

دائرة المفتاح الكتابية

المجلد الثاني

ب الي ج

مجلس التحرير

دكتور القس فايز فارس

دكتور القس سمونيل حبيب

دكتور القس انور زكي

دكتور القس ميس عبد النور

المحرر المسنول

وليم وهبه يساوي



طبعة ثانية

دائرة المعارف الكتابية ج ٢

صدر عن دار الثقافة - ص.ب ١٢٩٨ - القاهرة

جميع حقوق الطبع محفوظة للدار (فلا يجوز أن يستخدم اقتباس أو إعادة نشر أو طبع بالرونيو للكتاب أو أي جزء منه بدون إذن الناشر، وللناشر وحده حق إعادة الطبع)

٩٨-٩٠ / ٧-٢ / ٤٦٢ ط.ك

رقم الإيداع بدار الكتاب: ٨٧٧٨ / ٩٨

ISBN 977 - 213 - 434-3

جمع وطبع بمطبعة سيويرس

مقدمة

هذه أول دائرة معارف للكتاب المقدس في اللغة العربية . ان المكتبة العربية تفتقر إلى المراجع ، التي تعاون الدارس على التعمق في دراسة كلمة الله ، وادراك المفاهيم العظيمة من خلالها . وقد كانت دار الثقافة المسيحية حريصة على تقديم « المراجع » إلى جانب المفردات من الدراسات المتعمقة والمتخصصة لكافة فئات الدارسين .

يحتاج القارئ العربي إلى مرجع شامل ، يغطي الكتاب المقدس كله ، يكون مكتبة شاملة ، تقدمه دار الثقافة لمحبي كلمة الله ، والمشتاقين إلى دراستها ، والتعمق في مفاهيمها .

كان الصراع الأول والأكبر ، هو أن يكون هذا المرجع « شاملا » . والمصادر التي درست لتقدم الدراسة الواردة فيه متعددة . ولقد أصر المحررون على أن تكون الدراسة علمية مدققة ، ليكون المرجع كتابا يعتمد عليه القارئ كمصدر أساسي لمكتبته .

غطى هذا المرجع كافة المجالات : الحضارات المختلفة ، التاريخ ، الزراعة ، الحروب ، الطقوس القوانين ، الأسرة ، عادات المجتمعات وتقاليدها ، الديانات التي تتعرض لها الكلمة المقدسة ، الفنون ، والحرف ، والمهارات المختلفة . اعتمد المرجع على نتائج دراسات الحفريات ، والمراجع التاريخية ، كما اعتمد على جغرافية البلاد ومواقعها ، مشيرا إليها في الماضي ، وموقعها حاضرا . وقد عززنا الدراسة بكم ضخمة من الرسوم والخرائط والصور التي تعاون الدارس في دراسته . كما تعرض المرجع للكلمات ومعانيها ، والكلمات الرمزية واستعمالاتها .

ان المركز الرئيسى للكلمة المقدسة ، هو شخص ربنا يسوع المسيح ، وهو الذى يدور الفكر كله حوله . وقد حرصنا أن تكون دائرة المعارف هذه ، دائرة محافظة مدركة للمعنى الأصيل من الكلمة المقدسة ، مقدمة شخص الرب يسوع أساسا ، ومركزا لدراساتها .

لما كان المحررون والكاتبون حريصون على تقديم الحق كما هو ، كان هذا المرجع سفرا يعتمد عليه كل دارس ، أيا كانت خلفيته وأفكاره وعقائده .

ان الجهد المبذول لاجراء هذا المرجع جهد كبير ، وليد عمل شاق لعدد كبير من المشتغلين ، عبر سنوات طوال . ودار الثقافة حريصة كل الحرص على تقديم مرجع مدقق ، يعاون الدارس على زيادة فهم كلمة الله .

اننا نصلى أن يكون هذا المرجع بركة كبرى للقارئ بالعربية في كل أنحاء العالم .

مجلس التحرير

حرف الباء

بشر أو ينبوع أو عين :

٥ — والكلمة اليونانية « كرين » وتعني « آباراً » « حرقياً ...
حفر الصخر بالحديد وبني آباراً للماء » (يشوع بن سيراخ
١٩:٤٨) .

٦ — الكلمة العبرية « عين » (وهي نفس الكلمة العربية مبنى
ومعنى) : وتعني « نبعاً » أو « ينبوعاً » كما في « العين التي
في يزرعيل » (١ صم ١٢٩) ، « وكان في ايليم اثنتا عشرة
عين ماء » (عدد ٩:٣٣) ، « فنزلت (رفقة) إلى العين »
(تك ١٦:٢٤) « أمام عين التين » (نحemia ١٣:٢) .

٧ — « معين » وهي من نفس أصل الكلمة السابقة كما في « منبع
مياه نفتوح » (يش ١٥:١٨) ، « عابرين في وادي البكاء
يصيرونه ينبوعاً » (مز ٦٨:٤) ، « فتستقون مياهها بفرح
من ينابيع الخلاص » (إش ٣:١٢) .

٨ — الكلمة العبرية « مأكور » وتستخدم عادة مجازياً كما في :
« لأن عندك ينبوع الحياة » (مز ٨:٣٦) ، « فم الصديق
ينبوع حياة » (أمثال ١١:١٠) ، « وأجفف ينبوعها »
(إرميا ٣٦:٥١) ، « عين مكثرة » (أمثال ٢٦:٢٥) .

٩ — الكلمات العبرية « مبع » أو « نبع » (وهي نبع في
العربية) و« منبع » و« ينبوع » كما في « أوتكسر الحرة على
العين » (جامعة ٦:١٢) ، « ويصير ... والمعطشة ينابيع
ماء » (إش ٧:٣٥) .

١٠ — الكلمة العبرية « موسا » ومعناها « نبع » من « يسي »
بمعنى « يخرج » كما في « أجعل ... الأرض اليابسة مفاجر
مياه » (إش ١٨:٤١) ، « يجعل ... وأرضاً ييسا ينابيع
١

وهناك جملة كلمات في العبرية واليونانية تترجم بـ « بشر » أو
« ينبوعاً » :

١ — الكلمة العبرية « بير » وهي تدل عادة على « بشر حفرها
الإنسان ، و« حفر عبيد إسحق في الوادي فوجدوا هناك بشر
ماء حي » (تك ١٩:٢٦) ، وكانت في بعض الأحيان تغطي
« .. يعقوب تقدم ودحرج الحجر عن فم البئر » (تك
١٠:٢٩) ، وقد تستخدم نفس الكلمة للدلالة على حفرة
وعمق السديم كان فيه آبار حُمر كثيرة » (تك ١٠:١٤) ،
« جب الهلاك » (مز ٢٣:٥٥) .

٢ — وكلمة عبرية أخرى هي « بور » وتعني عادة « حفرة » ،
« هلم نقتله ونطرحه في إحدى الآبار (الحفر) » (تك
٢٠:٣٧) ، وقد تعني « بئراً » فشق الأبطال الثلاثة محلة
الفلسطينيين واستقوا ماء من بئر بيت لحم » (٢ صم
١٦:٢٣) .

٣ — والكلمة اليونانية « بيجيه » وتدل عادة على « ميساه
جارية » ، « ينبوع » ، « نبع » « أعل ينبوعاً ينبع من نفس
عين واحدة العذب والمز » (يع ١١:٣) ، وقد تعني بئراً
مثل « بئر يعقوب » (يو ٦:٤) .

٤ — والكلمة اليونانية « فريز » وتعني عادة « حفرة » كما في « بشر
الهاوية » (رؤ ١:٩) ، ولكنها قد تعني « بئراً » أيضاً كما في
« بئر يعقوب » (يو ١١:٤ و ١٢) ، وفي « من منكم
يسقط حماره أو ثوره في بئر (أو حفرة) » (لو ١٤:٥) .

نطلق مثله على جبل جرزيم ، ولعل المقصود بها هي بئروت
(يش ١٧:٩) .

بئر ايليم :

اسم مدينة في شمالى موآب في مقابل عجلاليم في الجنوب (إش
٨:١٥) ولعلها هي نفسها بئر (عدد ٦:٢١) ولكن لا يمكن
الجزم بذلك .

آبار بني يعقان :

أحد الأماكن التي نزل بها بنو إسرائيل في البرية ، وكانت على
نحوم أدوم ، قبل « موسى » (تث ٦:١٠) . وتذكر باسم « بني
يعقان » فقط في سفر العدد (٣١:٣٣ و ٣٢) ، ومنها إلى
مسيروت ، ويرجح البعض أن موقعها حالياً هو « بيرين » .

بئر سبع :

وقعت أصلاً في قرعة سبط شمعون (يش ٢:٩ ، ١) أخ
(٢٨:٤) ولكن باتحاد سبط شمعون مع سبط يهوذا (قض ٣:١)
اختلطت مدن السبطين ، وبدأت بئر سبع تذكر كإحدى المدن
القصى لبني يهوذا (يش ٢٨:١٥) .

١ — معنى الاسم : أرجح الآراء أن معنى الاسم هو « بئر
السبعة » ، ويستبعد جداً على الأسس اللغوية أن يكون معناه
« الآبار السبعة » . ونقرأ في سفر التكوين (٢٨:٢١) —
(٣١) أن إبراهيم وأبيمالك حلفا معاً بعد أن قدم إبراهيم
لأبيمالك سبع نعاج لتكون شهادة على أنه هو الذى حفر تلك
البئر : « لذلك دعا ذلك الموضع بئر سبع لأنهما هناك حلفا
كلاهما » . واسم « سبع » هنا يبدو مشتقاً من الأصل العبري
« سبع » بمعنى « يحلف أو يقسم » ، ولكن هذا الأصل نفسه
يرتبط أيضاً بالعدد « سبعة » لأن سبع نعاج قدمت ، وكان
معنى الحلف أن يصبح تحت تأثير السبعة .

وتكرر القصة مرة أخرى في سفر التكوين (٣٢:٢٦) —
(٣٣) ، حيث نقرأ عن إسحق أنه حلف أيضاً حلفاً :
« وحدث في ذلك اليوم أن عبيد إسحق جاءوا وأخبروه عن
البئر التي حفروا وقالوا له قد وجدنا ماء ، فدعاها شبعة .
لذلك اسم المدينة بئر سبع إلى هذا اليوم » .

٢ — موضع مقدس : كانت بئر سبع تعتبر مكاناً مقدساً ، « وغرس
إبراهيم أثلاً في بئر سبع ودعا هناك باسم الرب الإله
السرمدى » (تك ٣٣:٢١) ، وقد مكث إبراهيم هناك أياماً
كثيرة (تك ٣٤:٢١ ، ١٩:٢٢) . وفي برية بئر سبع تاهت
هاجر ومعها ابنها إسماعيل ، وهناك ظهر لها ملاك الله (تك

مياه » (مز ٣٥:١٠٧) ، « حزقيا هذا سد مخرج مياه
جيحون الأعلى » (٢ أخ ٣٠:٣٢) .

١١ — الكلمة العبرية « نيكخ » ولا يعرف على وجه اليقين أصل
اشتقاقها ، ولم ترد إلا مرة واحدة في أيوب (١٦:٣٨)
« هل انتهيت إلى ينابيع البحر » ؟

١٢ — الكلمة العبرية « تيهوم » وتعني « العميق » وترجم
« الغمر » في (تك ٢:١) و« غمار » (تث ٧:٨) .

١٣ — الكلمة العبرية « جال » من « جلال » أي « يدحرج »
(انظر « الجللجل » يش ٩:٥) . كما في « عين مقفلة »
(نش ١٢:٤) .

١٤ — الكلمة العبرية « جلة » ومعناها حوض أو بركة وهي
مشتقة من نفس أصل الكلمة السابقة « أعطني ينابيع ماء ،
فأعطاها الينابيع العليا والينابيع السفلى » (يش ١٩:١٥) .

وكما يتضح مما ذكرناه آنفاً لم يكن الفارق واضحاً بين الآبار
والينابيع رغم أن كلمتي « بير » و« فرير » تستخدمان أساساً
للدلالة على الآبار ، و« عين » و« معين » و« موسا » و« ميع »
و« ماكور » (في الشعر) تستخدم للدلالة على الينابيع وتستخدم
الكلمة العربية « بئر » (وهي تعادل الكلمة العبرية « بير »)
عادة للدلالة على الأحواض التي كانت تستخدم لتجميع مياه
الأمطار ، أما « النبع أو الينبوع » فللدلالة على العيون الطبيعية .
وكثيراً ما تستخدم هذه الكلمات كأسماء علم للامكنة (مفردة أو
مضافة) : ومن هناك إلى بئر (عدد ١٦:٢١) ، « بئر ايليم »
(إش ٨:١٥) ، فكانت هناك « عين » على التخيم الشرقى
لفلسطين ، و« عين » في جنوى يهوذا لعلها « عين — رمون » (يش
٣٢:١٥) ، و« عيناييم » (تك ١٤:٣٨) .

بئر :

اسم علم يطلق على :

١ — أحد الأماكن التي جاء إليها بنو إسرائيل في البرية في طريقهم
إلى كنعان ، في الشمال من أرتون (عدد ١٦:٢١) . وفي ذلك
المكان أنشدوا هذا النشيد حول البئر :

« اصعدي أيها البئر ، أجيبيوها

بئر حفرها رؤساء ، حفرها شرفاء الشعب

بصولجان ، بعضهم » (عدد ١٧:٢١ و ١٨) .

ولعلها بئر ايليم (إش ٨:١٥) ولا يعلم موقعها بالضبط
الآن .

٢ — المدينة التي هرب إليها يوثام من وجه أخيه أبيمالك بعد أن

(تك ١٦: ٧) . وهنا أيضاً سكن إسحق زمناً (٢٤: ٦٢ ، ٢٥: ١١) . وهى تقع بين قادش وبارد (١٦: ١٤) ويرى رولاند أنها هى « عين مويلح » (التى يرى أنها تحريف للعبارة « ماء الحى ») على بعد نحو ٥٠ ميلاً إلى الجنوب من بئر سبع ، و ١٢ ميلاً إلى الغرب من « عين قادش » .

بئر يعقوب :

نقرأ في إنجيل يوحنا : إن الرب يسوع « ترك اليهودية ومضى أيضاً إلى الجليل . وكان لا بد له أن يجتاز السامرة . فأتى إلى مدينة من السامرة يقال لها سوخار بقرب الضيعة التى وهبها يعقوب ليوسف ابنه ، وكانت « هناك بئر يعقوب » (يو ٤: ٣ - ٦) .

١ - **موقعها** : عندما جاء يعقوب إلى شكيم في طريق عودته من فدان ارام ، « نزل أمام المدينة (أي إلى الشرق منها) وابتاع قطعة الحقل التى نصب فيها خيمته » (تك ٣٣: ١٨) و ١٩) ، ولا شك في أنها السهم الذى وهب يعقوب لابنه يوسف (تك ٤٨: ٢٢) فكلمة « شكيم » في العبرية معناها « سهم » أو « نصيب » ويقول يعقوب إنه أخذها من الأمورين بسيفه وقوسه ، وعند نقطة انفتاح طريق شكيم إلى الشرق ، قرب الطرف الشمالى للوادي ، يقع قبر يوسف (كما يقولون) ، وعلى الجانب الآخر من الوادي ، قرب قاعدة جبل جرزيم ، توجد البئر التى تعرف إلى اليوم باسم « بئر يعقوب » ، وهو موقع ينطبق تماماً على ما جاء بالإنجيل . وتتفرع الطريق القادمة من الجنوب ، إلى فرعين نحو الشرق قليلاً . فأحد الفرعين يأخذ اتجاه الغرب عبر ممر شكيم ، بينما يتوجه الثانى إلى الشمال ، والأرجح أن هذين الطريقين يسيران في نفس الممرات القديمة ، ولا شك في أنهما كانا طريقين مطروقين كثيراً في أيام الرب يسوع على الأرض ، ولكننا لا نستطيع أن نجزم في أي طريق منهما سار ، ولكن البئر تقع في الزاوية بينهما ويمكن الوصول إليها بسهولة من أي الطريقين .

٢ - **لماذا حفرت** : نقرأ في الأصحاح الرابع من إنجيل يوحنا أن يعقوب هو الذي حفر البئر (يو ٤: ١٢) ، ولكن العهد القديم لا يذكر شيئاً عن ذلك . ويتساءل المرء عن سبب حفر تلك البئر مع وجود البيرين الغزيرين « عين عسكر وبلاتا » ولكن يجب أن نذكر أن في الشرق كانت ثمة قوانين صارمة تحكم موضوع استخدام المياه، وبخاصة عند وجود قطعان كبيرة . فلعل شراء الأرض لم يتيح ليعقوب كميات المياه التى يحتاج إليها ، فكان من المحتمل حدوث منازعات بين رعاة القطعان ، فيحتمل ، لذلك ، أن يعقوب قد حفر البئر طلباً للسلام ولكى يحتفظ بحريته واستقلاله .

١٤: ٢١ - ١٧) . وقد سكن إسحق أولاً في جرار نفسها (تك ١٦: ٢٦ - ١٦) ولكنه اضطر إلى الانتقال إلى وادي جرار لحسد الفلسطينيين له (تك ١٥: ٢٦ - ١٧) ، ثم صعد من هناك إلى بئر سبع فظهر له الرب في تلك الليلة (٢٦: ٢٣ و ٢٤) . ولابد أن إسحق مكث طويلاً في بئر سبع ، فهناك حدث الصراع بين ابنه عيسو ويعقوب حول البركة (تك ٢٨: ١٠) ، ولكن عندما رجع يعقوب إلى كنعان وجد أباه إسحق في حبرون (تك ٣٥: ٢٧) .

وقد أقام صموئيل ابنه قاضين في بئر سبع (١ صم ٨: ٢) . كما أن « ظبية » زوجة الملك أخزيا وأم الملك يهواش ، كانت من بئر سبع (٢ صم ١: ١٢ ، ٢ أخ ١٩: ١) . وإلى بئر سبع هرب إيليا من وجه إيزابيل (١ مل ١٩: ٣) . ويذكرها عاموس مع بيت إيل والجلجال كمراكز لعبادة الأوثان (عا ٥: ٥) ، كما يقول أيضاً : « الذين يخلفون ... وحية طريقة (عبادة) بئر سبع فيسقطون ولا يقومون بعد » (عاموس ٨: ١٤) . وفي بئر سبع سكن بعض بني يهوذا بعد العودة من السبي حيث رحلوا من بئر سبع إلى وادي هنوم (نحemia ١١: ٢٧ و ٣٠) .

٣ - **موقعها** : كانت بئر سبع جغرافياً هي الحد الجنوبي ليهوذا بالنسبة للأرض المنزرعة . وكثيراً ما نجد هذا التعبير : « من دان إلى بئر سبع » (٢ صم ١١: ١٧) ، أو « بئر سبع إلى دان » (١ أخ ٢١: ٢ ، ٢ أخ ٣٠: ٥) ، وإن كان هذا قد تغير بتغير الأحوال بعد ذلك ، فنقرأ « من جبع إلى بئر سبع » (٢ مل ٢٣: ٨) ، أو من « بئر سبع إلى جبل أفرايم » (٢ أخ ١٩: ٤) .

٤ - **بئر سبع حالياً** : هى بئر سبع في وادي السبع على بعد ٢٨ ميلاً إلى الجنوب الغربي من حبرون على التخم الجنوبي من السهل الفسيح عند التقاء وادي الخليل بوادي سبع ، وهو سهل يكاد يكون عارياً من الأشجار ، ولكن تغطيه الخضرة في فصل الربيع . وقد أعيد حفر الكثير من الآبار القديمة . ويوجد بها أطلال المدينة الزاهرة التى أقامها البيزنطيون في ذلك الموقع ، وكانت مركزاً لإحدى الأسقفيات . ويحتمل أن موقع مدينة بئر سبع التي كانت في عصور العهد القديم ، هو تل السبع على بعد ميلين ونصف الميل من المدينة الحالية ، وتمتد الرؤية من فوق قمة ذلك التل إلى أفاق بعيدة .

بئر لحى رثي :

ومعناها « بئر (الله) الحى الذي يراني » أو « الذي يراني حى » (تك ١٦: ١٣ و ١٤) وهى عين ماء في البرية في طريق شور « حيث ظهر ملاك الرب لهاجر جارية سارة امرأة إبراهيم

بئيرة :

اسم عبري معناه « بئر » أو « مفسر » في رأي آخر ، وهو أحد امراء سبط رأوبين ، سباه تلغت فلناسر ملك آشور (١ أخ ٦:٥ ، أنظر ٢ مل ٢٩:١٥ ، ٧:١٦) .

بئيروت :

ومعناها « آبار » ، وهي إحدى مدن الحوئين الأربع التي اشتركت في مؤامرة الجيعونيين لخداع يشوع ، فقطع معهم عهد سلام لاستحيائهم (يش ٧:٩ — ٢٠) . وقد وقعت هذه المدينة في قرعة سبط بنيامين (يش ١٨:٢٥ ، ٢ صم ٢:٤) وقد سكنها بعض الراجعين من السبي (عزرا ٢:٢٥ ، نحميا ٢٩:٧) .

ولا يعرف موقعها على وجه اليقين ، فالبعض يقول إنها « البيرة » الحالية على بعد ثمانية أميال إلى الشمال من أورشليم على الطريق الرئيسي ، ولكنه أمر تخوطه الشكوك ، لأن اسم « البيرة » لم يظهر في أى وثائق تاريخية من قبل العصور الوسطى . ويضعها يوسابيوس تحت اسم جبعون على بعد سبعة أميال رومانية من أورشليم على الطريق إلى نيكوبوليس (عمواس) . والأرجح أن بئيروت كانت تقع إلى الشمال الغربي من جبعون (الجب) . وإذا أخذنا من الترتيب المذكورة به المدن في سفر يشوع (١٧:٩ ، ٢٥:١٨) مرشداً لكائنات البيرة تقع في أقصى الشمال الغربي . وإلى بئيروت ينتسب رمون البئيروتي من بني بنيامين (٢ صم ٢:٤) ، ونحراي البئيروتي حامل سلاح يوأب بن صروية (٢ صم ٢٣:٣٧ ، ١ أخ ١١:٣٩) .

بئيروتي :

نسبة إلى بئيروت ، وقد انتسب إليها :

(١) رمون البئيروتي من بني بنيامين ، وقد قام ابنه بعنة وركاب باغتيال إيشبوشث بن شاول الملك وهو نائم في الظهيرة ، وأتيا برأسه إلى داود ظنا منهما أن هذا يرضيه ، ولكن داود استنكر هذه القعلة الشنعاء وأمر غلمانهم بقتلهم وقطعوا أيديهما وأرجلهم وعلقوهم على البركة في حبرون (٢ صم ٢:٤ — ١٢) .

(٢) نحراي البئيروتي ، أحد الأبطال الثلاثين في جيش داود ، وحامل سلاح يوأب بن صروية (٢ صم ٢٣:٣٧ ، ١ أخ ١١:٣٩) .

٣ — اجماع التقليد : يتفق اليهود والسامريون والمسلمون والمسيحيون على نسبة هذه البئر لأبينا يعقوب ، ولا يوجد أى سبب قوي للشك في ذلك . وعندما يقف الإنسان على حافة البئر في ظل جبل جرزيم ، يدرك على الفور كيف كان من الطبيعي أن يقول عنه الرب « هذا الجيل » (يو ٢١:٤) .

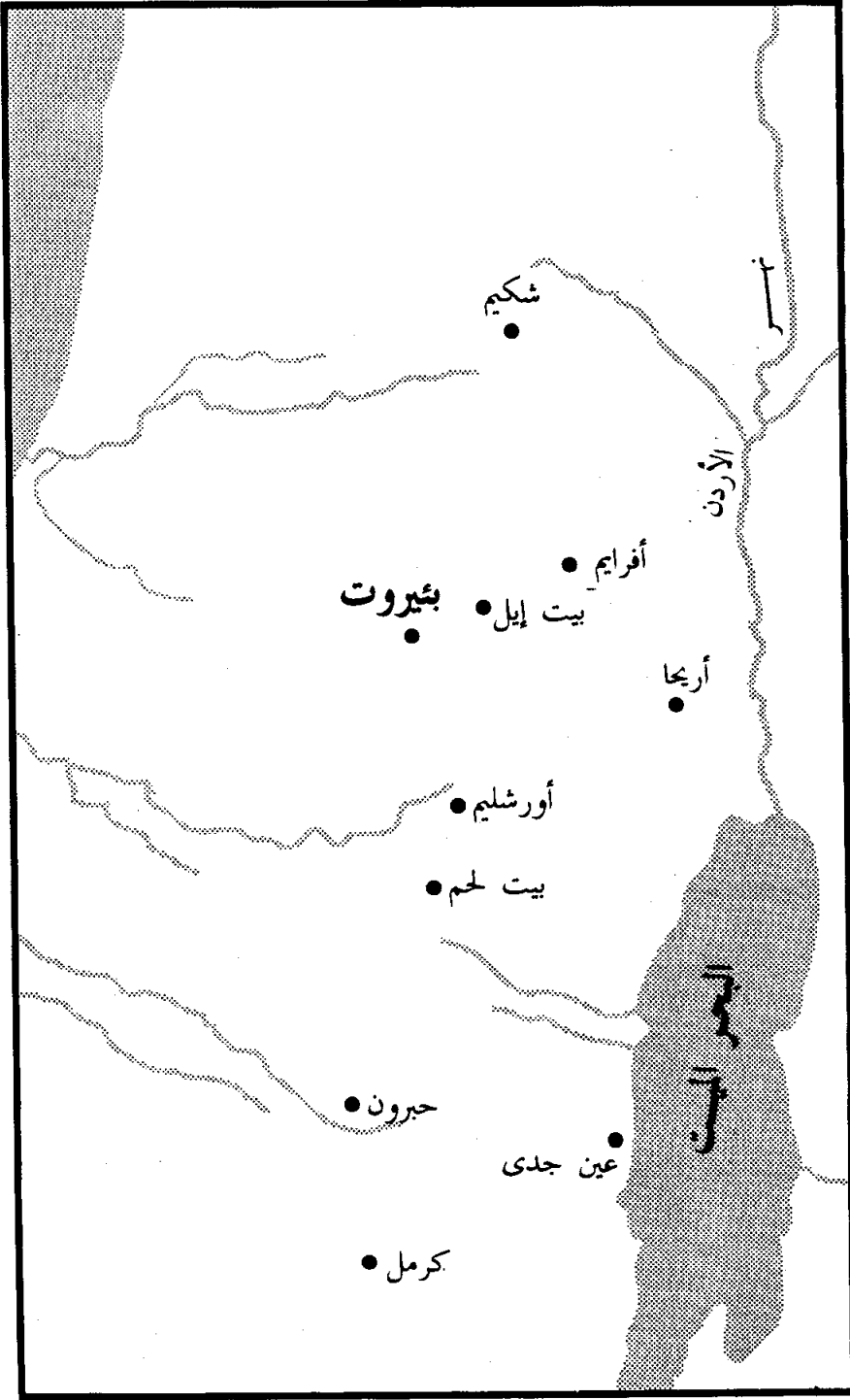
٤ — وصفها : ظلت البئر بذون وقاية ، بين خرائب كهف تملوه قبوسة على عمق أقدام تحت سطح الأرض . ويقول عنه ماجور أندرسون إن له فتحة ضيقة بالكاد تسمح بمرور جسم إنسان وهو مرفوع الذراعين ، وهذا العنق الضيق الذي يبلغ طوله نحو أربع أقدام ، يؤدي إلى البئر ذاتها ، وهي أسطوانية الشكل يبلغ قطرها نحو سبع أقدام ونصف القدم . وفم البئر مع الجزء العلوي ظاهرة البناء ، واضح أن البئر محفورة في طبقات من رواسب الطمي ، تتخللها قطاعات من الحجر الجيري ، إلى أن نصل إلى القاع من الحجر الجيري الصلب . وتبدو حوائط البئر من الداخل مبطنة « بطبقة مبنية » . ولابد أن البئر كانت قديماً أكثر عمقاً مما هي الآن ، فقد سقطت فيها الكثير من الأحجار وغيرها من الرواسب ، فلا يزيد عمقها الآن عن ٧٥ قدماً . وهي لا تستمد مياهها من أي عين ، أو عن طريق اتصالها بأى مجرى مائى سطحي ، ولكنها تعتمد على مياه الأمطار والرشح ، وعليه فمن المحتمل أنها لم تمتلئ مطلقاً بالماء حتى الحافة . وتقول المرأة السامرية « البئر عميقة » . وسكان نابلس الحاليين يستعذبون مياه البئر الخفيفة بالمقابلة مع مياه الينابيع المجاورة الثقيلة أو « العسرة » وتظل المياه بالبئر حتى نهاية مايو ، ثم تنضب إلى أن يأتي موسم الأمطار التالي ، ولذلك فإن مياهها تختلف عن « المياه الحية » في الينابيع الدائمة .

ومن روايات الرحالة ، نعلم أنه قد بنيت فوقها على توالي العصور كنائس ، ويحتمل أن البئر قد دمرت في زمن الحروب الصليبية في ١١٨٧ م ، وقد وجد في ١٨٨١ حجر لعله كان الغطاء الأصلي للبئر (٩ بوصة ٣ قدم ٧ بوصة ٢ قدم ٦ بوصة ١ قدم) وقطر الفتحة في الحجر هو ١٣ بوصة ، وفي جوانبه ثلث أحدثتها الخيال التي كان يرفع بها الماء .

٥ — حالتها الراهنة : منذ سنوات اشترت سلطات الكنيسة اليونانية قطعة الأرض المحيطة بالبئر ، وأقيم حولها سور ، وبنيت كنيسة صغيرة فوق البئر ، وشيدت كنيسة كبيرة بجوارها .

بئيرا :

اسم عبري معناه « بئر » ويقول البعض معناه « مفسر » وهو أحد أحفاد أشير (١ أخ ٣٧:٧) .



بثروت

بثري :

- ١ — أبو هوشع النبي (هو ١:١) .
- ٢ — أبو يهوديت إحدى نساء عيسو . وجاء في ترجمة فاندريك العربية ، بصورة « بثري » الخثي (تك ٣٤:٢٦) .

ومعناه « بثري » ، وفي رأى آخر « مفسر » ، وهو :

باباي :

٣ - أسوارها وبوابها كما وصفها هيرودوت :

إن المدينة كانت تقع في وسط سهل عظيم ، وأنها كانت مربعة الشكل طول ضلعها ١٢٠ غلوة (الغلوة نحو ١/٨ ميل) أي أن محيطها كان ٤٨٠ غلوة ، ومعنى هذا أن كل جانب كان يبلغ طوله حوالي ١٤ ميلاً ، ومحيطها حوالي ٥٦ ميلاً ، ومساحتها حوالي ١٩٦ ميلاً مربعاً . ولكن نظراً لكبر هذه المساحة ، والافتقار إلى وجود بقايا الأسوار ، فمازالت هذه الأرقام موضع شك . ويقول هيرودوت إن المدينة كان يحيط بها خندق واسع عميق مليء بالماء ، يليه سور يبلغ سمكه ٥٠ ذراعاً ملكية وارتفاعه ٢٠٠ ذراع ، ويحترقه مائة مدخل عليها بوابات وقوائم نحاسية ، (وباعتبار أن الذراع تساوي ثمانية عشرة بوصة وثلاثي البوصة ، فإن ارتفاع أسوار بابل لم يكن يقل عن ٣١١ قدماً ، وباعتبار أن الذراع الملكية تساوي ٢١ بوصة ، فإن سمكها كان يعادل ٨٧ قدماً تقريباً) . وما يدعو للدهشة أنه بالرغم من أن بابل كانت مقصداً للبنائين من كل المناطق المحيطة بها لمدة ألفي عام ، إلا أن تلك المباني الشاسعة من الطوب قد اختفت دون أن تترك أثراً تذكر .

٤ - موقعها ، أقسامها ، شوارعها ومعابدها : لقد بنيت المدينة

على شطي الفرات ، وكان يوجد عند التقاء السور بالنهر ، استحكامات دائرية على الشاطئين ، وكانت المنازل في بابل تتكون من ثلاث أو أربع طباق ، وكانت الطرق في المدينة مستقيمة تتقاطع على ما يبدو في زوايا قائمة كما يجري في المدن الكبيرة الآن . وكانت الطرق المؤدية إلى النهر تنتهي ببوابات نحاسية لحراستها ، وكان يوجد سور ثان داخل السور الأول الخارجي ، ولم يكن يقل عن الأول متانة ، ولكنه كان يضم في أحضانه مساحة أصغر ، وكان كل قسم من قسمي المدينة يحوى مبنى كبيراً ، ففي أولهما كان قصر الملك ، تحيط به حصون قوية ، والمبنى الآخر هو هيكل « زيوس بيلوس » الذي كان له بوابات نحاسية ، ويبلغ طول كل ضلع من أضلاعه ، غلوتين (أو ربع الميل تقريباً) . وكان في داخل هذا الفناء المقدس ، برج طول ضلعه غلوة واحدة ، تعلوه سبعة أبراج أخرى متدرجة . وكان هناك درج صاعد حول هذه الأبراج ، في منتصفه مكان لاستراحة الزائرين . وقد أقيم فوق قمة البرج مقصورة كبيرة بها أريكة ومنضدة ذهبية ، ولم يكن بالمقصورة أي تماثيل ، ولم يكن مسموحاً لأحد بالبيت فيها ليلاً ، سوى لامرأة من الشعب يختارها الإله . وفي مقصورة أخرى تحتها ، كان يوجد تمثال ذهبي للإله زيوس جالساً على كرسي من ذهب ، وموطي للقدمين من الذهب أيضاً ، وعلى مقربة منه منضدة ذهبية كبيرة ، وكان وزن الذهب جميعه في هذه المقصورة ٨٠٠ وزنة ، وكان يوجد خارج المقصورة مذبح ذهبي صغير ، كانت تقدم عليه الحيوانات الرضيعة

ومعناه في العبرية « أبوي » ويرى البعض أنه اسم أكادي معناه « طفل » وهو : اسم رأس عشيرة رجح أبنائه من سبي بابل إلى أورشليم مع زربابل وكان عددهم ست مئة وثلاثة وعشرين (عزرا ١١:٢) . وجاء في نحميا ١٦:٧ أن عددهم كان ست مئة وثمانية وعشرين) ، وقد صعد منهم مع عزرا زكريا من بني باباي ومعه ثمانية وعشرون من الذكور (عزرا ١١:٨) . وقد تزوج أربعة منهم بنساء أجنبيات في زمن عزرا ، وأخرجوا نساءهم مع تقديم كبش غنم لأجل إثمهم (عزرا ١٠:١٠ و ٢٨) .

بابل :

وهي بالعبرية « بابيل » ، وبالأشوري البابلي « باب — إيلي » و « باب إيلاني » بمعنى « باب الله » أو « باب الآلهة » ، وترجمت إلى السامرية باسم « كا — دنجرا » أي « باب الله » ، وهي تسمية فلكلورية .

١ - الأسماء التي عرفت بها المدينة : « بابل » هو اسم العاصمة

الكبرى لمملكة بابل التي هي « شنعار » المذكورة في سفر التكوين (١٠:١٠ ، ١٠:١٤) ، وقد سميت المدينة باسم « تندير » أو « مركز الحياة » ، و « إيريدوكي » أي « المدينة الفاضلة » أو « الفردوس » على اعتبار أن بابل هي جنة عدن ، و « سو — آنا » أي « اليد العالية » (بمعنى ذات الأسوار العالية ، لأن « يد » و « دفاع » مترادفتان) . ويحتمل أن يكون سبب هذه التسميات المختلفة جاء نتيجة دمج المناطق المتطرفة كلما امتدت حدود مدينة بابل .

٢ - التاريخ المرجح لتأسيسها : يذكر سفر التكوين (٩:١٠)

أن مؤسس بابل هو نمروث ، ولكن البابليين يقولون إن مردوخ هو الذي بنى المدينة ، كما بنى أيضاً إراك ونيفر (كلنة) بمعابدها المشهورة . إن تاريخ تأسيس بابل غير معلوم على وجه الدقة ، ولكنه يرجع بلا شك إلى العصور المبكرة ، فهي قد تماثل نيفر (كلنة) في القدم (ويقول المستكشفون الأمريكيون لهذا الموقع ، إن الطبقة السفلى من عهود سكانها ، ترجع إلى سنة ٨,٠٠٠ ق.م) . وقد يرجع التأخير في اتخاذ بابل عاصمة للبلاد إلى أن حكامها في الفترة الأولى كانت تنقصهم القوة والنفوذ ، ولكن بمجرد بلوغها هذه المكانة ، احتفظت بها إلى النهاية ، كما أصبح إلهها الأعظم مردوخ على رأس آلهة بابل ، ويرجع ذلك إلى مكانة بابل كعاصمة وباعتبارها مركزاً لعبادته ، بالإضافة إلى موقع برج بابل العظيم بها ، والذي يروى عنه الكثير من الغرائب .

فقط ، وكان هناك مذبح آخر (غير ذهبي) لتقدمة الحيوانات البالغة .

٥ — إنجازات سميراميس ونيتوكريس : أرجع هيرودوت الفضل في الأعمال المتعلقة بالمياه في بابل ، إلى ملكتين هما سميراميس ونيتوكريس ، فقد قامت الأولى بإنشاء شواطئ ترابية لتنع فيضان النهر من أن يغمر السهل ويحوّله إلى بحر من المياه . أما نيتوكريس فقد غيرت مجرى النهر بحيث يعرج ثلاث مرات على بلدة « أندريكا » ، لذلك كانت الرحلة عبر هذه البقعة تستغرق ثلاثة أيام ، وقد رفعت ضفتي النهر وحفرت بحيرة كبيرة في أعلى بابل ، حولتها فيما بعد إلى مستنقع لتعوق جريان النهر . وكانت تخرج النهر الكثيرة بالإضافة إلى المستنقع ، تقع على أقصر الطرق المؤدية إلى ميديا لكي تعوق الماديين عن التحرش بملكيتها واستطلاع شعونها . وبالإضافة إلى ذلك ، كان لها إنجازات أخرى منها جسر عبر الفرات ، وقبر بني خصيصاً لها عند أهم مداخل المدينة .

وكان هيرودوت وتسياس شاهدي عيان لعظمة بابل عندما بدأ مجدها في الأفول .

٦ — القصور وجدرانها المزخرفة كما وصفها تسياس : بناء على ما كتبه تسياس ، كان يحيط المدينة ٣٦٠ غلوة (وليس ٤٨٠) — على عدد أيام السنة البابلية — وبذلك كان أقل من ٤٢ ميلاً . وكان يربط المنطقتين الشرقية والغربية جسر يبلغ طوله خمس غلوات (أي ١,٠٨٠ ياردة) وعرضه ٣٠ قدماً ، وكان هناك قصر ملكي عند كل من طرفي الجسر ، وكان القصر الشرقي أكبرهما فخامة ، وكان يحمي هذا القصر ثلاثة أسوار يبلغ يحيط السور الخارجي ٦٠ غلوة (أي نحو سبعة أميال) ، ويحيط الأوسط — وكان دائرياً — ٤٠ غلوة (أي أربعة أميال ونصف الميل) ، أما الداخلي فكان يحيطه ٢٠ غلوة (أي ميلين ونصف الميل) . وكان ارتفاع السور الأوسط ٣٠٠ قدم ، وارتفاع أبرجه ٤٢٠ قدماً . أما ارتفاع السور الداخلي فكان أكثر من ذلك . وقد ذكر تسياس أن الحائطين الأوسط والداخلي كانا مصنوعين من الآجر الملون المزين بمناظر الصيد ومطاردة الثور والأسود ، مع صورتين لسيدة ورجل ، كانا — في رأيه — نينوس وسميراميس . أما القصر الغربي فكان أصغر وأقل زخرفة ، ويحيط به سور واحد يحيطه ٣٠ غلوة (ثلاثة أميال ونصف الميل) تزينه أيضاً مناظر الصيد ، وتماثيل برونزية لنينوس وسميراميس وجوبيتر ييلوس (بيل — مردوخ) ويقول إنه بالإضافة إلى الجسر ، كان يوجد نفق أسفل النهر .

٧ — معبد ييلوس والحدائق المعلقة : يبدو أنه يتحدث هنا عن معبد ييلوس وكيف كانت تعلوه ثلاثة تماثيل ، أولها لبيل مردوخ وإرتفاعه أربعون قدماً ، والثاني لأمه « رهيه » (دوكينا أو دوكي التي يذكرها الدمشقي) ، والثالث لزوجته — بيل مردوخ « جونو » أو « بلتيس » (زر — بانيتو) . ويبدو أنه يصف الحدائق المعلقة الشهيرة بأنها كانت مربعة ، طول ضلعها أربعمئة قدم ، ترتفع في شكل مصاطب مدرجة ، كانت أعلاها مزروعة بأشجار من أنواع مختلفة . ومتى كان الأمر كذلك ، فمعناه أنها كانت أشبه ببرج معبد تغطيه الخضرة . أما النقوش الآشورية فتعطينا صورة مغايرة (أنظر البند ٢٧ من هذا البحث) .

٨ — أوصاف أخرى : أما حجم المدينة كما تذكره المراجع الأخرى ، فإن بليني ينقل عن هيرودوت ، أن محيطها كان ٤٨٠ غلوة ، ويقول سترابو إنه كان ٣٨٥ ، وكرتيوس ٣٦٨ ، وكليتاكوس ٣٦٥ . ومع أن الفارق بين أكبرها وأصغرها فارق محسوس ، إلا أن ذلك هو ما ينتظر من تقديرات مستقلة بعضها عن بعض ، إذ من المشكوك فيه أن يكون أحد منهم قد قام بقياسها فعلاً . ويقول « ديودوروس » إن جزءاً صغيراً مما داخل الأسوار ، كان مأهولاً بالسكان في زمنه (وكان معاصراً ليوليوس قيصر وأوغسطس قيصر) ، ولكن يبدو أنه في عصره كانت قد حدثت هجرة كبيرة من المدينة ، أخلت الجزء الأكبر للزراعة ، كما يقول . ومما يسترعي الانتباه أن « كرتيوس » يقول إن نحو تسعة أعشارها — حتى في أوج ازدهارها — كانت تغطيه الحدائق والمتنزهات والفرايدس والحقول والبساتين ، وهو ما تؤيده الألواح الأثرية . ومع أنه ليس ثمة ما يؤيد ارتفاعات الأسوار التي تذكرها هذه المصادر المختلفة ، إلا أن الاسم الذي يطلق على المدينة وهو « سور آثا » (أي ذات الأسوار العالية) يدل على أنها اشتهرت بارتفاع أسوارها الحصينة .

٩ — رواية نبوخذراصر : تعتبر رواية نبوخذراصر عن بابل ، أفضل الروايات وأنفعها . ويبدو من تلك الرواية أنه كان هناك تحصينان دفاعيان ، هما : « إيجور — إنليل » ، و« نيمتي — إنليل » ، ومعناها : « إنليل كان كريماً » ، و« أساسات إنليل » على الترتيب . وينسب نبوخذراصر هذه التحصينات التي كانت تحمي المدينة الداخلية فقط على ضفتي الفرات شرقاً وغرباً ، إلى أبيه « نبوبلاسر » ، كما ينسب إليه حفر الخندق وإقامة « السورين القديمين » على جانبيه ، وإقامة سد على قناة « أراهطو » ، كما بنى أرصفة للسفن على ضفتي الفرات — ولعل هذا ما يشير إليه الكتاب

مصنوعة من البرونز ، أما داخل القصر فكان مزينا بالذهب والفضة والأحجار الكريمة وغيرها من المواد الثمينة .

١٢ — المبنى السريع : ويذكر نبوخذ نصر أن السور الرئيسي « إيجور — إنليل » كان يبعد ٤٩٠ ذراعاً عن « نيمتي — إنليل » التي بنى سدين قوين لحمايتها من الأعداء ، بالإضافة إلى حائط خارجي « شبيه بالجبل » . وكان هناك مبنى كبير بين السدين ، يستخدم كحصن أو كقصر ، ويستصل بالقصر القديم الذي بناه أبوه . وبناء على ما ذكره نبوخذ نصر — والذي أكدّه يروسوس (كما اقتبسه يوسيفوس ويوسابيوس) — قد اكتمل كل هذا البناء في ١٥ يوماً ، وكان يماثل في زخارفه ، القصر الآخر ، وكانت تدعم شرفات الحصن كتل من المرمر أحضرها — على ما يبدو — من آشور . كما كانت تحيط بهذا الحصن استحكامات أخرى .

١٣ — المعابد التي رُمّمها نبوخذ نصر : لقد رُمّم نبوخذ نصر ، بل بالحرى أعاد بناء بعض المعابد ، نذكر منها معبد « إي — كوا » ومقصورة مرووخ في « الايساجيلة » (معبد بيلوس) ، وكذلك الحرم المسمى « دو — أزاجا » الذي كان يقام فيه مهرجان رأس السنة ، في الثامن والتاسع من شهر نيسان ، احتفالاً « بملك آلهة السماء والأرض » ، وهناك كانت تُعلن التنبؤات عن مستقبل ملك بابل وشعبه . وإذا كان ترميم « الايساجيلة » أمراً بالغ الأهمية ، فإن هناك ما لا يقل عنه أهمية ، وهو ترميم « إي — تيمين — آن — كي » والمسمى برج بابل في داخل المدينة .

وهناك معابد أخرى كثيرة رُمّمها نبوخذ نصر في بابل ، أو أعاد بناءها ، منها : « إي — ماه » للآلهة « نين — ماه » بالقرب من « بوابة اشتهار » ، ومعبد من الحجر الجيري الأبيض « لسين » إله القمر ، و« إي — ديتور — كالاما » أي « بيت قاضي الأرض » « لشماس » إله الشمس ، و« إي — سا — تिला » للآلهة الشفاء « جولا » ، و« إي — هورساج — ايللا » أي « بيت الجبل المقدس » .

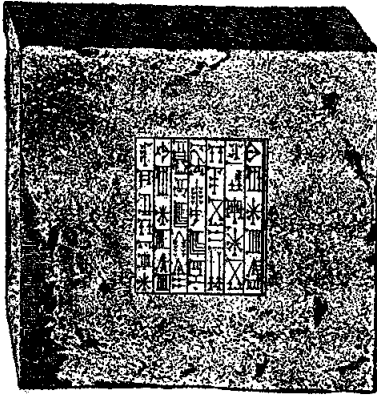
١٤ — اتساع الأعمال المعمارية لنبوخذ نصر : إن الإنجازات التي قام بها هذا الملك كما سجلها هو — وكما كتبه بعض الكتاب اليونانيين — كانت وافية جداً ، حتى إنه كان يتمشى على قصره متفتخاً بالكبرياء قائلاً : « أليست هذه بابل العظيمة التي بنيتها لبيت الملك بقوة اقتداري ولجلال مجدي » (دانيال ٤ : ٣٠) . وإذا كان قد تباهى بما عمله هو ، فإنه أيضاً أرجع الفضل في الكثير من الإنشاءات إلى أبيه نبوبولسار ، ومع هذا يجب أن لا نأخذ ما كتبه عن بناء

الآغريق — لكنه لم يكمل العمل . وفي داخل بابل ، شق طريقاً تصل ما بين « دوازاجا » — حيث كانت تعلن الطوالع — و« أي — إبور — سابو » مكان الاحتفالات في بابل ، والذي كان يقع عند بوابة « بلتيس » أو « ماه » ، وكانت تسير في هذه الطريق المهرجانات السنوية للإله مرووخ وغيره من الآلهة .

١٥ — عمائر نبوخذ نصر في بابل : أكمل نبوخذ نصر — بعد اعتلائه العرش — السورين العظيمين ، وبطن الخنادق بالآجر ، وزاد في سلك السورين اللذين قد بناهما أبوه . وبنى هو سوراً مازالت بعض آثاره باقية في الجانب الغربي من بابل . كما رفع مستوى « أي — إبور — سابو » من البوابة المقدسة إلى بوابة « نانا » مع الطريق بين البوابتين . وكانت البوابتان مصنوعتين من خشب الأرز المغطى بالنحاس (أو البرونز) ، على مثال بوابات « إيجور — بيل » (في مدينة بالوات) في آشور (من عهد شلمنأسر الثاني — نحو ٨٥٠ ق.م.) . والأرجح أن بوابات بابل لم تكن من البرونز المصمت ، رغم ما يقوله هيرودوت . أما الأعتاب فكانت كلها من هذا المعدن لندرة الأحجار ، أو لأن الأحجار أقل متانة . وكانت تحرس هذه البوابات تماثيل لثيران وثعابين ضخمة أو تنانين غريبة الشكل من نفس المعدن . كما بنى نبوخذ نصر سوراً على الضفة الشرقية للنهر بطول ٤,٠٠٠ ذراع ، وبارتفاع شبيه « بارتفاع جبل » لمنع اقتراب العدو من المدينة ، وكان لهذا السور أيضاً أبواب من خشب الأرز المغطى بالنحاس . وأضاف لهذه التحصينات حفر بحيرة كبيرة جداً شبيهة بالبحر العريض تحيط بها حواجز وسلود .

١٦ — القصور الملكية : اتجه هذا الملك العظيم بعد ذلك إلى بناء القصور الملكية ، فقد أثرت فيضانات النهر في القصر الذي عاش فيه نبوبولسار أبيه ، والذي قضى فيه على الأرجح نبوخذ نصر أيام صباه ، وقد رمت بقايا هذا الصرح العظيم — الذي كان يمتد من الحائط المسمى إيجور — إنليل إلى القناة الشرقية المسماة « ليل — هيجالا » ، ومن ضفاف الفرات إلى شارع المهرجانات « أي — إبور — سابو » — ترميماً كاملاً بالآجر المحروق وبالقار . كما تمت تغطية المداخل — التي انخفضت بسبب رفع مستوى هذا الشارع — إلى الارتفاع المناسب ، كما ارتفع جميع المباني حتى جعلها تشبه « الجبل » (مما يدل على أنها كانت تتكون من أكثر من طابق) .

وقد بنيت أسقف القصر من خشب الأرز ، أما الأبواب فكانت من خشب الأرز المغطى بالبرونز ، وكانت الأعتاب



صورة قالب من الطوب عليه اسم نبوخذ نصر

أبيه للأسوار حرفياً ، لأن كل الاحتمالات تشير إلى أنه قام بتجديدها فقط ، وإن كان قد قام بإضافة بعض التحصينات كما فعل نبوخذ نصر نفسه .

١٥ — بعض التفاصيل عن المدينة : هناك مصادر أخرى

مختلفة — بجانب نقوش نبوخذ نصر — تحمل وصفاً دقيقاً لطبوغرافية بابل ، من بينها الألواح التي تذكر مناطق وأحياء مختلفة من المدينة مثل « تي » في داخل بابل ، ومدينة « سولا » في داخل بابل ، « والمدينة الجديدة » بداخل بابل أيضاً والواقعة على القناة الجديدة .

وكان بالمدينة العديد من « الهوسيتو » — والتي قد تعني « المزارع » — مثل « هوسيتو — إدينا — مروخ » أي « مزرعة إدينا مروخ » وغيرها . كما تذكر أيضاً البوابات مثل بوابة « شماس » وبوابة « يوراس » ، وبوابة « زاجاجا » والتي يبدو أنها كانت تقع في « مقاطعة بابل » ، وكان أمامها ميدان مثل الذي كان أمام بوابة « إنليل » .

١٧ — الاكتشافات الحديثة : وقد جذبت المدينة الداخلية أنظار

المكتشفين من الإنجليز والألمان ، وقد جعل منها الآخرون هدفاً لسلسلة من الحفائر المنظمة . وفي الحقيقة كانت منازل الغالبية العظمى من الشعب كالحرفيين والتجار والعمال ، تقع خارج الأسوار التي تشير إليها النقوش الملكية ، وكانت هذه المنازل تبنى من اللبن (غير المحروق ، والذي كانت تبنى منه أيضاً بعض أجزاء من المعابد والقصور) مما أدى إلى اختفاء أطلالها بأسرع مما لو كانت قد بنيت بالآجر (الطوب المحروق) . وعلى أي حال ، فإن أطلال المنازل التي بنيت بالآجر المحروق في بابل وأشور سادت تخفي ، وذلك لأن تلك الأطلال سواء كانت من الآجر المحروق أو اللبن كانت تستغل لبناء منازل جديدة في المناطق المجاورة .

١٨ — وصف أطلال الأسوار الشرقية : تبعد أطلال بابل عن

بغداد بحوالى ٨٠ — ٩٠ كيلو متراً (أي حوالى ٥٠ ميلاً أو أقل) . وإذا اقتربت منها ، فأول ما يقع عليه البصر هو ذلك التل الضخم الذى يحدد موقع أطلال القصر الشمالي ، وبعد ذلك تصل إلى أطلال الأسوار التاريخية والتي مازالت ترتفع بضع ياردات فوق سطح الأرض، وتنحدر تدريجياً نحو السهل ، ويمتد الحائط في شمالي بابل إلى الشرق نحو ٨٧٥ ياردة ، ثم يغير اتجاهه نحو الجنوب لمسافة ٩٣٠ ياردة ، ثم نحو الجنوب الشرقي لمسافة حوالى المليون (نحو ٣,٣٠٠ متر) ، تعقبها ثغرة يتجه بعدها نحو الجنوب الغربي لمسافة نحو الميل وربع الميل (كيلو مترين) ليختفى بعد ذلك في الحقول الواسعة . وتبعاً لقول فسباخ ، فإن « هذا بلا شك هو السور القديم للمدينة » ، ومازال طرف السور من الجهة الشمالية محتفظاً بامتداده في الجرى القديم للفرات الذى

١٦ — تفاصيل أخرى عن بابل من مصادر أخرى : بناء على ما

جاء بقوائم آشورية وبابلية عن البوابات ، فإن الشوارع كانت تحمل أسماء مرتبطة بأسماء البوابات المؤدية إليها . فمثلاً كانت بوابة زاجاجا — أحد آلهة الحرب — تؤدي إلى طريق سمي « شارع زاجاجا » ، الذي يطرد أعداءه . أما بوابة مروخ فكانت تؤدي إلى « شارع مروخ » ، راعي بلاده . بينما سمي الشارع الذى تؤدي إليه بوابة عشتاروت « بشارع عشتاروت » ، حامية شعبها « وبالمثل كانت سائر بوابات المدينة كالبوابات التي تحمل أسماء إنليل ، أدو (هدد أو ريمون) ، « شماس » إله الشمس ، « سين » إله القمر وغيرها تؤدي إلى شوارع تحمل أسماء هذه البوابات ، ولكن بعض شوارع بابل والوارد ذكرها في تلك الألواح ، وصفت بأوصاف معينة ، مثل « الشارع الواسع عند البوابة الجنوبية لمعبد إي — تور — كالاما » ، مما يدل على أنه لم يتبع نفس النظام في تسميتها . وإذا صح ما ذكره هيرودوت من أن شوارع بابل كانت مستقيمة ومتعامدة ، فإن هذا ينطبق في الغالب على الجزء الواقع خارج أسوار المدينة القديمة (الداخلية) ويرجح أن ذلك راجع إلى حكمة أحد ملوك بابل أو حكامها . ووجدت تفاصيل أخرى عن الشوارع في بقعة « المركز » (انظر فقرة ٢٢ من هذا البحث) ، وفي غيرها من الأماكن ، ويبدو منها أن البابليين كانوا يميلون إلى أن تكون حجرات منازلهم مربعة الشكل ، ولا بد أن هذه الشوارع كانت تشكل مستطيلات لها مظهر فريد .

١٩ — الأسوار الغربية : أما في الضفة الغربية للنهر فإن الأجزاء المتبقية من السور ، تقتصر على الزاويتين والأجزاء المجاورة لهما ، ويبدأ شمالاً عند منتصف المسافة التي يقطعها نهر الفرات داخل المدينة ، ثم يتجه نحو الغرب لمسافة ٥٤٧ ياردة (أي ٥٠٠ متر) ثم ينحني بزاوية قائمة نحو جنوبي الجنوب الشرقي ، ثم يتجه ثانية شرقاً نحو الفرات ، ولكنه ينتهي في السهول قبل أن يصل إلى النهر . وتبلغ المسافة بين الزاويتين نحو الميل ومائتين وثمانين ياردات (١,٨٠٠ متر) . ويبعد السور عن الفرات بمسافة لا تتعدى خمسة أثمان الميل (كيلو متراً واحداً) ، وبذلك يكون الجزء الغربي من المدينة على شكل مستطيل مساحته حوالي ١,٨ من الأميال المربعة ، أما الحي الشرقي — يبروزه نحو الشمال — فمساحته ستة أميال مربعة وربع الميل . ويقول فردريك دتزر إن بابل كانت تضارع في مساحتها مدينة ميونخ أو درسدن حالياً ، وهو تقدير قام على أساس امتداد الأطلال الموجودة حالياً ، وكما ذكرنا سابقاً ، من المرجح أنه كانت هناك ضواح خارج الأسوار مما يعلل ما ذكره القدماء عن اتساع المدينة الشاسع .

٢٠ — القصور : يطلق العرب على الجزء الشمالي من الأطلال اسم بابل مع أنه لا يعدو أن يكون أطلال قصر من القصور ، يبلغ ارتفاعه حالياً نحو ثلاثين متراً ، وما زال في الأماكن تميز المستطيل الخارجي بسهولة ، وجوانبه تواجه الجهات الأصلية ، وأطولها هما الشمالي والجنوبي . وكان سور المدينة في الشمال والشرق يحمي هذا المبنى تماماً (وكانت مساحته نحو ١٠٠ متر مربع) ، كما كان يحمي الفرات من الغرب . والطريق الحالي المتجه للجنوب تكتنفه الحدائق وكسروم النخيل وتقع وراءه بقعة وعرة تضم أطلال مبان قديمة يبدو أنها كانت قليلة الارتفاع ، ثم بعد المرور بكرم آخر من النخيل ، نشاهد أطلالاً هائلة شديدة الانحدار نحو الشرق والجنوب ، ومتدرجة نحو الشمال والغرب . وهي أطلال « القصر » الذي يسمى أيضاً « المقلوبة » وهو القصر العظيم لنبوخذراصر وابنه نبوخذراصر ، والذي يذكره نبوخذراصر كثيراً في سجلاته ، وأطول أضلاعه يكتنف قاع مجرى الفرات القديم ، ويبلغ طوله نحو ٣٠٠ متره وسطحه غير مستو تتخلله مرتفعات يبلغ علوها خمسة عشر متراً وبجانبها منخفضات عميقة . وما زالت توجد في الشمال الغربي أسوار ضخمة من طوب أصفر صلد ، ذات ارتفاع ملحوظ . وإلى الجنوب منها يمتد سهل إلى مسافة نصف كيلو متر واحد ، لا تتخلله سوى بضعة أكوام قليلة الأهمية ، وينتهي في الجنوب بتل آخر ضخم من الأطلال يسمى « إيشان عمران بن علي » ويبلغ طوله من الشمال إلى

ردمته رمال الصحراء على مر العصور ، وفي أيام مجد بابل كان نهر الفرات يسلك طريقاً أكثر استقامة مما هو عليه الآن في هذا الجزء ، ولكنه يعود بعد ذلك إلى مساره القديم لمسافة نحو ٦٠٠ متر جنوبي بابل ، ليغير اتجاهه تغييراً حاداً إلى الغرب ، وتبلغ المسافة بين الجزء الظاهر من السور في الشمال إلى نهايته الظاهرة في الجنوب حوالي ثلاثة أميال .



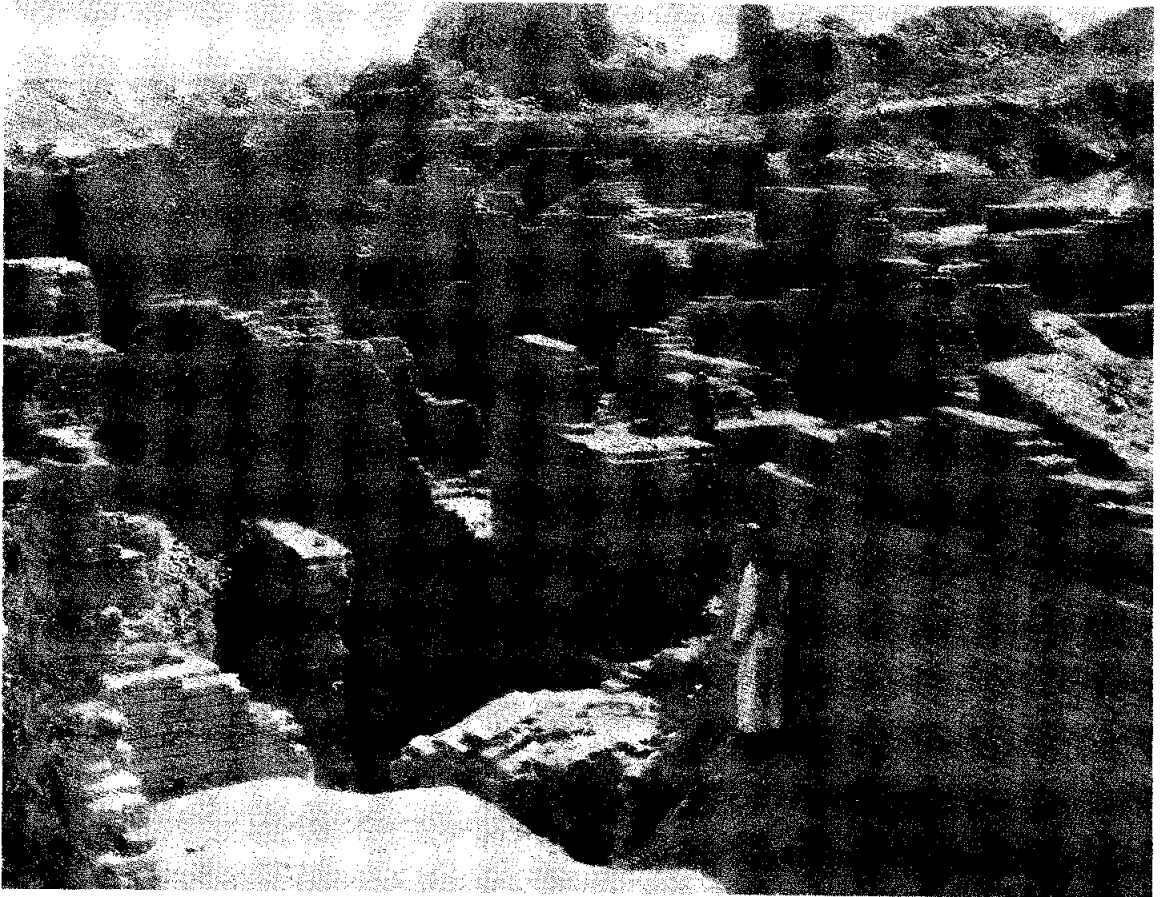
صورة لوح حجري عليه كتابات من عهد نبوخذراصر الأول

يبلغ طولها نحو خمسين متراً وتمتد إلى الخرائب المسماة « عمران » .

٢٢ — الأطلال المركزية والجنوبية : يوجد الكثير من التلال في الجهة الشرقية من القصر و« المقلوبة » ، يطلق عليها اسم « الحمراء » نسبة إلى أكبرها في الجنوب الشرقي الذي يسمى « ايشان الحمراء » أي « الخرائب الحمراء » لطوبها الأحمر . ويلاصق الزاوية الجنوبية الشرقية للقصر ، خرائب تسمى « المركز » ، وإلى الجنوب من ذلك يوجد تل طويل غير منتظم الشكل يحمل اسم « ايشان الأسود » أو « الخرائب السوداء » . ومن كل هذه الأسماء العديدة للبقايا الأثرية الرئيسية في موقع بابل ، يمكن إدراك أن المباني في أقدم أحياء المدينة القديمة كانت كثيرة جداً ، ولا شك في أن المنطقة كانت تعتبر في غاية الأهمية ، حتى رؤي أن الأسوار المحيطة بها غير كافية لحمايتها ، لذلك أقيمت استحكامات منفصلة إلى الشرق تمتد من الشمال إلى الجنوب كحماية إضافية .

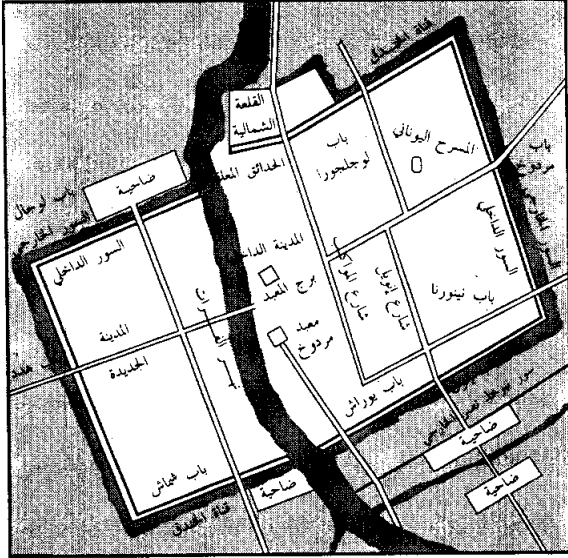
الجنوب ٦٠٠ متر ، ومن الشرق إلى الغرب ٤٠٠ متر ، ومتوسط ارتفاعه ٢٥ متراً ، وبالقرب من المنتصف يوجد ضريحان مقبيان يسمى الأول « إبراهيم الخليل » (والأرجح أن كلمة « الخليل » إضافة متأخرة لاسم شخص آخر يدعى إبراهيم) ويسمى الثاني « عمران بن علي » ، ومنه أخذت الأطلال اسمها الحالي .

٢١ — موقع برج بابل العظيم : بالقرب من الطرف الجنوبي للسهل الذي تقوم عليه قرية جمجمة ، يوجد منخفض مربع يبلغ عمقه عدة ياردات ، وطول ضلعه نحو مائة متر ، وفي وسط هذا المنخفض: — الذي لا تواجه جوانبه الجهات الأصلية تماماً — ترتفع منصة من طوب اللبن (المجفف في الشمس) إلى ارتفاع ثلاث عشرة قدماً ، وطول ضلعها نحو ستين متراً ، وجوانبها موازية للحدود الخارجية للمنخفض ، ويسمى هذا المنخفض « الصحن » ، وهو يمثل جزءاً بياض الرشح ، وفي منتصف ضلعه الجنوبي ، توجد حفرة مستطيلة



صورة لأطلال بابل

« دهليز » ، وكان شديد الزخرفة — كما عرفها البابليون — فكانت الحوائط الداخلية مبطنة بالطوب المزجج الملون وغيره من المواد .



رسم لمدينة بابل القديمة

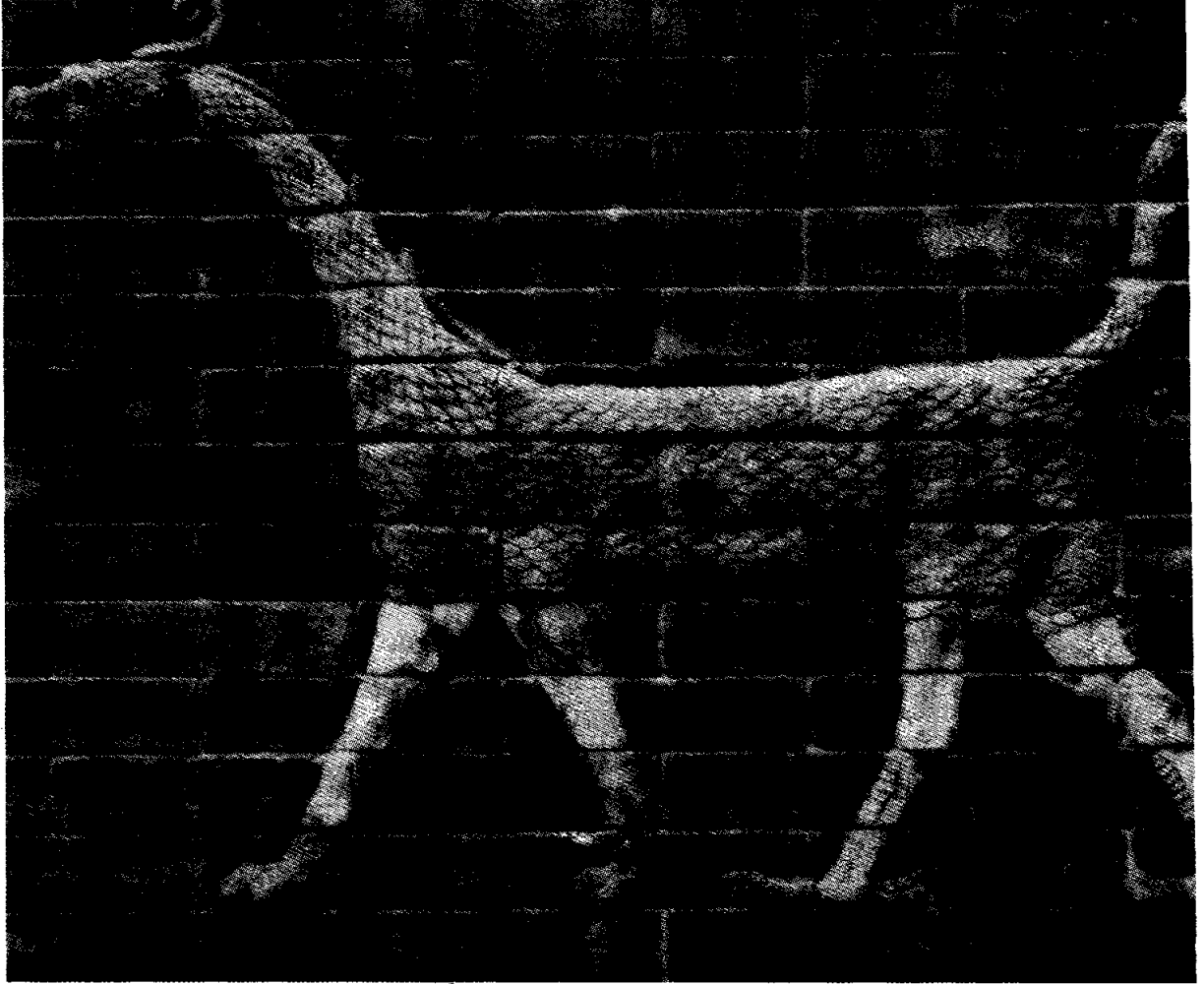
وإذا سار السائح مع الجانب الشرقي للقصر ، فإنه يصل إلى « بوابة أشتار » ، وهي بوابة ضخمة كانت مزخرفة بالطوب المزجج في أيام نبوخذ نصر ، ومزدانة برسوم للأسد والثور وتين بابل . وإلى اليمين من هذه البوابة ، كان يرى هيكل الآلهة « نين — ماه » ، زوجة مردوخ ، وكان مشيداً من قوالب اللبن المجففة في الشمس وبها آثار من اللون الأبيض ، وكان مزاراً مشهوراً عند البابليين ، وكانت « نين — ماه » إلهة « التكاثر » ، فهي نفسها « أورور » التي ساعدت مردوخ في خلق الجنس البشري ، لذلك كانت لها مكانة رفيعة عند البابليين .

٢٤ — بوابة أشتار والقصر الأوسط : من الجلي أن بوابة أشتار كانت جزءاً من تحصينات بابل القديمة ، ولكن لا يُعلم تماماً الجزء الذي كانت تضمه من المدينة . وفي أيام نبوخذ نصر كانت تحترق السور على الضفة الغربية للنهر ، وبعبر هذه البوابة ، يرى السائح — وإلى الغرب منه — القصر الأوسط ، وهو بناء ضخم شيدته نبوخذ نصر في خمسة عشر يوماً — كما يقول مفاخر — وإن كان يبدو أنها من قبيل المبالغة ، متى اعتبرنا ضخامة الأسوار التي يبلغ سمك بعضها عدة ياردات ، وهو يقول عنه إنه كان « حصناً أشبه

أما الأطلال على الجانب الغربي من النهر فقليلة الأهمية ، والأرجح أن تغيير مجرى النهر هو الذي أدى إلى تدمير بعض المباني على الأقل .

٢٣ — جولة في بابل : مازال الأمر يستلزم الكثير من العمل حتى يمكن رسم صورة كاملة لأقدم أحياء بابل ، ولكن يمكننا أن نقول شيئاً عن المشاهد التي كان يمكن رؤيتها في أهم أجزاء المدينة ، التي نعرف من رواية هيرودوت أنه كان مسموحاً للغرباء بزيارتها ، ولو أنه يبدو أنه كان يلزم الحصول على تصريح بذلك مقدماً .

كان القادم من « بوابة يوراس » — إلى الشرق من الفرات — يجد نفسه في « آي — إيور — سابو » أو « شارع المهرجانات » الذي كان امتداداً للطريق الملكي خارج السور الداخلي ممتداً من الجنوب ، وكان هذا الطريق يسير في محاذة قناة « أراهطو » على الضفة الغربية ، وبعد قليل يجد السائر معبد « نينب » الصغير إلى اليمين (على الجانب الآخر للقناة) ، و« إيساجيلة » معبد بيلوس العظيم إلى اليسار . وكان هذا المعبد الشهير مكرساً لمردوخ وغيره من الآلهة المرتبطين به وبخاصة زوجته « زير — بانيتو » (أو « جونو ») ، و« نينب » أي المعلم ، والذي يحتمل أنه هو الذي غرس الإيمان بمردوخ . ومعبد مردوخ الذي كان يسمى « إيكوا » يقول عنه نبوخذ نصر إنه كان مزخرفاً زخرفة فاخرة ، وقد جلب ذلك الملك إلى الهيكل نفسه هدايا ثمينة مما فرضه على البلاد التي خضعت له . وكان يتصل « بإيساجيلة » في الشمال الغربي بواسطة ممر مرصوف ، وربما عن طريق سلم أيضاً ، معبد البرج « إي — نين — آن — كي » الذي يحدد موقعه الآن منخفض — وليس برجاً — كما ذكرنا آنفاً ، حيث استخدمت قوالبه — كما يقال — في ترميم قناة « هندية » . وكان هذا البناء العظيم نصباً رائعاً يشاهد من مسافة بعيدة فقد كان إرتفاعه يربو على ٣٠٠ قدم ، ويظن أن الأدوار التي كان يتكون منها ، كانت ملونة مثل أدوار البرج المشابه الذي كشفت عنه الحفريات الفرنسية في « خورزباد » (دير — سارو — أوكن) في أشور . وكانت الممرات أو الشوارع تربط هذا المبنى بشوارع المهرجانات « أي — إيور — سابو » (الذي من المفروض أن يسير فيه السائح) فإذا استمر في السير شمالاً فإنه يعبر قناة متعامدة على الطريق تسمى « ليل — هيجالي » أي « ليتة (الإله) » ، يأتي بالخصوبة ، ثم يجد السائح نفسه في مواجهة « القصر » الملكي ، ويقول فسباخ إن مساحته لم تكن تقل عن أحد عشر فداناً ، وكان مقسماً — كما نعرف من نقوش نبوخذ نصر — إلى قسمين يصل بينهما



صورة لتنين من بوابة أشتار

بالاعجاب ، وليس من المستبعد أن يكون هو القصر الذي كان يتمشى عليه عندما أشار إلى « بابل العظيمة » التي بناها (دانيال ٤: ٢٨ و ٢٩) .

٢٥ — شارع المهرجانات : كان شارع « آي — إيور — سابو » — الذى تتخيل السائح سائراً فيه — طريقاً مزينا يليق بمرور موكب الآلهة العظام به ، وكان عرضه يتراوح بين ١١ — ٢٢ ياردة ، وكان مرصوفاً بحجارة طبيعية منتظمة القطع والوضع ، من الحجر الجيري — وحجارة

بالجبل » ، وقد بنى على قمته ، لسكنائه قصراً عظيماً كان يتصل بقصر أبيه إلى جنوب السور الفاصل بينهما ، ويحتمل أن هذا القصر الأخير هو الذي بني في خمسة عشر يوماً ، وليس كل البناء بما فيه الحصن ، وكان شامخاً « كأشجار الغابة » ومزينا بالأرز وكل أنواع الأخشاب الثمينة . وكانت بواباته من النخيل والأرز والسرور والأنثوس والعاج مغطاة بالنحاس ، ويحيط بها إطار من الفضة والذهب . وكانت الأعتاب والمفصلات من البرونز ، وكان الأفريز حول القمة في لون اللازورد ، لقد كان بيتاً يحظى

في زحفه ، ولابد أن هذا البستان المرسومة صورته بتلاله وقنواته وأشجاره الكثيفة قد جعل من القصر وما يحيط به أجمل بقعة في بلاد بابل وموضع إعجاب كل من زار المدينة .

٢٨- إشارات تاريخية إلى المباني البابلية : مازال التاريخ المعماري

لمدينة بابل في حاجة إلى مزيد من الاستكشاف ، ولكن هناك بعض الحقائق أصبحنا نلم بها وبخاصة عن أهمها وهو معبد « ايساجيلة » مقر عبادة مرووخ . ومن المعروف أن حصن بابل العظيم قد بني في السنة الخامسة « لسومو - لا - ايل » ، وفي السنة الثانية والعشرين له تم عمل عرش من الذهب والفضة مسكناً لمرووخ العظيم (باراماها) . وبعد ذلك صنع « أيل - سن » في عامه السابع عشر عرشاً « لشماس بابل » ، كما صنع حمورابي في أعوامه الثالث والثاني عشر والرابع عشر عرشاً للآلهة « نانار » (إله القمر) ، « وزر - بانيتو » (زوجة مرووخ) وأشتار . ثم وضع « سمسو - لونا » (ابنه) في السنة السادسة من ملكه ، تمثالاً لشخص يصلي أمام مرووخ في « ايساجيلة » ، ثم أُرِدِف ذلك بأن وضع في السنة الثامنة من ملكه قضييلاً لامعاً وهاجاً من الذهب والفضة أمام مرووخ ، وهكذا جعل « ايساجيلة » تلمع كنجوم السماء كما يقولون . ويتجاوز الكثير مما صنعه ملوك عديدين في تزيين معابد المدينة ، لايسعنا إلا أن نذكر ما عمله « أوجكريم » (حوالي ١٤٨٠ ق.م.) ، فهذا الملك الذي كان ينتمي للأسرة « الكاشية » لم يقتصر على إعادة تمثيل مرووخ وزربانيتو إلى المعبد ، بل جدد المعبد ومحرايه ، وأكثر من التقدّمات فيه . ثم بعد زمن طويل ، وبعد أن دمر سنحاريب المدينة ، قام ابنه آسرحدون ، وحفيده « شماس - سوم - أوكن » ملك بابل ، و « أشور بانيبال » ملك آشور بتجديد المعابد والقصور ، وقد سبق أن ذكرنا ما قام به نبوبولسار ونبوخذناصر . وفي عام ٣٣٠ ق.م. (في أيام الاسكندر الأكبر) حاولوا - عن طريق العشور التي دفعها الأتقياء - إزالة أكوام القمامة التي تراكمت حول « اسانجيل » (ايساجيلة) ، ولكنهم لم يفلحوا تماماً في إتمام ما كانوا ييغون . وفي عام ٢٦٩ ق.م. نجد أنطيوخس سوتر يدعي - كما ادعى نبوخذناصر وغيره من ملوك بابل - بأنه أعاد بناء ايساجيلة ، وإزياداً (في بورسييا) ، ومع أن المعابد قد تدمرت تقريباً في العصور التالية ، إلا أنه يبدو أن الخدمات استمرت فيها حتى العصر المسيحي ، فقد ظلت الديانة البابلية والفلسفة البابلية موضع التقدير حتى القرن الرابع الميلادي . وقد بدأ اضمحلال مدينة بابل عند تأسيس سلوقية على نهر الدجلة في أيام سلوقس نيكاتور (بعد ٣١٢ ق.م.) فبدأ أهل بابل يهجرونها إلى الموقع الجديد ، وأصبحت المنازل المنهدمة في

حمراء داكنة بها عروق بيضاء ، بينما كانت جدرانها مغطاة بطبقة من الطوب مزخرفة بألوان كثيرة ورسوم للأسد ، البعض فيها بارز النحت ، وكانت النقوش التي عليها باللون الأبيض فوق أرضية من اللون الأزرق اللامع . وكانت هناك شوارع أخرى كثيرة في بابل لم يتحدد مسارها بعد .

٢٦- غرفة الأقدار : كانت قناة مرووخ في نهاية شارع

المهرجانات ومتعمدة عليه ، وكانت تتصل مباشرة بنهر الفرات ، وفي تلك البقعة كانت توجد « غرفة الأقدار » (باراك شميت) حيث كان يجري سنوياً استطلاع رأي الآلهة ، وكان يلاصقها « معبد التقدّمات » (بيت نيكا) أو بيت المهرجان (بيت أكيتي) . وما زالت هناك أمور كثيرة يلزم استجلاؤها عن هذه الأماكن ، ولكن يبدو أنه - قبل عصر نبوخذناصر - كانت غرفة الأقدار مزخرفة بالفضة فقط ، ولكنه غشاها تماماً بالذهب النقي ، وفي تلك النقطة يبلغ شارع المهرجان أقصى اتساعه . ولا نعلم الآن تماماً موقع معبد التقدّمات .

٢٧- القصر الشمالي والحدائق : لا نعلم أيضاً على وجه اليقين

ما الذي كان يوجد على الجانب الآخر من قناة « أراهطو » التي كانت تنشي عند تلك النقطة إلى الشمال الغربي وتصب في الفرات ، ولكن في أقصى الطرف الشمالي من المدينة كان يقع القصر الذي تدل عليه الآن الخرائب التي يطلق عليها اسم « بابيل » ، وهو قصر بناه نبوخذناصر أيضاً ، وإن كان ذلك موضع شك . ووجود آثار لآبار في ذلك الموقع ، جعل هرموزاد رسماً يظن أنه من المحتمل أن يكون المكان هو موقع الحدائق المعلقة ، ولكن الأمر يحتاج إلى مواصلة البحث والتنقيب ، وإن كان الأرجح أنها لم تكن في ذلك الموقع ، وفي تلك الحالة يكون هو القصر الموجود رسمه على لوح في القسم الأشوري في المتحف البريطاني ، والذي تحيط به ثلاث حوائط مزينة بأعمدة تستند على ظهور أسود سائرة . وعلى لوح مجاور يوجد رسم مبنى صغير مزدان بالأعمدة ولكنه يقوم على تل ، ويوجد إلى يسار اللوح صورة منحوتة لملك وأمامه مذبح إشارة إلى تكريم الآلهة له ، والتل كثيف الأشجار التي يحتمل أنها أشجار زيتون وحور وغير ذلك ، وإلى اليمين توجد سلسلة من القناطر تعلوها أشجار . وتمتد قنوات الري إلى مسافات طويلة في الشمال ، وإلى مسافات قصيرة في اليمين ، وحيث أنها ترجع إلى عصر أشور بانيبال (حوالي ٦٥٠ ق.م.) وتشير إلى عمليات هذا الملك ضد أخيه « شماس - سوم - أوكن » ملك بابل ، فواضح أن شيئاً شبيهاً بالحدائق المعلقة كان موجوداً قبل عصر نبوخذناصر ، ولعلها أول نقطة وصل إليها الجيش الأشوري



صورة للعالم كما تصوره البابليون

بابل - برج بابل :

لا يذكر في العهد القديم اسم « برج بابل » ، وهو الاسم الذي يطلق على البرج الذي بناه أهل العالم عند ارتحالهم شرقاً ، حيث أقاموا في بقعة في أرض شنعار ، وبنوا لأنفسهم « مدينة

العاصمة القديمة مأوى للصوص والمجرمين ، ويقال إن ملوك السلوقيين قد هدموا تلك الجدران بعد ذلك لهذا السبب ، وأزالوا كل أثر للمنازل المأهولة ، ومن حسن الحظ أن القصور التي أعاد بناءها نبوخذ نصر كانت متينة البنيان فلم تسهل إزالتها وظلت باقية إلى اليوم .

« الصحن » لأنه يشبه الصحن في شكله . وما زال الطوب المحروق الذي استخدمه قدماء البابليين — الذين « كان لهم اللين مكان الحجر ، وكان لهم الحمر مكان الطين » (تك ٣: ١١) — ما زال هذا الطوب صالحاً للاستعمال وله قيمة تجارية ، ولهذا فقد رفع بكل ما فيه من آثار ثمينة . واستخدم — كما يقولون — في ترميم القناة الهندية ، ووصلت إلى السوق — على أي حال — بعض الاسطوانات البيضاوية الشكل ، فاقنتها متاحف أوروبا وأمريكا .

٥ — وصف بابلي للبرج : كان « إي — تيمين — أنا — كي » (حسب التسمية السومرية) يتكون من ست طبقات مبنية فوق مصطبة ويعلو قمته معبد . وثمة لوح — بالغ الأهمية — يبدو أنه يصف هذا البرج بالتفصيل ، وقع في يدي جورج سميث في ١٨٧٦ . وجاء في هذا الوصف أنه كان يتكون من الفناء الخارجي ، ويسمى « الفناء الكبير » ، كانت مساحته حسب تقدير جورج سميث ٩٠٠ × ١٠٥٦ قدم مربع ، ثم فناء أصغر ثم « فناء أشتار وزاجا » مساحته ٤٥٠ × ١٠٥٣ قدم مربعاً ، وكان في الفناء ست بوابات تؤدي إلى المعابد ، وهي : (أ) البوابة الكبيرة ، (ب) بوابة الشمس المشرقة (في الشرق) ، (ج) البوابة العظيمة ، (د) بوابة التماثيل ، (هـ) بوابة القتال ، (و) بوابة منظر البرج .

٦ — المصطبة : بعد ذلك نجد فضاء أو مصطبة — كانت محاطة بمجدران — وكانت مربعة الشكل ، طول ضلعها ٣ « كيو » (ولا نعلم قيمة الكيو) وكانت جوانبها تواجه الجهات الأصلية ، وكان بمجدرانها أربعة أبواب ، باب في كل جانب ، كان يسمى باسم الجهة الموجود بها ، وكان يقوم في وسط المصطبة بناء ضخيم طول ضلعه ١٠ « جار » (ويظن سميث أن " الجار " = ٢٠ قدماً) . ومن سوء الحظ قد تهدم اسم المبنى ، ولذلك فنحن لا نعرف اسمه ولا الهدف منه .

٧ — المعابد والمقصورات : كانت توجد حول قاعدة البرج معابد صغيرة مكرسة لآلهة بابل الكثيرين ، فكان إلى الشرق ست عشرة مقصورة ، كانت أكبرها مخصصة لنبو وتاسميتو زوجته . وكان يوجد إلى الشمال معبدان مخصصان لإي (أو آي) ونوسكو . وإلى الجنوب كان يوجد معبد واحد للآلهين العظيمين أنو وبييل (إنليل ؟) . أما إلى الغرب فكانت توجد المباني الرئيسية ، وهي منزل ذو جناحين يتوسطهما فناء يبلغ اتساعه ٣٥ ذراعاً (أو ٥٨ قدماً ، حسب تقدير سميث) . ولم يكن الجناحان متشابهين في أبعادهما ، فكانت مساحة أحدهما ٢٠ × ١٠٠ ذراعاً مربعاً (٣٤ × ١٦٦ قدماً مربعاً) ، ومساحة الثاني ٦٥ × ١٠٠ ذراعاً مربعاً (١٠٨ × ١٦٦ من الأقدام المربعة) . وفي هذه المقصورات الغربية كان يوجد

وبرجاً رأسه بالسما « (تك ٢: ١١ — ٤) ، وهو وصف يدل على أنه كان عالياً جداً .

١ — الصورة العامة لأبراج المعابد البابلية : لقد كان هناك فرق كبير بين الأبراج أو القلاع الكنعانية والبرج العظيم في بابل ، فلقد كان البرج الكنعاني مجرد بناء مرتفع ، يحتمل أنه لم يكن له شكل معين أو صورة معينة ، بل كان الأمر متوقفاً على إرادة البناي وطبيعة الأرض التي أقيم عليها ، أما برج بابل فكان من طراز اختلفت به بابل وأشور . وطبقاً لكل الروايات ، وبناء على أطلال المباني في تلك البلاد ، كانت كل الأبراج البابلية مستطيلة الشكل متعددة الطبقات ولها في كل جانب مصعد مائل يصل إلى القمة لأن الطقوس الدينية كانت تجري فوقه ، وكان يعلوه معبد تحفظ به التماثيل والأشياء المقدسة .

٢ — أسماءها البابلية : كان لهذه الأبراج عند البابليين اسم معين هو « زيجوراتو » ، وتعني « قمة » أو أعلى نقطة في جبل ، وقد أطلقت هذه الكلمة على قمة أوت — نابستيم — التي قدم عليها نوح البابلي قرايينه عند خروجه من الفلك (السفينة) عندما انحسرت مياه الطوفان إلى درجة كافية . كما يظن أنهم استخدموها كمراصد لدراسة نجوم السماء ، وهو أمر محتمل ، ولكن حيث أنها لم تكن ذات ارتفاع عظيم جداً ، فمن المحتمل أنه في الجو الصافي في سهول بابل لم تكن هناك حاجة إلى الارتفاع فوق مستوى سطح الأرض لرصد الأجرام السماوية .

٣ — أين كان برج بابل : اختلفت الآراء كثيراً حول الموقع الجغرافي لبرج بابل ، ومعظم الكتاب يتبعون في ذلك التقليد المتواتر نقلاً عن العرب واليهود من أنه معبد « نبو » في مدينة « بورسيبا » ، ويسمى الآن « برسنغرود » (تحريفاً عن برج نمرود) ، ولكن هذا البناء — رغم أهميته — لم يشر إليه البابليون مطلقاً على أنه برج بابل ، لسبب وجيه هو أنه لا يقع في بابل بل في بورسيبا ، التي وإن كان قد أطلق عليها فيما بعد اسم « بابل الثانية » لكنه لم يكن اسمها أصلاً . أما المبنى الذي يعتبر البابليون أنه البرج العظيم لمدينتهم ، فهو « إي — تيمين — أنا — كي » أي « معبد أساس السماء والأرض » ، وسماه نبوبولاسار ونبوخذ نصر « زيجورات بابيلي » أي « برج بابل » المعبد المشهور في كل العالم والمكرس لمروдох وزوجته « زر — بانيتو » ، أهم آلهة بابل .

٤ — موقعه في بابل : قام هذا البناء في القسم الجنوبي من المدينة ، على بعد قليل من الضفة اليمنى لنهر الفرات ، ويقول فسباخ إن مكانه الآن منخفض يوجد فيه الأساس الأصلي المستطيل من الطوب اللبن (غير المحروق) ، وقد أطلق عليه العرب اسم

على الأغلب — على أنه كان سلماً حلزونياً ، أي أن الصاعد عليه كان يدور حول المبنى سبع مرات للوصول إلى القمة ويقول هيرودوت إنه كان في منتصف السلم مكان به مقاعد للاستراحة عليها . وكان فوق قمة البرج الأعلى مقصورة كبيرة بها أريكة كبيرة مفروشة جيداً ، وأمامها مائدة ذهبية ، ولم يكن بها أي تماثيل ، ولم يكن بيت بها إلا امرأة من مواطني المدينة يختارها الإله « حسبما يقول الكلدانيون كهنة هذا الإله » .

وقد ذكر أولئك الكهنة لهيرودوت أن ذلك الإله كثيراً ما كان يأتي إلى المقصورة ويستريح على الأريكة ، ولكن هيرودوت يردف ذلك بالقول : « إنني لا أصدقهم » . وبعد أن يذكر وجود مثل هذه في طيبة في مصر ، وفي باترا في ليكثائية ، يتحدث عن مقصورة أخرى أسفل الأولى ، كان بها تمثال كبير لزيروس (بل — مروخ) جالساً وأمامه مائدة وموطىء تحت قدميه ، جميعها من ذهب وتزن ما لا يقل عن ٨٠٠ زنة . وكان يوجد خارج هذه المقصورة مذبح ذهبي للإله ، كما كان يوجد مذبح آخر تقدم عليه الحيوانات البالغة ، إذ كان المذبح الذهبي للحيوانات الرضعية فقط . كما ذكر له الكلدانيون أنه يوجد بمنطقة المبنى تمثال مصمت من الذهب ارتفاعه ١٢ ذراعاً ، وكان داريوس هيستاسبس يشتبه امتلاك هذا التمثال ولكنه لم يجرؤ على ذلك ، لكن ابنه أجزر كسيس (أحشويرش) لم يكن يبالي كثيراً بمشاعر الشعب أو الكهنة ، فقتل الكاهن الذي حاول منعه من ذلك .

١٢ — بناء البرج : لا يذكر الكتاب من هم الذين ارتحلوا شرقاً وبنوا المدينة والبرج ، فالضمير لجمع الغائبين في « ارتحلهم » وأنهم « يجعل من الممكن أن يكونوا أي شعب من الشعوب التي كانت موجودة في ذلك الوقت . وحيث أن برج بابل يحمل في النقوش البابلية اسماً سومرياً أكادياً ، فيمكن افتراض أن بناء البرج كانوا من ذلك الشعب .

١٣ — الأخبار عن تدميره : مما يسترعى الانتباه أنه لا يذكر في سفر التكوين شيء عن الكف عن بناء البرج ، ولو أنه ذكر أنهم كفوا عن بناء المدينة (تك ١١: ٨) . ويسجل بوكارت تقليداً يهودياً عن أن البرج قد انشق إلى الأساسات بنار سقطت عليه من السماء ، والأرجح أنها رواية عما حدث للبرج في « بابل الثانية » أي « برسر غرود » . كما أن يوسابيوس يسجل تقليداً آخر عن أنه قد انهار بفعل الرياح ، فيقول : « ولكن لما بلغ عنان السماء ، ساعدت الرياح الآلهة وقلبت البرج على بُناته ، وبلبت الآلهة ألسنتهم بعد أن كان الجميع — إلى ذلك الوقت — يتكلمون لغة واحدة » .

سرير الإله والعرش الذهبي اللذان ذكرهما هيرودوت ، مع أشياء أخرى . ويقال إن السرير كان ٤×٩ أذرع مربعة .

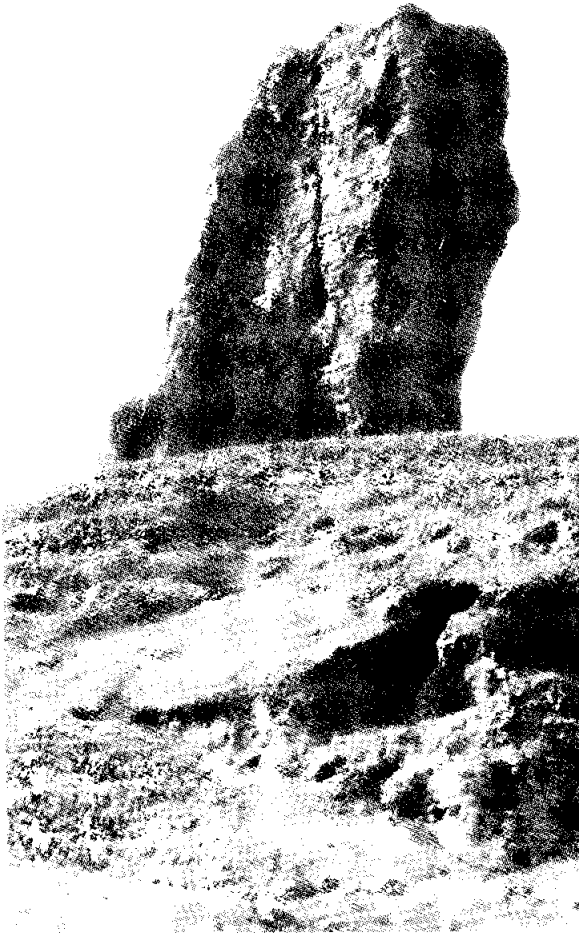
٨ — البرج في مرحلته الأولى : كان يقف في المركز من كل هذه المجموعات من المباني ، البرج العظيم بطبقاته ، الذي كان البابليون يسمونه « برج بابل » (زيكورات بابلي) ، وكانت كل طبقة أصغر من التي تحتها ، ولكنها جميعها كانت مربعة ، وكان طول ضلع الطبقة الأولى ١٥ جاراً ، وارتفاعها خمسة جارات ونصف الجار (٣٠٠ قدم طولاً ، ١١٠ أقدام ارتفاعاً) ويبدو أنها كانت مزينة حسب العادة بارتداد مزدوج وهو ما يميز فن العمارة البابلي الأشوري .

٩ — الطبقات الأخرى : كانت الطبقة الثانية ١٣ جاراً طولاً ، وثلاثة جارات ارتفاعاً (٢٦٠ قدماً طولاً ، ٦٠ قدماً ارتفاعاً) . ويظن سميت أن جوانبها كانت منحدرية (مائلة) ، وكانت الطبقات الثالثة والرابعة والخامسة بارتفاع واحد هو جار واحد (أو ٢٠ قدماً) ، وكانت أطوالها عشرة جارات ، وثمانية جارات وثلاث الجار ، وسبعة جارات على الترتيب . ولم تذكر أبعاد الطبقة السادسة ، ولكن بمقارنتها بباقي الطبقات ، يمكن تقديرها بخمسة جارات ونصف مربعة (١١٠ أقدام مربعة) وارتفاعها جار واحد (٢٠ قدماً) .

١٠ — المعبد فوق القمة : ويقوم فوق هذه ما يسميه سميت بالطبقة السابعة ، وهي المعبد الأعلى للإله بل مروخ ، وكان أربعة جارات طولاً ، وثلاثة جارات ونصف الجار عرضاً ، وارتفاعه جارين ونصف الجار ، ولا يذكر تمثال الإله ، ولكن المفروض أنه كان موضوعاً في هذا المعبد الأعلى . وكان الارتفاع الكلي للبرج — فوق أساساته — خمسة عشر جاراً (أو ٣٠٠ قدم) ، أي أن ارتفاعه كان يعادل طول ضلع قاعدته . ولا يمكن أن يقال عنه إنه كان بناءً جميلاً ، ولكن يحتمل أن أبعاده كانت ترمز إلى أشياء معينة ، ويحتمل أنه كان يشبه في مظهره (فيما الزخرفة) برج المعبد في كالح (الذي يبدو في اللوحة التي اكتشفها لايارد في نينوي على شكل هرم مدرج فوق قاعدة على شكل مصطبة) .

١١ — وصف هيرودوت : ويتفق وصف هيرودوت مع هذا الوصف البابلي لهذا المعبد الشهير ، حيث يقول هيرودوت إنه كان مربع الشكل ، طول ضلعه غلوتان (١٢١٣ قدماً) ، وفي منتصفه قام برج مربع الشكل أيضاً ، طول ضلعه غلوة واحدة . ولا شك أن هذا وصف للمصطبة التي كانت تشكل مع الطبقات الست والمعبد الذي كان يعلوها ، ثماني طبقات كما وصفها هيرودوت ، ويقول إن السلم المؤدي إلى القمة كان يدور « حول كل الأبراج من الخارج » ، وهو تعبير يدل —

وبخاصة لعبادة مرووخ (رمز التوحيد البابلي) . وكانت بابل — المركز الذي كانت تلتف حوله الأمم — مركزاً تجارياً عظيماً ، وما أكثر اللغات التي ترددت في منطقة البرج . وقد أدت بليلة الألسنة إلى توهم اليهود بأن هواء بابل وبورسيتها يسبب النسيان ، ولذلك فهو ضار بتلاميذ الناموس إذ يجعلهم ينسونه ، كما نسي بناء البرج لغتهم ، ولكن ذلك لم يمنع علماء اليهود في بابل من التفوق على نظرائهم في الأرض المقدسة بل وفي أورشليم ذاتها .



صورة لبقايا « برج بابل » في « برس غرود »

ويسمى المكان الذي بني فيه البرج « بابل » بناء على بليلة الألسنة .

١٤ — معنى بابل : نعرف من سفر التكوين أنه قد دعي اسمها « بابل » لأن الرب هناك بلبل لسان كل الأرض ، فبابل تعني تشويش أو بليلة ، وهذا ولا شك بني على أساس اللفظة العبرية « بابل » بمعنى « يشوش أو يخلط » . ولكن النقوش المسمارية العديدة تدلنا على أن « بابل » ليست من « بالالو » (بمعنى يخلط) حيث أنه في البابلية يكتب الاسم : « باب — إيلي » (أو « إيلاني ») أي « باب الله » (أو باب الآلهة) حسب اللغة الدارجة ، مع ملاحظة أن الصيغة السومرية الأكادية وهي « كا — دينجيرا » لها نفس المعنى . ومما تجدر ملاحظته هو أن إحدى الصور التي يستخدمها نبوخذ نصر هي « بابيلام » (بزيادة حرف الميم الذي هو من مميزات اللغة البابلية) ، علاوة على ورود « بابالام » كاسم مكان ، وربما كان هذا هو الاسم الأقدم بل لعله الاسم الأصلي ، مع أن « بابالام » قد تعني « المكان الذي يجمع معا » ، و « بابيلام » « الجامع معا » .

١٥ — التدمير النهائي للبرج : إن الكف عن بناء المدينة — عندما تبلبلت الألسنة — أمر طبيعي ، فإن إرتحال العدد الأكبر من السكان جعل هذا أمراً محتماً ، ولكن عندما زاد عدد السكان مرة أخرى ، استأنفوا بناء المدينة حتى أصبحت بابل أعظم مدن العالم المعروف وقتئذ . وظل البرج — رغم ما قيل عن تدميره — قائماً ، وكلما أصابه التصدع بين الحين والحين ، كان يقوم بترميمه ملك من ملوك بابل الأقوياء . وقد شرع الاسكندر الأكبر وفيليب المقدوني في تطهير المنطقة لإعادة بناء معبد بيلوس (بل — مرووخ) المرتبط به ، وليس ثمة شك في أن يد الترميم كانت ستمتد أيضاً إلى البرج ، ولكن الموت المفاجيء للاسكندر وضعف الثاني عقلياً عن حكم الامبراطورية العظيمة ، حالا دون ذلك ، فظل البرج بلا ترميم . ولما كان عالياً جداً ، فإن ثلثه الأعلى سقط إلى الأرض ، واحترق ثلثه الأوسط ، وظل الثلث الأسفل قائماً حتى زمن تدمير بابل نفسها .

١٦ — لا تفكير في الوصول للسماء : لم يقصد البناؤون أن ينوا برجاً يصل إلى السماء حقيقة ، ولكنهم أرادوا بناء برج مرتفع جداً ، فهذا هو ما تعنيه عبارة « رأسه بالسماء » ، ومع أنه يمكن التسليم بأن البابليين ودوا لو أن برجهم بلغ السماء ، مع اعتبار الفكرة رمزاً لكبرياء بابل ، وبخاصة لأنهم اعتبروه « بيت أساس السماء والأرض » ، ومع أنه الآن أصبح أكثر انخفاضاً عن سائر أبراج بابل ، فإن شهرته ستظل من أعظم أمجاد بابل . وقد كان مكرساً للآلهة التي عبدوها

بابل في العهد الجديد :

تستخدم بابل في العهد الجديد بمعنيين مختلفين على الأقل :

١ — بابل بين النهرين : فواضح أن المقصود بها في إنجيل متى (١١:١ و ١٢ و ١٧) وفي أعمال الرسل (٤٣:٧) هو مدينة بابل التي في بلاد بين النهرين ، فالإشارة هنا هي قطعاً إلى السبي البابلي ، فلا مجال لأي جدل في ذلك .

٢ — المعنى الرمزي : واضح أيضاً أن الإشارات إلى بابل في سفر الرؤيا ، جميعها إشارات رمزية . وأهم هذه الإشارات هي (٨:١٤ ، ١٩:١٦ ، ٥:١٧ ، ٢:١٨ و ١٠ و ٢١) ، ففي (٥:١٧) يقال بصريح العبارة « سر » مما يدل على أن الاسم يستخدم هنا مجازياً ، ويظن عدد قليل من المفسرين أن المقصود بها مدينة أورشليم ، ولكن أغلب العلماء يرون أن « رومية » هي المعنية ، ويعود هذا التفسير إلى عصر ترتليان على الأقل ، وقد أقره جيروم وأوغسطينوس ، وقد قبلته الكنيسة بصورة عامة . وهناك بعض الحقائق المذهلة التي تؤيد أن رومية هي المقصودة « ببابل » هنا :

أ — الأوصاف المنسوبة إلى « بابل » في هذا النص ، تنطبق على رومية ، أكثر مما تنطبق على أي مدينة أخرى : (١) — لها ملك على ملوك الأرض (١٨:١٧) ، (٢) — جالسة على سبعة جبال (٩:١٧) ، (٣) — مركز تجارة العالم (٣:١٨ و ١١ — ١٣) ، (٤) — مفسدة الأمم (٢:١٧ ، ٣:١٨ ، ٢:١٩) ، (٥) — مضطهدة القديسين (٦:١٧) .

ب — توصف « روما » بأنها « بابل » في الأقوال السبيلية (١٤٣:٥) ، والأرجح أن هذا الجزء من الكتاب جزء يهودي يرجع إلى عصر مبكر ، ومقارنة روما ببابل أمر شائع في الكتابات الرومية اليهودية (انظر اسدراس الثاني ، وباروخ الأبوكريفي) .

ج — كان اليهود المسيحيون ينظرون إلى روما كعدو للملكوت الله ، وكانوا يتوقعون سقوطها ، وهو ما يتفق مع النبوة عن سقوط بابل (رؤ ١٤:٨ ، ٢:١٨ و ١٠ — ٢١) ، فكما ضاقت بابل إسرائيل ، كان من الطبيعي أن هذه القوة الجديدة المقاومة لشعب الله ، يكون مصيرها مثل مصير بابل قديماً .

٣ — بابل في رسالة بطرس الرسول الأولى : يذكر اسم بابل في رسالة بطرس الأولى (١٣:٥) باعتبارها المكان الذي كتبت فيه الرسالة ، وكان المفهوم حتى عصر الإصلاح ، أن المقصود بها رومية ، وقد أضيفت في مخطوطتين (بالخراف المتصلة) عبارة « في رومية » ، ولكن منذ عهد الإصلاح ، سار

الكثيرون من العلماء على درب ارازمس وكلفن ، معتبرين أنها « بابل بين النهرين » . وهناك ثلاث نظريات :

أ — أن المقصود بها هي « بابليون » بمصر القديمة ، فيقول سترابو (الذي كتب في ١٨م) أن بابليون المصرية كانت حصناً قوياً بناه بعض اللاجئين من بابل بين النهرين ، ولكنها في خلال القرن الأول أصبحت مجرد مركز عسكري . ومن غير المحتمل أن يكون بطرس قد ذهب إليها ، حيث لم يذكر في أي تقليد أن بطرس قد ذهب إلى مصر .

ب — إنه يجب أن تحمل العبارة على لفظها ، وأن المقصود بها « بابل بين النهرين » ، ويؤيد الكثيرون من العلماء هذا الرأي ، بينهم فايس وتاير ، ولكن ليس من دليل على أن بطرس قد ذهب إلى بابل ، أو على وجود كنيسة في بابل في القرن الأول . ويذكر مرقس وسلوانس كرفيقين لبطرس عند كتابة الرسالة ، وليس ثمة تقليد يربط أيًا منهما ببابل . ويقول يوسيفوس إن أغلب اليهود كانوا قد طردوا من بابل في ذلك الوقت ، واقتصر وجودهم على بعض المدن المجاورة ، ويبدو من غير المحتمل أن يكون بطرس قد اتخذ منها ميداناً لخدمته .

ج — أن روما هي المدينة المعنية « ببابل » . وواضح أن الرأي كان يعلم أن الكنائس ستفهم الإشارة الرمزية ، ويبدو أن هذا الرأي كان مقرراً حتى عصر الإصلاح ، فكان رفض هذا الرأي لدحض العلاقة بين بطرس وكنيسة رومية ، ولكن يبدو من التقليد القديم أن بطرس قد زار رومية .

ويبدو أن الدليل الداخلي يؤيد النظرية القائلة بأن بطرس كتب رسالته من رومية ، فمرقس يرسل تحياته (١ بط ١٣:٥) ، ونعلم أن بولس قد استدعاه إلى رومية (٢ تي ١١:٤) . ويبدو أن العبارة « تسلم عليكم التي في بابل المختارة معكم » عبارة مجازية ، ومن ثم فمن الطبيعي أن يكون المقصود « ببابل » هي رومية ، وطبيعة الرسالة ، ككل ، تشير إلى أنها قد كتبت في رومية . ويعتقد سير رمزي أن هذه الرسالة مطعنة بالفكر الروماني أكثر من أي سفر آخر في الكتاب المقدس .

بابل — بلاد بابل :

بلاد بابل عبارة عن سهل تكوّن من الطمي الذي حمله الفرات والدجلة من الهضبة الجبلية في الشمال التي منها ينبعان . ويحدها من الشمال آشور وبلاد النهرين ، ومن الشرق عيلام التي تفصلها عنها مرتفعات عيلام ، وفي الجنوب مستنقعات البحر وبلاد كالدو (كلديا) ، ومن الغرب الصحراء السورية . وكانت بعض المدن في الجنوب تقع على البحر في العصور القديمة ، ولكنها الآن بعيدة



نقش عن بناء لنبوخذ نصر الثاني



تل يغطي برج نيبور

٣ — الأسماء : يسمى هذا الإقليم باسم « أرض بابل » على اسم مدينة بابل العاصمة وأهم مدنها ، منذ أول أسرة بابلية في عام ٢٠٠٠ قبل الميلاد ولكننا لا نعرف الاسم الذي كان يطلق عليها في عصورها الأولى ، ولكن في العصور القديمة نوعاً ، كان الجزء الشمالي يسمى « أور » ، والجزء الجنوبي « إنجي » أو « عين — جيرا » ، ولعل المقطع الثاني من الاسم الأخير هو نفسه كما في « سو — جير » الذي يظن أنه الأصل الذي جاء منه اسم « شنغار » ، « فسو — جير » و « سو — مر » اسمان لنفس الإقليم .

وبعد عام ٢٠٠٠ ق.م. كانت نفس صورة كتابة « أور » وأنجي » في السومرية ، تنطق في البابلية السامية « أكاد

عن البحر ، وما زالت عملية ترسيب الطمي وتكوين الأرض مستمرة حتى اليوم بسرعة ٧٠ قدماً تقريباً سنوياً .

وكان هذا السهل في عصر ازدهار مملكة بابل مكتظاً بالسكان ، وكانت تشقه شبكة من القنوات جيدة التخطيط والتنظيم مما عمل على ازدهار البلاد لأن التربة شديدة الخصوبة ، ولكن بسبب إهمال هذه القنوات مع تغير الأحوال الجوية ، تبدلت الحال ففي شهور الفيضان تتحول أجزاء كثيرة من البلاد إلى برك ومستنقعات ، وفي شهور أخرى تبدو قفراً ياباً .

١ — التلال : توجد في كل بلاد بابل في الوقت الحاضر تلال من الأطلال أو أكوام من الأنقاض تحدد مواقع المدن القديمة ، وبعض هذه المدن قد اندثر منذ عهود مبكرة جداً وانتهى أمرها ، وبعضها الآخر ظل معموماً لآلاف السنين . وتدل الآثار التي توجد بشكل عام في الطبقة العليا من تلك التلال التي ظلت مأهولة إلى عصر متأخر ، تدل على أنها كانت أهلة باليهود الذين سكنوها بعد أن اختفى البابليون .

٢ — الاكتشافات : لقد كشف التنقيب عن الآثار في المواقع المختلفة عن الكثير من الآثار القديمة ، وكذلك عن مئات بل آلاف الكتابات على ألواح الطين والحجارة (والأغلب على ألواح الطين) ، فقد وجد في « تللو » أكثر من ٦٠,٠٠٠ لوح يتكون أغلبها من السجلات الإدارية للمعبد في الألف الثالثة قبل الميلاد . ووجد في « نيبور » حوالي ٥٠,٠٠٠ لوح يتكون أغلبها أيضاً من سجلات المعبد ، ولكن نحو ٢٠,٠٠٠ لوح منها أو شظايا ألواح جاءت من مكتبة مدرسة الكهنة من الألف الثالثة قبل الميلاد . كما وجد في « سبار » ٣٠,٠٠٠ لوح من نفس النوع . كما وجد في « دهم » و « ظوخا » أعداد لا حصر لها من سجلات المعابد من نفس العصر مثل التي وجدت في « تللو » نتيجة لأعمال التنقيب التي قام بها العرب . كما كشف المنقبون في بابل وبورسيا وكيش وإرك والكثير غيرها من المواقع ، وثائق مكتوبة من مختلف عصور التاريخ البابلي ، تضم كل أنواع المعرفة تقريباً ، حتى إن متاحف أوروبا وأمريكا تحتفظ بمئات وآلاف الكتابات ، التي لم تقرأ كلها بعد ، كما يوجد الكثير منها في حيازة أفراد مختلفين . ولا شك في أنه بعد إتمام اكتشاف آثار بلاد بابل وفك رموز كل الكتابات ، سنعرف من التاريخ البابلي على مدى قرون كثيرة قبل الميلاد ، أكثر مما نعرف عن تاريخ بعض عصور المسيحية ، وستعاد كتابة التاريخ البابلي من هذه المصادر الأصلية ، وستعرف قوام كاملة للعائلات — ونحن نعرف الكثير منها الآن — كما سنعرف البابليين الذين كانوا معاصرين لإبراهيم وحزقيال ومختلف الشخصيات الكتابية .

مما لا شك فيه أن البابليين الساميين جاءوا من بلاد الأموريين أي من سوريا ، ففي أقدم الحقب المعروفة من التاريخ البابلي ، وهي حقبة لا تبعد كثيراً عن العصر الذي دخل فيه الساميون إلى بلاد بابل ، كان الأموريون ذوي أثر قوي في شئون الأمم ، كما كانت بلادهم هدفا للغزو من جانب الامبراطوريات البابلية العالمية سواء السومرية أو السامية ، وهو ما يدل على أن الحضارة الأمورية كانت أقدم من ذلك عهداً ، والنقوش المصرية تؤيد ذلك . ونحن نعتبر أن بلاد الأموريين كانت الموطن الأصلي للبابليين الساميين ، للدور الكبير الذي لعبه كبير آلهة بلاد « الأمورو » أو « أورو » في الديانة البابلية والأسماء البابلية ، فمعظم الأسماء الأصلية لآلهة الشمس عند البابليين الساميين مشتقة من أسماء وألقاب إله الشمس العظيم عند الأموريين والأرمينيين . هذه وغيرها من الاعتبارات تشير إلى أن بلاد الأموريين كانت الموطن الأصلي للساميين الذين هاجروا إلى بلاد بابل وأصبحوا في النهاية سادة البلاد .

٧ — الهجرة : إن وصول الساميين إلى بلاد بابل — كما ذكرنا آنفاً — حدث في عصور ما قبل التاريخ ، ولكن الهجرات السامية استمرت طيلة عصور التاريخ ، إذ يبدو أن الأموريين أو الكنعانيين قد غطوا كل البلاد . وفي الألف الثانية قبل الميلاد حكم بلاد بابل شعب غريب يعرف « بالكاشيين » على مدى ستة قرون تقريباً . وتدل الأسماء في تلك الفترة على أن الكثيرين من الحثيين والميتانيين وكذلك الكاشيين كانوا يعيشون في بلاد بابل . وفي الألف الأخيرة قبل الميلاد ، تدل آلاف الأسماء التي وصلت إلينا — في الوثائق البابلية — على مزيج من الأجناس ، من مصريين وعيلاميين وفارسيين وماديين وتاباليين وحثيين وكاشيين وأموريين وأدوميين وعبرانيين ، جميع هؤلاء استوطنوا البلاد . وتهجر ملوك الآشوريين للإمبراطوريتين ، وملوك بابل لليهود ، يجد في ذلك ما يؤيده ، بالإضافة إلى الكتابات التاريخية المحتوية على أسماء العبرانيين الذين عاشوا في بلاد بابل في الأزمنة المعاصرة .

٨ — اللغة : كانت لغات بلاد بابل هي السامية والسومرية ، وكانت السومرية مزيجاً من جملة لغات مندجة معاً كما هو الحال في اللغة التركية ، وهي تنتمي إلى تلك المجموعة من اللغات التي لا يمكن تصنيفها ، والتي تسمى من باب التبسيط باللغة الطورانية التي لم يمكن حتى الآن الربط بينها وبين أي لغة أخرى معروفة .

أما اللغة السامية والتي تعرف بالبابلية — التي تماثل الآشورية — هي من مجموعة اللغات السامية المعروفة ، وبعد أن دخل الساميون إلى البلاد ، تأثرت لغتهم إلى حد بعيد باللسان السومري ، فاعتمد الساميين أساساً على الكتابة

وسومر ، وقد سميت « أكاد » بهذا الاسم من العاصمة « أكد » المذكورة في سفر التكوين (١٠: ١٠) ، وظل حكام هذه المنطقة يطلقون على أنفسهم لقب ملوك « أكاد وسومر » إلى الألف الأولى قبل الميلاد .

أما في الألف الثانية قبل الميلاد ، فكان يطلق على هذه البلاد اسم « كار — دونياش » ولا نعلم اشتقاقه تماماً ، « فكار » تعني حديقة أو أرض في السامية والسومرية ، أما « دونياش » فيظن أنها اسم أحد الآلهة الكاشيين ، ولكن بعض العلماء المحدثين يقولون إن « دونياش » تعادل « بل — ماتاني » التي تعني « سيد الأراضي » .

وفي عصر الامبراطورية الآشورية الأخيرة ، ظهرت أمة في أقصى جنوبي البلاد ، يسميها اليونانيون « بالكلدانيين » نسبة إلى « كالدو » ، أما في الكتابات التاريخية الآشورية فكانت تسمى تلك البلاد عادة باسم « بيت — ياكين » . ويبدو أن تلك الأمة خرجت من أرام . وفي أيام مرووخ بلادان — المذكور في الكتاب المقدس (٢ مل ١٢: ٢٠ ، إش ١: ٣٩) حكم الكلدانيون بلاد بابل زمناً قصيراً ، والأرجح أن العائلة الملكية التي أسسها نبوبولسار كانت كلدانية الأصل ، لذلك دعيت كل البلاد في العصر اليوناني باسم « كلديا » .

٤ — الساميون : في التلميح الأولى إلى هذه البلاد في التاريخ ، نجد جنسين مختلفين من البشر يقطنانها ، فكان الساميون يقطنون بالقسم الشمالي ، وهم قريون جداً من الأموريين والأرمينيين والعرب ، أما القسم الجنوبي فكان يقطن به شعب غير سامي يسمى بالسومريين ، وكانت ثقافتاهما مختلفتين في الأصل ، ولكن عند أول معرفتنا التاريخية بهما ، نجد أنهما كانا قد امتزجا معاً ، حتى ليعسر علينا أن نميز بينهما إلا بما نعلمه من الثقافات السامية الأخرى ، والأرجح أن الساميين دخلوا البلاد بعد أن كان السومريون قد استقروا بها .

٥ — السومريون : رغم أن استقرار السومريين في تلك البلاد حدث في زمن موغل في القدم ، إلا أنه لم يكتشف إلا القليل من آثارهم في عصور ما قبل التاريخ . وتدل البقايا الأركيولوجية على أن الجنس غير السامي لم يحل بالبلاد كشعب بدائي ، بل جاء إليها بعد أن كان قد بلغ درجة معقولة من الحضارة ، وإن كنا لا نعرف على وجه اليقين — رغم كل المحاولات — من أين جاءوا بتلك الحضارة .

٦ — موطن الساميين : اختلف العلماء في تحديد موطن أولئك الساميين ، فيظن البعض أن موطنهم الأصلي كان في شبه الجزيرة العربية ، ويظن البعض الآخر أنهم جاءوا من أفريقيا وإن كانوا لا يبنون هذه النظريات على دلائل أركيولوجية قوية ، ولكن



صورة لشظايا أوالي مكتوب عليها من العصر السومري المبكر

المسمارية حتى القرن الثالث أو القرن الثاني قبل الميلاد بل وربما إلى ما بعد ذلك ، ولكن يبدو أن الأرامية قد حلت محلها (فيما عدا في الأدب والقانون) . وبالإيجاز أصبحت الأرامية في ذلك العصر — على أقوى الاحتمالات — هي لغة الشعب أو لغة الحديث .

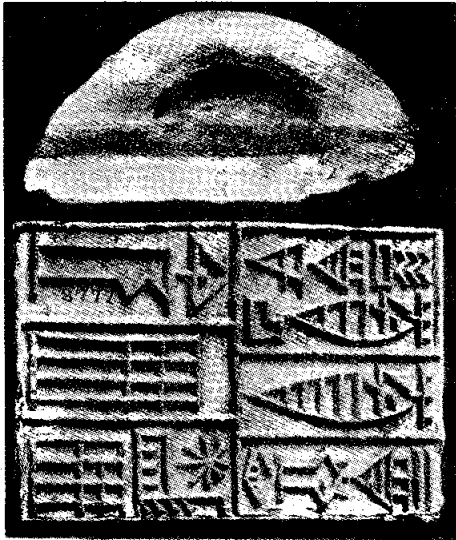
٩ — الكتابة : لقد استخدم السومريون والساميون الكتابة المسمارية على ألواح من الطين ، وما زلنا لا نعلم على وجه اليقين ، ما إذا كانت هذه الكتابة نشأت أصلاً في بلاد بابل أو في الموطن الأصلي للسومريين . والمعلوم الآن أن العيلاميين كان لديهم نظام للكتابة في نفس الزمن المبكر المعاصر لأقدم ما اكتشف من الكتابات البابلية ، ولعلنا نكتشف أن شعوباً أخرى — لا نعلمهم حتى الآن — قد استخدموا الكتابة المسمارية ، فتمت كتابة شبيهة بالكتابة البابلية كانت تستخدم في عصر مبكر في كبدوكية ، كما استخدمها أيضاً الحثيون وغيرهم من شعوب المنطقة . ومازال الغموض يلف أصل استخدام ألواح الطين كإداة للكتابة ، ولكن — كما ذكرنا آنفاً — كان الأسلوب الذي استخدمه الساميون في بابل قد تطور عن السومريين .

والكتابة ليست أبجدية ولكنها تصويرية وصوتية ، فهي في ذلك أشبه باللغة الصينية ، ويوجد بها أكثر من ٥٠٠ حرف

السومريين ، والأثر الكبير لتقدم الحضارة السومرية في الساميين ، أديا إلى هذا المزيج الغريب المعروف باللغة البابلية ، فهي أساساً سامية ولكن بها نسبة متوية كبيرة من الكلمات التي استعادت من السومرية . ولأننا لا نعرف مختلف اللهجات السومرية ولا نعرف إلا القليل عن نطق تلك اللغة ، فإننا لا نستطيع الجزم بمدى تأثير اللغة السومرية باللغة السامية .

وفي العصور المتأخرة انتشرت لغة سامية أخرى في البلاد ، ولا يرجع اعتبار اللغة الأرامية اللغة الدولية في الألف سنة الأخيرة قبل الميلاد ، إلى المركز الذي شغله الآراميون في التاريخ السياسي لآسيا الغربية ، إذ لا بد أن ذلك حدث نتيجة الهجرة الواسعة للشعوب ، ففي عصر سنحاريب ، يبدو أنها كانت لغة الدبلوماسية في آشور وكذلك بين العبرانيين ، كما يدل على ذلك ما جاء في سفر الملوك الثاني (٢٦: ١٨) ، وكذلك ما جاء في قصة بيلشاصر (في الأصحاح الخامس من دانيال) ، والأوامر التي أصدرها الملوك في أواخر أيام العهد القديم كانت بالأرامية (عزرا ٤: ٧ — الخ) . وقد اكتشف في بلاد آشور وبابل الكثير من ألواح العقود بالأرامية ، وعليها ملحوظات بأنها كانت لغة الأطراف المتعاقدة . ولقد استخدم العبرانيون بعد السبي اللغة الأرامية ، وقد يعني هذا أنهم تعلموها في بابل . وقد استمر استخدام اللغة البابلية والكتابة

الفخارية — باستثناء الأواني المزججة التي استخدمت في الفترة المتأخرة — كانت بسيطة عادة ، وإن كانت قد وجدت بعض آثار التلوين في بعضها . ومع أن كل ذرة من حجر وجدت في بابل ، كانت منقولة من مكان آخر سواء بواسطة الإنسان أو السيول ، فإنه في بعض العصور استخدمت الأحجار في صنع التماثيل أو اللوحات التذكارية أو أشياء للنذور ، كما استخدمت في كل العصور لأعقاب الأبواب والموازين واسطوانات الأختام . ولم تعرف الأبنية الحجرية في بابل إلا نادراً حتى في عصر أعظم بناءة بابل — وهو نبوخذ نصر الثاني — الذي رصف طريق « آي — إيور — سابو » في بابل بكتل من الأحجار جلبها من أحد المحاجر الجبلية .



صورة لخاتم سرجون الأول

١١ — الفن : كان فن النحت أحد الفنون التي برع فيها السومريون ، ولقد وصلنا الكثير من تماثيلهم التي نستطيع منها متابعة تطور فهم ، من النقوش البارزة الساذجة من العصور القديمة إلى تماثيل « جودا » المتقن ، من الألف الثالثة قبل الميلاد عندما وصل هذا الفن إلى درجة فائقة ، ففن النحت — في ذلك العصر — تظهر فيه روح الابتكار والحيوية بصورة فريدة ، ومحاولتهم إبراز التفاصيل بكل دقة — لتشابه الحقيقة — تجعل فن النحت عندهم من أرق ما عرفه تاريخ الفن . ويبدو أن السومريين عرفوا سبيل التغلب على المشاكل الفنية التي حاول النحاتون تجنبها في العصور اللاحقة .

لكل منها مدلول أو أكثر من مدلول ، كما أن الجمع بين حرفين أو أكثر له مدلولات كثيرة ، ومجموع مدلولات مختلف العلامات المستخدمة في الكتابة والترقيم سواء عند السومريين أو الآشوريين يبلغ حتى الآن نحو ٢٥,٠٠٠ ويحتمل أن يصل العدد إلى ٣٠,٠٠٠ مدلول .

١٠ — فن العمارة : لقد تأثر فن العمارة البابلي بمادة البناء المتاحة في ذلك السهل الطيني ، فكان معظمها من الطوب المجفف في الشمس ، وإن كان في بعض عصور الازدهار ثمة دلائل على استخدام الطوب المحروق في القمائن . وكان الطوب المحروق المستخدم في أقدم العصور من أصغر الحجم التي استخدمت ، ويكاد يكون في حجم الطوب المستخدم حالياً ، فكان حجم الطوبة في الفترة السابقة للألف الثالثة قبل الميلاد ، يتراوح بين ذلك الحجم ، والحجم ٣×١٠×٦ بوصات . أما في « نيبور » فقد استخدم « سرجون » وابنه « نارام — سن » طوباً من أكبر ما اكتشف من الطوب حجماً ، فكان حجم الطوبة ٢٠ بوصة مربعة في القاعدة وسمكها حوالي أربع بوصات ، وقد تابعهم في ذلك « أور — انجور » الذي استخدم طوبة يبلغ حجمها حوالي ١٤ بوصة مربعة وسمكها حوالي أربع بوصات . كما استخدم طوب من نفس الحجم في « تللو » قبيل عصر سرجون، مما يدل على أنه كان شائع الاستعمال ، وظل هو الحجم القياسي للطوب على مدى الأجيال اللاحقة من التاريخ البابلي . والحوائط المبنية من اللبن (الطوب غير المحروق) — وهي الأكثر — كانت في سمكها ضعف الحوائط المبنية بالطوب المحروق . وقد ظهر استخدام الأعمدة من الطوب في عصر مبكر جداً كما تدل على ذلك الاكتشافات التي تمت في « تللو » .

وكان البناء البابليون يطبلون من صناعات الطوب أن يستخدموا أختاماً للطوب عليها أسماءهم — وألقابهم أيضاً في أغلب الأحيان — بالإضافة إلى اسم المعبد الذي يستخدم الطوب في إقامته ، وهو ما يساعد المستكشف على معرفة اسم من قام بالبناء ، أو اسم من أعاد إقامة البناء . وقد وجد في أطلال معبد « إنليل » في « نيبور » طوب عليه أسماء بناء من عصور على امتداد نحو ألفي سنة ، وقد ساعدت هذه — مع النقوش المختلفة التي وجدت — الباحثين على إعادة الكثير من تاريخ بعض المعابد البابلية — كما أن أسوار المدينة بنيت أساساً من الطوب اللبن وكانت عادة ذات سمك كبير .

كما استخدم الطين بكثرة في عمل التماثيل والأوزان وأنابيب الصرف واللعب مثل الحيوانات وجلاجل الأطفال وغير ذلك ، وفي النقوش من جميع الأنواع . وكانت الأواني

ولقد ترك لنا صاغة الذهب والفضة من العصر القديم نماذج من فنه ومهارتهم ، من أشهرها الآنية الفضية « لانتيمينا » من لاجاش ، فوق قاعدة من البرونز تقوم على أربعة أقدام ، وعلى عنقها نقش يدل على أنها قدمت وفاء لنذر . وينقسم جسم الآنية إلى قسمين محفور على الجزء العلوى سبع بقرات ، وعلى الجزء السفلى أربعة نسور مبسطة الأجنحة . وتبدو الدقة في مراعاة التفاصيل . كما أن كل الآنية تدل على البراعة الفائقة التى لا تقل عن البراعة التى اشتهر بها المصريون من معاصريهم . كما كان يستخدم البرونز بكثرة فى أشغال الفن والأواني ، وقد وجدت بعض العينات الرائعة فى « تللو » .



صورة تمثال جودا من مدينة تللو



صورة آنية أنتيمينا من الألف الثالثة قبل الميلاد

وكان لكل بابلي -تقريباً- خاتمه الخاص ، فكان يستخدمه للتوقيع به فى نهاية الخطابات التى كان يكتبها له أحد الكتبة العموميين كما نستخدم توقيعاتنا أو كالأختام التى يستخدمها الأميون الآن فى بعض البلاد ، وقد وصل إلينا الآلاف من هذه الأختام ، وكانت تصنع من مختلف أنواع الأحجار والمعادن . وكانت فى العصور الأولى أسطوانية الشكل بها ثقب يخترقها طولاً ، أما فى العصور المتأخرة فكان يستخدم عادة الخاتم الصغير . وكان الكثير منها متقن الصنع بيد صناع مهرة . ويرجع بعض أدق صور هذا الفن إلى الألف الثالثة قبل الميلاد ، تظهر فيها جرأة القطع وبراعة الفن ، ولا بد أنه قد استخدمت فى صنعها أدق المناشير والمثاقب وغيرها من الأدوات ، ويبلغ بعضها من الدقة ما لا يكاد يبلغه ما يصنع حالياً .



صورة أختام أسطوانية

كما يقدم لنا أدب الرسائل ، مثل الرسائل الملكية لحمورابي ، والمراسلات الدبلوماسية التي وجدت في مصر ، أو الرسائل الملكية في مكتبة آشور بانيبال ، بل والرسائل الخاصة لعامة الشعب ، كل هذه تقدم لنا معلومات تاريخية ثمينة .

وآلاف الألواح التي وجدت في المكتبات المدرسية في سيبأ ونيبور ، وكذلك في مكتبة آشور بانيبال ، والتي تضم كل أنواع الكتابات المستخدمة في مدارس الكهنة والكتابة قد أمدتنا بالكثير من المعلومات عن مفردات اللغة الآشورية ، وألقت الضوء الكثير على قواعد اللغة . كما أن الكتابات القانونية لها أهمية كبيرة لمعرفة حالة الشعب الاجتماعية ، كما أنها مفيدة في الدراسة المقارنة لقوانين الشعوب الأخرى .

والمعاملات التجارية أو القانونية المؤرخة في كل العصور من أقدم الأزمنة إلى آخرها ، تلقي ضوءاً كبيراً على حالة الشعب الاجتماعية ، وقد اكتشفت مئات الألوف من هذه الوثائق ، وعن طريقها استطعنا أن نعرف كيف كانت تسير الحياة في شوارع بابل .

كما أن للوثائق الإدارية من سجلات المعابد أهميتها أيضاً حيث أنها تزودنا بمعلومات هامة عن إدارة المعابد وغيرها من المؤسسات ، وصيانتها ، وتلقى الضوء على جنسيات وديانات الشعب الذين تذكر أسماءهم فيها بأعداد كبيرة . وهذه السجلات عبارة عن إيصالات عن الضرائب والإيجارات للمناطق الملاصقة للمعابد ، والمعاملات التجارية المتصلة بها . وجزء كبير من هذه السجلات يختص بدفع مرتبات أمناء المخازن والكهنة ، ويبدو أنه كانت هناك أعداد كبيرة من الحرفيين والموظفين مرتبطين بالمعبد ، فبالإضافة إلى الكاهن والشيخ والرأي والرأية والعراف والعرافة ، والمغني ... الخ ، كان يوجد أيضاً الفلاح والنساج والطحان والتجار والحداد والجزار والخباز والجسمال والمشرف والكتاب والقياس والمراقب ... الخ . وتتيح لنا هذه الوثائق معرفة الأسلوب البابلي في حفظ الكتب ، وكيف كانت شئون المعبد تدار بكل دقة وعناية . لقد كان المعبد يدار على نفس النوال الذي يدار به الكثير من مؤسساتنا الحديثة في العصر الحاضر .

١٣ — المكتبات : أدى اكتشاف مكتبة آشور بانيبال في نينوى إلى معرفة الكثير عن حضارة آشور ، وهي حضارة منقولة في معظمها عن البابليين ، والكثير مما ضمت تلك المكتبة قد جمع من المكتبات البابلية بواسطة الكتبة الذين استخدمهم آشور بانيبال . ولا شك في أنه كان يوجد في كل مركز هام مدارس



صورة رأس عزة من تللو

ومن يدرس هذه البقايا الرائعة من فن هذا الشعب ، لا بد أن يؤخذ بهذه المهارة الفائقة ، ويتيقن من أنه قد مضت — ولابد — فترة طويلة تطور فيها هذا الفن حتى بلغ تلك الدرجة من الروعة . حقيقة أن هناك الكثير من هذه الأعمال الفنية يخلو من البراعة ، لكن هناك أيضاً الكثير مما يستحق الدراسة ، ومما يزيد من إعجابنا ، أن كل هذه الأعمال تمت في سهل طيني .

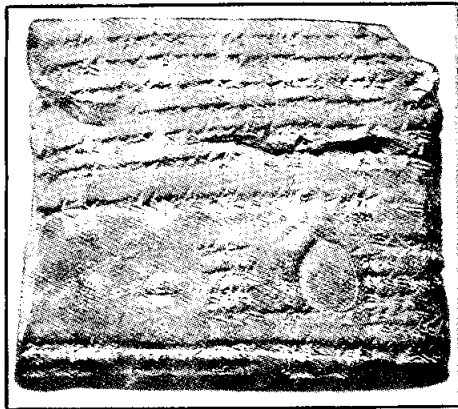
١٢ — الأدب : يقتصر الأدب في معناه الضيق على الملاحم التي لها طابع ديني والمزامير والترانيل والتعاويد والتكهنات ... الخ ، فهذه هي أهم مخلفاتهم الأدبية . أما في المفهوم العام ، فقد اكتشفت جميع أنواع الأدب في مئات الألوف من الألواح الطينية التي استخرجت من أطلال بلاد بابل ، كما وجدت أدوات النذور المكتوب عليها من كل نوع وشكل . أما الأواني الحجرية التي أخذت غنائم فقد كرس لإله المنتصر ، وقد اكتشفت قطعة مصنوعة من اللازورد والعقيق الأبيض والأحمر وغيرها منقوشة ومكرسة لأحد الآلهة . والشرائح والألواح والأشكال المخروطية من كل الأشكال والحجوم ، كانت منقوشة عليها اسم الملك وألقابه مع ذكر أسماء المدن العديدة التي كان يحكمها ، وبصورة خاصة الأعمال التي قام بها من أجل آلهته . وبفك رموز هذه النقوش أمكن جمع الكثير من المعلومات الثمينة لإعادة كتابة التاريخ القديم لهذه البلاد .

وينطبق نفس الشيء على نقوش البابلي المدون بها ما قام به الملوك في إعادة بناء المعابد والمزارات والأسوار وغيرها ، وتوسيعها ، كما تذكر في هذه النقوش أعمال حفر القنوات وتطهيرها وغيرها من الأعمال النافعة للشعب .

عصور التاريخ البابلي ، إلا أنهم حافظوا باستمرار على الصورة الأساسية للاسم .

كان الاسم — أحياناً — تعبيراً عن عقيدتهم الدينية ، أو تعبيراً عن بهجتهم بمولد وارث ، أو دليلاً على ما تحملته الأم في الولادة من آلام ، أو عن الحياة التي عاشها الوالدان . وبالإيجاز تتيح لنا الأسماء إلقاء نظرة عميقة على الحياة اليومية للشعب .

وكان الاسم عند البابليين — في العادة — يحمل معنى لاهوتياً ويدل على أحد الآلهة التي تعبدتها العائلة أو المدينة في أكثر الأحيان . فمثلاً ، مما يلفت النظر أن الأشخاص الذين يدخل في أسمائهم المركبة اسم « إنليل » و « نينيب » جاءوا من « نيبور » ، وبمعرفتنا أسماء آلهة الشعوب المحيطة بهم ، نجد الدليل الواضح لتحديد الشعوب التي استوطنت بلاد بابل ، الذين لهم أسماء أجنبية ، فمثلاً إذا كان الاسم يتكون من اسم الإله الحشي « تشوب » ، أو الإله الأموري « أمورو » أو الإله الآرامي « داجان » ، أو الإلهة المصرية « إيزى » (إيزيس) ، فذلك دليل على التأثير الأجنبي حسب كل حالة . وكثيراً ما كانت تمتزج أسماء الآلهة الأجنبية بعناصر بابلية نتيجة للزواج المختلط .



صورة لوح خزفي عليه أحد الأختام

ومكتبات مرتبطة بالمعابد ، وقد اكتشف دكتور ج.ت. بيرتز في ١٨٩٠ م في « نيبور » مكتبة من هذا القبيل ، ومع أنه أدرك إلا أن علماء الآثار الآشورية ، لم يدركوا وقتئذ أن اكتشافاً من أعظم الاكتشافات قد حدث ، وظل الأمر هكذا حتى اكتشف دكتور ج.ه. هانز — بعد عقد كامل — جزءاً آخر من هذه المكتبة ، وقد أدرك أنها مكتبة من العدد الكبير من الألواح التي أراح عنها الغطاء . كما أنه كان من حظ بيرشكيل — قبيل اكتشاف د. هانز — وهو في سيار أن يكتشف جزءاً من مدرسة ومكتبة ذلك المركز الهام . ومنذ ذلك الوقت أراح العرب التراب عن الكثير من ألواح تلك المكتبة ، التي وجدت طريقها إلى المتاحف وإلى أيدي الأفراد أيضاً .

ومما يسترعى النظر في هذه المكتبات هو استخدام المراجع الأسطوانية الكبيرة ذات الأشكال المربعة والخمسة والمسدسة ، وكان يشقها طولاً ثقب لتعليقها منه بشكل يسمح لها بالدوران . ولا شك في أن هذه المكتبات كانت تضم كل ما وصل إليه البابليون في القانون والعلوم والآداب والدين ، فهناك جداول بمفردات اللغة وجداول للصرف ، وقوائم بالأسماء والأماكن والبلدان والمعابد والأنهار والموظفين والأحجار والآلهة ... الخ . وقد فكت رموز الكثير منها . كما اكتشفت ألواح بها تمارين التلاميذ ، مما يبين مدى تقدمهم في الكتابة وفي الحساب وفي النحو وفي مختلف فروع المعرفة . ويبدو أن البعض منها كتب إملاءً . ولا شك في أن المنقبين عن الآثار قد وجدوا هذه الألواح بين أكوام مخلفات المدارس ، حيث كانت تلقى تلك الألواح لإعادة عجنها وتصنيعها لإعادة استخدامها ، ولا بد أن مكتبات المدارس كانت واسعة على أساس أن المدلولات الأيديولوجية والصوتية للحروف المسماة كانت تبلغ نحو ٣٠,٠٠٠ مدلول وبخاصة أن الألواح — على خلاف الكتب المصنوعة من الورق — لم يكن لها إلا جانبان ، وإذا أدخلنا في اعتبارنا كل أنواع الكتابات التي اكتشفت ، فلا بد أن ندرك ضخامة حجم تلك المكتبات التي كانت تحتوي على الآلاف المؤلفات من الألواح .

١٤ — الأسماء الشخصية : قلما نهم بمعاني الأسماء التي تطلق على الأبناء الآن ، وفي الحقيقة ، لقد تعرضت الأسماء — في حالات كثيرة — إلى تحورات وتغيرات كثيرة حتى أصبح من العسير تحديد معناها . ثم إنه في هذا العصر الحديث ، يطلق على الطفل اسمان أو أكثر منعاً من الخلط ، ولم يكن الأمر كذلك عند قدماء البابليين . حيث كان إطلاق الاسم يرتبط بمناسبة معينة ، ومع أن هذا لم يحدث دائماً في كل

والتاريخ المبكر لبابل — المعروف الآن — عبارة عن الصراع بين الملوك والكهنة الملكيين لممالك المدن المختلفة طمعاً في السيادة على بعضهم البعض ، وعلى الشعوب المجاورة أيضاً ، وأهم الولايات التي تظهر في التاريخ المبكر لبابل هي : كيش ، لاجاش ، نيبور ، أكاد ، أوما ، إرك ، أور ، وأوبيس . ونحن نعرف حالياً الكثير عن لاجاش لاتساع دائرة التنقيب في موقعها عنه في أي موقع آخر . وقد استمرت سيطرة لاجاش فترة طويلة ، ولا شك في أن أهميتها ستزداد متى كتب التاريخ الكامل للبلاد . وفي نيبور — حيث تم تنقيب متسع أيضاً — ثبت أنها لم تكن مقراً للحكام ، ولكنها كانت المدينة المقدسة للإله « إنليل » الذي كان يكرمه ملوك المدن الأخرى . وسنذكر فيما يلي حكام المدن المعروفين لنا :

١٦ — كيش : ومدينة « الأروحي » — التي تعتبر هي مدينة كيش القديمة ، والتي لا تبعد عن بابل كثيراً — هي من أقدم المراكز السامية في بلاد بابل ، ولم تتم فيها تنقيبات منتظمة واسعة ، ولكن بالإضافة إلى النقوش التي كشف عنها العرب النقباء ، فإن العديدين من حكامها أصبحوا معروفين لنا من نقوش النذور التي اكتشفت في نيبور وغيرها . وحكام كيش هم : «أوتوج» الملك الكاهن (حوالي ٤٢٠٠ ق.م.) ، والملك «مسليم» (حوالي ٤٠٠٠ ق.م.) ، والملك «لوجال — تارسي» ، والملك «إيني — إشتار» ، والملك «مانشتوسو» (حوالي ٢٦٥٠ ق.م.) ، والملك «أورموش» (حوالي ٢٦٠٠ ق.م.) ، والملك «مانانا» ، والملك «سومو ديتانا» ، والملك «تانيوم» .

١٧ — لاجاش : أسفر التنقيب الذي قام به الفرنسيون بإشراف دي سارسيزو وكروس في « تللو » — وهي لاجاش القديمة — أسفر عن نقوش تختص بحكام بابل الأقدمين أكثر مما أسفر عنه التنقيب في أي موقع آخر . وقد دمرت لاجاش في حوالي ٢٠٠٠ ق.م. ، ثم أعيد بناؤها جزئياً بعد العصر البابلي . ونعرف من حكامها : الملك الكاهن «لوجال — شاج — إنجور» (حوالي ٤٠٠٠ ق.م.) وكان معاصراً «لمسليم» ملك كيش ، والملك «بادو» ، والملك «إن — خيجال» ، والملك «أور — نينا» ، والملك الكاهن «أكورجال» ، والملك الكاهن «إننا توم» ، والملك الكاهن «إناتاتوم» الأول ، والملك الكاهن «إيتيمينا» ، والملك الكاهن «إناتاتوم» الثاني ، والملك الكاهن «أنيبارزي» ، والملك الكاهن «أنيبارزي» ، والملك الكاهن «لوجال أندا» ، والملك «أورو — كاجينا» وكان معاصراً للملك «لوجال — زاجيزي» ملك «إرك» ، والملك الكاهن «إنجيلزا» وكان معاصراً «لمانشتوسو»

وتتكون الأسماء التي تحمل معنى لاهوتياً — من عنصرين أو ثلاثة أو أربعة أو خمسة ، ولكن أكثرها يتكون من اثنين أو ثلاثة . والأسماء ذات العنصرين تتكون عادة من اسم الإله وبعده اسم فاعل أو مفعول أو عبارة وصفية ، أو العكس ، مثل «نبو — نيد» (نبو نيداس) ومعناه «نبو المعظم» أو «نبو قد تعظم» ، و«شولمان — أشاريدو» (شلمنآسر) ومعناه «شلمان في المقدمة» . وتوجد تكوينات كثيرة مختلفة في الأسماء ذات الثلاثة العناصر ، فتتكون من اسم الإله ثم كنية واسم فاعل أو مفعول أو متصل بضمير أو غير ذلك ، مع تبادل المواقع بين العناصر الثلاثة . وسنذكر معاني بعض هذه الأسماء : «سن — أخ — إربا» (سنحاريب) ومعناه «سن قد زاد الاخوة» ، و«مروдох — أبال — إدين» (مروдох بلادان) «معناه مروдох قد أعطى ابنا» ، و«أشور — أخ — أدن» ومعناه «أشور قد أعطى أبا» ، «أشور — بني — أبال» ومعناه «أشور يخلق ابنا» ، «نبو — كدوري — أوسر» (نبوخذ نصر) ومعناه «يانبو أحرس الحدود» ، «أميل مروдох» (أويل مروдох) ومعناه «رجل مروдох» ، «بيل — شار — أوسر» (بيلشاصر) ومعناه «يانيل أحفظ الملك» . وبعض الأسماء البابلية المذكورة في الكتاب المقدس هي في حقيقتها من أصل أجنبي مثل أمرافل وسرجون . فأمرافل أصلاً اسم سامي غربي يكتب على صورة «حمورابي» ، أما سرجون فلعلة من أصل آرامي مكون من مقطعين : «شار» والإله «جان» ، ويكتب في السامرية «شارجاني» ، وفي عصر متأخر «شاركين» ومعناه «الملك الحقيقي» . وكثير من الأسماء لم يكن يتضمن عنصراً لاهوتياً ، كما في الأسماء الشخصية ، مثل «أولولو» أي شهر أيلول ، وأسماء حيوانات مثل «كلية» ، وأسماء شعوب مثل «أكداي» أي الأكادي ، وأسماء حرف مثل «باهارو» أي فخاري ، وهكذا .

١٥ — تاريخ ممالك المدن : وتاريخ بابل المكتوب الآن ، يبدأ من نحو ٤٢٠٠ ق.م. ، ولكن عوضاً عن العثور على أشياء ساذجة أو بدائية في المرحلة المبكرة ، نجد أن البقايا المكتشفة تدل على أنهم كانوا قد بلغوا درجة عالية من الحضارة ، فلا بد من أنه كانت قد مضت فترة طويلة من التطور ، وقد ثبت ذلك بعدة سبل ، فمثلاً أقدم كتابة وجدت ، ثبت أنها متقدمة جداً عن الهيروغليفيات البدائية ، كما أننا نصل إلى نفس النتيجة بدراسة الفن والأدب ، وكما ذكرنا سابقاً ، يمكن جداً أن يكون هذا التطور قد حدث في الموطن الأصلي هؤلاء الناس .

والمملك « سن — جاشيد » (حوالي ٢٢٠٠ ق.م.) ،
والمملك « سن — جميل » .

٢١ — لارسا : قام لوفتس وآخرون أيضاً بالتنقيب في
« سنكر » التي تسمى في العهد القديم « الأسار » (تك
١٤:١) وفي النقوش البابلية « لارسا » ، وملوكها الذين
نعرف أسمائهم هم : المملك « جونجونو » وكان معاصراً
للمملك « أور — نينيب » مملك « إسن » ، و« سومو —
إيلو » ، و« نور — هدد » ، و« سن — إدينام » ،
و« أري — أكو » (المسمى أريوك في الكتاب المقدس
حوالي ٢٠٠٠ ق.م.) وهو ابن المملك « كدر — مابوج »
مملك عيلام ، و« ريم — سن » (أورييم — أكو) أخوه .

٢٢ — شورباك : قام الألمانيون بإشراف كولدواي وأندريه
ونولدكه بالتنقيب تنقيباً جزئياً في مدينة « فارا » التي كانت
تسمى قديماً « شورباك » ، وهي مدينة قديمة جداً ، ولم
يسفر التنقيب فيها إلا عن القليل ، وهي قرية من « أبو
حطب » التي يعتقدون أنها موطن القصة البابلية عن
الطوفان . ونعرف من النقوش التي اكتشفت فيها اسمي
ملكين من عصر مبكر نوعاً ما « دادا وهالادا » .

٢٣ — كيسورا : والمكان المعروف حالياً باسم « ألي حطب »
هو موقع مدينة « كيسورا » القديمة ، وقد قام الألمان
بالتنقيب فيها جزئياً . وقد ازدهرت كمدينة في الألف الثالثة
قبل الميلاد ، والمكان اللذان نعرفهما من ملوكها هما :
« إدينيلو » المملك الكاهن ، و« ابطور — شماش » المملك
الكاهن .

٢٤ — أوته : الموقع الذي يسمى الآن « جوخة » في الشمال
الغربي من لاجاش ، هو موقع مدينة سومرية قديمة كانت
تعرف باسم « أوته » ، وقد قام بالتنقيب فيها دكتور بيترز
وآخرون ، ثم من بعد ذلك أندريه ونولدكه ، وثبت أنها
دمرت في عصر مبكر . وقد عثر العرب مؤخراً على آلاف
الوثائق من سجلات المدينة القديمة ، ونعرف من ملوكها :
الملوك الكهنة « أوش » و« إناكالي » و« أورلوما » وكانوا
معاصرين « لاناانوم » الأول مملك لاجاش ، و« ايلي »
الذي عينه « أنتيمينا » مملك لاجاش ، و« وكور — شيش »
في عصر « مانشتوسو » ، و« جالو — بابار » ، « أور —
نيسو » وكان معاصراً للمملك « دونجي » مملك « أور » .

٢٥ — أكّد : لم تكتشف بعد مدينة « أكّد » المذكورة في سفر
التكوين (١٠:١٠) كإحدى مدن نمرود ، ولكننا نعرف
الكثير عنها من نقوش « سرجون » وابنه « نارام — سن »
وكذلك عبارات النذور من العصور التالية . لقد كان

مملك كيش ، والمملك الكاهن « لوجول — أوشوجال »
وكان معاصراً لسرجون مملك « أكّد » ، والمملك الكاهن
« أور — بابار » وكان معاصراً « لنارام — سن » مملك
« أكّد » ، والمملك « أور — إي » ، والمملك الكاهن
« لوجال — بور » ، والمملك الكاهن « باشا — كاما » ،
والمملك الكاهن « أور — ماما » ، والمملك الكاهن « أوج —
مي » ، والمملك الكاهن « أور — بوا » ، والمملك الكاهن
« جودا » ، والمملك الكاهن « ناماخيني » ، والمملك الكاهن
« أور — جار » ، والمملك الكاهن « كا — أزاج » ، والمملك
الكاهن « جالو — بوا » ، والمملك الكاهن « جالو —
جولا » ، والمملك الكاهن « أور — ننسن » ، والمملك
الكاهن « أور — ننجسو » وكان معاصراً « لأور —
انجور » مملك « أور — أب » ، والمملك الكاهن « جالو —
كازال » ، والمملك الكاهن « جالو — أندول » ، والمملك
الكاهن « أوت — لاما » الأول ، و« آلا أو أور — لاما »
الثاني وكان معاصراً للمملك « دونجي » مملك أور ، والمملك
الكاهن « أراد — ناآر » ولا نعلم الترتيب الصحيح هؤلاء
الملوك فيما عدا نحو ثلثهم .

١٨ — مدينة أدا : قام بالتنقيب في تلال بسمايا التي هي
« أدا » القديمة ، الدكتور ادجار ج. بانكس عن جامعة
شيكاغو . وتدل بقاياها على أنها من أقدم المدن التي تم
اكتشافها ، ونعرف اسم حاكم اسمه « إيسار » (حوالي
٤٢٠٠ ق.م.) من بعض النقوش ومن تمثال عظيم لهذا
المملك اكتشفه دكتور بانكس .

١٩ — نيبور : كما ذكرنا آنفاً قام الدكتوران بيترز وهانز عن
جامعة بنسلفانيا بالتنقيب في مجموعة كبيرة من التلال التي
تغطي مساحة من الأرض يبلغ طول محيطها ثلاثة أميال كانت
تعرف قديماً باسم « نيبور » ، أما الآن فتعرف باسم
« نوفر » . ومع أن النقوش التي اكتشفت في نيبور ، تذكر
عدداً كبيراً من الملوك البابليين ، إلا أنهم جميعاً كان مقر
حكوماتهم في مواقع أخرى ، أما نيبور فكانت المدينة
المقدسة .

٢٠ — إرك : قام لوفتس وآخرون بالتنقيب تنقيباً جزئياً في التلال
التي تسمى حالياً « واركا » وهي مدينة « إرك » القديمة
(تك ١٠:١٠) ، وهي تغطي مساحة يبلغ محيطها ستة
أميال ، كما كشف العرب عن نقوش عديدة في هذا الموقع .
ونعرف من حكام هذه المدينة : « ايلو — (م) — إيلو » ،
والمملك « لوجال — زاجيزي » وكان معاصراً للمملك
« أورو — كاجينا » مملك لاجاش ، والمملك « لوجال —
كيجو بنيلودو » ، والمملك « لوجال — كيسالسي » ،

أسرة أوروما

أور — إنجور ، ١٨ سنة
 دونجي (ابنه) ، ٥٨ سنة
 بور — سن (ابنه) ، ٩ سنوات
 جيميل — سن (ابنه) ، ٧ سنوات
 إني — سن (ابنه) ، ٢٥ سنة
 خمسة ملوك ، ١١٧ سنة

ويقدم لنا نفس اللوح القائمة التالية بأسماء ملوك
 « إسن » ، وقد عاش « إشي » — أورا « مؤسس هذه
 الأسرة في حوالي عام ٢٢٨٣ ق.م.

أسرة إسن

إشي — أورا ، ٣٢ سنة
 جيميل — إيشو (ابنه) ، ١٠ سنوات
 إرين — داجان (ابنه) ، ٢١ سنة
 إشم — داجان (ابنه) ، ٢٠ سنة
 لبييت — إشار (ابنه) ، ١١ سنة
 أور — نينيب ، ٢٨ سنة
 بور — سن الثاني (ابنه) ، ٢٨ سنة
 ابطر — إكيشي (ابنه) ، ٥ سنوات
 أورا — إميثي (أخوه) ، ٧ سنوات
 سن — اكيشي ، ٦ شهور
 إنليل — باني ، ٢٤ سنة
 زامبيا ، ٣ سنوات
 — ، ٥ سنوات
 إيا — ، ٤ سنوات
 سن — ماجير ، ١١ سنة
 داميك — إيشو (ابنه) ، ٢٣ سنة
 ستة عشر ملكا ، ٢٢٥ سنة وستة شهور .

وحوالي الوقت الذي فيه انتهت الأسرة النيسينية ، وبينما
 كانت أسرة لارسا في الحكم ، تأسست الأسرة البابلية
 الأولى ، ونذكر فيما يلي أحد عشر ملكا منها حكموا مدة
 ٣٠٠ سنة .

١ — الأسرة البابلية الأولى

سومو — أبوم ، ١٤ سنة
 سومو — لا — إل ، ٣٦ سنة
 سايبوم (ابنه) ، ١٤ سنة
 أبيل — سن (ابنه) ، ١٨ سنة
 سن — موباليت (ابنه) ، ٢٠ سنة

سرجون مغتصبا للعرش ، وقد ولد في الخفاء ووضع في
 سبط من الخلفاء — مثل موسى — ولكن فلاحاً اسمه
 « أكّي » انتشله ورباه . وقد أطلق سرجون على نفسه لقب
 « ملك المدينة » (شار — علي) أو « ملك أوري »
 (شار — أوري) ، ثم غزا كل الإقليم وأصبح « ملك أكد
 وسومر » ، وفي أواخر أيامه مدّ فتوحاته إلى عيلام وأمورو
 وسبارتو ، واتخذ له لقب ملك « الأقسام الأربعة » . وقد
 ورثه ابنه « نارام — سن » الذي واصل انتصارات أبيه
 وزحف على « ماجان » في شبه جزيرة سيناء . وكان
 « نارام — سن » بئراً عظيماً مثل أبيه ، فتركاً مباني عظيمة
 في كثير من المدن . وقد خلف « نارام — سن » « بنجاني »
 الذي فقد لقب « ملك الأقسام الأربعة » واحتفظ فقط
 بلقب « ملك المدينة » (أو أوري) .

٢٦ — أوييس : ومازال موقعها تحوطه الشكوك ، ولكنها تذكر
 بملكها « زوزو » الذي هزمه الملك الكاهن « إيناتوم » ملك
 لاجاش .

٢٧ — باسيم : مازال موقع مدينة « باسيم » غير معروف ،
 ولكنها تذكر بملكها الكاهن « إبالوم » الذي كان معاصراً
 « لمانشتوسو » ملك كيش وابن « إلسوراني » الذي كان
 أيضاً ملكاً كاهناً لتلك المدينة .

٢٨ — دريم : يوجد بالقرب من « نيبور » موقع يسمى
 « دليم » أو « دريم » ، قام بالتنقيب فيه دكتور « بيترز »
 واستخرج منه آلاف الألواح من سجلات المعبد ترجع إلى
 أيام حكم ملوك أسرة أور .

٢٩ — أوروما : إن مجموعة التلال الكثيرة الواقعة على الجانب
 الغربي لنهر الفرات والتي تسمى « الحجير » والتي تعرف عادة
 باسم « أور الكلدانيين » هي « أوروما » القديمة وقد
 استكشفها تيلور وآخرون ، وثبت أنها كانت عاصمة هامة
 منذ منتصف الألف الثالثة قبل الميلاد . ونعرف الأسرة التي
 جعلت منها عاصمة لها من النقوش التي اكتشفت في « تلور »
 و« نيبور » و« دريم » و« جوجة » ولقد نشرت آلاف
 النقوش التي تعود إلى ما يسمى بعصر « أسرة أور » . وقد
 أسس هذه الأسرة « أور — إنجور » المشهور بما شيده من
 مبان في « نيبور » وغيرها من المدن . وهناك لوح من عصر
 متأخر — لا يعرف مصدره — يذكر أسماء ملوك هذه
 الأسرة التي بدأت في ٢٤٠٠ ق.م. ، وعدد السنين التي
 حكموا فيها .

بضع سنوات ، وفي تلك الأثناء قامت أسرة جديدة في حوالي ١٧٥٠ ق.م. من قوم غرباء يسمون « بالكاشيين » . وقد حكم ٣٦ ملكاً من هذه الأسرة مدة ٥٧٦ سنة وتسعة أشهر ، ومن سوء الحظ ليس لدينا قائمة كاملة بأسمائهم .

٣ — الأسرة الكاشية

جانداش ، ١٦ سنة
أجوم الأول (ابنه) ، ٢٢ سنة
كاشتلياش الأول ، اغتصب العرش لمدة ٢٢ سنة
وهو أخو أولامبورياش ، وابن بورنا — بورياش .
ديو ؟ شي (ابنه) ، ٨ سنوات
ابراتاش (أخوه ؟) ،
تازنجورماش (ابنه)
أجوم الثاني (ابنه)
— ، — فجوة كبيرة

كارا — إنداش الأول ، وكان معاصراً لأشور — ريمنيشيو
ملك آشور
كادا شمان — إنليل الأول (ابنه ؟)
كورى — جالزو الأول
بورنا — بورياش الثاني ، وكان معاصراً لبوزور — آشور
ملك آشور
كارا — إنداش الثاني ، صهر آشور — أوباليت ملك آشور
نازي — بوغاش (مغتصب للعرش)
كوري — جالزو الثاني (ابن بورنا — بورياش الثاني) ،
٢٣ سنة

وكان معاصراً لأشور — أوباليت ، وإنليل — نيراري
ملكى آشور
نازي — ماروتاش (ابنه) ٢٦ سنة
وكان معاصراً لهدد — نيراري الأول ملك آشور
كاداشمان — تورجو (ابنه) ، ١٧ سنة
كاداشمان — إنليل الثاني ، ٧ سنوات
كندور — إنليل (ابنه) ، ٩ سنوات
شاجاراكتي — شورياش (ابنه) ، ١٣ سنة
كاشتلياش الثاني (ابنه) ، ٨ سنوات
إنليل — نادين — شوم ، ١١/٢ سنة
كاداشمان — خاري الثاني ، ١١/٢ سنة
هدد — شوم — ايدين ، ٦ سنوات
هدد — شوم — أوسر ، ٣٠ سنة
يلي — شيباك (ابنه ؟) ، ١٥ سنة
مردوخ — أيل — ايدين (ابنه) ، ١٣ سنة

حمو — راني (ابنه) ، ٤٣ سنة
سامسو — إيونا (ابنه) ، ٣٨ سنة
آبي — إشوح (ابنه) ، ٢٨ سنة
آمي — ديتانا (ابنه) ، ٣٧ سنة
آمي — زادوجا (ابنه) ، ٢١ سنة
سامسو — ديتانا (ابنه) ، ٣٢ سنة

وقد وصلت الأسرة البابلية الأولى إلى أوجها في أيام حكم « سن — موباليت » الذي استولى على نيسين ، ولكن بعد ذلك بقليل استولى « إيرى — أكو » على المدينة . وعندما اعتلى حموراني العرش كان خاضعاً للملك « إيرى — أكو » (المذكور في الكتاب المقدس باسم « آريوك ») ملك لارسا (ألسار) وابن الملك العيلامي « كندر — مابوج » الذي يذكر أنه كان سيداً على الأمور (سوريا وفلسطين) ، مما يؤيد ما جاء في الأصحاح الرابع عشر من سفر التكوين من أن ملوك كنعان كانوا خاضعين لملك عيلام كندر لعومر (كندر — لاجامر) . استطاع حموراني في السنة الحادية والثلاثين من حكمه ، أن يخلع عنه نير عيلام ، ولم يكتف بالحصول على الاستقلال فحسب ، بل أصبح سيداً مطلقاً لكل بلاد بابل بعد طرد العيلاميين .

٣١ — أسرة سيلاند : في أثناء حكم الأسرة البابلية الأولى ، كان يحكم منطقة الخليج الفارسي ، جنوبي بلاد بابل ، أسرة تعرف باسم أسرة سيلاند امتد حكمها طيلة حكم خمسة من الملوك المذكورين بعاليه ، وطيلة حكم العديدين من ملوك الأسرة الكاشية ، وجاء بحوليات هذه الأسرة أسماء أحد عشر ملكاً حكموا ٣٦٨ سنة :

٢ — أسرة سيلاند

إنما — إيلو ، ٦٠ سنة
إني — إيلي — نيبى ، ٥٥ سنة
دامكي — إيلشو ، ٣٦ سنة
ايشكيال ، ١٥ سنة
شوششي (أخوه) ، ٢٧ سنة
جولكشار ، ٥٥ سنة
يش — جال — داراماش (ابنه) ، ٥٠ سنة
آدارا — كالاما (ابنه) ، ٢٨ سنة
إكور — أول — أنا ، ٢٦ سنة
ملا — كوركورا ، ٧ سنوات
إيا — جميل ، ٩ سنوات

٣٢ — الأسرة الكاشية : انتهت الأسرة البابلية الأولى بغزو الحثيين الذين نهبوا بابل ، ويحتمل أنهم حكموا تلك المدينة

سلطوتها ، وقاد حملات ناجحة إلى عيلام وبلاد الأمورو حيث حارب الحثيين ، كما هزم اللولوبيين ، ولكنه في كفاحه مع آشور على السيادة ، انتصر عليه « آشور — رش — إيشي » ، فاضطر إلى التقهقر — مهزوماً — إلى بابل . وقد فشل خلفاؤه في الثبات في وجه الآشوريين وبخاصة في عهد تغلث فلاسر الأول ، وهكذا بدأ نجم البابليين في الأفول ، وأصبح الآشوريون هم سادة البلاد . ولا نعرف سوى أسماء معظم ملوكهم ، كما أن فترات حكم الاسرات — باستثناء واحدة — كانت قصيرة .

٥ — أسرة سيلاند

٣ ملوك

٣٦ — أسرة سيلاند : شيماش — شيباك ، ١٨ سنة ، في حوالي ١٠٤٢ ق.م.

إيا — موكين — شوم ، ٦ شهور
كاششو — نادين — آخي ، ٣ سنوات

٦ — أسرة بيت — بازي

٣ ملوك

٣٧ — أسرة بيت — بازي : إيولماش — شاكين — شوم ، ١٧ سنة ، في حوالي ١٠٢٠ ق.م.
نينيب — كُدر — أوسر ، ٣ سنوات
شيلانيم — شوكامونا ، ٣ شهور

٣٨ — حكام آخرون :

- ٧ — ملك عيلامي لا يعرف اسمه
- ٨ — ١٣ (؟) ملكا حكموا ٣٦ سنة
- ٩ — أسرة من خمسة (؟) ملوك
- ١٠ — أسرة بابلية

٣٩ — أسرة بابلية : فيما يلي أسماء بعض الملوك الذين حكموا إلى زمن تدمير بابل على يد سنجاريب ، عندما تولى ملوك آشور السلطة المباشرة على بابل ، لكن آشور بانيبال اتبع خطة جديدة فعين نوابا للملك :

شماش — موداميك
نيو — شار — إشكون الأول
نيو — أبال — إيدين
مردوخ — نادين — شوم
مردوخ — بالاتسو — إكبي
بوا — آخ — إيدين
نيو — شوم — إشكون الثاني
نيو نصر

زاماما — شوم — ايدين ، ١ سنة
بل — مو — ٣ سنوات

٣٣ — حكم الكاشيين : لا يعرف حتى الآن على وجه الدقة من أين جاء الكاشيون ، ولو أنه يبدو أنهم جاءوا من المنطقة الشمالية الشرقية من آشور ، ويبدو أن جانداش ، أول ملوكهم ، كان يحمل لقب « ملك أقسام العالم الأربعة » . ولا نعرف سوى القليل عن الملوك الأوائل حتى أجوم الثاني الذي يدعي أنه حكم الكاشيين وأكد وبابل ، وفدان ، وألمان وجوتي ، ويسجل في نقوشه غزوه « لخاني » في آسيا الصغرى ، وكيف استعاد لبابل نمائيل مردوخ وزربانيت التي كان الحثيون قد نهبوا . ومع أن الكاشيين قد حكموا قرونا عديدة ، إلا أنهم لم يكونوا موفقين تماماً في حكمهم . وقد كشف التنقيب في « نيبور » عن أن بعض ملوكهم كان لهم دور نشط في إعادة بناء معبد إنليل ، إذ يبدو أن أولئك الحكام قد جاوروا شعب الأرض في عبادته ، حيث لا أثر ، إلا لتغيرات طفيفة ، في هذا الصدد في أثناء هذه الفترة . ولكن الأسماء الكاشية الكثيرة الموجودة في النقوش تدل على مدى تغول النفوذ الكاشي . ولكن يجب ملاحظة أنه في نفس الفترة ، كان أثر الحثيين والميتانيين — كما تدل عليه الأسماء — لا يقل عن أثر الكاشيين . وفي تلك الأثناء ، صعدت آشور إلى مركز القوة والنفوذ ، وسرعان ما أصبحت سيادة منطقة ما بين النهرين .

٣٤ — أسرة إسين :

٤ — أسرة إسين أو باشي

بدأ ملك أحد عشر ملكا حوالي ١١٧٢ ق.م.

مردوخ ١٧ سنة

(لا يعلم) ٦ سنوات

نيوخذراصر الأول ، وكان معاصراً « لأشور — رش — إيشي » ملك آشور .

إنليل — نادين — أبال

مردوخ — نادين — آخي ، وكان معاصراً لتغلث فلاسر الأول ملك آشور .

مردوخ — شابيك — زر — ماتي ، وكان معاصراً لأشور — بل — كالا ، ملك آشور .

هدد — أبال — ايدين ، ٢٢ سنة

مردوخ — آخ — أربا الثاني ، ٢ سنة .

مردوخ — زير ١٢ سنة

نيو — شوم — ليبور ، ٨ (؟) سنوات

٣٥ — نبوخذراصر الأول : كان أشهر ملوك تلك الأسرة ، بل بالحري تلك الفترة ، هو نبوخذراصر الأول الذي أعاد لبابل

يوكين « إلا بمرکز نائب للملك في بابل ، بل يبدو أن بعض أجزاء ولاية بابل كان يحكمها « أشور بانينال » حكماً مباشراً .

وبعد خمس عشرة سنة ، ثار « شماس — شوم — يوكين » وحاول أن يستقل ببابل ، ولكن « أشور بانينال » حاصر بابل وفتحها عنوة ، فانتحر « شماس — شوم — يوكين » بأن أحرق القصر على نفسه . وتعين « كاندالانو » نائباً للملك فحكم جزءاً من البلاد . وكان « نيو بولاسار » آخر نائب للملك تعيينه أشور ، فقد كان الوقت قد حان ليسترد البابليون حريتهم ، فقام نيو بولاسار — الذي يبدو أنه كان من أصل كلداني — بعقد محالفة مع « عمان ماندا » (ميديا) ، ودعم هذه المحالفة بزواج ابنة نبوخذناصر من ابنة « استياجيس » ملكها ، وأخيراً سقطت نينوى أمام جحافل الميديين (عمان ماندا) فسوها بالأرض واستولوا على شمال أشور ، بينما استولى البابليون على الولايات الأرمينية وجنوبي أشور ، كما غزوا فلسطين وسوريا ومصر .

ملوك الامبراطورية البابلية الجديدة

٤٠ — ملوك بابل الجديدة :

نيو بولاسار ، ٦٢٥ — ٦٠٤ ق.م.
نبوخذناصر الثاني ، ٦٠٤ — ٥٦٨ ق.م.
أويل مرووخ (ابنه) ، ٥٦١ — ٥٦٠ ق.م.
نرحل شراصر (صهره) ، ٥٥٩ — ٥٥٦ ق.م.
ليوصورخد (ابنه) ، ٥٥٦ ق.م.
نبونيدس ، ٥٥٥ — ٥٣٩ ق.م.
كورش يغزو بابل ، ٥٣٩ ق.م.

برسوخ أقدم نيو بولاسار ملكاً على بابل ، أصبح مؤسس امبراطورية بابل الجديدة ، وقد خلفه ابنه نبوخذناصر الثاني الذي يعد — مع حمورابي وسرجون — من أعظم الشخصيات المعروفة في تاريخ بابل ، وهو نبوخذناصر المذكور في الكتاب المقدس ، والذي سبى اليهود إلى بابل . وهناك عدد من السجلات المطولة عما بناه نبوخذناصر وعن أعماله العامة ، ولكن لسوء الحظ لم يكتشف سوى القليل من النقوش التاريخية المختصة به . ونقوش المباني تبين أنه كان من أعظم البناة كما يصوره العهد القديم (أنظر دانيال ٣: ٤) فقد جعل بابل سيدة للعالم المتحضر في عصره .

ويذكر أيضاً في العهد القديم أويل مرووخ ابنه وخليفته ، وقد جاء بعده ملكان من تلك الأسرة الحاكمة ، حكما زمنا قصيراً ، سقطت بعده تلك الأسرة واستولى على العرش نبونيدس ، وقد أقام هذا الملك — الذي وجه همه إلى الكشف

نيو — نادين — زر ، ٧٤٧ — ٧٣٤ ق.م.
نيو — شوم — إشكون الثالث ، ٧٣٣ — ٧٣٢ ق.م.
نيو — موكين — زر ، ٧٣١ — ٧٢٩ ق.م.
فول (تغلت فلاسر الثالث) ، ٧٢٩ — ٧٢٧ ق.م.
أولولا (شلمنأسر الخامس) ، ٧٢٧ — ٧٢٢ ق.م.
مرووخ — بلادان (الأول) ، ٧٢٢ — ٧١٠ ق.م.
سرجون ، ٧١٠ — ٧٠٥ ق.م.
سنحاريب ، ٧٠٤ — ٧٠٢ ق.م.
مرووخ — زاكير — شوم ، شهر واحد
مرووخ بلادان (الثاني) ، ٩ شهور
بل — إيني ، ٧٠٢ — ٧٠٠ ق.م.
أشور — نادين — شوم ، ٧٠٠ — ٦٩٤ ق.م.
نرجل — يوشيزيب ، ٦٩٤ — ٦٩٣ ق.م.
موشيزيب — مرووخ ، ٦٩٢ — ٦٨٩ ق.م.
سنحاريب (مرة أخرى) ، ٦٨٩ — ٦٨١ ق.م.
آسرحدون ، ٦٨١ — ٦٦٨ ق.م.
أشور بانينال ، ٦٦٨ — ٦٢٦ ق.م.
شماس — شوم — يوكين ، ٦٦٨ — ٦٤٨ ق.م.
كاندالانو ، ٦٤٨ — ٦٢٦ ق.م.
أشور — إيتل — إيلاني — يوكين ، ٦٢٦ —
نيوبولاسار ، ٦٢٦ —

وفي أيام سنحاريب ، أصبح مرووخ بلادان الكلداني عقبة كبرى في طريق احتفاظ أشور بسيادتها على بابل ، فقد استولى ثلاث مرات على بابل ، ونادى بنفسه ملكاً مرتين ، وظل يتآمر ضد أشور طيلة ثلاثين عاماً ، ونعلم من نقوشه أنه أرسل سفارة إلى حزقيا الملك في ٧٠٤ ق.م. (٢ مل ٢٠: ٢٠ ، إش ٣٩: ١) ليحرّضه على الثورة ضد أشور ، لأن ذلك كان سيساعده على تحقيق أهدافه . وأخيراً حاول سنحاريب — الذي تعب كثيراً من ثورات البابليين المتكررة وطموح مرووخ بلادان — حاول أن يحو بابل من خريطة العالم ، ولكن ابنه وخليفته آسرحدون ، حاول أن يجعل بابل تستعيد مجدها وازدهارها ، فكان من أول أعماله ، إعادة تمثال « بل — مرووخ » إلى بابل ، وأعاد بناء المدينة ، كما أعاد بناء الكثير من المعابد ، مثل معبد إنليل في نيبور ، لذلك بادر البابليون بالمناداة به ملكاً . وقد سار ابنه وخليفته أشور بانينال على نهجه ، وتظهر أعماله في نيبور في كل مكان ، في قوالب الطوب المحروق الذي عليه أختامه .

وقبل وفاة آسرحدون ، أراد أن تستعيد بابل استقلالها وأن يحكمها ابنه « شماس — شوم — يوكين » بينما يتولى « أشور بانينال » حكم أشور ، ولكن عندما اعتلى « أشور بانينال » العرش لم يسمح لأخيه « شماس — شوم —

أوطانهم . ولكن العهد القديم يذكر لنا أن اليهود كانوا من بين هذه الشعوب . كما أن إعادته الآلهة إلى أماكنها يتفق تماماً مع ما جاء في عزرا (١٧:١) حيث نقرأ أنه سمح لليهود أن يحملوا معهم أوانيهم المقدسة . ويبدو أن الروح التي وضحت في اعلانه عن إعادة بناء الهيكل (عزرا ١:١ — ٤) تتفق مع السياسة التي أعلنها عند اعتلائه عرش بابل . وقبل وفاته بسنة ، أشرك معه في الحكم ابنه قمبيز وخلع عليه لقب "ملك بابل" ، واحتفظ هو بلقب « ملك الأقالم » . وقام رجل مجوسي اسمه « سميرديس » — ويسمى في النقوش باسم « بارزيا » — باغتصاب عرش بابل ، ولكن داريوس هستايس — الذي كان آريا من أتباع زرادشت ديانة — قتل سميرديس واستولى على عرش بابل ، ولكن كان عليه أولاً أن يهزم البابليين قبل أن يعترفوا به ملكاً ، وبذلك انتهى الاعتراف بأن « بيل » إله بابل ، له الحق الشرعي في إعطاء حق حكم هذا الجزء من العالم . ولكن البابليين استردوا استقلالهم بزعامه « نيديتا — بيل » الذي اتخذ له لقب نبوخذناصر الثالث ، ولكن هذا الاستقلال لم يدم إلا أقل من سنة واحدة .

عن المعابد القديمة وإعادة بنائها — أقام ابنه قائداً للجيش ، وإذا أراد نبونيدس أن يوحد العبادة في بلاد بابل ، استحضر إلى بابل الكثير من تماثيل الآلهة من سائر المدن ، مما أثار سخط الشعب ضده ، وأبعد الكهنة ، كما سخط عليه الحزب العسكري لأنه — في شغفه بالآثار — ترك الدفاع عن الامبراطورية للآخرين ، ولذلك عندما دخل كورش — ملك أنشان وحاكم فارس — البلاد ، كان من السهل عليه أن يهزم البابليين في « أوبيس » ، فسلمت « سيبار » للملك الفاتح ، وانفتحت أبواب بابل أمام جيوشه بقيادة « غبرياس » الذي أسر نبونيدس ، وبعد ذلك بثلاثة شهور دخل كورش نفسه مدينة بابل ، وبعد أسبوع واحد قتل بيلشاصر — الذي تولى العرش بعد أن سُجن أبوه — في الليلة الحادية عشرة من شهر "مارشيزوان" ، ولعل هذا حدث في القصر الذي بناه نبوخذناصر . وهذه الحادثة التي يدونها المؤرخون تطابق بشكل عجيب ما جاء عن بيلشاصر في سفر دانيال . وكان لقب ملوك هذه الأسرة البابلية هو « ملك بابل وملك الأقالم » .

٤١ — حكام بابل من الفرس :

كورش ، ٥٣٨ — ٥٢٩ ق.م.

قمبيز ، ٥٢٩ — ٥٢٢ ق.م.

بارزيا

نبوخذناصر الثالث

داريوس الأول ، ٥٢١ — ٤٨٥ ق.م.

أخشويرش (اجزر كسيس) ، ٤٨٥ — ٤٦٤ ق.م.

ارتخشستا الأول ، ٤٦٤ — ٤٢٤ ق.م.

أخشويرش الثاني ، ٤٢٤ — ٤٢٣ ق.م.

داريوس الثاني ، ٤٢٣ — ٤٠٤ ق.م.

ارتخشستا الثاني ، ٤٠٥ — ٣٥٨ ق.م.

ارتخشستا الثالث (أوخس) ، ٣٥٨ — ٣٣٨ ق.م.

أرسيز ، ٣٣٨ — ٣٣٥ ق.م.

داريوس الثالث ، ٣٣٥ — ٣٣١ ق.م.

البابليون :

أو مواطنو بابل ، ويذكر عزرا هذا الاسم بين الأمم الذين سباهم أسنفر العظيم الشريف وأسكنهم مدن السامرة وغيرها (عزرا ٩:٤) . أما ما يذكره حزقيال عن « شبه بني بابل الكلدانيين » (حز ١٤:٢٣ و ١٥) ، فهو إشارة إلى الصور التي كانت تنقش كثيراً على جدران قصور بابل والتي وصلت أخبارها إلى أورشليم ، بل لعلهم رأوا البعض منها ، مما أثار شهوة الأمة إلى أولئك المخبئين المجهولين ، وكانت أمامهم فرصة واسعة للتوبة (حز ١٧:٢٣ و ٢٣ مع ملوك الثاني ٢٤) .

بابل وأشور — ديانتهم :

أولاً — تعريفها : إن ديانة بابل وأشور هي مجموعة العقائد التي كانوا يؤمنون بها فيما يتعلق بالكائنات العليا ، التي سعى شعب وادي الدجلة والفرات إلى إقامة علاقات معها لتصبح الحياة ميسورة لهم . ولقد أمدتنا اكتشافات القرن الماضي بقدر من المعلومات عن هذا الإيمان ، جعلنا على معرفة بهذه الديانة تفوق معرفتنا بسائر الأديان الشرقية القديمة ما خلا ديانة إسرائيل ، ولكن المعلومات التي وصلتنا شديدة التعقيد لكثرتها ، ولا شك أن الأمر يستلزم وقتاً طويلاً حتى يمكننا التحدث بيقين عن العديد من المشاكل التي تواجهها اليوم . ومع ذلك فإن التقدم في تفسير هذه الكتابات ، سريع حتى

وقد غزا الإسكندر الأكبر بابل في ٣٣١ ق.م. ويذكر العهد القديم الكثيرين من ملوك فارس . ويحاول كورش — في نقش على إحدى الاسطوانات التي مازال جزء منها محفوظاً — أن يرر نفسه في عيون الشعب ، فيقول إن الإله مردوخ قد أقامه مكان نبونيدس ، وللدفاع عن ديانة الشعب . وحاول أن يثبت لهم مدى احترامه لهم بإعادته لكل مدينة أهدتها التي أخذت من محاربيها ، وبخاصة بإطلاق الحرية للشعوب الأجنبية التي كانت في السبي ، ولكنه لا يذكر أسماء هذه الشعوب الذين سمح لهم بالعودة إلى

إتساع نفوذ الدولة يأتي معه ببعض الآلهة المحليين إلى مكانة جديدة بين الآلهة الأخرى ، كما كان تدهور الدولة يجرد الها من بعض نفوذه أو صفاته ، لذلك فالنقوش السياسية الخالصة ، لها أهمية في إعادة صياغة الأدب القديم .

ثالثاً — التاريخ : يخفى عن أعيننا الآن أصل الديانة البابلية في الأيام القديمة التي لا نعرف عنها سوى القليل ، ولا يمكننا حتى أن نأمل في معرفة الكثير عنها .

ويوجد في أقدم المخطوطات التي وصلت إلينا — وهي مكتوبة باللغة السومرية — بعض الكلمات السامية أو بعض التراكيب السامية أو كلاهما ، ويبدو الآن أنه من الأكيد أن شعباً سومرياً غير معروف الأصل سكن بابل قبل مجيء الساميين الذين كان مسكنهم الأصلي في شبه الجزيرة العربية . ونحن لا نعرف الآن إلا قدرًا ضئيلاً عن عقيدة السومريين قبل اتحادهم بالساميين ، إلا أنه يمكننا أن نقول إن في أعماق هذا الشعب القديم ، وخلف إيمانهم بالآلهة ، كان يستقر الإيمان « بالأرواحية » (Animism) — أي مذهب حيوية المادة — فقد اعتقدوا بأن كل شيء ، حيا كان أو غير حي له « زي » (Zi أي روح) وهي كلمة يبدو أنها كانت تعني أصلاً « حياة » ، وهذه الحياة تظهر في صورة حركة ، فكل ما يتحرك هو حي . والقدرة على الحركة تفرق بين المخلوقات الحية وغير الحية ، فكل ما يتحرك ، فيه حياة ، وما لا يتحرك ليس فيه حياة أو هو ميت .

وإلى جانب هذا الاعتقاد « بالأرواحية » ، يبدو أن السومريين الأوائل اعتقدوا في وجود أشباح أو أرواح لها علاقة بعالم الأموات ، تماماً كما أن الروح (Zi) لها علاقة بعالم الأحياء . وكان « ليل » (Lil) أو الشبح ، شيطاناً ليلياً ذا تأثير موبذ للإنسان ، ولم يكن في الإمكان إخراجه إلا بالكثير من الرق والتعاويذ ، وكانت تقوم على خدمته فتاة هي « أردات ليلي » (Ardat Lili) أو « خادمة الليل » التي تحولت في اللغة السامية بعد ذلك إلى « ليليتو » (Lilitu) . ومن المثير حقاً أن هذا الشبح (الروح) الشيطاني عند السومريين عاش على مر تاريخ الديانة البابلية ، حتى ليذكر في سفر اشعيا (١٤:٣٤) و « حوش الفقر ... هناك يستقر الليل » (وبالعبرانية "ليليت" Lilitu أو وحش الليل) .

وقد طوت الأزمنة الغابرة في ثناياها أصل الديانة السامية التي جاء بها الساميون الأوائل ، واتحدت بالعقيدة السومرية .

ويبدو جلياً أن الآلهة والأفكار الدينية التي أتى بها هؤلاء الساميون معهم من الصحراء ، كانت قليلة الأهمية بالنسبة

إننا نستطيع أن نقدم اليوم بيانات أدق من تلك التي عرفت منذ سنوات قليلة .

وللتسهيل ، يمكن أن ندرس ديانة بابل وأشور في ثلاث فترات أساسية :

١ — **الفترة الأولى :** وتمتد من العصور الأولى منذ ٣٥٠٠ ق.م. تقريباً حتى توحيد الولايات البابلية بقيادة حمورابي في ٢٠٠٠ ق.م.

٢ — **الفترة الثانية :** وتمتد حتى قيام الامبراطورية الكلدانية بقيادة نبوبولسار في عام ٦٢٥ ق.م.

٣ — **الفترة الثالثة :** تشمل هذه الفترة تاريخ الامبراطورية الكلدانية أو البابلية الحديثة ، بقيادة كورش في عام ٥٣٨ ق.م.

وتنتمي ديانة آشور إلى الفترة الثانية ، رغم امتدادها للفترة الثالثة ، لأن نينوى لم تسقط إلا في عام ٦٠٧ ق.م.

ثانياً — المصادر : إن المصادر الأولى لمعرفتنا بهذه الديانة هي النصوص الدينية الأصلية ، مثل التراتيل والصلوات والشعائر الكهنوتية والطقوس الدينية ، وكذلك الكم الهائل من التعاويذ السحرية . ويرجع تاريخ أغلب هذه النصوص — التي وصلت إلينا — إلى عهد « آشور بانيبال » (٦٦٨ — ٦٢٥ ق.م.) ولو أن الكثير منها يبدو أنه منسوخ عن مواد أقدم أو أنه قد بنى عليها . ولو اعتمدنا في تصورنا للديانة البابلية والآشورية على هذه النصوص الدينية وحدها ، لوصلنا إلى وجهة نظر غير دقيقة وغير واضحة المعالم ، فلكي تكتمل الصورة عملياً ، علينا أن نضيف إلى هذه النصوص جميع كتابات هذين الشعبين .

وتحتوي النقوش التي بها سلم الملوك لأجيالهم التالية ، العديد من أعمالهم العظيمة ، على قوائم بأسماء الآلهة الذين كانوا يتضرعون إليهم ، وهذه كلها يجب أخذها في الاعتبار ، وكذلك القوانين أيضاً ، فقد كان لها أساس ديني إلى حد كبير . أما نقوش المعاملات فقد كانت تستشهد الآلهة في ختامها .

إن سجلات الفلكيين والمبعوثين الرسميين للملوك ، وتقارير القواد من ميادين القتال ، وكتب الطب وأقسام كثيرة أخرى من الكتابات في مجالات واسعة ، كلها تشترك — كل بنصيبه — في تكوين المواد الدينية . وعلاوة على ذلك ، فإنه في الوقت الذي لم تكن فيه الديانة مجرد عقيدة الملك فحسب ، بل أيضاً عقيدة الدولة نفسها ، كان

(Shamash)، و«نيسيب» (Ninib)، و«نرجل» (Nergal)، و«نوسكو» (Nusku)، و«بلت» (Belit)، و«إشتار» (Ishtar). ولا يذكر سنحاريب (٧٠٤ — ٦٨١ ق.م.) سوى ثمانية فقط، هم: «أشور»، «سين»، «شمش»، «بيل» (وهو مردوخ)، «نبو»، «نرجل»، و«إشتار» إله نينوى، و«إشتار» إله أربلا (Arbela). ولا نعول كثيراً على هذا العدد، لأنه في نقوش مبانيه نجد بتوسل خمسة وعشرين إله، ورغم أن بعضهم يعد تكراراً لآخرين — كما يقول «جاسترو» — بحق — إلا أن القائمة في مجموعها قد تجاوزت الثانية المذكورين آنفاً. وفي العصر البابلي الأخير، يبدو أن العبادة اقتصرت أساساً على مردوخ ونبو وسين وشمش وإشتار، وهناك بعض إشارات ضئيلة إلى خطوة أكثر تقدماً. فبعض التراتيل المرفوعة إلى «شمش» تبدو وكأنها تعظمه لدرجة ينتفي معها وجود آلهة أخرى، ولكنهم لم يخطوا هذه الخطوة أبداً. ولم يقدر البابليون — بكل مواهبهم العجيبة — على التفكير في إله واحد فريد، يستحيل منطقياً أن يوجد معه إله آخر. إن التوحيد كان يسمو فوق إدراك عقول البابليين.

ووسط كل هذه الآلهة، ووسط كل هذه التخيلات والمجموعات، يجب أن نقتنع تماماً بتلك الحقيقة الهامة، التي تبرز فوق جميع الحقائق، وهي أن البابليين لم يستطيعوا السمو فوق مبدأ تعدد الآلهة، وأنهم كانوا أبعد ما يكونون عن هذه المجموعة العظيمة من الأفكار السامية عن الله، الأفكار التي تنسب له الوجدانية، والتي قد تضيف إليها الآن الأفكار الروحية العظيمة التي يمكن وضعها تحت مبدأ «التوحيد الأخلاقي».

وفي أماكن متفرقة من بلاد بابل ووجد بعض المفكرين الذين أدركوا بعض الأفكار، واستطاعوا فقط الوصول إلى نوع من مبدأ «وحدة الوجود» (Pantheism) من نوع «تخلي»، ولم يكن لهم إطلاقاً أي فكر عن إله شخصي بار قدوس يحب البر ويكره الخطية. ولكن من الحق أيضاً أن طبيعة الآلهة كانت تتغير بتغير الناس الذين كانوا يعبدونها. فالبابليون الذين شيدوا معابد واسعة، وخلفوا لنا الكثير من النقوش التي تدور حول السلام والحرب، لا بد أنهم فهموا آلهتهم بطريقة تختلف عن الآشوريين الذين انصرفت أساساً للغزو والحروب، ولكن لا البابليين ولا الآشوريين ارتفعوا إلى المستوى الذي يتميز به سفر المزامير العبراني. ويتناؤل نفوذ البابليين والآشوريين، تضاعلت سطوة آلهتهم، ولم يثبت أي منها أمام تيار حضارة الإغريق في عهد الاسكندر.

رابعاً — الآلهة (الباشيون المقدس): ويمكننا الآن التعرف على الآلهة الرئيسيين للبابليين والآشوريين:

للديانة التي اعتنقوها بعد ذلك في بابل. ويبدو أن القليل من أسماء آلهتهم وتمثيلهم، كانوا قد أتوا بها معهم. أما الأمر الهام الذي يجب أن نذكره باستمرار، ليس هو الاسم، بل الصفات التي نسبوها للآلهة. ولابد أن هذه قد تغيرت على مر التاريخ الطويل، الذي أعقب احتكاكهم الأول بالسومريين. وقد صدر عن السومريين سيل من الأفكار الدينية خضعت للتعديل بين الحين والآخر، طيلة القرون التالية. وفي دراستنا لآلهتهم (الباشيون المقدس)، سنرى كيف أنه من وقت لآخر كان الآلهة يغيرون أماكنهم، وكيف أن الأفكار المتعلقة بهم كانت تتغير تبعاً للحركات السياسية وغيرها من الحركات. وفي الأزمنة الموعلة في القدم، كان يوجد أيضاً عدد من الآلهة المحليين إلى جانب تلك الأفكار عن الأرواح والأشباح، فكان لكل منطقة سكنية إلهها الخاص الذي يرتبط ببعض الظواهر الطبيعية الرئيسية. ومن الطبيعي أن يكون للشمس والقمر مكانان بارزان في وسط هذه الآلهة. أما الأشياء والقوى الطبيعية الأخرى، فقد تمثلوها أشخاصاً وجعلوا منها آلهة مثل: الينابيع والأحجار وغيرها. وتعتبر النقوش التاريخية للملوك والحكام الأوائل، المصدر الرئيسي للمعلومات المتعلقة بالفترة الدينية الأولى قبل أيام حمورابي. وتصف الكثير من هذه النقوش تقدمات الهياكل والكنوز المقدمة للآلهة. وقد استخرج البروفسور «جاسترو» (Jastrow) من هذه النصوص القديمة أسماء العدد الغديد من الآلهة التي مازلنا لا نعرف النطق الصحيح لها.

ونجد في تلك القائمة بأسماء الآلهة، آلهة عظماء وإلهات عظيمات، وآخرون صغار، إلا أنها تبدو مملّة ولا جدوى منها. وهي آلهة محلية، ويبدو أن بعض الأسماء ما هي إلا تكرار لأسماء أخرى. فكان لكل مكان تقريباً إله للقمر أو للشمس أو لكليهما. وبمتابعة التطور السياسي لبلد ما نجد أن إله القمر للدولة المنتصرة، كان يحل محل إله القمر للدولة المنهزمة أو يطويه في داخله. وإذا تجاهلنا هذه الآلهة التي اختفت عملياً، لما بقي إلا عدد ضئيل نسبياً من الآلهة التي برزت سائر الآلهة.

وقد حلت آلهة أخرى محل الآلهة التي اختفت، وخاصة في آشور. وعلى أي حال كان هناك ميل شديد لتقليل عدد الآلهة، فقد كانت تذكر في العصور الأولى بالعشرينات، ولكن اختفى الكثير منها بمرور الوقت، وبقي العدد القليل. وكما أشار «جاسترو»، كان لشمناسر الثاني (٨٥٩ — ٨٢٥ ق.م.) أحد عشر إله فقط في هيكله المقدس، هم «أشور» (Ashur)، و«أنو» (Anu)، و«بيل» (Bel)، و«إيسا» (Ea)، و«سين» (Sin)، و«شمش»



صورة للإله «إيا»

«مردوخ» فكان شعب مدينة بابل يبجله ويحترم
وباعتباره رب الحكمة ، احتل مكانة بارزة في التعاويد
وآمن الناس بأنه أكثر الآلهة استعداداً للاستجابة لاحتياجاتهم
في أوقات الضيق . وكانت زوجته تدعى « دامكينا »
(Damkina).



صورة لعبادة إله القمر

٤ — « سين » (Sin) : كان « سين » إله مدينة « أور » (Uru)
أو أور الكلدانيين (المذكورة في العهد القديم) . وكان أصلاً
إلهاً محنياً ، ولكنه وصل في وقت قصير إلى مكانة رفيعة بين
الآلهة ، لأنهم جمعوا بينه وبين « القمر » ، وكان القمر عند
البابليين أعظم شأناً من الشمس ، وذلك بسبب استخدامه
في التقويم ، وكان معبده يدعى « إي — كيشيرجال »
(E-Kishshirgal) أي « بيت النور » ، وانتشرت عبادته

١ — « أنليل » (Enlil) : كان إله « نيبور »
(Nippur) وهو أكبر الآلهة في أقدم العصور المعروفة لنا ،
واسمه في النصوص السومرية « أنليل أو الليل » وهو نفسه
الاله « بيل » فقد اشتهر بهذا الاسم بين آلهة الساميين في
العصور المتأخرة . وفي الفترة الأولى من التاريخ البابلي ،
وحتى عصر حمورابي ، كان هو رب العالم وملك البلاد ،
وكان هو — في الأصل — بطل قصة الطوفان . ولكن —
فيما وصل إلينا — جرده « مردوخ » البابلي من هذا
الشرف . وكان هيكله الرئيسي في « نيبور » ، وكان يسمى
« إي — كور » (E-Kur) أو « بيت الجبل » ، وقد بنى
وأعيد بناؤه مراراً بواسطة ملوك بابل منذ أيام « سرجون
الأول » (٣٨٠٠ ق.م) وما بعده . ويفتخر عدد من
الملوك المعروفين لنا — لا يقل عن العشرين — بعملهم في
إعادة بناء هذا الهيكل . وقد كان يلقب « السيد العظيم » ،
الذي لا يمكن تغيير أوامر فمه ، والذي لا تزول نعمته .
ويبدو من اسم معبده ومن بعض صفاته أنه كان أصلاً إله
الجبال حيث كان يسكن .

٢ — « أنو » (Anu) : وكان معنى اسمه « السماء » بمقابلته مع
كلمة « أنا » (Ana) السومرية والتي معناها « الماء » ،
وهكذا أصبح « إله السماء » بالمقابلة مع « أنليل » إله
الأرض « و » « إي » (Ea) « إله السماء » . وقد ظهر « أنو »
بين الآلهة العظماء أولاً في نقوش « لوجالساجي »
(Lugal-saggi) ثم بعد ذلك بقليل شق طريقه إلى قمة الثلاثي
الأول الذي كان يتكون من « أنو » و « أنليل » و « إي » .
وكان مركز عبادته الرئيسي في « أوروك » (Uruk) ولكنه
ارتبط في العهد الأشوري بالإله « هدد » (Adad) في معبد في
مدينة أشور ، واحتل دوراً هاماً في الأساطير والملاحم ،
كمن يدبر جميع الأحداث ، ولكن لا يمكن اعتباره نذراً
« لأنليل » برغم مكانته في السماء . وتذكر « أنسو »
(Antu) أو « أناتو » (Anatu) على أنها زوجة « أنو » إلا أن
صورتها تبدو شاحبة جداً ، وقد لا تزيد عن كونها اختراعاً
لغويًا لميل الساميين للجمع بين المذكر والمؤنث في لغاتهم .

٣ — « إي » (Ea) : ومازالت قراءة اسم هذا الإله غير
مؤكدة ، ولعله كان « إي » (Ae) مثل « أوس » (Aos) في
اليونانية . وكانت « إريدو » (Eridu) المدينة الرئيسية
لعبادته ، وكانت تقع على الخليج الفارسي قرب مصب
الفرات والدجلة ، وكان معبده فيها يسمى « إي — آبسو »
(E-Absu) ، وهي تعني « بيت الأعماق » ، كما تترجم أيضاً
« بيت الحكمة » . ولا بد أنه كان إلهاً عظيم الشأن في الأزمنة
القديمة ، ولكنه تضاعف بعد تزايد نفوذ الإله « الليل » . وفي
زمن لاحق ، استرد مكانته على أساس اعتباره أباً للاله

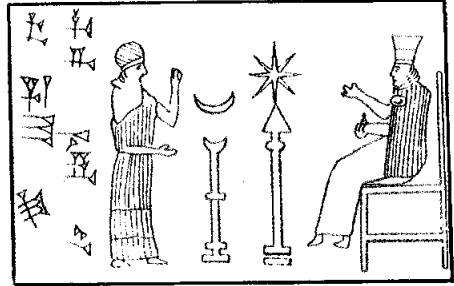
المحاريين ، وبالتدريج استطاعت أن تحجب كل الآلات وأصبح اسمها علماً للآلات . وكانت المراكز الرئيسية لعبادتها في «أوروك» في جنوبي بابل ، حيث كانت تعبد في الأزمنة القديمة تحت اسم «نانا» (Nana) ، وفي «أكد» (Akkad) في شمالي بابل ، حيث كانت تدعى «أنونيتو» (Anunitu) ، وفي نينوى وأربيل في آشور . وبعض التراتيل التي كانت ترفع إليها ، من أفضل ما صدر عن ديانة بابل وأشور ، وتحتل مكانة أدبية رفيعة وتطور هذه الإلهة ، الإلهة الجنس ، إلى أن تصل إلى الإلهة التي تدعى خطايا البشر ، يعد واحدة من أغرب الظواهر التاريخية لهذه الديانة .

٧ — «مردوخ» (Marduk) : ويذكر في العهد القديم باسم «مروдох» ، وهو إله مدينة بابل ، حيث كان معبده يدعى «إي — ساجيله» (E-Sagila) أي «البيت الشاخ» ، وبرجه «إي — تيميناكي» (E-Teme-Nanki) أي «بيت أساس السماء والأرض» ، وزوجته «ساربانيتو» (Sarpanito) . وكما رأينا سابقاً ، كان أبوه «إيا» . وفي العصر المتأخر أعتبر «نبو» ابنه . ولم يكن لمدينة بابل قديماً أهمية تذكر بالمقارنة «بنبور» و«إريدو» ولهذا لم يستطع إله المدينة أن يستحوذ على مكانة تماثل مكانة إله هذه المدن ، ولكن بعد أن جعلها محوراً للمدينة الرئيسية بين جميع مدن بلاد بابل ، سرعان ما زادت أهمية إلهها حتى حجب جميع الآلهة القديمة وحل محلهم في جميع الأساطير .

إن الفلاسفة التأمليين في العصر البابلي الجديد ، ذهبوا إلى أبعد حد فجمعوا فيه جميع الآلهة الأقدم منه رافعين عبادته إلى نوع من الوحدة المشوبة «هنوسيزم» (Henotheism) . ثم استبدل اسمه الحقيقي في العصور المتأخرة بالاسم الوصفي «بيلو» (Belu) أي «رب» فأصبح يذكر باسم «بيل» (Bel) ، وسميت زوجته «بيليت» (Belit) . ولقد شارك إشتار وشمش ، شرف توجيه أيدع التراتيل التي وصلت إلينا ، إليه .

٨ — «نبو» (Nabu) : وجاء ذكره في العهد القديم ، وهو إله مدينة «بورسيبا» (Borsippa) وواضح من اسمه أنه إله سامي ، ومعناه «المتكلم» أو «المعلن» ، ويبدو أنه كان أكثر أهمية من مردوخ في الأزمنة القديمة ، وكانوا يعبدونه إلهاً للخضرة . وكان معبده في بورسيبا يحمل اسم «إي — زيدا» (E-Zida) أي «البيت الدائم» ، وبرجه «إي يورميناكي» (E-Uriminaki) أي «بيت سبع حكام السماء والأرض» . وقد جمعوا ، في الأزمنة المتأخرة ، بينه وبين كوكب عطارد .

فكان له معبد في حاران في بلاد بين النهرين ، في زمن مبكر جداً . وكانت زوجته تدعى «نينجال» (Ningal) أي «السيدة العظيمة» أو «الملكة» . والأرجح أن اسمه يرتبط بجبل «سيناء» . ويلقب في التراتيل «ببارع الجمال» . وكانوا يقولون إنه أرق الآلهة وأرحمهم .



صورة إله الشمس وأحد كهنته

٩ — «شمش» (Shamash) : وهو إله الشمس ، ويأتي بعد الإله «سين» في المكانة في الثلاثي الثاني أي ثلاثي العصر المتأخر . وليس من شك في أنه كان منذ البداية مرتبطاً بالشمس في السماء . وكان مركز عبادته في «لارسا» (Larsa) إلى الجنوب من بابل ، و«سبار» (Sippar) إلى شمالها ، وكان معبده في كليهما يسمى «إي — بابار» (E-Babbar) أي «البيت المشرق» . ولقد كتبت تراتيل رائعة تمجيداً له باعتباره العدو المنتقم من الشرير ، كما أنه العطف والناشر الصالح لكل خير وبخاصة للجنس البشري . وكانت تعزى إليه كل التشريعات بصفته القاضي الأعلى في السماء . وينسب إليه البابليون أيضاً قوى حربية تشبه تلك التي نسبها المصريون «لرع» . ويبدو من بعض النصوص أنه قد وصل إلى قمة الثلاثي ، ولكن يبدو أنه لم يكن كذلك حقاً . لقد امتد نفوذه نوعاً على الآلهة المحليين الصغار الذين عرفوا بأنهم يتميزون بصفات مشابهة لتلك التي تنسب إليه في التراتيل الكبرى .

٦ — «إشتار» (Ishtar) : مازال أصل ومعنى اسم الآلهة إشتار موضع جدل ، ولكن ليس ثمة شك في مكانتها ، ولا يبدو من أقدم النقوش التي وصلت إلينا أن هذه الآلهة ارتبطت بكوكب «فينوس» (الزهرة) ، مثلما يبدو أنه حدث في الأزمنة المتأخرة ، بل بالحرى يبدو أنها كانت آلهة الأنهار والحب . وفي هيكلها في «أوروك» يبدو أن ممارسة «الدعارة» كانت من السمات الأساسية . ونجدتها في الأدب الأسطوري تحتل مكانة عالية بصفاتها إلهة الحرب والقتل ، ولهذا أصبحت سيدة الآلهة عند الآشوريين

الأشوريين ، وهذه الصورة للاسم ، ترتبط بلا شك بالإله الأرامي « هدد » . وكان اسمه في العصر السومري « اشكور » (Ishkur) ، وزوجته تدعى « شالا » (Shala) .

١٢ — تموز (Tammuz) : ويشترك هذا الاسم من الكلمة السومرية « دموزي — ذواب » (Dumuzi - Zuab) أي « الابن الحقيقي لأعماق المياه » ، وهو إله الخضرة التي ازدهرت بأمطار الربيع . ولم يصبح تموز، أبداً ، واحداً من الآلهة العظام ، إلا أن شعبيته فاقت شعبية الآلهة الذين كان لهم اعتبار أعظم منه . وارتبطت عبادته بعبادة « إشتار » إذ كان عشيقها .

والقصة الجميلة لنزول إشتار للهارية (Hades)، كتبت وصفاً لمطاردة إشتار له في أعماق العالم السفلي لتصعد به مرة أخرى ، ويرتبط اختفاؤه تحت الأرض باختفاء الخضرة تحت حرارة منتصف الصيف ، ثم تزدهر الخضرة مرة أخرى عندما يسقط المطر ويظهر الإله مرة أخرى على الأرض . وبقيت عبادة تموز بعد انهيار حضارة بابل وأشور ، بل وشقت طريقها إلى العالم الغربي ، ومن بعض الوجوه ، كان تموز شبيهاً « باوزوريس » في مصر ، ولكنه لم يكن في جمال وإنسانية أوزوريس .



صورة للإله نو

١٣ — آشور (Asshur) : كان آشور أعظم الآلهة عند الأشوريين ، وكان أصلاً إلهاً محلياً لمدينة آشور ، وكان دوره في كل تاريخ آشور هو دور إله الحرب ، ولكن فلاسفة آشور أضفوا عليه كل صفات « انليل » و « مردوخ » ، بل بلغ بهم الأمر أن نسبوا إليه الدور الرئيسي في الحرب ضد الوحش « تيامات » في دور الخليفة .

خامساً — التراتيل والصلوات : بلغ الأدب الديني البابلي والأشوري ذروته ، في سلسلة عظيمة من التراتيل التي كانت ترفع للالهة . وقد وصلت إلينا تراتيل من جميع عصور التاريخ الديني لهم . وترجع بعض هذه التراتيل إلى أيام ممالك المدن القديمة ، والبعض الآخر تم وضعه في أثناء ملك « نيونيدس » (Nabonidus) قبيل سقوط بابل في يدي كورش . وأكبر عدد من التراتيل التي وصلت إلينا ، كان يقدم « لشماش » إله الشمس . إلا أن الكثير من أفضلها — كما سبق القول — وضع تمجيداً « لسين » (Sin) إله القمر . ولم يبلغ أي منها إلى فكرة التوحيد ، بل جميعها تتضمن مبدأ تعدد الآلهة ، وربما اتجهت بعض الشيء ، إلى مبدأ وحدة الوجود أو مبدأ الوجدانية المشوبة (Henotheism) — أي الاعتقاد بوجود إله أعلى مع وجود آلهة أخرى دونه . وقد ترجع عدم القدرة على الوصول إلى التوحيد ، إلى تأثير المدينة المحلية التي كانت

٩ — نرجل (Nergal) : وهو إله مدينة كوتو (Kutu) أو مدينة « كوت » (٢ مل ٢٤:١٧ و ٣٠) وكان إله العالم السفلي ، وكانت زوجته « إيريش كيجال » (Eresh - Kigal) ملكة العالم السفلي ، كما كان إله الطاعون والحمى ، وقد ارتبط في العصور المتأخرة بكونكوكب المريخ (Mars) ، رغم أن العلماء الذين اعتنقوا النظرية الفلكية يرون أنه قد ارتبط في تاريخ سابق بكونكوكب زحل (Saturn) ، ولكن ليس ثمة دليل قاطع على هذا الرأي .

١٠ — نينيب (Ninib) : ومن سوء الحظ أننا لا نعرف النطق الصحيح لاسم هذا الإله حتى الآن . ويبدو أنه كان أصلاً إله الخضرة ، أما في العصر الفلسفي المتأخر ، فقد ارتبط بكونكوكب زحل المسمى « كاي مانسو » (Kaimanu) أو « كيوان » (عاموس ٢٦:٥ ، الترجمة اليسوعية) . وكأله للخضرة أصبح أيضاً إله الشفاء . وكانت زوجته « جولا » (Gula) حامية الأطباء . ثم أصبح يعتبر بطلاً مغواراً في الحرب ، وبهذه الصفة احتل مكانة عظيمة في ديانة آشور .

١١ — راتان (Ramman) : وهو إله العواصف والرعد عند البابليين ، وكان يسمى عادة « أداد » (Adad) عند

وبعض هذه التراتيل يرتبط بكتابات سحرية وتعاويذ ، لأنها كانت تصلح كمقدمات لبعض المقطوعات التي قصدوا بها طرد الشياطين . ومن جهة أخرى ، فإن القليل منها ، سما إلى مفاهيم عالية حيث يُسَبَّح فيها الإله كقاضٍ للبر . وباستعراض بعض السطور من أعظم التراتيل التي كانت ترفع إلى الإله شماش ، إله الشمس ، يمكننا أن نرى هذا :

٢ العمود

من يخطط للشّر ، أنت تحطم قرنه
من يحو الحقوق في تثبيت الحدود
أنت تكبح بقوتك جماح القاضي الظالم ،
من يقبل الرشوة ، ومن لا يقضى بعدل ، أنت تضع عليه
خطية ،
أما من لا يقبل رشوة ، ومن يهتم بالمظلوم ،
فإن شماش ينعم عليه ، ويطلق حياته .
القاضي الذي يصدر قراراً عادلاً
سينتهي به الأمر في قصر ، ومكان الأمراء سيكون مسكنه .

٣ العمود

لن يزهر نسل من لا يسلكون بالبر .
ما يعلنه فهم في محضرك
أنت ستحرقه ، أنت ستحمق أغراضهم .
أنت تعرف معاصيهم ، أنت تحبط مقاصد الشرير .
وكل شخص ، أينما كان ، هو موضع اهتمامك .
أنت توجه أحكامهم ، أنت تحرر المسجونين .
أنت تسمع ، يا شماش ، الابتهاالات والصلوات والاستغاثات
التواضع والسجود ، التوسل والتبجيل .
بصوت عال ، يصرخ إليك التعس
الضعيف ، المنك ، المظلوم والمتواضع ،
الأم والزوجة والخادمة ، يلوذون بك ،
من يتغرب عن عائلته ، ومن يسكن بعيداً عن مدينته .

وفي هذه الترنيمة ، لا شيء من السحراً والشعوذة ،
ولكننا نلاحظ مدى اقتراب الشاعر فيها إلى تقدير إله الشمس
كقاضٍ للبشر على أسس أدبية ، وكيف كاد يعبر إلى حياة
دينية أرحب !

وعلى وجه الغيوم كانت الصلوات من مستوى أدنى ،
رغم أن بعضها — وبخاصة صلوات نبوخذ نصر ، وصلت
إلى مفاهيم عالية ، وقد تكون الصلاة التالية مثلاً كافياً :

أيها الحاكم الأبدي ، رب كل الكائنات ، أعط أن اسم
الملك ، الذي أحبيته ، الذي أعلنت اسمه ، يزدهر حسب

تميل دائماً إلى التمسك الشديد بتعظيم إلهها المحلي . فلا شك في
أن بابل قد جاهدت بشدة لرفع مردوخ إلى أعلى مكانة ،
لكن رغم جميع جهودها ، ظل — إلى نهاية أيامها — واحداً
بين آلهة كثيرين . بل إن أعظم ملوك بابل ، نبوخذ نصر
ونبونيدس ، ظلا يكرمان الإله « شماش » في « سيار »
حيث جددوا معبده وزيناه تزييناً فاخراً . والأفضل من وصف
التراتيل ، هو أن نرى عينة منها لتبين نوعيتها ، وهما نحن نورد
هنا بعض السطور من ترنيمة سومرية قديمة لاله القمر ، وقد
نسخت وحفظت مع ترجمة آشورية في مكتبة آشور بانيبال :

يارب ، يا اله الآلهة ، الوحيد المتعالى على الأرض وفي السماء
أيها الآب نانار ، الرب أنشار ، كبير الآلهة .
أيها الآب نانار ، الرب ، أنو العظيم ، كبير الآلهة .
أيها الآب نانار ، رب أور ، كبير الآلهة .
أيها الآب نانار ، « رب إي — جيش — شير — جال » ،
كبير الآلهة .
أيها الآب نانار ، رب الحجاب المتألق ، كبير الآلهة .
أيها الآب نانار ، يامن أحكامه كاملة ، كبير الآلهة .
أيها الآب نانار ، يامن يسير في جلال مهيب ، كبير الآلهة .

أيها القوي ، الثور الصغير ، ذو القرنين القويين ، مفتول
العضلات ، ذو الذقن اللازوردية اللون ، المليء بالمجد
والكمال ،
يامن لم يخلقه أحد ، المليء بالثمرات الناضجة ، البهي
الطلعة .

يامن لا يروى الإنسان منه غليله ،
يابطن الأم ، المنجب لكل الأشياء ، يامن يسكن في
العلاء بين الخلائق الحية .

أيها الرحيم ، والآب المنعم ، يامن في يده حياة العالم
بأسره

أيها الرب ، إن الوهيتك المليفة بالرهبة ، مثل السموات
البعيدة جداً والمحيط الشاسع

ياخالق الأرض ، يامؤسس المقداس ، ويامن أبدعت
الأسماء

أيها الآب ، يامنجب الآلهة والبشر ، ياباني المساكن
ومنشئ التقديمات .

أيها الداعي للسيادة ، المايخ الصولجان ، المحدد المصائر
لآماد بعيدة .

ويمتلىء العديد من هذه التراتيل بالمشاعر الدينية المرفهة .
ويبدو من تعظيم الإله « سين » أن الشاعر لا يكاد يقر بوجود
إله آخر ، لكن ثمة دلائل كثيرة على وجود آلهة أخرى كان
يتضرع إليها نفس الملوك بنفس العبارات .

التراتيل والصلوات . ومن الغريب أن الأشكال العليا من الديانة لم تستطع طرد الأشكال الدنيا منها ، فظلت هذه التعاويذ تنسخ بحرص ، وتستخدم حتى نهاية الدولة البابلية .

سابعاً — الأخرويات : لقد كان السؤال الملح في جميع الأجيال في

بابل هو : « إذا مات الإنسان فهل سيحيا ثانية ؟ » كان هذا هو السؤال ، وكانت هناك محاولات للإجابة عليه . لكن الإجابة كانت دائمة حزينة تدعو للاكتئاب . فبعد الموت كانت نفوس الناس تستمر في الوجود ، ولكن كان من الصعب أن تسمى هذه حياة . كان المكان الذي يذهب إليه الموتى يسمى « أرض الالعودة » أو « الأرض التي لا رجوع منها » ، وهناك كانوا يعيشون في حجرات مظلمة ، بين الأتربة والخفافيش المغطاة بأردية من الريش ، وتحت سيادة « نرجل وإرشكجيل » . وعندما كانت تصل النفس إلى عالم الموتى ، كان عليها أن تمر في محاكمة أمام قضاة الموتى « آنوناكي » (Anunaki) . ولم يصل إلينا سوى القليل عن كيف كانت تجري هذه المحاكمة . ويبدو أن فكرة عودة الموتى ثانية للحياة (البعث) ، كانت موجودة في بعض الأحيان ، لأن في ذلك العالم السفلي كان يوجد « ماء الحياة » ، وقد استخدم لإعادة الإله تموز إلى الأرض ثانية . ولكن لا يبدو أن البابليين قد علقوا أهمية كبيرة على هذا الوجود الأخروي كما فعل المصريون لكنهم كانوا يدفنون موتاهم ولا يحرقون جثثهم ، وكانوا في أحيان كثيرة يضعون مع جثث الموتى بعض الأدوات التي قد يستخدمونها في حياتهم الآتية . وفي العصور الأولى كانوا يدفنون الموتى في بيوتهم ، ويبدو أن هذه العادة قد استمرت عند الأغنياء إلى آخر عصورهم . وبالنسبة للآخرين ، كانت عادة الدفن في المرتفعات (أكربول) شائعة ، وقد اكتشفت مرتفعة من هذه القرب من مدينة « كوئ » كان لها شهرة خاصة . ويبدو أن « العالم الآتي » عندهم كان فيه نوع من التمييز بين الموتى ، فكان الذين سقطوا في معارك يتمتعون بمكانة خاصة ، فكانت تقدم لهم مياه نقية للشرب ، بينما من لم تكن لهم ذرية ليقدموا عنهم قرابين وعطايا عند قبورهم ، كانوا يعانون من الألم والحرقان . ويرجى أن تلقى الاكتشافات المتواصلة للنصوص الدينية ضوءاً على هذا الجانب من الدين ، الذي مازال غامضاً .

ثامناً — الأساطير والملاحم : احتلت الأساطير مكاناً هاماً في

الديانات القديمة ، إذ كانت تقوم بالكثير من وظائف العقيدة في الديانات الحديثة . وقد وصلت إلينا هذه الأساطير مرتبطة عادة بالملاحم ، أو على شكل جزء من قصص قديمة في مكتبة « أشور بانيبال » ، وأغلبها قد نسخ عن أصول بابلية أقدم

مسرتك . قد في الطريق القويم . أنا الأمير الذي يطيعك ، مخلوق يديك ، أنت خلقتني وأعطيتني السيادة على البشر . حسب رحمتك يارب التي تبسطها للجميع ، لتكن أحكامك العالية رحمة . إن عبادة الوهيتك مغروسة في قلبي . امتحني ما تراه طيباً ، لأنك أنت الذي شكلت حياتي .

سادساً — السحر : كانت الشياطين — في الديانة البابلية — تلي

الآلهة في الأهمية ، إذ كانت لهم القدرة على ابتلاء الناس بالأمراض الجسدية والعقلية المتنوعة . ويبدو أن جزءاً كبيراً من الديانة انصرف إلى الصراع المرير ضد هذه الشياطين ، وفي كل مكان كان الناس يصلون للآلهة لمساعدتهم ضد هذه الشياطين . وقد وصلت إلى أيدينا كمية ضخمة من التعاويذ التي كانوا يظنون أن لها القدرة على طرد الشياطين . وكان استخدام هذه التعاويذ في أيدي الكهنة — أساساً — وقد وضعوا أهمية كبيرة على بعض الكلمات والتعابير . ومن المفترض أيضاً أنه بمضي الوقت ثبت أن كلمات معينة كانت فعالة في ظروف معينة . وعلى أي حال إذا لم تكن النتيجة مرضية ، فإن ذلك كان يعزى إلى استخدام صيغة خاطئة . ومن هنا بدأت الرغبة القوية في الحفاظ الدقيق على الكلمات التي جلبت الشفاء في بعض الحالات . وأخيراً جمعت هذه التعاويذ في مجموعات من الطقوس ، وصنفت حسب الغرض منها أو منفعتها . ومن أهم هذه الطقوس التي وصلت إلينا :

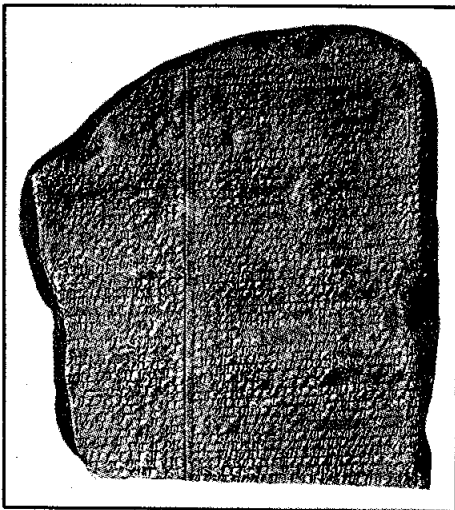
أ — « ماقلو » (Maqlu) : ومعناها « إحراق » بسبب حرق الكثير من الصور والرموز للسحرة ، وكانت هذه السلسلة من الطقوس تستخدم في إنقاذ من يعانون من السحرة والمشعوذين .

ب — « شوربو » (Shurpu) : وتعتبر « شوربو » مرادفاً آخر لكلمة « إحراق » . وتتناول هذه السلسلة أيضاً حرق الكثير من الرموز ، وتستخدم لنفس الأغراض السابقة .

ونحن نسطلح على عدد كبير من الشياطين الغريبة في هذه التعاويذ ، مثل « رابيسو » (Rabisu) وهو شيطان يقاغيء ضحاياها بغتة ، و « لابارتو » (Labartu) التي تهاجم السيدات والأطفال ، و « ليلو » (Lilu) و « ليليتو » (Lilitu) وقد أشرنا إليهما من قبل ، و « أوتوكو » (Utuku) وهو شيطان قوي .

وتعتبر هذه التعاويذ في معظمها رطانة غير مفهومة ولا معنى لها ، ودليلاً واضحاً على مدى هبوط مستوى تلك الديانة التي بلغت في بعض نواحيها شأواً بعيداً ، كما في

وأعظم الملاحم البابلية كلها ، هي ملحمة « جلجامش » لأن فيها تصب جميع الأساطير في ملحمة واحدة عظيمة . وقد كتبت على اثني عشر لوحاً كبيراً من مكتبة « آشور بانيبال » ، وقد تعرض بعضها للكسر الشديد . وعلى أي حال فهي منسوخة عن ألواح سابقة لها . ترجع للأسرة البابلية الحاكمة الأولى . والقصة كلها هامة ورائعة ، إلا أن أروعها هو اللوح الحادى عشر الذى يحوى وصفاً للطوفان العظيم ، ويكاد يطابق تماماً قصة الطوفان المدونة في سفر التكوين .



صورة للوح الطوفان

تاسعاً — النظرية الفلكية للكون : لقد ألقينا نظرة عامة على الملاحم الأساسية للديانة البابلية والأشورية ، وسرنا كل الطريق من الأنيميزم البدائية (الأرواحية) حتى مبدأ تعدد الآلهة المنظم بدرجة عالية من التفكير اللاهوتي ، الذى انتهى بالرجاء في الوجود بعد الموت ، وعلينا الآن أن نسأل عما إذا كانت ثمة فكرة عظيمة منظمة يمكنها أن تجمع كل هذه الديانة والأفكار في نظام واحد كبير شامل . وثمة نظرية تدعى بتحليلها للبروفسور « هوجو ونكلر » (Hugo Winkler) من جامعة برلين ، فقد حاول في سلسلة من المجلدات والكتيبات أن يثبت أن كل الفكر الجاد والكتابات الجادة في المجال الديني عند البابليين والأشوريين تنبع من « نظرية الكون » . وقد لاقت نظرية ونكلر هذه قبولاً وانتشاراً على يدي « د. ألفريد جرمياس » (Alfred Jeremias) ، وقد قبل علماء آخرون أجزاء منها . وهذه النظرية كثيرة التعقيد لدرجة أن الذين يقبلون أجزاء منها ، يستنكرون أجزاء أخرى ، كما أن

ترجع في أصولها لعصر النهضة الفكرية والسياسية الذى بدأ بمجوزاي . ولعل من أهم هذه الأساطير التى وصلت إلينا ، قصة « أدابسا » (Adapa) ، وقصة « جلجامش » (Gilgamesh) كان الكائن الإلهي « أدابا » ابن « إيا » (Ea) عاملاً في معبد « إيا » في « أريدو » في تقديم الخبز والماء الطقسيين . وفي أحد الأيام بينما كان يتصيد في البحر ، هبت عليه ريح الجنوب شديدة ، وقلبت قاربه فسقط هو في البحر « بيت الأسماك » فغضب لذلك ، فكسر جناحى ربح الجنوب ، فصارت لمدة سبعة أيام عاجزة عن نقل نسيم البحر البارد اللطيف للأرض الحارة ، فقال « أنو » : لماذا لم تهب ربح الجنوب على الأرض لمدة سبعة أيام ؟ فأجابه رسوله « إلإبرات » (Ilbrat) :

« ياسيدى ، إن « أدابا » بن « إيا » قد كسر جناحى ربح الجنوب . فأمر « أنو » بإحضار المتهم أمامه ، وقبل أن يرحل إلى هذه المحاكمة التى كان يتخللها التعذيب ، أعطاه « إيا » بعض التعليمات ، كأن يصعد إلى حارسي بوابات السماء لاستشارة شفقتيها . وإذا سألاه : « لماذا يلبس هكذا ؟ » فعليه أن يخبرهم أن سبب نوحه هو أن اثنين من آلهة الأرض قد احتفيا (وهو يعنيهما) . فيبدأ في التشفع من أجله . ثم حذره من أن يتناول الطعام أو الماء اللذين يوضعان أمامه ، لأن « إيا » يخشى أن يدمره ما يوضع أمامه من طعام وماء للموت . وما حدث كان عكس ذلك تماماً فقد نجح « تموز » و« جيش — زيدا » في توسلها من أجله ، وقال « أنو » :

« قدموا له طعام الحياة حتى يأكله » .

فأحضروا له طعام الحياة ، لكنه لم يأكل ، وأحضروا له ماء الحياة ، ولكنه لم يشرب ، وأحضروا له رداء فلبسه ، وأحضروا له زيتاً فدهن نفسه به .

لقد أطاع « أدابا » وصية « إيا » بالحرف ، وبسبب ذلك ، فقد هبة الخلود التى لا تقدر بشمن .

إن بعض العوامل في هذه الأسطورة الجميلة شبيه بتلك المدونة في سفر التكوين ، فطعام الحياة يبدو شبيهاً بشجرة الحياة في سفر التكوين . ونصت عقيدة البابليين على أن الإنسان — رغم أصله الإلهي — فإنه لا يشارك في صفة الخلود الإلهية . وفي قصة التكوين فقد آدم الخلود لأنه أراد أن يصير مثل الله . ومن ناحية أخرى لقد وُهب « أدابا » المعرفة والحكمة ولكنه لم يوهب الخلود ، ليس لأنه كان عاصياً مثل آدم ، بل لأنه أطاع الإله « إيا » خالقه . ويبدو أن هذه الأسطورة محاولة من البابليين لشرح فكرة الموت .

ذى جانبين ، له أهمية هائلة ، أولاً : أن العالم السماوى بأقسامه الثلاثة يطابق تماماً العالم الأرضى بأقسامه الثلاثة ، فكل شيء على الأرض له نظيره في السماء ، فالسماوى مرآة للأرض وفيهما يعلن الآلهة إرادتهم وأهدافهم ، وكل ما قد حدث على الأرض ، ما هو إلا نسخة طبق الأصل مما في السماء ، ومازال مكتوباً هناك ومازال يقرأ .

إن جميع الأساطير وكل الخرافات ، ليس البابلي منها فقط ، بل والتي تنتمى إلى كل مكان في العالم ، يجب أن تفسر في ضوء هذه النظرية ، ولا يجب أن يفهم أى شيء في التاريخ بطريقة مختلفة ، فيقول جرمياس : « إن تاريخاً شرقياً لا يمكن فهمه دون اعتبار للتقويم العالمى ، فالنجوم تحكم تغيرات الأزمنة .

ومن المستحيل أن نناقش هذه النظرية بالتفصيل داخل الحدود المتاحة لنا ، ويكتفى هنا أن نقول إن الأغلبية العظمى من العلماء الذين درسوا هذه النظرية بدقة مع كل تفاصيلها ، ترى أنها تفتقر إلى الدليل الكافي لمساندة مثل هذا البناء الهائل . ونحن لا نعرض هنا على أن بناء فلكياً شبيهاً بهذا على الأقل ، قد ظهر في العصر الهيلينى ، لكن الاعتراض الوحيد هو فيما يتعلق بتاريخ ظهوره .

ولا يبدو لنا أن ونكلر وجرمياس استطاعا أن يقيما الدليل ، أولاً : على أن البابليين كانت لديهم المعرفة الكافية بعلم الفلك قبل القرن السابع قبل الميلاد ، حتى يمكنهم إقامة مثل هذا النظام .

ثانياً : على أن كل آلهة بابل كانت لهم طبيعة فلكية في العصر المبكر ، بل على العكس ، يبدو لنا — كما بينا سابقاً في الحديث عن الآلهة — أنه من المعقول جداً الاعتقاد بأن كثيراً من الآلهة لم تكن لهم علاقة بالنجوم في الأزمنة المبكرة ، فقد كانوا آلهة للحضرة أو للماء أو غير ذلك من القوى الطبيعية في ظواهر أرضية . ولعله من الحق ما يقال عن هذه النظرية من أنها تنهار تحت ثقلها ، لأن ونكلر وجرمياس حاولا أن يبينوا أن هذه النظرية الكونية وصلت إلى الإسرائيليين واليونانيين والرومانيين ، وأنها تقدم التفسير الوحيد المقنع لديانة وتاريخ العالم القديم بأسره . وقد بذلت محاولات مشابهة لهذه الجهود الفاشلة ، لفتح كل أبواب الماضي القديم بمفتاح واحد ، وبدلاً من أن تكسب النظرية أنصاراً في العصور الحديثة ، يبدو أنها قد خسرت حتى الذين سبق أن أعطوا أذاناً صاغية لما تقوله ، وهكذا انفضوا عنها .

عاشراً — العلاقات بديانة إسرائيل : لا شك إطلاقاً في أن أكثر ما يهم دارسي الكتاب المقدس ، من ديانة بابل وأشور هو

تفسيرها عسير جداً . وهى معقدة أصلاً في كتابات ونكلر وجرمياس ، وازدادت تعقيداً بالتغيرات العديدة التى أدخلت عليها حديثاً ، وكان القصد منها حماية النظرية من النقد الذى نجح في إبراز نقاط الضعف فيها .

ويرى ونكلر وجرمياس أن البابليين قد تخيلوا الكون ينقسم مبدئياً إلى عالم سماوى وعالم أرضى ، وينقسم كل منهما بالتالى إلى ثلاثة أقسام ، فيتكون العالم السماوى من :

- ١ — المحيط الشمالى .
- ٢ — دائرة البروج (الزودياك) .
- ٣ — المحيط السماوى .

بينما يتكون العالم الأرضى من :

- ١ — السماء أو الهواء الذى يعلو الأرض .
- ٢ — الأرض نفسها .
- ٣ — المياه التى تحت الأرض .

وكان يحكم هذه الأقسام الكبرى الآلهة « أنو » (Anu) في السماء ، و« بيل » (Bel) في الأرض والهواء ، و« إيا » (Ea) في المياه التى تحت الأرض ، والأهم من ذلك هيو « الزودياك » (دائرة البروج) ، أو الاثنا عشر جرماً سماوياً التى تمتد عبر السماء ، ومن خلالها يمر القمر مرة كل شهر ، والشمس مرة كل سنة ، ويمر بها مسار الخمسة الكواكب الكبيرة التى تترى بالعين المجردة ، وهذه النجوم المتحركة تقوم بالتعبير عن الإرادة الإلهية ، بينما النجوم الثابتة — كما يقول « جرمياس » — تبدو كالتعليق المكتوب على هامش من سفر الرؤيا . أما حكماء « الزودياك » فهم « سين » و« شماش » و« إشتار » . وتبعاً لقانون التماثل ، فإن القوة الظاهرة فيهم تماثل قوة « أنو » و« بيل » و« إيا » . ويمثل الزودياك دورة العالم في السنة ، كما أنه في السنة العالمية قد يمثل واحد من هذه الآلهة ، القوة الإلهية مجتمعة كما تفصح عن نفسها في الدورة . وبجانب هؤلاء الآلهة الثلاثة سين وشماش وإشتار ، الذين يمثلون القمر والشمس والزهرة ، يوجد أيضاً : مردوخ (وهو « المشتري » - أو « جوبيتر » كبير الآلهة عند الرومان) ، و« نبو » (وهو عطارد رسول الآلهة) ، و« نينيب » (وهو « مارس » أو « المريخ » إله الحرب) ، و« نرجل » وهو « زحل » إله الزراعة) ، فهذه هى الكواكب التى عرفها القدماء .

وعلى هذه الأسس حسبا يرى ونكلر ومدرسته ، بنى الكهنة البابليون القدماء نظاماً فلكياً محكم التماسك ومدرّس بعناية ، وله طبيعة نجمية . ويشكل هذا النظام العالمى جوهر المفهوم الشرقي القديم للكون . وهذا المفهوم الكوني كمبدأ

الكلداني . فبينما تعرضت المملكة الشمالية (إسرائيل) للكثير من الانقلابات وقيام أسرات ملكية في تعاقب سريع ، ظلت مملكة يهوذا موالية لبيت داود ، وقد ساعد على ذلك وجود الهيكل والكهنوت في أورشليم عاصمة يهوذا ، وقد استمرت مملكة يهوذا نحو ١٥٠ سنة بعد القضاء على المملكة الشمالية — (إسرائيل) على يد الآشوريين .

١ — **إنحلال الامبراطورية الآشورية** : فبعد سرجون الذي غزا السامرة في ٧٢٢ ق.م. جلس على عرش آشور بعض الملوك العظام الذين اشتهروا بفتحاتهم والمباني الكثيرة التي أقاموها والكتابات والنقوش العديدة التي خلفوها ، مثل سنحاريب وآسرحدون وأشور بانيبال . وعندما مات آشور بانيبال في ٦٢٥ ق.م. ، كانت الامبراطورية الآشورية قد أوشكت على الانحلال ، فضعفت قبضتها على الأقطار الغربية ، وبدأت الشعوب الخاضعة للجزيرة في التردد وشق عصا الطاعة ، فزحفت جحافل السكيثيين — وهم قبائل بدوية من الجنس الآري — من المنطقة المحصورة بين جبال القوقاز وبحر قزوين ، على الامبراطورية الآشورية حتى وصلت إلى فلسطين وحدود مصر . وتلقي نبوات إرميا وصفنيا الضوء على أسلوهم في الحرب وطبائعهم الشرسة ، ولكن مصر صدتهم ، ويبدو أنهم عادوا أدرجهم شمالاً دون أن يحاولوا غزو يهوذا .

٢ — **سقوط نينوى في ٦٠٦ ق.م.** : أطبقت هذه الجحافل الزاحفة من الشمال على نينوى ، وكانت قوة آشور قد بدأت في الاضمحلال في كل ناحية . ويتنبأ النبي ناحوم في « وحي على نينوى » عن ابتهاج يهوذا بسمع الأخبار المفرحة عن سقوط نينوى القريب : « هوذا على الجبال قدما مبشر مناد بالسلام ! عيدي يا يهوذا أعيادك أوفي نذكرك ، فإنه لا يعود يعبر فيك أيضاً المهلك — قد انقضى كله » (١ : ٩) . مع ٨ : ٣ — ١١) ، واستعاد الميديون استقلالهم وتحالفوا بزعامة ملكهم سيجازارس مع الكلدانيين الذين سرعان ما ثاروا بقيادة نبو بولاسار نائب الملك على بابل ، وحشد نبو بولاسار حوله كل هذه القوى المتمردة وحاصر نينوى عاصمة آشور في ٦٠٦ ق.م. فسقطت نينوى التي كانت قصبة الملوك الأقوياء والفاخرين العظام ، والتي أكثرت تجارها أكثر من نجوم السماء (ناحوم ١٦ : ٣) . سقطت نينوى مرة واحدة ونهائياً أمام جحافل الميديين والكلدانيين ، ولم تقم لها قائمة بعد ذلك .

٣ — **قرد فرعون نغو** : ولا ريب في أننا نفهم دواعي ابتهاج يهوذا بسقوط نينوى والامبراطورية التي تمثلها . لقد نجحت أورشليم برحمة الله من حصار سنحاريب لها قبل ذلك بنحو

علاقة هذه الديانة بالإيمان بيهوه عند الإسرائيليين . ويزعم البعض أن ديانة إسرائيل قد استعارت بعض المواد من جيرانها الأقدم منها ، وأن قصص الخليفة والطوفان من ناحية الكتابة الأدبية ، تستقى بالتأكيد من أصل بابلي ، بل ويغالى البعض في ذلك حتى إنهم يحاولون إثبات أن إسرائيل قد أخذت هذه المواد بنصها ، بينما البحث المتعمق والمقارنة الدقيقة — كما حدث في السنوات القليلة الماضية — يدلان على أن إسرائيل كانت تطبع كل ما تستعيره بطابع فكرها الخاص ، وتنسج منه شيئاً جديداً تماماً . وقد استخدمت إسرائيل هذه الحكايات القديمة ، وسيلة أو مركبة للتعبير عن إيمان ديني أسمى وأبقى ، فإن كانت المادة تبدو مستعارة ، فإن الروح خاص بإسرائيل ، وكان هذا الروح الهيا : قد تكون الكلمات والمواد الأدبية قد أخذت عن بابل ، أما الأمور الروحية والدينية فقد جاءت من إسرائيل أو بالخرى من إله إسرائيل . فكلية « سبت » مثلاً كلمة بابلية حقاً ، لكن المعاني الاجتماعية والدينية العظيمة التي تمثلها هذه الكلمة عند الإسرائيليين ، ليست بابلية ، ولكنها عبرانية خالصة . كما أن الاسم الإلهي « يهوه » ظهر بين شعوب أخرى وانتقل منها إلى بابل ، ثم استخدمه الإسرائيليون بعد ذلك ، لكن الإله الروحي الذي يحمل هذا الاسم في إسرائيل ، ليس إله بابلي ولا قيني . وعلى مر التاريخ البابلي بأكمله ، لم يستطع البابليون أن يرقوا بأفكارهم إلى مثل هذا الإله ، فالعبرانيون وحدهم كانوا أول من عرفه .

وكما رأينا ، ارتبطت آلهة بابل بمذهب الأرواحية البدائية ، أو كانوا آلهة محليين فحسب ، أما إله إسرائيل فقد أعلن ذاته في التاريخ . لقد أخرج بني إسرائيل من مصر ، وظل يعلن نفسه لشعبه من خلال الأنبياء كإله العامل والظاهر في التاريخ . ولم تكن ديانته تتطوراً من مبدأ تعدد الآلهة البابلي ، الذي بدأ بتعدد الآلهة في الأزمنة الأولى وظل هكذا حتى النهاية ، أما ديانة إسرائيل فقد بدأت واستمرت كما هي قوية راسخة حتى وجد المفهوم العظيم لمبدأ التوحيد، قبولاً شاملاً عند كل إسرائيل . لقد كانت ديانات فلسطين وفينيقية وموآب وأدوم معرضة مثلها لنفوذ مصر وبابل ، لكن لم يخرج منها أي إيمان أكبر من ذلك . أما في إسرائيل — وإسرائيل وحدها — فقد ظهر التوحيد دون أن تكون له أي جذور في بابل .

إن دراسة ديانة بابل ، حقيقة ، لها أهميتها البالغة لفهم إيمان إسرائيل ، لكنها أقل أهمية مما حاول بعض العلماء إثباته .

بابل — السبي البابلي :

حدث السبي البابلي ليهوذا على يد نبوخذ نصر ملك بابل

عند أنصار مصر وعند الذين كانوا يعتقدون في مناعة أورشليم . ولكن النبي أعلن مصر أورشليم في عبارات صارمة وتصوير قوي ، فأدى رسالته بكل أمانة في مواجهة اضطهادات عنيفة بل والمخاطرة بحياته .

٦ — تمرد يهوياقيم وعقابه في ٦٠٨ — ٥٩٧ ق.م. : كان

يهوياقيم — الذى كان خاضعاً أولاً لفرعون نخو ، ثم لنبوخذناصر — مثلاً صادقاً لما كان عليه شعبه من فساد وشر ، فقد وبخه إرميا على الطمع وسفك الدم الزكي والاعتصاب والظلم (إرميا ١٣: ٢٢ — ١٩) . وكانت السنة الرابعة ليهوياقيم هي السنة الأولى لنبوخذناصر ، الذى انتشى بنصره في موقعة كركميش ، فبسط سطوته على العالم الغربي ، وأصبح ملك يهوذا الذليل خاضعاً لنبوخذناصر ، واستمر في ولائه له ثلاث سنوات « ثم عاد فتمرد عليه »

ولكنه لم يجد تشجيعاً أو معاونه من الشعوب المجاورة ، بل بالبحري « أرسل الرب عليه غزاة الكلدانيين وغزاة الأراميين ، وغزاة الموآبيين وغزاة بني عمون ، وأرسلهم على يهوذا ليبيدها حسب كلام الرب الذى تكلم به عن يد عبيده الأنبياء » (٢ مل ٢٤ : ٢) . وتاريخ يهوياقيم بعد ذلك ، يحوطه الغموض ، فقرأ في سفر الملوك الثاني ، أنه بعد أن ملك إحدى عشرة سنة ، اضطجع مع آبائه (٢ مل ٢٣ : ٣٦ ، ٢٤ : ٦) مما نفهم منه أنه مات موتاً طبيعياً .

ونقرأ في نبوة دانيال : « أنه في السنة الثالثة من ملك يهوياقيم ملك يهوذا ذهب نبوخذناصر ملك بابل إلى أورشليم وحاصرها » وأخذ معه — بالإضافة إلى آنية بيت الله — أفراداً من النسل الملكي ومن أشراف يهوذا ، كان منهم دانيال النبي ، ويبدو من سفر أخبار الأيام الثاني ، أنه كان بينهم أيضاً الملك يهوياقيم نفسه : « عليه صعد نبوخذناصر ملك بابل وقبده بسلاسل نحاس ليذهب (؟) به إلى بابل » (٢ أخ ٣٦ : ٦) . ويضيف المؤرخ في سفر الملوك بعد أن سجل موت يهوياقيم، هذه العبارة الهامة : " ولم يعد أيضاً ملك مصر يخرج من أرضه لأن ملك بابل أخذ من نهر مصر إلى نهر الفرات كل ما كان لملك مصر » (٢ مل ٢٤ : ٧) .

٧ — حصار أورشليم واستسلامها في عهد يهوياكين في

٥٩٧ ق.م. : ملك يهوياكين الذي خلف أباه يهوياقيم ، ثلاثة أشهر ، وهي نفس المدة التى ملكها عمه يهوآحاز المسكين (٢ مل ٢٣ : ٣١) . وقد سبي يهوآحاز إلى مصر ، أما يهوياكين فقد سبي إلى بابل ، وكان موضوع المراتة الرائعة التي أمر الرب حزقيال أن يرفعها على رؤساء إسرائيل ، حيث يشبههما بشبلين ابني لبوءة هي إسرائيل ، تعلمتا افتراس الفريسة والتهام الناس ، ولكنهما أخذا في حفرة

قرن من الزمان ، عندما سبي من البلاد المحيطة بها ١٥٠، ٢٠٠ من النفوس ، ودمر ما فيها من مدن وحصون . ولكن نير أشور البغيض استقر على يهوذا للنهاية ، وليس على يهوذا فحسب ، بل وعلى مصر ووادي النيل . وفي ٦٠٨ ق.م. تمرد فرعون نخو ملك مصر على سيده ملك أشور ، وعزم على الزحف شرقاً ، ولم يكن في نيته أن يحارب يوشيا ملك يهوذا ، الذى كان لابد أن يعبر في أرضه ، ولكن يوشيا — موالاة لسيده ملك أشور — اعترض طريق المصريين ، فقتله فرعون نخو في معركة مجدو . ويبدو أن فرعون عاد إلى مصر وأخذ معه يهوآحاز بن يوشيا ، وأقام عوضاً عنه أخاه يهوياقيم ملكاً على يهوذا بعد أن غرّم يهوذا جزية كبيرة (مئة وزنة من الفضة ووزنة من الذهب — ٢ مل ٢٣ : ٣١ — ٣٤) .

٤ — هزيمة نخو في كركميش في ٦٠٤ ق.م. : لم يرجع نخو

عن غايته في تكوين امبراطورية شرقية ، فسار في طريقه حتى بلغ نهر الفرات حيث تقابل مع الجيوش البابلية بقيادة نبوخذناصر ، فهزمه نبوخذناصر هزيمة منكرة في موقعة كركميش في ٦٠٤ ق.م. ، وبذلك أصبح الكلدانيون سادة آسيا الغربية بلا منازع ، وأصبحت مملكة يهوذا خاضعة للنموذ البابلي بعد أن كانت خاضعة للنموذ الآشوري .

٥ — الامبراطورية البابلية الجديدة في زمن نبوخذناصر من

٦٠٤ — ٥٦٢ ق.م. : ولم يكن هناك فرق كبير بين قسوة طغيان السادة الجدد وطغيان السادة السابقين، حيث يصف حيقوق الامبراطورية الكلدانية بالقول : « الأمة المرة القاحلة ... خيلها أسرع من الثور وأحد من ذئاب المساء ، وفرسانها ينتشرون ، وفرسانها يأتون من بعيد ويطيرون كالنسر المسرع إلى الأكل » (حب ٧ : ١ و ٨) . وبعد موقعة كركميش ، أصبح نبوخذناصر سيداً على كل آسيا الغربية بما فيها يهوذا ، وكان من العيب أن تحاول يهوذا الارتقاء في أحضان مصر ، وهي ترى أن نبوخذناصر ذراعاً طويلة وقوية يستطيع بها تأديب من يخرج من عبيده عن طاعته .

وكانت رسالة إرميا النبي في هذه الفترة الحرجة من تاريخ يهوذا ، هي أن السبيل الوحيد للنجاة من نقمة الله التي توشك أن تقع على البلاد والشعب ، هو الخضوع والطاعة لملك بابل والإصلاح الأدبي بعد أن استشرى الفساد . ويخبرهم باسم الرب ، بالدينونة الوشيكة الوقوع على يد الكلدانيين على أورشليم والشعوب المجاورة ، بل إنه ينبههم بمدة خضوعهم للكلدانيين : « وتصير كل هذه الأرض خراباً ودهشاً وتخدم هذه الشعوب ملك بابل سبعين سنة » (إرميا ٢٥ : ١١) . ولكن لم تكن رسالة إرميا هذه مقبولة

نصائحهم للمسيبين بالخضوع والاستقرار ، وكيف أن العبادات الوثنية البغيضة المحيطة بهم يجب أن تدفعهم للعودة إلى ناموس إلههم وهكذا تعمل على تجديدهم أديباً وروحياً : « هكذا قال الرب ... أعطيتهم قلباً ليعرفوني أنا الرب فيكونوا لي شعباً وأنا أكون لهم إلهاً لأنهم يرجعون إلي بكل قلبهم » (إرميا ٢٤: ٥ ، ٧) . أما نبوته « لبقية أورشليم » ونصائحهم لهم ، فكانت قاسية عرضته للشك في ولائه لشعبه وإلهه ، ولم يكن في تحذيراته ما هو أعمق أثراً من الربط والأنيار التي أمره الرب أن يصنعها لنفسه ويجعلها على عنقه ويرسلها إلى ملوك أدوم وموآب وعمون وصور وصيدون الذين يبدو أنهم كانوا يفكرون في تكوين حلف مع صديقا ضد نبوخذ نصر . وقد اضطر الملك صديقا للخضوع ولكنه ظل يعمل نفسه بأن ملك بابل سيسمح للمسيبين من يهودا بالعودة ، وقد ذهب هو نفسه إلى بابل ، ربما بدعوة من سيده ملك بابل (إرميا ٥١: ٥٩) . ولوجود حزب موال لمصر في أورشليم كان يحرض الملك على التحالف مع مصر ، ولوجود فرعون شاب ميال للحرب ، على عرش مصر — هو خفرع (إبريس) — ظن صديقا أن الفرصة مواتية للحصول على الاستقلال ، فتآمر مع ملك مصر وتمرد على ملك بابل (٢ مل ٢٤: ٢٠) .

١١ — تمرد صديقا وحصار أورشليم ، ٥٨٨ — ٥٨٦ ق.م. : لقد كان تمرد صديقا مغامرة جريئة ، ولكن نبوخذ نصر لم يكن ليقبل مثل هذا العصيان من أتباعه ، فزحف في الحال إلى الغرب ، وأوكل إلى نبوزردان مهمة الاستيلاء على أورشليم ، أما هو نفسه فقد جعل مقر قيادته في ريلة على نهر الأورنت في سوريا ، وفي هذه الأثناء اجتاز فرعون الحدود على رأس جيشه لنجدة حلفائه ، فاضطر الكلدانيون إلى رفع الحصار عن أورشليم لمقابلتهم في العراء (إرميا ٣٧: ٥) ، ولكن فرعون خائنه شجاعته وأثر السلامة ، فرجع بسرعة بدون البخور في معركة ، فعاد نبوزردان إلى حصار أورشليم حصاراً أشد من الحصار الأول .

وفي الفترة القصيرة التي شم فيها المحاصرون أنفاسهم لانسحاب الكلدانيين ، خرج إرميا من أورشليم ليذهب إلى موطنه في عناثوث على بعد نحو أربعة أميال إلى الشمال الشرقي عبر الجبل ، لشأن عائلي (إرميا ٣٧: ١١ — ١٥) واكتشف رحيله ، فقبض عليه واتهم بأنه يقع إلى الكلدانيين ، ووضعوه في بيت السجن في بيت يوناثان الكاتب ، وبينما هو هناك أرسل الملك صديقا وأخذه وسأله سراً ، وقال له : « هل توجد كلمة من قبل الرب ؟ » فأجابه إرميا بدون وجل : « توجد ... إنك تدفع ليد ملك

الأمم ووضعوا في قفص بخزائم حتى لا يسمع صوتهما بعد على جبال إسرائيل (حز ١٩: ١ — ٩) .

٨ — السبي الأول في ٥٩٧ ق.م. : جاء نبوخذ نصر بنفسه بينما كان عبيده يحاصرون أورشليم ، فاستسلم يهوياكين على الفور ، فأخذ نبوخذ نصر يهوياكين وأمه وعبيده ورؤساء وقواده وجميع جبابرة البأس حتى بلغ عددهم عشرة آلاف ، « لم يبق إلا مساكين شعب الأرض » ... « وأخرج من هناك جميع خزائن بيت الرب وخزائن بيت الملك وكسر كل آنية الذهب التي عملها سليمان ملك إسرائيل في هيكل الرب كما تكلم الرب » ... وجميع أصحاب البأس سبعة آلاف والصناع والأقيان ألف وجميع الأبطال أهل الحرب سباهم ملك بابل إلى بابل . وملك ملك بابل متنبيا عمه عوضا عنه وغير اسمه إلى صديقا (٢ مل ٢٤: ١٠ — ١٧) . وتبدأ مدة السبي البابلي بسبي يهوياكين الملك في ٥٩٧ ق.م. وقد عاش هذا الملك المسكين مدة ٣٨ سنة في السبي ، ويبدو أنه استعاد احترام وولاء المسيبين الذين عاش بينهم .

ويشير إرميا إلى سبي الرؤساء والصناع والأقيان ، برؤيته التي رأى فيها سلتى التين ، في إحداها تين جيد مثل التين الباكوري ، وفي الأخرى تين رديء جداً لا يؤكل من رداءته (إرميا ٢٤: ١ — ٣) . والتين الجيد إشارة إلى سبي يهوذا الذي أخذ إلى أرض الكلدانيين للخير ، أما التين الرديء فإشارة إلى صديقا الملك ورؤساءه وبقية أورشليم الذين ستعصب عليهم دينونات قاسية حتى يفنوا عن وجه الأرض .

٩ — خدمة حزقيال : كان بين المسيبين إلى بابل الذين وضعوا على ضفاف نهر خابور ، النبي الكاهن حزقيال ، وفي السنة الخامسة من السبي بدأ يرى « رؤى الله العجيبة ويوضح معانيها للمسيبين عند أنهار بابل . ولم يستطع حزقيال أن يكلم المسيبين البائسين والمثقلين بالهموم من جهة مملكة يهوذا التي لم تكن قد انهارت بعد ومن جهة المدينة المقدسة التي لم تكن قد احترقت بعد ، لم يستطع أن يكلمهم إلا بالرموز والاستعارات عن دمار المدينة والأمة إلى اليوم الذي وصلتهم فيه أخبار سقوطها الكامل ، فبدأ بعد ذلك يكلمهم لا بالمرائي مثل تلك التي تكلم بها إرميا ، بل بالحرى بنبوات مفرحة عن المدينة وقد أعيد بناؤها ، والمملكة وقد أعيد تأسيسها ، وعن هيكل جديد مجيد .

١٠ — خدمة إرميا في أورشليم من ٥٩٧ — ٥٨٨ ق.م. : رغم أن زهرة السكان قد سبوا إلى بابل ، ونهبت كنوز الهيكل ، فإن المدينة والهيكل ظلا قائمين . وكان لدى إرميا رسالة للباقيين في البلاد وكذلك للمسيبين في بابل . فقدم

١٤ — السبي الثالث في ٥٨١ ق.م. : وفي ٥٨١ ق.م. سبي نبوزرئادان رئيس الشرط ٧٤٥ نفساً من اليهود ، فتكون جملة النفوس ٤,٦٠٠ (إرميا ٣٠: ٥٢) . ونجد في سفر الملوك الثاني (١٥: ٢٤ و ١٦) أن نبوخدنصر قد سبي في ٥٩٧ ق.م. ثمانية آلاف . ويقدر دكتور جورج آدم سميث — بعد دراسة كل البيانات — أن أكبر رقم محتمل هو ٦٢,٠٠٠ — ٧٠,٠٠٠ من الرجال والنساء والأطفال (أي أقل من نصف السكان) . ففي ٥٩٧ ق.م. أخذ نبوخذراصر الرؤساء والشرفاء والصناع والأقربان تاركاً فقط مساكين شعب الأرض (٢ مل ١٤: ٢٤) . وفي ٥٨٦ ق.م. سبي نبوزرئادان بقية الشعب الذين تركوا في المدينة ، ولكنه أبقى من مساكين الأرض كرامين وفلاحين « (٢ مل ١٢: ٢٥) ، ويقول دكتور جورج آدم سميث (في كتابه : « أورشليم » — المجلد الثاني ، ٢٦٨ — ٢٧٠) : « لقد كانوا — كما يذكر الكتاب — مساكين شعب الأرض ، قد أخذ من بينهم كل إنسان لديه مال أو قوة ، مجرد مجموعات من الفلاحين بلا قائد وبلا مركز ، مشنتين مكتئين ، بعضهم الجوع بأنبياه ، ويحيط بهم الأعداء من كل جانب ، غير متعلمين ، فريسة سهلة للوثنية التي كانت تحاصرهم . ونحن نقدر صمت الكتاب بخصوصهم ، مما جعلنا لا نعرف أعدادهم على وجه اليقين . لقد كانوا كمية مهمة بالنسبة لمستقبل إسرائيل دنياء ، كانوا بلا حافز ، لا حول ولا طول لهم ، بل كانوا عبئاً ثقيلاً على قادة الأمة الذين أعادوا بناءها بعد العودة من بابل » .

١٥ — جدليا حاكم اليهود : أقام نبوخذراصر ملك بابل جدليا بن أحيقام واليا على الشعب الذي بقي في أرض يهوذا ، وجعل مقره في المصفاة ، ومعه حامية من البابليين للحراسة . وكان أمام إرميا أن يختار بين البقاء في أرض يهوذا أو الذهاب إلى بابل ، ولكنه فضل البقاء مع بقية الشعب تحت رعاية جدليا . وبمقتل جدليا بيد إسماعيل بن نتنيا من النسل الملكي — الذي نجا بعد ذلك بنفسه وهرب إلى بني عمون — بدا أنه قد باد آخر أثر لمملكة يهوذا . وأخذ يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش الذين معه كل بقية الشعب الذين استردوهم من إسماعيل بعد مقتل جدليا ، وعزم على السير إلى مصر — رغم نصيحة إرميا — وصمموا على أن يأخذوا معهم إرميا وباروخ (إرميا ١٠: ٤٣ — ٧) . وهناك في مصر — وسط مشاهد الإحباط وخيبة الأمل التي كانت تحيط بهم — سجل إرميا لنا المرحلة الأخيرة من سقوط يهوذا . وقد اكتشفت آثار هامة لسلالة أولئك الذين استوطنوا مصر . وتكون هذه الآثار من برديات بالأرامية وجدت في أسوان ، ترجع إلى عصر لا يتجاوز القرن بعد

بابل » . وقد تمتع إرميا ، بعد ذلك — بتدخل من الملك صدقيا — بقسط أكبر من الحرية . ولكن بسبب مواصلته المنادة في آذان الشعب بضرورة التسليم ، تأمر أعداؤه على قتله ، فألقوه في جب موحل لا ماء فيه ، حيث تعرض لخطر الموت اختناقاً أو جوعاً . ومرة أخرى سعى الملك لمقابلة إرميا واعداً إياه سرّاً بأنه لن يقتله ولن يدفعه إلى أيدي أعدائه ليقتلوه ، فنصحه إرميا مرة أخرى بالتسليم ، وظل إرميا يتمتع بقسط من الحرية .

١٢ — تدمير أورشليم في ٥٨٦ ق.م. : لكن المدينة كانت على وشك أن تلقى مصيرها ، « ففي السنة الحادية عشرة لصدقيا (٥٨٦ ق.م.) في الشهر الرابع في تاسع الشهر فتحت المدينة » (إرميا ١٣: ٣٩ و ٢) فانقض الكلدانيون عليها بعد أن كانت شهرور الحصار والجوع قد فعلت فعلها . ويبدو أن صدقيا وكل رجال الحرب لم ينتظروا نهاية الهجوم بل هربوا « ليلاً من المدينة في طريق جنة الملك من الباب بين السورين » وساروا شرقاً في طريق العربة ، ولكن جيش الكلدانيين سعى وراءهم « فأدركوا صدقيا في عربات أريحا » فأخذوه أسيراً وأتوا به إلى نبوخذراصر إلى ربة فقتل ملك بابل بني صدقيا في ربة أمام عينيه ، وقتل كل أشرف يهوذا ، ثم قلع عيني صدقيا . وفي تلك المرة لم تنج المدينة ولا الهيكل ولا القصر « وأحرق (نبوزرئادان) بيت الرب وبيت الملك وكل بيوت أورشليم ، وكل بيوت العظماء أحرقتها بالنار » (٢ مل ٢٥: ٩) ، وهدم جنوده أيضاً جميع أسوار أورشليم مستديراً . وكل كنوز الهيكل وأمتعته الثمينة — التي أفلتت من النهب في المرة الأولى — أخذت إلى بابل . لقد حاق الدمار الكامل بأورشليم . ويسجل سفر المراثي مدى ما أحس به شاهد عيان ، من حزن وعار وندامة على المسيبين وخراب المدينة المقدسة : « أتم الرب غيظه ، سكب حمو غضبه وأشعل ناراً في صهيون فأكلت أسسها . لم تصدق ملوك الأرض وكل سكان المسكونة أن العدو والمبغض يدخلان أبواب أورشليم ... ويل لنا لأننا قد أخطأنا . من أجل هذا حزن قلبنا . من أجل هذه أظلمت عيوننا . من أجل جبل صهيون الحرب . الثعالب ماشية فيه » (مراثي ١١: ٤ و ١٢ ، ١٦: ٥ — ١٨) .

١٣ — السبي الثاني في ٥٨٦ ق.م. : يقول النبي الذي عاصر حصار المدينة وسقوطها : « فسُبي يهوذا من أرضه » (إرميا ٢٧: ٥٢) ، ويبدو شيء من الغموض في أعداد المسيبين ، فقرأ في إرميا (٢٨: ٥٢ — ٣٠) عن ثلاث دفعات للسبي ، ففي ٥٩٧ ق.م. سبي ٣,٠٢٣ من اليهود ، وفي ٥٨٦ ق.م. سبي نبوخذراصر ٨٣٢ نفساً .

أصبحت من خصائصهم منذ ذلك الوقت . فبعد أن أصبحوا بلا وطن وبلا نظام طقسي وبلا أي أساس مادي لحياتهم كشعب ، تعلموا — كما لم يتعلموا من قبل — أن ينظروا بعين التقدير لتراثهم الروحي الذي وصل إليهم من الماضي العريق ، فأقاموا هويتهم الوطنية — في محيطهم الجديد — على أساس ديانتهم ، ولقد شجعهم أنبياءهم ، وبخاصة إرميا وحزقيال ، وأيدوهم بتأكيد البركات الروحية والوعد بالعودة . لقد كانوا في حاجة إلى مبدأ ثابت دائم لتنظيم كل حياتهم الاجتماعية والعائلية والروحية ، وقد دفعت هذه الحاجة قاداتهم ومفكرهم إلى الرجوع إلى شريعة موسى والاعتماد عليها ، وحل المعلم (الربي) والكاتب في مكانة الكاهن الذي يقدم الذبائح ، وشغل الجمع والسبت مركزاً جديداً في حياة الشعب الدينية . لقد فضحت هذه المبادئ اليهودية وغيرها ، وبلغت أوجها بعد العودة من السبي ، فهو الذي خلق الحاجة إليهما . وبينما كان الأنبياء واضحين في النبوءة بالسبي ، فإنهم لم يكونوا أقل وضوحاً في النبوءة بالعودة من السبي . فأشعيا — بأقواله عن « البقية » — وكذلك ميخا وصفنيا وإرميا وحزقيال وغيرهم قد أبهجوا قلوب الشعب — كل منهم في أيامه — برجاء العودة ، ليس ليهودا فقط بل ولإسرائيل أيضاً ، فستعود الكروم للازدهار فوق جبال السامرة كما في وديان يهوذا ، بل إن إرميا تنبأ بمدة السبي عندما أعلن أن شعوب تلك البلاد ستخدم ملك بابل سبعين سنة (إرميا ٢٥: ١٢ ، ٢٩: ١٠) .

١٨ — العودة بتصریح من كورش في ٥٣٨ ق.م. : تحققت آمال المسييين باستيلاء كورش ملك فارس على بابل والقضاء على الامبراطورية البابلية ، لقد كان الفأس التي تنبأ عنها إرميا لسحق بابل . كما تنبأ عنه إشعيا وعن مسيرته الظافرة كمخلص للشعب ، « هكذا يقول الرب ... القائل عن أورشليم ستعمر وبلدن يهوذا ستبين ، وخرابها أقيم ، القائل للجنة انشفي ، وأنهارك أجفف ، القائل عن كورش راعي فكل مسرني يتمم ويقول عن أورشليم ستنبي وللهيكل ستؤسس » (إش ٤٤: ٢٤ — ٢٨) .

١٩ — إعادة بناء الهيكل في ٥٣٦ ق.م. : في السنة الأولى لدخول كورش إلى بابل ، صدر مرسوم بالتصريح للمسييين بالعودة وبناء بيت الرب في أورشليم (٢ أخ ٣٦: ٢٢ و ٢٣ ، عزرا ١: ١ — ٤) ، كما أخرج آتية الهيكل — التي أخذها نبوخذ نصر من أورشليم ونقلها إلى بابل — وسلمها كورش لشيئبصر رئيس يهوذا ، وأحضرها شيئبصر معه عند عودته بالمسييين من بابل إلى أورشليم .

ونجد أخبار العودة من السبي مفصلة في سفر عزرا ونحميا ونبوتي حجي وزكريا . وقد عاد مع شيئبصر

موت إرميا . وهذه الوثائق عبارة عن حسابات وعقود وصكوك عقارية من كل نوع ، نعرف منها أنه في القرن الخامس قبل الميلاد كان هناك يهود — منفصلون عن الآخرين كالعهد بهم — يعبدون الرب « يهوه » ولا يعبدون معه إلهاً آخر ، بل لقد كان لهم معبد ومذبح للمحرقات التي كانوا يقدمونها لله كما فعل آبائهم في أورشليم قبل تدمير الهيكل . وهذه البرديات تعطينا لمحات — عظيمة القدر — عن الحالة الاجتماعية والاهتمامات الدينية لأولئك المستوطنين .

١٦ — المسييون في بابل : ونعلم شيئاً عن أحوال المسييين الذين نقلهم نبوخذ نصر إلى بابل فأقاموا على ضفاف أنهارها ، من نبوات دانيال ونبوات حزقيال ومزامير السبي . ونعرف من نبوات حجي وزكريا كيف فكروا في إعادة بناء الهيكل وكيف أتموه . والاكتشافات التي أسفر عنها التنقيب في نيبور ، تلقى أماناً ضوئاً قوياً على الحالة الاجتماعية للمسييين . وهناك ألواح بالخط المسماري — محفوظة الآن في المتحف العثماني باستانبول ، بين ملفات أعمال شركة موراشو الفنية من أبناء نيبور في أيام أرتخشستا الأول وداريوس الثاني (٤٦٤ — ٤٠٥ ق.م.) — نقرأ فيها عدداً ملحوظاً من الأسماء اليهودية . وما يسترعي الانتباه أن الكثير من هذه الأسماء أسماء مألوقة لنا من قوائم الأنساب الموجودة في أسفار الملوك والأخبار وعزرا ونحميا . ويستنتج بروفيسور هليزخت (في كتاب : البعثة البابلية — المجلد التاسع — ١٣ وما بعدها) من فحص هذه الألواح أن عدداً كبيراً من المسييين اليهود الذين جاء بهم نبوخذ نصر بعد تدمير أورشليم ، قد استقروا في نيبور وما حوفا ، وهناك أدلة كثيرة على هذه الحقيقة . وفي هذه الوثائق ما يؤيد ما جاء بالتلمود من أن نيبور هي كلنة (تك ١٠: ١٠) . ونعلم من النقوش المكتشفة أن « نهر خابور في أرض الكلدانيين » الذي رأى عنده حزقيال رؤياه ، كان قناة واسعة صالحة للملاحة لا تبعد كثيراً عن نيبور .

١٧ — قيام اليهودية وتطورها : لا يمكن المغالاة في تقدير أثر السبي في تطور اليهودية ، فكما يقول دكتور فوكس جاكسون (في التاريخ الكتابي للعبرانيين ، ٣١٦) : « إن السبي هو أحد الأحداث العظيمة في تاريخ الديانة ... فيالسبي انتهى تاريخ إسرائيل ، وبدأ تاريخ اليهود » ، فوجودهم في وسط ذلك الخضم من الأمم الوثنية ، جعل الجالية اليهودية تبتعد عن كل رجاسات المحيطين بهم ، وتلتصق بإيمان آبائهم في إله إبراهيم . ولأنهم كانوا معرضين للازدراء والسخرية من الأمم التي كانت تحتقرهم ، كَوَّنوا دائرة مغلقة على ذواتهم ، وهكذا نشأت عادة الانعزال التي



صورة اسطوانة فخارية منقوش عليها تاريخ استيلاء كورش العظيم على بابل

وآخرون ، فهم ينكرون تاريخية سفرى عزرا ونحميا ، ولكن الصعوبات التاريخية الموجودة في السفرين ، لا تدعو بالمرّة إلى نكران حقيقة « العودة » وما قام به عزرا ونحميا ، فالعودة من السبي تؤيدها وثائق تحمل طابع الحق التاريخي مما لا يمكن دحضه بمثل هذا الاستخفاف . وعلاوة على ذلك ، فإن مشروعا ضخما مثل هذا ، يستدعى كل تلك الجهود والمهارات ، لا يمكن إنجازها بواسطة البقية المسكنة بدون معونة خارجية ، ولقد رأينا من قبل مدى عجز البقية التي كانت تتكون من مساكن الأرض . كما أن صمت حجى عن موضوع العودة من السبي لا يمكن أن يكون حجة على ذلك . إن قصة السبي نفسها تدل على حاجة البقية المسكنة

٤٢,٠٠٠ من المسيبين فضلاً عن العيد . وبقيادة يشوع بن يوصادق الكاهن وزربابل بن شألتيل ، بنوا أولاً مذبحاً للرب ثم وضعوا أساسات الهيكل . وقد تعطل العمل ثم توقف نهائياً لمعارضة السامريين ، لأن بني إسرائيل رفضوا اشراكهم معهم في بناء الهيكل . وفي تلك الأثناء قام حجى وزكريا بختان الشعب على استئناف العمل ، ووجهها اللوم للشعب على بخلهم ، كما تنبأ حجى بالمجد الذي سيكون للهيكل ، مما جعلهم يسرعون إلى بناء الهيكل ، فتم العمل في شهر أدار في السنة السادسة لنادريوس الملك (٥١٥ ق.م.) . واحتفلوا بالفصح في رحاب المقدس الذي كمل بنساؤه (عزرا ٦: ١٥ - ١٨) .

٢٠ — جهود عزرا ونحميا في الإصلاح : وتمضى بضعة عقود من السنين ، لا يذكر الكتاب عنها شيئاً ، حتى نأى إلى عام ٤٥٨ ق.م. عندما صعد عزرا من بابل إلى أورشليم ومعه ١,٨٠٠ من المسيبين ، فوجد أن اليهود الذين قد عادوا من السبي ، قد ارتبطوا بشعب الأرض بالزواج ، وأصبحوا في خطر فقدان مميزاتهم القومية والذويان في الشعوب الوثنية (عزرا ٩) . وقد أمكن دفع هذا الخطر بجهود عزرا ونحميا وأقوال ملاخي . وبعد ذلك بثلاث عشرة سنة (٤٤٥ ق.م.) ، سمع نحميا — ساقى الملك ارتخشستا — بحالة الخراب التي كانت عليها المدينة المقدسة وقبور آبائه ، فاستأذن سيده في الذهاب إلى أورشليم ، فأذن له الملك وأعطاه رسائل توصية إلى ولاة عبر النهر لكي يجيزوه ، وإلى حارس فردوس (غابة) الملك ليعطيه الأخشاب اللازمة للبيت وللأسوار . وهكذا سار إلى أورشليم فوصلها بسلام ، وقام بفحص الأسوار ، ثم استنفر الشعب للعمل وترميم ما انهدم منها . وبالرغم مما تعرضوا له من الاستهزاء والسخرية والمقاومة العنيفة من أعدائهم السامريين ، أمكن لنحميا أن يرى العمل وقد كمل والأبواب وقد أقيمت والمدينة وقد ازدحمت بالسكان . عندئذ جمع نحميا وعزرا الشعب لسماع كلمات الشريعة . وفي اجتماع مهيب قرأوا التاموس وفسروه للشعب ، وبعد ذلك ختم الشعب على ميثاق يتعهدون فيه بحفظ ناموس موسى ، وعدم التزاوج بينهم وبين الأمم ، وحفظ يوم السبت وعدم المتاجرة فيه ، ودفع ثلث شاقل سنوياً لخدمة الهيكل ، وتقديم الباكورات والعشور (نح ١٠: ٢٨ - ٣٩) .

٢١ — نظريات حديثة عن العودة : يعترض بعض علماء العصر الحاضر على رواية هذا التاريخ ، فينكرون عودة المسيبين في أيام كورش ، ويقولون إن الذين بنوا الهيكل هم اليهود الذين بقوا في اليهودية وفي أورشليم ، ويعتقد هذا الرأي بروفيسور كوسترز من ليدن ويؤيده بروفيسور ه.ب. سميث

الليكية . ويوجد الكثير من التوابيت خارج أسوار المدينة . أما الميناء فقد ردمتها الرمال وأصبحت مجرد مستنقع .

وقد وصل الرسول بولس إلى باترا في طريق عودته من فيليبي إلى أورشليم بعد مروره بكوس ورودرس ، ومنها أخذ سفينة عابرة إلى صور في فينيقية . وقد جاء ذكر ميرا بعد باترا في سفر الأعمال (١:٢١) : « ومن هناك إلى باترا ثم ميرا » ، في مخطوطة بيزا . وإذ صرح ذلك ، لكان معناه أن الرسول أخذ السفينة الفينيقية من ميرا وليس من باترا .

بار :

كلمة أرامية معناها « ابن » ، وتستخدم هذا المعنى في الأجزاء الأرامية من سفر دانيال وعزرا ، ففي دانيال (١٣:٧) نجد اللفظ الأرامي « بارايش » أي « ابن الإنسان » الذي استخدمه الرب يسوع كثيراً في الإشارة إلى نفسه . واستخدمت الكلمة ثلاث مرات في العدد الثاني من الأصحاح الحادى والثلاثين من سفر الأمثال ، وكذلك في العدد الثاني عشر من المزمور الثاني مما يدل على دخولها إلى اللغة العبرية منذ زمن بعيد .

أما في العهد الجديد فتستخدم كثيراً مضافة إلى اسم علم ، هو اسم الأب كما في : باراباس ، بار يشوع ، بار يونا (ابن يونا) ، برنابا ، بارسابا ، بارثولماوس ، بارثيماوس ... الخ .

باراباس :

أو « ابن الأب » أو « ابن السيد أو المعلم » . ولعل كلمة « أبا » كانت تستخدم للتعظيم (مت ٩:٢٣) ثم أصبحت اسم علم ، فيكون « باراباس » معناه « ابن أباس » . وقد جاء هذا الاسم في بعض النسخ السريانية « بار — ربان » أي « ابن المرابي أو المعلم » .

ويذكر أوريجانوس في شرحه للإنجيل متى ، أنه وجد الاسم في بعض المخطوطات القديمة « يسوع باراباس » في (مت ١٦:٢٧) ، كما يظهر الاسم على هذه الصورة في المخطوطة "0" من القرن التاسع وفي بعض المخطوطات السريانية . ولو صرح أن اسمه الأول كان « يسوع » — وهو أمر غير مستحيل في ذاته — فإنه يجعل عرض بيلاطس أقوى وقعا : « من تريدون أن أطلق لكم : يسوع باراباس أم يسوع الناصري ؟ » . ومع أن كثيرين من العلماء يقبلون هذه الصورة للاسم ، إلا أنه لا يمكن الجزم بأصلها أو صحتها .

وباراباس هو المجرم الذى طلبت الجموع من بيلاطس — في عيد الفصح وتحرير من الكهنة والشيوخ — أن يطلق سراحه وأن يصلب يسوع الناصري (مت ٢٧:٢٠ ، ٢١ ، مرقس

إلى قوة دافعة من يهود بابل الذين امتلأت نفوسهم غيرة وحماة مما عانوه في السبي .

٢٢ — أهمية فترة عزرا ونحميا : لقد كان لعصر نحميا والفترة التي سبقتها مباشرة ، بالغ الأثر في مستقبل الأمة ، « ففى أثناء تلك المئة السنة ، رسخت شريعة موسى كأساس للحياة القومية ، وبدأت الخطوات الأولى في تحديد أسفار الكتاب المقدس ، وأخذ المجتمع الإسرائيلي الطابع الذي ميزه في العصور التالية التي طوره دون أن تغيره تغييرا جذريا . ففى خلال تلك الفترة أخذ المجتمع اليهودي الصورة التي كان عليها في أيام ربنا يسوع المسيح ، فتكونت القوى التي عارضت المسيح وكذلك القوى التي وقفت إلى جانبه ، فقد رأى ذلك القرن قيام الأحزاب التي أصبحت بعد ذلك الطوائف المعروفة بالفريسيين والصدوقيين ، كما وُضع فيه أساس علماء اليهود (الربيين) ، وتحدد موقف اليهود من الأمم ، وُضع الكهنة على الطريق للسيادة العليا ، وحدث الانفصال عن السامريين » (دكتور ب. هاي هنتر في كتابه « ما بعد السبي » — القسم الأول — الفصل السادس عشر) .

باترا :

ميناء مقاطعة ليكية القديمة على الساحل الجنوبي الغربي لآسيا الصغرى قرب مصب نهر اكسانثوس تجاه جزيرة رودس فكانت ترد إليها البضائع من المناطق الداخلية ، كما كانت تمر بها معظم السفن التجارية ، لجمال موقعها وحسن مرفأها مما جعلها مدينة كبيرة غنية ، وقد سكنت عملتها منذ ٤٤٠ ق.م. ، ولكنها انقطعت عن ذلك في القرنين الرابع والثالث قبل الميلاد ، واستأنفت سك العملة في ١٦٨ ق.م. عندما انضمت لحلف ليكية . وقد وسع بطليموس فيلادلفيوس باترا وجعلها وأطلق عليها اسم « أرسنوى » على اسم زوجته . ولم تشتهر المدينة كمركز تجارى فحسب ، ولكنها اشتهرت أيضا بوجود معبد مشهور لأبولو كانت كاهنته تدعى تلقى الوحي منه في أثناء شهور الشتاء الستة من كل سنة . ويمكن رؤية حفرة عميقة بين الخرائب لها سلام مستديرة تؤدي إلى مقعد في أسفلها ، ويظنون أن هذا المقعد كانت تجلس عليه كاهنة المعبد .

ولم تلعب باترا دوراً كبيراً في تاريخ المسيحية الباكر مع أنها كانت مقراً لأسقفية ، وفيها ولد القديس نقولا شفيع الملاحين الشرقيين . ومع أن نقولا ولد في باترا لكنه كان أسقفاً في ميرا وهي مدينة مجاورة في ليكية ، ويقال إنه دفن فيها . وتسمى أطلال المدينة الآن « جلميش » ، ويمكن رؤية بقايا أسوار المدينة القديمة وكذلك أساسات المعبد والقلعة وغيرها من المباني العامة . وأهم ما في هذه الأطلال قوس نصر منقوش عليه : « باترا عاصمة الأمة

مقتولاً بيد ياعيل في خيمتها ، وهكذا تمت النصره . وترثمت دبورة بتلك الترنيمه المدونة في الأصحاح الخامس من سفر القضاة ، وتسجل فيها صورة ناطقة لأحداث تلك الفترة .

باراقليط (الروح القدس) :

١ — مواضع ورودها : وردت هذه الكلمة خمس مرات في العهد الجديد ، وجميعها في كتابات الرسول يوحنا ، منها أربع مرات في الإنجيل ، والمرة الخامسة في رسالته الأولى . ففي الإنجيل ذكرت في (١٦:١٦ ، ٢٦ ، ٢٦:١٥ ، ٧:١٦) ، وفي الرسالة في (١:٢) .

وكلمة « الباراقليط » هي الكلمة اليونانية التي ترجمت إلى العربية بكلمة « المعزي » في الإنجيل ، وبكلمة « شفيع » في الرسالة .

والكلمة اليونانية هي « باراقليطس » من الفعل « باراقليطو » ، وكلمة « باراقليطس » اسم مفعول ، تعني في أصولها اللغوية « المستعان به » ، واسم الفاعل منها هو « باراقليطور » ، ولم ترد في العهد الجديد ولكنها جاءت في الترجمة السبعينية في أيوب (٢:١٦) — في صيغة الجمع — في وصف أصحابه الذين جاؤوا إليه في كربته : « معزون متعبون كلكم » .

٢ — المعنى العام : الكلمة — بعامه — تعني : (أ) « محامياً » قانوني أو مستشار للدفاع . (ب) شفيعاً أو وسيطاً . (ج) معينا بصورة عامة .

والمعنى الأول أى المعنى القانوني الفني هو الغالب في الكتابات الكلاسيكية وتقابلته كلمة « محام » أو « مستشار » أو « وكيل دعاوى » .

والكلمة اللاتينية المقابلة هي « أدفوكاتوس » وتستخدمها الترجمة الإنجليزية في (١ يو ٢:١) ترجمة للكلمة اليونانية « باراقليطوس » .

وهناك بعض التساؤل حول ترجمتها بكلمة « المعزي » في إنجيل يوحنا (في الترجمة العربية وبعض الترجمات الإنجليزية أيضا) ، وهل تنقل كلمة « المعزي » المعنى كاملاً .

من المؤكد أن « المعزي » ليس هو المعنى الأصلي للكلمة — كما رأينا — ولكن من المحتمل جداً أن يكون معنى ثانوي لها ، فبعض مشتقاته تنقل بوضوح فكرة التعزية في مواضع معينة سواء في الترجمة السبعينية أو في العهد الجديد (تك ٣٥:٣٧ ، زك ١٣:١ ، مت ٤:٥ ، ٢ كو ٣:١) .

١٥:١٥ ، لو ١٨:٢٣ ، يو ١٨:٤٠) . ويقول مرقس انه كان « موثقاً مع رفقاته في الفتنة ، الذين في الفتنة فعلوا قتلاً » . ويقول لوقا : « وذلك كان قد طرح في السجن لأجل فتنة حدثت في المدينة وقتل » (لو ١٩:٢٣ — انظر أع ١٤:٣) . ويقول يوحنا : « وكان باراباس لصاً » أو قاطع طريق (يو ١٨:٤٠) . ولا نعلم عن باراباس شيئاً أكثر من ذلك ، ولا عن الفتنة التي أشترك فيها . ويزعم البعض أن تلك الفتنة كانت حركة سياسية ضد السلطات الرومانية ، وهو أمر بعيد الاحتمال جداً ، إذ لا يعقل أن الكهنة (وكانوا من الحزب المؤيد لروما) يحرضون الجموع على أن يطلبوا اطلاق سراح سجين سياسي من أعداء روما ، ويجيبهم بيلاطس إلى طلبهم ، بينما هم يقدمون يسوع المسيح للموت بعلّة مقاومة روما وقبصر (لو ٢٣:٢٣) ، فالأرجح أن الفتنة كانت عملاً من أعمال عصايات قطع الطريق . أما الزعم بأن اليهود لم يكن يعينهم اطلاق سراح مجرد لص أو قاطع طريق ، ففيه تجاهل لما يمكن أن تنساق إليه جموع الرعايا الهالكة .

ولا نعلم شيئاً عن عادة اطلاق سجين في كل عيد ، أكثر مما جاء في الأنجيل ، ولكن عادة اطلاق سراح الأسرى والسجناء في المناسبات المختلفة كانت — وما زالت — أمراً مألوفاً .

باراق :

اسم عبري معناه "برق" ، وهو ابن أبينوعم من قادش احدى مدن الملجأ في جبل نفتالي ، وقد استدعته دبورة انبيية ليقود عشرة آلاف رجل من بني نفتالي ومن بنى زبولون لمقابلة جيش الكنعانيين بقيادة سيسرا رئيس جيش يابين ملك كنعان الذي كان له تسع مئة مركبة من حديد وقد ضايق إسرائيل بشدة عشيرين سنة ، ونعرف من ترنيمة دبورة الشهيرة أن بنى إسرائيل قد عانوا أشد المعاناة من الكنعانيين ، فأصبحت طرق القوافل غير مأمونة ، وتعطلت التجارة وأفقرت الطرق ، واغتصبت المحاصيل (قض ٥:٦ ، ٧) ، ولم يكن يرى سلاح ، مجن أو رمح ، في أربعين ألفاً من إسرائيل هم رجال الحرب (عدد ٨) ، فرفعت النبية راية الكفاح من أجل الاستقلال ، وسرعان ما لبى باراق دعوتها ، وجمع عشرة آلاف مقاتل من نفتالي وزبولون ، وانضم إليهم البعض من بنيامين وماكير ويساكر (قض ٥:١٤ ، ١٥) ورافقهم دبورة ، وزحفوا إلى جبل تابور ، وكان موقعا ملائماً لجيش إسرائيل ضعيف التسليح ، لدفع خطر جيش قوى مسلح تسليحاً قوياً ، فقد حتمهم السفوح التي تغطيها الغابات ، من عربات الكنعانيين ، كما أنهم كانوا على مسافة مناسبة لضرب العدو لو أنه تقدم إليهم . ونتيجة للأمطار الغزيرة أصبح السهل الطيني مستنقعا موحلاً لا تستطيع مركبات العدو أن تتحرك فيه ، وسرعان ما امتلأ نهر قيشون بمركبات الكنعانيين وخيولهم ، فنزل سيسرا عن مركبته وهرب على رجليه ، فطارده باراق حتى وجده

لمعالجة عدم إيمان التلاميذ أو ضعف إيمانهم ، ولا شك أن هذا يتضمن فكرة التعزية ، ولا شك أيضاً أن وجه التعزية — في فكر المسيح — في عمل الروح القدس ينسحب على كل أحزانهم وتجاربهم في المستقبل ، وليس فقط لتعزيتهم عن خسارتهم في عودة المسيح إلى الآب ، ومع ذلك كان في عمل « الباراقليط » ما هو أكثر من التعزية في الحزن .

وكلمة « شفيع » تقترب أكثر إلى الفكرة الأصلية للكلمة ، فهي تنقل عنصراً جوهرياً في المعنى . وكلمة « محام » أو « أفوكاتو » قوية الدلالة على عمل الروح . ولعله لا توجد كلمة تغطي كل الجوانب مثل كلمة « معين » فالروح القدس يعين التلاميذ في كل الوجوه التي ذكرناها ، والاعتراض الوحيد عليها ، هو أنها غير محددة بالمرّة ، فالمفهوم المسيحي الدقيق يضيّع في المعنى الشامل لكلمة « محام » .

والخلاصة هي أن كلمة « باراقليط » نفسها هي أفضل ما يستخدم للدلالة على عمل الروح القدس في إنجيل يوحنا ، فهذا تصبح اسم علم للروح القدس ، فهي تجمع في ثناياها كل عناصر المعنى المرتبط بالقرينة في الإنجيل .

لقد أدخلت المسيحية إلى العالم الكثير من الأفكار الجديدة ، لم تكن العبارات الجارية وسيلة كافية للتعبير عنها . وفي بعض الحالات ، يستحسن استخدام نفس « التعبير » في اللغة الأصلية ، وبمرور الزمن يكتسب نفس المفهوم في فكرنا وحياتنا ، فمن الأفضل استخدام كلمة « باراقليط » كما هي في اليونانية دون ترجمتها .

٦ — استخدام المسيح للكلمة : لتأمل الآن في محتويات الكلمة كما استخدمها الرب يسوع في الإشارة إلى الروح القدس في إنجيل يوحنا (١٤: ١٦) ، فهو يعطيهم الوعد « الباراقليط » ليكون معهم ، ويقول لهم بكل وضوح إنه إن لم ينطلق لا يأتيهم « الباراقليط » (١٦: ٧) ، فهل « الباراقليط » إذاً خليفة أو بديلاً عن المسيح كما يطلقون عليه أحياناً ؟ والجواب هو أنه كذلك ، وفي نفس الوقت ليس كذلك ، فهو خليفة المسيح بالنسبة للزمن والتاريخ ، ولكن ليس بمعنى أن المسيح قد توقف عن العمل في الكنيسة ، وهو بديل عن وجود المسيح بالجسد ، ولكن لكي يجعل حضور المسيح روحياً واقعاً حياً . وكما قد رأينا فإن « الباراقليط » يعمل ويتحرك في دائرة الحقائق المعلنة في المسيح ومن خلال المسيح كالله الظاهر في الجسد ، لذلك « فملكوت الروح » أمر غير جائز في المفهوم المسيحي إلا على اعتبار أن يسوع التاريخ هو أساس عمل الروح القدس في التاريخ . ووعد

٤) ، والكلمة المستخدمة في كورنثوس الثانية (١: ٣ و ٤) تستخدم ، في صيغة أو أخرى ، خمس مرات ، وفي جميعها تنقل معنى « التعزية » ولكننا لا نجد في أي من هذه المواضع الاسم « باراقليط » الذي نحن بصدد الآن .

٣ — استخدامها في التلمود والترحوم : استخدم كتاب اليهود هذه الكلمة « باراقليط » في عدد من المعاني ، فالعمل الصالح يدعى « باراقليط » أو محام ، أما التعدي فيسمى المدعي أو سلطة الاتهام . والتوبة والأعمال الصالحة فيطلق عليها « باراقليط » (بصيغة الجمع) ، فأعمال البر والرحمة التي يقوم بها شعب إسرائيل في هذا العالم ، تصبح عوامل سلام وشفعاء (باراقليط) لهم عند أبيهم السدي في السموات . وذبيحة الخطية هي أيضاً « باراقليط » .

٤ — كما يستخدمها فيلو : ويستخدم فيلو هذه الكلمة في مواضع عديدة ، وهو عادة لا يستخدمها بالمعنى القانوني الفني ، فيقول عن يوسف إنه منح الغفران لإخوته الذين أساءوا إليه ، وأعلن لهم أنهم ليسوا في حاجة إلى « باراقليط » أو شفيع . وفي كتابه عن حياة موسى ، ترد عبارة ملفته للنظر تدل على أسلوب فيلو في التأويل الروحي للكتاب ، كما تعكس نزعة الفلسفية ، ففي ختام وصفه البليغ للمعاني الرمزية لثياب رئيس الكهنة بكل ما فيها من جواهر ثمينة ، يقول : « إن الأثني عشر حجراً المرصعة بهما الصدر على أربعة صفوف ، وفي كل صف منها ثلاثة أحجار كانت رمزاً للعقل الذي يمسك بالكون ويحفظ نظامه ، إذ كان لابد أن الإنسان الذي كُرِّس لأب كل العالم ، يتخذ ابنه شفيعاً (باراقليط) ، باعتباره الكامل المطلق في كل فضيلة ، للحصول على غفران الخطايا وبركات بلا حدود » . وهي عبارة شديدة الشبه بما جاء في رسالة يوحنا الأولى (١: ٢) حيث نرى المسيح شفيعنا عند الآب ، ولو أن مفاهيم فيلو عن « العقل » و « الابن » ليست هي المفاهيم المسيحية .

٥ — أفضل الترجمات : إذا أردنا البحث عن أفضل ترجمة لكلمة « باراقليط » في العهد الجديد ، لوجدنا أمامنا جملة كلمات للاختيار منها ، فلنلق على كل منها نظرة :

ان ترجمتها « بالمعزي » تتضمن معنى الكلمة كما استخدمت في البشائر ، وتتفق مع استعمالات مشتقاتها ، ولكنها أضيق من أن تكون الترجمة السديدة المطابقة . لقد ذكر د. ج. هاستينجز في « قاموسه للكتاب » عن « الباراقليط » : « أن « الباراقليط » لم يرسل لمعزي التلاميذ ، حيث أنه من قبل مجيئه ، وبعد وعد المسيح لهم ، تحول حزن التلاميذ إلى فرح (وقد رأوه مقاماً وصاعداً إلى السماء) ، ويظن د. هاستينجز أن « الباراقليط » قد أرسل

شفيع ومحام ولكن ليس بنفس المعنى المقصود هنا ، فالروح القدس « كالبارقليط » ييكت العالم على خطية وعلى بر وعلى دينونة ، أما المسيح « كالبارقليط » فإنه يدافع عن المؤمنين أمام الله ويحصل لهم على التبرير .

بارتيماس :

وهو اسم مركب من الكلمة الآرامية « بار » بمعنى ابن ، والكلمة اليونانية « تيماس » (ومعناه « محترم ») . ونقرأ في إنجيل مرقس (٤٦: ١٠ — ٥٢) أن بارتيماس هو اسم الأعمى الذى كان جالساً على الطريق يستعطى عندما كان يسوع خارجاً من أريحا في رحلته الأخيرة ، وقد شفاه الرب يسوع . بينما نجد في إنجيل لوقا (٣٥: ١٨ — ٤٣) حادثة مشابهة لذلك ، غير أنها حدثت « لما اقترب يسوع من أريحا » ، كما إنه لا يذكر اسم الأعمى . ونقرأ في متى (٢٩: ٢٠ — ٣٤) « أنه فيما هم خارجون من أريحا » (كما في مرقس) أن أعميين (وليس واحداً كما في مرقس ولوقا) صرخا إليه ليشفيهما . وليس من المستحيل تماماً أن نكون أمام حادثتين أو ثلاث . ولكن ليس هذا محتملاً لشدة التشابه بينهما .

وهناك جملة محاولات لتفسير ما يبدو من اختلافات بين الروايات الثلاث ، ف يرى البعض أن الرجل الأعمى قد قابل يسوع « وهو يقترب من أريحا » وطلب إليه أن يشفيه ، ولكن يسوع لم يلتفت إليه ، ربما ليمتحن إيمانه ، وعندما كان يسوع يغادر أريحا ، جاء هذا الرجل الأعمى نفسه ومعه آخر فشفاهما يسوع .

ويرى آخرون أن الشفاء قد تم فيما بين أريحا القديمة (موقع المدينة الكنعانية) وأريحا الجديدة (أو الهيرودسية) . ولا ريب في أن الرب يسوع قد شفى أعميين ، ولكن مرقس ولوقا ذكرا واحداً منهما ، ربما لأنه كان قد أصبح تلميذاً مشهوراً بين تلاميذ المسيح .

بارد :

اسم مكان في صحراء النقب في جنوبي فلسطين ، ورد ذكره في قصة هاجر وإسماعيل عندما ظهر لهما ملاك الرب (تك ١٤: ١٦) عند « بئر لحي ربي » بين « قادش وبارد » ، ويرجح أنها مدينة « إلوسو » التي ذكرها بطليموس ، والتي ذكرها كثيرون من رجال الكنيسة فيما بين القرنين الرابع والسابع ، وكانت مدينة هامة على الطريق من فلسطين إلى قادش وجبل سيناء ، وهي « خربة خلاصة » على بعد نحو ١٣ ميلاً إلى الجنوب من بئر سبع ، ونحو ٧٠ ميلاً إلى الجنوب من أورشليم على الطريق من بئر سبع إلى رحوبوت . ويقول روبنسون : « تغطي هذه الخرائب مساحة ١٥ إلى ٢٠ فدانا يمكن بسهولة رؤية أساسات

المسيح في يوحنا (١٨: ١٤) « إني آتي إليكم » يوازي ويعادل وعده بمجيء « الباراقليط » .

وفيما يلي مجالات عمل الروح القدس كما جاء في إنجيل يوحنا :

- أ — يأخذهما للمسيح ويخبرهم (يو ١٤: ١٦) .
- ب — يخبرهم بأموار آتية (يو ١٣: ١٦) .
- ج — يعلمهم كل شيء ويرشدتهم إلى جميع الحق (١٣: ١٦ ، ٢٦: ١٤) .
- د — يذكرهم بكل ما قاله المسيح لهم (يو ٢٦: ١٤) .
- هـ — يشهد للمسيح (يو ٢٦: ١٥) .
- و — ييكت أو يسكن في المؤمنين (يو ١٧: ١٥) .
- ز — يجعل المؤمنين قادرين على عمل أعمال أعظم مما عمل المسيح (يو ١٤: ١٢ ، ١٧) .
- ح — ييكت العالم على خطية وعلى بر وعلى دينونة (يو ٨: ١٦) .

ويمكن تصنيف هذه الأنشطة تحت الألقاب المختلفة ، فعمله كمعز يشمل أ ، ب ، ج ، و . وعمله كمحام وشفيع يشمل و ، ز ، ح . وعمله كمعين ومعلم يشمل أ ، ب ، ج ، د ، هـ ، و ، ز ، ح .

وكيفية ارسال « الباراقليط » لها أهميتها ، فنجد في يوحنا (١٦: ١٤) أن الباراقليط يأتي استجابة لطلب المسيح من الآب الذى يعطى الروح « الذى لا يستطيع العالم أن يقبله » (١٧: ١٤) . وفي يوحنا (٢٦: ١٤) سيرسل الآب الروح القدس باسم المسيح . ومع ذلك يقول المسيح في يوحنا (٢٦: ١٥) : « الذى سأرسله أنا إليكم من الآب ، روح الحق » ، وفي يوحنا (٧: ١٦) « ولكن إن ذهبت أرسله إليكم » .

٧ — اطلاق الكلمة على المسيح : يبقى أماننا أن نتأمل في

اطلاق نفس الكلمة على المسيح في رسالة يوحنا الأولى (١: ٢) : « إن أخطأ أحد فلنا شفيع عند الآب يسوع المسيح البار » ثم نقرأ في العدد التالى : « وهو كفارة لخطايانا ، ليس لخطايانا فقط بل لخطايا كل العالم أيضاً » . وهنا نجد المعنى محدداً بكل جلاء ، فيسوع المسيح البار هو محامينا أو شفيعنا عند الآب ، فبره يقف في مقابل خطايانا . « فالبارقليط » هنا هو المسيح الذى على أساس ذبيحته الكفارية عن خطايا البشر ، يشفع فيهم عند الله ، لأنه حمل عنهم عقاب تعدياتهم . والمعنى الذى تستخدم فيه كلمة « باراقليط » في هذا الفصل ، لا نجده في سائر الأجزاء التى ذكرناها في إنجيل يوحنا ، فالروح القدس « الباراقليط »

ونقرأ عن يهوذا برسابا وسيلبا أنهما كان رجلين « متقدمين في الإخوة » (العدد ٢٢) ، كما « كانا نبیین » (العدد ٣٢) .

ويحتمل جداً أن يهوذا برسابا كان أخا ليوסף برسابا . ولكن يجب عدم الخلط بينه وبين أي يهوذا آخر في الكتاب المقدس ، مثل « يهوذا ليس الاسخريوطي » (يو ٢٢:١٤) . ولا نعلم شيئاً عنه بعد عودته إلى أورشليم (أع ٢٢:١٥ — ٣٤) .

بارع :

اسم كتعاني يرجح أن معناه « عطية » أو لعله يعني « بارعاً » (كما في العربية لفظاً ومعنى) ، وهو ملك سدوم الذي تمرد هو وحلفاؤه على كدلعومر ملك عيلام ، ولكنهم انهزموا أمامه في موقعة عمق السديم (تك ١٤:١٠ — ١٢) .

باروخ :

اسم عبري معناه « مبارك » وهو اسم :

١ — باروخ بن نيريا بن محسيا : كان أخوه محسيا رئيس محلة الملك صدقيا (إرميا ٥١:٥٩) . كان باروخ الصديق الوفي لإرميا النبي (إرميا ٣٢:١٢) وكتب وحيه (٤:٣٦ — ٨ ، ٣٢) ورسوله الأمين (١٠:٣٦ ، ١١) . ويبدو أنه كان من عائلة شريفة (إرميا ٥٩:٥١ مع باروخ ١:١) ، كما يذكر يوسفوس أنه كان رجلاً ذا مقدرة فذة ، كان في إمكانه أن يصل إلى مركز رفيع ، وكان هو يعلم هذا ، ولكنه تخلى عن كل طموح بناء على وصية إرميا (٥:٤٥) واكتفى بأن يلقي قرعته مع النبي العظيم الذي صار له رفيقاً وكتماً لأسراره وكتاباً لوحيه ، فقد أُملى إرميا نبواته على باروخ الذي قرأها للشعب (إرميا ٣٦) ، فاغتاظ الملك يهوياكين من هذه النبوات وأمر بالقبض على باروخ أما الدرج فألقاه إلى النار حتى فني كل الدرج في النار ، لكن باروخ عاد وكتب أقوال النبي . وقد وقف باروخ بجانب إرميا في الحصار الأخير وشهد على شراء إرميا لميراثه في عثاوث من ابن عمه خنمئيل (إرميا ٣٢) . ويقول يوسفوس إنه ظل مقيماً مع إرميا في المصفاة بعد سقوط أورشليم . وبعد مقتل جدليا ، اتهم باروخ بأنه هو الذي شجع إرميا على تحرير الشعب على البقاء في يهوذا ، وهي حقيقة توضح مدى ما كان الشعب يراه من تأثير باروخ على إرميا (٣:٤٣) . وقد أخذ مع إرميا إلى مصر (٦:٤٣) . وما تعلمه عنه بعد ذلك لا يزيد عن أن يكون مجرد أساطير . وقد ذكر جيروم تقليداً قديماً (في تعليقه على إش ٦:٣٠ ، ٧) إنه مات في

المنزل وأقسامها ... مما يدل على أنه كانت هناك مدينة كبيرة تتسع لنحو ١٥,٠٠٠ إلى ٢٠,٠٠٠ نسمة .

بارسابا أو برسابا :

ومعناه « ابن سابا » وقد يعني « ابن السبت » أي الذي ولد في يوم سبت ، ويرى آخرون أنه قد يعني « ابن الحلف » أو « ابن العجوز » أو « ابن التجديد » أو « ابن الهدوء » . وهو لقب :

١ — يوسف الذي يدعى برسابا الملقب يوستس ، وكان أحد الذين اجتمعوا مع التلاميذ الاثني عشر « كل الزمان الذي فيه دخل إلينا الرب يسوع وخرج منذ معمودية يوحنا إلى اليوم الذي ارتفع فيه عنا » (أع ٢١:١ ، ٢٢) . وبناء على اقتراح بطرس أن يختاروا أحد هؤلاء ليحل محل يهوذا الاسخريوطي ، « أقام التلاميذ اثنين يوسف الذي يدعى برسابا الملقب يوستس ومتياس (أع ٢٣:١) . وبعد أن صلوا ألقوا قرعهم ف وقعت القرعة على متياس » .

ويقول يوسابيوس أن يوسف برسابا كان واحداً من السبعين (لو ١٠:١) ، ويسجل بابياس ما سمعه من تقليد شفهي ، من أن يوسف برسابا قد شرب كأساً من السم ولم يصبه أذى (مرقس ١٦:١٨) . وجاء في أعمال القديس بولس — وهو كتاب أبو كريفى يرجع إلى القرن الثاني ، كان أوريجانوس هو أول من ذكره — أن نيرون سجن برسابا يوستس ، وآخرين لدفاعهم عن إيمانهم بالمسيح ، ولكن بناء على ظهور الرسول بولس — بعد استشهاده بقليل — للامبراطور ، أمر بإطلاق سراحهم .

٢ — يهوذا برسابا الذي اختاره الرسل والمشايع مع كل الكنيسة في أورشليم ، هو وسيلبا لنقل رسالة لقرارات مجمع أورشليم إلى الكنيسة في أنطاكية وسورية وكيلىكية ، بما يجب أن يكون عليه موقف كنيسة الأمم من ناموس موسى ، وإنهما سيخبران « بنفس الأمور شفاهاً » (أع ١٥:٢٧) . فوافقا بولس وبرنابا إلى أنطاكية ، « وإذ كانا هما أيضاً نبیین » لم يكتفيا بتسليم الرسالة بل مكثا مدة في المدينة يبشران ويعلمان . ويبدو أنهما لم يذهبا إلى أبعد من أنطاكية لأنهما « بعدما صرفا زماناً أطلقا بسلام من الاخوة إلى الرسل » (أع ١٥:٣٣) . أما من ذهب بالرسالة إلى كنائس سورية وكيلىكية فهما بولس وسيلبا (أع ١٥:٤٠ ، ٤١) .

ويدل العدد الرابع والثلاثون من الأصحاح الخامس عشر من سفر أعمال الرسل ، على أن يهوذا برسابا رجع إلى أورشليم بينما مكث سيلبا في أنطاكية بعض الوقت إلى أن رافق الرسول بولس في رحلته التالية (أع ١٥:٤٠) .

غامض باليونانية ينسب إليه . ورؤيا باروخ خليط من الشعر والنثر ، ولدراستها سنفصل بين القسمين :

١ — **النثر** : وينقسم الكتاب إلى سبعة أقسام يتميز كل قسم منها بصوم يستغرق عادة سبعة أيام ، ويتحدث الكاتب باستمرار بضمير المتكلم المفرد ، ويقدم بيانا توضيحيا عن الأحداث القادمة (بالنسبة لزمان باروخ) . ويتخلل القصة — أحيانا — مواعظ وتحريضات . وتكثر في الجزء المنشور الكثير من الفصول المشابهة في أسلوبها لبعض فصول العهد الجديد . أما الفصول الشعرية فمنها اقتباسات عديدة في الكتابات اليهودية المتأخرة . واللغة الرمزية مأخوذة عن مفاهيم الرؤى اليهودية فيما عدا أن بعض النبوات ، مثل النبوات عن غزو أورشليم وتدميرها ، ترد في سياق كلام المؤلف . وتسرد الأقسام الثرية — بأسهاب — تاريخ إسرائيل من آدم حتى زمان الأمم ، ثم تقدم الرجاء والعزاء بالوعد بإعادة إقامة ملكوت المسيا ، ولكنها لا ترسم صورة واضحة للمسيا ، حيث يبدو أن التركيز هو على بركة إسرائيل في ذلك الملكوت .

٢ — **الشعر** : واضح أن الأجزاء الشعرية التي تلحق بمعظم الأجزاء الثرية ، من أصل عبري ولعلها أقدم من باقي أجزاء السفر ، وكثيراً ما تستخدم لتأييد النص النثري ، وتعبير عن نفس الفكرة . وأغلب الأجزاء الشعرية إضافات نافلة ، ومن العسير تحديد مصادر الشعر ، فالبعض منه مأخوذ عن التوراة ، بينما الكثير منه مأخوذ عن أناشيد طائفية من ذلك العصر . والأصحاحات من ٢١ — ٣٤ لها أهمية خاصة حيث أن بها رؤيا من اثني عشر جزءاً ، تنبئ عن الكوارث المختلفة القادمة ، والتي يجب أن يسبقها « فتح الأسفار » ، وتنتهي بمجيء المسيا الذي ما يكاد يظهر حتى يخفي ثانية (وهو شبيه بما جاء في اسدراس الرابع ٢٩:٧ ، ٣٠) ، والمجيء النهائي للمسيا هو وقت قيام الأموات ، فينضم الأبرار إلى جماعة إسرائيل ، أما الأشرار فيطرحون إلى العذاب .

ويتضمن مشهد موت باروخ ، ترنيمة طويلة ، هي « صلاة باروخ » التي تشبه في روعتها — إلى حد كبير — أسلوب بعض الأنبياء الصغار ، والفكر السائد فيها فكر يهودي خالص ، ويتضمن بعض النقاط التي تتعارض مع بعض مفاهيم الكنيسة الأولى عن الديانة اليهودية .

ب — **الأصل والتاريخ** : الأرجح أن الكتاب كتب بعد ظهور المسيحية لأنه يحتوي على عشرين عبارة على الأقل — لها شبيه في العهد الجديد . ويبدو أنه دفاع عن اليهودية في صورتها المتأخرة ، والتأكيد على القيامة وختم التاريخ ، وهو ما كان

مصر عقب وصوله إليها . وهناك تقليدان آخران يذكران أنه ذهب أو بالحرى أخذه نبوخذنصر إلى بابل بعد هزيمة نبوخذنصر لمصر .

وكانت شخصية باروخ القوية والدور الذي قام به في حياة إرميا وخدمته ، دافعا للأجيال اللاحقة للاشادة به ، وتأليف الكثير من الكتب التي نسبوها إليه ، ومنها : (أ) رؤيا باروخ ، (ب) سفر باروخ ، (ج) بقية أقوال باروخ ، (د) سفر باروخ الغنوسي ، (هـ) سفر باروخ المكتوب أصلاً باللاتينية ، (و) رؤيا باروخ في اليونانية وترجع إلى القرن الثاني ، (ز) سفر آخر لباروخ يرجع إلى القرن الرابع أو القرن الخامس .

٢ — **باروخ بن زبאי** : الذي ساهم في بناء أسوار أورشليم في أيام نحميا (نح ٢:٣) .

٣ — **باروخ الكاهن** : الذي اشترك مع نحميا في ختم الميثاق (نح ١٠:٦) ولعله هو نفسه باروخ بن زباي .

٤ — **باروخ بن كلحوزة** : من نسل فارص بن يهوذا ، وكان من الذين سكنوا في أورشليم بعد العودة من السبي (نح ٥:١١) .

باروخ — رؤياه : وهو أحد الأسفار المزيفة من أصل يهودي ، لم يعرف شيء عنه قبل القرن السابع الميلادي في مخطوطته سريانية ، وتوجد منه بعض شذرات في مخطوطة يونانية لا يعلم لها تاريخ .

أ — **محتوياته** : يتكون الكتاب من سبعة وثمانين أصحاحاً في نسخته السريانية ، ولعله كان في أصله اليوناني أكبر من ذلك . وبالكتاب الكثير من المفارقات التاريخية والفصول المتناقضة . ولم تستطع كل الدراسات النقدية تحديد أصوله . والكتاب رؤيوي به الكثير من التكرار الممل . وكغيره من المؤلفات المماثلة ، لا يمكن استخلاص ببيان تاريخي لما ورد به من توقعات . ولعله كتب أصلاً في العبرية ، ولكن لم يعثر في تلك اللغة على أثر منه . والأرجح أن النسخة السريانية ترجمت عن اليونانية ، حيث توجد بعض العبارات التي لا يمكن فهمها إلا على هذا الأساس . ويذكر الكتاب نفسه أنه بقلم باروخ خادماً لإرميا النبي وكتابه (إرميا ١٢:٣٢ ، ٤:٣٦) ونتيجة للدور الذي قام به في الفترة السابقة لغزو البابليين لبلادهم ، نسجت حول اسمه الكثير من التقاليد ، فهناك الكثير من الرؤى والكتب المزيفة التي نسبت إليه ، مثل سفر باروخ (وسياق الكلام عنه) ، و« بقية أقوال باروخ » و« سفر باروخ الغنوسي » وكتاب رؤيا

إرميا » (التي كثيراً ما تعتبر الأصحاح السادس من سفر باروخ) .

١ — محتوياته : ينقسم سفر باروخ إلى الأقسام الآتية : مقدمة (١:١ — ١٤) ، وإعتراف (١٥:١ — ١٠:٢) ، وصلاة (١١:٢ — ٨:٣) ، وقصيدة شعرية عن الحكمة (٩:٣ — ٤:٤) ، وأناشيد رثاء وتغريض (٥:٤ — ٩:٥) .

والمقدمة عبارة عن حديث عن تجمع المسيحيين في بابل ليسلوا إلى أورشليم ما استطاعوا جمعه من مال للتقدمات المختلفة وللصلوات من أجل سلامة نبوخذنصر (ومن ثم سلامتهم وخيرهم) . وأرسلوا مع المال وطلب الصلاة ، كتاب إعتراف للقراءة الدورية في الهيكل ، ولذلك يعقب المقدمة اعتراف وصلاة توبة . والإعتراف (الذي لا يوجه مباشرة للرب ، الذي يذكر بضمير الغائب) يبدأ بإشارة واضحة إلى دانيال (٧:٩ و ٨) ويركز على فشل بني إسرائيل ويهوذا وعصيانهم ، مما استجلب عليهم الدينونة العادلة من الرب . ولا يعتبر هذا العصيان شيئاً جديداً ، بل شيئاً منذ « اليوم الذي فيه أخرج الرب آباءنا من أرض مصر إلى هذا اليوم » (باروخ ١٩:١) . أما الصلاة فاعتراف بالخطية والتماس للرحمة والنجاة ، مع اقتباسات عديدة من نبوة إرميا (٢١:٢ = إرميا ١٢:٢٧ ، ٢٣:٢ = إرميا ٣٤:٧ ، ٢٥:٢ = إرميا ٣٠:٣٦) ، مع عدد من الإشارات إلى بعض أسفار العهد القديم الأخرى وبخاصة التثنية ودانيال . وتذكر الصلاة أن الأنبياء كانوا محققين في تحذيراتهم ، ومع ذلك فقد رأوا في أثناء السبي أن إسرائيل سيرجع إلى الرب (« سيرجعون إلى قلوبهم في أرض جلائهم » ٣٠:٢) ويبدو أن الكاتب في ملتسمه الأخير ، يعتبر صلاته معبرة عن موقف الشعب جميعه لتحقيق هذا الرجاء .

أما القصيدة عن الحكمة — التي تعقب ذلك — فتؤكد أن إله إسرائيل وحده هو الذي يمتلك الحكمة ، وقد أعلنها لإسرائيل في صورة الناموس ، وهو بذلك يساوي بين الناموس والحكمة . والنتيجة المباشرة هي : « طوبى لنا يا إسرائيل لأن ما يرضى عنه الله معروف لدينا » (٤:٤) . وهذا الفصل عن الحكمة يذكرنا بقصائد أخرى عن الحكمة مثل الأمثال (١ — ٩ — انظر أيوب ٢١) .

أما الجزء الأخير من السفر فيضم المراثي والأمل ، على لسان أورشليم (٥:٤ — ٢٩) وبه إشارات كثيرة إلى إشعياء . ويعقب ذلك عبارات تشجيعية من الشاعر نفسه (٣٠:٤ — ٩:٥) .

يفتقر إليه علم اللاهوت اليهودي في ذلك العصر . ولابد أن الكتاب يرجع إلى عصر لاحق مباشرة للعصر الرسولي (من ٥٠ — ١٥٠ م) . واحتفاظ الكنيستين اليونانية ثم السريانية به دليل على مصدره الآسيوي . ويبدو أن الكاتب كان قليل المعرفة بجغرافية فلسطين ، كما اعتمد على بعض الأساطير التي نسجت حول باروخ . واستعارة اسم « البابليين » للدلالة على « الرومان » في تدميرهم لأورشليم ، دليل — يقطع كل شك — على أن الكتاب كتب بعد ٧٠ م ، وهذا ما يعلل عدم ذكر الكتاب في أي قائمة من القرن الأول .

ج — علاقته بالعهد الجديد ومخطوطات البحر الميت :

رغم أن النص به بعض اللمحات من العهد الجديد ، إلا أنه في كل الأحوال لا يخرج عن الفكر اليهودي (مثل أع ١٠:١٥) . والخلاص في الكتاب أمر ذاتي ، فهو يحرض على حفظ دقائق ناموس موسى ، فالله سيبرر كل إنسان بناء على أعماله وتقواه بالنسبة للناموس ، فالكتاب كله على النقيض تماماً من تعليم العهد الجديد عن هذا الموضوع ، وهناك إنكار ضمني لعقيدة « التبعين السابق » ، ولكنه يسلم بنوع من القضاء والقدر ، ولعل هذا الخلط الغريب جاء من الرواية الرومانية المتأخرة . والصيغة الأخلاقية فيه قريبة الشبه بأخلاقيات أسفار الحكمة في العهد القديم ، أكثر مما للأنبياء الكبار . ويكاد لا يوجد به شيء عن الهيكل أو الذبائح ، وهي الموضوع الرئيسي في مخطوطات البحر الميت . كما أنه ليس فيه شيء من النقد للكهنة أو اللاويين أو إدارة الهيكل ، وقد يكون ذلك لأن الهيكل كان قد دمر وانتهت الخدمة فيه . والعقيدة اليهودية في هذه الرؤيا ، أشكال رمزية وقانونية ، بقيت منها الصورة وأختفت الحقيقة .

والجزء الأخير من الكتاب عبارة عن جزء ملحق به هو « رسالة باروخ إلى التسعة أسباط ونصف السبط » ، وهي شبيهة بالمراثي المذكورة في مخطوطات البحر الميت . ويقال إن نسراً قد حمل هذه الرسالة إلى الجماعات اليهودية في الشتات .

باروخ — السفر :

لا يوجد هذا السفر في التوراة العبرية ، ولكنه موجود في الترجمة السبعينية (مع سفر المراثي الملحق لنبوة إرميا) ، وهو بذلك يكون جزءاً من أبوكريفا العهد القديم . ويدعي هذا السفر القصر أن كاتبه هو باروخ بن نيريا المشهور بأنه كاتب إرميا النبي (إرميا ٤:٣٦ و ١٨ و ٣٢) ، وقد الحق به ما يسمى « برسالة

ولكن السفر لم يكن أبداً جزءاً من التوراة العبرية في أي وقت من الأوقات ، ولذلك رفضته الكنيسة الأولى واعتبرته غير قانوني . أما في الترجمة السبعينية ، فإن سفر باروخ يوضع عادة بعد نبوة إرميا وقبل المراثي ، أما في الفولجاتا (التوراة الكاثوليكية) فيوضع بعد المراثي . وسفر باروخ غير موجود في النسخة السينائية .

باريح :

اسم عبري معناه « شارد أو هارب » وهو ابن شمعيا من بني شكنيا من نسل سليمان بن داود (١ أخ ٢٢:٣) .

باريشوع :

اسم آرامي معناه « ابن يشوع » وكان ساحراً نبياً كذاباً يهودياً ، وجده بولس وبرنابا في بافوس في قبرص في حاشية سرجيوس بولس والي الجزيرة من قبل روما (أع ١٣:٦ — ١٢) . وكان الوالي « رجلاً فهيماً » أي أنه كان رجلاً حكيماً متفتح الذهن يهتم بثقافة عصره بما فيها السحر ، مما جعله يضم ساحراً بين حاشيته ، كما دفعه ذلك أيضاً إلى دعوة برنابا وبولس لسماعهما .

كان « باريشوع » هو الاسم اليهودي للساحر ، ويترجم اسمه إلى « عليم » (عدد ٨) وهي كلمة يونانية منقولة عن كلمة آرامية أو عربية ، فكلمة « عليم » في العربية تعني « العالم المطلع على الأمور » (فهي صيغة مبالغة من « عالم ») ، وهو ما كان يوصف به الساحر في زمانه .

وكان الشرق يغمر الامبراطورية الرومانية بطوفان من المذاهب الدينية الغريبة التي بلغت ذروتها في الأفلاطونية الحديثة ، وكانت هذه المذاهب والفلسفات أكبر منافس للمسيحية ، إذ كانت الحرافات تسود على عقول الناس ، وكان من السهل على صانعي الخوارق والدجالين من كل نوع أن يستميلوا الناس لسذاجتهم ، وكانت بابل موطن السحر ، فقد وجدت التعاويذ على أقدم الألواح . وكانت كلمة « مجوس » تطلق أساساً على كهنة الفرس الذين اجتاحتوا بابل ، ولكن معناها هبط وانحط عندما أطلقها أناس من طبقات دنيا على أنفسهم فأصبحت تعني مجرد « ساحر » ، ومع ذلك ، كان بعض السحرة هم علماء عصرهم الذين ورثوا علوم بابل ومعارف فارس . ولعل باريشوع كان يمثل أحد المذاهب الشرقية التي تمزج بين العلم والدين ، وهكذا وجد له مكاناً بين حاشية سرجيوس بولس والي الروماني .

ولقد سمع سرجيوس وعليم كلمة الله من برنابا وبولس ، فأثار ذلك الفضول عند سرجيوس والخوف عند عليم . وعندما لبى

٢ — وحدة السفر وتاريخه والهدف منه : لا توجد صلة جوهرية بين الجزء الأول من السفر والأجزاء الشعرية (من ٩:٣ — ٩:٥) ، بالإضافة إلى وجود اختلافات في الأسلوب اللغوي بين هذه الأقسام الرئيسية من السفر ، فالقصيدة عن الحكمة تبدو وحدة مستقلة لا ترتبط بما بعدها ، لذلك فالأرجح أن سفر باروخ يتكون من ثلاث قطع أدبية منفصلة ، قد ضمها إلى بعضها كاتب ، كتب أيضاً أو أعاد صياغة مقدمة السفر ، وعليه فإن الدعوى الواردة في العديدين الأولين من السفر بأن الذي كتبه هو باروخ بن نيريا بعد سقوط أورشليم بخمس سنوات (٥٨١ ق.م) لا يمكن أن تكون صحيحة (وهناك تناقضات تاريخية تؤيد هذا الرأي) ، بل إن الأجزاء التي يتكون منها السفر ترجع إلى عصور أحدث من ذلك ، تتراوح ما بين القرن الثاني قبل الميلاد إلى القرن الأول بعد الميلاد ، ولو أنه لا توجد بيانات كافية لتحديد تاريخه بالضبط .

والقسم الثالث من السفر شبيه بمزامير سليمان (وهو سفر زائف آخر يرجع إلى القرن الأول قبل الميلاد) ولكن ليس من السهل تحديد من منهما أخذ عن الآخر ، أو أن كانا كلاهما قد أخذوا عن مصدر ثالث .

ولكل قسم من الأقسام هدفه الخاص ، وهي جميعها تنم عن عصور ما بعد السبي ، رغم ما تدعيه المقدمة . فالرسالة التي يزعم الكاتب أنها وجهت إلى المسيبيين تلائم الزمن الذي كتبت وجمعت فيه هذه الأقوال ، أي حيناً كان إسرائيل في حاجة إلى الاعتراف والتوبة ، والحكمة الحقيقية توجد في الناموس (قارن ذلك بحكمة يشوع بن سيراخ من نفس العصر) ، والتشجيع والرجاء يدلان على أشد الأوقات ضيقاً ، لأن الرب رحيم وصالح للذين يصرخون إليه .

ويحتمل أن الكتاب نشأ في بيئة الشتات في تلك الفترة حين كانوا ينتظرون العودة إلى أورشليم من الشتات . والكثيرون من العلماء لا يقبلون القول بأن الكتاب يعكس الأحوال بعد ٧٠ م ، وإن بابل ونيوخذنصر وبيشاصر كنايات عن روما وفنيسيان وتيطس .

ويبدو أن اللغة الأصلية لمعظم أجزاء السفر — إن لم تكن لجميعة — هي العبرية . ويظن أن الترجمة اليونانية كان لها أثرها في النصف الثاني من نبوة إرميا حسب الترجمة السبعينية .

٣ — قانونية السفر ونصوصه : سفر باروخ سفر أبوكريفي ، ولكن مجمع ترنت الكاثوليكي قرر قبوله كسفر قانوني ،

وقد ترجمت الكلمة العبرية نفسها ، بكلمة « عقاب » في أيوب (٢٦:٣٩) : « أمن فهمك يستقل العقاب (الباز) وينشر جناحيه نحو الجنوب ؟ » وبجانب الإشارة إلى رشاقة هذا الطائر في طيرانه ، فقد يكون فيها أيضاً إشارة إلى هجرته إلى الجنوب .

بأس :

البأس هو الشدة في الحرب (راعوث ١١:٤ ، ١ صم ٤٨:١٤ ... الخ) ، وذو البأس هو الشديد الشجاع (٢ صم ٢٠:٢٣) .

باسمة :

اسم عبري معناه « طيب أو رائحة زكية » وهو اسم ابنة سليمان التي تزوجها اخيمعص ، وكان أحد قواد سليمان ووكيلا له في نفتالي (١ مل ١٥:٤) .

باشان :

وتكتب في العبرية — على الأغلب — معرفة « الباشان » ، ومعناها « الأرض السهلة الخصبة المثمرة » وهي في الطرف الشمالي من شرقي الأردن .

١ — حدودها : كانت تمتد من حدود جلعاد في الجنوب إلى سفوح حرمون في الشمال ، وكانت تقع فيها مملكة عوج ملك باشان ، ولم يكن جبل حرمون نفسه واقعا في باشان ، ولكن جاء في يشوع (١١:١٣ ، ٥:١٢) أن جوج ملك باشان كان متسلطا على جبل حرمون . ويبدو من سفر التثنية (١٠:٣) أن سلخه وأذرعي تمثلان الحدين الشرقي والغربي على الترتيب ، وهو ما يتفق مع يشوع (١٢:٥ ، ١١:١٣) حيث يبدو أيضاً أن جشور ومعكة كانتا على الحد الغربي لباشان ، ويكون معنى هذا ، أن هذه الشعوب لم يخضعوا بل « سكنوا في وسط إسرائيل » . ويبدو من التثنية (٤٧:٤) أن الأردن كان يشكل الحد الغربي ، بينما نلمح من التثنية (٢٢:٣٣) أن باشان كانت تمتد شمالاً حتى منابع الأردن . ولو كانت الجولان هي نفس الموضع الحالي المسمى بهذا الاسم ، لكان معنى ذلك أن باشان كانت تمتد إلى وادي الأردن (تث ٤:٤٣) .

و « جبل باشان جبل أسنمة » أو قمم (مز ١٥:٦٨ و ١٦) قد يقصد به مرتفعات الجولان بتلالها البركانية كما ترى من الغرب ، وغريب أن يطلق عليه « جبل الله جبل باشان » ، ولعل الواجب أن نعتبر هذه العبارات — كما

الرسولان دعوة الوالي ، وتكلما بكلمة الله ، تأثر عليهم الساحر بعض الشيء ، ولكنه خشي أن يحل الرسولان محله فيفقد وظيفته ومكانته ، « فقاومهما ... طالبا أن يفسد الوالي عن الإيمان » (العدد ٨) .

ولكن الرسول بولس — بإلهام الروح القدس — أجرى معجزة على « صانع المعجزات » المدعي ، فضربه بالعمى ، فرأى الوالي أن قوة إلهية تقف مع بولس ، فأمن سرجيوس بولس « ... دهشنا من تعليم الرب » (العدد ١٢) .

بازق :

اسم عبري قد يعني « بذر البذار » (انظر الكلمة العبرية « بزق » بمعنى يسق أو يذر) ، وهو اسم :

١ — مدينة أدوني بازق التي استولى عليها بنو يهوذا وشمعون (قض ٤:١ — ٧) ، وكانت في نصيب يهوذا ، ويظن البعض أنها « بزقة » على بعد نحو ثلاثة أميال إلى الشمال الشرقي من جازر .

٢ — اسم المكان الذي عد فيه الملك شاول رجاله قبل زحفه لنجدة أهل يابيش جلعاد ، والأرجح أنها هي « خربة أبزق » فهنا أو على التل المجاور « رأس أبزق » على ارتفاع ٢٤٠٤ من الأقدام فوق سطح البحر ، قد احتشد الجيش .

الباز :

طير كاسر من فصيلة الصقر ، ويكثر في فلسطين ، ويبلغ طول أكبرها قدمين ، وللباز رأس مفلطح ومنقار معقوف ومخالب قوية وبصر حاد ، بل أنه ليعتبر أحد الطيور بصراً ، ويستطيع أن يقطع أرض فلسطين طولاً وعرضاً مرات عديدة في اليوم الواحد . وطيور الباز تجمع في أوقات الضباب والغيوم في انتظار انقشاع الغيوم ، فهي لا تحلق إلا في الأجواء الصافية ، وهي شبيهة بالنسور تبني أعشاشها فوق جبل الكرمل وعلى تلال الجليل ، وفوق الأشجار الباسقة ومعاقل الصخور ، وتكثر حول بئر سبع وبرة البحر الميت ، وتبنى أعشاشها من القش والأعشاب ، وتحمل إلى فراخها طعاماً حياً في أغلب الأحيان ، فهي تأكل الفئران والحشرات وصغار الطير ، ولكنها لا تأكل الجيف . وهي أمهر الطيور في استخدام ذيلها في أثناء الطيران .

وكان الباز طائراً مقدساً عند قدماء المصريين ، فكان قتله — ولوسهوا — يعد عندهم من أكبر الجرائم . وقد ذكر الباز على أجناسه بين الطيور النجسة حسب الناموس (لا ١٦:١١) ، تث (١٥:١٤) .

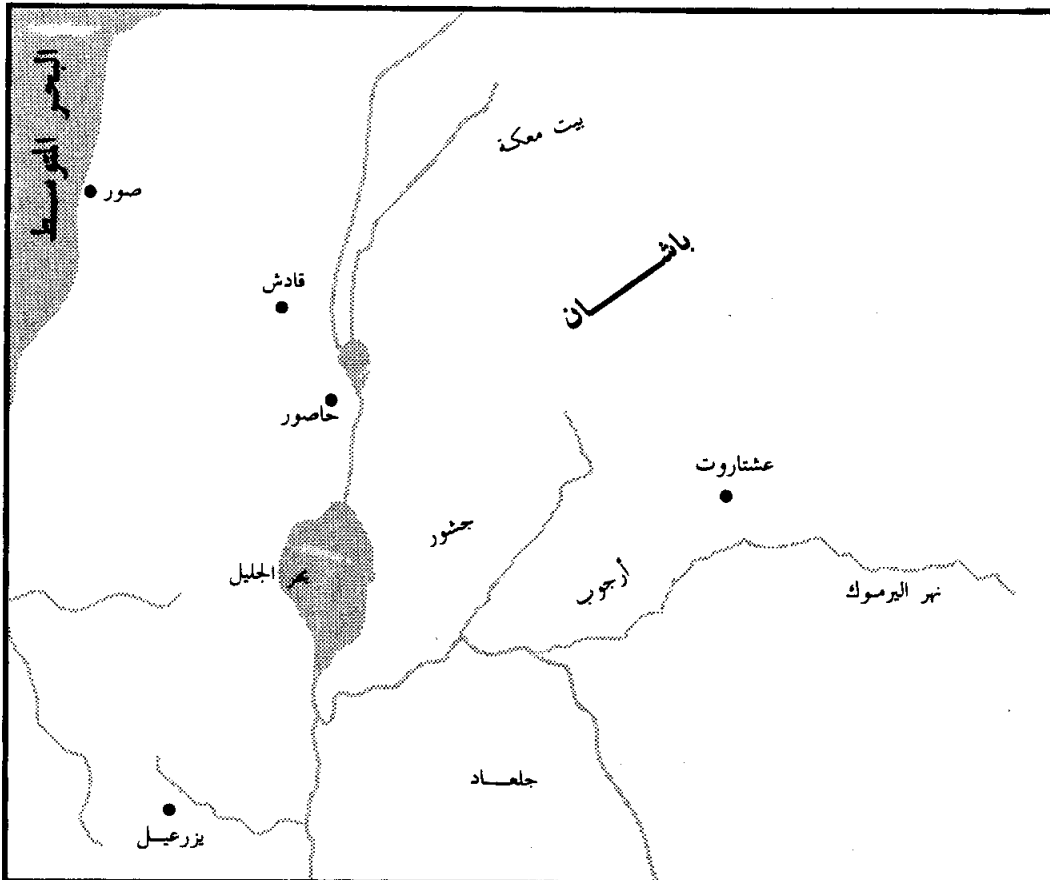
ويلوط باشان الشهير (إش ١٣:٢ ، حزقيال ٦:٢٧) مازال موجوداً على سفوح الجبال . وعجيب ألا يذكر شيء في الكتاب عن القمح الذي تشتهر به اليوم . وكانت باشان والكرمل مضرب المثل في الخصوبة (إش ٩:٣٣) ، وكان ذوبهما دليلاً على غضب الله (ناحوم ٤:١) .

أما « ثيران باشان » فتستخدم مجازاً للدلالة على القوة الوحشية الغاشمة (مز ١٢:٢٢) . وقد انقطعت الأسود منها منذ زمن بعيد ، ولكن مازالت توجد في جبالها بعض أنواع الثور (نش ٨:٤) .

٣ — تاريخها : كان سكان باشان القدماء من الرفاثين (تك ٥:١٤ ، تث ١١:٣) . وكان يحكم باشان عند دخول بني إسرائيل إلى أرض كنعان ، عوج الأموري ، وقد انتهت مملكته بهزيمة في أذرعي (عدد ٣٣:٢١ ، يش ١١:١٣) وأعطيت أرضه لنصف سبط منسى (يش ٣٠:١٣) . وفي أيام الحرب مع آرام ، ضاعت باشان من إسرائيل (١ مل ٣:٢٢ ، ٢ مل ٢٨:٨ ، ١٠:٣٢ و ٣٣) ، ولكن استردها يربعام الثاني (٢ مل ٢٥:١٤) ، ثم ضمها تغث فلاسر

يقول وترختن — وصفا « لجبل حوران » الذي يسمى الآن « جبل الدروز » بقممه الرائعة ، وكانت هذه السلسلة من الجبال تحمي المنطقة من زحف رمال الصحراء من الشرق . أما في الجنوب فكانت باشان تمتد إلى سهول البرية « الحماد » وجلعاد . أما الحد الغربي فلا يمكن الجزم به — كما أسلفنا — كما لا يمكن تحديد التخوم الشمالية بدقة .

٢ — مميزاتا : كانت باشان إذاً تشمل سفوح جبل الدروز الخصبة والمغطاة بالغابات ، وسهل الحوران (البقرة) البالغ الخصوبة ، و« اللجاة » الصخرية ، والمنطقة المعروفة باسم « الجدور » الشبيهة بحوران ولكنها أقل منها خصوبة ، وربما كانت تشمل أيضاً مرتفعات الجولان بنسبهما العليل ومراعيها الخضراء . وكان بها الكثير من المدن الكبيرة كما تشهد بذلك الخرائب القائمة حالياً ، ولا ريب في أن بعض هذه المواقع يرجع إلى عصور سحيقة ، نذكر منها — بخاصة — عشتاروت وأذرعي مدينتي عوج ، وجولان مدينة الملجأ (والتي لا يعلم موقعها على وجه اليقين) وسلخه ، القلعة التي كانت تقوم على حافة الجبل في أقصى الحد الشرقي لأملاك إسرائيل .



خريطة لباشان

٨:٨) استخدمه سليمان في صنع بحر النحاس والأعمدة وآنية النحاس عند بناء الهيكل (١ أخ ١٨: ٨) ، وتسمى في أخبار الأيام الأول « طبة » ولعلها هي « طبيحي » المذكورة في ألواح تل العمارنة ، و« دهي » المنقوشة على معبد الكرنك ، و« طبيحي » التي ذكرت هي وقادش في مذكرات « رحلات مصري » من عهد رمسيس الثاني . ولا يعلم موقعها على وجه التحديد ، ولكنها كانت تقع — ولابد — على السفوح الشرقية لجبل لبنان ، وكانت تقع بينها وبين نهر الفرات مملكة هدد عزر ملك صوبة ، ولا يبعد أن تكون هي « طبة » التي بين حلب والفرات .

باطن :

ومعناها « بطن » أو « جوف » ، وهي إحدى مدن تخوم آشور (يش ٢٥: ١٩) . ويقول يوسابيوس إنها « بيت سطن » وتقع على بعد ثمانية أميال رومانية إلى الشرق من عكا (بتولميس) ، ولكن لا يعلم موقعها الآن على وجه التحديد .

بافوس :

وهو اسم لمدينتين في الجنوب الغربي من جزيرة قبرس تعرفان باسم بافوس القديمة وبافوس الجديدة .

١ — موقعها : تقع بافوس القديمة (وتعرف الآن باسم كونكليا) على بعد نحو عشرة أميال إلى الجنوب الشرقي من بافوس الجديدة عاصمة جزيرة قبرس في أيام الرومان ، وكثيراً ما خلط المؤرخون بين المدينتين . وبافوس الجديدة هي المذكورة في سفر أعمال الرسل (١٣: ٦) وتقع على بعد نحو ميل إلى الجنوب من مدينة كتيما الحديثة .

٢ — تاريخ بافوس القديمة : تقول إحدى الأساطير إن الذي أسسها هو « سينراس » أبو أدونيس ، وتقول أسطورة أخرى إن الذي أسسها هو « ارياس » . وكانت عاصمة لأهم أجزاء جزيرة قبرس فيما عدا سلاميس . وكانت تشغل جزءاً كبيراً من قبرس الغربية فتمتد حتى سولو في الشمال ، وإلى كوريوم في الجنوب ، وإلى سلسلة جبال ترودس في الشرق . وكان من ملوكها المتأخرين « نيكوكلز » الذي حكمها بعد موت الاسكندر الأكبر بقليل . وفي سنة ٣١٠ ق.م. اضطهر « نيكوكريون » السلايمسي — الذي أقامه بطليموس الأول ملك مصر واليا على كل قبرس — إلى الانتحار لاشتراكه مع أنتيجونوس في مؤامرة ضد بطليموس ، ومنذ ذلك الوقت ، ظلت بافوس تحت الحكم المصري إلى أن ضمت روما كل قبرس إلى أملاكها في ٥٨ ق.م. وقد تمت بافوس الجديدة على حساب بافوس القديمة التي دمرتها أيضا سلسلة من الزلازل ،

الثالث إلى الامبراطورية الأشورية (٢ مل ٢٩: ١٥) . وكانت في يد النبطيين في القرن الثاني قبل الميلاد ، ثم أصبحت جزءاً من مملكة هيرودس الكبير ، ثم خضعت لفيلبس وأغريباس الثاني .

باشان حووث يائير :

ومعناها « قرى يائير في باشان » ، وهي مجموعة من القرى في شمالي شرقي الأردن ، فلقد ذهب يائير بن منسى واستولى على هذه القرى في باشان في منطقة أرجوب (عدد ٤١: ٣٢ ، تث ١٤: ٣) ونقرأ في سفر القضاة (٤: ١٠) أن يائير الجلعادي الذي قضى لإسرائيل اثنتين وعشرين سنة ، كان له ثلاثون ولداً ، هم ثلاثون مدينة ، لذلك أطلق عليها « حووث يائير » . ويذكر في يشوع (٣٠: ١٣) أن « كل حووث يائير التي في باشان ستون مدينة » وجاء في أخبار الأيام الأول أن يائير بن سحوب كان له ثلاث وعشرون مدينة (١ أخ ٢٢: ٢) ، ولا شك أن الاختلاف في هذه الأرقام يرجع إلى ما كانت تحده الحروب .

ولا يذكر الاسم الكامل : « باشان حووث يائير » إلا في التثنية (١٤: ٣) ، ولعلها هي المذكورة في السجلات الأشورية من عهد الملك هدد نيراري (١٣٠٥ — ١٢٧٤ ق.م.) باسم « ابوري » .

باصر :

كلمة عبرية معناها « حصن » أو « قوي » وهي اسم :

١ — إحدى مدن الملجأ التي أفرزها موسى في سبط رأوبين ، في شرقي الأردن في « البرية في أرض السهل » (تث ٤٣: ٤ ، يش ٨: ٢٠) ، كما وقعت القرعة عليها لتقيم بها عشائر بني مراري السلاوين (يش ٣٦: ٢١ ، ١ أخ ٦٣: ٦ و ٧٨) .

ويقول حجر مواب إنها كانت تقع في تخوم مواب، وقد قام ميشع ملك مواب بتحصينها (حوالي ٨٣٠ ق.م.) ، ولعلها « أم العمد » التي تقع إلى الشمال الشرقي من مأدبة ، وإلى الشرق من جبل نبو .

٢ — اسم شخص هو ابن صوفح بن هيلام من سبط آشور (١ أخ ٣٧: ٧) ، والاسم معناه « ذهب » أو « حجر كريم » .

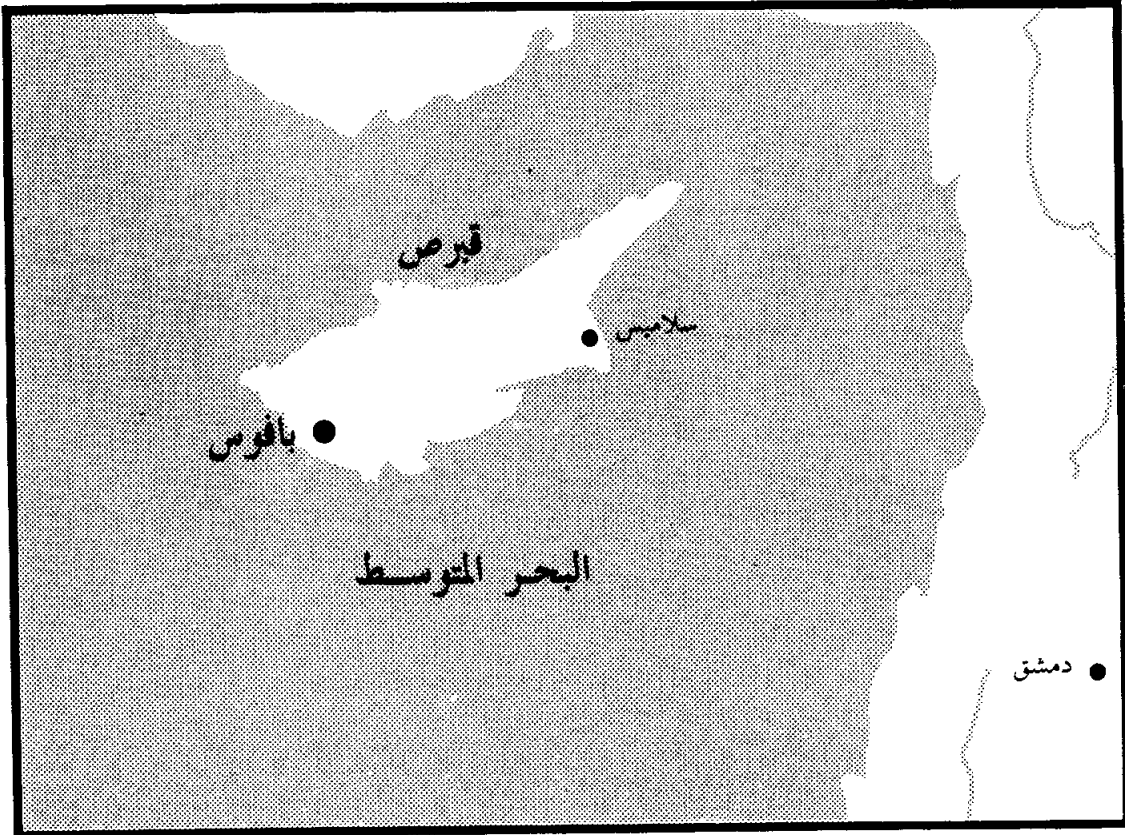
باطح :

ومعناها في العبرية « ثقة » وهي إحدى مدينتي هدد عزر ملك صوبة ، وقد أخذ منها داود الملك نحاساً كثيراً جداً (٢ صم

٤ — الهيكل والعبادة : قامت شهرة المدينة ومجدها على هيكلها الذي ظل ملوكها يفخرون بأنهم كهنته إلى أن استولت روما على قبرص . وإلهة المعبد - وهي نفسها أفروديت اليونانية - التي كانوا يزعمون أنها خرجت من البحر عند بافوس ، لم تكن في الواقع سوى إحدى آلهات الطبيعة، شديدة الشبه بأشتار البابلية وعشتاروث الفينيقية، فهي إحدى آلهات آسيا الصغرى وجزر بحر إيجه ، وترجع عبادتها في بافوس إلى أيام هوميروس ، وكثيراً ما أشاد بها شعراء اليونان والرومان (مثل أسخيلوس ، وهوراس ، وستاتيوس وغيرهم) وكانت هذه الإلهة تصور على شكل حجر مخروطي أبيض وليس على صورة بشرية ، وكانت تباع تماذج من هذا الحجر للحجاج ، وكانت عبادتها شهوانية حتى وصفها أثناسيوس بأنها تأليه للشهوة . وقد كشفت الحفريات في بافوس القديمة عن مجمع ضخم من المباني من العصر الروماني ، يشتمل على فساء مكشوف مربع الشكل يبلغ طول كل ضلع نحو ٢١٠ من الأقدام ، تحف به ، من ثلاث جوانب ، غرف ومقصورات من الأعمدة ، وليس له مدخل إلا من الشرق فقط . ويحتمل

ولكن احتفظ هيكلها بالكثير من مكانته القديمة ، حتى أن تيطس - الذي صار امبراطوراً بعد ذلك - عرج عليها في سنة ٦٩ م وهو في طريقه إلى أورشليم - التي استولى عليها في العام التالي - ليحجج إلى المعبد المقدس ويسأل الكهنة عن المستقبل الذي كان ينتظره (انظر تاريخ تاسيتوس ، وتاريخ تيطس لسيثونيوس) .

٣ — تاريخ بافوس الجديدة : تقول التقاليد إن الذي أسس بافوس الجديدة - وكانت أصلاً نغراً للمدينة القديمة - هو أجنبيور ملك أركاديا ، وكان موقعها كمرفأ جيد سبباً في سرعة نموها وبناء جملة معابد فاخرة فيها . ويقول المؤرخ ديوكاسيوس إن أوغسطس قيصر قد أعاد بناءها في عام ١٥ م بعد أن دمرها زلزال ، وأطلق عليها اسم « أوغستا » . وفي أيام حكم الدولة الرومانية كانت بافوس الجديدة هي العاصمة الإدارية لكل الجزيرة ومقرراً للحاكم العام ، وكل ما بها من آثار إنما يرجع إلى ذلك العصر ، وتشمل هذه الآثار بعض المباني العامة ، والمنازل الخاصة ، وأسوار المدينة ، وحواجز الميناء .



خريطة لموقع بافوس

باكوس :

ومعناه « البكر » وهو اسم :

١- الابن الثاني لبنيامين بن يعقوب (تك ٢١:٤٦ ، ١ آخ ٦:٧) .

٢- أحد أبناء أفرام ومؤسس عشيرة الباكرين (العدد ٣٥:٢٦) ويسمى في سفر أخبار الأيام الأول « برد » (١ آخ ٢٠:٧) .

الباكريون :

عشيرة باكر بن أفرام بن يوسف (العدد ٣٥:٢٦) .

باكوس :

أو ديونيسيوس ، وهو « إله الخمر » عند اليونان والرومان وقد انتشرت عبادته في كل العالم اليوناني ثم الروماني قبل العصر المسيحي ، وقد انحطت عبادته إلى مجرد طقوس من السكر والعهر لا يمكن وصفها ، ولعل ذلك حدث بتأثير عبادة البعل الراحفة من الشرق ، والتي دانها أنبياء بني إسرائيل بشدة ، ويظن أن ديونيسيوس (باكوس) لم يكن في الأصل إلهًا يونانيًا بل إلهًا شرقيًا . ولعل البطالسة هم أول من أدخل عبادته إلى مصر ، وقد وسم بطليموس فيلوباتر اليهود بعلامته (نبات اللبلاب) . وعندما زحف أنطيوخس إيفانوس إلى أورشليم في ١٦٨ ق.م. عزم على إبادة عبادة يهوه التي كان يعتبرها علة مقاومة اليهود العنيدة ، وأن يحل محلها الديانة الوثنية ، فحرم عبادة يهوه وممارسة الطقوس اليهودية مثل حفظ السبت والختان ، ونشر العبادة الوثنية في كل مكان في اليهودية ، وأقام مذبحًا للاله جوبيتر فوق مذبح الخرق في الهيكل في أورشليم ، « رجسة الخراب » (دانيال ٣١:١١) وذبح عليه خنزيرًا . وارتبطت بالعبادة الوثنية ممارسة الدعارة في الهيكل ذاته . وعندما كان يحل عيد باكوس (ديونيسيوس) بكل ما فيه من خلاعة ، كان اليهود يجبرون على السير في الموكب تكريمًا لباكوس وعليهم أكاليل من اللبلاب رمز ذلك الإله (٢ مك ٧:٦) .

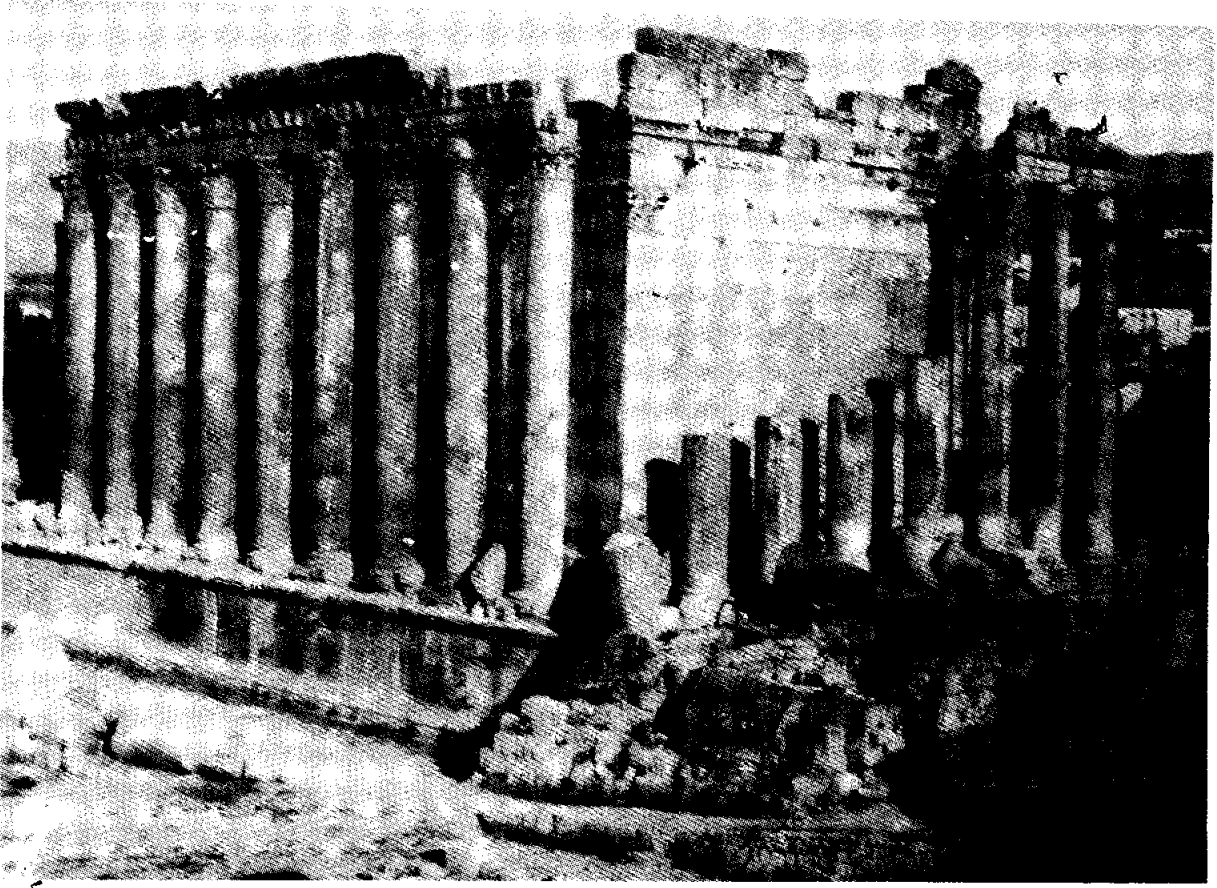
وبعد ذلك بيض سنوات عندما عادت عبادة يهوه ، طلب نكتاتور قائد الملك ديمتريوس الأول ، من اليهود تسليم يهوذا المكابي ، وهددهم بقسم قاتلاً : « لن لم تسلموا إلني يهوذا موثقا ، لأهدمن بيت الله هذا إلى الأرض ، ولأقلعن المذبح ، وأشيدين هنا هيكلًا عظيمًا لديونيسيوس » (٢ مك ٣٣:١٤) .

أنه في ذلك الفناء كان يقوم المذبح أو المذابح التي كان يقدم عليها اليخور (فهو ميروس يذكر مذبحًا واحدًا ، أما فرجيل فيذكر أنها كانت مائة مذبح تتصاعد منها الروائح الذكية من لبنان سيبا) ، والأرجح أنه لم تكن تقدم عليها ذبائح دموية . ويقولون إنه رغم وجوده في مكان مكشوف ، إلا أنه « لم يكن يبتل من المطر » (هكذا يقول تاسيتوس وبليني) . ويوجد إلى الجنوب منه مبنى آخر يحتمل أنه كان معبدًا أقدم ، ولم يبق منه الآن سوى السور الغربي ، وعدم العثور على آثار أو كتابات ترجع إلى ما قبل احتلال الرومان للقبرس ، لذلك على بطل الزعم بأن المعبد كان قائمًا في تلك البقعة منذ عصور ما قبل التاريخ ، ولكن يحتمل أنه كان يقوم في بقعة قريبة وبخاصة على هضبة رانتيدي على بعد ثلاثة أميال إلى الجنوب الشرقي من القرية حيث وجدت في صيف ١٩١٠ م ، كتابات عديدة بالكتابة المقطعية القبرسية القديمة .

٥ - زيارة الرسل : وصل برنابا وبولس ومرقس إلى بافوس بعد أن زارا سلاميس وقطعا جزيرة قبرس طولاً (نحو مائة ميل) . وكانت بافوس مقر الوالي الروماني سرجيوس بولس ، ولا شك في أنهم بدأوا بالكراسة في المجمع اليهودي ، ولكن إذ سمع الوالي سرجيوس بولس (ويحتمل جداً أنه الوالي بولس الذي وجد اسمه منقوشاً في سولي) بخبرهم ، أرسل إليهم واستدعاهم واتس أن يسمع ما ينادون به ، ولكن رجلاً يهودياً ساحراً عرفاً باسمه باريشوع أو عليم ، « كان مع الوالي » (لعله كان أحد أفراد الحاشية) استخدم كل حنكته للحيلولة دون اعتناق مولاه للدين الجديد ، ولكن بولس واجهه بتفريع قارس وحكم قاس عليه بالعمى إلى حين ، وكان العمى الذي أصابه في الحال ، له وقع شديد على الوالي ، فبادر بالاعتراف بإيمانه بتعليم الرب .

ثم أقلع بولس ورقاقؤه من بافوس في اتجاه الشمال الغربي إلى برجة في ممفيلية (أع ١٣:٦ - ١٣) .

ولم يزر بولس بافوس مرة أخرى ، ولكن لابد أن برنابا ومرقس قد عادا إليها في رحلتهم الثانية إلى قبرس (أع ٣٩:١٥) ، ولا نعلم إلا القليل عن تاريخ الكنيسة في بافوس بعد ذلك ، ويقال إن تيخيكس رفيق بولس في الخدمة قد استشهد فيها . ويقول جيروم إن هيلاريون قد وجد له في مجاورات المدينة المنهدمة والتي كادت تخلو من السكان ، مكاناً هادئاً للخلاوة التي كان يتوق إليها . وجاء في كتاب « أعمال برنابا » الابوكريفي شيء عن رجل اسمه « رودون » كان من خدام المعبد في بافوس القديمة ، ولكنه اعتنق المسيحية .



صورة لأطلال معبد باكوس في بعلبك

بال (بيل أو بعل) والتنين :

النبى صاحب السفر المسمى باسمه في الكتاب المقدس . أما في الشيطنة السريانية فلقصة « بال » عنوان هو « بال الوثن » ، أما قصة التنين فتبدأ هكذا : « ثم يعقب ذلك التنين » . ولا تعترف الكنائس البروتستنتية بهذه الإضافات الثلاث .

٢ — مخطوطاتها :

أ — في اليونانية : لا توجد القصة في المخطوطات السبعينية إلا في مخطوطة كيسيانوس (نسبة إلى العائلة التي تمتلك المخطوطة) ، وكذلك في مخطوطة من ترجمة تاودوسيوس ، والأرجح أنها تنقيح للسبعينية وبها الكثير من الألفاظ العبرية مما حمل البعض على القول بوجود أصل عبري استعان به المترجم . وقد فضلت الكنائس المسيحية ترجمة تاودوسيوس على الترجمة السبعينية ، وقد ترجمها تاودوسيوس فيما بين ١٠٠ — ١٣٠ م ، وجعل قصة بال والتنين جزءاً من النص .

تشكل هذه القصة الجزء الثالث من الإضافات الأبوكريفية إلى سفر دانيال النبى ، فهي تظهر في المخطوطات اليونانية ، ولكنها لا تظهر في المخطوطات العبرية ، أما الإضافتان الأولى والثانية فهما ترنيمة الفتيمة الثلاثة في أتون النار ، ثم قصة سوسنة . وقد اعتبر مجمع ترنت (١٥٤٥ — ١٥٦٣) هذه القصص الثلاث قانونية ، وأنها جزء أصيل من سفر دانيال ، وقد دافع أوريجانوس عن صحتها .

١ — موقعها من السفر وعناوينها : توضع قصة « بال والتنين » في المخطوطات اليونانية في نهاية سفر دانيال بدون أي عنوان منفصل ، أما في المخطوطات المأخوذة عن تاودوسيوس ، فلها عنوان « رؤيا ١٢ » فهي جزء من رؤيا دانيال الثانية عشرة والأخيرة . أما في الفولجاتا اللاتينية فهي تشكل الأصحاح الرابع عشر وبدون عنوان . أما في المخطوطة السبعينية فلها عنوانها : « من نبوة حبقوق بن يشوع من سبط لاوي » ، وليس غمّة ريب في أنه حبقوق

كميات الطعام على مائدة « بال » (ويقول تاودوسيوس إن الكهنة — وكانوا سبعين — كان لهم مدخل سري يدخلون منه كل يوم ويلتهمون الطعام) . وعندما خرج الجميع ، أمر دانيال غلمانه فأثوا برماد وذروه في الهيكل ، ثم أغلقت الأبواب وختمت بخاتم الملك .

وفي الصباح التالي ، فتحت الأبواب — بعد أن تأكدوا من سلامة أختامها — ونظروا وإذا الطعام قد اختفى ، فهتف الملك ظافرا ، لكن دانيال أشار إلى آثار أقدام على الرمال مما جعل الكهنة يعترفون بالحقيقة ، فقتلهم الملك وأسلم « بالا » إلى يد دانيال فحطمه هو وهيكله .

ب — التين : كان أهل بابل يعبدون تيننا عظيما ، فسأل الملك دانيال عن التين وهل يقدر أن يقول عنه أنه مجرد صنم من نحاس ، فهو حي يأكل ويشرب ، فطلب دانيال أن يسمح له الملك بقتل التين بلا سيف ولا عصا ، فسمح له الملك بذلك ، فصنع دانيال خليطا من الزفت والشحم والشعر وطبخها معاً ، وأطعمها للتين فانشق . فهدد أهل بابل الملك فأسلم إليهم دانيال فألقوه في جب به سبعة من الأسود ، وكان يقدم لها كل يوم جثتان (وتقول السبعينية انهما من جثث المجرمين المحكوم عليهم بالإعدام) وشاتان (كما يقول تاودوسيوس) . وفي اليوم السادس جاء ملاك بحقوق من فلسطين ومعه طعام ، وبعد أن أكل دانيال ، أعاد الملاك حقوق إلى موطنه ، وأخرج الملك دانيال من الجب وألقى الذين سعوا به إلى الهلاك في الجب فافترسهم الأسود في الحال .

بالاق :

ومعناه « المخرب أو المثلث » وهو ملك موآب وابن صفور ، وكان ملكا في أيام خروج بني إسرائيل من البرية للدخول إلى أرض كنعان ، ولما رأى ما فعله بنو إسرائيل بالأموريين ، حاول أن يمنع الإسرائيليين من التقدم ، فاستأجر بلعام ليلعنهم (العدد ١٠: ٢٢ — ٦) ، وبني لهذا الغرض مذابح في ثلاثة مواقع مختلفة ، ولكنه لم ينجح . وظل على الدوام مثالا لحماقة محاولة مقاومة إرادة الله (يش ٩: ٢٤ ، قض ٢٥: ١١ ، ميخا ٥: ٦ ، رؤ ١٤: ٢) .

بالة :

اسم عبري معناه « سيدة » وهي إحدى المدن التي وقعت في نصيب بني شمعون (يش ٣: ١٩) وتسمى « بلهة » في أخبار الأيام الأول (٢٩: ٤) . ولعلها هي أيضا « بعله » المذكورة في يشوع (٢٩: ١٥) ، ويظن أنها دير البلح بالقرب من غزة .

ب — في السريانية : هناك مخطوطتان ، أولاهما السداسية المأخوذة عن أوريجانوس ، وثانيتها هي البيشطة ، وهي تتفق أحيانا مع تاودوسيوس وأحيانا مع السبعينية ، وأحيانا تختلف عنهما كليهما .

ج — في اللاتينية : هناك نسخة لاتينية تنهج نهج تاودوسيوس إلى أبعد الحدود ، ثم هناك الفولجاتا التي ترجمها جيروم .

د — في الآرامية : توجد القصة في نسخة آرامية من أخبار يرحمئيل ، نشرها جاستر مدعيا أنها النص الأصلي .

٣ — المؤلف وعصره وموطنه : لا نعلم شيئا على وجه اليقين عن المؤلف أو موطنه أو تاريخ تأليفه لقصة « بال والتين » ، فلو أن الأصل كان بالعبرية أو الآرامية ، لكانت بابل هي أرجح الأماكن ، ولو كان ما بالسبعينية هو الأصل لكان من المحتمل أن الكاتب عاش في مكان ما من الشرق الأوسط . ويكاد يكون من المؤكد أن القصة وضعت في أثناء القرن الثاني قبل الميلاد .

٤ — الغرض منها : من مجرد قراءة القصة ، يتضح أن الكاتب قصد إلى السخرية من عبادة الأوثان ، كما لعله أراد أن يشيد ببراعة دانيال في كشف الخبايا ودرايته بالكيمياء ، وتكاد تنحصر أهميتها في تسلية القارىء .

٥ — محتوياتها :

أ — بال (بيل — بعل) وتؤكد السبعينية أنها مأخوذة عن نبوة حبقوق كما تجعل من دانيال كاهنا ونديما لملك بابل . وتبدأ نسخة تاودوسيوس بموت الملك أستياجس واعتلاء كورش الفارسي العرش . وتذكر أن دانيال كان يعيش مع الملك . وموجز القصة هو :

كان لأهل بابل صنم اسمه « بال » ، كانت تقدم له كل يوم كميات كبيرة من الطعام تتكون من السميد والخراف (أربعة حسب السبعينية ، وأربعين حسب تاودوسيوس) . وكان الملك يتعبد لبال ، وسأل دانيال لماذا لا يسجد هو له أيضا ، فأجاب دانيال بأنه لا يعبد إلا الإله الحي خالق السموات والأرض ، فقال الملك أتخسب أن « بالا » ليس حيا وهو يأكل ويشرب كل هذه الكميات يوميا ، فواجهه دانيال بالقول أن « بال » ليس إلا صنم من طين ونحاس ، لا يستطيع أن يأكل شيئا . فغضب الملك ودعا كهنته وهددهم بالموت إن لم يقولوا من الذي يأكل كل هذا الطعام ، فقالوا له « بال » . فطلب دانيال أن يثبت للملك أن « بالا » لا يأكل ، فذهب الجميع إلى هيكل « بال » ، ووضعت

بالع :

باني :

ومعناه « بلع أو تدمير » وهو اسم :

١— بالع بن بعور أول ملك لأدوم قبلما ملك ملك لبني إسرائيل ، وكانت عاصمته دنهابة ، ومات بالع فملك مكانه يوياب بن زارح من بصرة (تك ٣٦: ٣٣ ، ١ أخ ١٤: ٤٤) .

٢— بالع بكر بنيامين (تك ٤٦: ٢١ ، ١ أخ ٧: ٧ ، ١: ٨) وكان رأسا لعشيرة البالعين (العدد ٣٨: ٢٦) وأبا لأدار (أرد في العدد ٤٠: ٢٦) وجيرا وأبيهود وأبيشوع ونعمان وأخوخ وحيرا وشفوفان (شفوفام في العدد ٣٩: ٢٦) ، وحورام (١ أخ ٣: ٨ — ٥) .

٣— بالع بن عزاز من سبط رأوبين ، وكان رجلا غنيا قوي البأس ، امتدت أملاكه من نبي إلى الفرات (١ أخ ٥: ٨ — ١٠) .

٤— بالع مدينة من مدن الدائرة ، وهي صوغر التي اشترك ملكها في الحرب مع ملك سدوم وحلفائه ضد كدورلعومر وحلفائه (تك ٢٠: ١٤ و ٨) .

البالعيون :

هم نسل بالع بكر بنيامين (العدد ٣٨: ٢٦) .

باموت — باموت بعل :

ومعناها « مرتفعات » و « مرتفعات بعل » ، اسم مكان في شرق الأردن نزل فيه بنو إسرائيل في رحلاتهم (العدد ١٩: ٢١ و ٢٠) وهو يقع إلى الشمال من نهر أرنون . وتذكر « باموت » اختصاراً « لباموت بعل » أو « مرتفعات بعل » (العدد ٤١: ٢٢) حيث أخذ بالاق بلعام وأصعده إلى « مرتفعات بعل » ليرى كل الشعب ويلعنه ، وتذكر باموت بعل في يشوع (١٧: ١٣) كواحدة من مدن رأوبين . ويذكر ميشع ملك موآب (على حجر موآب) أنه أعاد بناء « ديبون وبيت باموت (وهي باموت بعل) وبصرة وميدبا وبيت ديلتايم وبيت بعل معون » ، وهذه الكتابة التي ترجع إلى نهاية حكم ميشع (نحو ٨٣٠ ق.م.) تؤكد أنه أعاد بناء « بيت باموت — لأنها سبق أن دمرت » .

ولا يعلم الآن موقعها على وجه اليقين ، ولكن الأرجح أنها كانت تقع على الحافة الغربية لهضبة شرق الأردن ، بالقرب من « خربة القويقية » على بعد نحو ميلين ونصف جنوبي جبل نبو .

اسم عبري معناه « بناء » أو « ذرية » ، وهو اسم :

١— أحد أبطال داود الثلاثين من سبط جاد (٢ صم ٢٣: ٣٦) .

٢— أحد اللاويين من عشيرة مراري ، تعين أحد أحفاده للخدمة في الخيمة في زمن الملك داود (١ أخ ٦: ٤٦) .

٣— أحد بني فارص بن يهوذا ، عاش أحد أحفاده في أورشليم بعد العودة من السبي (١ أخ ٩: ٤) .

٤— رجل رجع بنوه من السبي مع زربابل ، وكان عددهم ست مئة واثنين وأربعين (ويسمى « بنوي » في نحميا ١٥: ٧) ، وكانوا بين الذين اتخذوا نساء غريبة (عزرا ١٠: ١٠ ، ٢٩: ١٠) .

٥— رجل اتخذ امرأة أجنبية في أيام عزرا ، وجاء من نسله شخص يدعى « باني » أيضا (عزرا ١٠: ٣٤ و ٣٨) .

٦— رجل لاوي اشترك ابنه رحوم في ترميم السور في أيام نحميا (نح ١٧: ٣) .

٧— أحد اللاويين الذين اشتركوا مع عزرا في تفهيم الشعب الشريعة (نح ٧: ٨) .

٨، ٩— اسم اثنين من اللاويين وفقا مع يشوع الكاهن على الدرج ليباركوا الرب مع الشعب (نح ٩: ٤ و ٥) .

١٠، ١١— اسم لاويين ختما الميثاق مع نحميا (نح ١٠: ١٣ و ١٤) .

١٢— اسم رجل كان ابنه عزري وكيلا للاويين في أورشليم على عمل بيت الله (نح ١١: ٢٢) .

وكثيراً ما يختلط هذا الاسم باسم « بني » و « بنوي » ، ويشوع الاسم بين العائدين من السبي يجعل من العسير التمييز بينهم ، كما يصعب أيضا تحديد ما إذا كان الاسم علما على شخص بذاته أو اسما للعشيرة ، فلعل بين الأشخاص المذكورين بعاليه من تكرر ذكره .

بيغاء :

الكلمة المترجمة في العربية « بيغاء » هي في الأصل العبري « آنافاه » ، وفي اليونانية « تشار أدريوس » ، وفي اللاتينية « أرديا سينيريا » . ولقد كانت هذه الكلمة موضوعاً للجدل ،

استشهد . ويقع له أهل هذه المدينة عيداً سنوياً .

بتوئيل :

اسم عبري يعني « بيت الله » أو « الساكن في الله » وهو اسم ابن ناحور أخي إبراهيم ، وأبي لابان ورقة زوجة اسحق (تك ٢٢:٢٢ و ٢٣ ، ١٥:٢٤ و ٢٤ و ٥٠ ، ٢٥:٢٠ ، ٢٨:٥) ، ويسمى أيضاً « بتوئيل الأرامي ... من فدان أرام » (تك ٢٥:٢٠ ، ٢٨:٥) . وقد أشار سبزر مؤخراً إلى « وثائق الأخوات » التي وجدت في نوزو ، والتي تؤيد الدور الكبير الذي قام به لابان أخو ورقة في موضوع زواجها ، رغم وجود بتوئيل أبيها في ذلك الوقت (على غير ما يذكره يوسفوس من أنه كان قد مات) . ويبدو الدور البارز للأخوة في رواج الأخوات في قصة دينا بنت يعقوب (تك ٣٤:٥ و ١١ و ٢٥) ، وكذلك في قصة « ثامار أخت أبسالوم » (٢ صم ١٣:٢٠ و ٢٢) .

بتوئيل - بتول :

اسم مدينة وقعت في نصيب شمعون (١ أخ ٣٠:٤) وتسمى أيضاً « بتول » في يشوع (٤:١٩) ، « وكسيل » في يشوع (٣٠:١٥) و « بيت إيل » في يشوع (١٦:١٢) ، وفي صموئيل الأول (٢٧:٣٠) ، وقد أرسل إليها داود من الغنيمة التي أخذها عند استرداده صقلغ (١ صم ٢٧:٣٠) ، وهي غير « بيت إيل » التي كانت في أفرام (تك ١١:٢٨ - ١٩ ، قض ١:٣٢ - ٢٦ ، ١ مل ١٢:٢٨ - ٣٣) . ويظن جروولنبرج أن « بتوئيل » هي « خربة القريتين » الواقعة جنوبي حبرون .

بتولمايس - بطلمائس (عكا) :

١ - موقعها : هي مدينة تقع على الساحل الفينيقي على بعد بضعة أميال إلى الشمال من جبل الكرمل ، وعلى نوء جبلي في الجانب الشمالي من خليج متسع يمتد بينها وبين موقع مدينة يافا الحديثة . ويعتبر هذا الخليج أفضل المرافئ على الساحل الشرقي للبحر المتوسط بعد مرفأ سان جورج في بيروت ، والاسكندرونة في أقصى الشمال ، وتحكم بتولمايس (عكا) في المدخل البحري لسهل أسدرلون ، كما تحكم أيضاً في الطريق الساحلي الممتد من الشمال .

٢ - تاريخها القديم : كانت للمدينة أهمية كبيرة في العصور القديمة ، فكانت موقعا للكثير من المعارك في محاولات للاستيلاء عليها في فترات عديدة . وكانت من ضمن أرض إسرائيل ، من نصيب سبط أشير ، ولكنهم لم يستطيعوا

وكل ما يستطيع علماء اللغة قوله هو أنها تعني طائراً طويل المنقار من فصيلة الكركي والقلق وإيس (أبو منجل) ومالك الحزين . وكانت هذه الطيور بألوانها الزرقاء أو البيضاء أو البنية ، تتجمع في اسراب في أوروبا وتقضي فصل الشتاء عند مياه ميروم في وادي الأردن وعند مياه اليبوق الأعلى وحول سبخاتها في فصل الجفاف . كما أن بيغاوات جنوب أفريقيا كانت تقضي فصل الصيف في الأراضي المقدسة وتبنى أعشاشها على ضفاف ميروم ، وترتي صغارها بين الأعشاب المائية والقصب والبردي ، رغم أنها تبنى أعشاشها في الأشجار الضخمة .

والبيغا البيضاء صغيرة الحجم ، والزرقاء أكبر حجماً ، ومثلها النوع البني . وكان طول النوع الأزرق ثلاث أقدام ، وامتداد الجناحين خمس أقدام ، ويكون المنقار والعنق والأرجل ثلثي طول جسم الطائر ، فجسمه صغير ونحيل وعظمي ، لكن منظره يبدو كبيراً بسبب ريشه الطويل الفضفاض .

ولا شك في أن الناموس قد نهى عن أكل تلك الطيور (لا ١٩:١١ ، تث ١٨:١٤) لأنها كانت تقتات على السمك . وكانت الطيور البالغة ذات لحم خشن وسوداء وكرية الرائحة .

بتة :

البت هو القطع في الأمر ، ويقال لكل أمر لا رجعة فيه (حب ٤:١ ، مت ٢٤:٥ ...) .

بتركلس :

هو أبو نكانور القائد السوري الذي حارب اليهود في أيام الثورة المكيانية في ١٦٦ ق.م . (١ مك ٣٨:٣ ، ٢ مك ٩:٨) ، ولا نعلم شيئاً عن تاريخ بتركلس . واسمه مشتق من اسم البطل بتركلوس رفيق أخيلوس الذي قتله هكتور كما جاء في هوميروس .

بتروباس :

اسم يوناني معناه « حياة أبيه » ، وهو اسم أحد المسيحيين في رومية ، أرسل له الرسول بولس تحياته (رومية ١٤:١٦) وهو مختصر من الاسم « بتروبيوس » . ويذكر تاسيتوس في تاريخه رجلاً ثرياً بهذا الاسم ممن حررهم نيرون ، ولكنه أعدم بعد ذلك بأمر من جالبا . ولعل بتروباس الذي أرسل إليه بولس تحياته ، كان أحد أتباعه . ويبدو أن بتروباس والمذكورين معه كانوا يشكلون معاً كنيسة في بيته .

وقد ورد في بعض التقاليد أنه كان واحداً من السبعين تلميذاً (لو ١٠:١) ، ثم صار فيما بعد أسقفاً لبوطيولي حيث

٤ — في أيام العرب : استولى عليها العرب عند فتح الشام في القرن السابع ، ثم استولى عليها الصليبيون في ١١١٠ م وظلت في أيديهم حتى ١١٨٧ م حين استعادها صلاح الدين وأعاد تحصينها حتى جعل منها مدينة لا تقهر . كان لهذه المدينة — كمفتاح للأراضي المقدسة — أهمية كبيرة في نظر الصليبيين حتى أنهم بذلوا كل جهد لإعادة فتحها ، ولكنهم لم يستطيعوا حتى جاء رتشارد قلب الأسد وفيليب أغسطس ، ولم يفتحوها إلا بعد تضحيات ضخمة في العتاد والرجال ، فرموا تحصيناتها وتركوها في حماية فرسان القديس يوحنا الذين احتفظوا بها في أيديهم لمدة مائة عام ، ثم استعادها العرب نهائياً في ١٢٩١ م ، فكانت آخر مكان في فلسطين يخرج منه الصليبيون .

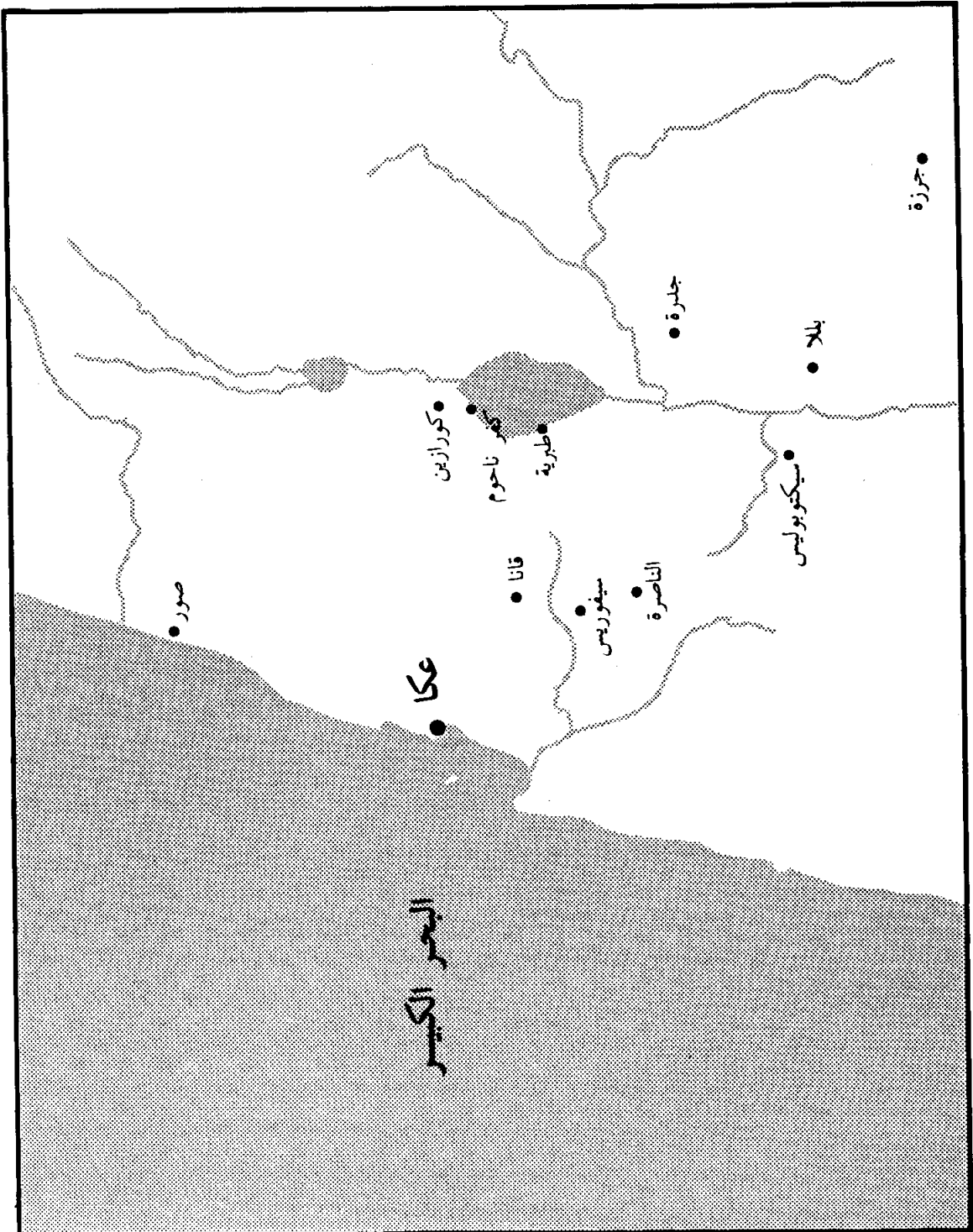
٥ — من العصر التركي إلى الآن : اضمحلت المدينة بعد ذلك ووقعت في قبضة الأتراك العثمانيين بقيادة سليم الأول في ١٥١٦ م ، وظلت في أيديهم في حالة خراب ، إلى القرن الثامن عشر حين تولى أمرها الجزائر باشا الذي اغتصب السلطة على المدينة والمناطق المجاورة ، واستقل بحكمها عن سلطان تركيا . وفي ١٧٩٩ م حاصرها نابليون ، ولكن الأتراك نجحوا في الدفاع عنها بمعاونة الأسطول الإنجليزي ، فاضطر نابليون لرفع الحصار عنها بعد أن صرف شهرين أمامها ، هزم فيها الجيش التركي في موقعة تابور . وشهدت عكا بعد ذلك درجة من الازدهار إلى أن حاصرها إبراهيم باشا قائد الجيش المصري في عهد أبيه محمد علي باشا ، واستولى عليها بعد حصار دام أكثر من خمسة شهور ، هدمت خلالها أسوارها والكثير من مبانيها ، وظلت في أيدي المصريين حتى ١٨٤٠ م حين استردها الأسطول الإنجليزي لحساب العثمانيين بعد أن أصبحت أطلالا ، واستعادت مكانتها شيئا فشيئا بعد ذلك وأصبحت مقراً لتصرفه في ولاية بيروت ، ولكن أهميتها التجارية انتقلت إلى ميناء حيفا إلى الجنوب منها لأنها ملتقى عدة طرق وعندها ينتهي الخط الحديدي الذي يربطها بالداخل .

٦ — زيارة الرسول لها : في بداية العصر المسيحي تكونت فيها كنيسة مسيحية صغيرة زارها الرسول بولس ورفقاؤه ومكثوا بها يوماً واحداً وهم في طريقهم من صور إلى أورشليم في نهاية رحلته الثالثة (أع ٢٠:٢١) ولا شك أن هذه الكنيسة الصغيرة نشأت أصلاً بين اليهود في بتولميس (انظر أع ١١:١٩) ، ثم امتدت لتشمل يونانيين أيضاً . ويبدو أنه في ذلك الوقت تم استكمال إنشاء الطريق الساحلي من صور إلى بتولميس .

الاستيلاء عليها (يش ٢٤:١٩ — ٣١ ، قض ٣١:١) فقد استعصت عليهم كما استعصت أيضاً صور وصيدون . لقد كانت حصناً حصيناً قاومت الحصار مراراً عديدة وكانت شوكة في جنب من يهاجمونها . وقد ورد ذكرها في ألواح تل العمارنة على أنها من أملاك مصر فقد فتحها تحتمس الثالث في حملته الأولى (نحو ١٤٨٠ ق.م.) ، ولكنها خرجت من حكم مصر في القرن الرابع عشر قبل الميلاد ، في عهد أخناتون ، فقد جاء في ألواح تل العمارنة أن حاكمها كتب إلى سيده ملك مصر ، مظهراً خضوعه وولاءه ، بينما كانت المدن الشمالية تسقط واحدة بعد الأخرى ، ولكن سيتي الأول وابنه رمسيس الثاني استطاعا استردادها في القرن الثالث عشر ، ثم استقلت مع سائر المدن الفينيقية في القرن الثاني عشر ، ولكن تفوقت عليها مدينة صيدون وأصبح لها نوع من السيطرة على سائر المدن الفينيقية — في الجنوب على الأقل — بما فيها عكا . ولكن عندما ظهر الآشوريون كان عليها أن تستسلم لهم ، ولكنها كانت تشق عصا الطاعة عندما تشعر بأن يد آشور قد ارتخت ، كما يبدو ذلك من ذكر تكرار إخضاعها بواسطة سنحاريب ، ثم بواسطة آشور بانيبال الذي أجرى فيها مذبحاً جماعية إنتقاماً منها ثم سبى باقي سكانها . وعند سقوط آشور انتقلت مع سائر المدن الفينيقية إلى يد البابليين ثم إلى يد الفرس ، ولا نعلم أحوالها بالتفصيل خلال تلك الفترة .

٣ — في أيام البطالسة والسلوقيين والرومان : أصبح للمدينة أهمية كبيرة في الصراع بين السلوقيين والبطالسة . فقد احتلها البطالسة بعد موت الاسكندر الأكبر وحصنوها وغيروا اسمها إلى « بتولميس » وظلت تعرف بهذا الاسم طيلة العصرين اليوناني والروماني (١ مك ٢١:٥ ، ١٠:٣٩ ، ١٢:٤٨ ، أع ٢١:٧) ولكن مواطنيها احتفظوا باسمها القديم ، حتى استعادته المدينة عندما استولى عليها العرب .

ظل البطالسة يحكمون المدينة طيلة ٧٠ سنة ، ولكن أخذها منهم ملك سوريا أنطيوخس الثالث بعد انتصاره على سكوباس في ٢١٩ ق.م. ، وهكذا انتقلت إلى قبضة السلوقيين ، وانتهى وجود البطالسة في سوريا وفلسطين وفينيقية . وفي أثناء حروب السلوقيين الداخلية ، وقعت بتولميس في يد « اسكندر بالاس » ، وهناك استقبل كليوبترا ابنة بطليموس فيلوماتر ليتخذها زوجة له ، ضمناً للصالح الذي عقد بينهما . وحاصرها تجرانس ملك أرمينية في حملته على سوريا ، ولكنه اضطر لرفع الحصار عنها ، عندما بدأ الرومان في مهاجمة بلاده ، ف وقعت في قبضة الرومان الذين جعلوا منها مستعمرة رومانية وعاصمة لمنطقتها كما تدل على ذلك عملتها وكما يشهد بذلك سترابو المؤرخ .



خريطة لعكا

بث :

وقد نجحت بشبع بمعاونة النبي ناثان في منع أدونيا من اغتصاب عرش أبيه ، وضمنت العرش لابنها سليمان (١ مل ١١:١ — ٤٦) . وحاول أدونيا بعد ذلك أن يخدم بشبع لتعاونه في أخذ أبيشع الشونمية زوجة له ، ولكن سليمان كشف خداعه وأرسل بيد بنا ياهو بن يهوذا فبطش به فمات (١ مل ١٣:٢ — ٢٥) . ويقول التقليد اليهودي إن سليمان كتب الأصحاح الحادى والثلاثين من سفر الأمثال تخليداً لذكرى أمه . وتذكر بشبع أيضاً في سلسلة نسب يسوع ، على أنها « التي لأوريا » (مت ٦:١) .

مكيال للسوائل يعادل نحو تسعة جالونات إنجليزية ، ويبدو أنه كان المكيال العياري للسوائل (حز ٤٥:١٠) كما في بحر النحاس والمراحض في هيكل سليمان (١ مل ٢٦:٣٨) ، ولكيل الزيت والخمر (٢ أخ ٢:١٠ ، عزرا ٧:٢٢ ، إش ١٠:٥ ، حز ١٤:٤٥) وتذكر العلاقة بين البث والحומר والكبر (حز ١٤:١١ و ١٤:٤٥) .

بث ريم :

بشوع :
اسم عبري معناه « ابنة الوفرة أو الشبع » أو « ابنة شوع » وهي :

١- زوجة يهوذا بن يعقوب ، وترجم « ابنة شوع » (تك ٢:٣٨ ، ١ أخ ٣:٢) .

٢- اسم بشبع امرأة أوريا الحثي التي أخذها داود له زوجة بعد أن قتل رجلها ، كما يذكر في أخبار الأيام الأول : « بشوع بنت عمييل » (٥:٣) .

بثية :

اسم عبري معناه « بنت يهوه » ، وهي ابنة فرعون التي تزوجها « مرد بن عذرة » من أحفاد يهوذا (١ أخ ١٨:٤) . وليس من السهل الجزم بما إذا كان المقصود « بفرعون » هنا أحد ملوك مصر ، أو أنه كان اسم علم لرجل عبراني . والأرجح — كما يدل اسمها « بثية » — أنها من أصل وثني ودخلت في عبادة يهوه ، مما يرجح أنها كانت ابنة أحد ملوك مصر ، وبخاصة لأنه يقال عن الزوجة الثانية لمرد « امرأته اليهودية » .

ينبشق :

ينفجر أو يخرج بقوة (يو ٢٦:١٥) وهي نفس الكلمة اليونانية المترجمة « يخرج » في متى (٤:٤) : « بل بكل كلمة تخرج من فم الله » .

بيثنية :

اسم مقاطعة في الشمال الغربي من آسيا الصغرى :

١ — **حدودها :** يحدها من الشرق مقاطعة بافلاغونيا ، ومن الشمال بنطس والبحر الأسود ، ومن الغرب البوسفور وبحر مرمرة ، ومن الجنوب فريجية وغلطية . وكان يشقها نهر

« باب بث ريم » أو « باب نبت الكثيرين » ، وهو باب حشيون كما جاء في نشيد الأنشاد (٤:٧) ، وكانت توجد بالقرب منه مجموعة من البرك شبه بها الحبيب عيني محبوبته . وما زالت توجد إحدى برك حشيون ومساحتها ١٩١ × ١٣٩ قدماً مربعاً ، وعمقها عشرة أقدام ، ولكن حواطئها قد تهدمت بفعل الزلازل فلم تعد تحتفظ بالماء فيها .

بثر — بشير :

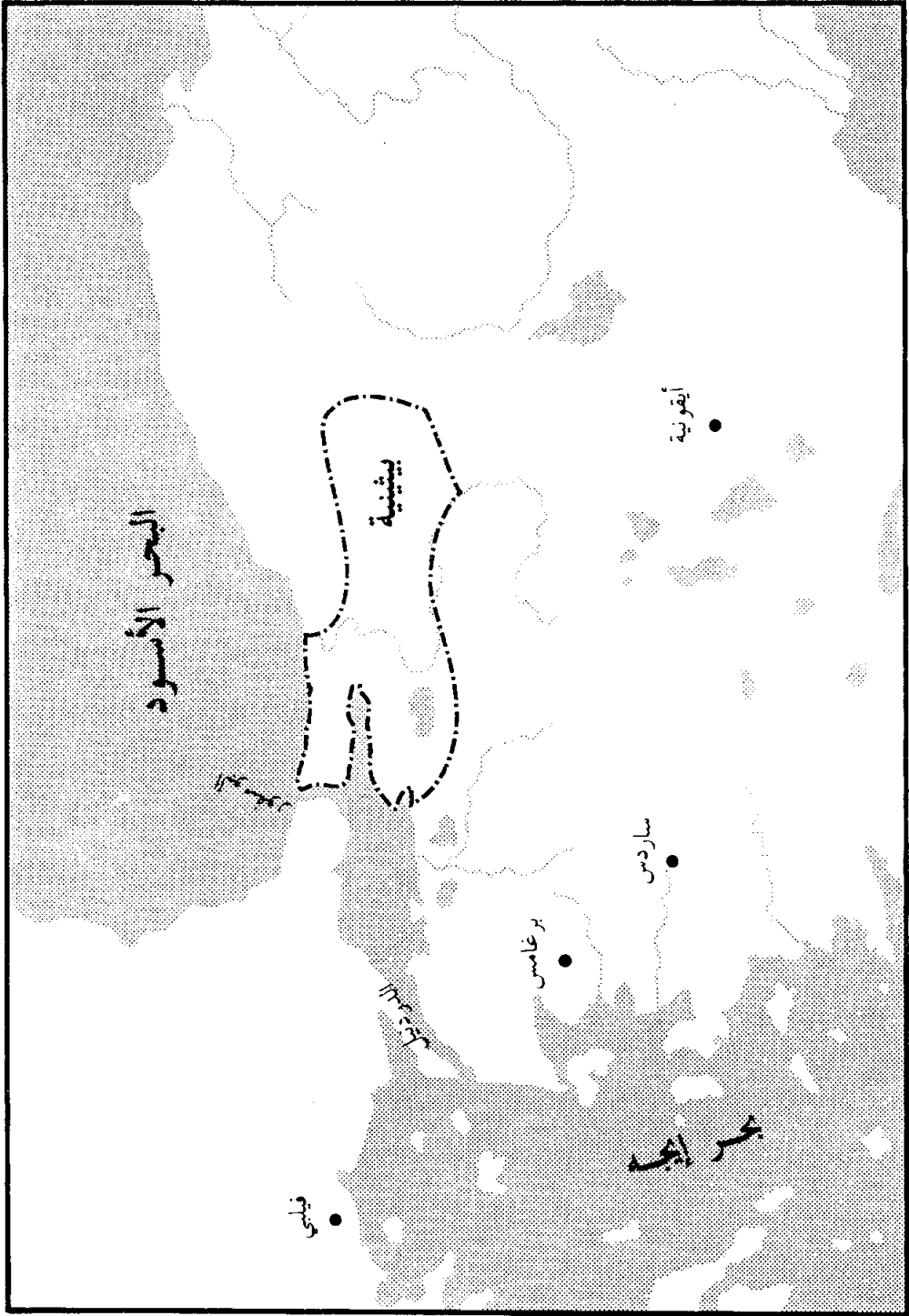
البثر هو الخراج الصغير وجمعها بثور (خر ٩:١٠ و ١٠:٩) ، ولعلها هي المشار إليها بقرحة مصر (تث ٢٧:٢٨) . والبشر هو الكثير البثور . والكلمة في العبرية تعني خراجاً متقيحاً تسيل منه افرازات ، ويحتمل أن تكون الإشارة إلى إصابة الحيوان بالجمرة الخبيثة . وكان يجب أن يخلو الحيوان الذي يقدم ذبيحة من وجود مثل هذه البثور (لا ٢٢:٢٢) .

بشبع :

اسم عبري معناه « الابنة السابعة » أو « ابنة القسم أو الحلف » ، وتسمى في أخبار الأيام الأول (٥:٣) « بشوع » أي « ابنة الوفرة أو الشبع » . وهي بنت أليعام (٢ صم ٣٠:١١) أو بنت عمييل (١ أخ ٥:٣) ولكلا الاسمين نفس المعنى (أي « الله عمي » أو « عمي الله » على الترتيب) . وكانت زوجة لأوريا الحثي أحد أبطال داود ، وكانت « جميلة المنظر جداً » ، رآها داود من على السطح وهي تستحم ، فأرسل داود « وأخذها فدخلت إليه فاضطجع معها » (٢ صم ١١:٢ — ١٧) . وبعد مقتل أوريا أرسل داود وضمها إلى بيته وصارت له امرأة تعيش معه في قصره (٢ صم ١١:٢٧) ، وقد ولد منها أربعة بنين (٢ صم ١٤:٥ ، ١ أخ ٥:٣) بعد موت الولد الأول الذي حبلت به من داود قبل زواجه منها (٢ صم ١٤:١٢ — ٢٤) .

وتنمو بها الغابات التي يأخذون منها أنواعا جيدة من الخشب ، كما ينمو بها القمح والفواكه .

ستقاري (سنجاريا) . وهي أرض جبلية ، ويرتفع جبل ميسيا إلى نحو ٦,٤٠٠ قدم في الجنوب الشرقي منها ، وتخللها وديان شديدة الخصوبة تنحدر نحو البحر الأسود .



خريطة لموقع بيثنية

وظلت بيثنية طيلة ألف عام جزءًا من الامبراطورية البيزنطية ، وتعرضت لكل ما تعرضت له الامبراطورية من خير وشر ، وعندما ظهر الأتراك العثمانيون ، اجتاحتها واتخذ السلطان أورخان في ١٣٢٦ م مدينة بروصا عاصمة له ، فظلت منذ ذلك الوقت من أهم المدن التركية .

بجع :

ورد ذكر « البجع والقوق والرخم » بين الطيور النجسة التي نهت الشريعة عن أكلها (لا ١١: ١٨ ، تث ١٦: ١٤) . والبجع طائر جميل يحب ارتياد المياه . والكلمة العبرية المترجمة « بجمع » هي « تنشمت » ، ولعل المقصود بها « فرخة الماء » أو « البومة المقرنة » . وقد ترجمت نفس الكلمة — عند استخدامها للنجس من الديب — إلى « حرباء » (لا ١١: ٣٠) .

بجل — تبجيل :

بجل تبجيلاً أى عظم تعظيماً (مز ١٧: ٦٦) .

بحر :

وهي في العبرية « يَم » (وهي نفس الكلمة في العربية لفظاً ومعنى ، وتعني « الماء الكثير ») وتطلق في العهد القديم على جميع مجتمعات المياه من بحار وبحيرات وأنهار :

١ — تستخدم كلمة « يَم » بمعنى « البحر » بصفة عامة (خر ١١: ٢٠) .

٢ — يسمى « البحر المتوسط » ، « البحر الكبير أو العظيم » (العدد ٦: ٣٤ ، يش ٤: ١ ، حز ١٠: ٤٧ ... الخ) ، و « البحر الغربي » (تث ٢٤: ١١ ، ٢٣: ٣٤ ، يوثيل ٢٠: ٢ ، زك ١٤: ٨) ، و « بحر فلسطين » (خر ٣١: ٢٣) ، و « بحر يافا » (عزرا ٧: ٣) .

٣ — ويسمى البحر الميت « بحر الملح » (العدد ٣: ٣٤ ، تث ١٧: ٣ ، يش ١٦: ٣ .. الخ) و « البحر الشرقي » (حز ١٨: ٤٧ ، يؤ ٢: ٢٠ ، زك ١٤: ٨) ، و « بحر العربية » (تث ١٧: ٣ ، يش ١٦: ٣ ، ٣: ١٢ ، مل ٢٥: ١٤) .

٤ — ويسمى البحر الأحمر ، « بحر سوف » (ومعنى هذا الاسم حرفياً هو « بحر قصب الغاب » — خر ١٩: ١٠ ، عد ٢٥: ١٤ ، تث ١: ١ ، يش ١٠: ٢ ، قض ١٦: ١١ ، مل ١: ٩ ، ٢٦: ٩ ، نحemia ٩: ٩ ، مز ٧: ١٠٦ ، إرميا ٢١: ٤٩) ، كما يسمى « البحر الأحمر » (أعمال ٣٦: ٧ ، عب ٢٩: ١١) ، و « بحر مصر » (إش ١٥: ١١) .

٢ — تاريخها القديم : يبدو أن الحثيين قد احتلوها في العصور القديمة ، لأن بريام ملك طروادة واجه هناك عمالقة أشداء بين الأمازونيين ، في حوض نهر سنجاريا الأعلى في فريجية ، لعلمهم كانوا من الحثيين الذين يحمل أنهم أقاموا على جانبي النهر حتى مصبه . ولكن أول من جاء ذكرهم في التاريخ من البيثنيين جاءوا أصلاً من تراقيا على الجانب الأوربي من الدردنيل . وقد اجتاحت الملك كروسيوس البلاد ، فأصبحت هي وليديا تحت الحكم الفارسي في ٥٤٦ ق.م. ولكنها استقلت بعد الاسكندر الأكبر ، وحكمها نيكوميديس الأول ، وبروسيوس الأول والثاني ، ثم نيكوميديس الثاني والثالث فيما بين ٢٧٨ م إلى ٧٤ ق.م. ولما تعب آخر ملوكها من الصراعات المستمرة بين شعوب آسيا الصغرى ، ترك بلاده وذهب إلى روما ، فانقسمت البلاد إلى جملة دويلات منها نيكوميديا وبروصا (على اسم الملكين اللذين أسسهما) . أما المدن الكبيرة بها — مثل نيقية وخلقيدونية — فقد بناها اليونانيون من قبل ، وكانت هناك طرق معبدة تمتد من نيكوميديا ونيقية إلى دوريلام وأنقرة .

وفي أيام الحكم الروماني ، كان ساحل البحر الأسود حتى أمسيروس يعتبر — إلى حد ما — وحدة إدارية مع بيثنية .

٣ — الكنيسة فيها : لما أتى بولس وسيللا ورفقاؤهما إلى « ميسيا حاولوا أن يذهبوا إلى بيثنية فلم يدعهم الروح » (أع ١٦: ٧) . ولا بد أن بعض الكارزين كانوا قد ذهبوا إليها من قبل وربحوا الكثير من النفوس للمسيح ، فبيثنية احدى البلاد التي وجه إليها الرسول بطرس رسالته (١ بط ١: ١) .

وقد أدت الاضطرابات فيها ، إلى إرسال بليني الأصغر المحامي والأديب المشهور ، ليكون حاكماً لها من ١١١ — ١١٣ م ، فوجد أن المسيحيين قد تكاثروا فيها حتى كادت المعابد الوثنية أن تكون مهجورة ، وكسدت تجارة الحيوانات التي كانت تقدم ذبائح للأوثان . وجرت مراسلات شهيرة بين بليني والامبراطور تراجان ، دافع فيها بليني بقوة عن أخلاق المسيحيين ، كما خففت الإجراءات التي كان على رجال الحكومة اتخاذها حيال المسيحيين . وفي جو هذه السياسة ، رسخت أقدام المسيحية واكتسبت قوة .

وقد عقد أول مجمع مسكوني للكنيسة — بدعوة من الملك قسطنطين — في نيقية في ٣٢٥ م . كما عقد مجمع آخر في ٤٥١ م في خلقيدونية (وهي الآن ضاحية من ضواحي استانبول) . ويعتبر هذان المجمعان من أهم المجمع وأبعدها أثراً في تاريخ المسيحية . وقد جعل الامبراطور دقلديانوس مقر اقامته وعاصمة حكومة الامبراطورية الرومانية الشرقية في نيكوميديا .

بحر أدريا :

انظر « أدريا » في المجلد الأول من دائرة المعارف الكتابية .

بحر الجليل :

١- الاسم : يذكر هذا الاسم خمس مرات في العهد الجديد (مت ١٨:٤ ، ٢٩:١٥ ، مرقس ١٦:١ ، ٣١:٧ ، يو ١:٦) على مجتمع المياه الذي يسمى « بحر طبرية » (يو ١:٢١ مع يو ١:٦) ، و « بحيرة جنيسارت » (لو ١:٥) و « البحر » (يو ١٦:٦ الخ) . أما في العهد القديم فكان يسمى « بحر كنارة » (العدد ١١:٣٤ ، تث ١٧:٣) و « بحر كنروت » (يش ١١:٢ ، ٣:١٢ ، ٢٧:١٣ ، ١ مل ٢٠:١٥) ، و « ماء جناسر » (١ مل ٦٧:١١) . وغلب عليه في عصور العهد الجديد اسم « بحر طبرية » نسبة إلى المدينة التي بنيت عليه وسميت « طبرية » تكريما للامبراطور طيباريوس قيصر .

٥- تطلق كلمة « يَم » أي بحر على البحيرات أيضا كما في « بحر الجليل » الذي يسمى أيضا « بحر كنارة » (العدد ١١:٣٤) ، و « كنروت » (يش ١١:٢ ، ٣:١٢ ، ٢٧:١٣ ، ١ مل ٢٠:١٥) و « بحيرة جنيسارت » (لو ١:٥) ، و « ماء جناسر » (١ مل ٦٧:١١) و « بحر الجليل » (مت ١٨:٤ ، ٢٩:١٥ ، مرقس ١٦:١ ، ٣١:٧ ، يو ١:٦) ، و « بحر طبرية » (يو ١:٢١ مع يو ١:٦) .

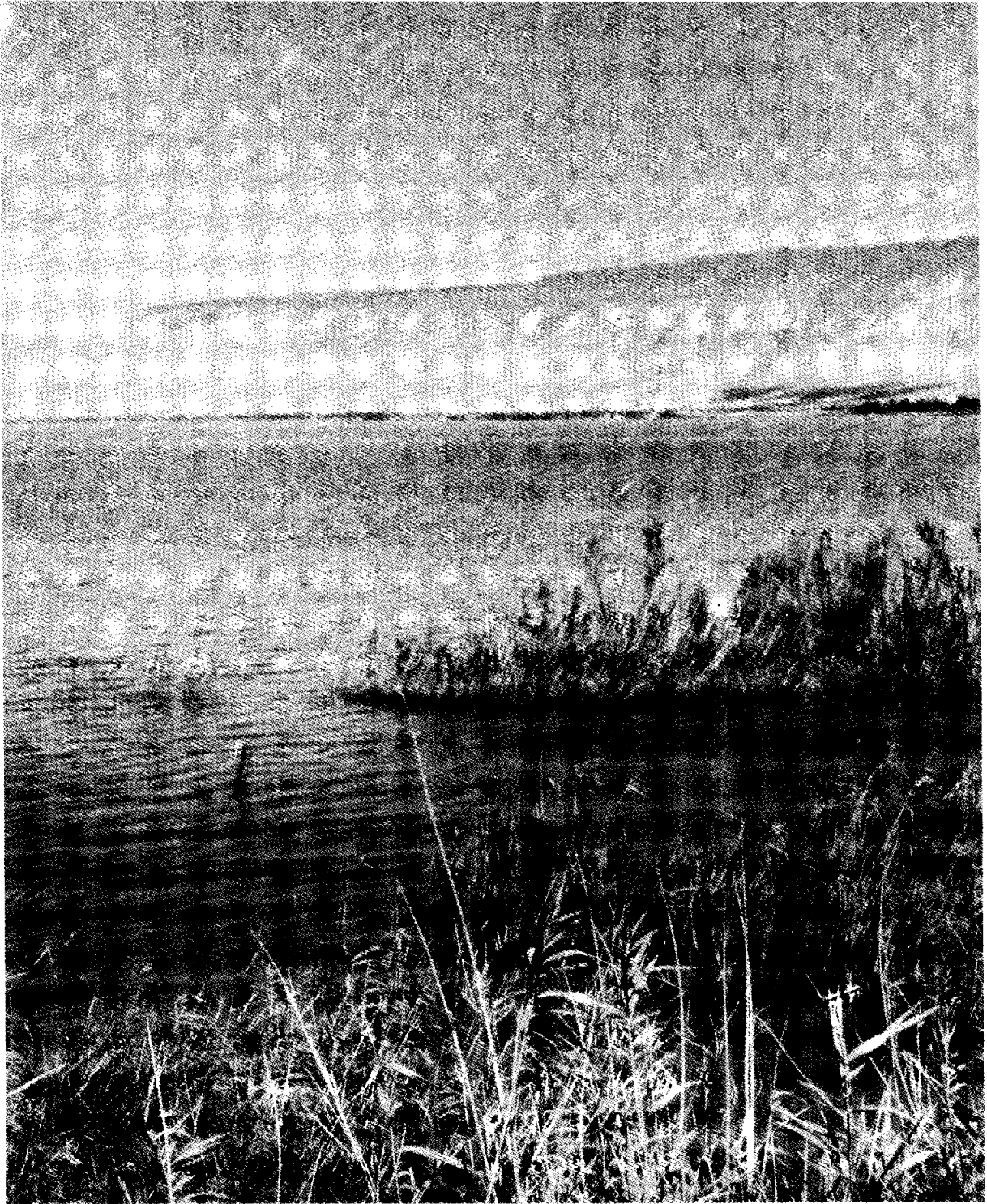
٦- تطلق كلمة « يَم » أيضا على نهر النيل (ناحوم ٨:٣ ، وربما أيضا في إش ٥:١٩) .

٧- تستخدم كلمة « يَم » في العبرية للدلالة على الغرب : « انظر من الموضع الذي أنت فيه ... وغربا » (تك ١٤:١٣ ، و « تخم الغرب » (العدد ٦:٣٤) .

٨- تطلق كلمة « يَم » على « البحر النحاسي » الذي عمله سليمان في الهيكل (١ مل ٢٣:٧) .



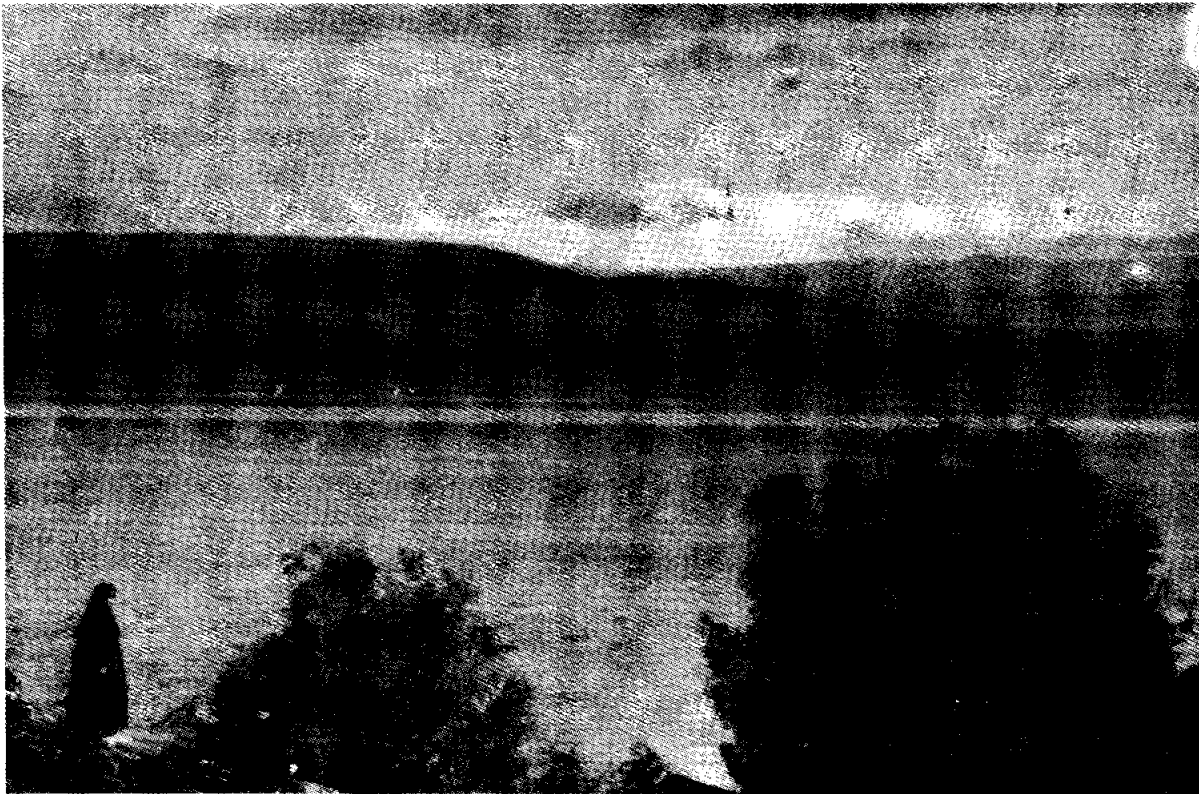
صورة لشاطئ بحر الجليل عند دخول نهر الأردن إليه



منظر بحر الجليل من تلال جدرة



صورة للصيد بالشباك في بحر الجليل



الصخور على الشاطئ. وتوجد زراعة التين والكروم ، وتعطي بساكن الحضر والريف محصولاً وفيراً ، وما زال يوجد القليل من أشجار النخيل . وترعرع نباتات النيلة في سهل جنيسارت ، فتضفي أزهارها ذات الألوان الجميلة صورة رائعة على السفوح المجاورة ، بينما تكسو زهور الدفلي الشاطئ حلّة بهية .

وإذا اتجهنا إلى الغرب من نقطة دخول مياه الأردن إلى البحيرة ، فإننا نجد الجبال تقترب جداً من البحيرة ، ويوجد على الشاطئ وعلى بعد ميلين من الأردن ، أطلال « تل حوم » (كفر ناحوم) ، وعلى بعد ميلين آخرين إلى الغرب توجد « عيون التبنغة » الحارة ، وهنا يخرج واد ضحل يتجه إلى الشمال ويحيط به من الغرب « تل أريمة » الذي توجد على قمته أطلال مدينة كنعانية قديمة ، ويرى منه تنوء صخري إلى البحيرة ، وإلى ما وراء ذلك توجد أطلال « خان منيا » مع « عين التينة » ملاصقة للجرف ، وقد اكتشفت مؤخراً آثار رومانية هامة ، ومن هذه النقطة تمتد سهل جنيسارت ليدور حول المجدل مسافة أربعة أميال . وإلى الغرب من هذه القرية يبدأ الغور العظيم ، « وادي الحمام » ، الذي تكثرت في جوانبه مغاور اللصوص المشهورة ، وعلى حافته الجنوبية توجد أطلال « أريلا » . ومن الأجزاء الشمالية يمكن رؤية « قرون حطين » — التي يعتبرها التقليد « جبل التطويبات » — من بين فكي الغور الصخريين . وإلى الجنوب من المجدل تقترب الجبال إلى الشاطئ جداً حتى إن الطريق قد اقتطع من السفح للوصول إلى « عين الفولية » الحارة ، حيث يوجد واد صغير تغطيه الحدائق وبساتين البرتقال . ثم تعبر الطريق تنوءاً آخر وتسير بمحاذاة الجبل حتى طبرية ، وهنا ترتد الجبال عن الشاطئ مكونة سهلاً على شكل هلال تغطي أغلبه أطلال المدينة القديمة ، أما المدينة الجديدة فتقوم في الركن الشمالي من السهل ، بينما توجد في الطرف الجنوبي ، الحمامات الحارة الشهيرة ، وهي « حمة » القديمة (يش ٣٥:١٩) .

ويوجد سهل عبارة عن شريط ضيق بين الجبل والطرف الجنوبي من البحيرة ، وهنا عند خروج النهر من البحيرة ، يدور تقريباً حول الجبل الذي توجد عليه أطلال « الكرك » أو « تاريكيا » (كما يسميها يوسفوس) ، وإذا عبرنا بطن الوادي إلى ما وراء « يسماخ » — وهي محطة على السكة الحديدية بين حيفا ودمشق — نجد شريطاً مشابهاً بمحاذاة الشاطئ الشرقي للبحيرة . ويواجه طبرية من الجانب الآخر — تقريباً — « حصن القلت » وهي « أفيق » القديمة على السفح الشرقي . أما إلى الشمال من ذلك ، فإن مياه البحر تكاد تلامس السفوح شديدة الانحدار . وأي قطع من الخنازير ينحدر بسرعة من

٢ — الوصف العام : يقع بحر الجليل في حوض نهر الأردن العميق على نفس خط العرض الذي تقع عليه عكا تقريباً ، وإلى الشرق منها . وينخفض سطح الماء فيه بمقدار ٦٨٠ قدماً عن مستوى سطح الماء في البحر المتوسط ، ويتراوح عمقه ما بين ١٣٠ — ١٤٨ قدماً ، وهو أعمق ما يكون في مجرى نهر الأردن ، ويبلغ طول الأردن من نقطة دخوله إلى بحر الجليل في الشمال إلى نقطة خروجه منه في الجنوب نحو ١٣ ميلاً . ويبلغ أقصى عرض له نحو سبعة أميال ، في الشمال من المجدل إلى مصب وادي سمك ، ويضيق شيئاً فشيئاً نحو الجنوب ، فيأخذ شكل « كمثرى » بالغة الضخامة مع ميل واضح نحو الغرب . ومياه البحيرة عذب صافٍ يستخدمه الأهالي لكل الأغراض ، فهم يرفضون الشرب من الأردن حاسبين « أن من يشرب من الأردن يشرب المرض » .

وإذا نظرنا من فوق الجبال إلى هذا المسطح من الماء ، فإننا نراه أزرق جميلاً حتى إننا لا نغالي إذا قلنا إنه — في فصل الربيع — يبدو وكأنه ياقوتة زرقاء في إطار من الزبرجد ، فهو يضيء وجه الفضاء كما تضيء العين وجه الإنسان ، وكثيراً ما يطلقون عليه « عين الجليل » . والمنظر الذي يقابل عين الناظر وهو نازل على سفح جبل تابور نحو حافة البحيرة ، وقد اكتست الأرض بجلتها الزبرجدية الجميلة ، وبدا البحر بكل امتداده ، هو منظر بالغ الروعة لا يمكن أن ينسى .

وترتفع الجبال في الشرق والغرب إلى نحو ٢,٠٠٠ قدم ، وتبلغ مرتفعات نفتالي إلى الشمال أقصى ارتفاعها في جبل حرمون العظيم الذي تتوج قمته الثلج ، وقد انعكس مرآها على صفحة الماء الزرقاء الصافية كما في مرآة . ويحيط بالجزء الأكبر من البحيرة شاطئ عريض تغطيه الحشائش والقواقع الصغيرة ، التي تكثر على رمال الشاطئ بين المجدل وعين التينة حتى لتتألف في ضوء الشمس .

وتتكون المنطقة التي تحيط بالبحيرة من الحجر الجيري أساساً ، تغطيها طبقة من الحمم البركانية ، وتخللها في بعض المواقع تنوءات من البازلت . وتوجد عيون حارة في التبنغة في الشمال ، وعين الفولية في جنوبي المجدل ، وعلى الشاطئ الواقع على بعد ميلين جنوبي طبرية الحديثة . وكل هذه الظواهر مع وقوع الكثير من الزلازل — التي تكون في بعض الأحيان مدمرة — دليل على الطبيعة البركانية للمنطقة .

والترية على السهول المحيطة بالبحيرة بالغة الخصوبة . ودرجة الحرارة في الوادي أعلى منها — بالطبع — في المرتفعات ، ولذلك ينضج القمح والشعير قبل الموعد بنحو شهر . ونادراً ما يسقط الصقيع ، وبخاصة حول بعض

وإنشاء حطاط السكة الحديد قد أعاد شيئا من الحياة والحركة إلى المنطقة كما يبحر عباب البحيرة بعض السفن ما بين « صمك » و « طبرية » ، وتقام مبان فخمة خارج الأسوار القديمة ، كما تفرس البساتين والحداثي وتستخدم أحدث أصاليب الري . وإذا امتنعت السلام وتحقق الاستقرار ، فلا بد أن تعود المنطقة إلى سابق عهدها من الأزدهار والرخاء .

البحر الأحمر :

وهو بحر سوف (بحر ١٩:١٠ الخ) ويسمى في مواضع كثيرة « البحر » فقط (بحر ٢:١٤ و ٩:١٦ و ٢١:٣١ و ١٥:١٥ و ٨:١٩ و ٢١:٢٠) .

١ - الاسم : لقد أثار الاسم العربي « يَم » سوف « الكثير من الجدل حوله ، فكلية « يَم » هي الكلمة التي تطلق على « البحر » أو أى مجتمع للمياه . وإذا أطلقت بدون وصف أو إضافة ، فقد تعني البحر المتوسط أو البحر الميت أو البحر الأحمر أو بحر الجليل ، بل قد تدل في بعض المواضع على نهر النيل أو نهر الفرات

وكلمة « سوف » تعني « الخلفاء » وهي شجيرات تكثر في المناطق السفلى من النيل ، والأطراف العليا (الشغالية) من البحر الأحمر . وقد خبأت أم موسى ، السفط الذي وضعت فيه ابنها الرضيع « بين الخلفاء » (بحر ٢:٣٠) . وحيث أن كلمة « سوف » لا تعني « أحمر » ، كما أن لون الخلفاء ليس أحمر ، اختلفت الآراء حول سبب تسمية البحر الأحمر بهذا الاسم ، فزعم البعض بأنه « سمي بالأحمر » بالنسبة لمظهر الجبال التي تكثفه من الغرب . وزعم البعض الآخر أنه سمي هكذا بالنسبة للون المياه الناتج عن وجود الشعاب المرجانية الحمراء وغيرها من الأعشاب البحرية . ويرجح البعض أن الاسم نشأ أصلا من اللون النحاسي الذي يتميز به سكان شبه الجزيرة العربية المتاخمة له من الشرق .

والاسم « يَم سوف » (بحر سوف) وإن كان يطلق على كل البحر ، فإنه كان يطلق بصفة خاصة على الجزء الشمالي ، الذي لا يذكر في الكتاب المقدس مواء بما فيه خليج العقبة وخليج السويس اللذان يضممان بينهما شبه جزيرة سيناء .

٢ - وصفه : يبلغ طول البحر الأحمر من مضيق باب المندب بالقرب من عدن ، حتى رأس محمد — في الطرف الجنوبي من شبه جزيرة سيناء — نحو ١,٢٠٠ ميل ، ويمتد كل من خليجي العقبة والسويس نحو ٢٠٠ ميل أخرى إلى الشمال . ومن العجيب أنه رغم أنه لا تصب فيه أنهار بالمرّة ، ورغم شدة تبخر المياه من سطحه ، فإن درجة ملوحته لا تزيد كثيراً عن

الجليل ، لابد من أن يفرق في البحيرة (مت ٨:٣٢ الخ) . ثم نأتي بعد ذلك إلى مخرج « وادي صمك » حيث توجد أطلال « كرمة » التي لعلها هي « جراسا » أو « جدره » القديمة . ويقع السهل في الشمال مكونا سهول « البطيخة » ، ثم نصل منها إلى الأردن حيث ينساب بهدوء في أرض مستوية إلى البحر .

٣ - العواصف : إن موقع البحيرة يجعلها عرضة للعواصف المفاجئة ، فالهواء البارد من المرتفعات ، ينحدر إلى الأغوار في سرعة عيفة ويصلطدم بالمياه ، فتحدث أنواء عاتية ، وليست هذه العواصف بالشئ النادر ، وهي تعرض المراكب الصغيرة للخطر ، مما يستلزم الحذر واليقظة من جانب النوتية ، الذين لا يجسرون على الابتعاد كثيراً عن الشاطئ إلا عندما يكون البحر هادئاً والجو مستقراً ، إذ كثيراً ما تنور الزوايح التي لا تستطيع القوارب مواجهتها . ولقد شاهد كاتب هذا البحث مثل هذا الاغصار مرتين في خلال خمس سنوات ، زحف أحدهما من الجنوب وسرعان ما تلبد الجو بالغيوم وزارت الأمواج ، وفي نحو عشر دقائق هدأت الريح فجأة كما بدأت فجأة ، وصفا الجو ، ولم يبق من دليل على الاغصار سوى الأمواج المزبدة ، وفي المرة الثانية هبت الريح من الشرق وتكررت نفس الظاهرة تقريبا .

٤ - السمك : تعيش في بحر الجليل أنواع عديدة من الأسماك وبكميات هائلة ، ومن الواضح أن صيد السمك كان مهنة مربحة في أيام المسيح ، وكان زبدي قادراً على أن يستأجر رجلاً لمعاونته (مرقس ١:٢٠) . وقد انتعشت مهنة صيد السمك من البحيرة في العصر الحديث . وقد نشأ أربعة من الرسل على الأقل — هم أهم الرسل — كصيادي سمك على بحر الجليل : بطرس وأندراوس ، ويعقوب ويوحنا .

والمدن التي كانت تحيط بالبحيرة ، وورد ذكرها في الكتاب المقدس ، سنتكلم عن كل منها في مكانها من دائرة المعارف ، وإن كان البعض منها لا يعلم موقعه الآن على وجه التحديد ، فما أكثر الأطلال التي تملأ السفوح والمرتفعات ، وهي تشهد — في صمت — على أن الوادي المحيط بالبحيرة — والذي يبدو هادئاً الآن — كان عامراً بالحركة والسكان ، والأرجح أن غالبية السكان كانوا من اليهود ، إذ من الطبيعي أن يسوع لم يكن يتردد على المدن التي يسود عليها الطابع اليوناني . ولقد اندثرت جميعها ، والكثير منها لم يخلف وراءه أثراً يدل عليه على وجه اليقين ، أما « هو » فيبقى إلى الأبد . وما زالت البحيرة والجبال على نفس الحال — تقريبا — التي وقعت عليها عيناه ، وهذا ما يعطي لمنطقة الجليل أهميتها واعتبارها .

استولى عليها الأراميون (أو بالحري الأدوميون) وطردوا منها الإسرائيليين نهائيا .

٤ — عبور بني إسرائيل : لم يثبت إلا في العصور الحديثة أن خليج السويس كان يمتد شمالاً لمسافة ثلاثين ميلا حتى موقع مدينة الاسماعيلية ، وكان يظن أن مدينة فيثوم القديمة كانت في موقع مدينة السويس على رأس الخليج ، ولكن لا يوجد عند السويس مسطح من المياه الضحلة ، يكفي لأن تفتح فيه الرياح الشرقية — كما جاء في سفر الخروج (٢١:١٤) — طريقا ذا إتساع كاف يسمح بعبور كل ذلك الجيش الجرار في ليلة واحدة . ثم لو أن بني إسرائيل كانوا إلى الجنوب من البحيرات المرة ، ولم يكن الخليج وقتئذ مملا بها ، لما كان هناك ما يدعو لإجراء المعجزة وشق المياه ، فقد كان المجال متسعا أمامهم وأمام جيش فرعون للدوران حول الطرف الشمالي للخليج ، والوصول إلى الجانب الشرقي ، بينما المياه في جنوبي السويس أعمق من أن تستطيع الرياح أن تفتح فيها طريقا ، لكن مع امتداد مياه الخليج إلى البحيرات المرة وبحيرة التمساح — وهو ما أوضحناه فيما سبق — فإن كل الوقائع المذكورة في القصة تنسجم تماما مع الأحوال الطبيعية الموجودة ، مما يؤيد هذه الوقائع إلى أبعد الحدود ويجعلها حقيقة ثابتة أكيدة .

لقد كان بنو إسرائيل في رعمسيس (خر ١٢: ٣٧) في أرض جاسان ، وهو مكان لم يحدد تماما بعد ، ولكنه لا يمكن بأى حال أن يبعد كثيرا عن موقع مدينة الزقازيق على التربة التي تصل ما بين النيل والبحيرات المرة ، وبعد مسيرة يوم واحد شرقا على امتداد وادي طميلات ، الذي ترويه هذه التربة ، جاءوا إلى سكوت ، التي يحتمل أنها كانت على الحدود الفاصلة بين قارتي أفريقية وآسيا ، وإن كان « نافيل » قد أثبت بكشفه في ١٨٨٣ م ، أن في هذا المكان كانت تقع مدينة فيثوم ، إحدى مدينتي المخازن التي سخر فرعون بني إسرائيل في بنائهما (خر ١١: ١) ، فقد اكتشف نافيل الكثير من الحفر التي كان يخزن فيها القمح في أيام رمسيس الثاني كما جاء في سفر الخروج ، والأجزاء السفلى من جدرانها مبنية باللبن المصنوع من الطين والتبن ، والأجزاء المتوسطة مبنية باللبن المصنوع من الطين والقش ، أما الأجزاء العليا فمن اللبن المصنوع من الطين فقط بدون تبن أو قش (خر ٦: ٥ — ١٨) . وبعد مسيرة يوم آخر جاءوا إلى « إيثام » في طرف البرية (خر ٢: ١٣ ، العدد ٦: ٣٣) . والأرجح أنها كانت قريبة من موقع مدينة الإسماعيلية الحالية على رأس بحيرة التمساح . وكانت الطريق الطبيعية من هذا الموقع إلى فلسطين ، هي طريق القوافل التي كانت تمر خلال منخفض في المنطقة السابق الإشارة إليها ، والتي ترتفع نحو خمسين قدما فوق سطح

درجة ملوحة المحيط ، مما يدل على أن مياه المحيط تتدفق إليه باستمرار عن طريق باب المنذب ، وفي نفس الوقت تتسرب منه المياه الأكثر ملوحة في الطبقات السفلى ، إلى المحيط . ويبلغ أقصى عمق فيه نحو ١,٢٠٠ قامة (القامة = نحو ٦ أقدام) . ولإنخفاض مستوى سطح الأرض في العصور الجيولوجية الحديثة ، كان خليج السويس — قبل — يمتد في الأرض المنخفضة التي تفصله عن البحيرات المرة ، على مسافة ١٥ أو ٢٠ ميلا ، والتي تشقها الآن قناة السويس ، التي لم يكن في الأرض التي شقت فيها ما يزيد ارتفاعه عن ٣٠ قدما . وفي العصور التاريخية القديمة كان خليج السويس يمتد حتى الاسماعيلية على بحيرة التمساح . وترتفع الأرض إلى الشمال من بحيرة التمساح إلى نحو خمسين قدما وظلت زمنا طويلا ممرا للانتقال ما بين أفريقية وآسيا . وحدث في أحد العصور الجيولوجية (العصر الترياري أي الثلاثي الأوسط والمتأخر) أن الأرض بلغت من الانخفاض حدا جعل مياه البحر تغمر هذا الجزء أيضا ، فاتصل البحر المتوسط والأحمر عندما غمرت المياه منطقة واسعة امتدت إلى كل سطح مصر السفلى .

٣ — الاشارات إليه في العهد القديم : يرتبط البحر الأحمر بتاريخ بني إسرائيل لعبورهم ذلك البحر ، كما يسجله الأصحاح الرابع عشر من سفر الخروج ، كما توجد بعض الاشارات القليلة إليه في العصور التالية لذلك ، فنقرأ أن الملك سليمان عمل « سفنا في عصيون جابر التي بجانب أيلة على شاطئ بحر سوف في أرض أدوم » (١ مل ٢٦: ٩) وهي على الطرف الشمالي لخليج العقبة ، الفرع الشرقي للبحر الأحمر . وقد أرسل الملك حيرام — ملك صور — نوتية لهذه السفن ، « عارفين بالبحر ، فأتوا إلى أوفير وأخذوا من هناك ذهباً » (١ مل ٩: ٢٧ و ٢٨) .

ونقرأ أن الملك يهوشافاط عمل « سفن ترشيش لكى تذهب إلى أوفير لأجل الذهب ، فلم تذهب لأن السفن تكسرت في عصيون جابر » (١ مل ٢٢: ٤٨ ، ٢ أخ ٢٠: ٣٦ و ٣٧) ، وقد يكون اسم « ترشيش » هنا إشارة إلى نمط معين من السفن ، أو أنها كانت مكانا ما في جزائر الهند الشرقية ، وهو الأرجح ، حيث أن الملك سليمان كانت له « سفن ترشيش تأتي مرة كل ثلاث سنوات ... حاملة ذهبا وفضة وعاجا وقروذا وطواويس » (١ مل ١٠: ٢٢) وهي جميعها من متاجر الهند .

ولقد ضاعت « أيلة » من إسرائيل عندما نجحت ثورة أدوم في زمن الملك يورام (٢ مل ٨: ٢٠) ثم استردها ابنه عزريا لمدة وجيزة (٢ مل ٢٢: ١٤) ، ولكن في زمن الملك آحاز

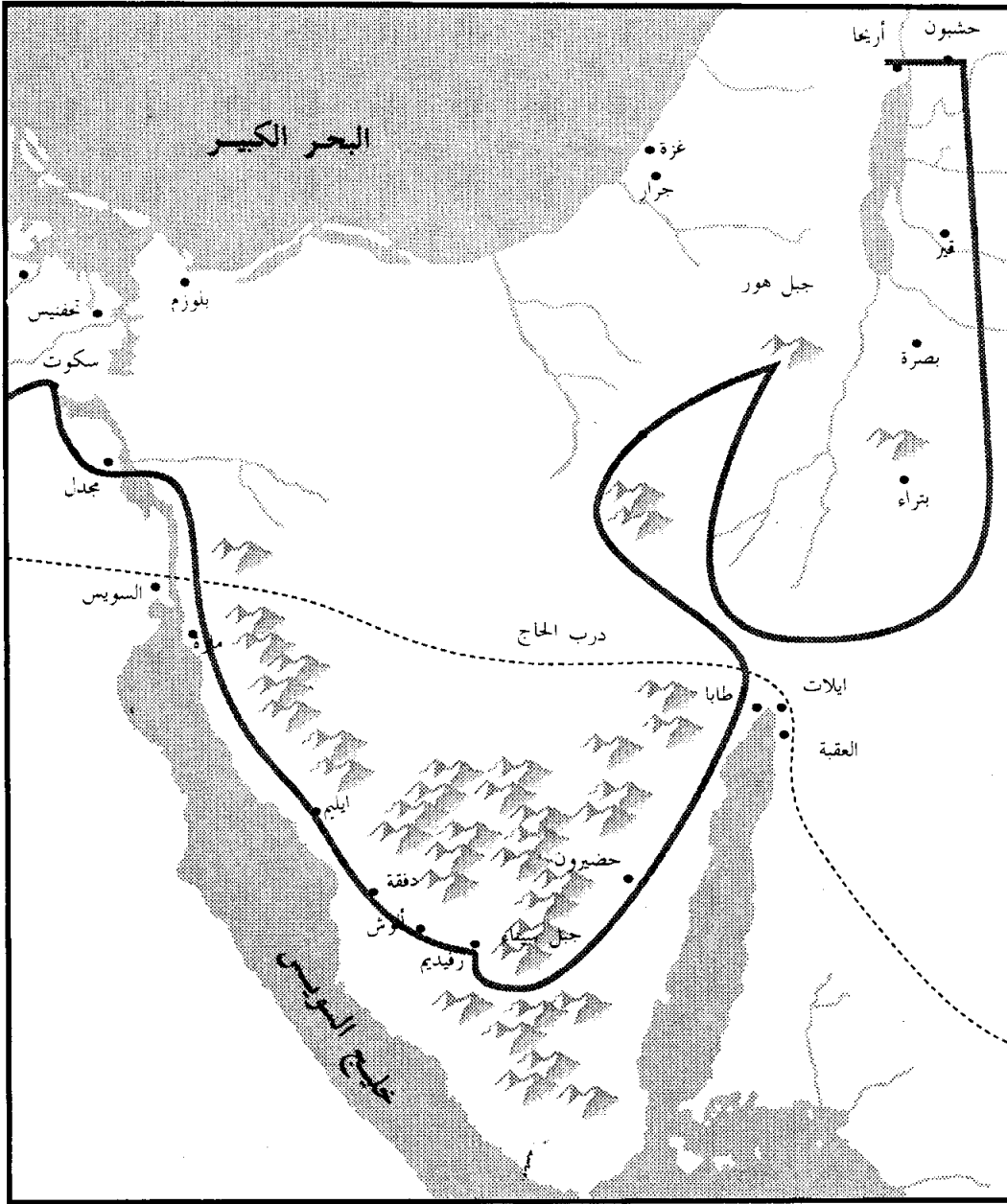
لمرور القوافل ، في حماية الجبل من ناحية ، والبحيرة من الناحية الأخرى ، من أي حركة من فرعون لتطويقهم ، ويعطل جيشه عن مضايقة الإسرائيليين ، وتحت هذه الحماية ، وجد بنو إسرائيل سهلاً متسعاً يستطيعون أن ينتشروا فيه وينصبون خيامهم ، وإذا افترضنا أنهم قد وصلوا جنوباً حتى الشلوفة ، فإننا نجد أن كل الظروف تلائم كل ما جاء بالقصة ، فقد أمر الرب موسى أن يقول لبني إسرائيل أن يرحلوا ، فإن البحر سينشق أمامهم ، ويعبر فيه بنو إسرائيل على اليابسة ، وعندما مد موسى يده — بناء على أمر الرب — على البحر « أجرى الرب البحر برح شرقية شديدة كل الليل ، وجعل البحر يابسه وانشق الماء ، فدخل بنو إسرائيل في وسط البحر على اليابسة ، والماء سور لهم عن يمينهم وعن يسارهم . وتبعهم المصريون ودخلوا وراءهم . جميع خيل فرعون ومركباته وفرسانه إلى وسط البحر » (خر ١٤: ٢١ — ٣٠) . وعندما أصبح بنو إسرائيل في آمان على الشاطئ الآخر ، « رجع الماء وغطى مركبات وفرسان جميع جيش فرعون » .

وفي ترنيمة موسى عقب ذلك ، والتي يصف فيها ما حدث . يقول : « برح أنفك تراكمت المياه » (خر ٨: ١٥) ، ثم يقول في العدد العاشر : « نفخت بريحك فغطاهم البحر » . وهكذا يتكرر ثلاث مرات ، القول بأن الرب قد استخدم الريح لشق طريق في المياه . وقدرة الريح على ازاحة المياه من الممر الذي يصل بين خليج السويس والبحيرات المرة — على أساس أن عمقه لم يكن يتجاوز بضعة أقدام — قد ثبتت تماماً من واقع المشاهدات الحديثة ، فيقول « الميجور جنرال تولك » من الجيش البريطاني ، بأنه قد شهد بنفسه كيف أزاحت الرياح المياه حتى انخفاض مستوى سطحها مسافة ستة أقدام حتى جنحت السفن الصغيرة على القاع الموحد . ويقول تقرير لشركة قناة السويس أن الفرق بين أقصى ارتفاع وأدنى ارتفاع للماء في القناة هو عشرة أقدام وسبع بوصات ، وذلك بفعل الريح حيث أن حركة المد والجزر لا تأثير لها على البحر الأحمر . ويلاحظ بقوة ، تأثير الريح على ازاحة المياه في بحيرة « ايرى » في الولايات المتحدة الأمريكية ، حيث أنه بناء على تقرير من إدارة مجاري المياه العميقة في ١٨٩٦ (ص ١٦٥ ، ١٦٨) ، يحدث كثيراً أن الريح الشديدة من الجنوب الغربي تخفض مستوى سطح الماء عند « توليدو » في ولاية أوهايو على الطرف الغربي من البحيرة إلى ما يزيد عن سبعة أقدام ، وفي نفس الوقت ترتفع مستوى سطح الماء عند « بافلو » على الطرف الشرقي ، بنفس المقدار ، بينما التغير في اتجاه الريح في أثناء مرور الأعاصير الواحد ، يعكس الأوضاع ، أي أن التغير في مستوى سطح الماء في الموقع الواحد يبلغ نحو أربعة عشر قدماً في خلال يوم واحد . ولا شك أن

البحر . وكانت ايثام على بعد نحو ثلاثين ميلاً إلى الجنوب الشرقي من صوعن أو تانيس مقر فرعون في ذلك الوقت ، ومنها كان يراقب تحركات الإسرائيليين ، فلو أنهم ساروا في الطريق المباشر إلى أرض فلسطين ، لكان في الإمكان القيام بحركة سريعة لتطويقهم في بركة ايثام ، ولكن بأمر إلهي (خر ٢١: ٤) تحول موسى إلى الجنوب على الجانب الغربي من إمتداد البحر الأحمر ، ونزل أمام فم الخيروت بين مجدل والبحر (خر ٢١: ٤ ، العدد ٥: ٣٣ — ٧) . ولقد كان هذا التحول في خط سير بني إسرائيل ، مبعث الرضى في قلب فرعون ، فقد رأى أنهم « مرتبكون في الأرض ، قد استعلق عليهم القفر » ، وبدلاً من القيام بحركة تطويق ، أصبح من السهل عليه مهاجمتهم من الخلف وإدراكهم « وهم نازلون عند البحر عند فم الخيروت » وتحديد هذا الموقع في غاية الأهمية لفهم باقي القصة .

لقد ذكر في العدد الثاني من الأصحاح الرابع عشر من سفر الخروج ، أن « فم الخيروت بين مجدل والبحر أمام بعل صفون » . ومع أن كلمة « مجدل » تعني أصلاً « برج مراقبة » ، لكن من غير المحتمل أن يكون هذا هو معناها المقصود هنا ، وإلا كان بنو إسرائيل يسرون بأقدامهم نحو أحد الحصون المصرية ، لهذا فالأرجح أن « مجدل » هي قمة الجبل التي تشبه البرج ، في الطرف الشمالي لجبل جنيفة الذي يسير موازياً للبحيرات المرة وعلى مسافة قصيرة من شاطئها الغربي ، ويمكن أيضاً أن « بعل صفون » كان أحد قمم الجبال على حدود بركة فاران المقابلة للشلوفة في منتصف الطريق بين البحيرات المرة والسويس . وفي جو المنطقة الصافي ، يمكن رؤية هذه السلسلة من الجبال بوضوح من أي موقع فيما بين الإسماعيلية والسويس . ويبدو أنه لا يوجد اعتراض جدي على هذا الرأي ، حيث لا يجمع العلماء على رأي واحد فيما يختص بموقعه ، ويبدو من معنى الاسم « بعل صفون » أنه كان أحد مراكز عبادة البعل ، ومن الطبيعي أنه كان جبلاً . ويقول بروجز إنه جبل كاسيوس على الشاطئ الشمالي من مصر ، أما نافيل فيجمع بينه وبين جبل طوسوم إلى الشرق من بحيرة القمساح حيث يوجد مزار — حتى العصر الحالي — يؤمه عدد كبير من الحجاج في الرابع عشر من يوليو من كل عام ، ولكن ليس ثمة سبب يربط بين هذا المزار وأى معبد كنعاني . أما داوسن فيجعل موقعه مع موقع فم الخيروت الذي حددناه ، ولكنه يضعه بجانب الجزء الجنوبي الضيق من البحيرات المرة .

وعلى أي حال ، من الطبيعي أن يكون هذا الموقع هو المكان الذي نزل به بنو إسرائيل ، وليس ثمة صعوبة — كما يزعم نافيل — في مرورهم بين جبل جنيفة والبحيرات المرة ، لأن الجبل لا ينحدر فجأة إلى البحيرة ، ولكنه يترك مسافة كافية



رحلة بني اسرائيل

والحقيقة هي أنه لم تكن ثمة شواطئ شديدة الانحدار ، بل كان هناك ممر قليل الانحدار يؤدي إلى المنخفض ، ويقابله على الجانب الآخر طريق صاعد في يسر .

ب — كثرت التعليقات على العبارة : « والماء سور لهم عن يمينهم وعن يسارهم » (خر ١٤ : ٢٢) .

ولكن عندما ندرس الاستخدام البلاغي لكلمة « سور » ، نجد أنه ليس ثمة مشكلة ، إذ نقرأ في سفر الأمثال (١١ : ١٨) : « ثروة الغني مدينته الحصينة ، ومثل سور عالٍ

الأمر يستلزم اعصاراً أقل شدة ليكشف قاع المجرى الضحل الذي يفترض أنه كان يفصل في ذلك الوقت بين مصر وشبه جزيرة سيناء .

ولقد ثارت اعتراضات كثيرة على هذه النظرية لا يسعنا إلا تناوّلها بإيجاز :

أ — يقول البعض إن بني إسرائيل كانت تعترضهم عقبة لا يمكن تحطيمها ، وذلك في تقدمهم فوق شواطئ شديدة الانحدار على كلا الجانبين .

مقدور إنسان أن يخترع قصة يمثل هذه الدقة والتطابق مع كل هذه الأحوال والظروف المعقدة ، فهي ليست قصة مبهمة يمكن أن تنطبق على الكثير من الظروف ، بل هناك مكان واحد في كل العالم ، ومجموعة واحدة من الظروف في كل التاريخ ، تنطبق عليها كل تفاصيل القصة . إن في هذا دليل علمي ليس هناك ما يعلو عنه ، فالقصة واقعة حقيقية وليست من نسج الخيال أو من نتاج أوهام الميثولوجيا أو من تلفيقات الأساطير .

بحر من زجاج :

في مشهدين من مشاهد سفر الرؤيا ، رأى يوحنا « بحراً من زجاج » قدام عرش الله (رؤ ٦:٤ ، ٢:١٥) . وفي المشهد الأول يصفه بالقول « بحر زجاج شبه البلور » وحوله كانت تقف الكائنات التي شاركت في السجود والتسبيح قبل أن يفتح « الحمل » السفر المختوم (الأصحاح الخامس) . أما في المشهد الثاني فقد رأى « كبحر من زجاج مختلط بنار » (رؤ ٢:١٥) وهو ما يتناسب مع الدينونات التي كانت على وشك أن تنصب على الأرض . وحول العرش كان يقف القديسون الغالبون ومعهم « قيثارات الله وهم يرتلون ترنيمة موسى عبد الله وترنيمة الحمل » مما يعود بنا إلى ترنيمة النصر في الأصحاح الخامس عشر من سفر الخروج عقب نجاتهم من فرعون عند البحر الأحمر . والبحر الشبيه بالبلور يرمز إلى طهارة الله ونقاؤه . أما البحر الزجاجي المختلط بالنار فيرمز إلى قداسته المشتعلة بالغضب العادل . فالبحر الزجاجي بنقاؤه وصفائه وأعماقه البلورية يعكس طهارة الله وقداسته في كل معاملاته . ووقوف القديسين على البحر الزجاجي يدل على الصعاب التي تم التغلب عليها والنصرة التي أحرزوها ، والأمان المطلق الذي بلغوه ، والجو المتلألئ البهيج الذي أصبحوا فيه .

بحر سوف :

انظر البحر الأحمر فيما سبق .

البحر الشرقي (البحر الميت) :

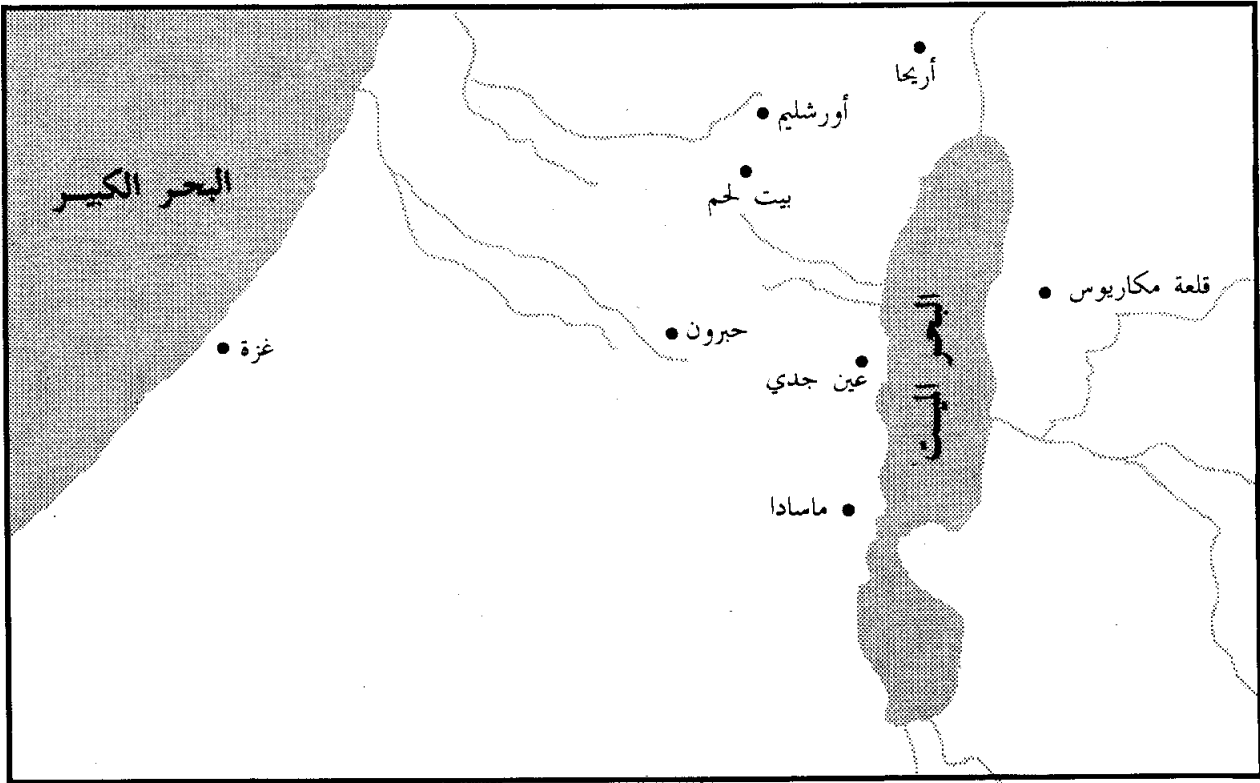
وهو عبارة عن بحيرة شديدة الملوحة ، تشغل الجزء الجنوبي من وادي الأردن ، وتسمى في الكتاب « بحر الملح » (تك ١٤:٣ ، العدد ٣٤:١٢ و ٣٣:١٢ ، تث ٣:١٧ ، يش ٣:١٦ ، ١٥:٢٥ ، ١٨:١٩) ، و « بحر العربة » (أو بحر السهل — تث ٣:١٧ ، ٤٩:٤ ، يش ٣:١٦ ، ٢ مل ٢٥:١٤) ، و « البحر الشرقي » (حز ٤٧:١٨ ، يوثيل ٢٠:٢) . كما يطلق عليه يوسيفوس « بحيرة الزفت » ، كما يسمى في التلمود « بحر سدوم » ، ويطلق عليه العرب اسم « بحر لوط » .

في تصوره « ، وفي إشعياء (١:٢٦) أن الله « يجعل الخلاص أسواراً ومترسة » ، ثم في ناحوم (٨:٣) يقول عن « نومصر » إن حصنها هو « البحر ومن البحر سورها » ، فالمياه المحيطة بها كانت كسور لها يحميها . فالمياه لم تترك فرصة أمام فرعون للقيام بحركة لتطويق بني إسرائيل واعتراض طريقهم . ويجب في مثل هذه الأساليب الشعرية المجازية ، ألا تؤخذ الكلمات بمعناها الحرفي بل بالمعنى المجازي ، كما في عبارة « تجمدت اللجج في قلب البحر » (خر ١٥:٨) .

ج — كما يقولون إن الريح الشرقية ليست هي الاتجاه الصحيح لتحقيق الهدف المطلوب . والواقع هو أن الريح الشرقية ، لا سواها ، هي التي استطاعت إزاحة المياه من ذلك المجرى ، أما الريح الشمالية فإنها تدفع مياه البحيرات المرة إلى الجنوب مما يزيد من عمق المياه في الممر الضيق في طرف خليج السويس ، فالريح الشرقية وحدها هي التي كانت تستطيع تحقيق الهدف المنشود .

د — يقولون إن هذا التفسير يستبعد الجانب المعجزي في الحادثة . ولكن يجب ملاحظة أنه لا يكاد يذكر شيء عن المعجزة في القصة ذاتها ، بل هي سرد للأحداث كما وقعت ، مع ترك الجانب المعجزي لاستخلاصه من طبيعة الأحداث نفسها ، وهذا النمط من المعجزات هو ما يسميه « روبنسون » « معجزة الوساطة » أي معجزة نرى فيها يد الله تستخدم القوى الطبيعية التي لا يستطيع الإنسان التحكم فيها أو توجيهها . وإذا جرؤ أحد على القول إنها كانت مجرد صدفة أن تهب الريح الشرقية في نفس اللحظة التي وصل فيها موسى إلى مكان العبور ، فالرد هو أن هذا التوافق الغريب في التوقيت لم يكن ممكناً أن يحدث على هذه الصورة إلا بتدخل إلهي ، فلم يكن هناك مكتب أرساد جوية للتنبؤ بقرب هبوب العاصفة ، ولا يتعرض البحر الأحمر كحركة منتظمة للمد والجزر ، ولكنها معجزة النبوة التي جرؤ موسى معها على التقدم بحافله إلى المكان المناسب في الوقت المناسب ، والتدخل الإلهي فيما حدث ، أمر لا يجدي فيه التخمين وهو لا يحتاج إلى دليل . قد يكون انشقاق البحر أمراً مقررًا من قبل لمسار قوى الطبيعة التي لا يعلمها إلا الله وحده ، وفي هذه الحالة يظهر التدخل الإلهي في توجيه الأدوات البشرية لقيادة الشعب إلى حيث يستطيعون الاستفادة من الفرصة التي أتاحها قوى الطبيعة التي ليس في قدرة الإنسان أن يحركها كيفما أو وقتاً يشاء .

بقي أن نقول كلمة هامة بخصوص هذا التطابق الكامل بين القصة الكتابية ، وبين الأحوال الطبيعية المعقدة المتصلة بها والتي لم تستجل غوامضها إلا الأبحاث الحديثة ، فأصبحت القصة حقيقة راسخة وطيدة لا تحتاج إلى دليل ، فليس في



خريطة للبحر الميت

والبهر الميت ظاهرة جغرافية ملحوظة ، ومحور من محاور التاريخ ، وهو يشغل جزءاً من الاخدود الأفريقي الآسيوي . وهو أعمق منخفض في كل قارات العالم ، فينخفض سطحه نحو ١٣٠٠ قدم عن مستوى سطح البحر المتوسط ، ويبلغ عمق القاع نحو ١٣٠٠ قدم عن مستوى سطح الماء فيه ، وهو مسطح من الماء الضارب إلى الخضرة يمتد نحو خمسين ميلاً من دلتا الأردن الطينية الملحية في الشمال إلى المستنقعات الضحلة في منطقة السبخة في الجنوب ، وتكتنفه من الجانبين جبال اليهودية من الغرب وشرق الأردن من الشرق حتى انه لا يزيد في أعرش أجزائه عن أحد عشر ميلاً ، ويضيق عند منطقة « اللسان » إلى نحو ميلين فقط . و« اللسان » هو شبه جزيرة — أقرب إلى شكل القارب الذي تتجه مقدمته إلى الشمال — ويفصل بين الحوض الشمالي العميق الذي تبلغ مساحته نحو ٢٩٤ ميلاً مربعاً ، وبين الحوض الجنوبي الضحل الذي تبلغ مساحته نحو ٩٩ ميلاً مربعاً . ولهذا البحر — الذي لا حياة فيه — أهمية كبيرة وشهرة واسعة لتركيبه الجيولوجي ، وخصائصه الهيدرولوجية ، وموارده الطبيعية ، والدور الذي له في تاريخ الكتاب المقدس .

والبهر الميت ظاهرة جغرافية ملحوظة ، ومحور من محاور التاريخ ، وهو يشغل جزءاً من الاخدود الأفريقي الآسيوي . وهو أعمق منخفض في كل قارات العالم ، فينخفض سطحه نحو ١٣٠٠ قدم عن مستوى سطح البحر المتوسط ، ويبلغ عمق القاع نحو ١٣٠٠ قدم عن مستوى سطح الماء فيه ، وهو مسطح من الماء الضارب إلى الخضرة يمتد نحو خمسين ميلاً من دلتا الأردن الطينية الملحية في الشمال إلى المستنقعات الضحلة في منطقة السبخة في الجنوب ، وتكتنفه من الجانبين جبال اليهودية من الغرب وشرق الأردن من الشرق حتى انه لا يزيد في أعرش أجزائه عن أحد عشر ميلاً ، ويضيق عند منطقة « اللسان » إلى نحو ميلين فقط . و« اللسان » هو شبه جزيرة — أقرب إلى شكل القارب الذي تتجه مقدمته إلى الشمال — ويفصل بين الحوض الشمالي العميق الذي تبلغ مساحته نحو ٢٩٤ ميلاً مربعاً ، وبين الحوض الجنوبي الضحل الذي تبلغ مساحته نحو ٩٩ ميلاً مربعاً . ولهذا البحر — الذي لا حياة فيه — أهمية كبيرة وشهرة واسعة لتركيبه الجيولوجي ، وخصائصه الهيدرولوجية ، وموارده الطبيعية ، والدور الذي له في تاريخ الكتاب المقدس .

وفي أثناء العصور الثلاثة الكبرى غزيرة الأمطار ، تزايد البحر الميت حتى بلغ المدرجات العليا من حواط الاخدود ،

١ — أصله وتركيبه : تدل القرائن الجيولوجية على أن البحر الميت تكون أصلاً عندما حضرت هزة أرضية — في العصر

الجيري ، والذي يزود التجار والفنانين « بحجر البحر الميت » الشبيه بالفحم ، والذي يطفو على سطح البحر وبخاصة عقب الزلازل . أما آبار الحمر « (تك ١٤: ١٠) فالأرجح أنها كانت آباراً للقرار . وحيث أن الثوران البركاني غير محتمل جيولوجيا ، فلا بد أن ما دمر سدوم وعمورة كان زلزلاً عاتياً صاحبه انفجار شديد قذف بالغازات والقرار والصخور الملحية .

٣ — بحر الملح : (تث ١١: ٣) بينما يستمد البحر بعض ملوحته من السطح أو الينابيع تحت السطحية ، ومن الغدران المتقطعة (غير الدائمة) التي تمر بصخور سدوم الملحية ، فإن بعض الملوحة تأتي من تربة المستنقعات شبه الجافة ، والنهيرات الأربعة الدائمة التي تصرف مياه أمطار مرتفعات موآب ، وهي اليهودي والزرقا وأرنون وزارد ، مع عدد لا يعد من الوديان متقطعة الجريان ، جميعها تحمل إليه ما فيها من أملاح ، بينما يمد نهر الأردن بنحو ٦,٥٠٠,٠٠٠ طن من المياه من السبعة المليون طن التي تصب فيه يوميا ، وبها نسبة عالية من كلوريد الصوديوم والمغنسيوم .

ومع كل ذلك ، كان يمكن أن يكون البحر الميت عذبا أو أقل ملوحة لو كان له مخرج ، ولكنه حوض مقفل في بيئة قاحلة حارة تجعل منه قدراً ممتازاً للتبخير حيث تشتد الحرارة في المناخ الصحراوي مع ندرة الأمطار على مرتفعات اليهودية ، وهبوب الرياح العاصفة التي تنحدر على السفوح إلى الغور . ولا يزيد متوسط سقوط الأمطار عن أربعة بوصات سنويا في الطرف الشمالي ، أما في الجنوب فيقل المتوسط عن بوصتين . والحرارة الجافة تساعد على سرعة البخر ، والرطوبة النسبية لا تزيد عن ٥٧٪ ، ومتوسط درجة الحرارة (بما في ذلك فصول الشتاء الباردة وهواء الصحراء البارد ليلاً) يصل إلى ٧٧° فهرنهايت في بعض الأماكن ، وقد تصل درجة الحرارة في بعض الأيام إلى ١٢٤° فهرنهايت في الظل ، وما أندره ! ناهيك عن الحر اللافت في الأماكن المكشوفة لأشعة الشمس . ولكن تهب أحيانا رياح معتدلة من الشمال ، فتلطف من حرارة الجو في الحوض الشمالي ، ولكنها في نفس الوقت تزيد من سرعة البخر . ومع أن الضغط الجوي المرتفع وما يصاحبه من ضباب خفيف ، ودرجة الملوحة العالية ، يقللان من البخر ، فإن البحر — رغم ذلك — يبلغ من الشدة حتى إنه ليتوازن مع كمية ما يرد من الماء للبحر يوميا وهو نحو سبعة ملايين طن من الماء ، مما يجعل مستوى سطح البحر ثابتا تقريبا ، وإن كانت تحدث بعض التغيرات بين الفصول المختلفة ، فيرتفع عادة مستوى السطح في الشتاء نحو عشرة أقدام أو خمسة عشر قدما عنه في الصيف . وحيث أن البحر محصور بين

وفي نفس الوقت نشطت عوامل التعرية ، فأحدثت الكثير من التجمعات والالتواءات في سفوح الوادي ، وغطت بطن الوادي برواسب سميكة ، وفرشته بكميات هائلة من الحصى حتى سدت مخارج الوادي ، كل ذلك فوق طبقات من الصخور الملحية والجبس والصلصال والطفل والرمل والطباشير الناعم مع الرماد والطين الضارب إلى الصفرة ، والتي تتكون منها شبه جزيرة « اللسان » ، كما تغطي سفوح الوادي ، وتعرضها لعوامل التعرية وبخاصة في دورات الجفاف ، تفتت الطبقات الطينية وتراكمت في غير انتظام مكونة طبقة مجمعة تكسو أرض « الغور » ، كما نحت الأردن خندق « الزور » الذي تغطيه الأدغال . وقد سببت هذه التشوهات القشرية انخفاض الحوض الشمالي للبحر الميت وانحدار جوانبه ، ربما في نفس الوقت الذي برزت فيه طبقات الملح الصخري والجبس التي تكوّن جبل سدوم . ولعل ما أعقب ذلك من تصدع طرف لسان سدوم وفيضان الحوض الجنوبي ، هما أهم الأحداث التاريخية التي ردمت عمق السديم مع مدنه المندثرة (تك ١٤: ٣) .

أما سدوم وعمورة ، فمازالت حالة عدم الاستقرار واضحة في ذلك الحزام المتداعي الممزق ، فالزلازل متكررة الحدوث ، والأشجار المغمورة تحت سطح الماء ، وسائر الظواهر الطبيعية ، إنما تدل على استمرار ضعف القشرة ، بل لقد تزايد التصدع في القشرة تعقيدا ، فبالإضافة إلى التصدعات الأولى التي شكلت « الغور » ، فإن ما أحدثته الانخفاض من الشدال أسفل ، أمال الطبقات الجانبية إلى منحدرات وحيدة الميل ، بينما مزقت التصدعات القطرية جوانب الخندق المجاور مكونة سهل موآب ، وخلقت مناطق ضعيفة تأكلت فكونت الوديان الغائرة التي كأنها قد قطعت بمنشار .

٢ — الينابيع والغمقات : إن ضعف القشرة أسفر عن انطلاق العديد من المواد من تحت الطبقة السطحية ؛ فالملح الصخري في جبل سدوم قد انبثق من تصدع في الطبقة الصخرية ، كما تفجرت أيضا الينابيع الحارة والباردة ، العذبة والمعدنية . والمسطحات السندية الخضراء تدل على مواقع الينابيع العذبة مثل صوغر وعين جدي . وتستخدم المياه الحارة الكبريتية مثلما في « الزرقاء معين » للعلاج الطبي . كما تنبثق في قاع البحر ينابيع من المياه المالحة المحملة بالأملاح المعدنية مثل البروميديات والكبريت ، التي تمنع وجود كائنات حية — فيما عدا القليل من البكتريا — وهذه الأملاح هي التي تعطي مياه البحر الميت مذاقها المر ورائحتها الكريهة ، كما تختلط به غازات ومواد بتروية ، وبخاصة القار المختلط بالطباشير والحجر

المعدنية ، حتى إن قطعان البدو لا تجد سوى القليل من الحشائش الهزيلة والشجيرات الشوكية . وفي العصور القديمة كانت تقوم زراعة كثيفة في بعض المناطق ، تروى من مياه الوديان حول المرتفعات المأهولة . وتغطي شجيرات الخلفاء والأثل المتشابكة المناطق الرطبة رغم ملوحتها . وتوجد جزر من الخضرة حول ينابيع المياه العذبة التي يمكن باستخدام أساليب الري الحديثة أن تقوم عليها زراعة عدد من المحاصيل ومشروعات تربية الماشية والدواجن .

وتوجد سلسلة من المواقع المأهولة بالسكان تحف بشواطئ البحر الميت . ولم يتطور الشاطئ الشرقي كثيراً ، لأنه بالرغم من مجرى وديان مواب ، فإن السفوح شديدة الانحدار تكتنف الشواطئ حتى ليسر شق الطرق ، والأغوار التي تشق الحجر الجيري لا تكاد تصلح للزراعة ، والجزء المأهول يقتصر على الطرف الشمالي حيث توجد عربات مواب (أو سهول مواب) التي نزل بها بنو إسرائيل (العدد ١: ٢٢) ، وبخاصة في المنخفض الخصيب الذي يمتد من السفح الخلفي لشبه جزيرة اللسان إلى دلتا وادي زارد . ومع أن هذا الحزام من الواحات يمكن أن ينتج الكثير من الحاصلات الوفيرة ، إلا أنه يفتقر إلى وسائل التسويق التي تشجع على الانتاج ، ولذلك فبالرغم من وجود بعض الزراعة والرعي ، إلا أنه لم يتطور كثيراً إلا في بقع محدودة ، ولكن إنحدار خمسة مجاري مائية من المرتفعات المجاورة جعل من الموقع مكاناً صالحاً لإنشاء مدن السهل الخمس .

أما الشاطئ الغربي فقد تطور كثيراً ، برغم أن موارد المياه محدودة ، ومنحدرات الجبال المتدرجة نحو البحيرة والطرق القديمة لا تربط أجزاء الشاطئ ، فحسب ، ولكنها تحترق مرتفعات اليهودية من الواحات الثلاث في عين فشكا وعين جدي وأريحا ، التي تقع على بعد ثمانية أميال إلى الشمال . أما عين فشكا بالقرب من قمران ، وعين الفويرة وعين الترابية ، وبخاصة الواحة العظيمة ، في عين جدي ، جعلت من الشاطئ مكاناً مأهولاً . وهناك ثلاثة ينابيع تنحدر من المرتفعات عبر شلالات إلى البحر ، مما جعل من حصون تامار (عين جدي) مكاناً مأهولاً في أيام إبراهيم (تل ٧: ١٤ ، ٢ أخ ٢: ٢٠) وكانت غنية بالكروم والبساتين في أيام سليمان (نش ١٤: ١) ، وهي الآن واحة مزدهرة تنمو فيها حاصلات المناطق الحارة .

٦ — **الدور التاريخي** : توجد وراء عين جدي مناطق قاحلة قاسية التضاريس مملوءة بالكهوف والمغائر التي وجد فيها داود معقله عند هروبه من شاول (١ صم ٢٣: ٢٩) ، وهي أرض مقفرة تزيد من وحشة الشواطئ غير المأهولة

المرتفعات شرقاً وغرباً ، فإن خطوط شطافانه تمتد وتنكمش في حدود السفوح المتدرجة ، وقد تغمر منطقة السبخة إلى عدة أميال .

٤ — **المنتجات المعدنية** : وهي تتركز في الأطراف الضحلة . ومنذ القديم ، استخرج « حجر البحر الميت » من الشاطئ الغربي ، وجمع الملح للتسويق العالمي ، ولذبابح الهيكل ، من سدوم والطرف الجنوبي الغربي . وقد زاد استخراج الأملاح المعدنية بازدياد الطلب على المواد الكيميائية وبخاصة الأسمدة ، فالبحر الميت مخزن لهذه الكيميائية الثمينة ، فعلاوة على الأملاح المتبلورة المترسبة مثل الجبس (كبريتات الكلسيوم) وملح الطعام (كلوريد الصوديوم) والتي تكسو قاع البحيرة ، فإن تركيز الأملاح المعدنية في المياه يبلغ ٢٥٪ ، وترتفع هذه النسبة إلى ٣٠٪ في الحوض الجنوبي الضحل وإلى ٢٣٪ في الأعماق ، ولا يفوق البحر الميت في ذلك سوى بحيرة فان في أرمينية في تركيا . وأكثر العناصر الموجودة في أملاحه هي الكلور والبوتاسيوم والصوديوم بنسبة ٦٧٪ ، ١٦٪ ، ١٠٪ على الترتيب ، كما يوجد به أيضاً البروم والكلسيوم والكبريت ، وتبلغ هذه الكميات من الضخامة حتى إنه ليوجد بالبحر الميت ٢٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ طن من كلوريد المغنسيوم ، ١١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ طن من ملح الطعام ، ٦,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ طن من كلوريد الكلسيوم ، ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ طن من كلوريد البوتاسيوم ، ٩٨٠,٠٠٠,٠٠٠ طن من بروميد المغنسيوم ، ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ طن من الجبس . وعلاوة على ذلك فإن جبل سدوم يحتجز كميات هائلة من الأملاح المعدنية من رواسب بحر أعظم من عصور جيولوجية سابقة .

وقد امتد استخراج هذه الأملاح المعدنية إلى سدوم التي أصبحت مركزاً للتعدين ، فبني بها مصنع للبروم في ١٩٥٥ ، وانتشرت أحواض التبخير حول البحر وبدخله أيضاً . وعندما تدخل المياه المحملة بالأملاح إلى الأحواض ، يتسبب أولاً ملح الطعام قبل التعرض للبخار ، ثم يستخرج بعد ذلك أملاح البوتاسيوم ثم البروميدات . وقد تضاعف انتاج البوتاس أربع مرات فيما بين ١٩٦٠ ، ١٩٦٥ ، ثم تضاعف مرة أخرى حتى وصل إلى مليون طن في ١٩٧١ ، مع إنتاج ملح المائدة المكرر ، وكذلك استخراج الغاز الطبيعي من حقل « أراذ » الذي اكتشف حديثاً ، وكذلك صناعة تعبئة البروم في بر سبع . وهكذا نشأت مجموعة من الصناعات الكيميائية الهامة .

٥ — **الموارد الزراعية** : والموارد الزراعية قليلة بالنسبة للموارد

العظيم نحو غروب الشمس « لوقوعه غربي فلسطين (يش ٤:٢٣) ، أو « البحر الغربي » فقط (تث ٢٤:١١ ، ٢٤:٣٤ ، زك ٨:١٤ ، يوثيل ٢٠:٢) بالمقابلة مع « البحر الشرقي » الذي هو البحر الميت .

ويسمى القسم الشرقي من البحر المتوسط الواقع غربي فلسطين مباشرة ، « ببحر فلسطين » (خر ٣١:٢٣) ، وقد ذكر في عزرا (٧:٣) باسم « بحر يافا » .

وتكثر الإشارات إلى البحر المتوسط في العهد الجديد وبخاصة في رحلات الرسول بولس ، وقد جاء الرب يسوع مرة إلى تخوم صور وصيدا الواقعتين على البحر المتوسط (مرقس ٢٤:٧) .

كان حوض البحر المتوسط مسرحاً لمعظم الحضارات القديمة التي أثرت بقوة في حضارة العالم الغربي ، فيما عدا حضارة أولئك الذين عاشوا في وادي الدجلة والفرات ، وكثيراً ما أندفع أولئك نحوه كلما استطاعوا .

والبحر المتوسط — كما يدل اسمه — مسطح مائي يحيط به اليابس من جميع الجهات ، ويتصل بالمحيط الأطلنطي عن طريق مضيق جبل طارق ، وقد كان البحر المتوسط متصلاً بالبحر الأحمر — في عصر جيولوجي حديث — ولكن رواسب طمي النيل ، التي عملت على توسيع الدلتا ، مع رمال الصحراء الزاحفة ، أغلقت الممر بين البحرين ، وربطت ما بين قارتي آسيا وأفريقية .

ويبلغ الطول الإجمالي للبحر المتوسط نحو ٢٣٠٠ ميل ، وأقصى عرض له نحو ١٠٨٠ ميلاً ، ومساحته حوالى مليون ميل مربع .

وينقسم البحر المتوسط طبيعياً إلى قسمين : شرقي وغربي ، يميزهما الخط الواصل بين تونس وصقلية ، والبحر هناك ضحل نسبياً . والقسم الغربي بوجه عام أكثر عمقا ، ويصل عمقه في بعض الأجزاء إلى ٦,٠٠٠ قدم تقريبا .

وتقطع شبه جزيرة البلقان وشبه جزيرة إيطاليا البحر المتوسط من جهة الشمال مكونتين خليج ليون وبحر الادرياتيک وبحر ايجيه (على الترتيب من الغرب إلى الشرق) وكانت هذه التقسيمات تحمل أسماء معينة أطلقها عليها اليونانيون والرومان ، ولم تكن حدودها واضحة تماماً .

ودرجة الحرارة في البحر المتوسط أكثر دفئا في الصيف ، أما في الشتاء فتكاد تماثل درجة الحرارة في المحيط الأطلنطي ، والوزن النوعي لمياه البحر المتوسط أكبر قليلاً ربما لأن البخر أسرع نسبياً .

حول بحر لا حياة فيه . وكانت هذه المنطقة في الكتاب المقدس مكاناً للدينونة أو للمعارك ، فقد هزم كدرلعومر ملوك الفلسطينيين هناك ، وأخذ لوطاً أسيراً (تك ١٤:١٢) . ولعلنا بالقرب من هذا المكان أو ربما تحت المرتفعات الجنوبية كانت تقع المدن التي ظل دمارها يتردد صداه على مدى التاريخ والنوبات . والخندق الشرقي الذي يخترقه واديا أرنون وزارد ، يذكرنا بالمعارك الكثيرة التي نشبت بين آدم وموآب وإسرائيل ، مثله في ذلك المرتفعات الواقعة فيما وراء عين جدي (٢:٢٠) .

ومن مرتفعات موآب ، استطاع موسى أن يلقي نظرة عبر الأخدود ، على أرض الموعد ، كما شهدت سهول موآب وأريحا مرور الجيوش الغازية . ولقد وجد هيرودس الملك — وهو على فراش الموت — في ينيابح كاليرهو بعض الراحة ، بينما وراء منحدرات اليهودية الصخرية ، مضى قوم قمران يتأملون ويكتبون . وكانت قلعة مكاروس — المكان الذي يقول التقليد إن رأس يوحنا المعمدان قد قطعت فيه — تتوج المنحدر الشرقي ، بينما كانت تتحكم في الشواطئ الغربية هضبة « مسادا » التي تذكرنا بمأساة « الغيورين » الأخيرة بعد خراب الهيكل على يد تيطس الروماني .

وفي ضوء النبوات عن عصر المسيا ، سيشفى البحر الميت ، ويمتلئ وادي قدرون القاحل ، بالمياه العذبة الشافية التي ستجري من الهيكل إلى البحر . ومع أن المستنقعات مازال الملح يستخرج منها ، فإن المياه التي لا حياة فيها الآن ، ستفيض بكميات هائلة من الأسماك على مختلف أنواعها (حز ٤٧:٩ ، ١٠) .

بحر طبرية :

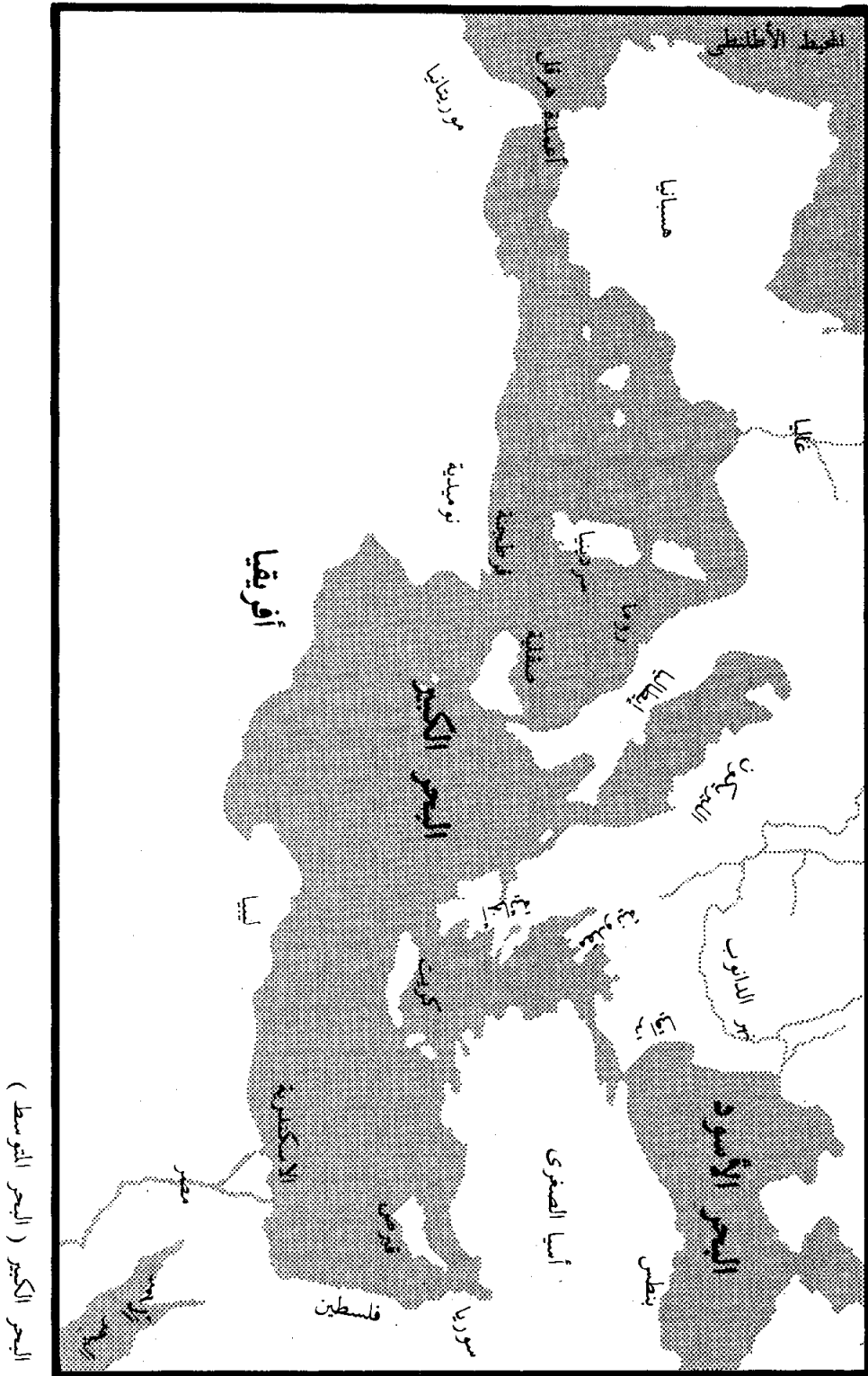
انظر بحر الجليل فيما سبق في هذا الجزء من دائرة المعارف .

بحر العربة :

انظر البحر الشرقي (الميت) في هذا الجزء من دائرة المعارف .

البحر العظيم (البحر المتوسط) :

كان من الطبيعي أن يطلق العربانيون لفظ « البحر » على البحر المتوسط نظراً لموقعهم منه ، فهم يقولون عنه بكل بساطة « البحر » (تك ١٣:٤٩ ، عدد ٢٩:١٣ ، ٥:٣٤ ، قض ١٧:٥) ، كما يطلقون عليه « البحر الكبير » (عدد ٦:٣٤ ، ٧ ، يش ٤:١ ، ١٠:٩ ، ١٢:١٥ ، ٤٧ ، حز ١٥:٤٧ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٨:٤٨) ، و « البحر العظيم » (حز ١٠:٤٧) أو « البحر



البحر الغربي :

انظر البحر المتوسط بعاليه .

البحر الكبير :

انظر البحر المتوسط بعاليه .

البحر الميت — لقائف البحر الميت :

وهو الاسم الذي يطلق على مجموعة من المخطوطات ترجع في أصلها إلى جماعة دينية قديمة كانت تعيش بالقرب من البحر الميت .

بحر كنارت — بحر كنروت :

انظر بحر الجليل فيما

سبق .

بحر لوط :

انظر البحر الميت في هذا الجزء من دائرة

المعارف .

بحر الملح :

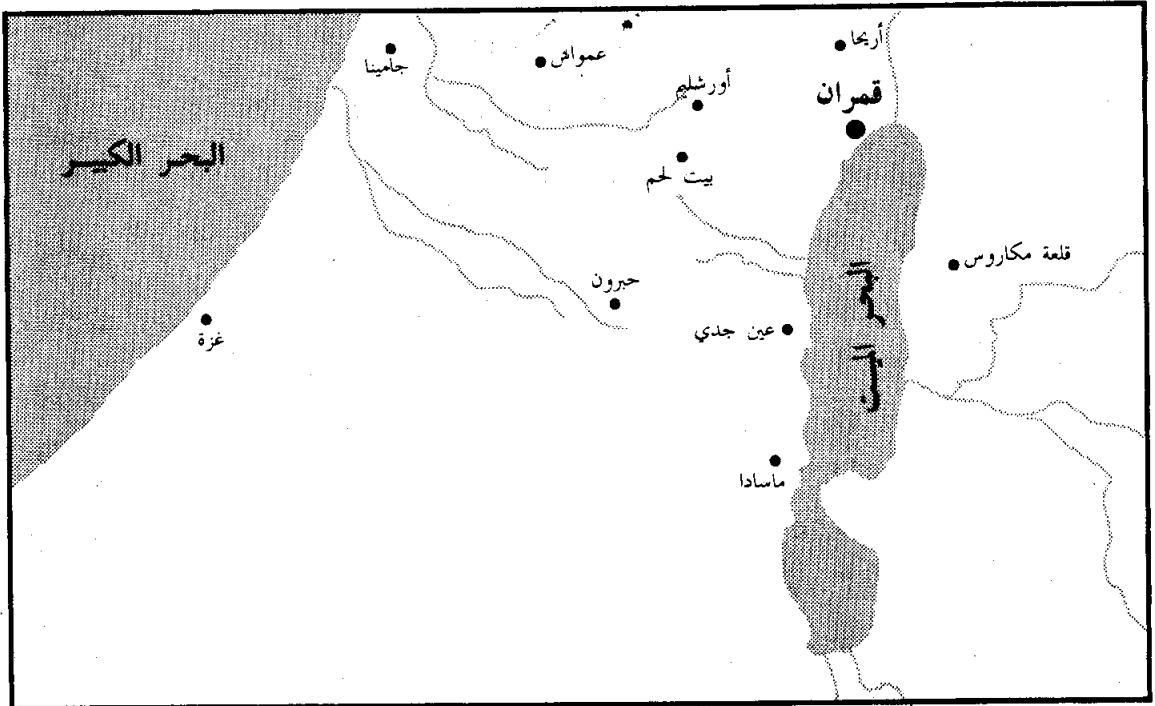
انظر البحر الشرقي (البحر الميت) فيما

سبق .

البحر الميت :

انظر البحر الشرقي فيما سبق .

١ — الاكتشافات الأولى : لا نعلم على وجه اليقين متى اكتشفت أولى هذه اللقائف ، ولكن الأرجح أن ذلك حدث في ١٩٤٧ . فقد جال أحد البدو يبحث عن شاته الضالة فدخل إلى أحد الكهوف في المنحدرات العالية في وادي قمران على بعد نحو ميل إلى الغرب من الطرف الشمالي الغربي للبحر الميت . وعلى بعد يزيد قليلاً عن ثمانية أميال إلى الجنوب من أريحا . تعثرت أقدام البدوي في عدة جرار يبلغ ارتفاع الجرة منها أكثر من قدمين ، ونحو عشر بوصات في العرض ، وجد بها رقوقاً من الجلد ملفوفة في نسيج من كتان، فأخذها من الكهف سرّاً وذهب بها لأحد تجار التحف الأثرية في بيت لحم ، فاشترى البعض منها ، ووصل الباقي إلى يد رئيس دير السريان الأرثوذكسي في أورشليم .



موقع قمران

للفائف البحر الميت

للفائف البحر الميت

العالم في الأركيولوجية الكتابية ، وقد قرر هذا العالم أن هذه اللفائف تعتبر أهم كشف لخطوط العهد القديم ، وهو ما أيدته الأبحاث التالية .

وعندما تأيدت أهمية هذه اللفائف ، قامت الحرب بين العرب وإسرائيل في ١٩٤٨ ، فحالت دون تحديد موقع الكهف الأول والتفقيب فيه تنقيبا علميا ، وهو ما قام به في

وقام عدد من العلماء بفحص اللفائف في ١٩٤٧ ، وقد ظن البعض في البداية أنها مخطوطات مزيفة ، ولكن أ. ل. سوكنك من الجامعة العربية بأورشليم ، أثبت أنها مخطوطات أثرية قديمة واستطاع شراء ثلاث منها. ونقلت بعض المخطوطات إلى المعاهد الأمريكية المختصة بالبحاث الشرقية ، حيث تحقق مديرها مستر ج. تريفر من قيمتها ولجميع في تصويرها ، وأرسل بعض صورها إلى و. ف. أولبريث —



منظر للكهف الرابع من الداخل حيث وجد المنقبون بعض اللفائف موضوعة على الأرض

من عصر الثورة اليهودية الثانية (١٣٢ - ١٣٥ م) مما يدل دلالة قاطعة على أنها تعود إلى العصر الروماني ، وغير ذلك من المصنوعات قليلة الأهمية . كما وجدت بينها برديتان هما خطابان بتوقيع سمعان باركوخيا نفسه ، موجهان إلى شخص اسمه يشوع بن جاجولا يبدو أنه كان قائد الجيش في المخفر العسكري في وادي المربعات ، وهاتان البرديتان مرجع هام لدراسة الثورة اليهودية الثانية ضد روما .

كما اكتشفت في ١٩٥٢ بعض المخطوطات في خرائب دير على بعد نحو ثمانية أميال إلى الشمال الشرقي لبيت لحم ، في مكان يسمى « خربة مرد » ، وهي وثائق متأخرة في زمنها كثيراً عن المخطوطات التي عثر عليها في المواقع الأخرى ، حيث أنها ترجع إلى فترة ما بين القرنين الخامس والتاسع بعد الميلاد . وهي مخطوطات كتابية من أصل مسيحي ومكتوبة باليونانية والسريانية والفلسطينية — والمادة المكتوبة التي وجدت في وادي المربعات وخربة مرد — رغم أهميتها الأركيولوجية — لا تنتمي إلى اللفائف والقصاصات التي وجدت في كهوف وادي قمران .

ولقد بذلت جهود كبيرة منذ ١٩٥٢ لاستكشاف كهوف أخرى في المنطقة الوعرة القريبة من وادي قمران ، كانت محصلتها اكتشاف أحد عشر كهفاً في تلك المنطقة ، وقد أسفر البحث فيها عن العثور على مجموعة كبيرة من المخطوطات والقصاصات والأواني الفخارية وما أشبه . وكان رجال قبيلة تعميرة البدوية قد نهبوا الكهف الثاني في قمران — الذي اكتشف في ١٩٥٢ — قبل وصول البعثة الحكومية فلم تعثر هذه البعثة إلا على قصاصات صغيرة من المخطوطات . أما الكهف الثالث الذي يبعد نحو ميل إلى الشمال من الكهف الأول ، فقد وجدت به ٢٧٤ قصاصة بالعبرية والآرامية ، كما وجدت به لفتاتان نحاسيتان قد تأكسدتا ، فواجه العلماء الذين تولوا فضهما صعوبات فنية . وفي بكنور ١٩٥٦ عولجت اللفائف بطريقة خاصة فقدت شرائح في الكلية الفنية في ما نشستر ، وقد ضاع في هذه العملية نحو ٥٠٪ من النصوص المكتوبة ، وترجمتهما ، وجدت بهما معلومات عن مواقع مخازن تلك الكنوز .

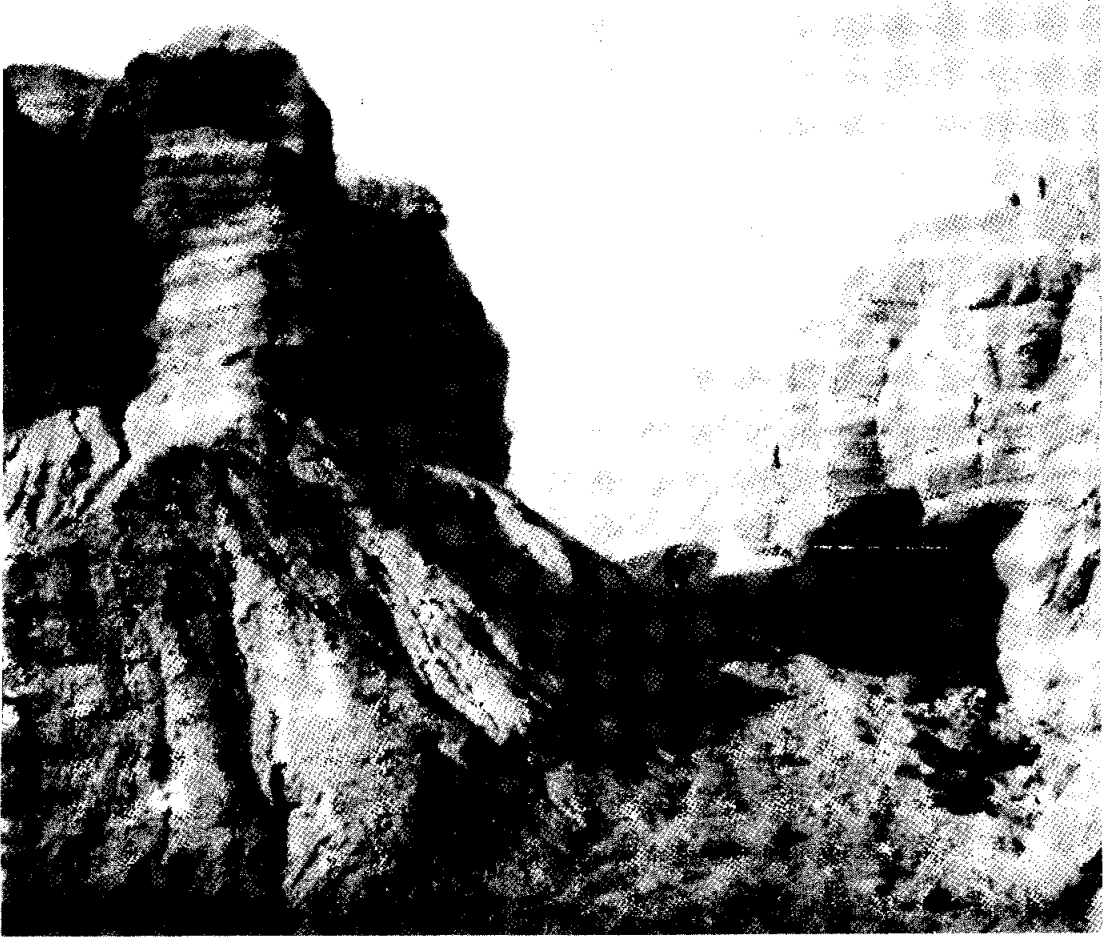
وبالتنقيب في الكهف الرابع الواقع إلى الغرب مباشرة من خربة قمران ، كشفوا عن ثروة من القصاصات من كل أسفار العهد القديم (فيما عدا أستير) وكذلك كتابات أبوكريفية ، بعضها كان معروفاً من قبل وبعضها الآخر مجهولاً ، وشروحات وتساويح وغيرها من المؤلفات . وقد كشفت الكهوف (من الخامس إلى العاشر) عن مواد أقل أهمية . أما الكهف الحادي عشر الذي اكتشف في ١٩٥٦ ،

١٩٤٩ ج. ل. هاردنج من إدارة الآثار الأردنية ، ومستري . ديفو من مدرسة التوراة في أورشلين فاستطاعا استعادة مئات القصاصات من المخطوطات الكتابية وغير الكتابية ، والأبوكريفية التي لم يكن بعضها معروفاً من قبل . لقد كان الكهف مستودعاً لمكتبة تتكون من نحو مائتي لفافة ، ويحتمل أن الأيدي قد امتدت إليها من قبل إذا صحت رواية يوسابيوس من أن أوريجانوس استخدم ترجمة يونانية لسفر المزامير وجدت في كهف بالقرب من أريحا . وقد تكون هي نفس المكتبة التي وصفت بأنها « بيت الكتب الصغير » الذي وجده أحد الرعاة بالقرب من أريحا في نحو عام ٨٠٠ م ، وبلغ خبره البطريك النسطوري تيموثاوس الأول .

وكانت الحرب الفلسطينية دافعا إلى نقل اللفائف ، التي كانت في حوزة البطريك السرياني ، إلى الولايات المتحدة في ١٩٤٨ حيث نشرها م. باروز ، ج. تريفر ، و. هـ. براونلي . وقد اشتملت هذه اللفائف على لفافة كاملة لنبوة إشعياء ، وتعليق على سفر حقوق ، ووثيقة أطلق عليها باروز اسم « كتاب النظام » لأنه كان يشتمل على القواعد التي تحكم حياة الجماعة في قمران ولم يمكن في البداية فض إحدى اللفائف التي ظنوا في البداية أنها « سفر لأمك » الأبوكريفي ، فلم تفتح لفافة إلا في ١٩٥٦ وثبت أنها الأصحاحات الأولى من سفر التكوين بصياغة أخرى وقد نشر في ١٩٥٦ تحت اسم « التكوين الأبوكريفي » .

أما اللفائف التي حصل عليها أ. ل. سوكنك ، فكانت تشتمل على لفافة غير كاملة لسفر إشعياء ، ومخطوطة عن الحرب ، وأربعة أجزاء من مجموعة من ترانيم الشكر ، وقد نشر كل المجموعة في ١٩٥٤ ، يادين بن سوكنك — بعد موت أبيه — تحت عنوان : « كنز اللفائف الخبوءة » . كما نشر دكتور بارثلمي ، ج. ت. ميليك القصاصات التي وجدت في الكهف الأول في قمران في ١٩٥٥ تحت اسم « قمران — الكهف الأول » .

٢ — **الاكتشافات التالية :** في أواخر ١٩٥١ وجد أحد البدو بعض القصاصات من مخطوطة قديمة في كهفين من كهوف وادي المربعات ، على بعد نحو أحد عشر ميلاً إلى الجنوب من الكهف الأول ، وعلى بعد ميلين إلى الغرب من البحر الميت . وقد انتظر الباحثون قيام الحكومة بالتنقيب في هذه الكهوف في ١٩٥٢ ، ورغم ذلك فقد استخرجت منه جملة مخطوطات كتابية من النصوص الماسورية ، منها مخطوطة للأنبياء الصغار ، وشظايا من أوان فخارية مكتوب عليها باليونانية والعبرية ، وبرديتان باليونانية في حالة تمزق ، ونقود



منظر لمنطقة قمران (مع ملاحظة الرجال الواقفين في أعلى اليمين)

المؤيدة . ولقد أرجعها سوكنك إلى تاريخ لا يتجاوز ٧٠ م بالنسبة لللفائف التي درسها ، وكان معنى ذلك أن النصوص العبرية للعهد القديم قد تقدمت بها هذه المخطوطات إلى ألف عام سابقة لما كان بين أيدينا ، وأنها أقدم ما عرف من المخطوطات العبرية وأن قيمتها بالنسبة لنقد النصوص لا تقدر .

والذين راودهم الشك ، كان يذكرون ما سبق أن اتخذ به علماء — عن حسن نية — من كتابات مزيفة وبخاصة في القرن التاسع عشر . ولكن حينما ذاعت الأخبار عن إعادة استكشاف الكهف الأول والتنقيب فيه بصورة رسمية ، تغير الموقف تماماً . ومسألة تحديد التاريخ تنطوي على أربعة جوانب أساسية ، فهي تمتد إلى تاريخ كتابة المخطوطة الأصلية ، وتاريخ نسخها ، وتاريخ النسخ الكتاني الذي غلفت به اللفائف ، ثم التاريخ الدقيق الذي وضعت فيه الجرار في الكهوف .

فقد كشف عن لفائف عديدة تكاد تكون كاملة . وكل اللفائف والقصاصات التي أستخرجت من مختلف المواقع ، قد تم تنظيفها وتصنيفها ونشرها عن طريق فريق دولي من العلماء ، ولكن الأمر يحتاج إلى سنوات طويلة من العمل الجاد . وفي ١٩٥٥ أعلن أن المخطوطة التي كانت أصلاً في حوزة الدير السرياني قد استولت عليها الحكومة الإسرائيلية ، ووضعت مع لفائف البحر الميت وغيرها من الوثائق القديمة ، في الجامعة العبرية في أورشليم في مبنى خاص يسمى « خزانة الكتاب » .

٣ — تاريخ المخطوطات : عندما ذاعت الأخبار عن قدم هذه اللفائف ، وبخاصة التي في حوزة سوكنك ، ارتاب الكثيرون من العلماء في ذلك ، وسرعان ما ثار حوار حاد حول هذا الموضوع ، ولقد حدث ذلك — على الأغلب — بين من لم تكن لديهم سوى معلومات من الدرجة الثانية عن اللفائف ، والذين كانوا يجهلون الدلائل الأركيولوجية

النسيج التي أخذت من الكهف الأول ، فقد ثبت أنها نسيج كنائي من الصناعة المحلية ، وقدر عمرها بطريقة الكربون المشع التي تقوم على أساس تلك الحقيقة وهي أن كل كائن حي يحتوى على نسبة من الكربون ١٤ المشع غير ثابتة وتبدأ في الانحلال عندما يموت الكائن الحي ، ونصف عمر ذرة الكربون المشع هو ٥,٥٠٠ سنة ، وحساب عمر المادة العضوية يتم بتحويل الكربون المشع بالاحتراق إلى كربون عادي ، ثم قياس بقايا الكربون ١٤ بعدد شديد الحساسية للاشعاع ، ومن الطبيعي أن يكون هناك احتمال محدود للخطأ ، ومدى القياسات الحالية لا يتجاوز ٣٠,٠٠٠ سنة . وقد فحص و. ف. ليسي من شيكاغو — وهو رائد هذه الطريقة — النسيج الكنائي الذي وجد في قمران ، وقال إن امتصاص الكربون ١٤ قد توقف في سنة ٣٣ م مع احتمال الخطأ في حدود مائتي سنة قبل أو بعد ذلك التاريخ ، وبذلك يمتد تاريخها ما بين ١٦٨ ق.م. إلى ٢٣٣ بعد الميلاد ، ويكون التقدير المتوسط بهذا الحساب ، دليلاً على قدم هذه اللغائف وهو ما تؤيده الاكتشافات الأركيولوجية في خربة قمران .

أما تحديد الزمن الذي وضعت فيه الجرار وما تحويه في كهوف وادي قمران ، فأصعب من ذلك بعض الشيء ، فيعتقد مستر ر. دي فو أن الكهوف كانت مخزن طوارئ لأتباع تلك الطائفة ، وإذا صح ذلك فيحتمل أن الجرار قد أودعت تلك الكهوف في أوقات متعددة خلال الفترة المضطربة التي عاش فيها هؤلاء الأتباع في قمران . وعلى أساس دراسة خطوط الكتابة ، فمن الواضح أن كل نسخ اللغائف من الكهف الأول قد كتبت قبل ٧٠ م. ، والأرجح جداً أن المخطوطات قد خبئت قبيل اختفاء جماعة قمران في ٦٨ م .

٤ — محتويات المخطوطات : لنلق الآن نظرة سريعة على محتويات اللغائف الكبيرة ، مبتدئين باللغافة الأولى لسفر إشعيا ، وقد وجدت في حالة جيدة تسترعى النظر ، وهي تتكون من ٥٤ عموداً من الخط العبري الواضح ، مكتوبة على ١٧ رقعة من الجلد ، ومخيطة كل منها في طرف الأخرى ، وطولها ٢٤ قدماً وعرضها نحو القدم ، ومتوسط عدد السطور في كل عمود ٢٩ سطرًا ، مقسمة بوضوح إلى فقرات وأقسام ، وبالرغم من كثرة الأيدي التي تداولت المخطوطة في أيام مجتمع قمران ، فإنه لا توجد بالمخطوطة سوى عشر فجوات ونحو اثني عشر ثقباً صغيراً مما سهل استعادة النص المكتوب بالمخطوطة . وواضح أن عدداً من الأيدي اشتركت في كتابة المخطوطة ، وفيها تصويب لأخطاء الكتابة بطرق مختلفة ، وتوجد بعض العلامات الغريبة في

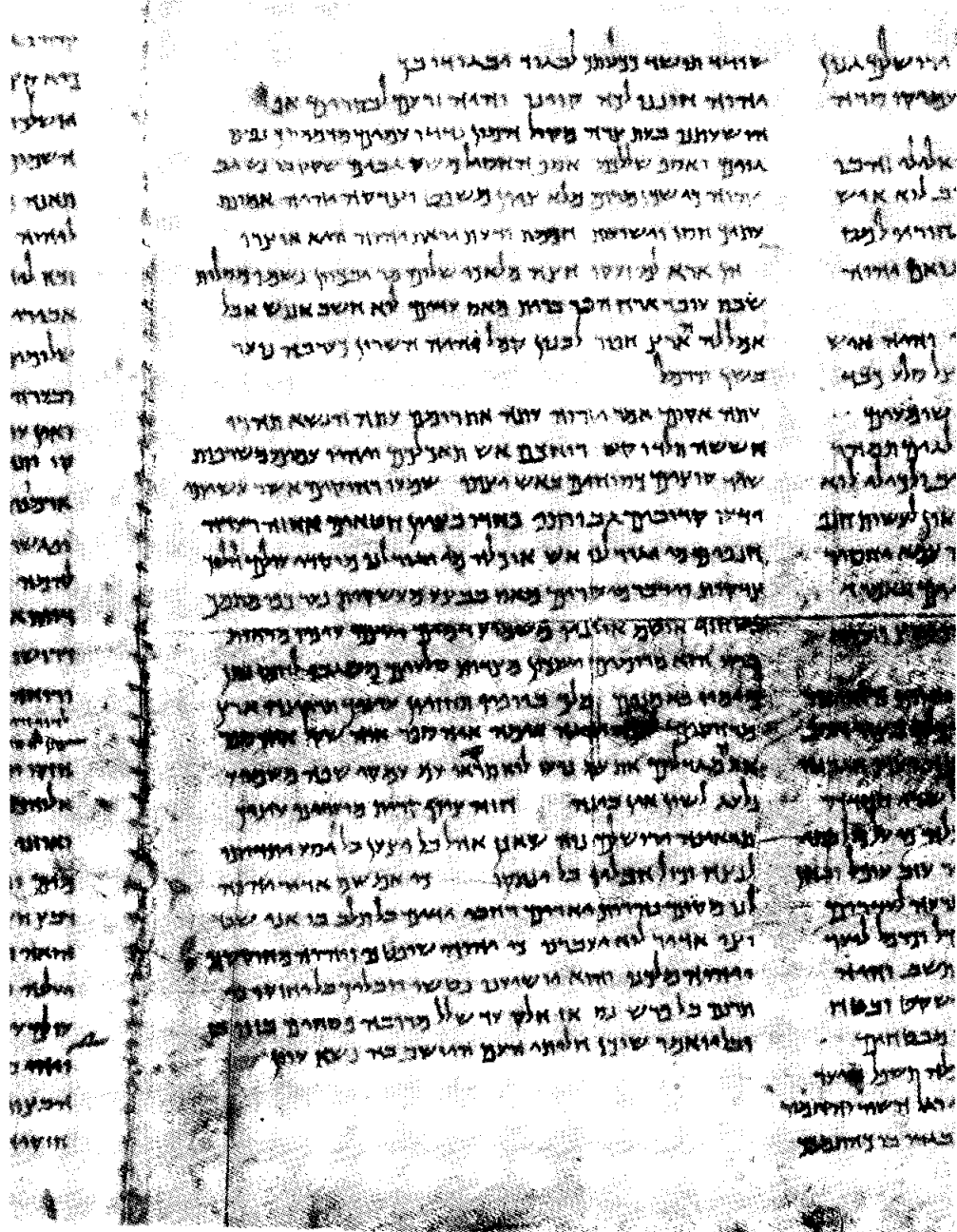
ويكاد يكون من المستحيل الإجابة على السؤال الأول بصورة مرضية بالنسبة للكثير من المخطوطات الكتابية ، فيما عدا الشروحات — فمثلاً في حالة سفر إشعيا ، فإن أقدم مخطوطة موجودة الآن جاءت من الكهف الأول ، ويرجع بها « باروز » إلى ١٠٠ ق.م. أي بعد نحو ستائة سنة من الوقت الذي استودعها إشعيا لتلاميذه (إش ١٦:٨) . أما شرح نبوة حبقوق فيثير مشكلتين حيث أنه من الواضح أن الشرح يرجع إلى تاريخ أحدث من تاريخ السفر نفسه ، وإذا كان الشرح يعود إلى ما قبل ١٠٠ ق.م. ، فيكون ذلك أقدم دليل خارجي على صحة نص هذا السفر الكنائي . ويتوقف تحديد تاريخ التفسير — إلى حد ما — على تحديد قوات « كليم » التي كانت موضع اهتمام تلك الطائفة ، والتي اختلفت الآراء في تحديد القوات المقصودة بذلك . فيقول البعض إنها القوات السلوقية لأنطيوخس الرابع إيفانس (١٧٥ — ١٦٤ ق.م.) ، أو أنها قوات اسكندر جانوس (١٠٣ — ٧٦ ق.م.) أو قوات الاحتلال الرومانية في فلسطين وبخاصة في أيام الحرب اليهودية الأولى (٦٦ — ٧٠ م) بل زعم البعض أنها تشير إلى القوات الصليبية في العصور الوسطى .

وقد اختلفت آراء العلماء حول تحديد تاريخ الوثائق القمرانية (« كتاب النظام » ، و « ترانيم الشكر » ، و « لغافة الحرب ») اختلافاً كبيراً مثل اختلافهم حول تحديد تاريخ المخطوطات الكتابية . ويصعب علينا تحديد الفترة التي استخدمت فيها محتويات كتاب « ترانيم الشكر » قبل العصر المسيحي ، ولكن من الواضح أن تلك النسخة كانت منقولة عن مخطوطة أقدم ، فهي ليست المخطوطة الأصلية . وكل لغائف وادي قمران — سواء كانت أصول مخطوطات أو نسخاً منقولة عن الأصول — ترجع إلى فترة تاريخية بدأت في نحو سنة ٢٥٠ ق.م. وانتهت بهجران موقعهم في وادي قمران في ٦٨ م . وقد رجح « باروز » بتاريخ « كتاب النظام » ومخطوطة سفر إشعيا الأولى (التي نشرتها المعاهد الأمريكية) إلى نحو ١٠٠ ق.م. بينما رجح « بلغافة الحرب » و « ترانيم الشكر » إلى الربع الأول من القرن الأخير قبل الميلاد ، كما اعتقد أن تفسير حبقوق كتب في خلال الربع الأخير من القرن الأخير قبل الميلاد . وهي تقديرات بنيت أساساً على دراسة خطوط الكتابة ، وقد ثبت أنها قريبة جداً من التقديرات التي أسفرت عنها الاكتشافات الأركيولوجية .

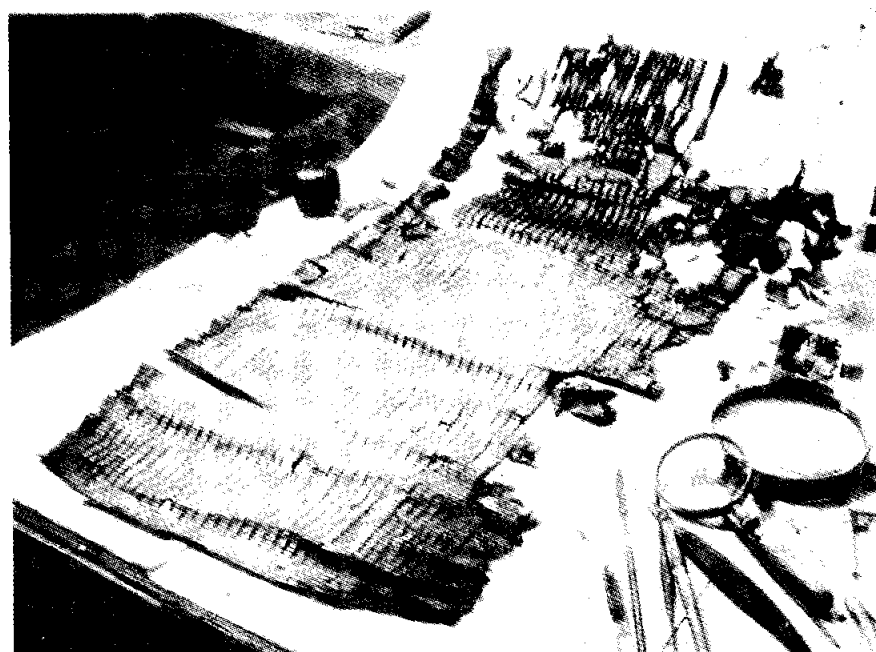
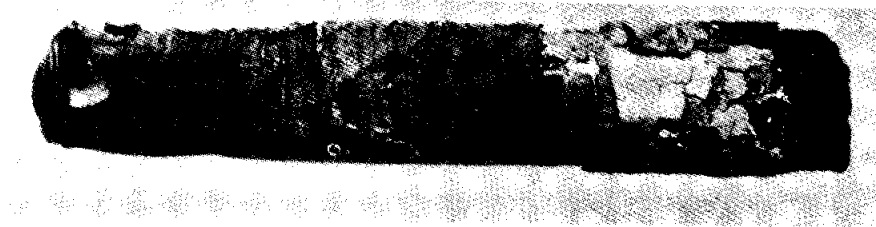
أما قطع الفخار التي استخرجت من الكهف الأول فتعود إما إلى العصر الهيليني في القرن الأخير قبل الميلاد ، أو إلى العصر الروماني في نحو القرن الثالث الميلادي . أما قطع

الصوتية التي تبدو أقل وضوحاً في النص الماسوري ، ويبدو أنها كانت في ذلك الوقت أسلوباً مألوفاً في الهجاء لتسهيل القراءة بدون تغيير النطق المؤلف . وهذا التحوير في الهجاء له قيمته في تمكين العلماء من تحديد أسلوب نطق حروف المد في اللغة العبرية قبيل العصر المسيحي ، كما يدل على أن اللغة العبرية ظلت لغة حية حتى القرن الثاني قبل الميلاد .

الخواشي ، يبدو أنها وضعت بغرض تقسيم النبوة للقراءات في العبادة ، ولعل الأخطاء في الكتابة — وهي محدودة نسبياً — في اللفافة الأولى لسفر إشعياء ، جاءت نتيجة أن المخطوطة كتبت إملاءً ، وتجاوزت هذه الأخطاء الاملائية ، نجد أن المخطوطة تؤيد تأييداً واضحاً النص الماسوري المأثور . وهجاء الكلمات في هذه اللفافة يدل على بعض الخصائص



صورة العمود السابع والعشرين من مخطوطة إشعياء يحتوي على إش ١:٣٣-٢٤



ثلاث صور لمراحل فض لفائف البحر الميت

وبعض الكتابات التي وجدت في « أوغاريت » (مدينة الحثيين) . أما فيما يتعلق بالعلاقة الشخصية بين الله والشخص المتعب ، فهي شديدة الشبه بالفكر الموجود في سفر الزامير . ويرجح أن هذه الكتابات الشعرية هي أول ما صدر عن جماعة قمران من أناشيد روحية .

وآخر هذه اللقائف الأربع — وكانت أصلاً في حوزة متروبوليتان السريان — فقد استعصت على العديد من المحاولات لفضها ، وأخيراً أعلنت محتوياتها في ١٩٥٤ . وتدل حالة التلف البادية عليها ، على أنها قد تعرضت طويلاً لظروف مناخية غير مواتية ، واستلزمت قراءة النصوص جهوداً شاقة . كانت النظرة الأولية توحي بأنها سفر لأمك

عليها بنظرة أخروية أو مجازية بعبارات تتلاءم مع تاريخ اخوة قمران ، وواضح فيها قواعد التأويل في التفسير اليهودي ، مع وجود اشارات إلى أمور خفية أو أخروية مثل إعادة ترتيب حروف الكلمة ، والاببدال بين الحروف المتشابهة ، وتقصير الكلمات المتشابهة أو تجزئتها .

وهذا الشرح لا يوضح معنى النبوة الكتابية ، ولكنه عوضاً عن ذلك يشرح وجود بعض الظروف داخل الطائفة التي جاءت منها اللقائف . وكانت معارضة الكاهن الشرير و« كقيم » الذي لا يرحم ، سبب المعاناة المستمرة لأن هاتين القوتين كانتا تمثلان العدوين الروحي والزمني لأتباع المذهب . ولسنا في حاجة إلى القول بأن تحديد هاتين القوتين قد أثار الكثير من الجدل .

أما ما يسمى « بكتاب النظام » أو قوانين الجماعة ، فقد عثر عليه في قسمين منفصلين ، ضمّاً معاً فكونا وثيقة طولها ست أقدام وعرضها تسع بوصات ونصف البوصة . ولقد كان طول اللقافة أصلاً سبع أقدام على الأقل ، ولكن ضاعت منها البداية . والكتابة واضحة بصورة ملحوظة ، وأسلوب الكتابة يشبه أسلوب الكاتب الذي نسخ المخطوطة الأولى لسفر إشعياء . وقد كتب النص على أحد عشر عموداً ، بكل عمود نحو ستة وعشرين سطراً ، ولا نعرف عدد السطور على وجه التحديد بالنسبة لما أصاب المخطوطة من تلف . وتعتبر هذه الوثيقة أهم مصدر لمعرفةنا بهذه الطائفة الدينية في وادي قمران . وهي تبدأ ببيان الأمور التي يجب توفرها فيمن يشتهون « الدخول في العهد » ، ثم يلي ذلك ذكر الطقوس اللازمة للانضمام للجماعة . ويتناول جزء من النص تعليم جماعة قمران عن الإنسان ، ثم بعد ذلك قوانين الجماعة وهي تشغل خمسة أعمدة . وتختتم المخطوطة بمزمور تعبدى .

وعندما حصل سوكنك على « ترانيم الشكر » ، كانت تتكون من أربعة أجزاء منفصلة ، كان أحدها بالغ الصعوبة في فسه ، وكانت أجزاء من هذه المجموعة قد أصابها تلف شديد واحتاجت إلى تصويرها بالأشعة تحت الحمراء حتى يمكن قراءتها . وكانت الوثيقة الأصلية تتكون من خمسة عشر عموداً كل منها ارتفاعه اثنتا عشرة بوصة ، وبكل عمود نحو تسعة وثلاثين سطراً ، ولعل طولها الإجمالي كان يبلغ سبعة أقدام ونصف القدم . ويدل الخط على أنه كتب بخط كاتبين اثنين ، ويبلغ عدد الترانيم نحو عشرين ترنيمة ، وهي تعطينا صورتين متميزتين من كتابة الترانيم قبل العصر المسيحي ، أحدهما ترانيم « الشكر » التي تبدأ بالشكر لله ، ثم مزامير « البركة » ويبدأ كل منها بصيغة محددة للبركة . وهذه المجموعة تشبه في كثير من النقاط التراث اليهودي ،



صورة للسور الشمالي لبحر الميت في قمران

موصولتين تكونان صحيفة معدنية طولها نحو ثماني أقدام وعرضها قدم واحدة ، وكانت متأكسدتين تماماً حتى صعب فضهما ، حتى استقر الرأي في ١٩٥٦ على تقطيعهما إلى شرائح . ومن حسن الحظ ، تمت العملية بنجاح فلم يضع إلا القليل جداً من النصوص . وقد احتوت اللغافتان على قائمة بنحو ستين نجحاً حفظت فيها الكنوز مع ذكر مواقعها في مختلف أجزاء اليهودية القديمة ، ولا يمكن تحديد بعض هذه المواقع الآن . وواضح أن الكتابة على المعدن تمت بعجلة ، وتم لف الصحائف بعد كتابتها لفا سريعاً غير دقيق ، بما يوحي بأن القائمة قد كتبت على عجل ، ووضعت اللغافتان على عجل أيضاً ، تحت ظروف طارئة لعلها كانت في ٦٨ م .

ويبلغ تقدير هذه الكنوز المبينة بالتفصيل في اللغافتين النحاسيتين ، نحو ستة آلاف وزنة ، أي نحو مئتي طن من الذهب والفضة ، ويبدو أن مثل هذا القدر من الثروة لا يتفق مع طبيعة مذهب ، كان من أهم مبادئه الحياة المشتركة والزهد في الثروة ، وهو الأمر الذي لم يمكن تفسيره تفسيراً مرضياً حتى الآن . وبغض النظر عن القيمة التاريخية لهذه القائمة ، فإن النص نفسه بالغ الأهمية لأنه مكتوب باللغة الدارجة التي كانت شائعة في القرن الأول الميلادي ، ولم يكن لدينا — قبل اكتشاف هاتين اللغافتين النحاسيتين — شيئاً من هذه اللغة الدارجة سوى بعض المؤلفات الدينية اليهودية ، أقدمها المشنا التي ترجع إلى القرن الثاني الميلادي .

• — **قصاصات المخطوطات :** استخرج عدد كبير من القصاصات في ١٩٥٢ من الكهف الرابع بالقرب من قرية قمران . ويحتمل أنه كان مخزوناً في ذلك الكهف أصلاً أكثر من ثلثائة كتاب ، كان نحو ثلثها من الأسفار الكتابية ، فكان فيها قصاصات من كل أسفار العهد القديم (فيما عدا سفر أستير) ، مع بعض الأسفار الأبوكريفية مثل سفر أخنوخ ووثيقة دمشق ، وعهد لاوى .. وغيرها . كما وجد بينها جزء من سفر العدد تدل لغته العبرية على أنه وسط بين ما ترجمت عنه السبعينية والسامرية . وهناك جزءان من صموئيل أحدهما قريب من النص الذي ترجمت عنه السبعينية ، والآخر يفوق السبعينية والماسورية .

وكان بالكهف الخامس بعض القصاصات المتحللة تماماً ، بها أجزاء من الملوك والمراثي والنبوة ، مع مؤلف آرامي عن الأخرويات بعنوان « وصف أورشليم الجديدة » وقد وجدت أجزاء منه أيضاً في كهوف أخرى . ووجد في الكهف السادس مئات القصاصات من البرديات والرقوق ، بها أجزاء صغيرة من التكوين واللاويين بالكتابة العبرية

الأبوكريفية المفقود ، ولكن ثبت أنها ترجمة آرامية لبعض الأصحاحات من سفر التكوين في صياغة لغوية أخرى ، مع إضافات من التفسيرات اليهودية لحياة الآباء . ولعل اللغافة الأصلية كانت تسع أقدام طولاً ، ونحو قدم واحدة عرضاً ، وقد كتب النص بخط واضح ، ولكن يبدو أن الحبر تفاعل مع جلد الرقوق وأحدث بها ثقوباً مما قد يدل على العجلة أو عدم العناية الكافية في تجهيز المواد للكتابة أما اللغافة التي تسمى أحياناً « بقانون الحرب » فقد نشرها أولاً سوكنك تحت عنوان « الحرب بين أبناء النور وأبناء الظلمة » ، وكانت محفوظة في حالة جيدة . وعندما بسطت كان طولها تسع أقدام وعرضها نحو سبع بوصات . وقد كتب النص في أربع صفحات على ثمانية عشر عموداً مع بقايا عمود آخر من الصفحة الخامسة التي كانت تكمل اللغافة . واللغافة تعالج — بأسلوب أخروي — موضوع مواصلة الحرب بين لاوي وبنينامين ويهوذا « كأبناء النور » ، وأعداء إسرائيل من يونانيين وفلسطينيين وموآبيين وأدوميين « كأبناء الظلمة » . ويبدأ الموضوع بمقدمة قصيرة ثم سلسلة من التوجيهات المسببة لإدارة المعركة ، والصلوات العديدة التي يجب أن يصليها « أبناء النور » في الأوقات المختلفة . ولقد ثار الكثير من الجدل حول ما كان يعنيه أصحاب ذلك المذهب عندما كتبوا هذا الكتاب ، وهل كانوا يفكرون في حرب حقيقية واقعة ، أم في هرمدون رؤوية .

ولقد وجدت في الكهف الأول في وادي قمران ، ثلاث قصاصات من سفر دانيال ثبت أنها من لغافتين مختلفتين ، تنتمي اثنتان منها — من جهة الخط — إلى لغافة إشعياء الكبيرة ، بينما الثالثة شديدة الشبه بخط تفسير حبقوق . وتحفظ اثنتان منها بأجزاء من نفس الأصحاح من دانيال ، بينما تشتمل الثالثة على الجزء الذي بدأ فيه القسم الأرامي من سفر دانيال . والنص في مجموعة هو النص الماسوري ، والفارق الوحيد هو في هجاء الكلمات كما في اللغافة الأولى من سفر إشعياء .

كما وجد في الكهف الثاني حوالي مائتي قصاصة ، البعض منها أجزاء من التوراة والمزامير وإرميا وراعوث . لكن القسم الأكبر منها يحتوي على نصوص غير كتابية ، هي في معظمها رؤويه أو مسيانية في طبيعتها . واستخرجت من الكهف الثالث — على بعد نحو ميل إلى الشمال من الكهف الأول — عدة مئات من قصاصات المخطوطات من أسفار كتابية وأسفار غير كتابية مختلطة معاً . وأهم كشف من هذا الكهف ، كان العثور على لغافتين نحاسيتين نجحتا من الدمار عندما انهار سقف الكهف في زمن قديم . وكانت إحدى اللغافتين من جزءين ، ويبدو أن الشريحتين كانتا أصلاً



صورة لقصاصات من لفائف البحر الميت معروضة تحت ألواح من الزجاج

العلماء إلى القرن الثاني الميلادي . كما ألقى الضوء على تلك الفترة الأخيرة ، اكتشاف بعض البرديات العبرية التي كتبها سمعان بن كوخبا — قائد الثورة اليهودية الثانية الفاشلة ضد رومية (١٣٢ — ١٣٥ م) — إلى قواته التي كانت تعسكر في منطقة وادي المربعات . وتبين بعض المخطوطات الأخرى — المكتوبة باللاتينية بحروف متصلة — أن الرومان قد احتلوا بعد ذلك الموقع الحصين في وادي المربعات . وكتابة هذه الرسائل بالعبرية ، دليل آخر على أنها استمرت لغة حية إلى العصر المسيحي .

وفي ١٩٥٣ وجد بعض الأثرين البلجيكيين قصاصات من مخطوطات في « خربة مرد » إلى الشمال من بيت لحم ، اشتملت على كتابات بالعبرية واليونانية والسريانية ، وكتابات مسيحية فلسطينية ، ترجع جميعها إلى تاريخ لاحق لتاريخ مخطوطات قمران ووادي المربعات . كما وجد في مكان ما في ١٩٥٢ ، مخطوطة مزقة للأنبيا الصغار باليونانية مكتوبة على رق من الجلد بخط جميل بحروف منفصلة ، بها أجزاء من ميخا ويونان وناحوم وحبقوق وصفنيا وزكريا . وقد رجع بها بارثلمي إلى القرن الأول الميلادي ، وهي بالغة القيمة فيما يتعلق بنقد النصوص ، ففيها تأييد واضح للترجمة

القديمة ، وأجزاء من الملوك ، وخمس قصاصات من دانيال ، كما وجدت به بعض المؤلفات الأبوكريفية الرؤوية وعدد من المؤلفات الأرامية . كما تم اكتشاف خمسة مخاى أخرى في منطقة قمران ، كان آخرها الكهف رقم « ١١ » الذي اكتشف في ١٩٥٦ ، ووجد به جملة لفائف محفوظة في حالة جيدة منها مخطوطتان لدانيال ، ومخطوطة للمزامير ممزقة . كما وجدت في نفس الكهف ترجمة أرامية لسفر أيوب ، لعلها كتبت في القرن الأخير قبل الميلاد .

ولقد جاءت أغلب القصاصات التي وجدت في منطقة المربعات في ١٩٥٢ من الكهف الثاني (في المربعات) ، واشتملت على وثائق من القرن الثاني بعد الميلاد ، مكتوبة باليونانية والعبرية والأرامية ، ولعل أهمها بردية قديمة أعيدت الكتابة عليها ، وهي مكتوبة أصلاً بخط مهمجور ، ويبدو أنها من قبل القرن السادس قبل الميلاد ، وهذا الخط شبيه بخط الشقف الذي وجد في لحيش والذي قال عنه ج. ت. ميليك إنه يرجع إلى القرن الثامن قبل الميلاد ، وبهذه البردية قائمة قصيرة بأسماء مذكرة . كما وجدت بالكهف الثاني بمنطقة المربعات قصاصات من أسفار موسى الخمسة ومن سفر إشعيا وهي مطابقة تماماً للنص الماسوري ، ويرجع بها



صورة الجرار

الشمالي الغربي من المبنى الرئيسي ، برج كبير حصين ، يبدو أنه قد تم ترميمه وتدعيمه عقب زلزلة شديدة في ٣١ م ، أحدثت به تلفا في الجانب الشرقي وفي الركن الجنوبي الشرقي منه . وكان المبنى الرئيسي للجماعة يشغل مساحة ١٢٠ قدما مربعا تقريبا في الجانب الشمالي من حجرة الطعام والمطبخ . وإلى الجنوب الغربي كانت توجد خمس حجرات ، لعلها كانت تستخدم أماكن للدراسة والصلاة . وكان في إحدى الغرف (غرف النساخ) بقايا مقاعد رخامية ، يرجح جداً أن بعض لفائف قمران قد كتبت فوقها . ووجود مجرتين من العصر الروماني أحدهما من الخزف والثانية من النحاس الأصفر ، ساعد على تحديد التاريخ بدقة .

وفي الركن الجنوبي الشرقي من الموقع ، أزاح المنقبون التراب عن بقايا مصنع به الآلات التي كان يستخدمها أعضاء الجماعة . كما اكتشفت قمينة للفخار بالقرب من المكان ، مما دل على أن الجماعة كانت مكتفية ذاتيا . كما كان يوجد بالموقع مراحيض وقنوات وأحواض للمياه . وتدل كثرة الأحواض والخزانات على أن تلك الجماعة الدينية كانت شديدة الاهتمام بطقوس الاغتسال ، كما أن مجتمعا من ٥٠٠ شخص مثلا ، يحتاج إلى موارد كبيرة للمياه . ويظن أن تلك الجماعة كانت تستمد احتياجاتها من الحبوب والخضروات



صورة أحد الكهوف

السبعينية ، وهي على الأرجح النص الذي كان له أثر كبير في الترجمات عن العبرية في القرن الثاني الميلادي التي قام بها أكيل وتيودوتيون وسيماخوس .

٦ — مستوطنة قمران : عندما بدأ التنقيب في منطقة قمران رسميا في ١٩٤٩ ، لاحظ العلماء الأركيولوجيون بعض الخرائب على هضبة صخرية تبعد نحو ميل إلى الجنوب من الكهف الأول . وبعد بعض الفحوص الأولية ، بدأ التنقيب في كل هذه الخرائب في ١٩٥٢ مما أسفر عن اكتشاف مجموعات من الغرف ، كانت بأحداها مقاعد رخامية مكسورة ، كما وجد أيضا حوض كبير للمياه كانت تصله قديما قناة ببعض الخزانات الطبيعية في تلك المنطقة . ومما له أهمية كبيرة اكتشاف جرة سليمة تماثل في الحجم والشكل الجرار التي وجدت في الكهف الأول بمنطقة قمران ، مما دل — بلا أدنى شك — على وجود صلة مباشرة بين من كانوا يشغلون هذه الخرائب التي سميت « خربة قمران » والمخطوطات التي وجدت في الكهف الأول ، ووضح أن جماعة دينية عاشت يوما ما في ذلك الموقع ، وهم الذين خلفوا وراءهم الوثائق التي وجدت في الكهوف المجاورة . كما وجدت مقبرة متصلة بالحربة بها هيكل عظمية لرجال ونساء ، مما أيد وجود هذه الصلة . وقد كشفت الحملات التي تلت ذلك عن كل آثار تلك الجماعة . وكان في الركن

الله « المعلم البار » ليعلم الدينونة التي ستحل بإسرائيل . وبناء على ما جاء في تفسير حيقوق ، لقد عرف المعلم البار من مضمون النبوة أكثر مما عرفه النبي نفسه . ورغم التأخير — حسب الظاهر — فإن النهاية ستأتي ، ولكن « بقية » ستنجو ، وهذه « البقية » هي جماعة قمران التي أرضت الله بولائها للتوراة وإيمانها « بالمعلم البار » .

وقد رفض هذه الرسالة رفضاً باتاً ، الكاهن الشرير وأتباعه الذين كانوا يهتمون بحرفية التوراة لا بروحانيتها . وواضح أن الإشارة إلى الكاهن الشرير كانت تعني رئيس الكهنة في أورشليم حيث يقال عنه « الحاكم في إسرائيل » والذي يحمل « الاسم الحقيقي » . وحيث توجد إشارة واضحة لرياسة الكهنوت ، فلا بد أنه قد حدث صدام معين في بدء تاريخ الجماعة ، بين « المعلم البار » ورئيس الكهنة الأورشليمي ، لأن التفسير يتحدث عن اضطهاد الكاهن الشرير للمعلم البار والاضرار به جسدياً ، وقد بلغ الصدام ذروته في يوم الكفارة حين قضى الكاهن الشرير على المعلم البار وجعل أتباعه يعثرون . وهذه بلا شك ، إشارة إلى موت القائد وتبدد الأنصار .

وعلى أي حال ، لقد أدرك الأعداء الكاهن الشرير ، فوقع هو والجموعة « الأخيرة من كهنة أورشليم » في يد الأعداء . ويتكلم التفسير في عبارات فضفاضة عن هلاك كل الأمة بيد هؤلاء الجبابرة العناة ، آلات الغضب الإلهي في الأيام الأخيرة ، ويطلق عليهم اسم « كتيب » . وقد اطلق اسم « كتيب » في العهد القديم على شعب قبرص (تك ٤: ١٠ ، إش ١٠: ٢٣ ، ١٢ ، إرميا ١٠: ٢٢ ، حز ٦: ٢٧ ... الخ) . كما أطلق في الأسفار الأبوكريفية على اليونان (١ مك ١: ١ ، ٥: ٨) . وقد استخدم الكتاب اليهود المتأخرون اسم « كتيب » مجازياً للدلالة على أي قوة ظافرة بغض النظر عن الزمان والمكان ، ولعله استخدم بهذا الأسلوب في « لفافة الحرب » حيث جاء ذكر « كتيب آشور » . وعلى أي حال ، فإن المقصود من « كتيب » في تفسير حيقوق هم اليونان والرومان . وبينما كانت جيوش الاسكندر الأكبر المظفرة شبه بحرية في الأصل ، فإن جيوش خلفائه السلوقيين والبطلمية ، جاءت من سورية ومصر وليس من « سواحل البحر » ، وبالإضافة إلى ذلك فإن قوات السلوقيين والبطلمية لا تطابق تماماً بعض الجوانب في « كتيب » المذكورة في تفسير حيقوق .

والأرجح أن المقصود بها في تفسير حيقوق ، القوات الرومانية فهي أكثر تطابقاً مع « كتيب » في التفسير عن أي قوات غازية سبقتها ، فقد أتت من أماكن نائية عبر البحار ،

واللحوم من « عين فشكة » ، وهي واحة نخيل تقع على بعد ميلين إلى الجنوب من الخربة على الشاطئ الغربي للبحر الميت .

كما أن قطع الفخار والنقود التي وجدت في أثناء التنقيب ساعدت بدورها ، على تأكيد الصلة بين تلك الطائفة الدينية ولقائف قمران . وقد جاءت قطع الفخار من ثلاثة مستويات ، تمثل ثلاثة عهود مختلفة ، هي بالتقريب : من ١١٠ — ٣١ ق.م. ، من ١ — ٦٨ م. ، من ٦٦ — ١٠٠ م. على التوالي . وفي أواخر ١٩٥٤ وجدت في غرفة المخزن للمبنى الرئيسي ، جرة اسطوانية من نفس شكل وحجم الجرار التي وجدت في كهف قمران الأول ، مما دعم أكثر وجود الصلة بين تلك الطائفة ومخطوطات الكهوف .

وقد عثر على الكثير من النقود في الخربة ، ولكن لم يعثر على نقود اطلاقاً في كهوف قمران ، مما يدل على أن كل المعاملات المالية كانت تجري داخل حدود المستوطنة فقط . وقد ساعدت هذه النقود على تحديد تاريخ كل مستوى من تلك المستويات ، وهي تدل على أن الفترة الأولى بدأت في عهد يوحنا هيركانس (١٣٥ — ١٠٤ ق.م.) ، واستمرت بلا انقطاع حتى عهد ماتيتاس (٤٠ — ٣٧ ق.م.) آخر الأسمنيين . ولم تكتشف إلا قطعة واحدة من النقود من عصر هيرودس الكبير (٣٧ — ٤ ق.م.) ، بينما وجد الكثير من القطع من عصر ابنه هيرودس أرخيلاوس (٤ ق.م. — ٦ م.) . كما وجدت نقود أخرى تمثل عصور الولاة الرومانيين على اليهودية ، وكذلك ثلاث وعشرون قطعة من عهد هيرودس أغريباس الأول (٣٧ — ٤٤ م.) ، وترجع بعض النقود إلى ما بعد سقوط أورشليم في ٧٠ م. ، بينما عثروا في المستوى الثالث على نحو اثنتي عشرة قطعة من النقود ترجع إلى زمن الثورة اليهودية الثانية .

٧ — أخوة قمران :

أ — أصلهم : لقد وضحت الخصائص العامة لجماعة قمران من المخطوطات التي اكتشفت في الكهوف ، وبخاصة من محتويات كتاب نظام الجماعة (من الكهف الأول) ، ولو أننا لم نصل إلى معرفة كل ما نريد عنهم ، فما زالت هناك مسائل عن طبيعة شركتهم لم نجد لها حلاً .

كانت الطائفة تتكون من جماعة من الكهنة والعلمانيين يقيمون حياة مشتركة في تكريس متمز لله . وقد كشفت أسرار النبوة لمؤسس الطائفة وهو كاهن يوصف بأنه « المعلم البار » . وكان من أهم مظاهر حياة الجماعة تفسير الكتب المقدسة بما يتفق مع شهادة الطائفة ونهاية الدهر . وقد أرسل

عضو أن يجدد كل سنة تعهده بالطاعة. وفي نفس الوقت يحذر من الأخطاء التي قد تؤدي إلى طرده من الجماعة. وبين العمود الخامس من « مخطوطة النظام » القواعد المختصة بإدارة الجماعة، ويتضح منها أن الجماعة كان يحكمها الشيوخ والكهنة للانشغال بدراسة الكتاب والاشتراك في نوع من العبادة السرية.

وكانت الطائفة تعتبر نفسها إسرائيل الحقيقي، تنتظر إقامة الحكم السماوي على الأرض. وكان انتظار ظهور المسيا يتردد كثيراً في فكر الجماعة، لأن أعضاء الجماعة كان يطلب منهم أن يعيشوا حسب التوراة حتى يأتي النبي وشخصان مسياويان يسميان « مسيحي هرون وإسرائيل ». وفي وثيقة معنونة باسم « المؤلف الصدوقي » — عن جماعة دينية تعرف باسم « معاهدي دمشق »، شديدة الشبه بجماعة قمران، وكثيراً ما خلط بينهما العلماء — يُذكر « مسيا هرون وإسرائيل »، وهكذا يجدد انتظارهم لشخص واحد. ونجد ملخص مفاهيمهم للمسيا في وثيقة جاءت من الكهف الرابع تحتوى على سلسلة من الآيات الكتابية، فتبدأ بالوعد لموسى بقيام نبي مثله (تث ١٨: ١٨) وتذكر أقوال بلعام (عد ١٥: ٢٤ — ١٩) وتختتم ببركة موسى (تث ٨: ٣٣ وما بعدها)، ثم اقتباس من كتاب زائف مازال مجهولاً.

ويصور لنا « قانون الجماعة » المسيا مشتركاً في وليمة في العصر الجديد، وكان الحاضرون يجلسون بحسب مقامهم. وقام الكاهن الرئيسي ببركة الخبز والخمر، ثم قام المسيا — الذي كان يشغل مركزاً ثانوياً — ببركة الطعام أيضاً. وواضح أن الوليمة رؤوية، ولو أنه قد أجريت في نفس الوقت بعض الأسرار المقدسة. وكان توقعهم للأحداث التي ستسفر عن الملكوت السماوي، هي الموضوع الرئيسي للمواعظ. وكانت الجماعة تعتقد أن الملكوت سيظهر بعد هزيمة « الكتيمة » من الأقطار المختلفة، وخروج إسرائيل منتصرة، وسيكون لها نظام ثيوقراطي وذبائح وكهنوت أشبه بما جاء في حزقيال.

وكانت للتطهيرات الطقسية مكانة كبيرة في ممارسات الجماعة، وكانوا يجلبون كميات كبيرة من المياه لهذه الأغراض، وكانوا يشددون على المفاهيم الروحية لتلك الطقوس، فكانوا يؤكدون بوضوح، أن التطهير الحقيقي يتم بهذه الطقوس متى توفرت التوبة الحقيقية والخضوع لله. وكانوا يدرسون التوراة نهائياً وولياً في قمران ويحفظون الأعياد المقدسة بكل تدقيق. ويظن أن « المتعاهدين » كانوا يعتقدون فكراً ثنائياً عن الكون الذي فيه أرواح النور وأرواح

وكانت تحت إمرة « بيت مجرمين » يموتون دفاعاً عن أعلامهم ويوقرون سلاحهم. وكان هذا أمراً مألوفاً في القرن الأخير قبل الميلاد عندما كان الرومان ينظرون إلى « النصور » نظرة الاحترام ويتعبدون لها. ويقول يوسفوس إن تلك العادة ظلت شائعة في القرن الأول بعد الميلاد، حيث وصف كيف نصبت الفرق الرومانية أعلامها بالقرب من الباب الشرقي، للهيكل وقدمت لها الذبائح قبل تدمير الهيكل في ٧٠ م.

وإذا كان المقصود « بكتيم » هم الرومان، لكان ما تصفه لفافة تفسير نبوة حبقوق، هو احتلال الرومان بقيادة بومبي لليهودية في ٦٣ ق.م. وفي هذه الحالة يكون الكاهن الشرير هو إسكندر جانوس أو أرسطوبولس الثاني، وليس من الميسور الجزم في الأمر، كما أننا لا نعلم على وجه اليقين من هو « المعلم البار »، وبخاصة أن بعض الإشارات تدل على وظيفة أكثر مما على شخص معين.

كما جاء في قصاصتين أخريين، ذكر للصراع بين « المعلم البار » و« الكاهن الشرير »، فتفسير مزمو ٣٧ يذكر إرسال السماء « لمعلم البر » ليقوم باحتلال المدينة المقدسة والهيكل، ويقول النص في هذه القصاصة إن الكاهن الشرير جاء ليقتل « المعلم البار » ويذبح « المستقيمين ». وفي جزء من تفسير ناحوم يرد اسم « أنطيوخس » وشخص آخر اسمه « ديمتريوس، ملك ياون »، والأرجح أنه ديمتريوس الثالث ملك دمشق الذي ساعد الفريسيين ضد حاكمهم المستبد « إسكندر جانوس » (١٠٣ — ٧٦ ق.م.) ويحتمل أن الإشارة في « التفسير » إلى « أسد الغضب » و« تعليقه للرجال أحياء » تشير إلى انتقام جانوس بعد انتصار ديمتريوس، ولكن الاستخدام الغامض للعبارة في ذلك التفسير، يجعل من العسير الجزم برأي. ويبدو أن الطائفة كانت جماعة منشقة عن اليهودية، بدأت على الأرجح في أيام أنطيوخس إبيفانس (١٧٥ — ١٦٣ ق.م.) وانتظمت كجماعة لاهوتية قومية الرأى (أرثوذكسية) تحت قيادة المعلم البار في مستوطناتها في اليهودية في أزمنة مختلفة ما بين ١٧٥ ق.م.، ٧٠ م.

ب — الحياة المشتركة : إن قانون الجماعة بالغ الأهمية لمعرفة نظام تلك الطائفة التي كانت تتكون من مجموعة من الكهنة والعلمانيين يعيشون حياة مشتركة في تكريس لله. وبناء على ما جاء في « كتاب النظام »، كان على الذين يرغبون في « الدخول إلى العهد » أن يخضعوا لبعض الطقوس التمهيدية، يوضعون بعدها تحت الاختبار، ويحصلون على العضوية الكاملة بعد ثلاث سنوات. وكان يجب على كل

والجديد ، فهي في الدرجة القصوى من الأهمية لتحقيق نصوص العهد القديم . فدراسة هذه المخطوطات تؤيد أن النص الماسوري جدير بالثقة وتبين الدقة المتناهية التي انتقل بها طيلة العصور ، كما يمتد هذا التأييد للسبعينية والسامرية .

وثبت تماماً الآن أنه لا يمكن أن ينسب أي سفر من أسفار العهد القديم إلى عهد المكابيين حيث أن جميع مخطوطات قمران ليست هي الأصول ، ولكنها جميعها « نسخت » عن أصول أقدم عهداً من زمن نشأة الطائفة ذاتها التي حدثت في عهد المكابيين ، فكثير من المزامير التي زعموا أنها تعود إلى عصر متأخر ، عادوا بها الآن إلى العصر الفارسي ، كما أن سفر دانيال الذي كان ينسبه بعض العلماء لليبراليين إلى عصر المكابيين ، يجب أن يعودوا به الآن إلى ما قبل ذلك بكثير سواء ثبتت العلاقة بين بعض القصصات من سفر دانيال (من الكهف الأول) ولغائف إشعياء أو حقوق ، أو لم تثبت . كما أن اللغافة الأولى لسفر إشعياء قد ألقت الضوء على السفر نفسه عندما تحقق العلماء من أن الوقفة في نهاية الأصحاح الثالث والثلاثين في اللغافة ، كانت وقفة مقصودة لبيان أن السفر يتكون من قسمين متساويين حسب الأسلوب الذي كان متبعاً في القديم في تأليف أي عمل أدبي ، إذ كان يقسم إلى قسمين متوازنين يكمل كل منهما الآخر ويوازيه في اجواب الهامة ، وكان هذا يستلزم الكثير من المهارة والفن . والنظر إلى سفر إشعياء على أنه من قسمين متساويين ، يتفق مع تاريخ كتابته في أثناء حياة النبي نفسه أو بعد موته بقليل . وعلى أي حال ، لا بد أن الأصول المكتوبة للنسبة قد سبقت بقرون عديدة تاريخ اللغافة التي وجدت في قمران ، مما ينفي التاريخ المتأخر الذي ينسب إليه بعض النقاد ، بعض أجزاء من السفر .

ومع أن مخطوطات قمران مازالت في حاجة إلى دراسة دقيقة ، فإنه من الجلي الواضح أن المخطوطات ليس بها ما يمس سلامة الإيمان المسيحي ، كما حدث عند أول ظهور المخطوطات ، بل بالحرى لقد أثبتت صحة الكثير مما كنا نؤمن به من جهة الأسفار المقدسة ، بل بالحرى قد جعلت من اللازم أن يراجع النقاد الكثير من نظرياتهم .

بحر النحاس المسبوك :

عندما بنى الملك سليمان الهيكل في أورشليم ، عمل بحراً مسبوكة من نحاس عوضاً عن المرحضة التي كانت في خيمة الاجتماع بين مذبح المحرقة النحاسي وبين القدس ، ليغتسل فيها الكهنة عند دخولهم إلى خيمة الاجتماع ... أو عند اقترابهم إلى المذبح للخدمة ليقودوا وقوداً للرب ، يغسلون أيديهم وأرجلهم

الظلمة ، الله والشرير ، في تعارض أخلاقي كما في الزرادشتية ، ولن ينتهي الصراع بينهما إلا في يوم الدينونة ، الذي هو موضوع « لغافة الحرب » في وصف المعركة بين أبناء النور وأبناء الظلمة ، والتي كان يجب على الجماعة الاستعداد لها . ورغم ميلهم للثنائية ، كان الأعضاء يتمسكون بالصدق والعدالة والتواضع والتكريس ، محاولين تحقيق هذه الفضائل بحياتهم المنضبطة .

ح - علاقتهم بالأسنينين :

قمران بأنهم أسنينيون ، ولكن رغم الكثير من وجوه الشبه مثل حياة الأديرة ، والعمل اليدوي ، والتكريس الروحي ، فإن هناك وجوه اختلاف واضحة بينهما ، فجماعة قمران يختلفون عن الأسنينين بممارستهم الزواج وتقديم الذبائح الحيوانية ، كما أنهم لم يكونوا مسالمين ، وقد تجنبوا كل اتصال بالعالم الخارجي ، ولو أن يوسفوس قد ذكر أن كلمة « أسنينين » كانت فضفاضة في استخدامها . ويحسن في الوقت الحاضر ألا نعتبر جماعة قمران جماعة أسينية بمعنى الكلمة ، حيث أنهم قد يكونون أقرب جداً "للمغارين" سكان الكهوف الذين ظهروا في أوائل العصر المسيحي .

د - جماعة قمران والمسيحية :

يروا في جماعة قمران ارهاصاً واضحاً بالمسيحية باعتبار أن أقوى وجوه الشبه هو المعلم البار كالمسيا ، والحياة المنضبطة المنظمة التي لها أسرارها المقدسة . ولكن جماعة قمران لم تعتبر مطلقاً أن مؤسسها هو المسيا ، ولم تكن حياة الدير عندهم شبيهة بالحياة المسيحية في عصرها الأول ، كما أن الأسرار المقدسة في الإنجيل لها أسس لاهوتية تختلف عن أسس جماعة قمران ، كما أن الفكر المسيحي عن الخطية والكفارة يختلف تماماً عن فكر جماعة قمران . والقول بأن يوحنا المعمدان بل ويسوع قد قضيا وقتاً للتعلم في مقر الجماعة ، إنما هو محض تخمين ، حيث توجد — في الواقع — اختلافات جوهرية بين لاهوت وممارسات جماعة قمران ، وبين حياة وتعاليم يوحنا المعمدان وحياة وتعاليم المسيح ، مما ينفي وجود أي صلة بهم . وبالرغم من استناد جماعة قمران وكذلك يسوع ، إلى الإعلان الإلهي في العهد القديم ، فإن وجه الشبه الوحيد بين تعاليم جماعة قمران وتعاليم يسوع ينحصر في الأصحاح الخامس من إنجيل متى ، كما أن أصداء أسلوب قمران في العهد الجديد تقتصر على بعض العبارات مثل « أبناء النور » ، « الحياة الأبدية » ، « نور الحياة » ، « أعمال الله » ، « ليكونوا واحداً » .

٨ - اللغائف والكتاب المقدس :

ومخطوطات قمران بالغة الأهمية في دراستنا الكتابية للفترة بين العهدين القديم

بحيرة النار

بحرومي

شمالى بحر الجليل .

وهناك بحيرات شبه ملحية شرقى دمشق على حدود الصحراء حيث تتجمع هناك مياه أنهار دمشق وتعرض للبخار (انظر ٢ مل ١٢:٥) .

وتقع بحيرة « يمونة » الصغيرة فى لبنان إلى الغرب من بعلبك ، وتغذيها ينابيع غزيرة ، ولكن مياهها تجف فى أواخر الصيف لتسربها إلى قنوات تحت الأرض .

أما بحيرة حمص على نهر الأورنت (العاصي) فهى بحيرة صناعية رغم قدمها . وتقع بحيرة أنطاكية على نهر العاصي الأسفل .

بحيرة جنيسارت :

انظر بحر الجليل فى هذا المجلد .

بحيرة النار :

نقرأ فى سفر الرؤيا عن « بحيرة النار » (١٥ : ١٤ : ٢٠) ، و « بحيرة النار والكبريت » (رؤ ١٠ : ٢٠) ، و « بحيرة النار المتقدة بالكبريت » (رؤ ٢٠ : ١٩) ، و « البحيرة المتقدة بنار وكبريت » (رؤ ٨ : ٢١) .

وواضح من كل الإشارات السابقة إلى بحيرة النار أنها مكان عقاب وعذاب مستديم أبدي وليس مكان فناء إذ إنهم سيُعذبون فيها "نهاراً وليلة إلى أبد الأبد" (رؤ ٢٠ : ١٠) .

وسيطرح فيها « الوحش » (رؤ ١٩ : ٢٠) ، و « النبى الكذاب » (رؤ ١٩ : ٢٠ ، ١٠ : ٢٠) ، و « إبليس » (رؤ ١٠ : ٢٠) ثم سيطرح فيها جميع الأشرار على اختلاف أنواعهم ، فسيطرح فيها : « كل من لم يوجد مكتوباً فى سفر الحياة » و « الخائفون وغير المؤمنين والرجسون والقاتلون والزناة والسحرة وعبدة الأوثان وجميع الكذبة » (رؤ ١٩ : ٢٠ ، ٨ : ٢١) .

وثمة مشكلة تدور حول ما إذا كان « طرح الموت والهاوية » فى بحيرة النار (رؤ ١٤ : ٢٠) تعبيراً مجازياً للدلالة على توقف هذين الشرين ، أو أنه يعنى وجود قوتين شيطانيتين بهذين الاسمين (انظر لاش ٨ : ٢٥ ، ١ كو ١٥ : ٢٦ ، ٥٤) .

ونجد المصدر الكتابي لمفهوم « بحيرة النار » فى سفر التكوين (٢٤ : ١٩) حيث تذكر « النار والكبريت » معا عند وصف الكارثة التى وقعت بالقرب من البحر الميت ، ويعطى الارتباط بين البحر الميت وهذا القضاء الإلهي الرهيب مع المظهر الموحد لذلك المكان ، صورة قوية لمشهد العقاب والدينونة فى الآخرة .

لغلا يموتوا (خر ١٧ : ٣٠ - ٢١) . وقد عمله سليمان من النحاس الكثير جداً الذى غنمه داود من طبعة وخون مدينتي هورعزر (١ أخ ١٨ : ٨) .

وكان بحر النحاس مستدير الشكل « ارتفاعه خمس أذرع وخط ثلاثون ذراعاً يحيط به بدائره ، وتحت شفته قنات مستديراً تحيط به ... قد سبكت بسبكه ، وكان قائماً على اثني عشر ثوراً ... والبحر عليها من فوق وجميع أعجازها إلى داخل ، وغلظه شبر وشفته كعمل شفة كأس بزهر سوسن . يسع ألفي بث ... وعمل عشر مراحض من نحاس تسع كل مرحضة أربعين بثاً ، المرحضة الواحدة أربع أذرع ، مرحضة واحدة على القاعدة الواحدة للعشر القواعد ... وجعل البحر على جانب البيت الأيمن إلى الشرق من جهة الجنوب » وكان الكهنة يغتسلون من البحر ، أما المراحض فكانوا يغسلون فيها ما يقربونه محرقة (١ مل ٢٣ : ٧ - ٣٩ ، ٢ أخ ٥ : ٤ - ١٠) . وقد استخدم فى البداية الجبوعيين ملء البحر النحاسي (يش ٢٧ : ٩) ، ثم عملت قناة لجلب الماء إليه من برك سليمان .

وقد « قطع آحاز الملك أنراس القواعد ورفع عنها المرحضة وأنزل البحر عن ثيران النحاس التى تحته وجعله على رصيف من حجارة » (٢ مل ١٦ : ١٧) وعندما غزا نبوخذ نصر ملك بابل أورشليم كسر « أعمدة النحاس التى فى بيت الرب والقواعد وبحر النحاس الذى فى بيت الرب » ، وحمل الكلدانيون نحاسها معهم إلى بابل (٢ مل ٢٥ : ١٩ ، ٢٢) .

بحرومي :

نسبة إلى بحوريم ، وهو لقب « عزموت البحرومي » أحد أبطال داود الثلاثين (١ أخ ٣٣ : ١١) ، ويسمى أيضاً « عزموت البر حومي » (٢ صم ٢٣ : ٣١) .

بحيرة :

تد كلمة بحيرة فى إنجيل لوقا (١٠ : ٥ ، ٢ ، ٨ : ٢٢ ، ٢٣ ، ٣٣) بالإشارة إلى بحيرة جنيسارت التى هي بحر الجليل . كما ورد ذكر « بحيرة النار » (رؤ ١٥ : ٢٠) ، و « بحيرة النار والكبريت » (رؤ ١٠ : ٢٠) ، و « بحيرة النار المتقدة بالكبريت » (رؤ ٢٠ : ١٩) ، و « البحيرة المتقدة بنار وكبريت » (رؤ ٨ : ٢١) .

والبحيرات قليلة فى سوريا وفلسطين ، والبحر الميت الذى يعتبر بحيرة ، يطلق عليه « بحر الملح » والعرب يسمونه « بحر لوط » . ويظن البعض أن « مياه ميروم » (يش ١١ : ٥ ، ٧) هي بحيرة الحولة التى لا تزيد عن كونها بركة فى مجرى الأردن الأعلى

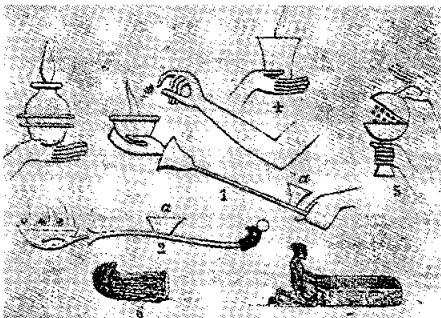
والبخور الذي كان يستخدم في خيمة الاجتماع ، ويسمى « بخوراً عطراً » (خر ٦:٢٥) ، كان مركباً بمقادير محددة من الأعطار ، إذ أمر الرب موسى أن يأخذ له « أعطاراً : مبعة وأظفاراً وقة عطرة ولباناً نقياً ، تكون أجزاء متساوية » (خر ٣٤:٣٠) . وكان البخور المركب على غير هذه الصورة مرفوضاً رفضاً باتاً باعتباره « بخوراً غريباً » (خر ٩:٣٠) ، كما لم يكن مسموحاً لهم أن يصنعوا لأنفسهم بخوراً على مقاديره ، « وكل من صنع مثله ليشمه يقطع من شعبه » (خر ٣٨ ، ٣٧:٣٠) .

وعند تقديم البخور كانت تؤخذ جمرات مشتعلة من فوق مذبح المحرقة في مجمرة (أو مبخرة) ثم توضع على مذبح البخور الذهبي أمام الحجاب ، ثم يرش البخور العطر على النار فيصعد رائحة طيبة أمام الله .

والبخور رمز للصلاة الصاعدة إلى عرش الله ، فبينما كان الجمهور يصلون ، كان زكريا الكاهن يقدم البخور (لو ١٠:١) . وجاء ذكر تقديم البخور مع صلوات القديسين (رؤ ٣:٨) بل ذكر صراحة أن البخور « هي صلوات القديسين » (رؤ ٨:٥) .

مبخرة :

لا ترد هذه الكلمة في الترجمة العربية للكتاب المقدس (ترجمة فانديك) إلا في الرسالة إلى العبرانيين (٤:٩) وسفر الرؤيا (٥ ، ٣:٨) . وفي الرسالة إلى العبرانيين مترجمة عن الكلمة اليونانية « ثيوماتيريون » (thumiaterion) وهي كلمة استخدمتها السبعينية لترجمة كلمة « مكثيرة » (miqtereth) العبرية التي تترجم في العربية « مجمرة » (٢ أخ ١٩:٢٦ ، حز ١١:٨) . أما كلمة مبخرة في سفر الرؤيا فهي ترجمة للكلمة اليونانية « ليبانوتوس » (libanotos) وهي مشتقة من اللبان ، لأن المبخرة كانت تستخدم في العبادة لحرق اللبان وغيره من الأعطار فيها .



صور مختلفة للمباخر

وتذكر « النار والكبريت » معاً في موضعين آخرين من العهد القديم (مز ٦:١١ ، حز ٢٢:٣٨) ، وهما مبيتان على ما جاء في الأصحاح التاسع عشر من سفر التكوين ، إذ يذكر فيها جميعها الكلمة المجازية « أمطر أو يمطر » . ويبدو أن عبارة « فنصيبهم » في سفر الرؤيا (٨:٢١) فيها إشارة إلى عبارة « نصيب كأسهم » (مز ٦:١١) .

ويبدو البحر الميت في سفر أخنوخ الأبوكريفي (٤:٦٧) مكاناً لعقاب الأرواح الشريرة . وقد زعموا حديثاً أن « بحيرة النار » مأخوذة عن « نهر النار » الذي يهلك أعداء « أهورا » في الكتابات الزرادشتية عن الأخرويات . ولكن النهر والبحيرة صورتان مختلفتان (انظر اسدراست الثاني ٩:١٣ — ١١ حيث يذكر أن نهرًا من نار يخرج من فم المسيح لاهلاك أعدائه) . بالإضافة إلى ذلك ، فإن نار المحوس (من أتباع زرادشت) هي — إلى حد ما — نار تطهير وليست نار اهلاك فحسب . وحتى في سفر أخنوخ الأبوكريفي لا نجد خلطاً بين نار التطهير ونار الدينونة (انظر أخنوخ ٤:٦٧ ، ٢٠:٩) . ولنا في العهد القديم توضيحاً لهذا الموضوع .

بحوريم :

هي بقعة في أرض بنيامين على الطريق القديم الممتد من أورشليم إلى أريحا ، الذي فر فيه داود هرباً من ابنه ابشالوم (٢ صم ١٥:٣٢ — ٥:١٦) . وهو يمتد فوق جبل الزيتون ثم ينحدر شرقاً . وتعرف في التلمود باسم « ألبايس » المعروفة الآن باسم « الميت » على بعد نحو ميل من « عناتا » على الطريق من أورشليم . وإذا صح هذا فقد يكون « وادي فرح » هو قناة الماء المذكورة في صموئيل الثاني (٢٠:١٧) . ومن بحوريم أخذ أنبىر ميكال ابنه شاول الملك من زوجها فلطيل (٢ صم ١٦:٣) ليذهب بها إلى داود . كما أنها أيضاً موطن شمعي بن جيرا البنياميني الذي خرج يجرى عبر التل بسبب الملك الهارب ويرشقه بالحجارة (٢ صم ١٦:٥ ، ١ مل ٨:٢) . وفي بحوريم خبأت جارية موالية للملك داود رسولي يونان وأخيمعص في بئر (٢ صم ١٧:١٨) . وكان عزموت أحد أبطال داود من مواطني بحوريم (١ أخ ١١:٣٣) .

بخور :

كان تقديم البخور أو احراق مواد عطرية أمراً شائعاً في الاحتفالات الدينية عند كل الأمم القديمة تقريباً (المصريين والبابليين والآشوريين والفينيقيين .. الخ) . ومن الطبيعي أن نجد للبخور مكاناً بارزاً في العبادة في خيمة الاجتماع وفي الهيكل في أورشليم .

بخور — مذبح البخور :

أمام الرب في أجيالكم » فهو كان قدام الحجاب كما كان الحجاب قدام أو أمام تابوت الشهادة ، أي إلى الجهة الشرقية (الأمامية بالنسبة للخيمة) منه ، كما أن رئيس الكهنة لم يكن مسموحاً له بالدخول إلى داخل الحجاب (إلى ما وراء الحجاب) إلا في يوم الكفارة العظيم « مرة في السنة » (لا ١٦: ٢٩ ، ٣٤) ، وكان على هرون أن يأخذ ملء الخمرة جمر نار عن المذبح أمام الرب ، وملء راحتيه بخوراً عطراً دقيقاً ، ويدخل بهما إلى داخل الحجاب ويجعل البخور على النار (التي في الخمرة) أمام الرب فتعشي سحابة البخور الغطاء الذي على الشهادة فلا يموت (لا ١٦: ١٢ ، ١٣) ، ونرى من هذا أن ما كان يدخل به هرون إلى داخل الحجاب هو الخمرة (وليس مذبح البخور) مملوء ناراً . من فوق المذبح (مذبح المحرقة) في يوم الكفارة العظيم (وهذه الخمرة هي « المبخرة من ذهب » المذكورة في الرسالة إلى العبرانيين ٩: ٤) ، كما أن هرون كان يوقد عليه بخوراً كل صباح وكل عشية ، من كل هذا نرى أن مذبح البخور كان في القدس قدام الحجاب ، وليس في قدس الأقداس (داخل الحجاب) وهو الأمر الذي يؤكد أنه أيضاً ما جاء في الخروج (٢٥: ٤٠) .

٤ — في هيكل سليمان : صنع سليمان مذبحاً من خشب الأرز (بدلاً من السنت) وغشاه بذهب (١ مل ٢٠: ٦ ، ٢٢ ، ٤٨: ٧) ، ولذلك سمي « مذبح الذهب » (٢ أخ ١٩: ٤) وكان هذا المذبح بين « جميع آنية بيت الله الكبيرة والصغيرة » التي أخذها نبوخذنصر إلى بابل (٢ أخ ١٨: ٣٦) .

٥ — في الهيكل الثاني بعد العودة من السبي : كان في هذا الهيكل الثاني — فيما بعد السبي — مذبح للبخور مغشى بالذهب ، أخذه أنطيوخس إبيفانس عندما اقتحم طريقه في الهيكل (١ مك ٢٣: ١) ، فصنع يهوذا المكابي آنية مقدسة جديدة بما فيها مذبح البخور (١ مك ٤٩: ٤) .

٦ — في هيكل هيرودس : نعلم أيضاً أن الهيكل الذي بناه هيرودس الكبير — والذي كان قائماً في حياة الرب يسوع على الأرض — كان به مذبح بخور حيث نقرأ في إنجيل لوقا عن زكريا الكاهن : « ظهر له ملاك واقفاً عن يمين مذبح البخور » (لو ١١: ١) ، ولكن لا يوجد رسم مذبح البخور على قوس النصر الذي أقامه تيطس تخليداً لذكرى انتصاره ، وإن كان يوسيفوس قد ذكر ذلك في تاريخه ، ويحتمل أنه كان قد انتصر في الحريق في أثناء الحصار .

٧ — الوجه الرمزي : لم ير يوحنا الرائي هيكلًا في السماء الجديدة والأرض الجديدة (رؤ ٢٢: ٢١) ، ولكن في

١ — وصفه : كان مذبح البخور من القطع التي أمر الرب موسى أن يصنعها عند إقامة خيمة الشهادة في البرية . وأمره أن يصنع من خشب السنت وأن يغشيه بذهب ، « وطوله ذراع وعرضه ذراع . مربعاً يكون . وارتفاعه ذراعان . منه تكون قرونيه » وتصنع له أكليلاً من ذهب حواليه . وتصنع له حلقتين من ذهب تحت أكليله على جانبيه ... لتكونا بيتين لعصوين لحمله بهما . وتصنع العصوين من خشب السنت وتغشيهما بذهب . وتجعل قدام الحجاب الذي أمام تابوت الشهادة . قدام الغطاء الذي على الشهادة حيث اجتمع بك . فيوقد عليه هرون بخوراً عطراً كل صباح . حين يصلح السرج يوقده ، وحين يصعد هرون السرج في العشية يوقده . بخوراً دائماً أمام الرب في أجيالكم . لا تصعدوا عليه بخوراً غريباً ولا محرقة أو تقدمة ، ولا تسكبوا عليه سكبياً . ويصنع هرون كفارة على قرونيه مرة في السنة . من دم ذبيحة الخطية التي للكفارة مرة في السنة يصنع كفارة عليه في أجيالكم . قدس أقداس هو للرب (خر ١٠: ٣٠ — ١٠) ، وهو المشار إليه بمذبح الذهب (خر ٣٨: ٣٩) تمييزاً له عن مذبح النحاس (مذبح المحرقة) الذي كان موضوعاً في فناء خيمة الشهادة .

٢ — المذبح في رأى بعض النقاد : يرى بعض النقاد أن البخور ادخل إلى ديانة إسرائيل في زمن متأخر ، وأن مذبح البخور المذكور في سفر الخروج (١٠: ٣٠) هو من اختراع عصر ما بعد السبي ، لأنه لم يذكر في الأوامر الأولى التي أعطاه الرب لموسى بخصوص الخيمة (خر ١٠: ٢٥ — ١٩: ٢٧) ، ولكن هذا الزعم لا يقوم على أساس ويتعارض مع الأقوال الواضحة عن مذبح البخور في سفر الخروج (١٠: ٣٠ — ١٠: ٣٩ ، ٣٨: ٣٩ ، ٥٤: ٢٦) ، وفي الملوك الأول (١٠: ٢٠: ٦ ، ٢٢ ، ٤٨: ٧) ، وفي أخبار الأيام الثاني (١٩: ٤) ، وكذلك مع ذكر « إيقاد البخور » في صموئيل الأول (٢٨: ٢) في معرض اللوم الموجه إلى على الكاهن .

٣ — موضع مذبح البخور : يرى البعض أن مذبح البخور كان موضعه في الخيمة داخل قدس الأقداس أمام تابوت العهد (خر ٥٤: ٤٠) حيث كان رئيس الكهنة يرشه بالدم مرة واحدة في السنة (خر ١٠: ٣٠) .

ولكن واضح من أمر الرب لموسى أن موضعه كان « قدام الحجاب الذي أمام تابوت الشهادة ... فيوقد عليه هرون بخوراً عطراً كل صباح ... في العشية يوقده . بخوراً دائماً

أما كلمة « بداءة » في الرسالة إلى العبرانيين (٢:٥ ، ١:٦) فهي ترجمة للكلمة اليونانية « ستيكيون » والمقصود منها هنا هو المعرفة الأولية بالحقائق المسيحية .

وتستخدم الكلمة مجازياً للدلالة على أهم الأجزاء أو رأس الشيء (أم ٧:١) ، وعلى « مصدر » أو « منشيء الخليفة » (كو ١:١٨ ، رؤ ٣:١٤) .

بساد - بدد :

ومعناه « وحيد » وهو أبو هداد أو هدد ملك أدوم الذي ملك قبلما ملك ملك لبني إسرائيل « وقد كسر مديان في بلاد موباب وكان اسم مدينته عويوت (تك ٣٦: ٣٥ ، أخ ٤٦:١) .

بدان : ويظن البعض أن معناه « ابن الدينونة » ، وهو :

١ — أحد قادة إسرائيل الذين أنقذوا أمتهم ، ويذكر مع يريعل ويفتاح وصموئيل (١ صم ١١:١٢) . وهذا الاسم لا يذكر إلا في هذا الموضع . وهناك تساؤل حول هذا الاسم لأنه يرد في الترجمة السبعينية وفي السريانية « باراق » . ويرى البعض أنه صورة مختصرة من « عيدون بن هليل » الذي قضى لإسرائيل ثمانين سنين (قض ١٣:١٢) .

٢ — ابن أولام من بني جلعاد من سبط منسي (١ أخ ١٧:٧) .

بيدر :

وهي في العبرية « جرن » (gören) ، كما تستخدم كلمة « إدار » (iddar) في دانيال (٣٥:٢) ، وهي في اليونانية « هالون » (hálōn) . وفي البيدر كانت تدرس الغلال لفصل الحبوب عن الثنن ، وتجمع الحبوب في أهراء أو أكداش . وتبرز أهمية « البيدر » بالنسبة للأحداث الكتابية التي جرت في البيادر أو بالقرب منها . فقد توقف يوسف والجماعة التي كانت ترافقه ، في « بيدر أطاد » حيث صنع لأبيه مناحة سبعة أيام (تك ١٠:٥٠) ، ولابد أنه كان مكاناً متسعاً تستطيع قافلة بتلك الضخامة أن تستريح فيه ، وهو ما يحدث كثيراً في مثل تلك الأماكن المنبسطة حيث يسهل نصب الخيام .

وقد بنى داود مذبحاً للرب في « بيدر أورنان » أو أرونة (٢ صم ١٨:٢٤ — ٢٤ ، ١ أخ ١٨:٢١ — ٢٧) ، وهناك بنى الملك سليمان الهيكل (٢ أخ ١:٣) وقد بنى داود المذبح في بيدر أرونة اليبوسي بناء على أمر الرب على فم جاد النبي ، ولعل ذلك حدث أيضاً لأن الأرض هناك كانت مرتفعة من الأرض منبسطة مستويا يصلح لهذا الغرض . وقد مات « عزة » بالقرب من

الأصحاحات السابقة من الرؤيا ، يذكر الهيكل (١٧:١٤ ، ١٥:٦) والمذبح والمبخرة (٣:٨ ، ٥) ويوصف مذبح البخور بأنه « مذبح الذهب الذي أمام العرش » ، فكان دخان البخور يصعد أمام الله مع صلوات القديسين ، ويذكر صراحة أن « البخور هي صلوات القديسين » (رؤ ٨:٥) . وهذه الصورة المجازية تتفق مع ما جاء في إنجيل لوقا : « وكان كل جمهور الشعب يصلون خارجاً وقت البخور » (لوقا ١٠:١) . فالتاريخ والنبوة كلاهما يؤكدان هذه الحقيقة الناصعة الراسخة : أن الخلاص إنما هو بدم المسيح الكفاري ، فليس بأحد غيره الخلاص ، وما على الإنسان إلا أن يمد يده بالإيمان ليأخذ من يد الرب هبة الحياة الأبدية ، ويستطيع المؤمنون أن يرفعوا صلواتهم — بخورهم — بثقة لأن « لنا رئيس كهنة عظيم قد اجتاز السموات يسوع ابن الله .. لأن ليس لنا رئيس كهنة غير قادر أن يرثى لضعفائنا بل يجرب في كل شيء مثلنا بلا خطية ، فلنتقدم بثقة إلى عرش النعمة لكي ننال رحمة نجد نعمة عوناً في حينه » (عب ٤:٤ — ١٦) .

مبخوسة :

البخس هو النقص والظلم ، ومبخوسة أي أنها كانت أقل مما يستحقه العاملون (يع ٤:٥) .

بدأ - ابتدأ :

أي أخذ الخطوة الأولى نحو غاية معينة ، وهي في العبرية « هلل » وهي « هل » في العربية أي ظهر وبدأ ، ومنها « استهل » ، وهي في اليونانية « أركوماي » . ويرى البعض أنها في عبارات مثل « ابتدأ ... يعلم » أو « ابتدأ ... يكرز » تفيد الشروع في خدمة التعليم أو الكرازة (مت ١٧:٤ ، لو ٢٣:٣ ، أع ١:١ .. الخ) .

بدء - بداءة :

وهي في العبرية « رشيت » وتدل على الزمن ويقابلها في اليونانية كلمة « أركي » بمعنى « رئيس » ، وهي من أصل معناه « يطول أو يمتد » وهذا فهي تستخدم للدلالة على فترة من الزمن استطلت أو بعد بها الزمان (تك ١:١) ، كما تستخدم للتعبير عن بداية حدث معين (خر ٢:١٢) . ولكن أهمية الكلمة تأتي من استخدامها في إنجيل يوحنا (١:١) ، حيث يجب أن تفهم من القرينة فيما يتعلق بالرب يسوع المسيح « اللوجوس » كلمة الله ، الله الأزلي : « في البدء كان الكلمة ... وكان الكلمة الله » ، فعند بدء الزمان كان « هو » موجوداً فهو إذاً كائن منذ الأزل .

بدعة

بدعة

له شيعة ، هكذا أعبد إله آباءى » (أع ١٤:٢٤) . كما أطلق وجوه اليهود في رومية على ما كان يعلم به الرسول بولس : « هذا المذهب » (أع ٢٨:٢٢) .

ويستخدم الرسول بولس الكلمة في لهجة الاستهجان والتعنيف : « لابد أن يكون بينكم بدع أيضا ليكون المزكون ظاهرين بينكم » (١ كو ١١:١٩) للدلالة على الانقسام والشقاق في داخل كنيسة كورنثوس . كما يستخدمها بهذا المعنى أيضا بين أعمال الجسد البغيضة : « وأعمال الجسد ظاهرة التي هي زنى عهارة تحزب شقاق بدعة ... » (غل ٢٠:٥) .

ويستخدمها الرسول بطرس بمعناها اللاهوتي المعروف : « كما سيكون فيكم أيضا معلمون كذبة الذين يدسون بدع هلاك ، وإذ هم ينكرون الرب الذي اشتراهم يجلبون على أنفسهم هلاكاً سريعاً » (٢ بط ١:٢) ، فهو يعني بها هنا الانحراف المقصود — عن وعي — عن التعليم الصحيح . وهو نفس ما يعنيه الرسول بولس في رسالته إلى تيطس : « الرجل المبتدع بعد الإنذار مرة ومرتين اعرض عنه ، عالماً أن مثل هذا قد انحرف وهو يخطيء محكوماً عليه من نفسه » (تي ١:١٠، ١١) . ويذكر الرسول بولس بين شرور الأمم الكثيرة : « مبتدعين شروراً .. » (رو ١:٣٠) أي أنهم يخترعون شروراً (كما جاءت في بعض الترجمات) .

٢ — البدعة في الكنيسة الأولى : استخدمت الكنيسة الأولى

هذه الكلمة بالمعنى الوارد في رسالة بطرس الرسول الثانية (١:٢) للدلالة على موقف الذين انحرفوا عن التعليم الصحيح ، فيستخدمها إغناطيوس بهذا المعنى المحدد في رسالته إلى ترطيان في وصفه لتعليم الدوسيتية (التي تنكر أن المسيح قد جاء في الجسد) . كما استخدم غيره من آباء الكنيسة هذه الكلمة بنفس المعنى (كما في رسالة برنابا ٤:٩ ، وتعليم الرسل الذي يرجع إلى منتصف القرن الثاني) . كما استخدمها بنفس المعنى أيضا يوستينيوس الشهيد (حوالي ١٦٠ م) في حوار مع تريفو . ويقول « كيتل » : « إنه في المسيحية كانت كلمة « هيريو » على الدوام تدل على الجماعات المعادية » . ولقد كان هذا هو مفهوم الكلمة في بداية القرن الثاني وما بعده .

كان على الكنيسة أن تعالج موضوع البدع (الهرطقات) منذ عصورها الأولى ، فقد بدأ الخطأ يتسلل إلى الكنيسة عندما نمت ، فقد حاولت الأعداد المتزايدة ممن اعتنقوا المسيحية ، أن تفهم الإيمان المسيحي وأن تحسن التعبير عنه ، ولقد كان لزاماً على الكنيسة أن تشجب الأخطاء التي تمسك

« بيدر ناخون » لأنه مد يده إلى تابوت الله وأمسكه (٢ صم ٦:٦) ، كما أن راعوث أظهرت نفسها لبوعز في البيدر (راعوث ٦:٣-٩) .

وكانت البيادر معرضة للسرقة والنهب (١ صم ٢٣:١) ، لهذا كان يجب أن ينام بعض الأشخاص في البيدر إلى أن يتم نقل الحبوب ، ولهذا دخل بوعز ليضطجع في طرف العرمة (راعوث ٧:٣) . بل جرت العادة في سوريا وغيرها ، أن تنتقل كل العائلة في موسم الحصاد إلى حيث يوجد البيدر ، فتقام خيمة أو ما أشبه ، لتظل عليهم ، وتقوم الأم بإعداد الطعام في العراء ، وتبادل مع الأب والأولاد قيادة الثيران التي تجر النورج .

أما أدوات النوارج المذكورة في صموئيل الثاني (٢٢:٢٤) فالأرجح أنها كانت تشمل :

- ١ — النورج الخشبي أو « لوح الدراس » .
- ٢ — المذرة التي كانت تستخدم لفصل القمح من التبن .
- ٣ — الرفش أو المجرفة .
- ٤ — المكنسة التي كانت تستخدم لكس البيدر قبل الدراس ، ولجمع القمح بعد تذريره وغربله .
- ٥ — المنخس أو المهماز الذي كان يستخدم في سوق الثيران وتوجيهها .
- ٦ — النير أو الطوق الذي يوضع على رقاب الثيران .
- ٧ — الغربال .
- ٨ — ملقاط الروث .

بدعة — مبتدع :

وهي ترجمة للكلمة اليونانية « هيرزيس » (haireisis) المشتقة من الفعل « هيريو » (hairéo) بمعنى « يأخذ أو يختار أو يفضل » والصفة منها « هيريتك » (heretik) ، ومنها جاءت كلمتنا « هرطقة وهرطوقي » . ولم يكن لها معنى « الهرطقة » في الكتابات الكلاسيكية ، ولكن في بداية العصر المسيحي صار لها هذا المعنى ، أي أنها تعني كل ما يتعارض مع الرأي القويم ، أو هي كل نكران لحق قويم . وترجم نفس الكلمة اليونانية في بعض المواضع في العهد الجديد (ترجمة فانديك) « بمذهب أو شيعة » .

١ — في العهد الجديد : تستخدم الكلمة في العهد الجديد بعدد من المعاني ، فهي قد تدل على مدرسة فلسفية أو مذهب ديني ، كما قيل عن الصدوقيين « شيعة الصدوقيين » (أع ١٧:٥) ، و« مذهب الفريسيين » (أع ١٥:٥) ، « كما أنهم قالوا عن الرسول بولس بلهجة الاحتقار : « مقدم شيعة الناصريين » (أع ٥:٢٤) . ويقول الرسول بولس : « إنني حسب الطريق الذي يقولون

أما الكلمة العبرية « هاف » فتد في أيوب (٩:٣٣) وترجم في العربية بكلمة « زكي » وهي تعني في الأصل « مقشور » أو « مصقول » فهو « طاهر » للدلالة على النقاوة الأدبية .

وحيثما تستخدم الكلمة العبرية « نقي » أو مشتقاتها ، فالمقصود منها هو عدم التلوث .

وفيما يزيد على نصف المواضع ترد كلمة « بريء » أو « زكي » بالارتباط بالدم مثل « دم الأبرياء » أو « دم بريء » .

وفي بعض المواضع تستخدم كلمة « نقي » العبرية للدلالة على فكرة التبرئة أمام الله أو الغفران كما في أيوب (٢٨:٩) ، (١٤:١٠) « عالماً أنك لا تبرئني » .

ويذكر العهد الجديد كلمة « بريء » عن الكلمة اليونانية « أتوس » بالارتباط مع الدم « دما بريئاً » (مت ٤:٢٧) و « بريء من دم » (مت ٢٤:٢٧ ، أع ٢٦:٢٠) ثم « بريء » فقط (أع ٦:١٨) .

أبرياء — مذبحه الأبرياء :

أولاً — معنى الاسم وتاريخه : يطلق هذا الاسم في التقليد الكنسي على المذبح التي ارتكبتها هيروودس الأول في زمن ولادة المسيح ، يقتله أطفال بيت لحم وتخوهم من ابن ستين فما دون (مت ١٦:٢) ، ويمكن العودة بهذا التعبير عن هذه الحادثة إلى أوغسطينوس نقلاً عن كيريانوس .

ويدعو إيريناوس (المتوفي في ٢٠٢ م) هؤلاء الأطفال « شهداء » ، ويعلق في عبارة بليغة رائعة على المسألة التي أنهت حياتهم القصيرة ، بأنها كانت « ارسالاً كريماً ورقيقاً لهم إلى ملكوت الله بواسطة الرب نفسه » .

ويقول كيريانوس (المتوفي في ٢٠٨ م) : « إن الطفولة البريئة قد بُذلت للموت من أجل اسم المسيح ، لتتقن أن من يقتلون لأجله هم أبرياء » .

ويتحدث أوغسطينوس (الذي ولد في ٣٥٤ م) في معرض تعليقه على المزمور الثالث والأربعين (العدد الخامس) بمثل ما قاله كيريانوس عن الأطفال « الأبرياء » أما المعالجة الكنسية لتلك الحادثة فجديرة بالملاحظة بسبب المغالاة الكبيرة فيما يختص بمحدود تلك المذبحه وعدد ضحاياها . فقد صرحت الكنيسة اليونانية في وقت مبكر بأن عددهم كان أربعة عشر ألفاً ، ثم ازداد العدد بعد ذلك إلى مائة أربعة وأربعين ألفاً ، بناء على التفسير الغريب الخاطئ لما جاء في سفر الرؤيا (٣ ، ١:١٤) .

بها أصحابها في عناد ونحذ ، وقد أدى ذلك إلى صياغة العقيدة القويمة ، لأن المدافعين عن الإيمان شجبوا هذه الأخطاء وأعلنوا الحق بدقة ووضوح ، أو بالحرى بينوا حدود التعليم الصحيح .

وعندما شجبت الكنيسة البدع المختلفة مثل الغنوسية والموتانية والماركونية والآريوسية وغيرها ، كانت مضطرة لايضاح التعليم الصحيح المختص بالثالوث الأقدس ، بوضع العقيدة في عبارات محددة ليكون ذلك سبيلاً لتصويب الخطأ .

بدقر :

ومعناه « ابن دكر » ، ويظن البعض أنها قد تعني « ابن الطمن » . وهو ضابط في جيش يهورام الملك ، وكان زميلاً لياهو بن نغشي ، ثم انضم إلى ياهو في ثورته على يهورام . وقد رافق ياهو في مركبته عندما ضرب ياهو الملك بالسهم فقتله (٢ مل ٢٥:٩) .

بادية :

البادية ضد الحضر ، وفيها يقيم البدو . وكلمة بادية مترجمة عن كلمتين عبريتين ، أحدهما « مدبار » (Midbar) في : « أضع في البادية السرو والسنديان والشربين معاً » (إش ١٩:٤١) ، وهذه الكلمة العبرية تترجم في مواضع أخرى كثيرة جداً « برية » أو « قفر » . والكلمة العبرية الثانية هي كلمة « عربية » (arabah) ، وهي مترجمة بادية في أيوب (٥:٢٤) ، وفي إشعياء (٩:٣٣) ، كما تترجم برية أو قفر في أيوب (٦:٣٩) ، وإشعياء (٦١:٣٥) وإرميا (٤٣:٥١) .

بريء — براءة :

تستخدم هذه الكلمة لترجمة جملة كلمات عبرية هي : "زأكهو" ، "نقيون" ، "هنام" ، "نقي" ، (تك ٢٠:٥٠ ، مز ٦:٢٦ ، ١٣:٧٣ ، دا ٢٢:٦ ، هو ٥:٨) .

وترد الكلمة العبرية « زأكهو » في دانيال (٢٦:٦) للتعبير عن عدم وجود مذنبية الخيانة لله . وترد الكلمة العبرية « نقيون » للتعبير عن عدم التلوث بالأصنام كما في هوشع (٥:٨) ، وكذلك للتعبير عن الطهارة بغسل الأيدي في المواضع الأخرى .

وترد كلمة « هنام » في موضع واحد حيث تترجم في العربية « بالزكي » (١ مل ٣١:٢) وهي تعني « بلا سبب » .

خاصة لأنه ينم عن شخصية هيروودس الدموية وعن الأخطار التي أحاطت بالمسيا عند ولادته ، كما أنه يبين سبب الزيارة لمصر ثم الإقامة في الناصرة . وهذه النقطة الأخيرة هي لب الموضوع ، لذلك يفرد لها مكاناً خاصاً ويذكر أيضاً الشاهد الخاص بها .

والاقتباس من العهد القديم بخصوص الإقامة في الناصرة يبدو مبهماً غامضاً .

ومحور الاهتمام في الجزء المختص بهيرودس والمجوس هو الإقامة في الناصرة ، فالغرض الواضح من القصة هو شرح سبب إقامة وارث بيت داود — المولود في بيت لحم — في الناصرة . وبذلك تبدو العلاقة بين روايتي متى ولوقا ، علاقة ملفتة للنظر .

إن غرض رواية لوقا هو إظهار أن المسيا الذي عاش في الناصرة ، كان قد ولد في بيت لحم ، وهنا نجد واحداً من الاتفاقات غير المتعمدة التي تربط بقوة بين هاتين الروايتين اللتين تبدوان حسب الظاهر — متباعتين ، فمتى لا يذكر شيئاً عن الإقامة السابقة في الناصرة ، بينما لا يذكر لوقا شيئاً عن العودة الاضطرارية إلى هناك . على أي حال فإن الاتساق بينهما يفوق — بمالا يقاس — ما يبدو من تعارض .

٢ — نتائج الحقائق السابقة : وحقيقة أن محور الرواية هو إقامة يسوع في الناصرة ، تحسم عدداً من المزايم الشائعة حول أصل الرواية عن المجوس :

(أ) فكرة أنها مجرد أسطورة رويت لاضفاء زخرفاً أدبياً .

ويستحيل تفسير التوافق بين الموضوع الرئيسي ومشمولات الرواية بأحداثها الثانوية على أساس هذا الزعم . كما أن عدم ذكر الشواهد من العهد القديم كفيلاً وحده يحسم هذا الموضوع .

(ب) فكرة أن الرواية قد كتبت لإظهار مدى امتداد نفوذ المسيا خارج حدود إسرائيل ، وهنا أيضاً يحسم الأمر ، الوضع الثانوي لقصة المجوس وعدم ذكر أي اقتباس عنها من العهد القديم . كما أن قصة المجوس تنقطع على نحو مفاجيء بذكر عودتهم إلى موطنهم فلا نقرأ عنهم شيئاً بعد ذلك بمجرد انتهاء هذه الصلة العارضة بينهم وبين مسار حركة التاريخ في عصر هيروودس . كما أن المقدمة الافتتاحية من إنجيل متى والمختصة بولادة يسوع وطفولته ، تتسم بشدة بالصبغة العبرية ، وهذا دليل آخر في نفس الاتجاه .

(ج) فكرة أن القصة كتبت لتأكيد عنصر المعجزة

ويقول ميلمان إن الطقوس الكنسي في كنيسة إنجلترا ، يحتفظ بذكرى هذا الخطأ القديم ، في استخدام الأصحاب الرابع عشر من سفر الرؤيا في عيد « الأبرياء » .

وهذه المغالاة التي لا توجد أدنى إشارة إليها في العهد الجديد ، شيء ملفت للنظر ، لأن أهم الاعتراضات على تاريخية الرواية يبنى على صمت يوسفوس عن هذه المذبحة . ولما كان من المرجح جداً أن عدد الأطفال الذين شملتهم المذبحة لم يزد على العشرين طفلاً ، فهي لا تعد شيئاً ذا أهمية كبيرة بين سلسلة الفظائع التي ارتكبتها لها هيروودس في الشهور الأخيرة من حياته (كما يقول فرار في كتابه « حياة المسيح ») .

ثانياً — تحليل الرواية في ضوء الباعث عليها : إن أول وأهم خطوة عند تقييم القصة من وجهة النظر التاريخية ، هي دراسة الباعث عليها . لماذا كتبت القصة ؟ ليس من اليسير دائماً الاجابة على هذا السؤال ، ولكن في المسألة التي نحن بصدد حلها هناك محك بسيط جداً ولكنه فعال للغاية .

١ — مجال القصة — الإقامة في الناصرة : توجد خمسة اقتباسات من العهد القديم في سياق الرواية في مستهل إنجيل متى (ص ١ ، ٢) . وتمثل هذه الاقتباسات الخمسة النقاط الأساسية والبارزة في القصة ، وهذه الاقتباسات حسب ترتيبها هي :

(أ) الميلاد العذراوي (٢٣:١) .

(ب) الميلاد في بيت لحم (٦:٢) .

(ج) النزول إلى مصر (١٥:٢) .

(د) قتل الأطفال (١٨:٢) .

(هـ) السكنى في الناصرة (٢٣:٢) .

وهناك شيء هام يسترعي الانتباه من أول وهلة ، وهو عدم وجود أي اقتباس من العهد القديم عن زيارة المجوس ، وهو إغفال جدير بالملاحظة ، لأنه توجد شواهد جميلة ومناسبة في سفر العدد (٧:٢٤) ، والمزامير (١٠:٧٢) ، وإشعياء (٦٠:٦) وغيرها كثير عن اجتماع الأمم ، كان من الممكن الربط بينها وبين زيارة الغريباء من المشرق .

ويمكن تفسير هذا الإغفال الملحوظ من جانب كاتب شديد الاهتمام بالنبوءات وإتمامها وإبراز الانسجام والتناسق الواضحين بين العهدين ، على أساس أن زيارة المجوس لا تحتل أهمية خاصة من وجهة نظر الكاتب للأحداث . إن قصة المجوس لم تذكر لذاتها ، ولكن لارتباطها بقتل الأطفال ، وبالرحلة إلى مصر . فإن موضوع قتل الأطفال ذو أهمية

٣ — صورة هيروُدس الكبير : تقتصر الإشارة إلى هيروُدس على وحشيته الدموية ، ويقول كثيرون إن الصورة هنا عدائية وغير منصفة . ولكن ليس لهذا الزعم ما يبرره ، حتى ولو دارت كل الرواية حول موضوع الوحشية ، ولكن هناك ما هو أكثر من الوحشية في هذه الحادثة :

(أ) في المقام الأول ، يوجد في الرواية عنصر الصدق القوي الذي لا ينكر ، فقد ارتكب هيروُدس فعلا جرائم القتل ، فقد كان بين من قتلهم زوجته المحبوبة وأولاده ، تحت تأثير عاطفة واحدة استجابة لباعث شخصي ، وكان ذلك في كل الحالات سعيا وراء تعزيز سلطته واستمرارها . فلقد قتل كل أفراد عائلته المقربين عن غيرة حمقاء ، دفعته إلى حدود الضراوة الوحشية ، لاتهمهم بالتآمر ضده ، وكانت تلك الاتهامات كاذبة إلى حد بعيد ، ولكن الشك قضى على أولئك المتهمين .

وكان قتل الأطفال الأبرياء جريمة أخرى من نفس النوع ، فقد كان الخوف يتتبعه من ظهور مطالب بالعرش ، وكان الرجاء اليهودي في مجيء المسيا ، سبب عذاب خفي مستديم بالنسبة له ، وكان قتل الأطفال ، محاولة منه للوصول إلى الطفل الذي كان وجوده يهدد عرش هيروُدس . وكانت المذبحة مبتكرة في أسلوبها متميزة في غايتها ، مما يضيف على الرواية كلها مصداقيتها التي تشير إليها أيضا دلائل أخرى في النص .

(ب) يتفق اكتشاف هيروُدس الفوري لزيارة المجوس وبحسبهم عن المسيا ، مع ما نعرفه عن يقظة هذا الحاكم ودقة نظام التجسس المتقن الذي وضعه .

(ج) إن الدهاء الذي تصرف به هيروُدس في الموقف بأكمله . لمّا يتفق مع طبيعته . هذا الدهاء الواضح في اهتمام الملك الظاهري بأمر المجوس ، واجتماعه السري المهيب بقيادة اليهود ممثلا دور السائل الجاد ، وسؤاله الملح طالبا المعرفة حتى يسجد له هو أيضا ، ثم ما أعقب ذلك من غضب سريع عندما خدعوه (لاحظ عبارة « غضب جدا » في العدد السادس عشر ، عن الكلمة اليونانية « ايتوموت » التي لا ترد في أي موضع آخر في العهد الجديد) ، ثم الضربة الانتقامية العمياء الرهيبة التي قام بها ... كل هذه الأمور تتفق مع طبيعة الرجل والحو الذي كان يحيط به على الدوام . حتى إننا نجد أنفسنا مضطرين للتسليم بأن ما أمانا هو تاريخ صادق مستقى رأسا من شاهد عيان للأحداث أو هو عمل قصاص بارع لا يضارع .

بالارتباط بولادة المسيح . والحقائق تناقض هذا الزعم ، فبالإضافة إلى الأهمية الثانوية لهذه القصة بالنسبة لعنصر المعجزة ، فهناك دلائل أخرى هامة على أن الكاتب لم يهدف إلى ذلك ، فمع أنه كان مقتنعا إقتناعاً راسخاً أكيداً بأن العناية الإلهية هي التي قادت المجوس إلى حيث كان الصبي يسوع ، فإن السمة البارزة في القصة ، هي — رغم هذا الاقتناع — التزامه بكل دقة بالتسلسل الطبيعي للأحداث ، ولا يخرج عن ذلك إلا في العددين التاسع والثاني عشر ، وعبارة العدد التاسع تستلقت النظر في موقعها من القصة ، إذ يجب أن نذكر أمرين بخصوصها ، فمن الواضح أنه لا يمكن تفسير العدد التاسع بمعزل عن الفهم الصحيح للظاهرة الفلكية التي تشكل العبارة جزءاً منها :

ان المجوس لم يأتوا إلى بيت لحم مباشرة بل إلى أورشليم ، سائلين : « أين هو المولود ملك اليهود ؟ » ثم يجيء العدد التاسع ، بعد ذلك وبعد الاجتماع السري الذي دعاهم إليه هيروُدس ، والذي تحدد فيه بيت لحم مكانا لولادة المسيا .

وفي ضوء كل هذا يبدو واضحا أن المجوس قد جاءوا إلى أورشليم بناء على دقة معلوماتهم الفلكية ، ويبدو عنصر العناية الإلهية واضحا في ظهور النجم لهم وهم في طريقهم إلى بيت لحم . ولم يكن هم الكاتب موجهها أساساً إلى عنصر المعجزة ، وإلا لكان قد حدد خطوط القصة بوضوح وأزال كل غموض يحيط بطبيعة الحادث .

ثالثاً — دلائل تاريخية الرواية : والآن يمكننا أن نلقى نظرة على الدليل الإيجابي على تاريخية الرواية :

١ — تدور القصة حول إقامة يسوع في الناصرة ، وهذا لا يجعل من إنجيل لوقا مدعماً للرواية فحسب ، ولكنه يربط القصة بنقطة ذات أهمية بالغة لجيل المؤمنين الأوائل .

وجدير بنا أن نذكر أن الإقامة في مصر لها سند مستقل ، إذ توجد قصتان ، يذكر إحداهما أوريجانوس نقلا عن يهود عصره نقلا عن أسلافهم ، وتذكر الثانية في التلمود . وهاتان القصتان تربطان معجزات يسوع بإقامته في مصر في محاولة لتقليل أهمية عمله للمعجزات باسنادها إلى سحر مصر .

٢ — ثمة حقيقة واضحة ، هي أن قصة المجوس كتبت بموضوعية يمثل هذا التجرد الشخصي ، فلقد كان لكل من اليهود والمسيحيين الأوائل وجهات نظر متشددة ضد التنجيم والسحر عموما ، ولكن كاتب الإنجيل يذكر القصة بدون تعليق ، ومن وجهة نظر المجوس . لقد كان كل اهتمامه هو التاريخ والواقع .

براخة :

وليست نعتا لهم بالوحشية أو الاجرام أو الهمجية .

برائثن :

« وتسقط المساكين برائثه » (مز ١٠: ١٠) البرائث هي الكف مع الأصابع والمخالب مثل ما للأسد .

برثولماوس :

أي « ابن تولماي أو تلماي » ، وهو أحد الاثني عشر رسولاً (مت ٣: ١٠ ، مرقس ١٨: ٣ ، لو ١٤: ٦ ، أعمال ١٣: ١) . وهو لا يذكر في العهد الجديد في غير هذه المواضع . وبناء على ما جاء في « سلسلة نسب الرسل الاثني عشر » (بادج : كفاح الرسل ٥٠: ١١) فإن برثولماوس كان من سبط نفتالي ، وكان اسمه الأصلي يوحنا ، ولكن الرب غير اسمه تمييزاً له عن يوحنا بن زبدي « حبيب الرب » . وقد ذكر « هيرونيوموس » اسم « إنجيل برثولماوس » ، كما يذكر « جيلاسيوس » تقليداً بأن برثولماوس قد أحضر الإنجيل العبري للقديس متى إلى الهند . كما ذكر في « كرازة القديس برثولماوس في الواحات » (بادج ٩: ٢) أنه ربما وعظ في واحة البنسا . وجاء في « كرازة القديس اندراوس والقديس برثولماوس » أنه قد خدم بين النازريين (بادج ١٨٣: ٢) . وفي « استشهاد القديس برثولماوس » جاء أنه وضع في حقيبة وألقي في البحر .

ومنذ القرن التاسع اعتبر أن « برثولماوس » هو نشاثل ، وهو ما لم يثبت بصورة قاطعة حتى الآن .

برثولماوس — إنجيله :

يذكر جيروم هذا الإنجيل بين الكتابات الأبوكريفية العديدة ، كما أن المرسوم الجيلاسياني يذكر « أناجيل برثولماوس » ، ويرجح أن كلمة « أناجيل » وردت فيه بالجمع عن خطأ ، وإن كان من المحتمل أنها إشارة إلى وجود أكثر من وثيقة واحدة . ويرى بعض العلماء أن المقصود بهذا الإنجيل هو إنجيل متى العبري الذي يقال إن برثولماوس قد حمله معه إلى الهند (التاريخ الكنسي ليوسابيوس ، ٣: ١٠) ولكن هذا أمر غير محتمل ، فلو أنه كان كذلك لما ذكره جيروم بهذه الصورة ، مع اهتمامه الشديد « بالإنجيل العبري » .

والكتابات التي تحمل اسم برثولماوس تشمل كتابا قبطيا بعنوان « كتاب قيامة المسيح بقلم برثولماوس الرسول » (موضوع البند التالي) ، وقصاصات قبطية عديدة مشكوك في

ومعناه « بركة » وهو أحد المحاربين من إخوة شاول من سبط بنيامين الذين انضموا إلى « داود » في صقلغ (١ أخ ١٢: ١ — ٣) .

برايا :

ومعناه « يهوه قد برى » أي « خلق » ، وهو أحد أبناء شمعي من سبط بنيامين (١ أخ ٨: ٢١) .

بربري :

وهي في اليونانية « بارباروس » . ولعل هذه الكلمة جاءت تقليداً للأصوات غير المفهومة من لغة أو رطانة أجنبية ، لذلك فهي عند اليونانيين تعني كل ما هو غير يوناني ، سواء أكان لغة أو أناساً أو عادات . وفي بعض الأحيان يصف فيلو ويوسيفوس أمتهم (الأمة اليهودية) « بالبرابرة » ، كما فعل أيضاً الكتاب الرومانيون حتى عصر أوغسطس قيصر ، عندما تبنا الحضارة اليونانية واعتبروا أنهم هم واليونانيين فحسب هم المتحضرون في العالم ، أما غيرهم فاعتبروهم غير متحضرين . فكان الجنس البشري جميعه عندهم ينقسم إلى قسمين يونانيين وبرابرة (رو ١: ٤) .

وعبارة « بربري سكثي » (كو ١١: ٣) لا تعني نوعين من البشر ، ولكنه يعني أن « البرابرة » حتى « السكثيين » (وهم أحط البرابرة) ، هم جميعهم وحدة واحدة في المسيح بلا أي تمييز عنصري .

وفي العبارة « فإن كنت لا أعرف قوة اللغة ، أكون عند المتكلم أعجمياً والمتكلم أعجمياً عندي » (١ كو ١٤: ١١) ترجم كلمة « أعجمي » عن نفس الكلمة اليونانية « بارباروس » . ويستخدمها الرسول بولس هنا بمعناها الأصل أي أنه عندما يتحدث بلغة أجنبية فهو غير مفهوم ، فالتكلم — نسبة ليس وسيلة للاتصال ، فاخفاقات غير الواضحة التي كانت تصدر من « المنتعشين » في كورنثوس ، كان ضررها أكبر من نفعها ، إذ لم يكن الواحد منهم يستطيع التعبير بكلمات واضحة بلغة مفهومة عن شعور القوة التي تدفعه للكلام .

والعبارتان « فقدم أهلها البرابرة » ، « فلما رأى البرابرة » (أع ٢٨: ٢ — ٤) تعبران عن وجهة نظر يونانية — رومانية ، فأطلق الكاتب على سكان مالطة اسم « البرابرة » لأنهم كانوا ينحدرون من أصل فينيقي أي أن المقصود بها أنهم « غرباء »

برثولماوس — « كتاب قيامة المسيح » :

هو نص قبطي نشره « وليس بادج » عن مخطوطة محفوظة في المتحف البريطاني ، كما توجد أيضا قصاصات منها في باريس وبرلين ، مما يدل على حدوث تنقيحين مختلفين . واستنتج سنيملخر من المقارنة بينها أن القصاصتين أقدم من مخطوطة لندن ، التي تبدو أنها تنقيح لأصل أقدم منها (« أبوكريفا العهد الجديد » ، ٥٠٧:١) .

ومخطوطة لندن عبارة عن رواية مترابطة إلى حد ما ، وإن كان بها الكثير من الثغرات ، فالأحداث غير وثيقة الترابط ، وليست على اتساق واحد دائما (فمثلا قصة توما وشكه في القيامة ، تذكر بعد أن أقام توما نفسه ابنه سيوفانس من الموت باسم يسوع) . والصفحات الخمس الأولى من المخطوطة مفقودة ، ولكن يبدو أن قصاصة بها قصة موت شخص اسمه خنانيا ، قد يكون موضعها هنا حيث توجد إشارة إلى تلك الحادثة في بداية النص الموجود ، الذي يواصل الحديث عن دفن يسوع بمعرفة يوسف الرامي . ثم يجيء « الموت » وأبناؤه إلى القبر حيث يشتكي « الموت » للجثثان . ثم الحديث عما أحدثه يسوع من انقلاب في الجحيم ، ثم لعنة يهوذا ، ثم قصة النسوة عند القبر في فجر القيامة حيث يرد ذكر « فيلوجينس » البستاني الذي أعار قبره ليدفن فيه يسوع . ويخلط الكتاب بين مريم المجدلية ومريم أم يسوع . ثم يذكر صعود يسوع للسماء . ويعقب ذلك ثمانى ترنيمات تصاحب قبول آدم والأبرار في المجد . ثم بعد ظهور آخر على جبل الزيتون ، يصعد الرسل إلى السماء حيث يُباركون كل واحد منهم في دوره . ثم تأتي قصة سيوفانس وتوما .

ويرجع عنوان الكتاب إلى العبارة الموجود به قرب ختامه : « هذا هو سفر قيامة يسوع المسيح ربنا في فرح وبهجة » . كما يوجه برثولماوس وصية لنداس : « لا تدع هذا الكتاب يقع في يد أي رجل غير مؤمن أو في يدهرطوقي » . ويحتمل أن هذا الكتاب يرجع إلى القرن الخامس أو القرن السادس .

برج :

والكلمة العبرية التي تترجم عادة بكلمة « برج » هي « مجدل » ومشتقاتها — وتذكر أحيانا في الترجمة العربية كاسم علم كما في « مجدل عدر » (تك ٢١:٣٥) . وكانت الأبراج تبنى عادة كجزء من الأسوار للمراقبة وللدفاع ، كما كانت تبنى أبراج قوية كقلاع حصينة فوق الأبواب وزوايا الأسوار لأغراض الدفاع أيضا . وكانت بعض الأبراج تبنى منعزلة قائمة بذاتها في وسط المدينة أو خارجها ليحتمي بها السكان من وجه عدو مهاجم مثل برج تاباص (قض ٥١:٩) ، وأحيانا كان مثل هذا

نسبها إليه ، وهناك وثيقة بعنوان « أسئلة برثولماوس » توجد في خمس صور منقحة ، منها اثنتان باليونانية ، واثنان باللاتينية ، والخامسة بالسلافية ، وهي مختلفة في الطول وفي النوع . وتبدأ بسؤال سألته الرسل قبل الصلب ، وكان رد يسوع : لا يمكن إعلان شيء قبل أن أخلع هذا الجسد . وبعد القيامة لم يجزؤ التلاميذ على السؤال مرة أخرى ، ولكن برثولماوس يستجمع شجاعته ويسأل يسوع أين ذهب بعد الصلب . والنتيجة رواية عن النزول إلى الهاوية فيها بعض وجوه الشبه « بأعمال ييلاطس » (انظر « الأبوكريفا » في حرف الألف) . وفي الأصحاح الثاني يسأل التلاميذ مريم عن ميلاد يسوع ، ورغم تحذيرها لهم من النتائج ، فإنهم يصرون على السؤال . وعندما تروى لهم قصة البشارة (بتفاصيل أبوكريفية طويلة) ، تخرج نار من فمها كما تنبأت ، وكاد العالم يحترق لو لم يتدخل يسوع . وفي الأصحاح الثالث يطلب الرسل من الرب أن يرهم بشر الهاوية . وفي الأصحاح الرابع يعرض بطرس مريم لتطلب من يسوع أن يعلن لهم ما في السموات ، ولكن هذا سؤال ينسى في سياق الحديث عندما يحاول كل منهم تخريض الآخرين على السؤال . وتحاول مريم اقناعهم بأن بطرس هو الصخرة التي بنى عليها المسيح كنيسه . كما يحاول بطرس إثبات أن مريم قد أصلحت الخطأ الذي فعلته حواء بمعصيتها . ولكن برثولماوس يطلب أن يرى « عدو البشر » ، وبعد قليل من التردد يجيبه يسوع إلى طلبه ، فيؤتى « بيليار » مقبوضا عليه من ٦٦٠ ملاكا ، ومكبلا بالقيود . وبعد ذكر وصفه ، يعطى السلطان لبرثولماوس ، لكي يدوس على عنقه وأن يسأله عن أفعاله . ويصرح « بليار » بأن اسمه كان أولا « شطنيل » ثم أصبح « الشيطان » ، ويصف كيف خلق الله الملائكة . وردا على سؤال من برثولماوس ، تذكر كيفية عقاب الأشرار . وقبل أن يعود الشيطان إلى مكانه يذكر قصة سقوطه . وهناك بعض نقاط ارتباط بين هذا الكتاب وبعض النصوص الأخرى ، كما أن به اشتقاقات لغوية غريبة . وفي الأصحاح الأخير يسأل برثولماوس يسوع عن أشنع خطية ، وعما إذا كانت هي الخطية ضد الروح القدس .

والأصحاحات متفاوتة الطول ، فالأصحاح الرابع طويل بشكل خاص . وواضح أن نسبة الكتاب إلى برثولماوس ترجع إلى أن برثولماوس هو أكثر الرسل بروزا فيه . وهذا الكتاب ليس هو كتاب « القيامة » وإن كانت توجد بعض نقاط الارتباط بينهما .

والأرجح أنه لا يرجع إلى ما قبل القرن الخامس أو القرن السادس ، ولكن يحتمل أنه قد اعتمد على مرجع أقدم منه . ويظن سنيملخر (في « أبوكريفا العهد الجديد » ، ٥٠٨:١) أن مصدر هذين الكتابين قد يعود إلى القرن الثالث أو القرن الرابع مع احتمال أن تكون البداية إنجيل أقصر تطورت عنه هذه الكتابات .

برج بابل

برجة

برج شكيم :

أو « مجدل شكيم » في العبرية ، ولا يذكر إلا في سفر القضاة (٤٦:٩ — ٤٩) ويبدو أنه كان وصرح بيت إيل بريث أقوى التحصينات التي واجهت أبيمالك عند حصاره للمدينة . وقد هجر أهل شكيم برجهم ولجأوا إلى صرح بيت إيل بريث ، ولكن أبيمالك ورجاله أحرقوا عليهم الصرح بالنار ، فمات جميع أهل برج شكيم نحو ألف رجل وامرأة .

برج لبنان :

ويرد ذكره في نشيد الأنشاد (٤:٧) ، ووصفه بأنه « الناظر تجاه دمشق » يجعلنا نعتقد أنه كان في جبال لبنان الشرقية نحو شروق الشمس » (يش ٥:١٣) ، فيكون موقعه على القمة الرئيسية لجبل حرمون ، التي بني عليها منذ أقدم العصور معبد شبيه بالبرج ، وكان المنظر من فوقه يمتد إلى أماد لانهائية ، فكانت ترى دمشق بمحاذاتها ورياضها الفيحاء وكأنها جزيرة رائعة الجمال في وسط بحر لانهائي .

برج المئة :

ولا نعلم على وجه اليقين لماذا سمي بهذا الاسم ، فلعل ارتفاعه كان مئة ذراع أو لعل درجات سلمه كانت مئة درجة . وكان أهم نقطة في أسوار أورشليم إلى الغرب من باب الضأن . وهو يذكر مع برج حنثيل (نح ١٠:٣) ، ومعنى ذلك أنه كان قريباً من الزاوية الشمالية الشرقية ، حيث بنيت فيما بعد قلعة باريس ثم قلعة أنطونيا عند الزاوية الشمالية الغربية من الحرم حيث توجد الشكنات التركية .

برجة :

١ — موقعها وتاريخها : برجة مدينة قديمة في بمفيلية ، على نهر سيستريس ، على بعد ١٢ ميلاً إلى الشمال الشرقي من أثالية . وقد زار بولس وبرنابا ويوحنا مرقس تلك المدينة في الرحلة التبشيرية الأولى (أع ١٣:١٣) . وقد زارها بولس وبرنابا مرة أخرى بعد سنتين من زيارتهما الأولى لها وتكلما فيها بالكلمة (أع ٢٤:١٤ ، ٢٥) . ومع أن مياه نهر سيستريس قد تحولت الآن إلى الحقول لريها ، فإن النهر كان في العصور القديمة مجرى صالحاً للملاحة ، وكان ميسوراً للقوارب القادمة من البحر الوصول إلى المدينة . ولا نعلم على وجه اليقين متى تأسست مدينة برجة ، وأسوارها التي مازالت قائمة ، يبدو أنها ترجع إلى عصر السلوقيين من القرن الثالث قبل الميلاد . وقد ظلت في يد السلوقيين حتى

البرج يصبح فخاً للذين احتموا به كما حدث في برج شكيم (قض ٤٩:٩) . كما كانت الأبراج تبنى على طول الطرق لحماية المسافرين (٢ مل ٩:١٧) .

وكانت تبنى أبراج صغيرة في الكروم لحراستها أو ليحتمى بها الناطور (حارس الكرم) من التقلبات الجوية (إش ٢:٥) .

برج بابل :

اطلبه في « بابل » في هذا المجلد .

برج التناير :

أو برج الأفران، وكان يقع في الزاوية الشمالية الغربية من سور أورشليم مجاوراً لباب الزاوية ، وقد أعيد بناؤه في أيام نحميا (نح ٣:١١ ، ١٢:٣٨) ولعله سمي بهذا الاسم لوجود تناير أو أفران لصنع الخبز في تلك البقعة (للاستزادة ارجع إلى « أورشليم » في حرف الألف) .

برج حنثيل :

ومعنى حنثيل « الرب حنان » . وكان هذا البرج أحد أبراج أسوار أورشليم (نح ١:٣) مجاوراً لبرج المئة . وقد مرت جماعة الحمادين من اللاويين القادمين من الغرب « بباب السمك و برج حنثيل و برج المئة إلى باب الضأن » (نح ٣٩:١٢) . وتنبأ إرميا بأن المدينة ستبنى « للرب من برج حنثيل إلى باب الزاوية » (إرميا ٣٨:٣١) ، أي بامتداد السور الشمالي . ويقول زكريا النبي إن أورشليم ستعمر « في مكانها من باب بنيامين إلى مكان الباب الأول إلى باب الزوايا ومن برج حنثيل إلى معاصر الملك » (زك ١٠:١٤) . ويبدو أن تلك المعاصر كانت قرية من سلوام . والمسافة « من برج حنثيل إلى معاصر الملك » تحدد أكبر طول للمدينة من الشمال للجنوب . وكل هذه الإشارات تدل على أن برج حنثيل كان مجاوراً لبرج المئة بالقرب من الزاوية الشمالية الشرقية ، وكانت نقطة حربية هامة في حاجة على الدوام لتحصينات قوية ، وقد بنيت عليها فيما بعد قلعة باريس ثم قلعة أنطونيا .

برج داود :

وهو حصن شهير لحفظ الأسلحة ، كانت تعلق عليه أتراس الجبابرة (نش ٤:٤) ، ولا يعلم موقعه ولكنه كان رمزاً للقوة . أما برج داود القائم حالياً عند باب يافا فيرجع إلى العصور الوسطى . وقد بني على أطلال مبان من عهد هيرودس .

بَرَحِيَا — بَرَحِيَا :

- ومعناه « بركة الرب » أو من « باركة الرب » ، وهو :
- ١ — شخص من نسل سليمان بن داود كان يسكن في بلاد يهوذا فيما بعد السبي ، كما كان من نسل يكتيا الملك الذي أخذه نبوخذنصر أسيراً إلى بابل في ٥٩٧ ق.م. (١ أخ ٢٠:٣) .
 - ٢ — أبو آساف المغني أحد الثلاثة الذين أمر داود أن يكونوا على الغناء : « والمغنون هيمان وآساف وإيثان بصنوج نحاس للتسبيح (١ أخ ٦: ٣٩ ، ١٥: ١٦ ، ١٧) .
 - ٣ — برخيا بن آسا ، أحد اللاويين الذين عادوا من سبي بابل وسكنوا في قرى النطوفاتين . وكان برخيا بن آسا من أوائل من رجع من اللاويين مع يشوع وزربابل للسكن في قراهم القديمة وليشاركو في إعادة بناء الهيكل (١ أخ ١٤:٩ — ١٦) .
 - ٤ — أحد البوابين للتابوت في زمن داود الذي عين البعض من اللاويين مغنين أو موسيقيين ، وعين البعض الآخر — مثل برخيا — ليكونوا بوابين (١ أخ ٢٣: ١٥) .
 - ٥ — برخيا بن مثليموت من رؤساء أفرايم الذين عارضوا الاتيان بالمسيحين من يهوذا إلى السامرة في أيام آحاز الملك ، قائلين إن ذلك سيضيف إثمًا إلى خطايا إسرائيل، وسيزيد من حمو غضب الرب عليهم. لأن المسبيين من شعبهم ، وما يتعارض مع ناموس الرب أن يأخذوا من إخوتهم سبيًا أو عبيداً (٢ أخ ٢٨: ٨ — ١٣) .
 - ٦ — أبو مشلان أحد الذين اشتركوا في ترميم سور أورشليم ، وكانت منطقة عمله بالقرب من باب السمك (نخ ٣: ٣ ، ٤) ، وفوق باب الخيل مقابل مخدعه (نخ ٣: ٣٠) . كما تزوجت حفيدة برخيا ، وابنة مشلان من يوحانان بن طوبيا العموني ، مما هيا لطوبيا الفرصة ليكون صاحب حلف مع كثيرين في يهوذا يتبادل الرسائل معهم ، فينقلون إليه أخبار نحميا (نخ ١٧: ٦ — ١٩) .
 - ٧ — برخيا بن عدو وأبو زكريا النبي (زك ١: ١ ، ٧) ، وقد واصل زكريا النبي رسالة يشوع وزربابل في إعادة بناء الهيكل بعد العودة من السبي .
 - ٨ — برخيا الذي يذكر في إنجيل متى (٣٥: ٢٣) أنه أبو زكريا الذي قتل بين الهيكل والمذبح . ويمكن أن تكون الإشارة هنا إلى زكريا بن يهوياح الذي « فتنوا عليه ورجوه بحجارة بأمر الملك في دار بيت الرب » (٢ أخ ٢٤: ٢٠ — ٢٢) . أما في إنجيل لوقا فيذكر « زكريا » فقط دون ذكر اسم أبيه (لو ١١: ٥١) .

١٨٩ ق.م. عندما قوي نفوذ روما في آسيا الصغرى . وقد عثر على مجموعات من العملة ترجع إلى الفترة من القرن الثاني قبل الميلاد إلى ٢٨٦ بعد الميلاد عليها اسم برجة باعتبارها العاصمة . ومع أن برجة لم تكن أبداً قلعة من قلاع المسيحية ، إلا أنها كانت مقر أسقفية بمفيلية الغربية ، وقد استشهد فيها الكثيرون من المسيحيين الأوائل . وفي غضون القرن الثامن في أيام الحكم البيزنطي . بدأت المدينة في التدهور ، وفي ١٠٨٤ أصبحت أناتلية هي العاصمة وهو نجم برجة ، وعندما كانت أناتلية أهم مدينة يونانية مسيحية في بمفيلية ، كانت برجة مركزاً لعبادة الالهة الأسيوية المحلية التي كانت تقابل ديانا أو أרטاميس الأفسسيين ، وكانت تعرف في برجة باسم « ليتو » (Ieto) أو ملكة برجة ، وترسم غالباً على العملة بشكل صائدة تمسك بقوس في يدها وإلى جوارها صورة ألى الهول أو صورة إيثل .

٢ — الأطلال : تسمى أطلال برجة في الوقت الحاضر « مورتانا » ، وتدل الأسوار التي تحيط بها الأبراج على أن المدينة كانت مربعة الشكل ، وكان هناك شارعان واسعان متعامدان يقسمان المدينة إلى أربعة أحياء ، وكانت تحيط بهما على الجانبين أروقة ذات أعمدة (بوكي) . وكانت تشق هذه الشوارع في وسطها قنوات تجري فيها المياه بصفة دائمة ، وكانت تتخللها الجسور على مسافات متقاربة وكان الأكروبوليس فوق قمة التل حيث كانت تقوم المدينة في أقدم عصورها ، ولكن في العصور المتأخرة امتدت المدينة إلى جنوبي التل حيث يوجد الجزء الأكبر من الأطلال . ويوجد على الأكروبوليس أطلال مبنى متسع به شظايا أعمدة جرانيتية ، لعلها من بقايا معبد الإلهة « ليتو » ، بينما يرى البعض أنها أطلال كنيسة قديمة . وعلى سفح الأكروبوليس توجد أطلال مدرج مسرح كان يتسع لنحو ١,٣٠٠ مقعد ، وكذلك أطلال السوق والحمامات والملاعب ، كما يوجد خارج الأسوار الكثير من القبور .

برحومي :

انظره في بحرومي في هذا المجلد .

برخثيل :

ومعناه « بركة الله » وهو بوزي من عشيرة رام ، وأبو أليهو الذي كان آخر من تكلم إلى أيوب (أيوب ١: ٣٢ — ٦) ، انظر « بوز » في هذا المجلد .

برد :

٤ — البرد محمود في الصيف : أما في الجو القاطن في شهور

الصيف الطويل ، فكم يستطيط الإنسان أن يستظل بصخرة أو أن تهب عليه نسيمات الماء الباردة المنعشة . وليس من يقدر مدى النشوة التي يجدها الإنسان في كأس ماء بارد ، مثل من اختبر العطش في مثل ذلك الحر اللافح في تلك البلاد : « مياه باردة لنفس عطشانه الخير الطيب من أرض بعيدة » (أم ٢٥: ٢٥) والأرجح أن المثل : « كبرد الثلج في يوم الحصاد » (أم ١٣: ٢٥) يشير إلى استخدام الشرقيين للثلج في تبريد المشروبات .

٥ — البرد مجازيا : تستخدم كلمة برد ومشتقاتها ، مجازيا للدلالة على الضعف والفتور : « تبرد محبة الكثيرين » (مت ١٢: ٢٤) ، « أنا عارف أعمالك ، أنك لست بارداً ولا حاراً » (رؤ ١٥: ٣) .

البرداء :

لقد أوصى الرب الشعب بالعمل بجميع وصاياه ، وأنذرهم بأنة في حالة العصيان : « يضربك الرب بالسل والحمى والبرداء والالتهاب والجفاف واللفح والذبول فتتبعك حتى تغنيك » (تث ٢٨: ٢٢) . ويقول الكتاب اليهود إن المقصود « بالبرداء » هي الحمى الشديدة التي تسبب الرعشة الشديدة ، مما يرجع معه أنها الملازما .

البرد :

١ — كيف يحدث : يسقط البرد عادة في الربيع أو الصيف عند حدوث العواصف الرعدية الشديدة . وتتكون حبات البرد من طبقات مختلفة الكثافة من الثلج والجمد . وفي بعض الأحيان تكون ذات أحجام كبيرة فتسبب أضراراً فادحة ، فتيارات الهواء الصاعدة تحمل معها قطرات المطر إلى ارتفاعات حيث تشتد البرودة فتجمد قطرات المطر ، وكلما مرت خلال طبقات السحاب ، يزداد حجمها إلى أن تصبح أثقل من أن يحملها الهواء ، فتسقط إلى الأرض . وعواصف البرد مثلها مثل العواصف الرعدية تحدث في جهات محدودة على شكل أحزمة لا يتجاوز عرضها بضعة أميال ولا تستمر طويلاً . ويسقط البرد غالباً على غير انتظار خلال ساعات النهار . وإذا سقط البرد قبل جمع المحاصيل ، فإنه يسبب ضرراً بالغاً بالحبوب والثمار ، وقد يضر أحيانا بالممتلكات ويهدد حياة الناس بالخطر .

٢ — البرد في الشام : وعواصف البرد وإن كانت ليست شيئا مألوفا في سوريا وفلسطين ، إلا أنها تحدث أحيانا وبشدة بالغة ، كما أنها تحدث أحيانا في مصر ، وقد حدث منذ

١ — درجة الحرارة في فلسطين : بلاد فلسطين بعامة بلاد دافئة شمسها مشرقة ، فهي لا تعرف برد المناطق الشمالية . وشهر يناير هو أشد شهور السنة برودة ، ولكن درجة البرودة تتوقف على مدى ارتفاع المكان عن مستوى سطح البحر . ففي المناطق الساحلية والسهول لا يسقط الثلج أبداً ، وقد لا تهبط درجة الحرارة إلى درجة التجمد إلا مرة كل ثلاثين سنة . أما في أورشليم التي تعلو بنحو ٢,٥٠٠ قدم فوق سطح البحر ، فإن متوسط درجة الحرارة في يناير هي حوالي ٥٤° فهرنهايت ، ولكن قد تبلغ الدرجة الصغرى ٢٥° فهرنهايت (أي — ٥° مئوية) ، وفي أحيان نادرة قد يسقط الثلج ولكنه لا يلبث إلا قليلاً . وقد تنوج الثلوج جبل حرمون وجبال لبنان طيلة العام ، مما يجعل الجو في تلك الجهات قارص البرد حتى في فصل الصيف . أما في أريحا وما حول البحر الميت حيث تنخفض الأرض إلى ١,٢٩٢ قدماً تحت سطح البحر ، فالجو حار ولا يعرف البرد طريقه إليها .

٢ — الوقاية من البرد : فصل البرد في فلسطين قصير ، وليست هناك وسيلة كافية للوقاية من البرد ، فالشمس تسطع بنورها ودفعها في أغلب أيام السنة وحتى في أيام الشتاء تشرق الشمس كل النهار أو بعضه على الأقل ، وبعد مغيب الشمس يلف الناس أنفسهم في الأغطية ويلجأون إلى الفراش ، مع مراعاة لف رؤوسهم جيداً ليحسوا بالدفع . ووسيلة التدفئة الوحيدة في البيوت هي مواقد الفحم التي يتجمع حولها أكبر عدد ممكن . وقد اقترب بطرس من النار التي أضرمتها العبيد والخدام ليصطلي معهم ، وكان ذلك في أوائل إبريل حين تكون الليالي عادة باردة في أورشليم : « ... قد أضرمتوا جمرأ . لأنه كان برد ... وكان بطرس واقفاً معهم يصطلي » (يو ١٨: ١٨) ، فليس هناك نظام لتدفئة كل البيت . أما في شهور الشتاء الباردة في المناطق الجبلية فيكاد السكان يبيتون بيئاتا شتوياً ، فيلفون رؤوسهم بأغطية ثقيلة ، ولا يجروء على الخروج من البيوت إلا أقسوى الأشخاص . « الكسلان لا يحرث بسبب الشتاء » (أم ٤: ٢٠) . وكثيراً ما يوقد الفلاحون والبدو ناراً في الخلاء أو تحت سقيفة كما حدث في ملبطة بعد وصول بولس وصاحبه إلى الجزيرة بعد غرق السفينة . وكان البرابرة قد أوقسدوا ناراً ... من أجل البرد » (أع ٢٨: ٢) .

٣ — الخوف من البرد : والبرد رهيب لأنه يسبب أوجاعاً شديدة « قدام برده من يقف » (مز ١٧: ١٤٧) . وأدنى درجات الفقر المدقع هي أن « ليس لهم كسوة (غطاء) في البرد » (أيوب ٧: ٢٤) .

بردي :

سنوات أن سقط البَرْد في حبات كبيرة في مدينة بور سعيد وكسّر الآلاف من النوافذ .

٣ — البَرْد في الكتاب المقدس :

أ — ضربة البرد (خر ٢٣:٩ ، ٢٤ ، مز ٤٧:٧٨) كانت عاصفة محلية — كما هي العادة — أصابت المصريين ولكنها لم تصب بني إسرائيل في أرض جاسان ، وكانت شديدة جداً : « فكان برد ونار متواصلة في وسط البرد . شيء عظيم جداً لم يكن مثله في كل أرض مصر منذ صارت أمة » (خر ٢٤:٩) . وقد حدثت في شهر يناير لأن الشعير كان مسبلاً والكتان مبرزاً » (خر ٣١:٩) وسببت ضرراً بالغاً .

ب — بعد المعركة مع الأموريين في جبعون : « رماهم الرب بحجارة عظيمة من السماء إلى عزيقة فماتوا . والذين ماتوا بحجارة البرد هم أكثر من الذين قتلهم بنو إسرائيل بالسيف » (يش ١١:١٠) .

٤ — البَرْد كعقاب : كثيراً ما يذكر البرد كوسيلة لعقاب الأشرار : « كانبهال البرد ... قد ألقاه إلى الأرض بشدة » (إش ٢:٢٨) ، « يخطف البرد ملجأ الكذب » (إش ١٧:٢٨) ، وكرمز لغضب الله : « أمطر ... حجارة برد عظيمة وناراً وكبريتاً » (حز ٢٢:٣٨) ، « ويكون مطر جارف في سخطي وحجارة برد في غيظي لا فناءه » (حز ١٣:١٣ ، مع إش ٣٠:٣٠ ، حجى ١٧:٢ ، رؤ ٧:٨ ، ١٩:١١ ، ٢١:١٦) .

٥ — قوة الله : تظهر قوة الله وحكمته في سيطرته على البَرْد : « هل ... أبصرت مخازن البرد ؟ » (أيوب ٢٢:٣٨) ، « النار والبرد والتلج والضباب الريح العاصفة الصانعة كلمته » (مز ١٤٨:٨) .

بَرْد :

اسم مشتق من أصل عبري وهو نفس الكلمة العربية لفظاً ومعنى ، وهو ابن شوتاخ من سبط أفرام (١ أخ ٢٠:٧) ، ويسمى « باكر » في سفر العدد (٣٥:٢٦) .

برود — مخدع البرود :

غرفة تمتاز بجو لطيف كان يجتمع فيها من حر الصيف (قض ٢٤:٣) .

١ — نبات البردي : البردي نبات من الفصيلة السعدية مازال

ينمو بكثرة في السودان ، وفي العصور القديمة كان ينمو بوفرة في كل وادي النيل وفي الدلتا ، ويقول بليني إنه كان ينمو في سوريا أيضاً . ويصف بليني (في كتابه « التاريخ الطبيعي » — الجزء الثالث عشر : ٦٨ — ٨٣) النبات وأماكن وجوده ووجوه استخداماته الكثيرة .

ينمو النبات في المستنقعات في مصر أو في المياه الراكدة التي تتخلف عن الفيضان فتكون بركا لا يزيد عمقها عن ثلاث أقدام . رساقه مخروطية في سلك ذراع الرجل ، مثلثة الزوايا ، تستدق في أعلاه ولا يزيد ارتفاعه عن خمسة عشر قدماً ، حتى تنتهي بتاج على شكل شمع ، ليس به بذور ولا يصلح لشيء إلا أن تصنع منه أكاليل تمتاز بالآلة . أما الجذور فكانت تستخدم عوضاً عن الخشب وليس كوقود فحسب ، وكانت تستخدم أيضاً في صنع الأواني والأوعية المختلفة كالسلال والجوارق والأسفاط وغيرها ، بل كانوا يضفرون سيقان النبات ليصنعوا منها القوارب . أما اللحاء الداخلي فكانوا ينسجونها ليصنعوا منه الزكايب والحصر والثياب أيضاً ، والأغطية والخيال . بل كانوا يصفغونه ، سواء وهو في حالته الطبيعية أو بعد غليه ، ولكنهم لم يكونوا يتلعون سوى العصارة .

والبردي نبات جميل رشيق ، يمكن مشاهدته في صور ألحاح المصريين حيث كانوا يضعونه في أياديها رمزاً للألوهية . كما كانوا يستخدمون صور عنا قيد البراعم في زخرفة المباني .

ويذكر بليني للبردي فوائد كثيرة كما سبق القول ، كما كان يربط في حزم طويلة ويستخدم كأرماث أو كزوارق لصيد الطيور في مستنقعات الدلتا ، وعلاوة على ذلك فإن سيقانه الطويلة قدمت للإنسان أول مادة للكتابة عليها .

٢ — ورق البردي : يصف بليني عملية صنع الورق من

البردي في أيامه ، فيقول إن ساق النبات كانت تُشَقَّ بسكين إلى شرائح رقيقة جداً مع مراعاة أن تكون أعرض ما يمكن ، وأفضل أنواعه هو ما استخدم فيه لب النبات وروعت الدقة في شقه ، وكان هذا النوع يسمى « الورق الهيراطيقي » أي المقدس ، وكان يخصص في العصور الأولى لكتابة الأقوال الدينية ، وكان الورق من الدرجة الثانية يطلق عليه اسم « ورق المدرج » نسبة إلى مكان تصنيعه ، وكان هذا الورق يؤخذ إلى معمل فانيوس الماهر في روما حيث كان يصقل صقلاً دقيقاً فيتحول من ورق عادي إلى ورق من الدرجة



صورة لنبات البردي أمام متحف القاهرة

وبعضها مزين برسومات ملونة (كما في كتاب الموتى) . ولقد احتفظت لنا هذه اللقائف الرقيقة الهشة الكثير من أحداث التاريخ القديم بالغة القيمة ، فبردية « ايريس » من القرن السادس عشر قبل الميلاد تعطينا ملخصا للمعلومات الطبية عند قدماء المصريين في عده امحنتب الأول من الأسرة الثامنة عشرة . وبردية « هاريس » وطولها ١٣٣ قدماً ، على ١١٧ عموداً وترجع إلى منتصف القرن الثاني عشر قبل الميلاد وتسجل لنا مآثر ومنجزات رمسيس الثالث من الأسرة العشرين ، وتسهم اسهاما كبيراً في معرفتنا بتاريخ مصر وأسلوب الحياة وشعائر الدين في تلك العصور .

وحوالى العام الألف قبل الميلاد ، استخدمت أوراق البردي في خارج حدود مصر ، فتروى لنا بردية « وينامون » (من القرن الحادي عشر قبل الميلاد) أن خمسمائة لقافة من البردي كانت بين الهدايا المرسلة من الدلتا إلى أمير « بيلوس » . ولكن لم ينح من التلف إلا القليل من البرديات خارج صعيد مصر حيث ساعد المناخ الجاف على حفظها كما سبق القول .

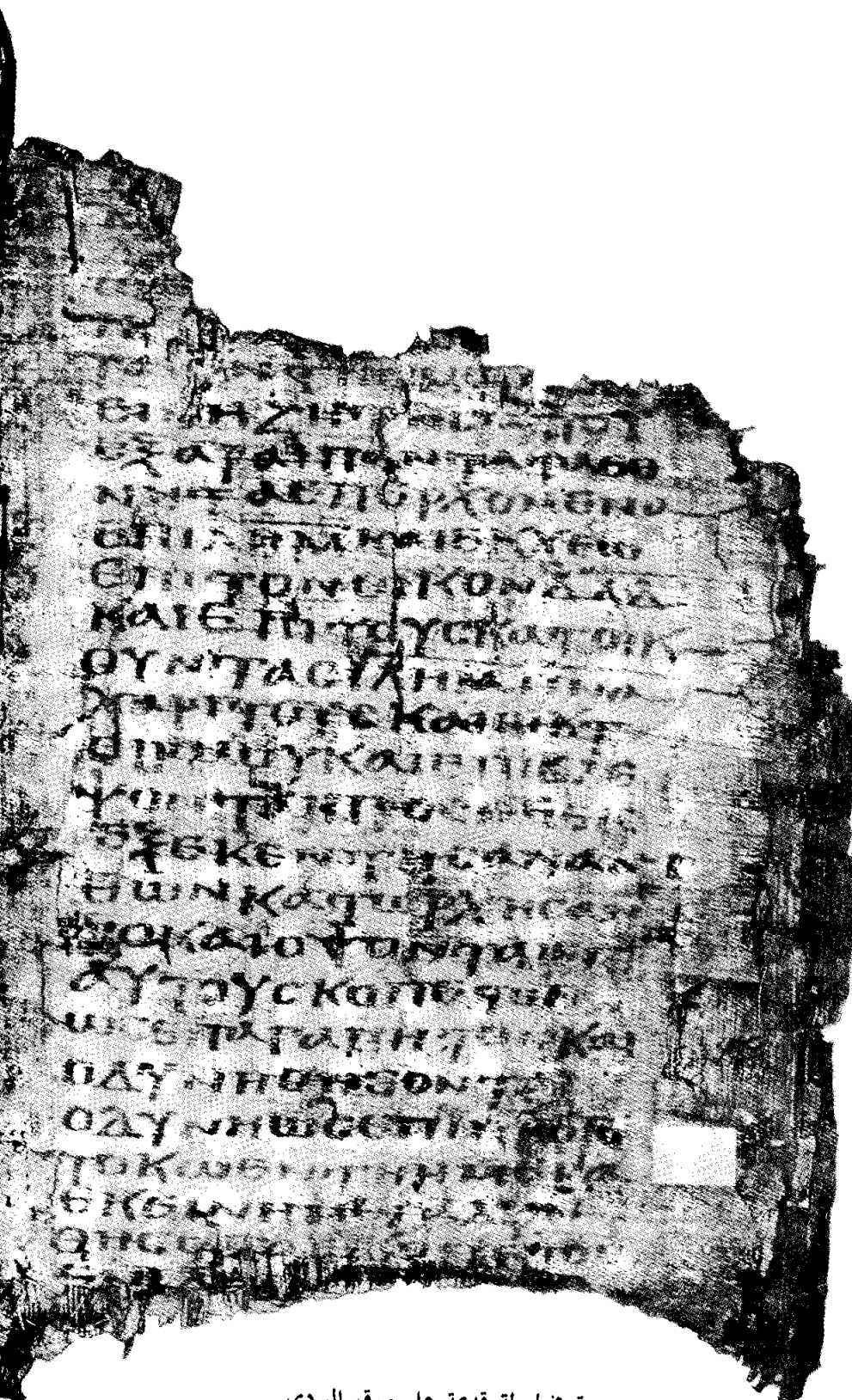
الأولى ، يطلق عليه اسم صانعه . وهكذا تعددت الأنواع والأسماء حسب درجة الجودة ومكان الصنع ، وكان أردأها يستخدم لتغليف الوثائق أو لف البضائع .

وكان الورق بجميع أنواعه يصنع ببسط شرائح سيقان البردي على لوح مندي بماء النيل ، ويضاف إليها سائل طيني يقوم مقام الغراء ، وكانت تبسط أولاً طبقة طويلة مع قص أطرافها من الناحيتين ، ثم تبسط فوقها طبقة عرضية متعامدة عليها فتكون الطبقتان ما يشبه النسيج ، ثم تضغط في مكابس وتجفف في الشمس ، وبعد ذلك تضم إلى بعضها البعض ، ولم يكن الدرج الواحد يضم أكثر من عشرين صحيفة ، وعندما كان يصقل بحجر الخفاف ويترك بشدة ، يصبح متيناً صالحاً للكتابة عليه ، ولا يتعرض للتلف بسهولة متى حفظ في مكان جاف ، ولذلك فإن جو صعيد مصر الجاف جعله يحتفظ بكنوزه من البرديات .

٣ - البرديات المصرية : هناك لقائف من البردي من أيام قدماء المصريين ، يرجع أقدمها إلى القرن السابع والعشرين قبل الميلاد ، ولا بد أن صناعة ورق البردي بدأت قبل ذلك بقرون عديدة . وبعض هذه اللقائف ذات أطوال كبيرة ،



صورتان لنبات البردي وحزمه



صورة مخطوطة قديمة على ورق البردي

[illegible]

طريقها إلى يدي الكاردينال استفانوس بوجيا. أما باقي اللقائف فقد اندثرت باعتبارها عديمة القيمة. ونشرت اللقافة البورجية بعد ذلك بعشر سنوات، وظهر أنها وثيقة قليلة الأهمية فهي تسجل تسخير بعض الفلاحين في إقامة جسور على ضفتي النيل في إحدى السنوات.

وفي ١٨٢٠ وجد بعض الأهالي مجموعة أخرى من البرديات، قالوا إنهم وجدوها مدفونة في جرة من الفخار في موقع السرايوم في منف جنوبي القاهرة، ويرجع أغلبها إلى القرن الثاني قبل الميلاد، وقد تسربت إلى أياد كثيرة، وهي الآن موزعة بين متاحف لندن وباريس وليدن وروما ودرسدن. وهذه المجموعة بدأت البرديات تتدفق باستمرار إلى المتاحف البريطانية وغيرها من المتاحف في أوروبا. وفي ١٨٢١ اشترى مستر و.ج. بانكس الإنجليزي لُقافة من جزيرة فيلة تحتوي على الكتاب الرابع والعشرين من إلياذة هوميروس، فكانت أول بردية يونانية من مصر. كما أن جهود مستر هاريس وآخرين (من ١٨٤٧ - ١٨٥٠ م) أسفرت عن وصول أجزاء كبيرة من خطب هيريدس المفقودة، إلى إنجلترا مع برديات جديدة من الكتاب السابع عشر من الإلياذة وأجزاء من الكتب الثاني والثالث والتاسع منها أيضا. وفي ١٨٥٥ اشترى «مايت» قصاصة من بردية «الكمان» لمتحف اللوفر. وفي ١٨٥٦ حصل «ستوبارت» على خطب هيريدس الجنائزية.

وفي ١٨٧٧ م بدأ العصر الذهبي لاكتشاف البرديات، فقد وجدت كميات كبيرة منها في الفيوم في موقع «أرسينوى» القديمة، وقد انتقل أغلبها إلى يدي الأرشيدوق «رينر» في فينا، واقتنت الجزء الأصغر منها متاحف باريس ولندن وأكسفورد وبرلين، وهي ترجع في معظمها إلى العصر البيزنطي.

ثم اكتشفت كمية كبيرة أخرى في الفيوم أيضا في ١٨٩٢، نقل معظمها إلى برلين، والقليل منها إلى المتحف البريطاني وفيينا وجنيف، وأغلبها من العصر الروماني.

وواضح أن أغلب هذه الاكتشافات تمت بمعرفة الأهالي. والذين عثروا عليها صدفة في بحثهم عن آثار لبيعها للسائح أو لتجار العاديات، وفي ذلك الوقت تأسس صندوق للبحث عن آثار مصر، وبدأ بروفيسور فلندرز يتري العمل هناك، وبالتنقيب في مقابر البطالسة في ١٨٨٩ - ١٨٩٠ م، وجد جملة توابيت للموميات مزينة بصدرات ونعال من البردي قد التصقت ببعضها، واقتضى فصلها جهودا مضنية دقيقة، مما أسفر عن برديات قد أصابها الكثير من التلف

٤ - البرديات الأرامية: في الأعوام ١٨٩٨، ١٩٠٤، ١٩٠٧ م اكتشفت عدة برديات بالأرامية في جزيرة فيلة جنوبي الشلال الأول بالقرب من أسوان في صعيد مصر، ترجع إلى الفترة من ٤٩٤ - ٤٠٠ ق.م. وتدل على أنه فيما بين ٤٧٠، ٤٠٨ ق.م. كانت توجد مستعمرة يهودية مزدهرة في ذلك الموقع حيث كان اليهود يعملون تحت رعاية الفرس، ويعبدون إلههم «يهوه» ليس في «مجمع» بل في «هيكل» كانوا يقدمون فيه التقدّمات والبخور والحرقا. وفي ٤٠٨ ق.م. دمر المصريون معبدهم في «يب» (Yeb)، فرغ اليهود ملتسمهم للحاكم الفارسي لإعادة بنائه. ومن المعلوم جيدا أن بعض اليهود لجأوا إلى مصر في ٥٨٦ ق.م. - عند غزو نبوخذنصر لبلادهم - وأخذوا معهم إلى مصر إرميا النبي. ولعله من هؤلاء اللاجئين نشأت مستعمرة «يب»، وإن كان يحتمل جدا أنها كانت أقدم من ذلك (انظر إرميا ١٥: ١٤٤).

٥ - البرديات اليونانية: عندما غزا الاسكندر الأكبر مصر في ٣٣٢ ق.م. وخلفه على عرشها البطالسة، تضاعف عدد الجالية اليونانية جدا أكثر من أي وقت مضى، ومن تلك المراكز اليونانية مثل الاسكندرية وأرسينوى (في الفيوم) بدأت اللغة اليونانية في الانتشار. وفي عصور البطالسة (٣٢٣ - ٣٠ ق.م.)، والرومان (٣٠ ق.م. - ٢٩٣ م)، والبيزنطيين (٢٩٣ - ٦٤٠ م)، أي من موت الاسكندر الأكبر إلى الفتح العربي، انتشر استخدام اللغة اليونانية في كل مصر، العليا والسفلى. وتوجد كميات كبيرة من البرديات من تلك العصور. والثلاثة بردية (يونانية وقبطية) التي نشرها بل وكروم (١٩١٠ م) ترجع إلى ٦٩٨ - ٧٢٢ م وتدل على استمرار استخدام اللغة اليونانية في العصور العربية الأولى.

٦ - اكتشافها: كان أول اكتشاف للبرديات اليونانية في العصور الحديثة في خرائب هيركولانيوم بالقرب من نابلي في إيطاليا، ففي ١٧٥٢ م في اطلال بيت أحد الفلاسفة الذي دمرته ثورة بركان فيزوف في ٧٩ م ودفنته تحت رماد البركان، وجدت مكتبة كاملة من لقائف البردي، وقد تفحمت من الحرارة. وبعد جهود مضنية أمكن فك هذه اللقائف وحل طلاسمها، ونشر أول جزء منها في ١٧٩٣، وكانت في معظمها عن فلسفة الأبيقوريين. وفي ١٧٧٨ م اكتشفت أول بردية يونانية في مصر، فقد وجد في تلك السنة بعض الأعراب أربعين أو خمسين لقافة في جرة من الفخار - الأرجح في الفيوم - حيث أسكن فيلادلفوس جنوده من اليونان. وقد اشترى أحد تجار العاديات إحداها، ووجدت

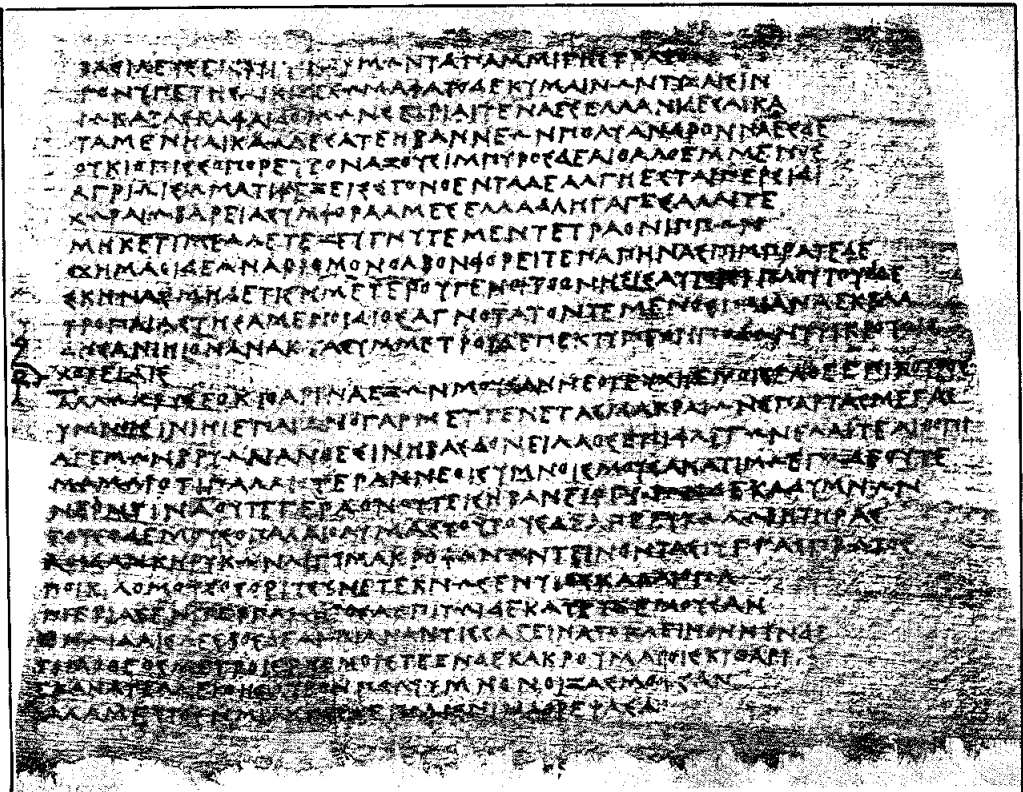
تبتونيس من أهم مصادر البرديات حيث كان جثمان التمساح يلف بالبردي . وتوالت الاكتشافات في الهنسا وغيرها من المواقع سواء في المقابر تحت سطح الأرض ببضعة أقدام ، أو في خرائب البيوت التي زحفت عليها الرمال ، أو في جرار فخارية مدفونة في الأرض . ورغم جهود الحكومة للحفاظ على الآثار ، ظل المواطنون ينقبون بحثا عنها ، فتسربت كميات كبيرة من البرديات إلى أيدي تجار العاديات ومنهم إلى متاحف إنجلترا وأوروبا وأمريكا .

٧ — برديات الآداب اليونانية : لقد نشرت أكثر من ٦٥٠

بردية من المؤلفات الكلاسيكية ، أكثر من ثلثها من مؤلفات هوميروس ، مما يدل على مدى الشهرة التي كانت تحظى بها أشعاره في العصرين اليوناني والروماني . وأقل من الثلث لمؤلفين آخرين من القدماء من أمثال أفلاطون وديموسينيس ويوريديس وسوفوكليس وهيرودوت وغيرهم . والباقي — وهو أكثر من الثلث — من مؤلفات كانت مجهولة أو مفقودة ، منها بردية تيموتوس (من القرن الرابع ق.م. ولعلها أقدم كتاب أغريقي في العالم) .

والتشويه ، ولكنها قوبلت بالكثير من التقدير كأهم برديات وجدت حتى ذلك الوقت ، لأن معظمها كان يرجع إلى القرن الثالث قبل الميلاد ، واشتدت المنافسة بين ممثلي المتحف البريطاني ومتحف اللوفر في الحصول على البرديات . وفي ١٨٩٤ انضم برنارد جرنفل إلى بروفيسور بيتري في البحث عن البرديات في مصر ، فحصلوا من تاجر عاديات على بردية يربو طولها على ٤٠ قدماً مسجل عليها قوانين الضرائب التي عملها بطليموس فيلادلفوس في ٢٥٨/٢٥٩ ق.م. وقد نشرها مستر جرنفل في ١٨٩٦ م .

وفي ١٨٩٦ — ١٨٩٧ م نقب مستر ارثر هنت من اكسفورد مع مستر جرنفل في الهنسا ، فأسفر تنقيبهما عن أكبر مجموعة — وجدت حتى ذلك الوقت — من البرديات اليونانية من العصر الروماني ، يبلغ عددها رقم الألوف ، قاما بنشر جزء منها في تسع مجلدات من ٣,٠٠٠ صحيفة ، وبعضها بالغ الأهمية . كما وجدا في ١٩٠٠ م كمية أخرى من البرديات في تبتونيس في الفيوم من العهد البطلمي ، لا تقل أهمية عن برديات الهنسا . وكانت مقبرة التماسيح في



صورة لبردية تيموتوس

القرن السادس ، وهى موزعة على العديد من المتاحف ، وتكاد في مجموعها تحتوي على كل أجزاء العهد الجديد ، ومن أهمها برديات « تشستر بيتي » ، وبردية « بورمار » التى تشتمل على معظم إنجيل يوحنا وترجع إلى القرن الثاني .

١٠ — برديات دينية غير كتابية : وجدت في البهنا مجموعة من البرديات الدينية لعل أهمها هي « أقوال يسوع » وترجع إلى القرنين الثاني والثالث ، ثم أجزاء من رؤيا باروخ الأبوكريفية (القرن الرابع أو الخامس) ، وإنجيل العبرانيين (من القرن الثالث) ، وأعمال يوحنا (القرن الرابع) ، وراعى هرماس (القرن الثالث أو الرابع) ، وأجزاء من كتابات ايريناوس واغناطيوس في متحف برلين ، مع ترانيم وصلوات ورسائل .

كما وجدت في مقبرة بقرية « هو » بالقرب من مدينة نجع حمادي في صعيد مصر مجموعة كبيرة باللغة القبطية تشتمل على كتابات غنوسية من أنجيل وخاله .

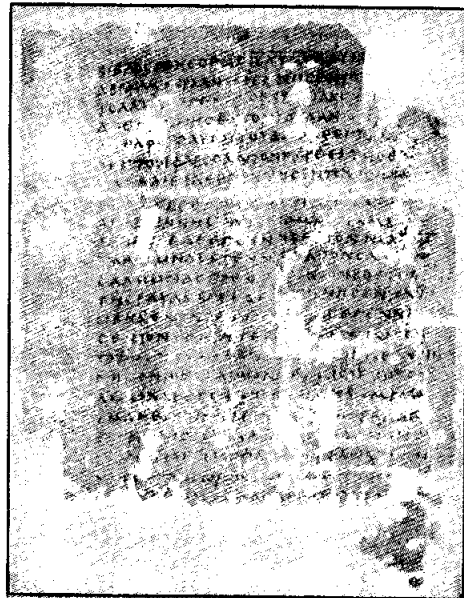
١١ — برديات أخرى : إن السواد الأعظم من البرديات يتعلق بمختلف شئون الحياة العادية من رسائل خاصة وحسابات ووصايا وإيصالات وعقود إيجار . وعقود ملكية وشكاوى والتماسات ودعوات وغير ذلك . وأهمية هذه الوثائق أنها قد جعلت معرفتنا بالحياة في مصر العليا في عصر البطالسة والرومان ، أعمق من معرفتنا بها في أي عصر آخر . وكل سنة تظهر برديات جديدة ، وجميعها تضيف إلى معلوماتنا عن تاريخ ذلك العصر .

١٢ — أهمية البرديات لدراسة العهد الجديد : لسنا في حاجة إلى بيان أهمية هذه البرديات لدراسة الكتاب المقدس وبخاصة العهد الجديد ، سواء من جهة تحقيق النصوص الكتابية للمهدين القديم والجديد ، أو من ناحية الظروف الاجتماعية والدينية والسياسية ، أو من جهة اللغة ومفرداتها وقواعدها واستخداماتها بلهجاتها الفصحى والدارجة . كما نجد بعض الملاحظات التاريخية التي تلقي الضوء على بعض الفصول الكتابية ، ففي المتحف البريطاني بردية بها مرسوم غايس فيبوس مكسيموس حاكم مصر (١٠٤ م) الذي يأمر فيه كل متغرب عن موطنه الأصلي أن يرجع إلى موطنه استعداداً للتعداد القادم (انظر لوقا ١: ٢ — ٥) . كما نجد فيها د راً من الحياة الاجتماعية بكل جوانبها وشخصياتها كما يرسمها العهد الجديد .

١٣ — البرديات القبطية والعربية : وهناك العديد من هذه البرديات ، بل ومن البرديات اللاتينية أيضاً ، ولها أهميتها بالنسبة لكتابات آباء الكنيسة في العصور الأولى . وهناك

٨ — برديات من الترجمة السبعينية للتوراة : لقد اكتشفت عشرات البرديات من الترجمة السبعينية للتوراة لعل أهمها بردية التكوين المحفوظة في برلين (من القرن الثالث أو القرن الرابع) مكتوبة بالخط المتصل ، واشترت من احميم في ١٩٠٦ م . كما توجد برديات أخرى بها أجزاء من سفر التكوين في المتحف البريطاني ، وبردية من البهنا ترجع إلى القرن الثالث أو الرابع ، وبردية بها نشيد الأنشاد (٦: ١ — ٩) من القرن السابع أو الثامن . وبردية أمهرية من القرن السابع تحتوي على أيوب ٢١: ١ — ٣: ٢ ، وبرديات عديدة تحتوي على أجزاء من سفر المزامير . ومن أهم البرديات مخطوطة هيدلبرج من القرن السابع وتحتوى على نبوة زكريا ٦: ٤ — ملاخي ٥: ٤ ، وبردية من البهنا من القرن السادس تحتوي على الأصحاح الثاني من عاموس . وبردية « رينر » من القرن الثالث وتحفظ لنا بإشعيا ٣: ٣٨ — ٥ ، ١٣ — ١٦ ، وبردية « بودلين » من القرن السادس وتحفظ بمزقيال ١٢: ٥ — ٣: ٦ . وبرديات راينلندز من القرن الرابع وبها الأصحاحان الثاني والثالث من التثنية ، والأصحاحات الأول والخامس والسادس من أيوب ، ومزمور ٩٠ وغيرها . كما اكتشف في البهنا في السنوات الأخيرة مجلدات بها أجزاء من سفر الخروج ٢١ ، ٢٢ ، ٣١ ، ٤٠ . (انظر لفائف البحر الميت في هذا المجلد) .

٩ — برديات العهد الجديد : لقد نشر العديد من البرديات التى تحتوي على أجزاء من العهد الجديد ، جاء نصفها تقريباً من البهنا ، وترجع في معظمها إلى الفترة من القرن الثاني إلى



صورة بردية تحوى على مت ١: ١ — ٩ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ — ٢٠

بُر :

هو الخنطة ، والخنطة هي القمح أساساً ولكنها قد تطلق على غيره من الحبوب (مز ١٣: ٦٥ ، ١٦: ٧٢ ، ٢٤: ٧٨) .

بر-تبرير :

والكلمة في العبرية هي « صدق » وفي اليونانية « ديكايوسيس » . وفي الناحية الشرعية تستخدم للدلالة على إعلان الإنسان مستقيماً أو باراً . وتستخدم كلمة « ديكايون » اليونانية ، في الكتاب المقدس بمعناها القانوني . وسنرجع أولاً في دراسة الموضوع إلى كتابات الرسول بولس حيث تكتسب معناها الكلاسيكي ، ثم نتقل من كتابات الرسول بولس إلى سائر أسفار العهد الجديد ومنه إلى العهد القديم .

أولاً — كتابات الرسول بولس :

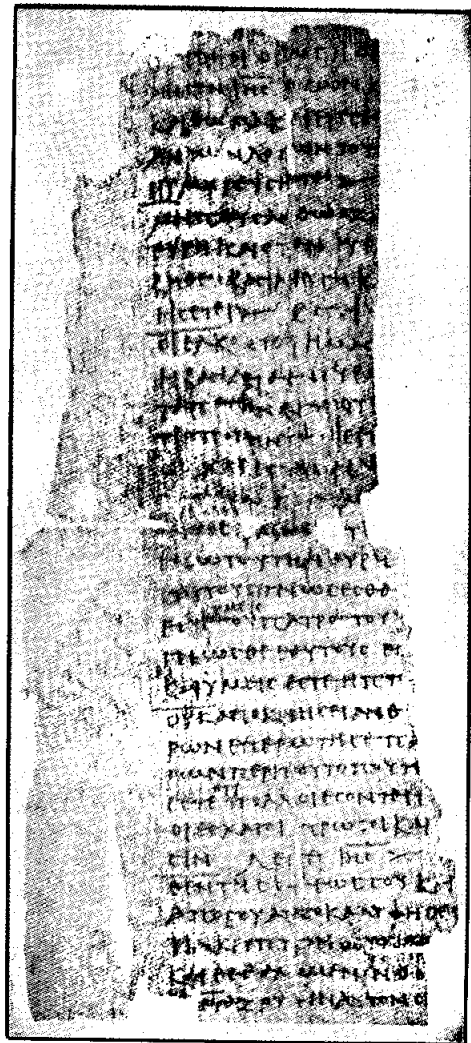
ويستند التبرير — كما جاء في رسائل الرسول بولس — على افتراض الآتي :

١ — **عمومية الخطية** : فجميع الناس لم يولدوا بالخطية فحسب (أف ٣: ٢) بل لقد ارتكبوا معاصي فعلية كثيرة توقعهم تحت طائلة الدينونة ، وثبت الرسول بولس هذا بالاستشهاد بآيات من العهد القديم (رو ٩: ٣ — ١٨) ، وكذلك من الاختبار العام في كل الأمم (رو ١: ١٨ — ٣٢) واليهود أيضاً (رو ١٧: ٢ — ٢٨ ، ٩: ٣) .

٢ — **كمال ناموس الله** : تكلم بولس عن كمال ناموس الله ولزوم حفظه تماماً ، لو أريد الحصول على التبرير بواسطته ، وهو الأمر المستحيل (رو ١٠: ٣) . أما الفكر الحديث الذي ينظر إلى الله باعتباره قاضياً طيباً بطبيعته ، غير متزمت ، والقداسة الكاملة أمامه ليست أمراً مستحيلاً ، فلم يكن هذا فكر بولس إطلاقاً . لو أطاع أحد الناموس طاعة كاملة حقاً ، فلا يمكن أن يعتبره الله مذنباً (رو ١٣: ٢) ، ولكن مثل هذه الطاعة لم توجد أبداً . ولم ير بولس في ذلك مشكلة بالنسبة للناموس ، « لأنه لو أعطى ناموس قادر أن يحيى لكان بالحقيقة البر بالناموس . لكن الكتاب أغلق على الكل تحت الخطية ليعطى الموعد من إيمان يسوع المسيح للذين يؤمنون » (غل ٣: ٢١ ، ٢٢) . ولا يعني ما ذكر في غلاطية (١٩: ٣) من أن الناموس أعطي « مرتباً بملائكة » أنه لم يعط بواسطة الله أيضاً . ويمكن أن يحسب الناموس — بمعنى من المعاني — بين أركان العالم (غل ٣: ٤) لأنه عنصر ضروري لتنظيم شؤون العالم ، ولكن ليس معنى هذا أنه ليس مقدساً وعادلاً وصالحاً (رو

بردية قبطية تحتوي على جزء من أعمال بولس ، ورسالة أكليمندس الأولى كاملة (وجدت في أنجم) ، وترجمة قبطية لسفر الأمثال (من الدير الأبيض بالقرب من أنجم) ، وهي موجودة في برلين .

وبدأت البرديات باللغة العربية في الخروج إلى النور منذ ١٨٢٥ م حين وصلت باريس ثلاث قصاصات منها نشرها سلفستر دي ساس ، ثم توالى وصول البرديات بالعربية إلى أوروبا بعد ١٨٧٧ م ، وتوجد أهم مجموعاتها في فينا (مجموعة رينر) وبرلين والقاهرة ودير سانت كاترين بسيناء . وجميع هذه البرديات ، تعود — بلا شك — إلى ما بعد الفتح العربي في ٦٤٠ م .



صورة لجزء من بردية أقوال يسوع

يظل خاطفا متى عمل على أساس هذا المستوى المتواضع ، وأن الناموس كان يفتقر إلى قوة وإنارة^٣ الابن الذي رغم أنه أرسل في شبه جسد الخطية ولأجل الخطية دان الخطية في الجسد » (رو ٣: ٨) وذلك لكي يتم حكم الناموس في الذين في المسيح يسلكون ليس حسب الجسد بل حسب الروح (عدد ٤) .

كان هذا هو مجد البر الجديد المعلن ، فلو كان الناموس قادراً أن يحيي ، لما كان المسيح قد جاء ، « ولكن الحقيقة البر بالناموس » (غل ٢: ١٣) ، ولكن الحقائق تظهر أن الناموس — سواء الطبيعي المكتوب في قلوب الجميع أو المعطى لموسى — لم يكن قادراً على ذلك (رو ١: ١٨ ، ١٩: ٣) لذلك يستد كل فم ويصمت كل إنسان أمام الله . فعلى أساس حفظ الناموس — وهو ما يدعوه الإنسان العصري بالمبادئ الأخلاقية — قد تحطم أملنا في الخلاص . لقد نطق الناموس بحكم اللعنة علينا (غل ٣: ١٠) ، لذلك فهو لا يستطيع أن يقودنا إلى البر والحياة ، بل لم يكن هذا هو هدفه الأسمى ، لقد كان الناموس مؤدينا (أو معلمنا القائد) إلى المسيح لكي نتبرر بالإيمان (غل ٣: ٢٤) ، وما جعل بولس يختلف عن سائر رفقاته هو أن اختياره الخاص المرير — نتيجة استعلان المسيح له — قد قاده إلى هذه الحقائق .

ب — القيامة بالارتباط مع الموت : ذكرنا آنفاً أن أساس التبرير — عند بولس — هو عمل المسيح ، ويعني هذا — على وجه الخصوص — موته قرباناً وذبيحة لله ، هذا الموت الذي رأى الرسل — كما يقول ريتشل — أن فيه قد تجلّت كل قوة فدائه ، ولكن لا يمكن فصل موت المسيح عن قيامته ، تلك القيامة التي أتت بهم أولاً إلى معرفة القيمة العظمى لموته للخلاص ، كما أنها تثبت نهائياً إيمانهم بيسوع كابن الله . وكما يقول ريتشل أيضاً : « إن الخلاص الموضوعي الذي ارتبط بموت المسيح الكفاري ، قد أكدته القيامة ، وأكدت نسبته إلى المسيح المقام » فهو « الذي أسلم من أجل خطايانا وأقيم لأجل تبريرنا » (رو ٤: ٢٥) ، ولكن يجب أن يؤخذ هذا التعبير الأخير بمعناه الحرفي الضيق ، كما لو أن بولس قصد أن يفرق بين غفران الخطايا بموت المسيح ، والتبرير بقيامته ، لأن كلا من الغفران والتبرير مترادفان (رو ٦: ٤ — ٨) ، ولكن القيامة هي التي أعطت المؤمنين الضمان واليقين في المسيح (أع ٣١: ١٧) ، وبالقيامة صعد المسيح وجلس عن يمين عظمة الله حيث يشفع في شعبه (رو ٨: ٣٤) ، وشفاعته هذه مؤسسة على موته ، فهو حمل الله المذبح — في مشورات الله — منذ تأسيس العالم (رؤ ١٣: ٨) .

١٢: ٧) . وقد زيد بسبب التعديلات (غل ٣: ١٩) ، فلقد خلق الإنسان حر الإرادة عرضة للخطأ مما يستلزم وجود الناموس . ووصايا الناموس السامية الرفيعة جعلت الخطية تبدو خاطفة جداً (رو ٧: ١٣) .

٣ — حياة الفادى المخلص وعمله وموته : من الأمور الجوهرية في فكر الرسول بولس « أن المسيح مات لأجل خطايانا حسب الكتب » (١ كو ٣: ١٥) وأنه « مات في الوقت المعين لأجل الفجار » (رو ٦: ٥) ، وأنه ونحن بعد خطاة مات المسيح لأجلنا ، « وأنا متبررون بدمه » (رو ٩: ٨ ، ٩: ٥) « ونخلص به من الغضب » (٩: ٥) ، « ولأننا ونحن أعداء صولحنا مع الله بموت ابنه » (١٠: ٥) ، « متبررين مجاناً بنعمته بالفداء الذي بيسوع المسيح الذي قدمه الله كفارة » (٢٥: ٢٤: ٣) ، فليس ثمة مصالح ولا تبرير إلا بالمسيح ولأجله .

أ — اختيار بولس الخاص : لا يمكن أن نسقط اختيار بولس من حسابنا . لقد عاش بولس بحسب الوصية كما وجدها في العهد القديم ، فهو لم يحفظ الناموس ظاهرياً فحسب ، بل كان غيوراً عليه فكان « من جهة البر الذي في الناموس بلا لوم » (في ٦: ٣) . ولكن ما كان يثقل عليه هو كيف يمكنه أن يقف بمثل هذه البراءة الضئيلة أمام كمال الله المطلق . ولسنا نعلم إلى أي مدى هزت هذه الشكوك بولس ، ولكن يبدو مستحيلاً أن نتخيل مشهد التغيير الذي حدث بالقرب من دمشق ، في حالة مثل هذا الإنسان المستقيم المتقد غيرة ، دون افتراض إعداد نفسي ، ودون افتراض أن الشكوك قد ساورته حول ما إذا كان إتمامه للناموس جعله أهلاً لأن يقف أمام الله .

ولم يكن من سبيل أمام رجل كبولس — تعلم أن يكون فريسياً — للتغلب على هذه الشكوك سوى الكفاح المتجدد من أجل بره الذاتي الظاهر في غيرته المتقدمة التي دفعته للسفر إلى دمشق لمطاردة المسيحيين ، حتى في وهج شمس الظهيرة . لقد هدم هذا التحول الذي حدث له في رحلته إلى دمشق ، فلسفته في الحياة ويقينية الخلاص بأعمال الناموس التي لا يمكن أن تؤدي على نحو كامل وبضمير صالح أبداً .

ولقد كان استعلان المسيح المجد له وتوكيده أنه المسيا « مسيح » الله الذي كان بولس يضطهده ، هو ما حطم اتكال بولس على بره الذاتي ، البر الذي أدى به إلى هذه النتائج المروعة . ومع أن هذا كان اختباراً فردياً لبولس ، إلا أنه أصبح ذا دلالات شاملة . فلقد أثبت هذا لبولس أن هناك عجزاً متأصلاً في الناموس بسبب الجسد أي بسبب طبيعة الإنسان الخاطفة جسدياً ونفسياً وروحياً . فالإنسان

برهان على لاهوت الابن ، كحقيقة موضوعية واختبار داخلي في المؤمن .

ولأن التبرير هو بالإيمان ، فهو ليس بالأعمال أو المحبة ولا بكلية معاً . فلا يمكن أن يكون التبرير بالأعمال لأنها ناقصة في كمها ونوعها وزمانها . كما أنه لا يمكن قبولها — على أي حال — إلا إذا كانت صادرة عن قلب متجدد بالإيمان كما يستحيل أن يكون التبرير بالمحبة إذ إنها لا توجد إلا متى سكبها الروح القدس في القلب (رو ٥: ٥) ، لذلك فالشرط الأساسي الذي لا غنى عنه مطلقاً للقبول أمام الله ، هو الإيمان . وليس معنى هذا أن المحبة ليست تاج الفضائل المسيحية ، لأنها هي كذلك في الحقيقة (١ كو ١٣: ١٣) ، ولكنه يعني أن الأساس هو الإيمان ، ولا يمكن أن ندس المحبة كشرط جزئي للتبرير ، بالاستشهاد بالعبارة التي تذكر عادة لهذا الغرض « الإيمان العامل بالمحبة » (غل ٦: ٥) فإن الرسول يتحدث هنا عن الذين هم فعلاً « في المسيح » ، وليس سواهم ، وهو يوجه هذه الكلمات إلى المؤمنين الغلاطيين الذين أدخلوا كثيراً من الطقوس الناموسية : « لا الختان ينفع شيئاً ولا الغزلة بل الإيمان العامل بالمحبة » ، فالحديث هنا هو لمؤمنين ، بينا التبرير يرتبط أساساً بالخاطئ في علاقته بالله والمسيح . وفي نفس الوقت تتضمن هذه العبارة القوة الروحية الهائلة الكامنة في الإيمان . ويقول لوثر في مقدمته لرسالة رومية : « إن الإيمان عمل إلهي فينا وهو يغيرنا ويجددنا في الله كما جاء في إنجيل يوحنا : « الذين ولدوا ليس من دم ولا من مشيئة جسد ولا من مشيئة رجل بل من الله وهذا ينهي علاقتنا بآدم الأول ويجعلنا خليفة جديدة في القلب وفي الإرادة وفي الفكر وفي كل قوتنا . إن الإيمان شيء حي نشيط يثمر أفعالاً صالحة » .

د — ليست المعمودية أيضاً شرطاً للخلاص : فليست الأعمال الصالحة والمحبة وحدها لا يعتبران من شروط أو وسائل تبرير الخاطئ ، بل المعمودية أيضاً ، إذ نتعلم من الرسول بولس أن دور المعمودية ليس التبرير بل التطهير ، وهو ما يعني رمزياً أن المعمودية تشير إلى غسل الخطية والختم على ذلك والدخول إلى الحياة الجديدة بعملية الدفن والقيامة ، وهي حادثة لا يمكن أن ينساها المؤمن المعتمد ولا الشهود .

ويقول « ويس » : « إن المعمودية تفترض مسبقاً وجود الإيمان بالمسيح الذي تعترف به الكنيسة رباً ، ذلك الإيمان الذي يجعل المؤمن متحداً بالمسيح اتحاداً وثيقاً يستبعد كل اتكال على سواه ، حيث أصبح للمسيح كل الحق في أن يكرس المؤمن له ذاته ، بناء على عمل الفداء ، إذ بذل هو

ويقول « ويس » : « إن يقينية تمجيد المسيح بالقيامة من الأموات هي التي جعلت بولس يؤمن كل الإيمان بالقيمة الخلاصية لموت المسيح ، وليس العكس . لذلك فإن اليقين بأن الله لا يمكن أن يأتي بنا إلى دينونة ، يرجع أولاً إلى موت المسيح ، وبالأكثر إلى قيامته وارتفاعه وجلسه عن يمين الله (رو ٨: ٣٤) ، لأن القيامة تثبت — أول كل شيء — أن موته كان موت وسيط الخلاص الذي فدانا من الدينونة لقد تمت الكفارة موضوعياً بموت المسيح ، ولكن تخصيص فاعليتها للتبرير ، لا يمكن إلا إذا أمنا بالقيمة الخلاصية لموته ، ويمكننا أن نصل إلى الإيمان بهذا ، لأنه قد وضع عليه ختم القيامة .

ج — الإيمان — وليس الأعمال — هو وسيلة التبرير : أن وسيلة أو شرط التبرير هو الإيمان (رو ٣: ٢٢، ٢٥، ٢٦، ٢٨) الذي يستند إلى نعمة الله الخالصة ، ولذلك فالإيمان نفسه هو عطية الله (أف ٨: ٢) .

وكون الإيمان واسطة التبرير الوحيدة ، ليس اعتباطاً ، ولكن لأن الإيمان هو موقف استجابة النفس وقبولها ، فهو بطبيعة الحال ، الطريق الوحيد للبركة الإلهية . إن هبات الله ليست ضد نوااميس النفس التي صنعها الله ، ولكنها تتفق مع تلك النوااميس ، وتأتي من خلالها . إن الإيمان هو اليد الممدودة للواهب الإلهي ، الذي مع أنه يرسل المطر دون موافقتنا ، لكنه لا يعطي الخلاص إلا بناء على استجابة روية صادقة . وليس الإيمان هو مجرد الاعتقاد بصحة الوقائع التاريخية — رغم أن هذا لازم ضمناً فيما يختص بموت المسيح الكفاري (رو ٣: ٢٥) وقيامته (رو ٩: ١٠) — لكن الإيمان هو قبول قلبي حقيقي للعطية (عدد ١٠) ، وهو لذلك قادر أن يحقق لنا السلام مع الله (رو ١٠: ٥) .

أما موضوع هذا الإيمان فهو الرب يسوع المسيح (رو ٣: ٢٤، ٢٢) الذي به وحده نحصل على عطية البر ونملك في الحياة (رو ٥: ١٧) ، لا عن طريق القديسين ولا الملائكة ، ولا العقائد ولا الكنيسة ، ولكن بيسوع وحده ، وليس معنى هذا — بلا شك — استبعاد الله الآب كموضوع الإيمان ، إذ أن عمل الفداء الذي أكمله المسيح هو نفسه عمل الله (٢ كو ٥: ١٩) الذي بين محبته لنا بهذه الطريقة (رو ٨: ٥) .

إن الإيمان بالله الواحد الوحيد مفترض ضمناً في كل حال (١ كو ٨: ٦) ، ولكن من عادة الرسول أن يعزو موضوع التوبة إلى الله والإيمان إلى المسيح (أع ٢٠: ٢١) . ولكن وحدة الله الآب والمسيح الابن في عمل الخلاص هي أعظم

و — **التبرير يتعلق بالفرد** : أخيراً ثمة سؤال عما إذا كان التبرير — كما يتحدث عنه الرسول بولس — هو للمؤمن الفرد أو للمجتمع أو للجماعة المسيحية . ويؤيد « ريتشل » و « صاندى هيدلام » الرأى الأخير ، بينما يؤيد « ويس » الرأى الأول . وبولس يشير — حقيقة — إلى « كنيسة الله التى اقتناها بدمه » (أع ٢٠: ٢٨) ، انظر أيضاً أف ٢٥: ٥) ، كما يستخدم ضمير الجمع « لنا » للدلالة على من قبلوا الفداء ، ولكن من الواضح أيضاً أن الإيمان اختبار فردي ، وأمر هو — قبل كل شيء — بين الإنسان وإلهه ، وعندما يتحد الإنسان بالمسيح بالإيمان ، يمكنه أن يكون في شركة روحية مع رفقاته من المؤمنين . لذلك فإن موضوع التبرير — في المقام الأول — هو الإنسان الفرد ، ثم في المقام الثاني الجماعة المسيحية كنتيجة لذلك . وبالإضافة إلى ذلك ، فإن التبرير ليس لأعضاء الكنائس المطهرين المقدسين بل للفجار (رو ٥: ٤) .

أما بخصوص الخلاف حول المعمودية الذي أثاره « صاندى هيدلام » ، فيجب أن نقول إن بولس يرى دائماً أن المعمودية في الجماعة المسيحية هي بين المؤمنين وللمؤمنين ، وأن المعمودية بالنسبة للمتعلمين ليست هي « التبرير » ، بل هي الدفن والقيامة مع المسيح (رو ٤: ٣٠) ، وأن بر الله قد ظهر ، ليس بالمعمودية ، بل بالإيمان بيسوع المسيح إلى كل وعلى كل الذين يؤمنون (رو ٢: ٢٢) ، « متبررين مجاناً لليس بالمعمودية بل بالفداء الذي بيسوع المسيح » (رو ٣: ٢٤) .

وللمعمودية عند بولس معنى روحي كرمز ظاهر لاتحادنا مع المسيح في موته وقيامته ، ولذلك فمن المستحيل ، ومن غير اللائق اجزاؤها لغير المؤمنين حقيقة بالمسيح ، الذين لم يتحدوا بالإيمان به ولا بجماعته .

ثانياً — كتابات العهد الجديد الأخرى :

بعد أن تأملنا فيما جاء برسائل الرسول بولس عن التبرير ، لنلق الآن نظرة على ما جاء في أسفار العهد الجديد الأخرى :

من الشائع في ما يسمى « باللاهوت الحديث » أو « اللاهوت النقدي » أن بولس وليس المسيح هو مؤسس المسيحية كما نعرفها الآن ، وأن العقائد الخاصة بلاهوت المسيح والكفارة والتبرير هي من فكر بولس وليست من فكر المسيح .

ويبدو في هذا القول شيء من الصحة ، فلقد كان جزءاً من اقتضاع المسيح وأسلوبه التعليمي ، أن يعيش ويعلم ويتصرف حسب ظروف الزمان والمكان اللذين عاش فيهما بالجسد ، في بلاد فلسطين (حوالي ٣٠ م) ، وأن يتم عمله هو وليس عمل

نفسه لأجلنا على الصليب . و ثمة تعبيرات قوية عن أهمية المعمودية ولكن يجب ألا نخطئ فهم المقصود منها ، بل يجب أن نفكرها في ضوء المبادئ المسيحية الأساسية كديانة روحية سامية لا سحر فيها ولا وسائط مادية . فالمعمودية تشير إلى الانفصال التام عن الحياة العتيقة بالتجديد — السابق للمعمودية — بالإيمان بالمسيح ، ذلك التجديد الذي تختمه وتعلنه المعمودية المؤمن كذروة تكريس النفس للمسيح ، وكثيراً ما كانت المعمودية اختباراً نفسياً عميقاً للمتعمدين ، ولكن بينما ينسب التبرير إلى الإيمان فإنه لا ينسب أبداً للمعمودية .

هـ — عناصر التبرير : عناصر التبرير اثنان :

١ — غفران الخطايا (رو ٥: ٤ — ٨ ، انظر أع ١٣: ٣٩) ويرتبط بهذا الغفران السلام والمصالحة (رو ١٠: ١١ ، ١٠: ١١) .

٢ — إعلان المؤمن باراً (رو ٢١: ٣ — ٣٠ ، ٢: ٤ — ٩ ، ٢٢ ، ٩ ، ١: ٥ — ١١ و ٢١) .

ويقول « شيمد » بحق إن بولس (ويعقوب أيضاً) — يستخدم دائماً كلمة « ديكايون » بمعنى اعتبار الإنسان باراً ، وإعلان ذلك ، ومعاملته على هذا الاعتبار حسب قياس التاموس (رو ٢: ١٣ ، ٢٠: ٣) وحسب النعمة أيضاً . وكلمة « ديكايون » كلمة قانونية ، ويذهب « جوديت » إلى أبعد من ذلك قائلاً : « إن تلك الكلمة لم تستخدم قط في اليونانية للتعبير عن صيرورة الإنسان باراً بل اعتباره باراً ، وهو الأمر الواضح في كون أن الفاجر هو الذي يُبرَّر (رو ٥: ٤) ، وأن التبرير « بحسب » للإنسان ، وهذا لا يعنى جعل الإنسان أو صيرورته باراً . وعكس كلمة « يبرر » ليس أن « يصير خاطئاً » بل أن « يتهم » أو « يشتكى » أو « يدين » (رو ٨: ٣٤) ، وعكس « التبرير » هو « الدينونة » (رو ٥: ١٨) .

وبالإضافة إلى ذلك فإن التبرير ليس هو غرس حياة جديدة أو قداسة جديدة تحسب برأ ، بل إن ما يحسب برأ هو الإيمان (رو ٥: ٤ ، في ٩: ٣) . فما ينظر إليه الله حينما يبرر ، ليس هو البر الذي قد منحه أو يمنحه للإنسان ، ولكنه ينظر إلى الكفارة التي عملها هو في المسيح . ومن أصدق الأقوال التي تبدو وكأنها متناقضة : « إنه إذا لم يتبع ذلك حياة بارة ، فالتبرير إذا لم يحدث » ، رغم أن التبرير ذاته هو من أجل المسيح فقط ، وبالإيمان وحده .

ويقول « ستيفنز » إن التبرير « حالة شرعية » أكثر منها « أدبية » ، وإن الكلمة تحمل طابع المفهوم القانوني أكثر من المفهوم الأخلاقي .

أن يأخذ التعليم المسيحي عن الخلاص مساراً آخر غير الذي أخذه فعلاً؟!

فالمسيح نفسه يغفر خطايا الناس ولا يحيلهم إلى الآب ليغفر لهم (مت ٢: ٩ - ٦) ، وهو يعتبر أن جميع الناس يفتقرون إلى هذا الغفران (مت ١٢: ٦) . وبينما لم يكن قد آن الأوان لإعلان ما علم به بولس عن البر ، مهد له يسوع — سليبا — عندما طُوب « المساكين بالروح » (مت ٣: ٥) ، وطلب أيضاً الكمال والنقاوة القلبية (مت ٥: ٨ ، ٢٠ ، ٢٨ ، ٤٨) . وإبجاييا ، في دعوته لجميع المتعيين والمثقلين بخطاياهم أن يأتوا إليه هو كواهب الراحة ، وما جاء في رومية (١: ٥) ليس إلا صدى لهذا القول .

لقد جاء المسيح من أجل هؤلاء الذين جلب التاموس عليهم الدينونة ، كما جاء من أجل بولس ، لقد جاء لكي يشفي ويخلص (مرقس ١٧: ٢) ، مت ١٣: ٩ ، لو ٧: ١٥) ، لقد جاء إلى الخطاة ومن أجل الخطاة (لو ١٥: ٢ ، ٧ : ٣٩ ، ١٩ : ٧) ، تماماً كما أدرك ذلك بولس ، فلم يكن الطريق لخلاصهم هو حفظ التاموس بصورة أفضل ، بل صلاة الثقة المعترفة بالخطية (لو ١٣: ١٨) ، التي هي مرادفة للإيمان . فالقلب المتضع والجوع للبر يعنيان الإيمان (مت ٦: ٣٠ : ٥) . أما من يأتي بنفسه وبكبريائه وأعماله ، فهو أبعد ما يكون عن ملكوت السموات (مت ٤: ٣١ : ١٨ ، مرقس ١٤: ١٠) . وليس الدخول للملكوت ، فحسب هو الذي بالنعمة ، بل أن المكافأة النهائية ذاتها هي أيضاً بالنعمة (مت ٣٠: ١٩) . ونجد في إنجيل متى (١٢: ٢٠ - ٦) مثلاً مطابقاً تماماً لروح كتابات بولس . وما الوعد بالفردوس للص التائب (لو ٢٣: ٤٣) إلا إشارة مسبقة لما أعلنه الرسول بولس . فلقد كانت الرسالة في البداية : « توبوا وآمنوا بالإنجيل » (مرقس ١: ١٥) ، وكان موضوع الإنجيل أو البشارة هو المسيح الذي أراد أن يجمع الشعب — لا إلى الآب مباشرة — بل إلى نفسه (مت ٢٣: ٣٧) وكل هذا يعني أن التبشير هو بالإيمان به هو ، الله الظاهر في الجسد (مت ١٦: ١٣ - ١٦) . وهو الإيمان به ، الذي يتحدث عنه في إنجيل لوقا (٨: ١٨) متسائلاً : « ولكن متى جاء ابن الإنسان ، ألعنه يجد الإيمان على الأرض ؟ » كما أنه يمتدح الإيمان به (مت ٨: ١٠) ولا شك أن « ايهملز » على صواب في قوله : « إن شهادة يسوع عن نفسه هي أساس شهادة بولس عنه » وليس العكس كما يزعمون .

٢ — كتابات يوحنا : والتبشير بالإيمان ليس أقل وضوحاً في إنجيل يوحنا عنه في الأنجيل الثلاثة الأخرى ، بل بالحرى

تلاميذه ، وأن يحيا حياة المحبة والنور ، وأن يموت من أجل خطايا العالم ، ثم يعود إلى الآب ويرسل الروح القدس ليرشد أتباعه إلى جميع الحق ، لذلك لم يكن ممكناً أن يعلن المسيح كل العقائد المسيحية ، فقد كان ذلك سابقاً لأوانه (يو ١٦: ١٢) ، وغير صائب من الناحية التعليمية ، إن لم يكن عديم الجدوى . فيجب أن يكون « أولاً نباتاً ثم سنبلًا ثم قمحاً ملاً في السنبيل » (مرقس ٤: ٢٨) . لقد كان ذلك مستحيلاً أيضاً منطقياً وروحياً ، لأن المسيحية لم تكن مجموعة من تعاليم المسيح ، بل ديانة نابعة من حياة المسيح وموته وقيامته وصعوده وشفاعته وعمل الروح القدس في تلاميذه وفي العالم من خلال حياة المسيح وموته وقيامته ...

والسؤال الوحيد الذي يمكن أن يثار هنا هو : هل كان الرسل مخلصين لروح تعاليم المسيح ومحتواها الأدبي والديني ؟ وفي موضوع التبشير — خاصة — نحن لا نبحث عن تعليم للمسيح ، لأن ما يميز موضوع التبشير هو أن محور هو المسيح المجد الذي صار وسيط الخلاص بموته وقيامته ، فهل تعليم بولس يتفق والحقائق القوية الواضحة المذكورة من قبل عن المسيح ، وهل كانت تلك التعاليم هي النتيجة الحتمية لشهادة المسيح عن نفسه ؟

لنلق نظرة على الأنجيل الثلاثة الأولى :

١ — الأنجيل الثلاثة الأولى : إنه لأمر عار عن الصحة — كما يقول « هارناك » في كتابه « ما هي المسيحية » — أن نقول : « إن كل رسالة يسوع يمكن إجمالها في موضوعين : الله كآلآب ، والنفس الإنسانية التي يمكن أن تسمو إلى شرف الاتحاد به » ، لأن ذلك يتجاهل قسماً جوهرياً من رسالة المسيح ، ونعني به أن الخلاص يرتبط تماماً بشخص المسيح (انظر مت ١٠: ٣٧ - ٣٩ ، ١٦: ٢٤ - ٢٧) .

إن اعتراف الإنسان بالمسيح (وليس بالله الآب فحسب) هو الذي يجعل المسيح يعترف به في السماء (مت ١٠: ٣٢) وستكون الدينونة بحسب موقفنا منه مثلاً في موقفنا من اخوته الأصاغر (مت ٢٥: ٣٥ - ٤٦) ، فلم يكذب يعرف على حقيقته كابن الله الحي ، حتى ابتداء يكشف عن لزوم موته وقيامته (مت ١٦: ٢١) . وفي الليلة التي أسلم فيها للصليب ، بين المسيح أهمية موته ، وخلد هذا الدرس في العشاء الرباني (مرقس ١٤: ٢٤) . وقد عزز ذلك بعد قيامته (لو ٢٤: ٢٦) .

إن بولس نفسه لم يكن يستطيع أن يعبر عن حقيقة الكفارة بموت المسيح بأقوى مما جاء في إنجيل متى (٢٨: ٢٠ ، ٢٦ : ٢٨) . وعلى هذا الأساس هل كان يمكن

٤ — رسالة يعقوب : يظن البعض أن ما جاء في رسالة يعقوب (١٤:٢ — ٢٦) هو لطمة مباشرة موجهة إلى بولس ، ولكن النظرة الفاحصة المتعمقة في هذه الرسالة ذات الأهمية العظمى ، تكشف لنا أن التناقض بين يعقوب وبولس هو تناقض ظاهري وليس حقيقياً :

أ — يستخدم يعقوب كلمة « إيمان » بمعنى الإيمان العقلي بالله ، وبخاصة بوحداية الله (١٩:٢) ، بينما يستخدم بولس نفس الكلمة للتعبير عن الإيمان بالمسيح مخلصاً . إن الإيمان بالنسبة لبولس ، يعني امتلاك قوة حياة المسيح ابن الله ، ولذلك فهو لا يعرف إيماناً لا يثمر أعمالاً صالحة تتفق معه . « فكل ما ليس من الإيمان هو خطيئة » (رو ١٤:٢٣) . أما الإيمان الذي يتحدث عنه يعقوب فهو مجرد تبعية الإنسان للمسيح (١:٢) ، أو هو المعرفة النظرية بالله الواحد (١٩:٢) .

ب — يستخدم يعقوب كلمة « أعمال » للدلالة على السلوك الأدبي العملي راجعاً بها إلى ما قبل الناموسية والفريسية ، إلى أنبياء العهد القديم ، بينما يستخدمها الرسول بولس للدلالة على عمل جدير بالمكافأة .

ج — ومع ذلك فهناك رؤية أعمق في رسالة يعقوب ، حيث نجد الإيمان يشكل لب المسيحية (١:٢ ، ٦:٣ ، ١٠:٥) .

د — ويربط بولس بدوره — مثل يعقوب — بين المسيحية والأعمال الصالحة كشر للإيمان (٣:١ ، ٦:٥ ، ١٣:٢ ، رو ٦:٧) .

هـ — تقوم وجهة نظر يعقوب على حفظ المسيحية العملية الحقبة التي لا تكتفي بمجرد الكلام (١٦:١٥:٢) ولكنها تظهر نفسها بالأعمال . ولا يحاول يعقوب أن يبين — كبولس — كيف يتخلص الناس من الذنب ويصبحون مسيحيين ، ولكنه يبين لنا كيف يثبتون صدق اعترافيهم بقبولهم الإيمان . وهو لا يكتب إلى مؤمنين فحسب — كما كتب بولس — ولكنه كتب إليهم باعتبارهم « مسيحيين » (« يا اخوتي » — ١٤:٢) مررين ومقيمين في دائرة « إيمان ربنا يسوع المسيح » (١:٢) ، بينما كان بولس يرى جميع الناس يهوداً وأما ، يرتعدون في ذنوبهم أمام العدل الإلهي ، سائلين : « كيف يكون لنا سلام مع الله ؟ » وكما يقول « بيشلاج » : « ليس ثمة صراع موضوعي بين تعليم بولس وتعليم يعقوب ، فكلا التعليمين يسيران معاً جنباً إلى جنب ، ولا خلاف بينهما » ، ويؤكد أيضاً « أن يعقوب كان يؤمن — كسائر الرسل — بأن كل من يؤمن بالمسيح ،

نراه أجلى بيانا (يو ١٤:٣ — ١٦) ففيه نجد أن الحياة الأبدية هي البركة المضمونة الأكيدة ، ولكنها فقط لمن لا دينونة عليه (يو ٣٦:٣) ، كما أن البنوية الجديدة ، إنما هي نتيجة مباشرة للإيمان به (يو ١٢:١) .

ولا تختلف رسائل يوحنا عن رسائل بولس إلا في ألفاظها ، وليس في مادتها أو معانيها ، فعمل يسوع الكفاري مازال هو الأساس في رسائل يوحنا ، فلا يمكن تصور أن يسلك في النور الذين هم تحت دينونة وبلا إيمان . ويبدو أن الاعتراف بالخطايا الذي يؤدي إلى غفرانها ، إنما هو الإيمان الذي يأتي بالتبرير الذي يجلب السلام على أساس عمل المسيح (١٠:٩ ، ١٠:١٠ ، ٢:١٠) . وكل هذا نابع من محبة الله (١:٣) الذي « أرسل ابنه كفارة لخطايانا » (١:٤) ، وهو نفس ما يقوله الرسول بولس (أف ٧:٢ ، تي ٤:٣) .

٣ — رسالة بطرس الرسول الأولى والرسالة إلى العبرانيين : يقول « سيرج » : إن العقيدة البولسية للتبرير ، لا توجد في كتابات أي كاتب آخر في العهد الجديد . وهذا صحيح فقط إذا شددنا على كلمة « عقيدة » ، فإن بولس قد عالج الأمر بطريقة علمية تماماً ، أما الآخرون فقد افترضوا مقدماً حقيقة التبرير بالإيمان ، ولكنهم لم يشرحوها كتعليم ، فيقول بطرس : « توبوا وليعتمد كل واحد منكم على اسم يسوع المسيح » (أع ٣:٨) ، ولا بد أن يسبق هذه التوبة الإيمان بالمسيح الذي وان كنا لا نراه الآن ، لكن نؤمن به فنبتهج بفرح لا ينطق به ومجيد (١ بط ٨:١) ، نائلين غاية إيماننا خلاص النفوس أي نفوسنا (١ بط ٩:١) ، وهذا الخلاص إنما هو « بدم كريم كما من حمل بلا عيب ولا دنس دم المسيح » (١ بط ١:٩) الذي به وحده نؤمن بالله (١ بط ١:٢١) . أما التعبير المؤلف لنا : « تعال إلى المسيح » ، الذي يعني ببساطة ليكن لك إيمان بالمسيح لتنال التبرير والخلاص ، فهو مأخوذ عن القول : « إذ تأتون إليه » (١ بط ٤:٢) .

وتتناول الرسالة إلى العبرانيين أموراً أخرى ، ولكنها لا تهمل موضوع الإيمان بل بالحرى تحثنا « أن نتقدم بقلب صادق في يقين الإيمان » (عب ١٠:٢٢) الذي تعتبره الرسالة أساس الديانة الصادقة والفكر الصحيح والتصرف السليم (ص ١١) .

ولا يجد كاتب الرسالة إلى العبرانيين نصحا أجدى من توجيه أنظارنا إلى رئيس الإيمان ومكملته يسوع (٢:١٢) ، وهذا التوجيه مطابق تماماً لروح بولس ، الذي يتلخص إنجيله للتبرير بالإيمان في العبرانيين (١٦:٤) .

(٩٧ م) هذه العبارة الرائعة : « لذلك فكلهم » أي إبراهيم وجميع القديسين الأوائل) تمجدوا وتعظموا ليس بأنفسهم أو بأعمالهم أو بالبر الذي صنعوه ، بل بمشيئته (مشيئة الله) ، ونحن أيضاً قد دعينا هكذا بمشيئة الله في المسيح يسوع ، لا لتبرر بأنفسنا أو بحكمتنا أو بفهمنا أو بتقوانا أو بأعمال عملناها حسب قداسة قلوبنا ، بل بالإيمان الذي به يرر الله التقدير لجميع الناس من البدء ، له المجد إلى الأبد . آمين .

ولكن رسالة أكليمندس ككل ، ليست على نفس هذا المستوى ، إذ أنه يعود فساوي بين الإيمان وفضائل أخرى من حيث الأهمية ، فيجعل مثلاً كرم الضيافة والتقوى في لوط من الفضائل التي خلصته . كما يجمع في موضع ثان بين كرم الضيافة والإيمان كفضيلتين على نفس المستوى في قصة راحاب . وفي موضع آخر ، يقول إن غفران الخطايا يتم نتيجة لحفظ الوصايا والمحبة .

ويتحدث إغناطيوس (حوالي ١١٠ - ١١٥ م) في أحد المواضع عن يسوع المسيح قائلاً لأجلنا ، وأتينا بالإيمان بموته ننجو من الموت . أما الأمور التي تخلص — في رأيه — فهي المحبة والسلام وطاعة الأساقفة والمسيح الساكن فينا . ورغم ذلك فإن له قولاً رائعاً : « لا يخفى عليكم شيء من هذا ، إن كنتم كاملين في إيمانكم ومحبتكم من نحو يسوع المسيح ، فإن هذين هما بداية الحياة وختامها ، الإيمان هو البداية ، والمحبة هي الخاتمة ، والاثنتان معاً هما الله ، وتأتي في أثرهما جميع الأمور الأخرى حتى تبلغ الكمال الحقيقي » .

وفي الكتاب الأبوكريفي المنسوب لبرنابا (وتاريخه غير معروف على وجه التحديد) ، نجد أن موت المسيح يسوع هو أساس الخلاص المعبر عنه بمغفرة الخطايا بدمه . ويقول إن ملكوت المسيح مؤسس على الصليب ، لذلك فإن من يجعلون رجاءهم في المسيح ، سيحيون إلى الأبد . ورغم ذلك يذكر أنه حتى المؤمنون غير مبررين بعد ، لأن سلسلة كاملة من أعمال النور ينبغي تأديتها ، مع تجنب أعمال الظلمة .

ونجد أن رؤيا راعي هرماس ، والموعظة القديمة (وهي رسالة أكليمندس الثانية) أكثر تمسكاً بالأديان . ومهما كان في تلك الرسائل من مدح للإيمان ، فإننا نجد فيها بداية موضوع الاستحقاق الشخصي . وتدوي نفس النغمة الناموسية في ذلك المخطوط الصغير الذي وجدته « برينوس » في ١٨٧٣ م ، ونشره في القسطنطينية في ديسمبر ١٨٨٣ ، والمسمى « تعليم الرسل الاثني عشر » . وقد امتد هذا الاتجاه

ينال غفران الخطايا » (أع ٣٨:٢ ، ١٩:٣ ، ١٠:٤٣) ، وأن يعقوب لم يعارض فكر بولس من جهة التبرير بالنعمة بالإيمان ، ولكنه شدد فقط على أن الأعمال الصالحة يلزم أن تتبع الإيمان .

والفارق الرئيسي — إن لم يكن الوحيد — بين رسالة يعقوب ورسائل بولس — لاهوتياً — هو أن يعقوب لم يركز في رسالته على صليب المسيح كمحور حديثه ، بينما كان موضوع الكفارة أساسياً في جميع رسائل بولس .

ثالثاً — العهد القديم :

لقد استند كل كتاب العهد الجديد على ما جاء بالعهد القديم ، لذلك لا يمكن أن تكون هناك أي ثغرة أو تعارض بين العهدين ، ولكنهم أدركوا أن العهد القديم كان الفجر الباكر ، بينما عاشوا هم في ضوء النهار الساطع .

لقد آمن إبراهيم بالله فحسب له نبراً (تك ١٥: ٦ ، رو ٤: ٣) . ومن لا يحفظ جميع وصايا الناموس في كل حين ، يقع تحت لعنة الناموس والدينونة (تث ٢٧: ٢٦ ، غل ٣: ١٠ ، انظر أيضاً مز ١٤٣ ، ٢: ٣ ، رو ٢: ٢٠ — انظر أيضاً رو ٩: ٣ — وما بها من إشارات إلى العهد القديم) . ولقد شدد الأنبياء على ضرورة أعمال البر العملي : « ماذا يطلب منك الرب إلا أن تصنع الحق وتحب الرحمة وتسلك متواضعاً مع إلهك ؟ » (ميخا ٦: ٨) ، فليس ثمة موقف أو خدمات دينية يمكن أن تحل محل استقامة الحياة . وليس معنى هذا أن كنية العهد القديم قد فهموا أن الناس يررون بأعمالهم الصالحة فحسب ، بل كان معلوما لديهم أن رحمة الله ومحبه هما أساس التبرير ، وأن نعمة الله الغافرة تغمر الروح المنسحق والقلب المنكسر ، فأثامهم قد حملها « عبد الرب » الذي يرر كثيرين (مز ١٠٣: ٨ — ١٣ ، ٨٥: ١٠ ، إش ٥٧: ١١ ، إلخ) .

رابعاً — المرحلة التالية :

١ — الآباء الرسوليون وآباء الكنيسة الأولى : ومن المؤسف أن نعتز بأن الشهادة بعد الرسل مباشرة (شهادة الآباء الرسوليين) لم تصل إلى الذرى التي وصل إليها بولس الرسول أو حتى إلى المستويات الأدنى منها . وتوجد شواهد في كتابات الأولين تذكرنا ببولس ، ولكننا نحس باختلاف الجو تماماً . لقد نظرنا إلى المسيحية كناسموس جديد أكثر منها بشارنة نعمة الله . ولا يسعنا هنا الدخول في تفاصيل أسباب ذلك ، بل يكفي أن نقول إن العالم المسيحي الأممي لم يدرك تماماً أساسيات إنجيل النعمة ، ولم تكن كتابات العهد الجديد قد تغلغلت بعد في وعي الكنيسة إلى حد أن تسود على تفكيرها . ونجد في إحدى كتابات « أكليمندس الروماني »

ح — هذا الإيمان يولد حبا للمسيح وكرهية للخطية ، وهذان أيضا عنصران من عناصر عملية التبرير .

د — وهنا يأتي التبرير ذاته ، « وهو ليس غفرانا مجرداً للخطايا ، ولكنه أيضا تقديس وتجديد للإنسان الباطن من خلال القبول الاختياري للنعمة والمواهب » .

هـ — لكن يلزم أن يحدث هذا التجديد خلال المعمودية التي تمنح وتتم على نعم الخلاص والغفران والتطهير والإيمان والرجاء والمحبة ، للبالغين المستعدين لذلك .

و — إن ما يحفظ التبرير هو طاعة الوصايا ، وصالح الأعمال التي تعززه أيضا .

ز — في حالة فقدان التبرير — الذي يمكن أن يُفقد — ليس بسبب خطية يمكن أن تغفر ، ولكن بسبب خطية مميتة ، وبسبب عدم إيمان — يمكن استرداده بسر التوبة المقدس .

ح — من الضروري للحصول على التبرير وللحفاظ عليه أو لاسترداده ، الإيمان بهذه العقائد التي وضعها المجمع والتي سوف يضعها .

٣ — لوثر : أظهرت الدراسات الحديثة لكتابات لوثر الأولى ، أنه توصل منذ ابتداء دراسته الجادة للمسائل الدينية ، إلى وجهة نظر الرسول بولس من جهة التبرير بالإيمان وحده . فالإيمان هو الاتكال على رحمة الله في المسيح ، والتبرير هو إعلان الإنسان باراً من أجل المسيح ، وتنبع ذلك حياة البر الحقيقي .

كانت هذه هي عقيدة لوثر كمعلم ديني ، من بدء حياته إلى ختامها . ويقول لوفس : « لقد كانت عقيدة لوثر تعتمد على هذه المعادلات : يرير = يغفر ، نعمة = رحمة الله المجانية ، الإيمان = الاتكال على رحمة الله ، كضوابط لحكمه على ذاته ، ومن ثم نظرتة إلى المسيحية . ويرد لوفس بالقول : « إن تعبير لوثر « يحسب باراً » يجب ألا يؤخذ مرادفاً للتعبير « يجعل باراً » لأن لوثر حينما يذكر « التبرير دون استحقاق » بمعنى « الغفران » ، فإنه يعني في نفس الوقت بداية الحياة الجديدة ، فقد كان رأيه الثابت في المسيحية ، والذي ازداد رسوخاً بمرور الزمن ، أن التبرير بدون استحقاق = القيامة (السعادة الثانية) = التقديس . ولا حاجة بنا إلى الخوض أكثر من ذلك في تعليم لوثر الذي أعاد اكتشاف الديانة المسيحية . ومن يريد الاستزادة يستطيع الرجوع إلى كتب تاريخ العقيدة .

الكاثوليكي حتى اكتمل تقريباً في عصر ترتليان (٢٠٠ م) وكبيريان (٢٥٠ م) ، ثم استمر حتى اصطدم « بأوغسطينوس » اسقف « هيبو » (٣٩٦ م) ، الذي حاول — بقدر ما استطاع — أن يوحد — بأسلوبه الرائع — بين أفكار بولس عن الخطية والنعمة والتبرير ، وبين الناموسية الكاثوليكية . وقد سار — في أحد كتبه — على نهج بولس ، مما جعل المصلحين يرحبون به ترحيباً حاراً ، رغم أنه احتفظ بالكثير من العناصر الكاثوليكية ، ومنها أنه في التبرير تندمج الرغبة الملحة والإرادة الصالحة ، وأن التبرير ينمو ، وأن استحقاقنا يجب أن تكون في الحسبان رغم أنها استحقاقات الله ، وأن الإيمان الذي يرير هو الإيمان العامل بالمحبة ، وإن الإيمان هو تصديق كل ما يقوله الله « والكنيسة » . وبالرغم من هذا فإننا نجد أحياناً نظرة أعمق للإيمان كما نجد توكيداً لدور الأعمال بطريقتة كاثوليكية .

ولم يتخلص أوغسطينوس تماماً من التراث الكاثوليكي ، ليستطيع أن يفسر فكر بولس تفسيراً مجرداً من كل تأثير . لقد صنع أوغسطينوس جسراً يمكننا عن طريقه إما أن نعود إلى بولس ، أو نسير نحو « توما الأكويني » . ولا شك في أن هارناك مصيب في قوله إن أوغسطينوس قد عرف — من ناحية — النهضة الأخيرة في الكنيسة الأولى التي اعتنقت مبدأ « الإيمان وحده بخلص » ، ومن الناحية الأخرى ، أخرس هو هذا المبدأ لمدة ألف عام . وهكذا نجد أن هذا اللاهوتي الكاثوليكي الذي وقف أقرب ما يكون من مبدأ التبرير بالإيمان وحده ، هو الذي هزمه أيضا ، فقد كان لإساءة فهمه لعبارة بولس « الإيمان العامل بالمحبة » نتائج خطيرة .

٢ — مجمع ترنت : وتظهر هذه النتائج الخطيرة ، بكل وضوح في قرارات مجمع ترنت (الدورة السادسة ، في ١٥٤٧ م) ، ففيها نجد التبلور الواضح والنهائي ، لما تطورت إليه الأمور في العصور الوسطى ، فيما يختص بوجهة النظر الكاثوليكية :

أ — التبرير هو تحول من الحالة الطبيعية إلى حالة النعمة ، حيث النعمة الحافظة المنهضة المعينة ، ويتعاون الإنسان بدوره مع ذلك فهيء نفسه للتبرير ، رغم أن الدعوة الأولى تسبق أي استحقاق .

ب — الإيمان هو أحد عناصر التبرير ، « فالذين قبلوا الإيمان بالخبر ، يقتربون إلى الله بإرادتهم الحرة ، مؤمنين بأن كل ما أعلنه الله ووعد به ، هو حق ويقين » . ولا ذكر هنا للإيمان كثقة حية في مخلص شخصي . وكانت رحمة الله بين الحقائق التي كانوا يؤمنون بها ، وكيف أنه يريد أن يرير الخطيء في المسيح .

جديدة في المسيح بالإيمان بالحب الإلهي والقوة الإلهية العاملة فينا ولأجلنا .

ويقول « هول » في إحدى كتاباته : « إنه لا يمكن لمن اختير التبرير كتغيير داخلي ، أن تضلله اللامبالاة الأدبية ، فإنه يدرك أنه قد أصبح أمامه مثال أدبي أشد وأقوى من الأخلاقيات العالمية » .

وهذا الموقف الجديد تجاه الله المبني على التبرير بالإيمان ، يفرض علينا أن نكون على الدوام في خدمة الله والإنسان ، والتبشير بهذا التعليم هو جزء من الإنجيل الأبدى ، وطالما أن على الإنسان الخاطئ أن يتعامل مع الله ككي القداسة ، فسيظل اختبار بولس ولوتر ووسلي ، هو الاختبار اللازم للجنس البشري .

خامساً — الخلاصة في تعليم التبرير في كلمة الله :

١ — إن التبرير — سواء في العهد القديم أو في العهد الجديد — هو عمل الله ، فالله هو الذى فكر ودبر وتم خلاص الإنسان ، وهو عمل كامل قد تم مرة واحدة وإلى الأبد (رو ١٦:٥ — ١٨) .

٢ — التبرير عمل شرعي (أو قضائي) من أعمال الله ، فالله يعلن أن الخاطئ أو الفاجر قد أصبح باراً في عيني الله (رو ٨:٥) .

٣ — أساس التبرير هو كفارة المسيح ، فالله يبرر الخاطئ من أجل المسيح ، فبدون كفارة المسيح النيابية ، لم يكن الله ليغفر للخاطئ كل خطاياه دون أن يتعارض ذلك مع عدله (رو ٣:٢٤ — ٢٦) .

٤ — التبرير أمر موضوعي شامل ، ففي الإنجيل يمنح الله غفران الخطايا لكل العالم بناء على عمل المسيح (يوحنا ٣:١٦) ، والتبرير الشخصي أو الذاتي مستحيل بدون التبرير الموضوعي الشامل .

٥ — التبرير هو غفران الخطايا ، فالله لا يحسب على الإنسان خطاياه بل يغفرها له ويطلقه حراً ، لأن المسيح قد حمل كل خطايانا في جسده على الخشبة (رو ٨:٧ ، ١٠:٤) .

٦ — التبرير هو الإعفاء من العقاب ، فالمؤمن المبرر قد تحرر من مطالب ناموس ومن كل دينونة نتجت عن تعديه على الناموس (رو ٣:٢٥ ، ٧:٦) . إنه أكثر من مجرد العفو عن الخطية ، إنه إعلان من الله بذلك . فالخاطئ — مع أنه مذنب — قد تحرر من نتائج ذنبه وخطيته .

وقد انتقلت تلك العقيدة من عقائد العهد الجديد ، من لوثر والمصلحين الآخرين ، إلى الكنائس البروتستنتية دون تعديل جوهري ، وظلت العقيدة المعترف بها حتى الآن .

ونجد في المادة الحادية عشرة من المواد التسع والثلاثين من « قانون إيمان كنيسة إنجلترا » ما يلي :

« إننا نحسب أبراراً أمام الله على حساب استحقاق ربنا ومخلصنا يسوع المسيح بالإيمان وحده ، وليس على أساس أعمالنا نحن أو استحقاتنا ، ولذلك فإن تبريرنا بالإيمان وحده هو عقيدة صحيحة وملية بالتعزية » .

وقد اتهم معارضو « وسلي » — في وقت من الأوقات — هذا المصلح بأنه قد تخلى عن عقيدة التبرير بالإيمان وبخاصة حينما كتب مذكرته الشهيرة في ١٧٧٠ م ، ولكن كان هذا راجعاً إلى سوء فهم جذري لمذكرته ، لأن « وسلي » ظل متمسكاً بإصرار إلى النهاية ، بالفكر الكاثوليكي الخاص بالتبرير كما أعلنه الرسول بولس .

٤ — معنى ذلك للإنسان العصري : وأخيراً ، هل توجد ثمة رسالة — في مفهوم التبرير بالإيمان في العهد الجديد — للإنسان العصري ، أم أنها — كما اعتقد لاجارد — « أصبحت عقيدة ميتة في الكنائس البروتستنتية ، كما مات التعليم القديم بعقيدة الثلاث والكفارة ؟ »

يقرر « هول » — بعد بحث تاريخي بارع — أن هناك مبدئين متجانسين تماماً مع الفكر الحديث الذى يؤيد هذا التعليم ، وهما : أولاً — عقيدة قدسية (حرمة) وأهمية الشخصية الإنسانية ، « الأنا » التي تقف وجهاً لوجه أمام الله مسئولة أمامه وحده . وثانياً — أحياء فكر عصر الإصلاح عن الله العامل في كل شيء . وتعد مسألة التبرير مسألة حيوية بالنسبة لكل من يشعر بأهمية هذين المبدئين . والمقياس الذي ينبغي على المرء أن يقيس نفسه إزاءه ، هو الله المطلق . ومن ذا الذي يستطيع أن يثبت أمامه في المحاكمة ؟ ليس بسبب عمل معين ، بل بكل « الأنا » ودوافعها . تلك هي اللعنة التي حاقت بالإنسان ، إن « الأنا » هي وسيلته للإرادة ، بها يستطيع أن يطلب الله ، وهي نفسها — بكل ما فيها من عناد وحب للذات ، التي تسمح كل إرادته ، ولذلك يصدق ما قاله المصلحون من أن الإنسان فاسد بجملته ، ولا يمكن إلا أن يصيبه اليأس حينما يشرق عليه جلال الله . إذاً فليس هناك حل آخر سوى الإيمان بأن الله ذاته الذي يقضي على خداعتنا لأنفسنا ، هو الذي يرفعنا بنعمته الفائقة لنحيا به وأمامه . ولقد أصاب لوثر في قوله : « إننا لا نستطيع أن نجد لنا سنداً سوى في عمل النعمة الإلهي ، الذي يجعلنا خليفة

البر الذاتي :

أي اعتبار الحياة الأدبية وسيلة للخلاص ، أو أساساً لاهمال عمل الرب يسوع المسيح في الغداء . وقد نُثر الرب يسوع على ذلك في تعليمه ، فذكر مثل الفريسي والعشار « لقوم واثقين بأنفسهم أنهم أبرار » (لو ١٨ : ٩ — ١٤) ، فقد كان الفريسيون عادة يرفضون فكر المسيح في أن جميع الناس في حاجة إلى التوبة ، وأنهم أكثر الناس احتياجاً إليها ، فقد كانوا يعتبرون أنفسهم أبراراً ويحتقرون الآخرين « الخطاة » . ويقابل الرسول بولس في كل كتاباته (وبخاصة رومية ٣ ، غلاطية ٣ ، أفسس ٢ ، فيليبي ٣) بين البر الذي هو عطية من الله بالإيمان بيسوع المسيح ، والبر الذي « من الناموس » و« بالجدس » ، وهو يعني به الامتثال الشكلي للمطالب الناموسية بقوة الطبيعة البشرية غير المتجددة . وهو يحرص على أن يبين (رومية ٧) أنه ليس في قدرة الإنسان الذاتية أن يحفظ الناموس حقيقة ، ولكنه — وهو ما يتفق تماماً مع أقوال الرب يسوع المسيح — يتطلع إلى البر الحقيقي العامل في الحياة على أساس أنه مطلب وغاية الخلاص المبني على الإيمان . وعطية الله هنا هي منح القوة المتزايدة لتحقيق البر في الحياة (رو ٨ : ١ — ١٧) .

برية :

البرية هي الصحراء أو أي أرض مقفرة غير معمورة وإن كان بها ما يصلح لرعي الماشية ، وأشهر البراري في الكتاب المقدس هي برية سيناء (خر ١٩ : ١) وبرية سين (خر ١٦ : ١) وبرية فاران (اصم ٢٥ : ١) وبرية معون (اصم ٢٣ : ٢٤ ، ٢٥) (انظر بادية في هذا المجلد) .

مبارز :

برز بروزاً خرج إلى البراز أي الفضاء ، وظهر بعد الخفاء طلباً للمبارزة ، وقد وصف بذلك جليات الفلسطينيين « فقيل عنه » خرج رجل مبارز من جيوش الفلسطينيين » (اصم ٢٣ : ٤ ، ١٧) .

برزاوث :

ولعل معناه « بر زيت » وهو اسم ابن ملكيئيل وحفيد أشير (أ خ ٣١ : ٧) . ولعل « بيرزيت » الحديثة والتي تقع على بعد ثلاثة عشر ميلاً شمالي أورشليم ، قد سميت على اسمه لأن نسله أقام فيها . ويحتمل أن « برزاو » ليس اسم شخص ولكنه اسم مدينة أسسها ملكيئيل . ويظن البعض أنها « بيرزيتو » القرية التي ضرب فيها يهوذا المكابي خيامه كما يذكر يوسيفوس .

٧ — التبرير هو مصالحة الخطيئة مع الله ، فالتبرير بالإيمان يرد للخطيئة علاقتها الشخصية بالله كآلآب . إن مجرد العفو عن خطيئة لا يساوي أكثر من إخراج مجرم من قاعة المحكمة (للتأجيل) ، لكن التبرير يعني أن الله ينظر إلى الخطيئة وكأنه لم يخطيء أبداً ، فقد أصبح له ابناً (لو ١٥ : ١ — ٢٤) ، غل ٣ : ٦ ، ٢ كو ٥ : ١٩ ، ٢٠) .

٨ — التبرير هو أن يخلع الله بره على الإنسان ، فحيث أن الخطيئة لا بر له في ذاته يمكن أن يتبرر به أمام محكمة الله الروحية ، فإن الخلاص الذي صنعه المسيح بموته وقيامته ، يخلع على المؤمن ثوب بر المسيح وكأنه بره هو (رو ٣ : ٢٦ ، ٢ كو ٥ : ١٩ ، ٢٠) .

٩ — التبرير ينفي الخلاص بالأعمال ، فالكتاب المقدس لا يعلمنا فقط أن الإنسان يتبرر بدون أعمال ، بل يشجب خلط تبرير الله بالأعمال (رو ٣ : ٢٠ ، ٣ ، غل ٣ : ١٠ — ١٤ ، ٤ : ٥) .

١٠ — التبرير يفترض أساساً نعمة الله الشاملة ، فبالنعمة بر الله الإنسان ، وليس لأي استحقاق للإنسان أمام الله (أف ١ : ١ — ٤) ، فالله يحب ولذلك يقدم التبرير لجميع الناس على حد سواء (يو ٣ : ١٦) .

١١ — التبرير هو بالإيمان ، وكون التبرير بالإيمان ، والإيمان وحده ، لا ينفي نعمة الله أو عمل المسيح ، فالتبرير بالنعمة من أجل المسيح بالإيمان ، معناه التبرير بالإيمان وحده مع استبعاد الأعمال تماماً ، فالإيمان وحده هو وسيلة الحصول على التبرير ، هي اليد التي تمتد لتأخذ من الله هبته المجانية ، ولا مكان للأعمال في ذلك (رو ٣ : ٢٨ ، أف ٢ : ٨ — ١٠) .

١٢ — التبرير منحة النعمة بالإيمان ، فمع أن الله هو الذي يبرر الإنسان ، فإنه يقدم تبريره بواسطة كلمة الإنجيل بأمر صريح قاطع (رو ١٠ : ١٢ — ١٣) .

١٣ — التبرير تتبعه الأعمال الصالحة وحياة الإيمان ، فمع أن الأعمال الصالحة ليست شرطاً للتبرير ، إلا أن التبرير بالإيمان يمنح المؤمن قوة الروح القدس ، ليحيا حياة الأعمال الصالحة (يع ٢ : ١٤ ، ١٥ ، رو ٦ : ١ — ٦) .

١٤ — التبرير هو النقطة المركزية في التعليم المسيحي ، تعليم الله ، فموت المسيح وقيامته ، والخطيئة والكلمة ، والناموس ، والإنجيل جميعها ترتبط بتعليم التبرير ، وبهذا المعنى الواسع فإن عبارة « التبرير بالإيمان » تلخص كل عمل الله لأجل خلاص الإنسان .

برزلاي :

ومعناه « الرجل الحديدي » وهو اسم :

ويبدو من العدد الرابع والثلاثين ، أن يهوذا برسابا عاد إلى أورشليم دون سيلا الذي بقي في أنطاكية ، ثم رافق بولس الرسول (عدد ٤٠) ، (ويحتمل أن العدد الرابع والثلاثين — الذي لا يوجد في أقدم المخطوطات — كان تعليقا في الحاشية لتفسير العدد الأربعين) .

ويدعى يهوذا برسابا وسيلا « رجلين متقدمين في الإخوة » (عدد ٢٢) ، ومن المحتمل أنهما كانا من المشايخ وقد كانا « نبيين » (عدد ٣٢) .

ولما كان « برسابا » لقبا ، فيحتمل أن يهوذا كان أخا ليوسف برسابا (أع ٢٣ : ١) . ويجب عدم الخلط بينه وبين أي يهوذا آخر مثل المدعو يهوذا « ليس الاسخريوطي » (يو ١٤ : ٢٢) . ولا نسمع شيئا عن يهوذا الملقب برسابا بعد عودته إلى أورشليم .

برسابوليس :

ومعناها في اليونانية « المدينة الفارسية » ، ولا نعلم ماذا كانت تسمى قبل العصر اليوناني ، وقد ذكرها الكثيرون من المؤرخين اليونانيين منذ عهد سترابو .

١ — موقعها ومؤسسها : بناها داريوس (٥٢٠ — ٤٨٥ ق.م.) في الولاية التي ولد فيها ، وهي تقع على بعد ٤٠ ميلا إلى الجنوب من العاصمة الأخمينية القديمة في « بارسار جادي » ، وتقع أطلالها الآن على بعد نحو ٣٥ ميلا إلى الشمال الشرقي من مدينة شيراز الحديثة .

٢ — تاريخها : منذ ٥١٩ ق.م. أصبحت برسابوليس إحدى العواصم التي يتخذ منها الملك مقراً له ، وقد بنى فيها داريوس مصطبة على شكل شرفة كبيرة بالقرب من تل طبيعي ، وقد كشفت الحفريات عن قطع من المرمر والأحجار السوداء الضخمة مما كانت الأرضية مرصوفة بها ، وقد ثبتت في أماكنها بمسامير حديدية في قواعد من الرصاص . وحيث أن داريوس استخدم الصنائع والبنائين من سوسة (شوشن) ، جاء القصر وزخارفه على مثال ما شيده الملوك الأخمينيين في نفس الموقع . وقد أقام فوق تلك المصطبة اثنين وسبعين عمودا ضخما بارتفاع ٦٥ قدماً ، تتوجها تماثيل على شكل ثيران وأسود ذات قرون ، تتجلى فيها روعة الفن الفارسي . وكان يحيط بمساحة القصر كله والمدينة المجاورة سور مثلث للدفاع عليه أبراج حصينة ، وكان يعلو هذه المصطبة القصر الملكي ، وقد نقش على جدرانه : « أنا داريوس الملك العظيم ، ملك الملوك ، ملك جميع البلاد ، ابن هستاسيس الأخميني ، الذي شيد هذا القصر » . وكانت هناك جملة سلام للوصول إلى أجزاء القصر المختلفة ، وكانت إحداها محاطة بألواح محفور عليها صور كبار رجال الدولة مائلين

١ — رجل جلعادي من روجليم قدم المؤونة لداود وجيشه في محنهم عند هروبه من وجه أبشالوم (٢ صم ٢٧ : ١٧ — ٢٩) . وبعد هزيمة أبشالوم وعودة داود إلى أورشليم ، عبر برزلاي معه الأردن ، ودعاه داود إلى مرافقته ليعوله باقي أيام حياته في أورشليم ، ولكن برزلاي كان قد بلغ الثمانين من عمره ، فاعتذر عن قبول دعوة داود له ، وأرسل ابنه كمهام بدلاً منه (٢ صم ٣١ : ١٩ — ٣٩) . وقد أوصى داود قبل وفاته ابنه سليمان قائلاً : « افعل معروفًا لبني برزلاي الجلعادي » (١ مل ٢ : ٧) . ويرى البعض — دون سبب واضح — أن برزلاي هذا غير برزلاي الجلعادي المذكور في عزرا (٦١ : ٢) وفي نحميا (٦٣ : ٧) .

٢ — جد عائلة من الكهنة كانت في وقت عزرا بعد العودة من السبي ، ولم يستطيعوا أن يثبتوا أنسابهم « فزذلوا من الكهنوت » وحرموا من أكل الأقداس حتى يقوم كاهن للأوريم والتميم . وبرزلاي هذا كان قد « أخذ امرأة من بنات برزلاي الجلعادي » وتسمى باسم عائلتها ، (بعد خمسة قرون من مقابلة برزلاي الجلعادي وداود الملك) (عزرا ٦٢ : ٦١ ، نحميا ٧ : ٦٣ ، ٦٤) . وجاء في السفر الأبوكريفي إسدراس الأول (٣٨ : ٥) أن اسمه الأصلي هو « يدوس » .

٣ — برزلاي المحولي ، الذي تزوج ابنه عدرئيل من ميكال ابنة شاؤل الملك (٢ صم ٢١ : ٨) أو بالحري من ميرب (١ صم ١٨ : ١٩) . وقد سلم داود أبنائها الخمسة مع ابني رصفة إلى يد الجبعونيين فصلبهم على الجبل .

برسابا :

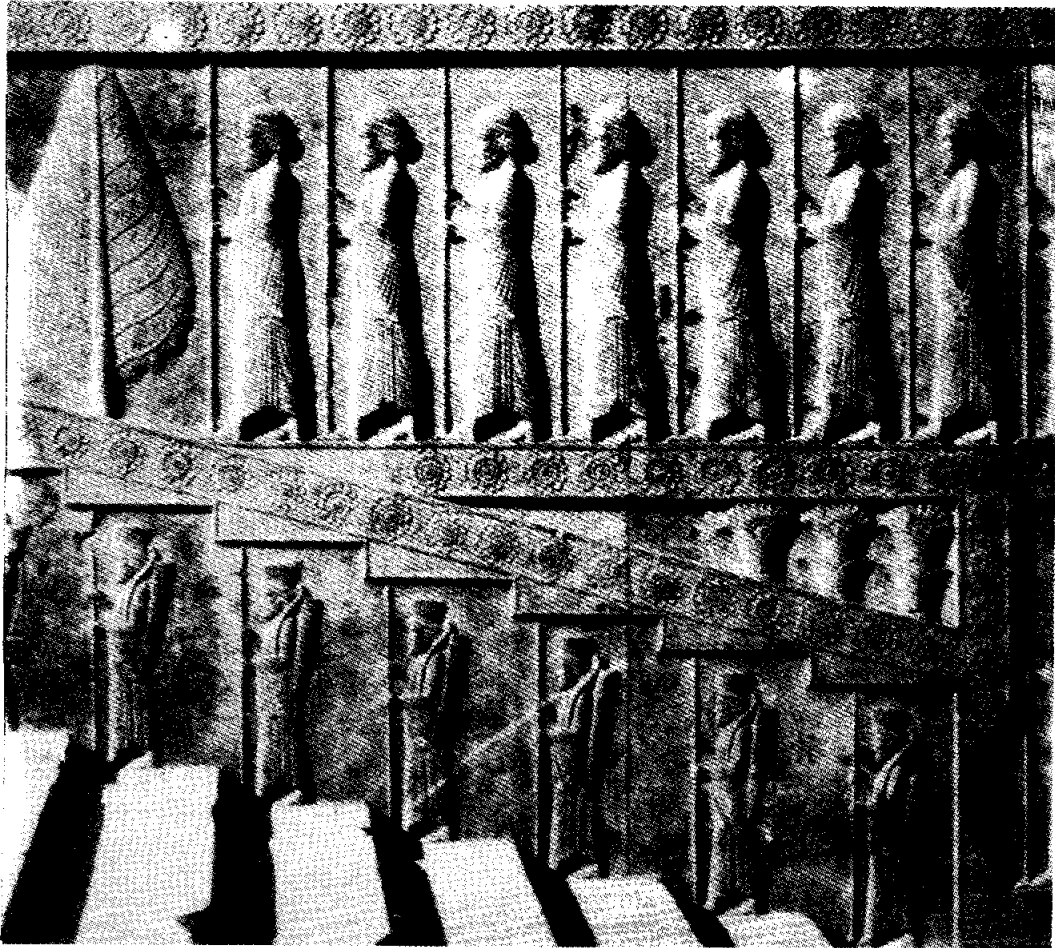
أرسلت الكنيسة في أورشليم يهوذا الملقب برسابا وسيلا إلى المسيحيين من الأمم في أنطاكية وسوريا وكيليكية لينقلا الرسالة التي تحوي قرار « الرسل والمشايخ مع كل الكنيسة » بخصوص الموقف الذي يجب يقفه المسيحيون من الأمم ، من ناموس موسى ، ولكي يجبراهم « بنفس الأمور شفاهما » .

وقد رافقا بولس وبرنابا إلى أنطاكية « وإذ كاناها أيضا نبيين » أي مبشرين ، لم يسلما الرسالة فحسب ، بل صرفا زمانا في أنطاكية يعلمان ويشيران . ويبدو أنهما لم يذهبا إلى ما بعد أنطاكية ، لأنهما « أطلقا بسلام من الإخوة إلى الرسل » الذين سبق أن أرسلوهما . وبعد ذلك ذهب بولس وسيلا واجتازا في سورية وكيليكية يشددان الكنائس (أع ١٥ : ٤١ ، ٤٢) .

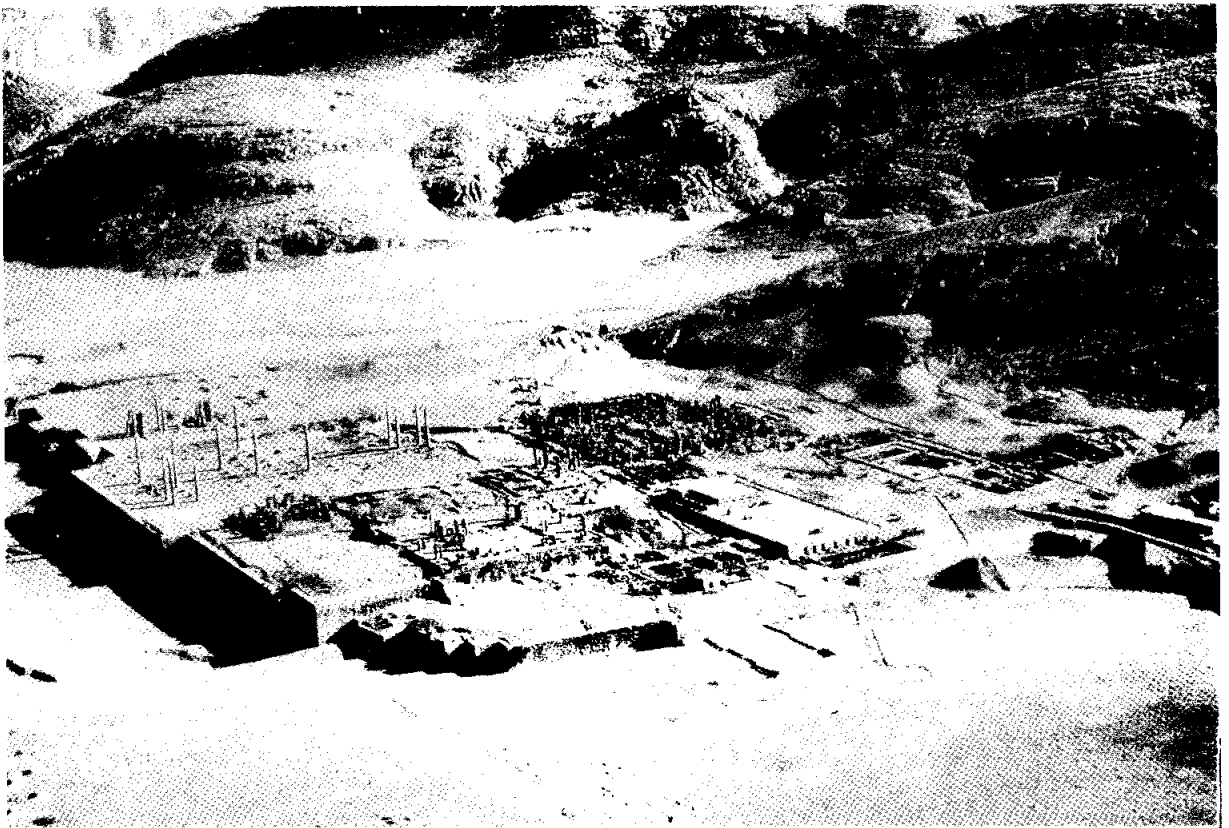
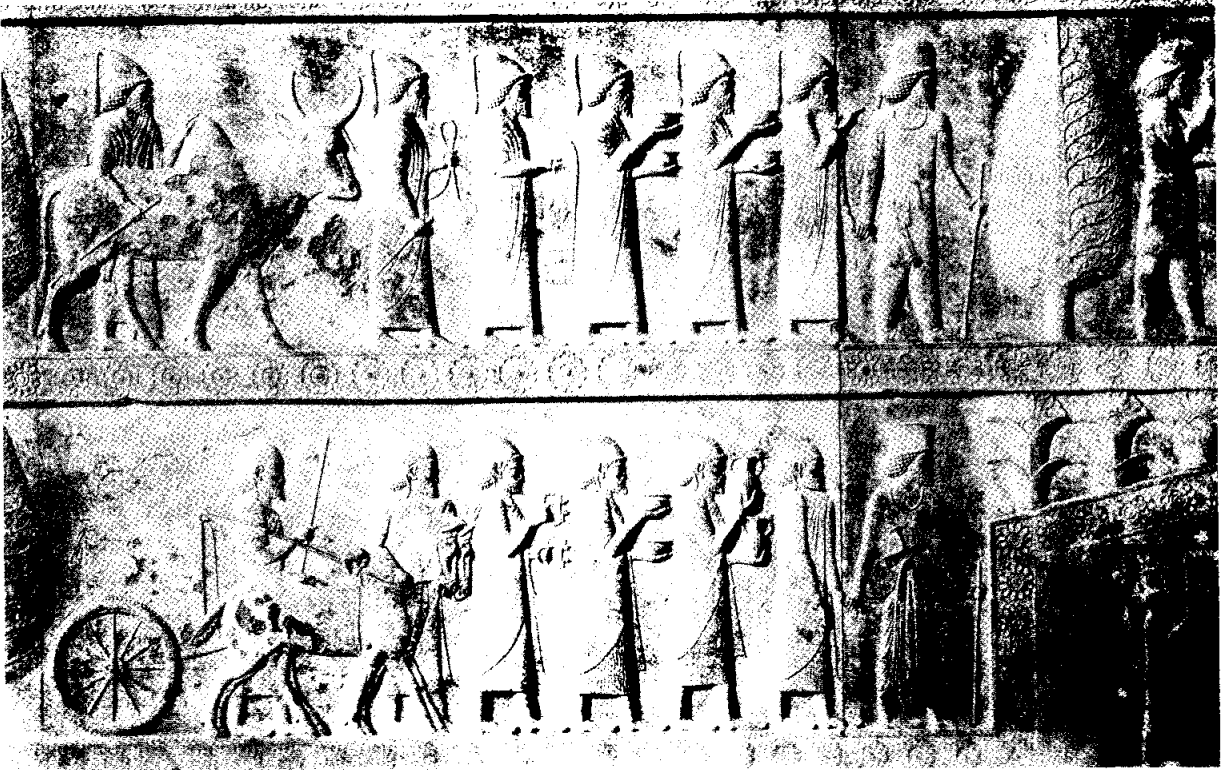
شيد أرتخشستا الأول بن أحشويرش وخليفته (٤٦٥ — ٤٢٥ ق.م.) القاعة الكبرى الثالثة ، وكانت أكثر اتساعاً من التي شيدها أبوه أحشويرش ، وسقفها بعوارض خشبية تعلو مائة عمود حجري .

وقد حمل الاسكندر الأكبر — بعد موقعة جوداميل في ٣٣١ ق.م. — على برسابوليس ونهب كنوزها ، ثم أحرق جنوده القصر الشاسع . وكان هذا التدمير الغشوم موضوع الكثير من الأساطير والروايات . وفي ١٦٦ ق.م. حاول أنطيوخس إيفانوس نهب الهيكل الباقي من تلك العمائر الضخمة (١٦: ٤ — ٢٠: ٩ مك) . وتسمى هذه الأطلال الآن « تحت الجمشيد » أو عرش « جمشيد » وهو ملك إيراني أسطوري.

أمام الملك ، ومما له أهمية خاصة صور أناس يمثلون مختلف الشعوب الخاضعة للملك ، وهم يقدمون له هدايا وضرائب شعوبهم . ورسوم الحيوانات المختلفة وحمل الهدايا لأعظم دليل على ما بلغته الفنون الفارسية من روعة وجمال . وقد أكمل أحشويرش (٤٨٥ — ٤٦٥ ق.م.) ابن داريوس وخليفته ، القصر ووسعه ، كما أكمل قاعة العرش العظيمة أو قاعة الاستماع التي كانت تسمى « أبادانا » وهي كلمة فارسية قديمة تعني « القصر » أو « القاعة » ، وكانت تحف بها حجرات جانبية عديدة ، وكان سقفها الضخم محمولا على الاثنين والسبعين عموداً ، وكانت جميعها تغطي مساحة تبلغ نحو ٣٠,٠٠٠ قدم مربع . وقد قلد أحشويرش أسلوب المغلاة الأشوري في الفخفة في صنع تماثيل الثيران والمبالغة في التمييق ، وذلك في الأجزاء التي أضافها إلى القصر . وقد



صورة لمنشاءات فارسية في برسابوليس



صورتان لمنشاءات فارسية في برسابوليس

برسيس :

ومعناه « امرأة فارسية » وهو اسم إحدى السيدات من جماعة المؤمنين في كنيسة رومية ، أرسل إليها بولس تحياته (رو ١٦: ١٢) داعيا اياها « برسيس المحبوبة التي تعبت كثيراً في الرب » ولم يرد هذا الاسم بين أسماء العائلة الامبراطورية في أي نقوش ، ولكنه ورد بين أسماء النساء المعتوقات .

برشاع :

ملك عمورة (تك ١٤: ٢) ولعل معناه « ابن الشر » ، وقد انضم إلى الحلف الذي تكون ضد كدرلعومر ملك عيلام وحلفائه ، وقد انهزموا أمام كدرلعومر ولكن إبراهيم استطاع هزيمة كدرلعومر واسترجاع « كل الأملاك ، واسترجع لوطا أخاه أيضا وأملاكه والنساء أيضا والشعب » (تك ١٤: ١٦) .

برص :

مرض عضال عسير العلاج ينتشر ببطء ويتميز بوجود عقيدات تحت الجلد ونوع من القشور في بشرة الجلد مع بقع بيضاء لامعة يبدو منظرها أعمق من الجلد وبعض علاماته الأخرى هي :

- ١ — تلون الشعر في المنطقة المصابة باللون الأبيض .
- ٢ — ينمو في مراحل المرض الأخيرة « وضع من لحم حي » . وكان هذا المرض من الأمراض النجسة ، وكان كل من لمس الأبرص يتنجس ، لذلك بينا يدعى البرء من الأمراض الأخرى « شفاء » ، فإن البرء من البرص كان يسمى « تطهيراً » (فيما عدا في حالة مريم أخت موسى وهرون — العدد ١٣: ١٢ — حيث تذكر كلمة « اشفها » ، وحالة السامري المذكور في لو ١٧: ١٥ حيث تذكر أيضاً كلمة « شفى ») .

وقد وجد وصف هذا المرض على بردية « إبيرس » باسم « أو كهيدو » (والكلمة القبطية للبرص هي « سيهت ») . كما ذكر البرص أيضاً في التاريخ القديم للهند واليابان . ويسميه أبقراط « مرض فينيقيا » ، ويطلق عليه « جالن » « مرض الفيل » . أما في أوروبا فلم يكن المرض معروفاً حتى غزا أوروبا مع عودة جنود جيش بومبي بعد حملته على سوريا في ٦١ ق.م. وبعد ذلك قام « سورانوس » وأرتيوس وغيرهما من الكتاب القدامى بوصف المرض .

- ١ — الأمثلة في العهد القديم : جاء أول ذكر لهذا المرض كآية أعطاهما الله لموسى (خر ٦: ٤) ولعل ذلك كان أساس ما

ذكره يوسفوس في كتابه « ضد أبيون » من أن موسى طرد من هليوبوليس — مدينة الشمس — لاعتباره أبرص . ثم جاء ذكره للمرة الثانية في حادثة مريم أخت موسى (العدد ١٠: ١٢) حيث يذكر وصف واضح للمرض . ويوجد في سفر التثنية (٨: ٢٤) إشارة إلى مرض البرص وأهمية تنفيذ تعليمات الكهنة اللاويين دون ذكر تفصيلات ذلك . أما في الأصحاحين الثالث عشر والرابع عشر من سفر اللاويين ، فنجد — بافاضة واضحة — قواعد تشخيص المرض وفترات الحجر الصحي الأولي وشرعية تطهيره . ومما يستلفت النظر أنه لا يرد هنا ولا في أي موضع آخر أي ذكر للعلاج أو الدواء . ويدل رد يهورام الملك (مل ٢: ٧) على أن شفاء البرص لم يكن ممكناً بغير معجزة .

ونرى من حالة نعمان السرياني (مل ٢: ١٥) أن البرص في سوريا لم يكن يقتضى العزل أو الاعداد عن المجتمع . ونقرأ أن جيحزي قد لصق به برص نعمان (مل ٢: ٢٧) ، وحيث إن مدة حضانة المرض طويلة جداً فلا بد أن جيحزي قد أصيب به بطريقة معجزة . وقد كان الرجال الأربعة البرص في السامرة خارج باب المدينة معزولين عنها (مل ٣: ٧) . ولقد أصاب البرص عزيا الملك في جبهته بسبب محاولته غير المشروعة للقيام بالخدمة الكهنوتية ، وكانت تلك الضربة من ضروب البرص المقطوع بنجاستها (لا ١٣: ٤٣ — ٤٦) والتي كانت تستلزم طرد الأبرص وعزله .

وجدير بالملاحظة أن البرص لا يذكر مطلقاً في الأسفار النبوية والأسفار الشعرية .

- ٢ — البرص في العهد الجديد : يذكر تطهير البرص في العهد الجديد كجزء بارز من خدمة ربنا المبارك في الشفاء . كما يذكر في التكليف الصادر من الرب للرسل . وهناك بعض الحالات الفردية القليلة التي ذكرت دون غيرها ، وهي حالة العشرة الرجال البرص (لو ١٧: ١٢) ، والأبرص الذي لمس الرب فظهر (مت ٨: ٢ ، مرقس ١: ٤٠ ، لو ١٢: ٥) . ولكن المرجح أن تلك بعض حالات فقط ذكرت على سبيل المثال من بين حالات كثيرة ، ولعل سمعان الأبرص (مت ٢٦: ٦ ، مرقس ١٤: ٣) كان واحداً ممن شفاهم الرب .

- ٣ — طبيعة المرض ومواطن انتشاره : البرص مرض بشع ، يسببه ميكروب اكتشفه « هانسن » في ١٨٧١ ، وهو مرض معد رغم أنه لا ينتقل بسرعة بمجرد اللمس ، ويتميز في أحد أشكاله بضعف الإحساس في الأجزاء المصابة ، وهذا هو النوع الأكثر شيوعاً في الشرق ، وهو بطيء في انتشاره

مصنوع من جلد . وحينما كانت تمتد الضربة أولاً يتغير منظرها بعد غسل الثوب المضروب ، يعلن الكاهن أن الضربة برص مفسد ، فحرق تلك الثياب بالنار . وليس غريباً أن تتأثر ثياب الفلاحين — التي يرتدونها لسنوات عديدة والتي كثيراً ما يتوارثونها — بالطفيليات الحيوانية والفطريات النباتية ، ولعل المشار إليه هنا كان نوعاً من العفن الفطري كالبنسيليوم وغيره . وكان حرق تلك الثياب من قبيل الوقاية الصحية . ولعل تلك الثياب التي يفسدها البرص ، كانت في ذهن أيوب عندما شبه نفسه بأنه « كمتسوس يلى ، كسوب أكله العث » (أي ١٣: ٢٨) .

ب — البرص في البيت : (لا ١٤: ٣٤ — ٥٣) ، كان حدوث نقر ضاربة إلى الخضرة أو الحمرة في حيطان البيت ومنظرها أعمق من الحائط يعتبر دليلاً على أن الحائط مضروب بالبرص . وحينما كان يحدث ذلك ، كان شاغل البيت يفرغ بيته أولاً من الأثاث ، لأنه إذا حكم الكاهن بأن الضربة برص مفسد ، فإن كل ما في البيت يصبح نجساً ويجب أن يحرق ، ثم يأتي الذي له البيت ويغير الكاهن ليأتي ويفحص البيت . وكان الفحص يتناول أولاً النقرة التي في الحائط ثم مدى امتدادها ، فإذا تم التحقق من ذلك ، يصرح الكاهن بأنه برص ، فيتم اقتلاع الحجارة التي فيها الضربة وتطرح خارج المدينة في مكان نجس ، ويقشر البيت من داخل حوائله ويطرحون التراب الذي يقشرونه خارج المدينة في مكان نجس أيضاً ، ويأخذون حجارة أخرى ويدخلونها في مكان الحجارة الأولى ، ويأخذون تراباً آخر ويطيئون به البيت ، فإن ظهرت الضربة في الحائط الجديد ، يحكم الكاهن أن الضربة برص مفسد في البيت ، فيهدم البيت ويلقى ناتج الهدم خارج المدينة . وهذا وصف للعُدوى ببعض الفطريات التي تتهاجم المادة العضوية الموجودة في الطين المغطى به الحائط .

أما في الخشب فقد تكون الضربة هي العفن الجاف . وقد تكون الضربة تلافحاً من ملح الحائط (نترات الكلسيوم) التي تكون كتلاً شمعية حيناً تتحد المادة النيتروجينية المتحللة بالجير ، ولكن الناتج يكون أبيض اللون وليس ضارباً إلى الخضرة أو إلى الحمرة ، ولكننا حيناً نأخذ في الاعتبار حالة منازل الفلاحين العاديين غير النظيفة ، فليس من المستغرب نمو مثل هذه الفطريات على حوائطهم فيصبح هدم المنزل ومكوناته ضرورة صحية .

٤ — الموقف الشرعي : يجب أن نلاحظ أن موقف الناموس من الإنسان أو الثياب أو البيت الذي يشبه في أصابته بضرية البرص ، هو اعلان نجاسته بعد التأكد من وجود الضربة

بالجسم عن الأنواع التي تكون العقيدات فيها أكثر ظهوراً ، والتي فيها تسقط غالباً أجزاء من الأطراف .

ويوجد الآن كثيرون من المصابين بالبرص عند أبواب المدن في فلسطين . وهذا المرض متفشى أيضاً في البلاد الشرقية الأخرى مثل الهند والصين واليابان . كما توجد بعض حالاته في بلاد حوض البحر المتوسط وفي التروجيا كما في مناطق أفريقيا وجزر الهند الغربية وأمريكا الجنوبية . وكانت توجد بعض حالات البرص في بريطانيا قديماً ، وكانت هناك بيوت للمصابين بهذا المرض في أغلب المدن الإنجليزية القديمة وكانوا يسمونها « للعازرية » بناء على الظن الخاطئ بأن لعازر المسكين كانت قروحاً نوعاً من البرص (لو ١٦: ٢٠) . وقد تأسس ١١٢ بيتاً للمصابين بالبرص في إنجلترا فيما بين ١٠٩٦ ، ١٤٧٢ ، وقد مات ملك اسكتلندا « روبرت بروس » بهذا المرض . وكان هناك قانون في القرون الوسطى يحرم على البرص ارتياد الكنائس أو التجول من مكان إلى آخر .

وقد حدث في بعض الأحيان خلط بين البرص وأمراض أخرى ، فقد أطلق الأطباء اليونانيون اسم « ليبرا » أي البرص ، على المرض الجلدي الذي يجعل الجلد حرقشياً والمعروف الآن باسم « الصدفية » . وحسب الشريعة ، كان هناك نوع واحد من البرص فيه يبيض كل جسم المصاب فيحكم الكاهن بطهارته في هذه الحالة (لا ١٣: ١٣) ، ولعل تلك الحالة كانت حالة « صدفية » لأن البرص لا يغطي الجسم كله إلا في مرحلة متأخرة جداً ، وحينما يحدث ذلك لا يكون الجسم أبيض اللون ، ويظن البعض أن برص نعمان كان من هذا النوع . أما « البق » الذي يجب تمييزه عن البرص (لا ١٣: ٣٩) ، فكان إما بقع القوباء أو مرضاً جلدياً آخر غير معدٍ .

واعتبار البرص — في العظام — رمزاً للخطية ، لا يذكر صراحة في الكتاب ، والشاهد الكتابي الوحيد الذي قد يقترب من هذا المعنى هو ما جاء في المزمور الحادي والخمسين : « طهرني بالزوفافأطهر ، اغسلني فأبيض أكثر من الثلج » (مز ٥١: ٧) ، ولكنه في الغالب يشير إلى ما جاء في سفر العدد (١٩: ١٨) أكثر مما يشير إلى التطهير من البرص . وقد اعتبر الآباء البرص رمزاً للهرطقة أكثر منه رمزاً للخطايا الأدبية .

أ — البرص في الثياب : ذكرت ضربة برص الثياب في سفر اللاويين (١٣: ٤٧ — ٥٩) ، وهي حدوث ضربة ضاربة إلى الخضرة أو الحمرة في الصوف أو الكتان أو في كل

برغامس :

أو « برغاموم » .

١ — **موقعها** : كانت برغامس مدينة في « ميسيا » الولاية الرومانية القديمة في آسيا الصغرى في وادي كايوسوس على بعد ثلاثة أميال من النهر ، وعلى بعد نحو خمسة عشر ميلاً من بحر إيجه . وكان نهر كايوسوس صالحاً للملاحة للمراكب الوطنية الصغيرة . وكان سلينوس وكتيوس رافدين من روافد نهر كايوسوس ، وكان أولهما يجري داخل المدينة ، أما الثاني فكان يلتف حول أسوارها . وكانت المدينة القديمة تقوم على التل المحصور بينهما ، كما كان يقوم عليه أيضاً الأكروبوليس والمعابد الرئيسية ومسارح المدينة التي أقيمت في وقت متأخر .

٢ — **تاريخها** : كان سكان المدينة الأوائل هم سلالة المستعمرين من اليونان ، ومنذ عام ٤٢٠ ق.م. سكوا عملتهم الخاصة بهم . وقد أودع فيها « ليسيماخوس » الذي امتلك المدينة ٩,٠٠٠ وزنة من الذهب ، وعند موته استغلها « فيليباروس » (٢٨٣ — ٢٦٣ ق.م.) في تأسيس أسرة مستقلة من الملوك الأتاليديين ، وكان أول ملوكها هو « أتالوس الأول » (٢٤١ — ١٩٧ ق.م.) وكان ابن أخ فيليباروس . ولم يكتف أتالوس بترصيع المدينة بالمباني الجميلة حتى أصبحت عروس مدائن الشرق ، ولكنه أضاف إلى مملكته أقاليم ميسيا وليديا وكاريا وبمفيلية وفريجية . وكان « إيومينس الثاني » (١٩٧ — ١٥٩ ق.م.) أشهر ملوك تلك الأسرة ، وقد بلغت المدينة أوج عظمتها في عهده ، وقد شجع الآداب والفنون ، فكان بالمدينة مكتبة تحتوي على ٢٠٠,٠٠٠ مجلد أهداها « أنطونيوس » فيما بعد « كليوباترا » . وكانت الكتب مصنوعة من الرقوق التي تسمى في اللغات الأوربية « البرشمان » (Parchment) اشتقاقاً من اسم المدينة التي اشتهرت بصناعتها . وكان أشهر مباني المدينة مذبح زيوس الذي كان ارتفاعه أربعين قدماً ويعتبر من عجائب العالم القديم . وعند موت « أتالوس الثالث » آخر ملوك تلك الأسرة ، في ١٣٣ ق.م. سلم مملكته للحكومة الرومانية ، القوة العالمية الصاعدة في ذلك الوقت . وحاول ابنه « أرسطونيكوس » أن يحتفظ بالمملكة لنفسه ، ولكنه انهزم في ١٢٩ ق.م. وهكذا تأسست الولاية الرومانية في آسيا ، وأصبحت برغامس عاصمة لها لمدة أربعة قرون . وبقيام ولاية آسيا الرومانية ، بدأ سك عملة جديدة في برغامس استمرت في التداول حتى القرن الثالث بعد الميلاد ، الذي امتدت إليه أيضاً عظمة المدينة .

فيه . وليس ثمة وسيلة للعلاج ، فيتم حرق الثوب أو هدم البيت . أما إذا ثبت عدم وجود الضربة ، فيجب اعلان طهارته حسب طقوس التطهير .

أما بالنسبة للإنسان فلم تكن تلك الطقوس لتطهير الأبرص ، لأن الكتاب لا يصف علاجاً له ، ولكنها طقوس لإعلان خلوه من المرض ، وهذا ما يزيد في أهمية وعمق هذه العبارة : « والبرص يطهرون » دليلاً على إرسالية ربنا يسوع الإلهية .



صورتان للبرص

برعم :

هو كم الشجرة أو زهرة الشجرة قبل أن تفتح (١مل

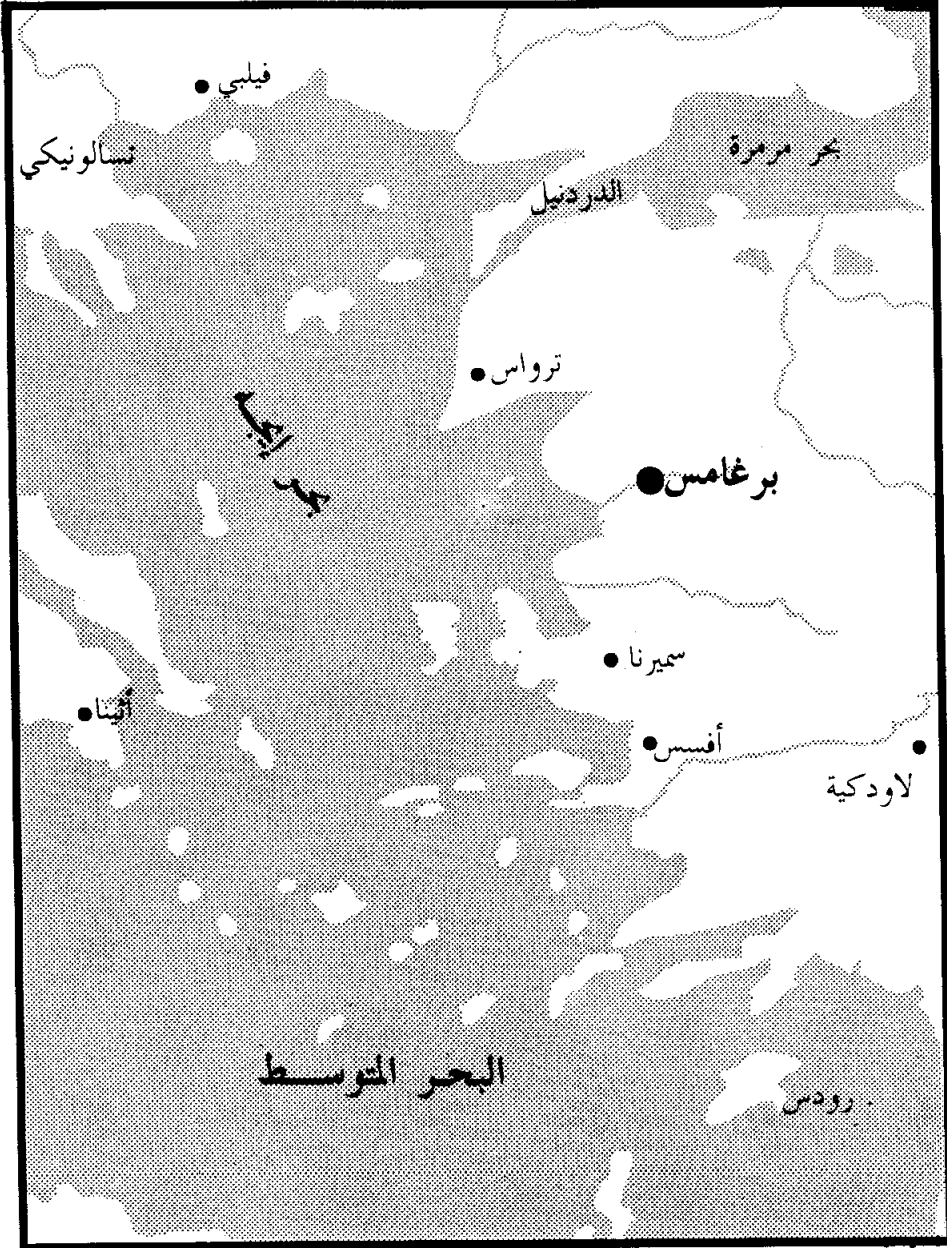
. (١٨:٦)

مجال الخداع فسيحا ، وكانت هناك مدرسة للطب ملحقة بالمعبد .

كانت برغامس أساساً مركزاً دينياً للولاية ، وكان يطلق عليها اسم « النيكوروس المثلث » الذي يعني أن بالمدينة ثلاثة معابد بنيت للأباطرة الرومان حيث كان يُعبد الأباطرة فيها باعتبارهم آلهة . وكانت سميرنا المنافسة لها ، مركزاً تجارياً ، ويتعاضم ثروتها ، أصبحت المركز السياسي ، وعندما أصبحت سميرنا العاصمة ، ظلت برغامس المركز الديني

وكانت برغامس مسقط رأس جالينوس العالم الشهير الذي كان أول من اكتشف أن الأوعية الدموية تحمل دماً لاهواء كما كان المعتقد من قبل .

٣ — ديانتها : كانت توجد ببرغامس معابد جميلة للآلهة الأربعة الكبار : زيوس ، وديونيسوس وأثينا وأسكليبيوس . وكان يفد إلى المعبد الأخير المرضى من كل جهات آسيا ، وفي أثناء نومهم في فناء المعبد ، يعلن الإله للكهنة الأطباء عن طريق الأحلام العلاجات اللازمة لشفائهم من أمراضهم . وكان



خريطة لموقع برغامس

وقد قام هرهمان بالتقيب في أطلالها من ١٨٧٩ — ١٨٨٦ م لحساب الحكومة الألمانية فكشف عن مذبح زيوس الذى توجد « أفاريزه » في القسم الخاص ببرغامس في متحف برلين الشرقي ، كما كشف عن المسرح والسوق والملاعب والعديد من المعابد . وقد اشتهرت المدينة قديماً بأطبائها وفخارها وورقها ، أما الآن فإن أهم سلعتها القطن والصوف « والحشيش » والفالونيا والجلود .

برغوث :

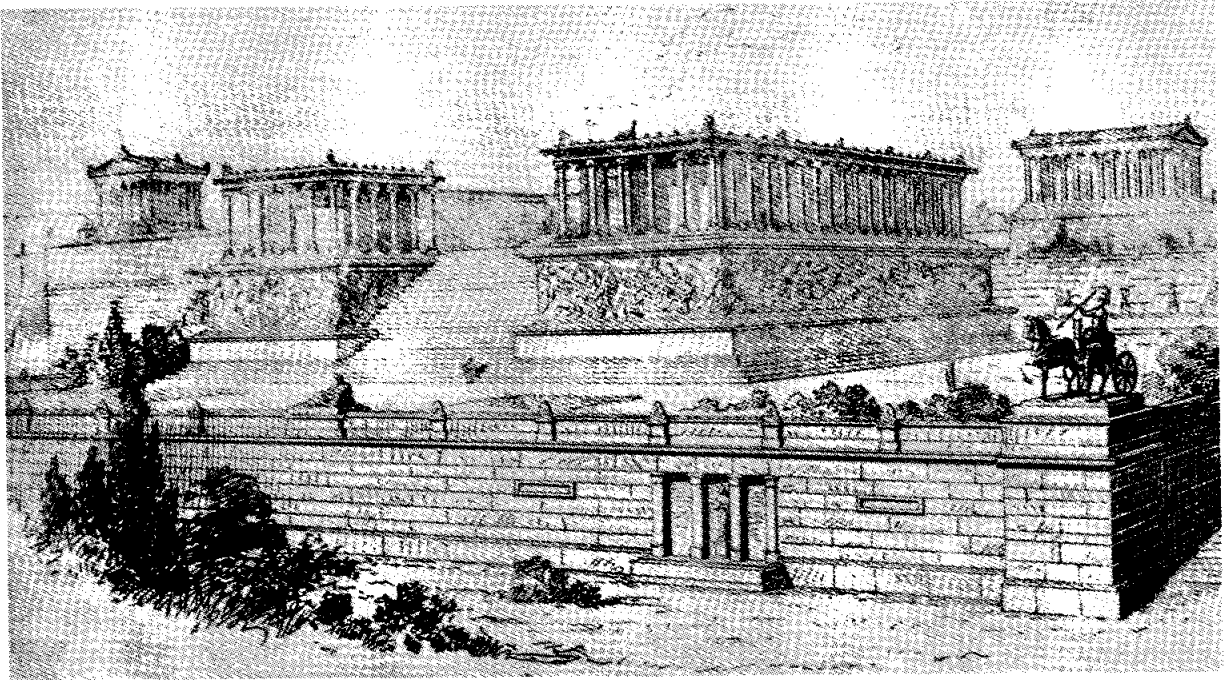
وهو في العبرية « بروش » ، وهو حشرة معروفة ، وعندما كان الملك شاول يطارد داود في بركة عين جدي ، وبعد أن قطع داود طرف جبة شاول بينما كان نائماً في الكهف ، نادى داود شاول قائلاً : « وراء من خرج ملك إسرائيل ؟ وراء من أنت مطارد ؟ وراء كلب ميت ، وراء برغوث واحد » (١ صم ١٤:٢٤) . ثم مرة أخرى عندما كان شاول يطارد داود في بركة زيف ، وبعد أن أخذ داود الرمح الذى كان عند رأس شاول وكوز الماء ، بينما كان شاول نائماً ، ناداه داود قائلاً : « ... لأن ملك إسرائيل قد خرج ليفتش على برغوث واحد » كي يبين ضعفه أمام شاول الملك ، ولعله أراد أيضاً في المرة الثانية أن يضيف إلى ذلك معنى صعوبة مطاردته واصطياده .

وتكثر البراغيت في البيوت شتاء ، وتوجد منها أنواع عديدة ،

للولاية . وكالكثير من مدن آسيا الصغرى ، كانت هناك جالية يهودية كبيرة في برغامس ، وقد أصدر شعب المدينة في ١٣٠ م مرسوماً في صالح اليهود . وقد اندمج الكثيرون منهم في المجتمع اليوناني بدرجات متفاوتة ، حتى حمل البعض منهم أسماء يونانية .

٤ — المسيحية فيها : وصلت المسيحية إلى برغامس في زمن مبكر فقد كانت فيها إحدى الكنائس السبع المذكورة في سفر الرؤيا ، وقد استشهد فيها « أنتيباس » (رؤ ١٣:٢) فكان أول شهيد مسيحي تعدمه الدولة الرومانية . كما نقرأ في نفس الفصل أنه كان فيها « كرسي الشيطان » ، ولعل ذلك إشارة إلى المعابد التي كانت تقدم فيها العبادة للأباطرة الرومان ، ومن هنا اشتد الصراع بين الدولة الرومانية والمسيحية وفي العهد البيزنطي ظلت برغامس مركزاً دينياً حيث كانت مقراً لأسقفية . وقد سقطت المدينة في يد السلاجقة في ١٣٠٤ م ، وفي ١٣٣٦ م استولى عليها سليمان بن أورهان سلطان الأتراك العثمانيين .

وتسمى المدينة التركية حالياً باسم « برغاما » (وهو النطق التركي لاسمها القديم) وهي مدينة كبيرة بها العديد من المساجد الجامعة ، وكان أحدها في الأصل كنيسة القديسة صوفيا من العصر البيزنطي . والمدينة الحديثة تقوم فوق أطلال المدينة القديمة ، وإن كانت أقل منها اتساعاً .



صورة إنشائية لمعبد زيوس

ويصف الرب يسوع مجيئه للملك كالبرق في ظهوره من مكان إلى آخر في السماء : « يخرج من المشارق ويظهر إلى المغرب » (مت ٢٤: ٢٧ ، لو ١٧: ٢٤) .

كما أن البرق يعني الاشرار واللمعان ، فقد رأى دانيال في رؤياه ، رجلاً « وجهه كمنظر البرق » (دانيال ٦: ١٠ — انظر أيضاً الرؤيا ٥: ٤ ، ٥: ٨ ، ٩: ١١ ، ١٦: ١٨) .

برقع :

أو نقاب وهو الغطاء الذي كانت النساء في الشرق تستخدمه لتغطية وجوههن ولم تكن هذه عادة شائعة عند العبرانيات في الحياة اليومية ، وإن كان يبدو من التكوين (٦٥: ٢٤) ، ونشيد الأنشاد (٣ ، ١: ٤) أن العروس عند زفافها كانت تضع برقعا أو نقابا على وجهها من قبيل الاحتشام . ويذكر بلوتارك أيضاً أن النساء الشريفات اليونانيات والرومانيات كن يغطين وجوههن بالبرقع في المجتمعات العامة . وكلمة برقع في العهد القديم مترجمة عن أكثر من كلمة عبرية :

١ — « سوه » وتستخدم في الخروج (٣٥: ٣٣-٣٤) إذ عندما « نزل موسى من جبل سيناء ولوحا الشريعة في يد موسى ... كان جلد وجهه يلمع » وهو لا يعلم ، فخاف الشعب أن يقتربوا إليه ، فلما فرغ « من الكلام معهم جعل على وجهه برقعا » . وقد أشار الرسول بولس إلى ذلك ثم أردف بالقول : « لكن حتى اليوم حين يقرأ موسى البرقع موضوع على قلبهم ، إشارة إلى عمامهم الروحي حيث لم يستطيعوا أن يروا صورة الرب ومجده الساطع في النبوات (٢ كو ٣: ١٣-١٦) ، ولكنه بالمقابلة مع ذلك ، فنحن المؤمنون « جميعا ناظرين مجد الرب بوجه مكشوف كما في مرآة تتغير إلى تلك الصورة عنها من مجد إلى مجد كما من الرب الروح » (٢ كو ٣: ١٨) .

٢ — « مسيكة » وترجم في العربية « بنقاب » وتؤدي نفس المعنى كما في القول : « ويُفني في هذا الجبل وجه النقاب . النقاب الذي على كل الشعوب » والغطاء المغطى به على كل الأمم » (إش ٧: ٢٥ — وترجم نفس الكلمة « بغطاء » في اش ٢٨: ٢٠) .

٣ — « كاماه » وترجم في العربية أيضاً « بنقاب » (نش ٤: ١٦ ، ٣: ٧ ، اش ٤٧: ٢) .

٤ — « كايف » كما في القول : « فأخذت (رقعة) البرقع وتغطت » (تك ٢٤: ٦٥) ، وكما قيل عن ثامار : « فخلعت ثياب ترملها وتغطت ببرقع وتلففت ... ثم قامت

ويعيش البعض منها على الكلاب والقطط والفران ، وهي تنقل مرض الطاعون ، وهنا خطورتها ولذلك وجبت مكافحتها .

بَرْق — يبرق بريقا : وهي بنفس اللفظ في العبرية « بَرْق » بمعنى لمع وتلألأ أو أضاء كالبرق . وكانت السيوف والقسي والرماح تصقل لكي تبرق وترهب الأعداء (خر ٢١: ١٠ ، تث ٣٢: ٤١ ، مز ٧٦: ٢٣ ، حز ٢١: ١٥ و ٢٨) . ووصفت ثياب الملاكين اللذين وقفا بالنساء عند القبر في فجر القيامة بأنها « ثياب براقة » أي لامعة لمعان البرق (لو ٢٤: ٤) . وكثيراً ما يطلق اسم الفاعل « البارق » علماً على السيف أو السهم « جذبه فخرج من بطنه والبارق من مرارته مرق » (أي ٢٥: ٢٠) .

البَرْق :

يحدث البرق نتيجة التفريغ الكهربائي بين سحابة وأخرى أو بين السحب والأرض ، أو بين سطحي نفس السحابة متى كانت شحنتاهما الكهربيتان مختلفتين (موجبة وسالبة) . وفي العاصفة الرعدية يحدث تجمع سريع لجزيئات الماء في السحب مكونة قطرات كبيرة من المطر فتتجمع معها جهداً كهربياً متزايداً حتى يصبح سطح السحابة (أو جزيئات الماء التي تضخمت) غير قادر على حمل الشحنة ، فيحدث التفريغ محدثاً وميضاً لامعاً من الضوء وصوتاً هو قصف الرعد . والعواصف الرعدية مألوفة في سوريا وفلسطين في فترات سقوط المطر الغزير في الربيع والخريف ، وهي عادة عواصف شديدة . ويصحب البرق عادة سقوط مطر غزير أو بَرَد كما حدث في ضربة البرد (خر ٩: ٢٣ ، ٢٤) .

أ — يستخدم البرق في كلمة الله للإشارة إلى قوة الله التي تبدو في سلطانه على قوات الطبيعة ، فهو وحده الذي يعرف أسرارها ، فقد « جعل ... مذهبا (سبيلا) للصواعق » (أي ٢٨: ٢٦) ، وهو الذي « يقول للثلج اسقط .. كذا لوابل المطر » (أي ٣٧: ٦) ، « أترسل البروق فتذهب ؟ » (أي ٣٨: ٣٥) « اطلبوا من الرب ... فيصنع الرب بروقاً » (زك ١٠: ١) — انظر أيضاً خر ١٦: ١٩ ، مز ١٨: ١٤ ، ٩٧: ٤ ، ١٣٥: ٧ ، أي ٣٦: ٢٧ — ٢٧ ، ٣٣ ، إرميا ١٠: ١٣ ... الخ) .

ب — البرق واستخدامه مجازياً : يغني داود للرب قائلاً : « أرسل ... بروقا كثيرة فأزعجهم » (مز ١٨: ١٤) ، كما تستعمل كلمة « برق وبروق » للدلالة على السرعة الكبيرة « المركبات ... تجري كالبروق » (ناحوم ٢: ٤) ، « سهمه يخرج كالبرق » (زك ٩: ١٤) ، « الحيوانات راکضة وراجعة كمنظر البرق » (حز ١٤: ١) .

٣ — وثمة مفهوم ثالث عندما يكون الطرفان من البشر ، ففي التكوين (٦٠:٢٤) نقرأ أن لابان وبتوئيل ومن معهم « باركوا رفقة وقالوا لها أنت أختنا . صيري ألوف ربوات » ، وكلمة « باركوا » هنا تعبر عن رغبتهم أو أمنيتهم في أن يتحقق لها ما طلبوه .

وفي أحيان أخرى قد تتضمن بركة إنسان لإنسان مفهومها نبويا ، مثلما بارك إسحق يعقوب (تك ٢٧:٤:٢٧) وكأن الله هو المتكلم على فمه ، والكلمة هنا — جزئيات — تحمل معنى الصلاة من أجله ، كما تحمل أيضا مفهوم النبوة . كما أن أقوال بلعام كانت نبوات عن مستقبل شعب الله القديم (العدد ٢٣:٩، ١٠، ١١، ٢٣:٢٤) .

ومع أن هذه كلها أمثلة من العهد القديم ، فإن استعمالها في العهد الجديد قلما يخرج عن تلك المعاني ، « فمباركة الخبز » ، التي نقرأ عنها في الأنجيل ، تعني تقديم الشكر لأجله ، والفكرة في ذلك هي أن أي خير نتقبله بشكر هو « بركة » (انظر مت ١٩:١٤ ، ٣٦:١٥ مع ١ كو ١١:٢٤) .

البركة :

تدل كل السجلات منذ أقدم العصور على أن منح البركة أو النطق بها كان أمراً مألوفاً . وفي خدمة الهيكل كانت هذه هي مهمة هارون وبنيه ، وكانت لهذه الخدمة مكانة خاصة . ونجد صورة هذه البركة في سفر العدد (٢٢:٦-٢٧) . وهناك إشارات لهذه البركة في مواضع أخرى (لا ٢٢:٩ ، تث ١٠:٨ ، أخ ٢٧:٣٠) . ثم اعطيت توجهات دقيقة بشأن هذه الخدمة ، كما كانت هناك تجهيزات خاصة تسبق هذا الجزء من الخدمة . لقد كان لبني هارون جميعهم — عند بلوغ الثلاثين من العمر — الحق في القيام بهذه الخدمة باستثناء من بهم عيوب جسمانية تمنعهم من ذلك ، أو إذا كان أحدهم قد قتل آخر سواء عن عمد أو غير عمد ، أو انتهك عهود الزواج أو أسرف في شرب الخمر ، أو سلك في حياته سلوكاً غير مستقيم ، فإنه في هذه الحالة ، لا يمنع من منح البركة فحسب ، بل كان عليه أن ينسحب قبل ممارسة هذا الجزء من الخدمة . كما كان يحرم من هذه الخدمة الأعمى ، ولو بعين واحدة ، ومن كان في يديه عيب ، أو فيه عيب في الكلام ، أو من كان أحذب الظهر . وكان على الكاهن أن يغسل يديه قبل القيام بهذه الخدمة ، وبينما يكون الناس وقفا ، يرفع يديه لينطق بكلمات البركة . وكان الغرض الأساسي من ذلك هو جعل اسم « يهوه » على كل الشعب . ولكن أصبح ينظر إليها بعد ذلك على أنها تحمل في ذاتها بركة خاصة ، وقد قاوم هذا المفهوم الكهنة الأعمق روحانية .

ومضت وخلعت عنها برقعها ولبست ثياب ترملها » (تك ١٩:١٤:٣٨) ، ولعل ما دفع ثامار إلى تغطية وجهها برقع هو محاولتها إخفاء شخصيتها .

برقوس :

لعل معنى الاسم هو « ابن قوس » أو « متعدد الألوان » ، وكان من النشيم الذين عادوا مع زربابل من سبي بابل إلى اورشليم : « بنو برقوس » (عزرا ٥:٣٠ ، نحemia ٥:٥٧) .

بارك — مباركة :

وتكرر كلمة « بارك » — ومشتقاتها المختلفة — في العهد القديم أكثر منها في العهد الجديد . وقد تعني كلمة « بركة » نفس العبارة التي ينطق بها (كما في تث ١:٣٣ ، يش ٣٤:٨ ، يع ١٠:٣) ، وأحيانا قد تعني الشيء المراد نواله أو تحقيقه كما في قول عيسو لأبيه يعقوب : « أما أبقيت لي بركة ؟ » (تك ٣٦:٢٧) ، وكما في القول : « بركة الرب هي تغني » (أمثال ١٠:٢٢) .

ويختلف مفهوم الكلمة تبعاً للقرينة :

١ — ترد الكلمة لأول مرة في سفر التكوين (٢٢:١) ، فيعد أن « خلق الله التناين العظام وكل ذوات الأنفس الحية الدبابة التي فاضت بها المياه كأجناسها وكل طائر ذي جناح كجنسه ، ورأى الله ذلك أنه حسن .. باركها الله قائلاً : أثمرى وأكثرى .. » ، وتدل القرينة على المعنى المقصود ، وهو اسباغ الخير عليها وهو هنا منحها الرغبة والقوة على التكاثر . وبهذا المفهوم تستخدم في كلا العهدين القديم والجديد ، والقرينة هي التي تحدد طبيعة البركة الممنوحة ، فمثلاً إذا كان مستقبل البركة هو الإنسان ، فالقرينة تبين هل هي بركة زمنية وقيمية أو روحية أو كلاهما .

ولكننا في سفر التكوين (٣:٢) نقرأ : « وبارك الله اليوم السابع وقدهس » ، وهنا نجد أن البركة معناها تخصيص هذا اليوم وتكريسه للرب .

٢ — في الحالتين السابقتين ، كان الخالق هو مصدر البركة ، والخالق هو التي استقبلت البركة ، ولكن في بعض الأحيان نجد الأمر على العكس من ذلك ، فنجد المخلوق (الإنسان) هو الذي يبارك الخالق ، فمثلاً نقرأ في سفر التكوين (٤٨:٢٤) أن عبد إبراهيم يقول : « خرجت وسجدت للرب وباركت الرب إله سيدي إبراهيم » وواضح أن المقصود بها هنا هو السجود لله وتعظيمه وحمده .

يعترفون بأن الله هو مانح كل العطايا الصالحة ، كما كان يسمى الكأس الثالث في الفصح اليهودي « كأس بركة » .

وقد استعار الرسول بولس هذه العبارة من الطقوس اليهودية ، واستخدمها عن كأس عشاء الرب ، ولم يكن يعنى أنها هي الكأس التي تمنح البركة ، بل الكأس التي يقدم المؤمنون الشكر لله من أجل موت المسيح إذ أن الكأس ترمز إلى دمه الكريم . وعبرة « التي نباركها » مرادفة لعبارة « نشكر الله لأجلها » وكل شيء يتقدس « بكلمة الله والصلاة » مع الشكر (اتي ٥:٤) .

بركة—وادي بركة :

بعد انتصار يهوذا في وادي بركة على المومنين ، في اليوم الرابع اجتمعوا في وادي بركة لأهم هناك باركوا الرب ، لذلك دعوا اسم ذلك المكان وادي بركة « (٢٦:٢٠) » ، وهو مكان في منطقة تقوع ، يرجع أنه المعروف الآن باسم « وادي بريكووت » على الطريق الرئيسي من حبرون إلى اورشليم .

بركة :

وهي في العبرية « بركة » أيضاً ، وتطلق على أي حوض تتجمع فيه مياه الأمطار ، أو مياه نبع من الينابيع . وكان الاحتفاظ بالمياه مسألة بالغة الأهمية في فلسطين حيث أن متوسط سقوط المطر في اورشليم لا يتجاوز ٢٥ بوصة في السنة ، والأمطار تسقط على مدى خمسين أو ستين يوماً فقط في السنة . وكانت تستخدم المنخفضات الطبيعية لتخزين المياه ، وإذا لم توجد تلك المنخفضات الطبيعية ، كانوا يحفرون بركا صناعية . وإذا كانت مصادر المياه تقع خارج المدينة ، كانت تحفر أنفاق لنقل المياه إلى داخل المدينة للارتفاع بها في أوقات الحصار ، وقد قام حزقيا الملك بمثل هذا العمل (٢ مل ٢٠:٢٠) . وقد اكتشفت مثل هذه الانفاق في جازر ومجدو .

ولندرة مصادر المياه ، كثيراً ما كان ينشب النزاع حولها (تك ٢٦: ١٥-٢٢) . وقد ساعد موسى بنات كاهن مديان في سقي غنم أبيهن (خر ١٦: ١٨-١٨) .

ومن أشهر البرك المذكورة في الكتاب المقدس ، بركة بيت حسدا (يو ٥: ٢) ، وبركة سلوام (نح ١٥: ٣ ، يو ٩: ٧) ، وبركة جبعون (٢ صم ١٣: ٢) ، وبركة حبرون (٢ صم ١٢: ٤) ، وبركة السامرة (١ مل ٣٨: ٢٢) ، والبركة العليا (٢ مل ١٨: ١٧ ، اش ٣: ٧ ، ٢: ٣٦) ، والبركة السفلى (اش

ولم تكن البركة مقتصورة على العبادة الجماعية ، بل امتدت إلى نطاق العائلة (انظر تك ٩: ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٧: ٢٧-٣٠) .

ومن هنا نستطيع أن نرى أن « البركة » كانت أمراً مألوفاً في الكنيسة المسيحية منذ البداية . وعلى مدى العصور ظهرت مؤلفات كثيرة حول هذا الموضوع ، ويمكننا القول بأنه توجد الآن ثلاثة أفكار رئيسية في الكنيسة بخصوص البركة: فهناك قطاع من الكنيسة ينظر إلى الخادم على أنه مزود بقوة كهنوتية وإن نوال البركة أو حلولها يتم بمجرد نطقه بهذه الكلمات وذلك بناء على السلطة التي خولت له عندما أفرز لهذه الخدمة المقدسة .

ومن ناحية أخرى هناك من يعتقدون أنها مجرد صلاة ترفع إلى الله ليهب بركات معينة لمن وجهت إليه البركة ، ويخرج عن هذا رأى آخر ينادي بأنها إعلان عن الامتيازات والعلاقات الخاصة التي يستمتع بها الذين دخلوا في شركة مع المسيح وإن البركات التي ينطق بها هي لهم بحق هذه العلاقة، وأنها تنسكب عليهم من الروح القدس .

وتعتقد الكنائس الكاثوليكية (اليونانية والرومانية) الرأى الأول ، ولذلك نجد فيها الكثير من التفصيلات الدقيقة التي تنظم كيفية النطق بها ، وهي تختلف من كنيسة إلى أخرى .

وفي العهد الجديد نجد أن ما يسمى بالبركة الرسولية ، تختلف من رسالة إلى رسالة . ومما يستلفت النظر أن في بعضها لا يذكر الروح القدس ، ولعل أفضل تعليل لذلك هو أن الآب والابن هما العاملان في فداء العالم ، وأن الروح القدس هو الذي يمنح البركة الناتجة عن عمل الفداء ، وعليه فيمكن القول إن « النعمة والرحمة والسلام » تأتي من الآب والابن عن طريق الروح القدس لتصبح من حق كل من دخلوا إلى الملكوت . ولكن في مرات أخرى يذكر « الآب والابن والروح القدس » مما يدل على أن كتبة هذه الرسائل كانوا يعرفون طبيعة وعمل الروح القدس . وأكثر الصيغ استخداماً اليوم هي : « نعمة ربنا يسوع المسيح ومحبة الله وشركة الروح القدس مع جميعكم . آمين » (٢ كو ١٣: ١٤) . وقد يغير فيها أحياناً بعض الخدام ، وإن كان من الأفضل الالتزام بالنصوص الكتابية (انظر رو ١٥: ١٣ ، عب ١٣: ٢٠ ، يوح ٢٤) كما توجد صيغ أخرى أكثر إيجازاً (انظر ١ بط ٥: ١٤ ، ٣ يو ١٥) .

البركة—كأس البركة :

ولا ترد عبارة « كأس البركة » في الكتاب المقدس إلا مرة واحدة (١ كو ١٠: ١٦) ، ويمكن فهم المقصود منها في ضوء التقليد اليهودي القديم حيث كانوا يحتسون ولائهم بتقديم صلاة شكر على كأس من الخمر يسمونها « كأس بركة » وكانوا بذلك

برنابا :

ويعني الاسم — حرفياً « ابن النبوة » ولكن لوقا يترجمه « بابن الوعظ » أو بالحري « ابن التعزية » فالكلمة اليونانية تستع للمعينين (أع ٣٦:٤) . ويظن « ديزمان » أن برنابا هو الصيغة اليهودية اليونانية من « برينبوس » وهو اسم سامي اكتشف مؤخراً في نقوش آسيا الصغرى ومعناه « ابن نبو » .

١ — خلفيته اليهودية : كان اسمه الأصلي « يوسف » ولكن الرسل دعوه « برنابا » (أع ٣٦:٤) فغلب عليه هذا الاسم . ويبدو أنهم دعوه « برنابا » لمقدرته الفذة على تعزية الآخرين وتشجيعهم أكثر مما على الوعظ والتعليم . وكان لاويا مولوداً في جزيرة قبرص ، ولكن كان يوحنا مرقس — المقيم في أورشليم — « ابن عمه » (وليس « ابن اخته » كما جاء في كولوسي ١٠:٤ حيث أن الكلمة اليونانية « أنيسبوس » (Anépsios) تستخدم في سفر العدد (١١:٣٦) في السبعينية للدلالة على أولاد العم . ولا يسجل لنا الكتاب شيئاً عن تاريخ تجديده ، ولكنه كان عضواً بارزاً وعاملاً في الكنيسة الأولى في أورشليم . وقد أظهر كرمه وسخاه في بيع حقل كان له (لعله كان في قبرص) لكي يعطى ثمنه للفقراء (أع ٣٧:٤) .

وقد أثبت عملياً أنه « ابن التعزية » أو « ابن التشجيع » باحتضانه شاول الذي كانت تحوم حوله الشبهات (أع ٩:٢٦، ٢٧) ، فكان أول من اقتنع بحقيقة تجديد شاول — مضطهد الكنيسة — فقدمه للرسل وبذلك قبلته الكنيسة في أورشليم . أما الزعم بأنه كانت له معرفة سابقة بشاول كطالب علم معه في طرسوس ، فلا أساس من الصحة له .

٢ — رفقته لبولس في العمل : عندما وصلت إلى أورشليم

أخبار كنيسة الأمم التي ازدهرت في أنطاكية ، اختارت الكنيسة — التي في أورشليم — برنابا كأفضل من يمكنه مساعدة الإخوة هناك (أع ١١:١٩ — ٢٢) . ولتجاوبه القلبي مع هذا العمل الجديد ، جاءت عنه هذه الشهادة الكتابية الرائعة : « لأنه كان رجلاً صالحاً ومتملاً من الروح القدس والإيمان » (أع ١١:٢٤) . ورأى بصيرته أن مجال العمل هناك ملائم لشاول ، الذي كاد يتسنى في طرسوس ، فذهب إليه — في مثال رائع لإنكار الذات — وجاء به إلى أنطاكية ، وعملوا معاً في الكنيسة سنة كاملة وعلموا جمعاً غفيراً وكان من نتيجة خدمتهما معاً الناجحة ، أن « دعي التلاميذ مسيحيين في أنطاكية أولاً » (أع ١١:٢٥، ٢٦) .

ثم أرسلت الكنيسة في أنطاكية — بيد برنابا وبولس —

٩:٢٢) ، والبركة العتيقة (اش ١١:٢٢) ، وبرك حشيون (نش ٧:٤) ، وبركة الملك (نح ١٤:٢) .

برك سليمان :

توجد ثلاث برك في وادي إيثام إلى الجنوب من بيت لحم وعلى بعد عشرة أميال من أورشليم ، تعرف بهذا الاسم (جا ٦:٢) ومازالت لها أهميتها في امداد أورشليم بالمياه . وتتجمع المياه في هذه البرك من الينابيع الطبيعية ومن المياه السطحية أيضاً . وتوجد قناة متعرجة ترجع — على الأقل — إلى عهود الرومان ، كانت تنقل المياه إلى أورشليم مروراً ببيت لحم .

وكانت البرك محفورة في الصخر ، وتستكمل أحياناً بالبناء ، وقد رمت هذه البرك مراراً عديدة على مدى السنين الطويلة . والبرك الثلاث على ثلاثة مستويات مختلفة ، ترتبط فيما بينها بقناة . والخائط الشرقي للبركة السفلى يكون سداً عبر الوادي ، وكانت هذه البركة مستطيلة تقريباً في شكلها ، وتتفاوت في عمقها من ٢٥ قدماً في البركة العليا إلى خمسين قدماً في البركة السفلى ، وهي أوسعها إذ تبلغ ٥٨٢ قدماً طولاً ، ٢٠٧ أقدام عرضاً . وكانت المياه تصب — عند وصولها إلى أورشليم — في حوض كبير أسفل منطقة الهيكل تسمى « البحر العظيم » .

بركة الملك :

ويحتمل أنها هي « بركة سلوام » (نح ١٤:٢) وربما أطلق عليها هذا الاسم لقربها من « جنة الملك » (٢ مل ٤:٢٥ ، إرميا ٧:٥٢) .

مبروم :

تستخدم هذه الكلمة وصفاً للكتان (البوص) الذي استخدم في صنع شقق الخيمة وفي صنع الحجاب والسجف وستائر الدار (خر ٢٦:١، ٣٦، ٣٧ ، ٩) . وهي تعني كتانا منسوجاً من خيوط رفيعة مغزولة غزلاً دقيقاً .

برميناس :

وهو اسم يوناني مختصر من برمينيداس ، وكان أحد الشمامسة السبعة الذين انتخبهم الشعب وأقاموهم أمام الرسل ، فصلوا ووضعوا عليهم الأيادي ليقوموا بعملهم في الخدمة اليومية للأرامل والأيتام . ويقول تقليد كنسي إنه استشهد في فيلبّي في عهد تراجان . ولا يذكر اسمه في الكتاب المقدس إلا في تلك المرة (أع ٥:٦) .

كان البعض يرون أن تلك الأحداث ترتبط بما جاء في سفر أعمال الرسل (٢:١٥) .

وعبارة « حتى إن برنابا أيضاً انقاد إلى رايائهم » (غل ١٣:٢) تدل على مدى الضغط الذي أحدثته تصرف بطرس ، كما أنها تدل على مدى تقدير بولس لبرنابا ، رغم هذا الاستسلام الوقتي لرأي اليهوديين .

وبعد ذلك وافق برنابا على اقتراح بولس بالقيام برحلة ثانية معاً ، ولكن اصراره على أخذ يوحنا مرقس معهما ، أدى إلى مشاجرة شديدة بينهما . ويبدو أن كليهما لم يكونا على المستوى المنشود . حقيقة أن برنابا — بطبيعته السمحة — رأى أن يعطي مرقس فرصة أخرى ، بينما استهجان بولس للرخاوة ، جعله يرفض اصطحاب شخص أثبت عدم جدارته . وإذا كان برنابا قد أخطأ لجنوحه للتساهل ، فإن بولس أخطأ في وقوفه هذا الموقف الصارم .

وينقطع الحديث في سفر الأعمال عن برنابا بذهابه مع مرقس في البحر إلى قبرس (أع ١٥:٣٩) فقد انتهى اختلافهما بسبب مرقس ، بافتراقهما في الخدمة ، ولكن صداقتهما لم تضعف ، «فاختلاف الرأي لا يفسد للود قضية » ، فبولس يبدي تقديره لخدمة برنابا ، ويذكره بفخر بأنه ظل مثله — وهو في خدمة الرب — يشتغل بيديه لسد احتياجاته (١ كو ٦:٩) . كما أن لوثر وكلفن بريان أن المقصود « بالأخ الذي مدحه في الإنجيل في جميع الكنائس » (٢ كو ١٨:١٩) هو برنابا ، كما بريان أن هذا دليل على عودتهما إلى العمل معاً .

٤ — **التقليد** : يقول التقليد إن برنابا كان واحداً من « السبعين » وإنه مات شهيداً في قبرص . وينسب إليه ترتليان كتابة الرسالة إلى العبرانيين . ويقول أكليمنديس الاسكندري إنه كاتب رسالة برنابا (انظر البند التالي) . وإن دل ذلك على شيء ، فإنه يدل على المكانة التي كان يحظى بها اسم برنابا في زمنهما .

٥ — **صفاته** : لا شك في أن برنابا يعد أحد الرجال العظام في الكنيسة الأولى ، فقد كان ندًا للرسول بولس ورفيقاً له في الخدمة ، وإن كانت مواهب بولس الفذة قد غطت على عظمة برنابا . لقد كان برنابا رجلاً لطيف المعشر ، ستموح النفس ، ذا شهامة ، وصاحب بصيرة نفاذة استطاعت أن تستشرف الإمكانات الروحية العظيمة التي عند الآخرين ، كما فعل مع شاول (أع ١١:٢٥) . لم يكن به شيء من ضيق الفكر وسوء الظن أو الأنانية ، بل كان متسع الفكر ورحب القلب ، مما أهله لأن يكون قادراً على تشجيع

معونة إلى الإخوة في أورشليم الذين تعرضوا للمجاعة (أع ١١:٢٩, ٣٠) . ويقول بعض المفسرين إن هذه الزيارة — لحمل المعونة — هي المشار إليها في الرسالة إلى غلاطية (١:٢-١٠) ، وإن كان الأرجح أن المشار إليها في رسالة غلاطية هي المذكورة في الأصحاح الخامس عشر من سفر الأعمال .

وفيهم ضمنا من قائمة أسماء « الأنبياء والمعلمين في كنيسة أنطاكية ، أن برنابا كان القائد المعترف به (أع ١٣:١) ، واستجابة لدعوة الروح القدس ، أرسلوا « برنابا وشاول » للعمل المرسل (أع ١٣:٢-٤) ، ولعله بناء على إرساليته من الكنيسة أطلق عليه لقب « رسول » (أع ١٤:١٤) .

وقد بدأت خدمة « برنابا وبولس » في قبرص، وكان برنابا هو المتقدم فيها (أع ١٣:٧) ، ولكن يبدو أن شاول لم يلبث أن برز للمقدمة حتى إن لوقا يكتب : « ثم أطلع من بافوس بولس ومن معه » (أع ١٣:١٣) ، فكان برنابا في معية بولس . ثم يذكرهما بعد ذلك — إلى نهاية الرحلة — « بولس وبرنابا » (أع ١٣:٤٦, ٤٣:١٣) ، إلا أنه في حادثة شفاء الرجل عاجز الرجلين المقعد في لسترة ، ظنهما الجموع إلهين تشبها بالناس ونزلا إليهم ، « فدعوا برنابا « زفس » (أو جوبيتر) ، ودعوا « بولس هرمس إذ كان هو المتقدم في الكلام » (أع ١٤:١٢) ، وهكذا ظنوا أن « برنابا » هو كبير الآلهة هُدوته ووقاره ، وأن بولس تابعه والمتكلم باسمه .

ويبدو من ترتيب لوقا للاسمين (بولس وبرنابا) ، أن بولس كان يعتبر المتقدم في كنيسة أنطاكية (١٥:٢٠, ٣٥) ، أما بالنسبة للكنيسة في أورشليم فيبدو أن برنابا كان هو المتقدم ، إذ نجد الترتيب « برنابا وبولس » (أع ١٥:١٢) ، كما أن الرسالة التي أرسلها الرسل والمشايع مع كل الكنيسة في أورشليم يذكران فيها بهذا الترتيب : « حبيينا برنابا وبولس » (أع ١٥:٢٥) .

وفي أنطاكية وقف برنابا وبولس صفاً واحداً في مقاومة جهود اليهوديين في فرض الختان على الراجعين إلى الله من الأمم ، كما دافع ببسالة عن حرية الأمم ، أمام المجتمعين في أورشليم الذين أيدوا موقف بولس وبرنابا .

٣ — **انفصاله عن بولس** : بعد عودة بولس وبرنابا من أورشليم ، واصلوا خدمتهما معاً في أنطاكية (أع ١٥:٣٥) . ويبدو أنه في تلك الأثناء جرت الأحداث المذكورة في الرسالة إلى غلاطية (١١:٢-١٤) ، وإن

رنابا في أواخر القرن الثاني ، على أنها لا بد كتبت قبل ذلك .
 وثمة عبارة أكثر تحديداً : « وبعد ذلك ، يقول أيضا : إن
 الذين دمروا هذا الهيكل ، سينبئهم أنفسهم ، وهو ما
 يحدث الآن ، لأنه بسبب الحرب ، دمره العدو ، أما الآن
 فإن عبيد العدو هم الذين سينبئهم مرة أخرى »
 (٤:١٦) . ويرجح أن الإشارة هنا إلى تدمير الهيكل
 اليهودي في أورشليم في أثناء الثورة ضد روما التي أخذها
 تيطس في ٧٠ م . أما إعادة البناء المشار إليها بأنها كانت
 جارية ، فلا بد أنها تشير إلى الشائعات عن إعادة بنائه في
 منتصف عهد هادريان ، أو إلى بناء هادريان بعد ذلك للمعبد
 الوثني في نفس الموقع ، وعليه يكون تاريخ كتابة الرسالة هو
 حوالي ١٣٠ م .

٤ — محتويات الرسالة : إن جزءاً كبيراً من الرسالة عبارة عن
 اقتباسات ، أغلبها من الترجمة السبعينية لسفر إشعياء ،
 والبعض الآخر من أسفار قانونية أخرى ، وأسفار غير
 قانونية أيضاً ، فيقتبس أقوالاً من إسدراس الثاني « كني
 آخر » (١٢) ، ويقتبس من أخنوخ الأول (٥:١٦)
 ويقول عنها : ويقول الكتاب . « وتكرر هذه الظاهرة في
 مواضع أخرى .

وفي العدد الرابع عشر من الإصحاح الرابع نجد العبارة :
 « كثيرون يدعون وقليلون ينجحون » اقتباساً من إنجيل متى
 (١٤:٢٢) . وكذلك « لم يأت ليُدعو أبراراً بل خطاة »
 (٩:١٠) اقتباساً من إنجيل متى (١٣:٩) ، انظر أيضاً
 مرقس ١٧:٢ ، لو ٣٢:٥ . وبها أيضاً اقتباسات أخرى من
 العهد الجديد (انظر مثلاً ١٢:٤ مع رومية ٣١:٢ ، بط
 ١٧:١ ، ٦:٥ مع ٢ تي ١:١٠ ، ٩:٧ مع رؤيا ٧:١ ، ١١:١٢
 مع مرقس ٣٧:١٢ ، مت ٤٥:٢٢ ، لو ٤٤:٢٠ ، ٤:١٥ مع
 ٢ بط ٨:٣ فيما يتعلق بأن « ألف سنة عند الرب كيوم
 واحد ») .

ويعد تحيات عامة للمؤمنين ، تتكلم الرسالة عن ثلاث
 عقائد ، (والنص ليس في حالة جيدة) ويدعو أنها تتعلق
 بالرجاء في الحياة والبر ومحبة الفرح والبهجة . وليس ثمة
 ضرورة للذبائح ، بل الضروري هو البر ، فلاهتمام بالجنائح
 وأعمال الخير هي الأمور الضرورية الآن ، لأن النهاية قد
 اقتربت . وإن عهد يسوع يجب أن يحتم في قلوب الناس ،
 ولكن يجب عليهم ألا يترخوا لأنهم مدعوون . ورش دم
 المسيح هو للتقديس . لقد اختار يسوع رسلاً من الأشرار
 ليثبت ما يستطيع أن يفعله بالأشرار . ولقد سبق أن أنبأ
 الأنبياء عن آلامه ، وإن الخليقة الجديدة تم الآن ، وعندما
 يصبح الناس كاملين ، فإنهم سيملكون الأرض . لقد تألم

الآخرين الذين كاد يصيبهم الإحباط . كما كان أنيسا
 للمنفردين ومعينا للمعوزين . وما قد يراه البعض فيه من
 ضعف ، إنما جاء من عواطفه الرقيقة واستعداده لحسن الظن
 بالآخرين وتوقع الخير منهم .

برنابا — رسالة برنابا :

وترجع إلى العصور الأولى ، وهي عبارة عن خطاب عام إلى
 المؤمنين من « الأبناء والبنات » . ولا يظهر اسم برنابا إلا في
 العنوان والخاتمة .

١ — مؤلفها : من المستبعد جداً أن يكون كاتبها هو برنابا
 المذكور في سفر الأعمال ، والذي كان رفيقاً للرسول بولس
 في رحلته التبشيرية الأولى ، فهي ترجع إلى تاريخ متأخر عن
 ذلك كثيراً ، ولكن الأهم من ذلك ، هو أن أسلوب التعليم
 الذي بها يختلف كل الاختلاف عن تعليم الرسول بولس .
 فالخلاص هو موضوع سعي وجهاد تندخل فيه أعمال البر ،
 والبصيرة المميزة تساعد على ذلك . والتوراة (الأسفار
 الخمسة) تزخر بالشخصيات التي تمثل تعليماً روحياً ، فلم
 يقصد منها أن تفهم حرفياً ، بل لكي تنقل معاني روحية .
 ويجب ألا نفهم أن التاموس قد تممه المسيح ، بل مازال
 التاموس ملزم للمسيحيين ، « إن نفسي لترجو ألا أكون قد
 أهملت ذكر شيء من الأمور اللازمة للخلاص »
 (١:١٧) ، فأى برنابا (؟) هذا الذي كتب ذلك !!

٢ — أين كتبت الرسالة : في رسالة برنابا عناصر تذكرنا بآسيا
 الصغرى . فمدة الملك الألفي « بعد مجيء الابن » عنصر من
 عناصر الرسالة (انظر باباياس وإيريناوس) ، ثم فكرة إعادة
 البناء روحياً لما قد تدمر جسدياً (ص ١٦) . ويتفق مع
 « الديداك » (تعليم الرسل) في « قصة الطريقين » ، طريق
 النور وطريق الظلمة ، كما يوجد فصل مشابه لذلك في
 « كتاب النظام » لجماعة قمران (١٨:٣ — ٢٦:٤) .
 ويبدو أن القصة كانت واسعة الانتشار ، فلا تصلح أساساً
 لتحديد تاريخ كتابة الرسالة .

والدليل الوحيد على استخدام رسالة برنابا في القرنين
 الثاني والثالث ، هو أن أكليميندس الاسكندري اقتبس منها
 باعتبارها سفرًا كتابياً . ويبدو أن أوريجانوس كان عنده نفس
 الفكر . وأسلوب تفسير العهد القديم يتفق بصورة واضحة
 مع التقاليد الاسكندرانية وما كان يراه الكثيرون هناك في
 العهد القديم ، مما يحمل على الظن أنها كتبت أساساً في
 الاسكندرية .

٣ — تاريخها : يدل اقتباس أكليميندس الاسكندري من رسالة

« وأعمال برنابا » أكثر وقاراً وأقل مبالغة من أسفار الأعمال الأبوكريفية الأخرى ، فهي في أساسها امتداد خيالي لسفر الأعمال الكتابي .

برنابا — إنجيل برنابا :

يرد اسم إنجيل برنابا في المرسوم الجيلاسياني ، ولا يعلم عنه شيء أكثر من ذلك إذ لم يعثر على شيء منه مما يحمل على الشك في وجوده أصلاً . أما إنجيل برنابا المتداول حالياً فيرجع إلى القرن الرابع عشر ، وهو إنجيل واضح التزييف كتبه أحد المرتدين عن المسيحية في الأندلس . ولا توجد مخطوطاته إلا في الاسبانية والبطليانية .

برنيكي :

ومعنى الاسم « المنتصر » ، وهو اسم الابنة الكبرى لهيودس أغريباس الأول (حكم من ٣٨ — ٤٥ م) ، وقد ولدت في ٢٨ م . ونقرأ عنها في سفر الأعمال أنها جاءت مع أخيها أغريباس الثاني في احتفال عظيم إلى دار الاستماع في قيصرية عندما كان الرسول بولس يتراجع عن نفسه أمام فستوس الوالي الروماني (أع ٢٥: ١٣ — ٢٧) .

تزوجت برنيكي — وهي صغيرة في الثالثة عشرة من عمرها — من ماركوس ابن طيباريوس يوليوس اسكندر ، وعند موته تزوجت من عمها هيودس ، الذي التمس له أغريباس الأول — الذي كان قد تثبت من قبل كلوديوس قيصر ملكاً على مملكة هيودس الأول — التمس له ولاية كلكتيس الصغيرة (تاريخ يوسفوس ١٩: ٥) . وقد أثمر هذا الزواج ولدين هما برنيكيانوس وهركانوس .

وبعد موت زوجها في ٤٨ م رجعت برنيكي إلى بيت أخيها أغريباس الذي كانت تبادل له — على ما يبدو — ودّاً عميقاً واتفاقاً في الفكر ، وقد أدت هذه العلاقة الحميمة إلى تناثر الشائعات عن قيام علاقة محرمة بينهما ، ولكن ليس ثمة دليل قاطع على ذلك . وللقضاء على الشائعات تزوجت ملكاً تافها هو بوليمون الثاني ملك أوبلا في صقلية ، الذي اختتن واعتنق اليهودية من أجلها ، ولكن لم يدم هذا الزواج طويلاً ، إذ تركته وعادت إلى أخيها أغريباس .

ولكن التاريخ يحتفظ لبرنيكي بعمل من أعمال البطولة وانكار الذات ، فقد شاركت أختها في العمل على منع اندلاع الثورة في ٦٦ م ، وواجهت الوالي المجنون جسيوس فلورس ، مخاطرة بحياتها . ويذكر المؤرخ تاسيتوس أنها استطاعت بلباقتها أن تستميل فسباسيان في أثناء الحرب ، وكما يقول هذا المؤرخ : « كانت في نضرة شبابها وروعة جمالها » بالرغم من أنها كانت

يسوع ، ويجب على الجنس البشري أن يمسك به عن طريق الألم والمعاناة . والختان يجب أن يكون ختان القلب والسمع وليس ختان الجسد ، ولكن ملاكاً شريراً قد ضلل الآباء بالختان الجسدي . وإن الفرائض الناموسية من جهة الفداء ، كان الهدف منها تعلم حقائق أخلاقية تتعلق بالعلاقات مع الآخرين ، وبالعلاقات الجنسية . وإن المعمودية والصلب سبق أن وصفا مجازيا في العهد القديم . وكما أخذ يعقوب بركة عيسو ، كذلك حل المسيحيون محل اليهود . وبعد ستة آلاف سنة سيقضى على الأشرار وتأتي البقية الحقيقية من شعب الله ، والهيكل الحقيقي لله هم شعبه .

والأصحاحات الأربعة الأخيرة من رسالة برنابا تروي قصة الطريق ، طريق النور وطريق الظلمة ، والأولى هي المحبة والبساطة والتواضع والطهارة والوداعة والكرم والمسألة . أما الثانية فهي عبادة الأوثان والرياء والعهارة والقتل والكبرياء وما أشبه : « ليتكم تحصلون على الخلاص بآبناء المحبة والسلام » (٩: ٢١) .

٥ — **الفكر اللاهوتي والأخلاقي فيها** : تعلّم الرسالة الحصول على الخلاص بآلام الرب وطاعة الإنسان للوصايا مع تفسيرها روحياً . والمعمودية ورجاء الصليب يأتیان بالحياة الأبدية (١١: ١١) . وابن الله قد جاء في الجسد (١١: ٥) . وبعد سبت الألف السنة سيكون هناك عالم آخر في اليوم الثامن (٨: ١٥) .

٦ — **النصوص** : تحتوي النسخة السينائية على رسالة برنابا بعد سفر الرؤيا مباشرة وقبل راعي هرماس . كما يوجد النص في النسخة التي اكتشفها « برينوا » في ١٨٧٣ م وهي النسخة التي جذبت انتباه العالم « للديك » (تعلم الرسل) . ويوجد عدد من المخطوطات الناقصة التي تحتوي على جزء من رسالة برنابا وجزء من رسالة بوليكرابوس لأهل فيليبي . وتوجد نسخة باللاتينية قد ترجع إلى القرن الثالث أو الثاني ، لا تذكر بها قصة الطريقين .

برنابا — أعمال برنابا :

هناك اتجاهان في التقليد ، أحدهما يربط بين برنابا وميلان ، والثاني يربطه بقبرس ، والاتجاه الثاني هو الذي يظهر في « أعمال برنابا » التي يرجح أنها كتبت في قبرس في القرن الخامس أو بعده . ويذكر فيها أن الكاتب هو يوحنا مرقس (الذي تجدد على يد بولس وبرنابا وسبلا ، وتعهد في إيقونية) . وهي بكل جلاء — مبنية على سفر الأعمال الكتابي ، وتروي رحلات برنابا وبولس ونزاعهما حول مرقس ، ثم رحلات برنابا بعد ذلك واستشهاده في قبرس ، حيث ذهب مرقس بعد ذلك إلى الاسكندرية .

الاسكندري الفصيح المنتسب في الكتب (أع ١٨، ٢٠، ١٩، ٢٤، ٢٦) - (انظر أكيليلا في المجلد الأول من دائرة المعارف) .

بريعة :

ومعنى « بريعة » هو « بهتاف » اشتقاقاً من أصل عبري بمعنى « يحدث ضحيجاً » ، أو مشتقة من أصل عبري آخر بمعنى « في شر أو في بلية » . وهو اسم .

١ — ابن أشير ووالد حابر ومكليشيل (تك ١٧: ٣٦ ، أخ ٣١: ٧) وهو رأس عشيرة البريعيين (العدد ٢٦: ٤٤ ، ٤٥) .

٢ — ابن أفرام وقد دعاه أبوه بهذا الاسم « لأن بلية كانت في بيته » فقد قتل رجال جت المولدون في الأرض ، إخوته لأنهم نزلوا ليسوقوا ماشيتهم (أخ ١٧: ٢١ - ٢٣) .

٣ — أحد أبناء « ألفعل » أحد أحفاد بنيامين ، وكان هو وأخوه شمع رأسي أبناء لسكان أيلون ، وهما طردا سكان جت (أخ ١٢: ١٣) .

٤ — أحد أبناء شمعي الأربعة . وكان أحد اللاويين من نسل جرشون ، في أيام داود . ولم يكن هو وأخوه يعوش « الأولاد ، فكانوا في الاحصاء لبنت أب واحد » (أخ ٢٣: ١٠ ، ١١) .

البريعيون :

هم نسل بريعة ابن أشير (العدد ٢٦: ٤٤ ، ٤٥) .

باريء :

برأ الله الخلق أي خلقهم ، فالبارئ هو الله الخالق أو الصانع ، وقيل عن المدينة التي لها الأساسات ، إن « صانعها وبارئها الله » (عب ١١: ١٠) .

مبرة :

سكين صغيرة كانت تستخدم لبري الأقلام التي كانت تصنع من البوص (إرميا ٢٣: ٣٦) وتغمس في دواة الكاتب التي بها الحبر ، والتي كان يحملها على جانبيه في منطقتيه (حز ٩: ٢ ، ٣ ، ١١) .

بزثا :

وهو أحد الخصيان السبعة الذين كانوا يخدمون بين يدي الملك

تناهز الحادية والأربعين . كما أن تيطس أصبح عشيقاً لها في نفس سني الحرب ، عندما لجأ أغرياس وبرنيكي إلى قيصرية . ويبدو أنه أخذها معه إلى روما في ٧٠ م . ولا يعرف شيء عنها بعد ذلك .

بروخورس :

ومعناه قائد « الكورس » أو جماعة المرتجين . وهو أحد الشماسية السبعة الذين انتخبهم الكنيسة في أورشليم للقيام على خدمة الأرامل والأيتام في الكنيسة وبدل الاسم على أنه كان يونانياً أو لعله كان يهودياً من أنصار الثقافة اليونانية . ويقول تقليد كنسي أنه أصبح أسقفاً في نيقوميديا ومات شهيداً في أنطاكية . ولا يذكر اسمه في الكتاب المقدس إلا في تلك المناسبة (أع ٦: ٥) .

بلادان :

ومعناه « هو » (مروдох) أعطى ابنا . وتقرأ في الملوك الثاني (٢٠: ١٢) وفي إشعياء (٣٩: ١) أن بلادان كان أباً لمروдох (مروдох) بلادان ملك بابل . وقد ظن البعض أن ذلك خطأ ، لأنه قد جاء في نقوش سرجون أن مروдох بلادان كان ابن « ياكين » ، ولكن يتضح لنا من القول عن ياهو — في النقوش الآشورية — بأنه « ابن عمري » أن « ياكين » يعتبر على الأصح مؤسس الأسرة الحاكمة ، وليس الأب المباشر لمروдох بلادان . « وبيت ياكين » الذي يقال إن مروдох بلادان كان ملكاً عليه ، مماثل تماماً « بيت مخريا » أو « بيت عمري » الذي يقال إن ياهو كان ملكاً عليه . إذاً فليس ثمة ما يدعو إلى الاعتقاد بوجود خطأ في أي من الحالتين . ولكن هناك ما يدعو إلى الاعتقاد بأن مروдох بلادان المذكور في الكتاب المقدس كان ابناً للملك آخر بنفس الاسم ، أما ذكر الجزء الأخير فقط من اسم الأب هنا ، فيمكن مقارنته باستخدام « شلمان » في هوشع (١٠: ١٤) بدلاً من الاسم الكامل « شلمانسر » في سفر الملوك الثاني (١٧: ٣) ، وكانت هذه الاختصارات لأسماء العلم شيئاً مألوفاً عند الآشوريين والبابليين (انظر بابل في هذا المجلد) .

بريث :

وهي كلمة عبرية معناها « عهد » تذكر ٢٨٥ مرة في العهد القديم في العبرية (أنظر قض ٨: ٣٣ ، ٩: ٤) .

بريسكلا :

وهي زوجة أكيليلا البنطي ، ويذكران دائماً معاً كمثال للزوجين المسيحيين العاملين في كرم الرب . وقد اشتركت بريسكلا مع أكيليلا في شرح طريق الرب بأكثر تدقيق لأبلوس

١٥:٣٢، إرميا ٧:٢، ٢٦:٤، ٢٣:٤٨، لو ١٩:١٣، يو ١٨:١٩، ٢٦:١٩ (٤١:١٩). وكان ملوك مصر وبابل وأشور يكثرون من إنشاء البساتين وغرس أشجار والنباتات بها.

وأهم أحداث الكتاب التي ارتبطت ببستان هي :

- ١ — دخول الخطية إلى العالم في جنة عدن (تك ٣).
- ٢ — جهاد المسيح تم القبض عليه في بستان جثسيماني (مت ٢٦:٣٦-٥٦، مرقس ١٤:٣٢-٥١، لو ٢٢:٣٩-٥٣، يوحنا ١٨:١-١٤).
- ٣ — دفن الرب يسوع بعد موته في قبر في بستان (يو ١٩:٤١).

وقد هرب أخزيا ملك يهوذا من أمام ياهو في طريق بيت البستان، ولكن ياهو طارده وأمر رجاله بقتله (٢ مل ٢٧:٩). كما دفن منسى الملك في بستان بيته في بستان عزا (٢ مل ٢١:١٨).

بستاني :

ولا ترد هذه الكلمة في الكتاب المقدس إلا مرة واحدة في إنجيل يوحنا (١٥:٢٠)، فعندما سأل الرب يسوع مريم : « لماذا تبكين من تطلين ؟ ظنته « البستاني ». والكلمة اليونانية المستعملة هنا تشير بالأكثر إلى حارس البستان أو الناظر (٢ مل ٩:٧، ٨:١٨، أيوب ٢٧:١٨، نش ٦:١ ...) وليس إلى من يقوم بعمل يدوي في البستان، فقد جرت العادة على أن يكون لكل بستان حارس أو أكثر وبخاصة في وقت الإثمار.

بواسير :

وهي ترجمة عن الكلمتين العبريتين « أوفاليم » (تك ٢٨:٢٧، اصم ٩:٦، ١٢:٩، ١٤:٦) « وتيهويم » (اصم ١٧:١١، ١٧:١٦)، وكلاهما تعني ورماً أو انتفاخاً. ويبدو من الوصف الوارد في الأصحاحين الخامس والسادس من سفر صموئيل الأول، أنها ليست البواسير المعروفة، بل الأرجح أن المقصود بها هو الطاعون الدملي الذي تنقله البراغيث عن الفيران، وبخاصة لارتباط المرض بالفيران (اصم ٤:٦ و ١١ و ١٨)، وهو أمر كثير الحدوث في الغزوات والحروب.

ويروي هيرودوت أسطورة عن أن جيش سنحاريب الذي دخل مصر قد أبادته الفيران، فأقام المصريون تمثالاً للإله بتاح ممسكاً بفأر في يده، ونقشوا على التمثال : « من يراني عليه أن يكرم الآلهة ». ولعل هيرودوت يردد في هذه الرواية صدى ما حدث لجيش سنحاريب الذي حاصر أورشليم في أيام حزقيا الملك (إش ٣٧:٣٦).

أحشوريش، والذين أوفدهم إلى الملكة وشتي ليأتوا بها إلى أمام الملك بتاح الملك. ويحتمل أن الاسم مشتق من الكلمة الفارسية « بسته » بمعنى « مفيد » ومن ثم فقد تعني « خصيا » (أس ١:١٠).

بزر — مبزر :

البزر هو كل حب يذرع للزرع (تك ١١:١). ومبزر تعني أنه قد أنضح البذور (خر ٣١:٩).

البز :

الثياب أو متاع البيت من الثياب ونحوها، وهو البوص (تك ٤٢:٤١) ويطلق على « الدمقس » الذي هو الحرير الأبيض، وعلى « الدياج » وهو النسيج المنقوش. ويكنى به في سفر الرؤيا (٨:١٩) عن تبررات القديسين أو أعماهم البارة.

الباز :

وهو نوع من الصقور والشواهين، وهو طير كاسر يستخدم في الصيد، وكان محرماً أكله في الشريعة (لا ١٦:١١)، تث ١٥:١٤).

بزيوتية :

ويرى البعض أن معناها « مكان زيتون يهوه » أو « محترق من يهوه ». وهي مدينة في جنوبي اليهودية بالقرب من بئر سبع (يش ٢٨:١٥، مع مقارنة ذلك بما جاء في نحما ٢٧:١١).

بستان :

وهو ترجمة للكلمة العبرية « جنة » وتعني مكاناً مسوّراً، وهي نفس الكلمة العربية « جنة » لفظاً ومعنى. فالبستان هو الحديقة أو الروضة ذات الشجر، فهو أرض معدة لغرس أشجار الفاكهة وأشجار الزينة والزهور والخضر. وكانت تحيط بها عادة أسوار كما يدل عليه اسمها « جنة » الذي يحمل معنى الوقاية والحماية، أو « الحديقة » أي التي تحدد بها الأسوار من البناء أو الأشجار لحمايتها.

وكانت تتخللها الطرق المنشعبة التي تظللها أشجار الفاكهة وتجري من تحتها قنوات المياه، تعطر جوها روائح النباتات العطرية وأريج الزهور الندية، وتغرد فيها الطيور، وتنشأ بها الحمائل الظليلة للجلوس والاسترخاء والاستمتاع.

ويذكر البستان في مواضع كثيرة من الكتاب المقدس (كما في ١ مل ٢:٢١، ٢ مل ٩:٢٧، ١٨:٢١، إش ١٠:١٨، ١٧:٢٩).



صورة لبستان جنسيماي

بسكاما :

بسق :

موقع ذكر في سفر المكابيين الأول (٢٣: ١٣) ، بالقرب منه

بسق بساقا أي بصق بصاقا وزنا ومعنى (أيوب ١٠: ٣٠) .

٣:٩١ و١٠:٢١ و٢١:٢٥) . ويحتمل أنه وادي غزة أوسع الوديان العديدة في الجنوب الغربي من صقلج .

بشبت :

اسم يشيعام بن حكموني رئيس الأبطال الثوالت (الرؤساء) الذي قتل ثلاثة مئة رجل دفعة واحدة (أخ ١١:١١) . وذكر في صموئيل الثاني (٨:٢٣) في القائمة المقابلة أن يوشيب بشبت التحكموني (ومعناه الجالس على الكرسي) رئيس الثلاثة قتل ثمان مئة دفعة واحدة . وواضح أن لفظة « تحكموني » مشتقة من « حكموني » . ويبدو أن « الثلاثة » كانوا يكونون الحلقة الداخلية في حرس داود « الثلاثين » « المنتخبين » (انظر أخ ١١:١٥-١٨) .

وتبدأ الكلمتان ثلاث مئة وثمان مئة في العبرية بنفس الحرف (كما في العربية) مما يحتمل معه أن الاختلاف حدث بسبب خطأ في النسخ .

أما من جهة الاختلاف بين الاسمين ، فيرى أغلب العلماء — الذين يسرون على هدى الترجمة السبعينية — أن أصل الاسم هو « اشبل » وأن « يشيعام » و« يوشيب بشبت » تحويران في الاسم .

بَشَر :

بَشَر بشاره ، والبشارة هي الإنجيل أو الخير الطيب . وقد قيل عن الله نفسه أنه « سبق فيشر إبراهيم أن فيك تبارك جميع الأمم » (غل ٣:٨) . بل لقد بشر الله آدم من قبل بأن نسل المرأة هو يسحق رأس الحية (تك ٣:١٥) . ونقرأ عن الرب يسوع : أنه « كان يعلم الشعب في الهيكل ويشير » (لو ١٠:٢٠) . كما قيل عنه بروح النبوة : « لأن الرب مسحني لأبشر المساكين » (إش ٦١:١ ، لو ١٨:٤) . وكان بولس الرسول مبشراً (رو ١٥:١) ، ويقول « ويل لي إن كنت لا أبشر » (١ كو ٩:١٦) . وإن الرب قد أرسله ليبشر (١ كو ١٧:١) ، وكانت خدمته التي أوتئمن عليها أن يبشر بين الأمم (غل ١:١٦ ، أف ٣:٨) . كما أن فيليس الشماس كان مبشراً (أع ٨:٢١) . وقد طلب الرسول بولس من تلميذه تيموثاوس أن يعمل « عمل المبشر » (٢ تي ٥:٤) .

ونقرأ عن المؤمنين في الكنيسة الأولى أن « الذين تشتتوا جالوا مبشرين بالكلمة » (أع ٨:٤) .

ولكننا نعلم من الرسالة إلى أفسس أن الرب « أعطى البعض أن يكونوا رسلاً والبعض أنبياء والبعض مبشرين والبعض رعاة

قتل تريفون القائد السوري يونثان المكابي ودفنه هناك . ويذكرها يوسفوس في تاريخه باسم « بسكا » ويحتمل أنها هي « الجميزة » الواقعة إلى الشمال الشرقي من بحر الجليل .

بسمه :

اسم معناه « عطرة » ، وهي :

١ — إحدى نساء عيسو وابنة أيلون الحثي (تك ٣٤:٢٦) ، وهي امرأة كنعانية ، لذلك كان زواج عيسو منها خروجاً على إرادة الرب في ألا يختلط نسل إبراهيم بالكنعانيين ، وبخاصة في أمر الزواج ، وقد كان ذلك سبب مرارة لإسحق ورفقة . ثم تزوج عيسو عدا بنت أيلون الحثي ، وهي إما أخت بسمه أو أنه اسم آخر لبسمه نفسها (تك ٢:٣٦) .

٢ — زوجة أخرى لعيسو ، وابنة اسماعيل بن إبراهيم ، وأخت نبايوت (تك ٣:٣٦) وتسمى أيضاً « حلة » في التكوين (٢٨:٩) . فقد أراد عيسو أن يأخذ له زوجة من نسل إبراهيم ، عندما رأى أن زواج يعقوب من رفقة قد أدى إلى رضاء اسحق عنه .

وكانت بسمه هذه أما لرعوثيل الذي ولد نخت وزارح وشمة ومزة ، المذكور عنهم أنهم أبناء بسمه ، وكان هؤلاء الأربعة من أمراء أدوم (تك ١٧:٣٦) .

٣ — بسمه بنت سليمان الملك وزوجة أخيمعص الذي كان وكيلاً لسليمان في نفتالي ، وكان عمله أن يمتار للملك ، أي أن يزوده هو وأهل بيته بالطعام مدة شهر واحد في السنة (١ مل ٤:٧ و١٥) .

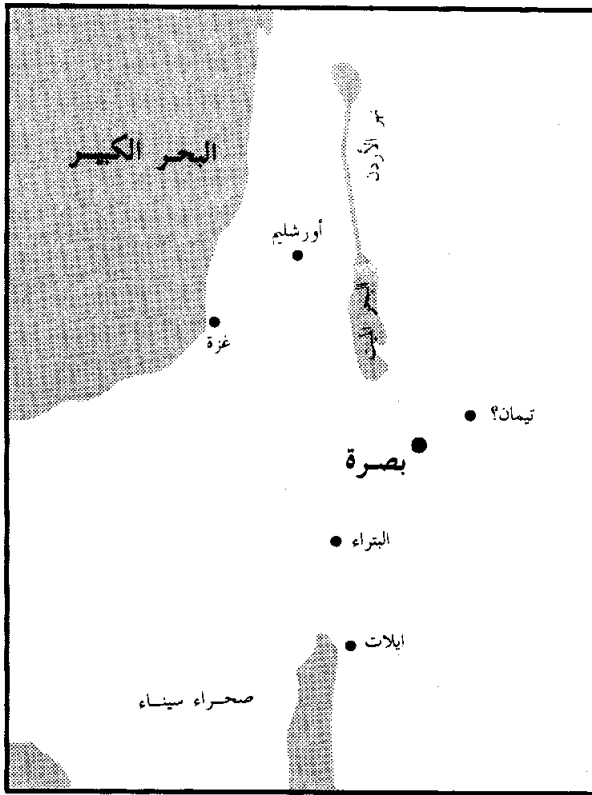
بسوديا :

ومعناه « موضع ثقة بهوه » ، وهو أبو مشلام الذي رُم مع يوياداع ابن فاسيج الباب العتيق في سور أورشلیم بعد العودة من السبي (نح ٦:٣) .

بسور — وادي البسور :

هو الوادي الذي عبره داود والست مئة الرجل الذين معه بعد خروجه من صقلج لمطاردة العمالقة الذين أحرقوا المدينة بالنار وسبوا النساء اللواتي فيها . وفي ذلك الوادي تخلف مئتان من رجال داود لأنهم أعيوا عن أن يعبروا الوادي . وبعد انتصار داود واسترداده لكل الغنائم من العمالقة ، عاد إلى وادي البسور حيث كان المئتان ، وهناك أعطاهم نصيبهم من الغنائم كمن نزلوا إلى الحرب وجعل ذلك « فريضة وقضاء لإسرائيل » (١ صم

«البتراء». وكانت بصرة أقوى الحصون في النصف الشمالي من أدوم ، وكانت تتحكم في طريق الملك المؤدية إلى العربية وميناء إيلات على البحر الأحمر . ويرجح أنها كانت عاصمة لأدوم في بعض العهود ، ولكن لا يمكن الجزم بذلك . وكانت تيمان في الجنوب تعادل بصرة في الأهمية . ويرد اسم بصرة في سفر التكوين (٣٣:٣٦) ، وفي سفر أخبار الأيام الأول (٤٤:١) على أنها مدينة يوباب بن زارح أحد ملوك أدوم القدماء . وكان الأنبياء يوجهون إليها وإلى تيمان انذاراتهم لأدوم (إش ١٠:٦٣، ٦٤:٣٤ ، إرميا ٢٢:١٣ ، عاموس ١٢:١) . وقد خربت وصارت أطلالاً كما تنبأ عنها إرميا النبي .



خريطة لموقع بصرة

ومعلمين» (أف ١١:٤) فهناك مبشرون دعاهم الرب وأفرزهم لهذه الخدمة ، فكل مؤمن يستطيع بل يجب أن يكون مبشراً في حدوده، وعليه أن يقوم بتوصيل بشاراة الإنجيل للآخرين ، ولكن هناك أناساً معينين أعطاهم الله الموهبة للتبشير . وواضح من الرسالة إلى أفسس ، أن موهبة التبشير تأتي قبل الرعاة والمعلمين ، وهذا هو الترتيب الصحيح للخدمات ، فالمبشر ليس له مقر ثابت بل يجول مبشراً بالإنجيل لمن يجهلونه ، وعندما يتجدد البعض ويتحدون بالرب يسوع المسيح بالإيمان ، يأتي دور الراعي والمعلم لتوضيح الحقائق المختصة بالرب يسوع المسيح ، وبنسائهم في الإيمان .

البشرون الأربعة :

أطلقت هذه العبارة على كتبة الأناجيل الأربعة لأنها تحمل لنا البشارة أي الخبر الطيب عن الرب يسوع المسيح . وموقف الأناجيل من الرسائل شبيه بموقف المبشرين من الرعاة والمعلمين .

باشق :

طائر من الطيور الكاسرة ، وكان من الطيور المحرم أكلها حسب التاموس . ويبدو أنه على أنواع مختلفة حيث نقرأ « والباشق على أجناسه » (لا ١٤:١١ ، تث ١٣:١٤) . ويشتهر الباشق — كالكنيز من الطيور الجارحة — بحدة البصر ، فنقرأ عن « سبيل لم يعرفه كاسر ولم تبصره عين باشق » (أي ١٧:٢٨) .

بشلام :

اسم عبري معناه « بسلام » أو « ابن السلام » ، وكان أحد ولادة ملك فارس على فلسطين في أيام العودة من سبي بابل ، وقد اشترك مع مفراث وطبيل وسائر رفقاتهم في كتابة شكوى إلى الملك أرتخشستا ضد اليهود ، مما أدى إلى توقف العمل في بيت الله الذي في أورشليم إلى السنة الثانية من ملك داريوس ملك فارس (عز ٧:٤ — ٢٤) .

بصرة :

اسم عبري معناه « حظيرة » ، وهي نفس الكلمة المترجمة « حظيرة » في نبوة ميخا (١٢:٢) ، وهو اسم :

١ — مدينة قديمة في أدوم ، وكانت مدينة قوية حصينة ، ولعلها هي صبرة الحديثة الواقعة على رأس وادي الحميدة على جرف صخري منعزل، تحيط به وديان شديدة الانحدار من ثلاث جهات ، وتبعد بنحو ثلاثين ميلاً إلى الشمال من

٢ — اسم مدينة في مواب يظن البعض أنها « باصر » (إرميا ٢٤:٤٨) .

بصق :

والبصق في وجه إنسان معناه الاحتقار الشديد (تث ١٢:١٤ ، ٩:٢٥ ، أي ١٠:٣٠ ، إش ٦:٥٠ ، مت ٢٦:٢٦ ،

٣٠:٢٧ ...) . وإذ حدث البصق من إنسان غير طاهر ، فإنه ينجس من أصابه البصاق (لا ١٥: ٨) ، مما كان يستلزم غسل الثياب والاستحمام بماء . وقد تغل الرب يسوع عند شفاء الأصم الأعقد (مر ٧: ٣٣) ، وعند شفاء الأعمى منذ ولادته (يو ٩: ٦) .

بصقة :

ومعناها « مرتفع أو صخري » وهي مدينة في جنوبي اليهودية ، تذكر بين لحيش وعجلون (يش ٣٩: ١٥) ، وكانت مسقط رأس يِدنة بنت عداية أم يوشيا الملك (٢ مل ١: ٢٢) ، ولا يعلم الآن موقعها على وجه التحديد .

بصل :

نبات معروف من الفصيلة الزنبقية ينمو بكثرة في مصر وسوريا ، وبصل مصر مشهور بكمية حجمه وحسن طعمه . وكان البصل من بين الأشياء التي تذكرها بنو إسرائيل وهم في البرية ، مفضلين إياها عن المن ، و « قالوا من يطعمنا لحماً . لقد تذكرنا السمك الذي كنا نأكله في مصر مجاًئاً والقثاء والبطيخ والكراث والبصل والثوم » . وحيث أن البصل من النباتات التي تنمو في باطن الأرض ، فهو بذلك يرمز إلى الأمور الأرضية .

بصليل :

ومعناها « في ظل الله » أي « في رعاية الله » ، وهو :

١ — بصليل بن أوري بن حور من سبط يهوذا ، وقد دعاه الرب باسمه وملاؤه « من روحه بالحكمة والفهم والمعرفة وكل صنعة . وقد اتسعت مهاراته إلى « العمل في الذهب والفضة والنحاس ونقش حجارة الترسيع ونجارة الخشب ليعمل في كل صنعة من المخترعات » (خر ٣١: ١١-١١ ، ٣٥: ٣٠-٣٦) ، كما كان يمتلك موهبة تعليم كل هذه الصناعات لآخرين أيضاً ، بما فيهم أهولياب بن أخيساماك من سبط دان .

وقد امتدت أعماله إلى كل الخيمة والدار والأعمدة والستائر والأغطية والمذبح النحاسي ومائدة خبز الوجوه ومذبح البخور والمنارة والتابوت وغطائه ، وثياب هرون رئيس الكهنة وثياب بنيه للكهانة ، ودهن المسحة والبخور العطر للقدس .

لقد كانت مواهبه الفنية متعددة ، وقدراته على الاختراع بارعة .

٢ — أحد أبناء فحث الثمانية الذين أخذوا نساء غريبة (عزرا ١٠: ٣٠) .

بصلوت أو بصليت : اسم عبري معناه « انتزاع » . وكان بنوه من النشيم الذين رجعوا من السبي البابلي مع زربابل (عز ٢: ٥٢ ، نخ ٥٤: ٧) .

بصور : وهو أبو بلعام النبي الكذاب الذي أحب أجرة الإثم (٢ بط ٢: ١٥) ويسمى في العهد القديم « بعور » (العدد ٢٢: ٥٠ ، ٢٤: ٣٠ ، ٣١: ٨ ، تث ٢٣: ٤ ، يش ١٣: ٢٢ ، ٢٤: ٩ ، ميخا ٥: ٦) .

بضاعة : وهي ترجمة عن جملة كلمات عبرية ، أهمها : (١) مكاكوت (نح ١٠: ٣١) ، (٢) ميكر (نح ١٣: ١٦) ، (٣) مكار (نح ١٣: ٢٠) .

وقد عرفت التجارة وتبادل البضائع منذ العصور الأولى ، وكانت البضائع والحاصلات المختلفة تنقل من مكان إلى مكان بالقوافل على الجمال كما نقرأ عن قافلة الإسماعيليين التي اشترت يوسف ، فقد كانت جمالهم محملة بالكثيراء والبلسان واللاذن في طريقهم إلى مصر (تك ٣٧: ٢٥) . كما كانت تنقل على الحمير كما فعل إخوة يوسف عندما نزلوا إلى مصر لشراء القمح في سني المجاعة (تك ٤٢: ٢٦ ، ٤٣: ١٨) . كما كانت البضائع تنقل بالسفن في الأنهار والبحار (انظر مثلاً تك ١٣: ٤٩ ، العدد ٢٤: ٢٤ ، مز ١٠٤: ٢٦ ، أمثال ٣١: ١٤) . وقد اشتهر الفينيقيون بالتجارة عبر البحار (١ مل ١١: ٥ ، ٩: ٢٦ و ٢٧ ، حز ٢٧ و ٢٨) .

وكانت شعوب الأرض تأتي بالبضائع وكل طعام إلى أورشليم يوم السبت للبيع . فمنعهم نحميا من ذلك (نخ ١٠: ٣١) ، ثم أمر بغلق الأبواب منذ مساء اليوم السابق للسبت أمام الصوريين الذين كانوا يأتون بسمك وكل بضاعة ويبيعون في السبت لبني يهوذا ، فبات التجار وبائعو كل بضاعة خارج أورشليم مرة ومرتين ، فتهددتهم نحميا بإلقاء القبض عليهم إن عادوا ، فلم يأتوا بعد ذلك (نخ ١٣: ١٦-٢١) .

بطء — تباطؤ :

أبطأ ضد أسرع ، وأبطأ بالأمر أو تباطأ فيه أي أخره . والتباطؤ هو التواني والتأخير (انظر ٢ بط ٣: ٩) .

منبطح :

بطحه ألقاه على وجهه فانبطح أي انطرح على وجهه إلى الأرض (لإرميا ١٢: ٥) .

بطيخ :

ثانياً - أول ظهوره في الأناجيل : أول مرة يذكر فيها بطرس في الأناجيل ، هي المذكورة في إنجيل يوحنا (١ : ٣٥-٤٢) حين اكتشف أندراوس أن يسوع هو المسيح ، « هذا وجد أولاً أخاه سمعان .. فجاء به إلى يسوع ، فظهر إليه يسوع وقال : « أنت سمعان بن يونا . أنت تدعى صفا الذي تفسره بطرس » . وصفا كلمة آرامية ، يقابلها باليونانية كلمة « بطرس » ومعناها حجر أو صخر . وفي هذه المرة وصلته الدعوة الأولى ليكون تلميذاً ليسوع . وقد تكررت هذه الدعوة مرتين مع سائر التلاميذ (انظر مت ١٩ : ٤ ، مرقس ١ : ١٧ ، لو ٣ : ٥ للدعوة الثانية ، ومت ١٠ : ٢ ، لو ١٣ : ١٤ ، ١٣ : ١٤ للدعوة الثالثة) . ويرى بعض المفسرين أن الدعوة الثانية كانت عند اختياره ليكون رسولاً من الاتسني لیسوع ، والدعوة الثالثة عندما اختير ليكون رسولاً من الاتسني عشر .

ثالثاً - قصة حياته : تنقسم قصة حياته إلى قسمين ، أولهما من دعوته إلى صعود المسيح ، وثانيهما من الصعود إلى نهاية خدمته على الأرض .

— ويمكن أيضاً تقسيم الفترة الأولى منهما إلى ما حدث قبل أسبوع الآلام ، ثم ما حدث بعد ذلك حتى صعود الرب .

وتوجد نحو عشرة أحداث هامة قبل أسبوع الآلام هي : شفاء حماته في كفر ناحوم (مت ٨ : ١٤ ، ١٥) ، ثم صيد الكمية الكبيرة من السمك وما نتج عنها من تسليم نفسه بالكامل ليسوع (لو ١ : ٥-١١) ، دعوته ليكون رسولاً وتأهيله روحياً لذلك (مت ١٠ : ٢) . التصاقه بسيدته كما ظهر في محاولته السير على الأمواج (مت ١٤ : ٢٨) . نفس الارتباط بالسيد كما بدا في قوله : « يارب إلى من نذهب ؟ » (يو ٦ : ٦٨) . اعترافه الرائع بيسوع بأنه هو « المسيح ابن الله الحي » وما أعقب ذلك من توبيخ له (مت ١٦ : ١٣-٢٣) . الامتيازات الرفيعة التي حظي بها مع يعقوب ويوحنا في مشاهدة إقامة ابنة يائرس (مرقس ٥ : ٣٧) ، وتجلي الرب (مت ١٧ : ٢٤) .

أما الأحداث التي بدأت بأسبوع الآلام ، فنعرف عنها الشيء الكثير لأنها مسجلة في كل الأناجيل ، وتكاد تكون بنفس الترتيب . وتبدأ بغسل السيد لرجليه في ليلة الفصح الأخيرة ، وقد أخطأ خطأتين في تلك المناسبة (يو ١٣ : ١-١٠) ، أولهما اعتداده الجريء بنفسه وبشدته ولأثمه ومحبة لسيدته ، وتحذير سيده له من هجمة الشيطان القادمة عليه (لو ٢٢ : ٣١-٣٤) . وقد تكرر ذلك مرتين قبل أن يلقى القبض على الرب في البستان (مت ٢٦ : ٣١-٣٥) .

وهو فاكهة معروفة ، وقد ورد ذكره في سفر العدد (١١ : ٥) ، وهو بالعبرية « أبتهيه » ، وقد جاءت الكلمة في سفر العدد بالجمع مما قد يعني أنها تشمل كل أنواع البطيخ والشمام . وهو يزرع بكثرة في مصر ، ولا بد أن الإسرائيليين عرفوه في أثناء وجودهم في مصر ، وقد تذكره في البرية واشتهوا أكله لحلاوته ولقدرته على إرواء العطش وبخاصة في قيط الصحراء . وهو وإن كان لا ينمو في بطن الأرض ، لكنه يستقر عليها ولا يرتفع عنها فهو صورة للأرضيات ، الأمور التي يشتهيها أهل العالم (في ٣ : ١٩) .

بطرس :

هو قلة احتمال النعمة والطغيان بها . ويظهر الحق أي تكبر عنه فلم يقبله . وهي تستخدم في الكتاب المقدس في اللغة العربية ترجمة لكلمات عبرية ويونانية تدل على الخلاعة والمجون . فيقول الرسول بولس : « لنسلك بلياقة كما في النهار ، لا بالبطر والسكر لا بالمضاجع والعهر لا بالخصام والحسد » (رو ١٣ : ١٣) ، كما يقول أيضا : « وأعمال الجسد ظاهرة التي هي زني عهارة نجاسة دعارة .. قتل سكر بطر » (غل ٥ : ١٩ - ٢١) . ويتكلم الرسول بطرس عن كيف « عملنا بإرادة الأمم سالكين في الدعارة والشهوات وإدمان الخمر والبطر والمناديات وعبادة الأوثان المحرقة » (١ بط ٤ : ٣) .

وعبارة « متى بطرون على المسيح » (١ تي ٥ : ١١) تعني « متى ملن إلى التمتع والاسراف في الرفاهية والمجون » .

بطرس الرسول :

وهو « سمعان بطرس » وتوجد الإشارات إليه في العهد الجديد في الأناجيل الأربعة ، وفي الأصحاحات الخمسة عشر الأولى من سفر الأعمال ، وفي الأصحاحين الأول والثاني من الرسالة إلى غلاطية ، وفي رسالتي بطرس الأولى والثانية .

أولاً - اسمه وحياته الأولى : كان اسمه أصلاً « سمعان بن يونا » (أو يوحنا) وهو أخو أندراوس تلميذ يوحنا المعمدان ، ولعل بطرس أيضاً كان تلميذاً له . وكانت مهنته صيد السمك ، من بيت صيدا على ساحل بحر الجليل ، ولو أنه أقام بعد ذلك مع عائلته في كفر ناحوم (مت ٤ : ١٨ ، ١٤ : ٨ ، ١٠ : ٢١ ، ١٦ : ١٦ ، ١٧ : ١٧ ، ٢٥ : ١٧ ، مرقس ١ : ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٦ ، لو ٥ : ٣ ، ٨ : ١٠ ، ٢٢ : ٣١ ، ٢٤ : ٣٤ ، يو ١ : ٤٠-٤٤) .

(الأصحاح الثامن) . ثم يعود إلى أورشليم (حيث يقطن أن بولس قد زاره وقتئذ الزيارة المذكورة في غلاطية ١: ١٨) ، وبعد ذلك أخذ يجتاز بجميع الأماكن ، فشفى إينياس في لدة ، ثم أقام طائيفاً من الأموات في يافا التي مكث فيها أياماً كثيرة ، وفي تلك الأثناء رأى وهو على سطح البيت ، رؤيا أفنته بأن يكرز بالإنجيل لقائد المئة الأممي في قيصرية . ثم يوضح هذه الأمور « للرسول والإخوة الذين كانوا في اليهودية » (أعمال ٩: ٣٢-٤١) والأصحاحان العاشر والحادي عشر) .

وبعد فترة وجيزة ، ثار اضطهاد آخر ضد الكنيسة ، ومد الملك هيرودس أغريباس « يديه ليسي » إلى أناس من الكنيسة ، فقتل يعقوب أخا يوحنا بالسيف « ووضع بطرس في السجن ناوياً أن يقتله هو أيضاً . » أما الكنيسة فكانت تصير منها صلاة بلحاجة إلى الله من أجله « فأفنته الله من السجن بمعجزة (الأصحاح الثاني عشر) . ثم يختفي من المشهد قليلاً حتى نراه في الجمع الكنسي في أورشليم عند النظر في موضوع الختان وحفظ الناموس ، فأضاف شهادته إلى شهادة بولس وبرنابا لتأكيد التبرير بالإيمان وحده (الأصحاح الخامس عشر) .

وحدث بعد ذلك أن زار أنطاكية ، وكانت له شركة مع المؤمنين من الأمم ، ولكن لما « أتى قوم من عند يعقوب ... كان يؤخر ويفرز نفسه خائفاً من الذين هم من الختان » فاضطر الرسول بولس إلى مقاومته « مواجهة لأنه كان ملوماً » (غل ٢: ١١-١٤) .

ولا نعلم إلا القليل بعد ذلك عن بطرس سوى أنه كان يجول يخدم مصطحباً معه زوجته (١ كو ٩: ٥) ، وأنه كتب رسالتين ، وأن رسالته الثانية قد كتبها قرب نهاية حياته (٢ بط ١: ١٢-١٥) .

ويقول التقليد إنه مات شهيداً في رومية حوالي ٦٧ م وهو في نحو الخامسة والسبعين من عمره . وكان الرب قد سبق أن أنبأه بالموت العنيف الذي سوف يتجرعه (يو ١٨: ١٩) ، ويقال إنه استشهد فعلاً بالصلب في حكم نيرون ، كما يقال إنه قد صلب منكس الرأس بناء على طلبه إذ حسب نفسه غير مستحق أن يشبه سيده في موته .

ويجب ملاحظة أن التقليد المختص بزيارته لروما ، هو مجرد تقليد ولا أكثر من ذلك ، وقد قام على خطأ في حسابات بعض الآباء الأولين « الذين زعموا أنه ذهب إلى روما في عام ٤٢ م عقب نجاة من السجن » (أع ١٧: ١٢) ، ولكن — كما يقول « شاف » — لا يمكن

ثم اصطحاب الرب له مع ابني زبدي لمشاهدة معاناة الرب في جثسيماني ، وتنبه الرب لهم أن يسهرُوا ويصلُوا ، وفشلهم في ذلك حيث أنه كلما جاءهم وجدهم نياماً (مت ٢٦: ٣٦-٤٦) ، ثم تبهره في قطع أذن ملخص (يو ١٨: ١٠-١٢) ، ثم تخليه عن الرب ، وهو يقاد أسيراً ، وسيره وراء الموكب من بعيد ، ودخوله إلى قصر رئيس الكهنة ، ثم إنكاره له « قدام الجميع » ، وتأنيده ذلك الإنكار بقسم ثم بلعن وحلف ، ثم تذكره لتحذير الرب له عند صباح الديك وعندما التفت الرب ونظر إلى بطرس ، خرج إلى خارج وبكى بكاء مرأً (مت ٢٦: ٥٦-٢٨ ، مرقس ١٤: ٦٦-٧٢ ، لو ٢٢: ٥٤-٦٢ ، يوحنا ١٨: ١٥-٢٧) .

وهكذا نرى أن قصة سقوط بطرس قد سجلها البشرون الأربعة ، ولكن كما يقول أحدهم : « لم يصفها أحد منهم في صورة مخزية كما سجلها مرقس . وإذا كان إنجيل مرقس — كما هو المعتقد عموماً — قد راجعه بطرس بنفسه بل قد كتب بإرشاده ، فإن في ذلك الدليل القوي على مدى إخلاصه وندمه الصادق . » ولا نسمع شيئاً عن بطرس بعد ذلك حتى صباح يوم القيامة ، فحلما سمع الأخبار الأولى عن ذلك ، أسرع مع يوحنا إلى رؤية القبر (يو ٢٠: ١-١٠) . كما أن الملاك يذكر اسمه — بخاصة — للسنة (مرقس ١٦: ٧) . وفي نفس اليوم يرى بطرس يسوع حياً قبل أن يراه أحد آخر من الاثنى عشر (لو ٢٤: ٣٤ ، ١ كو ١٥: ٥) . ثم عند بحر طبرية يعطى الرب الفرصة لبطرس للاعتراف ثلاث مرات بالرب يسوع الذي سبق أن أنكره ثلاث مرات . ومرة أخرى يكرر الرب له الدعوة ليكون رسولاً له يرعى غنمه وخرافه . ثم ينبئه بالميتة التي سيموتها . ثم أمر الرب له : « اتبعني أنت » (يو ٢١) .

٢ — أما الفترة الثانية — من صعود المسيح إلى تجديد بولس ، فيسجلها الكتاب بأكثر إيجاز . فبعد الصعود — الذي كان بطرس أحد شهوده — « قام بطرس وسط التلاميذ » في العلبة في أورشليم واقترح عليهم انتخاب من يحل محل يهوذا (أع ١: ١٥-٢٦) . وفي يوم الخمسين كرز بأول عظة إنجيلية (أع ٢) . ثم وهو برفقة يوحنا ، يشفى الرجل الأعرج عند باب الهيكل ، فيلقى القبض عليه ويدافع عن نفسه أمام السنهدريم ، « ولما أطلقاً أتيا إلى رفقاتهما » (أع ٤: ٣) . ثم يقبض عليه مرة أخرى ويجلد (الأصحاح الخامس) ، ثم بعد ذلك « لما سمع الرسل الذين في أورشليم أن السامرة قد قبلت كلمة الله أرسلوا إليهم بطرس ويوحنا ، اللذين لما نزلوا أصليا لأجلهم لكي يقبلوا الروح القدس »

٢٠:٢٣). وكما يقول الكثيرون من المفسرين: إن التاريخ الرسولي يوضح لنا ذلك ويحدد لنا المقصود منه، فقد كان بطرس هو الذي فتح باب الإنجيل أمام إسرائيل في يوم الخمسين (أع ٢:٣٨-٤٢)، وأمام الأمم في بيت كرنيليوس (أع ١٠:٣٤-٤٦). ويجمع البعض بين هذا القول وبين الإرسالية العظمى لكل التلاميذ (مت ٢٨:١٩).

خامساً — كتاباته: كتب بطرس رسالتيه في أواخر حياته كما يبدو بصورة خاصة في رسالته الثانية (٢ بط ١:١٢-١٥). وقد وُجّهت كلتا الرسلتين إلى نفس الأشخاص الذين كانوا — في الأساس — مسيحيين من اليهود المشتتين في كل ولايات آسيا الصغرى، حيث غرس بولس ورفقاؤه الإنجيل (١ بط ١:١-٢، ٢ بط ١:٣). وستناول كلا من الرسلتين فيما بعد.

سادساً — الفكر اللاهوتي لبطرس: يفتح أمامنا الفكر اللاهوتي في كتابات بطرس وأقواله مجالاً واسعاً للدراسة، وبخاصة في مجال المقارنة مع تعاليم بولس ويوحنا، أكبر كتاب العهد الجديد.

١ — التعليم عن المسيا: يبرز بطرس في تعليمه عن المسيا، وبخاصة في الجزء الأول من سفر أعمال الرسل، حيث نراه الشخصية الرئيسية، وحيث كانت خدمته موجهة أساساً إلى اليهود ومنحصرة في أورشليم، وكان اليهود تحت عهد مع الله، وقد أخطأوا بفرضهم قبول يسوع كالمسيا. وكانت كرازة بطرس تدور حول هذه النقطة طالبا منهم التوبة أي تغيير فكرهم عن يسوع، ومبيناً لهم أن سبب عدم إتمام المواعيد بخصوص مملكة داود (إش ١١:١٠-١٢، إرميا ٢٣:٥-٨، حز ٣٧:٢١-٢٨) هو أنها ستتحقق برجوع المسيح (أع ٢:٢٥-٣١، ١٥:١٤-١٦)، وهو رجوع شخصي منظور، وأن الأمر متوقف على توبتهم ورجوعهم كأمة (أع ٣:١٩-٢٦).

٢ — التبرير: لا تتعارض خدمة بطرس للختان مع خدمة بولس للأمم، كما تبدو في الخطوة الفاصلة في الأصحاح العاشر من سفر الأعمال، فإلى ذلك الوقت كان الإنجيل يقدم لليهود فقط، ولكنهم رفضوه — كأمة — وهكذا بلغت الأمور غايتها وبدأت الكرازة بالإنجيل للجميع (أع ١٣:٤٤-٤٨)، فجدد بطرس يقف جنباً إلى جنب مع بولس مؤيداً تعليم التبرير بالإيمان وحده، بهذه الكلمات: «بنعمة الرب يسوع المسيح نؤمن (نحن اليهود) أن نخلص كما أولئك (الأمم) أيضاً» (أع ١٥:١١). كما يتضح من

التوفيق بين هذا وصمت الكتاب المقدس، بل ومع حقيقة أن الرسول بولس كتب رسالته إلى رومية في ٥٨ م دون أن يذكر كلمة واحدة عن سبق خدمة بطرس في تلك المدينة، علاوة على أن بولس كان مختصراً لفلاني «على أساس لآخر» (رو ١٥:٢٠، ٢ كو ١٠:١٥، ١٦).

ولكن ليس من السهل أيضاً إنكار أن بطرس قد قضى الجزء الأخير من حياته في روما وأنه مات فيها شهيداً، وأنه دفن هناك — ربما بالقرب من القاتيكان. أما غير ذلك من التفاصيل فلا يمكن القطع به بما وصل إلينا من مصادر متيقنة.

رابعاً — شخصيته: كانت شخصية بطرس شفافة واضحة يسهل تحليلها، ولا شك في أنه «لم ترسم شخصية أخرى في التاريخ الكتابي بكل هذا الوضوح والقوة». وكثيراً ما يطلق عليه لقب «أمير الرسل». ويبدو أنه كان مقدمهم في كل المناسبات، كما يذكر اسمه أولاً في كل قوائم أسماء الأثني عشر رسولاً.

كان مفعماً بالأمل، جريفاً واثقاً شجاعاً صريحاً مندفعاً نشيطاً قوياً مملوفاً بالحيوية، ومحباً وفياً لسيده — رغم سقطته قبيل الصلب — ومن الحق أيضاً أنه كان عرضة للتغير والتقلب، كان أحياناً يبدو مندفع المزاج، ولكن كما يقول أحدهم: «إن فضائله وأخطائه إنما نبتت من طبيعته المتحمسة»، ولكن نعمة الله قد أعطته الغلبة على ذلك، وأضفت عليه هذا التواضع الجميل والوداعة الباهرة كما يبدو في رسالتيه.

ولا يجب أن يؤخذ تقدمه على الرسل — المشار إليه آنفاً — إلى افتراض أنه كان له أي نوع من السيادة على سائر الرسل، فليس ثمة دليل على ذلك، كما أن الرب لم يخلع عليه مطلقاً مثل هذه الرئاسة، كما أنه لا يدعيها لنفسه مطلقاً، كما لم يسلم رفقاؤه بها (انظر في هذا الصدد مت ٢٣:٨-١٢، أع ١٥:١٣، ١٤، ٢ كو ١٢:١١، غل ٢:١١).

حقيقة أن المسيح بعد اعتراف بطرس، بأنه «هو المسيح ابن الله الحي» (مت ١٦:١٦) قال له المسيح: «على هذه الصخرة أبني كنيسة» ولكنه لم يقصد مطلقاً بذلك أن كنيسة ستبنى على بطرس، بل عليه هو كالمسيح ابن الله الحي الذي اعترف به بطرس. كما أن بطرس نفسه يؤكد هذا الأمر في رسالته الأولى (٢:٤-٩). وعندما قال له الرب: «وأعطيتك مفاتيح ملكوت السموات» (مت ١٦:١٩)، لم يخلع عليه سلطاناً أكثر من سائر التلاميذ، لأن الرب قال لهم جميعاً نفس الشيء (مت ١٨:١٨، يو

٥ — الكتب المقدسة : رغم صغر رسالتي بطرس ، فإنها تركزان بشدة على طبيعة الكتب المقدسة وسلطانها . فنجد في الرسالة الأولى (١٠:١-١٢) بعلنا عن علاقة مثلية بين الروح القدس والكلمة باعتباره كاتبها ومعلمها أو الكارز بها. كما أن نفس الأصحاح (٢٢-٢٥) يتكلم عن كيف أن الكلمة هي التي تمنح الحياة وتطهرها وتضمن بقاءها إلى الأبد . ويفتح الأصحاح الثاني بإعلان عن علاقتها بالروح الروحي للمؤمن . كما نراها في الأصحاح الرابع (١١:٤) المحور الذي تدور عليه الخدمة المسيحية .

وفي الرسالة الثانية نجد أن الموضوع الرئيسي هو الكتب المقدسة ، فمن خلال « المواعيد العظمى والتمنية » هذه الكلمة يصير المؤمنون « شركاء الطبيعة الإلهية » (٤:١) . لقد كان هدف بطرس من الكتابة لهم هو أن « يذكروهم دائما » وأن يذكروها « كل حين » (١٢:١-١٥) وأن ينهض « بالتذكيرة ذهنهم النقي » (١:٣) .

وحقائق هذه الكلمة تستند إلى شهادة شهود عيان (١٦-١٨) ، فمصدرها مصدر سماوي (٢٠،٢١) ، وهذا ينطبق على العهد القديم كما ينطبق على العهد الجديد (٢:٣) بما في ذلك رسائل الرسول بولس (١٦،١٥:٣) .

٦ — الارتداد والدينونة : هذا التقدير العميق لكلمة الله الحية ، له ما يقابله في التحذير الخطير من المعلمين المرتدين والتعليم الكاذب ، كما نرى في الأصحاحين الثاني والثالث من رسالة الرسول بطرس الثانية . والتعليم هنا يتعلق بالدينونة فهي سريعة « لا تتوانى » (١:٢-٣) ، والديان هو نفسه الذي « لم يشفق » في العهد القديم (٤:٢-٧) ، وهو يتأني من قبيل الرحمة ، ولكنه « سيأتي كلص » (١٠،٩:٣) ، وعندئذ « تزول السموات ... وتحترق الأرض والمصنوعات التي فيها » (عدد ١٠) ، « فأني أناس يجب أن تكونوا أنتم في سيرة مقدسة وتقوى ؟ » (١١:٣) .

٧ — مجيء المسيح ثانية : نجد في فكر بطرس اللاهوتي عن الدينونة ، دليلاً آخر على الطبيعة المسبانية لتعليمه ، فمثلاً نجد أن مجيء المسيح الثاني الذي يتكلم عنه في الأصحاح الختامي من رسالته الثانية ، ليس هو المجيء المرتبط باختطاف الكنيسة ، الموضوع الذي يعالجه الرسول بولس (١ تس ٤:١٨) ولكنه المجيء المرتبط بإسرائيل ويوم الرب الذي تكلم عنه أنبياء العهد القديم (إش ٢:٢-١٢، ٢٢) ، رؤ ١١:١٩-٢١ الخ) .

رسالة بطرس الرسول الثانية (١:١) أن مفهومه عن التبرير من ناحيته الإلهية والبشرية ، هو نفس مفهوم بولس ، حيث أنه يتكلم عن الإيمان المبر الذي يركز على بر إلهنا والمخلص يسوع المسيح ، ونحن نرى أن هذا ليس بر الله الذي هو طبيعته ، ولكنه بر الله الذي يمنحه (انظر رومية ١٦:١، ١٧:٣، ٢١:٣-٢٥، ٢٠:٥-٢١) .

٣ — الفداء : بالانتقال من أقواله إلى كتاباته ، نجد أن كتابات بطرس زاخرة بالاشارات إلى عمل المسيح في الفداء . وإذا قصرنا حديثنا على الرسالة الأولى ، نجد أن اختيار المؤمن (الفرد) هو نتيجة رش دم يسوع المسيح (٢،١:١) ، وأن طاعته ومخافته لله إنما ترجعان أساساً إلى ذبيحة « الحمل » الذي « بلا عيب ولا دنس ... معروفاً سابقاً قبل تأسيس العالم » (١٧:١-٢٠) . ولكن أكثر ما يستلفت النظر هو الكيفية التي يجمع بها بين هذه الحقائق السامية ، فهو مثلاً في تحريضه للعبيد ليكونوا خاضعين لسادتهم ، نراه يذكر تفسيراً موجزاً شاملاً لآلام المسيح النيابية قل أن نجد له نظيراً في سائر أسفار العهد الجديد (١٨:٢-٢٥) وبخاصة في العديدين الآخرين ، وكذلك (١٨:٣-٢٢) .

٤ — الحياة الآتية : مما يسترعى الانتباه في تعليم بطرس — بعد عمل الفداء — هو تعليمه عن الحياة الآتية ، فلقد ولد المؤمن ثانية « لرجاء حي » (١ بط ٣:١) « لميراث ... محفوظ في السموات » (٤:١) . ويرتبط هذا الرجاء « بالمدح والكرامة والمجد عند استعلان يسوع المسيح (في مجيئه الثاني) » (١ بط ١٧:١، ١٣:٤، ١٠، ٤:٥، ٢ بط ١٦:١، ١١:١٦، ٣:١٣ ... الخ) ، وهذا « الرجاء » أو « الميراث » شيء حقيقي يقيني وثمين جداً حتى ليبعث على البهجة في أشد أوقات المعاناة والتجارب (١ بط ٦:١) ، كما يبعث على قداسة الحياة (١٣:١-١٦) ، والصبر في الاضطهادات (١٣:٤ و ١٣) ، والأمانة في الخدمة (١٥:٤-١) ، والثبات أمام التجارب (٨:٥-١٠) ، والتمتع في النعمة (٢ بط ١:١٠-١١) . إن من سمات هذه الرسالة أن الرسول يستعرض الآلام الحاضرة في ضوء مجد المستقبل ، فليس الأمر وكأن من نصيبهم هنا أن يتألموا ، ثم سيكون من نصيبهم في المستقبل أن يتمجدوا ، بدون وجود أي علاقة أو رابطة بين الاثنين ، بل إن أحدهما متوقف على الآخر (انظر ١ بط ١٧:١، ١٣:٤، ١٣:٥، ٢ بط ٣:١٢ و ١٣) . إن هذا وغيره هو ما يمنح بطرس لقب « رسول الرجاء » ، كما يطلق على بولس « رسول الإيمان » ، وعلى يوحنا « رسول المحبة » .

coptic-books.blogspot.com

التاريخ أنها كانت « مدينة غير قليلة الأهمية » ، ويطلق عليها إيفانوس لقب « بابل العظيمة » . ولكن عدم وجود أي إشارة في كل الكتابات القديمة بأن المقصود « بابل » في الرسالة هي « بابل مصر » (بابليون) ، ينفي أن تكون هي المقصودة .

ويرى للكثيرون أن المقصود بها هي « بابل » المعروفة على نهر الفرات ، فقد كان عدد كبير من اليهود مازال مقيماً بها ، رغم مقتل الآلاف منهم في زمن كلوديوس ، وهروب جموع غفيرة منهم إلى أقطار أخرى . ويمكن أن يقال الكثير لتأييد أنها هي بابل المقصودة في الرسالة ، ولكن عدم وجود أي إشارة أيضاً في الكتابات القديمة ، إلى ذلك ، يشكل صعوبة بالغة .

وهناك رأى ثالث بأن « بابل » هنا يرمز بها إلى « روما » ، فهكذا يقول الكاثوليك الرومانيون ، ويوافقهم عليه عدد غير قليل من البروتستانت ، كما يؤيدهم التقليد الذي يرجع إلى النصف الأول من القرن الثاني ، وإن كان مازال الكثير من الغموض يلف الحقبة الأولى من دهرنا الحالي ، رغم الجهود المتواصلة للدارسين والمنقبين في العصر الحديث . وواضح أن بايياس — أسقف هيرابوليس ، والذي عاش في النصف الأول من القرن الثاني — لم يكن لديه أدنى شك في أن بطرس قد استشهد في روما ، وإن « بابل » المذكورة في رسالته الأولى ، يقصد بها العاصمة الامبراطورية . ولكن هناك اعتراضات كثيرة على هذا الرأي ، فمثلاً لا يتفق ذلك مع أسلوب بطرس في الكتابة ، فهو — قبل كل شيء — صريح وواقعي في أسلوبه ، ويستمد عباراته المجازية — على الأغلب — من العهد القديم ، أو إذا كانت من فكره ، فإنه يستخدم مجازات الشائعة المألوفة التي يفهمها كل قارئ ، فمن غير المحتمل أبداً أن رجلاً مثل بطرس — في بساطة أسلوبه — يُفحم مثل هذه « الاستعارة الغريبة » في وسط تلاميذه دون أن ينوه عما يقصده منها أو لماذا يستخدم هذه الكلمة مجازياً .

٢ — بابل ليست رومية : وعلاوة على ذلك ، ليس ثمة دليل على أن رومية قد أطلق عليها المسيحيون اسم « بابل » قبل أن ينشر سفر الرؤيا (أى في ٩٠ — ٩٦ م) ، بينما كتبت الرسالة في حوالي ٦٤ م عندما كان الاضطهاد على أشده في أيام نيرون الطاغية ، والذي استشهد فيه الرسول نفسه كما سبق أن أنبأ الرب (يو ١٩: ١٨ ، ٢١) . ومع أننا ندرك ما يحيط بالموضوع من صعوبات ، إلا أننا نميل إلى الرأي الذي يرى أن بابل المذكورة في الرسالة (١٣: ٥) هي بابل القديمة الواقعة على نهر الفرات .

ولكنهم يطلبون وطناً عتيداً . وليس ثمة شك في أن المؤمنين من اليهود كانوا في فكر بطرس عندما كتب هذه الرسالة ، لأنه لم ينسَ مطلقاً أن خدمته أساساً كانت لأهل الختان (غل ٢: ٧ ، ٨) ، ولكنه أيضاً لم يهمل العدد الأكبر من المتجدين من الأمم ، وإليه يوجه حديثه بنفس لاهتمام الذي يخاطب به الآخرين ، فالجميع كانوا « متغربين » .

وقد كان هناك ممثلون — في يوم الخمسين المشهود في اورشليم — ثلاث ولايات من الأربع المذكورة في الرسالة (أع ٩: ٢ ، ١٠ ، ١١) ، بل لعل السواد الأعظم من أولئك المتغربين في الشتات قد آمنوا بالرب يسوع المسيح ونالوا الخلاص عندما سمعوا بطرس يتكلم في يوم الخمسين ، وعادوا إلى بلادهم ليذيعوا الأخبار الطيبة بين أقربائهم وأصدقائهم . ولا ريب أن هذا قد ربط بينهم وبين الرسول بطرس برباط متين ، فتح الباب أمامه ليوجه إليهم رسالته التي تفيض رقة وحناناً .

ويبدو أن سلوانس هو الذي حمل الرسالة إلى المؤمنين في أسيا الصغرى : « بيد سلوانس الأخ الأمين — كما أظن — كتبت إليكم بكلمات قليلة » (١٢: ٥) . ولكن ذلك لا يدعو لافتراض أن سلوانس اشترك في كتابة الرسالة ، فالعبارة — في اليونانية — تدل على « حامل الرسالة » أكثر مما على « كاتب الرسالة » (أي السكرتير) . كان سلوانس رفيقاً لبولس في خدمته في كنائس أسيا ، وحيث أننا لا نقرأ عن عودته مع بولس إلى اورشليم أو إلى رومية ، فالأرجح أنه عاد من كورنثوس (أع ١٨: ٥) إلى أسيا الصغرى للخدمة هناك . ثم تقابل مع بطرس في مكان ما — وإن كان عدد ليس بقليل ، يظن أنه تقابل معه في رومية ، وقد يكون في فلسطين . على أي حال أبلغ سلوانس بطرس بالأحوال في مقاطعات أسيا ، والضيق والاضطهادات التي يتعرض لها المؤمنون هناك ، وحاجتهم الماسة إلى كلمات العطف والتشجيع والنصح ، وبذلك أعان الرسول بطرس معونة كبيرة مما دفعه إلى كتابة هذه العبارة الغريبة في لغتها : « بيد سلوانس الأخ الأمين ... كتبت إليكم » وكأنه كان له نصيب في كتابة الرسالة .

ثالثاً — أين ومتى كتبت الرسالة :

١ — أي بابل ؟ نفهم من العدد الثالث عشر من الأصحاح الخامس من الرسالة أنها كتبت في « بابل » ، ولكن أي بابل هذه ؟

كانت هناك مدينتان بهذا الاسم في العصر الرسولي ، أحدهما بابليون المصرية (مصر القديمة الآن) ، ويذكر

كان يحمله العالم الوثني من عداوة وكرهية من نحو المسيحيين الساكنين بينهم ، ولو كان في أخلاقهم أو سلوكهم أي مبرر لهذا العداء ، لو أنهم كانوا فعلة شر ، كارهين للبشر ، أو قتلوا أو سارقين أو متداخلين في أمور غيرهم (١٦: ٤) ، كما كان يتهمهم أولئك الأعداء ، لكان من السهل أن نفهم سبب هذه المقاومة الشرسة التي كانوا هدفًا لها ، وهذا التصميم العنيد على القضاء عليهم . لكن كان السبب الوحيد لكل هذا العداء ، هو رفض المسيحيين مجاراتهم « في الدعارة والشهوات وادمان الخمر والبطر والمناذمات وعبادة الأوثان » التي سلكوا فيها قبلا (٢: ٤) . لقد ترك القديسون في آسيا كل هذه الممارسات الشريرة ، وانفصلوا عن أصدقائهم القدامى في حياتهم الخلية وفسوقهم الماجن ، لقد أصبحوا شاهدين على هذه المفاسد ، وهكذا أصبحوا هدفًا للكرهية الشديدة والاضطهاد المرير . ويشهد بطرس بسمو أخلاقهم وطهارة حياتهم وإنكارهم لدنواهم وولائهم لسيدهم . ففي كل آسيا الصغرى لم تكن هناك جماعة من الرجال والنساء أفضل من أولئك المؤمنين تلاميذ الرب يسوع المسيح ، لم يكن هناك نظيرهم في الخضوع للسلطات الشرعية ، أو في معاونة الآخرين في ضيقاتهم وأحزانهم . لقد كانت كل جريرتهم هي انفصالهم عن العالم الفاجر المحيط بهم ، وشهادتهم القوية ضد الخطايا الشنيعة التي ترتكب كل يوم أمام أنظارهم .

٢ — مثال المسيح : وما أقوى الخدمة التي أداها الرسول لأحبائه المتألمين ! إنه يطلب منهم أن يتذكروا المسيح الذي لم يكن يشكو أو يهدد عندما كان يشتم أو يتألم ظلما من أيدي أناس قساة القلوب (١٩: ٢) ، ويخبرهم كيف يُسكنون ألسنة متهمهم ، وكيف يدحضون الافتراءات والشائعات التي يروجها أعداؤهم ضدهم ، وذلك بأن يحيا حياة طاهرة نقية ، في وداعة وطاعة وصبر وثبات وصدق وأمانة لله حتى لا يصدق أحد ما يوجه إليهم من اتهامات (١: ٢) ، ٥ ، ١٣: ٢ ، ١٧ ، ١٣: ٩ ، ٨: ٣ ، ١٧ ، ٦: ٥ — (١١) .

٣ — صلتم بالدولة : ليس ثمة دليل في الرسالة نفسها على أن الاضطهادات كان مصدرها السلطات الامبراطورية ، أو أن الدولة كانت تعامل المسيحيين كأعداء خطرين على أمن المجتمع وسلامه . ويبدو أنه لم تحدث أي محاكمات أو قضاء بعقوبات أمام السلطات الشرعية في كل هذه الولايات التي وجه إليها الرسالة ، فبطرس لا يذكر أي إجراءات اتخذتها السلطات الشرعية ضد المسيحيين ، بل بالحري يأمرهم أن يخضعوا لكل ترتيب بشري من أجل الرب . إن كان للملك فكمن هو فوق الكل أو للولاة فكمرسلين منه للانتقام من

رابعاً — خطة الرسالة : لقد كان أمام الرسول أكثر من هدف في كتابته إلى « المختارين » في آسيا الصغرى . لقد أمره الرب يسوع : « ارفع خرافتي » (حملاني) « ارفع غنمي » ، « ارفع غنمي » (يو ١٥: ٢١ — ١٧) ، ورسالتا بطرس تشهدان بطاعته وقيامه بهذه المسؤولية بكل أمانة ، فهو بكل محبة وحنان يطعم الحملان ويرعى كل القطيع ، ويحذرهم من الأعداء ، ويحرسهم من الأخطار ، ويقودهم إلى المراعي الخضراء ، ويوردهم إلى مياه الراحة . إنه يذكرهم بالمراث المجيد العتيد أن يكون لهم (١: ٣ — ٩) ، ويحفزهم لاتباع خطوات المسيح الذي لم يكن يشكو أو يهدد (٢: ٢٠ — ٢٥) ، وأن يكونوا ذوي محبة أخوية مشفقين لطفاء متواضعين ، محترسين في سيرهم في هذا العالم المعادي لهم (٣: ٨ — ١٢) . ويلخص واجبات الحياة المسيحية في هذه العبارات الموجزة الغزيرة المعنى : « أكرموا الجميع . أحبوا الاخوة . خافوا الله . أكرموا الملك » (١٧: ٢) . ولكن كان هدفه الأسمى هو أن يعزبهم ويشجعهم في وسط الاضطهادات والآلام التي يتعرضون لها ظلما ، ولكي يشددهم في مواجهة التجارب المحرقة التي تكتنفهم .

١ — الاضطهاد : لقد كانت الكنيسة هدفًا لسوء الظن والكرهية منذ نشأتها ، ولقد عانى الكثيرون من أعضائها ، بل وتجرعوا الموت على يد اليهود المعادين والأمم المتعصبين ، ولكن هذه الأمور كانت في البداية محلية ومتقطعة ، وكانت هناك بعض الكنائس التي بها عدد ضخم من الأعضاء ، ولها نفوذ كبير دون أن يزعجها أحد (٨: ٤ — ١٠) ، بل يبدو أنها كانت تجد معاملة عادلة أمام حاكم الوثنيين (١ كو ٦: ١ — ٦) ، لكن الحالة التي نراها في رسالة بطرس الرسول الأولى ، تختلف كل الاختلاف عن ذلك ، إذ تحيط بالمؤمنين الذين كتب لهم ، أمر أنواع التجارب والضيقات ، بل ويتعرضون للعداء والكرهية إلى درجة مطاردتهم بكل قوة ، ومحاولة القضاء عليهم . وقد تعرض للاضطهاد كل المؤمنين (٩: ٥) ، وكان الاضطهاد مفاجأة لهم (١٢: ٤) سواء في شدته إذ يسميه بطرس « البلوى المحرقة » ، أو في مباغتته لهم . ويصوره الرسول في صورة وحش كاسر أو أسد زائر يجول متمسكا من ينقض عليه ويتلعه (٩: ٨: ٥) .

ولقد وجهت للمسيحيين أنواع مختلفة من التهم ، ولكنها كانت مجرد افتراءات ووشايات كاذبة لا أساس لها من الحقيقة . لقد افترى عليهم بأنهم فاعلو شر (١٢: ٢) ، وكان الأعداء يسيئون إليهم (٩: ٣) ويشتمونهم (١٦: ٣) ، ويجدفون عليهم (٤: ٤) ، ويعيروهم باسم المسيح (١٤: ٤) ، ويرمونهم بأقبح الأوصاف ، مما يبين مدى ما

الرسالة — من المؤمنين أن يحتملوه ، هو تشويه السمعة باطلا ، والقدح والاحتقار والشائعات الشريرة الخبيثة التي كان الوثنيون يتهمونهم بها ظلما .

خامساً — الملاح المميزة للرسالة : في الرسالة علامات مميزة سنتكلم عن البعض منها :

١ — حرية الأسلوب : فهي لا تراعي التابع المنطقي بدقة مثلما نراه في رسائل بولس الرسول ، وما يقوله « رين ألفورد » ليس بعيداً عن جادة الصواب (وان كان يشتط فيه بعض الشيء) : إن الرابطة بين فكرة وأخرى لا توجد في تسلسل الفكر أو الحوار ، بل في الكلمة الأخيرة من الجملة السابقة ، التي ينسب عليها الجملة الجديدة » (انظر ١٠:٩، ٧، ٦، ٥:١... الخ) . هذه الظاهرة — على أي حال — لا تتعارض مع وحدة الرسالة ، بل بالحرى تؤكدتها وتضفي عليها الحيوية التي كانت ستنتقصها لو أنها كانت على غير ذلك .

٢ — الرجاء : فهي « رسالة الرجاء » ، فما أكثر ما يتردد اسم هذه النعمة الأساسية ! فبطرس لا يمل من وصف هذا « الرجاء » بكل جماله وروعه ، وهو يسميه « رجاء حي » (٣:١) نبع من قيامة يسوع المسيح من الأموات وينتظر الميراث المجيد الذي سيستمتع به المؤمنون في القريب العاجل ، وهو رجاء سيكتمل عند استعلان يسوع المسيح (١٣:١) ، وهذا الرجاء هو في الله ، ولذلك لا يمكن أن يخيب (٢١:١) . وما أكثر ما تخيب آمال الإنسان في غير الله ! والإنسان في حاجة إلى الاعتماد على سند راسخ دائم لا يتزعزع ، وما أظن أن يموت الإنسان وتموت كل أماله معه ! أما المؤمن فيستطيع أن يقول بثقة : « عند الموت لي رجاء » لأن رجاءه رجاء حي حقيقي يجعل المستقبل يضيء ويتلألأ بهجة وسعادة .

٣ — الميراث : يوصف الميراث المجيد للمؤمن في عبارة جامعة مانعة من أروع ما جاء عنه في الكتاب المقدس ، فهو ميراث « لا يفنى ... » (٣:١-٥) ، العبارة « لا يفنى » تشير إلى مادته ، فهو غير قابل للفناء ، لا يعثره فساد ، لا يحمل في صلبه جرثومة الموت ، بل هو مثل مانحه ، الله الحي سرمدي الذي لا تغيير عنده . وهو « لا يتدنس » لا تلونه الخطية أو تخالطه الجريمة ، لا في اكتسابه ولا في امتلاكه ، فالميراث الأرضي كثيراً ما تفسده الأخطاء البشرية ، فلا يوجد فدان واحد من الأرض لم يلطخه الخداع والعنف ، والدرهم الذي ينتقل من يد إلى يد كثيراً ما يأتي من البطل والغش ، أما « الميراث » الذي يتكلم عنه بطرس فهو ظاهر

فاعلي الشر وللمدح لفاعلي الخير » (١٤:١٣) ، وان يكرموا الجميع وأن يكرموا الملك (١٧:٢) . ولم يكن ليأمرهم بالخضوع لو أن الدولة قد حرمت المسيحيين من حماية القانون أو أمرت بمحو المسيحية محو تاماً ، وهو ما فعلته الدولة بعد ذلك . ولكن ليس ثمة دليل فيما كتبه الرسول على أن الدولة في ٦٤ م — وهي السنة التي كتب فيها بطرس رسالته — قد اعتبرت المسيحية خروجاً على الدولة أو عزمت على محوها .

بحث الرسول بطرس المؤمنين رفقاءه أن يسكنوا ألسنة مضطهدهم بسلوكهم المستقيم (١٥:٢) لكي يكون الذين يشتمون سيرتهم الصالحة في المسيح يحزون في ما يفترون عليهم (١٦:٣) ، وأن يكونوا غير مجازين عن شر بشر أو عن شتيمة بشيعة بل بالعكس مباركين (٩:٣) . فواضح أن العداء جاء من جانب الشعب الوثني ، ولا تلميح إطلاقاً إلى المثل أمام الولاة أو الخضوع لإجراءات قضائية ، بل الذين يشتمونهم ويفترون عليهم ويسبون إليهم هم من غير المؤمنين المحيطين بهم في تلك الولايات .

وكل ما في الرسالة يشير إلى عصر نيرون (٦٤ م) ، وليس إلى عصر دومتيان أو عصر تراجان ، بل ولا إلى عصر تيطس . ففي روما قُتل أعداد غفيرة من المسيحيين بطرق بالغة الوحشية كما يروى ذلك تاسيتوس ، ولكن هذا المؤرخ نفسه يؤكد أن هناك تقريراً مشعوماً بأن نيرون نفسه هو الذي حرض على حرق المدينة (١٩ يوليو ٦٤ م) ، وأنه (نيرون) وجه الانهيار إلى ففة من الشعب كان الرعاع يدعونهم مسيحيين ، والذين كانوا مكروهين للأمور المقيمة التي كانوا يمارسونها .

وتتضح جملة حقائق من قول تاسيتوس ، منها أنه في ذلك الوقت تميز المسيحيون كقفة خاصة ، وأنهم تعرضوا لآلام رهيبية وقعت عليهم لأنهم مسيحيون ، وأن الاضطهادات وقعت عليهم بتحريض من الامبراطور الطاغية لطبيعته الدموية وخشيته منهم . ويرى بطرس تلك الحقيقة وهي أن المؤمنين كانوا مكروهين معرضين للتشهير بهم من جيرانهم الوثنيين لهذا السبب ، أي لأنهم مسيحيون : « إن عبرتم باسم المسيح فطوبى لكم » (١٤:٤) ، « ولكن إن كان كمسيحي ، فلا يخجل بل يمجّد الله » (١٦:٤) . ويبدو أن السلطات الامبراطورية لم تكن — حتى ذلك الوقت — قد اتخذت خطوات رسمية للقضاء على المسيحية كنظام معاد للامبراطورية . ومن الطبيعي أنه متى وجهت تهمة ضد أحد المسيحيين بارتكاب جريمة ، فلا بد أنه كان يستدعى للمثول أمام الجهات القضائية ، ولكن ما يطلبه الرسول — في

بكل قوة ويقين أن نبواتهم ليست من ذواتهم بل من الله ،
ولذلك فهم يُدعون « الناطقين بلسان الله » أو « الذين
يتكلم الله على فمهم » (خر ١٥: ١٦ ، ١٧: ٢ ، ٢١: ٢١) .

ج — بحث الأنبياء : « الذي فتش وبحث عنه
الأنبياء » ، وهي عبارة قوية جازمة . لقد تأملوا في النبوات
التي أعلنها الروح القدس من خلاصهم ، لقد درسوها
وفحصوها فحصاً متأنياً مدققاً ، وقد استرعى انتباههم
أمران : « أي وقت أو ما الوقت الذي كان يدل عليه روح
المسيح الذي فيهم » . فالأول هو « أي وقت » وهو يتعلق
بزمن مجيئ المسيح ، والثاني « ما الوقت » أي الأحداث
والظروف التي ستصاحب ظهوره . وهو أسلوب نافع مجد
يجب أن يتوفر في كل بحث جاد في « الأمور ... التي تشتت
الملائكة أن تطلع عليها » (١٠: ١ — ١٢) .

د — جماعة المؤمنين : « أما أنتم فجنس مختار وكهنوت ملوكي
أمة مقدسة ، شعب اقتناء لكي تخبروا بفضائل الذي دعاكم
من الظلمة إلى نوره العجيب » (١٠: ٩ ، ٢) . لقد وصفهم
الرسول بالعبارات التي وُصف بها بنو إسرائيل قديماً ، ولكنها
هنا تتضمن من المعاني أكثر جداً مما كان يدرك بنو إسرائيل .
ولقد عبر عن هذا المفهوم الرائع شخص كان أصلاً يهودياً
مدققاً ، هو رسول الختان الذي تمسك إلى حد ما بوصايا
الناموس إلى نهاية حياته على الأرض ، لذلك كانت شهادته
بالغة القدر ، فالأوصاف والألقاب التي يجمع بينها هنا
وينظمها في هذه العبارات ويضعها على جبين الجماعة
المسيحية ، هي من أقوى وأروع ما يمكن . قد نؤخذ بمنظر
إنسان عظيم أو نبيل أو قائد أو رجل دولة وقد رصعت صدره
بمجموعة من الأوسمة والنياشين التي تدل على رتبته أو مكانته ،
ولكن هذه كلها تتضاءل أمام هذه الباقية الرائعة من
الأوصاف ، فهؤلاء هم جماعة النبلاء السماوين ، العائلة
الملوكية ، عائلة رب المجد ، تتلأأ على صدورهم أوسمة
ونياشين أروع وأجمل وأبهى من أي أوسمة أو نياشين رصعت
صدر ملك أو امبراطور . ولكن حتى في هذه المناسبة ،
يذكر بطرس المؤمنين بالمستقبل المجيد الذي ينتظرهم
ليتشجعوا ويتشددوا ، وليكونوا ثابتين راسخين في وسط
التجارب والضيق التي تحيط بهم (١١: ٢ ، ١٢) .

٦ — الأرواح التي في السجن : ومن العبارات التي تميز هذه
الرسالة ، ما جاء في الأصحاح الثالث : « ذهب فكرز
للأرواح التي في السجن » (١٩: ٣) ، ولا يتسع المقام هنا
لبحث الموضوع بالتفصيل ولكن يكفي أن نذكر ما كتبه
بروفسور « زاهن » في هذا الخصوص : « إن التفسير

مقدس تماماً . « ولا يضمحل » ، فهو لا يذبل أو يذوي
أبداً ، والدهور لا تقلل من جماله أو تطفىء من بريقه ، بل
يظل ناضراً مزدهراً لا يذهب أريجيه ولا ينتهي عطره إلى
الأبد .

وهكذا نجد « أن ميراثنا مجيد لا مثيل له في هذه
الجوانب: فهو في مادته ، لا يفنى . وفي طهارته ونقاوته ، لا
يتدنس . وفي جماله ونضارته ، لا يضمحل » (كما يقول
ألفورد) .

والآن ، لماذا يعطي الرسول في مفتتح رسالته مثل هذا
الوصف الرائع لميراث القديسين ؟ إنه يذكر ذلك لتعزية
وتشجيع المؤمنين رفقاته بتعزيات الرب نفسه ، حتى يمكنهم
أن يحتملوا بشتات الآلام المتنوعة التي تحيط بهم ، وأن يرتفعوا
فوق كل ضيقاتهم الثقيلة ، ولذلك فهو يكتب لهم : « الذي
به تتهجون مع أنكم الآن — إن كان يجب — تحزنون يسيراً
بتجارب متنوعة ، لكي تكون تركة إيمانكم ... توجد
للمدح والكرامة والمجد عند استعلان يسوع المسيح »
(٦: ١ — ٧) ، فهو يأخذ بأفكارهم وأبصارهم إلى فوق ،
إلى ما فوق الضيقات والأحزان المحيطة بهم ، إليه هو الذي
هم له ، والذي يعبدونه ، والذي سيكللهم عن قريب بفرح
أبدي .

٤ — شهادة الأنبياء : ويذكر الرسول بطرس الأنبياء وكيف
بحثوا وفتشوا عن « الخلاص الذي فتش وبحث عنه أنبياء ،
الذين تنبأوا عن النعمة التي لأجلكم ... » لقد كانت شهادة
الأنبياء أمراً جازماً قاطعاً بالنسبة لبطرس وغيره من الرسل ،
فحيث يوجد قول من العهد القديم ، ففي ذلك فصل
الخطاب ، ولا يعود هناك مجال للمجادلة أو الشك .

أ — الخلاص : إن الهدف من أقوال الأنبياء هو
الخلاص . لقد تكلم الأنبياء عن أمور كثيرة ، فكان عليهم أن
يجرضوا وأن يوبخوا وأن ينهوا معاصريهم ، وأن يشجوا
الخطية ، ويعلنوا الدينونة على الأئمة ، وأن يدعوهم إلى التوبة
والاصلاح . ولكن في جميع هذه ، كانت أبصارهم تتجه إلى
المستقبل السعيد ، وكانت أقوالهم ترن بالبهجة البالغة ، وهم
يتطلعون إلى الخلاص العظيم الآتي إلى العالم ، والنعمة الغنية
التي سيؤتي بها للعالم ، لأن المسيا سيأتي ، ويتألم البار من أجل
الفجار ، لكي يقربنا إلى الله .

ب — روح المسيح : لقد كانت رسائل الأنبياء هي
رسائل روح المسيح ، فهو نفسه الذي شهد « بالآلام التي
للمسيح والأجساد التي بعدها » ، فالأنبياء أنفسهم يصرحون
بأنه لا دخل لهم إطلاقاً في انشاء هذه الرسائل ، بل يؤكدون

الرسالة ، ومع ذلك ضمها في « الفولجاتا » (الترجمة التي قام بها للكتاب المقدس) . وسبب تردد جيروم من جهة الرسالة ، هو — كما يقول — « اختلاف أسلوبها عن أسلوب رسالة بطرس الرسول الأولى » ، ويعلل هذا الاختلاف بأن الرسول « استخدم مترجمين مختلفين » . وبالإضافة إلى أوريجانوس ويوسابيوس وجيروم ، فإن معلمين عظام مثل أنطاسيوس وأوغسطينوس وإبيفانوس وروفيوس وكيرلس قد أقرروا بصحتها . ولكن في عصر الإصلاح أنكر إرازمس رسالة بطرس الرسول الثانية ، أما لوثر فيبدو أنه لم يشك مطلقاً في صحتها ، أما كلفن فيبدو أنه تردد في قبولها « بسبب الاختلافات بينها وبين الرسالة الأولى » . وقد أقر مجمعان كنسيان في القرن الرابع بصحة الرسالة (وهما مجمع لاودكية في ٣٧٢ م ، ومجمع قرطجنة في ٣٩٧ م) ، ووضعها بين الأسفار القانونية على قدم المساواة مع سائر أسفار العهد الجديد .

٢ — **الرأى الحديث :** أما آراء علماء العصر الحديث في الاشارات إلى رسالة بطرس الثانية في كتابات عصر ما بعد الرسل ، فتشعب كثيراً ، ويعتقد سلمون وورفيلد وزاهن وغيرهم اعتقاداً جازماً بوجود اشارات إليها في كتابات القرن الثاني وربما في مرجع أو مرجعين من القرن الأول ، فهم يصرون — مع أدلة كثيرة تؤيدهم — على اقتناعهم بأن إيريناوس ويوستينوس الشهيد وراعي هرماس والديداك (تعليم الرسل) وأكليمندس الروماني كانوا جميعهم يعرفون الرسالة وقد ألحوا إليها في كتاباتهم . وإذا فحصنا كل هذه الأقوال بأمانة ، فلا بد أن نخلص إلى أن هذا الدليل دليل قوى حاسم .

ثانياً — الأدلة الداخلية على نسبتها للرسول :

١ — **الأسلوب واللغة :** قد يبدو هذا الدليل ضعيفاً ، ولكن بالتأمل العميق في الرسالة نفسها ، لا بد أن نصل إلى نتيجة مرضية ، فإن اختلاف الأسلوب بين الرسالتين المنسوبتين لبطرس الرسول ، يعتبر سبباً قوياً للشك في صحة الرسالة الثانية ، فعلى هذا الأساس — إن لم يكن على هذا الأساس وحده — بنى جيروم وكلفن ترددتهما في قبولها . ومما يسترعى الانتباه ، أنه في العصور الأولى لم يعترض أحد عليها مطلقاً بناء على العلاقة بينها وبين رسالة يهوذا — أي نقلها عن رسالة يهوذا ، كما يدعون في عصرنا الحاضر . لقد كان الاختلاف المزعوم بينها وبين الرسالة الأولى في لغتها وتركيبها ، وإلى حد ما في محتوياتها ، هو السبب الوحيد في التردد في قبولها . ومع الاعتراف بوجود أساس مادي لهذا النقد ، إلا أنه توجد أمثلة كثيرة لوجود كلمات مشتركة في

الصحيح لهذه الآية هو أن الاشارة هنا إلى ما عمله المسيح في عصر الطوفان ، أي إلى كرازته من خلال نوح فقد كان نوح كازراً للبر » (٢بط ٢: ٥) .

سادساً — تحليل الرسالة : يمكن تحليل الرسالة بصورة عامة كما يلي :

- ١ — امتيازات المؤمنين ١:١ - ١٠:٢
- ٢ — واجبات المؤمنين ١١:٢ - ١١:٤
- ٣ — الاضطهاد والتجارب ١٢:٤ - ١١:٥
- ٤ — أمور شخصية وتحيات ١٢:٥ - ١٤

إننا نجد في رسالة بطرس الرسول الأولى ، الحقائق الرئيسية في المسيحية: نجد آلام الرب يسوع المسيح وموته الكفاري (٢: ٢٤ ، ١٨: ٣) ، والميلاد الجديد (٢٣: ١) ، والفداء بدم المسيح (١٩: ١٨) ، والإيمان والرجاء والصبر ، واحتمال معاناة الجور والظلم ، وقدااسة الحياة ، كل هذه يضعها الرسول أمام المؤمنين بكل قوة وجدية .

بطرس — رسالته الثانية :

لعل رسالة بطرس الرسول الثانية هي أقل أسفار العهد الجديد من جهة الأدلة التاريخية على صحتها ، لذلك يرفض البعض أو يشكون في موضعها من الأسفار القانونية . هناك من يؤكد نسبتها إلى العصر الرسولي وإلى الرسول بطرس بالذات ، وهناك أيضاً من ينسبها إلى عصر ما بعد الرسل وينكر نسبتها إلى الرسول بطرس . ولا يتسع المجال أمامنا هنا لتقصي تاريخ الفكرين المذكورين ، لنسرد كل آراء المدافعين عن الرسالة أو المعارضين لها ، أو محاولة البت في تلك القضية التي لم يستطع اصدار حكم قاطع فيها أحكم وأفضل رجال الكنيسة على مدى ألف عام . وما نحاوله هنا هو استعراض بعض الأسباب التي تبعث على الشك في صحة نسبتها للرسول ، ومن الجانب الآخر الأسباب التي تؤيد ذلك .

أولاً — الأدلة الخارجية على صحة نسبتها للرسول :

١ — **الرأى القديم :** يجب أن نعترف بأن هذه الأدلة ضئيلة ، فأول كاتب ذكرها بالاسم هو أوريجانوس (حوالي ٢١٠ م) ، ففي تعليقه على يشوع يذكر رسالتي بطرس ، وفي موضع آخر يقتبس عبارة : « شركاء الطبيعة الإلهية » (٢بط ١: ٤) ، ويقول عنها كما يقول « الكتاب » . ولكن أوريجانوس حرص على القول بأن هناك بعض الشك فيما يتعلق بها : « لقد ترك بطرس رسالة معترف بها ، وربما رسالة ثانية ، فهي موضع جدل » . ويضعها يوسابيوس أسقف قيصرية بين الكتب التي يدور حولها الجدل . وكان جيروم يعرف الشكوك التي تساور الكثيرين من جهة

الرسالتين ، يندر وجودهما في سائر أسفار الكتاب المقدس ، فمثلاً كلمة « كديم أو ثمين » ومشتقاتها — في اليونانية طبعاً — (١ بط ١٩: ٧ ، ٢ بط ١: ١) وكلمة « فضيلة » (١ بط ٩: ٢ ، ٢ بط ٣: ١) حيث لا توجد هذه الكلمة إلا في الرسالة إلى فيلبي (٨: ٤) . والمحبة الأخوية (١ بط ١: ٢٢ ، ٢ بط ٧: ١) حيث لا تذكر سوى ثلاث مرات أخرى في العهد الجديد . وكلمة « يلاحظ أو يعاين » (١ بط ١٢: ٢ ، ٢: ٣ مع ٢ بط ١: ١٦) فهي لا تستخدم (في لفظها اليوناني) في أي موضع آخر من العهد الجديد . « بلا عيب ولا دنس » (١ بط ٩: ١ ، ٢ بط ١٤: ٣) حيث يعكس الترتيب فتحجى : « بلا دنس ولا عيب » ، كما توجد في صيغتها الموجبة في بطرس الثانية (١٣: ٢) ولا توجد هذه العبارة في أي مكان آخر . وكلماته الفاجر وفجار (١ بط ١٨: ٤ ، ٢ بط ٥: ٢ ، ٧: ٣) ولا تستخدم إلا في ثلاث مواضع أخرى ، فيما عدا رسالة يهوذا حيث يتكرر ورودها ثلاث مرات .

٢ — **سبب الاختلاف** : وعلاوة على ذلك ، توجد وجوه شبه قوية كثيرة في الفكر واللغة بين الرسالتين . وهناك مثالان واضحيان لذلك : ففي الرسالة الأولى يوصف المؤمنون « بالمختارين » (١: ١) و« المدعوين » (٢١: ٢) ، وفي الرسالة الثانية يجمع بين الكلمتين « دعوتكم واختياركم » (١٠: ١) . كما نجد في الرسالتين تركيزاً على النبوة (١ بط ١٠: ١ — ١٢: ٢ ، ٢ بط ١٩: ١ — ٢١) . وكل هذا يدل على أن كاتب الرسالة الثانية كان يعرف جيداً العبارات المميزة المستخدمة في الرسالة الأولى ، وأنه استخدم — عن قصد — العبارات التي تنفرد بها . فلو أن كاتب الرسالة الثانية شخص آخر غير الرسول بطرس ، فمعنى هذا أنه لنجح إلى أبعد الحدود في تقليد أسلوبه ، وهو الأمر المستبعد جداً .

٤ — **الجدلية المسيحية** : وبالإضافة إلى ذلك ، نعلم يقيناً أن الكاتب شخص مسيحي ، فهو يخاطب « الذين نالوا معنا إيماناً ثميناً مساوياً لنا ببر إلهنا واخلص يسوع المسيح » (١: ١) ، فإيمانه هو نفس الإيمان الثمين الذي يستمتع به كل مؤمن . كما أن له قد وهبت « المواعيد العظمى والثمينة » لكي يصير شريك الطبيعة الإلهية (٤: ٣) .

٥ — **علاقته بغيره من الرسل** : وعلاوة على ما سبق ، فإنه يجمع نفسه مع سائر الرسل (٢: ٣) . كما أنه يتفق تماماً مع الرسول بولس ويعرف رسائله (١٦: ١٥: ٣) . وهو يؤمن بجميع الحقائق الأساسية ويعلم بها .

٥ — **علاقته بغيره من الرسل** : بأي حال — أن شخصاً له مثل هذا الإيمان ومثل هذه الانتظارات يمكن أن يزور — عامداً متعمداً — اسم سمعان بطرس رسول يسوع المسيح ؟ إن الكاتب لا يدخر وسعاً في شجب المعلمين الكذبة ، الذين يفسدون الآخرين ويقلبون الحق ، كما أنه يذكر سقوط الملائكة ، وتدمير سدوم ، وتوبيخ بلعام ، كأمثلة لما ينتظر كل من يعرفون الحق ، ومع ذلك يعيشون في الشر والإثم . أيمن أن مسيحياً وعبداً ليسوع المسيح يرتكب — بصورة مزرية — الأمور التي يدينها بكل هذه القوة ؟ لو أن الكاتب ليس هو الرسول بطرس ، فلا بد أنه معلم كاذب ، مفسد ومضلل للآخرين ، ومنافق ، وهو مالا يمكن أن يصدق !

٥ — **علاقته بغيره من الرسل** : وعلاوة على ما سبق ، فإنه يجمع نفسه مع سائر الرسل (٢: ٣) . كما أنه يتفق تماماً مع الرسول بولس ويعرف رسائله (١٦: ١٥: ٣) . وهو يؤمن بجميع الحقائق الأساسية ويعلم بها .

إن ما بين الرسالتين من اختلافات إنما جاءت أساساً من اختلاف الموضوعات التي تعالجها كل من الرسالتين ، والهدف الذي جعله الكاتب نصب عينيه في كل منهما . ففي الرسالة الأولى كان هدفه الأول هو أن يعزي ويشدد ويسند إخوته المضطهدين . أما في الرسالة الثانية ، فكان كل همه أن يحذرهم من الأخطار الأدهى والأثنى التي كان عليهم أن يخشوها أكثر من الآلام التي يوقعها بهم العالم المعادي . في الرسالة الأولى بدأ القضاء من بيت الله (١٨: ١٧: ٤) وكان على المؤمنين أن يتسلحوا بهذه النية ، لا لمقاومة مضطهدهم ، بل للاستشهاد (١: ٤) . أما في الثانية فإنه يضع أمام أبصارهم صورة مغايرة : إن الناس الفجار الذين ينادون بمبادئ منحلّة ، ويمارسون مخازي شنيعة ، كانوا يتهددون الجماعة المسيحية بالغزو الأدبي . لقد استطاعت

وجوه الشبه، ومعني هذا أن من اقتبس من الآخر لم يكن مقيداً بما نقل عنه، والفرق الحقيقي بين الرسلتين، هو الفرق بين النبوة وإتمامها.

ب — تنبأ بطرس عن ظهور « المعلمين الكذبة » (١:٢) وأفعالهم في صيغة المستقبل (١:٢، ٣، ٢، ١٢) . إنه يستخدم صيغة المضارع في وصف أخلاق وتصرفات أولئك الناس الفجار ، أما ظهورهم وتعليمهم فيتكلم عنهما بصيغة المستقبل (١٨، ١٧، ١٤، ١٣:٢) . عندما كتب بطرس الرسالة كانت الجرثومة المميتة موجودة وسرعان ما يستشري عملها .

أما يهوذا — فعلى النقيض من ذلك — يتكلم في كل الرسالة عن نفس هؤلاء المفسدين باعتبارهم موجودين فعلاً ويعملون عملهم المميت .

ج — يشير يهوذا مرتين إلى بعض المصادر التي استقى منها المعلومات عن أولئك الأعداء ، والتي كانت ولا شك معروفة عند قرائه ، والتي كان الهدف منها تحذيرهم من الخطر قبل وقوعه وحمايتهم منه ، وهذان المصدران هما : الأول مرجع تكلم عن « أناس فجار يحولون نعمة إلهنا إلى الدعارة وينكرون السيد الوحيد الله وربنا يسوع المسيح (أو إلهنا وربنا يسوع المسيح) » (عدد ٤) . وثانيهما نبوة بطرس : « إنه سيأتي في آخر الأيام قوم مستهزون سالكين بحسب شهوات أنفسهم » (٢بط ٣:٣) . ويطلب يهوذا ممن يخاطبهم أن يذكروا الأقوال التي قالها سابقاً رسل ربنا يسوع المسيح ، ثم ينقل نبوة بطرس بنفس الألفاظ تقريباً : « انه في الزمان الأخير سيكون قوم مستهزون سالكين بحسب شهوات فجورهم » (يهوذا ١٧، ١٨) ، وهكذا طبق النبوة على أولئك الفجار الموجودين في أيامه واصفا إياهم بالقول : « هؤلاء هم المعتزلون بأنفسهم نفسانيون لا روح لهم » (عدد ١٩) . والنتيجة الحتمية هي أن يهوذا قد اقتبس من بطرس .

د — ان التاريخ نفسه يؤيد أسبقية بطرس ، فالرسول بطرس استشهد فيما بين ٦٣—٦٨ م والأرجح في ٦٤ م ، بينما يرجع السواد الأعظم من مفسري العصر الحاضر ، برسالة يهوذا إلى الفترة ما بين ٧٥—٨٠ م ، فليس ثمة شك في أنها كتبت بعد خراب أورشليم في ٧٠ م ، وبذلك تكون قد كتبت بعد موت بطرس بخمس إلى عشر سنوات .

فيهوذا إذا اقتبس من بطرس ، وفي هذا دليل على اقراره بأن رسالة بطرس الثانية هي رسالة صحيحة قانونية لأنه

إن الرسالة كلها تنطق بأنها من قلم رسول ، وهو الأمر الذي لا يوجد في الكتابات الزائفة ، لأن المزيف لا يستطيع أن يفعل ذلك . كما أن الكاتب شديد الاهتمام بقداسة المؤمنين وولائهم ، وهو يوصيهم أن « اجتهدوا لتوجدوا عنده بلا دنس ولا عيب في سلام » وأن « انموا في النعمة وفي معرفة ربنا ومخلصنا يسوع المسيح » (١٨، ١٤:٣) .

كل هذه وغيرها كثير من التعاليم الصافية النقية ، تدل على أصل الرسالة الرسولي ، مما يدل على صحتها وأصالتها .

٦ — تلميحات عن السيرة الذاتية : وبالإضافة إلى ذلك ، يذكر الكاتب بعض لمحات من حياة الرسول بطرس ، من تاريخه الشخصي . فهو مثلاً يتكلم عن « خلع مسكني ... كما أعلن لي ربنا يسوع المسيح أيضاً » (١٤، ١٣:١) ، والاشارة هنا — بلا شك — هي إلى ما جاء في إنجيل يوحنا (١٣:٣٦، ٢١، ١٨، ١٩) . ويتكلم على أنه كان شاهد عيان للتجلي (١٦:١—١٨) . كما يقول — بطريق غير مباشر — إنه يكتب بوحى إلهي ، الذي بدونه يستحيل وجود نبوة صادقة (١٩:١—٢١) . كما يؤكد لهم أنها « رسالته الثانية » (١:٣) . وهذه الشهادة من جانب الكاتب شهادة شخصية مؤكدة ومباشرة ، وهي أشبه ما تكون بطريقة بطرس الواضحة في الحديث عن نفسه في مجمع أورشليم : « أنتم تعلمون أنه منذ أيام قديمة اختار الله بيننا أنه بقمي يسمع الأمم كلمة الإنجيل ويؤمنون » (أع ١٥:٧) .

٧ — اقتبس منها يهوذا : نرى أن يهوذا يقتبس من رسالة بطرس الثانية ، رغم أنه لم يبت نهائياً في موضوع أيهما أسبق ، فبعض العلماء يقول إن رسالة يهوذا أسبق ، والبعض الآخر يرون أن رسالة بطرس الثانية أسبق . ويدافع أحد كبار العلماء — وهو زاهن — بقوة عن أسبقية رسالة بطرس ، وأن يهوذا هو الذي اقتبس منه . ونوجز هنا نقاط هذا الدفاع :

أ — يقتبس يهوذا من كتب خارج أسفار الكتاب المقدس مثل كتاب « أخنوخ » الأبوكريفي ، ويحتمل أنه اقتبس أيضاً من كتاب « صعود موسى » . أما بطرس فلا يقتبس من مصادر خارج الكتاب المقدس ، فالأرجح أن يهوذا هو الذي اقتبس من رسالة بطرس الرسول الثانية (٣:٣—٢) ، وليس بطرس من يهوذا (٤—١٦) ، فوجه التشابه بين هذين الجزئين في الرسلتين قوي ، مما يدل على أن أحدهما قد اقتبس من الآخر فكراً ولغة ، أو أنهما كليهما قد استقيا من مصدر واحد ، وهو ما لا يوجد أي تلميح تاريخي إليه . كما أن وجوه الاختلاف في مثل قوة

إليه ، وعلينا نحن أن « نبذل كل جهد » لكي تكثر هذه الفضائل فينا .

ج — عصمة مصادر المعرفة المخلصة (١٦:١—٢١):

يستند الرسول بطرس في أقواله إلى حقيقتين راسختين هما : حقيقة تجلي المخلص ومعناها ، وحقيقة الوحي بالروح القدس . وهاتان الحقيقتان معاً تضيفان على تعليمه يقيناً قوياً راسخاً . « لأننا لم نتبع خرافات مصنعة إذ عرفناكم بقوة ربنا يسوع المسيح ومجيئه بل قد كنا معانين عظمتة » . كانت الديانات الوثنية تزخر بالأساطير والخرافات المصنعة أي المسيوكة ، والمصوغة في قوالب شعرية ، فالصوفية اليهودية ، والأهواء المتقلبة التي كانت تبدو بوادرها في المسيحية ، لم يكن لها مكان في رسالة الإنجيل أو في التعليم الرسولي . فما كان يعلم به بطرس وسائر الرسل رفقاؤه ، كان هو حق الله ولا سواه . ففي التجلي رأوا الزائرين القادمين من العالم غير المنظور ، موسى وإيليا ، لقد كانوا شهود عيان لهذا المشهد الرائع ، ثم يردف بطرس ذلك بالقول : « وعندنا الكلمة النبوية وهي أثبتت » ، فإن التجلي قد أثبت صحة ما سبق أن تكلم به الأنبياء عن المستقبل ، وغرض الله في ملء الأرض بمجده ، فكل كلمة نطق بها . لا بد أن تتم .

كما أن الرسول يستند إلى وحي الأنبياء تدعيماً لتعليمه : « لأن كل نبوة الكتاب ليست من تفسير خاص . لأنه لم تأت نبوة قط بمشيئة إنسان بل تكلم أناس الله القديسون مسوقين من الروح القدس » . وهو يعتبر هذا حقاً أساسياً ، فالنبوة ليست من ابتكار أحد ، كما أنها غير مقيدة بزمان النبي ، بل أتت إليه كما تأتي إلينا ، فبطرس وغيره من المؤمنين لم يتبعوا « خرافات مصنعة » بل حقائق نطق بها الروح القدس على فم الأنبياء .

٢ — العوالم الثلاثة : يذكر الرسول في الأعداد ١٣—٥ من الأصحاح الثالث ، ثلاثة عوالم ، وهو لا يقصد ثلاثة أجرام سماوية ، ولكن ثلاثة أحقاب طويلة ، ثلاثة دهور في تاريخ الأرض ، فهو يقسم تاريخها إلى ثلاثة أقسام محددة تماماً ، ويذكر بعض مميزات كل منها :

أ — العالم القديم : « العالم الكائن حينئذ » (٦:٣) . هذا هو العالم الأول ، العالم الذي كان قبل الطوفان ، العالم الذي فاض عليه الماء فهلك . وكان المستبزون — في أيام بطرس — يتساءلون ، في سخرية بلا شك ، « أين هو موعد مجيئه ؟ لأنه من حين رقد الآباء كل شيء باق هكذا من بدء الخليقة » (٤:٣) . ومن عجب أن هذا ما زال هو ما يتساءل عنه الناس الآن . لقد استند المستبزون وقتئذ — كما

اقتبس منها على أنها من أقوال الرسل الذين كانت فيهم روح النبوة .

ثالثاً — التعاليم العقائدية في الرسالة :

سنتناول هنا بعض الموضوعات الهامة في الرسالة ، فإن المجال لا يتسع لتناول كل موضوعات الرسالة :

١ — المعرفة المخلصة : إن مفتاح رسالة بطرس الرسول الأولى هو كلمة « الرجاء » ، أما مفتاح رسالته الثانية فكلمة « المعرفة » ، فهو يعطيها مكاناً بارزاً (٨،٦،٥،٣،٢:١) ، ٢٠:٢، ٢١، ٣:١٨) . وهو يستخدم كلمة يونانية قوية تعني « المعرفة الكاملة » ، أي المعرفة التي تستند إلى الحقيقة ، معرفة تصل إلى المؤمن بطريقة خارقة ، كما من روح الله ، ولذلك فهي معرفة صحيحة وكاملة . فهو يطلب للقديسين أن تكثر لهم « النعمة والسلام » وذلك « بمعرفة الله ويسوع ربنا » الذي وهب لنا كل ما هو للحياة والتقوى بمعرفته (٣،٢:١) .

أ — إن هذه المعرفة المخلصة تقوم على أساس « المواعيد العظمى والثمينة » التي منحها لنا والتي تصبح لنا حقيقة بالإيمان به . إنها تقودنا إلى إدراك بر الله ، والتثبت من دعوتنا كقديسين ، والمصير المجيد الذي ينتظر كل من يعرفون الله ويتكلمون عليه (٢:١—٤) .

ب — النمو في المعرفة الحقيقية (١١—٥:١) : « قدموا في إيمانكم فضيلة ... الخ » ، فهو لا يطلب منهم أن يقدموا إيماناً ، لأن هؤلاء المؤمنين كانوا قد امتلكوا الإيمان فعلاً ، ولكنه بدءاً من الإيمان كأساس للكل ، يطلب أن تكون فيهم وتكثر كل الفضائل الأخرى ، « باذلين كل اجتهد » لتحقيق كل هذه الفضائل ، فالمؤمن في مسيس الحاجة إليها .

وما أبهى وما أجمل تلك الباقية التي ينظمها بطرس هنا ، وكل منها ينبع من الآخر ، وكل منها يضيف على الآخر قوة ومتانة : « قدموا في إيمانكم فضيلة » أي قوة ورجولة ، ولتؤد الفضيلة إلى « المعرفة » والمعرفة وحدها أو العلم وحده ينفخ ، ولكنها مع باق أزهار الباقية من التعفف والصبر والتقوى والمحبة ، تصبح من أهم وأقوى الدوافع السامية في سلوك المؤمن . يبدأ بولس في « ثمر الروح » بالمحبة (غل ٢٢:٥) ، ويختم بطرس بالمحبة ، فهي سلسلة ترتبط كل حلقة بالأخرى مكونة جزءاً من الكل ، وسواء أمسكنا بالسلسلة من طرفها هذا أو ذلك ، فإننا نمسك بالسلسلة كلها ، فحلقاتها تشكل وحدة واحدة ، والإمسك بواحدة منها هو إمساك بالكل . فالله يهبنا بسخاء ما نحن في حاجة

يمكنه — ولا شك — أن يعيد خلقه من جديد مطهرًا إياه من كل أثر للخطية والشقاء والنقص ، واعداده لسكنى كائنات كاملة ، ولسكنى مجده السامي العظيم ، فسيتمكن عمانوئيل مع سكان الأرض الجديدة وفي أورشليم السماوية التي ستنزل إلى هذا الكوكب الممجّد . وقد أمر الرب يوحنا قائلًا : « اكتب فإن هذه الأقوال صادقة وأمنية . ثم قال لي قد تم » (رؤ ٢١: ٦) ، أي أنها لا بد أن تتم .

بطرس — رؤيا بطرس :

رؤيا بطرس هي أحد الكتب الأبوكريفية التي لاقت بعض الاعتبار سواء وقتياً أو محلياً في بعض الجهات . وقد ورد ذكرها في الوثيقة الموراتورية مع التعليق عليها بأن البعض لا يؤيدون قراءتها في الكنيسة . وهكذا نجد أن التحفظ عليها قديم منذ العصور الأولى . ويشير إليها ثاوفيلس الأنطاكي ، ويقتبس منها الكليمنديس الاسكندري ، ويسجل سوزومين في القرن الخامس أنها كانت مازالت تقرأ في الكنائس سنوياً في يوم جمعة الصلب . ولكن في الجانب الآخر نجد يوسابيوس يرفضها مع غيرها من الكتب الأبوكريفية عن بطرس ، ويرفض معها أيضاً راعي هرماس ورسالة برنابا وأعمال بولس ، ويعتبرها من الكتب الزائفة . ومع ذلك لقي الكتاب رواجاً في الشرق والغرب ، وانتقلت الأفكار التي به إلى غيره من المؤلفات مثل الأقوال السبيلانية ورؤيا بولس ورؤيا توما حتى عصر دانتلي وكوميدياه الإلهية . ويستدل من كتابات الآباء على أن الكتاب يرجع إلى القرن الثاني ، ويحتمل أنه يرجع إلى النصف الأول منه .

١ — ما وصلنا منها : لقد عرف النص منذ ١٨٨٦ م عندما اكتشفت في أخميم جازاة باليونانية مع جزء من إنجيل بطرس . وفي ١٩١٠ م اكتشفت نسخة باللغة الحبشية ، وثبت أنها هي رؤيا بطرس من مقارنتها بما جاء بكتابات الآباء من اقتباسات منها . كما توجد أيضاً جازاتان أصغر من هذه .

والنسخة الحبشية تكاد تتفق في طولها مع ما ذكره أنيسيفورس والفهرس في المخطوطة الكلازومونتانية ، ولعلها تقدم لنا المحتويات الأصلية لهذه الرؤيا ، ولو أنه من الواضح أن النص قد عانى من نقص معرفة المترجم باللغة اليونانية . والجازاة الاخيمية أقصر جداً وتسرد المعلومات في ترتيب مختلف .

٢ — المحتويات (حسب النسخة الحبشية) : سأل التلاميذ يسوع على جبل الزيتون عن علامات مجيئه وانقضاء الدهر ، وبعد أن حذرهم من المضلين ، ذكر لهم مثل شجرة التين ، وفسره لهم بناء على القامس بطرس . ويبدأ الجزء الثالث بالقول : « وأراني في يمينه صورة لما سيحدث في اليوم

يفعل إخوان لهم الآن — على استمرار الظواهر الطبيعية وثبات نواميس الطبيعة ، فالطبيعة تسير في مجراها بلا أدنى تغيير أو انحراف ، ولا تبدو في الأفق بادرة كارثة طبيعية ، فلا بد إذاً من أن موعد مجيئه غير صحيح . ولكن بطرس يذكر هؤلاء المتشككين المستهزئين بأن فيضانا جارفاً مفاجئاً قد اجتاحت العالم مرة ، لقد أغرق الطوفان كل شيء حي ماعدا الذين احتموا بالفلك ، وحيث أن هذه حقيقة تاريخية ، يصبح هزؤ المستهزئين باطلاً ولا موضع له .

ب — العالم الحاضر : فعالم بطرس الثاني هو « السموات والأرض الكائنة الآن » (٧:٣) ، وهو يعني بذلك النظام الحاضر لكل ما في الجو وما على الأرض . وهو يؤكد أن هذا العالم « مخزون بتلك الكلمة عنها محفوظ للنار إلى يوم الدين وهلاك الناس الفجار » (٧:٣) ، وفي بعض الترجمات « محفوظ بالنار » أي أنه يعمل في ذاته عوامل فناءه التي سيحترق بها . فالعالم الكائن الآن مخزون في قبضة قوية ، محفوظ لا لطوفان ثان ، بل للنار . فظهور الرب والدينونة يرتبطان في الكتاب بالنار : « يأتي إلهنا ولا يصمت ، نار قدماه تأكل (تلتهم) وحوله عاصف جداً » (مر ٣:٥٠ ، انظر إش ٦٦:١٥ ، دانيال ١١:٧) . كما نجد هذا في العهد الجديد أيضاً : « عند استعلان الرب يسوع المسيح من السماء مع ملائكة قوته في نار لهيب » (٢ تس ١:٨) .

هناك كميات وافرة من مواد مخزونة في الأرض لتدمرها بالنار ، فالزيت والغازات بها من الطاقة ، ما يستطيع — عندما يسر الله بأن يطلقها من عقابها — أن يحرق ويدمر هذا العالم الحاضر ويحوّله إلى رماد . وكلمات بطرس لا تعني فناء العالم أو انحلاله كجسم عضوي ، أو نهاية الزمان ، ولكنه يتحدث عن انفجارات عنيفة وثورات طبيعية رهيبية ، في الجو وفي الأرض ، حتى يتحول هذا الكوكب إلى شيء جديد مجيد جميل .

ج — العالم الجديد : هذا هو العالم الثالث : « ولكننا بحسب وعده ننتظر سموات جديدة وأرضاً جديدة يسكن فيها البر » (١٣:٣) . هذا هو الفردوس المسترد ، فانتظارنا إذاً يقوم على أساس راسخ . والأصحاحان الأخيران من سفر الرؤيا يوضحان لنا إتمام هذا نبؤا : « ثم رأيت سماء جديد وأرضاً جديدة لأن السماء الأولى والأرض الأولى قد مضتا والبحر لا يوجد فيما بعد » (رؤ ٢١:١) . ولا شك أن إتمام هذه النبوة العجيبة سيغيراً جوهرياً في تكوين هذه الكرة . وإذا لم يوجد البحر فالحياة — كما نعرفها — تصبح مستحيلة ، ولكن الذي صنع العالم

ابنة بطرس ، كما أن أغسطينوس يشير إلى وجود فصل معترض — كتاب تيطس المزيف — هو جزء من أعمال بطرس ، وأن الأعمال الأبوكريفية المتأخرة قد اقتبست من ذلك الكتاب .

٢ — محتوياته : في الجزاة القبطية ، يسألون بطرس لماذا لا يستطيع أن يشفي ابنته من الفالج بينما هو يشفي آخرين ، فيشفيها ثم يعيدها إلى حالتها الأولى ، ويوضح لهم السبب : إن الآلام الخارجية هي عطية من الله إذا كانت تؤل إلى حفظ البتولية . ونجد نفس الفكر في تيطس المزيف ، فبطرس يخبر أحد الفلاحين ما الذي يصلح لابنته ، فتموت الابنة ، ويتوسل الأب لبطرس فيقيمها ، ولكن بعد ذلك تقع فريسة للاغواء والاعتصاب .

ويتناول الجزء الأكبر من الأعمال الفرسيكية قصة الصراع بين بطرس وسيمون الساحر . فبعد أن يترك بولس رومية إلى أسبانيا ، يضل سيمون الكنيسة ، فيوفد بطرس لمعالجة الموقف ، ويتغلب بطرس على سيمون في القول والفعل (تشمل المعجزات التي عملها بطرس أنه جعل كلبا يتكلم ، وسمكة ميتة تعود إلى الحياة ، وإقامة موتى) ، وتنتهي القصة بحوار بينهما في الساحة العامة . ومحور التركيز في القصة ، ليس على زيف أضاليل سيمون ، بل على براعته كساحر ، وغلبة بطرس عليه . ويدور الجدل حول علاقة هذا الجزء بالكتابات الاكليمندسية المزيفة . وقد أثارت كرازته بكبح الشهوات الجسدية ، العداء ضده مما أدى إلى استشهاده ، الذي آل بدوره إلى أن تتمتع الكنيسة بالقوة والسلام .

بطرس — أعمال بطرس وأندراوس :

وهي امتداد لأعمال أندراوس ومتياس ، وتخوير أوسع لأعمال أندراوس . ويوجد هذا المؤلف في اليونانية والسلافية ، كما يوجد في الحبشية (مع تعديل أندراوس إلى تداوس) .

ويبدأ الكتاب بعودة أندراوس من مدينة آكلي لحوم البشر ، فتحمله سحابة من نور إلى الجبل حيث كان يجلس بطرس ومتياس وألكسندر وروفس ، فيطلب منه بطرس أن يستريح من أتعابه ، ولكن يسوع يظهر في صورة طفل ، ويرسلهم إلى مدينة البرابرة . وعندما يقتربون منها ، يستطلع بطرس الأحوال بأن يطلب خبزاً من رجل عجوز ، وعندما يذهب الرجل لاجتماع الخبز ، يقوم الرسل بالعمل في الحقل نيابة عنه ، فيعود الرجل ويجد المحصول ناضجاً للحصاد . ويحاول رؤساء المدينة منعهم من دخولها بوضع عاهرة عارية في بوابة المدينة ، ولكن بلا جدوى . ويهاجم أنيسيفورس الغني أندراوس ، ولكن بطرس يتدخل ، ويسرع

الآخر . وإذ رأى كيف سينوح الخطاة في شقائهم ، يذكر بطرس القول : « كان خيراً لهم لو لم يولدوا » (انظر مرقس ١٤: ٢١) ، فيوبخه المخلص بالقول : « سأريك أعمالهم التي فيها أخطأوا » ، ثم يصف له المخلص في حديث نبوي ، العذابات التي سيقاسمها المحكوم عليهم . وهي نموذج من المفاهيم التي ظل يتناقلها الناس حتى العصور الوسطى (وللفضل المقابل في الجزاة الاخيمية ، مقدمة صغيرة تحوله إلى رؤيا لبطرس) . ثم بعد ذلك وصف موجز لنصيب الأبرار (الأصحاحان ١٤-١٣) ، ويعقبهما فصل مقابل لقصة التجلي كما جاءت في الأناجيل (تحولت في الجزاة الاخيمية إلى وصف للفردوس) . وبعد صدور الصوت (مت ١٧: ٥) ، أخذت سحابة يسوع وموسى وإيليا إلى السماء (وهذا الجزء الأخير غير موجود في اليونانية) ، ثم نزل التلاميذ من الجبل وهم يجدون الله .

٣ — العلاقة بين النسختين : كما سبق أن ذكرنا ، تختلف الجزاة الاخيمية في بعض النقاط عن النسخة الحبشية ، كما أن وصف الفردوس يسبق وصف الجحيم . والأرجح أن النسخة الحبشية ، التي تحوي كل الروايات القديمة ، تقدم لنا المحتويات الأصلية ، وأن النسخة اليونانية تحوير عنها . وهناك بعض الأدلة على أن الجزاة الاخيمية تنتمي إلى إنجيل بطرس الذي وجدت معه . ولكن تختلف الآراء عما إذا كان كاتب الإنجيل هو الذي أدمج فيه الرؤيا (زاهن وجيمس) أو أن الذي فعل ذلك كاتب آخر من عصر متأخر .

بطرس — أعمال بطرس :

أول من أشار إلى هذا المؤلف هو يوسابيوس (المجلد الثالث ، ٢: ٣) بقوله إن أعمال بطرس وإنجيله وكرازته ورؤياه لم تعتبر بين الكتابات الجامعة لأنه لم يستشهد بها أي كاتب كنسي قديم أو حديث ، وتحوم الشكوك القوية حول الإشارات الأسبق عهداً . أما أعمال بولس التي كانت معروفة لثرتليان ، فتحوي على رواية منقولة لقصة « كوفاديس » في الأصحاح الخامس والثلاثين ، مما يجعل من المحتمل أن الكتاب يرجع إلى القرن الثاني . وقد استخدمه المانيون كما استخدموا سائر الأعمال الأبوكريفية لتأييد ضلالاتهم ، مما أثار العداء ضد هذه المؤلفات وأدى إلى اختفائها تماماً .

١ — ما وصلنا منها : والجزء الرئيسي الذي وصل إلينا منها ، يوجد في مخطوطة واحدة لاتينية ، هي الأعمال الفرسيكية . وهي تحتوي على قصة استشهاده — التي توجد أيضاً في مؤلف منفصل — كما توجد لها ترجمات يونانية وشرقية كثيرة مما يدل على مدى انتشارها . وهناك جزاة قبطية تروى قصة

أبطال :

تذكر كلمة « الأبطال » : « بنوا إروداد مع جيشك على الأسوار من حولك ، والأبطال كانوا في بروجك » (حز ١١: ٢٧) ترجمة لكلمة « جامادين » العبرية ، ويظن البعض أنها اسم علم ، ولكن لا يُعلم من هم ، ومازال هذا الاسم موضع بحث .

باطل — بطالة :

وتستخدم هذه الكلمة ترجمة لجملة كلمات عبرية ويونانية تعني : نفخة — تعب للشيء — أجوف — ربح — فارغ — كذب — زيف — خراب — كبرياء — عبث — بلا هدف — بلا فائدة ، وهكذا فهي تعني شيئاً فارغاً لا قيمة له ولا نفع فيه ولا لزوم له . ونقرأ في الجامعة (١٢: ٦) : « أيام حياة باطلة التي يقضها كالظل » . وفي نبوة إرميا (١٦: ٢٣) : « لا تسمعوا لكلام الأنبياء الذين يتنبأون لكم فإنهم يجعلونكم باطلا . يتكلمون برؤيا قلوبهم لا عن فم الرب » ، فأرميا يجمع بين الآمال الباطلة ورؤيا قلوبهم أي رؤياهم الذاتية . كما نقرأ في أيوب (٢: ١٥) : « يجيب عن معرفة باطلة ، يملأ بطنه من ربح شرقية » فيجمع بين البطل والربح ، ويقول عنه أيضاً : « هل من نهاية لكلام فارغ (باطل) ؟ » (٣: ١٦) ، « أتعب عبثاً (باطلا) » (أيوب ٢٩: ٩) .

ونقرأ في سفر القضاة : « استأجر بها أييمالك رجالاً بظالين طاشين » (قض ٩: ٤ أنظر أيضاً قض ٣: ١١ ، ٢ أخ ١٣: ٧ ، أمثال ١١: ١٢) أي رجالاً لا قيمة لهم . وقد تعني بلا سبب ، كما في العبارة « منتفخا باطلا » (كو ٢: ١٨) .

فالشيء الباطل هو الشيء الذي يشبه السراب ، ليس له وجود حقيقي ، ومن ثم فقد يحمل معنى الخداع والزيف والخيبة . لذلك تترجم عبارة « أفكار الباطلة » (إرميا ١٤: ٤) إلى « أفكار الشريرة » في بعض الترجمات (مثل الأمريكية المنقحة) . كما أن نفس الكلمة المذكورة في الوصية « لا تنطق باسم الرب إلهك باطلاً » (خر ٢٠: ٧ ، تث ١١: ٥) تترجم إلى كلمة « سوء » في « أناس سوء » (أيوب ١١: ١١ ، مز ٤: ٢٦) ، كما تترجم « بالكذب » في القول « ناطقين بالكذب » (مز ٢٠: ١٣٩) ، و « باطلة » في العبارة « رؤيا باطلة » (حز ١٣: ٧) .

أما قول الرب يسوع : « ان كل كلمة بطالة يتكلم بها الناس سوف يعطون عنها حساباً يوم الدين » (مت ٣٦: ١٢) ، فيعني أن كل كلمة فارغة لا داعي لها ستكون موضع حساب في يوم الدين ، مما يجعلنا نحترس في كلامنا ونقول مع المزمع : « اجعل يارب حارساً لفمي . احفظ باب شفتي » (مز ٣: ١٤١) .

بالنطق بما جاء في إنجيل متى (٢٤: ١٩) ، فيتحدونه أن يفعل هذه المعجزة ، فيضطرب بطرس ، ولكنه يتشدد بظهور يسوع له في صورة طفل في الثانية عشرة من عمره . ويأتون له بجمل وابرة ذات ثقب ضيق كطلب بطرس . وبناء على كلمة بطرس يتسع ثقب الأبرة حتى يصبح كالابوة فيمر الجمل منه . فيصر أنيسيفورس على احضار ابرة وجمل بمعرفته في محاولة لتعجيز بطرس ، ولكن بطرس ينجح مرة أخرى في إجراء المعجزة ، وعندئذ يعد أنيسيفورس بإعطاء كل أمواله للفقراء ، واطلاق كل عبيده أحراراً ، إذا أذن له بطرس في إجراء المعجزة بنفسه ، فيساور بطرس الشك ، ولكن صوتاً يأمره بأن يدع أنيسيفورس يفعل ما يريد . وفي هذه المرة يدخل الجمل حتى عنقه فقط ، فيكتفى أنيسيفورس بذلك ، وقد علل بطرس الأمر بأن أنيسيفورس لم يعتمد بعد . وكانت النتيجة اعتقاد ألف نفس في تلك الليلة . وفي اليوم التالي ، تعطي العاهرة — التي كانت على البوابة — كل أموالها للفقراء وتجعل من بيتها ديراً للعذارى .

بطرس — أعمال بطرس وبولس :

وهو مجموعة روايات باليونانية ، البعض منها مأخوذ عن أعمال بطرس . وتبدأ بإرتحال بولس من جزيرة جواد وميليت إلى روما ، فيستجد اليهود بنيرون لوقفه عند حده ، فيأمر نيرون بذلك ، فيقبض على ديوسقورس ربان السفينة — ظنا منه أنه بولس — ويقطع رأسه في بوطولي . وترخف القصة ببعض الأساطير المحلية ، ثم تتبع القصة بعد ذلك النص المار سلياني (انظر آلام بطرس وبولس ، فيما سبق) في رواية الخدمات المشتركة للرسولين في روما ، وتعاملهما مع سيمون الساحر ، ثم استشهادهما ، الذي يحدث هنا في نفس الوقت ، مع أن في الأساطير الأقدم ، تمر سنة بينهما . ويحتوى الكتاب على خطاب بيلاطس لكلوديبوس قيصر .

بطرس — أعمال بطرس والاثنى عشر رسولاً :

وهي إحدى مخطوطات مجموعة نجح حمادي (في صعيد مصر) ويرى كروز أنها مؤلف غنوسي قام بتنقيحه أحد المسيحيين .

بطش :

بطش به أي أخذه بالعنف والسطوة ، وتستخدم في العربية في الكتاب المقدس ترجمة لجملة كلمات عبرية تحمل معنى استخدام القوة (خر ٢٢: ١٩ ، مل ٢٥: ٢ ، أي ١٠: ١١ ، اش ١٣: ٣٣ ، دانيال ٢٤: ٦ ، مي ١٦: ٧) .

بطل - أباطيل :

وكلمة بطل هي المصدر من الفعل « بطل » والصفة منه « باطل » (انظر ما سبق) . ويمكن أن تتناولها في المعاني الآتية :

١ — نفخة أو نَسَمَة : وهو المعنى الأساسي للكلمة العبرية « هابيل » (اسم الابن الثاني لآدم) ، وهي أكثر الكلمات التي تترجم « ببطل وأباطيل » في العهد القديم ، فهي ترد خمسا وثلاثين مرة في سفر الجامعة وحده ، وخمسا وعشرين مرة في سائر أسفار العهد القديم . وتترجم نفس الكلمة إلى « نفخة » في مزمو ١١: ٣٩ ، مزمو ٤: ١٤٤ ، ويبدو أنها تحمل معنى الضعف والفناء والزوال كما في القول : « لأن الحداثة والشباب باطلان » (جا ١٠: ١١) أي زائلان .

٢ — الفراغ وانعدام القيمة كما في : « من العدم والباطل تحسب عنده » (إش ١٧: ٤٠) ، وتترجم نفس الكلمة إلى « سوء » في أيوب (٣: ٧ ، ٣١: ١٥) . وفي إرميا (٥: ٢) : « ساروا وراء الباطل وصاروا باطلا » أي وراء مالا قيمة له ولا جدوى منه (انظر أيضا إرميا ١٦: ١٩ ، ١٨: ٥١ ، جا ٢: ١) .

٣ — الزيف والشر والخداع : أو ما يبدو أن له معنى أو قيمة أو حقيقة ، ولكن ثبت أنه لا شيء من ذلك . والذين يسمعون وراء هذه الأمور ليسوا مخدوعين فحسب ، لكنهم أشار أيضا (إش ١٨: ٥ ، حز ٦: ١٣) . وتترجم نفس الكلمة إلى « الكذب » (أيوب ٥: ٣١ ، مز ٢: ١٢ ، أمثال ٨: ٣٠) ، و« الإثم » (إش ٩: ٥٨ ، مز ٧: ١٠ ، أيوب ٣٥: ١٥) .

كما أن الأصنام كثيراً ما تسمى « أباطيل » (تث ٢١: ٣٢ ، ١مل ١٦: ١٣ ، ٢٦ ، إرميا ١٨: ١٥) ، وقد تدل على « بلية » (أمثال ٨: ٢٢) .

وفي العهد الجديد توجد كلمتان يونانيتان تنقلان هذا المعنى هما « كينوس » (Kenós) ، و« ماتيونس » (Mataiôtés) ومشتقتهما ، وتترجم « بعجب » في فيلبي (٣: ٢) ، و« معجبين » في غلاطية (٢٦: ٥) ، و« تعظم المعيشة » في رسالة يوحنا الرسول الأولي (١٦: ٢) .

وليك بعض الأشياء التي توصف بالبطل في الكتاب المقدس :

١ — الأفكار والكلمات الشريرة (أيو ٣٥: ١٥ ، مز ٧: ١٠ ، ٨: ١٤٤) .

- ٢ — ترك أثمار تعبك للآخرين (جا ٢: ١٩ ، ٢١) .
- ٣ — اعتبار أن ما يحدث للجاهل ، يحدث أيضا للحكيم (جا ١٥: ٢) .
- ٤ — اعتبار أن لا فرق بين البهائم والبشر (جا ١٩: ٣) .
- ٥ — اعتبار الحياة نفسها باطلة (جا ٩: ٩ ، ١٠: ١١) .
- ٦ — الأنبياء الكذبة (حز ١٣: ٦ ، ٩ ، ٨ ، ٢٣ ، ٢١: ٢٩ ، ٢٢: ٢٨) .
- ٧ — الأمم والرؤساء والحكام (إش ٤٠: ١٧ و ٢٣) .
- ٨ — الفرح (جا ١: ٢) .
- ٩ — الثروة (جا ١٠: ٥) ، انظر أيضا ٨: ٧ ، ٨: ١٣ ، أمثال ١١: ١٣ ، ٦: ٢١) .
- ١٠ — كل إنسان (مز ٣٩: ٥ ، ١١ ، ٩: ٦٢ ، ٤: ١٤٤) .
- ١١ — كل شيء (جا ١: ١ ، ٨: ١٢) .

والكتاب المقدس يحذرننا من الأمور التي لها صورة الحقيقة ، أو التي يبدو أن لها قيمة ، وهي في الحقيقة لا قيمة لها ، حيث أن الناس ينساقون إلى الضلال بسبب هذه الأمور الخادعة .

بطليموس (بطلمائوس) :

ومعناه باليونانية « المولع بالحرب » . وهو اسم شائع منذ عصر الاسكندر الأكبر ، وأصبح اسم أسرة مقدونية حكمت مصر بعد موت الاسكندر من ٣٢٣ — ٣٠ ق.م. باسم البطالسة ، وملوك هذه الأسرة هم :

- ١ — بطليموس الأول : (من ٣٢٣ — ٢٨٢ ق.م.) ويلقب « سوتر » أي المخلص ، كما يسمى أيضا « بطليموس لاجي » ، فقد ولد في ٣٦٦ ق.م. للاجوس وأرسينوي التي كانت عشيقة لفيليب المقدوني . وكان بطليموس أحد كبار قواد الاسكندر الأكبر ورافقه في حملاته على الشرق . وعندما مات الاسكندر ، كانت مصر من نصيب بطليموس ، فحكم أولاً باسم فيليب أريدياس (الأخ غير الشقيق للاسكندر) ، وباسم اسكندر الرابع (وهو الابن الأصغر للاسكندر الأكبر) ، وأخيراً استقل بحكم مصر . وقد حاول غزو سوريا أكثر من مرة ، وفي ٣١٦ ق.م. دخل في حرب ضد أنتيجونوس ، كان من نتيجتها أن ضاعت منه البقاع وفينيقية ، ولكنه استردها في ٣١٢ ق.م. من ديمتريوس بن أنتيجونوس . ولعله في تلك السنة (٣١٢) فتح بطليموس أورشليم في يوم سبت (كما جاء في يوسفوس ، المجلد الثاني عشر ١: ١) ، واستطاع بالقوة أو بالإغراء ، أن يصطحب عدداً كبيراً من اليهود إلى مصر كجنود مرتزقة أو للاستيطان في مصر . وكانت معاملته الطيبة لهم حافزاً لكثيرين على ترك سوريا والقدوم إلى مصر .

ولا يقوم هو ولا ذراعه ، وتسلم هي والذين أوتوا بها «
(دانيال ١١: ٦) ، فقد قتلت هي وابنها قبيل موت أبيها .

٣ — **بطليموس الثالث** : (٢٤٦ — ٢٢٢ ق.م.) : ويلقب « أورجيتس » أي « المحسن » . وهو ابن فيلادلفوس ، خلف أباه على العرش في ٢٤٦ ق.م. وسرعان ما زحف على سوريا للانتقام لمقتل أخته « برنيس » في انطاكية . وقد لاقت حملته هذه نجاحاً كبيراً فاكتمت سوريا ونهب سوسا وبابل ، ووصل حتى سواحل الهند ، واستولى على حصن سلوكية الهام (مك ١١: ٨) ، ولكنه حرم من جني ثمار انتصاراته ، لاضطراره للعودة إلى مصر لحدوث اضطرابات داخلية فيها . وعند عودته أتى بالآلهة المصرية التي كان قمبيز قد أخذها معه قبل ذلك بنحو ٣٠٠ سنة ، ولذلك أطلق عليه المصريون لقب « أورجيتس » أي « المحسن » .

وهناك روايتان مختلفتان عن موته : أولهما عن يوليوس الذي يقول إنه مات ميتة طبيعية في ٢٢٢ ق.م. والثانية عن يوستينوس الذي يقول إن ابنه قتله . ويرى بعض المفسرين أنه ملك الجنوب المذكور في نبوة دانيال (١١: ٧-٩) ، وأن العدد الثامن يشير إلى العمل الذي اكتسب به لقبه كما سبق القول .

٤ — **بطليموس الرابع** (٢٢٢ — ٢٠٥ ق.م.) : ويلقب « فيلوباتور » أي « محب أبيه » ، أو « تريفون » . وهو الابن الأكبر لأورجيتس وخليفته في ٢٢٢ ق.م. وفي نحو ٢١٩ ق.م. أعلن أنطيوخس الكبير ملك سوريا الحرب على مصر ، وبعد أن فتح البقاع وفينيقية ، انهزم أمام فيلوباتور في معركة « رفع » بالقرب من غزة ، وهي المعركة التي استخدم فيها فيلوباتور جنوداً من المصريين ، فأبلاوا بلاء حسناً . وعند عودته ظافراً إلى الاسكندرية ، اتخذ من اليهود موقف العداء ، ولم يكن رعاياه بعامه راضين عنه . وبالرغم من انتصاره في رفع ، فإن حكومته بدأت في الضعف لأنه ترك شئون الملك في يد وزراء لا دراية لهم بها . فبعد معركة رفع ، استعاد المصريون الاحساس بقوتهم وعزيمتهم وناقوا إلى الاستقلال بشئون بلادهم ، فكان هذا سبباً في قيام الثورات في أيامه وأيام خلفائه . فقد قامت الثورة في صعيد مصر في أواخر أيامه ولم تحمد إلا في زمن خليفته . وقد شيد فيلوباتور معبد « ادفو » الذي يعد من أجمل معابد مصر . وكان فيلوباتور فاجراً مثل نيرون ، ومغامراته الأخلاقية لا تقل سوءاً عن مغامرات هيروودس الكبير . ومات في ٢٠٥ ق.م.

ويرى المفسرون أن ما جاء في نبوة دانيال (١١: ١٠-١٢) إنما يشير إلى هذا الملك . والأرجح أنه

وفي ٣٠٦ ق.م. انهزم بطليموس في معركة سلاميس البحرية في قبرص ، وبذلك فقدت مصر جزيرة قبرص ، ونحو ذلك الوقت اتخذ بطليموس لنفسه لقب « ملك مصر » ، مقتدياً في ذلك بحاكم سوريا . وفي ٣٠٥ — ٣٠٤ ق.م. دافع عن الرودسين ضد ديمتريوس بوليوركتيس ، واضطره لرفع الحصار عنهم ، ومن هنا جاء لقب « سوتر » (الخلف) . وفي ٢٨٥ ق.م. تخلى عن العرش لابنه الأصغر فيلادلفوس من برنيس (أو برنيكي) أحب نسائه إليه ، ثم مات في ٢٨٢ ق.م. ويرى بعض المفسرين أن بطليموس هذا هو ملك الجنوب في دانيال (١١: ٥) . وهو الذي أسس مكتبة ومتحف الاسكندرية ، عاصمة ملكه ، كما أدخل عبادة « سرايس » ليجمع بين الديانتين اليونانية والمصرية . كما أسس مدينة يونانية سماها باسم « بطلمائس » — هي مدينة المنشأة الحالية — على بعد عشرة أميال إلى الجنوب من أخميم في صعيد مصر .

٢ — **بطليموس الثاني** : (٢٨٤ — ٢٤٦ ق.م.) ويلقب « فيلادلفوس » أي « محب لأخيه » (أو لأخته ؟) . وهو الابن الأصغر لبطليموس الأول ، ولد في ٣٠٩ ق.م. وحكم سنتين في حياة أبيه ، وخلف أباه على العرش . وقد شابه أباه في حروبه مع سوريا ، فاشتبك معها في حربين إلى أن عقد بينهما الصلح في ٢٥٠ ق.م. عندما أعطى ابنته برنيس زوجة لأنطيوخس الثاني .

وقد أقام بطليموس الثاني مستعمرات يونانية كثيرة في مصر وسوريا وفلسطين ، أطلق على الكثير منها اسم « أرسيوني » (وهي أخته وزوجته الأثيرة عنده) . وقد أقطع بعض جنوده واحة الفيوم ودعاها أيضاً « أرسيوني » ، ليستزرعوها ونقل إليها الكثير من كنوز المعابد المصرية لتكون قرية من عاصمة ملكه . كما بنى « فيلادلفيا » على انقاض « ربة » ، و« فيلوباتور » إلى الجنوب من بحر الجليل ، و« بطلمائس » في موقع عكا . وقد وجه التفاته إلى إدارة مملكته ، وأضاف إلى عمائر المتحف والمكتبة في الاسكندرية التي بدأها أبوه . وبالإجمال اقتفى خطوات أبيه في تشجيع الفنون والعلوم والآداب . وفي عهده كتب مانيثون الكاهن المصري « تاريخ مصر » الشهير . كما ينسب إليه البدء في الترجمة السبعينية للعهد القديم ، فقد كان ميالاً لرعاياه من اليهود . وفي عهده بدأت الثقافتان اليهودية واليونانية في الانصهار معاً .

ويرى بعض المفسرين أن فيلادلفوس هو ملك الجنوب — في نبوة دانيال — حيث يذكر عن ابنته : « التي تأتي إلى ملك الشمال لإجراء الاتفاق ، ولكن لا تضبط الذراع قوة

هو الذى اضطهد اليهود كما جاء في سفر المكابيين الثالث .

٥ — بطليموس الخامس (٢٠٤ — ١٨٠ ق.م.) : ويلقب

« بإيفانس » أي « العظيم أو الشهير » كان عمره خمس سنوات عندما مات أبوه فيلوباتر ، فاستغل أنطيوخس الكبير فرصة صغر سن بطليموس ، فتحالف مع فيليب ملك مقدونية ضد مصر ، واستولى فيليب على بعض المدن في تراقيا ، بينما هزم أنطيوخس القائد المصري « سكوباس » في بانياس على نهر الأردن في ١٩٨ ق.م. وهكذا انتقل حكم فلسطين إلى أيدي السلوقيين ، ولكن الرومان تدخلوا لإجبار أنطيوخس على التخلي عن فتوحاته ، ولما لم يستطع عصيان روما ، اضطر لعقد صلح مع بطليموس ، واعطائه ابنته كليوبترا زوجة ، وكان مهرها هو دخل البقاع وفلسطين وفينيقية (يوسفوس — المجلد الثاني عشر ١:٤) ، ولكن يبدو أن أنطيوخس استعاد سلطته على تلك الأقاليم ، وقد حدث هذا الزواج في ١٩٣ ق.م. وبعد أن طرد بطليموس (إيفانس) وزيره الأمين « أريستو مينس » ، بدأت أخلاق إيفانس وحكمه في التدهور . وأخيراً عزم على استرداد الأملاك التي فقدتها ، من خلفاء أنطيوخس الكبير ، ولكنه مات مسموماً في ١٨٠ ق.م. قبل أن يحقق أحلامه .

ويرى المفسرون أن ما جاء في نبوة دانيال (١٤: ١١ — ١٧) إنما يشير إلى هذا الملك والعلاقات بينه وبين أنطيوخس الثالث أو الكبير .

وقد اشتهر عصر هذا الملك في التاريخ بعد اكتشاف حجر رشيد الذى يرجع إلى عهده ، وهو مكتوب باللغات الهيروغليفية والديموطيقية واليونانية ، وكان المفتاح لفك رموز اللغة المصرية القديمة وتاريخها .

٦ — بطليموس السادس (١٨٠ — ١٤٦ ق.م.) : ويلقب

« فيلوماتور » أي « محب أمه » وهو الابن الأكبر لبطليموس الخامس ، وقد خلفه على العرش في حوالي ١٨٠ ق.م. وقد قامت أمه كليوبترا بالوصاية عليه في السنوات السبع الأولى من حكمه ، وكانت سنوات سلام مع سوريا حتى ١٧٣ ق.م. حين قام أنطيوخس الرابع « إيفانس » بغزو مصر ، وهزم المصريين في بلوزيوم (الفرما) ، وأخذ فيلوماتر أسيراً ، ولكنه أبقي على حياته ليستخدمه وسيلة إلى حكم مصر ، لكن الاسكندرانيون نادوا بأخيه ملكاً على مصر ، وأطلقوا عليه لقب « أورجيتس الثاني » . وعندما رجع أنطيوخس إلى بلاده . عقد فيلوماتر صلحاً مع أخيه وأعدأ اياه بمنحه نصيباً في حكم مصر

(١٧٠ ق.م.) ، ولكن ذلك لم يرض أنطيوخس ، فحرف إلى الاسكندرية ، ولكن أوقفه عند أسوارها أمر من روما ، فانسحب نزولاً عند ذلك الأمر . فتنزع الأخوان : فيلوماتر وأورجيتس ، وطرده أورجيتس أخاه فيلوماتور ، فلجأ إلى روما طلباً للمعونة (١٦٤ ق.م.) ، فأقره الرومان على عرشه مرة أخرى ، وأعطوا السقيروان لأورجيتس . ولكن حدث نزاع حول قبرص ، وفي تلك المرة وقع أورجيتس في أسر أخيه ، ولكن فيلوماتور أعاده إلى ولايته . ثم تورط فيلوماتور بعد ذلك في السياسة السورية ، فدخل في الصراع بين ألكسندر بالاس وديميتريوس ، إذ وقف فيلوماتور إلى جانب بالاس الذي زوجه ابنته كليوباترا ، ولكنه عندما اكتشف خيانة بالاس ، أخذ منه ابنته وأعطاهما لخصمه ديميتريوس نيكاتور الذي أصبح الآن نصيراً له . وانهزم بالاس في معركة « أونوباراس » الخامسة وقتل ، ولم يلبث بطليموس نفسه أن مات في ١٤٦ ق.م. نتيجة وقوعه من فوق حصانه في المعركة (١ : ١٠١ — ١٠٨ ، ١١ : ١٨ — ١٠) .

ويشير ما جاء في نبوة دانيال (٢٥: ١١ — ٣٠) إلى الأحداث التي جرت في عهد هذا الملك . ويبدو أنه كان متعاطفاً مع اليهود . وفي أيامه فرأونياس الرابع (ابن أونياس الثالث رئيس الكهنة في أورشليم الذي اغتيل) إلى مصر واستطاع بإذن من بطليموس السادس أن يبنى هيكلًا محلياً في « ليونتوبوليس » في الدلتا في ١٥٤ ق.م. كما كان على رأس جيوشه قائدان من اليهود هما أونياس ودوسيتاوس ، وكان لهما أيضاً رأيهما في الحكم . ويحتمل أن الفيلسوف اليهودي الاسكندري أرسطوبولس عاش في عصر هذا الملك .

٧ — بطليموس السابع (١٤٥ ق.م.) : الملقب

« أوباطور » وقد تولى العرش بعد موت أبيه ، وكان طفلاً فقتله عمه « أورجيتس الثاني » بعد بضعة شهور ، حتى إنه قلما يعد بين ملوك البطالسة .

٨ — بطليموس الثامن (١٤٥ — ١١٦ ق.م.) : ويلقب

« بأورجيتس الثاني » ويسمى أيضاً « فيسكون » (أي صاحب الكرش الكبير) ، وقد أصبح الحاكم الوحيد بعد اغتياله ابن أخيه في ١٤٥ ق.م. وظل ملكاً على مصر حتى ١١٦ ق.م. وقد اشتهر حكمه بالقسوة والطغيان والرذيلة حتى أصبح مكروها من رعيته وبخاصة من شعب الاسكندرية ، فقد قاموا بثورة ضده وطرده من العرش ، ولا يعلم على وجه اليقين ماذا كان موقفه من اليهود ، وهل كان متعاطفاً معهم كسابقه أو معادياً لهم ، فبعض المؤرخين

« قيصرون » عينته حاكماً اسمياً معها (من ٣٦ — ٣٠ ق.م.) بنية أن يخلفها على العرش باسم بطليموس الخامس عشر . وكانت كليوبترا شديدة الطموح وسياسية بارعة ، حتى خشيت روما أن تسيطر كليوبترا على الشرق الأوسط جميعه . وقد وقع أنطونيوس في غرامها ، ودفع الثمن غالباً ، فقد استطاع أوكتافيوس (أغسطس) أن يتنجو من حبالها ودهائها وأن يتغلب على جيوشها في معركة اكتيوم البحرية الشهيرة ، فانتحرت كليوبترا حتى لا يسوقها أسيرة ذليلة في موكب نصرته في روما .

وبموتها ومقتل ابنها ، انتقل حكم مصر إلى أوغسطس قيصر وأصبحت ولاية رومانية .

١٣ — مصر في عهد البطالسة : خضعت مصر في عهود الثلاثة الملوك الأول من البطالسة لتغيرات كبيرة في نظامها الاقتصادي ، ولكن الإدارة الحسنة استطاعت أن تحقق نجاحاً كبيراً . وقد استمر ذلك الجهاز الاقتصادي سائراً في طريقه الناجح لمدة قرن آخر من الزمان . ولكن منذ عصر بطليموس السادس بدأ الفساد يتطرق إلى الجهاز الإداري ، فشعر المصريون بثقل الضرائب الباهظة ، مما أشعل سخطهم ، ودفعهم للثورة مراراً كثيرة . لقد حكم البطالسة مصر — وهم أجانب — لصالحهم وكأنها ضيعة كبيرة لهم ، دون اهتمام جدي بخير ورخاء رعاياهم المصريين . لكن لم يكن في مقدورهم تجاهل ارضاء المصريين كلية ، لذلك حاولوا استرضاء الكهنة — فهم أكثر العناصر نفوذاً — فبنوا المعابد الشائخة مثل دندرة وادفو وإسنا وكوم أمبو وفيلة وتوسيع بعض المعابد القائمة ، ولكن المصريين — بعامة — لم يتأثروا بهذا ، كما ظل الكهنة — سراً — حراساً على الروح القومية (التي تظهر في الكثير من الزخارف الدقيقة في المعابد) وعلى التقاليد الدينية القديمة . وبلغت الكتابة الهيروغليفية أدق صورها حتى لا يستطيع أولئك الأجانب الممقوتين من النفاذ إلى أسرار النقوش الموجودة بكثرة على جدران المعابد الجديدة . وقد بدأ فك رموز هذه الكنوز شيئاً فشيئاً ، وهي — ولا شك — تحوي الكثير عن الديانة المصرية وأصولها منذ العصور الباكسة ، وتلقي الضوء على مصادرها النادرة من العهود السابقة .

وكانت هناك جاليات يهودية كثيرة بمصر في عهود البطالسة ، وكان أكبر هذه الجاليات في الاسكندرية حيث كانوا يكونون قسماً كبيراً من سكانها ، وكانت حاجتهم إلى ترجمة يونانية لأسفار الكتاب المقدس ، سبباً في البدء في الترجمة السبعينية منذ القرن الثالث قبل الميلاد . ولا نعلم إلا القليل من تاريخ حكم البطالسة في فلسطين في القرن الثالث

ينسبون الاضطهادات المذكورة في المكابيين الثالث إلى عهده ، ولكن أغلب المؤرخين المحدثين يميلون إلى نسبتها إلى عهد بطليموس الرابع « فيلوباتور » . وترتبط بهذا الملك ملكتان باسم كليوبترا .

٩ — بطليموس التاسع أو سوتر الثاني (١١٦ — ١١٠ ، ١٠٩ ، ٨٨ — ٨٠ ق.م.) : وكان عهده شديد التقلب ، فقد طرد من العرش في ١١٠ ق.م. ليتولاه أخوه الأصغر بطليموس العاشر الملقب الاسكندر الأول (١١٠ — ١٠٩ ، ١٠٨ — ٨٨) . ثم استرد عرشه في ١٠٨ / ١٠٩ ق.م. وخلع منه مرة أخرى ، ثم عاد إليه نهائياً في ٨٨ ق.م. وكانت ملكات تلك الفترة وبخاصة كليوبترا الثالثة دمويات منحطات الأخلاق . وقد قامت في أواخر أيام سوتر ثورة عاتية في صعيد مصر ، استطاع سوتر أن يخمدها بعد تدمير طيبة العظيمة موضع فخر المصريين ، وذلك في ٨٥ ق.م.

١٠ — بطليموس الحادى عشر أو الاسكندر الثاني : وقد حكم تسعة عشر يوماً فقط ، إذ قتله جنوده بعد أن قتل امرأة أبيه برئيس الثالثة .

١١ — بطليموس الثاني عشر (٨٠ — ٥١ ق.م.) : الملقب « أوليتس » وكان ابناً غير شرعي لبطليموس التاسع ، وكان سيء الأخلاق ، وقد حكم مستظلاً بحماية روما التي كانت تتدخل في شئون مصر . وقد حصل على اقرار روما له في الحكم بعد دفع رشوة كبيرة ، استنزفت — مع أمثالها من النفقات — اقتصاد البلاد ، وقامت ثورة في الاسكندرية ، خلعتة عن العرش ونفته من البلاد في المدة من ٥٨ — ٥٥ ق.م. وانتقل العرش لابنته برنيس الرابعة ، واستطاع أوليتس أن يسترد عرشه برشوة حاكم سوريا الروماني ، بعد سفك دماء كثيرين بما فيهم ابنته برنيس الرابعة . وقد زار المؤرخ اليوناني المتجول ديودور الصقلي مصر في عهده ، وسجل وصفاً لما شاهده ، ولكنه للأسف خلطه بالكثير من الأخبار التي استقاها من كتاب سابقين غير جديرين بالثقة .

١٢ — كليوبترا السابعة (٥٠ — ٣٠ ق.م.) : بموت بطليموس الثاني عشر ، انتقل عرشه إلى ابنته كليوبترا السابعة وابنه بطليموس الثالث عشر ، وكانا قد شاركا أباهما الملك مدة سنة قبل موته . ولكن نشب النزاع بين كليوبترا — أشهر البطالسة — وبين أخيها . وقام يوليوس قيصر بالفصل في النزاع بينهما ، ولكن علاقته بكليوبترا جعلته ينحاز إليها ضد بطليموس الذي لم تجده مقاومة عسكرية ، وقتل في ٤٧ ق.م. فقام أخ أصغر بمشاركته في الحكم باسم بطليموس الرابع عشر ، ولكنها قتله بالسم في روما في ٤٤ ق.م. وقد انجبت كليوبترا من يوليوس قيصر ابناً هو

اسم وادي السنط ، ويرتبط به وادي النجيل القادم من الشمال ، كما يرتبط به من الشرق وادي الجندي الذي يسير بمحاذاته الطريق القديم الآتي من بيت لحم . وإذا تجمعت كل هذه الوديان ، يتسع وادي السنط حتى يبلغ نصف الميل عرضاً . ويوجد على تل منحدر إلى الجنوبي الشرقي قليلاً من أعرض مكان فيه ، خان الشويخة وهو موقع « سوكون » . ولا يمتلئ الوادي بالمياه إلا في موسم الأمطار . ولا شك في أن الأحداث العظيمة المذكورة في الاصحاح السابع عشر من سفر صموئيل الأول قد جرت في هذا المكان ، فقد اصطف الفلسطينيون على التلال الجنوبية ، واصطف الإسرائيليون إلى الشمال أو الشمال الشرقي ، وحدثت المعركة بين داود وجليات في بطن الوادي العريض الذي تغطيه حجارة صغيرة اختار منها داود أحجاره . وما زالت توجد به بعض أشجار البطم الضخمة .

بطمس :

جزيرة في الطرف الجنوبي الشرقي من بحر ايجه (الأرخبيل اليوناني) على بعد نحو ٣٥ ميلاً من ميليتس في آسيا الصغرى . وهي جزيرة جبلية غير منتظمة الشكل ، يبلغ طولها عشرة أميال ، وعرضها في الشمال نحو ستة أميال . ويبلغ ارتفاع أعلى جبل فيها — وهو جبل القديس الياس — أكثر من ٨٠٠ قدم . وهي جزيرة جرداء عارية ، وإن كانت بعض المراجع التاريخية تذكر أنها كانت في العصور الوسطى تغطيها الأشجار حتى دعاها الطليسان « بالموزا » أو جزيرة النخيل . كما تذكر بعض المراجع القديمة أنها كانت مغطاة بأشجار البلوط . ولكن يبدو أن الزمن قد عفا على كل ذلك ، وتركها جرداء بلقعا .

وتاريخها القديم يحوطه الغموض رغم بعض الاشارات إليها في بعض المراجع القديمة ، فقد ذكرها تيوستيدس وبليني واسترابو . ولم تصبح للجزيرة أهمية إلا في العصر المسيحي ، فألحها نفي الرسول يوحنا في عهد الامبراطور دوميتيانوس ، وهناك رأى رؤاه وسجلها في سفر الرؤيا (رؤ ١: ٩-١١) .

ويذكر تقليد قديم سجله ايريناوس ويوسابيوس وجيروم ، أن القديس يوحنا نفي إليها في ٩٥ م في السنة الرابعة عشرة من لدوميتيانوس ، وأنه عاد إلى أفسس في حكم نرفا في ٩٦ م .

وفي ١٠٨٨ م بدأت مرحلة جديدة في تاريخ الجزيرة حين بنى الراهب « كريستودولوس » ديراً باسم القديس يوحنا ، في موقع هيكلي أرطاميس القديم . وبمرور الزمن تضاعف عدد الأديرة والكنائس وانصرف الرهبان إلى نشر التعليم ، فجمعوا مكتبة كبيرة ، لم يبق منها إلا جزء صغير في دير كريستودولوس . وكانت بطمس قلعة للروم الأرثوذكس ، ولكنها في ١٤٥٣ م

قبل الميلاد باستثناء تدخلهم في تعيين رؤساء الكهنة في أورشليم .

بطمة :

وهي نوع من شجر السنديان ، تنمو بكثرة في فلسطين وسورية ، وتعمر طويلاً . وتذكر البطمة ١٢ مرة في العهد القديم نقلاً عن ثلاث كلمات عبرية مشتقة من أصل واحد ، وترجم في بعض المواضع « بالبلوط » . ويرجع أن هذه الكلمات العبرية تشير إلى أشجار سميكة ضخمة قوية ، فقد كان الأرز يعتبر ملك الأشجار دائمة الاخضرار ، كما كانت البطمة تعتبر ملكة الأشجار الخريفية (التي تسقط أوراقها في الخريف والشتاء) .

والبطمة رمز للقوة ، ولهذا كان الدرويديون (قدماء البريطانيين) يؤدون عبادتهم بين أشجار البطم ، وكان بعض الوثنيين في فلسطين يتعبدون تحتها ، كما يذكر اشعيا : « لأنهم ينجلون من أشجار البطم التي اشتبهوها » (إش ٢٩: ١) ، كما يقول حزقيال : « كانت قتلاهم وسط أصنامهم حول مذابحهم وتحت كل شجرة خضراء .. » (حز ١٣: ٦) . وكانت الشعوب الجرمانية قديماً تعتقد أن الالهة تسكن في شجر البطم .

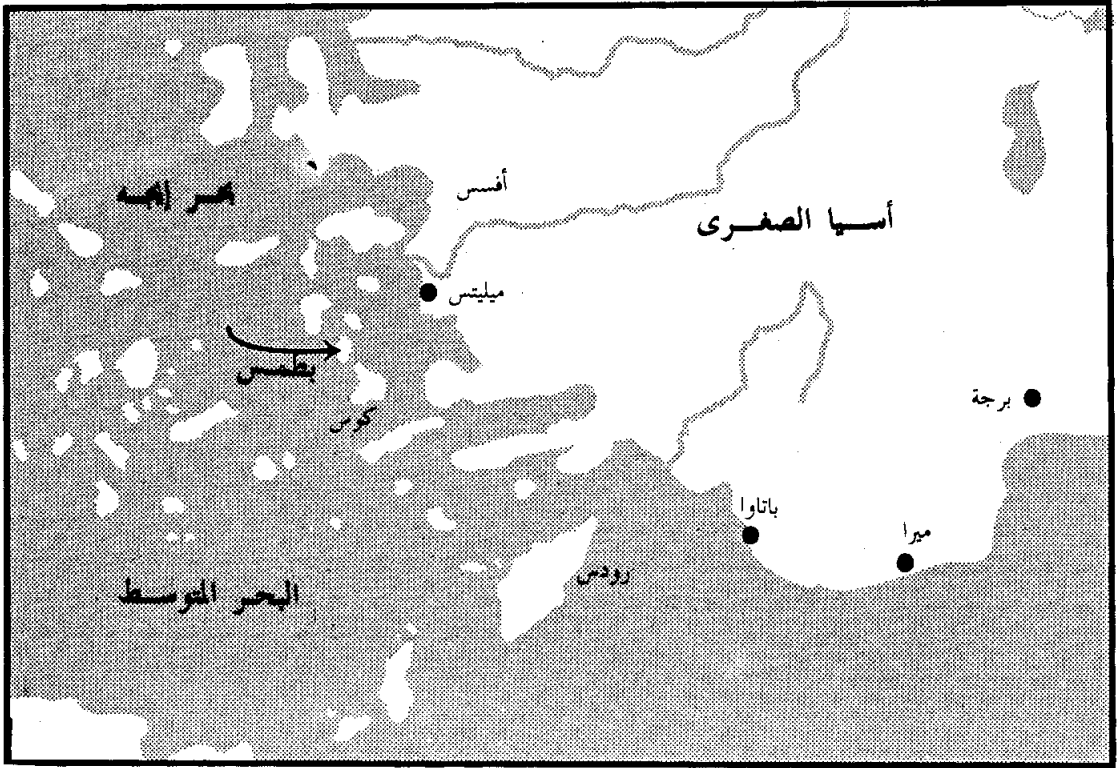
وتذكر البطمة لأول مرة في الكتاب المقدس في سفر التكوين : « بطمة فاران » (تك ٦: ١٤) . ثم « البطمة التي عند شكيم » التي طمر يعقوب الأصنام التي جمعها من أهل بيته تحتها (تك ٤: ٣٥) . كما دفن رجال يابيش جلعاد جثث شاول وبنيه تحت « البطمة التي في يابيش » (١ أخ ١٠: ١٢) . ولعل أشهر بطمة في الكتاب المقدس ، هي التي أمسكت بشعر أبشالوم حتى تمكن يوبآب من قتله (صم ٢: ١٨ ، ١٠ ، ١٤) .

والبطمة وإن قطعت ، تنتج فروعاً جديدة قوية ، ويشير النبي اشعيا إلى ذلك بالقول : « ولكن كالبطمة والبلوط التي وإن قطعت فلها ساق يكون ساقه زرعاً مقدساً » (إش ١٣: ٦) ، فهي تعطي صورة لحياء الرب لشعبه مرة أخرى .

بطم — وادي البطم :

وهو المكان الذي اجتمع فيه شاول الملك ورجال إسرائيل واصطفوا للحرب للقاء الفلسطينيين (صم ١: ١٧) ، وهناك قتل داود جليات الفلسطيني (صم ١: ٢١) .

والأرجح أنه وادي السنط أو جزء منه ، ويقع على بعد نحو ١٤ ميلاً إلى الجنوب الغربي من أورشليم (انظر يوثيل ١٨: ٣) ، وهو أقصى وديان النقب جنوباً ، ويبدأ من حبرون بالقرب من بيت شور وينحدر بعد ذلك باسم وادي شور في اتجاه الشمال تقريباً حتى بيت نتيف ، حيث ينحني بشدة نحو الغرب ويأخذ



خريطة لموقع بطمس

(Koiliá) وتعني تجويفا وبخاصة التجويف البطني (مت ١٢: ٤٠، رو ١٨: ١٦، في ١٩: ٣) وترجم في العربية — في بعض المواضع — «جوبا» (١ كو ١٣: ٦، رؤ ١٠: ٩، ١٠). وفي إنجيل يوحنا (٣٨: ٧) يقصد بها أعماق النفس.

الباطن — الإنسان الباطن :

استخدم الرسول بولس تعبير «الإنسان الباطن» وهو تعبير يماثل تقريبا تعبير «إنسان القلب الخفي» (١ بط ٤: ٣). وهذا التعبير في الأصل اليوناني هو «إيسو» (أو إيسوثن) أنثروبوس (رو ٢٢: ٧)، ويعني لغويا «الإنسان الداخل» أي النفس أو الضمير. إنه الجزء غير المادي في الإنسان — العقل، الروح — تميزاً له عن «الإنسان الخارج» الذي «يفنى» (٢ كو ١٦: ٤).

وبما أن الإنسان الباطن هو مجال عمل التأثيرات الروحية، فهو أيضاً المجال الذي يقوم فيه الروح القدس بعملية التجديد والعمل الخلاصي (أف ١٦: ٣).

ولا يصح استخدام تعبير «الإنسان الباطن» بالتبادل مع «الإنسان الجديد» إذ أن الأول قد يكون مازال فاسداً وخاضعاً

اضطرت للاستنجاد ببابا روما لصد هجمات الأتراك. وفي القرن السادس عشر خضعت لحكم الأتراك مع التمتع بالحكم الذاتي، ولكنها في ١٨٣٢ م أصبحت خاضعة تماماً للسيادة التركية. وفي ١٩١٢ م انتقلت لحكم الطليان، وفي ١٩٤٧ تغلوا عنها لليونان.

بطن :

وهي ترجمة لجملة كلمات عبرية، أولها «جاهون» وتعني السطح الخارجي للبطن كما في القول «على بطنك تسعين» (تك ١٤: ٣، لا ٤٢: ١١). ثم كلمة «كوبه» وتعني التجويف البطني كما في سفر العدد (٨: ٢٥)، ثم كلمة «بطن» وتعني البطن الداخلية، كما قد تعني الرحم (كما في قض ٢٢: ٣، مز ١٠٧: ٢٠، أيوب ٣٥: ٢٠، ٢٣: ٤٠، ١٦: ٤٠، مز ١٤: ١٧، أمثال ٢٥: ١٨، ٢٠: ١٨، إرميا ٥٠: ١، حز ٣: ٣). وقد تستخدم مجازياً للدلالة على المناطق الداخلية من جسم أي شيء (يو ٢: ٢). ثم كلمة «معي» أي الأمعاء (دانيال ٣: ٢، يونا ١: ١٧، ٢: ١، ٢).

وفي العهد الجديد كلمة يونانية واحدة هي «كواليا»

بعشرة

بعر

وتاريخ مملكة يربعام (إسرائيل) عبارة عن سلسلة من الانقلابات العسكرية حتى إنه تقلبت على الحكم تسع أسر، وكان بعشا أول من قام بانقلاب على سيده ناداب بن يربعام وقتله وملك عوضاً عنه .

وبعد مقتل ناداب قام بعشا بإجراءين لتأمين عرشه ، وقد فشل في كليهما ، وكان الإجراء الأول هو القضاء على بيت يربعام ، فقد « ضرب كل بيت يربعام . لم يبق نسمة ليربعام حتى أنفاهم » (١ مل ١٥: ٢٧-٢٩) ، ولكن بعد موت بعشا ، ملك ابنه أيلة سنتين فقط ، ثم « قتل عليه عبده زمري رئيس نصف المركبات ، وهو في ترصة يشرب ويسكر في بيت أرضا ... وملك عوضاً عنه ، وعند تملكه ... ضرب كل بيت بعشا . لم يبق له باثلاً بحائط مع أوليائه وأصحابه » (١ مل ١٦: ٩-١١) ، وهكذا خاب تخطيطه ، وقضى على بيته ، كما سبق أن قضى هو على بيت يربعام .

أما الإجراء الثاني فكان محاولة بناء الرامة ليحاصر آسا ملك يهوذا ، حتى اضطر آسا إلى أن يجرد الهيكل مما فيه من الذهب والفضة ليدفعها ليد بنهدد بن طريمون ملك أرام لينقذ عهده مع بعشا ملك إسرائيل ، حتى يصعد عن آسا (١ مل ١٥: ١٨، ١٩) ، فاضطر بعشا إلى أن يكف عن بناء الرامة ويعود إلى عاصمته ترصة . وقد أمر آسا رجاله « فحملوا كل حجارة الرامة وأخشابها التي بناها بعشا ، وبنى بها الملك آسا جيع بنيامين والمصفاة » (١ مل ١٥: ٢٢) . واستمرت الحرب بين آسا ملك يهوذا وبعشا ملك إسرائيل كل أيامهما » (١ مل ١٥: ٣٢) .

ومع أن الرب استخدم بعشا في تنفيذ حكمه على بيت يربعام (١ مل ١٥: ٢٩، ٣٠) إلا أن بعشا استجلب غضب الرب عليه بسيره في طريق يربعام رغم تحذير ياهو بن حناني الرائي له (١ مل ١٥: ٣٤، ١٦: ١-٧) ، وهو الغضب الذي استجلبه أيضا أحاب الملك على بيته ، فأصاب بيته ما أصاب بيت يربعام بن نباط وبيت بعشا بن أخيا (١ مل ٢٢: ٢١، ٢٢: ٩) .

بعشرة

وهي إحدى المدن التي أعطيت لبني جرشون من عشائر اللاويين في نصيب نصف سبط منسى في باشان على الجانب الشرقي من نهر الأردن ، وتسمى في سفر أخبار الأيام الأول (٧١: ٦) عشتاروت ، « ولعل بعشرة » صيغة مختصرة من « بيت عشتاروت » .

بعوض

من الحشرات الطائرة الصغيرة ، وهو على أنواع منه ما يقع في

« للبطل » ومظلماً و« متجنباً عن حياة الله » (أف ١٧: ١٨) . وباختصار ، إن الإنسان الباطن هو الذهن ، النفس ، الروح — صورة الله في الإنسان ، أو طبيعة الإنسان العليا ذهنياً وأديباً وروحياً (ارجع إلى « الإنسان الباطن » في المجلد الأول من هذه الدائرة) .

بطونيم

لعل معناها « شجرة القستق » ، ويرجح جداً أنها « خربة بطنة » الواقعة على بعد نحو ١٦ ميلاً إلى الشمال الشرقي من أريحا عبر الأردن ، وكانت واقعة في نصيب سبط جاد بعد دخولهم كنعان (يش ١٣: ٢٦) .

بعر

البعر هو رجيع ذوات الخف وذوات الظلف (١ مل ١٤: ١٠) .

بعرا

اسم عبري معناه « ملتبة أو محترقة » ، وهي إحدى نساء شجراريم من سبط بنيامين (١ أخ ٨: ٨) .

بعسيا

اسم عبري معناه الرب « قادر أو جرىء » أو لعلها تعني « عمل الرب » وهو أحد أسلاف آساف المغني (١ أخ ٤٠: ٦) .

بعشا

اسم عبري لعل معناه « جرأة » أو قد يكون اشتقاقاً من كلمة تؤدي معنى « المزعج » ، ويرى البعض أنها اختصار لاسم « بعل شمس » أي « الشمس رب » . وهو ثالث ملوك إسرائيل (٩٠٩ — ٨٨٦ ق.م.) بعد انقسام المملكة ، ومؤسس الأسرة المكية الثانية في المملكة الشمالية ، وملك أربعاً وعشرين سنة في ترصة (١ مل ١٥: ٣٣) .

ويقول الرب على فم هوشع النبي عن إسرائيل (المملكة الشمالية) إنهم « أقاموا ملوكاً وليس مني » (هو ٤: ٨) ، أي ليس من اختيار الرب ولا بناء على مشورته . وكان بعشا بن أخيا من سبط يساكر من بيت وضيع حتى قال له الرب على فم ياهو بن حناني الرائي : « إني قد رفعتك من التراب وجعلتك رئيساً على شعبي » (١ مل ١٦: ٢) .

اللافح في الصيف يهلك النبات الذي كان هو السبب في نموه ، لذلك كانت تقدم له القرابين والذبائح البشرية لتسكين غضبه في زمن الأوبئة أو غيرها من الشدائد . وكانت الذبيحة عادة هي الابن البكر لمقدم الذبيحة ، وكان يحرق حيًا . ويطلق على هذا العمل في العهد القديم تعبير مخفف : « عبّر ابنه في النار » (٢ مل ١٦: ٣ ، ٢١: ٦) .

وكانت صورة عبادة البعل تختلف من مجتمع لآخر ، فكان لكل موضع بعله الخاص أو ربه السماوي الخاص ، الذي كثيراً ما كان يقبل باسم المدينة أو البلدة التي ينتمي إليها ، فنجد مثلاً « بعل صور » ، « بعل حرمون » (قض ٣: ٣) ، « بعل لبنان » ، « بعل طرسوس » وهكذا . ثم أضيف الاسم « بعل » إلى اسم إله معين مثل « بيل — مروдох » أو « الرب مروдох » في بابل ، و« بعل ملكارت » في صور ، و« بعل جاد » (يش ١١: ١٧) في شمالي فلسطين . وكان الاسم المضاف إليه في بعض الأحيان اسماً وصفيًا ، مثل « بعل شمام » أي « رب السماء » أو « بعزبوب » أي « رب الذباب » (٢ مل ١: ٢) ، و« بعل هامان » ويترجم عادة إلى « رب الحرارة » أو « رب عمود الشمس » وهو الإله الحارس لقرطجنة . وكان يطلق على كل هذه الصور « للإله الشمس » « البعليم » (جمع « بعل ») . وارتبطت أسماءه باسم الإلهة بعلة أو عشتاروت أو عشيثة (وترجم إلى « السارية » وجمعها « سوري » في الترجمة العربية) أو عنات . وكانت رفيقة البعل في قرطجنة تسمى « بنا — بعل » أي « وجه البعل » أو « صورة البعل » .

٣ — عبادة البعل : يبدو أنه في العصور الغابرة ، استخدم لقب « بعل » بمعنى « رب أو سيد » للدلالة على الإله القومي لإسرائيل ، فنجد يونثان يسمى أحد أبنائه « مريبعل » (١ أخ ٨: ٣٤ ، ٩: ٤٠) ، كما يسمى داود أحد أبنائه « بعليا داع » أي « بعل يعرف » (١ أخ ١٤: ٧) ، ويسمى أيضاً « ألياداع » أي « الله يعرف » (١ أخ ٨: ٣) باستبدال « بعل » بالله .

وبعد عصر أخآب ، اقتصر اسم البعل على إلهه الفينيقيين ، الذي أدخلت إيزابيل عبادته إلى السامرة ، بكل طقوسها الوثنية ، مما جعل اسم البعل مقبلاً ، ويقول هوشع : « ويكون في ذلك اليوم يقول الرب أنك تدعيني رجلي ، ولا تدعيني بعد بعلي » (١٦: ٢) . كما أن الأسماء المرتبطة باسم البعل مثل « اشبعل » (١ أخ ٨: ٣٣ ، ٩: ٣٩) و« بعليا داع » ، تغير لفظ « بعل » فيها إلى « بوشث » الذي يتضمن — في العبرية — معنى « العار أو الخزي » .

اللبن أو الخمر فيصفي عنه ، ومنه ما ينقل الملاريا وغيرها من الأمراض عن طريق اللسع بقمها الثاقب الماص الشبيه بآسرة المحقن .

ويذكر البعوض في سفر الخروج وفي المزامير في الإشارة إلى ضربة البعوض التي حدثت عندما ضرب موسى تراب الأرض بعصاه فصار البعوض على الناس وعلى البهائم (خر ٨: ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، مز ٧٨: ٤٥ ، ١٠٥: ٣١) .

ووجه الرب يسوع المسيح اللوم إلى الكتبة والفريسيين المرائين « الذين يصفون عن البعوضة ويلعون الجمل » (مت ٢٣: ٢٤) لأنهم يهتمون بالأمر الصغير من الطقوس الخارجية ويهملون الواجبات الأساسية من عمل الحق والرحمة والإيمان .

بعل — بعليم :

اسم سامي معناه « رب ، سيد ، مالك ، زوج » ، ويسمى في البابلية « بلو أو بيل » . وكان البعل هو كبير الآلهة عند الكنعانيين . و« البعليم » جمع « بعل » .

١ — أسماء البعل : كان هذا الاسم يطلق أصلاً على « مروдох » إله بابل ، وبمرور الزمن أصبح اسم علم له . وحيث أن كلمة « بعل » في العبرية أيضاً ، معناها « مالك » ، فيظن أنها استعملت أصلاً — في معناها الديني — للدلالة على إله بقعة معينة من الأرض ، ولكن ليس ثمة دليل قاطع على ذلك ، كما أن كلمة « رب » تعني « المالك » أيضاً كما نقول « رب البيت » أو « رب المال » .

كان الإله البابلي « بل — مروдох » هو « الإله الشمس » ، وكذلك كان أيضاً البعل الكنعاني ، فقد كان اسمه الكامل هو « بعل شمام » أو « رب السماء » . ويقول الكاتب الفينيقي — سانكو نياتون — إن أبناء الجيل الأول من البشر « في زمن الجفاف ، بسطوا أيديهم للسماء نحو الشمس » ، لأنهم اعتبروها رب « السماء الوحيد وسموها » « بعل سامن » أي « رب السماء » في اللغة الفينيقية ، وهو يقابل زيوس (زفس) كبير الآلهة عند الإغريق .

وكان « لبعل شمام » هيكل في « أم العواميد » بين عكا وصور ، وقد وجد اسمه في النقوش في المستعمرات الفينيقية في سردينيا وقرطجنة .

٢ — أوصاف البعل : ولأن البعل « الإله الشمس » كان يعبد على أساس اعتبارين ، على أساس أنه « خير » وعلى أساس أنه « مدمر أو مهلك » ، فهو من ناحية يمنح النور والدفء لرعاياه الذين يتعبدون له ، ومن ناحية أخرى فإن الحر

بعل :

ومعناه كما سبق : « رب ، سيد ، مالك ، زوج » ، وهو اسم :

١ — رجل من نسل رآوبين بكر يعقوب ، هو ابو بئيرة الذي كان رئيسا لبني رآوبين وسباه تغلت فلاسر ملك آشور (أخ ٦:٥٠) .

٢ — الابن الرابع من أبناء « يعوثيل أو أيثيل » العشرة ، واسم أمه معكة ، وكان قيس أبو الملك شاول هو الابن الثالث ليعوثيل (أخ ٨:٢٩ ، ٩:٣٦ ، ٣٩ ، انظر أيضا اصم ١٤:٥٠) .

٣ — مدينة في سبط شمعون (أخ ٣٣:٤) وتسمى أيضا « بعلة بئر رامة الجنوب » (يش ٨:١٩) أو « راموت الجنوب » (اصم ٣٠:٢٧) .

بعلبك :

ومعنى الاسم « رب الوادي » ، وهي مدينة قديمة في سهل البقاع في لبنان ، على بعد ٤٢ ميلا إلى الشمال الغربي من دمشق . وقد أطلق عليها اليونانيون « هليوبوليس » أي مدينة الشمس ، وهي تقع فوق قمة تل يرتفع نحو ٣٨٠٠ قدم فوق سطح البحر ، وتشرف على الوادي الخصيب ، وقد اشتهر معبدها في العصور القديمة ، ولكنه فقد الكثير من أهميته في العصر اليوناني وأوائل العصر الروماني ، ولكنه استرد شهرته في أواخر العصر الروماني .

وتغطي أطلال المدينة مساحة شاسعة ، وهي من أهم المناطق السياحية في العالم ، وقد كشف التنقيب في مناطق المعابد الرومانية عن أساسات من عهود أسبق ، فمعبد « جيوبتر » قد بني أصلا لإله العواصف « هدد » ، وكان معبدا ضخما تبلغ مساحته ٢٩٠ قدما × ٦٠ قدما ، وكان يحيط به بهو أعمدة به ١٩ عمودا في كل جانب من جانبيه ، وعشرة أعمدة في المقدمة ومثلها في المؤخرة . وكان ارتفاع العمود ٦٢ قدما ، وقطره سبعة أقدام ونصف القدم . وكان المعبد مبنيا على ربوة صناعية يتراوح ارتفاعها بين ٢٤ — ٤٢ قدما . وقد بني جزء من السور من كتل حجرية ضخمة تبلغ أبعاد الكتلة منها نحو ٦٢ قدما × ١٤ قدما × ١١ قدما .

ويوجد معبد باكوس على بعد أربعين ياردة إلى الجنوب ، وهو أصغر حجما ولكنه يحتفظ لنا بنموذج من أسلوب كورنثوس المعماري . ويوجد بالقرب من هذه المعابد أروقة وأبنية في الداخل ، وساحات عظيمة تحتوي جميعها على مبان جانبية . وفي وسط المدينة الحديثة وعلى بعد نحو ١/٢ ميل من الأكروبول (التل) يوجد معبد صغير كان مكرسا لعبادة فينوس .

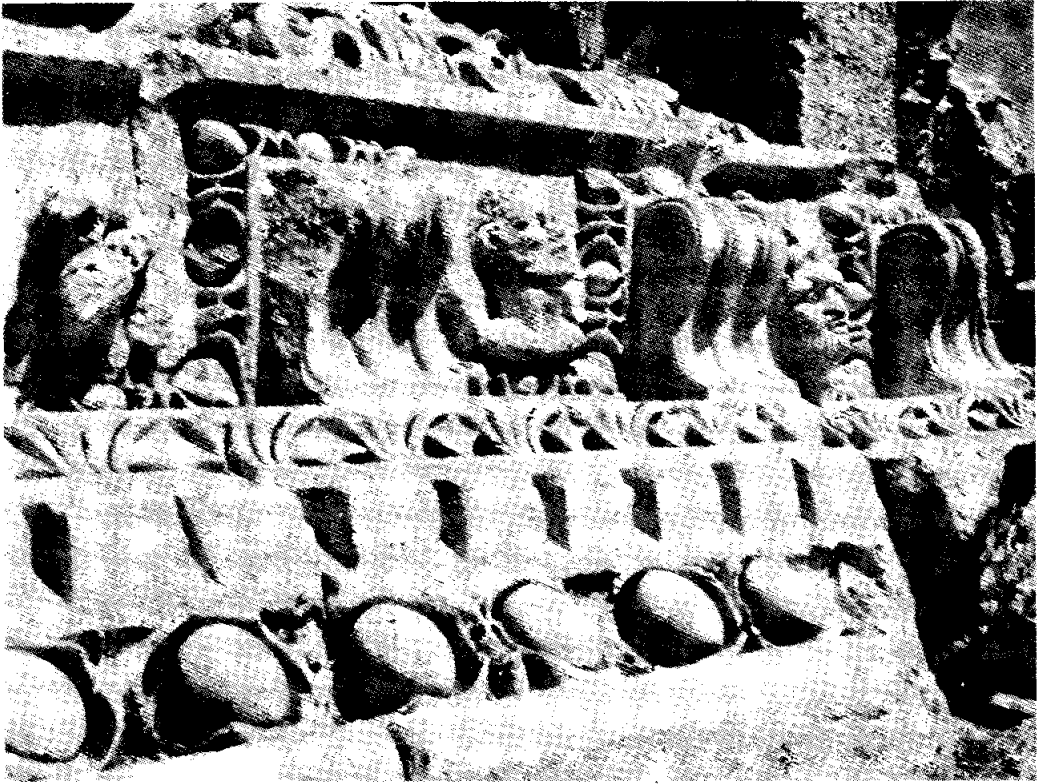
٤ — معابد البعل : كانت للبعل معابده في السامرة وفي أورشليم (١ مل ١٦:٣٢ ، ٢ مل ١١:١٨) أقيمت في عهد أنخاب الذي حاول أن يصهر إسرائيل والفينيقيين في شعب واحد له إله قومي واحد هو إله الفينيقيين ، فأقيمت مذابح لحرق البخور للبعل في كل شوارع أورشليم كما يذكر إرميا النبي (١٣:١١) . وواضح أن هذه المذابح أقيمت فوق سطوح البيوت (إرميا ٢٩:٣٢) . وكان هيكل البعل يضم تمثالا على شكل « سارية » أو عمود في « بيت البعل » (٢ مل ١٠:٢٥ — ٢٧) .

وفي زمن أنخاب الملك ، كان هناك ٤٥٠ من أنبياء البعل مع أربعمائته من أنبياء السواري (١ مل ١٨:١٩ ، ٢ مل ١٠:١٩) ، وكان لعبدة البعل ملابس خاصة يلبسونها عند عبادته (٢ مل ١٠:٢٢) . وكان يحرقون له البخور (إرميا ٩:٧) ويقدمون محرقات ، حتى إنهم في مناسبات خاصة كانوا يقدمون له ذبائح بشرية (إرميا ١٩:٥) . وفي أحيان كثيرة كانت النشوة تبلغ من الكهنة حدا كبيرا حتى أنهم كانوا يرقصون حول مذبح البعل ويجرحون أنفسهم بالسيف والرماح (١ مل ١٨:٢٦ ، ٢٨) ، كما يفعل بعض المشعوذين من أصحاب الديانات الوثنية اليوم .



صورة تمثال البعل من ١٤٠٠ ق.م.

ولكن كان للرب في نفس الوقت بقية أمانة في إسرائيل ، فقد أبقى الرب لنفسه « سبعة آلاف رجل لم يحنوا ركبة لبعل » (رو ٤:١١ ، ١ مل ١٩:١٨) .



زخارف ومبهد صخرى من بعلبك

بعل بريث :

ومعناه « بعل العهد » وهو صنم عبده بنو إسرائيل بعد موت جدعون (قض ٣:٨) . وقد أخذ أيمالك بن جدعون سبعين شاقلاً من الفضة من بيت « بعل بريث » فاستأجر بها رجالاً بطالين ليسعوا وراءه في ثورته التي قام بها (قض ٤:٩) ، ويحتمل أنه هو « إيل بريث » (٤٦:٩) . وقد يكون المقصود بالاسم : « الإله المهيمن على العهود » ، وبذلك يكون إله الكنعانيين في منطقة شكيم ، وكان أهل شكيم يتعبدون لهذا الصنم في أيام جدعون وبعدها .

بعل تمار :

أو « رب النخيل » وهو اسم المكان الذي اصطف فيه بنو إسرائيل لقتال رجال بنيامين لما اقترفوه من إثم شنيع (قض ٣٣:٢٠) ، وكان مركزاً لعبادة وثنية ، ويقع بين بيت إيل وجبعة . وكان المكان معروفاً ليوسابيوس ، ولكننا لا نعرف موقعه الآن . ويجمع البعض بينه وبين « نخلة دبورة » (قض ٥:٤) التي كانت بين بيت إيل والرامة . ويظن البعض أن مكانه « الرأس الطويل » ، ويظن آخرون أنه « خربة أرحا » .



صورة لقلعة بعلبك

٩:٣) . ومع أننا لا نعلم موقعه بالضبط ، لكننا نعلم أنه كان في شرقي الأردن على سفوح جبل حرمون . ويقول البعض إنه بعل جاد ، ولا بد أنه كان أحد مراكز عبادة البعل .

بعلزبوب — بعلزبول :

أو « رب الذباب » وهو أحد آلهة الفلسطينيين ، الذي أرسل إليه أخزيا ملك إسرائيل رسلاً ليسأل إن كان ييراً مما أصابه من سقوطه من الكوة التي في عليته في السامرة (٢مل ١: ٢) ، وكان إله عقرون ، ولا بد أنه كان ذا شهرة واسعة حتى إن ملك إسرائيل يرسل إليه ليسأل عن مرضه ، ولكن الله أرسل إيليا لتوبيخ الملك على خيانتة (٦،٣: ١) وقال له : « من أجل أنك أرسلت رسلاً لتسأل بعل زبوب إله عقرون ، أليس لأنه لا يوجد في إسرائيل إله لتسأل عن كلامه ، لذلك السرير الذي صعدت عليه لا تنزل عنه بل موتاً تموت » (١٦: ١) .

والاسم — ولا شك — غريب ، ولا نعلم لماذا أطلق عليه ، ويظن البعض أنه سمي كذلك لأنه كان يحمي عبده من الذباب ، أو لأنه كان سريع الاستجابة للأسئلة في مثل سرعة الذبابة ، أو يحتمل أنه أطلق عليه هذا الاسم للتعبير عن وجوده في كل مكان مثلما تفعل الذبابة في تنقلاتها السريعة . وقد حور اليهود اسمه إلى « بعلزبول » أي « بعل الأقدار » (الزبالة) احتقاراً لشأنه (مت ١٠: ٢٥ ، ١٢: ٢٤ ، ٢٧ ، مرقس ٣: ٢٢ ، لوقا ١١: ١٥ ، ١٨ ، ١٩) .

بعل شليشة :

ومعناه « بعل الثلث » ، وهو المكان الذي جاء منه رجل مجهول الاسم حاملاً لأليشع رجل الله خبز باكورة عشرين رغيفاً من شعير وسويقاً في جرابه ، وأطعم بها أليشع الشعب (نحومة رجل) فأكلوا وشبعوا وفضل عنهم . وحيث أنه جاء من بعل شليشة إلى الجبلجال ، فالأرجح أنه مكان قريب من الجبلجال (٢مل ٤: ٤٢ ، ٤٣) . ويقول التلمود إنها كانت من أحصص المناطق في فلسطين ، وكان محصوها ينتزع مبكراً ، ويسمىها يوسايوس « بيت ساريث » ويسمىها جيروم « بيت ساليسيا » ، وتقع على بعد ١٥ ميلاً إلى الشمال من لدة (ديسبوليس) . وتكاد « خربة سيريسيا » تنطبق تماماً على هذا الوصف ، فالجبلجال تقع في السهل على بعد نحو ٤ ١/٢ ميل إلى الشمال الغربي ، ولكن يرجح البعض أنها هي خربة « كفر ثلث » الواقعة على بعد ثلاثة أميال ونصف إلى الشمال من ذلك ، و« ثلث » في اللغة العربية هي « شليشة » في العبرية .

بعل صفون :

أو « بعل الشمال » وهو مكان بالقرب من البحر الأحمر نزل

بعل جاد :

ومعناه « رب الحظ السعيد » أو لعله « بعل جاد » منسوب إلى مكان بهذا الاسم في شمالي فلسطين . ويذكر هذا المكان في يشوع (١٧: ١١) على أنه في بقعة لبنان تحت جبل حرمون . ويظن « كوندرا » أن موقعه الآن هو « العين الجديدة » . وكثيرون يظنون أنه « بعلبك » أو حاصبيا . ويذكر هذا الصنم باسم « السعد الأكبر » في إشعياء (١١: ٦٥) حيث يجمع بينه وبين « مناة » أو « مانو » الآشوري . ولا يعلم موقعه حالياً ، ولكنه لا بد أن يكون بالقرب من جبعة على بعد أربعة أميال إلى الشمال من أورشليم ..

بعل حاصور :

ومعناه « بعل الساحة » ، وهو المكان الذي كان فيه لأبشالوم جزازون بالقرب من أفرام (٢ صم ١٣: ٢٣) . وهناك أقام أبشالوم وليمة لأبناء الملك ، كما دعا أباه ولكنه اعتذر عن الذهاب ، فطلب أن يذهب أمنون معه ، وكان قد خطط لقتل أمنون لأنه أذل أخته تامار . ويحتمل أنه كان مكاناً جبلياً يرتفع نحو ٤٠٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر . ويظن الكثيرون أنه « جبل القصور » على بعد نحو خمسة أميال إلى الشمال الشرقي من بيت إيل في أفرام . ويجب عدم الخلط بينه وبين حاصور التي تقع إلى الشمال من بحر الجليل ويقع جبل القصور إلى الشمال الشرقي من « الطيبة » شرقي الطريق إلى شكيم .

بعل حانان :

ومعناه « بعل حنان » وهو اسم يطلق على رجلين في الكتاب المقدس :

١ — بعل حانان بن عكبور الذي ملك على أدوم بعد شاول ، وقد خلقه "هدار" أو "هدد" (تث ٣٦: ٣٨ ، ٣٩ ، أخ ١: ٤٩ ، ٥٠) .

٢ — بعل حنان الجديري (أي من جذرة) ، وكان المسئول عن الزيتون والجمع في السهل في أيام الملك داود (أخ ٢٧: ٢٨) .

بعل حرمون :

أي « رب حرمون » ، وهو موضع مقابل لدخل حماة حيث كان يسكن الخويون الذين تركهم الرب لامتحان إسرائيل بهم (قض ٣: ٣) . كما أن بعل حرمون يحدد التخوم بين منسى وباشان وجبل حرمون (أخ ١: ٢٣) . وكان الصيدونيون يدعون جبل حرمون سريون ، والأموريون يدعونه سنير (تث

بعل فراصيم

بعله

الشعب ، فحمي غضب الرب على الشعب ، وأمر موسى قضاة إسرائيل أن يقتلوا كل واحد قومه المتعلقين ببعل فغور (عدد ١٠: ٢٥-٩ ، تث ٣: ٤) . وقد علقت ذكرى هذه الخطية الشنيعة بالشعب ، فيذكرها المزمور (١٠٦: ٢٨) ، كما يذكرها النبي هوشع (١٠: ٩) حيث يطلق على بعل فغور « الخزي » وأن عملهم كان « رجسا » ، فقد كانت عبادته تتضمن ممارسة الدعارة مما يدل على ارتباطه ببعل الفينقيين . ويقول الرب للملاك الكنيسة التي في برغامس : « إن عندك هناك قوماً متمسكين بتعليم بلعام الذي كان يعلم بالاق أن يلقي معثرة أمام بني إسرائيل أن يأكلوا ما ذبح للأوثان ويزنوا » (رؤ ١٤: ٢) .

بعل معون :

اسم إحدى المدن التي بناها بنو رآوبين في شرقي الأردن (عدد ٣٨: ٣٣) وسكن فيها أحفادهم (أخ ٨: ٥) . ويصفها حزقيال بأنها مع بيت يشيموت وقريتايم « بهاء الأرض » (حز ٩: ٢٥) . وتسمى في الكتاب بعدة أسماء : « بيت بعل معون » (يش ١٣: ١٧) ، « بيت معون » (إرميا ٢٣: ٤٨) ، و « بعون » (عدد ٣: ٣٢) . ويذكر ميشع ملك موآب — على الحجر الموائى — أنه بنى بعل معون وأنشأ فيها خزاناً ، ولا بد أن المدينة انتقلت عدة مرات — على مر العصور — بين أيدي الموائيين والإسرائيليين . وتدعى الآن « معين » على بعد ثلاثة أميال ونصف من ميدبا ، وعلى بعد نحو ثمانية أميال شرقي البحر الميت ، وعلى بعد نحو ستة أميال من الطرف الشمالي لهذا البحر .

بعل هامون :

ومعناها « رب الوفرة » ، ولا تذكر إلا في نشيد الأنشاد بأنه « كان لسليمان كرم في بعل هامون » (نش ١١: ٨) . ولعل في ذلك إشارة إلى أن تلك المنطقة كانت تشتهر بالكروم الجيدة . ولا يعلم موقعها ، ويرى البعض أن « هامون » قد تكون تحريفاً « لأمون » المعبود المصري الشهير حيث أن ألواح تل العمارنة المسماة تدل على أن أمون كان يُعبد بين الكنعانيين ، وقد مزجوا بينه وبين « بعل » وبذلك يكون الاسم « بعل آمون » ، ولا علاقة به « ببعل هَمَّان » الذي كان يعبد أهل قرطاجنة . ويقول البعض أنه لم يكن هناك كرم حقيقي لسليمان في ذلك الموضع ولكنه مجرد تعبير شعري مجازي .

بعله :

ومعناها « سيدة أو مالكة » ، وهي :

١ — اسم آخر لقرية بعاريم ، لعلها هي « تل الأزهر » على بعد تسعة أميال إلى الغرب من أورشليم ، وتذكر لأول مرة في

به بنو إسرائيل قبل عبورهم البحر الأحمر ، وهو يقع بين مجدل والبحر أمام فم الخيروت (خر ٢: ١٤) ، وظن فرعون أنهم قد وقعوا في مصيدة ، وقد استغلق عليهم القفر (٣: ١٤) . ويفترض البعض أن المنطقة كانت شبه جزيرة (قارن خروج ٩: ١٤ مع العدد ٧: ٣٣) . وفي ذلك المكان « رفع بنو إسرائيل عيونهم » ورأوا جيش فرعون يقترب منهم ، فصرخ البعض منهم ضد موسى لأنه أوقعهم في الفخ . ولكن موسى وقف ثابتاً وطلب من الشعب ألا يخافوا بل ليقفوا وينظروا خلاص الرب (١٣: ١٤) .

ومن ذلك المكان عبر الشعب البحر الأحمر ، وتبعهم المصريون فكان في ذلك هلاكهم (٢١: ١٤-٢٩) .

ولا يعلم تماماً موقع بعل صفون ، وقد ورد اسم « بعل صفون » في آثار أوغاريت (مدينة الحثيين) على أنه اسم إله شهير يرتبط اسمه بمدينة تحفنجيس التي أخذ إليها رجال يهوذا — الذين هربوا من أورشليم إلى مصر عند استيلاء نبوخذنصر عليها — إرميا النبي قهراً رغم تحذير إرميا لهم . ويحتمل أن بعل صفون كانت بالقرب من البحر المتوسط بالقرب من تحفنجيس ، على بعد اثنين وعشرين ميلاً إلى الشمال الشرقي من رعمسيس أو إلى الجنوب الشرقي من ميناء تحفنجيس التي هي « تل دفنة » على الطرف الشمالي لبرزخ السويس .

بعل فراصيم :

أو « رب الاقتحامات » وهو الاسم الذي أطلقه داود على المكان الذي أحرز فيه النصر على الفلسطينيين الذين عندما سمعوا أنه قد مسح ملكاً ، صعدوا لمحاربه ، فضربهم « داود هناك وقال قد اقتحم الرب أعدائي أمامي كاقترام المياه ، لذلك دعي اسم ذلك الموضع بعل فراصيم » (٢ صم ٢٠: ٥ ، أخ ١١: ١٤) . ويبدو أنه كان أكثر ارتفاعاً من أورشليم لأن داود يسأل الرب : « أأصعد إلى الفلسطينيين ؟ » (٢ صم ١٩: ٥) .

ولا يعلم موقعه تماماً ، ولكن إن كان وادي الرافائين هو الوادي المكشوف بين أورشليم ومار ألياس ، فيكون بعل فراصيم هو الجبال التي إلى الشرق التي يوجد بالقرب منها « جبل المشورة الشريرة » (انظر أورشليم بالجلد الأول) . وقد ورد ذكر جبل فراصيم في إشعيا (٢١: ٢٨) ويبدو أنه نفس الموضع .

بعل فغور :

وهو إله الموائيين ، الذي عبده بنو إسرائيل عندما أقاموا في شطيم وابتدأوا يزنون مع بنات موآب ، الفخ الذي نصبه لهم بالاق ملك موآب بناء على مشورة بلعام النبي الكذاب بعد فشله في لعنة

له في أورشلیم (أخ ١٤:٧) . ودعي أيضا « أليساداع »
و « أليداع » أي « الله يعلم » عندما أصبح اسم « بعل » بغضا
لارتباطه بالعبادة الوثنية (٢ صم ١٦:٥ ، أخ ٣:٨) .

بعليس :

اسم عموني معناه « ابن عليس » أو « ابن السرور » ، ويرى
البعض أنه اسم جمع مرادف « لبعليم » . وهو اسم ملك عمون
الذي أرسل إسماعيل ابن نشي ليقتل جدليا ونبي يهوذا . ولم
يصدق جدليا الخبر ودافع عن إسماعيل بن نشيا ، ولم يسمح
ليوحانان بن قاريخ أن يتطلق ويضرب إسماعيل . ولكن نجحت
مؤامرة بعليس وقتل إسماعيل وعشرة رجال معه جدليا بن
أخيقام بالسيف وكل اليهود الذين كانوا معه في المصفاة ..
(إرميا ٤٠:٤١-٤١:١٠) .

بعليم :

وهي جمع « بعل » وقد يقصد بهذا الجمع تعدد آلهة البعل ، أو
قد يقصد به « التعظيم » فتكون بمعنى « السيد العظيم » . ويتكرر
ذكرها جملة مرات في العهد القديم (قض ١١:٢ ، ٧:٣ ، ١ صم
٤:٧ ، ١ مل ١٨:١٨ ، إرميا ٢٣:٢ ، هوشع ٢:١١ ... إلخ) .

بعلة يهوذا :

أي « أرباب يهوذا » وهو اسم المكان الذي تحرك منه داود
وجميع الشعب الذي معه لاصعاد تابوت الله إلى أورشلیم (٢ صم
٢:٦) ، ولعلها هي بعلة المذكورة في يشوع (٩:١٥) وفي
أخبار الأيام الأولى (٦،٥:١٣) أي أنها قرية يعاريم الواقعة على
الطريق من أورشلیم إلى يافا .

بعنا :

اسم عبري معناه « ابن العناء » أو « ابن الضيق » ، وهو :
١ — بعنا بن أخيلود أحد الوكلاء الاثني عشر الذين أقامهم
سليمان ليحاروا للملك وبيته ، وكان كل وكيل منهم يمتار
شهراً في السنة . وكانت منطقة بعنا بن أخيلود هي تعنك
ومجدو وكل بيت شان التي بجانب صرتان وأبل محولة إلى
معبير يقيمهم (١ مل ٤:١٢) .

٢ — بعنا بن حوشاي ، وكيل آخر لسليمان ، وكانت منطقته
هي أشير وبعلوت (١ مل ٤:١٦) .

٣ — بعنا أبو صادوق الذي رُم جزءاً من سور أورشلیم في أيام
نحميا (نح ٤:٣) ، ولعله هو المسمى « بعنة » في عزرا

الكتاب المقدس لتحديد تخم سبط يهوذا (يش ١٥:٩، ١٠،
١١، ٢٩، ١١، أخ ١٣:٦) .

٢ — مدينة في جنوبي يهوذا ، ويظن أنها هي « بالة » (يش
٣:١٩) ، و « بعلوت » (يش ٢٤:١٥) ، و « بلهة »
(أخ ٢٩:٤) ، وتقع في النقب وكانت جزءاً من نصيب
سبط شمعون ، ويرجح أن موضعها الحالي هو خربة
« المشاش » أو « تلوث المذبح » .

٣ — اسم جبل يمتد من عقرون إلى بنثيل على التخم الشمالي
ليهوذا (يش ١١:١٥) ولعله المعروف الآن باسم « تل
المُغار » .

٤ — بعلة في دان على تخم نصيبهم (يش ٤٤:١٩) ، ولعلها
هي أيضا « بعلة » في غربي جازر التي أعاد الملك سليمان
بناءها وحصنها (١ مل ٩:١٨ ، ٢ مل ٨:٦) .

بعلة بشر :

أو « سيدة البشر » ، وهو اسم مدينة في شمعون لعلها كانت
مركزاً لعبادة إحدى الآلهات ، وهي « رامة الجنوب » (يش
١٩:٨ ، أخ ٣٣:٤ — حيث تسمى « بعل ») ، كما تسمى أيضا
« راموت الجنوب » (١ صم ٢٧:٣٠) . ويظن أنها كانت تقع
في أقصى جنوبي النقب بجوار أحد الأبار ، ولا بد أنها كانت تلا
مرتفعاً لأن كلمة « رامة » العبرية تعني « مرتفعاً » أو « ربوة » .

بعلوت :

انظر « بعلة » بأعلاه الفقرة الثانية .

بعلي :

ومعناها « ربي أو سيدي » وقد كان بنو إسرائيل يستخدمون
هذه الكلمة في مخاطبة الله (هو ١٦:٢) ، ولكن الله لم
يستحسن ذلك لأنها تخلط بين اسمه واسم « البعل » المعبود
الوثني ، وطلب من الشعب أن يقولوا للرب « رجلي » لا
« بعلي » . وهو ما تم فعلاً فقد كف بنو إسرائيل عن استخدام
كلمة « بعل » في الإشارة إلى الله .

بعليا :

وهو اسم عبري معناه « يهوه هو الرب » وهو رجل بنياميني
من اخوة شاول ، ورغم ذلك كان من الرجال الذين انضموا إلى
داود في صقلغ لمقاومة شاول (أخ ١٢:٥) .

بعلياداع :

ومعنى الاسم « الرب يعلم » وهو أحد أبناء داود الذين ولدوا

يتزوج الشاب عذراء ، يتزوجك بنوك » (إش ٥:٤٦) ،
للدلالة على مسرة الرب بشعبه عندما يرجعون إليه في المستقبل ،
في أيام البركة . والكلمة العبرية تترجم في سائر الأماكن « زوجة
بعل » (تث ٢٢:٢٢) أو « ذات بعل » (إش ١:٥٤ ...
الخ) . وتستخدم الرابطة الزوجية لتصوير علاقة الرب الوثيقة
بشعبه (إش ٥:٥٤ ، حز ٢٣:١٦ ، هو ١-٣ ... الخ) .

بعون :

انظر بعل معون فيما سبق .

بغت - بغتة :

البغتة هي الفجأة ، أو ما يحدث على غير توقع أو انتظار ،
والمباغتة هي المفاجأة (انظر عدد ٢٢:٣٥ ، ٢ أخ ٣٦:٢٩ ، أي
٣٤:٩ ، مز ١٥:٢٥ ... الخ) .

بغشا :

اسم فارسي قديم معناه « عطية الله » ، وهو أحد الخصيان
السبعة الذين كانوا يخدمون بين يدي الملك أحشوروش والذين
أمرهم بأن يأتوا بالملكة وشتي إلى الوثيمة - (إس ١٠:١) . وقد
يكون هو نفسه بغشان أو بغثانا (أس ٢١:٢ ، ٢:٦) .

بغشان ، بغثانا :

وهو أحد خصيان الملك أحشوروش زوج الملكة أستير ، وقد
تأمر مع زميله ترش ليبدأ أيديهما إلى الملك ، وعلم مردخاي
بالمؤامرة فأخبر أستير الملكة ، التي أخبرت بدورها الملك
أحشوروش . وفحص الأمر وثبتت صحته ، فصلبا كلاهما على
خشبة (أس ٢١:٢ ، ٢:٦) . ويظن البعض أن هذين الخصيين
قد أضيرا بتنحية الملكة وشتي فدبرا هذه المؤامرة انتقاما لها من
الملك أحشوروش . ويحتمل أنه هو نفسه بغثا (أس ١٠:١) .

بغل :

البغل معروف ، وهو حيوان عقيم مولد من حمار وفرس ،
لذلك فهو يجمع بين قوة الحصان وصبر الحمار ، وكان محرماً على
الإسرائيليين توليد البهائم من جنسين (لا ١٩:١٩) ، لذلك
كانوا يستجلبون البغال من الخارج مثل بيت توجرمة في الشمال
(حز ١٤:٢٧) .

وتذكر البغال في الكتاب المقدس كحيوانات لركوب الأمراء
(٢ صم ١٣:٢٩ ، ١٨:٩ ، مل ١:٣٨ ، ٤٤) . كما ذكرت
بين الهدايا التي كانت تقدم للملك سليمان (مل ١٠:٢٥ ، ٢ أخ

(٢:٢) وفي نحميا (٧:٧) ، وكذلك الذي ختم الميثاق
مع نحميا (نح ١٠:٢٧) .

بعنة :

اسم عبري معناه « ابن العناء » وهو :

١ — أحد ابني رمون البثروني من بني بنيامين ، وكانا رئيسا
غزاة لايشبوشث ابن شاول الملك ، والذي ملك على
إسرائيل بعد موت أبيه ، بينما كان داود ملكا على يهوذا في
حبرون . وإذا علما ابنا رمون بموت أبيه ، أرادا توحيد
المملكة فدخلوا على ايشبوشث بحجة أخذ حنطة ، وضرباه في
بطنه وهو في مخدع نومه وقتلاه وقطعا رأسه ، وأخذاهما
وسارا في طريق العربة الليل كله ، وأتيا بها إلى داود في
حبرون ، متوقعين مكافأة الملك لهما إذ خلصاه من غريمه .
ولكن داود استقبح عملهما الغادر بقتلهما رجلا بريئا في بيته
وهو نائم على سريريه ، وأمر بهما بقتلا ، وقطعوا أيديهما
وأرجلهما وعلقوهما على البركة في حبرون (٢ صم
٢:٤-١٢) .

٢ — بعنة أبو « خالب التطوفاني » أحد أبطال داود الثلاثين ،
ويسمى خالب « بخالد » في أخبار الأيام (٢ صم ٢٣:٢٩ ،
١ أخ ١١:٣٠) .

٣ — أحد القادة الذين رجعوا مع زربابل من بابل إلى يهوذا بعد
السبي (عزرا ٢:٢ ، نح ٧:٧) ، ولعله هو بعنة الذي ختم
الميثاق مع نحميا (نح ١٠:٢٧) .

بعور :

اسم كنعاني معناه « احتراق » أو « مهلك » ، وهو :

١ — أبو بالغ الذي ملك في أدوم في مدينة دنهابة قبلما ملك
ملك في إسرائيل (تك ٣٦:٣٢ ، ١ أخ ٤٣:١) .

٢ — أبو بلعام النبي الكذاب الذي استأجره بالاق ملك موآب
ليعلن لإسرائيل (عدد ٢٢:٥ ، ٣:٢٤ ، ١٥:٣١ ، ٨:٣١ ، تث
٢٣:٤ ، يشوع ١٣:٢٢ ، ٩:٢٤ ، ميخا ٥:٦) . ويسمى
« بصور » في رسالة بطرس الرسول الثانية (١٥:٢) .

بعولة :

ومعناها « متزوجة » أو « ذات بعل » ، ولا تذكر في الكتاب
المقدس إلا في نبوة إشعياء : « لا يقال لك بعد مهجورة ولا يقال
بعد لأرضك موحشة ، بل تدعين حفصية ، وأرضك تدعى
بعولة لأن الرب يسر بك ، وأرضك تصير ذات بعل ، لأنه كما

بقر

بغواي

(في العبرية كما في العربية) هي حكاية صوت الكوز في الماء
(قاموس المحيط) . وقد يعني الاسم : « الرب يسكب » .
وهو :

- ١ — لاوي سكن في أورشليم بعد العودة من بابل ، وكان الثاني
بين أخوته (نخ ١٧:١١) .
- ٢ — لاوي رجع مع زربابل إلى أورشليم (نخ ٩:١٢) .
- ٣ — لاوي كان أحد البوابين « الحارسين حراسة عند مخازن
الأبواب » (نخ ٢٥:١٢) .
ولعل الثلاثة هم شخص واحد أو اثنان .

بقبوق :

وهو مثل بقبيا قد يكون معناه « قارورة » أو حكاية صوت
انسكاب الماء منها ، وهو رأس أسرة من النسيم ، عاد بنوه من
السي مع زربابل (عز ٥١:٢ ، نخ ٥٣:٧) .

بقر :

(وهي بنفس اللفظ في العربية) ، والبقر من الحيوانات المجترة
والمشقوقة الظلف ، فهو من الحيوانات الطاهرة حسب الشريعة
(لا ٣:١١ ، تث ٦:١٤) .

وفي حلم فرعون ، رأى سبع بقرات سمينة رمزاً لسني الخير
والشبع ، وسبع بقرات رقيقة رمزاً لسني الجوع ، ورأى أن
البقرات القبيحة الرقيقة قد أكلت البقرات السمينة ، وكان الحلم
قوي الدلالة لأن البقر من الحيوانات آكلة العشب ، وليست من
آكلة اللحوم (تك ١:٤١ — ٣٦) .

ويشبه هوشع إسرائيل في ابتعاده عن الرب « بالبقرة الجائعة »
(هو ١٦:٤) . ويتنبأ إشعياء أنه عندما يأتي المسيا ، فإن
« البقرة والدبة ترعيان ، تربض أولادهما معاً » (إيش
٧:٦:١١) .

ويخاطب عاموس نساء السامرة الشريرات بالقول : « اسمعي
هذا القول يابقرات باشان التي في جبل السامرة » (عا ١:٤) .

وقليلاً ما كانت تقدم البقرة محرقة أو ذبيحة خطية ، بل كان
يقدم — عادة — الثور ، ولكن كان يجوز تقديم البقرة كذبيحة
سلامة (لا ١:٣) . وقد أمر الرب إبراهيم أن يقدم عجلة ثلاثية
(تك ٩:١٥) . كما أصدأ أهل بيتشمس البقرتين اللتين جرتا
العجلة التي كانت تحمل التابوت من بلاد الفلسطينيين عائدة به إلى
إسرائيل (صم ١٠:٦ — ١٤) باعتبارهما ذبيحة سلامة أو شكر
للرب .

٢٤:٩) . كما كانت تستخدم للحمل (مل ١٧:٥ ، ١٧:٥) ، أخ
٤٠:١٢) . وقد استخدمها بعض الراجعين من السبي فكان
لديهم ٢٤٥ من البغال (عزرا ٦:٦:٢ ، نخ ٦٨:٧) .

والبغل كالحمار مثال للعناد ، كما يضرب به المثل في الغباء ،
ومن هنا جاء في العدد التاسع من المزمور الثاني والثلاثين : « لا
تكونوا كفرس أو بغل بلا فهم » ، وذلك بالمقابلة مع الإنسان
الذي يجب أن يستخدم عقله .

وتستعمل البغال الآن كدواب للحمل ولجر العربات ، ولكنها
نادراً ما تستخدم للركوب . ولا توجد في فلسطين بغال كبيرة
الحجم وجيدة المنظر كتلك الشائعة في أوروبا وأمريكا ، ولعل هذا
راجع إلى صغر حجم الحمير وإناث الخيل .

بغواي :

اسم فارسي معناه « حسن الخط » وهو :

- ١ — اسم رأس عائلة من الذين رجعوا من سبي بابل مع زربابل
(عز ٢:٢ ، نخ ٧:٧) . وقد عاد معه من عائلته أكثر من
الألفين (عزرا ١٤:٢ ، نخ ١٩:٧) . وقد عاد بعض أفراد
عائلة بغواي مع عزرا من فارس (عزرا ٨:١٤) .

- ٢ — اسم أحد الرجال الذين ختموا الميثاق مع نحميا (نخ
١٦:١٠) .

بغى :

بغى الشيء يبغيه بغاء وبغية طلبه واشتياه مثل ابتغاه (مز
٢٤:٣٥ ، إرميا ٤٢:١٢ ، تي ١:٣ ، عب ١٦:١١) .

وبغى عليه بغيا يعنى علا وظلم وعدل عن الحق . والبغى هو
الفجور (خر ١١:١٨ ، ١٤:٢١ ، نخ ١٠:٩ ، إرميا ٢٩:٥٠ ، أع
٥:١٤) .

والباغى — وجمعها البغاة — هو الظالم (عدد ١٦:٢٦ ، صم
١١:١٤ ، إرميا ٣١:٥٠ ، اتس ٢:٢) .

بقبقر :

اسم عبري معناه « باحث » أو « منقب » وهو لاوي من بني
أساف في أورشليم (١ أخ ١٥:٩) ، ويحتمل أنه هو بقبيا
المذكور في نحميا (١٧:١١) .

بقبيا :

بمعنى « قارورة » أو صوت انسكاب الماء من القارورة فالقبقة

بقرة حمراء :

الشمالي لوادي الأردن ، ويذكر كثيراً باسم « بقاع سوريا » في المكابيين (١ مك ١٠:٦٩ ، ٢ مك ٨:٥ ، ٤:٤ ، ٨:٨ ، ١١:١٠) .

بَقْ - يِق :

أي أكثر من الكلام في اندفاع شديد . والفكرة في الكلمة العبرية هي « التدفق بشدة » كما من نافورة . والقول : « يعودون عند المساء يهرون مثل الكلب ... هوذا يبقون بأفواههم . سيوف في شفاههم » (مز ٧٦:٥٩) يقصد به المرغم أن هؤلاء الأعداء قد امتلأت قلوبهم بأفكار الشر والغضب المرير ، فانطلقت من أفواههم الكلمات وكأنها القذائف تعبيرا عما في قلوبهم . ولكن العبارات السابقة (في العدد السادس) تدل على أن المرغم كان في ذهنه أيضا هزير الكلاب ونباحها وهي تحول في المدينة ، فأقوال أعدائه وهجومه عليه مثل هزير الكلاب وضجيجها وعجيجها التي تملأ به ليالي بلاد الشرق ، فهي لا تهدأ حتى طلوع الفجر . ويقول المرغم أيضا بنفس المعنى : « يبقون يتكلمون بوقاحة » (مز ٤:٩٤) .

بقل :

يقال بقلت الأرض إذا أنبتت البقل ، والبقل هو ما نبت من بزره لا في شجرة ثابتة (تك ١١:١٢ ، ٢٩) .

بقي :

اسم عبري مختصر « بقيا » ، ولعل معناه « فم يهوه » ، وهو :

١ — شخص من سبط دان ، ابن أحد رؤساء السبط المدعو « يُجلي » (عدد ٢٢:٣٤) . وكان أحد الرؤساء الممثلين للشعب في تقسيم الأرض .

٢ — بقي بن أبيشوع وأبو « عزي » وهو كاهن يأتي في الترتيب الرابع من هارون من نسل ألعازار (١ أخ ٥١:٥٦) . كما أنه أحد أسلاف عزرا (عز ٤:٧) .

بقيا :

اسم عبري ، لعل معناه « فم الرب » ، أو كما يظن البعض « من امتحنه الرب » ، وهو لاوي ، ابن هيمان أحد الرؤساء في خدمة الهيكل الذين أقامهم داود (١ أخ ١٣:٢٥) — انظر أيضا ببقيا فيما سبق .

بقية :

ومعناها « الباقي » ، وتستخدم هذه الكلمة في الكثير من

نقرأ في سفر العدد أن الرب أمر موسى أن يكلم « بني إسرائيل أن يأخذوا إليكم بقرة حمراء صحيحة لا عيب فيها ولم يعمل عليها نير ، فيعطونها لألعازار الكاهن فيخرج إلى خارج المحلة وتذبح قدامه .. ويأخذ الكاهن خشب أرز وزوفا وقرمزا ويطحرن في وسط حريق البقرة ... فتكون لجماعة بني إسرائيل في حفظ ماء نجاسة . إنها ذبيحة خطية » (عدد ١٩:٢-٩) ، وكانت تحرق بتمامها خارج المحلة أمام المحلة . وكان الرماد يوضع في مكان طاهر خارج المحلة . وعند الحاجة كان يأخذ رجل طاهر من رماد البقرة مع ماء حي في إناء ويأخذ زوفا ويغمسها في الماء وينضح على الشخص المتطهر وعلى الخيمة التي تنجست بسبب موت إنسان فيها ، وعلى جميع الأمتعة . إنه ماء للتطهير من النجاسة ، فقد كانت البقرة الحمراء ذبيحة خطية من نوع خاص ليس للتكفير عن الخطية ، بل للتطهير من النجاسة . ويرى البعض أننا نجد تفسير ذلك في قول الرب لبطرس : « الذي قد اغتسل (استحم) ليس له حاجة إلا إلى غسل رجليه بل هو طاهرة كله » (يو ١٣:١٠) ، فالتطهير بالماء هنا إشارة إلى عمل كلمة الله في تطهير المؤمن (أف ٢٦:٥) .

بقس :

البقس شجر كالآس ورقاً وجباً ، وخشبه صلب ثمين تعمل منه الملاعق وغيرها . ووصف حزقيال عظمة صور وغناها بأنهم قد صنعوا مقاعدها من عاج مطعم في البقس من جزائر كتيث (حز ٢٧:٦) .

بقعة - بقاع :

البُقْعَةُ هي المكان الذي يستنقع فيه الماء ، وقد ذكر الرب لبني إسرائيل أن الأرض التي سيأتي بهم إليها هي : « أرض أنهار من عيون وغمار تنبع في البقاع والجبال » (تث ٨:٧ ، ١١:١١) . كما يقول في إشعياء : « أفتح على الهضاب أنهاراً وفي وسط البقاع ينابيع » (إش ٤١:٨) . وكلمة « بقعة » مضافة إلى مكان تعني الوادي أو السهل الموجود به ذلك المكان ، مثل : « بقعة أريحا » (تث ٣:٣٤) ، و « بقعة المصفاة » (يش ١١:٨) ، و « بقعة مجدو » (٢ أخ ٢٢:٣٥) ، و « بقعة آون » (عاموس ٥:١) .

وتطلق كلمة « البقاع » كاسم علم على الوادي الخصيب المحصور بين سلسلتي جبال لبنان الشرقية والغربية ، ويجرى فيها نهر الليطاني في الجنوب ، ونهر العاصي في الشمال ، ويشار إليه في العهد القديم باسم « بقعة لبنان » (يش ١٧:١١) . ويمتد هذا الوادي نحو ١٠٠ ميل من الشمال إلى الجنوب ، وهو الامتداد

أسفار الكتاب المقدس لتدل على مفاهيم مختلفة :

١ — المفهوم العادى المؤلف : أي ما تبقى من شيء ، وفي لغة خاطفة نستطيع أن نراها تطلق على « الباقي » من تقدمه الدقيق أو الحبوب (لا ٣:٢) ، وعلى الباقي أو « الفاضل من الزيت » (لا ١٨:١٤) . كما تستخدم في وصف الباقين من جماعة أو شعب معين مثل « بقية المؤمنين » (١ مل ١٢:٢٢) ، و « بقية الشعوب » (يش ١٢:٢٣) ، كما يقال عن عوج ملك باشان إنه « وحده بقي من بقية الرفائيين » (تث ١١:٣) . وكذلك بقية الجبعونيين والبابليين والموآبيين والفلسطينيين (٢ صم ٢١:٢١ ، إش ١٤:١٦ ، ٣٠ ، ٢٢:١٤) .

كما تستخدم كلمة « بقية » للدلالة على الأحزاب السياسية أو الفئات الاجتماعية داخل إسرائيل ، فمثلاً نقرأ عن « آخر بقية بيت يريعام » (١ مل ١٠:١٤) ، و « بقية الشعب الذين بقوا في المدينة » بعد استيلاء نبوخذنصر على أورشليم (٢ مل ٢٥:١١ ، إرميا ٩:٣٩) ، وعن بقية شريعة في يهوذا (حز ٢٢:١٤) . و « البقية » في المملكة الشمالية الذين أرسل إليهم حزقيا الملك لعمل الفصح (٢ أع ٦:١٠ ، ٣٠) .

٢ — المعنى اللاهوتي : « فالبقية » لها مفهوم لاهوتي هام ، وبخاصة إذا علمنا أن المستقبل السياسي لشعب الله القديم هو موضوع لاهوتي ، فدينونة الله للبقية أو احسانه إليها وإعلانه نعمته لهم ، نرى فيها مدى امتزاج التاريخ بالأمور الروحية .

ومن أمثلة ذلك ما جاء في نبوة ميخا (٣:٥) حيث نقرأ : « لذلك يسلمهم إلى حيننا تكون قد ولدت والدة ثم ترجع بقية إخوته إلى بني إسرائيل » فسيسلم الله شعبه لأيدي أعدائهم إلى أن يولد المسيح (من العذراء) ، وعندئذ سيعود كل إخوته المشتتين ويجتمعون في جسد واحد . ويرى البعض من أمثال هتشنسون أن هذه البقية هم المختارون من الأمم ، إخوته في المستقبل ، بناء على اختيار محبته الأزلية ، الذين قصد الله أن يجعل منهم إخوة له ، فهؤلاء يتحدون مع المتجددين من اليهود في جسد روحي واحد ، فكل من يفعل مشيئة الأب هو أخ وأخت وأم للمسيح (مت ٥٠:١٢) ، والمسيح لا يستحي أن يدعوهم إخوة (عب ١١:٢) ، فالوعد هو لكل من يدعو الرب (أع ٣٩:٢) ، ويعتقد « بوسي » أن اليهود والأمم الذين يستجيبون لدعوة الإنجيل هم البقية .

ولكن « فينبرج » يرى في هذا القول ، العودة الحرفية للشعب القديم الذي تشتت عقابا له من الله ، بينما يعتقد

« دلتز » أن « الرجوع » المذكور هنا هو « رجوع روحي » أي الرجوع إلى الله بالتحديد . ولكن واضح من كلمة الله أن المقصود به هو عودة الشعب القديم إلى فلسطين كما نرى في (إرميا ٩:٧ ، ٣١) ، وميخا (٨:٧ ، ٥) .

ومن الفصول الحاسمة في هذا الموضوع ما جاء في الأصحاح التاسع من الرسالة إلى كنيسة رومية (رو ٩:٢٧ — ٢٩ ، انظر أيضاً إش ١٠:٢٢) حيث يقول : « وان كان عدد بني إسرائيل كرمل البحر فالبقية ستخلص » . ولا شك في أن في ذلك إشارة إلى وعد الله لإبراهيم أن يكون نسله كرمل البحر ، ولكن جزءاً صغيراً منه هم الذين سيخلصون . والرسول بولس هنا يتحدث عن اختيار الله ، فقد اختار الله أولئك الأشخاص ليكونوا أولاداً له ، فمجرد أن يكون الإنسان من نسل إبراهيم ، ليس ضماناً لل ميراث الروحي ، فمن الخطأ اعتبار أن كل إسرائيل هم البقية ، ولكن دعوة الله تشمل اليهود والأمم (رو ٩:٢٤ ، ٢٥) .

ويتكلم الرسول في رسالته إلى الكنيسة في رومية (١١ : ٥ ، ٤) عن « بقية حسب اختيار النعمة » مع الإشارة إلى ما حدث في أيام إيليا الذي قال له الرب إن هناك كثيرين لم يخنوا رغبة ليعل ، وإن تلك البقية تماثل البقية حسب اختيار النعمة في الزمن الحاضر . والرسول لا يركز على العدد في ذاته ، بل على أن الله قد اختارهم لنفسه ، فالموضوع الرئيسي هو سلطان الله المطلق في الاختيار ، ففي وسط ارتداد إسرائيل ، كانت هناك تلك البقية الأمانة . والفكرة الأساسية من كل الأصحاح هي أن الله لم يرفض شعبه ، فاختيار الله ليس مبنياً على بلوغ درجة معينة أدبيا بل على مسرة الله ، فهو « اختيار غير مشروط » كما يقول هالدن ، « بل هو من إحسان الله وسلطانه المطلق » ، فالبقية إنما تبين رحمة الله ونعمته .

بكت — بكت :

التبكيك هو التقرع والغلبة بالحجة ، والكلمة « بكت » في العهد الجديد ترجمة للكلمة اليونانية « إنجكو » (يو ٨:٩ ، ٤٦:٨ ، ٨:١٦) . وكثيراً ما ترجم نفس الكلمة اليونانية ، بكلمة « يوبخ » كما في (يو ٢٠:٣ ، ١ كو ١٤:٢٤ ، أف ١١:١٣ ، ٢ تي ٢:٤ ، ١ تي ٩:١ ، يع ٩:٢) ، وهي تتضمن على الدوام تقديم الدليل ، فهي تحمل معنى قانونياً ، قراراً مبنياً على فحص وتمحيص سواء أمام الله (رو ١٩:٣) أو أمام الناس (يو ٤٦:٨) ، وذلك بمخاطبة ضمائرهم المكتوب فيها ناموس الله (رو ١٥:٢) .

أما ما جاء في إنجيل يوحنا (٨:١٦) من أن الروح القدس

وهو « بكر كل خليفة » (كو ١: ١٥) — وهي العبارة التي أساء أريوس في القرن الرابع فهمها ، كما يسيء فهمها الآن شهود يهوه وكل من ينهج نهجهم ، فيزعمون أنه مخلوق وليس « الله » ، ولكن المعنى الصحيح ، هو أن المسيح — وهو الله بالحقيقة — له الأولوية والسيادة فوق كل خليفة ، ويدل على ذلك :

أ — أنه هو ذاته خالق كل الأشياء (عدد ١٦) .

ب — هو قبل كل شيء ، فهو كائن منذ الأزل قبل أن توجد كل الخليقة ، كما أنه يسود عليها (عدد ١٧) .

ج — كان الرسول بولس بهذا القول يدحض فرية الغنوسيين الذين ادعوا أن المسيح مجرد انبثاق مخلوق من الله ، وليس من المعقول أن يضع بين أيديهم حجة لدعواهم .

د — كان الربيون (علماء اليهود) يقولون عن الله نفسه إنه « البكر » باعتباره الكائن الأسمى فهو « بكر العالم » .

هـ — يؤكد الرسول بولس « لاهوت المسيح » في مواضع كثيرة من نفس الرسالة ومن غيرها (كو ١: ١٩ ، ٩: ٢ ، تي ١٣: ٢ .. الخ) ويقول في نفس الأصحاح إن المسيح « بكر من الأموات » (كو ١: ١٨) فهو خالق الحياة ورئيسها (أع ٣: ١٥) ، كما يقول الرب نفسه لعبده يوحنا إنه هو « البكر من الأموات » (رؤ ١: ٥) ، لقد قام بعض الأموات قبله ، ولكنهم ماتوا ثانية ، أما هو فإنه أول من قام بالجسد من القبر لكي لا يسود عليه الموت مرة أخرى (رو ٩: ٦) ، كما أنه باكورة القيامة (١ كو ٢٠: ١٥) .

ثم « ليكون هو بكاراً بين إخوة كثيرين » (رو ٢٩: ٨) وذلك عندما تتم مقاصد الله بالنعمة ، ويجمع جميع المختارين إلى الوطن السماوي ، فلن يكون هو ربهم فحسب ، بل أيضاً المثال الكامل لهم كابن الله الكامل الفريد ، فقد سبق الله فعينهم ليكونوا مشابهي صورة ابنه ، فالؤمنون ، وهم ينمون في مشابته يوماً بعد يوم ويمتلكون امتيازات الأكار بما في ذلك الملكوت والكهنوت ، يمكن أن يقال عنهم : « كنيسة أبكار مكتوبين في السموات » (عب ١٢: ٢٣) .

باكورة :

١ كما كان كل بكر إنسان أو بهيمة يعتبر قدساً للرب ، هكذا كانت الباكورة أي أول الغلات تقدم للرب اعترافاً بتلك الحقيقة وهي أن الأرض وكل ما تنتجها إنما هي عطية من الرب ، فكانت تقدم له الباكورات شكراً له على انعامه .

« متى جاء ... ييكت العالم على خطية وعلى بر وعلى دينونة » فيشير إلى اقناع العالم بعدم كفاية أو عدم جدوى المقاييس البشرية للبر والدينونة ، وأنه لا سبيل للوصول إلى البر إلا في المسيح ، وأن الروح القدس هو المفسر العظيم لعمل المسيح وهو الذي يطبقه على القلوب وينخس به الضمائر .

بكر — بكورية :

والكلمة تعني أساساً الابن الأكبر (خر ٦: ١٤ ، ١١: ٥) ، وفي حالة تعدد الزوجات كان البكر هو أول من يولد للرجل سواء من زوجة أو جارية . وكان البكر يستمتع ببعض الامتيازات أكثر من سائر إخوته ، فكان من نصيبه بركة أبيه (تك ١: ٢٧ — ٣٥ ، ٤٣: ٣٣) ، وله مكانة مفضلة (تك ٢٩: ٢٥ — ٣٤) ، أو أن يفقدها نتيجة سوء سلوكه كما حدث لراوبين (تك ٣٥: ٢٢ ، ٤٩: ٤ ، ١٥: ١) .

وأمر الرب أن يكون له كل بكر من الناس والبهائم ، فكانت أبكار البهائم الطاهرة لا تُفدى ولا تستبدل بل تقدم ذبيحة للرب ، أما بكر الحيوانات غير الطاهرة — مثل الحمار — فكان يفدى بشاة أو يكسر عنقه . وكل بكر إنسان كان يفدى (خر ١٣: ١ — ٦) حيث أن الرب لم يسمح بتقديم الأبناء ذبيحة كما كان يحدث عند الوثنيين (تث ١٨: ١٠ ، إرميا ٧: ٣١ ، ١٩: ٥) ، فقد قدم ميثع ملك موباب ابنه البكر الذي جلس عوضاً عنه على العرش ، محرقة على السور لإلهه كموش (٢ مل ٣: ٢٧) ، وللأسف تسربت هذه العادة الوحشية إلى إسرائيل في أيام الارتداد (٢ مل ١٦: ٣ ، ١٧: ١٧ ، ٢١: ٦ ، إرميا ٧: ٣١ ، حز ١٦: ٢٠ ، ٢٣: ٣٧ ، ميخا ٦: ٧) .

وقد أخذ الرب اللاويين لخدمته عوضاً عن أبكار بني إسرائيل (العدد ٣: ١٢ ، ١٣ ، ٨: ١٦ — ١٨) .

وقيل عن يسوع في العهد الجديد إن العذراء مريم « ولدت ابنها البكر » (لو ٢: ٧) . وتستخدم الكلمة أحياناً مجازياً للدلالة على الأولوية أو السمو ، فقال الرب عن إسرائيل : « إسرائيل ابني البكر » (خر ٤: ٢٢ ، إرميا ٣١: ٩) ، فكما أن الابن البكر كانت له بعض الامتيازات كما سبق القول .. هكذا كانت لإسرائيل امتيازات دون سائر الأمم . ونقرأ عن المسيح أنه « بكر أعلى من ملوك الأرض » (مز ٨٩: ٢٧) ، كما أن المسيح هو بكر الآب (عب ١: ٦) لأن له السيادة فوق الجميع ، فهو الملك الوحيد فوق كل من ينتمون إليه في الخليقة الجديدة ، وعند دخوله إلى العالم « كالبكر » في تجسده ، يقول الله : « ولتسجد له كل ملائكة الله » (عب ١: ٦) .

بكرة

باكورة

عربون لبركات أعظم في المستقبل .

يبتكر الكرم :

أي يقطف باكورة ثماره (تث ٦:٢٠) .

باكوري - بواكير :

وهو أول ما تنضج الشجرة من التين (إرميا ٢:٢٤ ، ناحوم ١٢:٣) .

بكران :

جمع « بكر » وهو الفتى من الابل ، وكانت مديان تشتهر بجماها المهن التي تتميز بخفة الحركة وسرعة السير (إش ٦:٦٠) .

بكرة - بكر - بكرات :

وهي تترجم عن بضع كلمات عبرية ، هي :

١ — أوفان (Ophan) للدلالة على البكرة العادية المستخدمة في المركبات (خر ٢٥:١٤ ، مل ١٧:٣٠ ، ٣٣:٣٢ ، جا ١٢:٦ ، حزقيال ١٠:٦ ، ٩:١٢ ، ١٣:١٦ ، ١٩:١١ ، ٢٢:١١ ، ناحوم ٢:٣) .

٢ — جَلْجَال (Galgal) للدلالة على أي شيء يدور (كما في إش ٢٨:٥ ، ٢٧:٢٨ ، حز ٢:١٠ ، ١٣:٢٣ ، ٢٤:٢٦ ، ١٠:٢٦) .

٣ — جِلْجَال (Gilgal) كما في إشعياء (٢٨:٢٨) وتشير في هذا الموضع إلى بكرة النورج .

وقد كان اختراع البكرة من أعظم الخطوات في تقدم الإنسان . وقد اكتشفت نماذج من البكرات المصنوعة من الفخار للمركبات أو لإدارة الأجهزة كدولاب الفخاري ، تدل على بلوغ شعوب الشرق الأوسط هذه المرحلة من الحضارة منذ الألف الرابعة قبل الميلاد . والأرجح أن أول بكرة كانت من ابتكار فكر ثاقب رأى ساق شجرة يتدحرج على الأرض في يسر وسرعة . ولعل البكرات الأولى كانت مجرد أقراص مختلفة السمك قطعت من ساق شجرة ، ثم تطورت بعد ذلك إلى البكرة المروحية ذات الأقطاب في منتصف الألف الثانية قبل الميلاد ، واستخدمت في المركبات التي كانت تجرها الخيل . وقد غاصت بكر مركبات فرعون في البحر الأحمر .

وقد عمل سليمان لكل قاعدة من قواعد البحر النحاسي المسبوك ، أربع بكر من نحاس لها قطاب من نحاس على شكل

وكانت هذه الباكورات تقدم كما هي (مثل الحبوب وثمار الأشجار والعنب والصوف) ، أو بعد تجهيزها (كما في حالة الدسم والزيت والدقيق والعجين) . وبعد تقديم الباكورة يصبح للإسرائيلي الحق في استخدام الباقي (خر ١٩:٢٣ ، عدد ١٥:٢٠ ، ١٨:١٢ ، تث ٢٦:٢ ، نح ١٠:٣٧) .

وكان على الإسرائيلي أن يأتي « بحزمة أول الحصيد » إلى الكاهن فيردد الكاهن الحزمة أمام الرب في غد السبت من أسبوع الفطير (لا ٩:٢٣ - ١١) ، وكانت هذه التقدمة من نصيب الكاهن (عد ١٨:١٢) . وفي عيد الأسابيع أي بعد سبعة أسابيع من تقديم حزمة التردد ، يأتون بباكورة الفريك مشويا بالنار أو جريشا سويفا للرب (لا ١٤:٢٤) ، وكذلك أول رغيفين يجزان خميراً (لا ١٧:٢٣) .

وكان على مقدم الباكورة أن يردد الاعترافات الرائعة المسجلة في الأصحاح السادس والعشرين من سفر التثنية (١:٢٦ - ١١) ، ويضيف إليها التلمود الكثير ، كما يذكر التلمود أن مقدار التقدمة كان ١/٦ ، ومع الكرم قد تصل إلى ١/٤٠ أو إلى ١/٣٠ .

وكان يجب عدم قطف ثمار الشجرة في السنوات الثلاث الأولى من عمرها ، « وفي السنة الرابعة يكون كل ثمرها قدساً لتمجيد الرب » وتصبح ملكاً لصاحبها ابتداء من السنة الخامسة (لا ١٩:٢٣ - ٢٥) .

وتقول « المشنا » اليهودية إن قشور الرمان والجوز لم يكن مسموحاً باستخدامها للصبغة أو إشعال النار في السنوات الثلاث الأولى .

٢ — مجازيا : تستخدم كلمة الباكورة في العهد القديم مجازيا في قول إرميا النبي عن إسرائيل : « إسرائيل قدس للرب أوائل غلته » أي باكورة غلته (إرميا ٣:٢)

وفي العهد الجديد يقول بولس عن المؤمنين من اليهود إنهم « باكورة » (رو ١٦:١٦ — انظر سفر العدد ١٥:٢٠ ، ٢١) . ويقول يعقوب عن المؤمنين « إنهم باكورة من خلايقه » . ويقال عن الأربعة والأربعين ألفا الذين مع الحمل في الأصحاح الرابع عشر من سفر الرؤيا : « باكورة لله » (رؤ ١٤:٤) .

والمسيح « باكورة الراقدين » (١ كو ١٥:٢٠ ، ٢٣) . ويقول الرسول عن أيبنتوس إنه « باكورة أخائية للمسيح » (رو ٥:١٦) ، وعن بيت استفاناس « إنهم باكورة أخائية » (١ كو ١٥:١٦) . ووجود الروح القدس في المؤمنين الآن هو « باكورة الروح » (رو ٨:٢٣) أي أنه

أمام جازيها دليل على الخضوع والاستسلام (إش ٥٣: ٧، أع ٣٢: ٨).

وقد فرض البكم الوقني على حزقيال آية للشعب (حز ٢٦: ٢٤، ٢٧: ٢٤)، وعقابا لذكريا الكاهن لعدم إيمانه (لو ٢٢: ١).

ونقرأ عن معجزات الرب في شفاء حالات عديدة من البكم أو الخرس (مت ٣٠: ١٥، مرقس ٣٧: ٧، لو ١٤: ١١ الخ). وقد يكون البكم مصحوبا بالجنون نتيجة لسكنى الأرواح الشريرة، وحالما كان يُطرد منه الروح الشرير كان يشفى (مت ٩: ٣٢، ١٢: ٢٢، مرقس ٩: ١٧).

بكا - وادي البكاء :

يقول المزمع : « عابرين وادي البكاء يصيرونه ينبوعاً » (مز ٦٨: ٤)، فهو وادي الدموع . ولا تذكر هذه الكلمة « البكاء » كاسم علم إلا في معركة داود مع الفلسطينيين ، عندما سأل الرب : « هل يصعد إليهم ؟ » فقال له الرب : « لا تصعد بل در من ورائهم وهلم عليهم مقابل أشجار البكا ، وعندما تسمع صوت خطوات في رؤوس أشجار البكا حينئذ احترص لأنه إذ ذاك يخرج الرب أمامك لضرب محلة الفلسطينيين » (٢ صم ٥: ٢٤، ١٤: ١٤، ١٥: ١٤)، ولعل المقصود بها أشجار البلسان لأنها تفرز مادة صمغية وكانها الدموع .

ويعتقد رينان (في حياة يسوع) أن هذا الوادي كان المرحلة الأخيرة في الرحلة من شمالي فلسطين إلى أورشليم ، أي « عين الحرامية » وهو واد ضيق كتيب تنضح فيه المياه المالحة من الصخور ، ومن هنا أخذ اسمه « وادي البكا » أو « وادي الدموع » .

ولكن الأرجح أن وادي البكاء (مز ٦٨: ٤) ليس موضعا جغرافيا معينا ولكنه تصوير مجازي لاختبار المؤمنين الذين كل قوتهم في الرب ، والذين بنعمته يجدون أحزانهم وقد تبدلت إلى بركات .

بكيديس :

هو حاكم بلاد بين النهرين في أيام أنطيوخس إيفاناس ، كما كان قائدا للجيش السوري في أيام ديمتريوس سوتر ، وكان بكيديس صديقا حميما وخادما وفيا لكليهما .

وقبل موت أنطيوخس ، عين أحد أصحابه ، وهو فيلبس ليكون وصيا على مملكته (أملك ٦: ١٤)، ولكن لسياس هو الذي أعلن موت الملك وتولية ابنه عوضا عنه . ولكن ديمتريوس

بكر المركبات الحربية (١ مل ٢٣: ٧-٣٩) . وكانت بكرات المركبات الحربية للشعوب الشمالية ثقيلة فكان لصريفها ضجيج شديد (إرميا ٤٧: ٣، نا ٢: ٣) .

وقد رأى كل من دانيال (٩: ٧) وحزقيال (١٨: ١، ١٠: ٦ الخ) رؤى كانت فيها البكرات ترمز إلى القوة وسرعة الحركة ، ويرى البعض أنها في حزقيال تشير إلى العناية الإلهية التي تدير وتوجه كل الأمور بكل حكمة ودقة رغم تشابكها وتداخلها .

ورغم ما تمثله المركبات والعجلات الحربية من قوة مخيفة للشعوب (حز ٢٣: ٢٤) ، فإنها أمام قوة الله كلا شيء (إش ١٧: ١٣، مز ٨٣: ١٣) .

بكر :

اسم عبري قد يكون معناه « بكر أو فتوة » ، وهو أحد أبناء أصيل الستة ، وأحفاد مريبعل بن يهوئانان بن شاول الملك (١ أخ ٨: ٣٨، ٩: ٤٤) .

بكري :

وهو اسم عبري معناه « بكري » ، وهو أبو شمع بن بكري البنياميني الذي ثار على داود بعد مقتل أبشالوم ، وطارده عبيد داود بعد مقتل أبشالوم ، بقيادة يوآب حتى حاصروه في آبل بيت معكة، فقطع أهلها رأس شمع وألقوها إلى يوآب فانصرف على المدينة (٢ صم ٢٠: ١-٢٢) .

بكورة :

ومعناه « بكر » وهو أحد أسلاف شاول الملك من سبط بنيامين (١ صم ٩: ١) .

أبكم - بكم :

الأبكم أو الأخرس هو فاقد القدرة على الكلام ، وعادة يكون ذلك مصحوبا بفقدان حاسة السمع . وقد يكون البكم أمرا وقتيا يجعل الإنسان يصمت ، مثل الصمت الناتج عن الإحساس بثقل دينونة الله (مز ٣٩: ٩، دانيال ١٠: ١٥) ، أو لمصيبة من المصائب (مز ٣٨: ١٣) .

وتستخدم الصفة في وصف المعلمين الجهلة الخالين من المعرفة الروحية ، فيقال عنهم بأنهم « كلهم كلاب بكم » (إش ٥٦: ١٠) . كما يقال عن الأصنام إنها « أوثان بكم » (حب ١٨: ٢، ١ كو ١٢: ٢) لأنها لا تنطق ولا تبين . وصمت الشاة

الملك الثاني (١٢:٢٠) ، وفي إشعياء (١:٣٩) أن بلادان كان أباليرودخ (أو مروдох) بلادان ملك بابل . وقد ظن البعض أن الكاتب قد أخطأ هنا بسبب ما جاء في نقوش سرجون من أن مروдох بلادان كان ابن « ياكين » . ولكن واضح مما جاء عن ياهو — في الكتاب الأشورية — بأنه ابن « عمري » ، أن « ياكين » هو — على الأصح — مؤسس الأسرة الحاكمة ، وليس الأب المباشر لمروдох بلادان . فبيت « ياكين » الذي يقال إن مروдох بلادان كان ملكا عليه ، يماثل تماماً عبارة « بيت حمريا » أو « بيت عمري » الذي يقال إن ياهو كان يملك عليه ، فليس إذاً ثمة ما يدعو إلى الاعتقاد بوجود خطأ في أي من الحالتين . ومع ذلك فهناك أسباب قوية للاعتقاد بأن مروдох بلادان المذكور في سفر الملوك الثاني كان ابنا لملك آخر بنفس الاسم . أما أن الجزء الأخير فقط من اسم الأب هو الذي ذكر هنا ، فيمكن مقارنته باستخدام اسم « شلمان » في نبوة هوشع (١٤:١٠) عوضاً عن الاسم الكامل « شلمنأسر » كما هو في الملوك الثاني (٣:١٧) ، وكانت هذه الاختصارات لأسماء الأعلام شيئا مألوفاً عند الأشوريين والبابليين .

بلاستس :

وهو اسم يوناني معناه « برعم أو فرخ نبات » ، وكان ناظراً على مضجع الملك هيروودس أغرياس الأول المذكور في سفر الأعمال (٢٠:١٢-٢٣) ، وجاء الصوريون والصيداويون ليستعطفوا بلاستس — ويغلب أنهم استعطفوه بالهدايا — ليقدّمهم للملك ليلتمسوا منه المصالحة لأن كورتهم كانت تستورد طعامها من كورة الملك .

بَلْبَل :

عندما أراد قوم شعار أن يبنوا لأنفسهم مدينة وبرجا رأسه بالسما و يصنعوا لأنفسهم اسما ، بلبل الله لسانهم أي خلط ألسنتهم فصار لكل منهم لسان ولغة غير لسان ولغة الآخر ، فصعب التفاهم بينهم ، فتبدوا على وجه الأرض ، لذلك دعي اسم المدينة التي كانوا يبنونها « بابل » (تك ١١:٩-٩) .

بلجاي :

اسم عبري معناه « سرور » أو « انطلاق » وهو اسم كاهن من الذين ختموا الميثاق بعد العودة من سبي بابل ، وذلك في أيام نحميا (نح ٨:١٠) .

بلجة :

اسم عبري معناه « بهجة أو انطلاق » ، وهو :

هرب من روما وأقام نفسه ملكا في طرابلس على ساحل البحر (مك ٧:٤) ، وقبضت جيوشه على أنطيوخس (ابن أيفانس) وعلى ليسياس وقتلتهما ، فاختار الملك ديمتريوس بكيديس قائداً لجيوشه .

وكان على بكيديس القيام بعدة حملات ضد يهوذا المكابي، ثم ضد أخيه يوناثان . وكانت الحملة الأولى نتيجة لرغبة ألكيمس في أن يتولى رئاسة الكهنوت ، فجاء إلى ديمتريوس ومعه كل أهل النفاق والمرتدين في اليهودية ، ووشوا يهوذا المكابي وأصحابه بأنهم قتلوا الموالين للملك ، وهكذا استال ألكيمس الملك إلى جانبه ، فأرسل بكيديس إلى اليهودية لتثبيت ألكيمس على رئاسة الكهنوت ، وللقضاء على يهوذا المكابي ، فنجح بكيديس في تثبيت ألكيمس في الكهنوت ، ولكنه لم ينجح في القضاء على يهوذا (مك ٧:١٩، ٢٠) ، كما أنه لم ينجح في اكتساب رضا الشعب الذين أراد أن يستخدمهم لتحقيق هدفه .

أما حملته الثانية فكانت بعد أن مات نكانور الذي أرسله ديمتريوس لتدمير إسرائيل (مك ٧:٢٦-٤٦) بناء على استنجد ألكيمس به للمرة الثانية ، فهاجم بكيديس يهوذا بقوات عظيمة ، وبعد أن انكسر جناح بكيديس الأيمن ، كثر الجناح الأيسر على يهوذا وأصحابه فسقط منهم كثيرون ، كان من بينهم يهوذا نفسه فهرب الباقون (مك ٩:١٨-١٨) .

وبعد مقتل يهوذا ، اختار بكيديس المنافقين من اليهود وأقامهم رؤساء على البلاد ليقوموا بمطاردة أصحاب يهوذا وقتلهم ... أما الأمناء منهم فقد اختاروا يوناثان أخاه قائداً لهم . وبعد أن وضع بكيديس حاميات عسكرية في كل البلاد ، رجع إلى مملكته .

وبعد ذلك بستين ، انزعج المنافقون لتعاظم قوة يوناثان ، فاستنجدوا مرة أخرى بدمتريوس الملك فاستجاب لهم ، وارسل بكيديس للمرة الثالثة لمحاربة يوناثان وسمعان ، ولكنه فشل في القضاء عليهما أو شل مقاومتهما ، فصب جام غضبه على المنافقين الذين كانوا السبب في مجيئه ، ثم انسحب نهائياً من اليهودية بعد أن عقد صلحاً مع يوناثان .

وهكذا كانت حملات بكيديس على اليهودية خليطاً من الانتصارات والهزائم ، وانتهت بالتسليم باستقلال المكابيين بالبلاد .

بكينور :

اسم قائد يهودي في جيش يهوذا المكابي اشترك في الحرب ضد جرجياس حاكم أدومية (مك ٢:١٢-٣٥) .

بلادان :

اسم بابلي معناه « هو (أي مروдох) قد أعطى ابناً . ونقرأ في

بلسان :

بلسان جلعاد مادة صمغية ذات رائحة نفاذة جاء ذكره لأول مرة في الكتاب المقدس بين البضائع التي كانت تحملها قافلة الإسماعيليين القادمين من جلعاد في طريقهم إلى مصر (تك ٢٥:٣٧) إذ كان يستخدم في عملية التحنيط عند قدماء المصريين . كما كان من بين الهدايا التي أرسلها يعقوب بيد أولاده إلى يوسف (تك ١١:٤٣) . وجاء في حزقيال (١٧:٢٧) أنه كان أحد صادرات اليهودية إلى صور .

ويذكره إرميا النبي مجازيا بالإشارة إلى منافعه الطبية في علاج الجروح وتسكين الألم (إرميا ٢٢:٨ ، ١١:٤٦ ، ٨:٥١) . والاسم في العبرية مشتق من أصل يعني « ينضح أو يقطر » لأنه يستخرج من جرح شجرة البلسان بفأس فيخرج العصير من القشرة ، ويجمع في أوعية خزفية .

وهناك مادة صمغية لزجة شبيهة بالعسل يحضرها الرهبان في أريحا في العصر الحالي ، من شجرة الزقوم (Balanites Aegyptiaca) التي تنمو في وادي الغور ، وتباع للسائحين في غلب صغيرة على أنها « بلسان جلعاد » ، ولكن من المستبعد جداً أن تكون هي البلسان الحقيقي ، إذ ليس لها أي منفعة علاجية . أما البلسان الحقيقي الذي ذكره المؤلفون القدماء فهو « بلسم مكة » الذي مازالت مصر تستورده من شبه الجزيرة العربية كما كان الأمر قديماً ، وهو عصير الشجرة المعروفة علمياً باسم (Balsamodendron apobalsamum) والتي تنمو في جنوب الجزيرة العربية وفي الحبشة . وهي شجرة صغيرة غير منتظمة الشكل ، قشرتها ضاربة إلى الصفرة في لون شجرة الدلب . وأفضل البلسان ما استخرج من الغصون الصغيرة .

ويرجح أن « المقل » المذكور في الأصحاح الثاني من سفر التكوين (١٢:٢) ، والذي كان يظن أنه إشارة إلى حجر كريم ، هو المادة الصمغية التي تفرزها الشجرة التي تنمو في بلاد العرب والمعروفة باسم (Commophora africana) ويسمونها هناك « المقل الهندي » .

وشجرة البلسان لا تنمو الآن في فلسطين ، وقد بحث عنها دكتور بوست وغيره من علماء النبات في الغور وفي جلعاد ، ولم يعثروا لها على أثر ، كما لم يعثروا عليها فيما حول أريحا التي يذكر بلييني أنها كانت موطن الشجرة . ويقول استرابو إنها كانت تنمو حول بحر الجليل وكذلك حول أريحا ، ولكنهما وغيرهما من الكتاب القدماء اختلفوا في وصف الشجرة مما يدل على أنهم كانوا ينقلون عن مصادر غير موثوق بها .

ونعلم من « ثيوفراستس » أن الكثير من أطياب الشرق ، كان

١ — رئيس الفرقة الخامسة عشرة من الكهنة في زمن داود الملك (١٤:٢٤) .

٢ — أحد الكهنة الذين عادوا مع زربابل من سبي بابل إلى أورشليم (نخ ١٢:٥ ، ١٨)

تَبْلَجْ :

وهي في العبرية « تَبْلَجْ » أي نفس الصعداء واستراح أو استرد قوته (أي ٢٧:٩) .

بلدد :

اسم عبري قد يكون معناه « بيل قد أحب » أو « ابن اللدد أي الخصام » ، وهو الثاني في أصحاب أيوب الذين لما سمعوا بكل ما أصابه « تواعدوا أن يأتوا ليرثوا له ويعزوه » (أي ١١:٢) ، ويلقب « بالشوحي » إما نسبة إلى مكان في الشرق أو الجنوب الشرقي من فلسطين بهذا الاسم لا نعلم موقعه ، وإما نسبة إلى شوح بن إبراهيم من قطورة ، باعتباره جده الأعلى (تك ٢:٢٥) . وقد يدل ارتباط اسمه ببيل (إله بابلي) على المامه بحكمة الشرق .

وأحاديثه الثلاثة مدونة في الأصحاحات الثامن والثامن عشر والخامس والعشرين من سفر أيوب . أما مادة أحاديثه فهي ترديد لصدى أحاديث أليفاز ، ولكن بشحنة أكبر من العنف (انظر ٢:٨ ، ٤:٣ ، ١٨) لأنه اعتبر كلمات أيوب تحديفية صادرة عن الغيظ . وكان بلدد أول من نسب بلوى أيوب إلى الشر العملي ، ولكنه عبر عن فكره بطريق غير مباشر، بأن اتهم أولاد أيوب بالمعصية ولأجلها هلكوا (١٩:١ ، ٤:٨) . ويستشهد في أحاديثه بتقاليد العصور السابقة (٨:٨ — ١٠) ، وإذ يتبع أسلوب أليفاز بذكر العلة والمعلول (عدد ١١) ، يستخرج من كنوز الحكمة وصفاً لحالة الشرير غير المستقرة ، بالمقارنة مع حالة البار الناضرة الرائعة (١١:٨ — ٢٢) .

أما حديثه الثاني فوصف مركز لويلات الشرير في مقابلة واضحة مع ما ذكره أيوب عن حالته البائسة (قارن ١٨:٥ — ٢١ مع ١٦:٦ — ٢٢) ، وهكذا بلباقه يجمع بين أيوب وبين الشرير الموعظ في الشر .

أما حديثه الثالث (أصحاح ٢٥) — وهو آخر أحاديث الأصحاب الثلاثة — فحديث موجز هادئ النغمة ، وكأنه صورة خاطفة لاستعراض جلال الله وكأله وهيبته وقداسته في مقابل نقص كل الخليقة .

بللاس :

البللاس هو المسح أي الكساء الخشن من الشعر (لا ٣٢:١١) .

نبوخذنصر ، ثم في ١٠:١ ، أما باقي المرات ففي القسم الآرامي من نبوة دانيال (٢٦:٢ ، ١٩:٨ ، ٩:٨ ، ١٨:٩ ، ١٩:٨ — ثلاث مرات — ، ١٢:٥) .

بلوط :

هناك عدد من الكلمات العبرية المشابهة تترجم إلى العربية بكلمة بلوط أو بلوط ، ويحتمل أن هذه الكلمة أصلاً كانت تعني « شجرة » ، ثم استخدمت في العهد القديم للدلالة على نوع بعينه من الأشجار ،

أ — وهذه الكلمات العبرية هي :

١ — « إلاه » ('élāh) ، وقد ترجمت للعربية « بطمة » في بعض المواضع (تك ٤:٣٥ ، قض ١١:٦ ، ١٩:١٨ ، صم ٢:١٨ ، ٩:١٠ ، ١٤:١ ، أخ ٢:١٠ ، إش ٣٠:١) ، وتترجم « بلوط أو بلوط » في مواضع أخرى (١ صم ١٧:٢ ، ١٩:٢١ ، ٩:٢١ ، مل ١٣:١٣ ، حزقيال ١٣:٦ ، هو ١٣:٤) .

٢ — « ألأه » (a'llāh) ولا ترد إلا في يشوع (٢٦:٢٤) ، والكلمة في العبرية قريبة جداً من الكلمة السابقة .

٣ — « إليم » ('élim) ، ولعلها جمع « إلاه » ، وتترجم « بُطم » في إشعيا (٢٩:١) ، وبلوطات في حزقيال (١٤:٣١) ، كما تترجم في إشعيا (٥:٥٧) بأصنام ، وفي إشعيا (٣:٦١) بأشجار .

٤ — « إلون » ('élon) وتترجم دائماً بلوط أو بلوطات (تك ١٢:٦ ، ١٨:١٣ ، ١٤:١٣ ، ١٨:١٨ ، تث ٣٠:١١ ، يش ١٩:٣٣ ، قض ١١:٤ ، ٢٧:٦ ، ٢٧:٦ ، صم ١٠:٣١) .

٥ — « ألون » (a'llon) وتترجم دائماً « بيلوط » (تك ٨:٣٥) هو ١٣:٤ ، إش ١٣:٦ ، ١٤:٤٤ ، عاموس ٩:٢ ، إش ١٣:٢ ، حز ٢٧:٦ ، زكريا ١١:٢) .

ب — أنواع البلوط : يقول « بوست » (في كتابه : نباتات فلسطين) إن هناك مالا يقل عن تسعة أنواع من البلوط في سوريا (غير الأنواع الفرعية) ، وأغلب هذه الأنواع لا تهم سوى علماء النبات ، وأهمها :

١ — « البلوط التركي » ، واسمه العلمي « كركس سريس » (Quercus Cerris) وهو الذي يسمى في العربية « بالبلوط » وينتشر بكثرة في تركيا الأوربية واليونان كما يوجد في فلسطين . وفي الظروف المواتية قد تعلو شجرة البلوط إلى ٦٠ قدماً ، وتتميز بأن « جوزها » لا عنق له بل يتصل بالغصن مباشرة ، وكؤوسها نصف كروية مغطاة بمحراشف

ينقل إلى سواحل البحر المتوسط عن طريق فلسطين ، فكانت تحمله قوافل العرب عبرته الطريق الممتدة في منطقة شرقي الأردن ، والتي كان يطلق عليها اسم « جلعاد » ، ولعل من هنا جاء اسم « بلسان جلعاد » لأنه جاء عن طريقها .

و « بلسان مكة » لونه أصفر يرتقالي مائع القوام ، مهيج خفيف للجلد ، وقد يكون له مفعول موضعي منه ومطهر ، ولكنه قليل القيمة كعلاج . وحيث إن إرميا النبي يقول : « أليس بلسان في جلعاد أم ليس هناك طبيب ؟ » فمعنى ذلك أنه كانت له قيمة طبية ، ولذلك يظن البعض أن المقصود به هو شجرة التربينين (Silphium terebinthinaeum) ، والتي تفرز مادة صمغية لها رائحة خفيفة تنمو في الولايات المتحدة وكندا ، حيث يسمونها « حماض البراري » (Prairie Dock) ، وهي ليست من نباتات فلسطين ، ولكنها تنمو الآن بالقرب من جلعاد ، ويقول العرب إن صمغ هذه الشجرة عظيم الفائدة .

بلشان :

اسم عبري لعل معناه « باحث » أو لعلها من الاسم الاكادي « بلشار » بمعنى « بيل ملك » . وهو اسم أحد الرؤساء الإسرائيليين الذين رجعوا مع زربابل ويشوع من سبي بابل إلى أورشليم بناء على المرسوم الذي أصدره كورش ملك فارس (عزرا ٢:٢ ، نخ ٧:٧) ، ويعتقد الريون أن « بلشان » كان لقباً لمردخاي المذكور قبله .

البلاط :

والكلمة المترجمة في العهد القديم « بلاط » في أخبار الأيام الثاني (٣:٧) هي نفسها التي تترجم « الحزق » في أستير (٦:١) ، وحزقيال (١٨:١٧ ، ٤٢:٣) ، وهي تعني مساحة مستوية مرصوفة بالحجارة . أما في العهد الجديد فهي ساحة دار القضاء التي جلس فيها بيلاطس البنطي لمحاكمة يسوع ، وتسمى بالعبرانية « جباتا » (يو ١٩:١٣) ، ولا نعلم موقعه على وجه التحديد .

بلطشاصر :

الاسم الكلداني الذي أطلقه نبوخذنصر ملك بابل على دانيال كما أطلق أسماء كلدانية على أصحابه الثلاثة ، لصبغهم بالصبغة الكلدانية .

و « بلطشاصر » تعني « ليحفظ بيل حياته » . ويتكرر الاسم عشر مرات في سفر دانيال (ولا يذكر مطلقاً في سائر أسفار الكتاب المقدس) ، ويذكر أول مرة في ٧:١ حين أطلقه عليه

طويلة ضيقة خشنة مما يعطها مظهراً طحلياً . وخشبها صلب ناعم .

٢ — « البلوط البرتغالي » (كركس لوزيتانيكا Quercus Lusitanea) وهو في العادة صغير الحجم لا يزيد عن أن يكون شجرة ، ولكن إذا توفرت الرعاية الكافية ، فقد يبلغ ارتفاع الشجرة ثلاثين قدماً أو أكثر ، وأوراقها مسننة ولا تسقط من الشجرة إلا في الشتاء ، ولكنها تسقط قبل نمو الغصينات الجديدة . وجوزها مفرد أو يتجمع عدد قليل منه في عنقود ، أقماعها ناعمة إلى حد ما .

ج — البلوط في فلسطين حالياً : مازال البلوط موجوداً في كل أجزاء فلسطين رغم القطع المستمر لهذه الأشجار على مدى قرون طويلة ، فهي تغطي كل جبال الكرمل وتابور ، وحول بانياس ، وفي التلال الواقعة غربي الناصرة ، وغيرها من الأماكن حيث تكثر غابات البلوط . وهناك مناطق كثيرة ، وبخاصة في الجليل وشرقي الأردن ، تغطها شجيرات صغيرة ، لو أمهلها الخطابون لمت وعلت .

٣ — بلوط الفالونيا (كركس ايجيولوبس Q. Aegolops) وله أوراق مستطيلة أو بيضاوية ، وهي تتساقط في الخريف ، حوافها مسننة بشدة وتنتهي بسن حادة ، وجوزها كبير جداً وكؤوسها كروية سمكية مغطاة بحراشف منعكسة ، وتعرف هذه الكؤوس تجارياً باسم الفالونيا ، وهي من أفضل المواد للدباغة .

وهناك بعض البلوطات الضخمة المنعزلة في أجزاء كثيرة من البلاد وبخاصة فوق قمم التلال ، نجت من القطع لاعتبارها بلوطات مقدسة ، فقد كانوا يفضلون دفن الموتى تحت مثل هذه الأشجار (تك ٨:٣٥ ، أخ ١٢:١٠) . كما كانت الأشجار الضخمة تستخدم كعلامات للحدود (يش ٣٣:١٩) أو أماكن للقاء مثل « بلوطه تابور » (١ صم ٣:١٠) .

وكان من عادة الوثنيين أن يعبدوا أصنامهم تحت أشجار البلوط أو البطم (حز ١٣:٦ ، هو ١٣:٤ .. الخ) . وأحياناً كان يرتبط اسم البلوطه بحادث تاريخي مثل بلوطات إبراهيم عند ممرا في حيرون (تك ١٨:١٣ ، ١٣:١٤ .. الخ) وبلوطه البكاء « ألون باكوت » (تك ٨:٣٥) .

بلوطه تابور :

وهي اسم المكان الذي أمر صموئيل النبي شاول أن يذهب إليه حيث يصادفه « هناك ثلاثة رجال صاعدون إلى الله إلى بيت إيل » (١ صم ٣:١٠) . ولا تذكر « بلوطه تابور » إلا في هذا الموضع ، ولكن تابور كانت تشتهر بكثرة البلوط فيها ، ولا يعلم أي بلوطه كانت تلك ، ويظن البعض أن اسم « تابور » محرف عن اسم « دبورة » وأنها هي « ألون باكوت » حيث دفنت دبورة مرضعة رقيقة (تك ٨:٣٥) ، ولكن ليس ثمة ما يؤيد ذلك .

بلوطه صعنائيم :

وهي المكان الذي خيم فيه حابر القيني من بني حوخاب حمي موسى ، بالقرب من قادش (قض ١١:٤) . ويرجح أنها نفس المكان المذكور في يشوع باسم البلوطه عند صعنائيم (يش ٣٣:١٩) والذي كان يقع على النخم الجنوبي لفتالي بالقرب من أدامي الناقب ، ولعلها هي : « خربة بسوم » على بعد ثلاثة أميال إلى الشمال الشرقي من تابور .



صورة لبلوطه في جلعاد سديانه-

٤ — البلوطه دائمة الاخضرار ، وتوجد منها أنواع عديدة في فلسطين وتعرف علمياً باسم « كركس إيلكس » (Q. Ilex) ، ويسمى العرب « الملل » ، وهي شجرة كثيرة الأوراق الخضراء الداكنة ، بيضاوية الشكل ، شائكة الملمس في أغلب الأحيان . وكؤوس الجوز صوفية ، وهي تكثر على سواحل البحر . ومن أنواعها السنديان أو « كركس كوكيفيرا » (Q. Cocifera) . وأوراقها عادة شائكة — وجوزها مفرد أو زوجي ، وكؤوسها نصف الكروية مغطاة الملمس . وتعيش عليها الحشرة التي تصنع



صورة لبلوطة ممرا

بلوطة العائفين :

دخل الموابيون في نوع من التحالف مع المديانيين ، فقال بالاق ملك « مواب لشيوخ مديان : الآن يلحس الجمهور كل ما حولنا كما يلحس الثور خضرة الحقل » (عد ٢٢:٤) ، وأرسل بالاق شيوخا من الأميين إلى بلعام ليرشوه حتى يأتي ويلعن جحافل إسرائيل الزاحفة . ولكن بلعام — بناء على أمر من الله — رفض الذهاب مع الشيوخ . فعاود بالاق الطلب على فم رؤساء أكثر وأعظم ، وبوعود أكثر اغراء ، وهنا سمح الله لبلعام أن يذهب مع الرجال مع تحذيره بأن لا يعمل إلا ما يأمره به الرب . وبينما هو في الطريق إلى بالاق ، تأيد هذا الأمر بقوة في ذهنه بالسلوك الغريب لأتانه ، وملاقاة ملاك الرب له .

بلوطات ممرا :

كان ممرا أحد حلفاء إبراهيم ويلقب بالأموري وهو أخو عانر وأشكول (تك ١٤:١٣، ٢٤) ، وكانت هذه البلوطات تنسب لهذا الشيخ أو الرئيس ، وعندها نصب إبراهيم خيامه (تك ١٤:١٣، ١٨:١٣) وكانت في حبرون (تك ١٣:١٨) وكانت مغارة المكفيلة « أمام ممرا » أي إلى الشرق منها (تك ٢٣:١٧، ٢٥:٩، ٤٩:٣٠، ٥٠:١٣) . ونقرأ في سفر التكوين أن ممراهي حبرون نفسها (تك ١٩:٢٣) .

بلوطة مورة :

« مورة » اسم كنعاني معناه « المعلم » ، وكانت بلوطة مورة بالقرب من شكيم (تك ١٢:٦) ، ومن جبال عيبال وجرزيم (تث ٣٠:١١) .

بلوطة النصب :

وهي اسم المكان الذي جعل فيه أهل شكيم وكل سكان القلعة ، أبيمالك بن جدعون ملكا (قض ٦:٩) . ولا بد أنها كانت إحدى الأشجار المقدسة التي كان يوجد الكثير منها بالقرب من شكيم . ويحتمل أن النصب كان الحجر الكبير الذي أقامه يشوع « تحت البلوطة التي عند مقدس الرب » (يش ٢٤:٢٦) .

بلعام :

ومعناه « مبتلع » أو « ملتهم » ، وهو ابن بعور من بلدة تدعى « فنور » في أرام النهرين ، وكان نبيا عرافا (يش ١٣:٢٢) ، نقرأ عنه في سفر العدد (٢٢:٢٢—٢٥:٢٤، ١٦:٨، ٣١) ، وفي سفر التثنية (٤:٢٣) ، وسفر يشوع (٩:٢٤، ٢٢:١٣) ، وسفر نحemia (٢:١٣) ، ونبويا ميخا (٥:٦) ، ورسالة بطرس الثانية (١٥:٢) ، ورسالة يهوذا (١١) ، وسفر الرؤيا (١٤:٢) .

أ — تاريخه : لما نصب بنو إسرائيل خيامهم في سهول مواب ،

وجاء بلعام إلى « قرية حصوت » برفقة بالاق الذي كان قد خرج لاستقباله . وفي الصباح التالي أصدعوه إلى « مرتفعات بعل » التي تطل على جزء من محلة الإسرائيليين ، ولكنه بدلًا من اللعنة ، نطق بالبركة . فأخذوه من هناك إلى رأس الفسجة أولاً ثم إلى رأس فنور (عدد ٢٣:١٤، ١٨) . ولكن هذا التغيير في الأماكن والمشاهد لم يغير من الأمر شيئا ، بل بالحرى حلق بلعام إلى أجواء أسمى ، وخرجت من شفتيه كلمات وهاجة من الاطراء والاعجاب ، ومن البركة والنبوة المجيدة . وقد اقتنع كل ذلك بالاق بأن جميع المحاولات لاغراء بلعام بالأذعان لرغباته ، ستبوء بالفشل ، فافترق الاثنان .

ولا نقرأ بعد ذلك شيئا آخر عن بلعام حتى نصل إلى الأصحاح الحادي والثلاثين من سفر العدد (٨:٣١) حيث نقرأ عن مقتله بالسيف بيد الإسرائيليين . ونعلم من سفر العدد (١٦:٣١) عن مشورته الشريرة التي جلبت العار والبلية على صفوف الشعب المختار .

ب — معضلات : هناك عدد من المعضلات في هذه القصة الرائعة وسنحاول معالجتها أهمية :

١ — هل كان بلعام نبيا للرب ؟ وللإجابة على هذا السؤال يجب ان نرجع إلى سفر العدد (الأصحاحات من ٢٢—٢٤) حيث لا يذكر مطلقا أنه كان نبيا للرب ، بل يقدم لنا كابن بعور وكرجل اشتهر بقوة شخصيته ونفوذه (عدد ٢٢:٥٦) ولا بد أنه كان على اتصال من نوع ما بالله (عد ٢٢:٢٢، ٢٠:٩، ٢٢:٢٣، ١٦:٤) . كما يجب أن نلاحظ كيف كان بلعام ينطق بأملته ، فنقرأ أولاً : « فوضع الرب كلاما في فم بلعام » (عد ٢٣:١٦) . ويبدو الأمر هنا وكأنه عملية ميكانيكية ، ولكننا لا نجد مثل هذا القول في الأصحاح الرابع والعشرين حيث يسترعى انتباهنا تلك

هو التكملة للأصحاحات ٢٢-٢٤ .

٣ — ويثير البعض سؤالاً آخر عما إذا كانت الرواية في سفر العدد (٢٢-٢٤) نتيجة للجمع بين تقاليد مختلفة ؟

وبوجه عام يمكننا أن نقول إنه من المحتمل أن الكاتب قد استقى من مرجعين مختلفين ، لكننا نؤكد أنهما كانا مكملين أحدهما للآخر وليس متناقضين .

٤ — وماذا عن نطق الأتقان ، والنبوات العجيبة التي نطق بها بلعام ؟ يمكننا أن نعترض التفسير الآتي : أن الله أعطى بلعام القدرة على فهم أصوات الحيوان غير المفهومة وذلك بتأثيره في نفس بلعام ، والله يعمل في النفس ، وعن طريقها يعمل في فكر وقلوب الناس . وهذه الحقيقة تطبق أيضاً على أقوال بلعام النبوية العجيبة ، وتسمى هذه الأقوال « مشاليم » (أمثلة) أي أقوال نبي عراف .

في أول هذه الأمثلة (العدد ٧:٢٣-١٠) يدلى باختصار بأسباب اعلانه البركة . وفي المرة الثانية (١٨:٢٣-٢٤) يؤكد مرة أخرى حقيقة أنه لا يمكنه إلا أن يبارك بني إسرائيل ، ويواصل النطق بالبركة في شيء من الاضطراب . وفي المرة الثالثة (٩:٣-٢٤) يصف حالة الشعب المجيدة ، ونموه وقوته التي لا تقاوم . وفي الأمثلة الأربعة الأخيرة (١٥:٢٤-٢٤) يكشف جزئياً عن مستقبل إسرائيل وبعض الشعوب الأخرى التي ستباد جميعها . ومصر إسرائيل مذكور ضمناً في الإشارة إلى عابر . وأخيراً يعود بلعام إلى عالمه الخاص يلعن آخرين ويتنبأ لهم بكوارث رهيبة .

ج — شخصية بلعام : وكل ما سبق يمكن أن يمدنا بالفتاح لمعرفة شخصية بلعام . إنها شخصية معقدة حقاً ، فهو عراف كان بوسعه أن يصبح نبياً للرب ، لكنه أحب أجرة الإثم . وفي لحظة رائعة في حياته ، سلم نفسه لروح الله القدوس ، لقد كان مكبلاً بالخرافات والطمع بل وبالشر ، لكنه استطاع القيام بخدمة من أعظم الخدمات للكهنة الله .

هذه هي شخصية بلعام ، الشخصية البارزة في العهد القديم ، وقد كان — إلى حد ما — صورة سابقة ليهوذا الاسخريوطي في العهد الجديد .

د — بلعام كمشال : في رسالة بطرس الرسول الثانية (١٥:٢) يشار إلى بلعام كمشال لايضاح التأثير الضار للمعلمين المسيحيين المرائين ، كما أننا قد نجد تلميحا إلى بلعام في العددين السابقين لهذا العدد (١٤:١٣) بسبب مشورته الشريرة ، وهو ما نجد بوضوح في سفر الرؤيا (١٤:٢) .

العبارة العميقة : « فلما رأى بلعام أنه يحسن في عيني الرب أن يبارك إسرائيل ، لم ينطلق كالمرءة الأولى والثانية ليوافي فألاً ... » (عد ١:٢٤) ، ثم « فكان عليه روح الله » (عد ٢٤:٥٢) ، وكل هذا رائع ومفيد جداً وبخاصة بالجمع بينه وبين العددين الثالث والرابع : « وحي الرجل المفتوح العينين ، وحي الذي يسمع أقوال الله ، الذي يرى رؤيا القدير ... » .

والاستدلال الواضح هو أن بلعام كان يعرف إله إسرائيل ، ولكن معرفته أظلمت وتشوهت بمفاهيم وثنية . لقد عرف الله بما يكفي لخشيته ، لكنه كان يأمل — زمناً طويلاً — أن يستميله لهدفه الشخصي الأناني (٤:٢٣) . توقع أن يؤثر في موقف الله بذبائحه السمينة . وفي ضوء هذا المفهوم نستطيع أن ندرك أهمية ما جاء في العدد الأول من الأصحاح الرابع والعشرين من سفر العدد ، فبعد محاولات غير مجدية ليلمق الله ويستميله إلى موقف يتفق وأغراضه الدفينة ، أصبح — رغماً عنه ولفترة محدودة — نبياً للرب خاضعاً لسيطرة روح الله الذي سما به إلى الأجواء العليا ، وهنا لاحت الفرصة للجانب الأفضل فيه ، لتنتصر على قوى الوثنية المظلمة . ولكن هل أحسن انتهاز هذه الفرصة ؟ للأسف : كلا ! (عدد ١٦:٨،٣١) .

٢ — هل بلعام المذكور في الأصحاحات من ٢٢-٢٤ من سفر العدد هو نفسه المذكور في الأصحاح الحادي والثلاثين من نفس السفر ؟

ينكر بعض العلماء ذلك ، أو — على الأصح — يرون أن هناك روايتين عن بلعام : الأولى في الأصحاحات من ٢٢-٢٤ وهي التي تتفق مع شخصيته ، والثانية في الأصحاح الحادي والثلاثين ، وهي على النقيض من ذلك . ويقولون إنه لكي تتفق الروايتان يجب تعديل أو استبعاد ما جاء في سفر العدد (٢٥:٢٤) : « ثم قام بلعام وانطلق ورجع إلى مكانه . وبالأق أيضاً ذهب في طريقه » .

ونحن نؤمن أن ما جاء في سفر العدد (١٦:٣١) إنما هو في الحقيقة توضيح لعودة بلعام المذكورة في العدد (٢٥:٢٤) . لقد قتل بنو إسرائيل بلعام بالسيف (٨:٣١) ، لماذا ؟ لا بد أن ذلك حدث بسبب مشورته المذكورة في العدد (١٦:٣١) . وبقينا كان ما جاء في (٢٥:٢٤) في ذهن الكاتب وهو يكتب العدد الأول من الأصحاح الخامس والعشرين : « ... وابتدأ الشعب يزنون مع بنات موآب » ، وهكذا يربط بشدة بين ما كتبه عن عودة بلعام إلى مكانه ، وما جاء في الأصحاح الخامس والعشرين . وعليه فإننا نؤمن بأن العدد (١٦:٨،٣١) إنما

بلعام

بليعال

١ — اسم الجارية التي أعطاها لابان الأرامي لابنته راحيل عند زواجها من يعقوب (تك ٢٩: ٢٩) . وقد أعطتها راحيل لزوجها يعقوب ليدخل عليها عساها ترزق منها بنين (تك ٣: ٣٠) لأن راحيل كانت حتى ذلك الوقت عاقراً ، وقد غارت من أختها ليقة التي كان لها وقتئذ أربعة بنين (تك ٣١: ٢٩ — ٣٥ ، ٣٠: ٨ — ١) . وقد ولدت بلهة ليعقوب دان ونفتالي (تك ٣٠: ٨ ، ٢٥: ٢٥) .

ويستدل من عقود الزواج التي وصلتنا من الألف الثانية قبل الميلاد ، على أنه كان من عادة الزوجة العاقر أن تأتي لرجلها تجارية ليدخل عليها . وقد قامت راحيل بتسمية ابني بلهة ، مما يدل على أنها اعتبرتهما ابنيها حسب عوائد ذلك العصر . وقد زنت بلهة من وراء يعقوب فقد حدث إذ كان إسرائيل فيما وراء مجدل عدر ، أن رأوين ذهب واضطجع مع بلهة سرية أبيه وسمع إسرائيل (تك ٣٥: ٢٢) .

٢ — اسم مدينة من مدن سبط شمعون (أخ ٤: ٢٩) ، والأرجح أنها هي « بعله » (يش ١٥: ٢٩) و « باله » (يش ١٩: ٣) ، فهي تذكر دائماً مع عاصم وأتلولد (أو تولاد) في المواضع الثلاثة .

بليعال

المعتقد عموماً هو أن هذه الكلمة مكونة من كلمتين عبريتين ، أولاهما بمعنى « بلا » أو « بدون » والثانية بمعنى « فائدة » فيكون معنى الكلمة « بلا فائدة » أي « لا نفع فيه » أو شرير .

وفي استعمال العهد القديم لها ، لا يوجد ما يدل على أنها اسم علم . ويعتبرها التلمود كلمة مركبة بمعنى « بدون نير » ، وإن كان الكثيرون لا يقبلون هذا التفسير — ويرى آخرون أنها صفة لمن طرح عنه نير السماء ، وهكذا أصبح جاعاً بلا قانون أو خارجاً على القانون . وكثيراً ما تترجم في العربية إلى « لئيم » .

واستعمالها في العهد القديم يكاد يقتصر دائماً بكلمة ابن أو بنت أو رجل أو نبي ، فمثلاً نجد « ابنة بليعال » (اصم ١٦: ١) ، « رجل بليعال » (اصم ١٦: ٧) . وتترجم في العربية « بالرجل اللئيم » (اصم ١٧: ٢٥ ، ٢٥: ٣٠ ، أمثال ١٢: ٦) . و « شاهد بليعال » أو « الشاهد اللئيم » (أمثال ٢٨: ١٩) . و « بنو بليعال » أو « بنو لئيم » (تث ١٣: ١٣) . وتطلق عبارة « بني بليعال » على أشر الناس وأفسقهم (قض ١٩: ٢٢ ، ١٣: ٢٠ ، اصم ١٢: ١٠ ، ٢٧: ١٠ ، مل ٢١: ١٠ ، ١٣: ١٣ ، ٢٢: ١٣) .

وتترجم بمعان أخرى في أربعة مواضع مختلفة ، فتترجم « الهلاك » في الزمور (٤: ١٨) حيث يقول « سيول الهلاك »

وبلعام هنا — ولا شك — مثال للمعلمين الذين يحاولون أن يقوموا بخدمة الله بالتحالف مع الأشرار وأهل العالم ، وبالتالي يجعلون حياة الكنيسة ماثلة لأهل العالم .

بلعام :

اسم إحدى مدن سبط منسى في غربي الأردن التي أعطيت للقهاطين من بني لاوي (أخ ٦: ٧٠) ويحتمل أنها هي نفسها « ييلعام » (يش ١٧: ١١ ، قض ١: ٢٧ ، ٢ مل ٩: ٢٧) . وموقعها حالياً هو تل بلعمة بين السامرة ويزرعيل ، على بعد نصف ميل إلى الجنوب من جنين .

بلقاء

الأبلى هو الذى به سواد وبياض . وقد طلب يعقوب من خاله لابان الأرامي أن تكون له « كل شاة رقطاء وبلقاء ، وكل شاة سوداء بين الخرفان وبلقاء ورقطاء بين المعزي » (تك ٣٠: ٣٢) .

بلقع

الأرض البلقع هي الأرض المقفرة الجرداء التي اكتسحتها الزوابع ويقول الرب لأيوب : « ... من فرع قنوات للهطل وطريقاً للصواعق ، ليمطر على أرض حيث لا إنسان ، على قفر لا أحد فيه ، ليروي البلقع والخلاء وينبت مخرج العشب » (أي ٣٨: ٢٥ — ٢٧) .

بَلْما :

اسم موضع بالقرب من دوئان ، جمع فيه « أليفانا » — قائد جيش نبوخذنصر (نبوكدنصر) ملك بابل — جيوشه لمهاجمة بني إسرائيل (يهوديت ٣: ٧) ، ويحتمل أن تكون هي « ييلعام » أو « بلعام » المذكورة سابقاً .

بلهان :

اسم عبري معناه « أبله » ، وهو :

١ — الابن الأكبر من بني إيصر بن سعيير الحوري ، وأمير إحدى القبائل التي استوطنت أدوم (تك ٣٦: ٢٧ ، أخ ٤٢: ١) .

٢ — ابن يديعيل بن بنيامين ، وكان لبهان هذا سبعة بنين صاروا رؤساء عشائر في قومهم (أخ ١٠: ٧) .

بلهة :

اسم عبري معناه « بلهاء » ، وهو :

تتحدّر بسرعة من الجبال . والسهل الساحلي المنسوى خصيب جيد الري ، ولكن الجو الرطب الحار يجعل منها منطقة موبوءة .

وفي العصور القديمة كان بها الكثير من الطرق التي تخترق الجبال شديدة الانحدار ، وتصل إلى الداخل ، وكانت إحدى هذه الطرق تسمى « كيماكس » أو « السلم » ، وكان له درجات تصل به إلى ارتفاع ٢,٠٠٠ قدم ، مازال بعضها باقيا حتى الآن . ووراء ذلك توجد المنطقة المرتفعة والتي كانت تسمى بيسيدية ، ولكن الرومان ضموها إلى بمفيلية في ٧٠ م .

٢ — تاريخها : لم تكن بمفيلية أبداً دولة مستقلة — اللهم إلا في عصور ما قبل التاريخ — فقد تعرضت لغزوات متتابة ، بدأت بغزو الدورين ثم خضعت بالتتابع لمملكة ميديا ، ولفارس ، وللاسكندر الأكبر ، وبعده للسوقيين ، ثم لبرغامس فالرومان . ولتعرضها المستمر لهجمات القراصنة ، أقام الرومان في ١٠٢ ق.م. في منطقة كيليكية عدداً من المراكز على ساحل بمفيلية لصدهم هجمات القراصنة . وفي ٣٦ ق.م. منح أنطونيوس بمفيلية لأمينتاس ملك غلاطية . ولكن في ٤٣ م فصلت عن غلاطية واضيفت إليها ليكية ، ولكن نيرون أعطى ليكية حريتها . وفي ٦٩ م وضعت بمفيلية وغلاطية تحت سلطة حاكم واحد ، ثم حدثت بعض التغييرات في حدودها ، وفي ٧٦ م امتدت حدود بمفيلية إلى المنطقة الجبلية الداخلية التي هي بيسيدية .

٣ — حضارتها : ولموقعها المنعزل نسبياً ، كان التقدم الحضاري فيها أبطأ منه في الاقاليم المجاورة ، كما كان النفوذ الآسيوي أكثر وضوحاً من النفوذ الاغريقي . وفي القرن الخامس قبل الميلاد تأسست فيها مستعمرة اغريقية ، ولكن سرعان ما تشوهت اللغة اليونانية التي كان يتكلم بها مواطنو بعض مدنها ، فوجد النقوش اليونانية على النقود من ذلك العصر ، مكتوبة بحروف غريبة . وقبل عهد الاسكندر الأكبر بطل استخدام اللغة اليونانية في الحديث . وفي ذلك الوقت أصبحت برجة مدينة كبيرة ومركزاً للديانة الوثنية الآسيوية ، فكانت تعبد « أرتاميس برجة » — وكانت تعرف محلياً باسم « ليتو » — وكانت تُسك النقود في تلك المدينة أيضاً . ثم بعد ذلك بقليل ، احتلت المدينة اليونانية « أنالية » (أع ٢٥:١٤) — التي أسسها أتالوس فيلادلفوس الثالث (١٥٩ — ١٣٨ ق.م.) — مركز الصدارة وظلت ، إلى عهد قريب ، أهم ميناء على الساحل الجنوبي لآسيا الصغرى ومنها إلى الداخل ، وهي تبعد نحو ١٢ ميلاً إلى الجنوب الغربي من برجة ، ولعل منها بدأ الرسول بولس رحلته إلى داخل الأقليم .

وهي في العبرية « سيول بني بليعال » ، وكذلك في « المشر بالهلاك » (ناحوم ١:١١) ، والمهلك (ناحوم ١:١٥) ، و« أمرديء أو أمر بليعال » (مز ٤١:٨) .

وفي الكتابات اليهودية في العصور المتأخرة ، أصبحت كلمة « بليعال » تستخدم علماً على « الشيطان » وكذلك على « ضد المسيح » أو « المسيح الكذاب » ، كما في الكتب الأبوكريفية : « اليوبيل » و« صعود إشعياء » والأقوال السبيلانية فنقرأ في كتاب « اليوبيل » (٢٠:١) أن موسى صلي قائلاً : « اخلق في شعبك روحاً مستقيماً ولا تدع روح بليار (أي بليعال) يسيطر عليهم ليشتكي عليهم أمامك » . ويرى بعض المفسرين أن كلمة « بليعال » في نبوة ناحوم (١٥:١) والمترجمة « المهلك » ، تستخدم للدلالة على قوة شريرة بشرية أو شيطانية . وفي الترجمة اللاتينية المعروفة بالفولجاتا جاءت العبارة « رجلا بليعال » ، مترجمة إلى « رجلين شيطانيين » (ام ١٣:٢١) .

وقد استخدم الرسول بولس كلمة « بليعال » (٢ كو ١٥:٦) بمعناها الشائع عند يهود عصره ، حيث — كما سبق القول — كانت تطلق على الشيطان أو ضد المسيح ، فيقول : « أي اتفاق للمسيح مع بليعال ؟ » ، وقد جعل هذا بعض المفسرين يجمعون بين « بليعال » هذا و« إنسان الخطية ابن الهلاك » (٢ تس ٣:٢) ، حيث أن العبارة اليونانية « لإنسان الخطية » تعني « الذي بلا قانون » وهي المرادف « لبليعال » ، ولكن ليس معنى هذا أن المقصود « بإنسان الخطية » هو الشيطان ، بل المقصود به هو « ضد المسيح » .

بمفيلية :

إقليم يقع على الساحل الجنوبي لآسيا الصغرى ، تحده من الشمال بيسيدية ، ومن الشرق كيليكية ، ومن الجنوب البحر المتوسط ، ومن الغرب ليكية (أع ١٠:٢ ، ٥:٢٧) .

١ — تضاريسها : كانت بمفيلية في العصور القديمة شريطاً ضيقاً في المنخفض الساحلي الضيق المحصور بين سفوح الجبال في الشمال والشرق والغرب ، والبحر المتوسط في الجنوب ، لا تكاد تزيد عن ٢٠ ميلاً طوياً ، وعشرة أميال عرضاً . فكانت تكنفها سلسلة جبال طورس العالية من ثلاث جهات تقريباً ، وكانت أطراف الجبال في الشرق والغرب تبرز في البحر وهكذا تعزل المنطقة عن باقي أجزاء آسيا الصغرى . ويقول قدماء الكتاب إن نهر بمفيلية سستريس وكاتركيتس كانا صالحين للملاحة إلى مسافة عدة أميال للداخل ، أما الآن فإن الجزء الأكبر من مياههما تحول إلى الحقول لأغراض الري .

وقد تعرض سطح الاقليم للتغير المستمر بفعل السيول التي



خريطة لموقع بمفيلية

بمهل :

اسم عبري قد يكون معناه « ابن الختان » ، ويقول البعض إنه قد يعنى « على مهل » . وهو أحد أبناء يفيط الثلاثة ، من نسل حابر بن بريعة بن أشير ، ويقال عن كل بني أشير : « كل هؤلاء بنو أشير رؤوس بيوت آباء منتخبون جبابرة بأس رؤوس الرؤساء وانتسابهم في الجيش في الحرب .. » (١ أخ ٧ : ٣٣ ، ٤٠) .

بن أونسي :

اسم عبري معناه « ابن حزني » ، وهو الاسم الذي أطلقتته راحيل عند احتضارها على وليدها ، وقد غيّر أبوه يعقوب اسمه وجعله بنيامين (تك ٣٥ : ١٨) ، وسيأتي الكلام عنه بالتفصيل في « بنيامين » .

بنايا — بناياهو :

اسم عبري معناه « الرب قد بنى » . وهو اسم يتكرر كثيراً في العهد القديم وبخاصة بين اللاويين ، سواء في صيغته الكاملة « بناياهو » أو في صيغته المختصرة « بنايا » ، وهو :

١ — بناياهو بن يهوئاداع من قبصئيل (أو « بنايا » كما في ٢ صم

ولكن في بداية العصر الحالي أصبحت مدينة « سيد » (Side) — التي تقع على بعد أكثر من ثلاثين ميلاً إلى الجنوب الشرقي — أهم المدن ، وسُكّت مجموعة كبيرة من أجمل النقود ، ربما للتعامل بها مع القراصنة الذين وجدوا فيها سوقاً رائجة لبيع غنائمهم . وقد جاء اسم بمفيلية بين البلاد التي أرسل الرومان إلى ولايتها رسائل توصية باليهود في زمن المكابيين (١ مل ٢٣ : ١٥) .

٤ — دخول المسيحية إليها : تذكر بمفيلية لأول مرة في العهد الجديد في الأصحاح الثاني من أعمال الرسل ، حيث ان بعضاً من مواطني الساكنين في أورشلين ، سمعوا الرسل يتكلمون باللسنة في يوم الخميس (أع ١٠ : ٢) . ثم زار الرسولان بولس وبرنابا بمفيلية في رحلتهما التبشيرية وكرزا بالإنجيل في برجة أهم مدن بمفيلية وقتئذ (أع ١٣ : ١٣ ، ١٤ : ٢٤ ، ٢٥) ، وهناك فارقهما يوحنا مرقس ورجع إلى أورشلين (أع ١٣ : ١٣ ، ١٥ : ٣٨) . ويبدو أن المسيحية شقت طريقها بصعوبة بالغة في تلك المنطقة التي كان يقطنها خليط من أجناس مختلفة . فلا يذكر في كتابات القرن المسيحي الأول سوى كنيسة واحدة هي كنيسة برجة ، ولكن كان هناك ما يربو على ١٢ كنيسة في زمن الاضطهاد في عهد دقلديانوس في ٣٠٤ م .

- ٥ — بنايا الكاهن ، وكان أحد الكهنة المعينين للنفخ في الأبواق أمام تابوت الله (١ مل ٢٤: ١٥ ، ١٦ : ٦) .
- ٦ — بنايا أبو يهوئاداع الذي خلف أخيتوفل كمشير للملك داود (١ أخ ٢٧ : ٣٤) .
- ٧ — بنايا بن يعثيل بن متنيا اللاوي من بني آساف ، وجد يخرئيل بن زكريا الذي كان عليه روح الرب في وسط الجماعة في أيام الملك يوشافاط (١ أخ ٢٠ : ١٤) .
- ٨ — بنايا أحد الوكلاء تحت يدكونيا اللاوي وأخيه شمعي ، حسب تعيين الملك حزقيا (١ أخ ٢٢ : ١٣) .
- ٩ — ١٠ ، ١١ ، ١٢ — أربعة رجال أخذوا نساء غريبة في أيام عزرا (عز ١٠ : ٢٥ ، ٣٠ ، ٣٥ ، ٤٣) .
- ١٣ — بنايا أبو فلطيا أحد الخمسة والعشرين رجلاً الذين رآهم حزقيال النبي في رؤياه ، عند مدخل باب بيت الرب الشرقي ، وكانوا يفكرون في الائم ويشيرون مشورة رديفة (حز ١١ : ٣) .

بتنس :

- ١ — **موقعها وتضاريسها** : كانت بتنس ولاية هامة في الشمالي الغربي من شبه جزيرة أسيا الصغرى ، على ساحل البحر الأسود ، وقد اطلق عليها اسم « بتنس » لوقوعها على « بحر بتنس » (ومعناها « البحر ») الذي كان يطلق على البحر الأسود .

وكانت بتنس — أصلاً — تنحصر بين نهر الهالز غربا إلى حدود « كولكيس » شرقا . وكانت حدودها الجنوبية تتاخم غلاطية وكيدوكية وأرمينية . وأهم الأنهار التي كانت تشقها — علاوة على نهر الهالز — هي أنهار إيريس وليكوس وترمودون . وكان منظر الاقليم رائعا رغم ضيقه ، إذ كان يتكون من سهل ساحلي ضيق تحديق به من الجنوب سلسلة مهية من الجبال الشاخة الموازية لساحل البحر ، تخترقها بعض الأنهار التي تشق طريقها من الهضاب الداخلية إلى البحر . وكانت الوديان — التي تضيق وتتسع في المواقع المختلفة — شديدة الخصوبة وافرة الانتاج مثلما كانت أيضا السهول الداخلية في « تشيليو كومون وفانارويا » على سبيل المثال . وكانت سفوح الجبال مغطاة بغابات كثيفة من أشجار الزان والصنوبر والبلوط من مختلف الأنواع ، ولا بد أن الأمطار — التي كست تلك السفوح بهذه الغابات الكثيفة — كانت أغزر مما هي عليه الآن .

٢٠ : ٢٣) . وكان ذا بأس كثير الأفعال التي بها برز كأحد أبطال داود العظام (٢ صم ٢٣ : ٢٠ ، ٢١) بينما كان داود مطارداً من شاول . وعندما أصبح داود ملكا ، أكرم الرجال الذين وقفوا إلى جانبه وهو في المنفى وأبدوا بطولات خارقة ، فجعل بنايهاو بن يهوئاداع رئيسا على أبطاله الثلاثين (٢ صم ٢٣ : ٢٣) ، فكان يلي — في رتبته — الثلاثة الأبطال الأول (١ أخ ١١ : ٢٤ ، ٢٥) ، وكانت له مكانة رفيعة في الجيش الذي كان على رأسه يوباب كقائد عام ، فكان بنايا بن يهوئاداع على « الجلادين والسعاة » (٢ صم ٨ : ١٨ ، ٢٠ : ٢٣ ، ١٨ : ١٧) . وعبارة « الجلادين والسعاة » في العبرية (وكذلك في الإنجليزية) هي « الكريتين والفليتين » (انظر حز ٢٥ : ١٦ ، صفنيا ٢ : ٥) ويبدو أنهم كانوا من قبائل تسكن في جنوبي فلسطين على تخوم يهوذا (١ صم ٣٠ : ١٤) ، كما يبدو أنهم لم يكونوا جنوداً مرتزقة ، بل كانوا وحدة خاصة منذ أيام داود الباكورة .

وبالإضافة إلى ذلك ، جعل داود بنايهاو قائداً للفرقة الثالثة ، ووضع تحت إمرته أربعة وعشرين ألفا ، ويتولى مسئولية الشهر الثالث من السنة (١ أخ ٢٧ : ٦ ، ٥) .

وظل بنايهاو على ولائه لداود إلى النهاية ، ولم يشترك في محاولة أدونيا اغتصاب العرش (١ مل ١ : ٨) ، لذلك اختاره داود مع آخرين لعمل الترتيبات اللازمة للمناداة بسليمان ملكا (١ مل ١ : ٣٢ ، ٤٠) . وقد جعل سليمان — بعد أن اعتلى العرش — بنايهاو بن يهوئاداع على رأس الجيش عوضا عن يوباب (١ مل ٢ : ٣٥ ، ٤ : ٤) . وقد قام بنايهاو بن يهوئاداع بتنفيذ حكم الاعدام في أدونيا (١ مل ٢ : ٢٥) ، وفي يوباب (١ مل ٢ : ٢٩) وفي شمعي بن جيرا (١ مل ٢ : ٤٦) .

- ٢ — **بنايا الفرعوني** : من سبط أفرام (انظر قض ١٢ : ١٣ ، ١٥ ، ١ أخ ٢٧ : ١٤) وهو أحد أبطال داود الثلاثين (٢ صم ٢٣ : ٣٠ ، ١ أخ ١١ : ٣١) ، كما كان قائداً للفرقة الحادية عشرة والتي كانت تتكون أيضا من أربعة وعشرين ألفا ، وكان مسؤولاً عن الشهر الحادي عشر (١ أخ ٢٧ : ١٤) .

- ٣ — بنايا أحد رؤساء عشائر سبط شمعون (١ أخ ٤ : ٣٦) .

- ٤ — بنايا أحد اللاويين المغنين — من الصف الثاني — الذين أوقفهم رؤساء اللاويين — بناء على أمر داود الملك — للغناء تحت رئاسة إيثان للعزف « بالرباب على الجواب » (١ أخ ١٥ : ١٦ ، ٢٠ : ٥) .

تقدم الذبائح في مهرجانات بهيجة ، لا تفوقها مهرجانات أخرى في غيرها من الأماكن . كما كانت « كوماننا » — بالقرب من توكان الحديثة — مدينة شهيرة بعبادتها للآلهة « ما » . وقد تأصلت الثقافة اليونانية تدريجياً في المدن الساحلية ، ولكنها امتزجت بعبادات وتقاليد السكان الأصليين ، فعانت تطوراً واضحاً .

٣ — تاريخها منذ العصر الفارسي : كان تاريخ بنتس — على وجه العموم — جزءاً من تاريخ المقاطعات المجاورة وبخاصة بيثينية ومملكة برغامس . وعندما بسط الفرس نفوذهم على آسيا الصغرى بعد القضاء على مملكة ليديا في ٥٤٦ ق.م. ، خضعت بنتس نوعاً ما للامبراطورية العظيمة ، وأصبح يحكمها ولاية من قبل الفرس . واشتهرت بين هؤلاء الولاة ، أسماء أريو بارزانس ومترادس وفارناسس — وقد استطاعت هذه الأسرة من الولاة ، الاستقلال بالبلاد في ٣٦٣ ق.م. ، كما استطاعوا صيانة هذا الاستقلال في عصر المقدونيين . وعندما بدأت قوة روما في الظهور ، اتجهت في فتوحاتها نحو الشرق ، فزحفت إلى شرقي البحر المتوسط وإلى شبه جزيرة آسيا الصغرى .

وقد بنى مترادس الخامس — في منتصف القرن الثاني قبل الميلاد — سياسة الانحياز إلى الرومان ، فساعد روما في حربها الأخيرة ضد قرطجنة (١٤٩ — ١٤٦ ق.م.) . وعندما ثار أرسينيكوس ملك برغامس ، ساعد مترادس الجمهورية الرومانية على اخماد الثورة ، وهكذا رسخت أقدام روما نهائياً في آسيا الصغرى وبخاصة بعد أن أوصى أتالوس بمملكته لروما . وكانت مكافأة مترادس هي فريجية . وحيث أنه كان قد استولى على المنطقة الداخلية الشاسعة في غلاطية ، أصبح سلطان بنتس يمتد إلى كل آسيا الصغرى وأصبحت بنتس قوة يحسب لها حساب . واغتيل مترادس الخامس في سنيوب في ١٢٠ ق.م. وظهرت وصيته — الأرجح أنها كانت مزورة — بأن يخلفه على العرش زوجته لاوديس وابناه أوباتور وكريستوس .

وقد بدأ أوباتور مترادس — الذي ولد في سنيوب في ١٣٦ ق.م. — وهو ما زال حدثاً — أعظم فصل في تاريخ بنتس ، والذي انتهى بمأساتها أيضاً . فقد هرب من بلاط أمه ، وعاش طريداً في المنطقة الداخلية الوعرة ، ثم عاد أخيراً ليستولي على سنيوب ، ثم خلع أمه عن العرش وقتل أخاه ، وبدأ في تنفيذ برنامج أبيه في التوسع ، ورسم له استراتيجية بعيدة النظر ، فبدأ أولاً في تأمين الساحل الشمالي لبلاد على البحر الأسود ، فشدد قبضته على المجتمعات الساحلية والدروب الحيوية للمواصلات ، ومن تلك الأقاليم جمع المال

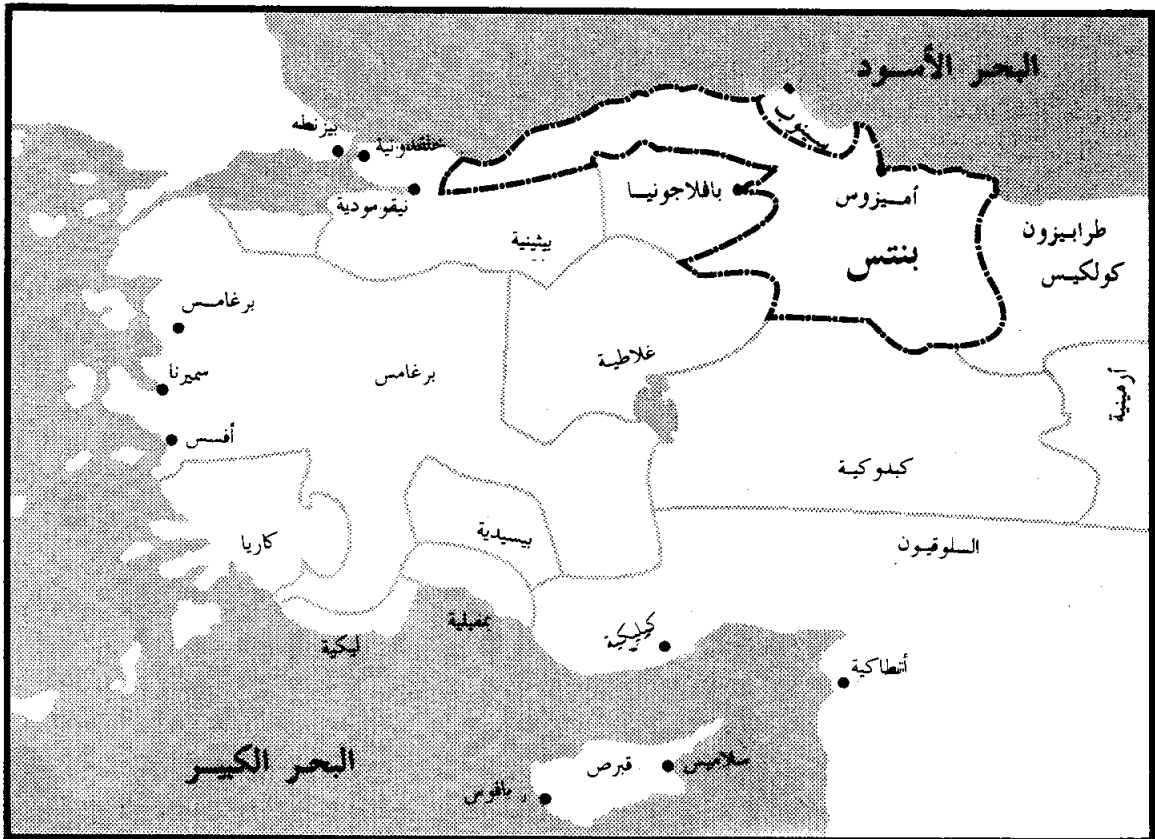
٢ — تاريخها القديم : تبرز أول أضواء من التاريخ المبكر لبنتس من وراء الظلام الدامس ، كما تبرز قمم جبالها الشاخقة من وسط الضباب الكثيف الذي يغطي الساحل ، فلمح في هذه الأضواء الخافتة نوعاً من الثقافة الآشورية في سنيوب وأميروس ، قد ترجع إلى الألف الثالثة قبل الميلاد ، ثم يعقب ذلك سيادة الحثيين على آسيا الصغرى . وهناك من الأدلة المتزايدة ما يثبت أن الحثيين قد احتلوا بعض المواقع الهامة في بنتس ، وشيدوا الروابي الركامية التي كثيراً ما تقع عليها عيون السائحين ، كما نقروا القبور الصخرية في سفوح الجبال ، وتركوا طابعهم على صفحات ذلك التاريخ القديم . وكان موطن « الأمازونيّات » (أي الكاهنات المحاربات عند الحثيين) يقع على ضفتي الترمودون ، ومازالت الجبال التي ترتفع خلف « ترم » تسمي « سلسلة الأمازون » ، ومازالت الأساطير تروى عن الشجاعة الفائقة لنساء تلك المنطقة في العصر الحاضر .

وعندما اضمحلت قوة الحثيين وانكسحت مملكتهم في حوالي عام ١٠٠٠ ق.م. ، بدأت ترحف على بنتس جماعات من المغامرين اليونانيين قادمين من الغرب في سفن تمخر عباب البحر الأسود ، سعياً وراء أرض يفتحونها ويستعمرونها ويستغلونها . ومازالت رأس « ياسون » التي تفصل ماين طريزون ومارسون ، تحتفظ لنا بذكريات « الأرجونوتس » (أي المغامرين) والجزء الذهبية . وقد خرجت من ميليتس — أعظم المدن الأيونية — أسراب وراء أسراب من المستعمرين عن طريق البوسفور وعلى امتداد الساحل الجنوبي للبحر الأسود ، فاحتلوا سنيوب ، أبعد نقطة شمالاً في آسيا الصغرى ، وأفضل مرفأً للسفن وأمنع موقع . وكانت سنيوب أصلاً إحدى بلاد بافلاجونيا ، ولكن كان لها — سياسياً وتجارياً — علاقات وثيقة مع مدن بنتس ، وقد اضطر المستوطنون في سنيوب — تحت ضغط زحف غيرهم من القادمين من أثينا ذاتها — إلى الهجرة شرقاً وتأسيس مدينة « أميروس » — وهي سمسون الحالية — وكانت على الدوام مدينة تجارية هامة . ثم قامت جماعة أخرى من سنيوب بتأسيس ميناء طريزون التي وصل بالقرب منها زينوفون — والعشرة الآلاف الذين كانوا معه — إلى البحر مرة أخرى بعد أن عجم عود الدولة الفارسية ، واكتشف ضعفها في « كوناكسا » . ومن أهم المدن الداخلية « أمازيا » المدينة الفاتنة في وادي نهر ايريس ، وفيها ولد « استرابو » في القرن الأول قبل الميلاد . وإلى استرابو — عالم الجغرافيا — يرجع الفضل في ما نعرفه عن بنتس في أيامها الغابرة . وكانت مدينة « زيل » التي بنيت فوق « ربوة سميراميس » مقراً لمعبد « أناتيس » ، حيث كانت

وهاجم الرومان تخوم مثرادّس في ٨١ ق.م. في حرب صغيرة يمكن أن نسميها الحرب المثرادّسية الثانية ، واستطاع الملك — بدون كبير معاناة — أن يرد هجمات مورينا « قائمقام سولا » ، فقد تصرف مثرادّس بحكمة في تحديد نشاطاته ، وأحكم قبضته على ساحل البحر الأسود ، وجمع الأموال ، واحتزن الامدادات ، وعقد محالفات مجدّية مع أساطيل القرصان .

وفي ٧٤ ق.م. اعتزمت روما ضم بيشنية ، ورأى مثرادّس في ذلك هجوما على جناحه ، فأسرع باحتلال بيشنية ، وهكذا بدأت الحرب المثرادّسية الثالثة . وكان لوكولس (Luecllus) على رأس الجيش الروماني ، فتحرك إلى بنّس عن طريق وادي ليكوس ، وهزم مثرادّس ، واضطره للفرار إلى أرمينية في ٧١ ق.م. وبعد أن صرف لوكولس الشتاء في تنظيم إدارة آسيا ، تقدم إلى أرمينية في ٧٠ ، ٦٩ ، ٦٨ ق.م. وكان التقدم البطيء المدروس عسيرا بسبب الحالة النفسية لقواته ونفاذ صبر الشعب في الوطن . ثم انتقلت القيادة في ٦٦ ق.م. إلى يد بومبي — أكبر أعداء قيصر — وأعظم جنود عصره .

والرجال ، وكان حليفه الرئيسي هو صهره دكران — أو تيجرانس — ملك أرمينية . ثم اندفع مثرادّس جنوبا إلى بافلاجونيا وكبدوكية حيث وجد نفسه وجها لوجه أمام روما التي وقفت في طريق زحفه غربا إلى بيشنية . وكانت الجمهورية الرومانية قد استولت على برغامس في ١٣٣ ق.م. وفرضت سيطرتها على القسم الغربي من آسيا الصغرى ، وكانت هناك ثلاثة جيوش رومانية في مواقع متفرقة في شبه الجزيرة عند نشوب الحرب في ٨٨ ق.م. فانقض مثرادّس عليها واحداً بعد الآخر ، وقضى عليها وبسط نفوذه على كل آسيا الصغرى وأعمل قتلا في المهاجرين من الطليان والرومان ، قتل نحو ٨٠,٠٠٠ شخص ، ونقل الحرب إلى بحر إيجه ، ولكنه انهزم على يد القائد المخنك العنيد « سولا » (Sulla) ، فانقلت آسيا على مثرادّس ، فاضطر في ٨٤ ق.م. إلى أن يعقد صلحا مع « سولا » نزولا على شروط سولا ، الذي جرده من الأقاليم التي كان قد فتحها . ولكن سولا ترك له حكم « بنّس » مما يدل على أن سولا كان يدرك جيداً أن لقوة روما حدوداً يجب أن يلتزمها . واستغل مثرادّس العشر السنوات التالية أحسن استغلال .



خريطة لآسيا الصغرى لبيان موقع بنّس

كما أن بليني حاكم بيثينة وبنتنس (١١١ — ١١٣ م) وجد أعداداً كبيرة من المسيحيين في دائرة حكمه . ويؤكد سير ولیم رمزي أن رسالتی بليني (رقم ٩٦ ، ٩٧) إلى الامبراطور تراجان بصدد معاملة المسيحيين الذين تحت ولايته ، إنما تعبران عن حالة المسيحيين في أميزوس .

وعندما انقسمت الامبراطورية الرومانية ، وقعت بنتنس تحت حكم الامبراطورية الشرقية المعروفة باسم الامبراطورية البيزنطية . وقد شاركت بنتنس الامبراطورية البيزنطية في مصيرها المتقلب ، حتى كانت سنة ١٢٠٤ م حين أسس فرع من الأسرة البيزنطية المالكة ، دولة منفصلة في بنتنس ، كانت عاصمتها طريزون ، حيث احتفظ بيت كوميني العظم — محميا في المنطقة المحصورة بين البحر والجبل — بسلطانه إلى ما بعد سقوط القسطنطينية . ولكن في ١٤٦١ م استولى السلطان التركي محمد الفاتح على طريزون . ومنذ ذلك الوقت أصبحت بنتنس — بالخليط من سكانها من أتراك وأرمن ويونانيين وأقليات من أجناس أخرى — جزءاً من الامبراطورية العثمانية .

بنحائل :

اسم عبري معناه « ابن القوة » ، وهو أحد الرؤساء الذين أرسلهم الملك يهوشافاط ليعلموا الشعب في مدن يهوذا (٢أخ ١٧ : ٧) .

بَن حَائان :

اسم عبري معناه « ابن النعمة » أو « ابن الخنان » ، وهو أحد أبناء شيمون من سبط يهوذا (٢أخ ٢٠ : ٤) .

بَنْزُوحِيَّت :

اسم عبري معناه « ابن زوحيت » ، ولعل معناه « ابن القوة » ، وهو ابن أو حفيد « يشعي » من سبط يهوذا (١أخ ٢٠ : ٤) .

بنطي :

أي ينتسب إلى ولاية بنتنس (انظر بنتنس فيما سبق) وهو لقب بيلاطس البنطي الوالي الروماني الذي أسلم يسوع للصلب (وسيأتي الكلام عنه بالتفصيل) . كما كان « أكيل » رفيق الرسول بولس الذي وجده في كورنثوس في زيارته الأولى لها (٢ : ١٨) بنطي الجنس (انظر « أكيل » في المجلد الأول من هذه الدائرة) .

ولم يجد بومبي صعوبة كبيرة في إنهاء الحرب لصالحه ، فقد أنهكت حروب مثرادس ضد لوكولس ، قواه ، فهرب من مملكته ولجأ إلى « كرميا » ، وحاول أن يواصل الحرب من منفاه ، ولكن رعاياه في بنتنس كان قد بلغ بهم الاعياء من الحروب مداه ، فتمردوا عليه ، ومات الملك مقتولاً بسيف أحد حراسه ، وهو في الثامنة والستين من عمره . وهناك رواية بأنه حاول — عبثاً — أن يقتل نفسه بالسّم لأنه كان قد حصّن نفسه ضد السموم بتعاطي جرعات صغيرة منها للوقاية .

لقد حارب ببسالة ضد القوة العالمية الصاعدة ، ولكن لوكولس وبومبي تفوقا عليه ، كما أنه لم يستطع أن يحتفظ بولاء رعاياه إلى النهاية .

وبعد انتهاء الحرب ، قام بومبي بتقسيم بنتنس ، فأعطى قسماً لديوتاروس ملك غلاطية ، وأعاد قسماً آخر لسيادة الكهنة أو حكام الولايات الذين كانوا يحكمونها قبل توحيد المملكة . ولقد أثبتت سياسة « فرق تسد » التي اتبعها بومبي أنها سياسة ناجحة إلى حد بعيد ، فلم تقم مقاومة عسكرية كبيرة بعد هزيمة مثرادس العظيم . ومنذ ٦٤ ق.م. صارت بنتنس جزءاً من ولاية غلاطية-كيدونية . ولقد حدثت تغيرات كثيرة قليلة الأهمية في النظم السياسية والحدود الجغرافية منذ ذلك العهد حتى نهاية الامبراطورية الرومانية .

لقد احتفظت المنطقة بالكثير من طبيعتها الأصلية ، فهي منطقة نائية شبه منعزلة ، لم تغلغل فيها الثقافتان اليونانية والرومانية بعمق ، فظلت المدن منفصلة عن الداخل ، وظل الحكم شبه اقطاعي .

٣ — المسيحية في بنتنس : لقد كان بيلاطس الوالي من قبل الرومان على اليهودية الذي حاكم الرب يسوع المسيح وأسلمه للصلب ، بنطيا أى من ولاية بنتنس . كما أن بنتنس نفسها تذكر لأول مرة في العهد الجديد في الأصحاح الثاني من سفر الأعمال ، حيث كان بعض الساكين في أورشليم من أهل بنتنس ، بين الذين سمعوا كرازة الرسل بالإنجيل في يوم الخمسين (٩ : ٢) ، وكانت بنتنس وقتئذ ولاية رومانية . وكان أكيل وبريسكلا — صديق الرسول بولس — أصلاً من بنتنس . كما يوجه الرسول بطرس رسالته الأولى إلى : « المتغربين من شتات بنتنس » مع ذكر أربع مقاطعات أسيوية أخرى .

وترتبط التقاليد المحلية بين الرسولين أندراوس وتداوس والعمل الكرازي في تلك المنطقة ، فيقال إنهما سارا على شريان المواصلات الرئيسي المؤدي من قبرصية إلى سينوب .

بنعا - بنعة :

وهو ابن موصا وحفيد زمري من نسل شاول الملك من سبط بنيامين (١أخ : ٣٧، ٩ : ٤٣) .

بن عمي :

اسم عبري معناه « ابن شعبي » أو « ابن قريبي » وهو أبو العمونيين ، وكان ابنا للوط من ابنته الصغرى ، وقد ولد في المغارة في الجبل عند صوغر بعد خراب سدوم وعمورة وموت امرأة لوط ، فقد فكرت الأبنان في أن ينجبا نسلا من أبيهما ، ونجحتا في سقي أبيهما خمرأ حتى السكر في ليلتين متتاليتين ، واضطجعت كل منهما بدورها مع أبيها ، وحملتا من أبيهما سفاحاً . ودعت الكبرى ابنا من أبيها « موآب » أما الصغرى فدعت ابنا « بن عمي » « هو أبو بني عمون » (تك ٣٨ : ١٩) وقد ظل بنو موآب وبنو عمون شديدي الارتباط بأدوم في صراعهم المستمر مع إسرائيل .

ويزعم البعض أن القصة سجلت في الكتاب المقدس لبيان مدى بغضة بني إسرائيل واحتقارهم للأمتين فحسب ، ولكن لا أساس لهذا الزعم ، لأن العداء بين القوات المتصارعة لم ينشأ عن مولد موآب وعمون بهذه الصورة القبيحة ، ولكنه نتج عن النزاع على الأرض التي أعطاه الله لكل منهم . حتى بركة الرب وقضاؤه كان أساسهما هذا الموقف (تث ١٩ : ٢ ، ٣ : ٢٣ ، ٢أخ ١٠ : ٢٠) .

بشوي :

اسم عبري معناه « بني أو بناء » ، وهو :

١ — لاوي في زمن العودة من السبي ، هو أبو نوعيا الذي عين ليكون أحد الذين وزنت على يدهم الفضة والذهب والآنية في بيت الله ، التي أحضرها عزرا من بابل (عز ٣ : ٣) .

٢ — ابن حيناداد ، الذي رم قسمًا ثانيًا من السور من بيت عزريا إلى الزاوية وإلى العطفة (نح ٢٤ : ٣) ، ويسمى أيضا « بواي » (نح ١٨ : ٣) ، كما أنه كان أحد الذين ختموا الميثاق (نح ٩ : ١٠) .

٣ — أب لعشيرة عادت من سبي بابل مع زربابل (نح ١٥ : ٧) ، ويسمى « باني » في عزرا (عز ١٠ : ٢) .

٤ — أحد أسلاف بعض من تزوجوا بنساء غريبة (عزرا ١٠ : ٣٨) وقد يكون هو نفسه المدعو « باني » في عزرا (١٠ : ٢) .

٥ — لاوي عاد من السبي مع زربابل (نح ٨ : ١٢) .

٦ — أحد أبناء فحث الذين تزوجوا نساء غريبة (عزرا ١٠ : ٣٠) ، وقد يكون هو نفسه المذكور في البند الرابع بعاليه .

بُنِّي :

اسم عبري لعل معناه « مبني أو مقام » ، وهو :

١ — أحد اللاويين الذين وقفوا على الدرج مع يشوع للصلاة لله توطئة لقطع الميثاق (نح ٤ : ٩) . ولعل تكرار اسم « باني » في هذا الجزء جاء عفوا من الناسخ ، ففي النسخة السريانية جاء اسم « بنوي » عوضا عن اسم « باني » الثاني ، ولكن في نحيا (٩ : ١٠ ، ١٢ : ٨) جاء اسم بنوي بين اسمي يشوع وقد ميثيل ، وعليه فالواجب وضع اسم « بنوي » في نحيا (٩ : ٤) بدل اسم « باني » الأول . أما الترجمة السبعينية ، فتضع بدل الأسماء الثلاثة كلمة « بني » (أي أبناء) وهكذا تختصر أسماء العلم (في هذا العدد) إلى خمسة أسماء علم فقط . والأرجح أن هذه الأسماء تدل على بيوت من بيوتات اللاويين وليس على أسماء أشخاص .

٢ — أحد الرؤساء الذين ختموا الميثاق مع نحيا (نح ١٥ : ١٠) .

بنهدد :

اسم ثلاثة من ملوك آرام (سورية) وردت أسمائهم في الأسفار التاريخية من الكتاب المقدس . و« هدد » هو إله العواصف عند الآراميين ، والأرجح أنه هو نفسه « رمون » (مل ١٨ : ٥) ، وفي الآشورية « رَمَانُو » أي « المرعد » ، وكان هيكله في دمشق . واسم « بنهدد » أو « ابن هدد » يتفق مع العادة المألوفة في الأساطير السامية من اعتبار الملك ابن الإله القومي ، كما يقال عن « ميشع » إنه « ابن كموش » ، وإن الموابين هم « أبناء كموش » . ويبدو أن اسم بنهدد أصبح لقباً مميزاً للملوك آرام (عا ١ : ٤ ، إرميا ٢٧ : ٢٧) .

أولاً — بنهدد الأول : وهو « ابن طبريمون بن حزبون ملك آرام الساكن في دمشق » (مل ١٨ : ١٥) . ويحتمل جداً أن « حزبون » هو نفسه « رزون » (مل ١١ : ٢٣ ، ٢٥) الذي أسس مملكة دمشق وبدأ العداء مع إسرائيل ، ذلك العداء الذي أصبح وراثيا بينهما .

١ — تأسس مملكة آرام (سورية) : في ذلك الوقت كان الآراميون قد استطاعوا تحرير أنفسهم من سيطرة الحثيين ، وجعلوا من دمشق عاصمة لهم ، وأقاموا مستوطنات قوية في

ومن معه وهم يسكرون في الخيام ، وهزمهم هزيمة منكرة حتى إن بنهدد نفسه نجا بصعوبة على فرس مع الفرسان (١مل ٢٠: ١٧-٢١) .

٢ — الحملات ضد إسرائيل : في السنة التالية ، أراد الأراميون أن يثأروا لهزيمتهم قائلين : « إن آهتهم آلهة جبال لذلك قووا علينا ، ولكن إذا حاربناهم في السهل فإننا نقوى عليهم » (١مل ٢٣: ٢٠) . وكان النبي قد حذر أخاب ملك إسرائيل من عودة الأراميين ، وهكذا كان أخاب مستعداً لملاقمتهم . ونزل الجيشان أحدهما مقابل الآخر لمدة سبعة أيام ، « وكان بنو إسرائيل نظير قطيعين صغيرين من المعزى » ، وأما الأراميون فملأوا الأرض . وفي اليوم السابع اشتبكت الحرب بالقرب من « أفيق » ، ومرة أخرى انكسر الأراميون كسرة شديدة ، وأثبت « الرب » أنه إله الجبال وإله السهول أيضا . وأخذ بنهدد أسيراً ، ولكنه استنجد بمروءة أخاب وشهامته وحلمه ، وتوسل إليه أن يقيى على حياته .

٣ — تحالفه مع أخاب : استجاب أخاب لتوسلات بنهدد وعفا عنه وعقد معه صلحاً ، على أن يرد له المدن التي أخذها أبوه من إسرائيل ، وأن يجعل الإسرائيليين لهم أسواقاً في دمشق كما جعل الأراميون لهم أسواقاً في السامرة (١مل ٢٠: ١٦-٣٤) . وقد استنكر النبي هذه المعاهدة ، وأندر أخاب بأن الرجل الذي أفلته من يده ، هو رجل قد حرّمه الرب ، وسيكون هلاك أخاب وشعبه على يديه . وبناء على المعاهدة ، أقاموا ثلاث سنين بدون حرب بين أرام وإسرائيل (١مل ٢٢: ١) .

٤ — التاريخ الكتابي وتأييد الآثار له : هذه المعاهدة وما أعقبها من سنوات السلام ، تؤيدها بشكل عجيب الكتابات الأثرية وبخاصة على عمود شلمنأسر الثاني ، حيث نعلم أن هذا الملك في السنة السادسة من ملكه (٨٥٤ ق.م.) عبر الدجلة ثم عبر الفرات على قوارب من جلود الغنم ووصل إلى « هلمان » (حلب) في سوريا ، والتقى في كركر بالحشود المتجمعة من جيوش دمشق وحماة وإسرائيل والولايات التي اتحدت جميعها لصعد تقدمه غرباً . ويذكر أسماء « أهابو سريالي » (أي أخاب ملك إسرائيل) ، « وداد إدري » (أي هدد عزز وهو بنهدد الثاني) ملك دمشق ، مع ذكر المركبات والخيول والمشاة وقد احتشدت كلها ضد شلمنأسر . وتحمل بنهدد وطأة الهجوم ، وكانت نتيجة المعركة استئصال شأفة الجيوش المتحالفة وقتل ١٤,٠٠٠ رجل . ولا شك في أن مساندة إسرائيل لبنهدد في هذه المعركة ، جاءت نتيجة المعاهدة المعقودة بينه وبين أخاب ،

السهول الواقعة غربي نهر الفرات . وفي الوقت الذي ارتقى فيه بنهدد العرش ، كانت أرام قوة في تلك المنطقة من غربي آسيا . وعلى استعداد لانتهاز كل فرصة للتوسع ومد سيطرتها .

٢ — أرام ويهوذا : سنحت تلك الفرصة باستنجد آسا ملك يهوذا بملك أرام ضد بعشا ملك إسرائيل . فلقد كانت مملكتنا إسرائيل في عداة مستمر منذ انقصالهما ، وكان بعشا قد امتد بحدوده في الجنوب إلى الرامة على بعد خمسة أميال من أورشليم ، وأراد أن يحصن ذلك الموقع المتقدم . ولم يكن من اليسير على آسا أن يسكت على وجود مدينة حصينة للعدو تطل على عاصمته ، كما لم يحتمل مذلة اقتراب عدوه منه إلى هذا الحد . وهنا تذكر بنهدد ، « وأخذ آسا جميع الفضة والذهب الباقية في خزائن بيت الرب وخزائن بيت الملك ، ودفعها ليد عبده وأرسلهم الملك آسا إلى بنهدد » طالباً منه أن ينقض عهده مع بعشا ملك إسرائيل ، ويعقد حلفاً معه ، حتى يتمكن آسا من طرد عدوه . وهنا وجدها بنهدد فرصة سانحة لتوسيع مملكته ، فنقض عهده الذي عمله مع يربعام وبعشا « وضرب عيون ودان وآبل بيت معكة وكل كتروت مع كل أرض نفتالي في شمالي إسرائيل ، فاضطر بعشا إلى الانسحاب من الرامة ليقم في عاصمته ترصة (١مل ١٦: ١٥-٢١) . وهكذا تنفست يهوذا الصعداء ، ولكنها دفعت الثمن غالياً ، فقد دفع آسا لبنهدد كل كنوزه ، ولعله دفع شيئاً من استقلاله أيضا .

٣ — قصر نظر آسا : ولما بدا من آسا من قصر نظر بوضعه نفسه تحت التزام لبنهدد ، واستناده على أرام ولم يستند على الرب إلهه ، أرسل الرب إليه حناني الرائي ليوبخه (٢أخ ١٦: ١٠-١٠) . لقد وسع بنهدد مملكته بهذا العمل ، ويبدو أنه قد صار له نوع من النفوذ على مملكتي إسرائيل .

ثانياً — بنهدد الثاني :

١ — والأرجح أنه ابن بنهدد الأول والمعروف في الآثار باسم « هدد عزز » أو « هدد إدري » . ويظهر لأول مرة على صفحات الكتاب المقدس في الأصحاح العشرين من سفر الملوك الأول ، وقد جمع « كل جيشه واثنين وثلاثين ملكاً معه (من التابعين له) وخيلاً ومركبات وصعد وحاصر السامرة وحاربها » (١مل ٢٠: ١٠) ، وكانت السامرة عاصمة إسرائيل الجديدة التي كان قد بناها عمري منذ عهد قريب (١مل ١٦: ٢٤-٢٨) ، وأوشك أخاب ملك إسرائيل على التسليم لولا المطالب المهينة التي أرسل بها بنهدد إليه ، فاضطر أخاب للمقاومة التي شجعه عليها شيوخ الشعب ، وبناء على مشورة أحد الأنبياء ، شن أخاب غارة مفاجئة على بنهدد

وأرسل قائده حزائيل إلى النبي أليشع — الذي كان في زيارة لدمشق — ليسأله عما إذا كان سيشفى من مرضه . فتنبأ أليشع بموت الملك، ثم بكى وهو يحكي لحزائيل ما سيفعله بملكه وبشعب إسرائيل ، فاستنكر حزائيل ذلك ، ولكنه انطلق من أمام أليشع ، وفي الغد قتل سيده غدرًا وأنهى بذلك حياة ملك من أعظم ملوك آرام .

ثالثاً — بنهدد الثالث : وهو ابن حزائيل الذي اغتصب عرش آرام بعد اغتياله لملكه بنهدد الثاني . ومع أنه لم يكن من عائلة بنهدد ، إلا أنه عند موت أبيه ، اعتلى العرش واتخذ لنفسه هذا اللقب .

١ — **معاصروه :** كان بنهدد الثالث معاصراً لأمصيا ملك يهوذا ، ويوآحاز ابن ياهو ملك إسرائيل ، ورمآن نيراري الثالث ملك آشور . وكانت قوة إسرائيل قد ضعفت في أيام يوآحاز ، وكان حزائيل وبنهدد الثالث الآلتيين اللتين استخدمهما الرب لقصاص الأمة . ولم يكن لدى يوآحاز « أكثر من خمسين فارساً وعشر مركبات وعشرة آلاف راجل ، لأن ملك آرام قد أفنهم ووضعهم كالنسراب للدوس » (٢مل ١٣ : ٧) . وعندما وصل ضعف إسرائيل إلى أقصى مداه بسبب مضايقات ملك آرام — وهو بنهدد الثالث وقتئذ — أرسل الرب لهم مخلصاً فخرجوا من تحت يد الأراميين ، « وأقام بنو إسرائيل في خيامهم (أو بيوتهم) كأمس وما قبله » (٢مل ١٣ : ٥) . ويبدو أن هذا المخلص — الذي يتحدث عنه الكتاب — هو رمآن نيراري الثالث ملك آشور في ذلك الوقت .

٢ — **الأشوريون في الغرب :** تسجل نقوش رمآن نيراري الثالث انتصاراته في حملته على الغرب ، فيذكر أحد النقوش : « من الفرات إلى أرض الحثيين ، وكل الاقليم الغربي بما فيه صور وصيدون ، وبلاد عمري (إسرائيل) ، وأدوم ، وفلسطين حتى البحر الكبير الذي عنده تغرب الشمس ، كل هذه قد أخضعتها ، ووضع عليها نيري ، وفرضت عليها الجزية . لقد زحفت على آرام (سوريا) دمشق ، وحاصرت « ماري » ملك آرام في دمشق في مدينة ملكه » ، ثم يواصل الحديث عن إخضاع الملك والغنائم التي أخذها من عاصمته . والمعتقد عموماً الآن ، أن « ماري » — ومعناها في الأرامية « السيد » — إنما هو بنهدد الثالث بن حزائيل .

٣ — **سقوط دمشق في يد رمآن نيراري الثالث :** وباستيلاء الأشوريين على دمشق وانهارت الدولة الأرامية التي كان على رأسها « ماري » (بنهدد الثالث) ، أمكن لإسرائيل ويهوذا

وأن هذا التجمع ضد شلمنأسر حدث في أثناء السنوات الثلاث من السلام بينهما .

٥ — **نقض التحالف :** يبدو أن الكارثة التي حلت بالتحلفاء ، جعلت عقد تحالفهم ينقرط ، فأول ذكر — بعد ذلك في الكتاب المقدس — لملك آرام ، جاء بمناسبة دفاعه عن مدينة راموت جلعاد لصد هجوم أخآب عليها أو كان حليفه في هذا الهجوم يهوشافاط ملك يهوذا ، ولكن محاولتهما لم تنجح في استرداد المدينة من آرام رغم اضمحلال قوة آرام في ذلك الوقت ، وكانت النتيجة وبالأعلى أخآب ، ولم يكن مع بنهدد في راموت جلعاد اثنان وثلاثون ملكاً ، بل كان معه اثنان وثلاثون قائداً من رؤساء المركبات عوضاً عن الملوك (١مل ٢٢ : ٢٩، ٣١) .

٦ — **بنهدد وأليشع النبي :** وبعد أن انصرم حبل السلام بين آرام وإسرائيل ، دارت رحى الحرب بينهما بصورة تكاد تكون مستمرة ، برزت فيها صورة النبي أليشع ، الذي شفى نعمان السرياني — قائد جيش بنهدد — من برصه ، وكشف لملك إسرائيل أماكن حشود بنهدد ، وضرب بالعمى جيشاً ثقيلًا جداً أرسله بنهدد — مع خيل ومركبات — لالقاء القبض على أليشع في دوثنان ، ثم قاد أليشع هذا الجيش إلى السامرة ، وجعل ملك إسرائيل — الذي أراد الفتك بهم — أن يكرمهم ويردهم إلى سيدهم بسلام (٢مل ٨ : ٦-٢٣) .

٧ — **ارتعاب الأراميين أمام السامرة :** بعد ذلك بزمان ، حشد بنهدد جيوشه مرة أخرى وحاصر السامرة ، فحدث فيها جوع شديد حتى إن الأمهات أكلن أولادهن . وأرسل ملك إسرائيل أحد رجاله ليفتك بأليشع ، ولكن أليشع أمر بغلاق الباب عليه وحصاره ، ثم أعلن أليشع أنه في الغد ستفيض المدينة بالخير ، وهو ما حدث فعلاً ، فإن بعض البرص — وقد دفعهم اليأس — جاعوا إلى محلة الأراميين ، واكتشفوا أن الأراميين قد تركوا خيامهم وهربوا في رعب شديد ، ظانين أن ملك إسرائيل قد استأجر عليهم ملوك المصريين والحثيين لفك الحصار عن السامرة (٢مل ٦ : ٢٤-٢٧) .

٨ — **مقتل بنهدد :** هناك ملحوظة أخرى عن بنهدد في حوليات شلمنأسر ، فقد سجل أنه في السنة الحادية عشرة من ملكه هزم حلفاً من اثني عشر ملكاً من الحثيين مع بنهدد الذي كان على رأسهم ، وأنه قتل ١٠,٠٠٠ رجل ، ولا تذكر هذه الحادثة في الكتاب المقدس ، ولكن لا بد أن هذا قد حدث قبيل المأساة التي أودت بحياة ملك آرام . فقد مرض بنهدد

٥ — تستخدم أحيانا للدلالة على الصفات المميزة كما في « بني الإثم » (٢ صم ٣٤:٣) ، وبني لثيم (تث ١٣:١٣) . كما أن العبارة المشهورة « بني بليعال » (قض ١٩:٢٠ ، اصم ١٠:٢٧ ، صم ٢٣:٦ .. الخ) تعني أولاداً أشراراً . وكذلك « بني الوغى » (عدد ١٧:٢٤) أي رجال الحرب .

ويمكن أن يندرج تحت هذا أيضا ، ما نقرأه في العهد الجديد عن « ابني الرعد » (مرقس ٣:٧) تفسيرا للكلمة « بوانرجس » . و « أبناء الملكوت » (مت ١٢:٨ ، ١٣:٣٨) ، و « أبناء النور » (يو ١٢:٣٦) ، و « أبناء الحكمة » (مت ١١:١٩ ، لو ٧:٣٥) أي الذين يسلكون في حياتهم بالحكمة .

٦ — للدلالة على الرقة والعطف ، كما خاطب الرب يسوع المفلوج قائلا : « يا بني » (مرقس ٥:٢) .

٧ — للدلالة على تلاميذ أحد المعلمين أو مريديه ، كما خاطب يسوع تلاميذه (مرقس ١٠:٢٤ ، يو ١٣:٣٣) . وكما خاطب بولس تيموثاوس (١ تي ٢:١) ، وأنسيمس (فليمون ١٠) . وكما خاطب يوحنا الرسول من يكتب إليهم بالقول « يا أولادي » (١ يو ٢:١ ، ٣:١٨ ، ٤:٤ ، ٥:٢١) . وهو أمر مأثوف أيضا في العهد القديم (١ مل ٢:٣٥ ، ٢ مل ٢:٣٠ ، ٣:٢٧ ، ٥:٧ ، ٤:٣٨) .

٨ — الذين هم للرب يقال عنهم « أولاد الله » أو « أبناء الله » (خر ٤:٢٢ ، تث ١٤:١ ، ٦:٣٢ ، إرميا ٤:٣ ، زك ١٢:١٠ ، ملاخي ١:٦ ، رو ٨:١٦ .. الخ) .

كما يقال عن الذين لا يطيعون الرب « بنين متمردين » (إش ١:٣٠) .

٩ — الذين هم للشيطان ، يدعون « أولاد إبليس » (١ يو ٣:١٠) كما « أبناء المصيبة » (أف ٢:٢ ، كو ٣:٦) ، و « أبناء الغضب » (أف ٣:٢) ، « وأولاد اللعنة » (٢ بط ٢:١٤) .

١٠ — للدلالة على المشابهة الأدبية أو الصلة الروحية ، كما في « أولاد إبراهيم » (غل ٣:٧ ، يو ٨:٣٩) .

وكان العبرانيون يعتبرون وجود الأولاد في العائلة دليلاً على رضى الله وإنعامه (تك ١٥ ، ١٣:٣٠ ، اصم ١١:٢٠ ، مز ١٢٧:٣ ، لو ١) لقد كانت ذروة السعادة أن يمنح الرب الأسرة ابناً ، وقمة الشقاء أن تحرم من وجود ابن لها . فكان مولد ابن ذكر مبعث فرح وبهجة (اصم

أن تستعيدا قوتها وازدهارهما ، فحدث أن عاد « يوأش بن يهوآحاز وأخذ المدن من يد بنهدد بن حزائيل ، التي أخذها من يد يهوآحاز أبيه بالحرب ، ضربه يوأش ثلاث مرات واسترد مدن إسرائيل » (٢ مل ١٣:٢٥) . وأمكن إسرائيل أن تنفخ بحرية لفترة ما . واستعاد يربعام الثاني ملك إسرائيل كل ممتلكات بلاده كما كانت في عصرها الذهبي ، ولكن نار الحرب التي أرسلها الرب على بيت حزائيل والتي أكلت قصور بنهدد (عاموس ١:٤ ، إرميا ٤٩:٢٧) كانت في انتظار الوقت الذي فيه يتفرغ الآشوريون لتجديد حملاتهم على الغرب ويسبون السامرة وإسرائيل « إلى ما وراء دمشق » (عا ٢٧:٥) .

بنو :

اسم عبري معناه « ابنه » ، وهو ابن يعزيا من بني مراري من سبط لاوي (١ أخ ٢٤:٢٦ ، ٢٧) . ولا تأخذه بعض الترجمات على أنه اسم علم بل ترجمه بكلمة « ابنه » ، ولكن القرينة ترجح على أنه اسم علم .

ابن — أبناء :

لكلمة « ابن » في الكتاب المقدس ، مفاهيم مختلفة :

١ — فهي تستخدم بمعناها الحرفي الدقيق للدلالة على مولود ذكر لرجل أو امرأة (تك ٤:٢٥ .. الخ) .

٢ — تستخدم أيضا بمعنى أعم للدلالة على الذرية والسلالة في الأجيال المتعاقبة ، أي للدلالة على الأعراف البشرية ، مثل « بني إسرائيل » و « بني عمون » .

٣ — يتسع هذا الاستخدام أحيانا فيطلق على شعب ما أنهم أبناء أرض ما أو بلد ما مثل « بني الكوشيين » (عا ٩:٧) ، بني آشور (حز ١٦:٢٨) ، وبني يهوذا (يوثيل ٣:٦) أي الساكنين في أرض يهوذا (انظر أيضا إرميا ١٦:٢ ، مت ٢٣:٣٧) .

٤ — يستخدم الكتاب المقدس أيضا كلمة « ابن » للدلالة على الانتماء لطبقة اجتماعية أو فئة معينة من الناس ، كما في العبارة المعروفة : « بني الأنبياء » فهي لا تتضمن اطلاقاً أي إشارة إلى النسب العرقي ، ولكنها تدل على انتماء هؤلاء الأفراد إلى «هيئة أو مدرسة النبوة» . ومن هذا القبيل « أبناءكم » (مت ١٢:٢٧ ، لو ١١:١٩) ، فالمقصود بها ليس أبناء الفريسيين أنفسهم ، ولكن أتباعهم ومن يهبون على متوالهم في مقاومة الرب .

هذه المدارس منتشرة . وكان الأولاد — حتى من العائلات متوسطة الحال — يتعلمون القراءة والكتابة ، فقد شاع ذلك منذ عام ٦٠٠ ق.م. إن لم يكن قبل ذلك (إش ١:٨ ، ١٩:١٠) . وكان التركيز على دراسة التوراة (شريعة موسى) . كما كان الأولاد يتدربون على أساليب الزراعة ورعي الماشية ، والتجارة وغيرها من الحرف . وكان التهذيب الديني للولد يبدأ من سن الرابعة حالما يستطيع أن يتكلم بوضوح . كما كان التهذيب الديني للبنات يبدأ مبكراً أيضاً . وفي العصور المتأخرة كان الأولاد يشتركون في الاحتفال بالسبوت والأعياد ، ويترددون على المجمع والمدارس بانتظام .

وكان الأبناء يخضعون للأب (نغ ٥:٥) الذي كان ملزماً بحمايتهم ورعايتهم ، مع أنه كان يملك حق الحياة والموت بالنسبة لهم (لا ٢١:١٨ ، ٢٠:٢٠-٥) . وكان اكرام الوالدين وطاعتهم أمراً مقررأ (خر ٢٠:١٢) ، تث ١٦:٥ ، انظر أيضاً حز ١٥:٢١ ، تث ٢١:١٨-٢١ ، أم ٢٠:٦ ، ميخا ٦:٧) .

وبيّن المهدان القديم والجديد قوة الرابطة التي كانت تجمع بين أفراد العائلة العبرية (تث ١٦:٢١ ، ٢ صم ٣٣:١٨ ، مل ٢٣:٣ ، ٢ مل ١٩:٤ ، اش ٤٨:١٨ ، أيوب ٥:٢٩ ، مت ١٩:١٣ ، ٢٠:٢٠ ، مرقس ٩:٢٤ ، لوقا ٢٨:٢ ، يو ٤:٤٧ ، عب ١١:٢٣) .

التبني :

وهي مترجمة عن الكلمة اليونانية « هيوثيزيا » (Huiothesia) أي « وضعه في موضع الابن » . ولا تذكر هذه الكلمة إلا في العهد الجديد ، وفي رسائل الرسول بولس فقط (غل ٥:٤ ، رو ٨:١٥ ، ٢٣:٩ ، أف ١:٥) . وهي تشير إلى الإجراء القانوني الذي يستطيع به أي إنسان أن يلحق ابناً بعائلته ، ويخلق عليه قانوناً كل حقوق وامتيازات الابن ، رغم أنه ليس ابناً بالطبيعة ، بل وليس من عشيرته الأقربين .

أولاً — الفكرة القانونية العامة : كانت هذه العادة شائعة بين اليونانيين والرومانيين وغيرهم من الشعوب قديماً ، ولكنها لا تذكر مطلقاً في الشريعة اليهودية .

١ — **في العهد القديم :** نقرأ عن ثلاث حالات من التبني في العهد القديم ، هي :

أ — موسى (خروج ١٠:٢) وقد تبنته ابنة فرعون .

ب — جنوبث (١ مل ٢٠:١١) وقد تبنته خالته تحفيس زوجة فرعون مصر .

١٩:١-٢٥ ، لو ٥٨:١) . فكلما زاد عدد الرجال ، زاد المدافعون عن الأسرة أو العشيرة . وإذا لم يولد لبيت ولد ، كان مآله الانقراض . وإذا كانت المرأة عاقراً ، كان يمكن لرجلها أن يتزوج بواحدة غيرها أو بأكثر ، عساه يرزق بنين (تك ١٦) .

وكانت كل امرأة يهودية — وبخاصة في العصور المتأخرة — تتمنى أن يكون ابنها هو المسيا .

وكانت عادة زواج الأخ بامرأه أخيه المتوفى دون أن يكون له نسل ، شائعة بين شعوب كثيرة . وكان البكر الذي تلده يُنسب إلى الأخ المتوفى لئلا يمحي اسمه (تث ٥:٢٥ ، تك ٣٨:٢٦ ، مت ٢٤:٢٢) .

وكان يمكن تكريس الابن لله حتى قبل أن يولد (اصم ١١:١) . وكان يطلق على الأبناء أحياناً أسماء ذات معنى مثل موسى (خر ١٠:٢) ، وصموئيل (اصم ١:٢٠) ، وإخابود (اصم ٢١:٤ ، انظر أيضاً تك ٣٠) .

كما كان يكنى الابن أيضاً باسم أبيه مثل « ابن يونا » ، و « بارتيمائوس » أي ابن تيمائوس .

وكان الابن البكر « قدساً للرب » (عد ٣٠:٤٤) . وكان الصبي يختن في اليوم الثامن (تك ١٧:١٢) . وكان تقديم الفدية عن الابن البكر يتم في اليوم الثلاثين من مولده ، فيجتمع أفراد العائلة والأصدقاء للاحتفال بهذه المناسبة . وكان الطفل يوضع بين يدي الكاهن ، وكان الأب يحمل معه خمسة شواقل من الفضة . وكان الكاهن يسأل الأم عما إذا كان هذا هو ابنها البكر ، ومتى أجابت بالإيجاب ، يعلن الكاهن أن الطفل « قدس للرب » ، فيقدم الأب له فضة الفداء (انظر ١ بط ١:١٨) . وفي السنة الرابعة ، في اليوم الثاني من الفصح ، كان يحتفل بقص شعر الولد لأول مرة ، وكان الأصدقاء يشتركون في الحفل . وإذا كانت الأسرة من الأثرياء ، كان الولد يوزن بالفضة ، وتوزع هذه الفضة على الفقراء .

وكان المنزل يقوم بالمرحلة الأولى من التعليم ، وكان الابن عادة ينشأ في حضن أمه ورعايتها (أم ٢٠:٦ ، ١:٣١ ، ٢ تي ١:٥ ، ٣:١٥) . كما كانت الابنة تلازم أمها حتى تتزوج . وكان الأغنياء يأتون بمربين لأولادهم (١ أخ ٢٧:٣٢) . ويوسفوس المؤرخ اليهودي هو أول من ذكر وجود مدارس للأولاد من اليهود . وقد تأسست أول مدرسة من هذا القبيل — كما يذكر التلمود — في سنة ١٠٠ ق.م. ولكن في أيام الرب يسوع على الأرض ، كانت

جـ — أسير (اسير ١٥٧:٢) وقد تبناها مردخاي .

ويلاحظ أن هذه الحالات الثلاث لم تحدث في فلسطين بل في خارجها ، في مصر وفي فارس ، حيث كان التبني أمراً شائعاً . كما أن فكرة التبني لا تظهر في العهد الجديد إلا في رسائل الرسول بولس لكنائس خارج فلسطين أيضا .

والتبني يصدر دائماً عن الأب المتبني ، فهو الذي يأخذ زمام المبادرة على الدوام . وقد يكون الدافع لذلك هو ملء الفراغ لعدم وجود ذرية تشجع العواطف الأبوية والمفاهيم الدينية ، وتحفظ اسم العائلة ، أو للرغبة في ممارسة السلطة الأبوية . وكانت إجراءات وشروط التبني تختلف من شعب إلى آخر . فقد كان التبني عند الأمم الشرقية يمكن أن يمتد إلى العبيد أو الأسرى (كما في حالة موسى) ، وبالتبني ينالون حريتهم . أما عند اليونان والرومان ، فكان التبني قاصراً على المواطنين الأحرار إلا في بعض الحالات الاستثنائية .

٢ — عند اليونان : كان ممكناً للإنسان في أثناء حياته أو في وصية تنفذ بعد وفاته ، أن يتبنى أي مواطن ذكر ، فيصبح في مكانة الابن له كل حقوقه ، ولكن بشرط أن يقبل الابن المتبنى ، القيام بكل الالتزامات القانونية والواجبات الدينية التي يلتزم بها الابن الحقيقي .

٣ — عند الرومان : لقد كانت سلطة الأب عند الرومان سلطة عاتية ، فكان الأب يمارس على ابنه سلطة شبيهة بالسلطة التي يمارسها السيد على عبده ، وقد أضفى هذا صورة غريبة على عملية التبني . وكانت إجراءات التبني شبيهة بما كان يجري عند اليونانيين . وعلى وجه التحديد ، كان للتبني إجراء به ينتقل الابن من سلطة أبيه الحقيقي ، إلى سلطة أبيه بالتبني ، وكأنها عملية بيع افتراضية للابن ، يصبح بها خاضعاً تماماً لسلطة الأب الذي تبناه .

ثانياً — التبني في رسائل بولس : لا شك في أن الرسول بولس — كشخص كان يتمتع بالجنسية الرومانية — كان عارفاً بالعادات الرومانية ، كما أنه سواء في موطنه في طرسوس المدينة الكبيرة ، أو في رحلاته العديدة ، عرف عادات الشعوب الأخرى . وهو يستخدم الفكرة مجازياً — أشبه بأمثال الرب يسوع المسيح — فمن الخطر الذهاب بالمجاز أو التشبيه إلى حدود بعيدة من التفاصيل ، فهو يستخدم فكرة التبني ليبين أن الله — باعلان نعمته في المسيح — أتى بالناس إلى علاقة الأبناء له ، ومنحهم حق اختبار البنوة .

١ — في الرسالة إلى غلاطية يعني الحرية : ففي الرسالة إلى غلاطية يركز الرسول على الحرية التي يتمتع بها الذين يحيون

بالإيمان ، في مقابل العبودية التي يزرع تحتها الذين يخضعون للطقوس والفرائض الناموسية ، وهو ما كان يتعرض له المسيحيون (١:٥) . فهو يوضح أولاً الفرق بين الناموس والنعمة — من الناحية التاريخية — على أنه الفرق بين التدبير المسيحي والتدبير السابق له (٢٤:٢٣:٣) ، وإن كان في موضع آخر يرجع بفكرة التبني إلى علاقة العهد بين الله وإسرائيل (رو ٤:٩) . أما في رسالته إلى غلاطية فإنه يوضح التباين تاريخياً بالمقابلة بين من يريدون أن يعيشوا تحت سيادة الناموس ، ومن يريدون أن يعيشوا بالإيمان . ويبدو أن ثمة ثلاث صور يتضمنها وصفه للإنسان تحت عبودية الناموس : صورة عبد ، وصورة قاصر تحت أوصياء معينين من الأب ، وصورة الابن تحت سلطة الأب الروماني المطلقة (غل ٤:١-٣) .

وعملية التحرير هي قبل كل شيء عملية فداء أو شراء (٥:٤) ، وهي عبارة تنطبق تماماً على العبد الذي اقتدي من العبودية ، والابن الروماني الذي يشتريه أو يفتديه أبوه الذي تبناه من تحت سلطة أبيه الطبيعي . ولكن في الحالة الثانية لم تتغير حالة الابن عملياً بهذا الإجراء ، إنما الذي حدث هو أنه استبدل سلطة أبيه الطبيعي بسلطة أب آخر . فلو أن بولس فكر في هذه العملية في صورة التبني الرومانية ، فإنه ينظر إلى حالة الابن نتيجة هذا التبني ، في صورة التبني اليونانية الأكثر تحملاً والأبعد إنعاماً ، أو صورة الابن في الأسرة اليهودية . أو لعله فكر في الحالات النادرة من تبني العبيد ورفعهم إلى مكانة الأبناء . والفداء شرط أساسي للتبني ، يتم بالإيمان ويصاحبه إرسال « روح ابنه إلى قلوبنا صارخاً ياأبا الآب » وبذلك يزول كل أثر للعبودية (غل ٥:٥-٧) .

٢ — في الرسالة إلى رومية يعني الخلاص من الدين : في الرسالة إلى رومية (١٢:٨-١٧) نجد فكرة الالتزام أو المديونية مرتبطة بفكرة الحرية . فالإنسان يُنظر إليه هنا كمن كان في وقت من الأوقات تحت سيادة وسلطة الجسد (٥:٨) ، ولكن عندما يسكن فيه روح المسيح ، لا يظل مديناً للجسد بل يصبح مديناً للروح (١٣:٨) . والمديونية أو الالتزام للروح هو الحرية بعينها . فهنا كما في غلاطية أيضاً ، ينتقل الإنسان من حالة العبودية إلى حالة البنوة التي هي أيضاً حالة الحرية . « لأن كل الذين ينقادون بروح الله فأولئك (وأولئك فقط) هم أبناء الله » (١٤:٨) . فروح التبني أو البنوة ، على النقيض تماماً من روح العبودية (١٥:٨) . والروح الذي نحن له مدينون ، والذي به ننقاد ، يوقظ فينا ويؤكد اختبار البنوة في داخلنا (١٦:٨) . ففي كلا الفصلين ، ينقل لنا الرسول بولس —

بينهما سوى التشويش . فالميلاد الجديد يحدد بصورة خاصة أصل الاختيار المسيحي وصفته الأدبية كحقيقة تجريدية ، أما التبني فيعبر عن علاقة حقيقية وثيقة بين الإنسان والله . والرسول بولس لا يثير هنا مطلقاً مسألة حالة الإنسان الطبيعية والأصلية ، فمن الشطط بهذه الصورة المجازية ، القول بأن التبني معناه أن الإنسان لم يكن بالطبيعة ابناً لله ، فذلك يناقض تعليم الرسول بولس في فصول أخرى (انظر مثلاً : أع ١٧: ٢٨) . فهو يرى أن الإنسان بدون المسيح (أو خارج المسيح) غريب أدبياً ومتفصل عن الله ، وأن التغيير الذي يجذبه الإيمان بالمسيح ، يجعل منه أدبياً ، ابناً مدرَكاً لبنيته .

رابعاً — **التبني عمل الله** : إن التبني كعمل إلهي ، هو عملية أزلية من أعمال نعمته ومحبه ، لأنه « سبق فعيننا للتبني بيسوع المسيح لنفسه حسب مسرة مشيئته » (أف ١: ٥) .

١ — **الأبوة الإلهية** : إن الدافع والحافز للأبوة الإلهية ، كانا منذ الأزل في الله . ومعنى من المعاني ، منح الله لإسرائيل « التبني » (رو ٩: ٤) . فقد قال : « إسرائيل ابني البكر » (خر ٢٢: ٢٢ ، انظر أيضاً تث ١٤: ١ ، ٦: ٣٢ ، إرميا ٣١: ٩ ، هو ١١: ١) . فالله لا يمكن أن يعلن ذاته إلا بإعلان شيء من أبوته ، ولو أن كل إعلان كان إعلاناً جزئياً ونوياً . أما عندما « أرسل الله ابنه ... ليفتدي الذين تحت الناموس » ، أصبح ممكناً للإنسان أن ينال التبني . فلكل من قبلوه ، أرسل الله روح ابنه الأزلي ليشهد في قلوبهم أنهم أبناء الله ، يمنحهم الثقة والحق في مخاطبة الله « كأب » (غل ٤: ٦ ، رو ٨: ١٥) .

٢ — **بجالة الشامل** : ولكن هذا الاختبار هو أيضاً اختبار غير كامل ، من ثم فإننا نتطلع إلى التبني الكامل ، ليس لروح الإنسان فحسب ، بل لكل الخليقة بما فيها جسد الإنسان (رو ٨: ٢٣ ، ٢٢) . فكل أولاد الله الآن يثنون ، إذ يجدون أنفسهم في سجن الجسد خاضعين للبطل ، ولكنهم يتوقعون التبني فداء الجسد ، فكل الخليقة تن في انتظار استعلان أبناء الله ، لأنها ستعتق من عبودية الفساد إلى حرية مجد أولاد الله (رو ٨: ٢١) ، وعندئذ يبلغ التبني مداه ، عندما يصبح كل كيان الإنسان منسجماً مع روح البنوة ، وتصبح كل الخليقة في حالة تساعد على الاستمرار في حالة السعادة .

ابن الأخت :

١ — ذكرت عبارة ابن أخته في التكوين (١٣: ٢٩) عن صلة يعقوب بخاله لابان ، وهي ترجمة صحيحة للعبارة العبرية

تحت هذه الصورة المجازية — فكرة إنسان ينتقل من حالة الاغتراب عن الله ، والعبودية تحت الناموس والخطية ، إلى علاقة جديدة مع الله ، هي علاقة الثقة والمحبة المتبادلتين ، والوحدة في الفكر والإرادة ، هي العلاقة التي تميز الأسرة المثالية ، التي يزول فيها كل أثر للقيود والقهر والخوف .

ثالثاً — الاختيار المسيحي : والتبني — كحقيقة واقعة في الاختيار المسيحي — هي إدراك المؤمن وتبنيته من بنويته لله ، وهو ما يحدث نتيجة الإيمان بالمسيح ، الذي به يصبح المؤمن متحداً بالمسيح فيحل فيه روح البنوة وسيطر على كل كيانه حتى إنه يعرف الله ويخاطبه كما يخاطبه المسيح تماماً ، قائلاً : « ياأبا الآب » (انظر مرقس ١٤: ٣٦) .

١ — **التبني وعلاقته بالتبرير** : إن التبني هو نفس الاختيار المسيحي الذي يصفه الرسول بولس تحت صورة قانونية مجازية أخرى ، هي التبرير بالإيمان . ففي التبرير ، يعلن الله أن الخاطئ قد صار مبرراً ، ويعامله على هذا الأساس ، ويمنحه الصفح والمصالحة والسلام (رو ٥: ١) . وفي هذه جميعها ، نجد — بلا ريب — علاقة الأب بالابن ، ولكن في التبني تتأكد هذه العلاقة بوضوح وجلاء ، فالتبني لا يعني فقط أن الابن الضال قد عاد إلى بيته مستعداً أن يعترف بأنه ليس مستحقاً أن يدعى ابناً ، ويرضيه أن يحسب كأحد الأجراء ، ولكنه يقابل بالعناق والقبيلات ، ويردُّ إلى مركز الابن كما كان قبلاً . فالفكرة في كل من الصورتين المجازيتين هي أن التبرير هو عمل القاضي الرحيم في إطلاق سراح المتهم السجين ، أما التبني فهو عمل الأب الكريم وهو يأخذ الابن في حضنه ويمنحه الحرية والامتيازات والميراث .

٢ — **التبني والتقديس** : والتبرير — بالإضافة إلى ذلك — هو بداية عملية تحتاج لبلوغها إلى الكمال ، إلى النمو المستمر في حياة التقديس بمعمونة الروح القدس ، أما التبني فيفسر جنباً إلى جنب مع التقديس ، فأبناء الله هم الذين ينقادون بروح الله (رو ٨: ١٤) ، وروح الله نفسه هو الذي يمنح اختبار البنوة . التقديس هو عملية تطهير ونمو شاملة من الناحية النظرية ، أما التبني فيتضمن التقديس باعتباره علاقة وثيقة بالله ، هي علاقة ولاء وطاعة وشركة مع الآب المحب على الدوام .

٣ — **التبني والتجديد** : يرى البعض أن التبني هو التجديد ، ولذلك جمع الكثيرون من الآباء وعلماء الكنيسة الكاثوليكية بينه وبين التجديد بالمعمودية ، مستعدين بذلك تلك الحقيقة الجوهرية وهي الإدراك الواعي للبنوة . إن الميلاد الجديد والتبني هما بكل تأكيد وجهان للاختبار الواحد ، وإن كانا ينتميان إلى أسلوبيين مختلفين من التفكير ، ولا ينتج عن الخلط

ومن الطبيعي أن اطلاق اللقب على يسوع جاء عن أحد استعمالاته. في العهد القديم ، والذي يكاد يجمع عليه العلماء هو أنه جاء عن الاستعمال الثالث المذكور بعاليه .

وهناك تلك العبارة التي تستلفت النظر في حادثة القاء الفتية الثلاثة في أتون النار : « ومنظر الرابع شبيه بابن الآلهة » (دانيال ٣: ٢٥) ، ثم يقول بعد ذلك : « تبارك إله ... الذي أرسل ملاكه وأنقذ عبيده » (دانيال ٣: ٢٨) . ويرى العلماء أن المقصود بذلك هو « ملك العهد » الصورة التي تدل على ظهورات المسيح في العهد القديم . كما نجد في الأصحاح الثلاثين من سفر الأمثال هذه العبارات الموحية : « من صعد إلى السموات ونزل ؟ من جمع الرياح في حفتيه ؟ من صر المياه في ثوب ؟ من ثبت جميع أطراف الأرض ؟ ما اسمه وما اسم ابنه إن عرفت ؟ » .

ولا يذهب العهد القديم إلى أبعد من صياغة العبارة وتمهيد الطريق لاستخدامها في العهد الجديد .

ثانياً — استخدام اللقب في الأناجيل الثلاثة الأولى :

١ — مسلمات أساسية : يفتح إنجيل مرقس بهذه العبارة : « بدء إنجيل يسوع المسيح ابن الله الحي » (مرقس ١: ١) ، وهو أمر يستلفت النظر ، وبخاصة أن مرقس يقتصد كثيراً في استخدام اللقب . أما لوقا فيقول عن يسوع في مفتتح إنجيله إنه « ابن العلي » (٣: ٢٢) ، و« ابن الله » (١: ٣٥) . ويقتبس متى النبوة الواردة في إشعياء (١٤: ٧) عن « عمانوئيل الذي تفسره الله معنا » (مت ٢٣: ١) مطبقاً إياها على المسيح ، كما يذكر نبوة هوشع (١: ١١) على أنها إشارة مباشرة إلى المسيح (مت ١٥: ٢) .

فالأناجيل الثلاثة بلا استثناء ، تسلّم منذ بدايتها بأن المسيح هو « ابن الله » . ويركز متى ولوقا على ولادة المسيح من العذراء ، لأنها عند متى إتمام للنبوة عن عمانوئيل وأنها دليل على أنه في هذا الطفل سيعيش الله بين الناس .

ويربط لوقا (٣٥: ١) بين نبوة المسيح لله والولادة من العذراء بقوة الروح القدس . ولا يمكن أن تكون ولادة المسيح من العذراء مقطوعة الصلة بنبوة المسيح لله ، ومع ذلك لم يكن هذا هو السبب الوحيد — أمام الكنيسة الأولى — لاطلاق هذا اللقب على المسيح ، وسنرى فيما بعد الأسباب الأخرى الداعية لذلك .

٢ — الإعلان عند المعمودية : ويحجى الإعلان من السماء ، عند المعمودية يسوع : « أنت ابني الحبيب الذي به سررت » (مرقس ١: ١١ ، مت ٣: ١٧ ، لو ٣: ٢٢) .

القرية جداً من اللفظ العبري .

٢ — كما ذكرت في أعمال الرسل (١٦: ٢٣) عن الشاب ابرأخت بولس ، وهي ترجمة صحيحة للعبارة اليونانية « هيويس تيس أدلفيس » (huios tes adelphes) .

٣ — ذكرت في الرسالة إلى كولوسي (١٠: ٤) عن صلة مرقس ببرنابا على أنه « ابن أخت برنابا » ترجمة لكلمة « أنبسيوس » (Anepsíós) وهي ترجمة غير صحيحة حيث ان الكلمة اليونانية تعني — بلا شك — « ابن العم » أو « ابن الخال » (Cousin) .

ابن الله :

أولاً — المعاني في العهد القديم : بينما يبدو أمام الذهن البشري العادي ، أن لقب « ابن الإنسان » يشير إلى الجانب البشري في الرب يسوع المسيح ، فإن لقب « ابن الله » يبدو أنه يشير إلى الجانب الإلهي . ولكن ليس من السهل قبول هذا على علاته ، إذ يكفي إلقاء نظرة سريعة على الحقائق ، لينجلي الأمر حتى أمام القارئ العادي ، فالكتاب المقدس يطلق هذا اللقب على أشخاص مختلفين ، ولأسباب مختلفة :

١ — يطلق اللقب على ملائكة حيث نقرأ : « جاء بنو الله ليتملوا أمام الرب » (أيوب ١: ٦ ، ١: ٢) . ويمكن تسميتهم هكذا لأنهم خلائق من صنع يدي الله ، أو لأنهم كائنات روحية قريبة الشبه بالله الذي هو روح .

٢ — يطلق على الأمة اليهودية ، حيث يقول الرب لفرعون : « إسرائيل (كجماعة) « ابني البكر » (خر ٤: ٢٢) ، والسبب هو أن إسرائيل كان موضع اختيار الله الكريم ورعايته الخاصة .

٣ — يطلق على ملوك إسرائيل كممثلين للأمة المختارة ، فيقول الرب عن سليمان : « أنا أكون له أباً وهو يكون لي ابناً » (٢ صم ٧: ١٤) ، كما كان يطلق على الملك « مسيح الرب » (١ صم ٢٤: ٦) .

٤ — كما يطلق اللقب في العهد الجديد على جميع القديسين « بما أنكم أبناء » (غل ٤: ٦) « وأما كل الذين قبلوه فأعطاهم سلطاناً أن يصيروا أولاد الله أي المؤمنون باسمه » (يو ١: ١٢) .

وإذا كان مجال اطلاق هذا اللقب بهذا الاتساع ، فواضح أن ألوهية يسوع لا يمكن أن تثبت من مجرد اطلاق هذا اللقب عليه .

وهي عبارة تجمع بين ما جاء في العدد السابع من المزمور الثاني ، وما جاء في إشعياء (١:٤٢) .

وقد أساء المراقبة فهم هذه الحادثة فاعتبروها إعلاناً لتبني الله ليسوع ، كما لو أن الإنسان يسوع قد حل عليه الروح لأول مرة عند المعمودية ، وبذلك أصبح ابن الله . ولكن هذا تفسير مستحيل في ضوء قول كالذي جاء في إنجيل لوقا (٣٥:١) ، وفي مرقس أيضا ، الذي لا يذكر بصورة مباشرة ولادته من عذراء ، ولكنه يفتتح إنجيله بالقول : « يسوع المسيح ابن الله الحي » قبل معموديته بزمان ، وهذا لا ينفي العلاقة الوثيقة بين النبوة والروح القدس (انظر غلاطية ٦:٤) .

ومهما يكن للمعمودية من معان ، فإنها ولا شك كانت شهادة علنية بقبول يسوع لإرسالته وسيره في طريق الطاعة الكاملة للآب رغم ما يكتنف هذا الطريق من آلام ، وقد قال : « لي صبغة (معمودية) اصطبغها ... » (لو ١٢:٥٠) . ولا يمكن أن يكون من قبيل الصدفة ، أن تتكرر العبارة بنفس الألفاظ عند التجلي أيضا (مرقس ٧:٩) . وفي ضوء هذا الإعلان وأهميته ، لا عجب في أن معمودية المؤمنين في الكنيسة ارتبطت أيضا بإعلان أن « يسوع المسيح هو ابن الله » (أع ٨:٣٧) أو أنه « رب » (١كو ١٢:٣) ، وليس ثمة فرق بين العبارتين .

٣ — التجربة : وأبنا تذكر تجربة المسيح (كما في متى ١١:٤-١١) ، فإنها ترتبط بشده بعلمه بأنه « ابن الله » ، فبدون هذا لا تفقد التجربة أهميتها فحسب ، بل تفقد كل معنى . فقد كانت التجربة مزدوجة الهدف ، فقد كانت إما للتشكيك في بنوته ، أو دفعه إلى اساءة استخدامهما باستعراض أناني للقوة الإلهية ، مما ينحرف به عن طريق الطاعة .

إن مجرد عمل المعجائب يكفي لاعتبار الإنسان « ابنا لله » بالمفهوم الوثني . ولعل هذا ما جعل المسيح أحيانا غير راغب في صنع المعجزات علنا . وفي الليلة السابقة للصليب المسيح ، بذل الجرب جهده أيضا ليعده عن طريق الابن ، طريق الطاعة الكاملة (لو ٤٢:٢٢) .

وحيث أن الرب — ولا شك — هو الذي أخبر تلاميذه بقصة التجربة ، فهذا دليل قوي على علمه الكامل بحقيقة شخصه وخدمته . ما حدث عند المعمودية كان شهادة من الآب للابن ، أما في التجربة فهي شهادة الابن عن نفسه .

٤ — اعتراف الشياطين : لم يقبل المسيح الشهادة من الشياطين

(وإن كان لم ينكر أبداً الحق الذي تضمنته) . والأرجح أنه لم يقبلها لأنها صدرت منهم رغماً عنهم ، ولم تصدر عن إعلان سماوي أو عن إيمان بالمفهوم المسيحي . ولكنها على أي حال كانت شهادة خارقة للعادة ، ولذلك فلها أهميتها . والمقابلة بين ما جاء في مرقس (١٢:١١) (٢٣:٢٥) تثبت بجلاء أن مثل هذه الشهادة المرفوضة ، قد تكررت كثيراً في أثناء خدمة المسيح (انظر أيضا أع ١٦:١٧ ، ١٩:١٥ ، يع ٢:١٩) . وليس من ينكر اطلاقاً — حتى من أعدائه — أن المسيح كانت له القوة لطرد الشياطين ، بل كان التساؤل الوحيد عند الكتبة هو عن مصدر هذه القوة التي لا شك فيها (مرقس ٣:٢٢) . فلا أساس اطلاقاً للشك في حقيقة هذه الشهادة من الشياطين ، فمع أن المسيح نفسه لم يقبلها ، إلا أن البشريين سجلوها كنوع آخر من الأدلة على الحق الذي كانوا قد آمنوا به تماماً بناء على أسس أخرى .

٥ — اعتراف التلاميذ : بعد أن أسكت المسيح العاصفة ، جاء التلاميذ « وسجدوا له قائلين بالحقيقة أنت ابن الله » (مت ١٤:٣٣) . ولعل هذا جاء عن إدراك وقتي أو عابر من أناس بهتوا لهذه القوة الخارقة ، ففي مناسبات مماثلة لم يصدر عنهم مثل هذا الاعتراف الكامل (٢٧:٨) . ومهما كانت قوة هذه الشهادة ، فإنها تتضاءل أمام اعتراف بطرس في قيصرية فيلبس بعد ذلك بقليل (مت ١٦:١٦) ، فقد صدر منه هذا الاعتراف دون أن يكون هناك أدنى استعراض للقوة المعجزية ، فاعترافه : « أنت هو المسيح ابن الله الحي » هو النقطة الفاصلة في إنجيل متى ، فمنذ تلك اللحظة بدأ يسوع يوضح لتلاميذه أن بنوته تعني طاعته حتى الموت (مت ١٦:٢١) . لقد قبل تماماً اعتراف بطرس بأنه « ابن الله الحي » واتخذ منه دليلاً على أنه إعلان مباشر من الآب السماوي لبطرس (مت ١٦:١٧) . ولكن هذا الإعلان لم يمتد بالتلاميذ إلى إدراك أنه المسيا الذي يجب أن يتألم (مت ١٦:٢٢) . ولعل الجمع بين كونه « ابن الله » و« المسيا » يظهر أيضا في اعتراف بطرس : « ونحن قد آمنّا وعرفنا أنك أنت المسيح ابن الله الحي » (يو ٦:٦٩) ، كما يظهر قطعاً في سؤال رئيس الكهنة ليسوع (مرقس ١٤:٦١) : « أنت المسيح ابن المبارك » .

٦ — شهادة المسيح عن نفسه : سبق أن رأينا ذلك في المعمودية وفي التجربة ، ولكنه أيضا يظهر بجلاء في قول المسيح : « أحمداً أيها الآب ... نعم أيها الآب ... كل شيء قد دفع إليّ من أبي . وليس أحد يعرف الابن إلا الآب ، ولا أحد يعرف الآب إلا الابن ومن أراد الابن أن يعلن له » (مت ١١:٢٥-٢٧ ، لو ١٠:٢١ ، ٢٢) ، وهذا دليل على أن

— كما يقول كولمان — كانوا يذكرون تحفظ يسوع في استخدامه (كما يظهر ذلك في كل إنجيل مرقس) .

وهناك أيضا اعتراف الخصى الحبشي : «أنا أؤمن أن يسوع المسيح هو ابن الله الحي» (أع ٨: ٣٧) ، ولكن البعض لا يقبلون ذلك لعدم وجوده في بعض النسخ القديمة .

وهناك اشارتان غامضتان إلى «فناه» في سفر الأعمال (١٣: ٣٦ ، ٢٦: ٣) ولعلهما مقتبستان عن إشعياء (١: ٤٢) «مختاري الذي سرت به نفسي» . ولكن عين الإيمان تستطيع أن ترى فيهما نفس اللقب «ابن الله» وفي نفس الوقت لا يصطدم بهما غير المؤمن .

٢ — تاريخ الرسول بولس في سفر الأعمال : ويغطي تاريخ

الرسول بولس الأصحاحات الستة عشر الأخيرة من سفر الأعمال (من ١٣—٢٨) . بالإضافة إلى ما جاء عنه في الأصحاح التاسع . (وبخاصة ما جاء في العدد العشرين) . لقد أدرك اليهود المعنى الذي قصده الرسول بولس من اللقب ، وهو أن «يسوع» معادل لله ، ولذلك تأمروا على قتله (٢٣: ٩) . ولم يخشَ بولس مطلقا الاصطدام بهم ، فقد كان مستعداً لذلك ، حتى قالوا عنه وصحيه : «الذين فتنوا المسكونة» (أع ١٧: ٦ ، ٢١: ٢١) ، و«مهيج فتنة» (أع ٢٤: ٥) . ويمكننا معرفة أسلوبه في الكرازة لليهود في دمشق وأورشليم ، من كرازته في المجمع في أنطاكية بيسيدية (١٦: ١٣—٤١) . وهو لم يجمع اطلاقاً بين بنوية المسيح والولادة من عذراء (كما فعل متى ولوقا) ، ولا مع معموديته (كما فعل مرقس) ، بل جمع بينها وقيامته ، مستندلاً بالزمور الثاني (أع ١٣: ٣٣ ، انظر مز ٧: ٢) . وهذه الجوانب الثلاثة متكاملة وليست متعارضة . ولم يفهم بولس قيامة المسيح على أساس «البنوي» ، وكأن الإنسان يسوع لم يصير «ابن الله» إلا عند قيامته من الأموات . ولكنه قام لأنه أساساً «ابن الله» . ولا شك أن للقيامة أهميتها في اثبات لاهوت المسيح ، فهي ختم الله على تلك الحقيقة أن «المسيح هو ابن الله» (رو ٤: ١) .

رابعاً — معناه للعالم الوثني : ولعل هذا ما يفسر عدم ورود اللقب في كرازة بولس للأُمم بالمقارنة مع تكراره كثيراً في الرسائل . لقد كان لقب «ابن الله» عند اليهود تحديفاً إذا كان المقصود به «المساواة مع الله» ، أما للأُمم غير المتجدد ، فكان أمراً مألوفاً لا يتضمن معنى عميقاً ، فلقد كان يطلق — في زمن الحضارة الهيلينية — على المعلمين الدينيين ومن يزعمون صنع الخوارق . أما الأساطير اليونانية الرومانية فكانت تزخر بقصص الأبطال وأنصاف الآلهة الذين ولدوا نتيجة اتصال

يسوع كان يعلم تماماً علاقته الفريدة بالآب . وهذه الشهادة الذاتية تتجلى أيضا في قبوله لاعترااف أتباعه بأنه «ابن الله» (مت ١٤: ٣٣ ، ١٦: ١٦) . وبالمثل عندما سأله رئيس الكهنة عند محاكمته (مرقس ١٤: ٦١) أقر يسوع بدون أدنى تردد أنه «المسيح ابن الله» رغم أن ذلك كان يعرضه للحكم عليه بالموت كمجذوف ، ولكن كان من المستحيل أن ينكر ذلك ، إذ كان في ذلك إنكار لحقيقته . وهناك مواضع كثيرة في الأناجيل الثلاثة الأولى ، يشير فيها المسيح إلى نفسه بأنه «الابن» في المقابلة مع «الآب» كما في مرقس (١٣: ٣٢) ، ولا يمكن لنا أن ننكر صحة هذا الفصل على اعتبار أنه من اصطلاح الكنيسة الأولى ، لأنه هو الفصل الذي يثير مشكلة محدودية العلم بكل شيء .

٧ — شهادة أعداء المسيح : وقد صدرت هذه الشهادة رغما

عنهم ، مثل تلك التي صدرت عن الشياطين ، أي أنها لم تصدر عن إيمان . وهي في ذاتها ليست شهادة مستقلة خارقة مثل شهادة الشياطين ، ولكنها أقوى دليل على ذبوع هذا الأمر . فسؤال رئيس الكهنة عند المحاكمة (مرقس ١٤: ٦١) ، واستهزاء الجموع الصاخبة عند الصليب (متى ٢٧: ٤٣) ، يثبتان ذلك بجلاء . فلو أن المسيح لم يصرح بذلك أو لم يقبله ، لما كان هناك معنى لسؤال رئيس الكهنة ، أو لسخرية الجماهير . ولا يقلل من أهمية ذلك عدم إيمان رئيس الكهنة أو الجماهير بهذه الحقيقة . ولعل شهادة قائد المئة عند الصليب (مرقس ١٥: ٣٩) تندرج تحت هذا النوع من الشهادات ، فلولا أن قائد المئة كان يعلم بأن هذه الدعوى قد صدرت عن يسوع ، لما خطرت هذه الأقوال على فكره ، ولما بدرت من شفثته .

ثالثاً — استخدام اللقب في سفر الأعمال :

١ — فيما قبل بولس الرسول : لا يذكر لقب «ابن الله» إلا

مرة واحدة في الأصحاحات الاثني عشر الأولى ، وذلك عن موضوع كرازة بولس في المجمع بالمسيح «أن هذا هو ابن الله» (أع ٩: ٢٠) ، وهو أمر يدعو للعجب ، وبخاصة أن سفر الأعمال تنمة لإنجيل لوقا . والتفسير الوحيد لذلك ، هو أن الكنيسة الأولى في أورشليم — فيما قبل بولس — كانت تفضل عدم استخدامه . لا شك في أنهم كانوا يعظمون شخص الرب يسوع ، ولكن لعل استخدام «هذا اللقب في الكرازة لليهود ، كان يثير حفيظتهم ، ويؤدي إلى الاصطدام بهم ، وهو الأمر الذي كانت تحاول الكنيسة في أيامها الأولى — قبل استشهاد استفانوس — أن تتجنبه . ولا يمكن القول بأن الجيل الأول من الكنيسة ، كان يجهل هذا اللقب ، حيث أن الرب نفسه قد استخدمه ، ولكن لعلهم

تستلزم قيامته ، فالقيامة بقوة الروح هي دليل على البنية . ويؤكد الرسول بولس الارتباط الفكري بين القيامة والبنية (انظر أع ١٣: ٣٣) . كما يربط بين البنية والروح . ويشدد بولس على لقب « ابن الله » في الرسالة إلى رومية لموازنة عبارة « الذي صار من نسل داود من جهة الجسد » ، في الإشارة إلى الجانب البشري في ولادة المسيح . ويمكن رؤية أن ما جاء في غلاطية (٢: ٢٠) وما جاء في رومية (١: ٤) إنما جاء نتيجة حوار في بيئة يهودية ، أما ما جاء في كورنثوس الثانية (١٩: ١) فواضح أنه موجه للأمم أو لكليها (اليهود والأمم) ، فموضوع الكرازة المسيحية هو « ابن الله يسوع المسيح » . وفي ضوء ذكر اسم « الله » في العدد السابق ، يصبح للقب « ابن الله » قوته الكاملة الجامعة المانعة ، ونجد مفتاح العبارة في العدد التالي (٢٠) ، « لأن مهما كانت مواعيد الله فهو فيه النعم وفيه الآمين ... » « فابن الله » — إذاً — هو الاتمام الإيجابي والتحقيق الكامل لكل ما وعد به الله وكل ما أعلنه عن نفسه ، فهذا اللقب دليل المعادلة لله .

٢ — الرسائل التالية : يوضح ما جاء في الرسالة إلى أفسس (١٣: ٤) الفكر اللاهوتي للرسول بولس في الرسائل المتأخرة . فالبلوغ الروحي — الذي هو هدف كل الخدمة المسيحية — هو « معرفة ابن الله » ، ولا يمكن فصل هذا عما جاء في إنجيل لوقا (٢٢: ١٠) من أن معرفة الابن هي معرفة الآب ، وهذا معناه أن بنية المسيح تعني أنه « والآب واحد » .

ولعل أوضح عبارة هي ما جاء في رسالته إلى كولوسي (١٥: ١-٢٠) وكلها تدور حول « ابن محبته » (عدد ١٣) ، فهو ليس العامل الوحيد في الخليقة ، والكائن من قبلها فحسب ، بل هو هدف الخليقة . كما أنها تعطي للبنية بعداً جديداً في الإشارة إلى رأس الكنيسة ، شعب الله الجديد ، كما أنه هو « صورة الله غير المنظور ... فيه سر أن يحل كل الملء (ملء الله) » .

سادساً — إنجيل يوحنا :

١ — حقائق أساسية : لا يقول الإنجيل الرابع أكثر مما جاء بوضوح في إنجيل متى (٢٥: ١١-٢٧) ، وتكررت الإشارة إليه في مواضع عديدة من الأنجيل الثلاثة الأولى . أما أن يوحنا يربط مادته بصورة مختلفة ويوضح المعنى الكامل الكامن في هذه المفاهيم ، فأمر لا يستطيع أي قارئ مفكر أن ينكره . وهكذا يفتح يوحنا إنجيله بعبارة قوية عن المسيح الكلمة ، فيسوع المسيح هو « كلمة الله » الأزلي ، الذي به خلق كل شيء . ويرتبط هذا بقوة بنوته (فيوحنا

الآلهة بالبشر ، فكان يطلق على هذه الكائنات « أبناء الله » ، وكانت تنسب إليهم عادة قوى معجزية . وكانت هذه القصص شيئاً بغيضاً عند اليهود والمسيحيين لما يتضمنه ذلك من مفهوم الاتصال الجسدي ، والسلوك اللا أخلاقي الذي ينسبونه لآلهتهم ، فكان من المستحيل التفكير في استخدام مثل هذه التعبيرات . كما أنهم كانوا ينسبون الألوهية للملوكهم الذين جاءوا بعد الاسكندر الأكبر ، فقد نادى أولئك الملوك بأنفسهم آلهة ، أو على الأقل من نسل الآلهة ، فالاسكندر نفسه نادى به كهنة آمون في مصر بأنه « ابن آمون » مثل أي فرعون من قبله . ولا شك في أن هذا حدث لأسباب سياسية أكثر منها دينية .

وفي بداية أيام العهد الجديد كانت تقام المعابد « لروما وأوغسطس » ، فكان الامبراطور يعتبر إلهاً أو ابناً للإله ، وهكذا فقدت العبارة عند الوثنيين كل معنى ديني ، فلا يمكن إذاً أن يكون المسيحيون قد استعاروا هذا التعليم من الديانات الوثنية . ومن الناحية الأخرى فإن الأمم الذين ألفوا هذه الاستعارة الضعيفة ، لم يكن في مقدورهم إدراك ما يعنيه المسيحيون بها . ويزعم بولتمان أنها جاءت من الغنوسيين ، ولكن الغنوسية نفسها ظهرت كنبات طفيلي على اليهودية والمسيحية . وعلى أي حال ، لو أن هذه العبارة كانت قد ظهرت فعلاً بين المذاهب الهرطوقية ، فإن ذلك يشكل سبباً آخر لتردد المسيحيين في استخدام هذا اللقب في كرازتهم للأمم . أما بالنسبة للمؤمنين ، فإن اللقب أصبح له مفهومه أو محتواه اللاهوتي ، فلم تعد هناك قيود على استخدامه . وهذا ما يفسر كثرة استخدامه في إنجيل يوحنا والرسائل .

خامساً — استخدامه في رسائل الرسول بولس :

١ — الرسائل الأولى : أول مرة يستخدم الرسول بولس هذا اللقب في رسالته ، جاءت في رسالته إلى غلاطية (٢: ٢٠) حيث يلخص الرسول العقيدة المسيحية في « إيمان ابن الله » (انظر أع ٩: ٢٠) . وهو لا يستخدمه مجرد وصف لشخص المسيح بالانفصال عن عمله ، إذ أنه يردف ذلك بالقول : « الذي أحبني وأسلم نفسه لأجلي » . ففي كل العهد الجديد ، ترتبط البنية بعمل الخلاص . ونجد تعريفاً للإنجيل في الرسالة إلى رومية (١: ٣) بأنه « إنجيل الله ... عن ابنه (ابن الله) » وأن المسيح « تعين ابن الله بقوة من جهة روح القدس بالقيامة من الأموات » . ويزعم بولتمان أن استعمال لقب « الابن » يرتبط بالمسيح المقام فقط ، ولكنه بذلك يتجاهل الأدلة الموجودة في الأنجيل ، كما أنه يتجاهل براهين الرسول بولس ، فإن بنية المسيح

اطلاق اللقب عليه في حوار مع اليهود ، كما أنه جاء بعد قوله « أنا والآب واحد » (٣٠:١٠) ، وهو بهذا يوضح المعنى المقصود من أنه « ابن الله » ، فيبرر استخدامه لهذا اللقب على أساس أنه هو « الذي قدسه الآب وأرسله إلى العالم » . ولا يمكن تأويل هذه العبارات بأقل من أنها تعني مساواته الكاملة للآب .

كما توجد في إنجيل يوحنا فصول كثيرة أخرى ، كما في سائر الأنجيل ، فيها يقول المسيح عن نفسه « الابن » بالنسبة « للآب » بصورة لا تترك مجالاً للشك في أنه يقصد بذلك « علاقة فريدة » لا مثيل لها .

٤ — شهادة أعداء المسيح : يؤكد اليهود لبيلاطس أن يسوع « جعل نفسه ابن الله » (يو ١٩:٧) ، وقد اعتبروا ذلك تجديفاً يستحق الموت .

٥ — الخلاصة : نرى أن هدف إنجيل يوحنا — كما يوضحه — هو أن يؤمن الناس « أن يسوع هو المسيح ابن الله » (٣١:٢٠) . فمن بداية الإنجيل إلى نهايته ، يربط يوحنا بين البنيوية والمسيانية ، فهدف البنيوية هو الخلاص لكل من يؤمن .

وتردد رسائل يوحنا نفس الأقوال ، بل وبصورة أقوى ، فلا تحتاج إلى معالجة خاصة .

سابعاً — استخدام اللقب في الرسالة إلى العبرانيين :

١ — مبادئ عامة : لا يذكر كاتب الرسالة إلى العبرانيين أن المسيح هو « ابن الله » فحسب ، بل يدافع أيضاً عن هذه الحقيقة ، وبذلك نجد في العبرانيين المعنى الكامل للبنيوية ، ربما أكثر مما في إنجيل يوحنا . وما يدعو إلى العجب أن الرسالة موجهة إلى العبرانيين ، ولكن هذا نفسه هو ما استلزم الرد على اعتراضات اليهود ، فالرسالة تتناول الموضوع خطوة خطوة لإثبات أفضلية يسوع على كل وسطاء العهد الأول ، وقد أدى هذا — بالضرورة — إلى توضيح طبيعة بنوية المسيح ، لأنه « كابن الله » يسمو على كل الآخرين .

٢ — الأعداد الافتتاحية : نجده يؤكد أفضلية المسيح على كل أنبياء العهد القديم (٢،١:١) حيث أنه أعلن الله تماماً ونهائياً ، فقد كلمنا الله فيه . وهذا قريب جداً من أقوال يوحنا . والمسيح أيضاً « ابن » لأنه الوارث لكل كون الله . ولعل أصحاب الفكرة اليهودية عن « المسيا » « بالتبني » يستطيعون قبول الأمر حتى هذه النقطة ، ولكنهم لا يمكن أن يقبلوا القول : « الذي به أيضاً عمل العالمين » (٢:١)

١٤:١ تفسير للاعداد ١:١-٣) ، فيوحنا دائماً يذكر البنيوية بالنسبة لهذه الخليفة الكونية ، كما في العبرانيين والرسائل المتأخرة . وعمل الابن هو اظهار مجد الآب (يوحنا ١٤:١) وأن يعلن الآب (١٨:١) وهذا الإعلان هو جوهر البنيوية . ويوضح بنوية المسيح الفريدة — التي لا نظير لها — باستخدام كلمة « الوحيد » (١٨،١٤:١) . (١٦:٣)

كما نلاحظ أن يوحنا يخصص المسيح بعبار « ابن الله » ، أما الذين يدخلون في علاقة البنية لله بالإيمان باسم المسيح ، فيدعوهم « أولاد الله » . ويصر يوحنا على هذا الاستخدام بصورة لا تترك مجالاً للشك في أنها مقصودة ، ولا بد أن تدل على اختلاف الوضعين . كما أن مركز المسيح لم يثبت باليلاد ، بل هو المركز الفريد الدائم (« الابن الوحيد الذي هو في حضن الآب » — ١٨:١) . ولا يذكر يوحنا قصة ولادته من عذراء (وهو في ذلك مثل مرقس) ، ولكنه يعلم أن الابن « نزل من السماء » (٤١:٦) ، رغم أن اليهود يعتقدون أنه ابن يوسف ومريم (٤٢:٦) . وهو لا يحاول أن يدحض ذلك ويحل اللغز ، لأنه ليس لغزاً إطلاقاً عند المؤمنين .

٢ — اعترافات الآخرين : لقد أعلنت بنوية المسيح ، لبعض الناس في أثناء خدمته على الأرض ، ومنذ وقت مبكر . فنجد في الأصحاح الأول شهادة يوحنا المعمدان : « هذا هو ابن الله » بعد أن رأى الروح نازلاً ومستقراً عليه . ثم اعتراف نثنائيل : « يا معلم أنت ابن الله . أنت ملك إسرائيل » (٤٩:١) بعد أن رأى علم يسوع بكل شيء (انظر يوحنا ٢٩:٤) . ويرفض بعض النقاد هذه الشهادة على أساس أن يوحنا المعمدان لم تصدر عنه مثل هذه الشهادة في الأنجيل الثلاثة الأولى ، وإن كان قد اعترف بأن المسيح هو المسيا (مت ١٣:١٤) . كما أنهم يقولون إن اعترافاً مثل اعتراف نثنائيل لا تذكره الأنجيل الأخرى إلا في مرحلة متأخرة (مت ١٦:١٦) ، لكن ما يقوله النقاد ، ليس إلا حجباً واهية ، فيوحنا أيضاً يذكر اعتراف بطرس في مرحلة متأخرة (٦٩:٦) . كما أن اعتراف نثنائيل يتدثر بعبارات يهودية غير مقبولة تماماً عند المسيحيين : « يا معلم ... ملك إسرائيل » . أما اعتراف مرثا فمن أكمل وأقوى الاعترافات في الإنجيل : « أنت المسيح ابن الله الآتي إلى العالم » (٢٧:١١) ، فقد جمعت بين المفاهيم الثلاثة : « المسيح ، ابن الله ، الآتي » .

٣ — شهادة المسيح نفسه : ما جاء في إنجيل يوحنا (٣٦:١٠) يعتبر من أوضح أقوال المسيح التي دافع فيها عن

يسوع هو الذي يطلق على نفسه هذا اللقب ، ماعدا في حالة واحدة حين سأله الجمع الواقف عن ما يقصده بعبارة « ابن الإنسان » قائلين : « من هو هذا ابن الإنسان ؟ » (يو ٣٤: ١٢) . ولا يذكر هذا اللقب خارج الأناجيل إلا مرة واحدة في سفر الأعمال في حديث استفانوس (أع ٥٦: ٧) ، ومرة في العبرانيين (٦: ٢) ، ومرتين في سفر الرؤيا (١٣: ١ ، ١٤: ١٤) .

٢ — المعنى المقصود منه : يبدو لأول وهلة أن هذا اللقب تعبير

قوي عن العنصر البشري في شخص ربنا يسوع المسيح ، كما أن « ابن الله » يشير إلى العنصر الإلهي . هذا هو الظن الغالب والشائع بين الناس . وقد اتخذ هذا المفهوم العام اتجاهين : فقد رأى فيه البعض عناصر السمو والمثالية ، بينما أكد البعض الآخر على جانب التواضع والألم في الإنسان . وقد وجد كلا الاتجاهين ما يؤيدهما في الكتاب . فالقول بأن يسوع — بهذه العبارة — قدم نفسه كالرأس والتموزج والمثال الأعلى للجنس البشري ، يمكن أن يستند إلى القول : « إذاً ابن الإنسان هو رب السبت أيضا » (مرقس ٢: ٢٨) . كما أن فكرة التواضع يمكن أن تستند إلى القول : « للتعاليب أوجرة ولطيور السماء أوكار ، وأما ابن الإنسان فليس له أين يستند رأسه » (مت ٢: ٨) .

أما البحث العلمي عن المقصود بالعبارة ، فقد بدأ عند الاستعلام عن :

أ — ما هو المصدر الذي استمد منه يسوع هذا اللقب ؟
ب — لماذا استخدمه ؟

ثانياً — مصدر اللقب :

١ — العبارة في العهد القديم : واضح أن العبارة لم يكن يسوع هو أول من استخدمها ، فهي ترد كثيراً في أسفار العهد القديم ، كما في المزمور الثامن (٤: ٨) « فمن هو الإنسان حتى تذكره ، وابن آدم (ابن الإنسان) حتى تفتقده ؟ » فهي تستخدم بالمقابلة مع « الإنسان » في الشطر الأول من الآية ، وكثيراً ما تعتبر هذه الفقرة المصدر الذي اقتبس منه يسوع هذا اللقب . وفي هذا الصدد يمكن أن يقال الكثير حيث أن المزامير تستعرض استعراضاً واسعاً — لا نظير له — وضاعة الطبيعة البشرية وسموها أيضاً . ولكن هناك عبارة أخرى في سفر المزامير قد تكون هي المصدر الذي استمد منه هذا اللقب وذلك في المزمور الثمانين (١٧: ٨٠) حيث نقرأ هذه العبارات :

« لتكن يدك على رجل يمينك ،

وغلى ابن آدم (ابن الإنسان) الذي اخترته لنفسك » .

فهذه العبارة إما أنها تنقل فكرة « الحكمة » الكائنة منذ الأزل كما كان يقول علماء الاسكندرية ، أو أنها تنقل ما قاله يوحنا عن « الكلمة » . فنرى المسيح هنا « مسيح الكون » كما في كولوسي (١٥: ١ — ٢٠) . ونجد في العبرانيين (٣: ١) هذا التعبير القوي عن « المسيح الابن » فهو « بهاء مجد الله ورسم جوهرة » ، وهذا شبيه بما جاء في الرسالة إلى فيلبي (٢: ١١ — ١٢) ومع أنه لا توجد في فيلبي إشارة إلى البنية ، لكننا نجد التركيز على الطاعة

٣ — مواصلة الحوار : عندما يقال إن المسيح أفضل من الملائكة لأنه ورث « اسماً » أفضل منهم (عب ٤: ١) ، فلا شك أن اسمه هنا يشير إلى « ابن الله » . كما يستشهد أيضاً بالعدد السابع من المزمور الثاني « أنت ابني أنا اليوم ولدتك » (عب ٥: ١) ، ولاستبعاد فكرة التبني تماماً يؤكد الكاتب على أزلية المسيح ، فيصف ولادته بالجسد بالقول : « متى أدخل (الله) البكر إلى العالم » (عب ٦: ١) ، فهو كائن قبل ولادته في العالم ، كما أنه يؤكد سرمدية يسوع (٨: ١ — ١٢) . ومقارنته بموسى تؤدي إلى ما جاء في (٥: ٣) من أن موسى لم يزد عن أن يكون خادماً ، أما المسيح « فابن » ، وإن كنا نرى صفة الأمانة فيهما كليهما . ونستطيع أن نرى ارتباط البنية بالطاعة (عب ٨: ٥ — انظر فيلبي ٨: ٢) . كما أنه يثبت أفضلية المسيح على هرون كرئيس كهنة (١٤: ٤) . كما يذكر أنه رئيس كهنة على رتبة ملكي صادق « الملك الكاهن » (١٠: ٥) انظر مز (٤: ١١٠) .

٤ — البنية وإتمام الخلاص : مما يستلفت النظر بشدة في الرسالة إلى العبرانيين ، القول : « إذ هم يصلبون ابن الله » (عب ٦: ٦) ، وهو قول يذكرنا بما كتبه الرسول بولس إلى الكنيسة في غلاطية (٢: ٢٠) ، كما أنه إشارة إلى ما رأيناه في الأناجيل في قصة المحاكمة ، من أن الأصدقاء والأعداء قد أطلقوا عليه لقب « ابن الله » . كما أنه يذكرنا بأن طريق « ابن الله » كانت طريق الآلام والموت كالمسيا حيث أن جوهر البنية هو الطاعة .

ابن الإنسان :

أولاً — استعمال اللقب في العهد الجديد :

١ — إطلاق يسوع هذا اللقب على نفسه : كان الرب يسوع يحب كثيراً أن يطلق على نفسه هذا اللقب كما يتضح من الأناجيل ، فيذكر في متى أكثر من ثلاثين مرة ، ويذكر في مرقس خمس عشرة مرة ، وفي لوقا خمساً وعشرين مرة ، وفي يوحنا اثنتي عشرة مرة . وفي جميع هذه الحالات كان

أنشاء محاكمته : « ... من الآن تبصرون ابن الإنسان جالساً عن يمين القوة وآتياً على سحاب السماء » (مت ٢٦: ٦٤) . كما نجد نفس الوضوح في الحديث العظيم : « تنوح جميع قبائل الأرض ويبصرون ابن الإنسان آتياً على سحاب السماء بقوة ومجد كبير » (مت ٢٤: ٣٠) .

ثالثاً — لماذا استخدم المسيح هذا اللقب : إن استخدام المسيح للقب «ابن الإنسان» في الإشارة إلى شخصه ، يدل على بعض المميزات الهامة في طبيعته كإله كامل وإنسان كامل .

١ — إن لقب «ابن الإنسان» يتضمن أنه «المسيا» ، ولكنه تجنب استخدام الأسماء المباشرة للمسيا ، وذلك لأن المعاصرين له من اليهود لم يكونوا على استعداد لقبول اعلانه ذلك ، ولكنه في كل مراحل خدمته لم يتردد في استخدام لقب «ابن الإنسان» الذي كان يعني عنده الكثير . كما أنه — ولا شك — كان يعني الكثير أيضاً لأتباعه المقربين ، إلا أنه لم يحمل أي دلالة عن المسيا لعامة الشعب . ويتضح هذا من الحيرة التي أظهرها المستمعون إليه ، بسؤالهم : « من هو هذا ابن الإنسان ؟ » (يو ١٢: ٣٤) . كما أننا نجد في هذا تفسيراً لسؤال المسيح للثاني عشر في قيصرية فيلبس : « من يقول الناس إنني أنا ابن الإنسان ؟ » (مت ١٦: ١٣) .

٢ — لقد ارتبط «تجسد المسيح» — منذ بداية خدمته — بلقب «ابن الإنسان» (يو ٣: ١٣) . ويبدو سموه الفريد في كلماته لنيقوديموس : « ليس أحد صعد إلى السماء إلا الذي نزل من السماء ابن الإنسان الذي هو في السماء » . هذه العبارة الأخيرة : « الذي هو في السماء » تتضمن وجوده في كل مكان في نفس الوقت دليلاً على لاهوته . « فابن الإنسان » إذاً هو « الرب من السماء » ظاهراً في صورة بشرية على الأرض ، وفي نفس الوقت هو في السماء . فطبيعته كالله المتجسد تعكس هدف وطبيعة خدمته ، إذ « أن الله كان في المسيح مصالحاً العالم لنفسه » (انظر يوحنا ١: ١٤ ، ٢ كو ٥: ١٩) . إن عمل المسيح القداني على الصليب يبين بكل جلاء معنى التجسد .

٣ — ان عبارة «ابن الإنسان» تربط المسيح بالبشرية التي لا يمكن أن تستقل بنفسها (مت ١٩: ٨ ، لو ٩: ٥٨) ، فمهما كانت الالتزامات التي يتحملها الكاتب — الذي تقدم بطله للمسيح ليكون تلميذاً له — فإنه وكل من يتبع يسوع ، سيجد عند الله — كابن الإنسان — كل فهم وعطف وشركة في اختياره العميق للفقير الشديد والآلام البشرية ، فهو إذ « تألم مجرباً يقدر أن يعين المجربين » (عب ٢: ١٨ ، ٤: ١٥) ، ولعلنا نرى المعنى العميق لكلماته : « لأن ابن

فهنأ يناشد المزمع الله — في زمن ضعف الأمة — أن يقيم بطلا يفتدي إسرائيل .

وهناك سفر في العهد القديم ، لا يقل عدد مرات ورود عبارة ابن آدم (أي ابن الإنسان) فيه عن تسعين مرة ، ألا وهو نبوة حزقيال ، حيث يدعى النبي نفسه بهذا اللقب الذي يدل على رسالته النبوية .

ويقول « نوسجن » (Nosgen) : « إنها تعبر عن الفرق بين ما هو «حزقيال» في ذاته ، وماذا يمكن أن يصنع منه الله ، ولكي يدرك أن إرساليته هي من عمل الله وليست من عمله هو ، فترتفع روحه كلما هدده جسده بالضعف والوهن » .

إذاً ، كان هناك شخص — قبل زمن يسوع الناصري — حمل هذا اللقب — على الأقل في فترات معينة في حياته — وقد حُوطب بهذا اللقب من نفس الدوائر العليا .

كما نجد في دانيال (٨: ١٧) : « فجاء إلى حيث وقفت ، ولما جاء خفت وخررت على وجهي ، فقال لي افهم يا ابن آدم (أو ابن الإنسان) » . وبلي ذلك كلمات لرفع الروح المعنوية لخادم الله المرتعب . ويرى « ويزاكر » (Weizaecker) وغيره أن يسوع يحمل لقب هذا اللقب من حزقيال أو دانيال ، على أساس أنه هو «ابن الإنسان» الكامل موضوع النبوات .

٢ — **ابن الإنسان في الأصحاح السابع من نبوة دانيال :** والإشارة إليه في العهد الجديد . نجد العبارة نفسها أيضاً مرة أخرى في سفر دانيال بمعنى مختلف تماماً ، يلفت نظر العلماء بدرجات متزايدة . ففي العدد الثالث من الأصحاح السابع — في إحدى رؤى هذا النبي — رأى دانيال أربعة حيوانات عظيمة صاعدة من البحر . الأول كأسد وله جناحان نسر ، والثاني شبيه بالدب ، والثالث مثل الثور وله أربعة رؤوس ، والرابع حيوان هائل وقوي وشديد ، له عشرة قرون . وهذه الحيوانات كان لها سلطان على الأرض . لكن في النهاية تؤخذ المملكة منهم وتعطى لحاكم خامس ، نقرأ عنه : كنت أرى في رؤى الليل وإذا مع سحب السماء مثل ابن إنسان أتى وجاء إلى القديم الأيام فقبوه قدامه . فأعطي سلطاناً ومجداً وملكوته لتتبع له كل الشعوب والأمم والألسنة . «سلطانه سلطان أبدي ما لن يزول وملكوته ما لا ينقرض» (١٤: ١٣ ، ٧) .

لا يمكن أن تخطيء صدق هذه الكلمات في العهد القديم ، متى قارنتها بكلمات الرب يسوع لرئيس الكهنة في

« ابن الإنسان » جالساً على العرش العظيم الأبيض لإجراء الدينونة النهائية . (رؤ ١٤:٢٠ و ١٢)

الإنسان لم يأت ليخدم بل ليخدم نفسه فدية عن كثيرين » (مرقس ١٠: ٤٥) .

ابن آوى :

وهو حيوان من فصيلة « الكلب » ، وهو أكبر من الثعلب حجماً وأصغر من الذئب ، يعيش في جماعات في الحروب والبراري ، فكان وجوده في مكان ما إشارة إلى الخراب (انظر مثلاً إش ٢٢:١٣ ، إرميا ١١:٩ ... الخ) وهو كثير العواء بصوت مثل النحيب (ميخا ٨:١) .

وتترجم « ابن آوى » (وجمعها بنات آوى) في النسخة العربية الشائعة (فاندريك) عن كلمتين عبريتين .

١ — « شوال » (Shual) ، وهي الترجمة « ابن آوى » في القضاة (٤:١٥) وفي المزمور (١٠:٦٣) ، وترجمة هي نفسها خمس مرات أخرى « ثعلب أو ثعلاب » (نخ ٣:٤ ، نش ١٥:٢ مرتين ، مراثي ١٨:٥ ، حز ٤:١٣) . وقد جاءت في الترجمة اليسوعية في جميع هذه المواضع « ثعلب أو ثعلاب » ، فيما عدا في المزمور (١٠:٦٣) فقد جاءت به « بنات آوى » (مثلما في ترجمة فاندريك) . ومن هنا نفهم أن الكلمة تعني « الثعلاب » أكثر مما تعني « بنات آوى » ، وإن شمشون أمسك بثلاث مئة ثعلب .



صورة لثعلب

٢ — « تان » (Tan) وجمعها « تانيم » وقد ترجمت « بنات آوى » (في ترجمة فاندريك) في إش ٢٢:١٣ ، إرميا ١١:٩ ، ٢٢:١٠ ، ٢٢:١٤ ، ٣٣:٤٩ ، ٣٩:٥٠ ، ٣٧:٥١ ، مراثي ٣:٤ ، ميخا ٨:١ . ولكن نفس الكلمة ترجمت « بذئاب » في أيوب ٢٩:٣٠ ، إش ٣٤:١٣ ، ٧:٣٥ ، ٢٠:٤٣ ، ملاحى ٣:١ (وهي هنا في صيغة المؤنث « تانوت ») . كما أنها ترجمت في المزمور (١٩:٤٤) « بالتنانين » ، وكان يجب

٤ — إن « ابن الإنسان » يعني سلطان المسيح في الفداء وغفران الخطايا (مت ٦:٩ ، لو ١٠:١٩) . ومهما يكن المقصود « بمفاتيح ملكوت السموات » (مت ١٩:١٦) ، فإن الله قد أعطى « ابن الإنسان » — وابن الإنسان وحده ولا سواه — السلطان لغفران الخطايا على الأرض ، ولو أنه سمح للإنسان أن يحمل الخطايا بمعنى أن يعلن غفرانها لإخوته متى قاموا بما يطلبه الله منهم .

٥ — إن « ابن الإنسان » تتضمن نصرته النهائية الكاملة في عمل الفداء (يو ١٤:٣) ، إذ يحتمل أن التشبيه الذي ذكره المسيح بين « الحية في البرية » المرفوعة على السارية (عدد ٩:٢١) و « ابن الإنسان » يعني أكثر من موته ، فالحقيقة الواضحة ، هي أن موت المسيح — كما نجده في كل العهد الجديد — لا ينفصل مطلقاً عن قيامته وصعوده . فرفع « ابن الإنسان » هنا يبدو أنه يرسم مقدماً صورة لنصرة المسيح الكاملة في عمل الفداء بموته الكفاري ، وقيامته الظاهرة وصعوده المجيد ، بل إن كلارك يرى أن هذا التشبيه يتضمن أيضاً خدمته كوسيط ، ويقول إن التقليد اليهودي كان يعتبر الحية رمزاً للقيامة ، وهو ما يتفق مع قول المسيح في العدد السابق في حديثه عن الصعود إلى السماء (انظر دانيال ١٣:٧ ، مرقس ١٤:٦٢ ، أع ٥٦:٧) .

٦ — إن « ابن الإنسان » يتضمن أيضاً سيادة يسوع المسيح الكاملة الشاملة (مر ١٤:٦٢) ، وقد أكد المسيح ذلك عند تكليف التلاميذ بالإرسالية العظمى : « دُفع إليّ كل سلطان في السماء وعلى الأرض » (مت ١٨:٢٨ ، انظر أيضاً أع ٨:١) . وفي الواقع إن سيادة المسيح الكاملة الشاملة هي خلاصة كرازة الرسل المدونة في سفر الأعمال . فكلمة « رب » بالإشارة إلى المسيح المقام ، تذكر ١١٠ مرات في سفر الأعمال ، أي أكثر وأهم من أى كلمة أخرى في هذا السفر (انظر مت ٣:٣ ، مرقس ٢:٢٨ ، لو ٦:٥) .

٧ — إن « ابن الإنسان » تعني بكل وضوح أن المسيح هو الذي سيجري الدينونة النهائية (مت ٢٤:٤١ ، ٢٨:١٩) ، فالمسيح هو الذى سيدين كل الناس ، لأنه بتجسده صار واحداً من الناس ، مع احتفاظه بألوهيته . ويؤكد الرسول بولس — بكل جلاء — في حديثه في أريوس باغوس في أثينا ، أن الدينونة هي حق للمسيح وحده (أع ٣١:١٧) ، كما يؤكد ذلك في رسالته إلى الكنيسة في رومية (١٦:٢) . ويرسم الرسول يوحنا صورة رائعة لمشهد

أنه « فريد » لا مثيل له ولا نظير ، فهو « ابن الله » بمعنى لا يشاركه فيه أحد . فهو وصف للعلاقة الفريدة بين الابن والآب في طبيعته الإلهية ، بينما كلمة « البكر » (عب ١: ٦) تصف علاقة المسيح المقام من الأموات ، في ناسوته الممجد بالنسبة للإنسان . وهذا الوصف لعلاقة المسيح الفريدة بالآب ، تتضمن أمرين :

١ — أنه يعلن الآب لأن « الله لم يره أحد قط . الابن الوحيد الذي هو في حضن الآب هو خبير » (يو ١: ١٨) ، وهكذا رأى الناس « مجده مجدداً كما لوحيده من الآب » (يو ١: ١٤) .

٢ — أنه وسيط الخلاص : « الله قد أرسل ابنه الوحيد إلى العالم لكي نحيا به » (١ يو ٩: ٩) ، « والذي لا يؤمن (به) قد دين لأنه لم يؤمن باسم ابن الله الوحيد » (يو ٣: ١٨) .

ويمكن استخلاص جوانب تفرد الأخرى من فصول أخرى ، مثل خلوه من كل خطية ، وسلطانه على مغفرة الخطايا ، وصلته المستمرة الدائمة مع الآب ، ومعرفة الفريدة بالآب ، لأنه « والآب واحد » (يو ١٠: ٣٠) .

ابن يونا :

هو كنية سمعان بطرس (مت ١٧: ١٦ ، يو ١: ٤٢ ، ١٥: ٢١-١٧) ، ومن هنا نعرف أن أبا بطرس كان يدعى « يونا » أو يوحنا (انظر بطرس في هذا المجلد) .

بنو إسرائيل :

عبارة كثيرة الورد في العهد القديم والجديد للدلالة على الإسرائيليين كسلالة رجل واحد هو يعقوب بن اسحق بن إبراهيم ، الذي تغير اسمه إلى إسرائيل (تك ٣٢: ٢٤-٣٢) . وكان من المألوف أن يطلق على مختلف القبائل أو الأسباط اسم الجد الأعلى الذي جاءوا من صلبه (العدد ١: ٢٠-٤٣ ، عزرا ٢: ٢٤-٣٢) . ومن الطبيعي أن الشعب الذي كان يفخر بإسرائيل كجد لهم ، أن يطلق عليهم اسم « بني إسرائيل » .

وأول مرة تذكر فيها عبارة « بني إسرائيل » في الكتاب المقدس ، ترتبط بحادثة تغيير اسم يعقوب إلى إسرائيل ، في القول : « لذلك لا يأكل بنو إسرائيل عرق النسا الذي على حق الفخذ إلى هذا اليوم ، لأنه ضرب حق فخذ يعقوب على عرق النسا » (تك ٣٢: ٣٢) ، كما يسمون أيضاً « بني يعقوب الذي جعل اسمه إسرائيل » (٢ مل ١٧: ٣٤) .

ويبدو أنه بمضي الزمن ، أصبح الاسم يطلق على سكان فلسطين ، رغم أن المقصود به أصلاً هم سلالة يعقوب الذي تغير

أن تترجم في جميع هذه المواضع « بنات اوى » ، وهو ما نجده صحيحاً في الترجمة اليسوعية .

ابن حسد :

وكلمة « حسد » العبرية مشتقة من أصل عبري يعني « الرحمة » . وكان ابن حسد أحد وكلاء سليمان الاثني عشر ، الذين كانوا يمتارون للملك وبيته ، وكان على الواحد أن يمتار شهراً في السنة ، وكان ابن حسد موكلاً على المنطقة الثالثة في أربوت ، وكانت له سوكوه وكل أرض حافر في سبط منسى (١ مل ١٠: ٤) .

ابن حور :

وكلمة « حور » مشتقة من أصل عبري يعني « أبيض » ، وكان أحد وكلاء سليمان الاثني عشر ، وكان موكلاً على المنطقة الأولى في جبل أفرام (١ مل ٨: ٤) .

ابن دقر :

وكلمة « دقر » مشتقة من أصل عبري بمعنى « يثقب » أو « يطعن » وهو أيضاً أحد وكلاء سليمان الاثني عشر ، وكان موكلاً على المنطقة الثانية في ماقص وشعلبيم وبيت شمس وايلون بيت حانان (١ مل ٩: ٤) .

ابن عرس :

وهو « الخُلْد » في العبرية وفي العربية أيضاً . وهو شبيه بالنمس ، ولم يذكر في الكتاب المقدس إلا مرة واحدة ، وذلك في سفر اللاويين بين الحيوانات غير الطاهرة التي كان محرماً على بني إسرائيل أكلها (لا ٢٩: ١١) . وهو يتغذى على الحشرات والحيوانات الصغيرة كالقفران وصغار الدواجن .

الابن الوحيد :

وهي ترجمة للكلمة اليونانية « مونوجينيس » (أي وحيد الجنس) . وتذكر كلمة « وحيد » تسع مرات في العهد الجديد ، ويقصد بها أنه ليس هناك سواه . والمرات التسع هي :

« ابن وحيد لأمه » (لو ١٢: ٧) ، كان له بنت وحيدة » (لو ١٨: ٤٢) ، « انظر إلى ابني فإنه وحيد لي » (لو ٩: ٣٨) ، « قدم الذي قبل فيه المواعيد وحيده » (عب ١٧: ١١) .

أما الخمس مرات الأخرى فتدرد متصلة بأداة التعريف « أل » ، وجميعها تصف الرب يسوع : « ابن الله الوحيد » (يو ١٤: ١٨ ، ١٦: ٣ ، ١٨: ١٦ ، ١٨: ١٤) والتوكيد هنا ينصب على

الجديد هما : « تكونون » (tekonon) ، و « هيوس » (huiós) ، وكلتاها تدلان على « البنوة » ، فأولاهما تدل على البنوة نتيجة التسلسل الطبيعي ، أما الثانية ، فتدل — في الغالب — على البنوة من الناحية القانونية . ويستخدم الرسول يوحنا — الذي يركز بصورة خاصة على البنوة بالولادة — كلمة « تكونون » ، بينما يستخدم الرسول بولس — الذي يركز على البنوة من جانبها القانوني ، أو بالحري على « التبني » الذي كان شائعاً عند الرومان ، ولكنه لم يكن كذلك عند اليهود — كلمة « هيوس » (انظر يو ١: ١٢ ، ١٠: ٣ ، ١٤: ٨ ، ١٦: ١٩ ، ١٧: ٤ ، ١٩: ٧) .

٢ — تعليم العهد الجديد : ليس الناس أبناء الله بالطبيعة — على الأقل بالمعنى الذي ينطبق على المؤمنين بالمسيح — بل كل الذين ليسوا في المسيح ، هم بالطبيعة « أبناء الغضب » (أف ٣: ٢) ، و « أبناء المعصية » (أف ٢: ٢) ، وهم لا يخضعون لروح الله (رو ٨: ١٤) ، بل لروح المعصية (أف ٢: ٢ — ٤) .

ويصبح الناس أبناء لله بالتجديد والتبني ، وذلك بقبولهم المسيح مخلصاً ورباً لهم (يو ١: ١٣ ، ١٢: ٣٦) . أما الأخوة التي يعلم بها العهد الجديد فهي الأخوة المبنية على أساس الإيمان بالرب يسوع المسيح كالخلاص الإلهي الوحيد للعالم ، وهو ما ينطبق أيضاً على أبوة الله . من الحق أيضاً أن كل الناس هم « ذريته » (أع ١٧: ٢٨ ، ٢٩) بمعنى أنهم أولاده لأنه هو الذي خلقهم ، ولكن من الواضح الجلي أن العهد الجديد يميز بكل وضوح وتأكيد بين البنوة على أساس الخليقة ، والبنوة على أساس الإيمان بالرب يسوع المسيح ، فهذا أمر لا جدال ولا شك فيه .

فالبنوة هي امتياز كل مؤمن بالمسيح (١ يو ٣: ٢) ، وستعلن في كمالها عند مجيء الرب يسوع ثانية (رو ٨: ٢٣) ، حين يخلع المؤمن هذا الثوب الذي يستتر به الآن ، فالعالم لا يستطيع أن يدرك هذه البنوة لهذا السبب (١ يو ٣: ١) . أما عند استعلان المسيح ، فسيُستعلن المؤمنون معه في مجد كأبناء لله (٢ كو ٥: ١٠) ، فلم يظهر ولا يظهر الآن ماذا سنكون ، لأن استعلان أبناء الله سيم في يوم قادم عند استعلان الرب يسوع المسيح .

وبركات البنوة أكثر من أن نتكلم عنها إلا بكل إيجاز . فأبناء الله هم موضوع محبة الله الخاصة (يو ١٧: ٢٣) ، ورعايته الأبوية (لو ١٢: ٢٧ — ٣٣) ، ولهم اسم واحد كعائلة (أف ٣: ١٥ ، ١٤: ١٠ ، ١٠: ٣) ، كما تظهر فيهم المشابهة العائلية (رو ٨: ٢٩) ، والمحبة العائلية (يو ١٣: ٣٥ ، ١٤: ٣) ، وروح البنوة (رو ٨: ١٥) ، غل

اسمه إلى إسرائيل . أما اليهود في أيام العهد الجديد ، فكانوا يربطون أنفسهم بإبراهيم أكثر مما يعبقرون (انظر يوحنا ٨: ٣٩ ، رو ٩: ٧ ، غل ٣: ٧) .

أبناء الله :

أولاً — في العهد القديم : تعتبر الأربعة الأعداد الأولى من الأصحاح السادس من سفر التكوين ، من أعضل مشكلات التفسير في العهد القديم . فالإلى من تشير عبارة « أبناء الله » ؟ هل إلى آلهة الوثنيين أو إلى حكام وثنيين ، أو إلى ملائكة ، أو إلى سلالة شيث ؟ فعند الوثنيين أساطير مختلفة تعود إلى عصر الحورين (نحو ١٥٠٠ ق.م.) عن آلهة الطبيعة يمارسون علاقات جنسية غير مشروعة بين أنفسهم ، وفي بعض الحالات مع البشر . فهل هذا الفصل فيه إشارة إلى بقايا مثل هذه الأساطير ؟ أن السواد الأعظم من علماء العهد القديم يقرون بأن الأساطير الجنسية ليست أمراً مألوفاً في العهد القديم . ويزعم بعضهم ، أنها لو كانت أسطورة قديمة ، فإن الكاتب قد سجلها — وهو في حيرة من الأمر — كأساس لديونة الله للعالم بالطوفان ، ولكن هذا الزعم يناقض تماماً سياق العهد القديم . وهناك بعض الأدلة على أن حكام الوثنيين كان يطلق عليهم « أبناء الله » .

وفي بعض فصول العهد القديم ، مثل أيوب (١: ٢ ، ٦: ١) ، ٣٨: ٧ (ودانيال ٣: ٢٥) ، يظهر بجلاء أن العبارة تشير إلى ملائكة أو كائنات سماوية (انظر أيضاً مز ٢٩: ١ ، ٨٩: ٦) .

ويقول البعض إن الملائكة الساقطين قد تزوجوا من بنات الناس وولدوا منهن أولاداً . ولكن لا توجد في الكتاب المقدس أدنى إشارة إلى اتصال الكائنات السماوية بالبشر بهذه الصورة ، بل إن الرب يسوع قد أكد أن الملائكة لا يزوجون ولا يتزوجون (مت ٢٢: ٣٠) .

والذين يتمسكون بأن المقصود « بأبناء الله » هم نسل شيث يقولون إن اللفظة العبرية « ها — إلهيم » (أي «آله» بأداة التعريف) تدل باستمرار — في العهد القديم — على « الله الواحد الحقيقي » ، وتنفي تماماً المفهوم الوثني لهذه العبارة ، ويدعمون رأيهم أيضاً بأن مفهوم علاقة البنوة بين الله ومن يعبدونه ، ليست غريبة عن العهد القديم ، فهي عبارة لها مفهوم واضح في العهد القديم ، ففي التثنية (٥: ٣٢) ، وفي المزمور (١٥: ٧٣) ، وفي نبوة هوشع (١: ١١) ، نجد كلمة « أولاد » أو « بنين » أو « ابن » تستخدم للدلالة على علاقة الله بالناس ، كما أن عبارة : « يقال لهم أبناء الله الحي » (هوشع ١: ١٠) لها دلالة عظيمة في هذا الصدد .

ثانياً — أبناء الله في العهد الجديد :

١ — الكلمات المستخدمة : هناك كلمتان يونانيتان في العهد

بنو عدن :

« نقرأ عن « بني عدن الذين في تلاسار » (١٢:١٩ مل ٢) ، اش (١٢:٣٧) بالارتباط مع « جوزان وحاران ورصف » التي دمرها الآشوريون قبل عصر سنحاريب . ولا بد أن « بني عدن الذين في تلاسار » كانوا يقطنون في منطقة كانت تلاسار عاصمتها . و« تلاسار » معناها « تل آشور » كما يقول « سكرادر » . ولعله اسم كان يطلق على أي مكان يقام فيه معبد للإله « آشور » . وحيث أن « جوزان وحاران ورصف » كانت في بلاد بين النهرين ، فالأرجح أن « بني عدن الذين في تلاسار » كانوا يقيمون في نفس تلك الجهات . ومن المحتمل جداً أن « بني عدن » هم « بيت أديني » المذكورين في النقوش الآشورية ، للدلالة على منطقة تقع على الفرات الأوسط . وتذكر تلك النقوش أن جوزان وحاران ورصف وبيت أديني ، قد دمرها أسلاف سنحاريب ، وهو ما يتفق تماماً مع ما جاء في سفر الملوك الثاني (١٢:١٩) وإشعيا (١٢:٣٧) .

كما أن « عدن » المذكورة في نبوة حزقيال (٢٣:٢٧) تعتبر اسم مكان في بلاد بين النهرين وكانت لها علاقات تجارية مع صور ، ويرجح أن لها صلة « ببني عدن » المذكورين آنفاً .

ويظن البعض أن « بيت عدن » المذكور في نبوة عاموس (٥:١) هو « بيت أديني » المذكور في النقوش الآشورية ، ومن ثم فله علاقة « ببني عدن » ، ولكن هذا موضع شك إذ أن « بيت عدن » في نبوة عاموس ، يبدو أنه كان يقع في سوريا بالقرب من دمشق .

بنو عمون :

هم نسل « بن عمي » بن لوط (تك ١٩:١) ، ومعناه « ابن شعبي » أو « بنو شعبي » ، وهو اسم يحمل معنى قرابتههم لإسرائيل ، لذلك أمر الرب بني إسرائيل — وهم في طريقهم إلى أرض كنعان — أن لا يعادوهم وألا يهجموا عليهم (تث ١٩:٢) . وكان موطنهم شرقي البحر الميت ونهر الأردن بين أنون والبيوق . ولكن قبل زحف بني إسرائيل إلى موطنهم ، كان الأموريون قد استولوا على جزء من بلادهم ، حيث أسسوا على الجانب الشرقي من نهر الأردن والبحر الميت مملكة سيحون (عد ٢١:٢١ — ٣١) . ونعلم من السجلات المصرية — وبخاصة من ألواح تل العمارنة — أن الغزو الأموري لتلك البلاد حدث في القرنين الرابع عشر والثالث عشر قبل الميلاد ، فقد دفعهم زحف الحثيين عليهم من الشمال ، فزحفوا هم بدورهم على قبائل الجنوب ، واستقر البعض منهم شرقي الأردن . وقد ساعد الإسرائيليون بني عمون بانتصارهم على أعدائهم ، مما جعل

(٦:٤) ، والخدمة العائلية (يو ١٤:٢٣ ، ٢٤:١٥ ، ١٨:١٥) ، ويخضعون للتأديب الأبوي (عب ١٢:٤ — ١١) ، ويستمتعون بالتعزية الأبوية (٢ كو ١:٤) ، ولهم الميراث الأبدي (رو ٨:١٧ ، انظر ١:٣ — ٥) .

ومن دلائل النبوة ، الانقياد بالروح (رو ٨:١٤) ، غل (٥:٨) ، ولهم ثقة الأبناء في الله (غل ٤:٥) ، ولهم حرية الاقتراب إلى الله (أف ١٢:٣) وبجوب الأخوة (١ يو ١٠:٩ — ١١:٥) ، ويطيعون الله (١ يو ١٥:٣ — ١٠) .

بنی برق :

أي « أبناء البرق » ، وهو اسم مدينة في نصيب سبط دان (يش ١٩:٤٥) ، ولعلها هي « ابن أبراق » الحالية ، على مسيرة ساعة إلى الجنوب الشرقي من يافا ، ويقول البعض أنها « الخيرية » إحدى الضواحي الشمالية الغربية لتل أبيب . وكانت إحدى المدن التي استولى عليها سنحاريب كما سجلها في نقوشه .

بنو المشرق :

وهي عبارة تدل بصورة عامة على سكان المنطقة الواقعة شرقي فلسطين ، فقد كان العبرانيون يعتبرون بلادهم المركز الذي يحدد على أساسه موقع سائر البلاد ، فيطلقون — مثلاً — على ملكة « سبا » ملكة « التمين » (أي الجنوب) ، كما يذكر في نبوة دانيال « ملك الجنوب » ، و« ملك الشمال » (دانيال ٦:٥ ، ١١) . وسوف يأتي الناس من المشرق والمغرب ويتكئون مع إبراهيم (مت ١١:٨) .

ونقرأ أن يعقوب عندما هرب من عيسو أخيه ، « ذهب إلى أرض بني المشرق » (تك ٢٩:١) ، والمقصود بذلك هي حاران في بلاد بين النهرين . كما يسمى سكان قيدر « بني المشرق » (إرميا ٢٨:٤٩) ، ويتضح من الكتابات اليهودية المتأخرة أن « قيدر » هي إحدى قبائل العرب . كما يقال عن أيوب إنه كان « أعظم كل بني المشرق » (أيوب ٣:١) ، وكان موطنه في أرض عوص (١:١) . ومع أنه من المستحيل تماماً تحديد موقع أرض عوص ، ولكنها — لا بد — كانت تقع على حافة الصحراء شرقي فلسطين .

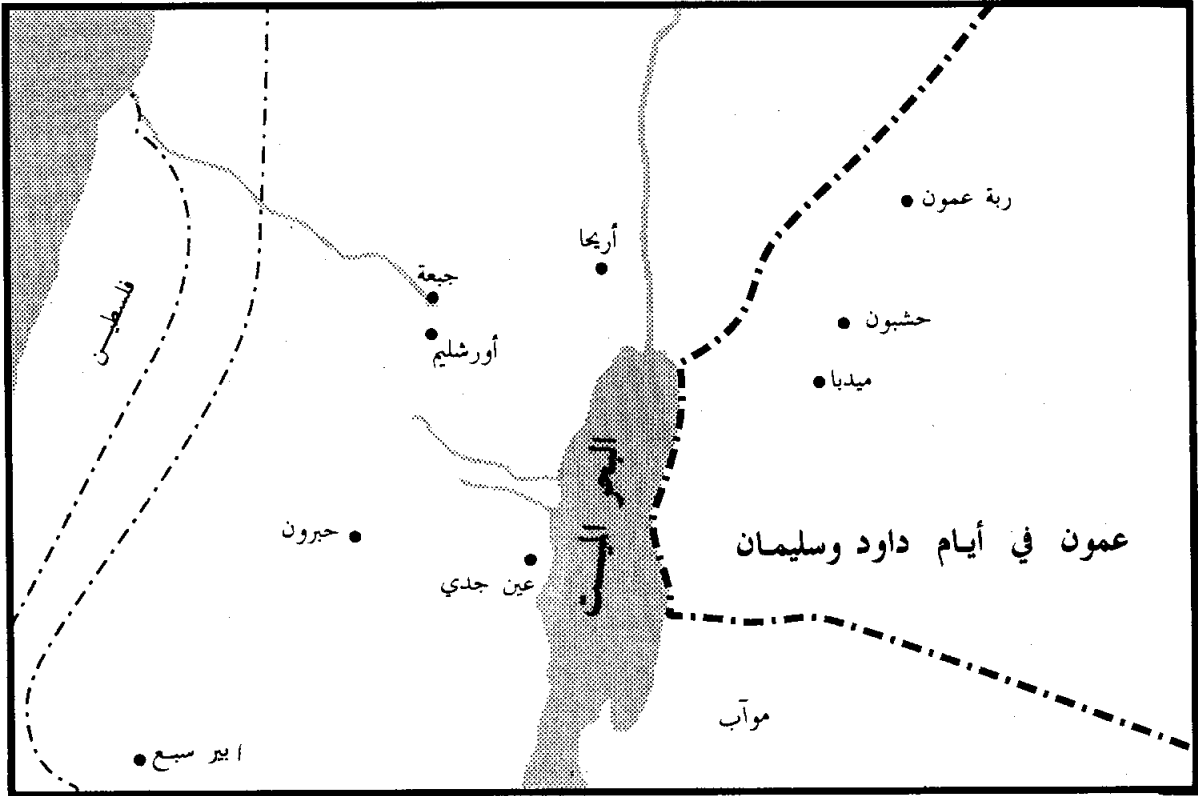
ويبدو أن بني المشرق كانوا يشتهرون بالحكمة ، فيقال عن سليمان إن حكمته فاقت « حكمة جميع بني المشرق » (١ مل ٤:٣٠) . وقد جاء المجوس الحكماء « من المشرق » للبحث عن المولود ملك اليهود (مت ١:٢) . وكان الكثيرون من بني المشرق ينتسبون إلى إبراهيم (انظر تك ٦:٢٥) ، فكانوا يمتنون لإسرائيل بصلته .

شرق الأردن ، خضعت بلاد بني عمون لتهديد ملك آرام ، ونجد فرقة مكونة من ألف جندي من بني عمون ، اشتركت بجانب بنهد في معركة « قرقر » بين الأراميين والآشوريين (٨٥٤ ق.م.) في عهد شلمنأسر الثاني . ويغلب أنهم استردوا موطنهم القديم عندما سبى تغلث فلاسر الإسرائيليين المقيمين في شرق الأردن (مل٢ : ٢٩ : ١٥ ، أخ ١ : ٢٦ : ٥) .

وكثيراً ما كان بنو عمون يبدون روح العداء لكلتا المملكتين ، يهوذا وإسرائيل . ففي أيام يوشافاط ، انحازوا إلى المومآين في حربهم معه ، ولكنهم انكسروا كسرة شديدة أمام يوشافاط (أخ ٢٠) ، واضطروا لدفع الجزية للملك يوشام (أخ ٢٧ : ٥) . وبعد خضوعهم لتغلث فلاسر أصبحوا — بوجه عام — تابعين لآشور ، ولكنهم اشتركوا في الثورة العامة التي قامت في أيام سنحاريب ، ولكنهم استسلموا وأصبحوا تابعين تماماً لآشور في أيام أسرحدون .

تصرف بني عمون في العصور التالية — من نحو إسرائيل — تصرفاً ملوماً . ففي أيام يفتاح ضايق بنو عمون الإسرائيليين المقيمين شرق الأردن ، بحجة أن الإسرائيليين قد اغتصبوا أرضهم عند خروجهم من مصر ، بينا كان بنو إسرائيل قد استولوا عليها من الأموريين (قض ١١ : ٢٨) ، وقد هزمهم يفتاح ، ولكن عداوتهم لم تنقطع ، وكان تصرفهم مع بني إسرائيل تصرفاً معيماً كما حدث في أيام شاول (١ صم ١١) ، وفي أيام داود (٢ صم ١٠) ، ولعل هذا كان هو سبب تلك المعاملة القاسية التي عاملهم بها داود بعد استيلائه على ربة عاصمتهم (٢ صم ١٢ : ٢٦ - ٣١) . ولكننا نرى بعد ذلك ، صورة أفضل ، حيث أن شوني بن ناحاش من ربة بني عمون أكرم داود في أثناء هروبه من أبشالوم (٢ صم ١٧ : ٢٧ - ٢٩) .

وقد أصبحت بلادهم جزءاً من مملكة يربعام بعد انقسام المملكة . وعندما استولى الآراميون على ممتلكات إسرائيل الواقعة



خريطة لموطن العمونيين في أيام داود

يلتمسون موافقته قبل عمل أي شيء (١٦:٢-١٨، ١٦:٤-١٦)، ولكن كان يمكنهم أن يتصرفوا من ذواتهم (١ مل ٣٥:٢٠).

ومع أن عبارة « بني الأنبياء » لا تذكر بنصها في غير هذه الأماكن، إلا أن هناك بعض العبارات التي قد تشير إلى نفس المفهوم، فنقرأ عن « زمرة من الأنبياء » (اصم ٥:١٠)، و« جماعة من الأنبياء » (اصم ٢٠:١٩). كما نقرأ عن مئة « نبي » من أنبياء الرب، خبأهم عوبديا من وجه إيزابيل (١ مل ١٨:٤). وكما نقرأ عن « الأنبياء » (٢ مل ٢٣:٢، إرميا ١١:٨، ٧:٢٦). وقد استمر وجود طائفة الأنبياء طيلة عهد الملكية.

أما عبارة « ابن نبي » التي ذكرها عاموس (١٤:٧)، فإنما قصد بها أيضا أنه ليس عضوا في طائفة أو جماعة من الأنبياء، أي أنه لم يكن من « بني الأنبياء ».

بنو يعقان :

وهم قبيلة من الحوريين، كانوا يقطنون بالقرب من جبل حور في زمن الخروج أو قبله بقليل. وكان يعقان أحد أبناء إيصر من بني سعي الحوري (أخ ٤٢:١)، ويذكر باسم « عقان » في تلك (٢٧:٣٦)، ولكن بني عيسو طردوهم من أمامهم وسكنوا مكانهم (ث ١٢:٢). وكانت « آبار بني يعقان » إحدى المحطات التي نزل فيها بنو إسرائيل في أثناء رحلاتهم في البرية، بالقرب من تخم آدم (ث ٦:١٠) بعد مسيرت. ويختصر اسم المكان إلى « بني يعقان » في سفر العدد (٣١:٣٣). ويرجع أن موقعها الحالي هو « البثرين » على بعد ستة أميال من العوجا.

ابنة — بنت :

وتستخدم في كلمة الله في أكثر من معنى :

- ١ — بالمعنى الحرفي المعروف (تك ٢٥:٤٦، خر ١٦:١).
- ٢ — بمعنى « كنة » أي زوجة الابن (راعوث ٢:٢).
- ٣ — بمعنى « حفيدة » مباشرة أو غير مباشرة (لو ٥:١، ١٦:١٣).
- ٤ — بمعنى الانتساب إلى بلدة أو مكان معين، مثل : « بنات أورشليم » (لو ٢٨:٢٣)، أو إلى ديانة معينة مثل « بنت إله غريب » (ملاخي ١:٢)، أو إلى سبط معين مثل : « بنات يهوذا » (مز ١١:٤٨).
- ٥ — بمعنى سكان موضع معين كجماعة، وبخاصة في الأنبياء والأسفار الشعرية كما في « ابنة صهيون » (مز ١٤:٩، إش

وتبدو عدائهم ليهوذا في انضمامهم للكلدانيين في محاربة يهوذا (٢ مل ٢٤:٢). ويندد النبي عاموس بقسوتهم (١٣:١)، ويتنبأ لإرميا وحزقيال وصفنيا عن خراب بلادهم (إرميا ١٦:٤٩-١٦:٦، حز ٢٨:٢١-٣٢، صفنيا ٩:٨، ٢). كما أن اغتيالهم لجدليا كان عملاً خسيساً (٢ مل ٢٢:٢٥-٢٦، إرميا ١٤:٤٠). وبعد العودة من سبي بابل اتخذ طوبيا العموني مع سنبط الحوراني في مقاومة نجما (نخ ٤). ولم تنقطع مقاومتهم لليهود عند استقرارهم في اليهودية، فقد انضموا للسوريين في حروبهم ضد المكيين، ولكنهم انهزموا أمام يهوذا المكاني (١ مك ٧:٦، ٥).

وكانت ديانتهم ديانة منحطة لم تزد عن خرافات سخيفة ورهيبة. فكان كبير آلهتهم هو مولك أو ملكوم (١ مل ١١:٧)، وكانوا يقدمون له ذبائح بشرية (لا ٢٠:٢-٥ التي نهي الرب بني إسرائيل عنها بشدة). وكانت هذه العبادة منتشرة عند شعوب أخرى فقد كان الفينيقيون يمارسونها.

بنو الأنبياء :

تذكر هذه العبارة إحدى عشرة مرة في العهد القديم، وترتبط جميعها بعصر إيليا، وأليشع بشكل خاص، وفي سفر الملوك الأول والثاني فقط. والعبارة لها معناها الخاص، فهي تشير إلى أعضاء طائفة أو جماعة من الأنبياء، ولا تدل مطلقاً على أنهم من سلالة نبي بالولادة الطبيعية.

وكانت توجد منهم جماعات متفرقة، أو بالحرى فروع من هذه الطائفة في أماكن مختلفة :

- ١ — في بيت إيل (٢ مل ٣:٢).
- ٢ — في أريحا (٢ مل ٥:٢).
- ٣ — في الجبلجال (٢ مل ٤:٣٨).
- ٤ — في جبل أفرام (٢ مل ٢٢:٥).

ولكنهم كانوا يخضعون لنبي واحد، كانوا يدعونه « سيدهم » (٢ مل ٥:٣، ٢). وعندما كانت تنتهي حياة هذا السيد — كما حدث عندما انتقل إيليا في المركبة النارية — كان يخلفه أحد أعضاء الجماعة، بموافقة جميع الأعضاء. وكان الحك في الاختيار هو أن يكون للنبي الجديد نفس قوة النبي القديم (٢ مل ٨:١٤)، وأن يكون قد حل عليه روح السيد القديم (١٥:٢).

ويبدو أنهم كانوا يعيشون حياة مشتركة (كحياة الأديرة)، فقد بنوا لأنفسهم أماكن للإقامة فيها (٢ مل ١٦:٤-٤)، وكانوا يأكلون من طعام واحد (٤٤-٣٨:٤). ومع ذلك كان البعض منهم متزوجاً (١٠:٤-٧). وكانوا — في أغلب الأحيان — يؤدون عملهم بأمر السيد (١٠:٩، ٣٨:٤)، وكثيراً ما كانوا

إذا ليست قاصرة على كوكب الزهرة (كوكب الصبح) المبشر
ببزوغ الفجر ، بل إلى الشمس ذاتها ، فهو يتكلم عن « الرب
يسوع المسيح » شمس البر ، ولعل الرسول كان يشير إلى ما جاء في
نبوة بلعام (عد ٢٤: ١٧) .

ابنة فرعون :

وهي الأميرة التي أنقذت موسى من الموت (خر ٢: ١٠-١١) ،
عب ١١: ٢٤) . والأرجح أن المقصود بها ليس مجرد أميرة من
الأسرة الملكية ، بل ابنة الملك نفسه ، والتي كان لها الحق في وراثة
العرش — لولا أنها أنثى — ولكن كان لابنها الأكبر الحق في اعتلاء
العرش .

ولم يتفق العلماء على شخصية « ابنة فرعون » هذه ، فالأمر
يتوقف على من هو فرعون الذي استعبد الإسرائيليين في مصر ،
فلو كان هو رمسيس الثاني — وهو الأرجح — لكانت ابنة فرعون
هي ابنته أو أخته ابنة سيتى الأول . وإذا كان فرعون الذي استعبد
الإسرائيليين هو تحتمس الثالث — كما يظن البعض — لكانت ابنة
فرعون أميرة من الأميرات اللواتي لا نعلم عنهن شيئا . ويظن
البعض أنها « حتشبسوت » أو كما يسمونها « الملكة اليزابيث
المصرية » تشبيها لها بالملكة « اليزابيث » الأولى ملكة إنجلترا
الشهيرة .

بنات نعش :

هي النجوم الثلاثة اللامعة في مجموعة الدب الأكبر ، فقد أطلق
العرب والعبرانيون على الأربع النجوم الأخرى اسم « نعش » لأنها
تكون ما يشبه النعش (أى تابوت الموت) ، وأطلقوا على الثلاثة
التي في ذيل « النعش » اسم « بنات نعش » (أيوب
٣٨: ٣١، ٣٢ مع ٩: ٩) .

٢٣: ١٠ ، إرميا ٤٦: ٢٤ ، مت ٢١: ٥) .

٦ — في مخاطبة أي فتاة أو امرأة ، مثلما في « ثقي يا ابنة » (مت
٩: ٢٢ ، مرقس ٥: ٣٤ ، لو ٨: ٤٨) ، أو « اسمعي يا بنت »
(مز ٤٥: ١٠) .

٧ — بمعنى جنس النساء عموماً ، كما في « بنات كثيرات »
(أمثال ٣١: ٢٩) .

٨ — تستخدم مجازياً في مخاطبة المدن (إش ٤٧: ١) ، خر
١٦: ٤٤ ، ٤٦) .

٩ — تطلق على القرى والضواحي التابعة لمدينة أكبر (عد
٢١: ٢٥ ، قض ١: ٢٧) .

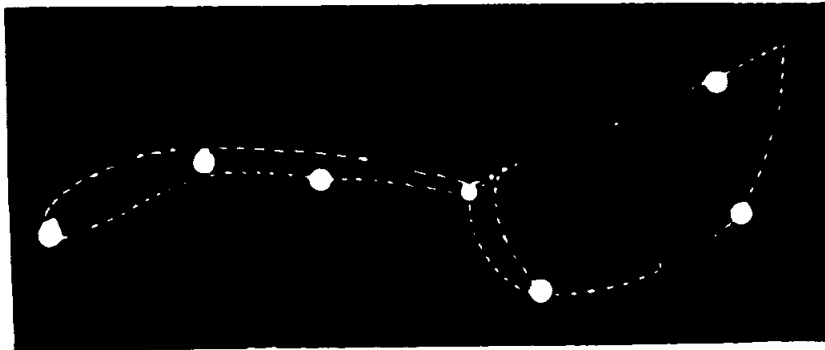
١٠ — تستخدم للدلالة على العمر ، مثل « وهى بنت تسعين
سنة » (تك ١٧: ١٧) أو « بنت ليلة كانت وبنت ليلة
هلكت » (يونا ٤: ١١) ، أو للدلالة على الوظيفة مثل
« بنات الغناء » (جا ١٢: ٤) .

ولم تكن البنت — بعامية — في مكانة الولد . وقبلما تذكر
أسماء البنات . وكان يمكن للأب أن يبيع ابنته أمة (خر
٢١: ٧) ، ولكن ليس لقوم أجانب (خر ٢١: ٨) .

وكان للبنت الحق في الميراث مثل البنين ، ولكن بشرط
ألا يخرج الميراث — عن طريق الزواج — إلى سبط آخر
(عدد ٣٦: ١-٢١) .

بنت الصبح :

« يازهرة (لوسيفر) بنت الصبح » (إش ١٤: ١٢) ، وهي
في العبرية تعني « هلالا ابن شهر » . والمخاطب في إشعياء موجه
أصلاً إلى ملك بابل . ويقول الرسول بطرس في رسالته الثانية :
« إلى أن ينفجر النهار ويطلع كوكب الصبح في قلوبكم » (٢ بط
٢: ١٩) . والكلمة اليونانية هنا تعني « مصدر النور » فلاشارة



صورة لنعش وبناته

بنى — يني — بناء :

الأحيان ، كانت تتم هذه التسوية بملء الفراغات بقطع صغيرة من الصخور .

إن قسما من السور الجنوبي لأورشليم — والذي بني في عهد متأخر ، على وجه اليقين (القرن الخامس الميلادي) — قد أقيم على أساس يتكون من أنقاض سور سابق . وبصورة عامة كانت الأساسات ترتكز عادة على أنقاض من المباني الأقدم عهداً . وفي لخيش كانت الجدران المبنية باللبن ترتكز على أساس من الصخر ، كما يلاحظ وجود أسلوب غريب وهو فرش طبقة من الرمل تحت الأساسات .

٤ — الأساليب الحديثة : أما الجدران الشائعة الآن في البناء فأقل بدائية ، وتبطن عادة بملاط من الجير . ويبلغ سمك الجدار عادة نحو ثلاثة أقدام ، وله واجهتان ، داخلية وخارجية ، من الحجارة الضخمة ، ويملا الفراغ بينهما بقطع صغيرة من الحجارة بدون مادة تربط بين هذه القطع من الحجارة ، فهي أشبه ما تكون بأبنية العصور القديمة . ولسد الحاجة إلى وجود مادة رابطة ، أصبح من الشائع استخدام قطعة من الصلب للربط بين الزوايا . والأرجح أن طرق البناء والنحت ظلت على ما كانت عليه في العصور اليهودية الغابرة ، فيجلس النحاتون القرفصاء أمام الأحجار ، وهي في وضع مائل ، ليقوموا بصقلها . وإذا كانت الأحجار بعيدة عن موقع البناء ، فإنها كانت تنقل على ظهور الحمير ، ثم يحملها الرجال على ظهورهم ويصعدون بها فوق عارضة خشبية حتى قمة الجدار .

وكانت العادة قديماً أن يحفر كل رجل « بئر الخاصة » (إش ١٦:٣٦) غائرة في الصخر الواقع تحت بيته ، وكانت الأحجار المقتولة تستخدم في البناء . وإذا كانت المياه غير كافية ، كانت تحفر الآبار أولاً ثم تجمع فيها مياه الأمطار الشتوية لاستخدامها في البناء .

٥ — استخدام الكلمة مجازياً : كثيراً ما تستخدم كلمة « بناء » ومشتقاتها للدلالة على الازدهار والنجاح ، أو للدلالة على التقوية والتدعيم (انظر أي ٢٢:٢٣ ، مز ٣٥:٦٩ ، إرميا ٩:١٨) . كما تستخدم أيضاً للدلالة على إعادة بناء ما انهدم (إش ١٢:٥٨) . وبناء بيت شخص ما ، معناه منحه أطفالاً أو ذرية كبيرة (راعوث ١١:٤ ، صم ٢٧:٧ ، أخ ١٠:١٧) ، وهي نفس الكلمة المترجمة « أرزق » في التكوين (٢:١٦) .

كما تستخدم هذه الكلمة بمعنى روحي ، للدلالة على عمل الشخص في الحياة ، وتكوين شخصية متميزة وعادات فاضلة ، والشئ الجوهري هنا ، هو « الأساس » الذي يبنى

وأهم كلمة عبرية تترجم هكذا هي كلمة « بنى » فهي مثل العربية لفظاً ومعنى .

١ — أسلوب البناء قديماً : كان الأسلوب المتبع في البناء إبان الفتح العبراني لكتعان ، أن يتكون البناء من مسود غير مصقوله ، بل على طبيعتها . وباستثناء ما تم إنجازه في عهد الملك سليمان ، لم يذلل مجهود يذكر لإدخال نمط أرقي من ذلك ، وظل الأمر على هذه الحال حتى بدأ تأثير الحضارة اليونانية في الظهور (حوالي القرن الثالث قبل الميلاد) .

وفي المناطق التي لم تكن تتوفر فيها الأحجار ، كانت تستخدم في البناء ، قوالب الطوب المصنوعة من الطين ، ولكنهم أدركوا أن هذه القوالب قابلة للتآكل ، فاستخدموا ألواحاً من الحجارة للتكسية لحمايتها من العوامل الجوية ، وإضفاء صورة الحجر الصلد على مثل هذه المواد الرخيصة ، دون أن يكون لذلك أي قيمة معمارية .

٢ — البناء بالحجارة : حيثما توفرت الأحجار ، كانت المباني تشيد بها ، ولكن من حجارة خام غير مصقولة . وكان الأسلوب السائد هو البناء بقطع الحجارة بصورة عشوائية ، فكانت ترص بطريقة لا تتسم بالمهارة . وقد نجد بناء تبدو فيه بعض الدقة والمهارة ، ولكن هذا يعتبر استثناء من القاعدة . وتدل بقايا الجدران من عهد الملوك الأوائل في أورشليم على مهارة لا نظير لها في أي مكان آخر خارج أورشليم . وكان أسلوب البناء المتبع في التحصينات البدائية ، هو تغطية الأحجار في السرة وفي الحواف بكميات كبيرة من الطين . وقد استمر هذا الأسلوب رديحاً طويلاً من الزمن . وبعض المباني مبنية بحجارة مقطوعة بالازميل ومصقولة نوعاً . أما القطع الدقيق للحجارة وصقلها صقلًا رائعاً كما تبدو في مباني الهيكل ، فلم يحدث إلا في عهد هيرودس الكبير . ومما يستلفت النظر أنه ليس ثمة أسلوب محدد للبناء يمكن تسميته بالأسلوب اليهودي ، بالرغم من وجود بعض الأسباب التي تدعو إلى الاعتقاد بأن أسلوب السرة والحواف كان في أصله أسلوباً يهودياً . ويرى « ويلسون » (في مؤلفه : « الجلجلة » ص ١٢٤) أنه كان للسرة البارزة قيمة دفاعية لاجهاض قوة المهاجم (آلات حربية كانت تستخدم قديماً لقتل الحجارة لك أسوار المدن) . ولعل الاهتمام بدواعي الدفاع هو السبب في عدم تجديد البناء .

٣ — الأساسات : كانت أساسات التحصينات ترتكز عادة على الصخر ، الذي كانت تتم تسويته أحياناً باقتطاع التلوات ليكون قاعدة للأساسات ، لكن في أغلب

يقول الرسول إن الله هو صانع وبارىء أورشليم الجديدة (عب ١٠:١١) .

وفي العهد الجديد ، يقال عن المؤمنين إنهم :

١ — بناء الله (١ كو ٣:١٦) ، على الأساس الوحيد الذي هو المسيح (مت ١٦:١٨ ، مع ١ بط ٢:٥ ، أع ٣١:٩ ، رو ٢٠:١٥ ، ١ كو ٣:١٠ ، ١٢:١٤ ، أف ٢:٢٠) .

٢ — يُنَوَّنُ بصفة مستمرة ، ويسيرون قدما في حياة الإيمان (أع ٢٠:٣٢ ، ١ كو ١٠:٢٣ ، ١٤:١٧ ، ١ تس ٥:١١ ، يهوذا ٢٠) .

٣ — مبنون معا في المسيح (أف ٢:٢٢ ، كو ٢:٧ ، ١ كو ٩:٣) .

بنيامين :

ومعناه « ابن يدي اليمن » ، وهو يطلق على :

أولاً — أحد الآباء من أولاد يعقوب :

١ — الابن الأصغر ليعقوب من زوجته المحبوبة راحيل ، التي ماتت عند ولادته ، وعندما شعرت بدنو أجلها ، دعت اسمه « بن أوني » أي « ابن حزني » ، ولما خشي يعقوب أن يكون هذا الاسم فألاسيما للولد — كما كانت العادة في الشرق — دعاه أبوه « بنيامين » أي « ابن يدي اليمن » (تك ١٨ ، ١٧:٣٥) . وهو الوحيد من أبناء يعقوب الذي ولد في أرض فلسطين بين بيت إيل وأفراته ، وكان يوسف أخاه الشقيق . وعندما يبدو لنا من تاريخه أنه كان موضوع اهتمام أبيه وأخوته ، يجب ألا ننسى أنه كان قد أصبح في ذلك الوقت رجلاً ناضجاً ، ففي وقت نزول يعقوب إلى مصر ، كان يوسف في حوالي الأربعين من عمره ، ولم يكن بنيامين يصغره بكثير ، كما كان رب عائلة . أما كلمة « صغير » في التكوين (٢٠:٤٤) فهي تعبير شرقي عن كل شخص يصغر المتكلم ، كما أنه كان أصغر أبناء يعقوب . ولعل ندم أبناء يعقوب على معاملتهم القاسية لأخيه يوسف ، دفعهم إلى معاملة بنيامين برقة وعطف ، فقد كان موقفهم منه في كل الاختيارات المرة التي جازوا فيها في مصر ، موقفا طيبا ، ولا شك في أن ذلك كان يحظى برضى يعقوب أبيهم (تك ٤٢ وما بعده) . وتذكر أسماء أبناء بنيامين عند نزولهم إلى مصر في سفر التكوين (٢١:٤٦) .

٢ — سبط بنيامين : كان رجال الحرب المعدودون من سبط بنيامين ٣٥،٤٠٠ في التعداد الأول في بداية الرحلة في برية سيناء ، بينما كان عددهم في الاحصاء الثاني — الذي تم قرب نهاية الرحلة ، في عربات أريحا — ٤٥،٦٠٠ (عد ٣٧:١) .

عليه ، فالذين يبنون على أساس كلمة المسيح يبنون على الصخر ، أما الذين يرفضون هذه الكلمة ، فإنهم يبنون على الرمل (مت ٢٤:٧ — ٢٧) . والمسيح هو الأساس الراسخ الوحيد ، والعمل الذي يبنيه الإنسان على هذا الأساس ، سيتمحن بالنار (١ كو ٣:٩ — ١٥) .

وتشبه الكنيسة ببناء (١ كو ٣:٩ ، ١ بط ٢:٤ — ٦) ، فهي مبنية على أساس الرسل والأنبياء (أي على الحق الذي نادوا به ، والتعليم الذي علموا به) ، ويسوع المسيح نفسه حجر الزاوية (أف ٢:٢٠ — ٢٢) ، والمؤمنون مبنون فيه (كو ٢:٧) . كما يحرضهم الرسول يهوذا لبنيوا أنفسهم على إيمانهم الأقدس (يهوذا ٢٠) .

ويقول الرسول بولس عن نفسه أنه يخدم الرب « كبناء حكيم » ، قد ربح نفوساً كثيرة للرب ، وبنائها على أساس المسيح (١ كو ٣:١٠ — ١٤) .

كما تستخدم كلمة « بني » بمعنى « يتقوى » (١ كو ١٠:٨) ، وهي هنا تؤدي معنى سينا) .

وتستخدم هذه الكلمة أيضا لتأدية معان مجازية عديدة ، وبخاصة فيما يتعلق بالله :

١ — فهو بني الأمة ، أي يحفظها ويوطدها (مز ٦٩:٣٥ ، ١٦:١٠٢ ، إرميا ١٦:١٢) ، وبني عرش داود (مر ٤:٨٩) ، وبني أورشليم (مز ١٤٧:٢) .

٢ — إعادة بناء الأمة في المستقبل (إش ٥٨:١٢ ، ٤:٦١ ، ٢١:٦٥ ، إرميا ٤:٣١ ، ٢٨:٤٢ ، ١٠:٤٢ ، حز ٣٦:٣٦ ، عاموس ١١:٩ ، أع ١٦:١٥) .

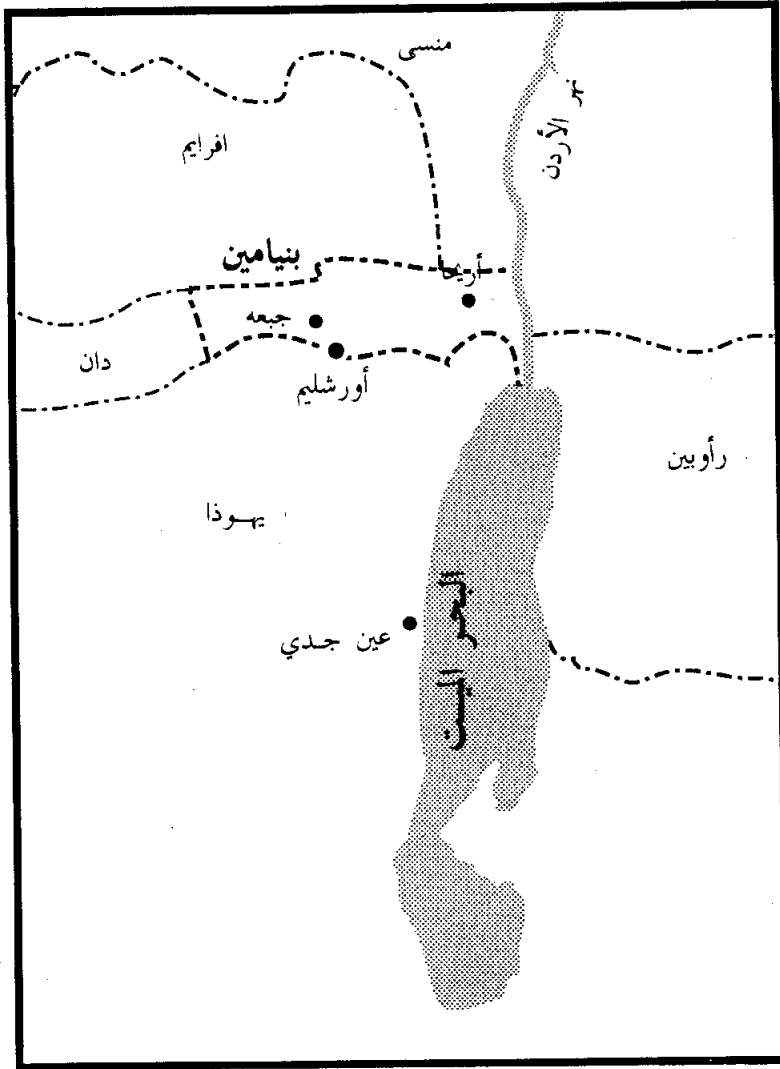
٣ — البناء بمعنى الازدهار والنجاح — كما سبق القول : (أي ٢٣:٢٢ ، اصم ٣٥:٢ ، إرميا ٦:٢٤) .

٤ — للدلالة على ثبات ورسوخ الصفات الإلهية (مز ٢٠:٨٩) .

٥ — للتعبير عن تأديب الله ، كما في : « بني علي وأحاطني بعلم ومثقة » (مراثي ٥:٣ ، انظر أيضا أيوب ٨:١٩) .

٦ — اختيار حجر الزاوية الذي رفضه البنائون (مز ١١٨ ، ٢٣) وهو ما اقتبسه الرب (مت ٢١:٤٢ ، مر ١٠:٢ ، لو ٢٧:٢٠) ، كما اقتبسه الرسول بطرس أيضا (أع ١١:٤ ، ١ بط ٢:٧) .

٧ — الله هو الباني لكل الأشياء ، ففي الرسالة إلى العبرانيين



خريطة لأرض بنيامين

التخيم إلى عطاروت إدار إلى بيت حورون السفلى . ومن هذه النقطة كان التخيم الغربي ينحدر جنوباً إلى قرية يعاريم . وكان التخيم الجنوبي يسير من قرية يعاريم شرقاً إلى منبع مياه نفتوح ، ويدور إلى الجنوب من أورشليم حتى يصل إلى البرية عند جليلوت وحجر بوهن إلى الشاطئ الشمالي للبحر الميت عند مصب الأردن . وكان نهر الأردن يشكل التخيم الشرقي . لقد كانت منطقتهم صغيرة نسبياً ، وكان ذلك بسبب « جودة الأرض » كما يقول يوسيفوس ، وهو وصف ينطبق أساساً على سهول أريحا . أما المرتفعات فجبلية صخرية قليلة المياه ، ولكن توجد أرض جيدة على السفوح الغربية .

٤ — الموقع : واضح مما سبق أن بنيامين كان يتحكم في الطرق

٢٦:٤١) . وكان موقعهم حول الخيمة ، تحت راية محلة أفرايم في الجهة الغربية من خيمة الشهادة ، وكان الرئيس سُم « أبيدن بن جدعوني » (عد ٢٢:٢٣) . وكان يمثل بنيامين بين الجواسيس « فلطي بن رافو » (عد ١٣:٩) ، وكان يمثلهم عند تقسيم الأرض « أليداد بن كسلون » (عد ٢١:٣٤) .

٣ — حدود نصيبهم في الأرض : تذكر حدود المنطقة التي

وقعت نصيباً لسبط بنيامين ، بكل وضوح في سفر يشوع (١٨:١١-٢٧) ، وكانت تقع بين أفرايم شمالاً ، ويهوذا جنوباً . وكان التخيم الشمالي يبدأ من الأردن ويصل إلى أريحا ، ثم يسير إلى الشمال من تلك المدينة إلى الجبل غرباً ماراً ببيت إيل التي كانت جزءاً من نصيب هذا السبط ، ثم ينزل

ثانياً — بنيامين بن بلهان أحد أحفاد بنيامين بن يعقوب (١٠:٧) أخ

ثالثاً — بنيامين أحد أبناء حاريم ، وكان من الذين تزوجوا نساء غريبات في أيام عزرا (عزرا ١٠:٣٢ ، ولعله هو أيضا المذكور في نحيا ٣:٢٣ ، ١٢:٣٤) .

بنياميني :

أي ينتسب إلى سبط بنيامين مثل إهود (قض ١٥:٣) ، وشاول الملك (١ صم ٩:٢) ، وشبع بن بكرى (٢ صم ١٠:٢٠) ، وشمعي بن جيرا (١ مل ٨:٢) .

بنيامين — باب بنيامين :

حيث أن باب بنيامين كان يؤدي إلى بيت إرميا النبي في عناثوث (إرميا ٣٧:١٣ ، ٣٨:٧) ، كما كان يقابل باب الزاوية في الجانب الغربي ، فالأرجح أنه كان قريباً جداً من موقع « باب العد » فيما بعد السبي (نح ٣:٣١) ، في الطرف الشمالي من السور الشرقي . ويظن البعض أنه « باب الضأن » (نح ٣:٣٢) في الطرف الشرقي من السور الشمالي (انظر حزقيال ٢:٩) . وهو أيضا باب بنيامين الأعلى الذي عند بيت الرب (إرميا ٢:٢٠) ، والذي بناه الملك يوشام (٢ مل ١٥:٣٥ ، حزقيال ٢:٩ — انظر أورشلين في المجلد الأول) .

بنينو :

اسم عبري معناه « ابننا » ، وهو أحد اللاويين الذين ختموا الميثاق في زمن نحيا (نح ١٠:١٣) .

بَهت :

أي تعجب وانداهش وأخذته الحيرة لأن شيئاً مفاجئاً على غير انتظار (تك ٤٣:٣٣ ، مت ٢٨:٧) .

بَهت :

وهي بنفس اللفظ في العبرية ، وهو نوع من الرخام أو الأحجار الجميلة التي كانت تغطي أرضية قصر الملك آشوربورش . ويتكون البهت في معظمه من بللورات الفلسبار (سيليكات الألومنيوم) . وقد تكون ألوانه حمراء أو خضراء أو أرجوانية أو مختلطة (أس ٦:١) .

باهر :

وهي بنفس اللفظ في العبرية ، وتعني النور اللامع المتلألئ

الرئيسية المؤدية إلى المرتفعات ، سواء من الشرق أو من الغرب ، والتي قاد فيها يشوع بني إسرائيل من الجبل إلى عاي . كما أن بنيامين كان يتحكم في الطريق العظيم الذي كان يصل بين الشمال والجنوب ، والذي كان يمتد على الحافة الغربية من الجبال في منطقة يسهل الدفاع عنها ، فكان موقعا يستلزم أن يحتله سبط من المحاربين الأقوياء الشجعان ، وهو ما كانه سبط بنيامين ، فقد كان رجاله مهرة في الرمي بالقسي والمقلاع ، مما كان يرجح كفتهم في القتال (قض ١٦:٢٠ ، ١٨:٤٠ ، ١٢:٢٠ الخ) . وتتضمن بركة يعقوب هذه المميزات (تك ٢٧:٤٩) . وكان ثاني مخلص لإسرائيل في زمن القضاة ، إهود بن جيرا البنياميني الأعسر (قض ١٥:٣) .

٥ — تاريخه : قاتل البنيامينيون سيسرا تحت قيادة دبورة وباراق (قض ١٤:٥) . وترسم لنا القصة المسجلة في الأصحاح العشرين من سفر القضاة صورة للحياة في عهود الانقلاط والاضطلال ، حين لم يكن هناك ملك في إسرائيل . كما تعطينا صورة لما عاناه سبط بنيامين بسبب تلك الفعلة الشنعاء .

ولا شك في أن اختيار شاول أول ملك لكل إسرائيل ، كان موضع فخار للسبط . وبعد موت شاول ، كان سبط بنيامين هو العمود الفقري في حزب إيشبوشث ، ولكنهم اضطروا أخيراً للخضوع لسبط يهوذا ممثلاً في شخص داود (٢ صم ٢:١٥ ، ٣:١٧ — ٢١) . وكان الرجل الذي صب الشتائم على رأس داود — في أثناء هروبه من ابنه أبشالوم — رجلاً بنيامينياً (٢ صم ١٦:٢) . كما تزعم رجل بنياميني هو شبع بن بكرى الثورة ضد عودة داود ، ولكن يواب استطاع أن يقضي على تلك الفتنة (٢ صم ٢٠) . ويبدو أن جزءاً كبيراً من سبط بنيامين انشق عن يهوذا عند انقسام المملكة ، حيث نقرأ أنه « لم يتبع بيت داود إلا سبط يهوذا وحده » (١ مل ١٢:٢٠) ، ولكننا نقرأ في العدد التالي ، أن رحبعام جمع كل بيت يهوذا وسبط بنيامين لمحاربة يريعام . والأرجح أن عشائر بنيامين المجاورين لمدينة أورشلين — التي كانت مقراً ملكياً لبيت داود ، ظلوا على ولائهم لبيت داود ، أما العشائر التي كانت تقيم بعيداً عن أورشلين ، فقد انضموا إلى المملكة الشمالية . ولكن بعد سقوط السامرة ، استعاد بيت داود سيادته على كل منطقة بنيامين تقريباً (٢ مل ٢٣:١٥ ، ١٩ الخ) . ونعرف من سفر نحيا أن وادي هنوم كان التخيم الجنوبي لبنيامين في أيامه ، بينما امتد تخيمهم غرباً حتى شمل لود وأونو (نح ١١:٣٠ — ٣٤) .

وكان شاول الطرسوسي الذي صار الرسول بولس — من سبط بنيامين (في ٥:٣) .

(أي ٢١:٣٧).

بهرمان :

المقصود منها هو الخريت أو القيل ، ولكن الوصف المذكور في أيوب (١٥:٤٠-٢٤) أكثر انطباقا على « فرس النهر » الذي يعيش في نهر النيل وبعض أنهار أفريقية ، وبخاصة الإشارة إلى ضخامة حجمه وأكله العشب وارتياحه المياه « هوذا النهر يفيض فلا يفره » (أيوب ٢٣:٤٠) فهو يقضي معظم نهاره في المياه وبين الأشجار ، حتى إذا خيم الليل خرج إلى الحقول على ضفاف النهر ، فيتلف مزروعاتها وأشجارها .

ورغم أنه يسمى « فرس النهر » ، إلا أنه أقرب إلى الخنزير ، إذ تنتهي أقدامه بأصابع فيعتبر مشقوق الظلف ولكنه لا يجتر رغم أن معدته تتكون من ثلاث حجرات ليستطيع هضم الحشائش التي يقات بها .

ويقول البعض إن بهيموث المذكور في أيوب ، ليس حيوانا حقيقيا ولكنه حيوان خرافي، تقول عنه الأساطير المصرية إنه لا يموت، وأن تأكيد هيمنة الله عليه ، هو تأكيد للخلود ، ولكن واضح من كلام الرب لأيوب أنه يحدثه عن حيوان حقيقي كان لأيوب معرفة به .

بوانرجس :

كلمة آرامية معناها « ابنا الرعد » ، وهو اللقب الذي أطلقه الرب يسوع المسيح على يعقوب ويوحنا ابني زبدي عند دعوتهما للتلمذة له (مرقس ١٧:٣) . ويقول جيروم إنها تشير إلى فصاحتهم المتقدة ، بينما يرى البعض أنها تشير إلى غيرتهما النارية التي ظهرت في طلبهما من الرب يسوع أن يسمح لهما بإنزال نار من السماء لتفني قرية السامريين لأنهم لم يقبلوا الرب يسوع (لو ١٠:٣٥-٥٦) .

بواي :

اسم عبري يظن أن معناه « راغب » ، ولعله هو نفسه « بنوي بن حيناداد » أو لعله أخوه (نخ ٢٤:٨:٣) ، وكان رئيس نصف دائرة قبيلة ، وهو من اللاويين وقد رُم جزءاً من سور أورشليم في زمن نحميا بعد العودة من السبي (نخ ١٧:٣ ، ١٨) .

باب :

وتستخدم كلمة « باب » في العربية ترجمة لكلمتين عبريتين هما : « بيتا » ومعناها « مدخل » ، و« دلت » ومعناها باب بالمعنى المفهوم . ويظهر المعنيان في الكلام عن لوط : « فخرج إليهما لوط إلى الباب (بيتا) ، وأغلق الباب (دلت) وراءه » (تك ١٩:٦) .

١ — كان للمدخل عادة باب ذو مصراعين يتحركان بواسطة أعقاب تدور في أوقاب محفورة في العتبتين العليا والسفلى .

حجر كريم أحمر اللون (خر ١٨:٢٨ ، حز ١٦:٢٧ ، ١٣:٢٨) ويقول البعض إن الكلمة العبرية وهي « نوفخ » (Nophekh) تعني الزمرد . وكان البهرمان أحد حجارة الصف الثاني في صدره رئيس الكهنة .

بهق :

وهي بنفس اللفظ في العبرية ، وتطلق على الطفح الجلدي المذكور في سفر اللاويين (١٣:٣٩) ، وهو عبارة عن بقع بيضاء في الجلد ، بدون وجود خشونة أو قشور على الجلد . وهو غير الكلف أو التمش أو الأكرزما . وحيث أن وجود بقع بيضاء قد يكون بداية ظهور أعراض البرص ، كان على كل من تظهر هذه البقع على جلده ، أن يأتي إلى الكاهن ليفحص الأمر ، فإذا تبين له أنه بهق وليس برصا ، كان يحكم بطهارته . والبهق مرض غير معدٍ وغير خطير ، ولكنه يشوه منظر الجلد . ويسمى في اللاتينية « فيتيلجو » (Vitiligo) ، ولا يعرف له سبب ، وإن كان البعض ينسبونه إلى انفعالات عصبية . وكانوا يعالجونه في مصر قديما بمضغ بعض الأعشاب التي تنمو على شواطئ النيل ، كما كانوا يصبغون البقع البيضاء لاختفاء التشويه الحادث منها .

البهاء :

والكلمة العبرية المترجمة بهاء (خر ٢٨:٢) هي « تفرث » (tiphereth) وتعني الزينة أو اظهار الحسن والجمال .

بهيموث :

نقرأ في سفر أيوب (١٥:٤٠-٢٤) عن « بهيموث ... الذي يأكل العشب مثل البقر ، وقوته في متنيه وشدته في عضل بطنه ... الخ » ويقول الله لأيوب عنه « الذي صنعتك معك » إشارة إلى أن الله خلق الحيوانات في اليوم السادس الذي خلق فيه الإنسان (تك ١:٢٤-٢٦) . ويقول البعض إن كلمة « بهيموث » العبرية هي جمع « بهيمة » (وهي نفس الكلمة العربية لفظا ومعنى) التي تطلق على الحيوانات الأليفة والمتوحشة .

وتترجم نفس الكلمة في مواضع أخرى بكلمة « وحوش » (تث ٢٤:٣٢ ، أيوب ٢٠:١٢ ، إش ٦١:٨ .. الخ) كما تترجم « بهائم » (حزقيال ١٣:٣٢ ، حبقوق ١٧:٢ .. الخ) .

ويقول البعض الآخر إنها ليست جمع « بهيمة » ولكنها كلمة مصرية الأصل تعني « ثور الماء » ، ويقول بعض المفسرين إن

وكان الملك — بخاصة — يعقد الاجتماعات العامة عند الباب (٢ صم ١٩: ٨، ١ مل ١٠: ٢٢، إرميا ٧: ٣٨، ٣: ٣٩) . وكان « الباب العالي » يطلق على مجلس بلاط سلطان تركيا في القسطنطينية .

وقد ذهب الأنبياء والمعلمون إلى الأبواب لتبليغ رسائلهم إلى الجموع التي تحتشد هناك (١ مل ١٠: ٢٢، إرميا ١٧: ١٩، أم ١: ٢١، ٣: ٨، ٣١: ٣١) . كما كانت الأبواب أيضا مكانا للثروة والقيمة (مز ١٢: ٦٩) . وكانت أحكام الاعداء تنفذ خارج أبواب المدينة (١ مل ١٠: ٢٢، أع ٥٨: ٧) .

٣ — تستخدم كلمة « الأبواب » مجازيا للدلالة على عظمة المدينة (إش ٢٦: ٣، ٣١: ١٤، إرميا ٢: ١٤، مراثي ٤: ١ — قابل هذا مع مز ٢: ٨٧) . ولا يمكن الجزم بالقصود « بالأبواب » هنا ، وهل هي القوة العسكرية أم الحكام أم الشعب . أما في قول الرب يسوع المسيح عن الكنيسة إن « أبواب الجحيم » هادس وليس جهنم (لن تقوى عليها) (مت ١٨: ١٦) ، قد تكون الإشارة إلى قوات الشيطان ، ولكن الأرجح أنها قد تشير إلى « أبواب الهاوية أي القبر » (التي تمنع الأموات من العودة) ، فهي لن تقوى على الكنيسة . وعندما تكلم الرب عن الباب الواسع والباب الضيق ، كان يشير بالباب الواسع إلى البوابة الواسعة في المدخل الرئيسي للمدينة ، وبالباب الضيق إلى الأبواب الجانبية التي كانت تسمح فقط بدخول شخص بمفرده يسير على قدميه (مت ١٣: ٧) .

باب أفرام :

كان في الجهة الشمالية من أورشليم وعلى بعد ٢٠٠ ياردة إلى الشرق من الزاوية الشمالية الشرقية لسور أورشليم قبل السبي (٢ مل ١٤: ١٣، ٢ أخ ٢٣: ٢٥) . وقد أعاد نمحياء بنائه (نخ ١٢: ٣٩) ، وقد يكون هو نفسه الباب الضيق .

باب بنيامين :

انظر « بنيامين — باب بنيامين » في هذا المجلد .

الباب بين السورين :

ولا يذكر هذا الباب سوى ثلاث مرات في العهد القديم (٢ مل ٤: ٢٥، إرميا ٤: ٣٩، ٧: ٥٢) . والإشارة إليه في هذه المواضع الثلاثة ، تتعلق بنفس الحادث ، فعندما حاصرت جيوش نبوخذنصر أورشليم في ٥٨٧ ق.م. هرب الملك صديقا ورجاله

وكان الباب يصنع عادة من الخشب (نخ ١٧: ٣: ٢) ، ولكن كثيراً ما كان يغطي بالوواح معدنية لتقويته ضد الكسر ولوقايته من الحريق (مز ١٦: ١٠٧، إش ٢٢: ٤٥) . ويكتب يوسفوس عن الأبواب المعدنية الصلبة التي كانت على الباب الجميل (أع ٢: ٣) بأنها كانت شيئا استثنائيا . وكانت بعض الأبواب عبارة عن ألواح صلبة من الحجر ، ومن هنا جاء تشبيهها بالحجارة الكريمة (إش ١٢: ٥٤، رؤ ٢١: ٢١) . وكانت الأبواب تغلق عادة بواسطة عوارض خشبية (ناحوم ١٣: ٣) ، ولكن في بعض الأحيان كانت هذه العوارض تصنع من النحاس أو غيره من المعادن (١ مل ١٣: ٤، مز ١٠٧: ١٦، إش ٢٢: ٤٥) ، وكانت تثبت في المصراعين بأقمة، وتدخل أطرافها في أوقاب في القائمتين (قض ٣: ١٦) . وفي بعض الأحيان كانت الأبواب تغطي بشبكات حديدية . وحيث أن « الباب » كان معرضا بصفة خاصة للهجوم عليه (حز ٢٢: ١٥: ٢١) ، كان معنى « امتلاك الباب » هو امتلاك المدينة (تك ١٧: ٢٢، ٦٠: ٢٤) . وكان يحمي الباب عادة برج للدفاع عنه (٢ صم ١٨: ٢٤، ٣٣: ٢٤، ١ أخ ٧: ١٤، ٩: ٢٦) ، وكان البرج يعلو الباب عادة ويشرف عليه . وفي بعض الأحيان كان يعمل للمدخل بابان (٢ صم ١٨: ٢٤) .

٢ — ولما كان الناس جميعهم — بما فيهم الفلاحون — ينامون عادة داخل المدينة ، كان السواد الأعظم من الناس يمشون بالباب كل يوم ، فكان الباب هو موضع الالتقاء بالآخرين (راعوث ١: ٤، ٢ صم ٢: ١٥) ، كما كانت تعقد عنده الاجتماعات العامة ، ولذلك كانت توجد عند المدخل ساحة لهذا الغرض (١ مل ١٠: ٢٢، نخ ١٨: ٨ — وذلك تمييزاً لها عن الشوارع المذكورة في سفر الأمثال ١٢: ٧) كما تعتقد عندها الأسواق (٢ مل ١٧: ١) ، وكانت الأبواب تسمى بأسماء البضائع المختلفة التي كانت تباع في هذه الأسواق (نخ ١: ٣، ٢٤: ٣) .

وقد تكلم إبراهيم إلى عقرون الحثي في مسامع جميع الداخلين باب حبرون ، لشراء مغارة المكفيلة (تك ٢٣: ١٠، ١٨) . كما كان شيوخ مدن الملجأ يجلسون عند أبوابها للاستماع إلى دعوى الهارب إليها (يش ٤: ٢٠) . كما عرض بوعر قضيته على شيوخ بيت لحم عند الباب (راعوث ١: ٤) ، فكان الباب هو مكان القضاء الشرعي (تث ١٨: ١٦، ١٩: ٢١، ٧: ٢٥ .. الخ) ، لذلك كان الجلوس في الأبواب بين مشايخ الأرض شرفاً عظيماً (أم ٣١: ٢٣) . أما « سحق المسكين في الباب » فكان معناه فساد القضاء (أيوب ٢١: ٣١، أم ٢٢: ٢٢، إش ٢١: ٢٩، عاموس ١٠: ٥) .

باب الجميل

باب الشرق

جاء في نبوة حزقيال (١٥، ١٢: ٤) جيداً لو علمنا أن فضلات الحيوانات كانت تستخدم وقوداً في كل فلسطين وسورية حيث تندر مواد الوقود الأخرى . ففى الصيف كان الفلاحون يجمعون فضلات المواشي ويخلطونها بالتبن أو القش ، ويصنعونها أقراصاً ويحفظونها في الشمس قصير وقوداً ، يستعملونها — بصورة خاصة — في فصل الشتاء عندما يكون الخشب والفحم والقش غير متاحة لهم ، ولذلك لم يكن الأمر غريباً على حزقيال .

باب السمك :

أحد أبواب أورشليم حيث نقرأ أن منسى الملك « بنى سوراً خارج مدينة داود غرباً إلى جيحون في الوادي وإلى مدخل باب السمك » (٢ أخ ٣٣ : ١٤) . وعندما أعاد نحemia بناء السور ، قام بنو هسناة ببناء باب السمك (نح ٣ : ٣) ، كما مرت منه إحدى فرق المغنين عند تدشين الأسوار (نح ١٢ : ٣٩) . ويذكر « باب السمك » في نبوة صفنيا بالارتباط مع القسم الثاني من المدينة (صفنيا ١ : ١٠) . ويعتقد السواد الأعظم من العلماء أنه كان يقع في وادي التروبيون في السور الشمالي الغربي للمدينة . ولا شك أنه قد أطلق عليه هذا الاسم لوقوع سوق السمك بالقرب منه (نح ١٣ : ١٦) .

باب الشرق :

ولا يذكر هذا الباب إلا في نبوة حزقيال حيث نقرأ عن « الباب المتجه نحو الشرق » (حز ٤٣ : ١ ، ٤) ، ولكن فكرة وجود باب في الجهة الشرقية ، يعتبر المدخل الرئيسي إلى دار المسكن ، ترجع إلى أيام خيمة الاجتماع (خر ٢٧ : ١٣ — ١٦) . وبالإضافة إلى استخدامه مدخلاً رئيسياً إلى دار المسكن ، يحتمل — قياساً على عادة الحكم في القضايا عند الأبواب — أن عنده كان يؤق بالقضايا التي تقدم إلى الله (انظر خر ١٨ : ١٩ — ٢٢ ، تث ١٧ : ٨ ، ١٩ ، ٦ : ١٨ ، العدد ٣ ، ٢ : ٢٧ ، الخ) .

١ — خيمة الشهادة : نجد في سفر الخروج (١٦ : ٢٧) وصفاً دقيقاً لباب خيمة الاجتماع في منتصف الجانب الشرقي منها — فقد كان له سجف (ستارة) عشرون ذراعاً من أسما نجوني وأرجوان وقرمز وبوص مبروم صنعة الطراز ، يعلق على أربعة أعمدة بين كل عمود والآخر خمس أذرع ، ولم يكن ثمة مدخل للخيمة سوى هذا الباب .

٢ — هيكل سليمان : لا يذكر شيء عن مواقع الأبواب في هيكل سليمان ، ولكننا نعلم أنه كانت به دار داخلية (١ مل ٣٦ : ٦) ، ودار خارجية أو « الدار العظيمة » (٢ أخ ٩ : ٤) . وكانت أبوابها مغطاة بالنحاس . ولا بد أن الباب الرئيسي كان في الجهة الشرقية . وقد عمل سليمان في قصره

« ليلاً من طريق الباب بين السورين » نحو جنة الملك في وادي الأردن ، وكانت جنة الملك قريبة من بركة سلوام ، وبذلك يتحدد موقع هذا الباب ، فقد كانت تلك البركة في أقصى القسم الجنوبي من أورشليم ، وتقع بين سور المدينة الرئيسي وسور آخر خارجي . ويعتقد كثيرون من العلماء أنه هو « باب العين » المذكور في نحemia (نح ٣ : ١٥) .

باب الجميل :

كان أحد أبواب الهيكل الذي بناه هيرودس الكبير ، وكان مشهوراً بروعته ، وعنده كان يجلس الرجل الأعرج من بطن أمه يستعطي ، وقد شفاه بطرس ويوحنا باسم يسوع المسيح الناصري (أع ٣ : ٢ ، ١٠) .

ويحيط الشك بتحديد موضع هذا الباب ، ولكن يرجح أنه باب نيكانور (المذكور في المشنا اليهودية) الذي كان يصل فناء الأعم بفناء النساء . ويبدو من نقش على أحد القبور ، اكتشف على جبل الزيتون ، أن الذي بناه هو رجل يهودي من الاسكندرية اسمه نيكانور ، حيث يذكر في النقش : هنا ترقد عظام نيكانور السكندري الذي بنى الأبواب .

ويشير يوسفوس إلى هذا الباب باسم الباب الكورنثي ، وكان أكبر من سائر أبواب الهيكل ، فكان ارتفاعه خمسين ذراعاً ، كما أنه كان يبرز سائر الأبواب التي كانت مغطاه فقط بالذهب والفضة ، لدقة صناعته ولأنه كان مصنوعاً من النحاس الكورنثي ، ولذلك سماه يوسفوس « الباب الكورنثي » ، وكان باباً ثقيلاً جداً يستلزم عشرين رجلاً لتحريكه .

باب الدمن :

كان أحد أبواب أورشليم (نح ٢ : ١٣ ، ٣ : ١٤) ، ولعله سمي كذلك لأن « دمن » (قمامة) المدينة كان يُلقى خارجه . ومازال السائحون يرون وهم في طريقهم خارج أورشليم إلى جبل الزيتون أو أريحا ، أكواما بجوار الأسوار متخلفة من أجيال عديدة .

وأول مرة تذكر فيها القمامة أو الفضلات ، ترتبط بفضلات الذبائح ، إذ كان يجب أن تنقل فضلات الحيوان وفرثه لتحرق خارج الحلة (خر ٢٩ : ١٤ ، لا ١١ : ٤ ، ١٧ : ٨ ، ١٦ : ٢٧ ، عدد ١٩ : ٥) .

وكان لهذه الفضلات قيمة كبيرة عند الفلاحين لتسميد الأرض بها (انظر لو ١٣ : ٨ ، مز ٨٣ : ١٠) .

كما كان الدمن (القمامة) يستعمل وقوداً . ونستطيع فهم ما

منحدر وادي قدرون أسفل بركة سلوام .

باب المساء :

كان أحد أبواب أورشليم على الجانب الشرقي لجبل صهيون في الجهة المقابلة لجيخون (نح ٢٦:٣) أو إلى الشمال قليلاً نحو الهيكل (٣٧:١٢) ، وكانت توجد أمامه ساحة واسعة اجتمع فيها كل الشعب كرجل واحد ليقرأ لهم عزرا سفر شريعة الرب ، وإقامة المظال في عيد المظال في تلك الساحة (نح ١٦:٣ ، ١٨:١) .

باب الوادي :

كان أحد أبواب أورشليم ، والأرجح أنه كان يقع في الجانب الجنوبي الغربي من أورشليم ، وقد بنى عنده عزرا الملك في سنة ٧٦٠ ق.م. أبراجاً (٢ أخ ٩:٢٦) . وكان باب الوادي النقطة التي بدأ منها تخمها جويلته ليستكشف الحالة في عام ٤٤٤ ق.م. (نح ١٥:١٣ ، ٢) . وقد رمه حانون وسكان زانوح وكان يبعد ألف ذراع عن باب الدمن .

بواب :

نعلم مما جاء في سفر صموئيل الثاني (٢ صم ١٨:٢٦) والملوك الثاني (١:٧) أنه كان يوجد بوابون في مدينتي مخنام والسامرة ، كما نقرأ أيضاً أنه كان يوجد عدد من « حراس الأبواب » ، كان من واجهم — إلى جانب حراسة الأبواب — الإشراف على جمع المال من الداخلين إلى بيت الرب (٢ مل ١٢:٩ ، ٢٢:٤ ، ٢٣:٤ ، ٢ أخ ١٤:٣١) ، وكانت لهم مكانة رفيعة (٢ مل ١٨:٢٥) ، كما كانت لهم مخادع في بيت الرب (إرميا ٤:٣٥) . وكان هناك بوابون على قصر ملك فارس (أستير ٢:٢١ ، ٦:٢) .

وكانت هناك أعداد كبيرة من البوابين لحراسة أبواب الهيكل في زمن داود (١ أخ ٢٢:٩) وقد بلغ عددهم في أواخر عهده ، أربعة آلاف (١ أخ ٥:٢٣) . وكان عليهم أن يفتحوا ويغلقوا أبواب الهيكل في المواعيد المحددة (١ أخ ٢٧:٩) ، ومنع دخول أي نجس إلى بيت الرب (٢ أخ ١٩:٢٣) ، وكانوا جميعهم من اللاويين ، يأتون من قرى اللاويين في اليوم السابع للخدمة ، كل في دوره (١ أخ ٢٥:٩) .

ولانجد اشارة إلى بوابي الهيكل في العهد الجديد ، ولكننا نقرأ أن الإنسان المسافر الذي ترك بيته في حراسة عهده ، كان لييته بواب (مرقس ١٣:٣٤) . وكان ليته رئيس الكهنة بواباً (يوحنا ١٧:١٦ ، ١٧) ، فقد كانت الجوارى يقمن بحراسة الأبواب في بعض الحالات (أع ٧:٢٨) . كما كان لحظيرة الغنم بواب (يو ٣:١٠) .

المجاور « رواق الكرسي حيث يقضي أي رواق القضاء » (١ مل ٧:٧) ، ولكن لا شك في أن القضايا الكبرى كان يقضى فيها في « مدخل باب الرب الجديد » (إرميا ١٠:٢٦) ، والأرجح أن المقصود بمدخل « باب الرب الجديد » هو الباب الأعلى الذي بناه يوثام الملك (٢ مل ١٥:٣٥) .

٣ — **هيكل حزقيال** : كان « الباب المتجه نحو الشرق » هو الذي صعد منه مجد الرب من على وسط المدينة (حز ١٩:١٠ ، ٢٣:١١) ، كما كان هو الباب الذي رأى النبي مجد الرب يأتي عن طريقه (٤:٤٣) . كما رأى حزقيال عند هذا الباب خمسة وعشرين رجلاً من المفكرين بالاثم والمشيرين مشورة رديئة (حز ٢:١١ ، ١١) ، وكان أول الأبواب التي قاسها الملاك الذي رآه في الرؤيا بقصبة القياس في السنة الخامسة والعشرين من السبي (٦:١ ، ٤٠) . وكان هذا الباب يقفل ستة أيام العمل ولا يفتح إلا في السبت وفي يوم رأس الشهر .

٤ — **الهيكل الثاني** : لا يذكر شيء عن وجود باب شرقي في الهيكل الذي بناه زربابل بعد العودة من السبي ، ولكن لا بد أنه كان له باب شرقي أسوة بالحالات الأخرى .

٥ — **هيكل هيرودس** : كان الباب الشرقي العظيم في هيكل هيرودس هو « الباب الجميل » ، الذي حدثت عنده معجزة شفاء الرجل الأعرج من بطن أمه (أع ٣:١-١٠) .

باب الضأن :

أحد أبواب أورشليم ، والأرجح أنه كان بالقرب من الزاوية الشمالية الشرقية من المدينة القديمة (نح ٩:١٢ ، يو ٢:٥) . وكان يقع في نهاية دائرة الأسوار التي بنيت في عام ٤٤٤ ق.م. كما سجلها تخمياً (نح ٣:٢٢) . وبعد نحو خمسة قرون ، شفى الرب يسوع الرجل الذي كان مريضاً منذ ثمان وثلاثين سنة عند بركة بيت حسدا عند باب الضأن .

باب العد :

أحد أبواب أورشليم وكان يقع في نهاية الطرف الشمالي من السور الشرقي ، وقد رمه التجار في أيام تخمياً (نح ٣:٣١) ، ولا يذكر هذا الباب إلا في هذا الموضع .

باب العين :

كان أحد أبواب أورشليم في القطاع الجنوبي الشرقي من السور ، وقد رمه شلون بن كلحوزة رئيس دائرة المصفاة في أيام تخمياً (نح ٢:١٤ ، ٣:١٥ ، ١٢:٣٧) . ويظن أنه كان يقع في

بوليسوس :

وجد أن الدعاوى والأدلة متناقضة ، ووجد أن الاتهام ينصب على أمور دينية أكثر منه على أمور سياسية ، رأى أنه من الأفضل أن يستعرض القضية أمام السنهدريم . فسأل بولس عما إذا كان يشاء أن يصعد إلى أورشليم (٧:٢٥ - ٩) ، ولكن بولس الذي كان يعلم جيداً ما يمكن أن يؤدي إليه استغلال اليهود لتلك الفرصة التي يريد فيها فستوس أن يقدم لهم خدمة ، رفع دعواه إلى قيصر (١١:١٠:٢٥) . وحيث أن هذا الطلب صدر من مواطن روماني متهم بجريمة عقوبتها الموت (٢٦:٢٥) ، اضطر فستوس إلى اجابته إلى طلبه (١٢:٢٥) ، ولكن أسلوب اجابته كشف عن مدى استيائه لعدم ثقة بولس فيه ، رغم أن بولس بهذا الاتهام ، أنقذ فستوس من مأزق حرج وقضية شائكة . وعندما قال فستوس : « إلى قيصر رفعت دعواك . إلى قيصر تذهب » كان معنى ذلك أن القضية لا بد أن تبلغ آخر مراحلها ، رغم ما أبداه بعد ذلك من أنه « كان يمكن أن يطلق هذا الإنسان لو لم يكن قد رفع دعواه إلى قيصر » (أع ٢٦:٣٢) .

وبعد ذلك بقليل ، جاء الملك أغرياس وبرنيكي إلى قيصره ، فشرح لهم فستوس الموقف بإيجاز (٢٥:١٣ - ٢١) ، فقد جعله استجوابه لبولس والمشتكين عليه — في المرة الأولى — في حيرة من جهة طبيعة التهمة .

فاستدعى بولس إلى دار الاستماع ، ليشبع أغرياس رغبته في الاستماع إليه ، ولكي يحصل فستوس على معلومات أوفى يستطيع أن يضمها التقرير المطلوب منه إرساله مع الأسير إلى روما (٢٥:٢٢ - ٢٧) . فبدأ بولس في شرح القضية ، ولكن فستوس قاطعه بالقول : « أنت تهذى يا بولس . الكتب الكثيرة تحولك إلى الهذيان » (٢٤:٢٦) . ولكن كان في كلام بولس ما أقع أغرياس وفستوس بأن « هذا الإنسان ليس يفعل شيئا يستحق الموت أو القيود » (٣١:٢٦) .

ومع أن فستوس أظهر بعض الاحتقار لما اعتبره هذيانا من بولس ، إلا أن تصرفه في جميع المواقف كان يتميز بحياد دقيق ، وكانت معاملته لبولس مستقيمة وعادلة ، على النقيض من ماملة فيليكس . وما أبداه ترتلس أمام فيليكس من مدح ، كان يجب أن يوجه إلى فستوس الذي خلص الولاية من كثيرين من اللصوص وقطاع الطرق الذين عاثوا فيها فسادا . ولكن كانت فترة ولاية فستوس أقصر من أن يستطيع فيها معالجة كل ما سببه سلفه من أضرار .

وهكذا يقدم لنا سفر الأعمال وثيقة دقيقة — لا نظير لها في وقتها وصحتها — عن الأحوال في الامبراطورية الرومانية في تلك الحقبة من التاريخ .

اسم لاتيني معناه « من الشعب » ، وهو لقب مقدم جزيرة مليطة (أع ٧:٢٨) وكان هذا لقباً رسمياً لحاكم الجزيرة من قبل حاكم جزيرة صقلية . وباعتباره حاكماً للجزيرة كان مسئولاً عن الجنود الرومانيين وأسراهم ، متى نزلوا في الجزيرة . ولكن ما قيل عنه من أنه « قبلنا وأضافنا بملاطفة ثلاثة أيام » (أع ٧:٢٨) يدل على أنه أظهر من الكرم واللطف لبولس ورفقائه أكثر مما كان يفرضه عليه الواجب . وذكر في كتاب « أعمال بولس » الأبوكريفي « أنه صنع معهم الكثير من اللطف والاحسان » . وكان أبو بوليسوس مريضاً « بحمى وسحج » (ديستاريسا) فدخل إليه بولس « وصلى ووضع يديه عليه فشفاه » (أع ٨:٢٨) . وهذا الوصف الدقيق للمرض دليل على أن الكاتب كان طبيباً . وتذكر التقاليد أن بوليسوس صار أول أسقف للجزيرة ، ثم أصبح أسقفاً لأثينا ، وأنه مات شهيداً بعد ذلك .

بوديس :

اسم لاتيني ، أصله « بودنس » ومعناه « خجول » . وكان أحد المسيحيين في رومية الذين ظلوا على ولائهم لبولس بينما تركه الآخرون . ويكتب بولس آخر رسائله قبيل استشهاده — وهي رسالته الثانية لتيمنوثاوس — قائلاً له : « يسلم عليك أفبولس وبوديس ولينس وكلافدي » (٢ تي ٢١:٤) . وهناك رواية لشاعر لاتيني — لم يقم عليها دليل — تقول إن كلافدي كانت زوجة لبوديس ، وأنها كانت ابنة ملك لانجلترا اسمه « كوجيدونس » كان حليفاً لروما ومعجبا بكلوديوس قيصر حتى انه سمى ابنته « كلافدي » (مؤنث كلوديوس) .

بورق :

هو النطرون (كربونات الصوديوم) الذي يتفاعل مع الأحماض (مثل الخل — أمثال ٢٥:٢٠) بفوران شديد ، فكان يستخدم لتنقية المعادن من الزغول (إش ٢٥:١) .

بوركيوس فستوس :

الحاكم الروماني الذي خلف فيليكس على ولاية اليهودية (أع ٢٤:٢٧) ، وهكذا ارتبط اسمه بالنزاع بين بولس والسنهدريم ، ذلك النزاع الذي استمر بعد تقاعد فيليكس (الاصحابان ٢٥:٢٦) . وعندما وصل فستوس إلى أورشليم — العاصمة الرسمية لولايته — اتهم منه اليهود أن يأمر باحضار بولس من قيصرية إلى أورشليم ، وهم صانعون كميناً ليقتلوه في الطريق (أع ٢٥:٣) ، فرفض فستوس طلبهم وقتئذ . وعندما رجع إلى قيصرية ، شرع في فحص قضية بولس (٦:٢٥) . وعندما

بوار :

بوصيص :

اسم عبري يرجح أنه مشتق من كلمة قديمة بمعنى « لاعم » . وكان بين جبعة ومخماس سنا صخرة اسم الشمالية منهما بوصيص ، واسم الأخرى « سنة » (اصم ١٤: ٤) . وكانت السن الشمالية تستقبل أشعة الشمس في معظم ساعات النهار ، بينما كانت السن الجنوبية تظل في الظل ، ولعل هذا هو السبب في تسميتها « بوصيص » . ومازال هذا الفارق بين السن اللامعة والسن المعتمة ، واضحاً إلى اليوم .

بطوة :

البطوة هي البوتقة التي يصهر فيها الصائغ الفضة (مز ١٢: ٦ ، أم ٢٧: ٢١) .

بوطولي :

اسم لاتيني معناه « ينابيع الكبريت » (أع ١٣: ٢٨) ، وتدعى حالياً « بزؤولي » . وهي ميناء على ساحل كامبانيا الذي كان يحتل مركزاً متوسطاً على الشاطئ الشمالي بفجوة في خليج نابلي ، يحميا من الغرب شبه جزيرة بيبه ورأس ميسنوم . وكانت أصلاً مستعمرة كمدنية كومي اليونانية المجاورة لها .

وأول حادثة محددة التاريخ ترتبط ببوطولي ، هي المقاومة التي أبلتها فرقة رومانية فأجبرت هانيبال على الارتداد عن أسوارها في ٢١٤ ق.م. وهكذا فشلت خطة القرطاجيين في تأمين قاعدة بحرية لضمان مواصلاتهم وامداداتهم . وقد تأسست مستعمرة رومانية فيها في ١٩٤ ق.م. ، وبذلك أصبحت بوطولي أول ميناء روماني على خليج نابلي . ويرجع ازدهارها ونشاطها التجاري إلى توفر الأمان فيها ، وعدم صلاحية الساحل القريب من روما . وهكذا أصبحت بوطولي الميناء الرئيسي للعاصمة ، قبل تشييد كلوديوس قيصر للميناء الصناعي في بورتس أوغسطس ، وقبل أن يجعل تراجان من مصب نهر التير مرفأ رئيسياً للتجارة عبر البحار .

وكانت أهم الواردات لبوطولي هي الحبوب والسلع الشرقية القادمة من الاسكندرية وغيرها من مواني الشرق . وكان الشرقيون يكوّنون عنصراً بارزاً من سكانها .

وما زاد في توفر الأمان في الميناء ، إقامة حاجز كان طوله أكثر من ٤١٨ ياردة ، يتكون من أرصفة ضخمة تربط بينها أقواس معمارية متينة البنيان ، ومازالت توجد بقايا ضخمة من هذا الحاجز . وكان الجزء الأكبر من شاطئ البحر — على امتداد نحو ١١/٤ الميل إلى الغرب من الحاجز — مخصصاً للتجارة . ويقال

البوار هو الخراب والدمار والهلاك ، والأرض البور هي التي لم تزرع ولم تُعمر (أي ١٢: ١٨ ، ١٧: ٢١) .

بوز :

اسم عبري معناه « احتقار » ، وهو :

- ١ — الابن الثاني لناحور أخى إبراهيم (تك ٢١: ٢٢) .
- ٢ — رجل من سبط جاد من الذين سكنوا في باشان (أخ ١٤: ١١: ٥) .
- ٣ — إقليم يذكر في نبوة إرميا (٢٣: ٢٥) مع دادان (تك ٧: ١٠) وتيماء (تك ١٥: ٢٥) . والأرجح أنه اسم لشعب كان يعيش مجاوراً لأدوم في القسم الشمالي من بلاد العرب ، ولعله كان ينتسب لبوز بن ناحور .

ولعل « بوزوحزوا » (تك ٢١: ٢٢) هما اقليما « تازو وحازو » اللذان استولى عليهما آسرحدون ، الذي يصف أرض بوز بأنها كانت مليئة بالحيات والعقارب .

بوزي :

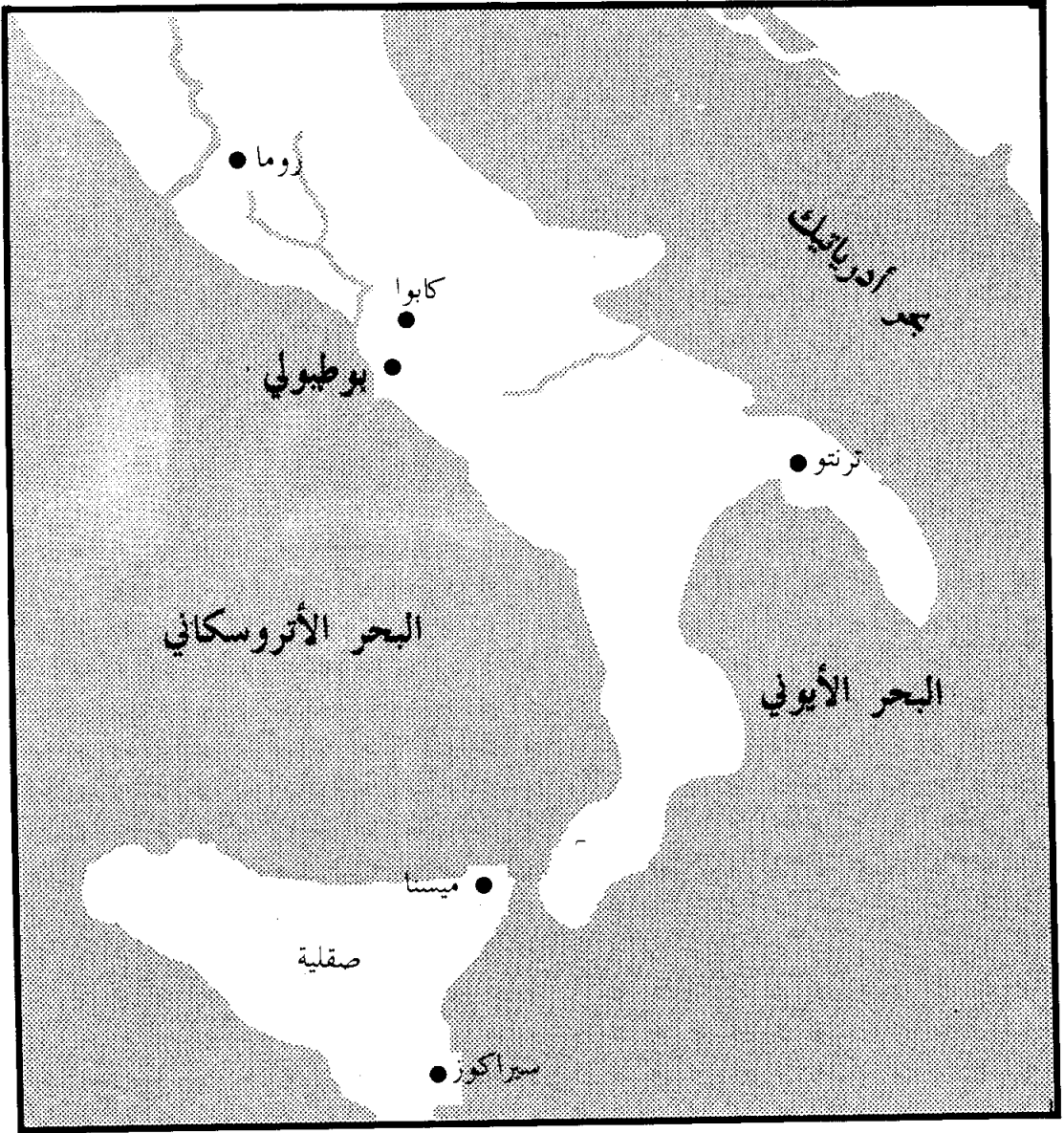
- ١ — لقب برختيل البوزي أبي أليهو صاحب أيوب ، من عشيرة رام (أيوب ٢: ٣٢) ، ولعله اكتسب هذا اللقب لانتسابه إلى بوز (تك ٢١: ٢٢) .
- ٢ — اسم أبي حزقيال النبي (حزقيال ٣: ١) .

بوسيدونيوس :

أحد رجال ثلاثة أرسلهم نكانور القائد السوري لمفاوضة يهوذا المكابي على الصلح في ١٦١ ق.م. (٢ مك ١٤: ١٩) ، ولكننا نعلم من المكابيين الأول (٢٧: ٧) أن يهوذا اكتشف خداع نكانور وأوقف المفاوضات ، وقامت الحرب بينهما ، وانتهت بانتصار يهوذا المكابي .

بوص :

البوص هو الكتان النقي ، وقد ذكر لأول مرة في الكتاب المقدس عندما عين فرعون يوسف حاكماً على كل أرض مصر ، وألبسه ثياب بوص (تك ٤٢: ٤١) ، كما أن أغطية وحجاب وسجف وستائر دار خيمة الشهادة ، كانت تصنع أساساً من بوص مبروم (انظر خر ٢٥: ٤ ، ٢٨: ٥ ، ٢٦: ٣٥ ... الخ) . كما يقال عن المرأة الفاضلة إن ليسها « بوص وأرجوان » (أم . ٢٢: ٣١) .



خريطة لموقع بوطيولي

٧٥ × ٤٥ ياردة داخل حلبة المسرح — خير شاهد على ازدهار المدينة في ذلك العصر .

إنه في أوج ازدهارها في عهد كلوديوس ونيرون ، كانت المدينة تضم نحو ١٠٠,٠٠٠ نفس .

وأصبحت المنطقة المحيطة ببوطيولي وبييه ، المنتجع المفضل عند الأشراف الرومانيين . وما زالت ثرى أنقاض الكثير من الفيلات القديمة رغم أن مياه البحر قد غطتها إلى حد ما . وقد اختبرت فيلا شيشرون في منطقة بوطيولي لتكون مدفناً لهادريان . وكان جزء من الخليج المحصور بين بوطيولي وبييه ، هو المكان الذي وقع عليه اختيار نيرون لتنفيذ محاولة القضاء على حياة أمه في سفينة مصممة على أن تتحطم أجزاؤها في أثناء نقلها لأمه ، أغريينا ، إلى فيلتها بالقرب من بحيرة لوكرين .

والمدينة تقع في تكوين بركاني ، وسميت بوطيولي لوجود الآبار الكبريتية أو الآبار ذات الطبيعة البركانية التي تكثر في المنطقة . وكان التراب البركاني — المسمى الآن «بوزولانا» — يختلط بالأحجار الجيرية مكوناً مادة اسمنتية شديدة الصلابة صمدت أمام تأثير مياه البحر .

والبقايا الضخمة من مدرج المسرح — الذي كانت أبعاده ١٦٠ × ١٢٦ ياردة في الفضاء المحصور بين الأسوار الخارجية ،

العمود الثاني « ياكين » . وكان كل عمود منهما مزينا بتاج على شكل زهر السوسن (١ مل ٢١:٧ ، ٢ أخ ١٧:٣) .

بوغا :

اسم الخصي الذي أرسله أليفانا — قائد جيش الآشوريين — ليأتي إلى قصره يهوديت لتأكل وتشرب خمرًا معه . كما أن بوغا كان أول من اكتشف مقتل أليفانا (يهوديت ١٢:١٠ — ١٣:٣ ، ٤:١٤) .

بوق :

كان البوق آلة موسيقية ذات طرف معقوف مثل القرن ، ولا شك في أن الصورة البدائية للبوق كانت « القرن » . ونجد البوق مرادفا للقرن في يشوع (٥:٤٦) .

وقد أمر الرب موسى أن يصنع بوقين مسحولين من فضة ، كان الضرب بهما معاً يعني جمع كل الجماعة إلى باب خيمة الاجتماع . أما الضرب بواحد فقط فكان يعني جمع الرؤساء ، والضرب بهما هتافاً كان يعني أن ترتحل الحلات كل منها في دورها ، وهكذا ... (عدد ١٠:١ — ١٠) .

وكان البوق يستخدم أساساً للأغراض الحربية ، فكان يعطي الأمر للجيش بالتقدم (قض ٣:٦ ، ١ صم ١٣:٣ ، ٢ صم ١٠:٢٠) . كما كان يضرب به للتحذير من عدو قادم (عاموس ٢:٣ ، حز ٦:٣٣ ، ١ زميا ٥:٤ ، ١:٦) . كما كان يسمع صوت البوق في أثناء المعركة (عا ٢:٢) . كما كان يُضرب بالبوق ليكف الجيش عن السير (٢ صم ٢٨:٢) .

وَضُرِبَ بالبوق عند اعطاء الناموس (خر ١٩:١٣ .. الخ) ، وفي الأعياد وعند اعلان سنة اليوبيل (لا ٢٥:٩) ، وعند اقتراب تابوت العهد (٢ صم ١٥:٦) ، ولتحية الملك (٢ صم ١٥:١٠) . كما سيعلن البوق قيامه الراقدين في الرب (١ كو ١٥:٥٢) ، وكذلك استعلان الرب يسوع (مت ٢٤:٣١) .

بوق — عيد الأبواق :

جاء في سفر اللاويين (٢٣:٢٣ — ٢٥) أنه في اليوم الأول من الشهر السابع يكون لبني إسرائيل « عطلة تذكارية هتاف البوق ، محفل مقدس » لا يعملون فيه عملاً ، لكن يقربون وقوداً للرب .

وتكررت هذه التعليمات في سفر العدد (١:٢٩ — ٦) بتفصيلات دقيقة عن نوع التقدّمات ، فبالإضافة إلى محرقة الشهر وتقدماتها والحرق الدائمة وتقدمتها مع السكائب ، كانوا يقدمون

وقد وجد الرسول بولس جماعة من المؤمنين في بوطيولي عندما مرّ بها في طريقه إلى رومية ، ومكث عندهم سبعة أيام (أع ١٣:٢٨ ، ١٤) وكان الطريق بين بوطيولي ورومية يبلغ في ذلك الوقت نحو ١٤٢ ميلاً .

بوعز :

اسم عبري ، لعل معناه « سرعة أو نشاط » ، وهو :

١ — أحد مواطني بيت لحم ، وكان ذا قرابة لأيمالك زوج نعمي . ويقال عنه في الأصحاح الثاني من سفر راعوث (١:٢) ، إنه كان « جبار بأس » ، وهي عبارة قد تعني أنه كان رجلاً قوياً مقدماً ، أو أنه كان ذا مكانة وثروة . ولعل المعنى الثاني هو المقصود من اطلاق هذا الوصف على بوعز (انظر ١ صم ٩:١) . فقد كانت له حقول خارج المدينة ، وإلى تلك الحقول ذهبت راعوث لتلتقط ، فراها بوعز وأظهر لها عطفًا ، وخلع عليها حماية خاصة ، وطلب منها أن تلازم فتياته ، وأمر الغلمان أن يحسنوا معاملتها ، وأعطاهما من طعام الحصادين في وقت الغذاء . واستيقظ بوعز في إحدى الليالي فوجد راعوث مضطجعة عند قدميه ، فامتدحها ووعد بأن يتولى أمرها إذا تخلّى الولي الأقرب ، عن القيام بواجبه . وعرض أمرها على ذلك الولي الأقرب ، وانتهى الأمر بقيامه بواجب الولي في شراء الحقل والزواج من راعوث . وكان ابن بوعز وراعوث هو عوبيد أبو يسى وجد داود الملك . وكان بوعز من نسل حصرون ، ولعله كان رئيس عشيرة حصرون في بيت لحم (١ أخ ١١:٢) . ويقول التقليد اليهودي إن بوعز هو نفسه « إيصان » (قض ١٢:٨ — ١٠) .

ويظهر بوعز أماناً مثلاً للتقوى والكرم والطهارة ، فلقد اكتشف الفضيلة وكافأها ، فقد كانت راعوث ، بدورها مثلاً للفضيلة والوفاء .

ورغم النبي عن دخول موآبي في جماعة الرب إلى الجيل العاشر (تث ٣:٢٣) ، فقد اعتنقت راعوث ديانة نعمي وآمنت بإلهها . ومع أن بوعز ، باعتباره قريباً لأيمالك ، كان عليه أن يتزوج نعمي أرملة أيمالك ، إلا أنه اعتبر نفسه مسئولاً أيضاً عن مخلون والتزوج من أرملة راعوث . وقد كان زواجه منها زوجاً سعيداً موفقاً ، وأصبح بوعز جَدًّا للملك داود ، ولعل هذا ما جعل داود يلجأ إلى ملك موآب عند هروبه من شاول الملك (١ صم ٢٢:٣) .

٢ — اسم العمود الأسير ، من العمودين المصنوعين من النحاس اللذين أقامهما سليمان في الهيكل . وكان اسم

من أصل فينيقي ، ومعناه شهر المطر لأنه بداية موسم الأمطار . وفي ذلك الشهر أكمل سليمان بناء بيت الرب في السنة الحادية عشرة من ملكه .

بولس الرسول :

وه « بولس » هو الاسم الروماني ، ومعناه « صغير أو قليل » . أما اسمه العبراني فهو « شاول » ومعناه « المطلوب أو المستول » . وكان أحد القادة البارزين في الكنيسة الأولى ، وكانت خدمته — أساساً — للأمم .

كان شاول يهودياً من سبط بنيامين (في ٥:٣) ، وقد أطلق عليه اسم « شاول » الذي هو بولس أيضاً (أع ١٣:٩) ، اسم أبرز شخصيات سبط بنيامين ، ألا وهو « شاول » أول ملك لإسرائيل .

أولاً — تاريخه : ولد بولس في طرسوس في مقاطعة كيليكية (أع ١١:٩ ، ٢١:٣٩ ، ٢٢:٣) . ولا نعرف الكثير عن عائلته ، إلا أن جيروم يسجل لنا تقليداً يقول إن أبويه جاءا أصلاً من مدينة في الجليل اسمها « جيسكالا » ، وأنهما هربا إلى طرسوس عندما اجتاحت الرومان فلسطين في القرن السابق للميلاد . والأرجح أن العائلة كانت موسرة نوعاً ما ، فحيث أنه ولد مواطناً رومانياً (أع ١٦:٣٧ ، ٣٨ ، ٢٢:٢٥ — ٩) ، فلا بد أن عائلته كانت ذات ثروة ومكانة . ويبدو من قوله : « تنسب عاملين بأيدينا » (١ كو ١٢:٤) ، وكلماته للفيليبين (في ١٤:٤ — ١٩) عن العطية التي أرسلوها له ، أنه كان يتكلم وكأن مركزه الاجتماعي يتعارض مع هذه الأمور .

وكانت الشريعة اليهودية تقتضي أن يبدأ الولد في دراسة الأسفار المقدسة وهو في سن الخامسة ، ودراسة التقاليد اليهودية وهو في سن العاشرة . ويقول يوسفوس إن الأسفار المقدسة والتقاليد اليهودية كانت تدرس في كل مدينة للأولاد اليهود « عند بداية بلوغ سن الإدراك » . كما يذكر فيلو نفس الأمر قائلاً « منذ الحداثة الباكورة » . ولا شك في أن بولس قد انهمك منذ حداثة في هذه الدراسة سواء في البيت أو في المدرسة الملحقة بالمجمع . كما أن الوجدان اليهودي كان يحترم العمل اليدوي ، ويعتبر أن النبوغ العقلي والنشاط اليدوي صنوان لا يفترقان . ويشتهر غملائيل الثاني بقوله : « ما أسمى دراسة التوراة مع العمل الدنيوي ، لأن التوراة بدون عمل دنيوي لا جدوى منها في النهاية ، بل قد تؤدي إلى الإلثم » . وهناك قول يهودي قديم مأثور : « من لا يعلم ابنه حرفه ، فإنه يعلمه السرقة » .

ثوراً واحداً وكبشاً واحداً وسبعة خراف حولية صحيحة مع تقديماتها من الدقيق . كما كانوا يقدمون تيساً واحداً من المعز ذبيحة خطية .

وكان لهذا العيد أهميته لأنه كان يحدد بداية السنة المدنية (أول تشرين أو تشرين الأول) ، إذ كانت السنة — أصلاً — تبدأ بموسم الحريف (خر ٢٣:١٦ ، ٢٤:٢٢) ، وكان الحاخاميون يسمونه يوم ميلاد العالم لأنهم في ذلك اليوم كانوا يجمعون الثمار ويذرون البنور .

وكان المتبع في ذلك اليوم أن يضربوا بالأبواق ، كما كانوا يفعلون في كل أعيادهم ورؤوس شهورهم (عدد ١٠:١٠) . وليس في الأصحاح الثالث والعشرين من سفر اللاويين ، ولا في الأصحاح التاسع والعشرين من سفر العدد ، ما يدل على إطالة النغمات بالبوق في ذلك العيد ، ولكن ما كان يميزه — بلا شك — هو الاحتاف بالأبواق طيلة الوقت ، وعلى الذبائح أيضاً .

ونجد صورة للاحتفال بهذا العيد في سفر نحemia (١:٨ — ١٢) عندما اجتمع الشعب للاستماع إلى عزرا وهو يقرأ سفر شريعة الرب . وقد أمر الشعب ألا ينوحوا وألا يبكون لأن اليوم مقدس للرب .

ولا توجد إشارة إلى هذا العيد ، في غير هذه المواضع من العهد القديم ، بل هناك ما يحمل على الظن بأنه جاء وقت ، أصبح فيه اليوم العاشر من الشهر — وليس اليوم الأول — يعتبر رأس السنة (حزقيال ٤٠:١) .

باقة :

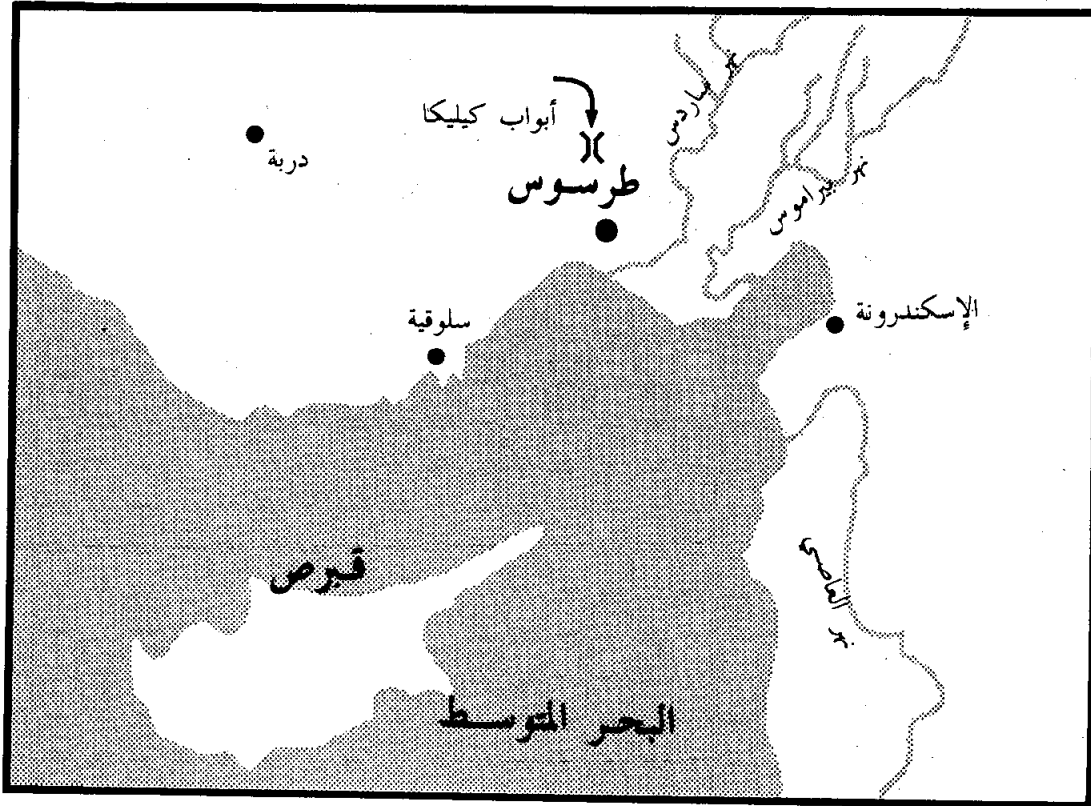
الباقية هي الحزمة من البقل أو الزهر (خر ١٢:٢٢) .

بوكيم :

كلمة عبرية معناها « الباكون » ، وهي اسم أطلق على مكان بالقرب من الجلجال حيث بكى بنو إسرائيل عندما وبخهم ملاك الرب على تهاونهم في الاختلاط بأهل كنعان والإبقاء على مذابحهم (قض ٥:١٠ ، ٢) . ولا يعرف موقع هذا المكان ، ولعله أطلق عليه هذا الاسم في المناسبة المذكورة ، ولكنه لم يستخدم بعد ذلك . ويظن كثيرون — بناء على الترجمة السبعينية — أنه بيت إيل ، ولعل له صلة « بألون باكوت » بالقرب من بيت إيل (تك ٨:٣٥) .

بول :

اسم الشهر الثامن من السنة العبرية (١ مل ٦:٣٨) ، وهو



خريطة تبين موقع طرسوس

الفريسي المكثف وهو في نحو الرابعة عشرة من عمره . وفي هذا دليل على ذكاء بولس كشاب ومكانة والديه أيضا ، حتى إنه لم يتم اختياره لمواصلة الدراسة عند كبار المعلمين فحسب ، بل ذهب أيضا إلى أورشليم ليدرس على يد أعظم معلمي القرن الأول ، « غملائييل الأول » (أع ٢٢: ٣) . وفي أثناء دراسته بز معظم معاصريه ، وأصبح « أوفر غيرة في تقليدات آباؤه » (غل ١: ١٤) .

أما من جهة مظهره الخارجي ، فليس عندنا سوى لمحات غير مباشرة في العهد الجديد . فما حدث في لسترة ، من أن أهل لسترة — في حماسهم الخاطئة — اعتبروا برنابا زفس كبير آلهة الأولمب ، واعتبروا بولس هرمس رسول الآلهة المنج (أع ١٤: ١٢) ، نرجح أن برنابا كان أكثر جلاله ومهابة ، بينما كان بولس أقل منه مظهراً ولكن أفصح لسانا . ولعل ما يؤيد القول بأنه لم يكن ذا مظهر جذاب ، ما كان يقوله معارضوه في كورنثوس : « الرسائل ثقيلة وقوية ، أما حضور الجسد فضعيف » (٢ كو ١٠: ١٠) . ويذكر بولس نفسه أمرين كان لهما — ولابد — أثر في اضعاف

وبناء على هذا تعلم بولس صناعة الخيام ، التي كانت تعتبر في ذلك الوقت « حرفة نظيفة غير شاقة » وإن كانت الآن في نظر العالم مهنة وضيعة . لقد كانت التربية اليهودية تهدف إلى إنتاج إنسان يفكر ويعمل في نفس الوقت ، إنسان غير مترفع أو مغرور أو كسول . وقد برهنت حياة بولس على أنه قد انتفع كثيراً من هذا المنهج في التربية .

وفي الثالثة عشرة من العمر ، يصبح الصبي اليهودي ، « ابن الرصية » ، أي يصبح ملتزماً تماماً بحفظ الناموس . وكان الأولاد النابهون يوجهون لمدارس الرابين (المعلمين اليهود) لينالوا حظاً أكبر من التعليم . ويبدو أنه في هذه السن — أو بعدها بقليل — جاء بولس إلى أورشليم لمواصلة تعليمه . ولعله كان يعيش مع أخته المتزوجة (أع ١٦: ٢٣) ، فهو يقول : « لكن ربيت في هذه المدينة (أورشليم) مؤدبا عند رجلي غملائييل على تحقيق الناموس الأبوي » (أع ٢٢: ٣) ، مما يرجح أن مجيئه لأورشليم كان بقصد مواصلة الدراسة على أيدي كبار المعلمين اليهود . كما أن هذا يتفق مع ما ذكره يوسيفوس من أنه بدأ تعليمه

مظهره إلى حد ما — في شيخوخته على الأقل :

١ — اعتلال صحته الذي يشير إليه بعبارة : « شوكة في الجسد » (٢ كو ١٢: ٧-١٠) ، « وتجربتي النسي في جسدي » (غل ١٣: ٤-١٥) والتي تضرع إلى الرب من أجلها مراراً .

٢ — « سمات الرب يسوع » في جسده ، والأرجح أنه يقصد بها آثار الجروح والضربات التي أصابته كخادم للإنجيل ، والتي كان يعتبرها سمات مقدسة تدل على صلته بالرب يسوع المسيح (غل ١٧: ٦) .

كما أن رسالتيه إلى كنيسة كورنثوس تدلان على أنه كان يعتبر نفسه أقل بلاغة في الكلام من الآخرين (١ كو ١٠: ١٠-١١ ، ٦) .

وفي نفس الوقت تدل رسائله على أنه كان رجلاً حاد الذكاء ، مرهف الاحساس ، ملتهب الروح ، شديد الحيوية ، قوي العزم ، واسع الصدر ، صادق الود . وقد وصفه أحد شيوخ أسيا الصغرى في القرن الثاني بأنه كان : « رجلاً قليل الحجم ، أصلع الرأس ، أعوج الساقين ، قوي البنية ، له حاجبان مقرونان ، وأنف معقوف بعض الشيء ، ودوداً إلى أبعد الحدود ، كان يبدو عليه أحياناً أنه إنسان ، وأحياناً أخرى أنه ملاك » (أعمال بولس وتكلمة ٣) . ومع أن هذا الوصف قد يكون مأخوذاً مما جاء في العهد الجديد ، إلا أنه قد يكون وصفاً صحيحاً يرجع إلى أيام الكنيسة الأولى .

ويبدو أن مسألة هل تزوج بولس أم لم يتزوج ، ستظل معلقة لا يمكن القطع فيها برأي ، وإن كان الأرجح أنه ظل أعزب طيلة حياته . أما ما يقوله البعض من أنه كعضو في السهديم (انظر أع ٢٦: ١٠) كان يجب أن يتزوج وأن يكون له أولاد فهو قول يعوزه الدليل ، إذ انه تقليد يرجع إلى زمن الرابي أكيبيا في أواخر القرن الأول أو أوئل القرن الثاني بعد الميلاد ، ولم يكن أمراً محتملاً قبل ذلك ، كما أنه لا يمكن التعويل على ما ذكره أكليمندس الاسكندري من أن بولس كان متزوجاً ، ولكنه ترك زوجته في فيلبس حتى لا تعوقه عن التجوال ، وأنها هي المقصودة بالقول : « أنت أيضاً باشريكي المخلص » (في ٣: ٤) ، فمن غير المعقول مطلقاً أن يحرض الرسول بولس غير المتزوجين والأرامل في كورنثوس على أن يظلوا بلا زواج « كما أنا » (١ كو ٧: ٨) . لو أنه كان متزوجاً . كما أن المتصوفين من الكورنثيين كانوا يدعون آراءهم بالإشارة إلى أن بولس لم يكن أرمل بل أنه لم يتزوج أصلاً .

كان بولس رجلاً حضرياً مثقفاً له مواقف وخبرات هيأته لرحابة الفكر واتساع الخدمة . لقد نشأ في وسط المركز التجاري والثقافي في مدينة طرسوس ، وترى في مدينة أورشليم عاصمة اليهود ، وركز خدمته في العواصم الرومانية الكبيرة ، وتطلع إلى المناهدة بالإنجيل في روما نفسها عاصمة الامبراطورية . وتظهر نظراته الحضرية في استعاراته المأخوذة عن حياة المدنية مثل « ميدان » الألقاب (١ كو ٩: ٢٤-٢٧ ، في ١٤: ٣) ، والأحكام الشرعية (رو ٧: ٤-١٤ ، غل ٣: ١٥ ، ٢١: ٤) ، والمواكب (٢ كو ٢: ١٤ ، ٢ كو ١٥: ٢) ، والمعاملات في الأسواق (٢ كو ١: ٢٢ ، ٥: ٥) . لقد كان واسع الثقافة في تقاليد الآباء ، كما أنه اتصل اتصالاً وثيقاً بالثقافة اليونانية ، وحصل على الرعاية الرومانية ، لذلك كان قادراً على أن يتحدث بسهولة لجميع قطاعات العالم الروماني .

١ — **عبراني من العبرانيين** : لكي نفهم بولس جيداً يجب أن نرجع إلى حياته الأولى في الديانة اليهودية ، إلى موضعه فيها وموقفه منها ، ثم إلى نشاطه واختباره في ديانة آباءه .

فبولس يصرح بكل جلاء بأنه يهودي عبراني ، وافر الغيرة في تقاليد الآباء ، فقد كان فريسي لا ييزه أحد في فريسيته (أع ٢٣: ٣ ، ٢ كو ١١: ٢٢ ، في ٥: ٣) . وقد يشك البعض في ذلك على أساس ظروف نشأته في طرسوس والمواقف التي عبر عنها في رسائله والتي تدل على أن بولس كان يقف في الجانب المتسامح من اليهودية . وفي الحقيقة ليس هذا الأمر بذى أهمية كبيرة في ذاته ، لأن الله قادر على أن يتم أغراضه مهما كانت خلفية الإنسان الذي يختاره .

وبينا كان البعض يرون في بولس « يونانياً من اليونانيين » ، إلا أن الكثيرين الآن قد بدأوا في النظر إلى عبرانيته بأكثر جدية . فالتمييز القديم بين اليهودي في أرض اليهودية ، واليهودي في الشتات ، باعتبار الأول أصح في عقيدته ، لم يكن في محله دائماً ، حيث أن سلامة العقيدة اليهودية لم تتوقف كثيراً على التوزيع الجغرافي ، مثلما على المناخ العقلي سواء في الوطن أو في الشتات . وإدراك بولس لوحدة الناموس ، ولعجز الإنسان عن حفظ الناموس ، يمكن أن نجد له مثيلاً في بعض الكتابات اليهودية في عصره . وإلحاحه في الحديث عن عجز الإنسان كخلفية التي يظهر أمامها سمو رحمة الله ونعمته ، يظهر بشدة في تعليم بعض أفاضل الربيين .

ولعل سلامة عقيدة بولس لا تظهر بقوة أكثر مما في موقفه من الأسفار المقدسة ، حيث كان من عادته أن يستند في

ملاحظته هو أنه في العيون الفريسية — على الأقل — كان الموقف الذي واجه غملائييل ، يختلف تماماً عن الموقف الذي واجه « الربى الشاب شاول ، فقبل تلك المشورة التي أبدتها غملائييل ، يسجل سفر الأعمال شهادة الكنيسة عن يسوع المسيا والسيد والمخلص ، وعن موته بمشورة الله المحتومة وعلمه السابق ، وعن قيامته الظاهرة ، ومكانه السامي الآن كالفادي المجد . كانت كرازة المسيحيين الأوائل عملية في أساسها ، بدون الدخول في التفاصيل الكاملة للتعليم الذي تتضمنه عقيدتهم . ولم يسبب هذا التعليم انزعاج السنهدريم — وبخاصة الصدوقيين والكهنة — فحسب ، بل كان الأهم من ذلك أنه كان تحدياً لسلطانهم . أما بالنسبة للفريسيين — الأكثر نبلاً وتسامحاً — كان مسيحيو أورشليم مازالوا معتبرين داخل دائرة اليهودية ، ولم يكن هناك ما يدعو لمعاملتهم كهرطقة ، وكان في الامكان تأويل ما يقولونه عن ألوهية يسوع المسيح ، وبخاصة أن المسيحيين من اليهود لم يظهروا أي تهاون في حفظ الناموس نتيجة لعقيدتهم الجديدة . ولكن في الفترة من مشورة غملائييل وتصرف بولس مع المسيحيين ، ظهر في كرازة المسيحيين ما اعتبره أغلب اليهود نذيراً بالارتداد . ونجد في الأصحاحين السادس والسابع من سفر الأعمال أن استفانوس أخذ في تطبيق مسيانية يسوع على عهد الناموس . ولعل ما دفعه إلى ذلك هو موقف اليهود العائدين من الشتات إلى موطنهم تحذوهم رغبة متقدة لحفظ الناموس بأكثر تدقيق ، وكانوا شديدي الاهتمام بموقف المسيحيين منه . لا شك في أن استفانوس كان له اهتمام جاد بالموضوع نفسه ، ولكنه كان سيلاً يكتنفه الخطر الشديد ، ولم يكن الرسل أنفسهم قد سلوكه حتى ذلك الوقت ، مع أنه كان كامناً في صلب إيمانهم بيسوع كالمسيا . لقد كانت أقوال استفانوس في نظر اليهود ، ارتداداً في أشنع صوره . ولو كان غملائييل قد واجه مثل هذا الجانب من المسيحية ، لكان موقفه قد تغير . فقد كان التعليم الجديد يهدد أسس اليهودية ، وأمام ذلك ، كان يمكن لبولس أن يحظى بموافقة معلمه العظيم ، على ما شرع فيه من إجراءات ضد المسيحيين .

ولعل الأساس المنطقي لهذا التصرف العنيف جاء نتيجة للفكر السائد ، من أنه بينما لا يوجد شيء يمكن أن يعجل بمجيء عصر المسيا أو يعوقه ، فإن شيوع الإثم والارتداد في الأمة يمكن أن يعطله . وهكذا وجه بولس جهوده ضد اليهود المؤمنين بيسوع الناصري ، لأن زعيمهم — من وجهة نظر بولس — قد برهن الصلب بطل دعواه ، وأن كرازتهم التي تسبب الانقسام ، ستعمل على تأخير مجيء عصر المسيا الموعود به لإسرائيل .

أقواله إلى التعاليم القديمة الأصيلة ، وليس إلى تفسيرات معاصريه ، حتى في كرازته للأُم وتعليمه بالاتحاد الشخصي الكامل مع الله « في المسيح » — رغم اختلافه إلى حد ما ، في مذهبه ومحتواه ، عن اليهودية — كان قريب الشبه بالتعبيرات الرفيعة الموجودة في التلمود . وكلما يتعمق الإنسان في فكر الرسول (مع الأخذ في الاعتبار ما أحدثته قيامة الرب من مفاهيم جديدة) ، يجد أن أقوال بولس ومزاجه العقلي وأساليب تعبيره ، لها جذورها العميقة في أنبل صور الفريسية اليهودية قبل خراب أورشليم .

وليس معنى هذا أن ننكر وجود أفكار وتعبيرات يونانية في كتاباته . ومع عدم ظهور أي أثر عميق للفلسفة اليونانية في تفكيره ، إلا أنه استطاع أن :

- ١ — يطوِّع لغته الدينية ويستخدمها في شرح الحق المسيحي (كما في كو ١٥: ٢٠) .
- ٢ — يستشهد بأقوال بعض كتابها (أع ١٧: ٢٨ ، ١ كو ١٥: ٣٣ ، تي ١: ١٢) .
- ٣ — يناقش الأمور اللاهوتية بنفس أسلوبهم (رو ١٩: ١ ، ٢٠: ٢ ، ١٤: ١٥) .
- ٤ — يستخدم أسلوبهم في النقد اللاذع (كما في رو ١٢: ٣ ، ٢٠: ٩ ، ١١: ٣٦) .

وهذه أشياء كان يمكنه اكتسابها في أثناء دراسته عند الربيين في أورشليم ، حيث كان الربيون واسعو الأفق ، يتعلمون شيئاً عن أساليب تفكير الأُم . كما كان يمكنه اكتسابها في اتصالاته الشخصية في طرسوس ، أو في رحلاته الكرازية بعد ذلك . ومهما كانت كيفية اكتسابها ، فإن بولس استخدمها لأنها كانت قادرة على نقل المعنى الذي يريده بدون الإشارة إلى مفهومها في الفلسفة الدينية اليونانية . وهي تبدو في رسائله شيئاً ثانوياً يختص بالسطح أكثر مما يلب فكره وتعليمه .

ب — مضطهد الكنيسة : أول ما يظهر بولس على صفحات العهد الجديد ، يظهر في دور مضطهد الكنيسة ، فقد شارك في رجم استفانوس ، كما كان يحرق المؤمنين في أورشليم إلى السجن ، ويسترجع المؤمنين الذين فروا إلى مناطق خارج أورشليم طلباً للنجاة (أع ٥٨: ٧ — ٣: ٨ ، ١٠: ٢ ، ١ كو ٩: ١٥ ، في ٦: ٣) .

ويرى البعض أن هذا العمل لم يكن يليق بتلميذ نابه من تلاميذ معلم واسع الفكر متسامح مثل غملائييل الأول ، فكلمات غملائييل في سفر الأعمال (٥: ٣٤ — ٣٩) مثال للاعتدال في وسط جو من السعار المجنون . ولكن ما يجب

ويقول في رسالته إلى غلاطية إن العهد القديم كان عبودية (١:٤-٧، ٢١-٣١) ، وذلك فقط بالمقارنة مع الحرية التي في المسيح يسوع . كما يذكر بولس — في مواضع أخرى — أنه قبل تجديده ، كان « أوفر غيرة في تقليدات » آبائه ، ومن « جهة البر الذي في الناموس بلا لوم » ، وأنه ترى « على تحقيق الناموس الأبوي » ، وأن الجميع يشهدون له بأنه عاش فريسيا حسب مذهب العبادة الأضيّق (غل ١:٤ ، في ٣:٤-٦ ، أع ٢٢:٣ ، ٢٦:٤ ، ٥) .

من هنا يبدو أن اختبار بولس في الديانة اليهودية كان يتجاوب مع المطالب اليهودية في عصره ، فكان يفتخر بناموس الله ، ويغبط نفسه لمعرفته بالله (رو ١٧:٢-٢٠) . وهو لا يذكر مطلقاً أن حياته السابقة في الديانة اليهودية كانت غلطة فظيعة ، بل بالحرى يقيسها بما وجده من مجد الفائق والشركة الوثيقة في المسيح يسوع ، ولهذا — ولهذا وحده — كان مستعداً أن يحسبها — مع كل الامتيازات البشرية — « نفاية » (في ٣:٧-١١) ، فلم يكن عدم رضاه عن الناموس ، هو الذي مهد الطريق أمامه إلى المسيحية ، بل كان المسيح هو الذي أعلن لبولس عدم كفاية الناموس ، وبُطل كل سعي الإنسان .

فماذا إذاً كان الضغط الذي عاناه بولس في الديانة اليهودية ، والذي وجده يتزاح عنه بتسليمه نفسه للمسيح ؟ لا شك في أنه كان يدرك — إلى حد ما — عجز الإنسان عن ارضاء الله بعيداً عن رحمة الله وموعنته ، ولكن هذا لم يكن وحده كافياً في ذاته ، لأحداث التغيير فيه . لقد كانت ديانة إسرائيل ديانة وعد لن يتحقق على أكمل صورة إلا بمجيء المسيح ، ولقد كان هذا هو ما وجده بولس يتحقق في يسوع الناصري ، المسيح الموعود به من الله ، المسيح المرفوض ، المصلوب ، والمقام ثانية والمجد .

ثانياً — تجديده وخدمته المبكرة : كانت روما تعترف برؤساء الكهنة في أورشليم كحكام شرف للشعب ، وقد تضمن تحالفهم مع المكابيين مادة عن تسليم الطرفين للمجرمين والهاربين (١ مك ٢١:١٥-٢٤) . ومع أن رؤساء الكهنة الصدوقيين لم يحتفظوا بمقامهم في حكم الشعب ، إلا أنهم احتفظوا بحق استرداد الهاربين لأسباب دينية فقط . ولذلك عندما أراد بولس أن يسترجع المسيحيين من اليهود (الهيلينيين أساساً) « تقدم إلى رئيس الكهنة وطلب منه رسائل إلى دمشق إلى الجماعات حتى إذا وجد أناساً من الطريق رجالاً أو نساء يسوقهم موثقين إلى أورشليم » (أع ١٩:١ ، ٢٢:٥ ، ٢٦:١٢) .

أ — ظروف تجديده : في طريقه إلى دمشق للاثيان بالمسيحيين الذين لجأوا إليها ، تقابل مع المسيح المقام

كما أن تصرف بولس ، كان يمكن تبريره كتابياً ، إذ نجد في سفر العدد (١:٢٥-٥) كيف أمر موسى بقتل الذين تعلقوا ببعل فغور قبيل دخول الشعب إلى كنعان . ثم نقرأ بعد ذلك عن ارتداد غضب الله بسبب ما قام به شخص واحد ، هو فينحاس ، الذي نال استحسان الله من أجل غيرة وحيلولته دون ارتداد إسرائيل ، وذلك بقتله اثنين من رؤوس الفتنة والشر . وكان الموقف في نظر بولس ، يبدو شبيهاً بذلك ، فإسرائيل على وشك الدخول إلى الأرض لأن عصر ملك المسيا يقترب ، وهذا الارتداد يمكن أن يؤخر بركات الله . ويحتمل أيضاً أن ما قام به متتيا وبنيه (من المكابيين) منذ حوالي قرنين من الزمان ، من استئصال الارتداد من وسط الشعب (١ مك ٢:٢٣-٢٨ ، ٤٢-٤٨) ، كان نصب عينيه ، وربما كان يرن في أذنيه ذلك القول : « فإنه إذا لم يُهمل الكفرة زمناً طويلاً ، بل عُجل عليهم بالعقاب ، فذلك دليل على رحمة عظيمة » (٢ مك ٦:١٣) .

كل هذا ، مع ارتفاع موجة توقع مجيء عصر المسيا ، كان كافياً لتحريض بولس على أن يأخذ على عاتقه استئصال شأفة ما كان يعتقد أنه ارتداد . لقد كان يظن أنه يتم مشيئة الله من جهة أولئك الناس ، ولكنه — كما ذكر فيما بعد — كان يقاوم الله « بمجهل في عدم إيمان » (١ تي ١:١٣) .

ج — ضغوط اختياره اليهودي : كثيراً ما يقولون إن بولس كان يحس في فترة شبابه بضغوط الشرائع الناموسية ، ويتوق إلى شيء من المحبة والروحانية . يقولون ذلك تأسيساً على تفسيرهم لما جاء في الأصحاح السابع من الرسالة إلى رومية (٧:٧-٢٥) على أنه ترجمة ذاتية لبولس وأنه كان يصف شبابه حين أدرك مطالب الناموس القاسية ، مما جعله في صراع عنيف — لا جدوى منه — مع ضمير لا يهدأ . ويظنون أن هذه الضغوط كانت وراء اضطهاده للمسيحيين ، إذ كان يحاول أن يصرف هذه الضغوط في عمل خارجي يسكت به شكوكه .

ولكن علينا أن نلاحظ أن حوار بولس عن علاقة العهد القديم بالعهد الجديد في رسالته الثانية إلى كنيسة كورنثوس (٣:٧-١٨) ، ليس فيه مفارقة بين الناموسية الصارمة وبين التعليم الجديد ، بل بالحرى هي مقارنة بين ما كان له مجد قبلاً ، وما له « المجد الفائق » الآن (٢ كو ٣:١٠-١١ ، ٣:١٠-١١) . ومع أنه يقول عن العهد القديم إنه كان « خدمة موت » (٢ كو ٣:٧) ، و« خدمة دينونة » (٢ كو ٣:٩) ، فإنه يؤكد أيضاً أن الزائل كان « في مجد » (٢ كو ٣:١١) رغم أنه زائل بالمقابلة مع المجد الفائق للعهد الجديد .



صورة للزقاق المستقيم

والمجد ، في صورة اعتبرها هو مماثلة لظهور الرب بعد القيامة لبطرس وغيره من الرسل وليعقوب (١كو ١٥: ٣-٨) . ونقرأ فيما سجله لوقا في الأصحاح التاسع من سفر الأعمال ، وفي أقوال الرسول نفسه في الأصحاحين الثاني والعشرين والسادس والعشرين من نفس السفر ، أنه نحو نصف النهار بغتة أبرق من السماء نور عظيم حوله وحول الذاهين معه ، فسقطوا جميعاً على الأرض ، كما أصيب بولس نفسه بالعمى ، وسمع صوتاً من السماء قائلاً : « شاول ، شاول لماذا تضطهدي ؟ » فسأل بولس عن يكلمه ، فقال له : « أنا يسوع الذي أنت تضطهده » ، ثم أمره أن يقوم ويدخل المدينة فيقال له ماذا ينبغي أن يفعل . ومكث بولس ثلاثة أيام لا يبصر ، في بيت رجل اسمه يهوذا في « الرقاق الذي يقال له المستقيم » . وأرسل له الرب تلميذاً اسمه حنانيا ، وضع يديه عليه ، فاسترد بصره وقام واعتمد . كما ذكر له خطة الله بالنسبة لحياته .

وإذا نظرنا أماناً بعض المعضلات في قصة تجديد بولس في الأصحاحات التاسع ، والثاني والعشرين ، والسادس والعشرين ، من سفر الأعمال ، وهي معضلات شبيهة بما هو موجود في قصص الأنجيل الثلاثة الأولى ، كما توجد في الروايات المتعددة عن حادثة تاريخية واحدة .

وأول هذه المعضلات يتعلق بما ذكره لوقا (أع ٩: ٧) في قوله : أما الرجال المسافرون معه فوقفوا صامتين يسمعون الصوت ولا ينظرون أحداً . « بينا يقول بولس في حديثه : « والذين كانوا معي نظروا النور وارتعبوا ولكنهم لم يسمعوا صوت الذي كلمني » (٩: ٢٢) . ويقول في الأصحاح السادس والعشرين : « سمعت صوتاً » (٤: ٢٦) .

وقد يبدو — للوهلة الأولى — أن في هذا تناقضاً واضحاً أفلت من كاتب سفر الأعمال ، ولكن جميع كتاب القرن الأول ، فهموا تماماً أن المقصود هو أن الذاهين مع بولس سمعوا الصوت من السماء ، ولكن لم يفهم معنى الكلمات سوى بولس .

والمعضلة الثانية تتعلق بنص الكلمات التي سمعها بولس ، فنقرأ في المواضع الثلاثة هذه الكلمات : « شاول ، شاول لماذا تضطهدي ؟ » (أع ٩: ٤ ، ٢٢: ٧ ، ٢٦: ١٤) ، بينا لا نجد عبارة « صعب عليك أن ترفس مناخس » ، إلا في الأصحاح السادس والعشرين (حسب أقدم المخطوطات) ، فماذا كان نص كلمات الرب يسوع ؟

من المعلوم الآن أن عبارة « ترفس مناخس » كانت تعبيراً يونانياً عن مقاومة الآلهة ، وربما كان معروفاً في الدوائر

ثم هناك المعضلة المتعلقة بوقت تكليف بولس بالكراسة للأمم ، وهي معضلة أصعب من سابقتها . فإننا نفهم من الأصحاح التاسع من سفر الأعمال ، أن حنانيا الذي أرسله الرب لبولس ليفسر له معنى الرؤيا التي رآها في الطريق إلى دمشق ، هو الذي أخبر بولس بإرساله إلى الأمم . ولكن في الأصحاح الثاني والعشرين — مع اشارته إلى خدمة حنانيا — نجد أن هذه الإرسالية جاءت في رؤيا أخرى وهو يصلي في الهيكل في أورشليم (أع ٢٢: ١٧-٢١) . كما أننا نفهم من الأصحاح السادس والعشرين أن الإرسالية جاءت من الرب بينا كان بولس في طريقه إلى دمشق .

وعلى أي حال ، فإن لقاءه مع يسوع ، وخدمة حنانيا ، والرؤيا الثانية — التي جاءت في الهيكل تأكيداً للرؤيا الأولى — كانت كلها بالنسبة لبولس فصولاً في حادثة واحدة . والواقع أنه عندما يتكلم بالتفصيل عن خدمته للأمم ، في رحلته الكرازية الأولى ، فإنه كان مازال يرى هذا التكليف الثاني امتداداً لإرسالته الأولى . والأرجح أن الأصحاح التاسع يروي لنا التابع الواقعي للأحداث المتعلقة بتجديد بولس . وفي الأصحاح الثاني والعشرين ، يضيف تلك الرؤيا التأكيدية التي رآها في أورشليم بعد تجديده بنحو ثلاث سنوات . أما الأصحاح السادس والعشرون فهو شهادة موجزة أمام الملك ، حيث أن رواية التفصيلات خطوة بخطوة أمام الملك ومن معه ، تبدو شيئاً مملاً ، علاوة على أن الأحداث كلها كانت تبدو لبولس حدثاً واحداً متصلاً .

وقد أعقب تجديده مباشرة قضاء ثلاث سنوات ما بين العربية (صحراء البطينين ؟) ودمشق (غل ١: ١٧ ، ١٨) . ويبدو أن بولس في تلك الأثناء كان يعيد تقييم حياته وفهمه للأسفار الإلهية ، على أساس أن المسيح هو مركزها . وكان يشهد لليهود أن يسوع « هو ابن الله » ، و« محققاً أن هذا هو المسيح » (أع ٩: ٢٠-٢٢) .

ومع أنه يعترف — فيما بعد — بما كان لحياته في الديانة اليهودية واتصالاته بالمسيحيين ، من قيمة توكيدية ، فإنها — كما يبدو — لم تكن هي العوامل التي أوصلته إلى النقطة الفاصلة . إن مقابلته للمسيح في الطريق إلى دمشق ، كانت هي وحدها الكفيلة بأن تجعل الربّي اليهودي الشاب ، يعيد النظر في موت يسوع . إن مقابلته مع المسيح المقام ، هي وحدها التي اقنعت أنه الله قد أثبت صحة كل دعاوى وعمل المسيح الذي كان هو يضطهده . ومن وجهة النظر البشرية ، كان بولس محصناً تماماً ضد الإنجيل ، ومع أنه كان رجلاً منطقياً ، إلا أنه كان وثاقاً من أنه لا يمكن أن يوجد دليل يمكن أن يغير نظريته للصليب ، حيث أنه كان يرى أن المسيح قد مات موت المجرمين . ولكن الله يقدم الدليل للجادين المخلصين ليقتنعهم ويقودهم إلى الحق ، لهذا فإن الله السرمدي « قد سر » — كما يقول بولس نفسه وهو يستعيد ذكرياته — « أن يعلن ابنه في » (غل ١: ١٦) ، وهكذا أمسك الرب يسوع ببولس وجعله خادماً له (في ١٢: ٣) .

ج — القناعات الناتجة : بعد أن تقابل بولس مع المسيح في الطريق إلى دمشق ، أصبحت لديه ثلاث قناعات واضحة تمام الوضوح لا يستطيع منها فكاً :
١ — إن غيخته الشديدة ، وامتيازاته العظمى ، وبقينه بأنه يفعل

إرادة الله ، وكل حياته في الديانة اليهودية ، كل هذه كانت موضوع توبيخ من الله . لقد جاءه صوت من السماء لتصحيح مفاهيمه ، ولم يعد هناك مجال لقول آخر . لقد تثبت بناموس موسى باعتباره السلطة العليا ، ولكنه لم يدرك أنه سلطة وسيطة ، أي أن الناموس قد أعطي كمودب ليقود الناس إلى الإيمان بالمسيح يسوع (غل ٣: ١٩-٢٤) ، وحيث أن المسيح قد جاء ، واذيعت رسالة الإنجيل ، فإن رفض من يتكلم عنه الناموس ، وتوقير الحرف عن « الشخص » — الذي هو موضوع الحرف — إنما هو نكسة أو رجوع إلى « الأركان الضعيفة الفقيرة » (غل ٢٥: ٣-١١: ٤) .

٢ — لم يكن في استطاعته الهروب من تلك النتيجة ، وهي أن يسوع الذي كان يضطهده ، حي وأنه واحد مع الآب الذي كان لإسرائيل يعبده . فعليه إذاً أن يراجع كل أفكاره عن حياة الناصري وتعليمه وموته ، لأنه من الواضح الجلي أن الله قد أثبت صدقه بصورة تسمو فوق كل جدل أو شك ، فأصبح مضطراً أن يوافق المسيحيين على أن موت المسيح على الصليب ، لم يكن دليلاً على أنه كان مضللاً ، بل كان تدبير الله من أجل خطية الإنسان ، وكان اتماماً للنبوات . كما وجد

ومع أن الكتاب لا يذكر شيئاً عن أهمية تلك الفترة لبولس شخصياً ، إلا أنها كانت — بلا شك — فترة فيها أعلن له الروح القدس الكثير عن شخص المسيح ومضامين الرسالة التي كلفه بحملها إلى الأمم .

ب — الأحداث السابقة الممهدة : ليس في العهد الجديد ما يدل على أن بولس قد رأى المسيح في أثناء حياته على الأرض . أما ما جاء في رسالته الثانية إلى كنيسة كورنثوس عن معرفة المسيح حسب الجسد (١٦: ٥) ، فالتفسير الصحيح لذلك هو أن معرفة المسيح السابقة كانت مبنية على أسس دينوية ، ومن ثم فلا أهمية لها بالنسبة للقضية المعروضة . وبكل تأكيد ، كان لشخصية المسيح ودعاؤه — مما وصله من التقارير اليهودية وشهادات المسيحيين ونظرة الفريسيين إليه — أثر بالغ في بولس ، فلا يمكن أن يقوم إنسان بمثل هذه الحملة من الاضطهاد لو لم يكن قد وصله ما يعده كافياً لاشتعال الكراهية في نفسه . فيبدو أن ما كان بولس يعلمه عن المسيح — قبل تجديده — قد أشعل عداوته — مقتنعا بأن يسوع كان مجرد محتال ، وإن تلاميذه يشكلون خطراً شديداً على مستقبل الأمة بكرآتهم هذه الأوهام .

يزعم البعض أن تجديد بولس ، كان قد مهد له اتصاله بالمسيحيين ، وأنه تأثر — دون أن يدري — بمنطق حوارهم وما تتميز به حياتهم من نشاط ، وثباتهم أمام الاضطهادات . ويربط لوقا — بكل تأكيد — بين استشهاد استفانوس واضطهاد المؤمنين وتجديد بولس .

ولكن ليس ثمة تأكيد على الارتباط المنطقي ، فمن المستحيل إذاً أن نتحدث — بكل ثقة — عما كان يعمل في عقل بولس الباطن . وليس من المجدي أن نحاول تحليل الأمر نفسياً بعد مرور ألفين من السنين ، ومع ذلك فالأرجح أن بولس شرع في اضطهاده للمسيحيين وهو يعرف مدى جدية من يضطهدهم ، ومدى صلابة عزيمة الشهيد ، والآلام المبرحة التي — لا بد — أن يعانها . ولم يكن التعصب شيئاً غريباً عن فلسطين في أيامه . ومن المحتمل جداً أنه كان مستعداً لتحمل الاجهاد العاطفي في اضطهاد من كان يعتقد أنهم أعداء مخدوعون وخطرون . وليس لنا أن نفترض أن منطق المبشرين المسيحيين قد أثر فيه أثراً بالغاً ، فإشاراته — فيما بعد — إلى عار الصليب ، تدل على أن الصليب كان أكبر حجر عثرة أمامه ، لا يمكن لأي منطق ، أو حجة مهما بلغت أن ترفعه (١ كو ١: ٢٣ ، غل ١١: ٥) .

وعندما وصل بولس إلى أورشليم ، شرع في الكرازة لليهود اليونانيين ، وهي الخدمة التي أهملت منذ استشهاد استفانوس ، ولكنه واجه نفس المقاومة ، التي كان أحد قادتها فيما مضى . ويبدو أنه تعرض لنفس الموقف الذي كلف استفانوس حياته (أع ٢٦:٩-٢٩) . والأرجح أن تلك كانت الزيارة التي مكث فيها خمسة عشر يوما ، والتي ذكرها في رسالته إلى غلاطية (غل ١٨:١-٢٠) . وواضح أن الكنيسة في أورشليم لم تشأ أن تتعرض لنفس السلسلة من الأحداث التي أعقبت كرازة استفانوس ، لأنه عندما أدرك الإخوة خطورة الموقف ، أحذروه إلى قيصرية وأرسلوه إلى طرسوس (أع ٣٠:٩) . ومع أن ذلك لم يكن أمراً مقبولاً من وجهة نظر بولس ، إلا أنه كان من ترتيب عناية الله ، لأنه وهو يصلي في الهيكل رأى رؤية لم تؤيد رسوليته للأُم فحسب ، بل وجاءه الأمر بأن يسرع ويخرج عاجلاً من أورشليم (أع ٢٢:٢٢-٢١) .

ولا نقرأ شيئاً عن بولس بعد هذه الأحداث في أورشليم ، إلى أن نراه يخدم في أنطاكية (أع ٢٥:١١-٣٠) ، ولو أننا نعلم من أقواله في رسالته إلى غلاطية (٢١:١-٢٤) أنه واصل كرازته لليهود المشتتين في سورية وكيلىكية حيث كان يوجد موطنه « طرسوس » . وقد يكون ترحيب المؤمنين في قيصرية به — عند عودته من رحلته الكرازية الثالثة — دليلاً على صلة سابقة بفيلس والمؤمنين هناك . ولعل الكثير من الصعاب والتجارب التي يعدها في رسالته الثانية إلى كورنثوس (٢٣:١١-٢٧) قد جاء من مواقف واجهها في قيصرية وطرسوس في تلك الأثناء ، إذ لا موقع لها في سجل رحلاته التالية المذكورة في سفر الأعمال . ولعل اختياره الرائع المذكورة في رسالته الثانية إلى كورنثوس (١٢:٤) قد حدث في تلك الفترة من حياته أيضاً .

هـ — خدمته للأُمم الخائفين الله : عندما تشنت الكنيسة في أورشليم من جراء الضيق ، قام بعض المؤمنين — الذين كانوا قد جاعوا أصلاً من قبرس والقيروان — بحمل الإنجيل إلى أنطاكية في سوريا وامتدت خدمتهم إلى اليونانيين (أع ١٩:١١-٢١) . ولا نعلم على وجه اليقين من هم المقصودون « بالعدد الكثير » الذين آمنوا ورجعوا إلى الرب ، هل كانوا يونانيين من الأُم ، أم كانوا يونانيين من اليهود مثلما جاء في الأصحاح السادس من سفر الأعمال (١:٦) ، وإن كان من الأرجح — في ضوء ما جاء عن كرازتهم لليهود فقط (أع ١٩:١١) ، ثم : « لكن كان منهم قوم ... يخاطبون اليونانيين » — أنهم ركزوا بالإنجيل في المجامع للدخلاء من الأُم . وعندما بلغت هذه الأخبار

نفسه مضطراً للاعتراف بأن قيامة المسيح — إتماماً أيضاً للنبوءات — كانت برهاناً قاطعاً على كل هذه الحقائق ، وأن فيها يقين الحياة لكل من يؤمن بالمسيح (١كو ١٥:٣-٢٠) ، ووجد في تسليمه للرب المقام ، إتماماً لوعده العهد القديم وكل انتظاراته ، كما وجد فيه البر الحقيقي والشركة العميقة مع الله .

٣ — القناعة الثالثة التي أصبحت واضحة أمام بولس ، هي أن الرب يسوع المسيح قد اختاره ليكون رسولاً للأُم يحمل إليهم رسالة الرب الذي صُلب وقام ، ولكي يأتي بهم إلى وحدة الجسد الواحد في المسيح (رو ١١:١٣ ، ١٥:١٦ ، غل ١١:١-١٦ ، أف ٣:٨) ، فلم يكن بولس يرى مطلقاً أنه يختلف في شيء عن سبوقه من الرسل ، في مضمون الإنجيل ، ولكنه كان واقعاً — كما تثبت كتاباته — أن الرب أعطاه فهماً جديداً لتدبير الفداء ، وهذا هو ما يسميه « الإنجيل » (رو ١٦:٢ ، ١٦:٢٥) مؤكداً دائماً أنه قد أُعطي له بإعلان خاص من يسوع المسيح (غل ١:١ ، ١٢:١ ، أف ٣:٢) . ومع أنه أدرك من رؤى وإعلانات أخرى أن الإنجيل يعني المساواة التامة بين اليهود والأُم أمام الله ، وأنه لا خطأ إطلاقاً في الاتصال المباشر بالأُم فيما يتعلق بالرسالة المسيحية ، إلا أنه ظل يؤكد دائماً أن إرسالته للأُم جاءت منذ تجديده .

د — خدمته لليهود الشتات : لقد صرف بولس ثلاث سنوات بعد تجديده ، في المنطقة المحيطة بدمشق (أع ١٩:٩-٢٢ ، غل ١:١٧ ، ١٨) . والأرجح أن « العربية » المذكورة هنا ، تشير إلى المنطقة التي كانت تحت سيادة النبطيين ، والتي كانت دمشق عاصمة لهم في الكثير من العهود . وفي تلك الأثناء ركز بولس بأن يسوع هو المسيح وأنه ابن الله (أع ٩:٢٢ ، ٢٠:٩) . وفي نهاية مدة إقامته في دمشق ، اضطر أن يهرب متديلاً من طاقة في زنبيل (سل) من السور (أع ٩:٢٣-٢٥ ، ٢كو ١١:٣٣ ، ٣٢) . وحديثه عن هذا الحادث في رسالته الثانية إلى كورنثوس ، يدل على أنه حدث عندما كان الملك النبطي أرتياس (الحارث) يحكم دمشق . وتدل النقود الدمشقية الأثرية على أن دمشق كانت تحت الحكم المباشر لروما في ٣٣-٣٤ م ، وهذا معناه أن مغادرة بولس للمدينة ، التي حدثت في أثناء حكم الحارث ، كانت — على الأرجح — في السنوات الأخيرة من حكم طيباريوس قيصر ، وإن كان من المحتمل أنها حدثت بعد اعتلاء كاليغولا العرش في ٣٧ م . وعلى هذا الأساس يكون تجديد بولس قد حدث فيما بين ٣٢-٣٥ م ، وواضح أن القطع في هذا الأمر مستحيل أمام عدم وجود بيانات أخرى .

عن انتشار مجاعة في نحو ذلك الوقت ، وكذلك من بردية عن ارتفاع ثمن الخنطة في نحو ذلك التاريخ عنه ، كما يحكي يوسفوس عن الملكة المصرية هيلينا ، التي كانت قد اعتنقت اليهودية ، وجمعت الامدادات من مصر وقبرس لإرسالها إلى أورشليم التي هدتها المجاعة ، عقب عودتها من رحلة إلى تلك المدينة في نحو سنة ٤٥ أو ٤٦ م .

وتوقف معرفتنا لتحركات بولس في ذلك الوقت على حل اللغز القديم عن العلاقة بين زيارته لأورشليم المذكورتين في رسالته إلى غلاطية ، وزيارته الثلاث لأورشليم المذكورة في سفر الأعمال . فبينما يقول الكثيرون إن الزيارة الأولى المذكورة في الرسالة إلى غلاطية (١٨:١ - ٢٠) هي الزيارة المذكورة في سفر الأعمال (٢٦:٩ - ٢٩) كما سبق القول ، فإن الكثيرين أيضا يرون أن الزيارة المذكورة في غلاطية (١٠:٢ - ١٠) هي ذهابه إلى مجمع أورشليم المذكور في الأصحاح الخامس عشر من سفر الأعمال . فالقضية غامضة ويتوقف عليها الكثير من النتائج . وأبسط حل وأكثرها قبولاً هو أن زيارته المذكورة في رسالته إلى غلاطية (١٠:٢ - ١٠) هي المتعلقة بموضوع المجاعة والمذكورة في الأصحاح الحادي عشر من سفر الأعمال (٣٠:١١) . ويكون حرف العطف « ثم » في بداية الأصحاح الثاني من رسالته إلى غلاطية يعود إلى نفس النقطة التي بدأ منها حساب السنوات الثلاث في الأصحاح الأول (غل ١:١) ، فكلتاها تبدأن من وقت تجديده ، وبذلك يكون تجديده قد حدث في نحو عام ٣٣ م . ويكون هروبه من دمشق قد حدث في نحو ٣٦ م ، وزيارته بمناسبة المجاعة ، إلى أورشليم ، بعد أربع عشرة سنة من تجديده أي في نحو عام ٤٦ م . وبناء على هذا الرأي يمكن أن يكون قوله إنه « صعد بموجب اعلان » (غل ٢:٢) إشارة إلى نبوة أغابوس (أع ٢٨:١١) .

فإذا كان ما جاء في رسالته إلى غلاطية (١٠:٢ - ١٠) ينطبق على زيارته المذكورة في سفر الأعمال (٣٠:١١) ، يكون بولس وبرنابا قد انتبرا فرصة إرسال كنيسة أنطاكية لهما — بالمعونة للمؤمنين الذين أصابتهم المجاعة في أورشليم — لعقد حوار خاص مع يعقوب وبطرس ويوحنا حول طبيعة الإنجيل ، وسلامة الكرازة للأهم ، وعلاقة المؤمنين من الأمم بالناموس . وقد أخذاهما معهما تيطس ، وهو مسيحي أممي غير مختون ، ولعل وجوده كان مقصوداً كمنحك للقضية ، وربما كان وجوده لمجرد المعاونة في تلك المهمة ، بدون النظر إلى ما يمكن أن يثيره وجوده من ردود الفعل . ويذكر بولس موقف فرقيين في أورشليم في حديثه عن هذا الموضوع :

الكنيسة في أورشليم ، أرسلت برنابا ، وهو لاوي قبرسي (أع ١٣:٤) إلى أنطاكية ليستطلع الأحوال ، « ولما أتى ورأى نعمة الله فرح ووعظ الجميع أن يشتوا في الرب بعزم القلب ، لأنه كان رجلاً صالحاً وممتلئاً من الروح القدس والإيمان » (أع ١١:٢٢-٢٤) .

ثم خرج برنابا إلى طرسوس وجاء ببولس إلى أنطاكية (أع ١١:٢٥ و ٢٦) . ولقد سبق لبرنابا أن وقف إلى جانب بولس عندما ساورت الشكوك التلاميذ في أورشليم من نحوه عقب تجديده (أع ٩:٢٧) . ولما كان برنابا يعلم بارسالية بولس للأهم ، ويذكر قوة شهادته ، ويعرف قدراته ، كما أنه كان في حاجة إلى من يعاونه في الخدمة بين المتجددين من الأمم ، أشرك بولس معه في العمل في أنطاكية . ولم يشترك بولس في العمل مع برنابا فقط ، بل كان هناك أيضا سمعان « الذي يدعى نيجر (أسود) ، ولوكيوس السقيرواني ، ومنان الذي ترفى مع هيرودس » (أع ١٣:١) . ويدل تركيب العبارات في اليونانية على أن برنابا وسمعان ولوكيوس كانوا أنبياء ، وقد يعني هذا أنهم كانوا المنصرفين لخدمة الكرازة بإنجيل الخلاص بالمسيح يسوع ، بينما كان منان وبولس هما المعلمان ، مما يبدو معه أنهما كانا المسؤولين أساساً عن تعليم المتجددين المباديء الكتابية وما يتعلق بها . وقد ظل بولس في هذه الخدمة سنة كاملة (أع ١٦:١١) .

ولا شك في أن بولس قام بالكرازة للأهم هناك ، ولعله ظن أن هذا هو كل ما تضمنته ارساليته التي كلفه بها الرب عند تجديده . ويحتمل جداً أن الخدمة التبشيرية في أنطاكية في ذلك الوقت اقتصرت على المجمع ، بغض النظر عما إذا كان من الصواب أن يتوجهوا إلى الأمم مباشرة في خدمتهم مع التوسع فيها . ويحتمل أن المؤمنين في أورشليم وفي أنطاكية — سواء كانوا من اليهود أو الأمم — كانوا يرتبطون بشكل ما بالمجمع ، وهكذا بدا في نظر الكثيرين من المؤمنين من اليهود ، أن تجديد الأمم الخائفين الله الذين انضموا — إلى حد ما — تحت لواء اليهودية ، قبل إيمانهم بالمسيح ، شبيه بحالة الدخلاء ، أما سكان المدينة الآخرون ، من غير المؤمنين ، فقد أطلقوا عليهم اسم « مسيحيين » أي « أتباع المسيح » أو « أهل بيت المسيح » .

وفي أثناء خدمة بولس في أنطاكية ، جاء نبي من أورشليم اسمه أغابوس وتنبأ عن المجاعة المقبلة ، فأرسلت الكنيسة في أنطاكية معونة إلى الاخوة في أورشليم بيد برنابا وبولس (أع ١١:٢٧-٣٠) . ونعلم من سفر الأعمال أن المجاعة حدثت في أيام كلوديوس قيصر ، ويمكن تحديد التاريخ في ٤٦ م . وذلك من كتابات المؤرخين تاسيتوس وسوتونيوس

يعود على الأنبياء والمعلمين المذكورين في العدد الأول ، وفي هذه الحالة يكون القادة الثلاثة الآخرون في كنيسة أنطاكية ، هم الذين — بعد أن صاموا وصلوا — « وضعوا عليهما الأيادي ثم أطلقوهما » . ولكن قياساً على ما جاء في سفر الأعمال حيث نجد صيغة مشابهة لاستخدام ضمير الفاعل في « رتبوا » (٢:١٥) دون تحديد من يعود عليهم الضمير ، ولكن يتضح من العدد الثالث أنه يعود على الكنيسة . وعليه فالأرجح أن كل جماعة المؤمنين اشتركت في تنفيذ الأمر ووضع الأيادي عليهما وإطلاقهما . ويقطع العدد الرابع من الأصحاح الثالث عشر بأنهما « أرسلنا من الروح القدس » . وقد أخذنا معهما الشاب يوحنا مرقس من أورشليم (أع ١٢:١٢) وابن عم برنابا (كو ١٠:٤ — انظر « ابن الأخت » في هذا المجلد من دائرة المعارف الكتابية) .

فانحدر الثلاثة من أنطاكية إلى مينائها في سلوكية ، وسافروا في البحر إلى قبرس ، موطن برنابا — ومن سلاميس شرقاً إلى بافوس غرباً ، كرزوا بالإنجيل في كل الجزيرة ، « في مجامع اليهود » فحسب (أع ١٣:٥) ، ولكن في بافوس ، دعاها الوالي سرجيوس بولس واتمس أن يسمع كلمة الله منها ، ولعله كان يهدف إلى معرفة طبيعة كرازتهم لئلا يكون فيها ما يثير الاضطراب في المجتمع اليهودي في الجزيرة . وبالرغم من مقاومة باريشوع الساحر ، آمن سرجيوس بولس بعد أن رأى ما جرى لعليم الساحر بناء على لعنة الرسول بولس لهذا الساحر « ابن إبليس » (أع ١٣:٦-١٢) . وكان هذا أمراً بعيد الاحتمال ، إذ يبدو أن الوالي الروماني ، لم تكن له علاقة بالديانة اليهودية ومؤسساتها . وهنا نشأ موقف لا يختلف في نظر الرسل ، عن الموقف الذي حدث عقب تحديد قائد المئة كرنيليوس (أع ١٠:١-١٨:١١) ، بل أنه ليتجاوز موضوع كرنيليوس في بعض النواحي . ومع أن الكنيسة في أورشليم — كما يبدو — لم تحمل تجديد كرنيليوس على أنه يعتبر سابقة تختذى في خدمتها ، لأن خدمتها كانت لإسرائيل ، فإن بولس — الذي كانت خدمته أساساً موجهة للأمم — رأى فيما حدث في بافوس شيئاً أبعد في إرساليته للأمم . ومن هذه النقطة ، نجد سفر الأعمال يستخدم اسمه الروماني « بولس » وليس اسمه اليهودي « شاول » (أع ٩:١٣) ، إذ أصبح مستعداً — من هذه النقطة — أن يتقابل مع أي أممي في الامبراطورية ، دون التقيد بالخدمة في المجتمع . ولا يذكر اسم شاول بعد ذلك إلا في مناسبتين لهما دواعيهما الخاصة (أع ١٢:١٤ ، ١٢:١٥) . كما بدأ اسم بولس يسبق اسم برنابا .

١ — موقف « الاخوة الكذبة المدخلين خفية ، الذين دخلوا اختلاساً ليتجسسوا حريقنا التي لنا في المسيح كي يستعبدونا » (غل ٥:٤) .

٢ — موقف الرسل المعبرين أنهم أعمدة في كنيسة أورشليم (غل ٦:٢-١٠) . ولا نستطيع الجزم بهل كان الاخوة الكذبة جواسيس من اليهود دخلوا ليستكشفوا المؤمرات التي يخطط لها المسيحيون من الأمم ، أو أنهم كانوا مسيحيين من اليهود الساخطين الذين هددوا باذاعة ما كان يحدث في أنطاكية ، إن لم يحتن تيطس . ولكن النقطة البالغة الأهمية التي يجب أن نلاحظها هي أنه بالرغم من الضغوط المتزايدة ، اتفق الرسل في أورشليم مع بولس على جوهر الإنجيل وصواب الكرازة للأمم ، رغم أنهم رأوا أن خدمتهم ترتبط بدائرة غير دائرته ، والأكثر من ذلك أنهم لم يطلبوا مطلقاً لزوم ختان المؤمنين من الأمم . ولكن حتى ذلك الوقت ، لم تكن الكرازة للأمم مباشرة خارج المجمع قد برزت إلى المقدمة ، إذ لم يظهر هذا الموضوع إلا في الرحلة التبشيرية الأولى ، وكان هو الدافع إلى عقد المجمع في أورشليم .

ثالثاً — الرحلة التبشيرية الأولى :

كثيراً ما يُنظر إلى رحلة بولس التبشيرية الأولى كمجرد حادثة عارضة ، ذكرها لوقا لينتقل بها من الأحوال في أورشليم تحت حكم هيرودس أغريباس الأول (أع ١٢) إلى مجمع أورشليم (أع ١٥) ، ولكن النظر إلى هذه الفترة من حياة بولس على أنها فترة قليلة الأهمية ، إنما يتجاهل التقدم الهام الذي حدث في الكرازة بالإنجيل ، ويهدم الأساس المنطقي للأحداث التي أعقبت ذلك .

أ — **خط سير الرحلة :** بينا كان بولس وبرنابا يخدمان في أنطاكية سورية ، أمر الروح القدس أن يتركا خدمتهما في الكنيسة هناك ، وأن ينطلقا إلى مجال أوسع (أع ١٣:٢-٣) . ولا يذكر الكتاب كيف أصدر الروح القدس هذا الأمر ، ولو أن هناك بعض التلميحات التي تدل على أن ذلك تم من خلال ثلاثة عوامل :

١ — اقتناع عند الرسل أنفسهم أنهم كانوا صائمين في ذلك الوقت الذي وصلهم فيه هذا الأمر الواضح .

٢ — اعلان نبوي على فم أحد أعضاء الكنيسة شبيه مثلاً بما قاله أغابوس من قبل .

٣ — اقتناع جماعة المؤمنين أن هذه مشيئة الله بعد أن صاموا وصلوا . وليس من السهل تحديد من يعود عليهم ضمير الفاعل في « صاموا وصلوا » في العدد الثالث ، فقد

الناصري ، تتحقق جميع الوعود التي أعطها الله للآباء . وأصبح الأمر واضحاً أمام قادة اليهود ، وهو أن المسيحية تختلف تماماً عن اليهودية وكتبها ، طالما أن بولس مستعد أن يعمل خارج مؤسساتها ، وبذلك لا يدخل تحت مظلة حماية القانون الروماني للديانة الواحدة للشعب الواحد . وبينما أرادت المسيحية أن تجد الشرعية في أعين روما باحتوائها تحت جناحي اليهودية ، فإن أسلوب الكرازة بها ، رأى فيه اليهود غزوة تستلزم المقاومة ، وهكذا أهاج اليهود « النساء المتعبدات الشريفات » (الداخلات للديانة اليهودية ، من زوجات الحكام الرومان ؟) ، فحرضن أزواجهن على اعتبار بولس وجماعته سبب تعكير لسلام روما . وبناء على ذلك ثار الاضطهاد عليهما في أنطاكية ، وطردها منها . وقد تكرر هذا الأمر وعلى هذا النمط كثيراً في رحلات بولس التبشيرية .

وقد أسفرت الكرازة في إيقونية عن إيمان جمهور كثير من اليهود واليونانيين « بالمسيح » (أع ١٤: ١) . واثارت مرة أخرى قضية دعوى المسيحية بأنها امتداد لديانة إسرائيل ، لها حق الحماية كديانة شرعية . وعندما انحازت السلطات المحلية لوجهة النظر اليهودية ، وأصبح الاضطهاد لا يحتمل ، هرب الرسولان إلى لسترة ودربة (أع ١٤: ٢٠-٦) . والاشارة إلى دربة ولسترة بأنهما مدينتا ليكاونية ، توحى بأن إيقونية كانت تنتمي إلى مقاطعة أخرى . ولوقوع هذه المدن الثلاث في منطقة جغرافية واحدة ، ظن البعض — فيما مضى — أن لوقا قد خانته الدقة في هذا الصدد ، ولكن أبحاث سير ولیم رمزي أثبتت أنه في الفترة ما بين ٣٧ — ٧٢م. — وفي تلك الفترة فقط — كانت دربة ولسترة تحت الحكم المباشر لروما ، بينما كان يحكم إيقونية أنطيوخس ، وبينما كانت المنطقة التي تقع فيها دربة ولسترة ، تسمى رسمياً ليكاونية الغلاطية ، كانت إيقونية في منطقة تسمى ليكاونية الانطيوخسية ، وكانتا تشتهران باسم ليكاونية وفريجية ، وكان خضوع مدينتي لسترة ودربة لسلطة غير السلطة التي تخضع لها إيقونية ، أمراً هاماً للرسولين بولس وبرنابا ، لأنهما بعبورهما الحدود تخلصا من سلطات فريجية .

وقد أثبتت لسترة ودربة أنهما منطقتان خصبتان لغرس بذار الإنجيل (أع ١٤: ٢١) ، وإن لم يخل الحال من الصعاب والمتاعب . وكان تيموثاوس أحد المتجددين في لسترة في هذه الرحلة الأولى (أع ١٦: ١، ٢٠: ٤) وقد ضمه بولس فيما بعد إلى فريقه الكرازي . ولكن حدث في لسترة ما ضايقهما بعض الشيء ، وذلك لتقلب مزاج الناس في تجاوبهم مع قوة الله وكرازة بولس . فعندما شاهدوا المقعد يمشي عندما أمره بولس بذلك ، أظهروا استعدادهم لتقديم

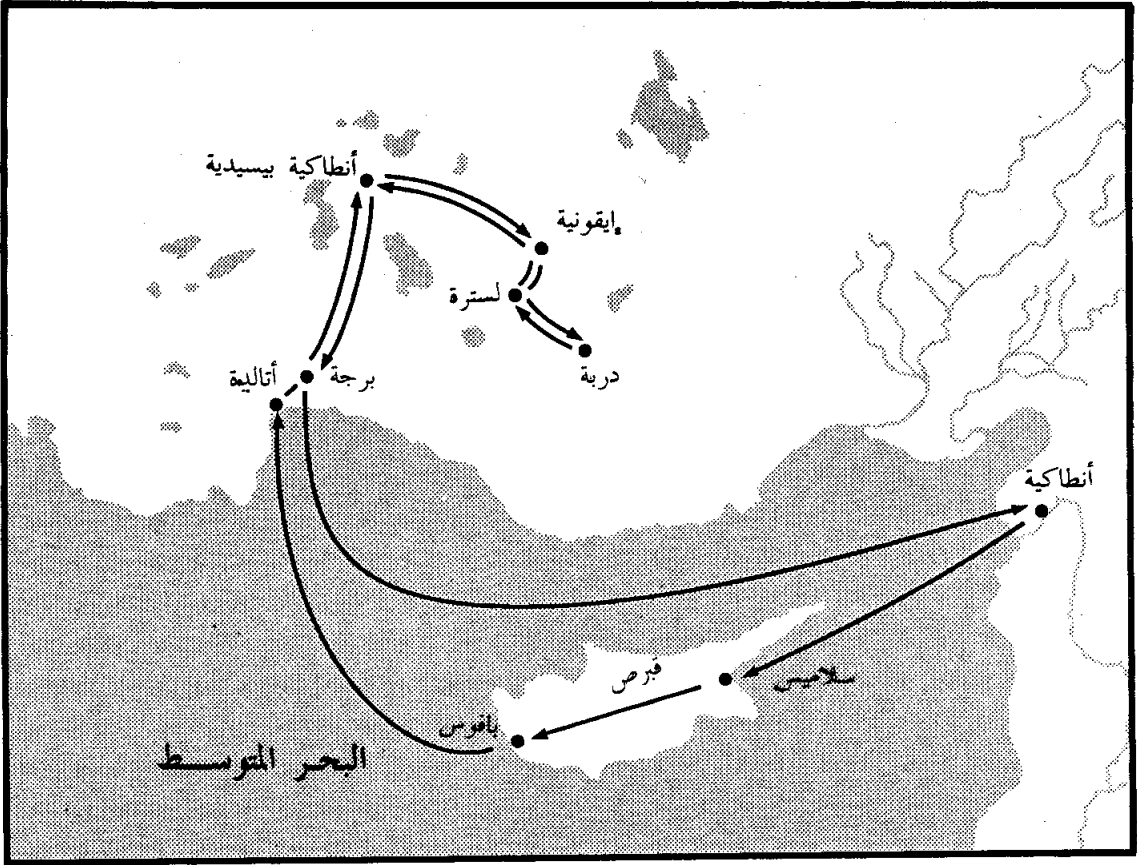
ثم أقبل بولس ومن معه من قبرس إلى برجة بمفيلية في آسيا الصغرى (أع ١٣: ١٣) . ولا يذكر الكاتب شيئاً عن كرازتهم في برجة في تلك المرة . وإن كان بولس وبرنابا — عند عودتهما إليها — قد « تكلموا بالكلمة » (أع ٢٥: ١٤) . ولعل السبب في مرورهما المخاطف ببرجة في ذلك الوقت ، وانتقالهما إلى أنطاكية بيسيدية ، هو مرض بولس بالمalaria — كما هو المرجح — مما اضطره إلى الالتجاء إلى المنطقة المرتفعة في الشمال .

وفي برجة تركهما يوحنا مرقس ورجع إلى أورشليم ، ربما خشية ردود الفعل عند كنيسة أورشليم إذا علمت بكرازتهم بالإنجيل للأمم مباشرة ، ولم يشأ أن يزج بنفسه في مثل هذا المأزق ، بينما رأى بولس فيما حدث في بافوس تحقيقاً لإرسالتيه . أما تفسير مفارقة مرقس لهما على أساس حنينه إلى وطنه ، أو لمتاعب الترحال ، أو للتغيير الذي حدث في قيادة المجموعة ، أو لمرض بولس الذي استدعى تغيير البرنامج ، فهذه كلها ليست سوى افتراضات لا تكفي لتبرير موقف بولس ، هذا الموقف العنيد ، من مرقس كما سجله سفر الأعمال (١٥: ٣٧-٣٩) ، وهو ما يدل على أن مفارقة مرقس لهما كانت لسبب أهم من مجرد هذه الأسباب الشخصية .

وفي أنطاكية بيسيدية خاطب بولس اليهود ومن يتقون الله من المشركين ، الذين كانوا مجتمعين في المجمع في يوم السبت مبيناً لهم أن يسوع هو المسيح والمخلص الموعود به في الكتب المقدسة (أع ١٣: ١٤-٤٣) .

وفي السبت التالي ، اجتمع عدد كبير من الأمم لسماع كلمة الله على فم بولس ، فامتلاً اليهود غيرة وجعلوا يقاومون ما قاله بولس ، فتحول بولس إلى الأمم مباشرة مواصلاً المناداة برسائله في المدينة ، ووجد ترحيباً واسعاً (أع ١٣: ٤٤-٤٩) . وتبين من هنا أسلوب بولس في الكرازة ، فقد كان يبدأ أولاً بالكرازة بالإنجيل إلى اليهود والأمم المشركين ، سواء كانوا قد أصبحوا دخلاء فعلاً أو مجرد متشيعين لليهودية . ولما منع من الحديث في المجمع ، توجه إلى الأمم رأساً . وقد سار بولس على هذا النهج في كل مدينة وجد بها جالية يهودية ، فيما عدا أثينا .

وفي أنطاكية بيسيدية تجدد — أيضاً — منهج مقاومة اليهود لبولس (أع ١٣: ٥٠) على أساس أن بولس يركز للأمم بما لا يتفق مع إيمان الآباء . وقد رأى بولس أن عناد اليهود يجعل من الضروري الكرازة للأمم مباشرة إذا كان لا بد أن يسمعو الإنجيل ويأتوا إلى الله الحقيقي . أما بالنسبة لليهود فإنهم كانوا يرون في ذلك نقضا لدعوى أن في يسوع



رحلة الرسول بولس الأولى

تلك المنطقة في صورة رجلين ملتصقين ملجأً لهما ، ورغم أنهما طرقا أبواب ألف منزل ، لم يقبلهما أحد ، وأخيراً وصلا إلى منزل صغير حقير مشيد من الأعواد والقش ، فقبلهما زوجان عجوزان هما فليمون وزوجته بوكيس ، اللذان أقاما لهما مأدبة امتصت مواردتهما المحدودة ، ولكنهما قدماها بكل رضى . وتقديراً من الإلهين لذلك ، حولا كوخهما إلى معبد له سقف من الذهب وأعمدة من الرخام ، كما عينا فليمون وزوجته كاهنين للمعبد . وعوضاً عن أن يموت فليمون وزوجته ، تحولوا إلى بلوطة وزيزفونة ، ودمر زفس وهرمس بيوت الناس الذين رفضوا استضافتهما انتقاماً منهم . ولكن أوفيد لم يذكر متى حدث ذلك ، واكتفى بالقول إنه حدث في منطقة تلال فريجية . ويبدو أن أهل لسترة ، تذكروا هذه الأسطورة وهم يرون شفاء الرجل المقعد من بطن أمه ، فاعتقدوا أن زفس وهرمس قد عادا مرة

العبادة لهما باعتبارهما الإلهين « زفس » (جيوتتر عند الرومان) ، وهرمس (عطارد عند الرومان) قد نزلا إليهما في صورة الناس ، فاضطر الرسولان إلى إسكات الجموع ، وتكلما إليهم بشدة محاولين تحويل عبادتهم إلى الإله الحي (أع ١٤: ٨-١٨) ، ومن الناحية الأخرى ، عندما عرفوا أنهما ليسا آلهة ، وأنهما قد يكونان مجرد مضللين ، وبتحريض من اليهود الذين جاءوا من أنطاكية وإيقونية ، تحول احترامهم إلى كراهية حتى إنهم رجحوا بولس (أع ١٩: ١٤) .

ويمكن — إلى حد ما — فهم استجابتهم الأولى المتهورة في ضوء أسطورة قديمة ذكرها أوفيد ، والتي يحتمل أنها كانت معروفة لكثيرين من سكان المنطقة في جنوبي آسيا الصغرى . وتقول الأسطورة إن زفس وهرمس جاءا مرة إلى

أخرى ، فأرادوا أن يقدموا لهما الإكرام الواجب حتى لا يتعرضوا للعواقب الوخيمة .

والأرجح أن هذه الرحلة التبشيرية الأولى تمت فيما بين ٤٦ — ٤٨ م. ، وإن كان هذا مجرد تخمين على أساس الأحداث السابقة والتالية . وبعد أن صرف الرسولان حوالي سنتين في الكرازة في قبرس وأسيا الصغرى ، رجعا لزيارة الكنائس التي أسسها ، « يشددان أنفس التلاميذ ويعظانهم أن يثبتوا في الإيمان » رغم الضيقات الشديدة ، وأقاما شيوخًا في كل كنيسة لمواصلة الخدمة (أع ٢١: ١٤ — ٢٣) . وبعد أن « تكلموا بالكلمة في بركة » رجعا إلى أنطاكية في سورية ، وهناك جمعا كل الكنيسة « وأخيرا بكل ما صنع الله معهما وأنه فتح للأمم باب الإيمان » (أع ١٤: ٢٧) .

ب — أهمية هذه الرحلة التبشيرية : لقد ورد مرارًا في العهد القديم أن الأمم سيكون لهم نصيبهم في بركات إسرائيل (مثل : تلك ١٨: ٢٢ ، ٤٤: ٢٦ ، ١٤: ٢٨ ، إش ٤٩: ٦ ، ٥٥: ٥ ، صفيان ١٠: ٩ ، زك ٢٢: ٨) . وكان هذا هو الدافع وراء كل جهود كسب دخلاء (مت ١٥: ٢٣) ، وكما تضمنته عظات بطرس في يوم الخمسين وفي بيت كرنيليوس (أع ١٠: ٣٩ ، ١٠: ٣٥) . كما أنه من الواضح أن الكنيسة قد قبلت المؤمنين من الأمم في حالة كرنيليوس والمتقين الله من الأمم في أنطاكية سورية ، ولكن القناعة اليهودية — ككل — كانت أن إسرائيل هو الشعب الذي عينه الله وسيلة لهذه البركات فعن طريق إسرائيل كأمة ، وخدمات مؤسساتها ، سيكون للأمم نصيب في برنامج الله للفداء والاستمتاع ببركاته . ويبدو أن المسيحيين الأوائل لم يكونوا يتوقعون تغييرًا جذبيًا في هذا المجال ، مع أنه في تلك « الأيام الأخيرة » كان الله يعمل بالكنيسة كإسرائيل الحقيقي والبقية الأمانة في الأمة .

ولقد حدث دائمًا في بداية الكنيسة ، أن المؤمنين من الأمم (باستثناء حالة واحدة) اعترفوا أولاً بيسوع كالمسيا من اتصاهم باليهودية ، وإما كدخلاء (مثل : نيقولاوس في أعمال ٦: ٥ ، ويحتمل الخصي أيضًا في أعمال ٨: ٢٦ — ٣٩ ، أو اليونانيين في أعمال ١١: ٢٠ — ٢٦) ، ولم يشذ عن هذا النهج سوى كرنيليوس ، وهي حالة كانت تعتبر شاذة وليست دليلاً على تغيير هذا النمط ، وإن كان بطرس قد استند إليها بعد ذلك لتأييد منهج بولس (أع ١٥: ٧ — ١١) . ومع أن بولس سبق أن ناقش — مع قادة كنيسة أورشليم — الإرسالية التي كلف بها — وهي الكرازة للأمم — إلا أنه يبدو أنه كان في ذهنهم أن يتم ذلك عن طريق المجامع بلا استثناء .

ولكن النهج الذي سار عليه بولس في رحلته التبشيرية الأولى قد تجاوز هذه المفاهيم . لقد رأى بولس في تجديد سرجيوس بولس — دون أن تكون له علاقة سابقة بالمجمع — ما لم تستطع كنيسة أورشليم أن تراه في تجديد كرنيليوس . لأن بولس رأى الله — في عنايته — بين له بكل وضوح معنى إرساليته إلى الأمم . علاوة على ذلك ، لقد وضع الله خاتم رضاه — بصورة عجيبة — على هذا النهج بتكاثر عدد الأمم الذين لمس الله قلوبهم . ومع أن المجمع كان المكان المناسب لبدء منه خدمته في كل مدينة ، حيث يوجد مستمعون من اليهود والأمم مستعدون لسماع كلمة الله ، إلا أن المجمع لم يكن المكان الوحيد لمواصلة خدمته . فالهيوذ والأمم أمام الله سواء (رو ١٠: ٢ — ١٢: ٣) ، ولاختلاف خلفياتهم وحساسياتهم ، أصبح من الممكن مخاطبتهم بأساليب مختلفة .

هذا هو « انجيل بولس » الذي كتب عنه في رسالته إلى غلاطية (١١: ١ — ١٠: ١) ، فهو لم يكن يختلف في محتواه ، ولكنه كان متميزًا في أساليب تبليغه . لقد أعلن له الله طبيعة خدمته ، وقاده بعنايته ، وأوضح له مميزات دعوته . إن اليهود والأمم أمام الله سواء من جهة الديونة والحاجة الروحية ، ووضعهم الشرعي أمام الله عند تجديدهم في المسيح . وكما كتب بولس فيما بعد ذلك : « أنه بإعلان عرفني بالسرس ... الذي في أجيال أخر لم يعرف به بنو البشر كما قد أعلن الآن لرسله القديسين وأنبيائه بالروح ، أن الأمم شركاء في الميراث والجسد ونوال مواعده في المسيح بالانجيل » (أف ٣: ٣ — ٦) .

ج — استجابة اليهود لخدمته : واضح من الرسالة إلى الكنيسة في غلاطية أنها كتبت قبل انعقاد المجمع في أورشليم المذكور في الأصحاح الخامس عشر من سفر أعمال الرسل ، وبذلك تكون الرسالة إلى غلاطية هي أولى الرسائل التي كتبها الرسول بولس . والأرجح أنه كتبها في نحو عام ٤٩ م. في أنطاكية سورية ، أو لعله كتبها وهو في طريقه من أنطاكية إلى أورشليم . وقد نرى في الرسالة إلى غلاطية ، ردود فعل اليهود من نحو بولس وخدمته للأمم ، ممثلة في ثلاث فئات :

- ١ — اليهود غير المؤمنين في أورشليم .
- ٢ — قادة الكنيسة في أورشليم .
- ٣ — اليهوديين .

إن تفسير ما جاء في الأصحاح الثاني من الرسالة إلى غلاطية (١١: ٢ — ٢١) يتوقف إلى مدى بعيد على معرفة المقصودين بعبارة « الذين هم من الختان » (عدد ١٢)

ويجب ملاحظة أن بولس لم يتهم بطرس بخطأ في المبادئ ، بل بعدم التزامه بالمبادئ التي ينادي بها (غل ٢: ١٤-١٦) . ويكون معنى هذا ، أن تصرف بطرس — في نظر بولس — حدث من قبيل المواءمة ، وليس طوعاً لمبدأ ، كما كان ينادي اليهوديون . ولكن مع أن تصرف بطرس حدث من قبيل المواءمة فقط ، إلا أن بولس رأى أنه يمس جوهر المبدأ ، لأن التمييز بين المؤمنين من اليهود والمؤمنين من الأمم على هذا الأساس ، — ولو وقتياً وتحت ضغط خارجي — معناه الشك في حقيقة إيمان هؤلاء المسيحيين من الأمم ، ودق « اسفين » بين الكنائس اليهودية والكنائس الأممية ، لا يمكن إزالته ..

وقد تبع بعض المؤمنين من اليهود في جنوبي غلاطية رأي بولس ونادوا بأن المتجددين من الأمم لا يلزمهم أن يحتنوا وأن يحفظوا ناموس موسى ، بينما جاء آخرون من أورشليم إلى أنطاكية سورية مؤكدين « أنه إن لم تحتنوا حسب عادة موسى لا يمكنكم أن تخلصوا » (أع ١٥: ١) . أما القول بأن يعقوب وبطرس قد وقفا وراء أولئك اليهوديين ، فهو محض خيال لا سند له من الحقائق التاريخية ، لأنه بينما كان الرسل في أورشليم يهتمون بشدة بتخفيف التوتر بين اليهود والمسيحيين من اليهود ، بقدر ما يمكنهم ، فإنهم لم يكونوا مستعدين للتضحية بمبادئ الإنجيل بهدف المواءمة ، إذ أدركوا ما يمكن أن يتأتى عن ذلك . وما كتبه الرسول إلى كنيسة تسالونيكي (١ تس ٢: ١٤-١٦) يدل على أنه اعتبر غير المؤمنين من اليهود ، أشد الناس مقاومة للكراسة للأمم ، وعندما يقول للغلاطيين إن هؤلاء اليهوديين « يريدون أن تحتنوا أنتم لكي يفتخروا في جسدكم » (غل ٦: ١٣) ، فالأرجح أنه قصد أنه يصبح باستطاعتهم أن يظهروا لغير المؤمنين من اليهود أن الإنجيل يجعل الأمم يمتنون للعالم اليهودي بصله . ولا شك في أن أولئك اليهوديين كانوا يعتقدون أنهم بذلك يرضون ضمائرهم ، ولكن بولس رأى أنهم كانوا « يريدون أن يعملوا منظرًا حسنًا في الجسد ... لئلا يضطهدوا لأجل صليب المسيح فقط » (غل ٦: ١٢) .

رابعاً — مجمع أورشليم :

إن الأسلوب الذي بدأه بولس في رحلته الكرازية الأولى ، بتبشيره للأمم مباشرة ، أثار اهتماماً بالغاً في أورشليم ، كما أن الأمر كان يحتاج إلى توضيح في كنائس الأمم وبخاصة في ضوء نشاط اليهوديين ودعاوهم ، ولم يُحسم الأمر إلا في مجمع أورشليم الذي يرجح أنه انعقد في عام ٤٩ م ، حيث صدرت قرارات كان لها أثرها الكبير سواء في الكرازة لليهود أو كرازة بولس للأمم .

الذين خاف منهم بطرس ، فالأولف أن تفسر العبارة على أنها تشير إلى المؤمنين من اليهود المتزمتين والمتمسكين بالناموس الذين جاءوا إلى أنطاكية من « عند يعقوب » ، وعلى هذا الأساس يكون الفرقاء في تلك المواجهة هم :

(١) — يعقوب ومبعوثوه الذين يمثلون جماعة اليهوديين

في كنيسة أورشليم .

(٢) — بطرس والمسيحيون من اليهود في أنطاكية ومعهم

برنابا ، والذين لم يكونوا شديدي التمسك بالناموس مثل الفريق الأول ، ولكنهم كانوا يفضلون الادعاء لسلطة الكنيسة في أورشليم الممثلة في يعقوب .

(٣) — بولس ، المدافع عن حرية الأمم ومسؤولاتهم .

(٤) — المؤمنون من الأمم في أنطاكية ، الذين وقفوا

موقف المتفرج .

ومع أن لوقا يستخدم نفس العبارة « الذين من أهل الختان » في سفر الأعمال (١٠: ٤٥ ، ١١: ٢) عن المسيحيين من اليهود ، إلا أن بولس لا يستخدمها مطلقاً بهذا المعنى ، فهو يستخدم في كتاباته ، « الختان » ، والذين هم من الختان « في معناها المطلق دائماً ، للإشارة إلى اليهود بوجه عام (رو ٣: ٣٠ ، ٩: ٤ ، ١٢: ١٥ ، ٨: ١٥ ، غل ٢: ٧-٩ ، أف ٢: ١١ ، كو ٣: ١١ ، ٤: ١١ — وإن كان لا يمكن الجزم بالمقصود بعبارة « الذين من الختان » في تيطس (١: ١٠) . فبالانساق مع استخدامه لكلمة « الختان » في الأعداد السابقة (غل ٢: ٧-٩) يجب أن نفهم كلمة « الختان » في نهاية العدد الثاني عشر من الأصحاح الثاني من غلاطية — كما يترجمه ج.ب. فيلبس ترجمة « صائبة — أن بطرس : « انسحب وأكل منفصلاً عن الأمم ، خشية ما يمكن أن يظنه اليهود » . ومن هنا نستنتج أن يهود أورشليم غير المؤمنين وقفوا موقف العداء من مساعي بولس ، كما فعل السواد الأعظم من إخوانهم في الشتات .

وأمام ردود الفعل عند اليهود في أورشليم ، أدرك الرسل في أورشليم حتمية تخفيف الصراعات التي لا داعي لها ، التي يمكن أن تشو بين اليهود والكراسة المسيحية ، لذلك يحتمل أن الذين جاءوا من « عند يعقوب » لم يأتوا بإنذار من جماعة من المتطرفين ، ولكنهم جاءوا بتحذير بأن الإشاعات المتزايدة عن تأخي المؤمنين من اليهود مع الأمم غير المختونين في أنطاكية وجنوبي أسيا الصغرى ، قد وضع كل كنائس اليهودية في موضع الخطر . ولعل بطرس رأى — أمام هذا الموقف — أنه من الأفضل أن يخفف من اختلاطه بالأمم فترة من الزمن إلى أن تهدأ العاصفة ، وأن المؤمنين من اليهود في أنطاكية مع « برنابا » (غل ٢: ١٣) قد رأوا رأيه أيضاً .

المنية على المبدأ في مواصلة حفظ ناموس موسى .

أما القضايا الأشمل فيما يتعلق بصواب الكرازة للأمم مباشرة بوجه عام ، وضرورة التزام المؤمنين من اليهود بالحفاظ على العوائد اليهودية وعلى علاقتهم بالمؤسسات اليهودية كطريق للحياة ، فيبدو أنهم اعتبروها أموراً قد سبق أن تقررت من قبل ، ولو أن البعض رأوا طرحها من جديد على بساط البحث .

(ب) — مسار الحوار : نجد أن الحوار المسجل في سفر الأعمال قد اقتصر على أربعة فرقاء أو بالحري أربعة أشخاص . فقال بعض المؤمنين من الفريسيين أصلاً — دفاعاً عن وجهة نظر التهوديين — « إنه ينبغي أن يُختنوا (الأمم) ويوصوا بأن يحفظوا ناموس موسى » (أع ١٥: ٥) .

ويبدو من رواية لوقا أن كلمة « ينبغي » كانت تعني أنه أمر لائق عملياً ومطلوب لاهوتياً ، فالقضيتان — عندهم — صنوان لا يتفصمان . وكان جواب بطرس على ذلك أن ذكر تجديد كرنيليوس كدليل على موقف الله من قبول الأمم ، وكسابقة قوية لسياسة بولس (أع ١٥: ٦-١١) ، فكانت حجته هي أنه حيث أن سابقة الكرازة المباشرة للأمم قد حدثت في داخل دائرة الخدمة المسيحية اليهودية — رغم أن كنيسة أورشليم لم تواصل السير على ذلك النهج — فإن نهج بولس — من جهة المبدأ — لم يكن شططاً ثورياً .

ثم تحدث برنابا وبولس عن شهادتهما للأمم في رحلتهما التبشيرية الأولى ، وبخاصة كيف وضع الله ختم رضاه بالآيات والعجائب التي صنعها الله « بواسطتهم » (أع ١٢: ١٥) . ولابد أنهما شرحا وجوه الشبه الواضحة بين حالتي كرنيليوس وسرجيوس بولس . ومما يستلفت النظر هنا هو أن برنابا يذكر قبل بولس ، فلعلة هو الذي تولى شرح ما قاما به في هذا المجال ، إذ يحتمل أنه كان أكثر قبولا من بولس عند الكثيرين منهم .

ثم وقف يعقوب وبيّن أنه من ناحية القضية اللاهوتية المتعلقة بصلّة المؤمنين من الأمم بناموس موسى : « أن لا ينقل على الراجعين إلى الله من الأمم » (أع ١٥: ١٩) ، حيث أنه قد حدثت سابقة لذلك في دائرتهم هم أنفسهم ، كما أن النبي عاموس (١٢: ٩ و ١١: ٩) سبق وأنبأ بوضوح عن شمول البركة للأمم (أع ١٣: ١٥-١٩) .

ومن جهة الأثر العملي لكرازة بولس ، على شهادة المسيحيين في أورشليم ، وخشية أن يستخدم المؤمنون من الأمم حريتهم لزراعة المؤمنين من اليهود ، رأى أن يُطلب من المؤمنين من الأمم أن يحفظوا أنفسهم من :

(أ) — القضايا التي نظر فيها المجمع : كانت الكنيسة في أورشليم — باعتبارها إسرائيل الحقيقي والبقية الأمانة — تتوقع أن تسير الإرسالية المسيحية على الخطوط التي رسمها الله منذ القديم ، وأن كل وجودها قائم على هذا الافتراض ، وأن تعاليمها تتضمن تلك الحقيقة ، أن الإيمان بالمسيح لا يجعل اليهودي أقل يهودية — فيما عدا القليل — بل بالحري يجعل الأمم المنتمين إلى المجمع ، أقوى شبهاً بالمثل الأخلاقية اليهودية . على أي حال ، لقد أكدت المسيحية — على الدوام — ارتباطها الجوهرى بديانة إسرائيل والأمة الإسرائيلية ، مهما تنوعت الآراء داخل الحركة ومهما اكتنفها من غموض ، لذلك اعتقد الكثيرون أن أسلوب بولس الجديد — رغم دعواه في أن إرساليته للأمم كما كلفه بها المسيح ، وكما أقرها الرسل أنفسهم في أورشليم — يضعف من الأسس التي تقوم عليها خدمة الكنيسة في أورشليم ، فأسلوب بولس لا يتمشى مع ادعائه باستمرارية إيمان إسرائيل ، وموافقة المؤمنين من اليهود على شرعية هذا الأسلوب ، يعرض جهودهم التبشيرية لنفس الانهزام أمام عيون مواطنهم من اليهود .

وبعد مباحثات كثيرة بين بولس وبرنابا من جانب ، وجماعة التهوديين الذين كانوا يدعون أنهم مؤيدون من الرسل في أورشليم ، من جانب آخر (أع ١٥: ١٥ و ٢١) ، وإذا أدركت الكنيسة في أنطاكية أن هذه المباحثات قائمة أيضاً في الكنائس التي تأسست في جنوبي آسيا الصغرى ، أرسلت بعثة — على رأسها بولس وبرنابا — إلى أورشليم لاستجلاء الأمور مع الرسل والمشايع هناك . ووصل الفريق القادم من أنطاكية ومعه أخبار عن نجاح الإرسالية المسيحية ، بعد أن اجتازوا في فينيقية والسامرة وأخبروهم « برجوع الأمم » (أع ١٥: ٣) ، أي رجوعهم على أساس الخدمة المباشرة لهم ، لأن وجود الدخلاء والمتجدين من الأمم الذين يتقون الله ، لم يكن أمراً جديداً يستحق الإخبار به في عام ٤٩ م . وكان هدف الوفد الأنطاكي هو استجلاء العلاقة بين سياسة الرسل في أورشليم ، سياسة الموائمة ، وبين المبادئ التي ينادي بها التهوديون ، لأنه قد حدث خسارة أورشليم اضطراب كثير نتيجة لما كان يشيعه التهوديون بأنهم وكل الكنيسة في أورشليم على رأي واحد . وكان المؤمنون في أورشليم — من جانبهم — يريدون استجلاء ملاسبات الاتصال المباشر بالأمم ، وأن يواجه بولس وبرنابا المآزق الذي وضعافه كنيسة أورشليم بسياساتهم الجديدة .

ويبدو أن القضايا المختلفة قد تبلورت في قضيتين :

- ١ — شرعية الخدمة المباشرة للأمم .
- ٢ — العلاقة بين السياسة المبنية على الموائمة ، وتلك

١ — نجاسات الأصنام وكل ما يتصل بها .

٢ — الزنا بجميع صوره .

٣ — الأكل من الحيوانات التي قتلت خنقاً .

٤ — أكل الدم (أع ٢٠: ١٥ — ٢٩) .

من موقف يوحنا مرقس (وسيأتي الكلام عنه فيما بعد) .
ولقد شعر البعض — في الكرازة للأُم — بسعادة أكثر مما
كانوا في أورشليم، للسماحة التي أبداهها المجمع ، كما في حالة
سيلا (أع ١٥: ٢٧ و ٣٢ و ٤٠ و ٤١) .

وقد وافقت الكنيسة على رأي يعقوب ، وأرسلت مع
بولس وبرنابا يهوذا الملقب برسبا وسيلا لشرح معنى القرار
للمؤمنين في أنطاكية .

(ج) — **طبيعة القرار** : كان هذا القرار متمشياً مع مبادئ يعقوب
والرسل في أورشليم كما نراها في سائر أجزاء سفر أعمال
الرسل وفي الرسالة إلى غلاطية . فلم يكن ممكناً لهم أن
يتجاهلوا سياق تعليم الأسفار المقدسة ، ولا قبول الله القبول
الواضح للأُم كما ظهر في الآيات والمعجائب . ومن الجانب
الآخر لم يستطيعوا تجاهل المقتضيات العملية في الكرازة
لإسرائيل ، دون الانحياز إلى أقوال اليهوديين الداعية إلى
الانقسام والفرقة ، فكان القرار ذا أهمية بالغة لمواصلة
الكرازة للأُم .

وإذا تأملنا موقف كنيسة أورشليم في ٤٩ م ، فلا بد أن
ندرك أن القرار الذي وصل إليه المسيحيون في أورشليم ،
كان قراراً من أجراً القرارات وأكثرها سماحة في تاريخ
الكنيسة . فبينما كانوا يذبلون الجهد في الكرازة للأُم ، أبوا
أن يعترضوا تقدم الجانب الآخر من الكرازة المسيحية الذي
كان نجاحه سيسبب لهم — ولا بد — اضطهاداً أكثر ، فكان
كل ما طلبوه هو أنه في وجه مخاوف اليهود وحساسياتهم ،
يجب أن يتمتع المؤمنون من الأُم عن بعض الممارسات التي
كان التقليد اليهودي يعلم أنها من الرذائل الشيعة في العبادات
الوثنية . ولا شك في أن بولس كان سعيداً بهذا القرار لأنه
صدر عن اعتبارات عملية للعلاقات اليهودية المسيحية دون
أن يعتبر أساساً للبر .

وكان للقرار الذي صدر عن مجمع أورشليم ، أثاره البعيدة
المدى ، فأول كل شيء ، لقد حرر الإنجيل من الوقوع في
حيائل اليهودية ومؤسساتها ، بدون استنكار شرعية مواصلة
الشهادة المسيحية في داخل تلك الحدود . وهكذا أصبح
الطريق مفتوحاً أمام مواصلة الكرازة المسيحية بين الأُم وبين
اليهود جنباً إلى جنب في خلال العقد التالي بدون أي صراع
جوهرى .

ثم إن الغيوم التي كانت تحيط بموقف بولس في نظر كنيسة
أورشليم ، قد انجلت ، ولو أنه من المحتمل أن عداوة البعض
لبولس قد اشتدت ، ولكن السواد الأعظم من الجماعة
المسيحية في أورشليم ، أصبح موقفهم منه إيجابياً ، كما يبدو

ثم إن القرار الذي صدر عن مجمع أورشليم أثار عداوة
اليهود الدائم ، فمنذ ذلك الوقت ، واجهت الكرازة بالإنجيل
بين الأمة اليهودية — وبخاصة بين اليهود في أورشليم وما
حولها — مقاومة عنيفة . ويقول الرسول بولس في رسالته
إلى الكنيسة في رومية (وكانت في غالبيتها من الأُم) عن
الأمة اليهودية ، إنهم « من جهة الإنجيل هم أعداء من
أجلكم » (رو ١١: ٢٨) .

خامساً — الرحلة التبشيرية الثانية :

لقد وصل بولس في رحلته التبشيرية الثانية إلى مناطق أبعد ،
فمع أنه كان يتوقع عندما شرع فيها ، أن يواصل كرازته للأُم
داخل حدود آسيا الصغرى ، إلا أن الرب قاده إلى مكثونية
وأخائية في جنوبي شرقي أوربا . ونجد تفصيلات هذه الرحلة في
سفر الأعمال (١٥: ٣٦ — ١٨: ٢٢) ، وقد استغرقت هذه
الرحلة السنوات من ٤٩ — ٥٢ م .

١ — **فريقان للكرازة** : بعد أن حُسم موضوع النزاع في
أنطاكية ، الذي أثاره اليهوديون ، أراد بولس أن يعاود زيارة
الكنائس التي تأسست في رحلته التبشيرية الأولى ، فوافق
برنابا على ذلك ، وأراد أن يأخذ معه أيضاً ابن عمه ،
يوحنا مرقس ، اهتماماً منه بتقديمه الروحي . ويبدو من
اقترح برنابا أنه رأى تحولاً في نظرة مرقس إلى بولس وكرازته
للأُم ، وإلا لَمَا فكر في ذلك . والأرجح أن مجمع أورشليم
لعب دوراً هاماً في إعادة تقديره للأُمور ، فأصبح أرجح
عقلاً وأرحب قلباً ، فأقر شرعية تصرف بولس . ولكن
بولس لم يقبل ذهابه معهما . ولعل التقرير الذي قدمه مرقس
بعد عودته إلى كنيسة أورشليم ، هو الذي أثار مقاومة
اليهوديين لخدمة بولس . وإذا كان الأمر كذلك ، فيحتمل
أن برنابا رأى أن وجود مرقس معهما والشهادة الناتجة عن
تغير موقفه ، سيكون له أثاره الاستراتيجية عند العودة لزيارة
جماعات المسيحيين الذين عرفوا مرقس من قبل . أما بالنسبة
لبولس ، فقد كان الجرح أعمق غوراً ، ولم تندمل أثاره
بعد ، فلم يكن الجو مهيأً للارتباط الوثيق بشخص يحتمل أنه
كان — ولو عن غير قصد — عاملاً في إثارة النزاع الأصلي .
وبينما يحتمل أن مرقس قد تغير قلباً وفكراً ، ونحى عن كل
النزعات اليهودية ، وأصبح مؤيداً لاتجاهاته ، لكن بولس ظل
على موقفه ، لأن القضية كانت أكبر من ذلك كثيراً ، كما أن
خير الكنائس كان في الدرجة القصوى من الأهمية ، فلم يكن

كان أحد قادة المؤمنين في أورشليم مؤهلاً لتمثيل رأي كنيسة أورشليم (أع ١٥: ٢٢ و ٢٧ و ٣٢). كما كان نبياً قادراً على أن يتحدث للأمم حديثاً فعلاً (أع ١٥: ٣٢). ومن إشارات بولس المتكررة إليه باسمه الروماني « سلوانس » (١ تس ١: ١، ٢ تس ١: ١) يمكننا أن نستنتج أنه كان على استعداد للملاقة الأهم على قدم المساواة، وبالإضافة إلى ذلك، كان مواطناً رومانياً له الحق في الحصانة ضد الاضطهادات المحلية متى لزم الأمر (أع ١٦: ٣٧)، وهذه الصورة كان أفضل رفيق لبولس في رحلته. وهذا الوفاق الواضح بين سيليا والرسول في كنيسة أورشليم أولاً، ثم مع بولس في رحلته الثانية والثالثة، ثم مع بطرس (١ بط ٥: ١٢) لأكثر دليل على الوحدة الأساسية بين جناحي المسيحية في عصورها الأولى، وبين قادتها أيضاً.

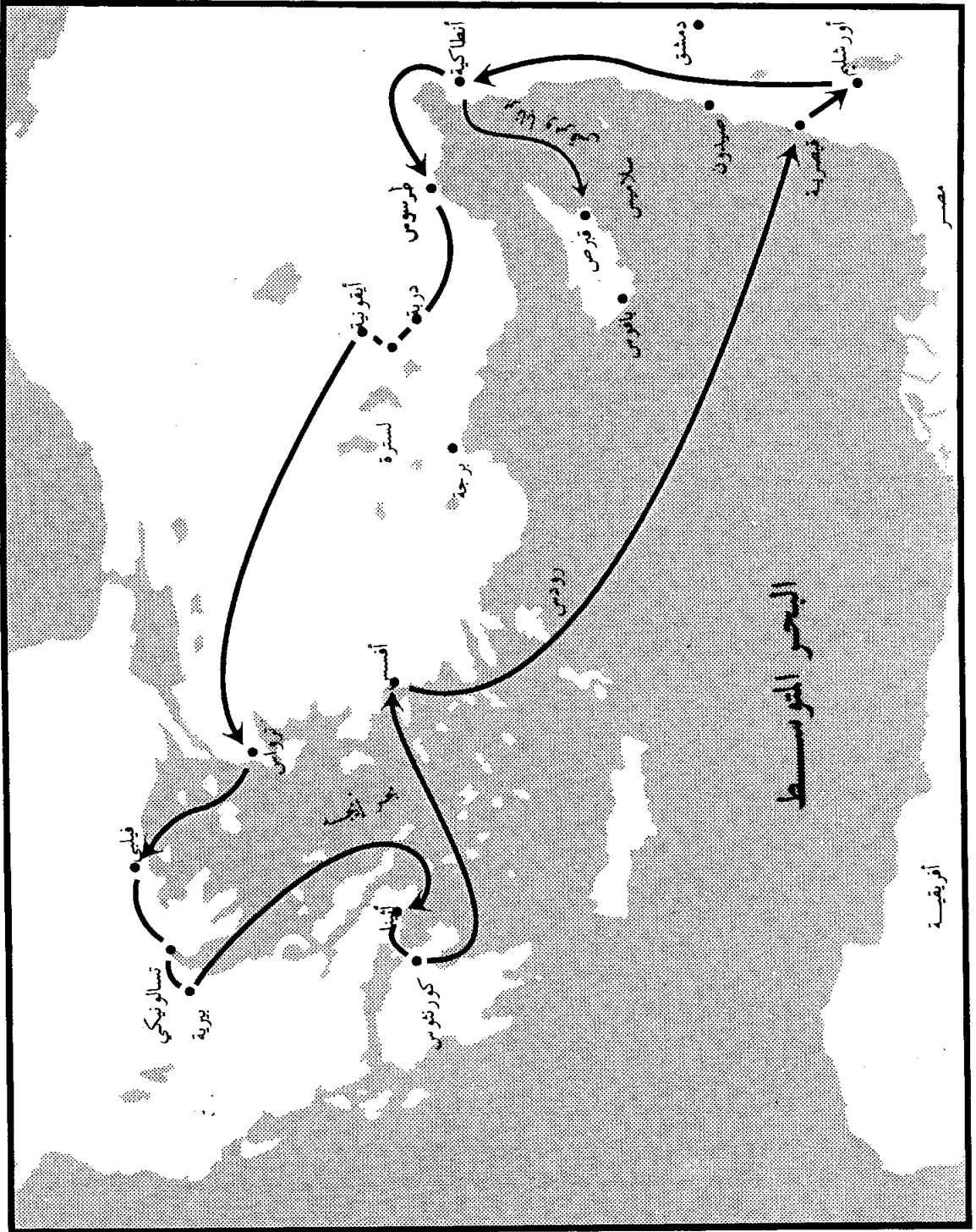
ب — الخدمة في أسيا الصغرى : بعد أن غادر بولس وسيليا أنطاكية سورية، زارا أولاً كنائس سورية وكيليكية (أع ١٥: ٤١). والأرجح أن المؤمنين في تلك الجهات، قد تجددوا بواسطة الشهادة المنبثقة من الكنيسة في أنطاكية، ولو أنه يحتمل أن البعض منهم قد تجددوا عن طريق خدمة بولس في أثناء وجوده في طرسوس. وبعد أن اجتازا في الممرات الجبلية التي تسمى « البوابات الكيليكية »، وصلا إلى درية ولسترة، ومن هناك ذهبا إلى الكنائس الأخرى في جنوبي أسيا الصغرى، التي تأسست في خلال رحلته الأولى (أع ١٦: ١٦ و ٤١)، وأعلنا في كل كنيسة القرار الذي توصل إليه مجمع أورشليم والقضايا التي حكم بها الرسل والمشايع الذين في أورشليم لإزالة التوتر الموجود بين المؤمنين من اليهود والأمم، وبذلك كانا يشددان الكنائس في الإيمان المسيحي، كما واصلتا الكرازة بالإنجيل، فتجدد كثيرون أيضاً وآمنوا بالرب يسوع المسيح (أع ١٦: ٥٤ و ٥٥).

وفي لسترة وجد الرسول بولس الشاب تيموثاوس — الذي كان قد تجدد في أثناء الرحلة الأولى — فطلب منه بولس أن يرافقه وسيليا في التجوال والخدمة. وكانت جدته لوئيس وأمه أفنيكيكي يهوديتين متعبدتين، ثم أصبحتا مسيحيتين تشتهلان غيرة وحماسة (أع ١٦: ١، ٢ تي ١: ٥، ٣: ١٥). أما أبوه فقد كان يونانياً، ويبدو أنه لم يكن مؤمناً لا بإله إسرائيل أو بالرب يسوع المسيح. وحيث إن تيموثاوس كان قبل تجديده نصف يهودي، تربى في أحضان أمه وجدته اليهوديتين المتعبدتين، فكان في نظر الناس مسيحياً يهودياً، أخذه بولس وختنه حتى لا يعثر اليهود بلا داع (أع ١٦: ٣). ومع أن بولس كان يحتاج بشدة ضد ختان المتجدد من الأمم، لكنه لم يعترض مطلقاً — في

الحال يسمح بالمجازفة بوجوده معهما حتى لا يذكر الكنائس بتذبذبه السابق وانشقاقه عنهما. وعند هذا وجد برنابا أنه على غير وفاق مع بولس، « فحصل بينهما مشاجرة حتى فارق أحدهما الآخر » (أع ١٥: ٣٩). فأخذ برنابا مرقس وذهبا إلى قبرس التي بدأت منها رحلتها السابقة، وحيث يمكن لمرقس أن يكون أكثر نفعا. واختار بولس سيليا رفيقاً جديداً له وعاد إلى حقول العمل في أسيا الصغرى (أع ١٥: ٣٦-٤١).

ولا يمكن أن يكون النزاع بين المؤمنين أمراً مشكوراً أو مقبولاً، ومع أن لوقا يصف ما حدث من مشاجرة بين بولس وبرنابا، إلا أنه لا يعلق عليه بشيء، بل اكتفى بسرد الأحداث كما جرت، بدون محاولة التقليل من خطورة الموضوع. ويجب أن نلاحظ أن الخلاف قد دار — كما يبدو — حول قضايا الساعة، ولم يهبط مطلقاً — كما نرى من إشارات بولس فيما بعد إلى الآخرين — إلى مستوى القذف في حق الآخرين أو الغضب من شأنهم، ففي رحلته الثالثة، أشار بولس إلى برنابا في رسالته إلى الكورنثيين قارئاً إياه بنفسه، ومعتبراً إياه رسولاً من أعظم الرسل (١ كو ٩: ٦). ثم في رسالته إلى المؤمنين في وادي ليكوس في جنوبي أسيا الصغرى، الذين يحتمل أنهم كانوا يكونون بعض العداء لمرقس لما سمعوه عن تصرفه السابق، يكتب لهم بولس من جهة مرقس حاثاً إياهم على أن يقبلوه إن أتى إليهم (كو ٤: ١٠). وفي آخر رسالة كتبها قبيل استشهاده، يطلب من تيموثاوس أن يحضر مرقس معه « لأنه نافع لي للخدمة » (٢ تي ٤: ١١). ومن الواضح أنه حتى رجال الله الأتقياء — من أمسى نوع — يمكن أن يختلفوا وتفرق بهم الطرق، ورغم أن هذا الانفصال لا يمكن أن يكون موضع ثناء، فإن الكتاب المقدس لا يعتبره وصمة عار على أي جانب من الجانبين طالما أن الانفصال لم ينشأ عن دوافع شخصية أو عن حقد أو لرغبة في الانتقام. وفي الحالة التي أماننا استخدم الرب الخلاف لإرسال فريقين للكرازة بدلاً من فريق واحد. ومع أن لوقا لا يسجل لنا في سفر الأعمال شيئاً مفصلاً عن خدمة برنابا، فلا يمكن أن يكون ذلك لعدم رضاه عنها. وإذ حكمنا بناء على إشارات بولس — فيما بعد — إلى هذين الرجلين، برنابا ومرقس، فمن الواضح أنهما قاما بعمل ممتاز في قبرس، ولكن بولس كان البطل الذي يؤرخ له لوقا، كما أنه عن طريق خدمة بولس حدث هذا التقدم الكبير في تبشير الأمم.

وكان اختيار بولس لسيليا ليكون رفيقاً له، اختياراً موفقاً، إذ كانت تتوفر فيه صفات تلائم الخدمة بين الأمم كما حدثت في الخمسينات من القرن الأول. ففي المقام الأول



رحلة بولس الرسول الثانية

ولقد رأى الكثيرون من المفسرين أن ما جاء في سفر الأعمال (٦: ١٦) يدل على أنه بعد زيارتهم للكنائس في

ضوء الظروف القائمة — على حق المسيحيين من اليهود في ممارسة الختان .

وجنوبي آسيا الصغرى ، ذهب بولس وسيلا إلى الجزء الشمالي من مقاطعة غلاطية ، وهناك أسسا الكنائس التي كتب لها بولس فيما بعد رسالته إلى غلاطية . وقد ظهرت هذه النظرية منذ العصور الأولى عندما تعدلت الحدود السياسية لغلاطية لتتضم الأجناس الغالية التي كانت تقيم أساساً في الشمال ، وهكذا فصلوا عنها الأجزاء الجنوبية التي كانت تضم أنطاكية وإيقونية ولسترة ودرية ، ولذلك لم يخطر على بال الآباء أن الرسالة إلى غلاطية كتبت إلى الكنائس في الجنوب . والكلمات في اليونانية في العدد السادس من الأصحاح السادس عشر من سفر الأعمال ، ترجح أن الترجمة الصحيحة هي : « وبعدما اجتازوا في كورة غلاطية الفريجية » ، وبذلك يتحدد مكان الخدمة في غلاطية الجنوبية وليس في « غلاطية الشمالية » كما افترضت النظرية المذكورة .

ولكن حدث ما اعترض سير الخدمة في فيليبي ، وذلك بعد شفاء جارية بها روح عرافة ، فاتهم موالياها الرسل بالتدخل في شئونهم وحرمانهم من مكاسبهم ، وبحجة أن أولئك الصعاليك من اليهود الغرباء ينادون بديانة غير شرعية مما يؤدي إلى تعكير السلام واضعاف سيادة روما ، استطاع موالياها إثارة الجماهير والسلطات المحلية ضد بولس وسيلا ، وفي الشغب الذي حدث، تعرضا للضرب ثم القي بهما في السجن الداخلي وضبطت أرجلهما في المقطرة . ونحو نصف الليل كان بولس وسيلا يصليان ويسبحان الله « (أع ١٦: ٢٥) فحدثت زلزلة زعزعت أساسات السجن وفتحت أبوابه وفكت قيود المسجونين . وعندما رأى السجناء تدخل الله بهذه الصورة ، آمن وأحسن إلى الرسولين وغسل جراحهما . وفي الصباح أرسل الولاة إلى رجال الشرطة لإطلاق سراحهما ، ولكن بولس وسيلا أصرا على حقوقهما في أن يطلق سراحهما علناً كما يليق بمواطنين رومانيين . وبعد أن وعظا الكنيسة الناشئة ، تركا المدينة كما طلب منهما الولاة (أع ١٦: ٤٠) .

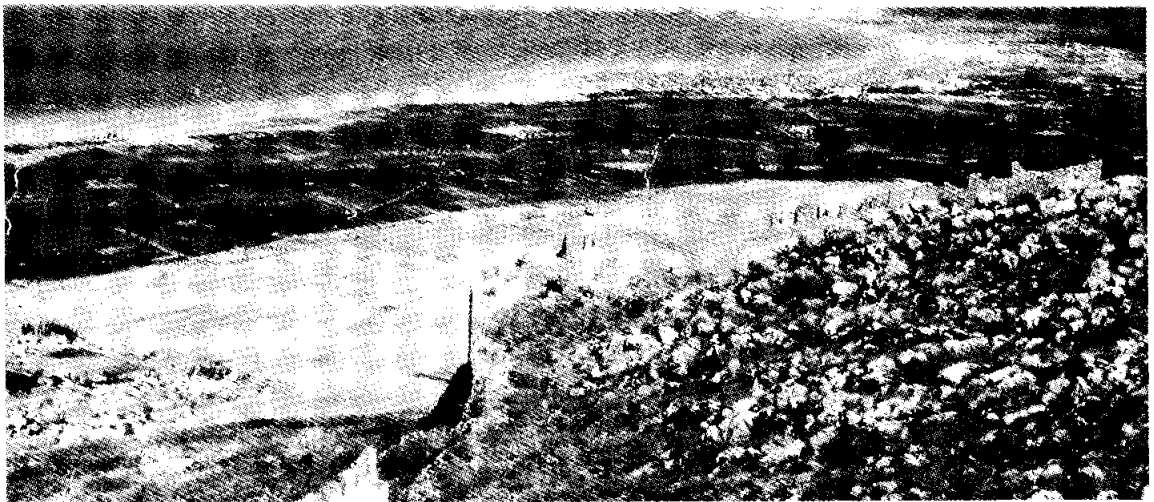
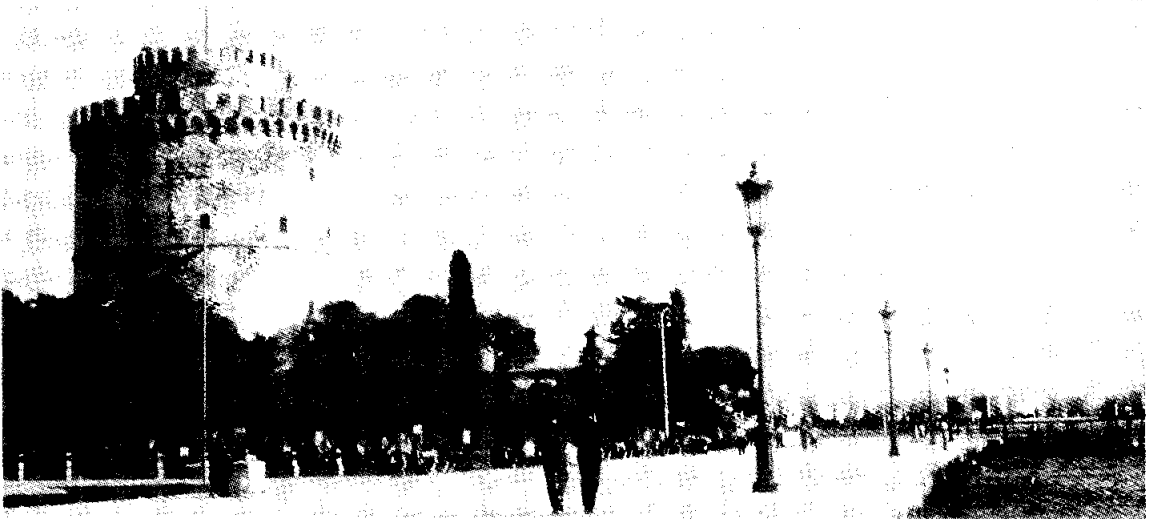
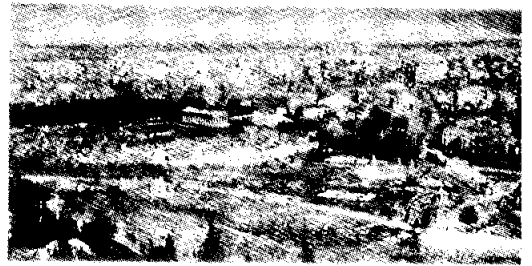
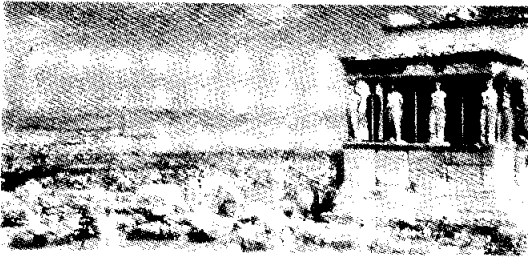
ويبدو أن لوقا بقي في مدينة فيليبي ، إذ يتحول « ضمير المتكلم » مرة أخرى إلى « ضمير الغائب » بعد حادثة هذه الجارية التي كان بها روح عرافة .

وبعد أن اجتاز بولس وسيلا في أمفيبوليس وأبولونية ، أتيا إلى تسالونيكي واستطاعا الكرازة بالإنجيل في المجمع ثلاثة سبوت ، وأحرزا بعض النجاح ، قبل أن يتمكن اليهود من إثارة الجموع ضدهما وضد مضيفيهما ياسون (أع ١٧: ٩) . وقد انصبت كرازتهما على موت المسيح وقيامته حسب النبوات ، وأن يسوع الناصري هو المسيح الموعود به (أع ١٧: ٣ مع ١ كو ١٥: ٣-٥) . وكانت التهمة الموجهة إليهما هي تعكير السلام وخيانة الدولة (أع ١٧: ٦ و ٧) . وعندما أدرك المؤمنون في تسالونيكي خطورة الموقف — قبل أن تصل الأزمة إلى ذروتها — أرسلوا بولس وسيلا ليلا إلى بيرية (أع ١٧: ١٠) . وقد نزل بولس عند رأيهم ورحب بمعونتهم . ولكننا نعرف من رسالته إلى كنيسة تسالونيكي — بعد ذلك ببضعة شهور — أنه تركهم وهو يخشى على حياتهم وعلى ثباتهم في الإيمان (١ تس ١٧: ٢-٥) .

ويبدو أن بولس قصد — في بداية رحلته الثانية — أن يمد دائرة خدمته إلى المقاطعة الرومانية المزدهرة في غربي آسيا الصغرى ، فيبعد أن شدد الكنائس التي تأسست في أثناء رحلته الأولى ، رأى أن يواصل السير غرباً ، لكن بطريقة ما ، « منهم الروح القدس أن يتكلموا بالكلمة في آسيا » (أع ١٦: ٦) ، ففكر في الذهاب إلى المدن الرومانية الكبيرة على ساحل البحر الأسود في مقاطعة بيشينية ، « فلم يدعهم الروح » أيضاً (أع ١٦: ٧) ، فلم يعرفوا إلى أين يذهبون ، ولأنهم كانوا يعلمون تماماً أن الله قد دعاهم لمواصلة الكرازة للأُمم ، اتحدوا إلى ترواس الواقعة على ساحل بحر إيجه . وفي ترواس « ظهرت لبولس رؤيا في الليل رجل مكدوني يطلب إليه ويقول : اعبر إلى مكدونية وأعنا » (أع ١٦: ٨ و ٩) ، وقد قبل هذا توجيهاً من الله ، ورأوا الاحتمالات الكبيرة للكرازة بالإنجيل في المدن الواقعة إلى الغرب من بحر إيجه (أع ١٦: ١٠) . وعند هذه النقطة يتحول « ضمير الغائب » في القصة إلى « ضمير المتكلم » ، مما أعتبر دليلاً على انضمام لوقا للفريق الكرازي ، والذي قد يتضمن أيضاً أن الرب استخدم لوقا — بطريقة ما — في « الرؤيا المكدوننية » نفسها .

ج — التقدم إلى أوريا : بدأ الفريق خدمته في فيليبي أهم مدن المقاطعة ، وكانت « كولونية » أي « مستوطنة رومانية » (أع ١٦: ١١ و ١٢) . ويبدو أنها لم تكن بها جالية يهودية كبيرة ، إذ كان على بولس أن يبحث عن المتعبد لله في يوم السبت ، ولم يجد سوى بضعة نساء عند نهر . وكان القانون اليهودي ينص على أنه متى وجد عشرة رجال من أرباب البيوتات ، فيجب بناء مجمع هناك لدراسة الشريعة ، وإذا لم يتيسر ذلك فيجب عقد اجتماعات للعبادة في الهواء الطلق

ج — التقدم إلى أوريا : بدأ الفريق خدمته في فيليبي أهم مدن المقاطعة ، وكانت « كولونية » أي « مستوطنة رومانية » (أع ١٦: ١١ و ١٢) . ويبدو أنها لم تكن بها جالية يهودية كبيرة ، إذ كان على بولس أن يبحث عن المتعبد لله في يوم السبت ، ولم يجد سوى بضعة نساء عند نهر . وكان القانون اليهودي ينص على أنه متى وجد عشرة رجال من أرباب البيوتات ، فيجب بناء مجمع هناك لدراسة الشريعة ، وإذا لم يتيسر ذلك فيجب عقد اجتماعات للعبادة في الهواء الطلق



جملة مناظر من مدن أثينا وتسالونيكى
وكورنثوس على الترتيب من أسفل لأعلى

بالخري ، يبدو أن لوقا إنما يسجل مناسبة فذة ، بدأ فيها بولس من موقف سامعيه محاولاً أن يقودهم إلى شخص الرب يسوع المسيح .

ولم يحصل بولس من حديثه في أثينا إلا على نتائج محدودة ، فالسواد الأعظم من أعضاء مجلس « أريوس باغوس » ، إما استهزأوا به أو أهملوا حديثه ، وإن كان واحد منهم ، هو ديونيسيوس قد آمن ، وكذلك امرأة اسمها دامرس من النساء البارزات في المدينة وآخرون معها . ولكن يبدو أنه لم تتأسس كنيسة في أثينا في ذلك الوقت . ويظن البعض أن بولس قد أصابه بعض الإحباط من هذه النتائج الضئيلة ، فأعاد تقييم محاولته الحديث بأسلوب فلسفي ليقوم من المثقفين ، فتخلى عن هذا الأسلوب مكتفياً بالإعلان البسيط للإنجيل (١ كو ١: ٢٠-٥) .

ويبدو — على الأرجح — أن الرسول أصابته بعض خيبة الأمل لأن عددًا قليلاً جدًا من الأثينيين قد آمنوا بالمسيح نتيجة لخدمته ، ولكن يجب ألا ننسى أن البعض قد استجاب للدعوة ! كما يجب أن نذكر أن بولس — في ذلك الوقت — كان فكره منصرفاً إلى حالة المؤمنين في تسالونيكي الذين اضطروا لمغادرتهم وهم معرضون للخطر الشديد من الاضطهاد (١ تس ١٧: ٢-٣: ٥) ، كما حدث ذلك معه مرة أخرى وهو في ترواس ، إذ كان مشغولاً من جهة كنيسة كورنثوس (٢ كو ١٣: ٢-١٣) ، وكذلك لعدم استطاعته الكرازة في برجة لما حدث من انشقاق داخل فريق الكرازة نفسه (انظر ما جاء بهاليه عن الرحلة الأولى) . يجب أن ندرك أن مشغولية بولس من جهة المؤمنين في تسالونيكي ، كان يمكن أن تعطله — إلى حد ما — عن استخدام الفرصة التي أتاحت له ، استخداماً كاملاً ، فهو لم يكن — رغم كل شيء — سوى بشر ، وكبشر وجد أن لعواطفه تأثير على نشاطه الروحي . ويحتمل — علاوة على ذلك — أنه كان مريضاً في تلك الفترة لأنه يقول للتسالونيكيين ، إنه أراد أن يذهب إليهم مراراً « وإنما عاقبنا الشيطان » (١ تس ١٨: ٢) . وهي عبارة أشبه ما تكون بما ذكره عن الشوكة في الجسد (انظر ٢ كو ١٢: ٧-١٠) .

وبعد أن غادر بولس أثينا ، جاء إلى كورنثوس « في ضعف وخوف ورعدة كثيرة » (١ كو ٣: ٢) . وفي كورنثوس أقام مع أكيليا وبريسكلا ، وهما زوجان يهوديان كان قد طردا حديثاً من رومية بناء على مرسوم كلوديوس قيصر في ٤٩ م ، الذي قضى بطرد جميع اليهود من رومية بسبب ما شجر بينهم من منازعات حول شخص اسمه « كريستوس » (المسيح ؟) . ولا نجانب الصواب إذا قلنا

وكان اليهود في بيرية « أشرف من الذين في تسالونيكي » لأنهم اهتموا بفحص صحة دعوى بولس بأن الإنجيل هو إتمام لأسفار العهد القديم ، أكثر من اهتمامهم بالجدل حول أساليبه ، أو تأكيد الآخرين على عدم شرعية الإيمان المسيحي . فاستمعوا إليه ، وأخذوا في فحص النبوات الكتابية في ضوء ما ينادي به . ونتيجة لذلك آمن بالمسيح الكثيرون من اليهود والأمم (أع ١٧: ١٠-١٢) . ولكن يهود تسالونيكي جاءوا إلى بيرية وأهاجوا الجموع ضده ، فاضطر بولس لمغادرة بيرية ، ويبدو أن المقاومة لم تنجح إلا جزئياً ، لأن يهود بيرية أنفسهم لم يكن لهم إلا دور صغير في الاضطهاد ، حتى إن سيللا وتيموثاوس استطاعا البقاء ومواصلة الخدمة في المدينة (أع ١٧: ١٣-١٥) .

ويبدو أن ذهاب بولس إلى أثينا في ولاية أثنائية ، كان القصد الأساسي منه هو الاحتفاء من الاضطهاد الذي واجهه في مكثونية . ولكنه بينما كان ينتظر مجيء سيللا وتيموثاوس من الشمال ، احتدت روحه فيه إذ رأى المدينة مملوءة أصناماً ، ووجد نفسه مضطراً إلى الكرازة بالرب يسوع في المجمع لليهود وللأمم الذين يتقون الله ، ولكل من يصادفونه في السوق (أع ١٧: ١٦-١٧) . لقد كانت كلمة الله في قلب بولس — كما كانت في قلب إرميا — ناراً محرقة في عظامه فلم يستطع الإمساك عنها (إرميا ٢٠: ٩) .

فقابلته بعض أتباع الفلسفتين الأبيقورية والرواقية ، وأخذوه — البعض من قبيل المزاح ، والبعض عن سخرية — إلى « أريوس باغوس » (أع ١٧: ١٨-٢١) أي إلى تل مجلس بلاط الإله « أرس » إله الحرب عند اليونان (وهو « مارس » عند الرومان) . وكان « أريوس باغوس » في أثينا — في العصر الروماني — محكمة هامة ، كان من بين مسؤولياتها العديدة الإشراف على التعليم ومراقبة المحاضرين المتجولين الذين يهيمون بأثينا . وقد طلبوا من بولس أن يتكلم أمام هذا المجلس ، لفحص الأمر أكثر منه للاستماع المحايد . وتحدث بولس للذين كانوا مجتمعين هناك ، عن بطل عبادة الأوثان ، وعن استعلان الله في الطبيعة ، وعن الدينونة الشاملة ، وعن إعلان الله لتدينه القذائي شيئاً فشيئاً ، وبلوغ ذلك التدبير ذروته في إقامة الله ليسوع المسيح من الأموات (أع ١٧: ٢٢-٣١) . وينسب البعض هذا الخطاب إلى براعة لوقا ، زاعمين أن كل الخطابات في سفر الأعمال — وبخاصة هذا الخطاب — من إنشاء كاتب سفر الأعمال نفسه ، على أساس ما رآه مناسباً للمتكلم في ذلك المقام . ولكننا لا نجد في هذا الخطاب ما يتعارض مطلقاً مع موقف شخص قال عن نفسه : « صرت للكل كل شيء لأخلص على كل حال قوماً » (١ كو ٩: ٢٠-٢٢) ، بل

المجمع ، ثم تبعه عدد كبير من المدينة ، فآمنوا واعتمدوا (أ ع ١٨ : ٨ ، ١ كو ١٤ : ١) ، وإن كان بولس لم يعمد إلا القليلين منهم (١ كو ١٤ : ١٦) . وعندما تعين غالليون واليًا على أخائية ، قام اليهود بنفس واحدة على بولس وأتوا به إلى كرسي الولاية ، قائلين إن هذا يستميل الناس أن يعبدوا الله بخلاف الناموس . وكانوا يقصدون بذلك أن إنجيل بولس يناقض القانون الروماني الذي سمح باعتناق ديانة واحدة من الديانات المعترف بها من الشعب ، وأن الإنجيل أيضًا كان يناقض ناموس موسى كما يفهمونه . ولم ير غالليون في ذلك سوى منازعات يهودية تافهة ، فرفض أن ينظر في الأمر (أ ع ١٨ : ١٢-١٧) . وهكذا أطلقت يد بولس ليواصل كرازته في كورنثوس ، فمكث بالمدينة أكثر من سنة وستة أشهر (أ ع ١٨ : ١١ و ١٨) . وهناك نقش لاتيني وجد في دلفي ، يثبت — بلا أدنى شك — أن غالليون تعين واليًا على أخائية في عام ٥٢ م ، والأرجح أنه بدأ سنتي ولايته في يوليو ٥١ م ، وهو ما يتفق مع خدمة بولس في كورنثوس كما يسجلها سفر الأعمال .

وعند مغادرته كورنثوس في طريقه إلى سورية ، رافقه أكيلابريسكلا حتى أفسس ، وفي أفسس انفتح المجال أمام بولس ليتكلم في المجمع ، ولكنه رأى تأجيل الكرازة في المدينة إلى وقت لاحق ، إذ يبدو أنه كان هناك ما يعجل بذهابه إلى أورشليم (أ ع ١٨ : ٢١) . وأخيرًا وصل إلى قيصرية بعد رحلة بحرية طويلة ، ثم ذهب إلى أورشليم ليسلم على الكنيسة هناك ، وبعدها ارتحل شمالاً إلى أنطاكية سورية (أ ع ١٨ : ٢٢) .

سادساً — الرحلة التبشيرية الثالثة :

اتجه بولس — أساساً — في رحلته التبشيرية الثالثة إلى الخدمة زمناً كافياً في أفسس ، تلك المدينة التي توقع الرسول أن يصل إليها في مستهل رحلته التبشيرية الثانية ، والتي كانت تبشر بمحصاء طيب للكرازة بالإنجيل عند زيارته القصيرة لها منذ عام سابق . ويقدم لنا سفر الأعمال (١٨ : ٢٣ — ٢١ : ١٦) موجزاً مختصراً عنها ، ولكن يمكننا الحصول على تفاصيل أخرى من رسائله . وقد استغرقت هذه الرحلة الثالثة من ٥٣ — ٥٨ م تقريباً .

أ — خدمة ممتدة في أفسس : بعد أن زار بولس الكنائس في كورة غلاطية وفريجية يشدد جميع التلاميذ (أ ع ١٨ : ٢٣) ، جاء إلى أفسس ، وكانت المدينة تتميز بمصدرين للقوة تعتمد عليهما في حياتها وازدهارها ، كان أولهما هو موقعها الممتاز كمركز للتجارة لأن أفسس كانت ميناء هاماً على بحر إيجه تربط البلاد الخارجية بالمدن الداخلية في ولاية آسيا الرومانية ، ولكن بسبب الرواسب الطينية التي

إن أكيلابريسكلا كانا — على الأرجح — مسيحين قبل مجيئهما إلى كورنثوس ، حيث لا يذكر شيء مطلقاً عن تجديدهما عن طريق كرازة بولس . ومنهما عرف بولس الكثير عن الكنيسة في رومية التي كانا عضوين فيها . وحيث أنهما كانا من صانعي الخيام ، انضم إليهما في حرفتهما في خلال أيام الأسبوع لأنه كان يكرز في المجمع كل سبت (أ ع ١٨ : ٤-١٨) .

وبعد ذلك بقليل ، وصل إلى كورنثوس سيلا وتيموثاوس قادمين من مكدونية ، ومعهما :

١ — تقرير عن الأحوال في الكنيسة في تسالونيكي (١ تس ٦ : ٣) .

٢ — عطية مالية من كنيسة فيليبي (٢ كو ١١ : ٩ ، في ٤ : ١٥ و ١٤) .

وكانت أخبار مكدونية أفضل مما توقع بولس ، وقد عزته كثيراً وشجعتة تماماً (١ تس ٣ : ٧-١٠) . كما أخبره سيلا وتيموثاوس عن حملة من الافتراءات ضد بولس صادرة من خارج الكنيسة (١ تس ٢ : ٣-٦) ، وكذلك عن الحيرة التي انتابت البعض عن مجيء المسيح ثانية (١ تس ٤ : ١٣ — ١١ : ٥) . وقد مكنته العطية المالية التي وصلته من فيليبي ، من تكريس كل وقته للكرازة بالإنجيل حيث إن المعنى الحرفي لما جاء في سفر الأعمال (١٨ : ٥) أن « بولس حصر نفسه في الكلمة » .

وبناء على الأخبار التي وصلته من تسالونيكي ، كتب رسالته الأولى إلى تسالونيكي ، وفيها يحرضهم على النمو والغيرة والأمانة ، ويشجعهم في وجه الاضطهادات المحلية ، ويدافع عن نفسه أمام الهجمات المعادية ، ويعلمهم عن قداسة الحياة ، وعن مجيء الرب ، ويحثهم على الثبات والصبر . وبعد ذلك بيضة أسابيع ، إذ علم باستمرار حيرتهم بخصوص مجيء الرب وعلاقة المؤمن بالرجاء المبارك ، كتب لهم رسالته الثانية إلى تسالونيكي . وفي هذه الرسالة ذكر لهم أنه مع أن الكنيسة تعيش في تطلع المشتاق إلى مجيء الرب ، فإن « قريباً » ليس معناها « فوراً » ، ولكنها دافع للثبات والإصرار على المتابعة . وقد كتبت الرسالتان إلى تسالونيكي فيما بين ٥٠ — ٥١ م تقريباً .

وقد سار بولس في كرازته في كورنثوس على النهج المعتاد ، فبدأ بالكرازة في المجمع ، ثم توجه إلى الأمم مباشرة . فبعد أن رفضه اليهود ، أقام في بيت رجل اسمه تيطس يوستس ، كان بيته ملاصقاً للمجمع (أ ع ١٨ : ٥-٧) . وكان من أوائل من آمنوا في كورنثوس كريسيوس رئيس

ويدعو أن أبولس كان من الفريق الأول ، فبالرغم من أنه كان من جماعة يوحنا المعمدان ، وقد تعلم « بتدقيق » ، كان في حاجة إلى أن يشرح له أكليلا وبريسكلا « طريق الرب بأكثر تدقيق » (أع ٢٤: ٢٨) . إلا أنه — على ما يبدو — لم يكن ضيق الأفق رغم أنه كان « عارفاً معمودية يوحنا فقط » لأن معمودية يوحنا كانت تعتبر مقدمة لقبول مسيا الله ، وعندما شرح له أكليلا وبريسكلا الأحداث التي تلت معمودية يوحنا ، وما تعنيه ، بادر بالقبول . ومن العجيب ألا يذكر شيء عن اعتناقه باسم المسيح ، ولكن من الخطأ الشديد أن ننبي رأياً على مجرد الصمت .

واستغرقت خدمة الرسول في أفسس نحو ثلاث سنوات ، وهي مسجلة بكل إيجاز في الأصحاح التاسع عشر من سفر الأعمال . ولم كنا نتمنى معرفة تفصيلات أوسع . لقد ظل بولس يجاهر في الجمع ثلاثة أشهر « محاجاً ومقنعاً في ما يختص بملكوته الله » (أع ١٩: ٨) ، كان يتحدث إلى من سبق لهم أن رحبوا به (أع ١٨: ٢٠) . وكانت مدة خدمته هناك أطول من أي مدة أخرى أتيت له للكلام في مجمع يهودي . وعندما ثارت في وجهه المعارضة في المجمع ، انتقل إلى مدرسة تيرانس حيث واصل كرازته مدة سنتين ، وفي تلك الأثناء « سمع كلمة الرب يسوع جميع الساكنين في آسيا من يهود ويونانيين » (أع ١٩: ١٠) ، « وهكذا كانت كلمة الرب تنمو وتقوى بشدة » مصحوبة بإجراء معجزات كثيرة من شفاء مرضى وإخراج أرواح شريرة ، ونقض أعمال السحرة (أع ١٩: ١١-٢٠) . ومن أفسس ، والأرجح عن طريق من آمنوا على يد بولس ، وصل الإنجيل إلى جميع الساكنين في مقاطعة آسيا وتأسست كنائس في أماكن أخرى (أع ١٩: ١٠ مع كو ١: ٧ ، ١: ٢) ، انظر أيضاً رسائل إغناطيوس . وبعد أن أرسل تيموثاوس وأرسطوس إلى مكدوننية وأخائية ، لبث هو زمائاً في أفسس (أع ١٩: ٢١ و ٢٢) .

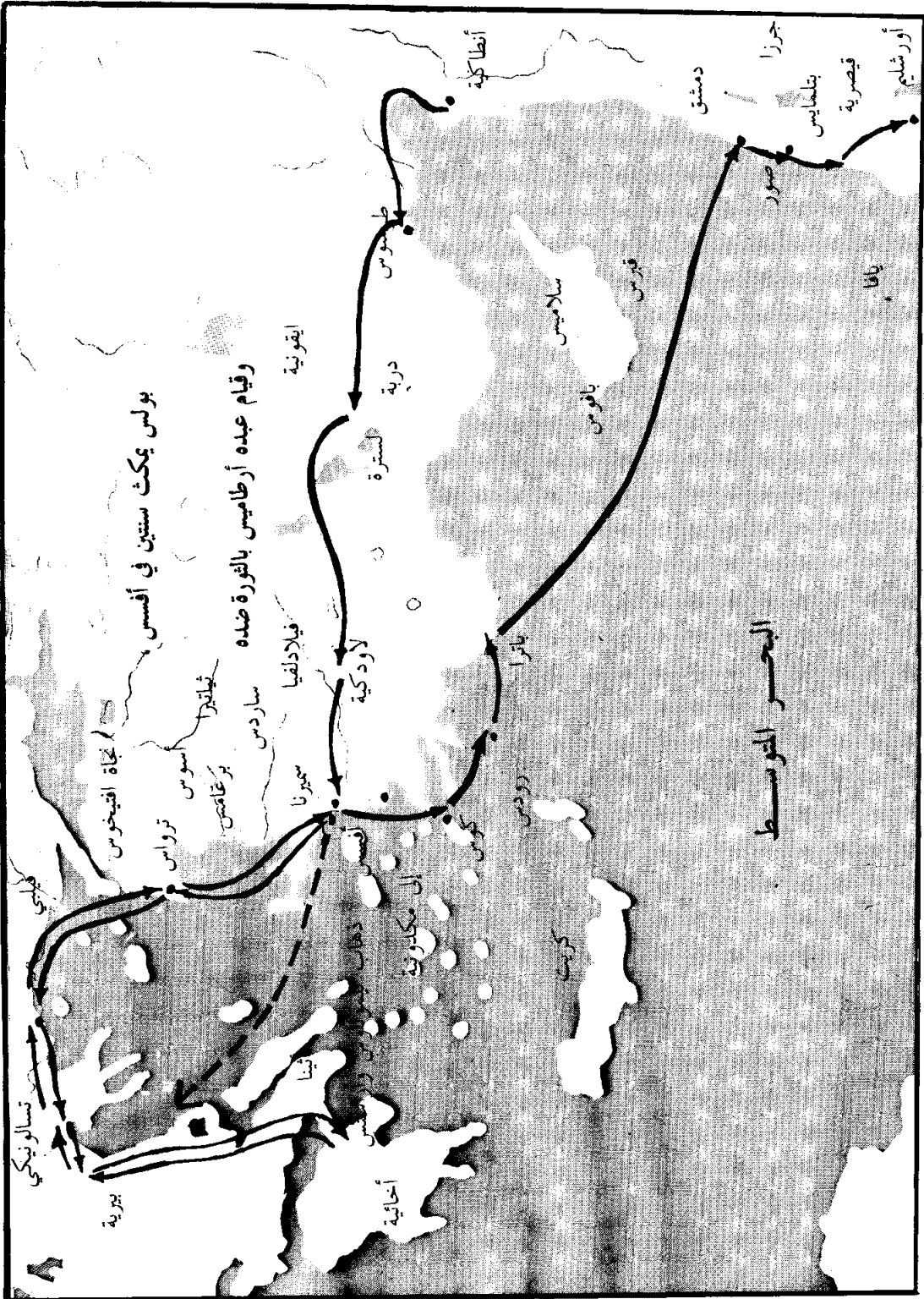
وفي ختام خدمته في أفسس ، ثار شغب ضده وضد كرازته ، لأن الإنجيل قد جعل الكثيرين يتحولون عن عبادة أراطاميس الوثنية ، مما أثر في اقتصاد المدينة باعتبارها مركزاً للحجاج ، وكان ديمتريوس ورفقاؤه من صائغي الفضة يكسبون كثيراً من صنع تماثيل صغيرة لأراطاميس لبيعها للحجاج . وعندما بدأت كرازة بولس تؤثر في مكاسبهم ، سعوا إلى إثارة الشعب ضد المرسلين المسيحيين ، وإنعاش عبادة أراطاميس (أع ١٩: ٢٣-٢٨) ، فخططوا غايب وأرسترخس المكدونيين رفيقي بولس ، وأخذوهما إلى مسرح المدينة ، وظلوا في صراخهم وهتافهم نحو ساعتين قائلين : « عظيمة هي أراطاميس الأفسسيين » (أع

كان يجلبها نهر مياندر إليها ، كانت أهمية المدينة كمركز تجاري ، قد أخذت في الاضمحلال في أيام الرسول بولس . وقد بذلت جهود كبيرة لتحسين حالة الميناء . وفي ٦٥ م . تمت محاولة على نطاق واسع ، ولكنها لم تسفر عن شيء ذي قيمة .

وكان العامل الثاني في أهميتها هو عبادة أراطاميس (ديانا) ، آلهة الخصب ، والتي كان لها عدد كبير من التدي ، وكان هيكلها إحدى عجائب الدنيا السبع . والعلاقة بين أراطاميس أفسس ، وأراطاميس اليونانية ، يكتنفها الغموض الشديد ، فمع أنهما في صفاتهما المميزة كانتا جد مختلفتين ، فإن عامة الشعب كثيراً ما كانوا يخلطون بينهما . وباضمحلال أهمية أفسس التجارية ، أصبح ازدهار المدينة متوقفاً على أفواج السياح والحجاج القادمين لزيارة هيكل أراطاميس . وفي زمن وصول بولس ، كان شعب مدينة أفسس — رغم ما يحيط بهم من مظاهر الغنى الغابر ، الذي كانوا ما زالوا يستمتعون ببعض ثماره — يدركون الخطر المحدق بمدنيتهم كالمركز التجاري والسياسي لآسيا ، وبدأ يتزايد اعتمادهم على هيكل أراطاميس كمورد اقتصادي لهم .

وعندما وصل بولس إلى أفسس ، وجد اثني عشر رجلاً سبق أن اعتمدوا « بمعمودية يوحنا » ، وليس ثمة دليل على أنهم كانوا مسيحيين حقيقة . وعندما سمعوا إنجيل يسوع المسيح ، « اعتمدوا باسم الرب يسوع » (أع ١٩: ١-٧) . وهذه القصة — بهذا الإيجاز الشديد — تبدو صعبة التفسير ، فالأرجح أن أولئك الاثني عشر (قبل لقائهم مع بولس) كانوا أعضاء في طائفة ترى في يوحنا المعمدان ذروة إعلانات الله في تلك الحقبة من تاريخ تدبير الفداء ، بل لعله كان عندهم معادلاً للمسيا نفسه . وما جاء في إنجيل يوحنا (١: ٩-٣٤ ، ٢: ٢٢ — ٣: ٣٦) إنما هو لدحض أي فكر عن أفضلية يوحنا عن يسوع ، وذلك مع التوكيد على « رب واحد ، إيمان واحد ، معمودية واحدة » في الرسالة إلى أفسس (٤: ٥) ، مما قد يدل على أنه كان هناك حزب يتشيع ليوحنا المعمدان داخل الدوائر المسيحية بين اليهود في آسيا في القرن الأول (مع افتراض العلاقات الأفسسية بين إنجيل يوحنا والرسالة إلى أفسس) ، ولا بد أنه في وسط مثل هذه الجماعة — وبخاصة قبل أن تتبلور الأمور تماماً — كان يوجد البعض ممن يوقرون يوحنا المعمدان ، مع انتظارهم لمن هو أعظم ، بينما كان البعض الآخر لا يذهبون في ولائهم إلى ما وراء يوحنا المعمدان ، بل لعله كان في نظرهم أعظم من يسوع .

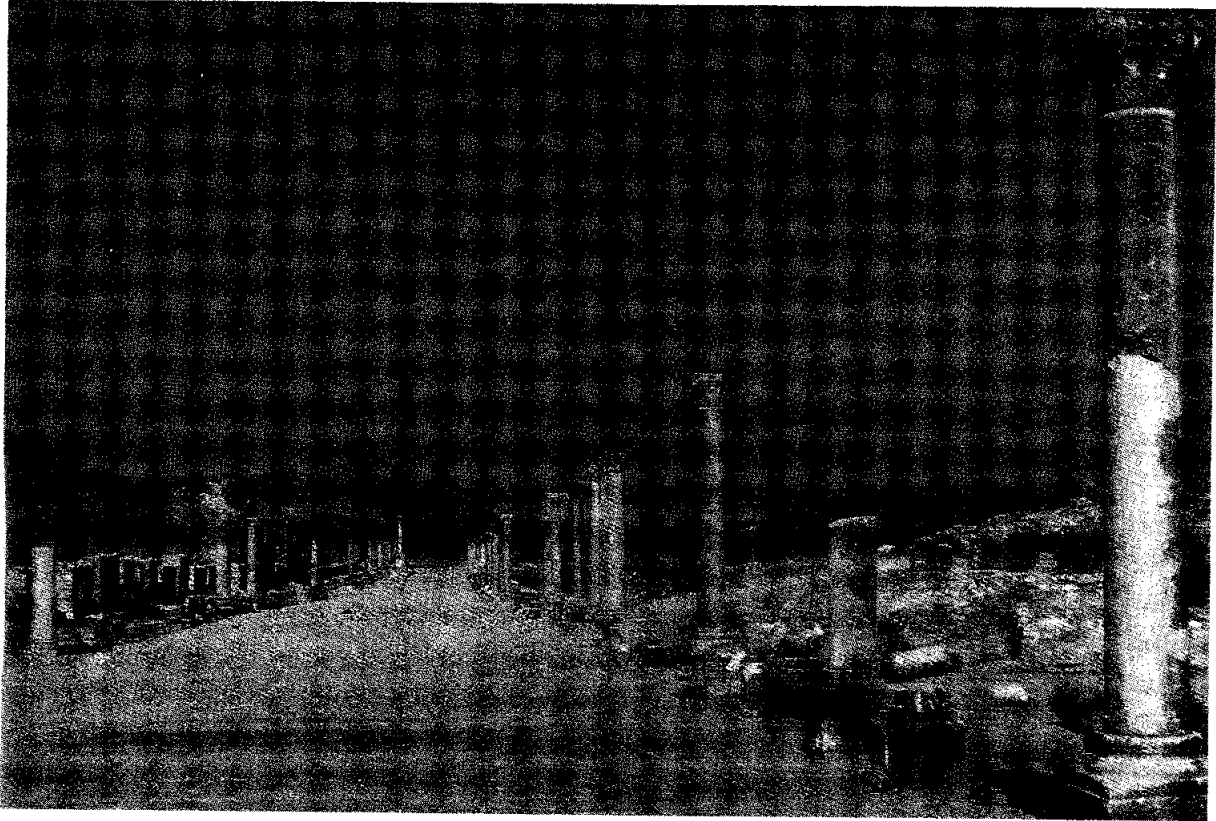
رحلة الرسول بولس الثالثة



ولاشك في أن لوقا لم يسجل إلا القليل من الاضطهادات التي ثارت في الفترة الأخيرة من خدمة بولس في أفسس . ومع أنه لا دليل على أن الرسول قد تعرض للسجن في خلال هذه المدة بناء على حكم من محكمة شعبية — كما يزعم البعض — فإن إشاراته ، فيما بعد ، إلى أحداث آسيا تدل على أنه واجه صعوبات كثيرة سببت له أوجاعًا وجراحًا . ولا شك في أن عبارته : « قد حاربت وحوشًا في أفسس » (١ كو ١٥: ٣٢) — التي يحتمل أنها مجرد استعارة للدلالة على المقاومة العنيفة (لاحظ العبارة السابقة لها : « أموت كل يوم » في العدد ٣١) — إنما تدل على فظاعة ما تحمله هناك . والأرجح أيضًا أن إشارته إلى مخاطرة أكيرا وبريسكلا بعنقهما من أجل حياته (رومية ٣: ١٦) ، وقوله « بأننا تثقلنا جدًا فوق الطاقة حتى أيسنا من الحياة أيضًا » (٢ كو ١: ٨-١١) ، إنما يشيران إلى وقائع حدثت في أثناء خدمته في أفسس .

ب — اتصاله المستمر بالكنائس : كان بولس على اتصال مستمر بالمسيحيين في كورنثوس في أثناء رحلته التبشيرية

١٩: ٢٩-٣٤) . وأراد اليهود أن يفصلوا أنفسهم عن المسيحيين ، فدفعوا بواحد منهم — هو اسكندر — إلى المشهد لهذا الغرض ، ولكن اليهود كانوا بغضين عند الجماهير الهائجة ، مثلهم مثل المسيحيين تمامًا ، إذ كان اليهود والمسيحيون ينادون بآله غير منظور ويرفضون كل الأوثان ، وهكذا رفضت الجموع الاستماع لاسكندر (أع ١٩: ٣٣ و ٣٤) . وأراد بولس أن يدخل في المشهد ليحتج أمام الجموع ، ولكن الجموع كانت في حالة من الهياج رأى معه المسيحيون وبعض رجال السلطة المحلية ، منعه من ذلك (أع ١٩: ٣٠ و ٣١) . وأخيرًا استطاع كاتب المدينة أن يصرف الجمع على أساس أن كرامة المدينة التي يحرسون عليها ، لا بد أن تتأثر — في نظر روما — بهذا الشغب ، وأن أي شكوى لديمتريوس والصناع ، يجب أن ترفع إلى السلطات الشرعية (أع ١٩: ٣٥-٤١) . وإذ عرف بولس أنه قد تم خدمته في أفسس ، وأن بقاءه بها لا بد أن يثير عداوات أشد ، قرر أن يذهب هو ومن معه إلى مكثونية (أع ١: ٢٠) .



صورة للطريق الأركادي في أفسس

الثالثة ، فبينما كان في أفسس كتب لهم رسالة بخصوص الانفصال عن الخطاة (١ كو ١٠: ٩ و ١٠) ، ويرى البعض أن هذه الرسالة لم تصل إلينا أو أن جزءاً منها موجود في الرسالة الثانية إلى كورنثوس (١٤: ٦ - ١٧) . وقد وصله الرد على الرسالة من بعض أعضاء الكنيسة (١ كو ١٥: ٧) طالبين رأيه في أمور تتعلق بالزواج ومشاكله في كورنثوس ، والأطعمة التي خصصت أصلاً للأوثان ، واحتشام المرأة في أثناء العبادة ، وممارسة عشاء الرب ، والمواهب الروحية . ويحتمل أيضاً أنهم سألوه عن معنى القيامة وطبيعتها . وفي نحو ذلك الوقت ، جاءه البعض من كورنثوس — يسميهم هو « أهل خلوي » (١ كو ١١: ١) — وأخبروه بوجود انقسامات عميقة ومرة داخل الكنيسة. كما أنه علم من الاشاعات المتناثرة (١ كو ١٥: ٥) أنه يوجد بينهم زنى فاحش ، كما توجد بينهم دعاوى منظورة أمام المحاكم العامة .

كورنثوس . ويبدو أن المشاكل في كنيسة كورنثوس قد أسفرت عن معارضة سلطان بولس ونقد تعليمه ، مما اضطر معه إلى القيام بزيارة أئمة لمدينة كورنثوس لمعالجة الأمور في الكنيسة (٢ كو ١٢: ١ ، ١٤: ١٢ ، ١٣: ١٣) . ويحيط الغموض بهذه الزيارة التي يتحدث عنها في رسالته الثانية إلى كورنثوس ، إذ لم يذكر لوقا شيئاً عنها في سفر الأعمال ، ويحتمل — أو لا يحتمل — أنها الزيارة التي قام بها تيموثاوس وأرسطوس (أع ٢٢: ١٩) ، أو تيطس (٢ كو ١٢: ١٧ و ١٨ ، مزمع ١٣: ٢ ، ١٣: ٧ و ١٣: ١٤ ، ١٦: ٨ و ١٦: ٢٣) . ولكن يبدو أنها لم تكن زيارة ناجحة تماماً ، بل كانت زيارة محزنة ، فقد ظل الرسول يوجه إليهم التوبيخ ، فقد اتهمه معارضوه بأنه « في الحضرة ذليل وأما في الغيبة فمتجاسر » (٢ كو ١٠: ١) ، كما قالوا إن « الرسائل ثقيلة وقوية وأما حضور الجسد فضعيف والكلام حقير » (٢ كو ١٠: ١٠) .

ثم غادر بولس أفسس متوجّهاً شمالاً إلى ترواس ، ولكن لم تكن له راحة في نفسه من جهة الأحوال في كورنثوس ،

وللإجابة على كل هذه ، كتب الرسول في لهجة شديدة رسالة ثانية ، هي التي نسميها الآن الرسالة الأولى إلى أهل



صورة للكورنثوس ومعبد أبولو

مباشرة من أختائية إلى رومية ، ولكن كان عليه أن يحمل هو بنفسه عطايا كنائس الأمم إلى أورشليم ، ليكون لها المعنى الكامل الذي أراده لها (رو ١٥: ٢٢-٣٢) . لذلك رأى أن يرسل إلى المؤمنين في رومية — الذين لم يسبق له رؤيتهم ، ليجهد لزيارته المنتظرة — رسالة يتحدث إليهم فيها عن بر الله .

ورسلاته إلى رومية هي أطول رسائله وأكثرها تنسيقا ، بل هي تفسير شامل للإنجيل أكثر منها مجرد رسالة ، حتى زعم البعض أن بولس قد كتبها في زمن مبكر من خدمته ، ونشرها على كنائس الأمم التي أسسها ، كنوع من البحث ، لاعطاء صورة موجزة عن رسالته . وعندما أراد توجيهها إلى الكنيسة في رومية ، أضاف إليها العناصر الشخصية في الأصحاحين الخامس عشر والسادس عشر . ويرجع هذا الرأي إلى محاولة تفسير الشكوك التي ساورت الكنيسة الأولى عن علاقة هذين الأصحاحين بباقي الرسالة ، وإلى عدم وجود عبارة « في رومية » (١٥: ٧) ، في بعض المخطوطات الثانوية ، ووجود تسبيحتين ختاميتين في هذين الأصحاحين (١٥: ٣٣ ، ١٦: ٢٧) .

وإذا اكتشفت مكيدة اليهود التي دبوها لقتله وهو على سطح السفينة اليهودية في طريقه إلى أورشليم ، رأى أن يرجع براً عن طريق مكدونيه (أع ٢٠: ٣) ، وقد رافقه ممثلون للكنائس : سوباترس البيري ، وأرسترخس وسكوندس من تسالونيكي ، وغايوس من دربة ، وتيموثاوس من لسترة ، وتيخيكس وتروفيموس من أهل أسيا (أع ٢٠: ٤) . وهكذا كانت المراكز الرئيسية في حقل الخدمة بين الأمم — فيما عدا فيلبى وكورنثوس — ممثلة في أولئك الرفاق . ويحتمل أن لوقا كان يمثل الكنيسة في فيلبى ، ولعل بولس نفسه كان مفوضا من الكنيسة في كورنثوس كممثل لها (انظر ١ كو ١٦: ٤) .

وقد قضى بولس أيام الفطير في فيلبى ، بينما ذهب رفقاؤه — من كنائس الأمم — إلى ترواس (أع ٢٠: ٦ ، ٥) . « وفي أول الأسبوع إذ كان التلاميذ في ترواس مجتمعين ليكسروا خبزا خاطبهم بولس ... وأطال الكلام إلى نصف الليل » حتى تنقل شاب اسمه أتيخوس ، بنوم عميق ، « فسقط من الطبقة الثالثة إلى أسفل وحمل ميتا ، فنزل بولس ووقع عليه واعتنقه ... وأتوا بالفتى حيا وتعزوا تعزية ليست بقليلة » (أع ٢٠: ٦-١٢) .

وكان بولس يود أن يكون في أورشليم في يوم الخميس (أع ٢٠: ١٦) ، ولذلك أراد أن يسرع إلى الإبحار حول

ولأنه لم يجد تيطس في انتظاره هناك ، حيث كان يرجو أن يعرف منه الأحوال في كورنثوس ، فخرج إلى مكدونيه دون أن يواصل الشهادة في ترواس (٢ كو ١٢: ١٣) . وفي مكدونيه (وعلى الأرجح في مدينة فيلبى) تسلم تقرير تيطس ، فأرسل إليهم — كرد عاجل — الرسالة المعروفة لنا باسم الرسالة الثانية إلى أهل كورنثوس . ويزعم البعض أن « الرسالة الصارمة » (٢ كو ١٠-١٣) سبقت « رسالة المصالحة » (٢ كو ١-٩) ، بما فيها ١٤: ٦-١٧ أو بدونها . ومع أن هذا افتراض ممكن ، إلا أنه ليس هناك ما يستلزمه .

ومن الأمور التي شغلت بولس في رحلته التبشيرية الثالثة ، الجمع من أجل القديسين المحتاجين في أورشليم . وقد أوصى كنائس الأمم في غلاطية وآسيا ومكدونية وأختائية بهذا الخصوص (رو ١٥: ٢٥-٣٢ ، ١ كو ١٦: ١-٤) . لقد كان هذا عملاً عظيماً من أعمال المحبة ، شبيه بما فعلته كنيسة أنطاكية من قبل . ولكن علاوة على ذلك ، لقد رأى بولس في ذلك العمل رمزاً للوحدة يساعد المؤمنين من الأمم على إدراك أنهم مدينون للكنيسة الأم في أورشليم ، واعطاء المؤمنين من اليهود صورة عن صدق الإيمان الموجود في كنائس الأمم .

وفي أثناء الرحلة التبشيرية الثالثة ، كرز بالإنجيل في المناطق الغربية حتى الليريكون (رومية ١٥: ١٩) ، ولا يمكن الجزم بما إذا كان الرسول بولس نفسه قد ذهب إلى هذه المنطقة ، أو أن بعض المؤمنين من مكدونيه ذهبوا وكرزوا هناك بالإنجيل .

وبعد أن صرف بولس بعض الوقت في كنائس مكدونيه ، ذهب إلى كورنثوس حيث صرف ثلاثة أشهر (أع ٢٠: ٣) . وكنا تمنى لو عرفنا أكثر عن زيارة هذه الأشهر الثلاثة وعلاقة بولس بالكنيسة هناك وبخاصة بعد رسائله إليها ، ولكن سفر الأعمال لا يذكر شيئا من هذه التفاصيل .

وكتب الرسول في أثناء اقامته في كورنثوس ، وقبيل عودته إلى أورشليم ، رسالته إلى الكنيسة في رومية (رو ١٧: ١٥-٣٣) . لقد تمت الكرازة بالإنجيل للعالم اليوناني في القسم الشرقي من الإمبراطورية (رو ١٥: ٢٣) . لقد أوقدت النار وأخذت اللهب في الانتشار ، فأراد بولس أن ينقل خدمته إلى العالم اللاتيني في الغرب حتى أسبانيا (رو ١٥: ٢٤) . وواضح أنه كان يريد أن يتخذ من كنيسة رومية قاعدة لعملياته ، كما كانت الكنيسة في أنطاكية سورية قاعدة له من قبل . لقد ود في وقت من الأوقات أن يذهب

لقد كان يعلم تماماً أنه لن يجد ترحيباً من اليهود في أورشليم ، وكان من الطبيعي ، عندما يعلم أصدقاؤه شيئاً عن المتاعب التي تنتظره ، أن يحاولوا إنشائه عن ذلك . ولكن « لما لم يقنع » ، وبعد أن أوضح لهم — إلى حد ما — وجهة نظره ، قالوا له : « لتكن مشيئة الرب » (أع ١٤: ٢١) .

وقد مكث بولس في قيصرية « أياماً كثيرة » (أع ١٠: ٢١) . لقد كان توقيت تحركاته قبل وصوله إلى قيصرية مقيداً بتحركات السفن ، فقد مكث في صور — مثلاً — سبعة أيام لأن السفينة كانت تضع وسقها (أع ٤: ٣٠ ، ٢١) . أما في قيصرية فيبدو أنه كان قادراً على ترتيب تحركاته ، لذلك يبدو عجيباً أن يتوانى في قيصرية بينما كان يستعجل الوصول إلى أورشليم ، ولكن لعله أراد أن يستريح قليلاً بعد رحلته البرية الشاقة من كورنثوس إلى فيليبي ، ثم من فيليبي إلى بتولميس عن طريق البحر ، ثم من بتولميس إلى قيصرية عن طريق البر مرة أخرى . ولا شك في أنه لقي استقبالاً طيباً من المؤمنين في قيصرية ، كما أنه كان يريد أن يصل إلى أورشليم في يوم الخميس (أع ١٦: ٢٠) وليس أن يصل إليها في أسرع وقت ، بل أن يصل إليها في اللحظة التي كان يرى أنها اللحظة الحاسمة ، لذلك يبدو أن توانيه في قيصرية كان — إلى حد بعيد — انتظاراً للحظة المناسبة لدخوله إلى أورشليم ، وعندما جاءت تلك اللحظة ، رافقه إلى المدينة المقدسة بعض المؤمنين من قيصرية ، وهناك أقام في منزل مناسون أحد المؤمنين الأوائل ، وكان قبرسي الأصل (أع ١٦: ٢١) .

وفي اليوم التالي لوصولهم إلى أورشليم ، تقابل بولس ورفقاؤه ممثلو كنائس الأمم مع يعقوب ومشايخ أورشليم ، وقصوا عليهم كل ما فعله الله بين الأمم . ولا بد أنهم سلموهم العطفة المالية التي جاعوا بها معهم (أع ١٧: ٢١ — ١٩) . ولقد رحبوا بهم ، ولكن يعقوب والمشايخ كانوا قلقين من جهة ردود الأفعال عند الكثيرين من المؤمنين من اليهود في أورشليم ، لوجود بولس بينهم ، حيث أنهم قد سمعوا أنه يعلم اليهود الذين في الشتات أن يهملوا ناموس موسى . وواضح أن الحماس الديني والتمسك بالطقوس قد ازداد قوة داخل كنيسة أورشليم منذ زيارة بولس بمناسبة « المجاعة » — ربما كما يظن البعض — لانضمام كثيرين من الأسينيين الذين آمنوا ، والذين كانوا قد اعتادوا على مزج التقوى الداخلية بالتدقيق في حفظ الناموس . ومع أن يعقوب والرسل في أورشليم لم يكونوا يشجعون ذلك التطور ، إلا أنهم — على ما يبدو — لم يستطيعوا كبحه ، ولهذا اقترحوا على بولس أن يبين علناً احترامه للعوائد اليهودية والتقوى الناموسية ،

سواحل آسيا الصغرى بدون أن يتوانى لزيارة الكنائس التي في طريقه . ومن ميليتس أرسل واستدعى شيوخ أفسس وألقى عليهم خطاباً الأخير لتحذيرهم (أع ١٧: ٢٠ — ٣٨) . ومن ميليتس أبحر بولس إلى قبرس ومنها إلى صور ثم إلى بتولميس ثم سافر براً إلى قيصرية .

سابعاً — سجنه واستشهاده :

تبدو أهمية فترة سجن بولس في فلسطين وفي رومية من أن لوقا اختصها بربع سفر الأعمال (الأصحاحات من ٢١ — ٢٨) . وليس معنى هذا — بالطبع — أن احتجاجات بولس وسجنه واستشهاده أهم من أي حدث آخر في تاريخ الكنيسة الأولى ، فمعايير لوقا في الكتابة تتوقف على أهدافه من الكتابة ، ومع أنه يمزج في كتابته بين المواضيع المختلفة ، فقد كان له غرضه الدفاعي الذي يعتمد كثيراً على محاكمات بولس واحتجاجاته ، كما أن القسم الكبير الذي يختص به لوقا هذه الفترة من حياة بولس وخدمته ، يجب أن يعتبر أكثر من مجرد خاتمة لهذه الحياة الناجحة ، وأن له أهمية كبيرة في ذاته . وهذه الفترة تغطي مدة طويلة من الزمن قد تبلغ عقداً من السنين ، بداية من إلقاء القبض على بولس في أورشليم في نحو ٥٨ م إلى سجنه سنتين في قيصرية من ٥٨ — ٦٠ م . ثم رحلة استغرقت بضعة شهور بالبحر إلى رومية من أواخر ٦٠ م إلى ربيع ٦١ م . ثم سجنه لمدة سنتين في رومية من ٦١ — ٦٣ م ، ثم على الأرجح — فترة أطلق فيها سراحه واستأنف خدمته من ٦٣ — ٦٦ م . ثم إلقاء القبض عليه وسجنه مرة ثانية في رومية ، ثم استشهاده بأمر نيرون في ٦٧ م .

أ — الأحوال في فلسطين : عند وصوله إلى صور في سورية ، ثم عند مجيئه إلى قيصرية في فلسطين ، حذره الإخوة ، في المدينتين ، من الصعود إلى أورشليم ، لأن الروح القدس قد أنبأهم أن القيود والسجن في انتظاره هناك (أع ١٢: ١١ ، ٤: ٢١) . ويبدو — للوهلة الأولى — أن الروح القدس قد أمر الرسول ألا يخطو خطوة أخرى في خطه ، وأن تصميمه على الذهاب كان عصياناً لهذا التوجيه ، ولكن حرف « الباء » في عبارة « بالروح » (أع ٤: ٢١) يمكن أن يفهم أيضاً على محمل أن رسالة الروح عما ينتظر الرسول ، كانت هي الدافع للإخوة على تحذيره ، وكأن الروح نفسه هو الذي يحذره ، بينما الروح أنبأ فقط بما ينتظره ، مثلما حدث في نبوة أغابوس عن حدوث المجاعة ، وكيف قامت الكنيسة بما رأيته واجبا عليها (أع ٢٧: ١١ — ٣٠) . ويجب أن نفهم أن إلحاح المؤمنين في قيصرية قام — على الأرجح — على أساس الأحداث الأثيمة المنتظرة ، وليس بالضرورة على النبوة نفسها ، وأن تصميم بولس على الذهاب إلى أورشليم كان نتيجة انحصار روحي داخلي لم يكن يمكنه كتمانها تجاهله (أع ٢١: ١٩ ، ٢٢: ٢٠) .

السندريم لفحص الأمر بأكثر تدقيق . ولكن ابن أخت بولس سمع بالكمين ، واستطاع أن يحذر بولس والأمير الروماني (أع ٢٣: ١٢-٢٢) . وإذ أدرك الأمير صدق الشاب ، أرسل بولس ليلا في حراسة قوية إلى قيصرية حيث سيكون هناك أمنا في رعاية الوالي الروماني فيليكس بعيدا عن متناول أيدي أولئك العصاة المشاغبين ، وهناك يمكن إعادة فحصه (أع ٢٣: ٢٣-٥٢) . ومثل بولس للمحاكمة أمام فيليكس مرتين ، كما استدعاه فيليكس مرارا لمقابلات خاصة . ولم يشأ فيليكس أن يثير عداء اليهود بإطلاق سراح بولس ، وفي نفس الوقت لم يكن مستعدا للحكم عليه ظلما ، فأخذ يماطل في التصرف في القضية . وهكذا ظل بولس في سجن هيرودس في قيصرية سنتين كاملتين ، ولكنه كان يستطيع التجول بحرية في مكان اعتقاله ، كما كان مسموحا له باستقبال زائريه (أع ٢٤: ١-٢٧) .

وهناك أمور كثيرة كنا نتمنى معرفتها عن تلك المدة في السجن . مثلا كيف كان بولس يحصل على نفقاته ؟ ثم إن فيليكس كان يظن أنه رجل صاحب ثروة وأعوان (أع ٢٤: ٢٦) ، فعلى أي أساس بنى هذا الظن ؟ وكيف كانت علاقات بولس مع المسيحيين في أورشليم وقادتهم بعد سجنه ؟ وما مدى المودة التي كانت تربطه بالمؤمنين في قيصرية وبمختلف جماعات المؤمنين في الجهات المجاورة ؟ وماذا حدث لسبلا ؟ فالأرجح أنه لم يسجن مع بولس ، كما أنه يذكر مرة أخرى بعد ذلك في العهد الجديد في رسالة بطرس الرسول الأولى (١ بط ٥: ١٢) . ماذا كان يعمل تيموثاوس ولوقا في تلك الأثناء ؟ وماذا حدث لساتر ممثلي كنائس الأمم الذين رافقوا بولس إلى أورشليم ؟

وهناك العديد من الأسئلة التي تجول بالخطر ، ولكن من الواضح أن لوقا لم يكن يعنى بهذه الأمور عند كتابته تاريخه ، كما لم تكن تعني بولس عند كتابته رسائله ، فلم يذكر عنها شيئا . ويظن البعض أن الكثير من رسائل بولس التي بين أيدينا ، قد كتبت في أثناء سجنه في قيصرية ، ولكن الأدلة الداخلية في الرسائل نفسها ، ترجح كتابتها في أثناء سجنه في رومية بعد ذلك .

عندما حل بوركيوس فستوس محل فيليكس الوالي ، رفع إليه اليهود التماسا يطلبون منه أن يستحضر بولس إلى أورشليم لمحاكمته أمام القضاء اليهودي ، ولكن فستوس طلب منهم أن يوفدوا ممثلهم إلى قيصرية لإثبات دعواهم (أع ٢٥: ١-٨) .

وإذ كان فستوس يريد استرضاء اليهود ، سأل بولس إن كان يريد أن يصعد إلى أورشليم ليحاكم هناك . لقد ظل بولس

وذلك بالإتفاق على إجراءات تطهير أربعة رجال من المسيحيين اليهود ، عليهم نذر ، والتطهر معهم حسب طقوس الهيكل ، لتسكين المخاوف التي تولدت عن الإشاعات الخبيثة التي ذاعت عنه . وقد وافق بولس على القيام بذلك لأنه — بالرغم من تأكيده على حرية المؤمنين من الأمم من كل العوائد والطقوس اليهودية — لم يكن يعتبر أنه من الخطأ لمؤمن يهودي أن يعبر عن إيمانه بهذا الأسلوب (أع ٢١: ٢٠-٢٦) ، بل لقد جاهر مرة في أثناء رحلته التبشيرية بأنه فريسي ابن فريسي ، بينما كان يدافع عن حرية المؤمنين من الأمم .

على أي حال لقد فشلت الخطة ، إذ يبدو أنه لم يفلح شيء في استرضاء الذين تشبعت أفكارهم بالعداء من نحوه ، فعندما رآه اليهود المتعصبون الذين من أسيا في الهيكل ، أهاجوا كل الجمع مدعين بأنه أدخل تروفيمس — الممثل الأممي لكنيسة أفسس — إلى الهيكل ، وكان بولس معرضا لأن يقتل في وسط الشعب ، لولا تدخل القائد الروماني كلوديوس ليسياس وجنوده من الكتيبة التي كانت تعسكر في قلعة أنطونيا في الجهة الشمالية بجوار مباني الهيكل . ولما رأت الجموع الصاخبة أن الفريسة قد أفلتت من أيديهم ، ظلوا يصرخون « خذوه » (أع ٢١: ٢٧-٣٦) .

وقبل أن يدخلوا به إلى الحصن الروماني ، طلب من الأمير أن يأذن له في مخاطبة الجمع ، وإذ أدرك الأمير أنه رجل قادر وشجاع ، أذن له (أع ٢١: ٣٧-٤٠) ، فأشار بيده إلى الشعب ، فصار سكوت عظيم ، فخاطبهم باللغة الأرامية وهو واقف على درج القلعة ، فأصغوا إليه باهتمام وهو يروي وقائع حياته في الديانة اليهودية ، وكيف تجدد وأصبح مسيحيا ، ولكن حين ذكر إرسالته إلى الأمم ، هاج الشعب مرة أخرى (أع ٢٢: ١-٢٢) ، وهنا أمر الأمير أن يؤخذ إلى المعسكر وأن يفحص بضريات لمعرفة سبب صراخهم عليه هكذا . ولكن إذ استنجد بولس برعيته الرومانية ، أعفى من الجلد وفكت عنه القيود (أع ٢٢: ٢٣-٢٩) .

وفي الغد إذ كان الأمير يريد أن يعرف لماذا يشتكي اليهود عليه ، أحضره أمام مجمع رؤساء الكهنة (السندريم اليهودي) ، ولكن السندريم لم يستطع أن يصل إلى قرار بسبب براعة بولس في إحداث انقسام في صفوف أعدائه ، وهكذا أعيد بولس إلى قلعة أنطونيا (أع ٢٢: ٣٠-٢٣) .

وبعد ذلك اتفق أكثر من أربعين رجلا يهوديا على أن ينذروا نذرا لقتل بولس غدرا في كمين ، واتفقوا مع قادة اليهود أن يلتمسوا من الأمير أن يأتي به مرة أخرى أمام

وأخيراً وصل بولس إلى رومية ، محققاً رغبته العميقة في زيارة عاصمة الإمبراطورية ، ولكنه لم يأتمن كمبشر زائر ، بل كأسير لقيصر في انتظار المحاكمة . وقد أذن له أن يقيم وحده في بيت استأجره لنفسه مع الجندي الذي كان يحرسه مقيداً إليه بسلسلة ، ولكن كان مسموحاً له بأن يستقبل زائريه . وفي غضون تلك الفترة من تحديد إقامته في رومية ، قام بخدمة واسعة ومثمرة عن طريق مبعوثيه (أع ١٧:٢٨-٣١) .

وبعد قليل من وصول بولس إلى رومية ، تقابل مع ثلاثة أشخاص من آسيا ومكدونية ، وهم الذين حملوا أغلب رسائله التي بين أيدينا ، والتي كتبها وهو في السجن .

كان « أبفراس » أحد هؤلاء الثلاثة ، وقد تقابل معه إما في زيارته له في السجن أو لأنه كان سجيناً معه (فليمون ٢٣) . ويبدو أن أبفراس هو الذي أسس الكنيسة في كولوسي (كو ١:٧، ١٢:٤، ١٣) . والأرجح أنه قد تجدد على يد بولس في أثناء خدمته في أفسس . وعندما قابل بولس في رومية ، أخبره عن الأحوال في الكنيسة في كولوسي ، وعن الإيمان والمحبة عند المؤمنين هناك (كو ١:٤، ٨) . كما أخبره أيضاً بظهور هرطقة تهدد بالانحراف برسالة الإنجيل ، فكتب بولس رسالته إلى الكنيسة في كولوسي وأرسلها بيد تيخيكس وأنسيمس حوالي ٦١ م أو في أوائل ٦٢ م .

ويبدو من موقف بولس من تلك الهرطقة في كولوسي ، أنها كانت نوعاً من الفلسفات الدينية التوفيقية والثنائية التي تقول بأنه حيث أن عالم المادة دنس ويتعارض في جوهره مع الله ، فعلى الإنسان أن يسعى إلى « المعرفة الحقيقية » وإلى الاتحاد بالله في دائرة أسمي ، دائرة لا مادية . وكان معنى ذلك رفض تجسد ربنا يسوع المسيح وعمله على الصليب ، أو اعتبارهما خطوة أولى نحو المصالحة الكاملة مع الله .

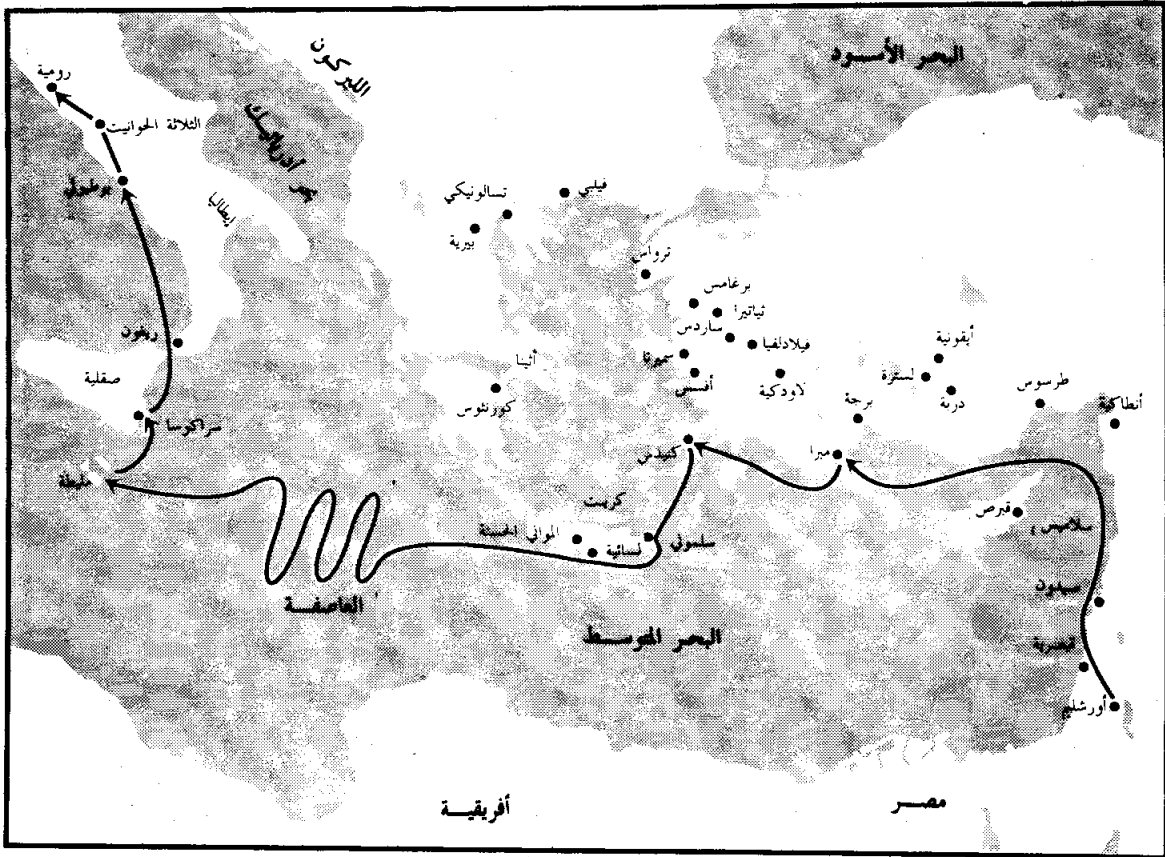
ولا يحاول بولس في رده على هذه الهرطقة ، التقليل من شأن ناسوت المسيح وذيبيته ، رغم أن هاتين النقطتين كانتا موضوع الهجوم . بل نجد الرسول يفتخر بالتجسد والصليب ، إذ بهما أكمل الله فداء الإنسان (كو ٢:١-٢٢) . وبينما تقول الغنوسية الثنائية إنه كلما تعمق الله في اختراق طبقات الكون المادي ، اكتنف الغموض أفعاله ، ووجب على الإنسان أن يخلق عالماً ليصل إلى المعرفة المخلصة . وعلى النقيض من ذلك يناهز بولس بالمسيح لكل العالم ، ففيه يحل كل ملء اللاهوت ، وفيه يجد المؤمن الفداء والصلح الكاملين (كو ١:١٥، ٢٢، ٩:٢، ١٠) .

وكان أنسيمس ثاني من قابلهم بولس في رومية . وكان

سنتين مع ماطلة فيلكس ، وها هو يرى أنه من المستبعد أيضاً أن تتحقق العدالة أمام فستوس ، فرأى — كشخص يتمتع بالرعاية الرومانية — أن يرفع دعواه إلى محكمة القيصر في رومية (أع ٩:٢٥-١١) . ولم يسبق لبولس أن قدم هذا الاتهام ، بل لم يكن ليفكر فيه إطلاقاً لأن تخلصه من المحاكمة أمام السندريم اليهودي ، كان معناه الحرمان من امتيازاته كيهودي أيضاً ، التي كانت تحول له الحق في الدخول إلى المجامع ، ولكن موقفه في فلسطين كان يزداد سوءاً ، وهو معلق بين عداء اليهود وذبذبة الولاة الرومان ، علاوة على أن مرافعته شخصياً عن قضيته أمام القيصر ، ستتيح له فرصة المناادة بالإنجيل أمام أعظم مجموعة من المستمعين في العالم ، وهكذا حدث كما أعلن فستوس : « إلى قيصر رفعت دعواك ، إلى قيصر تذهب » (أع ١٢:٢٥) .

وقبل استكمال اجراءات ترحيله إلى رومية ، جاء هيرودس أغريباس الثاني وأخته لزيارة فستوس في قيصرية لتهنئته بمركره الجديد . وكان أغريباس هو الملك الفخري لليهود ، فلجأ إليه فستوس ليعرف ماذا يستطيع أن يكتب لقيصر عن قضية بولس (أع ١٣:٢٥-٢٧) ، وهكذا سنحت الفرصة لبولس ليتكلم أمام أغريباس ، فألقى خطاباً من أهم خطابات (أع ١٣:٢٦-٢٣) . ولقد ظن فستوس القادم حديثاً من رومية ، أن بولس يهذي بمحدثه عن الرؤى وقيامه يسوع من الأموات . ومع أن أغريباس كان أقدر على تقييم حديث بولس وبراهينه ، إلا أنه سأل في كبرياء ، عما إذا كان بولس يحاول أن يجعله مسيحياً (أع ٢٦:٢٤-٢٩) . وقد اتفق الاثنان على أن العدالة كانت تقتضي إطلاق سراح بولس ، ولكنه إذ رفع دعواه إلى قيصر ، كان لا بد أن يذهب إلى قيصر (أع ٢٦:٣٠-٣٢) .

ب — في رومية أخيراً : يروي لوقا قصة الرحلة إلى روما بضمير المتكلمين ، مما يدل على أنه رافق بولس في تلك الرحلة ، والأرجح أن تيموثاوس أيضاً أبحر معهما ، ولعل آخرين أيضاً رافقوهم (أع ٢٧:١٠) . وقد أقلعوا من قيصرية في أوائل خريف سنة ٦٠ م . وقد تعرضت السفينة لعاصفة عاتية وتحطمت عند جزيرة مليطة أو مالطة (أع ٢٧:٩-٢٨:١٠) . وبعد ثلاثة أشهر ، أقلعوا في سفينة أخرى ، حتى وصل بولس وسائر الأسرى إلى بوطيولي في خليج نابولي (أع ٢٨:١١-١٣) ، حيث مكثوا عند الإخوة في بوطيولي سبعة أيام ، ثم ساروا إلى رومية براً ، فخرج وفد من الإخوة في رومية لاستقبال بولس ومن معه عند فورن أبيوس والثلاثة الحوانيت (أع ٢٨:١٤، ١٥) .



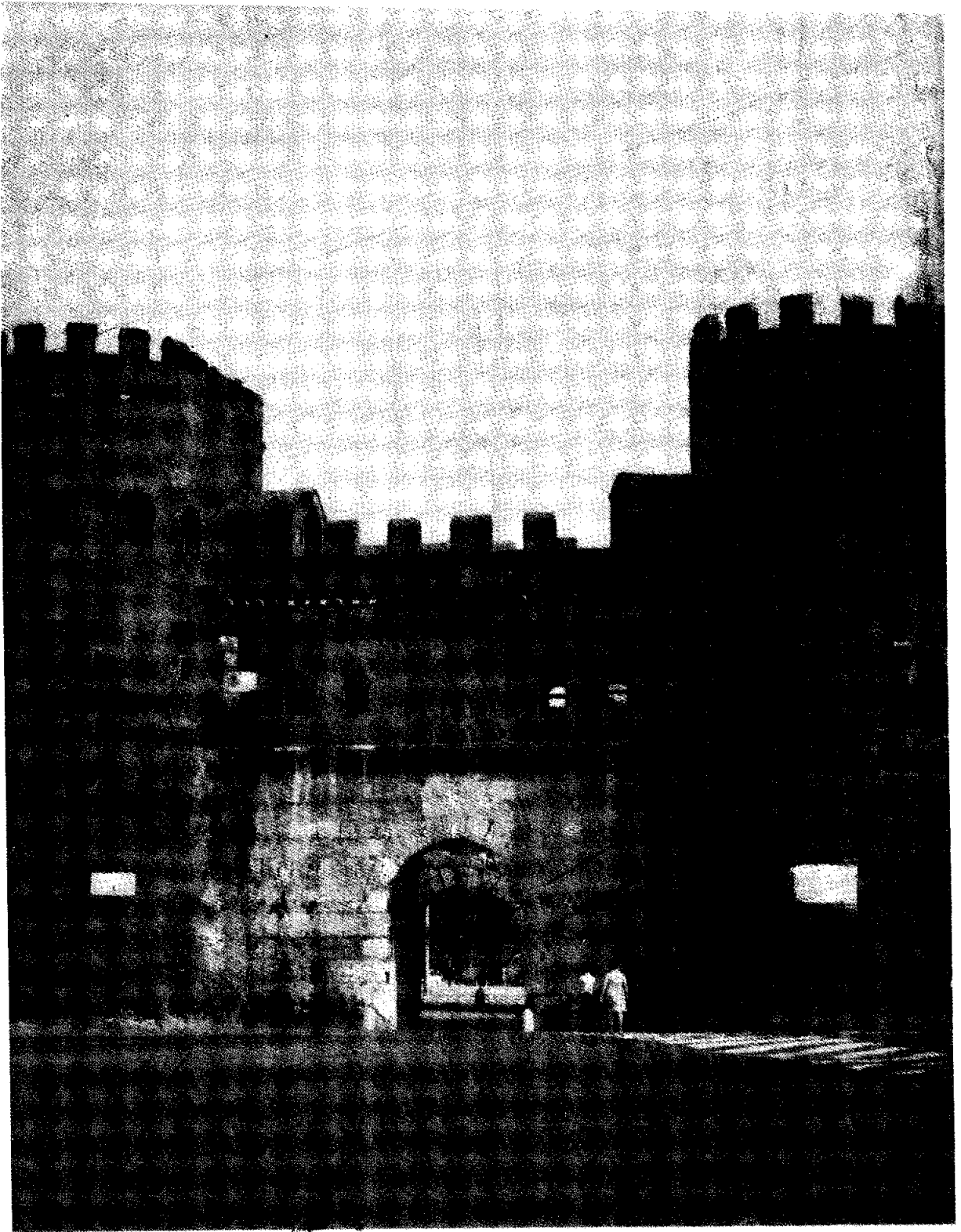
خريطة للرحلة إلى رومية

ومن الإشارات إلى تيخيكس وأنسيمس في الرسالة إلى كنيسة كولوسي (٩:٧-٩) والتحيات المتشابهة في الرسالتين (كو ١٠:١٧، ١٢:٢٣، ٢٤) يمكن أن نستنتج أن الرسالتين (إلى كنيسة كولوسي وإلى فلبيون) قد كتبتا وأرسلتا في وقت واحد، وقد حملهما تيخيكس (أف ٢١:٦). ويرجح أيضا أنه كتب في نفس الفترة الرسالة إلى كنيسة أفسس، التي يغلب أنها كانت رسالة دورية للكنائس في آسيا.

والشخص الثالث القادم من الكنائس التي أسسها بولس في الشرق، والذي تقابل معه بولس في رومية هو «أفرودتس». لقد سبق أن أرسلت الكنيسة في فيلبي معونة مادية للرسول بولس مرتين على الأقل (في ١٦:١٥، ١٧:٤). وإذا سمعت الكنيسة في فيلبي بالقاء القبض على الرسول وسجنه، أرسلت إليه أفرودتس ومعه عطية من الكنيسة، وربما كان عليه أيضا أن يقوم شخصيا على

أنسيمس عبداً رقيقاً لفليمون في كولوسي، وقد سرق شيئا من سيده وهرب إلى رومية على أمل ألا يعرفه أحد في تلك المدينة الكبيرة. وربما تعرف أنسيمس بالرسول بولس عن طريق أيفراس. على أي حال جاء أنسيمس إلى المسيح على يد بولس، وأثبت أنه نافع جداً للرسول وهو في السجن. وعندما أقنع بولس أنسيمس بالعودة إلى سيده، كتب رسالة لفليمون طالبا منه أن يقبل عبده المهرب «لا كعبد... بل أفضل من عبد، أحمى محبوباً... في.. الرب» (فلبيون ١٦). وتظهر روح الدعاية في التورية التي استخدمها الرسول بين كلمة «نافع» واسم «أنسيمس» (ومعناه نافع) مما خفف من لهجة الرسالة وضاعف من قوتها.

وما يستلفت النظر أن الرسول يعالج هذه المسألة الاجتماعية الدقيقة في أيامه بالبدء من «أحشاء المسيح» في الفرد إلى «الأحشاء المسيحية» في المجتمع، وبهذه الكيفية غرس البذور التي أدت إلى استئصال نظام الرق.



صورة لبوابة القديس بولس في جنوب رومية

القيود والأصفاد سبع مرات ، ونفي ، ورجم ، وبعد أن كرز في الشرق وفي الغرب ، حاز شهرة رفيعة جزاء إيمانه وتعليمه البر لكل العالم ، ووصله إلى أقصى حدود الغرب ، وبعد أن أدى شهادته أمام الحكام ، رحل عن العالم وذهب إلى المكان المقدس ، بعد أن صار مثلاً للجلد والصبر (١ كليمندس ٥) .

وحيث أن الرسائل الرعوية بها إشارات إلى أحداث في حياة بولس لا يمكن وضعها في ثانيا الأحداث المذكورة في سفر الأعمال ، كما أنه يذكر عدداً من الأفراد لا تظهر أسمائهم في أخبار الرحلات التبشيرية في سفر الأعمال ، فلقد افترض كثيراً أنه بعد إطلاق سراحه من السجن ، واصل الرسول خدمته التبشيرية في الجزء الشرقي من الإمبراطورية (على الأقل في الجهات المحيطة ببحر إيجه) ، كما يحتمل أنه حقق أمنيته في زيارة أسبانيا .

وحيث أننا نعلم من الرسالة الثانية إلى تيموثاوس أنه كان في السجن عند كتابتها ، فالأرجح أنه قد أعيد القاء القبض عليه في نحو ٦٧ م ، ويقول التقليد الكنسي إنه قد قطعت رأسه بأمر نيرون .

وعلى أساس أن هذا الفرض أقرب ما يكون إلى الحقيقة ، يكون بولس قد كتب رسالته الأولى لتيموثاوس ورسالته إلى تيطس في أثناء الفترة التي كان فيها مطلق السراح من ٦٣ — ٦٦ م . وأنه كتب رسالته الثانية إلى تيموثاوس قبيل استشهاده في ٦٧ م .

ويكتب في رسالته الأولى إلى تيموثاوس لكي يشجع تلميذه الشاب على القيام بمسئوليته الرعوية في أفسس ، ويحث تيموثاوس على أن يتعامل بحزم مع المعلمين الكذبة ، ويعطيه المواصفات التي يجب توفرها في القادة ، وكيفية معاملة مختلف أعضاء الكنيسة .

أما في رسالته إلى تيطس الذي كان يخدم في كنيسة كريت ، فيذكره أيضاً بمسئوليته الرعوية ، ثم يتناول :

- ١ — المواصفات التي يجب توفرها في القادة في الكنيسة .
- ٢ — الحاجة إلى مقاومة التعاليم الكاذبة .
- ٣ — معاملة مختلف الأعضاء في الكنيسة .
- ٤ — المواقف الصحيحة للمؤمنين في وسط مجتمع وثني .

أما رسالته الثانية إلى تيموثاوس ، فقد كتبت بعد الرسائل الرعويتين السابقتين ، وفي جو مختلف . فبينما نراه في رسالته الأولى إلى تيموثاوس ورسالته إلى تيطس قادراً على أن يرسم خططه ويتحرك كيفما شاء ، نراه في رسالته الثانية

خدمة الرسول في سجنه ، بل لعله أرسل أمام الرسول ليكون في استقباله عند وصوله إلى رومية . ولكن أبفروتس مرض مرضاً خطيراً وهو مع بولس . ووصلت أخبار مرضه إلى الكنيسة في فيليي فكتب ليشكرهم على معونتهم المالية (في ١٠: ١٩ — ١٠: ٢٤) ، ولیدفع عن أبفروتس — رسوله — إليه — أي نقد يمكن أن يوجه إليه ، لأنه لم يتم خدمته (في ٢٥: ٢٠ — ٢٥: ٣٠) . كما كتب لهم عن ظروفه الراهنة لكي يحرضهم على الثبات والوحدة والتواضع ، وليحذرهم من اليهوديين . وحيث أنه يشير إلى اقتراب موعد الحكم في قضيته (في ٢٠: ٢٦) ، ويعبر عن أمنيته في زيارة فيليي عن قريب (في ٢٤: ٢) ، فقد يعني ذلك أنه كتب رسالته إلى الكنيسة في فيليي ، من رومية في أواخر أيام سجنه الأول في رومية ، أي في نحو ٦٣ م . فلقد تحدت إقامة بولس في رومية على مدى سنتين (أع ٢٨: ٣٠) ، وهي المدة القصوى التي يحددها القانون الروماني للتحفظ على أي سجين بعد أن يرفع دعواه للقيصر ، طالما لم يحكم في قضيته . وعند هذه النقطة تنتهي رواية لوقا في سفر الأعمال ، دون أن يذكر ما إذا كان المدعى عليه قد حوكم ووجد مذنباً ، ومن ثم نفذ فيه الحكم ، أو أن اليهود المدعين تركوا القضية تسقط لعدم تحريك الدعوى ، وهكذا أطلق سراحه . ولما لم يكن الرسول متيقناً من النتيجة ، فقد توقع الأمر الثاني (في ٢٤: ٢) ، فليؤمن (٢٢) . وليس ثمة دليل قوى ينقض هذا الرأي .

وقد يبدو أن قضاء سنتين كاملتين مسجوناً في رومية ، كان مضيقاً للوقت ، لكن الرسول في رسالته إلى الكنيسة في فيليي ، قبيل إطلاق سراحه ، قال : « أريد أن تعلموا أيها الأخوة أن أموري قد آلت أكثر إلى تقدم الإنجيل ، حتى إن وثقي صارت ظاهرة في المسيح في كل دار الولاية وفي باقي الأماكن أجمع ، وأكثر الأخوة وهم واثقون في الرب يجترئون أكثر على التكلم بالكلمة بلا خوف » (فيليي: ١٢ — ١٤) .

ج — خدمته التالية واستشهاده : لا يذكر لنا لوقا ماذا حدث

للمرسول بولس بعد مدة السنتين في السجن في رومية ، ولعله كان في نية لوقا أن يكتب تنمة لقصته عن حياة بولس وعمله وتقدم الإنجيل في الشرق ، وأن يكتب في هذه التنمة قصة تقدم الإنجيل في القسم الغربي من الإمبراطورية ، ولكن مهما كانت نية لوقا ، فإنه لم يصل إلينا شيء من ذلك . وأقرب الكتابات التي وصلت إلينا عن ذلك هي رسالة أكليمندس الروماني إلى الكورنثيين ، التي كتبها في عام ٩٦ م . تقريباً ، حيث نجد فيها العبارة التالية : « بسبب الحسد والنزاع ، قدم بولس بمثاله صورة للاحتمال والصبر ، فبعد أن عانى من

٢ — أورشلیم : كان للنظام الصارم في مثل هذا المنزل تأثير قوي على شخصية بولس ، فأعدّه للمزيد من التعليم المتقدم بعد أن صار « ابناً للشریعة » . وكانت النية متعمدة على إعداد بولس ليصير معلماً لليهود ، ولذلك فقد أرسلوه إلى أورشلیم ليتعلم على يد أعظم معلمی اليهود — غملائیل — الذي كان يتسم بالتسامح وسعة الأفق وحرية الفكر . ومن غير المعروف بالتحديد في أي سن ذهب بولس إلى أورشلیم ، أو كم من الوقت قضى في تعليمه هناك . وعلى أي حال ، فمن المؤكد أنه اكتسب شهرة عظيمة كدارس للشریعة وكمتعصب غيور على الفريسيّة .

وفي دفاع بولس أمام أغرياس يؤكد أن سيرة حياته كانت أمراً معروفاً لدى الجميع وأن مواظبه يمكنهم — إن شاءوا — أن يشهدوا موقفه كفريسي (أع ٢٦:٤-٥ ، غل ١٣:١-١٤) . وإقامة بولس ودراسته في أورشلیم أمر لا ينكره أو يشك فيه إلا من ينكر سفر الأعمال . ومن غير الممكن الجزم بما إذا كان بولس قد تعرف شخصياً على السيد المسيح خلال خدمته على الأرض ، ويشتط البعض في تفسير ماجاء في كورنثوس الثانية: « إن كنا قد عرفنا المسيح حسب الجسد » (٢ كو ٥:١٦) على أنه دليل على معرفة بولس السابقة بالمسيح حسب الجسد ، ولكن هذا العدد قابل لتفسيرات عديدة ولا يمكن أن يكون دليلاً على ما يزعمون .

٣ — المضطهد : لو كان بولس قد تقابل مع المسيح قبل الصلب ، فمن الغريب ألا يشير إلى ذلك في رسائله . ولعله كان قد عاد إلى طرسوس (كما يرى البعض) وظل هناك طيلة خدمة المسيح . على أي حال ، يحتمل أنه كان موجوداً في أورشلیم في أثناء المناقشات التي دارت بسبب تعليم استفانوس ، وربما كان أحد الذين لم يقدرُوا أن يقاوموا « الحكمة والروح » الذي كان يتكلم به الشهيد . على أي حال فإن بولس كان حارساً لثياب الذين رجموا استفانوس ، ولم يكن مجرد موافق على قتل استفانوس بل بالحري كان راضياً من كل قلبه عن ذلك .

وفي نفس يوم رجم استفانوس ، بدأ عمله الهدام ، « فكان يسطو على الكنيسة وهو يدخل البيوت ، ويجرّ رجالاً ونساء ويسلمهم إلى السجن » (أع ٣:٨) ، وأيقن تماماً أن الطريق الوحيد للقضاء على العقيدة الجديدة هو القضاء التام على المؤمنين بها .

وإذ لم يكتفِ بهدم كنيسة أورشلیم ، أصبح الأداة الرسمية للسهرديم في استكمال العمل خارج البلاد ، فذهب إلى دمشق لمواصلة قتل المسيحيين . ويبدو من حماسه في مواصلة هذا الأمر أنه لم يعان مطلقاً من تأنيب

إلى تيموثاوس سجيناً في انتظار نهاية وشيكة . ومن الواضح أنه يكتبها من رومية في انتظار تنفيذ حكم الإعدام . وكان مشتاقاً إلى أن يأتي تيموثاوس إليه قبل الشتاء ، ولكنه كان يتوق بالأكثر أن يكون تيموثاوس قدوة في حياته ، وأميناً في الخدمة التي دعي إليها . وهذه الرسالة الأخيرة من الرسول العظيم رسالة ثمينة غنية بمضامينها ، فنجد فيها التحريضات الرقيقة ، والاعتمادات الصارخة ، كما تردّد فيها نعمة الانتصار في وجه الموت الوشيك . ورسالة بولس الرسول الثانية إلى تيموثاوس هي رسالة بولس الرسول الأخيرة ووصيته ، التي يحتتمها — بعد سنتين كثرة في خدمة المسيح — بنعمة الثقة والشكر لله : « إني أنا الآن أسكب سكباً ووقت انحلال قد حضر . قد جاهدت الجهاد الحسن ، أكملت السعي ، حفظت الإيمان . وأخيراً وضع لي إكليل البر الذي يبته لي في ذلك اليوم الرب الديان العادل ، وليس لي فقط بل لجميع الذين يحبون ظهوره أيضاً ... له المجد إلى دهر الدهور . آمين » (٢ تي ٤:٦-١٨ ، ٨) .

بولس — فكره اللاهوتي :

أولاً — إعداداه :

لقد أعدت العناية الإلهية بولس — أول مفكر لاهوتي مسيحي عظيم — لخدمته في الكرازة بالإنجيل للأمم . وبحكم ولادته كمواطن روماني كان له وضعه الاجتماعي والمذهبي الخاص . وما كان يتردد في الإفادة من امتيازات وضعه كمواطن روماني كلما دعت الحاجة إلى ذلك (أع ٢٢:٢٥-٢٨) . وتظهر في كتاباته درايته الواسعة بالقانون الروماني والنظم الرومانية ، فهي تحوى العديد من الأمثلة القوية المستمدة من هذه الدراية .

١ — طرسوس : وُلِدَ بولس في طرسوس — وهي مدينة تتحدث اللغة اليونانية ومشهورة بفكرها ومفكرها ، وعاش صباه هناك مما كان له أثره في إتقانه اليونانية ، واتصاله بالثقافة اليونانية ، كما أتاحت له فرصة التعرف على حياة الحضر ، ولعلها أعطته الانطباعات الأولى عن فساد الوثنية الأخلاقي الذي وصفه في الأصحاح الأول من رسالته إلى رومية .

وقد وُلِدَ « عبرانياً من العبرانيين » أي من سلالة عبرانية خالصة . وقد حفظ والده — برغم إقامتهم في مدينة تتكلم اليونانية — عادات الوطن الأم بالقراءة في العهد القديم العبري ، واستخدام اللغة الآرامية في الحديث (في ٥:٣) . ولما كان والده فريسيّاً (أع ٢٣:٦ ، ٢٦:٥) فقد تربى منذ طفولته على احترام الشريعة المكتوبة والمقروءة ، ومراعاة الشعائر الخارجية الصارمة لطقوس الفريسيين .

أصاب بولس فأفقده الوعي . فأصبح ضحية الهلوسة التي تُحِيلُ إليه فيها أن يسوع ظهر له . كما زعم البعض الآخر أيضاً أن الأمر كله كان وهماً ، وأن بولس رأى يسوع في غيبة أو غفوة نعاس .

وهذه التفسيرات العقلانية وما شابهها تواجه صعوبة مزدوجة ، أولاً أنها لا تجد في سفر الأعمال أو رسائل بولس ما يبررها ، وثانياً أنها مثل باقي محاولات تفسير الأحداث الخارقة للطبيعة بأسباب طبيعية ، فتبالغ في تصوير سداجة الإنسان واستعداده للتصديق بأمور غير حقيقية .

قد انتهت فترة عدم إبطار بولس وحرته عندما جاءه حنانيا ووضع يديه عليه ، فاستعاد بصره ، كما أنه انتقل من الظلام الروحي إلى النور الروحي ، وامتلأ من الروح القدس ، وعرف الرسالة التي عليه القيام بها ، واعتمد وأصبح عضواً في كنيسة المسيح . (أع ٩: ١٠-١٩ ، ١٢: ٢٢-١٦) .

ثالثاً : تعليمه :-

١ - المسيح : في الحال جعل بولس يركز في مجامع اليهود بالمسيح « أن هذا هو ابن الله » (أع ٩: ٢٠ - أنظر: مت ١٦: ١٧ و١٧ ، يو ٦: ٦٩ ، ١٠: ٤١) ، « ويخبر اليهود الساكنين في دمشق محققاً أن هذا هو المسيح » (أع ٩: ٢٢ - أنظر: لو ٢٤) . إن معرفة بولس العميقة بنصوص العهد القديم ، التي اكتسبها من خلال تعلمه على غمالاتيل والتي استنارت الآن بالروح القدس ، قد جعلت منه خصماً مرهوباً في المناقشة . وكما حدث مع استفانوس ، أثار بولس بحجته غضب اليهود ، إلا أن بولس نجا بحياته ليواصل عمل استفانوس ويوسع تعليمه .

وليس من الأهمية بمكان أن نتخذ متى أقام بولس في الجزيرة العربية ، وهل كان ذلك قبل أو بعد كرازته في دمشق .

أما الأمر ذو الأهمية القصوى فهو أنه في كرازته بأن يسوع هو ابن الله ، قد ارتفع في شهادته إلى أبعاد أعمق وأسمى من كل ما شهد به الرسل من قبل . حقيقة أن يسوع هو ابن الله هي حقيقة شاملة يستتبعها حقيقة أن للمسيح كل الصفات الإلهية ، وأنه يجب أن يُعبد ويطاع باعتباره الله . ومن هذه الحقيقة الأساسية نرى الفكر اللاهوتي العميق والشامل لبولس عن المسيح الذي يبلغ ذروته في العبارات الرائعة التي سجلها في الرسائل التي كتبها وهو في السجن (في ٢: ١١ - مع: يو ٥: ١٧ - ١٨ ، كو ١: ١٥ - ٢٣ - مع: يو ١ ، أف ١: ٢٠ - ٢٣) .

الضمير على مقتل استفانوس ، بل يبدو - في الواقع - أنه كان مستريح الضمير تماماً حتى أمسك به الرب (أع ٢٦: ٩ ، ١٣: ١) .

ويبدو أن كل ما عرفه بولس من التعاليم المسيحية والدعوى المسيحية بأن يسوع الناصري هو المسيح ، وكل ما شاهدته وعانيه من ثبات المسيحيين حتى الموت في الاضطهاد ، كل ذلك زاد في معارضته وجعله أكثر تصميمًا على إبادة المسيحيين .

ثانياً :- تجديده :

لقد تغير مسار حياة هذا المضطهد عندما اقترب من دمشق . ويذكر سفر الأعمال ثلاث روايات عن تجديده . وقد حاول النقد العدائي أن يضحك بعض التناقضات الظاهرية بين هذه الروايات الثلاث ، إلا أن هناك إجماع بين العلماء على صحة هذه الروايات الثلاث ، فجميعها تذكر النور ، والصوت الذي يقول : « شاول ، شاول ، لماذا تضطهدين ؟ » ، وإجابته : « من أنت يا سيد ؟ » ، وجواب المسيح : « أنا يسوع الذي أنت تضطهده » . وإذ غشيت عينا شاول من « بهاء ذلك النور » وارتعد من رؤية يسوع مقاماً وممجداً ، قال : « يارب ماذا تريد أن أفعل » . وكان خضوعه ليسوع كسيد ورب خضوعاً فورياً وكاملاً . فاقناده عاجزاً مسكيناً إلى دمشق ، ووجد في بيت يهوذا ملاذاً « وكان ثلاثة أيام لا يبصر ، فلم يأكل ولم يشرب » . وكل ما نعرفه عما حدث خلال تلك الأيام الثلاثة هو قول الرب لحنانيا : « لأنه هوذا يصلي » .

ولا يحتاج الأمر إلى بذل الكثير من الجهد في التخيل ، لإدراك أنه خاض صراعاً عنيفاً من التبكيت على الخطية ، كما يحدث كثيراً عند تجديد النفوس العظيمة . لقد عرف بولس الرب المقام معرفة شخصية ، واكتشف أنه كان يضطهده في أشخاص المؤمنين به . فتغيرت مفاهيمه تغيراً جذرياً . وفي تلك الفترة من التبكيت العميق مر في اختبار يبدو أنه هو الذي يصفه جزئياً في الأصحاح السابع من رسالته إلى رومية (٧-٢٥) . وقد علمه هذا الاختبار الحقائق الأساسية في فكره اللاهوتي .

لقد وُلِدَ فكره اللاهوتي ، واكتمل في اختبار تجديده ، وبدلاً من أن يصبح شيئاً متميزاً ومستقلاً عن ديانته ، صار هو جوهر الديانة ، وأصبح بالنسبة له عقيدة وحياة .

ولقد بذلت محاولات مختلفة لإنكار حقيقة التجديد المعجزي الذي حدث لبولس . فقد عُزِيَ إلى عاصفة رعديّة عنيفة ، بينما كان يشعر بغصة الألم والندم على مقتل استفانوس فحِيلَ إليه أنه رأى الرب في النور الباهر الذي أعمى عينيه ، كما تُحِيلُ إليه أنه سمع صوته في الرعد . وعزاه البعض الآخر إلى ضربة شمس

يو ١٤:٥-٩) ومن يأتي إلى المسيح يأتي إلى الله .

٢ - الروح : نال بولس « قوة » عند تجديده ، مثل القوة التي نالها الرسل في يوم الخمسين (أع ٨:١ ، لو ٢٤:٤٩) ، فصار بذلك مؤهلاً أن يصير شاهداً مقتدراً للرب يسوع المسيح ورسالته ، ومنحته هذه القوة كل ما يحتاجه من مؤهلات ومواهب فائقة لكي يؤدي خدمته كرسول للأمم (غل ٢:٧-١٠) ، إلا أن بولس لا يؤكد العمل المعجز للروح بقدر تأكيده عمل الروح في التقديس وبنیان كنيسة الله .

ولا بد أنه كان يؤمن - مثل كل اليهود مستقيمي الرأي - بأقنومية ولاهوت الروح ، وكلا الأمرين واضحا في العهد القديم بصورة تتفق مع تلك المرحلة لكن ليس بنفس الكمال الموجود في كتابات العهد الجديد .

وفي كل الأجيال فإن الروح هو « الأقنوم المنفذ في اللاهوت » ، ويرز بوضوح في تدبير العهد الجديد لتحقيق خير الكنيسة ونموها الروحي . وكوعد المسيح ذاته ، تولى الروح تدبير أمور الكنيسة بعد صعود المسيح ، كالمثل الدائم لله ، ويُسمى روح المسيح لأنه يمنح بركات الخلاص للمؤمنين (رو ٩:٨ ، يو ٣:٣٤) .

وبولس الرسول هو أكثر كتاب العهد الجديد إدراكاً لطبيعة وحضور وعمل الروح . وأقنومية وألوهية الروح أمر مسلم به عند بولس ولا يحتاج إلى برهان . وقد أحس بولس - من خلال يقينه القوي - أن هذه الحقائق الناطقة لا تحتاج إلى إثبات . أما عن أقنومية الروح ، فإن المعرفة (١ كو ١٠:٢-١١) ، والمشيئة (١ كو ١١:١٢) والقصد والاهتمامات (رو ٨:٢٧) ، والمحبة والشعور (رو ١٥:٣٠ ، أف ٣:٠٤) كلها تنسب للروح . كما أن عمله في منح بركات الفداء للمؤمنين يتضمن أقنوميته . وهو الباراقليط المعزي (المعين) في كل الأوقات وبكل الطرق .

وهو يقود المؤمنين في كل شئون حياتهم متى إنقادوا له (أع ١٦:٧ و١٦:٧ ، رو ٨:١٤ - انظر أيضاً : يو ١٤:١٦-١٨ ، ١٥:٢٦ و٢٦:١٣) . ويعلم معلمی الكنيسة (١ كو ١٣:٢) ، ويحدد مجالات العمل (أع ١٣:٢) ، ويشفع فينا بأنات لا ينطق بها (رو ٨:٢٦) ، ويصرخ فينا « ياأبا الآب » (غل ٤:٦) .

هل يمكن استخدام مثل هذه اللغة في الإشارة إلى مجرد قوة أو تأثير؟! بالطبع لا ، فإن هذه الآيات والعديد

وفي الحقيقة فإنه منذ لحظة تجديده لم تساور بولس مطلقاً أي شكوك من جهة إلهوية المسيح ، ومع ذلك فهناك من ينكر ذلك ويقول إن بولس لم يؤكد بطريقة مباشرة مطلقاً ألوهية المسيح .

وفي هذا يقول هـ . ل . جورج في كتاب له « إنه يقول عنه - كما رأينا - « إلهاً مباركاً إلى الأبد » (رو ٩:٥) . ولا يوجد تفسير آخر ممكن لهذه الآية .

ونفس هذا التعبير عن ألوهية المسيح يتكرر بصورة مختلفة كما في (٢ تس ١:١٢ ، تي ٢:١٣) . ونرى نفس الدرجة من الوضوح في القول « فإن فيه يحل كل ملء اللاهوت جسدياً » (كو ٩:٢ - مع كو ١:١٩) . وبنفس الدرجة أيضاً ما جاء أن المسيح يسوع « إذا كان في صورة الله لم يحسب تحسلاً أن يكون معادلاً لله » (في ٢:٦) . ومهما كان المعنى الذي نفهمه من كلمة « صورة » فإنها تؤكد لاهوت المسيح صراحة .

ويستخدم الرسول بولس العبارات التي قيلت عن « يهوه » - في العهد القديم - في الإشارة إلى الرب يسوع (رو ١٠:١٢-١٣ ، ١ كو ٢:١ ، ١ كو ١٦:٢ ، في ١٠:٢-١١) . وهو يؤكد أن عبارات العهد القديم لا تنطبق على الرب فقط بل يستخدمها للآب أيضاً ، فالكلمات التي يقتبسها عن الرب يسوع « لكي تحبوا باسم يسوع كل ركبة ممن في السماء ومن على الأرض ومن تحت الأرض ، ويعترف كل لسان أن يسوع المسيح هو رب مجد الله الآب » (في ١٠:٢-١١) هي نفسها الكلمات التي يستخدمها في الإشارة إلى الآب « لأنه مكتوب أنا حي يقول الرب إنه لي ستجنو كل ركبة وكل لسان سيحمد الله » (رو ١٤:١١) . فالمسيح في الآب والآب في المسيح ، فلا عجب أن نستخدم نفس العبارات في الإشارة إليهما ، فيمكننا أن نخطيء إلى المسيح كما نخطيء إلى الله (١ كو ٨:١٢) ، ونحترّب المسيح كما نحترّب الله (١ كو ٩:١٠) ، كما أن يوم يهوه (الرب) أصبح يوم ربنا يسوع المسيح (١ كو ٨:١) ، وكرمي قضاء الله (رو ١٤:١٠-١٢) هو كرمي قضاء المسيح (٢ كو ٥:١٠) ، وملكوت الله (رو ١٤:١٧) هو ملكوت المسيح (أف ٥:٥) ، وكنيسة الله (١ كو ١٠:٣٢) هي كنيسة المسيح (رو ١٦:٦) ، وروح الله (رو ٩:٨) هو روح المسيح (١ كو ٢:١١) ... حقاً لا يهم إن كنا نعبر عن إيماننا الذي يطلبه الله منا بأنه إيمان بالله أو إيمان بالمسيح ، لأن الإيمان بالمسيح هو نفسه الإيمان بالله وليس شيئاً آخر ، لأن الله كان في المسيح « مصالحاً العالم لنفسه » (٢ كو ٥:١٩) ،

بأن بولس كان مقتنعاً تماماً
مع بذلك من يكتب لهم .
فلس المستوى من الوضوح ،
(٢٧-) ينسب للروح القدس
عباء إلى الملك رب الجنود
روح يماثل المسيح في الجوهر
.

الوهية الروح أمر معروف ،
طرس يؤكد أن حنانيا قد
بهذا فهو لم يكذب « على
(٣-٤) .

شهاد بالكثير من الفصول
تتخلل كل تعليم بولس ،

السلطان والنفوذ (١ كو
هذا الاتحاد اتحاد روح
كلاً من الرأس والأعضاء
كما أنه اتحاد حقيقي « لأننا
عظامه » (أف ٥: ٣٠) و
١٠ و ١١ ، أف ٢: ٢٠-٢
١٦: ٦ ، غل ٢: ٢٠ ، ٣
(١٢) ، وأبدي (رو ٨: ٨)
وبالاختصار فإنه اتحاد
خلاله في كل الامتيازات
وقيامته ، وفي كل استحقاق
يشاركونه في مجده العتيد

ويستبعم ذلك أن يتم

روحاً محياً » (١ كو
 يو ٦: ٣٣ ، يو ٦: ٣٩
 » ربنا يسوع المسيح
 خلاها قوة الخلاص ،
 ملائم تماماً لإتمام قصا
 متى عمل فيه روح
 » إنجيل المسيح قوة الل
 عشرة قرناً . وكل
 البسيطة بأي شيء آخر

(٣) الأسلوب أ
 الوسيلة المعلنة في الإنج
 الله من إيمانٍ إلى إيمانٍ
 يحيا » ، وقد كان معنى
 كبير . فبولس — ح
 الإنجيل يعلن عدل ال

كثيرة للتعبير عن رأيه في
 من هذه الكلمات تتضمن
 .

» أن تخطيء الهدف ، هي
 والحيدان عن الاستقامة ،
 أو الإنسان ، وعدم التقوى
 صيان والتمرد والخطأ ..

(١٨ : ٣ — ٢٠ : ٣) يدين اليهود
 لم قد أخطأ ، وأصبح العالم
 من الله » (رو ٣ : ١٩) .

للقوع تحت عقوبة
 بناءً على القانون البشرى
 نيين للعقاب إلا أنهم كثيراً
 الحكم الإلهي فإنه لا ذنب

هو في المسيح (رو ١٠: ٤، ١ كو ١: ٣٠، ٢ كو ٥: ٢١، في ٣: ٩— أنظر أيضاً: مت ٥: ١٧). ومضمونه هو طاعة المسيح الكاملة سلباً وإيجاباً.

وهذا البر قد رسمه ودبره وأعلنه الله، وأعطاه لنا متوجاً إياه، وهو يشمل كل إحسانات الله في المسيح لخلاص الخطاة.

وهو يوفي كل متطلبات الشريعة وعدل الله، وأعمق احتياجات الإنسان، وقد أعدّه الله لنا في ابنه الوحيد، وهو لا يقدمه للبشر في الإنجيل فحسب، بل ويعطيه لهم، فالمسيح وبرّه هما عطية الله العظمى للبشر (رو ٨: ٥، انظر أيضاً يو ٣: ١٦، يو ٦: ٣٢ و٣٣).

وهو الأساس الراسخ لتبرير الإنسان أمام الله (رو ٣: ٢١—٢٤، ١٤: ٨—١٠، ١٠: ١٠—١٠، انظر أيضاً مت ٩: ٣، ٥: ١٧، ١٠: ٣٢، لو ٨: ١٢).

لم يستخدم بولس الفعل «يبرّر» بمعنى «يجعله باراً» بل استخدمه بمعنى «يعلن أنه بار» فهو لفظ قضائي يقصد به ما يعلنه القاضي أن الإنسان بار أو مطابق للقانون. ويمكن أن يكون هذا الإعلان على أساس البر الشخصي الذاتي أو البر المكتسب أو بأسلوب بولس «بر الناموس» أو «بر الإيمان».

ولا يمكن أن يتبرر إنسان على أساس البر الشخصي الذاتي إذ أخطأ الجميع. أما عن البر المكتسب فإن المؤمنين يتبررون إذ يحسبون لأنفسهم بر المسيح (٢ كو ٥: ١٨ و١٩).

(٤) الوسيلة: الإيمان: يؤكد بولس على أن الإيمان هو الوسيلة الوحيدة لضمان نوال بر المسيح الذي قدمه لنا كفارة بالإيمان بدمه (رو ٣: ٢٥).

وهذا الإيمان أكبر من مجرد التصديق بشهادة إنجيل المسيح، إنه الثقة واليقين الشخصي، أو بالأحرى الوثوق في المسيح وتسليم النفس تسليمًا لا رجوع فيه، مع التأكد ضمناً من أنه سيخلصنا.

والمسيح هو موضوع الإيمان المباشر، أما الله فهو الموضوع النهائي للإيمان. فنحن نتصل بالآب من خلال الابن «إن الله كان في المسيح مصالحاً العالم لنفسه» (٢ كو ٥: ١٩).

«لذلك فإن الإيمان هو الذي يجعلنا واحداً مع

المسيح. فيحدث تبادل، فتوضع خطايانا عليه، ونحسب برّه لنا». فالمؤمن يعتبر واحداً مع المسيح، إذ قد مات مع المسيح وقام معه، وفي المسيح دفع عقوبة الناموس، وفي المسيح أوفى مطالب الناموس تماماً، فلذلك بالإيمان ينال بر المسيح الذي يبرره أمام الله (كلوج — في رسائل بولس).

(٥) التقديس: إن الفكر اللاهوتي عند بولس لا يعتبر الإنسان المذنب مبرراً، مغفور الخطية ومقبولاً عند الله فحسب، لكن الخاطيء يصبح قديساً أو مقدساً (رو ١: ٥).

وهذه الكلمة — التقديس — تستخدم أحياناً بالمعنى الطقسي، لكن عند استعمالها للتعبير عن المؤمنين فإنها تعني النقاء أو الطهارة الأدبية (١ كو ١: ٢٠— مع ١ كو ١١: ٦)، ليس فقط بالتكريس لله، بل بانسكاب النعمة التي تحررهم من سلطان وفساد الخطية، وتجدهم في المعرفة والبر والقداسة الحقيقية (أف ٤: ٢٤، كو ٣: ١٠). إن التبرير عملية تتم مرة واحدة فقط، أما التقديس فعملية مستمرة تبدأ مترامية مع التجديد، وتنتهي برفاد المؤمن. بالتجديد تولد الخليقة الجديدة، ورغم كونها كاملة في كل جوانبها إلا أنها صغيرة وضعيفة. وبالتقديس تنمو في جميع نواحيها وتكتسب قوة ونشاطاً وتتقدم إلى الإنسان الكامل، إلى قياس قامه ملء المسيح (أف ٤: ١٣، في ٦: ١).

ويعتبر التقديس امتيازاً وواجباً، وهو باعتباره امتيازاً كان موضوعاً للنبوة (حز ٣٦: ٢٥—٢٧)، والصلاة (يو ١٧: ١٧)، لقد صلي المسيح ليتقدس المؤمنون. أما باعتبار التقديس واجباً، فهذا عمل الإنسان (٢ كو ١: ٧) ليس لأنه قادر أن يبلغ كمال القداسة بل لأنه يقدر أن يستخدم الوسائط المتاحة له واثقاً في نعمة الله أن تعمل فيه. «تمموا خلاصكم بخوف ورعدة، لأن الله هو العامل فيكم أن تريدوا وأن تعملوا من أجل المسرة» (في ٢: ١٢ و١٣).

في عملية التقديس يخضع الذهن للاستنارة المتزايدة بالكلمة وروح الحق (أف ١: ١٧ و١٨)، وتتطابق مشيئة الإنسان مع مشيئة الله (رو ١٢: ١—٢)، وتزداد المحبة لله وللإنسان (غل ٥: ٢٢، أف ٤: ١، ٥: ٢٢، ٥: ٢٥، ١ تس ٣: ١٢، ٤: ٩، ٢ تس ٥: ٣)، ويضعف تأثير العالم بينما تقوى المبادئ والممارسات المقدسة (غل ٦: ١٤)، وينمو الإيمان فيصير أكثر حيوية وقوة كلما اكتسب

في الأصحاح السابع من رسالته إلى رومية بصورة حية ، حتى أنك لتلمح فيها تجربته الشخصية . ولعل كل مسيحي في حاجة إلى أن يتعلم عملياً — في وقت من الأوقات — عدم جدوى محاولته قهر الخطية اعتاداً على قوته الذاتية . وإذا حاول أي مسيحي أن يصير قديساً بحفظه الشريعة معتمداً على قوته الذاتية ، فإنه سرعان ما يدرك عملياً ويعمق معنى ما ورد في الرسالة إلى رومية (١٤:٧-٢٥) .

إن تقديسنا — مثل تبريرنا — هو في ربنا يسوع المسيح وبروحه القدس . وقد تحقق بولس من ذلك فقال : « أشكر الله بيسوع المسيح ربنا » (رو ٢٥:٧) وحتى بعد انتصاره بالرب يسوع يقول : « إذا أنا نفسي بذهني أخدم ناموس الله ، ولكن بالجسد ناموس الخطية » (رو ٢٥:٧) .

وما تعلمه بولس بالخبرة ، وبالإعلان أيضاً ، قد حرره بالفعل من الخائب الخائفة لحرفة ناموس ، وأقنعه أن « غاية الناموس هي المسيح للبر لكل من يؤمن » (رو ١٠:٤) ، وجعله الرسول الكارز بالخلص « حيث ليس يوناني ويهودي ، ختان وغرلة ، بربري ، سكيثي ، عبد ، حر » (كو ٣:١١) . فكل هؤلاء وجدوا نفس الترحيب والقبول ، كما وجدوا سداً كل حاجة روحية ، ورابطة أخوية حية جديدة ، تمحو كل الأحقاد والفوارق الناشئة بسبب الجنس أو التعليم أو المستوى الاجتماعي أو الديني .

٦ - الفداء :

يحمل الفداء أحياناً معنى النجاة أو الخلاص — الذي حققه موت المسيح — من غضب الله القدوس عقاباً للإنسان ، ومن الجزاء العادل للخطية (رو ٢٤:٣ ، أف ٧:١ ، كو ١:١٤) .

والفداء — يتميزه عن التبرير والتقديس — لا يشير إلى النجاة في الماضي ، بل إلى الخلاص النهائي في المستقبل ، الخلاص من كل شر ، هذا الخلاص الذي سيتم بمجيء المسيح ثانية ، وهذا هو المعنى المقصود في (١ كو ٣:٠) ، حيث يذكر الفداء كآخر حلقة في سلسلة امتيازات الاتحاد بالمسيح .

والروح القدس يُعطى كعربون للميراث الكامل ، وسكانه فينا يؤكد حقيقة مركزنا فيه ، وهو ضمان لخلاصنا النهائي (أف ١:٤ ، ٣:٤) .

فهنا أعمق وأوضح وأثمل للحق كما هو في يسوع (رو ٨:١ ، ٢ كو ١٠:١٥ ، ٢:٥-٧ ، ١ تس ١:٨ ، ١ تس ٢:٣ و٥ و٦ و٧ و١٠ ، ٢ تس ١:٣) ، ويزداد الرجاء توهجاً بتوقع « الحياة الأبدية التي وعد بها الله المنزه عن الكذب قبل الأزمنة الأزلية » (تيطس ٢:١) .

ويشمل عمل التقديس الإنسان كله ، وينسب إلى كل أقدام الثلاث . فنجد بولس يضرع إلى الله ليقدر أهل تسالونيكي بالتقام (١ تس ٣:٤ ، ٢٣:٥) ، وفي موضع آخر ينسب عمل التقديس إلى يسوع المسيح (أف ٥:٢٦ و٢٧ ، تيطس ٢:١٤) ، كما ينسبه أيضاً للروح القدس (١ كو ١١:٦ ، ٢ تس ١:٣) .

وللجسد نصيب في هذا التقديس لأنه هيكل الروح القدس (١ كو ٦:٩) ، وعضو في المسيح (١ كو ٦:١٥) . ومن صميم طبيعة تقديس الإنسان كله أن يخضع الجسد بالضرورة لقيادة النفس التي تقدست ، وأن يستخدم لخدمة الله ومجده (رو ٦:١٣ ، ١:١٢) .

ويعلن بولس أن الجسد سيقام في مجد (١ كو ١٥:٤٣ و٤٤) وأن الله « سيغير شكل جسد (طبيعة الجسد الفاني) تواضعنا (المؤقت) ليكون على صورة جسد مجده (الأبدى) » (وسيم هذا) بحسب عمل استطاعته (الإلهية) أن يخضع لنفسه كل شيء . (في ٢:١٣) وهكذا تتحقق النهاية المجددة لعملية التقديس . وأى شيء مفرح وبيح وكله تفاؤل للمسيحيين مثل هذه الصورة التي يرسمها بولس لرجاء المؤمن ؟

ولما كان التقديس أمراً واجباً ، لذلك كان لزاماً على الإنسان أن يتعاون مع الروح في ذلك ، أولاً بممارسة الإيمان ، باعتباره وسيلة تبريرنا (رو ١:٥) واتحادنا بالمسيح (كو ٢:٧ و١٢) ، والعامل الداخلي في تقديسنا (أع ٩:١٥ ، ١٨:٢٦) ، لأنه يثمر خضوعاً تاماً لتعليم المسيح الذي هو أساس القداسة (أع ٢٠:٢٠ ، ٣٢ ، رو ٧:١٨ ، ١٥:٤) . ويرى في حياة المسيح المتجسد مثلاً وحافزاً له (١ كو ١١:١) يسعى إلى شركته وعونه في الصلاة (أف ٦:١٨) ، في ٤:٦ و٧ ويدرك كل أحداث العناية الإلهية التي تستهدف صالح الإنسان روحياً ، وخيره الأبدي (رو ٨:٢٨) .

وإن كان المؤمنون لا تنقصهم النعمة ، إلا أنهم غير مكملين ، وبالرغم من أن الخطية قد نزلت عن عرشها ، إلا أنها لم تبطل نهائياً، وما زالت تبذل كل حيلة لاستعادة سلطانها . وتلك الحرب مريرة لا تنتهي ، ويصفها بولس

يتأكد لنا أن تعلم الكفارة يتخلل كل تعليم بولس ، وأن هذه الكفارة كانت ضرورية ليس فقط بسبب خطية الإنسان، لكن أيضاً بسبب طبيعة الله ذاته ، فعدالة الله حتمت عليه أن يدبر طريقاً يستطيع من خلاله — بتبرير الأشرار — أن يرضي طبيعته وناموسه .

ثم إن بولس يعلم بكل يقين أن المسيح يخلص البشرية ليس بمثاله ، ولا بتعليمه ، ولا بتأثيره الأخلاقي لكن بذيبيته : « المسيح مات من أجل خطايانا حسب الكتب » (١ كو ١٥: ٣) ، وكيف إذاً يمكن تفسير السلطان الهائل للتعليم الرسولي والكراسة في كل الأجيال منذ ذلك الوقت حتى الآن — إن لم يكن على أساس ذبيحة المسيح التي قدمها نيابة عن البشر (يو ١٥: ١٠) ، (٣: ١٥ ، ٢٩: ١) .

٨ - الكنيسة :

إن تعليم بولس عن الكنيسة على جانب كبير من الأهمية العملية ، وقد كان للقادة المسيحيين الأوائل نظرة رفيعة عن الكنيسة ، وكانت تعاليمهم تدعو إلى احترام ذلك المجتمع الذي يطلق عليه في رسالة تيموثاوس الأولى (١٥: ٣) « بيت الله » أو « عائلة الله » ، كنيسة الله الحي ، عمود الحق (لإعلانه) وقاعدته (أو دعامته) للحفاظ عليه .

وكانت الكنيسة في تنظيمها الأول ممثلة للديمقراطية (أع ٣: ٦ ، ٢٢: ١٥) . والمسيح هو رأس الكنيسة التي هي جسده ، وهو مصدر كل سلطة وكل قوة روحية (أف ١: ٢٢ و ٢٣: ٥ ، كو ١: ١٨-٢٤) . وبالكثيرة تُعرف حكمة الله ، وفي الكنيسة يتمجد الله (أف ٣: ١٠ و ٢١) وهي عائلة وبيت الله (أف ٢: ١٩-٢٢) ، والمسيح هو حجر الزاوية ، ويمدها بالخدام (أف ٤: ١٢ و ١١) ، وهي موضوع محبته فقد بذل نفسه لأجلها (أف ٥: ٢٥) ، والمسيح يريد أن يحضرها لنفسه كنيسة بلا عيب . (أف ٥: ٢٦ و ٢٧)

والكنيسة هي مجتمع الله الخاص ، لنشر الحق المتعلق بالخلاص ، وهي ليست مرادفة للملكوت ، لكنها تمهد الطريق له ، ويمكن اعتبارها بحق جيش جنود الملكوت الذين يرسلهم الملك للمناداة بغفرانه وسلامه للعصاة . وهي تستهدف الإصلاح بالتجديد بالكراسة ببشارة ابن الله الأبدية .

إن أهم علاقة بين بولس والكنيسة هي الخدمة التي

ويرسم بولس صورة حية « ليوم الفداء » في رسالته إلى رومية (رو ٨: ١٨-٢٥) . لأن الآلام ستنتهي والمجد يستعلن ، فالخليقة كلها — الحية وغير الحية — تتطلع إلى ذلك اليوم بشوق وحماس وإصرار . وحينئذ لا يستعلن أبناء الله فحسب ، بل وبنوتهم أيضاً وكل امتيازاتهم حين يقوم جسد كل مؤمن ويلقي القادي . وحينئذ سيبتل أنين الخليقة إذ تتحرر من كل ضعف وفساد وانحلال ، وتستعيد مجدها العتيق . وإن كانت الخليقة قد لُعنَت بسبب الإنسان فإنها بالتأكيد ستشاركه في الفداء .

وما من أحد يعلم إلى أي مدى تأثرت الأرض نفسها بالخطية ، لكن بولس كان يعتقد جلياً أنها ستشارك في النهاية — بطريقة ما — في استعلان المجد الذي سيستعلن عند ظهور القادي حين ينمحي كل أثر لسلطان الخطية والإثم .

٧ - الكفارة :

إن مبدأ الكفارة هو أحد أسس الفكر اللاهوتي عند بولس ، ففي رسالته إلى رومية (٣: ٢٥) يدعو المسيح « كفارة » أو ذبيحة كفارية « بالإيمان بدمه » ، فأعداء الله قد تصالحوا معه بموت ابنه ، والذين تصالحوا معه ، يخلصون بحياته (رو ٥: ١٠) كما أننا به نلنا المصالحة (رو ١١: ٥) .

وفي رسالته الثانية إلى كورنثوس (٥: ١٨-٢٠) استخدم بولس حجتين ليبرهن لنا أن الله قد قبلنا في نعمته . أولاً : لا يحسب الله للبشر خطاياهم ، وثانياً : أنه وضع كلمة (تعليم) المصالحة في نفوس الكارزين بالإنجيل .

وفي رسالته إلى أفسس (٢: ١٦) نجد الكلمة المترجمة « يصالح » تعني المصالحة الكاملة ، هي نفس الكلمة المستخدمة في الرسالة إلى كولوسي (١: ٢٠-٢٢) .

وهناك سلسلة أخرى من الشواهد تؤكد قيمة دم المسيح (وحياته المسكوبة) . ففي سفر الأعمال (٢٠: ٢٨) نجد أن دمه هو ثمن شراء الكنيسة ، كما أن الكفارة بالدم (رو ٣: ٢٥) والرحمة الإلهية لا تعني عدم المبالاة بناموس الله . ونقرأ في الرسالة إلى أفسس (١: ٧) ، وفي الرسالة إلى كولوسي (١: ١٤) أننا قد نلنا الفداء بالدم ، وأن الذين كانوا بعيدين صاروا قريبين بدم المسيح (أف ٢: ١٣) .

وبدراسة هذه الآيات وأخرى كثيرة مشابهة لها ،

في البداية ، قد صار زهرة الإنجيل اليانعة المكتملة التفتح .

وإنما يواصل بولس تعليم المعمدان حين أشار إلى يسوع قائلاً : « هوذا حمل الله » ويواصل تعليم ربنا نفسه حين يقول بعد أن اشترك في خروف الفصح : « هذا هو جسدي » ، معلناً بذلك الكفارة البديلة عن البشر ، وهو ما يوضحه بولس تماماً في رسائله .

والآن ، فإن استمرار هذا التعليم طوال فترة زمنية تقرب من ألفي عام ، من خلال ستة وستين سفراً ، كتبها نحو أربعين كاتباً مختلفاً ، في بلدان متفرقة ، مستخدمين لغات متباينة ، هذا الاستمرار لا يمكن تعليقه إلا من خلال قوة عليا قادرة ، ولا يمكن أن تكون تلك القوة العليا القادرة في مثل هذه الأحوال ، إلا القوة الإلهية .

ولذلك فإن تعليم بولس للكنيسة ، الذي أسهم به من خلال رسائله العظيمة ، يعتبر من أهم البراهين القاطعة لإثبات أن الكتاب المقدس « موحى به من الله » .

بولس — سرجيوس :

وهو الوالي الروماني لقبرس (قبرص حالياً) حين زارها بولس وبرنابا في رحلتهما التبشيرية الأولى (أع ١٣: ٤-٧) .

ويذكر اللقب الرسمي لسرجيوس بكل دقة في سفر الأعمال .

كانت قبرص في الأصل مقاطعة خاضعة للإمبراطور رأساً ، ولكن في عام ٢٢ ق.م نقل أوغسطس إدارتها إلى مجلس الشيوخ ، ومن ثم فقد وضعت تحت إدارة الولاة ، كما تشهد بذلك العملات القبرصية من تلك الفترة والموجودة حالياً .

حين وصل الرسولان — بولس وبرنابا — إلى بافوس ، التقى سرجيوس — الذي كان رجلاً فهيماً أي ذا عقلية عملية — « أن يسمع كلمة الله » (أع ١٣: ٧) ، وإذ خشي باريشوع أو عليم — وهو ساحر في بلاط سرجيوس — من تأثير الرسولين ، أراد أن « يفسد الوالي عن الإيمان » ، لكنه أصيب بالعمى (أع ١٣: ٨-١١) ، وحين رأى الوالي « ما جرى ، آمن مندهشاً من تعليم الرب » (أع ١٣: ١٢) .

وتشير القصة إلى أنه ليس بسبب المعجزة فحسب بل أيضاً بسبب الانتباه الشديد الذي استمع به سرجيوس إلى تعليم بولس ، حدث تجديده .

وقد بُذلت المحاولات لاكتشاف أي علاقة بين اسم

أدائها لها بتوضيحه إنجيل ابن الله ، والتعليم المختص بالكنيسة .

ويرفض بعض النقاد كتابات بولس ويوحنا ، بل وكل أصحاب الرسائل تقريباً ، فيما يطلقون عليه « حركة العودة ليسوع » . ومثل هذا الأسلوب النقدي مدمر لكل خطة الوحي ، فهو يقيم معياراً غير موضوعي ، يعني ببساطة — في التحليل النهائي : — « ان ما لا يتفق وفلسفتي عن الدين ليس وحياً » .

وباتباع هذا الأسلوب ، فإنه حتى كلمات المسيح تخضع لنفس المعيار لتحديد ما هو صحيح وما هو غير صحيح حسب مزاعمهم ! .

في الحقيقة إن تطور التعليم في كتابات بولس وأصحاب الرسائل الآخرين ، هو جزء لا يتجزأ من تقدم التعليم الذي هو الاختبار النهائي والشامل للإشراف الإلهي ، الذي يطلق عليه اسم « وحي الكتب المقدسة » ، والمسيح ذاته قال إنه ما جاء إلا « ليكمل » .

وهذا الإكمال — الذي يظهر بوضوح ويتجلى في تجسيد رسالة الأخبار الطيبة — إنما يسري في كل « الكتاب المقدس » ، بداية من بذرة الإنجيل في سفر التكوين إلى الأسرار التي في سفر الرؤيا .

في البدء كان الوحي برعماً من وعيد ، كان برعماً مغلفاً يشبه برعم الورد ، الذي لا يسفر سوى عن حبة باهتة من الجمال ، ونفحة من الرائحة الذكية الكامنة في الداخل . وكان الإعلان في الوعد . وفي زمان البرية تفتح برعم الإعلان متمثلاً في إعلان عناية الله التي بدت في صور متحركة . ثم جاء الإعلان بالنبوة عندما قام أصحاب المزامير والأسفار التاريخية والحكم والأمثال ورجال الدولة ، والأنبياء ، بالمقارنة والمناقشة والشرح . وبذلك بدأت الورد تفتح شيئاً فشيئاً لتسفر عن جمالها .

وفي المسيح جاء الإعلان في شخصه ، فلقد مثل في نفسه المثل الأعلى للمسيحي — في كل ما كانت ترمز إليه الطقوس في خيمة الاجتماع والهيكل . ثم يزداد الإعلان وضوحاً في سفر الأعمال والرسائل ، وذلك من خلال الكرازة شفاهاً وبالرسائل ، حتى تبلغ الذروة في الرسالة إلى العبرانيين وسائر كتابات بولس ويوحنا .

وأخيراً ، فإن الذي ما كان إلا برعماً من وعيد

وجميع أنواع البوم تصطاد فرائسها بالليل ، من الفرائس التي تخرج من جحورها بالليل ، وتختلف في أحجامها باختلاف قوة الطائر ، فهي تقتصر الحشرات والفقران والدواجن .

وتذكر في الكتاب المقدس بين الطيور النجسة التي كان محرماً على بني إسرائيل أكلها حسب الشريعة (لا ١٧: ١١)، تث ١٤: ١٦).

بومة :

وهي من الطيور الليلية الكاسرة ، وهي أنواع كثيرة ، تتراوح في الطول ما بين قدمين ، في البومة المقرنة ، إلى البومة الصياحة التي لا يتجاوز طولها خمس بوصات ، ولكنها جميعها تتميز بكبر الرأس ووجود خصلة من الريش فوق أذنها في أغلب أنواعها . وأهم ما يميز البومة العينان الواسعتان اللتان تحيط بهما حلقة شعاعية من الريش الدقيق الصلب ، أما باقي الريش فليس له أعناق واضحة ، لذلك كانت هذه الطيور أقل الطيور جلية في طيرانها . ويمكن كتابة الكثير عن عيون البوم ، فهي تستطيع توسيع حدقة العين عندما تريد الرؤية الدقيقة ، كما أنه يمكن ذكر الكثير عن جهازها السمعي ودقته . وفي معظم أنواع البوم ، تتكون الرجل من أصبعين ينحنيان إلى الأمام ، وأصبعين ينحنيان إلى الخلف مما يشدد من قبضة الرجل بالإضافة إلى أصبع خامسة تريد من قوة قبضتها .

وهي تسكن الكهوف والمعابد والمباني الخربة والأماكن المهجورة ، وبخاصة بالقرب من الأراضي المزروعة ، ولذلك كان وجودها في مكان ما دليلاً على الخراب (مز ١٠٢: ٦)، إش ٢١: ١٣). وهي في مجموعها قبيحة الهيئة وصوتها كتيب مزعج .



صورة لبومة

بوي :

اسم عبري ، لعل معناه « مبنى أو مقام » وهو أبو حشيا من بني مراري بن لاوي (نح ١٥: ١١ ، أخ ٩: ١٤) ويظن البعض أنه هو نفسه « بني » (نح ٤: ٩) .

بونه :

اسم عبري معناه « ذكاء أو تمييز » ، وهو اسم أحد أبناء يرحميل بكر حصرون بن كالب من سبط يهوذا (أخ ٢٥: ٢) .

بوهن :

اسم عبري لعل معناه « ابهام » . وكان حجر بوهن يحدد التخم الشمالي الشرقي ليهوذا بينه وبين بنيامين بالقرب من أريحا ، ويوصف بوهن بأنه ابن رأوين ، ولكنه لا يذكر في بني رأوين ، ولعل المعنى المقصود بعبارة « حجر بوهن بن رأوين » هو أنه في وقت ما أقام بعض بني رأوين في هذه الزاوية الشمالية الشرقية من نصيب سبط يهوذا قبل تقسيم الأرض نهائياً في أيام يشوع (يش ٦: ١٥ ، ١٧: ١٨) .

بؤاي :

اسم عبري معناه « راغب » ، وهو ابن حيناداد رئيس نصف دائرة قبيلة من بني لاوي ، وقد اشترك في ترميم سور أورشليم بعد العودة من السبي في أيام نحميا (نح ١٨: ٣) ، ولعله هو بنوي بن حيناداد أو أخوه (نح ٢٤: ٣) .

بيان : اسم قبيلة حاربها يهوذا المكابي لعداوتهم الشديدة لبني إسرائيل ، فقد كانوا شركاً ومعترة للشعب يكمنون لهم على الطرق ، فألجأهم يهوذا إلى البروج وحاصرهم وأحرق بروجهم كل ما كان فيها بالنار ، وكان موقعهم بين أدوم وبني عمون (١ مك ٥: ٣ - ٦) ، ويبدو أنهم كانوا من المتأمرين مع سنبسط وحلفائه ضد بني إسرائيل ، وضد إعادة بناء أسوار أورشليم (نح ٤: ٧ و٨) .

الرئيسية منخفضة السطح ، ولكنها كانت ملائمة لسكانها لأنهم كانوا صغار الأجسام . وبين الشكل « ١ » رسماً تخطيطياً لكهوف السكن في جازر ، وهي كهوف متصلة ولها تسعة مداخل منفصلة .

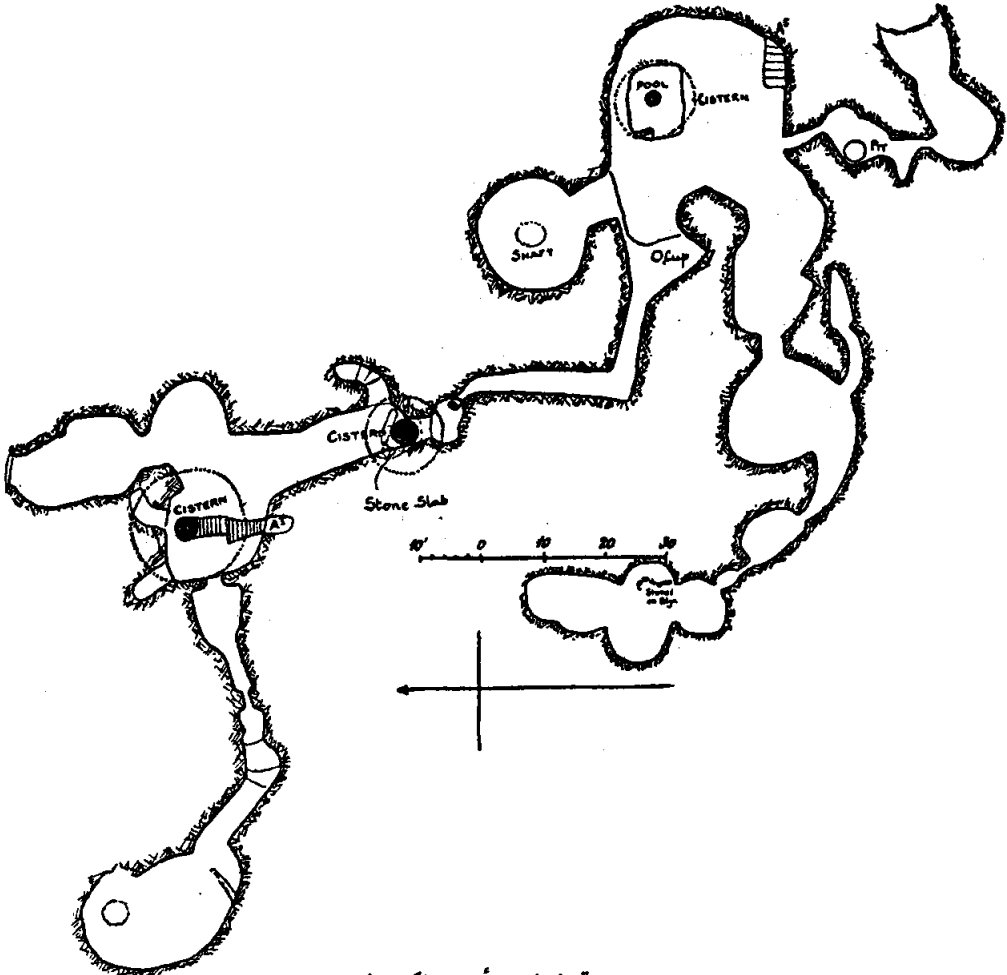
ثانياً — البيوت المبنية من الحجر والطوب : توجد في العهد القديم إشارات كثيرة إلى استعمال الكهوف للسكنى ، فقد سكن لوط وابنتاه في مغارة في الجبل (تك ١٩ : ٣٠) ، كما أقام إيليا في مغارة عند هروبه من وجه إيزابل (مل ١٩ : ٩) . وكان من الطبيعي أن يخلف الكوخ الحجري المغارة . وكما كانت الأحجار المبعثرة في الخلاء تستخدم في بناء الجدران الدفاعية ، أصبحت هذه الأحجار هي مادة بناء الكوخ الأول .

ولم تكن المغاير مساكن ملائمة أو ملاجيء آمنة . وبخاصة في فصل سقوط المطر ، إذ كانت تمتلئ بالماء من الفتحات الموجودة بالسقف والتي كانت تشكل مداخل المغارة .

بيبي : اسم عبري معناه « أبوي » ، وهو اسم رئيس أسرة رجع بعض أفرادها من السبي ، وكان أحد الذين ختموا الميثاق مع نحميا (نحم ١٠ : ١٥) والأرجح أنه هو نفسه « باباي » (عز ١١ : ٨ ، ١١ : ١٠ ، ٢٨ : ١٠ ، نحم ١٦ : ٧) .

بيت : وهي نفسها « بيت » في العبرية . وقد تطور مسكن الإنسان على مدى مراحل التاريخ .

أولاً — السكنى في الكهوف : عاش سكان فلسطين فيما قبل التاريخ في الكهوف الطبيعية المنتشرة في طول البلاد وعرضها . وحينما تزايد عدد الناس وشكلوا مجتمعات سكانية ، أقاموا لهم كهوفاً صناعية وأضافوها إلى تلك المساكن الطبيعية . وكانوا في بعض الأحيان يبنون ملاجئاً ممتدة مكونة من حجرات متجاورة . وكان لكل ملجأ منها مداخل كثيرة تفتح عادة في السقف . وكانت توجد أسفلها بعض الدرجات ، فكان الداخل إليها يتدلى من السطح الصخري إلى أرض المكان مباشرة ، وبخاصة أن الحفر لم يكن عميقاً . وكانت الحجرة



صورة تخطيطية لأحد الكهوف

(١)

جيدة القطع وملحومة بعضها ببعض . وليس ثمة ما يشير إلى أن تحسناً ما طرأ على طريقة البناء حتى عصر الحضارة الهيلينية ، وكان ذلك التحسن طفيفاً فيما يختص بمساكن عامة الشعب .

(أ) — تفاصيل التصميم والبناء : يبين الشكلان (٢)، (٣) رسماً تخطيطياً لبيت صغير في جازر . وكان الوصول إلى البيت يتم عن طريق فناء مكشوف على أحد جانبيه طريقة مسقوفة، وكانت الأبواب تؤدي إلى حجرة المعيشة التي يمكن الدخول عن طريقها إلى حجرتي النوم الداخليتين الصغيرتين . وهناك تصميمات مختلفة حسب الحاجة ، ولكن يمكن اعتبار أن هذا النموذج كان هو السائد . وكانت تزداد بعض الإضافات — رغم ضيق المكان — في حالة زواج بعض أفراد العائلة واحتياجهم إلى مكان إضافي ، ولذلك اضطرب شكل البناء وأصبح لا نظام له ، وصار من المستحيل التعرف على الحدود الفاصلة بين المنازل المتجاورة ، وكثيراً ما كان يستغني عن الفناء الخارجي . ويبين شكل «٤» المسقط الرأسي لبيت

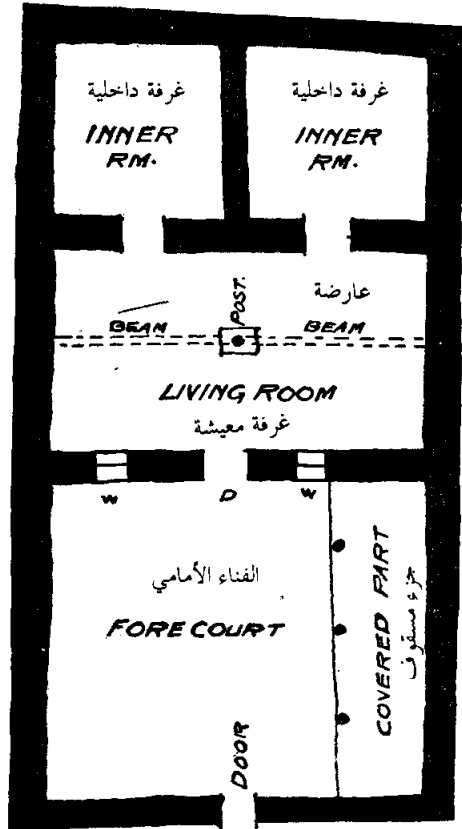
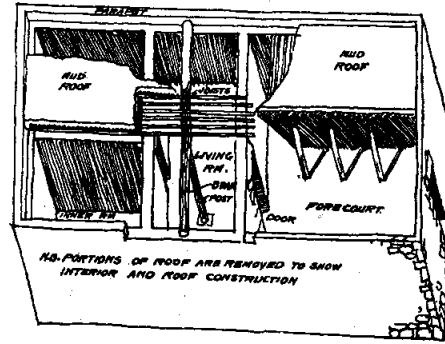


(٤)

مسقط رأسي في فناء بيت

(١) حجر الزاوية : (إش ٢٨ : ١٦ ، إرميا ٥١ : ٢٦ ، ١بط ٢ : ٦) كان يوضع حجر كبير في الزاوية السفلى عند تشييد الحوائط الحجرية البدائية وبخاصة في الأماكن المنحدرة (كما يرى الآن في المنحدرات الجبلية) لكي يربط ضلعي الزاوية ، كما كان يشكل الدعامة الأساسية ، فكان له أهمية قصوى ، ومن هنا جاء استخدامه مجازياً (إش ٢٨ : ١٦ ، ١بط ٢ : ٦) . وتتأكد أهمية وضع أساس راسخ للبناء من شعائر التدشين التي كانت شائعة في فلسطين وتم اكتشافها في مواقع مختلفة هناك ، وقد أثبت اكتشاف بقايا بشرية موضوعة عمودياً تحت أساسات زاوية البيت ، أنهم مارسوا شعائر تدشين بيوتهم قبل غزو كنعان وبعده . وقد قدم حيشيل البيشيلي بكرة ذبيحة عندما أسس أريحا ، وصغيره عندما نصب أبوابها (مل ١٦ : ٣٤) ، وقد فعل ذلك لسبب أهم كثيراً بالمقارنة

وكان أكثر المباني بدائية مبنياً من حجارة غير مستوية وطنين ، يعلوه سقف من الأغصان والطين ، وكان ذلك كافياً للسكنى في البداية . ثم أعقب ذلك تصميمات أكثر اتساعاً ، تتكون من عدة وحدات سكنية ، بكل منها غرفة للمعيشة . وكانت هذه الوحدات تشكل معاً مجموعة من البيوت لسكنى الناس . كما كانت البيوت تبنى من اللبن (أي : ٤ : ١٩) حسب تصميم مشابه ، وكانت جدرانها تغطي بطبقة من الألواح الحجرية للحفاظ على مادة اللبن الهشة ، مثلما وجد في «لخيش» . وكان هذا الأسلوب البدائي هو السائد في البناء ، رغم أنه كانت تستخدم في بعض المباني الضخمة حجارة مربعة



شكلان لتصميم بيت في جازر

(٢) و (٣)

(٣) — القناة : كانت « قناة » البيت (٢صم ٥ : ٨) مجرى مائياً يتصل ببئر خاصة ، كانت جزءاً من تصميم البيوت . وقد اكتشفت بقايا قنوات مكشوفة عملت لهذا الغرض ، وكانت من أحجار غير مستوية موضوعة في الطين ، وتتصل بالبئر من خلال حفرة طينية .

(٤) الباب : كانت المداخل مربعة بسيطة ، وكان لكل منها ساكن (العتبة العليا) من الحجر أو الخشب (خر ١٢ : ٢٢ و ٢٣ ، ١مل ٦ : ٣١) . كما كان لها عتبات حجرية ترتفع قليلاً عن أرضية البيت . ومن اليسير أن نتخيل أن أقدم الأبواب الخشبية كان عبارة عن لوح خشبي له عوارض من الخلف ، ومثبت رأسياً بعمود متحرك ينزلق في وقبين (نقرتين) في قاعدتين حجريتين . ويبدو أنهم استعملوا قوائم للأبواب (خر ٤١ : ١٦) إلى أن اخترعت الأقفال ، والأرجح أن القوائم كانت تدخل في الحجارة من أعلى ومن أسفل . وفي حالة عدم استخدام الخشب ، كانت عضادات فتحة الباب الحجريتان تشكلان القائمتين . وما زالت القوائم تحتفظ بوظيفتها القديمة المبنية في سفر التثنية (تث ٦ : ٩ ، ١١ : ٢٠) إذ ثبتت فيها أغلفة صغيرة توضع فيها رقوق مدون عليها الوصية التي تحت على الطاعة .

(٥) — الصائر والمفصل : (١مل ٧ : ٥٠ ، أم ٢٦ : ١٤) ، لقد تم اكتشاف نماذج للأوقاب الحجرية في العتبتين العليا والسفلى مما يشير إلى استعمال الصائر (المحور الذي يدور بالباب في الوقبين السفلي والعلوي) ولذلك كان لا بد من وجود تصميم معماري أكثر تقدماً ، يستلزم شيئاً من المهارة ، لتثبيت محور الباب في الوقبين . ومسألة إقامة الأبواب والكوى مسألة مشوقة لأن بها بدأ التطور في حرفة النجارة .

(٦) القفل والمفتاح : يذكر « القفل » في نحميا (٣:٣) ، ونشيد الأنشاد (٥:٥) . كما يذكر «المفتاح» في سفر القضاة (٢٥:٣) ، ويذكر رمزياً في إشعيا (٢٢:٢٢) ، وإنجيل متى (١٦: ١٩ .. إلخ) . وكانت لأقفال والمفاتيح قديماً تصنع عادة من الخشب . وقد ظهر في العصور الهيلينية المتأخرة نوع بدائي من الأقفال والمفاتيح شبيه بالنوع العربي .

(٧) العتبة : وترد في العربية ترجمة لكلمتين عبريتين هما : « ساف » (١مل ١٤ : ١٧ ، حز ٤٠ : ٦) و « مفتان » (١صم ٥ : ٤ ، حز ٩ : ٣ .. إلخ) وكانت العتبة ثانية المقدسات في البناء بعد حجر الزاوية . وقد وجدت ذبائح الأساس مدفونة — في حالات كثيرة — تحت العتبة . ولكن العبرانيين تجنبوا هذه الممارسات غير المقدسة واستبدلوها بوضع سراج بين طاسين رمزاً للحياة .

بالذبائح المماثلة التي كانت تقدم عند إقامة المنازل الخاصة ، مما يدل على تقديرهم الكبير الذي لا يتناسب مع تلك المساكن الحفيرة ، كما أنه يثبت أيضاً تكرار حدوث انهيارات في المباني بسبب أمطار الشتاء التي كانوا يرتعدون فرحاً منها . ونستدل مما جاء في سفر التثنية (٢٠ : ٥) : « من هو الرجل الذي بنى بيتاً جديداً ولم يداشنه ، ليذهب ويرجع إلى بيته لئلا يموت في الحرب فيداشنه رجل آخر » ، على أهمية القيام بشعائر التدشين لدى العبرانيين في ذلك الحين .



صورة عظام بشرية تحت أساس منزل في جازر

(٢) — أرضية البيت : حينما كانت البيوت تبنى فوق طبقة صخرية بارزة عن مستوى الأرض ، كانت الأرضية تُمهّد إلى حد ما ، ولكنها كانت تظل غير مستوية تماماً . ولكن كان الأكثر شيوعاً أن تغطي الأرضية بالطين لتصبح شبيهة بالأرضيات الطبيعية ، وقليلاً ما استخدم القدماء قطعاً حجرية لتكسية أرضيات بيوتهم ، إلا في بيوت العظماء . وليس من المحتمل أنهم استخدموا الخشب لتغطية الأرضيات ، وإن كان سليمان قد فرش أرضية بيت الرب بأخشاب السرو (١مل ٦ : ١٥) .

التنوع في صنع الكوى ، فكان هناك فرق بين النافذة البسيطة الشبيهة بالباب ، وبين الكوة التي تغطيها شبكة خشبية . وكانت الكوى صغيرة وعلى ارتفاع لا يقل عن ستة أقدام (كما جاء في المشنا اليهودية) . وكانت هذه الشبكات مفتوحة ، ليس عليها زجاج لإغلاقها . وهناك الصورة المجازية الجميلة : «أجعل شرفك (كوكا) ياقوتًا» (إش ٥٤ : ١٢) . كما نقرأ عن طاقات أو كوى للمطر (تك ٧ : ١١ ، ٨ : ٢ ، ٢٧ : ٢ : إلخ) .

(١٠) — السقف : كانت السقوف مسطحة ، وللتغلب على مشكلة الاتساع الكبير ، كان من الشائع استخدام عارضة رئيسية تستند على الحيطان ، يدعمها عمود أو أكثر في وسط المساحة ، تقف في أوقاب حجرية موضوعة في أرضية البيت ، وكانت تمد عليها عوارض خشبية أصغر (هي الجوائز) : «جوائز (عوارض) بيتنا أرز وروافدنا سرو» (نش ١٧) . ثم تغطي هذه بدورها بالأغصان ، التي تغطي بعد ذلك بالطين المخلوط بالقش أو التبن ، ثم تم تسويته . وتوجد فوق منازل الأهالي ، اسطوانة حجرية صغيرة تستخدم في تسوية الطين كل عام لتزداد صلابته قبل حلول موسم الأمطار . وقد وجدت بعض هذه الاسطوانات الحجرية بين الأطلال القديمة في فلسطين .

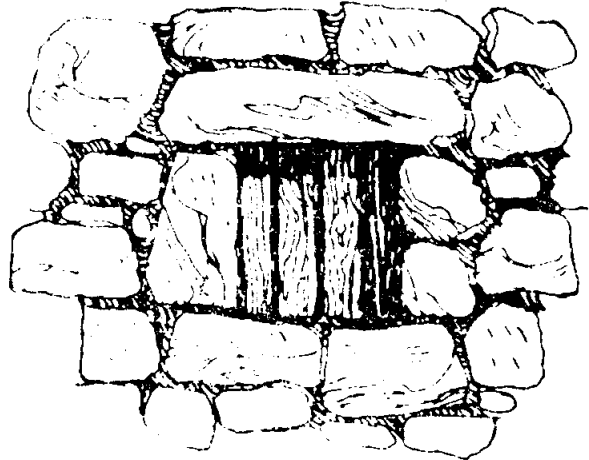
وتدل العبارة : «دلوه مع الفراش من بين الآجر إلى الوسط قدام يسوع» (لوقا ١٩ : ٥) ، على اختراق سقف شبيه بالنوع الذي وصفناه بعاليه . وكان السطح جزءًا هامًا في كل بيت ، إذ كان يستخدم لأغراض متنوعة ، فقد استخدم للعبادة والصلاة (٢ مل ٢٣ : ١٢ ، إرميا ١٩ : ١٣ ، ٣٢ : ٢٩ ، صف ١ : ٥ ، أع ١٠ : ٩) . وكانت تقام مظال مؤقتة على سطوح البيوت في عيد المظال (نح ٨ : ١٦) . وقد نصب أبشالوم خيمته « على السطح » (٢ صم ١٦ : ٢٢) . وكان الناس — كما هي عادتهم اليوم — يجتمعون على السطوح في أعيادهم وحفلاتهم (قض ١٦ : ٢٧) . وكانت تقوم فوق السطوح مشاحنات عنيفة يمكن سماعها في كل القرية ، وفيها توجه الاتهامات الرديئة ، وتذاع أسرار العائلات من قبل الجماعات المتشاحنة ، ولعل في ذلك توضيح للعبارة : « ما كلمتم به الأذن في الخادع ينادى به على السطوح » (لوقا ١٢ : ٣) .

(ب) البيوت متعددة الطبقات :

(١) العليات والسلام : من المؤكد أنه كانت هناك «عليات» أي حجرات عليا (أع ٩ : ٣٧ إلخ) في بعض البيوت . وقد مرض أخزيا الملك مرضًا شديدًا لسقوطه من الكوة التي كانت في عليته في قصره ، كما حدث نفس الأمر تقريبًا لأمه إيزابيل

(٨) الكانون (الموقد) : تبين إشارات العهد القديم (إرميا ٣٦ : ٢٢ و٢٣) والاكتشافات المتكررة للمواقع ، مدى اهتمام الناس بها لاستخدامها في توليد الحرارة للتدفئة ولسائر الأغراض . ولكن ليس من المحتمل أنها كانت مزودة بمدخن ، بل كان الدخان الناتج عن احتراق الخشب أو الفحم ، يجد طريقه إلى الخارج عبر الباب والكوى والشقوق الكثيرة الموجودة في مبنى بدائي . ويحتمل أن « النار » التي في الكانون (إرميا ٣٦ : ٢٢) والتي كانت تتقد أمام ملك يهوذا في « بيت الشتاء » كانت من الفحم . ومن عادة القوم اليوم أن يجتمعوا حول النار للتدفئة كما كان يفعل أسلافهم قديمًا . ويبدو أن روث البهايم كان يستخدم وقودًا في التنور لصنع الخبز ، وما زال حتى اليوم (حز ٤ : ١٥) .

(٩) الطاقة أو الكوة : (أع ٢٠ : ٩ ، ٢ كو ١١ : ٣٣) كانت الكوى أو الطاقات فتحات بسيطة في الحائط مجهزة بما يغلقتها كما في « الشكل ٥ » ولعل الطاقة كانت في تصميمها شبيهة بالباب البدائي الموصوف سابقًا.



(٥)

صورة طاقة

وطاقة الفلك « هالون » (بالعبرية) (تك ٨ : ٦) ، وغيرها من الكوى (تك ٢٦ : ٨ ، يش ٢ : ١٥) ، والكوة التي تطلعت منها إيزابيل (٢ مل ٩ : ٣٠) ، كانت كلها من النوع البايي (أي التي تفتح كالباب وليس صعودًا أو نزولًا) وقد سقط أخزيا من الكوة من ذات القصر الذي طرحت منه إيزابيل . و « لفظة كوة » (شبكة) المستخدمة هنا هي نفسها التي استخدمت للدلالة على الشبكتين اللتين عملتا لتغطية كرسي التاجين اللذين كانا على رأس العمودين في هيكل سليمان (١ مل ٧ : ٤١) .

وفي نشيد الأنشاد تستخدم كلمة « هاراكيم » التي تترجم « الكوى » (نش ٢ : ٩) . وهكذا نرى أنه كان هناك بعض

محاولات لنقش وزخرفة الجدران بخطوط وألوان بسيطة. كما كانت تعمل في الجدران هنا وهناك فجوات مختلفة الأشكال وعلى ارتفاعات متباينة، ويحتمل أن الصغيرة منها كانت لوضع السرج، والكبيرة لوضع أغطية الفراش أو الملابس المراد تخزينها.

بيت - أهل بيت : تستخدم في الكتاب المقدس ثلاث كلمات للدلالة على الأسرة : الكلمة العبرية « بيت » (وهي نفس الكلمة العربية لفظاً ومعنى) ، ثم الكلمتان اليونانيتان « أوكيا » (Okia) و « أوكوس » (Oikos). وكانت وحدة الحياة القومية في إسرائيل هي « البيت » أو العائلة. وفي أيام الآباء الأولين ، كانت كل عائلة تشكل وحدة متكاملة قائمة بذاتها . وكان كبير العائلة هو رأس الجميع بلا منازع ، وسلطانه على الجميع يكاد يكون مطلقاً . وكان « البيت » و « الأسرة » مترادفان عملياً ، وقد دعا الله إبراهيم لكي يوصي بنيه وبيته من بعده « (تك ١٨ : ١٩) ».

وكان خروف الفصح « شاة للبيت » (خر ١٢ : ٣) . وقد شاركت بيوت العصاة في إسرائيل ، أولئك العصاة في مصيرهم (عد ١٦ : ٣١ - ٣٣ ، تث ١١ : ٦) . كما أن بيت داود قد قاسمه ذلك (٢ صم ١٥ : ١٦) . والأطفال - كما نرى في العهد القديم - يقاسمون آبائهم في ظروفهم ، فالحياة العائلية ليست تجمعاً من أفراد ، بل العائلة هي مركزها ووحدتها . ولا يختلف الأمر عن ذلك في العهد الجديد ، فإن بركة الرسل أو لعنتهم كانت تحمل على البيت ، بحسب موقعه منهم (مت ١٠ : ١٣) . والبيت المنقسم على ذاته لا يثبت (مرقس ٣ : ٢٥) .

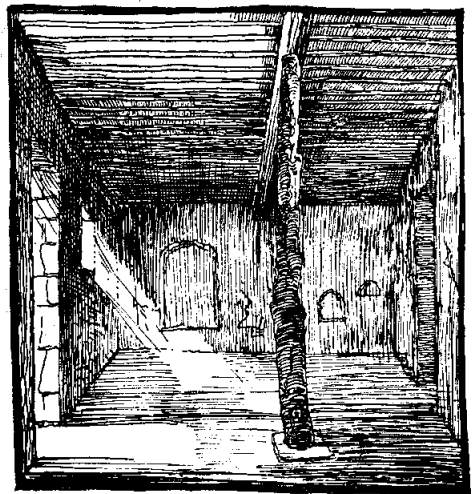
وكثيراً ما كان « أهل البيت » يؤمنون مع رب البيت (يو ٤ : ٥٣ ، أع ١٦ : ١٥ و ٣٤) ، وهكذا صار البيت نواة الحياة في الكنيسة الأولى ، مثل بيت أكليلا وبريسكلا في رومية (رو ١٦ : ٥) ، وبيت استفاناس (١ كو ١٦ : ١٥) ، وبيت أنيسيفورس (٢ تي ١ : ١٦) فلا عجب أن نرى الكنيسة الأولى تهتم كثيراً بالحياة العائلية . وفي وسط الفردية الحديثة المفرطة ، تظل « الأسرة » هي قلب الكنيسة النابض ، بل وقلب الأمة أيضاً .

بيت آون : أو « بيت البطل أو الشر » ، وهو اسم مكان كان يحدد التحم الشمالي لبنيامين (يش ١٨ : ١٢) . وكان يقع إلى الشرق من بيت إيل بالقرب من عاي (يش ٧ : ٢) ، وإلى الغرب من مخماس (١ صم ١٣ : ٥ ، ١٤ : ٢٣) . وقد سميت بهذا الاسم « بيت البطل » لكثرة الأصنام بها ، ولعل اسمها كان أصلاً « بيت آون » أي « بيت الغراء » . ويعتقد « ولسن » أنها « خرابة آن » إلى الغرب من مخماس .

(٢ مل ١ : ٢ ، ٩ : ٣٣) . وقد هرب الجاسوسان من كوة بيت راحاب لأن بيتها كان يحاط السور في أريحا (يش ٢ : ١٥) كما هرب الرسول بولس من مدينة الدمشقيين بأن تدلى من طاقة من السور (٢ كو ١١ : ٣٣) . وكل هذه دليل قاطع على وجود طاقات على ارتفاع كبير . وقد حمل إيليا ابن أرملة صرفة وصعد به « إلى العلية » (١ مل ١٧ : ١٩) . وقد بنت المرأة الشونمية « علية على الحائط صغيرة » لأليشع (٢ مل ٤ : ١٠) . كما أن العشاء الأخير حدث في « علية » (مرقس ١٤ : ١٥) . ولا بد أنه كان هناك درج أو سلم من حجر أو من خشب للصعود . ويدل عدم عثورنا على بقايا درجات حجرية - في بعض الحالات - على أن الدرج كان من الخشب ، ولعله كان على شكل سلم متنقل .

(٢) **القصور والقلاع :** كانت القصور تشكل جزءاً من كل مدينة ، وكانت متسعة مرتفعة إلى حد كبير . وقد اكتشف « ماكليستر » قلعة الكنعانيين في « جازر » وهي عبارة عن بناء ذي جدران سميكة جداً ، وحجرات صغيرة . ويظهر من قصر أخآب الذي اكتشفه « ريزنر » في السامرة ، أنه أقيم على مساحة كبيرة. كما نجد في الأصحاح السابع من سفر الملوك الأول وصفاً مفصلاً لقصر الملك سليمان . ومنذ زمن مبكر وجدت قلاع محصنة مبنية بحجارة غير منحوتة ، لها أبراج شبيهة بخلايا النحل .

(ج) **المظهر الداخلي للبيت :** كانت جدران البيت تطل على الداخل بالطين (لا ١٤ : ٤٣ و ٤٤) . وتدل الاكتشافات المتعددة للدهانات (إرميا ٢٢ : ٤) . على أنه قد جرت



صورة حجرة المعيشة في أحد البيوت

بيت أربثيل

بيت الله

حاليًا هو «بيتين» وهي قرية صغيرة على ربوة شرقي الطريق إلى نابلس، وهناك أربعة بنايات مازها عذب ووفير. وفي العصور القديمة كان ملحقًا بها خزان محفور في الصخر إلى جنوبي المدينة، والمنطقة حولها جرداء، وتتميز تلالها بمدرجاتها الصخرية التي تبدو كسلم.

(ب) المقدس: كان اسم المدينة قديمًا «لوز» (تك ٢٨: ١٩) (إخ) وعندما جاءها يعقوب وهو في الطريق إلى فدان أرام، صادف مكانًا وبات هناك (تك ٢٨: ١١) وكلمة «مكان» هنا، هي في العبرية «مقوم» وهي شبيهة باللفظة العربية «مقام» لفظًا ومعنى، أي أنها تعني «مكانًا مقدسًا»، ولا شك أنه كان «المكان» الذي بنى فيه إبراهيم مذبحًا للرب ودعا باسم الرب (تك ١٢: ٨). وفي الصباح أخذ يعقوب الحجر الذي وضعه تحت رأسه (وسادة له)، وأقامه عمودًا وصب زيتًا على رأسه ودعا اسم ذلك المكان «بيت إيل» أي «بيت الله» (تك ٢٨: ١٩)، أي «الله» الذي ارتبط ظهوره له بذلك العمود. وأضحت تلك البقعة مركزًا بالغ الأهمية، فتزايدت عظمة المدينة. وبمرور الزمن اندثر اسم «لوز» وحل محله اسم «المقام المقدس» وأصبحت المدينة و «المقام» شيئًا واحدًا. وقد مر يعقوب بالمدينة مرة أخرى في طريق عودته من فدان أرام، وفي ذلك المكان ماتت دبورة مرضعة رقيقة، ودفنت تحت «البلوطة» (تك ٣٥: ٦). والأرجح أنه من فوق ربوة شرقي بيت إيل، رأى إبراهيم أرض كنعان قليلة الخصب، كما رأى لوط أيضًا كل دائرة الأردن الخصبة (تك ٩: ١٥).

(ج) تاريخها: كانت بيت إيل إحدى المدن الملكية في كنعان (يش ١٦: ١٢)؛ ويبدو أن يشوع قد استولى عليها (يش ٨: ٧) ووقعت بعد ذلك في نصيب سبط بنيامين (يش ٢٢: ١٨)، ولكننا نراها في سفر القضاة (٢٢: ١ — ٢٦) في قبضة الكنعانيين مرة أخرى. ثم استولى عليها بيت يوسف (انظر أخ ٢٨: ٧) وقد صعد بنو إسرائيل إلى بيت إيل ليسألوا الله، مما يدل على أن تابوت العهد كان فيها في ذلك الوقت (قض ١٨: ٢٠)، ثم أصبحت مركزًا هامًا للعبادة (١ صم ١٠: ٣). وكانت دبورة النبية قاضية إسرائيل تجلس تحت نخلة دبورة بين الرامة وبيت إيل (قض ٤: ٥). وكان صموئيل «يذهب من سنة إلى سنة ويدور في بيت إيل والجلجال والمصفاة، ويقضي لإسرائيل في جميع هذه المواضع» (١ صم ٧: ١٦).

وبانقسام المملكة بدأ العصر الذهبي لبيت إيل، فإن يربعام — الذي اتبع السياسة التي أكسبته تلك الشهرة التي لا يحسد

ويطلق هوشع اسم «بيت آون» على «بيت إيل» مجازًا لأنها أصبحت تشبهها في عبادة الأوثان (هو ٤: ١٥، ١٠: ٨٥، انظر عاموس ٥: ٥).

بيت أربثيل: أي بيت «أربل» ولا تذكر في الكتاب المقدس إلا في نبوة هوشع على بيت إيل، كمثال للخراب العظيم: «يقوم ضحيج في شعوبك، وتخرب جميع حصونك كآخرب شلمان بيت أربثيل في يوم الحرب» (هو ١٠: ١٤). وإذا كان المقصود به مكانًا في فلسطين — وليس المدينة الشهيرة المسماة بنفس الاسم والواقعة على نهر الفرات — فحينئذ يرجح أنه مدينة إربد (أو إربل) في الجليل، أو إربد أو أربلا الواقعة في شرقي الأردن على بعد نحو ١٢ ميلًا إلى الجنوب الشرقي من جدره. وإذا كان «شلمان» كما يظن «شكراذر» — هو الملك الموآبي «شلمانو» الذي كان خاضعًا لتغلث فلاسر، فيكون الأرجح أنها المدينة الشرقية ولكن يحتمل أن «شلمان» هو شلمانسر الثالث أو الرابع وعندئذ يكون المقصود «بيت أربثيل» «إربد» التي في الجليل.

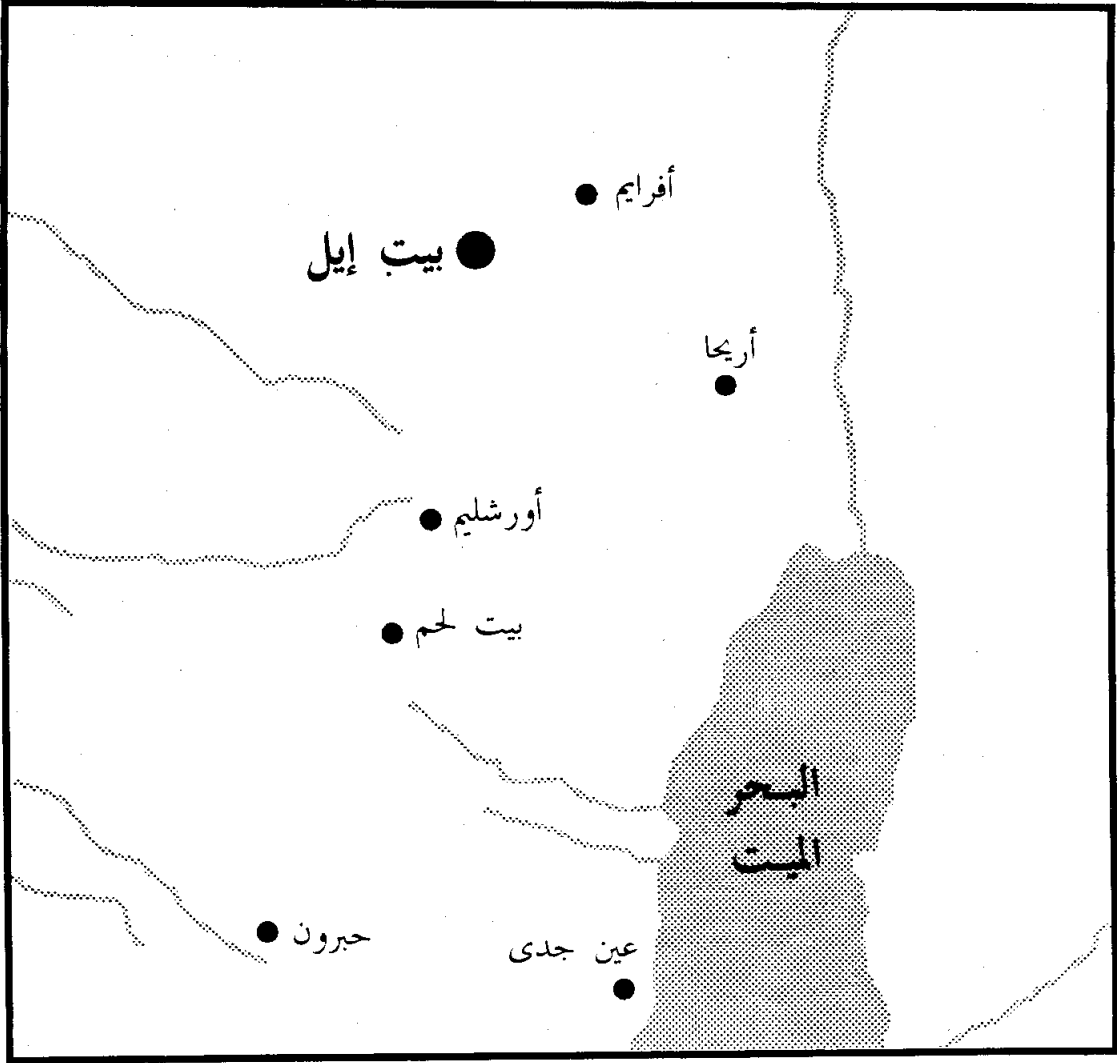
بيت الله: نقرأ في سفر التكوين (٢٨: ١٧ و ٢٢) عن «بيت إيل» أي «بيت الله»، ويطلق اسم «بيت الله» في الزمائر وغيرها من أسفار العهد القديم على «خيمة الشهادة» (قض ١٨: ٣١، ٢٠: ١٨ و ٢٦)، وعلى الهيكل الأول (أخ ٩: ١١، ٢٤: ٥، ٢ أخ ١٤: ٥، مز ٤٤: ٤، إش ٣: ٢)، وعلى الهيكل الثاني (عز ٥: ٨ و ١٥، نخ ١٠: ٦، ١١: ١٣، انظر أيضًا مت ٤: ١٢).

وبيت الله في العهد الجديد هو الكنيسة أو جماعة المؤمنين (١ ق ١٥: ٣، عب ٣: ٦، ١٠: ٢١، بط ٤: ١٧، انظر أيضًا ١ كو ٣: ١٦ و ١٧، بط ٢: ٥).

بيت إيل: أي «بيت الله» وهي:

(١) المدينة التي انتقل إبراهيم من شكيم إلى الجبل شرقيها، ونصب خيمته، وبنى هناك مذبحًا للرب (تك ١٢: ٨).

(أ) موقعها ووصفها: تقع بيت إيل إلى الغرب من عاي، وتذكر في يشوع على التخم الشمالي لبنيامين (جنوبي أفرام — يش ١٦: ٢) عند قمة الطريق الصاعد من وادي الأردن إلى عاي (يش ١٨: ١٣). وكانت تقع إلى الجنوب من شيلوه (قض ٢١: ١٩). ويقول يوسابيوس إنها كانت على بعد ١٢ ميلًا رومانيًا من أورشليم على الطريق إلى نيبوليس، وموقعها



خريطة تبين موقع بيت إيل

وفي أيام إيليا وأليشع كان بها مدرسة للأتبياء (٢مل:٣٢) وقد أكلت دبتان اثنين وأربعين من صبيان بيت إيل (٢مل:٢٣ و٢٤). ونعرف من نبوات عاموس وهوشع أن العبادات الوثنية في بيت إيل كانت تصاحبها فظائع أخلاقية ودينية، فتنبأ عليها بأقسى الدينونات انتقاماً منها لشرها (عاموس ١٤:٤، ٤:٥، ٥:٩، ١٠:٩، هو:٤، ١٥:٥، ٨:٥، ١٠:١٥ و٨:١٣ - ١٥). ويطلق هوشع على بيت إيل اسم «بيت آون» من باب السخرية منها لشرها. وقد قاسمت بيت إيل السامرة في مصيرها على يد الآشوريين ويقول تقليد قديم إن شلمنآسر استولى على العجل الذهبي (انظر إرميا ٤٨:١٣).

عليها، أنه «جعل إسرائيل يخطيء» - بنى مذبحاً في بيت إيل وعمل عجلاً من الذهب وأقام صورة زائفة للعبادة، لكي يجذب أنظار الشعب بعيداً عن أورشليم كمركز العبادة القومي، فأصبحت بيت إيل مقدس الملك والمركز الديني لمملكته (١مل:١٢ : ٢٩ - ٣٣، عاموس ١٣:٧)، وأوقف في بيت إيل كهنة المرتفعات التي عملها (١مل:١٢:٣٢). وجاء إلى بيت إيل «رجل الله» من يهوذا ليعلم دينونة الله على يريعام (١مل:١٣) ولكن نبياً شيخاً ساكناً في بيت إيل، أغرى رجل الله، بعد مغادرته المدينة، بالعودة معه، وكانت النتيجة أن أسداً اقتصره لأنه خالف أمر الرب.

أنها هي « بيت لبوت » أي بيت « اللبوة » (يش ١٩:٦) ولا يعرف يقيناً موقعها الآن وإن كان يظن أنها « البيرة » الحديثة .

بيت البستان : وهو في العبرية « بيت الجنة » ، وهو المكان الذي هرب في الطريق إليه أخزيا ملك يهوذا من وجه ياهو، الذي أمر بقتله، فقتلوه في المركبة في عقبة جور التي عند ييلعام ، فهرب (أخزيا) إلى مجدو ومات هناك (٢مل ٢٧:٩) وقد يدل هذا على أنها هي « عين الجنان » التي هي « جنين » الحالية .

بيت بعل معون : وهي إحدى المدن التي أعطاهها موسى لسيط رأوبين (يش ١٣:١٧)، ثم استولى عليها الموابيون، فقد ذكرها ميشع ملك مواب مع بيت دبتايم . وتسمى أيضاً « بيت معون » (إرميا ٤٨:٢٣) ، و « بعل معون » (عدد ٣٨:٣٢ ، أخ ٥:٨ ، حز ٩:٢٥) و « بعون » (عدد ٣:٣٢) وهي « معين » الحالية على بعد ستة أميال إلى الجنوب الغربي من ميدبا (انظر « بعل معون » في هذا المجلد).

بيت تفوح : أي « بيت التفاح » وهي في المنطقة الجبلية من يهوذا (يش ١٥:٥٣) . وهي نفسها « تفوح » (أخ ١:٤٣) . والأرجح أنها هي أيضاً « تفون » (١مل ٩:٥٠) . وهي تقع على بعد نحو أربعة أميال إلى الشمال الغربي من حبرون تحيط بها الحدايق الغناء ، ومن هنا جاء الاسم « بيت التفاح » ويوجد بها الكثير من آبار المياه والكهوف القديمة .

بيت جادير : أي « بيت الجدار أو القصور » ، ويذكر هذا الاسم بين اسمي بيت لحم وقرية يعاريم (أخ ١:٥١) ، ويحتمل أنها هي « جادير » (يش ١٢:١٣) .

بيت جامول : اسم عبري قد يكون معناه « بيت الجميل » أو « بيت الجزاء » وهو اسم مدينة في مواب ذكرت بين مدن أرض السهل مع ديبون ونبو وبيت دبتايم وقرتايم وبيت معون .. (إرميا ٢١:٤٨ — ٢٥) . ويرجح أنها هي « خربة الجميل » على بعد نحو خمسة أميال إلى الشرق من عروعر ، وقد تنبأ إرميا بخرابها عقاباً على معاملة مواب لشعب الله ، وهي الآن خراب تجوس فيها وحوش البرية .

بيت الجلجال : ولعلها هي نفسها الجلجال التي تقع في السهل شرقي أريحا ، وعلى بعد نحو أربعة أميال منها، وكانت

وقد جاء الكاهن — الذي أرسله ملك آشور ليعلم الشعب ، الذي أسكنه أرض إسرائيل ، كيف يتقون الرب — وسكن في بيت إيل (٢مل ١٧:٢٨) . وقد أكمل الملك يوشيا تدمير المقدس في بيت إيل، وأحرق كل أدوات العبادة الوثنية، وهدم قبور عبدة الأوثان ، ولكنه عفا عن الصورة التي دفن فيها « رجل الله » الذي جاء من يهوذا (٢مل ٢٣:٤ — ١٨) .

وقد عاد رجال بيت إيل من السبي مع زربابل (عز ٢٨:٢) ، (نح ٣٢:٧) . وقد سكن فيها بنو بنيامين (نح ٣١:١١) . ويذكر النبي زكريا إرسال بعض الرجال من بيت إيل في السنة الرابعة لداريوس الملك للسؤال عن بعض المسائل الدينية (زكريا ٣:٢٠) . كما كانت بيت إيل إحدى المدن التي حصنها بكيديس في زمن المكابيين (١مل ٩:٥٠) . كما أنها تذكر كمدينة صغيرة مع أفرام بين المدن التي استولى عليها فسياسيان عند زحفه على أورشليم (تاريخ يوسفوس) .

(٢) مدينة أخرى في يهوذا تسمى « بيت إيل » في سفر صموئيل الأول (٢٧:٣٠) ، وتسمى أيضاً « بتول » (يشوع ٤:١٩) ، و « بتويل » (أخ ٤:٣٠) ، ولا يعلم موقعها الآن . وجاء في الترجمة السبعينية « بيت إيل » في نصيب سبط يهوذا بدلاً من « كسيل » (يش ١٥:٣) .

بيت إيل — جبل : وهو جبل يمتد من شمالي بيت إيل إلى تل حاصور ، ويحف بالطريق إلى شكيم . وأي قوة تمتلك هذا الجبل ، يمكنها التحكم في ذلك الطريق الممتد من الشمال إلى الجنوب (يش ١٦:١ ، اصم ١٣:٢) .

البيتيلي : لقب حيثيل البيتيلي الذي أعاد بناء أريحا في أيام أخاب الملك (١مل ١٦:٣٤) .

بيت بارة : ولعلها « بيت عبرة » أي « بيت المخاض » وهي المخاضة التي كان جدعون يتوقع أن يعبرها المديانيون الهاربون من أمامه ، فأرسل رسلاً إلى كل جبل أفرام ليأخذوا « المياه إلى بيت بارة والأردن » (قض ٧:٢٤) . وكانت هذه المياه هي مياه الروافد التي كانت تتدفق في الأردن . وبين الأردن ووادي فريعة ، موقع ضيق يمكن فيه اصطيد أي عدو، ولذلك يرجح أن « بيت بارة » كانت على مجرى هذا الوادي بالقرب من مصبه في نهر الأردن .

بيت برئي : اسم عبري معناه « بيت خليقتي » وهو اسم مدينة في نصيب سبط شمعون في النقب (أخ ١:٣١) . ويرجح

— في عصرين متتاليين — كنيسة مسيحيان ، ثم اختفى هذا الموقع تمامًا بعد ذلك، وبدأوا منذ القرن الثالث عشر يعتقدون أنها هي «بركة إسرائيل الكبرى» التي تلاصق منطقة الهيكل من الجهة الشمالية .

ولكن منذ أوائل هذا القرن أعيد الكشف عن الموقع التقليدي القديم، وهو بالقرب من كنيسة القديسة «حنة» وأصبح هو الموقع المقبول. وهو عبارة عن بركة محفورة في الصخر تمتلئ بماء المطر، طولها ٥٥ قدمًا وعرضها ١٢ قدمًا ، ويهبطون إليها بسلم ملتوية شديدة الانحدار . وتغطي الكنيسة القديمة التي أعيد اكتشافها، سطح البركة، لأنها تقوم على خمس أقواس معمارية تخليدًا للذكرى الأروقة الخمسة. وفي الطرف الغربي من البركة — ولعله كان موقع النبع — توجد لوحة جصية كادت تنطمس معالمها وتسمحي ألوانها، تمثل ملاكًا يحرك الماء .

(٣) أكثر المواقع احتمالاً : ومع أن الرأي العام يجذب الموقع المذكور آنفاً ، فهناك الكثيرون من العلماء المبرزين الذين يرون أن البركة كانت عند «نبع العذراء» ، وهو حاليًا ينبع متقطع التدفق. وما زال اليهود إلى اليوم يذهبون إلى ينابيع المياه المضطربة (المتحركة) مؤملين الشفاء من المرض . وحيث أنه المصدر الوحيد «للمياه الحية» بالقرب من أورشليم، فهو الموقع الذي يرجع أنه عنده كانت «بركة الضأن» أو «مربض الغنم». حيث كانت ترد القطعان الكثيرة منها إلى أورشليم لتقديم الذبائح في الهيكل .

بيت حورون : ومعناه «بيت المغاير» :

(١) المدينتان القديمتان : ويطلق اسم «بيت حورون» على مدينتين هما «بيت حورون السفلى»، و «بيت حورون العليا» (يش١٦:٥٣)، وقد بنتهما شيرة ابنة بريعة بن أفرام (أخ٧:٢٤). وكانت الحدود بين سبطي بنيامين وأفرام تمر ببيت حورون (يش١٦:٥، ٢٢:٢١). وكانت المدينتان في نصيب أفرام، ومن ثم كانتا تابعتين للمملكة الشمالية بعد انقسام المملكة . ونقرأ عن سليمان أنه «بنى بيت حورون العليا وبيت حورون السفلى مدناً حصينة بأسوار وأبواب وعوارض» (أخ٨:٥، ١٧:٩) أي أنه قام بتحسينهما.

ونعرف من الآثار المصرية أن بيت حورون كانت أحد الأماكن التي أخذها شيشق ملك مصر من رحبعام. ثم بعد

إحدى المدن القريبة من أورشليم والتي جاء منها المغنون من اللاويين لكي يبدشوا سور أورشليم بفرح وبحمد وغناء بالصنوج والرباب والعيان (نخ٢٧:٢٧ — ٢٩).

بيت حجلة : وهو بنفس اللفظ في العبرية (والحجلة نوع من الطيور البرية التي يعد لحمها من المأكلة الفاخرة). وهو اسم إحدى المدن التي كانت لسبط بنيامين (يش١٨:٢١). وتسمى الآن «عين حجلة» إلى الجنوب الشرقي من أريحا فيما بين أريحا والأردن . وكانت تقع في العربة على الحدود الجنوبية لبنيامين (يش١٨:١٩)، وهي نفسها الحدود الشمالية ليهودا (يش١٥:٦) ، فكان التخيم يبدأ من الطرف الشمالي للبحر الميت ويسير غرباً إلى بيت حجلة ثم إلى الشمال إلى بيت عربة .

بيت حزائيل : «فأرسل نازراً على بيت حزائيل فتأكل قصور بنهدد» (عا١٤:٤) وقد يعنى ذلك أسرة حزائيل أو قصره .

بيت حسدا : اسم آرامي معناه «بيت الرحمة» ولا يذكر بيت حسدا إلا في إنجيل يوحنا، حيث نقرأ : «وفي أورشليم عند باب الضأن بركة يقال لها بالعبرانية بيت حسدا لها خمسة أروقة ، وفي هذه كان مضطجماً جمهور كثير من مرضى وعمي وعرج وعسم يتوقعون تحريك الماء، لأن ملاكاً كان ينزل أحياناً في البركة ويحرك الماء» (يو٥:٢٠—٤).

(١) **ظروف القصة :** ولا يساعدنا هذا الاسم على تحديد الموقع ، فلا يوجد مثل هذا الاسم في أورشليم ، كما أن عبارة «باب الضأن» لا تساعدنا أيضاً كثيراً لأن كلمة باب لا توجد في الأصل ، وحتى مع وجودها ، فإن موقع باب الضأن غير معروف تماماً ، ويمكن أن يكون المقصود «بركة الضأن» أو «مربض الغنم». أما موضوع تحريك الماء فليس له تفسير عقلائي على أساس تلك الظاهرة الطبيعية التي تكثر في سورية، وهي وجود ينابيع متقطعة التدفق . أما نظام الخمسة الأروقة فشبه بما يصف به دكتور ف. بليس «بركة سلوام» في أيام الرومان . ويبدو من القصة أن وقائعها حدثت خارج أسوار المدينة ، ليكون حمل الفراش هذه المسافة الكبيرة مما ينهي عنه الناموس.

(٢) **الموقع :** اختلفت الآراء كثيراً حول الموقع الذي جرت فيه وقائعها . فمنذ القرن الرابع وحتى أيام الحروب الصليبية كانوا يقولون إن موقعها الحقيقي بركة على بعد قليل من الشمال الغربي للباب الذي يعرف الآن باسم القديس استفانوس، وكانت جزءاً من بركة مزدوجة. وقد بنى فوقها

فعندما زحف بنو إسرائيل على أرض فلسطين، لم يهاجموا دولة واحدة متناحرة، بل كانوا يهاجمون بلادًا يحتلها عدد كبير من الشعوب المتباينة — كما كان الحال في بلاد اليونان القديمة في عصورها المتأخرة — منقسمة إلى عدد من المجتمعات التي يتكون كل منها — في الواقع — من مدينة واحدة تحيط بها منطقة زراعية، ولذلك نرى يشوع يدمر مدينتي أريحا وعاي دون تدخل من سائر الأموريين. واستيلاؤه على أريحا، أتاح له امتلاك وادي الأردن الخصيب. كما أن استيلاءه على عاي، فتح له الطريق إلى سلسلة المرتفعات التي تتحكم في الإقليم، حتى استطاع — بدون أي مقاومة — أن يقود شعبه إلى جيلي عيبال وجرزيم، لقراءة سفر الشريعة من فوقهما.

ولكن عندما رجع بنو إسرائيل بعد قراءة سفر الشريعة، حدث انقسام هام بين أعدائهم. فبالقرب من عاي — التي استولى عليها يشوع مؤخرًا — كانت توجد بيروت — المدينة الصغيرة التي يسكنها الحويون — وكان من الحلي أن بيروت ستكون هدف الهجوم التالي من يشوع، فرأى الحويون أن يعاهدوا بني إسرائيل، فأرسلوا وفدًا من جبعون — مدينتهم الرئيسية — وصدّق يشوع والإسرائيليون أنهم قد جاءوا إليهم من بلاد بعيدة — وليس من بلاد يجب تحريمها — فقطعوا معهم عهدًا.

وكان لذلك أثر عاجل في الموقف السياسي، فقد كان للحويين — نسيبًا — دولة ذات شأن، وكانت مدتهم تقع على المرتفعات الجنوبية، وكانت جبعون — عاصمتهم — من أقوى الحصون في ذلك الإقليم ولا تبعد بأكثر من ستة أميال عن أورشليم حصنهم المنيع، فأدرك الأموريون — على الفور، في ضوء هذه الخيانة من الجبعونيين — أنه يتحتم عليهم القضاء على الجبعونيين قبل أن يتمكن بنو إسرائيل من الانضمام إليهم.

ولما رأى الجبعونيون أنهم قد هوجموا، أرسلوا رسالة عاجلة إلى يشوع، فأسرع يشوع، هو وجميع رجال الحرب معه وكل جبابرة البأس، بالزحف ليلاً من الجليل، وهاجم الأموريين في جبعون في اليوم التالي، فبادروا إلى الفرار من أمامه.

(٢) **خطة يشوع**: لا نعرف أي طريق سار فيه يشوع، ولكن ما يستلفت النظر هو أن الأموريين قد هربوا في طريق بيت حورون، أي أنهم لم يهربوا إلى مدتهم، بل بالحري هربوا بعيدًا عنها. وبإلقاء نظرة على الخريطة، يتضح لنا أن يشوع قد نجح بذلك في أن يقطع عليهم خط الرجعة إلى أورشليم، والأرجح أنه تقدم إلى جبعون من الجنوب بدلاً من أن يزحف عليها من الطريق الممهود، عبر عاي التي دمرها، وبيروت التي عاهدته.

ذلك بعدة قرون رم بكيديس بيت حورون بأسوار عالية وأبواب ومزاليج، «وجعل فيها حرسًا يراغمون إسرائيل» (١ملك ٩: ٥١٥). وفي مرة أخرى قام اليهود بتحسينها في وجه أليفانا (يهوديت ٤: ٥٤).

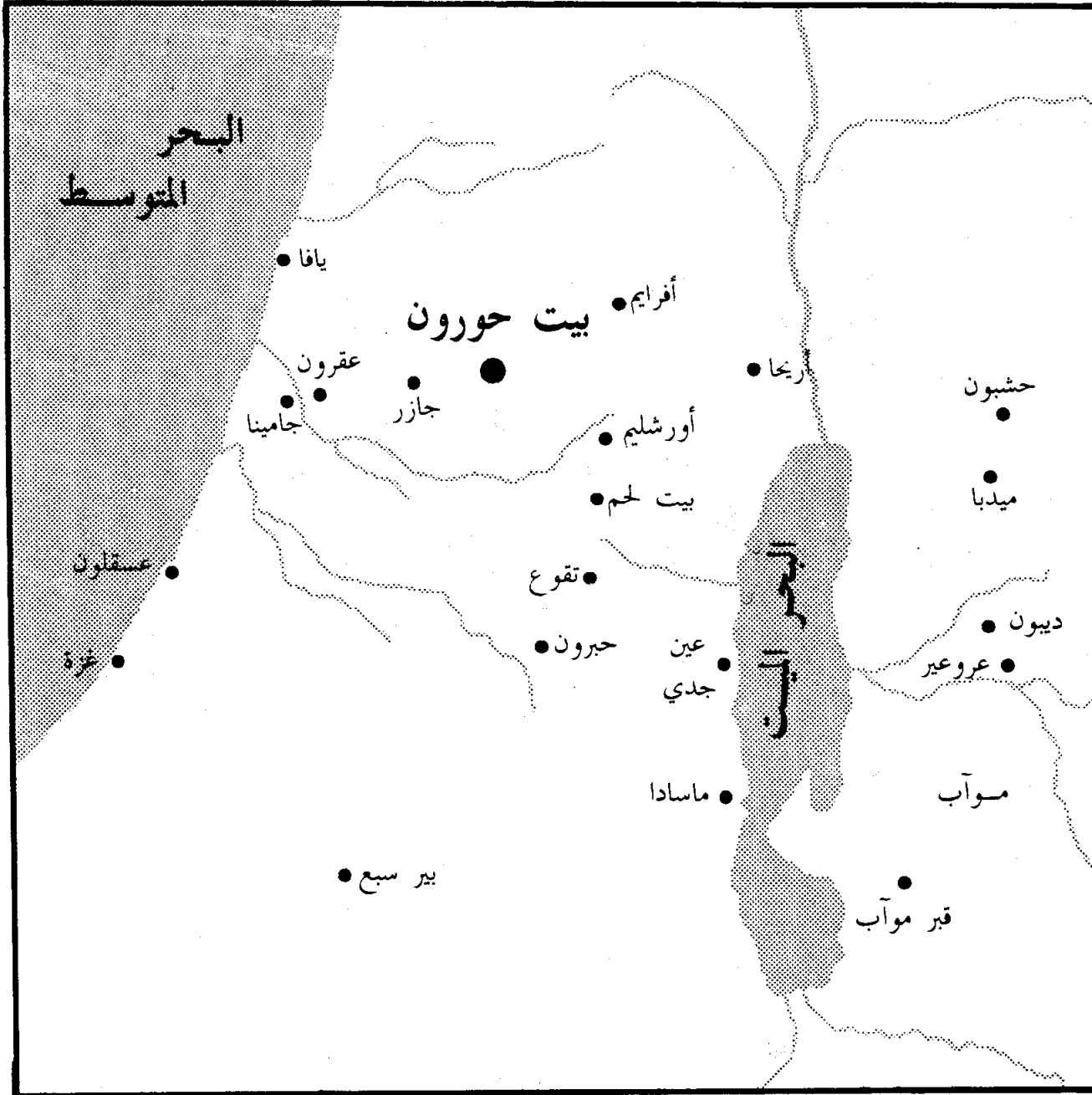
(٢) **بيت عور الفوق وبيت عور التحت**: ويطلق على مدينتي بيت حورون حاليًا، بيت عور الفوق (العليا) وبيت عور التحت (السفلى)، وهما قريتان تتوجان قمة التل، تفصل بينهما مسافة تقل عن الميلىن، وترتفع الأولى نحو ٨٠٠ قدم عن الثانية. ولم تعد لهما اليوم أهمية، كما أنهما بعيدتان عن طرق المواصلات الرئيسية، ولكنهما على مدي قرون طويلة، كانتا تشغلان موقعين يتحكمان في طرق من أهم الطرق في التاريخ.

عندما هزم يشوع ملوك الأموريين «ضربهم ضربة عظيمة في جبعون وطردهم في طريق عقبة بيت حورون». وعندما نزل الفلسطينيون في مخماس لمحاربة شاول، أرسلوا فرقة من رجالهم «في طريق بيت حورون»، وهو الطريق الصاعد من سهل عجلون إلى بيت حورون التحت (١٢١٠ أقدام)، ثم يصعد بعد ذلك على حافة الجبل تكتنفه الوديان من الشمال والجنوب حتى يصل إلى «بيت حورون الفوق» (على ارتفاع ٢٢٠٢ قدمًا) ويسير مع نفس الحافة حتى يصل بعد أربعة أميال ونصف الميل إلى الهضبة إلى الشمال من «الجب» (جبعون). وتوجد الآن على مسافات متفرقة من هذا الطريق التاريخي، بقايا من الأحجار التي رصف بها الرومان قديمًا، لقد كان هو الطريق العظيم المؤدي إلى قلب البلاد من أقدم العصور إلى نحو ثلاثة أو أربعة قرون قبل الآن. ومن هذا الطريق جاء الكنعانيون والإسرائيليون والفلسطينيون والمصريون والآراميون والرومان والعرب والصلبيون، فقد ظل طريقًا مطروقًا منذ أيام يشوع (يش ١٠: ١٠). وعلى هذا الطريق انهزم القائد السوري سارون أمام يهوذا المكابي (١ملك ١٣: ٢٤). وبعد ذلك بست سنوات، انهزم أيضًا نكانور بعد تفهقره عن أورشليم، وقتل هناك (١ملك ١٧: ٣٩ — ٤٩). كما هرب في هذا الطريق القائد الروماني سيستوس جالوس أمام اليهود في ٦٦ م.

أما الآن فقد أصبح طريقًا مهجورًا بعد أن تحول الطريق إلى أورشليم

بيت حورون — معركة بيت حورون:

(١) **الموقف السياسي**: لقد كانت المعركة التي على أثرها استولى بنو إسرائيل على جنوبي فلسطين، موضع الاهتمام دائمًا، وذلك للظاهرة الفلكية الخارقة التي حدثت في أثنائها.



خريطة لبيت خورون

في وضعين : فقد تكون فوق رأس المراقب مباشرة، فيعتبر أنها فوق المكان الذي يقف فيه ، أو أنه يرى المكان عند خط الأفق والشمس تشرق من ورائه أو تغرب خلفه . ولكن في الحالة التي أمامنا لا يحيط الموقف أي غموض، لأن الكاتب يقول لنا إن الشمس وقفت في «كبد السماء» أي فوق الرأس ، وهذا أمر بالغ الأهمية لأنه يؤكد لنا أن يشوع كان في جبعون عندما نطق بهذه الكلمات ، وأنه كان في وقت الظهيرة في يوم من أيام الصيف عندما تكون الشمس في جنوبي فلسطين مائلة عن الخط الرأسي بمقدار ٥٨ أو ٥١٢ .

كما يظهر القمر مرتبطاً بوادي أيلون ، أي أنه كان منخفضاً عند الأفق في ذلك الاتجاه ، وحيث أن أيلون في الشمال الغربي من جبعون ، كان معنى هذا أن القمر كان على وشك الغروب ، مما يدل على أنه كان في «التربيع الثالث»، بينما كانت الشمس في كبد السماء — كما سلف القول — ثم إن الشمس لم تعجل للغروب. أي أنها كانت قد بلغت فعلاً خط الزوال، أي أنها كانت في أوج السماء تتحرك إلى الغروب، ونرى في ذلك توكيداً على أن الوقت كان وقت الظهيرة .

وذكر القمر هنا يتضمن أكثر مما يبدو على السطح، فهو يقدم لنا دليلاً قاطعاً على الأهمية ، على أن التفاصيل الفلكية الواردة في القصة ، جاءت من شاهد عيان للأحداث ، وقد سجلها لنا بكل دقة .

وهناك تفسيرات عديدة لهذه الظاهرة الفلكية ، فيها أن النهار استطال حتى استطاع يشوع أن يلحق بأعدائه. ويقول آخرون أن السحب قد حجبت أشعة الشمس الحارقة حتى يستطيع يشوع — في جو لطيف نوعاً — أن يلحق بأعدائه ، ولكن النص صريح في أن ذلك اليوم قد استطال بصورة معجزة (يش:١٠:١٣).

ويبدو أن هناك إشارة أخرى في الكتاب المقدس إلى هذه الحادثة العظيمة، وذلك في نبوة حبقوق :

«الشمس والقمر وقفا في بروجهما ،
لنور سهامك الطائرة، للمعان برق مجدك ،
بغضب خطرت في الأرض ،
بسخط دست الأمم » (حب:١١:١٢و١٣)

(٥) الرب حارب عن إسرائيل : لقد انهالت حجارة عظيمة من البرد من الغرب ، مما خفف من وطأة حرارة الشمس الحارقة ، و « حارب الرب عن إسرائيل » لأن العاصفة حاصرت الأموريين، فبينما هم هاربون «في منحدر بيت

لكنه صعد إلى الجبل في المنعرجات شديدة الانحدار بالقرب من أورشليم، فكان معرضاً لخطر شديد إذ كان يمكن للأموريين أن يوقعوا به قبل أن يستطيع تثبيت أقدامه على الهضبة، وبذلك تكون لهم النصرة عليه، وهو ما حدث بعد ذلك مع الأحد عشر سبطاً الذين تكبدوا خسارة فادحة في حربيهم مع بنيامين في نفس هذه المنطقة في أول حرب تدور بين الأسباط (قض:٢٠:١-٢٨). والأرجح أن كسرة بني إسرائيل — أمام عاي — كانت لمثل هذا السبب، فالقوات التي تمتلك المرتفعات، تستطيع أن تحرز الغلبة على أعدائها دون أن تخشي أن يكر العدو عليها للانتقام .

ومن المحتمل أن يشوع كرر مرة أخرى — على مدى أوسع — خطته التي استخدمها في هجومه الظافر على عاي ، فيحتمل أنه أرسل قوة لتجذب الأموريين بعيداً عن جبعون . وعندما تم له ما أراد، قاد البقية من جيشه للاستيلاء على الطريق إلى أورشليم وتحطيم الجيوش المحاصرة لجبعون . وإذا كان هذا ما حدث، فلا شك في أن خطته نجحت إلى حد ما ، فمن الواضح أنه قاد الإسرائيليين — دون أن يتعرضوا لأي خسارة — وسحق الأموريين هناك وقطع عليهم خط الرجعة إلى أورشليم. لكنه فشل في شيء واحد، فبالرغم من الجهود الهائلة التي بذلها هو ورجاله، نجح الجزء الأكبر من جيش الأموريين في الإفلات من يده والهروب في طريق طويل إلى الشمال، يمر بين بيت حورون العليا، وبيت حورون السفلي .

(٣) طلب يشوع : عند تلك النقطة ، حدث ذلك الأمر الذي يستلقت النظر بشدة ، فإن سفر ياشع (الذي يبدو أنه مجموعة من أناشيد الحرب والأغاني الشعبية) يذكر أن يشوع قال :

يا شمس دومي على جبعون
وياقمر على وادي أيلون..
فدامت الشمس ووقف القمر
حتى انتقم الشعب من أعدائه

(يش:١٠:١٢)

ثم يواصل الراوي حديثه نثراً ، قائلاً :

«فوقفت الشمس في كبد السماء ولم تعجل للغروب نحو

يوم كامل» (يش:١٠:١٣).

(٤) العلاقات الفلكية : في هذه العبارات الشعرية والثرية، نرى ارتباط بعض الظواهر الفلكية. لقد ارتبطت الشمس — في نظر يشوع — بجبعون، ويمكن للشمس أن ترتبط بمكان ما،

بيت رحوب : اسم عبري معناه «بيت الرحب أو بيت الشارع». وهو اسم مدينة أو منطقة للأراميين. وقد استأجر بنو عمون «أرام بيت رحوب وأرام صوبا .. ومن ملك معكة ألف رجل ورجال طوب» للاتحاد معهم في حربهم مع داود (٢صم ١٠: ٨ و ١٠: ١٣)، ويحتمل أنها هي رحوب المذكورة في سفر العدد (٢١: ١٣)، وكانت في مدخل حماة، كما كانت أقصى ما بلغه الجواسيس في رحلتهم شمالاً، وكانت تقع بالقرب منها لايش الواقعة في سبط دان (قض ١٨: ٢٨). ولا يعلم موقعها الآن، ويرى البعض أنها «حنين» إلى الغرب من «بانياس» ولكن ربما كان الأرجح أنها «بانياس» نفسها.

بيت زكريا : وهو اسم مكان على بعد نحو عشرة أميال إلى الجنوب الغربي من أورشليم، وهي «خربة بيت سكاريا» الحالية وتقع على بعد نحو أربعة أميال إلى الجنوب الغربي من بيت لحم. وقد نزل فيه يهوذا المكابي لمحاربة أنطيوخس الخامس (أوباتور)، ولكنه انهزم أمام أنطيوخس ابن أنطيوخس إبيفانس) بعد توليه العرش بقليل، إذ كان جيش أنطيوخس جيشاً كبيراً حسن التسليح، وكان معه عدد من الأفيال المدربة مما ألجأ اليهود إلى الفرار (١ مك ١٠: ٣٢ - ٦٣).

بيت زيت : أي «بيت الزيت»، وهو اسم المكان الذي قتل فيه بكديس — أحد قواد الملك ديمتريوس — عدداً كبيراً من اليهود في الحرب المكاية (١ مك ١٩: ٧). فعندما وشى أعداء المكايين للملك بأن يهوذا وأصحابه يتآمرون على الملك، اختار الملك بكديس للانتقام من إسرائيل. وخدع بكديس يهوذا بأن أوفد إليه وفدًا للصلح، ولكن بكديس قبض على ستين رجلاً منهم وقتلهم في يوم واحد. وبعد ذلك ذهب إلى بيت زيت وقبض على كثيرين وذبحهم وألقى بهم إلى الجب العظيم. وهي بيت زيتا الحالية على بعد أربعة أميال ونصف إلى الجنوب الغربي من بيت لحم بالقرب من بيت صور.

بيت شان : وهي مدينة في يساكر كانت لمنسى، استقر بها الكنعانيون ولم يقدر بنو منسى على طردهم منها. «وكان لمنسى في يساكر وفي أشير بيت شان وقرها .. وكان لما تشدد بنو إسرائيل أنهم جعلوا الكنعانيين تحت الجزية ولم يطردوهم طرداً» (يش ١٧: ١١ - ١٣، قض ١: ٢٧ و ٢٨). وبيت شان هي مدينة «بيسان» الحالية.

وفي «بيت شان» عرّى الفلسطينيون أجساد شاول وبنيه الثلاثة، ومنهم يوناتان، بعد معركة «جلبوع»، إلا أن سكان

حورون، رماهم الرب بحجارة عظيمة من السماء .. والذين ماتوا بحجارة البرد هم أكثر من الذين قتلهم بنو إسرائيل بالسيف (يش ١٠: ١١)، «ولم يكن يوم مثل ذلك اليوم قبله ولا بعده، سمع فيه الرب صوت إنسان» (يش ١٠: ١٤) وليس ما جعل ذلك اليوم فريداً بين الأيام، هو العاصفة وحجارة البرد، ولا وقوف الشمس في كبد السماء، ولكن هو أن يشوع تكلم بهذه الكلمات، ليس في صيغة صلاة أو تضرع، بل بصيغة الأمر، وكأن الطبيعة كانت طوع أمره، وسمع الرب له، ونفذ الرب أمر بشر. وهذه صورة سابقة لذلك الوقت الذي ظهر فيه من هو أعظم من يشوع والذي «انتهر الرياح والبحر فصار هدوء عظيم» (مت ٨: ٢٣ - ٢٧).

بيت داجون : أي «بيت الإله داجون، أو «بيت الحنطة»، وهو اسم :

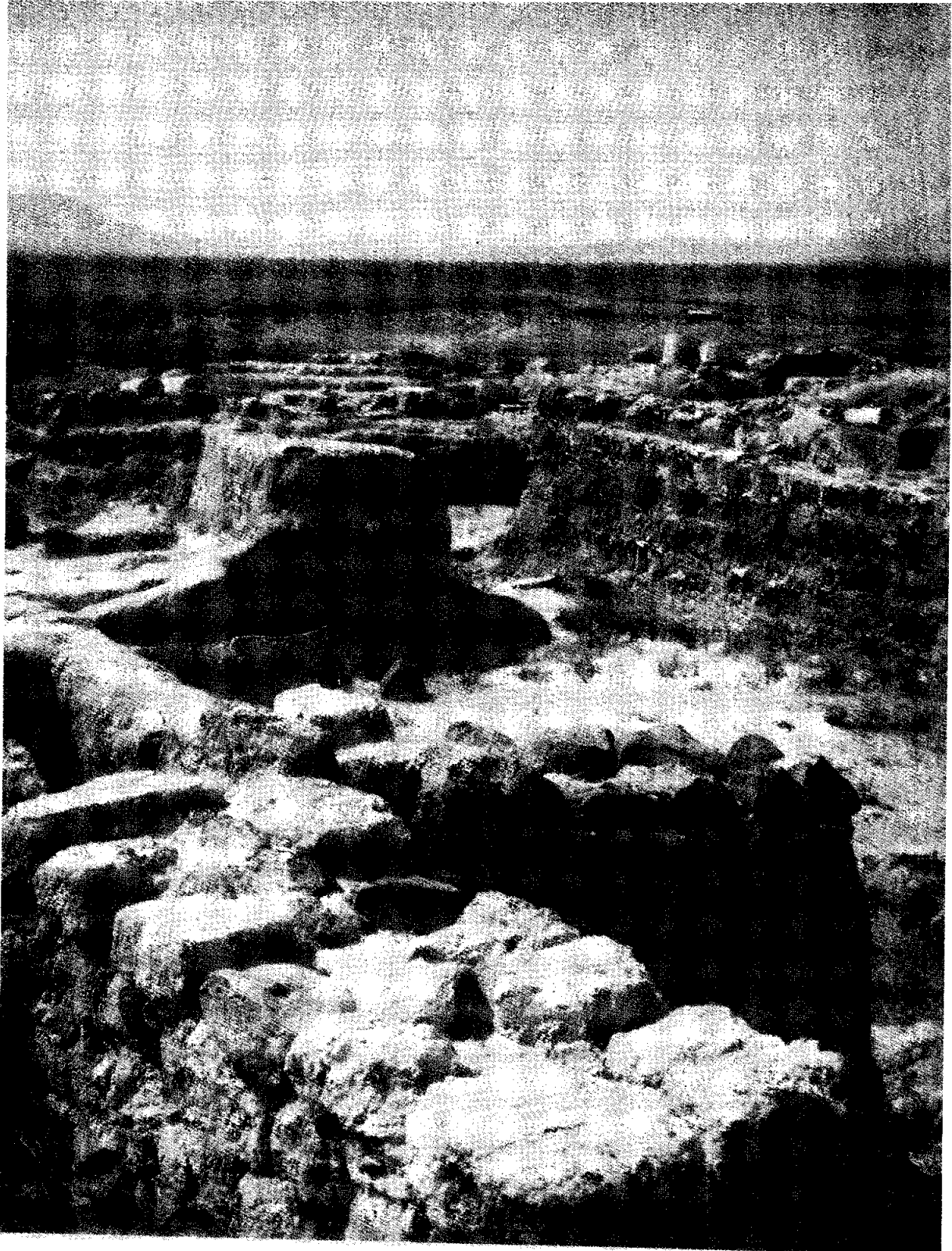
(١) مدينة في سهل يهوذا، ذكرت مع حديروت ونعمة ومقيدة (يش ١٥: ٤١) ولا يعرف موقعها تماماً الآن، ويظن البعض أنها «بيت ديجان» الحالية على بعد ستة أميال إلى الجنوب الشرقي من يافا، ولكن «بيت ديجان» ليست في السهل. ويذكر رمسيس الثالث في فتوحاته «بيت داجون»، كما يذكرها سنحاريب ملك آشور باسم «بيت داجانو».

(٢) مدينة على تخم أشير (يش ١٩: ٢٧)، شرقي جبل الكرمل — في الطريق إلى زبولون — ولا يعلم موقعها بالضبط وإن كان كوندري يظن أنها «تل الدوك» بالقرب من مصب نهر بيلوس في سهل عكا.

ويبدو أنه كانت هناك بضعة أماكن فيها معابد للإله داجون، حيث يشير سفر المكايين الأول (١٠: ٨٤ و ٨٣) إلى «بيت داجون» في أشدود. ويذكر يوسفوس أنه كان يوجد حصن باسم «داجون» بالقرب من أريحا.

بيت ديلتاي : اسم عبري معناه «بيت أقراس التين»، ذكرت مع ديون ونبو (إرميا ٤٨: ٢٢)، ولعلها هي «علمون ديلتاي» (عدد ٣٣: ٤٧ و ٤٨). ويذكر ميشع ملك موآب أنه حصنها مع ميدبا ويعل معون. ولا يعلم موقعها تماماً الآن.

بيت رافا : اسم عبري لعل معناه «بيت الجبار»، ولا يذكر هذا الاسم إلا في سفر أخبار الأيام الأول: «وأشتون ولد لبيت رافا» من سبط يهوذا (أخ ١٢: ٤).



صورة خرائب بيت شان

مسيحية بمدينة سيكتوبوليس .

بيت الشتاء : كان للأغنياء في فلسطين قديمًا، بيوت للشتاء وأخرى للصيف للاحتواء فيها من الجو، وهو دليل على حالة الترف التي كان يعيشها الملوك والأغنياء ، جنبًا إلى جنب مع الفقر المدقع الذي كان يعيش فيه السواد الأعظم من الشعب. وقد ذكر «بيت الشتاء» — في الكتاب المقدس — حيث كان الملك يهوياقيم جالسًا « في الشهر التاسع والكانون قدامه متقد» (لرميا ٢٢: ٣٦). كما يقول الرب على لسان النبي عاموس إنه سيضرب «بيت الشتاء مع بيت الصيف فتبيد بيوت العاج وتضمحل البيوت العظيمة يقول الرب» (عز ١٥: ٣).

بيت شطة : أي «بيت السنط» وهو اسم مكان هرب إليه جيش المديانيين من أمام جدعون (قض ٧: ٢٢). ولعلها هي «شطه» الحالية ، وهي قرية في وادي يزرعيل على بعد ستة أميال إلى الشمال الغربي من بيسان .

بيت شمس : وهي «بيت شمش» في العبرية، وكانت هناك عدة مدن بهذا الاسم :

(١) **بيت شمس في يهوذا :** حيث نقرأ في وصف حدود نصيب سبط يهوذا : «ونزل (التخم) إلى بيت شمس» (يش ١٥: ١٠). وفي كلمة نزل إشارة طبوغرافية إلى موقع المدينة في الأرض المنخفضة في شرقي فلسطين أو في غربها بلا تحديد. ولكن في قصة إعادة أقطاب الفلسطينيين «للتابوت» من عقرن (صم ٩: ٦ — ١٩) نجدهم يقولون إنه إن صعدت العجلة «في طريق تخمه إلى بيتشمس» تكون الضربات من الرب إله إسرائيل . وكان الفلسطينيون يقفون على الجانب الغربي من يهوذا، وبذلك يتحدد موقع «بيت شمس» يهوذا في الأرض المنبسطة في الغرب على الحدود الفاصلة بين أرض يهوذا وأرض الفلسطينيين ، ومما يؤكد ذلك أن «بيت شمس» كانت في منطقة أحد وكلاء سليمان الاثني عشر المدعو «ابن دقر»، وباستبعاد المناطق الإحدى عشرة الباقية، نجد أن منطقة ابن دقر كانت في يهوذا على الحدود الفلسطينية (مل ٩: ٤) . ويؤكد هذا أيضًا ما جاء عن هجوم الفلسطينيين على منطقة حدود يهوذا : «واقحم الفلسطينيون مدن السواحل جنوبي يهوذا وأخذوا بيت شمس» (٢ أخ ٢٨: ١٨).

ثم أن أمصيا ملك يهوذا ويهوش ملك إسرائيل « قد تراءيا مواجهة .. في بيت شمس » (٢ مل ١١: ١٤) مما يدل أيضًا على أن «بيت شمس» كانت تقع على الحدود بين يهوذا وإسرائيل، مما يجعلها قرب الطرف الشمالي من حدود يهوذا الغربية. وقد أعطي سبط يهوذا بيت شمس ومسرحها (ضواحيها) لللاوين (يش ١٦: ٢١)، والأرجح أنها هي «عين شمس» الحالية في فلسطين.

يايش جلعاد أخذوا الأجساد وجاءوا بها إلى «يايش» (١ صم ٣١: ٧ — ١٣، ٢ صم ٢١: ١٢) .

وقد أطلق اسم «بيت شان» على المنطقة التي بجانب صرتان تحت يزرعيل (١ مل ٤: ١٢) والتي دُعيت فيما بعد باسم «سيكتوبوليس» (Scythopolis) أي مدينة السكيثيين)، ولعل الإغريق أطلقوا عليها هذا الاسم بعد الغزو السكيثي (١ مل ١٢: ٤٢ و ٤٠). وقد صارت هذه المدينة مقرًا لأسقفية في العصر المسيحي. وقد بدأت جامعة بنسلفانيا التنقيب في موقع بيت شان منذ يناير ١٩٢١. وتعتبر هذه الحفريات من أهم عمليات التنقيب عن الآثار، في بلاد الكتاب المقدس منذ الحرب العالمية الأولى، وقد شمل التنقيب كلا من التل والجبانة. ويبلغ ارتفاع الرابية ما بين ١٣٤ قدمًا إلى ٢١٣ قدمًا، ويبلغ طول قاعدتها ٨٩٩ قدمًا. وقد أسفر التنقيب عن ثمانية مستويات، يصل إجمالي عمقها من قمة الأكمة إلى نحو ٣٧ قدمًا. وتمثل هذه الطبقات الثلاثي، العصور التالية : عصر العرب، عصر الصليبيين، عصر البيزنطيين، العصر الهليني، عصر الرعامة المتأخر، عصر رمسيس الثاني، عصر سبتي الأول، ثم عصر أمينوفيس الثالث، في ترتيب تنازلي من قمة التل إلى قاعدته.

والآثار في الموقع كثيرة، وما زالت ترقد تحت تلك الطبقات آثار الكنعانيين القدماء من العصر البرونزي، حين زادت أهمية المدينة وأصبحت حصنًا منيعًا من حصون الامبراطورية المصرية. ومن الواضح أن فلسطين ظلت خاضعة للسيادة المصرية حتى عصر داود، كما نفهم من الكتاب المقدس. ولا نعلم بالضبط متى استولى بنو إسرائيل على «بيت شان» وقد استولى عليها العرب في ٦٣٦ م.

وبالتنقيب في معبد عشتاروت — الذي علق على سوره أجساد شاوول الملك وبنيه (١ صم ٣١: ١٥) — وجدت البعثة كمية كبيرة من الآثار ، منها عمود حجري عليه نقوش من عهد سبتي الأول ، وألواح تاريخية من عهد رمسيس الثاني، تحكي قصة بناء مدينة رعسميس، وكيف أن العبيد الساميين الآسيويين هم الذين قاموا بالعمل فيها . ومن بين هذه الآثار أيضًا خمسون من الأختام الخفية الاسطوانية ، وبعض الحلي الذهبية ووردية الشكل، وأوعية زجاجية مصرية ملونة ، وجعارين، وأقراط ذهبية، وغمام وعقود، إلى جانب خناجر سورية من البرونز ، وفأس برونزية من عصر الحثيين، وكتلة من الفضة، وسوار من الذهب، قطره ثلاث بوصات ونصف البوصة .

كما تم اكتشاف معبد «داجون» — إله الفلسطينيين — ويرجع إلى القرن الرابع الميلادي. كما اكتشف أطلال كنيسة



صورة لبيت شمس تطل شرقاً على وادي سوري

عبادة الشمس كانت شائعة جداً ، والمدن التي تحمل هذا الاسم عديدة، فمن الخطأ أن نجزم بالقول بأن هذه الأسماء الثلاثة تشير إلى نفس المدينة، وإن كانت جميعها تقع في نفس المنطقة .

ولعل «عين شمس» (أي مدينة الشمس) و « جبل حارس » (أي جبل الشمس) هما «بيت شمس» في يهوذا (يش ١٥: ١٠ ، ١٩: ٤١ — ٤٣ ، ١ مل ٩: ٤ ، قض ١: ٣٥ و ٣٣). ولكن لأن

بيت شمس

بيت صيدا

بيتشمسي : يطلق هذا اللقب على يهوشع البيتشمسي أحد سكان بيت شمس ، وقد أتت العجلة — التي صنعها الفلسطينيون لإعادة التابوت إلى شعب إسرائيل — إلى حقله في وقت الحصاد ووقفت هناك (١ صم:١٤) .

بيت صور : أي «بيت الصخرة» ، أو قد يكون معناها «بيت الإله صور» ، وهو اسم :

(١) مدينة بين حلحول وجذور في جبال يهوذا (يش:١٥:٨) بناها بنو معون من نسل حيرون من بني كالب (أخ:٢:٤٥) . وقد قام يريعام بتحصينها (أخ:٢:٧) . كما أن نحemia بن عزبوق رئيس نصف دائرة «بيت صور» قد رم جزءاً من السور (نخ:٣:١٦) . وقد أصبحت مدينة بيت صور مدينة هامة في عصر المكابيين (١ مك:٤:٢٩ و٦١ ، ٦ و٧:٢٦ و٣١ و٤٩ و٥٠ ، ٩:٥٢ ، ١٠:١٤ ، ١١:٦٥ ، ١٤:٣٣) . ويقول يوسايبوس عنها إنها كانت أمنع مدينة في كل اليهودية . كما كانت ما زالت مأهولة في أيام يوسايبوس وجيرون . وقد تغير اسمها إلى «برج صور» في العصر البيزنطي .

ويجمع العلماء الآن على أنها «خربة التويكة» التي تقع على بعد نحو أربعة أميال ونصف إلى الشمال من حيرون ، وعلى بعد ميل ونصف إلى الشمال الغربي من حلحول .

بيت صيدا : أي بيت الصيد ، وهي :

(١) مدينة في شرقي الأردن في منطقة خلاء (أي أرض غير مزروعة تستخدم للرعي) وفيها أشبع يسوع الجموع من خمس خبزات وسمكتين (مر:٣٢:٦ — ٤٤ ، لو:٩:١٠ — ١٧) ولا شك في أنها هي قرية «بيت صيدا» في جولونيتس السفلى ، رفعها فيليس رئيس الربع إلى مرتبة المدينة ودعاها «جولياس» تكريماً لجوليا . ابنة أوغسطس قيصر .

وهي تقع بالقرب من ملتقى نهر الأردن ببحيرة جنيسارت ولعلها تقع عند «التل» ، وهو تل من الأطلال إلى الشرق من الأردن على مرتفع يبعد ميلاً واحداً عن البحر . ولما كان هذا الموقع بعيداً عن البحر ، فإن شوماخر يرى أن بيت صيدا — كقرية اشتهرت بالصيد — كانت تقع عند «العرج» (el - Arag) وهو موقع كبير متهدم تماماً وقريب جداً من البحيرة . وكان هذا الموقع يرتبط «بالتل» بواسطة الطرق الجميلة التي ما زالت آثارها باقية . ويحتمل أن «العرج» كانت قرية الصيد (بيت صيدا) بينما كانت «التل» هي المدينة السكنية . وهو يميل إلى ترجيح «المسعدة» القرية الشتوية المتهدمة بالقرب من «التلاوية» الواقعة على ربوة صناعية على بعد ميل ونصف الميل من مصب الأردن .

ولا يمكن أن تكون «بيت صيدا جولياس» هي نفسها «التل»

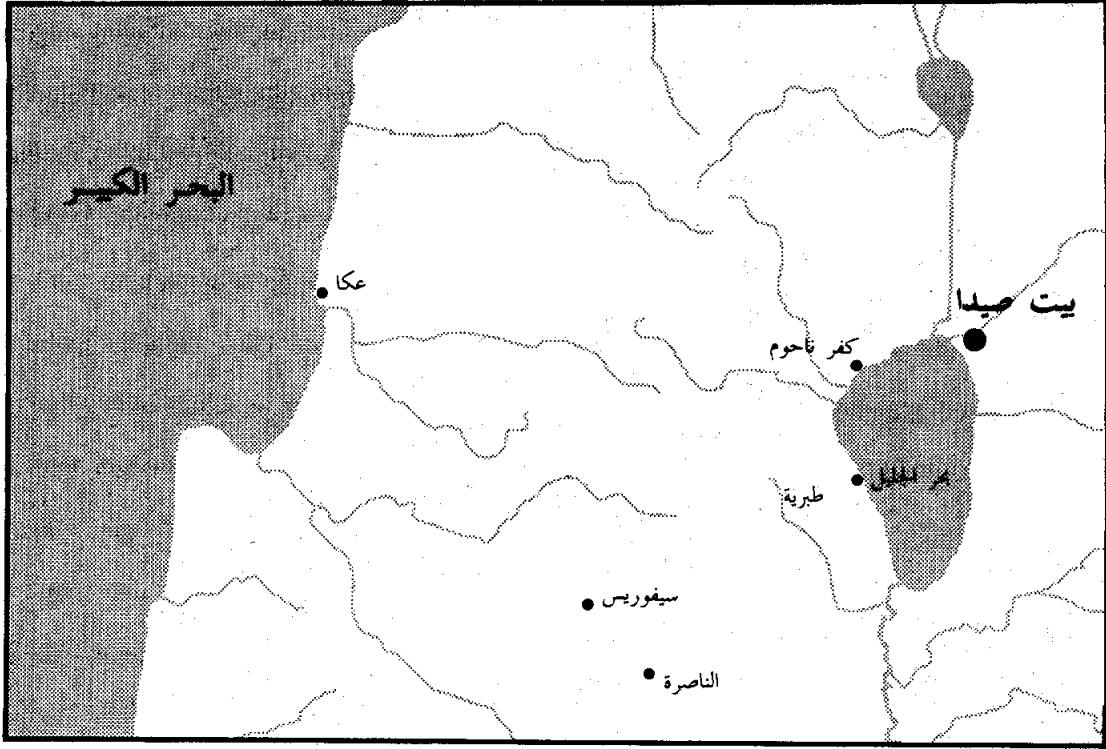
(٢) بيت شمس في يساكر : عند تحديد تخوم الأسباط ، نجد أن تخم يساكر وصل إلى تابور وشحصبية وبيت شمس وكانت مخارج تخمهم عند الأردن (يش:١٩:٢٢) وهذا يعني أن مدينة «بيت شمس» هذه كانت تقع في الجزء الشرقي من أرض يساكر ، ولا يعلم بالضبط موقع هذه المدينة .

(٣) بيت شمس في نفتالي : جاء ذكر مدينة «بيت شمس» مع مدينة «بيت عناة» بين مدن نفتالي (يش:٣٨:١٩) ولكن ليس ثمة دليل واضح على موقع هذه المدينة . وقد يعني ارتباط مدينة «بيت شمس» بمدينة «بيت عناة» أنهما كانتا قريتين من بعضهما في الجزء الأوسط من نصيب سبط نفتالي . ولم يطرد بنو إسرائيل الكنعانيين من مدينة «بيت شمس» هذه .

(٤) بيت شمس التي في أرض مصر : وهي المدينة التي أصدر «رب الجنود» حكمه بالهلاك عليها على لسان إرميا النبي : «ويكسر أنصاب (أصنام) بيت شمس التي في أرض مصر ، ويحرق بيوت آلهة مصر بالنار (إرميا:٤٣:١٣) . وتذكر الترجمة السبعينية أن مدينة «بيت شمس» التي في أرض مصر هي نفسها مدينة «هليوبوليس» إلا أن هذا الأمر يحوطه بعض الشك . فإن كانت «بيت شمس» وصفاً لهليوبوليس ، فأين أداة التعريف في كلمة «شمس» ؟ وإن كانت اسم علم فكيف يمكن أن تسمى مدينة مقدسة في مصر باسم عبري ؟

فالأرجح هو أن العدد الكبير من اليهود الذين كانوا يقيمون في مصر مع إرميا قد أطلقوا هذا الاسم على هليوبوليس ليستخدموه فيما بينهم ، وتكون كلمة «بيت» ترجمة للكلمة المصرية «برا» (Perra) ، وإلا فإن مدينة «بيت شمس» لا يمكن أن تكون هي «هليوبوليس» ، بل لا بد أنها كانت مدينة أخرى غير معروفة لنا الآن ، كانت تقام فيها العبادات السامية . ولعل إرميا يؤيد هذا في قوله : «ويكسر أيضاً بيت شمس التي في أرض مصر ، ويحرق بيوت آلهة مصر بالنار» فلو كانت مدينة «بيت شمس» هي «هليوبوليس» ، لكانت الموازنة فقط بين «الأنصاب» (الأعمدة أو الأصنام) وبين البيوت ، ولكن يبدو من الطبيعي أن تكون الموازنة بين «بيت شمس» كمكان للعبادة السامية في أرض مصر من جهة ، وبين مكان العبادة المصرية في بيوت آلهة مصر ، من جهة أخرى .

ولكن الترجمة السبعينية — التي تقول إن بيت شمس هي نفسها هليوبوليس قد عاش من قاموا بها ، في مصر ، والأرجح أنهم عرفوا حقائق كثيرة غير معروفة لنا الآن ، وإلى أن تظهر حقائق جديدة في هذا الصدد ، يحسن أن نقبل ما ذكره من أن مدينة «بيت شمس» هي نفسها مدينة هليوبوليس ، ولعلها هي أيضاً التي يشير إليها إشعيا «بمدينة الشمس» (إش:١٩:١٨) .



خريطة تبين الموقع المرجح لبيت صيدا

يعقوب ويوحنا. ويدو أن منزل أندراوس وبطرس لم يكن يعد كثيراً عن مجمع كفر ناحوم (مت ٨: ١٤، مر ١: ٢٩). فلا بد أن بيت صيدا كانت قرية جداً من كفر ناحوم، ولعل بيت صيدا كانت قرية الصيد للمدينة كفر ناحوم. ولكننا لا نعلم موقعها على وجد التحديد.

وتوجد قرية على قمة جبلية صخرية إلى الشرق من بلدة «خان منيا» تسمى «الشيخ على الصيادين» (أو على شيخ الصيادين) وهي كما يبدو — من الاسم — تحمل في شقها الأول اسم أحد الأولياء، وتحفظ في شقها الثاني بما يدل على إنها «بيت الصيادين» (أي بيت صيدا). ويوجد بالقرب منها موقع «عين التبغة» التي يظن كثيرون أنها «بيت صيدا الجليل». وتندفع المياه الدافئة من العيون الغزيرة نحو خليج صغير في البحيرة، حيث لم تتجمع الأسماك بأعداد هائلة، وهو ما ينشده الصيادون. فإن كانت كفر ناحوم عند «خان منيا» فمعنى ذلك أنها كانتا متجاورتين.

وقد اندثر الكثير من الأسماء القديمة للمدن، كما تغيرت

وذلك لأن ما بالربوة من أواين فخارية، يرجع إلى العصر البرونزي، فهي إذا لم تكن مسكونة في زمن ربنا يسوع المسيح.

وما زال موقع بيت صيدا غير محدد تماماً، إلا أنه من المحتمل جداً أنه كان قريباً من الركن الجنوبي الشرقي لذلك السهل الواسع (يو ٦). وقد جاء يسوع في قارب إلى تلك الربوع ليستريح هو وتلاميذه، أما الجموع فقد تبعته سيراً على الأقدام بمحاذاة الساحل الشمالي للبحيرة، ولا بد أنهم عبروا نهر الأردن عند «الخابضة» عند مصبه، والتي ما زال المارة يعبرونها على الأقدام إلى اليوم. أما «الحلاء المذكور في القصة فهو «البرية» (كما يدعوها العرب) حيث تساق المواشي للرعي. ويدل «العشب الأخضر» (مر ٦: ٣٩) أو «العشب الكثير» (يو ٦: ١٠) على مكان في سهل «البطيخة» حيث التربة خصبة ويكثر بها العشب الأخضر بالمقارنة بالأعشاب القليلة الذابلة على المنحدرات العالية.

(٢) بيت صيدا الجليل: وهي المدينة التي عاش فيها فيلبس وأندراوس وبطرس (يو ١: ٤٤، ٢١: ١٢)، وربما عاش فيها أيضاً

بيت الصيف

بيت عزموت

بيت عبرة هي «بيت نمرة» (يش ١٣: ٢٧) استناداً إلى ما جاء في الترجمة السبعينية. وتقع بيت نمرة على بعد عدة أميال قليلة من أريحا، فهي قرية من أورشليم وكل اليهودية (انظر مت ٥: ٣، مرقس ١: ٥)، وتلقى هذه النظرية قبولاً عند كثيرين.

أما د. ج. فريدرىك رايت (Dr. G. Fredrick Wright) فيقول «إن الموقع التقليدي للمدينة هو عند المخاضة التي في شرقي أريحا، ولكن بناء على ما جاء في إنجيل يوحنا (١: ٢٩ و ٣٥ و ٤٣)، كانت على بعد يوم واحد من قانا الجليل، بينما كانت على بعد يومين أو ثلاثة من «بيت عنيا» (يو ٤: ١٠)، (١١: ٦ و ١٧) وقد اكتشف «كوندر» (Conder) مخاضة شهيرة بالقرب من «بيسان» تسمى «عبرة» بالقرب من مصب وادي يزرعيل على بعد عشرين ميلاً من «قانا» وعلى بعد ستين ميلاً من بيت عنيا، وهو ما يتفق تماماً مع ما جاء في التاريخ.

بيت عدن: أي «بيت المسرة» وهي إحدى المقاطعات الأرامية الواقعة على ضفاف الفرات، وتسمى «بيت أدني» في المراجع الآشورية، ويبدو أنها كانت إحدى الولايات الأرامية التي ظهرت في فترة تصارع القوى الكبرى في القرنين التاسع والثامن قبل الميلاد، وكانت من البلاد التي فتحها ملوك آشور (٢ مل ١٩: ١٢، إش ٣٧: ١٢). وتنبأ عاموس عن سبي شعبها إلى قبر (عاموس ١: ٥). ويظن البعض أنها «عدن» المذكورة في نبوة حزقيال (٢٣: ٢٧)، ولكن الموقعين لا يتفقان.

بيت العربة: أي «بيت السهل»، وهي مدينة صغيرة في بيرة يهوذا إلى الجنوب الشرقي من أريحا، شمالي ضفة وادي القلت على بعد أميال قليلة من وادي الأردن، والأرجح أنها هي قرية عين العربة. وكانت بيت العربة هي الحد الفاصل بين يهوذا في الجنوب وبنيامين في الشمال (يش ١٥: ٦١ و ٦٢). وليس من السهل القطع ببل كانت مدينة من مدن يهوذا (يش ١٥: ٦١، ١٨: ١٨) أو من مدن بنيامين (يش ١٨: ٢٢). ويحتمل أن المدينة انتقلت من سبط إلى الآخر في حادث لم يسجل في الكتاب (انظر «بيت عبرة» بعاليه).

بيت عزموت: أو «بيت عزم الموت» (أي «قوي الموت»). وقد رجع من بنيا اثنين وأربعين مع زربابل عند عودته من سبي بابل (نح ٢٨: ٢٨، عزرا ٢: ٢٤). كما جاء منها بعض اللاويين المغنين لتدشين السور (نح ٢٩: ١٢). والأرجح أنها هي «الحزمة» الحالية على بعد نحو خمسة أميال إلى شمالي الشمال الشرقي من أورشليم.

بيت عفرة: أي «بيت العفر» (أي التراب) ولا يذكر هذا الاسم إلا في نبوة ميخا (١: ١٠). ويبدو من القرينة أنها كانت على الأرجح في سهل فلسطين. ويبدو أن هناك نوعاً من

مواقع البعض الآخر مما يجعل من الصعب تحديد أماكنها بالضبط.

(٣) هل كانت هناك مدينتان باسم بيت صيدا؟

يعتقد الكثيرون من العلماء أن الإشارات الواردة في العهد الجديد إلى «بيت صيدا» تنطبق على مكان واحد هو «بيت صيدا جولياس». ولكن هذا الرأي يثير الكثير من الجدل إذ يظن البعض أنه كانت هناك مدينتان بهذا الاسم إحداهما التي في عبر الأردن والثانية في الجليل. وليس ثمة مشكلة في وجود مدينتين باسم واحد، فكثرة الأسماء في كل منهما تبرر تكراراً نفس الاسم «بيت صيدا» أي بيت الصيد.

بيت الصيف: لا يذكر هذا الاسم إلا في نبوة عاموس (١٥: ٣) مع بيت الشتاء (ارجع إليه في موضعه من هذا الباب)، بأن الرب سيضرب «بيت الشتاء مع بيت الصيف». ولعل ما جاء عن عجلون ملك موآب بأن إهود دخل إليه «وهو جالس في عليّة برود كانت له وحده» (قض ٣: ٢٠)، فيه إشارة إلى وجود عليّة خاصة في قصر عجلون كان يلجأ إليها في الصيف للوقاية من الحر.

بيت العامق: اسم عبري معناه «بيت الوادي» أو «بيت الأرض العميقة»، وهي مدينة على الحدود بين نصيب سبط أشير ونصيب سبط زبولون (يش ١٩: ٢٧) ويحتمل أنها هي «تل الماس» على بعد خمسة أميال إلى الشمال الشرقي من عكا، بالقرب من مدينة كابول.

بيت عبرة: أي «بيت المخاضة» أو «بيت العبور». وهو اسم المكان الذي كان يوحنا يعمد فيه، «هذا كان في بيت عبرة في عبر الأردن حيث كان يوحنا يعمد» (يو ١: ٢٨).

وقد جاء الاسم في النسخة السينائية «بيت عنيا»، لأنها في عبر الأردن، فهي — قطعاً — ليست بيت عنيا التي عاش فيها لعازر وأخته مريم ومراثا. ولكن أوريجانوس دافع عن أن حقيقة الاسم هو «بيت عبرة» وليس «بيت عنيا».

وهناك عدة آراء لتفسير هذا الاختلاف في قراءة الاسم، فيعظم يرى أن «بيت عنيا» ومعناها «بيت السفينة»، وبيت عبرة ومعناها «بيت المخاضة أو العبور» هما اسمان لمكان واحد. ويقول البعض إن بيت عبرة هي «بيت باره» والتي يرجح أنها لم تكن على الأردن بل بين النهرات التي تصب فيه (قض ٢٤: ٧). ويلاحظ أن الترجمة السبعينية ذكرت «بيت عبرة» بدلاً من «بيت العربة» إحدى مدن بنيامين (يش ١٨: ٢٢)، فإن صح هذا، لكان موقعها في اليهودية.

ويرى «سير جورج جروف» (Sir George Grove) أن

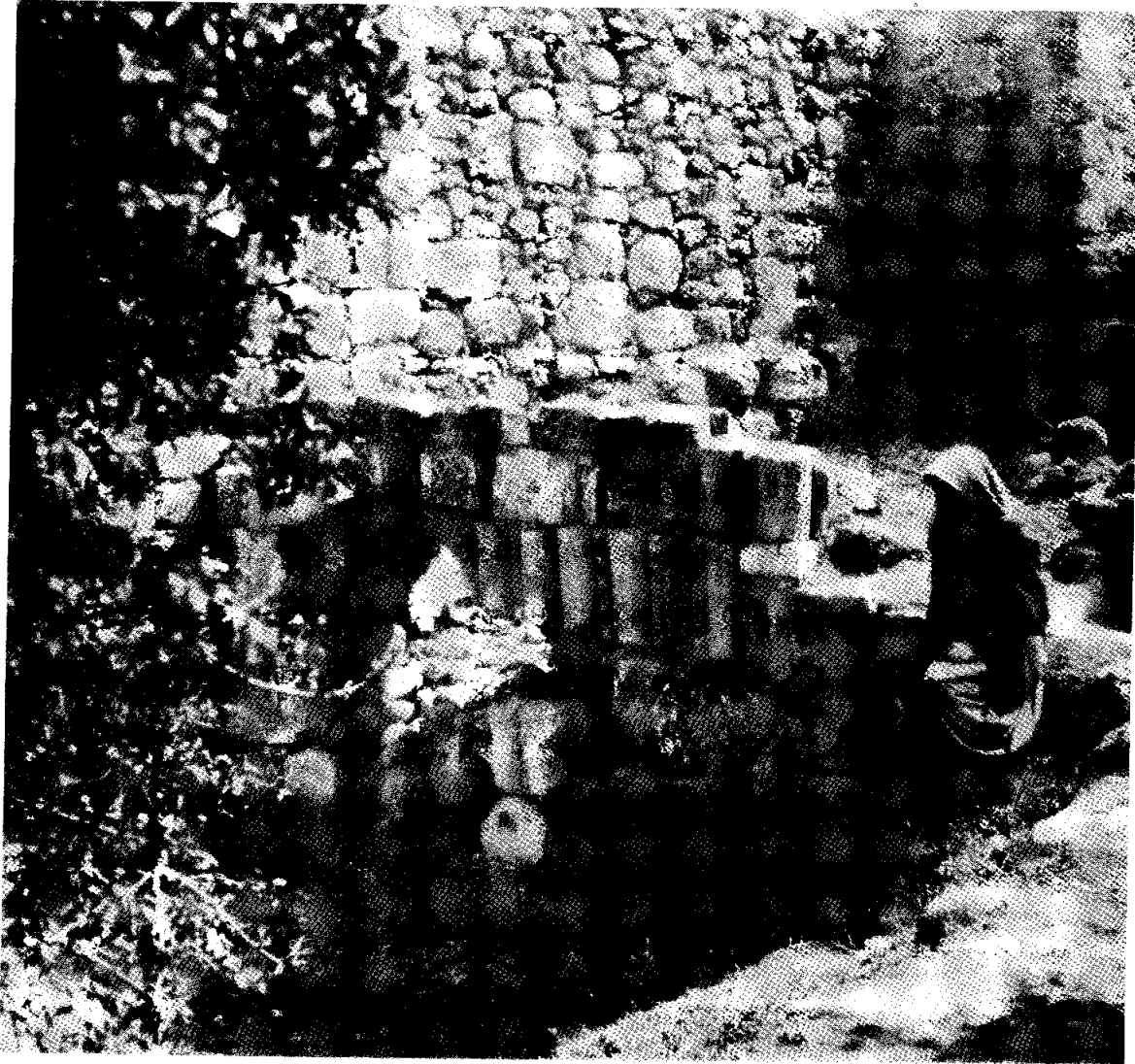
(يش:١٩:٣٨). ولم يطرد نفتالي سكانها كما أمر الرب، ولكنه وضعهم تحت الجزية (قض:١:٣٣) ويظهر هذا الاسم في الكثير من النقوش المصرية، وهي حاليًا قرية «عيناتا» على بعد نحو ١٢ ميلًا إلى الشمال الغربي من مدينة صفد.

بيت عنوت : أي «بيت الإلهة عناة» وهي إحدى المدن التي وقعت في نصيب سبط يهوذا، ولعلها كانت أصلًا معبدًا كنعانيًا قديمًا. ويحتمل أنها هي المذكورة في بعض النقوش المصرية بين مدن غربي فلسطين، وكانت بالقرب من بيت صور وجدور في جبال يهوذا، وربما كان موقعها الحالي هو «خربة بيت عينون» على بعد نحو ميل ونصف الميل إلى الجنوب الشرقي من حلحول.

الجناس في العبارة «تمرغي في التراب في بيت عفرة» (أي في بيت التراب). ولا يعرف الآن موقعها بالتحديد وإن كان ج. سيمونز يرى أنها وادي العفر بين الدويمة وتل الدوار.

بيت عقد الرعاة : وهو اسم المكان الذي صادف فيه «ياهو» إخوة أخزيا ملك يهوذا، قتلهم وكان عددهم اثنين وأربعين رجلًا لم يُبق منهم أحدًا. وتسمى أيضًا «بيت عقد» (٢مل:١٠:١٢ — ١٤). ويقول يوسابيوس إنها كانت تقع على بعد خمسة عشر ميلًا من ليجيو في السهل، مما يدل على أنها «بيت قاده» الحالية، على بعد ثلاثة أميال إلى الشرق من جنين.

بيت عناة : أي «بيت الإلهة عناة»، إحدى آلهات الكنعانيين، وهي إحدى المدن الحصينة التي وقعت في نصيب سبط نفتالي.



صورة للأطلال التي يظن أنها بيت مريم ومرثا

بيت عنيا

بيت فاجي

بيت فاجي : اسم آرامي معناه «بيت الثين الفج» (غير الناضج)، وهي قرية صغيرة إلى الجنوب الشرقي من جبل الزيتون على الطريق من أورشليم إلى أريحا، وتذكر مع بيت عنيا (مت ٢١: ١٠، مرقس ١١: ١٠، لو ١٩: ٢٩). ويرد ذكرها كثيرًا في التلمود اليهودي، مما يمكن أن نستنتج منه أنها كانت قرية جدًا من أورشليم ولكن خارج أسوارها، فقد كانت على بعد سفر سبت إلى الشرق من أورشليم، وكانت محاطة بنوع من الأسوار. ومن بيت فاجي أرسل الرب يسوع اثنين من تلاميذه لإحضار الأتان التي امتطاهما في دخوله الظافر إلى أورشليم. وقد اختلف الباحثون في تحديد موقعها، والأرجح أن مكانها هو الذي يشغله الآن «كفر الطور».

بيت فالط : ومعناها «بيت الحرب»، وكانت إحدى المدن القصوى التي لسيط بني يهوذا إلى تخم أدوم جنوبًا (يش ١٥: ٢١ و ٢٧)، وقد أعاد بنو يهوذا بناءها وسكنها بعد العودة من السبي (نح ١١: ٢٦). ولعل حاصر الفلطي — أحد أبطال داود الثلاثين — كان من تلك المدينة (٢ صم ٢٣: ٢٦). ولا يعلم موقعها الآن على وجه اليقين. ويقول البعض إنها الكسيفة الحالية بالقرب من مولادة التي تذكر في سفر يشوع ونحميا.

بيت عنيا : اسم آرامي لا يعلم معناه على وجه التحديد فقد يعني «بيت التمر» أو «بيت العناء». وهي قرية على بعد نحو ميلين إلى الجنوب الشرقي من أورشليم (يو ١١: ١٨) على الطريق إلى أريحا على جبل الزيتون بالقرب من بيت فاجي التي أرسل منها يسوع تلميذه لإحضار الأتان التي ركبها إلى أورشليم (مر ١١: ١٠، لو ١٩: ٢٩).

وكانت تعيش في بيت عنيا مريم ومرثا وأخوهما لعازر، وفيها أقام الرب يسوع لعازر من الأموات (يو ١١: ١٧). ويبدو أن بيت عنيا كانت مكان إقامة الرب يسوع عند زيارته لليهودية (مت ٢١: ١٧، مر ١١: ١١). كما كانت بلدة سمعان الأبرص حيث سكبت مريم على رأس الرب يسوع فارورة طيب ناردين خالص كثير الثمن (مرقس ١٤: ٣ — ٩، يو ١٢: ٨). كما أخرج المسيح تلاميذه «خارجًا إلى بيت عنيا ورفع يديه وباركهم، وفيما هو يباركهم انفرد عنهم وأصعد إلى السماء» (لو ٢٤: ٥١ و ٥٠).

وما زالت بيت عنيا قائمة حتى الآن، وهي قرية صغيرة تعرف الآن باسم «العازرية» نسبة إلى لعازر. ويرى البعض في بعض الأطلال هناك بيت مريم ومرثا وقبر لعازر حيث ما زالت تنمو بعض أشجار الثين والزيتون واللوز.



صورة لجبل الزيتون من حديقة في بيت فاجي

بيت قصير

بيت قصير

ويرى البعض أن «بيت فلوي» كان اسمًا رمزيًا «لبيتول» التي كانت من نصيب سبط شمعون، مستنديين في ذلك إلى أن يهوديت كانت من سبط شمعون (يهوديت ١:٨، ٢:٩).

بيت قصير : «يسلم عليكم جميع القديسين ولا سيما الذين من بيت قصير» (في ٢٢:٢). هذا ما كتبه الرسول بولس في رسالته إلى كنيسة فيليبي، وقد كتبها في رومية قرب نهاية فترة سجنه الأول، في سنة ٦١م على الأرجح.

وتقدم لنا هذه الكلمات معلومات هامة عن تطور انتشار الإنجيل في رومية. ويلزمنا — أولاً — أن نسأل: ما هو المقصود بقوله «بيت قصير»؟ ومتى عرفنا ذلك، يبرز أمامنا سؤال آخر هو: كيف وصل الإنجيل إلى بيت قصير؟ وكيف أمكن أن الإنجيل — الذي تغلغل في البدء في الطبقات الفقيرة في الإمبراطورية — كيف أمكن أن يشق طريقه إلى عُقر دار القياصرة؟

(١) ما هو «بيت قصير» على وجه التحديد؟ إن عبارة «بيت قصير» تعني كل الأشخاص — عبيدًا وأحرارًا — الذين تتكون منهم حاشية الإمبراطور في قصره على التل البلاتيني في رومية. وكان العبيد في البيت الإمبراطوري يشكلون جيشًا كبيرًا. وفي ذلك العصر كان الكثيرون، يمتلك الواحد منهم مئات العبيد، فما بالك بعدد العبيد في قصر الإمبراطور! وفي ذلك الوقت أيضًا كانت روما والبلات الإمبراطوري يعجنان بالأسويين، الذين كان الكثير منهم من اليهود، وكان معظمهم من العبيد الأرقاء أو من العاملين في البلاط القيصري. ولا يمكن أن ننسى «بوبيا» (Poppaea) عشيقة نيرون الفاجرة، فقد كانت دخيلة على اليهودية، وظلت تدافع بنجاح عن قضية اليهود أمام الإمبراطور.

وقد شغل أولئك الناس كل ما يمكن تخيلة من مهام ووظائف وحرف، فكان منهم الخدم والطباخون والبستانيون، وسائقو العربات، والبوابون والحمالون، والسعاة والكتبة، والمعلمون، وأمناء المكتبات، والنجارون، والمهندسون... إلخ. وبكل تأكيد لم يكونوا جميعهم عبيدًا أرقاء، بل كان بينهم عدد ضخم من الأحرار. فبيت قصير كان يضم كل من في قصره — من أحقر عبد إلى أعظم رجال البلاط — ونعرف الكثير عن تكوين هذا البيت وخصائصه، أكثر مما نعرف عن أي جانب آخر من جوانب الحياة الاجتماعية في رومية. ويقول لبيتفوت في تعليقه على الرسالة إلى فيليبي: «في روما ذاتها — إذا أخذنا بهذه النقوش — لرأينا أن بيت «أوغسطس» لم يكن جزءًا صغيرًا من مجموع السكان بل بالحري كان الشعب جميعه في خدمة الإمبراطور، سواء أكانوا عبيدًا أم أحرارًا، في إيطاليا أو في سائر الأقاليم». وقد شملت قائمة الوظائف التي كان يشغلها أعضاء

بيت قصير : اسم عبري معناه «بيت التفصيل» (أي التفريق والتشتيت) وكانت إحدى مدن يساكر بالقرب من جبل تابور، وتذكر مع عين جنيم وعين حدة (يش ٢١:١٩) ولا يعلم موقعها الآن على وجه اليقين. ولعلها كانت تقع بالقرب من جنين الحالية.

بيت فغور : اسم عبري معناه «بيت فغور» أحد آلهة الموابين، ويرى البعض أنه قد يعني «بيت الفجوة» أو «بيت المفجرة» (من فغر أي فتح). وقد نزل بنو إسرائيل بقيادة موسى في الجواء مقابل بيت فغور (ث ٢٩:٣)، وهناك قرأ موسى على الشعب «الشهادات والفرائض والأحكام» في عبر الأردن في الجواء مقابل بيت فغور (ث ٤٤:٤ — ٤٦). كما أن الرب دفن موسى في الجواء في أرض مواب مقابل بيت فغور (ث ٦:٣٤). وتذكر «بيت فغور وسفوح الفسجة» معًا في يشوع (٢:١٣). ويقول يوسابيوس إن «بيت فغور» كانت بالقرب من جبل فغور مقابل أريحا. وقد «أخذ بالاق (ملك مواب) بلعام إلى رأس (جبل) فغور المشرف على البرية» (عد ٢٣:٢٨). ولا شك في أن المقصود بذلك هو أحد المرتفعات المشرفة على السهل الواقع في شرقي الأردن في وادي الأردن الأسفل، ولكن لا يعلم موقعه بالضبط. أما «سفوح الفسجة» فالأرجح أنها هي سفوح الجبل المنحدرة إلى وادي عيون موسى، ولا بد أن رأس فغور كانت تقع في مكان إلى الشمال من ذلك. ويرجح كوندر أنها تقع في «النبية» جنوبي وادي الجديدة والفسجة، وأن بيت فغور تقع في «المريفات». ولكن يبدو أن هذا بعيد عن الحقيقة، لأنه موقع يبعد كثيرًا إلى الجنوب، مما يجعل من الصعب الوصول إليه من شطيم كما نفهم من سفر العدد (١:٢٥ — ٥). ويرجح البعض أنها «خربة الشيخ ياعيل» إلى الشمال من جبل نبو وإلى الغرب من حشبون.

بيت فلوي : وهي مدينة ذكرت في سفر يهوديت (الأبوكريفي). ونفهم مما جاء في يهوديت (٦:٥٠:٤) أنها كانت في موقع حصين يمكن منه منع جيوش العدو التي كانت بقيادة أليفانا، من اختراق السهل إلى المناطق الجبلية، وكانت قبالة سهل يزرعيل (اسدرا لون) بالقرب من سهل آخر تقع فيه دوتان. وتذكر بيت فلوي مرات كثيرة في سفر يهوديت (١٠:٦، ١٠:٧، ١١، ٣:٨، ٧:١٢، ٧:١٥، ٢٥:١٦)، مما نستجمع منه أنها كانت تقع على قمة صخرة تشرف على واد عميق، وكان يوجد عند أسفل الصخرة ينبوع لا يبعد كثيرًا عن جنين. والموقع الذي تنطبق عليه هذه الأوصاف هو «سنور» حيث يرتفع في انحدار شديد من حافة مرج الغريق على الطريق الرئيسي، على بعد نحو سبعة أميال من جنين، ويميل كوندر إلى تحديد موقعها في «ميتلية» إلى الشمال قليلًا.

إلى جميع اليهود في رومية، ولا يمكننا استثناء اليهود، الذين كانوا في خدمة الإمبراطور، من ذلك.

(٤) حارس بولس في سجنه يحمل الإنجيل: بالإضافة إلى ما سبق، كان بولس يعايش يوميًا الجنود المكلفين بحراسته ويتحدث إليهم، وهم بدورهم نقلوا الإنجيل إلى بقية الفرقة العسكرية. ولما كان قسم من الحرس الإمبراطوري يقيم في ثكنات التل البلاطيني، الملحقه بقصر الإمبراطور، وقد أتاح ذلك قناة أخرى للاتصال بين الإنجيل وبين المقيمين في بيت قيصر، فلا عجب إذاً، إذا وجد مسيحيون داخل بيت قيصر.

(٥) افتراض ليتفوت: وهو افتراض فيه ما يستلقت النظر إلى أبعد حد، فإن ليتفوت بمراجعته الأسماء التي أرسل إليها بولس التحية والسلام في الأصحاح السادس عشر من الرسالة إلى رومية، ومقارنتها بأسماء وجدها في نقوش الآثار أو في أطلال القبور لأشخاص عاشوا في تلك العصور — والكثيرون منهم من عبيد الإمبراطور أو عتقائه — وجد أن الكثير من الأسماء المذكورة في ذلك الأصحاح، هي أسماء الأشخاص من بيت قيصر. وكان من بين أهل بيت قيصر — بالضرورة — أناس من أرفع الطبقات، فقد قبل الكثيرون من عليّة القوم، الإنجيل، والدليل على ذلك تبديه حقائق عديدة، مثل إعدام تيطس فلافيوس كليمنس، وهو رجل من طبقة القناصل وابن عم الإمبراطور. وكذلك نفى «فلافي دوميتيلا» زوجة فلافيوس كليمنس بأمر الإمبراطور دومتيان غير عاليء بقرابته القوية له، إذ كانت ابنة أخته، وقد شاركتها ابتها في هذا النفي. وكانت التهمة التي وجهت إليهم، هي إنكار الآلهة والميل إلى العوائد اليهودية. وواضح أنها اتهامات غامضة بل ومتناقضة، وأغلب الظن أن هؤلاء الثلاثة — وكانوا من الطبقة الأولى من أقارب الإمبراطور — كانوا مسيحيين.

(٦) أهل أرسطوبولوس وأهل نركيسوس: يعلق سير وليم رمزي على افتراض ليتفوت، قائلاً: «إنه (ليتفوت) حق — إلى أبعد الحدود — في افتراضه أن كل عبيد أرسطوبولوس (ابن هيرودس الكبير)، وعبيد نركيسوس (عتيق كلوديوس والأثير عنده) كانوا جميعاً من أهل بيت قيصر، وقد أصبح أفراد عائلتين منهم مسيحيين: «سلموا على الذين هم من أهل أرسطوبولوس .. سلموا على الذين هم من أهل نركيسوس الكاثنين في الرب» (رو١٦: ١٠-١١).

ومما يدعو للعجب حقاً، أنه في وسط مجتمع فاسد منحل، مثل بلاط «نيرون»، عاش «قديسون»، أناس مسيحيون، حفظوا ثيابهم طاهرة ولم يتدنسوا بالعالم رغم وجودهم في هذه البيئة الساقطة، والتجارب القاسية التي لا تتوقف. لقد عرفوا الإنجيل وأطاعوه وأحبوه، وعاشوا حياتهم بقلوب تفيض حباً

البيت القيصري أعمالاً مختلفة مثل حارسي خزائن الثياب، وحارسي خزائن الصحاف والأطباق، ومن يتذوقون الطعام والشراب قبل تقديمهما للإمبراطور .. وكان كل فريق يشكل فئة مستقلة من الخدم عليهم رئيس منهم.

وكان الإنتساب لبيت قيصر، يضمن — حتى لأدنى العبيد — امتيازات جوهرية وحصانات قوية، ويضفي عليهم أهمية اجتماعية خاصة، ويخلع على أى عضو فيه شرفاً عظيماً — مهما كان العمل وضيعاً في ذاته. وهو أمر تؤيده النقوش التي تسجل كل ذلك بدقة وحرص.

(٧) كيف دخل الإنجيل إلى بيت قيصر؟ وهنا يواجهنا سؤال هام: كيف شق الإنجيل طريقه إلى «بيت قيصر»؟

ونود أن نؤكد — باديء ذي بدء — أن الإنجيل كان معروفاً — ولا بد، في داخل القصر — قبل وصول بولس إلى رومية، فبين ذلك العدد الضخم من حاشية الإمبراطور، كان هناك يهود كثيرون. وكان كل اليهود — في ذلك العصر — يتطلعون بشوق إلى مجيء المسيا، ومن ثم كانوا على استعداد للاستماع للإنجيل. وحالما وصل الإنجيل إلى رومية، كُثر به في كل الجماع اليهودية الكثيرة هناك، ولم يفت أعضاء بيت قيصر أن يستمعوا إلى قصة يسوع المسيح وصلبه وقيامته. والإقرار بحقيقة معرفة أهل رومية بالإنجيل، يدفعنا إلى الإقرار بحقيقة أخرى، هي أن الإنجيل كان معروفاً — ولا بد — داخل قصر القيصر.

(٨) تقدم الإنجيل في القصر: حين وصل بولس إلى رومية، أعطى دفعة قوية للكراسة بالإنجيل. ورغم قيود بولس — إذ كان سجيناً مربوطاً بسلاسل حديدية إلى حارسه ليلاً ونهاراً — أمكنه أن يكون «كارزاً يملكوت الله معلماً بأمر الرب يسوع المسيح بكل مجاهرة بلا مانع» (أع٢٨: ٣١). وهكذا وصل الإنجيل مرة أخرى إلى أهل «بيت قيصر».

وفور وصول بولس إلى رومية، اتصل «بوجوه اليهود» (أع٢٨: ١٧) والأرجح أنهم كانوا رؤساء الجماع اليهودية في رومية، وجاء الكثيرون منهم إليه في محل إقامته، وتباحثوا معه. وقد طلبوا منه أن يسمعو منه عن أفكاره فيما يختص برجاء إسرائيل (عدد٢٢). إذ كان من الطبيعي أن يرغب كل اليهود المقيمين في رومية، أن يجتثوا المعرفة من رجل مقتدر ذي شخصية قوية مثل بولس. وكان المجتمع اليهودي — منذ عدة سنوات — يمحش بالأمل في مجيء المسيا، كما أن الإشاعات المتواترة عن بعض المسحاء الكذبة، جعلت اليهود في وضع استشارة وتشوق دائمين، مما أدى في وقت من الأوقات إلى أحداث شغب إذ كان رجاءهم قوياً في ظهوره السريع. وقد مهد ذلك الطريق لوصول الإنجيل — الذي نادى به بولس —

بيت لحم

بيت لحم

اللاويان — المذكوران في الأصحاحين السابع عشر والتاسع عشر من سفر القضاة — من بيت لحم .

(٢) **داود البطلحامي** : لقد سكنت راعوث الموابية، والتي جاء من نسلها داود والمسيح — في بيت لحم مع بوعز، زوجها الثاني، وكانت تستطيع من مكانها الجديد أن ترى جبال مواب موطنها الأصلي. وكان داود نفسه هو «ابن ذلك الرجل الأفراقي من بيت لحم يهوذا الذي اسمه يسى» (١صم١٧:١٢). وجاء صموئيل النبي إلى بيت لحم ليحسب داود ملكًا خلفًا لشاول الذي رفضه الرب، «أما داود فكان يذهب ويرجع من عند شاول ليرعى غنم أبيه في بيت لحم» (١صم١٧:١٥).

وما زال التقليد يشير إلى موقع معين على أنه بئر بيت لحم حيث «شق الأبطال الثلاثة حمة الفلسطينيين واستقوا ماء من بئر بيت لحم الذي عند الباب وحملوه وأتوا به إلى داود» (٢صم٢٣:١٦).

ومن تلك المدينة — بيت لحم يهوذا — جاء أبناء صروية أخت داود — والذين كان ولاهم لداود وقسوتهم البالغة، بمثابة حماية لداود، وفي نفس الوقت كانوا خطرًا عليه. وقد دفن أحدهم وهو «عسائيل» في قبر أبيه الذي في بيت لحم» (٢صم٢٣:٢٢).

(٣) **في العصور المتأخرة للكتاب المقدس** : يبدو أن بيت لحم — بعد زمان داود — فقدت أهميتها، ولكن النبي ميخا أنبا بمستقبلها الزاهر : «أما أنت يا بيت لحم أفراتة وأنت صغيرة أن تكوني بين ألوف يهوذا، فمنك يخرج لي الذي يكون متسلطًا على إسرائيل، ومخارجه منذ القديم منذ أيام الأزل» (ميخا٥:٢).

وعند عودة اليهود من السبي، أعاد أبناء بيت لحم تعمير مدينتهم (عزرا٢:٢١، نحميا٧:٢٦).

(٤) **في العصر المسيحي** : تذكر بيت لحم في العهد الجديد باعتبارها مكان ميلاد يسوع المسيح : «ولما ولد يسوع في بيت لحم اليهودية» (مت١:٢-٥، لوقا٤:٢-١٥)، ونتيجة لذلك حدثت مذبحه الأطفال الأبرياء، بأمر هيرودس الملك (مت١٦:٨). وحيث أن هادريان قد حُرب بيت لحم تمامًا، وأقام في موضعها نصبًا مقدسًا للإله «أدونيس»، فلا يد أن تكريم تلك المدينة باعتبارها مكان ميلاد المسيح، يرجع إلى ما قبل عصر هادريان (١٣٢م). وقد أقام قسطنطين الملك (حوالي ٣٣٠م) كنيسة على الطراز الروماني فوق موقع كهف المذود الذي شهد مولد المسيح. وتعتبر هذه الكنيسة — حتى اليوم — أهم مقصد للسياح، في المدينة. وهي لم يطرأ عليها تغيير كبير، رغم أن جستنيان قد وسّع فيها وزينها، ورغم ما تعرضت له من تهمد وترميم .

وولاء للمسيح، في وسط قصر نبرون قصير .

بيت كار : اسم عبري معناه «بيت المرعى» ولم يذكر إلا في سفر صموئيل الأول : «وخرج رجال إسرائيل من المصفاة وتبعوا الفلسطينيين وضربوهم إلى ما تحت بيت كار» (١صم١١:٧). ويظن البعض أنها «عين كارم» وبخاصة إذا كانت المصفاة هي «النبي صموئيل»، حيث تكون المطاردة قد جرت على طول وادي بيت حنانيا العميق، وهو الطريق الطبيعي الذي كان أمام الفلسطينيين للهروب منه .

بيت لباوت : أي «بيت اللبوة»، وهو اسم مدينة خرجت في القرعة لسيط شمعون داخل نصيب يهوذا (يش١٩:١٥). ويرجح أنها هي نفسها لباوت (يش٣٢:١٥)، ويظن البعض أنها «بيت برئي» المذكورة في سفر الأخبار الأول (٣١:٤). ولا يعرف موقعها الآن، وإن كان يظن أنها «جبل البيري» في النقب .

بيت لحم : ومعناه «بيت الخبز» ويرى البعض أنه يعني «بيت لحم». الإله الأشوري، ولكن لا سند لهذا الرأي. وهناك مدينتان بهذا الاسم :

أولاً : بيت لحم يهوذا : ويقال لها أيضًا «أفراتة»، وتسمى الآن بيت لحم (بالعربية). وهي مدينة تقع إلى الجنوب من أورشليم على بعد نحو خمسة أميال منها، وعلى ارتفاع نحو ٢٣٥٠ قدمًا فوق سطح البحر. وتحتل المدينة موقعًا متميزًا على جرف من جبل يمتد من تجمعات المياه من الأودية العميقة شرقًا، إلى الشمال الشرقي والجنوب، وعلى مقربة من الطريق الرئيسي إلى حبرون، وإلى الجنوب منه. كما تشرف على الطريق الرئيسي إلى تقوع و«عين جدي»، فهي في موقع حصين بطبيعته، وكانت تحتله حامية فلسطينية في أيام داود (٢صم٢٣:١٤، أخ١١:١٦). كما قام رحبعام بتحصين بيت لحم مع بعض المواقع الأخرى (أخ١١:٦).

وتحيط بالمدينة أراض خصبة تكثر فيها حقول القمح، وأشجار التين والزيتون، وكروم العنب، ورغم عدم توافر الموارد الكافية من المياه للمدينة، إذ أن أقرب نبع يقع على بعد ٨٠٠ ياردة إلى الجنوب الشرقي، إلا أنه لقرون عديدة استخدم السكان القناة المائية المنخفضة المستوى التي تخرق نفقًا في التل. كما أن هنالك العديد من خزانات المياه المنحوتة في الصخر .

(١) **تاريخها القديم** : يصف سفر أخبار الأيام، «سلما بن كالب»، بأنه «أبو بيت لحم» (أخ٥١:٢)، ويسجل سفر التكوين أن «راحيل» دفنت في طريق أفراتة التي هي بيت لحم (تك١٩:٣٥، ٧:٤٨). ويقول التقليد إن قبر راحيل يقع بالقرب من تفرع طريق بيت لحم، من الطريق الرئيسي. وكان

بيت معكة

بيت هكاريم

وقد ازدهرت بيت لحم في أيام الصليبيين، وأضحت ذات أهمية عظمى، وقد ظلت في أيدي المسيحيين بعد الإطاحة بالملكة اللاتينية، أما في أيامنا، فهي أحد أغنى المراكز المسيحية في الأراضي المقدسة.

ثانيًا - بيت لحم زبولون : وكانت تقع في نصيب سبط زبولون (يش ١٩: ١٥) ولعلها كانت موطن «إبسان» قاضي إسرائيل (قض ٨: ١٢ - ١٠). وهي الآن قرية صغيرة تحتفظ باسمها القديم «بيت لحم» وتقع على بعد نحو سبعة أميال شمالي غرب «الناصر» على حافة غابة البلوط.

وقد تم مؤخرًا الكشف عن بعض الآثار بها، تؤكد أنها كانت في القديم ذات أهمية.

وقد تم مؤخرًا الكشف عن بعض الآثار بها، تؤكد أنها كانت في القديم ذات أهمية.

بيت لحمي : وهو لقب يسى «أبي داود الملك الذي كان من بيت لحم» (١ صم ١٦: ١٨، ١٧: ٥٨). كما يلقب به «ألحانان بن يعرى» (٢ صم ٢١: ١٩) ويذكر «بنو بيت لحم» في عزرا (٢: ٢١)، و«رجال بيت لحم» في نحميا (٧: ٢٦).

بيت مركبوت : أي «بيت المركبات»، وتذكر مع «حصر سوسة أو سوسيم» أي «حظيرة الخيل» كمدينتين بالقرب من صقلغ في نصيب سبط شمعون داخل نصيب يهوذا (يش ١٩: ٥١، ٤: ٣١). ويميل البعض إلى الربط بينهما وبين «مدن المركبات ومدن الفرسان» التي بناها سليمان (١ مل ٩: ١٩ مع ١ مل ١٠: ٢٦). وليس من السهل تحديد موقعها الحالي. ويظن «جورين» أنها «خان يونس» الواقعة إلى الجنوب الغربي من غزة، بينما يرجح آخرون أنها «خربة أم الدمنية» التي تقع على بعد نحو خمسة عشر ميلًا إلى الجنوب الغربي من حبرون، ولعلها كانت تدعى أصلًا «مدمنة» (يش ١٥: ٣١).

بيت معكة : وتذكر كثيرًا باسم «آبل بيت معكة أي مرج بيت معكة» أو مرج بيت الظلم» وهي مدينة في أرض نفتالي في شمالي فلسطين في وادي الخولة في الجليل الأعلى (٢ صم ٢٠: ١٤)، على بعد أميال قليلة من مدينة «لايش» القديمة التي دُعيت «دان»، وعلى بعد تسعة أميال من مدينة «عيون». وقد طارد يواب شبع بن بكرى إلى هذه المدينة (٢ صم ٢٠: ١٤ - ٢٢). وقد ورد اسمها بين المدن التي غزاها تحميس الثالث. كما ضربها بنهدد ملك آرام «مع عيون ودان .. مع كل أرض نفتالي» (١ مل ٢٠: ٢٠). كما غزاها تغلث فلاسر مع غيرها من المدن (٢ مل ١٥: ٢٩). والرأي السائد هو أن موقعها اليوم هو المعروف باسم «آبل القمح» على ربوة تطل على الأردن عند منابعه.

بيت معون : وهي نفسها مدينة «بعل معون» التي بناها بنو

بيت ثمرة : أي «بيت التمر» وقد تعني «بيت التمر» أي «الماء العذب» (العدد ٣٦: ٣٢، يش ٢٧: ١٣) وتسمى في العدد الثالث من الأصحاح الثاني والثلاثين من سفر العدد «ثمر» فقط. ويذكرها إشعياء النبي باسم «نعميم» (إش ٦٥: ٦)، وهي تل نعميم بين أريحا والجبال شرقيها حيث يوجد نبع كبير يتنبأ إشعياء بحفاهه. وهي إحدى مدن حشبون التي وقعت في نصيب بني جاد، فأعادوا بناءها، أو بالحري تحصينها، وجعلوا فيها حظائر للغنم (العدد ٣٦: ٣٢). والمدينة القديمة هي «تل بليل» على بعد عشرة أميال إلى الشمال الشرقي من أريحا على الضفة الشمالية من وادي الشايب، ولكنها انتقلت بعد ذلك من مكانها إلى الجنوب الغربي على بعد نحو ميل من مكانها القديم، ويسمى يوساييوس «بيت أمانارام».

بيت هارام : أي «بيت العلو» وهي مدينة أمورية أعطاها موسى لسبط جاد (يش ٢٧: ١٣) وهي نفسها «بيت هاران» (العدد ٣٦: ٣٢). وتقع في وادي الأردن على مرتفعة إلى الشرق من الأردن، وقد قام بنو جاد بتحصينها لحماية عائلاتهم ومواشيهم في أثناء عبورهم إلى غرب الأردن مع سائر الأسباط لمحاربة الكنعانيين والاستيلاء على أرض الموعد حسب الوعد الذي قطعوه على أنفسهم أمام موسى (العدد ٣٢: ١٦ - ٢٧). ويقول يوسفوس في تاريخه إن الأراميين كانوا يسمونها «بيت الرامة» وكان فيها قصر هيرودس، كما يقول أيضًا إن هيرودس حصنها، وغير اسمها إلى «جولياس» على اسم زوجته «جوليا». وموقعها الآن هو «تل الرامة» في وادي حشبان على بعد نحو ستة أميال إلى الشرق من نهر الأردن.

بيت هاران : وهي نفسها «بيت هارام» (العدد ٣٦: ٣٢، يش ٢٧: ١٣).

بيت هاأصل : ومعناه «البيت المجاور أو المتصل»، وهو اسم مدينة يذكرها ميخا النبي مع غيرها من مدن أعداء إسرائيل في جنوبي فلسطين (ميخا ١: ١١). ويُظن أنها هي «أصل» المذكورة في نبوة زكريا (٥: ١٤) ولا يعلم موقعها على وجه التحديد وإن كان البعض يرون أنها «دير الأصل» على بعد نحو ميلين إلى الشرق من تل بيت مرسيم.

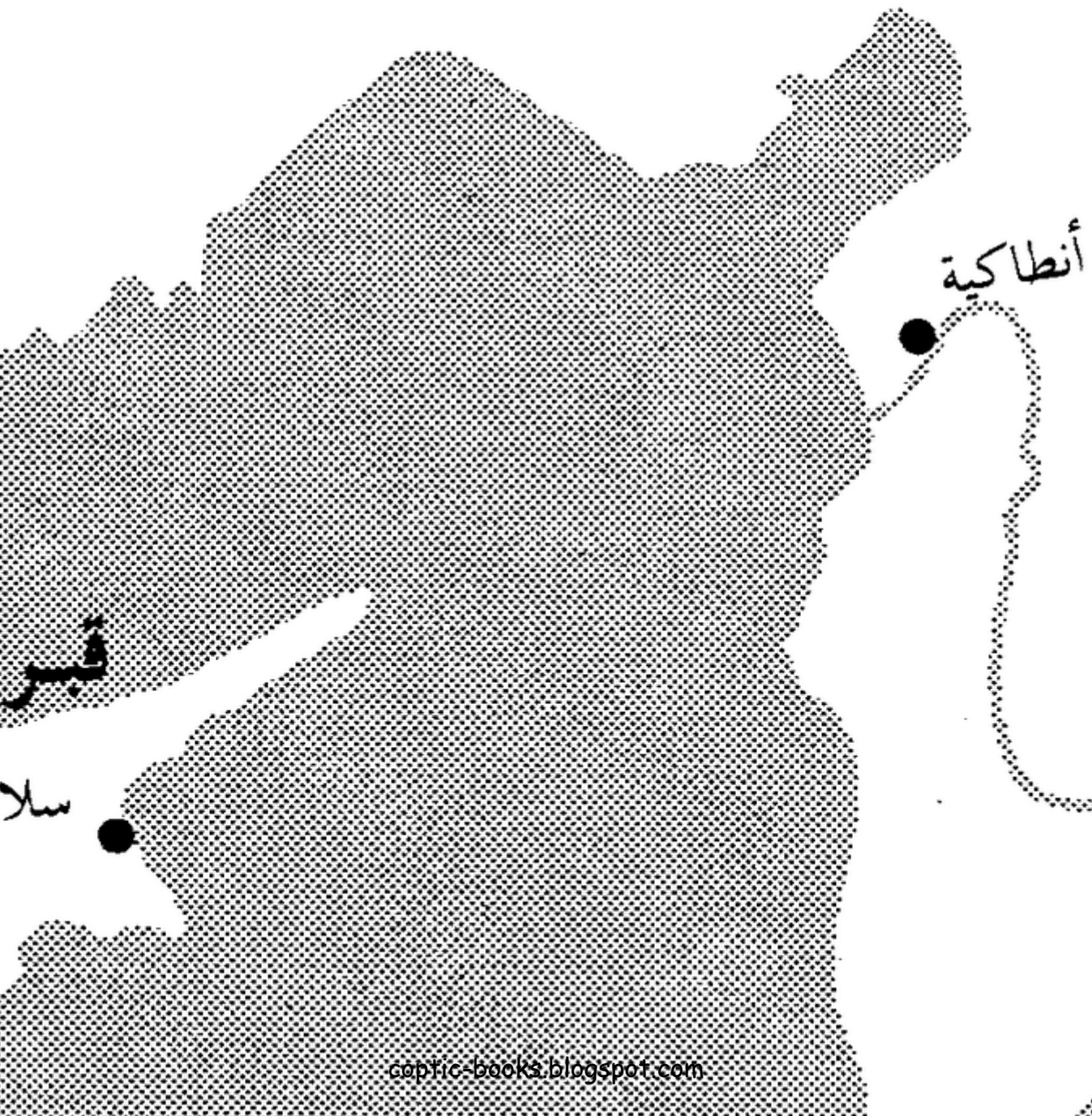
بيت هكاريم : أي «بيت الكرمة»، وكانت المدينة الرئيسية في دائرة بيت هكاريم، وقد قام رئيسها «ملكيا بن ركاب» بترميم باب الدمن في زمن نحميا بعد العودة من السبي

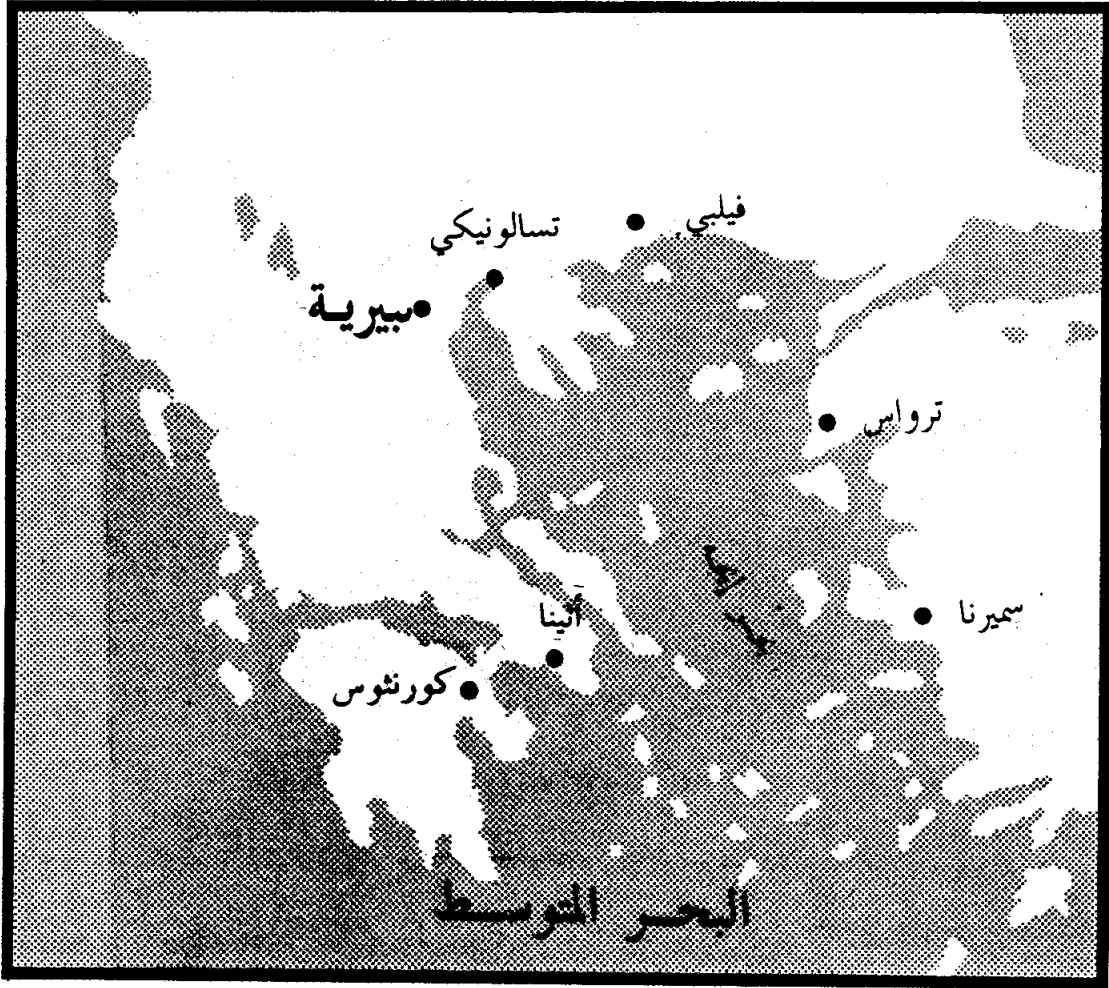
(حز ٤٧: ١٦). ولكن الموا
هذا الاحتمال تمامًا. والمدينة
الفينيقيين، إذ كانت تنافس
في الجنوب .

وتذكر بيروت كثيرًا في
عشر قبل الميلاد في غزوات
رسائل تل العمارنة (حوالي
في ذلك الوقت حاكم مصر
— أدو» حاكم بيلوس من
مدينته . وكانت بيروت
الآشورية والبابلية والفارسية
ولكنها لم تلعب في التاريخ
وصيدون . وقد استولى عليه
في ١٤٠ ق.م. وقد احتل

يا النبي : «وعلى بنت هكاريم
من ذكر إرميا لها مع تقوع، ومما
رؤيتها من بيت لحم، يرى البعض
فهي مكان صالح لرفع «علم نار»
ها «عين كارم» التي تقع على بعد
ليم، ولكن «أهاروني» يرفض هذا
«حيل»، وهي تل مرتفع بين بيت
مع ما ذكره إرميا (١: ٦) كمكان
ن أورشليم .

قفار»، وهي النقطة الجنوبية التي
الاً حتى آبل شطيم في عربات
من سفر يشوع (١٢: ٣) أن
العربة بالقرب من بحر الملح .
وقعت في نصيب رأوين





موقع بيرية

أطلقوا عليها اسم «كارافيريا» وليس بها إلا القليل من الأطلال القديمة، وإن كان بها الكثير من النقوش.

(٢) بيرية : المدينة التي نقل إليها منلاوس رئيس الكهنة المخلوع، ليقتل فيها بأمر من أنطيوخس أوياطور. وقد أُلقي بمنلاوس — حسب العادة المتبعة وقتئذ — من أعلى برج ارتفاعه خمسون قدمًا، مملوء رمادًا، وفيه آلة مستديرة تهوى براكبها من جميع جهاتها إلى الرماد (٢ مك ١٣: ٣ — ٥). وهي مدينة «حلب» القديمة الواقعة في منتصف المسافة بين أنطاكية وهيرابوليس، وقد أطلق عليها نكتانور السلوقي اسم «بيرية». وكانت مدينة هامة في العصور الوسطى. وقد استردت — تحت الحكم الإسلامي — اسمها القديم «حلب» الذي ما زال يطلق عليها حتى الآن.

(٣) بيرية : وهي الاسم اليوناني الذي كان يطلق على «عبر الأردن»، أو شرقي الأردن. وقد جاء من الكلمة اليونانية

الفصحى الدقيق لأقوال الرسول في ضوء الأسفار المقدسة (أع ١٧: ١٠ و ١١). كما آمنت كثرات من «النساء اليونانيات الشريفات ومن الرجال عدد ليس بقليل» (أع ١٧: ١٢). ولكن جاءت جماعة من اليهود من تسالونيكي وهيجت الجموع في بيرية، فاضطر بولس إلى مغادرة المدينة، أما سيللا وتيموثاوس فيبقيا هناك» (أع ١٧: ١٤). ولعل سوباترس البيري الذي رافق الرسول في رحلته الأخيرة إلى أورشليم، كان قد قبل الرب في أثناء تلك الزيارة (أع ٢٠: ٤). وقد أصبحت بيرية — التي كانت من أكثر مدن مكدونية ازدحامًا بالسكان — مقرًا لأسقفية تابعة لمطرانية تسالونيكي. ثم أصبحت مطرانية مستقلة في أيام أندرونكوس الثاني (١٢٨٣ — ١٣٢٨ م). وهناك تقليد يقول إن أنسيمس كان أول أسقف لبيرية. وقد لعبت بيرية دورًا هامًا في الصراعات بين اليونانيين والبلغاريين والصربيين. وأخيرًا استولى عليها الأتراك العثمانيون في ١٣٧٣/١٣٧٤ م. وما زالت المدينة تسمى عند اليونانيين باسمها القديم، وإن كان الأتراك قد

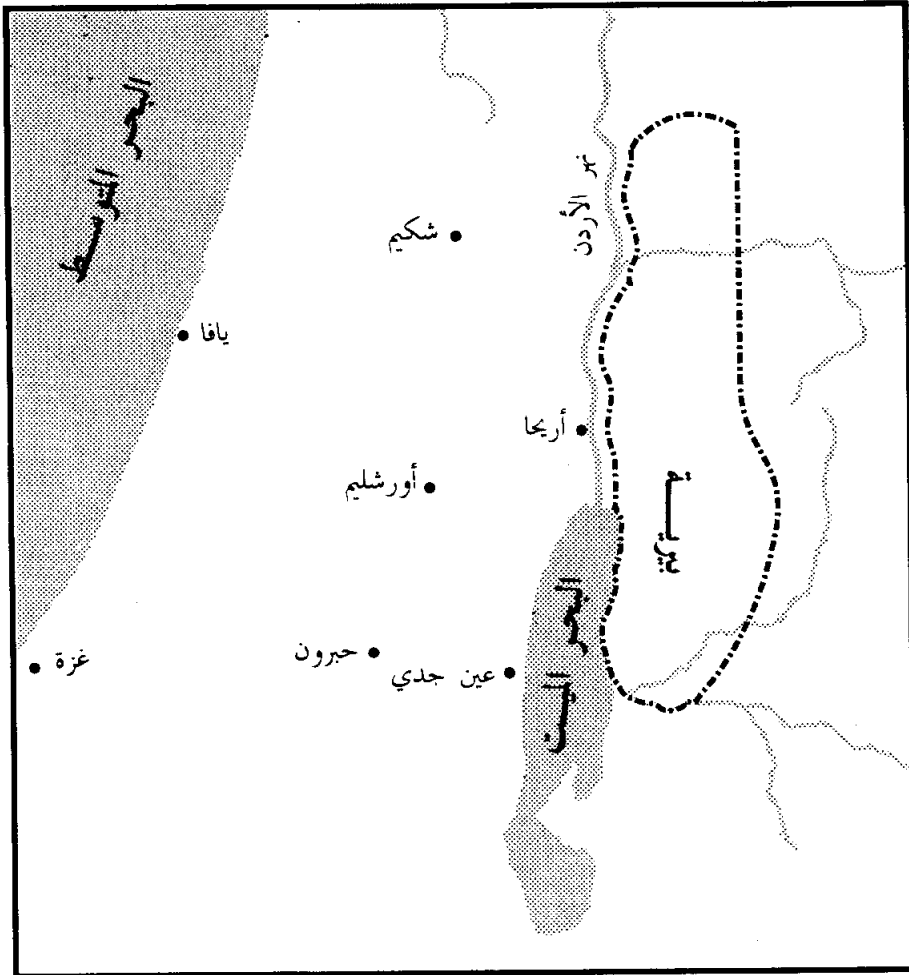
تعيش هناك . وقد غزاها اسكندر جانوس وأجبر البيريين على اعتناق اليهودية. وقد مات اسكندر جانوس نفسه في راجابا في ٧٦ ق.م.

وبعد موت هيرودس الكبير، وفي أثناء حياة الرب يسوع على الأرض، حكم هيرودس أنتيباس (٤ ق.م. — ٣٩ م) بيرة وبنى بيت الرامة (بيت هارام المذكور في يشوع ٢٧:١٣) وسماها جولياس .

وتذكر المشنا اليهودية أنه كانت هناك ثلاثة أقسام في بلاد إسرائيل : اليهودية، وعر الأردن، والجليل، مما كان يسمح لليهود من الجليل أن يصلوا إلى اليهودية دون المرور بالسامرة التي كانت تقع بين الجليل واليهودية على الضفة الغربية للأردن، وبذلك كان يمكن لليهودي أن يتجنب وضع قدمه على أرض

«بيران» بمعنى «عبر». وهذا الاسم لا يذكر مطلقاً في الكتاب المقدس في الإشارة إلى هذه المنطقة، بل تذكر ترجمته «عبر الأردن» (مت: ١٥: ١٩)، ولكن يوسفوس وغيره من المؤرخين يستخدمونه دائماً في الإشارة إلى هذه المنطقة التي كانت تمتد من وادي اليرموك في الشمال إلى وادي أرنون في الجنوب عند قلعة مكاروس، كما كانت تمتد من الأردن في الغرب إلى البرية في الشرق .

وقبل دخول بني إسرائيل إلى أرض كنعان، كان الموابيون والعمونيون وغيرهم يقطنون تلك المنطقة. وقد وقعت في قرعة سبطي رابين وجاد ونصف سبط منسى. ولأنها كانت تقع على الحدود الشرقية لأرض الموعد، فقد كانت أول ما يتعرض لغزو القوات القادمة من الشرق . ونقرأ في المكابيين الأول (٥ : ٩ — ٢٤) كيف أنقذ يهوذا الأقلية اليهودية التي كانت



خريطة لموقع بيرة (شرق الأردن)

الذي كان يمتد من سلسلة جبال طوروس التي تشرف على سهول بمقيلية الساحلية إلى الوديان التي كانت تربط أهاميا وأنطاكية بايقونية. وكانت تحدها ليكية من الغرب، وفريجية من الشمال، وإيسورية من الشرق. ولم تكن هناك حدود طبيعية تفصل بين إيسورية وبيسدية .

(٢) تاريخها : يذكر زينوفون أن البيسديين كانوا مستقلين عن ملك فارس في أواخر القرن الخامس قبل الميلاد. وقد وجد الإسكندر مشقة في إخضاع مدن بيسدية. وعلى مدى التاريخ القديم، كان يسكن جبال بيسدية شعب محارب شديد المراس يميل إلى السلب والنهب. وقد أسند الرومان إلى أمينتاس ملك غلاطية، مهمة إخضاع هذا الشعب. وعند موته في ٢٥ ق.م. أصبحت بيسدية مع سائر أملاكه جزءاً من ولاية غلاطية الرومانية. وقد أخذ أوغسطس على عاتقه العمل على استتباب الأمن في جبال بيسدية وإيسورية في الشرق، فأقام خمس مستعمرات عسكرية في بيسدية والجبال الشرقية : في كريمنا وكوماما وأولباسا وبارليس ولسترة. وكانت تربط بينها جميعاً طرق عسكرية. وكان مقر الحامية الرئيسية في أنطاكية التي كانت تقع في فريجية غلاطية بالقرب من حدود بيسدية الشمالية. وقد اكتشف في ١٩١٢م نقش جاء فيه أن كيرينيوس — المذكور في إنجيل لوقا (٢:٢) وكان والياً على سورية في سنة ولادة المسيح — كان حاكماً فخرياً لمستعمرة أنطاكية، وقد بدأت صلته بأنطاكية من وقت حملته العسكرية على الهوموناديين — الذين قاوموا أمينتاس وقتلوه — في نحو ٨ ق.م. وقد أطلق على أنطاكية هذه اسم «أنطاكية بيسدية» تمييزاً لها عن غيرها من المدن المسماة بهذا الاسم .

وقد ظلت بيسدية جزءاً من ولاية غلاطية حتى ٣٧٤م، حين ضُمَّ الجزء الأكبر منها إلى الولاية التي تكونت من ليكية وبمقيلية، وأصبحت المدن البيسدية في هذا الجزء تنتمي إلى بمقيلية، وظل الجزء الشمالي من بيسدية تابعاً لغلاطية حتى عصر دقلديانوس حين ضُمَّ الجزء الجنوبي من ولاية غلاطية (بما فيه مدينتا أنطاكية وإيقونية) مع أجزاء من ليكاونية وآسيا، في ولاية واحدة باسم «بيسدية» وعاصمتها أنطاكية، وبذلك أصبحت أنطاكية — لأول مرة — مدينة بيسدية ولو أن هناك ما يدعو للاعتقاد بأن كلمة «بيسدية» كانت تتسع في مرماها العام لتشمل — على الأقل — جزءاً من فريجية غلاطية، ولعل هذا يفسر لنا عبارة «أنطاكية بيسدية»، وهي عبارة لها مدلول سياسي وإداري أكثر منه جغرافي. وظلت أنطاكية مدينة فريجية. وقد اكتشفت مؤخراً نقوش تثبت أن اللغة الفريجية ظلت مستخدمة فيما حول أنطاكية حتى القرن الثالث بعد الميلاد .

غير مقدسة عند ذهابه إلى أورشلیم ثلاث مرات في السنة للظهور أمام الرب (على أساس أن المدن العشر كانت جزءاً من بيرية، وإن كانت الحدود التي يذكرها يوسيفوس تستبعدا منها بيرية).

وكان الحد الجنوبي لبيرية قلعة مكاروس، وهي قلعة بناها هيرودس في منتصف الساحل الشرقي للبحر الميت. ويقول يوسيفوس إن هيرودس قطع رأس يوحنا المعمدان في قلعة مكاروس. وقد اشترك يهود بيرية في الحرب ضد روما، التي انتهت بسقوط أورشلیم. وقد حكم هيرودس أغريباس الثاني، بيرية، في أيام نيرون، إلى أن مات في ١٠٠م. وهي الآن جزء من المملكة الأردنية الهاشمية. وقد اختفى الاسم القديم بيرية منذ زمن بعيد .

وتحدث التفسيرات للعهد الجديد عن خدمة يسوع في بيرية، التي بدأت منذ مغادرته للجليل (مت ١٩: ١٠)، مرقس ١٠: ١٠) وانتهت بمسح مريم له بالطيب في بيت عنيا (مت ٢٦: ٦، مرقس ١٤: ٣) ولا تسجل لنا الأنجيل إلا القليل من الأحداث التي جرت في غضون تلك الفترة. والأرجح أن المسيح اعتمد في منطقة بيرية، وكانت — بلا شك — المكان الذي نطق فيه الرب بالكثير من أقواله (مت ١٩، مرقس ١٠: ١٠ — ٣١، لوقا ١٨: ١٥ — ٣٠). ويرى الكثيرون أن هذه الفصول ترجع إلى ما بعد ذهابه إلى أفرام (يو ١١: ٥٤). ومن بيرية استدعته الأختان لإقامة لعازر (يو ١١: ٣).

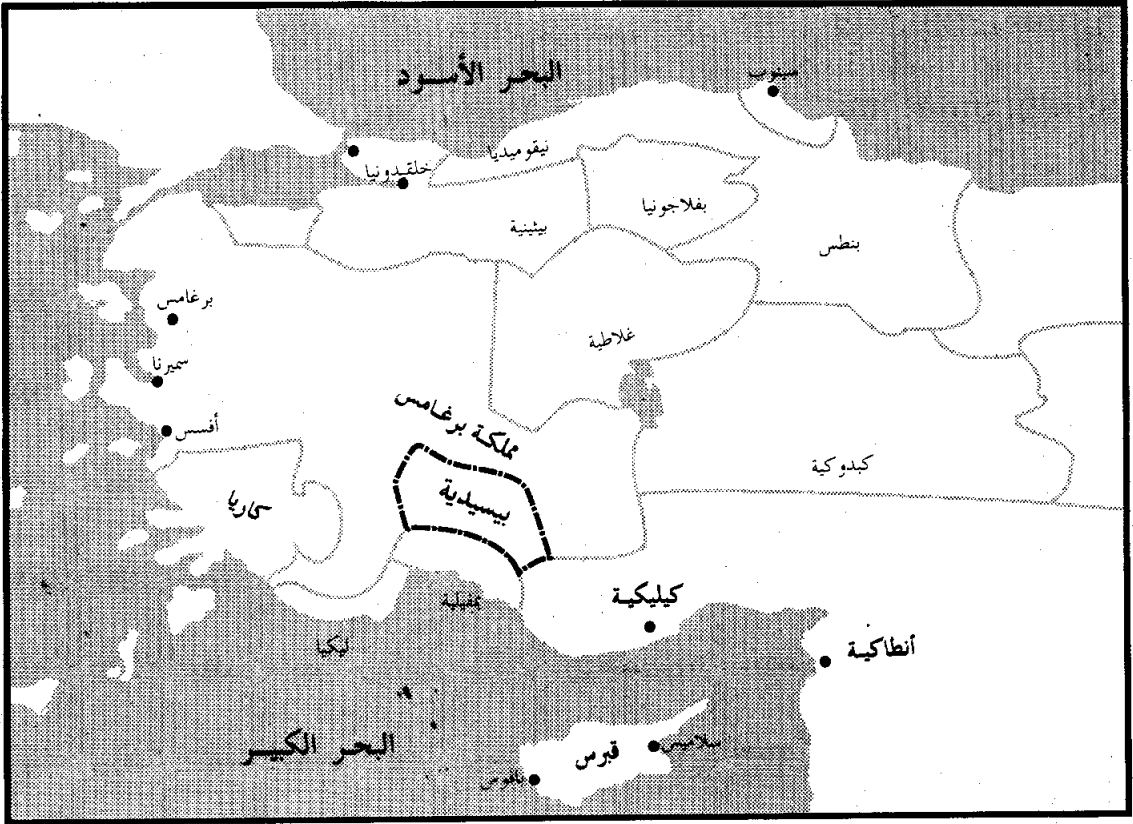
وكانت «بيت عبرة» (يو ٢٨: ١) في عبر الأردن، أي في بيرية. ولا بد أن المسيح مر كثيراً ببيرية في انتقالاته من الناصرة إلى أورشلیم في السنين التي مرت قبل خدمته العلنية. وقد جاءت جموع كثيرة من عبر الأردن (بيرية) لكي يشفيها يسوع (مت ٢٥: ٤، مرقس ٨: ٣).

بيرون : ولا يذكر هذا الاسم إلا في سفر صموئيل الثاني (١٤: ٢٠) ويرى «كلوستروم» أن الاسم يشير إلى البكرين (أتباع شمع بن بكرى). ويرجح البعض أن الكلمة هي «هوربون» أي الشبان المنتخبون .

بيساي : اسم عبري، يقول البعض إن معناه «مدوس أو مضطهد»، ويقول البعض الآخر إن معناه «مستبد أو منتصر» حسب الأصل الذي يرجعون إليه في اشتقاق الاسم، وهو رأس أسرة من النشيم خدام الهيكل ممن عادوا مع زربابل إلى أورشلیم من سبي بابل (عز ٢: ٤٩، نوح ٥٢: ٧).

بيسدية :

(١) الموقع : كان اسم بيسدية يطلق أساساً على الإقليم الجليلي



خريطة تبين موقع بيسيدية

نقوش مسيحية في بيسيدية — فيما عدا في الجزء الشمالي الغربي منها — ترجع إلى ما قبل عصر قسطنطين واعتراف الدولة بالمسيحية، وهذا أمر على القبيض تمامًا مما اكتشف في فريجية .

بيصاي : اسم عبري معناه «المشرق أو اللامع»، وهو :

(١) اسم رأس أسرة رجع منها ٣٢٣ شخصًا إلى أورشليم مع زربابل من سبي بابل (عز٢:١٧، نخ٢٣:٧).

(٢) اسم أحد الرؤساء الذين ختموا الميثاق مع نحميا . ويبدو أنه كان من سلالة بيصاي المذكور أولاً (نخ١٠:١٨).

بيل : الاسم الأكادي الذي يقابل «بعل» في العبرية، ومعناه «السيد أو المالك». وكان يقابله في السومرية «إن» (En) المشتق من «إنليل» إله الرياح والعواصف. وكان أحد ثلاث آلهة سومر. وعندما عظم شأن بابل، خلعت على كبير آلهتها «مروдох» كل صفات «إنليل» وأطلقت عليه اسم «بيل» لقبًا شرفيًا، وشيئًا فشيئًا حل اسم «بيل» محل «مروдох» عند العامة. ولا يذكر «مروдох» في العهد القديم كاسم علم للإله، إلا في

(٣) الرسول بولس في بيسيدية : اجتاز الرسول بولس في بيسيدية في طريقه من برجة إلى أنطاكية (أع١٣:١٤). وكذلك في رحلة العودة (أع١٤:٢٤). ولا يذكر سفر أعمال الرسل هاتين الرحلتين بالتفصيل. ويرى البعض أن الرسول بولس يشير بقوله : «بأخطار سيول. بأخطار لصوص» (٢كو١١:٢٦) إلى ما عاناه في رحلاته في بيسيدية. ويؤيد سير ولیم رمزی ذلك بأن نقوشًا بيسيدية كثيرة تشير إلى رجال الشرطة المسلحين والجنود الذين كانوا يحافظون على الأمن في تلك الربوع. بينما تشير نقوش أخرى إلى الصراع ضد اللصوص، والنجاة من الغرق في الأنهار. ومدينة «أداد» التي تقع على الطريق الذي سار فيه بولس من برجه إلى أنطاكية، يسميها الأتراك الآن «كارابولو» (أي مدينة بولس)، ولا شك أن ذلك نتيجة تقليد قديم يربط بين هذه المدينة والرسول بولس .

وقد ظلت بيسيدية غير متأثرة بالحضارة الهلينية، وكان احتلال الرومان لها — في زمن الرسول بولس — مجرد احتلال عسكري، ولذلك فمن غير المحتمل أن يكون الرسول بولس قد كرز بالإنجيل في بيسيدية في تلك الأثناء، فلم تكتشف أي

والتي على اليهودية، لكن لا بد أنه تولى سلسلة من الوظائف المدنية أو العسكرية قبل أن يصبح الوالي الروماني الخامس على اليهودية. وقد عيّنه الإمبراطور طيبريوس في ٢٦م، خلفاً لفاليريوس جراتوس. واصطحب بيلاطس زوجته معه إلى اليهودية. وكانت ولايته تشمل السامرة واليهودية، أي مملكة أرخيلالوس السابقة، بالإضافة إلى الجزء الجنوبي حتى غزة والبحر الميت. وكان يجمع في يديه المسؤوليات العسكرية والإدارية، وكان رئيسه المباشر هو الحاكم الروماني لسورية، ولكننا لا نعرف تمامًا طبيعة العلاقة بينهما.

كانت سلطة بيلاطس على كل الناس في منطقته — ما عدا المواطنين الرومانيين — سلطة مطلقة بالفعل. ومن ناحية أخرى كان لليهود نوع من الحرية والحكم الذاتي، كما اختص مجمع السندريم في أورشليم بمهام قضائية مختلفة، إلا أن الحكم بالموت لم يكن ينفذ إلا بعد موافقة الوالي الروماني.

وبسبب المشاكل السياسية والدينية في إقليم اليهودية، كان هذا الإقليم — من وجهة نظر روما — يشكل صعوبة في حكمه. وقد بالغ بيلاطس في إساءة معاملة اليهود بأن أرسل جنوداً رومانيين إلى أورشليم يحملون ألوية رومانية عسكرية عليها شعارات يعتبرها اليهود وثنية. وفي محاولة سابقة، كانت المعارضة اليهودية من القوة بحيث اضطرت معها السلطات الرومانية إلى رفع الشعارات المعادية، من الأعلام التي يدخل بها الجنود إلى أورشليم. وعندما تحول بيلاطس عن هذه السياسة، واجهته مقاومة عنيدة من اليهود، فسعى لإخمادها بالتهديد بقتل المعارضين. وإذا وجد معارضتهم صلبة لا تلين وأنهم لا يهابون الموت، اضطر في النهاية إلى الإذعان لمطالبهم. ويتضح من هذا الحادث، قصر النظر وسوء التصرف والعناد وضعف الشخصية في بيلاطس.

وقد أثار بيلاطس — بعد ذلك — حق اليهود — باستيلائه على أموال «الفرايين» أي التقدّمات والعطايا التي تلقى في خزانة الهيكل، ليحول بها عملية إنشاء قناة مائية طوله خمسة وعشرون ميلاً، تمتد إلى أورشليم بالماء من مرتفعات جنوبي المدينة. فاعتبر اليهود ذلك تدنيساً للمقدسات، فكان رد فعلهم عنيفاً، فقتل جنود بيلاطس عدداً كبيراً من مثريي الشعب. ولعل هذا هو العمل الوحشي الذي يشير إليه إنجيل لوقا: «وكان حاضراً في ذلك الوقت قوم يجربون عن الجليليين الذين خلط بيلاطس دمهم بذبائحهم» (لوقا ١٣: ١).

ويقول فيلو السكندري (نقلًا عن أغريباس الأول) عن بيلاطس: «إن اليهود حققوا على بيلاطس إلى أقصى حد، حتى خشي بيلاطس من إيفادهم سفارة إلى الإمبراطور واتهامه بالفساد والغطرسة وأعمال السلب، والازدراء بالناس، والقسوة

نبوة إرميا (٢: ٥٠). أما «بيل» فيذكر في إشعياء (١: ٤٦)، وفي إرميا (٢: ٥٠، ٤٤: ٥١) وكذلك في رسالة إرميا الأبوكريفية (٤١: ٦). كما يظهر في بعض أسماء الأعلام، كما في بيلشاصر.

بيلاطس البنطي: ولا نعلم معنى الاسم على وجه اليقين، فالأرجح أن كلمة «البنطي» تعني انتسابه إلى بنطس على ساحل البحر الأسود، ويقول البعض إنها مشتقة من كلمة تعني «الخامس» (لأنه كان الوالي الروماني الخامس لفلسطين)، أو قد تعني «الجسر أو القنطرة». أما كلمة «بيلاطس» فقد تعني «المسلح برمح» أو لعلها تشير إلى القلنسوة المصنوعة من اللباد رمزاً للعبيد المعنوقين.

كان بيلاطس البنطي هو الوالي الروماني على اليهودية، الذي أصدر حكم الموت بالصلب على يسوع (مت ٢٧: ٢٠ — ٢٦).

(١) مصادر المعلومات عنه:

لقد كتبت الأناجيل الأربعة عن بيلاطس، وقد أضاء الإنجيل الرابع بعض جوانب شخصيته وفلسفته. أما ما نعرفه عن بيلاطس من معلومات — خارج أسفار العهد الجديد — فيأتي من مصدرين هما:

(أ) المؤرخ اليهودي يوسفوس في كتابيه «التاريخ» و «الحرب».

(ب) فيلو اليهودي السكندري.

ويعد يوسفوس أهم هذين المصدرين، فهو الأغزر مادة والأجدر بالثقة. ولأن فيلو كان متحاملاً على بيلاطس، لذلك لم يمكنه أن يكتب عنه بموضوعية كافية.

وبالإضافة إلى هذين المصدرين، قد تم اكتشاف لوح حجري في قيصرية في ١٩٦١م، يحمل الاسمين اللاتينين، «طيبريوس» و «بيلاطس البنطي»، وبذلك قدم الدليل الأركيولوجي على الواقعية التاريخية لشخصية بيلاطس.

(٢) ملخص حياة بيلاطس:

كان بيلاطس مواطناً رومانياً، يحتمل أنه ولد في إيطاليا، إلا أننا لا نعلم شيئاً عن تاريخ مولده، ولا عن مسقط رأسه، ولكن من المستبعد أن يكون قد وُلد بعد السنة الأولى قبل الميلاد.

وكان بيلاطس متزوجاً لأنه «عندما كان جالساً على كرسي الولاية، أرسلت إليه امراته قائلة: إياك وذاك البار، لأنّي تألمت اليوم كثيراً من أجله» (مت ٢٧: ١٩)، ولكننا لا نعلم هل كان له أبناء أم لا.

وكان بيلاطس من أبناء طبقة الفرسان أي الطبقة الوسطى بين الرومانيين. ويحتمل أنه ورث مقداراً من الثروة اللازمة لتأهيله لهذا الموقع. ولا نعرف شيئاً عن ماضيه قبل أن يصبح

بيلاطس البنطي

بيلاطس البنطي

قديمًا وشهيدًا، إلا أن هذا الرأي يفتقر إلى السند التاريخي .

(ج) بيلاطس ومحاكمة يسوع :

يمكننا تلخيص علاقة بيلاطس بمحاكمة يسوع، في الآتي :

(١) حكم السنهدريم اليهودي على يسوع «أنه يستوجب الموت» (مرقس ١٤: ٦٤).

(٢) «وفي الصباح تشاور رؤساء الكهنة والشيوخ والكتبة والجمع كله، فأوثقوا يسوع ومضوا به وأسلموه إلى بيلاطس» (مرقس ١٥: ١).

(٣) «فخرج بيلاطس إلى اليهود وقال : أية شكاية تقدمون على هذا الإنسان؟» (يو ١٨: ٢٩).

(٤) «فقال لهم بيلاطس : خذوه أنتم واحكموا عليه حسب ناموسكم. فقال اليهود لا يجوز لنا أن نقتل أحدًا» (يو ١٨: ٣١).

(٥) «سأله بيلاطس : أنت ملك اليهود؟ فأجاب وقال له أنت تقول» (مرقس ١٥: ٢). ثم دخل بيلاطس أيضًا إلى دار الولاية ودعا يسوع، وقال له : أنت ملك اليهود؟ أجابه يسوع : أمين ذاك تقول هذا أم آخرون قالوا لك عني؟ أجابه بيلاطس ألعلي أنا يهودي؟ أم أنت رؤساء الكهنة أسلموك لي. ماذا فعلت؟ أجاب يسوع مملكتي ليست من هذا العالم. لو كانت مملكتي من هذا العالم، لكان خدامي يجاهدون لكي لا أسلم إلى اليهود. ولكن الآن ليست مملكتي من هنا. فقال له بيلاطس : أفأنت إذاً ملك؟ أجاب يسوع أنت تقول إني ملك» (يوحنا ١٨: ٣٣ - ٣٧).

(٦) «وحين علم بيلاطس أنه من سلطنة هيرودس أرسله إلى هيرودس» (لو ٢٣: ٧). «فاحتقره هيرودس مع عسكره، واستهزأ به وألبسه لباسًا لامعًا وردّه إلى بيلاطس . فصار بيلاطس وهيرودس صديقين مع بعضهما في ذلك اليوم، لأنهما كانا من قبل في عداوة بينهما» (لو ٢٣: ١١ و١٢).

(٧) أرسلت امرأة بيلاطس إليه رسالة تحذير : «وإذ كان (بيلاطس) جالسًا على كرسي الولاية، أرسلت إليه امرأته قائلة : «إياك وذلك البار. لأنني تأملت اليوم كثيرًا في حلم من أجله» (مت ٢٧: ١٩).

(٨) اقترح بيلاطس عليهم أن يطلق لهم يسوع، ولكن الجموع صرخت طالبة إطلاق باراباس. فقد قال بيلاطس لليهود : «أنا لست أجد فيه علة واحدة. ولكم عادة أن أطلق لكم واحدًا في الفصح . أفتريدون أن أطلق لكم ملك اليهود؟ فصرخوا أيضًا جميعهم قائلين ليس هذا بل باراباس» (يو ١٨: ٣٨ - ٤٠، مرقس ١٥: ٩ - ١١).

عليهم، وأعمال القتل المتواصلة للناس بلا محاكمة، ووحشيته الشرسة التي تجاوزت كل حد بلا أي مبرر».

وبمقارنة هذا الوصف بما ورد في العهد الجديد من أقوال معتدلة عن بيلاطس ندرك مدى تحمل «فيلو» عليه ومغالاته في هجائه، وبخاصة إذا عرفنا أن بيلاطس قد أمكنه أن يظل واليًا على اليهودية لمدة عشر سنوات .

أما مركز بيلاطس السياسي، فقد انهار بسبب حماقته، فقد زعم أحد السامريين - في يوم من الأيام - أنه يعرف مكانًا على قمة جبل «جرزيم» خبأ فيه موسى الآنية الذهبية الخاصة بخيمة الاجتماع، وهو زعم ينم - بالطبع - عن جهل وتعصب، لأن موسى لم يعبر نهر الأردن مطلقًا، وعليه فلا يمكن أن يكون قد زار جبل «جرزيم». ولكن بناء على هذا الزعم الكاذب، اجتمع جمع غفير من السامريين عند سفح الجبل بقصد تسلفه إلى القمة للبحث عن الكنوز المزعومة، ولغياهم كانوا يحملون أسلحة معهم، ففسر بيلاطس ذلك بأنه تهديد بعصيان مسلح، فقتل جنوده الكثيرين من السامريين.

على أي حال كانت عملية «جبل جرزيم» مجرد حادث عابر، ولم تشكل تهديدًا جديًا للحكم الروماني في فلسطين. ولكن كان العدد الذي قتله بيلاطس من السامريين كبيرًا حتى إنهم رفعوا شكوى ضده إلى رئيسه «فيتليوس» (Vitellius) الحاكم الروماني على سوريا، فخلعه فيتليوس عن ولاية اليهودية، وأمره بالذهاب إلى روما ليحاكم أمام الامبراطور على تصرفه المتهور في موضوع جبل «جرزيم». وبذلك انتهت ولاية بيلاطس على اليهودية، التي استمرت عشر سنوات .

ومات الامبراطور طيباريوس في السادس عشر من مارس عام ٣٧م، قبل وصول بيلاطس إلى روما. ويبدو أن بيلاطس قد أفلت من المحاكمة، بموت الإمبراطور .

ويعتبر المؤرخون الروايات التي حيكت حول بيلاطس بعد وصوله إلى روما، محض خيال، تعتورها الشكوك. والقول المرجح هو أنه «نقي» إلى مدينة «فيننا» في بلاد «الغال» حيث انتحر في النهاية، كما يقول يوسابيوس . وهناك رواية أخرى تقول إن طيباريوس قبض على بيلاطس حاكمًا بالإعدام، وأن بيلاطس أعلن توبته قبل تنفيذ الحكم فيه. وهناك كتاب زائف اسمه «أعمال بيلاطس» (يرجع إلى القرن الرابع أو الخامس الميلادي) يبرر بيلاطس من كل لوم، ويؤكد أنه اعترف أن يسوع هو ابن الله. كما توجد حتى اليوم كتب أخرى باسم «أعمال بيلاطس» تختلف فيما بينها في بعض التفاصيل، إلا أنها جميعها زائفة. وتزعم إحدى الأساطير أن زوجة بيلاطس صارت مسيحية. ويقال إن بعض الكنائس الشرقية تحتفل بيوم الخامس والعشرين من شهر يونية، تذكيرًا لبيلاطس باعتباره

إلى اليوم الثالث، ثلثا يأتي تلاميذه ليلاً ويسرقوه ويقولوا للشعب إنه قام من الأموات. فتكون الضلالة الأخيرة أشر من الأولى. فقال لهم يلاطس عندكم حراس. اذهبوا واضبطوه كما تعلمون. فمضوا وضبطوا القبر بالحراس وختموا الحجر» (مت ٢٧: ٦٢ - ٦٦).

(د) شخصية يلاطس:

يرسم العهد الجديد صورة ليلاطس بأنه كان شخصاً رومانياً كثير الشك والسخرية والعدا، يفتقر إلى الفضائل الرومانية التقليدية، مثل الكرامة والعدل والأتزان. كان يجامل ويدهن على حساب العدل. ويكمن مفتاح شخصيته في سؤاله الساخر ليسوع: «ما هو الحق؟» (يو ١٨: ٣٨). فهذا السؤال يجعل في حقيقته عدم المبالاة وليس الاستفهام. فييلاطس كان يعلم أن يسوع بريء، وأن اليهود يطلبون قتل يسوع بدافع من الحقد والكراهية. حاول يلاطس أن يطلق يسوع، ولكن على أن يتم هذا بدون أن يعود على يلاطس أي ضرر. وخضوع يلاطس لضغط الجموع ليصدر حكم الصلب على يسوع، يثبت أنه لم يكن يصلح لوظيفة القاضي حسب المثال الروماني، الذي يحده القول الروماني المأثور: «أقم العدل ولو تسقط السماء» وبالخري كان أقل صلاحية بالقياس على نموذج العدل الذي تقدمه الأسفار المقدسة.

كان يمكن ليلاطس بكلمة بسيطة أن يأمر الجنود فيمتنعوا عن الاستهزاء بيسوع وتعذيبه بالجلد والصلب والضرب بالسياط، لكن يلاطس لم يفعل ذلك. وربما كانت قسوة القلب أمام معاناة الآخرين، أمراً شائعاً بين حكام الولايات الرومانية، ومع ذلك فإن يلاطس يبدو مفرطاً في قساوته الشاذة المذهلة.

وكانت ليلاطس أخطاء وضعفات مثل أي إنسان خاطيء لم ينل الفداء، أي مثل أي إنسان طبيعي. تعرض في حياته — وبسبب وظيفته — لتجارب ومغريات عظيمة، وأصبح من السهل عليه أن يستجيب لها دون أن يطلب منه تقديم حساب عنها. ويقال إن السلطان مفسدة، والسلطان المطلق مفسدة مطلقة، رغم أن سلطان يلاطس لم يكن — في الواقع — مطلقاً، إلا أنه كان مطلقاً فيما يختص بسكان ولايته من غير الرومانيين. كان له على الناس سلطان الموت والحياة، وعندما أساء استخدام سلطانه — إلى أبعد حد — تخلع نهائياً، واستدعى إلى روما ليعطي جواباً عن أفعاله.

يلاطس — أعماله: وصلنا هذ المؤلف في جزئين منفصلين. أولهما: باسم أعمال يلاطس وتوجد منه نسختان منقحتان في اليونانية عن المخطوطتين الاسكندرانية والفاتيكانية. وثانيهما: يعالج موضوع النزول للجهنم، ويوجد في نسختين منقحتين في اللاتينية، وفي مخطوطة منقحة عن الفاتيكانية، ولكنه

(٩) غسل يلاطس يديه أمام الجميع لإخلاء نفسه من المسؤولية: «أخذ ماء وغسل يديه قدام الجميع قائلاً إني بريء من دم هذا البار. أبصروا أنتم» (مت ٢٧: ٢٤).

(١٠) «فحينئذ أخذ يلاطس يسوع وجلده» (يو ١٩: ١).

(١١) وشهد يلاطس مرة أخرى ببراءة يسوع: «فخرج يلاطس أيضاً خارجاً وقال لهم ها أنا أخرجهم إليكم لتعلموا أني لست أجد فيه علة واحدة» (يو ١٩: ٤).

(١٢) فقال لهم يلاطس «هوذا الإنسان» (يو ١٩: ٥).

(١٣) شهادته للمرة الثالثة ببراءة يسوع: «فلما رآه رؤساء الكهنة والخدام صرخوا قائلين اصلبه اصلبه. قال لهم يلاطس خذوه أنتم واصلبوه لأنني لست أجد فيه علة» (يو ١٩: ٦).

(١٤) «فقال له يلاطس: «أما تكلمني؟ أأنت تعلم أن لي سلطاناً أن أصليك وسلطاناً أن أطلقك؟ أجاب يسوع لم يكن لك علي سلطان البتة لو لم تكن قد أعطيت من فوق. لذلك الذي أسلمني إليك له خطية أعظم» (يو ١٩: ١٠ و ١١).

(١٥) «من هذا الوقت كان يلاطس يطلب أن يطلقه، ولكن اليهود كانوا يصرخون قائلين: إن أطلقت هذا فلست محباً لقيصر. كل من يجعل نفسه ملكاً يقاوم قيصر» (يو ١٩: ١٢).

(١٦) أحضر يلاطس يسوع أمام الشعب وقال لليهود: «هوذا ملككم» (يو ١٩: ١٤).

(١٧) استنكر اليهود أن يكون لهم ملك إلا قيصر، وكرروا طلبهم بصلب يسوع: «فصرخوا خذه خذه اصلبه. قال لهم يلاطس: أصلب ملككم؟ أجاب رؤساء الكهنة ليس لنا ملك إلا قيصر» (يو ١٩: ١٥).

(١٨) فحكم يلاطس على يسوع بالصلب: «فحينئذ أسلمه إليهم ليصلب» (يو ١٩: ١٦).

(١٩) «وكتب يلاطس عنواناً ووضع على الصليب. وكان مكتوباً: يسوع الناصري ملك اليهود» (يو ١٩: ١٩).

(٢٠) رفض يلاطس أن يجيب اليهود إلى طلبهم بتغيير عنوان الصليب قائلاً لهم: «ما كتبت قد كتبت» (يو ١٩: ٢١ و ٢٢).

(٢١) سأل يوسف الذي من الرامة «أن يأخذ جسد يسوع فأذن يلاطس، فجاء وأخذ جسد يسوع» (يو ١٩: ٣٨).

(٢٢) استجاب يلاطس لطلب اليهود أن يضبطوا القبر بحراس وأختام: «وفي الغد الذي بعد الاستعداد اجتمع رؤساء الكهنة والفريسيون إلى يلاطس، قائلين: يا سيد قد تذكروا أن ذلك المضل قال وهو حي: إني بعد ثلاثة أيام أقوم. فمر بضبط القبر

وتوجد بعض الاختلافات بين النسخ المختلفة وبخاصة في الفصول الأخيرة .

(ب) النزول إلى الجحيم : ويبدأ هذا الجزء بحديث ليوسف الرامي يؤكد فيه أن يسوع لم يقم وحده بل قام معه آخرون بما فيهم سمعان الشيخ (لو ٢٥: ٢٥) ومعه ابنه، وقد وجدت قبورهم مفتوحة وفارغة. بينما هم أحياء يعيشون في الرامة، ويفحص القضية ثبتت صحتها. وأوتي بالرجال إلى أورشليم، وهناك كتبوا شهادتهم ووقعوا عليها وختموها أمام السلطات اليهودية، ثم اختفوا. وتصف هذه الشهادة الصخب الموجود في الجحيم. والالتفات المتبادلة بين الشيطان. والهاوية (هادس) ويطلق على ابني سمعان في النسخة اللاتينية — ليوكيوس وكارنيوس، وهو أمر له أهميته، وإن كان محيرًا في نفس الوقت، حيث أن أعمال يوحنا يقال إن كاتبها هو شخص اسمه ليوكيوس كارنيوس .

بيلشاصر : ويكتب في اليونانية «بلشاصر» (Baltasar) وبالبابلية «بيلشار — أوسر» (Bel - Shar - Usur) وكان ملكًا للكلدانيين عندما أخذ داريوس المادي مملكة بابل (دانيال ٥: ٣٠). وتذكر الآثار البابلية مرارًا اسم «بيلشار أوسر» الابن البكر و«حبة قلب» أبيه «نيونيدس» آخر ملوك الإمبراطورية البابلية التي أسسها «نيوبولاسار» أبو الملك «نبوخذ نصر» بعد موت «أشور بانيبال» ملك آشور في عام ٦٢٦ ق.م. وبيلشاصر هو الملك المذكور في سفر دانيال : «في تلك الليلة قتل بيلشاصر ملك الكلدانيين فأخذت المملكة داريوس المادي» (دانيال ٥: ٣٠ و٣١).

ولا يلزم افتراض أن بيلشاصر كان في أي وقت ملكًا على الإمبراطورية البابلية بنفس الكيفية التي كان بها «نبوخذ نصر» أو «نيونيدس».

ويحتمل أن «ابن نيونيدس» — وكان يحمل نفس اسم أبيه «نيونيدس» — كان ملكًا على بابل أو ملكًا بابلًا على حاران، بينما كان أبوه الحاكم الأعلى في بابل على كل الإمبراطورية. ولعل «نيونيدس» الثاني هذا هو الملك الذي قتله كورش حين عبر الدجلة إلى الشمال من «أربلا» في السنة التاسعة لملك أبيه «نيونيدس» وبناء على النقوش الأثرية في «إشكي حاران» مات نيونيدس الثاني في السنة التاسعة لنيونيدس الأول .

ويحتمل أن يكون بيلشاصر هو ابن الملك، الذي يقال عنه في نفس النقوش، إنه قاد الجيش البابلي في «أكده» من السنة السادسة إلى السنة الحادية عشرة لنيونيدس الأول، أو لمدة أطول، لأن النقوش قبل السنة السادسة وبعد السنة الحادية عشرة تعرضت للكسر وأصبح من العسير قراءتها. والأرجح

لا يوجد في المخطوطة الاسكندرانية ولا في أي ترجمة من الترجمات الشرقية. والنسخة المنقحة عن الفاتيكانية — والتي جمعت بين القسمين — تنبي بانعقاد مجمع أفسس (٤٣١ م). وإن كان من المحتمل أنها كتبت بعد ذلك (ويقول البعض إنه لا توجد منها نسخ قبل القرن الخامس عشر). وجاء في مقدمة النسخة المنقحة المنقولة عن الفاتيكانية أنها تعود إلى ٤٢٥ م. وقد أطلق عليها في المخطوطات اللاتينية في زمن متأخر، اسم «إنجيل نيقوديموس» (بعد القرن العاشر). وهناك الكثير من الفروق بين النسخ المختلفة .

(١) شهادة الآباء : يشير الشهيد يوستينوس مرتين إلى سفر أعمال يسجل محاكمة يسوع أمام بيلاطس. وقد بذلت محاولات لمطابقة هذا السفر على القسم الأول من المؤلف الذي نحن بصددده، ولكن البعض يردون على ذلك بالقول إن يوستينوس لم يقطع بوجوده، بل افترض وجوده .

(٢) المحتويات : وكما ذكرنا من قبل، يتكون هذا المؤلف من جزئين :

(أ) أعمال بيلاطس : وتزعم المقدمة أنه مترجم عن وثيقة عبرية سجلها نيقوديموس. ويبدأ الجزء الرئيسي في الكتاب بذكر الاتهامات التي وجهها قادة اليهود ليسوع، الذي — عندما مثل أمام بيلاطس — انحلت له الصور المرسومة على الأعلام احترامًا له رغم أنف حاملي الأعلام. وتسير القصة في خطوطها الرئيسية على منوال القصة الكتابية بشيء من التوسع. وترسل زوجة بيلاطس — التي توصف بأنها كانت تخاف الله — محذرة إياه (مت ٢٧: ١٩). وقد استبعدت تهمة أن يسوع كان ابنًا غير شرعي بشهادة اثني عشر يهوديًا. ويدافع نيقوديموس عن يسوع أمام بيلاطس، كما يشهد له عدد كبير ممن كان قد شفاهم. وأخيرًا يرضخ بيلاطس لضغط اليهود ويصدر حكمه على يسوع بالصلب. ثم يدفن يوسف الرامي جسد يسوع فيسجنه اليهود، وعندما يجتمعون في أول الأسبوع لمحاكمته، يجدون سجنه خاليًا رغم أن الأبواب كانت مغلقة ومفاتيحها مع قيافا .

ويأتي حراس القبر بنبا القيامة، فيرشونهم لكي يصمتوا. ثم يأتي ثلاثة رجال من الجليل قائلين إنهم قد رأوا يسوع مع تلاميذه، فيطردونهم فورًا. ويشرح اليهود بناء على اقتراح نيقوديموس في البحث عن يسوع، ولكن بلا جدوى، ولكنهم يجدون يوسف في بيته في الرامة. وعندما يستدعونه إلى أورشليم، يروي قصته. ويستدعي الرجال الثلاثة الجليليون ليرووا بدورهم قصتهم. وكنا نتوقع أن نقرأ عن توبة الكثيرين من اليهود وتجديدهم. ولكن السفر لا يذكر شيئًا من ذلك.

عشرة من ملك أبيه نبونيدس، وأنه مات في الليلة التي استولى فيها «جوبرياس» قائد جيش كورش، على بابل (ولعل جوبرياس هذا هو نفسه داريوس المادي).

والاعتراض على الشخصية التاريخية لبيلشاصر — كما جاء في سفر دانيال — يُبنى على أساس ما ذكر عنه من أنه ابن نبوخذ نصر (دانيال ١١:٥ — ١٨) بينما تؤكد النقوش الأثرية أنه ابن نبونيدس. وهذا اعتراض يمكن الرد عليه بأن «نبونيدس» كان أباه الحقيقي، وأن «نبوخذ نصر» هو اسم أبيه «بالتيني» أو بافترض أن الملك والأم ودانيال قد أشاروا إلى الجد الأعظم على أنه الأب، تمامًا مثلما يقول الآشوريون عن «ياهو»، أنه ابن عمري، وكما يقال مثلاً عن «أبيام بن رجبعام» ملك يهوذا، إنه لم يكن قلبه كاملاً مع الرب إلهه كقلب داود أبيه (١مل ١٥:٣)، مع أن داود لم يكن أباه بل كان جدًا لأبيه. **يُن:** اسم عبري معناه «ابن» وهو أحد اللاويين الذين عينوا للبناء في الهيكل في أيام الملك داود (١أخ ١٥:١٨).

بين العهدين: ونقصد بكلمتي «بين العهدين» الفترة التاريخية من حياة بني إسرائيل الممتدة من وقت انقطاع النبوة في العهد القديم إلى بداية العصر المسيحي.

أولاً — الفترة التاريخية على وجه العموم :

لقد ترك السبي طابعاً لا ينمحي على الديانة اليهودية وعلى اليهود. فقد تميزت عودتهم لأرض آبائهم ببدء غروب أشعة شمس النبوة: وقد غربت فعلاً بانتهاء نبوة ملاخي. ويرى النقد التاريخي الحديث أن بعض الأسفار القانونية للكتاب المقدس يرجع إلى فترة ما بعد السبي.

ويتبع كنت «Kent» (في كتابه تاريخ الشعب اليهودي في زمن يسوع المسيح الصادر في ١٨٩٩م) نفس افتراضات «ويلهاوزن وكنينان» (Wellhausen - Kuenen) ومن سار على دربهما، فيرسم تخطيطاً للتاريخ اليهودي فيما بين ٦٠٠ ق.م. (السبي البابلي) إلى عام ١٦٠ ق.م. بداية العصر المكابي، مقسماً إياه إلى فترات كل منها عشرون سنة.

وبناء على ما يقوله «كوستر» (Koster) ينقلب مكان «عزرا ونحميا» من التاريخ، فنجد عزرا يوضع بين ٤٠٠ — ٣٨٠ ق.م. معاصراً لأرتخششتا الثاني. ويُسبب ويوئل إلى نفس الفترة، كما أن أجزاء من سفر إشعياء (الأصحاحات ٦٣ — ٦٦، ٢٤ — ٢٧) تنسب إلى نحو ٣٥٠ ق.م. وذكريا إلى ما بين ٢٦٠ — ٢٤٠ ق.م. بينما يوضع دانيال في أواخر تلك الفترة من حكم «السلوقيين» (Seleucides) فيما بين ٢٠٠ — ١٦٠ ق.م.

أن ابن الملك هذا هو الذي جاء ذكره مرة أخرى في نفس السجلات بأنه مات في الليلة التي استولى فيها «جوبرياس» على بابل.

ولما كانت النقوش تخلع على «نبونيدس الثاني» — الذي كان حاكماً على حاران في زمن حكم أبيه لكل الإمبراطورية — لقب ملك بابل، ونفس هذه النقوش تدعو أباه نبونيدس الأول بنفس اللقب فلا عجب أن يدعى «بيلشاصر» ملك بابل رغم أنه لم يكن إلا ولياً على العهد فحسب. ويرجح أيضاً أنه كما أقام نبونيدس الأول أحد أبنائه «ملكاً على حاران» أقام ابناً ثانياً ملكاً على بلاد الكلدانيين. وهذا يفسر قول دانيال عن بيلشاصر إنه ملك الكلدانيين (دانيال ٣:٥) أو بالحري «الملك الكلداني» مما يشير إلى جنسية الملك وليس إلى مملكته.

. وتشير السنة الثالثة من ملك «بيلشاصر الملك» (دانيال ١:٨) إلى السنة الثالثة من إمارته على الكلدانيين كنائب ملك تحت حكم أبيه نبونيدس الأول، تماماً كما كان «قمبيز» نائباً للملك في بابل تحت حكم أبيه كورش الملك.

ونرجح بناء على ما جاء في سفر دانيال، أن إمارته ضمت بلاد الكلدانيين وسوسيانا وربما ولاية بابل أيضاً بل «وأكد» كما يفهم من السجلات التاريخية لنبونيدس وكورش.

ومن المرجح أيضاً أن حكام مدينة بابل كانوا يدعون «ملوكاً»، فقد دعي والد «نرجل شراصر» ملكاً على بابل، كما يرجح أن والد نبونيدس الأول، دعي أيضاً ملكاً على بابل، رغم أنهما لم يكونا يحكما سوى المدينة فحسب، أو على أكثر تقدير ولاية بابل فقط وليس كل المملكة، لأننا نعرف عن يقين أسماء كل الملوك الذين حكموا الإمبراطورية البابلية منذ ٦٢٦ ق.م. حين أصبح نبوبولسار ملكاً.

ويبدو أن بيلشاصر كان له أخ ثان — بالإضافة إلى نبونيدس الثاني — اسمه نبوخذ نصر، لأن الثائرين البابليين ضد «داريوس هستاسيس» كان لهما نفس الاسم «نبوخذ نصر بن نبونيدس». كما كان له أختان اسم إحداهما «إينا — تراجيلاريمات» واسم الأخرى «أوكابو — شاي — نا». وكان لبيلشاصر بيته الخاص في بابل حيث يبدو أنه كان يشتغل في تجارة الصوف والأقمشة، كما كانت له أملاك وضياع كثيرة يقدم منها العطايا للآلهة. وكان أبوه كثيراً ما يقرن اسميهما معاً في صلواته للآلهة. ويبدو أنه عينه قائداً لجيش «أكده» الذي كان واجبه الأساسي الدفاع عن مدينة بابل ضد الميديين والفرس.

. ويتضح من سجلات تواريخ نبونيدس — كورش، أن بيلشاصر كان الملك الفعلي للإمبراطورية البابلية — أو ما تبقى منها — من الشهر الرابع حتى الشهر الثامن من السنة السابعة

فأضحت إحدى ولايات الامبراطورية الرومانية. والتاريخ الذي كُتب «مانيتون» الكاهن المصري، هو أعظم ما كتب عن تاريخ مصر في تلك الفترة الزمنية. لقد اشتهر كهنة مصر بالحكمة إلى درجة جذبت إليها «ليكرجوس» و «سولون» المشرعين اليونانيين، كما جذبت إليها فيثاغورس وأفلاطون أعظم فلاسفة العالم على الإطلاق .

(٢) اليونان (الاغريق) : بدأ أيضًا في تلك الفترة المجد العريق للإغريق في الأقول. فقد استنزفت الحروب العديدة المتواصلة، قوى الحياة القومية، واضمحلت قوة «أثينا واسبرطة» و «كورنثوس وطيبة». وعند بداية فترة ما بين العهدين — أي حوالي ٣٣٧ ق.م. — انتخب مجلس الولايات الاغريقية، فيليب المقدوني ليتولى حكم كل بلاد الإغريق، ودقت الأجراس احتفالاً بحرية كل اليونان. إلا أن فيليب ومن بعده الاسكندر الأكبر قد قضيا على كل ما بقي من هذه الحرية، وأصبحت اليونان آلة حرب في يد الاسكندر الأكبر — صاحب النجم الصاعد — لغزو كل العالم .

وهناك كوكبة من الأسماء المضيئة التي تزين صفحات تاريخ اليونان في تلك الفترة المظلمة جدًا في حياة إسرائيل، فهناك «اريسطوفانس»، وأبقراط وزينوفون وديمقريطس، وأفلاطون وأرسطو وأبلس وأشين وديموستين وبراكستيلس وأرشميدس، وكلها أسماء تلمع بين غيوم ضياع حرية الاغريق في القرنين الرابع والثالث قبل المسيح. وبالقطع إذا كان المجد السياسي لليونان قد ترك بصماته على الأيام، فإن عبقرتهم الفكرية ستظل موضع فخارهم .

(٣) روما : كانت روما في تلك الأثناء تجمع في يدها أجنة القوة والسلطان بالحروب العديدة التي خاضتها للسيادة على العالم. وقد تفرس أبناءها على فنون القتال في الحروب اللاتينية والسامنية (Saminte) واليونانية (حربها مع قرطاجنة)، فامتدت نفوذها وأصبح اسمها مرهوبًا في كل مكان. وغزت روما شيئًا فشيئًا كل إيطاليا وأفريقيا الشمالية، وبلاد اليونان وأسيا الصغرى وبلاد البرابرة.

وقد برزت في روما بعض الأسماء في القرن السابق للعصر المسيحي، مثل «لوكرتيوس» (Lucretias) و «هورنتيوس» (Hortentius) و «كاتو» (Cato) و «شيشرون» (Cicero) و «سالوست» (Salust) و «ديودور الصقلي» (Diodorus Siculus) و «فيرجيل» (Virgil) و «هوراس» (Horace). وفي نهاية فترة ما بين العهدين، صارت روما «سيدة العالم بلا منازع». وأصبحت كل الطرق تؤدي إلى روما وتلتقي عندها .

(٤) أسيا : وفي أسيا كانت الإمبراطورية الفارسية، واردة

ولكن هذه كلها مجرد افتراضات تدعو إلى الدهشة، ولا تزيد عن مجرد مزاعم، فإعادة ترتيب التاريخ على هذه الصورة، إنما هو افتراض شخصي ذاتي، لا موضوعية فيه، ولا يزيد عن كونه مجرد تخمينات وظنون. ومهما يكن موقفنا تجاه هذا الافتراض المزعوم عن الزمن المتأخر لكتابة بعض أسفار العهد القديم، فإنه لمن المحال أن يكون أي من هذه الأسفار (يوئيل — إشعياء — دانيال)، قد كتب بعد السبي .

والفترة ما بين العهدين القديم والجديد هي الفترة الغامضة في تاريخ إسرائيل، وتمتد عبر نحو أربعة قرون من الزمان، لم يظهر في إسرائيل في غضون أي نبي أو كاتب بالوحي. وكل ما نعرف عن تلك الفترة هامًا استقيناه من «يوسيفوس» ومن بعض كتب الأبوكريفا، وبعض المراجع المتفرقة لمؤرخين يونانيين ولايينيين .

وفي تلك الفترة انتقل مركز الإمبراطورية السائدة من أسيا، في الشرق إلى أوروبا في الغرب. فقد انهارت الإمبراطورية الفارسية تحت هجمات المقدونيين الشرسة، ثم تخلت الإمبراطورية الإغريقية بدورها عن مكانها للحكم الروماني .

ثانيًا — نظرة على التاريخ المعاصر لتلك الفترة : يجب علينا — للمزيد من التعرف على تلك الفترة من تاريخ بني إسرائيل — أن نقف لحظة لنلقي نظرة على المجال الأوسع من تاريخ العالم في تلك الحقبة من الزمان. فعبارة «ملء الزمان» تتعلق بتاريخ البشرية بأكملها، التي جاء المسيح لأجل خلاصها، فأحداث التاريخ جميعها إنما تؤدي إلى تحقيق هذا الخلاص .

(١) الإمبراطورية المصرية : في القرون الأربعة السابقة لميلاد المسيح، كانت الإمبراطورية المصرية — وهي أقوى الامبراطوريات القديمة وأكثر الحضارات تقدمًا من كل الوجوه — قد بدأت في الاضمحلال. فقد أخلت الأسرة التاسعة والعشرون مكانها في ٣٨٤ ق.م. للأسرة الثلاثين التي سرعان ما ابتلعها الأسرة الفارسية بعد نصف قرن من الزمان. وهذه بدورها أسلمت الزمام للمقدونيين (أي للأسرة الثانية والثلاثين) في عام ٣٣٢ ق.م. لندع المجال بعد عشرة أعوام فقط للبطالة أي الأسرة الثالثة والثلاثين والأخيرة .

كان تاريخ مصر كله في تلك الفترة مليئًا بالتقلبات السريعة التي لا تنتهي. وفي العصر البطلمي بدأت حركة انتفاضة ضعيفة مجد الماضي العريق. إلا أن نجم الامبراطورية المصرية سرعان ما أفل، وقضت يد الرومان نهائيًا على حضارة ترجع بداياتها إلى فجر التاريخ .

وتبع انتصار القيصر على مصر في عام ٤٧ ق.م. انضواء مصر بعد سبعة عشر عامًا، تحت أعلام القوة العالمية الجديدة،

(٢) الفترة السكندرية : وهي فترة قصيرة للغاية اقتصر على المدة من ٣٣٤ — ٣٢٣ ق.م. فهي فترة حكم الاسكندر الأكبر في آسيا . كانت الأمور في اليونان تتطور بسرعة، فالسيطرة الاسيرطية التي لم يقهرها أحد منذ سقوط أثينا ، حطمها الطيبون بقيادة «إبامينونداس» (Epaminondas) في معركة «ليوكترا ومانتينا» (Leuctera & Mantinea)، ولكن سرعان ما تحطمت هذه القوة الجديدة بيد فيليب المقدوني ، فاختير قائداً عاماً على رغبة من اليونانيين ، وكانت فارس هي هدف طموح فيليب وانتقامه. إلا أن خنجر «بوزانياس» (Pausanias) الذي اغتال فيليب ، أحبط كل خطط فيليب. تولى قيادة الجيش بعده ابنه الاسكندر، وهو في العشرين من عمره، وهكذا ظهر على مسرح الأحداث «تيس المعز» الذي تكلم عنه دانيال النبي قائلاً : «تتعمم تيس المعز جدًا». وهذا رئيس اليونان يأتي» (دانيال:٨، ١٠:٢٠).

وخلال السنوات الاثنتي عشرة لحكمه (٣٣٥ — ٣٢٣ ق.م.) أحدث تغييرات جذرية في العالم كله ، فقد كان يتحرك في خفة النسب فأخضع تحت قدميه كل بلاد اليونان ثم اتجه إلى آسيا فهزم «داريوس» في المعركتين الشهيرتين «جرانيكوس» و«إسوس»، وبعد ذلك اتجه إلى الجنوب وفتح بلاد ساحل البحر المتوسط ومصر، ثم توجه نحو الشرق مرة أخرى لإخضاع كل آسيا ، بيد أنه هوى وهو في مجد قوته ، في بابل ، وهو في الثالثة والثلاثين من العمر . وفي أثناء حملته على سورية التقى باليهود. ولما كان يرفض بقاء أي تحصينات خلفه فتح صور بعد حصارها عدة أشهر . ثم تقدم نحو الجنوب طالباً استلام أورشليم. لكن اليهود رفضوا ذلك نتيجة لخبراتهم المريرة السابقة ، محتفظين بولائهم للفرس . وعندما اقترب الاسكندر من المدينة خرج «يدوع» رئيس الكهنة مع طابور من الكهنة يشابه الرسمي لمقابلته واستعطافه. ويقال إن يدوع فعل ذلك مدفوعاً بحلم سبق أن رآه . فعفا الاسكندر عن المدينة بغير حرب ، وقدم الذبائح للرب «يهوه» ، واستمع إلى نبوة دانيال عنه ، وأحسن إلى اليهود كثيراً ، فمنذ ذلك اليوم صار اليهود أثريين عنده ، فاستخدمهم في جيشه ، وسأوى في الحقوق بينهم وبين اليونانيين ، كمواطنين من الطبقة الأولى في الاسكندرية وغيرها من المدن التي أسسها. وبذلك تولدت لدى اليهود روح هيلينية قوية سادت جانباً كبيراً من الأمة في الفترات اللاحقة من التاريخ .

(٣) - الفترة المصرية :

بموت الاسكندر اختلطت الأمور ، فقد كانت الإمبراطورية تحت إمرة رجل واحد هو الاسكندر، فلما ذهب ، انقسمت إلى أربعة أقسام بين قواده العسكريين ، وهم بطليموس. وليسيمachus ، وكاسندر ، وسيلينوس . «والتيس العافي هو

حضارة وتقاليد الإمبراطورية الآشورية البابلية العظيمة، على وشك الإنهيار السريع، وقد قضت عليها تماماً الإمبراطورية اليونانية الناشئة وحضارتها الزاهرة .

وفي الهند، وقبل قرن أو يزيد من بدء فترة ما بين العهدين، مرت العقيدة الدينية الوثنية «لبراهما» بحركة اصلاح على يد «جاتاما بوذا» أو «ساكيا موني» (Sakya Mouni)، وبذلك ولدت واحدة من أعظم العقائد الدينية الوثنية وهي «البوذية».

وفي الصين ظهر مصلح آخر للعقيدة التويستية (Tauistie) هو كونفوشيوس حكيم الصين الذي كان معاصراً لبوذا. بينما وضع «زرادشت» (Zoroaster) في فارس أسس نظريته عن ازدواج العالم بين الخير والشر .

لقد كانت الفترة ما بين العهدين القديم والجديد — بكل مفهوم وفي كل اتجاه فترة من الاضطراع السياسي والفكري .

ثالثاً — التطورات التاريخية :

تنقسم الفترة ما بين العهدين فيما يختص بالتاريخ اليهودي — إلى الأقسام التالية :

- (١) الفترة الفارسية . (٢) الفترة السكندرية . (٣) الفترة المصرية .
- (٤) الفترة السورية . (٥) الفترة المكايبية . (٦) الفترة الرومانية .

(١) الفترة الفارسية : وتمتد من توقف النبوة حتى عام ٣٣٤ ق.م. وكانت في جملتها قليلة الأهمية في التاريخ اليهودي. كانت فترة لالتقاط الأنفاس من الأزمات القومية العظمى. ولا نعرف عنها إلا القليل نسبياً. فقد كانت فلسطين جزءاً من ولاية سورية، بينما كانت الحكومة الفعلية للشعب اليهودي، حكومة شبه ثيوقراطية أو بالحري تحت سيادة رؤساء الكهنة الذين كانوا مسئولين أمام الوالي الفارسي (المرزبان). وكانت نتيجة ذلك، أن أصبحت وظيفة رئيس الكهنة محط أنظار وطموح كل اليهود، مما تسبب عنه الكثير من المآسي . فمثلاً قام يوحنا بن يهوذا بن ألياشيب بدافع من شهوة السلطة بقتل أخيه «يشوع»، الذي كان أثيراً عند «باغوص» (Bagoses) أحد قواد أرتمشستا وحاكم اليهودية . ومما زاد في بشاعة هذه الجريمة أنها ارتكبت في الهيكل وأمام المذبح ذاته، فاجتاحت اليهودية عاصفة من الغضب لعلها كانت الوحيدة في تلك الفترة. فاحتل الفرس أورشليم ونجسوا الهيكل ، وأصاب الخراب أغلب المدينة، وفرضت غرامة باهظة على الناس ، وبدأ اضطهاد عام استمر عدة سنوات . وكما حدث في الاضطهادات التالية ، أعفى السامريون من دفع الجزية لأنهم كانوا خاضعين وموالين لأي طاغية .

«أنطيوخس إبيفانس» (١٧٥ — ١٦٤ ق.م.) الذي يمكن أن نطلق عليه صادقين «نيرون التاريخ اليهودي» .

وكان اليهود الوطنيين — في ذلك الوقت — في صراع مع الهيلينيين على الامساك بزمام الأمور. فقد عُزل أونيا — رئيس الكهنة التقى — من منصبه بسبب مكاييد أخيه يشوع أو «ياسون» (٢ مك: ٧: ٤ — ١٠) فذهب أونيا إلى مصر حيث بنى في هليوبوليس معبداً ، وأصبح هو رئيس الكهنة فيه . ثم عُزل «ياسون» بدوره من منصبه بسبب رشاوى قدمها أخ آخر لها يدعى «منلاوس» الذي كان يفوق أخاه «ياسون» سوءاً ، وكان يكره اليهود ويدافع بشدة عن ثقافة الإغريق وأخلاقياتهم .

وقد أتاح هذا الصراع بين الإخوة «لأنطيوخس» الفرصة التي سعى إليها ليصب على اليهود جام كراهيته المريرة لهم ، فنهب أورشليم، وعبث بالهيكل ودنسه ، وأثار أفضع الاضطهادات على اليهود (١ مك: ١٦: ١ — ٢٨ ، ٢ مك: ١١: ٥ — ٢٣ ، دانيال: ١١: ٢٨) فذبح الآلاف وباع النساء والأطفال سبايا ، وهدم سور المدينة ، وأبطل الذبائح، وأقام على مذبح المحرقة تمثالاً «لجوبيتر» كبير آلهة الأولمب (١ مك: ١: ٤٣ ، ٢ مك: ١: ٢٠) وحرم الختان وجعل عقوبته الموت ، وأجبر شعب إسرائيل على عبادة الأوثان بالقوة وبحد السيف . وكما حدث في أيام الاضطهاد الفارسي لليهود ، قام السامريون بالخضوع للسوريين ، وأدوا فروض الولاء والطاعة «للسلوقيين» . لكن بشاعة الاضطهاد جعلته يفشل في تحقيق هدفه ، وأثبت الاسرائليون أنهم من جوهر أصلب مما تحيل أنطيوخس. فرفعت أعلام الثورة عائلة كهنوتية تدعى «بالأستونية» نسبة إلى أحد الأسلاف ، مكونة من أب يدعى «متتيا» وخمسة أبناء له كانوا يعيشون في بلدة «مودين» غربي أورشليم . وقد نجحت ثورتها بعد معارك ضارية .

(٥) عصر المكابيين : (١٦٥ — ٦٣ ق.م.) بدأت الثورة بذبذب أحد اليهود الوثنيين عند المذبح بيد «متتيا» الذي رفض الخضوع لأمر أنطيوخس بالذبذب للأوثان ، كما قتل رجل الملك (أي الوالي) الذي كان يجبر الشعب على الذبذب للأوثان . وبعد ذلك نادى متتيا في المدينة بصوت عظيم قائلاً كل من غار للشريعة وحافظ على العهد فليخرج ورائي ، وهرب هو وبنوه للجيال تاركين كل ما لهم في المدينة ، وهكذا بدأت الثورة المكابية (١ مك: ١٥: ١ — ٤٣) .

إن أرض اليهودية صالحة تماماً لحرب العصابات ، كما أن «يهودا المكابي» الذي خلف أباه في قيادة اليهود الوطنيين ، كان متمرساً في هذه الحرب ، فباعت كل محاولات أنطيوخس — متمثلة في ثلاث حملات سورية — لإخماد الثورة ، بفشل

ملك اليونان ، والقرن العظيم الذي بين عينييه هو الملك الأول ، وإذا انكسر وقام أربعة عوضاً عنه فستقوم أربع ممالك من الأمة ولكن ليس في قوته (دانيال: ٢١: ٢٢) .

كانت مصر من نصيب بطليموس سوتر ، وكانت اليهودية جزءاً منها وفي أول الأمر عامل بطليموس اليهود معاملة خشنه ، إلا أنه صار فيما يحترمهم ويناصرهم كما كان الاسكندر الأكبر . ويقال إن «هيكاتايوس التراقي» (Hecataeus of Thrace) درس تاريخ اليهود من خلال معلومات استقاها من حزقيا المهاجر المصري اليهودي ، وأنه كتب تاريخ اليهود منذ زمن إبراهيم إلى ذلك الحين . وقد ضاع هذا الكتاب الذي اقتبس منه يوسفوس وأوريجانوس .

خلف بطليموس سوتر حاكم آخر مستنير هو «بطليموس فيلادلفوس» الذي اشتهر بإقامة «فنار الاسكندرية» ، وبإنشائه مكتبة الاسكندرية الشهيرة . وكان ودوداً جداً لليهود كما كان والده . وفي فترة حكمه تمت ترجمة العهد القديم إلى اللغة اليونانية ، وهي المعروفة بالترجمة السبعينية .

ولما اشتد ساعد الأمراء السوريين — السلوقيين — أصبحت فلسطين ساحة القتال بين السلوقيين والبطلمية . وفي المعركة الحاسمة بين «بطليموس فيلوباتر» و «أنطيوخس الكبير» عند « رفح » بالقرب من غزة ، اندحر أنطيوخس ، وظلت اليهودية طيلة حكم «فيلوباتر» ولاية مصرية . وقد أصبحت هذه المعركة نقطة فاصلة في تاريخ علاقة اليهود بمصر ، لأنه عندما جاء بطليموس إلى أورشليم متشياً بالنصر ، سعى جاهداً للدخول إلى قدس أقداس الهيكل ، ولكنه تراجع — مضطرباً — عن الدخول إلى المكان المقدس ، وصب جام غضبه على اليهود في اضطهاد فظيع لاعتراضهم طريقه .

ولما مات خلفه ابنه الطفل البالغ من العمر خمس سنوات — «بطليموس إبيفانس» فحانت للسوريين فرصة الانتقام لأنطيوخس بمحاولة غزو مصر ، فاحتل السوريون البقاع واليهودية .

(٤) الفترة السورية : وقد استمرت أربعين عاماً (من ٢٠٤ — ١٦٥ ق.م.) وبهذه الفترة دخلت إسرائيل إلى وادي ظل الموت ، إذ كانت كلها استشهداً لا ينقطع . فقد جاء بعد «أنطيوخس» «سلوقس فيلوباتر» ويرغم خشونة معاملتها لليهود ، إلا أنهما لم يشتهرا بالقسوة عليهم . وظل رؤساء الكهنة — كما كانوا في العهود السابقة — الحكام الحقيقيين للبلاد — إلا أن الأمور تغيرت عندما تولى العرش

— الذي ظل في صميمه وفيًا للتقاليد القومية والإيمان القومي —
— قد تأثر جذريًا بما اجتاحتهم من العواصف الرهيبة التي يتسم بها تاريخهم عبر القرون الأربعة الأخيرة قبل ميلاد المسيح .
وعند دراسة هذه الفترة من تاريخ اليهود، تبرز إلى الوجود أسئلة كثيرة منها :

— ماذا كانت أنشطة اليهود الأدبية — إن كان ثمة نشاط —
في تلك الفترة؟

— ماذا كانت أحوالهم الروحية؟

— ما نتيجة الاختلاف الظاهر في الرأي في المجتمع اليهودي؟
— وما الذي قاموا به في تلك الفترة من إعداد «للملء الزمان»؟

(١) النشاط الأدبي : لقد سكوت صوت النبوة تمامًا في هذه الفترة ، لكن الموهبة الأدبية القديمة للأمة أكدت ذاتها ، فقد كانت جزءًا من التقاليد اليهودية ، لا يمكن إنكاره . فظهر في تلك الفترة العديد من الكتابات التي تعيننا كثيرًا على فهم حياة إسرائيل في تلك العصور المظلمة قبل المسيح ، فهمًا صحيحًا ، بالرغم من عدم الاعتراف بهذه الكتابات كأسفار قانونية (عند البروتستنت على الأقل) .

(أ) الأبوكريفا : تمثل هذه الكتب الأبوكريفية ، في العهد القديم قمة النشاط الأدبي عند اليهود ، ونكتفي هنا بذكر أسماء الكتب الأربعة عشر التي تتضمنها الأبوكريفا وهي : (١ و٢) سفر إسدراس الأول والثاني (٣) سفر طوبيا ، (٤) سفر يهوديت ، (٥) تممة سفر أسستير ، (٦) سفر حكمة سليمان ، (٧) حكمة يشوع بن سيراخ ، (٨) نبوة باروخ ، (٩) أنشودة الفتية القديسين الثلاثة ، (١٠) تاريخ سوسنة ، (١١) بعل والتنين ، (١٢) صلاة منسى ، (١٣) سفر المكابيين الأول ، (١٤) سفر المكابيين الثاني .

ومن المسلم به أن سفرَي المكابيين الثالث والرابع قد كتب خلال العصر المسيحي ولذلك لم نذكرهما هنا . وهذه الكتابات الأبوكريفية باللغة الأهمية للفهم السليم لتاريخ اليهود في زمان كتابة هذه الأسفار .

(ب) الكتب الزائفة : وترجع هذه التسمية إلى التزييف الواضح في أسماء مؤلفيها . وهناك كتابات يحتمل نسبتها لتلك الفترة ، بينما ينتمي الباقي — بكل تأكيد إلى أزمنة لاحقة

ويتضح من هذه المجموعة من الكتابات ، الاعتراف الصامت بالفقر الأدبي لتلك الأيام . فهناك «مزامير سليمان» المكتوبة أصلاً بالعبرية وترجمت إلى اليونانية ، وهي مجموعة من أغاني العبادة ، مؤثرة جدًا في روحها ، وتؤكد أن الإيمان الحق لم يمت أبدًا في قلب المؤمن الحقيقي .

ذريع ، ومات الملك بمرض كريحه ، وأخيرًا تم عقد الصلح مع اليهود .

وبرغم بقائهم — اسمًا — تحت حكم السورين ، إلا أن يهوذا أصبح هو الحاكم الفعلي على فلسطين . وكان أول ما قام به أنه طهر الهيكل وأعاد تدشينه . ومنذ ذلك الوقت بدأ اليهود يعيدون عيد التطهير (عيد التجديد) .

وعندما جددت سورية الحرب ، أرسل يهوذا يطلب العون من الرومان الذين كانوا قد بدأوا في التسلط على آسيا ، ولكنه مات في إحدى المعارك قبل أن يصله العون الموعود ، فدفن بجوار أبيه في «مودين» ، وخلفه أخوه «يوناثان» . ومنذ ذلك الوقت ، أضحت التاريخ المكابي سلسلة من معارك حرب العصابات ، والمكاييد التي لا تنتهي . ولقد اعترف السوريون بيوناثان رئيسًا لليهودية ، إلا أنه اغتيل بعد ذلك بقليل ، وخلفه أخوه «سمعان» الذي أصبح له بفضل «الرومان» الحكم الوراثة على فلسطين . وخلفه بعد ذلك «يوحنا هركانس» وتمزق الشعب بين الأحزاب المتشاحنة ، وقامت حرب أهلية بعد ذلك بجيل ، بين إثنين من أحفاد «يوحنا هركانس» ، هما «هركانس» و«أرستوبولس» . وقد اشترك القائد الروماني بومبي في هذا الصراع الشرس بوقوفه إلى جانب «هركانس» بينما تحدى «أرستوبولس» روما مدافعًا عن أورشلين ، فاستولى بومبي على المدينة بعد حصار دام ثلاثة أشهر ، ودخل قدس الأقداس . ففضى بذلك نهائيًا على ولاء اليهود لروما .

(٦) الفترة الرومانية : من ٦٣ ق.م. إلى السنة الرابعة قبل الميلاد : كانت اليهودية في ذلك الوقت ولاية رومانية ، وأقصى «هركانس» عن سلطان الملك الوراثة ، لكنه احتفظ بوظيفة رئيس الكهنة ، وفرضت روما جزية سنوية ، وأرسل أرستوبولس أسيرًا إلى روما ، لكنه نجح في الهرب ، واستأنف الحرب غير المتكافئة التي خلفه فيها ابنه «الاسكندر» و«أنتيجونوس» .

لم تظهر اليهودية في الحرب التي دارت بين «بومبي» و«قيصر» ، لكن بعد اغتيال قيصر ، تولت الحكومة الثلاثية المكونة من «أوكتافيوس» و«أنطونيوس» و«ليبيدوس» ، وقام «أنطونيوس» حاكم القسم الشرقي وأحد الحكام الثلاثة ، بتأييد هيرودس الكبير الذي أمّنت له مؤامره في النهاية عرش اليهودية ، وأتاحت له أن يقضي تمامًا على أسرة أمراء اليهودية من المكابيين .

رابعًا — التطورات الداخلية في تلك الفترة : يبقى أمامنا شيء واحد وهو متابعة التطورات التي حدثت في الديانة اليهودية ذاتها في غضون تلك الفترة . من الواضح أن الشعب اليهودي

اليومية . ثم دخلت اللغة اليونانية فيما بعد — جزئياً على الأقل — باعتبارها لغة الفاتح المنتصر . واستبدلت إلى حد بعيد — طبقة الأمراء والنبلاء السابقين، بطبقة الأرستقراطية الدينية .

ومتى مات جوهر العقيدة ، تمسك الناس بقشورها حتى إنهم عثروا كل شيء بحماس شديد : «ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراعون لأنكم تعشرون النعنع والشبث والكمون وتركتم أثقل الناموس : الحق والرحمة والايمان» (مت ٢٣: ٢٣) . وأصبح حفظ السبت عبئاً مقدساً، وتبدلت شرائع الله البسيطة، باختراعات البشر المرهقة، وهي التي أصبحت — فيما بعد — صلب التلمود، مما سحق الحرية الروحية في أيام المسيح : «تعالوا إلئى ياجميع المتعنين والتقليبي الأحمال وأنا أريحكم» (مت ١١: ٢٨) «على كرسي موسى جلس الكتبة والفريسيون، فكل ما قالوا لكم أن تحفظوه فاحفظوه وافعلوه، ولكن حسب أعمالهم لا تعملوا، لأنهم يقولون ولا يفعلون، فإنهم يحزمون أحمالاً ثقيلة عسرة الحمل يضعونها على أكتاف الناس وهم لا يريدون أن يحركوها بأصبعهم» (مت ٢٣: ٢ — ٤) .

واستبدال الاسمين «إلوهيم» و«أدوناي» بالاسم التاريخي القديم المجيد «يهوه» فيه أبلغ تعليق على كل ما قيل من قبل وعلى الحالة الروحية لإسرائيل في تلك الفترة . وتغير لديهم مفهوم أرض الموعد فلم تعد مركز جذب لهم كما كانت في القديم، وصار اليهود أمة بلا وطن ، لأن مقابل كل يهودي رجع إلى الوطن القديم، بعد السبي البابلي، بقي آلاف في البلاد التي نزحوا إليها . وبرغم تشتتهم في جميع أنحاء العالم، وتحت كل الظروف، فإنهم ظلوا «يهوداً» ولم يخدم فهم الوعي القومي أبداً ، فصاروا كازنين بالله الحق في كل لعالم ، ومنادين بإنجيل الرجاء لعالم بلا رجاء، مما وجَّه عيون الناس في العالم أجمع إلى «ملء الزمان» وأعدَّ قلوب البشر لقبول المسيحية عند ظهورها .

(٣) الأحزاب التي ظهرت :

كان اليهود الغيورون والمحافظةون — في أثناء العصر اليوناني — يواجهون دائماً بميل قسم — لا يستهان به من الشعب، وبخاصة بين الشباب والأغنياء — إلى تبني أسلوب حياة وتفكير وطريقة حديث سادتهم ، اليونانيين . وهكذا نشأ الحزب الهيليني الذي كان مكروهاً للغاية من كل يهودي صميم، إلا أنه ترك بصماته على تاريخهم حتى التشتت الأخير في ٧٠م . ومنذ زمان متتيا كان «الحسيديون» هم الحزب اليهودي الوطني ، وهكذا ظهر حزب الفريسيين إلى الوجود . وكان الحزب المعارض لهؤلاء الفريسيين هم حزب الصدوقيين ذوي الاتجاهات الدينية المتحررة، والذين كانوا من الأغنياء أصحاب المكاثة الاجتماعية المتميزة، متحررين من التقاليد، متغافلين عن مستقبل حياتهم ، قريين جداً من الأبيقوريين اليونانيين . وكان الصراع بين هذين

ثم سفر أخنوخ ذو الطبيعة الرؤوية، وينسب إلى أحد الآباء، أخنوخ السابع من آدم ، وكان معروفاً جداً في بداية العصر المسيحي، وأورد يهوذا في رسالته نبوة على لسان أخنوخ : «وتنبأ عن هولاء أيضاً أخنوخ السابع من آدم قائلاً : هوذا قد جاء الرب في ربوات قديسيه ليصنع دينونة على الجميع ويعاقب جميع فجارهم على جميع أعمال فجورهم التي فجروا بهم ، وعلى جميع الكلمات الصعبة التي تكلم بها عليه خطاة فجار» (يهوذا ١٤و ١٥) . ولما كان التأثير المسيحي لا يظهر في هذا الكتاب، افترض البعض أنه قد كتب قبل المسيحية .

(ج) الترجمة السبعينية : يروى لنا يوسفوس قصة هذه الترجمة، وقد نقل لنا أكلميندس السكندري ويوسابيوس أقوالاً تؤيدها، عن أرستياس وأرستوبولس الكاهنين اليهوديين في عصر الملك «بطليموس فيلوباتر» (٢مك ١: ١٠) .

وحقيقة الأمر — على الأرجح — هي أن هذه الترجمة العظيمة لأسفار العهد القديم، قد بدأت بأمر من «بطليموس فلادفوس» (٢٨٥ — ٢٤٧ ق.م) . تحت إشراف ديمتريوس فاليريوس، وانتهى العمل فيها في نحو منتصف القرن الثاني قبل الميلاد . وهناك العديد من الأدلة الداخلية على أن هذه الترجمة قام بها أناس مختلفون في أزمنة مختلفة . ولو كانت هذه الترجمة ترجمة حرفية، لكانت الترجمة تثير أماننا العديد من الأسئلة الخطيرة بخصوص النصوص العبرية التي استخدمت في الترجمة، مقارنة بعبرية اليوم .

لقد كانت الترجمة السبعينية ذات قيمة تبشيرية بالغة — فقد ساهمت أكثر من أي شيء آخر — في إعداد العالم «الملء الزمان» .

(٢) الأحوال الروحية :

كانت العودة من السبي البابلي نقطة فاصلة في التاريخ الروحي لليهود، فمنذ ذلك الحين خبت نهائياً جذوة الميل للعبادة الوثنية ، التي كانت سمة مميزة للفرقات السابقة من التاريخ اليهودي، وحلت محلها روح انعزالية لا تُحتمل، مع السعي نحو القداسة الطقسية . وهذان الأمران مجتمعان يكونان قلب ولب الفريسية التي ظهرت مؤخرًا .

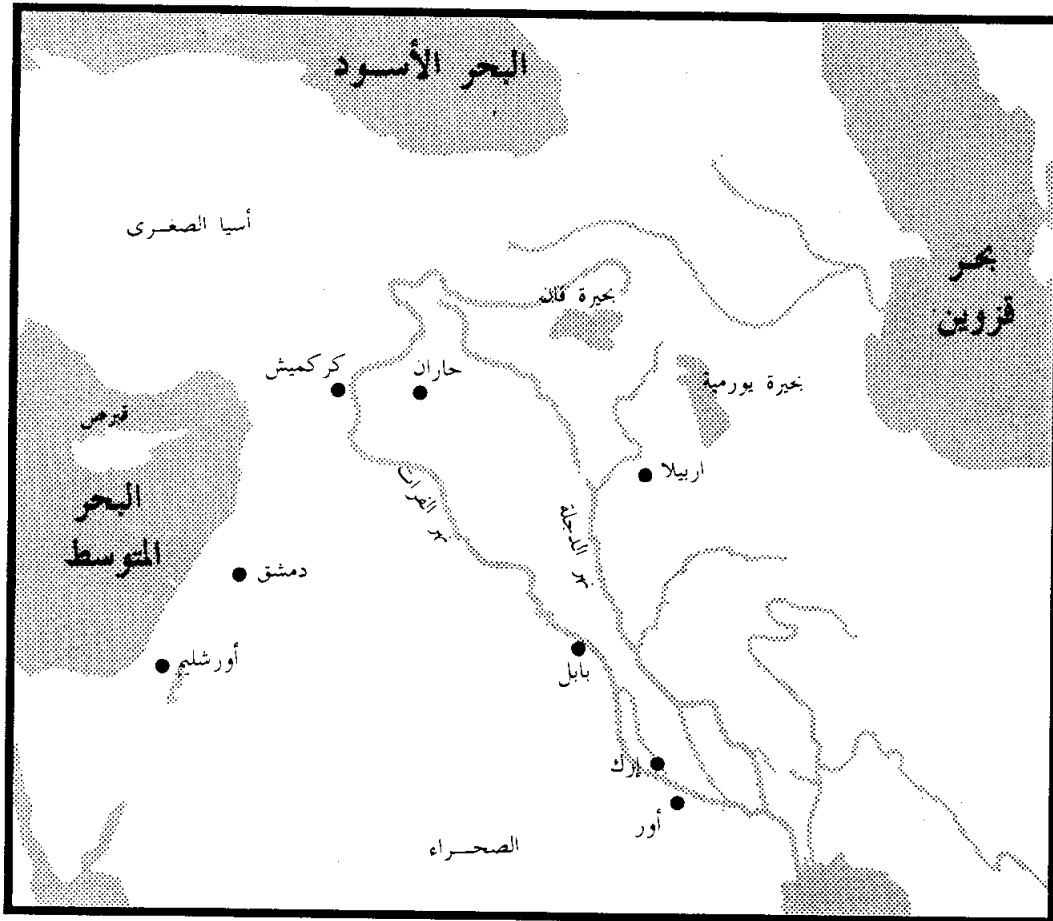
وأصبحت الأسفار المقدسة وبخاصة أسفار الشريعة، موضع تقديس شديد، وضاعت الروح في خضم الشكل . وتبدلت لغتهم تدريجياً من العبرية القديمة إلى الآرامية الشائعة . وجاهد المعلمون الربيون وتلاميذهم بكل جد ، للإبقاء على اللغة القديمة نقية . فكل من أمور العبادة وشئون الحياة تحتاج إلى لغة مستقلة، وأصبح هناك ازدواج في اللغة : لغة عبرية يستخدمونها في العبادة، ولغة آرامية يستخدمونها في حياتهم

للكرازة ، يذيع لكل العالم رجاء إسرائيل القوي في مجيء المسيا .

ومن جهة أخرى — فإن اليهود — وقد تمررت نفوسهم من طول المعاناة والاستشهاد المستمر — تصوروا مجيء المسيا بطريقة جسدية كملك أرضي، وكانت هذه الأفكار تلح عليهم كلما ثقل عليهم نير الاضطهاد، ونحبا لديهم رجاء الخلاص. ولذلك عندما جاء المسيا لم يعرفه بنو إسرائيل ، بينما استقبلته قلوب الوثنيين الجوعى إليه، والذين عرفوا وعده من خلال الترجمة السبعينية، «كان النور الحقيقي الذي يتبر كل إنسان آتيا إلى العالم. كان في العالم وكوّن العالم به ولم يعرفه العالم. إلى خاصته جاء وخاصته لم تقبله، وأما كل الذين قبلوه فأعطاهم سلطاناً أن يصيروا أولاد الله أي المؤمنون باسمه» (يو: ٩: ١٤) وذلك لأن عيون بني اسرائيل قد عميت إلى حين، إلى أن يدخل «ملء الأمم» (رو: ١١: ٢٥)، فإن الأمم الذين لم يسعوا في أثر البر أدركوا البر ، البر الذي بالإيمان، ولكن اسرائيل وهو يسعى في أثر ناموس البر، لم يدرك ناموس البر» (رو: ٩: ٣٠ و ٣١).

الحزبين صراعاً مستمراً مريراً — ظل حتى نهاية فترة وجودهم القومي في فلسطين — من أجل السيادة من خلال وظيفة رئيس الكهنة. وقد هيأت لهما كراهيتهما المشتركة للمسيح، مجالاً من الاهتمامات المشتركة .

(٤) **الاعداد للمسيحية** : كان الله — في غضون تلك الفترة المظلمة من تاريخ بني إسرائيل — ينفذ خطته الإلهية، فبعد انتصار الاسكندر الأكبر تمت ترجمة الأسفار المقدسة إلى اللغة اليونانية — اللغة المنتشرة في الشرق في ذلك العصر — وهكذا تم اعداد العالم لاستقبال «كلمة الله» ولاستقبال «عطية الله» في «إنجيل ابنه». فكانت الترجمة السبعينية خطوة متميزة نحو الأمام على طريق إتمام وعد الله لابراهيم : «ويتبارك فيك جميع قبائل الأرض» (تك: ١٢: ٣، ١٨: ١٨). ولما تقلصت العبادة اليهودية الطقسية فيما يتعلق بتقديم الذبائح، لوجودهم على مسافات بعيدة من الهيكل، شخّصت عيون بني إسرائيل إلى الأسفار المقدسة التي كانوا يقرأونها في الجامع في كل سبت ، والتي صارت من خلال الترجمة السبعينية — كما رأينا — ملكاً للعالم أجمع. وهكذا أصبح المجمع اليهودي مركزاً عظيمًا



خريطة بلاد بين النهرين

لحاربة داود الملك (أخ:١٩:٦). أما ما جاء في عنوان المزمور الستين عن أرام النهرين، فيشير إلى محاربة داود لأرام وضربه اثنين وعشرين ألف رجل منهم (٢صم:٨:٥).

وقد قامت في تلك المنطقة دول عديدة على مدى مراحل تاريخها القديم، فقامت في البداية «سومر» في أقصى الجنوب ، و«أكد» في المنطقة الوسطى ، و «سوبارتو» في الشمال الغربي. أما في الألف الثانية قبل الميلاد، فكانت السيادة «لبابل» في النصف الجنوبي ، و«للميتاني» في الشمال. ثم في أواخر هذه الألف الثانية قبل الميلاد أصبحت لأشور في الشمال السيادة على كل المنطقة، ثم انتقلت في القرن السادس قبل الميلاد إلى «بابل الجديدة»، وبعد ذلك لفارس ثم لليونان ، وبعدهم للرومان .

ويقع الجزء الأكبر منها الآن في حدود دولة العراق، والجزء الباقي موزع بين سوريا وتركيا .

بين النهرين : يطلق هذا الاسم أساسًا على الأراضي التي يشقها نهرا الفرات والدجلة ، وتشمل عمومًا المنطقة الممتدة من شرقي تركيا الحديثة حتى الخليج العربي، ويطلق الكتاب المقدس عادة اسم «أرام النهرين» على الجزء الشمالي من هذه المنطقة (تك:٢٤:١٠، تث:٢٣:٤، قض:٣:٨، أخ:١٩:٦، وعنوان المزمور الستين).

ونقرأ في سفر التكوين (١٠:٢٤) أن عبد إبراهيم ذهب إلى أرام النهرين ليأخذ من هناك زوجة لاسحق. وبلدة ناحور — التي جاء ذكرها أيضًا في النصوص المارية — تقع بالقرب من منطقة البلخ على الفرات. كما كانت فتور موطن بلعام في أرام النهرين (عد:٢٢:٥، ٢٣:٧).

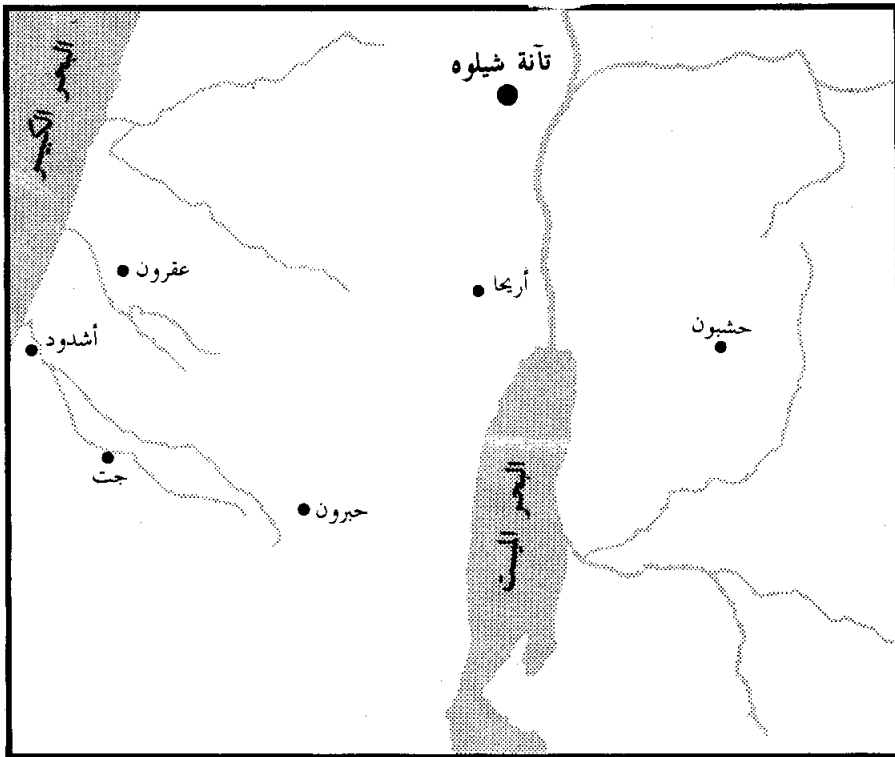
وقد أقام الرب عثميل بن قناز ليخلص اسرائيل من يد كوشان رشعنايم ملك أرام النهرين (قض:٨:٣).

واستأجر بنو عمون لهم مركبات وفرسان من أرام النهرين

حرفية التآنة

ويقول يوساييوس إنها كانت تقع إلى الشرق من مدينة «نيابوليس» (نابلس) بنحو عشرة أميال ، على الطريق إلى الأردن . ويذكر بطليموس مدينة باسم «تينا» لعلها هي

تآنة شيلوه: اسم عبري لعله يعني « قرية من شيلوه » وهي مدينة كانت تقع على التخم الشمالي الشرقي لأفرايم بين «المكنة» و «ينوحة» (يش ١٦ : ٦) .



خريطة لموقع تآنة شيلوه

تابوت

تابوت العهد

الميت . وقد وردت في الكتاب المقدس بهذا المعنى مرة واحدة ، إذ نقرأ في نهاية سفر التكوين ، أنه عند موت يوسف « حنطوه ووضع في تابوت في مصر » (تك ٥٠ : ٢٦) .

وكانت التوابيت قديماً تصنع من مواد مختلفة كما يشاهد في الآثار المصرية ، فكانت تصنع من الفخار أو تنحت في صخر أو تصنع من الخشب ، وكان بعضها ينحت من المرمر أو يصنع من أنفُس أنواع الخشب .

وكان اليهود يحرصون على المحافظة على جثة الميت ودفنها في قبر . وقد حنط يوسف جثة أبيه يعقوب ونقلها — في تابوت بلاشك — إلى أرض فلسطين حيث دفنوه في مغارة المكفيلة (تك ٥٠ : ٢٠ و ٢٧ و ١٣) .

كما أن يوسف — كما سبق القول — عند موته « حنطوه ووضع في تابوت في مصر » (تك ٥٠ : ٢٦) . وقد حفظت جثته في مصر طيلة مدة وجود بني إسرائيل في مصر ، حتى أخذها موسى معه عند خروج بني إسرائيل من مصر ، (خر ١٣ : ١٩) . وحمله بنو إسرائيل معهم كل سني ارتحالهم في البرية إلى أن دفنوه في شكيم بعد دخولهم أرض كنعان (يش ٢٤ : ٣٢) .

ويبدو أنهم كانوا عادة يحملون الميت إلى القبر في نعش أشبه بالسريـر (٢ صم ٣ : ٣١ ، ٢ أخ ١٦ : ١٤ ، لو ٧ : ١٤) .

ولم يكن اليهود يحرقون الجثث إلا في حالات نادرة — يغلب أنها كانت للوقاية من الجثث المتحللة — كما فعل رجال يابيش جلعاد بجثث شاول وبنيه (١ صم ٣١ : ١٢ و ١٣) حتى أخذ داود عظامهم التي كان سكان يابيش جلعاد قد دفنوها تحت الأثلة في يابيش ، ودفنها في قبر قيس أبي شاول في صيلع (٢ صم ٢١ : ١٢ — ١٤) . كما أشار النبي عاموس إلى ذلك لكثرة الموتى بسبب الوباء (عاموس ٦ : ١٠) .

وكان من العار ترك الجثة بدون دفن (١ صم ١٧ : ٤٤ — ٤٦ ، ٢ مل ٩ : ١٠ ، إرميا ٢٢ : ١٩) . كما كان إخراج عظام الموتى من قبورهم يعد رمزاً للإهانة والتحقير (٢ مل ٢٣ : ١٦ ، إرميا ٨ : ٢١) .

تابوت العهد : وكان عبارة عن صندوق من خشب السنط المغشى بالذهب ، وكان أهم المقدسات الموجودة في الهيكل قبل السبي البابلي .

أولاً — الاسم :

وقد وردت الكلمة في العبرية لتابوت العهد مائة وخمسة

نفسها مدينة « تانة شيلوه » ويقول إنها مدينة في السامرة . وربما كانت مدينة « تانة شيلوه » هي نفسها « تعة » القرية الواقعة على بعد نحو سبعة أميال إلى الجنوب الشرقي من « نابلس » .

وتقع إلى الجنوب منها بنحو ميلين مدينة « يانون » وهي نفسها مدينة « ينوحة » القديمة . ويمر طريق روماني من مدينة نيبوليس إلى وادي الأردن .

وتوجد في « تانة » كهوف ومغائر وقبور منحوتة في الصخر مما يوحي إلى حد ما بأنها هي نفسها « تانة شيلوه » . أما قول التلمود بأن مدينة « تانة شيلوه » هي نفسها « شيلوه » فهو أمر بعيد الاحتمال جداً .

تاباص : اسم عبري معناه « ضياء أو لمعان » ، وهو اسم مدينة في جبل أفرام رفضت الخضوع لأبيمالك بن جدعون عندما جعل من نفسه ملكاً على إسرائيل بعد موت جدعون أبيه . وكانت في موقع له أهمية حربية ، فبعد ما استولى أبيمالك على شكيم ، تحول بقواته إلى « تاباص » ، « وكان برج قوي في وسط المدينة فهرب إليه جميع الرجال والنساء وكل أهل المدينة وأغلقتهم وراءهم وصعدوا إلى سطح البرج ، فجاء أبيمالك إلى البرج وحاربه ، واقترب إلى باب البرج (بغير حذر) ليحرقه بالنار ، فطرحت امرأة قطعة رحي على رأس أبيمالك فشجت جمجمته » ، وخشيت العار « دعا حالاً الغلام حامل عدته وقال له اخترط سيفك واقتلني لئلا يقولوا عني قتلته امرأة ، فطعنه الغلام فمات » (قض ٩ : ٥٠ — ٥٤) . وقد أشار يوباب إلى تلك الحادثة في وصيته لرسوله إلى الملك داود بعد مقتل أوربا الحثي : « من قتل أبيمالك بن يربوشث ؟ ألم ترمه امرأة بقطعة رحي من على السور فمات في تاباص ؟ » (٢ صم ١١ : ٢١) .

ويذكر يوسابيوس أن المدينة كانت تقع على بعد ثلاثة عشر ميلاً من نيبوليس (نابلس الحالية) على الطريق إلى « سكيثوبوليس » (مدينة بيسان الحالية) .

ولا شك في أن مدينة « تاباص » القديمة هي نفسها « توباس » الحالية ، وهي قرية تقع في منطقة خصبة ، على بعد عشرة أميال من مدينة نابلس وفيها الكثير من أشجار الزيتون . وتعتمد القرية على مياه الأمطار التي تخزن في خزانات منحوتة في الصخر ، تستقي منها المدينة حاجتها من المياه . ويقول السامريون إن قبر « النبي طوبا » هو مكان قبر « أشير » أحد رؤساء الآباء .

تابوت : التابوت هو الصندوق الذي يحفظ فيه المتاع ، وكثيراً ما تستخدم الكلمة للدلالة على الصندوق الذي تحفظ فيه جثة



تابوت العهد

وقدرته « (مز ١٠٥ : ٤) ، يبدو أنها محاولات لا جدوى منها ، إلا في حالة الأقوال التي اقتبسها داود عند إعادة التابوت إلى أورشليم حيث يقول : « الحلال والبهاء أمامه . العزة والبهجة في مكانه » ، و« اطلبوا الرب وعزه » (١ أخ ١٦ : ٢٧ و١١) .

ولأن التابوت كان رمزاً لوجود الله بين شعبه ، فقد دعي إحدى وثلاثين مرة باسم تابوت عهد الرب (يهوه) (تث ١٠ : ٨... الخ) .

[٢] **تابوت العهد** : وهي تسمية ذات مغزى : « فحملوا تابوت العهد وساروا أمام الشعب » (يش ٣ : ٦) . وقد وردت خمس مرات ، و« تابوت عهد الرب » ووردت سبعاً وعشرين مرة (عدد ١٠ : ٣٣ ، يش ٣ : ٣ ، انظر أيضاً يش ٣ : ١١ ، قض ٢٠ : ٢٧ الخ) .

وكان التابوت يضم في داخله لوحى الكلمات العشر التي تشكل الأساس المكتوب لعهد الله الفدائي مع إسرائيل (خر ٣٤ : ٢٩، ٢٨) . ونرى ذلك في تأكيد موسى على عهد الله المكتوب ليخلص شعبه ، وتأكيده على الاستجابة المطلوبة منهم في الإيمان والطاعة . « فكتب موسى أقوال الرب ... وأخذ كتاب العهد وقرأ في مسامع الشعب . فقالوا كل ما تكلم به الرب نفعل ونسمع له » (خر ٢٤ : ٧ و٤) . علاوة على ذلك ، ولأن هذا الفداء يستلزم دم حياة الفادي ، هوذا

وتسعين مرة في العهد القديم .

[أ] — **الصندوق** : إن الكلمة العبرية « للتابوت » تعني « صندوقاً » ، وقد ترجمت فعلاً بكلمة صندوق في « صندوق » الفضة (٢ مل ١٢ : ١٠ و ٩ ، ٢ أخ ٢٤ : ٨ — ١١) . كما استخدمت للدلالة على صندوق الموق (تك ٥٠ : ٢٦) ، مما يؤكد أن الوظيفة الأولى « للتابوت » هي أن يكون صندوقاً أو وعاء لحفظ شيء ما .

[ب] — **صفاته وخصائصه** : يعرف العهد القديم « التابوت » بصفتين هامتين :

[١] — **تابوت الله** : لارتباطه الوثيق بالله ، وجاء وصفه « بتابوت الله » أربعاً وثلاثين مرة ، كما في هيكل الرب الذي فيه تابوت الله (١ صم ٣ : ٣) .

ويقول المزمع : « قم يارب إلى راحتك أنت وتابوت عرك » (مز ١٣٢ : ٨) ، لذلك عندما يتحدث المزمور الثامن والسبعون عن « عزه » و« جلاله » للذين سُلِّموا للسي ، ليد العدو في « شيلوه » (مز ٧٨ : ٦٠ و ٦١) إنما يقصد بذلك « التابوت » ذاته .

ومحاولات رؤية أن التابوت هو المقصود في الإشارات إلى « مجد الله » و« قدرته » كما في : « مجد وجلال قدامه . العز والجمال في مقدسه » (مز ٩٦ : ٦) . و« اطلبوا الرب

أو عرش ، أو صندوق كفن للآلهة . إلا أن الأسفار المقدسة تتحدث عن التابوت كشئ « فريد ليس له نظير في العالم القديم ... كان مستودعاً للوحي العهد » .
(أ) — مواصفاته : إن وصف التابوت الذي أعلن مثاله لموسى على جبل سيناء ، نجد بالتفصيل في الأصحاح الخامس والعشرين من سفر الخروج (٢٥ : ١٠ — ٢٢) .

(١) — **جسم التابوت** : صنع التابوت من خشب السنت على شكل مستطيل ، طوله ذراعان ونصف (٣ ، ٧٥ من القدم) ، وعرضه ذراع ونصف (٢ ، ٢٥ من القدم) . وارتفاعه ذراع ونصف أيضاً ، مغشى بذهب نقي من داخل ومن خارج ، وله أربع حلقات من ذهب على قوائمه الأربع ، على جانبه الواحد حلقتان ، وعلى جانبه الثاني حلقتان . وصنعت عصوان من خشب السنت وغشيتا بذهب ، وأدخلت العصوان في الحلقات على جانبي التابوت ليحمل التابوت بهما . وتبقى العصوان في حلقات التابوت لا تنزعان منها .

(٢) — **غطاء التابوت** : كان « كرسي الرحمة » (Mercyseat) أو مكان « الكفارة للرضى » هو غطاء من ذهب نقي ، أبعاده مثل أبعاد التابوت ذاته ، طوله ذراعان ونصف وعرضه ذراع ونصف ، وعليه كروبان من ذهب صنعة خراطة على طرفي الغطاء ، متقابلين ، كروب واحد على الطرف من هنا ، وكروب آخر على الطرف من هناك . وكان الكروبان باسطين أجنحتهما إلى فوق ، مظللين بأجنحتهما على الغطاء ووجههما كل واحد إلى الآخر ، نحو الغطاء يكون وجه الكروبان « (خر ٢٥ : ١٧ — ٢٠ ، عب ٩ : ٥) . وكان الكروبان (الملاك) على شبه إنسان (خر ١ : ٥) ، فلم يكونا أصناماً وثنية تحمل العرش ، ولكنهما كانا ينقلان فكرة العظمة السماوية (خر ١ : ١٠) .

(ب) — **صنع التابوت** : بناء على أمر موسى ، صنع بصليثيل بن أوري بن حور من سبط يهوذا وأهوليآب بن أخيساماك من سبط دان ، ومعهما كل الحكماء الحاذقين في إسرائيل ، « التابوت » (خر ٣١ : ١ — ٧ ، ٣٦ : ٨ ، ٣٧ : ١ — ٩ ، تث ١٠ : ٣) . وكان تابوت الشهادة يوضع داخل الحجاب في قدس الأقداس ، ويوضع عليه الغطاء (كرسي الرحمة) (خر ٢٦ : ٣٣ و ٣٤) و يسمح تابوت الشهادة بالدهن المقدس مع خيمة الاجتماع (خر ٣٠ : ٢٦) . وكان مذبح البخور يوضع قدام الحجاب الذي أمام التابوت (خر ٣٠ : ٦) .

ثالثاً — وظيفة التابوت : مثله مثل خيمة الاجتماع التي كان التابوت جزءاً منها ، صنع حسب المثال المقدم بالمعاني الذي أعلن لموسى على الجبل : « بحسب جميع ما أنا أريك من مثال

دم العهد الذي قطعه الرب معكم » (خر ٢٤ : ٨) ، يتحدث العهد الجديد عن موت الموصى (عب ٩ : ١٦ — ١٨) ، ومن ثم عن « تابوت عهده » (رؤ ١١ : ١٩) ، مع ملاحظة أن كلمتي « الوصية » و « العهد » في هاتين الآيتين مترجمتان عن نفس الكلمة اليونانية « داياتيك » (diathéké) .

وقد حاول بعض النقاد استبعاد كل إشارات العهد القديم المبكرة إلى هذا « العهد » ، ولكن رغم عدم وجود هذا المصطلح في بعض نسخ الترجمة السبعينية في صموئيل الأول (٣ : ٣ — ٥) ، فإنه يظهر بصورة قاطعة في الأسفار الأقدم في كل من الترجمة السبعينية والنص الماسوري ، كما جاء في الآيات : « فارتحلوا من جبل الرب مسيرة ثلاثة أيام وتابوت عهد الرب راحل أمامهم » (عدد ١٠ : ٣٣) ، « أما تابوت عهد الرب وموسى فلم يرحا من وسط المحلة » (عدد ١٤ : ٤٤) ، كما جاء أيضاً في سفر صموئيل الثاني : « وإذا بصندوق أيضاً وجميع اللاويين معه يحملون تابوت عهد الله » (٢ صم ١٥ : ٢٤) .

وهناك مصطلح قديم أيضاً ورد ذكره أربع عشرة مرة ، وهو « تابوت الشهادة » (والكلمة العبرية هي « أيدوت » « Ay-dooth » المترجمة شهادة ، وتعني أيضاً إشارة أو مفكرة) : « وأنا اجتمع بك هناك وأتكلم معك من على الغطاء من بين الكروبان اللذين على تابوت الشهادة بكل ما أوصيك إلى بني إسرائيل » (خر ٢٥ : ٢٢) ، ونفس الكلمة « الشهادة » ، تشير إلى اللوحين الحجريين : « ثم أعطى موسى عند فراغه من الكلام معه في جبل سيناء لوحي الشهادة ، لوحي حجر مكتوبين باصبع الله » (خر ٣١ : ١٨) ، « فانصرف موسى ونزل من الجبل ولوحا الشهادة في يده . لوحان مكتوبان على جانبيهما .. » (خر ٣٢ : ١٥) . وكان اللوحان موضوعين في التابوت « وتضع في التابوت الشهادة التي أعطيك » (خر ٢٥ : ١٦ و ٢١) كدليل على عهد الفداء [لاحظ تبادل كلمتي « الشهادة والعهد » في « لوحي الشهادة » (خر ٣١ : ١٨) « ولوحي العهد » (تث ٩ : ١١)] . ومن هذا يتضح أن محاولة استبعاد كلمة « العهد » والبقاء على الوصف العام « كتابوت الله » مثلاً ، هي محاولات فيها تشويه للأسفار الالهية وانتقاص من قيمتها ، استناداً على نظريات لا أساس لها عن تطور الديانة اليهودية ، وافترض مصادر متعددة متناقضة نقلت عنها الأسفار الخمسة .

ثانياً — شكل التابوت :

حاول الكثيرون أن يجدوا للتابوت أشباهاً في الديانات القديمة ، فقالوا إنه مثل الضريح ، أو المعبد ، أو مركبة الآلهة ،

لشعبه عند الخروج (خر ١٣ : ٢١ ، ١٤ : ١٩ و ٢٠) ستظهر باستمرار بين أجنحة الكرويين فوق غطاء التابوت « ثم غطت السحابة خيمة الاجتماع وملأ بهاء الرب المسكن » (خر ٤٠ : ٣٤) ، « وأنا أجتمع بك هناك وأتكلم معك من على الغطاء من بين الكرويين اللذين على تابوت الشهادة » (خر ٢٥ : ٢٢ ، انظر أيضاً صم ٢ : ٦ ، مز ٨٠ : ١) .

وهكذا أصبح التابوت أكثر من مجرد رمز أو ضمان وجود الله ، وصار مركبة للكرويين : « مركبة الكرويين الباسطة أجنحتها المظللة تابوت عهد الرب » (١ أخ ٢٨ : ١٨) . مشابهاً بذلك عمل الملائكة « الكرويين الحقيقيين » : « ركب على كروب وطار » (مز ١٨ : ١٠) . وكان المثل أمام التابوت مرادفاً للمثل أمام الرب (يهوه) : « وعند ارتحال التابوت كان موسى يقول : قم يارب فلتبتدأ أعداؤك ويهرب مبعضوك من أمامك » (عدد ١٠ : ٣٥ ، يش ٦ : ٨) . ومن جهة أخرى لا يمكن أن نقول إن التابوت هو نفسه « يهوه » ، فيصبح الأمر عبادة وثنية ، أو أن نحصر وجود « يهوه » في التابوت أو العرش . فالرب « يهوه » موجود من قبل التابوت وهو الذي أمر بصنعه ، ومن رحمته اختار أن يظهر في سحابة المجد فوق التابوت « موطيء قدميه » : « كان في قلبي أن أبني بيت قرار لتابوت عهد الرب ولموطيء قدمي لهذا » (١ أخ ٢٨ : ٢) ، وظل الرب موجوداً خارج التابوت وبعيداً عنه ، لأن « أمام الرب (يهوه) » لا تعني بالضرورة « أمام التابوت » (١ صم ٧ : ٢ - ٦) . بل إن الرب لم يدافع عن التابوت بل سلمه للفلسطينيين ، وهكذا كانت القيمة المقدسة للتابوت مؤقتة ، وتوقفت عندما انزلت إسرائيل تدريجياً في خطأ اعتبار التابوت « وعاء يضمن وجود الله » .

وإذا درسنا موضوع التابوت بفكر سليم نجد أن التابوت يقابل « عشاء الرب » كختم شركة في محضره الآن في الكنيسة (١ كو ١٠ : ١٦) وكرمز لوجوده الدائم في السماء (عب ٨ : ٥ ، ٩ : ٢٤) .

(٢) - **الاعلان** : كما أن الله موجود فهو أيضاً يتكلم ويعمل ، وقد وعد منذ البدء أن تصل شرائعه الخاصة لموسى من بين الكرويين : « وأنا أجتمع بك هناك وأتكلم معك من على الغطاء من بين الكرويين اللذين على تابوت الشهادة بكل ما أوصيك به إلى بني إسرائيل » (خر ٢٥ : ٢٢) . وكان أول اعلان من خيمة الاجتماع هو سفر اللاويين إذ نقرأ : « ودعا الرب موسى وكلمه من خيمة الاجتماع قائلاً » (لا ١ : ١) . واستمر الله يخاطب موسى بصوت مسموع من على الغطاء : « فلما دخل موسى إلى خيمة الاجتماع ليتكلم معه كان يسمع الصوت يكلمه من على الغطاء الذي على تابوت الشهادة من بين الكرويين فكلمه » (عدد ٧ : ٨٩) .

المسكن ومثال جميع آتيته هكذا تصنعون » (خر ٢٥ : ٩) ، « انظر فاصنعها على مثالها الذي أظهر لك في الجبل » (خر ٢٥ : ٤٠) . فقد كان التابوت تجسيداً للفداء الموعود والمرسوم في السموات (عب ٨ : ٥ ، ٢٣) .

(أ) - **ما كان التابوت يحويه** : كان الغرض المعلن منذ البداية ، هو أن توضع بداخله شهادة خلاص الله : « وتضع في التابوت الشهادة التي أعطيك » (خر ٢٥ : ١٦ ، تث ١٠ : ٥) .

(١) - **الكلمات العشر** : ظل لوحا الحجر المكتوب عليهما « عهد الرب » (١ مل ٨ : ٢١) ، محفوظين داخل التابوت ، « فعندما كمل موسى كتابة كلمات هذه التوراة في كتاب إلى تمامها ، أمر موسى اللاويين حاملي تابوت عهد الرب قائلاً : «خذوا كتاب التوراة هذا وضعوه بجانب تابوت عهد الرب إلهكم » (تث ٣١ : ٢٤ - ٢٦) ، ومن ثم فهناك علاقة محتملة بين استرداد سفر الشريعة المفقود ، في أيام يوشيا وبين إعادة التابوت في ذلك الوقت إلى مكانه الصحيح في الهيكل (٢ أخ ٣٤ : ١٤ ، ٣٥ : ٣) .

(٢) - **المن والعصا** : قال موسى لهرون خذ قسطاً واحداً واجعل فيه ملء العمر (نحو نصف جالون) من ماء وضعه أمام الرب للحفظ في أجيالكم ... وضعه هرون أمام الشهادة للحفظ (خر ١٦ : ٣٣ و ٣٤) . ورغم أن ذلك قد تم بالفعل تذكراً لما أمد الله به الشعب في البرية ، إلا أننا نفهم من الرسالة إلى العبرانيين أنه بمرور الوقت استقر القسط من الذهب داخل التابوت « وتابوت العهد ... الذي فيه قسط من ذهب فيه المن » (عب ٩ : ٤)

وبعد تمرد قورح وجماعته ، حين دافع الله عن مركز موسى وهرون بأن « أفرخت عصا هرون . أخرجت فروخاً وأزهرت زهراً وأنضجت لوزاً » (عدد ١٧ : ٨) . « وقال الرب لموسى : رد عصا هرون إلى أمام الشهادة لأجل الحفظ .. فتكف تذرهم عني » (عدد ١٧ : ١٠)

ومع أن عصا هرون قد وضعت داخل التابوت (عب ٩ : ٤) إلا أنه في زمن سليمان « لم يكن في التابوت إلا لوحا الحجر » (١ مل ٨ : ٩) .

(ب) - **إشارات مقدسة** : ومع احتواء التابوت على تذكارات لما صنعه الله ، كان التابوت إشارة مقدسة إلى عمل العهد الدائم لله :

(١) - **ظهور الله** : عندما ظهر الله لموسى على جبل سيناء ، كان وعد الله لموسى أن حضوره سيستمر مع شعبه في أثناء رحلاتهم . فسحابة المجد التي صنع الرب من خلالها الخلاص

المسكن» (خر ٤٠ : ٣٤) . وعين موسى « بني قهات اللاويين » تحت رئاسة « ألعازار بن هرون الكاهن » « لوالة حراس حراسة القدس » (عدد ٣ : ٣١ و ٣٢)

وقبل الارتحال ، كان « يأتى هرون وبنيه عند ارتحال المحلة ، وينزلون حجاب السجف ويغطون به تابوت الشهادة ، ويجعلون عليه غطاء من جلد تحش ويسطون من فوقه ثوبا كله أمتاجوني » (أزرق سماوي) (عدد ٤ : ٥ و ٦) . « ويأتى بعد ذلك بنو قهات للحمل ولكن لا يمسوا القدس (التابوت) لئلا يموتوا » (عدد ٤ : ١٥)

(٢) — رحلته : وبعد سبعة أسابيع ارتفعت سحابة الرب (عدد ١٠ : ١١) ورحل بنو إسرائيل من سيناء . وبينما كان موضع خيمة الاجتماع في وسط المحلات (عدد ٢ : ١٧) كان تابوت الرب يسبقهم « مسيرة ثلاثة أيام » ليرشدكم لمكان نزولهم (عد ١٠ : ٣٣) .

ويزعم تقليد يهودي وجود تابوتين ، أحدهما للوحي الحجر المكسورين وقد سبق الآخر في تاريخه ، إلا أننا نقرأ في سفر التثنية — بعد حادث العجل الذهبي : « قال لي الرب : انحت لك لوحين من حجر مثل الأولين واصعد إليّ إلى الجبل واصنع لك تابوتاً من خشب » (تث ١٠ : ١) ، مما يتضح منه أنه لم يعمل سوى تابوت واحد ، فهو لا يقول له « تابوتاً ثانياً » أو « تابوتاً مثل الأول » .

وكانت الصلوات الرسمية تصحب ارتحال التابوت : « وعند ارتحال التابوت كان موسى يقول قم يارب فلتبتدد أعداؤك ويهرب مبغضوك من أمامك ، وعند حلوله كان يقول ارجع يارب إلى ربوات « ألوف إسرائيل » (عدد ١٠ : ٣٤) — ٣٦) . وما ينفي أي شبهة وثنية في اعتبار أن « التابوت » هو « الرب » ، أن هذه الصلوات تؤكد عملياً عدم تحكمهم في وجود الله ، ولكنها تؤكد الرجاء القوي في وجوده معهم .

وعندما حل بنو إسرائيل في « قادش » لم يرحب تابوت عهد الرب وموسى من وسط المحلة عندما انهزم المعاندون في « حرمة » (عدد ١٤ : ٤٤ و ٤٥) ، وكان موسى قد حذرهم قائلاً : « لا تصعدوا لأن الرب ليس في وسطكم لئلا تنهزموا أمام أعدائكم » (عدد ١٤ : ٤٢) .

(ب) — الانتصار :

(١) — الدخول : في بعض المناسبات الهامة ، مثل عند دخولهم إلى كنعان ، كان الكهنة يحملون التابوت : « والكهنة حاملو التابوت وقفوا في وسط الأردن » (يش ٣ : ٣ ، ٤ : ١٠ ، تث ٣١ : ٩ ، ١ مل ٨ : ٣) . أو كان الكهنة واللاويون يشتركون معاً في حمله ، ودعا داود صادوق وأبياتار

وكان الله يعطى هرون الاجابات على استفساراتهم وأسئلتهم فهو الكاهن الذي كان يلبس « الأوريم والتيم » أي « الأنوار والكمالات » « فيقف أمام ألعازار الكاهن فيسأل له بقضاء الأوريم أمام الرب » (عدد ٢٧ : ٢١) . ومن المسلم به أنها صدرت رئيس الكهنة المرصعة بالأحجار التي كانت تلمع في وجود سحابة المجد فوق التابوت (لا ١٦ : ٢) .

(٣) — العناية الالهية : كان الله يعمل من خلال التابوت لإرشاد شعبه وحمايتهم ، فأصبح ارتفاع السحابة عن مسكن الشهادة ، ايذاناً بارتحالهم في برية سيناء (عدد ١٠ : ١١) ، وكان تابوت عهد الرب يسير أمامهم « ليلتمس لهم منزلاً » (عدد ١٠ : ٣٣) . وأصبحت حضرة الله وسيلة لتبديد الأعداء (عدد ١٠ : ٣٥) ، كما حدث أمام أريحا (يش ٦ : ١٢) ، فهو « رب الجنود » (٢ صم ٦ : ٢ ، ١ صم ١٧ : ٤٥) . إلا أن البعض يحاولون الربط بين التابوت وبين آلهة العرب التي كانوا يحملونها على الدوام في المعارك وينسبون إليها بعض الوظائف النبوية ، وهي مقارنة غير سديدة حيث أن التابوت لم يستخدم في الحرب إلا في حالات استثنائية .

(٤) — الكفارة : كان التابوت يصل إلى ذروة التقديس مرة كل عام ، وذلك في « يوم الكفارة » (لا ١٦ : ٢ — ١٩) . وبعد أن « يجعل هرون البخور على النار أمام الرب فتغشى سحابة البخور الغطاء الذي على الشهادة فلا يموت » ، كان هرون ينضح على الغطاء سبع مرات من الدم باصبعه ، أولاً من دم ثور ذبيحة الخطية عن نفسه ، ثم من دم تيس الخطية عن الشعب « فيكفر عن القدس من نجاسات بني إسرائيل ومن سيئاتهم مع كل خطاياهم » (لا ١٦ : ١٦) « لأنه في هذا اليوم يكفر عنكم (بني إسرائيل) لتطهيركم من جميع خطاياكم أمام الرب » (لا ١٦ : ٣٠) .

وهكذا في أسلوب تصويري ، تصبح النعمة (دم العهد) غطاء يتدخل بين قداسة الله (سحابة المجد) وبين حكم العدل الالهي على سلوك الإنسان (الكلمات العشر) .

رابعاً — تاريخ التابوت :

(أ) — في البرية : جاء بنو إسرائيل إلى موسى « بتابوت الشهادة وعصويه والغطاء » (خر ٣٩ : ٣٣ و ٣٥) ، وأقيم المسكن في بداية السنة الثانية من الخروج من أرض مصر (خر ٤٠ : ١٧) .

(١) — تدشينه : بعد أن أقام موسى خيمة الاجتماع وضع « الشهادة في التابوت ووضع العصوين على التابوت من فوق وأدخله إلى المسكن » (خر ٤٠ : ٢٠ و ٢١) ، ثم غطت السحابة (سحابة مجد الله) خيمة الاجتماع وملأ بهاء الرب

وفي وقت سابق لهذا ، وكإجراء طارئ ، نقل التابوت جنوباً من « شيلوه » إلى « بيت ايل » على حدود بنيامين . وذلك في أثناء الحرب ضد جبعة (قض ٢٠ : ١٨ و ٢٦ و ٢٧) . والدليل على وجوده هناك هو بناء مذبح هناك وإصعاد محرقات وذبائح سلامة (قض ٢١ : ٤ مع خر ٢٠ : ٢٤) . ويعوزنا الدليل على انتقال التابوت إلى مواضع أخرى « كيوكيم » مثلاً (قض ٢ : ١ - ٥) . كما أنه لا يمكن مطلقاً قبول الادعاء الذي يزعم أنه كانت هناك عدة توابيت في أماكن متفرقة لاستطلاع الحظ .

كما يزعمون أن الكتابة في العصور المتأخرة ، قد حرفوا — عن قصد — كلمة « تابوت » بالعبرية إلى كلمة « إفود » (باستبدال الحرفين الثاني والرابع) أو بكلمة « الشر » (بحذف الحرف الثاني في العبرية) .

(٢) — في فلسطين : إن النظرية التي ترمي بنى إسرائيل بالوثنية على زعم أنهم افترضوا وجود الله « داخل صندوق » كما لو كان وجود التابوت يضمن لهم بشكل آلي الخلاص (١ صم ٤ : ٣) ، قد انهارت إلى الأبد عندما أخذ الفلسطينيون التابوت في المعركة الأولى عند حجر المعونة في حوالى ١٠٨٠ ق . م . (١ صم ٤ : ١٠ و ١١) ، ولكن رغم التعبير عن خسارة إسرائيل بصورة مأساوية من خلال الاسم « إخبابود » ومعناه « قد زال المجد » (١ صم ٤ : ٢١) ، إلا أن الفلسطينيين قد علموا — من خلال التجربة الأثمة — أن يد الله الثقيلة قد ارتبطت « بالتابوت » إذ قد عاقبهم الله على استهانتهم به « وثقلت يد الرب » عليهم بأحكام عليهم وعلى آفتهم (١ صم ٥ : ١١) .

وبعد سبعة أشهر كان فيها « التابوت » في أشدود ثم في عقرون في بلاد الفلسطينيين (١ صم ٦ : ١) ، أعيد التابوت إلى إسرائيل ومعه عطايا رمزية من الذهب ، « قربان إثم » (١ صم ٦ : ١١) ، وظهر حضور الله الفعّال مرتين : الأولى عندما أجبر البقرتين المرضعتين المربوطتين إلى العجلة ، فاستقامتا في الطريق إلى « بيتشمس » على التخم الشمالى الغربى ليهودا دون أن تلتفتا إلى الوراء إلى ولديهما المحبوسين في البيت خلفهما (١٢ : ٦) . والمرة الثانية عندما ضرب خمسين ألف رجل وسبعين رجلاً من أهل بيت شمس لأنهم نظروا باستهانة إلى « تابوت الرب » (٦ : ١٩) .

ثم نُقل التابوت بعد ذلك مسافة عشرة أميال إلى الداخل إلى « قرية يعاريم » إلى بيت أئيناداب الذي قدّس « ألعازار ابنه لأجل حراسة تابوت الرب » (١ صم ٧ : ١) . وكان من يوم جلوس التابوت في قرية يعاريم أن المدة طالت وكانت

الكاهنين واللاويين ... فقدسوا أنتم وإخوتكم وأصعدوا تابوت الرب إله إسرائيل » (٢ صم ١٥ : ٢٤ ، ١ أخ ١٥ : ١١ و ١٢ و ٢٦ و ٢٧) . وحدث « عند إتيان حاملي التابوت إلى الأردن وانغماس أرجل الكهنة حاملي التابوت في صفة المياه ، والأردن ممتلئ إلى جميع شطوطه كل أيام الحصاد ، وقفت المياه المنحدرة من فوق وقامت نذاً واحداً بعيداً جداً عن أدام » (يش ٣ : ١٥ و ١٦) ، « فوقف الكهنة حاملو تابوت عهد الرب على اليابسة في وسط الأردن راسخين وجميع إسرائيل عابرون على اليابسة حتى انتهى جميع الشعب من عبور الأردن » (يش ٣ : ١٧) .

وقد حمل الكهنة تابوت عهد الرب وداروا به حول أريحا لمدة ستة أيام ، وفي اليوم السابع « داروا دائرة المدينة سبع مرات » فسقطت أسوار أريحا (يش ٦ : ١٢ — ١٦ و ٢٠) . وبعد انكسار إسرائيل أمام عاي ، سقط يشوع على وجهه أمام تابوت الرب ، وتضرع أمامه (يش ٧ : ٦ و ٧) .

(٢) — الاستقرار : استقر التابوت أولاً — على ما يبدو — داخل خيمة الاجتماع عندما حل بنو إسرائيل في « الجلجال » (يش ٤ : ١٩ ، ٩ : ٦ ، ١٤ : ٦) . إلا أن الله رتب فيما بعد مكاناً متوسطاً في « شيلوه » (يش ١٨ : ١ ، إرميا ٧ : ١٢) . كما كان موجوداً في جبل عيبال وفي جبل جرزيم وذلك عند تجديده يشوع لعهد طاعة إسرائيل للرب : « حينئذ بنى يشوع مذبحاً للرب إله إسرائيل في جبل عيبال ... وجميع إسرائيل ... وقفوا جانب التابوت من هنا ومن هناك » (يش ٨ : ٣٠ — ٣٣)

وعقد يشوع — بعد ذلك — اجتماعاً عاماً بالقرب من شكيم ، وأخذ حجراً كبيراً ونصبه هناك تحت البلوطة التي عند « مقدس الرب » (يش ٢٤ : ٢٦ ، انظر تك ١٢ : ٦ و ٧ ، ٣٥ : ٢ — ٤) . ولكن ليس ثمة دليل على أن التابوت أو خيمة الاجتماع كانا قائمين هناك .

ج — القضاة :

(١) — شيلوه : في زمن القضاة ، كان « بيت الله » (قض ١٨ : ٣١) أو « هيكل الرب » (١ صم ٩ : ١ ، ٣ : ٣) في شيلوه حيث كان الشعب يحجون إليها في عيد الرب من سنة إلى سنة (قض ٢١ : ١٩ ، ١ صم ١ : ٣) . وفي هيكل الرب هذا كان « الصبى صموئيل مصطحباً » (١ صم ٣ : ٣) . والمفروض أن نومه لم يكن في القدس الداخلي حيث يوجد التابوت ، لأنه لم يقدر أن يميز أن الصوت الذي يكلمه إنما هو « صوت الرب » (قض ٣ : ٧) .

(مز ٤٧ : ٥) تعبيراً عن امتلاك الرب للأرض كلها (مز ٤٧ : ٧) ، « الرب في هيكل قدسه ، الرب في السماء كرسية » (مز ١١ : ٤) ، « والرب في هيكل قدسه ، فأسكنني قدامه ياكل الأرض » (حقوق ٢ : ٢٠)

لذلك جاء « صادق » و « أياثار » بالتابوت لداود عند هربه من أورشليم من وجه أبشالوم (٢ صم ١٥ : ٢٤) . إلا أن داود الملك رفض أن يتعامل مع تابوت الله كطلسم أو تعويذة لمنع الشر عنه ، بل وضع ثقته في الله نفسه (٢ صم ١٥ : ٢٥) .

(٢) — على جبل المريا : وبينما كان سليمان يقف بدوره أمام تابوت عهد الرب في موضعه المؤقت لإصعاد محرقات وتقديم ذبائح سلامة ، فإن أعظم انجاز له هو تنفيذ خطة أبيه داود في إقامة مقدس الرب ومعبد دائم له (١ أخ ٢٢ : ١٩ ، ٢٨ : ٢ و ١١ و ١٩) على جبل « المريا » إلى الشمال من صهيون (٢ أخ ٣ : ١) . وقد وضع التابوت بغطائه ذي الكرويين ، في القدس الداخلي أي المحراب : « وهياً محراباً في وسط البيت من داخل ليضع هناك تابوت عهد الرب » (١ مل ٦ : ١٩) ، « وعمل في المحراب كرويين من خشب الزيتون وغشاهما بذهب ، علو الواحد عشر أذرع (١٥ قدماً) . والمسافة من طرف جناحه إلى طرف جناحه الآخر عشر أذرع وجعل الكرويين في وسط البيت الداخلي (١ مل ٦ : ٢٣ — ٢٨) .

وعند إتمام إقامة بيت الرب ، ملأته سحابة المجد حتى « لم يستطع الكهنة أن يقفوا للخدمة بسبب السحاب لأن مجد الرب ملأ بيت الرب » (١ مل ٨ : ١ — ١١) تماماً مثلما ملأ خيمة الاجتماع من قبل (خر ٤٠ : ٣٤ و ٣٥) . ورفع سليمان الصلاة القديمة : « الآن قم أيها الرب الاله إلى راحتك أنت وتابوت عزك » (٢ أخ ٦ : ٤١ ، مز ١٣٢ : ٨) . وظل التابوت قائماً هناك ، لا يرى منه إلا رؤوس العصي : « وجذبوا العصي فتراعت رؤوس العصي من التابوت أمام المحراب ولم تُر خارجاً ، وهي هناك إلى هذا اليوم » (٢ أخ ٩ : ٥) .

ومع أن التابوت قد نقل من مكانه مؤقتاً في عهد الملك المرتد منسى (٢ أخ ٣٥ : ٣ ، ٣٣ : ٧) ، إلا أنه ظل في مكانه من الهيكل حتى غزا نبوخذ نصر أورشليم وأحرق الهيكل في ٥٨٦ ق . م .

(هـ) — الاشارات المتأخرة إلى التابوت : لم يكن التابوت في الهيكل الثاني الذي أقيم بعد السبي (كما يذكر يوسيفوس) ، ومع ذلك فإن مجامع اليهود تضم اليوم العديد من « التوابيت » موضوعة تجاه أورشليم ، لكي توضع عليها أسفار التوراة .

عشرين سنة (من ١٠٦٣ — ١٠٤٣ ق . م) وهي المدة التي قضى فيها صموئيل للشعب ، لم تبذل خلالها أي محاولة لإعادة التابوت إلى خيمة الاجتماع (١ صم ٧ : ٢) ، لأن صموئيل كان يؤكد على التوبة المباشرة لله أكثر من مجرد الاتكال على وجود التابوت المقدس الذي أساء بنو اسرائيل استخدام وجوده بينهم .

(د) — المملكة : لقد أهمل شاول التابوت — بوجه عام — كما قال داود فيما بعد : « فرجع تابوت إلهنا إلينا لأننا لم نسأل به في أيام شاول » (١ أخ ١٣ : ٣) . رغم أن التابوت كان معه وقد طلبه قبيل معركة محماس في ١٠٤١ ق . م . فقال شاول لأخيراً قدّم تابوت الله . لأن تابوت الله كان في ذلك اليوم مع بني إسرائيل (١ صم ١٠٤ : ١٨) .

(١) — على صهيون : بعد أن أخذ داود مدينة أورشليم في ١٠٠٣ ق . م . أحضر التابوت إلى عاصمته الجديدة (٢ صم ٦ : ١ ، ١ أخ ١٣ ، ١٥) . وبينما نجد العذر للفلسطينيين في ابتداعهم للعربة المربوطة إلى بقرتين ، وذلك بسبب جهلهم ، فإنه لا عذر مطلقاً للإسرائيليين في أن يتجاهلوا التعاليم الدقيقة الواردة في التوراة بخصوص نقله وحمله . وقد أوقع الرب القصاص على « عزة » بن « أيتناداب » إذ حمي غضب الرب عليه وضربه من أجل أنه مدّ يده إلى التابوت ودنس الأقداس — ولو عن حسن نية — فمات هناك (٢ صم ٦ : ١ ، ١ أخ ١٣ : ٩ و ١٠) .

وبقي تابوت الرب في بيت عوبيد أدوم الجتي اللاوي ، ثلاثة أشهر (٢ صم ٦ : ١١) . ثم ذهب داود وأصعد تابوت الله من بيت عوبيد أدوم إلى مدينة داود بفرح (٢ صم ٦ : ١٢) . « فأدخلوا تابوت الرب وأوقفوه في مكانه في وسط الخيمة ... وأصعد داود محرقات أمام الرب وذبائح سلامة » (٢ صم ٦ : ١٧ ، ١ أخ ١٦ : ١) وسكن تابوت الله « داخل الشقق » (٢ صم ٧ : ٢) أي في الخيمة التي كان داود قد أقامها مؤقتاً على جبل صهيون (مز ٣ : ٤ ، ٩ : ١١) . وتعين « أياثار » الكاهن لحراسة التابوت (١ مل ٧ : ١ و ١٩ و ٢٥ ، ٢٦ : ٢) . كما أقام داود مجموعة من اللاويين خداماً وبوايين ومغنين بقيادة آساف وعوبيد أدوم للخدمة أمام تابوت الرب بالغناء والشكر وتسبيح الرب إله إسرائيل (١ أخ ٦ : ٣١ ، ١٦ : ٤ — ٦ و ٣٧ و ٣٨) .

ويدو أن بعض الزامير قد نظمت خصيصاً للاحتفال بهذه المناسبة ، مثل : « ارفعن أيها الأرتاج رؤوسكن ، وارتفعن أيها الأبواب الدهريات فيدخل ملك المجد » (مز ٢٤ : ٧ — ١٠) ، « قم يارب إلى راحتك أنت وتابوت عزك » (مز ١٢٢ : ٨) ، « وصعد الله بهتاف ، الرب بصوت الصور »

وقد احتفظ الجبل بصبغته المقدسة ، وما زال مزاراً مقدساً رغم تغير الدوافع ، إذ على هذا الجبل تحتشد الجموع الآن من كل بلاد العالم احتفالاً بعيد التجلي .

وعلى قمة هذا الجبل ومنحدراته جمعت « دبورة وباراق » عشرة آلاف رجل للزحف لقتال « سيسرا » في السهل العظيم (قض ٤ : ٦ و ١٢ و ١٤) .

ويحتمل أن « زبح » و « صلمناع » ملكي مديان ، قد قتلا إخوة جدعون على هذا الجبل (قض ٨ : ١٨) . وإن كان البعض يعتقدون أن هذه المذبحة قد حدثت في الجنوب من ذلك حيث لا مبرر لوجود إخوة جدعون في أقصى الشمال بعيداً عن موطنهم في أبيعرز ، ولكن — على أي حال — ليس من سبب لافتراض أن « عفرة » كانت في أقصى الجنوب ، إذ يحتمل أن الرجال قد أسروا وأخذوا أسرى إلى تابور .

ويرى يوسفوس أن جبل تابور كان ضمن المناطق الادارية التابعة للملك سليمان (انظر ١ مل ٤ : ١٧) .

ولايد أن مثل هذا الموقع البارز المتميز كان مدعاة للتحصين دائماً ، فكانت به قلعة اسمها « أتابيريون » (Atabyrion) استولى عليها أنطيوخس الكبير في ٢١٨ ق . م . بخدعة حربية ، ثم استعادها اليهود بقيادة يوحنا بن سمعان المكابي (١٠٥ — ٧٠ ق . م) . وبعد ذلك سقط هذا الموقع في أيدي الرومان بقيادة « بومي » . وعلى مقربة من هذا الجبل ، ذاق الاسكندر بن أرسطوبولس الثاني مرارة الهزيمة في ٥٣ ق . م على يد « جابينيوس » (Gabinus) والي سورية .

وعرف يوسفوس — الذي كان حاكماً على الجليل عند نشوب الحرب اليهودية — أهمية هذا الموقع فبنى سوراً حول قمة الجبل . وبعد الكارثة التي حلت بجيوش اليهود في « يوتاباتا » (Jotapata) — حيث أخذ يوسفوس نفسه أسيراً — اتخذ الكثيرون من الهاربين ، من الجبل ملجأ لهم . ولم يحاول « بلاسيدوس » (Placidus) القائد الروماني أن يهاجم القلعة ، بل سعى بالحيلة حتى جذب المدافعين عنها إلى الوادي حيث أمكنه هزيمتهم فاستسلمت بذلك له المدينة .

وهناك تقليد يرجع إلى القرن الرابع الميلادي ، يذكر أن التجلي قد حدث على هذا الجبل ، وقد أُنحنا فيما سبق إلى الصبغة المقدسة للمكان . ولعله لهذا السبب وللمظهر الرائع للجبل ، ظهر هذا التقليد . ولقد شاهدت القرون الماضية تشييد سلسلة من الكنائس والأديرة على الجبل ، ويقولون إن « التجلي » قد حدث على الطرف الجنوبي الشرقي من القمة ، حيث بنيت كنيسة هناك . وبالقرب من ذلك المكان يقع الموضع الذي يظنون أن فيه تقابل « ملكي صادق مع ابراهيم » بعد رجوعه من كسرة « كدرلعومر » .

وقبل سقوط أورشلیم في يد نبوخذ نصر في ٥٨٦ ق . م . كان إرميا قد تنبأ بأنه ستأتي أيام لا يبحثون فيها عن تابوت الرب : « في تلك الأيام يقول الرب إنهم لا يقولون بعد تابوت عهد الرب ولا يحظر على باله ، ولا يذكرونه ولا يتعهدونه ولا يصنع بعد لأنه في ذلك الزمان يسعون أورشلیم كرسي الرب » (إرميا ٣ : ١٦ و ١٧) حيث تستبدل رمزية التابوت بالإيمان المباشر بالله في ظل العهد الجديد (إرميا ٣١ : ٣١ — ٣٤) .

وفي ختام التاريخ الكتابي ، في رؤية السموات الجديدة بعد دينونة الله النهائية ، رأى يوحنا « تابوت عهده في هيكله » (رؤ ١١ : ١٨ و ١٩) إشارة إلى الإتمام الكامل لعهد الله بالفداء الذي كان التابوت يرمز إليه دائماً .

تابور: وهي إحدى مدن زبولون التي أعطيت لبني مراري اللاويين (١ أخ ٦ : ٧٧) إلا أن قائمة مدن بني مراري المذكورة في سفر يشوع (٢١ : ٣٤ — ٤٢) لا تضم مثل هذا الاسم . ولا يعلم موقعها ، وإن كان البعض قد ظنوا أنها هي « دابرت » التي لسيط يساكر والتي تمثلها الآن « دبورية » أو « خربة دبورة » على المنحدر الغربي لجبل « تابور » . ويقول آخرون إن الاسم قد يشير إلى الجبل ذاته ، ولكن البعض الآخر يرجح أنها مدينة على الجبل ، لعلها كانت مأهولة منذ أقدم العصور .

وقد ورد ذكر « تابور » على حدود يساكر (يش ١٩ : ٢٢) ، وأغلب الظن أن المقصود هنا هو « جبل تابور » ذاته . وهناك من يقول إن اسم « تابور » المذكور في أخبار الأيام الأولى (٦ : ٧٧) ربما كان اختصاراً لاسم « كسلوت تابور » (يش ١٩ : ١٢) التي هي « إكسال » الحالية على بعد ثلاثة أميال إلى الغرب من الجبل ، ولكن ليس من دليل قاطع على ذلك .

تابور — جبل تابور: اسم الجبل الذي وصل إليه تخم « يساكر » (يش ١٩ : ٢٢) ، ويحتمل أنه الجبل الذي تنبأ موسى بأن زبولون ويساكر سيدعوان القبائل إليه (تث ٣٣ : ١٩) . فيوقوفهم على الحدود بين الأسباط ، يمكنهم أن يدعوا أن لهم حقاً متساوية في المقدس على القمة . ويبدو من هذه النبوة أن الجبل كان مزاراً مقدساً ، وكان المتعبدون يحضرون معهم خيرات من « فيض البحار » و « ذخائر مطمورة في الرمل » مما كان يشكل مصدر ربح للسلطات المحلية . وجبل تابور هو نفسه « جبل الطور » في فلسطين ، وهو هضبة منعزلة ترتفع في أقصى الركن الشمالي الشرقي لسهل « اسدرالون » (يزرعيل) على بعد نحو خمسة أميال إلى الغرب من الناصرة .

في كل جانب . ويواجه « جبل تابور » « جبل جلبوع » من الجنوب عبر جبل حرمون الذي تقع مدينتا « عين دور » و « ناين » على جانبيه ، و « شونم » على سفحه الغربي . وبعيداً عبر الوادي ، يقع البصر على التلال الواقعة على الحدود الشمالية للسامرة مروراً « بتعنك » و « مجدو » إلى « الكرمل » على البحر ، وكذلك غابة البلوط الممتدة شمالاً من غور « قيشون » . وإلى الشمالي الغربي من تابور وعلى بعد نحو خمسة أميال من أرض مرتفعة غير مستوية ، يمكننا أن نرى البيوت العالية في « الناصرة » تلمع بلونها الأبيض في ضوء الشمس . ويقع وادي الأردن العميق إلى الشرق ، يليه سور « جلعاد » المرتفع الصخري شرقي بحر الجليل ، وهو مرتفع تتخلله بعض الأودية الجبلية وجداول المياه ، وبخاصة الأخدود الكبير الذي يجري فيه نهر اليرموك وتتجمع جبال « زبولون » و « نفتالي » مع الكتلة الضخمة اللامعة « لحرمون العظيم » لترتفع إلى عنان السماء في الجهة الشمالية .

وبالوقوف أمام هذا المنظر الرائع ، يدرك الإنسان كيف جمع المرنم بين جبلي حرمون وتابور في المزمور التاسع والثمانين : « الشمال والجنوب أنت خلقتهما . تابور وحرمون باسمك يهتفان » (مز ٨٩ : ١٢) .

وقد أشار لإرميا النبي إلى جبل تابور في القول : « رب الجنود اسمه كتابور بين الجبال » (إرميا ٤٦ : ١٨) . كما ألمح هوشع إلى بعض العبادات الوثنية في القول : « إذ صرتم ... شبكة مبسوط على تابور » (هو ٥ : ١) .

ويرى البعض أنه بشيء من الملاحظة الدقيقة يمكن الجزم بأن « التجلي » لم يحدث على هذا الجبل ، إذ يبدو أن هذا المكان كان مأهولاً في زمن المسيح ، مما لا يتوفر معه الهدوء والسكنية اللذين كان ينشداهما الرب في وقت « التجلي » .

تاحت: كلمة عبرية معناها « تحت » ، وهي إحدى المخططات التي نزل بها بنو اسرائيل في البرية بين مقهيلوت وتارح (عدد ٣٣ : ٢٦ و ٢٧)

تاحن: اسم عبري ربما كان معناه « تخس أو دلفين » أو الجلد المأخوذ منه ، وهو اسم ابن ناحور من سريته رؤومة (تك ٢٢ : ٢٤) .

تاحن: اسم عبري معناه « معسكر » ، وهو :

(١) اسم رئيس عشيرة من التاحنيين من عشائر أفرام (عدد ٣٥ : ٢٦)

(٢) اسم تاحن أبي لعدان وابن تلح من عشيرة أفرام (١ أخ ٧ : ٢٥ و ٢٦) .



صورة جبل تابور

وقد عاصر الجبل كل الأحداث العاصفة التي زخر بها تاريخ البلاد ففي ١١١٣ م ، نهب عرب دمشق الأديرة وقتلوا الرهبان . وأغار عليه صلاح الدين الأيوبي في ١١٨٣ م ولكنه ارتد عنه ، إلا أنه بعد ذلك بأربعة أعوام خرب المنطقة تماماً بعد هزيمة الصليبيين في « حطين » . ثم بعد نحو خمسة وعشرين عاماً ، قام « الملك العادل » شقيق صلاح الدين بتحصينه ، فقتل الصليبيون في استرداده في ١٢١٧ م . وفي ١٢٦٣ م أمر « السلطان بيبرس » بهدم « كنيسة التجلي » وأصبح الجبل لفترة من الزمن مكاناً مهجوراً .

ولكن ظل رهبان « الناصرة » يحتفلون كل عام بعيد التجلي . وخلال الربع الأخير من القرن التاسع عشر ، أقامت الكنيستان اللاتينية واليونانية العديد من المنشآت ، إلى جانب ما لهما من أديرة وكنائس ضخمة ، كما كشفوا عن الكثير من أطلال مباني كنائس قديمة ، تمثل خصائص كل العصور ، بدءاً من أزمنة اليهود حتى يومنا هذا .

ويرتفع جبل تابور إلى نحو ١٨٤٣ قدماً فوق مستوى سطح البحر مكوناً بذلك أبرز معالم المنطقة . ويبدو الجبل للناظر من الجنوب على شكل نصف كرة ، ومن الغرب على شكل مخروط . وتغطي الأدغال الكثيفة قمته المستديرة وجوانبه المنحدرة . وقد اختفت غابات البلوط منذ أواخر القرن التاسع عشر ، إلا أنه ما زالت هناك بضعة أشجار متناثرة كدليل على ما كانت عليه تلك الغابات القديمة .

ويتصل جبل تابور بمرتفعات الشمال بعنق خفيض ، بينما يفصله عن « جبل الضحى » جنوباً واد خصب يمتد حتى وادي البيرة ثم وادي الأردن .

ويمتد طريق متعرج على الجانب الشمالي الغربي منه يصل إلى قمته حيث يمكن رؤية أبداع وأجمل المناظر الطبيعية الممتدة

وترجمت « اغتصاب » في سفر الأمثال (٢٤ : ٢)

تبر: هو الذهب والفضة أو فئاتهما قبل أن يصاغاً ، فإذا صيغاً فهما ذهب وفضة . أو هو ما استخرج من المعدن قبل أن يصاغ . ويقول أليغاز لأيوب : « إن ... ألقيت التبر على التراب ، وذهب أوفر بين حصا الأودية ، يكون القدير تبرك وفضة أتعاب لك » (أيوب ٢٢ : ٢٣ - ٢٥) ، كما يقول له أليهو : « هل يعتبر غناك ؟ لا التبر ولا جميع قوى الثروة » (أيوب ٣٦ : ١٩) .

توابع: جمع تابع وهو الجنى أو الجنية يكونان مع الانسان يتبعانه أينما يذهب . والكلمة العبرية المترجمة بكلمة « توابع » مشتقة من كلمة « يودع » (Yaw - Dah) العبرية بمعنى « يعرف أو يكشف » وهو ما يدعيه السحرة والدجالون . وقد نهى الرب بشدة عن الالتجاء إليهم أو الالتفات إلى ما يقولون ، وجعل عقاب ذلك القتل (لا ١٩ : ٣١ ، ٢٠ : ٢٧ و ٦ : ٢٧ .. الخ)

تبعيرة: كلمة عبرية معناها « اشتعال أو احتراق » وهي موضع في بركة فاران ، لا يعلم موقعها بالضبط ، وفيها تدمر الشعب على الرب حتى حمي غضب الرب عليهم . « فاشتعلت فيهم نار الرب وأحرقت في طرف المحلة ... فدعي اسم ذلك الموضع « تبعيرة لأن نار الرب اشتعلت فيهم » (عدد ١١ : ١ - ٣) . كما تذكر أيضاً مع « مسة وقبروت هتأوة » حيث أسخطوا الرب (تث ٩ : ٢٢) . وليس من الواضح إن كانت هذه نار حربية أو أنها تستخدم هنا مجازياً للكناية عن دينونة محرقة أوقعها بهم الرب . ولا تذكر تبعيرة بين منازل إسرائيل في أثناء رحلاتهم في البرية المذكورة في الأصحاح الثالث والثلاثين من سفر العدد .

تبن: التبن هو عصف الزرع من قمح أو شعير أو نحوه ، يستخدم علفاً للمواشي (تك ٢٤ : ٢٥ ، قض ١٩ : ١٩ ، ١ مل ٤ : ٢٨) . وسياكل الأسد تبناً كالبقر في أيام ملك المسيا (إش ٦٥ : ٢٥) . كما يستخدم التبن في صناعة الطوب ، وعندما طلب موسى من فرعون أن يطلق الشعب ، أمر مسخريهم ألا يعطوهم تبناً لصنع اللبن ، فاستعاضوا عنه بالقش الذي كانوا يجمعونه من كل أرض مصر (خر ٥ : ٧ - ١٢) .

ويستخدم التبن مجازاً في الإشارة إلى الأشرار بالمقارنة مع الأبرار (أيوب ٢١ : ١٨ ، إش ٢٥ : ١٠ ، إرميا ٢٣ : ٢٨ ، مت ٣ : ١٢ ، لو ٣ : ١٧) . ويقول الرب لأيوب تعبيراً عن قوة لويثان الذي خلقه الله بكلمة قدرته : « إنه يحسب الحديد كالطين ، والنحاس كالعود النخر » (أيوب ٤١ : ٢٧) .

تارح: اسم عبري معناه « عنزة جبلية » وهو ابن ناحور وأبو إبراهيم وناحور وهاران (تك ١١ : ٢٤ و ٢٥) . وكان تارح ابن سبعين سنة عند ولادة إبراهيم وناحور وهاران (تك ١١ : ٢٦) . وبعد زواج إبراهيم ، خرج تارح وإبراهيم وسارة ولوط بن هاران من أور الكلدانيين ليذهبوا إلى أرض كنعان ، فساروا نحو ٥٠٠ ميل إلى الشمال على امتداد نهر الفرات حتى توقفوا في حاران (تك ١١ : ٣١) على بعد نحو ٢٧٥ ميلاً إلى الشمال الشرقي من دمشق .

ورغم أن إبراهيم يذكر أولاً بين أبناء تارح ، لكنه لم يكن — بالضرورة — بكر تارح ، ولعل هاران الذي مات قبل خروج تارح ومن معه من أور ، كان هو أكبر الأبناء ، وكان ابنه لوط هو الذي رافق إبراهيم .

ويبدو لنا مما ذكره يشوع أن تارح كان يعبد الأوثان في أور الكلدانيين (يش ٢٤ : ٢ و ١٥) . ويذكر تارح أيضاً في سفر أخبار الأيام الأول (١ : ٢٦) . وفي انجيل لوقا (لوقا ٣٠ : ٣٤)

تارح: إحدى المحطات التي نزل بها بنو اسرائيل في البرية بين تاحت ومثقة (عدد ٣٣ : ٢٧ و ٢٨) ولا يعلم موقعها على وجه اليقين .

تاريخ: اسم عبري معناه « مكار » وهو حفيد مريبعل بن يهوئانان بن شاول الملك (١ أخ ٨ : ٣٥) ويسمى « تحريغ » أيضاً (١ أخ ٩ : ٤١) .

تامار: اسم عبري معناه « شجر التمر أو نخيل » ، وهو اسم مدينة محصنة كان يسكنها الأموريون الذين ضربهم كدردلومر وحلفاؤه عند نزوله لمحاربة ملك سدوم وحلفائه (تك ١٤ : ٧)

تايح: مؤسس أسرة من النشيم الذين رجعوا من سبي بابل مع زربابل (نح ٧ : ٥٥) ويسمى أيضاً « تايح » (عزرا ٢ : ٥٣) .

تاودوتس: أحد ثلاثة رجال أرسلهم القائد السرياني نكانور إلى يهوذا المكابي لعقد صلح معه (٢ مل ١٤ : ١٩) .

تبا لهم: تقول « تبا لهم » أي ألزمهم الله هلاكاً وخسراناً . ويقول هوشع « ويل لهم لأنهم هربوا عني . تبا لهم لأنهم أذنبوا لي » (هو ٧ : ١٣) ، ففي العبارتين يتوعدهم بالويلات والهلاك والخراب لانحرافهم عن طريق الرب . والكلمة العبرية المترجمة « تبا » هي « شود » (Showd) وقد ترجمت بكلمة « خراب » في كثير من المواضع (أيوب ٥ : ٢١ و ٢٢ ، إشعيا ١٣ : ٦ ، يوثيل ١ : ١٥ ، هوشع ٩ : ٦) ،

كما تستخدم كلمة «ماركوليت» أيضاً في حزقيال (٢٧ : ٢٤)، وهي في حقيقتها تعني «السوق». كما تستخدم كلمة «تاريم» ومعناها «الباحثون» كصفة لكلمة «رجال»، وترجمان إلى العربية بكلمة «تجار» (١ مل ١٠ : ١٥، ٢ أخ ٩ : ١٤).

وتستخدم أيضاً كلمة «كنعاني» في الإشارة إلى «التاجر» (أيوب ٤١ : ٦، أمثال ٣١ : ٢٤، هوشع ١٢ : ٧)، كما تستخدم بكلمة «كنعان» للدلالة على «بلاد التجار» (إش ٢٣ : ١١، صفيانيا ١ : ١١، خر ١٧ : ٤).

وتستخدم في العهد الجديد جملة كلمات يونانية لتأدية معنى «تاجر»، أهمها كلمة «أمبوروس» ومشتقاتها (مت ١٣ : ٤٥، رؤ ١٨ : ٣ و ١١ و ١٥ و ٢٣، يو ٢ : ١٦، مت ٢٢ : ٥).

(٢) موقع فلسطين : يكفي القاء نظرة على خريطة العالم القديم، لإدراك أن فلسطين — رغم قلة موانئها — كانت تشغل موقعاً بالغ الأهمية فيما يتعلق بطرق التجارة. فلم يكن هناك منفذ لدمشق — مركز القوافل الكبير — إلى الغرب، أو طريق يربطها بموانئ البحر المتوسط مثل صور وصيدا، إلا عن طريق فلسطين، وكان هذا الطريق المعبّد يمر عبر شمالي فلسطين على ضفاف بحر الجليل، كما كانت الطرق الخارجة من مصر إلى الشمال والشمال الشرقي تمر بفلسطين، لذلك كان التجار الأجانب — في جميع الأوقات — وجوهاً مألوفة في فلسطين (تك ٣٧ : ٢٥ و ٢٨، ١ مل ١٠ : ١٥، نخ ١٣ : ١٦، إش ٢ : ٦، صفيانيا ١ : ١١ ... الخ).

لذلك كانت المكوس التي تجبى من هؤلاء التجار مصدراً هاماً للدخل (١ مل ١٠ : ١٥، حز ٢٦ : ٦، عز ٤ : ٢٠). كما أن فلسطين استفادت من وجود هؤلاء التجار في تسويق منتوجاتها.

(٣) — منتوجاتها التجارية : كانت السلع الرئيسية من منتوجات فلسطين هي الحبوب والزيت والخمر (هو ٢ : ٨، تث ٧ : ١٣ ... الخ). ولم يكن لمنتوج فلسطين من الخمر شهرة عريضة في العالم القديم، ولم يذكر تصديره من فلسطين إلا في موضعين في الكتاب المقدس (٢ أخ ٢ : ١٠ و ١٥، عز ٣ : ٧)، بينما يذكر حزقيال بكل جلاء أن صور كانت تستورد الخمر الجيدة من دمشق (حز ٢٧ : ١٨). أما مصر فلم تكن في حاجة إلى استيراد الحبوب، بيد أن فينيقية كانت سوقاً رائجة لها، سواء للاستهلاك في المدن الكبرى كصور وصيدا أو للتصدير أيضاً (١ مل ٥ : ١١، عز ٣ : ٧، حز ٢٧ : ١٧ ... الخ). وكان يحدث في ظروف طارئة،

تنبى: اسم عبري قد يعني «ابن التبن»، ويرى البعض أنه مختصر عبارة عبرية تعنى «بناء يهو». وهو اسم أحد قادة أيلة بن بعشا ملك اسرائيل. وبعد أن اغتال زمري قائد نصف المركبات الملك أيلة، جعل من نفسه ملكاً في ترصة، فصعد عمري رئيس الجيش ... وكل اسرائيل معه .. وحاصروا ترصة ... ولما رأى زمري أن المدينة قد أخذت، دخل إلى قصر بيت الملك وأحرق على نفسه بيت الملك بالنار فمات ... حينئذ انقسم شعب اسرائيل نصفين، فنصف الشعب كان وراء تبنى بن جينة لتمليكهم، ونصفه وراء عمري. وقوي الشعب الذي وراء عمري على الشعب الذي وراء تبنى بن جينة. فمات تبنى وملك عمري (١ مل ١٦ : ١٥ — ٢٢).

تتناي: اسم فارسي قد يعني «هبة». وهو الوالي الفارسي على مناطق يهوذا الواقعة عبر النهر على تخوم السامرة، وذلك في عصر الملك داريوس هستاسبس، في الوقت الذي كان فيه زربابل والشيوخ الذين معه يقومون ببناء هيكل الله في اورشليم (عز ٥ : ٣ و ٦، ٦ : ٦ و ١٣). وكان تنناي يعطف على اليهود، فعندما بلغته أنباء إيقاف العمل في بناء بيت الله في اورشليم، ذهب هو وشتربوزناي ورفقاؤهما لفحص الأمر، وكتبوا رسالة متزنة إلى داريوس الملك، أدت إلى صدور أمره إلى تنناي وشتربوزناي ورفقاؤهما الأفراسكيين في عبر النهر، أن يتركوا اليهود يبنون بيت الله، وأن يعطوهم من مال الملك من جزيرة عبر النهر، النفقة عاجلاً حتى لا يبطّل العمل، بل وأن يعطوهم ما يحتاجون إليه من ثيران وكباش وخراف محرقة لإله السماء، وحنطة وملح وخمر وزيت حسب قول الكهنة الذين في اورشليم وعمل تنناي ومن معه على تنفيذ أمر الملك عاجلاً حتى تمكن زربابل ومن معه من استكمال بناء بيت الله وتدشينه (عز ٥ : ٦ — ١٧ : ٦).

تجارة:

أولاً — فكرة عامة :

(١) المصطلحات : تستخدم اللغة العبرية للدلالة على «التاجر» — في أغلب الحالات — كلمتين في صيغة اسم الفاعل، هما : «سهير» و «روخل» وكلاهما بمعنى «المتجول»، ولا فرق في معنيهما إلا عندما يجتمعان في عبارة واحدة (كما في حز ٢٧ : ١٣ — ١٥). وقد استخدم الفعل «سأهار» بمعنى «يتجر» في سفر التكوين (٣٤ : ١٠ و ٢١، ٤٢ : ٣٤) مع مشتقاته الأخرى. وتستخدم «ريخولة» وهي المصدر من «روخل» في نبوة حزقيال (٢٦ : ١٢، ٢٨ : ٥ و ١٦ و ١٨).

واسع ، فقد تُركت كل هذه الأمور للأجانب (تث ٢٣ : ٢٠ ، ١٥ : ٦ ، ٢٨ : ١٢ و ٤٤) .

وفي الواقع كان القبط اليهودي أن يكون كل بيت (عائلة) وحدة إنتاجية تتمتع بكفاية ذاتية (أمثال ٣١ : ١٠ - ٢٧) مع تبادل محلي أو قومي لبعض السلع ... مثل الأدوات المنزلية والملح - التي لا يمكن إنتاجها في كل بيت ، ويدو أن هذا الأسلوب كان هو السائد .

وكانت الأسباط التي في أقصى الشمال ، لقرها من الفينيقيين ، هي أول من تأثر بالروح التجارية ، ولا سيما سبط « دان » فنقرأ أن دان « استوطن لدى السفن » (قض ٥ : ١٧) في أيام انتصار باراق . ولما كانت منطقته لا شواطئ لها ، فلا بد أن يكون معنى هذا ، أنهم كانوا يجنون كثيراً من العمل على سفن صور وصيدا . ونفهم مما جاء عن زبولون ويساكر في سفر التثنية (٣٣ : ١٩) أنها كانت تجار إسرائيل ، يبيعان بضائعهما بصفة رئيسية في المواسم الدينية الكبرى . بيد أن الاضطرابات في عصر القضاة كانت عائقاً كبيراً أمام التوسع في التجارة . وأخيراً استطاع شاول أن يفرض نوعاً من النظام مما أحدث بعض الانتعاش الاقتصادي الذي يبدو من قول داود في رثائه لشاول : « يابنات إسرائيل ابكين شاول الذي ألبسكن قرمزاً بالتعم وجعل حلي الذهب على ملايسكن » (٢ صم ١ : ٢٤) . وثمة دليل على رواج التجارة في زمن داود وذلك في إصداره « شافل » الملك (٢ صم ١٤ : ٢٦) .

٢ - سليمان : وفي الحقيقة ، لم تتسع تجارة إسرائيل إلا في عصر سليمان ، فقد استورد الأخشاب من صور (١ مل ٥ : ٦) وكذلك الذهب (١ مل ٩ : ١١) . وجاءه من « سبا » الذهب والأطياب (١ مل ١٠ : ١٠) التي قدمتهما له ملكة سبا ومن أوفير وغيرها جاء بالذهب ، والفضة ، والأحجار الكريمة ، وخشب الصندل ، والعاج ، والقرود ، والطواويس (١ مل ١٠ : ١١ و ٢٢ و ٢٥) . كما كانت تأتيه الخيول والمركبات من مصر وتباع ثانية إلى الأقطار الشمالية (١ مل ١٠ : ٢٩) . بيد أن البعض يرون أنه لم تكن لمصر شهرة كبيرة كسوق للخيل بالمقارنة مع شمالي سوريا وغرب أرمينية ، ويفضل كثيرون من العلماء أن يقرأوا « مصري » (في الجزء الشمالي الغربي من الجزيرة العربية) بدلاً من كلمة مصر ، ولكن بما لا شك فيه أن مصر كانت مشهورة بمركباتها (تث ١٧ : ١٦)

وفي مقابل ذلك ، كان سليمان يصدر إلى صور القمح والزيت (١ مل ٥ : ١١) وكذلك الشعير والخمر (٢ أخ ٢ : ١٠ و ١٥) . أما ما كان يرسله إلى البلدان الأخرى فلا يذكر عنه شيء واضح ، ولا سيما أنه لم يذكر ما كان يدفعه

عكس ذلك ، فتستورد فلسطين طعامها من صور (إش ٢٣ : ١٨ ، انظر أيضاً تك ٤١ : ٥٧) . أما الزيت فكانت تحتاج إليه كل من مصر وفينيقية (هو ٢ : ١ ، إش ٥٧ : ٩) ، وكان يشحن من شمالي إسرائيل إلى مصر عن طريق فينيقية .

وكان الكتان سلعة متميزة في مصر (إش ١٩ : ٩) . أما الصوف فكان على إسرائيل أن تعتمد في ذلك إلى حد كبير ، على مواب (٢ مل ٣ : ٤ ، إش ١٦ : ١) . أما المنتجات الأخرى الصغيرة التي كانت تصدر ، فكان بينها : البلسان والعسل والتوابل والمر والفسق واللوز (تك ٤٣ : ١١) ، وكانت هذه من منتجات جلعاد (تك ٣٧ : ٢٥) ، والحلاوى ، وهي نوع من الحلوى أو المربي (حز ٢٧ : ١٧) . وكان لبلوط باشان قيمة تجارية في عمل المجاذيف (حز ٢٧ : ٥) . أما الأخشاب الثقيلة فكانت فلسطين تستوردها (١ مل ٥ : ٦) . ورغم ما جاء في سفر التثنية (٨ : ٩) ، فإن فلسطين كانت فقيرة في الثروة المعدنية . وكانت قيمة المنتجات المصنوعة في فلسطين تعتمد على مهارة السكان . أما بالنسبة للفنون ، فيبدو أن العبرانيين لم يكونوا بارعين فيها (١ مل ٥ : ٦ ، ١ صم ١٣ : ١٩) .

(٤) - التجار الفلسطينيون : اذا نظرنا إلى حجم التجارة الدولية الضخم ، التي كانت على الدوام تمر عبر أراضي فلسطين ، فمن المحتمل أن المنتجات التي أشرنا إليها آنفاً ، لم تكن لها قيمة كبيرة ، لأن كبار التجار كانوا عادة من الأجانب ، ومع ذلك كان هناك مجال واسع مفتوح أمام سكان فلسطين للعمل كوسطاء وكلاء اذا ما رغبوا في ذلك . ومثل هذه المهن كانت تستلزم اتصالات وثيقة بالبلدان المجاورة والتحرر من الشكوك الدينية . ومن الجلي أن الكنعانيين كانوا متفوقين في مهنة التجارة في ذلك العصر حتى إن كلمتي « كنعاني » و « تاجر » تكادان تكونان مترادفتين .

ثانياً - التاريخ :

(١) - داود : دخل الإسرائيليون أرض كنعان كشعب بدوي ، حتى الزراعة كان عليهم أن يتعلموها . وكان يسيطر عليهم شعور ديني ذاتي يحول بينهم وبين تكوين علاقات وثيقة جداً مع جيرانهم ، وكان هذا يقف حاجلاً بينهم وبين المشاركة الواسعة في التجارة . وشرائع التوراة (وهي تختلف تماماً عن قوانين حمورابي) تظهر لنا بوضوح هذه الروح غير التجارية حيث أنه لا توجد قوانين متعلقة بالتجارة غير بعض الأمور الأولية مثل تحريم الغش في الميزان وما إلى ذلك (تث ٢٥ : ١٣ ، لا ١٩ : ٣٦) . وتحريم الربا (خر ٢٢ : ٢٥) بنوع خاص ، يوضح لنا أنه لم تكن هناك حياة تجارية قومية ، لأنه دون وجود نظام إثبات ، تصبح التجارة مستحيلة على أي نطاق

مما جاء في سفر الملوك الأول (٥ :
كان هو الوسيط في تجارة الذهب ،
بنياً بالكثير جداً لحيرام عند التسوية
تنفيذ أعمال أكثر مما كانت تحتمله
ديونه اضطر إلى التخلي عن الجليل
(١١) .

: لم يغفل سليمان أمر التجارة
لأخرى . وكان من نتيجة انتصار
على مدخل على البحر الأحمر عند
حمان وحيرام في استخدام هذا الميناء
أنه كان على حيرام أن يقدم السفن
١ مل ١٠ : ١١) . وبعد موت
الطريق إلى البحر (١ مل ١١ :
الإ في عهد يهوذا شافاط ولكنه لم

كانت مربحة جداً لأصحاب
٢ : ٦ - ٨) . وفي أي
ملموس في يهوذا . فوصف
دمشق ، في هيكل أورشليم
صاحبه تدفق السلع العديدة
في عصر حزقيا قد صا-

وثمة بيانات قليلة جداً
سبقت السبي . لكن ما
أورشليم احتفظت بشي
سقوطها . وما جاء في
إشعيا ، والأصحاحين
من حزقيال عن تجارة
حزقيال قد اقتصر على
الذي درته كل تلك التجا-

تحفة: التحفة هي الشيء
 « تحفاً للابان أخي رفقة ولأ
 الكثيرون يأتون بتقدمات الرب
 يهوذا (٢ أخ ٣٢ : ٢٣) .
 ممن حولهم مع سائر العطايا
 كما يذكر ناحوم عظمة نينوى
 نهاية للتحف التي بها والتي
 وكان الهيكل في أيام الرب ي
 وتحف (لو ٢١ : ٥) .

تحفحيس: وقد ورد الاسم
 هما ، « تحفيس » : « وبنو
 (إرميا ٢ : ١٦) ، أو « تح
 لم يسمعوا إلى صوت الرب و
 ٧ — ٩ ، ٤٤ : ١ ، ٤٦

ماري للعالم ، وتدفع اليهود
 هها إليهم البطالسة . وقد
 . ويقول يوسفوس إن
 اعتراف بها . بيد أن هذا
 لم يذكر يشوع بن سيراخ
 وكانت إشارته إلى التجارة
 ١ الخ — انظر أيضاً ٤٢ :
 كانت في تزايد باستمرار ،
 مينائها للتجارة مع اليونان
 (. وكان من أثر توحيد
 سطين نصيب من الفوائد ،
 زات تجارية ، وأصبحت
 أكثر منها زراعية . ولقد
 — تقريباً — من جوانب

ن شخصية مألوفة

هناك ، وبخاصة فيما بين عامي ٦٠٧ — ٥٨٧ ق . م حيث كانت هناك صلات قوية لليهود مع المستوطنين من الاغريق أعمق مما حدث في أي مستعمرة اغريقية في فلسطين ... وقد ساعدت كل الظروف المحيطة على تهيئة أفضل الفرص لتغلغل الألفاظ اليونانية والأفكار اليونانية بين أفراد الطبقات العليا من اليهود .

كانت تحفنجيس واحدة من أماكن عديدة حدثت فيها اتصالات قوية — في ذلك القرن — بين اليهود والاغريق ، وكانت لتحفنجيس تجارة خارجية ضخمة ، لا بد أنه كان لليهود دور فيها .

وقد ضمت الآثار المكتشفة والتي ترجع إلى القرن السادس قبل الميلاد ، بعض الأواني الفخارية رائعة التلوين ، والتي « تدل على روح الاحساس بالجمال » ، مع العديد من التمام بالإضافة إلى بعض الحلي الثمينة والأسلحة البرونزية والحديدية ، وجزء من درع حربي ، كما ضمت الآلاف من رؤوس السهام ، وثلاثة أختام من الطراز السوري . ويسجل أحد النقوش المكتشفة صلوات لطلب البركة من « نيت » (Neit) « على كل الأرواح الجميلة » . كما كشفت الحفريات أيضاً عن عدد ضخم من الأثقال الدقيقة التي كانت تستخدم — ولا بد — في وزن المعادن الثمينة ، مما يدل على أن صناعة الحلي والجواهر كانت قائمة في ذلك المكان على نطاق واسع .

ولعل من أهم الآثار المكتشفة — من ذلك القرن الذي شهد السبي البابلي — وأكثرها إثارة للشجن ، هو بعض الصور الدقيقة للأسرى — منحوتة في الحجر الجيري — وهم في وضع الركوع ، وأقدامهم (من عند الرسغ) وأيديهم (من عند المرفق) مقيدة معاً من خلفهم .

تحفنجيس: وهم اسم :

(١) — ملكة مصرية كانت زوجة لأحد فراعنة الأسرة الحادية والعشرين ، ولعله هو « سيامون » (Siamon) — من ٩٧٦ — ٩٥٨ ق . م . وكان الأمير الأدومي « هدد » قد هرب من وجه داود ولجأ إلى مصر ، وهناك وجد نعمة في عيني فرعون ، فزوجه أخت امرأته أي أخت تحفنجيس الملكة ، فولدت له أخت تحفنجيس ابناً أسماه « جنوبث » ، فاعتنت « تحفنجيس » بالطفل وأرضعته وفطمته في وسط بيت فرعون .

وهناك تفسيرات عديدة لمعنى اسم « تحفنجيس » ، لعل أكثرها احتمالاً حسب الترجمة السبعينية ، هو الاسم الفرعوني « تحمتيس » (t'a - hm (t) - ns (W) أي « زوجة الملك »

(٢) تحفنجيس ، وهي صورة أخرى من اسم مدينة

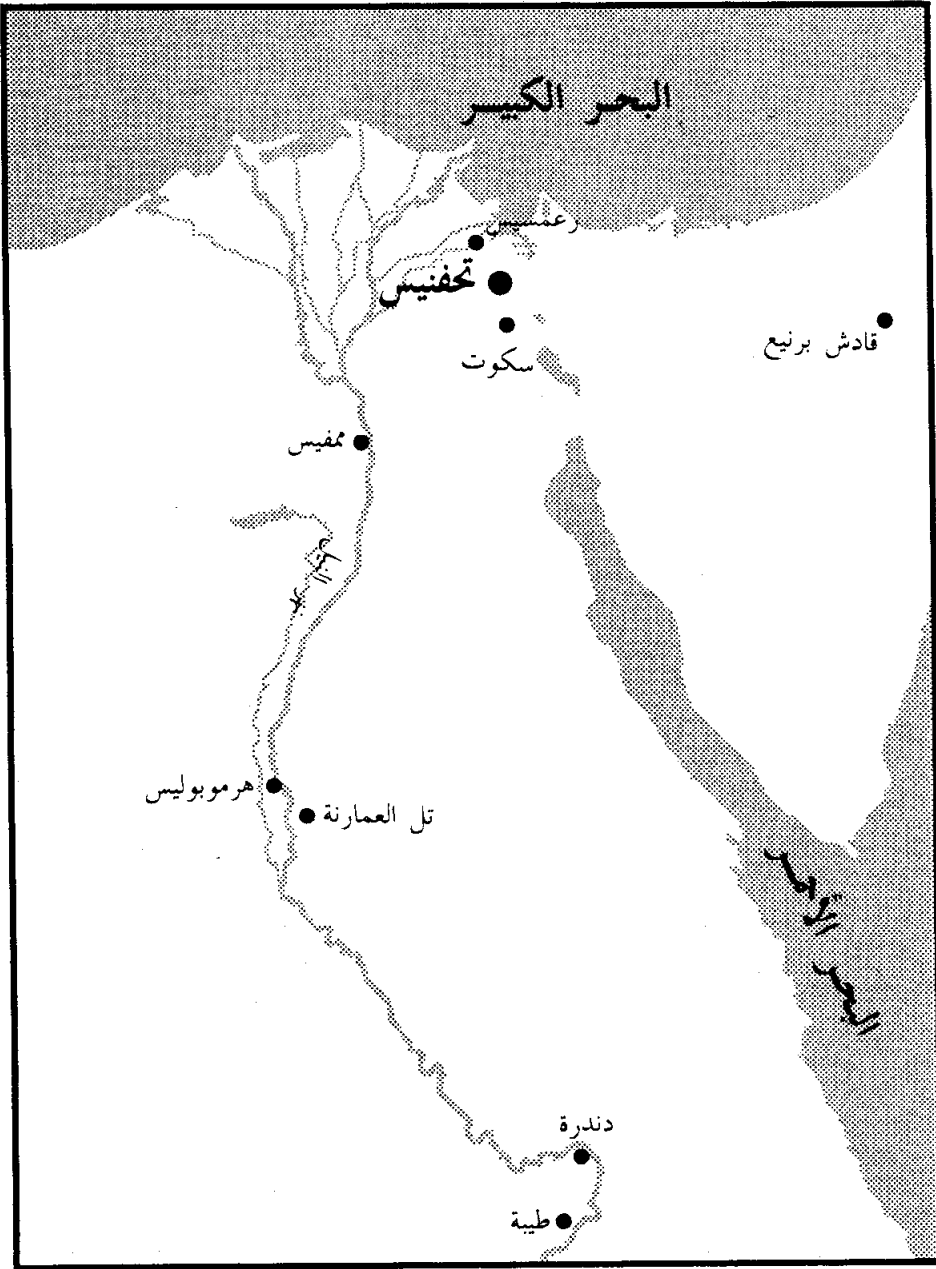
٤٤ : ١ — ٢) ، ولكنه يتنبأ أيضاً بخراب مماثل لمدينة تحفنجيس وغيرها من المدن المصرية (والتي ربما كان يقيم بها اليهود اللاجئون) عندما يضرهم « نبوخذ راصر » (إرميا ٤٤ : ١ و ١٣ ، ٤٦ : ١٤) .

لقد ظل غزو « نبوخذ راصر » لمصر محل جدل واعتراض شديدين أمداً طويلاً حتى ١٨٨٩ م . ولكن منذ اكتشاف بعض الأجزاء من « حويات » « نبوخذنصر » التي يؤكد فيها غزوه لمصر في السنة السابعة والثلاثين لحكمه (٥٦٨ — ٥٦٧ ق . م .) ، أصبح معظم العلماء متفقين على أن نبوات إرميا (٤٣ : ٩ — ١٣ ، ٤٤ : ٣٠) التي نطق بها حوالي ٥٨٦ ق . م . ونبوات حزقيال (٢٩ : ١٩) التي نطق بها في ٥٧٠ ق . م . قد تحققت « على الأقل في مرماها العام » كما يقول « درايفر » (Driver) .

وقد وجد بعض البدو ، في تلك المنطقة أو بالقرب منها ، ثلاثة نقوش لنبوخذ نصر مكتوبة بالخط المسماري ، كما كشفت بعثة التنقيب في تحفنجيس في ١٨٨٦ م برئاسة « فلندرز بيري » (Flinders Petrie) أنه من المحتمل جداً أن المصبطة المستطيلة المبنية من الطوب والواقعة بالقرب من قصر الحصن الذي بناه في تلك المنطقة أبسماتيك الأول في ٦٦٤ ق . م . والذي يسمى الآن « قصر بنت اليهودي » ، هي ذاتها الحجارة الكبيرة رباعية الزوايا التي طمرها إرميا في « الملاط في الملبن الذي عند باب بيت فرعون في تحفنجيس » (إرميا ٤٣ : ٩) والتي تنبأ إرميا بأن نبوخذ نصر سيضع كرسيه فوقها عندما يدخل مصر ويقيم معسكره هناك . ويذكر يوسفوس المؤرخ بكل وضوح ، أن نبوخذناصر عندما أخذ مدينة تحفنجيس ، نقل فريقاً من اليهود من تلك المدينة إلى بلاده .

وقد اكتشف دكتور « بيري » أنه بينما كانت هناك قلعة صغيرة منذ عهد « الرامسة » ، إلا أن المدينة قد انشئت بالفعل في عهد أبسماتيك الأول ، وظلت مزدهرة نحو قرن من الزمان أو يزيد ، لكنها اضمحلت حتى صارت قرية صغيرة في عهد « البطالمة » . وقد تم هناك اكتشاف العديد من أختام زجاجات النبيذ موسومة « بخرطوشة » عليها اسم « أبسماتيك الأول » و « أموزيس » . ولأن مدينة تحفنجيس كانت أقرب مدينة مصرية إلى فلسطين ، فمن الطبيعي أن يلجأ إرميا ومن معه من اليهود إليها (إرميا ٤٣ : ٧) . وليس من المستبعد أن يكون نبوخذنصر قد غزا مصر لحسن استقبالها لهؤلاء اللاجئين اليهود إليها .

ويقول « بيري » إن الأواني الفخارية التي اكتشفت في « تحفنجيس » تعتبر دليلاً قوياً على وجود كثرة من الاغريق



خريطة لبنان موقع تحفيس

يهودا ، ويقال عنه « أبا مدينة ناحاش » أي أنه هو الذي أسسها
(١ أخ ٤ : ١٢)

تخت: تخت الملك هو سريره أو عرشه ، وقد تطلق على
عاصمة ملكه . وكان لسليمان تخت أو عرش من خشب الأرز
له أعمدة من فضة وروافد من ذهب ، ومقعده من أرجوان .
وكان يحيط به ستون جباراً من جبابرة إسرائيل (نش ٣ : ٧ و
(٩) .

« تحفيس » المذكورة في البند السابق .

التحكموني: هو لقب أحد أبطال داود « يوشيب بشيث
التحكموني » رئيس الثلاثة الأول (٢ صم ٢٣ : ٨) ويسمى
في أخبار الأيام الأول : « يشعيا بن حكموني » (١ أخ ١١ :
١١) ، ومعنى الاسم « حكيم » .

تحنة: اسم عبري معناه « تضرع » ، وهو رجل من سبط

المقصود بالتخس هو حيوان « الأكلاب » (وهو حيوان أفريقي من فصيلة الزرافة ولكنه قصير العنق) . ويرى جيسينيوس أن الكلمة مشتقة من كلمة مصرية قديمة ، تجعل كلمة تخس تعني « الجلد الناعم » ، وهو ما يتفق مع استخدام الكلمة في الكتاب المقدس ، ويبدو أن هذا التفسير هو أقربها إلى الحقيقة .

تخم: ويقصد بها حدود قطعة من الأرض أو منطقة أو إقليم ، وهي غالباً ترجمة للكلمة العبرية « جيهول » (Gebhul) . وقد يكون هذا التخم — كما يحدث في الوقت الحالي — صفاء من الأشجار أو خندقاً صغيراً ، أو بعض الأحجار التي توضع لتحديد الفاصل بين حقل وحقل أو منطقة ومنطقة ، وكان من السهل في أغلب الأحيان نقل هذه التخم ، لذلك كانت عقوبة نقل التخم صارمة تصل إلى عقوبة السرقة (تث ١٩ : ١٤ ، ٢٧ : ١٧ ، أمثال ٢٢ : ٢٨ ، ٢٣ : ١٠ ، أيوب ٢٤ : ٢) .

تداوس: أحد الاثني عشر رسولاً (مت ١٠ : ٣ ، ومرقس ٣ : ١٨) ، ويذكر في إنجيل متى بأنه « لبَّاسُ الملقب تداوس » (مت ١٠ : ٣) ، ولكنه لا يذكر في إنجيل لوقا (٦ : ١٤ — ١٦) ولا في سفر أعمال الرسل (١ : ١٣) ، ويذكر عوضاً عنه « يهوذا أخو يعقوب » . ويبدو أن لوقا (في إنجيله وفي سفر الأعمال) يذكره باسمه الحقيقي وليس بلقبه . « وتداوس » قد يعني في الأرامية « حلمة الثدي » ، أما « لبَّاس » فمعناه « اللب أي القلب » ولعلهما كانا لقبين ليهوذا تمييزاً له عن يهوذا الاسخريوطي وما ارتبط باسم الأخير من خيانة . والأرجح أن « يهوذا ليس الاسخريوطي » (يو ١٤ : ٢٢) هو نفسه هذا التلميذ . وتذكر أسطورة « أبجر » ملك الرها (إدا) أنه بعد قيامة المسيح ، أرسل توما الرسول تداوس أحد السبعين إلى أبجر . ويعتقد جيروم أن « تداوس » الذي تتحدث عنه الأسطورة هو يهوذا « لبَّاس الملقب تداوس » .

تدعال: ويذكر في الأصحاح الرابع عشر من سفر التكوين بين حلفاء كدرا لعومر ملك عيلام في حربه ضد بارع ملك سدوم وحلفائه ، وقد أخذ لوط بن أخي إبراهيم أسيراً في هذه الحرب (تك ١٤ : ١٢) ، ويقال عنه « تدعال ملك جويم » (تك ١٤ : ١) ، وترجم كلمة « جويم » عادة بكلمة « الأم » ، مما يحمل على الظن بأنه كان زعيماً لحلف من الأمم ، أو أنه كان لقب شرف شبيه بالتعبير الشائع في حوليات « أكد » عن « ملك أركان الأرض الأربعة » . ويعتقد البعض أن جويم هي « جوتيوم » بين النهرين . وتستخدم نصوص « ماري » كلمة « جويم » للدلالة على « جماعة » أو « عصابة » مما قد يعني أن « تدعال » كان يحكم قبيلة يدوية متقلبة .

تخس: وهي في العبرية « تاحاش » ، وقد ذكرت كثيراً في الحديث عن خيمة الاجتماع في سفر الخروج (الأصحاحات ٢٥ ، ٢٦ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٩) . كما ذكرت أيضاً في التوجيهات التي أعطيت لنقل الخيمة كما هو مذكور في سفر العدد (ص ٤) . ولم تذكر كلمة « تخس » في غير هذه المواضع إلا في نبوة حزقيال في قول الرب لأورشليم : « ألبستك مطرزة ونعلتك بالتخس وأزرتك بالكثبان وكسوتك بزاً .. » (حزقيال ١٦ : ١٠) . وفي كل هذه المواضع — تقريباً — يذكر « التخس » باضافة كلمة « جلد » إليه . وفي سفر الخروج يذكر جلد التخس مرتبطاً باستخدامه غطاء للخيمة ، ولتأبوت الشهادة عند الارتحال . وتشير الترجمة السبعينية إلى « التخس » على أنه الجلد القرمزي أو الأزرق ، وهو ما لا يؤيده التلمود ولا المتخصصون في اللغة العبرية ، الذين يميلون إلى الاعتقاد بأن « تاحاش » ما هو إلا أحد الحيوانات البحرية . ففي منطقة البحر المتوسط نجد « الفقمة » (موناكس ليفنتر Monachus Alliventer) و « خنزير البحر » (فوكونيا كومونوس Phocoena Communis) و « الدلفين » (دوليفيناس دلفيس Dolphinius Delphis) . أما « الأطوم » (هاكيلور دنجونج Holicore Dingong) فيوجد في المحيط الهندي والمنطقة الممتدة من البحر الأحمر إلى استراليا . وكلمة « تخس » العربية قريبة جداً من كلمه « تاحاش » العبرية ، وهي تطلق على الدلفين أو على خنزير البحر أو على الفقمة . ويقول « تريسترام » إنها تطلق أيضاً على الأطوم . وقد أيد الرحالة في العصر الحديث قول جيسينيوس بأن عرب سيناء كانوا ينتقلون جلد الأطوم وهو ما نجده في عبارة « ... نعلتك بالتخس » (حزقيال ١٦ : ١٠) .

والأطوم حيوان بري ينتمي إلى فصيلة الخيلانيات (Sirenia) ويبلغ طوله من ٥ الى ٩ أقدام ، وهو كثيراً ما يغشى الشواطئ حيث يتغذى على الأعشاب البحرية ، وهو شبيه من الظاهر بالفصيلة الحيتانية (السنتاسيا Cetacea — التي منها الحوت وخنزير البحر) إلا أنه أكثر شبيهاً بفصيلة ذوات الخوافر (الأنجولاتا Ungulata) . ولا يوجد حالياً من فصيلة الخيلانيات سوى الأطوم الذي يعيش في المحيط الهندي ، وخروف البحر الذي يعيش في بعض أنهار أفريقيا وأمريكا الجنوبية . وهناك نوع ثالث ، وهو بقرة البحر التي كانت تعيش في بحر بيرنج إلا أنها انقرضت في القرن الثامن عشر . ومن المحتمل أن يكون التخس هو الفقمة أو خنزير البحر أو الدلفين أو الأطوم — كما سبق القول — نظراً لتشابهها في الحجم وفي مكان تواجدها في المياه القريبة من سواحل مصر وسيناء ، إلا أن أحدث الآراء ترجح أنه هو الأطوم .

ويرى س . م . برطان (« عالم الحيوانات » ١٩٠٨) أن

ولا يذكر شيء في التاريخ بعد ذلك عن « تدمر » حتى سنة ٦٤ ق . م . عندما هاجم مارك أنطونيوس تجارها الذين كانوا قد أثروا من المتاجر البابلية والهندية التي كانت تمر بتدمر .

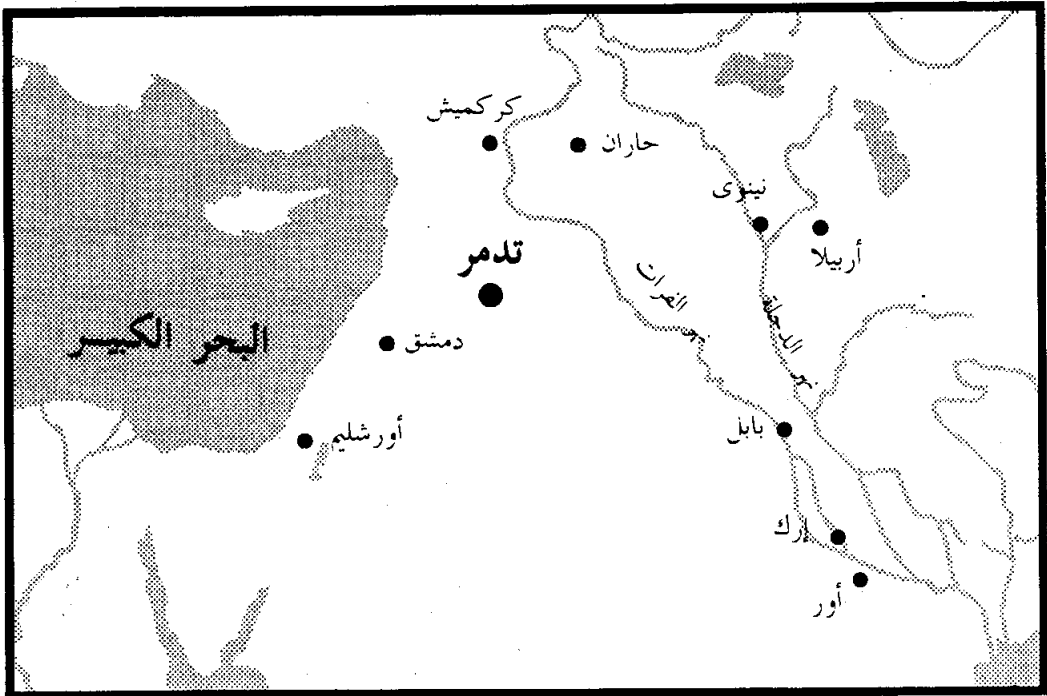
وفي بداية العصر الروماني ، ازدهرت تدمر ازدهارًا تجاريًا كبيرًا ، وشيد فيها الامبراطور هادريان مباني رائعة (١١٧ — ١٣٨ م) . ولكن أزهى عصورها بدأ في ٢٤١ م عندما ذهب أوديناسوس الأصغر إلى الصحراء ودرّب فرسان البدو وحاملي الرماح ، وتزوج من زنوبيا (الزباء) ابنة أحد كبار شيوخ البدو ، وكانت تجرّي في عروقتها دماء العرب والمصريين واليونان . واستطاع أوديناسوس بقواته والقوات التي جمعها حوله شيوخ البدو أن يحارب أعداء روما ويهزمهم ، واتبع أسلوبًا مكرّرًا حتى عينه الامبراطور فاليريان في ٢٥٨ م قنصلًا رومانيًا . واستمر بعد ذلك يدير دفة الحكم في البلميرا ، جامعًا في يديه السلطتين السياسية والعسكرية ، وفتح المناطق المجاورة وأصبح السيد المطاع في هذا الجزء من العالم ، وكان كل ذلك بموافقة روما .

ونحو عام ٢٦٧ م ، اغتاله أحد أبناء إخوته ، كان قد عاقبه لعصيانه ، فقبضت زنوبيا الملكة الموهوبة على أئنة الحكم وأصبحت الحاكم الوحيد في البلميرا كنايبة ملك على الشرق . ولم تكنف بإقامة المباني العظيمة وتجميل المدينة ، ولكنها جعلت من نفسها القائد العام لجيشها المدرب جيدًا ومدت ممتلكاتها

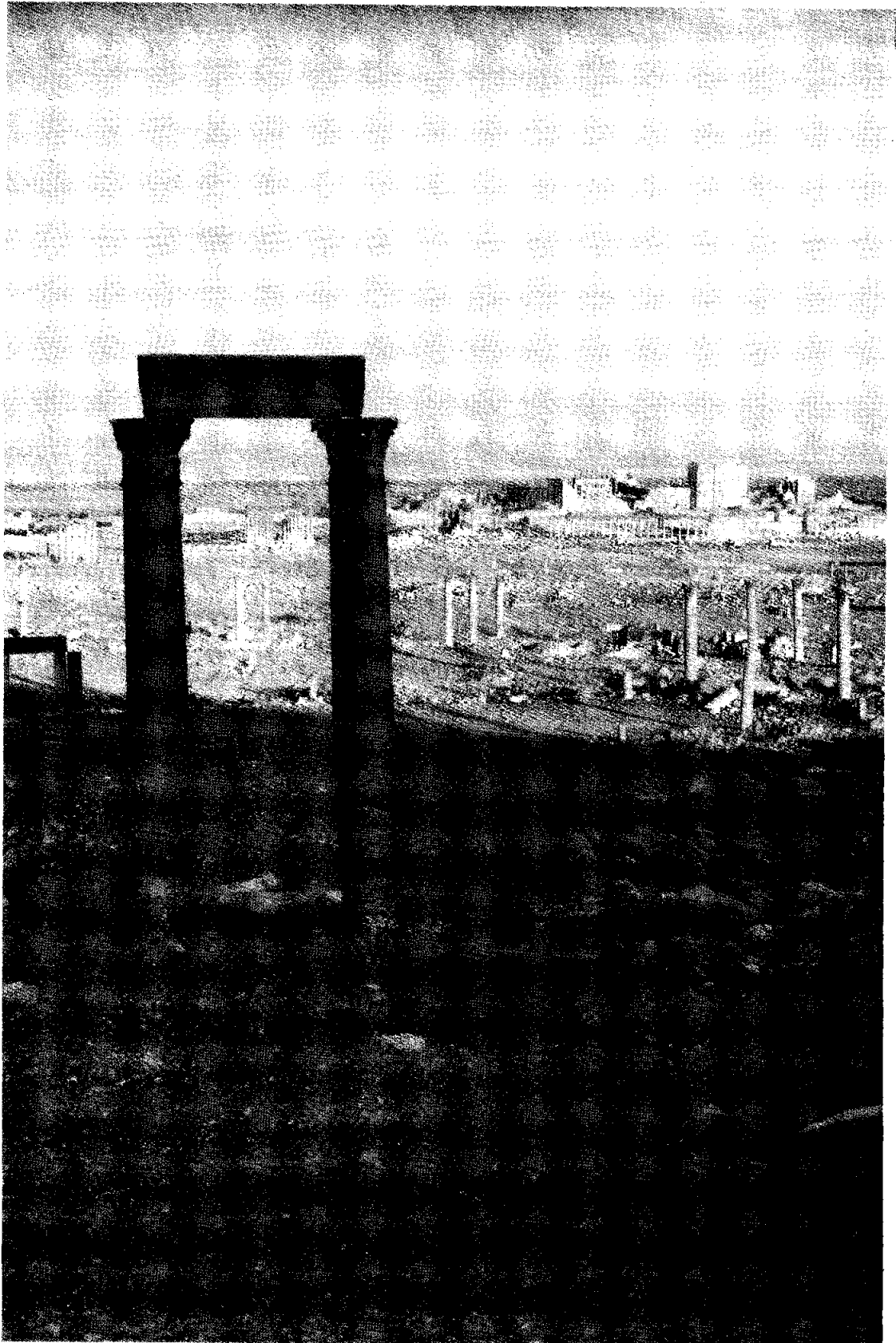
ويزى البعض أن اسم « تدعال » يطابق اسم « تدهالياس الأول » الحاكم الحثي الذي يرجح أنه خلف « أنتيباس » ولكنه أمر لا يمكن الجزم به .

تدمر: وقد اشتهرت في التاريخين اليوناني والروماني باسم « البلميرا » أي « مدينة النخيل » إذ تكثر أشجاره هناك . وكانت مخفرًا عسكريًا أماميًا ، كما كانت مركزًا تجاريًا ، ونقطة « للجمارك » في الصحراء السورية ، في منتصف المسافة بين دمشق ونهر الفرات الأعلى . لقد كانت واحة كبيرة وارقة الظلال بها ينابيع معدنية رائعة الجمال ، في منطقة خصيبة بها الكثير من الحدائق وغابات النخيل . لقد كانت محطة للراحة والتموين على الطريق التجاري القصير بين بابل وسوريا .

ويذكر سكان تدمر في النقوش المسمارية من القرنين التاسع عشر والثامن عشر قبل الميلاد . كما تُذكر في حوليات الملك الأشوري تغلث فلاسر الأول من القرن الحادي عشر قبل الميلاد ، فقد هاجم الأراميين الذين كانوا يقيمون فيها . ونعرف من الكتاب المقدس أن الملك سليمان ، عندما استولى على شمالي سوريا على امتداد وادي البكا ونهر الأورنت (العاصي) حتى حماة ، لم يبن « مدن المخازن » فحسب في منطقة حماة ، ولكنه « بنى » (أو بالحرى أعاد بناء) تدمر في البرية (١ مل ٩ : ١٨ ، ٢ أخ ٨ : ٣ و ٤) لحماية طرق التجارة والتخوم الشمالية التي امتدت إليها مملكته .



خريطة لموقع تدمر



خرائب رومانية في مدينة تدمر

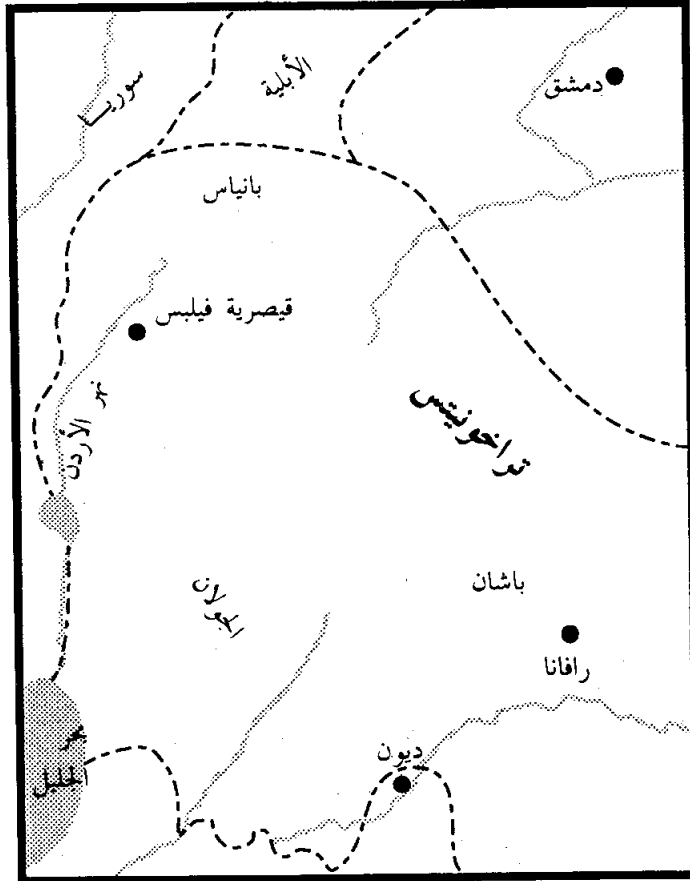
جستنيان أعاد تحصينها . ثم استولى عليها العرب في القرن السابع . وقد قامت بعثات أثرية بالتنقيب عن آثارها العظيمة التي تعتبر من أروع وأشهر آثار العالم القديم .

تراخونيتس: « إذ كان ... فيلبس أخوه رئيس ربيع على إبطورية وكورة تراخونيتس » (لو ٣ : ١) ، هذه هي المرة الوحيدة التي يذكر فيها هذا الاسم الذي معناه « أرض التراكون » أي « الأرض المحجرة الوعرة » . وتوجد منطقتان بركانيتان إلى الجنوب وإلى الشرق من دمشق ، كان اليونانيون يطلقون عليهما هذا الاسم ، أولاهما إلى الشمال الغربي من جبل باشان (جبل الدروز) وتسمى الآن « اللجا » أي « الملجأ أو المأوى » ، وهي تقع في وسط إقليم صالح للزراعة والرعي ، والأرجح أنه كان مأهولا على الدوام ، رغم أنه لم يكن يتسع لعدد كبير من السكان . أما المنطقة الثانية ففي أقصى الشمال الشرقي من الجبل ويسمى العرب « الصفا » وهي أكبر مساحة ولكنها منطقة صحراوية موحشة منعزلة عن المناطق المأهولة ، وكانت معروفة جيّداً عند القدماء ، ولكن لم يكن فيها ما يجتذب أي عدد — ولو قليل — من السكان إليها ، بصخورها

شرقا إلى فارس ، وغربا حتى البحر المتوسط ، وأصبحت بالميرا المركز المعترف به لكل الشرق الأوسط ، كما أصبحت زنوبيا امرأة لا تضارعها امرأة أخرى في الجمال والقدرة على الإمساك بأعنة الحكم ، وكذلك في الحنكة العسكرية . ولكن كبرياءها دفعها إلى اتخاذ ألقاب امبراطورية وسك النقود باسمها ، وإرسال حملة عسكرية لفتح مصر .

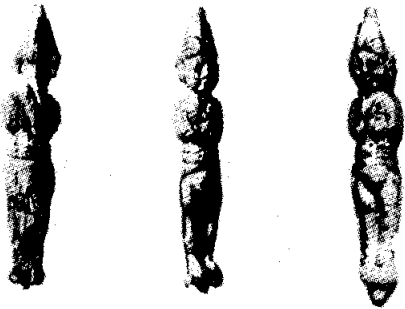
وحالما اعتلى الامبراطور أورليان عرش روما في ٢٧٠ م ، سار على رأس جيوشه المظفرة مخترقا أسيا الصغرى حتى هزم جيوش زنوبيا في أنطاكية وحصص ، ثم شق طريقه في الصحراء وحاصر بالميرا في ٢٧٢ م ، فهربت زنوبيا سراً إلى الشرق لجمع شمل قواتها في فارس ، ولكن قبض عليها وهي تحاول عبور الفرات في أحد القوارب ، وأعيدت إلى بالميرا ثم أخذت أسيرة إلى روما لتسير في موكب الامبراطور الظافر . ويقول جيبون المؤرخ إن الامبراطور منحها « فيلا » في روما عاشت فيها حياة « سيدة رومانية مكرّمة » .

وأصبحت تدمر ولاية خاضعة لروما ، ولكنها سرعان ما ثارت مرة أخرى مما أدى إلى تدميرها تماماً ، ولكن الامبراطور



خريطة لموقع تراخونيتس

ترافيم: يرد ذكر الترافيم في العهد القديم في جميع العهود ، فنذكر في عهد الآباء (تك ٣١ : ١٩ و ٣٤ حيث تترجم بكلمة « أصنام ») . وفي عصر القضاة (١٧ : ٥ — ١٨ : ٣٠) ، وفي عصر الملكية قبل الانقسام وبعده (١ صم ١ : ١٥ : ٢٣ ، ١٩ : ١٣ — ١٦ ، ٢ مل ١٨ : ٢٤ ، هوشع ٣ : ٤ ، حزقيال ٢١ : ٢١) ، وبعد السبي (زك ١٠ : ٢) . وكانت دائماً موضع إدانة متى كان الأمر متعلقاً بإسرائيل ، سواء إدانة مباشرة (١ صم ١٥ : ٢٣ ، ٢ مل ٢٣ : ٢٤) أو غير مباشرة (قض ١٧ : ٦ ، زك ١٠ : ٢) . وقد ارتبط استخدامهما بالعرافة . وقد جمع ميخا في عبادته الوثنية بين الأفود والترافيم (قض ١٧ : ٥ . الخ) . وارتبطت أيضاً بالعرافة عن طريق صقل السهام والنظر إلى الكبد (حز ٢١ : ٢١) ، وبالسحرة والعرافين والأصنام (٢ مل ٢٣ : ٢٤) . ولا نعلم كيف كانت تستخدم في العرافة ، ولا ماذا كانت أشكلها . وبينما نفهم من سفر التكوين (٣١ : ٣٤) أنها كانت صغيرة الحجم حتى أمكن لراحيل أن تضعها في حذاجة الجمل وتجلس عليها ، فإن ما جاء في سفر صموئيل الأول (١ صم ١٩ : ١٣ — ١٦) قد يدل على أنها كانت في حجم الإنسان العادي . ويبدو أنها كانت ترتبط بالأسرة (تك ٣١ : ٣٤ ، قض ١٧ : ٥ ، ١ صم ١٩ : ١٣ — ١٦) . وقد اعتبرها لابان آهته الخاصة (تك ٣١ : ٣٠ و ٣٢) . وقد دلت الاكتشافات الأثرية في « نوزي » في العراق على أن من تكون في حوزته هذه الأصنام يصبح له الحق في وراثة ممتلكات حميه ، ولعل هذا يفسر ما فعلته « راحيل » لكي تجعل من زوجها وارثاً لبيت أبيها ، وهو أيضاً ما جعل لابان يسعى جاهداً إلى استردادها . وكل الأصنام التي وجدت في « نوزي » صغيرة الحجم .



صورة لبعض الترافيم التي وجدت في نوزي

الداكنة الوعرة الملتبئة بحرارة شمس الصحراء ، ولذلك ليس لها دور في التاريخ .

هاتان هما منطقتا « التراكون » اللتان ذكرهما سترابو ، فهما أساساً منطقتان بركانيتان تكونتا من الحمم التي قذفتها البراكين التي مهدت منذ عصور سحيقة . وعندما بردت تشققت وتقوضت في أشكال غريبة تستلفت النظر . ومتوسط ارتفاع هاتين المنطقتين عن الأراضي المجاورة هو نحو ٣٠ قدماً . و « الصفا » قاحلة جرداء لا ماء فيها . ولكن هناك حول « اللجا » بعض الينابيع ، أما قلب المنطقة فيعتمد على المياه المخزونة ، حيث توجد شقوق كبيرة في الصخور تستخدم كخزانات طبيعية لحفظ مياه المطر لاستخدامها في فصل الصيف .

وتكاد « اللجا » أن تكون مثثلة الشكل رأسها إلى الشمال ، ويبلغ طول الضلع نحو ٢٥ ميلاً ، أما القاعدة — وهي إلى الجنوب — فنحو عشرين ميلاً . وتغطي المنطقة الصخور البركانية في كل مكان ، تتخللها حفر عميقة مستديرة تحيط بها أسوار لحماية الماشية من السقوط فيها ، وبخاصة في الليل . وحرارة الشمس في الصيف تلهب هذه الصخور العارية فتشع منها الحرارة وكأنها من فرن ، فلا يستطيع طائر أن يحط عليها أو يخلق فوقها .

وفي بعض المناطق ، وبخاصة التي يسكنها الدروز تنبت بعض الحاصليل . ويشتهر سكان « اللجا » بالخشونة والشراسة . وكادت تختفي غابات البلوط والبطم التي كانت تغطيها إلى عهد قريب ، فقد قطعوها وحولوها إلى فحم . ولعل إرميا كان يشير إلى هذه المنطقة بقوله : « يسكن الحرة في البرية أرضاً سيخة وغير مسكونة » (إرميا ١٧ : ٦) .

وقد أعطى الامبراطور أوغسطس منطقة « تراخونيتس » هيروُدس الكبير ليقوم بالقضاء على اللصوص الذين كانوا يَحْتَمُونَ بالكهوف العديدة الموجودة بها . ثم بعد موت هيروُدس أعطيت لفيلس ابنه (لو ٣ : ١) ، ولما مات بدون أن يعقب وارثاً له ، ضمت إلى ولاية سورية ، ثم منحها جاليجولا لأغريباس الأول ، وبعد موته في ٤٤ م حكمها ضباط رومانيون ، ثم حكمها أغريباس الثاني من ٥٣ — ١٠٠ م . وفي ١٠٦ م ضمت إلى العربية ، وقد تمتعت بفترة من الازدهار تحت الحكم الروماني ، تشهد بها النقوش اليونانية . وتعود كل الآثار الموجودة بها ، تقريباً ، إلى هذه الفترة . وذهب المسارح والمعابد والمباني العامة والطرق العظيمة بمدى ما وصلت إليه من حضارة وازدهار . كما أن أطلال الكنائس بها تشهد على وصول المسيحية إليها في زمن مبكر .

١٠، ٤٧ : ١ ، ٤٩ : ٢٣ ، مراي ٢ : ١٠ ، ٢٩ : ٣ ،
حزقيال ٢٧ : ٣٠ ، ميخا ٧ : ١٧ ، رؤ ١٨ : ١٩ . ومن
هنا كان المقصود بعبارة مثل « يرفع الفقير من المذيلة »
(التراب) و « يقيم المسكين من التراب » (١ صم ٢ : ٨ ،
مز ١١٣ : ٧) أي يرفعهم من حالتهم الحقيرة .

(٣) — « إلقاء التراب » للدلالة على الازدراء والسباب ،
فكان شمعي بن جيرا « يسب » داود ، « ويرشق بالحجارة »
مقابله ويذري التراب » (وهي حرفياً في العبرية « يعفر »
بالتراب » — ٢ صم ١٦ : ١٣) . كما أن الجمع الذي كان
بولس مخاطبه في أورشليم ، أظهروا غضبهم عليه « فكانوا
يصيحون ويطرحون ثيابهم ويرمون غباراً (تراباً) » إلى الجو »
(أع ٢٢ : ٢٣) .

(٤) — « ينفض غبار الرجل » (مت ١٠ : ١٤ ، مرقس
٦ : ١١ ، لو ٩ : ٥ ، ١٠ : ١١ ، أع ١٣ : ٥١) بمعنى
« يتبرأ » مثلما تقول « غسل يديه منه » أو « نفض يديه منه »
بمعنى كف عن كل محاولة أخرى . وكان اليهودي عندما يجتاز
من أرض أرمية إلى أرض اسرائيل ينفض غبار رجله بناء على
تقليد معلمهم باعتبار أن تراب أرض الأمم ينجس .

(٥) — كما يستخدم التراب مجازياً للدلالة على الكثرة التي
لا تعد (تك ١٣ : ١٦ ، ٢٨ : ١٤ ، أيوب ٢٧ : ١٦ ،
مز ٧٨ : ٢٧) .

(٦) — عبارة « يجعل الرب مطر أرضك غباراً وتراباً »
(تث ٢٨ : ٢٤) تعني أن الجفاف والقحط سيجعلان التراب
يتساقط عوضاً عن المطر على أرض يابسة ، ففي أيام القحط تهب
على اليهودية والمناطق المحيطة بها رياح حارة جافة محملة بالرمال
والتراب تبلغ أحياناً حد العاصفة الترابية .

ترائب: الترائب هي عظام الصدر أو ما ولي الترقوتين منه ،
أو ما بين الثديين والترقوتين ، أو أربع أضلاع من بمئة الصدر
وأربع من يسرته أو موضع القلادة من الصدر . ويقول الرب
عن السامرة وأورشليم لسيرهما وراء الأوثان ، وكأنهما
زانيتان ، أنه هناك « ترغزغت ترائب عذرتيها ... وافتقدت
رديلة صباك بزغرة المصريين ترائبك لأجل ثدي صباك »
(حز ٢٣ : ٣ ، ٢١) .

أتراپ: « أتراپي » أي لداقي أو من ولدوا معي ، أي من هم
في سني ، ومفردها « تْرَب » . ويقول الرسول بولس :
« كنت أتقدم في الديانة اليهودية على كثيرين من أتراپي في
جنسي ، إذ كنت أوفر غيرة في تقاليدات آبائي » غل ١ :
(١٤) .

ومن بين الاصلاحات التي قام بها يوشيا الملك أنه أباد
السحرة والعرافين والترافيم والأصنام (٢ مل ٢٣ : ٢٤) .
ويقول عنها زكريا النبي إنها تتكلم بالباطل (زك ١٠ : ٢) .
ويتنبأ هوشع بأن بني اسرائيل « سيقعدون أياماً كثيرة بلا ملك
ولا رئيس ، وبلا ذبيحة وبلا تمثال وبلا أفود وترافيم » (هو
٣ : ٤) . وهو ما حدث لهم منذ أن رفضوا الرب يسوع
وصليبه .

ولا يعلم على وجه اليقين الأصل الذي اشتقت منه كلمة
« ترافيم » ، ويرى البعض أنها قد تكون مشتقة من كلمة
« رفا » بمعنى شفى أو أصلح (فهي نفس الكلمة العربية
« رفا » لفظاً ومعنى) ، ويرى البعض أنها تعني « مسعدات »
أي أنها تجلب السعد كما كانوا يظنون .

تراكيا: وهو اسم الاقليم المحصور بين نهري الدانوب وسترعيون
في البلقان ، وقد جاء ذكر فارس من التراكين هجم على
جرجياس قائد أدوم ، وقطع كتفه وجعله يسرع بالفرار إلى
مريشة (٢ مك ١٢ : ٣٥) . وكان الفرسان التراكيون
مشهورين بشراستهم فكانوا يخدمون كمرتزقة في جيوش
كثيرة ، وقد أصبحت تراكيا ولاية رومانية في ٤٦ م . ويرى
البعض أن هناك علاقة بين « تراكيا » و« تيراس » (تك ١٠ :
٢) ، ولكنه أمر لا يمكن الجزم به .

تواله: مدينة من مدن سبط بنيامين كانت تقع بين يريئيل
وصيلع (يش ١٨ : ٢٧) ولعلها كانت تقع في المنطقة الجبلية
في الشمال الغربي من أورشليم ، ولكن لا يعلم الآن موقعها
تماماً .

تواب: وهي في العبرية « عفر » وهي نفس الكلمة العربية
لفظاً ومعنى :

(١) — والتراب هو المادة التي جبل الله منها الانسان (تك
٢ : ٧) فصارت رمزاً لضعف الانسان : « لأنه يعرف
جبلتنا . يذكر أننا تراب نحن » (مز ١٠٣ : ١٤ ، انظر أيضاً
تك ١٨ : ٢٧ ، أيوب ٤ : ١٩ الخ) . كما تشير إلى فناءه :
« لأنك تراب وإلى تراب تعود » (تك ٣ : ١٩ . انظر أيوب
٣٤ : ١٥ ، مز ١٠٤ : ٢٩ ، جامعة ٣ : ٢٠ ، ١٢ : ٧
الخ) ، ولذلك تستخدم أيضاً للدلالة على القبر (مز ٢٢ :
١٥ و ٢٩ ، ٣٠ : ٩ ، دانيال ١٢ : ٢) .

(٢) — كما أن العبارات : يذري (أو يرفع أو يلقي) التراب
على الرأس ، و« يضغط » (أو يجلس أو يرقد) في التراب ،
« يلحس التراب » تستخدم للدلالة على الانضاع أو الحقارة
(كما في أيوب ٢ : ١٢ ، ٤٢ : ٦ ، مز ٧٢ : ٩ ، إش ٢ :

« ليسياس » — بغير مرير — لكان لهم شأن آخر مع السجين ، وكانوا قد حاكموه أمام محاكمهم ، ولما شغلوا وقت فيليكس الثمين بمثل هذه القضية . إلا أنهم كانوا على استعداد أن يضعوا الأمر كله بين يدي فيليكس .

ويجدر بنا أن نقارن حديث ترتلس أمام فيليكس والوارد في سفر الأعمال (٢٤ : ٢ — ٨) بالرواية الحقيقية للأحداث كما وردت في سفر الأعمال أيضًا (٢١ : ٢٧ — ٣٥) ، وكما وردت في خطاب كلوديوس ليسياس إلى فيليكس (أع ٢٣ : ٢٦ — ٣٠) .

ترتيوس: وهو الكاتب الذي أملى عليه الرسول بولس رسالته إلى أهل رومية . ويرسل ترتيوس سلامه الخاص إلى أهل رومية ضمن ما يكتبه من تحيات بولس إليهم فيقول : « أنا ترتيوس كاتب هذه الرسالة ، أسلم عليكم في الرب » (رو ١٦ : ٢٢) . وقد نعت تحيته لهم من كونه مسيحيًا وليس بسبب أي علاقة أخرى له بالرومان . ويقول البعض بأن « ترتيوس » هو نفسه « سيلا » ، وذلك لأن كلمة « شالاش » (Shalesh) العبرية تعني « الثالث » ، تمامًا كما تعني كلمة « ترتيوس » اللاتينية . ويعتقد البعض الآخر أن ترتيوس كان مسيحيًا رومانيًا مقيمًا في كورنثوس ، ولكن ليس ثمة دليل على ذلك .

ويدو أن بولس كان يملئ رسائله على كاتب ثم يضيف يده شخصيًا العبارات الختامية « كعلامة في كل رسالة » (٢ تس ٣ : ١٧ ، كو ٤ : ١٨ ، ١ كو ١٦ : ٢١) .

ترجوم: وهو اسم يطلق على عدد من الترجمات التفسيرية القديمة لأجزاء من العهد القديم إلى اللغة الآرامية .

(١) — الأصل : كلمة ترجم كلمة أرامية تعني « ترجمة » وقد ورد أصل الكلمة في القول : وكتابة الرسالة مكتوبة بالآرامية ومترجمة بالآرامية » (عز ٤ : ٧) . وقد وردت الكلمة الأكادية « ترجمانو » بمعنى « مترجم » في ألواح تل العمارنة (حوالي ١٤٠٠ — ١٣٥٠ ق . م) . وقد حاول البعض — بلا مرير — أن يرجعوا باشتقاقها إلى الأصل العبري « رَجَمُو » بمعنى « يرمي أو يرمي بالحجارة » . ومع أن كلمة « ترجم » قد أطلقت أحيانًا على ترجمات أخرى مثل السبعينية ، إلا أنها أصبحت — بلا استثناء — تطلق على مجموعة محددة من ترجمات العهد القديم إلى الآرامية .

ويصف الأصحاح الثامن من نحميا اجتماعًا عظيمًا انعقد في أورشلیم قرأ فيه عزرا ورفقاؤه « الشريعة » (التوراة) على الشعب الراجعين حديثًا من السبي : « وقرأوا في السفر في شريعة الله ببيان وفسروا المعنى وأفهمهم القراءة » (نح ٨ : ٨) . وهنا يعترضنا السؤال : لماذا استدعى الأمر — في ذلك

ترتاق: اسم صنم أقامه في السامرة العيون الذين أتى بهم ملك آشور من عوا وأسكنهم مع غيرهم من الشعوب في مدن السامرة عوضًا عن بني إسرائيل في ٧٢٢ ق . م . (٢ مل ١٧ : ٣١) . ولم يرد بين أسماء آلهة آشور هذا الاسم ، ولعل الكلمة تخوير لاسم « اترجانيس » معبودة بلاد بين النهرين . وقد عمل العيون صنمًا آخر باسم « نبز » الذي يبدو أنه كان على صورة جحش .

ترتان: ظلت هذه الكلمة زمانًا طويلًا تعتبر اسم علم ، ولكن النقوش الآشورية كشفت عن أنها كانت لقبًا يخلع على الشخص التالي بعد الملك في الدولة . وكان من يشغل هذا المركز في دولة عسكرية مثل دولة آشور ، هو قائد الجيش ، والاسم الآشوري هو « تارتانو » أو « تورتانو » . ويذكر هذا اللقب « ترتان » مرتين في العهد القديم ، فتقرأ في إشعياء أن سرجون ملك آشور أرسل « ترتان » فحارب أشدود وأخذها (إش ٢٠ : ١) ، كما أن سنحاريب ملك آشور أيضًا أرسل « ترتان » ورسارس وريشاتي بجيش عظيم إلى أورشلیم (٢ مل ١٨ : ١٧) .

ترتلس: و« ترتلس » تصغير الاسم اللاتيني « ترتيوس » ومعناه « الثالث » ، وهو اسم الخطيب الذي انحدر مع حنانيا رئيس الكهنة ومع الشيوخ من أورشلیم إلى قيصرية ليعرضوا للوالي ضد بولس (أع ٢٤ : ١) . وكان ترتلس محاميًا مأجورًا لتقديم شكاية اليهود وقضيتهم في قالب قانوني سليم . وبرغم أن « ترتلس » كان اسمًا رومانيًا ، إلا أن صاحبه لم يكن بالضرورة رومانيًا ، فالأسماء الرومانية كانت شائعة بين اليونانيين واليهود ، وكان معظم الخطباء في ذلك الوقت من أصل شرقي . كما أنه لا يمكن من أسلوب حديثه أن نستنتج بالقطع أنه كان يهوديًا (أع ٢٤ : ٢ — ٨) ، فقد اعتاد المحامون في دفاعهم عن موكلهم أن يعتبروا أنفسهم واحدًا معهم ، كما يظهر في الكلمات : « نحكم عليه حسب ناموسنا » (أع ٢٤ : ٦) .

وقد اتسم حديثه أمام فيليكس بالكثير من البراعة ، فقد بدأ خطابه بتملق حكم فيليكس الوالي الذي لم يدم طويلًا كما يحدثنا التاريخ . ثم تلا ذلك بمرافعة تعتبر مثالًا في كيفية خلق قضية قوية عن طريق البراعة في استعراض أنصاف الحقائق ، وهكذا نسب الفتنة التي حدثت في أورشلیم إلى تحريض بولس عليها ، فهو « مفسد ومهيج فتنة » ، فيكون عدوًا لأمرين يدين لهما فيليكس بالولاء ، وهما الحكم الروماني والديانة اليهودية .

وجاء القبض على بولس بطريقة ليس فيها من العنف الفوغاني شيء ، بل على العكس كانت طريقة قانونية قام بها الكهنة والشيوخ من أجل إحلال السلام ، ولولا تدخل

كما تغيرت النصوص في بعض المواضع أيضاً لتغير الظروف . وترجوم « أونكلوس » يبدو — في مجموعه — ترجمة حرفية أكثر من أي ترجوم آخر ، وإن كان كثيراً ما يكشف عن آراء معينة ، كتفسيره المسياني لما جاء في التكوين (٤٩ : ١٠) والعدد (٢٤ : ١٧) . وقد وصل إلينا عدد محترم من نسخ ترجوم « أونكلوس » .

أما الترجمات الأخرى للأسفار الخمسة ، فأطول — بصورة واضحة — من ترجوم « أونكلوس » فأحد الترجمات الذي وصل إلينا ويكاد يكون كاملاً ، يطلق عليه اسم « ترجوم يوناثان المزيف » لأنه كان يظن في وقت من الأوقات أن الذي كتبه هو كاتب أفضل ترجوم معروف لأسفار الأنبياء .

كما وصلت إلينا مخطوطات أخرى تحتوي على أجزاء من ترجوم للشرية ، وعلى اعتبار أنها جزء من ترجوم لتقليد مختلف ، سميت الترجوم المجزأة ، وكثيراً ما كانت تسمى ترجوم الفلسطينيين أو ترجوم أورشليم .

وأعلن بروفيسور أ . ديزماكو في ١٩٥٦ ، أنه قد اكتشف رقاً مسوحاً أعيدت الكتابة عليه ، في متحف الفاتيكان يطلق عليه « يوفيتي رقم ١ » هو في حقيقته نسخة كاملة من ترجوم الفلسطينيين .

(٣) — **ترجمات الأنبياء** : ينسب أفضل ترجوم معروف للأنبياء « ليوناثان بن عزيريل » تلميذ المعلم اليهودي العظيم « هليل » . وهو في مجموعه ترجمة جيدة إلى حد ما لأسفار الأنبياء ، ولكنه يشتمل على كثير من الصيغ التوضيحية والعبارات الإضافية . ويظن أن هذا الترجوم قد نقل أيضاً — مثل ترجوم أونكلوس — إلى بابل حيث تعرض لبعض التنقيح .

وكمثال للصيغ التوضيحية في ترجوم يوناثان ، ما جاء في إشعياء (٥٢ : ١٣ — ٥٣ : ١٢) حيث يذكر « عبد الرب » باسم « المسيا » ، ولكن كل الآيات التي تتكلم عن آلامه — فيما عدا آية واحدة — إما أسقطت أو فسرت بصورة تجعل هذه الآلام تنطبق على أمة إسرائيل أو أعدائها وليس على « عبد الرب » نفسه .

(٤) — **ترجمات الكتابات المقدسة** : وهي أحدث الترجمات التي وصلت إلينا ، ولعله كانت هناك ترجمات أقدم لهذه الأسفار ، ولكنها لم تصل إلينا . فالتلمود يشير إلى ترجوم لسفر أيوب كان يستخدمه المعلمون اليهود في القرن الأول ، وقد وجد جزء من هذا الترجوم في قمران .

وهناك ترجمات لجميع أسفار الكتاب ، ما عدا عزرا ونحميا ودانيال ، والسبب في ذلك واضح ومفهوم حيث أن

الوقت — « تفسيراً للمعنى وتفهم القراءة » وعدم الاكتفاء بمجرد القراءة ؟ هل حدث ذلك لأنه بمرور الأيام وتوالي الأحداث تغيرت اللغة العبرية تغيراً كافياً لأن يجعل لغة « التوراة » لغة مهجورة بعض الشيء ، أو في حاجة إلى تفسير وبخاصة بالنسبة للأجيال الجديدة من الشعب ؟ أو هل لأن الشعب كان في حاجة إلى توضيح أفكار وعبارات لم تعد مألوفاً بعد السنين الطويلة التي قضوها في السبي ، وأصبحت في حاجة إلى تفسير ؟ أم حدث ذلك لأن الكثيرين من الشعب قد اتخذوا من أرامية المحيطين بهم ، لسائاً لهم ، وأصبحوا في حاجة إلى أن تترجم لهم أقوال التوراة إلى الأرامية ، لغتهم الجديدة ؟

إلى عهد قريب كان إجماع العلماء ينعقد حول الافتراض الثالث ، ولكن في السنوات الأخيرة حام التساؤل حول هذا الفرض ، حين رأى بعض العلماء أن التحول إلى اللغة الأرامية لم يحدث إلا بعد ذلك . وعلى أي حال ، لقد أصبحت الأرامية — قبل عصر المسيح — هي اللغة الشائعة في المجتمع اليهودي . وأصبح من المألوف في كل خدمة في المجمع في يوم السبت ، عند قراءة جزء من الشرية ، أن تقرأ آية بالعبرية ثم يقوم شخص آخر بترجمتها مشافهة إلى الأرامية مع بعض التفسير لها .

ومع أنه على مدى قرون طويلة ، لم يروا أنه من الجائز أن يقرأ في خدمة المجمع سوى الأسفار المقدسة وحدها وأن تترجم ارتحالاً من الذاكرة ، إلا أنه بمرور السنين بدأت تلك الترجمات تأخذ صيغة ثابتة ، ودونت هذه الترجمات إلى الأرامية ليستفيد بها الشعب في بيوتهم . وما جاء القرنان الثاني والثالث بعد الميلاد ، حتى كان الكثير من المجمع قد تبني عادة قراءة الترجمة في الخدمة . وقد انزعج بعض المعلمين اليهود لذلك واعتبروها بدعة .

وبمرور العصور بدأ اليهود يتكلمون لغات مختلفة في المواقع المختلفة ، كالعربية وغيرها ، فبطلت قراءة الترجوم في الخدمات ، ولكنه ظل يستخدم في التفسير .

(٢) — **ترجوم الأسفار الخمسة** : حيث أن الأسفار الخمسة ، كوحدة واحدة ، كانت تقرأ بالتتابع في خدمات المجمع الأسبوعية ، كان لترجوم الأسفار الخمسة أهمية خاصة . وأفضل ترجوم لها معروف هو الترجوم المسمى « أونكلوس » ، وهو من أقدم الترجمات المدونة . ويرجع في أصله — كمعظم الترجمات — إلى فلسطين ، ولكنه نقل إلى بابل حيث كانت توجد مراكز عظيمة لتعليم اليهود في القرنين الثاني والثالث بعد الميلاد . ولهجتها فلسطينية أساساً ، ولكنها في مواضع كثيرة قد تحولت إلى اللهجة الأرامية لبلاد النهرين .

الترجمة الحبشية: انظر مادة « أثيوبيا في المجلد الأول من الدائرة .

الترجمة السبعينية للعهد القديم:

(١) - تاريخها : هي ترجمة العهد القديم إلى اللغة اليونانية ، مع بعض الكتب الأخرى التي نقل البعض منها عن العبرية كسائر أسفار العهد القديم ، والبعض الآخر كتب أصلاً في اليونانية . وسميت هذه الترجمة بالسبعينية بناء على التقليد المتواتر بأنه قد قام بها سبعون (أو بالحري اثنان وسبعون) شيخاً يهودياً في مدينة الاسكندرية في أيام الملك بطليموس الثاني فيلادلفوس (٢٨٥ - ٢٤٧ ق . م) .

كانت الاسكندرية مقراً لعدد ضخم من يهود الشتات حيث استقر عدد كبير منهم في مصر منذ أيام إرميا النبي ، بل ربما من أيام غزو « شيشق » لفلسطين في القرن العاشر قبل الميلاد . وعندما أسس الاسكندر الأكبر مدينة الاسكندرية التي سميت باسمه ، في ٣٣١ ق . م . تجمعت غالبية هذا الشتات في المدينة الجديدة واحتلوا كل الجزء الشرقي من الميناء الكبير ، وتمت قوتهم بنمو المدينة التي أصبحت من أعظم المراكز الحضارية والموانئ البحرية في حوض البحر المتوسط . أصبحت عاصمة عالمية غنية ، ومركزاً للأدب اليونانية والمعارف والعلوم ، حيث وجد كبار العلماء غايتهم في « المتحف » الشهير . وبالإيجاز أصبحت الاسكندرية مركزاً خصيصاً لامتزاج الثقافات التي مهدت الطريق لعالم العهد الجديد ، ففي ذلك العالم امتزج الشرق بالغرب ووضعت أسس الحضارة الحديثة .

في هذا الجو الذي امتزجت فيه الثقافات الدينية والفكرية ، أصبح اليهود الهيلينيون ظاهرة حضارية ، ففي الاسكندرية وجد يهود الشتات مع زهوهم بميراثهم العبري ، وإحساسهم بدورهم في الحضارة ، وقد تجردوا من قيود القومية الضيقة والانعزالية ، وجدوا أنفسهم أمام تحدٍ كبير من آداب اليونان وفلسفتها . وكان يهود الاسكندرية يتحدثون باليونانية فقد كان هذا شرطاً للمواطنة ، وكانت معرفة اليونانية مطلباً أساسياً للتجارة والأعمال والحياة الاجتماعية . كان يهود الاسكندرية ، كما كان يهود طرسوس ، يتنازعهم عالمان مختلفان من الثقافة ، ومن هنا نبئت الحاجة الماسة إلى ترجمة الأسفار العبرية إلى لغتهم الثانية .

كانت اللغة العبرية قد أصبحت وسيلة ضعيفة للاتصال عند يهود الاسكندرية ، تكاد تقتصر على بعض الجامع ، بالإضافة إلى رغبتهم في الاشادة بحكمتهم وتاريخهم . وكان في كل ذلك الحافز الكافي للشروع في هذا العمل . وكان لابد أن تحاك الأساطير حول نشأة عمل له مثل هذه الأهمية ، فتمه خطاب

عزرا (٤ : ٨ - ٦ : ١٨ ، ٧ : ١٢ - ٢٦) ودانيال (٢ : ٤ - ٧ : ٢٨) كتباً أصلاً بالأرامية فلم تكن هناك حاجة إلى ترجمتهما .

(٥) - فوائد الترجمات : لا أهمية مطلقاً للترجمات في تحقيق النصوص ، حيث أنها في معظمها ترجمات توضيحية وليست ترجمات مباشرة . ولكن للترجمات أهميتها من جهة بعض التفسيرات اليهودية في القرون التي أعقبت زمن المسيح . ولكن يقلل من هذه الأهمية أن معظمها يشتمل على إضافات كثيرة أو تغييرات حدثت في أزمنة متأخرة ، فيحتوي الترجمات الفلسطينية مثلاً على إشارة واضحة محددة إلى مدينة القسطنطينية التي لم تؤسس إلا في ٣٢٥ م ، كما أنه ينسب إلى اسماعيل زوجة وابنة بأسماء من القرن السابع الميلادي . ولكن أحياناً يعطينا الترجمات المعنى الدقيق لكلمة عبرية نادرة كانت تستخدم في أوائل العصر المسيحي ، وإن كان ذلك يستلزم حرصاً شديداً .

الترجمة الأرمنية للكتاب المقدس : انظر مادة « أرمنية » في المجلد الأول من الدائرة .

الترجمة الجورجانية: يطلق اسم « جورجيا » على الأراضي الممتدة شرقي البحر الأسود ، في القوقاز ، وقد تمتعت بالاستقلال القومي على مدى ألفي عام، بيد أنها الآن (وتعرف باسم « جروسينيا Grusia » تشكل جزءاً من جمهوريات روسيا السوفيتية . واللغة الجورجانية في طريقها إلى الزوال بسبب الضغوط المبذولة للقضاء على القوميات المختلفة .

دخلت المسيحية إلى جورجيا في القرن الرابع ، وسرعان ما أصبحت الديانة القومية فيها . وثمة تقليد — يعتمد عليه — يفيد بأن أول ترجمة للكتاب المقدس إلى اللغة الجورجانية حدثت عند دخول المسيحية إليها ، وينسبونها إلى القديس « مصروب » (٤٤١ م) ، بيد أن ذلك يعوزه الدليل القاطع . ولعل الترجمة قد بدأت فعلاً بعد ذلك بقرنين من الزمان . أما أقدم مخطوطة موجودة حالياً ، فهي لسفر المزامير وترجع إلى القرن السابع أو الثامن . وربما ترجع أقدم نسخة للأناجيل إلى ما بعد ذلك بنحو قرن . وقد كتب جريجوري قائمة تشمل ١٧ مخطوطة جورجانية للعهد الجديد ، بيد أن قائمته هذه ليست شاملة . وأول كتاب مقدس طبع بالأبجدية القديمة في موسكو في عام ١٧٤٣ م ولم يتكرر طبعه ، بيد أن طبعة أخرى على الأقل — أعلها للعهد الجديد فقط — صدرت في عامي ١٨١٦ ، ١٨١٨ ، استخدمت فيها أبجدية غير كنسية . ويعتقد « كونير » أن الترجمة الجورجانية تمت نقلاً عن السريانية القديمة ، ثم نقحت في القرن الحادي عشر بمراجعتها على اليونانية .

وكتيجة مباشرة لسياسة ملكية ، ليست مما لا يصدق ، فقد كان المجتمع الاسكندري مجتمعاً مولعاً بالآداب والفلسفة ، وقد نبتت فيه فكرة إنشاء المكتبات ، ولذلك فإن خطاب أريستياس ليس فيه ما يجافي الحقيقة . وكما يقول « هـ . ب . سويت » (Swete) في كتابه : « العهد القديم في اليونانية » ، كان الملك شغوفاً بالكتب ، وله ذهن مسكوني (فقد رحب ببعثة بوذية) ، كما كان مولعاً بالتاريخ (وقد كتب مانيتون الكاهن المصري تاريخ مصر الفرعوني في عهده) ، كما كان سياسياً محنكاً أراد أن يرضي جزءاً كبيراً له نشاطه بين شعبه المتحضر . فلب الرواية هو أن الملك — مع رغبته في الثقافة — أراد استرضاء اليهود الذين قبلوا هذا العمل بابتهاج عظيم ، كما أن اللغة اليونانية كانت القوة الموحدة في تلك البيئة المختلطة . وقد ورث البطالمة عن الاسكندر نفسه نزعة العالمية التي ساعدت على تحطيم الحواجز بين الشعوب . ومن الجانب الآخر فإن يونانية الترجمة السبعينية تبدو مصبوعة بالصبغة المصرية أكثر منها بالفلسطينية ، وإن كان هذا أمراً يحوطه الشك ، إلا أنه يقلل من مصداقية ما جاء بالرواية عن مجيء الشيوخ من أورشليم ، وهكذا يبرز الثقة في الرواية ككل .

وإن كان خطاب أريستياس يشير بشكل خاص إلى الأسفار الخمسة — وهو ما يتمسك به أصحاب الرأي (الذي لم يعد مقبولاً اليوم) من أن بعض أسفار العهد القديم قد كتبت بعد ذلك العصر — ولكن لا يوجد اليوم ناقد معقول يعتقد أن أسفار العهد القديم كلها لم تكن متاحة لأولئك المترجمين في عصر بطليموس فيلادلفوس . ومن الطبيعي ألا نتوقع وجود الدليل القاطع على وجود كل أسفار العهد القديم في الترجمة اليونانية ، لأننا نعلم أن السبعينية لم يكن لها تأثير كبير على الآداب اليونانية ، ولكن ثمة بعض الدلائل المذهلة على أن « التاموس والأنبياء وسائر الأسفار » في العهد القديم ، كانت متداولة في ١٣٢ ق . م . عندما نشر سفر يشوع بن سيراخ

أما منذ القرن الأول الميلادي ، فالأدلة كثيرة ، ففيلو (من ٣٠ ق . م — ٤٥ م) يقتبس من معظم أسفار العهد القديم من السبعينية ، كما أن بالعهد الجديد اقتباسات من كل أسفار العهد القديم تقريباً . ويقول فيلو إن يهود مصر استقبلوا الترجمة بنفس الاحترام الذي يولونه للأصل العبري ، والأرجح أن هذا ينطبق على كل العالم الهيليني ، مع احتمال استثناء فلسطين حيث كان يقيم اليهود المحافظون المتزمتون .

صدرت أول طبعة من الترجمة السبعينية في بداية القرن السادس عشر — بعد اختراع الطباعة — وإنه لما بيعت على الارتياح أن يصل إلينا بعد كل هذا الزمن الطويل ، نص يوناني موثوق بصحته ، حيث أن الفولجاتا اللاتينية التي قام بها جيروم

يسمى خطاب « أريستياس إلى ميلوكراتس » دارت حوله كتابات كثيرة . وقد نشر هذا الخطاب لأول مرة باللاتينية في ١٤٧١ م ، ثم باليونانية بعد ذلك بتسع سنوات . وليس هنا مجال نقد هذه الوثيقة . يقول الكاتب إنه أحد كبار رجال بلاط بطليموس فيلادلفوس وإنه رجل يوناني مولع بتاريخ اليهود ، وقد كتب عن رحلة قام بها مؤخراً إلى أورشليم لمقصد معين .

ويقول ديمتريوس فاليريوس أمين مكتبة الاسكندرية الشهيرة ، إن أريستياس اقترح على الملك أن يضيف إلى المكتبة ترجمة « القوانين اليهودية » . ولما كان بطليموس رجلاً مثقفاً ، فقد وافق على الاقتراح وأرسل سفارة إلى أورشليم برسالة إلى أليعازر رئيس الكهنة طالباً منه إرسال ستة شيوخ من كل سبط من الأسباط الاثني عشر إلى الاسكندرية للقيام بالترجمة التي اقترحها أريستياس . وقد وصل الاثنان والسبعون شيخاً (ويذكر الخطاب أسماءهم) في الوقت المعين ومعهم نسخة من التاموس مكتوبة بحروف من ذهب على رقوق من الجلد . وأقام لهم الملك مأدبة امتحن فيها هؤلاء الزائرين اليهود بمسائل صعبة ، ولما اطمأن إلى علمهم ، رتب لهم خلوة رائعة في جزيرة فاروس ، وكان ديمتريوس أمين المكتبة — كما جاء في خطاب أريستياس — « يحفزهم على إتمام الترجمة حيث أن الملك قد زودهم بكل ما يلزمهم . فمكفؤوا على العمل ، وقارنوا النتائج لكي تتفق فيما بينها ، وكل ما اتفقوا عليه ، كانوا ينسخونه تحت إشراف ديمتريوس... وبهذه الطريقة تمت الترجمة في اثنين وسبعين يوماً ، وكانت هي المدة المعينة لهم من قبل » .

وقد فرح الفريق اليهودي بهذا العمل وطلبوا أن يُعطوا نسخة منه ، ونطقوا باللعنة على كل من يجرؤ على الحذف منها أو الإضافة إليها . كما فرح بها الملك أيضاً . وادخلت هذه البركة المزروجة وضعت في المكتبة . وقد أورد فيلو الفيلسوف الإسكندري اليهودي هذه الرواية ، كما ذكرها بعده يوسيفوس المؤرخ اليهودي . وتؤكد شهادة يوسيفوس أن خطاب أريستياس كان متداولاً في فلسطين في أواخر القرن الأول . أما رواية فيلو فيبدو أنه بناها على تقليد اسكندري مستقل عن وثيقة أريستياس ، وهو يذكر أيضاً احتفالاً سنوياً كان يقام لهذه المناسبة على جزيرة فاروس ، مما يدل على أنه كان يتم بناء على تقليد معروف وليس بناء على خطاب أريستياس . ولعل ما سجله يهودي اسكندري آخر هو أرسطوبولس ، يرجع بهذا التقليد إلى منتصف القرن الثاني قبل الميلاد ، أي قبل مرور قرن على الزمن الذي تنسب إليه الرواية .

وهذه الرواية عن أصل الترجمة السبعينية في منتصف القرن الثالث قبل الميلاد ، مع خلوها من التفاصيل المعجزية الزائفة ،



صورة لصفحة من سفر إشعياء من السبعينية في المكتبة اليونانية بأورشليم

أن من قاموا بالترجمة لم يكونوا متمكنين من ناصية العبرية ، أو أنهم لم يراعوا الدقة ، أو لم يبذلوا الجهد الكافي في تحري المعاني . وهكذا لا تسير الترجمة في سائر الأسفار على وتيرة واحدة ، ففيها الكثير من الأخطاء الناتجة عن التهاون أو الملل أو الجهل . ولكنها مع ذلك تعتبر أثراً رائعاً من النواحي التاريخية والاجتماعية والدينية ، كما أنها تحتفظ لنا بمعاني كلمات عبرية لم تعد تستخدم الآن .

(٣) - **السبعينية في العهد الجديد** : رغم أن الترجمة السبعينية لا تعتبر عملاً له مكانته بين الآداب اليونانية ، إلا أنها علامة بارزة في التاريخ . لقد كان لها أبلغ الأثر في استمرارية العبادة في المجمع اليهودي مما ساعد على تماسك اليهود واكتسابهم لدخلاء من الأمم . لقد كانت السبعينية هي الكتاب المقدس للذين في الشتات ، وهكذا أصبحت هي الكتاب المقدس للكنيسة ، الكتاب الذي حملته اليهود المهيلىون لكل العالم . ويتضح هذا من دراسة الاقتباسات من العهد القديم المذكورة

سرعان ما أصبحت هي نسخة الكتاب المقدس المقبولة في الكنيسة الرومانية ، فكان ذلك ضربة شديدة للترجمات اليونانية ، ففي العالم المسيحي الغربي أصبحت السيادة للغة اللاتينية ، وانزوت اليونانية ، حتى أصبحت معرفة اللغتين اليونانية والعبرية شيئاً نادراً في العصور الوسطى . ولكن عندما برزت أنوار النهضة وظهرت مخطوطات عديدة ثمينة كانت مكنوزة في مكتبات الأديرة ، بدأت أنظار العلماء تتجه إلى الكتاب المقدس في كتابات آباء الكنيسة الأوائل .

(٢) - **تقييم السبعينية** : ليست الترجمة السبعينية على مستوى واحد في كل الأسفار ، ومن السهل إدراك أنها من عمل مترجمين عديدين . فترجمة الأسفار الخمسة الأولى ترجمة جيدة بوجه عام . أما الأسفار التاريخية ففيها الكثير من عدم الدقة والالتزام بالنصوص وبخاصة في الملوك الثاني . كما لا تظهر روعة الشعر العبري في الترجمة السبعينية ، لا لنقص في الدقة فحسب ، بل وأيضاً لمحاولة الترجمة الحرفية . كل ذلك يدل على

النصوص ، ولكن لم يصلنا — للأسف — منها سوى شذرات متفرقة .

(ب) — ترجمة سيماخوس : وقد ظهرت أيضًا في القرن الثاني بعد ترجمة أكيليا ، ويقال إنه كان هرطوقيًا من الإيونيين ، ويبدو أن ترجمته كانت يونانية فصيحة ، ولكن لم يصلنا منها أيضًا سوى شذرات متفرقة .

(ج) — ترجمة ثيودوتيون : وقد ظهرت أيضًا في القرن الثاني ، وكان كسيماخوس هرطوقيًا من الإيونيين ، وكانت ترجمته مبنية — في أغلب أجزائها — على السبعينية ، ولم تكن ترجمة حرفية مثل ترجمة أكيليا ، وفي نفس الوقت لم يكن متحرراً مثل سيماخوس ، وكانت معرفته بالعبرية محدودة ، ولم يكن في مقدوره القيام بالترجمة بدون وجود السبعينية .

وهكذا قبل أن ينصرم القرن الثاني ، كانت هناك ثلاث ترجمات يونانية أخرى للعهد القديم بالإضافة إلى الترجمة السبعينية ، وكان لذلك أثره في انتشار أسفار العهد القديم وتيسير فهم معانيها .

(د) — أوريجانوس : في النصف الأول من القرن الثالث الميلادي ، ظهر العلامة الاسكندري العظيم أوريجانوس ، ورأى ما في السبعينية من قصور ، فأراد أن يضع أمام أنظار المسيحيين الأصول العبرية مع الترجمات اليونانية المختلفة ليتيح لهم الفهم السليم للنصوص ، فأصدر كتابه العظيم « الهكسابلا » أي « السداسية » لأن كل صفحة كانت تشتمل على ستة أعمدة متوازية ، كل منها يحتوي على نص من النصوص بالترتيب الآتي : النص العبري ، النص العبري بحروف يونانية ، ترجمة أكيليا ، ترجمة سيماخوس ، الترجمة السبعينية (وقد أجرى عليها بعض التنقيح والكثير من الملاحظات) ، ثم ترجمة ثيودوتيون . ويبدو أنه رتبها بحسب تقييمه لها : وللأسف لم يصل إلينا هذا العمل الضخم ، ولكن وصلنا منه جزء صغير اكتشف في نهاية القرن التاسع عشر في المكتبة الأمروزية في ميلان ، وجزء آخر في « جنيزة » القاهرة .

كما قام بمحاولة تنقيح السبعينية في القرن الرابع — أي بعد عصر أوريجانوس — الشهيد لوسيان أحد شيوخ كنيسة أنطاكية ، ثم هسيكيوس الأسقف المصري ، وقد انتشر استعمالهما في الكنائس الشرقية .

ولقد كانت السبعينية هي الأساس لكثير من الترجمات الشرقية القديمة للعهد القديم ، إلا أن السريانية قد نقلت عن العبرية مباشرة .

في العهد الجديد ، فهناك ستة وأربعون اقتباسًا من العهد القديم في الأنجيل الثلاثة الأولى ، منها ١٨ اقتباسًا ينفرد بها متى ، وثلاثة كل من لوقا ومرقس . كما يذكر يوحنا اثني عشر اقتباسًا لا يوجد منها إلا ثلاثة في الأنجيل الثلاثة الأولى . وفي سفر الأعمال ثلاثة وعشرون اقتباسًا جاء أغلبها في وسط الأحاديث . ويذكر الرسول بولس ثمانية وسبعين اقتباسًا ، منها واحد وسبعون اقتباسًا في رسائله إلى رومية وكورنثوس وغلاطية . وفي الرسالة إلى العبرانيين ثمانية وعشرون اقتباسًا منها واحد وعشرون لا توجد في غيرها من أسفار العهد الجديد . أما سفر الرؤيا وإن كان لا يوجد به اقتباسات مباشرة من العهد القديم ، إلا أن لغة العهد القديم تبدو واضحة في ثناياه .

ومعظم هذه الاقتباسات تتفق حرفيًا مع السبعينية كما هي بين أيدينا الآن ، وبخاصة في إنجيل لوقا وسفر الأعمال والرسالة إلى العبرانيين ويوحنا الرسول ، ولكن في بعضها الآخر (كما في إنجيل متى) يبدو أن الكاتب نقل عن العبرية مباشرة أو عن ترجمة أرامية أو غيرها من الترجمات اليونانية أو عن نسخة منقحة من السبعينية ، أو أنه مزج بين عبارتين من العهد القديم وصاغهما بإرشاد الروح القدس صياغة جديدة .

وعلى العموم ، كان للسبعينية أثر عميق في كلمات وعبارات العهد الجديد ، بل يبدو أن هناك كلمات بذاتها قد هيأتها السبعينية لتستخدم في العهد الجديد .

(٤) — الترجمات اليونانية الأخرى للعهد القديم في بداية العصر المسيحي : عندما أصبحت الترجمة السبعينية عنصرًا من عناصر الجدل بين المسيحيين واليهود ، وظهرت بعض الاختلافات بين الترجمة السبعينية والنصوص العبرية التي كانت متداولة بين اليهود ، كان لابد من محاولة تزويد اليهود المتكلمين باليونانية بترجمة دقيقة ، وهكذا ظهرت أسماء علماء ارتبطت بترجمات معينة . فظهرت في أثناء القرن الثاني المسيحي ثلاث ترجمات يونانية أخرى كاملة للعهد القديم ، وهي :

(أ) — ترجمة أكيليا : ويقال إنه كان يهوديًا أو دخليًا يهوديًا بنطي الجنس (كما كان سمي « أكيليا » صديق الرسول بولس) . والأرجح أنه قام بهذه الترجمة في ١٢٦ م . ويقال إن الدافع له للقيام بهذه الترجمة هو مقاومة ما كان للسبعينية من نفوذ ، وبخاصة في استخدام المسيحيين لها في حوارهم مع اليهود وكان هم الأول هو إعادة ترجمة الفصول التي كان يستشهد بها المسيحيون من العهد القديم ، ويطبقونها على الرب يسوع . وكان يغلب على ترجمته طابع الترجمة الحرفية دون مراعاة لقواعد اللغة أو لنقل المعنى واضحًا . ولاشك في أن تمسك أكيليا بالترجمة الحرفية يجعل ترجمته مرجعًا هامًا في تحقيق

الترجمات السريانية:

(١) — الفولجاتا السريانية : كما أنه من المناسب عند الكلام عن الترجمات اللاتينية أن نبدأ من فولجاتا جيروم ، فمن المفيد لدراسة الترجمات السريانية أن نبدأ من الترجمة « البشيطة » التي هي الفولجاتا السريانية. وليس معنى هذا أن لدينا المعرفة الكاملة والواضحة عن الظروف التي تمت فيها ترجمة البشيطة وتداولها . ففي حين أنه ليس ثمة أي خلاف بالنسبة لمن قام بترجمة الفولجاتا اللاتينية ومتى وكيف قام بها ، فإن تحديد من قام بترجمة البشيطة وزمانها ومكانها مازال قيد البحث .

أما وجوه الشبه بين الفولجاتا والبشيطة فهي أنهما كليهما كانتا نتيجة تنقيح عمل سابق ، وإن كان هناك من ينكر احتمال ذلك .

أما كلمة « البشيطة » نفسها فقد فتحت المجال للكثير من الجدل ، فقد أطلقت عليها باعتبارها الترجمة الشائعة ، واعتبرت مساوية للغة اليونانية الدارجة والفولجاتا اللاتينية .

(٢) — معنى « البشيطة » : « البشيطة » كلمة سريانية في صيغة المؤنث ، معناها « البسيطة » أي « سهلة الفهم » . ويبدو أنه قد سميت كذلك تمييزاً لها عن الترجمات الأخرى المعقدة . وعلى أي حال ، لا نجد هذا الاسم في أي كتابات سريانية قبل القرنين التاسع والعاشر .

أما فيما يتعلق بالعهد القديم فتاريخ ترجمته مسلم به من الجميع ، ومع ذلك فإن ما يقوله التقليد من أن جزءاً منه قد ترجم من العبرانية إلى السريانية لفائدة الملك حيرام في أيام الملك سليمان ، فهو قول خرافة . كما أن ما قيل من أن هناك ترجمة قام بها كاهن اسمه آسا أو عزرا ، الذي أرسله ملك آشور إلى السامرة لتعليم المستعمرين الذين جاء بهم الآشوريون (٢ مل ١٧) ، هو قول أيضاً من قبيل الخرافة . والقول بأن ترجمة العهدين القديم والجديد لها صلة بزيارة تداوس إلى أنجر ملك إدسا ، فيرجع إلى تقليد لا يعتمد عليه . وهناك تقليد سرياني قديم يعزو إلى مرقس ترجمة الانجيل المعروف باسمه (الذي كان مكتوباً أصلاً باللاتينية طبقاً لهذا التقليد) وكذلك أسفار العهد الجديد الأخرى إلى اللغة السريانية .

(٣) — العهد القديم في اللغة السريانية : وما يقوله تيودور الموبستي عن العهد القديم ، فينطبق أيضاً على العهدين ، وهو : « أن هذه الأسفار المقدسة قد ترجمت إلى لغة السريان على يد شخص ما وفي زمن ما ، أما من هو هذا الشخص ؟ فسؤال لا نجد له إجابة حتى يومنا هذا » . ويرجح بروفيسور « بركيت » (Burkitt) أن ترجمة العهد القديم جاءت نتيجة عمل قام به اليهود الذين كانوا يقيمون في مستعمرة خاصة بهم

في إدسا (أي الرها) في بداية العصر المسيحي . أما الرأي الأسبق فكان مفاده أن المترجمين كانوا مسيحيين وأن العمل تم في نهاية القرن الأول أو بداية القرن الثاني . أما العهد القديم الذي كان لدى الكنيسة السريانية الأولى ، فقد جاء بالفعل من اليهود الفلسطينيين ، وكان يحوي نفس العدد من الأسفار بيد أنها كانت بترتيب مغاير ، فكان يبدأ بالأسفار الخمسة ثم أيوب ويشوع والقضاة ، وسفري صموئيل وسفري الملوك وسفري أخبار الأيام ، ثم المزامير والأمثال والجامعة وراعوث ونشيد الأنشاد وأستير وعزرا ونحميا ، وإشعيا ثم الأنبياء الاثني عشر الصغار ، ثم إرميا والمراثي وحزقيال وأخيراً دانيال . كما أن معظم أسفار الأبوكريفا في العهد القديم ، موجودة في اللغة السريانية . ومن المقطوع به أن سفر يشوع بن سيراخ قد ترجم عن العبرية وليس عن السبعينية .

(٤) — العهد الجديد في اللغة السريانية : لابد من أنه قد بذلت محاولات مبكرة لترجمة العهد الجديد ، والأرجح جداً أن اللغة السريانية كانت من أقدم اللغات التي ترجم إليها العهد الجديد فقد دعي التلاميذ « مسيحيين في أنطاكية أولاً » (وكانت أنطاكية في ذلك الوقت عاصمة سورية) . ويبدو أنه من الطبيعي أن تكون أول ترجمة للكتب المقدسة المسيحية قد تمت هناك . ومع ذلك فإن الأبحاث الحديثة ترجح بأن ذلك تم في « إدسا » العاصمة الأدبية . وإذا صح ما ذكره يوسابيوس — وإن كان يشوبه بعض الغموض — من أن « هيجسبوس » (Hegesippus) قد « استشهد بالإنجيل عبراني وأنجيل سرياني أيضاً » ، إذا صح هذا لتوفرت لنا إشارة تفيد بوجود العهد الجديد في اللغة السريانية في وقت مبكر (١٦٠ — ١٨٠ م) ، أي في أيام ذلك الكاتب اليهودي المسيحي . وثمة شيء واحد مؤكد ، وهو أن أقدم كتب العهد الجديد لدى الكنيسة السريانية ، كانت تنقصه الرسائل الجامعة الصغرى (وهي ٢ بط ، ٢ ، ٣ يوحنا ، ويهوذا) وسفر الرؤيا . وقد ترجمت هذه في تاريخ لاحق ، لذلك لا نجد في كتابات الآباء السريان الأوائل أي اقتباس من هذه الأسفار من العهد الجديد .

ومع ذلك ، فمنذ القرن الخامس ، كانت البشيطة (التي تحوي العهدين القديم والجديد) تستعمل — بشكلها الحالي — كترجمة سريانية قومية للأسفار المقدسة .

وترجمة العهد الجديد السريانية ، ترجمة دقيقة أمينة ومطابقة للأصل ، ولقد أعجب العلماء السريان بما وجدوه فيها من بساطة ودقة وشفافية في الأسلوب ، حتى وصفوها بأنها « ملكة الترجمات » .

(٥) — ترجمات بالسريانية القديمة : هناك تشابه واضح بين

في دائرة أبروشيته ، وأنه جمعها وأبعدها عن أيدي الشعب لارتباطها باسم ذلك الهرطوقي ، واستبدالها بالأنجيل الأربعة وكل منها قائم بذاته .

(ج) - السريانية السينائية : حدث اكتشاف الترجمة الثالثة في عام ١٨٩٢م ، وقد اكتسبت اسمها من المكان الذي وجدت فيه ، وتشمل الأنجيل الأربعة كاملة تقريباً مما زاد في الاهتمام بها . والنصوص السينائية السريانية مكتوبة على رقوق (سبقت الكتابة عليهما ، ثم محيت تلك الكتابة القديمة ليكتب عليهما نص جديد) ، ووجدتها مسز أنجز لويس وأختها مسز مرجريت جيسون في دير سانت كاترين في صحراء سيناء . وقد تم فحصها بكل دقة ، واعتبرها الكثيرون من العلماء أقدم ترجمة للأنجيل إلى اللغة السريانية وترجع إلى القرن الثاني ، وهو مثل الكورثيون في تقديم الأنجيل منفصلة وليس في شكل توفيق تاتيان .

(د) - العلاقة بالبيشيطه : أثار اكتشاف هذه النصوص الكثير من الأسئلة التي تتطلب مزيداً من الدراسة والبحث حتى يمكن الإجابة عليها بشكل مرضي . وأنه لأمر طبيعي أن تبرز تساؤلات عن علاقة هذه النصوص الثلاثة بالبيشيطه . وما زال هناك علماء - في مقدمتهم « ج . هـ . جويليم » (G. H. William) أستاذ البيشيطه بجامعة أكسفورد - يؤكدون أقدمية البيشيطه ، ويصرون على أنها أول أثر للمسيحية السريانية . بيد أن تقدم البحث في الأدب السرياني المسيحي، يدل بوضوح على غير ذلك . فالدراسات المكثفة لاقتباسات الآباء السريان الأولين ، وبخاصة كتابات « أفرايم سيروس » ، جعلت « بروفيسور بيركت » (Burkitt) يقول إن البيشيطه لم يكن لها وجود في القرن الرابع . وقد وجد أن أفرايم استخدم « الدياتسرون » بصفة رئيسية كمصدر لاقتباساته ، على الرغم من أن « كتاباته الغزيرة تتضمن بعض الإشارات الواضحة إلى أنه كان على دراية بوجود الأنجيل منفصلة ، وأنه كان يقتبس منها الفينة بعد الفينة » .

وهذه الاقتباسات التي وصلت إلينا من بقايا الكتابات السريانية التي تعود إلى ما قبل القرن الخامس ، أقرب إلى القراءات الكورثيون والسينائية منها إلى البيشيطه . كما أن الدلائل الداخلية والخارجية تثبت أن البيشيطه ظهرت في صورتها المنقحة متأخرة عن ذلك .

(٦) - الأصل المحتمل للبيشيطه : ترجح أبحاث حديثة قام بها بروفيسور « بيركت » وعلماء آخرون أن البيشيطه كانت أساساً من عمل « رابولا » أسقف إدسا في بداية القرن الخامس ، فقد استطاع بيركت أن يقتبس عبارة من كاتب سيرة رابولا يقول فيها : « إنه بحكمة الله التي كانت فيه ترجم العهد

الفولجاتا اللاتينية والفولجاتا السريانية ، فإذا كانت « البيشيطه » هي نتاج تنقيح ، كما هو الحال بالنسبة للفولجاتا اللاتينية ، فلنا أن نتوقع وجود ترجمات سريانية قديمة مثل الترجمات اللاتينية القديمة . ولقد وجدت فعلاً مثل هذه الترجمات ، وتم استعادة ثلاث منها ، وتبين اختلافها عن « البيشيطه » . ويعتقد بعض العلماء الثقة ، أنها أقدم عهداً من البيشيطه . وهي بحسب تاريخ اكتشافها في العصور الحديثة :

(أ) - السريانية الكورثيونية : وتتألف من شذرات من الأنجيل وجدت في أديرة وادي النطرون في صحراء مصر في عام ١٨٤٢ م ، وهي موجودة الآن في المتحف البريطاني . وقام بدراستها القس « كورثيون » من كاتدرائية وستمنستر ونشرها في ١٨٥٨ م . ويبدو أن المخطوطة التي وصلتنا منها هذه الأجزاء ترجع إلى القرن الخامس ، بيد أن العلماء يعتقدون أن الترجمة نفسها تعود إلى القرن الثاني . وقد اطلق على انجيل متى في تلك النسخة « الأنجيل المنفصل » .

(ب) - الدياتسرون لتاتيان : وينسب يوسابيوس لذلك الهرطوقي ، ويسميه « ربط وتجميع الأنجيل » . وأطلق عليه اسم « دياتسرون » أي « الرباعي » وهو أقدم محاولة لجمع مواد الأنجيل وتنسيقها في كتاب واحد . ولقد انتشر « الدياتسرون » انتشاراً واسعاً في كنائس سورية ، بيد أنه اختفي طيلة قرون عديدة ، ولم تصل إلينا أي نسخة من هذا المؤلف السرياني . وثمة شرح له قام به أفرايم السرياني ، وصل إلينا في ترجمة أرمنية نشرها الآباء المكثاريون في فينيسيا في ١٨٣٦ م ، وترجم إلى اللاتينية بعد ذلك . وفي ١٨٧٦ اكتشفت ترجمة عربية للدياتسرون نفسه . وثمة ترجمة إنجليزية نقلت عن العربية موجودة الآن في كتاب د . هاملين هيل : « أقدم قصة عن حياة المسيح مستخلصة من الأنجيل الأربعة » .

وبالرغم من أنه لم تصل إلينا نسخة واحدة من الدياتسرون ، إلا أننا نستطيع أن نستجمع ملامحه العامة مما وصل إلينا . أما من حيث أن تاتيان قد جمع ما كتبه من ترجمة سريانية سابقة ، أو أنه قام بالكتابة أولاً باللغة اليونانية ثم ترجمه إلى السريانية ، فذلك أمر ما زال قيد البحث . لكن وجود وانتشار هذه الوثيقة التوفيقية المتناسقة التي تجمع بين الأنجيل الأربعة منذ زمن مبكر (١٧١ م) ، لما يجعلنا قادرين على فهم أن المقصود « بالانجيل المنفصل » هو وجود أنجيل كل منها قائم بذاته (متى ومرقس ولوقا ويوحنا) في ترجمة سريانية ، وذلك بالمقابلة مع دياتسرون تاتيان . ويقول « ثيودورت » (Theodoret) أسقف « قيروس » (Cyrrhus) في القرن الخامس ، إنه وجد أكثر من مائتي نسخة من الدياتسرون

للبشيطة هي التي أعدها « جون ليسدن » (John Leusden)
« وكارل اسكاف » (Karl Schaaf) .

أما الطبعة الهامة للأناجيل التي أصدرها حديثاً مستر
« جويليم » (Gwilliam) في كلايندون ، فقد بناها على أكثر
من خمسين مخطوطة . وإذا ما وضعنا في اعتبارنا بعث الثقافة
السريانية ، والعدد الكبير من العاملين في هذا المجال ، فلنا أن
نتوقع مساهمات جادة لإصدار طبعة جديدة كاملة للبشيطة في
المستقبل القريب .

(٨) — ترجمات أخرى :

(أ) — الترجمة الفيلوكسينية : هناك ترجمات سريانية أخرى
بجانب البشيطة ، نذكرها هنا باختصار ، وإحداها
الفيلوكسينية التي قام بها فيلوكسينس أسقف « مابوج »
(Mabug ٤٨٥ — ٥١٩) على ضفاف الفرات ، من اللغة
اليونانية بمساعدة الخوري ابسكوبس بوليكاربوس . ويوجد في
هذه الترجمة سفر المزامير وأجزاء من سفر إشعياء ، وما
يستلقت النظر أنها تحتوي على الرسائل الجامعة الصغرى
(٢ بط ، ٢ ، ٣ يو ويهوذا) .

(ب) — الترجمة الهرقلية : (Herculian) وهي عبارة عن
تنقيح للترجمة الفيلوكسينية قام بها « توما الهرقلي » في بلاد ما
بين النهرين ، وهو في الاسكندرية في ٦١٦ م تقريباً بمساعدة
مخطوطات يونانية غربية الطابع . وفي نفس الوقت قام « بولس
التلي » (Paul of Tella) بترجمة العهد القديم . ويحتوي العهد
الجديد على الأسفار جميعها ما عدا سفر الرؤيا . وهو حرفي
جداً في ترجمته ، وقد زودها بتعليقات كثيرة لبيان الاختلافات
بين المخطوطات المختلفة .

(ج) — السريانية الأورشليمية : وتسمى أيضاً الفلسطينية ،
ويعتقد أنها مستقلة لم تستخلص من الترجمات السابق ذكرها .
وهي موجودة في كتاب قراءات للأناجيل في الفاتيكان . بيد
أن د . رندل ومسر لويس قد وجدا في جبل سيناء مخطوطتين
جديتين لهذه القراءات مع أجزاء من سفر الأعمال ورسائل
الرسول بولس . وتختلف لهجتها عن اللغة السريانية بصورة
جوهرية . والنص اليوناني المأخوذة عنه له خصائص غربية
كثيرة منها على سبيل المثال أنها تذكر أن باراباس كان اسمه
« يسوع باراباس » (مت ٢٧ : ١٧) .

(د) الترجمة السلافية : من المقطوع به أن أول ترجمة للكتاب
المقدس إلى اللغة السلافية بدأت في ٨٦٤ م أو قبلها بقليل على
يدي الأخوين كيرلس وميثوديوس ، وأن هذا الأخير واصل
العمل فيها بعد وفاة كيرلس . وقد قاما بها لفائدة أهل البلقان
السلافيين . واقتصرت الترجمة في بادئ الأمر على الأجزاء التي

الجديد من اللغة اليونانية إلى السريانية بسبب ما كان فيها من
اختلافات « ولعله يتحدث عن نشره للفولجانا السريانية منقحة
لأول مرة ، وبذلك التنقيح أصبحت النصوص السريانية القديمة
أكثر مطابقة للنص اليوناني الذي كان سائداً في أنطاكية في بداية
القرن الخامس . ولم يقنع رابولا بنشر تنقيحه بل أعطى أوامره
للكهنة والشمامسة ليتأكدوا من « التزام كل الكنائس
بالاحتفاظ بنسخة من الأناجيل المنفصلة « وأن تقرأ منها أيضاً »

إنه لأمر ملحوظ حقاً ، أنه قبل زمن رابولا — الذي كان
نفوذه يمتد إلى كل الكنائس التي تتحدث بالسريانية — من
٤١١ — ٤٣٥ م ، ليس ثمة أثر للبشيطة ، بينما بعد عصره
نكاد ألا نعثر على أي أثر لنص آخر .

ومن المحتمل أنه تصرف بالطريقة التي تصرف بها
« ثيودوريت » (Theodoret) بعد ذلك ، بدفعه إلى المقدمة
بالتنقيح الذي أتمه حديثاً ، والذي لدينا ما يرير الاعتقاد بأنه
هو البشيطة ، وجعل استعماله سائداً شائعاً ، وأنهى استخدام
الترجمات الأخرى ، التي لم يتبق منها حتى الآن سوى
النصوص الكورثيونية والسينائية .

(٧) — تاريخ البشيطة : منذ القرن الخامس وللبشيطة انتشار
واسع في الشرق ، كما أن لها اعتبارها عند جميع طوائف الشعب
السرياني المسيحي ، وكان لها أثر كبير في توصيل رسالة
الانجيل ، علاوة على أن الترجمات الأرمنية والجورجانية بل
والعربية والفارسية أيضاً ، تدين بالكثير للبشيطة السريانية . كما
أن اللوح النسطوري الشهير ، الذي اكتشف في سنج —
آن — فو ، لشاهد على وصول الكتب المقدسة باللغة السريانية
إلى قلب الصين منذ القرن السابع . وقد نقلت إلى الغرب لأول
مرة على يد « موسى المنديني » (Moses Of Mindin) الكاهن
السرياني الشهير ، الذي ذهب يبحث عمن يقوم بطبعها في
روما وفرنسيا دون جدوى ، وأخيراً في ١٥٥٥ م وجد ضالته
المنشودة في ألبرت ويدمان (Albert Widmanstadt)
المستشار الامبراطوري في فينا ، فطبع العهد الجديد وتحمل
الامبراطور تكاليف صب الحروف السريانية اللازمة لطبعها .
ثم جاء « إيمانويل تريميلوس » (Immanuel Tremellius) —
اليهودي المتجدد الذي كان علمه الغزير ذا نفع كبير للمصلحين
ورجال الدين من الانجليز — واستخدم طبعة فينا في إصدار
العهد الجديد بالسريانية بحروف عبرية في ١٥٦٩ م . وفي
١٦٤٥ م أعد « جبرائيل سيونيتا » (Gabriel Sionita)
النسخة الأساسية للعهد الجديد للطبعة الباريسية المتعددة
اللغات . وفي ١٦٥٧ ظهرت البشيطة كاملة في طبعة والتون
اللندنية المتعددة اللغات ، ولمدة طويلة ظلت أحسن طبعة

رغم اتصال بلادهم جغرافيًا واقتصاديًا بفلسطين . وقد انتشرت المسيحية منذ عصورها الأولى بين الكثير من القبائل العربية ، وكان من المسيحيين بعض القادة والخطباء والشعراء المشهورين في تاريخ العرب .

(٢) — أقدم الترجمات العربية : يبدو أن المسيحيين العرب كانوا يستخدمون الترجمة السريانية التي تمت منذ القرن الثاني للميلاد ، وإن كان البعض يظنون أنه كانت هناك ترجمة عربية استخدمها بعض العرب ولكنها اختفت ولم يبق لها أثر .

ولكن بعد أن انتشر العرب في كل أقطار الشرق ، وأصبحت اللغة العربية هي اللغة الرسمية في تلك الأقطار ، لم يجد المسيحيون بدءًا من ترجمة الكتاب المقدس إلى اللغة العربية . والمعتقد أن أقدم ترجمة عربية يعرفها التاريخ هي التي وضعها أسقف أشبيلية في أسبانيا في ٧٢٤ م نقلًا عن الفولجاتا اللاتينية ، ولكن يبدو أن هذه الترجمة لم تصل إلى الشرق . كما أنه عثر على نسخة عربية للأناجيل الأربعة ورسائل الرسول بولس في دير مارسابا بالقرب من أورشليم يرجع تاريخها إلى منتصف القرن الثامن أيضًا ، كما عثر على نسخة عربية لرسائل بولس الرسول في دير سانت كاترين بسيينا ترجع إلى نفس العصر .

(٣) — الترجمات العربية في العصور الوسطى : في بداية القرن العاشر ، قام رجل يهودي ، اشتهر باسم سعديا الفيومي ، بترجمة كل العهد القديم أو أكثره إلى اللغة العربية وكتبه بحروف عبرية لمنفعة اليهود الناطقين بالعربية مستعينًا بترجوم « أونكلوس » والترجمة السبعينية ، ولكنه ترجم الأسفار الخمسة عن النص العبري المسوري ، وقد طبع هذا الجزء في القسطنطينية في ١٥٤٦ م بالأحرف العربية ، ثم أعيد طبعه بعد ذلك في مجموعة باريس متعددة اللغات في ١٦٤٥ م ، ثم في مجموعة لندن في ١٦٥٧ بالأحرف العربية .

ويقال إن حنين بن اسحق قد ترجم العهد القديم عن السبعينية إلى العربية في القرن التاسع الميلادي ، كما أن هناك ترجمات أخرى عربية لبعض أسفار الكتاب يرجع تاريخها إلى القرنين العاشر والحادي عشر منها ترجمة إنجيل لوقا في ٩٤٦ م في قرطبة بواسطة اسحق فالكر . وأحيانًا كانت توضع الترجمات السريانية والعربية جنبًا إلى جنب في عمودين متوازيين في مخطوطة واحدة ، وقد حصل العالم الألماني تيشندورف على نسخة منها في أديرة وادي النطرون ، وهي موجودة الآن في المتحف البريطاني .

وفي منتصف القرن الحادي عشر قام كثيرون بترجمة المزامير ، منهم عبد الله بن الفضل الأنطاكي الذي ترجمها عن

تستخدم في العبادة (الأناجيل وسفر الأعمال والمزامير) . بيد أنه بعد الانتهاء من هذه ، توسع ميثودوس في الترجمة لتشمل أجزاء كبيرة من العهد القديم . أما ما أنجزه منها فعلاً ، فأمر يحوطه الغموض ، لكن يبدو أنه لم يترجم كل العهد القديم ، ومن المؤكد أنه لم يترجم سفر الرؤيا ، كما أن الغموض يحيط باللهجة التي استخدمها في هذا العمل على الرغم من أن تلك اللهجة كانت هي الأساس الذي قامت عليه لغة العبادة التي تستخدمها الآن الكنيسة الروسية ، وإن كانت قد تعرضت للكثير من التغييرات قبل أن تصل إلى صيغتها النهائية . وعلى توالي العصور ، كانت ترجمة الكتاب تراجع لتوائم التغييرات التي طرأت على اللغة ، بالإضافة إلى تغييرات أخرى استلزمها عملية التنقيح . ولذلك فإن المخطوطات (ويرجع بعضها إلى القرن العاشر) تعرض أخطاءً مختلفة تحتاج إلى التصنيف تصنيفًا جيدًا .

وقد قام رئيس الأساقفة جيناديوس في ١٤٩٥ م بمحاولة لتنقيحها وترتيبها لكنه لم يتمكن من العثور على مخطوطات سلافية تشتمل على كل أجزاء الكتاب المقدس ، فاضطر إلى أن يسد النقص (سفر الأخبار ، عزرا ، نحميا ، أستير ومعظم سفر إرميا والأبوكريفا) باللجوء إلى ترجمة حديثة للفولجاتا . وكانت هذه الترجمة التي قام بها جيناديوس ، أساس أول نسخة مطبوعة في « أستروج » (Astrog) في ١٥٨١ م ، وإن كانت الأجزاء المستخدمة في العبادة قد سبق طبعها من قبل (الأعمال والرسائل في ١٥٦٤ م) . وكانت طبعة « أستروج » — إلى مدى بعيد — مطابقة لترجمة جيناديوس ، بيد أن أستير ونشيد الأنشاد والحكمة ، كانت ترجمات حديثة عن السبعينية ، وقد نفتحت بعد ذلك بأمر من قيصر روسيا بطرس الأكبر وتمت نقلًا عن اليونانية (للعهدين القديم والجديد) إلا أنها لم تطبع إلا في ١٧٥١ م . وما زالت طبعة صدرت في ١٧٥٦ م — بعد أن أدخلت عليها تعديلات طفيفة — هي الكتاب الرسمي للكنيسة الروسية .

ويجب التمييز بين هذه الترجمة السلافية وبين الترجمة الموجودة باللغة الروسية الأصيلة والتي بدأت أولًا في ١٥١٧ م ثم أعيد تنقيحها في عصور مختلفة ، ثم ترجمت ترجمة حديثة ممتازة نشرت كاملة لأول مرة في ١٨٧٦ م .

الترجمة العربية :

(١) — العرب والمسيحية : كان من الحاضرين في أورشليم في يوم الخمسين — يوم حلول الروح القدس على التلاميذ — وسمعوا عظة الرسول بطرس ، « عرب » كما سمعوا الرسل « يتكلمون بألسنتهم بعظائم الله » (أع ٢ : ١١) ، ومع ذلك كان العرب من آخر من وصلتهم الكتب المقدسة بلغتهم العربية

الترجمة العربية

الترجمة العربية

وفي ١٧٢٥ م نشرت جمعية نشر المعارف المسيحية في بيروت نسخة مطبوعة للمزامير تنسب إلى أنثاسيوس بطريك أنطاكية الملكي ، وقد حازت التقدير لصحة الترجمة وسلامة اللغة . وفي ١٧٢٧ م طبع العهد الجديد بالعربية في لندن ، بعد أن راجعه سليمان نفري على اليونانية ، إلا أنها كانت ترجمة ركيكة وضعيفة .

ثم طبعت جمعية التوراة الانجليزية العهد الجديد بالعربية في ١٨١٦ م ، وقد قام بترجمته القس الانجليزي هنري مارتن والمستر نثنائيل سباط من الهند . أما أول نسخة كاملة للكتاب المقدس بالعربية أصدرتها جمعية التوراة الانجليزية فكانت في ١٨٢٢ م .

وفي ١٨٥١ طبع جمعية نشر المعارف المسيحية ببيروت العهد الجديد عن ترجمة المعلم فارس الشدياق ، ثم طبعت العهدين معاً في ١٨٥٧ م .

(٥) — الترجمة الأمريكية : لم تكن كل الترجمات التي سبق الكلام عنها ، وافية بالغرض وبخاصة أنها لم تترجم عن اللغات الأصلية للأسفار المقدسة ، بل ترجمت عن السبعينية أو اللاتينية أو السريانية أو القبطية . كما كانت نسخها نادرة الوجود ، لا ترى إلا في الكنائس والأديرة ، وكان بعضها في شكل مخطوطات ، أو مطبوعة طبعاً رديئاً ، وقلما وصلت إلى أيدي الشعب ، حتى دعا الله أناساً هياهم لهذه الخدمة .

ففي يناير ١٨٤٧ م قررت لجنة المرسلين الأمريكية ببيروت القيام بترجمة الكتاب المقدس كله من اللغتين العبرية واليونانية ، وطلبت من الدكتور القس عالي سميث المرسل الأمريكي أن يكرس وقته لهذا العمل الجليل . فشرع الدكتور عالي سميث في العمل بمعاونة المعلم بطرس البستاني والشيخ ناصيف اليازجي اللبناني . وكان المعلم بطرس البستاني ضليعاً في اللغتين العربية والعبرية ، كما كان الشيخ ناصيف اليازجي نحويّاً قديراً . وفي ١١ يناير ١٨٥٧ م رقد الدكتور القس سميث في الرب ، وكان قد أتم ترجمة أسفار موسى الخمسة والعهد الجديد وأجزاء متفرقة من أسفار الأنبياء ، فواصل العمل بعده الدكتور كرنيليوس فاندليك ، وكان طبيباً وعالملاً في اللغات (كان يتقن عشر لغات ، خمساً قديمة وخمساً حديثة) وكان وقتئذ في التاسعة والعشرين من العمر ، فراجع كل ما ترجمه الدكتور سميث والمعلم بطرس البستاني ومراجعة دقيقة ، يعاونه في ضبط الترجمة الشيخ يوسف الأسير الأزهرى . وقد فرغ من ترجمة العهد الجديد في ٢٨ مارس ١٨٦٠ م ، ومن ترجمة العهد القديم في ٢٢ أغسطس ١٨٦٤ م وتم طبعها جميعها في ٢٩ مارس ١٨٦٥ م . وقد تمت ترجمة العهد الجديد عن النص المشهور الذي حققه إرازموس ورفاقه ، ويعتبر أدق النصوص . أما

اليونانية ، وقد طبعت في حلب في ١٧٠٦ م ، ولذلك تعرف بالترجمة الحلبية ، وأعيد طبعها في لندن في ١٧٢٥ م .

وفي القرن الثاني عشر قام رجل سامري اسمه « أبو سعيد » بترجمة أسفار موسى الخمسة إلى اللغة العربية الدارجة ، وطبعت في هولنده في ١٨٥١ م . كما ترجمها أيضاً رجل يهودي من شمالي أفريقيا في القرن الثالث عشر ، وطبعت في أوربا في ١٦٢٢ م .

وفي أوائل القرن الثالث عشر (١٢٠٢) ، نشر العهد الجديد بالترجمتين العربية والقبطية في مخطوطة واحدة بعد تنقيح بسيط لإحدى الترجمات العربية وأطلقوا عليها اسم « الفولجاتا الاسكندرانية » .

وفي منتصف القرن الثالث عشر ، قام هبة الله بن العسال الاسكندري بترجمة الكتاب المقدس من القبطية إلى العربية ، ولكنها لم تصل إلينا ، إلا أن راهباً اسمه جبرائيل ، نقل عنها نسخة في ١٢٦٠ م للأنجيل الأربعة فقط وهي محفوظة الآن في المتحف البريطاني .

(٤) — النسخ العربية المطبوعة : بعد اختراع الطباعة في (القرن الخامس عشر) — ، طبعت نسخ من الكتاب المقدس بلغات عديدة جنباً إلى جنب في مجلد واحد ، وكان من أول هذه النسخ نسخة للمزامير في خمس لغات كانت العربية إحداها مع العبرية واليونانية والكلدانية واللاتينية ، وقد طبعت في جنوا في ايطاليا في ١٥١٦ م ، وتوجد منها نسخة كاملة بجنح الكتب الأثرية بدار الكتب المصرية .

ثم طبعت نسخة متعددة اللغات في الأستانة في ١٥٤٦ م تحوي أسفار موسى الخمسة عن ترجمة سعديا الفيومي ، كما سبق القول . كما طبعت الرسالة إلى غلاطية بالعربية في هديرج في ١٥٨٣ م ، ثم طبعت أول نسخة للبشائر الأربع في روما في ١٥٩١ م منقولة عن الفولجاتا الاسكندرانية ، وفي نفس السنة طبعت نسخة أخرى بالعربية واللاتينية . وتوالى طبع جملة ترجمات للمزامير ثم طبع العهد الجديد كله بالعربية في هولنده نقلاً عن مخطوطة بمكتبة ليدن ، يقال إنها ترجع إلى ١٣٤٢ م .

وفي ١٦٧١ م طبعت أول نسخة لكل الكتاب باللغة العربية بدون أي لغات أخرى بجانبها في مدينة روما تحت إشراف هبة برئاسة الأسقف سركيس بن موسى الرزي مطران دمشق ، وظلت هي الترجمة الشائعة الاستعمال حتى ظهور ترجمة سميث وفاندليك البيروتية . وقد قامت تلك الهيئة بجمع عدة نسخ عربية وقابلوها بالعربية واليونانية ، وبخاصة بالفولجاتا اللاتينية ، ولكن كان بها الكثير من الخلل والركاكة والأخطاء اللغوية .

حتى القرن التاسع ، ولكنها كادت تندثر الآن إلا في العبادات في الكنائس القبطية الأرثوذكسية .

(٢) - لهجاتها : كانت توجد منها على الأقل خمس لهجات مكتوبة ، وكان أهمها من الناحية الأدبية هي : (أ) - البحرية التي كانت تستعمل في مصر السفلى (الوجه البحري) وكانت تسمى باللغة القبطية الراقية أو العالية ، كما كانت تسمى خطأ « بالمفجية » وهي التي مازالت تستخدم في العبادة في الكنائس القبطية الأرثوذكسية .

(ب) - الصعيدية : أي التي كانت تستخدم في مصر العليا وتسمى أيضاً « بالطيبية »

(ج) - اللهجة البشمورية : وتنسب عادة إلى إقليم الفيوم .

(د) - لهجة مصر الوسطى : ووصلت إلينا منها مخطوطة وجدت في دير إرميا بالقرب من سرايوم وهي لا تختلف إلا قليلاً عن اللهجة البشمورية .

(هـ) - الاخميمية : وهي أقدم اللهجات وأقربها إلى المصرية القديمة ، ولم يصلنا منها سوى قصاصات قليلة (من الخروج والجامعة والمكايين الثاني والأنبياء الصغار والرسائل الجامعة) .

(٣) - الترجمات القبطية : وقد وصلتنا باللهجات الخمس مخطوطات يكاد بعضها يكون كاملاً . وتعتبر هذه الترجمات للكتاب المقدس بعهديه ، أقدم ترجمات بعد السريانية القديمة ، وترجع في معظمها إلى القرن الثالث الميلادي ، وإن كان البعض يقولون إنها ترجع إلى القرن الثاني . ويرجح أن الترجمة الصعيدية هي أقدمها ثم قبطية مصر الوسطى ، وأخيراً البحرية ، وهي تمثل نصاً يونانياً يكاد يكون خالصاً خالياً مما يعرف بالاضافات الغريبة ، بينما تحتوي الصعيدية على كل القراءات الغريبة ، فهي أقرب ما تكون لنصوص « بيزا » وبخاصة في سفر الأعمال . وقد نشر المتحف البريطاني في ١٩١٢ ترجمة بالصعيدية مكتوبة قبل ٣٥٠ م ، وهي تحتوي على الثنية ويونان والأعمال ، وتعد من أقدم مخطوطات الكتاب ، والأرجح أنها كتبت نحو ٢٠٠ م . وهناك الكثير من أسفار العهد الجديد بالصعيدية ما عدا سفر الرؤيا . أما بالبحرية فهناك أسفار موسى الخمسة وأيوب والمزامير وأجزاء من الأسفار التاريخية في العهد القديم مع كل أسفار العهد الجديد ، وإن كان سفر الرؤيا يبدو أحدث كتابة من باقي الأسفار . وهناك بالبشمورية أجزاء من إشعياء والمراثي ورسالة إرميا وأجزاء كثيرة من العهد الجديد . وقد ترجم العهد القديم عن السبعينية . ويبدو أن المزامير ترجمت حوالي ٣٠٣ م .

الترجمة القوطية: ولد « أولفيلاس » (Ulfilas) حوالي ٣١٠ م لأبوين مسيحيين ، أسرها القوط الغربيون الغزاة ونقلوها من

العهد القديم فقد ترجم عن النص العبري الماسوري الذي يعتبر أدق نص عبري . وقد أصدرت دار الكتاب المقدس بالقاهرة نسخة منقحة منها ومعنونة للأناجيل الثلاثة الأولى كل منها على حدة في ١٩٨٦ م .

(٦) - الترجمات الكاثوليكية : قام الآباء الدومنيكان في الموصل باصدار ترجمة طبعت في ١٨٧٨ م ، كما قام الآباء اليسوعيون في ١٨٧٦ م باصدار ترجمة عربية جديدة بمعاونة الشيخ ابراهيم اليازجي ابن الشيخ ناصيف اليازجي وقس اسمه جمع تحت رعاية البطريرك الأورشليمي ، فجاءت ترجمتهم فصيحة اللغة وإن كانت لا تبلغ في الدقة والمحافظة على روح الكاتب ما بلغته الترجمة الأمريكية . وقد صدرت في ١٩٨٦ م نسخة منقحة منها لأسفار موسى الخمسة والمزامير وللاناجيل الأربعة وأعمال الرسل . عن دار المشرق ببيروت

(٧) - الترجمات الحديثة : قام الآباء البولسيون في حريصا بلبنان باصدار ترجمة للعهد الجديد في ١٩٥٦ م .

ثم قامت لجنة على رأسها الدكتور القس جون طومسون والدكتور القس بطرس عبد الملك بتنقيح كامل لترجمة فانديك البيروتية للعهد الجديد ، ونشرت في ١٩٧٣ م في سلسلة من الكرايس بها رسوم جذابة وخرائط كثيرة .

ثم قام الأنبا غريغوريوس أسقف التعليم والبحث العلمي بالكنيسة القبطية الأرثوذكسية مع بعض معاونيه بترجمة إنجيل مرقس الذي نشر في ١٩٧٢ م ، ثم ترجمة إنجيل متى الذي نشر في ١٩٧٥ .

وفي ١٩٨٠ م أصدر اتحاد جمعيات الكتاب المقدس ببيروت ترجمة جديدة للعهد الجديد معنونة ، ومذيلة بجدول للشروح .

وفي مارس ١٩٨٢ صدرت في القاهرة ترجمة عربية تفسيرية للعهد الجديد تحت اسم « كتاب الحياة » عن هيئة كتاب الحياة الدولية (Living Bible International) . ثم أعيدت طباعتها في ابريل ١٩٨٢ ، ثم صدرت طبعة أخرى منقحة من نفس الترجمة في القاهرة في ابريل ١٩٨٣ . وصدرت منها طبعة معنونة فقراتها في ١٩٨٥ ، وفي ١٩٨٨ م أصدرت ترجمة تفسيرية للعهد الجديد والعهد القديم .

الترجمة القبطية :

(١) - الأبجدية القبطية : تتكون الأبجدية القبطية من الحروف اليونانية مضافاً إليها سبعة حروف من اللغة الديموطيقية المصرية لنطق الأصوات غير الموجودة في اللغة اليونانية . وترجع أقدم مخطوطة قبطية وصلت إلينا ، إلى نهاية القرن الرابع أو بداية القرن الخامس . وظلت اللغة القبطية هي اللغة السائدة في مصر

القديم عن طريق ترجمته إلى اليونانية ، الترجمة المعروفة بالسبعينية ، ومن المتفق عليه أنه عندما انتشرت المسيحية ، كانت اللغتان السريانية واللاتينية أول لغتين تترجم إليهما كلمة الله ، ويكاد الإجماع ينقصد على أن ترجمة الأنجيل وسائر أسفار المهددين القديم والجديد إلى هاتين اللغتين ، تمت قبل نهاية القرن الثاني .

(٢) — كثرة الترجمات اللاتينية في القرن الرابع : لا نعرف شيئاً عن أوائل من ترجموا الكتاب المقدس إلى اللاتينية ، ورغم كل أبحاث العلماء في العصر الحديث ، مازالت هناك تساؤلات كثيرة عن أصل الكتاب المقدس في اللاتينية لا تجد الاجابات الجازمة الشافية ، لذلك من الأفضل أن نبدأ دراسة تاريخها ابتداء من « جيروم » في أواخر القرن الرابع ، فقد قام بناء على تكليف من البابا « داماسيوس » بعمل الترجمة اللاتينية الأساسية التي تعرف « بالفولجاتا » وكانت الحاجة إليها ملحة . كانت توجد قبل ذلك عدة ترجمات يختلف بعضها عن بعض ، ولم تكن هناك ترجمة يمكن الاعتماد عليها أو الرجوع لها عند الحاجة ، فكان ذلك هو ما دفع البابا « داماسيوس » إلى تكليف جيروم بالقيام بهذا العمل . ونعرف بعض التفاصيل من الخطاب الذي أرسله جيروم في ٣٨٣ م إلى البابا مع أول جزء تمت مراجعته ، وكان هذا الجزء يحوي الأنجيل الأربعة . يقول جيروم في خطابه : « لقد أمرتني بالقيام باستخلاص ترجمة جديدة من القديمة ، وبعد أن انتشر العديد من نسخ الكتاب المقدس في كل العالم ، فكأنني أشغل مركز الحكم . وحيث أنها تختلف فيما بينها ، فعلي أن أقرر أيها تتفق مع الأصل اليوناني » . وإذا كان يتوقع هجمات النقاد ، أردف ذلك بالقول : « إذا رأوا أنه يمكن الثقة في النسخ اللاتينية ، فليقولوا أيها ، حيث أنه توجد ترجمات مختلفة بعدد المخطوطات . ولكن إذا كانت الأغلبية تريد الحق ، فلماذا لا يعودون إلى الأصل اليوناني ويصوبون الأخطاء التي وقعت من مترجمين غير أكفاء . وزاد الطين بلة ما جرؤ على القيام به مصححون تنقصهم المهارة ، ثم زاد عليها أو غير فيها كنية مهملون ؟ » وبناء عليه سلم البابا الأنجيل الأربعة كبداية بعد مقارنتها بكل دقة مع المخطوطات اليونانية .

ونحصل على صورة مشابهة من أوغسطينوس — الذي كان معاصراً لجيروم — حيث يقول : « إن المترجمين من العبرية إلى اليونانية يمكن حصرهم ، أما المترجمون إلى اللاتينية فلا يمكن حصرهم ، لأنه في بداية عصور الايمان ، وصل مخطوط يوناني إلى يد شخص قليل المعرفة باللغتين ، ولكنه جرؤ على ترجمتها » . وفي نفس الفصل يقول : « عدد لا يعد من المترجمين اللاتينيين » و « حشد من المترجمين » . وينصح قراءه بالرجوع إلى « الإيظالا » ، فهي أكثر أمانة في ترجمتها وأقرب

موطنهما في كبدوكية إلى داشيا في أوربا ، وحين بلغ نحو الثلاثين من العمر عُيِّن أسقفًا لداشيا . وكان « أولفيلاس » أول من عمل على اعتناق القوط للمسيحية ، وهو أيضاً أول من ترجم الكتاب المقدس إلى اللغة القوطية ، وقد اضطره ذلك إلى اختراع حروف هجائية لها . ويقول أحد التقاليد إنه ترجم الكتاب المقدس كله ما عدا سفر الملوك لأنه رأى أنه من غير الملازم وضع هذه الأسفار التي تتحدث كثيراً عن الحروب ، بين يدي الشعب القوطي الذي يتميز بالروح الحرية بطبيعته . بيد أن هناك شك في أن ترجمته في الواقع لم تتضمن سوى العهد الجديد فقط ، إذ لم يتبق إلا القليل جداً من العهد القديم فلا يمكننا أن نجزم بشيء في هذا الموضوع . وليس في الامكان أيضاً أن نقرر كم مرة تعرضت ترجمة العهد الجديد للتنقيح منذ عهد أولفيلاس .

وقد ذكر قاموس الكتاب المقدس « لها سينج » قائمة بست مخطوطات قوطية ، يضاف إليها مخطوطة ثنائية اللغة (لاتينية — قوطية) تحوي أجزاء من لوقا ٢٤ ، وتعرف باسم « قصاصة أرسينو » (Arsinoé Fragment) نشرت في ١٩١٠ م . وقد احتفظت هذه المخطوطات بجزء من الأصحاح الخامس من التكوين ، ومزمور ٥٢ : ٢ و ٣ ، وأجزاء من نحميا ٥ — ٧ وذلك من العهد القديم . أما بالنسبة للعهد الجديد فقد احتفظت بالأنجيل ورسائل الرسول بولس (ولكنها غير كاملة) مع اقتباسات من العبرانيين . أما أفضل طبعة كاملة فهي التي أصدرها « ستامن وهيني » (Stamm - Hyne) في ١٨٩٦ م . ونظراً لما لهذه الترجمة من أهمية لتاريخ اللغات الجرمانية ، فتمت طباعت كثيرة لأجزاء مختلفة من الكتاب أعدت لأغراض الدراسات اللغوية .

أما أجزاء العهد القديم فقد ترجمت من نص وثيق الصلة بالنسخة اليونانية اللوسيانة ، فهي بالقطع لم تكن عن اللغة العبرية . أما العهد الجديد فقد ترجم عن نص كان يستخدم في أنطاكية في القرن الرابع مع بعض الاختلافات الطفيفة جداً . ولقد استخدم نص لاتيني قديم — من نوع مخطوطة بركسيانوس — في عمل الترجمة نفسها أو في تنقيحها على الأرجح ، فتمت قراءات لاتينية قديمة معينة واضحة فيها .

الترجمات اللاتينية :

(١) — الغرض من الترجمات : حيث أن المسيحية تحمل رسالة الخلاص إلى كل الجنس البشري ، أصبح من الضروري أن تعرف كل الشعوب كلمة الله . وعندما حمل المبشرون المسيحيون الأوائل البشارة إلى ما وراء الأقطار التي تتكلم اليونانية ، كان أول ما أدركوه الحاجة إلى نقل إعلان الله لنفسه إلى لغات هذه الشعوب . لقد عرف العالم اليوناني أسفار العهد

في أنه استخدم ترجمة كانت مستخدمة في أيامه في شمالي أفريقية ، ومن المتفق عليه أن اقتباساته دقيقة ، ولذلك فهي تقدم لنا صوراً جديرة بالثقة من الترجمة اللاتينية الأفريقية القديمة في مرحلة قديمة وإن لم تكن أقدم المراحل .

(٥) — الكتاب المقدس الذي استخدمه كبريان : لقد بين البحث النقدي أن الترجمة التي استخدمها كبريان ، مازالت توجد منها الآن أجزاء من انجيل مرقس وانجيل متى في تورين في شمالي إيطاليا وتسمى « مخطوطة بوبينسيس » (Codex Bobbiensis) كما توجد أجزاء من سفر الرؤيا وسفر الأعمال في مخطوطة ممسوحة أعيدت الكتابة عليها ، في باريس تسمى « مخطوطة فلوريانسنس » (Codex Floriacensis) . كما وجدت مخطوطة أخرى هي « مخطوطة بالوتينوس » (Codex Palatinus) في فينا تحتوي على نصوص شديدة الشبه بتلك التي استخدمها كبريان ، وإن كان يوجد بها آثار من امتزاج أكثر من ترجمة . والنصوص في هذه المخطوطات مع الاقتباسات من عصر أوغسطينوس ، تعرف عند العلماء « باللاتينية الأفريقية القديمة » . كما توجد مخطوطة أخرى — لها تاريخ مثير — هي « مخطوطة كولبرتينوس » (Codex Colbertinus) تحتوي على عنصر أفريقي له أهميته . ويتضح لنا من كل هذا أن كبريان — الذي لم يكن يعرف اليونانية — كانت لديه ترجمة مكتوبة استخدمها في كتاباته ، وبذلك يقدم لنا هذا الأسقف والشهيد العظيم ، الدليل على وجود الكتاب المقدس في اللاتينية قبل عصر جيروم بنحو قرن ونصف قرن .

(٦) — الكتاب المقدس في عصر ترتليان : إذا رجعنا نصف قرن إلى الوراء ، نجد ترتليان الذي برز في أواخر القرن الثاني ، وكان يختلف عن كبريان في أنه كان عالماً ضليعاً في اليونانية ، فكان قادراً على أن يترجم لنفسه ما يقتبسه من السبعينية أو من العهد الجديد في اليونانية وبذلك لا تقدر أن نستشهد بكتاباته على وجود ترجمة لاتينية في عصره . ويعتقد بروفوسور « زاهن » أنه من المرجح أن الكتاب المقدس لم يُترجم إلى اللاتينية قبل ٢١٠ — ٢٤٠ م ، وأن ترتليان بمعرفته باليونانية ، كان يترجم من اليونانية مباشرة ، ولكن غالبية العلماء لا يقرون رأي زاهن ويعتقدون أن كتابات ترتليان تدل على وجود ترجمة كانت مستخدمة في عصره . ولم يصل إلينا مطلقاً من هو هذا « الويكلف الأفريقي » أو « التندال الأفريقي » الذي قام بتلك الترجمة ، ولعلها كانت من عمل أيادٍ كثيرة — كما يقول الأسقف وستكوت — نتيجة للجهود المشتركة للمسيحيين الأفريقيين .

(٧) — احتمال أن مصدر اللاتينية القديمة شرقي : ومع أن الدلائل حتى الآن تشير إلى أن الترجمة اللاتينية القديمة الأولى

إلى الفهم في معانيها . ولكن ماذا كان يقصده بالإيطالا ؟ لقد ثار جدل كثير حولها . كان الظن من قبل أنها كانت خلاصة من كل الترجمات التي تمت قبل جيروم ، لكن بروفوسور « بركت » (في كتابه : النصوص ودراساتها : ٤) يؤكد مشدداً بأن ما يقصده أوغسطينوس بهذه الكلمة إنما هو ترجمة جيروم (الفولجاتا) ، التي يرجع أنه عرفها جيداً وفضلها على أي ترجمة سابقة . ويحتمل أن يكون هذا صحيحاً ، فقبل جيروم كان هناك العديد من الترجمات التي شكا منها كلاهما (جيروم و أوغسطينوس) ، أما بعد جيروم فقد أصبحت هناك ترجمته وهي الترجمة البارزة المعتمدة ، والتي طردت — بمرور الزمن — الترجمات الأخرى من الميدان ، وبقيت هي ، « الفولجاتا العظيمة » ، الترجمة اللاتينية الكاملة المعتمدة للكتاب المقدس .

(٣) — الكتاب في اللاتينية قبل جيروم : إن المخطوطات التي وصلتنا من عصر ما قبل جيروم ، تعرف — بوجه عام — « باللاتينية القديمة » . وإذا سألنا أين ظهرت في الوجود ، فإننا نكتشف حقيقة مذهلة ، فهي لم تظهر في روما ، كما يمكن أن نتوقع ، كانت لغة روما المسيحية هي اليونانية أساساً حتى القرن الثالث ، وقد كتب الرسول بولس رسالته إلى كنيسة روما باليونانية ، وعندما كتب أكليمنندس الروماني ، في العقد الأخير من القرن الأول — باسم كنيسة رومية — رسالته الأولى إلى الكورنثيين ، كتبها باليونانية . كما كتب يوستينوس الشهيد وماركيون الهرطوتي ، من رومية باليونانية . وبين خمسة عشر أسقفًا تولوا كرسي رومية حتى ختام القرن الثاني ، لا توجد إلا أربعة أسماء لاتينية ، حتى الامبراطور الوثني ماركس أورليوس كتب « تأملاته » باليونانية . وإذا كان قد وجد هناك مسيحيون في رومية في تلك الفترة ، لم يكونوا يتكلمون إلا اللاتينية ، فلا بد أنهم كانوا من القلة بحيث لم تكن هناك حاجة إلى ترجمة لاتينية . على أي حال لم يصلنا شيء من ذلك .

(٤) استخدمت أولاً في شمالي أفريقية : لقد جاءتنا أول مخطوطات كنسية لاتينية من شمالي أفريقية . لقد تعرضت الكنيسة في شمالي أفريقية لمعمودية الدم منذ العصور الباكرا ، وهناك قوائم مذهلة بشهادتها . كما كان بها العديد من الكتاب اللاتين البارزين ، ولو أن لاتينيتهم كانت تختلط أحياناً ببعض المصطلحات الأجنبية ، ولكن كتاباتهم تتقد بنيران الحق الذي تعرضه .

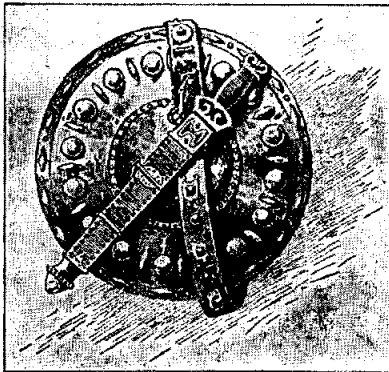
أحد الرجال البارزين بين الكتاب الأفريقيين ، هو كبريان أسقف قرطجنة ، الذي نال اكليل الشهادة في ٢٥٧ م ، وتتكون كتاباته من عدد من الأبحاث القصيرة أو النبذ ورسائل عديدة ملوثة جميعها باقتباسات من الكتاب المقدس . ولا شك

ترحنة: اسم عبري معناه «انعام» وهو أحد أبناء كالب الذين ولدتهم له سريته معكة (١ أخ ٢ : ٤٨) .

ترس — مترسة: الترس هو كل ما يتوق به من سلاح ، وكل ما يترس به الإنسان فهو مترسة . وفي العبرية كلمتان رئيسيتان هما « صئنه » و « مجن » ترجمان في العربية « ترس أو مجن » دون تفريق واضح بين ترجمة الكلمتين ، وإن كانتا تردان كثيراً جنباً إلى جنب كما في حزقيال (٢٣ : ٢٤ ، ٣٨ : ٤) والمزمور (٣٥ : ٢) . « والصئنه » هي الترس الثقيل الذي يكاد يغطي كل الجسد كالترس الذي كان لجليات الجبار وكان يحملها شخص آخر قدامه (١ صم ١٧ : ٧ و ٤١) . أما « المجن » فكان يمكن أن يحملها رماة السهام ، فنقرأ عن جيش آسا أنهم كانوا « يحملون الأتراس ويشدون القسي » (٢ أخ ١٤ : ٨) . وكانت التروس العادية تصنع من الخشب أو الأغصان المجدولة المغطاة بالجلد ، وهذه الأتراس الخشبية هي التي يقول عنها حزقيال النبي : « ويخرج سكان مدن إسرائيل ويشعلون ويحرقون السلاح والمجان والأتراس والقسي والسهام والحرايب والرماح ويوقدون بها النار سبع سنين » (خر ٣٩ : ٩) .

وكان مسح الترس أو المجن بالدهن (٢ صم ١ : ٢١ ، إش ٢١ : ٥) إما لحمايته من العوامل الجوية ، أو كجزء من طقوس تكريس المحارب وسلاحه .

وكان لسليمان في عظمته « مثنا ترس من ذهب مطرق ... وثلاث مئة مجن من ذهب مطرق » (١ مل ١٠ : ١٦ و ١٧) . وكانت هذه الأتراس الذهبية لمجرد الاستعراض .



صورة للترس الصغير بحزامه والسيف

جاءت من أفريقية ، فإن نتائج الأبحاث الحديثة فيما يسمى النص الغربي للمعهد الجديد ، تشير إلى اتجاه آخر . إذ يتضح من المقارنة أن النص الغربي قريب جداً من المراجع السريانية التي ظهرت أصلاً في الولايات الشرقية من الامبراطورية . وقد أدى هذا التشابه الشديد بين النصوص اللاتينية والنصوص السريانية ، ببعض العلماء إلى الاعتقاد بأنه يحتمل أن تكون أقدم الترجمات اللاتينية قد تمت في الشرق وبخاصة في أنطاكية ، ولكن الأمر مازال لغزاً ينتظر اكتشاف عناصر جديدة وأبحاثاً أشمل لحله .

(٨) — تصنيف المخطوطات اللاتينية : سبق أن تكلمنا عن الترجمات الأفريقية بالارتباط بالأباء الأفريقيين ترتليان وكبريان والمخطوطات التي تتصل بعصرهما .

وعندما نصل إلى القرن الرابع ، نجد في غرب أوروبا وبخاصة في شمالي إيطاليا ، صورة ثانية للنص ، يسمى النص الأوربي ، لم تثبت علاقته الوثيقة بالنص الأفريقي . فهل هو نص مستقل نبت في تربة إيطالية ، أم أنه نص مشتق من النص الأفريقي بعد تعرضه للتنقيح في رحلته إلى الشمال وإلى الغرب ؟ وتتكون هذه المجموعة من « المخطوطة الفرسلانية » (Codex Vercellensis) ، و « المخطوطة الفيرونية » (Veronensis) من القرن الرابع أو القرن الخامس والتين وجدتا في فرسيلي وفيرونا على الترتيب ، كما يمكن أن تضاف إليهما « مخطوطة فنلوبونينسيس » (Vindobonensis) من القرن السابع في فينا . وهذه المخطوطات تعطينا نص الأناجيل ، وتضم هذه المجموعة « مخطوطة بيزا » اللاتينية والمترجم اللاتيني لايريناوس .

ويجب أن نعلم أنه في القرون الأولى ، لم يعرفوا الكتاب المقدس كاملاً في كتاب واحد ، فكانت الأناجيل ، والأعمال والرسائل الجامعة ، ورسائل بولس ، والرؤيا (من العهد الجديد) ، والتوراة ، والأسفار التاريخية ، والمزامير والأنبياء (من العهد القديم) كل مجموعة منها في مخطوطة على حدة .

(٩) — أهمية المخطوطات اللاتينية القديمة لتحقيق النص : هذه الترجمات اللاتينية القديمة والتي ترجع إلى منتصف القرن الثاني ، تقدم لنا صورة مبكرة للنص اليوناني الذي ترجمت عنه ، وتزداد أهميتها متى عرفنا أنها — من الواضح — كانت ترجمة حرفية . إن أهم مخطوطاتنا ترجع إلى القرن الرابع ، بينما هذه المخطوطات اللاتينية ترجع — على الأرجح — إلى القرن الثاني . وهي مخطوطات غير محددة التاريخ أو المكان ، ولكنها إذ نجى من منطقة محددة من الكنيسة ، وقد استخدمها آباء نعلم تاريخهم تماماً ، فإن ذلك يجعلنا قادرين على تحقيق النص اليوناني الذي كان مستخدماً هناك في ذلك الوقت .



صورة لفرقة من الجيش الفرعوني تحمل الحراب في الأتراس الكبيرة

ترش : اسم فارسي يرى البعض أن معناه « ثابت » ويرى البعض الآخر أنه قد يعني « رغبة » . وهو اسم أحد خصمي الملك أحشويرش ، اللذين طلبا أن يمدا أيديهما إلى الملك ، ولكن مردخاي اكتشف الأمر وأخبر أستير الملكة ، فأخبرت الملك باسم مردخاي ، ففحص عن الأمر ووجده صحيحاً ، فصلب الخصيان على خشبة (أستير ٢ : ٢١ — ٢٣ ، ٦ : ٢) .

ترشائا: يذكر هذا اللقب خمس مرات في سفر عزرا ونحميا (عز ٢ : ٦٣ ، نخ ٧ : ٦٥ و ٧٠ ، ٨ : ٢٩ ، ١٠ : ١) . ويطلق هذا اللقب في عزرا (٢ : ٦٣) وفي نحميا (٧ : ٦٥ و ٧٠) على شيشبصر أو زربابل ، كما يطلق أيضاً على نحميا نفسه (نخ ٨ : ٢٩ ، ١٠ : ١) . ويسمى نحميا أيضاً « الوالي » (نخ ١٢ : ٢٦) وهو نفس اللقب الذي يطلق على شيشبصر في عزرا (٥ : ١٤) مما يحمل على الاعتقاد بأن لقب « الوالي » ولقب « الترشائا » مترادفان ، وأن الأول جاء عن البابلية الآشورية ، والثاني عن الفارسية . ويعتقد « لاجارد » أن الكلمة مختصر عبارة معناها « الذي يحمل محل الملك » ، ولكن جيسنوس وايبالد يعتقدان أنها مأخوذة عن الكلمة الفارسية « تورش » أي « قاسر » أو « مستبد » فيكون معناها « السيد الصارم » ، ولكن يبدو أن الأرجح أنها مشتقة من الكلمة البابلية « تراشو » أي « يمتلك » التي جاء منها

وعندما صعد شيشق ملك مصر على أورشليم في أيام رحبعام ، أخذ أتراس الذهب ، فعمل رحبعام عوضاً عنها أتراس نحاس (١ مل ١٤ : ٢٥ — ٢٧) .

وعند السير للحرب ، كان الترس يحمل بحزام جلدي على الكتف وكان للترس عادة غطاء ، يكشف عنه عند بدء المعركة (إش ٢٢ : ٦) . كما تستخدم الكلمتان للدلالة على المترسة التي كان يقيهما المحاصرون لرمي السهام والحجارة وكرات النار المشتعلة على المحاصرين (إش ٣٧ : ٣٣ ، حز ٢٦ : ٨)

وتستخدم الكلمة مجازياً ، فيقال عن الرب إنه ترس لحماية شعبه ، كما قال الرب لابراهيم : « أنا ترس لك » (تك ١٥ : ١) . كما أنه ترس لشعبه (تث ٣٣ : ٢٩) . كما يقول المزم إن الرب « ترس هو لجميع المحتمين به » (مز ١٨ : ٣٠ ، ٢٥ : ٢٥ إلخ) . ويذكر الرسول بولس في حديثه عن السلاح الكامل للمؤمن : « ترس الإيمان » ، وهو يستخدم هنا الكلمة اليونانية « ثوريوس » أي الترس الروماني الكبير الذي به يستطيع أن يغطي جميع سهام الشرير الملتبته .

ترساوس: وهو أبو أبلونيوس قائد جيش بقاع سورية وفينيقية في زمن أونيا الكاهن العظيم من المكابيين (٢ مك ٣ : ٥) والأرجح أن العبارة تعني « أبلونيوس من طرسوس » .

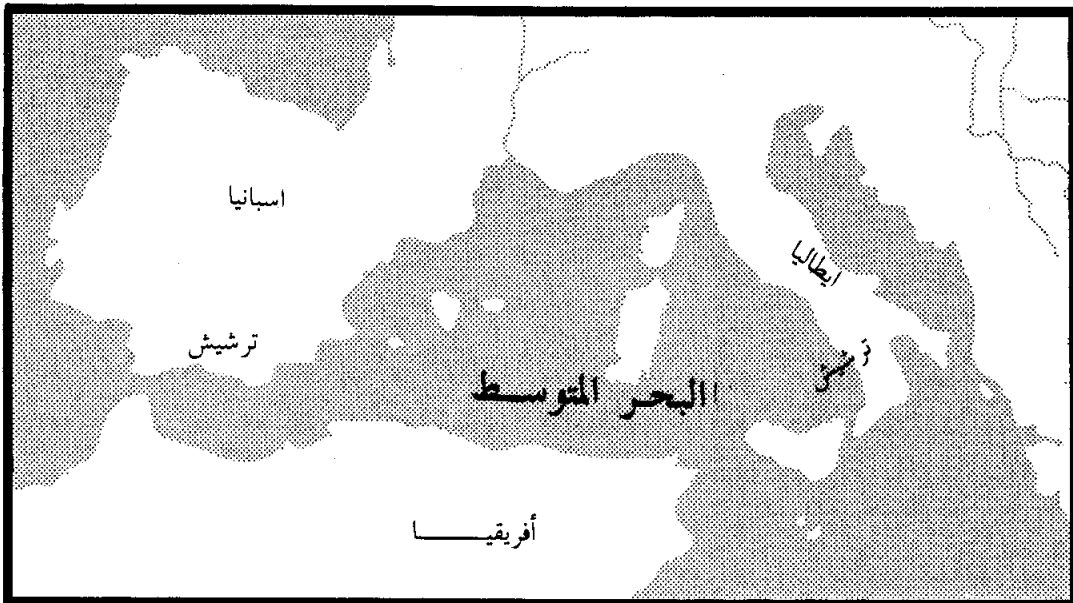
- (٢) — أحد أحفاد بنيامين ، وابن بلهان (١ أخ ٧ : ١٠)
- (٣) — أحد أمراء بلاط فارس السبعة المقربين للملك ، والذين استشارهم في موضوع وشتي الملكة (أس ١ : ١٤) .
- (٤) — اسم بلاد أو مدينة تذكر دائماً بالارتباط بالسفن « لأنه كان للملك (سليمان) في البحر سفن ترشيش مع سفن حيرام » (١ مل ١٠ : ٢٢) ، مما يدل على أن ترشيش كانت تقع على البحر . كما أن يونان نزل في سفينة ذاهبة إلى ترشيش (يونان ١ : ٣ ، ٤ : ٢) من ميناء يافا ليهرب إلى أرض بعيدة (إش ٦٦ : ١٩) . وكانت تلك البلاد غنية بالمعادن مثل الفضة (إرميا ١٠ : ٩) والحديد والقصدير والرصاص التي كانت تصدّر إلى البلاد الأخرى مثل صور ويافا (حز ٢٧ : ١٢) . والأرجح أنها كانت بلاداً في غربي البحر المتوسط . ويظن الكثيرون أنها « تريتسوس » في أسبانيا بالقرب من جبل طارق ، والتي ذكرها هيرودوت في تاريخه ، فلا بد أن ثروة أسبانيا المعدنية قد جذبت إليها الفينيقيين الذين أقاموا لهم مستعمرات هناك . كما يظن البعض أنها « قرطجنة » في شمالي أفريقيا ، والتي قامت بينها وبين روما الحروب البونية ، التي أظهر فيها القائد القرطنجي هانيبال براعة حربية خلدها اسمها في التاريخ . وقد اكتشفت في ١٧٧٣ نقوشاً فينيقية أثرية في جزيرة سردينيا ترجع إلى القرن التاسع قبل الميلاد تحمل اسم « ترشيش » . ويظن « أولبريت » أن كلمة « ترشيش » نفسها

الاسم « راشو » أي « الدائن » ويكون معناها في هذه الحالة « جاني الضرائب » ، وقد كان أحد مهام الوالي أو الحاكم الفارسي هو جباية الضرائب ، وقد يكون في هذا تفسير لما جاء في نحميا (٧ : ٧٠) من أن « الترشاثا أعطى للخزينة ألف درهم من الذهب ... » لاستخدامها في الخدمة في الهيكل ، وما جاء أيضاً في عزرا (١ : ٨) من أن كورش عد آنية بيت الرب لثيشبصر ، وهذا يربط هذا اللقب « ترشاثا » بالكلمة الآرامية « راشيا » بمعنى الدائن ، والكلمة العبرية الحديثة « راشوت » أي « السلطة العليا » .

ترشيش: ومعناها في العبرية « الزبرجد » وقد ترجمت فعلاً إلى « زبرجد » في مواضع كثيرة (خر ٢٨ : ٢٠ ، ٣٩ : ١٣ ، نش ٥ : ١٤ ، حز ١ : ١٦ ، ٩ : ١٠ ، ٢٨ : ١٣ ، دانيال ٦ : ١٠) .

ويرى البعض أنها كلمة فينيقية بمعنى « معمل تكرير » . وكاسم علم تطلق على :

- (١) — أحد أبناء يافان بن يافث بن نوح (تك ١٠ : ٤) ، وقد تطلق أيضاً على الشعب الذي خرج من صلبه (إش ٤٦ : ١٩) . فالأرجح أن الأسماء الواردة في قائمة الأمم في الأصحاح العاشر من سفر التكوين هي أسماء أفراد كما أنها أسماء الشعوب التي توالدت منهم . ويظن أن ترشيش هذا هو جد شعوب البحر المتوسط .



خريطة لموقع ترشيش

ويبدو مما جاء في التكوين (١٠ : ٤ و ٥) وفي الأخبار الأول (٧ : ١) أن سفن ترشيش كانت تتراد مواني الجزائر اليونانية . وقد أشار هيرودوت إلى اتساع التجارة في القرنين السابع والسادس قبل الميلاد .

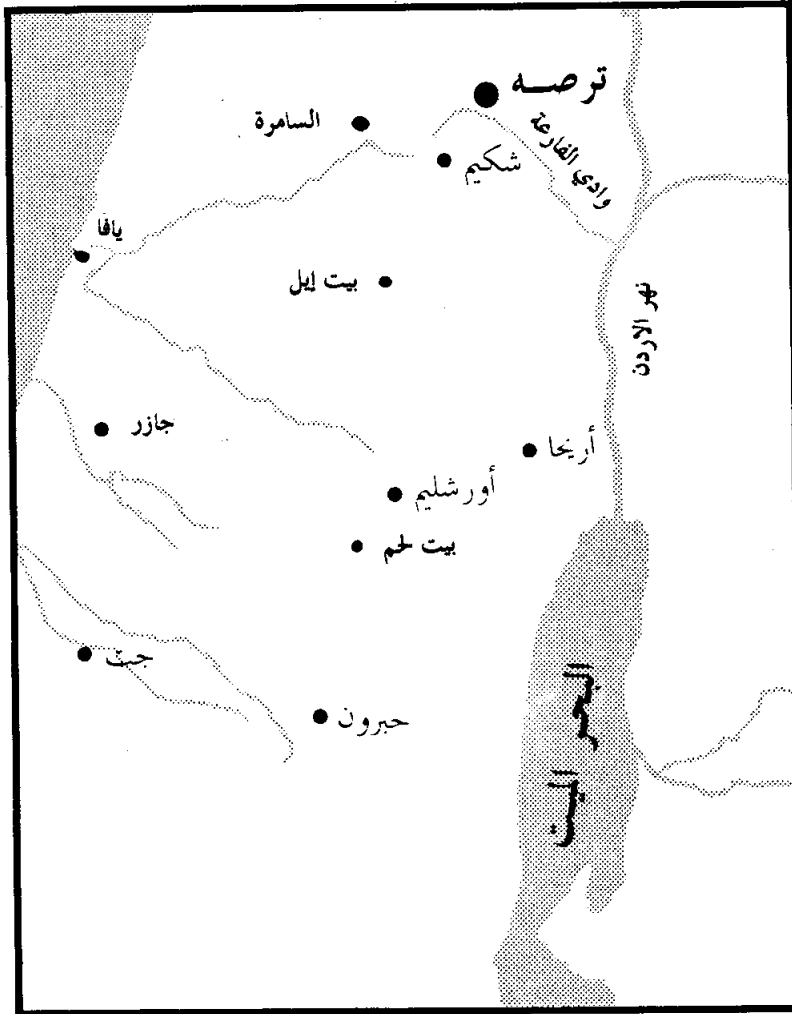
ترشيشة: وهو اسم « ترشيش » كما جاء في أخبار الأيام الأول (٧ : ١) .

ترصة: ومعناها « بهجة أو مسرة » ، وهي : —

(١) — إحدى المدن الملكية الكنعانية في شمالي جبل أفرام ، على الرابية المشرفة على وادي الفارعة الذي ينحدر شرقاً إلى وادي الأردن حتى مخاضة أدام . وكانت هذه أفضل طريق تربط شرقي الأردن بجبل أفرام ، وتتصل غرباً بالطريق المار بالسامرة ودوثان وبيت لاجان إلى سهل يزرعيل . وهذا الطريق الممتد بطول البلاد ، كان السبب في وجود المدن الهامة مثل ترصة وشكيم والسامرة عند التقاطعات الهامة في الطريق .

تحمل معنى التعدين أو ضهر المعادن ، وعليه فأرض بها مناجم للمعادن يمكن أن يطلق عليها اسم « ترشيش » ، وبخاصة أن كلمة « راساسو » الأكادية القديمة تعني « يصهر » أو « ينصهر » ويمكن أن يستخدم الاسم « ترسيسو » للدلالة على « مصهر » أو مصنع لاستخلاص المعادن . ولكن الأرجح أن المقصود بها هي أسبانيا .

ويرى البعض أن « سفن ترشيش » لا تدل على ارتباطها بمكان معين صنغاً أو تجارة ، بل بالحري تدل على نوع معين من السفن كان يتميز بالفخامة والقدرة على السير في أعالي البحار إلى أبعد البلاد ، كما يبدو ذلك في بعض العبارات (مثل : مز ٤٨ : ٧ ، إش ٢ : ١٦ ، ٢٣ : ١ ، حز ٢٧ : ٢٥) . وإن كانت في مواضع أخرى تدل على الانتساب إلى مكان معين (مثل حزقيال ٣٨ : ١٣ ، مز ٧٢ : ١٠) ، علاوة على دلالتها على اتساع التجارة في البحر المتوسط والبحر الأحمر ، فهذه السفن كانت تحمل متاجر ثمينة مختلفة الأنواع .



خريطة تبين موقع ترصة

ترهاقة:

(١) — الأسرة الاثيوبية : هو أحد ملوك الأسرة الخامسة والعشرين في مصر القديمة ، المعروفة بالأسرة الاثيوبية لأنهم جاءوا أصلاً من النوبة . ولقبه في النقوش الهيروغليفية هو « تاهرقا » ، أما اسمه الأول على معابد « كاوا » في السودان فهو : « نفر — أتمو — رع — هو » أي « نفر أتمو — رع يجرس أو يحمي » ، أما الاسم في الآشورية فهو « تاركو » (في نقوش آشور بانيبال) .

كانت مصر في منتصف القرن الثامن قبل الميلاد ، قد تحولت إلى ولايات اقطاعية ، وحدث في ٧٣٠ ق . م . أن القائد السوداني « بعنخي » استولى على الجزء الأكبر من مصر واعتلى عرشها .

(٢) — تولى ترهاقة العرش : بعد موت بعنخي ، تولى العرش — بعد بعض المقاومات — أخوه « شاباكو » الذي حكم مصر نحو خمسة عشر عامًا حتى نحو ٦٩٥ ق . م . فخلفه ابن بعنخي « شبتكو » الذي حكم لمدة ثلاث سنوات فقط ، وخلفه أخوه الأصغر « ترهاقة » في نحو ٦٩٣ ق . م . وقد توج ملكًا في منف في ٦٨٩ ق . م . وقام بتجديد معبد « أمون رع » في « كاوا » ، وحارب كل الطامعين في العرش من منطقة الدلتا ، وحظي باحترام المصريين ، وحقق نوعًا من الاستقرار ، استطاع معه أن يجدد في معبد الكرنك ومعبد مدينة « حابو » . ثم حدث أن زحف سنحاريب ملك آشور (٧٠٥ — ٦٨١ ق . م) على فلسطين وحاصر أورشليم في عهد حزقيا الملك ، فاستنجد حزقيا بمصر (٢ مل ١٨ : ٢١ ، إش ٣٦ : ٦) .

(٣) — مشكلة تاريخية : يعتقد المؤرخون أن الاتصال الأول بين جيش ترهاقة والجيش الآشوري حدث في ٧٠١ ق . م . ويرى « تيري » أن حل المشكلة يكمن في أن ترهاقة عمل أولاً قائدًا للجيش ولم يصبح ملكًا إلا في ٦٩٣ ق . م . وهناك من يرى أن سنحاريب قد قام بحملتين على فلسطين وليس بحملة واحدة ، وكانت ثانيتهما بعد تولي ترهاقة العرش .

(٤) — حربه الأولى مع الآشوريين : نعرف من الكتاب المقدس أن سنحاريب كان يحارب لبنة عندما ظهر جيش ترهاقة في فلسطين . وقد جاء في نقوش سنحاريب أن معركته مع « ملوك » مصورو (أي مصر) ورماء سهام ومركبات وفرسان مروها (أي مروي عاصمة كوش) الذين جاءوا لنجدة حزقيا حدثت بالقرب من « التقي » ، ويدعى أنه أسر أبناء ملك مصر ورجال مركبات ملك مروها ، واستولى على التقي وتمنة وعقرون ، وأحضر « بادي » من أورشليم وورده إلى

وكانت ترصة تشتهر بجماها وعقيرة موقعها (نش ٦ : ٤) . وكانت إحدى البلاد التي فتحها يشوع (يش ١٢ : ٢٤) . وكان يربعم ملك إسرائيل يقيم في ترصة (١ مل ١٤ : ١٧) التي أصبحت عاصمة المملكة الشمالية في أيام بعشا (١ مل ١٦ : ٨ و ٩) وفي أيام أيلة وزمري (١ مل ١٦ : ٨ و ٩ و ١٥) . وفيها دفن بعشا ملك إسرائيل (١ مل ١٦ : ٦) . وفيها أيضًا اغتال زمري رئيس نصف المركبات أيلة بن بعشا (١ مل ١٦ : ٩) . ولما حاصر عمري زمري فيها ، أحرق زمري على نفسه قصر الملك بالنار فمات (١ مل ١٦ : ١٧ و ١٨) . وبعد ذلك بست سنوات نقل عمري العاصمة إلى السامرة لتكون في مركز متوسط يتحكم في المداخل الغربية إلى إقليم السامرة الجبلي ، وكان هذا شبيهًا بما فعله داود في اختيار أورشليم عاصمة له ، فضعف شأن ترصة نوعًا . وفي أواخر أيام مملكة إسرائيل ، قام رجل من ترصة اسمه منحيم بن جادي واغتصب العرش من شلوم (٢ مل ١٥ : ١٤ — ١٦) .

وقد قام بعض الآباء الدومنيكان بالتنقيب في تل الفارعة الذي يقع على بعد نحو سبعة أميال إلى الشمال الشرقي من نابلس ، وأدى ذلك إلى الكشف عن أنها كانت مأهولة منذ أكثر من ٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد إلى نهاية أيام مملكة إسرائيل . وقد ازدهرت كمدينة في القرن التاسع قبل الميلاد . ولكن وجدت طبقة محروقة في نهاية العصر الحديدي والتي قد تشير إلى ما حدث عند حصار عمري لها . وكل هذا يرجع الرأي القائل بأن موقعها حاليًا هو « تل الفارعة » .

(٢) — اسم أصغر بنات صلفحاد بن جلعاد (عد ٢٦ : ٣٣ ، ٢٧ : ١ ، ٣٦ : ١١ ، يش ١٧ : ٣) .

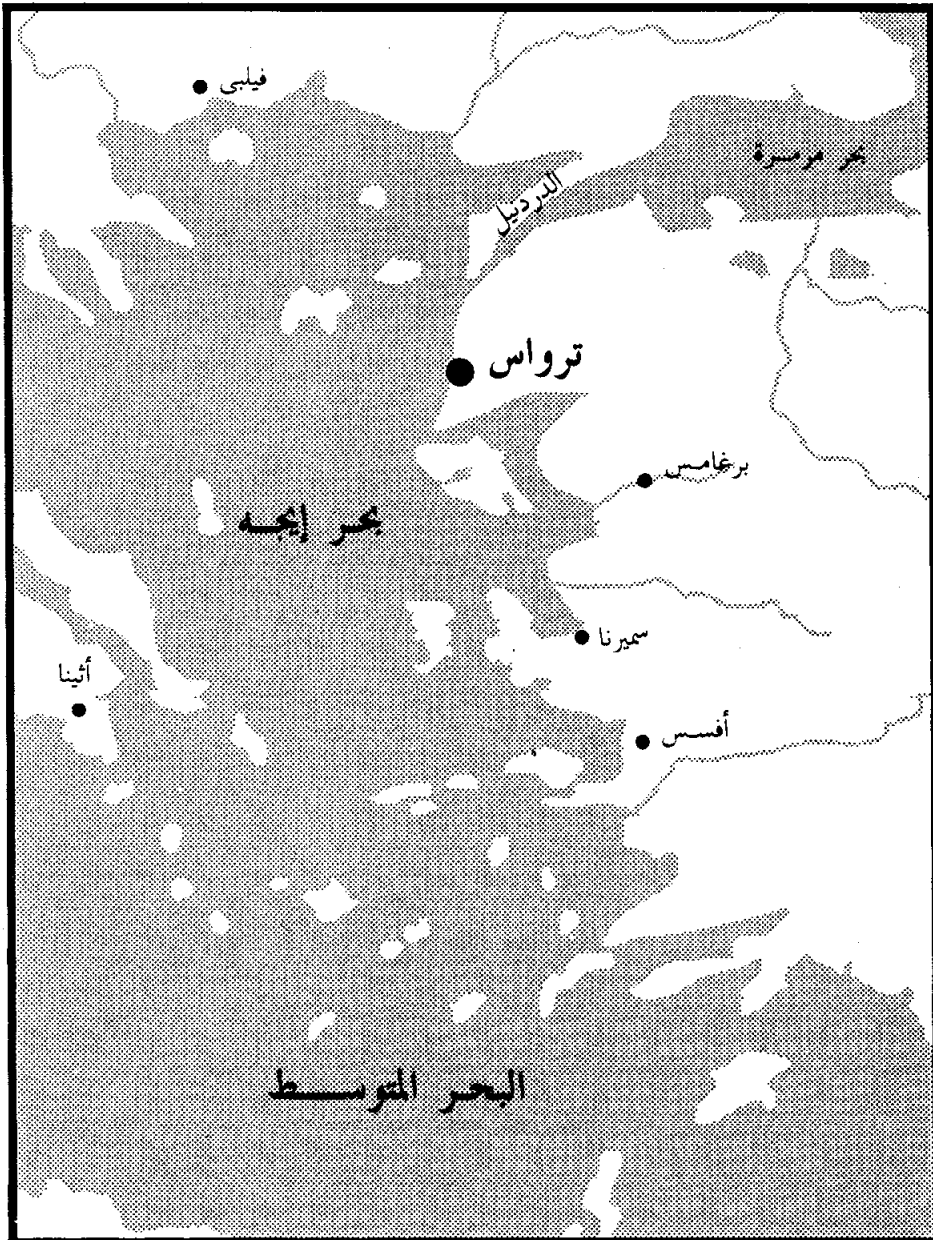
ترعاتيم : إحدى عشائر الكنية سكان يعيبص (١ أخ ٢ : ٥٥) ويرى جيروم أن الأسماء الثلاثة المذكورة هنا ، إنما هي أسماء ثلاث فئات من رجال الدين هم : المغنون والكنية والمسجلون ، وهو ما يتفق مع ما جاء بالترجوم ، غير أن الترجوم يقول إن « السوكاتيم » هم الذين كانت عندهم روح النبوة . ويرى « برتو » أن « الترعاتيم » هم حراس الأبواب (من الكلمة الأرامية « تيرا ») . بينما يرى البعض الآخر أن هذه الأسماء الثلاثة هي أسماء عشائر انحدرت من رجال بأسماء : ترعا ، شمعي ، وسوك . على أي حال هي عبارة يحوطها الغموض ولا يمكن الجزم فيها برأي .

ترهه : اسم مكان كان فيه أبيمالك بن جدعون ، عندما أرسل إليه زبول رئيس مدينة شكيم بكلام جعل بن عابد الذي أراد به تهيج المدينة ضد أبيمالك (قض ٩ : ٣١) . ولعلها هي نفسها أرومة (قض ٩ : ٤١) .

وقعوا في الأسر . وفي الحملة الأخيرة (٦٧٠ ق . م) سقط
آسرحدون مريضاً ومات في طريق عودته . ويبدو أن ابنه آشور
بانيبال واصل الزحف على مصر ، وعندما سمع ترهاقة بانتصار
الأشوريين في معركة « كاربانيتي » هرب من منف إلى طيبة ،
فأقام الأشوريون نحو أمير منف وماسيس حاكماً على مصر في
أتريب . وعندما سمع ترهاقة بنجاح الأشوريين في حملتهم
الأخيرة هرب إلى كوش ومات هناك ، وخلفه ابنه « تانتامان »
أو « تانوت — آمون » فهزمه الأشوريون وبذلك انتهى حكم
الأيثيوبيين لمصر .

عرشه في عقرون (ولكنه لا يذكر اسم ترهاقة في روايته) .

(٥) — حروبه مع آسرحدون : يبدو أن تدخل ملوك مصر
في شؤون فلسطين هو الذي دفع ملوك الأشوريين لمحاولة غزو
تلك البلاد البعيدة . وبناء على السجلات البابلية ، بدأ الجيش
الأشوري في الهجوم على مصر في السنة السابعة للملك
آسرحدون (٦٧٥ ق . م) . وفي عام ٦٧٢ ق . م . زحف
آسرحدون بنفسه عليها ، وبعد ثلاث معارك استطاع دخول
منف ، فهرب الملك (ترهاقة) ، ولكن أبناءه وأبناء أخيه



خريطة لموقع ترواس

أوغسطس قيصر ، أصبحت « كولونية » رومانية مستقلة عن الحاكم الروماني لولاية آسيا ، وأعفي مواطنوها من رسوم التسجيل والضرائب العقارية . وفي العصور البيزنطية كانت ترواس مقرًا لإحدى الأبرشيات .

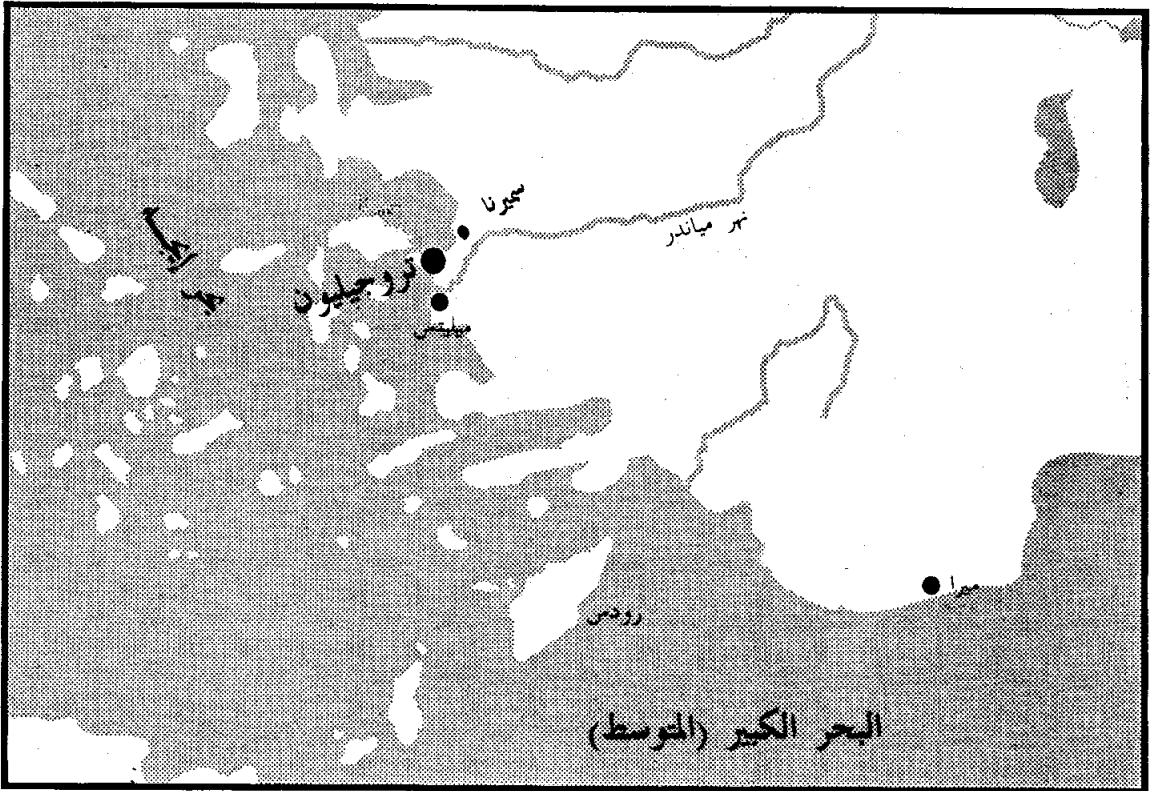
وأطلال ترواس — التي تحمل الآن اسم « أسكي استانبول » تحتل مساحة واسعة ، مما يدل على ضخامة المدينة القديمة وأهميتها . وقد استخدمت هذه الأطلال — للأسف الشديد — لمدة طويلة كمحجر ، ونقلت أعمدة المباني القديمة إلى القسطنطينية لاستخدامها في بناء أحد مساجدها . وتغطي معظم أجزاء هذا الموقع الآن أشجار البلوط ، وتشرف قمة هذه الأطلال على منظر يمتد إلى البحر والجزر المجاورة .

ويمكن — بصعوبة — اقتفاء آثار أسوار المدينة القديمة ، وتحديد أماكن الأبراج المربعة التي كانت تعلو السور في بعض العصور . ونجد داخل الأسوار بقايا المسرح والمعبد والملعب الذي كانت تلحق به الحمامات ، وكذلك بقايا الميناء الذي أبحر منه الرسول بولس ، وكان يتكون من حاجز للأمواج ، وحوضين داخلي وخارجي . وأهم ما يستلفت الأنظار في هذه الأطلال ، قناة كبيرة لجلب المياه ، بنيت في عصر تراجان .

ترواس: المدينة الرئيسية في الشمال الغربي من آسيا الصغرى على شاطئ ميسيا في ولاية آسيا الرومانية ، وفيها ظهرت للرسول بولس رؤيا الرجل المكذوبي قاتلاً له : « اعبر الى مكذونية وأعنا » (أع ١٦ : ٨ و ٩) . ومن ترواس أبحر بولس ومن معه إلى أوروبا . وفي ترواس أقام الرسول بولس الشاب أفتيخوس من الموت (أع ٢٠ : ٥ — ١٢) . وفي آخر أيامه ترك فيها رداءه والرقوق (٢ في ٤ : ١٣) .

ولم يكن اسم ترواس مقصوراً على المدينة نفسها ، بل كان يطلق على المنطقة المحيطة بها ، أو بالبحري على ذلك الجزء من الساحل الذي يعرف الآن باسم « ترواد » (Troad) .

وفي بداية تاريخها كانت تعرف باسم « ترواس أنتيجونيا » وهو الاسم الذي أطلقه عليها مؤسسها « أنتيجوس » ، ولكن بعد ٣٠٠ ق . م . أصبحت تعرف عند كتاب الأغريق القدماء باسم « ترواس الاسكندر » وهو الاسم الذي أطلقه عليها « ليسماخوس » ملك تراكيا . وقد استقر فيها ملوك السكوفيين فترة من الزمن ، ولكن عندما تحررت هذه المدينة بعد ذلك سكت عملتها الخاصة التي وجدت منها أعداد كبيرة ، ومنها نوع شائع نقشت عليه صورة حصان يرعى . وفي عام ١٣٣ ق . م . سقطت ترواس في أيدي الرومان . وفي عصر



خريطة لموقع تروجليون

شديدًا على بولس . ونعرف مدى اصرارهم على اتهام تروفيمس بهذا الاتهام الباطل ، من الطريقة التي كرر بها الخطيب المدعو ترتلس ، التهمة الموجهة لبولس الرسول ، أمام الحاكم الروماني فيلكس : « لقد شرع أن ينجنس الهيكل أيضًا » (أع ٢٤ : ٦) .

(٣) - في ميليتس : أما الإشارة الثالثة إلى تروفيمس ، فنجدها في الرسالة الثانية إلى تيموثاوس : « أما تروفيمس فتركه في ميليتس مريضًا » (٢ تي ٤ : ٢٠) . هذه العبارة تبين أنه كان مرة أخرى — بعد سنوات عديدة من الأحداث المذكورة في سفر الأعمال (٢٠ : ٤ ، ٢١ : ٩) رفيقًا لبولس الرسول في إحدى رحلاته التبشيرية التي قام بها بعد أن أطلق سراحه من سجنه الأول في رومية .

وإنه لمن العسير — إن لم يكن من المستحيل — أن نفتني خطط سير الرسول بولس بعد إطلاق سراحه من سجنه الأول في رومية ، إذ ليس لدينا سجل شبيه بما جاء في سفر الأعمال عن الرحلات السابقة ، بل ما لدينا عن ذلك إنما مجرد ملاحظات عابرة في الرسائل الرعوية — وفي الرسالة الثانية لتيموثاوس — وهي آخر رسائل الرسول بولس — يشير الرسول إلى أماكن مختلفة قام بزيارتها ، كما يذكر أسماء الأصدقاء الذين رافقوه في آخر رحلاته الرسولية .

ومن بين هذه الأماكن التي زارها ، ميليتس — وهي مدينة على الساحل الغربي لولاية آسيا — وهناك ترك صديقه تروفيمس مريضًا ، ولابد أن مرضه كان شديدًا حتى إنه لم يستطع أن يواصل السفر ، فتركه بولس « في ميليتس مريضًا »

ونلاحظ أن ميليتس لم تكن بعيدة عن أفسس موطن تروفيمس ، وكانت هناك اتصالات كثيرة بين المدينتين (انظر أع ٢٠ : ١٧ حيث أرسل الرسول بولس يطلب من شيوخ الكنيسة في أفسس أن يوافوه في ميليتس ، وهو الأمر الذي قاموا به فعلاً) ، وعليه كان في استطاعة تروفيمس وهو مريض أن يُنقل إلى أفسس ، كما كان في استطاعة أصدقائه في أفسس أن يسرعوا إليه في ميليتس ويقدموا له كل ما كان في حاجة إليه من رعاية وعناية .

(٤) - الوصف في كورنثوس الثانية : ويعتقد بعض العلماء أن تروفيمس هو الشخص الذي جاء ذكره في كورنثوس الثانية (٨ : ١٦ - ٢٤) حيث يمتدح بولس أحد رفاقه — دون أن يذكر اسمه — والذي أرسله مع تيطس ليحمل رسالته الثانية إلى كنيسة كورنثوس ، ويقول عنه الرسول : « الأخ الذي مدحه في الانجيل من جميع الكنائس . وليس ذلك فقط بل هو منتخب أيضًا من الكنائس رفيقًا لنا (أي للرسول بولس) في

تروجيليون : لقد رست السفينة التي أبحر فيها بولس الرسول من أسوس إلى قيصرية — عند عودته من رحلته التبشيرية الثالثة — بعض الوقت في تروجيليون (أع ٢٠ : ١٥) . وعبارة « أقمنا في تروجيليون » لا توجد في كثير من المخطوطات القديمة ، ولكن سواء كانت هذه العبارة جزءًا من النص أو لم تكن ، فإن بولس الرسول قد مر فعلاً بهذا اللسان الممتد في البحر ، ومن المحتمل جدًا أنه توقف هناك بالقرب من ميليتس التي وصلها في اليوم التالي . ويبرز هذا اللسان من الجبل إلى البحر في اتجاه جزيرة ساموس ، ولا يتجاوز عرض المضيق — الذي يفصل البر الرئيسي عن الجزيرة — الميل الواحد .

وفي هذا المضيق الذي يسميه الأتراك الآن « بوغاز كوتشوك » دارت رحى معركة ميكال في ٤٧٩ ق . م . ويحمل هذا اللسان الآن اسم « سانتا ماريا » ، ويسمى مكان رسو السفن « ميناء بولس » .

تروفيمس : اسم يوناني معناه « ابن بالرضاعة » ويرى البعض أنه يعني « مُنْعَذ » (أع ٢٠ : ٤ ، ٢١ : ٢٩ ، ٢ تي ٤ : ٢٠) . وهو مسيحي من آسيا وصديق بولس الرسول ورفيقه في السفر .

(١) - من أفسس : في أول الفصول الثلاثة التي ذكر فيها تروفيمس ، يقول عنه هو وتيخيكس « من أهل آسيا » أي من مواطني الولاية الرومانية في آسيا الصغرى . ثم يوصف بأكثر تحديد بأنه « الأفسسي » (أع ٢١ : ٢٩) . وكان تروفيمس واحدًا من ثمانية أصدقاء رافقوا الرسول بولس في نهاية رحلته التبشيرية الثالثة ، من اليونان عبر مكيدونية إلى آسيا ومنها بالبحر إلى أورشليم (انظر أيضًا تيخيكس في هذا المجلد) .

(٢) - السبب في القبض على بولس : لقد كان تروفيمس — دون قصد أو ذنب من جانبه — السبب في اعتداء جمهور اليهود على الرسول بولس ، وهو في الهيكل ، ثم في القبض عليه وسجنه على أيدي الرومان . ويرجع ذلك إلى أن اليهود اعتقدوا أن بولس الرسول « أدخل يونانيين أيضًا إلى الهيكل ، ودنس هذا الموضع المقدس » (أع ٢١ : ٢٨) ، والسبب في هذا الاتهام الباطل ، هو أنهم كانوا قد رأوا بولس وفي صحبته تروفيمس في المدينة ، وعلى هذا الأساس الواهي ، ظنوا أن بولس قد تخطى بتروفيمس السياج المتوسط (أف ٢ : ١٤) ، والذي لم يكن مسموحًا لأي أجنبي أن يتعداه ، وإلا فمصره الموت .

لقد افترضوا أن تروفيمس — الذي لم يكن يهوديًا ولا دخيلا ، لكنه كان مسيحيًا أجنبيًا — قد أدخله بولس إلى الهيكل ، وهو ما يعتبر تدنيسًا للهيكل ، ومن ثم كان سخطهم

على عرش سوريا وجعل من نفسه نائبًا للملك ، وذلك للاستيلاء على العرش من ديمتريوس (١ مك ١١ : ٣٩) . وجاء اليهود بقيادة يونان لمعاونة ديمتريوس ضد رعاياه الثائرين عليه ، بيد أن ديمتريوس بعد أن استقر على عرشه ، سرعان ما أظهر أنه ليس في نيته أن يحقق ما سبق أن وعد به حلفاءه اليهود (١ مك ١١ : ٥٣) . وبناء على ذلك انضم يونان وسمعان إلى تريفون وأنطيوخس السادس ، وحققا الكثير من الامتيازات لوطنهم (١ مك ١١ : ٥٤) . وقد أوقع يونان هزيمة قاسية بقوات ديمتريوس . ولكن الانتصارات التي حققها القادة اليهود أثارت الغيرة والشك في قلب تريفون ، فصمم على احباط خطط يونان وإزاحته من طريقه لأنه كان يقف عقبة في طريق حصوله على التاج لنفسه .

وبعمل دنيء وخيانة سافرة ، أسر تريفون يونان في بطلمايس وذبح كل أتباعه (١ مك ١٢ : ٤٨) ، فأمسك سمعان أخو يونان بزمام الأمور وأحبط خطط تريفون في محاولته الاستيلاء على أورشليم ، بينما قتل تريفون يونان في بسكاما (١ مك ١٣ : ١ - ٢٣) في ١٤٣ ق . م . ثم قام تريفون بعد ذلك بقتل أنطيوخس الصغير (١ مك ١٣ : ٣١) واغتصب عرش سورية (١٤٣ ق . م .) ، فانحاز سمعان إلى ديمتريوس على شرط أن يعفي يهوذا من دفع الجزية لسورية ، وهو امتياز كان في سلطة تريفون أن يمنحه أكثر مما كان يستطيعه ديمتريوس . وعليه « في السنة المئة والسبعين خلع نير الأمم عن إسرائيل » (١ مك ١٣ : ٤١) .

وفي عام ١٣٨ ق . م . وقع ديمتريوس أسيرًا في قبضته « متريدتيس » وهو أرساكيس « ملك فارس » (١ مك ١٤ : ٢) ، فواصل أخوه أنطيوخس السابع (سيدتس) النضال ضد تريفون بمساعدة سمعان في البداية ، ولكنه عاد ورفضها (١ مك ١٥ : ٢٦) . واضطر تريفون إلى الهروب أمام سيدتس إلى دورا (١ مك ١٥ : ١١) ومنها إلى بطلمايس ثم إلى أروطوسياس وأخيرًا إلى موطنه في أباميا حيث اضطر إلى الانتحار .

تريفينا: انظر تريفوسا وتريفينا بعاليه .

تسالونيكي:

(١) - الموقع والتسمية : تسالونيكي هي إحدى المدن الرئيسية في مكدونية منذ العصور الهلينية حتى يومنا هذا . وهي تقع على خط عرض ٤٠° - ٤٠° شمالاً ، وعلى خط طول ٥٠° - ٢٢° شرقاً ، على الطرف الشمالي لخليج سالونيكي (أو

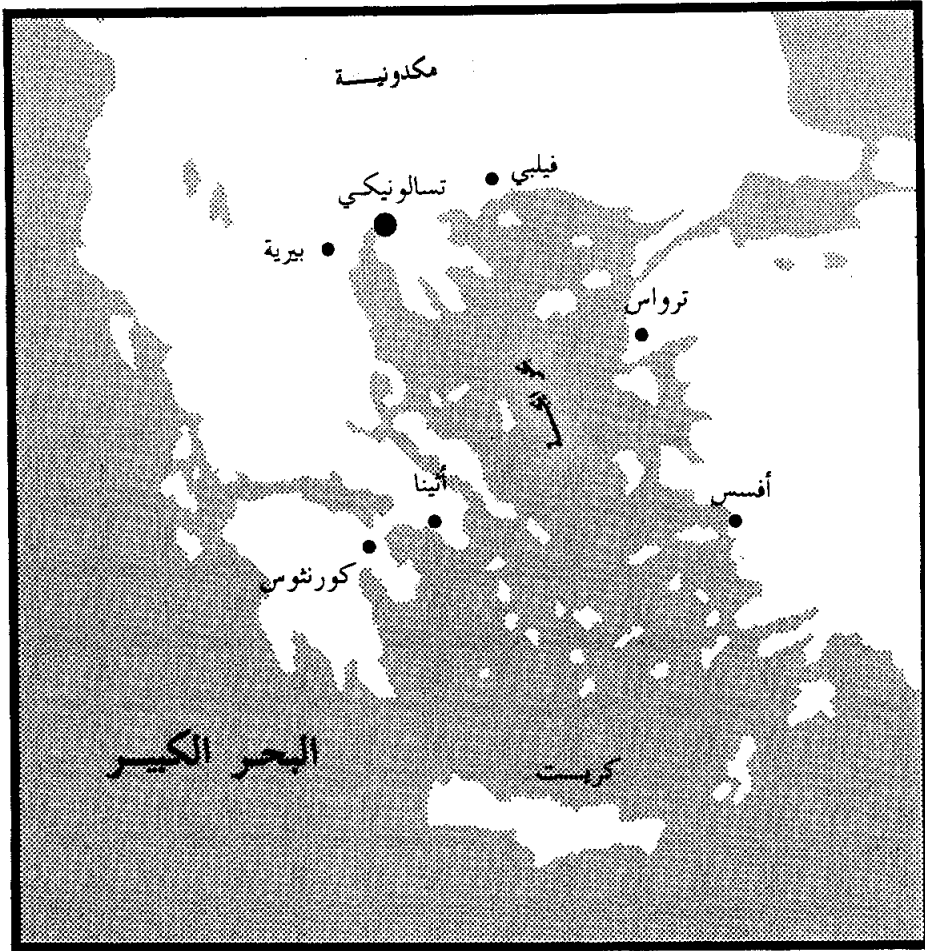
السفر مع هذه النعمة » (أي مع العطايا المالية التي جمعت من كنائس الأمم لفقراء القديسين في أورشليم) .

ومن المؤكد أن بولس حمل هذه العطايا إلى أورشليم عند عودته إليها من رحلته التبشيرية الثالثة حيث يقول : « جئت أصنع صدقات لأمتي وقرابين » (أع ٢٤ : ١٧) . وكان بين من رافقوه في هذه الرحلة ، الإخوة الذين كلفتهم الكنائس بتوصيل هذه العطايا (أع ٢٠ : ٤) . وقد سبق أن ذكر الرسول في كلامه عن هذا الموضوع : « فالذين تستحسنونهم أرسلهم برسائل ليحملوا إحسانكم إلى أورشليم . وإن كان يستحق أن أذهب أنا أيضًا فسيذهبون معي » (١ كو ١٦ : ٣ و ٤) ، وهو ما نفذه بولس فعلاً ، فقد سافر هو وأصدقائه الثانية حاملين هذه العطايا معهم إلى أورشليم ، ولابد وأن أحدًا منهم كان هو الأخ الذي أشار إليه في كورنثوس الثانية (٨ : ١٨) « الذي مدحه في الانجيل في جميع الكنائس . وليس ذلك فقط بل هو » منتخب أيضًا من الكنائس « لمرافقة الرسول في سفره لتوصيل هذه الخدمة ، كما يقول عنه : « الذي اخترنا مرارًا في أمور كثيرة أنه مجتهد » (٢ كو ٨ : ١٩ و ٢٢) . والثانية الذين رافقوا الرسول بولس في تلك الرحلة هم سوباترس البيري ، وأرسترخس وسكوندس من تسالونيكي ، وغايوس الدرني ، وتيموثاوس وتيخيكس وتروفيمس من أهل أسيا ثم لوقا .

وثمة احتمال كبير في أن يكون الأخ الذي لم يذكر اسمه هو تروفيمس ومن المؤكد أن لوقا وتروفيمس كانا معه عند وصوله إلى أورشليم (أع ٢١ : ١٧ و ٢٩) .

تريفوسا وتريفينا: اسمان يونانيان معناهما « الرقيقة والأنيقة » على الترتيب . وهما امرأتان من كنيسة رومية ، أرسل إليهما الرسول بولس تحياته (رو ١٦ : ١٢) . ويقول عنهما التابعين في الرب » ، وهذا على النقيض من اسميهما المشتقين من أصل واحد يعني « يحيا مرفهاً أو منعماً » . ويظن أنهما كانتا أختين توأمتين أو شديدتي القرابة . ويوجد هذان الاسمان بين أسماء إماء بلاط الامبراطور كلوديوس . كما يوجدان على مقبرة كانت مخصصة لعبيد وإماء الامبراطور . ولعلهما كانتا من بين « القديسين ... الذين من بيت قيصر » (في ٤ : ٢٢) . كما أن تريفينا هو اسم الملكة صديقة تكله في القصة الأبوكريفية عن « أعمال بولس وتكله »

تريفون: هو لقب « ديودوتس » مفتصب العرش السوري ، وكان من مواطني « أباميا » في خدمة « اسكندر بالاس » . وعند موت « بالاس » (في ١٤٥ ق . م .) ، انتهر فرصة التذمر بين جنود ديمتريوس الثاني (نكانور) ، فأقام الابن الأصغر لبالاس « أنطيوخس السادس » (ديونيسيوس) ملكًا



خريطة لموقع تسالونيكى

وأصبحت كثيفة السكان وذات ثراء ، ومركزاً لقيادة الأسطول المكدوني في الحرب التي دارت بين برسيوس والرومان . وبعد معركة « بدنا » (Pydna) في عام ١٦٨ ق . م . قسم الرومان المنطقة التي استولوا عليها إلى أربعة أقسام وأصبحت تسالونيكى عاصمة المنطقة الثانية . وبعد توحيد المقاطعة الرومانية باسم « مكدونية » في عام ١٤٦ ق . م . أصبحت تسالونيكى مقر الحاكم وبالتالي العاصمة الفعلية لكل المقاطعة . وقد قضى فيها « شيشرون » في عام ٥٨ ق . م . معظم زمن نفيه في بيت « بلانكيوس » (Plancius) مأمور المالية الروماني . وفي الحرب الأهلية التي نشبت بين قيصر وبومبي ، انحازت تسالونيكى إلى بومبي وأصبحت إحدى قواعده الأساسية (٤٩ - ٤٨ ق . م .)

ولكن بعد ذلك بست سنوات — في الصراع النهائي — أثبتت ولاءها لأنطونيوس وأوكتافيوس ، فكان جزاؤها أن نالت اسم وامتيازات « المدينة الحرة » .

خليج « ترما » (Terma قديماً) ، على مسافة قصيرة من مصب نهر الوردار (أكسيوس) .

ويعتقد أن الاسم الأصلي لتسالونيكى كان « ترما » أو « ترم » أي « ينبوع ساخن » وهو الاسم الذي ذكره كل من هيرودوت وتوسيديدز . ولكن أهميتها بدأت منذ ٣١٥ ق.م. حينما قام ملك مكدونية « كاسندر بن أنتيباتر » بتوسيعها وتحصينها وجمع فيها عددًا من سكان القرى المجاورة ، وجعل اسمها « تسالونيكى » على اسم زوجته ابنة فيليب الثاني والأخت غير الشقيق لـالاسكندر الأكبر .

ومع ذلك يقول « بليني » (Pliny) إن ترما كانت مازالت قائمة جنبًا إلى جنب مع تسالونيكى ، مما يدل غالبًا على أن تسالونيكى كانت مدينة جديدة تمامًا جذبت إليها بعضًا من سكان ترما ، وحلت محلها كأهم مدينة على الخليج .

(٢) — تاريخها : ازدهرت تسالونيكى في زمن وجيز

إلى ههنا أيضاً . وقد قبلهم ياسون . وهؤلاء كلهم يعملون ضد أحكام قيصر قائلين إنه يوجد ملك آخر : « يسوع » (أع ١٧ : ٦ و ٧) .

انزعج الحكام لخطورة هذا الاتهام ، ولكن لعدم وجود أدلة على اتیان ياسون والإخوة لأعمال غير قانونية ، أطلقوهم بكفالة (أع ١٧ : ٨ و ٩) . وخوفاً من حدوث المزيد من الاضطرابات لو بقى بولس في المدينة ، أرسل الإخوة « بولس وسيلا ليلا إلى بيرية » وكانت بيرية تقع خارج الطريق الرئيسي كما يقرر شيشرون .

أظهر يهود بيرية استعداداً لفحص الكتب عن هذه التعاليم الجديدة ، أكثر من أهل تسالونيكي ، وأثرت هناك بشارة الرسول ، وآمن كثيرون من اليهود واليونانيين أيضاً (أع ١٧ : ١٠ - ١٣) . ولما بلغت يهود تسالونيكي أخبار هذا النجاح ، اشتعلت عداوتهم من جديد ، وذهبوا إلى بيرية وأهاجوا الجموع هناك أيضاً ، فاضطر بولس إلى ترك المدينة والذهاب إلى أثينا (أع ١٧ : ١٤ و ١٥)

وتوجد عدة نقاط في هذا الفصل الكتابي تبين مدى دقة سفر الأعمال ، ففيلبي كانت مدينة رومانية عسكرية أكثر منها تجارية ، لذلك لم يكن بها إلا عدد قليل من اليهود ، حتى إنه لم يكن لهم مجمع فيها ، كما يطلق على حكامها لقب « الولاة » (أع ١٦ : ٢٠ و ٢٢ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٨) ، وكان تحت سلطانهم « الجلادون » (أع ١٦ : ٣٥ و ٣٨) ، وكانت التهمة الموجهة لبولس وسيلا أنهم يناديان بعوالم لا يجوز للرومانيين أن يقبلوها (أع ١٦ : ٢١) ، وقد ضربوها « بالعصي » (١٦ : ٢٢) ، كما نراها يستندان على امتيازهما كرومانيين (١٦ : ٣٧ و ٣٨) .

أما في تسالونيكي فكان الحال على غير ذلك ، فنحن هنا في مدينة يونانية تجارية وميناء هام « ومدينة حرة » تتمتع بنوع من الحكم الذاتي ولها قوانينها المحلية ، ولذلك كان بها عدد كبير من اليهود وفهم مجمعهم . وكانت التهمة الموجهة ضد بولس هي أنه ينادي بملك آخر غير قيصر . كما أنهم أرادوا أن يحضروهم إلى الشعب (أع ١٧ : ٥) أي إلى الجمعية العمومية التي كانت سمة المدن اليونانية ، وكان حكام المدينة يدعون « حكاماً » (Politarchs — أع ١٧ : ٦ و ٨) ، وهو لقب لا يذكر مطلقاً في المؤلفات اليونانية ، ولكنه ثبت فوق كل شك إذ ورد في عدد من النقوش الأثرية التي ترجع إلى ذلك العهد ، ومن أهمها النقش الذي اكتشف على القوس في الطرف الغربي للشارع الرئيسي في تسالونيكي وكان يسمى « باب الوردار » ، وهو محفوظ في المتحف البريطاني ، وكان عدد هؤلاء الحكام ستة ، ومن الغريب أنه توجد بينهم أسماء

ويقول عنها « سترابو » في كتاباته عن تاريخ أوغسطس قيصر ، إنها كانت أكثر مدن مكدونية ازدحاماً بالسكان ، وعاصمة للولاية . وفي نفس الوقت يشير إليها الشاعر أنتيباتر (Antipater) — وهو مواطن من تسالونيكي — بأنها « أم كل المكدونيين » . كما يذكر « لوسيان » في القرن الثاني الميلادي أنها أعظم مدينة في مكدونية ، ولم تقتصر أهميتها على أنها ميناء هام لتجارة الصادرات والواردات فحسب ، بل اشتهرت أيضاً كمحطة رئيسية على الطريق العظيم « إغناطيا » الطريق المعبّد بين الأدرياكيكي والدرديل .

(٣) — زيارة بولس لها : زار بولس المدينة ومعه سيلا وتيموثاوس في رحلته التبشيرية الثانية . كان قبلاً في فيلبي ، وغادرها عن طريق « إغناطيا » ماراً بأمفيبوليس وأبولونية (أع ١٧ : ١٠) . وفي تسالونيكي وجد مجمعا لليهود حيث كرز بالانجيل ثلاثة سبوت متتالية بانياً كلامه على رموز ونبوات العهد القديم (أع ١٧ : ٢ و ٣) فآمن بعض اليهود وعدد كبير من اليونانيين المتعبدون ومن النساء المتقدمات في المجتمع . والأرجح أن أرسترخس وسكوندس كانا من بين هؤلاء ، فهما من تسالونيكي ، وقد رافقا بولس بعد ذلك إلى أسيا في نهاية رحلته الثالثة (أع ٢٠ : ٤) . وكان أرسترخس من ألزم الرفاق لبولس الرسول ، فنراه مع بولس في أفسس (أع ١٩ : ٢٩) ، وفي رحلته إلى رومية (أع ٢٧ : ٢) ، كما يذكر الرسول بولس في اثنتين من رسائله — التي كتبت في أثناء سجنه في رومية — أنه مازال مأسوراً معه في السجن (كو ٤ : ١٠ ، فلبيون ٢٤) .

ولعل غايس أيضاً المذكور مع أرسترخس ، كان من أهل تسالونيكي (أع ١٩ : ٢٩) ولا نستطيع أن نحدد تماماً المدة التي قضاها الرسول بولس في تسالونيكي في زيارته الأولى ، إذ من المؤكد أننا لا نستطيع أن نقصر مدة بقاءه هناك على ثلاثة أسابيع ، ويقول مستر « رمزي » إنه ربما ظل بها من ديسمبر سنة ٥٠ م إلى مايو ٥١ م . على أي حال ، نحن نعلم أن كنيسة فيلبي أرسلت له عوناً في مناسبتين في أثناء وجوده هناك (فيلبي ٤ : ١٦) . بالرغم من أنه كان يعمل « نهراً وليلاً » ليعول نفسه (١ تس ٢ : ٩ ، ٢ تس ٣ : ٨) .

ولابد أن الرسول بولس أدرك — من الناحية الاستراتيجية — أهمية تسالونيكي كمركز يمكن أن ينتشر منه الانجيل إلى كل مكدونية (١ تس ١ : ٨) ، ولكن نجاحه أثار غيرة اليهود فأهاجوا حشالة أهل المدينة فأغاروا على بيت ياسون (أعمال ١٧ : ٥) حيث كان يقيم بولس وسيلا « ولما لم يجدوها ، جروا ياسون وأناساً من الإخوة إلى حكام المدينة » واتهموهم قائلين : « إن هؤلاء الذين قننوا المسكونة حضروا

للمحلات المتتالية من الشعوب البربرية فحسب ، بل أيضًا لأنها كانت العامل الأكبر في تجديدهم إلى المسيحية .

وكانت تسالونيكى منذ منتصف القرن الثالث مقرأ « لمطرائية » . وعندما قسم دقلديانوس (٢٨٤ — ٣٠٥ م) مكدونية إلى ولايتين ، جعل تسالونيكى عاصمة للولاية الأولى . وفي ٣٩٠ م حدث فيها المذبحة التي أمر بها ثيودسيوس الكبير ، والتي لأجلها منع أمبروزيوس أسقف ميلان ، الامبراطور من دخول الكاتدرائية في ميلان لبضعة شهور . وفي ٢٥٣ م حاول القوط الغربيون الاستيلاء عليها ولكن بلا جدوى . وفي ٤٧٩ م وجدها ثيودريك ملك القوط الشرقيين ، من القوة بحيث لم يحاول الهجوم عليها . ومنذ القرن السادس حتى القرن التاسع اشتبكت في حروب متتالية مع الأفار والبلغار والسلاف الذين ردت هجومهم بصعوبة بالغة . وفي ٩٠٤ م استولى عليها الشرقيون وذبحوا عددًا كبيرًا من السكان وأحرقوا جزءًا كبيرًا من المدينة ثم انسحبوا آخذين معهم ٢٢,٠٠٠ أسير من الشباب والنساء والأطفال . وفي ١١٨٥ م عندما كان العالم الكبير يوستاتيوس أسقفًا عليها ، انقض عليها التورمان بقيادة تنكريد ، وأجروا فيها مذبحة كبيرة . وفي ١٢٠٤ م أصبحت تسالونيكى عاصمة لمملكة لاطينية تحت حكم بونيفاس مركزيز مونفيرات . وخلال قرنين من الزمان — بعد ذلك — تنقلت من يد إلى يد ، فحكمها اللاتين ثم اليونانيون ، وهكذا حتى سقطت في ١٤٣٠ م في يد السلطان مراد الثاني ، وظلت في يد الأتراك حتى استردها اليونانيون في حرب البلقان في ١٩١٢ م . وتوجد فيها الآن جاليات كبيرة من الأتراك واليهود الذين فروا من أسبانيا وغيرهم من الأوربيين . والمدينة غنية بآثارها الكنسية من العهد البيزنطي ، ففيها نحو ١٢ كنيسة أثرية ، ٢٥ مجمعًا بالإضافة إلى العدد الكبير من الجوامع .

تسالونيكى — رسالة بولس الرسول الأولى:

أولاً — أهمية الرسالة : إن لهذه الرسالة أهمية خاصة كشهادة عن مضمون الانجيل في عصوره الأولى ، فقد كتبت الرسالة — المعترف من الجميع بصحتها — في عام ٤٨ م كما يقول هارناك (Harnack) ، وفي عام ٥٣ م كما يقول « زاهن » (Zahn) . ويبدو أن هذين التاريخين يمثلان حاي الفترة التي كتبت فيها أي أنها كتبت فيما بين ٤٨ ، ٥٣ م . فيحق لنا أن نقول بكل ثقة أن لنا فيها وثيقة لا يمكن أن تكون قد كتبت بعد أكثر من ٢٤ سنة إن لم يكن أقل من ١٩ سنة من صعود المسيح .

هذه حقيقة بالغة الأهمية لدحض الزعم الكاذب بأن يسوع الأنجيل هو نتاج ميل النفوس الورعة إلى ابتداع الأساطير

سوسباترس وغايس وسكوندس . وهي اسماء ثلاثة من المؤمنين المكدونيين .

(٤) — الكنيسة في تسالونيكى : كانت الكنيسة في تسالونيكى قوية مزدهرة ، وكان غالبية أعضائها من الأمم أكثر منهم من اليهود ، كما يتضح لنا من اللهجة في الرسائل إلى الكنيسة في تسالونيكى ، فليس بهما اقتباسات من العهد القديم أو اشارات إليه ، كما يكتب صراحة : « رجعت إلى الله من الأوثان » (١ تس : ١ : ٩ مع ١ تس : ٢ : ١٤) .

وترينا هاتان الرسالتان — وهما بالاجماع أول رسائل بولس — أن الرسول كان مشتاقًا لزيارتهم مرة ثانية وبخاصة بعد خروجه منها مضطربًا ، فكانت رغبته في العودة إليهم شديدة ، فهو يقول : « أردنا أن نأتى إليكم أنا بولس مرة ومرتين . وإنما عاقنا الشيطان » (٢ : ١٨) . ولعل في ذلك إشارة إلى الخطر الذي كان يهدد ياسون والإخوة .

ولكن رغم أنه مُنع من مواصلة عمله في تسالونيكى ، فإنه أرسل تيموثاوس من أثينا لزيارة الكنيسة في تسالونيكى وليشدّد إيمان المؤمنين في وسط ضيقاتهم واضطهاداتهم (٣ : ٢ — ١٠) .

كانت الشهادة الحسنة التي رجع بها تيموثاوس ، سبب تعزيزه كبيرة لبولس ، وفي الوقت نفسه شوقته أكثر لرؤية الاخوة هناك (٣ : ١٠ و ١١) . وقد تحققت هذه الرغبة أكثر من مرة ، فلا بد أن بولس عاد إلى تسالونيكى في أثناء رحلته التبشيرية الثالثة في طريقه إلى اليونان (أع ٢٠ : ١) وأيضًا في ذهابه منها إلى أورشليم (أع ٢٠ : ٣) ، ففي هذه المرة الأخيرة نسمع عن أرسترخس وسكوندس اللذين رافقاه (أع ٢٠ : ٤) .

ولعل بولس ذهب إلى تسالونيكى مرة أخرى بعد سجنه الأول في رومية ، فمن الرسالة إلى الكنيسة في فيليبي (١ : ٢٦ ، ٢ : ٢٤) التي كتبها في أثناء سجنه ، نعلم أنه كان في نيته أن يزور فيليبي ثانية إذا أمكن ، وفي رسالته الأولى إلى تيموثاوس (١ : ٣) نقرأ عن رحلة ثانية إلى مكدونية ، ربما قام في أثناءها بزيارة طويلة أو قصيرة ، لتسالونيكى . وفي تيموثاوس الثانية (٤ : ١٠) يرد آخر ذكر للمدينة في العهد الجديد حيث يقول الرسول بولس إن ديماس قد تركه وذهب إلى تسالونيكى ، ولكن ليس لدينا ما يؤكد أن ديماس كان من أهل تسالونيكى كما يظن البعض .

(٥) — تاريخها اللاحق : ظلت المدينة قرونًا طويلة إحدى القلاع الرئيسية للمسيحية ، وحازت لقب « المدينة الأرثوذكسية » ليس بسبب صلابتها ومقاومتها الباسلة



صورة لقوس جاليريوس في تسالونيكي

في تسالونيكي ، هما : سفر الأعمال ، والرسالة الأولى إلى تسالونيكي .

وذلك في الجزء الأخير من القرن الأول .

(١) — رواية لوقا في سفر الأعمال : ونجدها في الأصحاح السابع عشر من سفر الأعمال ، ومنها نعلم أن بولس بعد ما ترك فيلبى ، بدأ حملته ضد الوثنية المتأصلة في المركز التجاري الكبير في مدينة تسالونيكي . ذهب أولاً إلى مجمع اليهود وظل يحاجهم ثلاثة سبوت من الكتب ، « فاقنن قوم منهم ، وانحازوا إلى بولس وسبلا ومن اليونانيين المتعبدين جمهور كثير ومن النساء المتقدمات عدد ليس بقليل » . ولقد أثار هذا غيرة اليهود الذين وجدوا أنفسهم يفقدون مكانتهم الاجتماعية التي حصلوا عليها نتيجة تردد عدد كبير من اليونانيين — وفيهم بعض النبلاء — على مجامع اليهود ليتعلموا منهم . وبناء عليه « اتخذوا رجالاً أشراراً من أهل السوق » وأحضروا قادة الكنيسة أمام حكام المدينة . ويبدو أن هؤلاء الإخوة — الذين منهم ياسون وآخرون — كانوا من ذوي الأملاك ، فاضطروا أن يقدموا كفالة للحفاظ على السلام . واضطر بولس إزاء هذا العداء الشديد له وطلباً لسلامة الإخوة وسلامته هو الشخصية ، أن يهرب من المدينة .

حينما نذكر أن بولس كتب الرسالتين بعد نحو أربع عشرة سنة من تجديده ، وأنه يقول لنا إن تجديده كان ذا طبيعة غلابة دفعته إلى طريق مستقيم لم يحد عنه مطلقاً ، وحينما نلاحظ أنه في نهاية الأربعة عشر عاماً ، عندما سمع بطرس ويوحنا الانجيل الذي كان يشر به ، لم يدخلا أي تعديل عليه (غل ١ : ١١ — ٢ : ١٠ وبخاصة ٢ : ٦ — ١٠) ، حينما نذكر كل ذلك ، نرى أن صورة المسيح ورسالته كما تقدمهما هذه الرسالة ، إنما يعودان إلى الأيام التي كان يعيش فيها أقرب الأصدقاء ليسوع ، ولا يعني هذا أن كلمات بولس وصيغ تعليمه ، هي نسخة طبق الأصل مما قاله يسوع في أيام تجسده ، بل بالأحرى أن الفكر الذي تتضمنه الرسالة عن شخص المسيح وعلاقته بالآب وكذلك علاقته بالكنيسة وبمبصر البشرية ، إنما هو مؤسس على إعلان المسيح عن نفسه .

ثانياً — ظروف تأسيس الكنيسة في تسالونيكي :

هناك مصدران نستمد منهما معلوماتنا عن تأسيس الكنيسة



تفاصيل من قوس جاليريوس

وبخاصة إذا أخذنا في الاعتبار حقيقة أن معظم الأعضاء لم يكونوا قد خرجوا من الوثنية إلا منذ بضعة شهور . لقد كانوا آمناء جداً للدخول حتى إنهم صاروا قدوة للكنيسة في كل مكدونية (١ تس ١ : ٧) . لقد ازدهرت بينهم — بشكل خاص — النعمة المسيحية في المودة الأخوية من نحو جميع المؤمنين ، تلك النعمة التي كانت أمامهم فرصة طيبة لممارستها في ذلك البلد التجاري الكبير الذي كان يذهب إليه مسيحيون من كل جهات العالم للمهام التجارية ، الأمر الذي كان يتطلب منهم على الدوام التحلي بكرم الضيافة (١ تس ٤ : ٩ و ١٠) .

ومع ذلك لم تخل الصورة من بعض الظلال ، فقد كان بعض الأشخاص يهسون ببعض الظنون المظلمة ضد بولس . ربما كان هؤلاء الأشخاص — كما يعتقد زاهن (Zahn) أزواجاً غير مؤمنين لنساء من علية القوم ، أصبحن أعضاء في الكنيسة .

وكان رد فعله أمام هذه الانتقادات ، أنه شعر بأنه مضطر للقول بأن وعظه لم يكن عن ضلال ولا عن دنس ولا بمكر (٢ : ٣) .

واذ نراه يحرص على تذكيرهم بأنه لم يكن يرتدي بينهم قط ثوب الطمع ، بل بالحرى كان يعمل ليلاً ونهاراً كي لا يشغل على أحد منهم (٢ : ٩) ، نتأكد أن المسيحيين كانوا يسمعون باستمرار اقتراعات كاذبة على معلمهم الذي يجمع المال والذي سبق أن لعب هذا الدور بنجاح مع أهل فيليبي حتى إنهم أرسلوا إليه مرتين لحاجته (في ٤ : ١٦) . ويحتمل أن حساسية بولس الشديدة من جهة هذا الأمر كما بدت في كورنثوس (١ كو ٩ : ١٤ و ١٥) ترجع — إلى حد ما — إلى اختباره السابق في تسالونيكي .

وقد يتساءل المرء : أألم تكن اليونان — في ذلك الوقت — مبتلية بصفة خاصة بفلاسفة ومعلمين للدين متجولين ، شقوا طريقهم — على أفضل ما استطاعوا — على حساب سذاجة البسطاء ؟

إن اهتمام بولس بتأكيد رغبته العميقة في رؤيتهم ، وذكره لمحاولاته المتكررة للمجيء إليهم (١ تس ٢ : ١٧ — ٢٠) ، إنما يدلان بوضوح على أن ابتعاده عنهم قد أثار الشك في أنه يخشى من العودة إليهم ، أو لعله كان لا يبالي بزيارتهم مرة ثانية : « لذلك أردنا أن نأتي إليكم أنا بولس مرة ومرتين وإنما عاقنا الشيطان » (١ تس ٢ : ١٨)

وزعم البعض أيضاً أن بولس كان يسعى عن طريق التعلق إلى الوصول إلى أغراض غير كريمة (٢ : ٥) ، فهذا ما يخطر على الفكر السطحي بعد قراءة الرسالة .

(٢) — تأكيد الرسالة لرواية لوقا : إن ما جاء بالرسالة يؤيد تأييداً شديداً الناحية التاريخية في رواية لوقا عن تأسيس الكنيسة هناك . فمثلاً يذكر بولس أن العمل في تسالونيكي بدأ بعدما لاقوا معاملة سيئة ظالمة في فيليبي (١ تس ٢ : ٢) . كما يشهد — في نفس الآية — عن كيف نشأت كنيسة تسالونيكي في جهاد وصراع (انظر أيضاً ٢ : ١٤) . إن طلب بولس منهم أن يسلموا على جميع الإخوة بقبله مقدسة ، ومناشدته بأن تقرأ هذه الرسالة على جميع الإخوة (٥ : ٢٦ و ٢٧) ، وتحريضه لهم على عدم احتقار النبوات (٥ : ٢٠) ، كل هذا يتمشى مع رواية لوقا عن وجود عناصر اجتماعية متنوعة تكونت منها الكنيسة في تسالونيكي . وكان يمكن لهذه الاختلافات أن تؤدي بسهولة إلى وجود ميل عند الأغنياء لاهمال الترحيب بالفقراء من الأعضاء ، وأن يحتقروا شهاداتهم عن نعمة الله التي أتت إليهم (أع ١٧ : ٤) .

كما يذكر بولس أنه اضطر لأن يعمل لكسب قوته اليومي في تسالونيكي (١ تس ٢ : ٩) . ولوقا لا يذكر هذا الأمر ولكنه يخبرنا عن عمله في صناعة الخيام في البلدة التي وصل إليها بعد ذلك ومكث فيها زمناً طويلاً (أع ١٨ : ١ — ٣) ، هكذا نجد أن ما جاء في سفر الأعمال وما جاء في الرسالة يؤيد أحدهما الآخر .

ولعل أعظم تأكيد لسفر الأعمال في الرسالة هو التشابه العام بين رؤيتها لشخصية بولس مع تلك التي له في سفر الأعمال . إن كل شيء يذكر عن عمل بولس بينهم (١ تس ٢ : ١ — ١٢) يطابق بصورة واضحة ، في فحواه ، إن لم يكن أيضاً في الأسلوب والكلمات ، ما يحكيه لوقا عن أسلوب عمل بولس في أفسس (أع ٢٠ : ١٧ — ٣٥)

هذه هي إحدى نقاط التطابق العديدة التي يمكن الإشارة إليها كدليل واضح لأي شخص يقرأ الرسالة ثم يقرأ الأصحاحات ١٣ — ٢٨ من سفر الأعمال . وليس هنا مجال إثبات تاريخية سفر الأعمال ، ولكن شهادة الرسالة لتاريخية الأناجيل وسفر الأعمال ، هي من أهم وظائفها لعصرنا الحاضر .

ثالثاً — ظروف كنيسة تسالونيكي كما تشير إليها الرسالة :

إن أي رسالة في العهد الجديد تشبه — إلى حد كبير — وصفة طبية لعلاج الموقف المحيط بمن توجه إليه الرسالة . فإذا درسنا الرسالة ، أمكننا أن نستنتج — إلى حد بعيد من الدقة — الاتجاهات الحسنة أو السيئة في الكنيسة . فماذا تكشف لنا الرسالة الأولى عن الأحوال في تسالونيكي ؟

إنما نرى بوضوح أن الأحوال كانت جيدة بوجه عام ،

(ج) تعزية بخصوص الذين رقدوا (٤ : ١٣ — ١٨)

(د) تحريضات على الأسلوب الصحيح لانتظار مجيء الرب ثانية (٥ : ١ — ١١)

(هـ) تحذيرات متنوعة (٥ : ١٢ — ٢٨).

خامساً — التعليم المتضمن في الرسالة : لا تعتبر الرسالة إلى تسالونيكى رسالة تعليمية ، فلا نجد بولس يتعرض بالتفصيل للتعليم العظيم عن الخلاص بالايمان وحده دون أعمال الناموس . كما أنه لا يستعرض بوضوح التعليم المختص بصليب المسيح ، وهو مركز تعليم المسيحية ، بل يلمح اليه تلميحا . ولعل النص التعليمي الوحيد في رسالته الأولى إلى تسالونيكى ، هو الذي يؤكد لهم فيه أن الذين رقدوا منهم في الرب ، لا يمكن مطلقاً أن يجرموا من مكافآت وأجناد مجيء المسيح ثانية (١ تس ٤ : ١٣ — ١٨) .

وبينا لا يتوسع الرسول في المواضيع التعليمية الأساسية في هذه الرسالة ، بل يكاد لا يتعرض لها — كما سبق القول — فمما لا شك فيه أن الرسالة لا يمكن أن يكتبها شخص ينكر هذه التعاليم . وحيث أننا نعلم يقيناً أنه قليل أو بعد قليل من كتابته الرسالة إلى أهل غلاطية ، شرح أيضاً في رسالته الأولى إلى كورنثوس (وبخاصة ١ كو ٢ : ١ — ٥) موقفه من الكرازة بصليب المسيح ، فمن الغباء أن نظن أن الكاتب لم يكن قد حدد موقفه من الموضوع مجرد أنه لا يذكره دائماً في كل كتاباته .

والرسالة تحمل شهادة عظيمة عن تلك الحقيقة وهي أن أحد معاصري يسوع قد رأى في حياة يسوع وشخصيته وقيامته ، ما جعله يُرفِّعه لأجناد سماوية ويراه مساوياً لله الآب وينتظر مجيئه الثاني في مجد كواقعة ستحدد مصائر كل الناس وستكون ختام التاريخ .

بهذا تكون هذه الرسالة — التي لا يحوم أدنى شك حول صحتها أو نسبتها إلى الرسول بولس — دليلاً قوياً على أن يسوع كان شخصية فذة فريدة ، كما تقدمه لنا الأناجيل الثلاثة الأولى ، بل هو نفسه مسيح الانجيل الرابع ذو المجد الرفيع مع الله الآب . والمؤمنون هم الآن روحياً في الله الآب والرب يسوع المسيح (١ تس ١ : ١) ، وفي اليوم الأخير سينزل من السماء بهتاف وصوت رئيس ملائكة وبوق الله ، والأموات في المسيح سيقومون أولاً ويخطف الأحياء الباقين جميعاً معهم في السحب لملاقاة الرب في الهواء ، وهكذا يكونون كل حين مع الرب (١ تس ٤ : ١٦ و ١٧) .

إن حماسة بولس العجيبة في دفع المتجددين على يديه ، إلى بلوغ الصورة المثالية ، وإلى رؤيتهم في نور مقاصدهم الكريمة وفي نور هدفهم العام واتجاهات أفكارهم ، لتسمو عن مجرد تقدير نفس سطحية ساخرة .

ونستطيع أن نرى — علاوة على ذلك — دليلاً واضحاً على أن الكنيسة كانت في خطر الوقوع في النجاسة ، تلك الرذيلة الوثنية المزمنة (٤ : ٣ — ٨) . كما كانت النفوس البسيطة — بالذات — في خطر الانتشاء بالحياة الفكرية والروحية الجديدة التي وصلوا إليها بقبولهم الانجيل ، فكانوا يقضون أوقاتهم في اجتماعات دينية مهملين عملهم اليومي (٤ : ١٠ — ١٢) . كما أن الذين فقدوا أصدقاءهم بعد معموديتهم ، كانوا ينوحون عليهم لئلا يأتى المسيح ثانية ، فلا يكون للذين رقدوا نصيب في مجده (٤ : ١٣ — ١٨) . وهذا دليل على عدم نضجهم فكرياً في معرفتهم للمسيح ، وكأن أي حادثة جسدية يمكن أن تفصلهم عن محبته .

كان هناك أيضاً — كما ذكرنا من قبل — الخطر المهدق بهم من وجود تفرقة اجتماعية بين الأعضاء ، ولأجل هذا كتب بولس هذه الرسالة المفعمة بالمشاعر الرقيقة .

رابعا — تحليل الرسالة : يمكن تقسيم الرسالة بطرق كثيرة ، لعل أبسطها هي تقسيم الرسالة إلى جزئين :

(١) علاقة بولس بالماضية والحاضرة بالتسالونيكين ومحبته لهم (١ : ١ — ٣ : ١٣)

(أ) التحية والشكر (١ : ١ — ١٠)

(ب) بولس يذكرهم بطبيعة حياته وخدمته بينهم (١ : ٢ — ١٢)

(ج) معاناة أهل تسالونيكى مثلما كان يتحمل إخوتهم من اليهود (٢ : ١٣ — ١٦)

(د) محاولات بولس لرؤيتهم (٢ : ١٧ — ٢٠)

(هـ) ارسال بولس لتلميذه المحبوب تيموثاوس ليتعرف على أحوال كنيسة تسالونيكى وفرحه بالأخبار السارة التي جاءه بها (٣ : ١ — ١٣)

(٢) تحريضات وتعزية وتحذيرات :

(أ) تحذيرات من النجاسة (٤ : ١ — ٨)

(ب) تحذيرات من البطالة (٤ : ٩ — ١٢)

سادساً — صفات الرسول بولس كما تبدو في الرسالة :

نلاحظ في الرسالة لباقه بولس الواضحة ، فقد كانت لديه بعض الملاحظات الواضحة ، لكنه في كل مرة كان يسبقها بروح المحبة ، ويذكر الصفات الكريمة في الإخوة ، فهو قبل أن يحذر من رذيلة كبيرة ، يوضح لهم أولاً أنه إنما يحفزهم على مواصلة السير في الطريق الصحيح الذي هم فيه سائرون ، وقبل أن يدفعهم إلى العمل ، يعترف من قلبه بالحب الذي جعلهم يترددون كثيراً على أماكن الاجتماعات ويمكثون فيها طويلاً .

وعندما يقدم لهم التحريضات بخصوص مجيء المسيح ثانية ، يشير إلى رذيلة السكر ، ويرسم لهم أولاً صورة مثالية كأبناء النور وأبناء نهار ، فلا يمكن أن تستبويهم الأمور التي يأتيها أبناء الظلام . وبهذا الأسلوب الروحي الحكيم يضعهم على الطريق الصحيح .

تسالونيكى — رسالة بولس الرسول الثانية:

أولاً — أهمية دراسة الرسلتين الأولى والثانية معاً : يجمع الذين يتمسكون بأن بولس هو كاتب الرسالة على أنه كتبها بعد وقت قصير من كتابته لرسالته الأولى . إنها ببساطة تذكيرة طبية ثانية لنفس الحالة الأولى ، كتبت بعد اكتشاف عدم تجاوب بعض الأعراض العنيدة للعلاج الأول . لذلك يجب دراسة الرسالة الثانية في ضوء علاقتها بالأولى ، إذ لا يمكن فهم الرسالة الثانية تماماً ، إلا بفهم الرسالة الأولى والأوضاع التي تشير إليها . كما أن حل مشكلة ما إذا كان بولس هو كاتب الرسالة الثانية ، يعتمد كثيراً على معرفتنا بالرسالة الأولى . ولولا علمنا بأنه قبل كتابتها ، كان قد استخدم الأساليب اللبقة الرقيقة للعلاج كما نراها في الرسالة الأولى ، لكان من الصعب الاعتقاد بأنه هو نفسه كاتب الرسالة الثانية . إنه كما لو دخل شخص إلى غرفة مريض ورأى الطبيب يلجأ إلى أساليب أقوى نوعاً في العلاج ، فيكون لدى هذا الشخص استعداد للحكم الصائب على أسلوب العلاج متى علم بتاريخ الحالة وأساليب العلاج اللطيفة التي جربت أولاً دون جدوى .

ثانياً — صحة نسبة الرسالة إلى الرسول بولس :

(١) — حجج من ينفون ذلك : إن المعالجة المختلفة لموضوع مجيء المسيح ثانية ، كما أن النعمة العاطفية والعلاقات بين بولس والكنيسة ، تبدو مختلفة عما في الرسالة الأولى ، كل هذا أدى إلى إثارة التساؤلات حول كتابة بولس للرسالة الثانية .

فيقول بعض العلماء إن التعليم المختص بمجيء المسيح ، في الرسالة الثانية لا يختلف عنه في الرسالة الأولى ، في العبارات فحسب ، بل يناقشه أيضاً . فما جاء في الرسالة الأولى يعطينا

انطباعاً بأن يوم الرب قريب ، إنه سيأتي كلص في الليل (١ تس ٥ : ٢) ، وإن من أهم واجبات المؤمن أن يكون في انتظاره (١ تس ٥ : ١ و ٩ و ١٠) . بينما في الرسالة الثانية يحذرهم الكاتب بشدة من أن يحذوهم أحد بأن يوم الرب قد حضر « لأنه لا يأتي إن لم يأت الارتداد أولاً ويستعلن إنسان الخطية ابن الهلاك المقاوم والمرتفع على كل ما يدعى إلهاً أو معبوداً » (٢ تس ٢ : ١ — ٤) .

كما يرى النقاد وجود اختلاف في علاقة الكاتب بالكنيسة في الرسلتين ، ففي الرسالة الأولى يلاطفهم ، أما في الرسالة الثانية ، فيأمرهم (١ تس ٤ : ١ و ٢ و ٩ — ١٢ ، ٥ : ١ — ١١ مع ٢ تس ١ : ٢ — ٤ ، ٣ : ٦ و ١٢ — ١٤) .

وبالإضافة إلى ذلك ، تختلف النغمة العاطفية في الرسالة الثانية عنها في الأولى ، فالرسالة الأولى نبع متدفق من العواطف الدافئة المملوءة بالمحبة والحنان والتقدير ، وبينما تتضمن الرسالة الثانية أيضاً عبارات تحمل أحر العواطف والتقدير ، إلا أنها لم تكتب تحت تأثير نفس المشاعر الرقيقة ، فيقول النقاد ، إنها في الرسالة الثانية أضعف منها في الرسالة الأولى ، فإن كنا نجد فيها تعبيرات بولس وأسلوبه ، لكننا لا نجد الموج المتدفق لعواطف بولس وفكره . كما أن الرؤية المثيرة للصراع بين إنسان الخطية والمسيا في الرسالة الثانية تختلف في الشكل واللون عن كل كتابات بولس .

كل هذه الاعتبارات أدت بالكثيرين إلى افتراض أن الرسالة الثانية كتبها يد غير يد رسول الأمم العظيم .

(٢) — البراهين على أن بولس هو كاتبها :

بينما تتفادى النظرية التي تنكر أن بولس هو كاتب الرسالة الثانية لكنيسة تسالونيكى بعض المشاكل ، فإنها تثير من المشاكل أكثر مما تتفادى ، لذلك يتجه كل العلماء الآن — بما فهم المتطرفون — إلى العودة إلى الموقف التقليدي بالنسبة لموضوع كاتب الرسالة . وهذه بعض الحجج الإيجابية على صحة نسبة الرسالة للرسول بولس :

بالنسبة للقول بالتعارض بين الرسلتين فيما يختص بمجيء المسيح ، فإننا نجد نفس هذا التعارض الظاهري في تعليم الرب نفسه بخصوص هذا الموضوع (مت ٢٤ : ٦ و ٢٣ و ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ ، لو ١٢ : ٣٥ و ٤٠) ، فالرب يسوع بحث تلاميذه أن يكونوا « مستعدين لأنه في ساعة لا يظنون يأتي ابن الإنسان » وفي نفس الوقت — بل وفي ذات الحديث — يوصيهم ألا يرتاعوا عندما يرون بعض العلامات لأن ليس المنتهى بعد « . وهكذا يكتب الرسول بولس في رسالته الثانية عن الجانب الآخر لموضوع المجيء الثاني ، لقد بنى الرسول فكره

والسبب في أن لكل عصر تفسيره الخاص عن إنسان الخطية، والجمع بينه وبين قوى الشر التي تظهر في أي عصر من العصور، هو حقيقة أن هذه النبوة لم تتحقق بعد بالكامل، فلم يستعلن إنسان الخطية الذي سيبيده الرب بنفخة فمه ويطله بظهور مجيئه .

لكن الرسول يقول : « لأن سر الإثم الآن يعمل » (٢ : ٧) ، ويقول للكنيسة : « والآن تعلمون ما يحجز حتى يستعلن في وقته » (٢ : ٦) . فواضح إذا أن قوة الشر وما يحجزها كانت أشياء معروفة عند الرسول بولس وعند قرائه ، فعلمنا أن نعود بالنبوة لدراستها في ضوء تلك الأوضاع .

قد يكون سر الإثم هو ميل امبراطور روما إلى اعلان نفسه الهًا أو تجسيدًا للإله ، والزام الجميع بعبادته ، وهو اتجاه لم يظهر في أيام كلوديوس لكنه ظهر في عهد « كاليجولا » (Caligula) .

ويرى البعض أن سر الإثم هو قوة شيطانية عجيبة ستظهر في العالم اليهودي الذي كان يضطهد الكنيسة ، وكان يمنع من ظهورها قوة الدولة الرومانية في ذلك الوقت . ومما يؤيد أن إنسان الخطية هو شخص أو قوة يهودية ، هو أنه « سيجلس في هيكل الله كأنه إله » (١ تس ٢ : ٤) ، وأن النتيجة الطبيعية لرفض اليهود للمسيا ، هو انقيادهم وراء مسيا كاذب ، فبما أنهم رفضوا من جاء باسم الأب ، أصبح عليهم أن يقبلوا من يجيء باسم نفسه . كما أن توقع قيام قوة غامضة للشر من العالم اليهودي يتمشى مع سائر أقوال العهد الجديد (مت ٢٤ : ٥ و ٢٣ و ٢٤ ، رؤ ١١ : ٣ و ٧ و ٨) .

رابعاً — تحريض الرسول بولس على العمل بهدوء :

إن مناشدة بولس للإخوة بأن « يشتغلوا بهدوء ويأكلوا خبز أنفسهم » (٣ : ١٢) أمر هام للذين يدرسون النمو السيكولوجي للمسيحيين الأوائل بتأثير الحافز الفكري العظيم الذي أتاهم من الإنجيل . فقد انفعّل البعض بالمكانة الجديدة التي حصلوا عليها كأعضاء في المجتمع المسيحي ، وبالأمال الجديدة التي ملأت عقولهم حتى اعتبروا أنفسهم فوق مستوى الحاجة إلى العمل اليدوي .

وليست هذه ظاهرة نادرة في المؤمنين الجدد في المسيحية في البلاد الوثنية ، ولكن لم يكن لدى بولس شيء من ذلك ، لقد استطاع أن يشير إلى نفسه كمثال ، فهو لم يشتغل ليعول نفسه فقط ، بل كان يشتغل بتعب ليلاً ونهاراً حتى أضنى جسده (٢ تس ٣ : ٨) .

كان بولس يرى أن الانجيل يجب أن ينتشر أساساً بسبب تأثيراته الرائعة على حياة جميع طبقات المجتمع ، وأدرك أن

اللاهوتي على التعليم الذي نادى به الرب يسوع ، وكما ظهر تأثيره عملياً في حياة المؤمنين ، وكان حاضر الذهن لمواجهة أي خطر ينتج عن الاستنتاجات الخاطئة أو الأفكار المتطرفة . لم يكن همه استعراض التعليم استعراضاً مفصلاً ، بقدر ما كان اهتمامه بأن يؤدي هذا التعليم إلى حياة روحية مقدسة قوية .

في بداية العمل في تسالونيكى ، وفي وسط الاضطهادات الوحشية القاسية ، كانت الحاجة إلى التأكيد على سرعة مجيء المسيح ، لبث العزاء والطمأنينة ، ولكن حيناً استخدم التعليم تذكراً لانفعالات دينية غير صحيحة ، كان لابد من توجيه أفكار التلاميذ إلى الجوانب الأقل إثارة لنفس الحقيقة . ولاشك في أن بولس يتخذ موقفاً أكثر حزمًا في الرسالة الثانية عنه في الرسالة الأولى وذلك بناء على ما اقتضاه الموقف في الحالتين .

لو أن بولس علم أن رسالته الأولى الرقيقة اللطيفة ، قد أثمرت في السواد الأعظم من الكنيسة ، بينما استمرت بعض الجماعات في تعصبا وتمردا ، لاستطعن أن نرى بسهولة أن بولس كان في إمكانه — والسواد الأعظم في الكنيسة يقف مؤيذاً له — أن يستخدم أساليب أشد عنفاً مع الأعضاء المتمردين .

كما أننا نقر أيضاً بأن الرسالة الثانية ليست بنفس نغمة الفرح والدفء كما في الرسالة الأولى ، وواضح أيضاً أنها لم تكتب في نفس الجو من العواطف الدافئة التي تفيض رقة وعذوبة . وهنا يتبدرنا هذا السؤال : هل النغمة الرقيقة اللطيفة التي في الرسالة الأولى تصلح لردع العناصر المتعصبة والتي استكانت للبطالة والكسل وتجاهلت تحذيراته الرقيقة الطيبة ؟

إن كلمات الرب يسوع الصارمة للفريسيين في الأصحاح الثالث والعشرين من انجيل متى تختلف عن كلماته في الأصحاح الرابع عشر من انجيل يوحنا ، ولكنها في الحالتين ، كانت الكلمات اللازمة لكل حالة . فالعبارة : « لا تضطرب قلوبكم » تفقد معناها لو قيلت للفريسيين المرائين . ومن غير المنطقي أن ننظر من بولس أن يكتب دائماً بنفس اللهجة .

ومهما كان الأمر ، فيجب أن نضيف بأن الظن بأن الرسالة الثانية شديدة اللهجة ، أمر مبالغ فيه ، فلو لم تكن الرسالة الأولى أمامنا ، لكان أعظم ما يسترعي انتباهنا في الرسالة الثانية ، هو الرقة التي يعامل بها بولس الكنيسة في تسالونيكى .

ثالثاً — إنسان الخطية :

اختلف العلماء في كل العصور المسيحية ، حول إلى من أو إلى ما يشير الرسول بولس في الأصحاح الثاني من رسالته الثانية إلى تسالونيكى (١ — ١٢) في حديثه عن إنسان الخطية ، الذي يسبق ظهوره الاستعلان الأخير للرب يسوع .

من شهر تشري وهو يقابل شهري سبتمبر و أكتوبر من التقويم الميلادي .

تعب: والكلمتان العبريتان اللتان تترجمان بتعب أو عمل ، تعنيان :

(أ) — العمل أو الشغل في معناه الجسماني وبخاصة في مجال الزراعة .

(ب) — التصرفات والأفعال الأدبية ، وتصحب عادة بأوصاف ونعوت لتحديد طبيعتها .

وعلى وجه العموم ، يبدو أنها تستخدم في الكتاب للدلالة على أربعة مفاهيم رئيسية :

(١) — **مفهوم الانتاج** : وقد أعلن الله من البداية — حتى قبل السقوط — قصده : « وأخذ الرب الاله آدم ووضعه في جنة عدن ليعملها ويحفظها » (تك ٢ : ١٥) ، فتمه غرض مزدوج هو أن يزرع الأرض وأن يحفظها . بل حتى قبل أن يخلق الانسان ، نقرأ أنه لم يكن هناك « إنسان ليعمل الأرض » (تك ٢ : ٥) ، وأوضح الله ذلك في قوله للإنسان « أقمروا واكثروا واملأوا الأرض وأخضعوها وتسلبوا على سمك البحر وعلى طير السماء وعلى كل حيوان يدب على الأرض » (تك ١ : ٢٨) ، وهكذا يضع الإنسان أمام مسؤوليته ، ليستخدم — تحت ارشاد الله وبركته — كل جوانب شخصيته (الجسدية ٢ : ١٥ ، والعقلية ٢ : ١٩ و ٢٠ ، والاجتماعية ٢ : ١٨ — ٢٤ ، والانتاج والتكاثر ١ : ٢٨) .

(٢) — **مفهوم التأديب** : وقد جاء هذا المفهوم للتعبد لمعاونة الإنسان على استعادة ذاته بعد السقوط ، فمع أن جهد الإنسان (أو تعب) لا يمكن أن يكون بديلاً عن الكفارة الالهية لخلاص الانسان ، إلا أنه كان مرشداً وموذكاً ومعاوناً للإنسان الساقط ، نحو رحمة الله ونعمته المخلصة ، مثلما ذكر الرسول بولس عن الناموس (غل ٣ : ٢٤ و ٢٥) . لذلك « فاللعنة » أو « الدينونة » التي أوقعها الله على الإنسان (تك ٣ : ١٦ — ٢٤) لانفصاله عن الله بسبب الخطية ، تحولت في رحمة الله العظيمة ، إلى بركة لتستخرج من الإنسان (تحت عبء العمل الشاق الذي يجعله يتوجه إلى أهداف أسمى) أفضل وأعظم طاقاته التي جبله الله عليها ، ومن ثم تحول بينه وبين الاستسلام للخمول والكسل بحكم طبيعته الساقطة والمهبط إلى أسفل الدرجات . ولعله لا يوجد شيء — بعد نعمة الله المخلصة في المسيح — قد أفاد الإنسان أكثر من هذا التعب الصادق المنتج . وإذا كان الامتلاك هو امتداد الشخصية ، فالعمل المخلص الصادق الذي ينتج ويمتلك ، يسهم اسهاماً كبيراً في تحقيق الشخصية السوية وإعطائها قيمتها . فإذا كان « التعب »

الواجب الأول على الكنيسة هو أن تكون في موضع الاحترام ، لذلك فهو لا يناشد الأفراد أن يعتمدوا على أنفسهم فحسب ، إنما يضع أيضاً المبدأ العام حتى لا يكون هناك متطفلون كسالى تتحمل الكنيسة أعباءهم الاقتصادية : « إن كان أحد لا يريد أن يشتغل فلا يأكل أيضاً » (٣ : ١٠) .

تشبي: أي مواطن من « تشبة » ، وهي الموطن الذي ينتسب إليه إيليا النبي (١ مل ١٧ : ١) ، ولم يكتشف مكان بهذا الاسم ، وقد ظن البعض أنها « ليستيب » في شرقي جلعاد للتشابه بين الاسم العربي « الأستيب » والاسم العبري « تشبة » ولكن « ليستيب » قد تأسست في العهد البيزنطي ، ويبدو أنها لم تسكن من قبل .

ويظن « ن . جلوبك » أن عبارة « إيليا التشبي » من مستوطني جلعاد هي أصلاً « إيليا اليابشي » أي الذي من « يابيش جلعاد » (قض ٢١ : ٨ — ١٤ ، ١ صم ٣٠ : ١١ — ١٣) . ويرى البعض أنها قد تعني « إيليا القيني » من القينيين في جلعاد ، وهو رأي ضعيف يبنونه على أساس أن أولئك القينيين كانوا مستوطنين أو متغربين في جلعاد ، وكان يمثلهم الركاويون الذين ساعدوا « ياهو » — في عصر لاحق — في حربه ضد عبادة البعل (انظر ٢ مل ١٠ : ١٥) . ولعل إيليا كان في عصره يمثل هذه العشيرة في حربه ضد عبادة البعل التي أدخلها أخاب .

ويشير سفر طوبيا إلى مكان اسمه « تشبة » يقع إلى الجنوب من قادش في أرض نفتالي ، وإذا صح هذا ، فيكون إيليا قد ولد هناك ثم استوطن بعد ذلك جلعاد .

ونجد ارتباط إيليا بشمال جلعاد — على الضفة الشرقية للاردن — في القصة المذكورة في سفر الملوك الأول (١٧ : ٢ — ٧) عن اقامته عند نهر كريت شرقي الأردن ليختبئ من أعدائه ، إذ يرجع الآن أن نهر كريت هو المعروف الآن « بوادي اليبس » في مرتفعات جلعاد بدلاً من القول بأنه « وادي القلت » الممتد من قرب أورشلين إلى أريحا ثم إلى نهر الأردن . والتقليد المتعلق باقامة إيليا في المنطقة حول « يابيش جلعاد » يظهر في اطلاق اسم « مار إيلياس » على مكان على الجانب المقابل من الوادي حيث توجد بقايا من العصر البيزنطي ، ودلائل أيضاً على احتلال الرومان له . وثمة مكان يكرمونه اسمه « النبي إيلياس » عبارة عن أيكه من شجر البلوط تعلق الأطلال .

تشري: هو الشهر السابع من السنة العبرية الدينية ، ويسمى أيضاً « إيثانيم » (١ مل ٨ : ٢) . ولكنه كان الشهر الأول من السنة المدنية ، وكان رأس السنة اليهودية يقع في اليوم الأول

قد فرض على الانسان « تأدياً » بسبب الخطية . فانه تحول بنعمة الله إلى بركة عظيمة للتقويم .

(٣) — **المفهوم الاجتماعي الاقتصادي** : إن يوم الراحة أي « السبت » يكتسب أهميته من ستة أيام العمل أو التعب (خر ٢٠ : ٨ و ٩ ، انظر عب ٤ : ٩ و ١٠) . ونجاح النظام الاجتماعي الاقتصادي في كل المجتمعات يتوقف على أقسام العمل المختلفة (من جهة الفارق الجنسي بين الرجل والمرأة — ومن جهة المهارة والقدرة العقلية واليدوية إلى غير ذلك) واستعداد كل فرد للقيام بواجباته المنوطة به بأمانة وكفاءة ، فمن المحم أدبياً على العامل أن يؤدي عمله بأمانة ، وعلى صاحب العمل أن يكافئ العامل بالمثل (لو ١٠ : ٧ ، ١ تي ٥ : ١٨) . ويعلم يعقوب دينونة شديدة على صاحب العمل الذي يمنع العامل أجرته (يع ٥ : ٤ . انظر لا ١٩ : ١٣ ، تث ٢٤ : ١٥ ، مت ٢٠ : ١ — ١٦) . وقد أدت تلك الأوضاع الظالمة إلى قيام النقابات واتحادات العمال لحماية العاملين . ويقول كوفمان : « إن مشكلة العمل والراحة ، التعب والاستجمام ، الاجتهاد والكسل ، رأس المال والعمل ، الانتاج والاستهلاك ، الاستثمار والتوزيع ، كل هذه تجد لها تفسيراً في الوصية الرابعة » .

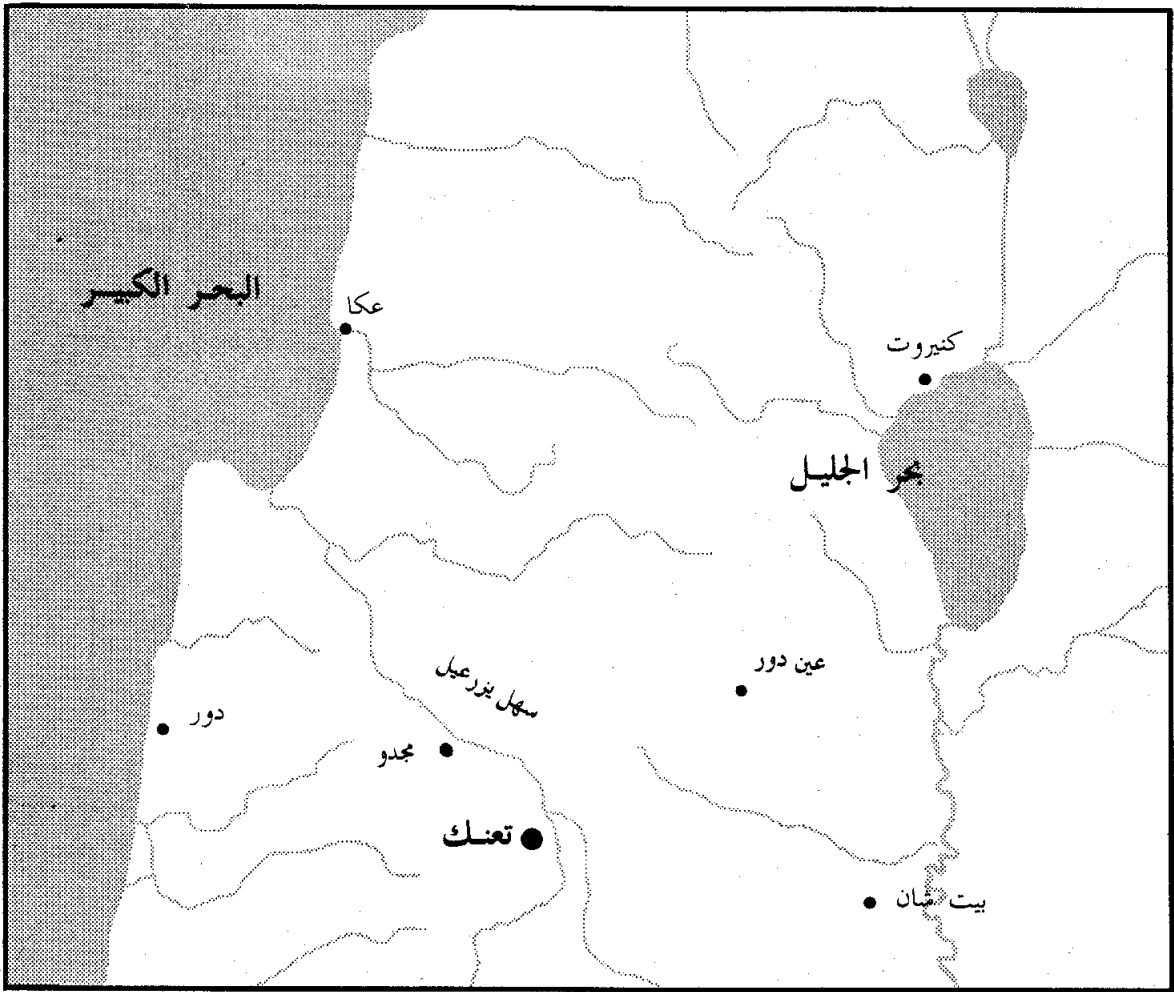
وقد ويخ الرسول بولس بعض المؤمنين الذين ظنوا أن الايمان يفهم من العمل : « إن كان أحد لا يريد أن يشتغل فلا يأكل أيضاً . لأننا نسمع أن قوماً يسلكون بينكم بلا ترتيب ، لا يشتغلون شيئاً بل هم فضوليون » (٢ تس ٣ : ١٠ و ١١) . وجاء في « الديداك » (تعليم الاثني عشر) أن النبي يجب أن يفصل اذا ظل في ضيافة أحد الأشخاص أكثر من ثلاثة أيام ، وعلى الأخص اذا طلب مالاً . وكما يقول كوفمان : « إن أعظم سعادة تتوقف على العمل ، ولا يجب اطلاقاً أن نخسد الطفيلي أو الفضولي المسكين الذي يحاول أن يعيش بلا عمل » .

(٤) — **المفهوم الفدائي** : إن فكرة العمل كوسيلة للانتاج والتأديب ، تندمج مع المفهوم الكتابي عن العمل في الفداء ، وإذا نظرنا إلى العمل بهذه النظرة ، نجد أن للعمل معناه الأخروي في العهد الجديد . فمنذ البداية شرع الانسان في اقتداء الأرض من اللعنة التي جلبتها عليها خطية الانسان ، وذلك ببذل العرق والعمل المضني في زراعة الأرض لانتاج ما يلزم لحياته (تك ٣ : ١٧ و ١٨) . بل إن فكرة الفداء يتضمنها الأمر : « أخضعوها (الأرض) وتسلبوا على ... » (تك ١ : ٢٨) . وعليه فإن كل جهود وأتعب العلماء طيلة عصور التاريخ البشري ، كانت جهوداً نحو الانتاج والاقتداء . وفي العهد الجديد يصبح المفهوم الفدائي للتعب (أو العمل) أكثر

وضوحاً ، فالمسيح تعب وجاهد لإتمام خلاص الانسان (لو ٢٢ : ٤٤ ، يو ٤ : ٣٤ ، ٥ : ١٧ ، ٩ : ٤ ، ١٧ : ٤) . كما نجد تحريضاً للمؤمنين على الجهاد للدخول إلى راحة الخلاص التي صنعها لهم المسيح (مت ١١ : ٢٨ — ٣٠ ، يو ٦ : ٢٧ ، عب ٤ : ١١) لأن عمل المسيح قد منحنا عتقا من حمل أعباء الناموس . كما أن على المؤمنين أن يتعبوا ويجاهدوا لتوصيل رسالة الخلاص إلى غير المؤمنين (مت ٢٨ : ١٨ — ٢٠ ، ٢٠ كو ٥ : ٢٠ ، ١ تس ١ : ٣ ، رؤ ٢ : ٢) . كما أن على المؤمن أن يتعب لأجل جماعة المؤمنين على الأرض (انظر ١ كو ٩ : ١٦ — ٢٥ ، في ٢ : ١٦ ، كو ١ : ٢٩ ، ١ تس ٢ : ٩) ، وتعب المؤمنين في الرب سينال مكافأته من الرب نفسه (١ كو ١٥ : ٥٨ ، رؤ ١٤ : ١٣) .

تعنك : كلمة كنعانية معناها « تل الرمل » ، وكانت إحدى المدن الملكية الكنعانية (يش ٢ : ٢١ ، ١ مل ٤ : ١٢ ، ١ أخ ٧ : ٢٩) . وتقع تعنك على الضفة الجنوبية لوادي يزرعيل حيث كانت تتجه الطريق الساحلية الشهيرة إلى الداخل من شارون ، حيث توجد النهرات المنحدرة التي تكسوها الغابات في مرتفعات أفرام الشمالية ، وبذلك كانت من أصلح النقط لنصب الكمان . وكانت هناك ثلاث مدن كبرى على الحافة الجنوبية الغربية لسهل يزرعيل هي : تعنك ومجدو ويوكيم ، تحمي النقط الهامة على الطريق الرئيسي . وقد ورد ذكر هذه المدن أولاً في أخبار الملك تحتمس الثالث فرعون مصر في القرن الثالث عشر قبل الميلاد ، عند زحفه إلى مجدو . ويتضح لنا من الألواح التي اكتشفت في أطلال تعنك ، من أيام تحتمس الثالث أو أمنتحت الثاني ، أنها كانت مدينة حصينة هامة لها اتصالات قضائية مع مدن : « رحوب » أو « تل الصارم » في وادي بيت شان ، و « جورا » (انظر « عقبة جور » ٢ مل ٩ : ٢٧) ، و « وروبوت » (ربة في السهل الشمالي بين جازر وأورشليم) . وكان ملك تعنك أحد ملوك الكنعانيين الذين هزمهم يشوع وقتلهم (يش ١٢ : ٢١) .

وقد أعطيت تعنك للقهاطين من بني لاوي ، في نصيب نصف سبط منسى (يش ٢١ : ٢٥) ، ولكن لم يستطع بنو منسى أن يطردوا سكانها الكنعانيين ، ولكنهم وضعوهم تحت الحرية (قض ١ : ٢٧ و ٢٨) . ثم جاءت فترة حاولت فيها المدن الكنعانية أن تفرض سيطرتها على أسباط اسرائيل في الجليل (قض ٥ : ٦) . وتذكر دبورة في ترنيمة عددًا من المدن الكنعانية منها تعنك (قض ٥ : ١٩) . وكانت لهم تسع مئة مركبة من حديد (قض ٤ : ٣) ولكن الرب دفع كل هذا الجيش ليد باراق عند جبل تابور (قض ٤ : ١٣ و ١٤) بالقرب من تعنك . وكانت تعنك في أيام الملك سليمان مركزاً



خريطة لموقع تعنك

تغلث فلاسر: ملك آشور في النصف الثاني من القرن الثامن قبل الميلاد، ويسمى بهذا الاسم في سفر الملوك الثاني (١٥ : ٢٩، ١٦ : ٧ و ١٠) واسمه في اللغة الأكادية هو «توكلتى - ابل - اشارة» ومعناه «اتكالي على ابن اشارة»، ويسمى أيضاً «تغلث فلناسر» في سفر أخبار الأيام (١ أخ ٥ : ٦، ٢ أخ ٢٨ : ٢٠، ولعل هذه التسمية الأخيرة هي الصيغة الأرامية). وكان تغلث فلاسر الثالث ملكاً على آشور من ٧٤٥ - ٧٢٧ ق. م.

(١) - **مصادر تاريخه:** تسجل الأحداث الرئيسية لكل سنة من سني ملكه في سجلات الأنساب، وتذكر التفاصيل في الحوليات المسجلة على الألواح، والنقوش قليلة البروز التي وجدت في نمرود (كالخ - تك ١٠ : ١١). وقد أعاد آسرحدون استخدام بعض هذه الألواح المنحوتة في قصره الذي

هائماً يقم به بعنا بن أخيلود أحد وكلاء سليمان الذين كانوا يمتارون له (١ مل ٤ : ١٢). وقد استولى عليها شيشق فرعون مصر في أيام الملك رحيعام بن سليمان (١ مل ١٤ : ٢٥). كما جاء في نقوش شيشق التي سجلها على جدران معبد الكرنك.

ويقع «تل تعنك» - وهو موقع المدينة القديمة - على تلال منخفضة على بعد خمسة أميال إلى الجنوب الشرقي من مجدو (تل المتسلم) التي ترتبط بها في تاريخها الحربي القديم. وقد نقب في هذا التل «بروفسور سلين» (Sellin) من فيينا في ١٩٠١ / ١٩٠٤ واكتشف اثني عشر لوحاً مكتوبة بالخط المسماري ترجع إلى ١٤٥٠ ق. م. وكشفت هذه الألواح عن النظام الدفاعي القوي في العصر البرونزي، والذي تطور بعد ذلك إلى كتائب المركبات في العصر الحديدي.

بناه في ٦٧٠ / ٦٦٩ ق. م. ولذلك تصعب معرفة ترتيب بعض الأحداث .

(٢) — السياسة البابلية : لم يكن تغلث فلاسر الثالث — الذي خلف أباه أداد نيراري الثالث — مغتصباً للعرش كما كان يظن من قبل . لقد كانت آشور في مأزق ضيق وفي حاجة إلى قيادة حكيمة حازمة ، ولقد وجدت ضالتها فيه . وكان أول تحرك له نحو بلاد بابل ليرفع ضغط القبائل الأرامية عن مدينة بابل ذاتها ، فحرر أرض قبائل فقودة (« فقود » في إرميا ٥٠ : ٢١) وأضافها إلى ولاية « أرافا » (Arrapha) التي كانت تسيطر في ذلك الوقت على المنطقة الواقعة شرقي نهر دجلة . فسار جيشه جنوباً حتى وصل إلى نهر يوكنو (فارون) ، وأبقى الملك البابلي « نبوخذناصر » حاكماً على بابل وعلى المنطقة الواقعة غربي نهر الدجلة ، وظل هكذا حتى موته في ٧٣٤ ق. م. مما أتاح للأشوريين أن يحشدوا قواتهم على جبهات أخرى . وفي ٧٣٢ ق. م. طرد « يوكن — زير » شيخ الأموكانيين « بنو — نادين — زير » خليفة « نبوخذناصر » ، واستولى على عرش بابل ، فزحف تغلث فلاسر على بعض القبائل ونجح في إخضاع مردوخ — ابلا — إدينا (« مردوخ بلادان » المذكور في إش ٣٩ : ١) ، لانتقاد بلاده . وسار الجيش جنوباً على الشاطئ الشرقي للدجلة ليحاصر قبائل الأموكانيين والشيلايين والسعالين في عقر عاصمتهم « سايبا » في المستنقعات الجنوبية ، ودمر جميع قراهم تدميراً تاماً ، وأقام حكاماً آشوريين عليهم . واتخذ تغلث فلاسر لنفسه لقب « ملك بلاد بابل » لأنه أمسك بيد بيل (مردوخ) في احتفال عام في ٧٢٩ ق. م. وكان أول ملك آشوري يفعل ذلك على مدى نحو خمسة قرون . ويُذكر تغلث فلاسر في أخبار بابل على أنه « فول » . ولعل « فول » كان اسمه الشخصي ، و« تغلث فلاسر » لقبه الملكي . ويذكر باسم « فول » أيضاً في سفر الملوك الثاني (١٥ : ١٩) ، وفي سفر أخبار الأيام الأول (٥ : ٦)

(٣) — حروبه في الشمال : تبين رسائل قواده إليه ، أن تغلث فلاسر كان يدرك تماماً أن عدوه الرئيسي هو « ساردوري » ملك « أورارطو » (أرمنية) ، ولكي يعزله عن رجال المرتفعات الجنوبية ، زحف على الملوك الصغار في جبال زاغروس ، وجعل منهم تابعين له ، وأجبرهم على دفع الجزية بانتظام بغاراته الدورية عليهم (٧٤٤ و ٧٣٩ و ٧٣٦ ق. م.) . وقد وصلت إحدى حملاته إلى « ديماوند » . وفي ٧٣٥ ق. م. حاصر على غير جدوى مدينة « توشبا » عاصمة « ساردوري » على بحيرة « فان » .

(٤) — حروبه في الغرب : غنم الأشوريون غنائم كثيرة

وبخاصة من سلسلة الحملات التي وجهت أساساً إلى حلفاء الحثيين الجدد . عندما جاء « ساردوري » لنجدة « ماني — إيلو » ملك أرفاد في « سيمسات » على نهر الفرات ، أسر الأشوريون أكثر من ٧٣,٠٠٠ أسير منهم ، وعقباً له حاصر « أرواد » لمدة ثلاث سنوات وضمها إلى ولاياته في ٦٤١ ق.م.

أما في ٧٤٢ ق. م. فكان عدوه هو « عزريو » ملك « يهودي » وحلفاؤه من السوريين الشماليين . ويحتمل أن « عزريو » هذا كان ملكاً على دولة سورية صغيرة ، إلا أن ثمة دلائل متزايدة على أنه قد يكون هو عزريا ملك يهوذا الذي كان يسيطر في تلك الحقبة على مساحات شاسعة . وتذكر الحوليات الآشورية أن الأسرى من يهوذا انقلوا إلى « أولوبو » (بتليس) . ويتفق هذا مع سياسة نقل الأسرى والشعوب المغلوبة إلى مناطق جديدة يقيمون فيها كغرباء . ولم يكن تغلث فلاسر في ذلك إلا مقتفياً أثر السياسة التي اتبعها — بصورة أوسع — سلفه العظيم تغلث فلاسر الأول (١١١٥ — ١٠٧٧ ق. م.) ، عندما غزا فينيقية (ولا يشار إليه في الكتاب المقدس) . وقد غزا الآشوريون « بيت عدن » (عا ١ : ٥) وجعلوها جزءاً من ولاية « أونكي » .

وكان من نتيجة هذه الفتوحات أن كثيرين من الملوك بادروا بتقديم الجزية ، وكان من بينهم منحيم ملك السامرة الذي قدم « لفلو » ألف وزنة من الفضة على أساس خمسين شاقلاً من الفضة عن كل رجل (٢ مل ١٥ : ١٩ و ٢٠) حسب السعر السائد للأسير في ذلك الوقت . كما خضع له حيرام ملك صور ، ورسين (رحباني) ملك دمشق ، ولكن لم تكن قبضته عليهما قوية . وإذ شعرت مصر بخسارتها لتجاريتها مع سورية ، وبخاصة في الأخشاب عن طريق صور وصيدا التي سيطر عليها الحكام الآشوريون وفرضوا عليها المكوس ، ثارت على هذا الوضع ، وعقدت أشقلون وغزة حلفاً ضد الآشوريين ، ووجدوا لهم سنڨاً في أدوم وشعوب شرقي الأردن . وفي ٧٣٤ ق. م. زحف تغلث فلاسر زحفاً خاطفاً على الساحل إلى غزة فهرب ملكها « هانونو » إلى مصر ، فدمر تغلث فلاسر المنطقة وسواها بالأرض ، وأقام لنفسه تمثالاً ذهبياً تخليداً لانتصاره ، ولكنه لم يزحف إلى وراء وادي مصر (حدود مصر الشرقية) . ولكنه في هذا الزحف اضطر إلى الدخول إلى ممتلكات آرام (التي كانت تسمى وقتئذ « أرض حزائيل ») وإلى الجليل في إسرائيل (« أرض بيت عمري » . وبعد ذلك نجح قحح بن رمليا ملك إسرائيل بعقد حلفاً مع رصين ملك آرام ضد آحاز ملك يهوذا . وحاصروا آحاز في أورشليم ولم يقدروا أن يغلبوه . واستنجد آحاز بتغلث فلاسر مضحياً باستقلال بلاده لكي يتمكن من طرد الغزاة . وأرسل

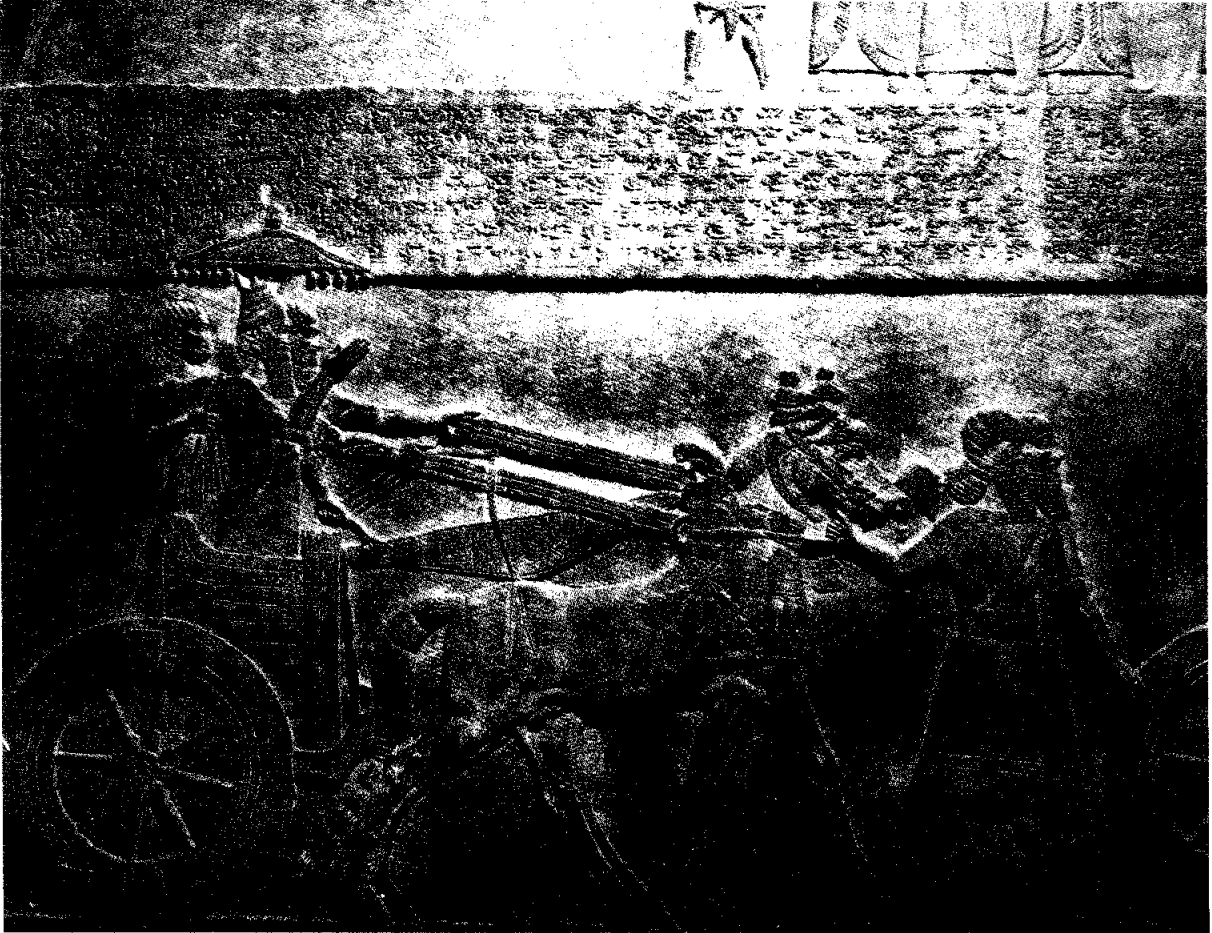
(٥) — ادارته : يتميز ملك تغلث فلاسر الثالث بتنظيم الدولة المتسعة إلى ولايات ، وتعيين ولاية آشوريين في كل المدن التي فتحها لتحصيل الجزية والعمل كضباط مخابرات للبلاط الآشوري ، وكانت تسندهم حاميات من الجيش الآشوري النظامي . كما أن سياسة سبي الشعوب المغلوبة ونقلها إلى مواطن أخرى ساعدت على دوام خضوعهم ، كما أمدته بقوة عمل ضخمة لم تكن تقل عن ١٥٤ , ٠٠٠ شخص سخرها في الكثير من الأعمال وبخاصة في بناء قصره في كالح كما سبق القول .

وقد عاصر تغلث فلاسر ثلاثة من ملوك يهوذا هم عزريا أو عزريا ويوثام ويهوآحاز أو آحاز ، كما عاصر أربعة من ملوك اسرائيل هم منحيم وفقحيا وفقح وهوشع ، وعندما مات في ٧٢٧ ق . م ، خلفه شلمنأسر الرابع الذي اكتشف خيانة تابعه هوشع ملك اسرائيل فحاصره في السامرة ، وقبض عليه وأوثقه في السجن وسبى اسرائيل إلى آشور (٢ مل ١٧ : ٣ — ٦) .

ملك آشور «الفضة والذهب الموجودة في بيت الرب وفي خزائن بيت الملك » . فسمع له ملك آشور وصعد إلى دمشق وأخذها في ٧٣٢ ق . م . وسبى شعبها إلى قير و قتل رصين . فاضطر الخلفاء إلى الانسحاب من يهوذا (٢ مل ١٦ : ٥ — ٩) .

في ذلك الوقت ذهب آحاز إلى دمشق لتقديم فروض الولاء لسيدته تغلث فلاسر ، ورأى المذبح الوثني في دمشق ، فأرسل صورته إلى أوريا الكاهن ليقم مذبحًا مثله عوضًا عن مذبح النحاس الذي أمام الرب في الهيكل في اورشليم . ويذكر سفر الأخبار الثاني أنه رغم خضوع آحاز لملك آشور فإنه « لم يساعده » (٢٨ : ٢١) .

ويقول تغلث فلاسر إنه هو الذي جعل هوشع ملكًا على يهوذا عوضًا عن فقح ، ولعله هو الذي حرض هوشع على قتل فقح (٢ مل ١٥ : ٣٠) . وقد مد ملكه إلى العربية (وملكتها شمسى) والسبيين وأدبيل (تك ٢٥ : ١٣) . وقد سخر الأسرى في بناء قصر له في كالح ، اكتشفت في أطلاله الألواح التي سجل عليها صورته وتاريخه .



صورة لتغلث فلاسر الثالث في مركبته الحربية



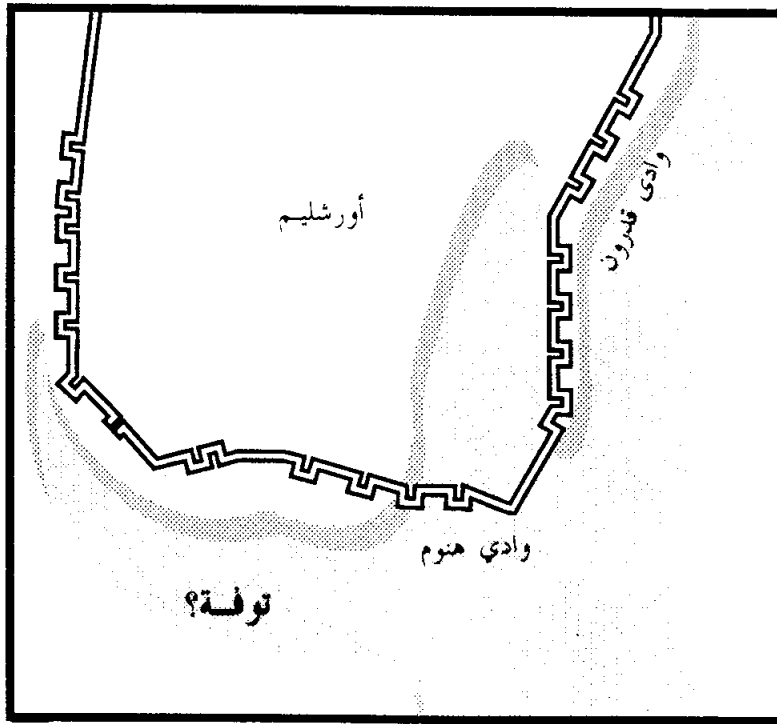
صورة لتغلت فلاسر الثالث ملك آشور — يهاجم حصنا

تفتة: وهو اسم منطقة في وادي هنوم ، تقع في وادي الرابية ، وهو الوادي شديد الانحدار الذي كان يفصل أورشليم عن يهوذا ، على السفح الشرقي لجبل صهيون (نح ١١ : ٣٠) . وربما كان الاسم مشتقاً من كلمة معناها « تنور أو فرن » ، أو من كلمة آرامية معناها « مكان الحريق » . وكان أصلاً أيكه أو بستاناً مقدساً للكنعانيين ، ثم صار مركزاً لعبادة البعل للمرتدين من اليهود (إرميا ٣٢ : ٣٥) ، وكانت هذه العبادة تتضمن تقديم الطفل البكر ذبيحة للأوثان ، وقد تأيد ذلك من جرار دفن الأطفال التي اكتشفت في فلسطين من مختلف العصور . وكانت عادة « وأد » الأطفال وبخاصة البنات والتوائم شائعة بين كثير من الشعوب والقبائل في العالم القديم .

ونقرأ عن آحاز ملك يهوذا أنه أوقد في وادي ابن هنوم وأحرق بنيه بالنار حسب رجاسات الأمم (٢ أخ ٢٨ : ٣) . كما نقرأ عن منسى : « وعبر بنيه في النار في وادي ابن هنوم » (٢ أخ ٣٣ : ٦) انظر أيضاً إرميا (١٩ : ٦ و ١٢ و ١٣ و ١٤) . لذلك قام يوشيا الملك التقى بتنجيس « توفة التي في وادي بنى هنوم لكي لا يعبر أحد ابنه أو ابنته في النار لمولك » (٢ مل ٢٣ : ١٠) . ويقول إرميا : « لذلك ها أيام تأتي يقول الرب ولا يسمى بعد توفة ولا وادي ابن هنوم بل وادي القتل .. حتى لا يكون موضع » (إرميا ٧ : ٣٢) . وهو



صورة لتغلت فلاسر الثالث ملك آشور



خريطة لموقع تفتة

أما الثمرة ذاتها فتقول عنها : « ثمرته حلوة لخلي » (نش ٢ : ٣) ثم « أسندوني بأقراص الزبيب أنعمشوني بالتفاح » (نش ٢ : ٥) ، « ورائحة أنفك كالتفاح » (نش ٧ : ٨) .

وذكر التفاح (بايراس مالاس Pyrus Malus) في كل المواضع السابقة جاء ملائمًا تمامًا ، حيث أن شجر التفاح يعطي ظلًا وارفًا وثمرته حلوة ورائحته عطرية زكية محبوبة وبخاصة عند أهل الشرق ، فمما يسعد المريض في فلسطين أن يمسك في يده بتفاحة لاستنشاق رائحتها العطرية .

وقد عرف التفاح من زمن بعيد جدًا ، وقد زرعه الرومان بكثرة ، والاعتراض الوحيد على هذا الرأي هو عدم جودة تفاح فلسطين نظرًا لمناخها الجاف الحار ، لكنه يزدهر في الشمال في لبنان . ويمكن الرد على هذا الاعتراض بأنه من الممكن تطعيم الأشجار مما يتيح إنتاج أفضل أنواع التفاح في المناطق الجبلية . وشجر التفاح يحتاج إلى عناية خاصة ، وتحديد التطعيم ، ولم يكن هناك ما يمنع إجراء ذلك في عصر كتابة نشيد الأنشاد حيث أنه كان في قدرة مهرة البستاني في فلسطين إنتاج تفاح ذي ثمر حلو ورائحة عطرية . وينمو الآن في غزة تفاح صغير الحجم

الأمر الذي يقول عنه الرب : « لأن بني يهوذا قد عملوا الشر في عيني .. وبنوا مرتفعات توفة التي في وادي ابن هنوم ليحرقوا بنهم وبناتهم بالنار الذي لم أمر به ولا صعد على قلبي » (إرميا ٧ : ٣١) .

وتذكر باسم « تفتة » مرة في نبوة إشعيا (٣٠ : ٣٣) وباسم « توفة » مرة في الملوك الثاني (٢٣ : ١٠) ، ولكنها تذكر ثماني مرات باسم « توفة » في الأصحاحين السابع والتاسع عشر من نبوة إرميا . وقد أصبحت رمزًا للخراب والدينونة على الخطية . وقد امتلأ الوادي على مدى التاريخ بالقمامة التي تلقى من فوق أسوار المدينة حتى ضاعت معالم المكان الآن .

تفاح: وهي في العبرية « توبح » وهي قرية جدًا من الكلمة العربية « تفاح » . وقد ذكر « التفاح » بصورة خاصة في سفر نشيد الأنشاد ، ويدور حولها الكثير من الجدل والنقاش .

فنقرأ في نشيد الأنشاد « كالتفاح بين شجر الوعر كذلك حبيبي بين البنين . تحت ظله اشتبهت أن أجلس » (٢ : ٣) ، « تحت شجرة التفاح شوقتك . هناك خطبت لك أملك . هناك خطبت لك والدتك » (٨ : ٥) .

على بعد ثمانية أميال جنوبي « مسكين » حيث ينحني النهر إلى الشرق .

تفسح: وهي نفس الاسم « تفسح » في العبرية (انظر المادة السابقة) ، وقد رفض سكانها أن يفتحوا لمنحيم بعد أن قتل شلوم بن ياييش ، وملك عوضاً عنه ، فصب منحيم جام غضبه على « تفسح » فقتل رجالها وشق جميع حواملها (٢ مل ١٥ : ١٦) . وتذكر مع ترصة مما يرجح أنها كانت قرية منها . ويقول البعض إنها « خربة تفسح » على بعد نحو ستة أميال إلى الجنوب الغربي من نابلس ، كما يظن البعض أنها هي نفسها "تفسح" المذكورة في المادة السابقة .

تفل: معناها « بصب » ، والتفل البصاق . وقد « تفل الرب يسوع على الأرض وصنع من التفل طيناً وطلّى بالطين عيني الأعمى ... فمضى واغتسل وصار بصيراً » (يو ٩ : ٦ و ٧) .

تفوح: اسم عبري معناه « تفاحة » ، وهو اسم :

(١) — إحدى المدن الملكية الكنعانية ، وقد هزم يشوع ملكها وقتله (يش ١٢ : ١٧) . ويذكر اسمها بين « بيت إيل وحافر » . وقد تكون هي نفسها المذكورة في (يش ١٦ : ٨ ، ١٧ : ٨) .

(٢) — مدينة في سهل يهوذا على التخم الشمالي لأفرايم (يش ١٥ : ٣٤) . ويذكر اسمها بين عين جنيم وعينام ، بين أسماء مدن تقع إلى الشمال الشرقي من نابلس (شكيم) . والأرجح أنها كانت تقع في الجزء الجنوبي الغربي من سهل مخنة (المكمة) . وقد تكون هي « تفون » التي قام بكيديس القائد السوري بتحسينها مع ثمنه وفرنوتون وغيرها من المدن « بأسوار عالية وأبواب ومزاليح » (١ مك ٩ : ٥٠) . ولعلها هي الشيخ « أبو زارد » الحالية .

(٣) — أحد أبناء حبرون (١ أخ ٢ : ٤٣) . ولعل اسمه أطلق على مدينة بالقرب من حبرون ، إذ ذكر اسم « بيت تفوح » في نفس المنطقة (يش ١٥ : ٥٣) .

تفون: مدينة في اليهودية قام بكيديس القائد السوري بتحسينها مع غيرها من المدن (١ مك ٩ : ٥٠) . ولعلها هي « بيت تفوح » بالقرب من حبرون (يش ١٥ : ٥٣) .

تقوة: اسم عبري معناه « أمل أو رجاء » ، وهو اسم :

(١) أبي شلوم زوج خلدة النبية (٢ مل ٢٢ : ١٤) . ويسمى في سفر أخبار الأيام الثاني « توفقة » (٢ أخ ٣٤ : ٢٢) .

ولكنه حلو المذاق عطري الرائحة . ويكثر التفاح الجيد في أسواق أورشليم في وقتنا الحاضر ، ولكنه يستورد من الشمال .

ولمواجهة الاعتراضات السابق ذكرها ، هناك ثلاثة أنواع أخرى من الفاكهة يرشحها عدد من الكتاب ، منهم من يرجع إلى سفر الأمثال (٢٥ : ١١) « تفاح من ذهب في مصوغ من فضة كلمة مقولة في محلها » ، لكن من المؤكد أن هذا الشاهد يشير إلى نوع من الشغل الدقيق من الفضة المحلاة بالذهب في شكل الفاكهة ، دون الإشارة إلى فاكهة بعينها . ويفترض البعض أن كلمة « تبوح » تشير إلى الليمون أو إلى المشمش . أما الليمون فهو فاكهة تشتهر بها إيران ولم تدخل زراعته فلسطين إلا في العصر المسيحي . أما المشمش ، فبالرغم من أنه يعتبر من أشهى الفواكه ، وشجره كثير الثمر ، لكن من المستبعد جداً أنه كان موجوداً في فلسطين في وقت كتابة هذه الأقوال ، أما موطنه الأصلي فهو الصين ، ويقال إنه وجد طريقه إلى الغرب في أيام الاسكندر الأكبر .

أما ثالث نوع من الفاكهة المقترحة فهو السفرجل (سايدونيا فالجاراس Cydonia Vulgaris) وهو من الفصيلة الوردية . وهذا الرأي يلقي قبولاً أكثر فهو يزدهر في فلسطين ، وعُرف فيها منذ زمن طويل . وفي الواقع ، حتى وإن كان « التبوح » هو التفاح ، إلا أنه يضم أيضاً السفرجل المشابه له تماماً ، ولكن هناك اعتراض قوي ، هو أن السفرجل خشن الملمس ، كما أن « المشنا » ميزت بين « التبوح » والسفرجل الذي تسميه « الباريس » ، كما ميزته عن التفاح البري (أو الكازور) . وقد كان التفاح والسفرجل فاكهتين مقدستين لأفروديت آلهة الحب عند اليونان .

وبالاجمال ، ليس هناك سبب كاف لرفض ترجمتها بكلمة « تفاح » حيث أن الشواهد الكتابية تؤيدها ، كما يساندها تطابق الكلمة في العبرية معها في العربية ، كما لا يوجد اعتراض يقوم على أسس علمية .

تفسح: اسم عبري معناه « مخاضة أو معبر » وكانت تقع في أقصى الحد الشمالي لمملكة سليمان في أوج مجده « لأنه كان متسلطاً على كل ما عبر النهر من تفسح إلى غزة » (١ مل ٤ : ٢٤) . والأرجح أنها هي « تابساكوس » على الضفة اليمنى لنهر الفرات قبل اتصاله بنهر البلخ ، وكانت طريق القوافل العظيمة تعبر النهر من الشرق والغرب عند هذه النقطة . وقد استخدمتها جيوش كوروش وداريوس . أما الاسكندر الأكبر فقد أقام جسرين على النهر لعبور جيوشه . وكانت تسمى في عصر السلوقيين أمفيبوليس . ولعل موقعها هو الذي تحتله الآن « قلعة دبسة » حيث مازالت توجد مخاضة تستعملها القوافل . وهي

تقوع

تقوع

وتقع مدينة تقوع في يهوذا على بعد عشرة أميال إلى الجنوب من أورشليم ، وعلى بعد خمسة أميال إلى الجنوب من بيت لحم ، على مرتفع من الأرض يعلو حتى ألفين وسبعمئة قدم ، ومنها يمكن رؤية جبل الزيتون ، وكذلك جبل نبو عبر البحر الميت ، والذي من فوقه رأى موسى أرض الموعد (تث ٣٤ : ١ - ٤) . كما تطل المدينة على صحراء تغطيها التلال . وتعكس أقوال عاموس النبي (٤ : ١٣ ، ٥ : ٨) المناظر التي كانت تترأى لعيون رعاة تقوع . وتقع المدينة بين واديين يجريان في بركة يهوذا في انحدار شديد نحو البحر الميت .

وقد تأسست مدينة تقوع منذ أيام غزو بني اسرائيل لأرض كنعان ، فقد أسسها أشحور ، أخو كالب غير الشقيق (١ أخ ٢ : ٢٤ ، ٤ : ٥) . ونقرأ في الأصحاح الرابع عشر من سفر صموئيل الثاني قصة المرأة التقوعية الحكيمة التي أرسلها يوباب إلى داود الملك لكي تحتال عليه لإرجاع أبشالوم . كما اشترك بعض التقوعيين الغيورين في بناء السور الذي لم يشأ عظماءهم أن يشتركوا معهم في بنائه . ولا يمكن الجزم بما إذا كانوا تقوعيين أصلاً ، أو أن هذا اللقب أطلق عليهم بعد استقرارهم في أورشليم (نح ٣ : ٥ و ٢٧) . ولم تذكر تقوع بين المدن التي استولت بعد العودة من السبي في الأصحاح الثاني من سفر عزرا . وينسب إلى تقوع أحد أبطال داود الثلاثين ، وهو « عيرا بن عقيش التقوعي » (٢ صم ٢٣ : ٢٦)

وقد أدرك رحبعام بن سليمان ، ملك يهوذا ، أهمية المدينة فقام بتحسينها (٢ أخ ١١ : ٦) ، وكما يذكر يوسفوس في تاريخه (فهي في موقع استراتيجي هام ، ومركز حربي للدفاع عن أورشليم وظلت دفاعاتها قائمة حتى أيام إرميا ، فكان يضرب فيها بالبوq للإندازر بأي هجوم (إرميا ٦ : ١) .

كما كان لتقوع أهميتها في القرون الأولى للمسيحية ، وكذلك في العصور الوسطى . وقد أقام فيها في بداية القرن السادس ، رجل اسمه سايا « ديرًا » وبعد موته سرعان ما أصبح هذا الدير منار نزاع بين الأرثوذكس وأصحاب عقيدة الطبيعة الواحدة . ويذكر أحد الرحالة المدعو « وليبولد » (Willbold) بعد ذلك بقرنين من الزمان ، أنه كان بتقوع كنيسة وقبر لأحد الأنبياء . وفي أيام الصليبيين كان يعيش في تقوع عدد كبير من المسيحيين . وقد دمرها الأتراك في ١١٣٨ م ، وهرب السكان إلى كهف كبير . وقد حقق « اسحق تشلو » (Chelo) في ١١٣٤ م ، موقع قبر النبي عاموس . والتقاليد العديدة تؤيد هذا الموقع لقبر النبي . وهناك تقليد بأن نثنائيل كان أحد أطفال بيت لحم الذين أمر هيرودس بذبحهم ، ولكن أبواه هربا إلى تقوع .

(٢) أبي « يمزيا » أحد الرجلين اللذين أقامهما عزرا لفحص حالات الزواج بنساء غريبات (عزرا ١٠ : ١٥) .

تقوع : اسم عبري لعل معناه « نصب الخيام » ، ويطلق على : (١) بركة تقوع : وهي منطقة محجرة قاحلة على بعد نحو اثني عشر ميلاً من أورشليم . ويقول د . جورج آدم سميث ، إنها تمتد نحو خمسة عشر ميلاً إلى الشرق في خلاء موحش حتى تنحدر إلى البحر الميت .

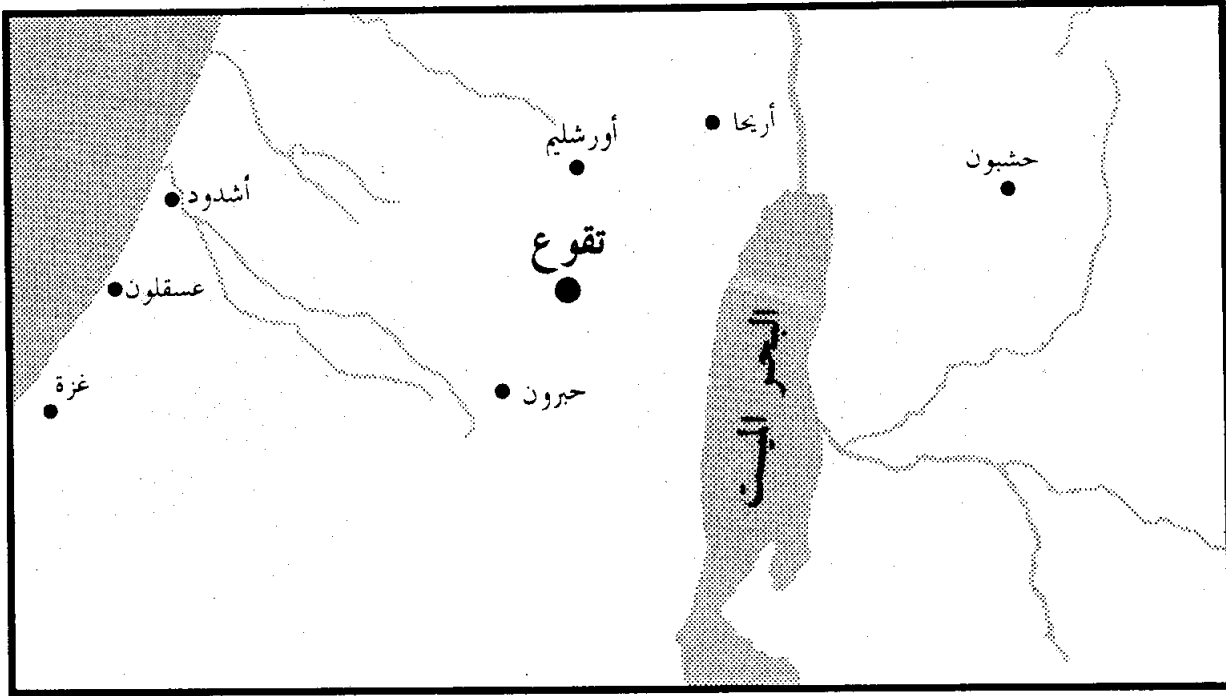
وكانت هناك زراعات شحيحة في بعض الوديان حيث كانت توجد آثار من التربة الخصبة التي كانت تغطي تلال يهوذا وقتما كانت تكسوها الغابات . وكانت المنطقة تنتج الزيتون والجميز (عا ٧ : ١٤) ، وكان يضرب بها المثل قديماً في إنتاج الزيت والعسل . ولابد أن الرعاة والقطعان أيضاً ، كانوا يحتمون في الكهوف الكثيرة . وفي بعض المناطق كان البدو سكان الخيام ينتجون نوعاً من الدخن .

وفي بركة تقوع صرف داود — عند هروبه من الملك شاول الذي كان يطارده — وقتاً طويلاً (١ صم ٢٣ : ٢٦) . وفي بركة تقوع هزم يهوشافاط ملك يهوذا العمونيين وحلفاءهم الذين كانوا قد زحفوا على يهوذا قادمين من عين جدي . وعندما رأى شعب يهوذا أن الغزاة قد تفرقوا وسقطت جثثهم على الأرض ولم ينفلت أحد ، دعوا اسم ذلك المكان « وادي بركة » (٢ أخ ٢٠ : ٢٠ - ٣٠) .

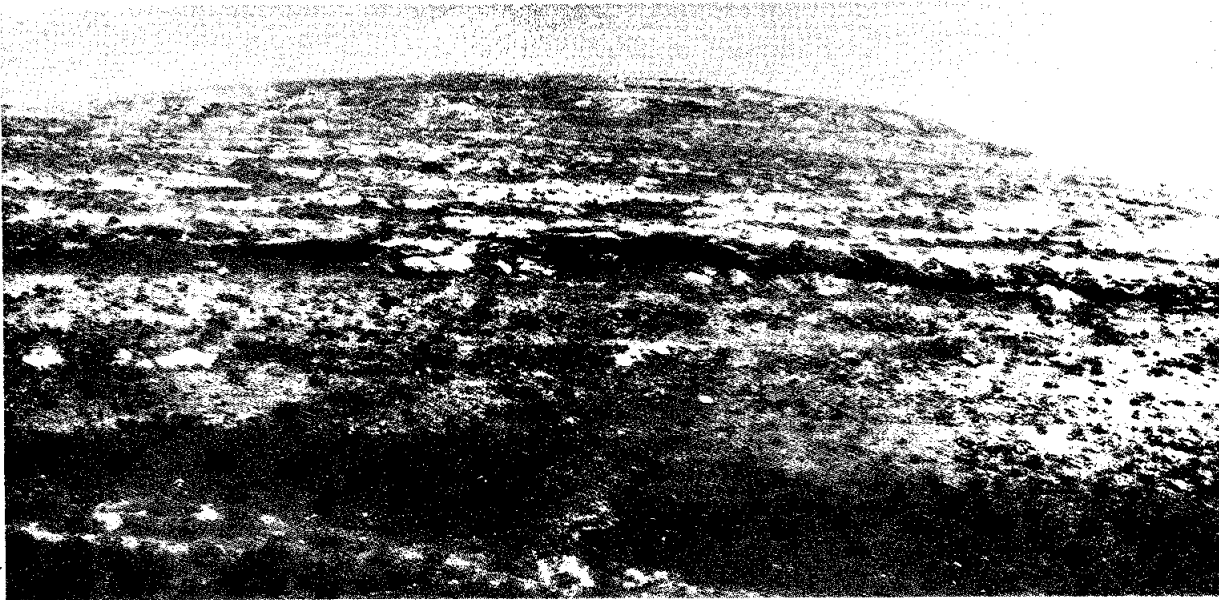
ولم تلك البركة جاء يوحنا المعمدان يكرز بالتوبة ، ووجد في مظاهرها صوراً للدينونة : « يأولاد الأفاعي من أراكم أن تهربوا من الغضب الآتي » (مت ٣ : ٧) . كما إلى تلك البركة جاء الرب يسوع ليحرب من ابليس ، وخرج من التجربة ظافراً منتصراً ، رغم وجوده مع الوحوش (مرقس ١ : ١٣) .

وعندما قاد بكيديس قائد جيش الملك ديمتريوس ، جيشه ضد المكابيين ، هرب الأخوان سمعان ويوناثان إلى بركة تقوع (١ مك ٩ : ٣٣) .

(٢) مدينة تقوع : تذكر تقوع مراراً في الكتاب المقدس ، وقد عاش كل من إرميا وعاموس في تقوع . فقد ولد عاموس في تقوع في القرن الثامن قبل الميلاد ، ودعاه الرب ليتنبأ لشعب إسرائيل (المملكة الشمالية) . ومن يقرأ نبوة عاموس ، يدرك أن النبي قد سما إلى الأعالي وعاش متطلعاً إلى « آفاق بعيدة » .



صورة لبيان موقع تقوع



صورة من تقوع



صورة من تقوع

يدعونها «بيتانو» (Pitanu)، كما يذكر أن سكانها كانوا من شعب «بارناكو» (Barnaku). فلو كانت «بارناكو» هذه هي نفسها «بيت بورناكي» في عيلام والممتدة من حدود «راسو» التي ضربها سنحاريب، فمن المحتمل أن تكون مدينة «تل آشوري» (Til - Assuri) قرية من الحدود الغربية لعيلام. وإذا صح هذا الافتراض، تكون الصيغة العبرية «تلاसार» أقرب إلى الصحة من الصيغة الآشورية «تل آشوري» والتي ترجع إلى الفكرة الشائعة القائلة بأن المقطع الثاني من الاسم هو اسم الإله القومي «أشور».

تلح: اسم عبري معناه «كسر أو صدع» وهو اسم رجل من بني أفرام من أجداد يشوع بن نون (١ أخ ٧ : ٢٥ - ٢٧).

تلسار: هو الصيغة التي جاءت في سفر إشعياء (٣٧ : ١٢) عن «تلاसार» فارجع إليها بعاليه.

تلغث فلناسر: وهو الصورة التي جاءت في سفرى الأخبار (١ أخ ٥ : ٦ و ٢٦، ٢ أخ ٢٨ : ٢٠) عن «تلغث فلاسر» ملك آشور (ارجع اليه في موضعه من هذا المجلد).

تل أيب: ومعناه «تل أو كومة سنابل الشعير» ويقول البعض إنها قد تكون من الأكادية «تل أبوي» أي «تل الفيضان». وهى المكان الذي ذهب إليه حزقيال النبي حيث كان يقيم المسييون عند نهر خابور (حزقيال ٣ : ١٥). وقد سكن حزقيال سبعة أيام متحيراً في وسطهم إلى أن أمره الرب أن يتكلم إليهم بما يليه عليه الرب. ولعل كلمة «تل» تحمل معنى أنها كانت مبنية فوق أطلال مدينة قديمة كانت قد أصبحت «تلا» بفعل أحد الفيضانات. وإذا كان «خابور» هو «نهر كباري» كما يظن بعض العلماء، فلا بد أن تل أيب كانت في موقع قريب من «نفر» (Niffer) التي هي «كلنة» (تك ١٠ : ١٠). واللوح الذي جاء به اسم «كباري» يتحدث عن الحبوب (وهى الشعير في الغالب) التي يبدو أنها أرسلت بالمرائب من «نفر» في شهر نيسان في السنة الحادية والعشرين من ملك أرخشستا الأول، حيث أن «كباري» كان قناة ملاحية، مما يدل على أن «تل أيب» كانت مركزاً تجارياً.

تل حخيلة: والاسم معناه «الثل المظلم»، وهو تل في برية يهوذا اختبأ فيه داود خوفاً من شاول الملك الذي كان يطارده (١ صم ٢٣ : ١٩). كما أن شاول نزل في نفس التل بعد ذلك بحثاً عن داود (١ صم ٢٦ : ٣)، وكان قريباً من «زيف» التي هي «تل الزيف» الحديثة إلى الجنوب من حبرون، وغير بعيدة عن معون، ويوصف بأنه كان إلى يمين

(٣) أغلب الظن أن تقوع المذكورة في أخبار الأيام الأول (٢ : ٢٤، ٤ : ٥) هي مدينة تقوع وليس اسم شخص، فعبارة «أشحور أبا تقوع» تعني على الأرجح أنه هو مؤسسها.

تقيل: «منا منا تقيل وفرسين» (دانيال ٥ : ٢٥) فهى العبارة التي كتبها يد بازاء التبراس على مكلس حائط قصر الملك بيلشاصر في بابل، بينما كان هو ومدعووه يشربون الخمر ويعيدون الأصنام، فتغيرت هيئة الملك وأفرعته أفكاره، ولم يستطع حكماء بابل قراءة الكتابة ولا أن يفسروها، إلى أن استدعى الملك دانيال، فقرأ العبارة وفسرها للملك: «منا أحصى الله ملكوتك وأنهاء. تقيل وزنت بالموازين فوجدت ناقصاً. فرس قسمت مملكتك وأعطيت لمادي وفارس» (دانيال ٥ : ٢٥ - ٢٨).

ويبدو أن الكتابة كانت بالأرامية. ويقول البعض إن «تقيل» مشتقة من كلمتين، أو لاهما «تقال» بمعنى «يزن»، والثانية «قال» بمعنى «خفيف أو ناقص» (في العبرية «قلال»، وفي البابلية «قلالو»، وهى «قليل» في العربية).

تلاसार: هو اسم مدينة جاء ذكرها في سفر الملوك الثاني (١٩ : ١٢).

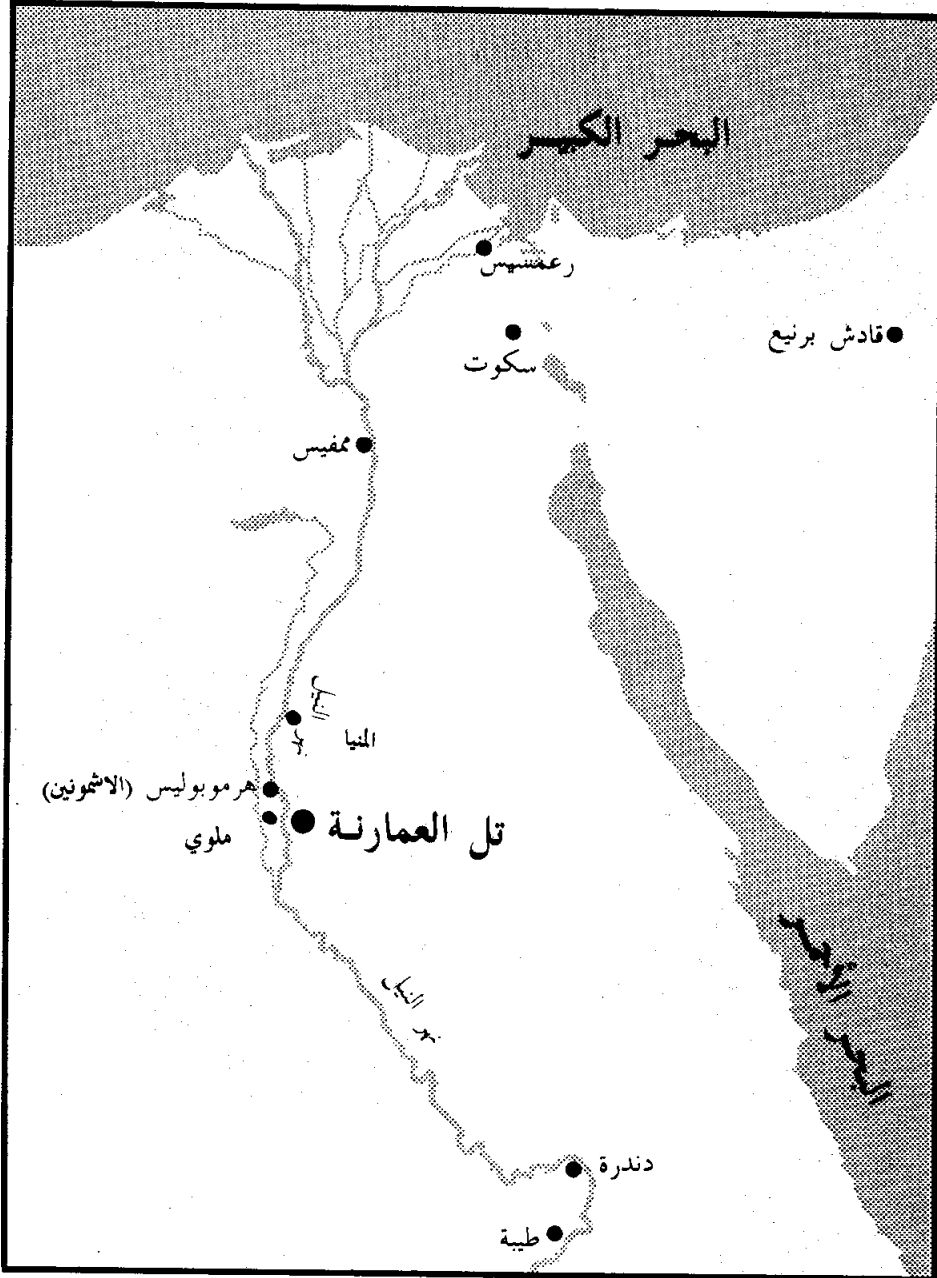
(١) **الاسم ومعناه:** يقول رسل سنحاريب إلى حزقيا ملك يهوذا، عن تلك المدينة أن «بني عدن» كانوا يسكنونها، وقد استولى عليها أسلاف ملك آشور مع غيرها من البلاد، فلم تقدر آهة الأمم أن تنقذها من يدهم. ومع أن الاسم ينطق بصيغ مختلفة، إلا أنه يعني «تل آشور»، وأشور هو كبير آهة الآشوريين، ولعل الأفضل أن تنطق «تل أسار أو أساري» (وهو الاسم البابلي لمروдох).

(٢) **الموقع الجغرافي:** لما كان سكان مدينة تلاसार هم «بنو عدن»، وجاء ذكر هذه المدينة مع جوزان وحاران وورصف، الواقعة في غربي بلاد النهرين، فمن المرجح أن يكون موقع المدينة هو «بيت أديني» (Bit Adini) أو «بيت أدينو» أو بيت عدن «بين الفرات والبلخ». وهناك مكان يدعى «تل آشوري» ذكره تلغث فلاسر مرتين في حويلاته، ويتضح من ذلك أن المدينة كانت تقع بالقرب من الحدود الآشورية. ويؤكد الملك أنه قدم هناك قرباين لمروдох، فقد كانت المدينة مركزاً لعبادته. وقد سكنها البابليون (الذين كان موطنهم «إدينو» أي «السهل»). ويكتب آسرحدون بن سنحاريب - الذي استولى بلوره على المدينة - اسمها «تل أسوري». كما يؤكد أن سكان «مهرانو» (Mihranu) كانوا

تل العمارنة — ألواحها: هناك مجموعة من حوالي ثلثائة وخمسين لوحًا طينيًا اكتشفت في مصر منقوشًا عليها بالكتابة المسمارية ، وكانت تشكل جزءًا من خزانة المحفوظات الملكية لأمينوفيس الثالث وأمينوفيس الرابع من ملوك الأسرة الثامنة عشرة الفرعونية (١٤٨٠ — ١٤٦٠ ق . م) . والبعض من هذه الألواح مكسور . وهناك بعض الشك فيما كان عليه العدد الحقيقي لهذه الرسائل المتفرقة ، فهناك واحد وثمانون

القفر (١ صم ٢٣ : ١٩) وه الذي مقابل القفر (١ صم ٢٦ : ١)

تل حرشا: اسم عبري معناه « تل الصانع » ويرى البعض أنه يعني « تل السكوت » ، وهو اسم بلدة أو قرية بابلية رجع منها بعض اليهود مع زربابل من سبي بابل ، ولم يستطيعوا أن يبنوا نسيهم (عزرا ٢ : ٥٩ ، نح ٧ : ٦١) . ولا يعلم موقعها الآن .



خريطة تبين موقع تل العمارنة

منها مصنوعة من طين استورد من بابل خصيصاً لهذا الغرض ، ولكن معظمها صنع من طمي البلاد ذاتها وتظهر فيها اختلافات واضحة في اللون والمادة . وفي بعض الحالات يكون الطين رملياً ، وبالتالي أقل جودة . وقد وجد في عدد من الألواح فقط حمراء كنوع من علامات الترقيم لفصل الكلمات عن بعضها البعض . ويرجح أن المترجم المصري للرسائل في بلاط فرعون هو الذي أدخل هذه النقط الحمراء لتسهيل القراءة ، فهي فعلاً تساعد على قراءتها الآن إلى حد بعيد . كما تظهر على بعض الألواح العلامات الهيروغليفية التي وضعها الكتبة المصريون عند تصنيفها في أضياف دار المحفوظات . كما تختلف طريقة الكتابة أيضاً حسب مكان تدوينها ، فبعض الألواح التي من فلسطين كتبت بغير عناية ، بينما توجد ألواح أخرى — مثل رسائل بابل الملكية — كتبت بخط جميل وبأسلوب رشيق .

وكان لاكتشاف ألواح تل العمارنة نتائج بعيدة المدى ، وما زالت هناك مؤشرات لفوائد أخرى قد تتأتى نتيجة لاكتشاف هذه الألواح . فالكشف عن هذه الألواح ، والكشف عن قانون همورابي يشغلان المكانة الأولى بين الكشوف المرتبطة بالكتاب المقدس في النصف الأول من القرن العشرين .

ثانياً — قيمتها الأثرية :

(١) — الكتابة المسمارية : إن استخدام الطريقة المسمارية في كتابة هذه الألواح لكي تفي بمتطلبات بلاد غريبة لها لغة وطنية خاصة بها ، والتزامها بكتابة أسماء أعلام لغة أجنبية ، قد قدمت فعلاً الأساس للرأي القائل بأن نفس هذه الطريقة المسمارية في الكتابة ، قد استعملت أصلاً في وثائق أخرى ، وبخاصة في كتابة بعض أجزاء الكتاب المقدس ، وفي كثير من التقارير الحكومية الفرعونية .

(٢) — أسماء الأعلام : ويحتمل أن تكون معظم هذه الرسائل قد كتبها موظفون مصريون أو على الأرجح كتبها كتبة في خدمة الموظفين الوطنيين المعينين من قبل حكومة مصر . وقد ألقى تسجيل هؤلاء الكتبة لعدد ضخم من أسماء الأعلام بالخط المسماري ، الكثير من الضوء على هجاء الكتبة المصريين للأسماء الكنعانية في النقوش الهيروغليفية . وقد وضع الآن أن بعض هؤلاء الكتبة — وربما غالبيتهم — كانوا ينقلون من قوائم مكتوبة باللغة المسمارية . ونظراً لأن نظام كتابة الأسماء الفلسطينية بواسطة الكتبة المصريين يصبح أسير فهمها ، لذلك أمكن التعرف على عدد متزايد من الأماكن في فلسطين ، المذكورة في النقوش المصرية ، وهو ما يجعل مهمة التعرف على الأماكن المذكورة في الكتاب المقدس ، أكثر دقة ، وهذا أمر بالغ الأهمية من الناحية التاريخية .

خطاباً في المتحف البريطاني ، ومائة وستون في المتحف البابلي والآشوري في برلين ، وستون في متحف القاهرة ، وعشرون في أكسفورد ، وحوالي عشرين أو أكثر في متاحف أخرى أو في مجموعات خاصة .

أولاً : مقدمة :

(١) الاسم : « تل العمارنة » هو الاسم الحديث لأطلال مدينة قديمة ، تقع في منتصف المسافة تقريباً بين ممفيس وطيبة (الأقصر) في صعيد مصر ، وتحدها هذه الأطلال موقع المدينة القديمة التي كان اسمها « خوت أتون » والتي بناها أمينوفيس الرابع لكي يفلت من سطوة الديانة القديمة في مصر والتي كان يمثلها كهنة طيبة ، ولكي يؤسس ديانة جديدة ، هي عبادة « أتون » أي قرص الشمس .

(٢) — اكتشاف الألواح : في عام ١٨٨٧ ، وبينما كانت امرأة فلاحه تحفر في خرائب تل العمارنة بحثاً عن تراب المباني القديمة لتسميد زراعتها ، وجدت ألواحاً — هي جزء من المحفوظات الملكية — فملأت سلتها ببعض الألواح وعادت إلى منزلها ، ولا يعلم أحد قط عدد الألواح التي صحتتها ، واستخدمتها سماًداً وتحولت إلى كرات وخيار وبطيخ . وفي إحدى المرات ثار فضول تاجر من هذه البلدة وأخذ الألواح واحتفظ بها . وقد نمت بعض المعلومات عن هذا الكشف الأثري إلى مسامع القس تشونسي مورش المرسل الأمريكي المقيم في الأقصر ، الذي ارتاب في أهمية الألواح فاسترعى انتباه علماء الخط المساري إليها ، فبدأ سباق قصير — لكنه كان مكثفاً ومريراً — بين ممثلي المتاحف المختلفة من ناحية ، يدفعهم إلى ذلك اهتمامهم بالمادة العلمية ، وبين التجار المحليين المدفوعين بعامل الطمع في الأثمان الخرافية التي يمكن أن تأتي بها هذه الألواح العجيبة . وقد نتج عن هذا السباق أن تحطمت بعض الألواح على يد المواطنين الجهلاء ، كما توزعت بقية الألواح السليمة والأجزاء المكسورة منها ، بين الجهات المتعددة كما سبق القول . وبعد اكتشاف هذه الألواح بدأ البروفسور « بترى » (Petrie) في عمل الحفائر في المدينة القديمة في ١٨٩١ / ١٨٩٢ م .

(٣) — الخواص الطبيعية للألواح : هي ألواح من الطين على شكل قوالب الطوب مستطيلة الشكل ومستوية الأسطح ومتباينة في الحجم من ٢ × ٢٥ بوصة إلى ٩ × ٣٥ بوصة ، وقد نقشت الكتابات على الوجهين ، وفي بعضها على الجوانب أيضاً ، وأحد هذه الألواح محدد الشكل . ويختلف الطين المستعمل في هذه الألواح اختلافاً كبيراً ، فالألواح الرسائل الملكية من بابل واللوحة الذي من الميثاني مصنوعة من طين بابلي فاخر ، أما الرسائل السورية والفلسطينية فهي حالة أو حالتين

ثالثاً — القيمة اللغوية :

(١) — لغات الأموريين والحثيين والميتانيين : لم تستطع أي اكتشافات أدبية أخرى — بل ولا كل الاكتشافات الأخرى مجتمعة — أن تلقي من الضوء على المشاكل اللغوية في فلسطين في عصر الآباء ، مثلما فعلت ألواح تل العمارنة ، فأصبح معروفاً الآن — بالتحديد — شيء من « اللغة الكنعانية » التي كانت لغة الشعب في فلسطين في عصر الآباء . إن الاستمرار الرائع غير العادي للأسماء والكلمات الكنعانية القديمة ، ولأساليب الكلام في هذه الألواح حتى وقتنا هذا ، يبين لنا أن اللغة التي يستعملها فلاح اليوم هي السليل المباشر للغة التي كانت مستخدمة في عصر أبينا إبراهيم . أما الرسائل فمكتوبة باللغة البابلية المحورة لاتصالها بلغة أهل البلاد وهي الآرامية القديمة . كما يوجد الكثير من الكلمات الكنعانية التي أدخلت كتعليقات هامشية لتفسير الكلمات البابلية .

(٢) — بقاء الأسماء الكنعانية : إن الحقائق التي أثبتتها استمرار اللغة الكنعانية القديمة عبر كل القرون حتى العصر الحاضر في لغة الفلاح الفلسطيني ، لتؤكد صحة إشارة الكتاب المقدس إلى « لغة كنعان » (إش ١٩ : ١٨) . فلغة الفلاح الفلسطيني هي لغة سامية كما كانت دائماً منذ عصور الآباء ، ونستطيع أن نرى الآن أن العمل الجسور جداً في محاولة وضع قواعد اللغة الكنعانية القديمة ، قد قام كله تقريباً على المادة التي تمدنا بها ألواح تل العمارنة والتي توصف فيها لغة فلسطين في عصر الآباء « باللغة الكنعانية القديمة أو العبرية » .

(٣) — تأكيد الأقوال الكتابية : كما قدمت لنا ألواح تل العمارنة أيضاً المزيد من المعلومات المحددة بخصوص اللغة الأمورية من خلال الكثير من الأسماء الأمورية والتفسيرات المتناثرة المكتوبة بكلمات أمورية وكذلك بعض المعلومات الحثية عن اللغة الميتانية ، وهناك لوح واحد بلغة غير معروفة حتى الآن .

رابعاً : القيمة الجغرافية :

(١) — على المستوى العالمي : لقد كانت هناك اتصالات دولية واسعة الأفق ، في أيام الرسائل التي احتوتها ألواح تل العمارنة ، يمتد إلى مصر وبابل وكنعان وبلاد الميتاني والحثيين ، ولكن المعلومات الجغرافية الأكثر تحديداً الموجودة في الألواح ، اقتصرت تقريباً على المنطقة الساحلية العظيمة في كل من سوريا وكنعان وثمة خلاف حول التعرف على بعض الأماكن المذكورة ، إلا أن نحو تسعين موقعاً منها تم تحديدها بقدر معقول من الدقة .

(٢) — تأكيد الحقائق الكتابية : يمكننا الآن تتبع مسار العمليات الحربية المذكورة في ألواح تل العمارنة بنفس القدر من الدقة في تتبع الحملات الحربية الحديثة ، كما تأكدت بدرجة كبيرة الاشارات الجغرافية الكتابية والمصرية .

(٣) — التحقق الجغرافي : والتعرف على مثل هذا العدد الكبير من الأماكن ، وإمكانية تتبع مسار الحركات التاريخية في ذلك الزمن السحيق ، لهما شهادة قوية للقيمة التاريخية للسجلات القديمة لهذا الجزء من العالم ، فدقة تحديد الأماكن والمواقع ، لها أهمية قصوى في الوثائق التاريخية .

خامساً — القيمة التاريخية : تذخر ألواح تل العمارنة بكم من المعلومات التاريخية يعادل تقريباً نصف حجم أسفار التوراة الخمسة ، وبينما يتصل الكثير من هذه المعلومات بالتاريخ العام للشرق القديم بخاصة ، فإنه يندر وجود معلومة فيها لا تتصل بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بمرحلة من مراحل تاريخ الكتاب المقدس ، وليس من الضروري أن كل اسم ورد ذكره في الكتاب المقدس لابد أن يذكر أيضاً في هذه الألواح ، إلا أن الرأي الغالب هو أن هذه الألواح تذكر الكثير من أحداث وشخصيات فترة غزو بني اسرائيل لأرض كنعان . كما أن هناك الكثير مما يعكس حضارة العصور التي مازالت في حاجة إلى دراسة ، والأحداث التاريخية التي مازالت مجهولة أو التي لا نعرف عنها سوى القليل ، كما أنها تسلط كثيراً من الأضواء على حركات الأمم والشعوب التي ورد ذكرها في الكتاب المقدس :

(١) — حضارة الكنعانيين : لقد حدث تغيير جذري في الرأي عن حضارة فلسطين في عهد الآباء ، فقد كان من رأي كل العلماء — في الماضي ، من أكثر المحافظين تشدداً إلى أكثر المتطرفين تحجراً — أن الحضارة في فلسطين في عصر الآباء كانت بدائية جداً ، وهو رأي مستقل تماماً ، وسابق في حقيقته لنظرية تطور تاريخ اسرائيل . فقد صوروا إبراهيم كأول إنسان يخرج من أرض ذات حضارة إلى مكان آخر بعيد غارق في الظلام ، وأن أبناء إبراهيم ظلوا في صراع مع ظروف شبه بربرية إلى أن نزلوا إلى مصر ثم عادوا إلى تلك البلاد مرة أخرى ليفتحوها وينشروا فيها الحضارة . لقد تغيرت بكل هذه الآراء الآن ، أولاً عن طريق المعلومات التي احتوتها ألواح تل العمارنة ، ثم بسبب التلميحات المتناثرة في النقوش المصرية والبابلية التي تؤيد وجود مرحلة متقدمة من الحضارة لديهم ، كما كشفت عنها ألواح تل العمارنة . وجاء بالألواح ذكر العواصم والمدن الإقليمية والحصون والمدن الصغيرة والقرى ، مع المعسكرات والأماكن المسورة (حاصور) ، كما ذكرت أيضاً ري الحدائق ونبات البردي المزروع في جبل ، وكذلك النحاس والقصدير والذهب والفضة والعقيق والنقود ، والكثير

رسائل مصر الرسمية بين اقليم كنعان البعيد وبين الحكومة الامبراطورية في مصر ، ليس بلغة مصر وكتابتها ، بل بكتابة بابل وبلغة بابلية متطورة ، وهي مرحلة واحدة من مراحل الصراع العظيم طويل الأمد بين الشرق والغرب ، بين بابل ومصر . أما كنعان فكانت كالكرة بين أقدام الامبراطوريتين . كما تكشف الألواح عما تؤكدته النقوش البابلية ، أي احتلال بابل سابقاً لكنعان احتلالاً استمر حتى بداية عصر الآباء ، مما أكسب كنعان طابعاً بابلياً ، حتى إن الاحتلال المصري لها في عهد تحتمس الثالث ، لم يستطع أن يمحو الطابع القديم أو يخلع عليها طابعاً جديداً .

(٣) — المراسلات الدبلوماسية : تكشف لنا أيضاً ألواح تل العمارنة عن المراسلات الدبلوماسية الواسعة بين الأمم التي كانت تفصلها عن بعضها البعض مسافات شاسعة ، كمصر في الغرب وبابل في الشرق ، والميتاني في الشمال والحثيين في الشمال الغربي . فبالإضافة إلى العدد الكبير من الرسائل بين كنعان ومصر ، يوجد عدد لا بأس به من هذه الألواح الملكية : رسائل من « قادشمان بل (Kadashman Bel) أو « كاليماسن » (Kallima . Sin) ، و « بورنا — بورياس » (Burna - Burias) ملك بابل ، وأسور — أوباليا (Assur - Uballiah) ملك آشور ، و « دوسراتا » (Dusratta) ملك الميتاني وغيرهم . ويبدو لأول وهلة وجود بعض التفاهات في هذه المراسلات الدولية التي تكاد تشبه مراسلات الأطفال ، حيث أن جزءاً كبيراً منها يدور حول زواج الأميرات ودفع المهور وتبادل الهدايا والامتيازات ، ولكن قد يدهش الإنسان إذا علم بوجود مثل هذه الأمور في مراسلات الملوك في وقتنا الحاضر . والأناية الواضحة التي تكشف عنها هذه الألواح من خلال التكاليف المتزايد على الذهب ، ما هي إلا تعبير أقل دبلوماسية وأكثر صراحة عن المساومات التجارية بين الأمم اليوم على المكاسب والتنازلات .

(٤) — مشكلة شعب العيبيري (الهبيري) : إن أهم القضايا الكتابية التي لها أهمية تاريخية عظيمة في ألواح تل العمارنة ، هي قضية شعب « العيبيري » التي لم تجد لها حلاً حتى الآن ، وذلك بسبب الاختلافات الجذرية العميقة في الآراء بين العلماء ، رغم أن كلا منهم يجزم برأيه في هذا الصدد .

(أ) — من أول الآراء التي ظهرت ، وما زال البعض يعتقدونها بشدة ، هو أن القراءة الصحيحة لكلمة « هبيري » هي « عيبيري » أي العبرانيين ، ويؤيدون ذلك بالقول إن الرسائل التي أشارت إلى شعب « الهبيري » كانت من وسط فلسطين وجنوبها ، وأن « الهبيري » كانت لهم علاقة بجبل سدير ، وأنهم كانوا معاصرين « ليافيح » ملك « جازر »

من الأشياء الثمينة ، والتوت والزيتون والحنطة والسفن والمركبات .

وقد جاء في قائمة مهر عروس من ميتاني ما يأتي : « زوج من الخيل ومركبة مغطاة بالذهب والفضة ومزينة بأحجار كريمة ، وطاقم الخيل مزين بنفس الطريقة » ويظهر بعد ذلك « زوج من صغار الجمال عليهما ثياب مزركشة ومطرزة بالذهب ، وأحزمة وأغطية للرأس مطرزة . ثم قوائم بالأحجار الكريمة وسرج للفرس مزين بنسور من الذهب ، وعقد من الذهب الخالص والجواهر ، وسوار من الحديد المغشى بالذهب وخلخال من الذهب الخالص وأشياء أخرى من الذهب ، وأقمشة وفصيات ومزهريات من النحاس أو البرونز ، وأشياء من اليشب وأوراق من الذهب .. ويلي ذلك خمس جواهر مصنوعة من حجر « الضوء العظيم » (لعله الماس) ، مع زينات للرأس والأقدام وعدد من الأشياء البرونزية وطاقم للمركبات » .

وما جاء في سجلات تحتمس الثالث عن الغنائم التي جلبها من فلسطين ، تؤيد تماماً ما جاء بالألواح .

وتوضح النقوش البابلية أن ارتحال إبراهيم كان جزءاً من حركة هجرة من الوطن الأم إلى اقليم على الحدود به نفس القوانين وقدر كبير من نفس الحضارة . وتوضح الصور المصرية المنحوتة أن فلسطين في أيام الآباء كان لها نفس القدر من الحضارة مثل مصر .

وما كشفت عنه ألواح تل العمارنة بخصوص الحركات العرقية والتأثيرات الفعالة للأمم العظيمة التي كانت تحيط بكنعان ، يبين أن هذه الأشياء التي تنم عن الأناقة والبراعة ، لم تكن مجرد زخارف أو حلي « حضارة بربرية » ، مما يقطع بأن تلك البلاد لم تكن في تلك الحقبة من التاريخ ، إلا موطناً لحضارة متقدمة .

وتقدم كل الألواح — تقريباً — الدليل القاطع على أن مصر كان لها السيادة الامبراطورية على تلك البلاد من خلال حكومة اقليمية ، ولكنها كانت قد أخذت في الاضمحلال في ذلك الوقت . وطريقة الكتابة المسماة المستخدمة في الألواح على يد هذه المجموعة المتنوعة من الأشخاص من طبقات متباينة ، والتي تكشف ضمناً عن وجود ثقافة أدبية راسخة منذ أمد بعيد ، وعن انتشار واسع لمعرفة أسلوب للكتابة غاية في الصعوبة ، كل هذا يثبت أن حضارة بابل كانت قائمة وراسخة قبل ظهور قوة مصر السياسية لتحل محل قوة بابل .

(٢) — موقف تاريخي شاذ : إن زوال سطوة بابل السياسية عن فلسطين (كما سبق القول) ، يشير مباشرة إلى موقف تاريخي بارز كشفت عنه ألواح تل العمارنة ، فقد كتبت

العبرانيين .

(ج) — وهناك رأي آخر يؤمن به البعض إيماناً قوياً هو أن الاسم هو « الهيري » وليس « العيري » وأن الاسم يعني « الحلفاء » ، فهو ليس أبداً اسم علم لشخص أو قبيلة . ومما يعزز هذا الرأي ، التأكد من وجود تحالف بين الأموريين وآخرين قبل هذا الوقت بقليل كما كشفت الألواح فيما يتعلق بالمنطقة الشمالية . كما أن هذا الرأي ييسر ترتيب الأحداث حسب التسلسل الزمني ، والذي لا يتفق مع الرأي القائل بأن « الهيري » هم « عبرانيو » الكتاب المقدس . ومع ذلك فهناك اقتناع عند الكثيرين من العلماء بأن هذا الرأي يعتسف في قراءة الاسم .

(د) — ويقدم أحدهم (« جرمياس » في كتابه : « العهد القديم في ضوء تاريخ الشرق القديم » ٣٤١) رأياً آخر غاية في الابداع ، وهو أن الاسم هو « الهيري » وأنه يطابق نطق كلمة « العبرانيين » ، فالامتان متشابهان ، ولكن الاسم كما جاء في ألواح تل العمارنة ليس اسم علم على الإطلاق ، ولكنه يستعمل كصفة ، كما نقرأ عن « أبرام العبراني » أي « الغريب » أو « المهاجر » (تك ١٤ : ١٣) وبذلك يكون معنى « الهيري » هو « العبرانيون » أي « الغرباء » أو « المهاجرون » . وهكذا تظل القضية في حاجة إلى الحسم .

(هـ) — يكمن الحل النهائي للمشكلة في الاتجاه الذي يمزج الرأي القائل بأنهم مجرد « غرباء » بالرأي القائل بأنهم « حلفاء » ، فقد كان هناك بلا شك « حلفاء » في التآمر ضد مصر في زمن كتابة ألواح تل العمارنة ، ولم تفلح حكومة مصر في نجدة الاقليم المحاصر بجيوش الأعداء ولكنها استسلمت في ضعف . وفي أثناء الفاصل الزمني بين كتابة الألواح وعصر مرتباج وبناء فيثوم ، لم تقدر مصر ولا بابل ولا الدولة الشمالية ، أن تقيم حكومة قوية منظمة في فلسطين . كما أنه في وقت دخول بني اسرائيل إلى كنعان ، كثيراً ما ورد ذكر الحثيين والأموريين والفرزيين والحويين واليبوسيين ، فلماذا ارتبط ذكرهم معاً ، ما لم يكونوا متحالفين بشكل ما ؟ فليس من المستحيل حقيقة ، بل أنه لمن المحتمل جداً ، أنه في أثناء فتح يشوع لأرض كنعان ، كان هؤلاء الحثيون والأموريون والفرزيون وغيرهم من القبائل الفلسطينية ، يشكلون نوعاً من التحالف غير الوثيق كآخر مرحلة من « التحالف والتآمر » اللذين ظهرا بداية في العمليات الحربية الأمورية ضد حكومة مصر والتي سجلتها ألواح تل العمارنة ، وكان يطلق عليهم في الرسائل التي من الجنوب « الهيري » أي « الغرباء » أو « المهاجرين » . وللفصل في مشكلة « الهيري » لابد أن نتنظر المزيد من الدراسة للألواح ولزبد من الاكتشافات للتاريخ المعاصر لتلك الفترة .

و « يابين » ملك حاصور ، وربما « أدوني صادق » ملك أورشلیم ، الذين كانوا معاصرين ليشوع ، وأن بعض تحركات بني اسرائيل وشعوب فلسطين التي ذكرها الكتاب المقدس ، قد أوردتها أيضاً ألواح تل العمارنة أو أشارت إليها . ورداً على هذا الرأي ، يمكن أن نقول إنه رغم أن الرسائل التي تتحدث عن « الهيري » جاءت كلها من وسط وجنوبي فلسطين ، إلا أنها تنتمي تقريباً إلى نفس زمن الرسائل العديدة المتعلقة بالحروب الشاملة في الشمال ، وأن عملية فصل مجموعة من الرسائل عن مجموعة أخرى فيها شيء من التعسف ، وهكذا تخلق صورة ليس لها إلا ظل قليل من الحقيقة أو لا ظل لها بالمرّة . ومن المحتمل أن هذه الرسائل الجنوبية تشير إلى نفس الاضطرابات التي انتشرت من الشمال إلى الجنوب ، مما يقضي على النظرية التي تقول إن « الهيري » هم العبرانيون في أيام يشوع ، لأن هؤلاء العبرانيين جاءوا من الجنوب الشرقي . أما الإشارة إلى جبل سيعر فأشارة غامضة ، ويبدو أنها تحدد مكانه في اتجاه جبل الكرمل . أما الإشارة إلى يافيع ملك جازر ويابين ملك حاصور ، فلا تعني الكثير إذ يحتمل أن هذه الأسماء كانت ألقاباً ، أو لعله كان هناك ملوك كثيرون بنفس الاسم . أما عن اسم « أدوني صادق » فمن العسير القول بأن اسم ملك أورشلیم كان سيحظى بهذا القدر من الاهتمام ، لولا الرغبة في إثبات أن « الهيري » هم ذاتهم « العبرانيون » في أيام يشوع ، وبطريقة فيها الكثير من اللبس ، ترجم اسم الملك بدلاً من كتابته بحروفه كما هي في الأصل . فلو كان الاسم هو « أدوني صادق » حقاً ، فلماذا لم يسجله كاتب الألواح كما هو بدلاً من أن يترجمه لفرعون باسم مختلف تماماً بسبب معناه ؟ أما الاتفاق الظاهري بين الرسائل وبين رواية الكتاب المقدس عن غزو اسرائيل لكنعان ، فيفقد الكثير من أهميته عندما تستبعد أغلب هذه الاحتمالات المبينة على الاسماء ومسار الحروب .

(ب) — لتفنيد الرأي القائل بأن شعب « الهيري » هم أنفسهم العبرانيون ، يمكن الاستشهاد ليس فقط بهذه التناقضات التي تتضمنها الحجة السابقة ، بل أيضاً بدليل قاطع هو أن الخروج من أرض مصر قد حدث في عهد الرعامسة أي ليس قبل الأسرة التاسعة عشرة ، والأرجح في زمان مرتباج الذي خلف رمسيس الثاني ، وإطلاق اسم « رمسيس » على إحدى مدن التخازن ، لم يكن ليحدث قبل عهد الرعامسة . كما أن الاعلان الإيجابي الذي سجله رمسيس الثاني : « لقد شيدت فيثوم » الذي لا يوجد ما ينقضه ، والتوافق بين لوح مرتباج واسرائيل وبين ما جاء في سفر الخروج ، الذي يجعل السنة الخامسة لحكم مرتباج هي نفسها السنة الخامسة لقيادة موسى للشعب ، كل هذه الأمور تجعل من الصعب جداً ، بل من المستحيل ، القول بأن شعب « الهيري » هو ذاته شعب

التي يتركها المحراث في الأرض .

تلماي: اسم عبري نسبة إلى « التلم » أو الأخدود ، وهو اسم :

(١) أحد أبناء عناق الثلاثة الذين كانوا يسكنون في جبرون عندما أرسل يشوع الجواسيس (يش ١٣ : ٢٢) . وقد طردهم كالب منها (يش ١٥ : ١٤ ، قض ١ : ١٠) .

(٢) تلماي بن عميهود ملك جشور من الأراميين ، في الشمال الشرقي من الجليل . وكانت ابنته معكة زوجة لداود ، وقد ولدت له ابنه الثالث أبشالوم (٢ صم ٣ : ٣ ، ١ أخ ٢ : ٣) . وعندما هرب أبشالوم من أبيه بعد مقتل أمنون ، ذهب إلى جده في جشور حيث قضى هناك ثلاث سنين (٢ صم ١٣ : ٣٧ و ٣٨) .

تلميذ: التلميذ هو من يدرس أو يتعلم ، وتستعمل عادة للدلالة على من يتبع معلما معينا تميزا له عن المعلم نفسه (مت ١٠ : ٢٤ ، لو ٦ : ٤٠) ، وهي لا تعني قبول التعليم فحسب ، بل والسير بمقتضاه في الحياة . وكان لإشعيا تلميذ (إش ٨ : ١٦) ، وليوحنا المعمدان (مت ٩ : ١٤ ، لو ٧ : ١٨ ، يو ٣ : ٢٥) ، وكذلك للفريسيين (مت ٢٢ : ١٦ ، مرقس ٢ : ١٨ ، لو ٥ : ٣٣) ولموسى (يو ٩ : ٢٨) . ولكنها أكثر ما تستخدم للدلالة على أتباع يسوع :

(أ) — بالمعنى الواسع (مت ١٠ : ٤٢ ، لو ٦ : ١٧ ، يو ٦ : ٦٦) وهي اللقب الوحيد لأتباع يسوع في الأناجيل .

(ب) — تستخدم بشكل خاص للدلالة على الاثني عشر (مت ١٠ : ١ ، ١١ : ١ ، ١٢ : ١ .. الخ)

(ج) — تطلق بعد صعود المسيح على كل من يعترفون بيسوع ربا ومسيحا (أع ٦ : ١ و ٢ و ٧ ، ٩ : ٣٦) . وقد « دعى التلاميذ مسيحيين في أنطاكية أولاً » (أع ١١ : ٢٦) .

تلمود: التلمود هو أحد الكتب القليلة جدًا ، التي يرد ذكرها كثيرا ، ولكن لا يعرفها إلا القليلون جدًا . فما زال الكثير من الغموض يحيط بالتلمود في العديد من الدوائر ، فكثيرون من الناس لا يريدون أن يتعرفوا عليه خشية الصعوبة في فهمه أو الملل منه ، كما يتغنى آخرون حجج ما فيه من معلومات لأهواء مختلفة .

وتقدم رسائل أورشليم من المراسلات الجنوبية أمرا له أهمية كبيرة ، لا علاقة له بقضية شعب « الهيري » . وهذا الأمر هو اقرار ملك أورشليم مرارا كثيرة : « لم يكن أبي ولم تكن أُمي هما اللذان أوصلاني إلى هذا المركز » ، إذ يبدو أن هذا يلقي ضوءا على الوصف الغريب الذي وصف به « ملكي صادق » ، أي ملك أورشليم في أيام إبراهيم . والمعنى الواضح من هذه العبارة ، هو أن تاج ملك أورشليم لم يكن وراثيا ، ولكنه كان بالتعيين ، وكان فرعون مصر هو الذي يملك سلطة التعيين ، وفي هذه الحالة لم يكن للملك سلف ولا خلف من قومه ، وهكذا وصف بتلك الأوصاف التي استخدمت في وصف كهنوت المسيا في الرسالة إلى العبرانيين (٧ : ٣) .

تل القلف: القلفة هي الغرلة أو جلدة الذكر . وقد أطلق هذا الاسم على المكان الذي صنع فيه يشوع سكاكين من صوان وختن بني إسرائيل بعد عبورهم نهر الأردن لأن جميع الشعب الذين ولدوا في البرية لم يختنوا (يش ٥ : ٣ — ٧) .

تل ملح: اسم عبري له نفس اللفظ والمعنى في العربية . ويحتمل أن الحراث التي يطلق عليها « تل » قد زرعت ملحا (يش ٩ : ٤٥) . وهو اسم مكان ذكر مع « تل حرشا » ، ومنهما رجع بعض المسيحيين مع زربابل ، ولم يستطيعوا أن يبينوا بيوت آبائهم ونسلهم هل هم من بني إسرائيل (عز ٢ : ٥٩ ، نح ٩ : ٦١) . وموقعه غير معروف وإن كان البعض يظن أنه « تلما بطليموس » الواقعة على بقعة ملحية بالقرب من الخليج العربي .

تل مورة: اسم عبري معناه « تل المعلم » ، وهو اسم المكان الذي كان يجتشد فيه جيش المديانيين عندما هاجهم جدعون ، وكانت إلى الشمال من عين حرود (قض ٧ : ١) في وادي يزريعل (قض ٦ : ٣٣) والأرجح أنه هو جبل الضاحي الذي كثيرا ما يسمى خطأ بحرمون الصغير الذي يرتفع شامخا في الحافة الشمالية لسهل يزريعل حيث ترقد شوخم عند قاعدته الغربية . وهو يقع على بعد ثمانية أميال إلى الشمال الغربي من جبل جلبوع وعلى بعد ميل واحد إلى الجنوب من ناين .

تلم — أتلام: وهي في أغلب المواضع بنفس اللفظ « تلم » في العربية (أيوب ٣١ : ٣٨ ، ٣٩ : ١٠ ، مز ٦٥ : ١٠ ، هو ١٠ : ٤ ، ١٢ : ١١) . و « التلم » هو الاخدود الذي يخلفه المحراث وراءه تهيئة للأرض لبذر البذار . وتستخدم الكلمة مجازيا أحيانا كما في : « إن كانت أرضي قد صرخت علي وتباكت أتلامها جميعا » (أيوب ٣١ : ٣٨) ، وكأن الأرض إنسان يبكي لتعاسة الانسان . وكذلك في القول : « على ظهري حرث المحراث . طولوا أتلامهم » (مز ١٢٩ : ٣) تشبيها للجروح التي أحدثتها الجلدات على ظهره ، بالأتلام

فيقولون إنه رغم أن التلمود شيء ممتع وله قيمته كعمل يهودي عريق ، إلا أنه في حد ذاته ليس مستنداً أو أساساً للايمان والحياة .

وللتلمود أهميته عند المسيحيين وعند اليهود على السواء للأسباب الآتية :

(١) — بسبب اللغة ، فقد استخدمت اللغة العبرية في كتابة أجزاء كثيرة من التلمود (وبخاصة في « الهاجده ») ، واستخدمت اللغة الأرامية الفلسطينية في التلمود الفلسطيني ، والأرامية الشرقية في التلمود البابلي . كما يحتوي التلمود على كلمات من أصل بابلي وفارسي .

(٢) — بسبب أهميته للفولكلور والتاريخ والجغرافيا والعلوم الطبيعية والطبية والتشريع وعلم الآثار وفهم أسفار العهد القديم .

والتلمود يحتوي على الكثير جداً من الأمور التي تساعد على فهم العهد الجديد ، ومن هنا كانت أهميته للمسيحيين .

ثالثاً — **الناموس التقليدي حتى كتابة المشنة** : إن الناموس الموجود في التوراة كان هو الناموس الوحيد المكتوب عند اليهود بعد رجوعهم من السبي البابلي . ولم يكن هذا الناموس — في نظرهم — كافياً لكل العصور ، فتغير ظروف الحياة باستمرار يتطلب فرائض جديدة . ولا نعرف من الذي كان يصوغ هذه الفرائض ، ولابد أنه كانت هناك هيئة ما لصياغتها . أما ادعاء الكثيرين بوجود « المجمع العظيم » مؤلفاً من مائة وعشرين شخصاً بعد زمن عزرا ، فهو ادعاء يعوزه البرهان . كما لا يمكن اثبات ما يزعمه اليهود التقليديون أو قويمو الرأي ، من أنه منذ أيام موسى ، كان يوجد جنباً إلى جنب مع الناموس المكتوب ، ناموس آخر غير مكتوب مع كل التفسيرات والملاحق اللازمة للناموس المكتوب .

وكل ما أضيف إلى ناموس موسى ، كان ينتقل شفاهاً — على مدى زمن طويل ، كما يقول يوسفوس وفيلو . وتزايد حجم هذه المادة ، جعل ترتيبها أمراً ضرورياً . وقد يرجع ترتيبها حسب الموضوع ، إلى القرن الأول الميلادي ، أما الترتيب الطبقي لها بحسب ناموس موسى ، فقد يرجع إلى ما قبل ذلك (المدراس) .

وقد كتبت مجموعة شاملة للقوانين التقليدية على يد الحاخام « أكيبا » (في الفترة من ١١٠ — ١٣٥ م) إن لم يكن على يد عالم آخر قبله . وقد كان هذا العمل هو الأساس لعمل الحاخام مائير ، وكان هذا بدوره الأساس للمشنة التي كتبها الحاخام يهوذا الناسي . والأجزاء ، التي لم تسند لأحد — في هذه المشنة — يغلب أنها تعكس آراء الحاخام مائير نفسه

أولاً — ملاحظات تمهيدية وتفسير بعض المصطلحات :

(١) — « المشنة » وهو « العقيدة غير المكتوبة ، وتفسيرها » (وكلمة « مشنة » مأخوذة من الفعل « شنا » بمعنى يكرر أو يتعلم أو يعلم) ، وهي على وجه الخصوص عبارة عن :

(أ) — كل الناموس غير المكتوب الذي ظهر إلى حيز الوجود حتى نهاية القرن الثاني الميلادي .

(ب) — تعليم أحد الحاخامات الذين عاشوا خلال القرنين الأولين للميلاد .

(ج) — قد يطلق الاسم على إحدى العقائد أو مجموعة من العقائد .

(د) — يطلق الاسم بشكل خاص على المجموعة التي جمعها الحاخام يهوذا الناسي في نهاية القرن الثاني الميلادي .

(٢) — « الجمارة » : وهو المادة موضوع الدراسة (والكلمة مأخوذة من « جمار » بمعنى ينجز أو يتعلم) . ويطلق هذا الاسم — منذ القرن التاسع — على مجموعة مناظرات « الأمورايم » أي المعلمين الذين قاموا بمهمة التعليم من عام ٢٠٠ إلى عام ٥٠٠ بعد الميلاد .

(٣) — « التلمود » : ومعناه « الدراسة » أو « التعليم » . وقد استخدمت الكلمة في العصور القديمة للدلالة على مناظرات « الأمورايم » ، أما الآن فتعني « المشنة » وما دار حولها من مناقشات وتفسيرات .

(٤) — « هالاكا » : (مأخوذة من كلمة « هالاك » بمعنى يذهب) ، ويقصد بها :

(أ) — الحياة المنضبطة بالناموس .

(ب) — مبدأ تشريعي .

(٥) — **هاجده** : (مأخوذة من كلمة « هيجيد » بمعنى يخبر) ، وهي التفسير الذي لم يرد في « الهالاكا » .

ثانياً — **أهمية التلمود** : المعروف عموماً هو أن التلمود عبارة عن مجموعة شرائع الناموس اليهودي ، وبخاصة عند اليهود التقليديين أو الأرثوذكس (أي القويي الرأي) . فالتلمود هو المرجع الذي يرجع إليه اليهود في كل ما يتعلق بناموسهم ، فمن أراد أن يتبين رأي الناموس اليهودي بخصوص حالة معينة أو نقطة أو قضية ، عليه أن يرجع أولاً إلى مختلف الكتب ، ولكن غير مسموح له أن يصدر حكماً حاسماً في الموضوع استناداً إلى التلمود وحده ، ومن جهة أخرى لا يكون أي قرار صحيحاً إذا جاء مخالفاً لشيء في التلمود . أما اليهود المتحررون

«الابراء» (تث ١٥ : ١ - ٦)

الباب السادس : «ترعوت» أي «رفائع القرايين» للكهنة
(عد ١٨ : ٨ - ٢٠ ، تث ١٨ : ٤)

الباب السابع : «معشروت» أو «معشر ريشون» أي
«العشر الأول» (عد ١٨ : ٢١ - ٢٤)

الباب الثامن : «معشر شاني» أي «العشر الثاني» (تث ١٤ :
٢٢ - ٢٧)

الباب التاسع : «هالا» أي «تقدمة رفيعة المعين» (عد ١٥ :
١٨ - ٢١)

الباب العاشر : «عرله» أي «غرلة» أشجار الفاكهة في أثناء
السنوات الثلاث الأولى (لا ١٩ : ٢٣)

الباب الحادي عشر : «بيكروم» أي «باكورات ثمار الأرض»
(تث ٢٦ : ١ - ١١ ، خر ٢٣ : ١٩)

القسم الثاني : «مواعيد» أي «الأعياد» ويحتوي على اثني عشر
بابًا :

الباب الأول : «شيت» أي «السبت» (خر ٢٠ : ١٠ ،
٢٣ : ١٢ ، تث ٥ : ١٤) ..

الباب الثاني : «إروين» أي «المخلوطات» أو «المرج التهودجي»
للمواقع بغرض تيسير حفظ قوانين السبت .

الباب الثالث : «فصحيم» أي «الفصح» (خر ١٢ ، لا
٢٣ : ٥ - ٨ ، عد ٢٨ : ١٦ - ٢٥ ، تث ١٦ : ١٠)
والفصح الثاني (عدد ٩ : ١٠ - ١٤) .

الباب الرابع : «شقليم» أي «الشواقل» للهيكل (انظر مخ
١٠ : ٣٣ ، خر ٣٠ : ١٢ - ١٦) .

الباب الخامس : «يوما» أي «يوم» الكفارة (لا ١٦) .
الباب السادس : «سوقاه» أي «خيمة أو مظلة» وهو عيد
المظال (لا ٢٣ : ٣٤ - ٣٦ ، عدد ٢٩ : ١٢ - ١٦ ،
تث ١٦ : ١٣ - ١٥) .

الباب السابع : «بيتسا» أي «بيضة» أو «العيد» للتمييز بين
السبت وسائر الأعياد (انظر خر ١٢ : ١٠) .

الباب الثامن : «روش ها - شنه» أي «رأس السنة» وهو
أول يوم من شهر تشرى (لا ٢٣ : ٢٤ و ٢٥ ، عد ٢٩ :
١ و ٢) .

الباب التاسع : «تعنيت» أي «الصوم» .

الباب العاشر : «مجله» أي «درج» أو «سفر أستير» و«عيد

ولم يسجل أسلاف الحاخام يهوذا الناصي - على ما نعلم -
مجموعاتهم كتابية (ويسمى يهوذا هذا عادة «بالقدس» أو
«الأمر») . وينكر الكثيرون بالفعل - وبخاصة حاخامات
الألمان والفرنسيين في العصور الوسطى - أن الحاخام يهوذا قد
دوّن المشنة التي جمعها . ويحتمل أن تكون حقيقة الأمر أن
الناموس التقليدي لم يستخدم في صورة مكتوبة لأغراض التعليم
أو في اتخاذ القرارات في موضوعات الناموس ، ولكن
المجموعات المكتوبة ذات الطابع الخاص ، مجموعات الملاحظات
والتعليقات ، يبدو أنها كانت موجودة فعلاً من قبل .

رابعاً - أقسام ومحتويات المشنة : تنقسم المشنة (ومن ثم
التلمود أيضاً) إلى ستة أقسام أو أجزاء رئيسية ، تدل أسمائها
على محتوياتها الأساسية ، وهي : «زراعيم» وتعني الزراعة ،
و «مواعيد» وتعني الأعياد ، و «ناشيم» وتعني النساء ،
و «نزيكين» وتعني القانون المدني والجنائي ، و «قوداشيم»
وتعني الذبائح ، و «طهاروت» وتعني الأشياء النجسة
وتطهيرها .

وتنقسم الأقسام الستة إلى أبواب ، هي حالياً ثلاثة وستون
باباً . كما تنقسم الأبواب إلى فصول والفصول إلى فقرات .

ومن المعتاد عندما نستشهد بالمشنة أن نذكر الباب والفصل
والفقرة محل الحديث . ويتم الاقتباس من التلمود البابلي بذكر
الباب والصفحة ، أما في التلمود الفلسطيني فعادة ما يذكر
الفصل أيضاً . وإليك موجزاً عن هذه الأقسام :

القسم الأول : «زراعيم» أي «الزراعة» ، وتشمل أحد
عشر باباً :

الباب الأول : «براكوت» أي «منح البركات» : «اسمع
يا إسرائيل» (تث ٦ : ٤) وفيه ثماني عشرة بركة ، منها طلب
البركة على الطعام ، وصلوات أخرى .

الباب الثاني : «بياه» أي «زاوية» الحقل (لا ١٩ : ٩ و
١٠ ، تث ٢٤ : ١٩ - ٢١) .

الباب الثالث : «دماي» أي «المشكوك فيه» وهو عن الثار
المشكوك في أمرها (حنطة وخلافه) التي لم يتأكد دفع حق
الكهنة فيها في السنة المحددة ، وكذلك دفع العشر الثاني في
السنة المعينة .

الباب الرابع : «كيلايم» ومعناها «غير المتجانس» أي
الأشياء الممنوع خلطها أو الجمع بينها (لا ١٩ : ١٩ ، تث
٢٢ : ٩ و ١٠)

الباب الخامس : «شبعيت» أي «السنة السابعة» ، السنة
السبتية (خر ٢٣ : ١١ ، لا ٢٥ : ١ - ٧) . وشميتا أي

الفوريم » (أستير ٩ : ٢٨) .

الباب الحادى عشر : « مُعيد قفطن » أي « العيد الصغير » أو « مشكين » ، وهي الأيام التي تقع بين أول يوم وآخر يوم من أعياد الفصح والأسابيع والمظال

الباب الثانى عشر : « هجيج » أو « الحجيج » أو « تقدمه العيد » وهي الشرائع المتعلقة بثلاثة أعياد الحج التي كانت تستلزم السفر إلى الهيكل وهي الفصح والأسابيع والمظال (انظر تث ١٦ : ١٦ و ١٧) .

القسم الثالث : « ناشيم » أي « النساء » وفيه سبعة أبواب : الباب الأول : « يياموت » أي « زوجة الأخ » أي شريعة زواج الأخ بزوجة أخيه المتوفي دون نسل (تث ٢٥ : ٥ — ١٠ ، راعوث ٤ : ٥ ، انظر مت ٢٢ : ٢٤) .

الباب الثانى : « كتبوت » أي « وثائق الزواج »

الباب الثالث : « ندهاريم » أي « النذور » ونقضها (عد ٣٠)

الباب الرابع : « نذير » أي « النذير » (عدد ٦)

الباب الخامس : « جطين » أي كتب الطلاق (تث ٢٤ : ١ ، انظر مت ٥ : ٣١)

الباب السادس : « سوتاه » أي المرأة المشكوك في أمانتها لزوجها (عدد ٥ : ١١ — ٢٨)

الباب السابع : « فدوشين » أي الخطبة .

القسم الرابع : « نزيكين » أي « الخسائر » وفيه عشرة أبواب :

الأبواب الأول والثانى والثالث : « باباكا » ، « بابامتسيا » ، « باباباترا » ومعناها على الترتيب : الباب الأول والباب الثانى والباب الأخير . وكانت كلها في العصور القديمة كتابا واحداً اسمه « نزيكين » ويشمل :

« أ » — الخسائر والأصابات والمسئولية عنها . (ب ، ج) حق الملكية .

البابان الرابع والخامس : « سنديم » أى « محكمة العدل » ، « وماكوت » أي « الضربات » (تث ٢٥ : ١ — ١٦ ، انظر ١ كو ١١ : ٢٤) . وكانا في العصور القديمة كتاباً واحداً باسم « القانون الجنائي والاجراءات الجنائية » .

الباب السادس : « شهبأوت » أي « القسم أو الحلف » (لا ٥ : ١ — ٤)

الباب السابع : « إدهويوت » أي « شهادات » المعلمين اللاحقين لآراء المراجع السابقة .

الباب الثامن : « عبوده زارا » أي « عبادة الأوثان » أو المناجزة مع عابدي الأوثان والاتصال بهم .

الباب التاسع : « أبهوت » أي (أقوال) « الآباء » أو أقوال « التانام »

الباب العاشر : « هورايوت » أي « القرارات » (الخاطفة) ، وذبيحة الخطية التي تقدم في مثل هذه الحالة (لا ٤ : ١٣ — ٣٥) .

القسم الخامس : « قداشيم » أي « الأشياء المقدسة » وفيه أحد عشر بابا :

الباب الأول : « ذبيحيم » أي الذبائح (لا ١ : ٢ — ٤ : ١٧)

الباب الثانى : « مناحوت » أي « قرايين التقدمة » (لا ٢ : ٥ و ١١ — ١٤ ، ٦ : ١٤ — ٢٣ ، عد ٥ : ١٥ و ١٦) .

الباب الثالث : « حُلّين » أي « الأشياء العادية » أو غير المقدسة وذبح الحيوانات والطيور للاستخدام العادي .

الباب الرابع : « بكوروت » أي « الأبيكار » (خر ١٣ : ٢ — ١٣ ، لا ٢٧ : ٢٦ و ٢٧ و ٣٢ ، عدد ٨ : ٦ — ١٨) .

الباب الخامس : « عراكين » أي « التقويمات » ، تقوم الأشخاص والأشياء التي افترزت لله (لا ٢٧ : ٢ — ٢٥) .

الباب السادس : « تموراه » أي استبدال شئ غير مقدس بشيء مقدس (انظر لا ٢٧ : ١٠ و ٣٣) .

الباب السابع : « كيريتوت » أي « قطع أو بتر » وهي عقوبة القطع من شعب اسرائيل (تث ١٧ : ١٤ ، خر ١٢ : ١٥) الخ .

الباب الثامن : « مقيلة » أي « عدم الأمانة » كما في الأشياء المقدسة والاختلاس (عد ٥ : ٦ — ١٠ ، لا ٥ : ١٥ و ١٦) .

الباب التاسع : « تاميد » أي الذبيحة اليومية الدائمة صباحاً ومساءً (خر ٢٩ : ٣٨ — ٤٦ ، عدد ٢٨ : ٣ — ٨) .

الباب العاشر : « ميدوت » أي مقاسات الهيكل .

الباب الحادى عشر : « قنيم » أي « أعشاش » أو ذبيحة

« بروشالي » أي « تلمود أورشلیم » ، وهو أيضًا مؤلف قديم ولكنه غير دقيق . وهو يشتمل على مناقشات المعلمين الفلسطينيين الذين قاموا بمهمة التعليم من القرن الثالث الميلادي حتى بداية القرن الخامس ، ولا سيما في مدارس أو جامعات طبرية وقيصرية وسفوريس . وتحتوي مخطوطة ليدن (يوجد القليل جدًا من الأبحاث في المخطوطات الأخرى) على أربعة « صدرم » (١ - ٤) وجزء من « النذ » ، ولا تعرف ما إذا كانت المؤلفات الأخرى قد احتوت في أي وقت على « جمارا » فلسطينية ، أما « المشنة التي يقوم عليها التلمود الفلسطيني » فيقال إنها موجودة في مخطوطة رقم (١ - ٤٧٠ . Add) بمكتبة جامعة كامبردج . في إنجلترا . أما « الادهيوت » (الشهادات) و « الأهوت » (الأقوال) في التلمود الفلسطيني أو البابلي ، فلا تحتوي على « جمارا » . ويمكننا ذكر بعض أسماء أشهر المعلمين الفلسطينيين :

الجيل الأول : حنانيا بن حما ، ياناي ، يوناثان ، أوشعيا ، يشوع بن لاوي .

الجيل الثاني : يوحانان بن نباها ، سمعان بن لحيش .

الجيل الثالث : صموئيل بن نحمان ، أليعازر بن بدات ، أباهو ، زئيرا .

الجيل الرابع : إرميا ، آحا ، أبين الأول ، يهوذا ، هونا .

الجيل الخامس : يونان ، فنحاس ، برخيا ، يوسف بن أبين ، ماني الثاني ، تنهوما .

سادساً — التلمود البابلي : ظهر التلمود البابلي بعد التلمود الفلسطيني ، وهو أكبر منه حجمًا ، كما أنه يعتبر مرجعًا أقوى عند اليهود . وفي قسمه الأول (أو « صدره » الأول) ، يحتوي « البراكوت » فقط على « الجمارا » . أما « الشكليم » في القسم الثاني فيوجد بالمخطوطات وبالنسخ المطبوعة « الجمارا » الفلسطينية . ولا يحتوي « الميروت » و « القنيم » في القسم الخامس على « الجمارا البابلية » . وكانت أعظم الجامعات اليهودية في بابل في نهارديا وصورا وبامبيديا ومحوزة . ويعد من أعظم المعلمين البابليين :

الجيل الأول : آبا أريخا حاخام صورا (٢٤٧ م) ، مارصموئيل في نهارديا (٢٥٤ م)

الجيل الثاني : الحاخام هونا والحاخام يهوذا (بن حزقيال) .

الجيل الثالث : الحاخام جسدا ، والحاخام شيشث والحاخام نحمان (بن يعقوب) ، ورباح بن حنا راوي القصص ، رباح بن نحمان ، الحاخام يوسف (٣٢٣ م) .

اليامتين أو فرخي الحمام (لا ١ : ١٤ - ١٧ ، ٥ : ١ - ٨) .

القسم السادس : « طهاروت » وهو عنوان مذهب للدلالة على الأشياء النجسة ، وفيه إثنا عشر بابا :

الباب الأول : « كيليم » أي « الأواني والمتاع » (لا ٦ : ٢٠ و ٢١ و ١١ : ٣٢ - ٣٥ ، عدد ١٩ : ١٤ - ١٨ ، ٣١ : ٢٠ - ٢٤) .

الباب الثاني : « أوهولوت » أي الخيام أو تنجيسها من جثة شخص أو جزء منها (عدد ١٩ : ١٤) .

الباب الثالث : « نجاي » أي البرص (لا ١٣ : ١ - ١٤ : ٥٧) .

الباب الرابع : « باراه » أي « العجلة الحمراء » واستعمال الرماد المتخلف عن حرقها في التطهير (عدد ١٩ : ٢ - ٥) .

الباب الخامس : « طهاروت أي الأشياء الطاهرة ، وتستخدم للدلالة على الأشياء النجسة .

الباب السادس : « ميخواوت » أي الاستحمام بالماء (لا ١٥ : ١٢ و ١٣ ، عدد ٣١ : ٢٣ و ٢٤ ، لا ١٤ : ٨ و ٩ ، ١٥ : ٥ ، وانظر مرقس ٧ : ٤) .

الباب السابع : « نذاه » أي السيل والطمث (لا ١٥ : ١٩ - ٣١ ، لا ١٢ : ١ - ٨)

الباب الثامن : « ماكشيرين » أو « المجهزون » ، أو « ماشقين » أي « سوائل » (وهي السوائل السبعة : الخمر والعسل والزيت واللبن والندى والدم والماء) التي يمكن أن تنجس الخنطة وغيرها (لا ١١ : ٣٤ - ٣٧)

الباب التاسع : « زابيم » أو الأشخاص ذوو السيل (لا ١٥ : ١٥) .

الباب العاشر : « تبهول يوم » أي « الشخص الذي استحم حسب الطقوس في أثناء النهار » ويكون نجسًا إلى المساء (لا ١٥ : ٥ ، ٢٢ : ٦ و ٧) .

الباب الحادي عشر : « يدهايم » أي « الأيدي » — نجاسة الأيدي وتطهيرها حسب الطقوس (انظر مت ١٥ : ٢ - ٢٠ ، مرقس ٧ : ٢ - ٢٣)

الباب الثاني عشر : « أو قصين » أي « السيقان » — نقل النجاسة طقسًا عن طريق سيقان وقشور النباتات .

خامساً — التلمود الفلسطيني : ويسمى أيضًا تلمود

الجيل الرابع : أباي ، رابا (بن يوسف) .

الجيل الخامس : الحاخام بابا .

الجيل السادس : أميمار ، والحاخام آشي .

سابعاً — المؤلفات الصغيرة غير المعترف بها والتوسفتا : نجد في طبعة التلمود البابلي — بعد الجزء الرابع — بعض الرسائل — التي لا تخلو من بعض الفائدة ، رغم أنها لا تنتمي إلى التلمود ذاته :

(أ) — الرسائل بعد الجزء الرابع :

(١) — « أبهوت » أو « أقوال » الرابي ناثان ، وهي ملحقة يبحث عن « الأبوت » . طبعة س . شيوختر — فيينا ١٨٨٧ م .

(٢) — « سوفريم » ، طبعة يوثيل مولر ، ليبزج ، ١٨٧٨ .

(٣) — « أبهل راباني » أي « النوح » أو للتخفيف « سيماحوت » أي « الأفراح »

(٤) — « كلاً » أي العروس .

(٥) — « طريق إريص » أي « طريق العالم » أو « الرحيل » ، الكبير والصغير .

(ب) — سبع رسائل تلمودية صغيرة : وهي سفر التوراة ، والسنبروزه ، التفيلين ، وصيصيت ، أبهام ، كسيم (السامريين) ، جريم (الدخلاء) .

والتوسفتا : وهي عمل مواز لمشنة الحاخام . ويقال إنها تمثل آراء الحاخام نحما ، تلميذ الحاخام أكيبا . ويرى البعض أن التوسفتا تحتوي على بقايا المشنة الفلسطينية القديمة ، وأن العمل المعروف بالمشنة هو نتاج تنقيح حديث تم في بابل .

تمناع : ومعناها « تمتع » أو « صد » وهي : (١) أخت لوطان وابنة سعيح الحوري ، وسرية أليفاز بن عيسو ، وأم عماليق (تك : ٣٦ : ١٢ و ٢٢ ، ١ أخ ١ : ٣٩)

٢ — أمير أو قبيلة في أدوم (تك : ٣٦ : ٤٠ ، ١ أخ ١ : ٥١) .

تمنة : اسم عبري معناه « القسم المعين أو النصيب » (يش ١٩ : ٤٣ ، قض ١٤ : ١ و ٥) . وهو اسم :

(١) — مدينة في الجزء الجنوبي من جبال يهوذا (يش ١٥ : ٥٧) ويرجح « كوندر » أنها هي « تينة » ، وهي خرائب تقع على بعد ثمانية أميال غربي بيت لحم ولكنها تبدو أبعد كثيراً إلى الشمال ، ولعلها هي « تمنا » المذكورة في سفر التكوين

(٣٨ : ١٢ — ١٤) .

(٢) — مدينة على الحدود الشمالية ليهوذا (يش ١٥ : ١٠) وتقع بين بيت شمس وعقرون . ويحتمل أن تكون هي نفسها « تمنا » التي ذهب إليها يهوذا (تك : ٣٨ : ١٢ — ١٤) . وهي — بكل تأكيد — المدينة التي شهدت مغامرات شمشون (قض ١٤ : ١٠) . كما أن حما شمشون كان يلقب « بالتمني » (قض ١٥ : ٦) . وكانت تمنا في ذلك الوقت في قبضة الفلسطينيين رغم أنها أعطيت لسبط دان (يش ١٩ : ٤٣) . ولكن لوقوعها على الحدود ، فيحتمل أنها تنقلت بين أيدي القوتين مراراً عديدة ، وقد أخذها الملك آحاز من الفلسطينيين (٢ أخ ٢٨ : ١٨) .

ونعلم من النقوش الآشورية أن سنحاريب استولى على تمنا بعد معركة « التقية » قبل أن يحاصر عقرون .

وهي الآن خرائب مهجورة تسمى « تينة » تقع على المنحدرات الجنوبية لوائي الصرار (وادي سوري) على بعد نحو ميلين غربي بيت شمس ، وثمة ينبوع ماء وشواهد آثار قديمة .

(٣) — تمنا المذكورة في سفر المكابيين الأول (٩ : ٥٠) والتي يرجح أنها مدينة أخرى ذكرها يوسفوس ، ولعلها هي « تينة » الواقعة على بعد عشرة أميال إلى الشمال الغربي من بيت ايل ، وهي الآن أطلال ممتدة .

تمنة حارس : أي « نصيب الشمس » . وقد أعطيت ليشوع ودفن فيها (قض ٢ : ٩) . والاسم المذكور في يشوع (١٩ : ٥٠ ، ٢٤ : ٣٠) هو « تمنا سارح » وكلمة « سارح » هي نفس حروف « حارس » معكوسة ، وقد اختلف العلماء في أيهما هو الاسم الصحيح .

ومن المحتمل أن يكون التغيير من « حارس » إلى « سارح » قد جاء متعمداً لتجنب صيغة قد يكون فيها شبهة الوثنية (عبادة الشمس) . ويتمسك اليهود والسامريون بكلمة « حارس » على أساس أنها الصيغة الأصلية .

تمنا سارح : ومعناها « النصيب الباقي » وقد أعطيت ليشوع نصيباً ، وتوصف تمنا سارح بأنها في جبل أفرام على السفح الشمالي من جبل « جاعش » (يش ١٩ : ٥٠ ، ٢٤ : ٣٠) . وقد دفن فيها هذا القائد العظيم بعد أن أدى رسالته . ولا يمكن تحديد موقع جبل جاعش . ويقول يوسفوس إن يشوع دفن في « تمنا » في أفرام . وقد سار « فسياسيان » من تمنا إلى اللد ، والتي من الواضح أنها كانت قرية منها . وقد استولى « كاسيوس » على نفس الموقع واستبعد أهله . وقد ولي عليها يوحنا الأسيني في بداية الحرب اليهودية . وقد اعتبر

الموضع الوحيد الذي يذكر فيه اسم «تموز» (حزقيال ٨ : ١٤) . وكانت «جيبيل» (بابلوس) مركز هذه العبادة في فينيقية ، إلى الجنوب من مصب نهر أدونيس (نهر إبراهيم) الذي ينبع من نبع أفيقا العظيم ، حيث كان يوجد معبد فينوس أو أفروديت الذي مازالت أطلاله موجودة . وقد اعتادت نساء جيبيل الذهاب إلى ذلك المعبد في منتصف الصيف للاحتفال بذكرى موت أدونيس أو تموز . وكانت هذه الاحتفالات تتسم بطقوس من الدعارة والفجور ، جعلت منها عبادة شائنة حتى منعها قسطنطين الكبير .

واسم «أدونيس» المعروف به «تموز» عند اليونان ما هو إلا الاسم الفينيقي «أدون» وهو نفس الاسم العبراني . ويرمز موته إلى الصيف الطويل الجاف اللاصح الحار في سورية وفلسطين ، عندما تجف كل خضرة وتحترق في حرارة الشمس الحارقة . وتمثل عودته إلى الحياة ، فصل الأمطار حين ترتوي الأرض وتكتسي ببساط سندسي من الخضرة والزهور المتنوعة الأشكال والألوان . أو أن موته يرمز إلى الشتاء البارد الزمهرير (وهو الخنزير في الأسطورة) ، وتمثل عودته للحياة الربيع بكل روعته وبهائه .

ونظراً لما كان يصاحب عبادته من طقوس الدعارة والفجور ، اعتبر حزقيال رؤيته للنسوة الجالسات في مدخل بيت الرب الذي من جهة الشمال ، تبكين على تموز ، من أعظم الرجاسات التي تدنس البيت المقدس (انظر أيضاً «أدونيس» في المجلد الأول من هذه الموسوعة) .

القيم: وهي تعني «الكمالات» وتذكر دائماً مع «الأوريم» فيقال دائماً «الأوريم والقيم» ، وكانا يوضعان في صدره رئيس الكهنة التي تسمى صدره القضاء (خر ٢٨ : ٣٠ ، لا ٨ : ٨) . ولا نعلم تماماً ماذا كانا ولا كيف كانا يستخدمان (ارجع إلى «الأوريم والقيم» في المجلد الأول من هذه الموسوعة) .

تنحو هث: اسم عبري معناه «نعزية» ، وهو أبو «سرايا» أحد رؤساء جيوش يهوذا الذين تركهم نبوخذ نصر ملك بابل في يهوذا مع جدليا الذي أقامه نبوخذنصر والياً على يهوذا ، ويلقب بالنطوقاتي (٢ مل ٢٥ : ٢٣ ، إرميا ٤٠ : ٨) .

تنور: وهي بنفس اللفظ «تنور» في العبرية ، وجمعها «تنائر» ، والتنور هو الفرن الذي يستعمل لإنضاج الخبز (خر ٨ : ٣ ، لا ٢٤ : ٤ ، ٧ : ٩ ، ١١ : ٣٥) . وكان يبنى عادة من الحجر أو الفخار أو اللبن . وأحياناً كانت تصنع مواقد صغيرة من الفخار قابلة للنقل من مكان إلى مكان (تك ١٥ : ١٧) . وجاء في إنذار الله لشعبه القديم بأنه في حالة

يوسايبوس أن تمته سارح هي نفسها تمته التي وردت في سفر التكوين (٣٨ : ١٢) والتي تقع في الجبل في سبط دان (أو يهوذا) على الطريق ما بين اللد وأورشليم ، وكان قبر يشوع مازال موجوداً هناك في أيامه ، وهو ما يشير إلى «تمته» التي تقع على مسافة اثني عشر ميلاً شمالي شرقي اللد .

وهناك في جنوبي القرية وفي مواجهة أحد الصخور ، توجد مجموعة من المقابر المنحوتة في الصخر أكبرها به ١٤ فجوة ، خلفها حجرة صغيرة ذات فجوة واحدة ، لعلها هي التي قال عنها يوسايبوس إنها قبر يشوع . وثمة بلوطة ضخمة تنمو بالقرب منها ، لعلها أكبر بلوطة من نوعها في فلسطين قاطبة . وتقع بلدة «كفر يشوع» على بعد ثلاثة أميال إلى الشرق منها ، وهذا الموقع يجيد — بوجه عام — قولاً لدى العلماء . وتشير التقاليد السامية إلى أن قبر يشوع يقع في كفر حارس على بعد تسعة أميال جنوبي نابلس . ويوجد خارج القرية ، وإلى الشرق منها ، ضريحان ، أحدهما يدعى «النبى كفل» والآخر النبي «كالا» ، و الأول معناه «نبي القسمة أو النصيب» وهو ما يمكن أن ينطبق على يشوع ، والآخر هو «كالب» .

القمي: أحد سكان «تمته» وهو هو شمشون (قض ١٥ : ٦)

تموز: (١) — اسم أحد آلهة الفينيقيين ، وكان أصلاً إله الشمس عند السومريين والبابليين ، وكانوا يسمونه «دوموزو» (أي الابن الحقيقي) . وكان اسمه الكامل في السومرية هو «دوموزيد إيزو» (أي الابن الحقيقي لمياه المحيط الجوفي) ، كما كان يسمى في كتب العبادات السومرية «ساتاران» (أي رب الشفاء) .

وكان دوموزي — عند السومريين — زوجاً لعشتاروت وأخاها ، وعشتاروت تقابل «أفروديت» عند اليونان ، وقد دخلت عبادتها إلى سورية منذ العصور الأولى تحت اسم «تموز وعشتاروت» وتظهر قصتهما عند اليونان في أسطورة «أدونيس وأفروديت» وهما يقابلان «أوزوريس وإيزيس» عند قدماء المصريين ، مما يدل على انتشار تلك العبادة في العالم القديم .

وتصور الأسطورة البابلية «دوموزو» أو «تموز» في صورة راعٍ جميل قتلته خنزير بري (يرمز للشتاء) ، فناحت عليه عشتاروت طويلاً ، ونزلت إلى العالم السفلي لتخلصه من قبضة الموت . وكان البابليون يحتفلون بالنوح على «تموز» ببيكاء النساء عليه في اليوم الثاني من الشهر الرابع الذي أطلق عليه اسم «تموز» ، ويشير الكتاب المقدس إلى هذه العادة في

من هذه الشواهد أن المقصود به هو « إبليس » ، حيث نقرأ : « فطرح التين العظيم الحية القديمة المدعو إبليس والشیطان الذي يضل العالم كله » (رؤ ١٢ : ٩) ، « فقبض على التين الحية القديمة الذي هو إبليس والشیطان وقبده ألف سنة » (رؤ ٢٠ : ٢) . ويوصف في الأصحاح الثاني عشر بأنه « تين عظيم أحمر له سبعة رؤوس وعشرة قرون وعلى رؤوسه سبعة تيجان » (رؤ ١٢ : ٣) . ونفهم مما جاء في نبوة دانيال (٧ : ٧ و ٢٠) أن في ذلك إشارة إلى الشيطان عاملاً في قوة عالمية سيسخرها لإتمام مقاصده ، ولكنه سيطرَح إلى الأرض ثم يقبض عليه ويقيد ألف سنة ، وأخيراً سيطرَح في بحيرة النار (رؤ ١٢ : ٩ ، ٢٠ : ٢ و ١٥) .

التين — عين التين: اسم نبع أو بئر كانت في أورشليم ، ويرجح أنها كانت في وادي هنوم حيث يذكر نحميا أنه خرج من « باب الوادي ليلاً أمام عين التين إلى باب الدمن » لكي يفحص أسوار أورشليم المنهدمة وأبوابها التي أكلتها النار (نحم ٢ : ١٣) . ولا يعرف موقعها الآن . ويترجم في بعض الترجمات الانجليزية « عين الذئب » ، ويرون أنه سمي كذلك بالنسبة للذئب التي كانت تتراد ذلك الوادي لالتهم الجثث التي كان يلقي بها هناك .

توأم — متهم: وتأتي « توأم » في العهد القديم عن نفس اللفظ في العبرية « توأم » بمعنى أحد اثنين ولدا في بطن واحدة : « فعندما كملت أيام رفقة لتلد إذا في بطنها توأمان » (تك ٢٥ : ٢٤) . وكذلك قيل عن « ثامار » كنة يهوذا بن يعقوب : « وفي وقت ولادتها إذا في بطنها توأمان » (تك ٣٨ : ٢٧) . كما في نشيد الأنشاد : « كخشفتي ظبية توأمين » (٤ : ٥ ، ٧ : ٣)

وكلمة « متهم » (نش ٤ : ٢ ، ٦ : ٦) تعني التي تضع توأمين في بطن واحدة ، وتأتي الكلمة في الموضعين في وصف أسنان العروس المحبوبة ، مما يجعل المعنى المقصود أن أسنانها كاملة كل سن في الفك العلوي تقابلها أختها في الفك السفلي .

توبة: تستخدم جملة كلمات في العهدين القديم والجديد ، تعبيراً عن « التوبة » :

أولاً — في العهد القديم :

(١) — تستخدم الكلمة العبرية « ناحام » (Naham) وهي تتضمن معنى « يلهث ، يتهد ، يحزن ، يأسف » ، وترجم عادة في العربية « بكلمة » ندم « أو حزن » أو « تأسف » منسوبة إلى الله عندما يجري قضاء كان مؤجلاً ، أو يتحول عن إجراء قضاء أنذر به ، بعد أن تحقق الغرض منه ، وهو التوبة والرجوع إليه (انظر تك ٦ : ٦ و ٧ ، خر ٣٢ :

عصيانهم يكسر لهم عصا الخبز أي تصيبيهم المجاعة حتى « تخبز عشر نساء خبزكم في تنور واحد ويرددن خبزكم بالوزن فتأكلون ولا تشبعون » (لا ٢٦ : ٢٦) . وتستخدم « نارالتنور » للدلالة على الدينونة (مز ٢١ : ٩ ، إش ٣١ : ٩ ، ملاخي ٤ : ١) . كما تشير نار التنور إلى الشهوة كما في القول : « كلهم فاسقون كتنور محمي من الخباز » (هو ٧ : ٤) ، وإلى اشتعال الغضب (هو ٧ : ٦ و ٧) . وداخل التنور أسود بسبب الدخان وتراكم السناج عليه ، ولذلك يشبه إرميا به اسوداد الجلد من نيران الجوع (مرثي ٥ : ١٠) . ويوقد التنور بعيان الحطب أو القش أو العشب اليابس أو الخشب (مت ٦ : ٣٠ ، لو ١٢ : ٨) (انظر أيضاً « أتون » في المجلد الأول من هذه الموسوعة) .

تينين — تنانين: أول مرة تذكر فيها كلمة « التنانين » (وهي نفس اللفظ في العبرية) في الكتاب المقدس ، جاءت في القول : « فخلق الله التنانين العظام وكل ذوات الأنفس الحية الدبابة التي فاضت بها المياه كأجناسها » (تك ١ : ٢١) ، وهي لا تدل على جنس معين من الحيوانات ، إنما تشير إلى الرحافات الضخمة — بحرية كانت أو برية — بما في ذلك الديناصورات المقرضة ، والوحوش البحرية أو الثعابين الضخمة (أيوب ٧ : ١٢ ، مز ١٤٨ : ٧) . ويقول المزمع : « أنت شققت البحر بقوتك ، كسرت رؤوس التنانين على المياه » (مز ٧٤ : ١٣) . كما يقول إشعيا : « في ذلك اليوم يعاقب الرب بسيفه القاسي العظيم الشديد لويثان الحية الهاربة ، لويثان الحية المتحوية ، ويقتل التين الذي في البحر » (إش ٢٧ : ١) ، « استيقظي ... يا ذراع الرب ... أأنت القاطعة رهب ، الطاعة التين ؟ » (إش ٥١ : ٩) . كما يقول إرميا : « أكلتني أفناني نبوخذ نصر ملك بابل ... ابتلعني كتنين » (إرميا ٥١ : ٣٤) . ويزعم البعض (كين وجنكل وغيرهما) أنه في هذه المواضع الأربعة الأخيرة ، توجد إشارة إلى الاسطورة البابلية عن خلق العالم ، والصراع بين « مردوخ وتيمات » ، ولكنه زعم لا يقوم على أي أساس . فإننا نعرف من العدد الرابع من المزمور السابع والثمانين ، أن « رهب » تدل على قطر معين . أما ما جاء في المزمور (٧٤ : ١٣) ، فيشير إلى شق البحر الأحمر أمام الشعب عند خروجهم من مصر ، وكيف كسر الرب فرعون ورؤسائه على المياه . أما ما يقوله إشعيا (٢٧ : ١) عن « لويثان الحية الهاربة » و « لويثان الحية المتحوية » و « التين الذي في البحر » ، فإنما يشير إلى بابل وفارس ومصر .

ويتكرر ذكر « التين » في سفر الرؤيا ثلاث عشرة مرة (رؤ ١٢ : ٣ و ٤ و ٧ مرتين ، ٩ : ١٣ و ١٦ و ١٧ ، ١٣ : ٢ و ٤ و ١١ ، ١٦ : ١٣ ، ٢٠ : ٢) ، وواضح

والندم فهي شبيهة بكلمة « ناحام » العبرية ، فهي تدل على جانب الانفعال العاطفي من التوبة ، وقد يؤدي هذا الاحساس إلى توبة حقيقية أو إلى مجرد الندم (مت ٢١ : ٢٩ و ٣٢ ، ٢٧ : ٣) ، فيهكذا ندم بمعنى حزن ، لكنه لم يندم بمعنى الرجوع عن الخطية . وهذا ما فعله أيضًا عيسو (عب ١٢ : ١٧) . ويستخدم الرسول بولس نفس الكلمة للتعبير عن موقفه من الكورنثيين (٢ كو ٧ : ٨)

(٢) — التوبة بمعنى تغيير الفكر : وهي كلمة « ميتانو » (metaneo) وهي تعبر تعبيرًا قويًا عن التغيير الروحي الذي يحدث ب رجوع الخاطئ إلى الله ، فالكلمة تعني : الحصول على فكر جديد أي تغيير الفكر أو الهدف من نحو الخطية ، فهي تقابل الكلمة العبرية « شوبه » أي « الرجوع » ، وقد استخدمها بهذا المعنى يوحنا المعمدان والرسول (مت ٣ : ٢ ، مرقس ١ : ١٥ ، أع ٢ : ٣٨) ، وهي وثيقة الصلة في الحياة المسيحية بالآيمان ، فهو العامل فيها (أع ٢٠ : ٢١) ، كما أنها ترتبط بالتجديد (أع ٣ : ١٩) وبالاختبارات والبركات الروحية التي لا يمنحها إلا الله وحده ، مثل مغفرة الخطايا (لو ٢٤ : ٤٧ ، أع ٥ : ٣١) . وتضاف « المعمودية » أحيانًا إلى « التوبة » على أساس أن المعمودية هي شهادة علنية صريحة على تغيير العلاقة مع الخطية ومع الله (مرقس ١ : ٤ ، لو ٣ : ٣ ، أع ١٣ : ٢٤ ، ١٩ : ٤) . والتوبة كاختبار حيوي ، لابد أن تظهر في الثمار الصالحة التي تليق بالحياة الروحية الجديدة (مت ٣ : ٨) .

(٣) — التوبة بمعنى الرجوع : والكلمة اليونانية المستخدمة هي « ابستريفو » (Epistrepho) وهي كثيرًا ما تستخدم في سفر الأعمال لإبراز الجانب الايجابي من التغيير الذي تتضمنه « التوبة » في العهد الجديد ، أي للدلالة على الرجوع إلى الله ، ذلك الرجوع الذي يعني في جانبه السلبي التحول عن الخطية . والمفهومان متكاملان متلازمان لا ينقسمان ، فالكلمة تستخدم للدلالة على الرجوع من الخطية إلى الله (أع ٩ : ٣٥ ، ١ تس ١ : ٩) فهي تأكيد لفكرة الايمان (أع ١١ : ٢١) ، وتأكيد للتغيير كما يعنيه العهد الجديد (أع ٢٦ : ٢٠) .

وثمة صعوبة بالغة في التعبير عن المعنى الحقيقي لتغيير الفكر بالنسبة للخطية في الكثير من الترجمات . ففي الترجمة اللاتينية ، ترجمت كلمة « التوبة » بكلمتي « بونينتيام أجير » (Poenitentiam Agere) التي تعني الأسى والحزن و « تعذيب الذات » أكثر مما تعني تغيير الفكر أو الهدف ، مما أدى إلى المفهوم الخاطئ للتوبة في الكنيسة اللاتينية ، باعتبارها الحزن على الخطية أكثر منها تغيير الفكر وترك الخطية كالمفهوم الأساسي لها في العهد الجديد . وكل تحريرات الأنبياء في العهد

١٤ ، قض ٢ : ١٨ ، ١ صم ١٥ : ١١ ، ٢ صم ٢٤ : ١٦ ، ١ أخ ٢١ : ١٥ ، إرميا ١٨ : ٨ و ١٠ ، ٢٦ : ٣ و ١٣ و ١٩ ، ٤٢ : ١٠ ، يوثيل ٢ : ١٣ و ١٤ ، عاموس ٧ : ٣ و ٦ ، يونان ٣ : ٩ و ١٠ ، ٤ : ٢) ، كما يؤكد الكتاب أيضًا أن الله لا يمكن أن « يندم » (عدد ٢٣ : ١٩ ، ١ صم ١٥ : ٢٩ ، مز ١١٠ : ٤ ، إرميا ٤ : ٢٨ ، حز ١٤ : ١٤ ، هوشع ١٣ : ١٤ ، ملاحى ٣ : ٦) فهو « الذي ليس عنده تغيير ولا ظل دوران » (يع ١ : ١٧) . ولكن قلما تستخدم كلمة « ناحام » منسوبة إلى الانسان (انظر خر ١٣ : ١٧ ، قض ٢١ : ٦ و ١٥ ، امل ٨ : ٤٧ ، أيوب ٤٢ : ٦ ، إرميا ٨ : ٦ ، حز ١٤ : ٦ ، ١٨ : ٣٠)

(٢) — أما الكلمة العبرية التي تستخدم كثيرًا في العهد القديم للتعبير عن توبة الإنسان فهي كلمة « شوبه » (Shubh) ، وترجم عادة في العربية بكلمة « رجع » للدلالة على الرجوع أو التحول عن الخطية إلى الله ، فهذا هو أسلوب العهد القديم في التعبير عن « التوبة » من نحو الله ، فهي الرجوع للرب من كل القلب والنفس والقدرة (أنظر ٢ مل ١٧ : ١٣ ، ٢٣ : ٢٥ ، ٢ أخ ٦ : ٢٦ ، ٧ : ١٤ ، ١٥ : ٤ ، ٣٠ : ٦ ، نح ١ : ٩ ، مز ٧٨ : ٣٤ ، إش ١٩ : ٢٢ ، ٦٠ : ٧ ، إرميا ٣ : ١٢ و ١٤ و ٢٢ ، ١٨ : ٨ ، حزقيال ١٨ : ٢١ ، ٣٣ : ١١ و ١٤ ، دانيال ٩ : ١٣ ، هو ١٤ : ١ و ٢ ، يوثيل ٢ : ١٣ ، يونان ٣ : ١٠ ، زك ١ : ٣ و ٤ ، ملاحى ٣ : ٧) .

وعندما ينسب الندم إلى الله سواء فيما يتعلق بالقضاء أو بالرحمة ، فإن ذلك يرتبط بتغير في علاقته بالناس ، فالله ثابت لا يتغير في ذاته وكآلته وأغراضه ، لكن ما يتغير هو موقفه من الناس فيما يتعلق بإجراء القضاء على الخطية من التهميل والأناه إلى الغضب ، وفيما يتعلق بالرحمة من الغضب إلى الاحسان والبركة . ويعبر عادة عن ذلك في العهد القديم بالقول : « رجع الرب عن حمو غضبه » (أنظر خر ٣٢ : ١٢ ، يشوع ٧ : ٢٦ ، ٢ أخ ١٢ : ١٢ ، ٢٤ : ١٠ ، إش ١٢ : ١ ، هوشع ١٤ : ٤ ، يونان ٣ : ٩)

وفي بعض المواضع تذكر الكلمتان معًا : « توبوا وارجعوا » حز ١٤ : ٦ ، انظر أيضًا إش ٢١ : ١٢ ، ٥٥ : ٧)

ثانياً — في العهد الجديد : هناك ثلاث كلمات في اليونانية للتعبير عن التوبة :

(١) — التوبة بمعنى الحزن والندم : وهي كلمة « ميتاميلوماي » (Metamelomai) وتعني الاحساس بالحزن

« بالتوبة » أو « الرجوع » ، فالكلمات الأصلية سواء في العبرية أو اليونانية ، تركز بشدة على الإرادة وتغيير الفكر أو تغيير الهدف ، لأن الرجوع الكامل الصادق إلى الله ، يتضمن إدراك طبيعة الخطية ، والوعي القوي بالمذنبية الشخصية (إرميا ٢٥ : ٥ ، مرقس ١ : ١٥ ، أعمال ٢ : ٣٨ ، ٢ كو ٧ : ٩ و ١٠) . والتوبة تستلزم الإرادة الحرة والمسئولية الشخصية . ولا شك في أن الناس جميعًا مطالبون بالتوبة ، كما أنه من الجلي الواضح أن الله يأخذ دائمًا المبادرة في التوبة . وحل المشكلة يرتبط بالدائرة الروحية ، فالظواهر الطبيعية لها أصولها في العلاقات السرية بين الإنسان والله ، ولا يمكن أن يكون ثمة بديل خارجي للتغيير الداخلي ، فيجب عدم الخلط بين لبس المسوح وندم النفس ، وبين العزم القاطع على ترك الخطية والرجوع إلى الله ، فما يطلبه الله — في كلا العهدين بالضرورة — ليس هو التضحية المادية ، بل التغيير الروحي (مز ٥١ : ١٧ ، إش ١ : ١١ ، إرميا ٦ : ٢٠ ، هوشع ٦ : ٦) .

والتوبة هي شرط للخلاص ، ولكنها ليست أساس استحقاقه . والدوافع إلى الخلاص هي أساسًا في صلاح الله ، ومحبة الله ، ورغبته الشديدة في خلاص الناس . من النتائج المحتملة للخطية ، وفي دعوة الانجيل الشاملة ، وفي رجاء الحياة الروحية ، والدخول إلى ملكوت السموات (حز ٣٣ : ١ ، مرقس ١ : ١٥ ، لو ١٣ : ١ — ٥ ، يو ٣ : ١٦ ، أع ١٧ : ٣٠ ، رو ٢ : ٤ ، ١ تي ٢ : ٤) . والتطويات الأربع الأولى في الأصحاح الخامس من انجيل متى (مت ٥ : ٣ — ٦) ، هي سلم سماوية تعبر عليها النفس الثابتة من سلطان الظلمة إلى ملكوت الله ، فالوعي بالفقر الروحي الذي يهبط بالكبرياء عن عرشها ، وإدراك الإنسان لعدم استحقاقه ، مما يدفعه إلى الحزن ، والاستعداد العميق للخضوع لله في انضاع صادق ، والرغبة العميقة التي تدفع إلى الجوع والعطش للبر . كل هذه هي بعض اختبارات الشخص الذي يهجر الخطية تمامًا ويرجع بكل قلبه إلى الله الذي يمنح التوبة للحياة .

توبال : يذكر « توبال وماشك » عادة متلازمين في الكتاب المقدس فيما عدا في إشعيا فيذكر « توبال وياوان » (إش ٦٦ : ١٩) ، وفي الزمور حيث يذكر « ماشك وقيدار » (مز ١٢٠ : ٥)

وتعرف من الكتاب أن « توبال وماشك » من بني يافث (تك ١٠ : ٢ ، ١ أخ ١ : ٥) ، وأن الشعبين كانا تجارًا للبيد والنحاس (حز ٢٧ : ١٣) . وقد اشتهرا قديمًا كمحاربين (حز ٣٢ : ٢٦) ، كما يذكران أيضًا في جيوش جوج (حز ٣٨ : ٢ ، ٣٩ : ١)

القديم . وكذلك أقوال الرب يسوع وأقوال الرسل ، تؤكد أن تغيير الفكر هو المفهوم الأساسي لجميع الكلمات الأصلية المستخدمة للدلالة على التوبة . أما الحزن المصاحب لها فهو نابع عن طبيعة التغيير نفسه .

ثالثا — العناصر السيكولوجية :

(١) — **العنصر العقلي** : فالتوبة هي تغيير فكر الخاطئ مما يدفعه إلى الرجوع عن طريقه الردية وحياته الشريرة ، فالتغيير الملازم للتوبة هو تغيير جذري عميق ، لدرجة يؤثر معها في كل الطبيعة الروحية ، ويمتد إلى جميع جوانب الشخصية ، فالعقل يجب أن يوجه ، والعاطفة تتحرك ، والإرادة تعمل . فعلم النفس (السيكولوجي) يرى أن التوبة لا بد أن تكون عميقة وشخصية وشاملة . والعنصر العقلي يقوم على أساس أن الإنسان كائن عاقل ، والله يريدنا أن نخدمه خدمة عاقلة . فيجب على الإنسان أن يدرك أن الخطية شنيعة شناعة مطلقة ، وأن ناموس الله كامل لا رحمة فيه ، وأن الإنسان خاطيء أعوزه مجد الله القدوس (أيوب ٤٢ : ٥ و ٦ ، مز ٥١ : ٣ ، رو ٣ : ٢٠) .

(٢) — **العنصر العاطفي** : قد يكون هناك إدراك للخطية دون التخلي عنها كشيء شنيع بغض ، فيه اهانة لله وخراب للإنسان . وتغيير النظرة قد لا يؤدي إلا إلى الخوف من العقاب ، وليس إلى بغضة الخطية وتركها (خر ٩ : ٢٧ ، عد ٢٢ : ٣٤ ، يش ٧ : ٢٠ ، ١ صم ١٥ : ٢٤ ، مت ٢٧ : ٤) ، فالتوبة لا بد أن تشمل عنصرًا عاطفيًا . وإن كان الشعور ليس مرادفًا للتوبة ، إلا أنه قد يكون الحافز القوي للتحويل الصادق عن الخطية ، فالتائب لا يمكن أن يكون — بطبيعة الحال — متبلد الاحساس غير مبال بشيء ، إذ يجب أن يحدث تغيير في الموقف العاطفي ، إذا كانت التوبة هي التوبة كما يعينها العهد الجديد . وهناك نوع من الحزن يؤدي إلى التوبة ، ونوع آخر ليس فيه إلا الندم والحسرة . فهناك حزن من عمل إلهي ، وحزن بحسب العالم ، والحزن الأول يؤدي إلى الحياة ، بينما يؤدي النوع الثاني من الحزن إلى الموت (مت ٢٧ : ٣ ، لو ١٨ : ٢٣ ، ٢ كو ٧ : ٩ و ١٠) . فلا بد أن يكون هناك إدراك للخطية في تأثيرها على الإنسان ، وفي علاقتها بالله ، قبل أن يكون هناك تحول قلبي عن الخطية . والشعور الملازم للتوبة يتضمن التبكيت على الخطية الشخصية والالتجاء المخلص الصادق إلى الله طلبًا للصفح والغفران على أساس رحمته (مز ٥١ : ١ و ٢ و ١٠ — ١٤)

(٣) — **العنصر الارادي** : إن أهم عناصر التوبة من الناحية السيكولوجية ، هو العنصر الارادي أو الاختياري ، وهو ما يعبر عنه في العهد القديم بكلمة « يرجع » ، وفي العهد الجديد

على رأس يوش بن أخزيا عندما نادى به ملكًا عند مقتل عثليا (٢ مل ١١ : ١٢ ، ٢ أخ ٢٣ : ١١) .

كما كان ملوك الأم تيجان ، فكان ملك ربة بني عمون تاج وزنه وزنة من الذهب مع حجر كريم ، فضربه داود وأخذ تاجه ، فكان على رأس داود (٢ صم ١٢ : ٣٠) . كما كان لوشتي ملكة فارس (إش ١ : ١١) تاج وضعه الملك أحشويرش على رأس أستير « وملكها مكان وشتي » (أس ٢ : ١٧) . وقد أمر الملك أحشويرش بوضع تاجه الملكي على رأس مردخاي تكريمًا له (أس ٦ : ٨) .

(٣) — جاء في المزمور الثامن : « تنقصه قليلا عن الملائكة وبمجد وبهاء تكلمه » (مز ٨ : ٥) لأن الانسان يمثل الله في العالم المخلوق (تك ١ : ٢٨) ، وكان هذا قصد الله من جهة الانسان ، ولكنه لم يتحقق إلا في الانسان الكامل الرب يسوع المسيح (عب ٢ : ٦ — ٩) .

(٤) — التاج رمز للحكم في سفر الرؤيا : يذكر التاج ثلاث مرات في سفر الرؤيا ترجمة للكلمة اليونانية « دياديما » (Diadema) . فيذكر مرتين في الإشارة إلى الوحش (رؤ ١٢ : ٣ ، ١٣ : ١) . ويذكر مرة واحدة في الإشارة إلى الرب يسوع كالملك الحقيقي الوحيد على كل الكون ، وهكذا رآه يوحنا « وعلى رأسه تيجان كثيرة » (رؤ ١٩ : ١٢) .

(٥) — اكليل الشوك : الذي ضفروه العسكر ووضعه على رأس الرب يسوع المسيح (مت ٢٧ : ٢٩ ، مرقس ١٥ : ١٧ ، يو ١٩ : ٢) . ولا نعلم على وجه اليقين نوع الشوك الذي ضفروا منه هذا الاكليل . ولكن لابد أن هؤلاء الجنود القساة الغلاظ القلوب قد اختاروا أكثر الأشواك المتاحة لهم ايلامًا ، وكانوا يقصدون من وضع هذا التاج على رأسه تحقيره والاستهزاء به والسخرية منه ، علاوة على تعذيبه ، ولذلك لاشك في أنهم لم يضعوه بهدوء ورقة ، بل بعنف وقسوة فانغرزت الأشواك في جبينه الطاهر ، وزادوا من قسوتهم بأن ضربوه بالقصبة على رأسه (مت ٢٧ : ٣٠) .

(٦) — الاكليل رمز الانتصار والفوز : والكلمة اليونانية التي تترجم إلى « اكليل » في العهد الجديد هي « استفانوس » (Stephanos) . وأكثر ما كانت تستخدم الكلمة أصلاً للدلالة على أكاليل الغار التي كان يتوج بها الفائزون في الألعاب الرياضية أو المنتصرون في الحروب . ولم تكن لها قيمة ثمينة في ذاتها بل فيما تضيفه من شرف وكرامة وامتيار على من يتوج بها (١ كو ٩ : ٢٤ و ٢٥ ، أمثال ١٢ : ٤) .

(٧) — أكاليل المؤمنين : للمؤمن أكاليل لا تفنى (١ كو ٩ : ٢٥ ، انظر ١ بط ١ : ٤) ، وهي :

ويقول يوسفوس إنهما « الايريون والكيدوكيون » على الترتيب ، ولكن الأرجح أنهما « التبارنيون والموسكيون » اللذان ذكرهما هيرودوت كجزء من الولاية التاسعة عشرة من مملكة داريوس ، كما يذكر أنهم أمدوا جيوش أجزركسيس (أحشويرش) بقوات منهم . ولكن يبدو جليًا أيضًا أنهما « التباريون والموسكيون » المذكورون في النقوش الآشورية ، فيذكر « الموسكيون » منذ عهد تغلث فلاسر الأول ، ويذكر « التباريون » منذ عهد شلمنأسر الثاني ، كمحاربين أشداء . كما يذكر الشعبان معًا في نقوش سرجون الذي مات في أثناء غزوه لبلادهم في ٧٠٥ ق . م (إش ٢٠ : ١) . ويبدو أن أملاكهم — في خلال تلك الفترة — قد امتدت جنوبًا وغربًا إلى أبعد من حدودهما في العصور اليونانية والرومانية .

ويظن البعض أنهما بقايا الحثيين القدامى الذين طردوا تدريجيًا إلى المنطقة الجبلية جنوبي شرقي البحر الأسود (ربما تحت ضغط غزو الكيميريين) .

توبال قاين : هو ابن لامك من زوجته « صلة » ، وكان من نسل قاين ، ولا يذكر اسمه إلا في سفر التكوين (٤ : ٢٢) . ويبدو أن اسم « قاين » أضيف إليه تمييزًا له عن توبال بن يافث (تك ١٠ : ٢) . ويوصف « توبال قاين » بأنه « الضارب كل آلة من نحاس وحديد » ، ويرى البعض أن العبارة تعني « المعلم لكل عامل في النحاس والحديد » . وكانت له أخت اسمها « نعمة » . وكان للامك زوجة أخرى هي « عادة » التي ولدت له « يابال الذي كان أبًا لساكني الخيام ورعاة المواشي » (تك ٤ : ٢٠) و« يوبال الذي كان أبًا لكل ضارب بالعود والمزمار » (تك ٤ : ٢٠ و ٢١) .

تاج أو اكليل : وهو غطاء للرأس قد يصنع من الأغصان والزهور أو من نسيج مزخرف ، وقد يزين بالجواهر ، أو قد يصنع من ذهب خالص وقد يرصع أيضًا بالحجارة الكريمة (٢ صم ١٢ : ٣٠ ، زك ٩ : ١٦) :

(١) — **الاكليل كحلية أو زينة :** فكان لتابوت العهد في خيمة الشهادة اكليل من ذهب حواليه (خر ٢٥ : ١١ ، ٣٧ : ٢) ، وكذلك كان لمائدة خبز الوجوه (خر ٢٥ : ٢٤ ، ٣٧ : ١١) ولمذبح البخور (خر ٣٧ : ٢٦) . وكان هذا الاكليل اطارًا على شكل حلية تحيط بكل منها . كما كان العروسان يتوجان بالأكاليل في يوم عرسهما (نش ٣ : ١١ ، حز ١٦ : ١٢) .

(٢) **التاج رمز الملك :** وقد استعمله ملوك بني إسرائيل ، فكان لشاؤل اكليل على رأسه (٢ صم ١ : ١٠) ، وكذلك كان لداود (مز ٢١ : ٣) . وقد وضع « يهوياذا الكاهن » تاجًا

توراة : وردت كلمة « توراة » في العبرية أكثر من ٢٢٠ مرة في العهد القديم ، وفي أغلب الحالات ترجمت إلى « الناموس » ، ولكنها وردت بضع مرات بلفظ « توراة » (تث ٣١ : ٩ و ١١ و ١٢ و ٢٤ و ٢٦ ، يش ٨ : ٣١ و ٣٢ و ٣٤ — انظر أيضًا ١٢ : ٥) .

وكلمة « توراة » مشتقة من الفعل العبري « يري » بمعنى يعلم أو يرشد أو يُرى كما في « وعمل يهوآش ما هو مستقيم في عيني الرب كل أيامه التي فيها علمه يهوآش الكاهن » (٢ مل ١٢ : ٢) . كما أنها تعني « وصية » أو « ناموس » (انظر خر ١٢ : ٤٩ ، لا ٦ : ٩ و ١٤ و ٢٥ ، عدد ٥ : ٢٩ و ٣٠ ، ٦ : ١٣ و ٢١ ، تث ١ : ٥ .. الخ) . ولكن لا يقتصر معناها على الشرائع والأحكام ، لكنها أسلوب للحياة يستند إلى علاقة العهد بين الله واسرائيل .

وتستخدم الكلمة أصلاً للدلالة على أسفار موسى الخمسة ، ولكنها « كشرية » تمتد لتشمل الأقوال النبوية ، كما يقول اشعيا : « اسمعوا كلام الرب يا قضاة سدوم . اصغوا إلى شريعة الهنا يا شعب عمورة » (إش ١ : ١٠ ، ٨ : ١٦) كما أن مشورة الحكماء تسمى شريعة (أمثال ١٣ : ١٤) وكذلك شرائع السلوك (تك ٢٦ : ٥) ، وشرائع الطقوس والفرائض (لا ٦ : ٩ و ١٤ و ٢٥ الخ) .

والشريعة (التوراة) تقتضي العدالة للجميع : « تكون شريعة واحدة لمولود الأرض وللنزول النازل بينكم » (خر ١٢ : ٤٩) . ويبدو من القول : « وقال الرب لموسى اصعد الآن إلى الجبل وكن هناك ، فأعطيتك لوحى الحجارة والشريعة والوصية التي كتبها لتعليمهم » (خر ٢٤ : ١٢) ، أن الوصية كانت ملحقة بالتوراة (الشريعة) وأنها ليسا مترادفين .

وكلمة ناموس أو شريعة في العهد الجديد ، تشير بوجه عام إلى ناموس موسى (انظر لو ٢ : ٢٢ ، ١٦ : ١٧ ، يو ٧ : ٢٣ ، ١٨ : ٣١ ، أع ١٣ : ٣٩ الخ) ، ولكنها قد تشير أيضًا إلى كل أسفار العهد القديم (يو ١٠ : ٣٤) . وفي التقليد اليهودي كانت « التوراة » (الشريعة) تشمل الناموس المكتوب والتفسيرات له .

توعو أو توعي : ومعناه « ناث » وهو ملك حماة على نهر الأورنت ، وقد أرسل ابنه إلى الملك داود ليسأل عن سلامته ويهنئه على هزيمته لعدوها المشترك هدد عزز بن رحوب ملك صوبة وأرام ودمشق الذين جاءوا لنجدة (٢ أخ ١٨ : ٩ و ١٠) . ويسمى « توعي » في سفر صموئيل الثاني (٨ : ٩ و ١٠) .

(أ) — **أكليل البر :** مكافأة لمن جاهد الجهاد الحسن ويتنظر بشوق ظهور الرب ، كما يقول الرسول بولس : « قد جاهدت الجهاد الحسن أكملت السعي حفظت الايمان ، وأخيرًا قد وضع لي أكليل البر الذي يهبه لي في ذلك اليوم الرب الديان العادل ، وليس لي فقط بل لجميع الذين يحبون ظهوره أيضًا » (٢ تي ٤ : ٨ و ٧) .

(ب) — **أكليل الحياة :** مكافأة للأمانة للرب في الحياة حتى الموت « طوبى للرجل الذي يحتمل التجربة لأنه إذا تزكى ينال أكليل الحياة الذي وعد به الرب للذين يحبونه » (يع ١ : ١٢) ، « وكن أمينًا إلى الموت فسأعطيك أكليل الحياة » (رؤ ٢ : ١٠ ، وانظر أيضًا ٣ : ١١) .

(ج) — **أكليل المجد :** مكافأة للأمانة في رعاية قطيع الرب ، فيقول الرسول بطرس للشيوخ رفقاؤه : « ارعوا رعية الله التي بينكم نظرًا لا عن اضطراب بل بالاختيار ، ولا لربح قبيح بل بنشاط ، ولا كمن يسود على الأنصبه بل صائرين أمثلة للرعية ، ومتى ظهر رئيس الرعاة تنالون أكليل المجد الذي لا يبل » (١ بط ٥ : ٢ — ٤) .

توجرمة : هو الابن الثالث لجورم بن يافث بن نوح (تك ١٠ : ٣ ، ١ أخ ١ : ٦) . ولا يعلم معنى الاسم وإن كان البعض يقولون إنه مشتق من كلمتين « توكا » بمعنى قبيلة « وارمة » أي أرمنية . وإلى توجرمة ينتسب شعب بهذا الاسم يذكر مرتين في نبوة حزقيال ، حيث يذكر أن « ياون وتوبال وماشك » كانوا يأتون إلى صور من « بيت توجرمة بالخیل والفرسان والبغال » (حز ٢٧ : ١٣ و ١٤) . كما يذكرهم كحلفاء لماجوج رئيس روش ماشك وتوبال « وأنهم سيأتون من أقاصي الشمال » (حز ٣٨ : ١ و ٦) . وقد جاء في النقوش الآشورية أن الخيل كانت تأتي من « كوصو » (إلى الشرق من كبدوكية) « وأنديا ومانو » إلى الشمال من آشور . ويكاد الرأي يجمع على أنها كانت في الجنوب الشرقي من أرمنية ، وإن كان يوسفوس يقول إن الفريجيين كانوا يشتهرون بخيولهم .

توح — توحو : من بني قهات بن لاوي وأحد أسلاف صموئيل النبي (١ أخ ٦ : ٣٤) ويدعى « توحو » أيضًا (١ صم ١ : ١) كما يذكر باسم « نحث » (١ أخ ٦ : ٢٦) .

تاخ : تاخت الأصبع في الشيء الرخو أي دخلت وغاصت فيه . ويقول إرميا في رثاء ابنه صهيون : « تاخت في الأرض أبوابها . أهلك وحطم عوارضها » (مراثي ٩ : ٢) لتصوير ما حل بها من تدمير وخراب .

يرجح أنهما كانا لقبين أثريين عند بني يساكر .

توما: وهو اسم أرامي معناه «توأم» ويسمى في اليونانية «ديديموس» أي «التوأم»

أولاً: — توما في العهد الجديد: هو أحد الاثني عشر رسولاً، وأكثر ما يذكر في انجيل يوحنا (يو ١١ : ١٦ ، ٢٠ : ٢٤ ، ٢١ : ٢) . ونقرأ عن اختياره ليكون بين الاثني عشر في انجيل متى (١٠ : ٣) ، وانجيل مرقس (٣ : ١٨) ، وانجيل لوقا (٦ : ١٥) ، وأعمال الرسل (١ : ١٣) .

وحين أعلن يسوع قصده في الذهاب إلى بيت عنيا ليشفي لعازر (يو ١١ : ١ — ٥٤) بالرغم من الخطر الذي كان يحق به من اليهود المعادين ، كان توما هو الوحيد الذي قاوم سائر التلاميذ الذين حاولوا أن يشنوه عن عزمه ، واحتج قائلاً : « لنذهب نحن أيضاً لكي نموت معه » (يوحنا ١١ : ١٦) . وفي ليلة الآلام ، سأل توما : « ياسيد لسنا نعلم أين نذهب ، فكيف نقدر أن نعرف الطريق ؟ قال له يسوع : أنا هو الطريق والحق والحياة . ليس أحد يأتي إلى الآب إلا بي » (يو ١٤ : ٥ و ٦) .

ويبدو أن توما — بعد حادث الصلب — قطع علاقته بباقي التلاميذ بعض الوقت ، حيث أنه لم يكن موجوداً معهم حينما ظهر لهم المسيح المقام في أول مرة (يوحنا ٢٠ : ٢٤) . ولكن حينما لم تفلح شهادتهم في إقناعه بحقيقة القيامة ، وقال لهم : « إن لم أبصر في يديه أثر المسامير ... لا أؤمن » (٢٠ : ٢٥) ، كان ذلك حافزاً له على التواجد معهم بعد ثمانية أيام في العلية (٢٠ : ٢٦) . وهناك تحقق ما كان يطلبه ، واعترف قائلاً : « ربّي وإلهي » (٢٠ : ٢٨) ، وبخه يسوع على عدم إيمانه من قبل ، قائلاً له : « لأنك رأيتني يا توما آمنت . طوبى للذين آمنوا ولم يروا » (٢٠ : ٢٩) .

ثم كان توما أحد التلاميذ الذين أظهر لهم يسوع ذاته على بحر طبرية في حادثة صيد السمك الكثير (يوحنا ٢١ : ١ — ١١) .

ويذكر توما لآخر مرة في العهد الجديد في سفر الأعمال (١٣ : ١) عندما كان التلاميذ يواظبون في العلية على الصلاة بنفس واحدة مع النساء ومريم أم يسوع ومع إخوته .

ثانياً — توما في الكتابات الأبوكريفية: يذكر كتاب «الرسول الاثني عشر» أن توما كان من سبط أشير . وتدل أقدم الروايات على أنه مات ميتة طبيعية كما يقول اكليميندس الاسكندري . وتذكر الكتابات الأبوكريفية أن توما عمل في

توفل: اسم عبري معناه «كلسي» ، وهو اسم مكان ذكر مرة واحدة في سفر التثنية بالارتباط بالمكان الذي كلم فيه «موسى جميع اسرائيل في عبر الأردن في البرية في العربة قبالة سوف بين فاران وتوفل ولابان وحضيروت وذي ذهب» (تث ١ : ١) . والأرجح أن موقعه الحالي هو قرية «توفيلة» على بعد خمسة عشر ميلاً إلى الجنوب الشرقي من البحر الميت في واد خصيب على الطريق من الكرك إلى البزء .

توفة: إرجع إلى «تفتة» في هذا المجلد .

توفهة: اسم عبري معناه «أمل أو رجاء» وهو اسم أبي شلوم زوج خلدة النبية التي كانت ساكنة في أورشليم في القسم الثاني في أيام الملك يوشيا ، وقد أرسل إليها الملك لتسأل الرب من أجله (٢ أخ ٣٤ : ٢٠ — ٢٢) ويسمى «تقوة» في سفر الملوك الثاني (٢ مل ٢٢ : ١٤) .

توكن: اسم عبري معناه «عمل شاق» أو «مقياس» ، وهو اسم إحدى مدن شمعون ، ذكرت مع «رمون وعاشان» (١ أخ ٤ : ٣٢) ويذكر عوضاً عنها اسم «عائر» في يشوع (١٩ : ٧) .

تولاد: اسم عبري معناه «ولادة» . وهو اسم إحدى مدن يهوذا (١ أخ ٤ : ٢٩) وتذكر مع «عاصم» (وهي «أبو عزام» الحالية) و «حرمة» (وهي «تل السبع» الحالية) بين عرارة وبيير سبع . ويرى البعض أن الاسم في اللغة الداريجة يعني «المكان الذي يمكن الحصول فيه على أولاد» ، ويستنتجون من ذلك أن المدينة كانت أصلاً مقراً لمعبد وثني «إله الخصب» . والأرجح أنها هي نفسها «ألتولد» (يش ١٥ : ٣٠ ، ١٩ : ٤) .

تولاع: اسم عبري معناه «دودة» أو «قرمز» ، وهو اسم أحد أبناء يساكر بن يعقوب ، الذين نزلوا مع يعقوب إلى مصر (تك ٤٦ : ٨ و ١٣ ، ١ أخ ٧ : ١) . وفي التعداد الذي عمله موسى كانت هناك عشيرة للتولاعيين الذين كانوا — ولا شك — من أبناء تولاع (عد ٢٦ : ٢٣) . وكان له ستة أبناء «رؤوس بيت أبيهم تولاع جابرة بأس .. وكان عددهم في أيام داود اثنين وعشرين ألفاً وست مئة» (١ أخ ٧ : ٢) .

تولع: وهي في العبرية نفس الاسم السابق «تولاع» . وتولع هو أحد قضاة اسرائيل، قام بعد أيمالك بن جدعون . وكان ابن فوة بن دودو من سبط يساكر أيضاً «كان ساكناً في شامير في جبل أفرايم ، فقضى لاسرائيل ثلاثاً وعشرين سنة ومات ودفن في شامير» (قض ١٠ : ١ و ٢) . ومما يستلفت النظر أن «تولع وفوة أو فوة» ذكرا معاً في أولاد يساكر (تك ٤٦ : ١٣ ، ١ أخ ٧ : ١) كما ذكرا معاً في سفر القضاة مما

حقلين للكراسة :

(١) — يقول أوريجانوس إن توما كرز في « بارثيا » (Parthia) ، بينما تذكر أسطورة سورية أنه مات في الرها (Edessa) ، كما أن أسطورة « أنجير » ملك إدسا تشير إلى العلاقة بين توما وإدسا ، ولكن يوسابيوس يذكر أن « تداوس » هو الذي كرز هناك وليس توما .

(٢) — بالإضافة إلى ذلك توجد كتابات أبوكريفية أخرى تربط ما بين توما والهند فتذكر « أعمال توما » وهي من كتابات الغنوسيين من القرن الثاني ، أنه حينما قُسم العالم بالقرعة إلى مناطق كرازية بين التلاميذ ، وقعت الهند « ليهوذا توما » الذي يدعى أيضًا « ديديموس » ، وتحكي مغامراته في الطريق وتجاربه ونجاح رسالته ، واستشهاده على يدي « مسداي » ملك الهند . كما يحكي كتاب « كرازة القديس توما » مغامرات خيالية لتوما في الهند (ارجع إلى « الأبوكريفا » في المجلد الأول من هذه الدائرة) . ويروي كتاب « استشهاد القديس توما في الهند » أنه في أثناء رحيله إلى مكدونية ، حكم عليه بالموت لانهاكه بالسحر .

ويبدو أن الرواية الأولى هي أكثرها احتمالاً . ومحاولة التوفيق بين الروايتين ، افترضوا أن جثان توما نقل من الهند إلى إدسا ثم نقله الصليبيون إلى « أورتونا » في إيطاليا ، ولكنهم بنوا هذا على بيانات تاريخية غير دقيقة .

كما أن الأسماء الإضافية مثل « يهوذا » و « ديديموس » ، زادت من اضطراب الكتابات الأبوكريفية بالنسبة لتوما ، وأدت إلى الخلط بينه وبين يهوذا أخي يعقوب ، وبالتالي بينه وبين « تداوس » ، وأيضاً يهوذا أخي الرب (انظر مت ١٣ : ٥٥) لذلك يطلق عليه في « أعمال توما » مرتين « الأخ التوأم للمسيا » . وهناك أسطورة أخرى تجعل من « ليزيا » (Lysia) أختاً توأماً لتوما .

وكان « انجيل توما » الغنوسي معروفاً عند إيريناوس .

ثالثاً — شخصيته : يعتبر توما من أكثر الرسل استلفاً للنظر ، بالرغم من أنه لا يذكر عنه سوى القليل في الأناجيل . إنه صورة لتلك الطبيعة — غير النادرة — التي تنطوي على عناصر متضاربة يصعب التوفيق بينها ، فبينما كان لا يمتلك إلا القليل من روح المرح ، كان يميل إلى النظر إلى الحياة بمنظار مظلم وباكتئاب . كان ذا شجاعة لا تقهر وقناعة كاملة خالية من الأنانية . لقد اختلط حبه الصادق ليسوع المعلم ، بإيمان مشوش بتعاليم المسيح . عند انطلاق يسوع إلى بيت عنيا ، أثبت أن وفاءه لسيدة أقوى من خوفه من الموت . لقد انتصر إيمان توما في الموقف الذي تطلب تصرفاً فورياً ، بينما واجه

امتحاناً عسيراً حين تعارض الأمر مع مبادئ إيمانه . لقد كان يريد أن يحتج كل حق بشهادة حواسه ، بالإضافة إلى فكره العنيد فيما يؤمن به أو لا يؤمن به ، ومن هنا جاءت كل متاعبه الدينية . كان إخلاصه سبباً في الوقوف وحيداً منفصلاً عن باقي التلاميذ إلى أن وصل إلى الاقتناع الشخصي بالنسبة للقيامة . وكان إخلاصه هو الذي جعله ينطق بأعظم وأكمل شهادة ، وهي « ربّي والهي » .

انجيل توما: ارجع إلى مادة « أبوكريفا » في المجلد الأول من هذه الدائرة

توما — رؤيا توما: وهي مؤلف معروف من قديم حيث ورد ذكره في المرسوم الجليلساني الذي يدين هذا المؤلف الهرطوتي . وقد اكتشفت أول مخطوطة له في ١٩٠٨ . وتوجد منه الآن نسختان ، أطولهما في متحف ميونخ ، وتوجد منها قصاصات في روما وفي فيرونا . وهي تتكون من جزئين :

(أ) — رواية عن الأحداث والعلامات التي ستسبق الدينونة الأخيرة ، مع تقديم ملخص للتاريخ في صورة نبوة كما في دانيال وغيره من الكتب الرؤوية ، وبعض الاشارات التاريخية الغامضة ، وبخاصة إلى « أركاديوس وهونوريوس » (إن لم تكن هذه قد اضيفت للكتاب مؤخراً) ، تدل على أن هذا القسم كتب في القرن الخامس إن لم يكن بعد ذلك . وتوجد منها مخطوطة بالانجليزية القديمة (من القرن التاسع) في المتحف الأنجلو سكسوني .

(ب) وصف للعلامات السبع لنهاية العالم ، مع توزيع أحداث النهاية على سبعة أيام (وهي الرؤيا الأبوكريفية الوحيدة التي تفعل ذلك) . وهذا القسم شبيه جداً برؤيا يوحنا .

أما النسخة الأقصر فتتفق مع الجزء الثاني من النسخة المذكورة آنفاً ، ولعلها أقرب إلى الرؤيا الأصلية قبل أن يجري عليها النساخ الإضافات الكثيرة . وهي موجودة في مخطوطة أخرى في متحف ميونخ ، وفي مخطوطة في فينا ترجع إلى القرن الخامس ، وهي أقدم مخطوطة لهذا المؤلف . وإذا كانت الإشارة إلى أركاديوس وهونوريوس صحيحة (حيث أنها لا توجد في النسخة الأنجلو سكسونية) ، فلا بد أنها كتبت أصلاً في اللاتينية ، وإن كان البعض يرى أن النسخة اللاتينية منقولة عن أصل يوناني .

توما — أعمال توما: ارجع إلى مادة « أبوكريفا » في المجلد الأول من هذه الدائرة .

تيخيكيكس: اسم يوناني معناه « محظوظ » وقد ورد ذكره خمس مرات في العهد الجديد (أع ٢٠ : ٤ ، أفسس ٦ : ٢١ ،

الرسالة التي بعث بها الرسول بولس ، لكنه أيضًا (كما كتب الرسول بذلك إلى الكنائس التي كانت في تلك البقاع) سوف : « يعرفهم بجميع أحواله » ، أي كيف تسير الأمور معه من ناحية الاتماس الذي رفعه إلى الامبراطور وعن أمله في أن يطلق سراحه قريبًا . كان على تيخيكس أن يعرفهم بكل هذه الأمور .

(٣) — ما جاء في الرسالتين إلى تيموثاوس وإلى تيطس ، بين أن تيخيكس كان مع بولس الرسول مرة أخرى بعد أن أطلق سراح الرسول . ومن الجلي أن مجاء في الرسالة إلى تيطس يشير إلى الفترة ما بين سجن بولس في رومية للمرة الأولى ، وسجنه للمرة الثانية ، وهي الفترة التي استأنف فيها رحلاته التبشيرية .

ويكتب الرسول إلى تيطس (الذي كان في كريت لرعاية الكنائس فيها) أنه سيرسل له إما تيخيكس أو أرتيماس للاشراف على خدمة الانجيل في تلك الجزيرة ، كيما يستطيع تيطس أن يأتي إلى الرسول في نيكوبوليس .

(٤) — والمرة الأخيرة التي نقرأ فيها عن تيخيكس ، هي في الرسالة الثانية إلى تيموثاوس ، التي كتبت من رومية قبل تنفيذ الحكم في بولس . وحتى النهاية ، كان الرسول بولس منهمكًا — كسابق عهده — في خدمة الانجيل . ومع أنه كان مما يعزيه أن يجد أصدقاء إلى جانبه ، إلا أن العمل من أجل ملكوت المسيح كان يستحوذ على كل أفكاره ، لذلك يرسل هؤلاء الأصدقاء للعمل على تقديم الخدمة .

وقد كان تيخيكس نافعا للخدمة كعادته ، إلى آخر لحظة : « أما تيخيكس فقد أرسلته إلى أفسس » (٢ تي ٤ : ١٢) ، ولأن تيموثاوس كان يخدم في الكنيسة في أفسس (١ تي ١ : ٣) ، فان مجيء تيخيكس إليه ، يجعله قادرًا على أن يغادر أفسس في التو ليذهب إلى الرسول بولس في رومية حسب رغبة الرسول (٢ تي ٤ : ٩ و ٢١) .

وجدير بالملاحظة ، أن وجود تيخيكس في أفسس يتيح له الفرصة لزيارة صديقه القديم تروفيمس الذي كان في ذلك الوقت عينه على بعد بضعة أميال منه ، مريضًا في ميليتس (٢ تي ٤ : ٢٠) .

ويحتمل أن يكون تيخيكس هو الأخ « الذي اخترنا مرارًا في أمور كثيرة أنه مجتهد » ... وأحد رسولي الكنائس « ومجد المسيح » (٢ كو ٨ و ٢٢ و ٢٣) .

(٥) — كان تيخيكس محبًا وفيا جديرًا بالثقة التي أولاه إياها الرسول بولس ، الذي — كما أسلفنا — قد أرسله المرة تلو الأخرى في مهام خطيرة ، لم يكن يستطيع القيام بها سوى

كو ٤ : ٧ ، ٢ تي ٤ : ١٢ ، في ٣ : ١٢) ، وهو مسيحي من ولاية أسيا ، وصديق لبولس الرسول ورفيق له في رحلاته .

(١) — يظهر اسمه في أول هذه الفصول ، كمجرد رفيق من رفاق بولس الرسول ، عاد الرسول — عند نهاية رحلته التبشيرية الثالثة — من اليونان عبر مكدونية ومنها إلى أسيا ، قاصداً أن يذهب إلى أورشليم . وكانت هذه الرحلة هي آخر رحلة قام بها قبل اعتقاله وسجنه . وكان هناك احساس لدى الرسول بولس ، شاركه فيه أصدقاؤه أيضًا ، بأن هذه الرحلة بالذات لها أهميتها . لقد كان في طريقه إلى أورشليم « مقيدًا بالروح » (أع ٢٠ : ٢٢) . بيد أن هناك أمرًا آخر أضفى على هذه الرحلة أهمية خاصة ، ألا وهو أن الرسول ورفقائه كانوا يحملون معهم العطايا التي جمعت في خلال عدة سنوات من كنائس الأمم لمساعدة الفقراء من أعضاء الكنيسة في أورشليم (أع ٢٤ : ١٧) .

وقد رافقه في رحلته إلى أسيا عدد لا يقل عن ثمانية أشخاص من أصدقائه المقربين ، كان تيخيكس واحدًا منهم . ويستعمل لوقا عبارة « من أهل أسيا » (أع ٢٠ : ٤) عند وصفه لتيخيكس . لقد كان مع الرسول بولس في ترواس ، ومن الواضح أنه رافقه في رحلته كواحد من « رفاق بولس » (أع ٢١ : ٨) ، حتى أورشليم .

(٢) — نعرف من الفصلين الثاني والثالث اللذين ذكر فيهما اسم تيخيكس (انظر ما جاء في المقدمة) أنه كان مع بولس في رومية في أثناء سجنه الأول بها . ويكتب بولس الرسول في رسالته إلى كولوسي : « جميع أحوالي سيصرفكم بها تيخيكس الأخ الحبيب والخدام الأمين والعبد معنا في الرب ، الذي أرسلته إليكم لهذا عني ليعرف أحوالكم ويعزي قلوبكم » (كو ٤ : ٧ و ٨) . وينفس العبارة تقريبًا يكتب في رسالته إلى أفسس : « ولكن لكي تعلموا أنتم أيضًا أحوالي ماذا أفعل يعرفكم بكل شيء تيخيكس الأخ الحبيب والخدام الأمين في الرب الذي أرسلته إليكم لهذا بعني لكي تعلموا أحوالنا ولكي يعزي قلوبكم » (أفسس ٦ : ٢١ و ٢٢) .

لقد أوكل بولس الرسول إلى تيخيكس مهمة على جانب كبير جدًا من الأهمية . كان عليه أن يسلم الرسالة إلى أفسس (أي الرسالة الدورية) إلى الكنائس في ولاية أسيا ، (التي أرسلت إليها) مع تسليم نسخة منها إلى كنيسة لاودكية . ثم كان عليه أن يواصل سفره إلى كولوسي حاملاً الرسالة إلى الكنيسة هناك . وكان على تيخيكس أن يدافع في كولوسي عن « أنسيمس » الذي رافقه من رومية ، « فتحت رعايته سيكون أكثر أمانًا مما لو تقابل مع فليمون بمفرده » .

ولم يقتصر عمل تيخيكس في لاودكية وكولوسي على تسليم

مؤمن كفاء محنتك .

وهكذا نجد أن كل ما نعرفه عن تيراس ، إنما يبرر تمامًا ما وصفه به الرسول ممتدحًا أخلاقه بأنه أخ حبيب وخادم أمين ، والعبد مع الرسول في خدمة الرب .

تيراس: اسم عبري معناه « مخيف » وهو الابن الأصغر لياث بن نوح (تك ١٠ : ٢ ، ١ أخ ٥ : ١) ولا يذكر هذا الاسم في الكتاب المقدس في غير هذين الموضعين ، وكان جميع المفسرين القدماء يعتبرون أن نسله هم التراقيون ، ولكن علماء العصر الحاضر لا يقبلون هذا الرأي . ويعتقد البعض أنهم الترسينيون الذين اشتروا بأعمال القرصنة في بحر ايجة وكانوا ينتسبون إلى الأثروسكانيين سكان إيطاليا في العصور الأولى ، ويجدون لهم سندًا في اكتشاف اسم « التروشا » في النقوش المصرية لأنهم حاولوا غزو سوريا ومصر في أيام مرنبتاح . ويربط البعض بين التيراسيين وطرسوس وترشيش ، وما زال الغموض يحيط بهذا الاسم والشعب الذي جاء منه .

تيرانس: اسم يوناني معناه « جبار » . عندما قاوم اليهود في أفسس تعليم الرسول بولس الذي ظل يجاهر به مدة ثلاثة أشهر في المجمع ، « اعتزل عنهم وأفرز التلاميذ محاجًا كل يوم

في مدرسة إنسان اسمه تيرانس . وكان ذلك مدة سنتين » (أع ١٩ : ٩ و ١٠) . وجاء في نهاية العدد التاسع في إحدى المخطوطات السريانية : « من الساعة الخامسة إلى الساعة العاشرة » (بالتوقيت العبري ، أي من الساعة الحادية عشر صباحًا إلى الرابعة مساءً بتوقيتنا الحالي) . وكلمة مدرسة المستخدمة هنا ، تشير إلى قاعة للمحاضرات أو حجرة للدراسة لأحد الفلاسفة أو الخطباء ، وكان يوجد مثل هذه القاعة في كل مدينة يونانية . ولعل تيرانس كان :

(١) — خطيبًا أو فيلسوفًا يونانيًا ، ويعتقد كثيرون أنه تيرانس أحد السفسطانيين ، الذي ذكره « سويداس » . وهكذا بدا بولس كخطيب متجول استأجر تلك القاعة لينادي بفلسفته الخاصة (كما يرى سير ولیم رمزي في كتابه : « بولس السائح ») .

(٢) — يعتقد ماير أن الرسول لم يكن قد انتقل نهائيًا إلى الأُمم ، وأن اليهود كانوا ما زالوا يلتفون حوله لسماعه ، وحيث أنه لا يذكر أن تيرانس كان دخيلا ، فلا بد أن مدرسة تيرانس كانت عبارة عن مدرسة معلم يهودي ، وهكذا يكون « بولس قد انسحب ومعه التلاميذ من المجمع العام إلى مجمع خاص لمعلم يهودي اسمه تيرانس ، ليكون هو وتعليمه في مأمن من ازعاج الجمهور له » .

(٣) — يظن البعض أن « مدرسة إنسان اسمه تيرانس » كانت

مجرد مبنى أو قاعة للتجار أطلق عليها اسم مالك المبنى .

ومهما يكن الأمر فإن استخدام بولس لها لمدة سنتين بدون أن يضايقه أحد « حتى سمع كلمة الرب يسوع جميع الساكنين في آسيا من يهود ويونانيين » (أع ١٩ : ١٠) يدل على أنه كان يستخدم تلك القاعة الرحبة وقتًا كافيًا كل يوم ، وأنها لابد كانت في موقع مناسب لتقاطر الجموع إليها .

تيريا: اسم عبري معناه « مخيف » وهو أحد أبناء يهليليل (١ أخ ٤ : ١٦) .

تيس: التيس هو ذكر المعز ، وقد ورد ذكره كثيرًا في الكتاب المقدس :

(١) — كان التيس يقرب ذبيحة للرب ، كمحرق (لا ١٠ : ١٠) ، وذبيحة سلامة (لا ٣ : ١٢) ، وذبيحة خطية في بعض الحالات (لا ٤ : ٢٢ ، ٩ : ٣ و ١٥) . وفي يوم الكفارة العظيم كان رئيس الكهنة يأخذ تيسين من جماعة بني اسرائيل ويوقفهما أمام الرب لدى باب خيمة الاجتماع ويلقي عليهما قرعتين ، قرعة للرب ويعمله ذبيحة خطية ، وقرعة « لعازيل » حيث « يقر عليه بكل ذنوب بني اسرائيل وكل سيئاتهم مع كل خطاياهم ويجعلها على رأس التيس ويرسله بيد من يلاقيه إلى البرية » (لا ١٦ : ٥ — ٢٢) .

ونقرأ في الرسالة إلى العبرانيين أنه « ليس بدم تيوس وعجول بل بدم نفسه (الرب يسوع المسيح) دخل مرة واحدة إلى الأقداس فوجد فداء أبدى » (عب ٩ : ١٢ و ١٣) ، « لأنه لا يمكن أن دم ثيران وتيوس يرفع الخطايا » (عب ١٠ : ٤) .

(٢) — استخدم التيس في نبوة دانيال رمزًا للملك اليونان الاسكندر الأكبر (دانيال ٨ : ٥ و ٨ و ٢١)

(٣) — اتخذ الوثنيون من التيوس آلهة ، ويبدو أنها كانت أصنامًا على شكل تيوس ، وقد حذر الرب الشعب القديم من الذبح لها والزنا وراءها (لا ١٧ : ٧) . ورغم ذلك فإن رحبعام بن سليمان بن داود أقام لنفسه كهنة للمرتفعات وللتيوس وللعجول التي عمل « (٢ أخ ١١ : ١٥)

(٤) — ورد في إشعياء عبارة « معز الوحش » مرتين (إش ١٣ : ٢١ ، ٣٤ : ١٤) ، والكلمة في العبرية هي « سعيريم » المترجمة « تيوس » في غيرها من المواضع ، وقد تكون الإشارة هنا إلى الوحوش التي تجول في البرية ، أو — كما يرى البعض — إلى الشياطين التي ترقص على الخراب ، استنادًا إلى ما جاء في الترجمة السبعينية .

التيصي: وهو وصف يوحنا أحد أبطال داود (١ أخ ١١ :

اسمه ، إلى كورنثوس كتاب عن الرسول إلى الكنيسة هناك (٢ كو ١٢ : ١٨) ، وكان واجبه الأساسي — كما هو واضح — معالجة القضايا الأخلاقية التي ظهرت هناك . وقد نجح نجاحاً باهراً في مهمته فاستطاع أن يعود فرحاً إلى الرسول بولس لأن روحه قد استراحت بأهل كورنثوس (٢ كو ٧ : ١٣) ، وكانت أحشائه نحوهم بالزيادة « متذكراً طاعة جميعكم كيف قبلتموه بخوف ورعدة » (٢ كو ٧ : ١٥) .

ويبدو أن تيطس (وهو في كورنثوس) ساهم أيضاً في تنظيم عملية الجمع الأسبوعية للقديسين الفقراء في أورشليم (اقرأ ١ كو ١٦ : ١ و ٢ ، بالمقارنة مع ٢ كو ٨ : ٦) « حتى إننا طلبنا من تيطس أنه كما سبق فابتدأ كذلك يتمم لكم هذه النعمة أيضاً » .

(٤) — بولس يذهب للقائه : وبعد أن غادر تيطس كورنثوس ثارت مشكلة ثانية في الكنيسة هناك ، ويبدو أن الرسول بولس أرسل تيطس مرة أخرى إلى تلك المدينة حاملاً رسالة منه (أشير إليها في ٢ كو ٢ : ٣ ، ٧ : ٨) .

لقد كانت الحالة في الكنيسة في كورنثوس سبب قلق بالغ للرسول بولس حتى إنه عندما جاء إلى ترواس ليبشر بالإنجيل المسيح وانفتح له باب من قبل الرب ، لم تكن له راحة في روحه لأنه لم يجد تيطس « أخاه » ، لذلك غادر ترواس وذهب إلى مكيدونية ليقابل تيطس في أسرع وقت كيما يتأكد منه عن سير الأمور في كورنثوس . وفي مكيدونية تقابل الرسول مع تيطس فوجده يحمل له أنباء طيبة عن أهل كورنثوس وفي وسط القلق والصراع والخاوف التي أثارها الاضطرابات في كورنثوس والتي جعلت القديس بولس يعاني كثيراً ، انتعشت روحه عندما جاءه تيطس : « لكن الله الذي يعزي المتضعين عزانا بمجيء تيطس ... وهو يخبرنا بشوقكم ونوحكم وغيرتكم لأجل ، حتى إني فرحت أكثر » (٢ كو ٧ : ٦ و ٧) . وها هو بولس الرسول يكتب رسالته الثانية إلى أهل كورنثوس ويرسلها إليهم بيد تيطس الذي جعل الله في قلبه « هذا الاجتهاد عينه لأجلكم » (٢ كو ٨ : ١٦ — ١٨)

وللمرة الثانية أيضاً يعهد الرسول إلى تيطس بمهمة الاشراف على عملية الجمع الأسبوعية في كنيسة كورنثوس (٢ كو ٨ : ١٠ و ٢٤) .

(٥) — سفره إلى كريت مع الرسول بولس : ثم تمر فترة طويلة لا نقرأ فيها شيئاً عن تيطس ، إلى أن تأتي إلى الرسالة الرعوية التي أرسلها إليه الرسول بولس ، ومنها نستجمع بعض المعلومات : فعند إطلاق سراح بولس الرسول في نهاية مدة سجنه الأولى في رومية ، قام بعدة رحلات تبشيرية ، وقد رافقه تيطس في إحدى هذه الرحلات إلى جزيرة كريت ، ومن

٤٥) ولا يعلم أصل اشتقاق الكلمة ، والأرجح أنها نسبة إلى موطنه .

تيطس : (١) — هو أحد الذين آمنوا من اليونانيين على يد الرسول بولس ، وأصبح أحد الأصدقاء المقربين لبولس ورفيقه في بعض رحلاته الرسولية وأحد مساعديه في العمل المسيحي . ولا يذكر اسمه في سفر الأعمال ، ولكنه يذكر في الرسالة الثانية لكورنثوس (٢ كو ٢ : ١٣ ، ٧ : ٦ و ١٣ ، ٨ : ٦ و ١٦ و ٢٣ ، ١٢ : ١٨) وفي الرسالة إلى غلاطية (غل ٢ : ١ و ٣) وفي الرسالة الثانية لتيموثاوس (٢ تي ٤ : ١٠) وفي الرسالة إلى تيطس (تي ١ : ٤) . ويقول عنه الرسول بولس : « الابن الصريح حسب الإيمان المشترك » (تي ١ : ٤) .

(٢) — بولس يرفض ختانه : نجد أول إشارة ضمنية إلى تيطس في الأصحاح الخامس عشر من سفر الأعمال حيث نقرأ أنه فور عودة بولس من رحلته التبشيرية الأولى ، إلى أنطاكية ، حدثت مباحثة في الكنيسة هناك فيما يخص بمسألة ما إذا كان من الضروري على المسيحيين الذين كانوا أصلاً من الأمم ، أن يختنوا وأن يحفظوا الناموس . واستقر الرأي على أن يصعد بولس وبرنابا « وأناس آخرون منهم » إلى أورشليم إلى الرسل والمشايخ من أجل هذه المسألة . وعبارة « أناس آخرون منهم » تتضمن تيطس ، لأننا نقرأ في الرسالة إلى غلاطية (٢ : ١ و ٣) أن تيطس كان وقتئذ مع بولس . لقد أرادت جماعة اليهوديين من أعضاء الكنيسة في أورشليم أن يختن تيطس ، بيد أن بولس الرسول لم يخضع لما يريدون « الذين لم ندعهم لهم بالخضوع ولا ساعة ليقى عندكم حق الإنجيل » (غل ٢ : ٥) .

أما الموضوع المتنازع عليه فقد استقر الرأي بخصوصه كما هو مسجل في سفر أعمال الرسل (١٥ : ١٣ — ٢٩) ، وكان القرار في صالح نشر الإنجيل بحرية كما بشر به الرسول بولس دون التقيد بالطقوس اليهودية ، وهكذا برروا تصرف بولس الرسول فيما يتعلق بتيطس ، بل في الواقع ، كانت حالة تيطس هي محك القضية .

ومن الصعب أن نبين السبب الحقيقي الذي من أجله لم يرد ذكر تيطس في سفر أعمال الرسل ، لكن بكل تأكيد هناك إشارة إليه دون ذكر اسمه كما أسلفنا القول (أع ١٥ : ٢) .

(٣) — إيفاده إلى كورنثوس : ولا يذكر شيء عن تيطس بعد ذلك على مدى سنوات إلا عند ذكره في الرسالة الثانية إلى كورنثوس ، ففي هذه الرسالة يتردد اسمه ثماني مرات ، نعرف منها أن الرسول بولس أرسل تيطس ومعه أخ لا يذكر

(٧) — أخلاقه وصفاته : كان تيطس واحدًا من أعز أصدقاء الرسول بولس الموثوق فيهم ، وقد اختاره الرسول ليكون مندوبًا عنه وممثلًا له لدى أهل كورنثوس ، وليباشر عملاً صعبًا وحساسًا في الكنيسة هناك ، وقد قام بهذه المهمة أكثر من مرة وأداها بنجاح على أكمل وجه ، وذلك يثبت أن تيطس لم يكن مجرد إنسان طيب صالح بل كان أيضًا رجلًا على درجة عالية من القدرة والكفاءة وحسن التصرف ، بارعًا في التعامل مع الناس وتبدير الأمور ، أما من جهة تيطس فهو شريك لي وعامل معي لأجلكم (٢ كو ٨ : ٢٣) .

تيطس — الرسالة إلى تيطس : وهي إحدى الرسائل الثلاث التي يطلق عليها اسم الرسائل الرعوية (انظر رسالتي تيموثاوس الأولى والثانية) ، ويمكن تقسيمها بإيجاز إلى :

(أ) — تحيات بولس إلى تيطس وإدراك الرسول لدعوته العليا (١ : ١ — ٤) .

(ب) — نوعية الرجال الذين كان على تيطس أن يختارهم شيوخيًا (أو أساقفة) (١ : ٥ — ٩)

(ج) — المعلمون الكريتيون الكذبة (١ : ١٠ — ١٦) وصفاتهم ووجوب توبيخهم .

(د) — السلوك المسيحي ، ونصائح خاصة بالشيوخ والأحداث والعبيد (٢ : ١ — ١٠)

(هـ) — التعليم المسيحي (٢ : ١١ — ٣ : ٧) : ما فعلته النعمة الإلهية للمؤمنين (٢ : ١١ — ١٥) ، وما يجب على المسيحيين من نحو المجتمع (٣ : ١ و ٢) .

كيف تختلف المسيحية عن الوثنية اختلافًا كليًا (٣ : ٣ — ٧)

(و) — نصائح ختامية لتيطس : عن الأعمال الحسنة (٣ :

٨) ، وعن المعلمين الكذبة (٣ : ٩ و ١٠) ، وعن رفقاء بولس وخططه المستقبلية (٣ : ١١ — ١٥)

تيطس يوستس : هو أحد المواطنين في كورنثوس ، كان قد اعتنق اليهودية منذ وقت قصير قبل زيارة الرسول بولس لتلك المدينة . وبدل اسمه على أنه كان رومانيًا بالمولد ، وهو غير تيطس رفيق الرسول بولس في رحلاته والذي وجهت إليه الرسالة إلى تيطس . وعندما جاء بولس إلى كورنثوس أقام مع أكيليا وبريسكلا (أع ١٨ : ٢٧ و ٣) ولما قاوم اليهود في كورنثوس الرسول بولس وجدفوا عندما شهد لهم بالمسيح يسوع في المجمع كل سبت ، « انتقل من هناك وجاء إلى بيت رجل اسمه يوستس كان متعبداً لله وكان بيته ملاصقاً للمجمع » (أع ١٨ : ٧) .

كرت استأنف بولس سفره ، بيد أنه ترك تيطس : « لكي تكمل ترتيب الأمور الناقصة وتقيم في كل كنيسة شيوخيًا » (١ : ٥) . ويذكره الرسول بحقيقة الناس هناك ويعطيه التعليمات العديدة اللازمة لتوجيهه ، ولیطلب منه أن يلتزم بالتعليم الصحيح ، ويرشده فيما يتعلق بالتعامل مع النوعيات المختلفة من الناس الذين يقابلهم في خدمته الرعوية .

(٦) — **بولس يستدعي تيطس :** ذكر الرسول بولس في رسالته إلى تيطس أنه سيوفد إليه أرتيماس أو تيخيكس لكي يستطيع تيطس أن يغادر الجزيرة وينضم ثانية للرسول في نيكوبوليس حيث عزم أن يمضي الشتاء هناك . كانت هذه خطة الرسول بولس ، ولكن لا نعلم إن كان قد استطاع تنفيذها أو لم يستطع . بيد أنه من المؤكد أن تيطس قد التقى فعلاً بالرسول بولس ، إن لم يكن في نيكوبوليس ففي مكان آخر ، فقد كان معه في رومية عندما سجن للمرة الثانية فيها ، لأنه يذكره في رسالته الثانية إلى تيموثاوس (٤ : ١٠) فقد أرسله إلى دلاطية في رحلة تبشيرية كما هو واضح حيث كان من عادة الرسول أن يبعث بمن يثق فيهم من رفاقه للقيام بمثل هذه المهمة عندما لا يكون هو نفسه قادرًا على القيام بمثل هذا العمل ، كما في حالة وجوده في السجن .

ويقول « زاهن » إنه يبدو أن الرسول بولس كان يعتبر العمل الذي يتم انجازه في المواقع التي كان يعمل فيها من خلال معاونيه ، كما لو كان هو نفسه قد قام بهذا العمل ، وهو ما يلقي الضوء على ما جاء في رسالته الثانية إلى تيموثاوس (٤ : ١٠) من أن تيطس في ذلك الوقت قد ذهب إلى دلاطية وكريسكيس إلى غلاطية . ولا توجد أي إشارة إلى أنهم — مثل ديماس — قد تركوا الرسول وآثروا السلامة لأنفسهم ، أو أنهم — مثل تيخيكس — قد أوفدوا من قبل الرسول في مهام خاصة . وفي كلتا الحالتين سيظل السؤال قائماً ، لماذا قصدوا هذه البلدان بعينها ، والتي حتى ذلك الوقت — حسب علمنا — لم يكن لبولس الرسول علاقة بها . ثمة احتمال أن تيطس الذي ارتبط منذ أمد بعيد ببولس الرسول (غل ٢ : ٣) والذي — بصفته موفداً من قبل الرسول بولس — قد أنجز مهامًا صعبة في كورنثوس (٢ كو ٧ — ٩) والذي — قبل أن تكتب الرسالة الثانية لتيموثاوس بزمان قليل — كان قد قام بعمل تبشيري في كريت كان قد بدأه آخرون ، ذهب — كممثل للرسول — إلى دلاطية .

فإذا كانت التنظيمات الكنسية قد بدأت بهذه الوسائل ... في أسبانيا بواسطة بولس نفسه وفي غلاطية بواسطة كريسكيس وفي دلاطية بواسطة تيطس ، فلا بد أن الخريطة التبشيرية قد تغيرت كثيرًا منذ دفاع بولس الأول .

ما حدث من دمار .

كما أنه أتم تشييد الكولوزيوم الذي بدأه أبوه فسباسيان ،
وبنى الحمامات التي تحمل اسمه .

لقد كان حكم تيطس — الذي لم يتجاوز العامين — فترة
من الأمن والرخاء والازدهار ، فكان لموته المبكر رنة حزن
عميق تردد صداها في كل الامبراطورية .

تيلون: اسم عبري معناه « مرتفع » وهو ابن شيمون من سبط
يهوذا (١ أخ ٤ : ٢٠) .

تيما أو تيماء: اسم عبري معناه « الجنوبي » وهو اسم أحد
أبناء اسماعيل الاثني عشر (تك ٢٥ : ١٥ ، ١ أخ ١ :
٣٠) ، وأيضاً اسم القبيلة التي جاءت منه (إرميا ٢٥ :
٢٣) ، واسم المكان الذي استوطنته نسله (أيوب ٦ : ١٩ ،
إش ٢١ : ١٤) .

وهذا الموطن هو « تيماء » في شمالي شبه الجزيرة العربية ،
وهو واحة واسعة تقع تقريباً في منتصف المسافة بين دمشق
ومكة ، وبين بابل ومصر . وكانت تقع على طريق القوافل
القديم الذي كان يربط خليج العقبة بالخليج العربي ، وهي من
أجمل واحات شبه الجزيرة العربية ، وما زالت أحد المراكز
التجارية الهامة .

وتذكر تيماء في موضعين في الكتاب المقدس باعتبارها
مركزاً هاماً للقوافل ، حيث يطلب من سكان أرض تيماء أن
يأروا قوافل الدادانيين ويقدموا لهم ماء وطعاماً ، عندما كانوا
هاربين من أمام « السيف المسلول ومن أمام القوس المشدودة
ومن أمام شدة الحرب » (إش ٢١ : ١٣ — ١٥) ، ولعل
في ذلك إشارة إلى هجوم جيوش نبوخذ نصر أو نبوخذ نصر
كما يذكر أيوب « قوافل تيماء » في وصفه للصحراء أو التيه
(أيوب ٦ : ١٩) .

كما تنبأ إرميا عن الأخطار الشديدة التي كانت على وشك
أن تنصب على تيماء والقبائل المجاورة لها (إرميا ٢٥ : ٢٣)
ولعلها إشارة إلى غزو نبوخذ نصر لهذه القبائل .

وثمة نقش أكادي نشر بعنوان : « قصيدة فارسية عن
نبوخذ نصر جاء فيه أن نبوخذ نصر آخر ملوك بابل الجديدة ،
أو الامبراطورية الكلدانية (٥٥٦ — ٥٣٩ ق . م .) قد
اقتسم السلطة مع ابنه بيلشاصر وأسند إليه شؤون المملكة
ليتمكن هو من قيادة الجيش ضد « تيماء » ، وقد فتح المدينة
وذبح سكانها ، ثم أعاد بناءها حتى كادت تضارع بابل
فخامة ، وجعلها عاصمة للجزء الغربي من الامبراطورية .

كما يوجد نقش آخر من حوليات نبوخذ نصر عن سبعة عشر

وكان يوستس رومانياً أو لاتينياً مستوطناً في كورنثوس ،
وقد انجذب — مثل كرنيليوس — إلى العقيدة اليهودية ، ولأنه
كان رومانياً ، فقد أتاح ذلك للرسول بولس الفرصة للالتقاء
بالطبقة المثقفة في كورنثوس .

واستمرت إقامة الرسول بولس في كورنثوس مدة عام
ونصف العام ، بل واصل بقاءه فيها فترة أخرى يشار إليها بهذه
الكلمات : « فلبث أيضاً أياماً كثيرة » (أع ١٨ : ١١ و
١٨) . وفي كل تلك الأثناء كان يستخدم بيت يوستس
للإشارة بالإنجيل ولجمع المؤمنين للعبادة والتعليم إذ كان « يعلم
بينهم بكلمة الله » (أع ١٨ : ١١) ، فلا بد أن تيطس
يوستس كان رجلاً ثرياً يمتلك بيتاً به مكان متسع ، استطاع
الرسول أن يستخدمه للكراسة والتعليم ، ولابد أنه كان هو
نفسه عضواً متحمساً جداً من أعضاء الكنيسة حتى إنه رحب
باستخدام بولس لبيته في وقت كثرت فيه المصاعب
والاضطرابات ، كما كان يجتمع فيه أعضاء الكنيسة في
كورنثوس .

تيطس فلافيوس فسباسيان: امبراطور روما من ٧٩ —
٨١ م . وقد خدم في شبابه محامياً عن الجنود الرومان في ألمانيا
وبريطانيا ، ثم رافق أباه فسباسيان إلى فلسطين عند ذهابه على
رأس حملة عسكرية لإخماد ثورة اليهود . وعندما استدعى
فسباسيان إلى روما وارتقى عرش الامبراطورية ، أصبح تيطس
هو القائد المسئول عن مواصلة الحرب في فلسطين ، وقد نجح
في إخماد الثورة واستولى على أورشليم ودمرها مع الهيكل في
عام ٧٠ م . وعند عودته إلى روما احتفل مع أبيه بهذا النصر
وأقام قوساً شهيراً تخليداً لذلك ، ومنذ ذلك الوقت شارك أباه
في إدارة شؤون الامبراطورية توطئة لتولية العرش بعد أبيه ، وهو
ما حدث عند موت فسباسيان في ٧٩ م ، فأصبح تيطس
امبراطوراً لروما .

وكان — من وجوه كثيرة — على الضد من أبيه ، فكان
محبوباً جداً من الشعب ودوداً ذا وجه بشوش دمث الأخلاق .
وبعد أن كان أبوه شحيحاً مقترراً ، بسط تيطس يده على
سعتها ، فترك وراءه ذكرى عطرة عند الشعب ، واستطاع أن
يكسب تأييد مجلس الشيوخ بطرده الوشاة المكروهين ، كما
أوقف المحاكمات وأحكام الإعدام بتهمة الخيانة العظمى .

وحدثت في فترة حكمه القصيرة كارثتان مروعتان ، ففي
اغسطس ٧٩ م ثار بركان فيزوف ودمر مدينتي بومبي
وهركولانيوم ودفنهما تحت الركام . وقد وصف هذه الحادثة
شاهد عيان هو بليني في رسالة له إلى صديقه المؤرخ
تاسيتوس . وفي عام ٨٠ م انتشر الوباء وشب حريق مدمر في
روما ، وقد بذل تيطس غاية الجهد في إغاثة الضحايا وترميم

جبل فاران » (٣ : ٣) كما حدث في أيام الخروج (ت ٣٣ : ٢) .

التيماني:

(١) نسبة إلى تيمان ، كما يقال عن حوشام ملك أدوم من أرض التيماني (تك ٣٦ : ٣٤ ، ١ أخ ١ : ٤٥) . وهو أيضًا لقب أليغاز أحد أصحاب أيوب (أيوب ٢ : ١١ ... الخ)

(٢) اسم ابن أشجور من زوجته نعة من سبط يهوذا (١ أخ ٤ : ٦) .

التيمن: ومعناها « الجنوب » (انظر تيمان » . وهي اليمن حاليًا .

تاه — التيه: تاه في الأرض بينه توها وتيهانا أي ذهب متحيرًا وضل ، كالتيه في مكان ما كما قيل عن هاجر : « وتاهت في برية بئر سبع » (تك ٢١ : ١٤ — انظر أيضًا مز ١٠٧ : ٤) . وتستخدم أيضًا للدلالة على حيرة القلب وضلاله (مز ٥٦ : ٨ ، إش ٢١ : ٤ ، إرميا ٤ : ١)

والتيه هو المغارة أو الصحراء ، يتعرض فيها الانسان للتيهان (أيوب ٦ : ١٨ ، أيوب ١٢ : ٢٤ ، مز ١٠٧ : ٤٠)

تيمماوس: اسم عبري معناه « معتبر » أو « مفيد » وهو أبو بارتيماوس الأعمى الذي كان يجلس على طريق أريحا يستعطي ، وصرخ إلى الرب يسوع المسيح قائلاً « يايسوع ابن داود ارحمني » فتحنن الرب عليه وشفاه ، « فللوقت أبصر وتبع يسوع في الطريق » (مرقس ١٠ : ٤٦ — ٥٢) .

تيموتاوس: اسم يوناني معناه « مكرم من الله » أو « عزيز عند الله » وهو زعيم بني عمون الذي هزمه يهوذا المكابي مرات عديدة هزائم قاسية (١ مك ٥ : ٦ و ٧ و ٣٤ ، ٢ مك ٨ : ٣٠ ، ٩ : ٣ ، ١٠ : ٢٤ ، ١٢ : ١٢ و ١٨ و ١٩) وذلك فيما بين ١٦٥ — ١٦٣ ق . م .

ويذكر سفر المكابيين الثاني أن أصحاب يهوذا المكابي قد قتلوه في جازر حيث وجدوه مستخفيًا في جب (٢ مك ١٠ : ٣٧) ، بيد أننا نراه (بعد ذلك) يقع في يد « دوستاوس » و « سوسيبتير » ، ولكن نظرًا لأن الكثيرين من اليهود كانوا ما زالوا أسرى في يده ومعرضين للقتل إذا ما قتل تيموتاوس ، فقد أطلقوا سراحه للمرة الثانية (٢ مك ١٢ : ٢٤)

وهذه التناقضات واضحة — وإن كانت أمرًا مألوفًا في سفر المكابيين الثاني — مما جعل البعض يفترضون وجود تيموتاوس آخر هو المذكور في المكابيين الثاني (١٤ : ٢ وما بعده)

عامًا من ملكه ، تسجل لنا أنه أقام بضع سنوات في « تيماء » حتى إنه لم يتمكن من حضور احتفال رأس السنة في بابل . وهناك « عمود تيماء » بالأرامية الذي يرجح أنه يعود إلى القرن السادس قبل الميلاد — مدون عليه منح أراضي النخيل وكهنتوت إله محلي اسمه « سالم » إلى كاهن معين اسمه « سالم شيزيب » . وكل هذه الآثار والنقوش التي وصلت إلينا عن « تيماء » إنما تدل على أنها قد بلغت من علو الشأن ما بلغتته البترا وبالميرا (تدمر) .

وفي ٥٤٠ ق . م . غزا كورش ملك فارس كل تلك المنطقة من شبه الجزيرة العربية ، كما سقطت بابل نفسها في يده بعد ذلك بسنة واحدة . وقد أحسن كورش معاملة نبونيدس وأعطاه « كارمانيا » (في جنوبي فارس) ليحكمها ، أو على الأرجح — كما يقول يوسفوس — أنه منحه حق الإقامة فيها وهناك مات .

تيمان: اسم عبري معناه « إلى اليمن أي إلى الجنوب » وهو اسم :

(١) — تيمان بن أليغاز بكر عيسو من زوجته الحثية عدا (تك ٣٦ : ١١ ، ١ أخ ١ : ٣٦) . كما يذكر أمير تيمان بين أمراء قبائل أدوم أي عيسو (تك ٣٦ : ٤٢) . كما أن حوشام من أرض التيماني كان أحد ملوك أدوم القدامى (تك ٣٦ : ٣٤ ، ١ أخ ١ : ٤٥)

(٢) — اسم مدينة أو قبيلة في الجزء الشمالي من أدوم (إرميا ٤٩ : ٢٠ ، حز ٢٥ : ١٣) ويرى البعض أن موقعها الحالي هو « طويلان » على بعد ثلاثة أميال إلى الشرق من البترا . وقد كشفت الحفريات الأثرية في « طويلان » عن حصون أدومية شاسعة ، وتدل الأواني الفخارية الكثيرة التي ترجع إلى العصر الحديدي (١٢٠٠ — ٦٠٠ ق . م) على أن المكان كان زاحراً بالسكان ، بل لعله كان أهم مدينة في المنطقة الوسطى من أدوم ، وهي منطقة خصبة وافرة المياه ، فكانت مكانًا صالحًا كملتقى للطرق التجارية في العصور القديمة والحديثة أيضًا .

وقد اشتهر أهل تيمان بالحكمة (إرميا ٤٩ : ٧ ، عوبديا ٨) . ولقد ذكر كثيرون من الأنبياء تيمان في نبواتهم ضد أدوم (إرميا ٤٩ : ٢٠ ، حز ٢٥ : ١٣ ، عا ١ : ١٢ ، عوبديا ٩) ، وكيف أن تيمان ستصير خرابًا « من التيمن » (تيمان) إلى دادان وحيث أن دادان في الجنوب فلا بد أن تكون تيمان في الشمال ويذكر يوسابيوس أنها كانت على بعد ١٥ ميلا من البترا وكانت بها حامية رومانية .

ويذكر حيقوق رؤيا « الله جاء من تيمان والقدوس من

تيموثاوس كان فعلاً واحداً من التلاميذ هناك حيث نقرأ : « ثم وصل إلى دربة ولسترة وإذا تلميذ كان هناك اسمه « تيموثاوس » (أع ١٦ : ١) . واختار الرسول بولس تيموثاوس ليكون أحد رفاقه . وكان هذا في وقت مبكر من خدمة الرسول . ومن المفرح أن نعلم أن تيموثاوس ظل أميناً مخلصاً له حتى نهاية حياة الرسول على الأرض .

(٤) — أبوه وأمه : كان أبوه يونانياً وثنياً وقد ذكرت هذه الحقيقة للتأكيد عليها (أع ١٦ : ١ و ٣) ، وكانت أمه يهودية ، ولم يكن قد ختن في طفولته ، والأرجح أن ذلك حدث لاعتراض أبيه . وكانت أم تيموثاوس تدعى « أفنيكي » وجدته « لوثيس » وقد ذكرهما الرسول بالاسم (٢ تي ١ : ٥) حيث تحدث عن « الايمان عديم الرياء الذي فيك الذي سكن أولاً في جدتك لوثيس وأمك أفنيكي » وهذا دليل على أن أفنيكي قد آمنت بالمسيح في أول زيارة تبشيرية قام بها الرسول إلى دربة ولسترة لأنه في زيارته التالية للمنطقة ، نقرأ أنها كانت : « امرأة يهودية مؤمنة » (أع ١٦ : ١)

(٥) — يصبح رفيقاً لبولس في الخدمة : في الزيارة الثانية لدربة ولسترة ، أعجب بولس بتيموثاوس إعجاباً كبيراً لإيمانه عديم الرياء ولأنه منذ الطفولة يعرف الكتب المقدسة (٢ تي ٣ : ١٥) ولأنه رأى أخلاقه وتصرفاته المسيحية الكريمة ، وصلاحيته للعمل في الخدمة ، فاختار « أن يخرج هذا معه » (أع ١٦ : ٣) واستجاب تيموثاوس لرغبة بولس .

(٦) — ختانه : وتوطئة لعمله معه كمبشر مسيحي لكل من اليهود والأمم ، قام الرسول بخطوتين ، أولاًها هي أنه — تجنباً لما قد يثيره اليهود من متاعب قد تضعف من موقف تيموثاوس — أخذه وختنه « (أع ١٦ : ٣) . وقد قام بولس بذلك على أساس أن أم تيموثاوس كانت يهودية ، فكان الأمر مختلفاً عنده في حالة تيطس الذي رفض بولس أن يسمح بإجراء الختان له (أع ١٥ : ٢ ، غل ٢ : ٣) ، وذلك لأن تيطس كان أممياً بالمولد .

٧ — تعيينه للخدمة : كانت الخطوة الثانية ، قبل أن يبدأ تيموثاوس خدمته مع الرسول بولس ، هي تعيينه بوضع أيدي الشيوخ (في دربة ولسترة) ، فبناء على ما جاء في سفر الأعمال (١٤ : ٢٣) كان قد تم انتخاب شيوخ في كل كنيسة في تلك المنطقة . وقد أولى بولس هذا الأمر أهمية فيشير إليه في رسالته إلى تيموثاوس التي كتبها له بعد ذلك بعدة سنوات : « لا تهمل الموهبة التي فيك ، المعطاة لك بالنبوة مع وضع أيدي المشيخة » (١ تي ٤ : ١٤) ولقد اشترك بولس بنفسه في ذلك ، لأنه كتب يقول : « فلهاذا السبب أذكرك

والأرجح أنه هو نفس الشخص إلا أن إهمال كاتب سفر المكابيين الثاني ، جعله ينزلق في الخطأ ويقول إن « تيموثاوس » قُتل في جازر ، ولعله نجح باختباؤه في الحب .

والاسم اليوناني لقائد عموني ملفت للنظر، وهناك بعض الافتراضات :

(أ) — فقد يكون فعلاً عموني الأصل ذا اسم يوناني ، أو (ب) — كان ضابطاً مقدونيا من سورية ، عينته السلطات السورية والياً على العمونيين . أو (ج) — كان جندياً يونانياً من المرتزقة استدعاه العمونيون وجعلوه قائداً لهم .

تيموثاوس : اسم يوناني معناه « مكرم من الله » أو « عزيز عند الله » :

(١) — أحد الذين آمنوا على يد بولس : لقد كان تيموثاوس أحد رفاق بولس والعاملين معه ، ومن الواضح أنه أحد الذين تجددوا على يد بولس نفسه ، حيث يصفه الرسول بأنه « ابنه الحبيب والأمين في الرب » (١ كو ٤ : ١٧) . كما يكتب إلى تيموثاوس : « الابن الصريح في الايمان » (١ تي ١ : ٢) ، ويخاطبه بالقول : « الابن الحبيب » (٢ تي ١ : ٢) .

(٢) — من مواطني لسترة : لقد كان يقيم في لسترة ، ويبدو أنه كان فعلاً مواطناً من لسترة أو دربة ، وكناتهما من المدن التي زارها الرسول بولس وبشر فيها في أول رحلة تبشيرية له في آسيا الصغرى (أع ١٤ : ٦) . والأرجح أن لسترة كانت هي موطن تيموثاوس . فمثلاً نجد بين أسماء رفاق بولس الرسول اسماً « غايوس الدربي وتيموثاوس » (أع ٢٠ : ٤) وفي هذا الدليل على أن تيموثاوس لم يكن من مواطني دربة كما أن الاخوة الذين شهدوا لتيموثاوس كانوا في لسترة وإيقونية ، دون أن يذكر الاخوة الذين من دربة (أع ١٦ : ٣) . لذلك يصبح من المؤكد أن لسترة كانت هي موطن تيموثاوس .

(٣) — تجديده في لسترة : يذكر الرسول بولس أن تيموثاوس قد عرف تماماً الاضطهادات والآلام التي أصابته في أنطاكية وإيقونية ولسترة (٢ تي ٣ : ١٠ و ١١) وقد حدثت هذه الاضطهادات في أثناء أول زيارة قام بها الرسول لهذه المدن .

ويبدو أن تيموثاوس كان واحداً من الذين تجددوا في ذلك الوقت حيث نجد في زيارة بولس الثانية للسترة ودربة ، أن

وصوله إلى أفسس ، وقد تطلبت هذه الرحلة أسفارًا كثيرة . وقد قضى الرسول في أفسس وحدها أكثر من سنتين ، وعندما اقتربت إقامته هناك من نهايتها عزم على الذهاب إلى أورشليم بعد أن يجتاز في مكدونية وأخائية . ولذا فقد أرسل أمامه إلى مكدونية اثنين من الذين كانوا يخدمونه : « تيموثاوس وأرسطوس » (أع ١٩ : ٢٢)

(١٢) — رسالة إلى كورنثوس : ومن أفسس كتب بولس رسالته الأولى إلى أهل كورنثوس . (١ كو ١٦ : ٨) ، وذكر فيها أن تيموثاوس كان في طريقه إليهم (١ كو ١٦ : ١٠) ، وظاهر أن ذلك كان امتدادًا لرحلته إلى مكدونية . وبعد أن أوصى أهل كورنثوس بأن يستقبلوا تيموثاوس استقبلًا حسنًا ، ذكر أن تيموثاوس يجب أن يعود إليه ، وأن يوافيه بتقرير عن حالة الأوضاع في الكنيسة في كورنثوس .

(١٣) — في اليونان : وبعد ذلك سرعان ما وقعت أعمال الشغب في أفسس ، وعندما توقفت غادر بولس أفسس قاصدًا مكدونية واليونان . وفي مكدونية لحق به تيموثاوس الذي ارتبط اسمه باسم الرسول بولس في التحية الافتتاحية للرسالة الثانية التي كتبها الرسول إلى الكنيسة في كورنثوس . ورافقه تيموثاوس إلى اليونان حيث قضى هناك ثلاثة أشهر ، ومن اليونان ولّى الرسول وجهه إلى أورشليم ، وقد رافقه تيموثاوس وآخرون (أع ٢٠ : ٤) ، « نحن رفقاء بولس » (أع ٢١ : ٨) . ولما ذكر لوقا الذين رافقوا بولس في سفره ، كان تيموثاوس واحدًا منهم ، ومروا بترواس وعدة أماكن أخرى .

(١٤) — في أورشليم : وأخيرًا وصلوا إلى أورشليم حيث ألقي القبض على بولس ، فتوقفت — مؤقتًا — رحلات الرسول بولس التبشيرية ، بيد أن معاونته رفاقته (ومن بينهم تيموثاوس) لم توقف .

(١٥) — في رومية : لم يسجل لنا سفر الأعمال كيف قضى تيموثاوس تلك الفترة ، حتى نراه ثانية مع بولس الرسول في أثناء سجنه الأول في رومية . غير أنه منذ وصول الرسول إلى رومية ، توجد ملاحظات عديدة عن عمله وخدمته مع الرسول ، فلقد ذكر في ثلاث من الرسائل التي كتبها الرسول بولس في ذلك الوقت ، في رسالته إلى كولوسي (١ : ١) وفي العدد الأول من رسالته إلى فليمون ، حيث يقول عنه « تيموثاوس الأخ » ، وفي رسالته إلى فيليبي يقول : « بولس وتيموثاوس عبدا يسوع المسيح » (في ١ : ١) ، ويكتب لأهل فيليبي عندما كان يتطلع إلى إطلاق سراحه سريعًا ، أنه يرجو أن يرسل إليهم تيموثاوس سريعًا .

(١٦) — زيارته لفيلبي : كما سبقت الإشارة يكتب الرسول لكنيسة فيليبي : « على أي أرجو من الرب يسوع أن

أن تضرم أيضًا موهبة الله التي فيك بوضع يدي » (٢ تي ١ : ٦) .

٨ — مرافقته لبولس الرسول : وهكذا بعد أن تم إعداده للعمل ، رافق الرسول بولس في رحلته التبشيرية الثانية ، فكان معه في بيرية (أع ١٧ : ١٤) . ومن الواضح أنه قد صاحبه إلى جميع الأماكن التي توجه إليها حتى ذلك الوقت . وهذا يعني أنه زار معه فريجية وكورة غلاطية وميسيا وترواس ونيابوليس وفيلبي وأمفيبوليس وأبولونية وتسالونيكي وبيرية . وبعد ذلك ذهب بولس بمفرده — بسبب الاضطهاد في بيرية — إلى أثينا (أع ١٧ : ١٥) . ومن هناك أرسل إلى سيللا وتيموثاوس في بيرية يطلب منهما أن يلحقا به في أثينا في أقرب وقت ، وسرعان ما وافيا هناك ، فأرسلهما للتو في مهمة للكنيسة في تسالونيكي : « إذ لم نحتمل أيضًا استحسنا أن نترك في أثينا وحدنا ، فأرسلنا تيموثاوس أخانا وخدام الله والعامل معنا في إنجيل المسيح حتى يثبتكم ويعظكم لأجل إيمانكم ، كي لا يتزعزع أحد في هذه الضيقات » (١ تس ٣ : ١ — ٣) . ولما أنهى تيموثاوس وسيللا هذه المهمة ، عادا للرسول وأخبراه بإيمان المسيحيين في تسالونيكي وبمحبتهم وذكرهم الحسن لبولس ، وأنهم مشتاقون لرؤيته ، فتعزى بولس بهذه الأخبار المفرحة (١ تس ٣ : ٥ — ٧) .

(٩) — في كورنثوس : غادر بولس أثينا قبل أن يتمكن سيللا وتيموثاوس من أن يلحقا به فيها ، فسبقهما إلى كورنثوس ، وبينما كان الرسول هناك ، « ولما انحدر سيللا وتيموثاوس من مكدونية ، كان بولس منحصرًا بالروح وهو يشهد لليهود بالمسيح يسوع » (أع ١٨ : ٥) . ومن الواضح أن تيموثاوس ظل مع بولس في أثناء السنة والستة الشهور التي أقامها في كورنثوس ، كما رافقه طيلة هذه الرحلة التبشيرية حتى نهايتها .

(١٠) — تحيات : ومن كورنثوس كتب بولس رسالته إلى أهل رومية ، وأرسل لهم تحيات تيموثاوس حيث كتب يقول : « يسلم عليكم تيموثاوس العامل معي » (زو ١٦ : ٢١) .

وفيما يتعلق بهذه التحية من تيموثاوس ، يجب أن نلاحظ أنه كان من عادة الرسول بولس أن يضم إلى اسمه واحدًا أو أكثر من رفاقته في التحية الافتتاحية لرسائله ، فنجد اسم تيموثاوس في كورنثوس الثانية (١ : ١) ، وفيلبي (١ : ١) وكولوسي (١ : ١) وفليمون (١) . كما نجد مع اسم سلوانس في تسالونيكي الأولى (١ : ١) وتسالونيكي الثانية (١ : ١)

(١١) — في أفسس : وفي رحلة الرسول بولس التبشيرية الثالثة ، رافقه أيضًا تيموثاوس رغم أن اسمه لم يذكر إلا بعد

تيموثاوس . وطلبه من ابنه في الايمان أن يحضر إليه ليكون معه في ساعاته الأخيرة ، دليل لنا على عمق المودة والمحبة الخالصة اللتين كانتا تربطان بينهما . ولا نعلم هل استطاع تيموثاوس أن يصل إلى رومية ليكون مع الرسول بولس قبل تنفيذ الحكم عليه ، أم لم يستطع .

(٢٠) — ذكره في الرسالة إلى العبرانيين : وردت ملاحظة في الرسالة إلى العبرانيين (١٣ : ٢٣) : « اعلّموا أنه قد أطلق الأخ تيموثاوس الذي معه سوف أراكم إن أتى سريعاً » . وفهم من هذه العبارة أن تيموثاوس كان قد سجن ، ولكنه — على العكس مما حدث للرسول بولس — قد نجا من الموت وأطلق سراحه .

(٢١) — صفاته : لا نعرف عنه أكثر مما ذكر ، فمن بين جميع رفاق الرسول بولس — ربما باستثناء لوقا — كان صديق الرسول المحبوب ، الذي كان يكنّ له أسمى العواطف وأنبليها ، هو تيموثاوس ابنه المحبوب كثيراً ، والذي وجد فيه الأمانة والوفاء . وينسب البعض لتيموثاوس صفات يستنتجون وجودها فيه من التوجيهات والتعليمات التي وجهها إليه الرسول في رسالتيه الرعويتين ، بيد أن هذه الاستنتاجات قد تكون خاطئة ، ومن الخطأ أن يبالغ فيها نظراً إلى ولائه الشديد الذي لم يتزعزع ، ونظراً إلى الخدمات الكثيرة والأمانة التي قام بها تيموثاوس للرسول بولس : « فإنه كولد مع أب خدم معي » (فيليبي ٢ : ٢٢) .

تيموثاوس — الرسائل الرعوية:

اولاً — مقدمة : كتب الرسول بولس في أواخر أيام خدمته ثلاث رسائل ، أطلق عليها اسم الرسائل الرعوية في القرن الثامن عشر ، وأصبح اسماً شائعاً لها كمجموعة . ولكن هذا الاسم لا يدل تماماً على مضمون هذه الرسائل ، لأنها ليست رعوية بحتة ، بمعنى أنها تقتصر على إعطاء التوجيهات المتعلقة برعاية النفوس . وهذه الرسائل الثلاث هي : الرسالتان الأولى والثانية إلى تيموثاوس ، والرسالة إلى تيطس ، وهي تمدنا بمعلومات ذات أهمية كبرى عن فكر الرسول العظيم عند تسليمه الخدمة لآخرين ، فهي موجهة إلى اثنين من أقرب رفاقه إليه ، ولذلك فهي تختلف عن رسائله إلى الكنائس ، وسنعرض فيما بعد موجزاً لكل من الرسالتين الأولى والثانية إلى تيموثاوس (أما الرسالة إلى تيطس فقد عرضنا موجزاً لها عند الكلام عن « تيطس » فارجع إليها في مكانها .

ثانياً — الوضع التاريخي : من الصعب علينا رسم صورة واضحة لهذه الفترة من حياة الرسول بولس ، وذلك لافتقارنا إلى سفر خاص نرجع إليه ، كما نرجع إلى سفر الأعمال فيما

أرسل إليكم سريعاً تيموثاوس لكي تطيب نفسي إذا عرفت أحوالكم . لأنني ليس لي أحد آخر نظير نفسي يهتم بأحوالكم بإخلاص ... وأما اختياره فأنتم تعرفون أنه كولد مع أب خدم معي لأجل الانجيل . هذا أرجو أن أرسله ... حالاً » (في ٢ : ١٩ — ٢٣) .

(١٧) — إرساله للعمل في أفسس : لقد تحقق رجاء الرسول بولس ، وأطلق سراحه وعاد تيموثاوس لمرافقته في أسفاره ، ولعلهما التقيا مرة أخرى في فيليبي ، لأن الرسول بولس لم يفصح عن عزمه على إرسال تيموثاوس إلى هناك فحسب ، بل عبر عن رغبته في أن يزور هو شخصياً كنيسة فيليبي سريعاً (فيليبي ١ : ٢٦ ، ٢ : ٢٤) وابتداء من هذه النقطة يعسر علينا ، بل يكاد يستحيل ، أن نفتق أثر خطوات الرسول بولس ، بيد أنه يخبرنا أنه ترك تيموثاوس نائباً عنه في أفسس (١ تي ١ : ٣) . وبعد ذلك بقليل كتب رسالته الأولى إلى تيموثاوس التي ذكر له فيها تعليماته فيما يختص بالأسلوب الذي يتبع في معالجته لأموال الكنيسة في أفسس إلى أن يعود بولس نفسه إلى زيارة أفسس : « هذا أكتبه إليك راجياً أن أتى إليك عن قريب » (١ تي ٣ : ١٤) .

(١٨) — وضعه في أفسس : لا يمكن أن نصف وضع تيموثاوس في أفسس — كما نراه في الرسالة الأولى لتيموثاوس — بأنه كان أسقفاً ، ما لم نكن متجنين ظالمين للتاريخ ، لأن وظيفة الأسقف محصورة في الكنيسة المحلية ، أما وضع تيموثاوس بالنسبة للكنائس أسياً فيرجع إلى المركز الذي كان يشغله كمساعد للرسول بولس في عمله التبشيري . كان هذا دوره في الدعوة الرسولية حيث كانت هذه الدعوة تتضمن الإشراف على الكنائس القائمة . لقد كان تيموثاوس يعمل كممثل مؤقت للرسول بولس في خدمته الرسولية في أفسس ، كما فعل سابقاً في كورنثوس وتسالونيكي وفيليبي (١ كو ٤ : ١٧ ، ١ تس ٣ : ٢ و ٣ ، فيليبي ٢ : ١٩ — ٢٣) . فلم تكن علاقته بإحدى الكنائس أوثق منها بالكنائس الأخرى في أسياً .

(١٩) — الرسول بولس يستدعي تيموثاوس إلى رومية : هناك معلومات أخرى نحصل عليها من الرسالة الثانية إلى تيموثاوس ، فلقد سجن الرسول بولس في رومية للمرة الثانية ، ولإدراكه بأن محاكمته هذه لا بد وأن تنتهي بالحكم عليه بالموت ، كتب من رومية إلى تيموثاوس — الذي كان في أفسس — رسالة رقيقة ، يطلب منه أن يبادر بالهجرة إليه سريعاً : « بادر أن تحيى إليّ سريعاً » (٢ تي ٤ : ٩) . ونظراً لأنه في ذلك الوقت لم يكن مع بولس أحد سوى لوقا وحده (٢ تي ٤ : ١١) ، فلقد طلب المعونة والعطف من

والمعلومات التي نستقيها من هذه الرسائل الرعوية الثلاث ، لا تكفي لوضع بيان مفصل لرحلات بولس في تلك الفترة ، ولكن من المؤكد أنه استأنف خدمته في اليونان وكريت وآسيا . ويفترض البعض — بناء على ما جاء في رسالته إلى الكنيسة في رومية (رو ١٥: ٢٤ و ٢٥) — أن الرسول بولس ذهب في تلك الفترة إلى اسبانيا ، وإذا صح هذا الافتراض ، فلا بد أن تكون هذه الزيارة إلى الغرب قد تمت قبل عودة بولس إلى زيارة الكنائس في الشرق . ولكن إن كانت الرسائل إلى كولوسي وفليمون وفيلبي تنتمي إلى فترة السجن في رومية ، فهذا يعني أن بولس كان ينوي بعد اطلاق سراحه أن يتوجه إلى الشرق وليس إلى الغرب .

ثالثا — الهدف من كتابتها : لقد كتبت هذه الرسائل في فترة قصيرة من الزمن ، لذلك ليس من المستغرب أن نجد لها مشتركة في الهدف . لقد كتبها بولس لرفقائه لحثهم وتشجيعهم على القيام بمسؤولياتهم في الحاضر وفي المستقبل . وهي تحوي قدرًا كبيرًا من التوجيهات فيما يتعلق بإدارة شؤون الكنيسة ، ولكن من الخطأ اعتبار أن هذه التوجيهات كانت كل الهدف من كتابتها لها .

ورسالته الثانية إلى تيموثاوس هي أكثر الرسائل الثلاث وضوحًا في الدافع إلى كتابتها حيث نجد الرسول يسلم المسؤولية لتيموثاوس ، تلميذه الذي كان يهاب هذه المسؤولية . فيذكره الرسول بأيامه الأولى (١ : ٥ - ٧) ثم يدعو له لأن يسلك كما يحق لدعوته العليا . كما نجد الرسول في فقرات متعددة من الرسالة ، يوجه تحريضات قوية إلى تيموثاوس شخصيًا (١ : ٦ و ٨ و ١٣ ، ٢ : ١ و ٢٢ ، ٣ : ١٤ ، ٤ : ١) ، مما يجعل البعض يرون أن بولس لم يكن على يقين الثقة من صلابه تيموثاوس أمام هذه المسؤوليات الجسيمة التي أُلقيت على عاتقه . كما أن الرسول كان يتوق إلى رؤيته مرة أخرى ، واستحثه مرتين أن يأتي إليه سريعًا (٤ : ٩ و ٢١) ، رغم أنه يبدو من نغمة الكلام في ختام الرسالة ، أن بولس لم يكن مقتنعًا بأن الظروف قد تسمح بجمع شملهما (٤ : ٦) . كما يحذره من الأئمة الذين يسبون المتعاطين للكنيسة في ذلك الوقت وفي الأيام الأخيرة أيضًا (٣ : ١) ، وناشده أن يتجنبهم وأن يودع أناسًا آمناء مسؤولية نشر التعليم الذي سمعه منه .

أما الرسالتان الأخريتان ، فالهدف من كتابتهما أقل وضوحًا . ففي كلتا الحالتين لم يكن بولس قد ترك المكتوب لهما إلا من فترة وجيزة ، فلم تكن ثمة حاجة إلى هذه التعليمات المفصلة ، ويبدو أن تلك الأمور سبق أن كانت موضع حديث شفوي بينهما ، ففي كلتا الرسالتين نرى تفاصيل دقيقة لما يجب أن يكون عليه قادة الكنيسة ، وهو الأمر

يختص بفترة الرسائل إلى الكنائس . ولكن هناك بعض الحقائق التي تؤكد لنا الرسائل ذاتها . كان بولس طليقًا عندما كتب الرسالة الأولى إلى تيموثاوس والرسالة إلى تيطس ، ولكنه كان سجينًا عندما كتب الرسالة الثانية إلى تيموثاوس ، بل كما يبدو كان على وشك أن يقدم للمحاكمة مع احتمال أن يحكم عليه بالموت في أقرب وقت (٤ : ٦ - ٨) .

ونعرف من رسالته الأولى إلى تيموثاوس (١ : ٣) أن بولس كان منذ عهد قريب في نواحي أفسس حيث ترك تيموثاوس لكي يتم مهمة خاصة ، هي مهمة إدارية . كما تمدنا الرسالة إلى تيطس بحقائق تاريخية أخرى ، ففي الأصحاح الأول والعدد الخامس ، يتضح لنا أنه من المحتمل أن يكون بولس قد زار كريت منذ فترة قصيرة لكي يتحقق من أحوال الكنائس ، وليعطي تيطس وصايا خاصة عن كيفية معالجة أي نقائص . وفي ختام الرسالة (٣ : ١٢) نجد الرسول يستحث تيطس لكي ما يبادر بالذهاب إليه لقضاء الشتاء معه في نيكوبوليس وهي المدينة الواقعة في إبيروس ، وبذلك يكون هذا هو الشاهد الوحيد على زيارة بولس لهذه المنطقة . كما أوصاه أن يساعد زيناس وأبلوس في تجهيزها للسفر (٣ : ١٣) ، ونحن نفتقر إلى التفاصيل الدقيقة فيما يتعلق بهذا التلميح .

ونجد في الرسالة الثانية إلى تيموثاوس الكثير من المعلومات التاريخية ، ففي العدد السادس عشر من الأصحاح الأول يشير الرسول إلى أن أنيسيفورس قد طلبه باجتهاد عندما كان في رومية ، مما يرجح أن الكاتب كان في سجنه في رومية . كما يذكر أيضًا في العدد السادس عشر من الأصحاح الرابع ، محاكمته الأولى التي يرى فيها الكثيرون

أنها كانت الاستجواب التمهيدي قبل المحاكمة الرسمية أمام السلطات الرومانية . وفي العدد الثالث عشر من الأصحاح الرابع نجد الرسول يطلب من تيموثاوس أن يحضر له الرداء الذي تركه في ترواس في بيت كاريس ، مما يدل على أنه كان في زيارتها منذ عهد قريب . وفي نفس الأصحاح في العدد العشرين منه يذكر الرسول أنه ترك تروفيمس مريضًا في ميليتس ، بينما بقي أراستس — أحد رفقاء بولس — في كورنثوس .

إنه لمن المستحيل أن نجد مكانًا لكل هذه البيانات التاريخية في الأحداث التي سجلها سفر الأعمال ، وليس من بديل أمام إيماننا بصحة ما جاء بها ، إلا بافتراض أن بولس قد أطلق سراحه من السجن المذكور في ختام سفر الأعمال ، وأنه استأنف نشاطه في الشرق ، ثم أُلقي القبض عليه مرة أخرى ، وحوكم ، ثم نفذ فيه حكم الاعدام أخيرًا في رومية بأمر من السلطات الامبراطورية .

على أنها بدعة حديثة أمام البراهين القوية التي ترجع إلى شهادات الكنيسة الأولى . وقد بدأت هذه الاعتراضات بهجوم شيلرماخر على صحة الرسالة الأولى إلى تيموثاوس (١٨٠٧) ، ثم واصل الهجوم بعد ذلك العديد من النقاد ، منهم ف . س . بور ، ه . ي . هولتزمان ، ب . ن . هاريسون ، م . ديوليوس . وقد استندوا في اعتراضهم إلى أربع مسائل رئيسية :

(أ) — المسألة التاريخية : كما ذكرنا سابقاً ، أن وقت كتابة هذه الرسائل الرعوية لا يمكن أن ينتمي إلى الفترة التي كتب فيها سفر الأعمال ، وما ترتب على ذلك من الحاجة إلى التسليم بنظرية إطلاق سراحه ، أو إلى افتراض بعض المعلمين أن الإشارات الشخصية جاءت من الكاتب نفسه (وهو غير الرسول بولس) ، أو أنها ملاحظات أضيفت إلى ما دونه الرسول . ولكن ليس ثمة إجماع بين المدافعين عن هذه النظرية الأخيرة في تحديد أسبابهم لافتراضها ، مما عرض النظرية للشكوك . كما أن القول بأن كاتباً مزعوماً قد أدمج تلك الإشارات الشخصية بمثل هذه الدقة ، أمر غير محتمل ، ولا حاجة بنا إلى شيء من تلك الافتراضات إذا سلمنا بالفرض المعقول بأن بولس قد أطلق سراحه من سجنه الأول في رومية ، وأنه استأنف خدمته ورحلاته .

(ب) — المسألة الكنسية : لقد ادعوا أن حالة الكنيسة — كما هي في تلك الرسائل — إنما تعكس صورة الكنيسة في القرن الثاني ، ولكن هذا النقد يعتمد إلى حد كبير على افتراض أن :

١ — هذه الرسائل ترد على غنوسية القرن الثاني .

٢ — أن النظام الكنسي بهذه الصورة المتقدمة ، يبدو سابقاً لأوانه .

والافتراض الأول ينهار أمام الاعتراف الحديث المتزايد بأن الغنوسية قد بدأت جذورها في الظهور في وقت مبكر جداً عما تصوروا قبلاً ، كما أن الهرطقة التي يشار إليها في هذه الرسائل ، لا تمثل — من بعيد أو من قريب — الغنوسية في صورتها المتقدمة .

كما أن الافتراض الثاني ينهار أيضاً أمام تلك الحقيقة ، وهي أن تنظيم الكنيسة قد حدث — بكل تأكيد — في زمن سابق لزمن إغناطيوس ، وليس فيه إطلاقاً ما لا يتفق مع عصر الرسول نفسه .

(ج) — المسألة العقائدية : إن عدم معالجة بولس للمسائل التعليمية ، كما فعل في رسائله الأولى ، بالإضافة إلى التزامه بتعبيرات معينة مثل « الإيمان » و « التعليم الصحيح » — مما

الذي يصعب أن يكون تيموثاوس وتيطس لم يتلقيا — حتى ذلك الوقت — أي تعليمات بشأنه . والأرجح أن هذه الرسائل قد كتبت تشجيعاً لمثلي الرسول في مواجهة المسؤولية التي تنتظرهما . ويبدو أن تيموثاوس كان يعاني بعض الصعاب لحداثته (٤ : ١٢) ، أما تيطس ، فكما يتضح من الرسالة (١ : ١٠ — ١٦) كان يتعامل في كريت مع أناس لا يحسد على وجوده بينهم ، وهكذا نرى أن كلا الرجلين كانا في حاجة إلى اهتمام خاص بالتعليم الصحيح والسلوك المستقيم وتعليم الآخرين أيضاً (١ في ٤ : ١ ، ٦ : ٢ ، تيطس ٢ : ١ و ١٥ ، ٣ : ٨) .

ولا ينتظر أن يتكلم الرسول ، في رسائله إلى أقرب أصدقائه ، عن أي شيء يختص بالأمور اللاهوتية ، فلم تكن ثمة حاجة إلى الإسهاب في العقائد الأساسية للمسيحية ، وهي الأمور التي سمعها تيموثاوس وتيطس مراراً وتكراراً من فم معلمهما مشافهة . ولكنهما كانا في حاجة إلى من يذكرهما بعدم جدوى إهدار الوقت مع المعلمين الكذبة الذين يعتمدون في تعليمهم على المهارات والمباحثات التي لا طائل وراءها (انظر ١ في ٤ : ١ ، ٤ : ١ ، ٦ : ٣ و ٤ و ٢٠) . ويبدو أنه لم تكن هناك علاقة بين الهرطقات المنتشرة في كنيسة أفسس وكريت ، والتي فندها الرسول في رسالته إلى كولوسي . ولكنها ربما كانت صوراً مختلفة من التوجهات التي أدت في النهاية إلى ظهور المذهب الغنوسي في القرن الثاني .

رابعا — صحة الرسائل :

يعترض بعض النقاد في العصر الحديث ، على أن يكون بولس هو كاتب هذه الرسائل ، مما يجعل شهادة الكنيسة الأولى في الدرجة الأولى من الأهمية في هذا الخصوص ، وبخاصة أنها من أكثر أسفار العهد الجديد نصيباً من هذه الشهادة ، فقد استخدمتها الكنيسة منذ عصر بوليكرابوس ، بل هناك بعض الإشارات إليها في كتابات أكليمنديس الروماني وإغناطيوس .

ويتخذ البعض من إغفال ماركيون ذكرها (١٤٠ م) دليلاً على أنها لم تكن معروفة في ذلك الوقت ، ولكن هذا دليل لا يمكن الأخذ به ، وذلك لميل ماركيون إلى حذف كل ما لم يرق له أو ما لم يتفق مع تعليمه .

والدليل الأخير الذي يقدمونه ، هو عدم وجودها في برديات شستريتي ، وهو دليل لا يعتمد عليه لبناء أي افتراضات إيجابية ، وذلك لعدم اكتمالها ، وبخاصة أن هذه الرسائل كانت في الواقع متداولة في الشرق قبل كتابة هذه البرديات .

لذلك يجب النظر إلى الاعتراضات على صحة هذه الرسائل

(أ) — بولس وتيموثاوس (١ تي ١ : ١ — ٢٠) : حاجة تيموثاوس إلى دحض التعاليم الخاطئة في أفسس (١ تي ١ : ٣ — ١١) . اختيار بولس لرحمة الله له (١٢ — ١٧) . وصية خاصة لتيموثاوس (١٨ — ٢٠) .

(ب) — العبادة والنظام في الكنيسة : (١ تي ٢ : ١ — ٤ : ١٦)

الصلاة الجماعية (١ : ٢ — ٨) . وضع المرأة (٢ : ٩ — ١٦) . مواصفات الأساقفة والشمامسة (٣ : ١ — ١٣) . الكنيسة : طبيعتها وخصومها (٣ : ١٤ — ٤ : ٥) . الكنيسة ومسئوليات تيموثاوس الشخصية (٦ : ٦ — ١٦) .

(ج) — التأديب في الكنيسة : (١ : ٥ — ٢٥)

حديث عن كيفية التعامل مع النوعيات المختلفة وبخاصة الأرملة والشيوخ (١ : ٥ — ٢٥) .

(د) — نصائح متنوعة : (١ : ٦ — ١٩) :

نصائح خاصة بالسادة والعبيد (١ : ٦ و ٢) ، وبالتعاليم الكاذبة (٦ : ٣ — ٥) ، وبخصوص الأغنياء (٦ : ٦ — ١٠) . وأهداف إنسان الله (٦ : ١١ — ١٦) . والمزيد عن الأغنياء (٦ : ٧ — ١٩) .

(هـ) — نصائح وتحذيرات ختامية لتيموثاوس (٦ : ٢٠ و ٢١) .

تيموثاوس — الرسالة الثانية: ويمكن تقسيمها بإيجاز كالآتي :

(أ) — تقدير بولس لتيموثاوس (١ : ١ — ١٤) :

تحية وشكر (١ : ١ — ٥) . نصيح وتشجيع (١ : ٦ — ١٤) .

(ب) — بولس ورفقاؤه (١ : ١٥ — ١٨) :

عدم أمانة الذين في أسيا (١ : ١٥) ، وفاء أنيسفوريوس له (١ : ١٧ و ١٨) .

(ج) — توجيهات خاصة لتيموثاوس (٢ : ١ — ٢٦) :

نصح وتشجيع (٢ : ١ — ١٣) . كيفية التعامل مع المعلمين الكذبة (٢ : ١٤ — ٢٦) .

(د) — نبوءات عن الأيام الأخيرة (٣ : ١ — ٩)

أزمة الانحطاط الأخلاقي القادمة (٣ : ١ — ٩) .

يفترض مرحلة كان فيها التعليم المسيحي قد تطور واتخذ صورة ثابتة — مما أثار الشكوك حول كتابة بولس لهذه الرسائل .

ويكفي لدحض الاعتراض الأول ما نعلمه من الصلات الشخصية الوثيقة التي كانت لتيموثاوس وتيطس بالرسول بولس ، ودرايتهما التامة بتعاليمه الأساسية .

أما الاعتراض الثاني فينهار أمام الرأي الواقعي ، بأن بولس كرائد للكرائز، يتميز ببعد النظر وعمق البصيرة . ومع ما بدا في رسائله السابقة من قوة وابتكار للتعبيرات ، فإنه لم يكن لينيب عنه أهمية الحفاظ على التعليم الصحيح وضرورة استخدام التعبيرات الملائمة لهذا الغرض .

(د) — المسألة اللغوية : تحوى هذه الرسائل عددًا كبيرًا من الكلمات التي لم ترد في أي موضع آخر في العهد الجديد بما فيها كتابات الرسول بولس نفسه ، مما يدعو إلى الظن بأنها لا تعكس شخصية بولس ، وبخاصة في غياب الكثير من الضمائر وحروف الجر والصيغ التي اعتاد بولس أن يستخدمها .

ولكن حساب الكلمات بهذه الطريقة لا يكون له أهميته إلا في حالة توافر معلومات كافية لعقد المقارنة ، وهو ما لا يتوافر في حالة رسائل الرسول بولس ، حيث لا يتجاوز عدد الكلمات التي استخدمها عن ٢,٥٠٠ كلمة مختلفة ، وليس هناك أي سبب واقعي للاعتراض على اختلاف المفردات والأسلوب في كتابات شخص واحد ، فهو أمر كثير الحدوث حسب مقتضيات الأحوال .

وختامًا فإن هذه الاعتراضات — مهما بدا حجمها — لا تقدم سببًا كافيًا ، لنطرح جانبًا التسليم الكامل والایمان الراسخ للكنيسة المسيحية طيلة عصورها حتى القرن التاسع عشر ، بأن الرسول بولس هو الكاتب الحقيقي لهذه الرسائل الثلاث .

(هـ) — أهميتها : كانت هذه الرسائل على مر العصور ، وما زالت ، مرجعًا لما يجب أن يكون عليه خدام المسيح في سلوكهم والقيام بواجباتهم ، كما أنها تقدم نموذجًا هامًا للسلوك العملي . ولا تقف أهميتها عند هذا الحد ، بل أنها تقدم الكثير من التشجيع الروحي والعمق اللاهوتي ، مما كان له أبلغ الأثر في حياة التكريس في الكنيسة ، فهناك فقرات كثيرة (منها على سبيل المثال وليس على سبيل الحصر : تيموثاوس الأولى ٣ : ١٦ ، تيطس ٢ : ١٢ — ١٤ ، ٣ : ٤) تشد انتباه القاريء إلى حقائق جليلة من حقائق الانجيل . أما الأصحاح الأخير من الرسالة الثانية إلى تيموثاوس فيحتفظ لنا بالانشودة الأخيرة لهذا الرسول العظيم .

تيموثاوس — الرسالة الأولى: ويمكن تقسيمها بإيجاز كما يأتي :

إش ٣٦ : ١٦ ، ميخا ٤ : ٤ ، زكريا ٣ : ١٠ . ولا يستطيع سوى الايمان القوي أن يتجه بالرب عندما لا يزهر التين ، كما يقول حبقوق النبي (٣ : ١٧) .

(٢) — الخصائص الطبيعية لشجرة التين : شجرة التين تنتمي للعائلة الشوكية التي تشمل أيضًا التين البنغالي والمطاط الهندي والجميز وغيرها . وشجر التين ينمو في جميع جهات الأرض المقدسة وبخاصة في المناطق الجبلية . وتنتشر أيضًا أشجار التين البري — وهي شجيرات أكثر منها أشجار — في كل مكان ، وهي عقيمة عادة ، ويقول عنها الفلاحون إنها أشجار « ذكر » أي أنها لا تنتج ثمرا ، ولكن يبدو أن وجودها نافع للأصناف الأخرى . والأزهار غير الناضجة تأوي حشرات صغيرة تنقل حبوب اللقاح ، كما أن تحركها المستمر يساعد على سرعة نمو الزهرة . ورغم ذلك يبدو أن التلقيح الصناعي لأشجار التين ، يجري منذ العصور القديمة (وقد تكون ثمة إشارة إلى ذلك في عاموس ٧ : ١٤) .

وأشجار التين عادة متوسطة الارتفاع ، يتراوح ارتفاعها بين ١٠ — ١٥ قدماً للأشجار كاملة النمو ، وإن كانت هناك أشجار قد يبلغ ارتفاعها ٢٥ قدماً . والأوراق في الصيف كثيفة مما يجعلها أكثر الأشجار (في حجمها) ظلاً وتلطيفاً للجو ، لذلك كثيراً ما يجلس أصحابها في الصيف تحتها (يو ١ : ٤٨) ، والأرجح أن الاشارات في ميخا ٤ : ٤ ، زك ٣ : ١٠ وغيرها ، هي إلى هذه العادة وليس إلى الأشجار التي تظلل البيوت .

(٣) — التين : ولثارتين خاصية عجيبة ، فالخمر الزهري فيها — بدلاً من أن يمتد إلى الخارج كما في أغلب الأزهار — ينغلق — كلما نمت الزهرة — على الزهور الداخلية الصغيرة ، ولا يترك في النهاية سوى فتحة صغيرة في القمة ، ويمتلئ المحور بالعصارة ويصبح أشبه بالثمرة . وتحيط بالقمة الزهور الذكورية ، بينما تكون الزهور الانثوية في الداخل ، ويحدث التلقيح بواسطة الحشرات الصغيرة ذات الأجنحة الغشائية .

وتوجد في فلسطين أنواع مختلفة من التين ، تختلف في درجة حلاوتها ولونها وتركيبها ، فالبعض منها جيد والبعض رديء (إرميا ٢٤ : ١ — ٨ ، ٢٩ : ١٧) . وفي فلسطين وفي غيرها من المناطق الدافئة ، يعطي شجر التين محصولين في العام الواحد ، أحدهما مبكر ينضج في حوالي يونيو نائماً من « الخشب القديم » أي من أغصان صيف العام السابق ، والثانيها — وهو الأهم — في حوالي أغسطس من « الخشب الجديد » أي من أغصان الربيع .

ولا يأتي ديسمبر — في المناطق الجبلية في فلسطين — إلا

(هـ) — المزيد من النصائح لتيموثاوس (٣ : ١٠ — ١٧) :

تذكره بالاضطهادات الماضية التي عاناها بولس (٣ : ١٠ — ١٢) . تشجيع لتيموثاوس لمواصلة سعيه (٣ : ١٣ — ١٧) .
(و) — رسالة بولس الوداعية (٤ : ١ — ٢٢) .

وصية ختامية لتيموثاوس (٤ : ١ — ٥) . اعتراف الايمان (٤ : ٦ — ٨) . بعض الطلبات والتحذيرات الشخصية (٤ : ٩ — ١٥) . دفاع بولس الأول (٤ : ١٦ — ١٨) . التحيات والبركة الختامية (٤ : ١٩ — ٢٢) .

تيمون : أحد السبعة الذين وقع عليهم الاختيار للخدمة اليومية لفقراء المسيحيين في اورشليم (أع ٦ : ٥) ، ليتفرغ الرسل لخدمة الكلمة .

« وتيمون » اسم يوناني معناه « مكرم » . وحيث أن « نيقولاوس » هو وحده الذي قيل عنه « دخيلاً » دون الستة الآخرين ، فالأرجح أن تيمون والآخرين كانوا يهوداً بالمولد .
تين : وشجرة التين في العبرية هي « تينة » كما في العربية :

(١) — شجر التين في العهد القديم : أول إشارة إلى التين جاءت في قصة آدم وحواء عندما علما — بعد السقوط — « أنهما عريانان . فخاطا أوراق تين وصنعا لأنفسهما مآزر » (تك ٣ : ٧) . كما توصف أرض الموعد بأنها : « أرض حنطة وشعير وكرم وتين ورمان » (تث ٨ : ٨) . وعندما ذهب الجواسيس إلى أرض كنعان جاءوا معهم « بعنقود واحد من العنب وحملوه بالدقارنة بين اثنين مع شيء من الرمان والتين » (عد ١٣ : ٢٣) . كما تذر بنو اسرائيل لأن البرية لم تكن « مكان زرع وتين وكرم ورمان » (عد ٢٠ : ٥) . وعندما أنزل الرب البرد على أرض مصر « ضرب كرومهم وتينهم وكسر كل أشجار نخومهم » (مز ١٠٥ : ٣٣) . كما توعد الرب شعب إسرائيل بمثل ذلك لخيانته الرب (إرميا ٥ : ١٧ ، هوشع ٢ : ١٢ ، عاموس ٩ : ٩) . ويكفي أن يسير المرء أميالاً قليلة في جبال فلسطين المكسوة بمحذات التين ليدرك مدى الحسارة التي يمكن أن تحدث من ضرب أشجار التين بطيعة النمو ، إذ تحتاج إلى سنوات من العمل الدائب (لعلنا نرى صورة لذلك في لو ١٣ : ٧) قبل أن تعطي شجرة التين ثمراها ، لذلك كانت كثرة الكروم وأشجار التين المثمرة رمزاً للسلام والرخاء والازدهار ، ففي أيام سليمان ، « سكن يهوذا واسرائيل آمنين كل واحد تحت كرمته وتحت تينته ... كل أيام سليمان » (١ مل ٤ : ٢٥ — انظر أيضًا ٢ مل ١٨ : ٣١ ،

(٤) — التين الباكوري : تنمو ثمار التين الصغيرة مع نمو الأوراق إلى حد معين — إلى حجم ثمرة الكرز الصغيرة — وعندئذ تسقط غالبية التين إلى الأرض كلما هزتها الريح (ناحوم ٣ : ١٢) ، وهذا هو « سقاط التين » (رؤ ٦ : ١٣ ، إش ٣٤ : ٤) ويسميه الفلاحون في فلسطين « الطقش » ويأكلونه حالما يسقط ، وقد يعرضونه للبيع في الأسواق في أورشليم . وقد يسقط جميع هذا التين من الشجرة ، وما يأتي مايو إلا وتخلو الشجرة تمامًا من التين ، ولكن في أجود أنواع الأشجار ، تبقى نسبة من هذه الثمار تبلغ تمام نضجها في يونيو ، ويسمى هذا التين عند العرب « بالضافور » وهي « باكورات التين » أو « التين الباكوري » (وهي « بكورة » في العبرية — إش ٢٨ : ٤ ، إرميا ٢٤ : ٢ ، هو ٩ : ١٠) ، وهو يشتهر بنكهته الجميلة .



صورة للتين في شجرة

وتكون أشجار التين قد نفضت عنها كل أوراقها ، وتظل عارية حتى نهاية مارس حين تبدأ في ارتداء حلتها من البراعم والأوراق الغضة (مت ٢٤ : ٣٢ ، مرقس ١٣ : ٢٨ و ٣٢ ، لو ٢١ : ٢٩ — ٣٣) . وفي نفس الوقت يظهر التين الصغير الرقيق في إبط الأوراق ، فهي البشائر الأولى للربيع .

« الزهور ظهرت في الأرض . بلغ أوان القضب وصوت الجمامة سمع في أرضنا . التينة أخرجت فجها وقعال الكروم تفيح رائحتها » (نش ٢ : ١٢ و ١٣) .

(٥) — شجرة التين الملعونة : عندما كان الرب راجعًا في الصباح « إلى المدينة جاع ، فنظر شجرة تين على الطريق وجاء إليها فلم يجد فيها شيئًا إلا ورقًا فقط » (مت ٢١ : ١٨ — ٢٠ ، مرقس ١١ : ١٢ و ١٣ و ٢٠ و ٢١) . وقد حدث هذا قرب عيد الفصح أي في حوالي شهر ابريل ، حين يكون على الأشجار التي ستثمر ، بعض التين (الطقش) حتى في غير « وقت التين » (مر ١١ : ١٣) ، وهو تين عادي صالح للأكل . وعدم وجود هذا التين « الطقش » كان دليلًا على أن الشجرة عقيمة ، ولهذا لعنها الرب ، وكان في ذلك إشارة إلى عقم الأمة اليهودية وما سيصيبها من دينونة .

حرف تامة الثاء

ثامار : اسم عبري معناه « شجرة التمر » أي « النخلة » ، وهو اسم :

(١) — ثامار زوجة غير بكر يهوذا بن يعقوب (تك ٣٨ : ٦ — ٣٠) ، وكان غير شريفاً في عيني الرب فأماته الرب ، فتزوجت حسب العادة المتبعة من أخيه أوان الذي لم يشأ أن ينجب منها نسلًا لأخيه ، فقبح ذلك في عيني الرب فأماته أيضًا . فقال لها يهوذا أن تقعد أرملة في بيت أبيها حتى يكبر شيلة ابنه الثالث . لكن يهوذا لم يرب بوعده ، فقد كبر شيلة ولكنه لم يزوجها منه . فخلعت ثياب ترملةا وتغطت ببرقع وتلففت وجلست في طريق يهوذا في مدخل عينايم التي على طريق تمنة ، فرآها يهوذا وحسبها زانية لأنها كانت متنكرة في ثياب زانية من زواني العبادات الوثنية ، ودخل عليها فحبلت منه . ولما نال الخبر إلى يهوذا بأن كتنه حبلى ، حكم عليها بالموت حرقاً ، ولكن ثامار دفعت عن نفسها التهمة وأثبتت أنها حبلى من يهوذا نفسه ، وهكذا برأت نفسها ونجت من الموت . وقد ولدت ليهوذا توأمين هما فارص وزارج ، ومن نسل فارص جاء داود الملك ومنه جاء يسوع المسيح (مت ١ : ٣ و ٦ ، لو ٣ : ٣١ — ٣٣)

(٢) — ثامار بنت داود الملك وأخت أبشالوم ، وكانت جميلة جدًا حتى أغرم بها أخوها غير الشقيق ، أمنون ، وحبك حيلة — بمشورة يوناداب بن شمعي أخى داود — واضطجع

معهما وأدخلا ثم طردها ، فجعلت رمادًا على رأسها ومزقت الثوب الملون الذي كان عليها ووضعت يدها على رأسها وسارت صارخة . وعلم أبشالوم بما افترقه أمنون من اغتصاب أخته ، فأخذها إلى بيته ، ودبر مقتل أمنون انتقامًا لما فعله بأخته (٢ صم ١٣ : ١ — ٣٩)

(٣) — ثامار ابنة أبشالوم الوحيدة وكانت جميلة المنظر ، وقد سماها على اسم أخته المحبوبة (٢ صم ١٤ : ٢٧)

(٤) — اسم مدينة لا يعرف موقعها ، كانت على التخيم بين يهوذا وأدوم عند الطرف الجنوبي الغربي للبحر الميت ، ورد ذكرها في نبوة حزقيال على أنها النقطة التي سيبدأ منها « جانب الجنوب » ، بينما من ثامار إلى مياه مريوث قادش النهر إلى البحر الكبير » (حز ٤٧ : ١٩ ، ٤٨ : ٢٨) . ويبدو أنها كانت مدينة محصنة لحماية طريق القوافل المتجهة إلى البحر الأحمر ، أو كنقطة تموين لها . ويعتقد البعض أنها هي « تدمر » التي بناها — أو بالحري أعاد بناءها — وحصنها الملك سليمان في البرية (١ مل ٩ : ١٨ ، ٢ أخ ٨ : ٤) . ويستبعد أن تكون هي « حصون ثامار » التي هي عين جدي (٢ أخ ٢٠ : ٢) حيث أن عين جدي تبعد كثيرًا إلى الشمال . ويذكر يوسايوس المؤرخ مدينة أساسون ثامار (Asasonthamar) التي يرجع البعض أنها هي « ثامار » ، وكانت في أيامه قرية فيها قلعة تقيم بها حامية رومانية

وقد جاء في « كتاب أعمال بولس » الأبوكريفي أن ثاوفيلس كان شيخاً في كنيسة كورنثوس ، وأنه هو الذي كتب للرسول بولس لاستيضاح بعض الأمور ، التي أجاب عليها الرسول في رسالته المعروفة بالرسالة الأولى لكنيسة كورنثوس . كما جاء في « أعمال الرسول يعقوب » الأبوكريفي ، اسم ثاوفيلس لأحد الولاة الذين تجددوا على يد الرسول يعقوب وهو في طريقه الى الهند . ولكن هذه كلها وغيرها من محاولات لتحديد شخصية ثاوفيلس ، لا يقوم عليها دليل تاريخي .

مناظرة: الثابرة هي المواظبة والمداومة ، ويقول الرسول بولس للكورنثيين : « هذا أقوله لخيركم ... لأجل اللياقة والمناظرة للرب من دون ارتباك » (١ كو ٧ : ٣٥) أي المداومة على عمل كل ما يرضي الرب ويمجد اسمه .

ثروة: الثروة هي الكثرة والوفرة من الناس والمال ، مما يخلد معه الناس إلى الاطمئنان (إرميا ٤٩ : ٣١) . وامتلاك الثروة لا يعتبر شراً في ذاته ، بل بالحري يعتبر بركة من الرب (جامعة ٥ : ١٩ ، ٦ : ٢) . أما الفكر الذي ينادي بأنه « طوبى للمسكين وويل للغني » فليس له أساس في الكتاب المقدس . أما ما جاء في إنجيل لوقا (٦ : ٢٠ و ٢٤) فكلام يرتبط بظروف معينة والمقصود به هم التلاميذ ومضطهدوهم . فإله صانع الغني والفقر كليهما (أم ٢٢ : ٢) . ولكن وإن لم يكن في الغني والثراء خطأ ، إلا أن فيهما خطورة . فقد يقف الثراء عائقاً في طريق الخلاص (مت ١٩ : ٢٣) ، والرئيس الغني الذي سأل الرب : « ماذا أعمل لأرث الحياة الأبدية » خير مثال لذلك (لو ١٨ : ١٨ — ٢٧) ، وهذا هو السبب في ورود التحذيرات الكثيرة الموجهة للأغنياء في الدهر الحاضر (١ تي ٦ : ١٧ ، يع ١ : ١٠ و ١١ ، ١ : ٥ .. الخ) . وهناك بعض الأمثال التي لها أهميتها في هذا الصدد ، كمثل الغني الغبي (لو ١٦ : ١٢ — ٢١) ، والغني ولعازر — إن أمكن أن تعتبر هذا مثالاً — (لو ١٦ : ١٩ — ٣١) . ولكن من الواضح الجلي أنه ليس من المستحيل أن يخلص الغني ، فهناك أمثلة في الأنجيل لأغنياء خلصوا مثل نيقوديموس ويوسف الرامي (يو ٣ : ١ ، ١٩ : ٣٨ و ٣٩ ، مت ٢٧ : ٢٧ — ٢٧) ، وزكا رئيس العشارين (لو ١٩ : ١ — ١٠) . بل نستطيع أن نرى مما جاء في الأنجيل أن يعقوب ويوحنا ابني زبدي كانا من الأثرياء (مر ١ : ١٩ و ٢٠ ، يو ١٩ : ٢٧) ، و « الثروة تاج الحكماء » (أم ١٤ : ٢٤) .

وقد تأتي الثروة نتيجة الاجتهاد والمثابرة (أم ١٠ : ٤) ، أو بركة خاصة من الرب (١ أخ ٢٩ : ١٢ ، ٢ أخ ١ : ١١ و ١٢ ، مز ١٠٤ : ٢٤ ، هو ٢ : ٨) . وفي جميع الأحوال يضع الرب أمامنا هذا التحذير : « لتلا تقول في قلبك

على بعد مسيرة يوم من ممبسيس (mampsis) على الطريق من حبرون الى إيلات . كما يذكرها بطليموس كموقع عسكري على الطريق من حبرون إلى البترا . وما زال موقع ممبسيس واثمار مجهولين .

ثامح : اسم عبري معناه « ضحك » (عز ٢ : ٥٣) . ارجع الى « ثامح » في هذا المجلد .

ثاوفيلس: اسم يوناني معناه « صديق الله » . أو « حبيب الله » . وهو الشخص الذي كتب له لوقا إنجيله (لو ١ : ٣) ، وسفر الأعمال (١ : ١) . ويزعم البعض في ضوء معنى الاسم أنه ليس اسم علم ، ولكنه مجرد لقب عام لا يعني شخصاً بعينه ، وأن لوقا استخدمه في توجيه كتابه لكل المسيحيين تحت هذا الوصف ، لأن كل مؤمن هو « صديق الله » و « حبيب الله » . ويخاطبه لوقا في الإنجيل بلقب « أيها العزيز » (باليونانية Kratisle) وهو لقب يعادل « صاحب المعالي » الذي يخاطب به كبار الولاة والحكام وأصحاب المناصب العليا ، فقد استخدمه الوالي ليسياس في رسالته إلى « العزيز فيلكس الوالي » (أع ٢٣ : ٢٦) . واستخدمه الرسول بولس في مخاطبته « العزيز فستوس » خليفة فيلكس (أع ٢٦ : ٢٥) ، وهذا يدل على أن لوقا كتب إنجيله وسفر الأعمال لشخص بعينه ، يرجح أنه كان مسؤولاً رومانياً محترماً ، كتب له لوقا على التوالي قائلاً له : « لتعرف صحة الكلام الذي علمت به » (لو ١ : ٤) . ويرد البعض بأن لقب « العزيز » قد يخاطب به شخص صديقاً له تقديراً لمودته له دون أن يدل ذلك على أنه يشغل مركزاً رسمياً . والأغلب أن ثاوفيلس لم يكن قد صار مسيحياً بعد ، لأنه لا يوجد في الكتابات المسيحية من القرنين الثاني والثالث بعد الميلاد استخدام مثل هذه الألقاب في مخاطبة المسيحيين بعضهم لبعض ، وبالأولى بمثل هذا اللقب الرفيع . ولكننا لا نجد لوقا يستخدم هذا اللقب في مخاطبته ثاوفيلس في سفر الأعمال (١ : ١) ، وذلك إما لأن صداقتهما كانت قد ازدادت عمقاً أو لأن ثاوفيلس كان قد أصبح مسيحياً ، فلم يعد هناك ما يدعو لاستخدام هذا اللقب ، بل لعله كان قد فقد مركزه لاعتناقه المسيحية .

وقد ورد اسم « ثاوفيلس » — كاسم علم — كثيراً في البرديات منذ القرن الثالث وكذلك في النقوش أيضاً . بل جاء اسماً لشخص يهودي في برديات فلندرز بيتري من القرن الثالث أيضاً .

ويقول يوسابيوس وجيروم إنه كان سوريا من أنطاكية ، وقد جاء في اقرارات أكليمنندس ذكر لشخص باسم ثاوفيلس كان يشغل مركزاً هاماً في أنطاكية ، وقد يكون هو ثاوفيلس الذي كتب له لوقا .

ثروة

الثريا

ولا يتركنا الكتاب المقدس دون أن يرشدنا إلى كيفية التصرف بحكمة في الثروة وإرضاء الله . ففي مثال وكيل الظلم ، يقول الرب : « اصنعوا لكم أصدقاء بمال الظلم » ، أي أن نستخدم الثروة التي أعطانا إياها الرب في كسب أصدقاء أي ربح نفوس للمسيح وللكوته ، كما استخدم الوكيل الخائن ما ائتمنه عليه سيده ليكسب لنفسه أصدقاء . كما أن قصة الغني ولعازر تعطينا صورة مأساوية للغني الأناني الذي أساء استخدام ما ائتمنه الله عليه ، وفشل في صنع أصدقاء بماله ، ولابد أنه تمنى في العالم الآخر لو يعطى كل ماله ليجد إنساناً يغيثه (لو ١٦ : ١٩ — ٣١) . فيجب أن نعطي الفقراء والمحتاجين (١ تي ٦ : ١٨ ، ٢ كو ٨ ، ٩) متخذين من الرب مثلاً لنا ، فهو من أجلنا قد « افتقر وهو غني لكي تستغنوا أنتم بفقره (٢ كو ٨ : ٩) » .

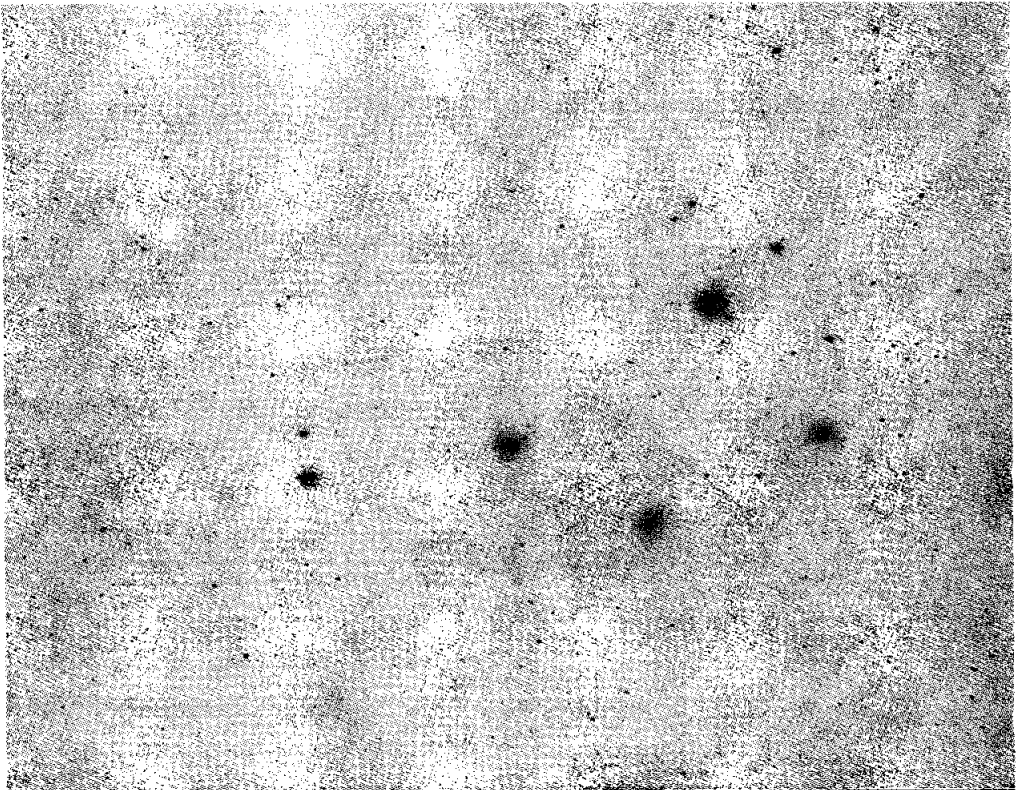
الثريا: مجموعة من النجوم واسمها في العبرية « كيما » أي مجموعة أو عنقود ، أما الاسم في العبرية فمشتق من الثراء ، وسميت كذلك لكثرة نجومها مع ضيق محلها . وتذكر في الكتاب المقدس ثلاث مرات (أيوب ٩ : ٩ ، ٣٨ : ٣١ ، عاموس ٥ : ٨) . وتذكر في المواضع الثلاثة مع « الجبار » .

: « قوتي وقدرة يدي اصطنعت لي هذه الثروة ، بل اذكر الرب إلهك أنه هو الذي يعطيك قوة لاصطناع الثروة » (تث ٨ : ١٧ و١٨) .

والأغنياء معرضون أكثر من غيرهم لأنواع من الخطايا يحذرهم منها الكتاب ، مثل الاستكبار والتعالي (١ تي ٦ : ١٧) ، وإهانة الفقير والتسلط عليه (يع ٢ : ٦) والأنانية (لو ١٢ ، ١٦) ، والظلم والغدر (لو ١٩ : ١ — ١٠) ، والغرور (أم ٢٨ : ١١ ، مت ١٣ : ٢٢) ، والثقة بالذات والانتكال على الثروة (أم ١٨ : ١١ ، رؤ ٣ : ١٧) .

والثروة ليست بدائمة (أم ٢٧ : ٢٤) ، ويجب عدم الانتكال عليها (مر ١٠ : ٢٤ ، مز ٦٢ : ١٠ ، ١ تي ٦ : ١٧) . أو الافتخار بها (إرميا ٩ : ٢٣) .

ومما يستلفت النظر أن المرات الخمس التي ذكر فيها « الريح » في العهد الجديد ، بالارتباط مع الثروة ، يوصف دائماً « بالقيح » (١ تي ٣ : ٨ ، ١ تي ١ : ١١ و١٢ ، ١ بط ٥ : ٢) . وفي أربعة مواضع منها ، نجد الإشارة إلى ما يحصل عليه خدام الانجيل ، وكأنهم — بوجه خاص — معرضون لأن تجرفهم قوة المال ، مما احتاجوا معه إلى تحذير خاص .



صورة للثريا

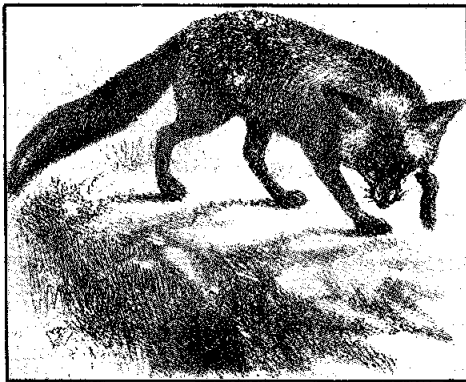
الله حكماء كالحيات (مت ١٠ : ١٦) .

والثعبان السام الطيار (إش ١٤ : ٢٩ ، ٣٠ : ٦) يستخدم هنا مجازيا تشبيها بأفاعي صحراء الشرق ، المشهورة بسرعة الوثب لمسافات قصيرة .

ثعلب: والاسم في العبرية هو « شوعال » (Shú'al — نخ ٤ : ٣ ، نش ٢ : ١٥ ، مراثي ٥ : ١٨ ، حز ١٣ : ٤) ، وفي اليونانية « ألوبكس » (Alopex) — مت ٨ : ١٠ ، لو ٩ : ٢٨ ، ١٣ : ٣٢) . وتختلف الثعالب في مناطق أوربا عنها في مناطق آسيا الغربية ، من بعض الوجوه ، ولكنها جميعها تنتمي لفصيلة الكلب ، وقلما يفرق مواطنو سوريا وفلسطين بين الثعلب وابن آوى رغم أنهم مختلفان تمامًا ، بل إنهم كثيرًا ما يخلطون بين ابن آوى والذئب .

والثعلب مشهور بالمكر والدهاء والشراسة ، ويكثر وجوده في كل بلاد الشرق الأوسط ، ويعيش في الخرب (مرثي ٥ : ١٨ ، حز ١٣ : ٣٢) داخل جحور أو أوجرة . ويقنات الثعلب بالطيور والزواحف الصغيرة ، ويغرم بأكل العنب وإفساد الكروم (نش ٢ : ١٥)

وقد وصف الرب يسوع هيرودس بأنه ثعلب لمكره ودهائه (لو ١٣ : ٣٢) كما نصف نحن الشخص الماكر بأنه « ثعلبان » . كما قال تحذيرًا لمن يريدون اتباعه عن هوى : « للثعالب أوجرة ولطيور السماء أوكار . وأما ابن الإنسان فليس له أين يسند رأسه (مت ٨ : ٢٠ ، لو ٩ : ٥٨) .



صورة للثعلب

وتقع الغريا في طرف برج الثور ، وتستطيع العين المجردة رؤية ست أو سبع نجوم منها ، وإن كان البصر الحاد يستطيع رؤية عدد أكبر منها ، ولكن الصور الفلكية الفوتوغرافية تبين احتواءها على آلاف النجوم ، وتبدو في هذه الصور مرتبطة معًا يضمها غلاف سديمي واحد ، فتظهر وكأنها حبات عقد متألقة يجمعها خيط واحد مما يتفق تمامًا مع القول : « هل تربط أنت عقد الثريا ؟ » (أيوب ٣٨ : ٣١) وكأن الرب يسأل أيوب عما إذا كانت قوة أيوب هي التي تربط كل هذا العدد الهائل من النجوم معًا في مجموعة واحدة .

وتقع الغريا على بعد ثلثائة سنة ضوئية من الشمس ، وهي ترى قبل شروق الشمس في الربيع ، بينما يرى « الجبار » واضحًا في الخريف .

ويربط البعض بين نجومها السبع الواضحة للعين المجردة ، وبين رؤيا يوحنا للكواكب السبعة التي في يد الرب ، والكواكب السبعة هي ملائكة السبع الكنائس (رؤ ١ : ١٢ و ١٣ و ١٦ و ٢٠) . وهذه الكواكب السبعة التي تتلألأ في عنقود واحد وكأنها كوكب واحد ، تقدم لنا صورة للكنيسة في وحدتها الجوهرية ، رغم تنوعها شكلًا وتفرقها مكانًا .

ثعبان: الثعابين زواحف لها رؤوس وأجسام وذيول ولكن ليس لها أطراف ، فهي ترحف على الأرض على بطونها ، وتحرك ألسنتها بخفة وسرعة حتى ليظن أنها تلحس التراب أو تأكله (تك ٣ : ١٤ ، انظر إش ٦٥ : ٢٥ ، ميخا ٧ : ١٧) .

والثعابين أنواع كثيرة تختلف في حجمها وألوانها وأماكن معيشتها ، وفي خطورتها ، فمنها ما هو شديد السمية ، ومنها السام ومنها غير السام . والسام منها إذا لدغ إنسانا فإنه ينفث سمه في الجرح الذي أحدثه ، فيسرى السم في الدم ، ويشكل خطورة شديدة على الملدوغ (تك ٤٩ : ١٧ ، جامعة ١٠ : ١١ و ٨) .

ويستخدم الثعبان مجازيًا في مواضع كثيرة من الكتاب المقدس . فيشبه به العصاة من الشعب القديم (تث ٣٢ : ٣٣ ، مز ٥٨ : ٤ ، ١٤٠ : ٣) . والقول إن « حمة الأفعوان تحت شفاهم » أو « سم الأصلال تحت شفاههم » (رو ٣ : ١٣) راجع إلى أن سم الثعبان تفرزه غدة أسفل الناب ، ويخرج السم مندفعًا من فم الثعبان عندما ينفث تيارًا سريعًا من الهواء . كما تشبه الخمر في ضررها بالثعابين (أم ٢٣ : ٣٢) ، كذلك دهنونة يوم الرب (عاموس ٥ : ١٩) . كما أنها تستخدم استعارة للخداع والمكر (مت ٢٣ : ٣٣) بل أن رئيس الخداعين ، أي الشيطان نفسه ، يسمى « الحية القديمة » (رؤ ١٢ : ٩ و ١٠ و ١٤ و ٢٠) . ويجب أن يكون أولاد

« حملًا » على نفسه (أيوب ٧ : ٢٠) . والأثام حمل ثقيل (مز ٣٨ : ٤) كما أن الضرائب قد تكون « ثقلًا » على الشعب (هوشع ٨ : ١٠) .

(٢) — ترجمت كلمة « ماسا » في بعض المواضع بكلمة « وحي » (إش ١٣ : ١ ، ١٤ : ٢٨ ، إرميا ٢٣ : ٣٣ و٣٦ و٣٨ ، حزقيال ١٢ : ١٠ ، حقوق ١ : ١ ، زكريا ٩ : ١٠ ، ١٢ : ١ ، ملاخي ١ : ١) . فقد كان الوحي — في تلك الحالات — يحمل في طياته قضاء ودينونة على الناس أو على البلاد ، وإن كان بعض هذا الكلام النبوي لا يعمل أي تحذير أو تهديد كما في الأصحاح الثاني عشر من نبوة زكريا .

والفقرة الواردة في إرميا (٢٣ : ٣٣ — ٣٨) تتضمن بالإضافة إلى ذلك أن النبي استخدم كلمة « وحي » ليوخ المستهزين على تحريفهم كلام الله واعتبارهم له « حملًا » عليهم . فكلمة « ماسا » إذا تعني أقوالاً يجب أن تؤخذ بكل جدية ووقار سواء أكانت تحمل تهديدًا أو لا تحمل شيئًا من ذلك .

وكلمة « ماسيت » المشتقة من نفس الأصل ، تطلق أيضًا على « الوحي » الكاذب (مراثي ٢ : ١٤) .

وقد ترجمت كلمة « ماسا » في سفر الأمثال (٣٠ : ١ ، ٣١ : ١) « بكلام » ، وكذلك في نحميا (١ : ١) .

(٣) — هناك كلمة عبرية أخرى تترجم « يحمل » أو « ثقل » وهي مشتقة من كلمة « سابال » بمعنى « حمل » أو « يحمل حملًا » (نخ ٤ : ١٧ ، مز ٨١ : ٦ ، إش ١٠ : ٢٧ ، ١٤ : ٢٥) . أو « يعمل شغلًا » (١ مل ١١ : ٢٨) ، أو « أثقال » (خر ١ : ١١ ، ٢ : ٢٣ ، ٥ : ٥ و٦ ، ٦ : ٦ و٧ .. الخ) .

ثانياً — في العهد الجديد : هناك أربع كلمات يونانية تؤدي معنى « الثقل » أو « الحمل » : —

(١) — « باروس » (Baros) وتعني « شيئًا ثقيلًا » كما في انجيل متى (٢٠ : ١٢) حيث يتكلم عن « ثقل النهار » وهناك ثقل التكليف بالقيام بعمل أو واجب شاق (أع ١٥ : ٢٨ ، رؤ ٢ : ٢٤) ، « وثقل مجد أبدي » (٢ كو ٤ : ١٧) .

(٢) — « فورتيون » (Phortion) بمعنى « شيء يحمل » كما في قول الرب : « إحملوا نيري عليكم » (مت ١١ : ٣٠) ، وأعمال الفرائض الناموسية الفريسية (لو ١١ : ٤٦) . أو أن يحمل الإنسان « حمل نفسه » (غل ٦ : ٢) .

ثغراً أو ثغرة: والثغرة هي الفرجة أو النقرة أو الفتحة، ولذلك سُمي الفم « ثغراً » كما سميت الميناء ثغراً لأنها فتحة أو باب للوصول عن طريقه إلى البلاد . وثغر المدينة هو بابها (أم ٨ : ٣) . وثغرت المدينة أي فتح العدو الثغر في أسوارها (٢ مل ٢٥ : ٤ ، إرميا ٥٢ : ٧ ، حز ٢٦ : ١٠) . وخطايا الشعب قديماً كانت ثغرة في سور أمنهم ، مما عرضهم لغضب الله ، لولا أن موسى النبي وقف في الثغر قدامه (مز ١٠٦ : ٢٣ ، انظر خر ٣٢ : ٧ — ١٤ ، العدد ١٤ : ١١ — ٢٠) . وجاء وقت في تاريخ الشعب لم يكن فيهم من يقف في الثغر حيث يقول الرب : « وطلبت من بينهم رجلاً يني جداراً ويقف في الثغر أمامي عن الأرض لكيلا أخرجها فلم أجد » (حز ٢٢ : ٣٠ ، أنظر أيضاً حز ١٣ : ٥) .

ثقل: الثقل هو ما استقر تحت الشيء من كدرة ، فهي الثالة أو الرواسب التي تتخلف في أسفل الكأس . ويقول الرب عن أورشليم إنها : « شربت من يد الرب كأس غضبه ، ثقل كأس الترخ شربت مصصت ... هأنذا قد أخذت من يدك كأس الترخ ثقل كأس غضبي » (إش ٥١ : ١٧ و٢٢) . وهناك قول مشابه : « لأن في يد الرب كأساً وخمرها مختمرة ملآنة شراباً مزوجاً ، وهو يسكب منها . لكن عكرها بمصه يشربه كل أشرار الأرض » (مز ٧٥ : ٨) .

ثقب — مثقب: الثقب هو الحرق النافذ . والمثقب الآلة التي يثقب بها ، وقد جاء ذكره في الكتاب بمناسبة العيد الذي أحب سيده ، فكان يقدمه سيده إلى الله ويقربه إلى الباب ... ويثقب سيده أذنه بالثقب . فيخدمه إلى الأبد » (خر ٢١ : ٦ ، تث ١٥ : ١٧) ، فكانت الأذن — وهي عضو السمع — تثقب إشارة إلى تعهد العيد بطاعة سيده إلى الأبد ، أي إلى نهاية العمر ، ولذلك قيل عن لسان الرب : « أذني فتحت » (مز ٤٠ : ٦) لأنه أخذ « صورة عبد » (في ٢ : ٧) .

ثقل أو حمل:

أولاً — في العهد القديم : هناك كلمتان عبريتان في العهد القديم تؤديان هذا المعنى :

(١) — « ماسا » أي « رفع » ، ومن ثم تستخدم للدلالة على أي حمل (خر ٢٣ : ٥ ، عدد ٤ : ١٥ و١٩ و٣٤ و٣٧ و٢ مل ٥ : ١٧ ، ٨ : ٩ .. الخ) .

وقد تستخدم مجازياً للدلالة على أن الشعب نفسه أصبح ثقلًا أو « حملًا » (عدد ١٦ : ١١ و١٧ ، تث ١ : ١٢ ، صم ١٥ : ٣٣ ، ١٩ : ٣٥) . وقد يصبح الرجل

شتات هذه الاشارات في مفهوم عقائدي واضح . وقد نعبّر عن هذه العقيدة بأسلوب فلسفي وبعبارة فنية لكنها لا تخرج بذلك عن كونها عقيدة كتابية .

ثانيًا — الثالوث عقيدة معلنة :

إن أساس عقيدة الثالوث هو الاعلان الإلهي ، فهي تجسد الحق الذي لم يقدر العقل البشري الطبيعي أن يكتشفه ، ولن يقدر من ذاته ، لأن الانسان بكل ثاقب عقله ، ليس في مقدوره أن يكتشف أمور الله العويصة ، وبالتالي لم يكن لدى الفكر الوثني أي مفهوم ثالوثي عن الله ، كما لم تقدم أي ديانة وثنية في تمثيلها لآلهتها شيئاً شبيهاً بعقيدة الثالوث الأقدس .

قد ظهرت — بلاشك — ثلاثيات من الآلهة في كل الديانات الوثنية تقريباً ، وإن كانت الدوافع لظهور تلك الثلاثيات مختلفة . ففي الثلاثي أوزوريس وإيزيس وحورس صورة لعائلة بشرية مكونة من أب وأم وابن . وقد يظهر ثلاثي آلهة كمجرد محاولة للتوفيق بين ثلاثة آلهة تعبد في أماكن مختلفة ، لتصبح موضع عبادة الجميع . بينما يبدو من ثلاثي الديانة الهندوسية المكون من « براهما » و « فشنو » و « شيفا » أن هذا ثلاثي يمثل الحركة الدورية لتطور وحدة الوجود ، ويرمز إلى المراحل الثلاثة من الكيان والضرورة والانحلال . وفي بعض الأحيان يكون ثلاثي الآلهة نتيجة لميل طبيعي في الإنسان إلى التفكير في « ثلاثيات » مما أضفى على الرقم « ثلاثة » صبغة مقدسة .

وليس من غير المتوقع ، أن تعتبر إحدى هذه الثلاثيات — بين الحين والآخر — أساساً لعقيدة الثالوث الأقدس في المسيحية . فجلادستون يرى هذا الثلاثي في أساطير هوميروس . في ربح بوسيدون ذى الشعب الثلاث . أما هيجل فقد رأى ذلك في الثلاثي الهندوسي ، وهو ما يتفق مع عقيدته في وحدة الوجود . وقد رأى البعض الآخر ذلك في الثلاثي البوذي ، أو في بعض مفاهيم ديانة زرادشت ، أو على الأغلب في الثلاثي العقلاني عند الفلاسفة الأفلاطونية . بينما يؤكد جولز مارتن وجوده في المفهوم الرواقي الجديد عند « فيلو » عن « القوي » وبخاصة عند تفسيره لزيارة الثلاثة الرجال لإبراهيم .

ثم تحولت الأنظار إلى بابل حيث يجد « ه . زيمر » مثلاً « للثالوث » متمثلاً في « أب وابن وشقيع » التي اكتشفها في ميثولوجيا بابل .

ولسنا في حاجة إلى التأكيد بأنه ما من ثلاثي من كل هذه ، له أدنى شبه بالعقيدة المسيحية في الثالوث . فالعقيدة المسيحية عن الثالوث تجسد ما هو أكثر من مفهوم « الثلاثة » ، وكل

ومن الصعب تحديد الفارق بين هاتين الكلمتين ، ولربما كانت « فورتيون » تعني ما يحمل ثقيلًا كان أو هيئًا . أما كلمة « باروس » فتعني حملًا ثقيلًا . ويرى ليفوت أن كلمة « باروس » تدل على الحمل الذي يستطيع الإنسان — متى شاء — أن يتخلص منه ، أما كلمة « فورتيون » فتدل على الحمل الذي يجب حمله كما يحمل الجندي مهماته .

(٣) — وهناك أيضًا كلمة « جوموس » (Gomos) بمعنى « وسق » أو شحنة السفينة (أع ٢١ : ٣) .

(٤) — ثم كلمة « أوجكوس » (Ogkos) وهي تفيد الثقل الذي يعوق العداء في سعيه نحو الهدف (عب ١٢ : ١) ، وتشير بصورة خاصة إلى الشحم الزائد الذي يجب على الشخص الرياضي أن يتخلص منه بالتمرينات الرياضية (١ كو ٩ : ٢٤ — ٢٧) ويعني مجازيًا طرح كل ما يعوق نمو المسيحي إلى الإنسان الكامل .

ونقرأ أن الرب « خلع بكر مركباتهم حتى ساقوها بثقله » (خر ١٤ : ٢٥) أي بصعوبة كبيرة ومعاناة شديدة .

ثكل — ثكول : الثكل هو الموت والهلاك (مز ٣٥ : ١٢) وفقدان الحبيب أو الولد ، فهو « ثاكل » و « ثكلان » ، وهي « ثاكل و ثكول و ثكلي » (إش ٤٧ : ٩ و ٨ ، ٤٩ : ٢١ ، إرميا ١٨ : ٢١ .. الخ) . « وأنكلت » أي لزمها الثكل فهي « مثكل » ، و « فلاة ثكول » أي من سلكها هلك . و « دبة ثكول » (٢ صم ١٧ : ٨) أي ضارية متحفرة لفقدان ولدها .

الثالوث :

أولاً — كلمة الثالوث :

لم ترد كلمة « الثالوث » في الكتاب المقدس ، حيث لا يذكر الكتاب المقدس هذا اللفظ بالذات تعبيراً عن مفهوم أنه ليس هناك سوى الله الواحد الحقيقي ، وأن في وحدانية الله ثلاثة أقانيم هم واحد في الجوهر ومتساوون في الأزلية والقدرة والمجد ، لكنهم متباينون في الشخصية . وعقيدة الثالوث عقيدة كتابية ، ليس باعتبار ورودها نصاً في الكتاب المقدس ، لكن باعتبارها روح الكتاب المقدس . والتعبير عن عقيدة كتابية بعبارة كتابية أفضل لحفظ الحق الكتابي .

وتظهر عقيدة الثالوث في نسيج الأسفار المقدسة ، لا في صيغة محددة وإنما في إشارات متفرقة . وعندما نتحدث عن عقيدة الثالوث فإننا لا نخرج عن دائرة الكتاب ولكننا نجمع

التفكير على هذا النمط لشرح حقيقة الثالوث شرحاً عقلياً لا يخلو من فائدة ، فإنه يثبت لنا بوضوح أن مفهوم الثالوث عن الله يسمو عن مفهومه كوحدة بسيطة مطلقة ، وبذلك يقدم سنداً عقلياً لعقيدة الثالوث بعد أن أعلنها لنا الله ذاته ، فإذا لم يكن من الممكن أن نقول : إننا نستطيع أن نفهم الله كالادراك الذاتي الأزلي ، وكالحبة الأزلية دون أن نفهمه كثالوث ، فإنه يبدو من المحتم أن نقول : إننا عندما نفهمه كثالوث ، فإن مفهومنا عن الكائن الأسمى المدرك في ذاته والحب ، يزداد عمقا وقوة وثراء ، وبذلك نفهمه فهما أوفى مما لو حاولنا فهمه كوحدة بسيطة . ومتى عرفه الانسان كالله المثلث الأقانيم ، فلا يمكن أن يقنع بمفهوم وحيدوي عن الله . وعليه فإن العقل لا يؤدي هذه الخدمة السلبية للإيمان بعقيدة الثالوث ، بإظهار إتساق هذه العقيدة في ذاتها ، واتساقها مع الحقائق المعلومة فحسب ، بل ويقدم التأييد العقلائي الإيجابي باكتشاف أنه المفهوم الوحيد الشافي الوافي عن الله كروح مدرك بذاته ، ومحبة حية . ومهما كانت الصعوبة في عقيدة الثالوث في ذاتها ، فإنها لا تضيق عبثاً على ذكائنا ، بل بالحرى تأتينا لنا بحل أعمق المضكلات وأعتها في مفهومنا عن الله كالكائن الأدبي اللامتناهي ، وتتر كل فكرنا عن الله وتثريه وتسمو به . لذلك أصبح من الحق أن نقول إن التوحيد في المسيحية هو التوحيد الوحيد الراسخ ، أي أن عقيدة الثالوث تزيد التوحيد ثراء وقوة ورسوخاً في العقل البشري ، فالعقل يجد صعوبة في فكرة الوحدة المطلقة في الله ، والقلب البشري يلتبس بشوق ولهفة ، الله الحي الذي في كيانه يوجد هذا المثلث من الحياة ، وهو ما يمدنا به مفهوم الله المثلث الأقانيم .

خامساً — عقيدة الثالوث غير معلنة بوضوح في العهد القديم :

تحس دوائر عريضة بأن مفهوم الثالوث أمر جوهري لأي فكرة صحيحة عن الله ، حتى ليرفضون بشدة فكرة أن يعلن الله عن ذاته دون أن يعلن عن ثالوته ، ومن هذا المنطلق يرون أنه ليس من المعقول ألا يذكر العهد القديم شيئاً عن الثالوث ، ولا نستطيع أن نتكلم بتوسع عن إعلان عقيدة الثالوث في العهد القديم ، ولكن من الحقائق الواضحة أنه لم يستطع أحد — اعتياداً على الاعلان الموجود في العهد القديم فحسب — أن يصل إلى عقيدة الثالوث . ولكن من الجانب الآخر ، ألا توجد في أسفار العهد القديم تعبيرات أو أحداث يستطيع شخص قد عرف عقيدة الثالوث تماماً ، أن يجد في هذه التعبيرات والأحداث ، تلميحات معقولة تنم عن هذه العقيدة ؟ لقد وجد الكتاب الأقدمون تلميحات عن الثالوث في مثل استخدام صيغة الجمع في كلمة « إلههم » (صيغة

تلك الثلاثيات ليس فيها شيء شبيه بالعقيدة المسيحية سوى العدد « ثلاثة »

ثالثاً — عقيدة الثالوث ليس لها برهان عقلائي :

لا يمكن إثبات عقيدة الثالوث بالعقل لأنها تسمو عن ادراك العقل ، إذ ليس لها شبيه في الطبيعة ولا حتى في الطبيعة الروحية للإنسان المخلوق على صورة الله . فالثالوث الأقدس فريد لا مثيل له في الكون كله ، وعليه فليس ثمة ما يعيننا على فهمه . ومع ذلك بذلت محاولات عديدة لإيجاد برهان عقلائي على الثالوث الإلهي . وهناك اثنتان من الأدلة العقلية لهما جاذبية خاصة لدى المفكرين عبر كل العصور المسيحية . أولهما مشتق من مضمون « الادراك الذاتي » والآخر من « الحب » ، فكلاهما — الحب والادراك الذاتي — يتطلبان وجود من يتجه إليه فعلهما . فإذا علمنا أن الله محب وذاتي الإدراك ، فلا بد أن يكون في وحدانيته نوع من التعدد ، ومن هذا المنطلق قام العديد من المفكرين بتقديم هاتين الحجتين في صور مختلفة .

قام بشرح البرهان الأول عالم لاهوتي كبير من القرن السابع عشر هو « بارثولوميو كيكرممان » (Bartholomew Keckermann — ١٦١٤ م) ، فقال : الله فكر ذاتي الإدراك ، ولا بد لفكر الله من موضوع كامل يتجه إليه فعل التفكير ، ويكون أزلياً معه ، ولكي يكون كاملاً فلا بد أن يكون هو الله ، ولما كان الله واحداً ، فلا بد أن يكون هذا الموضوع هو الله الواحد .

وينطبق نفس الأمر على البرهان المشتق من طبيعة الحب ، ولعل أول من شرح هذا البرهان هو فالنتينوس حيث قال إن « الله محبة » ولكن الحب لا يكون حباً بغير وجود محبوب . ثم أترى أوغسطينوس هذا المفهوم — ليس على أساس نظرية انبعاث — فهو يحلل هذا « المحب » الذي هو الله في الثلاثي المكون من « المحب » و « المحبوب » و « الحب ذاته » ، ويرى في هذا الثلاثي تشبيهاً لله المثلث الأقانيم . ولا يمكن أن ينصب حب الله المحب على العالم كمحبيب لأن هذا يعتبر تطرفاً ، إذ لا بد أن يكون المحبوب شخصاً ، وأن يكون شخصاً مساوياً لله في سرمديته وقوته وحكمته ، ولما كان من المحال وجود جوهرين إلهيين ، فلا بد أن يكون الأقنومان جوهراً واحداً ، وبذلك يؤدي مفهوم الحب إلى ثالوث « الحب والمحبة والمحبوب » .

ولكن كل هذه التشبيهات عرضة للجدل وللشطط ، فإله لا مثيل له ولا شبيه وهو القائل : « فبمن تشبهونني فأساويه يقول القدوس » (إش ٤٠ : ٢٥) .

رابعاً — تأييد العقل لهذه العقيدة : وعلى أي حال ، فإن

الثالث

الثالث

لأن العدد السابع والعشرين : « فخلق الله الانسان على صورته » يحول بيننا وبين اعتبار أن العدد السابق يعلن أن الانسان قد خلق على صورة الملائكة . وليست هذه قراءة متعسفة لأفكار العهد الجديد في ثنايا العهد القديم ، بل هي قراءة نصوص العهد القديم في ضوء إعلان العهد الجديد ، فيمكن تشبيه العهد القديم بفرقة فاخرة الأثاث ولكنها ضعيفة الاضاءة ، وتسليط نور أقوى عليها لا يضيف إليها شيئاً لم يكن فيها من قبل ، ولكنه يكشف بوضوح عما فيها مما لم يكن يرى مطلقاً . إن العهد القديم لا يعلن سر الثالث ، ولكن سر الثالث يكمن في إعلان العهد القديم وتظهر لمحات منه في بعض أجزائه ، فإعلان العهد الجديد عن الله لم يصوب إعلان العهد القديم بل بالحرى أكمله ووسّعه وأوضحه .

سادساً — العهد القديم مهّد الطريق لهذه العقيدة :

من الأقوال المتواترة منذ القديم ، أن ما يبدو واضحاً جلياً في العهد الجديد كان كاملاً مستتراً في العهد القديم ، ومن أهم الأمور أن نضع في أذهاننا بجلاء استمرارية إعلان الله في العهدين القديم والجديد ، وإذا عسرت علينا رؤية بعض النقاط في العهد القديم فيما يتعلق بإعلان « الثالث » فإنه لا يفوتنا أن نرى بكل وضوح وجلاء — في العهد الجديد — وفرة من الأدلة على أن كتاب العهد الجديد لم يروا أي تعارض بين تعليمهم عن الثالث ، ومفهوم العهد القديم عن الله . لم يشعر كتاب العهد الجديد مطلقاً بأنهم « ينادون بأله غريبة » ، بل كانوا يعرفون تماماً أنهم يعبدون ويكرزون بإله إسرائيل ، ولم يكن تأكيدهم على وحدانيته بأقل من تأكيد العهد القديم (يو ١٧ : ٣ ، ١ كو ٨ : ٤ ، ١ تي ٢ : ٥) . فهم لم يضعوا إلهين جديدين بجانب « يهوه » ، بل رأوا في يهوه نفسه الآب والابن والروح القدس ، ولم يراودهم إطلاقاً الاحساس بأنهم يتدعون شيئاً جديداً . وبلا أدنى خوف أو تردد استشهدوا بأقوال العهد القديم ، وطبقوها على « الآب والابن والروح القدس » . ومن الجلي أنهم كانوا يفهمون ما يقولون ، ويريدون أن يكونوا مفهومين بأنهم يرون في « الآب والابن والروح القدس » الله الواحد ، الله المعلن في العهد القديم ، ولم يكونوا يرون إطلاقاً أن ثمة ثغرة بينهم وبين الآباء في تقديم مفهومهم الواضح عن الكائن السماوي . ولكن ليس معنى هذا أنهم كانوا يرون تعليم الثالث ظاهراً في كل جزء من العهد القديم ، ولكنه يعني — بكل تأكيد — أنهم كانوا يرون أن الله المثلث الأقانيم الذي يعبدونه ، هو نفسه الله المعلن في العهد القديم ، ولم يجلدوا أي تناقض في حديثهم عن الله المثلث الأقانيم بعبارات إعلان العهد القديم ، فإنه العهد القديم هو إلههم ، وإلههم إله مثلث الأقانيم ، وكان إدراكهم أن الاثنين واحد ، ادراكاً واعياً

الجمع من « الله » ، وكذلك الإشارة إلى الله بضمائر الجمع كما في القول : « وقال الله نعمل الإنسان على صورتنا » (تك ١ : ٢٦ ، ٣ : ٢٢ ، ١١ : ٧ ، إش ٦ : ٨) أو الأفعال في صيغة الجمع في العبرية (كما في تك ٢٠ : ١٣ ، ٣٥ : ٧) ، وتكرار اسم الله مما يبدو منه أن ثمة تمييز بين الله والله (كما في مزمور ٤٥ : ٧ و٦ ، ١١٠ : ١ ، هو ١ : ٧) ، والأنشيد التي لها صورة ثلاثية (تث ٦ : ٤ ، عدد ٦ : ٢٤ — ٢٦ ، إش ٦ : ٣) ، وتجسيد مفهوم الحكمة (أمثال ٨) ، والظواهر الملفتة للنظر التي صاحبت ظهورات « ملاك الرب » (تك ١٦ : ٧ — ١٣ ، ١٣ : ٢٢ ، ١٦ : ١١ ، ٣١ : ١١ و١٣ ، ٤٨ : ١٦ و١٥ ، خر ٣ : ٢ و٤ و٥ ، قض ١٣ : ٢٠ — ٢٢ ...) . وهناك اتجاه قوي عند الكثيرين من الكتاب في الوقت الحاضر إلى الاستناد ، ليس على آيات محددة في العهد القديم ، بل على إعلان العهد القديم ككل ، حيث يلاحظون هذا الفكر الكامن فيه ، بأن كل الأشياء تدعى بوجودها وبقيائها إلى مصدر مثلث ، سواء فيما يتعلق بالخلقية الأولى ، أو بأكثر وضوح فيما يتعلق بالخلقية الثانية ، ويستشهدون بالفصول التي تجمع بين الله وكلمته وروحه (كما في مز ٣٣ : ٦ ، إش ٦١ : ١ ، ٦٣ : ٩ — ١٢ ، حجي ٢ : ٢٥) ، ويشيرون إلى الاتجاه الملحوظ لتجسيد كلمة الله من ناحية (كما في تك ١ : ٣ ، مز ٣٣ : ٦ ، ١٠٧ : ٢٠ ، ١١٩ : ٨٧ ، ١٤٧ : ١٥ — ١٨ ، إش ٥٥ : ١١ ، ٦٣ : ١٠ ، حز ٢ : ٢ ، ٨ : ٣ ، زك ٧ : ١٢) ، وما جاء بنبوة إشعياء عن ألوهية المسيا (كما في إش ٧ : ١٤ ، ٩ : ٦) . وإذا كانت صيغة الجمع في اسم الله أو في الضمائر والأفعال التي تسند إلى الله ، ليست بدلائل كافية على أن الله مثلث الأقانيم ، ولكن لها وزنها كشاهد على أن « إله الوحي ليس وحدة بسيطة مطلقة ، بل هو الله الحي الذي يحتضن في ملء كيانه أعظم تنوع » (كما يقول بافينك) .

وخلاصة القول هي أن الاحساس العام هو أن في تطور الفكر عن الله في العهد القديم ، تكمن فكرة أن الله ليس مجرد وحدة بسيطة ، وأنه بذلك كان مهّد الطريق لإعلان الثالث فيما بعد . ويبدو أنه من الواضح أن علينا أن ندرك من العهد القديم التعليم المتعلق بالعلاقة بين الله وإعلانه من خلال الكلمة الخالق والروح ، وهو ما أوضحه الإعلان المسيحي . ولا نستطيع الوقوف هنا ، إذ أنه بعد كل ما قيل ، وفي ضوء الإعلان الكامل في العهد الجديد ، نجد أن التفسير الثلاثي يظل هو التفسير الطبيعي للظواهر التي فسرها قدامى الكتاب كتمحيات للثالوث ، وبخاصة تلك المتعلقة بأوصاف ملاك الرب ، وكذلك بعض صيغ الكلام التي تواجها في العهد القديم مثل : « نعمل الإنسان على صورتنا » (تك ١ : ٢٦)

الله أو يتحدثوا عنه بصورة أخرى . وبعبارة أخرى ، إن عقيدة الثالوث هي ببساطة، تعبير عن مفهوم الله الواحد الوحيد في ضوء إعلاناته الكامل لنفسه في عملية الفداء . لذلك كان لابد أن يتم عمل الفداء قبل إعلانها الكامل ، ففي عمل الفداء أعلنت بكماها .

ومن هذه الحقيقة المركزية نستطيع أن نفهم — بأكثر وضوح — ظروفًا كثيرة ارتبطت بإعلان عقيدة الثالوث ، فمثلاً نستطيع أن نفهم لماذا لم يعلن الثالوث في العهد القديم . ولعله يلزمنا أن نرجع إلى الملاحظة التي ترددت كثيرًا منذ عهد جريجوري النازياني ، وهي أن العهد القديم اهتم بأن يثبت في أذهان شعب الله وقلوبهم الحق الأساسي العظيم عن وحدانية الله ، وكان من العسير أو من الخطر التحدث إليهم عن التعدد داخل هذه الوحدانية إلا بعد أن يتم عمل الفداء . فالسبب الحقيقي في تأخير إعلان حقيقة الثالوث ، إنما يرجع إلى التقدم الزمني نحو إتمام قصد الله في الفداء ، فلم يكن الزمان قد نضج لإعلان الثالوث في وحدانية الله ، إلى أن جاء ملء الزمان وأرسل الله ابنه للفداء ، وروحه للتقديس . كان يجب أن ينتظر الإعلان بالقول ، حتى يتم الإعلان واقعيًا ، ليقدّم التفسير اللازم ، فهو — بلاشك — يستمد من هذا الواقع كل معناه وقيّمته . فإن إعلان الثالوث في وحدانية الله ، كحق مجرد ، بدون الاستناد إلى حقيقة ظاهرة ، وبدون ارتباط بتقديم ملكوت الله ، كان يبدو غريبًا عن كل أسلوب خطة الله ، كما تعرضها لنا صفحات الأسفار المقدسة ، فإن خطوات إتمام القصد الإلهي تمدنا بالمبدأ الأساسي الذي يستند إليه كل شيء آخر ، حتى مراحل تقدم الإعلان ذاته ، فمراحل تقديم الإعلان ترتبط ارتباطًا وثيقًا بمراحل إتمام الفداء .

ونستطيع أيضًا أن نفهم من نفس تلك الحقيقة المركزية ، لماذا نجد العهد الجديد يعلن « الثالوث » في تلميحات ضمنية وليس بعبارات واضحة ، ولماذا يفترضه دائمًا ، ولا يذكره إلا في عبارات متفرقة وليس في صيغة عقائدية محددة ، وذلك لأن الإعلان بعد أن تم واقعيًا في الفداء ، أصبح يملأ قلوب كل المؤمنين ، فكان المسيحيون في كتاباتهم وأحاديثهم بعضهم مع بعض ، يتكلمون عن هذا الحق المشترك ، ويذكر أحدهم الآخر بذخيرة الإيمان التي لهم جميعًا ، لابد أن يعلموا بعضهم بعضًا ما أصبح معروفًا لهم جميعًا . وعلينا أن نرجع إلى العهد الجديد ، لنجد في كل التلميحات للثالوث ، دليلًا على كيفية فهم المعلمين القادة في الكنيسة لحقيقة الثالوث التي كان يؤمن بها الجميع ، وليس على محاولتهم إقناع الكنيسة بأن الله مثلث الأقانيم .

تاسمًا — كل العهد الجديد يتضمن هذه العقيدة : إن البرهان

كاملاً حتى إنه لم يثر في أذهانهم من نحو هذه الحقيقة أي تساؤل .

سابعاً — العهد الجديد يفترض العلم بذلك مسبقاً : إن البساطة واليقين اللذين يبدوان في كتابات العهد الجديد عن الله المثلث الأقانيم ، لهما مضمون أعمق ، فهما يدلان على أنه لم يكن ثمة إحساس بوجود أمر جديد في الحديث عن الله بهذه الصورة ، وبعبارة أخرى، إننا عندما نقرأ العهد الجديد لانجد مولد مفهوم جديد عن الله ، بل ما نجد على صفحاته إنما هو مفهوم ثابت راسخ عن الله يتخلل كل نسيجه ، وينطق في كل صفحاته . فالعهد الجديد حتى الصميم يعلن الله المثلث الأقانيم ، وكل تعليمه يبنى على افتراض التسليم بعقيدة الثالوث ، والإشارات الضمنية إلى ذلك كثيرة وتأتي طبيعية وقاطعة وحاسمة وواثقة . إن عقيدة الثالوث تبدو في العهد الجديد ، لا كتعليم في طور النمو ، بل كتعليم في ملء النضج والكمال ، حتى يقول أحدهم (ساندای) : « لا يوجد في تاريخ الفكر البشري ما هو أعجب من الطريقة الصامتة بالغة الدقة التي أخذت بها هذه العقيدة (عقيدة الثالوث) مكانها — رغم صعوبتها لنا — بين الحقائق المسيحية الثابتة ، بدون أي مجادلة أو مقاومة » . ولكن تحليل هذه الظاهرة الرائعة بسيط ، فالعهد الجديد ليس سجلاً لتطور العقيدة أو استيعابها ، ولكنه في كل أجزائه يفترض أنها العقيدة الثابتة الراسخة في المجتمع المسيحي .

ثامناً — ظهرت في الابن والروح القدس : إذا توخينا الدقة ، فإننا لا نستطيع أن نقول إن عقيدة الثالوث قد أعلنت في العهد الجديد ، مثلاً لا نستطيع أن نقول إنها قد أعلنت في العهد القديم ، فالعهد القديم سبق إعلانها ، والعهد الجديد جاء بعدها ، فالإعلان ذاته لم يكن بالأقوال بل بالأعمال والواقع . لقد حدث إعلانها في تجسد الله الابن ، وفي انسكاب الله الروح القدس . وعلاقة العهدين بهذا الإعلان هي أن أولهما مهد الطريق له ، وأن ثانيهما كان حصيلة هذا الإعلان ، أما الإعلان ذاته فقد تجسد في المسيح والروح القدس . وهذا معناه أن إعلان الثالوث كان النتيجة الحتمية لإتمام عمل الفداء . لقد حدث هذا في مجيء ابن الله في شبه جسد الخطية ليقدّم نفسه ذبيحة عن الخطية ، وفي مجيء الروح القدس ليبكت العالم على خطية وعلى بر وعلى دينونة . وهكذا تم إعلان الأقانيم الثلاثة في الله الواحد . والذين عرفوا الله الآب الذي أحبههم وبذل ابنه ليموت عنهم، والرب يسوع المسيح الذي أحبههم وأسلم نفسه لأجلهم قربانًا وذبيحة ، والروح القدس ، روح النعمة ، الذي أحبههم ومنحهم قوة في داخلهم — ليست منهم — تعمل للبر ، هم الذين عرفوا الله المثلث الأقانيم ، ولا يمكنهم أن يفكروا في

نذكر أيضًا أن الجمع بين الأقانيم الثلاثة قد يكون في الكتابات العملية، أقل منه في الكتابات التعليمية، فرى الأقانيم الثلاثة في البشارة بمولد ربنا يسوع المسيح إذ يقول الملاك لمريم: «الروح القدس يحل عليك وقوة العلي تظللوك فلذلك أيضًا القدس المولود منك يدعى ابن الله» (لو ١: ٣٥، انظر أيضًا متى ١: ١٨ - ٢٣). وهنا نرى أن الروح القدس هو العامل في إتمام الأمر، كما أن ذلك ينسب إلى قوة العلي وأن المولود هكذا في العالم يطلق عليه هذا الاسم الجليل «ابن الله». كما نرى الأقانيم الثلاثة بكل وضوح في انجيل متى (١: ١٨ - ٢٣)، وإن كنا نجد أن التلميحَات للأقانيم الثلاثة متفرقة في ثنايا القصة التي يشار فيها مرتين إلى ألوهية المولود (عدد ٢١: «لأنه يخلص شعبه من خطاياهم». وفي عدد ٢٣: «ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسره الله معنا»).

وفي مشهد المعمودية — الذي يسجله كل البشيرين في بداية خدمة يسوع — نرى الأقانيم الثلاثة في صورة درامية تؤكد ألوهية كل أقنوم بشدة (مت ٣: ١٦ و ١٧، مرقس ١: ١٠ و ١١، لو ٣: ٢١ و ٢٢، يوحنا ١: ٣٢ - ٣٤)، فمن السماء المفتوحة، ينزل الروح القدس في هيئة منظورة، «وصوت من السموات»: «أنت ابني الحبيب الذي به سررت» (مرقس ١: ١١). ويبدو أن ثمة قصدًا واضحًا في أن يكون مجيء الابن هو الوقت المناسب لإعلان الله المثلث الأقانيم، لكي يبي — بأيسر سبيل — عقول الناس للتكيف مع متطلبات الفداء الإلهي، الذي كان في طريقه إلى الإتمام.

عاشراً — هذه العقيدة تتخلل كل تعليم يسوع: إن هذه العقيدة تتخلل كل تعليم يسوع، فقد ذكر الكثير عن الله أبيه الذي هو متميز عنه وفي نفس الوقت واحد معه. كما ذكر الكثير عن الروح القدس الذي يمثله كما يمثل هو الآب، والذي يعمل بواسطته، كما أن الآب يعمل بواسطته. ولا يقتصر هذا على تعليم يسوع في إنجيل يوحنا، بل وفي الأناجيل الثلاثة الأولى، يعلن يسوع بنوته الفريدة لله (مت ١١: ٢٧، ٢٤: ٣٦، مرقس ١٣: ٣٢، لو ١٠: ٢٢). كما أن لقب «ابن الله» ينسب إليه، ويقبله هو (مت ٤: ٦، ٨: ٢٩، ١٤: ٣٣، ٢٧: ٢٧، ٤٠: ٤٣ و ٥٤، مرقس ٣: ١١، ١٢: ٦ - ٨، ١٥: ٣٩، لو ٤: ٤١، ٢٢: ٧، انظر أيضًا يوحنا ١: ٣٤ و ٤٩، ٩: ٣٥، ١١: ٢٧)، والذي يتضمن مشاركة تامة في العلم والسلطان. ويسجل متى (١١: ٢٧) ولوقا (١٠: ٢٢) إعلانه العظيم بأنه يعرف الآب كما أن الآب يعرفه تلك المعرفة المتبادلة الكاملة: «ليس أحد يعرف الابن إلا الآب. ولا أحد يعرف الآب إلا الابن». كما أنه في الأناجيل الثلاثة الأولى، يقول يسوع إنه

الأساسي لحقيقة أن الله مثلث الأقانيم، يقدمه لنا الاعلان الأساسي للثالوث واقعيًا، أي في تجسد الله الابن وانسكاب الله الروح القدس. وبالإيجاز، إن يسوع المسيح والروح القدس هما البرهان الأساسي لحقيقة الثالوث، ومعنى هذا أن كل دليل — مهما اختلف نوعه أو مصدره — على أن يسوع المسيح هو الله الظاهر في الجسد، وأن الروح القدس أقنوم إلهي، هو دليل على صحة عقيدة الثالوث، وأتينا عندما نرجع إلى العهد الجديد بحثًا عن دليل على الثالوث، فعلينا أن نبحث عنه ليس في التلميحات المتفرقة فحسب — مع تنوعها ووضوحها — بل نبحث عنه أساسًا في الأدلة الكثيرة التي يقدمها لنا العهد الجديد على ألوهية الابن، وأقنومية الروح القدس. وهذا يعني أن كل العهد الجديد هو دليل على الثالوث، فالعهد الجديد زاهر بالأدلة على ألوهية المسيح وأقنومية الروح القدس. وعلى وجه التحديد، ما العهد الجديد إلا توثيق لعقيدة تجسد الابن وانسكاب الروح القدس، أي لعقيدة الثالوث. وما نعنيه «بعقيدة الثالوث» هو الصياغة لمفهوم الله في عقيدة الابن المتجسد والروح القدس المنسكب، في عبارة دقيقة. ونستطيع تحليل هذا المفهوم وإثبات كل عنصر فيه من أقوال العهد الجديد، كما يمكننا إثبات أن العهد الجديد يؤكد وحدانية الله، وأنه على الدوام يعتبر الآب الله، والابن الله، والروح القدس الله، وأن كلاً منهم أقنوم متميز. ولا يسعنا هنا التكلم بتوسع عن هذه الحقائق الواضحة، وكيكفينا أن نلاحظ أنه في العهد الجديد لا يوجد سوى الله الحي الحقيقي الواحد الوحيد، وأن يسوع المسيح هو الله، بكل ما في الكلمة من معنى، وأن الآب والابن والروح القدس ثلاثة أقانيم متميزون. وفي هذه الحقيقة المركبة، يقدم لنا العهد الجديد عقيدة الثالوث، لأن عقيدة الثالوث ما هي إلا التعبير الدقيق عن هذه الحقيقة المركبة. وفي كل المحاولات لصياغة هذه العقيدة بدقة، كان المبدأ الأساسي الذي يحكم كل صياغة هو التعبير بدقة عن مفهوم العلاقة بين الله الآب، والله الابن، والله الروح القدس من ناحية، ووحدانية الله من الناحية الأخرى، وكذلك عن ألوهية الابن وألوهية الروح القدس، وتميز كل أقنوم. ويقولنا هذه الحقائق الثلاث، أي أنه لا يوجد إلا إله واحد، وأن الآب هو الله، والابن هو الله، والروح القدس هو الله، وأن كلاً من الآب والابن والروح القدس، أقنوم متميز، نكون قد عبرنا عن عقيدة الثالوث في كمالها.

إن عقيدة الثالوث هي الحقيقة الأساسية التي لا بد أن نلاحظها في كل العهد الجديد كافتراض ثابت، في جميع أجزائه ويمختلف الصور، وعلينا ألا نهمل القول إنها في بعض المواضع قد لا يعبر عنها بكل كمالها، ولكن الفصول التي يذكر فيها الأقانيم الثلاثة معًا، أكثر مما نظن بوجه عام، ولكن علينا أن

العواطف كالحبة مثلاً (١٧ : ٢٤ مع ١٥ : ٩ ، ٣ : ٣٥ ، ١٤ : ٣١) فحسب ، بل وتبادل الفعل ورد الفعل إلى أبعد الحدود ، فنجد مثلاً أن من أبرز الحقائق في أحاديث الرب أنه يذكر مراراً بأن الله « قد أرسله » من ناحية ، ومن الناحية الأخرى أنه « خرج من قبل الآب » (كما في يوحنا ٨ : ٤٢ ، ١٠ : ٣٦ ، ١٧ : ٣ ، ٥ : ٢٣) . وليس هذا قاصراً على انجيل يوحنا فقط ، بل يذكر أيضاً في الأناجيل الثلاثة الأخرى (كما في لو ٤ : ٤٣ ، مرقس ١ : ٣٨ ، لو ٩ : ٤٨ ، ١٠ : ١٦ ، ٤ : ٤ ، ٣٤ : ٥ ، ٣٢ : ٧ ، ١٩ : ١٩ ، ١٠ : ١٠) .

ثاني عشر — الروح في أحاديث الرب يسوع في انجيل يوحنا : وهناك أمر بالغ الأهمية ، وهو أن هذه الظاهرة ، أي العلاقة المتبادلة ، ليست قاصرة على الآب والابن فحسب ، ولكنها تمتد أيضاً إلى الروح القدس . فمثلاً في حديث للرب أكد فيه كل التأكيد ، وحدته الجوهرية مع الآب : « لو كنتم قد عرفتموني لعرفتم أبي أيضاً » ، الذي رأيته فقد رأي الآب » ، « أنا في الآب والآب في ، الآب الحال في هو يعمل الأعمال » (يو ١٤ : ٧ و ١٠) ، في هذا الحديث نفسه ، نقرأ أيضاً : « وأنا أطلب من الآب فيعطيك معزياً آخر (وهنا تأكيد واضح على أنه أقنوم متميز عن أقنوم الابن) ليحك معكم إلى الأبد ، روح الحق . لأنه ماكن معكم ويكون فيكم . لا أترككم يتامى . إني آتي إليكم .. في ذلك اليوم تعلمون أني أنا في أبي . إن أحبني أحد يحفظ كلامي ويحب أبي وإليه نأتي (أي الآب والابن كلاهما) وعنده نصنع منزلاً .. بهذا كلمتكم وأنا عندكم . وأما المعزي الروح القدس الذي سيرسله الآب باسمي فهو يعلمكم كل شيء ويذكركم بكل ما قلته لكم » (يو ١٤ : ١٦ — ٢٦) .

وليس هناك كلام أوضح من هذا عن الأقانيم الثلاثة الذين هم في نفس الوقت « الله الواحد » . فهنا نرى الآب والابن والروح القدس متميزين كل منهم عن الآخر ، فالابن يطلب من الآب ، والآب يستجيب للطلب ويرسل المعزي الآخر (أي أنه غير الابن) ، ويرسله باسم الابن ، ومع ذلك لا تغيب وحدة هؤلاء الأقانيم الثلاثة ، حتى إن مجيء « المعزي الآخر » ، يذكر — بكل بساطة ووضوح — باعتباره مجيء الابن نفسه (الأعداد ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١) ، بل وفي الحقيقة باعتباره مجيء الآب والابن (عدد ٢٣) ، فنجد هنا المفهوم بأنه متى ذهب المسيح ، فإن الروح القدس يأتي بدلاً منه ، كما نجد أيضاً المفهوم بأنه عندما يأتي الروح القدس ، يأتي المسيح فيه ، ومجيء المسيح يأتي الآب أيضاً . فهناك تمييز بين الأقانيم الثلاثة ، وهناك أيضاً وحدة بينهم . ونجد نفس الظاهرة في فصول أخرى ، فنقرأ في يوحنا (١٥ : ٢٦) : « ومتى جاء المعزي الذي سأرسله أنا إليكم من الآب »

يعمل أعماله بروح الله : « ولكن إن كنت أنا بروح الله » ، أو كما يقول لوقا : « ولكن إن كنت بأصبع الله أخرج الشياطين » (مت ١٢ : ٢٨ ، لو ١١ : ٢٠ ، مع الوعد بالروح القدس في مرقس ١٣ : ١١ ، لو ١٢ : ١٢) .

حادي عشر — الآب والابن في انجيل يوحنا : يتكلم المسيح كثيراً في أحاديثه المدونة في انجيل يوحنا عن وحدته — هو كالابن — مع الآب ، وعن عمل الروح القدس كالمنفذ للأعمال الإلهية ، فهو لا يكتفي بالتصريح بكل جلاء أنه والآب واحد (١٠ : ٣٠ مع ١٧ : ١١ و ٢١ و ٢٢ و ٢٥) في وحدة متداخلة أو متبادلة : « الآب في وأنا في الآب » (١٠ : ٣٨ مع ١٦ : ١١ و ١٠) . وأن من رآه فقد رأي الآب (١٤ : ٩ مع ١٥ : ٢١) ، بل يزيل كل شك في طبيعة وحدته مع الآب بتأكيد أزليته تأكيداً صريحاً قاطعاً : « قبل أن يكون إبراهيم أنا كائن » (يو ٨ : ٥٨) ، وأنه كائن مع الآب منذ الأزل : « الذي كان لي عندك قبل كون العالم » (يو ١٧ : ٥ مع ١٧ : ١٨ ، ٦ : ٦٢) ، ومقامسته المجد منذ الأزل مع الآب : « المجد الذي كان لي عندك » الذي كان مشتركاً معك « قبل كون العالم » (١٧ : ٥) ، يعلن هذا بكل هذا الوضوح حتى إنه كثيراً ما قال عن نفسه « ابن الله » (٥ : ٢٥ ، ٩ : ٣٥ ، ١١ : ٤ ، انظر أيضاً ١٠ : ٣٦) ، وكان معنى هذا — كما فهم اليهود بحق — أنه « معادل لله » (٥ : ١٨) ، أو بعبارة أوضح يجعل نفسه « إلها » (١٠ : ٣٣) . ولكن كيف وهو المعادل لله ، بل بالحري وهو الله ، يأتي إلى العالم ؟ يفسر هو نفسه هذا بأنه « خرج » — هو بنفسه — ليس من محضر الآب (١٦ : ٢٨ ، ١٣ : ٣) أو من الشركة مع الآب (١٦ : ٢٧ ، ١٧ : ٨) بل من الآب نفسه (٨ : ٤٢ ، ١٦ : ٣٠) ، وهو يؤكد بذلك أن موضعه الأزلي هو صميم الكيان الإلهي ، كما أنه يؤكد أقنوميته المتميزة عن الآب : « لو كان الله أباًكم لكنكم تحبونني لأني خرجت من (قبل) الله وأتيت . لأني لم آت من نفسي بل ذاك أرسلني » (٨ : ٤٢) . كما يقول أيضاً : « في ذلك اليوم تطلبون باسمي ، ولست أقول لكم إني أسأل الآب من أجلكم لأن الآب نفسه يحبكم لأنكم قد أحببتموني وآمنتم أني من عند الله (أو من الشركة مع الآب) خرجت . خرجت من « عند » الآب وقد أتيت إلى العالم » . كما يقول أيضاً : « هم قبلوا وعلموا يقيناً أني خرجت من عندك (من الشركة معك) وآمنوا أنك أرسلتني » ولا يتسع المجال للتوسع في شرح تعبير ، تميزت به أحاديث الرب يسوع المسجلة في انجيل يوحنا ، وهو تعبير يقابلنا في كل صفحة من صفحات هذا الانجيل ، ويجمع بين التصريح الواضح بوحدة الآب والابن في الجوهر ، والتصريح الواضح أيضاً بالتمييز بين الأقنومين تمييزاً لا يسمح بتبادل

لهم : « اذهبوا وتعلموا جميع الأمم وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس » (مت ٢٨ : ١٩) ..

وفي محاولة تقييم هذا التصريح العظيم ، يجب أن نضع في أذهاننا ، ما صاحب هذا النطق السامي من مهابة وجلال ، مما يستلزم إضفاء بالغ التقدير لكل كلمة في العبارة التي تستلقت النظر ، فهو لا يقول « باسماء » (بالجمع) « الآب والابن والروح القدس » ، أو ما يمكن أن يعادل ذلك : « باسم الآب ، وباسم الابن ، وباسم الروح القدس » وكأن الأمر يرتبط بثلاثة أشخاص منفصلين . كما أنه لم يقل : باسم الآب وابن وروح قدس » وكأن الألفاظ الثلاثة ألقاب لشخص واحد ، ولكن بكل قوة وجلال يؤكد وحدة الثلاثة بربطهم داخل حدود « اسم واحد » ، ثم يؤكد أيضاً تميز كل منهم بذكر كل منهم بأداة التعريف « أل » ، « باسم الآب والابن والروح القدس » . فالآب والابن والروح القدس ثلاثة أقانيم متميزون ، وهؤلاء الثلاثة الآب والابن والروح القدس يتحدثون في معنى سام عميق في « الاسم الواحد » . ولكي ندرك ما يتضمنه هذا الأسلوب من الكلام ، يجب أن نضع في أذهاننا أهمية كلمة « اسم » وما ارتبط بها من معان في أذهان من وجهت لهم هذه الارشالية ، لأن الشخص العبراني لم يكن يفهم من كلمة « اسم » — كما نفهم نحن — على أنه مجرد رمز خارجي ، بل أنه بالحرى تعبير وإف عن أعماق كيان صاحبه . فكلمة « باسمه » تعبير عن كل كيان الله ، واسم الله — هذا الاسم الجليل المرهوب الرب إلهك » (تث ٢٨ : ٥٨) — كان في الدرجة القصوى من القداسة ، لأنه كان يعني الله نفسه ، فلا غرابة أن نقرأ : « هوذا اسم الرب يأتي » (إش ٣ : ٢٧) ، بل والأكثر من ذلك : « فيخافون من المغرب اسم الرب ، ومن مشرق الشمس مجده ، عندما يأتي ... كثير فنفخة الرب تدفعه » (إش ٥٩ : ١٩) . كل هذه المعاني كان يتضمنها الاسم ، حتى إن اللفظ وحده بدون أي إضافة ، كان يكفي كتعبير كاف عن جلال الله ، فكان من أشنع الخطايا « التجديف على الاسم » (لا ٢٤ : ١١) . وكل الذين دعي « اسم يهوه » عليهم كانوا له ، ملكه وهو المتكفل بحمايتهم ، ولأجل اسمه ، صرخ شعب يهوذا المتألم إلى رجاء إسرائيل مخلصه في وقت الضيق : « وأنت في وسطنا يارب وقد دعينا باسمك . لا تتركنا » (إرميا ١٤ : ٩) . وقد وجد شعبه أن أفضل تعبير عن خزيهم العميق هو في تلك المراثية : « قد كنا منذ زمان كالذين لم نحكم عليهم ولم يدع عليهم باسمك » (إش ٦٣ : ١٩) ، بينما يمدون أعظم تعبير عن الفرح في هتافهم : « لأنني دعيت باسمك يارب اله الجنود » (إرميا ١٥ : ١٦ انظر ٢ أخ ٧ : ١٤ ، دانيال ٩ : ١٨ و١٩) . لذلك عندما يأمر الرب تلاميذه بتعميد من تلمذوههم له : « باسم ... » كان

روح الحق الذي من عند (الشركة مع) الآب ينبثق فهو يشهد لي » ، وفي هذه الآية بالذات نرى بجلاء أن الروح متميز عن الابن ، ومع ذلك فهو نظيره منذ الأزل مع (في شركة مع) الآب الذي منه ينبثق أو يخرج للقيام بدوره في عمل الخلاص ، والذي سيرسله — في هذه المرحلة — ليس الآب بل الابن.

وتظهر هذه الصورة بأقوى تأكيد في فصل آخر يحدثنا عن عمل الروح بالارتباط مع الابن ، مماثل لعمل الابن بالارتباط مع الآب (١٦ : ٥ — ٢٥ : ٢١) : « وأما الآن فأنا ماض إلى الذي أرسلني ... لكنني أقول لكم الحق إنه خير لكم أن أنطلق ، لأنه إن لم أنطلق لا يأتيكم المعزي ، ولكن إن ذهبت أرسله إليكم . ومتى جاء يبكى العالم ... على ير فلأني ذاهب إلى أبي ولا ترونني أيضاً ... إن لي أموراً كثيرة أيضاً لأقول لكم ولكن لا تستطيعون أن تحتملوا الآن . وأما متى جاء ذاك روح الحق فهو يرشدكم إلى جميع الحق لأنه لا يتكلم من نفسه بل كل ما يسمع يتكلم به ويخبركم بأمر آتية . ذاك يمجديني لأنه يأخذ مما لي ويخبركم . كل ما للآب هو لي . لهذا قلت إنه يأخذ مما لي ويخبركم » . وهنا نرى الابن يرسل الروح القدس لكي يواصل عمل الابن ويطبقه ، فهو يأخذ ارساليته من الابن ، وليس في ذلك انتقاص من قدر الآب ، لأننا عندما نتكلم عن أمور الابن ، فمعناه أننا نتكلم عن أمور الآب .

ولسنا نقول إن عقيدة الثالث المذكورة بالتحديد في مثل هذه الفصول التي تتخلل كل نسيج أحاديث ربنا يسوع المسيح في إنجيل يوحنا ، ولكنها بكل تأكيد تفترضها ضمناً ، وهذا أفضل وأوقع من ناحية قوة الدليل ، فكلما قرأ ، نجد أننا على اتصال مستمر بالثلاثة الأقانيم الذين يعملون كأقانيم متميزين ، ومع ذلك فهم واحد بكل ما في هذه الكلمة من قوة وعمق ، لأنه لا يوجد سوى « إله واحد » — وما في هذا من شك — ومع ذلك فالابن الذي أرسله الله إلى العالم ، لا يمثل الله فحسب ، لكنه هو الله . والروح الذي أرسله الابن بدوره إلى العالم . هو أيضاً الله نفسه . وليس هناك ما هو أوضح من أن الابن والروح القدس أقنومان متميزان ، وأن ابن الله هو الله الابن ، وروح الله هو الله الروح .

ثالث عشر — صيغة المعمودية : إن أقرب التعبيرات إلى أن تكون صيغة رسمية لعقيدة الثالث ، هي الصيغة التي سجلها العهد الجديد من فم الرب نفسه ، ونحن لا نجدتها في إنجيل يوحنا ، بل في أحد الأناجيل الثلاثة الأولى ، وهي تأتي عرضاً بالارتباط — أساساً — بشيء آخر غير وضع صيغة لعقيدة الثالث . فقد جاءت ضمناً في إرسالية الرب للتلاميذ بعد القيامة ، « كأمر بالمسير » ، « إلى انقضاء الدهر » ، حيث قال

يؤيدها ارتباطها التاريخي بباقي الأقوال ، فليس يسوع وحده هو الذي يتكلم بمفهوم ثلاثي بل كل كُتّاب العهد الجديد يفعلون نفس الشيء ، فإنّ تمسك كل أتباعه كل هذا التمسك بهذه العقيدة ، يستلزم افتراض أن هذا التعليم — الذي ينسب هنا للرب يسوع — قد ورد حقيقة في أمره لأتباعه . وأمام كل هذا ، ليس من المعقول أن نشك في صدوره منه بينما الإنجيل ينسبه إليه بكل جلاء وتوكيد .

خامس عشر — الثالث عند بولس : عندما تنتقل من أحاديث يسوع ، إلى كتابات أتباعه لنرى كيف أن العقيدة تتخلل كل النسيج ، فمن الطبيعي أن نرجع إلى رسائل بولس ، وهي تستلفت النظر بكثرتها ، وبالدليل القاطع الذي لا لبس فيه على أنها كتبت في أثناء الجليل الذي عاصر موت الرب وقيامته ، مما يضاعف من أهميتها كشاهد تاريخي ، وهي — في الحقيقة — تتضمن كل ما يثرى الشهادة لمفهوم الله المثلث الأقانيم الذي يتخلل كل نسيجها . ففي جميع الرسائل من تسالونيكي الأولى — التي كتبت حوالي ٥٢ م — إلى الرسالة الثانية إلى تيموثاوس — التي كتبت حوالي ٦٨ م — نجد أن الفداء الذي هو الموضوع الأساسي الذي تريد إعلانه وتوكيده مع كل البركات التي يتضمنها أو التي ترتبط به ، إنما ترجع جميعاً — على الدوام — إلى الله المثلث الأقانيم ، فعلى كل موضع من صفحاتها ، يظهر أمامنا الله الآب والرب يسوع المسيح والروح القدس ، الغرض الوحيد لكل عبادة ، والمصدر الواحد الوحيد لكل الأمور . وبالنسبة للبساطة واليسر في ذكر هذه التلميحات إلى هذه العقيدة ، قد نجد في بعض المواضع أن أحد الأقانيم يبرز أكثر من الآخرين ، أو يبرز اثنان منهم في توجيه الشكر أو الصلاة ، ولكن ليس من النادر أن يذكر الأقانيم الثلاثة معاً ، عندما يحاول أن يعبر عن مديونيته « لإله كل نعمة » أو للتعبير عن شوقه أو شوق قرائه إلى شركة أعمق مع إله كل نعمة . فالملأوف عنده أن يبدأ رسائله بصلاة طالباً « النعمة والسلام » لقراءه من « الله أبينا والرب يسوع المسيح » كالمصدر الوحيد لكل البركات السماوية (رومية ١ : ٧ ، ١ كو ١ : ٣ ، ٢ كو ١ : ٢ ، غل ١ : ٣ ، أف ١ : ٢ ، في ١ : ٢ ، ٢ تي ١ : ٤ ، ٢ تي ٢ : ١) . فليؤمن (٣) . وليس مما يعتبر خروجاً على هذه القاعدة — في حقيقة الأمر — بل مما ينسجم مع نفس الفكر عندما يذكر الروح القدس معهما كما في الرسالة الثانية إلى كورنثوس (١٣ : ١٤) . فهو يذكر أيضاً في الصلاة الختامية لطلب النعمة الذي يختم به بولس رسائله والذي يأخذ عادة هذه الصيغة البسيطة : « نعمة ربنا يسوع المسيح معكم » (رومية ١٦ : ٢٠ ، ١ كو ١٦ : ٢٣ ، غل ٦ : ١٨ ، في ٤ : ٢٣ ، اتس ٥ : ٢٨ ، ٢ تس ٣ : ١٨ ، فليمون

يستخدم لغة لها عندهم معناها السامي العميق ، فلم يكن ممكناً أن يفهموا إلا أنه كان يستبدل « اسم يهوه » بهذا الاسم الجديد : « اسم الآب والابن والروح القدس » ، ولم يكن يعنى عند التلاميذ إلا أن « يهوه » يجب أن يعرف عندهم بالاسم الجديد ، « اسم الآب والابن والروح القدس » ، وإلا كان معنى ذلك أن يسوع كان يضع مكان يهوه إلهًا جديدًا للمجتمع الذي كان يؤسسه ، ويكون هذا شيئاً مهولاً جداً . فلا يمكن إذاً أن يكون هناك مفهوم آخر غير أن يسوع كان يعطي لمجتمعه اسماً جديداً ليهوه ، وأن هذا الاسم الجديد هو الاسم الثلاثي « الآب والابن والروح القدس » كما لا يوجد أدنى شك في أن المقصود من « الابن » في هذا الاسم الثلاثي هو يسوع نفسه مع كل ما يتضمنه ذلك من تمييز الأقانيم الثلاثة ، فهو يعلن بكل جلاء أن يهوه إله اسرائيل ، هو الله المثلث الأقانيم ، لذلك كانت هذه الصيغة تقريراً واضحاً لعقيدة الثالوث ، ونحن لا نجد هنا ميلاد عقيدة الثالوث ، بل نراها أمراً مقررًا ضمناً ، ولكننا نرى هنا الاعلان القاطع بأن الله مثلث الأقانيم ، فهذا ما يقرره مؤسس المسيحية بكل مهابة وجلال . لقد عبد اسرائيل الإله الواحد الحقيقي باسم « يهوه » ، أما المسيحيون فإنهم يعبدون نفس الإله الواحد الحي الحقيقي باسم « الآب والابن والروح القدس » ، وهذا هو ما يميز المسيحية ، وهو يعنى أن عقيدة الثالوث — حسب مفهوم الرب نفسه — هي العلامة المميزة للديانة التي أسسها .

رابع عشر — أصالة صيغة المعودية : إن حقيقة لها مثل هذه الأهمية البالغة ، لم يكن ممكناً أن تنجو من النقد والتحدي .
خمس محاولة — أقل ما توصف به أنها محاولة طائشة — لاستبعاد هذه العبارة من إنجيل متى . ولكن كل الأدلة الخارجية تنقض هذه المحاولة ، كما أن الأدلة الداخلية ليست بأقل جزمًا في ذلك . فعندما يعترضون على أصالتها بحجة « شولية » العبارة « وصيغتها الكنسية » « ولاهوها العالي » ، فإنهم ينسون أن يسوع — في إنجيل متى — لا تنسب إليه أمثال الحميرة وحبه الخردل فحسب ، بل تنسب إليه أيضًا تصريحات مثل تلك الواردة في مت ٨ : ١١ و ١٢ ، ٢١ : ٤٣ ، ٢٤ : ١٤ ، وأن هذا الإنجيل ، هو وحده الذي يسجل ذكر يسوع لكنيسته (١٦ : ١٨ ، ١٧) وأنه بعد التصريح العظيم (مت ١١ : ٢٧ — ٣٠) لا يستعصي نسبة شيء — مهما عظم — إليه ، فعندما يعترضون على أصالة هذه العبارة وصدورها من فم يسوع نفسه ، فالواضح أنهم يفكرون في يسوع آخر غير يسوع الأناجيل . فهذا التصريح الذي يسجله متى (٢٨ : ١٩) ينسجم كل الانسجام مع يسوع الذي يقدمه إنجيل متى كما سبق القول ، بل وينسجم تمامًا أيضًا مع كل العهد الجديد .
ويكتفي هنا أن نقول إن تاريخية هذه العبارة التي يهاجمونها ،

٢٥). وبصيغة موسعة كما في « من الله الآب والرب يسوع المسيح » (أف ٦ : ٢٤ و ٢٣). أو بصيغة موجزة كما في « النعمة معكم » (كو ٤ : ١٨ ، ١ تي ٦ : ٢٢ ، ٢ تي ٤ : ٢٢ ، ٣ : ١٥). وبين الافتتاحية والخاتمة ، نجدته يذكر باستمرار الله الآب والرب يسوع المسيح والروح القدس ، إما تصريحًا — وهو الغالب — أو تلميحًا .

إن الرسول بولس يؤكد بشدة على وحدانية الله ، فالأساس الأول لفكره كله هو وحدانية الله (رو ٣ : ٣٠ ، ١ كو ٨ : ٤ ، غل ٣ : ٢٠ ، أف ٤ : ٦ ، ١ تي ٢ : ٥ مع رومية ٦ : ٢٧ ، ١ تي ١ : ١٧) . ولكن لم يكن الله الآب — بالنسبة له — أكثر ألوهية من الرب يسوع المسيح أو الروح القدس . فالروح القدس بالنسبة لله ، كروح الإنسان بالنسبة للإنسان (١ كو ٢ : ١١) ، وعليه ، إذا كان روح الله ساكنًا فينا ، فمعنى ذلك أن الله يسكن فينا (رومية ٨ : ١٠ و ١١) . ونحن — بناء على هذه الحقيقة — هياكل لله (١ كو ٣ : ١٦) . وقد استخدم أقوى التعبيرات لتأكيد ألوهية المسيح ، فهو « الله العظيم » (١ تي ٢ : ١٣) ، وهو « الكائن على الكل إلهاً مباركاً » (رو ٩ : ٥) . بل يقول بكل جلاء إنه « فيه يحل كل ملء اللاهوت » أي أنه يوجد فيه « كل ما في اللاهوت » . وفي كل مرة يؤكد فيها على وحدانية الله ، فإنه يعتبر « الرب يسوع المسيح » في هذا « اللاهوت الفريد » ، فهو يؤكد أنه « ليس إله آخر إلا واحدًا » ثم يثبت هذا التوكيد بأنه قد يوجد عند الوثنيين آلهة كثيرون وأرباب كثيرون « ولكن لنا إله واحد ، الآب الذي منه جميع الأشياء ونحن له ، ورب واحد يسوع المسيح الذي به جميع الأشياء ونحن به » (١ كو ٨ : ٤ و ٥ و ٦) . ومن الواضح أن هذا « الإله الواحد ، الآب » « والرب الواحد يسوع المسيح » يجتمعان في « الله الواحد » الذي ليس إله آخر غيره . فمفهوم بولس عن الله الواحد الذي يعبد ، يتضمن — بعبارة أخرى — أنه داخل كيان الله الواحد ، يوجد ثلاثة أقانيم متميزون في « الله الواحد الآب » ، « والرب الواحد يسوع المسيح » .

٢٥). وبصيغة موسعة كما في « من الله الآب والرب يسوع المسيح » (أف ٦ : ٢٤ و ٢٣). أو بصيغة موجزة كما في « النعمة معكم » (كو ٤ : ١٨ ، ١ تي ٦ : ٢٢ ، ٢ تي ٤ : ٢٢ ، ٣ : ١٥). وبين الافتتاحية والخاتمة ، نجدته يذكر باستمرار الله الآب والرب يسوع المسيح والروح القدس ، إما تصريحًا — وهو الغالب — أو تلميحًا .

إن الرسول بولس يؤكد بشدة على وحدانية الله ، فالأساس الأول لفكره كله هو وحدانية الله (رو ٣ : ٣٠ ، ١ كو ٨ : ٤ ، غل ٣ : ٢٠ ، أف ٤ : ٦ ، ١ تي ٢ : ٥ مع رومية ٦ : ٢٧ ، ١ تي ١ : ١٧) . ولكن لم يكن الله الآب — بالنسبة له — أكثر ألوهية من الرب يسوع المسيح أو الروح القدس . فالروح القدس بالنسبة لله ، كروح الإنسان بالنسبة للإنسان (١ كو ٢ : ١١) ، وعليه ، إذا كان روح الله ساكنًا فينا ، فمعنى ذلك أن الله يسكن فينا (رومية ٨ : ١٠ و ١١) . ونحن — بناء على هذه الحقيقة — هياكل لله (١ كو ٣ : ١٦) . وقد استخدم أقوى التعبيرات لتأكيد ألوهية المسيح ، فهو « الله العظيم » (١ تي ٢ : ١٣) ، وهو « الكائن على الكل إلهاً مباركاً » (رو ٩ : ٥) . بل يقول بكل جلاء إنه « فيه يحل كل ملء اللاهوت » أي أنه يوجد فيه « كل ما في اللاهوت » . وفي كل مرة يؤكد فيها على وحدانية الله ، فإنه يعتبر « الرب يسوع المسيح » في هذا « اللاهوت الفريد » ، فهو يؤكد أنه « ليس إله آخر إلا واحدًا » ثم يثبت هذا التوكيد بأنه قد يوجد عند الوثنيين آلهة كثيرون وأرباب كثيرون « ولكن لنا إله واحد ، الآب الذي منه جميع الأشياء ونحن له ، ورب واحد يسوع المسيح الذي به جميع الأشياء ونحن به » (١ كو ٨ : ٤ و ٥ و ٦) . ومن الواضح أن هذا « الإله الواحد ، الآب » « والرب الواحد يسوع المسيح » يجتمعان في « الله الواحد » الذي ليس إله آخر غيره . فمفهوم بولس عن الله الواحد الذي يعبد ، يتضمن — بعبارة أخرى — أنه داخل كيان الله الواحد ، يوجد ثلاثة أقانيم متميزون في « الله الواحد الآب » ، « والرب الواحد يسوع المسيح » .

سابع عشر — الثالوث عند سائر كُتّاب العهد الجديد: يتكرر مفهوم بولس عن الثالوث في سائر كتابات العهد الجديد، ففي كل هذه الكتابات نجد هذا المفهوم بأن كل أعمال الله في الفداء، ترجع إلى مصدر ثلاثي: الله الآب والرب يسوع المسيح والروح القدس. ويبرز هؤلاء الأقانيم الثلاثة معًا مرارًا وتكرارًا تعبيرًا عن الرجاء المسيحي وموضوع تعبد المسيحيين (مثلاً عب ٣: ٢ و ٤: ٦ ، ١ يو ١٠: ٢٩-٣١ ، بط ١: ٢٠ و ٢: ٢١ ، رؤ ٤: ١-٦) . ولعل خير مثال لذلك: « بمقتضى علم الله السابق في تقديس الروح للطاعة ورش دم يسوع المسيح » (١ بط ٢: ١) ، « مصلين في الروح القدس ،

سادس عشر — الجمع بين الثلاثة في كتابات بولس: في كل كتابات الرسول بولس العديدة من أولى رسائله (١ تس ١ : ٢ - ٥ ، ٢ تس ٢ : ١٣ و ١٤) إلى آخر رسائله (٣ : ٤ - ٦ ، ٢ تي ١ : ١٣ و ١٤) يستحضر أمامنا الأقانيم الثلاثة: الله الآب والرب يسوع المسيح والروح القدس — بطريقة لا افتعال فيها — كالمصدر الوحيد لكل بركات الخلاص التي للمؤمنين بالمسيح . ونجد سلسلة مثالية لذلك في الرسالة إلى أفسس (٢ : ١٨ ، ٣ : ٢ - ٥ و ١٧ ، ٤ : ٤ - ٦ ،

لا يلتزمون دائماً بنفس الترتيب الذي استخدمه الرب في إرساليته العظيمة (مت ١٩:٢٨)، بل يختلف الترتيب من موضع لآخر، بل قد نجد ترتيباً عكسياً (١ كو ١٢:٤-٦، أف ٤:٤-٦). وقد يكون ذلك ترتيباً اقتضاه الكلام، ولكنه — مع ذلك — يتفق مع الترتيب الذي ذكره الرب (مت ١٩:٢٨). ولكن كثيراً ما يختلف الترتيب بين الأقاليم الثلاثة، ففي كورنثوس الثانية (١٤:١٣) نجد الترتيب: «الرب، الله، الروح»، مما يدل على أن ترتيب الأقاليم لم يكن وارداً كأمر جوهري في العقيدة.

تاسع عشر - مضمون «ابن» و «روح»: هذه الحقائق لها أهميتها في شهادة العهد الجديد للعلاقة المتبادلة بين أقاليم الثلاث. فحقيقة الثلاث - أي وجود ثلاثة أقاليم في وحدانية الله، لكل منهم عمله الخاص به في إتمام الخلاص — حقيقة يشهد بها العهد الجديد بكل وضوح وشمول وإصرار وجزم. وهذه الشهادة تتضمن أيضاً الجزم بأن الأقاليم الثلاثة متساوون في اللاهوت، وأن الاسم الذي يطلق على كل منهم هو «الاسم الذي فوق كل اسم». وإذا حاولنا الذهاب إلى ما هو أبعد من ذلك لمعرفة فكر كتاب العهد الجديد عن الأقاليم الثلاثة، فستواجهنا صعاب هائلة. وقد يبدو من المنطقي أن نفترض أن العلاقات المتبادلة بين الأقاليم معلنة في الألقاب «الآب والابن والروح القدس» كما ذكرها الرب في إنجيل متى (١٩:٢٨)، ولكن تقننا في هذا الافتراض تهتز بعض الشيء عندما نلاحظ - كما أسلفنا - أن كتاب العهد الجديد لا يراعون ذكر نفس هذه الألقاب في إشاراتهم إلى الثلاث، ولكنها تقتصر على أحاديث الرب وإشارات الرسول يوحنا التي تشبه إلى حد بعيد أقوال الرب.

فقد يكون من الطبيعي أن نرى في التعبير «الابن» تلميحاً إلى التبعية والاشتقاق. وقد لا يكون من العسير أيضاً تطبيق نفس المفهوم على التعبير «الروح»، ولكن من المؤكد غاية التأكيد أن هذا لم يكن مدلول هذه التعبيرات في الفكر السامي الذي يكمن وراء لغة الكتاب المقدس. إن مفهوم البنوة في لغة الكتاب هو «المشابهة» فكما يكون الآب هكذا «الابن» أيضاً، فأطلاق لفظة «الابن» على أحد أقاليم الثلاث إنما يؤكد مساواته للآب وليس تبعيته للآب، ووصفه «بالابن الوحيد» (يو ١:١٤، ١٨:٣، ١٨:١٠، ١٠:٤) إنما ليؤكد - ليس الإشتقاق - بل التفرد أو الذي بلا نظير (مز ٢٠:٢٢، ١٦:٢٥، ١٧:٣٥). وكذلك عبارة «بكر كل خليقة» (كو ١:١٥) لا تحمل معنى بدء الوجود، بل بالحري تؤكد سبق الوجود. ونفس الأمر مع التعبير «روح الله» أو «روح الرب»، الذي نلتقي به كثيراً في العهد القديم، فهو لا يحمل أي معنى من الإشتقاق أو التبعية، ولكنه يعني

واحفظوا أنفسكم في محبة الله منتظرين رحمة ربنا يسوع المسيح للحياة الأبدية» (يهوذا ٢٠ و ٢١)، ويمكن أن نضيف إلى هذين، العبارة التهودجية الواردة في رؤيا يوحنا: «نعمة لكم وسلام من الكائن والذي كان والذي يأتي ومن السبعة الأرواح التي أمام عرشه، ومن يسوع المسيح الشاهد الأمين البكر من الأموات ورئيس ملوك الأرض» (رؤ ١:٤ و ٥).

ومن الواضح الجلي أن هؤلاء الكتاب يكتبون عن عقيدة ثابتة بالثالث ويقدمون شهادتهم للمفهوم الشامل الذي كان سائداً في الدوائر الرسولية. فكان الجميع في كل مكان يعلمون أن الله الواحد الذي يعيده المسيحيون، والذي منه وحده نالوا الفداء وكل ما أتى به الفداء معه من بركات، كان في وحدانيته: «الله الآب والرب يسوع المسيح والروح القدس» وأن هذا لا يقلل من وحدانيته. كما فهموا أن لكل أقنوم عمله بالنسبة للآخرين.

هذه هي الشهادة المضطربة المنتشرة في كل العهد الجديد. وما يزيد في قوتها أنها تأتي بصورة طبيعية بسيطة لا افتعال فيها. وسواء كانت النظرة إلى الله في ذاته أو في أعماله، فإن المفهوم هو نفسه في كل حال.

ثامن عشر - اختلاف في التسمية: لا يمكن أن نفوت القارئ ملاحظة أن عبارات التثليث التي استخدمها بولس وغيره من كتاب العهد الجديد، ليست هي بالنص العبارات المسجلة في أحاديث الرب نفسه في الأناجيل (ما عدا إنجيل يوحنا) فيولس وغيره من كتاب العهد الجديد لا يذكرون نفس العبارة التي كان يستخدمها الرب، أي «الآب والابن والروح القدس» بل ذكروا: «الله والرب يسوع والروح القدس»، وهذا الاختلاف في التسمية له ما يبرره إلى أبعد حد في اختلاف العلاقة بين التكلم وأقاليم الثلاث. فلم يكن الرب ليتكلم عن نفسه كواحد من الأقاليم بكلمة «الرب» بينما كانت كلمة «الابن» - التي كانت تعبر بدقة عن معرفته بالعلاقة الوثيقة بل وبمعادلته الكاملة بالله - تجري على فمه في سهولة ويسر. ولكن «الابن» كان هو «الرب» لبولس، وكان من الطبيعي أن يفكر فيه بولس وأن يتحدث عنه هكذا. بل لقد كانت كلمة «الرب» من أحب الكلمات لبولس وصفاً للمسيح، حتى لقد أصبحت عنده اسم علم للمسيح، بل بالحري الاسم الإلهي للمسيح، فكان من الطبيعي أن يستخدمه في حديثه عن الثلاث، فهو يذكر الأقاليم الثلاثة من حيث علاقته بهم، وليس من حيث علاقتهم بعضهم ببعض. فيولس يرى في الثلاث إلهه وربّه والروح القدس الذي يسكن فيه. وعلى هذا الأساس يذكرهم على هذه الصورة دائماً.

ومن الملفت للنظر أيضاً أن كتاب رسائل العهد الجديد،

يمكن حمل ذلك على علاقات تديرية ، لكن من المؤكد أن « الآب » و « الابن » تدلان أيضاً على علاقة أبدية ، ولكنهما لا تدلان مطلقاً على « الأول » أي الأسمى ، و « الثاني » أي الأدنى فيما يتعلق بالجوهر . وإن حقيقة اتضاع ابن الله لإتمام عمل الفداء على الأرض ، لتضيف عنصراً جديداً في تفسير الفصول التي تشير إلى خضوعه وطاعته للآب . ويجب أن ندرك أنه في ضوء تعاليم العهد الجديد العظيمة عن عهد الفداء من ناحية ، وعن اتضاع ابن الله لكي يتم عمله على الأرض ، والطبيعتين اللتين أصبحنا للمسيح بالتجسد من الناحية الأخرى ، تزول الصعوبة في تفسير تلك الفصول التي فيها إشارة للتبعية . ففي ضوء هذه الحقائق ، يصبح من غير المنطقي التركيز على تلك الفصول ، وبخاصة أن المساواة الكاملة بين الأقانيم تتخلل وتتأكد في كل نسج العهد الجديد .

الحادي والعشرين - الشهادة للمفهوم المسيحي: وهكذا نجد أن حقيقة الأقانيم الثلاثة في اللاهوت التي أعلنت في التجسد وعمل الله الابن في الفداء ، وحلول الله الروح وعمله المخلص ، حقيقة واضحة في العهد الجديد ، وتتلألأ على كل صفحاته . وحيث أن جذور إعلانها توجد في عملية الفداء ، فمن الطبيعي أن نجد صداها في وعي كل فرد قد اختبر هذا الخلاص . فكل نفس قد تمتعت بالفداء ، تعلم أنها قد صولحت مع الله بابه وأنه قد أحيانا بروحه ، وترجع إلى الآب والابن والروح القدس بكل إجلال وإقرار بالفضل ، هاتفة من الأعماق : « ربي وإلهي » ، وإن كان يعسر عليها إدراك عقيدة الثالوث من اختصارها للخلاص ، فإن عناصر اختيارها للخلاص لا يمكن فهمها وتفسيرها إلا بتعليم الثالوث ، الذي تجده متضمناً في كل تعليم الكتاب بخصوص عمل الفداء ، ويضفي عليه دلالة واتساقاً . فبواسطة هذا التعليم يمكن للمؤمن أن يرى بكل وضوح علاقته المثلثة بالله الذي اختبر خلاصه ، كالحبة الأبوية في إرسال الفادي ، وكالحبة الفادية في إتمام عمل الفداء ، وكالحبة المخلصة في العمل في قلب الإنسان لقبول الفداء . وكل هذه الجوانب مع اختلاف الأساليب وتميز الأدوار ، إنما هي من محبة الله الواحد ، التي تفتش على الإنسان وتخلصه بناء على عمل الفداء .

وبدون عقيدة الثالوث ، يعتري الارتباك حياته المسيحية الواعية ويحيط بها الغموض والتشوش ، ويضفي عليها جواً من الوهم أو الخيالية ، ولكن بتعليم الثالوث يتحقق الاتساق والواقع والحقيقة في كل نواحيها . وعليه فإن عقيدة الثالوث وعقيدة الفداء تقومان — تاريخياً — معاً أو تسقطان معاً . ويقول « أ. كوينج » : « لقد عرفت أن الكثيرين لا ينكرون كل تاريخ الفداء ، إلا لسبب واحد ، وذلك لأنهم لم يصلوا إلى مفهوم الله المثلث الأقانيم » . وهذا الارتباط الوثيق بين عقيدتي الثالوث

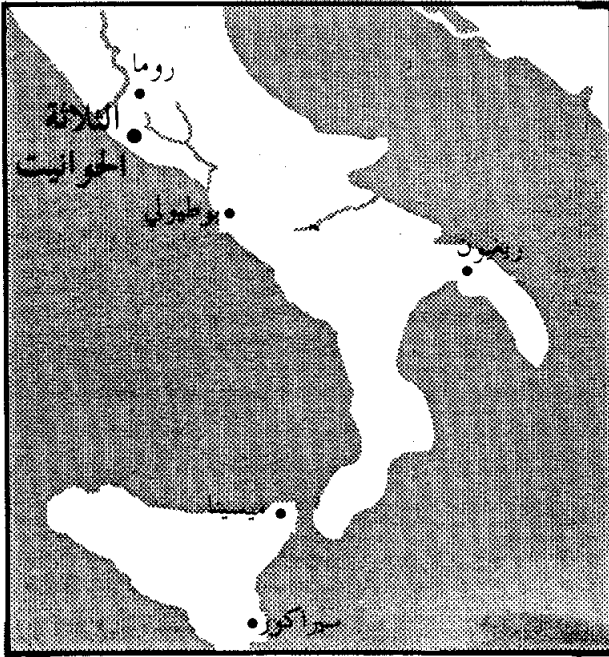
« الله » من وجهة نظر نشاطاته . وليس ثمة ما يجعلنا نفترض أن التعبير قد تغيرت دلالاته بالانتقال من العهد القديم إلى العهد الجديد . علاوة على ذلك فإننا نجد في العهد الجديد ما يكاد يكون تعريفاً محدداً لكلمتي « ابن » و « روح » ، وفي كلتا الحالتين نجد أن التركيز ينصب على المساواة أو المماثلة ، فنقرأ في إنجيل يوحنا : « فمن أجل هذا كان اليهود يطلبون أكثر أن يقتلوه . لأنه لم يقبض السبب فقط ، بل قال أيضاً إن الله أبوه معادلاً نفسه بالله » (١٨:٥) . ويسوع وحده هو الذي له الحق في أن يقول إن « الله أبوه » ليس بالمعنى المجازي كما قيل عن إسرائيل إنه ابن الله البكر ، بل بالمعنى المباشر الحقيقي . وكان معنى هذا أنه مثل الله تماماً ، أي « معادل لله » . وبالمثل نقرأ : « لأن الروح يفحص كل شيء حتى أعماق الله ، لأن من من الناس يعرف أمور الإنسان إلا روح الإنسان الذي فيه ، هكذا أيضاً أمور الله لا يعرفها أحد إلا روح الله » (١ كو ١١:١٠) . وهنا يبدو الروح أنه هو العامل في معرفة الله لذاته ، أو بعبارة أخرى أنه هو الله نفسه بكل عمق جوهر كيانه ، فكما أن روح الإنسان هو مقر الحياة البشرية ، فهو ذات حياة الإنسان ، هكذا روح الله هو جوهر حياته ، فكيف يمكن افتراض أنه أقل من الله . فإذا استقر مفهوم هذا الاستخدام لكلمتي « الابن » و « الروح » ، فإننا نرى أنه ليس في العهد الجديد ما يدل على عدم المساواة بين الأقانيم الثلاثة .

العشرين - مسألة التبعية والخضوع: لا شك في أنه فيما يتعلق بعمل كل أقنوم من الأقانيم في عملية الفداء ، أو في الدائرة الأوسع ، دائرة معاملات الله مع العالم ، نلمح نوعاً من التبعية ، فكل ما يعمل الآب ، إنما يعمل من خلال الابن بالروح القدس (رومية ١٦:٢ ، ٢٢:٣ ، ١١:١٧ ، ٢١:٥ ، أف ١:٥ ، ١ تس ٩:٥ ، تي ٥:٣) . والابن قد أرسله الآب وكل مشيئة الآب يتم (يو ٣٨:٦) . والروح القدس قد أرسله الابن ، وهو لا يتكلم من نفسه بل يأخذ مما للمسيح ويخبر التلاميذ (يو ١٦:٧ - ١٤) . ويقول الرب نفسه : « إنه ليس... رسول أعظم من مرسله » (يو ١٦:١٣) ، بل ويعلن صراحة : « أئني أعظم مني » (يو ٢٨:١٤) . ويقول الرسول بولس إن « المسيح لله » كما أننا نحن للمسيح (١ كو ٢٣:٣) . لكن كل هذا نجد له تفسيراً فيما قام به المسيح في عمل الفداء . ولا بد أن نضع في اعتبارنا أن علاقة التبعية التي نلمحها هنا في العمل ، قد لا تكون سوى نتيجة عهد أو اتفاق بين الأقانيم الثلاثة ، به تولى كل أقنوم عملاً معيناً في الفداء ، كما أن هناك حقيقة تجسد المسيح حيث أخذ « الابن » طبيعة البشر ، وبذلك دخل في علاقات جديدة مع الآب لها صبغة التبعية . ومع أنه لا شك في أنه في مواضع كثيرة حيث يذكر « الآب » و « الابن » ،

وتجسد وتأنس وتألّم وقام أيضًا في اليوم الثالث وصعد إلى السماء ، وسيأتي ليدين الأحياء والأموات ، وبالروح القدس ...» وقد قبلت كل الكنيسة هذه الصيغة . وبعد نحو قرن من مجمع نيقية ، تبلور قانون الإيمان على يد أوغسطينوس وأصبح القانون الفعلي لكل الكنيسة إلى هذا اليوم . وقد احتاج الأمر — بين الحين والآخر — إلى إعادة التأكيد على المساواة التامة بين الأقانيم، وكان لجون كلفن في القرن السادس عشر دور هام في تأكيد هذا الحق.

الثلاثة الحوانيت: كان يطلق هذا الاسم على ثلاث استراحات في محطة على الطريق الأيباني الشهير ، على بعد سفر يوم من روما (أي على بعد نحو ثلاثين ميلاً من روما) عند نقطة تقاطع الطريق الأيباني مع الطريق القادم من أنتيوم إلى نوريا ، بالقرب من المدينة الحديثة « سبترا » . وكانت تريونتيوم — على بعد ستة أميال على الطريق الأيباني في اتجاه « فورن أبيوس » — تعتبر نقطة عبور الطريق الرئيسي إلى منطقة المستنقعات البونتية التي كانت تعتبر أشهر المعالم الطبيعية في هذه المنطقة من إيطاليا.

وقد خرج الإخوة المسيحيون في رومية لاستقبال الرسول بولس حالما سمعوا بخبر وصوله إلى بوطيولي ، فتقدم بعضهم إلى فورن أبيوس ، بينما انتظره الآخرون في الثلاثة الحوانيت (أع ١٨ : ١٣ - ١٥).



خريطة لموقع الثلاثة الحوانيت

والفداء ، هو الذي جعل الكنيسة لا تستريح إلا بعد أن وصلت إلى صياغة عقيدة الثالث في عبارة محددة متقنة ، إذ ليس ثمة أساس راسخ آخر لاختبار الخلاص المسيحي . لقد ظل قلب الإنسان قلقاً مضطرباً إلى أن وجد راحته في الله المثلث الأقانيم رئيس الخلاص ومكمّله والعامل في قلب الإنسان لقبوله.

الثاني والعشرين - صياغة العقيدة: لقد كان الحافظ القوي لصياغة عقيدة الثالث ، هو اقتناع الكنيسة المطلق الراسخ بألوهية المسيح الكاملة ، التي هي محور كل المفهوم المسيحي عن الله منذ نشأة المسيحية ، وكان المبدأ الهادي في صياغة العقيدة ، هو صيغة المعمودية كما أعلنها الرب يسوع نفسه (مت ٢٨ : ١٩) فقد كان هذا الإعلان هو أساس إجراء المعمودية و« قوانين الإيمان » التي بدأت صياغتها في كل الكنيسة . فكان هذان المبدأان الأساسيان : ألوهية المسيح الحقيقية ، وصيغة المعمودية ، هما المرجع والمحك في كل محاولات صياغة العقيدة المسيحية عن الله ، وعلى أساسهما أمكن أن يكون للكنيسة صيغة محددة يتحقق فيها كل ما يتعلق بإعلان الفداء كما يستعرضه العهد الجديد ، كما تتحقق فيها مطالب القلب المسيحي في اختياره للخلاص.

وبطبيعة الحال، كان الوصول إلى صياغة العقيدة بطيئاً، فقد كان للعقائد الموروثة ولللفسفات السائدة أثرها في محاولات وضع صياغة محددة للتعبير عن هذا الحق الجوهرى من الإيمان المسيحي . وكانت الكنيسة تهتدى في كل المواقف بصيغة المعمودية « (مت ٢٨ : ١٩) ، وجعلت منها أساساً لقانون الإيمان » . وكان لثرتليان أكبر الأثر — بقوة حوار — في التعبير عن عقيدة الثالث بصيغة قوية محددة . ولعله هو أول من استخدم كلمة « الثالث » . وفي منتصف القرن الثالث ظهرت بدعة سابيلوس الذي زعم أن « الآب والابن والروح القدس » هي ألقاب مختلفة للكائن الإلهي الواحد في مظاهر نشاطه المتنوعة ، فهو مرة الآب ، ومرة الابن ، ومرة الروح القدس . وأعقب ذلك ظهور بدعة أريوس الذي زعم أن الابن مخلوق ، وإن كان أسمى من كل المخلوقات لأنه هو خالقها وربها . وكان هذا سبباً في عقد مجمع نيقية في ٣٢٥ م حيث برز « أثناسيوس » واستطاع بقوة منطقته وغيرة المتقدمة ، ومعه الأبطال الكبدوكيون الثلاثة (الغريغوريان وباسيليوس) — أن يدحض كل هذه البدع ، فيقر المجمع العقيدة الصحيحة : « نؤمن بالله واحد آب ضابط الكل خالق كل الأشياء ما يرى ، وما لا يرى ، وبرب واحد يسوع المسيح ابن الله المولود من الآب ، المولود الوحيد ، من جوهر الآب ، إله من إله نور من نور ، إله حق من إله حق ، مولود غير مخلوق ، مساو للآب في الجوهر الذي به كان كل شيء في السماء وعلى الأرض ، الذي من أجلنا نحن البشر ومن أجل خلاصنا نزل

قال وهو حي إلى بعد ثلاثة أيام أقوم» (مت ١٦: ٢٢ - ٢٤).

ولم يكن اليهود فقط هم الذين أشاروا إلى هذا « اليوم الثالث » ، إذ يذكر ثلاث مرات في الأوصاح الأخير من إنجيل لوقا (ولم يذكر ذلك في الجزء المقابل في إنجيل متى ومرقس) فقد ذكر الملاك النسوة أن يسوع سبق أن قال وهو في الجليل ، إنه « في اليوم الثالث يقوم » (لو ٢٤: ٧) . ولا بد أن التلميذين اللذين كانا منطلقين إلى عمواس ، كان في فكرهما هذا الأمر عندما قالوا له : « ولكن مع هذا كله اليوم له ثلاثة أيام منذ حدث ذلك » (لو ٢٤: ٢١) . وفي مرة من المرات الأخيرة التي ظهر لهم فيها ، وجه التفات التلاميذ إلى تلك الحقيقة : « هكذا هو مكتوب وهكذا كان ينبغي أن المسيح يتألم ويقوم من الأموات في اليوم الثالث » (لو ٢٤: ٤٦) . كما يظهر هذا القول مرتين في التاريخ المبكر للكنيسة . فيقول بطرس في بيت كرنيليوس : « هذا أقامه الله في اليوم الثالث » (أع ١٠: ٤٠) . وفي الأوصاح المختص بالقيامة في رسالة بولس الرسول إلى الكنيسة في كورنثوس ، يقول الرسول : « إنه قام في اليوم الثالث حسب الكتب » (١ كو ١٥: ٤) .

وتتضمن عبارة بولس الرسول « حسب الكتب » أن أسفار العهد القديم لم تتنبأ عن قيامة المسيح من الأموات فحسب ، بل وتنبأت أن ذلك سيحدث في « اليوم الثالث » ولعل ما كان يشير إليه الرسول بصورة خاصة هو ثقة البقية النقية في القول : « نحيينا بعد يومين . في اليوم الثالث يقيمنا فنحيا أمامه » . ولا مغالاة مطلقاً في ما يقوله دكتور « بوسى » (Pusey) أستاذ جامعة أكسفورد العظيم : « إن قيامة المسيح وقيامتنا فيه ، لا يمكن أن تكون النبوات عنها أكثر وضوحاً ... فإن اليومين واليوم الثالث ، ليس لهما من دلالة في التاريخ إلا في تحققهما في قيامة المسيح في اليوم الثالث ، لأنه إذ قام في اليوم الثالث من القبر أقام كل المؤمنين ».

وهناك شواهد أخرى في كلمة الله ، يجب أن نذكر عند دراستها ، قول مؤرخ الكنيسة العظيم دكتور «فيليب تشاف» الأستاذ بجامعة أكسفورد أيضاً : « إن رموز الأعداد في الكتاب المقدس تستحق دراسة متفحصه جادة أكثر مما نالته حتى الآن في علم اللاهوت في الإنجليزية » . أفليس ذكر « اليوم الثالث » لأول مرة في الكتاب المقدس — وفي الحقيقة إن ذكر أي كلمة هامة لأول مرة في الكتاب — له معنى عظيم . ففي « اليوم الثالث » في الأوصاح الأول من سفر التكوين ، ظهرت الحياة البيولوجية (تك ١: ٩-١٣) . وفي قصة يوسف نراه يتنبأ لرئيس السقاة بأنه في ثلاثة أيام يرفع فرعون رأسه (تك ٤٠: ١٣ و ١٤) . كما أن يوسف أطلق إخوته بعد ثلاثة أيام من الحبس : « فجمعهم إلى حبس ثلاثة أيام . ثم قال لهم في اليوم

مثلثات : آلة موسيقية يرجح أنها كانت تتكون من شريط معدني على هيئة مثلث يضرب عليه بقضيب من معدن فتعطي صوتاً رناناً . وهي أشبه ما تكون بما يستخدم اليوم في الكنيسة القبطية الأرثوذكسية . ويظن البعض أنها كانت آلة موسيقية ذات ثلاثة أوتار (صم ١٨ : ٦) .

مثلثات الأسنان: وقد ذكرت مع المناجل والفؤوس (١ صم ١٣ : ٢١) مما يدل على أنها كانت من أدوات الزراعة . ولعلها كانت أداة ذات ثلاث شعب على شكل شوكة لحرق الأرض.

ثلث: « في ذلك اليوم يكون إسرائيل ثلثاً لمصر ولأشور بركة في الأرض » (إش ١٩: ٢٤) أي سيكون هناك سلام وتعاون بين الدول الثلاث ، مما يدل بكل وضوح على أن رسالة النبي إشعياء كانت رسالة شاملة لها طبيعة كرازية ، وفي نفس الوقت نبوية عن مستقبل إسرائيل (انظر حزقيال ١٦: ٦٣) .

ثلاثة — اليوم الثالث: في خمس مناسبات مختلفة، عندما أنبأ الرب بموته الوشيك ، كان يردف ذلك بالقول ، بأنه : « في اليوم الثالث يقوم » . لقد ذكر ذلك في السنة الأولى من خدمته، وهو في أورشليم عندما طرد الصيارفة والباعة من الهيكل ، وسأله الجمهور الغاضب « أية آية ترينا حتى تفعل هذا ؟ أجاب يسوع وقال لهم : « انقضوا هذا الهيكل وفي ثلاثة أيام أقيمه » — ويضيف يوحنا الرسول قائلاً : « أما هو فكان يقول عن هيكل جسده » (يو ٢: ١٨-٢١) .

وفي منتصف أيام خدمته ، صرح بقوله الشهير : « كما كان يونان في بطن الحوت ثلاثة أيام وثلاث ليال ، هكذا يكون ابن الإنسان في قلب الأرض ثلاثة أيام وثلاث ليال » (مت ١٢: ٤٠) . وقدكرر مثل هذا القول في ثلاث مناسبات أخرى في إنجيل متى (٢١: ١٦ ، ويقابلها مرقس ٨: ٣١ ، لوقا ٩: ٢٢) ، وفي إنجيل متى (٢٣: ١٧ ، ويقابلها مرقس ٩: ٣١) ، وفي إنجيل متى (٢٠: ٩) ، ويقابلها مرقس ١٠: ٣٤ ، لوقا ١٨: ٣٣) .

ولا بد أن أول مرة صرح فيها المسيح بهذا الأمر ، كان لكلامه وقع شديد في نفوس أعدائه ، لأن شاهدين كاذبين عند وقوفه للمحاكمة أمام قيافا ، أشارا إلى هذا القول وإن كانا لم يصدقا في اقتباسهما (مت ٢٦: ٦١ ، مرقس ١٤: ٥٨) . وعندما كان يسوع على الصليب ، قال المجتازون استهزاء به : « ياناقض الهيكل وبانيه في ثلاثة أيام » (مت ٢٧: ٤٠ ، مرقس ١٥: ٢٩) وذلك بعد مرور ثلاث سنوات على حديث المسيح بذلك . وفي مساء السبت عندما تقدم رؤساء الكهنة والفريسيون إلى بيلاطس طالبين منه أن يأمر بحراسة القبر بقوات عسكرية : « قائلين ياسيد قد تذكرنا أن ذلك المضل

(٢) - أما قمم جبال لبنان فتغطيها الثلوج معظم أيام السنة . وقد يوجد الثلج في المنحدرات الشمالية وفي الوديان في فصل الصيف . فجيل حرمون الذي يبلغ ارتفاعه نحو ٩٢٠٠ قدم، تتساقط منه سيول من الثلج طيلة أيام الصيف .

(٣) - إن الثلج الذي يغطي الجبال هو مصدر مياه الينابيع في فصل الجفاف . وإذا انقطع وجود الثلوج ، تشدد الحاجة إلى المياه : « هل يخلو صخر حقل من ثلج لبنان ، أو هل تنشف المياه المنفجرة الباردة الجارية ؟ » (إرميا ١٨: ١٤) .

(٤) - تُخزن كميات كبيرة من الثلج في كهوف الجبال في الشتاء ، ويستمد منها المواطنون المياه الباردة في الصيف لأغراض الشرب والتبريد .

(٥) - كثيرًا ما تذكر في العهد القديم فطرة الله وسلطانه على عناصر الطبيعة : « لأنه يقول للثلج اسقط على الأرض » (أيوب ٦: ٣٧) . ولكن الإنسان لا يمكنه أن يسير غور أعمال الله : « أدخلت إلى خزائن الثلج أم أبصرت مخازن البرد ؟ » (أيوب ٣٨: ٢٢) .

ونقرأ أن بنيامين بن يهوئاداع « نزل وضرب أسدًا في وسط جب يوم الثلج » (٢ صم ٢٣: ٢٠ ، ١ أخ ١١: ٢٢) وكان « يوم الثلج » كان يوما مشهودًا أرخ به الكاتب هذه الحادثة . « ولا تخشى على بيتها من الثلج » (أم ٣١: ٢١) إشارة إلى قيامها خير قيام بواجبها من نحو بيتها .

أما « كالثلج في الصيف والكمطر في الحصاد هكذا الكرامة غير لائقة بالجاهل » (أم ٢٦: ١) لأنها وضع الشيء في غير موضعه .

(٦) - يشبه بياض الأبرص بأنه كالثلج (خر ٤: ٦ ، عد ١٠: ١٢ ، ٢ مل ٢٧: ٥)

(٧) - « أثلجت » أى أمطرت ثلجًا : « عندما شئت القدير ملوكًا فيها أثلجت في صلomon » (مز ٦٨: ١٤) .

(٨) - يستخدم الثلج مجازيًا للنقاء والطهارة ، فيقول داود « أغسلني فأبيض أكثر من الثلج » (مز ٥١: ٧) ، « وإن كانت خطاياكم كالقمرز تبيض كالثلج » (إش ١: ١٨) . ويبدو أن مياه الثلج أفضل في التطهير ، لذلك يقول أيوب : « ولو اغتسلت في الثلج » (أيوب ٩: ٣) . وأكثر استخداماته مجازيًا في الكتاب هو للدلالة على اللون الأبيض الناصع والطهارة أيضًا : « لباسه أبيض كالثلج » (دانيال ٩: ٧ ، مت ٢٨: ٣ ، مرقس ٩: ٣ ، رؤ ١٤: ١) .

الثالث : افعلوا هذا واحيوا » (تك ١٧: ١٨) . ولا تقوتنا ملاحظة كم كان « اليوم الثالث » في غاية الأهمية لحياة هؤلاء الناس الذين ذكرناهم في الشاهدين الأخيرين . أما الإشارة إلى اختبار يونان فأمر مشهور لأن الرب نفسه استشهد به (يونان ١٧: ١ ، مت ١٢: ٤٠) .

كما أن العدد « ثلاثة » يذكر في فصول تدل على الانفصال ، كما انفصل الشعب عن العالم المادي المنظور حولهم ، وانفصل كل واحد منهم عن الآخر بالكلام : « فكان ظلام دامس في كل أرض مصر ثلاثة أيام ، لم يبصر أحد أخاه ولا قام أحد من مكانه ثلاثة أيام » (خر ١٠: ٢٢ و ٢٣) . كما ظلت الظلمة التي خيمت على العالم ساعة الصلب ، ثلاث ساعات : « ومن الساعة السادسة كانت ظلمة على كل الأرض إلى الساعة التاسعة » (مت ٢٧: ٤٥) . كما مكث بولس في ظلمة العمى ثلاثة أيام : « وكان ثلاثة أيام لا يبصر » (أع ٩: ٩) .

كما أن العدد « ثلاثة » يرد أيضًا في الفصول المرتبطة بمعاملات الله في العقاب ، فقد عاقب الشعب قديمًا بثلاث سنوات من الجوع (٢ صم ٢١: ١) ، كما أن الجفاف الذي تنبأ به إيليا استمر ثلاث سنين (١ مل ١٧: ١ ، ١٨: ١) . والانفصال عن الأحباء يرتبط مرارًا « بالعدد ثلاثة » ، فعندما كان يسوع في الثانية عشرة من عمره ، انفصل عن مريم أمه ويوسف لمدة ثلاثة أيام (لو ٢: ٤٦) .

كما أن العدد « ثلاثة » يرتبط بالمدة التي يجب بعدها أن يحرق ما بقي من ذبيحة السلامة منعًا من فساده (لا ١٧: ٧ و ١٨ ، ١٩: ٧) . ولا شك أن هذا كان في فكر بطرس وهو يقتبس من المزمور السادس عشر ، وعد الرب : « لن تدع ثقيبك يرى فسادًا » (مز ١٦: ١٠ ، أع ٢: ٣١) .

كل هذه دلالات على أهمية الوقت فيما يختص بقيامة المسيح في اليوم الثالث حسب الكتب .

ثلج - جليد : (١) ليس الثلج شيئًا نادرًا في أورشليم في فصل الشتاء، ولكنه لا يصل إلى عمق كبير ، بل قد لا يظهر مطلقًا في بعض السنوات . وفي العادة يخفى أغلبه عندما تشرق الشمس ، وإن كان يخفى أحيانًا في الأغوار التي حفرتها السيول (أيوب ٦: ١٦) . وفي المستويات الأدنى من أورشليم، لا يمكن أن يسقط ثلج يكفي لتغطية الأرض تمامًا ، وإن كان الهواء يحمل أحيانًا بعض رقائق الثلج . وفي المناطق التي على مستوى سطح البحر ، قد يسقط برد يكفي لتغطية الأرض، وإن كان قد حدث - بصفة استثنائية - أن تكاثرت الثلج جدًا في « أدورا » بالقرب من حبرون حتى منع جيوش تريفون من المسير (١ مك ٢٢: ١٣) .

التبشيرية ، به « كل دفء القديس برنارد ، والغيرة المتقدمة لسافونا رولا ، وحنان القديس فرنسيس الأسيسي المتسم بالبرقة والسماحة ». أما هدفه الأساسي فكان إثارة ولاء إسرائيل للرب ولشريعته المعلنة.

والسفر في مجمله يعتبر استعراضاً للوصية العظمى ، وهي : « تحب الرب إلهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل قوتك » (تث ٥: ٦) . ومن هذا لخص السيد المسيح كل وصايا العهد القديم في جملة واحدة (مت ٢٢: ٣٧ مع تث ٥: ٦) . ومنه أيضاً استمد الإجابات التي دحر بها الجرب (مت ٤: ٤ و ٧ و ١٠ مع التثنية ٣: ٨ ، ١٦: ٦ و ١٣) .

ثالثاً : تحليل السفر: يتكون سفر التثنية من ثلاثة خطابات ، تليها ثلاثة ملاحق قصيرة.

(١) - الخطاب الأول (١: ١ - ٤٣: ٤) وهو استعراض تاريخي لمعاملات الله مع إسرائيل ، محدداً بتفصيل وإف أين ومتى ألقى هذا الخطاب (١: ١ - ٥) ، مسترجعاً في إطار خطابي أهم الأحداث التي مر بها الشعب من حوريب إلى موآب (٦: ١ - ٣: ٢٩) . وعلى هذا الأساس يوجه نداء حاراً للشعب لكي يكونوا أمناء مطيعين ، وأن يتعدوا - بصفة خاصة - عن كل أشكال الوثنية (١٠: ٤ - ٤٠) . ويلحق بهذا الخطاب الأول ، ملحوظة مختصرة (٤١: ٤ - ٤٣) عن إفراز موسى لثلاث مدن للملجأ في الجهة الشرقية لنهر الأردن .

(٢) - الخطاب الثاني (٤٤: ٤ - ٢٦: ١٩) وهو خطاب إرشادي وتشريعي تنصده مقدمة (٤: ٤ - ٤٩) . ويتكون من ملخص لشرائع إسرائيل الأدبية والمدنية والشهادات والأحكام . وعند تحليل هذا الخطاب الثاني بتفصيل أكثر ، نجد أنه يتكون من جزئين رئيسيين:

(أ) الاصحاحات من الخامس حتى الحادي عشر ، وهي عرض موسع للوصايا العشر التي قام على أساسها الحكم الثيوقراطي (الديني) .

(ب) الاصحاحات من الثاني عشر حتى السادس والعشرين ، وهي مجموعة شرائع معينة تتعلق بالعبادة والطهارة والعشور ، والأعياد السنوية الثلاثة ، وإقامة العدالة ، وما يختص بالملوك والكهنة ، والأنبياء ، والحرب ، وحياة الشعب الخاصة والاجتماعية.

والطابع العام لهذا الجزء ، طابع أخلاقي وديني ، ونغمته هي نغمة الأب ، كما هي نغمة المشرع ، ولكن روح الإنسانية تسيطر على الخطاب كله . والقداسة هي مثله الأعلى.

(٣) - الخطاب الثالث (٢٧: ١ - ٣١: ٣٠) . وهو خطاب مليء بالتنبؤات والتحذيرات . وموضوعه هو «بركات الطاعة

الثلثم: جمع « ثلثة » وهي الكسر أو الخلل أو الحائط أو غيره . وقد أمر يوشيا الملك شافان بن أصليا أن يصعد « إلى حلقيما الكاهن العظيم فيحسب الفضة المدخلة إلى بيت الرب...ويدفعوها إلى عاملي الشغل الذي في بيت الرب لترميم ثلم البيت » (٢ مل ٣: ٢٢ - ٥) .

أحمد: حجر أسود له بريق معدني يتخذ منه الكحل ، ويعرف كيميائياً باسم الأنثيمون . وكانت إيزابيل الملكة الشريرة هي أول من ذكر أنها « كحلت بالأحمد عينها وزينت رأسها » استعداداً لاستقبال ياهو ، ولكنها لاقت مصرعها إتماماً لعيد الرب (٢ مل ٩: ٣٠ - ٣٣) .

ثمنية: هي وحدة مكايل عند اليونان توازي نحو ربع جالون ، ولم تذكر إلا في سفر الرؤيا (٦: ٦) . ومن الواضح أن هذه النبوة إشارة إلى اقتراب حدوث مجاعة.

التثنية:

أولاً : الاسم : عنوان هذا السفر في العبرية هو : « هذه هي الكلمات » ولكن أطلق عليه في الترجمة السبعينية اليونانية « ديوترونوميون » (Deuteronomion) أي « الشريعة الثانية » . ويعزى الاسم اليوناني إلى ليس حدث في الترجمة السبعينية للعدد الثامن عشر من الأصحاح السابع عشر من السفر ، حيث ترجموه : ويكتب لنفسه هذه النسخة المكررة من الشريعة بينا الأصل العبري يعني : « يكتب لنفسه من هذه الشريعة » . ومع ذلك فإن الخطأ الذي حدث في التسمية ليس خطئاً ، لأن سفر التثنية في حقيقته هو تكرار أو إعادة النطق بالشريعة.

ثانياً : ماهية سفر التثنية: سفر التثنية هو آخر أسفار موسى الخمسة أو هو الخامس الخامس من الناموس . ولسفر التثنية خصائص مميزة ، كما أن له تأثيره الخاص . ففي أسفار الخروج واللاويين والعدد يظهر الرب متكلماً إلى موسى ، بينما في سفر التثنية يظهر موسى مخاطباً إسرائيل بأمر الرب (تث ١: ١ - ٣ ، ٥ ، ١ ، ٢٩ : ١) .

وهو عبارة عن خلاصة لخطابات عديدة سبق أن أبلغها إليهم في أوقات مختلفة وأماكن مختلفة ، في أثناء تجوالهم في البرية . إنه خلاصة التعاليم التي ألقاها موسى على بني إسرائيل خلال الأربعين السنة التي أمضوها في البرية . فهو « استعراض للماضي » وترجمة تاريخ إسرائيل الفدائي إلى مبادئ حية . ولكنه ليس تاريخاً بقدر ما هو تسجيل تفسيري للأحداث.

ويوجد بهذا السفر الكثير من التأمل في الماضي ، ولكن توجهه الأساسي هو نحو المستقبل . أما المعلمون اليهود ، فيسمونه : « كتاب التوبيخات » . ويعتبر كتاب الخطابة

ولعنات العصيان ». ويبدأ هذا الجزء بتوجيهات لكتابة هذه الشرائع على أحجار مكلسة تقام على جبل عيبال (٢٧: ١ - ١٠). وتأكيده ذلك بتريديد البركات واللعنات بالتبادل بين الواقفين على الجبلين المتجاورين ، وهما جرزيم وعيبال (٢٧: ١١ - ٢٦). ويتبع هذه التوجيهات تحذيرات خطيرة ضد العصيان (٢٨: ١ - ٢٩: ١٠) وتحريضات جديدة لقبول أحكام العهد الجديد الذي تم في موآب والاختيار بين الحياة والموت (٢٩: ٢٠ - ٣٠: ٢).

السموات وسماء السموات وكل ما فيها » (١٤: ١٠). وهو الذي يتسلط على كل الأمم (١٩: ٧) ، والذي تربطه بإسرائيل علاقة وثيقة وشخصية (٥٨: ٢٨). بل وترقى هذه العلاقة إلى علاقة الأبوة (٦: ٣٢). إن وجود الرب هو وجود روحي فهو لا يرى (١٥: ١٢: ٤) واسمه « الصخر » (٣٢: ٤: ١٥ و ١٨ و ٣٠ و ٣١). ولكونه بهذه الصفات فهو إله غير ونار آكلة على كل مقاوميه (٤: ٧، ٢٩: ٢٤ - ٢٦، ٣١: ١٦ و ١٧) ومن ثم فكل انحراف نحو الوثنية يجب أن يُقتلع كلية من الأرض. أما الكنعانيون فلا يستبقى منهم نسمة ما « وتهدمون مذابحهم وتكسرون أنصابهم وتحرقون سوارسهم بالنار وتقطعون تماثيل آلهتهم وتمحون اسمهم من ذلك المكان » (١: ٧ - ١٦: ٥ و ١٦: ٢، ٢: ٢٠، ٣: ١٦ - ١٨).

(٢) إسرائيل شعب فريد: لقد صار شعب إسرائيل في القديم شعباً فريداً بسبب العهد الذي قطعه الرب معهم في حوريب ، فجعل منهم « مملكة كهنة وأمة مقدسة » (خروج ٦: ١٩). أما بنو إسرائيل الجدد الذين ولدوا في البرية فقد ورثوا البركات التي منحت لآبائهم بواسطة العهد الذي قطعه الرب معهم في موآب (تث ١٦: ٢٦ - ١٩: ٩، ٢٩: ١، ٣: ٢٠ و ٣٠) وبواسطة هذا العهد أصبحوا ورثة لكل المواعيد التي أعطيت لآبائهم منذ إبراهيم (٤: ٣١، ٧: ١٢، ٨: ١٨، ٢٩: ١٣) كما أصبح شعب إسرائيل شعباً خاصاً مقدساً ومحبوياً - بصفة خاصة - من الله (٧: ٦، ١٤: ٢٢ و ٢٦: ١٨ و ١٩: ٢٨، ٩: ٣٧). ولقد أدب الرب بني إسرائيل لكي يحسن إليهم في آخرتهم (٢٨: ٣ و ١٦) وليعدهم ليكونوا شعبه الخاص وميراثه (٣٢: ٩ و ٧: ٤).

(٣) العلاقة بين « يوه » وإسرائيل علاقة فريدة: كانت الأمم الأخرى تخاف آلهتها ، أما بنو إسرائيل فكان المنتظر منهم ألا يخافوا إلههم فحسب ، بل أن يحبوه أيضاً ويلتصقوا به (٤: ١٠، ٥: ٢٩، ٦: ٥، ١٠: ١٢ و ٢٠، ١١: ١ و ١٣: ٢٢ و ١٣: ٣ و ٤، ١٧: ١٩، ٩: ٥٨: ٢٨، ٣٠: ١٦ و ٢٠، ٣١: ١٢ و ١٣).

كانت لهم أسمى الامتيازات لأنهم شركاء في بركات العهد ، وكل الشعوب الأخرى غرباء وأجانب ، ما عدا الذين يسمح لهم بالدخول في جماعة الرب بشروط خاصة (٢٣: ١ - ٨).

خامساً : وحدة سفر التثنية: إن الوحدة الجوهرية لسفر التثنية (الأصحاحات ٥ - ٢٦) أمر معترف به من الجميع تقريباً ، بل أن الكثيرين أيضاً يدافعون عن وحدة كل الأصحاحات من ١ - ٢٦. ولا يوجد سفر آخر في العهد القديم - باستثناء نبوات حزقيال - حظي بمثل هذه الدلائل الواضحة على وحدة الغرض واللغة والفكر.

وينتهي هذا الجزء بخطاب وداع موسى لشعب إسرائيل وإعلان تولي يشوع قيادة الشعب بأمر الرب (الأصحاح ٣١)

وهذا القسم مملوء بالنبوات التي تحققت بشكل مفاجئ في تاريخ شعب إسرائيل اللاحق. وتأتي في نهاية السفر الملاحق الثلاثة التي أشرنا إليها في البداية ، وهي :-

(أ) نشيد موسى (الأصحاح ٣٢) الذي علمه المشرع العظيم للشعب. (وأعطى كتاب التوراة للكهنة - ٣١: ٢٤ - ٢٧)

(ب) البركة التي بارك بها موسى بني إسرائيل (الأصحاح ٣٣) والتي أنبأهم فيها بمستقبل مختلف الأسباط (وقد سقط منهم سبط شمعون).

(ج) وصف مختصر لوفاة موسى ودفنه (الأصحاح ٣٤) مع الثناء عليه كأعظم نبي عرفه شعب إسرائيل. وهكذا ينتهي هذا السفر الجليل والخطير والعمل.

إن مفتاح هذا السفر هو كلمة « امتلك » كما أن فكرته المركزية هي لقد اختار « يوه » (الرب) شعب إسرائيل ، فليختر شعب إسرائيل « يوه ».

رابطاً : الأفكار الرئيسية: إن الفكرة المركزية في سفر التثنية هي الصلة الفريدة التي يسبغها الرب كإله فريد على إسرائيل كشعب فريد : « اسمع يا إسرائيل : الرب إلهنا رب واحد » (تث ٤: ٦). إن فكرة التوحيد في سفر التثنية واضحة جداً ، ومن الطبيعي أن تنتج عنها الفكرة العظيمة الأخرى في سفر التثنية وهي وحدة المقدس . إن شعار هذا السفر يمكن صياغته هكذا : « إله واحد ومقدس واحد ».

(١) الرب (يوه) إله فريد لا نظير له : الرب هو الإله الوحيد الفريد « وليس آخر سواه » (٤: ٣٥ و ٣٩، ٦: ٤، ٣٢: ٣٩) « هو إله الآلهة ورب الأبواب » (١٧: ١٠)، وهو « الله الحي » (٢٦: ٥). وهو الله الأمين الحافظ العهد والإحسان للذين يحبونه ويحفظون وصاياه (٩: ٧) والذي يمتق التماثيل المحنوتة وكل أنواع الوثنية (٧: ٢٥ و ٢٦، ١٢: ٣١، ١٣: ١٤، ١٨: ٢٠، ١٥: ٢٧). وللرب

وذلك للأسباب الآتية :

(١) يتفق سفر الثنية ككل تمامًا مع كل ما نعرفه عن الزمن الذي عاش فيه موسى ، كما أنه يتطابق تمامًا مع فترة نشوء تاريخ شعب إسرائيل ، والوضع التاريخي - من أول السفر إلى آخره - يشير إلى موسى كما أن ما ورد به من أسماء البلدان المجاورة: مصر ، كنعان ، عماليق ، عمون ، موآب ، وأدوم ، هي نفسها البلدان التي ازدهرت في العصر الذي عاش فيه موسى . وحيث أن سفر الثنية هو سفر الشريعة وتعاليمه مبنية على أساس الوصايا العشر التي أعطاهها موسى لشعبه ، فلا بد أن موسى هو بالقطع كاتب هذا السفر . علاوة على ذلك فإن قوانين محوراى التي سبقت زمن موسى ببضعة قرون ، تجعل من المحتمل جدًا أن يكون موسى قد ترك تشريعات مقننة ومكتوبة .

(٢) إن سفر الثنية صدر من موسى ، فلغة السفر هي لغة موسى . كما يظهر اسم موسى في السفر نحو أربعين مرة باعتباره الكاتب الفعلي للسفر ، كما يبدو ذلك من شيوع استخدام ضمير المتكلم خلال السفر كله ، مثل « وأمرت يشوع في ذلك الوقت » (٢١:٣) ، « وأمرت قضاتكم في ذلك الوقت » (١٦:١) ، « وأمرتكم في ذلك الوقت » (١٨:١) فاللغة تفصح بكل تأكيد عن أنها لغة موسى التي نطق بها لسانه .

(٣) سفر الثنية هو كتاب قانون عسكري ، ودستور غزو ، ومجموعة تحريضات . فلم يقصد به أساسًا أن يكون كتابًا لبني إسرائيل وهم في البرية ولا عند إقامتهم في كنعان ، بل كان القصد منه أن يكون لهم وهم على الترحيل وفي شوق إلى امتلاك أرض الموعد . لقد ذكر السفر بوضوح أن موسى علم بني إسرائيل هذه الفرائض والأحكام لكي يعملوا بها في الأرض التي كانوا على وشك أن يدخلوا إليها (١٤:٥٥ ، ٣١:٥) فكان عليهم أن يطردوا سكان البلاد الأصليين (١:٧ ، ١:٩ - ٣:٣١ ، ١٧:٢٠) . وفي أثناء حروبهم كان عليهم أن يراعوا بعض الفرائض التي تتمشى والحكم الثيوقراطي (١:٢٠ - ٩:٢٣ ، ١٤ - ١٠:٢١ ، ١٤ - ١٧:٣١) . وفي النهاية وبعد أن يكونوا قد طردوا أعداءهم ، كان عليهم أن يستقروا في حياة زراعية ، لا أن يعيشوا بعد هذا ، كبدو رحل بل كمتحضرين في بلاد متحضرة (١٤:١٩ ، ٢٢:٨ - ١٠:٢٤ ، ١٩ - ٢١) .

كل هذه القوانين كانت تنظيمات ملزمة في المستقبل فقط . وبالإضافة إلى هذه القوانين ، هناك تحريضات نبوية بادية الأصل ، وأنها نابعة من نفس موسى .

وفي الحقيقة ، إن أعظم ما يميز سفر الثنية ، هي خاصيته التحذيرية ، فتحذيراته ليس لها الطابع العسكري فحسب ، كما

ويقول « دريفر » (Driver) : « إن الأسلوب الأدبي لسفر الثنية أسلوب مميز وله نوعية خاصة كما أن قدرة الكاتب على التعبير بهذه الفصاحة العفيفة وفي الوقت نفسه الحارة والمقنعة ، تضعه في مكانة فريدة بين كتاب العهد القديم » . ويتميز أسلوب هذا السفر الخطابي العجيب بالكثير من التعبيرات القوية ، مثل : « اسمع يا إسرائيل » (١:٩) « فتنزعون الشر من بينكم » (٥:١٣) « الأرض التي أنتم عابرون إليها تملكوها » (١١:١١) ، « من كل قلوبكم ومن كل أنفسكم » (١٣:١١) . وكثير غيرها مما يتردد كثيرًا في سفر الثنية ، ولا نجدها إلا نادرًا في بقية أسفار العهد القديم . وهكذا فهذه التعبيرات تعمل ... بقدر ما يستطيع أسلوب الكتابة أن يعمل - على ربط الأجزاء المختلفة لهذا السفر في وحدة راسخة .

وباستثناء بعض العناوين والإضافات الخاصة بالتحريم (١:١ - ٥:٤٤ ، ٤٩:٤٩ ، ٣٣:١٠ و ٧:٩ و ٢٢:٣٤) ، وبعض التعليقات التاريخية (١٠:٢ - ١٢ و ٢٠ - ٢٣ ، ٩:٣ و ١١:١٤ ، ١٠:٦ - ٩) ، وأيضًا باستثناء الأصحاح الأخير الذي يقدم لنا قصة وفاة موسى ، نستطيع القول بأن السفر وحدة واحدة . ولا يوجد في مجال الأدب ، إلا القليل من الكتابات التي لها مثل هذه الوحدة الواضحة في الهدف ، أو لها مثل هذا الأسلوب الخطابي المنتظم .

سادسًا : كاتب السفر: هناك فقرة في سفر الثنية ، تؤكد بوضوح شديد أن موسى هو كاتب « هذه التوراة » ، حيث تقول : « وكتب موسى هذه التوراة وسلمها للكهنة بني لاوي ... فعندما كمل موسى كتابة كلمات هذه التوراة في كتاب إلى تمامها ، أمر موسى اللاويين حاملي تابوت عهد الرب قائلاً : « خذوا كتاب التوراة هذا وضعوه بجانب تابوت عهد الرب إلهكم ، ليكون هناك شاهدًا عليكم » (تث ٣١:٩ و ٢٤ - ٢٧) .

هذه الفقرة لها قيمة أكبر من القيمة التقليدية ، ولا ينبغي أن نتجاهلها كما يحدث كثيرًا . ولا يكفي أن نقول إن موسى هو المصدر الرئيسي للشريعة العبرانية ، أو إنه أعطى شعبه تشريعات شفوية وليست مكتوبة ، أو إن موسى كان المصدر التقليدي الوحيد لهذه التشريعات ، لأن التوراة قد ذكرت بكل وضوح وتأكيده : « وكتب موسى هذه التوراة » ، كما ذكرت بعد ذلك أن موسى « كتب هذا النشيد » (٢٢:٣١) وهو النشيد الموجود في الأصحاح الثاني والثلاثين .

وهذه العبارات إما أن تكون صحيحة وإما أن تكون زائفة ، ولا مهرب آخر من هذه النتيجة . وليس ثمة سفر آخر في التوراة قد تأكد كاتبه بهذا الوضوح . إن كاتب هذه السطور يعتقد اعتقادًا جازمًا أن موسى قد كتب فعلاً هذا السفر ،

الختارة على الضفة الشرقية لنهر الأردن . وهي لم تذكر في الواقع (١٩ : ١ - ١٣) . حيث أن سيحون ملك الأموريين وعوج ملك باشان لم يكونا قد انهما بعد ، وعليه فلم تكن مدن الملجأ قد حددت بعد (انظر سفر العدد ٣٥ : ٢ - ١٤) . وعلى النقيض من ذلك ، نجد الأعداد « ٤١ - ٤٣ » من الأصحاح الرابع من سفر التثنية - والتي تكون جزءاً من المقدمة التاريخية التي ألفت في نهاية التجوال بعد أن انهمز سيحون وعوج وقسمت أرضهما - قد ذكرت مدن الملجأ الثلاث على الضفة الشرقية - لنهر الأردن ، وهو الأمر المنطقي المنتظر .

(٣) الأعداد « ٤٤ - ٤٩ » من الأصحاح الرابع ، يبدو أنها كانت مقدمة للأصحاحات « ٥ - ٢٦ » عند لقائها لأول مرة بين حوريب وقادش برنيع .

(٤) إن جملة « ابتدأ موسى يشرح هذه الشريعة » (٥:١) توحى بأن هذا المشرع العظيم قد وجد من الضروري أن يشرح ما سبق له أن ألقاه ، فالكلمة العبرية المترجمة « يشرح » لا تستخدم في العهد القديم إلا في موضعين هما : التثنية (٨:٢٧) ، وحقوق (٢:٢) وترجمت « ينقش » وهي تعني يشرح أو يوضح .

(٥) هدف الكاتب الواضح في ربط الجيل الجديد بالآباء : « ليس مع آباءنا قطع الرب هذا العهد ، بل معنا نحن الذين هنا اليوم جميعنا أحياء » (تث ٣:٥) أي معنا نحن الذين عاصرنا كل أحداث البرية .

في ضوء هذه الحقائق ، نستطيع أن نستنتج أن هذا السفر هو نتاج كل سنوات البرية واختباراتها طيلة التسع والثلاثين سنة ، من حوريب وما بعدها . وقد أحدث به بعض التعديل ليناسب مقتضيات حال الإسرائيليين عندما وقفوا بين الانتصارات التي أحرزوها على الضفة الشرقية ، وبين الانتصارات المتوقعة على الضفة الغربية . والانطباع الذي نحس به خلال هذا السفر هو أن عمل المشرع الشيخ كان قد تم ، وأن عصرًا جديدًا في تاريخ الشعب كان على وشك أن يبدأ .

ثامناً - تأثير سفر التثنية في تاريخ إسرائيل :

يبدو أن أثر سفر التثنية في حياة الشعب بدأ منذ دخولهم إلى أرض كنعان . ومع أن الإشارات إلى سفر التثنية في أسفار يشوع والقضاة وصموئيل والملوك قليلة نسبياً ، إلا أنها كافية لإثبات أن مبادئ «سفر التثنية» لم تكن معروفة ومرعية فحسب ، بل كانت أيضاً معروفة في صورة مكتوبة كمجموعة شرائع منسقة .

فمثلاً عندما سقطت مدينة أريحا ، فإن المدينة وغنيمةا قد

لو كانت قد كتبت ليلة القتال ، ولكنها - المرة تلو المرة - تحذر بني إسرائيل ألا يسمحوا لأنفسهم بأن يهزموا دينياً تحت إغراء عبادة الأوثان .

وباختصار ، فإن هذا السفر هو رسالة شخص مهم بمستقبل إسرائيل السياسي والديني ، تسري فيه كله روح أبوية تضفي عليه طابعاً موسوياً ، وليس طابعاً زائفاً أو مصطنعاً . وهذه هي الملامح العامة التي تميز السفر كله والتي ترغم الإنسان على التسليم بأن موسى هو كاتبه .

سابعا - سفر التثنية ألقى مرتين : هناك بعض الملاح في سفر التثنية تدعونا إلى الاعتقاد بأن هذا السفر قد تكلم به موسى مرتين ، مرة للجيل الأول بين «حوريب» و «قادش برنيع» في السنة الثانية لخروجهم من مصر ، ومرة ثانية للجيل الجديد في «سهول موآب» في السنة الأربعين لخروجهم من مصر . وسنذكر هنا بعض الاعتبارات التي تؤيد ذلك :

(١) أسماء الأماكن المذكورة في مقدمة السفر هي أسماء أماكن جغرافية منفصلة ومتباعدة عن بعضها كثيراً : « هذا هو الكلام الذي كلم به موسى جميع إسرائيل في عبر الأردن في البرية في العربة قبالة سوف بين فاران وتوفل ولابان وحضبروت وذي ذهب» ثم أضيف إليها : «أحد عشر يوماً من حوريب على طريق جبل سعي إلى قادش برنيع» (تث ١٠: ٢) . فإذا كان لهذه الأتوال الافتتاحية أي علاقة بمحتويات السفر - الذي تقدمه - فإنها تشير إلى مساحة واسعة من حوريب إلى موآب ، كخلفية تاريخية جغرافية للسفر . وبعبارة أخرى ، يبدو أن سفر التثنية - في جزء منه على الأقل - قد ألقى أولاً في أثناء الطريق بين حوريب وقادش برنيع . ثم ألقى مرة ثانية فيما بعد ، عندما نزل بنو إسرائيل في سهول موآب . وفي الحقيقة ، عندما كان موسى يتقدم نحو الشمال من حوريب متوقفاً أن يدخل كنعان من الجنوب - ألم يكن من الطبيعي أن يخاطب الشعب حينئذ بما جاء في الأصحاحات من الخامس إلى السادس والعشرين ؟ وبعد ما تلقاه من الجواسيس من تقارير غير مواتية ، وبعد ما رأى من عدم إيمان شعبه ، ثم اضطرابه لأن يظل متجولاً لمدة ثمانية وثلاثين عاماً ، ألم يكن من الطبيعي أيضاً - وهو في موآب وعلى وشك أن يعتزل خدمته - أن يكرر تحذيراته نفسها مطبقاً إياها على احتياجات الجيل الجديد الذي تدرب على حياة الصحراء . وبعد أن جعل لها مقدمة تاريخية ، هي المسجلة في الأصحاحات الأربعة الأولى ؟

(٢) تكرار الإشارة إلى مدن الملجأ (٤ : ٤١ - ٤٣ ، ١٩ :

١ - ١٣) . فعلى فرض أن الأصحاحات من ٥ - ٢٦ ، تكلم بها موسى أولاً بين حوريب وقادش برنيع في السنة الثانية للخروج ، فلا نتوقع أن يذكر في هذا القسم أسماء المدن الثلاث

مع الثنية ٢:٧ ، ٢٠: ١٦ و ١٧) ومنها أيضاً استبعاد جدعون للخائفين والمتعدين من الجيش (قض ٧: ١ - ٧ مع الثنية ١: ٢٠ - ٩) . ومنها أيضاً اهتمام الكاتب بتبرير تقديم جدعون ومنوح للذبايح على مذابيح غير المذبح الذي في « شيلوه » ، على أساس أنهم عملوا طبقاً لأوامر الرب المباشرة (قض ٢٥: ٦ - ٢٧ ، ١٦: ١٣) . وقصة ميخا الذي هنا نفسه لأن الرب سوف يحسن إليه إذ صار له اللاوي كاهناً، هي برهان واضح على أن سفر الثنية كان معروفاً في أيام القضاة (قض ١٣: ١٧ مع الثنية ٨: ١٠ ، ١٨: ١ - ٨ ، ٢٣: ٨ - ١١) .

وفي سفر صموئيل الأول (١: ١ - ٩ و ٢١ و ٢٤) نرى ألقانة الرجل التقى يذهب سنوياً إلى شيلوه ، حيث كان بيت الرب في ذلك الوقت . وبعد تدمير شيلوه عندما استولى الفلسطينيون على تابوت العهد ، كان صموئيل يذبح للرب في المصفاة والرامة وبيت لحم (١ صم ٧: ٧ - ٩ و ١٧ ، ١٦: ٥) . ولكن بعمله هذا كان يستفيد من مرونة الشريعة في سفر الثنية: « فمتى...أراحكم من جميع أعدائكم الذين حوالكم وسكنتم آمنين ، فالملك الذي يختاره الرب الهكم ليحل اسمه فيه يحملون إليه كل ما أنا أوصيكم به محرقاتكم وذبايحكم... » (تث ١٠: ١٢ و ١١) . ولم يتم إخضاع كل أعداء إسرائيل إلا في عهد سليمان ، وحتى في ذلك الوقت لم يحفظ سليمان وصايا الشريعة تماماً « فأملت نساؤه قلبه » وبذلك لم يحفظ بأمانة عهد الرب وفرائضه » (١ مل ٣: ١١ و ١١) . وبعد ذلك حدث تمزق سياسي ، ألقى بظله - ولا بد - على الحالة الدينية ، إلا أن « يهوذا » الكاهن وضع على يهوآش « التاج وأعطاه الشهادة » (٢ مل ١٢: ١١ مع تث ١٨: ١٧)

كما أن أمصيا لم يقتل أبناء القتالين (الذين قتلوا أباه) حسب ما هو مكتوب في سفر شريعة موسى حيث أمر الرب قائلاً : لا يقتل الآباء من أجل البنين والبنون لا يقتلون من أجل الآباء » (٢ مل ١٤: ٦ مع تث ١٦: ٢٤) . وفي زمن لاحق أصلح الأمور حزقيا بن آحاز ملك يهوذا ، الذي كان ملتصقاً بالرب لم يحده عنه ، حافظاً وصاياه حيث « أزال المرتفعات وكسر التماثيل وقطع السواري ، وسحق حية النحاس التي عملها موسى » (٢ مل ١٨: ٤ و ٢٢) . وما لا شك فيه أن إصلاحات حزقيا قد جاءت نتيجة لتأثير سفر الثنية .

ومن المؤكد أيضاً أن أنبياء القرن الثامن قبل الميلاد لم يكونوا مجهولون هذا السفر ، فمثلاً كان هوشع يشكو من تقديم الشعب للذبايح على رؤوس الجبال والتبخير على التلال ، فكان يحذر يهوذا ألا يأثم مثل إسرائيل قائلاً : « لا تأتوا إلى الجبل والو لا تصعدوا إلى بيت آون » (هوشع ١٣: ٤ و ١٥) . ويشير

« حرمت للرب » (يش ١٧: ٦ و ١٨) وذلك تمثيلاً مع ما جاء في سفر الثنية (١٣: ١٥ - ١٨) . وكذلك يشوع (٤٠: ١٠ ، ١١: ١٢ و ١٥) مع الثنية (٢: ٧ ، ٢٠: ١٦ و ١٧) . وعندما أخطأ عخان بن كرمي ، رجم هو وأهل بيته وأحرقوا بالنار (يش ٢٥: ٧ - انظر تث ١٠: ١٣ ، ١٧: ٥) . وقد يبدو للوهلة الأولى أن رجم بنيه وبناته معه ، يتعارض مع ما جاء في سفر الثنية (١٦: ٢٤) ، ولكن ليس ثمة دليل على أنهم قد قتلوا من « أجل خطية أبيهم » ، علاوة على أن العبرانيين كانوا يدركون وحدة مصير أهل البيت الواحد ، وقد حدث هذا مع راحاب الزانية (يش ١٧: ٦) .

وعندما سقطت « عاي » ، نهب الإسرائيليون لأنفسهم « البهائم وغنيمة تلك المدينة » (يش ٢٧: ٨) وذلك حسبما جاء في سفر الثنية (١٤: ٢٠) .

وحدث أيضاً أنه « عند غروب الشمس أمر يشوع فأنزّلوا جثته (ملك عاي) عن الخشبة » التي علق عليها (يش ٨: ٢٩) تنفيذاً لما جاء في سفر الثنية (٢١: ٢٣) . انظر أيضاً ما جاء في سفر يشوع (١٠: ٢٦ و ٢٧) .

وما حدث في الحروب ، حدث أيضاً في طقوس العبادة ، فمثلاً « بنى يشوع مذبحاً للرب إله إسرائيل في جبل عيبال » (يش ٨: ٣٠ و ٣١) تماماً كما أمر موسى عبد الرب » (تث ٢٧: ٤ - ٦) . كما كتب عليه « نسخة توراة موسى » (يش ٨: ٣٢) كأمر موسى أيضاً (تث ٣: ٢٧ و ٨) .

« وجميع إسرائيل وشيوخهم والعرفاء وقضاةم وقفوا جانب التابوت من هنا ومن هناك مقابل الكهنة...نصفهم إلى جهة جبل جرزيم ونصفهم إلى جهة جبل عيبال » كما أمر موسى عبد الرب (يش ٨: ٣٣ مع تث ١١: ٢٩ ، ٢٧: ١٢ و ١٣) . وبعد ذلك قرأ (يشوع قدام جماعة إسرائيل) جميع كلام التوراة البركة واللعنة حسب ما كتب في سفر التوراة » (يش ٨: ٣٥ و ٣٤) وهذا يطابق تماماً ما جاء في سفر الثنية (١١: ٣١ و ١٢) .

ولكن الفقرة ذات الأهمية الكبرى هي التي تحكي قصة سبطي رأوبين وجاد ونصف سبط منسى ، الذين عند رجوعهم إلى ديارهم على الضفة الشرقية لنهر الأردن ، أقاموا تذكاراً شامداً عند نهر الأردن ، ولما اتهمهم باقي الأسباط بخيانة الرب وعبادة الأوثان ، أنكروا هذا الاتهام بشدة (يش ٢٢: ٢٩ - انظر الثنية ١٢: ٥) .

فمن الواضح إذاً أن سفر الثنية كان معروفاً في أيام يشوع . وفي تاريخ القضاة توجد بعض الأمثلة القليلة التي تشير الى نفس هذه الحقيقة ، ومنها التدمير الكلي « لصفاء » (قض ١٧: ١)

في سفر الثنية هو الإطار الذي وضعت فيه الشرائع وليس الشرائع نفسها »

هذا العرض الدقيق للموضوع قد لا يلقى معارضة قوية ، لو لم تكن نظرية د. سميث ود. درايفر مرتبطة بدعاؤهم ومزاعم أخرى تصل إلى حد ادعاء أن موسى - في القرن الخامس عشر قبل الميلاد - لم يكن في استطاعته إعلان مثل هذه العقيدة السامية من التوحيد وأن « كاتب سفر الثنية هو الخليفة الروحي لهوشع » وأن هناك تناقضات بينه وبين بعض الأجزاء الأخرى من الأسفار الخمسة ، وأن تعدد المقدس كان مسموحًا به قانونيًا في التاريخ الإسرائيلي القديم حتى القرن الثامن قبل الميلاد ، وأنه لا يوجد أي أثر للتعاليم الأساسية لسفر ثنية مكتوب ، في الأدب العبري حتى عصر إرميا النبي ، وأن السفر كما نعرفه قد كتب في الأصل كمنهاج للإصلاح ، لا بواسطة موسى ، ولكن باسم موسى ، كنوع من التزييف أو الكتابة المزورة . فمثلاً يقول « ف. ه. وودز (F.H.Woods) : « مع أنه ليس من المحتم قبول نظرية التاريخ المتأخر ، فإن معظم النقاد يعتقدون أن سفر الشريعة هذا هو نتيجة حليلة دينية بارعة أذاعها حلقيا وشافان بقصد خداع يوشيا ودفعه إلى الاعتقاد بأن الإصلاحات التي يريدانها هي تنفيذ لأمر إلهي صريح لموسى ».

ولكن بعض النقاد لا يذهبون في نقدهم إلى هذا المدى ، ولكنهم يقولون إن سفر الشريعة الذي اكتشفه حلقيا ، والذي كان السبب في إصلاحات يوشيا في ٦٢١ ق. م . لم يكن إلا جزءًا من سفر الثنية وليس من سفر آخر . ولكن ثمة اعتبارات تعارض هذه النظرية :

(١) يؤكد سفر الثنية مركزية العبادة في مقدس واحد (تث ١٢: ٥) أما إصلاحات يوشيا فكانت موجهة ضد عبادة الأوثان بصفة عامة (٢ مل ٢٣: ٤ - ٢٠)

(٢) جاء في سفر الثنية : « إذا جاء لاوي من أحد أبوابك من جميع إسرائيل (خارج أورشليم) حيث هو متغرب .. وخدم باسم الرب الهك مثل جميع إخوته اللاويين الواقفين هناك أمام الرب ، يأكلون أقسامًا متساوية » (تث ١٨: ٦ - ٨) . أما في أيام يوشيا فإن كهنة المرتفعات لم يصعدوا إلى مذبح الرب في أورشليم بل أكلوا فطيرًا بين أخوتهم » (٢ مل ٢٣: ٩) . وطبقًا للنظرية النقدية ، فإن كلمتي « اللاويين » و « الكهنة » مترادفتان .

(٣) إن إصلاحات يوشيا تستند إلى سفر الخروج بالقدر الذي تستند فيه إلى سفر الثنية (خر ٢٠: ٢٣ ، ٢٠ ، ٢٣ : ١٣ و ٢٤ و ٣٢ و ٣٣ ، ٣٤ : ١٣ و ١٤ - ١٧) .

أيضًا إلى مخاصمة الكهنة (هوشع ٤: ٤ مع تث ١٧: ١٢) ، كما يشير إلى نقل التخوم (هوشع ١٠: ٥ مع تث ١٩: ١٤) ، والرجوع إلى مصر (هوشع ١٣: ٨ ، ٣: ٩ مع تث ٢٨: ٦٨) . كما يشير إلى معاملة الرب الرحيمة لأفرايم (هوشع ٣: ١١ مع تث ١: ٣١ ، ١٠: ٣٢) .

ولا يمكن تفسير شجاعة عاموس النبي الراعي - الذي كان من تقوع - إلا على أساس من شريعة مكتوبة مثل تلك المدونة في سفر الثنية والتي كان هو ومن يسمعون على علم بها إلى حد كبير (عاموس ٢: ٣ مع تث ٦: ٧ ، ٧: ٤ و ٨) ، وهو يدين قسوة إسرائيل وزناهم باسم الدين ، كما يشكو من احتفاظهم بالثياب الموهنة من الفقير إلى ما بعد غروب الشمس ، وهو الأمر الممنوع من سفر الثنية (عاموس ٦: ٢ و ٨ مع تث ١٢: ٢٤ - ١٥ ، ٢٣ : ١٧) . وأيضًا نجد أن نبوات إشعيا تعكس بوضوح تعاليم وأفكار سفر الثنية ، فقصيرون هي مركز عبادة الأمة وبيت الرب الراسخ (إش ٢: ٢ - ٤ ، ٨ : ١٨ ، ١٦: ٢٨ ، ١: ٢٩ و ٢) ، انظر أيضًا ميخا ٤ : (٤ - ١)

وبالاختصار لم يعتبر أحد من الأنبياء الأربعة الكبار في القرن الثامن قبل الميلاد (إشعيا ، ميخا ، عاموس ، هوشع) « أن المرتفعات » مراكز شرعية للعبادة .

تاسعًا - النظرية النقدية :

يرجع بعض النقاد في العصر الحديث بأصل سفر الثنية إلى تاريخ متأخر مدّعين أنه قد نشر في ٦٢١ ق. م عندما وجد حلقيا « سفر الشريعة » في بيت الرب في السنة الثامنة عشرة للملك يوشيا (٢ مل ٢٢ : ٨ - ١١) ، وأن سفر الشريعة - الذي اكتشفه حلقيا - هو سفر الثنية .

ولذلك يقول أحد النقاد (د. أ. سميث) : « إن شريعة مثل شريعة سفر الثنية لا يمكن أن تتم في لحظة ، وإنما هي تعبر عن النتائج التدريجية للعمل المستمر لروح الله الحي في قلوب شعبه » . ويقول آخر (د. درايفر) : « إن سفر الثنية يمكن أن يوصف بأنه إعادة صياغة نبوية لتشريعات قديمة ، وتطويرها لتلائم احتياجات جديدة . ومن المحتمل أنه كان هناك تقليد - إذا لم يكن هناك سجل مكتوب - لخطاب تشريعي نهائي ألقاه موسى في سهول موآب . وتكون الخطبة التي اتبعها الكاتب مرتكزة على دافع أكثر وضوحًا ، إذا كان قد اعتمد هكذا على أساس من التقليد . ومهما كان الأمر ، فإن الجزء الأكبر من التشريعات الموجودة في سفر الثنية ، أقدم عهدًا من زمن المكاتب نفسه .. وبالضرورة يكون الشيء الجديد في سفر الثنية هو الشكل وليس الموضوع ... وعليه يكون العنصر الجديد

نشير وبحق إلى اصلاحات حزقيا (٢ مل ١٨ : ٤ و ٢٢) كحركة في اتجاه الوحدة ، بل هذا ما نجده أيضًا في سفر الخروج (٢٤:٢٠) ولكن ما يستندون إليه في القول بتعدد المقدس — عندما يفسر تفسيرًا صحيحًا — إنما يعنى أنه كان يسمح بإقامة المذابح حيثما يصنع الرب لاسمه ذكرًا ، وذلك في أثناء التجوال في البرية وفي عصر القضاة ، أي حيثما توجد خيمة الإجتماع .

ويعزز هذا التفسير — بل وفي الحقيقة يؤكد — الوصية التي جاءت في سفر الخروج (٢٣ : ١٤ - ١٩) وهي أن يعبد شعب إسرائيل ثلاث مرات كل سنة ، فيذهبون إلى بيت الرب حيث يقدمون تقدماتهم . ومن الجانب الآخر ، فإن تأكيد سفر الثنية على وحدة المقدس ، كثيرًا ما يبالغ في تفسيره . إن سفر الثنية لا يحتم هذه الوحدة إلا بعد هزيمة كل أعداء إسرائيل ، « عندما » يرجعهم الرب من جميع أعدائهم ، « فحينئذ » يحملون تقدماتهم إلى المكان الذي يختاره الرب » (تث ١٠: ١٢ و ١١) . وكما يقول « دافيدسن » (Davidson) : إنه لم يكن قانونًا للتطبيق الفوري عند دخولهم كنعان ، ولكن بعد أن يرجعهم الرب من أعدائهم الذين حوالهم ، أي ابتداء من عهد داود ، أو — بأكثر تحديد — من عهد سليمان ، لأنه لم يتحدد المكان الذي اختاره الرب ليحل اسمه فيه إلا بعد بناء الهيكل .

كما لا يجب أن ننسى أن الرب قد أوصى في سفر الثنية ببناء مذبح في جبل عيبال (تث ٢٧ : ٥ و ٦) . وفي الحقيقة أن وحدة المقدس إنما تأتي نتيجة للإيمان بإله واحد ، وإذا كان موسى قد نادى بالإيمان بإله واحد ، فمن المرجح أيضًا أن يكون قد أوصى بوحدة العبادة . ومن الناحية الأخرى إذا كان أنبياء القرن الثامن قبل الميلاد هم الذين جاءوا بالإيمان بإله واحد ، فلا بد أن تكون وحدة المقدس من نفس القرن أيضًا .

(٨) وثمة حجة أخرى يقدمونها وهي ما يزعمونه من تعارض بين ما جاء من أوامر بخصوص الكهنة واللاويين في سفر الثنية ، وبين ما جاء عنهم في سفرى اللاويين والعدد ، ليؤيدوا أن سفر الثنية قد كتب في زمن لاحق . فهناك تمييز قاطع بين الكهنة وبين اللاويين في سفر العدد (١٦ : ١٠ و ٣٥ و ٤٠) بينما يخلط سفر الثنية بين الفريقين باعتباره كل الكهنة لآوين ، وكل اللاويين كهنة (تث ١٨ : ١ - ٨) . ولكن هذا الفصل من سفر الثنية — في الحقيقة — لا يعهد إلى اللاوي بمهام كهنوتية ، بل بوظائف اللاويين (تث ١٨ : ٧) ، وكما يقول بعض العلماء : « إن الفكرة هنا هي أن كل اللاويين لهم مكانتهم في المقدس ولهم امتيازاتهم . ومن المعلوم أنه إذا كان اللاوي كاهنًا ، فله أن يخدم وينال نصيبه مثل بقية إخوته الكهنة . أما

(٤) إن سفر الشريعة الذي وجدته حلقيا ، أدرك الجميع لأول وهلة أنه مجموعة القوانين القديمة التي عصاها الآباء ، وقالوا إنه « عظيم هو غضب الرب الذي اشتعل علينا من أجل أن اباءنا لم يسمعوا لكلام هذا السفر » (٢ مل ١٣: ٢٢) . فهل كانوا جميعهم مخلوعين بما فهم النبي إرميا نفسه (إرميا ١١ : ٤ و ٣) ؟

ويقول ريفن (Raven) في مقدمته للعهد القديم : « كان هناك أناس كثيرون في يهوذا ، لديهم دوافع قوية لكشف هذا التزييف لو كان ثمة تزييف » .

(٥) إن الإنسان ليعجب ، لماذا يدمج هذا العدد الكبير من الشرائع القديمة المهجورة ، والتي لم يكن لها أهمية أو مكان في عصر يوشيا ، في مجموعة قوانين كان الدافع القوي إليها هو إصلاح عصر لا رجاء في إصلاحه بغير ذلك ، مثل الأمر باستئصال الكنعانيين الذين لم يكن لهم وجود منذ زمن بعيد (تث ١٨: ٧ و ٢٢) ، ومحو ذكر عماليق (تث ١٧: ٢٥ - ١٩) الذين انمحت البقية الباقية منهم في زمن الملك حزقيا (١ أخ ٤: ٤١ - ٤٣) . وينطبق هذا الأمر على الشرائع الواردة في سفر الثنية — بخاصة — مثل بناء الخواطر لسطوح المنازل (تث ٢٢: ٨) وسرقة أعشاش الطيور (تث ٢٢: ٦ و ٧) ، ارتداء ثياب الجنس الآخر (تث ٢٢: ٥) ، والخروج إلى الحرب (تث ٢٠ : ١ - ٩) .

(٦) من الملفت للنظر بشدة ، أنه لو كان سفر الثنية قد كتب — كما يزعمون — قبل عصر يوشيا بقليل ، فلا بد أن تكون به دلائل تاريخية تدل على أنه قد كتب بعد عصر موسى ، ولكن ليس فيه أي تلميحات عن الانقسام بين يهوذا وإسرائيل ، ولا أي إشارة إلى اضطهاد آشوري عن طريق فرض الجزية ، ولا أي تهديدات بنفي بني إسرائيل إلى آشور أو بابل ، ولكن إلى مصر فقط (تث ٢٨: ٦٨) . كما لم يرد ذكر لأورشليم مطلقًا . ومن وجهة نظر الكتابة الأدبية ، يكاد يكون من المستحيل — نفسيًا وتاريخيًا — أن يستطيع الكاتب أن يخفي كل آثار عصره وظروفه فلا تظهر في كتاباته . ومن ناحية أخرى لم يكتشف أي عالم من علماء المصريات أي مفارقة تاريخية في سفر الثنية فيما يختص بالأمر المتعلقة بمصر . ومن البداية إلى النهاية ، يرسم الكاتب صورة للأحوال الواقعية لعصر موسى . وعليه فمن الصعب أن نصدق — كما يزعمون — أن كاتبًا لاحقًا يحاول أن يقوم — في الخيال — بإحياء الماضي .

(٧) الحجة الرئيسية التي يستندون إليها في تأييد رأيهم في أن سفر الثنية قد كتب في عصور متأخرة ، هي تعاليمه المختصة بوحدة المقدس . ويقولون إن تعدد المقدس كان مسموحًا به قبل اصلاحات يوشيا ، ولكن لدحض هذه الحجة يمكننا أن

مقدم فمه ، ثيتان من فوق و ثيتان من أسفل . والثني هو الذي يلقي ثنيته ، ويكون ذلك في ذوات الظلف والحاقر في السنة الثالثة ، وفي ذوات الخف في السنة السادسة . والكلمة العبرية (وهي « مشنة ») تعني « من الولادة الثانية » .

ثواب - ثياب: لا يعطينا العهد القديم وصفاً مفصلاً مختلف أنواع الثياب المتعددة الأشكال والألوان . ولكن الآثار المصرية والبابلية والحثية ، تعطينا فكرة طيبة عن الثياب بصورة عامة . فنجد في مقبرة « خنوتب » في بني حسن ، صفاً من الأسويين القادمين الى مصر بمناجرهم ، وكلهم في ثياب ملونة زاهية . وهذا يعطينا فكرة عن كيف كان يلبس الناس في عصر إبراهيم ، لأن هذه الآثار ترجع إلى أيام الأسرة الفرعونية الثانية عشرة (انظر الشكل) .

(١) نشأة الثياب : نعرف من سفر التكوين (٣: ٧ و ٢١) أن الثياب قد نشأت بالارتباط بإحساس الإنسان - بعد السقوط - بالخجل من عريه ، وأصبح ظهور الإنسان عارياً أمراً مخجلاً (تك ٢: ٢٢ و ٢٣) ، فلم يكن يسير عارياً سوى الأسير أو الطريد الهارب (إش ٤٠: ٢٠ ، عاموس ١٦: ٢ ، مرقس ١٤: ٥٢) . أما الصبية فكانوا - في الغالب - يسيرون عراة حتى سن البلوغ .

ويبدو أن أهم قطع الثياب كانت المنطقة ، وهي قطعة من القماش كانت تلف حول الحوقين ، وقميص قصير أو طويل ، ورداء هو الثوب الخارجي ، والعباءة ، ثم الحزام والعمامة والبرقع والحذاء .

(٢) ثياب الرجل : (أ) المنطقة : ولا تذكر المنطقة (وهي في العبرية « لزور ») إلا مرات قليلة ، وهي قطعة من القماش كانت تلف حول الجسم وتصل من الحوقين إلى الركبتين ، وكانت لباساً شائعاً في العصر البرونزي الثاني . أما في العصر البرونزي الثالث فلم يعد عامة الناس يستعملونها ، بل اقتصر استعمالها على رجال الحرب (حز ٢٣: ١٥ ، إش ٥٧: ٥) . وكانت تصنع أحياناً من جلود الحيوانات أو من الشعر أو الوبر (زك ٤: ١٣ ، ٢ مل ٨: ١ ، مت ٤: ٣) وكان يرتديها الأنبياء والفقراء أو لإظهار الندم والتوبة . وتطور استعمالها فصارت تطلق على الحزام أو الزنار (خر ٢٥: ٢٩ ، أع ١١: ٢١) لإحكام القميص على الجسم . وكانت تصنع عادة من جلد أو صوف أو كتان . وكانت تصنع لرئيس الكهنة من ذهب وأسمانجوني وقرمز وبوص مبروم (خر ٨: ٢٨) . كما كانت المنطقة أو الحزام ، تستخدم لحمل السلاح والنقود (صم ٨: ٢٠) .

إذا لم يكن كاهناً فهو يتمتع بامتيازات إخوته اللاويين وليس الكهنة . ويقرر سفر الثنية أنه غير مسسوح إلا لسيط لاوي بممارسة المهام الكهنوتية ، وبهذا يقصر الامتيازات الكهنوتية على سبط واحد فقط ، الأمر الذي يتفق تماماً مع ما جاء في سفر اللاويين والعدد .

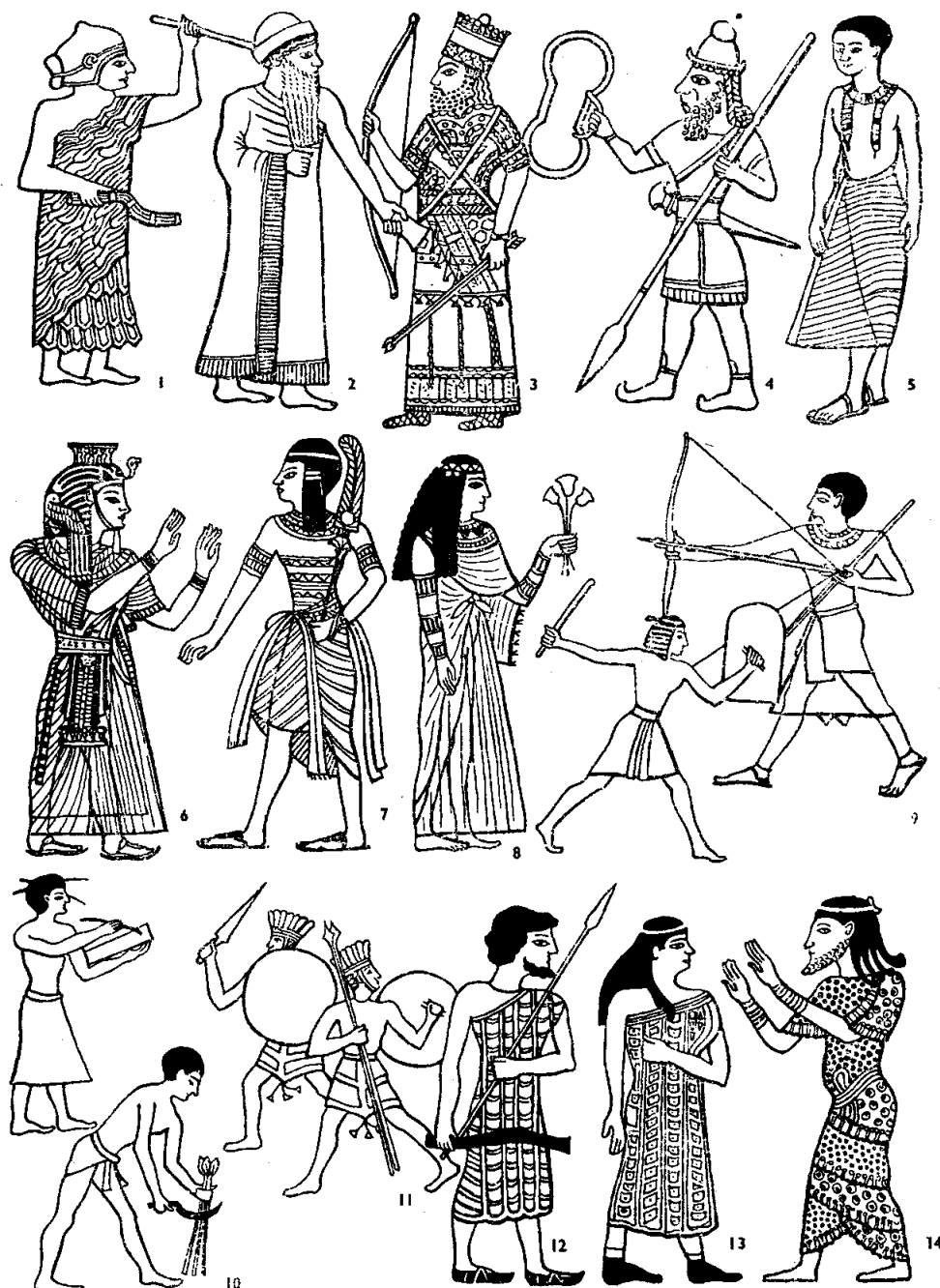
(٩) وقد قدم - مؤخرًا - البروفسور ادوارد نافيل (Ed Naville) عالم الآثار المصرية ، نظرية - لا بأس بها - عن أصل سفر الشريعة الذي اكتشفه حلقيا . فبناء على العادة المصرية القديمة في دفن نصوص أجزاء من « كتاب الموتى » تحت أقدام تماثيل الآلهة ، وداخل أساسات حوائط المعبد كما حدث في هرمبوليس ، يستنتج نافيل أن سليمان عندما بنى الهيكل ، من المحتمل جدًا أن يكون قد وضع نسخة من سفر الشريعة في الأساسات ، وعندما كان عمال يوشيا يرمون هذا الصرح ، ظهرت هذه الوثيقة التي طال نسيانها ، وأعطي لـ حلقيا الكاهن . وعندما فحص حلقيا الوثيقة ، لم يستطع قراءتها ، فاستدعى شافان الكاتب الذي كان أكثر خبرة منه في حل رموز الوثائق القديمة ، وأعطاه اللفافة المقدسة فقرأها شافان لحلقيا ثم للملك ، ولعلها كانت مكتوبة بالخط المسماري . وطبقاً لرأي نافيل ، فسفر الشريعة الذي وجده حلقيا - والذي يعتبره نافيل هو وسفر الثنية شيئاً واحداً - لا بد أن تاريخه يرجع إلى عصر سليمان على الأقل .

وهناك عالم آخر هو « جیدن » (Geden) يرى رأياً مشابهاً بخصوص تاريخ كتابته ، فيرجع إلى الفترة المزدهرة في عصر داود واتحاد المملكة . ولكن لماذا لا ننسب السفر إلى كاتبه التقليدي ؟

بكل تأكيد لا يمكن أن يكون هناك أي اعتراض منطقي على هذا في ضوء اكتشاف قانون حمورابي الشهير الذي يسبق عصر موسى بعدة مئات من السنين . ولا يوجد عصر آخر يعلل لنا جيداً نشأته مثل عصر ذلك المشرع العظيم الذي يقول إنه هو الذي كتبه .

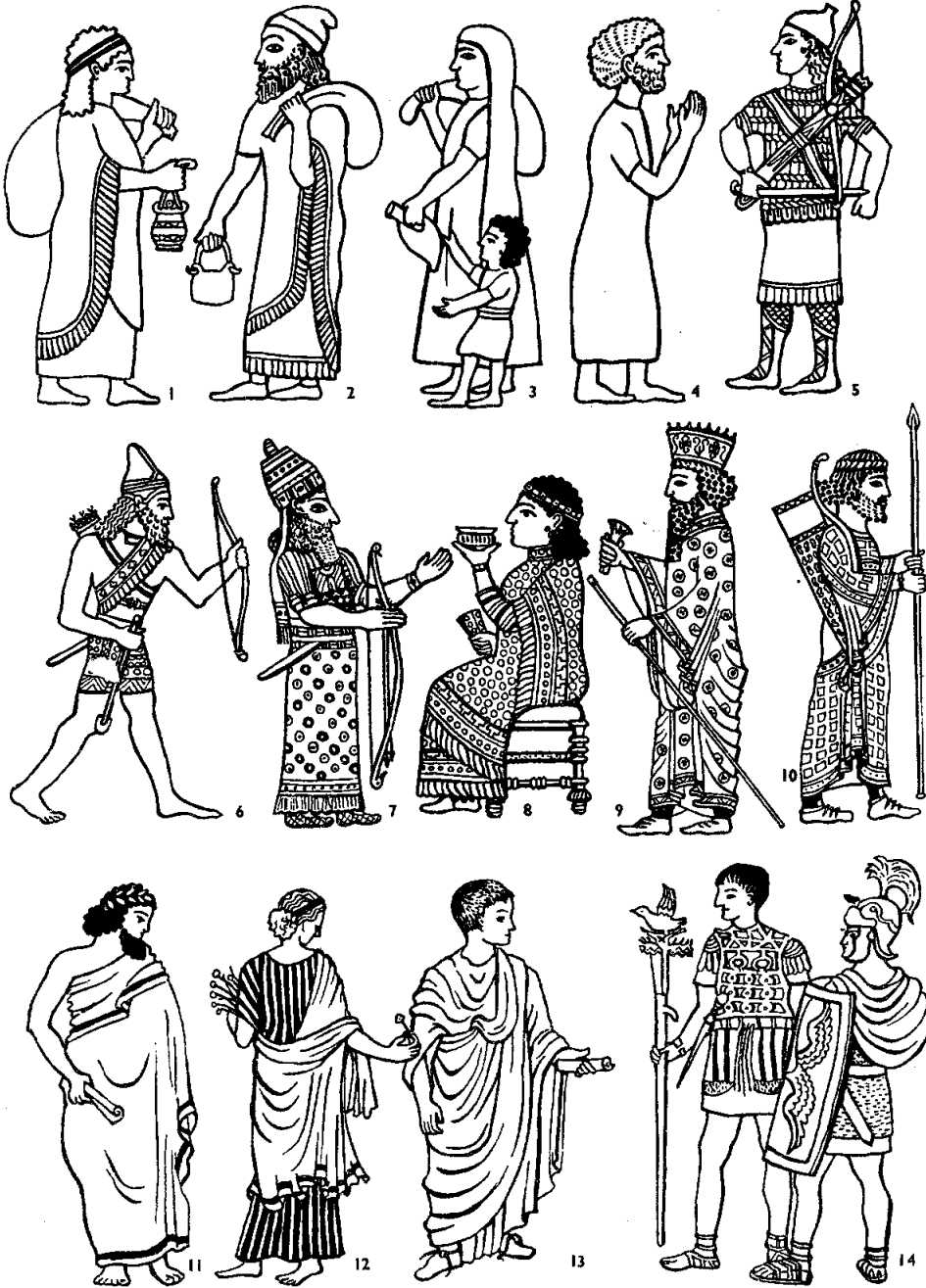
وتاريخ محاولات تقسيم السفر يبين لنا إلى أي مدى يمكن أن تقودنا الطريقة الخاطئة ، فكل ناقد يقسمه بطريقة تختلف عن الآخرين مما يبين مدى التخطئ . فليس ثمة نظرية مقنعة مثل تلك التي تعزو السفر إلى موسى كما يذكر سفر الثنية نفسه (تث ٣١: ٢٢ و ٢٤) .

ثيانيان: « وعفا شاول والشعب عن أجاج وعن خيار الغنم والبقر والثنيان والخراف وعن كل الحيد ولم يرضوا أن يجرموها » (١ صم ٩: ١٥) . والثنية واحدة الثنايا ، والثنية من الأضراس أول ما في الفم . وثنايا الإنسان في فمه هي الأربع التي في



صورة للثياب في العصور الكتابية

مأخوذة عن الآثار : (١) محارب سومري يوتدي جزء . (٢) ثياب مواطن بابل من عصر إبراهيم . (٣) ملك بابل حوالي ١٠٥٠ ق.م. (٤) جندي من شمالي غرب سورية، نحو ٧٥٠ ق.م. (٥) شريف مصري بلبس ياقعة. (٦، ٧، ٨) — فرعون وأمير مصري وإمرأة مصرية شريفة حوالي ١١٥٠ ق.م. (٩) جنود مصريون (١٠) عبيد في مصر (١١) محاربون فلسطينيون يؤخذون بها ريشات (١٢، ١٣) رجلان بدويان من عصر الآباء (١٤) رجل سوري جاء بالجزية لمصر .



صورة للثياب في العصور الكتابية مأخوذة عن الآثار

(١ و ٤) يهود من رسوم من نقوش سنحاريب في لايحيش ويلاحظ في (٣) أن المرأة تلبس رداء يصل إلى الكعبين . (٢) حامل الخبز من ياهو ملك إسرائيل إلى ملك آشور في نحو ٨٥٠ ق.م. (٦ و ٥) محاريبان آشوريان . (٨ و ٧) ملك ومملكة آشوريان ثياب مزركشة . (٩) داريوس ملك فارس . (١٠) محارب عيلامي . (١١ و ١٢) رجل وامرأة من العصر الميليني . (١٣) مواطن روماني يلبس عباءة فوق رداءه . (١٤) جنديان رومانيان ، يحمل أحدهما علماً .

ثوب — الثياب

ثوب — الثياب

وكانت تخلع داخل البيت وكذلك في أوقات الحزن (٢ صم ٣٠:١٥) .

(٣) ثياب النساء : كانت ثياب النساء شبيهة - بوجه عام - بثياب الرجال ، ولكن لا بد أنه كان هناك فارق واضح ، فهناك تحريم قاطع بألا تلبس المرأة ثياب الرجل ، ولا الرجل ثياب المرأة (تث ٥:٢٢) . ولعل الفرق كان أساساً في نوع المادة المصنوعة منها الثياب . فكانت ثياب النساء تصنع من أنسجة ناعمة كثيرة الألوان ، مع استخدام البرقع أو النقاب والعمائم (إش ٢٢:٣) . وكانت هذه العمائم تستخدم أحياناً لحماية الرأس عند حمل الأثقال .

وأكثر أنواع الثياب استخداماً عند النساء هي : المنطقة والقميص ، وكذلك القميص الداخلي الناعم « سادين » (أمثال ٢٤:٣١ ، إش ٢٣:٣) . كما كانت نساء الطبقة العالية يستخدمن البرقع أو النقاب (تك ٢٤:٢٤ ، إش ٤٧:٢) . وكانت النساء - من العامة - يلبسن الأقراط في آذانهم والخزائم في أنوفهن ، ويتحلين بالأساور والخلخال (٢ صم ١٠:١ ، إش ١٦:٣ و ١٩ و ٢٠) ويحملن المراتي المصنوعة من النحاس المصقول (خر ٨:٣٨ ، إش ٢٣:٣) .

وكانت النساء اليونانيات والرومانيات يطلن شعورهن ، ويضفرن ويزينهن بالخلي والجواهر . وكثيراً ما كانت النساء تزين ثيابهن بالذهب والفضة (٢ صم ٢٤:١ ، مز ٩:٤٥ و ١٤ و ١٥ ، حزقيال ١٦:١٠ و ١٣ ، ٢٧:٧) .

وقد أوصى الرسول بولس !أن يزين النساء ذواتهن بلباس الحشمة مع ورع وتعقل ، لا بضفائر أو ذهب أو لآلئ أو ملابس كثيرة الثمن ، بل كما يليق بنساء متعاهدات بتقوى الله بأعمال صالحة « (١ تي ٢: ٩ و ١٠) .

أما ثياب الحزن فكانت المسح (« ساك » بالعبرية) ، وكانت تصنع على الأرجح من الشعر شبيهة برداء الأنبياء ، كما كانت تلبس أحياناً على الجسد العاري، وتشد بحزام أو زنار (تك ٣٧:٣٤ ، ٢ صم ٣١:٣ ، ١ مل ٢٧:٢١ ، ٢ مل ٣٠:٦) .

(٤) الثياب الفاخرة أو الناعمة :وكانت تمتاز عن الثياب العادية بصناعتها من أنسجة رفيعة ناعمة غالية الثمن (تك ٢٧:١٥ ، مت ٨:١١ ، ١١:٢٢ و ١٢ ، لو ٧:٢٥ ، ١٥:٢٢) . وكان اللون المفضل فيها هو اللون الأبيض (جامعة ٨:٩ ، مرقس ٣:٩ ، رؤ ٤:٣) . وكانت تصنع أحياناً من بوص مبروم أو قرمز أو أرجوان (أم ٢٢:٣١ ، إرميا ٣٠:٤) .

(ب) السراويل : وكان مطلوباً من الكهنة ارتداء سراويل من كتان لستر العورة من الحقوين الى الفخذين (خر ٢٨:٢٨ ، ٢٨:٣٩) . ولم تكن هذه السراويل معروفة في أيام العهد القديم في الشرق الأوسط إلا عند الفرس الذين استخدموا السلوار « (انظر دانيال ٢١:٣ و ٢٧) .

(ج) القميص : وقد أصبح استعمال القميص العادي شائعاً في العصر البرونزي الثالث والعصر الحديدي ، ويطلق عليه في الكتاب المقدس في العبرية « كوتونيت » ويبدو أنه كان يصنع من الكتان أو الصوف . وكان يلبس فوق الجسم مباشرة وينزل إلى الركبتين أو إلى الكعبين ، سواء بأكم أو بدونها ، وسواء كان طويلاً أو قصيراً . وكان القميص يشد بحزام في أثناء العمل أو السير بمجلة أو الجري (خر ١١:١٢ ، ٢ مل ٢٩:٤) . كما يذكر الكتاب « القميص الملون » (تك ٣:٣٧ و ٢٣ و ٣٢) . وكان يرتديه عادة الأمراء والأميرات (٢ صم ١٣:١٨ و ١٩) ويبدو أنه كان يصنع من نسيج منقوش ويلتف حول الجسم كما يبدو في صور السفراء السوريين في عهد توت عنخ آمون . ولعله كان يلبس تحت هذا القميص - أحياناً - قميص آخر يسمى في العبرية « سادين » (قض ١٢:١٤ ، أمثال ٢٤:٣١ ، إش ٢٣:٣) .

(د) الجبة :وهي « ميل » في العبرية ، وكان يرتديها عليه القوم ، مثل صموئيل (١ صم ١٩:٢ ، ٢٧:١٥ ، ٢٨:٢٨) ، والملك شاول (١ صم ٢٤:٢٤ و ١١) ، ويونان بن شاول الملك (١ صم ١٨:١٤) ، وأيوب وأصحابه (أيوب ٢٠:١ ، ١٢:٢) ، عزرا (٣:٩) . وكثيراً ما كانت تمزق دلالة على الحزن (عز ٣:٩ ، أيوب ٢٠:١ ، ١٢:٢) .

(هـ) الرداء :واسمه في العبرية « أدريت » وكان يصنع أحياناً من مواد ثمينة مثل الرداء الشنعاري (يش ٢١:٧ و ٢٤) . وكان يلبسه الملوك (يونان ٦:٣) ، الأنبياء (١ مل ١٣:١٩ و ١٩ ، ٢ مل ١٣ و ١٤) . والأرجح أن رداء الأنبياء كان يصنع من جلود الحيوانات ، فلم يكن يستخدمه العامة . كما أن الكلمة نفسها لم تعد تستخدم في العبرية المتأخرة .

(و) العمائم : وهي في العبرية « سانيب » وكان يلبسها الأشراف والنبلاء من الرجال والسيدات في العصور المتأخرة .

(ز) الأحذية أو النعال : وكان الفقراء يسيرون - عادة - حفاة الأقدام . ولكن النعال (وهي « نعليم » في العبرية) كانت معروفة منذ القديم (تث ٢٥:٢٣ ، عاموس ٦:٢ ، ٦:٨) وكانت تصنع من الجلد أو الخشب وتربط بسيور من الجلد (تك ٢٣:١٤ ، إش ٢٧:٥ ، مرقس ٧:١ ، لو ١٦:٣) .

ثوب: الثوب هو الجزء ويكون في الخير والشر ، إلا أنه بالخير أخص وأكثر استعمالاً (مز ١٩: ١١ ، أم ٢٢: ٤ ، ٢٣ : ١٨ ، ٢٤ : ٢٠) انظر « جزء » في هذا المجلد من دائرة المعارف .

ثوداس: وهو اختصار الاسم اليوناني « ثيودوروس » ومعناه « عطية الله » . وقد قاد حركة عصيان ضد الحكم الروماني ولكنه فشل . وقد ذكره غملائييل في حديثه في مجمع السنهدريم دفاعاً عن الرسل ، بالقول : « أيها الرجال الإسرائيليون احترزوا لأنفسكم من جهة هؤلاء الناس في ما أنتم مزعمون أن تفعلوا ، لأنه قبل هذه الأيام قام ثوداس قاتلاً عن نفسه إنه شيء ، الذي التصق به عدد من الرجال نحو أربعمئة ، الذي قتل ، وجميع الذين انقادوا إليه تبددوا وصاروا لا شيء ... والآن أقول لكم تنحوا عن هؤلاء الناس واتركوهم لأنه إن كان هذا الرأي أو هذا العمل من الناس فسوف ينتفض . وإن كان من الله فلا تقدر أن تنقضوه لئلا توجدوا محاربين لله أيضاً . فانقادوا إليه » (أع ٣٥: ٥ - ٤٠) .

ويذكر يوسفوس في تاريخه ساحراً باسم ثوداس عاش حوالي سنة ٤٤ م ، وقاد جماعة كبيرة من أتباعه إلى نهر الأردن واعداً إياهم أن يشق النهر ليعبروه بسهولة ، ولكن ألقي القبض عليه جنود « فادوس » الحاكم الروماني ، وقطعوا رأسه . ولا يمكن أن يكون « ثوداس » هذا هو نفسه « ثوداس » الذي ذكره غملائييل (حوالي ٣٠ أو ٣١ م) ، حيث أن غملائييل يقول إن ذلك حدث قبل أن يقوم يهوذا الجليلي بعصيانه في أيام الاكتتاب في عهد كيرينوس في حوالي السنة السادسة الميلادية — مما يدل على أن ثوداس هذا غير الذي ذكره يوسفوس ، فما أكثر حركات العصيان التي تكرر قيامها في تلك الأوقات ، فليس ثمة أساس للطعن في دقة لوقا التاريخية كما يفعل الذين يزعمون أنه عكس ترتيب ثوداس ويهوذا ، فوضع أولهما مكان ثانيهما ، أو أنه نقل كلام غملائييل إلى الأصحاح الخامس بينما موضعه الحقيقي هو الأصحاح الثاني عشر عندما نجا بطرس من السجن في أيام هيروودس أغريباس (٤١ - ٤٤ م) ، وليس عند حادثة خروج الرسل من الحبس في الأصحاح الخامس .

ثور: الثور أو العجل هو ذكر البقر ، وهو حيوان معروف بقوته وصبره على العمل . وقد استأنسه الإنسان منذ أقدم العصور . ويذكر الثور لأول مرة بلفظه ، في الكتاب المقدس ، في بركة يعقوب لأولاده عن شمعون ولاوي : « لأنهما في غضبهما قتل إنساناً وفي رضاهما عرقا ثوراً » (تك ٤٩: ٦) . ولكنه ذكر ضمناً ضمن البقر بين مقتنيات كل من إبراهيم

(٥) ثياب الكهنة :

(أ) **ثياب رئيس الكهنة :** أو ثياب المجد والبهاء ، وكانت تتكون من قميص مخرم وجبة الرداء والرداء (الأفود) والصدرية ومنطقة وعمامة وصفيحة من ذهب نقي ، أي أن ثياب المجد والبهاء لرئيس الكهنة كانت تتكون من سبع قطع (خر ٢٨ : ٢ - ٣٩) .

أما في يوم الكفارة العظيم ، فكان يلبس قميصاً مقدساً من كتان ، وسراويل من كتان على جسده ، ويتمنطق بمنطقة كتان ويتمتع بعمامة من كتان ، إنها ثياب مقدسة للدخول بها إلى قدس الأقداس (لا ١٦: ٤) .

(ب) **ثياب الكهنة بني هرون :** كانت تتكون من أقمصية من كتان ومناطق من كتان وسراويل من كتان لستر العورة من الحقوين للفخذين ، وقلانس من كتان وعصائب من كتان للمجد والبهاء للدخول بها إلى خيمة الاجتماع أو عند اقترابهم إلى المذبح للخدمة في القدس (خر ٢٨ : ٤٣ ، ٣٩ : ٧) . كان كهنة نوب يلبسون « أفود كتان » (١ صم ٢٢ : ١٨) ، وكذلك صموئيل (١ صم ٢ : ١٨) ، وداود (٢ صم ١٤ : ٦) . وكانت تختلف عن رداء (أفود) رئيس الكهنة ، الذي كان يصنع من الذهب الأسمانجوني والأرجوان والقرمز والبوص المبروم . وكان هذا الرداء يصل من الثديين إلى الفخذين ، ويثبت بواسطة شريطين موصولين لتعليقه على الكتفين ، ويشد إلى الوسط بواسطة زنار (حزام) مصنوع من ذهب وأسمانجوني وقرمز وبوص مبروم (خر ٢٨ : ٣٩ - ٥) .

وكان على الكهنة ألا يلبسوا صوفاً عند دخولهم للخدمة (خر ٢٨ : ٤٤) ، كما كان عليهم أن يغسلوا نعالهم من أرجلهم عند دخولهم للقدس (خر ٣ : ٥ ، ٢٩ : ٢٠ ، يش ١٥ : ٥) .

(٦) **ثياب المسيح :** كانت ثياب المسيح في غاية البساطة ، وكانت تتكون — حسب عادة عصره — من ست قطع منفصلة تتكون من قميص داخلي من كتان . ويتضح لنا ذلك مما جاء في إنجيل يوحنا (١٣ : ٤) من أنه « خلع ثيابه » أي ثيابه الخارجية . وكانت هذه الثياب الخارجية مكونة من قميص « بغير خياطة منسوجاً كله من فوق » . وكان هذا القميص يدور حول الرقبة وله أكمام قصيرة . وهو القميص الذي ألقي عليه العسكر القرعة (يو ١٩ : ٢٣ و ٢٤) . ومن الطبيعي أنه كان يلبس فوق هذا القميص منطقة تلتف حول وسطه ، كما كان يلبس حذاء في رجليه (مت ١١ : ٣) . ثم الرداء الخارجي الذي كان على الأرجح من الصوف الأبيض (مرقس ٩ : ٣) . ولا بد أنه كان يلبس عمامة على رأسه كمعادة لمعلمي اليهود .

ثوم: هو في العبرية « شوم » وهو نبات معروف شبيه بالبصل ، له رائحة قوية ، وله فوائد طبية كثيرة ، ويعطي نكهة طيبة للطعام . وكان يزرع أصلاً في آسيا الوسطى ، وانتقلت زراعته منها إلى مصر منذ القديم . وكان من بين ما اشتباه بنو إسرائيل — وهم في البرية — من أطعمة مصر (عد ١١: ٥) .

ثياتيرا: كانت ثياتيرا مدينة غنية في الجزء الشمالي من مقاطعة ليديا من الولاية الرومانية في آسيا الصغرى ، على نهر ليكوس . وكانت قرية جُداً من حدود ميسيا ، حتى إن الكثيرين من الكتاب القدامى نسبوها إلى مقاطعة ميسيا . وتاريخها القديم يحوطه الغموض ، فقد كانت قديماً مدينة صغيرة قليلة الأهمية ، إلى أن أعاد بناءها سلوقس نيكاتور (٣٠١ — ٢٨١ ق م) . وكانت تقع على طريق فرعي بين برغامس وساردس ، وليس على طريق من الطرق الرئيسية للتجارة الإغريقية ، ولكنها كونت ثروتها من استثمار وادي ليكوس ، فتمت وأصبحت مركزاً تجارياً هاماً ، ولكنها لم ترتفع إلى منزلة عاصمة .

ومعنى « ثياتيرا » هو « قلعة ثيا » ، وكان يطلق عليها أسماء أخرى مثل بلويا ، و « سميراميس » . وكانت قبل عصر سلوقس نيكاتور ، تعتبر مدينة مقدسة حيث كان يوجد بها معبد الإله « تيرمينوس » (Tyrinnos) إله الشمس عند الليديين . وكانت تقام فيها مهرجانات للألعاب . ويظهر هذا الإله على عملات ثياتيرا القديمة ، على صورة فارس يحمل فأساً حربياً ذا رأسين شبيه بالمرسوم على قبور الحثيين . وكانت ترتبط به إحدى الآلهة قليلة الأهمية ، اسمها « بورتين » كما كان بثياتيرا معبد آخر للإله « سامبث » Sambethe كانت تقيم فيه نيبية — يظن البعض أنها هي المشار إليها بإيزابيل في سفر الرؤيا (٢٠: ٢) — كانت تنطق بلسان ذلك الإله وتبلغ أقواله للعابدين .

وقد اشتهرت ثياتيرا — بشكل خاص — بالنقابات التي تكونت بها مختلف الحرف من صناعات الصوف والكتان والجلود والبرونز ، والأواني الخزفية ، والخبازين ، والصباغين وغيرهم . ويبدو أن هذه النقابات كانت في ثياتيرا أكثر تنظيمًا منها في سائر المدن القديمة . فكان كل صانع ينتمي إلى نقابة ، وكان لكل نقابة ممتلكاتها التي تحمل اسمها . وكانت تتعاقد على الأعمال الكبرى ولها نفوذ قوي . وكانت من أقوى النقابات ، نقابة « النحاسين » . وكذلك نقابة « الصباغين » الذين يعتقد أنهم استبدلوا صبغة القرمز المأخوذة من أصداف الأسماك ، بصبغة أرجوانية مأخوذة من جذور نبات الفوة « madder » . وكانت « ليدية » بياضة الأرجوان في فيلبى من ثياتيرا أصلاً (أع ١٤: ١٦) ولعلها كانت تنتمي إلى نقابة الصباغين . ويسمى لون هذه الصبغة الآن باللون « الأحمر التركي » . وكانت هذه

(تك ١٦: ١٢ ، ٣٥: ٢٤) ، وأبيمالك (تك ١٤: ٢٠) وأيوب (أيوب ٣: ١) .

وكانت الثيران تستخدم في جر العربات (عد ٣: ٧ و ٧ و ٨ ، ٢ ضم ٦: ٦) ، وفي جر المحراث (تث ١٠: ٢٢) حيث نهي الرب عن الحرث « على ثور وحمار » وفي ذلك إشارة لعدم الجمع بين الطاهر والنجس (انظر ٢ كو ١٤ — ١٦) . كما كانت تستخدم في الدراس على أن تترك بلا كامة (تث ٤: ٢٥ ، هو ١١: ١٠ ، ١ كو ٩: ٩ ، ١ في ١٨: ٥) . وكانت الثيران — باعتبارها من الحيوانات الطاهرة — تقدم في الذبائح ، كمحرقة (لا ٣: ١ و ٥ ، عد ١٥: ٧ و ٨٧) ، وكذبيحة سلامة (لا ١: ٣ ، عدد ١٨: ٧) ، وكذبيحة خطية (لا ٣: ٤ و ١٤ ، ١٤ و ١٤) .

كما كانت تذبح وتؤكل (تك ٧: ١٨ و ٨ ، ١ مل ٢٥: ١ ، ٢١: ١٩ ، مت ٤: ٢٢ ، لو ٢٣: ١٥) . وكانت ثيران باشان تشتهر بضخامتها وقوتها لأنها كانت ترعى في أرض خصبة وافرة الخير (مز ١٢: ٢٢) .

والثور الوحشي أو بقر الوحش (أي ٩: ٣٩ و ١٠ ، مز ٢١: ٢٢ ، ٦: ٢٩ ، ١٠: ٩٢ ، إش ٧: ٣٤) فهو الرثم (عدد ٢٢: ٢٣ ، ٨: ٢٤ ، تث ٥: ١٤ ، ٧: ٣٣) ، ويمتاز بقرنيه الطويلين المدببين .

أما الثور غير المروض الذي أشار إليه إرميا (١٨: ٣١) فهو من البقر الوحشي ، وقد سمي « الوعل » وهو تيس الجبل (تث ٥: ١٤ ، إش ٢٠: ٥١) .

وكانت للثور أهمية كبيرة في عبادات المصريين القدماء حيث كانوا يعبدون العجل « أبيس » زاعمين أنه ولد من نزول شعاع من الشمس على بقرة فولدت عجلاً ذا لونين أبيض وأسود ، مع مثلث أبيض فوق جبهته وهلال على جانبه الأيمن ، ويبدو تأثر بني إسرائيل بهذه العبادة ، في أنهم — بعد خروجهم من مصر إلى البرية ، وبينما كان موسى على الجبل — صنعوا لأنفسهم عجلاً وقالوا : « هذه آلهتك يا إسرائيل التي أصدعتك من أرض مصر » (خر ٣٢: ١ — ٥ و ٢٠) . ويشير كاتب المزمور إلى ذلك بالقول : « صنعوا عجلاً في حوريب وسجدوا لتثال مسبوك ، وأبدلوا مجدهم بتثال ثور آكل عشب » (مز ١٠٦ : ١٩ و ٢٠) .

كما عاد بنو إسرائيل — في المملكة الشمالية — إلى ذلك في أيام يريعام بن نباط الذي جعل إسرائيل يخطيء إذ أقام عجولين من ذهب ووضع أحدهما في بيت إيل والآخر في دان ، « وكان من هذا الأمر خطية لبني يريعام . وكان لإبادته وخرابه عن وجه الأرض » (١ مل ١٢: ٢٦ — ٣٣) .

آسنة من مياه نهر ليكوس الذي يسميه الأتراك الآن « غريدوك كايا » . وأهم صناعة فيها الآن هي صناعة السجاد .

ثيتل: هو الوعل بعامة ، وقيل هو المسن منها ، وهو التيس الجبلي، والثيتل أيضاً جنس من البقر الوحشي ينزل الجبال ولقرنيه شعب (تث ١٤ : ٥) .

ثيني: نوع من الشجر شبيه بالسرو ، يمتاز برائحته الزكية ولونه الوردي الجميل وصلابة أعواده . وهو شجر دائم الاخضرار ينمو بكثرة في بلدان شمالي أفريقيا . وكانت تصنع منه في العصر الروماني الأثاث الثمين ، لأنهم كانوا يعتبرون ذلك الخشب يساوي وزنه ذهباً . وجاء ذكره في سفر الرؤيا بين البضائع الثمينة التي ستبور تجارتها في بابل الرمزية «ويكي تجار الأرض وينوحون عليها لأن بضائعهم لا يشتريها أحد فيما بعد ، بضائع من الذهب والفضة والحجر الكريم واللؤلؤ والبر والأرجوان والخير والقرمز وكل عود ثيني وكل إناء من العاج وكل إناء من أثن الخشب...» (رؤ ١٨ : ١١-١٣) .

النقابات ترتبط ارتباطاً شديداً بديانة المدينة ، فكانت تقيم احتفالات ومهرجانات تتميز بالمجون والإباحية ، لذلك وقفت هذه النقابات في وجه المسيحية . ويبدو مما جاء في سفر أعمال الرسل (١٩ : ١٠) أن الرسول بولس قد كرز هناك في أثناء إقامته الطويلة في أفسس ، وإن كان الحزم بهذا غير ممكن . ولكن الثابت أن المسيحية وصلتها في زمن مبكر . وكان من مبادئ الكنيسة في ذلك العهد أن لا ينتمى مسيحي لأي نقابة من النقابات ، فكان ذلك دافعاً قوياً إلى مقاومة النقابات لها .

وتقوم في مكان ثياتيرا الآن مدينة صغيرة تعرف باسم « إق حصار » على خط السكة الحديد الفرعي بين مانيزيا وسوما . « وإق حصار » معناها في التركية « القلعة البيضاء » . وتوجد بالقرب منها أطلال القلعة التي اشتقت المدينة منها اسمها . وأغلب مبانيها من الطين ، ولكن ما زالت توجد بها بقايا بعض المباني التي أقامها الإمبراطور كاراكلا . ويوجد على الجزء المرتفع من المدينة أطلال معبد وثني قديم . ويشاهد في حوائط البيوت بقايا أعمدة محطمة وتوابيت وأحجار منقوش عليها بعض الكتابات . وأغلب سكانها من اليونان والأرمن بينهم بعض اليهود . وتوجد أمام المدينة — في الصيف — بركة

حرف جاد الجيم

(نخ ٧ : ٤٩) . وقد ورد اسمه في عزرا « جحر » (عز ٢ : ٤٧) .

جاحم: اسم عبري معناه « شديد الحرارة » وهو نفس المعنى في اللغة العربية ، ومنها كلمة « الجحيم » بمعنى النار الشديدة التوهج . وهو اسم الابن الثاني لناحور أخى إبراهيم ، من سريته رؤومة (تك ٢٢ : ٢٤) .

جاد: ومعناه « سعد » أو « حظ سعيد » وهو :

١ — الابن السابع ليعقوب من جاريته زلفة (تك ٣٠ : ١١) . وقد استقبلت ليثة خير مولده بقولها « بسعد » (أي يا للسعد) . وقد حاول البعض الربط بين هذا الاسم واسم المعبود الوثني « جاد » الذي توجد آثار لاسمه في أسماء بعض الأماكن مثل « بعل جاد » (يش ١١ : ١٧ ، ١٢ : ٧ ، ١٣ : ٥) ، و « مجدل جاد » (يش ١٥ : ٣٧) .

وفي بركة يعقوب لأولاده ، قال لجاد : « جاد يزحمه جيش ، ولكنه يزحم مؤخره » (تك ٤٩ : ١٩) ، وفي هذه العبارة في اللغة العبرية جناس ، كما لو كان الاسم يعني « جيشاً » أو « عصابة مقاتلة » ، وفيها بلا شك إشارة إلى الشجاعة والقوة اللتين تميز بهما نسل جاد ، فالعدو الذي هاجمهم عرض نفسه لخطر جسيم .

وفي بركة موسى للأسباط ، قال إن جاد « كلبوة سكن

جابر: اسم عبري معناه « رجل » أو « جبار » ، وهو اسم :
١ — جابر الذي كان ابنه وكيلا لسليمان في « راموت جلعاد » . له حووث ياثير ابن منسى التي في جلعاد . وله كورة أرحوب التي في باشان . ستون مدينة عظيمة بأسوار وعوارض من نحاس » في شرقي الأردن (امل ٤ : ١٣) .

٢ — جابر بن أوري الذي كان وكيلا لسليمان في « أرض جلعاد » أرض سيحون ملك الأموريين وعوج ملك باشان . ووكيل واحد الذي في الأرض (١ مل ٤ : ١٩) وهي منطقة في شرقي الأردن أيضاً ، يحتمل أنها كانت إلى الجنوب من الكورة المذكورة أعلاه .

ولعل الاسم لرجل واحد ، فكان الابن وكيلا في شمالي جلعاد والأب وكيلا في جنوبي جلعاد .

جاثر: أحد أبناء أرام بن سام بن نوح (تك ١٠ : ٢٣) . ويذكر في سفر أخبار الأيام الأول (١ : ١٧) بين أولاد سام دون تمييز بين الأولاد والأحفاد . ويقال في اللغة العربية « مكان جاثر » بمعنى فيه تراب يخالطه سيخ أو حجارة ، ولعل هذا معناه أيضاً في العبرية .

جاحر: اسم عبري معناه « ضعيف » . « والجاحر » في اللغة العربية هو المتخلف الذي لم يلحق غيره . وهو اسم رأس عائلة من النشيم أو خدمة الهيكل الذين رجعوا من السبي مع زربابل

في سجل على « حجر مواب » أن بني جاد قد سكنوا في « عطاروت » منذ قديم الزمن ، وهي تبعد كثيرًا إلى الجنوب من « وادي حشبون ».

أما سفر العدد (٣٢) فيعتبر « يوق » النخيم الشمالي لجاد . وفي الأصحاح الثالث عشر من يشوع (١٣ : ٢٧) يمد الحدود إلى بحر كنروت ، مما يجعل الأردن هو الحد الغربي ، كما أنها تشمل ربة عمون في الشرق .

وليس لدينا المعلومات المفصلة الكافية لتفسير هذا الاختلاف الظاهري . وما لا شك فيه أنه نتيجة حتمية للنزاع المستمر مع الشعوب المجاورة ، كانت الحدود كثيرًا ما تتغير (١ أخ ١٨ : ٥) . وقد كان محور اهتمام كتاب الأسفار هو أرض فلسطين غربي الأردن ، بينا التفاصيل عن أسباط الشرق قليلة جدًا . ويمكن القول إن أرض جلعاد — كلها تقريبًا — قد أعطيت لسبط جاد . وفي سفر القضاة (٥ : ١٧) تظهر « جلعاد » في المكان الذي نتوقع طبيعيًا أن يذكر فيه « جاد » . ومدينة الملجأ « راموت » في جلعاد كانت في نصيب سبط جاد (يش ٢٠ : ٨) .

٥ — التاريخ : لم يشترك بنو رأوبين وبنو جاد في الحرب مع سيسرا (قض ٥ : ١٥ — ١٧) لكنهم اتحدوا مع إخوتهم للانتقام من بنيامين (قض ٢٠ : ١) ومن ياييش جلعاد التي لم يبق منها رجل (قض ٢١ : ٩ — ١٤) .

ولعل « يفتاح الجلعادي » ينتسب إلى هذا السبط ، فالمصفاة التي كان فيها بيته (قض ١١ : ٣٤) ، كانت في نصيب ذلك السبط (يش ١٣ : ٢٦) .

وكانت أرض جاد ملجأ لبعض العبرانيين عند هجوم الفلسطينيين (١ صم ١٣ : ١٧) وقد التصق بعض الجادين بداود حين هرب من شاول إلى صقلغ (١ أخ ١٢ : ٨ — ١٥) وقد لحقت بهم جماعة منهم لإقامة داود ملكًا في حبرون (١ أخ ١٢ : ٣٧ و ٣٨) . وتجمع أتباع بيت شاول في أرض جاد حول إيشبوش وجعلوه ملكًا على جلعاد (٢ صم ٢ : ٨) . وإلى هناك أيضًا جاء داود عند هروبه من أشالوم (٢ صم ١٧ : ٢٤) . وعند تمزق المملكة سقطت أرض جاد في يد يريعام ومن بينها فوثيل حيث تحصن يريعام (١ مل ١٢ : ٢٥ و ٢٠) .

ويتضح من حجر مواب أن جزءًا من أرض جاد قد آل إلى أيدي الموابين . وقد استرد بنو إسرائيل هذا الجزء بقيادة عمري ، إلا أن مواب قد عادت مرة ثانية لتثبت تفوقها .

ولعل إيليا كان ينتسب إلى تلك المنطقة ، ولا بد أن نهر كريت كان أحد أوديتها المنعزلة . ولقد كانت أرض جاد

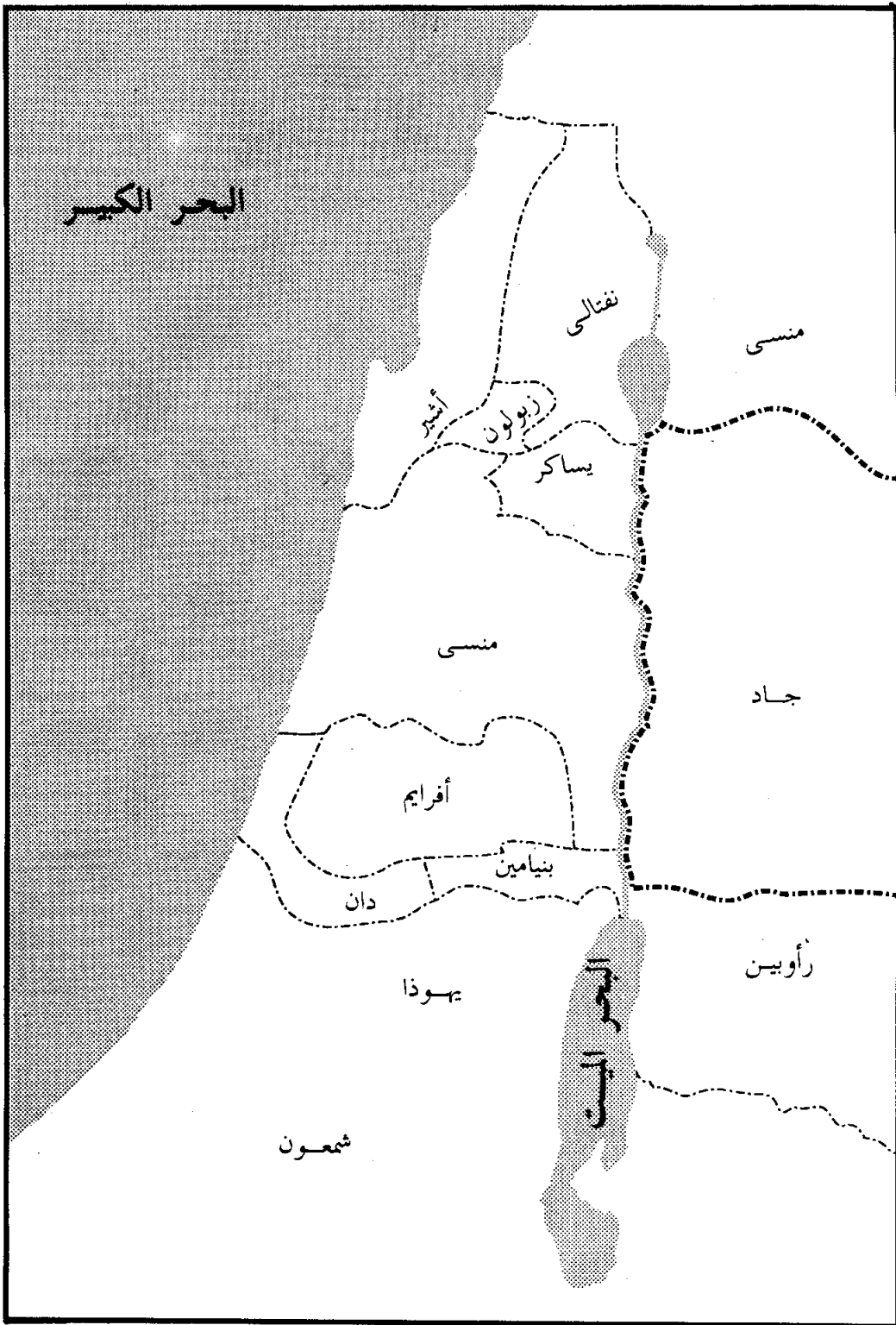
واقترس الذراع مع قمة الرأس « (تث ٣٣ : ٢٠) . ويوصف الجاديون بصفات الأسود ، فهم جبابرة البأس والرجال البواسل الذين جاءوا إلى داود (١ أخ ١٢ : ٨ — ١٤) ، وكانت « وجوههم » كوجوه الأسود وهم كالظبي على الجبال في السرعة » (٢ أخ ١٢ : ٨) ، وكان الصغير في قوادهم معادلًا « لثقة » والكبير « لألف » (١ أخ ١٢ : ١٤) .

٢ — السبط : لا يسجل لنا الكتاب شيئًا كثيرًا عن جاد — رأس السبط — سوى أن سبعة من أبنائه نزلوا معه إلى مصر عندما قبل يعقوب دعوة يوسف (تك ٤٦ : ١٦) . وفي بدء مسيرة البرية ، كان عدد بني جاد ٤٥٦٥٠ « من ابن عشرين سنة فصاعدًا كل خارج للحرب » (عدد ١ : ٢٤) . وفي سهول مواب انخفض العدد إلى أربعين ألفًا وخمسمائة (عدد ٢٦ : ١٨) .

وكان مكان جاد حول الخيمة مع « راية محلة رأوبين » إلى الجنوب من خيمة الاجتماع (عدد ٢ : ١٤) . وكان رئيس السبط ألياساف بن دعوثيل (عدد ١ : ١٤) أو رعوثيل (عد ٢ : ١٤) . ومثل جاثوليل بن ماكي سبط جاد في الجواسيس الذين ذهبوا إلى أرض كنعان (عدد ١٣ : ١٥) .

٣ — منطقة السبط : منذ زمن سحيق ، وسكان شرقي الأردن يحيون حياة الرعي ، وعندما أكمل موسى الاستيلاء على تلك البلاد ، جذبت هذه الأراضي الفسيحة بمراعها الواسعة أنظار بني رأوبين وبني جاد رعاة المواشي ، واستجابة لطلبهم ، منحهم موسى تلك البقاع لعشائرتهم ، بشرط أن يخرج رجال الحرب منهم مع إخوتهم ويشاركوهم في الحرب كما في مجد الانتصار على غربي فلسطين (ص ٣٢) . وعندما انتهت الحملات بالنصر بقيادة يشوع ، عاد المحاربون من رأوبين وجاد إلى أملاكهم في الشرق ، وقد توقفوا في وادي الأردن لبناء المذبح العظيم الذي أطلقوا عليه اسم « عيد » ، وذلك لأنهم خافوا أن يصبح غور الأردن يومًا ما حائلًا قويًا بينهم وبين إخوتهم في الغرب . وإن ذلك المذبح سيكون « شاهدًا » كل الأيام على وحدتهم في الجنس والايمان (يش ٢٢) . وقد حدث سوء فهم من الأسباط في الغرب بالنسبة لإقامة هذا المذبح ، ولكنهم اقتنعوا بما قدمه لهم السبطان من تبرير لإقامته .

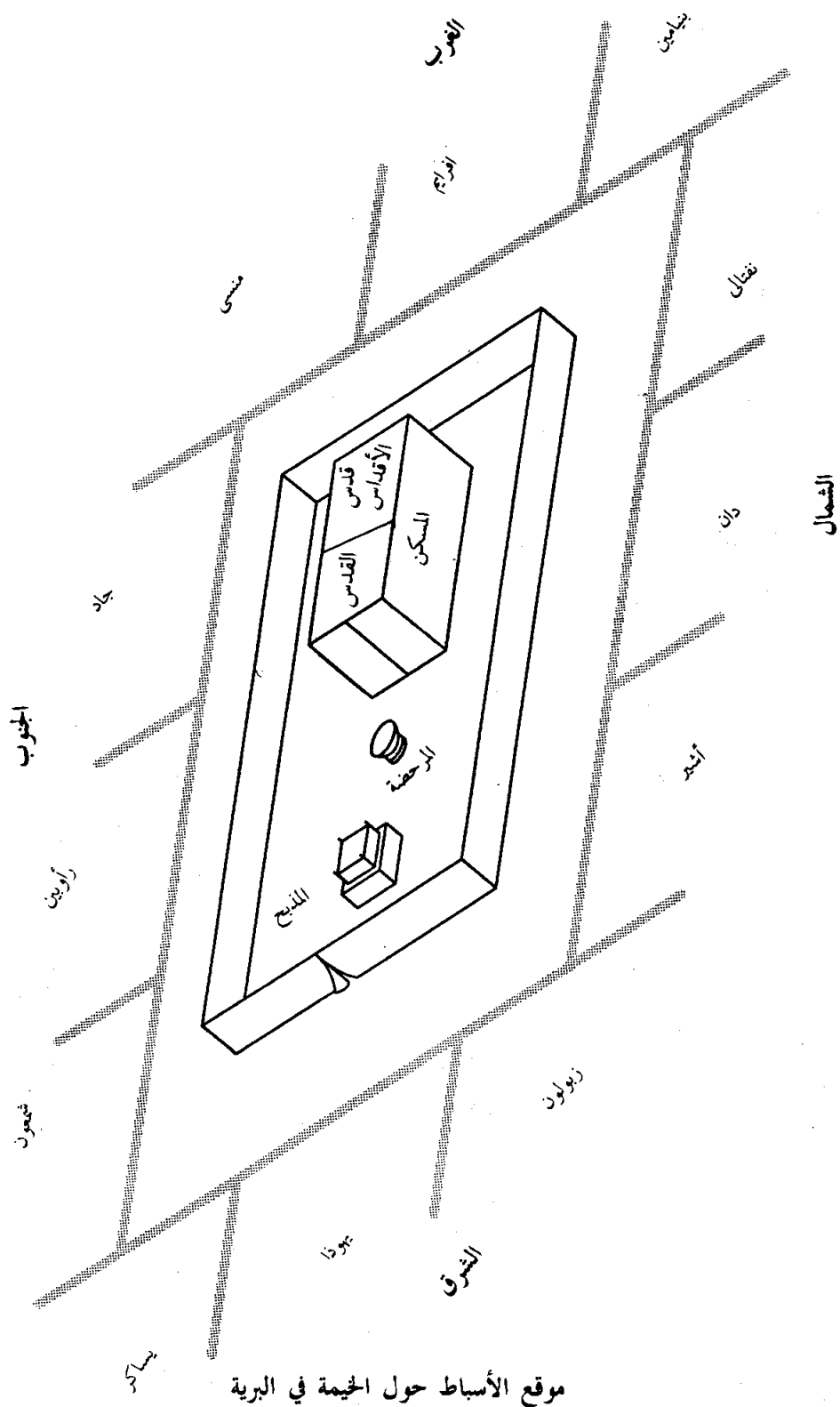
٤ — حدود السبط : يتعذر علينا أن نتكلم بشيء من اليقين عن حدود مناطق سبط جاد ، فرأوبين سكن في الجنوب ، ونصف سبط منسى في الشمال . وقد شغل الأسباط الثلاثة كل منطقة شرقي فلسطين وكان الحد الجنوبي لجاد في أرنون (عدد ٣٢ : ٣٤) . ولكن كانت هناك ست مدن لرأوبين إلى الشمال من أرنون . ويذكر في سفر يشوع أن وادي حشبون كان الحد الجنوبي لجاد (يش ١٣ : ٢٦) . أما ميشع ملك مواب



خريطة لموقع سبط جاد

جاد

جاد



الأصغر) المذكوران هنا معبودان للسوريين . ويرى البعض أن هذه العبادة ترجع إلى عبادة عشتاروت السورية . وكان من العادات الشائعة بين الشعوب الوثنية إقامة الموائد للآلهة . ولا نعرف أي إله بابلي باسم « جاد » غير أنه كان هناك آلهة شبيهة بذلك عند الآراميين والعرب . وقد يكون الأصل في ذلك هو تجسيد « السعد » أو الحظ أو « القضاء والقدر » .

ويوجد في نقوش النبطيين اسم « ماني » بصيغة الجمع . ويبدو للبعض أن العملات الفارسية تحمل اسم « ماني » . ويمكن معرفة مدى انتشار هذه العبادات السورية من خلال عدة نقوش على الآثار المختلفة في كثير من البلاد .

وتدل الأسماء الكنعانية للأماكن على انتشار هذه العبادة مثل « بعل جاد » عند سفح جبل حرمون (يش ١١ : ١٧ ، ١٢ : ٧ ، ١٣ : ٥) ، و « مجدل جاد » أو « مجدل » قرب عسقلون (يش ١٥ : ٣٧) . كما يظهر في أسماء أفراد مثل « جادي » (٢ مل ٥١ : ١٤ و ١٧) و « جدييل » (عدد ١٣ : ١٠) .

ويرى البعض أن عبارة ليفة (تك ٣٠ : ١١) قد لا يقصد بها السعد أو الحظ بل « المعبود » الذي كان يعتبر « إله الحظ السعيد » .

ولهذا الاسم أهمية فلكية ، فالتقليد العربي يعتبر أن كوكب « جوبيتر » هو السعد الأكبر ، وأن « فينوس » (الزهرة) هي « السعد الأصغر » . كما أن التقليد اليهودي يعتبر أن « جاد » هو كوكب جوبيتر مما يحتمل معه أن يكون « ماني » هو كوكب « فينوس » كما في التقليد العربي .

جاد - وادي جاد : أو نهر جاد حيث نقرأ أن يواب ورؤساء الجيش خرجوا « من عند الملك ليعبدوا الشعب ... فعبروا الأردن ونزلوا في عروعر عن يمين المدينة التي في وسط وادي جاد وتجاه يعزير » (٢ صم ٢٤ : ٥) . وقد تكون عروعر مدينة على الضفة الشمالية لوادي أرنون ، ويكون وادي أرنون هو المقصود هنا « بوادي جاد » .

جادر : اسم إحدى المدن الملكية للكنعانيين التي استولى عليها يشوع مع لحيش ودير وحرمة (يش ١٢ : ١٣ و ١٤) ، وقد تكون هي « بيت جادير » المذكورة في أخبار الأيام الأول (٢ : ٥١) ومسقط رأس « بعل حانان الجديري » الذي كان على الزيتون والجميز اللذين في السهل في أيام الملك داود (١ أخ ٢٧ : ٢٨) . ويحتمل أن معناها « جدار أو سور أو حصن » . وثمة عدة أسماء في العهد القديم قريبة من هذا الاسم مثل « جدور » (يش ١٥ : ٥٨) و « الجديرة » (يش ١٥ : ٣٦) و « جديروت » (يش ١٥ : ٤١) . ويذكر « يوزاباد »

المسرح الرئيسي للصراع الطويل بين إسرائيل والآراميين ، ففي راموت جلعاد تلقى أخاب الطعنة القاتلة (١ مل ٢٢ : ٢٩ - ٣٥) .

وعادت هذه المنطقة في أيام الملك يربعام الثاني لتصبح جزءاً من بلاد إسرائيل .

وفي عام ٧٣٤ ق . م . انتصر تغلث فلاسر على كل فلسطين الشرقية وسبى مواطنيها (٢ مل ١٥ : ٢٩ ، ١ أخ ٥ : ٢٦) . ويبدو أن هذا الأمر هياً الفرصة لبني عمون ليحتلوا المنطقة (إرميا ٤٩ : ١) . ونجد في حزقيال صورة رائعة حيث سيكون لسبط جاد نصيب في الأرض (حز ٤٨ : ٢٧ - ٣٤) . أما عوبديا فيذكر أن بنيامين سيرث جلعاد (عوبديا ١٩) . ولكننا نجد أن جاد سيكون له مكان بين أسباط إسرائيل (رؤ ٧) .

جاد الرائي : هو رائى داود (١ أخ ٢١ : ٩ ، ٢٩ : ٢٩ ، ٢ أخ ٢٩ : ٢٥) كما يقال عنه « نبي » (١ صم ٢٢ : ٥ ، ٢ صم ٢٤ : ١١) .

(أ) - هو الذي نصح داود - حين كان هارباً من وجه شاول - أن يرجع ويدخل أرض يهوذا (١ صم ٢٢ : ٥) . (ب) - وهو الذي وبخ داود وطلب منه أن يختار إحدى عقوبات ثلاث عندما أحصى بني إسرائيل بالرغم من نصيحة يواب (٢ صم ٢٤ : ١١ ، ١ أخ ٢١ : ٩ مع خر ٣٠ : ١١) .

(ج) - وهو أيضاً الذي أخبر داود أن يقيم للرب مذبحاً في بيدر « أرونة اليبوسي » عندما وقف الوباء الذي نزل بإسرائيل (٢ صم ٢٤ : ١٨ ، ١ أخ ٢١ : ١٨) .

(د) - كما أنه ساعد داود في ترتيب خدمة اللاويين في بيت الرب بصنوج ورياب وعيدان (٢ أخ ٢٩ : ٢٥) .

(هـ) - كما أنه كتب جزءاً من تاريخ داود الملك ، وإن كنا لا نعلم أي جزء كتب (١ أخ ٢٩ : ٢٩) .

جاد (إله) : ومعنى الاسم « سعد » وهو إله الحظ السعيد . وينطق النسي إشعيا بلعنة ضد الذين تستهويهم عبادة الأوثان : « أما أنتم الذين تركوا الرب ونسوا جبل قدسي ورتبوا للسعد الأكبر (جاد) مائدة ، وملأوا للسعد الأصغر خمراً ممزوجة ، فأني أعينكم لل سيف وتجنون كلكم للذبح » (إش ٦٥ : ١١ و ١٢) . ويرى البعض أن التحذير هنا موجه بشكل خاص للسامريين الذين يمتهم اليهود كما يمتتون ديانتهم ، ولكن لا شك أن هذا ينسحب أيضاً على اليهود شبه الوثنيين ، الذين يؤمنون بالخزعبلات .

و « جاد » (السعد الأكبر) و « ماني » (السعد

ذلك باكتشافه لثلاثة نقوش مكتوبة باللغتين العبرية واليونانية ،
نحتها على الصخر « ألكيوس » (Alkios) الذي كان حاكمًا
— في وقت ما — على المدينة ، وجاء فيها عبارة « حدود
جازر » .

ويوضح موقع مدينة تل جازر وتضاريسها الطبيعية أهميتها
القصوى في العصور القديمة . وتتوج البقايا المدفونة للمدينة قمة
تل ضيق طوله ١٧٠٠ قدم ، وعرضه ٣٠٠ — ٥٠٠ قدم ،
يمتد من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي وهو شديد الانحدار
من كل جوانبه ، ومن المؤكد أنه كان أشد انحدارًا قبل تراكم
الفضلات والنفايات على جوانبه عبر آلاف السنين .

ويريز التل — في وسط السهل العظيم — كقاعدة أمامية
للدفاع ، ويتصل بالتلال المنخفضة الواقعة ورائه والتي تشكل
جزءًا من « السهل » (Sephelah) عن طريق عنق ضيق .

وعند سفح التل تجري طريق واسعة تصل مصر بسوريا ،
وإلى الشمال من التل يقع وادي عجولون الذي تشقه الطريق
الحديثة للسيارات إلى أورشليم ، وفي أعلاه تجري طريق واسعة
تمر بالقرب من « بيت حورون » إلى الهضبة شمالي أورشليم .
أما إلى الجنوب من التل فيقع وادي « سورك » حيث بيت
شمس التي يمر بها طريق طويل يمتد من بلاد الفلسطينيين إلى
تلل يهوذا . أما اليوم فتمر الخطوط الحديدية الممتدة من يافا
إلى أورشليم بعد رحلة طويلة في السهل غربًا وجنوبًا في هذا
الوادي المفتوح حتى تصل إلى الممر الضيق المدعو « وادي
اسماعيل » ، فتسير فيه إلى أورشليم .

ومن فوق قمة هذا التل — « تل جازر » — يمكن رؤية
سهل فسيح يربط بين الأفق الأزرق الشاسع إلى البحر
المتوسط غربًا ، وجبال يهوذا الشاهقة شرقًا .

وإذا أدركنا أهميتها كموقع استراتيجي لفهمنا لماذا كانت على
مدى التاريخ بقعة للمعارك الحربية ، فلا يمكن لأي قائد
عسكري — حتى في عصرنا الحاضر — أن ينكر أهمية موقعها
كمخفر أمامي ضد أي غزو خارجي .

٢ — تاريخ جازر : بالرغم من أن حفريات هذه المنطقة تبين
مدى ما كان عليه سكانها من حضارة وكثافة في عصور مبكرة
جداً ، إلا أن أول ذكر لها في التاريخ جاء في قائمة المدن
الفلسطينية التي استولى عليها تحتمس الثالث (الأسرة الثامنة
عشرة ، حوالي ١٥٠٠ ق.م) ، والأرجح أنها ظلت منذ ذلك
العهد خاضعة للحكم المصري ، إلا أن النفوذ المصري بدأ في
الاضمحلال بعد نحو قرن من الزمان ، كما نعلم من « رسائل
تل العمارنة » . وهناك ثلاثة من تلك الألواح الطينية مكتوبة
من « جازر » نفسها باسم حاكمها « ياباي » يستنجد فيها —

الجديري « بين الرجال الذين جاءوا إلى داود إلى صقلع (١
أخ ١٢ : ٤) . وحيث أن هؤلاء الرجال كانوا جميعهم
بنياميين ، فلا بد أن جازر كانت تقع على السفوح الغربية لجبال
يهوذا في النقب ، ولكن لا يعرف مكانها الآن بالضبط .

جادي : اسم عبري معناه « حظ سعيد » ، ويرى البعض أنه
اختصار « جديليل » أي « الله حظي » . وهو اسم أبي
« منجم » بن جادي من ترصة ، الذي اغتصب عرش إسرائيل
بعد أن قتل شلوم بن يابيش (٢ مل ١٥ : ١٤ و ١٧) .

جاديون : وهم الذين ينتسبون لسيط جاد
(تث ٣ : ١٢.... الخ) .

جَار : جَارَ يَجَارُ أي رفع صوته مع تضرع واستغاثة . ونقرأ
أن البقرتين المرضعتين اللتين ربطهما الفلسطينيون للعجلة التي
وضعوا فوقها التابوت لاعادته لإسرائيل ، « كانتا تسيران في
سكة واحدة وتجاران » (١ صم ٦ : ١٢) أي تخوران ، وقد
تساءل أيوب : « هل يحور الثور على علفه ؟ » (أيوب ٦ :
٥) .

جارب : ولعل معناها « أجرب » وهو اسم أحد أبطال داود
(٢ صم ٢٣ : ٣٨ ، ١ أخ ١١ : ٤٠) ويلقب « باليثيري »
أي أنه كان أحد أفراد عشائر قرية يعاريم (١ أخ ٢ : ٥٣)
وإن كان البعض يقرأها « اليتري » (بالناء) نسبة إلى « يتير »
(يش ١٥ : ٤٨) .

جارب — أكمة : وهي أكمة أو تل بالقرب من أورشليم ،
وقد ذكرها إرميا النبي على أنها النقطة التي تمتد إليها المدينة
(إرميا ٣١ : ٣٩) . ويجمع « كين » بين هذه الأكمة والجبل
الذي قبالة وادي هنوم غربا (يش ١٥ : ٨) ، ولكن هذا
موقع أبعد من أن يكون هو المقصود . والأرجح أن هذه
الأكمة كانت إلى الشمال وهو الامتداد الطبيعي للمدينة ولعل
أصبح الآن من ضواحيها فعلا .

جازر : ومعناها في العبرية « نصب أو مهر » ، وهي مدينة
كانت ذات أهمية عسكرية كبرى في العصور القديمة ، وتم
اكتشاف موقعها حديثاً ، وتعتبر الحفائر في تلك المنطقة من
أكثر حفائر فلسطين كثافة وشمولاً ، ولم تؤد فقط إلى تأكيد
تاريخ المنطقة كما هو معروف في الكتاب المقدس ، بل أيضاً
ألفت ضوءاً قوياً على التاريخ العام لفلسطين وحضارتها وديانتها
في أزمنة الاسرائيليين وما قبل الاسرائيليين .

١ — موقع المدينة واكتشافها : اكتشف كليرمونت جانو في
١٨٧٣ موقع المدينة الذي ظل غير معروف زمناً طويلاً . وقد
رجح كليرمونت أن اسم المدينة الحديث وهو « تل جازر »
أو « تل الجزيرة » ، ما هو إلا بقية من الاسم القديم ، مؤكداً

ويقول يوسفوس إن جازر كانت في يد الفلسطينيين في بداية حكم سليمان مما يفسر لنا ما ورد في سفر الملوك الأول (١ مل ٩ : ١٦) من أن فرعون — الذي صاهر سليمان — قد أخذ « جازر » وأحرقها بالنار وأعطاهها مهرًا لابنته امرأة سليمان ، فأعاد سليمان بناءها (١ مل ٩ : ١٧) . وليست هناك إشارات أخرى إلى « جازر » في عهود مملكة يهوذا ، غير أنه توجد إشارات عديدة إليها في زمن المكابيين . فيهوذا يتبع جورجياس إلى « جازر وسهول أدوم وأشدود وعينا » (١ مك ٤ : ١٥) ، وبعد هزيمة بكديس أمام يوناثان « حصن مدينة بيت صور وجازر والقلعة وجعل فيها جيوشا وفيرة » (١ مك ٩ : ٥٢) .

ويذكر يوسفوس أن أنطيوخس أخذ جازر من يد اليهود ، ويحتمل أن يكون « ألكيوس » — صاحب النقوش ثنائية اللغة — قد عاصر تلك الأحداث أو جاء بعدها بقليل . أما النقوش الصخرية ، التي كشف منها ستة حتى الآن فلا نعلم تاريخ كتابتها .

وكانت مدينة « جازر » في عصر الحروب الصليبية، قلعة صليبية باسم « جبل جينسارت » ، كما أطلق اسمها على إحدى العائلات . وفيها انتصر الملك « بلدوين » الرابع على صلاح الدين في ١١٧٧ م ، وفيها أيضا نصب صلاح الدين خيامه خلال قيامه ببعض المفاوضات مع الملك "ريتشارد قلب الأسد" ملك إنجلترا .

وفي ١٤٩٥ م حدثت في جازر مصادمات بين حاكم أورشلين وبين أحد البدو الثائرين . وهكذا نجد أن تاريخ مدينة جازر الذي يمتد عبر ثلاثة آلاف عام، كان مليئا بالمعارك والحصارات . ومن الآثار الأركيولوجية نستنتج أن تاريخ المدينة ظل على هذا المنوال طيلة الألف العام السابقة ، على الأقل .

٣- تاريخ الحفريات : في عام ١٩٠٤ حصل « الصندوق الانجليزي لاستكشاف فلسطين » على التصريح بإجراء التنقيب عن الآثار في « تل جازر » . وقد كانت المنطقة ملكا خاصا لبعض الأوربيين ، وكان وكيلهم في المدينة يقيم أغلب وقته في تل جازر ذاتها ، كما كانت له اهتمامات عميقة بالتنقيب عن الآثار ، واجتمعت كل هذه الظروف المواتية لتشكّل مناخا طيبا للعمل .

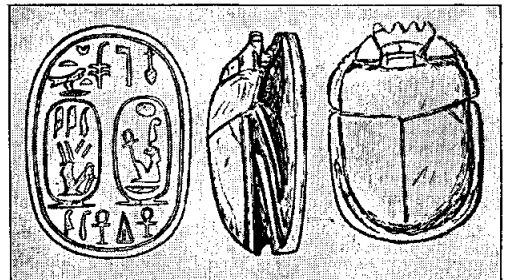
فجاء المستر « ر.ا.ستيوارت ماكاليستر » (R.A.Macalister) في بعثة استكشاف ، لمدة ثلاثة أعوام (١٩٠٤ — ١٩٠٧) ، فابتدأ بفحص البقايا المدفونة في التل ، بأسلوب لم يرق أحد بمثله من قبل في فلسطين ، كان يصبو إلى استكشاف كل شبر من الأرض ، فحفر حتى الطبقة

بلا طائل — بمصر لأنه كان واقعا تحت ضغط « الخابيري » . كما أن هناك اشارات إلى هذه المدينة في عدد آخر من رسائل تل العمارنة . وفي إحداها يرير أحد قطاع الطرق — واسمه « لاايا » — اقتحامه للمدينة بأن أهلها « سبوه ، فهل اقترف جرما بدخوله « جازري » وفرض غرامة على أهلها ؟ » .

وترد عبارة « قد أخذت جازر » في « أنشودة النصر » الشهيرة « لمرنتاح » الذي يعتبره الكثيرون فرعون الخروج — ومن الطريف أنه وجدت في جازر حلية من العاج عليها « خرطوشة » باسم الملك « مرنتاح » .

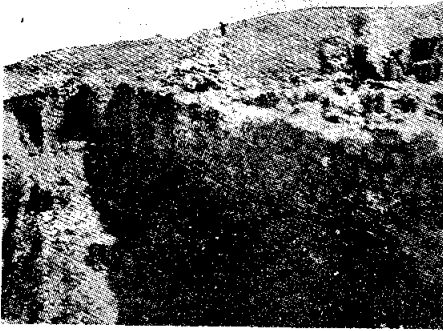
وفي أثناء حروب يشوع ، جاء ملك جازر واسمه « هورام » (وفي الترجمة السبعينية : « عيلام ») لمعاونة لحيش ضد الإسرائيليين ، لكنه انهزم وقُتل (يش ١٠ : ٣٣) ، وأخذت « جازر » إلا أن سكانها الكنعانيين لم يطردوا منها ، لكنهم بقوا فيها عبيدا تحت الجزية (يش ١٦ : ١٠ ، قض ١ : ٢٩) . وصارت المدينة إحدى مدن الحدود الجنوبية لأفرايم (يش ١٦ : ٣) ، وقد أعطيت لعشيرة القهاتيين من بني لاوي (يش ٢١ : ٢١) .

ونقرأ في سفر صموئيل الثاني أن داود طارد الفلسطينيين بعد هزيمتهم في وادي الرفاثيين من « جبع إلى مدخل جازر » مما يدل على أن تلك المدينة كانت على حدود أرض الفلسطينيين (٢ صم ٥ : ٢٥) . أما في سفر أخبار الأيام الأول فنقرأ أنه « قامت حرب في جازر مع الفلسطينيين . حينئذ سبكاى الحوشي قتل سفاي من أولاد رافا (أي سليل الجابرة) فذلوا » (١ أخ ٢٠ : ٤) . وفي الوصف الوارد في صموئيل الثاني (٢ صم ٢١ : ١٨) والمقابل لهذا المشهد ، نجد أن الحرب قامت في جوب ، وربما جاء هذا خطأ في النقل بسبب التشابه الكبير بين الاسمين « جوب وجازر » في طريقة كتابتهما بالحروف العبرية .



صورة لجعران عليه اسم أممنتحت الثالث من جازر

أنه ظل قائماً لمدة أكثر من ألف عام ، بل حتى عام ١٠٠ ق.م. على الأقل ، حين اختفت مدينة جازر ذاتها من التاريخ كمدينة حصينة . وهذه الأسوار كانت تضم مساحة أكبر من كل ما سبقها . وهناك دلائل على تدهم أجزاء منها وإعادة بنائها . ويرى مستر « ماكاليستر » أن بعض هذه الإصلاحات الكبيرة — وتصل في أحد الأجزاء إلى ١٥٠ قدماً ، وبها ٢٨ برجاً — من عمل الملك سليمان (١ مل ٩ : ١٧) . ولابد أن هذا السور ظل شامخاً طيلة تاريخ جازر في الكتاب المقدس . ومن بقاياها المتهدمة يمكننا تخيل متانة استحكاماته وبالتالي ندرك صعوبة المهمة التي واجهها العبرانيون — بعد تحويلهم الطويل في البرية — في الاستيلاء على تلك المدن المحصنة هذا التحصين القوي (عدد ١٣ : ٢٨ ، تث ١ : ٢٨) .



صورة لسور في جازر

أما أساسات المبنى المتينة ، التي وجدت في فجوة في الأسوار الجنوبية فقد ثبت أنها أساسات قصر سمعان المكابي . وقد وجد نقش على أحد أحجارها ، جاء فيه : « بامفراس ، ليتة ينزل نازراً على قصر سمعان » . وقد وجد داخل المدينة ذاتها ، أساسات لسبع أو ثمان مدن من عصور مختلفة متعاقبة ، فهي متراكبة الواحدة فوق الأخرى .

ويبدو أن العصر الذهبي للمدينة كان قبيل زمن يشوع ، ثم بعد ذلك في أيام القضاة ، فقد حدثت زيادة ضخمة في عدد السكان في فترة وصول العبرانيين إلى المدينة حتى ازدحمت منطقة المعبد — التي كانت تعتبر حرماً له حتى ذلك الوقت — بمساكن الأهالي ، ويؤيد ذلك ما جاء في يشوع (١٦ : ١٠) .

وللمرتفعة العظيمة التي كشف عنها ، أهمية فريدة ، وقد ألقى اكتشافها ضوءاً قوياً على ديانة الكنعانيين القدماء ، وهي

الصخرية لكي لا يفوته شيء ذو أهمية . وعندما انتهت فترة التصريح الأصلي وبقي الكثير غير مكتشف ، قدم طلباً إلى السلطات للحصول على تصريح آخر . وفي نهاية ١٩٠٧ م ، باشر « ماكاليستر » عملية حفر أخرى لمدة عامين آخرين ، فكانت مدة عمله نحو خمس سنوات ، ما خلا الفترات القليلة التي كان يسوء فيها الطقس . وتم خلال هذه الفترة إجراء تنقيب دقيق في نحو ثلثي الأنقاض المتراكمة على التل ، والاستكشاف الكامل لعدة مئات من المقابر والكهوف والبقايا الأثرية في المناطق المجاورة لها .

٤ — النتائج الرئيسية للتنقيب : لقد وجدوا أنه قد تراكمت على السطح الصخري الأصلي للتل ، أكوام هائلة من الأنقاض ، يصل ارتفاعها إلى عشرين أو ثلاثين قدماً فوق البقايا الأثرية المدفونة . وقد نتجت هذه الأكوام من أنقاض المدن القديمة التي احتلت نفس الموقع عبر زمان قدره ثلاثة أو أربعة آلاف عام . ولم يكن في الجزء المكتشف أي آثار ترجع إلى ما بعد بداية العصر المسيحي ، لأن مدينة جازر في العصر المسيحي وقلعتها الصليبية قد بنيتا على موقع قريب من « تل جازر » الأصلية . وكان السكان الأوائل لتلك المنطقة من سكان الكهوف ، فكانوا يقطنون الكهوف المنتشرة على سطح التل . ولم يكونوا من الجنس السامي . وهناك بعض الدلائل على أنهم عرفوا عملية إحراق جثث الموتى . كما أنهم — أو جنس آخر لاحق لهم من الساميين الأوائل — أحاطوا قمة التل بسور واقٍ عالٍ من التراب الذي تغطيه طبقة من الأحجار غير المصقولة ، وهو بذلك أول سور عرفته البشرية ، ويرجع تاريخه إلى ثلاثة آلاف عام قبل الميلاد ، على الأقل . وفي فترة مبكرة — ربما حوالي ٣٠٠٠ ق.م. — حصّن شعب ذو حضارة عالية نسبياً — كل قمة التل بسور قوي البناء متقنه ، سمكه ١٤ قدماً ، وعليه أبراج ضيقة تبرز عنه قليلاً ، يبعد الواحد منها عن الآخر تسعين قدماً . وفي الجهة الجنوبية من السور ، تم الكشف عن بوابة ضخمة مبنية من الطوب (كل الأسوار الأخرى والمباني مبنية بالحجر) ، ولها برجان على الجانبين يبلغ ارتفاع الواحد منها حالياً ١٦ قدماً ، ولابد أنهما كانا أعلى من ذلك كثيراً فيما مضى . ويتضح من هذه البوابة تأثير الحضارة المصرية ، قبل أي إشارة تاريخية إلى ذلك بزمان طويل (في أيام الأسرة الثامنة عشرة كما سبق القول) . وكل من الحائط والبوابة قد تهدم منذ زمن مبكر جداً ، وتم بناء مدينة أخرى على بقايا البوابة . ويتضح من آثار هذه المدينة (مثل الجعارين) أنها تنتمي لعصر أمنتحتب الثالث (أي حوالي عام ١٥٠٠ ق.م.) .

ويمكننا استنتاج أن السور التالي قد بني بعد تدهم الأول مباشرة ، أي حوالي ١٥٠٠ ق.م. ، وكان قوياً منيعاً ولابد



صورة لأطلال مرتفعة في جازر

وهما بذلك ينتميان إلى عصر آخر وأعظم ملك آشوري وهو « آشور بانيال » المشار إليه في سفر عزرا باسم « اسنفر العظيم الشريف » (عز ١٠: ٤) . كما يتضح من العقدين أن هذا الملك لم يكن مجرد فاتح عظيم ، بل أقام أيضًا حكومة منظمة في فلسطين ، وكانت الشؤون المدنية القانونية تدون بلغة آشور .

جازيز: وهو اسم عبري بمعنى «جزاز» أي من يجز الغنم ، وهو :

(١) — جازيز بن عيفة سرية كالب من سبط يهوذا وأخو جاران (١ أخ ٢ : ٤٦)

(٢) — جازيز آخر هو جازيز بن جاران أخي جازيز المذكور في البند السابق (١ أخ ٢ : ٤٦) .

جاسان : وهي المنطقة التي سكن فيها بنو اسرائيل في مصر :

(١) — الاسم : والكلمة في العبرية هي « جوش » ولا يعرف معناها ، ولكنها في يونانية الترجمة السبعينية « جسيم » (Gesem) ، وقد تعني « الأرض المنزرعة » (وهي قرية من الكلمة العربية « جشم يتجشم » بمعنى « يتحمل المشقة ») . ويرى بعض علماء المصريات أنها من الكلمة المصرية القديمة « قاس » التي تعني « الأرض المغمورة بالماء » إذ يبدو أنها كانت المنطقة التي أطلق عليها الاغريق اسم « الولاية العربية » والتي كانت عاصمتها « فاقوسة » ومعناها بالمصرية القديمة « يسكب » . وقد رأى « فان در هاربت » منذ أكثر من قرن ونصف قرن ، أنها المنطقة المجاورة « لبيسوت » (تل بسطة أو كفر الحنة الحالية) على بعد نحو ستة أميال شرقي مدينة الزقازيق ، ولكن الأغلب أن « فاقوسة » هي « تل الفاقوس » على بعد خمسة عشر ميلًا إلى الجنوب من صوعن ، ويبدو أنها هي « مدينة العربية » التي قالت عنها القديسة سلفياري في نحو ٣٨٥ م — إنها هي أرض جاسان ، لأنها مرت بها في طريقها من هيروبوليس عبر جاسان إلى تانيس ثم إلى بلوزيوم .

(٢) — الموقع : من المتفق عليه عمومًا أن جاسان كانت تقع شرق فرع بوسطة ، أحد فروع النيل قديمًا ، ويبدو واضحًا من المزمور (٧٨ : ١٢ و ٤٣) أنها هي أرض صوعن التي يرجح أنها أرض رعسيس « أفضل الأرض » كما جاء وصفها في سفر التكوين (٤٧ : ١١) والتي أسكن فيها يوسف أباه وإخوته (تك ٤٥ : ١١) وهو أول ذكر لها في الكتاب المقدس) ، والتي تذكر في الترجمة السبعينية — كما سبق القول — باسم « جسيم العربية » التي يغلب أنها تشير إلى الولاية العربية والتي أطلق عليها هذا الاسم من « الصحراء » التي كانت تحمي الحدود الشرقية لمصر ، وفي المرة الثانية التي يرد

عبادة البعل وعشتاروت ، والتي كانت منافسًا قويًا لعبادة إسرائيل النقية . ويتكون معبد البعل أو « الباموت » من صف من ثمانية أعمدة من الحجر الخام ، يتراوح ارتفاعها ما بين خمسة أقدام وخمس بوصات وعشرة أقدام وتسع بوصات ، بالإضافة إلى حفرة غريبة الشكل لعلها كانت وقبًا « للسارية » (المعبودة « أشيرا ») أو نوعًا من المذابح ، وتغطي أرضية المنطقة المحيطة بهذه الأعمدة طبقة خشنة من التراب المتناسك ، وجدت تحتها مجموعة من الجرار الضخمة بها كمية من عظام الأطفال الذين كانوا يقدمون قربان وذبائح .

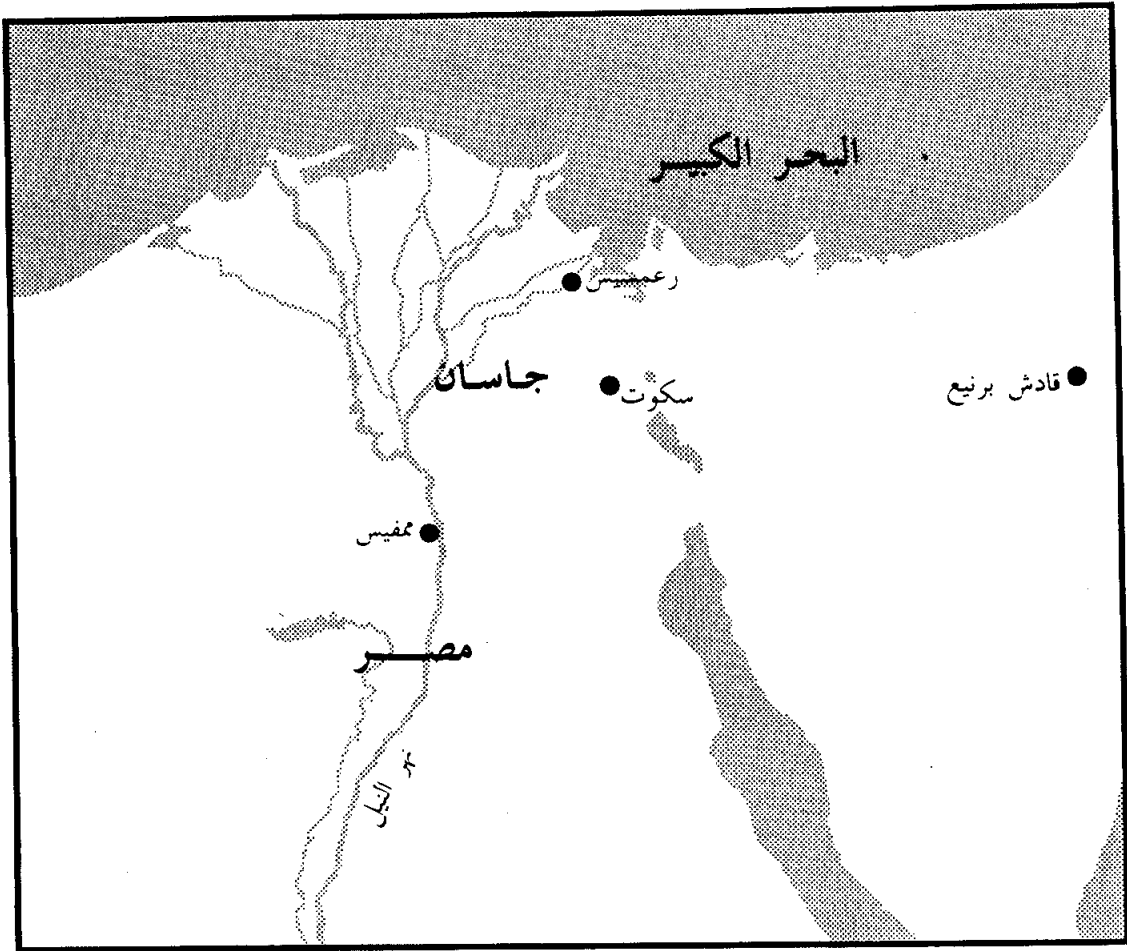
وعلى مقربة من هذا « المعبد » يوجد كهف مزدوج يوحى بناؤه بأنه كان معبدًا لإعطاء أقوال المعبودة . وظلت هذه المرتفعة مستخدمة لعدة قرون ، والأعمدة الحجرية ، ليست من عصر واحد ، بل ظلت تزداد تدريجيًا من عمود واحد إلى سبعة ، أما الثامن — وهو أدق نحتًا — فيرجع إلى وقت لاحق .

وقد وجد العلماء في وسط القمامة المتراكمة حول هذه الأعمدة ، أعدادًا ضخمة من التماثيل الحجرية الصغيرة لعضو الذكر ، ولوحات خزفية « لعشتروت » ظهرت فيها المبالغة البدائية للأعضاء الجنسية .

وهناك أثر آخر على جانب كبير من الأهمية الأثرية ، هو النفق الضخم المنحوت في الصخر ، والذي يبلغ ارتفاعه نحو ثلاثة وعشرين قدمًا ، وعرضه ثلاثة عشر قدمًا ، ويفضي عن طريق ثمانين درجة من الصخر الصلد (إلى عمق ٩٤ر٥ من الأقدام) إلى كهف فيه ينبوع ماء . وهذا النفق شديد الشبه بالنفق العظيم المعروف باسم « نفق وارن وسلمه » والذي أنشأه اليوسيون القدماء ليصلوا من داخل أسوار مدينة أورشليم إلى نبع جيحون . ويرجع تاريخ نفق جازر — على الأقل — إلى ألفي عام قبل الميلاد . وواضح من طبيعة القمامة المتراكمة ، والتي تسد مدخل النفق أنه قد أهمل فعلا منذ ١٤٠٠ ق . م . أما قيمته الأثرية فقد تأكدت بحقيقة استخدام سكاكين من الصوان في حفرة .

وفي عصر متأخر — هو عصر المكابيين — كان إمداد المدينة بالمياه يعتمد إلى حد كبير — في وقت الحصار — على صهرج ضخمة مفتوح أزاح عنه مستر ماكليستر الأثرية ، وهو يسع نحو مليوني جالون من الماء .

ومن بين ما تم اكتشافه من آثار تلقي الضوء على تاريخ الكتاب المقدس ، لوحان منتهشان مكتوبان بالخط المسماري ، وهما عبارة عن عقدي إنجاز ، يتضح من الأسماء المذكورة فيهما أنهما يرجعان إلى ٦٥١ ق . م ، ٦٤٩ ق . م . على التوالي ،



إذ لا تتجاوز مساحتها تسعمائة ميل مربع ، تتكون من جزعين مختلفين . النصف الغربي كان يقع إلى الشرق مباشرة من فرع النيل البويطسي ، ويمتد من صوعن إلى بوبسطة (وقد وجد في المدينتين سجلات للحاكم أبيبي من عصر إلهكسوس) أي مسافة نحو ٣٦ ميلا من الشمال إلى الجنوب ، وهي سهل خصيب جيد الري ، ومازال يعتبر من أجود أرض مصر . ووصف أرض رعيسيس في القرن الرابع عشر قبل الميلاد ، يدل على خصوبتها : وتقول القديسة سلفيا إن أرض جوشن (أي جاسان) كانت على بعد ١٦ ميلا من هيروبوليس وأنها سارت مدة يومين « في وسط كروم وزراعات البلسم والبساتين والحقول الزاهرة والحدائق الغناء » . وتضيق الأرض من عرض نحو ١٥ ميلا عند ضفة النهر إلى نحو عشرة أميال ما بين الزقازيق والتل الكبير في الجنوب . وإلى الشرق من ذلك توجد أرض صحراوية تغطيها الرمال والحصباء بين سهل وادي النيل وقناة السويس ، تسع نحو الجنوب من تل دفنة إلى وادي طميلات ، حتى يبلغ عرضها ٤٠ ميلا من الشرق إلى الغرب .

فيها ذكر جاسان (تك ٤٦ : ٢٨ و ٢٩) نجدها في الترجمة السبعينية هكذا : « وأرسل يهوذا أمامه إلى يوسف ليقابله في « مدينة هيروس » (أو هيروبوليس) ، ثم جاءوا إلى أرض رعيسيس ، فشد يوسف مركبته وصعد لاستقبال إسرائيل أبيه في مدينة هيروس » . ومن هنا نرى أنه في القرن الثالث قبل الميلاد كانوا يعتبرون أن أرض جاسان هي كل الولاية العربية الممتدة جنوباً حتى هيروبوليس الواقعة في وادي طميلات . وكانت جاسان أرض مراعي (خر ٨ : ٢٢ ، ٩ : ٢٦) ، ولا تذكر بعد ذلك في العهد القديم . ولكن اسم « جوشن » أطلق على مناطق أخرى يبدو أنها كانت « أرضاً مزروعة » بما في ذلك منطقة في جنوبي فلسطين : « فضر بهم يشوع من قادش برنيع إلى غزة وجميع أرض جوشن إلى جبعون » (يش ١٠ : ٤١ ، ١١ : ١٦) . كما أطلق اسم « جوشن » على مدينة ليهودا في الجبال بالقرب من بئر سبع (يش ١٥ : ٥١) ، مما يدل على أن الاسم لم يكن من أصل مصري .

(٣) — وصفها : وما سبق نرى أنها لم تكن منطقة شاسعة

الدراسات اللغوية لسفر الجامعة، (ج. ميلنجر) تقرر أن «السفر فريد في لغته، ولا شك في أن لغته تتميز بخصائص بارزة». وبعبارة أخرى أنه يختلف أيضًا في لغته عن الكتابات العبرية في فترة ما بين العهدين المعروفة لنا، مثل سفر حكمة يشوع بن سيراخ (الذي قد تأثر بشدة بسفر الجامعة)، وكذلك كتابات جماعة قمران. وليس له شبيه في الكتابات العبرية في أي عصر من العصور سواء في المفردات أو النحو أو الأسلوب. كما أنه يختلف تمامًا عن كتابات القرن الخامس قبل الميلاد، والتي منها أسفار زكريا وعزرا ونحميا وأستير وملاخي. كما يختلف عن كل الكتابات السابقة للسبي، وهو ما يقف عقبة كؤود أمام من يرجعون به إلى العصور المتأخرة.

وأقدم ما وصلنا من مخطوطات هذا السفر هي جرازات من مخطوطات قمران من الكهف الرابع، وترجع إلى القرن الثاني قبل الميلاد، وفي هذا الدليل على أنه سابق لعصر جماعة قمران فهو يختلف تمامًا عن كتاباتهم.

(ب) — لا شك أن التفسير الصحيح لخصائصه اللغوية وأسلوبه هو أنه نوع معين من الكتابة، ولكل نوع لغته وأسلوبه — كما نرى في الآداب اليونانية القديمة — فللملاحم لغة وأسلوب، وللمراثي لغة وأسلوب، ولقصائد الحب لغة وأسلوب، وهكذا. وعندما تبلغ أوجها تتخذ طابعًا معينًا يصبح تقليدًا ملزمًا لكل من يطرق الكتابة فيها بعد ذلك، وهو ما حدث في كل اللغات السامية القديمة أيضًا. ولم تصل إلينا نماذج من هذا الضرب من الكتابة، الذي نجده في سفر الجامعة (الابحاث الفلسفية)، وليس هناك من نظير له — في الآداب العبرية — يمكن مقابله به أو معيارته عليه. ولكننا نجد به بعض الشبه بالكتابات الكنعانية و الفينيقية القديمة، مما يرجح أن سليمان قد كتبه بأسلوب نشأ أساسًا في فينيقية أو المناطق الكنعانية من فلسطين نفسها.

وقد جمع م. ج. داهود كل الأدلة على أثر الآداب الكنعانية الفينيقية على سفر الجامعة مستعينًا بالدراسات اللغوية من القرن الرابع عشر قبل الميلاد في ألواح «أوغاريت» (عاصمة الحثيين) والنقوش البونية (من قرطاجنة)، وختم بحثه بهذا القول: «إن سفر الجامعة قد كتبه أصلاً كاتب باللغة العبرية، ولكنه استخدم أسلوبًا فينيقيًا في الإلقاء، أضفى عليه طابعًا واضحًا، وقد ساق أدلته تحت العناوين الآتية: (١) — الاملاء الفينيقي. (٢) — أساليب الصرف والضمائر والحروف الفينيقية. (٣) — قواعد اللغة الفينيقية. (٤) — المفردات والتشبيهات الفينيقية».

ثالثًا: أدلة داخلية أخرى على كاتبه: بالإضافة إلى النواحي اللغوية، هناك أدلة داخلية استخدمها المعارضون لكتابة سليمان

ويوجد إلى جنوبي ذلك الوادي صحراء جرداء تمتد حتى السويس، ومن البحيرات المره شرقًا إلى قرب هليوبوليس (شرقي القاهرة) غربًا. وهكذا كان وادي طميلات — الذي ترويه مياه النيل، والذي يحتوي على عدد من القرى وحقول الخنطة — الطريق الطبيعي الوحيد لقوم يسوقون قطعانهم ومواشيهم للوصول إلى البحر الأحمر، وكانت الطريق تمتد من الطرف الجنوبي «لأرض صوعن» — بالقرب من بوسطة — إلى أربعين ميلًا شرقًا إلى «طرف البرية» (خر ١٣: ٢٠)، ورأس البحيرات المرة، وهذا أمر هام بالنسبة لتحديد طريق خروج بني إسرائيل. ولعل وادي طميلات كان جزءًا من أرض جاسان.

جاعش: كلمة عبرية بمعنى «يز أو يززع» وقد ذكرت لأول مرة بالارتباط بالمكان الذي دفن فيه يشوع: «في تخم ملكة في تمنة سارح التي في جبل أفرام شمالي جبل جاعش» (يش ٢٤: ٣٠، قض ٢: ٩ — ارجع إلى «تمنة سارح» في هذا المجلد).

كما أن أودية جاعش كانت الموطن الذي جاء منه «هداي» (أو حواراي) أحد أبطال داود (٢ صم ٢٣: ٣٠، ١ أخ ١١: ٣٢). ولا يعلم موقعها الآن.

الجامعة — السفر

أولاً — الاسم: واسمه في العبرية هو «قوهيليت» بمعنى «الواعظ أو الكارز أو المتحدث إلى جماعة» فهو مشتق من «قاهال» أي «جماعة أو حشد من الناس». وسفر الجامعة ينتمي إلى كتابات الحكمة، بل وإلى نوع خاص منها هو الأحاديث الفلسفية، والتي لم يصل إلينا شبيه لها من كتابات القدماء. وجاء في السفر نفسه أن كاتبه هو ابن داود الملك في أورشليم (١: ١) أي أن كاتبه هو سليمان، وحيث أن السفر استعراض لبحثه طوال حياته عن الأهداف الصحيحة للوجود الإنساني، فلا بد أنه كتبه في شيخوخته (أي في حوالي ٩٤٠ ق. م.).

ثانياً: الكاتب وزمن الكتابة:

(١) — يرى كثيرون من العلماء أن سليمان لم يكتب هذا السفر بل كتبه كاتب في عصر لاحق، مستعرضًا خبرات وآراء سليمان. واستنادًا على ما يزعمونه من وجود إشارات إلى ما أصاب الشعب الإسرائيلي من محن حتى السبي البابلي، وبناء على ما يظنونونه من لغة عصر متأخر عن عصر سليمان، يرون أن السفر من نتاج القرن الخامس قبل الميلاد، بل هناك من يذهبون إلى أنه من نتاج القرن الثالث قبل الميلاد. ولكنها جميعها مزاعم لا تبررها الدراسة الموضوعية. وأحدث

لاحق مع الامبراطور ماركوس أوريليوس الذي كتب « التأمّلات » ، ليس كملك ، بل كفيلسوف رواقى ، هكذا كتب سليمان — صاحب الشهرة الواسعة في الحكمة — هذا السفر الرائع عن القيم الحقيقية للحياة ، لتحريض الناس على السعى لطاعة كلمة الله الملعنة وليس سواها. ولكي يوضح وجهات نظره ، رجع إلى الاختبارات المألوفة والتقليبات الشائعة في الشرق الأوسط في العصور الماضية والمعاصرة : سقوط الغنى والمتكبر ، وارتفاع الحقيير والوضع ارتفاعاً مفاجئاً إلى مراكز الشرف والكرامة . ولا جدوى من محاولة اكتشاف وجود تلميحات خفية إلى ضياع مملكة يهوذا في عام ٥٨٧ ق.م. ، وويلات السبي البابلي أو الفقر المدقع الذي ساد في أيام عزرا وملاخي . فالكاتب إنما يعالج المتاعب والصعاب التي تصيب الجنس البشري كأفراد وليس كأمم . والتعبيرات الوجدانية مثل : « وخير من كليهما الذي لم يولد بعد الذي لم ير العمل الردىء الذي عمل تحت الشمس » (٤ : ٣) إنما تشير إلى المظالم والكوارث التي كثيراً ما تحيق بالمجتمع وتنقض على فرائسها التعيسة في كل أحقاب التاريخ البشري . ومع أن الازدهار والسلام قد سادا معظم فترة حكم سليمان ، فإن ذكرياته عن الاختبارات الأليمة التي عاناها أبوه في وقت ثورة أبشالوم ، ومعرفته بتيارات الغزوات وسفك الدماء التي تميز بها تاريخ الشرق الأوسط ، كل ذلك قد أكسبه فهماً عميقاً لمآسي الجنس البشري . لقد كانت تلك المآسي هي التي أثارت التساؤلات عن المعاني والقيم التي بدونها تصبح مخاطرة الحياة بلا معنى . ومن هنا نرى أن لا شيء في العبارات الوجدانية أو المواقف المماثلة الموجودة في سفر الجامعة ، يمكن أن يستبعد كتابة سليمان للسفر . أما الإيماءات المزعومة لظروف السبي وما بعد السبي ، فشيء لا يمكن إثباته ، بل ليس فيها ما لا يتواءم مع ظروف القرن العاشر قبل الميلاد . فليس في هذا المجال أو في الظواهر اللغوية في السفر ، ما يثبت عدم كتابة سليمان للسفر .

رابعا — الرسالة التعليمية في الجامعة : إن الموضوع الأساسي لسفر الجامعة هو « بطل الحياة » القائمة على أساس من المطامع والشهوات الدنيوية . فأى رأي دنيوي لا يرتفع فوق أفق الإنسان نفسه ، لا طائل من ورائه سوى الإحباط والخيبة . فالنظر إلى السعادة أو المتعة الشخصية كأعظم خير في الحياة ، ليس إلا حماقة مطبقة ، في ضوء عظمة الله الفائقة بالنسبة للكون الذي قد خلقه هو . فالسعادة لا يمكن بلوغها بالسعي إليها ، لأن هذا السعي يتضمن سخافة تأليه الذات « ... وأيضاً قلب بني البشر ملآن من الشر والحماقة في قلوبهم وهم أحياء وبعد ذلك يذهبون إلى الأموات » (٩ : ٣) ، فالحكم النهائي على كل جهد بشري مستقل يسعى وراء الذات

للسفر ، لإثبات كتابته في عصر لاحق . فيقولون مثلاً إن هناك مفارقات تاريخية تجعل أي قارئ يهودي يدرك زيف نسبته إلى سليمان ، فيقول « الجامعة » (أو الواعظ) « ازدادت حكمة أكثر من كل من كان قبلي على (أو في) أورشليم » (١ : ١٦) ، وحيث أنه لم يكن هناك ملك في « أورشليم » قبل سليمان سوى أبيه داود ، فلا بد أن عبارة « كل من كان قبلي » تشير إلى سلسلة طويلة من الملوك الإسرائيليين المتعاقبين على أورشليم قبل كتابة سفر الجامعة . ولكن هذه الحجة تتجاهل حقيقة أن الكاتب لا يشير إلى ملوك قد سبقوه في أورشليم ، بل بالحرى إلى « حكماء » اشتهروا بأنواع مختلفة من الحكمة ، فنقرأ مثلاً : « وفاق حكمة سليمان حكمة جميع بني المشرق وكل حكمة مصر . وكان أحكم من جميع الناس ، من إيثان الأزرأحي وهيمان وكلكول ودرودع بني ماحول » (١ مل ٤ : ٣٠ و ٣١) ، الذين كانوا ولا شك علماء مشهورين في عصور ما قبل وجود الإسرائيليين في أورشليم التي كانت عاصمة لها شهرتها منذ أيام ملكي صادق (تك ١٤ : ١٨) وأدوني صادق (يش ١٠ : ١) قبل عصر سليمان ببضعة قرون .

ثم يقولون إن هناك مفارقة تاريخية أخرى ، هي قوله : « كنت ملكاً على إسرائيل في أورشليم » (١ : ١٢) مما يدل على أنه كف عن أن يكون ملكاً (أي أنه كان قد مات) في وقت كتابة سفر الجامعة . ولكن يجب أن نذكر أن العبارة يمكن أن تعني أيضاً : « كنت قد أصبحت ملكاً على إسرائيل » وهو تعبير من الطبيعي جداً أن يصدر عن ملك شيخ ، وهو يسترجع ذكريات أيامه الأولى عندما تولى العرش .

كما أنهم يستبعدون كتابة سليمان للجامعة لما في الجامعة من إيماءات غير ملكية ، فبدلاً من أن يتحدث عن نفسه كحاكم للبلاد ، نجده كثيراً ما يبدي مشاعر غير طيبة ، بل بالحرى معادية للملك ، فيقول مثلاً : « طوبى لك أيها الأرض إذا كان ملكك ابن شرفاء ، ورؤساؤك يأكلون في الوقت للقوة لا للسكر » (١٠ : ١٧) ، « ولا تسب الملك ولا في فكرك . ولا تسب الغني في مضجعك » (١٠ : ٢٠) ، و « ولد فقير وحكيم خير من ملك شيخ جاهل الذي لا يعرف أن يحذر بعد » (٤ : ١٣) .

وفي معالجة عبارات مثل هذه ، يجب أن ندرك أن الكاتب إنما يكتب هنا كفيلسوف وليس كرئيس حكومة ، أو كداعية لنفسه . وكمرآب متوقد الذكاء — لتاريخ العالم ماضياً وحاضراً — لا يمكننا أن نظن أنه لا يدرك وجود ملوك شرهين قساة عتيدين ، أو مضللين في ممالك أخرى ، أو النتائج التعيسة التي تعود على رعاياهم من جراء ذلك . وكما حدث في عصر

متى كانت علاقة الإنسان بالله على ما ينبغي أن تكون عليه ، فكل شيء معه يفضي إلى الخير « الخاطئ وإن عمل شراً مئة مرة وطالت أيامه ، إلا أنني أعلم أنه يكون خير للمؤمن بالله » (٨ : ١٢) .

يجب أن نضيف أن « الجامعة » يركز بشدة على أهمية هذه الحياة لأنها المجال الوحيد أمام الإنسان للفرص والإنجاز قبل أن يخطو من هذه المرحلة إلى الأبدية . ومن هذا المنطلق ، يصدق القول : « لكل الأحياء يوجد رجاء ، فإن الكلب الحي خير من الأسد الميت » (٩ : ٤) . كما أن الآية التالية لا تعني موت النفس « الموتى لا يعلمون شيئاً » ، بل بالحرى تحذير بأن الموتى لا ينتظرون مستقبلاً لهم فيه فرص للاختيار بين الخير والشر ، بين طاعة الله وعصيانته ، كما كان لهم قبل القبر . كما أنه لا علم لهم بما يجري « تحت الشمس » ، أي على الأرض ، في أثناء انتظارهم في الهاوية « شأول » ليوم الدينونة (في زمن سليمان ، لم يكن الوقت قد حان للإعلان بوضوح عن أمجاد السماء ، لأن الإعلان الكامل لهذه الأمجاد التي للمؤمنين ، كان يجب أن ينتظر إلى أن يقوم المسيح ظاهراً) . والقصد من كل هذه الاعتبارات هو تحذير الناس من الانشغال بأمور الحياة الكاذبة الخادعة (مثل الاستمتاع الشخصي واللذة والنجاح والغنى في الأمور المادية) ، ولفت نظرهم إلى القيمة الوحيدة الحقيقية الدائمة ، وهي الشركة مع الله والعيشة في الطاعة لمشيئته . من الواضح الجلي أن هذه هي النتيجة التي يريد الكاتب أن يصل بالقارئ إليها ، إذ يختم أقواله : « فلنسمع ختام الأمر كله . اتق الله واحفظ وصاياه لأن هذا هو الإنسان كله » (١٣ : ١٢) .

والنقاد العقلانيون الذين يشككون في صحة السفر ، إنما يفعلون ذلك باستبعاد مثل هذه الآيات التي تتكلم عن الطاعة لله ، ولكن هذا محض وهم وخيال من النقاد ، لا يقوم على أساس موضوعي .

خامساً — موجز محتويات السفر : يتكون السفر أساساً من أربعة أحاديث رئيسية وخاتمة :

الحديث الأول (١ : ١ — ٢ : ٢٦) — يُطل الحكمة البشرية :

(أ) — الفكرة الأساسية : جهود الإنسان وإنجازاته باطلة في ذاتها (١ : ١ — ٣)

(ب) — توضيح الفكرة :

(١) — يُطل دورة الحياة البشرية والتاريخ (١ : ٤ — ١١) .

(٢) — عدم جدوى الحكمة والفلسفة البشريتين (١ : ١٢ — ١٨) .

(٣) — الاستمتاع باللذات والثروة باطل (٢ : ١ — ١١) .

أو وراء إنجاز دائم ، إنما هو « باطل الأباطيل » (أي باطل بطلاً كاملاً) . فعل البشر الزائلين أن يتأكدوا أنهم ليسوا سوى خلائق عاجزين ، وأنهم إنما يستمدون أهميتهم من علاقتهم بالخالق العظيم : « قد عرفت أن كل ما يعمل الله أنه يكون إلى الأبد . لا شيء يزداد عليه ولا شيء ينقص منه » (٣ : ١٤) ، وبعبارة أخرى إن الهدف من سفر الجامعة هو أن يكون وسيلة لهداية الفكر المكتفي بذاته ، وإجباره على أن يتخلى عن الخداع المريح للنفس ، ليواجه — بأمانة — عدم ثبات تلك المساند المادية الواهية التي يحاول أن يبنى عليها أمنه . ففي نهاية الطريق — أمام صاحب الذهن العنيد المادي — يربض الموت والهلاك ، فلا يمكن للإنسان أن يجد لحياته المستولة مبدأ ثابتاً وهدفاً صادقاً ، إلا متى وجد معنى جديداً لحياته في الخضوع لسيادة الله ، الطاعة الكاملة ، في سلوكه الأدبي ، لإرادة الله . قد توجد جوانب كثيرة من إرادة الله لا يدركها الإنسان تماماً ، ومع ذلك يجب أن يخضع لها في ثقة كاملة ، ويتقبل بشكر ، ويستمتع بكل إحسانات الله ، من الطعام والملبس وكل وسائل الراحة المادية ، كما يقسم الله لكل واحد « وأيضاً جعل الأبدية في قلبهم التي بلاها لا يدرك الإنسان العمل الذي يعمل الله من البداية إلى النهاية . عرفت أنه ليس لهم خير إلا أن يفرحوا ويفعلوا خيراً (يستمتعوا بالخير) في حياتهم وأيضاً أن يأكل كل إنسان ويشرب ويرى خيراً من كل تبعه . فهو عطية الله » (أي أن كل هذه عطية من الله — ٣ : ١١ — ١٣) . ومن هذا المنطلق نستطيع أن نفهم كل العبارات التي يطلقون عليها العبارات « الأبيقورية » (مثل ٢ : ٢٤) فهي لا تمتدح « مذهب المتعة » (كما يتصور البعض من المفسرين) ، بل بالحرى تحث الناس على التقدير القلبي الصادق لعطايا الله المادية والاستمتاع بها حتى مع إدراكهم أنها وقتية وفانية .

أما الصبغة التشاؤمية ، التي يزعمون وجودها في سفر الجامعة مع تذكره الدائم بحتمية الموت وشموليتها ، فيجب تفسيرها في ضوء الهدف العام للسفر — كما سبق القول — كما في ضوء القرينة المباشرة . فمثلاً القول : « فغبطت أنا الأموات الذين قد ماتوا منذ زمان أكثر من الأحياء الذين هم عاشقون بعد » (٢ : ٤) ، ليس هو رفضاً أو استنكاراً للحياة ، لأن الآية السابقة توضح لنا أنه إذا كانت حياة الإنسان لا تتكون إلا من المظالم والمصائب والآلام ، لكان خيراً له لو لم يولد . وكذلك السؤال : « لأنه ماذا يبقى للحكيم أكثر من الجاهل ؟ ماذا للفقير العارف السلوك أمام الأحياء ؟ » (٦ : ٨) ، يجب أن يوضع مع السياق العام للسفر ، فيدون الله وإرادته المقدسة ، ليس لحياة الإنسان (مهما كان متعلماً أو جاهلاً ، غنياً أو فقيراً) أي معنى باقي ، إذ أنها تفضي إلى العدم . أما

- (١) — قيم حقيقية في مواجهة الحزن والموت (١ — ٤) .
 (٢) — مخاطر المباحج الرخيصة والمكسب الحرام ، وسرعة الغضب (٥ — ٩) .
 (٣) — الحكمة أفضل من الثروة في مواجهة المشاكل (١٠ — ١٢) .
 (٤) — الخير والشر كلاهما من عند الله (١٣ و ١٤) .
 (٥) — البر الذاتي والفجور كلاهما يؤديان إلى الهلاك (١٥ — ١٨) .
 (٦) — للحكمة فوائد كثيرة ، ولكن الخطية شاملة (١٩ و ٢٠) .
 (٧) — لا تهم بالإساءة التي توجه إليك (٢١ و ٢٢) .
 (٨) — لا يستطيع الإنسان بحكمته وحدها أن يصل إلى الحق الروحي (٢٣ — ٢٥) .
 (٩) — أسوأ الشرور هو المرأة الشريرة (٢٦) .
 (١٠) — كل الناس قد سقطوا في الشر (٢٧ — ٢٩) .
 (ح) — التفاهم مع عالم ناقص (٨ : ١ — ١٧) .
 (١) — من الحكمة احترام السلطة الحاكمة (١ — ٥) .
 (٢) — ناموس الله ينفذ رغم الأحزان والموت (٦ — ٩) .
 (٣) — مهما بلغ مقام فاعل الشر ، فإنه أخيرًا سيواجه دينونة الله (١٠ — ١٣) .
 (٤) — مظالم الحياة قد تدفع إلى المتعة الجوفاء (١٤ و ١٥) .
 (٥) — لكن طرق الله تبدو غامضة أمام الإنسان (١٦ و ١٧) .
 الحديث الرابع ، (٩ : ١ — ١٢ : ٨) — الله يتعامل مع المظالم في هذا العالم :
 (١) — الموت محم على الجميع (٩ : ١ — ١٨) .
 (١) — الموت محم على الشرير والصالح — حماقة الإنسان وشره (١ — ٣) .
 (٢) — بالموت ينتهي كل خيار ومعرفة في هذه الحياة (٤ — ٦) .
 (٣) — يجب على التقى أن يستفيد من كل فرص هذه الحياة (٧ — ١٠) .
 (٤) — النجاح غير أكيد ، وزمن الحياة مجهول حتى للحكيم (١١ و ١٢) .
 (٥) — ولكن الحكمة — ولو لم تجد تقديرًا — أنجح من القوة (١٣ — ١٨) .
 (ب) — عدم يقينية الحياة ، والنتائج المميتة للجهالة (١٠ : ١ — ٢٠) .
 (١) — حتى الجهالة القليلة مخربة ، كن حكيماً أمام الرؤساء (١ — ٤) .

- (٤) — حتى الرجل الحكيم لا بد أن يموت (٢ : ١٢ — ١٧) .
 (٥) — ميراث كل التعب والجهاد يترك نصيباً لوارث لا يستحقه (٢ : ١٨ — ٢٣) .
 (٦) — واجب الاطمئنان لأعمال عناية الله الكريمة (٢ : ٢٤ — ٢٦) .
 الحديث الثامن ، (٣ : ١ — ٥ : ٢) — تقدير النواميس الالهية التي تحكم الحياة :
 (أ) — الموقف الذي تفرضه حقائق الحياة والموت (٣ : ١ — ٢٢) .
 (١) — لكل شيء وقت (١ — ٩) .
 (٢) — الله وحده هو الكفيل لكل القيم الثابتة (١٠ — ١٥) .
 (٣) — القصص والموت لكل الأشرار (١٦ — ١٨) .
 (٤) — الموت شامل للإنسان وللبهيمة (١٩ و ٢٠) .
 (٥) — حيث أنك غير متأكد من الحياة الأخرى ، فاستفد بحياتك الحاضرة (٢١ و ٢٢) .
 (ب) — الاحباط في الحياة الدنيوية (٤ : ١ — ١٦) .
 (١) — القسوة والبؤس قد يفسدان هذه الحياة (١ — ٣) .
 (٢) — مضار النجاح وقصاص الكسل والطمع (٤ — ٨) .
 (٣) — خير للإنسان أن يواجه تجارب الحياة ومعه رفيق من أن يواجهها وحيداً (٩ — ١٢) .
 (٤) — حتى النجاح في الأمور السياسية غير ثابت (١٣ — ١٦) .
 (ح) — يُطل الحياة الساعية وراء الذات (٥ : ١ — ٢٠) .
 (١) — جهالة الذبائح الباطلة والكلمات العاطلة والنذور بلا وفاء (١ — ٧) .
 (٢) — جزاء الظالمين أكيد ، وكذلك خيبة الأمل للطامعين (٨ — ١٧) .
 (٣) — الاطمئنان يتأتى من الاستمتاع — بشكر — بعبايا الله (١٨ — ٢٠) .
 الحديث الثالث : (٦ : ١ — ٨ : ١٧) — لا شبع في متاع الدنيا وكنوزها :
 (أ) — عدم كفاية المكاسب الدنيوية (٦ : ١ — ١٢) .
 (١) — لا شبع دائماً في الثروة أو ضخامة الأسرة (١ — ٦) .
 (٢) — لا شبع حقيقياً سواء للحكيم أو للجاهل في هذه الدنيا (٧ — ٩) .
 (٣) — لا خير في الحياة بعيداً عن الله (١٠ — ١٢) .
 (ب) — نصائح حكيمة لعالم قد أفسدته الخطية (٧ : ١ — ٢٩) .

عن أعظم سعادة في الحياة ، ومن عجب أن أعظم سعادة لا توجد في هذه الحياة بل بالحري في الله وفي ملكوت مشيئته الكاملة .

جامول: اسم عبري معناه (مفلطوم) وهو رئيس الفرقة الثانية والعشرين من الفرق الأربع والعشرين من الكهنة بني هارون الذين عينهم داود الملك للخدمة في القدس (١ أخ ٢٤ : ١٧) .

جاوئيل: اسم عبري معناه « جلال الله » ، وهو أحد الجواسيس الاثني عشر الذين أرسلهم موسى من برية فاران ليتجسسوا أرض كنعان ، وكان جاوئيل بن ماكي يمثل سبط جاد (عدد ١٣ : ١٥) .

جبال: اسم منطقة جبلية في الجنوب الشرقي من البحر الميت بالقرب من مدينة « بتر » (أو « سالع ») في أدوم . وقد ورد ذكرها في الزمور الثالث والثمانين بين البلاد التي تأمرت على شعب الله قديماً : لأنهم تأمروا بالقلب معاً... جبال وعمون وعماليق « (مز ٨٣ : ٥ - ٨) .

جَبَّ — محبوب: جَبَّ الشيء بمعنى قطعه أو استأصله ، و « محبوب » بمعنى « مخصى » أو مقطوع الخصيتين (تث ٢٣ : ١) .

جُبَّ: الجب هو البئر أو الحفرة التي تستخدم لجمع مياه الأمطار وتخزينها (٢ صم ٢٣ : ٢٠ ، ١ أخ ١١ : ٢٢ ، إش ٣٠ : ١٤) ، والجمع « جباب » (٢ مل ٣ : ١٦) أو « أجباب » (إرميا ١٤ : ٣) . وقد تكون فارغة من المياه كالتي طرح فيها يوسف (تك ٣٧ : ٢٤) ، أو قد يكون بها وحل كالتي ألقى فيها إرميا النبي (إرميا ٣٨ : ٦ - ١٣) . وقد تستخدم سجنًا للأسرى (زك ٩ : ١١) ، أو لإلقاء جثث القتلى (إرميا ٤١ : ٧ و ٩) . أو لحفظ الحيوانات المفترسة مثل جب الأسود الذي ألقى فيه دانيال (دانيال ٦ : ٧ - ٢٢) .

وقد يحفر الجب أصلاً ليكون مصيدة يسقط فيها الحيوان أو الإنسان (مز ٧ : ٥) .

ويستخدم « الجب » مجازياً للدلالة على القبر أو الهاوية (مز ٢٨ : ١ ، ٣٠ : ٣ ، ٨٨ : ٦ ، أم ١ : ١٢ ، إش ١٤ : ١٥ ، ٣٨ : ١٨ ، حز ٢٦ : ٢٠ ، ٣١ : ١٤ و ١٦ ، ٣٢ : ١٨) . ويسمى أيضاً « جب الهلاك » (مز ٤٠ : ٢ ، ٥٥ : ٢٣) .

جَبَّانًا: كلمة آرامية بمعنى « مرتفع » أو قد يكون معناها « مكانًا مكشوفًا » . وهو اسم موضع في اورشليم حيث كان

(٢) — انقلاب الأحوال ، والجزاء المحزن للخطية (٥ - ١١)
(٣) — الكلام الفارغ والجهود العابثة من مميزات الجاهل (١٢ - ١٥)

(٤) — المسئولية الأخلاقية شيء أساسي للأمم وللناس (١٦ - ١٩)

(٥) — احتقار السلطة لا بد يلقي جزاءه (٢٠)

(ج) — أحسن أسلوب لاستثمار الحياة (١١ : ١ - ١٢ : ٨)

(١) — المعروف يعود بالبركة على صاحبه (١١ : ١ و ٢)

(٢) — تغيير نوااميس الله في الطبيعة ، أو سبر غورها ، فوق حكمة البشر (٣ - ٥)

(٣) — أحكم سبيل هو الاجتهاد والعمل بسرور (٦ - ٨)

(٤) — الشباب الذي يصرف في طلب اللذة ، له جزاؤه في النهاية (٩ و ١٠)

(٥) — أبدأ في الحياة من أجل الله ، قبل أن تحل بك ضعفات الشيخوخة (١٢ : ١ - ٨)

الحقاقة: معنى الحياة في ضوء الأبدية (١٢ : ٩ - ١٤)

(أ) — هدف الجامعة هو تعليم معنى الحياة وواجباتها (٩ و ١٠)

(ب) — هذه النصائح أثمن من كل آداب العالم (١١ و ١٢)

(ج) — يجب أن تكون إرادة الله قبل كل شيء ، لأن دينوته نهائية (١٣ و ١٤)

سادسا — الخلاصة: إن سفر الجامعة يقدم لنا نفسه على أنه سفر حكمة النضج والخبرة والحكمة للملك قد تعلم اختبارياً بطل الحياة متى كان لها هدف غير مجد الله . لقد تحقق من الحسارة الفادحة التي تصيب الإنسان الذي يربح العالم كله ولكنه يخسر نفسه . لقد حظي هو بثروة وقوة بلا حدود ليختبر كل ما يمكن للعالم أن يمنحه . لقد حصل على أعظم معرفة ، وحاز شهرة لا نظير لها في الحكمة (١ : ١٦) ، وجمع ثروة تفوق الحصر (٢ : ٨) ، وكانت تحيط به جحافل من الخدم والحشم (٢ : ٧) . وكان أمامه المجال واسعاً بلا حدود أو قيود للاستمتاع باللذات الجسدية (٢ : ٣) ، كما كان كفيلاً بإقامة أفخم المباني والعمائر وأضخمها ، وكانت موضع فخره واعتزازه (٢ : ٤ - ٦) ولكن كل هذه الوسائل الرائقة لأعظم صور الحياة المترفة ، قد أدت به في النهاية ، إلى الإحساس بالفراغ والحواء ، فوجد أن « الكل باطل » لا طعم له ولا معنى . ووجد ابن داود نفسه مضطراً للعودة إلى دروس تربيته الأولى ، وإدراك أنه في الله وحده ، يستطيع الإنسان أن يجد القيمة الحقيقية والرضا الدائم .

هذا هو ما أراد سليمان أن يتركه وراءه لشعبه العنيد صلب الرقبة ، بل ولجميع الناس من الأجيال المتعاقبة ، الذين يبحثون

وألمع نجوم هذه المجموعة يعرف الآن باسم « رَجُل » (لوجوده في موضع الركبة اليسرى) . والذي كان يعتبره البابليون بطلاً رفوعه إلى درجة الألوهية ، اعتبره العبرانيون « تيتان » (أي « الجبار » في الأسطورة اليونانية) المتمرد المربوط بين النجوم بسلاسل ، حتى يرى الجميع ما حلَّ به من عقاب . ومن هنا جاء القول : « هل تفك ربط الجَبَّار ؟ » أي هل تستطيع أن تأتني بهذه النجوم التي تشكل هذه المجموعة ، ومن ثم تطلق سراح « تيتان » ؟

جَبَّار: اسم عبري بمعنى « جبار أو بطل » ، وقد رجع خمسة وتسعون من بنيه مع زربابل من السبي البابلي (عز ٢ : ٢٠) . ويذكر في نحميا باسم « جبعون » (نح ٧ : ٢٥) .

جَبَّاي: ومعناها « الجامع » أو « الجاني » وهو اسم أحد رؤساء بنيامينيين الذين سكنوا في أورشليم بعد العودة من السبي (نح ١١ : ٨) .

جبة : وجمعها « جباب » و « جبب » ، وهي نوع معروف من الثياب يغطي ما تحته (خر ٢٨ : ٤ ، لا ٨ : ٧) — (ارجع إلى مادة ثوب في هذا المجلد) .

جبتون: اسم عبري معناه « جبل أو مرتفع » وهي إحدى مدن الفلسطينيين في السهل والتي أعطيت مع « النقية وبعلة » لسيط دان (يش ١٩ : ٤٤) ، ثم وقعت في القرعة لعشائر بني قهات اللاويين (يش ٢١ : ٢٣) . ثم عاد الفلسطينيون واستولوا عليها ، وبينما كان ناداب بن يربعام ملك إسرائيل يحاصرها ، فتن عليه بعشا من بيت يساكر وضربه في جبتون (١ مل ١٥ : ٢٧) .

ثم فتن زمري قائد نصف المركبات على أيله بن بعشا وضرب كل بيت بعشا ، وتولى العرش سبعة أيام ، وكان جيش إسرائيل يحاصر جبتون ، فسمع بما فعله زمري ، فملك كل إسرائيل « عمري » رئيس الجيش ، فصعد عمري وكل إسرائيل معه من جبتون وحاصروا زمري في ترصة ، فأحرق زمري القصر على نفسه ومات (١ مل ١٦ : ١٥ و ١٧) .

والأرجح أنها هي « تل الميلاط » الحديثة . وكانت جبتون قلعة حصينة على الفرع الشرقي من « طريق البحر » الذي استخدمه تختمس الثالث في حملته على سوريا ، كما استخدمه أسرحدون ملك آشور في حملته على مصر .

جبر: الجبر خلاف الكسر ، وجبر الكسر أي أعاده صحيحاً ، « ليس جبر لانكسارك . جرحك عديم الشفاء » (ناحوم ٣ : ١٩ ، انظر أيضاً ١٩ : ١١) .

كرسي الولاية ، ويقال له « البلاط » (يو ١٩ : ١٣) . ويقول التقليد إن كرسي الولاية كان في قلعة أنطونيا بالقرب من القوس الروماني المثلث ، حيث توجد ساحة واسعة مرتفعة مرصوفة بقطع من الحجارة ، أبعاد كل منها نحو ٣٥ × ٣٥ × ٢ من الأقدام ، بالقرب من قوس « هوذا الإنسان » (يو ١٩ : ٥) . ولكن حيث أن « جبائا » كانت خارج دار الولاية (يو ١٩ : ٤ و ١٣) ، فمعنى ذلك أن « جبائا » كانت في قصر هيرودس في القسم الغربي من أورشليم ، أو في قلعة أنطونيا ، وهو ما يرجحه البعض ، حيث أن القلعة تقع في الركن الشمالي الغربي من منطقة الهيكل ، وهي تفتش مساحة ٢٥٠٠ ياردة مربعة مرصوفة ، وتقع حالياً تحت كنيسة « سيدة صهيون » ، وتبلغ مساحة اللوح الحجري من ألواح الرصف ، نحو ياردة مربعة ، وسمكها قدم واحد . ومازال بعضها يحمل شواهد ألعاب الجنود الرومان (انظر يوحنا ١٩ : ٢ و ٣ و ٢٤) . ويحتمل أنها كانت مرصوفة بأحجار ملونة مثلما نقرأ عن قصر الملك أحشويرش ملك فارس ، الذي كانت به « أعمدة من رخام وأسرة من ذهب وفضة على مجزع (أرضية مرصوفة) من بهت ومرمر ودر ورخام أسود » (أستير ١ : ٦) .

الجَبَّار: والكلمة في العبرية هي « كسيل » ، وتدل على مجموعة النجوم المعروفة باسم « الجوزاء » (لوجود نجمين لامعين جدًا بها يعترضان في جوز السماء أي في وسطها) . وترد كلمة « كسيل » في ثلاثة مواضع في الكتاب المقدس بصيغة المفرد (أي ٩ : ٩ ، ٣٨ : ٣١ ، عا ٥ : ٨) . وفي هذه المواضع الثلاثة تذكر بالمقابلة مع الثريا .

وكلمة « كسيل » في استخدامها العادي تعني « أحق » (فهي تحمل معنى العنف والتمرد والاعتداد بالذات) . وقد ترجمت بهذا المعنى نحو سبعين مرة في الكتاب المقدس . ولكنها ، بأداة التعريف ، في المواضع الثلاثة المشار إليها ، هي اسم علم لمجموعة النجوم المعروفة في اليونانية باسم « أوريون » (Orion) .

ويقال إن « نمرود » مؤسس بابل وإراك وأكد وكلنة في أرض شنعار (تك ١٠ : ١٠) ، قد أطلق عليه أحد أتباعه اسم هذه المجموعة اللامعة من النجوم ، التي تمثل محارباً جباراً خارجاً للصيد . وقد سمي على اسمه أكبر آلهة بابل « مرووخ » الذي تجوز في العبرية إلى « نمرود » ، فكلاهما من الأصل « مرد » بمعنى « مارد » (وهي نفس اللفظة في العربية) . وفي الإشارة الموجزة إلى « نمرود » في سفر التكوين (١٠ : ٨ و ٩) ، يوصف ثلاث مرات بأنه « جَبَّار » ، وهو اسم هذه المجموعة من النجوم في الآرامية والعبرية والعربية أيضاً .

على الحيات وعلى الفردوس وعلى الكرويم « كما أنه يشغل مكانا بارزاً في الترجوم اليهودي .

جبع: ومعنى الاسم: « تل أو أكمة »، وهي مدينة على الحدود الشمالية الشرقية لنصيب سبط بنيامين (يش ١٨ : ٢٤)، وقد أعطيت لبني هارون الكاهن (يش ٢١ : ١٧)، ١ أخ ٦ : ٦٠ . كما أنها كانت على الحدود الشمالية لمملكة يهوذا، فكانت « جبع »، و « بر سيع » تشكلان على التوالي أقصى الشمال وأقصى الجنوب لمملكة يهوذا (مل ٢٣ : ٨، زكريا ١٤ : ١٠) .

ويبدو أن الأصح قراءة « جبعون » بدلاً من « جبع » في صموئيل الثاني (٥ : ٢٥) كما يتضح من الفصل المقابل في أخبار الأيام الأول (١٤ : ١٦) . كما يجب — حسب العبرية — أن تكتب « جبع » لا « جبعة » في سفر القضاة (٢٠ : ٣٣ و ١٠) .

ومما جاء في صموئيل الأول (١٤ : ٥) نعرف أن « جبع » كانت تقع إلى الجنوب من الغور العظيم المسمى « وادي سوينط » متحركة في المعبر إلى « خمماس » حيث قام يونانان بن شاول الملك بمغامرته، عندما صعد هو وحامل سلاحه إلى الفلسطينيين وأدى عملاً بطولياً يعد من المستحيلات، إذ تسلق المنحدرات الصخرية للغور إلى الشمال، وأرهب الأعداء وأجبرهم على الفرار .

ومما لا شك فيه أن القرية الحديثة المسماة « جبع » تحتل مكان المدينة القديمة، فهي تقع إلى الجنوب من « وادي سوينط » مقابل خمماس، مع « سنة » — أي الصخرة — على الطرف الجنوبي من الغور مقابل « جبع » . وتبعد « جبع » عن أورشليم نحو ستة أميال .

وقد حصنها الملك آسا ملك يهوذا بنفس المواد التي كان بعشا ملك اسرائيل يستخدمها في تحصين الرامة (١ مل ١٥ : ٢٢) . وذكرها النبي إشعياء في وصفه لمسيرة الأشوريين في زحفهم الخفيف من الشمال إلى أورشليم (إش ١٠ : ٢٨ و ٢٩) . كما ورد ذكرها بين المدن التي عاد الإسرائيليون لسكنائها بعد السبي (عزرا ٢ : ٢٦، نغ ١١ : ٣١) . كما جاء منها اللاويون إلى أورشليم لتدشين السور بفرح وبمجد وغناء (نغ ١٢ : ٢٧ — ٢٩) .

جبع: اسم عبري معناه « تل أو أكمة » وهو أحد أحفاد كالب، وأبوه هو شاعف الذي كانت أمه معكة سريه كالب (١ أخ ٢ : ٣٨ و ٣٩) .

جبعة: ومعنى الاسم « تل أو أكمة »، وقد وردت في

جبار: وهو ذو البأس والقوة (تك ٦ : ٤، ١٠ : ٨ و ٩) . وقد اشتهر الجبارة بطول القامة والجبروت، كما قيل عن بني عناق الجبارة، الذين قال عنهم الجواسيس: « كنا في أعيننا كالجراد، وهكذا كنا في أعينهم » (عد ١٣ : ٣٢ و ٣٣) . كما كان عوج ملك باشان، فكان سريه من حديد طوله تسع أذرع وعرضه أربع أذرع (تث ٣ : ١١) . كما قيل عن أريحا وملكها « جبارة البأس » (يش ٩ : ٢)، وعن جبعون إن « كل رجالها جبارة » (يش ١٠ : ٢)، وجليات الفلسطينيين كان طوله ست أذرع وشبر (١ صم ١٧ : ٤)، والرجل المصري الذي ضربه بنايا بن يهوئاداع، كان طول قامته خمس أذرع (١ أخ ١١ : ٢٢ و ٢٣) .

وقال ملاك الرب لجدهون: « الرب معك يا جبار البأس » (قض ٦ : ١٢) فكانت قوته في وجود الرب معه، وكذلك قيل عن داود إنه « جبار » (٢ صم ١٧ : ١٠) وكذلك عن رجاله (١ مل ١ : ٨) . « والحكيم يتسور مدينة الجبارة » (أم ٢١ : ٢٢) . أي أن الحكمة تتغلب على القوة .

كما أن الوصف « جبار » من ألقاب الله، تعبيراً عن جبروته وقدرته المطلقة (تث ١٠ : ١٧، نغ ٩ : ٣٢، مز ٢٤ : ٨، ٤٥ : ٣، إرميا ٣٢ : ١٨ الخ) .

جبروت: والجبروت هو العظمة والقدرة والقهر، وليس من يعادل الرب في أعماله وجبروته (تث ٣ : ٢٤)، فهو « رب العظمة والجبروت » (١ أخ ٢٩ : ١١)، وهو الذي « له الحكمة والجبروت » (دانيال ٢ : ٢٠) .

جبرائيل: اسم عبري معناه « رجل الله »، ويرى البعض أنه يعني « الله عظيم أو جبار » . وهو اسم الملاك الذي أرسله الله إلى دانيال ليفسر له الرؤيا التي رأى فيها الكيش والتيس (دانيال ٨ : ١٦)، وليبلغه النبوة المختصة بالسبعين أسبوعاً التي قضيت على شعب دانيال ومدينته المقدسة (دانيال ٩ : ٢١ — ٢٧) .

وهو أيضاً ملاك البشارة في العهد الجديد، فهو الذي بشر زكريا الكاهن بمولد ابنه يوحنا المعمدان (لو ١ : ١٩)، كما أرسله الله لبشر العذراء مريم بمولد يسوع (لو ١ : ٢٦) .

ورغم اعتباره أحد رؤساء الملائكة، فإن هذا اللقب لا يذكر مطلقاً في الأسفار المقدسة، ولكن يرد ذكره في سفر أخنوخ الأبوكريفي (٩، ٢٠، ٤٠) باعتباره واحداً من الأربعة رؤساء الملائكة (أو الستة)، ويوصف بأنه « المتسلط على كل القوات » وأنه يرفع مع غيره من رؤساء الملائكة صرخات نفوس الموتى طلباً للانتقام، كما يذكر أنه « متسلط

صم ٢١ : ١ - ١٠) .

كما ورد ذكر جبعة في وصف إشعياء النبي لرحف الآشوريين نحو أورشليم (إش ١٠: ٢٩) .

(ب) — تحديد موقعها : إن أرجح الأماكن لموقع جبعة هو « تل الغول » وهي رابية صناعية صغيرة إلى الشمال من أورشليم وعلى بعد نحو أربعة أميال منها ، وتبعد مسافة قصيرة إلى الشرق من الطريق العام إلى شكيم . وعلى بعد قليل شمالي « تل الغول » يتفرع الطريق العام إلى فرعين ، ينتج أحدهما شرقاً نحو « جبع » ، ويسير الآخر شمالاً إلى بيت إيل . وعلى مقربة من تفرع الطريق ، وعلى الطريق إلى « جبع » تقع مدينة الرامة (قض ١٩ : ١٣) . وعند جبعة وعلى بعد نحو أربعة أميال من أورشليم ، عسكر تيطس الروماني ليلاً في زحفه نحو المدينة من الشمال . « وتلال الغول » تتفق تماماً مع الأوصاف المذكورة عن « جبعة » .

جبعة الله: أو « أكمة الله » حيث التقى شاول بعد مفارقتها لصموئيل ، بزمرة الأنبياء وتنبأ معهم (١ صم ١٠ : ٥ و ١٠) . وتوصف بالقول : « حيث أنصاب الفلسطينيين » ولعل المقصود بهذا الوصف تمييزها عن « جبعة » .

جبعة فينحاس: أو « أكمة فينحاس » التي دفن فيها ألعازار بن هارون الكاهن ، في جبل أفرام (يش ٢٤ : ٣٣) . ويظن كوندر أنها هي « عورته » في سهل مخنة بالقرب من نابلس ، حيث يشير السامريون إلى قبور « فينحاس وألعازار وأيشوع وإيثامار » . ويبلغ طول قبر ألعازار نحو ثمانية عشر قدماً مغطى كله بالحص وتظله أشجار البلوط الضخمة . ويظن جورين أن جبعة فينحاس تقع في جبع على بعد نحو ثلاثة أميال إلى الشمال من قرية العنب ، وهكذا لا يمكن الجزم بموقعها .

جبعون — الجبعونيون: ومعنى جبعون « أكمة » ، وكانت جبعون إحدى مدن الحويين الملكية (يش ٩ : ٧) وكانت « أعظم من عاي » ، وكل رجالها جابرة (يش ١٠ : ٢) . وقد وقعت في نصيب بنيامين (يش ١٨ : ٢٥) . وقد أعطيت لبني هارون الكاهن (يش ٢١ : ١٧) .

(١) — الجبعونيون : وضع الجبعونيون خطة لإنقاذ أنفسهم وحلفائهم في الكفيرة وبثروت وقرية يعاريم ، من زحف بني اسرائيل ، لأنهم ارتاعوا مما فعله بنو اسرائيل بأريحا وعاي . فأرسلوا وفدًا ، تنكروا في ثياب بالية وكأنهم قادمون من بلاد بعيدة ، و« أخذوا جوالق بالية لحميرهم وزقاق خمر بالية مشققة ومربوطة ، ونعالاً بالية ومربعة في أرجلهم ، وخبزاً يابساً قد صار فتناً ، وجاءوا إلى يشوع في الجليل وأقنعوه وسائر رؤساء اسرائيل بأن يقطعوا لهم عهداً . وبعد ثلاثة أيام انكشفت الخدعة ، فغضب كل الجماعة ولكنهم لم يستطيعوا

موضعين كاسم مكان ، وهناك ليس بين الكلمات العبرية « جبع ، جبعة ، وجبعون » وذلك لتشابهها في اللفظ وفي المعنى لأنها مشتقة من أصل واحد . وجبعة اسم :—

(١) — مدينة غير محددة في نصيب سبط يهوذا (يش ١٥ : ٥٧) وهي مذكورة مع مجموعة من المدن تشمل الكرمل وزيف وألقاين ، ولذلك فهي على الأرجح ، كانت تقع إلى الجنوب الشرقي من حبرون ، وربما كانت إحدى القريتين اللتين ذكرهما يوسايوس وهما جبع وجبعة في الشرق من « داروما » ومن المحتمل أن تكون هي جبعة المذكورة في أخبار الأيام الثاني (١٣ : ٢) .

(٢) — مدينة في نصيب بني بنيامين (يش ١٨ : ٢٨ ، قض ١٩ : ١٤) ، وتسمى « جبعة بنيامين » (١ صم ١٣ : ٢ و ١٥ ، ١٤ : ١٦) ، و« جبعة بني بنيامين » (٢ صم ٢٣ : ٢٩) ، و« جبعة شاول » (١ صم ١١ : ٤ ، إش ١٠ : ٢٩) ، ولعلها هي أيضاً « جبعة الله » (١ صم ١٠ : ٥) .

١ — تاريخها : القصة التي ورد فيها اسم جبعة في سفر القضاة هي مأساة بالغة الأهمية ، فهي تلقي ضوءاً قوياً على الأحوال التي كانت سائدة في تلك الأيام حين « لم يكن ملك في اسرائيل » (قض ١٩ : ١) . كان رجل لاوي متغرباً في عقاب جبل أفرام ، وهربت منه سريته عائدة إلى بيت أبيها في بيت لحم يهوذا ، فذهب إليها ليعيدها إليه ، فاستقبله أبوها بخفاوة ، واستضافه حتى مالت شمس اليوم الخامس للمغيب ، فذهب هو وسريته حتى جاءوا مقابل يوبس (أي أورشليم) ، لكنه رفض اقتراح غلامه بقضاء الليلة في مدينة اليبوسيين لأنها مدينة غريبة ، وواصل اللاوي ومن معه مسيرتهم حتى وصلوا بالقرب من جبعة فغربت الشمس ، فدخلوا المدينة وجلسوا في ساحتها ، ولم يضمهم أحد إلى بيته للمبيت ، واذ برجل شيخ غريب من جبل أفرام يدعوه إلى بيته ، وقد أخذ على عاتقه سد حاجاتهم . ثم تحدث الأحداث « المرعبة » : الهجوم الوحشي على سرية اللاوي ، والطريقة التي أعلن بها ما أصابه لاسرائيل ، والانتقام الرهيب الذي وقع على سبط بنيامين لأنه رفض أن يسلم للعدالة لئام جبعة .

وكانت جبعة موطن شاول أول ملوك اسرائيل ، وإليها رجع بعد اختياره في المصفاة (١ صم ١٠ : ٢٦) ، ومن جبعة أرسل ودعا اسرائيل ليجتمعوا لتخليص يايش جلعاد من تهديد « ناحاش » العموني لها (١ صم ١١ : ٤ - ١١) .

وقد لعبت جبعة دوراً بارزاً في حروب شاول مع الفلسطينيين (١ صم ١٣ : ١٥) . وفي جبعة صلب الجبعونيون سبعة من أبناء شاول الذين أسلمهم لهم داود (٢

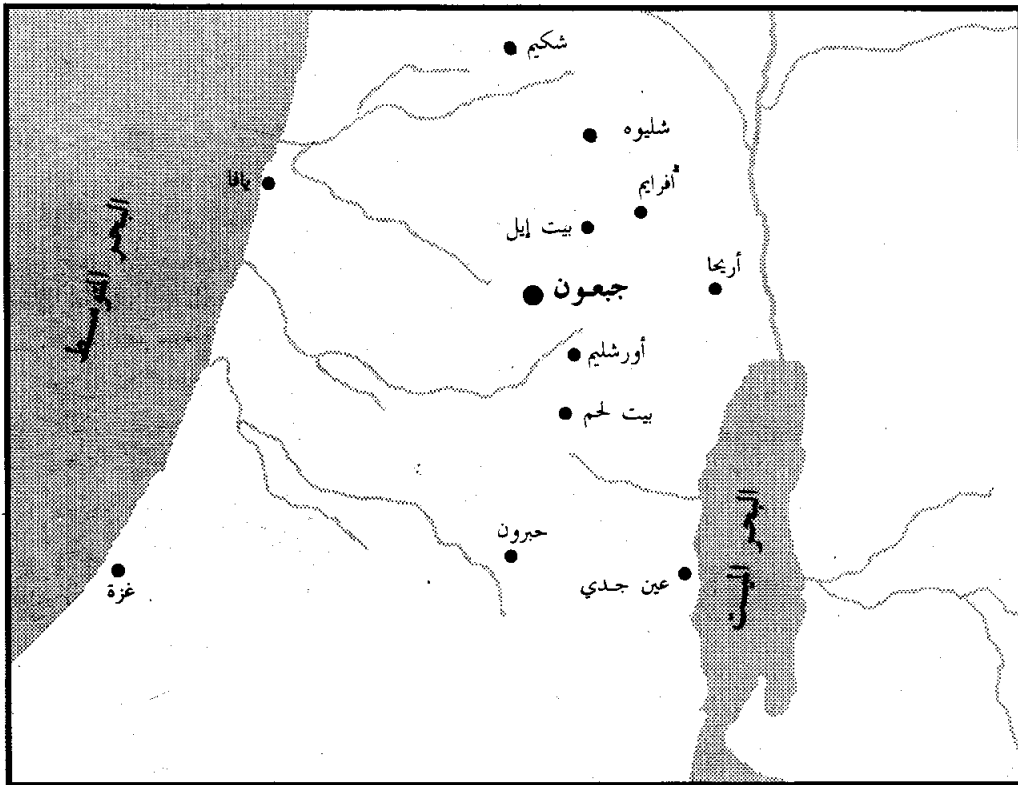
(٢) — **المقاتلون** : تقابل رجال إيشبوشث بن شاول بقيادة أبير ، ورجال داود بقيادة يوب ، على بركة جبعون واختاروا اثني عشر رجلاً من كل فريق ليتقاتلوا معاً ، « وأمسك كل واحد برأس صاحبه وضرب سيفه في جنب صاحبه وسقطوا جميعاً » ، ثم نشب قتال عنيف انكسر فيه أبير ورجال إسرائيل أمام عبيد داود ، وسعى عسائيل وراء أبير ، فضربه أبير بزج الرمح في بطنه وقتله (٢ صم ٢ : ١٢ — ٢٣) .

ويبدو أن الأصح قراءة « جبعون » بدلاً من « جبع » في صموئيل الثاني (٥ : ٢٥) كما يتضح من الفصل المقابل في أخبار الأيام الأول (١٤ : ١٦) .

٣ — **مقتل عماسا** : بعد مقتل أبشالوم والقضاء على ثورته ، رفع شمع بن بكري راية العصيان فأرسل داود عماسا ليجمع رجال يهوذا لمحاربته ، لأن أي تأخير كان يحمل مخاطر شديدة ، إذ يستطيع شمع بن بكري أن يقوي مركزه . لذلك أرسل داود أيشاي والكناث التي كانت معه لمهاجمة شمع على الفور ، وذهب معه يوب . وطبعاً لم يكن يرضيه أن يكون الرجل الثاني . ولما كانوا عند « الصخرة العظيمة » التي في جبعون ، جاء عماسا قدامهم فغدر به يوب وقتله وتولى القيادة ، وأخذ ثورة شمع ، وقطع رأسه (٢ صم ٢٠ : ١—٢٢) . ولابد أن

أن ينكتوا بالعهد ، واضطر يشوع بأن يكتفي بأن يلعنهم ، وجعلهم « عبيداً ومحتطبي حطب ومستقي ماء لبيت إلهي .. وللجماعة ولمذبح الرب » (يش ٩ : ٢٣ و ٢٧) ، فكانوا يخدمون في الهيكل ، ولعل هذا يلقي بعض الضوء على قتل شاول الملك لهم (٢ صم ٢١ : ١) . وقد اغتاط سائر الكنعانيين بسبب هذه الخدعة التي لجأ إليها الحويون ، والتي أضعت قواتهم ، فاجتمعوا بقيادة أدوني صادق للانتقام من الجبعونيين ، فاستغاث الجبعونيون بيشوع . فسار إليهم يشوع وجميع رجال الحرب معه الليل كله من الجللجال ، ونزل عليهم بغتة ، وهزمهم وطاردتهم في طريق عقبة بيت حورون ، وضربهم إلى عزيمة وإلى مقيدة (يش ١٠ : ١١—١٠) .

وحدث جوع في أيام داود ثلاث سنين لغضب الرب على ما فعله شاول بقتله الجبعونيين ، « لأجل غيرته على بني إسرائيل ويهوذا » الذين يحتمل أنهم غاروا من وجود الجبعونيين بينهم . وعندما أراد داود أن يسترضيهم ، تمسكوا بحقوقهم بناء على عهد يشوع معهم ، ولم يقبلوا فدية من فضة أو ذهب ، بل طلبوا سبعة رجال من أبناء شاول ليصلبهم في جبعة ، وهو ما لم يستطع داود أن ينكره عليهم ، فأخذ سبعة من أبناء شاول وسلمهم ليد الجبعونيين فصلبهم على الجبل (٢ صم ٢١ : ١٠ — ١١) .



خريطة لموقع جبعون

جَبَلٌ — جبال : تذكر الجبال كثيرًا في الكتاب المقدس ، فالجبال من أهم معالم فلسطين ، فهي بلاد جبال وبقاع ، وأغلبها لا تنمو على سفوحه الغابات الكثيفة أو النباتات الغزيرة ، وبعضها تغطيه الثلوج طوال العام مثل جبل حرمون ، وأعلى قممتين في جبل لبنان .

وكثيرًا ما يذكر كنية الوحي الجبال على سبيل المجاز ، للدلالة على الدوام والبقاء (تث ٣: ١٥ ، حيقوق ٦: ٣) ، وعلى الثبات والرسوخ وأنها خليقة الله التي تعلن قدرته وعظمته (مز ٧: ١٨ ، ٥: ٩٧ ، إش ٤٠: ١٥ ، ١٠: ٥٤ ، إرميا ٤: ٢٤ ، ناحوم ٢: ١ ، حيقوق ٦: ٣) ، وجبل صهيون هو جبل الله الذي لا يتزعزع (مز ٦: ٢ ، ٢١: ١٣٥ ، إش ٨: ١٨ ، يوشع ٢١: ٣ ، ميخا ٢: ٤) . ولذلك شبه ملكوت المسيح بجبل (إش ٢: ٢ ، ٩: ١١ ، دانيال ٢: ٣٥) . كما تشبه بالجبال متاعب الحياة ومخاطرها (إرميا ١٦: ١٦) ، وصعاب الحياة ولكن الإيمان يتغلب عليها (زك ٧: ٤ ، مت ٢١: ٢١) . والرب يحيط بشعبه لحمايتهم كما تحيط الجبال بأورشليم (مز ١٢٥: ٢) .

وكان الوثنيون يقيمون مذابحهم على الجبال والمرتفعات (تث ٢: ١٢ ، ١ مل ٧: ١١ ، ٢ مل ١٦: ٤ ، ١٠: ١٧ ، حزقيال ٦: ١٣ ، هوشع ٤: ١٣) .

جبل أراط: ارجع إلى مادة « أراط » في المجلد الأول :

جبل أفرام: ويتكرر ذكره أكثر من ثلاثين مرة في العهد القديم ، (يش ١٧: ٥ ، ١٩: ٥٠ ، قض ٣: ٢٧ ، صم ١: ١٠ : الخ) ، والمقصود به المنطقة الجبلية التي تتوسط أرض فلسطين ، والتي كان يشغلها سبط أفرام ، ولا تعني جبلًا بعينه . وكان جبل أفرام أخصب من اليهودية ، وبخاصة على سفوحه الغربية . وكان أحد المناطق القليلة التي استطاع بنو اسرائيل أن يثبتوا فيها أقدامهم ويستقروا فيها عند دخولهم أرض كنعان بقيادة يشوع ، ولذلك كان المقدسان الرئيسيان في زمن القضاة ، وهما بيت إيل وشيلوه ، في تلك المنطقة .

جبل الأموريين: وهو المنطقة الجبلية من بلاد الأموريين ، (تث ٧: ١٥ و ٢٠ و ٢٤ ، مع العدد ١٣: ٢٩ ، يش ١٠: ٦ ... الخ) التي أصبحت تعرف فيما بعد بجبل يهوذا وأفرام . ولكن كثيرًا ما كان اسم الأموريين يطلق على كل سكان كنعان (تك ١٥: ١٦ ، يش ٢٤: ١٨ و ١٨ ... الخ)

جبل باشان : « جبل الله جبل باشان » ، جبل أسنمة جبل باشان (مز ٦٨: ١٥ و ١٦) ، قد يكون هذا وصفًا لمرتفعات الجولان بجبالها البركانية الكثيرة كما تبدو من الغرب ولكن وصفه بأنه جبل الله ، قد يعني أن المقصود به هو جبل حوران الذي يعرف الآن باسم جبل الدروز بقممه الكثيرة . وكانت هذه

« الصخرة العظيمة » كانت مكانًا مشهورًا وربما كان لها صيغة مقدسة .

٤ — المقدس : كانت جبعون هي مقر المقدس القديم ، وتسمى « المرتفعة العظمى » (١ مل ٣: ٤) . ونعلم من أخبار الأيام الثاني (٣: ١) أن « هناك كانت خيمة الاجتماع خيمة الله التي عملها موسى عبد الرب في البرية » ، وفي جبعون أسعد سليمان ألف محرقة ، وهناك تراءى الرب له في حلم ليلا وسأله ماذا يعطيه (١ مل ٣: ٤ — ١٥ ، ٢: ٩ ، ٢ أخ ١: ٣ و ١٣ ... الخ) .

وعند « المياه الكثيرة التي في جبعون » لحق يوحانان بن قاريح باسما عيل بن نثنيا واسترجع كل الشعب الذي سباه اسماعيل من المصفاة (إرميا ٤١: ١١ — ١٤) .

وكان بين الذين رجعوا مع زربابل ٩٥ من « بني جبعون » (نح ٧: ٢٥ مع ٧: ٢) . وقد عسكر سيستوس جالس في جبعون وهو في طريقه من أنتياترس لخاربة أورشليم .

٥ — تحديد موقعها ووصفها : توجد الآن في موقع المدينة القديمة قرية « الجيب » وهي على بعد خمسة أميال إلى الشمال الغربي من أورشليم ، وعلى بعد نحو ميل إلى الشمال من النبي صموئيل ، على ربوة مزدوجة ، لها سفوح متدرجة ولكنها صخرية شديدة الانحدار نحو الشرق . وتحيط بالقرية أطلال أثرية رائعة . وعلى بعد نحو مائة خطوة إلى الشرق من القرية ، يوجد نبع ماء له خزان كبير ، كما يوجد بين أشجار الزيتون في الأسفل بقايا خزان آخر أوسع من الأول ، تجتمع فيه المياه التي تفيض من الخزان الأول ، ولعله « البركة » المذكورة في صموئيل الثاني (١٣: ٢) ، و « المياه الكثيرة » المذكورة في إرميا (١٢: ٤١) . وتقع قرية « الجيب » في وسط سهل مرتفع لا يبعد كثيرًا إلى الجنوب من الطريق العظيم المار ببيت حورون إلى وادي عجلون .

الجبعوني: وقد جاء ذلك وصفًا لشخصين في الكتاب المقدس :

١ — يشمعيا الجبعوني ، أحد الأبطال الثلاثين الذين جاءوا إلى داود في صفلغ (١ أخ ١٢: ٤) .

٢ — ملطيا الجبعوني ، أحد الذين اشتركوا في ترميم السور في أيام نحميا (نح ٧: ٣) .

جَبَلٌ — جَبَلَة: جَبَل الشيء أى خلقه وصنعه أو صاغه . و « جبل الرب إله آدم تراثًا من الأرض . ونفخ في أنفه نسمة حياة ، فصار آدم نفسًا حية » ، (تك ٢: ٧ ، انظر أيضًا تك ٢: ١٩ و ١٩: ٩) . والجبلية هي الخلقة (مز ١٠٣: ١٤ ، إش ٢٩: ١٦ ، رو ٩: ٢٠) .

جبل البعلة

جبل جرزيم

جبل تابور: ارجع إلى مادة « تابور » في هذا المجلد .

جبل جاعش: ارجع إلى مادة « جاعش » في هذا المجلد .

جبل جرزيم: وهو جبل في وسط أرض السامرة بالقرب من شكيم وعلى بعد نحو عشرة أميال جنوبي شرقي مدينة السامرة ، وكان مركزاً لعبادة السامريين . ويمكن رؤية شكيم وبئر يعقوب من جبلي جرزيم وعيبال .

وهذه المنطقة مقدسة عند اليهود وعند السامريين ، فإليها

الجبال تحمي المنطقة غربها من رمال الصحراء في الشرق .

جبل البعلة: هي سلسلة جبال بين عقرون وبيتل على التخم الشمالي ليهودا (يش ١٥: ١١) . ويحتمل أنه المعروف حالياً باسم جبل « مغار » .

جبل بيت إيل: وهو الجبل الممتد من شمالي مدينة بيت لحم ، ويسير بمحاذاة الطريق إلى شكيم ، وكان في استطاعة أي جيش يحتل هذه المرتفعات أن يتحكم في الطريق الممتدة من الشمال إلى الجنوب (يش ١٦: ١ ، اصم ١٣: ٢) .



منظر لجبل جرزيم

ممر ضيق بين الجبال يشق طريقاً من البحر إلى الأردن . وتقع مدينة « نابلس » في عنق هذا الممر إلى الغرب ، وإلى جنوب الوادي عند سفح جبل جرزيم ، وهي « شكيم » القديمة . وفي هذه المنطقة تندفق عدة ينابيع غزيرة تنشر الخضرة والجمال في الوادي وبخاصة في جانبه الغربي وهو الأقل انحداراً . ويبلغ ارتفاعه ٢٨٤٩ قدماً فوق سطح البحر ، ويقل ارتفاعه عن جبل عيبال المقابل له بنحو ٢٢٨ قدماً .

جبل جلبوع: وقد يكون معنى جلبوع « العين المتفجرة » . ولا يذكر هذا الجبل الا بالارتباط بمقتل الملك شاول وأولاده الثلاثة يونانان وأبيناداب وملكيشوع (١ صم ١٣: ١ ، ٢ صم ١: ١٦ و ٢١ ، ١٢: ٢١) . وهو عبارة عن سلسلة من الجبال يبلغ طولها نحو ثمانية أميال ، وعرضها من ثلاثة أميال إلى خمسة ، إلى الشرق من وادي يزرعيل على الحدود بين السامرة والجليل . وترتفع أعلى قمة فيه — وهي قمة « الشيخ بركان » — إلى ١٦٩٦ قدماً فوق سطح البحر ، ولكنها تتحدر انحداراً شديداً إلى الشرق نحو الأردن على عمق نحو ألفي قدم من القمة . أما السفوح الغربية فتتحدّر انحداراً متدرجاً إلى سهل يزرعيل الذي يعلو عن سطح البحر بنحو ٣٠٠ قدم . وعلى هذه السفوح الغربية سقط شاول وأولاده . وقد حشد الفلسطينيون جيوشهم للحرب عندما زحف الإسرائيليون نحو السهل وهددوا بقطع طريق الفلسطينيين نحو البحر (وهو الطريق الأعظم للتجارة بين مصر ودمشق) وعندما هجم الفلسطينيون هرب رجال إسرائيل وجرح شاول جرحاً خطيراً ، رأى معه أن يقتل نفسه ، أفضل من أن يقع في أيدي أعدائه الألداء (وهذه إحدى المرات القليلة التي تذكر فيها حادثة انتحار في الكتاب المقدس) .

وقد وقعت بالقرب من هذا الجبل الكثير من المواقع الحاسمة في التاريخ ، ففي مجده أحرز تحتس الثالث أعظم انتصاراته على الكنعانيين ، وكانت المعركة ضد سيسرا في هذه المنطقة ، وكان لنهر قيشون — الذي ينبع من جبال جلبوع — دور في انتصار بني إسرائيل (قض ٢١: ٥) ، وبالقرب منه أيضاً هزم جدعون المديانيين (قض ٣: ٦) . وعنده أيضاً قتل نحو ملك مصر يوشيا ملك يهوذا ، وهو في طريقه لنصرة ملك آشور (٢ مل ٢٣: ٢٩) .

وكانت يزرعيل العاصمة الصيفية لبيت عمري ملك إسرائيل (١ مل ١٨: ٤٥ ، ٢ مل ٩: ١٥) وكانت تقع على جزء نائي من جبل جلبوع ، وعلى ارتفاع نحو مائتي قدم من السهل ، وتتحكم في طريق البحر (بين مصر ودمشق) والطريق من البحر المتوسط إلى الأردن . وفيها أيضاً قتل ياهو يورام ملك إسرائيل وأمه ايزابل ، ومن هناك طارد أخزيا ملك يهوذا وقتله (٢ مل ٩ ، هوشع ٤: ١) .

جاء إبراهيم وأقام بالقرب من جرزيم عند بلوطات مورة ، (تك ١٢: ٦) . وفي سالم — على بعد قليل منها — قابل ملكي صادق (تك ١٤: ١٧) . كما جاء إليها يعقوب ، وبني فيها مذبحاً وحفر بئراً وابتاع قطعة حقل نصب فيها خيمته (تك ٣٣: ١٨) ، وقد دفن فيها بنو إسرائيل عظام يوسف التي أصعدوها معهم من مصر (يش ٢٤: ٣٢) .

وقد جمع يشوع كل شعب إسرائيل ، كما أمر الرب موسى (تث ١١: ٢٧ — ١٤) على جبلي جرزيم وعيبال لقراءة التاموس لمباركة الشعب . فوقف نصف الأسباط على جبل عيبال للنصف الآخر على جبل جرزيم للبركة . بينما كان يقف في الوادي بين الجبلين ، الكهنة ومعهم تابوت العهد . ولكنه بنى المذبح على جبل عيبال (يش ٨: ٣٠ — ٣٥) .

ثم جمع يشوع كل الشعب مرة أخرى إلى شكيم لتجديد العهد ، إذ « أخذ حجراً كبيراً ونصبه هناك تحت البلوطة التي عند مقدس الرب » (يش ٢٤: ٢٦) فقد كان ذلك الموضع مقدساً عند بني إسرائيل في الأيام الأولى لدخولهم إلى أرض الموعد .

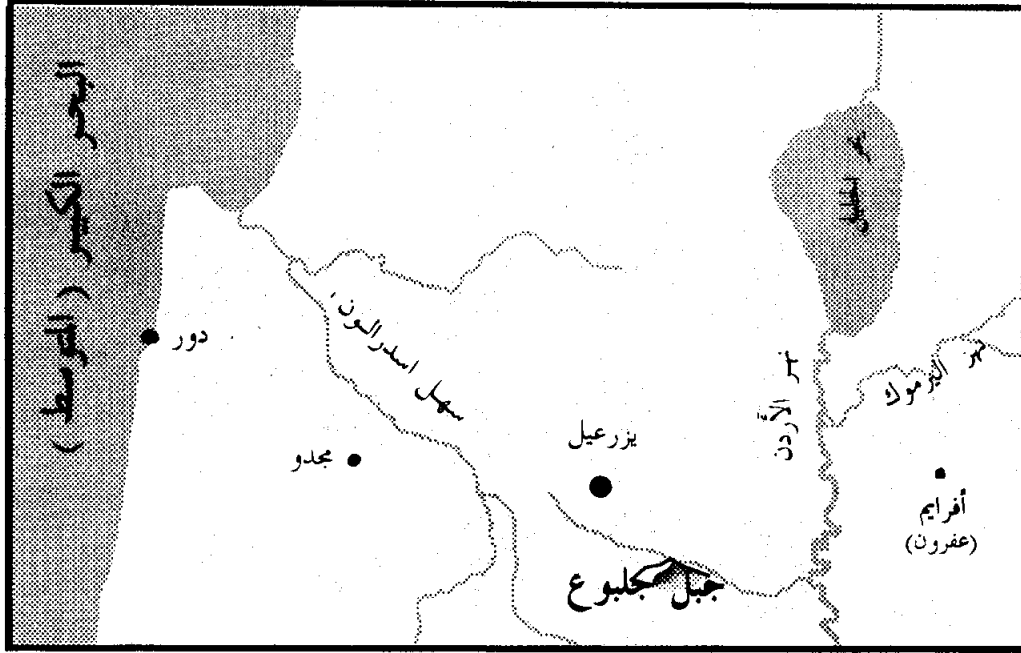
وعلى رأس جبل جرزيم وقف يوثام بن جدعون ونادى أهل شكيم وقصّ عليهم مثل الأشجار التي أرادت أن تمسح عليها ملكاً (قض ٩: ٧) .

ويقول يوسفوس إنه بسبب النزاع الذي ثار بسبب زواج منسى من أسرة رئيس الكهنة من ابنة سنبلط الحوراني ، ذهب وبني هيكلاً على جبل جرزيم (٤٣٢ ق.م.) ، ولكن دمره يوحنا هركانس المكابي في ١١٠ ق.م. وأقام أنطيوخس إبيفانس ، أندرونكس والياً على جرزيم (٢ مك ٥: ٢٣) .

وأهم معالم الجبل الآن ، هو بقايا القلعة التي بناها جستنيان في ٥٣٣ م لحماية الكنيسة التي كانت قد أقيمت في ٤٧٥ م . وعند السور الغربي لقلعة جستنيان ، يوجد اثنا عشر حجراً يقال إنها الحجارة التي أخذها يشوع من بطن الأردن (يش ٤: ٢٠) .

وقد أشارت المرأة السامرية في حديثها مع يسوع ، إلى « هذا الجبل » أي جبل جرزيم ، باعتباره مركز عبادة السامريين ، فقالت « آباؤنا سجدوا في هذا الجبل » ، ولكن الرب يسوع أجابها بالقول : « لا في هذا الجبل ولا في أورشليم ... الساجدون الحقيقيون يسجدون للآب بالروح والحق » (يو ٤: ٢٠ — ٢٣) .

ويسمى جبل جرزيم حالياً « بجبل الطور » ، ويرتفع في الجهة الجنوبية ، بينما يرتفع جبل عيبال مقابله في الشمال من



جبل جلبوع

وهناك تقليد من القرن الرابع بأنه هو جبل تابور في الجليل ، وما جاء القرن السادس حتى كانت قد بنيت عليه ثلاث كنائس . ولكن في القرن التاسع عشر ، تغير هذا الرأي بناء على تلك الحقيقة ، وهي أنه في زمن التجلي ، كانت هناك مدينة حصينة على قمة جبل تابور ، وهو ما لا يتفق مع غرض الرب من الانفراد بتلاميذه الثلاثة .

ويرى كثيرون من العلماء أن التجلي حدث فوق جبل حرمون ، الجبل الوحيد في فلسطين الذي تغطي قمته الثلوج ، والذي يرتفع إلى الشمال من قيصرية فيلبس ويشرف على كل المنطقة ، ولكن هناك من يعترض على هذا الرأي على أساس أن جبل التجلي كان — ولابد — داخل الحدود اليهودية حيث كان يمكن أن يوجد « الكنبة » (مرقس ٩: ١٤) ، ويرون أنه جبل « يرموك » أعلى جبل في فلسطين ويرتفع إلى نحو ٤٠٠٠ قدم فوق سطح البحر ، ويشرف على الجليل الأعلى ، كما كان يسهل الوصول إليه من قيصرية فيلبس .

جبل الجليل: انظر الجليل في موضعه من هذا المجلد .

ويطلق على جبل جلبوع الآن اسم « جبل فقوع » وتحت سفوحه الشمالية توجد « عين جلود » التي يرجع أنها هي « عين حرود » . كما يوجد إلى الغرب قرية « جلبون » التي يتردد في اسمها صدى الاسم القديم للجليل (جلبوع) .

جبل جلعاد: وجليعاد كلمة عبرية معناها « خشن » أو « وعر » ، وهو جبل في أرض جلعاد شرقي الأردن ، هرب إليه يعقوب وكل ما له من بيت خاله لابان الذي أدركه هناك (تك ٣١: ٢١-٢٥) . وهناك أيضًا جمع جدعون جنوده ونادى فيهم قائلاً : « من كان خائفًا ومرتعِدًا فليرجع وينصرف من جبل جلعاد » (قض ٣: ٧) . وتوجد بالقرب منه « عين حرود » التي تسمى اليوم « عين جلود » ، كما أن هناك نهر جلود ، وفيهما يتردد صدى الاسم القديم .

جبل التجلي: وهو الجبل العالي الذي صعد إليه الرب يسوع ومعه بطرس ويعقوب ويوحنا منفردين ، وهناك تغيرت هيئته قدامهم (مت ١٧: ١-٨ ، مرقس ٩: ٢-١٣ ، لو ٩: ٢٨-٣٦) . ويسميه الرسول بطرس « الجبل المقدس » (٢ بط ١: ١٨) .

العليا جرداء ، فالسفل تكسوها الغابات التي تتحول في المستويات الأدنى إلى كروم مشمرة وبساتين حتى تنتهي إلى الحقول الناضرة في « وادي التيم » . وفي هذه الغابات تكثر أشجار الصنوبر والبلوط والخور . وما زالت تعيش فيها الذئاب والتمور ، فهي الموطن الأخير للنمر السوري الأسمر . ويغطي الثلج قمة الجبل ومناكبه ، كما يملأ في معظم أيام السنة بعض التجويفات العميقة وبخاصة في الشمال .

وجبل حرمون مصدر خير كثير للبلاد التي ترتفع هامته الشائعة فوقها ، فتسري من قممه الباردة التسمات المنعشة ، وينقل منه الثلج إلى دمشق والمدن على سواحل البحر ليزج بالمشروبات للتبريد ، كما أنه يلف من حرارة الصيف في سورية . وتوجد خزانات ضخمة في أعماق الجبل تغذي الثلوج الذائبة ، وتجد لها مخرج في التايغ الرائعة في حصابة وتل القاضي وبانياس . بينما يعتبر الهواء المحمل بندى حرمون بركة حيثما يب (مز ١٣٣ : ٣) .

(٣) — المقداس : كان حرمون هو أقصى ما وصلت إليه فتوحات يشوع (يش ١٠ : ١٢) ، فقد كان جزءاً من مملكة عوج (يش ٥ : ١٢) . ويسقط الملك عوج ، أصبحت كل مملكته خاضعة لبني إسرائيل . ولابد أن قمم حرمون العالية المنعزلة قد جذبت العابدين منذ العصور المبكرة ، ولا ريب في أنه كان مكاناً مقدساً منذ أقدم التاريخ ، فأسفل القمة العليا يوجد « قصر عتير » الذي يحتمل أنه كان معبداً قديماً لبعل . ويذكر يوسابيوس معبداً على القمة كان يؤمه الكثيرون من الشعوب المجاورة . وقد اكتشفت على سفوحه وعند قاعدته أطلال الكثير من المعابد من العصر الروماني ، ولعلنا نلمح شيئاً مما كان له من قداسة في الإشارة إليه في المزمور (١٢ : ٨٩) .

ويظن البعض أن « حرمون » هو جبل التجلي ، ولكنه رأي لا تؤيده الحقائق . ويسمى جبل حرمون الآن « بجبل الثلج » أو « جبل الشيخ » .

ويطلق اسم « حرمون الصغير » الآن على التل الواقع بين جبلي تابور وجلبوع ، وهو على الأرجح تل مورة ، وعليه معبد يسمى « النبي ضاحي » يرجع إلى العصور الوسطى .

جبل حوريب: ارجع إلى جبل سيناء في موضعه من هذا الجزء من دائرة المعارف الكتابية .

جبل الزيتون:

أولاً — أسماءه : يسمى « جبل الزيتون » (صم ١٥ : ٣٠ ، زك ١٤ : ٤ ، مت ٢١ : ٢٤ ، ٢٤ : ٣ ، ٢٦ : ٣٠ ، مرقس ١١ : ١ ، ١٣ : ٣ ، ١٤ : ٢٦ ، لو ١٩ : ٢٩ و ٣٧ ، يو ٨ : ١ ، أع ١٤ : ١٢) ،

جبل الاجتماع: ولا يذكر الا في نبوة (إشعياء ١٤ : ١٣) في تصوير النبي للدهشة التي ستعم الهاوية (الهادز) عند نزول ملك بابل القوي المتفطرس إلى عالم الأخيلة أو الأشباح ، ويصور الفرق الكبير بين ما كان عليه الملك من عظمة وكبرياء وما صار إليه في الهاوية من ضعف ويأس : « وأنت قلت في قلبك أضعد إلى السموات ، أرفع كرسي فوق كواكب الله ، وأجلس على جبل الاجتماع في أقاصي الشمال » وعوضاً عن ذلك « انحدر إلى الهاوية إلى أسفل الجب (١٤ : ١٥) . ويرى البعض أنه كملك وثني كان يعتقد ن هناك مجمع للآلهة ، مثلما كان يعتقد الاغريق في « جبل الأولمب » ، وأنه كان يتبجح بالقول بأنه سيسكن مع الآلهة في السماء ، ولكنه ها هو مطروح في أعماق الهاوية .

جبل حارس: ومعنى حارس « الشمس » ، وهي منطقة كانت في نصيب سبط دان ، ولكنهم لم يطردوا الأموريين منها (قض ٣٤ : ٣٥) وتذكر مع أيلون وشعليم . ويرى البعض من مقابلة ما جاء في سفر القضاة بما جاء في سفر يشوع (١٩ : ٤١ و ٤٢) أن المقصود هنا هو « غير شمس » أو « بيت شمس » أو مدينة الشمس وهي « عين شمس » الحالية . ويظن « كوندر » Conder أنها التل البارز إلى الشمال الشرقي من « أيلون » . بينما يظن « بودي » (Burde) أنها « بيت نينيب » (ونينيب معناها : شمس الصباح الخرفة) الوارد ذكرها في ألواح تل العمارنة والتي كانت تقع في منطقة أورشليم .

جبل حرمون: وحرمون مشتقة من « الحرم » أي « مكان مقدس » :

(١) — يطلق هذا الاسم على الجبل العظيم في الطرف الجنوبي من جبال لبنان الشرقية (تث ٨ : ٣) ، ويبلغ ارتفاعه ٩٢٠٠ قدم فوق سطح البحر ، ويمتد ما بين ١٦ إلى ٢٠ ميلاً من الشمال إلى الجنوب . وكان الصياديون يدعونه « سريون » (تث ٩ : ٣ ، مز ٢٩ : ٦) ، والأموريون يدعونه « سنير » (تث ٩ : ٣) ، كما كان يسمى أيضاً « سيفون » (تث ٤٨ : ٤) . وكان يطلق عليه أحياناً « جبل حرمون » (تث ٨ : ٣ ، يش ١١ : ١٧ ، أخ ٢٣ : ١١... الخ) ، وأحياناً يكتفي بتسميته « حرمون » فقط (يش ١١ : ٣ ، مز ٨٩ : ١٢... الخ) .

(٢) — **جبال حرمون :** ويذكر في المزمور (٦ : ٤٢) باسم « جبال حرمون » ، ولابد أن في ذلك إشارة إلى القمة الثلاثية للجبل ، فللجبل ثلاث قمم متميزة تبرز من قرب منتصف الكتلة الحجرية ، والقمتان اللتان إلى الشرق أعلى من تلك التي للغرب . وسفوحه الشرقية شديدة الانحدار وجرعاء ، أما سفوحه الغربية فأقل انحداراً . وهي وإن كانت في مستوياتها

جبل الزيتون

جبل الزيتون

من الغرب إلى الشرق طريق قديمة هامة من أورشليم وتسير نحو الشرق على امتداد وادي الروابي . وتقوم إلى جنوب هذا المنحدر الكتلة الرئيسية التي يعتبرها التقليد الكنسي ، « جبل الزيتون » . وهذه الكتلة تتكون من قمتين رئيسيتين وتنوعين فرعين . والقمة الشمالية من القمتين الرئيسيتين ، تعرف باسم « كرم الصياد » كما يطلق عليها « الجليل » أو بالحري « تل الجليل » ، ويبدو أنه قد أطلق عليه « تل الجليل » في القرن الرابع ، وقد فسر « رودلف » ذلك في ١٥٧٣ م بأنه كان يوجد قديماً في تلك البقعة « خان » كان يقيم فيه الجليليون عند زيارتهم لأورشليم . وفي ١٦٢٠ م ذكر « كوارزموس » أن هذا الاسم أطلق على تلك البقعة لأن عليها وقف الملاكين وخاطبا التلاميذ : « أيها الرجال الجليليون » (أع: ١١) . وقد حاول البعض — لكن بلا جدوى — إثبات أن هذه البقعة هي التي قصدتها الرب عندما أمر تلاميذه أن ينطلقوا لملاقاته (مت: ٢٨: ١٠ و ١٦) . ويبلغ ارتفاع هذه القمة الشمالية ٢٧٢٣ قدماً فوق سطح البحر المتوسط ، ويفصلها عن القمة الجنوبية عنق ضيق يخترقه الآن طريق للسيارات .

والقمة الجنوبية ، وتبلغ نفس الارتفاع تقريباً ، يقول عنها التقليد إنها « جبل الصعود » وكان يحدها برج مرتفع أقامه الروس . أما التنوعان المذكوران آنفاً ، فهما (١) — سلسلة شبه منعزلة تتجه إلى الجنوب الشرقي وتقوم عليها قرية العازارية (بيت عنيا قديماً)، (٢) — سلسلة صغيرة تتجه نحو الجنوب وتغطيها الحشائش والأعشاب ، وتسمى « جبل الأنبياء » لوجود قبر مسيحي من القرن الرابع ، يسمى « قبر الأنبياء » ، وهي بقعة مقدسة لدى اليهود الآن .

ويوجد امتداد آخر يعرف باسم « بطن الهواء » ويعتبره التقليد أنه « جبل المعصية » أو « جبل الهلاك » حيث بنى سليمان المذابح الوثنية لزوجاته الوثنيات (١ مل: ١١: ٧)، ٢ مل: ٢٣: ١٣) ، ولكنه يقع إلى الجنوب من المدينة مما يجعله يعتبر جبلاً منفصلاً ، وتقوم على منحدراته السفلى بيوت سلوان (سلوام) .

ثالثاً — الإشارات إليه في العهد القديم : الإشارات إلى جبل الزيتون في العهد القديم قليلة رغم قربه من أورشليم :

(١) — عند هرب داود من أمام ابنه أبشالوم ، عبر وادي قدرون « وصعد في مصعد جبل الزيتون ، كان يصعد باكيًا ورأسه مغطى ويمشي حافيًا وجميع الشعب الذين معه غطوا كل واحد رأسه وكانوا يصعدون وهم يبكون » (٢ صم: ١٥: ٣٠) . ولما عبر داود قليلاً عن القمة اذا بصييا غلام مفيوشث لقد لقيه بحمارين مشدودين عليهما مائتا رغيف

و« الجبل الذي تجاه أورشليم » (١ مل: ١١: ٧) . و« جبل الهلاك » (٢ مل: ٢٣: ١٣) ، و« الجبل الذي على شرقي المدينة » (حز: ١١: ٢٣) ، و« الجبل » (نح: ٨: ١٥) ، ويطلق عليه العرب في الوقت الحاضر « جبل الطور » أو « جبل طور الزيت » كما كانوا يسمونه في بعض العصور اليهودية المتأخرة « جبل الأنوار » إذ كانوا يوقدون عليه النيران في أول كل شهر قمري إعلانا لظهور الهلال الجديد .

ثانياً — الموقع والامتداد : تقع هذه السلسلة من الجبال إلى الشرق من أورشليم وتخرج عن السلسلة المركزية بالقرب من وادي شافاط ، وتجري نحو ميلين إلى الجنوب حتى تأتي إلى الكتلة الجبلية التي تقوم عليها « كنيسة الصعود » ، فتتفرع إلى فرعين ، يتجه أحدهما إلى جنوبي الجنوب الغربي مكوناً الضفة الجنوبية لوادي قدرون ، وينتهي في وادي النار . والفرع الثاني — وهو أكثرهما ارتفاعاً — ينحدر إلى الشرق وينتهي بعد العازارية (الاسم الحديث لبيت عنيا) بقليل . والسلسلة الرئيسية ترتفع كثيراً عن الموقع القديم لأورشليم ، وما زالت تحتفظ بقمة من الحجر الجيري المختلط بالصوان ، ويسمى أحياناً بالحجر الناري ، وكذلك بالحجر الكاكولي والذي أزالته عوامل التعرية تماماً من منطقة أورشليم (الرجاء الرجوع إلى مادة « أورشليم » بالمجلد الأول من هذه الدائرة) . وكانت أحجار الصوان سبباً في أن يستقر إنسان العصر الحجري — فيما قبل التاريخ — في الطرف الشمالي من السلسلة ، بينما تفتت الأحجار الجيرية الناعمة مكونة تربة صالحة لزراعة الزيتون وغيرها من الأشجار والشجيرات ، ولكن الرياح الشمالية الغربية السائدة تجعل الأشجار تنحني نحو الجنوب الشرقي ، ولكن تأثيرها على أشجار الزيتون القوية وبطيئة النمو ، أقل منه على أشجار الصنوبر سريعة النمو . ولكن تأثير الرياح يقل على السفوح الشرقية . وجبل الزيتون أكثر تعرضاً لتأثير الرياح عن موقع أورشليم .

ويمكن مشاهدة سلسلة جبل الزيتون المرتفعة من مسافة بعيدة ، ويؤكد تلك الحقيقة ، امكان مشاهدة البرج الروسي من على بعد عشرات الأميال إلى الشرق من نهر الأردن . وتبدو السلسلة من على هذا البعد سلسلة من القمم . وإذا اعتبرنا نهاية السلسلة من الشمال هي المنخفض الذي تمر به الطريق القديم إلى عناثوث (عناتا) ، تكون آخر قمة من جهة الشمال هي التي يقوم عليها الآن بيت وبستان سرجون جراي هل ، والتي ترتفع إلى ٦٩٠ قدماً فوق سطح البحر ، والذي يسمى أحياناً خطأً بجبل « سكوس » ، لأن هذا الأخير يبعد كثيراً إلى الشمال الغربي . كما يوجد منخفض آخر حاد في هذه السلسلة يفصل هذه القمة الشمالية عن القمة المجاورة لها ، ويكون هضبة عريضة . وتنحدر الطريق بشدة إلى وادٍ تخترقه

« درايفر » وهو موقع يمتد جنوباً حتى طريق عثاوث حتى وادي الروابي . وعلاوة على ذلك ، نجد عبارة قاطعة في : « حينئذ بنى سليمان مرتفعة لكموش رجس الموابين على الجبل الذي تجاه (أي إلى الشرق من) أورشليم ، ولمولك رجس بني عمون » (١مل١١ : ٧) . كما نقرأ : المرتفعات التي قبالة أورشليم التي عن يمين جبل الهلاك ، التي بناها سليمان ملك اسرائيل لعشورث رجاسة الصيدونيين ولكموش رجاسة الموابين ، وللكوم كراهة بني عمون ، نجسها الملك « يوشيا » (٢مل٢٣ : ١٣) . وواضح أن هذه المرتفعات بنيت في مكان ما على جبل الزيتون ، وأرجح الأمكنة هو الكتلة الرئيسية حيث توجد الآن الكنائس المسيحية ، وإن كان جراتز ودين ستانلي يرجحان القمة التي تعرف « بتل الجليل » . وهذه المرتفعات هي التي جعلت اليهود يحتفظون لهذا الجبل باسم « جبل الهلاك » .

خامسا — جبل الزيتون في أيام الرب يسوع المسيح : ما يجعل لجبل الزيتون أهمية كبرى لنا هو علاقة الرب يسوع به . ولابد أن حالة الجبل في ذلك العهد كانت تختلف كل الاختلاف عن حالته الآن ، فتيطس في حماره لأورشليم دمر كل الأشجار في تلك المنطقة وفي سائر المناطق المجاورة ، ولكن لابد أن الخضرة كانت تكسو كل السفوح ، من أشجار الزيتون وبساتين التين وغابات النخيل وشجيرات الآس وغيرها من الأشجار والشجيرات . في ذلك المكان وبين هذه الحمائل الظليلة ، ونسمات الهواء العليلة ، كان يسوع — الذي نشأ في الجليل — يجد مكاناً يستريح فيه بعيداً عن ضجيج المدينة المزدحمة . وكل الأحداث المرتبطة بجبل الزيتون في حياة الرب (باستثناء يوحنا ٨ : ١٠) هي أحداث أسبوع الآلام ، حيث كانت المدينة تزدهم ازدحاماً شديداً للاحتفال بعيد الفصح . كما يحتمل أن الرب كان يفضل — في أوقات أخرى — أن يستريح خارج أسوار المدينة ، فقد كانت بيت عنيا بمثابة مقر له في اليهودية — كما كانت كفر ناحوم في الجليل — فنقرأ أن مرثا ومريم استقبلته في بيتهما في بيت عنيا (لو ١٠ : ٣٨-٤٢) . كما جاء من أريحا عن طريق البرية إلى بيت عنيا لإقامة لعازر (يو ١١) . وبعد ذلك نجده في ولجة في بيت عنيا قبل الفصح بستة أيام (يو ١٢ : ١) وكذلك في بيت سمعان (مت ٢٦ : ٦-١٢ ، مرقس ١٤ : ٣-٩ ، يو ١٢ : ١-٩) . كما يرتبط جبل الزيتون ارتباطاً وثيقاً بالكثير من أحداث أسبوع الآلام كما سبق القول ، فقد جاء إلى أورشليم عن طريق « بيت فاجي » وبيت عنيا عند جبل الزيتون (مرقس ١١ : ١) ، مت ٢١ : ١ ، لو ١٩ : ٢٩) ، ودخل دخوله الظافر إلى أورشليم عن طريق أحد سفوح هذا الجبل ، ولعل ذلك كان الطريق المؤدي إلى أريحا (مت ٢١ ، مرقس ١١ ، لو ١٩) ، وعلى هذا

نخبر ومئة عنقود زبيب ومئة قرص تين وزق خمر » (٢صم ١٦ : ١) .

والأرجح جداً أن طريق داود إلى البرية لم تكن الطريق المعهودة المؤدية إلى عثاوث ، ولا الطريق عبر قمة الجبل ، ولكنه سار في الطريق المتجه إلى الشمال الشرقي من المدينة ، والذي يجري بين « تل الجليل » والتل الذي تقوم عليه المصححة الألمانية ، ويهبط إلى البرية عن طريق وادي الروابي .

(٢) — رأى حزقيال في رؤياه مجد الرب يصعد من على وسط المدينة ويقف « على الجبل الذي على شرقي المدينة » (حز ١١ : ٢٣ ، وانظر أيضاً ٢ : ٤٣) . ويذكر الحاخام « يائنا » (Janna) تقليداً يقول بأنه في تلك المناسبة وقفت « الشكينة » (سحابة المجد) ثلاث سنوات ونصف على جبل الزيتون ، وظلت تنادي : « اطلبوا الرب ما دام يوجد ، ادعوه وهو قريب » . وعجيب أن تأتي مثل هذه الرواية من مصدر يهودي ، إذ فيها إشارة صريحة إلى المسيح .

(٣) — في نبوة زكريا (٤ : ١٤) يرى النبي الرب في ذلك اليوم عندما تقف قدماه على جبل الزيتون ، « فينشق جبل الزيتون من وسطه نحو الشرق ونحو الغرب وادياً عظيماً جداً ، ويتنقل نصف الجبل نحو الشمال ، ونصفه نحو الجنوب » .

وبالإضافة إلى هذه الإشارات المباشرة ، يربط التقليد اليهودي بين هذا الجبل — « جبل الهلاك » — وبين شريعة البقرة الحمراء (العدد ١٩) ، كما يعتقد الكثيرون من العلماء أنه هو المقصود « بالجليل » في سفر نحemia (١٥ : ٨) الذي كان على بني اسرائيل أن يخرجوا إليه في عيد المظال ليأتوا « بأغصان زيتون وأغصان زيتون بري وأغصان آس وأغصان نخل وأغصان أشجار غيباء لعمل مظال » .

رابعا — المرتفعات : لا يمكن أن نظن أن بقعة مثل هذه ، تشرف على المناطق الشاسعة حولها وبخاصة على المنظر الرائع لوادي الأردن والبحر الميت إلى بلاد عمون وموآب ، يمكن أن يملها سكانها الساميون القدماء ، فلا بد أنهم ملأوها بمعابدهم ومذابحهم . وهناك إشارة في العهد القديم إلى وجود « مرتفعة » على جبل الزيتون ، ففي قصة هروب داود ، نقرأ : « ولما وصل داود إلى القمة حيث سجد لله » (٢صم ١٥ : ٣٢) ، فلا بد أن مكاناً مقدساً كان هناك . كما أن هناك أسباباً قوية للاعتقاد بأن ذلك المكان كان « نوب » (انظر ١صم ٢١ : ١ ، ١٩ : ٢٢ و ١٩ : ١١ ، نخ ٣٢ : ١١ ، انظر بخاصة إش ٣٢ : ١) ، فهذه الإشارة الأخيرة يبدو أنها تشير إلى موقع يستطيع من يقف عليه أن يشرف على كل المدينة القديمة ، أكثر مما لو وقف على رأس الجبل الذي يقترحه

إلى هضبة « الجيب » . وما زالت توجد بها آثار غابة قديمة .

جبل سفار: أو جبل المشرق (تك: ١٠: ٣٠) وكان يشكل التخم الشرقي لموطن بني يقطان (أو قحطان) . وللتشابه القوي بين غالبية أسماء بني يقطان وأسماء مدن ومناطق شبه الجزيرة العربية ، فالأرجح أن جبل سفار هو « ظفار » في جنوبي بلاد العرب . وثمة مدينتان بهذا الاسم في تلك المنطقة ، تقع أولاهما إلى الجنوب قليلاً من صنعاء في اليمن الشمالية ، يقول تقليد قديم إنه قد بناها شامير أحد ملوك سبأ وظلت زمناً طويلاً قسبة الحكم . و « ظفار » الثانية تقع على الشاطئ الجنوبي لعُمان على بحر العرب في منطقة الشحر شرقي حضرموت ، ويرجح أن ظفار الثانية هي المقصودة « بسفار » المذكورة في الأصحاح العاشر من سفر التكوين .

جبل سنير: وهو الاسم الذي كان يطلقه الأموريون على جبل حرمون (تث: ٩: ٣) ، ولكن في أخبار الأيام الأول (٢٣: ٥) ، وفي سفر نشيد الأنشاد (٤: ٨) يذكر حرمون وسنير معاً ، فلعل اسم « سنير » كان يطلق على جزء معين من سلسلة جبال حرمون . وجاء في أحد نقوش شلمنأسر ، أن حزائيل ملك دمشق قام بتحصين جبل سنير في مقابل جبل لبنان . كما كان الصوريون يحصلون من جبل سنير على خشب السرو (حز: ٢٧: ٥) ، كما كانوا يجلبون خشب الأرز من لبنان . ويطلق الجغرافيون العرب ، (مثل المسعودي) اسم « جبل سانيه » على الجزء الواقع بين دمشق وحمص من جبال لبنان ، وتقع بعليك في هذا الجزء .

جبل سيناء:

(١) - الاسم : أغلب الظن أن كلمة « سيناء » مشتقة من الكلمة العربية « سنا » أي الضوء الشديد ، كما أن « سينو » هو الإله القمر عند البابليين . وتقع بركة « سين » (خر: ١٦: ١) ، (خر: ١٦: ١٧) ، (عدد: ٣٣: ١١ و ١٢) بين جبل سيناء وخليج السويس ، ولعلها سميت بهذا الاسم من شدة انعكاس الضوء على الحجر الجيري الأبيض . أما في سيناء فقد « كان منظر مجد الرب كنار آكلة على رأس الجبل أمام عيون بني إسرائيل » (خر: ٢٤: ١٧) . وفي الواقع ما زال مجد الرب يصبغ منحدرات جبل موسى باللون الأحمر الناري المنعكس من صخوره الجرانيتية الحمراء ، وصخور الصوان الوردية حتى بعد أن تكون الظلال قد خيمت على السهل أسفل الجبل . ويرد اسم سيناء سواء على البرية أو الجبل في خمسة وثلاثين موضعاً من العهد القديم . ويطلق على الجبل والبرية اسم « حوريب » (ومعناها « الخراب » أو « القفر ») في سبعة عشر موضعاً ، غالبيتها في سفر التثنية ، ولو أن اسم « سيناء » يذكر أيضاً في سفر التثنية (٢٣: ٣) . ويرد اسم حوريب في أسفار التوراة

الطريق ، ويغلب أنه عندما برزت المدينة من وراء الأفق ، بكى عليها (لو: ١٩: ٤١) . وخلال كل ذلك الأسبوع « كان في النهار يعلم في الهيكل وفي الليل يخرج ويبيت في الجبل الذي يدعى جبل الزيتون » (لو: ٢١: ٣٧) ، إلى بيت عنيا بالذات (مت: ٢١: ١٧ ، مرقس: ١١: ١١) . وعلى الطريق من بيت عنيا جرت وقائع شجرة التين التي ييسر في الحال (مت: ٢١: ١٧ - ١٩ ، مرقس: ١١: ١٢ - ١٤ و ٢٠ - ٢٤) ، وفيما هو جالس على جبل الزيتون « أنبأ تلاميذه بمصير تلك المدينة الرابضة في أحضان الجبل » .

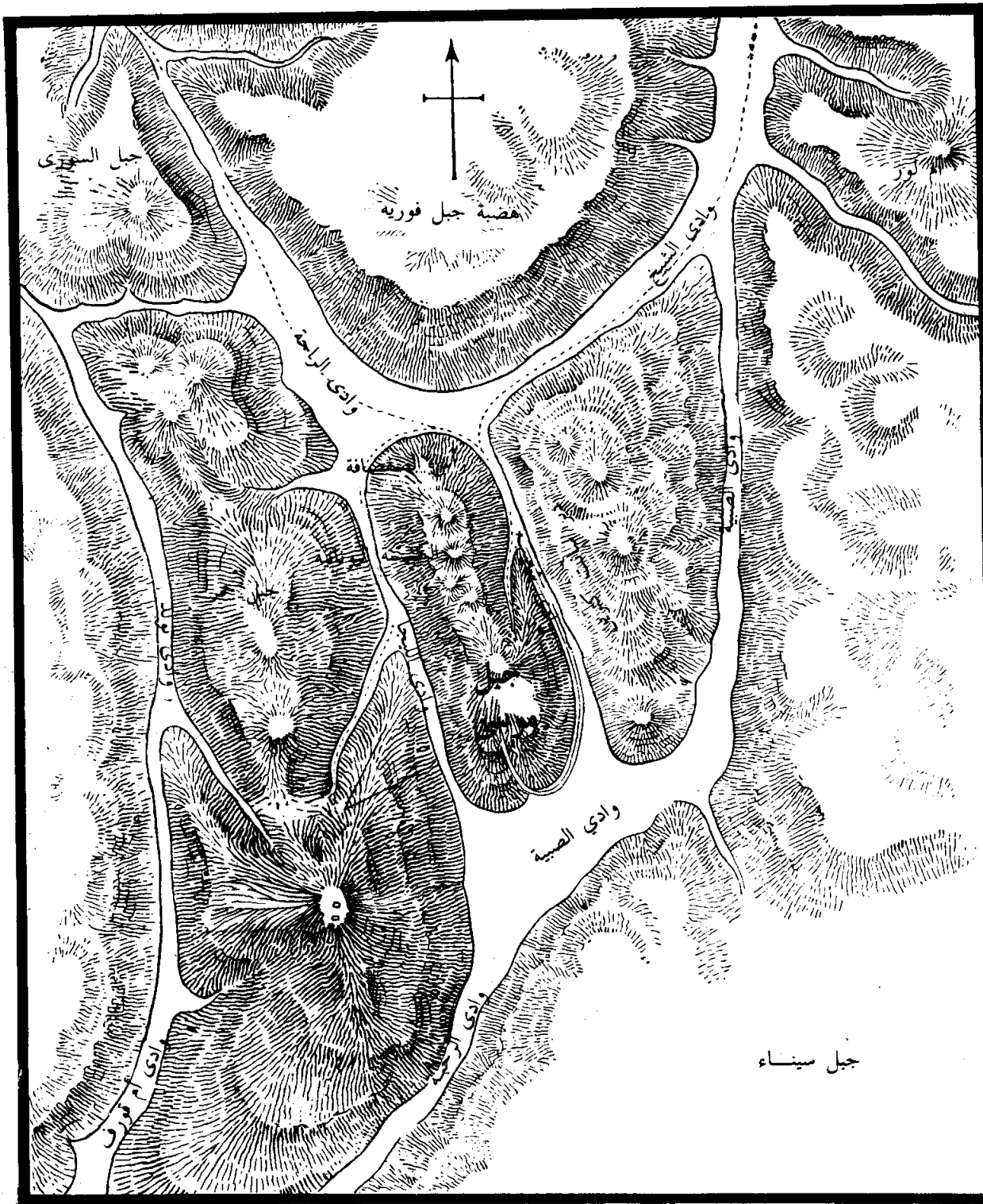
وعلى السفوح السفلى لجبل الزيتون ، كان يوجد بستان جثسيماني حيث جاهد يسوع في الصلاة ، وحيث جاء يهوذا الاسخريوطي وقبّله وأسلمه ليد الذين ألقوا القبض عليه . ثم أخيراً ، أخرج تلاميذه « خارجاً إلى بيت عنيا » ثم انفرد عنهم وصعد إلى السماء (لو: ٢٤: ٥٠ - ٥٢) .

جبل سريون: وهو الاسم الذي كان يطلقه الصيديونيون على جبل حرمون (تث: ٩: ٣) ومعنى « سريون » في العبرية « درع » ، ويذكر في المزمور (٦: ٢٩) مع « جبل لبنان » مما يحتمل معه أنه لم يكن جزءاً معيناً من سلسلة جبال حرمون (كما كان سنير) ، بل لعل الصيديونيين أطلقوه على كل السلسلة باعتبارها درعاً يحمي ما وراءها ، كما كانوا يرونها من الشاطئ الفينيقي .

جبل سعيم: وسعيم كلمة عبرية معناها « غزير الشعر » أو « أشعث » ، وهو :

(١) - الجبل الذي سكنه أولاً الحوريون (تك: ١٤: ٦ ، ٢٠: ٣٦) . كما تطلق كلمة « سعيم » على كل المنطقة فتسمى « أرض سعيم » بلاد أدوم (تك: ٣٢: ٣) حيث سكن عيسو (تك: ٩٨: ٩٠) ، وهي المنطقة الجبلية الواقعة شرقي العربة والتي تمتد جنوباً حتى خليج العقبة . وقد دار بنو إسرائيل حول جبل سعيم أياماً كثيرة ، ولكن الرب أمرهم ألا يهجموا على بني عيسو الساكنين فيه لأنه لعيسو قد أعطى الرب جبل سعيم ميراثاً (تث: ٢: ١٠) . وأعلى قمة فيها هي جبل « هور » الذي مات عليه « هرون » الكاهن (عدد: ٣٣: ٣٨) كما توجد بها مدينة « سالع » أو « البتراء » عاصمة النبطيين الحصينة . وكانت هذه المنطقة بالغة الأهمية لبني إسرائيل إذ كانت تمر بها الطريق إلى ميناء « عسيون جابر » على خليج العقبة . كما ذهب في أيام حزقيا الملك جماعة من سبط شمعون إلى جبل سعيم وضربوا العمالة وسكنوا هناك (أخ: ٤٢: ٤ و ٤٣) .

(٢) - جبل على تخم أرض يهوذا (يش: ١٥: ١٠) بالقرب من قرية يعازيم وكسالون ، ولعلها ذلك الجزء من السلسلة الجبلية التي تجري نحو الشمال الشرقي من ساريس وتمر بقرية العنب



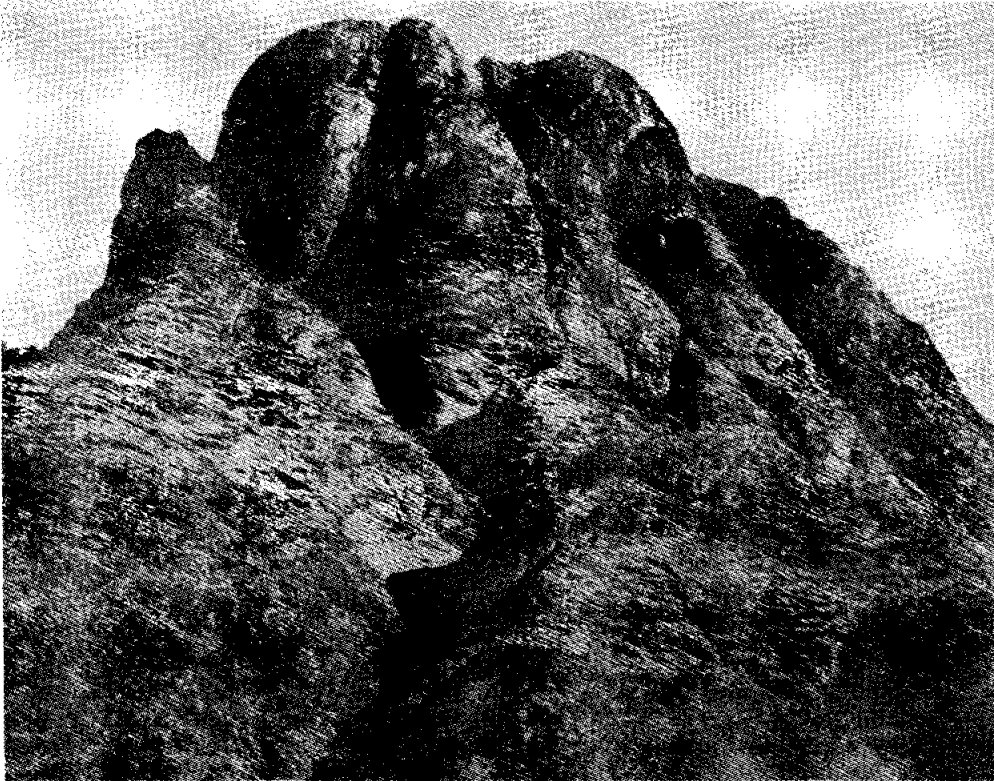
رسم لجبل سيناء والمنطقة المحيطة

أو سيرًا على الأقدام ، في ثلاثة أيام بسرعة ٣٩ ميلًا في اليوم .

(٣) — جبل موسى : وهذه المسافات لا تترك لنا مجالاً للذهاب بجبل سيناء شرقاً إلى ما وراء جبل موسى . والجبال العالية في كل بلاد العالم ينظر إليها كأماكن مقدسة باعتبارها مسكنًا لله . ويقول يوسفوس إن جبل سيناء « أكثر الجبال ارتفاعاً في تلك المنطقة » ثم يقول أيضًا « إنه أعلى الجبال في تلك البلاد وإنه ليس شاخ الارتفاع فحسب، ولكنه أيضًا صعب المرتقى جدًا — ليس لارتفاعه العظيم فحسب — بل لصخور سفوحه الحادة، ولا يستطيع أحد أن يرفع عينه طويلاً إلى القمة دون أن تؤلمه عيناه . كما أنه كان مهيبًا مرهوبًا يُخشى الاقتراب منه للاعتقاد بأن الله يسكن هناك » . وواضح أنه في عصره كان جبل سيناء يعتبر إحدى قمم الكتلة الجبلية العظيمة المسماة « الطور » وأعلى قممها هو جبل كاترين الذي يرتفع إلى ٨٥٥٠ قدمًا فوق سطح البحر . وإلى الشمال الشرقي منه يوجد جبل موسى (٧٣٧٠ قدمًا) . ومع أنه أقل ارتفاعًا من جبل كاترين ، إلا أنه أكثر منه روعة لوجود سهل يسمى « سهل الراحة » إلى الشمال الغربي منه، ويبلغ طول هذا السهل نحو أربعة أميال وعرضه أكثر من الميل مما يجعله مكانًا

الأخرى (خر ١٣: ١٧ ، ٦: ٣٣) للدلالة على « جبل الله » وبرة رفيديم التي تقع على بعد نحو عشرين ميلًا إلى الشمال الغربي منه .

(٢) — الموقع التقليدي : والإشارات في مختلف المواضع في أسفار التوراة ، تؤيد الرأي التقليدي الذي أصبح مقبولاً عند كل المستكشفين الذين فحصوا الأمر بكل دقة ، وإن كانت هناك نظريتان أخريتان ، يلزمنا التنويه بهما . لقد هرب موسى إلى أرض مديان (أو الأرض الخلاء) التي كانت تمتد في شرقي شبه جزيرة سيناء (عدد ٤: ٢٢ و ٧ و ٣١ و ٢٥) وعندما كان يرعى القطعان جاء إلى حوريب (خر ١٣: ١) أي إلى الطرف الغربي من البرية . ونقرأ في سفر التثنية (٢: ١) أن الرحلة من حوريب عن طريق جبل سعيم إلى قادش برنيع كانت تستغرق أحد عشر يومًا ، وهي مسافة تبلغ نحو ١٤٥ ميلًا بسرعة نحو ١٤ ميلًا في اليوم الواحد ، ولو أن بني إسرائيل بقطعاتهم ونسائهم وأولادهم قد قطعوا هذه المسافة على ست عشرة مرحلة . كما أن المسافة من مصر إلى سيناء هي « سفر ثلاثة أيام » (خر ٥: ٣) . وهي مسافة ١١٧ ميلًا قطعها بنو إسرائيل في عشر مراحل . أما العرب الذين لا يعوقهم وجود نساء أو أولاد أو قطعان ، فإنهم يقطعونها على ظهور الجمال



صورة رأس الصفاة

من مصر « ١٨٤٢-١٨٤٤ م) وجود أي تقليد متواتر غير منقطع عن موقع جبل سيناء، ويظن — اعتيادًا على مفهومه لعبارة « كوزماس » — أن جبل سيناء هو « جبل سربال » الذي يقع في وادي فيران، وحجته الأساسية في ذلك هي أنه زار سيناء في شهر مارس، ولم يجد في المنطقة مياهاً تكفي كل شعب إسرائيل. وردًا على هذا، نذكر هنا ما يقوله القس « ف.و. هولاند » بعد أن زار سيناء أربع مرات (في ١٨٦١، ١٨٦٥، ١٨٦٧، ١٨٦٨ م) : « أما عن موارد المياه، فليس في كل شبه الجزيرة موقع به من مصادر المياه، ما يضارع منطقة جبل موسى، ففيها أربعة نهيرات للمياه الجارية، أحدها في وادي الليجا، والثاني في وادي الطلا ويروي سلسلة من البساتين تمتد أكثر من ثلاثة أميال ويكون بحيرات كثيرًا ما سبحت فيها. والثالث ينبع من شمالي مجتمع المياه في سهل الراحة ويجري غربًا إلى وادي الطلا. أما الرابع فيتكون من المياه المتدفقة من جبال « أم علوي » إلى الشرق من « وادي الصبية » ويجري إلى الوادي في جدول ضيق أمام جبل الدير. وعلاوة على هذه النهيرات، يوجد عدد كبير من الآبار والعيون مما يكفل توفر المياه في كل هذه المنطقة الصخرية. وقلما احتجت إلى أن أحمل معي ماء في رحلاتي الجبلية. وأعتقد أن منطقة جبل موسى تضارع كثيرًا من المناطق الجبلية في اسكتلنده فيما يتعلق بموارد المياه. كما لا يوجد في كل شبه جزيرة سيناء نظير لهذه المنطقة في مراعيها ».

وهذا أمر بالغ الأهمية فقد حل بنو إسرائيل بالقرب من سيناء من نهاية مايو إلى أبريل من السنة التالية. كما توجد بئر على السفوح السفلى لجبل موسى نفسه عند بداية مصعد الجبل.

(٧) — نظرية جرين: وهناك نظرية أخرى أعلنها « مستر بيكر جرين » وأيدها دكتور « سايك »، ولكنها تبدو واضحة الشطط وبعيدة جدًا عن الحقيقة، فهو يزعم أن « إيليم » (خر ١٥: ٢٧) هي « أيلة » (تث ٨: ٢) على رأس خليج العقبة، وأن جبل سيناء — بناء على هذا — هو جبل غير معروف في بلاد مديان. ولكن — في هذه الحالة — يكون بنو إسرائيل قد قطعوا في أربعة أيام مسافة مائتي ميل (خر ١٥: ٢٢ و ٢٣ و ٢٧)، وهو الأمر المستحيل إذا أخذنا في الاعتبار أنهم كانوا يصحبون معهم نساءهم وأطفالهم وغنمهم ومواشيهم.

جبل سينون: و« سينون » قد تعني « تنوعًا أو قمة ». وهو أحد أسماء جبل حرمون (تث ٤: ٤٨). ولعله كان يدل على قمة عالية معينة من جبل حرمون تغطيها الثلوج دائمًا (ارجع إلى جبل حرمون في هذا الجزء من الدائرة).

جبل شافر: ومعنى « شافر » في العبرية هو « جمال » وهو

طبيعيًا عند أقدام الجبل، يكفي لأن ينزل به كل بني إسرائيل عند خروجهم من أرض مصر.

ولجبل موسى قمتان رئيسيتان، يتوج إحداهما — التي في الجنوب الشرقي — كنيسة. أما القمة الثانية فتقسمها ممرات ضيقة إلى ثلاث رؤوس شديدة الانحدار. ويقوم على الرأس الشمالية منها « دير » وتسمى رأس الصفصافة. وإلى الشمال من الدير توجد القمة الصغرى لجبل الدير.

(٤) — وصف جبل موسى: ومن المستحيل أن نحدد تحديدًا قاطعًا أي قمة منها هي التي صعد إليها موسى، فجميعها أعلى من كل جبال سيناء ومديان أيضًا. فأعلى القمم في صحراء « التيه » إلى الشمال لا يزيد ارتفاعها عن أربعة آلاف قدم، ولا يوجد في بلاد مديان شرقي إيلات جبل يرتفع عن ٢٠٠٠ قدم. وأعلى قمة في جبال « سربال » — التي تقع على بعد عشرين ميلًا إلى الغرب من جبل سيناء — يبلغ ارتفاعها ٦٧٣٠ قدمًا فوق سطح البحر. ولا يذكر الكتاب المقدس أن أحدًا من بني إسرائيل زار جبل حوريب — بعد أيام موسى — سوى إيليا حيث هبت الريح العظيمة الشديدة التي شقت الجبال وكسرت الصخور (مل ١٩: ١١ و ١٢).

وما يؤيد هذا الموقع التقليدي، أن الجو هناك يتلبذ فجأة بالسحب التي تستمر أيامًا (خر ١٥: ٢٤ و ١٦). وقد وصل بنو إسرائيل سيناء في أواخر مايو (خر ١٩: ١)، وحدث في اليوم الثالث « أنه صارت رعود وبروق وسحاب ثقيل على الجبل » (خر ١٩: ١٦). ومثل هذه العواصف لا تحدث عادة في بيرة سيناء إلا في شهري ديسمبر ويناير. أما العواصف الرعدية فقد تحدث في فلسطين حتى في مايو.

(٥) — أقوال الآباء: هناك تقليد متواتر يرجع إلى القرن الرابع، يحدد موقع الجبل. فيحدد يوسابيوس وجيروم موقع حوريب بالقرب من فاران التي كانت تقع بالنسبة لهم في « وادي فيران ». وقد عاش النساك المتوحدون في فاران وفي سيناء منذ عام ٣٦٥ م. وقد بنى الامبراطور جستنيان الدير من أجلهم وما زالت كنيسته قائمة. ويقول « كوزماس » (Cosmas) إن رفيديم كانت تسمى في ذلك العهد « فاران » (ويفرق بين حوريب وسيناء كما يفعل يوسابيوس)، ويحدد موقعها على « بعد ستة أميال من فاران » « بالقرب من سيناء ».

وكل ما سبق أن ذكرناه يكفي لبيان أن التقليد المتواتر عن حوريب يرجع — على الأقل — إلى زمن يوسيفوس، وأنه يتفق تمامًا مع كل الإشارات الواردة عنه في العهد القديم.

(٦) — نظرية لبيسوس: ينكر لبيسوس (في كتابه « رسائل

حيث توجد الآن كنيسة كاثوليكية.

جبل عباريم: وكلمة « عباريم » مشتقة من « العبور »، وقد أطلقها العبرانيون على الأرض المرتفعة الواقعة عبر النهر أي شرقي الأردن في أرض موآب . وقد نزل بنو إسرائيل في دوراتهم حول بلاد أدوم وموآب، في جبال عباريم بين دبلاتام وعربات موآب (عدد ٣٣: ٤٧ و ٤٨) . وقد أمر الرب موسى أن يصعد « إلى جبل عباريم هذا جبل نبو الذي في أرض موآب الذي قبالة أريحا وانظر أرض كنعان ... ومث في الجبل » (تث ٣٢: ٤٩ و ٥٠، انظر أيضا سفر العدد ٢٧: ١٢) . ويذكر إرميا ثلاث مناطق جبلية بالترتيب من الشمال إلى الجنوب : « اصعدي على لبنان وفي باشان ... واصرخي من عباريم لأنه قد سحق كل محبيك » (إرميا ٢٢: ٢٠) .

وترتفع جبال عباريم إلى نحو ٦٠٠ قدم فوق هضبة موآب، أي نحو ٤,٠٠٠ قدم فوق سطح البحر الميث أسفلها .

جبل عفرون: وكلمة عفرون معناها « ظبي أعر »، وهو جبل كان يقع على التخوم الشمالية لنصيب سبط يهوذا بين مياه نفتوح وبعلة التي هي قرية يعاريم (يش ١٥: ٩٠) .

جبل العمالقة: وهو موطن العمالقة في أرض أفرايم، وفيه دفن عبدون بن هليل الفرعتوني أحد قضاة إسرائيل (قض ١٢: ١٥)، رغم أن العمالقة يرتبطون بالوادي (عد ١٤: ٢٥، وقض ١٢: ٧) ولكن يبدو أنهم قد سبق أن استوطنوا أيضًا المنطقة الجبلية في أفرايم .

جبل عيبال: و« عيبال » كلمة عبرية معناها « عيب أو عار » ويسميه العرب الآن « الإسلامية » ويقع إلى الشمال من وادي شكيم مقابل جبل جرزيم في جنوبي الوادي . ويرتفع جبل عيبال إلى ١٤٠٢ ر من الأقدام فوق سطح الوادي، وإلى ٣٠٧٧ ر من الأقدام فوق سطح البحر المتوسط . ويرغم السامريون أن جبل جرزيم أعلى ارتفاعًا من جبل عيبال، بينما الواقع أن عيبال يعلو أكثر من ٢٠٠ قدم عن جرزيم . ويمر بين الجبلين واد ضيق هو الشريان الوحيد للانتقال بين الشرق والغرب، وتقع مدينة نابلس في عنق الوادي عند طرفه الغربي . والأرجح أن مدينة شكيم كانت تقع إلى الغرب منها . ويجد الصاعد من نابلس إلى السفوح السفلى من عيبال أنها مكسوة بالحدائق والبساتين التي تجري فيها جداول المياه الغزيرة التي تسيل من الينابيع في أسفل جرزيم، وتتشرب الخصب والجمال، فالكرام وأشجار التين والزيتون تنمو بغزارة . أما السفوح العليا فتغطيها الصخور الوعرة التي لا تنمو بها إلا الأشواك . أما المنظر من فوق القمة العريضة فبالغ الروعة، مما يعوض المشاهد عن تبعه في تسلق الجبل، فإلى الغرب عبر التلال

جبل بين قهلاته وحراة . وكان أحد منازل البرية التي نزل بها بنو إسرائيل بعد خروجهم من أرض مصر (عدد ٢٣: ٢٤ و ٢٥) .

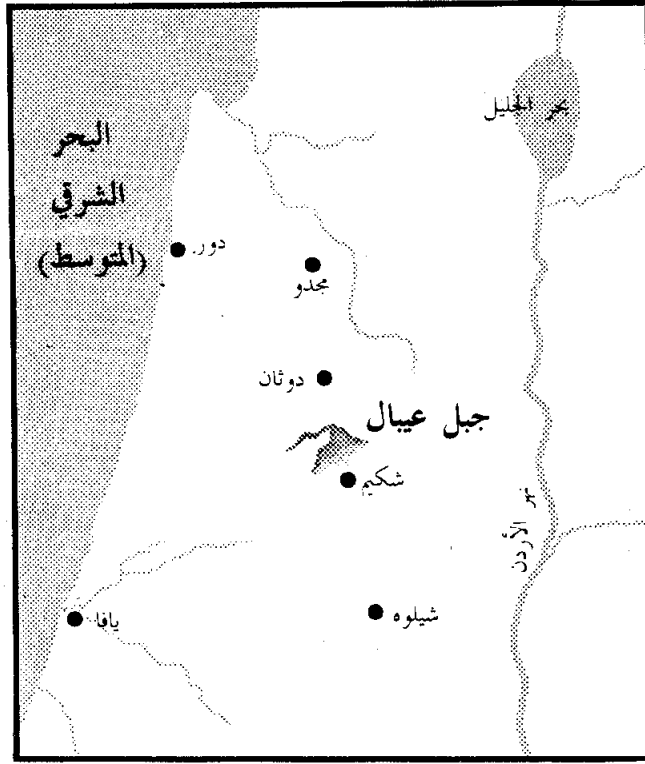
الجبال المشعبة: وكلمة « مشعبة » مترجمة عن الكلمة العبرية « بنز » (وهي نفس اللفظ في العربية بمعنى قطع أو قسم) . ولا يرد هذا الاسم إلا في سفر نشيد الأنشاد (٢ : ١٧) . ويرى البعض أن « بنز » قد تكون اسم نبات معين من النباتات العطرية التي كانت تنمو عليه (انظر نش ١٤: ٨ و ١٤: ٤)، أو أنها إشارة إلى تل مدينة « بيتير » — على بعد سبعة أميال إلى الجنوب الغربي من أورشليم — المشهورة بأنها المكان الذي حدثت فيه المعركة الأخيرة بين اليهود بقيادة باركوكبا وجيوش الامبراطور هادريان في ١٣٥ م، وكانت فيها نهايتهم .

جبل صلون: وهو جبل قريب من أورشليم صعد إليه أيما ملك بن جدعون وكل الشعب الذي معه وقطعوا أغصانًا من الأشجار وحلواها على أكتافهم وساروا بها حتى وضعوها على صرح بيت إيل بريث، وأشعلوا فيها النيران، وأحرقوا الصرح فمات كل من كان بالبرج (قض ٩: ٤٦ — ٤٩) . ولا يعرف موقعه حتى الآن، ولعل المراد به قمة من قمم جرزيم .

جبل صماريم: ويظن البعض أن معنى « صماريم » هو « جزنان »، ولعله جاء من بلدة « صماريم » الواقعة بين « بيت العربية وبيت إيل » (يش ١٨: ٢٢)، وكان في جبل أفرايم وعليه صعد أبيا ملك يهوذا وخاطب يريعام وكل إسرائيل داعيًا إياهم إلى معرفة الرب الذي أعطى الملك على إسرائيل لداود وبنيه إلى الأبد (٢ أخ ١٢: ٥٤) . ولابد أنه على الحدود بين سبطي بنيامين وأفرايم، أي الحدود الفاصلة بين مملكتي يهوذا وإسرائيل بعد الانقسام .

جبل صهيون: الرجا الرجوع إلى « أورشليم » في المجلد الأول من هذه الدائرة .

جبل التطويبات: وقد نطق بها الرب على أحد سفوح الجبال على الشاطئ الشمالي الغربي لبحر الجليل . ويقول البشير متى إن يسوع « لما رأى الجموع صعد إلى الجبل » (مت ٥: ١٢)، أما لوقا فيقول إن يسوع « نزل معهم ووقف في موضع سهل » (لوقا ١٧: ٢٣) . وليس ثمة بيانات تعيننا على تحديد الموقع تمامًا، سوى أن يسوع ذهب من هناك مباشرة إلى كفر ناحوم (مت ٥: ٨) . وكان الرأي قديمًا هو أن المكان المقصود هو سفوح حطين على بعد سبعة أميال إلى الغرب من طبرية . ولكن الرأي المرجح الآن هو أنه السفح الذي يرتفع من بحر الجليل إلى الجنوب الغربي من كفر ناحوم



خريطة لموقع جبل عيبال

إسرائيل ، فيعد أن غزا يشوع المنطقة الوسطى من فلسطين ، قاد الشعب إلى هناك ، وأقام مذبحاً في جبل عيبال من حجارة صحيحة لم يرفع عليها أحد حديداً ، وأصعدوا عليه محرقات وذبائح سلامة ، وكتب على الحجارة — إما حفراً عليها أو نقشاً في طبقة الكلس التي كساها بها — نسخة من التاموس . ثم — تنفيذاً لما أمر به الرب على فم موسى — وقف نصف الأسباط على سفوح جبل جرزيم ونصفهم الآخر على سفوح جبل عيبال ، وقرأ الذين على جبل جرزيم البركات ، وقرأ الذين على جبل عيبال اللعنات (تث ١١: ٢٩ و ٢٧، ٢٨، يش ٨: ٣٠-٣٥) . وظل هذا الجبل بقمته الشاخنة في قلب البلاد ، يذكر المشاهدين ، القريين والبعيد ، بالعهد الذي قطعه آباؤهم مع الرب . ولا شك أن تكوين المنطقة والسفوح المتقابلة في هذا الوادي الضيق كانت تسمح للصوت أن يصل إلى أبعد مدى ليسمع كل الشعب ما يقال .

كما كانت للجبل أهمية حربية كبيرة يدل عليها وجود أطلال قلعة كبيرة على قمته .

جبل عيسو: وهو الاسم الذي استخدمه النبي عوبديا للدلالة على جبل سعير حيث سكن عيسو ونسله (تث ٣٦: ٨، تث ٤: ٢٩ و ٤: ٢٤، مع عوبديا ٨ و ٩ و ١٩ و ٢١) .

وسهل شارون بشاطئه الرمل الذهبى ، تمتد إلى ما لا نهاية صفحة زرقاء من مياه البحر المتوسط ما بين يافا والكرمل . ومن الكرمل إلى جلبوع يبرز حرمون الصغير وتابور بين سهل ازدرالون (يزرعيل) الرحب الخصب ، ومرتفعات الجليل حيث توجد مدينة الناصرة على مشارف السهل ، وتمتد هذه المرتفعات حتى تتصل بمنالك جبل لبنان في الشمال . وينتقل البصر من قمة حرمون المغطاة بالثلوج عبر الجولان وجبل جلعاد إلى جبل ياشان في الشرق وأمامه المنحدرات الشديدة للضفة الشرقية لوادي الأردن . كما تظهر أرض موآب فيما وراء البحر الميت ، وتحجب المرتفعات المحيطة بأورشليم رؤية ما وراءها إلى الجنوب .

ويبدو هذا الجبل — للمشاهد من بعيد — أنه يزدحم بالمقدسات الدينية ، فعل قمته توجد قبة « الولي » التي يقولون إن رأس يوحنا المعمدان مدفونة تحتها . كما توجد أطلال كنائس وأديرة مسيحية . وقد كشفت الحفريات الأثرية في منطقة شكيم عن أنها زخرت بالسكان منذ منتصف الألف الرابعة قبل الميلاد ، ولكن بلغت أوج مجدها في أيام ملوك إسرائيل في السامرة .

وقد لعبت سفوح عيبال وجرزيم دوراً خالداً في تاريخ بني

جبل الكرمل

جبل فاران

حلة متعددة الألوان . وتبدو دلائل شهرته القديمة في الخزانات الكبيرة ومعاصر الزيت والخمر المحفورة في سطح الصخور . ونقرأ أن عزيا الملك « بنى أبراجاً في البرية وحفر آباراً كثيرة لأنه كان له ماشية كثيرة في الساحل والسهل وفلاحون وكرومون في الجبال وفي الكرمل » (أخ ٢٦: ١٠) .

ويستخدم « الكرمل » مجازياً للدلالة على الجمال (نش ٥: ٧) ، وعلى كثرة الثمر وروعته (إش ٢٣: ٣) ، وعلى الجلال والمهابة (إرميا ٤٦: ١٨) ، وعلى النجاح والسعادة (إرميا ١٩: ٥٠) . ويدل ذبول الكرمل على نقمة الله على البلاد (ناحوم ٤: ١) ، وجفافه على الخراب (عاموس ١: ٢٠، إش ٣٣: ٩) .

والكرمل يكاد يكون مثلث الشكل ، تتخلل الأودية سفوح جوانبه الثلاثة ، ويمكن رؤية الجبل — بشكله الضخم المهيب — من مسافات بعيدة . وكان موقعه سبباً في قلة أهميته الحربية ، فهو لا يتحكم في أي طريق من الطرق الحربية التي كانت تسير فيها الجيوش قديماً ، حيث كانت الطرق الممتدة من إسدراون وشارون إلى الشرق أكثر أهمية وأيسر سيلاً . ولكن الجبل كان هادياً للتائه والضال إذ يراه من بعيد ، كما كان الطريد يجد في كهوفه الكثيرة ووديانه الصغيرة ملجأ وملأذاً . ومنذ أقدم العصور اتخذ الناس من أركانه الظليلة ومخائله الفاتنة على مرتفعاته الشائخة المطلة على السهل والبحر ، أماكن للتعب ، فعليه بنى إيليا مذبحاً للرب (١ مل ١٨: ٣٠) ، ويمكننا أن نفترض أيضاً وجود مذبح للبعل حيث اتفق الفريقان على أن يكون الكرمل هو مكان الامتحان . ويقول التقليد إن ذلك حدث في « المحرق » التي لازال الدروز يقدسونها ، كما تقوم بالقرب منها كنيسة لاتينية بها خزان كبير للمياه ، كما يوجد نبع جيد أسفل على السفح ، كما يوجد أسفل ذلك على الضفة الشمالية لنهر قيشون تل يسمى « تل القسيس » . وقد تنبأ إيليا وهو على قمة جبل الكرمل بالعاصفة الوشيكة ، ومن هناك نزل وركض أمام أخاب حتى أبواب يزرعيل (١ مل ١٨: ٤٢-٤٦) . ويوجد تحت الدير على التواء الغربي ، كهف يقال إنه كهف إيليا ، ولكن تقليداً أقدم يقول إن كهف إيليا كان في « الدير » بالقرب من « عين السبع » ، ولعله كان أيضاً الموضع الذي جرت فيه الأحداث المذكورة في سفر الملوك الثاني (١٥: ٩-١٥) . كما أن أليشع النبي كثيراً ما كان يتردد على جبل الكرمل (٢ مل ٢٥: ٢، ٢٥: ٤) .

جبل لبنان: ومعنى لبنان في اللغات السامية « أبيض أو شبيه باللبن » ، ولعله سمي كذلك ، لأن قمته مغطاة بالثلوج ، ولكن الثلوج توج قمم الكثير من الجبال ، لذلك يرجحون أنه سمي كذلك لبياض حجارته الجيرية .

جبل فاران: وقد يكون المقصود به جبل المغارة على بعد ٢٩ ميلاً إلى الجنوب من عين قادس (قادش برنيع) على بعد ١٣٠ ميلاً إلى الشمال من جبل سينا ، أو سلسلة الجبال الأكثر ارتفاعاً وأبرز وجوداً إلى الغرب من خليج العقبة ، إذ الأرجح أن فاران هي إيلة (ث ٢٣: ٢ ، حب ٣: ٣) .

جبل فراصيم: « لأنه كما في جبل فراصيم يقوم الرب » (إش ٢٨: ٢١) ، والأرجح أنه بعل فراصيم حيث نال داود النصر على الفلسطينيين (٢ صم ٢٠: ٥ ، أخ ١٤: ١١) .

الجبل الأقرع: أي « الجبل الأجرد أو الأملس » وكان يشكل الحد الجنوبي لفتوحات يشوع ، ويوصف بأنه « الصاعد إلى سعي » (يش ١١: ١٧ ، ٧: ١٢) مما يدل على أنه يقع إلى الغرب من العربة . وكان الحد الجنوبي لأرض كنعان هو « عقبة عقريم » (عدد ٣٤: ٤ ، يش ٣١: ٥) ويمكن القول بشيء من اليقين أنه المعروف اليوم « بنقب الصافة » الذي تخترقه الطريق من الجنوب إلى حيرون . وإلى الجنوب الغربي يفتح وادي ماديرة امتداداً لوادي الفكرة الذي يرتفع فيه جبل ماديرة المكون من الحجر الجيري مما يجعله خليقاً بوصفه « بالأقرع » ، وهو يستلفت النظر من كل جانب مما يرجح الظن بأنه هو المقصود « بالجبل الأقرع » .

جبل الكرمل: أي « جبل البستان المثمر » ، وهو عبارة عن سلسلة جبلية رائعة المنظر تكسوها الغابات ، وتمتد نحو ١٣ ميلاً في الاتجاه الجنوبي الشرقي ، من القنة التي تنحدر إلى ساحل البحر المتوسط بالقرب من يافا في الطرف الجنوبي من سهل عكا ، إلى مرتفعات المحرق التي تشرف على سهل إسدراون (يزرعيل) . ويقوم على تلك القنة — على ارتفاع ٥٠٠ قدم — دير القديس إلياس . ثم يأخذ الجبل في الارتفاع التدريجي من تلك القنة حتى يصل إلى « الصفة » (١٧٤٢ قدمًا) ، وتنخفض عنها المحرق بنحو ٥٥ قدمًا . ومازال اسم « الكرمل » اسمًا على مسمى (أي البستان المثمر) . والسفوح شديدة الانحدار للشمال والشرق لا تترك مجالاً واسعاً للزراعة ولكن تغطيتها الأشجار والشجيرات الكثيفة . أما في الجنوب والغرب ، فإن السفوح تنحدر نحو البحر ، وينقسم السهل الساحلي إلى سلسلة من الوديان الطويلة الخصبة حيث تبدو روعة الكرمل على أشدها . وتوجد بضعة ينابيع تمدد بكميات لا بأس بها من المياه ، أما المورد الرئيسي للمياه فهو أمطار الشتاء التي تخزن في أحواض كبيرة . والقرى التي على السفوح تبدو أكثر ازدهاراً من غيرها ، فالترية الخصبة تستجيب لتعب الفلاح ، وتنمو فيها أشجار البلوط والصنوبر والآس وشجيرات العسل والبقس والغار ، وتنوء أشجار الزيتون بأحماها . ويبدو جبل الكرمل في وقت الازهار وكأنه يرتدي



منظر لجبل الكرمل

التي امتدت إليها امبراطورية داود وسليمان ، فلا يحتمل مطلقاً أن الامبراطورية العبرية قد امتدت إلى فينيقية نفسها أو إلى جبل لبنان نفسه .

وللبنان مكانة مرموقة في الأدب ، فثمة قطع أدبية كثيرة تتخذ من لبنان رموزاً رومانسية ، ورموزاً للازدهار والاستقرار .

وتكفي رحلة واحدة إلى الوديان العالية التي تتخلل جبل لبنان ، لتبرير استخدامه رموزاً أدبية ، حيث يصور المرمم عظمة الله في أنه يجعل لبنان « يقفز » عند سماع صوت الله (مز ٦: ٢٩) ، أو في ذكر حقيقة أن الله هو الذي غرس أرز لبنان (مز ١٦: ١٠) ، كما تظهر قدرة الله في أنه يستطيع أن يقتلع أشجار أرز لبنان الضخمة (إش ٣٤: ١٠) ، كما يرمز أرز لبنان إلى الأشخاص المتفطرسين (حز ٣: ٣١) .

ولعل ما أضفي على هذا الجبل هذه الهبة ، هو ما كانت تتمتع به فينيقية من ثروة وازدهار ، مما جعل الجبل رمزاً لكل ما هو رومانسي وفاتن وغريب . لقد كان تحت سليمان من

(١) — لبنان في التاريخ وفي الكتاب المقدس : يرتبط تاريخ جبل لبنان بتاريخ فينيقية ارتباطاً لا ينفصم ، وقد لعب أرز لبنان دوراً كبيراً سواء كسبب للحرب للحصول عليه ، أو كإداة للتجارة السلمية ، فكانت مصر وبلاد النهرين تستورد خشب الأرز من لبنان . وجاءت في أدب مصر القديم قصة « ونامون » الذي ذهب على رأس بعثة لجلب خشب الأرز لمصر في مقابل بضائع مصرية .

ولجبل لبنان أهميته في الكتاب المقدس ، فهناك إشارات على أنه كان جزءاً من أرض الموعد (تث ١: ٧ ، يش ١: ٤ ، قض ٣: ٣) . وقد توسل موسى إلى الله أن يدعه يرى « الأرض الجيدة التي في عبر الأردن هذا الجبل الجيد ولبنان » (تث ٣: ٢٥) . وكذلك كان الساحل الفينيقي حتى بابلوس (أي « أرض الجليلين وكل لبنان » — يش ١٣ : ٥) ، كل هذه كانت جزءاً من أرض الموعد ، ولكن بني إسرائيل لم يستولوا عليها مطلقاً . ولعل ما جاء عن رغبة سليمان « في أورشليم وفي لبنان وفي كل أرض سلطنته » (١ مل ٩: ١٩ ، ٢ أخ ٦: ٨) إشارة إلى السفوح الشرقية للبنان المجاورة للبقاع

للمعلوم بمعنى « الله يدبر » ، ثم الثانية ، « يهوه يراه » في صيغة المبني للمجهول بمعنى « الله يرى » .

لقد أمر الله إبراهيم قائلا : « خذ ابنك وحيدك الذي تحبه إسحق واذهب إلى أرض المريا وأصعده هناك محرقة على أحد الجبال الذي أقول لك » (تك ٢٢: ٢) والأرجح أن اسم « المريا » قد أطلق على تلك البقعة تخليداً لهذه الحادثة التي أعد الله فيها الذبيحة (تك ٢٢: ٨ و ١٤) والتي أيضاً ظهر فيها الله لإبراهيم (تك ٢٢: ١٤) . ولم يحدد سفر التكوين موقع المريا سوى أنه كان على مسيرة ثلاثة أيام من بئر سبع (تك ٢٢: ٤) . ويزعم السامريون أن الجبل المقصود هو جبل جرزيم بالقرب من شكيم .

ولكننا نجد تحديداً واضحاً لجبل المريا الذي بنى عليه سليمان الهيكل (١: ٣ أخ) على قمة التل المجاور لأورشليم إلى الشمال من مدينة داود حيث تراءى الرب (في صيغة المبني للمجهول) لداود عندما أصعد محرقات وذبائح سلامة للرب في بيدر أرنان البيوسي .

جبل مصعور : و « مصعور » في العبرية معناها « صغير » ولعله اسم إحدى قمم جبال حرمون ، لا نعلم موقعها ، ولم يذكر هذا الجبل إلا في الزمور (٦: ٤٢) . ويرى البعض أنه قد لا يكون اسم علم ، بل وصفاً لجبل صغير بالمقارنة مع جبال حرمون .

جبل نبو : وهو جبل في بلاد موآب مقابل أريحا ، صعد إليه موسى بأمر الرب حيث أراه الرب من هناك أرض الموعد .

ويذكر جبل « نبو » مرتين (تث ٣٢: ٤٩ ، ١: ٣٤) حيث نجد في كل منهما توضيحاً عن موقع الجبل ، ففي المرة الأولى (تث ٣٢: ٤٩) أمر الرب موسى : « اصعد إلى جبل عباريم هذا جبل نبو الذي في أرض موآب الذي قبالة أريحا » وفي المرة الثانية (تث ٣٤: ١) نقرأ : « وضعد موسى من عربات موآب إلى جبل نبو إلى رأس الفسجة الذي قبالة أريحا » ، ثم يعدد الأماكن التي يمكن رؤيتها من هناك : « من جلعاد إلى دان وجميع نفتالي وأرض أفرايم ومنسى وجميع أرض يهوذا إلى البحر الغربي ، والجنوب والدائرة بقعة أريحا ... إلى صوغر » (تث ٣٤: ١-٣) .

وفي يوم صافي الجو يمكن رؤية معظم هذه المناطق بل وما هو وراءها ، مثل جبل حرمون ، ولكن سلسلة الجبال المحيطة بأورشليم وحبرون تحجب رؤية البحر المتوسط ، ويرى البعض أن أيسر حل لها ، هو أن الله أراها لموسى بينما لم يكن في طوق إنسان آخر أن يراها ، ويرى البعض الآخر أن هذه إغما تبين أن اليهودية تمتد إلى البحر المتوسط ، وليس أنه بالضرورة

« خشب لبنان » (نش ٩: ٣) ، ويصف العريس جمال العروس الرومانسي ، بأنها « من لبنان » (نش ٨: ٤) ، ورائحة ثيابها كرائحة لبنان (نش ١١: ٤) . والقصر المسمى « بيت وعز لبنان » يعطي صورة رومانسية لما كان عليه (مل ١: ٢٧) .

ويستخدم أرز لبنان رمزاً للازدهار والاستقرار ، فالصديق كالنخلة يزهر كالأرز في لبنان » (مز ٩٢: ١٢) ، انظر أيضاً (١٦: ٧٢) . ويصف هوشع عودة بني إسرائيل واستقرارهم بالقول : « ويضرب أصوله كلبنان ... وله رائحة كلبنان » (هوشع ١٤: ٥-٧) .

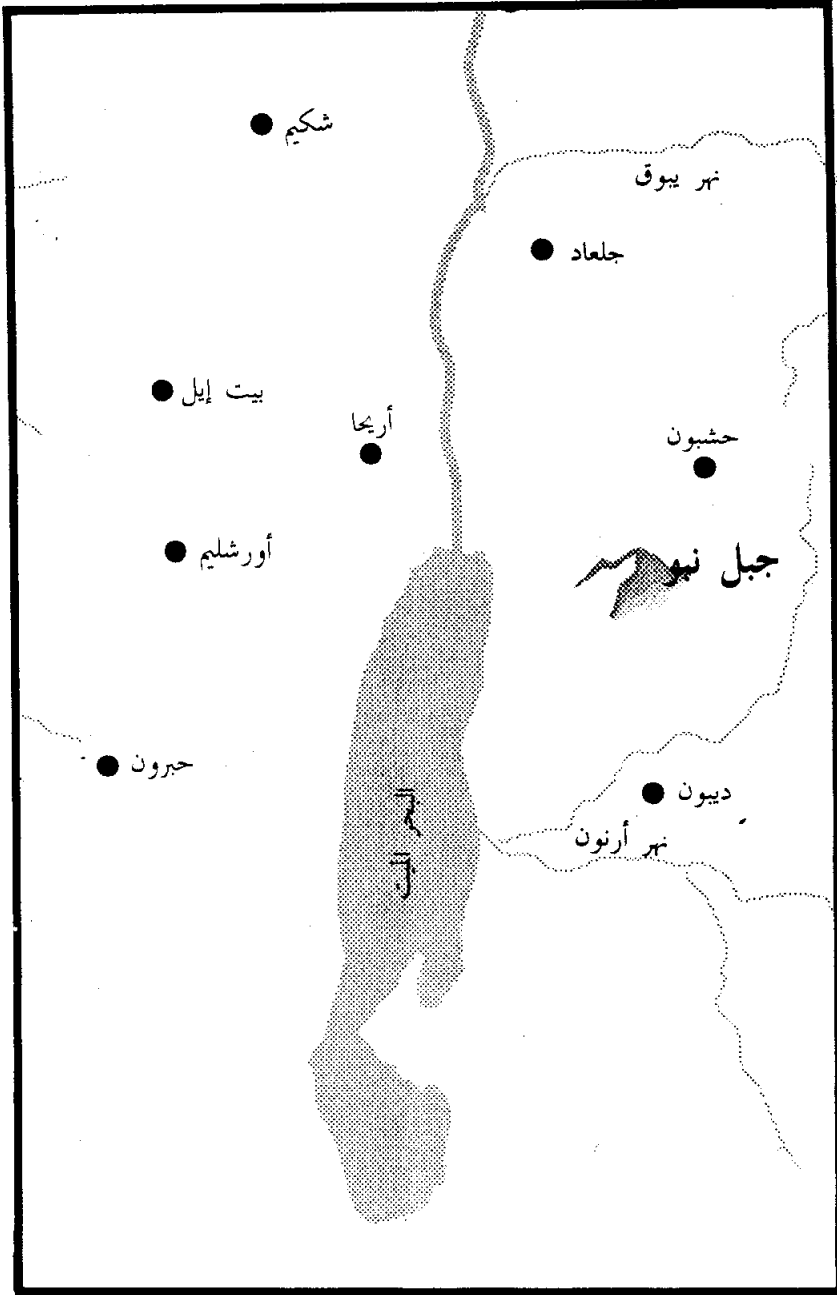
وصف الجبل : يمتد جبل لبنان من غور الليطاني شمالاً إلى وادي النهر الكبير (الذي يذكر في الأدب اليوناني باسم « إليوتيروس ») . ويفصل سلسلة الجبال عن البحر سهل ساحلي ضيق ، قلما يتجاوز عرضه الميل الواحد ، وكثيراً ما تبرز منه تنوعات تصل إلى البحر ، كما تتخلل السهل الساحلي وديان متعددة ، وهو سهل جيد الري وبه زراعة جيدة . وفي سهل صيدون في الجنوب ووادي النهر الكبير مساحات زراعية أكبر .

أما جبل لبنان ذاته ، فتتكون السلسلة الغربية منه من جبال متشابكة وهضاب مرتفعة ووديان عميقة وممرات جبلية تصل ما بين القمم والسهل الساحلي . وكمية الأمطار الشتوية تجعل من الهضاب المرتفعة والسفوح مناطق زراعية جيدة . وهناك الكثير من القرى التي تزدهر بها السفوح الغربية ، أما السفوح الشرقية فتتحدّر بشدة إلى سهل البقاع ، وتسقط عليها أمطار قليلة تكفي لجعلها مراعى للأغنام والماعز .

ومن أعظم قمم لبنان ، جبل عكار في الشمال ، وجبل المحمل (وبه قمة « قرنة السعودى » التي يبلغ ارتفاعها نحو ١١٠٠٠ قدم) ، وجبل منيرة الذي ينبع منه نهر الكلب ، وجبل صنين الذي يمكن رؤيته من بيروت ، وجبل كنيسة وجبل باوك ، وجبل نها وجبل ريحان .

والبقاع هي الوادي الواقع بين سلسلتي جبال لبنان الغربية والشرقية ، وكمية الأمطار التي تسقط عليه محدودة ، لذلك كانت الزراعة فيه تعتمد على الينابيع والأنهار التي تتدفق من الجبال . وتربة البقاع خصبة وبخاصة فيما حول زحلة وشتورة وبعلبك ، ويجري بها نهر العاصي (أى الأورنت) من الشمال ، ونهر الليطاني (أو ليونتس عند اليونان) من الجنوب ، ويستخدم نهر الليطاني للري ولتوليد الكهرباء .

جبل المريا : والاسم مشتق من عبارتين نطق بهما إبراهيم ، الأولى هي « الله يرى » (تك ٢٢: ٨) وهي في صيغة المبني



خريطة توضح موقع جبل نبو

والمسجة المذكورة مع جبل نبو (تث ١٠: ٣٤) قد تكون اسمًا آخر لنفس القمة ، أو قد يكون نبو جزءًا من المسجة . وحيث أن الكثير من القمم في نفس المنطقة يمكن منها رؤية نفس المنظر ، فليس من السهل الجزم بأن الجبل المسمى بجبل « النبا » هو الذي صعد إليه موسى . وهناك مرتفع يصل بين جبل « النبا » و « رأس السباغة » التي كان يقدها المسيحيون على أساس أنها الجبل المقصود . ويوجد هناك الكثير من الأطلال

كان في مجال الرؤيا . ويرى آخرون أن المقصود « بالبحر الغربي » (بالنسبة لعربات موآب) هو البحر الميت وليس البحر المتوسط .

وجبل « النبا » يبرز من عربات (سهل) موآب ، ويكاد يقابل الطرف الشمالي للبحر الميت ، فهو ليس إلى الشرق تمامًا من أريحا ، ويرتفع إلى نحو ٤٠٠٠ قدم فوق سطح البحر الميت ، أي حوالي ٢٧٠٠ قدم فوق سطح البحر المتوسط .

يذكر عن جبل هور ، كما أنه يبعد كثيرًا إلى الشرق من قادش ، كما أن الجبل أعلى من أن يستطيع الشعب في أسفله أن يروا ما يجري فوق قمته ، علاوة على أن وعورة سفوحه لا تجعل من السهل على الرجال الثلاثة الصعود إليه . ثم حيث أن أدوم رفض أن يسمح لبني إسرائيل بالعبور في أرضه ، وخرج بقوة كبيرة للقاء بني إسرائيل ، فتحول إسرائيل عنه ، فمن غير المحتمل أن ينزل بنو إسرائيل عند جبل في وسط أدوم .

والأرجح أن جبل هور هو جبل « ماديرا » أو « مادورا » الذي يقع على بعد نحو خمسة عشر ميلاً إلى الشمال الشرقي من قادش على التخم الشمالي الغربي لأدوم . وطبيعته الطبوغرافية تجعل من المسور لبني إسرائيل أن يروا ما كان يجري على قمته ، وهو على الطريق المباشر من شرق قادش إلى مواب .

جبل الوادي: وكانت مدينة « صارث الشحر » تقع في جبل الوادي (يش ١٣: ١٩) ، أي — كما يقول كين — على أحد الجبال في شرقي وادي الأردن (أنظر يش ١٣: ٢٧) . وإلى الشمال الغربي من هذا الجبل يوجد « وادي السارة » الذي لعله يحتفظ بشيء من اسم « صارث الشحر » ، ولكن لا يمكن الجزم بهذا .

جبل يعاريم: وهو جبل على التخم الشمالي ليهودا (يش ١٥: ١٠) ، وهو كسالون ، ولعله كان في موقع قرية « ساريس » الحالية على بعد نحو تسعة أميال إلى الشمال من أورشليم .

جبل يهوذا: وهي المنطقة الجبلية المحيطة بحبرون ، وكان في الطرف الجنوبي من السلسلة الغربية التي اشتقت أسمائها من أسماء الأسباط في منطقتها ، وكانت تقع عليه مدينة حبرون إحدى مدن الملجأ في غربي الأردن (يش ٢٠: ٧) .

جليون: هم سكان جيل ، وقد أعطيت أرضهم لبني إسرائيل لامتلاكها (يش ١٣: ٥) إلا أن بني إسرائيل لم يحتلوها مطلقاً ، لذلك يرى البعض أن المقصود هو أن التخم امتد إلى أرض الجليلين ولكنه لم يشملها .

ويذكر سفر الملوك الأول « الجليلين » كعمال اشتركوا مع رجال سليمان ورجال حيرام في نحت الأحجار وتشييد الأخشاب والحجارة لبناء البيت أي الهيكل (١ مل ٥: ١٨)

ويقول حزقيال مخاطباً صور : « شيوخ جيل وحكماؤها كانوا فيكفلافوك » (حز ٢٧ : ٩) ، أي أنهم عملوا في بناء سفن صور وصيدا .

بما في ذلك أطلال كنيسة بيزنطية . ولعدم إمكانية الجزم بالقمة المقصودة ، ولأن الكتاب المقدس يذكر صراحة أن جبل نبو كان قبالة أريحا ، فمازال بعض العلماء يبحثون عن قمة أخرى تحقق هذا الوصف إلى الشمال من الموقع التقليدي .

جبل نفتالي: وكان يقع في أقصى الشمال من السلسلة الغربية التي اشتقت جبالها أسماءها من أسماء الأسباط ، التي تقع في منطقتهم ، وهي جبل يهوذا ، وجبل أفرام ، ثم جبل نفتالي (يش ٢٠: ٧) وكانت تقع عليه « قادش » إحدى مدن الملجأ .

جبل الهلاك: هو أحد الأسماء التي أطلقت على جبل الزيتون بعد أن بني عليه سليمان الملك المذابح للأصنام لإرضاء لزوجاته الأجنبية ، وقد هدمها الملك يوشيا بين ما هدمه ، فقرأ : « ... والمرتفعات التي قبالة أورشليم التي عن يمين جبل الهلاك التي بناها سليمان لعشتورث رجاسة الصيدونيين ولكموش رجاسة الموابيين ولللكوم كراهة بني عمون ، نجسها الملك » (٢ مل ٢٣: ١٣) .

جبل هور: (١) — جبل على حدود أرض أدوم نزل عند سفوحه بنو إسرائيل في طريقهم من قادش إلى أرض الموعد ، وفي جبل هور قال الرب لموسى وهارون ، إنه من أجل خطيتهم عند ماء مريبة ، سيموت هارون « لأنه لا يدخل الأرض التي أعطيت لبني إسرائيل » وأمره أن يأخذ هارون وألعازار ابنه ويصعد بهما إلى جبل هور ، وأن يخلع عن هارون ثيابه ويلبسها لألعازار ابنه ، فيضم هارون إلى قومه ويموت هناك . ففعل موسى كما أمر الرب وصعدوا إلى جبل هور أمام أعين كل الجماعة ، فخلع موسى عن هارون ثيابه وألبسها ألعازار ابنه ، فمات هارون هناك على رأس الجبل . وكان هارون ابن مئة وثلاث وعشرين سنة حين مات في جبل هور ، وذلك في السنة الأربعين لخروج بني إسرائيل من أرض مصر (عد ٣٨: ٣٣-٤٠) . ويذكر سفر التثنية أن هارون مات في « موسير » وهناك دفن (تث ١٠: ٦) ، ولا يعرف شيء عن موقع موسير .

ويقول يوسفوس إن جبل هور كان أحد الجبال المحيطة ببيترا . وجبل النبي هارون يرتفع نحو ٤٨٠٠ قدم ويقع في منتصف الطريق من الطرف الجنوبي للبحر الميت والطرف الشمالي لخليج العقبة ، وهو أعلى جبل في أدوم ، ويوجد على قمته قبر يقال إنه قبر هارون ، بينما الواضح أن جزءه الأعلى — على الأقل — يرجع إلى ما بعد الفتح الإسلامي .

ولكن هناك ما يدعو للشك في أن جبل النبي هارون هو جبل هور ، وذلك أنه في وسط أدوم وليس على تخومها كما

بجمع هذه الضرائب أو جبايتها موظف يطلق عليه اسم « الجاني » أو « جاني الجزية » ، وكان يطلق عليه في أيام العهد الجديد « العشار » وكان يجمع الضرائب لحساب الامبراطورية الرومانية ، ومن هنا جاء احتقار اليهود للعشارين (مت ١١: ٩) .

وكان متى الرسول عشاراً أو جانياً (أي محصلاً للضرائب) ، وعندما دعاه الرب يسوع لاتباعه ، كان يجلس عند مكان الجباية (مت ٩: ٩ ، مرقس ٢: ١٤ ، لو ٥: ٢٧) .

وفي حديث الرب يسوع مع بطرس في كفر ناحوم بهذا الخصوص ، سأل الرب بطرس : « بمن يأخذ ملوك الأرض الجباية أو الجزية ، أمن بنينهم أم من الأجانب ؟ » وكان مقدار هذه الضريبة درهمين عن كل فرد (مت ١٧: ٢٤ ، ٢٥) .

وفي تحريض الرسول بولس للمؤمنين على الخضوع للسلطين الفاتكة باعتبارها مرتبة من الله لإقامة العدالة وحفظ السلام ، يقول : « أعطوا الجميع حقوقهم : الجزية لمن له الجزية . الجباية لمن له الجباية... » (رو ١٣: ٧) .

ويتنبأ دانيال النبي بأن ملك الشمال سيكتسح أرض إسرائيل ويعبر فيها جاني الجزية (دانيال ١١: ٢٠) . وقد تم هذا جزئياً في أثناء الحروب بين السلوقيين (ملك الشمال) والبطالمة (ملك الجنوب) .

ثم يتنبأ زكريا النبي بأنه سيأتي وقت يحل فيه الرب حول بيته « فلا يعبر عليهم بعد جاني الجزية » (زك ٩: ٨) .

جيل : وهي في العبرية « جبال » ومعناها تخوم أو حدود ، وكانت تسمى في المصرية القديمة « كوبني » (Kubni) وفي اليونانية « بيلوس » (Beblos) وفي الأكديّة « جُبْلَا » (Gubla) وهو اسم :

(١) — مدينة فينيقية قديمة على سفح جبل لبنان ، تطل على البحر المتوسط . وكانت إحدى المواني الرئيسية في فينيقية ، فكان بها مرفأ صغير أمين يستقبل السفن الصغيرة .

وتقع مدينة جيل على خط عرض ٣٤° على بعد أربعة أميال شمالي نهر « أدونيس » (نهر إبراهيم) .

وكان الأقدمون يعتبرونها مدينة مقدسة ، فيذكر فيلو تقليداً قديماً بأن « كرونوس » (Kronos) هو الذي أسسها ، وصارت مركزاً لعبادة « بعلتيس » ثم لعبادة « أدونيس » الذي كانت تقام شعائر عبادته سنوياً على ضفاف نهر أدونيس عند منبعه في الجبل . وكانت جيل عاصمة لمنطقة مترامية الأطراف تمتد من « إليوتروس » شمالاً إلى « تيمراس » جنوباً أي نحو ستين أو سبعين ميلاً على ساحل البحر . وتذكر في سفر يشوع باسم

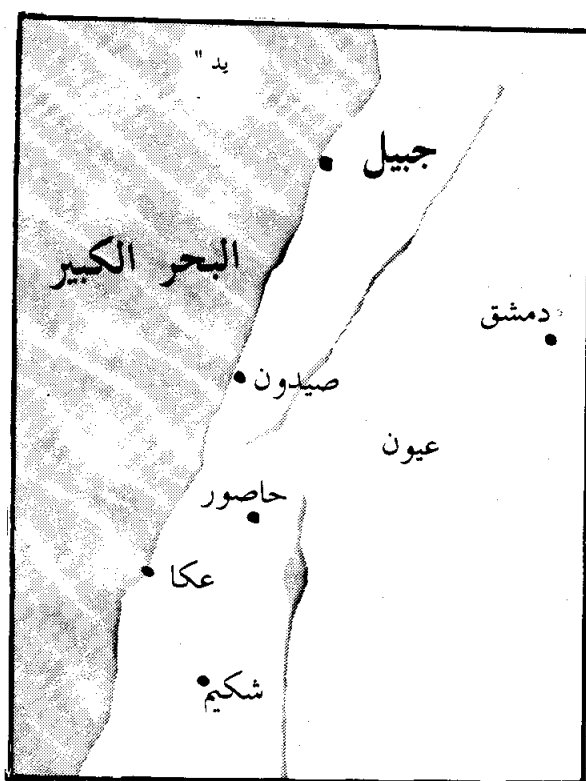
جبهة: (١) — تستخدم كلمة « جبهة » بمعناها الحرفي ، أي مقدمة الرأس — كثيراً في الكتاب المقدس ، فهارون الكاهن وكل رئيس كهنة بعده كان يحمل على جبهته صفيحة من ذهب نقي منقوش عليها نقش الخاتم « قدس للرب » (خر ٢٨: ٣٦ و ٣٨) . كما كان للجبهة دور هام في تشخيص مرض البرص (لا ١٣: ٤٢ و ٤٣ ، ٢ أخ ٢٦: ٢٠) .

ولقد ضرب داود البطل الصغير ، بحجر من مقلاعه ، جليات الجبار في جبهته وقتله (١ صم ١٧: ٤٩) . ويتناهى الناموس عن تجريح الأجساد وكتابة وسم عليها باعتبار ذلك عادة وثنية (لا ١٩: ٢٨) ، لكننا نقرأ كثيراً عن وسم الجبهة وبخاصة تمييز العبيد أو المكرسين لأحد الآلهة . ونقرأ في المكابيين الثالث (٢٩: ٢) أن بطليموس الرابع فيلوباتر ، وسم بعض اليهود بعلامة ورقة اللبلاب باعتبارهم مكرسين «لباكوس أو ديونيسوس» . ولعل هناك مقابلة بين ذلك وما جاء في إشعياء : « وهذا يكتب بيده للرب » (أي أنه عبد للرب — ٤٤: ٥) . ولا شك أن المعنى واضح في القول : « وسم سمة على جباه الرجال الذين يشنون ويتهدون على كل الرجاسات المصنوعة في وسطها... اقتلوا للهلاك . ولا تقربوا من إنسان عليه السمة... » (حز ٩: ٤-٦) . ولعل هناك أيضاً إشارة لذلك في قول أيوب : « من لي بمن يسمعي . هوذا إمضائي » (أيوب ٣١: ٣٥) حيث إن كلمة « إمضائي » هي « علامتي » .

ونجد في سفر الرؤيا في العهد الجديد صدى واضحاً لما جاء في حزقيال (رؤ ٣: ٧ ، ٤: ٩ ، ١٤: ١ ، ٢٢: ٤) . كما أن الفجار أتباع الوحش ، سيوسمون على أيديهم اليمنى وعلى جباههم (رؤ ١٣: ١٦ ، ١٤: ٩ ، ٢٠: ٤٠) ، والزانية العظيمة سيكون لها « على جبهتها اسم مكتوب : سر . بابل العظيمة أم الزواني ورجاسات الأرض » (رؤ ١٧: ٥) .

(٢) — وتستخدم الكلمة مجازياً أيضاً ، فقد ورد في نبوة إرميا : « وجبهة امرأة زانية كانت لك » (إرميا ٣: ٣) وصفاً للحالة التي وصل إليها إسرائيل من الارتداد المخزي وعدم الأمانة بلا أدنى خجل . كما يتحدث حزقيال عن إسرائيل بأنهم صلاب الجباه وقساة القلوب متمردون يأبون الاستماع لرسالة الرب على فمه وأن الله يجعل جبهة النبي صلبة مثل جباههم فتكون جبهته « كاللاس أصلب من الصوان » (حز ٣: ٧-٩) دلالة على ثباته وطاعته الصامدة ، وعدم خوفه أو ارتعابه من عنادهم ومقاومتهم .

جباية : الجباية هي الضرائب والمكوس التي تفرض على البضائع الصادرة والواردة ، أو تسجيل العقود المختلفة ، بالمقابلة مع الجزية التي تفرض عادة على كل رأس بالغ من المواطنين . وكان يقوم



خريطة لموقع جبل



منظر لأطلال جبل

الثالثة قبل الميلاد على أنهم كانوا من أصل سامي ، والأرجح أنهم كانوا أموريين .

وفي بداية الألف الثانية قبل الميلاد ، كانت مصر القديمة في أزهى عصورها ، وذلك في أيام الدولة الوسطى ، حيث تمتعت مصر في أيام الأسرة الثانية عشرة بازدهار يندر أن نجد له في تاريخها نظيرًا . فقد أصبح معظم فلسطين وجنوب فينيقية تحت حكم مصر ، وأصبحت جيبيل مستعمرة مصرية . والأشياء التي وجدت في القبور تحمل « خرطوشات » (إطارات) بأسماء حكام الأسرة الثانية عشرة ، بل أن الأمراء الوطنيين أنفسهم كتبوا أسماءهم بالحروف المصرية ، وكانوا يدينون بالولاء لفرعون مصر .

وعندما آذنت شمس الدولة الوسطى بالأفول (حوالي ١٧٩٧ ق م.) جاءت — عقب الأسرة الثانية عشرة — الأسرة الثالثة عشرة الضعيفة ، ولكن حدثت فيها نهضة قصيرة العمر في عهد الملك « نفر حتب الأول (حوالي ١٧٤٠ — ١٧٢٩ ق م.) فاستعادت مصر سيطرتها الاسمية على جيبيل .

وفي تلك الفترة بلغت دولة « ماري » أوج عظمتها (١٧٣٠ — ١٧٠٠ ق م.) في عصر الملك « زمريليم » (Zimri - Lim) وامتدت تجارتها إلى الكثير من المدن التي كان من بينها جيبيل .

وقد ورد اسم جيبيل في رسائل تل العمارنة المكتوبة في النصف الأول من القرن الرابع عشر قبل الميلاد ، حين كانت جيبيل وكل فينيقية تابعة لمصر في عهد تحتمس الثالث ، وكان يحكمها حاكم مصري من قبل فرعون . إلا أنه في أيام أمنحتب الرابع (أخناتون) هاجم الحثيون والأموريون تلك البلاد من الشمال ، بينما هاجمها شعب « الخيري » من الجنوب ، فكتب حاكمها رسائل — تربو على الستين — إلى أمنحتب طلبًا للنجدة ، وفيها يصف « رب عداي » (Ribaddi) — الحاكم المصري للمدينة — حال المدينة البالغ سوء ، ويذكر فيها أنه طرد من المدينة فلجأ إلى بيروت ، ولكنه استعاد عاصمة ملكه مرة أخرى ، لتم محاصرته فيها ، ويفقد كل المقاطعات التابعة له ، ، وأخيرًا يقع أسيرًا في أيدي أعدائه .

بعد ذلك نالت « جيبيل » استقلالها كما جاء بسجلات رمسيس التاسع (١٤٤٢ — ١٤٢٣ ق م.) ورمسيس الثاني عشر ، فقام ملكها « زكاربيل » بأسر رسل رمسيس التاسع لمدة سبعة عشر عامًا ، ولكنه عامل مبعوثا لرمسيس الثاني عشر ببعض الكياسة .

كما ورد ذكر « جيبيل » في سجلات آشور ، فقد دفعت الجزية لملك آشور « ناصربال الثاني » (نحو ٨٨٣ — ٨٥٩ ق م.) ، ولتغلت فلاسر الثالث (٧٤٥ — ٧٢٥ ق م.) ،

« أرض الجليلين » (يش ١٣: ٥) . كما جاء في سفر الملوك الأول أن الجليلين عاونوا في بناء هيكل سليمان (مل ١: ١٨٠) . وكانت جيبيل مركزًا تجاريًا مزدهرًا ، فاشتهرت بصادراتها العظيمة من أخشاب الصنوبر والأرز من جبل لبنان ، كما اشتهر رجالها بصناعة بناء السفن وقطع الأخشاب والأحجار ، فكان شيوخ جيبيل وحكماؤها ضمن العاملين في بناء سفن صور (حز ٢٧: ٩) .

وقد بدأت الحفريات الأثرية في المنطقة في ١٩٢١ م على يد « بير مونتيه » (Pierre Montet) ، ثم انضم إليه « موريس دونان » (Maurice Dunand) وقد أسفر الحفر عن الكشف عن طبقات متعددة من العصور المختلفة . وتبدو عظمتها القديمة في سورها وقلعها ومعبداتها التي تم الكشف عنها .

وتدل الحفريات على أن المكان كان مأهولًا بالسكان منذ العصر الحجري الحديث ، ففي النصف الثاني من الألف الخامسة قبل الميلاد ، كانت القرى تنتشر في كل غربي آسيا بما فيها جيبيل . وقد وجدت آثار شعب من العصر البرونزي المتأخر في جازر وجيبيل ، كانت لهم هياكل عظمية صغيرة ونخيلة ، وجماجم مستطيلة وملاحم دقيقة ، وكانوا يعيشون في أكواخ مستطيلة أو مستديرة ، وكانوا يستخدمون الفضة في زينتهم الشخصية ، كما كانوا يدفنون جثث موتاهم في جرار فخارية كبيرة .

وفي أواخر الألف الرابعة قبل الميلاد ، عند بدء ازدهار الحضارة فيما بين النهرين ، حدث تبادل واسع النطاق بين الحضارات ، ففي ذلك الزمن السحيق كانت مصر على اتصال بجيبيل . وتدل الأختام التي وجدت هناك على أنه كان ثمة طريق عظيم بينهما يمر بفلسطين وسورية .

وفي ٢٨٠٠ ق م. شب حريق كبير ألقى على المدينة ، وعطل تقدمها بعض الوقت ، ولكن أعيد بناؤها بعد ذلك على صورة أفخم . وكانت مصر في ذلك الوقت تتمتع بأزهى عصورها الأدبية ، في عهد الدولة القديمة ، ولم تكن قد أقامت بعد ، امبراطوريتها الآسيوية ، ولكنها كانت تقوم بحماية مصالحها التجارية بالاحتفاظ بقوة عسكرية كبيرة . وكانت جيبيل تعتبر في الواقع مستعمرة مصرية في تلك العصور ، فكانت تزود مصر بأخشاب الأرز التي كانت لها أهمية كبيرة عند المصريين . كما كانت ترسل من مصر — طيلة العصر البرونزي — كميات كبيرة من النذور لمعبد « بعليس » في جيبيل .

وقبل نهاية الألف الثالثة قبل الميلاد ، كان الكنعانيون في جيبيل قد توصلوا إلى وضع كتابة مقطعية مبنية على أساس الهيروغليفية المصرية . وقد أكتشف في الموقع العديد من الصفائح النحاسية المنقوش عليها بهذه الكتابة . وتدل أسماء ملوكها في أواخر الألف

جت: ومعنى الاسم العبري هو «معصرة النبيذ». وهي إحدى المدن الفلسطينية الخمس الكبرى، (غزة، أشدود، أشقلون، عقرون، جت) وتقع كلها على ساحل جنوبي فلسطين أو بالقرب منه، وكان يحكم كل مدينة منها ملك مستقل (يش:١٣، صم:٦:١٧).

ومدينة جت مدينة كنعانية قديمة، كان من بين سكانها الذين يدعون بالجنبيين (صم:٦:١٠، ١١، ١٥:١٨ و١٩ و٢٢) العناقيون وكانوا طوال القامة جدًا يعيشون عادة في تلال فلسطين. وقد أبادهم الإسرائيليون بقيادة يشوع فلم يبق أحد منهم في أرض بني إسرائيل، ولكن بقي البعض منهم في غزة وجت وأشدود (يش:١١: ٢٢ و٢١).

وكان لمدينة «جت» أسوار مثل أي مدينة هامة في العصور القديمة (أخ:٢٦:٦). وفي أوائل تاريخ بني إسرائيل، قام الجنبيون بقتل بعض الإسرائيليين لأنهم نزلوا ليسرقوا ماشيتهم (أخ:٧:٢١، ٨:١٣).

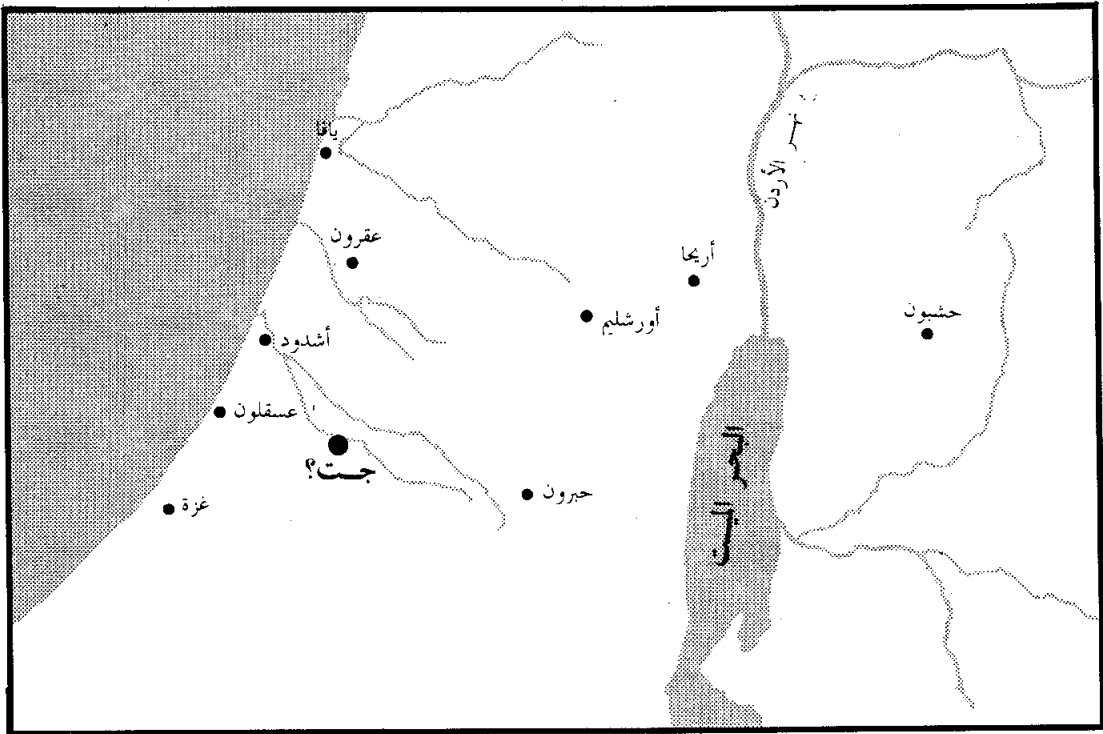
وعندما أخذ الفلسطينيون تابوت الرب، وضعوه أولاً في أشدود ثم في جت، ثم في عقرون على التوالي. ثم أعادوه إلى

ولسناحارب (٧٠٥-٦٨٠ ق.م.)، ولأسرحدون (٦٦٩-٦٢٧ ق.م.)، ثم لأشور بانيال (٦٦٩-٦٢٧ ق.م.).

ثم خضع ملوك «جبل» - ومنهم «يوروملك» (Uru Melek -) مع غيرها من المدن الفينيقية لحكم الفرس. كما استسلمت المدينة لالاسكندر الأكبر دون مقاومة، بل وأمدته بأسطول لمعاونته في حصار مدينة صور (٣٣٢ ق.م.).

ويقول المؤرخ سترابو إنها كانت مدينة ذات أهمية في عهد «بومبي». وكثيراً ما ترد الإشارة إليها في النقوش الفينيقية والأشورية باسم «جبال» (Gubal) أو «جبل» (Gabli).

(٢) - منطقة إلى الجنوب الشرقي من البحر الميت، نجد الإشارة إليها في المزمور الثالث والثلاثين (٧:٨٣) مع «موآب» وعمون وعماليق وغيرهم بأنهم تعاهدوا معاً ضد إسرائيل (ارجع إلى الأصحاح الخامس من المكايين الأول). ويقول روبنسون إن اسم «جبال» مازال يطلق على هذه المنطقة. كما يذكر يوسفوس «الجيليين» كجزء من أدومية. وهي كما يدل عليه اسمها، منطقة جبلية تشمل مدينتي «شوبك» (Shobek) و «تولفيه» (Tolfieh).



خريطة مدن الفلسطينيين

وأبشاي، بعد أن رفض طلب داود منه أن يرجع إلى أورشليم (١ صم ١٥: ١٨-٢٢، ١٨: ٢-٥).

ويذكر سفر الملوك الأول (٢: ٣٩-٤٢) أن اثنين من عبيد شمعى البنياميني الذي سب داود سبًا مقدّمًا عند هروبه من أبشالوم، قد هربا إلى جت، فانطلق شمعى وأقن عبيديه من جت—مع أن الملك سليمان كان قد أمره بعدم مغادرة أورشليم تحت أي ظرف—فأدى ذلك إلى قتله.

وقد أعاد رحبعام بن سليمان تحصين المدينة (٢أى ١١: ١٠-٨). واستولى حزائيل ملك آرام (سورية) على «جت» في أيام الملك يهوآش (٢مل ١٢: ١٧)، إلا أن الأخير استردها من يد بنهدد بن حزائيل (٢مل ١٣: ٢٥). وشن عزيا ملك يهوذا الحرب على الفلسطينيين وهدم سور جت مما يدل على أن الفلسطينيين كانوا قد استردوها للمرة الثانية من يد الإسرائيليين (٢أخ ٢٦: ٦).

وفي عام ٧١٥ ق. م أوقع سرجون الثاني ملك آشور هزيمة نكراء بأشدود وجت، ففكرتا—بتحريض من مصر—في تكوين حلف ضد الآشوريين من فلسطين ويهوذا وموآب وأدوم. ولا نعلم إذا كانت «جت» قد دمرت بعد ذلك لأنه لم يرد ذكرها بين أسماء مدن الفلسطينيين (إرميا ٢٥: ٢٥، عاموس ٦: ٨-١٠، صفنيا ٤: ٢٤-٦، زك ٩: ٥)، وقد اختفي اسم المدينة بعد ذلك من التاريخ، وأصبح تحديد موقعها محل جدل، فالكتاب المقدس يشير إلى موقعها في الجنوب على مقربة من تخوم إسرائيل ومن مدينة عقرون شمالي فلسطين. وهناك العديد من الأماكن التي يقترحونها كموقع للمدينة، أكثرها قبولاً هو «تل الصافي» الذي يبعد نحو اثني عشر ميلاً إلى الشمال من أشدود، وهناك من يربط بين هذا الاسم وبين «ساف» أحد أبناء رافا باعتباره أحد أبناء جت (٢صم ٢١: ١٨)، و«تل الشيخ أحمد العرينى» بالقرب من عراق المنشية على بعد نحو خمسة عشر ميلاً إلى الشرق من أشقلون، ونحو سبعة أميال إلى الجنوب من تل الصافي.

وهناك أماكن عديدة في فلسطين تحمل اسم جت (معصرة) لأن صناعة الخمر كانت حرفة رئيسية في إسرائيل القديمة، مثل: جت حافر (٢مل ١٤: ٢٥)، جت رمون (يش ١٩: ٤٥، ٢١: ٢٤ و٢٥، ١أخ ٦: ٦٩) وتضاف في الحالتين إلى اسم آخر تمييزها عن غيرها من المدن التي تحمل نفس الاسم. ولكن كثيراً ما يذكر الاسم دون إضافة إلى اسم آخر مما يزيد الأمر صعوبة في تحديد المدينة المقصودة. وهناك أربع أو خمس مدن بنفس الاسم ورد ذكرها في مصادر أخرى غير الكتاب المقدس، مثلما في رسائل تل العمارنة.

إسرائيل بعد أن مات عدد كبير من الفلسطينيين بسببه (١ صم ٦: ١٠، ١٧: ٦).

وفي أيام صموئيل أخذ الفلسطينيون بعض المدن من إسرائيل، ولكن بعد هزيمتهم في موقعة «حجر المعونة» استرد الإسرائيليون مدنها (١ صم ١٤: ٧). إلا أن الفلسطينيين ظلوا مصدر قلق للإسرائيليين طوال حياة صموئيل (١ صم ١٦: ٩، ١٠: ٥، ١٣: ١٣ و١٩، ١٤: ٢١، ١٧: ٢٣، ٢٧: ١).

وكان جليات الجبار الذي صرعه داود واحداً من العناقيين من أهل جت (١ صم ١٧: ٢٣، ٢ صم ٢١: ٢١ و٢٢، ١أخ ٢: ٢٠-٨). وقد قتل داود وعبيده رجالاً عناقيين من جت، كان من بينهم رجل طويل القامة، كان بكل يد من يديه، وبكل رجل من رجليه ست أصابع، فكان عدد أصابعه أربعاً وعشرين (٢ صم ٢١: ١٨-٢٢، ١أخ ٢: ٢٠-٨). وعندما رأى الفلسطينيون أن قائدهم وجبارهم جليات قد مات، هربوا من وجه الإسرائيليين إلى مدنها إلى جت وإلى عقرون (١ صم ١٧: ٥٢).

وفي سنوات هروب داود من شاول الملك، احتفى مرتين بمدينة «جت» منظاراً بالجنون في المرة الأولى لينجو بحياته (١ صم ٢١: ١٠-١٥، مز ١٠٦: ١). أما في المرة الثانية فقد اصطحب زوجاته وستائة من أتباعه، فاستقبله «أخيش بن معوك» ملك جت، وأعطاه مدينة صقلغ ليقم فيها (١ صم ٢٧: ١٠-٢٨ و٢٩). والأرجح أنه ردًا لذلك الجميل، أراد داود أن يعاون أخيش في الحرب (١ صم ٢٨: ١).

وعند رثاء داود لشاول ويوناثان، يذكر المدينتين الفلسطينيتين «جت وأشقلون» (٢ صم ١: ٢٠، ميخا ١: ١٠).

ويوصف عوبيد أدوم—الذي عهد إليه داود بحراسة التابوت—بالتجني (٢ صم ١٠: ١)، وإن كان لا يعلم هل ذلك لأنه كان من جت أصلاً وأصبح من أتباع داود، أو أنه كان مواطناً من مدينة اللاويين «جت رمون»، ومن ثم يكون لاويًا من بني قهات (يش ٢٤: ٢١ و٢٥).

وفي وقت ما—غير معروف بالتحديد—من أيام الملك داود، هزم داود الفلسطينيين وأخذ منهم مدينة «جت» وكل قرانا (١أخ ١٨: ١).

وحين هرب داود من أورشليم بعد مؤامرة أبشالوم للاستيلاء على العرش، خرج معه ستائة فلسطيني من «جت» ومعهم «إتاي التجني» الذي اشترك في قيادة الجيش مع يوباب

جت — يجتث: الجث هو قطع الشيء من أصله أي استئصاله، ويقول حزقيال للشعب قديماً، وقد شبههم بامرأة زانية: «هكذا قال السيد الرب: إنك تشربين كأساً أختك العميقة الكبيرة. تكونين للضحك وللستهزاء... تمتلئين سكرًا وحزنًا، كأس التحير والخراب، كأس أختك السامرة، فتشربينها وتمتصينها وتضمضين شقفها، وتجتثين ثديك لأنني تكلمت يقول السيد الرب» (حزقيال ٢٣: ٣٢-٣٤) «للتعبير عن حسرتها وحزنها لحرمانها من ممارسة خطيتها المحبوبة، (انظر هوشع ٢: ٢١)

جثة: جثة الإنسان هي شخصه أو جسده، ويغلب استخدامها للدلالة على الجسد الميت (مرقس ٦: ٢٩، رؤى ٨: ٩). وقد جاءت عبارة: «جث ميتة» — معنا من كل لبس — وصفًا للقتلى من جيش سنحاريب ملك آشور (مل ٢: ٣٥، إش ٣٧: ٣٦).

وكانت جثة الإنسان تعتبر نجسة ومن بمسها يتنجس بها، ولذلك لم يكن مسموحًا للكهنة أن يتنجسوا بلمس جثة ميت، إلا لأقربائه الأقرب إليه (لا ٢١: ١-٣)، بل لم يكن مسموحًا بذلك مطلقًا لرئيس الكهنة ولا للوزير (لا ٢١: ١١، عدد ٦: ٦-٨).

ونجد في الأصحاح التاسع عشر من سفر العدد شريعة تطهير من مس جثة ميت، وذلك برش رماد البقرة الحمراء والزوايا والقرمز.

وكان من المهانة والعار أن تترك جثة إنسان بلا دفن «طعامًا لجميع طيور السماء ووحوش الأرض» (تث ٢٨: ٢٦، صم ٢١: ١٠، مز ٧٩: ٢، إرميا ٣٣: ٧، إلخ... إلخ). لذلك عملت رصفه ابنة آية سرية شاول، على أن تحفظ جثتي ابنها من مثل هذا المصير (صم ٢١: ١٠). وكذلك فعل سكان يابيش جلعاد بجث شاول الملك وبنيه (صم ٣١: ١١-١٣، صم ٢٢: ٤-٧، أخ ١٠: ١١ و١٢).

وكانت الشريعة تقتضي ضرورة دفن جثة من علق على خشبة تنفيذًا لحكم الإعدام فيه لخطية تستوجب الموت... في نفس ذلك اليوم (تث ٢١: ٢٢ و٢٣).

وقد أولى إبراهيم دفن جثة سارة زوجته اهتمامًا كبيرًا واشترى لذلك حقل المكفيلة من عفرون الحثي ليدفن سارة في مغارة الحقل (تك ٢٣: ١٧-١٩). كما أوصى يعقوب عند موته بأن يدفن في نفس المغارة حيث دفن إبراهيم وسارة واسحق ورفقة وليقة (تك ٤٩: ٢٩-٣١). «واستحلف يوسف بني إسرائيل قائلاً الله سيفتقدكم، فتصعدون عظامي من هنا» (تك ٥٠: ٢٥). وكذلك رفع تلاميذ يوحنا المعمدان

جت حافر: ومعناها «معصرة الحفرة» وهي مدينة على حدود زبولون ونفتالي في نصيب سبط زبولون (يش ١٩: ١٣). وهي مسقط رأس النبي يونا بن أمثاي (مل ١٤: ٢٥) والأرجح أن موقعها هو «خربة الزورة» الواقعة على بعد ثلاثة أميال إلى الشرق من الناصرة، وعلى مقربة منها إلى الشمال توجد قرية «مشهد» التي يؤكد التقليد وجود قبر يونا بها. وهناك أدلة أثرية على أن المدينة كانت آهلة بالسكان في أيام يونا، وقد ذكر جيروم أنه زار قبر يونا في أيامه.

جت رمون: ومعنى الاسم «معصرة رمون» وهو اسم: (١) — مدينة في سبط دان (يش ١٩: ٤٥) وكانت إحدى المدن الأربع التي أعطيت من نصيب دان لبني قهات اللاويين (يش ٢١: ٢٤، أخ ٦: ٦٩) والموقع المرجح لها هو «تل الجريشة» على بعد نحو أربعة أميال ونصف الميل إلى الشمال الشرقي من يافا.

(٢) — مدينة في نصيب نصف سبط منسى إلى الغرب من الأردن وقد تكون هي «رمان» إلى الشمال الغربي من «تعلك»، وكانت بين المدن التي أعطيت للقهاثيين من بني لاوي من نصيب نصف سبط منسى (يش ٢١: ٢٥). ويرى بعض العلماء احتمال حدوث خلط من النساخ بين الأسماء في العديدين (يش ٢١: ٢٤ و٢٥) وإن «جت رمون» الثانية هي في الحقيقة «بلعام» المذكورة عوضًا عنها في أخبار الأيام الأول (٦: ٧٠)، ويدعم هذا الاستنتاج أن الترجمة السبعينية تذكر في يشوع (٢٥: ٢١) اسم «بلعام» ولا تذكر جت رمون. وبلعام هذه تقع على بعد خمسين ميلًا إلى الجنوب الشرقي من مجتو.

جتايم: وهي كلمة عبرية في صيغة المثني من اسم «جت» فمعناها «معصرتان»، وإليها هرب البيروتيون من بني بنيامين بعد مقتل أبنيير وتغربوا هناك (صم ٤: ٣). ولا بد أنها كانت داخل تخوم بنيامين مما يرجح أنها هي نفسها «جتايم» المذكورة مع حاصور ورامة بين الأماكن التي سكنها بنو بنيامين الراجعين من سبي بابل (نح ١١: ٣٣).

جتي — جتيون: النسبة إلى «جت» فارجد إليها.

الجثية: وهي صفة مؤنثة تذكر في عنوان ثلاثة مزامير (٨٤، ٨١، ٨) وهناك ثلاثة احتمالات للمقصود بها، فقد تكون آلة موسيقية معينة كان يصنعها أو يستخدمها الفلسطينيون من أهل جت (يش ١١: ٢٢). ويظن الترجوم أنها كانت إحدى النغمات التي كانت تستخدم في جت. أو قد تكون اشتقاقًا من الكلمة العبرية التي تعني «معصرة النبيذ» وأن المقصود بها هو «نشيد جمع العنب».

حتى الموت . امكنوا هنا واسهروا . ثم تقدم قليلاً » (مرقس: ٣٣-٣٥) . ويقول لوقا إنه « انفصل عنهم نحو رمية حجر وجثا على ركبتيه وصلى » (لوقا: ٢٢: ٤١) ثلاث مرات، « وإذ كان في جهاد كان يصلي بأشد الحاجة وصار عرقه كقطرات دم نازلة على الأرض . ثم قام من الصلاة وجاء إلى تلاميذه فوجدهم نياماً من الحزن » (لوقا: ٢٢: ٤٤ و٤٥) .

وبينا هو يتكلم مع تلاميذه في بستان جثسيماني جاء جمع غفير ، « ويهوذا أحد الاثني عشر يتقدمهم ، فدنا من يسوع ليقبله ، فقال له يسوع : أقبلة تسلم ابن الانسان؟ » (لوقا: ٢٢: ٤٧ و٤٨) . وهكذا أسلم يهوذا الرب يسوع ليد الجمع . فأمسكوا يسوع ومضوا به للمحاكمة ثم الصلب .

ومازال تحديد موقع جثسيماني موضع خلاف ، فلكل من الغربيين، والروس، والأرمن، واليونانيين الأرثوذكس تقاليدهم عن تحديد الموقع . ولكن من المتفق عليه أن بستان جثسيماني كان يقع على سفح الجبل ، فوق الطريق الواصل بين أورشليم وبيت عنيا . وأقدم التقاليد — وهو يرجع إلى عصر الامبراطورة هيلينا عند زيارتها لأورشليم في ٣٢٦ م — يحدد الموقع بكنيسة قبر العذراء على بعد نحو خمسين ياردة إلى الشرق من القنطرة على وادي قدرون ، وهذا يجعل الموقع في منتصف الطريق بين بوابة استفانوس والباب الذهبي ، أي في مواجهة الهيكل تماماً ، وقد أحاطه الرهبان الفرنسيسكان بالأشجار والزهور . وهناك ثمانية أشجار زيتون قديمة جداً ، يقولون إنها ترجع إلى زمن الرب ، وهو أمر مستبعد لأن يوسيفوس المؤرخ اليهودي يقول إن تيطس الروماني قد اجتث كل الأشجار حول أورشليم عند حصاره لها . وعلى بعد نحو مائة ياردة من جهة الشمال ، يوجد كهف يقولون إنه المكان الذي جثا فيه يسوع وصلى (لوقا: ٢٢: ٤١) . ولكن اليونانيين يحددون موقعاً آخر ، كما يوجد في مكان يعلو ذلك المكان كنيسة روسية . وقد يكون هذا الموقع التقليدي قريباً جداً من الموقع الصحيح ، ولو أن البعض يرون أنه قريب جداً من الطريق العام مما لا يجعله مكاناً صالحاً للخلوة . ولكن تلك السفوح طراً عليها الكثير من التغيرات خلال القرون . ومع ذلك فإن روعة المكان والعناية الفائقة التي يولها الرهبان للبستان ، ومحافظتهم الدؤوبة على أشجار الزيتون العتيقة ، وأحواض الزهور الجميلة ، كل ذلك يجعل من المنطقة مكاناً رائعاً للخلوة والتأمل .

جثم: جثم الأسد أي لزم مكانه فلم يرحه ، أي تليد بالأرض ، وهي بمنزلة « البروك » للجمال . ويقول بلعام عن اسرائيل : « الله أخرجه من مصر . له مثل سرعة الرمح جثم كأسد ربض كلبوة » (عدد ٢٤: ٨) .

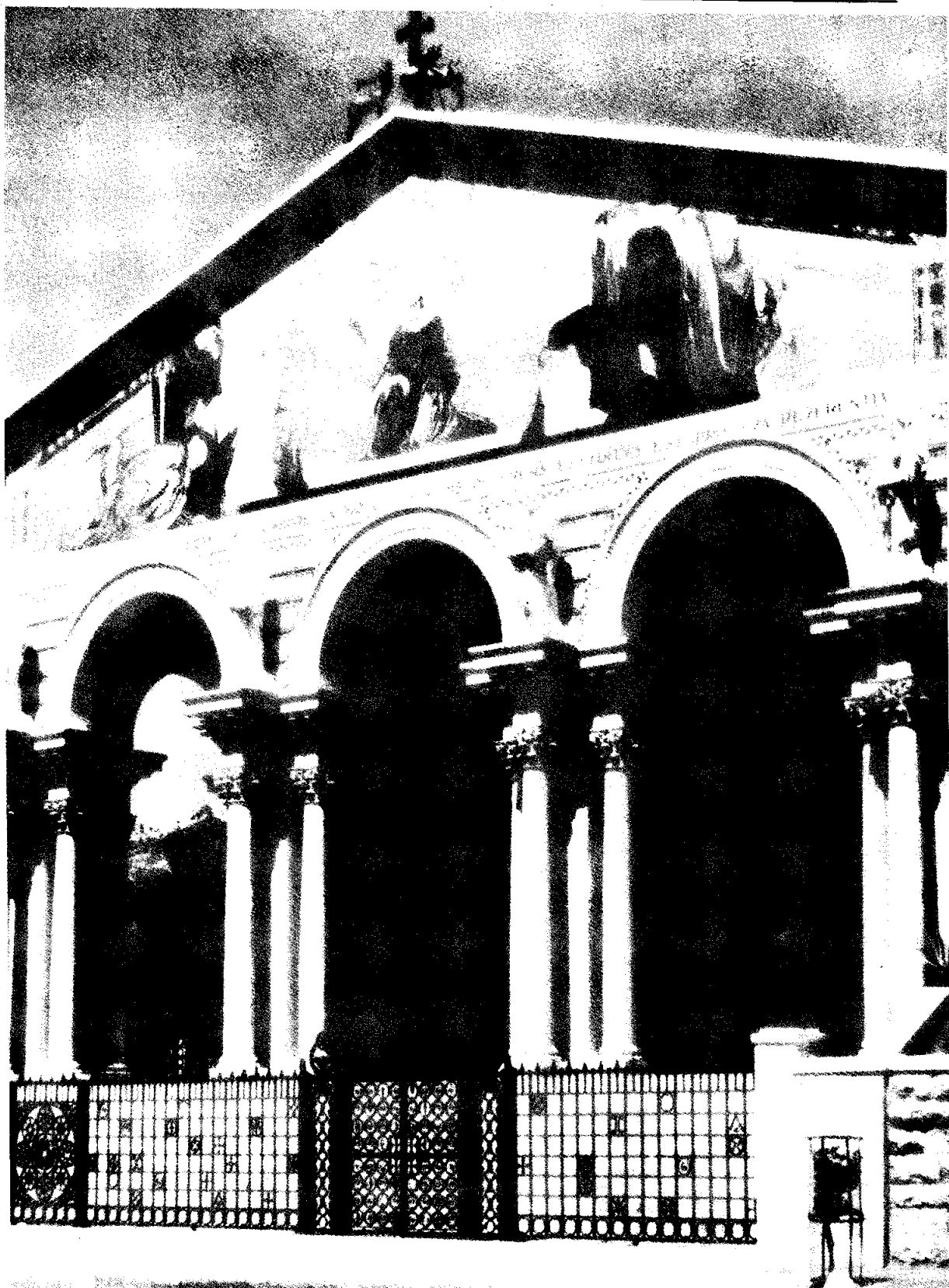
« جثته ووضعوها في قبر » (مر: ٢٩: ٦) . كما تقدم يوسف الرامي إلى بيلاطس وطلب جسد يسوع وأخذته ولفه بكتان نقي ووضعها في قبره الجديد المنحوت في الصخر (مت: ٢٧: ٥٧-٦٠ ، مرقس: ١٥: ٤٣-٤٥ ، لوقا: ٢٣: ٥٠-٥٤ ، يوحنا: ١٩: ٣٨-٤٢) .

جثسيماني: كلمة آرامية معناها « معصرة الزيت »، وهي مكان يصفه متى ومرقس بأنه كان « ضيقة » أي مكاناً محاطاً بسياح (مت: ٢٦: ٣٦ ، مرقس: ١٤: ٣٢) . ويقول عنه يوحنا إنه « بستان » (يو: ١٨: ١) ، ويكتفي لوقا بوصفه « بالمكان » (لوقا: ٢٢: ٣٩) . وكان يقع على جبل الزيتون ، عبر وادي قدرون (يوحنا: ١٨: ١) . ويرجح جداً أن الرب يسوع كان معتاداً أن يلجأ إليه في أوقات إقامته في أورشليم (لوقا: ٢١: ٣٧ ، ٢٢: ٣٩) . ولابد أن صاحب الضيقة — ويرغمون أنها كانت ملكاً لمريم أم مرقس — قد أعطى الرب يسوع وتلاميذه الحق في ارتياد المكان متى شاءوا للاختلاء فيه معاً .



صورة للبستان

وفي الليلة التي أسلم الرب يسوع فيها، وبعد أن أكل الفصح مع تلاميذه، ورموا ترنيمة الفصح في العلية (التي يحتمل أنها كانت في جنوبي أورشليم بالقرب من باب صهيون)، غادر العلية وعبر وادي قدرون وصعد إلى جبل الزيتون وهناك تحدث إليهم بأنهم سيشكون فيه في تلك الليلة « لأنه مكتوب أني أضرب الراعي فتبتدد خراف الرعية »، كما قال لبطرس : « قبل أن يصيح الديك تنكرني ثلاث مرات » (مت: ٢٦: ٣١-٣٦ ، مرقس: ١٤: ٢٧-٣٢) . حينئذ جاء مع تلاميذه إلى ضيقة جثسيماني وقال لهم : « اجلسوا ههنا حتى أمضي وأصلي هناك » (مت: ٢٦: ٣٦) . « ثم أخذ معه بطرس ويعقوب ويوحنا وابتدأ يدهش ويكتش . فقال لهم : نفسي حزينة جداً



صورة لكنيسة كل الأمم في بستان جسيماني

جحظ: الجحوظ هو خروج المقلة وتثؤنها من محجراها، ويقول أساف إن عيون الأشرار « جحظت من الشحم » أي أنهم من السمنة قد برزت عيونهم من محاجرها (مز ٧٣: ٧) .

الجحيم: لا ترد هذه الكلمة في الترجمة العربية للكتاب المقدس (فانديك)، إلا مرة واحدة في العهد الجديد في قول الرب لبطرس ردًا على إعلانه الصريح بأنه هو « المسيح ابن الله الحي » إنه سيبنى على هذه الصخرة كنيسة « وأبواب الجحيم لن تقوى عليها » (مت ١٦: ١٥-١٨)، ولكنها ترجمة للكلمة اليونانية « هادز » (Hades) التي يتكرر ذكرها في العهد الجديد باليونانية إحدى عشرة مرة، وترجم في سائر هذه المواضع بكلمة « الهاوية »، وقد جاءت في الترجمة الكاثوليكية في جميع مواضعها « الجحيم ». وتقابلها في العبرية كلمة « شئول » التي تذكر خمسًا وستين مرة في العهد القديم، وترجم جميعها في العربية إلى « الهاوية » .

و « جحيم » في اللغة العربية هي النار الشديدة الاضطرام والتأجج، فهي نار بعضها فوق بعض، وكل نار عظيمة في مهواة هي جحيم . « فالجحيم » هو مكان العذاب للأشرار حيث نقرأ في مثل الغني ولعازر، أن الغني « رفع عينيه في الهاوية (الجحيم) وهو في العذاب... وقال يا أبني إبراهيم ارحمني وأرسل لعازر ليبل طرف إصبعه بماء ويرد لساني لأني معذب في هذا اللهب » (لو ١٦: ٢٣-٢٤) .

و « أبواب الجحيم » (مت ١٦: ١٨) تعني كل قوات الشر مجتمعة معًا، من شيطانية وبشرية، فمهما احتشدت قوات الشر، فإنها لن تقوى على تقويض الكنيسة التي اقتناها الرب بدمه (أع ٢٠: ٢٨)، وبناها على شخصه (١ كو ٣: ١١)، وهو المسك بها في يده (يو ١٠: ٢٨ و ٢٩) وهو الذي يحرسها ويحفظها بقوته (١ بط ٥: ١٠، يهوذا ٢٤) .

وكلمة « الجحيم » مرادفة لكلمة « جهنم » التي سيأتي الكلام عنها في موضعها من هذا الفصل من دائرة المعارف .

الجدجدا-الجدجود: أحد الأماكن التي نزل بها بنو إسرائيل في رحيلهم في برية سيناء بين آبار بني يعقان ويطبات (تث ١٠: ٧)، ويقابله في سفر العدد « حور الجدجدا » (عد ٣٣: ٣٢) . وقد ذكرت في الترجمة السبعينية في الموضعين باسم « جدجدا » . ولا يعرف مكانها بالضبط، ولكن لعل هناك شيئًا من اسمها القديم في وادي « غداغيد » المتصل بوادي « الجرافة » الذي يصل ما بين النيه وبحر العربة إلى الغرب من بترا .

يحدد: تستخدم هذه الكلمة لتأدية جملة معان، كما في :

(١) — تجديد الأشياء المادية : « تجديد وجه الأرض »

جثا — يجثو: أ يجلس على ركبتيه للتحفز والانقضاض (تلك ٤٩: ٩) أو للخضوع والاستسلام والاسترحام (٢ مل ١: ١٣، مز ٢٠: ٨، ٢٩: ٢٢، إش ٤٦: ١ و ٢٠... الخ)، أو للسجود والتعبد (٢ أخ ٦: ١٣، مز ٩٥: ٦، دانيال ٦: ١٠، لو ٢٢: ٤١، أع ٧: ٦٠، ٢١: ٥... الخ) .

جحد: الجحود نقيض الإقرار، فهو الإنكار مع العلم . وكان على من « جحد صاحبه ودعيه أو أمانة أو مسلوبًا أو من اغتصب من صاحبه، أو من وجد لقطة وجحدها » (أي أنكر عثوره عليها) أن يرد الوديعة أو الأمانة أو المسلوب أو المقتضب ويزيد عليه خمسة، وأن يقدم أيضًا للرب ذبيحة إثم » (٦: ٦٧ و ٣) .

كما أن يشوع قال للشعب : إن هذا الحجر... يكون شاهدًا عليكم لئلا تنجحدوا إلهكم » (يش ٢٤: ٢٧، انظر إرميا ١٢: ١٢)، أي لئلا تنكروا إلهكم . ويقول أيوب : « لا يشفق أني لم أجحد كلام القدوس » (أيوب ٦: ١٠)، كما يقول : « إن... غوي قلبي سرًا ولثم يدي فمي، فهذا إثم يعرض للقضاة لأني أكون قد جحدت الله من فوق » (أيوب ٣١: ٢٤-٢٨) .

جحر: اسم عبري معناه « ضعيف »، وهو أبو فرقة من النشيم الذين رجعوا مع زربابل من السبي البابلي (عزرا ٢: ٤٧)، ويسمى « جاحر » في نحميا (٤٩: ٧)، فارجع إلى « جاحر » في هذا الفصل من دائرة المعارف الكتابية .

جحش: والكلمة العربية هي « عير » (وهي تطلق في العربية على الحمير عمومًا) . والجحش هو ولد الأتان كالمهر للفرس . وجاء ذكره في بركة يعقوب لابنه يهوذا : « رابطًا بالكرمة جحشه وبالحنفة ابن أتان » (تلك ٤٩: ١١) . وكان لياثير الجلعاوي « ثلاثون ولدًا يركبون على ثلاثين جحشًا » (قض ١٠: ٤٤) . كما كان لعبدون بن هليل الفرعوني : « أربعون ابنًا وثلاثون حفيدًا يركبون على سبعين جحشًا » (قض ١٢: ١٤) . ويقول أيوب : « كجحش الفرا يولد الإنسان » (أيوب ١١: ١٢)، والفرا هو حمار الوحش (أيوب ٣٩: ٥) .

وقد تنبأ زكريا بأن المسيا سيدخل إلى أورشليم «راكبًا على حمار وعلى جحش ابن أتان » (زك ٩: ٩)، دليلًا على تواضعه، وهو ما تم فعلا عند دخوله ظافرًا إلى أورشليم (مت ٢١: ٢-١١، مرقس ١١: ٢-١٠، لو ١٩: ٣٠-٤٠) .

وفي العهد الجديد ترد كلمة « جحش » ترجمة للكلمة اليونانية « بولس » (Polos) وجاءت جميعها فيما يتعلق بإتمام نبوة زكريا . أما في (يوحنا ١٢: ١٤) فتأتي كلمة « جحش » ترجمة للكلمة اليونانية « أوناريون » (Onarion) وهي تصغير كلمة « أونوس » التي تعني « الحمار » .

وتحيء الكلمة في بعض المواضع بدون أن تصف اسمًا معينًا، ولكن القرينة واضحة، كما في «تخرجون العتيق من وجه الجديد» (لا ٢٦: ١٠) أي لا تعود بهم حاجة إلى الغلة أو الخمر القديمة لوفرة المحصول الجديد. «ولآله لم يعرفوها أحداث» (أي جديدة — تث ٣٢: ١٧)، وواضح أن كلمة «أحداث» تصف الآلهة التي لم يعرفوها إلا حديثًا، «قد جاءت من قريب». «و تقلد جديدًا» (٢ صم ٢١: ١٦) أي تقلد سلاحًا جديدًا. انظر: هذا جديد (جا ١٠: ١) أي انظر هذا شيء جديد. «هي جديدة في كل صباح» (مراثي ٣: ٢٣) تشير إلى إحسانات الرب ومراحمه التي يفيض بها علينا في كل يوم.

ثانياً — في العهد الجديد: وللكلمة «جديد» في العهد الجديد أهمية خاصة، ويكفي أنها عنوان «العهد الجديد» نفسه. وفي لغة العهد الجديد اليونانية كلمتان مترجمتان إلى كلمة «جديد» في العربية، هما:

(١) — كايَنوس (kainos)، ومعناها: «جديد، طازج، حديث، لم يستعمل من قبل»، كما في: «هذه الكأس هي العهد الجديد بدمي» (لو ٢٢: ٢٠)، انظر أيضًا مت ٢٦: ٢٨، مرقس ١٤: ٢٤، ١ كو ١١: ٢٥، ٢ كو ٦: ٣، عب ٨: ٨، «وإن كان أحد في المسيح فهو خليفة جديدة... هوذا الكل قد صار جديدًا» (٢ كو ٥: ١٧، انظر أيضًا غل ٦: ١٥). «و الإنسان الجديد»، أف ٢: ١٥، «و الوصية الجديدة» (يو ١٣: ٣٤، ١ يو ٢: ٨، ١ يو ٢: ٥)، «و التعليم الجديد» (مر ١: ٢٧، أع ١٧: ١٩)، «و شيئًا حديثًا أو جديدًا» (أع ١٧: ٢١)، «و اسم جديد» (رؤ ٢: ١٧، ١٢: ٣)، «و سموات جديدة وأرض جديدة» (٢ بط ٣: ١٣، رؤ ٢١: ١)، «و أورشليم الجديدة» (رؤ ٢١: ٣، ٢: ٢١). «وها أنا أصنع كل شيء جديدًا» (رؤ ٢١: ٥)، «وترنيمة جديدة» (رؤ ٩: ٥). وكذلك «الزقاق الجديدة» (مت ٩: ١٧، مر ٢: ٢٢، لو ٥: ٣٨)، «و قطعة جديدة» (مر ٢: ٢١)، «و ثوب جديد» (لو ٣٦: ٣).

(٢) — نيوس (néos)، وتعني «حديث العهد» كما في «الخمر الجديدة» (مت ٩: ١٧، مرقس ٢: ٢٢، لو ٣٧: ٣٩)، «و الإنسان الجديد» (كو ٣: ١٠)، «و وسيط العهد الجديد يسوع» (عب ١٢: ٢٤).

وإن كان البعض يرون أن الكلمة الأولى تدل على الجدة والثانية على الحداثة، فإن هناك من لا يرون فرقًا بين الكلمتين على أساس أن الكتاب يستعملهما بالتبادل في بعض المواضع كما في: «لا يجعلون خمرًا جديدًا» (نيوس néos) في زقاق

(مز ١٠٤: ٣٠) أي يعطي الأرض مظهرًا جديدًا بأن يجعلها زاهرة ناضرة.

(٢) — قال صموئيل للشعب: «هلموا نذهب إلى الجبل والنجيد هناك المملكة» (١ صم ١١: ١٤)، أي لنحتفل بمسح الملك شاول رسميًا أمام الرب في الجبل.

(٣) — ترميم أو إعادة بناء المذبح: «فلما سمع آسا هذا الكلام... تشدد ونزع الرجاسات... وجدد مذبح الرب» (٢ أخ ١٥: ٨).

(٤) — يقول إرميا: «ارددنا يارب إليك فتردد. جدد أيامنا كالقديم» (مراثي ٥: ٢١) أي اصنع معنا مراحم وإحسانات كما صنعت مع آبائنا في القديم.

(٥) — يقول إشعياء: «انصتي إلّي أيتها الجزائر ولنجدد القبائل قوة» (إش ٤١: ١) أي لتجتمع القبائل معًا ويستعرضوا ما لديهم من حجج لمجاوبة الرب.

(٦) — يقول المزمع: «يجدد مثل النسر شبابك» (مز ١٠٣: ٥)، كما يقول إشعياء: «أما منتظرو الرب فيجددون قوة» (إش ٤١: ٣١) أي يستعيدون قوتهم الروحية.

(٧) — كما إن الكلمة في العهد الجديد تشير دائمًا إلى تجديد القوة الروحية (كما في رومية ١٢: ٢، ٢ كو ٤: ١٦، أف ٤: ٢٣، كو ٣: ١٠، ٤: ٦، ٣: ٥، عب ٦: ٦).

جديد: (أولاً) — في العهد القديم: والكلمة العبرية التي تترجم إلى «جديد» في العربية هي كلمة «حداش» ومعناها «جديد أو طازج لم يسبق استخدامه، أو حديث»، مثل «ملك جديد» (خرا ٨: ٨) و«تقدمة جديدة» (لا ٢٣: ١٦) و«بيت جديد» (تث ٢٠: ٥، ٨: ٢٢)، و«امرأة جديدة» (تث ٢٤: ٥)، و«عجلة جديدة» (١ صم ٦: ٧) و«حيال جديدة» (قض ١٥: ١٣)، «أغنية جديدة» (مز ٣٣: ٣)، «اسم جديد» (إش ٦٢: ٢) و«سموات جديدة وأرض جديدة» (إش ٦٥: ١٧، ٢٢: ٦٦)، «وعهد جديد» (إرميا ٣١: ٣١)، «و قلب جديد وروح جديد» (حز ١١: ١٩، ٣١: ١٨، ٢٦: ٣٦) الخ.

وواضح من هذه الأمثلة أن الكلمة قد تدل على النوع أو العمر، والأغلب أن الشيء الجديد في النوع يكون حديثًا أيضًا في شكله ومظهره. ولعلنا نلاحظ في استعمال الكلمة في الأسفار التاريخية في العهد القديم، أن التركيز غالبًا على «الجدة في الزمن»، بينما في الأسفار الشعرية والنبوية، التركيز على «الجدة في النوع».

في الفكرة بينهما سيرة .

(١) — المفهوم الأول : الإيمان باعادة تجديد العالم (مت ٢٨: ١٩)، وهي في هذا المفهوم تتفق مع عبارة «رد كل شيء» (أع ٢١: ٣) — ويرد الفعل منها في «يرد كل شيء» (مت ١١: ١٧)، وكذلك مع عبارة «أوقات الفرج» (أع ٣: ١٩)، وهكذا تنتقل تدريجياً إلى المفهوم الثاني للكلمة «التجديد». والتجديد في هذا المفهوم يعني آخر مراحل التطور للخلقة بأسرها، والتي تتحقق بها مقاصد الله في الخلق عندما يكون قد «أخضع كل شيء تحت قدميه» (١كو ٢٧: ١٥). وهذا هو التجديد بالمفهوم الصحيح للكلمة، لأنه يعني تحديث كل الأشياء المنظورة، عندما تغطي الأشياء العتيقة، وتصبح السماء والأرض جديدتين (رؤ ٢١: ١). وبالنسبة لليهود كان التجديد يرتبط ارتباطاً لا ينقسم بحكم المسيا.

وتستخدم هذه الكلمة في الأدب الديني بنفس هذه المفاهيم أو بمفاهيم مشابهة، فهي مستخدمة في الفلسفة الرواقية بمعنى تجديد العالم. ويتكلم يوسيفوس عن «أساس جديد، وتجديد أرض الآباء» بعد الرجوع من السبي البابلي. كما يستخدم فيلو الكلمة عند حديثه عن عصر ما بعد الطوفان، بأنه عالم جديد. ويستخدمها ماركس أوريليوس للكلام عن التجديد الدوري لكل الأشياء، مركزاً على رتبة ظهور كل الأحداث، وكيف أن التاريخ يعيد نفسه، وهي الفكرة التي عبر عنها الحكماء بالقول: «ليس تحت الشمس جديد» (جا ٩: ١).

وعلى كل فحيتما تظهر الكلمة في معظم الكتابات الفلسفية، فإنها تستخدم للدلالة على «التجسد الثاني» أو «الميلاد الثاني» للفرد، كما في التعاليم البوذية والفيثاغورية عن تناسخ الأرواح. ويستخدم شيشرون هذه الكلمة مجازياً في رسائله إلى إيتيكوس عن عودته من المنفى كاتفاقاً جديدة حياة منحت له.

(٢) — المفهوم الثاني : وهو متضمن أيضاً في المفهوم الأول، إذ لا يمكن تصور أن التجديد بالمفهوم الأخروي يمكن أن يوجد بدون التجديد الروحي للبشرية أو للفرد. فمن الواضح تماماً أن هذا المفهوم الثاني نشأ من تحليل المفهوم الأول. وهذا المفهوم الثاني هو ما تعنيه الكلمة في الرسالة إلى تيطس (تي ٥: ٣). وكان اقليمندس السكندري هو أول من فرق بين المفهومين بإضافة كلمة «الروحي» للمفهوم الثاني وهو مفهوم مسيحي خالص، رغم أن بالعهد القديم العديد من الإشارات إلى هذه العملية الروحية.

عتيقة، بل يجعلون حمراً جديدة، (نيوس néos) في زقاق جديدة (كانيوس مت ١٧: ٩)، بينما ترد كلمة «كانيوس» وصفاً للخمر: حيناً أشربه معكم جديداً (كانيوس) في ملكوت أبي (مت ٢٦: ٢٩). وكذلك يقول الرسول: «وتلبسوا الإنسان الجديد» (كانيوس — أف ٢٤: ٤)، بينما يقول في نفس المعنى: «ولبستم الجديد» (نيوس — كو ٣: ١٠). ويقول كاتب الرسالة إلى العبرانيين: «هو وسيط عهد جديد» (كانيوس — عب ٩: ١٥) بينما يقول في نفس المعنى: «إلى وسيط العهد الجديد»، (نيوس) يسوع (عب ١٢: ٢٤). كما يقولون إنه يبدو من البرديات القديمة أن الكلمتين كانتا تستعملان كمترادفتين.

ومع ذلك فأصحاب الرأي الأول يرون أن هناك فارقاً يراه المدقق حتى في هذه المواضع التي تبدو فيها الكلمتان مترادفتين. ويقولون إن كلمة «كانيوس» تدل على أن الشيء جديد بمعنى أنه لم يسبق استخدامه، أما «نيوس» فتدل على الحدأة من جهة الزمن.

يوصف القبر الذي وضع فيه جسد الرب بأنه «قبر جديد» «كانيوس» — (مت ٢٧: ٦٠، يو ١٩: ٤١) بمعنى أنه لم يكن قد وضع فيه أحد من قبل قط (لو ٢٣: ٥٣).

«والعهد الجديد»، و«الانسان الجديد» يمكن وصفهما بالكلمتين أي بالجددة والحدأة.

ويقول الرب: «كل كاتب متعلم في ملكوت السموات... يخرج من كنزته جدداً وعتقاء» (مت ١٣: ٥٢). أي أنه يستطيع أن يشرح بأكثر تدقيق طريق الرب من الكتاب بعهديه القديم والجديد كما فعل أكيليا وبريسكلا مع أبلوس (أع ١٨: ٢٦).

الجددة: وهي في اليونانية «كانيوتس» وهي للدلالة على أن الشيء جديد مثل «جدة الحياة» (رو ٦: ٤) للدلالة على الحياة الجديدة التي نلناها بالإيمان بالرب يسوع المسيح بعمل الروح القدس فينا (٢كو ٥: ١٧). كما يقول أيضاً: «حتى نعبد الرب بمجد الروح» (رو ٧: ٦) أي بقوة الروح القدس الذي جدد حياتنا وهو الذي يقدسها (٢كو ٣: ١٨، ١بط ١: ٢)، «فالساجدون الحقيقيون يسجدون للآب بالروح والحق» (يو ٢٣: ٢٤).

التجديد:

أولاً — معنى الكلمة : التجديد ترجمة للكلمة اليونانية «بالينجنيسيا» (Palingenisia) التي لا تظهر سوى مرتين في العهد الجديد (مت ٢٨: ١٩، تي ٥: ٣). وللکلمة اليونانية معنيان مختلفان في هاتين الآيتين، لكن من الواضح أن النقلة

ثانياً — التعليم الكتابي عن التجديد :

الإنسان داخلياً من نحو الله ، أي أن الرش بماء طاهر كعلامة خارجية ، إنما كان دلالة على القلب الطاهر . وكان إشعياء وإرميا هما اللذان وجها الأنظار إلى هذا الأمر (إش ٥٧: ١٥ ، إرميا ٢٤: ٧ ، ٣١: ٣٣ و ٣٤ ، ٣٨: ٣٢ - ٤٠) ، والإشارة هنا إلى الأفراد وليست فقط للشعب بصفة عامة (إرميا ٣٤: ٣١) . وكان هذا التجديد الموعود ، الممنوح من محبة يهوه ، هو الدليل على عهد جديد بين الله وشعبه (إرميا ٣١: ٣١ ، حز ١٩: ١١ - ٢١ ، ٣١: ١٨ و ٣٢ ، ٣٧: ٢٣ و ٢٤) .

إن التجديد أو التطهير الذي يدور عنه الكلام هنا لا يخرج في الحقيقة عما ورد في التثنية (٦: ٣٠) من ختان القلب تمييزاً له عن ختان الجسد ، علامة العهد الأول مع إبراهيم ، (أي الختان في الجسد . إرميا ٤: ٤) . ولما كان الله هو الذي يقوم بالمبادرة في العهد . تأصل الاعتقاد بأنه هو وحده الذي يمكنه أن ينزع خطية الإنسان وفساده ، بتجديد القلب وتغييره (هو ٤: ١٤) . ويتضح ذلك من شهادة البعض من بني إسرائيل ، بأنهم قد وجدوا هذه النعمة من خلال التوبة والانضاع أمام الله . ويعبر داود عن هذا في المزمور الحادي والخمسين ، فيقول : « قلباً نقياً اخلق في يا الله وروحاً مستقيماً جدد في داخلي . لا تطرحني من قدام وجهك ، وروحك القدوس لا تنزعه مني . رد لي بهجة خلاصك وبروح منتدبة اعضدني » (مز ١٠٥: ١ - ١٢) . ويقول إرميا على لسان أفرام : « توبني فأَتوب » (إرميا ٣١: ١٨) . وبصورة من كل كتابات العهد القديم ، يتكلم يوحنا المعمدان — كالتقدم أمام وجه يسوع ، وآخر شعلة متوهجة من زمن العهد الأول — عن المعمودية ، ليس عن معمودية الماء فحسب ، بل عن معمودية الروح القدس و نار (مت ٣: ١١ ، لو ٣: ١٦ ، يو ١: ٣٣) ، مشيراً بذلك إلى إقام رموز العهد القديم ، التي أصبحت الآن ممكنة بالإيمان بالمسيح .

(ب) — التجديد في تعليم الرب يسوع : تحتل الحاجة إلى التجديد موضعاً بارزاً في تعليم الرب يسوع ، وكان العهد القديم قد نجح في إقناع الشعب بهذا الاحتياج . ونجد أوضح تأكيد لتعليم التجديد مع شرحه ، في الحديث الذي جرى بين يسوع ونيقوديموس (يو ٣) ، ويقوم على أساس :

(١) — إن الانسان — حتى أكثر الناس تدقيقاً في حفظ الناموس — ميت لا محالة ، ولذلك لا يقدر أن يحيا بذاته وفق مشيئة الله . والله وحده ، الذي وهب الحياة منذ البدء ، هو القادر أن يمنح الحياة (الروحية) اللازمة لتنفيذ مشيئته .

(٢) — إن الانسان قد سقط من الدائرة التي حددها له الله ، وفقد نقاؤه ، وترك عالم الروح وملكوته الله ، ونزل إلى الحياة الأرضية الفانية ، وأصبح لا يمكنه أن يحيا الحياة الروحية التي

(أ) — في العهد القديم : من المعلوم جيداً أنه في الأجزاء الأولى من العهد القديم — بل والعهد القديم كله إلى حد ما — كان الدين يعتبر ملكاً قومياً خالصاً للأمة ، وبركاته بركات منظورة وملموسة ، ولذلك تظهر فكرة التجديد بالمفهوم الأول ، بالرغم من أنها لم تكن قد أصبحت صيغة لها . وسواء كانت الوعود الإلهية تشير إلى نهاية الأيام بمجيء المسيا ، أو كانت لتحقيق في وقت سابق لمجيء المسيا ، إلا أنها ترتبط جميعها بشعب إسرائيل ، وبالأفراد فقط كشركاء في البركات الممنوحة للجماعة ، بل أن هذا صحيح أيضاً فيما يتعلق بالبركات الروحية ، كما في (إشعياء ٦٠: ٢١ و ٢٢) ولذلك فإن جمهور شعب إسرائيل كانوا لا يدركون أن الشروط لتحقيق الوعود الإلهية أكثر من مجرد الطقوس والشكليات . ولكن سرعان ما أسهمت النكبات والويلات العظيمة — التي هددت بتقويض الكيان القومي — وأخيراً السبي والشتات ، وهي التي عطلت المهام القومية جزئياً ، إن لم يكن نهائياً — في نحو الإحساس الفردي بالمسئولية أمام الله ، وأن خطية إسرائيل هي خطية الفرد ، ولا تغفر إلا بتوبة الفرد وتطهره . ويظهر ذلك جيداً في النداءات والتحريضات التي وجهها إليهم أنبياء السبي ، حيث كانوا ينادون مراراً بضرورة تغيير الموقف من نحو « يهوه » كوسيلة لئلا هذا التجديد ، ولا يمكن اعتبار ذلك إلا أنه رجوع الفرد إلى الرب . وهنا أيضاً لم تكن تكفي أي طقوس أو ذبائح ، بل لابد من تدخل النعمة الإلهية ، التي تمثل مجازياً بالاغتسال والرش للتطهر من كل إثم وخطية (إش ١٨: ١ ، إرميا ١٣: ٢٣) . ولا يتسع المجال أمامنا هنا لأن نتابع بالتفصيل تطور فكرة التطهير هذه . ولكن ورد في (إشعياء ٥٢: ١٥) : « هكذا ينضح أمماً كثيرين » الذي سرعان ما أخذ مفهوم « المعمودية » التي كان يلزم أن يمر بها الدخلاء قبل قبولهم في عهد إسرائيل ، فكانت رمزاً للطهارة مثل « الطفل الوليد » ، وهو مما كان يلتزم به الدخيل (انظر مز ٥: ٨٧) . فهل ندهش إذا كانت إسرائيل — التي كانت قد ارتكبت العديد من خطايا الأمم — بحاجة إلى معمودية ورش مشابهي لما كان يلزم للدخيل ؟ فهذا ما يعنيه القول : « وأرش عليكم ماء طاهراً فتطهرون من كل نجاستكم . ومن كل أصنامكم أطهركم » (حز ٣٦: ٢٥) . وهناك تلميحات إلى قوة النار في التطهير والتحصين (ملاخي ٣: ٢) . ولا ريب أن يوحنا المعمدان قد وجد في مثل تلك الفقرات الأساس الذي قامت عليه ممارسته لعماد اليهود الذين كانوا يأتون إليه (يو ١: ٢٥ - ٢٨) .

وكان رجوع اليهود إلى الله يعني بالضرورة أن يتغير موقف

أنا حتى لا تكهن لي » (هو ٦:٤٥)

(ج) — التجديد في تعليم الرسل : إن تعليم الرسل — بصفة عامة — عن التجديد هو امتداد لتعليم الرب يسوع المسيح متمشياً مع ما جاء في العهد القديم ومع وجود فروق بين شخصيات كُتّاب رسائل العهد الجديد ، فإن آراءهم في هذا الصدد تتوافق بشكل ملحوظ .

ويركز الرسول بولس على الحقائق المختصة بالتبرير والتقديس بالإيمان ، أكثر من تركيزه على الأساس العام للتجديد ، ومع ذلك فهو لا يغفل احتياج الإنسان إلى التجديد ، إذ أنه ضروري لخلاص الجميع ، « فالجسد ميت بسبب الخطية » (رو ٨: ١١-١٢) ، « واهتمام الجسد هو عداوة لله » (رو ٨: ٧) ، وذلك يشمل كل البشر : « إذ هم مظلومو الفكر ومتجنبون عن حياة الله لسبب الجهل الذي فيهم » (أف ٤: ١٨) . ويمكن الاستشهاد بالكثير جداً من الآيات المشابهة . فبولس يعلم بأن هناك حياة جديدة تنتظر الذين كانوا أمواتاً روحياً . فهو يكتب إلى أهل أفسس : « وأنتم إذ كنتم أمواتاً بالذنوب والخطايا » ويستطرد قائلاً : « الله الذي هو غني في الرحمة .. ونحن أموات بالخطايا أحيانا مع المسيح » (أف ٢: ٥ و١٠) ، وبذلك يقوم الإنسان من موت الخطية ، وهذا التجديد عبارة عن ثورة كاملة في الإنسان « لأنه ناموس روح الحياة في المسيح يسوع » يعتقدنا « من ناموس الخطية والموت » (رو ٨: ٢) وهو تغيير جذري يغير الإنسان ويجعله « خليفة جديدة » (٢ كو ٥: ١٧ ، غل ٦: ١٥) « إنساناً جديداً مخلوقاً بحسب الله في البر وقداسة الحق » (أف ٤: ٢٤) « يتجدد للمعرفة حسب صورة خالقه » (كو ٣: ١٠) لأن كل الأشياء العتيقة قد مضت . هوذا الكل قد صار جديداً » (٢ كو ٥: ١٧) .

وبنفس القدر من الوضوح ، يتحدث الرسول بولس عن روح الله الذي يحدث هذا التغيير في حياة الإنسان ، فروح الله ، روح المسيح ، قد أعطي من فوق ليكون مصدر الحياة الجديدة (رو ٨) ، وبروح المسيح « ننال التبنّي » ونصير « أبناء الله » ، « لأن كل الذين يتقادون بروح الله فأولئك هم أبناء الله » (غل ٤: ٦ و٥ ، رو ٨: ١٤ و١٥) .

ويتحدث الرسول بولس عن « آدم الأخير » الذي أوجد فينا حياة البر ، فكما دخلت الخطية إلى العالم بآدم ، الإنسان الأول ، جاء المسيح ، « آدم الأخير روحاً حياً » (١ كو ١٥: ٤٥) . وقد اختبر الرسول بولس نفسه هذا التغيير ، ومنذ ذلك الوقت ظهرت في حياته وخدمته قوى العالم غير المنظور ، ويوضح ذلك بقوله : « فأحيا لا أنا بل المسيح يحيا في . فما أحياء الآن في الجسد فإنما أحياء في الإيمان إيمان

يريدها الله ، إلا بالحصول على طبيعة روحية جديدة تمنح له « بالولادة من فوق » ، « ولادة جديدة » (يو ٣: ٣) « ولادة من الروح » (يو ٦: ٨) .

وهذا هو تفسير العهد الجديد لنبو حزقيال عن العظام اليابسة (حز ١٠: ١-٣٧) وروح الله هو وحده القادر على أن يهب الحياة للأموات روحياً .

أما التجديد في تعليم الرب يسوع ، فهو أكثر من مجرد الحياة ، فهو الظهارة ، فكما أن الله طاهر بلا خطية ، فلا يقدر أحد أن يعاين الله سوى أنقياء القلب (مت ٥: ٨) ومن المعروف الثابت دائماً ، أن نقاوة القلب أمر مستحيل أمام المحاولات البشرية ، وقد عبر بلدد الشوحي وصاحبه ، كل منهم في دوره ، عن أفكار قريبة الشبه جداً بذلك (أي ٤: ١٧ ، ١٤: ٤) ، فكيف يتبرر الإنسان عند الله ، وكيف يزكو مولود المرأة ؟ هوذا نفس القمر لا يضيء ، والكواكب غير نقية في عينيه ، فكم بالبحري الإنسان الرمة وابن آدم الدود ؟ (أي ٢٥: ٤-٦) .

ويتم الخلاص من هذا الضياع والهلاك ، ونوال الحياة الأبدية ، بيسوع المسيح ابن الله « لأن ابن الانسان » قد جاء لكي يطلب ويخلص ما قد هلك » (لو ١٩: ١٠) ، « وأما أنا فقد أتيت لتكون لهم حياة وليكون لهم أفضل » (يو ١٠: ١٠) وهذه الحياة أبدية لا تنتهي ولا تزول : « وأنا أعطيتها حياة أبدية ولن تهلك إلى الأبد ولا يخطفها أحد من يدي » (يو ١٠: ٢٨) . فيسوع نفسه هو الذي يعطيها . « الروح هو الذي يحيي . أما الجسد فلا يفيد شيئاً . الكلام الذي أكلكم به هو روح وحياة » (يو ٦: ٦٣) ، وأنا هو الطريق والحق والحياة . ليس أحد يأتي إلى الآب إلا بي » (يو ١٤: ٦) ، فلا يمكن نوال هذه الحياة إلا بالإيمان بالمسيح ، وبهذا الإيمان بيسوع ينال الخاطئ قوة تمكنه من الغلبة على الخطية (يو ٨: ١١)

وتعرض الأمثال التي قالها يسوع هذا التعليم بأكثر إيضاح ، فالابن الضال ، كان ميتاً فعاش (لو ١٥: ٢٤) . وتشبه الحياة الجديدة من الله ، بلباس العرس في مثل عرس ابن الملك (مت ٢٢: ١١) ، إلا أن اللباس الذي هو هدية من الملك الداعي للعرس ، كان قد رفضه الضيف التمس ، ولذلك طرح في « الظلمة الخارجية » (مت ٢٢: ١٣) .

وأخيراً ، إن هذا التجديد ، أي هذه الحياة الجديدة ، هي معرفة الله ومسيحة : « وهذه هي الحياة الأبدية أن يعرفوك أنت الإله الحقيقي وحدك ويسوع المسيح الذي أرسلته » (يو ١٧: ٣) . ويبدو أن في هذا تلميحا إلى القول : « قد هلك شعبي من عدم المعرفة . لأنك أنت رفضت المعرفة ، أرفضك

ابن الله الذي أحبنى وأسلم نفسه لأجلي » (غل ٢: ٢٠).

ويتبع الرسول بولس تعليم الرب يسوع المسيح ، مؤكداً على التجديد وارتباطه بالبر والمعرفة ، فيقول في رسالته إلى تيطس : « بمقتضى رحمته خلصنا بغسل الميلاد الثاني وتجديد الروح القدس الذي سكبهُ بغيرنا علينا يسوع المسيح مخلصنا » (تي ٣: ٥) ، فكما ينظف الماء الجسم خارجياً ، كذلك يطهر الروح الإنسان الداخلي (انظر ١ كو ٦: ١١ ، ١ بط ٣: ٢١) .

ونستطيع أن نرى أن التجديد يعزز معرفة المسيح معرفة حقيقية (أف ٣: ١٥-١٩ ، ٤: ١٧-٢٤) ، حيث يذكر ظلام فكر وجهل الإنسان الطبيعي بالمقابلة مع استنارة الحياة الجديدة (انظر أيضا ١ كو ٣: ١٠) . وهكذا تصبح الكنيسة المقدسة المتجددة « مقتنى » خاصا للرب (أف ١: ١١ و ١٤) . وستشارك الخليقة نفسها في الفداء النهائي ، في العتق من الفساد إلى حرية مجد أولاد الله (رو ٨: ٢١-٢٣) .

ويلبس الرسول يعقوب هذا الموضوع لمساً خفيفاً ، لأن رسالته تتنحي ناحية أخلاقية أكثر منها تعليمية ، ومع هذا يقوم ما يعرضه من أخلاقيات على أسس تعليمية تتفق تماماً مع تعاليم سائر الرسل . فالإيمان عنده هو رد فعل الإنسان تجاه رغبة الله في أن يمنحه طبيعته ، وبذلك يشكل الإيمان الوسيلة التي لا غنى عنها لنوال امتيازات الحياة الجديدة ، مثل القوة للغلبة على الخطيئة (يع ٢: ٤) والاستنارة الروحية (يع ١: ٥) والنقاء والطهارة (يع ١: ٢٧) . وقد لا يكون ثمة شك في أن الرسول يعقوب يشير إلى التجديد في قوله : « شاء فولدنا بكلمة الحق لكي نكون بأكورة من خلايقه » (يع ١: ١٨) . ويرى البعض أنه لما كان يعقوب يكتب رسالته إلى « الاثني عشر سبطاً الذين في الشتات » (يع ١: ١) فإن « الولادة بكلمة الحق » لا تشير إلى تجديد الفرد بل إلى اختبار إسرائيل كأمة ، وتشير بالتالي إلى الكنيسة المسيحية .

وحسب هذا الرأي ، تكون الخطوة التالية هي فداء الأمم ولكني أفهم « الباكورة » بالمعنى الذي رأيناه فيما كتبه الرسول بولس في رسالته إلى رومية (٢١: ٨-٣٢) حيث نجد أن تجديد المؤمنين (دون اعتبار لقوميتهم) هي المرحلة الأولى لتجديد الخليقة ورجوعها للرب ولذلك فإن عبارة « الكلمة المغروسة » (يع ١: ٢١ مع ١ بط ٢٣: ٢٣) تقابل عبارة « ناموس روح الحياة » (رو ٨: ٢) .

وفي حديث الرسول بطرس في رواق سليمان في الهيكل ، يقول : « فتوبوا وارجعوا لتحمي خطاياكم لكي تأتي أوقات الفرج من وجه الرب ... إلى أزمنة رد كل شيء » (أع ١٩: ٣٤-٢١) عن استكمال خطط الله بالنسبة للخليقة

كلها ، فهو ينظر هنا إلى شعب الله ككل . وفي نفس المعنى يقول في رسالته الثانية — بعد ذكره لحجيء يوم الرب — « لكننا بحسب وعده نتنظر سموات جديدة وأرضاً جديدة يسكن فيها البر » (١ بط ٣: ١٣) . كما يشير بوضوح تام إلى تجديد الأفراد (١ بط ٣: ٢٣) ويعبر بجلاء عن فكرة الميلاد الثاني للمؤمنين بالقول : « كأطفال مولودين الآن » (١ بط ٢: ٢) ، وبالنص الصريح : « مولودين ثانية لا من زرع فنى بل مما لا يفنى بكلمة الله الحية الباقية إلى الأبد » (١ بط ١: ٢٣) ، ولهذا فهو يدعو الله « أباً » (١ بط ١: ١٧) ، كما يدعو المؤمنين « أولاد الطاعة » (١: ١٤) أي أولاد مطيعين ، أو الأبناء الذين ينبغي أن يطيعوا . وقد رأينا فيما سلف أن العامل في التجديد ، زرع كلمة الله ، الذي لا يفنى ، له ما يقابله في تعليم الرسل بولس ويعقوب . وترجع جميع هذه التعبيرات إلى قول الرب : « أتم الآن أنقياء لسبب الكلام الذي كلمتكم به » (يو ١٥: ٣) . والروح القدس ، « الروح المحيي » (١ كو ٥: ٤٥) هو قوة المسيح المقام من الأموات عاملة في حياة المؤمنين . ويشير الرسول بطرس إلى نفس الفكر (١ بط ١٥: ٢١) ، فالتجديد نصيح « جنساً مختاراً وكهنوتاً ملوكياً أمة مقدسة شعب اقتناء » تظهر فيها « فضائل الذي دعانا من الظلمة إلى نوره العجيب » (١ بط ٢: ٩) . وهنا يستخدم الرسول تعبيرات معروفة جيداً في العهد القديم تنبأ عن بركات العهد الجديد (إش ٦١: ٦ ، ٦٦: ٦ ، ٦٦: ٢١ ، خر ١٩: ٦ ، تث ٧: ٦) ، لكنه يتوجه بعملية التجديد إلى الأفراد اتساقاً مع النور المتزايد الذي أضفته أقوال الرب يسوع . كما يربط الرسول بطرس بين التجديد والطهارة والقداسة (١ بط ١٥: ١٦) ، والمعرفة الحقيقية (١: ١٤) ، والطاعة (١: ١٤ ، ١٤: ١) ، فليس عجيباً أن تستدعي فكرة الطهارة ما يقابلها في العهد القديم وهو « التطهير بالماء » . لقد جرف الطوفان أو غسل شرور العالم في أيام نوح حينما « خلص قليلون أي ثمانى أنفس بالماء الذي مثاله يخلصنا نحن الآن أي المعمودية ، لا إزالة وسخ الجسد بل سؤال ضمير صالح عن الله (أو طلب ضمير صالح لله) بقيامه يسوع المسيح » (١ بط ٣: ٢٠ و ٢١) .

ويتفق تعليم الرسول يوحنا أيضاً مع تعليم الرب يسوع كما رأينا من العديد من النصوص التي كان لزاماً علينا أن نقبسها من إنجيل يوحنا لبيان تعليم السيد ، وبخاصة الحالات التي يشرح فيها الرسول بعض أقوال الرب . وأوضح مثال لذلك ، ما كتبه الرسول عن التغيير الذي يحدث في حياة من يؤمن به أو يقبل إليه ، فلقد قال الرب يسوع : « من آمن بي ... تجري من بطنه أنهار ماء حي » تصويراً للقوة الإلهية التي تفيض في حياتهم ، ثم يستطرد الرسول في الشرح : « قال هذا عن الروح الذي كان المؤمنون به مزعمين أن يقبلوه لأن الروح القدس لم

وإزالة كل غلالة تغطي طبيعتنا ، أي كل شيء - يحجب الصورة الإلهية التي خلقنا عليها ، وهكذا ترتفع بنا إلى الحياة العلوية . وينسب « كيرلس الأورشليمي » إلى المعمودية قوة التحرر من الخطية وقوة منح الفضائل السماوية . أما عند «أوغسطينوس» فالمعمودية لازمة للخلاص ، وأن المعمودية الدم (الاستشهاد) يمكن أن تحل محل المعمودية الماء ، كما حدث مع اللص على الصليب . ويقارن « ليو الكبير » مياه المعمودية المليئة بالروح ببطن العذراء المملء بالروح ، وفيها يلد الروح أبناء لله بلا خطية .

وما زالت هذه الفكرة هي السائدة لدى من يعتقدون في الأسرار ، أما الكنائس الإنجيلية فتعتمد على تعليم العهد الجديد . العهد الجديد .

رابعا - المفهوم الراهن : رغم عدم استمرار التمسك بتميز واضح بين التجديد والاختبارات الأخرى في الحياة الروحية ، فإننا نوجز رأينا في النقاط الآتية :

(١) - لا يعني التجديد مجرد إضافة مواهب أو فضائل معينة ، أو تقوية بعض الصفات الفطرية الحميدة ، بل هو تغيير جذري ، يحدث تغييراً كاملاً في كل كيانتنا ، ناقضاً ومتغلباً على طبيعتنا القديمة الساقطة ، ويضع مركز الثقل الروحي فينا ، بالكامل خارج نطاق قوانا الشخصية ، في دائرة إرادة الله .

(٢) - إن الله يريد أن يصبح جميع الناس شركاء في هذه الحياة الجديدة ، لأنه « يريد أن جميع الناس يخلصون وإلى معرفة الحق يقبلون » (١:٢١) . ولكن من الواضح أن البعض لا يحصلون على هذه الحياة (يوحنا : ٤٠) ، والخطأ في ذلك - كما هو واضح أيضاً - يأتي من جانب الإنسان ، « فالله الآن يأمر جميع الناس في كل مكان أن يتوبوا متغاضياً عن أزمنة الجهل » (أع ١٧: ٣٠) فيجب أن تأتي التوبة - كخطوة أولى - من جانب الإنسان ، فتوبة الإنسان وإيمانه بالمسيح هما استجابته للخلاص المقدم له هبة مجانية من الله . وفي اللحظة التي يتجاوب فيها الإنسان مع خلاص الله المقدم له ، يُجرى الله عمل التجديد ، ويدخل روح الله في اتحاد مع روح الإنسان ، لحظة إيمانه وقبوله للمسيح ، وهذه هي الشركة مع المسيح (روم ٨: ١٠ ، ١٧: ٦ ، ١٧: ٢ ، ١٧: ٥ ، ١٧: ٣) .

(٣) - تقع عملية التجديد خارج نطاق ملاحظتنا ، وتتجاوز مجال التحليل السيكولوجي ، فهي تحدث في عالم العقل الباطن . وقد ألقت البحوث السيكولوجية الحديثة فضلاً من الضوء على الحالات السيكولوجية التي تسبق والتي تصاحب والتي تتبع عمل الروح القدس ، « فهو يتعامل مع القوى السيكولوجية ، ويؤثر على الطاقات والأحوال السيكولوجية ، ويقع عمل التجديد هذا في داخل المجال السيكولوجي » . إن دراسة علم

يكن قد أعطي بعد لأن يسوع لم يكن قد مجد بعد » (يوحنا : ٣٨: ٣٩) . إن هذا الإدراك لظهور قوة إلهية تتجاوز خبرة مؤمني العهد القديم ، إنما كان مؤسساً على إعلان المسيح بأنه سيرسل لهم « معزياً آخر ليحكث معكم إلى الأبد ، روح الحق » (يوحنا : ١٦: ١٧) .

ويؤكد يوحنا في رسائله أن الروح القدس هو الذي يخلق علينا صفات الله التي تظهر أننا أولاد الله بعد أن كنا « أولاد إبليس » (١ يوحنا : ٣: ١٠ ، ٤: ١٣ ... الخ) وهذا التجديد هو حياة أبدية (١ يوحنا : ١٣) . والتشبه الأدبي بالله هو أن تظهر صفات الله في الإنسان . وكما أن « الله محبة » فهكذا ينبغي أن نحبه « أولاد الله » (١ يوحنا : ٢) . وفي الوقت ذاته ، إن حياة الله في الإنسان ، التي هي الشركة مع المسيح ، هي الحياة المنتصرة التي تغلب العالم (١ يوحنا : ٤) ، وهي الطهارة (١ يوحنا : ٣: ٦) والمعرفة (١ يوحنا : ٢: ٢٠) .

ولم تتعرض الرسالة إلى العبرانيين لموضوع التجديد صراحة ، لكن ليس فيها ما يتعارض مع تعليم التجديد ، بل بالحري نجده متضمناً في كثير من العبارات ، فالمسيح « وسيط أيضاً لعهد أعظم قد ثبتت على مواعيد أفضل » (عب ٨: ٦) هو الذي « صنع بنفسه تطهيراً خطايانا » (عب ٩: ٣) . فعلى العكس تماماً من العهد الأول الذي كان الناس يتقربون فيه إلى الله عن طريق فرائض وطقوس خارجية ، فإن « العهد الجديد » (عب ٨: ١٣) صنع « فداء أبدياً » (عب ٩: ١٢) عن طريق تطهير إلهي (عب ٩: ١٤) . والمسيح يأتي « بأبناء كثيرين إلى المجد » ، وهو « رئيس خلاصهم » (عب ٢: ١٠) . ويوصف المسيحيون غير الناضجين (كما كان الكلام عن الدخلاء في العهد القديم) بأنهم أطفال كان عليهم أن ينمو إلى قامة ومعرفة وصفات البالغين (عب ١٣: ١٤) .

ثالثا - التطور اللاحق لتعليم التجديد : سرعان ما حجبت الظلال المعنى الروحي السامي لتعليم التجديد وذلك بتطور النظام الكهنوتي في الكنيسة المسيحية . فعندما أصبح الانضمام إلى الكنيسة يتم من خلال الخدام المعيّنين ، أصبحت - بالضرورة - تنسب للطقوس المتبعة لهذا الغرض قوى سحرية ، وهذا ما نراه في فكرة التجديد بالمعمودية المبنية على إساءة تفسير بعض العبارات الكتابية . وبينما نجد في عصر ما بعد الرسل ، آثاراً من الإدراك السليم للقيمة الروحية للمعمودية ، إلا أن الكثير من المصطلحات المستخدمة تؤدي إلى انحراف كبير في المفهوم ، وهكذا يعرف « جريجوري النريانزي » المعمودية بأنها « الولادة الثانية من ثلاث ولادات ينبغي أن يمر بها أولاد الله (الأولى هي الولادة الطبيعية ، والثالثة هي القيامة) . وهذه الولادة ، هي يوم التحرر من الانفعالات

نفسه إنه الحق (يو ١٤: ٦) ، فهو القوة الدافعة للحياة المتجددة (غل ٢: ٢٠) .

(٧) — الفلسفة الحديثة المعبرة عن رد الفعل ، من وجهة النظر الآلية للمادة المجردة ، ومن انحطاط الشخصية كما نراه في الأنظمة الشمولية ، قد أبرزت مرة أخرى حقيقة الحاجة إلى حياة شخصية . ويؤكد « جوهانز مولر » ورودلف إيكون وآخرون ، أن تجديد الحياة روحياً — بغض النظر عن الظروف الخارجية — أمر ممكن بل وضروري لتحقيق أعلى درجات النمو . وليست هذه الحياة الجديدة ثمرة لانطلاق نزعات وقوى الحياة الطبيعية ، بل هي بالحري في صراع حاد معها ، لأن الإنسان بطبيعته في حالة تناقض صريح مع متطلبات الحياة الروحية . فالحياة الروحية — كما يقول برونسور إيكون — لا يمكن غرسها في الإنسان إلا بفعل قوة عليا ، كما يجب أن تدعّمها على الدوام حياة علوية سامية ، فهي تتعارض مع نظام الأسباب والنتائج ، وتقطع استمرارية العالم الخارجي ، وتجعل من المستحيل الربط العقلاني بين الحقائق ، وهي تلغي وجهة النظر الغائية للحالة الراهنة للعالم . ولا تستمد هذه الحياة الجديدة قوتها من مجرد « الطبيعة » ، بل هي إظهار الحياة الإلهية التي بداخلنا . وهكذا يعزز آخر تطورات الفلسفة المثالية — بكيفية عجيبة — الحقيقة المسيحية عن التجديد .

التجديد — عيد التجديد: ولم يذكر بهذا الاسم إلا في انجيل يوحنا (٢٢: ١٠) . وكان يعيده اليهود في كل بلادهم لمدة ثمانية أيام ابتداء من الخامس والعشرين من شهر كسلو (ديسمبر) ، ويقول يوحنا : « وكان شتاء » ، وذلك تذكراً لتطهير الهيكل وتدشين المذبح في أيام يهوذا المكابي ، بعد أن كان أنطيوخس إيفانيس قد دنسه (١ مك ٤: ٥٦ و ٥٩) . وكانوا يعيدونه « بفرح كما في عيد المظال ... وفي أيديهم غصون ذات أوراق وأفنان خضر وسعف » (٢ مك ١٠: ٦ و ٧) . ويطلق عليه يوسيفوس اسم « عيد الأنوار » ، بينما كان اليهود يطلقون عليه اسم « عيد المكابيين » . ويذكره التلمود باسم « عيد النور » حيث كانت تنار فيه جميع المجامع والبيوت . ولم يكن يسمح فيه بالبكاء أو النوح . وكان نظام الإنارة يبدأ بوضع نور واحد في اليوم الأول ، ثم يضيفون إليه نوراً آخر كل يوم حتى الثانية الأيام . وما زال اليهود يعيدونه ، فتجتمع الأسرة في وقار حول الأب وهو يوقد الشموع مع صلاة شكر لله على تحريره لشعبه من الاضطهاد والجور . وتوزع الهدايا والعطايا على الأطفال .

وقد حضر الرب يسوع ذلك العيد في أورشليم ، وكان يتمشى في الهيكل في رواق سليمان ، فاحتاط به اليهود وسألوه إن كان هو المسيح ، فأجابهم : « إني قلت لكم ولستم

النفس الديني ذات قيمة عالية وأهميه قصوى ، لأن حقائق الاختبار المسيحي ، لا يمكن تغييرها ، كما أن الفحص السيكولوجي الدقيق لا ينتقص من قيمتها .

والتحليل السيكولوجي لا ينكر التأثيرات المباشرة للروح القدس . كما أنه لا يمكنه أن يكشف كيف يعمل الروح في ذلك « العمل الخفي » حيث تجري عمليات علاجية جذرية وتغييرات بنائية في الكيان النفسي ، والتي تبدو واضحة في أقوال كتابية صريحة : « قلباً نقياً اخلق فيّ يا الله » (مز ١٠: ٥١) « وينبغي أن تولدوا من فوق » (يو ٣: ٧) ، « إن كان أحد في المسيح فهو خليفة جديدة » (٢ كو ٥: ١٧) . وكل هذه الأمور تحدث في دائرة اللاشعور ، ومن العبث البحث في دائرة الوعي عن هذا الأفتوم الإلهي أو عن عمله ، فهو جهد ينتهي إلى إرباك الذهن بأمر تسمو على الإدراك . وعليه فالسيكولوجية المسيحية تستكشف — حتى أعماق النفس — عمل الله الباهر في الحياة المتجددة — فالله يعمل في أعماق النفس في صمت ويقين ، كما يعمل في كل أطراف هذا الكون لشاسع .

(٤) — يظهر التجديد في النفس الواعية من خلال تأثيراته على الإرادة والفكر والمواطف . وفي نفس الوقت ، يعطي التجديد قوة حياة جديدة مستمدة من الله ، تجعل مكونات الطبيعة البشرية قادرة على إتمام إرادة الله ، تشوق لحى ملكوته ، وتتقبل تعاليم روح الله ، وهكذا يصبح الإنسان المتجدد واعياً بحقائق التبرير والتبني . فالتبرير عمل قضائي من جانب الله ، به يحرر الله الإنسان من ناموس الخطية ، ويعتقه من حالة العداوة لله . أما التبني فمعناه سكنى الروح القدس في المؤمن ، فهو « عربون الميراث » (أف ١: ١٤) . وإذ يسكن روح الله فينا ، « يشهد لأرواحنا أننا أولاد الله » (رو ٨: ١٥ و ١٦ ، غل ٤: ٦)

(٥) — إن التجديد — باعتباره ميلاداً جديداً — هو نقطة الانطلاق في النمو الروحي . والإنسان المتجدد يحتاج إلى التغذية والتدريب . فالمؤمن لا يدرك التجديد بالخبرات الخارجية فحسب ، بل من قوة تأصلت داخله هي قوة حياة المسيح فيه (١ كو ٢٦: ٢٧) . فبجانب علاقات الله مع الإنسان من خلال الكلمة والصلاة ، توجد شركة حياة مباشرة بين الله والمؤمن .

(٦) — لا يتحقق التجديد الا بالروح القدس (يو ٨: ٣٢ ، يع ١: ١٨ ، ١ بط ٢: ٢٣) ، وليس بكلمة الله المسموعة أو المكتوبة فحسب ، فالكلمة قد تقعع الناس بما هو صواب أو خطأ ، ولكنها وحدها لا تستطيع أن تجعل إرادة الإنسان تهجر الخطأ أو تقبل الصواب ، ولكنه الرب وحده الذي قال عن

تؤمنون ... » (يو: ١٠: ٢٢-٣٠) .

جدرة — جدرين:

(١) — **كورة الجدرين** : لم تذكر « جدرة » صراحة ، ولكنها ذكرت منسوبة لسكانها باسم « كورة الجدرين » (مر: ١٠: ٨٠: ٢٦-٣٧) ، وذكرت باسم « كورة الجرجسين » في نفس القصة في انجيل متى (٢٨: ٨) ، وليس ثمة شك في أن النصين صحيحان .

وتمثل مدينة « جدرة » اليوم أطلال « أم قيس » على المرتفعات جنوبي العيون الساخنة في وادي اليرموك والمسماة « الحمة » على بعد نحو ستة أميال إلى الجنوب الشرقي من بحر الجليل .

ومن المؤكد أن سلطان جدرة — باعتبارها المدينة الرئيسية في تلك المنطقة — قد امتد إلى كل المنطقة شرقي البحر بما فيها مدينة « جرسه » .

وكثيراً ما يظهر على عملات هذه المدينة ، صورة سفينة ، وهو دليل ضمني على أن منطقتها كانت تمتد حتى البحر . وبذلك يمكن تسمية تلك البلاد « كورة الجرجسين » بالإشارة إلى المدينة الصغرى « جرسه » ، أو « كورة الجدرين » نسبة إلى المدينة الكبيرة « جدرة » .

(٢) — **التاريخ** : كانت جدرة إحدى المدن العشر « ديكابوليس » . ويبدو أن الاسم « جدرة » سامي الأصل ، ومازال صده موجوداً في « جدور » المجاورة للمقابر الصخرية القديمة والتوابيت الحجرية إلى الشرق من الأطلال الحالية ، وعلى هذه القبور أبواب حجرية منحوتة ، وتستخدم كمخازن للغلال أو مساكن للأهالي . ولكن لم يرد لهذا الموضع ذكر حتى عصور متأخرة . وقد احتلها أنطيوخس الكبير عندما غزا فلسطين في ٢١٨ ق.م. كما أخذها ألكسندر يانياس بعد حصار دام عشرة شهور انتهت بتدميره لها . ويقال إن بومبي استردها في عام ٦٣ ق.م. ، ومنه عادت إلى أيدي اليهود ، فقد أعطاها دستوراً حراً . ومنذ ذلك الحين بدأت المدينة في الازدهار ، وأصبحت مقراً لحكم أحد القناصل الذين عينهم جابينيوس لحكم اليهود .

كما أهداها أوغسطس قيصر إلى هيرودس الكبير في عام ٣٠ ق.م. ، ولم يلتفت الامبراطور إلى الاتهامات التي وجهها الأهالي لهيرودس لتصرفاته الظالمة من نخوهم . وبعد موت هيرودس ، ضمت إلى ولاية سورية في العام الرابع قبل الميلاد .

وفي بداية ثورة اليهود ، خربوا البلاد المحيطة بجدرة ، فأسر الجدرين عدداً من أشجع رجال اليهود ، وقتلوا بعضهم وسجنوا البعض الآخر ، ثم سلم أحد الأحزاب المدينة

لفسبسيان الذي وضع فيها حامية عسكرية .

واحتفظت المدينة بأهيبتها وعظمتها فترة طويلة وصارت مقراً لإحدى الأسقفيات . وبعد الفتح العربي ، أخذ نجمها في الأفول وهي الآن أطلال خربة .

(٣) — **وصفها وتحديد موقعها** : إن بلدة « أم قيس » تطابق الوصف الذي ذكره الكتاب القدماء عن جدرة ، فقد كانت حصناً منيعاً بالقرب من اليرموك إلى الشرق من طبرية وسكيتوبوليس ، على قمة جبل على بعد ثلاثة أميال رومانية من العيون الساخنة والحمامات التي تسمى « الحمة » على ضفاف اليرموك . والجزء الضيق الذي تغطيه الأطلال يمتد نحو الأردن من مرتفعات جلعاد ، ويوجد غور وادي اليرموك إلى الشمال ووادي عربة إلى الجنوب .

وتوجد العيون الساخنة المذكورة آنفاً ، في أسفل الوادي إلى الشمال . وتنحدر حافة التل تدريجياً إلى الشرق ، بينما تنحدر انحداراً شديداً في الجوانب الثلاثة الأخرى مما كان يجعل موقعها حصيناً جداً .

ويمكن اقتفاء بقايا الجدران القديمة في دائرة تصل إلى ميلين كاملين ، وكانت إحدى الطرق الرومانية العظيمة تتجه منها شرقاً حتى « الدرعة » . بينما اكتشف أحد المجاري المائية يمتد إلى بحيرة « الخاب » على بعد نحو عشرين ميلاً إلى الشمال من « درعة » .

وتضم الأطلال مسرحين ، وكنيسة على الطراز الروماني البازيليكي ، ومعبدًا والعديد من المباني الهامة التي تحكي عظمة وأبهة المدينة في وقت ما . كما اكتشف شارع مرصوف يقوم على جانبيه صفان من الأعمدة ، ويمتد من الشرق للغرب ، وما زالت آثار العجلات الحربية واضحة عليه .

ويبدو أن وجود مدينة أخرى باسم « جدرة » أمر مؤكد ، وقد تكون هي المقصودة في بعض الآيات المشار إليها سابقاً ، والأرجح أنه تقوم مكانها الآن مدينة « جدور » بالقرب من « السلط » . ولعل هذه المدينة الجنوبية كانت عاصمة « بيرة » .

جدع: الجدع هو القطع ، والأجدع هو مقطوع الأنف أو الأذن أو الشفة أو اليد مما يشوه منظر الإنسان . وقد قال الرب يسوع : « إذا صنعت ضيافة فادع المساكين الجدع العرج العمي ، فيكون لك الطوبى إذ ليس لهم حتى يكافؤك ، لأنك تكافأ في قيامة الأبرار » (لو: ١٤: ١٣ و ١٤: ٢١) .

جدعوم: وهو اسم عبري مشتق من كلمة « جدع » العبرية (وهي نفسها في العربية لفظاً ومعنى) « فجدةوم » تعني

في داخله ، يصلحان مبرراً لتولييه القيادة . كما أن ذلك لم يتم بناء على طلب الشعب ، ومن الواضح أنه لم يفكر قط في نفسه أن يكون مخلصاً لبلاده . فالدعوة لم تأت مفاعضة فحسب ، بل جاءت وهو عديم الثقة في نفسه وفي قومه . (قض:١٣:١٥) . كما أنه لم يكن ميالاً لهذا العمل ، ولم يقتنع بتولي القيادة إلا لأن الأمر صدر له من الله . وهذا ما يؤكد دقة الحقائق الأساسية في القصة . وقد استجاب الملاك إلى طلبه جدعون ، فعندما قدم اللحم والفطير ومسهما ملاك الرب بطرف العكاز ، صعدت نار من الصخرة وأكلتهما ، فأدرك جدعون أن الله هو الذي كان يكلمه ، فبنى مذبحاً للرب في ذات المكان ودعاه « يهوه شلوم » .

(٤) — مهمته الأولى : إن دعوة جدعون ومهمته الأولى مترابطتان ، فقد أمره الرب أن يهدم مذبح البعل الذي أقامه أبوه في عفرة ، وأن يبنى مذبحاً للرب في نفس المكان ، وأن يأخذ نور البقر الذي لأبيه ويصعده عليه محرقة ، وكانت هذه بداية خدمته ، وهي ذات دلالة عميقة على دقة القصة ، فهي تشير على نفس خطة الله في دعوته للأتبياء والمصلحين ، بأن يبدأوا العمل من البيت .

وأخذ جدعون عشرة رجال تحت جنح الظلام ، وفعل كما أمره الرب . وفي الصباح انكشف الأمر ، فأتار غضب أهل عفرة ، وطلبوا من يوش أن يسلم ابنه للموت : فكانت إجابة يوش ساخرة ، لكنها دفعت الموت عن جدعون : « أنتم تقتلون للبعل أم أنتم تخلصونه ؟ . إن كان إلهاً فليقاتل لنفسه » (قض:٣٠:٣٢) . ومن هنا اكتسب جدعون اسم « يربعل » أي « ليقاتله البعل » .

ومن العسير تحديد الزمن الذي مضى على هذا المشهد الذي تم في بيته ، حتى قام بحملته على المديانيين . ولعل ذلك استغرق من جدعون بضعة شهور حتى يستجمع شتات رجال عشيرته . والحقيقة أن الأحداث التالية لتلك القصة يبدو فيها نوع من الازدواج — كما يرى البعض — مع اختلافات ظاهرية لكنها ليست جوهرية . وبدون إغفال هذا الأمر ، يمكننا أن نحصل على قصة مترابطة عما حدث فعلاً .

(٥) — جيش جدعون : عندما كان الغزاة المتحالفون في معسكرهم في سهل يزرييل ، قام جدعون بتعبئة الأبيعرزين ، وأرسل الرسل إلى سائر أسباط إسرائيل ، وأقام معسكره على مقربة من المديانيين . ويصعب علينا تحديد موقع المعسكرات المختلفة التي حشد فيها جدعون قواته ، وكذلك أسلوب دعوته للأسباط ، لما يبدو من لبس وغموض بين ما جاء في الأصحاح السادس (قض:٦:٣٥) وما جاء في الأصحاح السابع (قض:٧:٢٣) .

« قطعهم » ، وهو اسم أقصى نقطة وصل إليها بنو إسرائيل في مطاردتهم لفلول بني ينيامين حيث قتلوا منهم هناك ألفي رجل (قض:٢٠:٤٥) . وهي بين صخرة رمون وجبعة ، ولا تذكر في غير هذا الموضع ، ولا يعلم موقعها .

جدعون: والاسم مشتق من الكلمة العبرية « جدع » أي قطع ، ومعناه « قاطع » أو « حاطب »

(١) — عائلته وموطنه : هو الابن الأصغر ليواش من عشيرة « أبيعرز » من سبط منسى ، وكان بيته في « عفرة » من عائلة مغمورة ، وقد أصبح أعظم قائد ظهر في سبط منسى ، والقاضي الخامس لإسرائيل . ووردت قصة حياته في سفر القضاة (٦-٨) ، ويسمى أيضاً « يربعل » لأن أباه قال « ليقاتله البعل » (قض:٦:٣٢) ، كما يسمى « يربوشث » ومعناه « ليقته العار » (٢ صم:١١:٢١) .

وكان يواش أبوه يعبد البعل ، وكان ذلك شائعاً في كل عشيرته ، الأمر الذي حسبه جدعون عاراً ، إذ تأمل ملياً في أسباب انكسار إسرائيل والآلام التي حلت بعشيرته على يد المديانيين .

(٢) — اعتداء المديانيين : بدأ المديانيون بقيادة أميريهم « زيب واصلناع » ، ومعهم القبائل البدوية الأخرى من الصحراء الشرقية ، في الزحف على أرض إسرائيل في وسط فلسطين . وكان دخولهم في بادئ الأمر لسلب الحصاد ونهب المحاصيل ، لكنهم فيما بعد اغتصبوا الأراضي وأوقعوا بهم المظالم والخسائر وبخاصة بالنسبة لمنسى وأفرايم . وكثرت الغارات واغتصاب الأراضي ومحاصيلها حتى أضحت لقمة العيش مشكلة خطيرة (قض:٦:٤) . وقد جعلت ضخامة أعداد هذه القبائل القادمة من الصحراء ، وقسوتهم في النهب ، مهمة الدفاع ضدهم صعبة . ولما كانت تنقص الإسرائيليين روح الوحدة القومية ، اضطروا للفرار إلى المغاير والكهوف وشقوق الصخور طلباً للأمان .

وبعد سبع سنوات من هذه الغزوات والمعاناة ، ظهر جدعون على مسرح الأحداث .

(٣) — دعوة جدعون : ربما برز جدعون — من قبل — في مقاومة المديانيين (قض:٦:١٢) ، إلا أنه تلقى الآن التكليف الإلهي ، ليتولى مركز القيادة . فبينما كان يخطط حنطته في مكان خفي لينجو من جشع المديانيين ، فوجيء بزيارة الرب له في هيئة ملاك . ومهما كان الرأي في هذا المشهد ووقائعه المعجزية ، فلا شك إطلاقاً في أن دعوة جدعون كانت من الله ، وأن الصوت الذي كلمه هو صوت الله . فلا حزنه على موت إخوته في تابور (قض:٨:٨) ، ولا النعرة الوطنية المتقدمة

حربًا محنًا ، واستطاع أن يسترضيهم بأن قال لهم إنهم فعلوا أعظم جدًا مما فعل هو (قض:٨:١) .

وطارد جدعون « زبح وصلمناع » في الجهة الشرقية من النهر ، وكان أهل تلك الجهة مازالوا خائفين جدًا من المديانيين ، ورفضوا أن يقدموا طعامًا لجيشه . وقال له أهل سكوت : « هل أيدي زبح وصلمناع بيدك الآن حتى نعطي جيشك خبزًا » (قض:٨:٦) . وقوبل في فنوتيل بنفس الرفض . وقد توعد جدعون أهل سكوت وفنوتيل بأن يجازيهم على موقفهم منه ، حالما ينتهي من المهمة التي أمامه . ثم اندفع برجاله ، وهم جياع لكنهم شجعان ، واكتسح المديانيين وهزمهم وأمسك « بزبح وصلمناع » . وعند عودته عاقب سكوت وفنوتيل بما توعدهم به (قض ٧:٨ و ٩ و ١٣-١٦) .

(٨) — **مقتل زبح وصلمناع** : وهكذا تحطمت قوة المديانيين وجحافلهم البدوية ، واستمتع إسرائيل بالسلام لمدة أربعين سنة . وكان لا بد أن يلاقي ملكًا مديان « زبح وصلمناع » مصيرهما كمحاربين منزمين . وحيث أنهما كانا قائدي الجيوش في تابور التي قتلت إخوة جدعون ، لذلك أمر جدعون ابنه الصغير « يثر » أن يقتلها كما لو كانا غير أهل للقتل بيد محارب (٢٠:٨) . إلا أن الفتى هاب الموقف ، فقام جدعون وقتلها بنفسه (٢١:٨) .

(٩) — **أفود جدعون** : طلب الشعب من جدعون أن يملك عليهم لكنه رفض ، ربما رغبة منه في الاحتفاظ بالحكم الشيوعراطي ، لكنه طلب منهم أن يعطوه أفرط غنيمتهم (٢٤:٨-٢٧) وصنع بها أفودًا ووضعها في مدينته في عفرة .

ويعتقد البعض أنه بهذا أسهم جدعون في وضع أساس عبادة الأوثان — فيما بعد — في إسرائيل . وتنتهي قصة جدعون عند ذلك (قض:٨:٢٨) .

(١٠) — **موت جدعون** : تصف الأعداد الباقية أسرة جدعون من نساء وأولاد ثم وفاته والأحداث التي أعقبت وفاته (٢٩:٨-٣٥) .

جدعوني: اسم عبري بمعنى « قاطع » فهو أيضًا مشتق من « جدع » أي قطع . وهو اسم أبي « أيبند » الذي كان على رأس بيت بنيامين في بيرة سيناء عقب خروجهم من مصر (عد:١١:١، ٢٢:٢، ٦٠:٧ و ٦٥، ١٠:٢٤) .

جدف — **تجديف**: التجديف لغة هو الكفر بالنعم أو استقلال عطاء الله وتوجيه الإهانة أو التعبير إليه .

أولا — **في العهد القديم** : هناك بضع كلمات عبرية تترجم إلى

على أي حال ، كان هناك معسكر أولي للعبئة ، وفي أثناء إقامته فيه ، امتحن جدعون دعوته بحجة الصوف الجافة والندبة (قض:٦:٣٧-٤٠) . وعندما اقتنع بأن الله يريد أن يخلص إسرائيل بقيادته ، تحرك بمعسكره إلى الطرف الجنوبي الشرقي لسهل يزرعيل بالقرب من عين حرو . ومن موقعه المتميز هنا أمكنه أن يرى خيام المديانيين . وما من اختبار من الاختبارين ، كان أمرًا غير طبيعي ، بل كان أمرًا مألوفًا . وبناء على أمر الرب ، أعفى جدعون كل من كان خائفًا ومرتعًا من الاشتراك في الحرب ، فبقى معه عشرة آلاف رجل ، ثم نقص هذا العدد إلى ثلثائة عن طريق النزول بهم إلى الماء . إذ « كان عدد الذين ولغوا بيدهم إلى فمهم ثلاثة مئة رجل » (قض:٧:٦) . وكان هذا دليلًا على الرغبة الجادة والشجاعة في خوض المعركة .

(٦) — **هزيمة المديانيين وهربهم** : وبعد أن نقص عدد جيشه إلى ثلثائة رجل ، واستوثق من أن الرب سيسلم المديانيين له ولجماعته الصغيرة ، نزل جدعون ليلاً مع خادمه إلى أطراف مخيمات العدو حيث سمع حلمًا وتفسيره ، مما شددته جدًا ودعاه إلى أن يضرب ضربة فورية (قض:٧:٢٣-٢٤) .

وقد قسم جدعون رجاله إلى ثلاث فرق متساوية ، وجعل أبوابًا في أيديهم كلهم وجرارًا فارغة ومصاييح مخبأة في الجرار . كما أمرهم بالهتاف : « سيف للرب ولجدعون » ، وأن يهاجموا المديانيين من ثلاث جهات .

ونجحت هذه الخطة الحربية ، في إخفاء عددهم ، وفي إرباب العدو ، ففر المديانيون ومن معهم على غير نظام نحو الأردن (١٨:٧) . وكانت الهزيمة نكراء ، وما زاد في عظمة انتصار جدعون ، هو أنه في الظلام ، رفع جنود العدو كل واحد سيفه على الآخر . ومع زعم وجود روايتين بهما بعض الاختلافات في تفاصيل الهجوم وتطور القتال ، فإن الخطوط الرئيسية للأحداث واضحة (٢٤:٧، ٣٠:٨ مع ٤:٨-٨) .

وقد عبر جزء من فلول العدو الهاربة ، نهر الأردن عند « سكوت » بقيادة « زبح وصلمناع » ، أما القسم الأعظم فقد سار مع النهر جنوبًا إلى مخاضة « بيت بارة »

(٧) — **مقتل غراب وذئب** : أرسل جدعون الرسل إلى رجال أفرام (٢٤:٧) — والأرجح أن هذا حدث قبل الهجوم الأول — يطلب منهم اعتراض طريق المديانيين إذا حاولوا الهرب عبر المخاضات في منطقتهم ، فاستجابوا له ، وهزموا العدو عند بيت بارة ، وذبحوا أميري المديانيين « غرابًا وذئبًا » ودليلاً على شجاعتهم وانتصارهم ، جاعوا برؤسي الأميرين إلى جدعون متهمين إياه بأنه استهان بهم وبشجاعتهم ، فلم يدعهم من البداية للقتال . لكن جدعون كان دبلوماسيًا متمرسًا تمامًا كما كان قائدًا

وكان شاوول الطرسوسي يحاول أن يضطر المؤمنين بالمسيح « إلى التجديف » (أع ٢٦: ١١) ، كما قال بولس عن نفسه أنه كان قبلاً « مجدفاً ومضطهداً ومفترياً » (١ تي ١: ١٣) ، انظر أيضاً يع ٢: ٧) .

ثالثاً — التجديف على الروح القدس : « لذلك أقول لكم : كل خطية وتجديف يغفر للناس وأما التجديف على الروح فلن يغفر للناس . ومن قال كلمة على ابن الإنسان يغفر له . وأما من قال على الروح القدس فلن يغفر له لا في هذا العالم ولا في الآتي » (مت ١٢: ٣١ و٣٢) ، انظر أيضاً مرقس ٣: ٢٨ و٢٩ ، لو ١٢: ١٠) .

فكما كانت عقوبة من « يعمل بيد رفيعة » (عدد ٣٠: ١٥٥) أو يجدف على اسم الله (لا ٢٤: ١١ و١٦) القتل رجماً ، هكذا خطية التجديف على الروح القدس لا غفران لها . وهذه الأعداد من أقوال الرب يسوع ، تثبت — ثبوته قاطعاً — يسمو عن كل جدل — أقنومية الروح القدس ، لأنه لا يمكن ارتكاب خطية التجديف إلا ضد أشخاص . ونجد في الإنجيل متى ومرقس أن الرب نطق بهذا القول تعقيباً على اتهام الفريسيين له بأنه « لا يخرج الشياطين إلا ببعلوب رئيس الشياطين » (مت ١٢: ٢٤) و« أن معه روحاً نجساً » (مر ٣: ٣٠) ، ومن هنا يبدو أن التجديف على الروح القدس هو نسبة الأعمال التي تظهر بوضوح أنها من أعمال الروح القدس ، إلى قوى شيطانية ، أي تسمية الخير شراً ، وهذا التجديف خطية لا تغفر . ولكن لوقا لا يشير إلى مثل هذه الظروف ، بل يبدو أنه يربط بين هذه العبارات وبين نكران المسيح ، ولو أنه يسجل ما سجله متى ومرقس : إن « كل من قال كلمة على ابن الإنسان يغفر له » (لو ١٢: ١٠) . ولكن أي عمل من أعمال المسيح لم يكن من الروح القدس ؟ . ويجمع يوحنا بين الروح القدس والمسيح المقام (يو ١٤: ١٦ — ١٨ و٢٦ و٢٨) . وأكثر الحلول قبولاً لهذه المعضلة الصعبة هو ما عبر عنه « بلمر » (Pulmer) : « إن المقاومة العنيدة الراسخة المستمرة لتأثيرات الروح القدس ، التفضيل الاختياري المتعمد للظلمة على النور ، تجعل التوبة أمراً مستحيلاً ، ومن ثم يصبح لا مجال مطلقاً للغفران » . ونجد نفس الفكرة في العبرانيين (٤: ٦ — ٦) ، وفي رسالة يوحنا الرسول الأولى (١٦: ٥ — الخطية التي للموت) .

جدال — مجادلة: الجدال لغة هو اللدد أي الشدة في الخصومة والقدرة عليها ، ومقابلة الحججة بالحجة . والمجادلة هي المناظرة والمخاصمة وطلب المغالبة . وترجم الكلمتان العريبتان « جدال ومجادلة » (في ٢: ١٤ ، ١ تي ٢: ٨) عن أصل يوناني هو «ديالوجوماي» dialegomai التي تترجم في مرقس

العربية بكلمة جدف أو تجديف ، وهي : (١) — « بارك » وهي في العبرية تعني البركة أو اللعنة ، وقد ترجمت « بارك » بمعنى « العن » في قول امرأة أيوب له : « بارك الله وموت » (أيوب ٢: ٩) ، وترجمت إلى « جدف » أو « يجدف » أيضاً (أيوب ١: ١١ و٥١ ، ٥: ٢) وكذلك في حادثة نابوت البزريعي (١ مل ٢١: ١٠ و١٣) .

(٢) — « جدف » بمعنى قذف أو أهان أو شتم كما في (١ مل ٩: ٦ و٢٢ ، إش ٣٧: ٣٧ و٢٣ ، حز ٢٠: ٢٧) ، وترجمت إلى « شاتم » في المزمور (١٦: ٤٤) وإلى « يزدرى » في سفر العدد عن « النفس التي تعمل بيد رفيعة » (أي عن قصد وتعمد) ... فهي تزدرى بالرب ، فتقطع تلك النفس من شعبها (عدد ٣٠: ١٥٥) .

(٣) — « نقب » وهي بمعنى « طعن » عن تجديف ابن المرأة الإسرائيلية على اسم الله وكان عقابه القتل رجماً (لا ٢٤: ١١ و١٦) .

ثانياً — في العهد الجديد : تأتي كلمة « جدف » ومشتقاتها عن كلمة يونانية واحدة هي « بلاسفيمو » blasphemeo ومشتقاتها (ومنها أخذت الكلمة الإنجليزية التي تعني التجديف) ، وهي تعني أيضاً الشتم والإهانة والكلام غير اللائق . وقد يكون ذلك :

(١) — بمعنى المذمة عموماً أو الاستهزاء كما قيل عن اليهود « إنهم كانوا يقاومون ما قاله بولس مناقضين ومجدفين » (أع ١٣: ٤٥ ، ١٦: ١٨ — انظر أيضاً مت ٢٩: ١٥ ، مرقس ٧: ٢٢ ، كو ٣: ٨ ، رؤ ٩: ٢) . ولعل المقصود بكلمة « يجدفاً » التي ذكرها الرسول بولس عن هيمينائس والاسكندر (١ تي ٢: ٢٠) هو أنهما كانا يجدفان أي يهينان الرب بسلوكهما غير اللائق كمسيحيين .

(٢) — بمعنى يهين أو يحتقر (الأصنام) كما قال الكاتب للأفسسيين : « لأنكم أنتم يهذين الرجلين (غايوس وأرسترخس المكدونيين رقيقي بولس في السفر) وهما ليسا سارقي هياكل ولا مجدفين على آلهتكم » (أع ١٩: ٣٧) .

(٣) — التجديف على الله بأقوال شريرة (رؤ ١٣: ١ و٥١ ، ١٦: ٩ و١١ و٢١ ، ٣: ١٧) أو بالسلوك غير اللائق من اليهود بين الأمم (رومية ٢: ٢٤) ، كما من المسيحيين (١ تي ١: ٦) حيث تترجم « يفترى » ، (٢ تي ٥: ٢) .

(٤) — التجديف على الرب يسوع المسيح بأنه اغتصب لنفسه مكانة الله (مت ٣: ٩ ، مرقس ٧: ٢ ، لو ٢١: ٢١) على أساس ادعائه بأنه المسيا ابن الله (مت ٢٦: ٥ ، مرقس ١٤: ٦٤) ، أو بأنه جعل نفسه الله (يو ١٠: ٣٣ و٣٦) .



صورة لأهداب

جدلتي: اسم عبري معناه «لقد عظمت الرب» وهو اسم أحد أبناء هيمان. وكان أحد المغنين في الهيكل (أخ ٢٥: ٧ و ٤). وقد خرجت له القرعة الثانية والعشرون (٢٥: ٢٩).

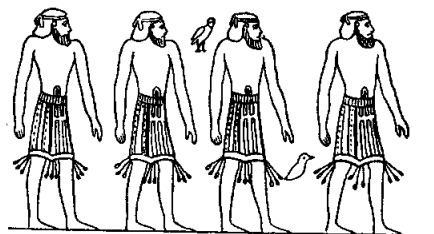
جدليا: اسم عبري معناه «يهوه عظيم» وهو اسم: (أ) — جدليا بن أخيقام (صديق إرميا والمدافع عنه)، وحفيد شافان الذي كان كاتباً في عهد الملك يوشيا (٢ مل ٢٥: ٢٢-٢٥، إرميا ٣٩: ١٤، ٤٠: ٥-١٦، ٤١: ١-١٨).

(١) — تعيينه حاكماً: بعد سقوط أورشليم وسبي اليهود إلى بابل (٥٨٦ ق. م.)، عين الملك البابلي نبوخذ نصر، جدليا حاكماً على اليهود الفقراء الذين بقوا في البلاد ليكونوا كرامين وفلاحين (٢ مل ٢٥: ١٢-٢٢)، وقد أوكلت إليه مسئولية العناية ببعض الأميرات من بنات الملك (إرميا ٤٣: ٦) ورجال الحاشية الملكية (إرميا ٤١: ١٦) الذين سمح لهم بالبقاء لعدم احتمال حدوث متاعب منهم. وأقام جدليا في المصفاة على بعد أميال قليلة من أورشليم في اتجاه الشمال الغربي، وقد انضم إليه إرميا هناك (إرميا ٤٠: ٦).

(٢) — روحه المسألة وحكمه الحكيم: وما أن سمع الجنود اليهود الذين نجوا من الأسر أن الكلدانيين قد رحلوا، وأن جدليا — وهو واحد منهم — قد عين حاكماً على يهوذا، حتى جاءوا وعلى رأسهم اسماعيل ويوحناان وقواد آخرون إلى جدليا في المصفاة (٢ مل ٢٥: ٢٣ و ٢٤، إرميا ٤٠: ٧-١٠). وقد

«يتكلمون» (مرقس ٩: ٣٣)، و«يكلم» (أع ١٧: ١٧)، و«تجاجوا» (مرقس ٩: ٣٤) و«أحاج» (أع ١٢: ٢٤) و«محاجاً» (أع ١٩: ٨ و ٩)، وهي تعني الحوار والمناقشة أكثر منها اللدد في الخصومة.

جدائل: جدل الشيء يجدله فهو مجدول أي أحكم قتله. والجدائل هي التي أمر الرب في الشريعة بعملها على أربعة أطراف الثوب أو زواياه (تث ١٢: ٢٢). وهي نفسها الأهداب. وعلى كل هذب عصاية من أسمانجوتي، ليروها ويذكروا كل وصايا الرب (عدد ١٥: ٣٨ و ٣٩).



صورة جدائل من مقبرة وادي الملوك

وظلت تلك الثياب بأهدابها تستخدم حتى زمن العهد الحديدي (مت ٩: ٢٠، ١٤: ٣٦، ٢٣: ٥). أما اليهود المتأخرون فقد استخدموا — تنفيذاً للوصية المتعلقة بالجدائل — نوعين إضافيين من الثياب ذات الزوايا الأربع والتي تتصل بها الجدائل، وكان الكبير منها يستخدم عند الصلاة، أما الصغير فيستخدم كتوب داخلي في أثناء النهار.

ويصف التقليد اليهودي الطريقة الصحيحة لصنع كل هذب، معطياً دلالة رمزية لعدد اللفات والعقد. فلعمل الجدائل كان الخيط الطويل يلف حول سبعة خيوط أصغر منه، سبع مرات أولاً ثم ثماني مرات، ثم إحدى عشرة مرة، وأخيراً ثلاث عشرة مرة، تفصل بين كل حلقة من اللفات والأخرى عقدتان. ومجموع الرقمين $7 + 8 = 15$ ويرمز في اللغة العبرية إلى الياء والهاء. أما الرقم ١١ فيرمز إلى الواو والهاء، فتكون الأرقام الثلاثة مجتمعة رمزاً للاسم المقدس «يهوه». أما رقم ١٣ فيمثل كلمة «واحد» وبذلك تدل الأعداد الأربعة على عبارة «يهوه واحد» أو «الله واحد». وهناك تفسيرات كثيرة لهذا الأمر، تهدف جميعها إلى أن يبقى ذكر الشريعة في فكر من يلبس هذه الثياب والجدائل.

أعطته له الأجيال المتعاقبة من بني قومه .

(ب) — جدليا بن يدوثون : وكان قائدا للعازفين في الفرقة الثانية من الفرق الأربع والعشرين من اللاويين (أخ ٢٥: ٣-٩).

(ج) — جدليا بن يشوع بن يوصاداق : وكان كاهنا في عهد عزرا ، كما كان أحد الذين تزوجوا من نساء غريبات وأعطوا أيديهم لإخراج نسايتهم (عزرا ١٠: ١٨ و ١٩) .

(د) — جدليا بن فشحور : وفشحور هذا هو الذي ضرب إرميا ووضع في القفلة (إرميا ١٦: ١-٦) وهو واحد من رؤساء أورشليم الذين أخذوا إرميا — بعد حصولهم على موافقة الملك صدقيا — وأنزلوه بحبال إلى الجب حيث غاص في الوحل (إرميا ٣٨: ١-٦) .

(هـ) — جدليا جد النبي صفنيا وحفيد حزقيا ، ولعله حزقيا الملك (صفنيا ١: ١) .

جدور: اسم عبري معناه « جدار أو حصن » وهو اسم :
(١) — مدينة في تلال يهوذا بالقرب من حيرون (يش ١٥: ٥٨) ويرى البعض أن ما جاء في أخبار الأيام الأول عن فتوئيل من أنه هو « أبو جدور » ، يعني أنه هو الذي بنى مدينة جدور (أخ ٤: ٤) .

(٢) — جدور بن فتوئيل بن حور بكر أفراته ، ويرى البعض — كما جاء بعاليه — أنه اسم المدينة التي بناها فتوئيل (أخ ٤: ٤) .

(٣) — جدور ابن يارد بن مرد من امرأته اليهودية (أخ ٤: ١٨) .

(٤) — مدينة بين سعيير ويهوذا شرقي الوادي ، ذهب إليها الشمعونيون « ليفتشوا على مرعى لماشيتهن ، فوجدوا مرعى خصبا وجيدا ، وكانت الأرض واسعة الأطراف مستريحة ومطمئنة لأن آل حام سكنوا هناك في القديم » (أخ ٤: ٣٩ و ٤٠) .

(٥) — اسم قرية من قرى بنيامين جاء منها « يوعيلة وزبديا ابنا يروحام من جدور » إلى داود وهو في صقلغ ، وقد اشتهروا بين بني بنيامين من إخوة شاول ، برمي السهام من القسي باليمين واليسار (أخ ١٢: ١٢ و ٢١ و ٢٧) .

(٦) — جدور بن يعوئيل ، وأخي نير جد شاول الملك (أخ ٨: ٣١ ، ٩: ٣٥ و ٣٧) .

جدوي: الجدوي في الأصل هي المطر الغزير ، والعطية . جدا عليه بمعنى أعطاه . ويجدي أي يثمر . ويقول صاحب الأمثال:

طمأنهم جدليا وقال لهم أن لا يخافوا انتقام قاهريهم ، ووعدهم مقسما ، أن يجمعهم ويوفر لهم الأمان إذا بقوا وزرعوا الأرض وعاشوا خاضعين للملك بابل في سلام . وقد أدى هذا الضمان إلى وجود تجمع حول جدليا من اللاجئين من البلاد المجاورة (إرميا ٤٠: ١١ و ١٢) . ولمدة شهرين (ويرى البعض أنها طالت عن ذلك) عمل حكمه كثيرا على إصلاح الأمور في يهوذا ، وأحيا موات الأمل في البقية الضعيفة من قومه .

(٣) — اغتياله الغادر : كان بعض الأشرار يتآمرون ضده ، فقد قرر بعليس ملك بني عمون أن يقضي عليه (إرميا ٤٠: ١٣-١٦) ، لكن الحكم السلمي والشعبي الذي أقامه الحاكم الصالح ، وقف في طريق تنفيذ أي خطة لغزو البلاد . ولكن بعليس وجد في إسماعيل — وهو من النسل المملوكي — ومن حاشية الملك (إرميا ٤١: ١) آتته لتنفيذ خطته لقتل جدليا . وكان إسماعيل — بدون شك — يغار من الرجل الذي اختير دونه ليكون حاكما . وقد أخبر يوحانان ورؤساء الجيش الآخرون جدليا بهذه المؤامرة التي دبرت لاغتياله . وقد عبر يوحانان — في لقاء خاص له مع جدليا — عن رغبته القوية في الذهاب بنفسه لقتل إسماعيل سرا ، معلنا أن سلامة اليهود تتوقف على حياة الحاكم . إلا أن جدليا رفض السماح ليوحانان بالتريص بعده ، معتقدا — بسماحة قلبه — أن إسماعيل لا يمكن أن يقوم بمثل هذا العمل الغادر . ولكن سرعان ما اكتشف أن ثقته لم تكن في موضعها . فقد جاء إسماعيل وفي صحبته عشرة رجال إلى المصفاة لزيارة جدليا . وبعد أن قوبلوا بالترحاب وحسن الضيافة ، قاموا على مضيقهم الطيب وقتلوه ، هو وجميع اليهود الذين كانوا معه والكلدانيين الذين وجدوا هناك ورجال الحرب (٢ مل ٢٥: ٢٥ ، إرميا ٤١: ١-٣) ، ثم ألقوا بجثث ضحاياهم في الجب الذي صنعه الملك آسا (إرميا ٤١: ٩) . وقد طارد يوحانان إسماعيل وأدركه ، لكنه نجح في الهرب ومعه ثمانية رجال إلى بني عمون (إرميا ٤١: ١١-١٥) . ثم إن يوحانان ورؤساء الجند الآخرين ، خوفا من انتقام الكلدانيين منهم لمقتل جدليا (إرميا ٤١: ١٦-١٨) ، ورفضًا لكل توسلات إرميا (أصحا ٤٢) ، هربوا إلى مصر آخذين معهم النبي إرميا (إرميا ٤٣: ٥-٧) . وفي ذكرى اغتيال جدليا ، كان اليهود يصومون اليوم الثالث من الشهر السابع ، شهر تشري (زك ٧: ٥ ، ٨: ١٩) . وما زال هذا الصوم باقيا في التقويم اليهودي .

(٤) — شخصيته النبيلة : تكشف قصة جدليا عن أنه كان موضع ثقة قومه ، تماما كما كان موضع ثقة الغزاة الفاتحين ، فقد كان ذا حكمة ولباقة نادرتين . كانت شخصيته شخصية مستقيمة شفاقة ، لم تسمح له طبيعته النبيلة وأخلاقه الكريمة بأن يفكر شرا في أخ له . كان رجلا جديرا بالتقدير الذي

(يش ١٥:٣٦) . ولعل الاسم ما زال محفوظاً في «خربة جدرة» في منتصف المسافة بين جازر وصرعة ، أو في «خربة جدرايه» إلى الشمال الشرقي من سوكوه . ويرجح أيضاً أنها هي المذكورة مع نتاعيم ، وكان منها الخزافون العاملون في خدمة الملك (أخ ٢٣:٤) .

(٢) — قرية في نصيب بنيامين ينسب إليها يوزاباد الجديري البنياميني أحد الأبطال الذين انضموا إلى داود في صقلع عندما كان هارباً من وجه شاول الملك (أخ ١٢:٤) .

الجديري: نسبة إلى «جديرة» أو «جدرة»، وهو لقب:

(١) — يوزاباد الجديري من بني بنيامين ، وكان أحد الأبطال الذين انضموا إلى داود في صقلع في أثناء هروبه من وجه الملك شاول (أخ ١٢:٤) .

(٢) — بعل حانان الجديري الذي كان على الزيتون والجميز اللذين في السهل في أيام الملك داود (أخ ٢٧:٢٨) .

جديروت: اسم عبري معناه «حظائر الغنم» وهي إحدى مدن سهل يهوذا ، ورد ذكرها مع كتليش وبيت داجون ونعمة ومقيدة (يش ١٥:٤١) . كما تذكر مع بيت شمس وأيلون بين المدن التي اقتحمها الفلسطينيون في أيام الملك آحاز (أخ ٢٨:١٨) . ويحتمل أن تكون هي «قدرون» المذكورة في سفر المكابيين (١ مك ١٥:٣٩ ، ٤١ ، ٩:١٦) . ويذكر يوسابيوس مدينة باسم «جدروم» على بعد عشرة أميال من لدة على الطريق إلى إليوثروبوليس ، وهو موقع «الكثرة» الحالية إلى الجنوب الغربي من «بينة» .

جديروتايم: وهي المثني من «جديرة» فيكون معناها «حظيرتي الغنم» . وقد ورد الاسم في آخر قائمة بأسماء مدن يهوذا في السهل ، ويذكر صراحة أنها أربع عشرة مدينة (يش ٣٣:٣٦) مما يرجح معه أن الاسم المذكور ليس اسماً لمدينة هي الخامسة عشرة ، بل بالحري لحظائر تابعة للجديرة ، وقد جاءت فعلاً في السبعينية : «الجديرة وحظائرها» .

جديل: اسم عبري معناه «الله عظيم» ، وهو اسم :

(١) — أحد رؤوس عائلات الثنيتم الخادمين في الهيكل ممن رجعوا مع زربابل من السبي البابلي (عز ٢:٤٧ ، نح ٧:٤٩) .

(٢) — اسم أحد رؤوس عائلات عبيد سليمان الذين رجعوا مع زربابل من السبي (عز ٢:٥٦ ، نح ٧:٥٨) . وبنو عبيد سليمان يبدو أنهم كانوا سلالة شعوب أرض كنعان القديمة من أسرى الحروب ، الذين سخرهم الملك سليمان للخدمة (انظر يش ٩:٢٣ ، مل ٩:٢١) .

«وأصل الصديقين يجدي» (أم ١٢:١٢) أي يثمر وينفع

جَدِّي: اسم عبري معناه «جدي» أي «حظي» ، وهو ابن سوسي من سبط منسى ، وكان أحد الجواسيس الاثني عشر الذين أرسلهم موسى من بركة فاران ليتجسسوا أرض كنعان (عد ١١:١٣) .

جدي: وهي نفس الكلمة في العبرية ، وتدل على ولد العنز الصغير الذي لم يتجاوز العام من عمره ، أما الكبير فهو التيس . وكان لحم الجدي يعد من أطيب الأطعمة التي كان يخبها إسحق ، فقد عملت رفقة له الأطعمة التي قدمها له يعقوب من جدي معزى ، كما ألبسته جلود الجديين (تك ٢٧:١٦ ، انظر أيضاً ١٧:٣٨ ، قض ١٩:٦) . وقد أصعد منوح جدي معزى محرقة للرب (قض ١٣:١٥ و ١٩) ، وأعطى يوشيا لبني الشعب «غنماً حملاناً وجداء ... للفصح» (أخ ٣٥:٧) .

ويقول إشعياء النبي عن السلام الذي سيعم الخليقة عندما يملك الرب : « فيسكن الذئب مع الخروف ويربض الثور مع الجدي » (إش ١١:٦) .

ويستخدم الرب في حديثه عن الدينونة في الخيل متى ، كلمة «جداء» مجازياً للدلالة على الأشرار ، حيث يقول : « ويجتمع أمامه جميع الشعوب فيميز بعضهم عن بعض كما يميز الراعي الخراف من الجداء ، فيقيم الخراف عن يمينه والجداء عن اليسار.... ثم يقول أيضاً للذين عن اليسار (الجداء) : اذهبوا عني يا ملاعين إلى النار الأبدية المعدة لإبليس وملائكته » (مت ٢٥:٣٢-٤١) .

ويتكرر في الشريعة القول : « لا تطبخ جدياً بلبن أمه » (خر ٢٣:١٩ ، ٢٦:٣٤ ، تث ١٤:٢١) حيث كانت هذه عادة وثنية وطقساً دينياً يقومون به استدراكاً للمطر ، كما تدل عليه الألواح المكتوب عليها بالخط المسماري والتي وجدت في «أوغاريت» عاصمة الحثيين ، وهي رأس شمرا قرب اللاذقية بسورية .

جديليل: اسم عبري معناه «حظي من الله» أي «مبارك من الله» وهو جديليل بن سودي أحد الجواسيس الذين أرسلهم موسى من بركة فاران ليتجسسوا أرض كنعان ، وكان جديليل مثلاً لسبط زبولون (عد ١٣:١٠) .

جديرة: اسم عبري معناه «حظيرة غنم مسورة» أي ذات جدران ، وهو اسم :

(١) — مدينة من الأربع عشرة مدينة التي كانت من نصيب سبط يهوذا في السهل إلى الشمال الغربي من صرعة وأشتاول

(parrhesia) التي تترجم في كثير من المواضع بكلمة « جاهر » ومشتقاتها (انظر مثلاً يوحنا ١٣: ٢٦ ، ٢٤: ١٠ ، ٤٤: ١٣ و ٢٩: ٣١ ، ٢٨: ١٣ ، ١٤: ٣ ، ٢٦: ٢٦ ، ٢٨: ٣١ ، ٢ كو ١٢: ١٢ ، أف ٦: ٢٠ ، في ١: ٢٠ ، ٢ كو ١٥: ١٥ ، ٢: ٢... الخ) . وتترجم في مواضع أخرى بكلمة « ثقة » (كما في ٢ كو ٤: ٤ ، ١٣: ٣ ، فل ٨ ، عب ١٠: ١٩ ، ١٧: ٤) .

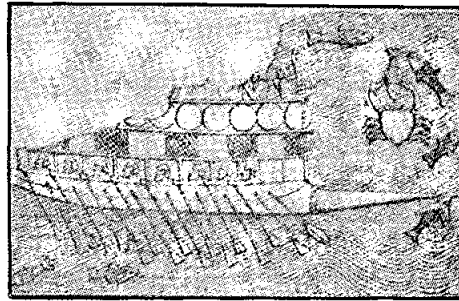
وقد اكتسب الرسل هذه الجرأة والشجاعة بعد أن نالوا قوة بحلول الروح القدس عليهم (أع ١: ٨ ، ٢٩: ٢ ، ١٣: ٤... الخ) فقد كانت هذه صفة لازمة لتوهمهم للقيام بالعمل الموكل إليهم في الكرازة بالإنجيل للخليقة كلها (مرقس ١٦: ١٥) لأنهم لم يكونوا معرضين للاضطهاد العنيف فحسب ، بل كانوا أيضاً يقابلون بالهزة والسخرية .

جرار: ومعناها « دائرة » أو « منطقة » ، وهي مدينة في سهل فلسطين إلى الجنوب من غزة (تك ١٩: ١٠) على الحدود الجنوبية الغربية من كنعان . وقد تغرب فيها كل من إبراهيم وإسحق حيث اتصلا بأبيمالك ملك جرار (تك ٢٠: ٢٦) . ولا يعرف موقع جرار على وجه اليقين ، ولكن الأرجح أنها كانت تقع على أحد فروع وادي الشريعة في مكان يسمى أم جرار بالقرب من الشاطئ إلى الجنوب الغربي من غزة وعلى بعد نحو تسعة أميال منها فهذا الموقع يتفق تماماً مع ما ذكره يوسابيوس وجيروم . فقد ذكر يوسابيوس أنها كانت على بعد ٢٥ ميلاً إلى الجنوب من إليوثروبوليس (بيت جبرين) . وقد كانت جرار معروفة في غضون القرون الخمسة الأولى بعد الميلاد حيث كانت مقراً لأسقفية . وقد حضر أسقفها ماركيان مجمع خلقيدونية في ٤٥١ م ، كما كان بها دير للرهبان .

وتدل عبارات سفر التكوين على أن جرار كانت ملكاً للفلسطينيين ، وأن أبيمالك كان ملكاً لذلك الشعب ، ولكن من المؤكد أنهم لم يحتلوا هذه المنطقة إلا بعد زمن إبراهيم ، بل بالحري قبل أحداث الخروج بزمن قصير . والأرجح أن كاتب سفر التكوين كان يشير إلى ظروف المنطقة كما كانت عليه في أيامه . ولا شك في أن المدينة كانت قائمة في زمن الفلسطينيين . وتذكر في عهد الملك آسا عندما خرج إليه زارع الكوشي بجيش قوي جرار ، ولكن الرب كان مع آسا وضرب الكوشيين أمامه وأمام يهوذا وطاردهم في هروبهم إلى جرار (٢ أخ ١٤: ١٣) . وقد وجد سير ولیم فلندرز في تنقيبه في أطلال المنطقة : أفراناً فلسطينية لصهر الحديد . وكان دخول بني إسرائيل إليها — كما تدل عليه أطلال قرية سفر — في بداية العصر الحديدي . وتبين هذه الأفران الدخول المفاجئ للعصر الحديدي . ففي قرية سفر طبقة سميكة من الراماد ، كل ما تحتها ينتمي إلى الكنعانيين من العصر البرونزي ، وكل ما فوقها ينتمي

مجذاف: جذف الطائر بجناحيه أي حركهما بسرعة ، وجناحا الطائر هما مجذافاه ، ومن ذلك سمي مجذاف السفينة (بالذال أو الدال - لو بالقاف و الذال)

وكانت السفن الشراعية تزود بعدد من المجاذيف لدفع السفينة على سطح الماء وبخاصة عندما تسكن الرياح أو تطوى الشراع . وكانت قوة السفينة وسرعتها تقاس بعدد المجاذيف وقوة الجذافين علاوة على عدد الشراع . وكانت المجاذيف تصنع من أمتن أنواع الخشب ، ويصف النبي حزقيال سفن صور في أيام عظمتها وسيادتها على البحار ، بأنهم « صنعوا من بلوط باشان مجاذيفك » (حز ٢٧: ٦) وكانت السفينة التي نزل فيها يونان ، ذات مجاذيف (يونان ١: ١٣) . وكذلك كانت السفينة التي ركبها التلاميذ للعبور إلى بيت صيدا ، حيث كانوا « معذبين في الجذف ، لأن الرياح كانت ضدهم » (مرقس ٤: ٨٨ — انظر أيضاً يوحنا ٦: ١٩)



صورة لسفينة آشورية حربية بمجاذيف

ويصف إشعياء النبي حالة السلام والطمأنينة التي سيمتتع بها شعب الرب : « بل هناك الرب العزيز لنا مكان أنهار وترع واسعة الشواطئ ، لا يسير فيها قارب بمجذاف وسفينة عظيمة لا تجتاز فيها » (إش ٣٣: ٢١) .

جدل — يجذل: فهو جدلان ، بمعنى فرح وابتهاج . ويصف المرنم ازدهار الخليقة وبهجتها عندما يملك الرب : « ليجدل الحقل وكل ما فيه ، لترنم حينئذ كل أشجار الوعر أمام الرب لأنه جاء ليدين الأرض ، يدين المسكونة بالعدل والشعوب بأمانته » (مز ٩٦: ١٢ و ١٣) .

جرؤ — جرأة وجرأة: والجرأة هي الثقة وعدم الخوف والشجاعة والجاهرة بالرأي والوضوح عند الكلام . ولا تذكر هذه الكلمة في الترجمة العربية (فانديك — البستاني) إلا مرة واحدة في العبارة : « الذي به لنا جرأة وقدم بإيمانه عن ثقة » (أف ٣: ١٢) . وهي ترجمة للكلمة اليونانية « باريزيا »



صورة لأطلال تل جمه التي يرجح أنها جرار

على البلاد من بطلميس إلى حدود الجرانين «
(٢ مك ١٣: ٢٤) وهذا معناه أنها كانت الحد الجنوبي لتلك
المنطقة التي تولى المكابي حكمها . ومن العسير تحديد من هم
أولئك الجرانين ، ولكن البعض يرجح أنهم كانوا ينتسبون إلى
« جرار » . ويرى البعض الآخر أنهم ينتسبون إلى جازر إلى
الجنوب الشرقي من غزة .

إلى إسرائيل من العصر الحديدي . ومن الواضح جدًا آثار الغزو
الإسرائيلي حتى إن الكثيرين من العلماء يحددونه بعام ١٢٧٥
ق . م .

الجرانيون: عندما اضطر أنطيوخس أوباطور ملك سوريا لعقد
الصلح مع اليهود بزعامة يهوذا المكابي ، عينه « قائدًا وحاكمًا

جَرْب — تجربة:

(١) — طبيعة التجربة : لقد خلق الله الانسان لكي يعبد الله ويخدمه . والتجربة هي الاغراء بارتكاب الخطية أي عبادة وخدمة المخلوق دون الخالق (رو ١: ٢٥) . فالتجربة تضرب في صميم علاقتنا بالله ومقاصده ، فقد تغري الرغبات أو المنافع الوقتية الانسان بإهمال الصالح الأبدي له . وكما يقول م . ج . : كليل : إن التجربة هي إغراء الرغبات الطبيعية التي أودعها الله في الإنسان ، لتخطي الحدود التي وضعها الله (مثل الشراهة والنهم) . والهدف من التجربة هو انفصال الإنسان روحياً عن الله والاستعباد للشر الأدي .

وواضح أن المصدر الأول للتجربة هو الشيطان ، فلا أحد يعيش في فراغ ، ولكنه يعيش في دائرة نفوذ « المجرِب » (مت ٤: ٣ وتس ٥: ٣) . ومن أمهر خطط الشيطان ، محاولة إقناع الناس بأنه قد انتهى بانتهاك العصور الوسطى باعتباره خرافة من خرافات تلك العصور ، ولكن الشرور الفاضحة في العصر الحديث أكبر دليل على وجود الشيطان . ولكن الشيطان نفسه قد يتنكر أحياناً في شبه ملاك نور أو رسول ديني (٢كو ١١: ١٤) .

ولكن قد تأتي التجربة ، لا من مصدر شيطاني فحسب ، بل أيضاً من محبة العالم . وكما يقول الرسول يوحنا : « كل ما في العالم شهوة الجسد وشهوة العيون وتعظم المعيشة » (١يو ٢: ١٦) . فالشهوات الحسية والطمع والأنانية والكبرياء تفتن أفضل الناس ، « إذا من يظن أنه قائم فلينبظر أن لا يسقط » (١كو ١٠: ١٢) . ولكن الكثير من التجارب لا يصدر عن الشيطان أو العالم بل من الإنسان نفسه . ويقول الرسول يعقوب : « كل واحد يجرب إذا انجذب وانخدع من شهوته . ثم الشهوة إذا حبلت تلد خطية ، والخطية إذا كملت تنتج موتاً » (يع ١: ١٤ و ١٥) .

فالتجربة إذاً هي الإغراء الصادر من العالم أو من الجسد أو من الشيطان لعبادة هؤلاء وخدمتهم دون عبادة الخالق وخدمته .

(٢) — طبيعة الامتحان : قد يستخدم الله التجارب ليأبى بالإنسان مرة أخرى إليه ، أو لامتحان أمانته وولائه . فقد « امتحن الله إبراهيم » بأن أمره أن يقدم ابنه إسحق محرقة (تك ٢٢: ١ و ٢) . وقاد الله بني إسرائيل إلى برية مارة ، إلى المياه المرة ، فتذمر الشعب من العطش ، وعندما صرخ موسى للرب أراه الرب شجرة فطرحتها في المياه ، فصارت المياه عذبة ، هناك ... امتحنه (خر ١٥: ٢٢ — ٢٥) . وفي البرية احتاجوا إلى طعام ، فأمدهم الله بطعام ، حاجة اليوم بيومها ، لكي يمتحنهم أيسلكون في ناموسه أم لا (خر ١٦: ٤) . كما

أن موسى يقول للشعب المرتعد أمام الرعود والبروق وصوت البوق والجيل المدخن : « لا تخافوا لأن الله إنما جاء لكي يمتحنكم ولكي تكون مخافته أمام وجوهكم حتى لا تخطئوا » (خر ٢٠: ١٨ — ٢٠) . وقد أجاز الله الشعب في ظروف قاسية لك « يذلک ويجربک لكي يحسن إليك في آخرتك » (تث ٨: ١٦) . ويقول أيوب : « إذا جربني أخرج كالذهب » (أيوب ٢٣: ١٠) .

وقبل أن يطعم الرب يسوع الخمسة الآلاف ، قال لفيلبس : « من أين نبتاع خبزاً ليأكل هؤلاء ؟ » ويفسر يوحنا ذلك بالقول : « وإنما قال هذا ليمتحنه لأنه هو علم ما هو مزعم أن يفعل » (يو ٦: ٦ و ٦٥) . فعندما يمتحن الرب شخصاً ، ليس لكي يعلم هو شيئاً لم يكن يعرفه ، ولكنه يمتحن ذلك الشخص لخيرته ومنفعته الروحية ، والرسالة الموجهة إلى أولاد الله هي : « إن كان يجب تخزونن يسيروا بتجارب متنوعة ، لكي تكون تركية إيمانكم وهي أكث من الذهب الفاني مع أنه يمتحن بالنار ، توجد للمدح والكرامة والمجد عند استعلان يسوع المسيح » (١بط ١: ٧ و ٦) . فالتجارب هي ترتيب الله للظروف لكي تظهر محبة المؤمن لله في أجل صورة ، ولكي يمنحه قوة للغلبة على الخطية فيتزكى إيمانه ، ويحسن إليه في نعمته .

(٣) — العلاقة بين التجربة والامتحان : كل موقف من مواقف الحياة يمكن أن يكون فرصة للتجربة أو للامتحان . فقد رسم الله خطته لامتحان آدم وحواء بأن نهاهم عن الأكل من شجرة معرفة الخير والشر ، ولكن الشيطان استطاع بحيله أن يغريهما بالشك في صدق الله ، ومن ثم بعضيانه (تك ٣: ١ — ٦) . وقد أطلق الله شعب اسرائيل من مصر وقادهم إلى البرية حيث استسلموا كثيراً للتجارب وارتكبوا الخطية . وقد سمح الله للشيطان أن يجرب أيوب ليمتحن كماله وتقواه .

« وأصعد يسوع إلى البرية من الروح ليجرب من إبليس » (مت ٤: ١) . ففرصة تجربة المسيح لإثبات حقيقته كابن الله ، كانت بترتيب من الله . أما محاولة إغرائه باستخدام قوته الإلهية لمجرد إشباع جوعه الشديد بعد أن صام أربعين نهاراً وأربعين ليلة ، فبجد جاءت تلك المحاولة من جانب الشيطان وكذلك باقي التجارب (وسأبني الكلام عنها بشيء من التفصيل في البند التالي) . فالله هو مصدر « كل عطية صالحة وكل موهبة تامة » ، « فلا يقل أحد إذا جرب إني أجرب من قبل الله ، لأن الله غير مجرب بالشرور وهو لا يجرب أحداً » (يع ١: ١٣) .

فلماذا إذاً نصلي قائلين : « لا تدخلنا في تجربة » ، لكن نجنا من الشرير » (مت ٦: ١٣) ؟ إننا نصلي هكذا حتى لا نواجه ظروفًا تجعلنا فريسة سهلة أمام الشيطان ، كما نطلب من الله أن يقوينا ويعطينا الغلبة على التجربة متى جاءت . فالله يسمح

ولعلاج العوامل المؤدية لمثل هذه الحال ، يجب على المؤمنين ألا يقللوا من سخطهم على خطاياهم ، وألا يهونوا من الخطية في الآخرين ، وألا يخلطوا بين المغريات بالشر و الأشياء الطيبة ، فلا يذهبون طائعين إلى أماكن يتعرضون فيها للتجربة . ويجب ألا يسمح مؤمن لضعف الإيمان أو الفراغ أن يكونا فرصة للشر ، فالسهر واليقظة لازمان ، وبخاصة في مواقف مثل موقف داود ، حين امتزج الخوف بالهوى ، فبين خوفه من نعمة أوريا واشتعال هواه إلى بشبع ، سقط داود في تجربة قتل أوريا .

فيمكن للمؤمن أمام التجربة أن يفعل ما فعله الرب يسوع ، بأن يستخدم سلاح الكلمة ، بقوة واستنارة الروح القدس . ويستطيع المؤمن أن يعتمد على معرفة الرب لموقفه وعطفه عليه كرئيس الكهنة العظيم ، القادر أن يرثي لكل ضعفاتنا لأنه « مجرب في كل شيء مثلاً بلا خطية » (عب ٤: ١٥) .

تجربة المسيح: بعد المعمودية يسوع مباشرة : « للوقت أخرجه الروح إلى البرية ، وكان هناك في البرية أربعين يوماً يجرب من الشيطان » (مرقس ١: ١٢ و ١٣) . فحيث أن المعمودية كانت نقطة الانطلاق لخدمته الجهادية ، فلا عجب أن تسفر نهاية أيام التجربة عن مضمون خدمته وأسلوبها .

فجبل الكرثاناثا (قرنطل) - وهو الجبل الذي يعتبره التقليد جبل التجربة — هو منطقة مقفرة تقع على بعد سبعة أميال إلى الشمال الغربي من أريحا . فإذا كان يسوع قد تعمد في بيت عينا عبر الأردن (يو ١: ٢٨) ، فيحتمل أن يكون المكان هو الضفة الصخرية الجرداء للبحر الميت غير بعيد من قمران والأنجيل لا تروي لنا سوى ختام أيام التجربة ، ولكنه مما لا شك فيه أنه في غضون الأربعين يوماً التي صام فيها ، كانت المعركة مستمرة وعنيفة . وسواء كان الشيطان قد ظهر في صورة منظورة أم لا ، فإن الأنجيل تتحدث عن صراع روحي حقيقي . « ... فلم يكن صراعاً داخلياً ، بمعنى أنه لم يكن مجرد صراع ذاتي ، بل كان صراعاً حقيقياً ... هجوماً حقيقياً من شيطان حقيقي ... لقد كانت تجربة حقيقية للمسيح » (كما يقول أدرشيم) .

ويخلط كثيرون بين التجربة والخطية ، فيزعجون من فكرة أن يجرب يسوع ، ولكن يجب أن نعلم أن التجارب تدور حول إشباع حاجات ورغبات مشروعة ، أما الخطأ فهو في محاولة إشباع هذه الحاجات بطريقة لا تتفق مع إرادة الله ، أو عندما يضع الناس تحقيق إرادتهم قبل إرادة الله ، ويستسلمون للتجربة فيخطئون (يع ١٤: ١٥) . لقد رفض الرب يسوع أن يشبع احتياجاته أو يفعل مشيئته بأي كيفية فيها أدنى أو ظل انحراف عن إرادة الآب .

للشيطان أن يجرب ، ولكنه في نفس الوقت يعدنا بالقول : « لم تصيبكم تجربة إلا بشرية (أي معرض لها كل الناس) ولكن الله أمين الذي لا يدعكم تجربون فوق ما تستطيعون بل سيجعل مع التجربة أيضاً المنفذ لتستطيعوا أن تحتملوا » (١كو ١٠: ١٣) . وكما يقول جردلستون : « هو الذي يسمح للتجربة بالدخول ، وهو الذي يجعل منها المنفذ » .

(٤) — ما هو موقفنا من التجربة : يجب بكل تأكيد ألا يجرب أحدنا الآخر ، وقد قال الرب : « لا يمكن إلا أن تأتي العثرات ولكن ويل للذي تأتي بواسطته ، خير له لو طوق عنقه بحجر رحي وطرح في البحر من أن يعثر أحد هؤلاء الصغار » (لو ١٧: ٢١) . ويجب على المؤمن أن يبحث مصادر التجربة في ذاته ، لأنه « إن أعثرتك يدك أو رجلك فاقطعها وألقها عنك . خير لك أن تدخل الحياة أعرج أو أقطع من أن تلقى في النار الأبدية ولك يدان أو رجلان . وإن أعثرتك عينك فاقطعها وألقها عنك » (مت ١٨: ٩٥) . وهذه الأقوال — مع شدتها — إنما تنبئ لنا الأهمية البالغة والعاجلة لاجتثاث كل مصادر التجربة .

وهناك تحريضات واضحة فيما يختص بالتجارب الجنسية : « ولكن لسبب الزنا ليكن لكل واحد امرأته ، وليكن لكل واحدة رجلها ... لا يسلب أحدكم الآخر .. لكي لا يجربكم الشيطان لعدم نزاهتكم » (١كو ٧: ٢٥) . ويوصي الرسول بولس ابنه تيموثاوس أن يعامل « الأحداث كاخوة ، والعجائز كأمهات ، والحداث كأخوات بكل طهارة » (١تي ٥: ٢١) .

كما أن من ثمر الروح القدس « التعفف » (ضبط النفس) وهو لازم للتغلب على الطمع فيجب على الإنسان أن يكتفي بالقوت والكسوة ، « أما الذين يريدون أن يكونوا أغنياء فيسقطون في تجربة وفخ وشهوات كثيرة غبية ومضرة تفرق الناس في العطب والهلاك ، لأن حبة المال أصل لكل الشرور ، الذي إذا ابتغاه قوم ضلوا عن الإيمان وطعنوا أنفسهم بأوجاع كثيرة » (١تي ٦: ٩ و ١٠) .

ومن الواضح الجلي أن ثمة أوقاتاً يكون الإنسان فيها أكثر تعرضاً للتجربة . ففي جسيماني ، قال الرب يسوع للتلاميذ : « اسهروا وصلوا لئلا تدخلوا في تجربة . أما الروح فنشيط وأما الجسد فضعيف » (مت ٢٦: ٤١) . ويذكر جون أوين (Owen) هذه الأوقات بأنها عندما تكون إغراءات التجارب أشد إلحاحاً ، ودوافعها منطقية وذرائعها فائنة متألفة ، والأمل في الابلال منها قوي ، والفرص متاحة وواسعة ، والأبواب إلى الشر مفتوحة على مصاريها ، وأكثر اغراء من كل وقت مضى .

الكلمة في الكتاب المقدس للدلالة على أي مرض جلدي يسبب طفحاً مؤلماً كريهاً ، ولا يمكن تحديد الكلمة العبرية بمرض واحد معين أو أن نخد له أعراضاً معينة .

والناموس يمنع أن يقوم أي رجل من نسل هرون الكاهن به عيب بخدمة كهنوتية ، ومن هذه العيوب ، أن يكون « أجرب » (لا ٢١: ١٦-٢٠) . كما كان يجب أن تكون الذبائح التي تقدم للرب خالية من كل عيب فلا يكون منها « أجرب » (لا ٢٢: ٢٢) . كما كان الجرب أحد الأمراض التي أنذر الرب بأن يضرب الشعب بها إذا لم يعملوا بوصاياه (تث ٢٨: ٢٧) .

جُرتينة: اسم مدينة في وسط المنطقة الجنوبية من جزيرة كريت في سهل مسارة على نهر ليساوس ، وعلى بعد نحو عشرة أميال من البحر . وكانت أقوى مدن الجزيرة بعد كنوسس . ويقول أفلاطون إن الذين أسسوها قوم جاءوا من « جرتين » في أركاديا . وفي العصور القديمة كما يحكم الجزيرة حلف من جرتينة وكنوسس ، ولكنهما في العصور المتأخرة دخلتا في حروب متواصلة ، فقد تحالفت جرتينة مع روما في ١٩٧ ق م . ضد فيليب الخامس ، وسرعان ما أصبحت أهم مدينة في الجزيرة ، وأضحت عاصمة لولاية كريت وكريثاليا .

وقد كشفت الحفريات الأثرية التي قام بها الطليان في ١٨٨٤ م عن قانون جرتينة الذي يرجع إلى منتصف القرن الخامس قبل الميلاد ، وهو يتناول أساساً القوانين المختصة بالحقوق العائلية .

ويرد اسم جرتينة بين أسماء المدن التي أرسل إليها لوكيوس وزير الرومانيين توصية باليهود ومنحهم كافة حقوقهم (١ مك ٢٣: ١٥) . وقد كان بالجزيرة عدد من اليهود كما يشهد بذلك يوسفوس وفيلو .

جرجسيون: وهم أهل جرجسة أو جراز ، وإليهم تنسب كورة الجرجسين (مت ٢٨: ٨) التي عبر إليها الرب يسوع وهناك استقبله مجنونان خارج القبور . ويذكر مرقس ولوقا الكورة باسم كورة الجدرين (مرقس ١: ٥ ، لو ٢٦: ٨) . فمتى يذكر لليهود العالمين ببلاد المنطقة جيداً اسم القرية التي حدثت فيها المعجزة ، أما مرقس ولوقا اللذان كتباً للأمم فقد اكتفيا بذكر اسم الكورة التي تقع بها القرية (ارجع إلى « جدره » في هذا المجلد) .

جرجاشي — جرجاشيون: يذكر « الجرجاشي » بين قبائل الكنعانيين في جدول الأمم (تك ١٠: ١٦) . كما يرد ذكر « الجرجاشيين » بين القبائل الكنعانية التي وعد الرب أن يعطي أرضهم ميراثاً لبني إسرائيل (تك ١٥: ٢١ ، تث ٧: ١) .

كانت التجربة الأولى ذات طبيعة مادية ، اغراء بتحويل الحجارة خبزاً أمام حاجته الشديدة للخبز بعد صيام أربعين يوماً (مت ٤: ١-٤) . وكان هذا امتحاناً أساسياً ليس لحقيقة تجسده فقط ، ولكن لطبيعة ملكوته أيضاً . هل هو مجرد ظهور في صورة إنسان ، يستخدم قدرات اللاهوت الخارقة للتغلب على الصعاب والمشاكل ؟ وهل ملكوته أساساً وقبل كل شيء يتعلق بإشباع حاجات الجسد ؟

ولقد أجاب الرب يسوع على الأمرين . لقد صار إنساناً كاملاً ، انقاد بالروح ، وصام في البرية ، وكان إتمام مشيئة الله بالتمام وعلى الدوام ، أهم جداً من إشباع حاجته للطعام بعد هذا الجوع الطويل . كما أن ملكوته هو ملكوت روحي وليس من هذا العالم (انظر يوحنا ١٨: ٣٦) .

والتجربة الثانية — كما جاءت في إنجيل متى — كان لها معنى مزدوج ، فكانت تحمل اغراء لطبيعته الروحية لإثبات اتكاله على الله . وفي الجانب الآخر لاستعراض قدرته المعجزة أمام إسرائيل بطرح نفسه من فوق جناح الهيكل ، ولم يكن لدى يسوع أي استعداد للانحراف عن مشيئة الله في الناحية الروحية كما كان في الناحية الجسدية سواء بسواء . فأن يلقي الإنسان بنفسه إلى الخطر بلا ضرورة ، ليس اتكالاً على الله ، بل بالحري هو امتحان لأمانة الله : « لا تجرب الرب إلهك » (مت ٤: ٧) . ولم يكن يسوع ليقنع إسرائيل بإبهارهم بمثل هذا العمل ، بل بعمل الروح فيهم .

أما التجربة الثالثة ، فقد تناولت الهدف من مجيئه إلى العالم ، وهو استرداد ممالك الأرض للملكوت الآب . وبلوغ هذا الهدف عن الطريق الذي يرسمه الشيطان واستخدام سلطاته ، كان معناه اكتساب عالم هالك ضائع مازال غارقاً في الخطية ، وقد جاء يسوع لفداء الناس ، وليس لمجرد أن يحكمهم . وطريق الشيطان — التي مازال يتبعها كثيرون — لم تكن تستلزم آلاماً أو موثاً ، لكن يسوع اختار طريق الله ، طريق الصليب .

جرباب: هو الكنف أو الوعاء أو المزود الذي يحمله المسافر أو الراعي أو المتسول ، وقد وضع فيه داود الحجارة المساء التي التقطها من الوادي ليوطوحها بمقلعه ليضرب جليات الفلسطيني (١ صم ١٧: ٤٠) . وقد طلب الرب من تلاميذه عندما أرسلهم إلى خراف بيت إسرائيل الضالة ، ألا يحملوا « مزوداً للطريق » أي ألا يحملوا جراباً يضعون فيه مؤناتهم (مت ١٠: ١٠ ، مرقس ٦: ٨ ، لو ٩: ٣ ، ١٠: ٤ ، ٢٢: ٣٦) .

جَرَب: وهي بنفس اللفظ في العبرية (لا ٢١: ٢٠ ، ٢٢: ٢٢) ، وهو مرض جلدي معروف يسبب حكة شديدة . وتستخدم

فيما يختص بالكهنة (لا ٢١: ٥) . ويبدو أن هذه كانت عادة شائعة بين الكنعانيين وغيرهم من الشعوب الوثنية ، في أحرانهم وعبادتهم لأصنامهم ، كما فعل عبدة البعل في أيام إيليا النبي ، «حين تقطعوا حسب عادتهم بالسيوف والرماح حتى سال منهم الدم » (مل ١٨: ٢٨) .

(٣) — يقول أيوب في مرارة نفسه : «ذاك الذي يسحقني بالعاصفة ويكثر جروحي بلا سبب » (أيوب ٩: ٧) ، وهو ما اكتشف خطأه فيه وندم عليه عندما أعلن له الرب نفسه (أيوب ٤٢: ٣-٦) . وكان أليافاز التيماني قد سبق أن قال له : «لا ترفض تأديب القدير . لأنه هو يجرح ويعصب . يسحق ويدها تشفيان » (أيوب ٥: ١٧ و ١٨) . فهو دائماً «يجعل مع التجربة أيضاً المنفذ » (١ كو ١٠: ١٣) .

(٤) — هناك جروح بلا سبب ، أي لم يكن ثمة داع إليها ، وهي التي تصيب «الذين يدمنون الخمر الذين يدخلون في طلب الشراب المزوج » (أم ٢٣: ٢٩ و ٣٠) ، وهي جروح من كل نوع جسمانية ونفسية ، لعله يرجع عن شره : «حبر جرح منقية للشرير » (أم ٢٠: ٣٠) .

(٥) — يقول الحكيم «أمانة هي جروح الحب وغاشة هي قبيلات العدو » (أم ٢٧: ٦) وفي هذا المعنى يقول داود : «ليضربني الصديق فرحة وليوبخني فريت للسرأس » (مز ١٠١: ٥) . ويقول الكتاب : «يا ابني لا تحقر تأديب الرب ولا تخر إذا وبخك ، لأن الذي يحبه الرب يؤدبه ويحذو كل ابن يقبله ... لأجل المنفعة ... فيعطي الذين يتدربون به ثمر بر للسلام » (عب ١٢: ٥-١١) . وهو ما قصده الرسول بولس من توبيخه الشديد للكورنثيين ، إذ يقول لهم : «فمن هو الذي يفرحني إلا الذي أحرزته ؟ » (٢ كو ٢: ٢) لأنه كان حزناً بحسب مشيئة الله «ينشيء توبة لخلاص بلا ندامة » (٢ كو ٧: ١١ و ١٢) .

أما القبيلات الغاشة فما أكثرها في عالم النفاق والرياء والشر ، مثلما فعل يواب مع عماسار (صم ٢٠: ٩ و ١٠) ، كما كانت قبلة يهوذا الاسخريوطي للرب يسوع من هذا القبيل (مت ٢٦: ٤٩ ، مر ١٤: ٤٥ ، لو ٢٢: ٤٨) .

(٦) — تحمل الرب يسوع جراحاً عديدة من الجلد وإكليل الشوك على رأسه والمسامير في يديه ورجليه والطنن بالحرية في جنبه ، ويقول إشعياء : «وهو مجروح لأجل معاصينا ، مسحوق لأجل آثامنا ، تأديب سلامنا عليه وبحبره شفينا » (إش ٥٣: ٥) .

(٧) — كان اللسان يستخدم لعلاج الجروح (إرميا ٥١: ٨) ، كما صب السامري الصالح على جراحات المصاب «زيتاً وخمراً »

يش ٣: ١٠ ، ٢٤: ١١ ، ١٤: ١ ، نخ ٩: ٨) . ولا يذكر أين كان موطنهم . ويرى البعض أن الاسم قد يكون له وجود في «الجرجسين » أو «الجدرين » (مت ٢٨: ٢٨) على الجانب الشرقي لبحر الجليل . ويقول يوسفوس إنه مكان غير معروف . وجاء في نقوش الملك رمسيس الثاني فرعون مصر إسم « كركش » التي أرسلت نجدة للحنين في أثناء حربهم مع المصريين ، ولكن الأرجح أن «كركش» هذه كانت في آسيا الصغرى وليس في سورية . ويرى البعض أن الجرجاشيين هم «الكركشانيون» المذكورون في الألواح الآشورية ، ولكن يبدو أن أولئك كانوا يستوطنون شرقي نهر دجلة . ويحتمل أنه كانت ثمة مستعمرة للكركشيين في آسيا الصغرى في فلسطين . ويقترح أحد العلماء أن الاسم يعني عبدة الاله « جيش » (gesh) إله النور عند السومريين ، الذي انتقلت عبادته إلى فلسطين في نحو سنة ٢٠٠٠ ق م . كما يرجح البعض أنهم هم « بنو جرجس » الوارد اسمهم في نصوص أوغاريت من القرن الثالث عشر قبل الميلاد .

جرجياس: أحد قواد أنطيوخس إبيفانس (٣٨: ٣ ، ٢ مك ٩: ٨) . فان ليسيئاس — الذي كان نائباً عن الملك أنطيوخس في أثناء غيابه في فارس — عين جرجياس قائداً للحملة — الموجهة ضد اليهودية في ١٦٦ ق م .

ونقرأ في المكابيين الأول أن جرجياس زحف ليلاً بجيش قوامه خمسة آلاف راجل وألف فارس منتخين ، على محلة اليهود بالقرب من عماوس ، ليقبوا بغتة يهوذا المكابي ورجاله ، ولكن يهوذا انتصر عليهم — بمعونة الرب له — نصرة عظيمة رغم ضخامة جيش جرجياس أمام جيش يهوذا القليل ولم يكن معهم ما يريدونه من رماح وسيوف (١ مك ٦: ٤) .

ثم بعد ذلك في ١٦٤ ق م . انتصر جرجياس في جامينا على جيوش يوسف وعزرياس اللذين ، إذ غارا من شهرة يهوذا ويوناثان ، تمردا على أوامر يهوذا ، وهاجما جرجياس ولكنهما اندجرا أمامه .

وكان اليهود يفتنون جرجياس مفتناً شديداً حتى إنهم أطلقوا عليه لقب « جرجياس المنافق » أو الملعون (٢ مك ١٢: ٣٥) .

جرح — جروح — جراحات: الجرح هو إحداث خدش أو ثلمة بسلاح أو غيره :

(١) — كانت عقوبة من يحدث جرحاً بغيره — في الشريعة — أن يحدث به المصاب نفس الجرح : «كياً بكى وجرحاً بجرح ورضاً برض » (خر ٢١: ٢٥) .

(٢) — أمر الرب بني إسرائيل ألا «يجرحوا أجسامهم ليت ، وكتابة وشم لا يجعلوا فيه » (لا ١٩: ٢٨) . وأكد الوصية

(١) — « أَرَى » وهي نفس الكلمة العربية بمعنى « زاد » للدلالة على سرعة تكاثره ، وترد هذه الكلمة ٢٤ مرة في العهد القديم ، وترجم في ٢٢ موضعًا منها إلى « جراد » فهي أكثر أسماء الجراد ورودًا في الكتاب المقدس (خر ١٠: ١٢ و ١٣ و ١٤ و ١٩ ، لا ١١: ٢٢ ، تث ٢٨: ٣٨ ، ١ مل ٨: ٣٧ ، ٢ أخ ٦: ٢٨ ، مز ٧٨: ٤٦ ، ١٠٥: ٣٤ ، ١٠٩: ٢٣ ، أمثال ٣٠: ٢٧ ، يؤ ٢٥: ٣ ، ناحوم ١٥: ١٧) ، وترجم مرتين إلى « الزحاف » (يؤ ٤: ١٠) .

(٢) — « يلعق » أي يمسح بلسانه ، للدلالة على التهام الجراد لكل نبت أخضر . وترد في العبرية سبع مرات ، وترجم في العربية بكلمة « غوغاء » (مز ١٠٥: ٣٤ ، إرميا ٤٥: ١٤ و ٢٧ ، يؤ ٤: ١٠ ، ٢٥: ٢ ، ناحوم ٣: ١٥ و ١٦) .

(٣) — « حَاصِل » وهو « حويصل » في العربية للدلالة على شراستها ، وترجم ثلاث مرات إلى « جردم » (١ مل ٨: ٢٧ ، ٢ أخ ٦: ٢٨ ، مز ٧٨: ٤٦) ومرتين إلى « طيَّار » (يؤ ٤: ٢٥ و ٢٠) ، ومرة إلى « جندب » (إش ٣٣: ٤) .

(٤) — « حَجَب » وهي بمعنى « محجب » العربية ، لأن أسرابه الضخمة كثيرًا ما تحجب الشمس ، كما جاء في سفر الخروج: « وغطى وجه كل الأرض حتى أظلمت الأرض » (خر ١٠: ١٥) . وترد هذه الكلمة في العبرية خمس مرات ، وترجم في مرتين إلى « جراد » (عدد ١٣: ٣٣ ، ٢ أخ ٧: ١٣) ، وثلاث مرات إلى « جندب » (لا ١١: ٢٢ ، ج ١٢: ٥ ، إش ٤٠: ٢٢) .

(٥) — « جَزَم » ، وهي نفسها في العربية ، وتعني « قطع » أو « انتزع » ، وترد في العبرية ثلاث مرات وترجم فيها جميعها إلى « القمص » (يؤ ٤: ١٠ ، ٢٥: ٢ ، عا ٩: ٩) .

(٦) — « حرجل » أو « هرجل » وهي تعني الاختلاط في السير بمنة ويسرة ، وترد مرة واحدة في العبرية ، وترجم إلى « حرجوان » (لا ١١: ٢٢) . ولا يمكن أن يكون المقصود بها « الخنفساء » كما في بعض الترجمات الانجليزية لأن وصف الديب الطاهر (لا ١١: ٢١) لا ينطبق على الخنفساء لأن ليس لها كراعا .

(٧) — « جُب وَجِب » بمعنى جُبَّ أو قطع تعبيرًا عما تفعله الجراد بكلى نبت أخضر . وترجم « جُب » إلى جراد في عاموس (١: ٧) ، وإلى « حرجلة الجراد » في ناحوم (١٧: ٣) ، كما ترجم « جب » إلى جندب (إش ٣٣: ٤) .

(٨) — « صَلَم » وهي بمعنى « صَلَم » في العربية أي قطع أو اجتث ، وترد مرة واحدة في العبرية ، وترجم إلى « الدبا » (لا ١١: ٢٢) . أو الجراد الأصلع أملكس الرأس لأنه ليس له

(لو ١٠: ٣٤) . وغسل سجان فيلبي بولس وسبلا من جراحاتهما (أع ١٦: ٣٢) . ويقول بولس عن جراحه التي أصابته في سبيل خدمة الرب : « لأني حامل في جسدي سمات الرب يسوع » (غل ٦: ١٧) .

جارحة — جوارح: الجوارح من الطير والسباع والكلاب ذوات الصيد لأنها تخرج لأهلها ، أي تكسب لهم بما تصيده . وجوارح الإنسان أعضاؤه وعوامل جسده كيديه ورجليه لأنها تخرج الخير والشر أي تكسبه .

وقد استعملت لفظة « جوارح » في الكتاب المقدس للدلالة على الطيور الكاسرة ، « فنزلت الجوارح على الجثث وكان أبرام يزرعها » (تث ١١: ١٥) ويقول أليفاز التيماني لأيوب: « لكن الإنسان مولود للمشقة كما أن الجوارح لارتفاع الجناح » (أيوب ٥: ٧) .

ويصف إشعياء دينونة الرب للشعب المرتد بأنه « قبل الحصاد عند تمام الزهر.... يقطع القضايا بالمناجل ويتزع الأفيان ويطرحها . تُترك مَعًا لجوارح الجبال ولوحوش الأرض ، فنصيف عليها الجوارح وتشقى عليها جميع وحوش الأرض » (إش ١٨: ٦٥) . كما يقول الرب على فم حزقيال النبي بأنه سيبدل جوج « مأكلا للطيور الكاسرة من كل نوع ولوحوش الحقل » (حز ٤: ٣٩ ، انظر رؤ ١٩: ١٧) .

ويصف الرب شعبه ، ميراثه ، في صورة مجازية ، بالقول : « جارحة ضيع ميراثي لي . الجوارح حواليه » (إرميا ١٢: ٩) أي أن الشعب صار كجارحة كاسرة تنهش ، وسائر الجوارح مجتمعة حواليه لتنهشه بدورها .

أجرد — جرداء: الأجرد هو ما لا شعر له أو عليه . وأرض جرداء أي لا نبات فيها (أنظر إش ١٨: ٢٧) .

جراد: لقد لعب الجراد ، وما زال يلعب دورًا خطيرًا في تاريخ العالم ، وغاراته الخفيفة تهدد الكثير من مناطق العالم ، ومنها المنطقة التي نعيش فيها . وكان له أهميته الكبيرة بالنسبة للعبرانيين ، وكانت الضربة الثامنة التي أصابت أرض مصر في أيام موسى ، هي غارة كثيفة من غاراته المدمرة ، فقد قال الرب لموسى: « مد يدك على أرض مصر لأجل الجراد ، ليصعد على أرض مصر ، ويأكل كل عشب الأرض فصعد الجراد.... وغطى وجه كل الأرض حتى أظلمت الأرض . وأكل جميع عشب الأرض وجميع غمر الشجر.... حتى لم يبق شيء أخضر... في كل أرض مصر » (خر ١٠: ١٢-١٥ ، انظر ٢ أخ ٧: ١٣) .

أولا — أسماؤه: وللجراد جملة أسماء أو بالحري أوصاف في اللغة العبرية للكتاب المقدس ، وهي :

ومن العسير تحديد أي نوع من الجراد هو المقصود في كل موضع يذكر فيه في الكتاب ، لأن هذه الكلمات تصلح مع كل أنواع الجراد . ويبلغ طول الجراد البالغة عادة نحو خمسة سنتيمترات أو أكثر ، ولها أربعة أجنحة ، الخلفيان شفافان وأعرض وأكبر من الأماميين . وللجرادة (كما توصف في سفر اللاويين ست أرجل ، يتميز الزوج الخلفي منها بضخامته ، وهما الكراعاان اللذان تقفز بهما ، ومتى حطت الجراد على غصن أو على الأرض ، يبرز الكراعاان فوق جسمها بصورة واضحة . وللجرادة فم قارض ، تفرس به أوراق الشجر والأعشاب ، والبراعم والزهور والثمار .

ثالثاً — عادات الجراد والمكافحة : تتكون أسراب الجراد عادة من ملايين بلا عدد من الجراد ، وقد يمتد طول السرب الواحد إلى ٨٠ ميلاً حتى لشكاد تحجب وجه السماء . « والجراد ليس له ملك ولكنه يخرج كله فرقاً فرقاً » (أم ٢٧:٣٠) . والذي يحدد تحركات أسراب الجراد ، عادة هو اتجاه الرياح . والجراد يلتهم النباتات بشراهة رهيبية ، فقد يلتهم السرب الواحد خمسين طناً من النباتات في وجبة واحدة ، فما أن تحط على منطقة خضراء ، حتى تتركها بلفعاً جرداء .

وتطير بعض الطيور الكبيرة أحياناً مخترفة مجال تخليق سرب من الجراد ، وهي فاعرة أفواهاها تملأ خويفاً منها . ويذكر « تريسترام » في كتابه « التاريخ الطبيعي للكتاب المقدس » أنه رأى الأسماك في نهر الأردن تستمتع بوليمة شهية من الجراد المتساقط في النهر .

وللجرادة الأنتى كيس للبيض في مؤخرة بطنها ، تحفر به حفرة مستطيلة في الأرض وتضع فيها كتلة من البيض متاسكة بفعل بعض الإفرازات . ومن الطرق الفعالة في مكافحة الجراد ، تجميع هذه البكتل من البيض وإتلافها . وتنتج الحكومات عادة مكافأة لكل من يجمع هذه الكتل من البيض ، تتوقف على مقدار الكمية . كما يجري كنس صغار الجراد — قبل تمكنها من الطيران — إلى حفر أو خنادق تعد لذلك ثم يتم إحراقها . كما تستخدم المبيدات الحشرية وقاذفات اللهب في مكافحة الجراد .

ولا تختلف مراحل تطور الجراد عنها في سائر الحشرات ، وتسليخ الجراد في مراحل تطورها نحو ست مرات ، تخرج في كل مرحلة أكبر مما كانت قبلاً . وفي البداية لا تكون لها أجنحة ، ولكن بعد بضعة انسلاخات تتكون لها أجنحة صغيرة ، لا تستطيع الطيران بها إلا بعد الانسلاخ الأخير . وفي مراحل الانسلاخ المبكرة ، توجد الحوريات السوداء الصغيرة في حفر في الأرض تحتمي فيها من أي عدو مهاجم . ومتى اكتمل نموها تصبح قادرة على الطيران .

قرون استشعار على رأسه ، كما أن رأسه شديدة الاستطالة . (٩) — « صَلَّصَل » ، وهي حكاية صوت الرنين ، كصوت لجام الحصان أو صرير الأسنان ، إشارة إلى الصوت الذي تحدته أجنحة أسراب الجراد ، وترجم إلى « الصرصر » (تث ٢٨: ٤٢) . ولكن نفس الكلمة العبرية تترجم مرة إلى « إلال السمك » أي الحربة التي يصاد بها السمك (أيوب ٤١: ٧) ، كما تترجم إلى « حفيف » أي صوت رفرقة الأجنحة أو أوراق الشجر (إش ١٨: ١) .

وهناك كلمة يونانية واحدة تستخدم في العهد الجديد للدلالة على الجراد ، وهي :

(١٠) « أكريس » (akris) ، وترد أربع مرات ، وترجم فيها جميعها إلى جراد ، حيث نقرأ أن يوحنا المعمدان « كان طعامه جراداً وعسلأ برياً » (مت ٣: ٤ ، مرا ٦: ١) . ثم الصورة المجازية المذكورة في سفر الرؤيا عن الدخان الكثيف الذي سيخرج من بئر الهاوية : « ومن الدخان يخرج جراد على الأرض وشكل الجراد شبه خيل مهيأة للحرب ... وصوت أجنحتها كصوت مركبات خيل كثيرة » (رؤ ٩: ١١-٣) .

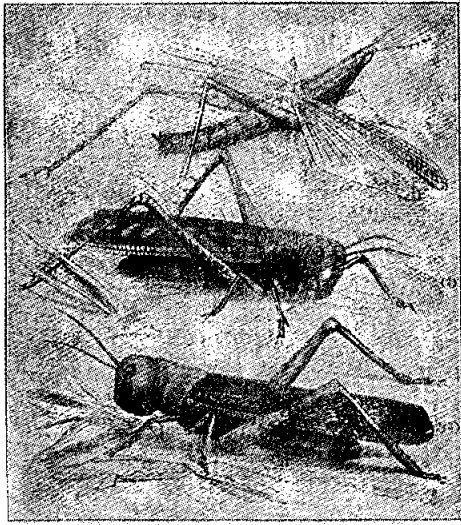
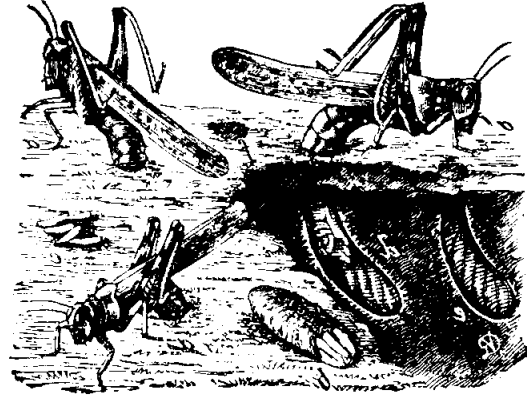
ثانياً — التمييز بين أنواعها : توصف الحشرات الطاهرة المذكورة في سفر اللاويين بأنها « ديب الطير الماشي على أربع ، ماله كراعاان فوق رجليه يشب بهما على الأرض » (لا ١١: ٢١) . وفي هذا إشارة واضحة إلى أنها حشرات نطاطة من مرتبة « الأرثوبترا » (مستقيمتات الأجنحة) .

ويتنسب الجراد الرحال إلى عائلة « الأكريديدا » (acridiidae) التي تتميز بقرون استشعار قصيرة وسميكة ، وبوجود أعضاء السمع عندها بأسفل البطن . أما الحشرات من عائلة « اللوكوستيدا » فلها قرون استشعار طويلة ورفيعة وأعضاء السمع لديها موجودة في أنابيب أرجلها الأمامية ويطلق عليها عادة اسم « الجندب » وإن كانت نفس الكلمة تطلق على الحشرات من عائلة « الأكريديدا » .

وواضح من مقارنة ما جاء في الأصحاحين الأول والثاني من نبوة يوشيل (٤١: ٤ ، ٢٥: ٢) أن الأسماء المذكورة ليست لأربعة أنواع من الجراد ، بل بالبحري لأربعة أطوار لها : (١) — فالقمص هو الجراد في دور اليرقة عندما تخرج من البويضة وتبدأ في قرض النبات . (٢) — أما الزحاف فهو الجراد الزاحف قبل أن ينمو كراعا . (٣) — والغوغاء هو الجراد الذي نما كراعا وأصبح « نطاطاً » . (٤) — ثم الجراد « الطيار » بعد أن نمت أجنحته . وهو أخطر الأطوار لأنه بها يهاجر من مكان إلى مكان .

رابعا — الجراد كطعام : لقد أعطت الشريعة لبني إسرائيل توصيات محددة للتمييز بين ما ينفعهم من الأطعمة وما يضرهم ، فقد نهتهم عن الأكل « من كل ديب الطير الماشي على أربع » وهذه تشمل الخنافس بأنواعها والصرصور بأنواعه ، وما أشبه من الحشرات التي تعيش على الجيف والقاذورات فتنتقل ميكروبات الأمراض المعدية .

وقد استخدم الجراد طعامًا منذ أقدم العصور ، فهناك نقوش على أحجار قصر آشور بانيبال (من القرن الثامن قبل الميلاد) تبين الجراد مجففا على عصي لتزويد المآدب الملكية بها .

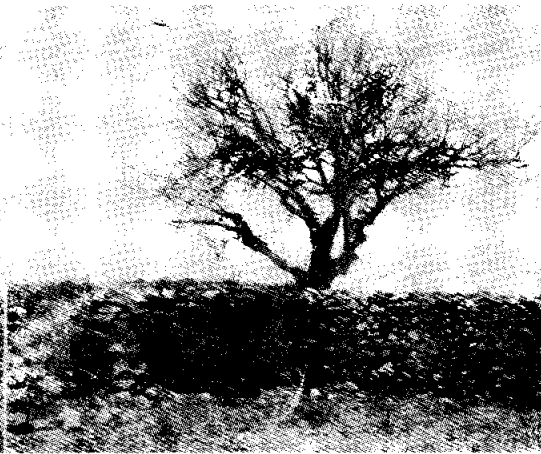


صورة لجرادة تضع بيضها

وهي في جميع مراحل تطورها متلفة للنباتات ، ونجد صورة قوية لضرارتها في يوثيل : « إذ قد صعدت على أرضي أمة قوية بلا عدد ، أسنانها أسنان الأسد ولها أضراراس اللبوة . جعلت كرمي خربة وتينتي متهشمة . قد قشرتها وطرحتها فابيضت قضبانها » (يوا ١٦: ٧ أنظر أيضًا ٢٠: ٢ — ٢٠: ٩) .

والجراد من الوسائل التي يستخدمها الله لمعاقبة الشعوب (خمر ١٠: ٩ — ٣٨: ٢٨ ، تث ٢٨: ٣٨ — ٤٢ ، أخ ٢: ٧ — ١٣: ١٠ الخ) . وتستخدم مجازيًا وصفًا لجيش من الغزاة (إرميا ٥١: ١٤ و ٢٧) ، كما تستخدم رمزًا لكثرة العدد (قض ٦: ٥ ، ١٢: ٧ ، إرميا ٤٦: ٢٣) أو رمزًا للضلالة (عدد ١٣: ٣٣ ، أيوب ٣٩: ٢٠ ، جال ١٢: ٥٠ ، إش ٢٢: ٤٠) .

صورة لثلاث أنواع من الجراد



صورة لشجرة قبل وبعد غزو الجراد لها

ويضيف التلمود إلى ذلك أن الحيوانات الطاهرة كانت تتميز بقرونها المشعبة ، وإذا لم تكن متشعبة ، تكون مغطاة بقشور مستديرة وخالية من الشطايا ، كما أن ألياف أجزاء معينة من لحوم الحيوانات الطاهرة سهلة التقطيع طولاً وعرضاً .

وهناك جملة نظريات لتفسير سبب التمييز بين الحيوانات الطاهرة وغير الطاهرة على أساس الاجترار وشق الظلف ، منها أن الحيوانات المجتررة والمشقوقه الظلف هي أنظف الحيوانات في تغذيتها كما أنها أجودها لحوماً في الأكل .

جرة- جوار: الجرار أو أن كانت تصنع عادة من الفخار أو تنقر في الحجر أو تصنع من الخشب ، ولما تقدمت صناعة الفخار أصبحت تصنع على الدولاب (إرميا ١٨: ٣) وما زالت تصنع في القرى بهذه الطريقة ، ثم تحرق في قفائن . وكانت تستخدم عادة في حمل الماء أو الخمر أو لحفظ الغلال وغيرها ، مثل كوار الدقيق الذي كانت تحتفظ فيه أرملة صرفة صيدا بالدقيق القليل الذي كان لها (مل ١٧: ١٢-١٦) .

وأول ما نقرأ عن الجرة ، هو ما قاله عيد إبراهيم الذي أرسله ليأخذ زوجة لابنه إسحق ، من أهله وعشيرته حيث صلى إلى الله قائلاً : « أيها الرب إله سيدي إبراهيم يسر لي اليوم واصنع لطفاً إلى سيدي إبراهيم . ها أنا واقف على عين الماء وبنات أهل المدينة خارجات ليستقن ماء ، فليكن أن الفتاة التي أقول لها أميلي جرتك لأشرب ، فتقول اشرب وأنا استقي لجمالك أيضاً هي التي عينتها لعبدك إسحق » (تك ١٢: ٢٤-١٤) .

ثم نقرأ عن الجرار التي استخدمها جدعون ورجاله لتخبة المصاييح أو المشاعل بداخلها ، وعندما كسروا الجرار وانفجر النور ، ارتعب جيش المديانيين وهربوا أمام جدعون (قض ١٦: ٢٢) . وواضح أنها كانت جراً من الفخار .

وعندما تحدى إيليا أنبياء البعل على جبل الكرمل ، أمر بملء أربع جرات ماء وصبها على المحرقة والخطب ثلاث مرات ، « فسقطت نار الرب وأكلت المحرقة والخطب والحجارة والتراب ولحست المياه » (مل ١٨: ٣٢-٣٨) .

ويقول الجامعة : « قبل ما ينقسم جبل الفضة أو ينسحق كوز الذهب أو تنكسر الجرة على العين » (جا ١٢: ٦) ، ولا شك أنه يشير إلى جرة من الفخار يشبه بها الجسد الترابي . ويذكر إرميا في مراثيه أن بني صهيون « حسبوا أباريق (جرار) خزف عمل يدي فخاري » (مراثي ٤: ٢) .

وعندما أرسل الرب التلميذين ليعدا للفسح ، قال لهما : « اذهبا إلى المدينة فيلاقيكما إنسان حامل جرة ماء . اتبعاه » (مر ١٤: ١٣ ، لو ١٠: ٢٢) . كما أن المرأة السامرية جاءت إلى

ويذكر ديودور الصقلي وغيره من المؤرخين اليونانيين أنه كان من الأحباش قوم يأكلون الجراد ، وما زالت بعض القبائل الأفريقية والآسيوية تعتمد إلى حد بعيد على الجراد كمصدر للمواد البروتينية ، وهم ينتزعون الرأس فتجذب معها كتلة الأحشاء ، ثم يزيلون البطن (أي الذنب) والأرجل والأجنحة ، ويأكلون كفايتهم من الصدور مشوية أو مسلوقة ، ثم يحتفظون بكميات كبيرة مجففة أو مطحونة على شكل دقيق لوقت الحاجة .

ولا ينبغي أن نظن أن التغذية بالجراد — إذا ما أعد بهذه الطريقة — شيئاً منفراً مثل أكل الحشرة بكاملها ، ولذلك ليس من العجيب أن نقرأ أن يوحنا المعمدان كان « طعامه جراداً وعسلأ برياً » (مت ٣: ٤ ، مرقس ١: ٦) ، فهذا يشكل طعاماً متوازناً به العناصر الأساسية للغذاء . فالجراد مصدر جيد للبروتين والدهن والسعرات الحرارية ، كما أنه يحتوي على كمية لا بأس بها من الأملاح المعدنية ، ولكنه ليس غنياً بالفيتامينات . فالجراد المجفف به أكثر من ٥٠ ٪ من وزنه من البروتين ، وقد تبلغ كمية الدهن في بعض أنواعه إلى ٢٠ ٪ من وزنه .

جرم: وهو كما ذكرنا في مادة « الجراد » ، ترجمة عن الكلمة العبرية « حاصيل » أو « الحويصل » بالعربية ، لشدة شرايته . والجرم هو الجراد في طور البرقة ، وهو شديد النهم ، ويذكر دائماً كنوع من الجراد (مل ٨: ٣٧ ، ٢ أخ ٦: ٢٨ ، مز ٧٨: ٤٦) .

جرة: هي الأرض المستوية المتجردة من النبات ، ويقصد بها في اللاويين الجزء البالي الذي ذهبت وبرته من الثوب (لا ١٣: ٥٥) .

الجرذ- الجرذان: الجرذ نوع من الفأر أو هو الذكر الكبير منه ، وهو أكبر من اليربوع ولونه أكدري في ذنبه سواد . والجمع جرذان . وكان أكله يعتبر رجساً (إش ٦٦: ١٧) وكانت بعض الشعوب تصنع آهتها على شكل الجرذان والخفافيش وتسجد لها (إش ٢: ٢٠) .

يجتر: والكلمة في العبرية هي « معله جيره » بمعنى يعاود المضغ أي يجتر . وكان الاجترار وشق الظلف الشرطين الأساسيين الواجب توفرهما في الحيوانات الطاهرة من ذوات الأربع ، التي كان مسموحاً لبني إسرائيل بالأكل منها (لا ١١: ٣ ، تث ١٤: ٦) . وقد ذكر بعضها بالاسم وهي « البقر والضأن والمعز والأيل والظبي واليحمور والوعل والرمم والثيتل والمهاة » (تث ١٤: ٥٥) . كما ذكرت بعض الحيوانات التي لا يتوفر فيها الشرطان مثل: الجمل والأرنب والوبر لأنها تجتر لكنها لا تشق ظلفاً ، والخنزير لأنه يشق ظلفاً لكنه لا يجتر (تث ١٤: ٨) .

بئر سوخار لتستقي ماء في جرتها ، وهناك تقابلت مع الرب
فتركت « جرتها ومضت إلى المدينة » لتخبر الناس عن الرب
يسوع (يوحنا : ٢٨ : ٢٨) .

جرز : يقول إرميا في رثائه لبني صهيون الكرماء :
« كان ... جرزههم كالياقوت الأزرق » (مرثيا : ٤ : ٧) .
وجرز الإنسان (وبالعبارة « جرزه ») هو جسمه أو صدره
وقبل وسطه .

جرزيم : ارجع إلى « جبل جرزم » في موضعه من هذا المجلد .

الجرزيون : إحدى القبائل الكنعانية لا تذكر إلا في صموئيل
الأول حيث نقرأ أن داود ورجاله عندما كانوا يقيمون في صقلع
صعدوا « وغزوا الجشورين والجرزين والعمالة لأن هؤلاء من
قديم سكان الأرض من عند شور إلى أرض مصر »
(١ صم : ٢٧ : ٨) ، أي أنهم كانوا يقيمون في الشمال الغربي من
النقب . وقد جاء اسمهم في السبعينية « الجرزين » مما حمل
البعض على نسبتهم إلى « جازر » ، ولكن « جازر » تبعد كثيراً
جداً إلى الشمال من هذه المنطقة . ويرى البعض أنهم قد
ينتسبون إلى جبل جرزم وهو موقع أكثر احتمالاً تاريخياً
وجغرافياً للظروف المحيطة بما جاء في صموئيل الأول .

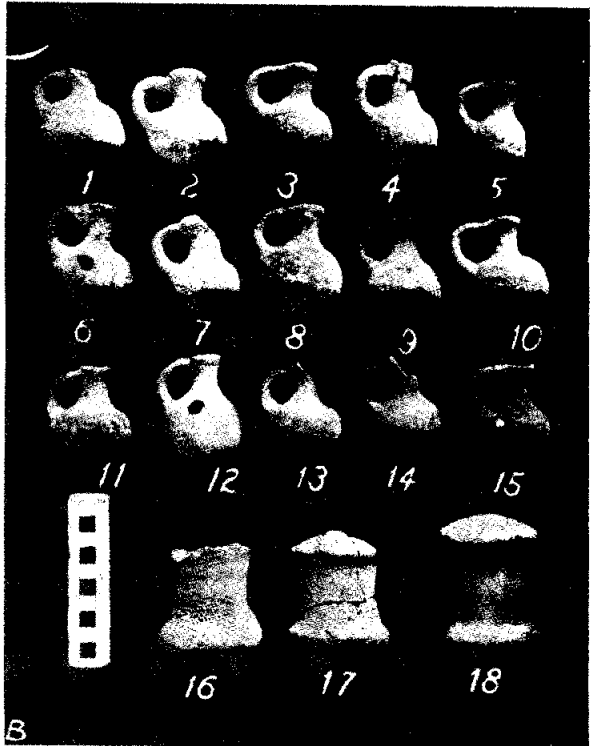
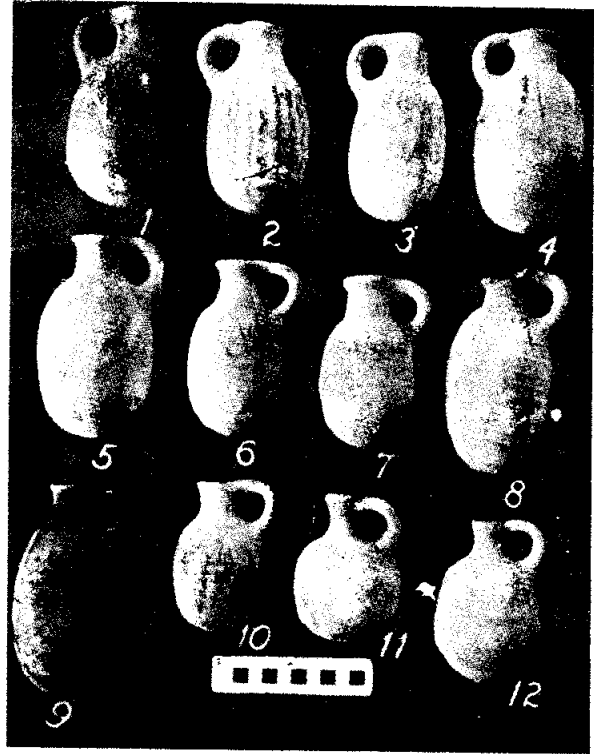
جرس — أجراس : ولا تذكر الأجراس إلا مرة واحدة في
الكتاب المقدس ، وهي مترجمة عن الكلمة العبرية
« مصيلوت » المشتقة من الفعل « صَلَّلَ » المترجمة « يطن
أذناه » (١ صم : ٣ : ١١ ، ٢ مل : ٢١ : ١٢ ، إرميا : ١٩ : ٣) . وهي
نفس الكلمة العربية « صَلَّ أو صلصل » بمعنى سَمِعَ له رنين
أو طنين .

وكانت الأجراس تستخدم للزينة في مصر القديمة منذ العهد
البيسطي على الأقل (حوالي ٨٠٠ ق م) . كما استعملت
في العصور الرومانية والقبطية ، وكانت تعلق في رقاب الأطفال
للاستدلال على أمكنة وجودهم . كما كانت جزءاً مكملاً لسراج
الخيال منذ العصور البابلية والآشورية . ويقول زكريا إنه
سيكون في يوم الرب « على أجراس الخيل قدس الرب »
(زك : ١٤ : ٢٠) .

جرش : جرش الشيء لم تنعم دقه أو طحنه أي دققته غليظاً
أو دشيشة . والفول المجروش أو العدس المجروش هو المدشوش .
وقد أمر الرب : إن قربت تقدمة باكورات للرب فزكاً مشويماً
بالنار جريشاً سويفاً تقرب تقدمة باكوراتك » (لا : ٢ : ١٤) .

جرشوم : ومعناه « نزيل » أو « غريب » (خر : ٢ : ٢٢ ،
٣ : ١٨) وهو اسم :

(١) — ابن موسى البكر من زوجته صفورة ، وقد ختنته أمه



صورة لجرار فلسطينية

اللوائي حول المسكن وحول المذبح محيطه وأطنايين وكل أمتعة خدمتهم ، وحراسة كل أحماهم ، وكانوا يقومون بخدمتهم تحت إشراف إيثامار بن هرون الكاهن (عد:٤:٢٥-٢٨) . وبذلك كانت خدمتهم أعظم قدرًا من خدمة المرارين الذين كان عليهم حمل الألواح والعوارض والأعمدة والأوتاد والأطناب وكل أمتعتها (عد:٣١:٣٢) ، ولكنها كانت أقل قدرًا من خدمة القهاتيين الذين كان عليهم حمل التابوت والحجاب والمائدة وصحافها وصحونها وكاساتها ومنارة الضوء وسرجها وملاقطها ومنافضها وآنية الزيت ، ومذبح البخور الذهبي وجميع أمتعة الخدمة في القدس ، وكذلك مذبح المحرقة وكل أمتعة الخدمة المتعلقة به حسب التعليمات المقررة (عد:٥:١٥) .

وقد أُعطي لبني جرشون « اثنان من العجلات وأربعة من الثيران » لاستخدامها في حمل الأمتعة الموكول إليهم حملها (عد:٧) .

وأعطيت لهم أيضًا ثلاث عشرة مدينة مع مسارجها « بالقرعة من عشائر سبط يساكر ومن سبط أشير ومن سبط نفتالي ومن نصف سبط منسى في باشان » (يش:٢١:٧-٢٧-٣٣ ، أخ:٦:٦٢ و٧١-٧٦) .

ومن الذين برزوا من الجرشونيين في زمن الملكية عائلة آساف ، الذين قاموا بخدمة الغناء في الهيكل منذ زمن الملك داود إلى زمن الهيكل الثاني بعد السبي (أخ:٣١:٤٧ ، ١٠:٢٥-٧ ، ١٥:٩ ، ١٥:٧ و١٧ و١٩ ، ١٦:٥٧ ، ٢٣:٧-١١ ، أخ:٣٥:١٢) . وكان البعض من الجرشونيين رؤساء على خزائن بيت الرب (أخ:٢٦:٢٦ و٢٤ ، ٢٩:٨) .

وقد اشترك الجرشونيون في تطهير الهيكل في أيام حزقيا الملك (أخ:٢٩:١٢ و١٣) كما رجع من بني آساف المغنين مئة وثمانية وعشرون من سبي بابل مع زربابل (عز:١:٤١) .

جرع: أي ابتلع الماء جرعة بعد جرعة وكأنه لا يسيغه ، وجرع الغيظ أي كظمه ، ويقول الرب : « لأنه كما شربتم على جبل قدسي يشرب جميع الأمم . دائماً يشربون ويجرعون ويكونون كأثم لم يكونوا » (عوبديا ١٦) ، أي أنهم يغصون بما يشربون .

جَرَف: جرفت الشيء أجرفه أي ذهب به كله أو جلّه ، وجرفت الطين أي كسحته وهو المعنى المقصود في القول : « تجرف سيولها تراب الأرض » (أيوب:١٤:١٩) . « وجارف ، وجُراف ، أي كاسح أو هُدام (أم:٢٧:٤) .

وهم في طريق العودة من أرض مديان إلى مصر (خر:٤:٢٥) . وقد عاش مع أمه وأخيه الأصغر أليعازار في كنف جدما يثرون في أرض مديان طيلة المدة التي قضاها موسى في مصر بعد أن أرسله الرب لإخراج الشعب منها ، إذ نقرأ : « فأخذ يثرون هو موسى صفورة امرأة موسى بعد صرفها وابنها اللذين اسم أحدهما جرشوم لأنه قال كنت نزيلا في أرض غريبة ، واسم الآخر أليعازار لأنه قال إله أبي كان عوني وأنقذني من سيف فرعون . وأتى يثرون هو موسى وابناه وامرأته إلى موسى إلى البرية حيث كان نازلاً عند جبل الله » (خر:١٨:٢-٥) . وقد حُسب ابنا موسى مع سبط لاوي (أخ:٢٣:١٤) . وكان يهونان وبنوه من نسل جرشوم كهنة لسبط الدانين الذين أدخلوا عبادة الأوثان في إسرائيل (قض:١٨:٣٠) . أما ما جاء من « أن جرشوم ابن منسى » فذلك راجع إما إلى أن عائلة من الجرشونيين كانت تقيم بين نصف سبط منسى (يش:٢١:٢٧) ، أو أنه حدث خطأ في نسخ اسم منسى عوضاً عن اسم موسى ، وبخاصة أنه في العبرية لا فرق بين حروف اليمين الا في زيادة « النون » في منسى . كما كان أحد أحفاد جرشوم وهو « شيوئيل » رئيساً على خزائن بيت الرب في أيام الملك داود (أخ:٢٣:١٦ ، ٢٦:٢٤) .

(٢) — يطلق اسم جرشوم على جرشون بن لاوي في سفر الأخبار الأول (١٧:٦ و١٧ و٢٠ و٢٣ و٢٦ و٧١ ، ١٥:٧) .

(٣) — اسم أحد أحفاد فينحاس ، كان رئيس بيته ، وقد صعد مع عزرا من بابل إلى أورشليم في أيام الملك ارتخشستا (عز:٨:٢) .

جرشون — الجرشونيون: جرشون هو بكر لاوي (خر:٦:١٦ ، عدد:٣:١٧ ، أخ:٦:١٦ و١٧ ، ٢٣:٦) . وكان له ابنان لبني الذي يسمى أيضاً « لعدان » (أخ:٢٣:٧ ، ٢٦:٢١) ، وشمعي (خر:٦:١٧ ، عدد:٣:١٨ ، أخ:١٧:٢٠ و٢١) وهكذا تفرعت منه عشيرتان ، كان عدد الذكور منهم — من ابن شهر فصاعداً — في التعداد الأول في بركة سيناء ٧٥٠٠ (عدد:٢١:٢٢) . ولا يذكر عدد عشيرة الجرشونيين في التعداد الثاني في سهول موآب ، بل يذكر جملة عدد المعدودين من اللاويين ، وكان عددهم « ثلاثة وعشرين ألفا كل ذكر من ابن شهر فصاعداً » (عدد:٢٦:٦٢) . وكان عدد الداخلين في الخدمة من ابن ثلاثين سنة إلى ابن خمسين سنة ألفين وست مئة وثلاثين (عدد:٣٩:٤٠) .

وعند توزيع الخدمة في خيمة الاجتماع على اللاويين ، كانت خدمة عشائر الجرشونيين أن يحملوا « شقق المسكن وخيمة الاجتماع وغطاءها وغطاء التخت الذي عليها من فوق وسجف باب خيمة الاجتماع وأستار الدار وسجف مدخل باب الدار

جريمة

جريمة

«الولي»، فكان يقوم بمهمة وكيل النيابة أو المنفذ للحكم في القاتل، كما في الجرائم الأقل خطورة .

أما قانون المعاملات فكان محدودًا، ولم تصب له أهمية كبيرة إلا بعد تقدم التجارة والصناعة في الظروف الحضرية المستقرة، مثل قوانين حمورابي البابلية . وخلو شريعة موسى من تفاصيل مثل هذه الجرائم، والتعدي على حقوق الملك وعلى ذاته، وعقود البناء والتجارة والاحتيايل وغيرها، إنما يثبت أن شريعة موسى كتبت قطعًا قبل القرن الحادي عشر قبل الميلاد، أي قبل قيام الملكية في إسرائيل .

وبالإجمال كانت الشريعة تتناول نوعين رئيسيين من الجرائم: الدينية، والمدنية . وكانت العلاقات البشرية تعتبر من اختصاص الرب نفسه .

(أ) — جرائم ضد الله — الجرائم الدينية :

(١) — عبادة الأوثان : لقد نهت الوصيتان الأوليتان من الوصايا العشر عن عبادة أي آلهة أخرى (خر ٢٠: ٣-٦). وكانت عقوبة ذلك القتل : « من ذبح لآلهة غير الرب وحده يُهلك » (خر ٢٢: ٢٠) . وكانت وسيلة الإعدام عادة هي الرجم (تث ١٠: ١٣) . وإذا ارتكب مجتمع بأكمله خطية عبادة الأوثان، فكان يجب ضرب جميع أفرادهم بحد السيف وتحريم كل ما لهم وبهائمهم بحد السيف (تث ١٣: ١٢-١٦)، مع تحطيم الأوثان وكل ما يتصل بعبادتها ومذابحها وحرقها بالنار (تث ٧: ٢٥و٥٠) .

(٢) — تقديم الأطفال ذبيحة : وكان تقديم الأطفال المساكين ذبائح لمولك وغيره من أوثان الكنعانيين، عادة شائعة بينهم، وكأنما كان بها نهم للدماء . وقد نهى الناموس عنها، وكان يجب رجم مرتكبها حتى الموت (لا ٢٠: ٢). وفي عهد آحاز الملك^(١٧٤٣-٧٢٨ ق.م) وبخاصة في عهد الملك منسى^(٦٩٦-٦٤١ ق.م)، حظيت هذه العبادة بموافقة الحكومة، وحدث انهيار في الحياة الأدبية وانتشار جرائم العنف (٢ مل ٢١: ٦و١٦) .

(٣) — السحر والعرافة ومخاطبة الأرواح : وهي خطايا وثيقة الصلة بعبادة الأصنام، وكانت عقوبتها في الشريعة الموت : « لا يوجد فيك من يبيح ابنه أو ابنته في النار ولا من يعرف عرافة ولا عائف ولا متفائل ولا ساحر، ولا من يرقى رقية ولا من يسأل جانا أو تابعة ولا من يستشير الموتى » (تث ١٨: ١٠و١١) . « لا تدع ساحرة تعيش » (خر ٢٢: ١٨). كما كان يجب قتل الوسطاء الروحانيين : « إذا كان في رجل أو امرأة جان أو تابعة فإنه يقتل بالحجارة يرحمونه » (لا ٢٧: ٢٠) . وقد كان الملك شاول عنيفًا في تنفيذ هذه

جُزْف: الجرف هو ما أكل السيل أو الأمواج من أسفل شق الوادي والنهر أو هو عرض الجبل المنحدر الأملس أي المهواة (مت ٨: ٣٢) .

جريمة — جرائم: تقوم الأحكام الكتابية على أساس أن الإنسان ملتزم بأن يتمم مشيئة الله المعلنة في كلمته، في أن يحيا حياة مقدسة، وأن يحترم حقوق الله والإنسان، ليس على أسس نفعية أو ذات طبيعة براهمية، بل بالحرى على أساس أنه إنسان مخلوق على صورة الله، وهذا الالتزام ثابت مطلق غير قابل للتغيير، لا سلطة للإنسان على تعديله أو تحويره بمقتضى المعايير العامة السائدة في المجتمع . فالمطالب الأدبية ليهوه لم تكن — بأي حال — قابلة لأن تخفف أو يقلل من شأنها بسبب الهبوط العام في المعايير الأخلاقية فيما قبل الطوفان (الأصحاح السادس من التكوين)، بل إن الجنس البشرى جميعه حكم عليه بالهلاك للاستهانة بناموس الله، باستثناء أسرة واحدة استمسكت به . وحتى في شريعة موسى كان من الواضح تمامًا أن المبادئ الأساسية، مثل الإعدام عقابًا لجريمة القتل، لم تكن عرضة للتعديل أو الإلغاء، بل إن أي مجتمع تغاضى عن تنفيذ الإعدام في القاتل، كان يقع تحت لعنة الله وعقابه (عدد ٣١: ٣-٣٤) .

وحتى في عصور العهد الجديد، ظل على المجتمع أو الدولة مسئولية تنفيذ عقوبة الإعدام في جريمة القتل (لو ٢٠: ١٦، أع ١١: ٢٥، رو ١٣: ٤) . ومع أن على المؤمن في علاقاته الشخصية أن يجازي الشر بالخير وأن يحول خده الآخر لمن ضربه على خده الأيمن، إلا أن الموعظة على الجبل لا علاقة لها بتنفيذ العدالة العامة . « فلا تقاوموا الشر » (مت ٥: ٣٩) تنطبق على الأفراد المسيحيين الذين يتعرضون للظلم، ولكن ليس على الدولة التي عليها مسئولية حماية المجتمع من فعلة الشر .

أولا — تصنيف الجرائم : لم تضع الشريعة حدودًا واضحة بين الجرائم العامة والإساءات الفردية (أو كما نقول بين الجنايات والمخالفات)، فالجريمة العامة هي التعدي المباشر أو غير المباشر على المجتمع، والتي تبلغ من الخطورة حدًا يجب معه أن تخضع للإجراءات القضائية، بدعوى من مثلي الصالح العام . والقانون الجنائي هو قانون يقصد به حماية المجتمع من التصرفات المؤذية التي تصدر عن فعلة الشر . أما الإساءة الفردية فهي موجهة ضد فرد يستطيع أن يحصل على تعويض عنها . وحيث أنه لم يكن في النظام القضائي قديمًا — بصفة ثابتة — نائب عام، كان على من وقع عليه الظلم أو أقرب أقربائه الأحياء، رفع الدعوى القضائية أمام قضاة المنطقة التي وقعت فيها الجريمة . حتى في جريمة القتل، كان على أقرب الأقرباء الأحياء مسئولية

الكهنة في خيمة الاجتماع أو في الهيكل فيما بعد (تث ١٧: ١٢-٨)، فالاستهانة بقرار السلطة العليا في الأمة كان يعادل تهمة الخيانة، ويجب أن تقابل بكل حزم.

(ب) - الجرائم ضد الإنسان - أو الجرائم المدنية: وهي أخطاء في حق إنسان آخر، بلغت من الجسامة حدًا يعرض المجتمع أو الدولة للخطر، فهي قد خرجت عن حيز النزاع بين شخصين، وعرضت للخطر المجتمع ككل:

(١) - القتل: والأمر الأساسي ضد جريمة القتل هو: « سافك دم الإنسان بالإنسان يسفك دمه. لأن الله على صورته عمل الإنسان » (تث ٩: ٦). وعليه فالقتل خطية ضد الله الذي على صورته خلق الإنسان، لذلك استحق أقصى عقوبة، فالعقوبة تتناسب مع الجريمة، فليس ثمة مجال للمبدأ الحديث من محاولة إصلاح القاتل لإقناعه بالكف عن ارتكاب القتل. كما أن الوصية السادسة من الوصايا العشر لا تترك أي مجال للشك في عدالة أن يقتل القاتل، فهي تقول « لا تقتل »، والفعل في العبرية يعني: « لا ترتكب جريمة قتل »، ولكنه لا يعني مطلقاً عدم تنفيذ الإعدام في مجرم يستحق الإعدام، ففي الأصحاح التالي من سفر الخروج، للأصحاح الذي جاءت به الوصايا العشر، ترد الوصية: « من ضرب إنساناً فمات يقتل قتلاً » (خرا ٢١: ١٢)، متى حدث ذلك عن عمد وسبق إصرار، أما إذا حدث القتل عن غير عمد أو عفواً، فكان يمكن للقاتل أن يهرب إلى إحدى مدن الملجأ (خرا ٢١: ١٣) حيث يجد ملجأ إلى أن يموت رئيس الكهنة في ذلك الوقت (عدد ٢٢: ٣٥-٢٥). أما جريمة القتل العمد فكان القتل هو عقوبتها المحتومة (عدد ٣١: ٣)، فلم تكن تقبل فدية عن القاتل المذنب (كما كان مسموحاً بذلك في قانون الخثيين مثلاً). وكان الذي له حق تنفيذ عقوبة الإعدام - في شريعة موسى - هو « الولي » أي أقرب الرجال للقاتل، وكان يسمى « ولي الدم » (عدد ٣٥: ١٩) ولكن يبدو أن هذا الحق قد انتقل بعد ذلك إلى الملك (انظر ١٤: ٧ و ١١، مل ٢: ٣٤).

وإذا وجد قاتل لا يعلم من قتله، كان يعقد شيوخ المنطقة التي حدثت فيها جريمة القتل، جلسة علنية ويفحصون الأمر ثم يقسمون ببراءتهم، ويقدمون ذبيحة للرب طالبين منه الغفران حتى لا تظل أيديهم ملطخة بدم القاتل (تث ٢١: ٩-١). وهناك بعض قضايا معينة: فإذا تخاصم رجلان وصدم أحدهما زوجة الآخر الخليل وحدثت أذية، فكانت تعطى نفس بنفس (خرا ٢٢: ٢١ و ٢٥). « وإذا نطح ثور رجلاً أو امرأة فمات يرحم الثور.... أما صاحب الثور فيكون بريئاً، ولكن إن كان ثوراً نطاحاً من قبل »، ولم يحسن صاحبه ضبطه فإن

الأوامر ضد السحرة وأصحاب الجان والتوابع في إسرائيل، ولو أنه لجأ أخيراً - قبل موته - إلى عرافة عين دور (اصم ٢٨: ٩). وقد لاحظ النبي إشعياء انتشار العائفين في أيامه (أيام آحاز الملك)، ويقول إنها أساساً خطية الفلسطينيين (إش ٦: ٢).

(٤) - التجديف: كانت الوصية الثالثة من الوصايا العشر تنهي عن النطق باسم الله باطلاً (أي بلا هدف صالح)، لأن الرب لا يرى من نطق باسمه باطلاً (خر ٢٠: ٧). وكان النبي أشد عن سب اسم الله (خر ٢٢: ٢٨)، وأول حادثة يسجلها الكتاب عن كسر هذه الوصية، أعدم مرتكبها رجلاً بالحجارة (لا ٢٤: ١١-٢٣). كما أن لعن أحد الرؤساء من البشر كان يعتبر وكأنه تجديف على الله الذي أقام الحكومات البشرية (خر ٢٢: ٢٨، أنظر رومية ١٣: ١ و ٢).

(٥) - النبوة الكاذبة: سواء كانت النبوة باسم أحد الآلهة الوثنية، أو كانت ادعاء كاذباً بأنها نبوة باسم الرب (يهوه)، وكانت العقوبة في الحالتين الإعدام (تث ١٨: ٢٠-٢٢). وكادت الجماهير أن تقتل إرميا النبي بهذه التهمة (إرميا ٢٨: ٩ و ٨) على أساس أن نبوته بانتصار يهوذا نصر، إنما هي نبوة كاذبة.

(٦) - كسر السبت: كان موضوع تقديس يوم السبت أمراً مقررًا منذ البداية تذكراً لإكمال الله عمله خالقاً (تث ٣: ٢). حتى قبل إعطاء الشريعة في سيناء، كان ذلك مقررًا على بني إسرائيل (خر ١٦: ٢٣). وكان يجب الامتناع فيه عن العمل اليدوي من جانب جميع أفراد العائلة بل ومن البهائم أيضاً (خر ٢٠: ٩ و ١٠). وكان يجب أن يكون فيه « محفل مقدس » (لا ٢٣: ٣) الذي يفترض أنه كان يشمل قراءة الأسفار الإلهية والوعظ والصلاة. وكان السبت علامة عهد بين يهوه وشعبه (خر ٣١: ١٣). وكان الموت عقوبة القيام بأي عمل فيه (خر ٣١: ١٤-١٧). وقد نفذ هذا الحكم في رجل وجد يحتطب حطباً في يوم السبت (عدد ٣٢: ١-٣٦)، والذي أمر الرب برجمه حتى الموت، وذلك لأن عدم حفظ السبت كان لا بد أن يؤدي إلى كارثة قومية كما حدث فيما بعد، وقد حذر إرميا النبي الشعب من ذلك في أواخر عهود الملكية (إرميا ١٧: ٢٧).

(٧) - الاستخفاف بناموس الله: كان يمكن أن يكفر عن خطايا السهو بتقديم عنز حولية ذبيحة خطية (عدد ١٥: ٢٧)، « أما النفس التي تعمل بيد رفيعة » (أي أنها ترفض عن عمد الخضوع لناموس الله وتزدرى به)، فكانت عقوبتها الموت أو على الأقل أن تقطع من بين شعبها (عدد ٣٠: ١ و ٣١). كما كانت توقع عقوبة الموت رجماً على كل من لا يخضع لقرار

الاضطجاع مع بهيمة كانت عقوبته الموت للإنسان وللبهيمة (لا ٢٣: ٢٠، ١٥: ٢٠). فكل جرائم الجنس كانت تعتبر خطايا كبيرة أمام الله، لأنها تسيء إلى المجتمع ككل، وكان إهمال تنفيذ العقوبة دليلاً على الخدار إسرائيل إلى مستوى الكنعانيين الوثنيين، الذين طردهم الرب من أمام بني إسرائيل لأجل جميع هذه الرجسات (لا ٢٤: ٢٩-٢٤)، حتى إن إعادة الزواج من امرأة سبق أن طلقت وصارت لرجل آخر، كانت تعتبر أنها "تحلب خطية على الأرض" (ث ٢٤: ٤). وبالإجمال لم تكن العلاقات الجنسية تعتبر من شؤون الأفراد الشخصية، بل كان عدم الحفاظ على العفة يشوه صورة الأمة أمام الله لدرجة تستلزم دينوته ولعنته، إن لم تلق العقاب المناسب لها. ويجب ملاحظة أن هذه النظرة السامية للعفة، لم تكن — بالطبيعة — من نتاج الفكر العبراني، فهي على النقيض تماماً من نظرة كل شعوب العالم القديم، وللنظم القانونية فيما بين النهرين وعند الحثيين كما وصلت إلينا (وقد اهتمت كثيراً بتنظيم عملية البغاء العام وزواني المعبد)، ولا يمكن تعليل وجود مثل هذا المستوى الأخلاقي الرفيع في الشريعة الموسوية، إلا لأنها وصايا الله ضد أميالمهم ونزعاهم الطبيعية، كما تثبت ذلك الأسفار التاريخية وسفر الأمثال:

(أ) — الزنى: أي العلاقات الجنسية غير الشرعية بين المتزوجين، وهو الأمر الذي تنهى عنه الوصية السابعة (خر ٢٠: ١٤) وكانت عقوبته الرجم حتى الموت للرجل والمرأة (لا ٢٠: ١٠، ث ٢٢: ٢٤). وحتى قبل وقوع الزواج، إذا ارتكبت امرأة مخطوبة الزنا مع رجل آخر، كان كلاهما يجرمان حتى الموت (ث ٢٢: ٢٣ و ٢٤).

(ب) — الدعارة: أي الصلة الجنسية بين رجل وامرأة غير متزوجة، كانت ممنوعة، وكان على الآباء ألا يسمحوا لبناتهم بذلك «لئلا تزني الأرض وتمتلئ الأرض رذيلة» (لا ١٩: ٢٩)، فكانت الحياة الجنسية للأفراد تعتبر مرتبطة بخير المجتمع ككل، وليست مجرد أمر خاص. ويبدو أنه كان في إمكان أي إسرائيلي — من غير الكهنة — أن يتزوج بزانة تائهة، حيث كان منها عن ذلك صراحة بالنسبة للكهنة (لا ٢١: ٧). وكانت عقوبة ابنة الكاهن إذا زنت، أن تحرق بالنار لأنها «قد دنست أباه» (لا ٢١: ٩). وقد أعلن الرب رضاه عما فعله فينجاس حفيد هرون الكاهن عندما قتل المرأة المديانة الزانية، في حادثة بعل فغور (عد ٢٥: ٧-١٥).

(ج) — اغتصاب فتاة أو إغوائها: إذا اغتصب رجل فتاة مخطوبة خارج المدينة (أي بعيداً عن حماية الأهل) كان عقابه الموت، وأما الفتاة فلا ذنب عليها (ث ٢٢: ٢٥-٢٧)، فاغتصاب امرأة متزوجة أو مخطوبة، كان يعتبر نوعاً من الزنى

صاحبه يقتل (خر ٢١: ٢٨ و ٢٩). إذا وجد السارق وهو ينقب ليلاً، كان لصاحب البيت الحق في قتله دفاعاً عن بيته وأسرته، ولكن إذا حدث ذلك نهاراً، يكون صاحب البيت مذنباً إن قتل السارق، إذ في تلك الحالة يكون من اليسير معرفة قصد السارق (خر ٢٢: ٣).

(٢) — الاعتداء والتشويه: كانت عقوبة أي اعتداء آثم على آخر، ينتج عنه ضرر خطير أو دائم، هي كما يقرها القانون: «عين بعين وسن بسن...» (خر ٢٤: ٢١ و ٢٥)، وذلك بالمقابلة مع العقوبات القاسية التي كانت تقضي بتر أعضاء من يعتدي على حق ملكية غيره، علاوة على التعويضات المادية والجلد العلني، والأشغال الشاقة فترة من الزمن لحساب الحكومة (قوانين الدولة الآشورية الوسطى). ومن اعتدى على أبيه أو أمه بالضرب، كان يعتبر مرتكباً لجريمة كبرى عقوبتها الموت (خر ٢١: ١٥)، إذ كان ذلك خروجاً على كل أسس الروابط الأسرية والسلطة البشرية (كما أنها تعد على وصية الله الآب السماوي). أما إذا أصيب عبد أو أمة، ففقد عينا أو سناً، فكان على سيده أن يطلقه حراً (خر ٢١: ٢٦ و ٢٧).

(٣) — الاغتصاب والسرقة: كان حكم الشريعة الموسوية أن السارق التائب عليه أن يرد ما اغتصبه ويزيد عليه خمسة، ولم يكن في إمكانه أن يتقدم إلى الرب بذبيحة لإخذه إلا بعد أن يقوم بذلك التعويض (لا ٢٠: ٧). ويجمع سفر التلاوين بين الاغتصاب والسلب وعدم دفع أجره الأجير في يومه، كنوع واحد من الجرائم المني عنها (لا ١٩: ١٣)، ولكنه لم يقرر لها عقوبة معينة (وكانت العقوبة في قانون حمورابي، مادة ٢٢، هي الإعدام). أما السطو على المنازل فكان يمكن لرب البيت أن يدفعه، ولو أدى الأمر إلى قتل اللص كما سبق القول. وهناك جريمة سرقة المواشي، وكانت عقوبتها أن يعوض بالثنتين عن كل واحدة سرقها إذا وجدت السرقة في يده حية. أما إذا كان قد ذبحها أو باعها، فكان عليه أن يعوض بخمسة ثيران، وبأربعة من الغنم عن الشاة (لا ٢٢: ٤١). وفي حالة عدم استطاعته التعويض، كان يباع اللص عبداً رقيقاً إلى أن يستوفي التعويض المطلوب.

(٤) — الجرائم الجنسية: تولي الشريعة الموسوية إهتماماً كبيراً بأمور الزواج، والحفاظ على النسل نقياً، مثلها في ذلك مثل غيرها من الشرائع في الشرق الأوسط. ولكن على النقيض من الشرائع الوثنية (السومرية والبابلية والآشورية والحثية)، لم تكن الشريعة الموسوية تسمح بالبقاء أو بالعلاقات الجنسية قبل الزواج، أو العلاقات الجنسية غير الشرعية من أي نوع، إذ كان كل ذلك يعتبر من الخطايا الشنيعة. كما أن السدومية أو العلاقات الجنسية بين النوع الواحد، كانت عقوبتها موت الشريكين في الجريمة (لا ١٨: ٢٢ و ٢٩، ٢٠: ٣). كما أن

تحديدًا : « إذا وجد رجل قد سرق نفسًا من إخوته بني إسرائيل واسترقه وباعه يموت ذلك السارق فتتزع الشر من وسطك » (تث ٢٤: ٧) فلم يكن الخطف للحصول على فدية كما يحدث في العصر الحاضر ، بل كان ليبيعه عبدًا رقيقًا ، والأغلب لسيد وثني غريب .

(٧) — الادعاء الخيث ، والحلف الكاذب : إذا اتهم إنسان صاحبه بتهمة كاذبة ، وبنية شريرة ، كان يتعرض لنفس العقوبة التي نوى أن يوقعها بأخيه لو ثبتت عليه التهمة ، ونفس الأمر بالنسبة للشاهد بالزور عن عمد ، « فإن فحص القضاة جيدًا وإذا الشاهد شاهد كاذب قد شهد بالكذب على أخيه ، فافعلوا به كما نوى أن يفعل بأخيه » (تث ١٩: ١٧-١٩) . ومما هو جدير بالذكر أن أول مادة في قانون حمورابي كانت هكذا : « إذا اتهم إنسان إنسانًا آخر بجريمة قتل ، ولكن لم يمكن إثباتها ، فإن المدعي بالاتهام يقتل » . ولم يكن الهدف من هذا القانون الصارم ، هو عقاب الجريمة ذاتها ، العقاب الذي تستحقه فحسب ، بل ولمنع أفراد المجتمع الآخرين من إساءة استخدام المحاكم لتنفيذ أهدافهم الشريرة .

ثانياً — الأخطاء الفردية : كما سبق أن ذكرنا آنفاً ، هذه الأخطاء هي أخطاء شخصية من إنسان ضد إنسان آخر تستدعي النظر فيها قانونيًا ، ولا تقع تحت المسائلة العامة ، وكان يجب أن يؤتى بالقضية أمام شيوخ المدينة الذين يجلسون في ساحة المدينة بالقرب من البوابة الرئيسية لها :

(أ) — الاضرار بملك الغير : فإذا أثلّف إنسان كرم جاره أو حقله ، بأن ترك مواشيه ترعى فيه ، كان عليه أن يعرض من أجود حقله ومن أجود كرمه (خر ٢٢: ٥) . وبالمثل إذا تسبب إنسان في موت بهيمة جاره ، كان عليه أن يعرض عنها ببهيمه من نفس النوع (لا ٢٤: ١٨ و ٢١) . وإذا سقطت بهيمة إنسان في حفرة أو بئر لا غطاء عليها ، وماتت البهيمه ، كان على صاحب البئر أن يعرض ، إذ كان الواجب على صاحب البئر أن يغطيها لحماية البهائم من الأذى (خر ٢١: ٣٣ و ٣٤) . وإذا دفع المخطئ مالا للتعويض (وكان التعويض عادة بسيكة فضية) ، كان له الحق في الاحتفاظ بالبهيمه الميتة . وفي حالة حدوث ضرر نتيجة انتشار النار من أرض إنسان إلى أرض إنسان آخر ، « فاحترقت أكداس أو زرع أو حقل ، فالذي أوقد الوقيد يعرض » من نفس النوع (خر ٢٢: ٦) .

(ب) — الودائع : إذا استودع إنسان وديعة ليحفظها ، فمن خان الأمانة كان عليه أن يعرض صاحبها بالضعف (خر ٢٢: ٩) . أما إذا سرق الوديعة أو افترست البهيمه ، فعليه أن يعرض بالمثل فقط ، ولكن بعد أن يحلف أمام الله أنه بريء تمامًا من

عقوبته الموت . أما إذا أغوى رجل فتاة غير مخطوبة ، فكان عليه أن يدفع لأبيها تعويضًا خمسين شاقلاً من الفضة ، ويأخذ الفتاة زوجة له لا يقدر أن يطلقها ، إلا إذا أتى أبوها أن يعطيها له زوجة (خر ٢٢: ١٦ ، تث ٢٢: ٢٨ و ٢٩) .

(د) — زواج المحارم : كان الزواج من المحارم — أي الأقرباء الأقربين — جريمة كبرى عقوبتها القتل ، كما في حالة اضطجاع رجل مع امرأة أبيه ، أو إذا اضطجع رجل مع كنته ... وإذا اتخذ رجل امرأة وأمها ، كانوا يحرقونه وإياهما بالنار (لا ١١: ٢٠-١٤) . وكان يعتبر من هذه الجرائم أيضًا زواج الأخ بأخته الشقيق أو غير الشقيق ، أو الرجل بعمته أو خالته أو امرأة عمه ، أو إذا تزوج رجل بامرأة أخيه (لا ١١: ٢٠ و ١٢ و ١٧ و ١٩ و ٢١ ، إلا في حالة موت الأخ دون أن يخلف ابنًا — تث ٢٥: ١٠-١٠) . كما كان محرماً أيضًا معاشره الرجل لحماته (تث ٢٧: ٢٣) ، وكذلك الزواج من أختين (لا ١٨: ١٨) ، وهي عبارة يرى فيها البعض تحريمًا لتعدد الزوجات ، باعتبار أن « الأخت » تعني أي امرأة أخرى حسب المفهوم العبري لكلمة « أخت » . وكذلك كان محظورًا زواج الابن بأمه أو الرجل بخفيته (لا ١٨: ١٠) .

(هـ) — المعاشره الزوجية في فترة الطمث : حيث أن فترة الطمث تعتبر فترة أمان من الحمل ، كانت المرأة تتعرض لافتحات الرجل عليها في تلك الفترة ، لذلك كانت النواهي شديدة وجازمة ضد الاتصال الجنسي في تلك الفترة ، وكانت عقوبة ذلك الموت (لا ١٨: ١٩ ، خر ٢٠: ١٨) . بل كان زوجها يظل نجسًا سبعة أيام إذا اضطجع على فراشها (لا ١٥: ٢٤) .

(و) — اهانة الوالدين : لم يكن فقط التعدي على الوالدين يعتبر جريمة كبرى (خر ٢١: ١٥) ، بل « من شتم أباه أو أمه يقتل قتلاً » (خر ٢١: ١٧) « دمه عليه » (لا ٢٠: ٩) بل كان الابن يعتبر مذنبًا يستوجب القتل إذا كان معاندًا أو متمردًا « لا يسمع لقول أبيه ولا لقول أمه » أو كان مسرفًا سكرانًا ، وفي هذه الحالة كان على أبويه أن يأتيا به إلى شيوخ مدينته ويقدما الشكوى ضده (تث ٢١: ١٨-٢١) ، فكان جميع رجال مدينته يرمونه بحجارة حتى يموت ، ليصير عبرة ، فلا يفعل سائر الشباب مثله ، فيحل الخراب والكوارث بهم جميعًا . ولا شك أن هذا الأمر لم يكن يحدث كثيرًا ، ولكن مجرد وروده في الشريعة بين الجرائم الكبرى ، كان كفيلا يث روح الاحترام والتوقير للأبوين ولكل السلطات المقامة من الله في المجتمع الإسرائيلي .

(٦) — خطف الأشخاص : وكانت عقوبة هذه الجريمة الإعدام : « من سرق إنسانًا وباعه أو وجد في يده يقتل قتلاً » (خر ٢١: ١٦) . وترد هذه العبارة في سفر التثنية بصورة أكثر

يستخدم عندما يكون عدد القتل كبيراً.

(٣) — بالحرق : وكان الحرق وسيلة إعدام الرجل الذي يتخذ امرأة وأمها ، فكان يحرق وإياهما بالنار (لا ٢٠: ١٤) . كما كانت تحرق ابنة الكاهن إذا تدنست بالزنى (لا ٢١: ٩) .

(ب) — بتر الأعضاء : كانت عقوبة المرأة التي تتقدم لكي تخلص رجلها من يد ضاربه ، فتمد يدها وتمسك بعورته ، أن تقطع يدها (تث ٢٥: ١٢) . كما كان عقاب من يسبب لآخر فقدان عضو أن يجازى بنفس ما أحدثه بالآخر : « عينا بعين وسنا بسن ويدًا بيد ورجلاً برجل وكيا بكيا وجرحًا بجرح ورضًا برض » (خر ٢١: ٢٤ و ٢٥) . ويفترض أن تنفيذ العقوبة كان يقوم به المصاب أمام القضاة ، رغم أن هذا لا يذكر صراحة . وكانت هذه هي العقوبة في حالة الإصابة عن عمد أو عن إهمال جسيم أو طياشة . ومما هو جدير بالملاحظة أن العقوبة لم تكن تمتد إلى أسرة المتهم ، كما كان الحال في القوانين البابلية والأشورية (فمثلاً جاء في المادة ٥٥ من القانون الآشوري الوسيط أن تسلم زوجة من أغوى فتاة إلى والد الفتاة ليستخدمها في الدعارة) ، فقد جاء صريحاً في الشريعة : « لا يقتل الآباء عن الأولاد ، ولا يقتل الأولاد عن الآباء . كل إنسان بخطيته يقتل » (تث ٢٤: ١٦) ، ولا شك أن هذا ينطبق أيضاً في حالة إحداث ضرر بأحد أعضاء شخص آخر ، فالمجرم كان يتحمل هو شخصياً عقاب جرمته .

(ج) — الجلد : كان يشرف على تنفيذ هذه العقوبة ، القاضي نفسه ، وإن كان لم يبين بوضوح أنواع الجرائم التي كانت عقوبتها الجلد . كان المحكوم عليه يطرح أرضاً ويجلدونه أمام القاضي الجلطات المحكوم بها عليه ، على ألا تزيد عن أربعين جلدة (تث ٢٥: ١-٣) . ويمكن أن نستخلص من التثنية (٢٢: ٨) أن الجلد علناً كان وسيلة عقاب الرجل الذي يتهم زوجته باطلاً بأنها لم تكن عذراء عندما تزوجها ، ولا تذكر في التوراة جريمة أخرى بالذات كانت عقوبتها الجلد . ولكننا نعرف أن الجلد كان وسيلة التأديب داخل الأسرة ، كما كان للسيد أن يجلد عبده بشرط ألا يقتله أو يتسبب في إصابة أحد أعضائه (انظر خر ٢١: ٢٠ و ٢٦ و ٢٧) .

(د) — السجن : ويبدو أن السجن كان قاصراً على حجز الأشخاص المتهمين في انتظار المحاكمة ، فلم يكن يعتبر عقوبة مستقلة في الناموس . وواضح أن يوسف في مصر قد أُلقي في السجن فترة غير محددة في انتظار الحكم بقتله لأجل التهمة الشائنة التي اتهم بها ظلماً . وفي عصر متأخر طُرح النبي إرميا في السجن بتهمة الخيانة (١٦ و ١٥: ٣٧) ، وبدون محاكمته وسماع دفاعه . وهكذا لا نجد في كل العهد القديم أن السجن لمدة محددة كان من وسائل العقاب .

الأمر متى حدثت السرقة أو الضرر دون أن يشاهده أحد (خر ٢٢: ١٠ و ١١) .

(ج) — ظلم المساكين : كانت هناك ثلاث طبقات في الشرق القديم ، معرضين للمعاملة الظالمة والاستغلال : الأرملة واليتيم والغريب (وكان عادة مهاجراً من شعب آخر ، ولم يحصل على الجنسية اليهودية) . كان من الصعب أن يحصلوا على معاملة عادلة في المجتمع أو أمام القضاء عندما يتعرضون للظلم من رجل غني أو ذي نفوذ ، لذلك جعل الرب من نفسه حامياً لهم ، ومن يظلمهم يقع تحت طائلة غضبه ولعنته (خر ٢٢: ٢١-٢٤) فيقتلهم بالسيف ، فتصير نساؤهم أرمال وأولادهم يتامى . أما عطفتهم وإكرامهم للغريب فكانا على أساس ما كانوا هم أنفسهم عليه كغرباء في أرض مصر (خر ٢٣: ٩) .

ثالثاً — العقوبات : ذكرت التوراة ثلاث وسائل لتنفيذ حكم الإعدام : الرجم ، والحرق ، والضرب بالسيف . وثمة إشارة واحدة على الأقل ، إلى الشنق ، ولكن هذه العبارة غير واضحة تماماً ، فلعل تعليق الجثة على خشبة كان لتحذير الآخرين : « إذا كان على إنسان خطية حقها الموت فقتل وعلقته على خشبة » ، وكان يجب أن لا تبيت « جثته على الخشبة بل تدفنه في ذلك اليوم » (خر ٢١: ٢٢ و ٢٣) ، وهو ما حدث يوم صلب الرب يسوع المسيح ، فأنزلت جثته وجثتا اللصين عن الصليبان في نفس اليوم (يو ١٩: ٣١) . وحتى عندما قتل بنو إسرائيل قادة جيش الأعداء في الحرب ، احترم يشوع هذه الوصية ، وأمر بإنزال جثثهم عن الخشبة في نفس اليوم (يش ١٠: ٢٧) .

(أ) — الإعدام :

(١) بالرجم : كان هذا أكثر الوسائل استخداماً ، وكان يحدث عادة باشتراك ممثلين من كل فئات المجتمع بما فيهم الشهود (تث ١٧: ٧) . وكانت الجرائم التي عقوبتها الرجم هي : تقديم الأبناء ذبيحة لمولك (لا ٢٠: ٥) ، العرافة والعيافة والسحر (٢٠: ٢٧) ، التجديف على اسم يهوه (١٥: ٢٤ و ١٦) ، تدنيس السبت بالقيام بعمل يديوي (عد ٣٢: ١-٣٦) ، عبادة الآلهة الكاذبة (تث ١٧: ٢-٧) ، التمرد على سلطة الأيوين (تث ٢١: ١٨-٢١) ، الزنا (تث ٢٢: ٢٢ و ٢٣) ، ومن يتعدى على وصية بالتحريم كما حدث مع عخان بن كرمي (يش ٧: ٢٥) . وقد رجم استفانوس لاثامه بالتجديف (أع ٧: ٥٧ و ٥٨) .

(٢) — بالسيف : يبدو أن هذه كانت وسيلة إعدام القاتل ، وبخاصة عندما يقوم بالتنفيذ « ولي الدم » (عدد ١٩: ٣٥ و ٢١) . كما كان السيف هو وسيلة قتل سكان المدينة الذين ذهبوا وعبدوا آلهة أخرى (تث ١٣: ١٥) . وقد استخدم لأول مرة في قتل من عبدوا العجل الذهبي (خر ٣٢: ٢٧) ، فكان السيف

المقصود في القول: «حين تجرمز في عريستها وتجلس في عيصها للكمون» (أيوب: ٣٨: ٤٠) .

جرموق: كان الجرموق جوربًا من النحاس أو الجلد يربط حول الساق لحمايتها في وقت الحرب . ولم يذكر إلا في أسلحة جليات الجبار الفلسطيني (١ صم ٦٠٧) . وكان يستخدمه الآشوريون والمصريون .



صورة لجرموق ونعال

الجرمي: اسم عربي قد يكون معناه «القوي» أو «ضخم الجسم» (وكلمة جَرَم في العربية تعني عَظْم) وهو لقب قبيلة من نسل كالب، ويبدو أنه قد أطلق عليه هذا اللقب لضخامة جسمه (أخ: ١٩: ٤١) .

جرن: آنية حجرية لحفظ الماء للتطهير، كغسل أرجل المدعوين في الولائم والأعراس، وكان الجرن الواحد منها يسع مطرين أو ثلاثة، و «المطر» يعادل «البث» في المكايل اليهودية، أي ما يعادل تسعة جالونات أو نحو أربعين لترًا (يو: ٦: ٢٠) .

جرو—جرا—أجرا: الجرو هو ولد الكلب والسياع . ويتكرر ذكر الجرو (مفردًا وجمعًا) بضع مرات تكاد تكون كلها مجازية، فيقول يعقوب في نبوءته لأبنائه: «يهوذا جرو أسد» تعبيرًا عن القوة والسؤدد حيث أن الأسد هو ملك الوحوش، وهكذا كان ليهوذا الملك على إخوته (تك: ٤٩: ٩) . ويقول أيوب: «سبيل لم يعرفه كاسر... ولم تدسه أجرا السبع» (أيوب: ٢٨: ٨) في وصفه لقدرة الله الذي لا تخفي عليه خافية . ويصف إرميا البابليين بالقول: «يزجرمون معًا كآشبال، يزارون كجرا أسود» (إرميا: ٥١: ٣٨) . كما

(هـ) — **التعويض والغرامات:** كان يحدث ذلك في حالة الأخطاء التي لا تعتبر من الجرائم الكبرى . وكان التعويض أحيانًا يزيد عن المسلوب أو المقتصب أو المسروق . وفي حالة استرداد البهيمة المسروقة حية، كان على السارق أن يعرض بائنتين . أما إذا كان قد ذبح البهيمة أو باعها، فكان عليه أن يعرض عن الثور بخمسة ثيران، وعن الشاة بأربعة من الغنم (خر: ٢٢: ١-٤) . وإذا اتهم رجل عروسه كاذبًا بأنها لم تكن عذراء عندما دخل عليها، فإنه لم يكن يجلد علنا فحسب، بل كان عليه أن يدفع مئة من الفضة لأبي الفتاة، كما لم يكن يقدّر أن يطلقها كل أيام حياته (تث: ٢٢: ١٨-١٩) . ولم يكن في استطاعة المذنب أن يقرب ذبيحة إثم إلا بعد التعويض الكامل لمن أذنب في حقه، وأن يزيد عليه خمسة . لكن يبدو أن هذا كان يحدث في الغالب تطوعًا من جانب المذنب التائب، وليس اجراءً جنائيًا . وفي غير هذه الحالات، كان التعويض بقدر الخسارة بدون زيادة عقابية . وإذا نطح ثور نطاح شخصًا فمات، كان على صاحبه أن يدفع لأهل الميت الفدية التي يضعونها عليه بحسب الظروف، إلا متى كان صاحب الثور لا يعلم من قبل أنه نطاح (خر: ٢١: ٢٨-٣٠) . وإذا تخاصم رجال وصدمو امرأة حبلى فسقط ولدها ولم تحصل أذية «كان على المذنب أن يدفع الغرامة التي يقررها زوج المرأة بالاتفاق مع القضاة» (خر: ٢١: ٢٢) . «إذا وجد رجل فتاة عذراء غير مخطوبة فأمسكها واضطجع معها» (وهي غير حالة الاغتصاب التي كانت عقوبتها الموت) كان عليه أن يدفع «لأبي الفتاة خمسين من الفضة، وتكون هي له زوجة... لا يقدر أن يطلقها» (تث: ٢٢: ٢٨-٢٩) . وإذا اضطجع رجل مع امرأة اضطجاع زرع وهي أمة مخطوبة لرجل ولم تفد فداء ولا أعطيت حريتها، فليكن تأديب، لا يقتل لأنها لم تعتق «وكان ذلك يتضمن جلدها علنًا، كما كان على الرجل أن يقدم أمام الرب كبشًا ذبيحة إثم» (لا: ٢٠: ٢٢-٢٣) .

(و) — **الاستعباد:** لم تكن مدة الاستعباد تزيد عن ست سنوات في حالة العبد العبراني (خر: ٢١: ٢) ، وكان الاستعباد عقوبة السارق الذي لم يكن له ما يعرض به، فكان يباع بسرقة (خر: ٢٢: ١-٣) . وفي الحالات الأخرى كان الاستعباد عقوبة لأفعال مدنية أكثر منها جنائية، مثل عدم دفع الديون (٢ مل: ٤: ١، ٥: ٥، ٦: ٢٤) . وهناك حالة أخرى لم تكن العبودية فيها عقوبة لذنب، بل لظروف خاصة، هي: «إذا افتقر أخوك عندك وبيع لك فلا تستعبده استعباد عبد . كأجير كنزير يكون عندك إلى سنة اليوبيل يخدم عندك» (لا: ٢٥: ٣٩-٤٣) .

تجرمز: جرمز أي انقبض واجتمع بعضه إلى بعض، ويقال جمع جراميزه إذا انقبض ليشب على فريسته، وهو المعنى

٦٢:٢٣) . وتسمى أيضًا الجزائر البعيدة (إش ١٩:٦٦،
إرميا ١٠:٣١) وجزائر البحر (إش ١٠:١١، ١١:١١،
١٥:٢٤) ، والجزائر التي في البحر (حز ١٨:٢٦) .

وتذكر في العهد الجديد جملة جزائر بالاسم وبخاصة في
رحلات الرسول بولس ، وهي : جزيرة ساموثراكي
(أع ١٦:١١) ، وخيوس وساموس (أع ١٥:٢٠) ، وكوس
ورودس (أع ١٦:١٢) ، وكريت (أع ٢٧:١٢ و ١٣ و ٢١،
تي ١:٥) ، وكلودي (أع ٢٧:١٦) وترد في اللغة اليونانية في صيغة
التصغير (، ومليطة أي مالطة (أع ٢٨:١) ، وسيراكوز أي
صقلية (أع ٢٨:١٢) . ثم تذكر جزيرة بطمس التي نفى إليها
الرسول يوحنا حيث رأى رؤياه العظيمة (رؤ ٩:١) .

جَزْ - جَزَّاز: جز الشعر والحشيش جزًا فهو مجزوز وجزير
أي قطعه ، والجزاز والجزازة والجزاة ما جَزَّ منه ، أو هي صوف
الشاة لم يخالطه غيره . وكانت الغنم تجز في فصل الربيع إما
بمعرفة أصحابها (تك ١٩:٣١ ، ١٣:٣٨ ، صم ٢٥:٢٥ و ٤) أو
بمعرفة جزازين محترفين (صم ٢٥:٧ و ١١ ، صم ٢٣:١٣ و ٢٤،
إش ٥٣:٧) . وكانت توجد أماكن معينة لذلك في
عصور العهد القديم مثل بيت عقد الرعاة (٢ مل ١٠:١٢ و ١٤) .
وكان هذا العمل يتم بحرص وعناية للاحتفاظ بالجزء
سليمة (قض ٦:٣٧) . وكان بكر الغنم لا يجز لأنه كان يقدم
ذبيحة للرب (تث ١٥:١٩) . وقد أدى ميشع ملك موآب
لأخاب ملك إسرائيل مئة ألف خروف ومئة ألف كبش
بصوفها (٢ مل ٤:٣) .

جزاز: هو الحصاد أو ما فضل منه بعد جزه (أي قطعه) .
ويشبه سليمان الحكيم حكم الملك الصالح بأنه « مثل المطر على
الجزاز » (مز ٧٢:٦) ، أي لبدء الزرع الجديد في السماء
(انظر صم ٢٣:٤ ، هوشع ٣:٦) .

أما « جزاز الملك » (عاموس ١:٧) فهو ما كان يأخذه
ملوك إسرائيل من الحشيش كجزية من الشعب لإطعام خيوله
هو أولاً (أنظر صم ١٨:١٥-١٧) . وبعد أن يأخذ الملك
نصيبه ، يأتي أصحاب الحقول لإطعام مواشيهم بما بقي . ولكن
عاموس يقول لهم إن هذا الباقي « خلف العشب بعد جزاز
الملك » سيأكله الجراد الذي سيرسله الرب دينونة لهم .

جزائر: يقول عريس النشيد لعروسه الجميلة : « ها أنت
جميلة.... أسنانك كقطيع الجزائر الصادرة من الغسل »
(نش ٤:٢١) والجزائر هي الغنم التي أعدت لجزها ، بغسل
صوفها غسلًا جيدًا حتى يبدو أبيض ناصعًا .

جَزَع: الجزع نقيض الصبر ، فهو الخوف والرعب والخزن

يصف ما حل بأورشليم من خراب ، وما أصاب أبنائها من
مذلة : « بنات آوي أيضًا أخرجت أطبائها ، أرضعت
أجرائها ، أما بنت شعبي فجافية كالنعام في البرية »
(مراثي ٣:٤) . ويقول حزقيال : « ما هي أمك ؟ لبوة
ربضت بين الأسود وربت جرائها بين الأشبال . ربت واحدًا
من جرائها فصار شبلًا وتعلم افتراس الفريسة . أكل الناس .
تلما سمعت به الأمم أخذ في حفرتهم فأتوا به بخزائم إلى أرض
مصر ، فلما رأت أنها قد انتظرت وهلك رجاؤها ، أخذت
آخر من جرائها وصيرته شبلًا (حزقيال ١٩:٢-٥) ، وهو يرسم
هذه الصورة المجازية للملكين يهوآحاز وصدقيا (انظر
٢ مل ٢٣:٣٤ ، ٢٥:٧) .

ويتنبأ ناحوم بخراب نينوى واصفًا عظمتها ومناعتها : « أين
مأوى الأسود ومرعى أشبال الأسود ؟ حيث يمشي الأسد
واللبوة وشبل الأسد وليس من يخوف . الأسد المفترس لحاجة
جرائه ، والخالق لأجل لبواته حتى ملأ مغاراته فرائس ومأويه
مفترسات . ها أنا عليك يقول رب الجنود » (ناحوم ٢:
١١-١٣) . ولم تلبث نينوى طويلاً حتى دمرت تمامًا في ٦٠٦
ق . م . في عهد آخر ملوكها « سين - سار - اسكون »
على يد السكيثيين المتحالفين مع بابل .

جارية: ارجع إلى « أمة » في المجلد الأول من دائرة المعارف
هذه .

جزام - جَزَام: اسم عبري مشتق من « جزم » بمعنى « قطع
أو انتزع » ، وهي نفس الكلمة المترجمة إلى « قمص »
(يؤ ١:٤ ، ٢٥:٢ ، عاموس ٩:٤) ، وهو اسم رأس عائلة من
النشيم الذين رجعوا إلى أورشليم مع زربابل من السبي البابلي
في ٥٣٦ ق.م . (٢ عز ٤٨:١٧ ، نحم ١٠:١) .

جزيرة: كانت ثمة جزيرتان صغيرتان ملاصقتين لساحل
فلسطين ، هما جزيرة «أرود» (تك ١٨:١٠ ، حز ٢٧:١٨ و ١٩)
وجزيرة صور (انظر إش ٢٣ ، حزقيال ٢٦:٢٩-٣٠) . وكانت
جزيرة كتي (قبرص) هي أقرب الجزر الكبيرة نوعًا إلى
فلسطين (تك ١٠:٤ ، عدد ٢٤:٢ ، اخ ١:٧ ، حز ٢٧:٦-١٠) الخ
كما ذكر في العهد القديم عدد من جزر البحر المتوسط مثل
« أليشة » التي يقول عنها يوسفوس إنها جزائر بحر إنجة
(حزقيال ٢٧:٧) ، و«كفتور» التي يرجح أنها هي كريت
(إرميا ٤:٤٧) .

وجزائر الأمم (تك ١٠:٥ ، صفيان ١١:٢) يقصد بها جزائر
البحر المتوسط بوجه عام أو شواطئه البعيدة التي كان الوصول
إليها عن طريق ركوب البحر . وقد ترجمت نفس الكلمة
العبرية ، المترجمة جزيرة ، بكلمة « الساحل » (إش ٦٠:٢٠ ،

أجزل—جزيل: أجزلت له العطاء أي أكثرته . والجزيل هو العظيم الكثير . وقد وعد الرب إبراهيم أن نسله سيتغرب « في أرض ليست لهم ، ويستعبدون لهم ويذلونهم أربع مئة سنة وبعد ذلك يخرجون بأمالك جزيلة » (تك ١٥:١٣ و١٤) ويقول المزمع « سلامة جزيلة لمحبي شريعتك وليس لهم معفرة » (مز ١١٩:١٦٥) . كما أنه « يوجد من يتغاضى ولا شيء عنده ، ومن يتفاجر وعنده غنى جزيل » (أم ١٣:٧) . « وخاطيء واحد يفسد خبيراً جزيلاً » (جا ٩:١٨) . ويتنبأ دانيال عن ملك الشمال بأنه سيأتي « بعد سنين بجيش عظيم وثروة جزيلة » (دانيال ١١:١٣) .

ويقول الرسول بولس في الرسالة إلى أفسس عن غنى نعمة الله « التي أجزلها لنا بكل حكمة وفطنة » (أف ١:٨) .

جزم: الجزم هو القطع ، وكل أمر قطعه قطعاً لا عودة فيه فقد جزمته . ويقول أليفاز التيماني لمن يتكل على الرب ويأخذه له نصيباً: « تجزم أمراً فيثبت لك » (أيوب ٢٢:٢٨—انظر ٢كو ١:١٣، ١٠:١٣) .

الجزوفي: وهو لقب هاشم الجزوني الذي كان ابنه يونان بن شاجاي المهراري أحد أبطال جيش الملك داود (أخ ١١:٣٤) . ويذكر في سفر صموئيل الأول باسم « ياشن » (٢صم ٢٣:٣٢) .

جزاء—مجازاة: الجزاء هو المكافأة أو العقاب على ما فعله الإنسان خيراً كان أم شراً . ويقول المزمع: « لأنك أنت تجازي الإنسان كعمله » (مز ٦٢:١٢) . وإن كان الأغلب في كلمة الله أنها تستخدم للدلالة على العقاب على الخطأ . ويقول إرميا عن بابل: « لأنه جاء عليها المخرب ... لأن الرب إله مجازاة يكافئ مكافأة » (إرميا ٥١:٥٦) . ويقول الرسول بولس: « إذ هو عادل عند الله أن الذين يضايقونكم يجازيهم ضيقاً » (٢تس ١:٦) . كما يقول: « اسكندر النحاس أظهر لي شروراً كثيرة ليحجزه الرب حسب أعماله » (٢ق ٤:١٤) . ويقول الرب: « ها أنا آتي سريعاً وأجرتي معي لأجازي كل واحد كما يكون عمله » (رؤ ٢٢:١٢) .

وفكرة المجازاة لها مكان بارز في كلمة الله ، فالخطية تسبب احتدام غضب الله (خر ٢٢:٢٤، أيوب ١٩:١١، مز ٢:١٢، إرميا ٣٦:٧... الخ) . وهو الذي له النعمة من فاعل الشر (مز ١٩:٩٤، إش ٨:٣٤، إرميا ٥٠:١٥، رؤ ١٢:١٩... الخ) ، ولا بد أن يعاقب الخطأ (مز ٨٩:٣٢، إش ١٠:٣١، إرميا ٥١:٦... الخ) . لأن « القضاء لله » (تث ١:١٧، أيوب ١٩:٢٩، مز ٧٦:٩٠) كما أنه يكافئ الخير (١صم ٢٤:١٩، أم ١١:١٨... الخ) .

(تث ٢٥:٢٢، مز ٧٨:٥٣، ١١٩:١٢٠، حب ٣:٢، لو ٢١:٩، ٣٧:٢٤) .

الجزع: حجر من الأحجار الكريمة يتكون أساساً من ثاني أكسيد السيليكون المتبلور مختلطاً ببعض الشوائب مثل أكسيد الحديد ، وهي التي تعطي ألوانه المختلفة للجزع . وهو بلوري شفاف ترى فيه عدة ألوان في خطوط متوازية بين الأسود والأبيض ، ويغلب أن يكون ذا لون وردي . وقد اشتهرت به أرض الحويطة (تك ٢:١٢) . وكانت أحجار الجزع من بين التقدّمات التي طلبها موسى من الشعب لإقامة خيمة الاجتماع (خر ٢٥:٧، ٣٥:٩) . وقد نقش أسماء بني إسرائيل على حجري جزع ، ستة أسماء على كل حجر من الحجرين ، وأحيط كل حجر منهما بطوق من الذهب ، ليوضعاً على كتفي رداء هارون تذكاراً لبني إسرائيل (خر ٢٨:١٤—١٤) . كما كان الجزع الحجر الثاني في الصف الرابع من الأحجار الكريمة التي رصعت بها صدره القضاء (خر ٢٨:٢٠) . وكان الجزع من بين ما أعده الملك داود لبناء الهيكل (أخ ٢:٢٩) . ويقول أيوب: إن الحكمة « لا توزن بذهب أوفير أو بالجزع الكريم أو بالياقوت الأزرق » (أيوب ٢٨:١٦) . كما يقول حزقيال وصفاً للشيطان ممثلاً في ملك صور: « كنت في عدن جنة الله . كل حجر كريم سنارتك وجزع ويشب وياقوت أزرق... » (حز ٢٨:١٣—١٥) .

ومن بعض أنواعه كانت تصنع القوارير الثمينة لحفظ أئمن أنواع الطيب بها (انظر مت ٢٦:٧، مرقس ١٤:٣) .

جزع عقيقي: حجر كريم يجمع بين صفات الجزع والعقيق ، فهو جزع في تركيبه ، وعقيق في لونه . وقد رأى الرسول يوحنا المدينة العظيمة أورشليم المقدسة ولها اثنا عشر أساساً كان الخامس منها من جزع عقيقي (رؤ ٢١:١٠ و ٢٠) .

مجزع: أحجار من رخام شبيهة بالجزع ، كانت تغطي بها الحوائط والأرضيات في الهياكل والقصور . وقد كانت الدار الخارجية لهيكل سليمان مغطاة به ، فعندما رأى بنو إسرائيل نزول النار ومجد الرب على البيت ، « خروا على وجوههم إلى الأرض على البلاط المجرع وسجدوا وحمدوا الرب لأنه صالح وإلى الأبد رحمته » (أخ ٣:٧، انظر أيضاً حز ٤٠:١٧، ٤٢:٣) . وكذلك كانت أرضية قصر الملك آحشويرش مغطاة « بمجزع من بهت ومرمر ودر ورخام أسود » (إس ٦:١) .

مجزفة—جزافون: الجزف هو الأخذ بكثرة . والمجزفة هي التي يجزف أو يجرف بها ، وهي شبكة يصاد بها السمك . والجزافون هم الصيادون الذين يصطادون السمك بكثرة بالشبكة أو المجزفة (إرميا ١٦:١٦، حزقيال ٣:٣٢) .

ولكن نعمة الله إنما تخلص الإنسان بشروطها . وليس في كلمة الله شيء عن النعمة الشاملة المطلقة غير المشروطة . فالكتاب هو الذي يخبرنا عن الخلاص بالنعمة ، ولكنه أيضًا يخبرنا بأن النعمة لن تخلص جميع الناس رغم أنها مقدمة لجميع الناس ، إذ أن الكثيرين يرفضون النعمة ويأبون الإتيان بالإيمان إلى المسيح . وهكذا يظلون مغلولين مكان بخطاياهم ، ولا بد أن يتحملوا نتائج خطاياهم ، وتصيبهم الدينونة على خطيئتهم في رفضهم النعمة المقدمة لهم ، حيث يقول لهم النعمة المتجسد : « إن لم تؤمنوا أنني أنا هو تموتون في خطاياكم » (يو: ٢٤) .

(٣) — ملائمة العقاب : وتوضح لنا كلمة الله أن هناك عدالة مطلقة يتناسب فيها العقاب مع الجريمة . وكما قال الرب يسوع : « لأنكم بالدينونة التي بها تدينون تدانون . وبالكيل الذي به تكيلون يكال لكم » (مت : ٧ : ٢) . ويقول حكيم الأمثال : « من يحفر حفرة يسقط فيها . ومن يدحرج حجرًا يرجع عليه » (أم: ٢٦: ٢٧) . ونقرأ في سفر الرؤيا : « لأنهم سفكوا دم قديسين وأنبياء فأعطيتهم دماء ليشربوا . لأنهم مستحقون » (رؤ: ١٦: ٦ ، انظر أيضًا رؤ: ٢٧: ١٠ ، رؤ: ١٨: ٦ و٧) .

(٤) — تناقض ظاهري : قد يبدو لنا بعض التناقض في مبدأ المجازة ، فمثلاً قد نرى في حالة أيوب أن القصاص كان أقسى مما يستحق مع ما قبل عنه أنه « رجل كامل ومستقيم يتقي الله ويحيد عن الشر » (أيوب: ١ : ٨) ، كما يقول آساف : « هوذا هؤلاء هم الأشرار ومستريحين إلى الدهر يكثر ثروتهم . حقاً قد زكيت قلبي باطلاً وغسلت بالقنطرة يدي وتأدبت كل صباح » (مز: ١٢: ٧٣-١٤) . ويقول إرميا : « مثل قصص ملآن طيوراً هكذا بيوتهم ملآنة مكرًا . من أجل ذلك عظموا واستغنوا . سموا لمعوا . أيضًا تجاوزوا في أمور الشر » (إرميا: ٢٧: ٢٨) .

ولكننا لرؤية الحقيقة ، يلزمنا أن ندخل إلى مقدس الله كما دخل آساف وانتبه « إلى آخرتهم » (مز: ٧٣: ١٧) .

ويدلنا سفر أيوب على أن القضية ليست بهذه البساطة ، بل هي أكثر تعقيداً ، وأن لله مقاصد أخرى من الآلام غير مجرد العقاب (انظر أيوب: ٤٢: ٢-٥) . كما أن المزامير — رغم ما يبدو من تناقض — تدلنا على أن هذه حالة وقية عابرة ، وأن الشرير الناجح المزدهر ، لا بد أن يلقى جزاءه من العقاب ، فقرأ : « لا تغر من الأشرار ولا تحسد عمال الإثم ، فإنهم مثل الحشيش سريعاً يقطعون ومثل العشب الأخضر يذبلون » (مز: ٣٧: ٢١) . ونجد الحل الكامل لذلك في العهد الجديد حيث نرى التركيز على المجازة في العالم الآتي (انظر مثلاً ٢ تس: ١: ٤-٧) .

ونرى مجازة الله للخطية منذ سقوط آدم وهو في جنة عدن ، فأوقع العقاب على آدم وحواء وعلى الحية (تك: ٣: ١٤-١٩) ، وعلى قايين (١٢: ١١-١٢) . وأهلك العالم الشرير بالطوفان (٨: ٥-٦) . كما دمر سدوم وعمورة (تك: ١٨: ٢٠-٢١ ، ١٩: ١٥-٢٩) . وهذه مجرد أمثلة لمجازة الله لشر الإنسان .

وعندما دخل بنو إسرائيل إلى أرض كنعان ، أعطاهم الله وصايا وشرائع مع الوعد بالبركة إن أطاعوا ، والعقاب إن عصوا (تث: ٢٧: ١٤-٢٦ ، يش: ٨: ٣٤) . وكل وعود وتحذيرات الأنبياء دليل قوي على أن الله إله مجازة (وأقوال الرب يسوع المسيح تؤيد هذه الحقيقة) .

أولاً — مبادئ كتابية :

(١) — طبيعة الله : نرى مما سبق أن المجازة تنبع أساساً من طبيعة الله ، فالله إله البر والعدل والقدرة ، لذلك فهو يعاقب الشر ويكافئ البر ، وهكذا ينال الناس ما يستحقون ، وإن كان في غضبه كثيراً ما يذكر الرحمة ، لعل الإنسان يرتدع عن شره (حب: ٣: ٢ ، حزقيال: ١٨: ٢٣) . ولكن الرحمة ليست هي تجاهل الشر أو التغاضي عنه ، ولكنها إمهال الله لأنه « كان في المسيح مصلحاً العالم لنفسه غير حاسب لهم خطاياهم... لأنه جعل الذي لم يعرف خطية خطية لأجلنا لنصير نحن بر الله فيه » (٢ كو: ٥: ١٩-٢١) .

(٢) — حتمية المجازة : لأن المجازة تنبع من طبيعة الله ، لذلك لا مفر منها : « لا تضلوا . الله لا يشمخ عليه . فإن الذي يزرعه الإنسان إياه يحصد أيضًا . لأن من يزرع لجسده فمن الجسد يحصد فساداً . ومن يزرع للروح فمن الروح يحصد حياة أبدية » (غل: ٦: ٧-٨) . وما هذا إلا تأكيد لما جاء في العهد القديم : « قد حرثتم النفاق حصدم الإثم » (هو: ١٠: ١٣) . وتشبيه المجازة بالزرع والحصاد ، يدل على أن العقاب أمر حتمي ملازم للخطأ ونتيجة طبيعية له . وليست كلمة الله هي التي تقرر لنا ذلك فحسب ، بل إن ضمير الإنسان يدرك أنه لا بد أن يجازي حسب أعماله ، بل إن نظام العالم الطبيعي كله يبين بجلاء أن انتهاك النواميس الطبيعية لا بد أن يؤدي إلى كارثة ، فلكل فعل رد فعل ، ولا محيص عن ذلك . « لأن الناموس ينشئ غضباً » (رو: ٤: ١٥) لكل من يتعدون عليه أو يتجاهلونه ، ومن ثم فلا بد من العقاب . ويجب أن نتوقع أن قوانين الله الأدبية لا يمكن إهمالها أو انتهاكها بدون عقاب . وكلمة الله لا تترك مجالاً لأدنى شك في حتمية عقاب الخطية . ولا يجب أن نعجب أو ندهش من حتمية عقاب الخطيئة ، بل إن ما يدهش ويذهل حقاً إنما هو استعداد الله للغفران ، رغم أن ذلك لا يدهشنا لما نعلمه عن نعمة الله .

ويجب ألا يعجب أولاد الله إذا هم لاقوا ضيقا كثيرة في هذه الحياة ، لأن الله لم يعدنا بأن تقوانا ستعفينا من الآلام ، بل يقول لنا الرسول بطرس : « أيها الأحباء لا تستغربوا البلوى المحرقة التي بينكم حادثة لأجل إمتحانكم كأنه أصابكم أمر غريب » (١بط ٤: ١٢) ، فستكون هذه الآلام موضع الاعتبار عند الله عندما يوزع المكافآت « لأن خفة ضيقنا الوقتية تنشيء لنا أكثر فأكثر ثقل مجد أبديا » (٢كو ٤: ١٧) . وعلى العكس من ذلك ، فرغم ما قد يبدو من نجاح الأشرار هنا ، فإن كلمة الله تؤكد لنا أن الله سيعاقبهم عقابا أبديا حيث يطرحون في نار جهنم إلى أبد الأبد .

جزية:

أولا — مقدمة :

(١) ملاحظات عامة : يعتبر النظام الضريبي بصورته الحالية نظاما حديثا نسبيا ، باعتباره ضرائب مفروضة من الحكومة على الثروة في أشكالها المختلفة سواء أكانت ثابتة أو منقولة ، أرضا زراعية أو رؤوس ماشية أو أرباح صناعية أو مهنية أو تجارية ، فهذا النظام وليد التطور الاجتماعي ، غير أن جذوره قديمة جدا .

ولما كانت الثروات في القديم ملكا مشتركا بين العشيرة أو القبيلة كلها ، فلم تكن ثمة ضرورة لفرض الضرائب عليها . ولكن ظهور الملكية الفردية ، استلزم فرض الضريبة — أو الجزية — على بعض الممتلكات من أجل الصالح العام ، الأمر الذي يمثل أساس نظام فرض الضرائب أو الجزية .

وبتقدم المدنية وما صاحبها من استقرار وزراعة منتظمة ونظم سياسية مستقرة ممثلة في الحاكم ، تطلب ذلك بالقطع فرض الضرائب المنتظمة . ونجد عبر التاريخ أنه كلما زاد تعقد الإدارة الحكومية ، ازداد معها عبء الضرائب المفروضة على الشعب . وفي الحقيقة ارتبط تاريخ فرض الضرائب بتاريخ المدنية .

(٢) — موضوعات البحث : بمثابة تاريخ الجزية في الكتاب المقدس ، نلاحظ مسارين لتطور نظام الجزية ، وذلك في :
أ — العهد الذي كانت فيه إسرائيل مستقلة .
ب — العهد الذي خضعت فيه إسرائيل لحكم الدول المختلفة .

وستقتصر بحثنا هنا على الجوانب المدنية للموضوع ، تاركين قضايا نظام الضرائب المتعلقة بنشأة وتطور التشريعات الكهنوتية .

ثانيا — الضرائب في إسرائيل في عهد الحكم الذاتي : من النظرة الأولى في الكتاب المقدس نجد أنه لم يكن لنظام الضرائب

ثانيا — المجازاة في هذه الحياة :

(١) — في العهد القديم : يؤكد العهد القديم حقيقة المجازاة في هذه الحياة ، كما يتضح ذلك في المزمور الأول وفي غيره من الفصول ، كما نقرأ في سفر الأمثال : « هوذا الصديق يجازي في الأرض فكم بالخيرى الشرير والخطييء؟ » (أم ١١: ٣١) .

(٢) — مجازاة الفرد والجماعة : فخطية آدم امتدت آثارها إلى كل الجنس البشري (رو ٥: ١٢-١٩) . كما أن طاعة إبراهيم كان لها نتائجها الطيبة له ولنسله أيضا . وكانت خيانة عخان سببا في رجمه هو وكل بيته (يش ٧: ١٠-٢٦) . ولكن عندما أسند شعب يهوذا كل متاعهم لخطايا آبائهم ، أكد لهم النبيان إرميا وحزقيال أن كل إنسان يعاقب على خطياه ، فيقول إرميا : « بل كل واحد يموت بذنبه . كل إنسان يأكل الحصرم تنضرس أسنانه » (إرميا ٣١: ٣٠ انظر أيضا حزقيال ٤: ١٨ — ٢٠) .

(٣) — استخدام آلات بشرية : يستخدم الله أحيانا أدوات بشرية لتنفيذ قصاصه ، فاستخدم بابل لعقاب شعب يهوذا على شرهم . كان حيقوق قد صرخ إلى الله لأنه لم يعاقب يهوذا على خطاياهم وظلمهم ، فكان جواب الله له : « هانذا مقيم الكلدانيين الأمة المرة القاحلة السالكة في رحاب الأرض تملك مساكن ليست لها » (حب ١: ٦-١٠) . كما استخدم أمما أخرى لعقاب بابل الشريرة ، لأنه عندما اشتكى حيقوق بأن بابل أشر من يهوذا ، أعلن الله له مصر بابل : « لأنك سلبت أمما كثيرة فبقية الشعوب كلها تسلبك » (حيقوق ٢: ٨) .

ويجب على المؤمن ألا ينتقم لنفسه ، ولا أن يتصرف بمقتضى ناموس موسى : « عين بعين وسن بسن » (مت ٥: ٣٨ و ٣٩) ، بل على المؤمن أن يرتفع إلى مستوى أمسى ، لأنه متأكد من أن الله هو وحده المنتقم : « لا تنتقموا لأنفسكم أيها الأحياء بل أعطوا مكانا للغضب (أي اتركوا ذلك لغضب الله) لأنه مكتوب لي النعمة أنا أجازي يقول الرب » (رو ١٢: ١٩) .

ثالثا — المجازاة في العالم الآتي : استخدم الله ضيقا شعبه ليجعلهم يدركون أن المجازاة تبدأ فقط في هذه الحياة ولكنها تكتمل في الحياة الأبدية . فإذا رأوا الظلم الفظيع في الأرض ، ولكنهم أيقنوا من عدالة الله ، أقنعهم الروح القدس بأن الله لا بد أن يعلن عدالة معاملاته في المستقبل الأبدى . وكل الفصول في كلمة الله ، التي تتحدث عن يوم الدينونة (٢بط ٩: ٢٠ ، ٣: ٧) ، وعن القيامة للدينونة (دانيال ١٢: ٢ ، يو ٥: ٢٩) ، وعن عذاب الجحيم (مت ٨: ١٢ ، ١٠: ٢٨ ، ١٣: ٤٢ ، لو ١٦: ٢٣ و ٢٤) . كل هذه الفصول إنما تؤكد حقيقة العقاب الأبدى ، كما تؤكد لنا كلمة الله أن العقاب الأبدى لا نهاية له ، بل هو إلى أبد الأبد (رؤ ١٤: ١١) .

العامه . وإذا اعتبرنا ما قام به جدعون مثلاً للسياسة العامة التي كانت متبعة في تلك الفترة ، فإن القضاة لم يكونوا يأخذون أكثر من نصيب واحد من غنائم الحرب (قض:٨:٢٤) . وتؤكد القصة — عن قصد — حقيقة أن جدعون قد طلب بنفسه أن يعطوه الغنائم وقد استجابوا له عن طيب خاطر .

(٣) — تحت حكم الملوك : وكما هو متوقع صار فرض الجزية أكثر وضوحاً عند انتقال الحكم من أيدي القضاة إلى الملوك ، فبرجوعنا إلى سفر صموئيل الأول (٨:١٠-١٨) نجد كلمات التحذير التي وجهها صموئيل إلى الشعب عندما طلبوا منه أن يقيم لهم ملكاً يقضي لهم كسائر الشعوب ، وكان التحذير مبنياً على سلوك الملوك المعروف عموماً ، وهو ما تحقق فيما بعد .

ويعطينا هذا الأصحاب قائمة — تكاد تكون كاملة — بالامتيازات الملكية . فبجانب الخدمات العامة والخاصة ، كان الملك يأخذ أجود الحقول والكروم والزيتون... الخ ، إلى جانب عشر الزروع والكروم والمواشي . وما أوجزه صموئيل هنا ، وما تحقق بصورة أقوى في تصرفات ملوك إسرائيل ، هو أن الملك يأخذ كل احتياجاته العامة والخاصة من جهد وموارد شعبه لأنه لم تكن في ذلك الزمن المبكر من حكم الملوك ، قوانين دستورية تنظم صرف الموارد العامة وقيمة الجزية ، فكان الملك يأخذ كل ما يستطيع أخذه ، ولم يكن للشعب حيلة إلا أن يطيعوا . لقد كان الصراع الطويل حول الحقوق الدستورية ، يدور أساساً حول موضوع الضرائب .

ويتضح من قصة بني بلعالم الذين رفضوا تقديم هدايا لشاول ، أن التعبير عن الولاء للملك الجديد ، كان يتم بتقديم الهدايا . ويعتبر رفض تقديم الهدايا عملاً من أعمال الخيانة العظمى ، وهذا ما يوضحه كاتب السفر بصمت شاول « فكان كأصم » (١صم:١٠:٢٧) ، انظر (أخ:١٧:٥) .

ومن الواضح أن كلمة « هدية » قد اتسع مفهومها جداً فيما بعد ، فصار الإغفاء من الجزية هو هدية لمن يقتل جليات ، إذ كان يغنيه الملك غني جزيلاً ويعطيه ابنته ويجعل بيت أبيه حراً في إسرائيل (١صم:١٧:٢٥) .

وفي عصر داود ، امتلأت الخزانة العامة نتيجة لسلسلة انتصاراته المستمرة في الحروب (٢صم:٨:٢ و٧:٨) ولم تعد هناك شكوى من زيادة الجزية على الشعب . وإذا كان الغرض من التعداد الذي أجراه داود ، متعلقاً بالجزية ، لفهمنا سر ضربة الرب للشعب ، وإن كان الأمر يحوطه الغموض (٢صم:٢٤:٢-٤) . وقد اعتاد داود أن يقدس الغنائم للرب ، فامتلأت خزانة الهيكل (٢صم:٨:١١ و١٢) .

وجود عند أسلاف العبرانيين :

(١) — في المرحلة المبكرة : لم يكن لدى العبرانيين الرُّحل — كما في كل المجتمعات البدائية — نظام ضريبي ، فلم يكونوا في حاجة إليه ، وكانت الهدايا تقدم اختياريًا من الضعفاء إلى الأقوياء طلباً للحماية أو لغيرها من الامتيازات (تك:٣٢:١٣-٢١ ، ١٠:٣٣ ، ١١:٤٣ و١٢) . وبعد قيام المملكة صارت الهدايا أمراً مفروضاً ، وأصبحت تمثل الدخل الرسمي في خزانة المملكة (١صم:١٠:٢٧ ، ١مل:٤:٢١ ، ١٠:٢٥) . وتطورت عادة تقديم الهدايا الاختيارية إلى فرض تقديم الجزية اجبارياً (٢مل:١٦:٨ ، ٤:١٧) .

وأول إشارة إلى الجزية في الكتاب المقدس هي عندما هزم بنو إسرائيل الكنعانيين وجعلوا منهم عبيداً تحت الجزية (يش:١٦:١٠ ، ١٣:١٧ ، قض:١:٢٨-٣٥) . وهكذا نجد الجدور الرئيسية لما أصبح فيما بعد نظام فرض الضرائب أو الجزية ، في التقاليد التي كانت مرعية قديماً من تقديم الهدايا الاختيارية للسادة والحكام ، ثم في الجزية التي كان يفرضها الغزاة على الشعوب المهزومة .

(٢) — تحت حكم الكهنة والقضاة : كانت الضريبة الثابتة الوحيدة المفروضة على الشعب في زمن الحكم الثيوقراطي هي « فضة الكفارة » (خر:٣٠:١١-١٦) . وكان لها طابع شبه مدني . وكانت عبارة عن جزية مقدارها نصف الشاقل ، تقدم للرب عن كل ذكر اجتاز إلى المعدودين من ابن عشرين سنة فصاعداً ، مخصصة لخدمة خيمة الاجتماع . ويبدو — وقد فرضتها السلطات لخدمة بيت الرب — أنها كانت مقبولة من الشعب في العصور التي ازدهرت فيها الأمانة في حفظ أحكام « يهوه » (٢أخ:٢٤:٤-١٤ ، نخ:١٠:٣٢) — وقد اتخذت هذه التقدمة هنا شكل التبرع ، فتراوحت قيمتها بين نصف الشاقل وثلاثة .

وقد خصصت هذه الجزية في العصور اللاحقة لخدمة الهيكل ، وكان اليهود يدفعونها وهم بعيدون عن الهيكل في أيام الشتات . ويحدثنا يوسفوس في تاريخه عن المبالغ الضخمة التي دخلت خزانة الهيكل من هذا المصدر ، وقد استمر تحصيلها حتى زمن الرب يسوع المسيح (مت:١٧:٢٤) . وما هو جدير بالملاحظة أن الرب يسوع دفع هذه الجزية بإجراء معجزة من أعظم المعجزات ، فكان باعتباره مؤسس ورئيس الهيكل الجديد ، غير خاضع للجزية ، إلا أنه لتلا يعثرهم دفع الدرهمين .

أما في فترة حكم القضاة ، فقد استشرت الفوضى ، حتى إنه لم تظهر في تلك الفترة خصائص نظام مستقر ، وكانت الهدايا — على حد معرفتنا — هي المصدر الوحيد للأموال

ألف وزنة من الفضة... ليثبت المملكة في يده . ووضع منحيم (هذه) الفضة (جزية) على إسرائيل على جميع جبابرة البأس ليدفع للملك أشور ، محسن شافل فضة على كل رجل » (٢مل١٥:١٩و٢٠) وهكذا سلب الشعب ثروته .

وبعد ذلك أرسل آحاز ملك يهوذا هدية إلى نفس الملك (تغلت فلاسر الثالث) . وقد ابتدع آحاز وسيلة جديدة « فأخذ آحاز الفضة والذهب الموجودة في بيت الرب وفي خزان بيت الملك وأرسلها إلى ملك أشور هدية » (٢مل١٦: ٨) . وقد اتبع هذان الملكان — منحيم وآحاز — أسلوبين مبتكرين للحصول على المال كما ذكرنا آنفاً .

أما « هوشع » — ملك إسرائيل ، الذي كان معاصراً لآحاز — فقد « صعد عليه شلمنأسر ملك أشور ، فصار له هوشع عبداً ودفع له الجزية... ولم يؤد جزية إلى ملك أشور حسب كل سنة فقبض عليه ملك أشور وأوثقه في السجن » (٢مل١٧:٣و٤) .

وفي زمن لاحق أسر « فرعون نخو » ملك مصر ، الملك « يهو آحاز بن يوشيا » و « غرم الأرض بمئة وزنة من الفضة ووزنة من الذهب » (٢مل٢٣:٣١—٣٣) . كما أن يهوياقيم الملك — الذي كان دمية في يد فرعون — « دفع الفضة والذهب لفرعون إلا أنه قوّم الأرض لدفع الفضة بأمر فرعون... فطالب (يهوياقيم) شعب الأرض بالفضة والذهب ليدفع لفرعون نخو » (٢مل٢٣:٣٥) . ويتضح من الآية الأخيرة التي تقول : « قوّم الأرض لدفع الفضة بأمر فرعون ، كل واحد حسب تقويمه » ، أنه كان هناك نظام الشرائع أو التدرج في قيمة الجزية المدفوعة . وقد وقع الملك التمس يهوياقيم في يد نبوخذ نصر ملك بابل « فكان له يهوياقيم عبداً ثلاث سنين » (٢مل٢٤:١—٧) .

ويبدو أن نبوخذ نصر لم يكره جزية خاصة ، أو على الأقل لم يرد ذكر هذا الأمر ولكنه « أتى... ببعض آنية بيت الرب إلى بابل وجعلها في هيكله في بابل » (٢مل٢٦:٣٧) تعويضاً عن مصاريف الغزو .

(٢) — تحت حكم فارس : في شكوى كتبها بعض الرؤساء من أعداء اليهود الذين في عبر النهر ضد سكان يهوذا وأورشليم ، وقدموها إلى « ارتخشستا » الملك نقرأ هذه العبارة : « أنه إذا بنيت هذه المدينة وأكملت أسوارها لا يؤدون جزية ولا خراجاً ولا خفارة... ونحن نعلمُ الملك أنه إذا بنيت هذه المدينة وأكملت أسوارها لا يكون لك عند ذلك نصيب في عبر النهر » (عزز٧:٢٤) .

وقد ورد في هذه الرسالة ثلاث كلمات تعبر عن ثلاثة أنواع

وقد ورث سليمان — بلا شك — الأموال العامة التي خلفها أبوه (١أخ٢٧:٢٥—٣١) كما أضاف إليها ، لحبه المترايد للترف ومظاهر الأبهة . وفي نفس الوقت أتاح له توقف الحروب ، أن ينمي موارده الداخلية ليحقق طموحاته ، « وكان سليمان متسلطاً على جميع الممالك من النهر إلى أرض فلسطين وإلى تخوم مصر » (١مل٢١:٤) . ونقرأ عن دخله من الذهب وغيره (١مل١٠:١٤و٢٨) ، انظر أيضاً (٢مل٤:٣) . وكانت الممالك الأخرى تقدم له الهدايا والجزية (١مل١٠:٢٣—٢٥) . كما كانت اداراته المالية منتظمة للغاية ، فقد كان لسليمان « اثنا عشر وكيلاً على جميع إسرائيل يمتارون للملك وبيته ، كان على الواحد أن يمتار شهراً في السنة (١مل١٩:٧—٤) .

وفي عهد سليمان كذلك — ولأول مرة على حد معرفتنا — يتم تسخير ثلاثين ألف رجل من إسرائيل (١مل١٥: ١٣—١٧) .

وفي نهاية حكم سليمان أصبح عبء الجزية ثقيلاً جداً حتى إن كل جماعة إسرائيل طلبت من رحبعام ابنه أن يخفف من النير الثقيل الذي جعله سليمان عليهم (١مل١٢:٣و٤و٩و١٠) وذلك كشرط لولائهم لرحبعام . ولكن الجواب الأحق القاسي الذي أجابهم به رحبعام — تاركاً مشورة الشيوخ — كان سبباً في انقسام مملكته ، حتى إنه « لم يتبع بيت داود إلا سبط يهوذا وحده » (١مل١٢:١٣—٢٠) .

وفي الفترة اللاحقة نجد أن تحذيرات الأنبياء تضمنت الشكوى من ثقل الجزية التي فرضها الملوك على الشعب ، فيتكلم عاموس عن الذين « يدوسون المسكين ويأخذون هدية قمح » (عا٥:١١ ، ٢:٨—٨) . كما يشير إلى عادة الملك في أخذ « أول جراز العشب » (عاموس١:٧) . أما إشعياء فيتحدث عن أكل الرؤساء للكروم ، وسلبهم للباس (إش٣:١٤) . ويهاجم « ميخا » بشدة الرؤساء الذين « يأكلون لحم شعبي » (مي٣:١—٤) .

وتكفيها هذه الآيات لنعرف أنه في خلال الأيام الأخيرة للمملكة كان بنو إسرائيل يعانون من جراء جشع الملوك وظلمهم .

ثالثاً — إسرائيل تحت حكم الغزاة :

(١) — تحت حكم أشور وبابل : بدأ في أيام حكم « منحيم » — الذي جاء بعد يربعام الثاني ملك إسرائيل — الغزو الآشوري بقيادة الملك « تغلت فلاسر الثالث » (يذكره الكتاب المقدس باسم فول — ٢مل١٥:١٩) . وقد ذكر الكتاب المقدس عن « منحيم » — علاوة على شروره العامة — أنه أعطى « لفول »

رفعها بنو إسرائيل في يوم الصوم ، صرخ الشعب من ثقل الجزية عليهم حتى إنهم قالوا عن أنفسهم إنهم قد صاروا عبيداً في أرضهم (نح:٣٦:٩) .

(٣) — تحت حكم البطالة والسلوقيين : حكم البطالة فلسطين فعلياً في الفترة ما بين ٣٠١ — ٢١٨ ق.م. ويبدو أنهم لم يبالغوا في طلب الجزية (وكانت الجزية المفروضة على اليهود عشرين من الفضة ، ولم تكن مبلغاً كبيراً آنذاك) ، إلا أن أسلوب الجباية الذي اتبعوه — أو على الأقل أرسوا قواعده — متمثلاً في إسناد تحصيل الجزية إلى من يلتزم بأعلى قدر منها ، استحدث نظاماً ظل متبعاً طيلة العصور التالية ، وكان سبباً في الكثير من معاناة الشعب وتدميرهم ، والدليل على ذلك نجده في قصة « يوسف العشار اليهودي » الذي كان مشرفاً عاماً على جباية الجزية في فلسطين لمدة نحو ثلاث وعشرين سنة في أثناء حكم « بطليموس يورجيتوس » وكان سبباً في سلسلة طويلة من المآسي ذكرها يوسفوس في تاريخه .

وكان استيلاء « أنطيوخس » الكبير على فلسطين في ٢٠٢ ق.م. مصدر راحة كبيرة للشعب اليهودي الذي وقف في مهب العواصف بين القوات المتطاحنة . ويذكر يوسفوس أن « أنطيوخس الكبير » قدم لليهود عطايا جزيلة من المال ، وأعفاهم من الجزية لمدة ثلاث سنوات ، ثم أنقص الضريبة المفروضة عليهم بمقدار الثلث بصفة دائمة .

أما الملوك السلوقيون فقد كانوا قساة في جباية الجزية ، ويتضح ذلك من رسالة « ديمتريوس » إلى اليهود حين أراد أن يخطب ودهم في كفاحه من أجل العرش ضد « اسكندر بالاس » حاكم سميرنا ، الذي ادعى أنه الحاكم الشرعي للعرش السلوقي (١٠:٢٦ — ٣٠ ، ١١:٣٤ و ٣٥ ، ١٣:٣٩ ، انظر أيضاً ٢٨:١١) . ففي هذا الخطاب وعد ديمتريوس اليهود بإعفاؤهم من : ١ — الجزية . ب — مكس الملح (ضريبة الملح) . ج — مكس الأكاليل (أكاليل من الذهب أو ما يعادلها) . د — جزية ثلث الزروع . هـ — ضريبة نصف ثمار الشجر (١٠:٢٩ و ٣٠) .

ويبدو أن الأمر كان بالغ القسوة ، إلا أنه لا يتقصنا الدليل على احتمال حدوثه .

وفي أيام الملك « سلوقس الرابع » (١٨٧ — ١٧٦ ق.م.) أحس اليهود — لأول مرة بطريق غير مباشر لكن بشدة — بضغط الرومان ، إذ أن هذا الحاكم — سيء السمعة — كان عليه أن يدفع جزية « للرومان » ، وأن يجد له وسائل لإشباع جشعه وشهوته ، لذلك كان عتيقاً في سلب رعاياه (٢ مك ٣) .

(٤) — تحت حكم الرومان : كانت الجزية في الأيام الأولى

من الضرائب التي كانت تجبى في أيام حكم الفرس ، وهي : جزية ، خراج ، خفارة :

(أ) — الجزية ويقصد بها غالباً الضريبة على الممتلكات مثل الحقول والكروم (عز:١٣:٢٠) وتسمى أيضاً « خراج الملك » (نح:٥:٤) .

(ب) — الخراج وهو الضرائب على البضائع والمنقولات (عز:١٣:٢٠ ، ٢٤:٧) .

(ج) — الخفارة ويقصد بها الضريبة على المرور على الطرق أي أنها المكوس بالمفهوم الحديث (عز:١٣:٢٠ ، ٢٤:٧) .

وتختلف هذه الكلمات في الأشورية عنها في العبرية ، فهناك في العبرية :

— كلمة « ماس » بمعنى التسخير (تث ١١:٢٠ ، ١ مل ١٣:٥) وقد ترجمت في العبرية بعبارة « تحت الجزية » ويقصد بها العمل الجبري بلا أجر (يش ١٠:١٦ ، ١٣:١٧ ، قض ١:٢٨ و ٣٠ و ٣٣ و ٣٥ ، إش ١٠:١٠... الخ) .

— و « ماسا » بمعنى ثقل أو حمل (٢ أخ ١٧:١١) .

— و « مكس » بمعنى مقياس أو عدد أو نصيب وترجمت في العربية بكلمة زكاة (عدد ٣١:٢٥ و ٤١) .

ومن الواضح أن حكام الامبراطورية الفارسية قد فرضوا نفس أنواع الضرائب المباشرة وغير المباشرة التي كانت تفرض في أماكن أخرى .

وقد أوقف أرخشستا الملك العمل في إعادة بناء أورشلیم استجابة لرسالة عماله الرسميين في فلسطين (عز:٤:٢١) خشية امتناع قادة اليهود عن دفع الضرائب ، وقد استؤنف العمل مرة أخرى في السنة الثانية من حكم داريوس بناء على المرسوم الذي أصدره الملك كورش بأن يعطي لشيوخ اليهود العاملين في بناء بيت الله من مال الملك من جزية عبر النهر حتى يكملوا العمل بدون تأخير . وبجانب الهدايا الجزيلة التي أعطاها لهم أرخشستا الملك ، أمر بإعفاء جميع الكهنة واللاويين وخدام بيت الله من جميع أنواع الضرائب (عز:٧:٢٤) .

وقد حدث في أيام نحميا أمر خطير ، إذ ثقلت جزية الملك على الشعب حتى اضطروا أفراد الشعب إلى الاقتراض بالربا مع رهن بيوتهم وكرومهم ليتمكنوا من دفع الجزية ، مما أدى إلى وقوعهم فريسة في أيدي المرابين من بني جنسهم ، وبلغ بهم الأمر أن اضطروا إلى بيع أبنائهم وبناتهم عبيداً (نح:١٠:١٣) . وعلاوة على الجزية التي كانوا يدفعونها للملك ، أخذ منهم الولاة « خبزاً وخبزاً فضلاً عن أربعين شاقلاً من الفضة » سنوياً (نح:١٤:١٥) . وفي الصلاة التي

التي كانت تفرض على الطرق والجسور (مت ٩: ٩) . وكانت هذه الضرائب تجمع في فلسطين في قيصرية وكفرتناحوم وأريحا (كما يقول يوسفوس) . وكانت الأموال التي تجبى في كفر ناحوم تذهب إلى خزينة « هيرودس أنتيباس » . أما في أريحا فكان يوجد رئيس للعشارين . والأرجح أن معظم العشارين الذين ذكرهم العهد الجديد ، كانوا يخضعون لرجال أعلى منهم سلطة .

كان العشار في عصور العهد الجديد شخصاً مكروهاً من جميع الناس ، لأسباب واضحة ، فالناس بطبيعتهم يكرهون دفع الضرائب ، ومن ثم فهم يكرهون جبايتها . وكان العشار يمثل القوة الرومانية الغاشمة المكروهة ، ويمارس سلطانه على الناس . كما أن طريقة معاملته للناس في جباية الجزية كانت طريقة فظة ، وكان يقدر الجزية تقديرًا جزافيًا مستبدًا . كما أن احتكاكه بمواضع الوجد في الناس ، ممثلة في قوت عيالهم ، مع عدم رغبة الناس في دفع الجزية بطبيعة الحال ، واعتبارهم الجزية أمرًا خاطئًا من الناحية الدينية فيه خيانة لله ، وعيبًا ثقيلًا من الناحية المدنية ، تجمعت كل هذه الأسباب وجعلت شخصية العشار بغیضة عند الناس ، واعتبروه خائنًا ومرتبًا عن الدين . كان العشار يدفع مبلغًا محددًا من الضرائب ويحفظ لنفسه بكل ما استطاع أن يجمعه أكثر من الضريبة المفروضة عليه ، إذ لم تكن هناك قيمة محددة للضريبة . لذلك ارتبط اسم العشار بالظلم ، وقد تجمعت فيه صفات الظلم والخيانة والابتزاز مما جعله مكروهاً من الناس .

ويوضح لنا العهد الجديد المواقف التي جاء فيها ذكر العشارين ووصفهم العام ومكانتهم في فكر وعمل يسوع ، ورجاءهم الجديد في الإنجيل . والمرات العديدة التي يتحدث فيها الرب عنهم ، تلقى ضوءًا شديدًا عليهم :

(١) — من خلال ضرب الأمثلة بهم وعلقتهم بالناس ، يشير الرب في نقد كريم إلى أنه إن لم يرتفع مستوى محبة الناس وغفرائهم للآخرين ، فليسوا بأفضل من العشارين (مت ٤٦: ٤٧) .

(٢) — يستخدم الرب كلمة « العشار » لوصف الإنسان الذي يخطئ بعناد ولا يسمع من الكنيسة (مت ١٨: ١٧) .

(٣) — كما يستخدم الرب كلمة « العشار » بالمعنى العام في وصف إدانة الرأي العام له لأنه « محب للعشارين والخطاة » ، وفي نفس الوقت يقبل هذا الوصف منهم برضى وسرور (مت ١٩: ١١ ، لو ٧: ٣٤) .

(٤) — والأهم من كل هذا ، هو أن الرب يسوع استخدم « العشار » — كما استخدم « السامري » — في مثل الفريسي والعشار موضحًا أن الموقف الذي يمثله العشار إنما هو الموقف المقبول لدى الله (لو ١٨: ٩) .

من حكم هيرودس ، تدفع للملك بواسطة موظفين معينين بمعرفته . وقد أثبت هذا النظام نجاحه في أيام هيرودس الكبير على الأقل ولكن كان قد انتهى العمل به قبل كتابة أي سفر من أسفار العهد الجديد .

وبعد خلع أرخيلائوس (في العام السادس الميلادي) بناء على طلب اليهود ، أدمجت اليهودية في الامبراطورية الرومانية ، وخضعت لحكم « ولاة » كانوا مسئولين عن إدارة الشؤون المالية ، رغم أن رؤساء الربع ظلوا يجمعون الضرائب الداخلية . وهذه الحقيقة تفسر لنا كل ما يتعلق « بالجزية » و « العشارين » في العهد الجديد .

وتجدر بنا ملاحظة حقيقة — كثيرًا ما تغيب عن الأذهان — وهي أنه في زمن حكم الأباطرة ، كانت الضرائب المباشرة تجمع من خلال جهاز من الموظفين الرسميين ، أما العوائد والمكوس التي كانت تفرض على الصادرات والواردات ، وعلى بضائع التجار الذين يعبرون البلاد ، فكانت تباع بالمراد لمن يعرض أعلى الأثمان ، وكان يطلق على هؤلاء المزايدين اسم « العشارين » .

وبوضوح هذا الأمر في أذهاننا ، نخلص إلى أن :

أ — الجزية التي كانت تجمع من اليهودية كانت تذهب مباشرة إلى خزينة القيصر (مت ٢٢: ١٧ ، مر ١٢: ١٤ ، لو ٢٠: ٢٢) .

ب — كانت هذه الضرائب باهظة جدًا .

وهاتان الحقيقتان توضحان لماذا كان السؤال الذي وجه إلى ربنا سؤالًا محرّجًا جدًا ، فقد مس أمرًا دينيًا وماليًا في نفس الوقت .

وفي العام السابع بعد الميلاد بعد تعيين « كوينيوس » واليًا على سوريا ، أوفد هذا الوالي ، « كيرينيوس » إلى اليهودية للقيام بعمل اكتتاب لجمع الضرائب ، كان هو السبب في قيام الثورة الدامية التي تزعمها يهوذا الجليلي (أع ٣٧: ٥) .

وكان هذا الاكتتاب هو الذي أدى إلى القضاء على الدولة اليهودية نهائيًا ، لأن مقاومتهم العنيفة لروما والتي اندلعت آنذاك ، لم تهدأ حتى أطفأتها دماء اليهود التي أريقَت في ٧٠ م .

ولندرس الآن بعض الأمور المرتبطة بكلمة « عشار » : يطلق لفظ « العشار » بصفة عامة على درجات عديدة من الموظفين الذين يعملون في مجال تحصيل العوائد ، ثم اتسع معنى الكلمة من العشار أو ملتزم الجباية في الإقليم ، ليشمل صغار الموظفين المحليين . ويذكر العهد الجديد أن العشارين كانوا يجلسون في مكان الجباية ، يفحصون البضائع ويجمعون المكوس

(دانيال ٥: ٢١، ١١: ٧) ، و « مدنه » وهي المترجمة أيضًا « جسدًا » (دانيال ٧: ١٥) .

ثانياً — في العهد الجديد : الكلمة اليونانية المستخدمة في العهد الجديد للدلالة على جسم الإنسان هي «سوما» (Soma) التي تذكر نحو ١٥٠ مرة (مت ٢٩: ٥ و ٣٠: ٦ و ٢٢: ٢٣ و ٢٥: ٢٦ و ٢٦: ٢٦ ، يوحنا ٢: ٢١ ، أع ٩: ٤٠ ، ١ كو ١٥: ٣٥ و ٣٧ و ٣٨ و ٤٤ ، أف ١: ٢٣ ، ١٦: ٢ ، ٤: ١٢ و ١٦ و ٥: ٢٣ و ٣٠... الخ) وتستخدم للدلالة على الجسد ككل (روم ٦: ٦) أو للدلالة على الجسد الفاسد « جسد الخطية » (رومية ٦: ٦) و « جسد الموت » (رومية ٧: ٢٤) ومن ثم جاء التعبير « أقمع جسدي » (١ كو ٩: ٢٧) لأن إبليس يتخذ من الجسد مطية له وأداة طيعة في يده ، وبقوة الروح القدس يستطيع المؤمنون أن يمتنعوا « أعمال الجسد » (رومية ٨: ١٣) .

وهناك استخدامات أخرى لكلمة « جسد » (سوما) حيث يطلق على الكنيسة « جسد المسيح » (١ كو ١٢: ١٣ ، أف ١: ٢٣ ، ٤: ١٢ و ١٦ ، ١ كو ١٠: ٢٤) . ورغم اختلاف المواهب بين الأعضاء إلا أن عليهم أن يكونوا مجتهدين أن يحفظوا وحدانية الروح برباط السلام... جسد واحد روح واحد... (أف ٤: ٣) .

ومن ناحية أخرى نقرأ عن « الجسم الروحاني » عديم الفساد — أي جسد القيامة — بالمقابلة مع الجسد الطبيعي أو « الجسم الحيواني » المحكوم عليه بالفساد عند الموت (١ كو ١٥: ٤٤) . كما نقرأ « أن الأمم شركاء في الميراث والجسد ونوال موعده في المسيح بالإنجيل » (أف ٣: ٦) فهم في اتحاد كامل مع كل الذين وضعوا ثقتهم في فادي البشرية .

كما تستخدم الصفة المشتقة من « سوما » (جسدي) في مقابل ما هو روحي كما في « الرياضة الجسدية » التي لا تنفع إلا لقليل (١ تي ٤: ٨) . وعند معمودية يسوع من يوحنا المعمدان : « نزل عليه الروح بهيئة « جسمية » مثل « حمامة » (لوقا ٣: ٢٢) . ونقرأ عن الرب يسوع المسيح « أنه فيه يحل كل ملء اللاهوت جسدياً » (٢ كو ٩: ٩) . كما أن جسد المؤمن هو هيكل للروح القدس : « أم لستم تعلمون أن جسدكم هو هيكل للروح القدس » (١ كو ٦: ١٩) .

ثالثاً — الجسد والخطية : مما سبق ، يتضح لنا أن الجسد في ذاته (أي المادة) لا يعني — بالضرورة — الفساد والشر كما كانت تنادي الفلسفة اليونانية . فهو فكر لا أساس له في كلمة الله . فالثنائية الغريبة التي نجدها في كتابات أفلاطون ، لا وجود لها مطلقاً في كتابات الرسول بولس ولا في أي جزء آخر من الكتاب المقدس الذي يعلمنا بوضوح أن الجسد خاضع

وقد زاد من قوة هذا المثل ، قول الرب — الذي كرهه مراراً — من أن استعداد العشارين وغيرهم من الخطاة للتوبة ، يجعلهم يسبقون أصحاب البر الذاتي الراضين عن أنفسهم ، إلى ملكوت الله (مت ٢١: ٣١ و ٣٢ ، لوقا ١٢: ٣ ، ٢٩: ٧ ، ١: ١٥) .

واختيار الرب للآوي — متى العشار — ليكون تلميذاً له (مت ١٠: ٣) ، وتجديد زكا (لوقا ١٩: ٩ و ١٠) الذي يقول عنه إنه « هو أيضًا ابن إبراهيم » ، هاتان الحادثنان تبرران الموقف التمييز الذي وقفه ربنا المبارك من هذه الطبقة المحتقرة ، فهو لم يتغاض عن أخطائهم وجرائمهم ، كما أنه لم يقر بحكم العامة عليهم بأنهم طبقة منبوذة لا شركة لهم مع أخيار الناس ، وبلا رجاء في العالم ، لأن الرب يسوع يعلم بأنه ليس أحد بلا رجاء إلا الذي يرفض رسول الرجاء رفضاً باتاً .

وجدير بنا أن نختم هذا البحث عن الجزية — التي كانت سبب مرائر كثيرة على مر التاريخ — بالتأمل في الرب الذي قال للمنبوذيين والعشارين والخطاة : « لأن ابن الإنسان قد جاء لكي يطلب ويخلص ما قد هلك » (لوقا ١٩: ١٠) .

جسد:

أولاً — في العهد القديم : إذا نظرنا في العهد القديم بصورة عامة ، فإننا لا نجد فيه مصطلحاً ثابتاً للدلالة على جسد الإنسان في مقابل « الروح » أو « النفس » ، ولكننا نجد أكثر من عشر كلمات تشير إلى جسد الإنسان ، فترجم كلمة « بسر » العبرية — وتذكر ٢٦١ مرة — إلى « لحم » (تك ٢: ٢١ و ٢٣ ، لا ٤: ١١ ، ٦: ٢٧ ، ٧: ١٥... الخ) وإلى « جسد » (تك ٢: ٢٤ ، ٦: ١٧ و ١٩ ، ٧: ١٥ ، ٦: ١٠... الخ) وإلى « بشر » (تك ٦: ٣ و ١٢ و ١٣... الخ) . كما تستخدم كلمة « نفس » (وهي في العبرية كما في العربية لفظاً ومعنى) وتذكر أكثر من سبعمئة مرة (لا ٢: ١١ ، عد ١٩: ١٣... الخ) . وترجم كلمة « عظم » العبرية إلى « جرز » (مراثي ٤: ٧) ، ولكنها تترجم إلى « عظم » أكثر من مائة مرة (تك ٢: ٢٣ ، ٢٩: ١٤ ، ٥٠: ٢٥ ، خر ١٢: ٢٦... الخ) . وترجم كلمة « نهيلة » إلى « جثة » (تث ٢١: ٢٣ ، إش ٢٦: ١٩ ، إرميا ٢٦: ٢٣ ، ٣٦: ٣٠) . و « بطن » وهي في العربية كما في العبرية (تث ٢٨: ٢٨ و ١٨ و ١٥ ، ٣٠: ٩ ، مز ٤٤: ٢٥ ، ١١: ١٣٢) ، كما تترجم إلى « أحشاء » (أيوب ١٩: ١٧) . و « يرك » ومعناها « فخذ » أو « ورك » وترجم إلى « صلب » (قض ٨: ٣٠) . و « حوية » وهي « الجسم » سواء كان حياً أو ميتاً (اصم ٣١: ١٠ و ١٢ ، حزقيال ١١: ١) . و « جفة » أي « جثة » (أ خ ١٠: ١٢) . و « جوه » أي « بطن » (أيوب ٢٥: ٢٠) . و « جشم » وهي « جسم » في العربية

للنفس ، كما يعلمنا أيضًا بكل وضوح أن للجسد كرامته التي منحها له الخالق الذي صنعه من تراب ، والذي أكرم الإنسان بتجسد المسيح القدوس الذي لم يعرف خطية بالرغم من ولادته من امرأة ، كما لم تكن فيه خطية إطلاقًا رغم مشاركته لنا في طبيعتنا البشرية (غل:٤:٤، عب:٢:١٤، ١٥:٤) ، بينما نرى الشر والخطية في «أجناد الشر الروحية في السماويات» الذين لا أجساد لهم (أف:٦:١٢) . ومن هنا نرى أن الرسول بولس لا يربط بين الشر والجسم المادي الذي يشار إليه عادة بالكلمة اليونانية «ساركس» (Sarx) والتي تذكر نحو ١٣٠ مرة في العهد الجديد ، وترجم في بعض المواضع إلى «لحم» (مت:١٦:١٧، لو:٢٤:٣٩، رومية:٢:٢٨، ١كو:١٥:٥٠، غل:١:١٦، أف:٣:٥، ١٢:٦... الخ) ، كما تترجم في مواضع أخرى إلى «جسد» (مت:١٩:٦٥، ٢٢:٢٤، ٢٦:٤١، مرقس:٨:١٠، ١٣:٢٠، ١٤:٨، ١٥:١٣، ١٦:٦، ١٧:٢٠، ٢١:١٧، ٢٢:٢٧، ٢٣:٣١، ٢٤:٣٠، ٢٥:١٩، ٢٦:١٨... الخ) . كما ترجمت إلى «بشر» (لو:٦:٣، أع:١٧:٢) .

ونرى أن تعليم القيامة — رغم التمييز بين الجسم الروحاني والجسم الحيواني (١كو:١٥:٤٤) — يتعارض تمامًا مع القول بأن مصدر الخطية هو الجسم المادي الطبيعي.

رابعا — الخطية الأولى : كانت الخطية الأولى «روحية» في حقيقتها إذ كانت تمرّدًا على الله ، حيث تعارضت مشيئة المخلوق مع مشيئة الخالق (تك:٣) . لقد حُبل بها بالشك : «أحقًا قال الله ؟ وولدت بالشهوة إذ كانت «الشجرة جيدة للأكل» وقد أشعل الشهوة شوق شديد ورغبة عارمة في المساواة مع الله : «تكونان كالله عارفين الخير والشر» . لقد دخلت الخطيئة من الخارج من عالم الروح بواسطة كائن غامض خارق للطبيعة استخدم «الحية» ، أحيل جميع حيوانات البرية التي عملها الرب الإله » . والعهد القديم لا يستخدم «الحية» مرادفًا للشيطان ، ولعل أوضح ما قيل عن الشيطان — فيما قبل العهد الجديد — هو «بجسد إبليس دخل الموت إلى العالم» (الحكمة:٢:٢٤) .

وقد يرى البعض أن قصة السقوط مجازية أو رمزية ، ولكن الاتجاه العام لهذه القصة القديمة هو الربط بين خطية الإنسان الأولى وبين كائن غير بشري ، "استخدم مطية معروفة للإنسان كمدخل إلى السقوط المائل ، وهو الأمر الواضح جدًا في العهد الجديد (يو:٨:٤٤، ١٦:١١، ١٦:٢٣، ١٦:٢٤، ١٦:٢٥، عب:٢:١٤، رؤ:١٢:٩) . فالقصة إذاً — على أي وجه قلبناها — تحتوي على حقائق تاريخية عظيمة ، ففيها نجد — بلا أدنى ريب — أقدم وأصدق تراث للجنس البشري . وليس من ينكر أن الخطية قد دنست هيكل الله الحي الذي هو جسد

خامسا — مجازيًا : نجد أن كلمة «سوما» (جسد) في العهد الجديد لها استعمالات مجازية وروحية عديدة ، نذكر منها :

- (١) — الجسد هو المسكن الوقتي للنفس (٢كو:٦:٥)
- (٢) — هو هيكل الروح القدس (١كو:٦:١٩) .
- (٣) — تحدث المسيح عن «الهيكل» قاصدًا به «هيكل جسده» (يو:٢:٢١) .

- (٤) — «الجسد» تعبير عن «الإنسان العتيق» ، خادم الخطية أو الدائرة التي يظهر فيها الشر (رو:٦:٦، ٧:٧) .

- (٥) — الكنيسة هي «جسد المسيح» الكائن الحي الذي يُظهر فيه حياته ، والذي يسكن فيه الروح القدس (أف:١:٢٣، ١كو:٢٤) ، بالمقابلة مع ظل الأمور العتيدة (٢كو:١٧) .

- (٦) — تستخدم صورة «الجسد» للتعبير عن وحدة المؤمنين ففهم «جسد واحد» (أف:١٦:٢) .

- (٧) — جسد المسيح المقام والمجد (في:٢١:٣)

- (٨) — جسد القيامة ، الجسد الروحاني ، الجسد المفدي في السماء (١كو:١٥:٤٤، رو:٨:٢٣) . فكلمة «جسد» كلمة عميقة المعنى وبخاصة في ارتباطها بالمسيح الذي أسلم نفسه لأجلنا ، فقد كان الجسد الدائرة الخارجية أو الظاهرة التي تمت فيها آلامه . وفي بذله جسده أعلن مدى محبته التي بدت في تقديم نفسه ذبيحة كفارية ، فقد «حمل هو نفسه خطايانا في جسده على الخشبة» (١بط:٢:٢٤) ، وهكذا أبطل كل ذبائح العهد القديم التي كانت تقدم باستمرار (عب:٩:٢٤-٢٨) . كما نقرأ عن «جسم بشرته» (كو:٢:٢٢) . وسبق أن أشرنا إلى جسد الخطية (رو:٦:٦) ، و«جسد هذا الموت» (رو:٧:٢٤) ، و«جسد مجده» (في:٢:١٣) .

أما كلمة «جسد» في سفر الأعمال (١٢:١٩) فمترجمة عن الكلمة اليونانية «خروس» (Chros) التي تعني الجلد أي سطح الجسم .

يسوع بعد قيامته ، سيكون « الجسد الروحاني » خلوا من الفرائز والرغبات والانفعالات الموجودة في الأجساد الطبيعية (مت ٢٢:٣٠، لو ٢٠:٣٥ و٣٦).

جسد الموت: عبارة يذكرها الرسول بولس في مجال صراعه مع جسد الخطية الساكنة فيه ، حيث يقول : « ويحي أنا الإنسان الشقي . من ينقذني من جسد هذا الموت ؟ » (رومية ٧:٢٤) ، لأن الوصية (أي الناموس) قد أظهرت الخطية خاطئة جدًا . وسيظل المؤمن في صراع مع هذا الجسد أي مع الطبيعة الفاسدة فيه ، « لأن الجسد يشتهي ضد الروح ، والروح ضد الجسد . وهذان يقاوم أحدهما الآخر حتى تفعلون ما لا تريدون . ولكن إذا انقذتم بالروح فسلمت تحت الناموس » (غل ٥:١٧ و١٨) ، وبالروح نستطيع أن نميت أعمال الجسد (رو ٨:١٣) . ولذلك يحنن الرسول تأوهات من « جسد هذا الموت » ، بالقول : « أشكر الله بيسوع المسيح ربنا » (رو ٧:٢٥) ، فهو وحده الذي ينقذنا منه ، « فنحن الذين لنا باكورة الروح نحن أنفسنا أيضًا نحن في أنفسنا متوقعين التبنّي فداء أجسادنا » (رو ٨:٢٣-٨، انظر أيضًا أف ٤:٣٠).

جسدي: هذه الكلمة في العهد الجديد مشتقة في اليونانية من كلمة « ساركس » (Sarx أي جسم أو لحم) كمقابل للروحي. وتشير من الناحية الأدبية إلى الطبيعة البشرية أو الجانب الأدنى في الإنسان بعيدًا عن التأثير الإلهي ، أي أنها تشير إلى الإنسان الميال إلى الخطية البعيد عن الله ، الضعيف في ذاته والنزاع إلى الشر . فالإنسان مبيع جسديًا تحت الخطية (رو ٧:١٤) . وقد يصبح المؤمن جسديًا عندما يكون الجانب الأدنى فيه — وليس الجانب الروحي — هو المسيطر ، فينزلق إلى خطايا الجسد والخصام (١ كو ١٣:٤) . وأسلحة المؤمن ليست جسدية بل روحية (٢ كو ١٠:٤) . وقد صار المسيح رئيس كهنة على شبه ملكي صادق « ليس بحسب ناموس وصية جسدية بل بحسب قوة حياة لا تزول » (عب ٧:١٥ و١٦) . « واهتمام الجسد (أي الفكر الجسدي) هو موت » (رو ٨:٦) ، وانظر أيضًا كو ٢:١٨ . وكانت هناك « فرائض جسدية » موضوعة فقط إلى وقت الإصلاح (عب ٩:١٠) بالمقابلة مع الفرائض الروحية . وكان على كنائس الأمم بالنسبة للشعب القديم « أن يخدمهم في الجسديات » أي في الاحتياجات المتعلقة بالجسد ، بالمقابلة مع الأمور الروحية (رو ١٥:٢٧، ١ كو ٩:١١) . وهناك « حكمة جسدية » أي بحسب أفكار وأساليب البشر (٢ كو ١:١٢) ، انظر أيضًا عب ٣:١٥-١٧) وهي نفس الكلمة المترجمة « لحمية » في عبارة « ألواح قلب لحمية » (٢ كو ٣:٣) . ويطلب الرسول بطرس من المؤمنين أن يمتنعوا « عن الشهوات الجسدية التي تحارب النفس » (١ بط ٢:١١) .

وهناك كلمة يونانية أخرى هي « بتوما » (Ptoma) وتمنى الأجساد الميتة ، وقد ترجمت فعلاً إلى « جثة » (رو ٨:١٩) .

جسد روحاني: يصف الرسول بولس جسد المؤمن بعد القيامة بأنه « جسد روحاني » بالمقابلة مع الجسد الطبيعي أي الحيواني (١ كو ١٥:٤٤) ، فإن العامل المهيمن على الجسد الآن هو النفس ، أما جسد القيامة فسيكون العامل فيه والمسيطر عليه هو الروح . والرسول لا يقول إن جسد القيامة سيكون هو نفسه الجسد الحالي ، ولكنه يقابل بينه وبين الجسد الحيواني الكائن الآن ، فسيكون جسد القيامة بكل كيانه ومقوماته تحت السيطرة الكاملة للروح . وهو يريد أن يقول للكورنثيين إنه لن يعقب القيامة حالة من عدم الوجود أو مجرد وجود أثري ، بل سيكون هناك جسد ، ولكنه سيختلف عن جسدنا الحالي ، كاختلاف « الإنسان الأول » عن « الإنسان الثاني » . فالجسد الحالي وآدم الأول كانت تسيطر عليهما النفس ، ولكن كما أن « آدم الأخير » روح محيي ، هكذا سيكون جسد القيامة جسدًا « روحانيًا » (١ كو ١٥:٤٥) ، لأننا كما لبسنا صورة الترابي (آدم الأول) سنلبس أيضًا صورة السماوي (١ كو ١٥:٤٩) . ومن هنا يتضح لنا أن جسد المسيح المقام هو أقرب مثال ملموس للجسد الروحاني . ويؤكد الرسول بولس هذا بالقول: « سيغير شكل جسد تواضعنا ليكون على صورة جسد مجده » (في ٢:٢١) ، انظر أيضًا ١ يو ٣:٢) . لقد كان جسد المسيح بعد القيامة شبيهاً — من وجوه كثيرة — بجسده الذي عاش به على الأرض ، مع بعض الاختلافات الواضحة . فلقد أكل (لو ٢٤:٣٢ و٤٣) ، ونفخ (يو ٢٠:٢٢) ، وكان له « لحم وعظام » (لو ٢٤:٣٩) ، « وأراهم يديه ورجليه » أي أن حواسهم كانت تدرك وجوده أمامهم (لو ٢٤:٤٠، يو ٢٠:٢٧) . لقد كانت لجسده خصائص تميزه عن الأرواح والأشباح (لو ٢٤:٣٦-٤٣) ، ولكنه — مع كل ذلك — كان أقوى من الحواجز التي تعوق حركة الإنسان ، فالأبواب المغلقة لم تمنعه من الدخول أو الخروج (يو ٢٠:١٩-٢٦، لو ٢٤:٣١-٣٦) . وواضح أنه « أكل » ليقنع تلاميذه بأنه هو حقيقة وليس شبحًا (لو ٢٤:٤١-٤٣) ، فهو لم يأكل ليسد حاجة الجسد إلى الطعام . ويذكر يوحنا ظهوراته المنظورة الملموسة لتلاميذه (يو ٢١:١-٢١) .

ومن كل هذا يتضح لنا أن جسد يسوع بعد القيامة كانت له القدرة على أن يلمس ويرى بالحواس أو أن يختفي حسبما يشاء . وبفس هذا الجسد صعد إلى السماء ، وبه جلس في الأعالي (أع ١:١١، ٣:٢١) . ولا نجد أي تلميح إلى حلول أي تغيير فيه عند صعوده إلى السماء ، ومن ثم فإن « الجسد الروحاني » الذي يتكلم عنه بولس ، لن يختلف عن جسد

أرسلوا له رسالة مكتوبة بأن « جشم يقول إنك أنت واليهود تفكرون أن تتمرّدوا لذلك أنت تبني السور لتكون لهم ملكاً » (نخ: ١٦: ٩). ولكن مؤامراتهم جميعها فشلت ، وكمل بناء السور في اثنين وخمسين يوماً ، فسقط كل الأعداء في أعين أنفسهم وعلموا أنه من قبل الله كان هذا العمل (نخ: ١٥: ٦).
(١٦).

ولعله كان يلقب « بالعربي » لأنه كان ملكاً على أدوم ، ولكن كثيرين من العلماء يقولون إنه هو « جشم بن شهر » أحد ملوك شمالي بلاد العرب ، وقد ورد اسمه في نقش وجد في ددان . كما ورد اسم « جشم ملك قيدر » في نقش آرامي على وعاء فضي وجد مؤخراً في المنطقة الشمالية الشرقية من مصر . والأرجح أن طوبيا وجشم كانت لهما علاقات ودية مع القبائل البدوية التي كانت تتسلل في ذلك الوقت إلى فلسطين من الجنوب ، فضلاً عن أن ملوك العرب كانوا يتنفعون من استخدام الطرق التجارية التي كانت تمتد من بلاد العرب عبر فلسطين إلى سواحل البحر المتوسط ، وكان تحصين أورشليم يهدد مصالحهم .

جشور — الجشوريون: « جشور » معناها « جسر » ، وهي :

(١) — اسم إقليم إلى الشرق من الأردن الأعلى ، وكانت جشور تكوّن مع بلاد المعنيين أحد تخوم المنطقة التي أخذها يائير بن منسي (تث: ٣: ١٤ ، يش: ١٢: ٥). ويذكر الجشوريون بين الذين لم يطردهم بنو اسرائيل ، فسكنوا في وسط اسرائيل (يش: ١٣: ١١ و ١٣). وقد أخذ جشور وأرام حووث يائير مع بعض المناطق الأخرى من الإسرائيليين (أخ: ٢: ٢٣).

وكان أبشالوم بن داود الملك من زوجته معكة ابنة تلمياري ملك جشور (٢ صم: ٣ ، أخ: ٣: ٢). وعندما قتل أبشالوم أخاه غير الشقيق أمنون ، هرب إلى جشور ليحتمي عند جده تلمياري ، ومكث هناك ثلاث سنوات حتى استطاع يواب أن يعيده إلى أورشليم (٢ صم: ١٤ ، ٢٣: ٣٢ ، ١٥: ٨).

(٢) — اسم شعب كان يقطن إلى الجنوب من الفلسطينيين بالقرب من سيناء ، وقد استولى بنو اسرائيل على بلادهم عند دخولهم إلى أرض كنعان (يش: ١٣: ٢). وعندما كان داود هارباً ومقيماً عند أخيش ملك جت ، كان يغزو هو ورجاله الجشوريين والجزيريين والمعالفة ، بينما كان أخيش يظن أن داود ورجاله يقاتلون بني جنسهم (١ صم: ٢٧: ٨).

جس: جسّه أي مسّه ولمسه بيده ليتفحصه ويتحقق منه ، وهو ما فعله اسحق عندما جاءه يعقوب مخادعاً (تك: ٢٧: ١٢ و ٢١: ٢٢). وقد طلب الرب من تلاميذه قائلاً « جسوني وانظروا فإن الروح ليس له لحم وعظام كما ترون لي » (لو: ٢٤: ٣٩) .

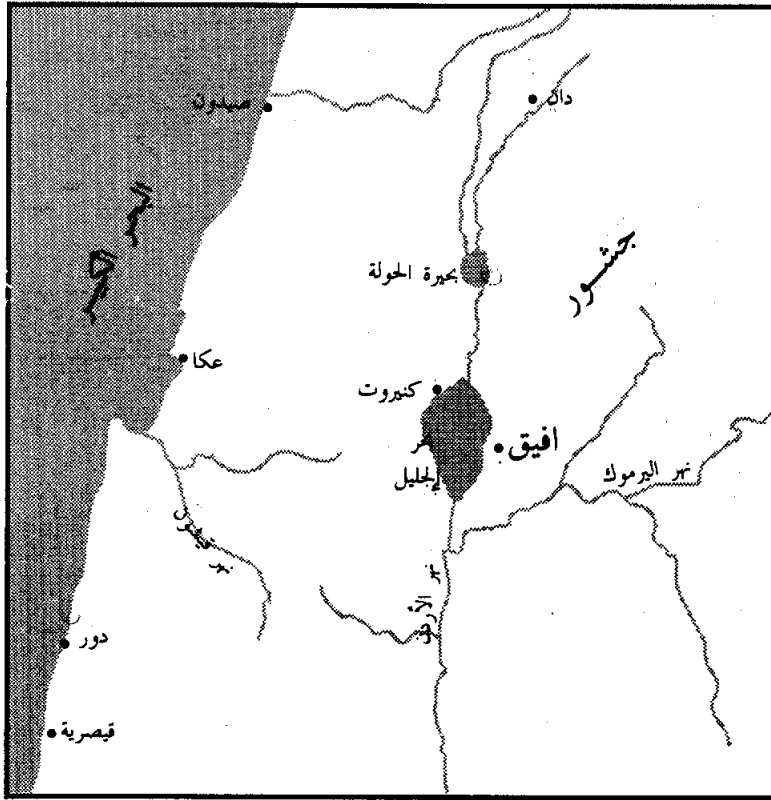
جاسوس: من الفعل « جسّ » لأنه يتجسس الأخبار والبلاد أي يستكشف أحوالها ويستطلع أخبارها ، ويعرف مداخلها ومخارجها ومواضع القوة والضعف فيها ، كما قال يوسف لإخوته : « جواسيس أنتم . لتروا عورة الأرض جثم » (تك: ٤٢: ١٤ و ٩: ١٤) .

وقد أرسل موسى الجواسيس إلى أرض كنعان قائلاً لهم : « اصعدوا من هنا إلى الجنوب واطلعوا إلى الجبل . وانظروا الأرض ما هي . والشعب الساكن فيها أقوي هو أم ضعيف ، قليل أم كثير ؟ وكيف هي الأرض التي هو ساكن فيها ، أجيدة أم رديئة ؟ وما هي المدن التي هو ساكن فيها ، أمخيمات أم حصون؟ وكيف هي الأرض ، أسيمة أم هزيلة ؟ أفيها شجر أم لا؟ وتشددوا فخذوا من ثمر الأرض » (عد: ١٣: ١٧ — ٢٠).

جسامه: جسم الشيء جسامه أي عظم فهو جسيم ، ويقول الرسول بولس : « متجنبين هذا أن يلومنا أحد في جسامه هذه المخدومة منا » (٢ كو: ٨: ٢٠) ، أي أنه كان يرى خدمة الجمع لأجل القديسين المحتاجين ، خدمة جسيمة تستلزم كل الحرص والدقة والأمانة .

جشفا: اسم عبري معناه « متنبه » أو « مصغ » أو « ملاطف » ، وكان هو وصيحا على الشنيم الذين سكنوا في الأكمة بعد العودة من السبي (نخ: ١١: ٢١) ويرى البعض أنه هو « حسوفا » (عز: ٢: ٤٣ ، نخ: ٧: ٤٦) .

جشم: لعل معناه « مطر » أو « جسيم » ، إذ الأرجح أنه اسم من أصل عربي ، فهو يلقب دائماً « بالعربي » . وكان أحد زعماء القبائل المعادية ليهودا ، الذين قاوموا نجحيا عندما شرع في بناء أسوار أورشليم . وكان جشم في ذلك حليفاً لسنبلط الخوروني وطوبيا العبد العموني . وقد هزأوا أولاً بنجحيا واحترقوه (نخ: ٢: ١٩) قائلين « إن ما يبنونه إذا صعد ثعلب فإنه يهدم حجارة حائطهم » (نخ: ٤: ٣) ، ولكنهم لما رأوا أن أسوار أورشليم قد رمت والثرغ ابتدأت تسد ، غضبوا جداً ، وتآمروا جميعهم معاً أن يأتوا ويحاربوا أورشليم ويعملوا بها ضرراً » (نخ: ٧: ٨). ولكن الله أبطل مشورتهم (نخ: ٤: ١٥)، فحاول سنبلط وجشم أن يأخذا نجحيا بالخديعة للاجتماع بهما في بقعة أونو ، وكانا يفكران في أن يعملوا به ضرراً ، ولكنه لم يستجب لدعوتهما التي كررها أربع مرات ، وفي المرة الخامسة



خريطة لموقع جشور

جعل: اسم عبري لعل معناه « جعل » أي الخنفساء السوداء، أو « رفض » أو « نفور ». وهو جعل بن عابد الذي جاء مع نخبة من عشيرته إلى شكيم، فوثق به أهل شكيم، فأوغر صدورهم ضد أيمالك بن جدعون (قض: ٢٦: ٩-٤١). وفي أثناء وليمة أقاموها في بيت إلههم، أكلوا وشربوا ولعنوا أيمالك، وأعلن جعل الثورة على أيمالك. ولما سمع ذلك زبول حاكم شكيم من قبل أيمالك، أرسل رسلاً إلى أيمالك ليسرع بإخماد الثورة في مهدها، بعمل كمين في الحقل لاقحام المدينة عند شروق الشمس. وفي الصباح خرج جعل بن عابد وزبول ووفقاً في مدخل باب المدينة، فرأيا أخيراً رجال أيمالك يخرجون من مكانهم ويترحفون على المدينة، وهنا تحدى زبول جعلاً قائلاً له: « أين الآن فوك الذي قلت به من هو أيمالك حتى نخدمه ؟ ». وانهمز جعل ورجال شكيم أمام أيمالك. وطرده زبول جعلاً من شكيم. وفي اليوم التالي استولى أيمالك على شكيم وهدمها وزرعها ملحاً. وهكذا رد الله كل شر أهل شكيم على رؤوسهم، « وأتت عليهم لعة يوثام بن يربعل »، لأنهم عاونوا أيمالك على قتل إخوته السبعين (قض: ٩ : ٥٧).

جعاله: وهي ما يُجعل للعامل مكافأة على عمله. والكلمة

جعبة: الجعبة هي الكنانة أو الجراب أو الوعاء الذي كانت توضع فيه السهام، وكانت تصنع عادة من الجلد، وتعلق على كتف المحارب أو الصياد، خلف ظهره إذا كان راجلاً، أو تعلق إلى جانب المركبة في حالة استخدام المركبات الحربية. وقد كان ليعسو جعبته التي يضع فيها سهامه للصيد (تك: ٢٧: ٣). ويذكر إشعياء الجعبة مع المركبات والفرسان (اش: ٢٢: ٦).

كما تستخدم مجازياً، فيشبه المرمم أسرة الإنسان بالجعبة والأبناء بالسهام، ويقول: « طوبى لمن ملأ جعبته منهم » (مز: ١٢٧: ٥٤). ويقول إشعياء: « في ظل يده خبائي وجعلني سهماً مبرئاً. في كنانته (وهي في العبرية نفس الكلمة المترجمة « جعبة ») أخفاني » (إش: ٤٩: ٢). ويشبه إرميا الجعبة الفارغة بأنها « كقبر مفتوح » (إرميا: ١٦). أما في المراتي فيقول: « أدخل في كليتي نبال جعبته » (مراثي: ٣: ٣)، والعبارة في الأصل العبري هي « أبناء جعبته ».

جعثام: لعل معناها « واد محروق »، وهو اسم أحد أمراء أدوم، من بني عيسو بن يعقوب (تك: ٣٦: ١١ و١٦، ١ أخ: ٣٦).

(٦) — « أشكول » أي عنقود العنب الناضج (انظر تك:٤٠:١٠، عدد١٣:٢٤و٢٤) .

(٧) — « قال الكروم » وهو زهرها وله رائحة عطرية (نش٢:١٣و١٥، ٧:١٢) .

ثانيا : الكلمة في اليونانية : (١) — « أمبلوس » (ampelos) وتعني الكرمة (مت٢٦:٢٩، مرقس١٤:٢٥، لوقا٢٢:١٨، يوحنا١٥:١٥و١٥:٥٥، يع٣:١٢، رؤ١٤:١٩) .

(٢) — بتروس (botruas) ومعناها عناقيد « في عناقيد كرم الأرض » (رؤ١٤:١٨) .

ثالثا — الكروم وأهميتها : فلسطين من البلاد التي اشتهرت بزراعة الكروم منذ أقدم العصور التاريخية ، كما تشهد بذلك معاصر العنب الموجودة في المراكز الحضارية القديمة وفيما حولها . ويحتمل أن القدماء عنوا بزراعة الكروم كمصدر للسكر ، إذا كان عصير العنب يتحول بالغليان إلى سائل غليظ القوام يطلق عليه « عسل العنب » أو « الدبس » ، وهو بلا شك العسل الذي تردد ذكره كثيراً في العهد القديم ، وكان مصدراً رئيسياً للسكر قبل العصور التي تم فيها استخراج السكر من القصب . وكل أسفار العهد القديم تبين لنا أن فلسطين كانت تعتمد اعتماداً كبيراً على الكروم ومنتجاتها ، فكان الناس يشربون الخمر علامة على الفرح والبهجة ، كما كانوا يعتبرون الكرم من أفضل عطايا الله (قض٩:١٣، مز١٠٤:١٥) . لكن كان على النذير أن « لا يأكل من كل ما يعمل من جفنة الخمر من العجم حتى القشر » (عد٦:٤، قض١٣:١٤) .

وكانت الأرض التي وعد الله بها بني إسرائيل أرض « كرم وتين ورمان ... » (تث٨:٨) ، فقد ورثوا كروماً لم يفرسوها (تث٦:١١، يش٢٤:١٣، نخ٩:٢٥) . وتشير بركة يعقوب لابنه يهوذا إلى صلاحية أرضه للكروم (تك٤٩:١١) .

وعند سبي قادة الشعب إلى بابل ، ترك الفقراء في البلاد ليقوموا على رعاية الكروم (مل٢:١٢، إرميا٥٢:١٦) حتى لا تتحول الأراضي الزراعية إلى صحراء جرداء ، ولكن في وعد الرب لهم بالعودة من السبي ، كان الأجانب ، « بنو الغريب » هم الذين يقومون بهذه الخدمة الوضيعة (إش٦١:٥) .

رابعا — زراعة الكروم : لم تكن المناطق الجبلية من اليهودية والسامرة تصلح لزراعة الحبوب ، ولكن كانت تحود بها زراعة الكروم ، فكانت تجمع منها الحجارة أولاً وتستعمل في بناء سياج لحماية الكرم ، أو في إقامة برج يشرف منه الحارس على كل الكرم (إش٥:٢٠، مت٢١:٣٣) . وكان بكل مزرعة كروم

في اليونانية هي « بربايون » وتعني الجائزة التي كانت تمنح للفائز في الألعاب اليونانية ، وكانت تتكون غالباً من إكليل من الغار أو أغصان الزيتون أو غيرها ، كان يضعه الحكم على رأس الفائز . وتستخدم بمعناها الحرفي في الآية : « ألسمت تعلمون أن الذين يركضون في الميدان جميعهم يركضون ولكن واحداً يأخذ الجعالة . . إكليلا يفنى ، أما نحن فلا إكليلا لا يفنى » (١كو٢٤:٢٥) . وتستخدم مجازياً للدلالة على المكافأة السماوية التي يجب أن يسعى نحوها القديسون ، فيقول الرسول بولس : « أسعى نحو الغرض لأجل جعالة دعوة الله العليا في المسيح يسوع » (في٣:١٤) .

جفنة: أولاً : الجفنة هي الكرمة ، ومن معاني « الجفن » في اللغة العربية ، أصل الكرم أو قضبانها أو هو ضرب من العنب . وتوجد جملة كلمات في العبرية للدلالة على الكرمة ، هي : (١) — « جفن » وهي نفس الكلمة في العربية ، وتعني كرمة العنب المزروعة ، وتسمى أيضاً « جفنة الخمر » (عد٦:٤، قض١٣:١٤) ، وهي نفس الكلمة العبرية المترجمة إلى « يقطينة » برية (مل٢:٣٩) . وترد كلمة « جفنة » في العبرية ٥٦ مرة في العهد القديم .

(٢) — كرم « سورك » (إش٥:٢٠، إرميا٢١:٢١) أي الكرمة المنتقاه أو المختارة ، وكان وادي سورك (قض١٦:٤) يشتهر بأجود أنواع الكروم ، وهي نفس الكلمة المستخدمة في نبوة يعقوب لابنه يهوذا (تك٤٩:١١) . ويبدو أن الكلمة العبرية تشير إلى العنب الأسود الذي كان حسب التقليد اليهودي ، عنباً حلو المذاق جداً وبدون بذور .

(٣) — « نزير » وهي كلمة « نذير » العربية ، وقد استخدمت وصفاً للكرم في عبارة « الكرم المحول » (لا٢٥:١١) أي الكرمة التي لم تشذب أغصانها . ولعل في ذلك تشبيهاً لها بمحصل الشعر التي كان يتميز بها الرجل النذير (انظر عد٦:٥٥، قض١٣:٥٠) .

(٤) — « عنب » وهي كلمة شائعة في جميع اللغات السامية (كما هي في العربية) وهي تعني العنب بعامه (تك٤٠:١٠، تث٣٢:١٤، إش٢٠:٢٠... الخ) و« دم العنب » أي الخمر (تك٤٩:١١) ، « والحصرم » هو العنب غير الناضج (أي١٥:٣٣، إش١٨:٥٠، إرميا٢٩:٣٠، حز١٨:٢٠) . والعنب الرديء (إش٥:٢٠، نش٧:٩٠) .

(٥) — « كرم » وهي نفس الكلمة في العربية وترد في (نش١٥:٢، إرميا٣١:٥) كما تستخدم كلمة « كراميم » جمع « كرم » في العبرية (مل٢:٢٥، ١٢:٢٥، ٢أخ٢٠:١٠٠، إش٥:٦١... الخ) .

كروم

جفنة سدوم

وكان ازدهار الكروم لسنين كثيرة دليلاً على بركة الله (٥:٢٦٧). وتشبه الزوجة الناجحة بالكرمة المثمرة (مز ١٢٨:٣). وكان عدم إنتاج الكرمة علامة على غضب الله (مز ٧٨:٤٧، إرميا ١٣:٨، يؤ ١:٧).

وقد تكون الكرمة غير المثمرة امتحاناً لإيمان الإنسان وثقته في الله (حب ١٧:٣). ويقول يعقوب عن يوسف ابنه إنه: «غصن شجرة مثمرة... أغصان قد ارتفعت فوق حائط» (تك ٢٢:٤٩).

وقد شبه إسرائيل «بكرمة» (إش ٥:١-٥) أخرجها الرب من مصر (مز ٨٠:٨، إرميا ٢١:٢، ١٠:١٢، مع ما جاء في حزقيال ١٥:٦، ١٧:٦).

وفي فترة متأخرة كانت تصور أوراق الكروم وعناقيد العنب على العملة اليهودية كما على المباني اليهودية.

وقد ذكر الرب يسوع المسيح الكرمة في ثلاثة من أمثاله (مت ٢٠:١-١٦، ٢١:٢٨-٣٣، ٢٣:٣٢). وتعليم الرب عن الكرمة الحقيقية (يو ١٥) جعل من الكرمة رمزاً مقدساً في المسيحية.

جفنة سدوم: يقول موسى في نشيده الأخير عن إسرائيل: «لأن من جفنة سدوم جفنتهم ومن كروم عمورة عنبهم، عنب سم ولهم عناقيد مرارة» (تث ٣٢:٣٢) ويظن البعض أن في ذلك إشارة إلى شجرة «العلقم»، وهي شجرة تنمو كثيراً حول البحر الميت، وثمارها صفراء شبيهة بالبرتقال أو التفاح، تشوبها الحضرة أحياناً، ولكن لبها مر وسام. ولكن الأرجح أن المقصود بها هنا أنها كرمة رديئة الثمر والعصير بل وقد دب فيها الفساد الذي كانت سدوم مثلاً له.

جفاء: جفا الشيء أي بعد عنه وتركه، ويقول الرب لأورشليم: «تأدي يا أورشليم لئلا تحفوك نفسي» (إرميا ٨:٦)، كما يقول عنها أيضاً إنها «تنجست بهم» (بني بابل) وجفنتهم نفسها.... فجفنتها نفسي كما جفت نفسي أختها» (حز ١٧:٢٣ و١٨).

والجفاء غلظ في الطبع وشدة في الكلام، فقرأ عن يوسف أنه تكلم مع إخوته بجفاء (تك ٤٢:٧).

والجافي هو اللفظ الغليظ العشرة ذو العواطف الجامدة. وينذر الرب شعبه القديم بأنهم إذا اغرفوا عن طريقه فسيرسل عليهم «أمة جافية الوجه لا تهاب الشيخ ولا تحسن إلى الولد» (تث ٢٨:٥٠). وقد وصف شمشون الأسد «بالجافي» في أحجيته الشهيرة: «من الآكل خرج أكل ومن الجافي خرجت حلاوة» (قض ١٤:١٤). كما يصف إرميا أورشليم في وقت

قديمًا معصرة تحفر في الصخر. وغالبًا ما كانت جذوع الكروم تتركز على الأرض، وكانت الأغصان حاملة العناقيد تستند على الحوايط (تك ٤٩:٢٢). وفي بعض المناطق كانت الجذوع ترفع إلى نحو قدم أو أكثر على قوائم خشبية. وفي أحيان قليلة كانت الأغصان تتسلق الأشجار القريبة منها. كما كانت ترفع أمام المنازل على عريش يقام فوق أعمدة مكونة شبه مظلة (مل ٤:٢٥).

وزراعة الكروم تتطلب عناية مستمرة حتى لا يضعف إنتاجها.

وبعد موسم الأمطار، كان السياج يحتاج إلى ترميم ما حدث به من ثغرات، كما كان يجب أن تحرق الأرض وتنظف من الأعشاب، وهذا على النقيض من كرم الرجل الكسلان والناقص الفهم (أمثال ٢٤:٣٠ و٣١). وفي أوائل الربيع يجب أن تشذب الكروم، فتقطع الأغصان الجافة والتي لا تحمل ثمرًا (لا ٣:٢٥، إش ٥:٦) وتجمع وتحرق (يو ١٥:٦). وعندما تنضج حبات العنب، يجب حراستها من الثعالب وبنات آوي (نش ١٥:٢) ومن الخنازير البرية في بعض الأماكن (مز ٨٠:١٣)، وكان الحارس يقف فوق أحد الأبراج ليراقب مساحة كبيرة. وعندما يحل موعد جني العنب، كانت تأتي أسرة المالك بأجمعها وتقيم تحت مظلة تقام فوق أحد الأبراج الكبيرة، وتظل الأسرة هناك حتى ينتهي جني كل العنب، وكان موسم جني العنب موسمًا للفرح والبهجة (إش ١٦:١٠).

وكان يترك نثار الكرم لفقراء القرية أو المدينة (لا ١٩:١٠، تث ٢٤:٢١، قض ٨:٢، إش ١٧:٦، ٢٤:١٣، إرميا ٩:٩، ميخا ١:٧). وكانت مزارع الكروم تبدو في الصيف كالخمائل الخضراء البائنة في وسط الأرض الجرداء، أما في فصل الخريف فكانت الأوراق تبدو صفراء ذابلة وقد انتثر معظمها وأصبح المكان موحشًا (إش ٣٤:٤).

خامسا - المعنى المجازي للكرمة: إن جلوس «كل واحد تحت كرمته» وتحت تينته» (مل ٤:٢٥، ميخا ٤:٤، زك ١٠:٣) دليل على السلام والازدهار والرخاء القومي. لأن غرس الكروم وجني ثمارها كانا يعنيان الاستقرار الطويل الأمد (مل ١٩:٢٩، مز ١٠٧:٣٧، إش ٣٠:٣٧، ٦٥:٢١، إرميا ٥:٣١، حز ٢٨:٢٦، عا ١٤:٦).

أما أن تغرس الكروم، ولا يجني أصحابها الثمار، فكان يعتبر كارثة (تث ٢٠:٦، انظر أيضًا ١كو ٩:٧)، وعلامة على عدم رضى الله (تث ٢٨:٣٠، عاموس ١١:٥، صفنيا ١:١٣).

كما كان الامتناع عن غرس الكروم دليلًا على أن الإقامة في ذلك المكان لم تكن إقامة لزم طويل (إرميا ٥:٣).

الجليل و الجنوب والسهل والسفوح (٤٣:١٠) ، وكذلك بعد انتصاره في معركة مياه ميروم على يابن ملك حاصور ومن معه من الملوك (٥:١١ ، ٦:١٤) . بعد كل هذه الانتصارات انتقل مقر القيادة إلى « شيلوه » (١:١٨) على قمة سلسلة الجبال الغربية .

وتظهر الجبلال مرارًا عديدة في تاريخ الشعب بعد ذلك ، فقد كان الجبلال أحد المواضيع الثلاثة التي كان صموئيل يذهب إليها من سنة إلى سنة ليقتضي لإسرائيل مع بيت إيل والمصفاة (١صم١٦:٧) . وظلت للجبلال أهمية خاصة في تقديم الذبائح (١صم٨:١٠ ، ١٣:٨ ، ١٥:١٠) . وفي الجبلال أيضًا قطع صموئيل أجاج ملك عماليق أمام الرب (١صم١٥:٣٣) . وفي الجبلال تم تنويج شاول ملكًا (١صم١٤:١١ و ١٥:١) ، وفي الجبلال أيضًا أعلنه صموئيل برفض الرب له لأنه لم يحفظ ما أمره به الرب (١صم٢٦:٣٣) . وإلى الجبلال أتى جميع يهوذا لملاقاة الملك داود عند عودته بعد إخماد فتنة أبشالوم (٢صم١٩:١٥) .

ويشير الأنبياء الأوائل إلى الجبلال كمركز لعبادة الأصنام في أيامهم (هوشع١٥:٩ ، ١٥:٩ ، ١١:١٢ ، عاموس٤:٤ ، ٥:٥) . ويذكر ميخا الجبلال على أنها الطرف المقابل لشطيم على البحر الميت (ميخا٥:٦) ، ولكن لذكر الجبلال مع بيت إيل ، يظن بعض العلماء أن الجبلال التي يشير إليها هوشع وعاموس ، ليست هي الجبلال القريبة من أريحا ، ولكنها جلال إيليا و أليشع .

(٢) — جلال إيليا وأليشع : ويبدو تمامًا أنها غير الجبلال القريبة من الأردن ، فنقرأ « أن إيليا وأليشع ذهبا من الجبلال.... ونزلا إلى بيت إيل » (٢مل٢١:٢٠) ثم « إلى أريحا » (٢مل٤:٢) مما يظن معه أن بيت إيل كانت تقع بين الجبلال وأريحا مما يعني أنها ليست جلال الأردن . وحيث أن هذه الجبلال ترتبط ببيت إيل ، فيظن أنها كانت في موقع « جلعيلية » الحالية ، على بعد سبعة أميال إلى الشمال من بيت إيل ، وفي ذلك الموضع ألقى أليشع الدقيق في قدر السليقة السامة ، « فكأنه لم يكن شيء رديء في القدر » (٢مل٤:٣٨-٤١) ، ولكن لا يذكر شيء واضح عن موقعها .

(٣) — الجبلال في الجليل : حيث يذكر « ملك جويم في الجبلال » (يش١٢:٢٣) أي « ملك الأمم في الجبلال » ، ولا يعلم موقعها ، ولكن حث أن المواضيع الأخرى التي تذكر قبلها وبعدها ، تقع في الشمال ، فإن معظم المؤرخين يظنون أنها كانت تقع بين البحر المتوسط والجليل في شمالي السامرة .

(٤) — الجبلال على حدود يهوذا : حيث صعد تخم يهوذا

السبي ، وقد هجرت بنينا ، بأنها : « جافية كالنعام في البرية » (مراثي٣٤:٢) . ويقول دانيال في نبوته عن آخر الأيام : « يقوم ملك جافي الوجه وفاهم الخيل » (دانيال٨:٢٣) . جلال : اسم عبري معناه « دحرج » ، ويرى البعض أن معناه « جليل » ، وهو اسم :

(١) — أحد اللاويين الذين رجعوا من السبي البابلي ، ويذكر مع بقيقر وحرش ومتنيا بن ميخا بن زكري بن آساف (١أخ١٥:٩) .

(٢) — لاوي آخر ممن رجعوا أيضًا من السبي البابلي ، وهو أبو شمعي أو شموع ، وجد عبوديا أو عبدا ، وابن يدوثون (١أخ٩:١٦ ، ١٧:١١) .

جلب : جلب الشيء أي ساقه أو نقله من موضع إلى آخر (انظر تك ٩:٢٠ ، ٢٦:١٠ ، خر ١٣:١٠ ، ٢٠:٢٠) . والجلب والجلبية هو ما جلب من خيل أو غيرها (خر ٣٦:٦ ، ١مل ١٠:٢٨ ، ٢أخ ١٦:٦) .

والجَلَبَة هي الصباح والضجيج واختلاط الصوت (إرميا ٢٠:١٦ ، ١٤:٥١ ، عا ١٤:١١ ، ٢:٢) .

جلبوع — جبل : ارجع إلى مادة « جبل » في هذا المجلد .

جلجال : كلمة عبرية معناها « دحرج » (يش ٩:٥) . وقد تعني « دائرة » وتطلق على بضعة أماكن :

أولاً — المواقع المختلفة :

(١) — أول مكان نزل به بنو إسرائيل بعد عبورهم نهر الأردن (يش ١٩:٤ ، ١٠:٩ ، ٦:٩ ، ٧:١٠ ، ٦:١٤ ، ٧:١٥ ، تث ٣٠:١١) . وبناء على ما جاء في يشوع (٧:١٥) كان الجبلال يقع إلى الشمال من وادي عخور الذي كان يشكل الحدود بين يهوذا وبنامين . وقد أخذوا اثني عشر حجرًا من قاع النهر وأقاموها في الجبلال على الضفة الأخرى بعد عبورهم نهر الأردن ذلك العبور الرائع ، وهناك أيضًا ختن يشوع الذكور الذين لم يسبق ختنهم من الشعب (يش ٥:٥-٩) استعدادًا لتملكهم الأرض . « وقال الرب ليشوع : اليوم قد دحرجت عنكم عار مصر ، فدعي اسم ذلك المكان الجبلال إلى هذا اليوم » . وهناك عملوا الفصح ، وهناك انقطع المن (يش ١٠:٥ و ١٢) . وكانوا يرجعون بتابوت عهد الرب إلى الجبلال كل يوم عقب كل دورة حول أريحا (يش ٦:١١) .

وإلى الجبلال جاء الجيعونيون إلى يشوع إلى المحلة في الجبلال (يش ٦:٩) ليعقدوا — محيلة مأكرة — صلحًا مع يشوع . كما جاءوا إليه في الجبلال يستغيثون به ضد ملوك الأمورين (١٥:١٠) . وبعد انتصار يشوع على كل أرض

وأقوى المواقع البديلة هو « خربة التلة » على بعد ثلاثة أميال إلى الجنوب الشرقي من أريحا ، ويغطيها العديد من الخرائب البيزنطية ، مما أدى بالكثيرين إلى اعتبارها الجلجال .

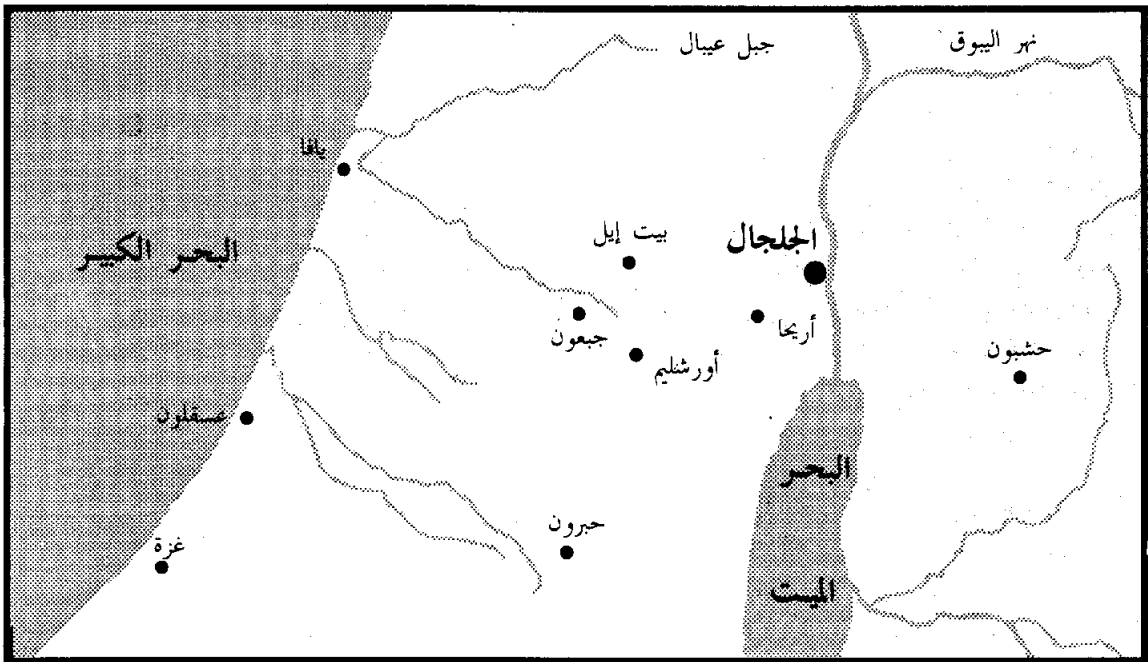
ويقول يوسفوس إن الجلجال كانت تقع على بعد نحو ستة أميال من مخاضة الأردن (الذي يكاد الإجماع أن يتعقد على أنها « المغطس ») ، وعلى بعد نحو ميل واحد من أريحا . فإذا كان مولنبرج ويوسفوس يشيران إلى نفس الجلجال ، فلا بد أن الجلجال كانت تقع في « خربة المفجير » لأن « خربة التلة » أقرب إلى الأردن من ذلك كثيرًا . ولقد وجد مولنبرج بها الكثير من الأواني الفخارية التي ترجع إلى العصر الحديدي مما يرجح أنه على صواب .

هذا فيما يتعلق بالجلجال القريبة من أريحا ، أما باقي المواقع المذكورة في الكتاب ، فيمكن اعتبار أن مدينة « جلجيلية » الحالية على بعد سبعة أميال إلى الشمال من « بيت إيل » هي الجلجال المذكورة في ملوك الثاني (٣٨:٤) . ومدينة « جدجولة » على بعد أربعة أميال إلى الشمال من أنثيائريس هي الجلجال المذكورة في يشوع (٢٣:١٢) . ومدينة « جيولجيل » على بعد ميلين ونصف إلى الجنوب الشرقي من نابلس هي الجلجال المذكورة في سفر التثنية (٣٠:١١) .

« إلى دير من وادي عخور وتوجه نحو الشمال إلى الجلجال التي مقابل عقبة أدميم التي من جنوبي الوادي » (يش:١٥:٧) ، ومن هذا الوصف ندرك أنها ليست الجلجال القريبة من أريحا ، أو أيًا من الجلجالين المذكورين بعاليه أيضًا . ونقرأ في وصف تخم بنيامين أنه « امتد من الشمال وخرج إلى عين شمس وخرج إلى جليلوت التي مقابل عقبة أدميم » (يش:١٨:١٧) ، مما يدل على أن هذه الجلجال وجيلوت شيء واحد .

(٥) — الجلجال بالقرب من جبل عيال : إذ نقرأ عن « الجلجال بجانب بلوطات مورة » (تث ١١ : ٣٠) ، وليس في هذا العدد ما يمنع من اعتبار هذه الجلجال هي الجلجال القريبة من أريحا ، ولكننا نرى من العدد السابق له (تث:١١:٢٩) أنها كانت قرية من جبلي عيال وجرزيم .

ثانياً — الجلجال والكشوف الأثرية : وقد قام جيمس مولنبرج (Muilenburg) بالتنقيب في موقع الجلجال ، وهو يرى أن الجلجال القريبة من أريحا هي الآن « خربة المفجير » الواقعة على بعد أكثر من ميل إلى الشمال الشرقي من تل السلطان أو أريحا العهد القديم ، ولكنه رأي تعترضه بعض الصعوبات ، وأعظم هذه الصعوبات أنه ليس ثمة دليل على أنه موقع قديم جدًا ، فضلاً عن وجود أطلال القصر الفخم الذي بناه الخليفة الأموي هشام بن عبد الملك (٧٢٤—٧٣٢ م) .



خريطة لموقع جلجال أريحا

الاعتقادات ، فهو ما أتى به الجنرال غوردون ، من أن التشابه مع الجمجمة هو في محيط المنطقة كما يتضح من أول وهلة عند النظر إلى خريطة أورشليم .

(٣) — أما السبب الثالث فيرجع إلى تقليد قديم يعود إلى ما قبل المسيحية ، بأن جمجمة آدم وجدت هناك . وأول من ذكر هذا التقليد هو أوريجانوس (١٨٥ — ٢٥٣ م) الذي عاش في أورشليم عشرين عامًا ، حيث كتب يقول : « لقد سمعت تقليدًا يقول بأن جسد آدم الإنسان الأول قد دفن في نفس الموضع الذي صلب فيه المسيح » . وقد أشار إلى نفس هذا التقليد أثناسيوس وأيوانيوس وباسيليوس القيصري وفم الذهب وغيرهم من الكتاب ، وما زال هذا التقليد يتردد إلى يومنا هذا ، حيث يشار إلى وجود قبر آدم وجمجمته في كهف مخفور أسفل الجلجثة . ويعد هذا أقدم تفسير لاسم « الجلجثة » وبالرغم مما يبدو من غرابته لارتباطه بآدم ، إلا أنه قد يكون أكثرها قربًا من الحقيقة .

(٤) — هناك نظرية أخرى — تخرج عن دائرة الاحتمال — وهي أن مدينة « ايلياء كاييتولينا » (أورشليم الجديدة) التي بناها الإمبراطور هادريان ، كانت تقوم فوق المكان الذي تقوم عليه كنيسة القبر المقدس ، ومن هنا جاء اسم « الجلجثة » ، وهي نظرية تعني أنه لم يطلق على الموقع هذا الاسم ، إلا في القرن الثاني ، وكل الإشارات إليه في الأناجيل أدخلت إليها في ذلك القرن . وهي نظرية لا تتفق مطلقًا مع التاريخ والمنطق السليم .

ثانياً — الموقع : لم يعطنا العهد الجديد أي علامة تشير إلى مكان الصلب (والذي يرتبط به أيضًا مكان القبر) . وقد افترض الذين لا يسلمون بالتقليد ، أماكن كثيرة تمتد إلى جميع جهات المدينة شمالاً وجنوباً وشرقاً وغرباً . وهناك رأيان سائدان : (١) إن مكان الصلب وبالتالي القبر نفسه لابد وأن يكونا في حدود منطقة كنيسة القبر المقدس .

(٢) من المرجح أن تكون المنطقة المعنية هي ذلك التل الدائري المعشب البارز فوق ما يسمى « بكهف إرميا » والواقع إلى الشمال الشرقي من بوابة دمشق الحديثة .

ولا يمكن أن ندخل هنا في تفاصيل هذا الموضوع الذي يحتاج إلى سلسلة طويلة من الأبحاث الدقيقة المعقدة ، إلا أن كتاب « الجلجثة والقبر المقدس » لـ « سير تشارلز ويلسون » يقدم عرضًا رائعًا له . ونكتفي هنا بذكر بعض النقاط :

(١) — بالنسبة للنظرة التقليدية ، يمكن القول بأنه من غير المعقول تمامًا أن يتعرض مثل هذا المكان المقدس ، وبخاصة « القبر » للنسيان التام . صحيح أنه تم طرد اليهود والمسيحيين

جلجثة: وهي مشتقة من الكلمة الأرامية « جولجالتا » التي تعني « جمجمة » ، وقد ترجمت في ثلاث مواضع « بموضع الجمجمة » (مت ٢٧: ٣٣ ، مرقس ١٥: ٢٢ ، يوحنا ١٩: ١٧) ، وفي لوقا « الموضع الذي يدعى جمجمة » (٢٣: ٣٣) . ويتضح لنا من العهد الجديد أنها كانت تقع خارج المدينة (عب ١٣: ١٢) . ولكن على مقربة منها (يو ١٩: ٢٠) . ومن الواضح أيضًا أنها كانت تقع على قارعة طريق عام (مت ٢٧: ٣٩) يجتاز فيها القادمون من الحقول (مرقس ١٥: ٢١) ، كما أنها كانت ترى عن بعد من بعض الأماكن (مرقس ١٥: ٤٠ ، لوقا ٢٣: ٤٩) .

أولاً — الاسم : قد تعود تسمية هذا الموقع « بالجلجثة » أو « الجمجمة » إلى الأسباب الأربعة الآتية :

(١) — كونها الموضع الذي كانت تلقى فيه الجماجم أي أنها كانت الموقع المخصص لتنفيذ أحكام الإعدام . وقد نشأ هذا الاعتقاد منذ عصر جيروم (٣٩٦ — ٤٢٠ م) ، الذي يرفض ما ستعرض له في السبب الثالث ، حيث أنه يقول : « كان هناك موضع خارج المدينة حيث كانت تقطع رؤوس المجرمين المحكوم عليهم بالإعدام ، ومن هنا جاءت تسميته « بالجمجمة » . وقد تبني عدد من الكتاب هذه الفكرة فيما بعد . ولكن يعترض البعض على هذا الرأي بأنه ليس ثمة دليل على أنه كان هناك في القرن الأول موضع مخصص يقوم فيه اليهود بتنفيذ أحكام الإعدام . وحتى لو أن مثل هذا المكان كان موجودًا فإنهم كانوا يسمحون بدفن الجثث (مت ٢٧: ٥٨ ، يوحنا ١٩: ٣٨) بحسب ما جاء في التاموس اليهودي (تث ٢١: ٢٣) ، وتبعًا للعادات المألوفة كما يقول يوسفوس .

(٢) — نشأ حديثًا اعتقاد — وجد قبولاً لدى الكثيرين — بأن هذه التسمية تعود إلى شكل التل الذي يشبه « الجمجمة » ، ولكننا لا نجد أثرًا لهذه الفكرة لدى الكتاب الأوائل ، سواء من اليونانيين أو من اللاتينيين . كما أنه لم يرد في البشائر مطلقًا ما يدل على أن الصلب حدث على مكان مرتفع . ويقول أيوانيوس بوضوح (من القرن الرابع) : إنه لا يوجد بالمكان شيء يطابق هذه التسمية ، فهو ليس قائمًا على تل ليطلق عليه « موضع الجمجمة » باعتباره يشغل موضع الرأس بالنسبة للجسد البشري .

وقد بدأ التقليد بتسميته « جبل الجلجثة » منذ القرن الرابع ، فأقيمت على الموضع كنيسة القبر المقدس . أما فكرة مطابقة شكل التل للجمجمة فلم تنشأ إلا حديثًا . وقد جمع « جوته » (Gothe) ما بين السببين الثاني والثالث في فكرة واحدة معتبرًا أن هناك مرتفعًا ما يشبه الجمجمة ، درج الناس على النظر إليها على اعتبارها جمجمة أول إنسان . أما أغرب

وجوه التشابه وهي محجرا العينين والقمة المستديرة ، ليست أشياء قديمة ، فمحجرا العينين حدثا نتيجة أعمال التنقيب التي ترجع إلى نحو قرنين من الزمان . بل لعل كل تكوين التل ، بمنحدره الحاد إلى الجنوب ، وكمية التراب التي تراكمت على القمة حتى ارتفاع عشرة أقدام أو أكثر ، هي من فعل السنين بعد زمن العهد الجديد .

(ج) — إن قرب الموقع من أسوار المدينة ، والطريق الشمالي العظيم ، هو الذي يجعل الموقع ملائما الآن ، ولكن لم تكن الأوضاع هكذا في أيام العهد الجديد ، إلا إذا ثبت أن السور الشمالي الحالي قد بني على خط مسار السور الثاني (ارجع إلى مادة « أورشليم » في المجلد الأول من هذه الدائرة) .

(د) — بيني البعض حججهم على أن ذلك الموضع كان المكان التقليدي عند اليهود لتنفيذ أحكام الرجم ، ولكن هذا التقليد المزوم لا أساس له من الصحة . ولو فرض أنه كان مكان الرجم ، فليس ذلك بدليل على أنه « الجلجشة » . فالرجل الشرقي باحترامه العظيم للمواقع التقليدية ، لا بد أن يتأثر بوجود كنيسة القبر المقدس التي يقول التقليد إنها تغطي مكان القبر والجلجشة وغيرها من المواقع المقدسة . أما السائح الغربي فهو يريد معاينة أورشليم وكل ما يحيط بها ليستكشف أنسب الأماكن لأعظم مأساة في التاريخ ، فيشد انتباهه ويثير خياله « تل الجمجمة » ، وكلا الفريقين راض عن رأيه .

أما الذهن المتجرد من هذه التأثيرات ، عندما يفحص كل ما لها وما عليها ، يجد نفسه مضطرا لأن يقول : إنه رغم أنه لا دليل على أي من الرأيين ، فإن الحجة الأقوى مع الموقع التقليدي .

جلجل — جلاجل: الجلجل هو الجرس الصغير ، وكانت الجلجل تصنع من ذهب مع حلية أخرى على شكل رمانة من ذهب لتوضع على أذيان جبة رداء رئيس الكهنة ، لتكون عليه ، لسمع صوته عند دخوله إلى القدس للخدمة أمام الرب وعند خروجه (خر ٢٨: ٣٣-٣٥ ، ٢٥: ٢٦) .

جَلَد: والكلمة في العبرية هي « رقيق » وتعني الصفحة المطروقة الممتدة وتذكر دائما مرتبطة بالخلقة . وقد وردت تسع مرات في الأصحاح الأول من التكوين (١: ٧ و ٨ و ١٤ و ١٥ و ١٧ و ٢٠) ، وورد الفعل منها بمعنى « مد » أو « طرق » في القول « ومدوا الذهب صفائح » (خر ٣: ٣٩) . والكلمة في سفر التكوين تدل على أن الجلد قد عمل ليفصل بين المياه التي تحت الجلد والمياه التي فوق الجلد (تك ١: ٧ و ١٤: ٤) . وقد « دعا الله الجلد سماء » (تك ١: ٨) . وجاء في دانيال : « والفاهمون يضيئون كضياء الجلد » (دانيال ٣: ١٢) لأن الجلد مرصع بالكواكب والنجوم .

من اليهود إلى خارج أورشليم بعد الثورة العظمى الثانية (١٣٠-١٣٣ م) ، إلا أنه كان لدى المسيحيين من الأمم حرية العودة ، وبالتالي لم تكن ثمة فترة طويلة تسمح بفقدان أثر مثل هذا المكان . وفي الواقع هناك تقليد بأن الوثنيين قد عمدوا إلى تدنيس المكان بإقامة مبانيهم فوقه لمضايقه المسيحيين . ويكتب يوسابيوس (من عصر قسطنطين) عما كان شائعا في ذلك الوقت من وجود القبر أسفل معبد أفروديت ، كما يبدي ملاحظاته عن اكتشاف الأماكن التي كانت موضع التكريم والتبجيل باعتبارها الجلجشة والقبر ، وإقامة الكنائس فوقها . ولم تفقد هذه الأماكن الاحترام والتبجيل منذ عهد قسطنطين حتى الآن (ارجع إلى مادة « أورشليم » في المجلد الأول من هذه الدائرة) .

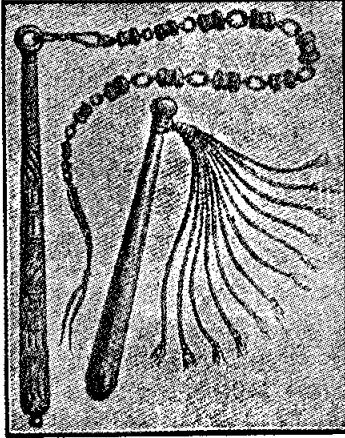
ومن الصعب على الزائر لأورشليم أن يدرك مدى التغيير الذي حدث في مركز أورشليم ، فقد كان أولاً في الأكمة والسفوح الجنوبية التي كانت مكتظة بالمساكن في عهد المسيح ، ولكنها أصبحت شبه خالية ، وانتقل مركز المدينة — منذ القرن الرابع — إلى كنيسة القبر المقدس .

وليس هناك من الأسباب ما يمنع من التسليم بأن مكان الصلب هو المكان الذي يشير إليه التقليد . وكما يقول سير ويلسون في ختام كتابه : « ليس هناك أي اعتراض بشأن المكان (المختص بالجلجشة والقبر) من القوة بحيث يزعم ثقة الذين يؤمنون كل الإيمان بصحة الأماكن التي قدسناها صلوات أعداد لا تحصى من الحجاج منذ زمن قسطنطين » .

(٢) — يبدو أن « تل الجمجمة » أو « التل الأخضر » قد استرعى أولاً انتباه « أوتو ثينيوس » (١٨٤٢) ، ولكنه وجد في الكولونيل كوندور ودكتور سيلا ميريل القنصل الأمريكي في أورشليم أعظم مدافعين . ولكن بفحص الأمر ، نجد :

(أ) — موقعه المرتفع الرائع ، الذي لا بد أن يشد انتباه أي زائر ويثير خياله ، فخضرة التل الناضرة — وهي أول منطقة خضراء في كل ما يحيط بالمدينة — لا بد أن تؤثر في العقل الباطن لأي إنسان نشأ منذ صباه على التفكير في « التل الأخضر البعيد » — كما تقول الترنيمية الإنجليزية المشهورة — ولكننا عندما نفحص الموضوع تاريخيا ، لا نجد أدنى سبب للظن بأن صلب يسوع — وهو واحد من مئات عديدين — قد تم في مثل هذه البقعة التي أضفى عليها تقدير الناس منذ أمد بعيد ، هذه الأهمية البالغة ، بل ليس هناك دليل مطلقا على أن الصلب قد حدث فوق تل ، وبالأحرى فوق مثل هذا المكان الرائع .

(ب) — ويشد انتباه الكثيرين التشابه بين هذا الموقع وبين الجمجمة البشرية . ولكننا نستطيع القول بلا تردد، إن أهم



صورة جلدتين

ويستخدم الضرب بالسوط مجازيًا للدلالة على الضيق (يش ٢٣: ١٣، أيوب ٢١: ٥، ٢٣: ٩، عب ١٢: ٦). ونجد في إشعياء استعارة مركبة في عبارة « السوط الجارف » أي الذي لا يقف عند حد ولا يبقى على أحد (إش ١٥: ٢٨ و ١٨).

جلادون: ويقابلون رجال الشرطة الآن، والكلمة اليونانية المترجمة « جلادين » في سفر الأعمال (١٦: ٣٥ و ٣٨) هي « رابدوشوا » (Rhabdouchoi)، وهي تعني حرفيًا « حملة العصي »، وكان عليهم حفظ الأمن في مجلس الحكام والقضاة، وتنفيذ الأحكام من جلد وغيره. وقد أعفني بولس وسبلا من الجلد عندما طالبا بحقهما في ذلك لأنهما رومانيان.

أما كلمة « الجلادون » في العهد القديم فكانت تطلق على حرس الملوك. والكلمة في العبرية هي « كريتيون » مما يرجح معه أنهم كانوا فلسطينيين من أصل كرتي (انظر ١ صم ٣٠: ١٤، حز ١٦: ٢٥، صفيان ٥: ٢٠). وقد جعل منهم داود حرسًا وسعاة (٢ صم ٨: ١٨، ١٨: ١٥، ٢٠: ٢٣ و ٢٣: ١، مل ١: ٣٨ و ٤٤، ١ أخ ١٧: ١٨).

جلد: وهو ما يغطي جسم الإنسان أو الحيوان، وسواء كان جلد الحيوان مدبوغًا أو غير مدبوغ. فقد صنع الله «لآدم وامراته أقمصه من جلد وألبسهما» (تك ٣: ٢١). كما أن رفقة « ألبست يديه (يعقوب) وملاسه عنقه جلود جلد المعزى » (تك ٢٧: ١٦). ويقول إرميا: « هل يغير الكوشى جلده أو الثمر رقطه ؟ » (إرميا ١٣: ٢٣). ويقول أيوب: « خطت مسحًا على جلدي » (أيوب ١٦: ١٥).

وكما رأينا، استخدمت جلود الحيوانات منذ البداية ثيابًا للإنسان (تك ٣: ٢١) ثم أصبحت لباسًا مميزًا للأنبياء والنسك (زك ١٣: ٤، مت ٤: ٣، مرقس ٦: ١). كما استخدمت جلود

وتترجم نفس الكلمة العبرية « بالمقيب » في حزقيال في إشارة إلى نفس الجلد (حز ٢٢: ٢٣ و ٢٥ و ٢٦، ١٠: ١).

ويشبه الجلد بالشقة أي خيمة أو سرادق: « الباسط السموات كشقة » (مز ١٠٤: ٢)، « الذي ينشر السموات كسرادق ويسطها كخيمة » (إش ٤٠: ٢٢). كما يشبه المرأة المسبوكة: « هل صفحت معه الجلد الممكن كالمرأة المسبوكة ؟ » (أيوب ٣٧: ١٨ — وكلمة « جلد » هنا في العبرية « شقاق » — من شقة — فهي غير « رقيق » وتترجم في أغلب الأحيان « بالغمام »).

جلدة: كان الجلد وسيلة رومانية للتعذيب الجسماني، وكانت أداة الجلد تتكون من مقبض ترتبط به جملة حبال أو سيور من الجلد، وكانت ترصع بقطع خشنة من العظام أو المعدن لتجعل الضربات أشد إيلاؤًا وأقوى تأثيرًا. وكان المحكوم عليه يربط إلى عمود وتهال السياط على ظهره وحقوقه (أع ٢٢: ٢٥)، بل كانت تهال على الوجه والأحشاء، متى كان الجلاّد شرسًا مسرفًا في القسوة. وكان الجلد يبلغ أحيانًا من القسوة، أن يغمى على المجلود ويشرف على الموت، بل قد يموت فعلاً في بعض الأحيان. وتحت لذهج الجلدات، كان المتهم يدلي باعترافاته وأسراره. كما كان الجلد يسبق — عادة — تنفيذ الحكم بالإعدام.

ولم يكن من الجائز قانونًا جلد المواطن الروماني (أع ٢٢: ٢٥). ولم يكن عدد الجلدات — عادة — محددًا، بل كان يترك ذلك لتقدير الضابط المشرف على التنفيذ. ويدكرنا جلد الرب يسوع، بالقول: « على ظهري حرث الحراث. طولوا أتلأمهم » (مز ١٢٩: ٣).

وكان الجلد معروفًا عند اليهود منذ أيام وجودهم في مصر، كما تدل على ذلك الآثار. وقد أمرت الشريعة ألا يزيد عدد الضربات عن أربعين ضربة (تث ٢٥: ٣). وكان الجلد يتم أمام القضاة وكانت أدواته قديمًا هي العصا، ولكن حكام سورية السلوقيين أدخلوا « المقارع » لجلد اليهود، وذلك عندما حاول رجال أنطيوخس أبيفانوس إجبارهم على أكل لحم الخنزير (٢ مك ٦: ١٧).

وبعد ذلك أصبح الجلد « بالمقرعة » (أداة الجلد الرومانية) جائزًا عند اليهود، ومارسوه فعلاً (مت ١٠: ١٧، ٢٣: ٣٤، أع ٢٢: ١٩، ٢٦: ١١). مع مراعاة العدد الذي تحدده الشريعة من الضربات، ويقول الرسول بولس: « من اليهود خمس مرات قبلت أربعين جلدة إلا واحدة »، ويفرق بين هذه الجلدات، والضرب بالعصي التي ضرب بها ثلاث مرات (٢ كو ١١: ٢٥ و ٢٥).

« حجر » ، و « عيد » بمعنى « شاهد » ، وهو بالأرامية « يجرسهدوثا » أي حجر الشهادة ، أما في العربية فالكلمة تعني « الوعر » أو « الحشن » . ويطلق الاسم على :

(١) — جلعاد بن ماكير بن منسى ومنه تسمت عشيرة وأرض جلعاد (عدد ٢٦: ٢٩ و ٣٠ ، ١: ٢٧ ، ٤٠: ٣٢ ، ١: ٣٦ ، يش ١٧: ١ ، قض ٥: ١٧ ، أخ ٢: ٢١ ، ١٤: ٧)

(٢) — جلعاد أبو يفتاح أحد قضاة اسرائيل (قض ١١: ١ و ٢) (٣) — جلعاد أبو ياروح ، وابن ميخائيل ، وكان من بني جاد الذين سكنوا في أرض باشان (أخ ١١: ١٤) .

(٤) — مدينة مذكورة في نبوة هوشع (٨: ٦ ، ١١: ١٢) ، وقد تكون هي جلعاد القرية من المصفاة (قض ١٠: ١٧) ، فإذا صح هذا ، فإن مدينة جلعاد هذه تمثلها الأطلال الواقعة على بعد نحو خمسة أميال شمالي مدينة « السلط » .

(٥) — جبل مذكور في سفر القضاة (٣: ٧) ، حيث نادى جدعون قائلاً : « من كان خائفاً ومرتعداً فليرجع وينصرف من جبل جلعاد » ، وذلك لأن الرب أراد أن يقلل عدد أتباع جدعون . وكان جدعون وجيشه يقيمون في جنوبي سهل يزرعيل على سفوح جلبوع المنخفضة . ولما كان المديانيون يقفون حائلاً بين رجال الأسباط الشمالية وبين بيوتهم ، أمرهم جدعون بالدوران حول جلعاد ليتجنبوا أعداءهم . ويرى البعض أن المقصود بجلعاد هنا هي جلبوع ، أو لعل جزءاً من جبل جلبوع كان يسمى جبل جلعاد . وهو احتمال مرجح لوجود ينبوع غزير تحت المنحدر الشمالي لجلبوع ، على بعد ميلين من « زيرعين » وربما كان هو « عين حروود » (قض ٧: ١) . ولعل في التسمية الجديدة « عين جلعود » صدق من الاسم القديم « جلعاد » .

(٦) — أرض جلعاد وهي موضوع المبحث التالي رجاء الرجوع إليه .

جلعاد — أرض جلعاد: (١) — يطلق هذا الاسم على الكتلة الجبلية الواقعة بين اليرموك شمالاً ، ووادي حشون جنوباً والأردن غرباً ، بينما تمتد إلى الصحراء شرقاً . وما زال اسم جبل جلعاد يطلق على الجبل الواقع إلى الجنوب من نهر الزرقا ، وشمالي السلط ، إلا أن هذا الموقع لا يطابق الموصفات المذكورة عنه في الكتاب . ومن الواضح أن « جبل جلعاد » (تث ٣: ١٢) يشير إلى المنطقة بأسرها ، وهو ما ينطبق أيضاً على ما جاء في نشيد الأنشاد (١: ٤) . ويستخدم اسم « جلعاد » أحياناً للدلالة على كل منطقة شرقي الأردن (تث ٣٧: ٢٥ ، يش ٢٢: ٩ ، صم ٢: ٩... الخ)

(ب) — تشكل أرض باشان مع أرض جلعاد المنطقة الواقعة شرقي الأردن تمييزاً لها عن هضبة مواب (تث ٣: ١٠ ، يش ١٣: ١١ ،

الكباش المحمرة وجلود النخس في تغطية الخيمة . كما كان التابوت وجميع أدوات وأواني الخدمة في القدس وقدس الأقداس ، تغطى عند الارتحال بأغطية من جلود النخس (خر ٢٥: ٢٦ ، ١٤: ٢٦ ، عدد ٦: ١٤) . كما كانت تصنع من جلود النخس النعال الأنيقة الفاخرة (حز ١٦: ١٠) .

واستخدمت الجلود بعد ديبها في صنع زقاق الخمر (يش ٩: ١٣ ، صم ١٠: ٣ ، صم ١٦: ١ ، ١٨: ٢٥ ، مز ٨: ٥٦ ، ٨٣: ١١٩ ، إرميا ١٣: ١٢ ، مت ٩: ١٧ ، مرقس ٢: ٢٢ ، لو ٥: ٣٧) ، وفي صنع القرب لنقل وحفظ الماء واللبن وغيرها من السوائل ، وما زالت تستعمل لهذا الغرض إلى اليوم وبخاصة في الأرياف (تث ٢١: ١٤ و ١٥ و ١٩) . وتصنع هذه الزقاق أو القرب من جلود الماعز أو الغنم محتفظة بشكلها مع غلق فتحات الأطراف بالربط أو الخياطة ، واستخدام فتحة الرقبة مخرجاً للقرية . أما جلود البقر والجاموس والجمال وما أشبه فتفصل حسب الحجم والشكل المطلوبين .

وكانت تصنع من الجلود أيضاً الأتراس والجمان للقتال ، وكانت تلين وتلمع بالزيت أو بالدهن (صم ٢: ٢١ ، إش ٥: ٢١) .

جلود معزى: لا تذكر هذه العبارة في الكتاب المقدس إلا مرة واحدة ، عندما يصف الرسول مدى ما تحمله القديسون في العصور المختلفة من اضطهاد ومعاناة ، فيقول : « طافوا في جلود غنم وجلود معزى معتازين مكروبين مدلين . وهم لم يكن العالم مستحقاً لهم » (عب ١١: ٣٧ و ٣٨) للدلالة على شدة الفقر والحاجة . وما زال كثيرون من المتصوفين يتجولون في مثل هذه الجلود للدلالة على تخليهم عن كل المظاهر العائلية .

جلس: تستخدم كلمة « جلس » مجازياً للدلالة على معان مختلفة منها :

- (١) — الجلوس في مجلس آخرين أو معهم ، يدل على الشركة والرابطة الوثيقة (مز ١: ٢٦ ، ٥٤: ٥ ، ٨: ١١٣ ، رؤ ٣: ٢١) .
- (٢) — الجلوس على التراب يعني الفقر والمذلة (إش ٤٧: ١) .
- (٣) — الجلوس في الظلمة يعني الجهل (مت ٤: ١٦) ، والضيق (ميخا ٨: ١) .
- (٤) — الجلوس على العرش يعني الملك والسلطان والمجد (مت ١٩: ٢٨) .
- (٥) — الجلوس يعني إكمال العمل ، فبعد « ما صنع (الرب) بنفسه تطهيراً لخطايانا جلس في يمين العظمة في الأعالي » (عب ١: ٣ ، ١٠: ١٢ ، ٢: ١٢) .

جلعاد: وهو اسم يذكر أول مرة في سفر التكوين (٣١: ٤٦ و ٥١) ، وهو مشتق من الكلمة العربية « جل » بمعنى

العميقة ، وهكذا تصبح الهضبة صحراء ، بينما تفيض سفوح التلال بالينابيع والجداول ، ولذلك فإن غربي جلعاد منطقة خصبة ، أما شرقها فمنطقة صحراوية .

(د) — (الجهال : يمكن أن يقال إن مرتفعات جلعاد هي حافة الهضبة الشرقية العظيمة قبل أن تنحدر إلى الغور . ومتوسط ارتفاع هذه السلسلة هو ٤٠٠٠ قدم عن وادي الأردن ، أو ٣٠٠٠ قدم فوق سطح البحر المتوسط ، ويبلغ أقصى ارتفاع في الجنوب إذ يصل في جبل « يوشع » إلى ٣٥٩٧ قدمًا شمالي السط ، وهذا الجبل يشرف على منظر رائع ، فإلى الشرق منه يقع تجويف أو وادي « البقيع » (وهو أصلاً قاع بحيرة عميقة) الذي ينخفض إلى عمق نحو ١٥٠٠ قدم . وإلى الشمال يوجد جبل « حكارث » (٣٤٠٨ قدم) ، وإلى الغرب جبل « ريمون » . ويصل ارتفاع جبل « الكنكافة » إلى نحو ٣٤٣٠ قدمًا ، إلى الشمال الشرقي بنحو اثني عشر ميلاً . وتقع قلعة « الرياض » فوق قمة ارتفاعها ٢٧٠٠ قدم إلى الشمال الغربي من عجلون ، حيث تشرف على مناظر شاسعة رائعة .

(هـ) — المجاري المائية والمحصولات : يعتبر نهر اليرموك ونهر الزرقا (البيوق) أهم نهرين ، إلا أنه في معظم الأودية توجد أنهار مستديمة . ورغم أن تربة جلعاد ليست غنية بالطمي البركاني مثل تربة الأراضي الشمالية أو الجنوبية ، إلا أن الزراعة فيها تعوض الفلاح عن تعب ، فمن الزهور ينبت الفلوكس والترجس ، كما تكثر أشجار المصطكا والزعرور البري والحولنجان ، بينما تظل غابات البلوط الأودية المنعزلة والسفوح ، كما تظل أشجار الصنوبر قمم الجبال . وتزدان مجاري المياه بنباتات « الدفلي » (الأولياندر)، كما تقطع تجمعات نبات « الزتم » الأبيض الصلد رتابة الهضبة الحجرية . وفي الأرض المنخفضة نجد نبات الطرفاء واللوتس وأجمت الخيزران المتموجة . فالمناظر الطبيعية في المنطقة تفوق في جمالها وفتنتها سائر مناطق فلسطين . أما حاليًا فلا تزرع الأرض بدرجة كبيرة ، لكنها تمد الرعاة بمراع غنية لقطعان الماشية والغنم (نش:٥٠٦) .

وقد كان الإسماعيليون القادمون من جلعاد يحملون « كثيرًا وبلسانًا ولادنا » (تك:٣٧:٢٥) ، فقد اشتهرت جلعاد من قديم الزمن « بالبلسان » ، كما أن اللاذن (المر) المذكور هنا هو الصمغ الناتج من شجرة تسمى باللاتينية « سيستوس لادانيفرس » (Cistus ladaniferus) والتي ما زالت تنمو بوفرة في جلعاد .

(و) — تاريخ جلعاد : وقعت جلعاد — بصفة رئيسية — في نصيب الجاديين ، بعد انتصار الإسرائيليين عليها ، وقد نجح ففتاح

٢مل (١٠:٣٣) . وتناخم جلعاد في الشمال الجشورين والمعكين (يش:١١:١٣) . وتتكون الحدود الطبيعية هنا من غور نهر اليرموك ووادي الشلالة . وفي عصر ما قبل الإسرائيليين ، كان نهر ييوق (نهر الزرقا حاليًا) والذي يقسم المنطقة إلى قسمين ، فاصلاً بين مملكة « سيحون » ومملكة « عوج » (تش:١٦:٣) ، وليس من الميسور لنا تعيين الحدود التي كانت تفصل بين أسباط رأوبين وجاد ونصف سبط منسى ، ولعلها كانت تتغير بين وقت وآخر (يش:٢٤:١٣—٣٣، أخ:٨:٥ و٩ و١٦) . ومما يزيد الصعوبة أن الكثير من المدن التي نعرف أسماءها ، لم يمكن تحديد مواقعها حتى الآن . على أي حال ، كان الجزء الأكبر من جلعاد من نصيب سبط جاد حتى إن « جلعاد » كانت تعني « جادًا » (قض:١٧:٥) . وكانت تقع في أرض جلعاد « حووث يائير » أو قرى يائير (قض : ١٠ : ٤) . أما التقسيم الحديث للبلاد فإنه يتبع الظواهر الطبيعية ، فمن اليرموك إلى نهر الزرقا تسمى مقاطعة « عجلون » ، ومن الزرقا إلى أرنون تسمى « البليق » .

(ج) — جيولوجيا المنطقة : إن التكوين الجيولوجي لأرض جلعاد ، يماثل التكوين الجيولوجي لغربي فلسطين ، إلا أن طبقة الحجر الرملي التحتية والتي لا تظهر على السطح في غربي الأردن ، تكون السفوح المنخفضة لسلسلة جبال موآب وجلعاد وتمتد حتى البيوق . وتغطي الجبال جزئياً طبقات من « المرل » أو الطمي الغني بركوبونات الكلسيوم . وتشكل هذه الطبقات القمم الغربية للتلال المنخفضة والواقعة فوق وادي الأردن مباشرة ، ولكنها قد تصل في الجنوب إلى ارتفاع ألف قدم فوق سطح البحر المتوسط ، كما تكون قاع حوض البقيع في أقصى الشرق .

وتوجد فوق طبقة « المرل » ، طبقة من حجر الدولوميت الصلد (حجر الرخام المتحول عن حجر جيرى) تظهر في المنطقة الوعرة المحيطة بالبيوق ، وفي جبل عجلون إلى ارتفاع نحو ألف وخمسمائة قدم فوق طبقة الحجر الرملي ، وتكون قيعان ينابيع المياه الغزيرة ، كما تنحدر إلى وادي الأردن . كما تتسرب المياه الآتية من سطح الهضبة إلى سطح تلك الطبقة الصماء ، فتتفجر من سفوح التلال الغربية ، الغدران والجداول دائمة الجريان . ولعل المنطقة اكتسبت اسم « جلعاد » من خشونة وصلابة صخورها .

وتعلو طبقة الدولوميت طبقة من الطباشير الأبيض الذي يتوافر في هضبة الصحراء مثلما يوجد في السامرة والجليل الأسفل مع عروق من الصوان في طبقات ملتوية ، أو في شكل حصباء متناثرة على السطح . وحيثما يكون هذا التكوين عميقًا ، تصبح الأرض جرداء بلقعا ، ترونها بعض الآبار

وتعاهدوا عندها وأكلوا عليها لتكون شاهدة على العهد الذي قطعه . والأرجح أن من هذه الكلمة جاءت كلمة « جلعاد » لتطلق على كل المنطقة .

جوالق: الجوالق وعاء شائع الاستعمال وهو الغرارة أو الركبة ، وكانت توضع في الجوالق المون لتحمل فوق الحمير ، كما فعل الجبعونيون عندما جاءوا إلى يشوع في الجبلجال (يش ٩:٤) .

جلال — جليل: الجلال هو العظمة والبهاء ، ولا يقال الجلال إلا لله (١١:٢٩ ، ٢٧:١٦ ، ١١:٢٩ ، مز ١:٨ ، ٥:٢١ ، ٣:٤٥ ، ١:٩٣ ، ١:١١١ ، ٣:١١١ ، حب ٣:٤٣) .

والجليل صفة من صفات الله لأنها من الجلال (تث ٢٨:٥٨) ، كما أن الرسول بولس يذكرها بين الفضائل المسيحية التي يجب أن يفكر فيها ويتحلى بها المؤمنون (في ٤:٨) .

جللاي: اسم عبري قد يكون معناه « الرب دحرج » . وهو اسم أحد الكهنة المغنين ممن اشتركوا في تدشين سور أورشليم بعد إعادة بنائه في أيام نحemia بعد العودة من السبي البابلي (نح ١٢:٣٦) .

جلاء: جلا القوم عن أوطانهم إذا خرجوا من بلد إلى بلد ، وأجلاهم السلطان أي أخرجهم من أرضهم إلى السبي (إش ٢٠:٤ ، إرميا ٤٨:٤٦ ، حز ١١:١٢ ، ٢٨:٣٩) . «وأهية جلاء» هي ما يلزم الإنسان وما يستطيع حمله عند إجلائه من مكانه أو وهو خارج إلى السبي (إرميا ٤٦:١٩ ، حز ١٢:٣) .

التجلي: والكلمة في اليونانية هي « ميتامورفوماي » (Metamorphoomai) وتعني « يتغير شكله » ولم تستعمل إلا في أربعة مواضع ، في الإشارة إلى « تجلي المسيح » (مت ٢:١٧ ، ٢:٩) وإلى التغير الذي يطرأ على الشخصية المسيحية عن طريق شركتها مع المسيح (رو ١٢:٢ ، ٢:١٢) .

(١) — في نحو منتصف خدمة الرب يسوع على الأرض ، أخذ بطرس ويعقوب ويوحنا وصعد بهم إلى جبل عال منفردين للصلاة (ويرجع أنه جبل حرمون) ، وفيما هو يصلي «تغيرت هيئته... وأضاء وجهه كالشمس (مت ٢:١٧) » وصارت ثيابه تلمع بياضاً جداً كالثلج ، لا يقدر قصار على الأرض أن يبيض مثل ذلك » (مرقس ٩:٣) . وكان الوقت ليلاً والجو بارداً ، وكان النوم يداعب أجفان التلاميذ ، بيد أنهم أدرکوا منذ البداية المعجزة التي تجري أمام عيونهم ، ومن وسط النور الباهر سمعوا أصواتاً . لقد كان يسوع يتكلم مع موسى وإيليا ، وكان موضوع الحديث — كما عرفه التلاميذ فيما بعد على

وفي زمن لاحق ، تعرض اليهود المقيمون في جلعاد للخطر من جيرانهم الوثنيين ، فاستنجدوا بيهودا المكابي فغزا البلاد بعد انتصار ساحق (مكابيين الأول ٩:٥-٣٦) .

وقد تمتعت البلاد برخاء عظيم خلال فترة حكم الرومان ، وبخاصة في القرنين الثاني والثالث بعد الميلاد ، وقد تم بناء بعض المدن مثل جدره وجرزا ، وهي ما زالت تحتفظ في أطلالها بدلائل عظمتها .

وعند الفتح العربي تعرضت جلعاد للتدمير ، وقد بذل بلدوين الأول (١١١٨ م) وبلدوين الثاني (١١٢١ م) محاولات لاستعادة البلاد ، وقد ترك الصليبيون بصماتهم في بعض القلاع الحصينة مثل قلعتي الرابض والسلط .

وبعد أن أعاد العرب الاستيلاء عليها ، أسدل الستار على تاريخ تلك المنطقة ، وفي وقت حديث نسبياً بدأ السياح يرتادونها . أما الاستكشافات الأثرية التي قام بها « صندوق استكشاف فلسطين » فكانت قليلة القيمة .

وتوجد إلى الشمال من اليبوق عدة قرى ، وكمية لا بأس بها من الزراعة . وأهم القرى هي قرية « السلط » في الجنوب ، وتشتهر بالزبيب ، كما أن مرتفعاتها الشاسعة وأوديتها التي تغطيها الغابات ، وتتوفر فيها المياه ، كانت على مدى قرون عديدة أرض رعي للبدو .

جلعاد — بلسان جلعاد: الرجا الرجوع إلى مادة « بلسان » في هذا المجلد من الدائرة .

جلعادي — جلعاديون:

(١) — الجلعاديون هم عشيرة من سبط منسى (عد ٢٦:٢٩ ، قض ١٢:٥ ، مل ٢:١٥) .

(٢) — لقب يائير الجلعادي ، أي أحد مواطني جلعاد ، وقد قضى لإسرائيل اثنتين وعشرين سنة ، ودعيت على اسمه « حووث يائير » (قض ١٠:٤٣) .

(٣) — لقب يفتاح الجلعادي ، قاضي إسرائيل الشهير الذي حارب بني عمون وانتصر عليهم (قض ١١:١-٣٣) .

(٤) — لقب برزلاي الجلعادي من روجليم ، صاحب الملك داود الذي وقف إلى جانبه في أيام هروبه من وجه أبشالوم (٢ صم ١٧:٢٧ ، ١٩:٣١ ، مل ٧:٢ ، عز ٢:٦١ ، نح ٧:٦٣) .

جلعيد: وهي كلمة مكونة من كلمتين عبريتين : « جل » وتعني « كومة » من الحجارة ، و« عيد » ومعناها « شاهد » ، فهي تعني إذا « كومة الشهادة » أو « رجمة الشهادة » ويقابلها في الآرامية « يجر سهدوثا » (تك ٤٥:٣١-٤٩) وقد أطلق هذا الاسم على كومة الحجارة التي أقامها يعقوب ولابان ،

الأرجح — « عن خروجه الذي كان عتيباً أن يكمله في أورشليم » (لوقا: ٣١:٩) . ولما استيقظ التلاميذ ، كان موسى وإيليا يتسحبان من المشهد ، « وفيما هما يفارقانه » طلب بطرس باندفاع ، أن يصنع ثلاث مظال من أجل يسوع وزائريه السمايين ، فلربما تطول إقامته أو لعلها تصبح دائمة . وعندئذ ظللتهم سحابة « وصار صوت من السحابة قائلاً : « هذا هو ابني الحبيب ، له اسمعوا » (لوقا: ٣٥:٩) . ولما سمع التلاميذ الصوت سقطوا على وجوههم وخافوا جداً » (متى: ١٧:٦) وانتظروا في صمت . وفجأة « رفعوا أعينهم ولم يروا أحداً إلا يسوع وحده » (متى: ١٧:٨) .

(٢) — أما تجلي المسيحيين أو تغييرهم ، فيتم بتجديد أذهانهم في خضوع كامل لإرادة الله الصالحة المرضية الكاملة ، فيظهر فيهم فكر المسيح (رومية: ١٢:٢)، وبالشركة الوثيقة مع الرب ، « نحن جميعاً نأظرين مجد الرب بوجه مكشوف ... نغير إلى تلك الصورة عينها من مجد إلى مجد كما من الرب الروح » (٢ كورنثوس: ٣:١٨) .

التجلي — جبل التجلي: الرجا الرجوع إليه في مادة «جبل» في هذا المجلد من الدائرة .

جليات: قد يكون الاسم مشتقاً من الجلاء بمعنى السبي أو النفي، وقد يكون بمعنى « يعرّي أو يكشف » . وهو اسم : (١) — جليات الجبار وبطل جيش الفلسطينيين (١ صم: ١٧: ٤-٢٣ ، ٢١: ٩ ، ٢٢: ١٠ ، ٢ صم: ٢١: ١٩ ، ١ أخ: ٥: ٢٠-٧) . وقد خرج جليات من بين الفلسطينيين ليعبر صفوف إسرائيل ، طالباً منهم أن يختاروا رجلاً من بينهم ليبارزه . وكان الجيشان يقفان في مواجهة بعضهم البعض في أفس دميم . وظل جليات يتقدم ويقف متحدياً هكذا صباحاً ومساءً أربعين يوماً ، دون أن يجزئ إسرائيل على الخروج إليه لمبارزته ، إلى أن جاء داود بن يسى البيت لحمي ليفتقد سلامة إخوته ، وسمع ما يعبر به جليات صفوف إسرائيل ، وكيف هرب منه الرجال وخافوا . أما داود فتشدد بالرب وتطوع لمبارزة هذا العملاق الذي كان يرتدي حلة الحرب بكامل عدتها . ولم يكن مع داود سوى عصاه ومقلعه وخمسة حجارة ملس التقطها من الوادي وجعلها في كنف الرعاة الذين له . ورماه داود بحجر من مقلعه . أصابه في جبهته ، فخر صريعاً على وجهه إلى الأرض ، فركض داود وأخذ سيف جليات وقطع به رأسه وحملها إلى الملك شاول .

والأرجح أن جليات لم يكن فلسطيني الأصل ، بل كان من سلالة الجبابرة أو القبائل البدائية مثل العنانيين والعوين والرفائين وغيرهم . وقد عاش العوين في أرض فلسطين ، والأرجح أن جليات كان من تلك القبيلة .

وكان جليات خارق الطول ، إذ كان طوله ست أذرع وشبر . فلو اعتبرنا أن الذراع كانت تعادل نحو ٢١ بوصة ،

هذا هو التسجيل البسيط لتلك المعجزة الرائعة ، فما هو مغزاها ؟ لا تقدم لنا رواية الكتاب المقدس شرحاً مفصلاً لها ، ولم يشر أحد إلى هذا الحادث العظيم ، إلا الرسول بطرس بعبارة موجزة (١ بطرس: ١٦-١٨) ، وربما أشار إليها الرسول يوحنا (يو: ١٤) . أما أنها كانت حادثة فاصلة في مجرى حياة الرب يسوع ، فهذا ما لا شك فيه . فمنذ ذلك الوقت سار يسوع تحت ظل الصليب . وقد أمر الرب يسوع أولئك الشهود الثلاثة ألا يقولوا لأحد شيئاً عما رأوه ، « حتى يقوم ابن الإنسان من الأموات » (متى: ١٧: ٩) . وهذا يعني أن الرب يسوع بدأ يعلن طبيعة خدمته الكفارية ، بدأ يعلن أنه يسير بخطوات سريعة نحو الموت الأليم الرهيب ، وأن رسالته — إتماماً للناموس (موسى) والأنبياء (إيليا) لن يحبطها الموت .

كان لشهادة الآب : هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت « وقمها القوي ، وسيظل صدها يتردد إلى الأبد ، ولهذا « احتمل الصليب مستتباً بالخرز » (عب: ١٢: ٢) . ولقد خلق هذا المشهد في التلاميذ ثقة جديدة وإيماناً وطيداً في سيدهم . وفي الأيام الخالكة التي كانت على وشك أن تخيم بظلمها الكثيف عليهم ، كانت ذكرى ذلك الضياء الباهر والإعلان السماوي ، مصدر قوة لهم . قد يواجهون أعنف المواقف ، ولكن لم يكن ممكناً أن تكون الهزيمة من نصيب سيدهم الذي شهد عنه موسى وإيليا ، بل والله الآب نفسه . وفي الحقيقة ، ألم يكن ظهور موسى وإيليا فيه الدليل الأكيد على الخلود ؟ وكيف لهم في مواجهة دليل كهذا — حقيقة واقعة بالنسبة لهم ، مهما كان أمره بالنسبة للآخرين — أن يساورهم أدنى شك في انتصار الحياة ، وفي ذاك الذي هو رب الحياة ؟

إن في التجلي ، لأكبر دليل على حقيقة العالم غير المنظور ، وقربه منا ، وعلى تلك الحقيقة المعزية والملهمة ، وهي « التقاء الأرواح » .

وإذا لم نكن نفهم تماماً معنى تجلي سيدنا ، إلا أنه يمكننا

(السبعينية) وقد اشتهرتا بحفظهما العادات الإسرائيلية الدينية نقية، وهما «آبل بيت معكة» و«دان».

(٢) — الحدود القديمة: ليس هناك ما يرشدنا إلى معرفة الحدود الشمالية للجليل في الأزمنة الغابرة، أما من الشرق فكان يحدها الأردن الأعلى وبحر الجليل، ومن الجنوب سهل البطوف. وتضم الجليل كل ما هو داخل تلك الحدود، ومن المحتمل أنها شملت أرض زبولون التي يبدو أنها تنسب إليها في نبوة إشعياء (١:٩).

في هذا الإقليم كانت تقع مدن الكنعانيين التي لم تقهر (قض ٣٠:١).

(٣) — قبل السبي: عندما وجه آسا ملك يهوذا دعوته إلى بنهدد بن طريمون ملك أرام، زحف الأخير بمجيوشه على إسرائيل وضرب عدداً من المدن في دائرة الجليل (مل ٢٠:١٥).

ولابد أن الجليل كانت ميدان الصراع بين يهوآحاز وحزائيل ملك أرام فالمدن التي احتلها حزائيل حررها بنو إسرائيل على يد يوشاش الملك في عهد ابنه بنهدد (مل ١٠:٣٢، ١٣:٢٢-٢٥). وتضايق إسرائيل جداً، فخلصهم الله بيد يريعام بن يوشاش ملك إسرائيل والمحارب العظيم، وفي عهده انتقلت الجليل نهائياً إلى يد إسرائيل (مل ٢٥:١٤-٢٧) إلا أن أيام مجد إسرائيل في فلسطين الشمالية كانت قد آذنت بالأفول، وكانت بداية النهاية هي غزوة تغلث فلاسر الثالث حيث استولى على المدن الرئيسية في الجليل وسبى سكانها إلى آشور (مل ٢٩:١٥)، ومن المرجح أنه ترك مساكن البلاد للفلاحة الأرض مثلما حدث في المملكة الجنوبية بعد ذلك. وعلى كل حال، فقد بقي بعض الإسرائيليين في المنطقة (أخ ٣٠:١٠) إلا أن الإجراءات التي اتخذها القائد المنتصر قد عملت على زيادة العنصر الأممي بصورة سريعة.

(٤) — بعد السبي: وفي أزمنة ما بعد السبي، كان اسم «الجليل» يطلق على القسم الواقع في أقصى الشمال من أقسام فلسطين الغربية الثلاثة. وقد ذكر يوسفوس حدودها بالتفصيل، وقد قسمها إلى الجليل العليا والجليل السفلى، وتحيط بها فينيقية وسوريا، ويحدها من الغرب مدينة بتولماس (عكا الحالية) وجبل الكرمل. ويتبع جبل الجليل سوريا حالياً.

وتتأخم الجليل من الجنوب السامرة ومدينة سكيثوبوليس (بيسان) حتى نهر الأردن. ويحدها من الشرق هفين وحدرة وجولونيتس (جولان) وحدود مملكة أغرياس، بينما تقع على حدودها الشمالية صور وبلادها، وكانت الحدود الشمالية

لكان طوله أكثر من أحد عشر قدماً، ولو اعتبرناها تعادل ١٨ بوصة، لكان طوله أكثر من تسعة أقدام. وكان وزن درعه خمسة آلاف شاقل من نحاس، وهذا يرجع حساب الذراع مساوية لإحدى وعشرين بوصة. ولعل هذا كان طوله بكامل سلاحه بما في ذلك خوذته. على أي حال يعتبر جليات أطول رجل معروف في التاريخ. وبعد أن خر صريعاً، وقف داود عليه واختلط سيف جليات من غمده وقتله وقطع به رأسه. ووضع السيف في خيمة الاجتماع إلى أن أعطاه أخيمالك الكاهن لداود وهو هارب من وجه شاول، فحمله داود معه في تجواله، مما يدل على أنه لم يكن بالغ النقل.

وقصة لقاء داود بجليات قصة نابضة بالحياة، وما جرى بينهما من حوار يتفق تماماً مع ما كان يجري في المبارزات في الشرق.

(٢) — ثمة جليات آخر مذكور في صموئيل الثاني (١٩:٢١)، ويرجع جداً أنه كان ابناً لجلليات الأول أو الأكبر، وقد قتله ألحانان أحد رجال داود الأبطال، ويسمى في أخبار الأيام الأول (٥:٢٠) «لحمي أخا جليات الجني»، والأرجح أن كلمة «أخ» هنا مجاز للدلالة على أنه مثله في القوة، كما يرجح أنه كان أحد أبنائه الأربعة الذين كان أحدهم أعنش، أصابعه أربع وعشرون.

الجليل: ومعنى الاسم «الدائرة» أو «المنطقة»

(١) — جليل الأمم: يبدو أن الاسم قد استخدم في الأصل للدلالة على إقليم نفتالي، فمدينة الملجأ — قادش — تقع في الجليل في جبل نفتالي (يش ٢٠:٧، ٣٢:٢١).

رغم أن حملة يشوع العسكرية المظفرة، ثم انتصار الأسباط الشمالية بقيادة دبورة وباراق (قض ٤) قد أضفيا على إسرائيل مهابة كبرى إلا أن سبط نفتالي لم يقدر على طرد سكان البلاد الأصليين (قض ٣٣:١).

وفي زمن سليمان، أطلق الاسم على منطقة أوسع شملت إقليم أشير. وفي أرض الجليل كانت تقع المدن التي أعطاها سليمان لحيرام (مل ١١:٩) على اعتبار أن كابول المذكورة هنا هي نفسها المذكورة في يشوع (٢٧:١٩).

وقد فشل الآشيريون أيضاً في امتلاك بعض المدن التي وقعت في نصيبهم، فظل الأمم يعيشون وسطهم، ولعل ذلك هو سبب تسمية الجليل «جليل الأمم» (إش ١٩:٩) حيث كان يعيش خليط من اليهود والأمم. ولعلها هي التي أشار إليها سفر يشوع (٢٣:١٢)، إذ يحتمل أن ملك جويم (الأمم) «في الجليل» هي في حقيقتها «في الجليل». وتقع في نطاق هذه المنطقة المدينتان المذكورتان في صموئيل الثاني (١٨:٢٠) في

الكبير — وهو في الخامسة والعشرين من عمره — حاكمًا عسكريًا على الجليل، واكتسب شهرة طيبة لنجاحه في قمع عصابات اللصوص التي أزعجت البلاد.

وباعتلاله العرش في عام ٣٧ ق.م. بدأ عصر من السلام والرخاء في الجليل، استمر إلى سنة ٤٠ م حين طُرد ابنه أنتيباس، وكان أنتيباس قد صار رئيس ربع على الجليل عند موت أبيه في ٤ ق.م. وقد عاصر في ملكه حياة يسوع كلها ما عدا طفولته. وبعد أن نفى أنتيباس انتقلت الجليل إلى سيادة أغريباس الأول الذي حكمها حتى مماته في سنة ٤٤ م.

وأعقب ذلك فترة من حكم الرومان لها، أعطوها بعدها لأغريباس الثاني الذي انحاز إلى جانبهم في الحروب التالية، وهكذا أمكنه الاحتفاظ بعرشه حتى ١٠٠ م.، ولذلك لم يخضع الرجال الوطنيون لتوجيهاته أبدًا.

وخلال كفاحهم البطولي من أجل الاستقلال، أسندت قيادة الجليل العليا والسفلى مع « جهلا » إلى يوسفوس الذي ترك لنا قصة نابضة بالحياة رسم فيها صورة لعظمة بسالة مواطنيه عشاق الحرية. ولكن في مواجهة خصم قوي مثل روما، لم تصمد شجاعتهم الفائقة، وسرعان ما ركعت البلاد عند قدمي فباسبان المنتصر في ٦٧ م.

وليس ثمة معلومات أكيدة عن دور الجليل في الثورة على هادريان (١٣٢—١٣٥ م).

وفي بداية حكم الرومان كان لمدينة سيفوريس (صفورية) — الواقعة على بعد ثلاثة أميال إلى الشمال من الناصرة — مكان القيادة إلا أن هيرودس أنتيباس بنى مدينة جديدة على الساحل الغربي لبحر الجليل، وأطلق عليها اسم « طبرية » تكريمًا للإمبراطور طيباريوس — إمبراطور روما وقتئذ — وفيها بنى قصره الذهبي وجعل من المدينة عاصمة لولايته.

وبعد سقوط أورشليم صارت الجليل — التي كانت قبلًا موضع الاحتقار — مركزًا للثقافة اليهودية التي أصبح مقرها الرئيسي في طبرية حيث تم تدوين « المشنا » وكتابة « تلمود أورشليم ». وهكذا صارت المدينة التي لم يكن يدخلها يهودي تقى من قبل، والواقعة في إقليم طالما نظر إليه قادة الأمة باحتقار، هذه المدينة عنها صارت المركز الرئيسي في حياتهم الدينية والقومية.

(٧) — مدن الجليل : تعد قادش نفتالي — مدينة الملجأ — من أشهر مدن الجليل، وما زالت أطلالها قائمة على المرتفعات الواقعة إلى الغرب من الحولة. ومن مدن الجليل كورزين وبيت صيدا وكفر ناحوم في شمالي بحر الجليل، والناصرة، المدينة التي عاش فيها المخلص صباه وشبابه، ويوتاباتا حيث أبدى

للسامرة هي جنيثا (جنين الحالية) على حدود إسدرالون (يزرعيل).

وتضم الجليل السهل الفسيح الذي يمتد شمالاً إلى سهل الرامة (يش:١٩:٣٦). ويذكر يوسفوس « برسابة » (أبو شيبه حاليًا) وكفر حنانيا (كفر عنان) على أنهما كانتا على الحدود الشمالية، وكانت أولاهما تبعد عن ثانيتهما نحو ميل إلى الشمال منها. ويصل السهل إلى سفح سلسلة الجبال الممتدة من الشرق إلى الغرب مكونة بذلك حدودًا طبيعية فاصلة.

أما الجليل العليا فكانت تضم — على الأرجح — الأرض الممتدة إلى نهر الليطاني والذي يشكل حدودًا طبيعية في الشمال. ويذكر يوسفوس أن « قادش » كانت تابعة للسوريين، وكانت تقع بين أرض الصوريين والجليل، فكانت تقع على الحد الشمالي في ذلك الوقت. أما بقية الحدود فغير معروفة.

(٥) — خصائص الجليليين : إن اختلاط السكان بعد السبي جعل العنصر اليهودي أقل نسبيًا، وقد أمكن لسمعان المكابي في عام ١٦٥ ق.م. أن ينقذ بقيتهم من تهديد جيرانهم، وذلك بأن نقل كل الجماعة إلى اليهودية (١ مك:١٤:٥—٢٣). وبعد انتصار أرسطوبوليس الأول على إيطورية، أجبر الكثيرون على اعتناق العادات الدينية اليهودية وأن يخضعوا للشرعية اليهودية. ويكاد لا يوجد شك في أن أهل الجليل قد عوملوا بمثل هذه المعاملة، فبينما كان أهل الجليل يدينون بالديانة اليهودية ويعتزون بوطنيتهم فيها — كما يدل على ذلك تاريخهم اللاحق — فإنهم كانوا خليطًا غريبًا من آراميين وفينيقيين ويونانيين وإيطوريين. وفي تلك الظروف لم يكن متوقعًا منهم التمسك بشدة بالعقيدة القومية مثل اليهود أنفسهم. ويفسر لنا امتزاج أصولهم السبب في اختلافهم في لهجتهم عن إخوتهم في الجنوب، الذين كانوا ينظرون للجليل وأهلها نظرة احتقار واستعلاء (يو:١٤:٦، ٥٢:٧).

لكن ثمة نموذج طيب من الرجال ظهر بين الفلاحين في كلتا الجليلين العليا والسفلى، كان قادرًا على المقاومة في كل ظروف الحرب، كما يقول يوسفوس « إن الجليليين متمرسون على الحرب منذ طفولتهم... كما أن البلد لم تخل أبدًا من رجال شجعان ». وقد اعتمد يوسفوس — وهو جليلي، عرف مواطنيه جيدًا — عليهم في الحرب ضد روما.

وكان رجاء مجيء المسيح قويًا جدًا في الجليل. وعندما ظهر المسيح بنشأته الجليلية، استقبله الجليليون الشماليون بترحاب ولاقت دعوته لهم استجابة طيبة.

(٦) — التاريخ المتأخر : في عام ٤٧ ق.م. صار هيرودس

ويبلغ طول الوادي من جبل الكرمل إلى بيت شان (بيسان) حوالي ثلاثين ميلاً ، وأقصى عرض له نحو خمسة عشر ميلاً ، وتقارن خصوبته بخصوبة الدلتا لأنهار النيل والدجلة والفرات والمسيحي . ويرجع ذلك إلى تحلل الرواسب البركانية والطبقة البازلتية أسفل التربة ، كما يرجع إلى وجود عيون مياه عديدة . وقد نشأ هذا الوادي الفسيح نتيجة اتصال واديين قديمين . وكان وادي يزريعيل — وكانت فيه عاصمة بيت عمري ، على نواء من جبل جلبوع — على شكل مثلث متساوي الأضلاع ، يبلغ طول ضلعه عشرين ميلاً ، ورؤوسه عند يوكينم غرباً ، وتابور شرقاً ، ويلعام جنوباً . وكان الطرف الشرقي لسهل إسدراون يسمى وادي بيت شان . وكان سهل عكا (أو سهل أشير) يمتد على ساحل البحر المتوسط من الكرمل إلى مصعد صور ماراً بالطرف الغربي لمنطقتي الجليل العليا والسفلى ، وكان هذا السهل من نصيب أشير ، إلا أن ملكيتهم له لم تكتمل أبداً .

والقسم الواقع بين جبل الكرمل وعكا ، وعرضه عشرة أميال ، يتكون في معظمه من مستنقعات وكثبان رملية ، ويمر فيه نهر قيشون الذي يربطه بسهل إسدراون .

(ب) — الجليل العليا : تختلف الجليل العليا عن الجليل السفلى من عدة أوجه ، فبينما لا يتعدى ارتفاع جبال السفلى ٢٠٠٠ قدم ، فإن أعلى قمة في الجليل العليا تتجاوز ٣٠٠٠ قدم . ويرتفع جبل اليرموك إلى ٣٩٠٠ قدم . ومن هذه الجبال الشاهقة شمالي حوض الشاغور ، تنحدر الهضبة الجبلية في الجليل العليا إلى نحو ١٥٠٠ — ١٨٠٠ قدم فوق مستوى البحر في الشمال ، قبل أن تلتقي بغور نهر الليطاني (ليونيس — القاسمية) الذي يفصل الجليل العليا عن جبال لبنان .

وهذه الهضبة الجبلية ، ليست منتظمة ، ولا تقسمها سلسلة أودية كما في الجليل السفلى ، وتتكون من سلسلة جبلية جرداء من حجر جيري صلد ، وقمم مستوية من الحجر الطباشيري الناعم . وهذه المنطقة المرتفعة يتخللها عدد كبير من قمم الجبال تقسم المنطقة إلى جيوب طبيعية ، ويعتقد الكثيرون أن هذه المنطقة كانت أكتف شجراً مما هي الآن . وتعمل الأمطار الغزيرة على تكوين أنهار صغيرة ، أكبرها هي جعتون وكزيف وعمود والليطاني .

ويشكل وادي الأردن الأعلى ، القطاع الشرقي من الجليل العليا ، ويبدأ هذا الوادي عند موقع « عيون » على ارتفاع ١٨٠٠ قدم (١٥:٢٠) ، ويكتنفه من الغرب نهر الليطاني ، ومن الشرق جبل حرمون (بارتفاع نحو ٩١٠٠ قدم) . ومن المحتمل أن يكون هذا الوادي الخصب غزير المياه ، هو نفسه

يوسيفوس بسالته في الدفاع ضد الرومان الذين وقفوا عند تل يافاط إلى الشمال من سهل أسوكيس ، وقانا الجليل وناين على السفح الشمالي للجبل المدعو حرمون الصغير .

(أ) — الوصف العام : تمتد منطقة الجليل نحو ستين ميلاً طولاً من الشمال إلى الجنوب ، وثلاثين ميلاً عرضاً من الغرب إلى الشرق . وفي الجليل توجد أجمل بقاع فلسطين وأطيبها هواء وأروعها جبلاً خضراء يانعة حيث تتنوع التضاريس من تلال بركانية وجيرية إلى سهول رسوبية خصبة . وتروى المنطقة كلها من الينابيع أو من الطل الكثيف النازل من الجبال ، أو من الأمطار السنوية الغزيرة التي تصل إلى خمسة وعشرين بوصة .

(آ) — الجليل السفلى : تمتد الحدود الطبيعية التاريخية للجليل السفلى من احدود الشاغور (طريق عكا — صفد) شمالاً ، ومن البحر المتوسط عند عكا وجبل الكرمل غرباً ، ومن وادي إسدراون أو الكرمل وسلسلة جبال جلبوع جنوباً (وذلك حسب الفترة التاريخية) ، وبحر الجليل ووادي الأردن شرقاً .

وهذه المنطقة هي أكثر المناطق استواء بين جميع المناطق الجبلية في فلسطين ، إلا أنها تقسمها إلى عدة أقسام ، سلسلة من أربعة أحواض ، تقطع سلاسل جبالها المنخفضة عرضياً من الشرق إلى الغرب نتيجة عوامل التواء القشرة الأرضية ، ولا يذكر الكتاب المقدس أسماء هذه الأحواض الأربعة . وتبدأ هذه الأحواض إلى الشمال تماماً من الناصرة بحوض توران ، حيث يقع إلى الشمال منها المنحدر الحاد لجبل توران (٧٨٠ ر قدمًا) . ويكوّن الحوض الكبير لسهل البطوف (بيت نتوفا) الحوض الثاني ، ويحده شمالاً تلال تصل إلى ارتفاع ٧١٠ ر أقدام . وإلى الشمال من هذه التلال يقع حوض الحلزون (ساخين) الذي يرتفع إلى شماله جبل كانا (٩٥٠ ر قدمًا) . أما الوادي الأخير فهو حوض الشاغور الضيق الطويل (سهل الرامة أو بيت هكاريم) والمتاخم للمنحدر الحاد الذي يرتفع عمودياً تقريباً إلى ١٥٠٠ — ٢٠٠٠ قدم إلى الهضبة الجبلية للجليل العليا .

وأبرز معالم السطح في الجليل السفلى هي قمم حطين وجبل تابور وتل مورة .

ووادي إسدراون الذي يعتبر الجزء الجنوبي من الجليل السفلى ، هو أكبر وادٍ ، يقطع سلسلة جبال فلسطين الوسطى ، كما أنه الوادي الوحيد الذي يربط السهل الساحلي بوادي الأردن .

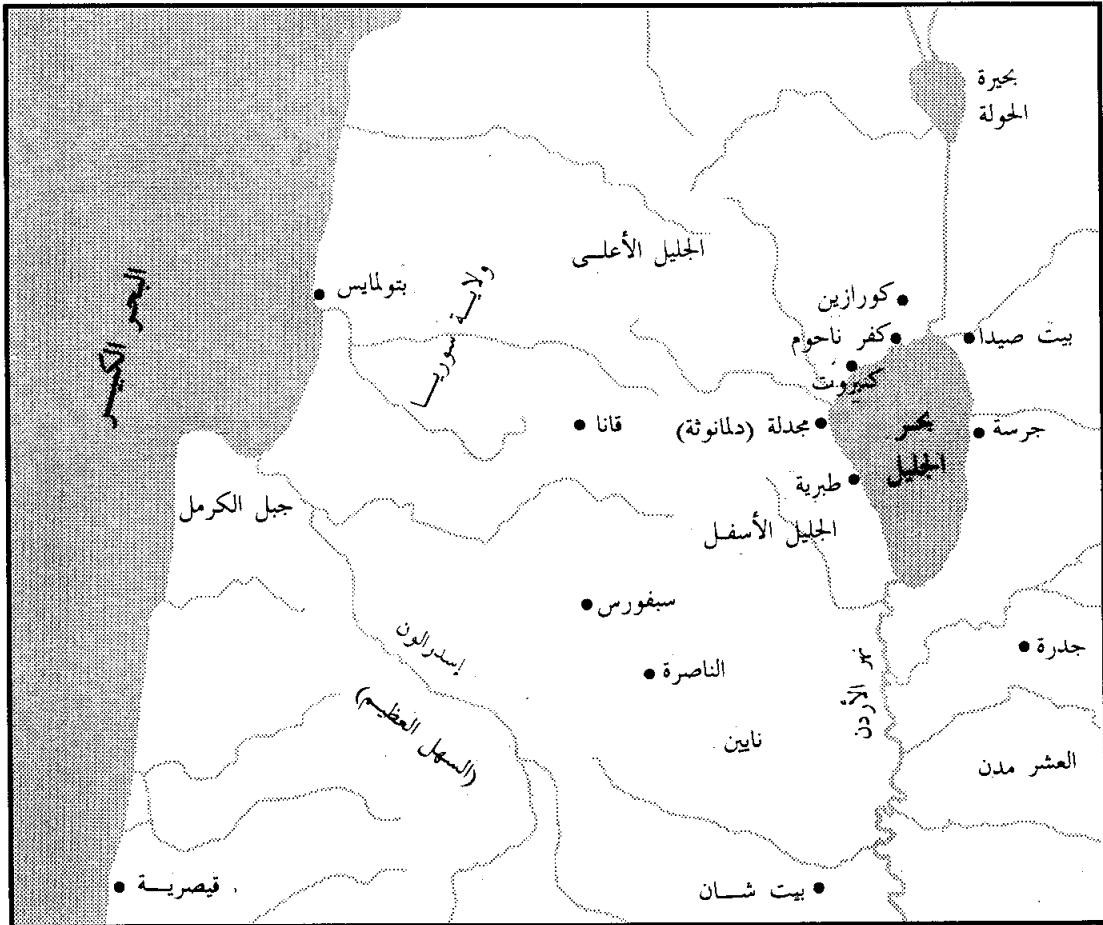
ويعرف هذا الوادي باسم وادي هرمجدون (على اسم مجدو — رؤ ١٦:١٦) حيث ستقع المعركة الكبرى في الأيام الأخيرة .

بين تلال الجليل السفلى في الغرب ، وسهول باشان في الشرق ، ويكون سهل عكا المنطقة الغربية من الجليل العليا كما يكونها من الجليل السفلى ، ويمتد على طول الساحل من عكا إلى مصعد صور أي نحو عشرين ميلاً ويعرض ميلين في المتوسط ، أما الشاطئ فصخري ، وليس به كثبان رملية مما لا يسمح بوجود مراقبي طبيعية ذات أهمية .

(٩) - الانتاج النباتي والحيواني للجليل : اشتهرت الجليل في العصور القديمة بخصوبة تربتها وغناها وتكثر فيها الغابات ، فقد كانت تلال الجليل غنية بالأشجار المختلفة مثل الزيتون والتين والبلوط والجوز والأرز والسرور والصنوبر والبلسم والجميز والتوت واللوز . ولم يكن يخلو جزء من أرضها من الزراعة . وكان لعنب نفتالي شهرة واسعة مثل شهرة رمان شيكمونا الواقعة على الساحل بالقرب من جبل الكرمل . وفي كل واد تلتقي العين بالزيتون بلونه الفضي البراق ، كما أن زيت الزيتون الذي تنتجه الجليل يعتبر من أجود الأنواع . كما تنتج الحقول

أرض أو وادي مصفاة (يش ١١: ٣-٨) والتي كانت تشكل الحدود بين اسرائيل وفينيقية وأرام في أيام العهد القديم ، ويمتد نحو تسعة أميال إلى منطقة آبل بيت معكة ودان حيث ينحدر بشدة إلى ارتفاع ٣٠٠ قدم . وفي دان وبانياس يوجد اثنان من عيون المياه التي تصب في نهر الأردن . وتتحد جميع روافد الأردن معاً جنوبي تل القاضي بخمسة أميال ، كانت في العهود الكنعانية تجري في واد مليء بالمستنقعات عرضه عشرة أميال ، إلى بحيرة الحولة الصغيرة التي تحتجز مياهها ككل من البازلت . أما في العصر الحالي ، فإن مياه المستنقعات والبحيرة نفسها ، قد تم صرفها وتحويلها إلى وادي الحولة الخصيب .

وإلى الجنوب مباشرة من هذه البحيرة ، يصل نهر الأردن إلى مستوى سطح البحر ويستمر في الجريان نحو عشرة أميال أخرى في غور من صخور البازلت (ترتفع التلال المحيطة بالنهر إلى أكثر من ١٢٠٠ قدم فوق سطح البحر) إلى بحر الجليل الذي ينخفض عن مستوى البحر بنحو ٦٨٥ قدماً ، وينحصر



خريطة لبحر الجليل

بابل ، لكنهم أحضروا جسده ودفنوه في صفد في الجليل .

وعندما قال الكهنة والفريسيون « فتش وانظر ، إنه لم يقم نبي من الجليل » (يوحنا ٥٢: ٧) كان هذا أمرًا غريبًا ، وجهلاً من جانبهم لا يغتفر .

ومما تجدر الإشارة إليه أن أحد عشر رسولاً من الاثني عشر كانوا جليليين .

الجليل — بحر الجليل: إرجع إلى مادة « بحر » في هذا المجلد .

الجليل — جبل الجليل: بعد القيامة ذهب التلاميذ « إلى الجليل إلى الجبل حيث أمرهم يسوع » (مت ٢٨: ١٦) .

وجاء إليهم يسوع وقال أنه قد دفع إليه كل سلطان في السماء وعلى الأرض ، وأمرهم أن يذهبوا ويتلمذوا جميع الأمم ، وختم كلامه لهم بالوعد الخالد : « ها أنا معكم كل الأيام وإلى انقضاء الدهر » (مت ٢٨: ٢٠) .

والأرجح أن هذا الجبل كان أحد المرتفعات المعروفة ، ولم يكن بعيدًا عن مواقع أحداث خدمة المسيح في الجليل .

وإذا نظرنا من الساحل الغربي إلى المرتفعات شمالي البحيرة ، فإنه من الصعب أن نتصور مكانًا أنسب لهذا اللقاء — الذي لن ينسى — أفضل من جبل كنعان ، وهو ربوة جرداء لا تبعد كثيرًا إلى الشرق من صفد ، وتطل على جنيسارت والبحر ، وتشرف بقمتها الشاخنة — من جميع الجهات — على دائرة واسعة يبلغ قطرها نحو ثمانين ميلًا . ولكن لا يمكن الجزم بأنها الجبل المقصود .

جليلوت: وهي جمع مؤنث من كلمة « جليل » بمعنى دائرة ، ولا تذكر كاسم علم لمكان إلا في يشوع (١٨: ١٧) : « وامتمد (التخم) من الشمال وخرج إلى عين شمس وخرج إلى جليلوت التي مقابل عقبة أدميم » وهي عبارة مشابهة لما جاء عن الجليل : « وصعد التخيم إلى ... وتوجه نحو الشمال إلى الجليل التي مقابل عقبة أدميم » (يش ١٥: ٧) وهذه الآية الثانية تتحدث عن تخيم يهوذا بعد أن بدأ غزو أرض كنعان ، بينما تتحدث الآية الأولى (يش ١٨: ١٧) عن تخيم بنيامين ، مما يحتمل معه أنها كانت مدينة على التخوم بين يهوذا وبنيامين ، أو قد تكون الاشارتان إلى موقعين مختلفين ، وبخاصة أن كلمة « جليل » تعني دائرة أو كورة مما يرجح معه أنها كانت تطلق على أماكن مختلفة. والأغلب أن « جليلوت » كانت تطلق على دائرة واسعة وليس على موقع بعينه . وقد ترجمت كلمة « جليلوت » في مواضع أخرى بدائرة (انظر : دائرة فلسطين — يش ١٣: ٢٠ ، يوثيل ٤: ٣ ، و « دائرة الأردن — يش ٢٢: ١٠) .

كمية هائلة من القمح حتى صار قمح كورزين مضرب الأمثال . كما كان سهل إسدرالون ينتج وفرة من المحاصيل .

وكان للجليل نصيب كبير في توفير الهدايا التي منحها سليمان لملك صور (٢ أخ ١٠: ٢) . وفي وقت لاحق ، اعتمد سكان صور وصيدا في طعامهم على ما كانت تنتجه الجليل (أع ١٢: ٢٠)

ويعتبر السمك أهم المنتجات الحيوانية في الجليل ، وهناك اثنتان وعشرون نوعًا — على الأقل — من الأسماك تعيش في الأنهار وفي بحر الجليل .

(١٠) — **الاتصال بالعالم الخارجي:** لقد كان إقليم « الجليل » سهل الاتصال بالعالم الخارجي من خلال الطرق التي تعبر أوديته ومرتفعاته متجهة غربًا وشرقًا وجنوبًا ، وكانت تتصل بمواني الساحل الفينيقي ، وبمصر في الجنوب ، ودمشق في الشمال الشرقي ، وبأسواق الشرق بطرق القوافل العظيمة .

وفي أيام الرب يسوع ، كانت حركة التجار وممثلي الإمبراطورية ومرور الجيوش عبر هذه الطرق ، يضيفي على الإقليم نشاطًا زاهرًا مستمرًا ، وترك في سكانه التأثيرات المتزايدة لحياة العالم الخارجي .

(١١) — **السكان:** لقد كان فلاحو الجليل — كما رأينا سابقًا — شجعانًا ذوي بأس . كما أن خصوبة أراضيهم شجعتهم على زراعتها بهمة ونشاط .

وقد قدر يوسفوس السكان بنحو ثلاثة ملايين نسمة ، وهو تقدير قد لا يخلو من مبالغة ، إلا أنه قد توفرت للسكان الظروف اللازمة لإعالة عدد ضخم من الناس عن سعة . ويفسر لنا هذا وجود الجموع التي كانت تزدهم حول الرب يسوع وتتبعه عندما كان يتجول في تلك المنطقة التي قضى فيها جزءًا كبيرًا من حياته . وقد أشارت الأناجيل مرارًا إلى قرى ومدن الجليل .

وتثبت بقايا المدن القديمة أن تعداد سكان الجليل من اليهود بعد عصر المسيح مباشرة ، كان كبيرًا ، وكان الناس أثرياء ، ويظهر هذا بخاصة في بقايا الجامع كما في تل حوم وجرازا وإربد وإليش ، وكفر برعيم وميرون وغيرها . وبالقرب من المدينة الأخيرة يوجد قبر المعلم اليهودي العظيم هيليل .

وللجليل ذكرياتها التاريخية ، فقد وقعت داخل حدودها معارك مجدو وجليبوع ومياه ميروم . كما أنجبت أعظم الرجال في القديم منهم باراق وإبسان وأيلون وتولع من القضاة ، ويونان وأليشع — على الأقل — من الأنبياء ، وربما كان منها هوشع النبي أيضًا ، الذي مات حسب التقليد اليهودي في

واقباساتهم . وبعد أن قضت روما على الدولة اليهودية في ٧٠م ، هرب كثيرون من اليهود ومن المسيحيين اليهود من أورشليم إلى الجليل ، حتى أصبحت الجليل هي مركز الثقافة اليهودية .

جليم : كلمة عبرية معناها «أكوام» ، ويحتمل أنها كانت تطلق على موقعين مختلفين :

(١) — مدينة ورد ذكرها في إشعياء : «اصهلي بصوتك يا بنت جليم، اسمعي يا ليشة . مسكنة هي عثاوث» (إش ٣٠:١٠) فكانت تقع إلى الشمال من أورشليم ، كما أنها كانت موطن «فلطي بن لايش» الذي أعطاه الملك شاول ابنته ميكال امرأة بعد أن أخذها من زوجها داود (١صم ٢٥:٤٤) .

(٢) — ورد اسم «جليم» بين أسماء إحدى عشر مدينة في يهوذا ، ذكرت في نهاية العدد التاسع والخمسين من الأصحاح الخامس عشر من يشوع في الترجمة السبعينية ، بين عين كارم وبتر ، ويرجح أنها هي قرية «بيت جالا» الحالية بالقرب من بيت لحم .

جمارة : يطلق هذا الاسم في التلمود اليهودي على التفسير الملحق «بالمشنا» ، وقد تمت كتابته في القرون الأولى بعد الميلاد .

والأرجح أن كلمة «جمارة» مشتقة من الفعل الآرامي «جر» بمعنى «أكمل» ، للدلالة على إكمال تفسير «المشنا» ، الذي قام به علماء اليهود في فلسطين وبابل . وكانت المشنا تتكون من مجموعة القوانين اليهودية التي تم جمعها حتى حوالي ٢٠٠ م ، والتي ألقت الضوء على الشريعة الموسوية ومواءمتها للخبرات البشرية . ويطلق اسم «التلمود» على الجمارة والمشنا معاً .

وقد قامت أساساً بجمع «الجمارة» وتطويرها ، مدرستان :

(١) — الفلسطينية والتي جمعت مادتها أساساً من «طبرية» في القرنين الثالث والرابع بعد الميلاد .

(٢) — البابلية والتي كتبت في مدارس سورا ونهارديا وسيبوريس ويومبيديا ، من القرن الثالث إلى نهاية القرن الخامس بعد الميلاد .

وقد اعتبر أساتذة «الجمارة» — والذين كان يطلق عليهم اسم «أمورام» أي (المفسرين) — في تفسيرهم «للمشنا» أنها موحى بها ومقدسة .

هجمة : وتعبر عنها في العبرية كلمة «جلجثة» التي هي كلمة يونانية آرامية ، وتعني الجزء العظمي المتكور من الرأس ، فهي

جليلي — **جليليون** : وهو النسبة إلى الجليل أي المنطقة الممتدة شمالي سهل إسدالون من وادي يزرعيل جنوباً ، وإلى بحيرة الجليل شرقاً ، وإلى البحر المتوسط غرباً . ولم يقطنها بعد العودة من السبي إلا عدد قليل من اليهود . وقد غزا يوحنا هركانس وخلفاؤه هذه المنطقة وأدججوا سكانها من آراميين ويونانيين في دولتهم اليهودية ، واستخدموا الترجمة الآرامية للعهد القديم ، ومع أنهم أصبحوا يهوداً ، إلا أن الآرامية ظلت لغتهم . وفي أيام المكابيين هاجر عدد كبير من اليهود من الجنوب إلى الجليل واستقروا هناك وأصبحوا يعرفون «بالجليليين» . وقد انتشرت حركات مقاومة نشر الثقافتين اليونانية والرومانية بين سكان مرتفعات الجليل ، فقام الغيورون بحركتهم الثورية بقيادة «يهوذا الجليلي» (أع ٣٧:٥) .

ورغم أن سكان المنطقة أصبحت غالبيتهم من اليهود ، وولأولهم لإسرائيل ، إلا أنهم كانوا يعتبرون أقل قدرًا من مواطني اليهودية في الجنوب .

أما يوسيفوس المؤرخ اليهودي ، فقد كان من الجليل ، وكتب عنهم : «إن الجليليين محاربون بواسل منذ المهد ، ولم يعرفوا الجبن مطلقاً» . وفي وقت من الأوقات أصبح يوسيفوس حاكماً على الجليل . وقد قضى يوحنا المعمدان والرب يسوع أكثر وقتهما بين الجليليين ، كما اختار الرب يسوع منهم تلاميذه المقربين . ومن الواضح أن يوسف خطيب العذراء مريم ، كان من عائلة من بيت لحم هاجرت إلى الجليل ، وعندما أصدر أوغسطس قيصر أمره بأن يكتب كل المسكونة ، اضطر يوسف أن يعود هو ومريم إلى موطنهما الأصلي في بيت لحم (لو ٢:٤) .

وحيث أن الزراعة والرعي وصيد السمك كانت الحرف الأساسية في الجليل ، لذلك امتلأت أمثال الرب يسوع بصورة من الحياة في الجليل . وواضح من الأنجيل الأربعة ومن أعمال الرسل أن الجليليين كانت لهم لهجة خاصة تميزهم عن سائر اليهود ، فنرى ذلك في حادثة اتهام الحاضرين لبطرس بأنه من تلاميذ يسوع وإنكاره ذلك ، فقد قالوا له : «حقاً أنت منهم لأنك جليلي أيضاً ولغتك تشبه لغتهم» (مر ١٤:٧٠ ، لو ٢٢:٥٩) . وكان ما يميز لغة الجليليين هي صبغتها الآرامية سواء في المفردات أو تراكيب الجمل أو نطق الكلمات ، كما أن الرب يسوع كثيراً ما نطق بكلمات آرامية مثل : «طليشا» ، «افشا» ، «ألوي ألوي لما شبقتنسي» (مرقس ٤١:٥ ، ٣٤:٧ ، ٣٤:١٥) مما يدل على أنه كان يستخدم لغة الجليليين في أحاديثه . واستخدام الجليليين للآرامية لا يبدو في كلامهم فحسب ، بل يبدو أنهم كانوا يستخدمون الترجمة الآرامية للعهد القديم ، كما يظهر ذلك في لغة الرسل

ذهب ، وتسمى أيضًا « جامات من ذهب مملوءة بخورًا » (رؤ ٥: ٨) .

وكان يجب أن يؤخذ الجمر الذي يوضع فيها ، من فوق مذبح المحرقة حيث كانت تنقد نار دائمة لا تطفأ (لا ١٣: ٦) .

وكانت الجمار في العصور القديمة عند العبرانيين شبيهة بمجامر قدماء المصريين ، فكانت تتكون من صحن معدني محفور يوضع فيه الجمر ، وله مقبض طويل للإمساك به . أما الجمرة المستخدمة حاليًا والتي تعلق بثلاث سلاسل طويلة تجتمع في حلقة واحدة بمسك بها الكاهن ، فلم تعرف قبل القرن الثاني عشر بعد الميلاد . (انظر « مبخرة » في موضعها من حرف « الباء » في هذا المجلد)

جمر: إسم عبري معناه « الرب قد أكمل » وهو إسم :

(١) — جمر بن حلقيا أحد الرسل الذين أرسلهما صديقيا ملك يهوذا إلى نبوخذ نصر ملك بابل ، فأرسل معهما إرميا رسالة من أورشليم إلى الشيوخ والكهنة والأنبياء الذين سباهم نبوخذ نصر (إرميا ٢٩: ١-٣) .

(٢) — جمر بن شافان الكاتب ، الذي في مخدعه في بيت الرب ، قرأ باروخ في السفر كلام إرميا للشعب ، فلما سمع ابنه ميخايا بن جمر ، نزل إلى بيت الملك إلى مخدع الكاتب حيث كان كل الرؤساء مجتمعين ، فأخبرهم بكل الكلام الذي سمعه ، فأرسلوا إلى باروخ ليأتيهم بالسفر ، فذهب إليهم وقرأه في أذانهم ، فدخلوا إلى الملك يهوياقيم وأخبروه بكل الكلام ، فأرسل وأخذ الدرج وعندما سمع منه ثلاثة شطور أو أربعة ، شقه بمبراة وألقاه إلى النار . وكان جمر أحد الرؤساء الذين ترجوا الملك ألا يحرق الدرج ، فلم يسمع لهم ، بل أمر بالقبض على باروخ الكاتب وإرميا النبي .

(٣) — جمر بن هيصليا هو ، جاء اسمه على أحد القطع الخزفية التي وجدت في لخيش ، والتي ترجع إلى عصر إرميا النبي ، ولعله جمر المذكور بعاليه .

(٤) — جمر بن أدونيا أحد ضباط المستعمرة اليهودية في جزيرة فيله في صعيد مصر وقد جاء ذكره في بردتين بالأرامية وجدتا بالجزيرة .

جمر: ومعناها « حمير » ، وهي إحدى المدن التي أخذها الفلسطينيون من الملك آحاز (٢ أخ ٢٨: ١٨) في نفس الوقت الذي هجم فيه الآدوميون على يهوذا ، مما جعل الملك آحاز يستنجد بتغلث فلاسر ملك آشور (٢ أخ ٢٨: ١٦) ، وهي قرية جمر الحالية على بعد ثلاثة أميال ونصف إلى الجنوب الشرقي من اللد ، وإلى الشمال من جازر .

مشتقة من كلمة بمعنى « يدرج » . ولا ترد كلمة « جمجمة » في العهد القديم إلا في موضعين (قض ٩: ٥٣ ، مل ٩: ٣٥) . كما ترد في العهد الجديد بالارتباط بموضع الجلجلة حيث صلب الرب يسوع المسيح (مت ٢٧: ٣٣ ، مرقس ١٥: ٢٢ ، لو ٢٣: ٣٣ ، يو ١٩: ١٧) — ارجع إلى كلمة « جلجلة » في موضعها من هذا المجلد .

جمع: يقال « جمع الرجل » إذا ركب هواه فلا يمكن رده ، وجمع الحصان إذا انطلق لا يولي على شيء . وفي سفر الأمثال : « بلا رؤيا يجمع الشعب » (أم ٢٩: ١٨) أي ينطلق على غير هدى . ويقال في وصف المرأة الزانية « صخابة وجاجة في بيتها لا تستقر قدمائها » (أم ١١: ٧) ، انظر أيضًا تك ٢٧: ٤٠ ، ٢ أخ ٢٨: ١٩ ، هوشع ١٦: ٤) .

جمد: وهو الجليد أو الثلج الطبيعي ، ولا يوجد الجليد في فلسطين إلا على قمم الجبال العالية . وقد تتكون الثلوج في الشتاء في أثناء الليل على المرتفعات التي تعلو عن ٤٠٠٠ قدم فوق سطح البحر ، وما أن تشرق الشمس حتى تذوب وتجري مياهًا في الوديان .

وتتجمع كميات كبيرة من الثلج في كهوف الجبال في الشتاء ، وتكون مصدرًا للمياه في شهور الصيف . وترد كلمة « جمد » ثلاث مرات في العهد القديم للدلالة على قدرة الله : « من نسمة الله يُجعل الجمدة » (أيوب ٣٧: ١٠) ، من بطن من خرج الجمدة؟ (أيوب ٣٨: ٢٩) ، « تلقي جمده كفتات » (مز ١٤٧: ١٧) .

وتستخدم كلمة « جليد » مجازيًا ، فيقال عن الأصدقاء الزائفين إنهم « غدروا مثل الغدير . مثل ساقية الوديان يعبرون . التي هي عكرة من البرد ويختفي فيها الجليد » (أيوب ١٥: ١٦) .

جمر — مجمرة: الجمر هو النار المتقدة ، والمجرة هي التي يوضع فيها الجمر الذي يوقد عليه البخور ، ولذلك تسمى أيضًا مبخرة (عب ٩: ٤ ، رؤ ٨: ٣٥) . وكانت مجامر مذبح المحرقة النحاسي ، تصنع من نحاس أيضًا (خر ٢٧: ٣ ، ٣٨: ٣) ، إرميا ١٩: ٥٢) . وهكذا كانت الجمار التي قدم فيها قورح وجماعته — الثتان والخمسون — البخور إلى باب خيمة الاجتماع فخرجت نار من عند الرب وأكلتهم ، فرفعوا الجمار من الحريق وطرعوها غشاء للمذبح (عد ١٦: ١٧-٣٩) .

أما الجمار التي استخدمت في الهيكل ، فقد صنعها سليمان من الذهب الخالص (مل ٧: ٥٠ ، ٢ أخ ٢٤: ٢٢ ، عب ٩: ٤) . والمباخر المذكورة في سفر الرؤيا (٨: ٥٣) مباخر من

وقد استخدمه قدماء المصريين في صناعة الحلي وبخاصة للنقش فوقه . ويوجد الجمشت على شكل عروق في صخور الجرانيت أو مع أحجار العقيق . وكان الجمشت هو ثالث الأحجار في الصف الثالث من الأحجار الكريمة التي كانت ترصع صدره القضاة التي كان يرتديها رئيس الكهنة على صدره ، منقوشة عليها أسماء أسباط إسرائيل الاثني عشر (خر ٢٨: ١٩) . كما أن المدينة العظيمة أورشليم المقدسة التي رآها الرسول يوحنا ، كان الأساس الثاني عشر لها من جمشت (رؤ ٢١: ١٠ و ٢٠) .

جمع: يذكر الرسول بولس كلمة « جمع » مرتين في مناسبة جمع العطايا والصدقات للقديسين الفقراء في أورشليم (١ كو ١٦: ٢) لأن « القديسين في مكثونية وأخائية استحسنا أن يصنعوا توزيعاً لفقراء القديسين الذين في أورشليم » (رومية ١٥: ٢٥ و ٢٦) . ويكتب الرسول عن هذه الخدمة بالتفصيل في الأصحاحين الثامن والتاسع من رسالته الثانية إلى الكنيسة في كورنثوس حيث يسميها الرسول « نعمة » ، « خدمة » ، « بركة » . وكان الرسول يعتبرها خدمة هامة حتى إنه كان على استعداد أن يذهب بهذه العطايا إلى أورشليم بنفسه (١ كو ١٦: ٤) رغم ما كان يتطلع إليه من الذهاب إلى أسبانيا (رومية ١٥: ٢٨) .

جمع - عيد الجمع: أي عيد جمع الغلات من الحقل ، وقد ارتبطت الأعياد الثلاثة الرئيسية عند اليهود بمواسم الحصاد ، فكان عيد الفصح في الربيع في موسم حصاد الشعير (انظر راعوث ١: ٢٢) . وكان عيد الخمسين أو عيد الأسابيع (لأنه كان بعد الفصح بسبعة أسابيع) في موسم حصاد الحنطة أي القمح (خر ٢٢: ٣٤) . ثم عيد المطال في الخريف عند جمع الثار وبخاصة العنب الذي يبدأ في النضج في أغسطس ويجمع في بداية الخريف مع التبن أيضاً ، ويجففون كميات منهما لحفظها كزبيب أو تبن مجفف . كما كان يصنعون الخمر من العنب (خر ٢٣: ١٦ ، ٢٢: ٣٤ ، لا ٢٣: ٣٩) .

وقد ارتبطت بالجمع أو الحصاد بعض الوصايا : « لا تكمل زوايا حقلك في الحصاد ، ولقاط حصيدك لا تلتقط . وكرمك لا تغله ، وتثار كرمك لا تلتقط . للمسكين والغريب تركه » (لا ١٩: ١٠ و ٢٣: ٢٢ ، تث ٢٤: ١٩) . كما كان يجب تقديم حزمة أول الحصيد للرب (لا ٢٣: ١٠) . كما كان عليهم أن يتركوا الأرض بلا زراعة في السنة السابعة ، وألا يحصدوا زريع الحصيد ولا يقطفوا عنب الكرم المحول (لا ٢٥: ١-٥) .

جماعة: وتطلق على أي مجموعة من الناس اجتمعت لغرض معين . وهي في العبرية « قهال » كما في (خر ١٢: ٦ ، ٣: ١٦ ، لا ١٣: ٤ و ١٤: ٢١ و ١٦: ١٧ ، عدد ١٠: ٧ ، ١٤: ٥ ، ٢٠: ٦) .

جميز: وهو الجميز المعروف ، من فصيلة التين ، واسمه العلمي « فيكس سيكومورس » أو تين الجميز من عائلة « يورتيكاشيا » .

والجميزة من الأشجار الواسعة الانتشار في أماكن كثيرة ، ينتفع بأخشابها لأن لها جذعاً ضخماً ، وتعلو الشجرة في بعض الأحيان إلى ارتفاع خمسين قدماً (لو ١٩: ٤) وخشب الجميز جيد وكان مشهوراً في القديم (مل ١: ٢٧ ، ٢ أخ ١٥: ١٠ ، ٢٧: ٩ ، إش ٩: ١٠ ، عا ٧: ١٤) . وقد صنعت بعض توابيت المومياوات وبعض الأواني الخشبية في مصر القديمة من خشب الجميز ، وما زالت هذه الأواني محتفظة بكيانها .

وثمرة الجميز صغيرة الحجم كروية الشكل ، يصل قطرها إلى نحو ثلاث سنتيمترات . وتنمو الثمار في شكل عناقيد على الفروع الصغيرة الغضة التي تخلو من الأوراق ، وتخرج مباشرة من الجذع الأصلي للشجرة أو من الأغصان . ويبدو أنهم كانوا قديماً يعالجون الثمار بطريقة خاصة ، بتشريط قمتهما للتجفيف بنضجها ، إلا أنها تكاد تكون بلا طعم أو قليلة الحلوة .

تزدهر شجرة الجميز في أماكن عديدة ، وتوجد بصفة خاصة في التربة الرملية كالمناطق الساحلية ، إلا أنها لا تنمو في المناطق الجبلية ، كما أنها لا تتحمل الصقيع (مز ٧٨: ٤٧) . وهي تنمو من القديم في الأراضي المنخفضة في فلسطين ، لذلك كانت من مميزات الجليل السفلى حيث كانت تجود زراعتها فيها أفضل مما في الجليل العليا . كما أنها تنتشر في جميع أرض مصر على جوانب الترع وتظلل الطرق الزراعية وبخاصة في الوجه البحري . وقد نمت أشجار الجميز بكثرة في المناطق المحيطة « بحيفا » حتى أطلق اسم الجميز على إحدى المدن هناك وهي « سيكاميون » ، إلا أنه من المستبعد أن يكون الجميز قد زرع في تقوع أو قريباً منها رغم أن عاموس النبي التقوعي كان جانياً للجميز (عا ٧: ١٤) ، ولكن لعل أهل تقوع كانوا يمتلكون أرضاً مزروعة بالجميز في « الجنوب » أو في وادي الأردن ، وهو أمر ليس بغريب ، فكثير من القرى هناك تمتلك أرضاً بعيدة عنها بمسافات كبيرة ، فمثلاً يمتلك أهل قرية « سلوام » أرضاً زراعية خصبة شاسعة المساحة عند منتصف المسافة إلى البحر الميت .

وتذكر شجرة الجميز أو « الجميزة » في العهد الجديد ، عندما أراد زكا رئيس العشارين في أريحا أن يرى يسوع ، ولكنه لم يقدر لأنه كان قصير القامة ، فركض متقدماً وصعد إلى جميزة كي يراه ، فكان هذا يوماً فاصلاً في حياة زكا وأهل بيته (لو ١٩: ١-١٠) .

جمشت - جمست: هو نوع من الكوارتز (ثاني أكسيد السيليكون المتبلور) ذو لون بنفسجي أو أرجواني . وترجع ألوانه إلى وجود أكاسيد المنجنيز به أو لوجود شوائب عضوية .

يخافون الله حتى يستمعوا إلى كلمة الله ويشتروا معًا في العبادة.. ويبدو أن هذه الاجتماعات كانت معروفة في أيام حرقياي النبي (عز ١٤: ١، ١٠: ٢٠) مما قد يعتبر أساس تكوين «المجمع». واستمر المجمع بعد السبي، بل وتطور كبديل للنظام الكهنوتي في الهيكل. ولا بد أن يهود الشتات قد أحسوا بضرورته. ومع أن القصد منه في بادئ الأمر، كان تفسير الناموس، إلا أنه كان من الطبيعي بمرور الأيام إضافة الصلوات والعظات إلى الخدمة، وبذلك أصبحت الاجتماعات، التي كانت تعقد في بادئ الأمر في أيام السبوت والأعياد، تعقد أيضًا في أيام أخرى وفي نفس ساعات الخدمة في الهيكل. على أي حال، لم يكن الهدف الأساسي من المجمع هو الصلاة، بل تعليم الناموس لجميع طوائف الشعب. ويطلق «فيلو» على المجمع اسم «بيوت التعليم حيث كانت تدرس فلسفة الآباء وجميع الفضائل» (انظر مت ٢٣: ٤، مر ١١: ٢١، ٢: ٦، لو ١٥: ١٠ و ٣٣، ٦: ٦، ١٠: ١٣، يو ٦: ٥٩، ١٨: ٢٠).

(٣) — انتشار المجمع: وانتشرت المجمع في كل أرجاء فلسطين، وكانت المدن الكبرى تضم مجعًا أو أكثر، ورغم وجود الهيكل في أورشليم، كانت توجد أيضًا جملة مجامع، فكان لكل جماعة من شتات اليهود مجامعها الخاصة (أع ٩: ٦). كما أنه في الأقطار الوثنية، حيث وجد عدد كاف من اليهود، كانت لهم مجامعهم، مثل مجمع دمشق (أع ٢: ٩)، وسلاميس (أع ١٣: ٥)، وأنطاكية بيسيدية (أع ١٣: ١٤)، وتسالونيكى (أع ١٧: ١)، وكورنثوس (أع ١٨: ٤)، والاسكندرية وروما كما يذكر «فيلو». وبأوراق البردي المكتشفة حديثًا إشارات إلى مجامع يهودية في مصر منذ عهد بطليموس يورجيتوس (٢٤٧—٢٢١ ق.م). كما يقول فيلو أيضًا إنه كان للأسيين مجامعهم الخاصة.

(٤) — المبنى:

(أ) — الموقع: ليس ثمة دليل على أنه كان من الضروري بناء المجمع في فلسطين على أرض مرتفعة دائمًا، أو أن يعلو المجمع فوق كل البيوت الأخرى، رغم أن التلمود يذكر أن هذا كان أحد المتطلبات. ولا يتبين من سفر الأعمال (١٣: ١٦) أن المجمع كان لا بد أن تبنى خارج المدينة أو بالقرب من مجاري المياه لاتمام طقوس التطهير.

(ب) — الطراز المعماري: ليس لدينا معلومات قاطعة بالنسبة للطراز المعماري للمجمع. ومن وصف التلمود لمجمع الاسكندرية يمكن تصور أن المجمع كانت تبنى على نمط الهيكل أو بالبحري على نمط فناء الهيكل. ونجد من الحفريات الأثرية في فلسطين أنهم كانوا يستخدمون الاحجار الموجودة في الموقع في بناء المجمع. وكانت تنقش على أعتاب الأبواب

تث ٥: ٢٢، اصم ١٧: ٤٧، ٢ أخ ٣٠: ٢٣، عزرا ٢: ٦٤، ١٠: ١٠، ٧: ٥، مز ٢٢: ٢٢ و ٢٥... وإرميا ٢٦: ١٧، حز ٢٣: ٢٤... الخ)، وترجم أحيانًا «بجمهور» (خر ١٦: ٣، لإرميا ٥٠: ٩) أو «اجتماع» (تث ١٠: ١، ٤: ١٠، ١٦: ١٨) أو «مجمع» (تث ٤٩: ٦، قض ٢٠: ٢١، ٨). وكانت كل جماعة شعب الله قديمًا تجتمع عند سماع صوت البوق لمختلف الأغراض (عدد ١٠: ٣—١٠، إش ١: ١٣).

وقد نقل المسيحيون عن اليهود صورة محفل جماعة إسرائيل، ووصفوا بها الكنيسة التي كانت جماعة إسرائيل رمزًا لها (أع ٧: ٣٨). وكلمة كنيسة في اليونانية هي «إكليزيا» (Ekklesia) وتعني جماعة اجتمعت بناء على دعوة لغرض معين. وقد استخدمت نفس الكلمة (مترجمة إلى «محفل») للدلالة على الجموع الغاضبة التي احتشدت حول بولس في أفسس، كما استخدمت للدلالة على المحفل الشرعي الذي عقده كاتب المدينة للنظر في الموضوع (أع ١٩: ٣٢ و ٣٩ و ٤١).

والكنيسة تشمل كل جماعة المؤمنين الذين دعاهم الرب فلبوا دعوته، في كل زمان ومكان (أف ١: ٢٢، ٥: ٢٥)، كما أنها تطلق على اجتماع المؤمنين في كنيسة محلية (١ كو ١٢: ١١، ١٨: ١٦، ١٩: ١٦... الخ).

الاجتماع—جبل الاجتماع: ارجع إلى مادة «جبل» في هذا المجلد من الدائرة.

مجمع:

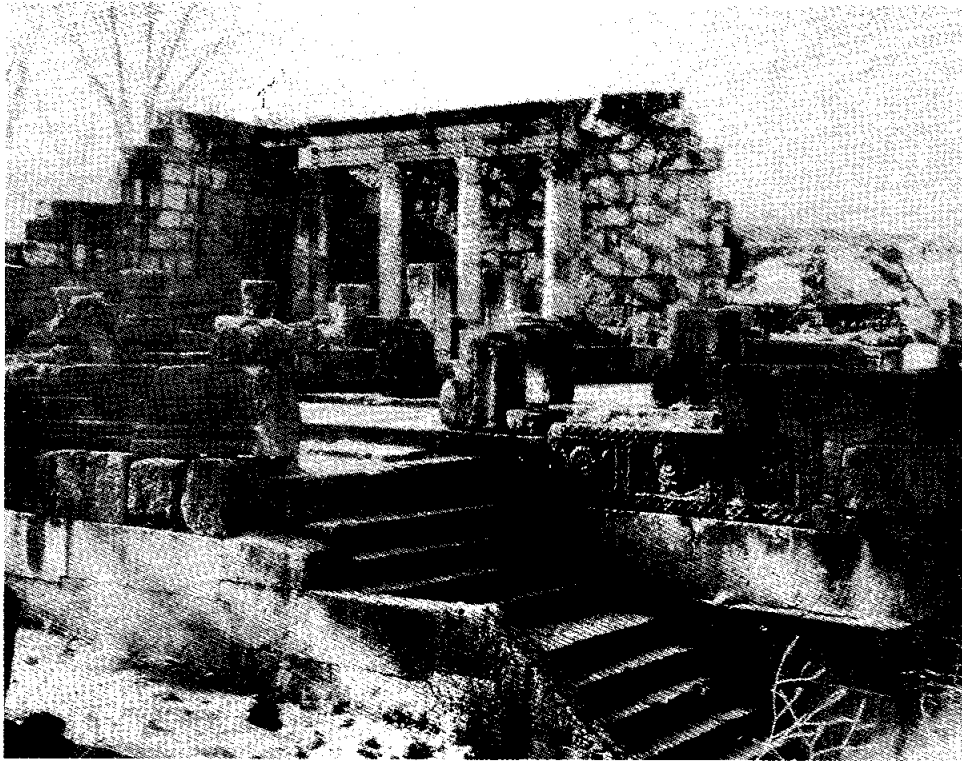
(١) — الاسم: المجمع هو مكان الاجتماع وكان يطلق على مكان العبادة عند اليهود في أواخر أيامهم في داخل فلسطين أو خارجها. ولعل مكان الصلاة في فيلبى (أع ١٦: ١٣) كان أقرب إلى مكان محاط بسياج يفصل البقعة المقدسة عما حوفا حتى لا تدوسها الأقدام، أكثر مما إلى مبنى مسقوف كالجموع. وتذكر «المشنا» كلمة «بيت هاكينشت» أي مكان الاجتماع للدلالة على المجمع. وفي الترجوم والتلمود نجد «بيكنيشتا» أو «كنيستا». وكانت أماكن الاجتماعات المسيحية في أول عهودها مقامة على نمط المجمع اليهودية. وتستخدم كلمة «كنيشتا» الأرامية المعربة إلى «كنيسة» للدلالة على الكنيسة المسيحية.

(٢) — نشأة المجمع: كان المجمع في عصر المسيح، من أهم المؤسسات الدينية لليهود، فقد كانوا يعتقدون أن موسى نفسه هو الذى أسسه (خر ١٨: ٢٠ و ٢١). ولكن الأرجح أنه نشأ في أثناء السبي البابلي عندما كان اليهود الأتقياء بعيدين — في ذلك الوقت — عن وطنهم، بلا مقدس أو مذبح، فشعروا — ولا شك — بأنهم مدفوعون من وقت لآخر، وبخاصة في أيام السبوت والأعياد، إلى التجمع حول الرجال الأتقياء الذين

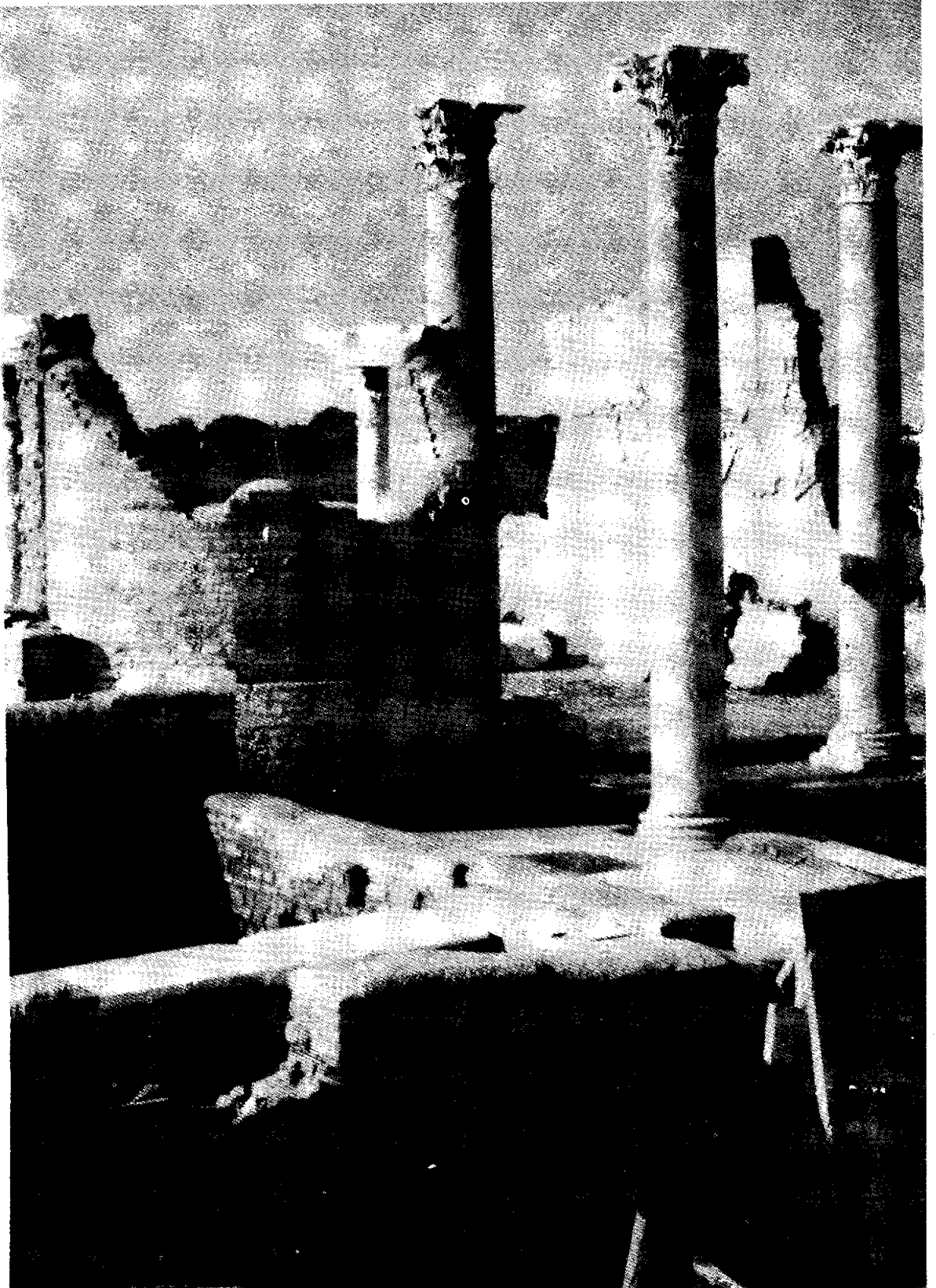
اليهودية أنه كان هناك أي رواق مخصص للنساء ، ولكننا نلاحظ أن ثمة فقرة معينة في كتاب « تأملات هامة » — الذي ينسب البعض إلى « فيلو » — يبدو أنها تؤيد وجود مثل هذا الرواق .

(ج) — الأثاث : لسنا نعلم عن الأثاث إلا أنه كان هناك تابوت أو صندوق يمكن تحريكه ، كانت تحفظ فيه مخطوطات الناموس والأنبياء ، وكان يوضع في مواجهة المدخل ، وتقول بعض التقاليد إنهم كانوا يحملونه في أيام الصوم في موكب خارج المجمع . وأمام الصندوق وفي مواجهة المجتمعين كانت توجد « المجالس الأولى » لقادة المجمع والمعلمين (مت ٢٣ : ٦) . ويبدو أنه كان هناك منبر خشبي أو درج يقرأ عليه اللاويون سفر الشريعة (نح ٨ : ٤ ، ٤ : ٩) .

أشكال مختلفة من الزخارف مثل منائر ذات سبع شعب ، أو زهرة متفتحة بين اثنين من الحملان ، أو عناقيد وأوراق عنب ، أو — كما في مجمع كفر ناحوم — صورة وعاء المن بين رسمين لعصا هارون . وكان التصميم الداخلي عادة ، عبارة عن مجموعتين من صفوف الأعمدة المزدوجة ، والتي يبدو أنها كانت تكون الجزء الرئيسي من المجمع ، وكانت الأجنحة الشرقية والغربية تستخدم كممرات — على الأرجح — إذ كانت المسافة بين صفوف الأعمدة صغيرة للغاية لا تتجاوز تسعة أقدام ونصف القدم « كما يذكر أدرشيم » . ونظرًا لبعض التعديلات التي وجدت في أعمدة الركن الشمالي ، يفترض أدرشيم أنه كان هناك رواق للنساء في وقت من الأوقات . على أنه لا يبدو من العهد القديم أو العهد الجديد أو أقدم التقاليد



صورة لمعبد كفرناحوم



صورة لخرائب معبد أوسيتا

(٥) — موظفو المجمع :

(أ) — الشيوخ : كان شيوخ اليهود في المناطق اليهودية الخالصة يشكلون « لجنة إدارة شؤون المجمع » ، وكان « العزل أو الطرد من المجمع » — مع بعض الصلاحيات الأخرى — من سلطتهم (انظر عزرا ١٠: ٨ ، لو ٢٢: ٦ ، يوحنا ١٢: ٤٢ ، ١٦: ٢) .

(ب) — رئيس المجمع : (مر ٣٥: ٨ ، لو ٤١: ٨ و ٤٩: ١٣ ، أع ١٨: ١٨ و ١٧) ، وفي بعض المجمع كان يوجد عدد من الرؤساء للمجمع (مر ٢٢: ٥ ، أع ١٣: ١٥) . والأرجح أنهم كانوا يختارون من بين الشيوخ . وكانت مهمة رئيس المجمع الإشراف على الخدمات مثل تحديد الشخص الذي يدعى للقراءة من « الناموس والأنبياء » ويعظ (أع ١٣: ١٥) ، انظر أيضًا لو ١٣: ١٤) . وكان عليه متابعة المناقشات وحفظ النظام .

(ج) — الخادم أو الخدم : (لو ٢٠: ٤) وكان عليه الاهتمام بإدارة المجمع والمحافظة على نظافته ، وكان هو الذي يقوم بتنفيذ عقوبة الجلد على من يقضي عليه بها من أعضاء المجمع (مت ١٧: ١٠ ، ٢٣: ٣٤ ، مرقس ٩: ١٣ ، أع ١٩: ٢٢) . ويبدو أن الخادم كان يقوم بالتعليم الأولي .

(د) — مندوب أو مفوض المجمع : ولم تكن هذه وظيفة ثابتة ، ولكن كان رئيس المجمع يختار من يشغلها في كل اجتماع ، وكان هذا المندوب هو الذي يقرأ الأسفار المقدسة ويقود الجماعة في الصلوات أيضًا ، ولذلك كان يلزم أن يكون رجلًا تقياً .

(هـ) — المترجم : وكانت مهمته ترجمة ما يُقرأ من الناموس والأنبياء بالعبرية إلى الآرامية (كو ١: ٢٨) . ولعل هذه أيضًا لم تكن وظيفة ثابتة ، ولكن كان يشغلها في كل اجتماع من يختاره رئيس المجمع .

(و) — موزع الصدقات : كانت الصدقات تجمع للفقراء في المجمع (مت ٢: ٦) ، وطبقًا لبعض الروايات كان لزامًا أن يتم جمع الصدقات بواسطة شخصين على الأقل ، وأن يقوم ثلاثة رجال على الأقل بتوزيعها .

(٦) — الخدمة :

(أ) — التلاوة : كان يلزم وجود عشرة أشخاص على الأقل لانتظام العبادة ، وكانت تقام خدمات خاصة في أيام السبوت والأعياد . وللحفاظ على أن تكون الخدمات في المجمع متمشية مع الخدمات في الهيكل ، كانت تقام الخدمات في المجمع في نفس الساعات التي تقام فيها الخدمات في الهيكل . وكان ترتيب الخدمة يسير حسب النظام الآتي :

التلاوة أي الاعتراف بوحداية الله ، ويشمل ذلك قراءة فقرات من التثنية (٦: ٤-٩ ، ١١: ١٣-٢١) والعدد (١٥: ٣٧-٤١) . وقبل تلاوة هذه الفقرات وبعدها أيضًا ، كانت تتلى البركات المرتبطة بهذه الفقرات . وكانت هذه التلاوة تشكل جزءًا بالغ الأهمية في طقوس العبادة . ويعتقدون أن موسى نفسه هو الذي رتبها .

(ب) — الصلوات : كانت أهم الصلوات هي « التراجع الثانية عشر » ، وهي سلسلة من ثماني عشرة صلاة ، تسمى أيضًا « الصلاة » ، وهي قديمة قدم « الشيما » أي التلاوة . وفيما يلي أولى الصلوات الثانية عشر :

« مبارك أنت أيها الرب إلهنا ، وإله آبائنا ، إله إبراهيم وإله إسحق وإله يعقوب ، العظيم ، القدير ، الإله المهبوب ، المتعالي ، الذي يظهر الرحمة والإحسان ، والذي خلق كل الأشياء ، الذي يذكر أعمال التقوى التي عملها آبائنا ، ويشاء في محبته أن يأتي بمخلص لأبناء أبنائهم ، من أجل اسمك أيها الملك ، المعين ، المخلص والترس ! مبارك أنت أيها الرب ترس إبراهيم » .

وكان الجميع يردون على هذه الصلوات قائلين : آمين .

(ج) — قراءة الناموس والأنبياء : وبعد الصلوات ، كانت تتلى فقرة من الناموس تتعلق بذلك السبت ، وكان المترجم ينقلها آية فآية إلى الآرامية . وكان الناموس كله مقسمًا إلى مائة وأربعة وخمسين جزءًا ، بحيث كانت تقرأ جميعها بالترتيب على مدى ثلاث سنوات . وبعد قراءة الناموس ، كان يقرأ الجزء المناسب لذلك السبت من أسفار الأنبياء ، ولم يكن من اللازم أن يقوم المترجم بترجمتها آية آية ، بل كان يترجم كل ثلاث آيات معًا .

(د) — العظة : بعد القراءة من الناموس والأنبياء كانت تلقى العظة ، التي كانت أصلًا استعراضًا لأحكام الناموس ، ولكنها بمرور الزمن اتخذت طابع التعبد . وكان لرئيس المجمع أن يدعو أي فرد من الجماعة ليلقي العظة ، بل كان لأي فرد أن يستأذن رئيس المجمع في أن يعظ . وأوضح مثال للمواعظ اليهودية هو عظة أحد المعلمين (من القرن الأول الميلادي) ، وقد بناها على الآية التي تقول : قد ألبسني ثياب الخلاص (إش ٦١: ١٠) ، وهي آية من الأصحاح الذي قرأه الرب يسوع في مجمع الناصرة (لو ٤: ١٦-١٩) :

« سبعة ثياب للقدوس — مبارك هو — ارتداها وسوف يلبسها منذ بدء الخليقة وحتى الساعة التي سيعاقب فيها آدموم الشريرة (أي الامبراطورية الرومانية) . فعندما خلق العالم ارتدى المجد والجلال ، كما هو مكتوب : « مجداً وجلالاً »

نسل ابراهيم الوارثين لبركات الموعد .
(٢) — ولكنهم في حقيقتهم « ليسوا يهوداً » أي أنهم ليسوا من
إيمان ابراهيم . وهو نفس ما كتبه عنهم الرسول بولس
(رومية ٢: ٢٨) .
(٣) — إنهم يضطهدون الكنيسة في سميرنا ، والله يعرف
تجديفهم وأقوالهم الشريرة عن شخص الرب يسوع المسيح
وعن المسيحيين . فهم يدعون أنهم شعب الله الحقيقي ، ولكنهم
في حقيقتهم « مجمع الشيطان » أي أنهم شعب الشيطان
والآلات التي يستخدمها لاضطهاد كنيسة الله .

وفي القرن الثاني كان يهود سميرنا من أقوى المحرضين على
اضطهاد المسيحيين ، وقد نجحوا في التحريض على الحكم
بالموت على بوليكاربوس أسقف سميرنا الذي استشهد في ٢١٥٥ .

المجمع الكبير: هو جماعة أو مجموعة الحكماء ، وقد بدأ عزرا
الذي ينسب له التقليد اليهودي دوراً هاماً في جمع الأسفار
القانونية للعهد القديم ، والعديد من التشريعات القانونية .
ويقال إن « سمعان البار » كان أحد أعضاء المجمع الكبير في
زمانه (حوالي ٢٠٠ ق.م.) وجاءت أقدم إشارة إلى المجمع
الكبير في جزء من « المشنا » (حوالي ٢٠٠ ق.م.) ويؤيد
ذلك جزء آخر من المشنا عن الأسفار القانونية ، كما تؤكد
التقاليد اللاحقة أيضاً ، بينما ليس ثمة إشارة إليه في عزرا أو في
نحميا أو في أسفار الأبوكريفا أو في كتابات يوسفوس ، لذلك
يرى الكثيرون من العلماء استبعاد هذه التقاليد والنظر إليها على
أنها مجرد ظنون مبنية على الدعوة العظمى المفصلة في سفر نحميا
(الأصحاحات ٨ — ١٠) . وربما كان ذلك مغالاة في التشكيك ،
إذ ليس في دعوة نحميا ما يشبه المجمع الذي يذكره هذا التقليد .
وبينا قد تكون التفاصيل الكثيرة مجرد خيالات ، فإنه من
المسير الاعتقاد بأن مثل هذه الأقوال المحددة الدقيقة لا تقوم
على أساس من التاريخ الواقعي ، وبخاصة أنه ورد في المكابيين
الأول أنهم تدارسوا الأمر « في مجمع عظيم من الكهنة والشعب
ورؤساء الأمة وشيوخ البلاد » (١ مك ١٤: ٢٨) . ويمكن
استبعاد صلة هذا المجمع المباشرة بعزرا ، رغم أنه من المحتمل —
بل من المرجح — أن شخصاً له صلة بعزرا في أعماله التي
لا يمكن إنكارها — فيما يتعلق بجمع الأسفار الإلهية القانونية —
ربما يكون هو الذي قد وضع البذرة التي تطور عنها المجمع
الكبير .

مجمع الليبريتيين: وكان قوم من هذا المجمع بين من قاوموا
استفانوس : « ففض قوم من المجمع الذي يقال له مجمع
الليبريتيين والقيروانيين والإسكندرانيين ومن الذين من كيليكيا
وأسيا يحاورون استفانوس » (أع ٩: ٢٤) .

أولاً : مجمع الليبريتيين : كم مجعاً تتضمن هذه العبارة ؟ فإن

ليست « (مز ١٠٤: ١) . وكلما غفر خطايا إسرائيل ليس
ثياباً بيضاء ، حيث نقرأ : « لباسه أبيض كالثلج »
(دانيال ٩: ٧) . وعندما يعاقب شعوب العالم ، يرتدي لباس
النقمة : « وليس ثياب الانتقام كلباس واكتسى بالغيرة
كرداء » (إش ٥٩: ١٧) ... وسوف يرتدي اللباس السادس
عندما يأتي المسيا ، فحينئذ سوف يرتدي رداء البر : « فلبس
البر كدرع وخوذة الخلاص على رأسه » (إش ٥٩: ١٧)
وسيلبس اللباس السابع عندما يعاقب « أدوم » فحينئذ سيرتدي
لباساً أحمر (وأدوم معناه أحمر) : « ما بال لباسك عمر وثيابك
كدائس المعصرة ؟ » (إش ٦٣: ٢) . ولكن الثوب الذي
سيلبس المسيا ، سيضيء من أقصى الأرض إلى أقصاها :
« كساني رداء البر مثل عريس يتزين بعمامة » . وسيشارك
الإسرائيليون في نوره ، ويقولون :

« مباركة الساعة التي يأتي فيها المسيا !
« مباركة البطن التي يأتي منها المسيا !
« مبارك كل من يعاصره ويراه بعينيهِ !
« مباركة العين التي ستشرف برؤياه !
« لأن فتح شفتيهِ هو بركة وسلام !
« وكلامه منعش للأرواح ،
« وأفكار قلبهِ هي اليقين والبهجة ،
« وكلام لسانهِ هو الصفع والغفران ،
« وصلاته هي البخور العطر للقرايين ،
« وتوسلاتهِ هي القداسة والطهارة !
« مبارك إسرائيل الذي لأجلهِ صار كل هذا !
« لأنه مكتوب : ما أعظم جودك الذي ذخرته
لخافتيك ! » (مز ٣١: ١٩)

(هـ) — البركة الختامية : بعد العظة يتلو الكاهن البركة
ويجيب الجميع : « آمين » .

مجمع الشيطان: لا توجد هذه العبارة بلفظها في العهد القديم ،
ولكن ورد ذكر « الجماعة الشريرة » مرتين في سفر العدد
(٢٧: ٣٥) التي يعلن الرب غضبه عليها ، وكيف أنه
سينفخهم في البرية فتسقط جثثهم في القفر . ويذكر أيضاً :
« جماعة من الأشرار قد اكتفتني » (مز ٢٢: ١٦) وهي نبوة
عن الجموع الشريرة الهائجة التي أحاطت بالرب يسوع المسيح
وقت الصلب . كما جاء في سفر يشوع بن سيراخ الأبوكريفي
« في مجمع الخطاة تنقد النار » (سيراخ ٧: ١٦) .

أما عبارة « مجمع الشيطان » فورد مرتين فقط في العهد
الجديد في سفر الرؤيا (٩: ٢ ، ٩: ٣) . وهناك ثلاثة أمور تميز
أعضاء « مجمع الشيطان » في كنيسة سميرنا وفيلادلفيا:
(١) — إنهم يقولون « إنهم يهود » أي أنهم يدعون أنهم من

(القيروان والاسكندرية) . وهناك بعض الافتراضات الأخرى :

(أ) — أنهم كانوا من سكان ليبرتوم ، إحدى المدن الأفريقية ، وقد كان أحد أساقفتها عضواً في مجمع قرطجة في ٤١١ م .

(ب) — يقول البعض إن المقصود « بالليبرتينيين » هم « الليبيون » كما جاءت في الترجمات الأرمنية وبخاصة أنه كان من الحاضرين في أورشليم في يوم الخمسين ، البعض من « نواحي ليبية التي نحو القيروان » (أع:٢:١٠) .

ولكن الأرجح هو أنهم كانوا من اليهود الذين أسرههم بومبي وطردهم طيباريوس من روما ، فلجأوا إلى أورشليم حيث بنوا لهم مجمعاً خاصاً بهم .

جمال : إن الحيز المتاح لهذا الموضوع هنا لا يتسع إلا لعرض مشكلتين تعترضان دارسي الكتاب المقدس ، وهو أن نولي عناية خاصة للتداخل بين الجمال الفني والجمال الأخلاقي في الكتاب المقدس ، وأن نفهم معنى الجمال الفني في الطبيعة :

(١) — الجمال الفني في الكتاب المقدس : بما لا شك فيه أن الكتاب المقدس يعني كثيراً بالأخلاق ، فمفتاح الوحي هو « البر » في كل علاقات الإنسان باعتباره كائناً أدبياً ، فهو النور الذي يضيء لنا كيما نفهم كل معاني الكتاب . فكل الكتاب المقدس موحى به ومكتوب في جو من الجمال ، وتتضح لنا هذه الحقيقة في دراستنا له من التكوين إلى الرؤيا ، فأول جو وجد فيه أبوانا الأولان كان جواً من الجمال المائل في « الجنة » حيث كانت « كل شجرة شبيهة للنظر » (تك ٢: ٩) ، وآخر ما نراه في الكتاب هو المدينة العظيمة التي « بناء سورها من يشب والمدينة ذهب نقي شبه زجاج نقي ... والاثنا عشر باباً اثنتا عشرة لؤلؤة كل واحد من الأبواب كان من لؤلؤة واحدة وسوق المدينة ذهب نقي كزجاج شفاف » (رؤ ٢١: ١٠ و ٢١-٢١) ، فالصورة من أولها إلى آخرها صورة في غاية من الطهر والجمال ، فنرى في البداية الطهارة والبراءة قبل التجربة ، ونرى أخيراً « البر الشامل الراسخ » حيث نقرأ : « وأراني نهراً صافياً من ماء حيوة لامعاً كبلور خارجاً من عرش الله والخروف » (رؤ ٢٢: ١) . والمشكلة التي تواجهنا هي كيف نميز بين هذين العنصرين المتميزين من الطهر والجمال في كل الكتاب المقدس . وسوف نذكر هنا بعض الآيات التي تساعدنا كدارسين للكتاب ، على تفهم هذا التقارب الشديد :

« واحدة سألت من الرب وإياها أتمس . أن أسكن في بيت الرب كل أيام حياتي لكي أنظر إلى جمال الرب وأفقرس في هيكله » (مز ٢٧: ٤) . « لأن كل آلهة الشعوب أصنام . أما

تحديد ذلك يساعدنا على معرفة من هم « الليبرتينيين » :

(١) — قد يكون المقصود مجمعاً واحداً يضم كل الفئات المذكورة (كما يرى كلفن) . وفي هذه الحالة يكون العدد كبيراً جداً ، وليس ثمة رابطة واضحة تجمع بينهم . كما أن التقاليد اليهودية تقول إنه كان يوجد ٤٨٠ مجمعاً في أورشليم .

(٢) — يرى البعض أن العبارة تفصل بين مجموعتين هما : « مجمع الليبرتينيين والقيروانيين والإسكندريين » ، ثم « ومن الذين من كيليكيا وآسيا » فهؤلاء مجموعة أخرى أو مجمعاً آخر (كما يرى هلتمان وآخرون) . بينما يرى غيرهم (ألفورد) أن تكرار كلمة « من » لا يعني بالضرورة أنهما مجمعان .

(٣) — يرى البعض الآخر أن العبارة تشمل ثلاثة مجامع : « مجمع الليبرتينيين » ثم « مجمع القيروانيين والإسكندريين » ، ثم مجمع « الذين من كيليكيا وآسيا » ، ولا يوجد سبب لغوي يدعو إلى هذا التقسيم الثلاثي ، ولكنهم يبنونه على تفسير كلمة « الليبرتينيين » فقد كان هناك « ليبرتينيين » أي متحررين أفريقيين وآسيويين .

(٤) — يرى آخرون أن كل جماعة من الجماعات المذكورة كان لها مجمعها الخاص ، مستندين في ذلك إلى ضخامة أعداد العابدين وتفرق أصولهم وارتباطاتهم . ويرجح هذا الرأي ضخامة عدد المجامع التي كانت في أورشليم وقتئذ (٤٨٠ مجمعاً كما سبق القول) .

ثانياً — معنى الليبرتينيين :

(١) — كلمة « الليبرتينيين » تعني المتحررين ، أي الذين كانوا عبيداً ثم تحرروا ، أو أنهم كانوا من نسل أولئك العبيد المتحررين ، وبأي معنى كانوا « متحررين » ؟ هناك جملة افتراضات :

(أ) — أنهم تحرروا من عبودية يهودية (ليتفوت) .

(ب) — أنهم « طليانيون » تحرروا واعتنقوا اليهودية وصاروا « دخلاء » .

(ج) — أنهم كانوا عبيداً للرومان وحروهم (فم الذهب) ، أي أنهم كانوا ذرية عبيد من اليهود في روما وتحرروا ، ثم طردهم طيباريوس قيصر . ففي سنة ٦٣ ق . م . أسر بومبي عدداً من اليهود وأخذهم معه إلى روما ، ثم حررهم أسيادهم ، فكونوا مستعمرة على شواطئ نهر التير (فيلو) . ويقول تاسيتوس المؤرخ الروماني إن مجلس شيوخ روما قرر (في ١٩ م) نقل عدد من اليهود المتحررين (الليبرتينيين) إلى سردينيا ، وأن يغادر الباقيون إيطاليا ، إلا إذا تخلوا — قبل موعد محدد — عن عوائدهم البغيضة . ولا شك أن كثيرين منهم لجأوا إلى أورشليم وبنوا فيها مجمعاً لهم .

(٢) — إنهم جماعة من الأفريقيين ، فكان هناك مجمعان ، أحدهما للأسيويين ، والثاني كان به رجال من مدينتين أفريقيتين

والجهاز والرموز التي تأخذ بالألبياب ، وتوضح المعنى ، وأبرز الأمثلة على ذلك هي الأمثال التي نطق بها الرب يسوع ، فكان لها تأثيرها العميق لما تحويه من صور وتشبيهات لها جمالها الواضح الملموس : « هوذا الزارع قد خرج ليزرع » (مت ١٣: ٣) ، فهذا منظر كان وما زال يبعث على البهجة ، وهو ما يفسر لنا رؤية صورة الزارع معلقة على جدران بيوت المسيحيين ، فيكفي النظر إليها ليتذكر الناظر مثل الزارع ومرماه الجميل . ولعل التركيز الشديد على الأخلاقيات في العهد الجديد ، قد شد الانتباه بعيداً عن الناحية الأخرى من الجمال رغم وجودها القوي .

(٢) — الجمال في الطبيعة : مما يدعو للأسف أننا لا ننتبه لرؤية ذلك الجمال اللامتناهي في الطبيعة إلا متأخراً جداً في حياتنا ، فجميعنا نرى الجمال في قوس قزح ، فكل قطرة ماء في المحيط تحمل في طياتها إمكانية تكوين ألوان قوس قزح ، بل في الواقع إن كل الأشياء تحمل ألواناً مختلفة ، وما ألوان قوس قزح إلا عينة منها . وكل العناصر الموهجة لها طيف خاص به بعض ألوان قوس قزح في سعة لا نهائية تنتشر في موجات أثرية . وبما أن معظم عناصر الكون قابلة للتوهج ، فإننا نستطيع أن نرى لا نهائية مجال التعبير بالألوان ، التي لا يستطيع رؤيتها كلها إلا الله غير المحدود .

أما عن الأرض التي تتهدى في الفضاء ، فإن غرس الروح الجمالية ، تجعلنا نستطيع أن نرى الجمال في كل شيء بدءاً من عظمة مناظر الجبال الراسخات ، إلى الخطوط والألوان الجميلة التي نراها من خلال الميكروسكوب . وإذا نظرنا إلى الفراشة ننبر بجمالها ، ولكن يغيب عنا أن البرقة التي خرجت منها هذه الفراشة ، لا تقل عنها جمالاً بما فيها من ألوان مبرقشة ودقة متناهية في تكوينها . والجمال في الخليقة برهان مقنع عن وجود الله ، فما الجمال إلا رسول من الله ، كما كانت الإلهة «ايريس» عند الإغريق ، وقوس قزح عند العبرانيين (تلك ٩: ١١-١٧) .

فالجمال أينما يوجد هو عنصر من عناصر إعلان الله ، هو العليقة المتوقدة بالنار ولكنها لا تحترق ، يجب أن نخلع أمامه أحذيتنا من أرجلنا لأن الموضع الذي نقف عليه أرض مقدسة (خر ٢٠: ٣-٥) ، ولا شك أن هذا الجمال — من الأزل وإلى الأبد — هو ما يميز « قديم الأيام » .

جمال — باب الجميل : أرجع إلى « باب الجميل » في موضعه من هذا المجلد .

جمال : الجمل حيوان معروف ، وهناك فصيلتان من الجمال : الجمل العربي أو الجمل ذو السنام الواحد واسمه اللاتيني « كاميلوس دروميداريوس » (Camelus dromedarius) ،

الرب فقد صنع السموات . مجد وجلال قدامه ، العز والجمال في مقدسه » (مز ٩٦: ٦و٥) .

فإذا تفهمننا المعنى الموجود في هذين الزمورين وما يمثلهما من المزامير ، فسيكون ذلك بمثابة إبرة مغناطيسية ترشدنا إلى ما يشبههما أينما نقرأ في الكتاب ، وما أكثره . ويكفينا مثلاً أن نتأمل في التعليمات المعطاة بخصوص إقامة تابوت العهد وخيمة الشهادة المحيطة به وزينة الكهنة الذين كانوا يخدمون أمام الرب ، كما جاء في الأصحاح الخامس والعشرين من سفر الخروج وما بعد ذلك ، لنذكر كيف أن كل ثروة إسرائيل قد تجمعت لإخراج التابوت والخيمة وخدمتها في أبيي الصور . وإذا نظرنا إلى أي فهرس للكتاب المقدس ، فإننا نجد نصف عمود تحت كلمة « تابوت » ، وعموداً ونصف عمود تحت كلمة « خيمة الشهادة » . وبالرجوع إلى هذه الآيات ، نستطيع أن نذكر مدى العناية والدقة اللتين روعيتا في إخراج تلك الوسائل الإيضاحية للعبادة ، في صورة رائعة من الجمال والبهاء .

ونجد في سفر أخبار الأيام الأول ، والأصحاحين الخامس عشر والسادس عشر ، تسجيلاً لكيفية نقل تابوت العهد في أيام داود إلى مدينته ليستقر في الخيمة التي أعدها لهذا الغرض ، وما صاحب ذلك من فخامة وروعة وجمال وإبداع موسيقي : « وأمر داود رؤساء اللاويين أن يوقفوا إخوتهم المغنين بالآلات غناء بعيدان ورباب وصنوج مسمعين برفع الصوت بفرح » (١ أخ ١٥: ١٦) . وترجم داود في تلك المناسبة بواحد من أجمل مزاميره (١ أخ ١٦: ٨ — ٣٦) .

ولسنا في حاجة إلى الرجوع إلى هيكل سليمان (١ مل ٧: ٧، ١ أخ ٣: ٤) فمن المعروف جيداً أن كل عناصر الجمال والفخامة التي وصلت إليها المدنية في عهده ، قد استخدمت في بناء بيت الرب والتجهيزات اللازمة للعبادة ، فقد اجتمع جمال الشكل والألوان والتوافق الموسيقي ، كل ذلك أصبح جزءاً من العبادة في زينة مقدسة ، وقد لمست كل الأجيال هذه الروعة وذلك الجمال .

وهناك جمال في الكلام . فأجمل ما جاء في الأدب الكلاسيكي في لغتي شعبين في مقدمة الشعوب ، وهما اللغتان الإنجليزية والألمانية ، إنما هي ترجمة الكتاب المقدس ، وليس ثمة تفسير لهذا سوى أن الأصل هو الذي أدى إلى هذا السمو والجمال . إنك تستطيع أن تنتقل بين الترجمات المختلفة ، فتجد نفس الروعة والسمو ، لأن الأصل يتميز بهذا السمو والجمال الشعري ، وفي ذلك الدليل الذي لا ينكر على أن كنية الوحي سجلوا هذه التعاليم بالغة السمو في ثوب رائع من الجمال والجلال ، فكتبوا شعراً ونثراً ، واستخدموا الاستعارات

التي كانت لإبراهيم وإسحق ويعقوب ، والاسماعيليين والعمالقة والمدانيين والهاجرين وبني المشرق وملكة سبأ .

وتذكر الجمال في ثلاث مواضع في العهد الجديد : (١) — كان يوحنا المعمدان يلبس ثوباً من وبر الإبل (مت ٣: ٤ ، مرقس ١: ٦) . (٢) — ما جاء بقول الرب يسوع : « إن مرور جمل من ثقب إبرة أيسر من أن يدخل غني إلى ملكوت الله » (مت ١٩: ٢٤ ، مرقس ١٠: ٢٥ ، لوقا ١٨: ٢٥) . (٣) — تشبيه الرب للقادة الفريسيين ، بأنهم قادة عميان ، « يصفون عن البعوضة ويملعون الجمل » (مت ٢٣: ٢٤) .

الجمال — شعر الجمل : تصل الدقة في الوصف فيما ورد عن ملابس يوحنا المعمدان (مت ٣: ٤ ، مرقس ١: ٦) إلى ذكر نوع الشعر الذي كان ثوبه مصنوعاً منه ، والأرجح أن ذلك الثوب كان مصنوعاً من جلد الجمل المدبوغ ، حيث لا يتناسب غلاء النسيج المصنوع من وبر الجمل مع بقية الوصف وحالة التقشف التي كان عليها يوحنا المعمدان . ومن الشائع في بعض أجزاء سوريا حتى الآن أن يأخذ الفقراء جلد الجمل أو جلود بعض الحيوانات الأخرى بعد ذبحها ، . ويستخدمونها في أغراضهم المختلفة من لباس أو غطاء أو فراش بعد معالجة السطح الداخلي لمنع تحلله . ويعتقد البعض أن لباس إيليا كان مصنوعاً من وبر الجمل (مل ٢: ٨ ، انظر زكريا ١٣: ٤) ، وهو أمر لا يمكن القطع به ، حيث يتم صنع السترة الآن في الشرق من شعر المعز أو صوف الغنم ، سواء كان منسوجاً أو مازال ملتصقاً بالجلد . واستخدام وبر الجمل في صنع الأقمشة والأدثرة ، يجعلها ناعمة للملمس أكثر من الصوف .

جملي : اسم عبري معناه « جمال » وهو اسم أبي عميثيل رئيس سبط دان ، وأحد الاثني عشر جاسوساً الذين أرسلهم موسى من بركة فاران ليستكشفوا أرض كنعان (عدد ١٣: ١٢) .

جمليثيل : اسم عبري معناه « ثواب أو جزاء الله » ، وهو جمليثيل بن فدهصور رئيس بيت منسى الذي اشترك في إجراء تعداد بني اسرائيل في بركة سيناء ، وكان على رأس جند سبط منسى (عدد ١٠: ٢٠ ، ٢٣: ١٠) وهو الذي قدم قربان سبط منسى في اليوم الثامن عند تدشين الخيمة (عدد ٧٤: ٥٩) .

جھان : هو اللؤلؤ أو حلي من فضة على هيئة اللؤلؤ ، والواحدة جھانة ، وكانت تُسلك في سلاسل من ذهب لتصنع منها قلائد ثمينة (نش ١١: ١) .

جھورجوج — وادي : وهو الاسم الذي سيطلق على وادي عابر شرق البحر الميت ، حيث سيجتمع الرب جھورجوج ويقضي عليهم (حزقيال ٣٩: ١١ و ١٥) .

والجمال ذو السنمين « كاميلوس بكتريانوس » (Camelunus bactrianus)، وهذا النوع الثاني يعيش في المناطق ذات الجو المعتدل أو البارد في أواسط آسيا ، ويغلب أنه لم يكن معروفاً عند كتابة الكتاب المقدس . أما الجمل العربي فيعيش في جنوبي غربي آسيا وشمال أفريقيا . وقد وصل في العصور الحديثة إلى بعض مناطق أمريكا واستراليا ، ويتميز بأن أقدامه تنتهي بخف وليس بخافر ، فهو لا يشق ظلفاً ، لذلك كان يعتبر من الحيوانات غير الطاهرة (لا ١١: ٤ ، تث ١٤: ٧) ، رغم أنه حيوان مجتر مثله في ذلك مثل الغنم والثور ، ولكنه يختلف عن باقي الحيوانات المجتر في أن معدته تتكون من ثلاثة أجزاء بدلاً من أربعة ، ويحتوي الجدار في الجزئين الأولين على جيوب صغيرة يغلق كل منها بواسطة صمام عضلي لتخزين المياه ، وهو ما يساعد الجمل على تحمل العطش لفترات طويلة ، كما أن الخف يساعد على السير على رمال الصحراء حتى سمي « سفينة الصحراء » .

وكثيراً ما يقارن الجمل العربي بمحيان « الرنة » عند الإسكيمو ، فهو يمد البدو بالجلد واللبن واللحم ، كما يغزلون شعره وينسجونه علاوة على أهمية الجمل كوسيلة انتقال وحمل أثقال عبر الصحراء القاحلة والطرق الوعرة .

وكلمة « جمل » العربية هي أكثر أسمائه انتشاراً في اللغتين العربية والعبرية وغيرهما من اللغات السامية ، كما اشتق من هذه الكلمة اسمه في اللغات اللاتينية واليونانية والكثير من اللغات الأوربية . وهناك عدة سلالات من الجمال — كما توجد عدة سلالات من الخيل — فهناك الجمل المستخدم في أغراض الركوب ويسمى « هيجينا » (إش ٦٦: ٢٠) وهو أسرع بكثير من الجمل الذي يستخدم في حمل الأثقال ، كما يطلق على الجمال اسم « إيل » كما في القول : « وأجعل ربة مناخاً للإبل » (حز ٢: ٥) ، وتسمى الجمال الفتية « بكرانا » كما في « بكران مديان » (إش ٦٠: ٦) لأن مديان كانت تشتهر بجمالها ، (قض ١٢: ٧) . وتسمى أنثى الجمل « بالناقة » (إرميا ٢٣: ٢٣) .

وواضح أن بني اسرائيل لم يستخدموا الجمال كثيراً بعد عهد الآباء ، ولكن كانت الجمال تؤخذ كغنائم حرب من العمالقة وغيرهم من القبائل (قض ٨: ٢٦) . ولعل الإشارة الوحيدة إلى استخدام الإسرائيليين للجمال هي عندما نصب داود ملكاً على كل اسرائيل في حبرون ، حيث ذكرت الجمال بين حيوانات أخرى استخدمت لجلب الطعام للاحتفالات (أخ ١٢: ٤٠) . كما كان داود يملك قطعاً من الجمال يرعاه أوويل الاسماعيلي (أخ ٢٧: ٣٠) .

أما المواضع الأخرى التي تذكر فيها الجمال ، فهي الجمال

(٦) — « شيدر » ومعناها « مخدع » وهكذا تستخدم في الكتاب ، ولكنها استخدمت مرة واحدة للدلالة على الجنوب « من الجنوب تأتي الأعصار ومن الشمال البرد » (أيوب ٩:٣٧).

وتستخدم ثلاث كلمات يونانية في العهد الجديد للدلالة على الجنوب :

(١) — « نوتس » (notos) وتعني الجنوب أو ريح الجنوب (مت ٤٢:١٢ ، لو ١١:٣١ ، ١٢:٥٥ ، ١٣:٢٩ ، أع ٢٧:١٣ ، ٢٨:١٣ ، رؤ ٢١:١٣) .

(٢) — « لبس » (lips) وهي تعني الجنوب الغربي (أع ٢٧:١٢) .

(٣) — « ميزيمبريا » (mesembria) ومعناها « الظهر أو نصف النهار » ، واستخدمت للدلالة على الجنوب — كما تدل القرينة — في قول ملاك الرب لفيلبس : « قم واذهب نحو الجنوب على الطريق المنحدرة إلى غرة » (أع ٨:٢٦) . وقد ترجمت نفس الكلمة أيضاً إلى « نصف النهار » (أع ٢٢:٦) .

جنوب — مخادع الجنوب: تذكر « مخادع الجنوب » مع مجموعات الكواكب : « النعش والجبار والثريا » (أيوب ٩:٩) ، ومقارنة ذلك بما جاء في أيوب (٣٨:٣١ و ٣٢) يبدو لنا أن المقصود « بمخادع الجنوب » هي « المنازل » أو « البروج » الفلكية . وقد كان الشعب في بعض عصور الارتداد « يوقدون للبلع ، للشمس والقمر والمنازل ولكل أجناد السماء » (مل ٢٣:٥) . والبروج اثنا عشر برجاً تنتقل إليها الشمس في فلكها على مدار السنة . ولم يكن لدى البابليين قطب يقابل القطب الشمالي ، بل كانوا يطلقون على الجنوب « إيا » . وواضح أن الإشارة في « مخادع الجنوب » هي إلى البروج في النصف الجنوبي من دائرة السماء ، ويرى البعض أنها تشير إلى كل النصف الجنوبي من السماء ، ويجمعون بين « مخادع الجنوب » (أيوب ٩:٩) والقول « من الجنوب تأتي الأعصار » (أيوب ٩:٣٧) .

جنتوي — جنتون: يرجع أن معناه « بستاني » . وهو اسم شخص كان كاهناً ورأساً لعائلة من الكهنة في أيام زربابل بعد العودة من السبي البابلي في أيام رئيس الكهنة : يشوع (نحميا ١٢:٤٧) ، ويويقيم (نح ١٦:١٢) . كما أنه كان أحد الذين ختموا الميثاق مع نحميا (نح ١٠:١٠) .

جَنَح: جنح أي مال وتوجه ، ويقول الرب على لسان هوشع النبي : « شعبي جانحون إلى الارتداد عني » (هو ١١:٧) أي أنهم يميلون إلى الارتداد .

جناح — أجنحة: الأجنحة للطيور (تث ١:٢١ ، أيوب ٥:٧) بمثابة الأذرع للإنسان ، لكنها تستخدم لتغطية جسم الطائر

جنادايوس: هو اسم أبي أبلونيوس أحد القواد السوريين الذين ضايقوا بني إسرائيل عندما كان ليسانس وكيلاً للملك أنطيوخس أوباطور (٢مل ١٢:٢) .

جنوب: لابد أن تحديد الجهات الأصلية في مجتمعات لم تكن تعرف البوصلة ، لم يكن أمراً سهلاً . كان من السهل تحديد الشرق والغرب لشرق الشمس وغروبها ، أما تحديد الجنوب بدقة فلم يكن بهذه السهولة ، لذلك نجد يضع كلمات في العبرية للتعبير عن الجنوب :

(١) — « النقب » ومعناها في العبرية « جاف أو يابس » وصفاً للمنطقة الصحراوية أو شبه الصحراوية الواقعة في ذلك الاتجاه بالنسبة لأرض إسرائيل . ويطلق هذا الاسم الآن على المنطقة الجنوبية من إسرائيل ، وتستخدم هذه الكلمة ١١٢ مرة في الكتاب المقدس للدلالة على الجنوب .

كما أنها في بعض المواضع تستخدم للدلالة على منطقة بذاتها بين فلسطين وصحراء سيناء كما في « ثم ارتحل أبرام ارتحالاً متولياً نحو الجنوب (تث ١٢:٩ ، ١٣:١ ، تث ٧:٧) . كما نقرأ عن « جنوبي يهوذا وجنوبي البرحميليين وجنوبي القينيين » (اصم ٢٧:١٠) ، و« جنوبي الكريتين ... وجنوبي كالب » (اصم ٣٠:١٤) ، وراموت الجنوب (اصم ٣٠:٢٧) . كما تستخدم في القول : « اردد يارب سيناء مثل السواقي في الجنوب » (مز ١٢٦:٤) . إذ عندما تهطل الأمطار شتاء بعد فصل الجفاف الطويل تمتلئ الجداول في الجنوب بالمياه .

(٢) — « اليمن » أو اليمن إشارة إلى أن المواجه لشرق الشمس ، يكون هذا الاتجاه إلى يمينه ، ومن ذلك جاء اسم « اليمن » الواقعة في الطرف الجنوبي من شبه الجزيرة العربية (انظر اصم ٢٣:٢٤ و ٢٤:٨٩ ، مز ١٢:٨٩) .

(٣) — « التيمن » وهي مشتقة من نفس كلمة « يمين » كما تستخدم وصفاً للريح القادمة من ذلك الاتجاه ، وتستخدم هذه الكلمة بهذا المعنى ٢٣ مرة في العهد القديم (انظر خر ٢٦:١٨ ، ٢٧:٩ ، عد ١٠:٢٤ ، تث ٣:٢٧ ، مز ٧٨:٢٦ ، نش ٤:١٦ ، إش ٤٣:٦) .

(٤) — « اليم » أي البحر إشارة إلى البحر الأحمر الواقع في هذا الاتجاه بالنسبة لإسرائيل : « من البلدان جمعهم من المشرق ومن المغرب من الشمال ومن البحر » (أي الجنوب — مز ١٠٧:٣) .

(٥) — « داروم » ولا يعلم اشتقاقها على وجه اليقين ، ولكنها وردت في الكتاب المقدس ١٧ مرة للدلالة على الجنوب أو ريح الجنوب (انظر تث ٣٣:٢٣ ، أيوب ٣٧:١٧ ، جامع ١:٦ ، ١١:٣ ، حزقيال ٢٠:٤٦ ، ٤٠:٢٤ و ٢٧ و ٢٨ و ٤٤ و ٤٥ ، ٤١:١١ ، ٤٢:١٢ و ١٣ و ١٨) .

سرعة الضوء .

ويشبه هوشع السرعة التي يجري بها أفرام إلى المحبون والزنى ، كشيء صرته «الريح في أجنحتها» (هو:٤:١٩) . كما يقول سليمان عن الغنى الدنيوي إنه «إنما يصنع لنفسه أجنحة . كالنسر يطير نحو السماء» (أم:٢٣:٥) للدلالة على سرعة زواله .

ويرسم المرم صورة شعرية للازدهار والسلام للذين سينعم بهما شعب الرب ، بأنهما مثل «أجنحة حمامة مغطاة بفضة وریشها بصفرة الذهب» (مز:٦٨:١٣) .

وما أجمل تلك الصورة التي يرسمها ملاخي تشجيعاً للأتقياء : ولكم أيها المتقون اسمي تشرق شمس البر والشفاء في أجنحتها» (مل:٤:٢) .

جناح الهيكل: وهو جزء من مبنى الهيكل الذي أوقف إبليس الرب يسوع عليه وقال له : « إن كنت ابن الله فاطرح نفسك إلى أسفل ، لأنه مكتوب أنه يوصي ملائكته بك .. قال له يسوع مكتوب أيضاً لا تجرب الرب إلهك » (مت:٤:٥) ، (لو:٤:٩) . ولا يعلم موقع هذا الجناح على وجه التحديد ، ولكن يجب ملاحظة أن العبارة « جناح الهيكل » تعني أنه لم يكن هناك سوى موقع واحد يطلق عليه هذا الاسم ، كما أن القرينة تستلزم موقعاً مرتفعاً ليكون الوقوع منه أمراً مخيفاً لأن نتيجة الموت الحق ، كما يلزم أن يكون موقعاً مشرقاً على طريق أو ساحة تزدحم بالعابرين لكي يكون الأمر على مرأى من الكثيرين ، لذلك يرجح أنه كان في الركن الجنوبي الغربي من الهيكل المطل على وادي قدرون .

جند السماء: تشير هذه العبارة عادة إلى الأجرام السماوية أو الكائنات السماوية . ويرد هذا التعبير كثيراً في العهد القديم :

(١) — **المعنى الأساسي:** ومع أن الكلمة العبرية المترجمة « جند أو جنود » هي « صباءوت » وترتبط أساساً بالجيش والحروب ، إلا أنه يبدو أن هذا ليس هو المعنى الأساسي للكلمة ، ونرى ذلك مثلاً في العبارة « كل داخل في الجند ليعمل عملاً في خيمة الاجتماع » (عد:٣:٣٠) ، مما يدفع إلى التساؤل عما إذا كانت تستخدم هنا كاستعارة نتيجة تشبيههم « بجيش » أو أنها هي في ذاتها لها معنى أساسي أوسع بمعنى « جماعة » أو « حشد » من أي نوع ، وإن كان « الجيش » هو أقوى صورة لذلك . فهل معنى « جند السماء » — في ضوء ذلك — هو جيش السماء أو جماعة من الكائنات تسكن السماء ؟

إن دراسة معاني الكلمة في اللغات السامية لا تؤيد فكرة « الجيش » على أنه المعنى الأساسي للكلمة ، بل بالحري جماعة

وكقوة محركة له ، وتبدو في ذلك حكمة الله ، فقد سأل الرب أيوب : « أمن فهمك يستقل العقاب وينشر جناحيه » (أيوب:٢٦:٣٩) ، فأدرك أيوب عجزه وضآلته ، فتواضع أمام الرب تائباً نادماً (أيوب:٤٠:٣، ٤٢:٦) .

وتذكر الأجنحة في الكتاب المقدس كثيراً وبخاصة في سفر المزامير . والكثير منها في صور مجازية . فيذكر جناح النسر للذنان تبلغ المسافة بين طرفيهما عندما يسطهما للطيران من سبعة إلى تسعة أقدام ، ويمتازان بقوتيهما وقدرتهما على رفع فرائس ضخمة والطيران بها مسافات طويلة — إلى أعالي الجبال — دون إعياء ، لذلك يستخدمان رمزاً للقوة والقدرة على الاحتمال .

ويحمل الكثير من آثار القدماء صور رؤوس ثيران وأسود وحيوانات أخرى ، ورؤوساً بشرية بأجنحة تعبيراً عن القوة والسرعة .

وقد وصف دانيال النبي ملك بابل في أوج سطوته بأسد « له جناح نسر » (دانيال:٤:٧) . كما وصفه حزقيال بأنه « نسر عظيم كبير الجناحين طويل القوائم واسع المناكب ذو تهاويل » (حزقيال:١٧:١١و١٢) . ويقول الرب لشعبه قديماً : « وأنا حملتكم على أجنحة النسور » (خر:١٩:٤) مرادفاً للمعنى الذي تكرر كثيراً : « بيد شديدة وذراع ممدودة » (مز:١٣٦:١٢) . وستعطي المرأة المضطهدة التي ولدت الابن البكر : « جناحي النسر العظيم لكي تطير إلى البرية إلى موضعها حيث تعال زماناً وزمانين ونصف زمان من وجه الحية » (رؤ:١٢:١٣و١٤) . ويقول الرب على فم إشعياء النبي : « وأما منتظرو الرب فيجدون قوة يرفعون أجنحة كالنسور . يركضون ولا يتعبون يمشون ولا يعبون » (إش:٤٠:٣١) . كما يستخدم زكريا النبي أجنحة اللقلق لنفس الغرض : « وإذا بامرأتين هما أجنحة كأجنحة اللقلق فرفعتا الإيفة بين الأرض والسماء » (زك:٩:٩) .

وتستخدم الأجنحة أيضاً للدلالة على الحماية ، فيقول بوعز لراعوث : « ليكن أجرك كاملاً من عند الرب إله إسرائيل الذي جئت لكي تحتمي تحت جناحيه » (راعوث:٢:١٢) . ويقول المرم : « بظل جناحيك استرني » (مز:١٧:٨) ، و« أحتمي بستر جناحيك » (مز:٦١:٤) ، « وبخوافيه يظلللك وتحت أجنحته تحتمي » (مز:٩١:٤) . ويقول الرب يسوع لأورشليم : « كم مرة أردت أن أجمع أولادك كما تجمع الدجاجة فراخها تحت جناحيها ولم تريدوا » (مت:٢٣:٣٧) .

ويعني المرم لو أن له « جناحاً كالحمامة ليطير ويستريح » (مز:٥٥:٦) ، كما يتحدث عن « جناحي الصبح » (مز:١٣٩:٩) كناية عن السرعة البالغة ، وكأنه يعبر عما نعرفه اليوم من

(ج) — من الأمور الملفتة للنظر ، أن « جند السماء » قد قسمها الله « لجميع الشعوب التي تحت كل السماء » ما عدا إسرائيل (تث ١٩:٤) ، وليس معنى ذلك أنه قسمها لتنظيم الأوقات وشؤون الحياة فحسب ، بل للعبادة كما يبدو من القول عن إسرائيل : « ذهبوا وعبدوا آلهة أخرى وسجدوا لها . آلهة لم يعرفوها ولا قسمت لهم » (تث ٢٩:٢٦) .

(د) — نرى في بعض الفصول أن « جند السماء » هم كل خليفة الله التي تخضع تمامًا لمشيئته . وكلمة « جندها » في الأصحاح الثاني من سفر التكوين (تك ١:٢) لها معنى أوسع من « جند السماء » لأنها تعني جند السموات والأرض أي كل الخليفة ، و « بكلمة الله صنعت السموات وينسمة فيه كل جنودها » (مز ٦٣:٣) ، وهو الذي يدعوها بأسماء ويسيطر عليها (إش ٤٠:٢٦ ، ٤٥: ١٢) . والأرجح أن المقصود بعبارة « جند السماء لك يسجد » هو أن الأجرام السماوية تتحرك في انتظام طوعاً لأمره (انظر مز ١٩: ١) . كما يرجح أن قول « من السموات حاربوا الكواكب من حجبها حاربت دبورة : » من السموات حاربوا الكواكب من حجبها حاربت سيسرا » (قض ٥: ٢٠) يعني أن الله سخر قوى الطبيعة لهزيمة أعداء شعبه .

(هـ) — تستخدم العبارة — مرة واحدة على الأقل — في الإشارة إلى دينونة الله : « ويفنى كل جند السموات » (إش ٤٣: ٤) أي الأجرام حيث أن العبارة التي تليها هي : وتلتف السموات كدرج وكل جندها ينتثر ، ولكن لا يمكن الجزم بالمقصود بالقول : « ويكون في اليوم أن الرب يطالب جند العلاء في العلاء » لأنه يردف ذلك بالقول : « وملوك الأرض على الأرض » (إش ٢٤: ٢١) وإن كان يذكر في العدد الثالث والعشرين القمر والشمس .

(٣) — عبادة الأجرام السماوية في الشرق الأوسط قديماً :

(أ) — الشمس : كانت عبادة الشمس أمراً شائعاً ، فقد عبد المصريون الشمس في مظاهرها المختلفة تحت أسماء عديدة أشهرها رع وأتون . وكان الآشوريون والبابليون يتعبدون للإله « شمش » (ويسمى « يوتو » في السومرية) ويسمى في آثار أوغاريت « شيش » . كما كانت توجد في كنعان قديماً أماكن لعبادة الشمس كما يظهر في « بيت شمس » . وكان الآشوريون يعتقدون أن إله الشمس يمتطي مركبة ، وقد يكون في هذا تفسير لما جاء عن « الخيل التي أعطاهها ملوك يهوذا للشمس عند مدخل بيت الرب » (٢ مل ٢٣: ١١) .

(ب) — القمر : وكان يعبد في أور وفي حاران حيث أقام إبراهيم . وكان إله القمر يسمى « سين » . وكان يسمى قبلاً عند السومريين « نانا » و« ننجال » ويظهر هذا الاسم الأخير

من الناس ، أو فريق من العمال أو طابور من الجنود .

ويجب أن نميز بين « جند السماء » و « جند أو جنود الرب » و « رب الجنود » (وهي دائماً في صيغة الجمع) . ويرى البعض أن العبارة الأخيرة « رب الجنود » أو « رب الصباغوت » إنما تعني أن « يوه (هو) جيوش » ، أي أن « الله ملجأ وحماية »

(٢) — « جند السماء » بمعنى الأجرام السماوية سواء بشكل عام أو بالإشارة إلى النجوم بخاصة . وهي ترد في مناسبات مختلفة :

(أ) — يجب على شعب الله ألا يعبدوا (تث ١٩: ٤ ، ١٧: ٣) .
(ب) — ومع ذلك فإننا كثيراً ما نقرأ عن عبادة إسرائيل لجند السماء ، فقد جاء في أسباب تسليم الرب شعبه للسي : « تركوا جميع وصايا الرب إلههم وعملوا لأنفسهم مسبوكات... وسجدوا لجميع جند السماء وعبدوا البعل » (٢ مل ١٧: ١٦) . كما أن منسى — انسياقاً وراء آشور سيدة العالم في عصره — « سجد لكل جند السماء وعبدها... وبنى مذابح لكل جند السماء » (٢ مل ٢١: ٢٠ ، ٢٣: ٣٣) .
كما يشير إرميا النبي إلى تفشي هذه العبادة في يهوذا (إرميا ٢٨: ٢) ، وأنها كانت تجري على السطوح (إرميا ١٩: ١٣ — انظر صفيان ٥: ١) ، وهو ما يؤكد أن المقصود هنا من « جند السماء » « الأجرام السماوية » . كما يؤكد ذلك أيضاً ما جاء عما قام به يوشيا الملك من محاولة القضاء على هذه العبادة ، وكيف « لاشى كهنة الأصنام... الذين يوقدون للبلل للشمس والقمر والمنازل ولكل أجناد السماء » (٢ مل ٢٣: ٢٤) .

كما توجد بعض الإشارات إلى هذه العبادة دون ذكر عبارة « جند السماء » تصریحاً ، كما في : « وأباد (يوشيا) الخيل التي أعطاهها ملوك يهوذا للشمس عند مدخل بيت الرب » (٢ مل ٢٣: ١١) . كما رأى حزقيال « عند باب هيكل الرب بين الرواق والمذبح نحو خمسة وعشرين رجلاً ظهورهم نحو هيكل الرب ووجوههم نحو الشروق وهم ساجدون للشمس » (حز ٨: ١٦) . ويحتمل أن المقصود « بملكة السموات » (إرميا ٧: ١٨ ، ٤٤: ١٧ — ٢٥: ١٩) هي الشمس ، أو لعلها — كما يرى البعض — « أشتار » التي كان يطلق عليها الآشوريون « ملكة السماء » (وهي الزهرة عند اليونان) . كما يرجح أن هناك إشارة أخرى لعبادة إسرائيل لجند السماء في نبوة عاموس : « بل حلمت خيمة ملكوكم وتمثال أصنامكم نجم إلهكم الذي صنعتكم لأنفسكم » (عام ٢٦: ٢٦) إذ يحتمل أن الكلمتين المترجمتين « خيمة وتمثال » هما اسمان للمعبود الآشوري « سكوت » أو « كيوان » (زحل) .

مرة للدلالة على شعب إسرائيل (حز ٧: ٤) . ولا يمكن القطع بالمعنى الذي قصده الرجل الذي ظهر ليشوع وسيفه مسلول بيده من أنه « رئيس جند الرب » (يش ٥: ١٤ و ١٥) وهل هم جنده السمايين أو جيشه الأرضي .

جندب: نوع من الجراد أو بالحري مرحلة من مراحل تطوره . وكان يعتبر من ديب الطير الطاهر الصالح للأكل (لا ١١: ٢٢) . وترجم كلمة « جندب » عن الكلمة العبرية « حجب » وهي نفس الكلمة العربية لفظاً ومعنى ، لأن أسراب الجراد كثيراً ما تحجب الشمس لكثرتها كما جاء في سفر الخروج : فصعد الجراد... وغطى وجه كل الأرض حتى أظلمت الأرض ، وأكل جميع عشب الحقل وجميع ثمر الشجر ... حتى لم يبق شيء أخضر في الشجر ولا في عشب الحقل (خر ١٠: ١٤ و ١٥) . وترد كلمة « حجب » العبرية خمس مرات في العهد القديم ، ترجم في مرتين منها إلى « جراد » (عدد ١٣: ٣٣ ، ٢ أخ ١٣: ٧) . ويضرب بالجندب المثل في خفة الوزن ، حتى إن الإنسان في شيخوخته : « الجندب يستثقل والشهوة تبطل لأن الإنسان ذاهب إلى بيته الأبدى » (جا ١٢: ٥) . كما يشبه به البشر لكثرة عددهم وضالة شأنهم : « الجالس على كرة الأرض وسكانها كالجندب » (إش ٤٠: ٢٢) .

أما كلمة « جندب » في إشعيا (٤: ٣٣) فهي ترجمة لكلمة عبرية أخرى هي « جب » بمعنى « جب » العبرية أي قطع أو اجتث لشراسته في أكل النباتات (ارجع إلى مادة « جراد » في هذا المجلد) .

جنس — علم الأجناس: الرجا الرجوع إلى مادة « أنثروبولوجي » في المجلد الأول من دائرة المعارف الكتابية .

جنف: الجنف هو الميل عن الحق والجور في الحكم . ويقول حزقيال وصفاً للشرا الذي استشرى في إسرائيل : « قد امتلأت الأرض دماء ، وامتلات المدينة جنفاً » (حز ٩: ٩) .

منجنيق: المنجنيق آلة حربية كانت تستخدم قديماً لرمي السهام والأحجار الثقيلة (٢ أخ ٢٦: ١٥) لإحداث ثغرة في سور مدينة محاصرة (حز ٤: ٢ ، ٩: ٢٦) أو تحطيم بواباتها (حز ٢٢: ٢١) لاقتحام المدينة منها .

وكانت المجانق على أشكال وأحجام مختلفة ، ويتبين من الرسوم على الآثار الآشورية ، أن هذه الأحجار كانت تعلق في عمود ضخمة من الخشب ، هو جذع شجرة عادة ، يتصل ببرج خشبي متحرك على هيئة كبش (ومن هنا جاء اسمه في الإنجليزية (battering ram) . يندفع عادة على منحدر شديد نحو الأسوار أو البوابات ويصدمها بشدة . ويتكرر هذه العملية لتحطيم البوابات أو تحدث ثغرة في السور . وكان يوجد

في قصة زواج « يارح » إله القمر عند الحثيين و « نكال » (وهي الانثى) . كما أن إسم « أريحا » مشتق من اسم « يارح » أي القمر . وقد وجدت حلي كثيرة على شكل « هلال » في فلسطين (انظر قض ٢٦: ٨)

(ج) — الزهرة : وكانت تسمى في بلاد ما بين النهرين « أشتار » ، ولكن الآشوريين كانوا يعتبرونها « ذكراً » كما كان الحثيون يعتبرونها « ذكراً » والأرجح أنها كانت عندهم إلهة مزدوجة ، فكان وجهها في الصباح يسمى « شاهار » أي الفجر ، وفي المساء يسمى « شالم » أي « الغسق » ، ولا بد أن بني إسرائيل قد انغمسوا في عبادتها حيث يذكر اسم « عشتورث » (أنثى) مراراً في العهد القديم (انظر ١ مل ١١: ٣٣ ، ٢ مل ٢٣: ١٣) .

(٤) — جند السماء بمعنى الملائكة : رغم أن « جند السماء » تعني في معظم الأحيان « الأجرام السماوية » إلا أن هناك بعض الفصول القليلة التي يظهر بوضوح أنها تعني الملائكة ، ففي ملوك الأول (١٩: ٢٢) وأخبار الأيام الثاني (١٨: ١٨) يقول ميخا النبي أنه رأى « الرب جالساً على كرسيه وكل جند السماء وقوف لديه عن يمينه وعن يساره » والرب يخاطبهم وهم يخاطبونه ، كما أنهم كانوا جماعة من الأرواح (١ مل ٢٢: ٢١) . ونرى نفس الأمر في إنجيل لوقا عندما ظهر « جمهور من الجند السماوي مسبحين الله » (لو ٢: ١٣) مما يقطع بأنهم كانوا ملائكة . وكذلك ما جاء في سفر التكوين (٢١: ٣٢) عن جيش الله من الملائكة . والكلمة العبرية هنا هي « مخنايم » أي جيوش . وهناك آية تجمع بين المعنيين ، أي الأجرام السماوية وأبناء الله : « عندما ترمت كواكب الصبح معاً وهتف جميع بني الله » (أيوب ٣٨: ١٣) .

(٥) — دانيال (٨: ١٠-١٣) : وهي تستلزم دراسة خاصة ، فمع صعوبة تفسير عددي ١٣ و ١٢ ، فثمة أربعة احتمالات لعددي ١١ و ١٠ . فيرى البعض أن « جند السماء » هي النجوم ، وأن هجوم القرن الصغير على النجوم هو تعبير مجازي للدلالة على مدى شره وعتوه (إش ١٤: ١٣) ، ويرى فريق ثان أن « جند السماء » يقصد بها الآلهة التي تمثلها الأجرام السماوية والتي كان يتعبد لها الناس قديماً ، فحاول ذلك القرن أن ينتهك حرمانها ، بل حاول أن يوجه هذه الإهانة إلى الله نفسه (عدد ١١) . ويرى فريق ثالث أن جند السماء هم شعب الله الذين اضطهدهم القرن الصغير . ويرى الفريق الأخير أن « جند السماء » قد تعني كائنات ملائكية . وليس من السهل أمام مثل هذه العبارات الجزم فيها برأي قاطع .

(٦) — « جند أو جنود الرب » : يستخدم هذا التعبير للدلالة على الملائكة (مز ١٠٣: ٢١ ، ١٤٨: ٢) . كما يستخدم

جنة: وهي في العربية « جنة » كما في العربية لفظاً ومعنى . وفي اشتقاقها اللغوي تعني « المكان المستور أو المخبوء » . وجنة عدن تعني « أرض المسرة » .

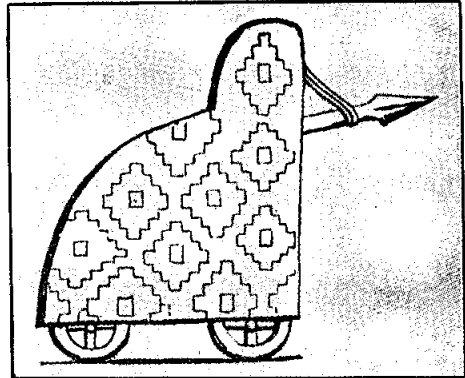
وفي أزمنة الكتاب المقدس — كما تدل الكتابات السامية — كانت الجنة عبارة عن حديقة يحيط بها سياج (انظر إش ٥: ٥ ، مراثي ٦: ٢) تشققها طرق متشعبة بين أشجار الظل والفاكهة ، وتتخللها قنوات المياه الجارية والنباتات ، وتزخر بالأعشاب العطرية والأزهار ذكية الرائحة ، والحوامل الظليلة حيث يستطيع الإنسان أن يخلد إلى الراحة والاستجمام مستمتعاً بالمناظر الخلابة والجو المنعش .

ويتكرر ذكر « الجنات » في الكتاب المقدس كثيراً . وأول مرة تذكر فيها ترتبط بآدم وحواء حيث « غرس الرب الإله جنة في عدن شرقاً ووضع هناك آدم الذي جبله » (تك ٢: ٨ ، أنظر تك ٩: ٢ ، ١٠ و ١٦ ، ١٣: ١٠ و ٢ و ٣ و ٨ و ١٠ ، ١٠: ١٧ ، حزقيال ١٣: ٢٨ ، ٣٥: ٣٦ ، يوثيل ٣: ٢) .

ويظهر من النقوش الأثرية لبابل وأشور ومصر أن حكام تلك البلاد كانوا مولعين بإنشاء الحدائق والجنات ، وكانوا يزودونها بأندر أنواع النباتات . ولا تترك رسومات القدماء لحدائقهم مجالاً للشك في معرفة الملاح العامة لها ومطابقتها كما ورد عنها في الكتاب المقدس . ويقول سليمان الملك : « عملت لنفسي جنات وفراويس وغرست فيها أشجاراً من كل نوع ثمر » (جا ٢: ٥) .

وتظهر الكلمة الفارسية « بارديس » أي « الفردوس » في بعض أسفار الكتاب للدلالة على حدائق أو بساتين شاسعة (جا ٢: ٥ ، نش ٤: ١٣) . وما زالت هذه الحدائق والجنات معروفة في بلاد الشرق ، وهي بعامة توجد في ضواحي المدن بالقرب من الأنهار ومجاري المياه (عد ٢: ٦) دليلاً على فخخة الأثرياء وترف العظماء من رجال الدولة (مل ٢: ٢١ ، ١٨ ، ٤: ٢٥ ، أستير ١: ٥ ، ٧: ٨ ، ١٥: ٣ ، إرميا ٣٩: ٤ ، ٧: ٥٢) .

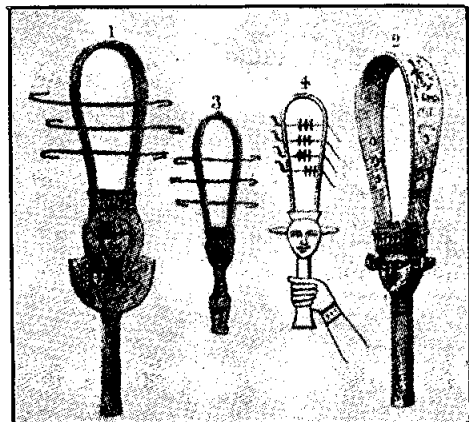
وكانت أسوار الحدائق تبني عادة من الطمي أو اللبن المجفف ، كما هو الحال في دمشق ، أو من الأحجار التي تكسوها الأشواك ، أو تحاط بسور من الشجيرات الشوكية لحمايتها من الناس ومن الحيوانات أيضاً (نش ٢: ١٥) . وفي البلاد التي ينقطع فيها سقوط الأمطار لمدة أربعة أو خمسة أشهر على الأقل كل عام ، تكون الجنات أو الحدائق هي الأماكن الوحيدة التي تنمو فيها النباتات والزهور ، إذ يعتمد وجودها على توفر مصادر المياه سواء من القنوات أو الجداول أو الآبار (عد ٢: ٧) .



صورة لجنينق

عادة على أعلى البرج المتحرك حملة القسي والمقاليع لإطلاق السهام ورمي الحجارة على المدافعين عن المدينة .

جنوك: ولا تذكر « الجنوك » في الكتاب المقدس إلا مرة واحدة في مناسبة نقل تابوت العهد ، فكانوا يلعبون أمامه « بكل أنواع الآلات من خشب السرو بالعيدان وبالرباب وبالدفوف والجنوك وبالصنوج » (٢ صم ٦: ٥) . والأرجح أنها كانت نوع من الصلاصل التي كانت تستخدم في مصر ، وبخاصة لعبادة إيزيس ، وكانت عبارة عن إطار معدني على شكل كمثري ، له مقبض طويل يمسك منه ، وكانت تمر في ثقب في جانبي الإطار ، قضبان معدنية متحركة تعلق بأطرافها خارج الإطار حلقات معدنية ، وكان اللاعب يمسك بالمقبض ويهز الإطار هزات معينة فتتحرك القضبان ومن ثم الحلقات فتحدث النغمات الموسيقية المطلوبة .



صورة نوع من الجنوك

مدينة أورشليم ، هرب الملك صدقيا ورجاله من ثغرة في سور المدينة « ليلا من طريق الباب بين السورين اللذين نحو جنة الملك » (٢مل ٢٥: ٤ ، إرميا ٣٩: ٤ ، ٧: ٥٢) . ويبدو أن « جنة الملك » أو « جنية الملك » كانت عند بركة سلوام على مدخل وادي التيرويون بالقرب من باب العين (نخ ١٥: ٣) . ويبدو أن « باب العين » كان بين السورين المؤديين إلى « جنة الملك » (٢مل ٢٥: ٤ ، إرميا ٣٩: ٤) . ويرى البعض أن « جنة الملك » هي بستان عزا (٢مل ١٨: ٢٦) . ولعل « مقاصر الملك » كانت هناك أيضًا (زك ١٠: ١٤) .

مجن: وجمعها مجان ، والمجن هو الترس ، وسمي « مجنًا » لأنه يوارى حامله أي يستتره (البرجا الرجوع إلى مادة « ترس » في هذا المجلد) .

الجان: جن الشيء ستره ، وبه سمي الجن لاستتارهم واختفائهم عن الأبصار . وكانوا يعتقدون أن « الجان » روح تلبى دعوة صاحبه . والكلمة العربية هي ترجمة للكلمة العبرية « أوب » ومعناها « أجوف » أو « انا فارغ » ، لأنهم كانوا يظنون أن صوت الجان يأتي من بطن صاحب الجان ، أو بالنسبة « للصوص الأجوف » الذي كان يتكلم به وكأنه خارج من باطن الأرض (إش ٨: ١٩ ، ٤: ٢٩) .

وكانت الاستعانة بالجان عادة شائعة بين الشعوب الوثنية ، ولكن الناموس قد نهي عنها (لا ١٩: ٣١ ، ٢٧: ٢٠ ، تث ١١: ١٨) . وقد نفى الملك شاول — في أول عهده — أصحاب الجان والتوايع من الأرض ، ولكن في نهاية أيامه بعد أن تركه الرب ، لجأ إلى امرأة صاحبة جان في عين دور (١ صم ٢٨: ٧ و ٩ ، أخ ١٣: ١) . وقد اقترف منسي نفس هذا الشر (٢مل ٢١: ٦ ، ٢مل ٢٣: ٦) ، ولكن الملك يوشيا أباد « السحرة والعرافين والتراقيم والأصنام وجميع الرجاسات التي رثيت في أرض يهوذا وفي أورشليم » (٢مل ٢٣: ٢٤) . ورغم ذلك يبدو أن هذا الشر ظل — إلى حد ما — يمارس في يهوذا إلى أيام السبي (إش ٨: ١٩ ، ٣: ١٩) .

جنين: هو الطفل ما زال في بطن أمه (أي ١٦: ٣ ، لوقا ٤١: ٤٤) . وسمي الجنين جنينًا لاستتاره في بطن أمه ، والجمع أجنة . وقد أرسل حزقيا الملك إلى إشعيا النبي عند تهديد سنحاريب ملك آشور له ، يقول : « لأن الأجنة قد دنت إلى المولد ولا قوة للولادة » (٢مل ١٩: ٣ ، إش ٣٧: ٣) .

جنون — مجنون: هناك كلمتان في العبرية تؤيدان هذا المعنى وتستخدمان لوصف الحالات المختلفة من الاضطرابات العقلية سواء كانت وقتية أو مزمنة . وهاتان الكلمتان هما « هالال »

وتدل الإشارات الواردة في الأسفار المقدسة على أن الجنات في فلسطين ، كانت — في العصور القديمة — تعتمد على الري من مصدر دائم للمياه كما هو الحال الآن (تك ١٠: ٢ ، عد ٦: ٢٤ ، تث ١١: ١٠ ، إش ٣٠: ١ ، ١١: ٥٨ ، نش ٤: ١٥) لذلك كان الناس في فلسطين وسوريا يتخيرون لحدائقهم المواقع القرية من مصادر المياه .

وتغرس « الجنات » ليس فقط من أجل فاكهتها وأعشابها : « نزلت إلى جنة الجوز لأنظر إلى خضر الوادي ، ولأنظر هل أفعل الكرّم ، هل نور الرمان » (نش ١١: ٦) ، انظر أيضًا (٢مل ٢١: ٢) ، بل أيضًا كمواقع للإقامة للاستمتاع بظلالها الوارفة ونسيمها العليل وأريج رياحها الزكية ، والموسيقى الصادرة عن خرير المياه الجارية في الجداول والغدران ، وبخاصة في الصيف حين يشتد القيظ (نش ٢: ٥ ، ٢: ٦ ، ١٣: ٨) . وليس من يقدر قيمة الحدائق والجنات مثل المسافرين في هجير الصحراء يجرّها اللافح ، حين يصل إلى مدينة ذات حدائق غناء ، مثل دمشق التي تشتهر بغوطتها الرائعة ، فتبدو له وكأنها الفردوس ذاته .

وقد استخدم الوثنيون الجنات والحدائق مكانًا مختارًا لعبادتهم وتقديم ذبائحهم (إش ٢٩: ١ ، ٣: ٦٥) . كما استخدمت في بعض الأوقات لدفن الموتى ، حيث نقرأ : « ثم اضطجع منسي ودفن في بستان أبيه » (٢مل ٢١: ١٨ و ٢٦ ، انظر أيضًا يو ١٩: ٤١) .

وكثيرًا ما تستخدم الجنة مجازيًا ، فيشبه عريس النشيد عروسه بأنها « جنة مغلقة عين مقفلة ينبوع مختوم... ينبوع جنات بئر مياه حية » (يش ٤: ١٢ و ١٥) .

كما يقول حزقيال عن فرعون في غطرسته وتعاليه : « كل الأشجار في جنة الله لم تشبهه في حسنه . جعلته جميلًا بكثرة قصبانه حتى حسدته كل أشجار عدن التي في جنة الله » (حز ٣١: ٩) .

كما أن خراب الجنة يشير إلى الدمار والدينونة (عا ٩: ٤) ، وقد أُنذر الرب الشعب القديم بأنهم سيصيرون « كبطمة قد ذبل ورقها وكجنة ليس لها ماء » (إش ٣٠: ١) . كما أن ازدهارها ونضارتها يشيران إلى البركة والبهجة والسلام والاستقرار : « فإن الرب قد عزى صهيون ، عزى كل خربها ، ويجعل بريتها كعدن وباديتها كجنة الرب . القرح والابتهاج يوجدان فيها ، الحمد وصوت الترمم » (إش ٥١: ٣٠) . انظر أيضًا عدد ٦: ٢٤ ، إش ١١: ٥٨ ، إرميا ٢٩: ٥ و ٢٨: ٣١ ، عاموس ٩: ١٤) .

جنة الملك: عندما حاصرت جيوش نبوخذ نصر ملك بابل

فكان «أن ذهب روح الرب من عند شاول وبغته روح رديء من قبل الرب» (١صم ١٦: ١٤). «وكان في الغد أن الروح الرديء من قبل الله اقتحم شاول وجن في وسط البيت» (١صم ١٨: ١٠). ويبدو أن تنبؤه كان نوعًا من هذا الجنون حتى إنه «انطرح عريانًا ذلك النهار كله وكل الليل» (١صم ١٩: ٢٤)، واستخدمت الموسيقى لعلاج (١صم ١٦: ١٦) وما زالت تستخدم في علاج بعض الحالات.

وكانت كبرياء نبوخد نصر سببًا في إصابته بالجنون حتى «طرد من بين الناس وأكل العشب كالثيران» ولما رفع عينيه إلى السماء وأدرك قدرة الله وعظمته، رجع إليه «عقله وبارك العلي وسبح وحمد الحي إلى الأبد» (دانيال ٤: ٣٣-٣٧).

(٢) في العهد الجديد: وكثيرًا ما تنسب حالات الجنون إلى الأرواح الشريرة. وقد شفي الرب في بداية خدمته الرجل الأخرس الذي كان به روح نجس (مر ١: ٢١-٢٧). ونقرأ عنه أنه «جال يصنع خيرًا ويشفي جميع المتسلط عليهم إبليس» (أع ١٠: ٣٨). وقد كانت الأرواح النجسة في بعض الحالات تلقي بالإنسان إلى النار وفي الماء لهلكه (مر ٩: ٢٢). كما نقرأ عن الإنسان المجنون الذي كان به للجنون «وكان مسكنه في القبور ولم يقدر أحد أن يربطه ولا يسلاسل» لأنه كان يقطع السلاسل ويكسر القيود، «وكان دائمًا ليلاً ونهارًا في الجبال وفي القبور يصيح ويجرح نفسه بالحجارة». فأمر الرب الروح النجس أن يخرج منه، فلما جاء أهل المدينة «نظروا المجنون الذي كان به للجنون جالسًا ولا بسًا وعاقلاً» (مر ١٥: ١-١٥).

ومن أعراض الجنون أيضًا الهذيان (يو ١٠: ٢٠) وقد اتهم فستوس الوالي الرسول بولس بالهذيان، قائلًا له: «الكتب الكثيرة تحولك إلى الهذيان، فقال لست أهذي أيها العزيز فستوس بل أنطق بكلمات الصدق والصحو» (أع ٢٦: ٢٤ و ٢٥). كما يحذر الرسول الكنيسة في كورنثوس بالقول: «إن اجتمعت الكنيسة كلها في مكان واحد وكان الجميع يتكلمون بألسنة، فدخل عاميون أو غير مؤمنين، أفلا يقولون إنكم تهذون؟» (١كو ١٤: ٢٣).

جنوبث: ومعنى اسمه «سرقة» وهو ابن هدد الأدومي الذي هرب من أدوم إلى مصر عندما استولى يواب قائد جيش الملك داود على أدوم وضرب كل ذكر في أدوم، فأعطاه فرعون بيتًا وعين له طعامًا وأعطاه أرضًا، وزوجه أخت إمرأته، أخت تحفيس الملكة، فولدت له جنوبث، وفطمته حالته تحفيس الملكة في وسط بيت فرعون، وترني في بيت فرعون بين بني فرعون (١مل ١١: ١٤-٢٠).

من التهليل والصباح (١صم ٢١: ١٣)، مز ١٠٢: ٨، جامعة ٢: ٢، ٧: ٧، إش ٤٤: ٢٥، إرميا ٢٥: ١٦، ٣٨: ٥٠، ٧: ٥١).
و«شاجا» من الهياج والهذيان (ث ٢٨: ٣٤، ١صم ٢١: ١٤ و ١٥، ٢مل ٩: ١١، إرميا ٢٩: ٢٦، هوشع ٩: ٧). وفي اليونانية «مانيا» (mania) في العهد الجديد، وهي تؤدي نفس المعنى، وبها ومشتقاتها ترجمت الكلمتان العبريتان إلى اليونانية في الترجمة السبعينية للعهد القديم.

(١) في العهد القديم: نجد الجنون يرتبط بالحماقة وبخاصة في سفر الجامعة (جا ١٧: ٢، ١٢: ٢، ٢٥: ٧، ١٣: ١٠). كما أن نفس كلمة «هالال» تستخدم للدلالة على الخلق أو الغضب المجنون الذي يكنه الشرير من نحو البار: «الخنقون علي حلفوا علي» (مز ١٠٢: ٨). كما أن الرب أنذر الشعب قديمًا بأنه في حالة عدم سماعهم لصوت الرب، يضرهم «بجنون وعمى وحية قلب...» (ث ٢٨: ٢٨) وذلك من الضيقات والمظالم التي يتعرضون لها من الغزاة الطغاة. وقد تكون ضربة دينونة مباشرة من الرب (زك ١٢: ٤). كما يقول الرب لإرميا: «أخذ كأس مخر السخط من يدي واسق جميع الشعوب الذين أرسلت أنا إليهم ليهاها، فيشربوا ويترنخوا ويتجننوا من أجل السيف الذي أرسله أنا بينهم» (إرميا ٢٥: ١٥ و ١٦)، «وبابل كأس ذهب بيد الرب تسكر كل الأرض من مخرها شربت الشعوب، من أجل ذلك جنت الشعوب» (إرميا ٥١: ٧)، كما أن الولع بعبادة الأصنام يدفع إلى الجنون (إرميا ٥٠: ٣٨). والشخص الشرير المخادع يشبه «المجنون الذي يرمي نارًا وسهامًا وموتًا» (أمثال ٢٦: ١٨).

وقد لجأ داود إلى التظاهر «بالجنون» وأخذ يخربش على مصاريع الباب ويسيل ريقه على لحيته «حتى قال أخيش ملك جت لعبيده: «هوذا ترون الرجل مجنونًا فلماذا تأتون به إليّ. أألقي محتاج إلى مجانين حتي أتيتم بهذا ليتجنن علي؟» (١صم ٢١: ١٣-١٥).

وقد رمى قواد الجيش — الذين كانوا مع ياهو — النبي الذي جاء ليمسحه ملكًا على إسرائيل — بالجنون قائلين: «لماذا جاء هذا المجنون إليك؟» (٢مل ٩: ١١)، إذ كانوا ينظرون إلى النبوة كنوع من الهذيان. ولكن إشعياء يبين الفارق الشاسع بين أنبياء الرب الحقيقيين والأنبياء الكذبة بالقول: «إن الرب مبطل آيات المخادعين وعمق العرافين... ومقيم كلمة عبده ومتمم رأي رسله» (إش ٤٤: ٢٥ و ٢٦) فالأنبياء الكذبة هم المجانين (إرميا ٢٩: ٢٦، هوشع ٩: ٧).

وهناك حالة تسترعى الانتباه، هي حالة الجنون الذي أصاب شاول الملك الذي بعد أن كان شابًا خجولاً (١صم ١٠: ٢٢ و ٢١) ملأه الملك بالكبرياء والغرور وانهمرد على الرب،

ينخفض عن مستوى سطح مياه البحر المتوسط بنحو ستائة وثلاثين قدمًا . وتحيط بوادي جنيسارت من جهات ثلاث تلال شديدة الانحدار . ويروي الجزء الجنوبي من وادي جنيسارت بمياه « وادي الحمام » الذي يصب إلى الغرب من المجلد . أما الجزء الأوسط فترويه مياه « عين المدورة » ، وهو نبع غزير المياه بالقرب من الحافة الغربية للسهل ، وقد أقيم سور حول هذا النبع لرفع منسوب المياه ، كما يرتوي الجزء الأوسط أيضًا من نهر « وادي الربادية » دائم الجريان ، والذي يقطع مسافة ميل قبل أن يصبح مصدرًا للري . أما في أقصى الشمال فإن « وادي العمود » يجلب الكثير من المياه في موسم الأمطار . أما المياه المنسابة من « عين التينة » فتتمر حول التواء الموجود في « عين التينة » خلال قناة محفورة في الصخر ، وقد استخدمت هذه المياه في إدارة بعض الطواحين وإحياء الأراضي المجاورة ، ولعلها هي العين التي يسميها يوسفوس « نبع كفرناحوم » .

(٣) الحصوية : يطنب يوسفوس في إطاراء خصوبة هذه البقعة ووفرة محاصيلها ، فيقول : « إن التربة بالغة الخصوبة يمكن أن تنمو بها جميع أنواع الأشجار ، فأشجار الجوز والزيتون والتين ونخيل البلح ، التي تتطلب عادة ظروفًا مختلفة تمامًا ، جميعها

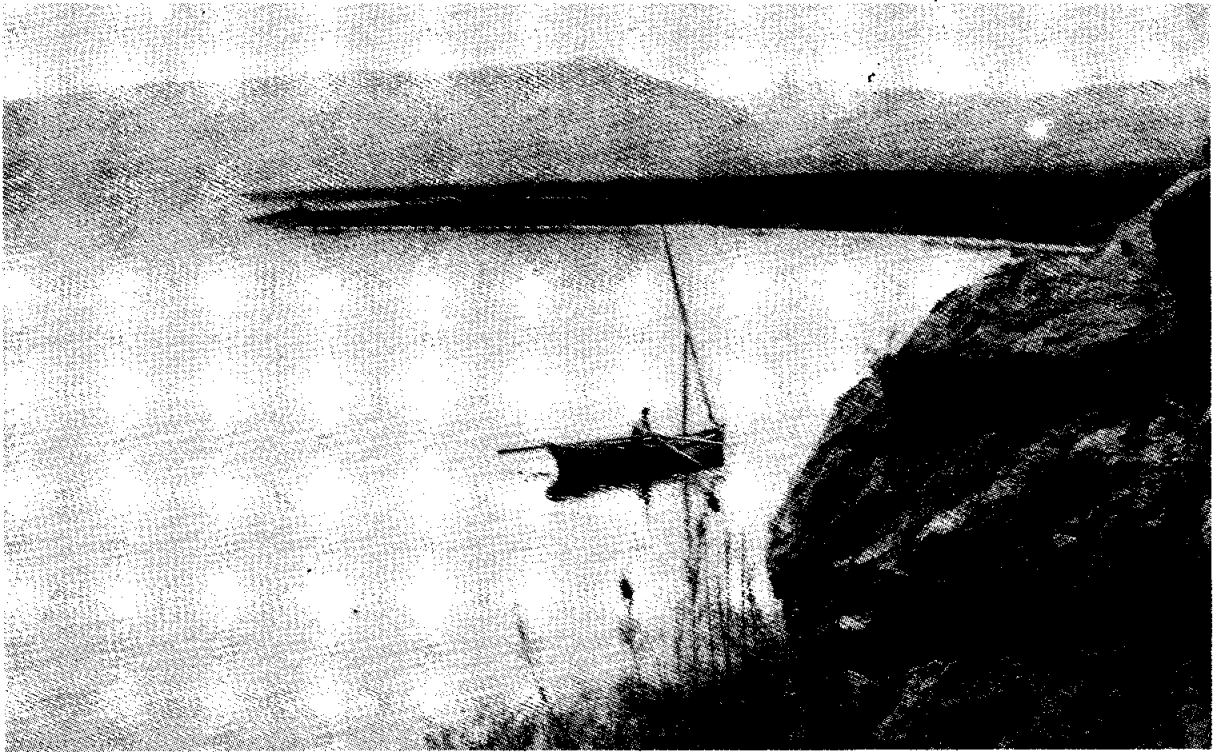
جنى — يجبتي: جنى الثمرة ويجتنها اجتناء ، قطعها من الشجرة فاصبحت في حوزته (إش ٣٢: ١٠) . وكما قال الرب : « هل يجتنون من الشوك عنبًا أو من الحسك تينًا؟ (مت ١٦: ٧ ، انظر أيضًا لو ٤: ٤٤) .

جنيسارت — بحيرة: الرجا الرجوع إلى « بحر الجليل » في مكانه من هذا المجلد من دائرة المعارف الكتابية .

جنيسارت — أرض:

(١) الاسم : يتكون الاسم من مقطعين ، الأول منهما « جن » العبرية من « جنة » ، والمقطع الثاني، قد يكون اسم علم . ولعل الكلمة كلها تعني « الجنات الضخمة » ، وكان اسم « جنيسارت » يطلق على المنطقة الواقعة إلى الشمال الغربي من ساحل بحر الجليل والمعروفة حاليًا باسم « الغوير » أي الغور الصغير (مت ١٤: ٣٤ ، مر ٦: ٥٣) . وتمتد تلك الأرض في الحناعة من المجلد جنوبًا إلى « عين التينة » أو خان « المنية » شمالاً ، وهي مسافة تبلغ ثلاثة أميال ، ومتوسط عرضها ميل واحد بين البحر إلى سفح الجبل .

(٢) التربة والمياه : التربة طفلية عميقة بالغة الخصوبة ، وهي مستوية ترتفع قليلاً عن مستوى سطح بحر الجليل الذي



صورة لسهل جنيسارت وبحر الجليل

تزدهر في هذه المنطقة ، بل يمكن القول عن هذه المنطقة بأنها « أجل بقاع الطبيعة ، فكل فصول السنة تتنافس في إضفاء سخائها على المنطقة كما لو أن كل فصل منها يود أن يستقر فيها . ففي هذه البقعة لا تجد مختلف أنواع فواكه الخريف — مما يفوق تصور الإنسان — فحسب ، بل تظل هذه الفواكه متوفرة شهوياً طويلة .» كما يقول إنها تمدنا بالعنب والتين طوال عشرة شهور في السنة ، والعديد من الفواكه طوال العام .

وكان لفواكه جنيسارت شهرة واسعة عند معلمي اليهود (الحاخامات) حتى إنهم لم يكونوا يسمحون بإدخالها إلى أورشليم في مواسم الأعياد حتى لا يكون مجيء الناس لغرض الاستمتاع بها فحسب .

إلا أن عصور الإهمال قد قلبت الحال في هذا السهل فغطته الأشجار الشوكية بكثافة ، حتى صار أهم المناطق لإنتاج أجود أنواع الحسك . أما الزراعة فتكاد تكون قاصرة على الجزء الجنوبي الغربي . أما بقية المنطقة فتعتبر أرضاً جيدة للرعي للقبائل البدوية . وقد حدثت بها تغييرات كثيرة في العقود الأخيرة من السنين .

ولقد استنفدت الأنجيل الكلمات في محاولة تجسيد المعاناة التي مر بها في هذا الصراع ، « ابتداءً يحزن ويكتئب . فقال لهم : نفسي حزينة جداً حتى الموت » (مت ٢٦: ٣٨) ، وهكذا بلغ به الإنفعال النفسي العميق هذه الذروة من الجهاد والمعاناة ، فكل ما يمكن تصويره من كفاح مرير ومعاناة رهيبه للمتناسق سواء في قيادة المركبات أو في الجري والعدو أو في المصارعة أو المبارزة حتى الموت لإمتاع المشاهدين في حلبات السباق في اليونان وروما قديماً ، كل هذا على أشد وأقسى ما يكون الصراع ، قد تجمع في هذه الكلمة « جهاد » (agonia) . ويتضح لنا من الأنجيل الثلاثة الأولى (مت ٢٦: ٣٦-٤٦ ، مرقس ١٤: ٣٢-٤٢ ، لوقا ٢٢: ٣٩-٤٦) وكذلك من الرسالة إلى العبرانيين (٨٧: ٥) أن « جهاد » يسوع في جثسماني كان جهاداً في مجالات ثلاثة :

(١) جسمانياً : فقد انعكست آلامه النفسية على جسده حتى « صار عرقه كقطرات دم نازلة على الأرض » (لوقا ٢٢: ٤٤) . وقد قدم صلواته وتضرعاته « بصراخ شديد ودموع » . لقد كانت المعاناة من الشدة بحيث أحزنه وأوهنت قواه الجسدية حتى إن لوقا يقول : « وظهر له ملاك من السماء يقويه » (لوقا ٢٢: ٤٣) . فكما يسري تيار الكهرباء في الأسلاك ، هكذا كان كل عصب في جسد يسوع يحس بالآلام المبرحة التي اكتنفت نفسه المرفهة حيث أخذ على نفسه حمل خطية العالم .

(٢) فكرياً : كانت قمة الأزمة التي مر بها يسوع كالسيا والفادي ، في جثسماني حيث واجه — طوعاً وفي إدراك كامل — الخطوة الفاصلة في عمله الكفاري .

جنيم — عين: اسم عبري معناه « نبع الجنات » ، وهو اسم : (١) مدينة في السهل في نصيب سبط يهوذا، ذكرت مع زانوح وأشتاول (يش ١٥: ٣٤) ، ويرجع أنها « أم جينا » الحالية إلى الجنوب من « وادي الصراع » ، وغير بعيدة عن زانوح (زانوا) .

(٢) مدينة كانت في نصيب سبط يساكر (يش ١٩: ٢١) وقد أعطيت لبني جرشون من عشائر اللاويين (يش ٢١: ٢٩) ، وتسمى في سفر الأخبار « عانيم » (أخ ٦: ٧٣) ، ويرجع جداً أنها هي « جتين » الحالية ، وهي مدينة على الحافة الجنوبية لسهل اسدرالون ، تحيط بها الحدائق الغناء ، والبساتين المثمرة ، وبها موارد وفيرة للمياه من الينابيع المحلية .

لقد استنفدت الأنجيل الكلمات في محاولة تجسيد المعاناة التي مر بها في هذا الصراع ، « ابتداءً يحزن ويكتئب . فقال لهم : نفسي حزينة جداً حتى الموت » (مت ٢٦: ٣٨) ، وهكذا بلغ به الإنفعال النفسي العميق هذه الذروة من الجهاد والمعاناة ، فكل ما يمكن تصويره من كفاح مرير ومعاناة رهيبه للمتناسق سواء في قيادة المركبات أو في الجري والعدو أو في المصارعة أو المبارزة حتى الموت لإمتاع المشاهدين في حلبات السباق في اليونان وروما قديماً ، كل هذا على أشد وأقسى ما يكون الصراع ، قد تجمع في هذه الكلمة « جهاد » (agonia) . ويتضح لنا من الأنجيل الثلاثة الأولى (مت ٢٦: ٣٦-٤٦ ، مرقس ١٤: ٣٢-٤٢ ، لوقا ٢٢: ٣٩-٤٦) وكذلك من الرسالة إلى العبرانيين (٨٧: ٥) أن « جهاد » يسوع في جثسماني كان جهاداً في مجالات ثلاثة :

ولما يسترعي النظر بشدة ، أن الكتاب المقدس لم يذكر كلمة « جهاد » (أجونيا agonia) إلا في هذه المرة الوحيدة ، لأن هذه الكلمة « الفريدة » تصف تجربة « فريدة » في نوعها ، فليس سوى شخص واحد استطاع أن يستوعب كل ما يمكن أن يعانيه العالم من حزن وألم وجهاد ، فالعار الذي تحمله عند إلقاء القبض عليه في البستان ، وما تلا ذلك من إهانات ومحامات ثم الموت بالصليب كمجرم أثيم ، كل هذا كان له أشد الوقع في نفسه هو القدوس البار الكامل ، إذ وضعت عليه خطية كل البشر وجميع آثامهم الفظيعة على مدى

جهاد: وهي في اليونانية « أجونيا » (agonia) . ولم ترد بهذه الصيغة إلا مرة واحدة فقط في العهد الجديد (لوقا ٢٢: ٤٤) تعبيراً عن ذروة الصراع النفسي الخفي والمعاناة الرهيبه والآلام التي تجل عن الوصف التي مر بها الرب يسوع في بستان جثسماني ، وهي مشتقة من الكلمة اليونانية « أجون » (agon) بمعنى « صراع » ، والتي تشتق بدورها من « أجو » (ago) بمعنى « يسوق » أو يقود كما في سياق المركبات . والفكرة الأساسية فيها هي الكفاح والآلام التي يعانيها أقوى الرياضيين في جهاده وصراعه ، ولكن معاناة الرياضي الجسدية لا تقاس أبداً بالصراع النفسي الذي عاناه الرب في البستان ، ففي بداية المعاناة يقول : « نفسي حزينة

ثانيا : من أجل هذه الممارسات
المكان ، لكي لا يعبر أحد ابنه
(٢ مل ٢٣ : ١٠) .

ثم أصبح في النهاية مرتبطاً في
الناس حتي إنه سيمسى « وادي
كما أن حقيقة أن نفايات المدينة و
كانت تلقي هناك ثم تحرق ، قد ساعد
لأفزع صور النجاسة .

ولا يعلم طبوغرافياً موقع « وادي
إنه المنخفض الواقع في الجانب
والمعروف بوادي الربابة ، ويقول آخ
ويري غيرهم أنه الوادي الشرقي

جواب: وهي كلمة عبرية بمعنى «

التي عاناها يسوع في
لس عن الكفارة : « لأنه
جلنا » (٢ كو ٥ : ٢١) .

ع ، هو آلامه الروحية ،
لطبيعة ، ذلك السر الذي
ف جيداً ما تفعله الخطية
فمما لا شك فيه أن
يفوق العذاب الجسدي
إحساس يسوع بروح
متروك من الله ، تلك
الله ، كانت هي الكأس

تماماً عن هذه الجوانب
جثسماني ، وآلام على

ي يذكر باسم « جوجو » في النقوش

إن جيش جوج سيضم تحت جناحيه
وفوط وجومر (أي الكيميرين)
شمال الذين سيكونون جيشًا عرمرمًا
شمالية النائية متجهزين بكل أنواع
صعدون على جبال إسرائيل كزوبعة
للسلب والنهب لأن شعب إسرائيل
أمان في مدن وقرى بلا أسوار وبلا
وسيكون صعودهم على جبال إسرائيل
— مواكبًا لظواهر عجيبة وانقلابات
فريهم رعب عظيم ويعاقبهم الله بالوباء
وعلى كل جيشه وعلى الشعوب الكثيرة
حجارة برد عظيمة ونارًا وكبريتًا حتى
(٢). وتسقط جثثهم على جبال إسرائيل

ترتكبوا جورًا في
بالجور ، « ففي م
الله « فإله أمانة
تستطيع النظر الى

جور—عقبة جور
فيه رجال ياهو الما
هناك (٢مل ٩: ٧
نصف ميل الى ا

جور بعل: اسم
ساعد الرب عزيا
مباشرة حمل البع
المذكورة في الترجمة
هارون « بالقرب
والأرجح أن العر
الذهبي لسالع .

عهدوها الأولى . ولو أنه
الكتاب . وكانت الكنيسة
المجال .

ومن مميزات العهد الجديد
به من الله ، أنه في كل
اليهودية أو المسيحية — لم
على محمل ألفاظه تقديسًا
وقد رفضت الكنيسة البر

من لوثر — هذا التفسير المجا
مرماها الواضح ، مقتدية با
القديم ، وكما فعل كل كتّاب
إدخال معانٍ غير موجودة ،
أنهم يرفضون قراءة ما وراء
يدركون وجود معانٍ خفية في
الفصول واضحة المجازية ،

التوأم » وهما « كاستور
الآلهة عند اليونان ، وهو جوبيتر
كس هما ألمع نجمين في مجموعة
العصور القديمة مع هلال الربيع
كان الملاحون يتفاءلون بمجموعة
، فلا غرو إن كانوا يتخذونها
سفينة الاسكندرية التي أبحر فيها
يرة مالطة إلى بوطيولي ووريغيون
(١١: ٢١) .

في غير معناها الأصلي ، أي أن
هر الكلمات ، ويظهر ذلك في
ور : بلاغيًا ، أو تفسيريًا ، أو

ي التوسع في الاستعارة لتشمل
شمل محلدًا كاملاً كما في كتاب

(٤) المجاعة كمجاز :

للتعبير عن انقطاع اتصال
الرب « سيرسل جوعاً في
كلمات الرب » (عاموس
٢ أخ ١٥: ٣، حز ٧: ٢٦،

جوعه: اسم موقع ستمتد
(إرميا ٣١: ٣٩). وتذكر
وحيث أن أكمة جارب
فتكون « جوعه » هي
يسميه يوسيفوس « تل الأن

جولان: كانت إحدى

منسى في باشان، وكانت
شرقي الأردن (تث ٤: ٣

وضواحيها لبني جرشون

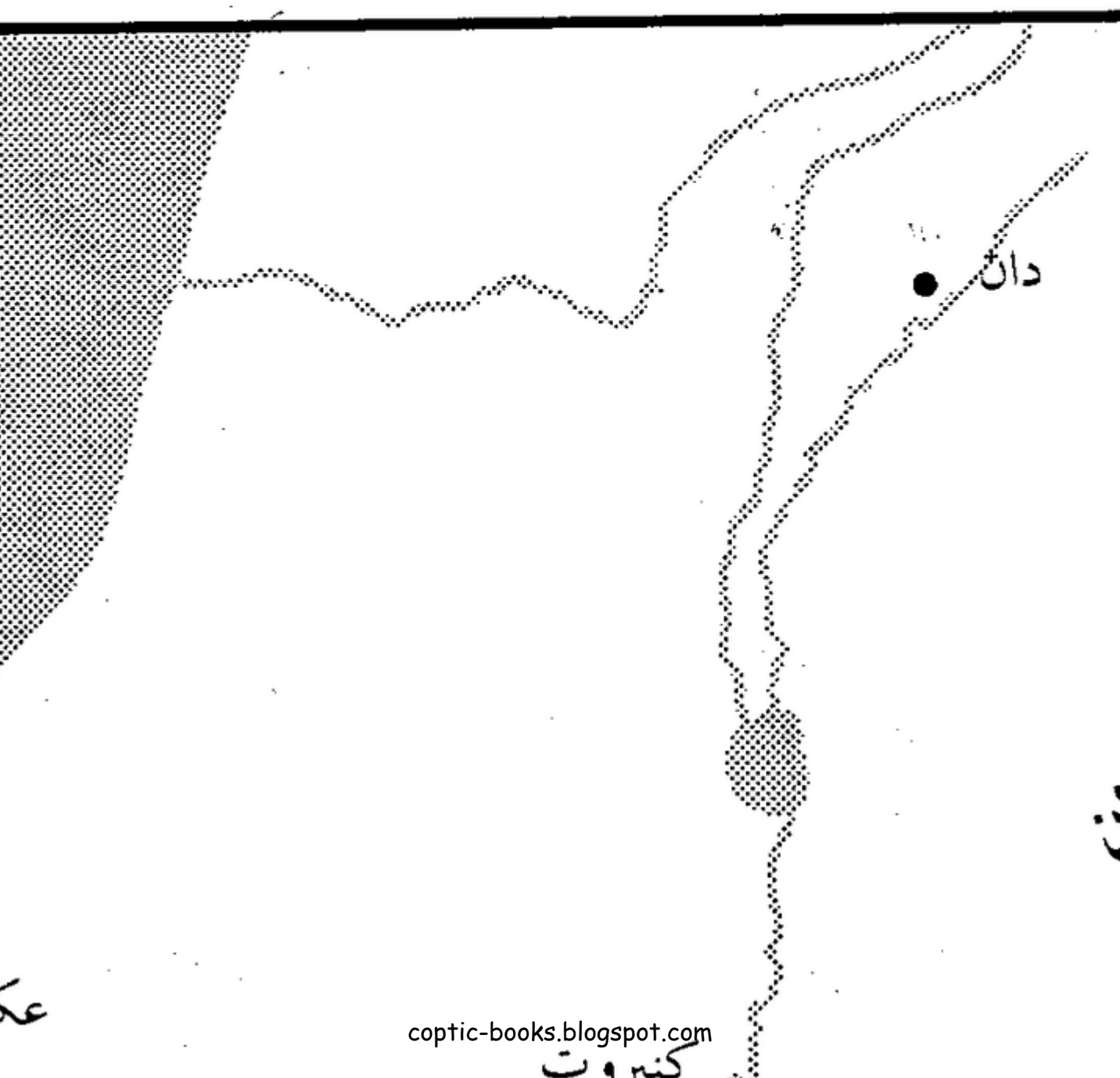
أخ ٦: ٧١، ولا بد أن

حدوث المجاعات في العصور
لبلاد التي تعتمد على إنتاجها
ث إما نتيجة النقص في كميات
مرة (خر ٩: ٢٣ و ٣١ و ٣٢)، أو
غيره من الحشرات التي تقضي
٤:) أو بسبب هجوم الأعداء
حصار مدينة في زمن الحرب في
. وكانت الأوبئة تنفشي في

: حدثت مجاعة في أيام ابراهيم
حق (تك ٢٦: ١٠). وحدثت

مان وأرض مصر في زمن يوسف
٥٦ و ٥٧، ٤٢: ١) ، وفي زمن

ثلاث سنوات في أيام داود الملك



مأخوذة عن كلمة « جايوم »
 تترجم إلى « أمم » في الكتاب
 علي منطقة بذاتها كان يملك
 ملك عيلام (تك ١٤: ١٠)
 يشوع في عبر الأردن « ملك
 أو في الجليل كما جاء في الت
 الأمم » (إش ٩: ١) . وربما كان
 جزءاً من تلك المنطقة . و
 « تدعال » المذكور أنه كان
 حثياً أو أرامياً ، تكون « جو
 مع ما جاء بسفر التكوين ،
 أربعة أطراف الإمبراطور
 الغرب ، وملك ألساريم
 وملك شنعار (أي بابل)
 هنا تشير إلى كل الشعوب
 تك ٢٣: ٢٥ ، إش ٢٦: ٢ ،

سم « الحميري » وأطلق عليها
 كانوا أصلاً قبائل آرية متبربرة
 الميلاد من موطنها في جنوبي
 غربي آسيا وسببوا الكثير من
 الشعوب . وقد سار قسم منهم
 الآخر غرباً ، واستولوا على
 الأرمنيين كانوا يطلقون على
 لي بني جومر . ويذكر حزقيال
 الشمالية التي ستتحالف مع
 (حز ٣٨: ١٠ و ٦) .

أنبياء القرن الثامن قبل الميلاد ،
 « امرأة زنى وأولاد زنى لأن
 ب . فذهب وأخذ جومر بنت
 يعني هذا بالضرورة أن جومر
 رجها فيه ، بل الأرجح أن هذه

ه اللامبالاة يختفي الرجاء ويطويه
لحقيقيين ألا يقبلوا أي آراء عن المجيء
أن تحجب عنهم حقيقة هذا المجيء

الوضوح ، إلا أن الحق
في العهد الجديد بشك
(١) إن مجيء المسيح
من مؤمنين وغير مؤ
٤٦ ، لو ١٧: ٢٤ ، أع ١
١٥: ٥١ و ٥٢ ، ٢ كو ٥

تناول كل الآراء حول هذا الموضوع،
من وجهات النظر على أساس مبدئين

(٢) سوف يأتي المسيح
وضعف ، سيكون مجيئه
٢٤: ٣٠ ، ٢٥: ٣١ ،
رو ١٤: ١٠ ، فيلبي ٣: ١٠

ليقة لا شك فيها، فسيظهر المسيح
لنبوات التي تتحدث عن ذلك مجرد
لها .

(٣) وسيكون مجيئاً مفأ
انذارات خاصة أو
مرقس ١٣: ٣٥-٣٧ ، لم

هذا المجيء يمكن أن يكون موضوعاً
منون بحقيقة ظهور المسيح شخصياً .

د هذين المبدئين، فسوف لا نتعرض
coptic-books.blogspot.com

١٥:٢٢ و ٢٣، ١ تس ٤:٦
الوحيدة التي يبدو أنها تناقض
التي جاءت في الرؤيا (٢٠:

(ب) دينونة كل الناس : الأ
أحياء عند مجيء المسيح

١٦:٢٧، ٢٥:٣١—٤٦،

١ كو ٣:١٢—١٥، ٤:٥

يهوذا ١٥، رؤ ٧:١، ٢٠:٢

(ج) احتراق العالم وخلق

(مت ٢٤:٣٥، لو ٢١:

رؤ ٢٠:١١، ٢١:١) .

(٢) الدينونة : وتنسب أ

١٢:٢٣، ١٣:٤، يع ٤:

كما تنسب إلى

« (apocalypse)

(٧:١٣ و ١٣:٤) .

يسوع في عظمتة ومجده أي « مجده

خفى المخلص مجده ، أما في مجيئه

س (مت ٢٤:٣٠) .

(epiphany) (٢ تس ٢:٨ ،

١٣:١) . وقد استعملت كلمة

يونانية الهيلينية للدلالة على الظهور

مديد ، فإنها تؤكد ظهور المسيح

جده .

« (parousia) وهو أكثرها

رأ والتواجد (مت ٢٤:٣ و ٢٧ و

١٩:١٣، ١٣:٤، ١٥:٥، ٢٣:

١٦:١، ٣:٤ و ١٢، ١ يو ٢:٢٨) .

٢ تي ٢: ١٢، رؤ ٢٢

(٣) نهاية العالم :

الحاضر الذي سوف

مت ٢٤: ٣٥، ١ كو

وأرض جديدة (إش)

ولا نستطيع الجزم بـ

على أي حال سوف

أن هذا يأتي لهم بالت

رابعاً : نتائج التعلي

(١) العزاء للمؤمنين

مجيد فيه أعظم

ليكون مصدر

بواجبهم (

كو ٣: ٤، ٥

١، ١ بط ١: ١٧، رؤ ٢٢: ١٢) . وحيث أن

إنما هو عدم الإيمان ، فسيكون الفيصل هو

يو ٣: ١٨، فيلبي ٩: ٣) . ولن تكون الدينونة

بل وعلى الكلمات والأفكار والسرائر ونيات

٣٧، رو ٢: ١٦، ١ كو ٤: ٥، أف ٥: ١١

(٢) .

الدينونة خطايا غير المؤمنين (مت ٢٥ :

١٤ و ١٥، رؤ ٢٠: ١٢) فإن خطايا المؤمنين

إرميا ٣١: ٣٤، حز ١٨: ٢٢، ميخا ٧: ١٩)

لهم كالفادي (لو ٢١: ٢٨، رو ٨: ٢٣)

٣٤-٣٦ ، يو ١٤: ٣) ، وكالشفيع

(١ : ، وماخ الأكاليل (٢ تي ٤: ٨ ،

للملائكة الأشرار — باعتبارهم أعداء للمسيح

٢٥: ٤١، ٢ بط ٢: ٢٤، يوحنا ٦)

وم كل الناس ثانية بأجسادهم
ما عن أعمالهم » (أثناسيوس

أن المسيح سوف يأتي في نهاية
ف يقيم الأموات ويعطي حياة
ارين ، ولكنه سيدين الأشرار
لا نهاية له ، كما سيدين الذين
شرار والشياطين ليس أبدًا ،
آراء اليهودية التي تنادي بأنه قبل
كم الأبرار هذا العالم ، وسوف
كل مكان » (قانون إيمان

وإننا نضع هذه الم
الذين يبحثون عن الح

(أ) إن عقيدة الملك الأل
في قوانين إيمان ال
التي صدرت عن
لهذه العقيدة .

(ب) إن التعليم بالملك ا
يقبله الجميع ، وال
أصحابها حتى في
(ج) لم يذكر هذا التعليم
موضوع المجيء الثاني
الموضوع .

(د) إن عقيدة الملك الأل
تربط المجيء الثاني

(١) بقيامه الأبرار و

ن هناك دينونة عامة للأموات،

يتغيرون .

الواضح أن المشهد المذ
تحدث عن « نفوس

ومن الواضح للدارس
الفقرات البالغة الصعوبة ،
قبولاً عند كل المفسرين لأن
وحيث أن هذه الفقرة شد
تصلح لأن يبنى عليها تعليم

(٣) تحول اليهود إلى المس
بعقيدة المجيء الثاني هو تج
عقيدة ملك المسيح مدة ألف
اليهود إلى المسيحية سواء في
ويننون هذا الرأي على
(إش ٥٩: ٢٠ ، إرميا ٣١: ٣١)

(١٥-٢٩ ، ٢ كو ١٥ و ١٦)

ة الجديدة هي الوسيلة الوحيدة
(٦) ، وأن بركات هذا الملكوت
الغفران والسلام والتقديس الخ
(١٤) وأن ملكوت المسيح قد أتى
١٣: ٣-١٥ ، ٤: ٢٦-٢٨ ،
(رؤ ٧: ١٢-١٢) .

ت العهد القديم عن ملكوت
عمة الحالي وليس إلى ملك ألفي

مار العهد الجديد، ليس هو ملك
أنه قد اقترب ملكوت الله
م عن تأسيسه ملكوتاً مؤقتاً كما
ة مترادفان ، وأنه إلى أن يأتي
ان ينميان معاً ، كما أن تجديد

(مت ١٩: ٢٨) . وقد أعلن

عن المجيء

(٦) الأصحاحان

إنجيل متى

الصعوبات

التفسيرات

أنهما يجيبان

(١) متى يتم خ

(٢) ما هي علا

(٣) متى تأتي

وتأتي الصعوبة

الفصل بين الأجزاء

أن بعض هذه النبوءات

وأخرى تشير بوضوح

بسيطاً لو وضعنا في

ما هو بعيد ، وليس

رض :ولا شك في أن أساس الرجاء

الأرض إنما يرجع إلى الرغبة الملحة

ن يتحقق مجد المسيح ومحبه على

ؤكد لنا أن استعلان مجد المسيح لن

في نهاية الزمان عند استعلان ملايين

الله ، في المجد (مت ٢٥: ٣١-٤٠ ،

تأتي تلك اللحظة ستظل كنيسة

نقاسي نفس الإهانات التي احتملها

س ، فعلى كل المسيحيين أن يحملوا

مبغضين ومضطهدين من الجميع

« يحاربون تحت راية المسيح ضد

د (مت ١٣: ١٤ و ١٤: ٢٢ ،

يو ١٨: ٣٦ ، رو ١٤: ٧ ، غل ١٧: ٥ ،

٩ ، ١ يو ٤: ٤ ، رؤ ١٠: ١١ و ١١: ١)

يومه » (لوقا ١٧: ٢٤) ،
النهار » (روم ١٣: ١٢) .

ويرتبط استخدام « اليو
الرب (الباروزيا) ، حتى
(أع ١٩: ٣٨ ، ١ كو ٤: ٣)

ثانيًا : طيعة المجيء : سيك

وفي مجد . ومع أن غالبية

مجازية نبوية ، إلا أنه من ال

المسيح مرة ثانية ظهورًا جد

« في سحاب » أو في سح

(مت ٢٤: ٣٠ ، مر ١٣: ٢٦)

٣٨ ، ١٣ ، ٢٧ ، ٢ تس ١: ٧

أمام رئيس الكهنة : « مر

عن يمين القوة وآتيًا على

البحث أفضل من كلمات الرب
لا تعرفون متي يأتي رب البيت
سباح الديك أم صباحًا . لئلا يأتي
وله لكم أقوله للجميع : « اسهروا »

٤. سيبق الملك الألفي

عدم الكلمة اليونانية « باروزيا »

يد (وهي تعني الحضور) للدلالة

في آخر الدهور . وقد استخدمت

« التواجد » أي « عدم الغياب »

(١٢: ٢) وفي مواضع أخرى بمعنى

الحضور (١ كو ١٦: ١٧ ، ٢ كو ٧:

١) . ولكن عند استخدام « باروزيا »

منها باستمرار هو « المجيء الثاني »

٢١: « ها أنا معكم كل الأيام » .

٢٢: المجيدة الأخرى، بأن الرب
يوم من الأيام، في جسد
نكون مثله لأننا سنراه كما

٢٣: الثاني للمسيح وبين حلول
حسب الموعد ، فكلا المجيئين
من سفر أعمال الرسل:
٢٤: « (أع ١: ٨) ،
ي ارتفع عنكم إلى السماء ،
٢٥: « (أع ١: ١١) .

٢٦: معجزات يوم الخمسين بقوة
إلى أبد الأبد ، وقد ظل
٢٧: « (أع ١: ١١) .

وقد حرص الرب يسوع
المؤمنين وبين مجيئه هو ثانية
يوحنا حديث الرب لبطرس
أن يمجّد الله بها » (يو ٢١:
كان يحبه : « إن كنت أشاء
فداع هذا القول بين الإخوة
لم يقل له يسوع إنه لا يموت
حتى أجيء فماذا لك »)

من ثم فليس الموت و
حادثان متميزان تمامًا ، كما
منظورة أروع جلالاً من
سقوط أورشليم ، وأوضح
فيها ، وأشهى وأجل من الأ

ولا يمكن أن نطابق بين

أتون النار... حينئذ يض
(مت ١٣: ٤١-٤٣).

وعندما أرسل يس
المسكونة، لم يعدهم ب
أنذرهم بأنهم سوف
إلى النهاية (مت ١٠: ١٠)

وفي أحاديثه النبوية
العصر والأحداث التي
لن تكون علامة لنهاية
لهذا العصر كله: « و
انظروا، لا ترتاعوا، لأن
المنتهى بعد» (مت ٢٤)
سيكون على الأرض
ضيق تلك الأيام تظلم
تسقط من السماء وف

مجيء الرب ثانية ، لا يمكن أن يكون
أخذ أي شكل من أشكال الخدمة
قبل الكرازة بالإنجيل ، أو إذا فشلت
ت مستقرة ، أو إذا فشلت في إظهار
في مساعدة الآخرين .

ب، فما زالت الكرازة بالإنجيل لكل
العالم ، هي أسمى حادث وأهم شرط
نعم قبل مجيء المسيح ثانية .

كون الكرازة بالإنجيل للعالم مرادفة
ووال من العسير الوصول الى إجابة
هذه الجديد كما يسجل التاريخ الحديث
، ويفسر السواد الأعظم من القراء ،
شارة الى تغلغل تأثير الإنجيل في كل
المؤسسات المسيحية في كل العالم ،
الأمم المسخرة حتى يصل التجديد

بطرس ويستشهد (يو ٢١: ١٨-٢٣) «مدوسة من الأمم حتى تكمل أزمنة الأجيال بالإنجيل» (في كل المسكونة شهادة للجنس البشري) (مت ٢٤: ١٤)، وسوف «يكون حينئذٍ منذ ابتداء العالم» (مت ٢٤: ٢١)، «ييصرون ابن الإنسان آتياً على سحابة كثيرة» (مت ٢٤: ٢٩ و ٣٠).

ولكن كيف يمكن التوفيق التحريضات على ضرورة السهر (مت ٢٤: ٤٢-٤٤)؟ ويكمن حله التحريض على ضرورة السهر يأتي التي بعدها يجب على المؤمنين أن يترقبوا هذه الأحداث في زمن أي جيل

وينطبق نفس الأمر على أقوال الرب أنطونيوس في تحديد موعد المحرم الثاني

م الأخريرة» يظهر هو «ضد المسيح» لا حصر لها عن رازا واضحا ومؤكداً المسيح ثانية. ويبدو عظيم وإنكار الإيمان مسيحي سبرز هذا من الناس أن يعبدوه، وسيسبب متاعب بيده بنفخة فمه

س إيفانوس ونبيون الذي سيظهر في ناصباً من هذا النوع قيقين للمسيح، قد

فإنه سيوق فيقام الأموات
الفساد لا بد أن يلبس عدم
(١ كو ١٥: ٥١-٥٣).

وعند مجيء المسيح ثاني
سوف ينتقلون إلى المجد: «
إننا نحن الأحياء الباقين إلى

الرب نفسه بهتاف، بصوت
ينزل من السماء والأموات
الأحياء الباقين سنخطف جميعاً
في الهواء، وهكذا نكون كل
١٧، ١ كو ١٥: ٥١ و٥٢، ٢

يوجد في الكتاب المقدس سند
اختطاف الكنيسة سيكون
لحظة وأنه سيسبق الارتداد و
مجيء المسيح بثلاث سنوات

وأنهما مختلفتان في طبيعتهما
العهد الجديد على قيامة المؤمنين
والمشجعة للإيمان المسيحي.
ارات الموجزة إلى هذه الحقيقة،
وضوع الأصحاح الخامس عشر
في كورنثوس.

كلمة « القيامة » عندما تستخدم
المستقبل، فإنها لا تشير أبداً إلى
أو إلى خلود النفس أو إلى
ثمناً إلى أن الروح سوف تلبس

مادة أو طبيعة هذا الجسد، إلا
لمسيح الممجد، ويسميه الرسول
سنة من الروح بل لأنه يتواءم

مز ٧٢: ٥ و ٧ و ١٧، إش ١١
أع ٣: ١٩-٢١، رو ٨: ٢١-
١بط ٣: ١٠-١٣).

خامسًا : دلالة وأهمية عقيدة

مجىء المسيح ثانية كانت علي
للكنيسة، لأنها تحث علي العمل
وعلي كل فضائل الحياة المسيح
الكثيرون المعاني الهامة للمجىء
هذه الحقيقة ويعطيها أهمية
ويجب اعتبار المجىء الثاني
الإيمان المسيحي. وقد شدد
انتظارًا لمجيئه ثانية، فبين أهمية
إلا أنه أشار إلى أن هذا الانتظ
والتجاهل المذموم. وفي ث

حيث رأى «عرشًا عظيمًا
واقفين أمام الله، وانفتحت
الحياة، ودين الأموات مما هو
... وكل من لم يوجد في
رؤ ٢٠: ١١-١٥).

المسيح ثانية هو ملكه علي
علي الإدانة فحسب، بل
يسيح لا بد أن يتبعه بكل
الملوكوت له جانب سماوي
الذي لأجله ينتظر المؤمنون
م بأنه بمجيئه سيتم نهائيًا ما
الذي في السموات ليتقدس
تلك كما في السماء كذلك

(٢) خطيته المحزنة :

قصة شفاء نعمان السامري
القائد السرياني مع حماره
أن يكبح روح الشهوة
رفضها النبي. فجرى
النبي أن يعطيه وزنة
وحلتي ثياب، مدعيًا أنه
من بني الأنبياء جاء إلى
الفرصة لنعمان ليظهر
جيحزي أن يأخذ وزنته
ليحملها، وعندما وصلا
جيحزي الغلامين وأخذهما
أمام سيده، الذي سأله
سمع أليشع جواب جيحزي
(٢٦:٥)، تأكل أليس

أخنادق أو حفر وهي إحدى قري
في الكتاب المقدس إلا مرة واحدة
النبي بين مدمينة ونوب. ولا نعلم
ع أنها كانت قرية تقع خارج أورشليم.
باسم «جيبا» يقول إنها هي «جيبم»
سمي الموقع حاليًا «وادي الجيب» على
«ة» على الطريق إلى شكيم، ولكن ليس
ه يوسابيوس. ويرى البعض أن ترتيب
يعني أنها كانت تقع إلى الجنوب من
الشرقي من أورشليم.

«متدفق» وهي اسم مكان يقع تجاهه
عون وصل إليها يوباب وأيشاي في
لقتله أخيهما عسائيل (٢ صم ٢: ٢٤)،

وذلك بسبب التراكم الهائل للنفايات
وتملاً هذه النفايات حالياً بطن
تنحدر إلى الوادي المتسع. وترتفع
في الصخرة، يقع إلى الأسفل قليلاً
إلى فتحة كهف صغير طوله أمتار
وعرضه خمسة أقدام، والذي ي
وتحصل نساء قرية سلوام على
ما انحسرت المياه، نزلن إلى الد
يشبه الغرفة فيملأن جرارهن من
لهذا الكهف فتحة أخرى تؤدي
المياه بعد مسار متعرج إلى بركة
القناة أقدم عهداً من عصر حرق
العمودي المتصل «بنفق وارن»
المجلد الأول من هذه الدائرة).

بدا عليه وهو يعدد
ي رغم لطفه وسماحته
د يؤيد هذا افتراض أنه
ن نحو إله سيده. كما أنه
— كما سبق القول —
كلمة على أليشع نفسه
ي تاريخ جيحزي، كيف
من أخذ مكانه الطبيعي
أن يكون جيحزي —
حفنة من الفضة — قد
مفقودة».

جبر، وهو:

(تك ٢: ١٣) وهو المحيط
لاية شرقي نهر دجلة.

فشمعي بن جيرا بنياميني الذي سب
هاربًا من ابنه أبشالوم (٢ صم ١٦: ٥،
(٨: ٨).

عن إهود أو شمعي إنه «ابن جيرا» يعني
من بني بنيامين، ولكن لسبب لا نعلمه
ة بين عشائر بنيامين في سفر العدد

ي وحدة من وحدات الموازين كانت
ماقل (خر ٣٠: ١٣، لا ٢٧: ٢٥، عدد ٣:
(١٢: ٤).

م مكان بالقرب من بيت لحم
ه يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش
يقهم الى مصر هربًا من وجه الكلدانيين،

الأنباط أي القبائل
وعبوديته القاسية.
بروح حربية، إلا أ

(خر ٦: ٢٦). وعند
أي مسلحين، وإن
إلى الأسلحة التي
الارتحال (خر ١٣: ٨)

في البرية (خر ١٣:
الجيش البالغ تعداده
معسكره الخاص يش
(عدد ٢: ٢). «من ابن

في إسرائيل» من
(عدد ١: ٣). وكانوا
ولم تنضم إليهم قوا
بالقسم والمقالع

على رجال وفرسان ومركبات

« كرجل واحد ... من دان
قض ٢٠: ١) لمعاقبة سبط بنيامين
بت. وهُزم رجال سبط بنيامين
استطاعوا جمع « ستة وعشرين
بالإضافة إلى سبع مائة رجل
ون الحجر بالمقلع على الشعرة
(١).

: حتى ذلك الحين، كانت
صورة المليشيات، فقد كان
تحت قيادة القائد الذي يقيمه
بشون أن ينفضوا بمجرد انتهاء
في عهد الملوك، فقد كانت
عندما طلبوا أن يكون لهم

كانوا على الأرجح
(اصم ١٣: ٢). ومنذ ذلك
جباراً أو ذا بأس، ضم
يوناثان وداود من أبرز
نفسه، فكان يوناثان
(اصم ١٣: ٢)، وكان دا
٥ و ١٣). وعندما اشتدت
وجه شاول ليعيش طريداً
في مغارة عدلام، وجمع
١ و ٢)، زاد عددهم فيما
ومن قصة نابال (اصم ١
الاحتفاظ بجماعة مترابط
ملاك الأراضي التي تدافع
ما يلزمهم. وظلت هذه
بعد اعتلائه العرش، حين
كان

وتبعًا للنظام الشوكراني
إسرائيل (١ صم ٨: ٧ — ٢٠)،
ليشوع عند أريحا لتشجيعه،
لوائه.

وفي أيام القضاة، كان
قواتهم كما حدث مع باراق
الملكية، فقد كان يشغل منصب
الملك، فكان هناك قائد أعلى
وكان هناك حامل سلاح
(١ صم ١٤: ٦، ٣١: ٤ و ٥، ٢
رئيس الجند الذي كان عليه
٢ صم ٢٤: ٢، ١ مك ٥: ٤٢)
يحتفظون بسجلات الذين في
على الإعفاء منها (ث ٢٠: ٥

ان والمركبات لم تكن تمثل جزءًا
سليمان فقد تجاهل القلة الضئيلة
تغاضى عما جاء في الشريعة
الجيش الكثيرين من الفرسان
(). وأغلب الظن أنه جاء بها من
برية المستخدمة هنا، ليست هي
للدلالة على مصر). وكانت
، وكان يحتلها الحثيون، ومن
(٢٩: ٢، ٢ أخ ١: ١٦). ولم يكن
إلى هذا السلاح من الجيش،
نض لشجب الأنبياء علانية فيما
(خا ٥: ١٠). ونقرأ في الأنبياء —
بجية — عن الأعداد الهائلة من
بابل، وبخاصة في عهد سرجون
ند كان حاملو الرماح ورماة

طويلاً في أواخر أيامه، بين
الاستعارات من الحياة العسك
الأسلحة التي كان يستخدمه
من النظام والطواير العسكرية
الحرب في جملة مواضع
وكذلك منظر طواير المشاة
ترتيبكم» (كو ٢: ٥). كما يذكر
الجيش وهو يعود منتصراً إلى
صفوف الأسرى، ويتصاعد
١٤—١٦)، «صوت البوق»
المؤمنين — كل واحد في رتبة
(١ كو ١٥: ٢٣ و ٥١ و ٥٢).

« والأجناد الذين في
الأجناد من الملائكة الذين
وفي مجده » يتبعونه على خي

سرة الأشمونية — في بعض
الذين كانوا يسبيون لهم
أحيان أخرى. وقد كان
سوفه مرتزقة من أمم مختلفة،
الذين يخدمون في جيش
وفي أيام حرب المكابيين
بن (أي اليهود الأتقياء) أن
السيف في يوم السبت
جلها التاريخ، استغل فيها
ليكبدهم خسائر فادحة

— قيل أن تصبح الجندية
المتطوعين مثل أبناء يسي
هم أن يعتمدوا على أنفسهم
عائلاتهم

بعض الأوقات كما حدث
وبريطانيا وداشيا — دو
— إلا أن النظام الحربي
عن الولايات الرومانية
عدوانية على نطاق واسع
الحرس الإمبراطوري —
الإمبراطورية. وكانت
حصون منيعة. وكانت
للفرق مع سلسلة من
والسرايا والفصائل. وكان
وكان واجب الدفاع
المساعدة، بينما كانت
الفعالية. وهكذا كان
من الصعب تجميع قوات

يكون من ١٠٠٠ عسكري يقودهم
سناك المندوبون الإمبراطوريون وكانوا
حامية العاصمة، وكان لهما مكانة

وكان هناك ٢٥ فيلقًا في سنة ٢٣ م
هذا العدد إلى ثلاثين فيلقًا في عهد
١٨٠ م)، وإلى ثلاثة وثلاثين فيلقًا
س. وكان كل فيلق يتكون عادة من
إلى عشرة ألوية يتكون كل منها من
تتكون من نحو مئتي جندي.

ية إمبراطورية (legatus Augustus)
على لكل القوات في ولايته. وكان
ضابط من مجلس الشيوخ مع القوات

(١) دورة أو فترة غير
جامعة (٤:١)، وعبارة «إلى»
يتعاقب في دورات بلا نهاية

(٢) حلقة في سلسلة تعاقب

٢٣، خر ٢٠:٥، تث ٢٣:٢

(٣) الناس الذين يعيشون م

خر ١:٦، عدد ٣٢:١٣، تث

(٤) متوسط عمر الإنسان،

فمن الأصحاح الخامس عشر

«أربع مئة سنة» (١٣:١٥)

نرى أن الجيل حسب باعتبار

تيهان الشعب في البرية كان

تجسسوا فيها الأرض، وأن

عشرين سنة فصاعدًا (عند

القث في نلال الأ

وماني كانت منقسمة إلى

نحو مئة رجل، وكان على

مئة، وعلى رأس كل مجموعة

ككتيبة أخرى في قيصرية،

(١:١). وكانت تتكون من

حد اللواءات الخمس المربطة

(١٦:١)، وكان قائده الأعلى

«بالأمير» (أع ١٣:١٠ و ١٥

الكلمة في اليونانية تعني

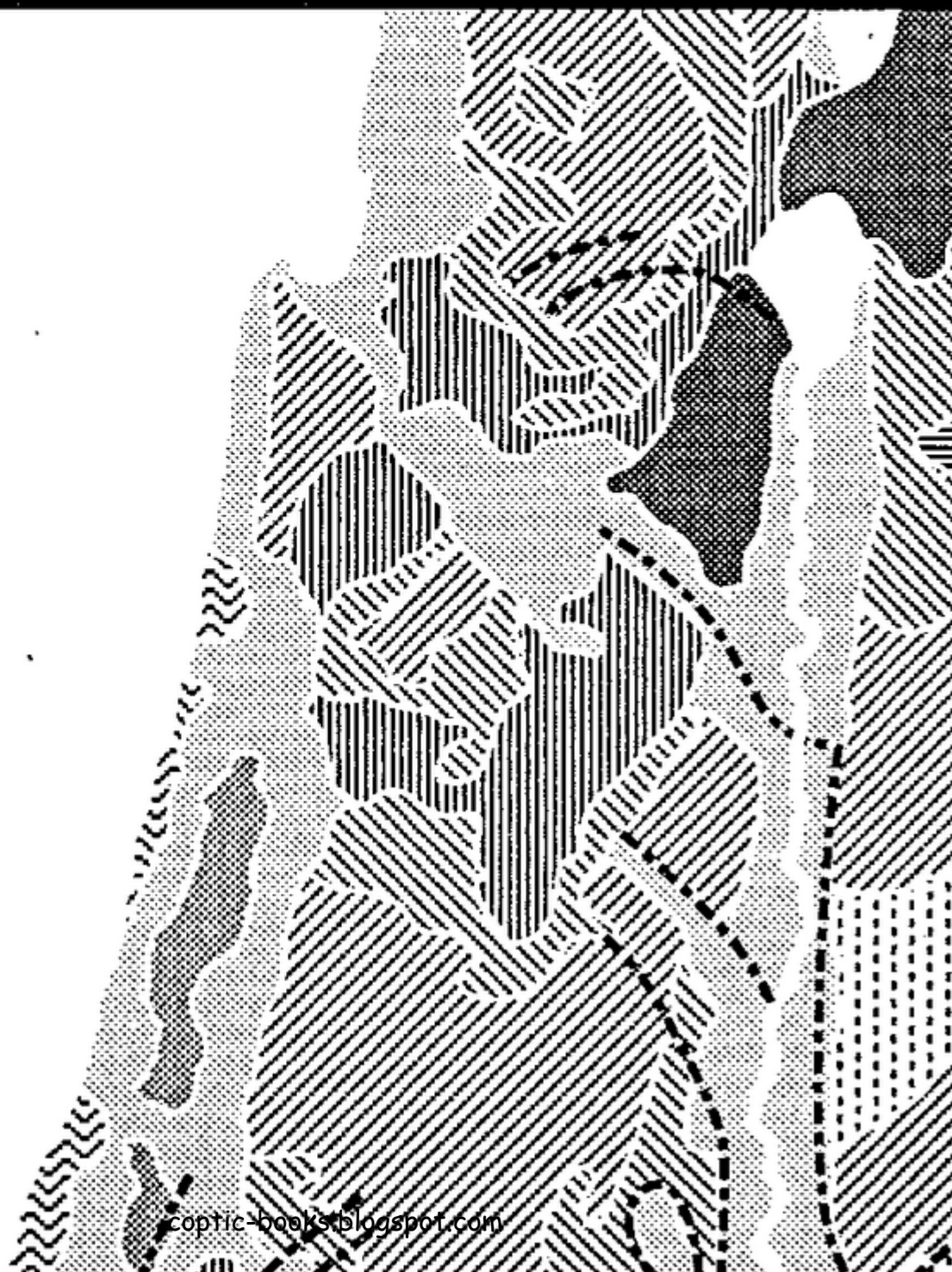
اد ذلك اللواء كان ألفًا من

سياس الرسول بولس إلى

مئة مائتي عسكري وسبعين

(أع ٢٣:٢٣). ويظهر عدد

حجر
صخور
صخور
صخور



استمرت الانفجارات البركانية كما تبدو في « حرات النار العقبية، فقد ظلت في حالة الثالث عشر بعد الميلاد.

الواردة في سفر الخروج ١٩: ٢٣-٢٨) كان ظاهر الكبريتية والأسفلت المنصهر

ويسجل الكتاب المقدس ١ صم ١٤: ١٥، عاموس ١: ١ (٣٥-). وترتبط كل هذه بالأردن والبحر الميت، أو بسلا

الحديثة، فيضيق ويتحول إلى مستنقعات بحيرة الحولة، مما يب عسيراً، وهذه التضاريس لشمالية.

صخور جيرية، وبركانية، أو الحصى والرمال. والفالق وهو يمتد جنوباً حتى منطقة بشكل حدًا فاصلاً بين غربيه ن في معظمها تحت مستوى هي جزء من القارة، وعليه يدود هي في غالبيتها صخور ية والأيوسينية (أوائل العصر من الديولوميت الصلد، وهو كجبل الكرمل، والجبلين وكل النتم الخاف الم